

UNIVERSITY OF
TORONTO
LIBRARY

قاموس عربى - نمساوى

Handwörterbuch

der

neu-arabischen und deutschen Sprache

von

Dr. Adolf Wahrmund,

o. Professor der k. u. k. orientalischen Akademie, Docent der Universität und Leiter
der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien.

Zweite Abtheilung : ی — ص

Zweite Ausgabe.

Giessen,

J. Ricker'sche Buchhandlung.

1887.

$$\begin{array}{r} 22687 \\ \hline 4 \overline{) 5792} \end{array}$$

ص als Zahlzeichen = 90 (bei den Maghrebinern auch = 60); Abkürz. für d. Monat صفر *šafar*; im Koran Zeichen der Pause (für *مَرَّضَ*).

صاء *šā'*, صاءة *šā'at*, صاءة *šā'e* Flüssigkeit, die den Embryo im Uterus umgibt. Nachgeburt der Schafe.

صاب * s. صاب — صائب s. صاب (صوب) u. صيب).

صاب *šāb* Coloquinte coll., Einh. صابئة; — صائب ausgießend.

صابه *šābih* klar, unzweifelhaft.

صابر *šābir* leidend, duldend, ausharrend; der Einen zur Tödtung bindet; ابو صابر Salz.

صابغ *šābiḡ* der eintaucht, färbt, † tauft; صابغة mit strotzenden Eutern (Kameelin).

صابئة *šābe* (s. صابئة) Unglück; Strafe; Narrheit; — s. صاب *šāb*.

صابورة *šābûre* Schiffsballast.

صابورية † *šābūrīje* pl *šābūrījjāt* u. صوابير *šawābir* Binsenkorb zum Erde herbeitragen.

صابون *šābûn* Seife (σάπων): — صابوني *šābūnīj* Seifensieder.

صابية *šābīje* Nordostwind.

صابئون *šābi'ûna* Sabier pl.

صات * s. صوت). — صات starkstimmig.

صاح (ص-وح) u. صايح (ص-ي-ح); — صاحي s. صاحب.

صاح *šāhin* u. صاحي *šāhī* heiter; صاحي طقس helles Wetter; † bei klarem Verstand; wieder zu sich gekommen; flink, munter.

صاحب *šāhib* pl صاب *šā'ib*, صايب *šihāb*, صايب *šahābe*, صايب *šihābe*, صايب *šuhbān*, صايب *ašhāb* u. pl pl صايب *ašāhib* Gefährte, Genosse, Freund; Herr, Vorsteher, Besitzer; Bewohner; Urheber, Thäter; يا صاحي abgek. يا صاحي

o mein Freund! — in Zusammenstz.: صاحب الخوت der Genosse od. Bewohner des Fisches d. i. Jonas; صاحب النار die Höllenbewohner; صاحب الاشغال Geschäftsleute; صاحب الصناعات Handwerker, Mechaniker; صاحب المال Subst. mit e. Accus.; صاحب المال reich; صاحب دراهم reiche Leute; صاحب عقل verständig; صاحب البيت Hausherr; صاحب geehrt; صاحب اعتبار Botenmeister; صاحب المثل Urheber des Sprüchworts; صاحب كتاب der Verfasser des Buches der Lieder; صاويل في صاحبه بالقصاص dem Thäter wurde Gleiches mit Gleich-

chem vergolten; صاحب جنائية
Verbrecher; قتل الرجل صاحبه
der Eine tödtete den Andern.

صاحبة ṣāhibe Genossin; Freundin;
Herrin; Besitzerin; Gemalin.

صاحبة ṣāḥe ganz unfruchtbarer
Boden; s. ساحبة.

صاحي ṣāḥī s. صاح. ṣāḥin.

صاخ (صوخ) s. * صاخ.

صاخة ṣāḥḥ betäubend; — f. صاخة
ṣāḥḥe betäubender Lärm; jüngstes
Gericht; Unheil; — ṣāḥ s. d. folg.:
صاخات ṣāḥ pl صاخ ṣāḥ, صاخة
ṣāḥāt Knochengeschwulst u. Narbe
(von e. Schlage); Unglück.

صاخذ ṣāḥiḍ alleinstehend, ohne
Sohn od. Bruder; syn. قاحد.

صاخير ṣāḥir Geklirre.

صاخرة ṣāḥire einzelner Kiesel; erra-
tischer Block; e. irdenes Gefüß.

صا (صبيد) u. (صود) s. * صا.

صا ṣād Kupfer, Erz; ehernes Ge-
füß; Rotz; f. صادة mit Rotz behaf-
tet (Kameel); — Buchst. ص.

صادية ṣādī f. صادى ṣādī u. ṣādin
ṣādīje pl صواو ṣawādin durstig.

صاير ṣādir pl صاير ṣādar zurück-
kommend (von der Trünke: صا
kommend u. واور
gehend, ما له صاير ولا واور
besitzt gar Nichts; entspringend,
ausgehend, erfließend (Befehl);
hergeleitet (Wort).

صايع ṣādīc spaltend; rasch durch-
schreitend; sich weithin erstreckend
(Bergzug, Flußbett); Morgenröthe.

صايق ṣādīq wahrhaftig, aufrichtig;
vollkommen, صايق الخلاوة ganz

süß; ausgiebig (Schlag); f. غب:ة.

صايقه ṣādiq nachdem d. Sache wirklich

geworden, an den Tag gekommen.

صاى ṣādī s. صا ṣādin; — ṣādījj
von Kupfer, ehern.

صا (صير) u. (صور) s. * صا.

صا ṣār der zusammenzieht, knüpft
(den Beutel); stets Kühlung bietend
(Baum).

صا ṣārin u. صارى ṣārī pl صراء
ṣurrā' u. صارارى ṣarārījj See-
mann; ein S. صارية ṣārije.

صا ṣārib der die Nothdurft zurück-
hält.

صا ṣārī schreiend: الصارخ der
Hahn; zu Hilfe rufend; zu Hilfe
kommend.

صاخة ṣāriḥe Hilferuf; Hilfe.

صا ṣārid pl صوارو ṣawārid durch
u. durch dringend (Pfeil); kalt.

صا ṣārif läufig (Hündin); — der
Geld ausgibt od. wechselt; ver-
schwenderisch. Fälscher.

صا ṣāriḥe pl صوارف ṣawārif
Schicksalswechsel.

صا ṣārim pl صوارم ṣawārim
schneidend, scharf (Schwert);
schneidig, muthig, energisch; streng,
hart; Löwe.

صا ṣāre Kamm des Berges;
Moschusratte.

صا ṣārre pl صاراير ṣarājir u. صوار
ṣawār was nothwendig geschehen
muß, Nothwendigkeit; Durst.

صا ṣārūg = صاهروج ṣāharūg.

صا ṣārū s. صاورو u. صاوراء, صاور
ṣārī s. صا ṣārin.

صارية *ṣârije pl* صواري *ṣawâri Mast*;
 Querbalken des Schiff's; Säule;
 Palmschaft; Brunnen mit verdor-
 benem Wasser (s. صرى); — ein
 Seemann s. صار *ṣârin*.

(صيص) s. * صاص

صاأ *ṣâ'a* *ṣâ'a'e* *ṣâ'a'e* die
 Augen zu öffnen suchen, dieselben
 kaum aufbringen (junger Hund :
 صاصا للرو اذا حرك عينيه قبل
 feig, (النتفتيح وكان يفترهما
 muthlos sein (اذا) صاصا الرجل اذا
 1. u. 2 sich aus Furcht
 Einem (من) صاأ unterwerfen
 وتنصاأ من فلان اذا خاف
 1 einen Ton hervor-
 bringen (صاصا به اى صوت)
 (trotz der Bestäubung) nicht be-
 fruchtet sein (weibl. Palme: صاأناأ
 النخلة اى شاشات).

صا (صبع) u. (صوع) s. * صاع
 صاع *ṣâ'a* (m. u. fem.) coll. Einh.
 صاعا *ṣâ'a pl* اصوع *âṣwu'* u.
 اصوع *âṣwâ'* *ṣû'* u.
 صاعان *ṣî'an* Hohlmaß für
 Früchte = vier Maß (s. مد);
 1040 Dirhems; flacher Platz; Spiel-
 platz; die Stelle der Brust, mit wel-
 cher d. Strauß sich zur Erde drückt.

صاأب *ṣâ'ib* (Boden) mit Hinder-
 nissen (Fels, Bäume).

صاأد *ṣâ'id* aufsteigend; kletternd;
 adv. صاأدان *ṣâ'idan* drüber hinaus,

mehr, noch weiter : من الآن

وصاأد *ṣâ'idâ* von jetzt an weiter.

صاأق *ṣâ'iq pl* صاأقة
 Blitz mit Donnerschlag; Gekrache;
 Verzweigungs- und Todesschrei;
 Hinrichtung, Tod; Geißel des
 Windengels.

صاغ (صوغ) u. s. * صاغ

صاغ *ṣâg* (türk.) rein, ungemischt,
 ücht; ehrlich, rechtschaffen; ge-
 sund; صاغمة *ṣâgma* gutes Geld;
 Geld al pari.

صاغى *ṣâgî* f. صاغى *ṣâgîn* u.
 صاغية *ṣâgîje* sich zuneigend;
 zuhörend, aufmerksam; — fem.
 coll. die um Rath, Schutz od. Hilfe
 Bittenden, Klienten, Freunde.

صاغرة *ṣâgîr pl* صاغرة *ṣâgîre* der sich
 freiwillig erniedrigt.

الصاغرة *mil'h eṣ-ṣâgîre* Borax.

صاغى *ṣâgî* s. صاغى

صاف — (صيف) u. (صوف) s. * صاف
ṣâf Sommerregen; s. d. folg.:

صافية *ṣâfîje* u. *ṣâfî* f. صافى (*
 rein, klar, ungemischt
 (Wasser, Wein); hell, heiter (Tag);
 صافى *ṣâf* Heiterkeit, Reinheit;
 صافى الشمس *ṣâf* der helle Sonnenglanz;
 صافى (Tag); hellglänzend (Schwert);
 — صافى *ṣâfîn* u. *ṣâf(un)* = صايف
 صايف *ṣâjif* wollig; — *ṣâf(un)* = صايف
 صايف *ṣâjif* heiß.

صافى *ṣâf* der in Reihe stellt, ordnet;
 in Reihe, in Schlachtlinie stehend.

صافى *ṣâfîh* der abwendet, sich ab-
 wendet; milchlos (Kam.).

صافر *ṣâfir* pfeifend; Vogel (bes. furcht-
 samer, nicht Raubvogel); Person.

صافقة ṣāfiq Schaar Gäste; — pl صوافق ṣawāfiq Schicksalsschläge.

صافين ṣāfin pl صافون ṣawūn f. صافنات ṣāfināt Pferd, das auf drei Füßen steht und mit dem rierten nur leicht den Boden berührt: صافيات الجبال graciöse Renner; — Vena saphaena.

صافية ṣāfiye pl صوافي ṣawāfi mit beiden Vorderfüßen zugleich u. in gleicher Linie ausschreitend; الصافات صفا die Reihen der lobsingenden Engel; — صوافي ṣawāfi in Reih u. Glied.

صافور ṣāfur, صافورة ṣāfūre Pfeife, Flageolet.

صافي ṣāfi s. صاف ṣāfin.

صاف Bein. = صاف (صوف) s. * صاف صافير ṣāqir der Steine zerschlägt; mit scharfem Auge.

صافيرة ṣāqire Unheil.

صافير ṣāqūr Hammer zum Steinklopfen; schweres Beil.

صافورة ṣāqūre Raum zwischen dura mater u. Schädeldecke; dritter Himmel. Zunge.

صافع ṣāqi vom Rechten abweichend; Lügner.

صافعة ṣāqi'e für صافعة ṣāfiq.

صافيل ṣāqil pl صقالة ṣāqale der polirt, glättet.

صافك ṣāfik s. صافك ṣāfik; — صافك ṣāfik u. صافك (صافك).

صافة ṣā'ake Geruch des feuchten Holzes.

صاف (صوف) s. * صاف — صوف ṣawū s. * صاف u. صافيل.

صاف ṣāf herabstürzend u. den Boden furchend (Regen).

صاف ṣāf u. صاف ṣāfi pl صاف ṣāfi erhitzt, verbrannt.

صاف ṣāfi die Seiten (lumbi); (Fieber) mit Schauer (ضد نافض).

صافون ṣāfihe pl صافية ṣāfihe f. صاف ṣāfi in gutem Zustand, unverletzt, fehlerlos; rechtschaffen, brav, gut; الصافون ṣāfihe die Frommen; صافيات ṣāfiyāt gute Handlungen; — † Gut, Vortheil, Interesse.

صاف ṣāfi Krütze (ساف).

صاف ṣāfi f. صافide ṣālide pl صافيد ṣawālid knirschend (Zahn).

صاف ṣāfi pl صاف ṣāfi u. صاف ṣāfi f. صاف ṣāfi fünf- od. sechsjährig (Schaf, Rind); صاف سنة أو سنين ein od. zweijährig.

صاف ṣāfi Schicksalsschlag.

صاف ṣāfi s. صاف ṣāfin.

صاف ṣā' am A, führen (e. Heer gegen den Feind: صاف الجيش).

صاف ṣā' am (3) اذا دلهم عليهم;

صاف ṣā'im viel Wasser trinken.

صاف ṣā' am (4) اذا (اكثر من شرب الماء).

صاف (صوم) s. * صاف.

صاف ṣāmit schweigend; unnünftig (Ggs. ناطق nātiq); stumm d. i. unbelebt; stummes Gut (Gold, Silber, Möbel: Ggs. ناطق nātiq u. صاف ṣāfi).

صاف ṣāfi Sklaven u. Vieh; ما له صاف ولا ناطق (* صاف s.

er besitzt gar Nichts; — dick (Milch); Heerde von zwanzig Kameelen.

صامح bâmih brennend heifs (Tag).

صامد bâmid hart, massiv; flüssig (Geld, Einkünfte); † zurückgelegtes Geld.

صامغان bâmigâni = صمغان sim-gâni.

صامق * bâmiq hungrig oder durstig.

صامل bâmil trocken, dürr.

صامورة bâmûre sehr saure Milch.

صان (صون) s. * صان.

صانع bâni' f. صانعة bâni'e pl صنّاع sunnâ' der etwas macht, verfertigt. Handwerker, Künstler; Arbeiter, Lehrling; Diener. Fleißig, geschickt.

صانقة bâniq stark, fest; pl صانقة bânaqe (in d. Kameelzucht) tüchtig.

صاني bâni immer dienend.

صاها-روج bâharûg pers. Kalk mit Sand gemischt, Gyps.

صاها-هل bâhil wiehern (Pferd); — ausschlagend u. beißend (Kameel); صاها-هل ذات zorn-süchtig u. böseartig.

صاهلة bâhile pl صاها-هل bâwâhil Gewieher, Gesumse, Geklirre.

صاهور bâhûr = صاهور sâhûr.

صاوي-صاوي bâwin u. صاوي-صاوي bâwî, fem. صاوية bâwije trocken, dürr.

صاى jâz'â يَصْتِى : صا'â Mor., A

If صا'ijz, bi'ijz, bu'ijz

صاى الفرخ (Huhn) 1 u. 6 piepen (صاى الفرخ), pfeifen, wiehern, grunzen, bellen : صاى الفرخ

صاى وصمت اى بالمال الناطق والصامت er kam mit Tönendem u. Stummem, d. i. mit Vieh (u. Sklaven) und todter Habe; يلدغ er sticht u. pfeift (Skorpion); — 4 zum Piepen u. dgl. bringen (أصاينه أنا صوتته); — davon die vulg. Ableitung صوصى bâwṣa piepen.

صاى bâ'i Gebelle. Gebelzer.

صايب bâjib pl صيبان sibân grad auf's Ziel gehend (Pfeil); treffend, richtig (Urtheil).

صايت bâjit schreiend, tönend.

صايج bâjih schreiend. Ausrufer.

صايجة bâjile Geschrei, Todtenklage.

صايد bâjid Jäger = صايد bâjjâd;

ابن صايد ibn bâjid der Antichrist (داغجال daggâl).

صاير bâjir werdend, geworden; geschehend, geschehen; was kommen wird, das Geschick.

صايرة bâjire Heu.

صايع bâjiğ pl صياغ bujjâg Façonneur, Goldschmied; Künstler; Erschaffer.

صايف bâjif (صايف) wollig; — (صايف) sehr heifs; Sommerregen; der noch im Alter Kinder zeugt.

صايفة bâjife pl صايف-صايف bâwâjif Sommervorrath; Sommerfeldzug.

صايق bâjiq anklebend.

صاكة bâ'ike = صاكة صاكة bâ'ake.

صايل bâ'il anmafsend; wüthend.

صايم bâjim (صوم) fastend; Fasttag; — صايم bâ'im (صايم) durstig.

صبة † βājo Ueberrock; Sutane.

صبي βā'i Renegat.

صب * βabb U, ausgießen, ausschütten (Flüssiges u. Trockenes: صب الماء ونحوه صبا (1) أنا

صبه) ausgeschüttet werden (اراقه

صبه); den Abhang hinabschreiten

صب الرجل في الوادي أنا

A, sich (صيب) — (اتحدر

nach Jemand sehnen od. zärtlich

صبت: صبا صبا (If صبا صبا

اليه صبا (4) وهو الشوق أو

(رقته أو رقة الهوا

Pass. vernichtet od. durchgebracht werden

صبت الشيء على بناء المجهول

صبا — (أنا انح

اصب القوم أنا اخذوا في

الصب) — 5. 7. 8 ausgeschüttet

صبه فانصب واصطب) werden

6 austrinken, was

im Becher geblieben ist (نقول

نصابيت الماء أي شربت صبايته).

صب βabb ausgeschüttet (Wasser);

von Sehnsucht od. zärtlicher Liebe

erfüllt, f. 8; — βubb Ausgeschüt-

tetes (Speisen etc.).

صبا * βāba' A, If βab' u. βub'

von einer Religion zur andern

übertreten, namentlich: Sabier

صبا الرجل وصبو صبا) werden

وصبوا (3. 5) أنا خرج من دين

— (إلى دين آخر

deutung auch صبو βābu'a If

فأبو صبو βubû'e; — führen (gegen

صبا عليهم العدو) (على Jem.

zum Vorschein kommen (Horn der Klauen, Zahn:

صبا الظلف والذاب أنا طلع

صبا: 1 u. 4 aufgehen (Stern: صبا

1 u. 4); (النجم واصبا أنا طلع

فأمر اليه: Speisen: طعمه

طعمه فما صبا فيه أو فما اصبا

— (فيه أي ما وضع اصبعه فيه

4 unversehens auf den Feind

اصبم أي هجم عليهم)

(وهو لا يشعر بمكانهم

* (صبو) 8. * صبا

صبار βāban vulg. βābā Du. صبار

βabawāni u. صبار βabajāni pl

صبار βabawāt u. صبار βabā'

Ostwind. Frühlingswind (Ggs.

dahûr).

صبا صبا βabābe zärtliche Liebe; —

βubābe Rest einer Flüssigkeit.

صبا βabāh der frühe Morgen;

صبا βabāhan u. صبا βabāh

βabāh in früh Morgens; — βubāh

Helligkeit; — βubāh u. βubbāh

schön, freundlich (Antlitz); —

βibāh pl v. صبا βabih.

صبا βabāhe Schönheit. Freund-

lichkeit.

صبا βubāhijz blutroth.

صبا βubāhijze glänzende Eisen-

spitzen (Lanzen).

صبار βibār Geduld (If 3 v. صبار

— βubār (* صبار 4 s.) Propf, Stöpsel

صباحي ṣābhājj morgenlich; — ṣābhā

صباحي.

صباحي ṣābhe = سباحة Salzboden.

صباحي ṣābar I, If ṣabr anbinden

صبرت (Thier. ohne es zu füttern : صبرت

(الدابة اذا حبستها بلا علف

صبر فلانا عنه) voron abhalten

(صبرا (2) اذا حبسه عنه

يقتل) binden, um ihn zu tödten

قد قتله صبرا ويقال صبره عليه

(على القتل) Einen zwingen, od.

zum Tode zwingen

صبرت الرجل يمين الصبر اذا

(لزمته) seine Begierde nach etwas

(لو) zügeln, sich gedulden (على)

حبس الرجل نفسه على شيء

(يريد) seine

Ungeduld beherrschen (الرجل)

(تقيص جزع فهو صابر وصبير

daher vulg. U warten (auf Einen

أنا صابر لك) ṣābur schuwājje

warte ein wenig!

أنا صابر لك) ana ṣābir lak ich warte auf dich;

— If ṣabr u. ṣābare Bürgschaft

leisten (صبرا وصبارة (1))

(اذا كفله به einen Bürgen stellen

(أصبرني أي أعطاني كفيلا)

— 2 Einem Geduld geben (Gott),

صبره اذا) empfehlen od. befehlen

أمره بالصبر — صبر منه اذا

(طلب منه أن يصبر

(Lebensmittel) ungemessen an-

صبر الطعام اذا جعله

صبرة); einbalsamiren; — 3 mit

Einem (Acc.) Geduld haben (صبرته)

(على كذا مصابة وصبرا

4 Einem Geduld empfehlen od.

geben (Gott) أصبر فلانا اذا أمره

بالصبر — أصبر فلانا اذا جعل

(له صبرا) Einen einem Uebel

Trotz bieten lassen (ما أصبرهم

على النار أي ما أجراًهم على

أعمال أهل النار أو ما أعلمهم

(بعمل أهلها) in e. Unglück fallen

صبر الرجل اذا وقع في أمر

(صبور) auf e. steinigten Anhöhe

sitzen (فعد على الصبير)

den Kuchen Sabire essen (أكل الصبيرة)

e. Gefäß verschließen, verstopfen

سد رأس الحوجلة أي القارورة

(بالصبار) bitter werden (saure

أصبر اللبن اذا أشدّت

8 u. 5 — (موضعه الى الممرارة

تصبر عليه) sich gedulden

(واصطبر وأصبر بمعنى صبر

أصطبر منه) Rache an J. nehmen

10 dicht sein

(اذا اقتص منه

(استصبر الشيء اذا استكتف)

صبر Geduld; Enthaltbarkeit;

Myrrhe; Einen tödten,

nachdem er gebunden wurde;

gezwungener Eid;

— صبر u. صبر pl اصبار

Seite, Rand; weisse Wolke; اخذه

er hat es ganz u. gar

genommen; — *ṣábir Saft bitterer Pflanzen; Myrrhe*; — *ṣábar Eis*; — *ṣubr u. ṣúbur Kieselboden*; — *ṣúbar pl v. صبورة ṣúbre*; — *ṣúbur pl v. صبير*.

صبراء *ṣúbarā' pl v. صبير*.

صبورة *ṣúbre pl صبر ṣúbar Getreidehaufe (ungemessen)*; — *ṣúbratan haufenweise; (lat. saburra) Schiffsballast*; — *ṣábre strenge Kälte; Schmutz am Rande der Brunnen (vom Vieh)*; — *ṣúbre pl صبار صبير dicke Steine in Haufen*.

صباب *ṣabṣāb groß u. dick*; = *ṣabṣāṣ*.

صبصبة *ṣáḇṣāb If ṣáḇṣābe* zertheilen, trennen (*صب-صب*); *zersplütern (الشيء انا فرقه)*; *صبصب الرجل (Heer, Habe : zerstreuen)*; *verwischen, auslöschen (انا فترق جيشا او مالا صبصبه انا)*; — 2 *sich zerstreuen (تحققه)*; *(تصبصب القوم انا تفرقوا)*; *verwisch, ausgelöscht werden صبصبه فتصبصب اى تحقيقه)*; *zum größten Theil verflossen sein (Nacht : تصبصب)*; *feindseelig u. keck gegen Jemand sein (الليل انا ذهب اكثره)*; *تصبصب علينا فلان اى اشتد)*; *stark (علينا جراعته وخلافه)*; *تصبصب الحر انا (Hitze : sein)* (*اشتد*).

صباب *ṣáḇṣāb groß u. dick*.

صبغ *ṣába' A, If ṣab' mit dem Finger auf Einen weisen (verächtlich صبغ به وعليه صبعا : صبغ*

(3) انا اشار نحوه باصبعه مغتابا); *Einem einen Andern mit dem Finger zeigen (صبغ فلانا على)*; *beim Umgießen aus e. Gefüß in ein anderes den Finger auf letzteres legen (صبغ الاناء انا وضع)*; *اصبعه حتى سال عليه ما فى*; *mit dem Finger den After einer Henne untersuchen, ob sie ein Ei legen wird od. nicht (صبغ الدجاجة انا ادخل)*; *فيها اصبعه حتى يعلم انها*; *(تبصص ام لم)*; — *ṣab' Hochmuth*.

صبغ *ṣábaḡ U, I, A, If ṣabḡ u. ṣíbaḡ färben (Stoffe : صبغ الثوب)*

(*صبغا وصبغا* 1. 2. 3) *انا لونه*; *eintauchen (die Hand ins Wasser : صبغ يده بالماء انا غمسها فيه)*; *langgestreckt sein (Muskel : صبغت)*; *zeigen (mit dem Wink des Auges : صبغ فلانا)*; * *صبغ s. (بعينه انا اشار اليه)*; — *If ṣubūḡ in schöner Färbung strotzen (Kameeleuter : صبغ صرع)*; *المنافقة صبوغا انا امتلاء*; *2 färben; die Farbe der Reife annehmen (Dattel, vom Stiel an)*; *2 u. 4 e. behaarten Fötus werfen (Kameelin : صبغت المنافقة او اصبغت انا)*; *(القت ولدها وقد اشعر)*; — *4 anfangen reife Früchte zu bekommen (Dattelpalme : اصبغت)*; *المنافقة انا ظهر في بسرهما*; *اصبغ = vollenden (المنافقة)*; *(اصبغ عليه النعمة اى اصبغها)*

— 5 e. Religion annehmen (تصبغ)
 — (في الدين اذا تمكّن فيه
 ein Ragout bereiten (اصطبغ فلان)
 (بالصبغ اذا اتتدم).

اصبغ *afßāg* pl *ṣibāg* u. *ṣibāg* pl
 das Eintauchen eines Stoffes in
 die Farbe; ما اخذه بصبغ ثمنه
 er hat es theuer gekauft; Taufe;
 Farbe; — *ṣibāg* pl صباغ *ṣibāg*
 Ragout, Sauce.

— اصبغ *ṣābāg* fem. v. صبغ
 ثمام e. Wüstenpflanze, ähnlich der
 صبغة *ṣibāg* Farbe; Religion; صبغة
 الله der Islam; Taufe; — *ṣūbāg*
 Dattel, welche die Farbe der Reife
 anzunehmen beginnt.

صبغي *ṣibāgī* Farbhändler.
 صبن *ṣāban* I, If *ṣābn* von seiner
 Bestimmung abwenden (ein Ge-
 schenk: صبن الهدية عنا صينا :
 (2) اذا كفها ومنعها
 صبن القامر الكعنين)
 (اذا سواهما في كفه فضرِب بها
 — 2 einseifen (v. صابون
 7 u. 8 sich abwenden (اصطبن
 عنه وانصبين اذا انصرف

صبو *ṣāw* U, If *ṣāw* U, If *ṣāw* U,
 صبوة *ṣāw*, صبا *ṣāw*, صبوة
ṣāw u. *ṣāw* : kindisch
 صبا الرجل يصبو : Mann
 صَبَّوْا وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا
 — (مال الى جهة الفتوة
ṣāw, *ṣāw* u. *ṣāw* verliebt
 صبا الى المرأة يصبو صبوة)

(وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا) sich
 dem entfernten männl. Baum zu-
 neigen (weibl. Palme : صببت
 النخلة اذا مالت الى الفحال
 den Kopf auf das
 Gras legen (weidendes Vich : صببت
 الراعية صَبَّوْا اى امالت رأسها
 wehen (der
 صَبَّت الصببا (صَبَّا Ostwind
 — (تَصَبَّوْا صَبَّوْا وَصَبَّوْا وَصَبَّوْا
 If *ṣāw* kin-
 disch handeln (صبى الرجل صبا)
 (4) اذا فعل فعل الصبى
 صبى الى المرأة اى
ṣāw Pass. صبى
 den Ostwind erhalten (صبى القوم
 على الجھول اذا اصابتهم الصبا
 — 3 If *ṣāw* die Lanze
 zum Stosse neigen (اذا
 صبا رمحہ اذا)
 e. Vers fehlerhaft
 صبا البيت اى
 fehlerhaft
 صبا الكلام اذا لم
 e. Gebäude
 schief aufführen (صبا الباني بناءه)
 die Lippen beim Trin-
 ken umschlagen (صبا :
 البعير مشافرة اذا قلبها عند
 das Schwert kehren u. in
 die Scheide stecken (صبا السيف)
 — 4 e. klei-
 nen Knaben haben; mit Liebe zu
 sich erfüllen (Frau : اصبت
 المرأة فلانا اذا شاقته ودعته الى

(الصبا فحن اليها) *in den Ostwind kommen* (اصبى القوم انا) *اصبى القوم انا* (دخلوا في الصبا) — 5 mit Liebe zu sich erfüllen (*Frau* : — (تَصَبَّتُ الْمَرْأَةُ بِمَعْنَى أَصْبَتْهُ

تَصَبَّاهَا) 5 u. 6 e. *Frau* verführen (اذا خدعها وقتنها — تصاباها

6 — (بمعنى تصبَّاهَا) sich ver-
lieben; — 6 u. 10 sich kindisch
benehmen; — 10 für kindisch halten.

صَبَا s. βábu' * صبو

* صَبَا s. Pubû' *Aufgang* صبو

— صَبِي βibwân pl v. صَبِي βabawâni Dual v. صبا βában.

صَبُوب βabûb *ausgegossen*.

صَبُوح βabûh *Frühtrank* (Ggs. غبوق);
Frühmilch; früh gemelkt.

صَبُور βabûr *geduldig*; sanft; aus-

dauernd; — اُمَّ صَبُور umm βab-
bûr *harter Boden*. Unheil. Krieg.

صَبُورَة βabûre zum Tod Verurtheilter;
† *Schiffsballast* (saburra).

صَبُوة βibwe pl v. صَبِي βábwe
Knabenthorheit.

* (صَبُو) s. صَبِي

صَبِيَة βibwe صَبُوة pl βabijz صَبِي
βábje, βibje; صَبِي-وَان βibwân,
βubwân; صَبِي-يَان βibjân, βubjân;
أَصْبِيَة áßbin u. أَصْبِيَة áßbije
Knabe, angehender Jüngling (s.
شباب); *Bursche, Diener; Pupille*
(*Mann im Auge*); *vorspringender*
Theil (der *Kiefer, des Schädels*
unterm Ohr, der krummen Klinge).

صَبِيَّ βiban *heisse Jugendliebe*.

صَبِيَّ βibjân pl v. صَبِيَّ

صَبِيَّب βabib *ausgeschüttet*; vergos-
sen; *Schweifs*; *Saft der Henna-*
blätter, des Drachenbluts; *flüssiger*
Honig; *weißser Reif*; *Blut*; *Schneide*.

صَبِيْح βabih pl صَبَاح βibâh schön,
freundlich (*Antlitz*); f. βabihe
auch: *Morgenfrühe*.

صَبِير βabîr pl صَبْرَاء βúbarā' *gedul-*
dig, ausharrend. *Bürge*; *Bürg-*
schaft; *Administrator*; *Mann ohne*
Sohn u. Bruder; pl صَبِير βúbur
steiniger Hügel; *Haufenwolke*;
Getreidehaufe; — صَبِيرَة βabîre
dünner Brotkuchen.

صَبِيْجَة βabîjze pl صَبَايَا βabâjā *junges*
Mädchen; — صَبَايَا βabâjze *kleine* *Kna-*
ben (dimin. v. صَبِيْجَة pl v. صَبِيْجَة).

صَبَّ βatt If βatt *zurückstoßen, schla-*

gen (mit der *Hand* : (1) صَبَّ صَتَا
(اذا دفعه بـقهر وضربه بيده

laut schreien (صـ = türk. پـك
(*Unheil über Einen*
bringen, mit Worten beschimpfen

صَبَّ بَدَاهِيَّةً او بِكَلَامٍ اِذَا رَمَاهُ)
(بـ); — 3 mit Einem streiten,

صَبَّ (صَاتَهُ) If mußatte u. βitât
(مَصَاتَةً وَمَصَاتَاتَا اِذَا نَارَعَهُ)
6 unter einander streiten, kämpfen

(تَصَاتَ الْقَوْمُ اِذَا تَحَارَبُوا).

صَبَّ βatt *Stoß* mit der *Hand*; —
βatt u. βitt *Menschenmenge* (= صـ);
— βitt *Gegentheil*.

صَبَّأ * βáta' e. *wichtige Sache* in

صتأه وصنأ له Angriff nehmen

صتأ (3) اذا صمد له

(صتو) s. * صتا

صتلم putām groß u. stark entwickelt (Kopf).

صتت batāt ds Gegenüber (für صدد).

صتتع batā' A, If bat' niederwerfen

(صتتعه صتتعا (3) اذا صرعه) — 5 wiederholt kommen; ab und zu gehen; mit leeren Händen kommen

صتتتع الرجل اذا تردد في الامر وجاء وذهب او جاء وحده لا شيء معه او جاء عرياناً (او ذهب مرة وعاد اخرى).

صتتع batā' Biegsamkeit u. Stärke des Straußenhalses; شاب صتتع starker, junger Mensch; wilder Esel.

صتتم (s. d. folg.); — 2 e. Zahl ergänzen, abrunden; — 5 stark laufen (صتتم الرجل اذا عدا شديداً).
صتتم batm, batām pl būtm dick u. stark; in voller Mannesstärke; voll (Zahl); ganz; حروف صتتم alle Buchstaben, mit Ausnahme von ن م ل ف ر ب.

صتمة batme harter Fels, Stein.

صتة batte Menschenmenge; — būtte Gegentheil.

صتيت batit Geschrei. Menschenmenge.

صتيمة batime harter Fels, Stein.

صتته batāh 1 u. 2 verächtlich machen, erniedrigen صتنها

(3) وصتنه تصنيها اذا نلله

صتنها U hüpfend gehen (صتو)

صتنها الرجل يصتنو صتنوا اذا (مشى مشياً فيه وثب).

صتج ba'g If ba'g Eisen an Eisen klirren lassen صتج الرجل صاجا

(1) اذا ضرب حديداً على حديد فصوتاً.

صتج būg Geklirre.

صتج baḥh I, If buḥh, biḥhe u. biḥāh wiedergenesen (من), gesund

صتج الرجل صتجا وصتجة sein (وصتاجا (2) اذا ذهب مرضه صتج الشيء fehlerlos, tadellos sein; authentisch, gültig sein; gut gedeihen (Pflanze); † wohl gelingen

صتج ما صتج es ist mir nicht gelungen; — 2 genesen machen, heilen; corrigiren, verbessern; ebenen; legalisiren; liquidiren (Rechnung, Geschäft); — 4 gesund

صتج الله فلانا اى ازال) machen (مرصه); die Seinigen und die

Heerden gesund haben صتج (الرجل اذا صتج اعلمه وماشيته

صتج richtig; — baḥh Postscriptum.

صكا (صكو) s. * صكا

صكا baḥābe, biḥābe Genossenschaft; الصكاية; صاحب u. * صكب s. die Genossen Muhammeds.

صكاى baḥābijj Genosse Muhammeds.

صكا baḥāh pl aḥā ganz, vollständig; gesund; fehlerlos; — biḥāh pl v. صكبج.

صكار buḥār Schweifs; Fieber.

صكاراً baḥāran, biḥāran öffentlich.

صكاري *ṣaḥārā pl v.* صكراء.
 صكاصح *ṣaḥāṣiḥ pl v.* صكاصح.
 صكاف *ṣiḥāf pl* صكاف *ṣūḥuf*
Wassergefüßs; pl v. صكفة.
 صكاف *ṣaḥḥāf* Buchbinder; Bücher-
 händler.
 صكيج *ṣaḥājih pl v.* صكيج.
 صكيفة *ṣaḥājif pl v.* صكيفة.
 صكب * *ṣāḥab A*, abhäuten (das
 Geschlachtete : صكب المذبوح
 — (صكيبا أنا اسلخه
ṣāḥib A, If *ṣūḥbe u.* *ṣaḥābe u.*
ṣiḥābe Eines Genosse od. Gefährte
 sein, ihn begleiten (صكبه صكابة)
 وصكبة (4) أنا عاشرة وهم
 (صكب); Etwas (Acc.) bei sich
 tragen; — 3 sich Einem als
 Genossen anbieten, ihn zum Ge-
 nossen nehmen; gesellig werden;
 — 4 Einem Einen od. etwas bei-
 od. mitgeben (صكبت الشئ ع)
 (أى جعلته له صاحبا
 bildl. dem Schlauch die Haare
 lassen (قربة مصكبة); einen Ge-
 fährten erhalten (صكب الرجل)
 (أنا صارنا صاحب
 von stehendem Wasser, das sich
 mit Pflanzen bedeckt; zahm u. ge-
 fällig werden (Thier, Mensch :
 رجل مصكب ومصاحب أى
 (الذليل المنقاد بعد صعوبة
 (صكب) Einen behüten, überwachen
 (فلانا أنا حفظه
 من (أصكبه أى منه)
 — 5 sich
 schäumen (هو يتصعب منا أى
 (يستخى
 — 6 Freundschaft
 unter einander schließen; —
 8 Einen behüten, überwachen

(اصطكبه أى ح-ف-ظ-ه); sich
 einander Gesellschaft leisten
 اصطكب القوم أنا صكب)
Freundschaft (بعضهم بعضا
 schließen; — 10 Einen zum Ge-
 nossen, etwas zur Begleitung wün-
 schen od. nehmen (استصكبه أى)
 (دعاه الى الصكبة)
 Einem an-
 hängen, nicht von ihm lassen, ihm
 angehören (لازمة)
 (استصكبه أى لازمه).
 صاحب *ṣa'ḥb pl v.* صاحب.
 صاحب *ṣu'ḥbān pl v.* صاحب.
 صكبة *ṣū'ḥbe* Genossenschaft,
 Freundschaft; Gesellschaft; Ver-
 kehr; صكبة فلان in Gesellschaft
 des N., od. durch Vermittelung,
 mit Gelegenheit des N. N.; —
 † Candelaber; Blumenstrauß.
 صكر * *ṣāḥar A*, If *ṣaḥr* Milch zur
 صكر اللبن) kochen
 صكيرة (3) أنا طبخة
 (Acc.) den Sonnenstich geben
 صكرته الشمس أنا (Sonne :
 (آلمت دماغه)
 sich weit aus-
 dehnen; — 4 in die Ebene hinaus-
 ziehen (صكر القوم أنا برزوا)
 (فى الصكراء)
 weit ausgedehnt
 sein (Ebene : أنا
 (أتسع يعنى صار كالصكراء)
 صكر الرجل أنا) einäugig sein
 صكيرار *iṣḥīrār* If 11
 weiß od. roth werden (verdorrende
 Pflanze : أنا
 (اجمار او ابيضت اوائله).
 صكر *ṣāḥar* Grau auf rothem Grund;
 — *ṣūḥar pl v.* صكراء; *pl v.* صكرة;
 — *ṣu'ḥr* Schwester Lokman's.

صكراء *ṣáhrā'* (fem. v. *áṣḥar*)

Weiss mit Roth gemischt; braun;
pl *ṣaḥārā* u. *ṣaḥārī*;
صكراءوات *ṣaḥrāwāt* u. صكر
ṣúḥar wüste Ebene (Sahara); Ebene
mit lockerem Boden.

صكرة *ṣúhre* pl صكر *ṣúḥar* Fels-

spalt; Mischung von Weiss u. Roth;
— *ṣáhratan* u. *ṣáhrata*, *ṣúhr* etc.
ganz deutlich.

صكصاح *ṣaḥṣāḥ* s. صكصح.

صكصح *ṣáḥṣaḥ* If *ṣáḥṣaḥ* klar,
zweifellos sein (الامر اذا)
(تبين).

صكصاح *ṣaḥṣāḥ*, صكصاح *ṣaḥṣāḥ*,

pl *ṣaḥṣāḥān* صكصكصان

صكصكص *ṣaḥṣāṣiḥ* flache Ebene;

صكصكص *turrahāt ṣaḥā-*
ṣiḥ eitle Dinge; — *ṣúḥṣuḥ* und:

صكصكص *ṣuḥṣūḥ Kleinigkeits-*
krämer.

صكف *ṣáḥaf* die Erde aufgraben

(mit der مصكفة); — 2 falsch
lesen od. schreiben (الكلمة)

صكف (اذا خطأ في قراءتها وروايتها

— 4 Blätter od. Hefte in einen

أصكف اذا) Band vereinigen

— (جُعِلَتْ فِيهِ الصكف

5 falsch gelesen werden (falsche Les-

art : تصكفت عليه الصكيفة :

(اذا تغيرت فيها عليه الكلمة

صكاف u. صكيفة pl *ṣúḥuf* صكف

صكفي *ṣáḥafijj* der falsch liest.

صكفات *ṣaḥafāt* pl *ṣáḥfe* صكفة

u. صكاف *ṣiḥāf* grosse Schüssel;

صكفة الصاري *Mastkorb*.

صكهل *ṣáḥil* A, If *ṣáḥal* heisser,

scharf u. unterbrochen sein (Stimme:

صكل صوته صكلا (4) اذا بحّ

او اعتدّ في بحج او هو خشونة

في الصدر وانشقاق في الصوت

(من غير ان يستقيم

صكل *ṣáḥil* heisser (s. صكل).

صكهم *ṣáḥam* 8 sich aufrecht stellen

اصطاحم الرجل اذا انتصب

(قايمًا) — 11 If *iṣḥi-*

mām sehr grün sein (اصكهم)

(النبيت اذا اشتدّت خضرته

اصكهم) zum Theil gelb werden

النبيت اذا اصفارت او خالط

(سواء خضرته صفرة

verwelkten Pflanzenwuchs zeigen (Erde :

اصكهم) امت الارض اذا تغير

صكها (Saar, *welken* (Saar,

von der Kälte : الزرع

(اذا ضربته قُرّ او بدأ في اليبس

اصكهم *ṣáḥmā' f. v. اصكهم*.

صكهم *ṣúḥme Gelbschwarz; schmutzi-*

ges Schwarz; Roth u. Weiss.

صكن *ṣáḥan* A schlagen * صكن

(صكنا (3) اذا ضربه

صكن بينهم اذا) بين

صكن *Einem (Acc.) auf dem*

Teller *etwas reichen* (صكن

صكنه اذا اعطاه شيئًا في

(صكن 1 u. 5 bitten, betteln

(صكن الرجل اذا سئل

صكن *ṣaḥn* pl *ṣuḥūn* der

innere hohle Theil des Hufes;

grofser Becher, Trinkschale; Tel-

ler; Höhlung des Ohres; Inneres;

صحن الدار Hof des Hauses;
Du. صحنان Castagnetten.

صحناء ṣaḥnā', ṣiḥnā' u. صحناء
ṣaḥnāt e. kleiner Salzfish; صحناء
الأنين Höhlung des Ohrs.

صحناء ṣaḥne pl صحنات ṣaḥanāt
Schlag; Teller; — ṣūḥne weicher
Boden in Mitten des steinigen.

صحناء ṣiḥhe Gesundheit; Fehler-
losigkeit; Vollständigkeit; guter
Zustand; Gültigkeit.

(صحو) ṣāḥa U, If ṣaḥw
heiter sein (Himmel: صحت: Himmel);
السما صحووا إذا ذهب الغيم
(عنها); den Rausch ausschlafen
(صحا السكران إذا ذهب سكره);
zu Verstand kommen (junger Mann:
صحا الرجل إذا ترك الصبا

b) صحتي heiter sein (Himmel,

صحي اليوم والسما: Tag

(صحا 4) أنا صار صحو

wieder zu sich kommen (Berauschter,

صحي السكران: Verliebter

صحي السكران: + auf-

merken; sich in Acht nehmen:

صحا ṣaḥā' vorgesehen! aufge-

schaute! — 4 heiter, bei Verstand

sein (Tag, Himmel, Berauschter:

صحي اليوم والسما والسكران

صحا (أنا) كان صحو

(Wetter).

صحو ṣaḥw heiter (Tag, Himmel);

zu Verstand gekommen (Berauschter);

Heiterkeit; Klarheit des

Denkens.

صحو ṣaḥūr weiß mit Roth; —

ausschlagend (Esel).

صحن ṣaḥūn ausschlagend (Kam.);
— ṣuḥūn pl v. صحن.

* (صحو) * صحي

صحي ṣiḥāḥ pl صحي ṣaḥīḥ

صحي ṣaḥāḥ u. صحي ṣaḥāḥ

ṣaḥīḥā' vollkommen, vollständig;

gesund; correct; wahr; authen-

tisch; gültig; grammat. gesundes

Zeitwort (das nicht و od. ي als

Radical hat); pl صحي die

Thummim der jüd. Priester; —

† صحي ja! es ist wahr!

صحي ṣaḥīr Geschrei des Esels.

صحي ṣaḥīre Milch, durch einen

glühenden Stein gekocht, mit Zu-

gufs von Butter; — davon dimin.

صحي ṣaḥāirā id.

صحي ṣaḥīf Oberfläche des Bodens.

صحي ṣaḥīfe pl صحي ṣaḥāḥif

u. صحي ṣūḥuf Blatt eines

Buches; Liste; Brief; Buch;

Journal; — kleine Schüssel.

صحي ṣaḥḥ U, If ṣaḥḥ Festes an

einander schlagen (Eisen auf Stein:

صحي ṣaḥḥ u. صحي ṣaḥḥ

صحي ṣaḥḥ klirren (صحي ṣaḥḥ

صحي ṣaḥḥ إذا صانت حين

صحي ṣaḥḥ بالشيء الصلب

صحي ṣaḥḥ auf dem Rücken des Ka-

meeles aufhacken (Rabe: صحي

صحي ṣaḥḥ إذا طعن دبيرة البعير

صحي ṣaḥḥ — I, Einen taub schreien

صحي ṣaḥḥ إذا ضرب أنه فاصمها

صحي ṣaḥḥ ويقال صاح بهم صيحة تصخ

صحي ṣaḥḥ.

صخ *βāhin* = صاخى *βāhi* beschmutzt.

صخا (* صاخو) s. *

صخاب *βahhāb* Schreier, f. ٤.

صخاءة *βahā'o* Schmutz, Fleck.

صخب *βāhib* If *βāhab* laut schreien
صخب الرجل صخباً (4) إذا

صكت شديداً 6 Plur. unter
einander schreien u. sich schlagen

تصاخبوا أى تصاحبوا — (أى)
سمعت (تصاربوا) — 8 durch einander
schreien (Vögel, Frösche : سمعت)

اصطخاب الطير وهو اختلاط

ماء مصطخب الآنى ; (اصوانها
brüllende Wasserwogen.

صخب *βāhab* Geschrei, Lärm; —
صخب *βāhib* schreiend, betäubend; ماء

brüllende Wogen.

صخبان *βahbān* pl *βuhbān* Schreier.

صخبية *βāhbe* u. *βuhūbbe* fem.

عين صخبية : *schreiend, lärmend* ;
(*βāhbe*) sprudelnde Quelle; — *βāhbe*
Amulet.

صخات 11 — * صخات

īḥitāt schwinden
أصخات الجرح إذا سكن (Wunde :

genesen (Kranker :

genesen (Kranker :

genesen (Kranker :

صخذ *βāhad* 1, If *βahd* Einen

صخذته الشمس : *sengen (Sonne :*

schreien (3) إذا أحرقتة

صخذ الصرد إذا : *(Vogel βurd :*

If βuhūd auf Einen

صخذ إليه صخوداً) إلى *hören*

βāhid 1, If *βāhad*

صخذ النهار صخذاً (4) إذا

اشتد حرارة — 4 in die Sonnen-
hitze treten (إذا) *صخذ الرجل إذا*
*sich sonnen (Cham-
léon : صخذ الرباء إذا تصلى :*
بحر الشمس).

βahdān u. *βahadān* heiß
(Tag).

βahr u. *βāhar* coll., pl

βuhūr, Einh. صخرة *βāhre*,

βāhare pl صخرات *βaharāt* großer

Fels; harter Stein; Klippe; —

βāhir felsig, steinig.

صخر 4 *āḥar* in e. felsige

Gegend kommen; felsig sein; —

(تصاخير = تصاخير 2)

صخف *βāhaf* If *βahf* die Erde

اصخف الأرض (صخف)

صخف s. (إذا حفرها بالمصخفة

βāham sengen (Sonne :

صخمته الشمس صخماً (1) إذا

sich auf-

recht stellen.

صخماء *βāhmā'* steiniger Hügel mit

abwechselnd weichem Boden.

صخة *βāhhe* Schall (Hart auf Hart).

βāha U, If *βahw*

anschiören (Feuer :

βahw (يصاخو صخوا إذا فتج عينها

If βāhan beschmutzt

sein (4) صخى الثوب صخاً

(إذا اتسخ ودرن).

صخب *βahūb* f. ٤ Schreier.

βahūd sehr heiß (Tag).

* (صاخو) s. * صخى

βāhī schmutzig.

* صخ *βāhī* s. صخب

βāhī großer Felsblock.

صد * βadd A, If βudūd sich von

Einem abwenden (صد عنه)

: (صدودا أنا أعرض عنه

er wendete sich zu einem Andern; — If βadd 1 u. 4

Einem hindern, abwenden (صد

واصد فلانا عن كذا صدا

; (واصدانا أنا منعه وصرفه عنه

— I, U, If βaddid schreien (صد

(الرجل صديدا 1. 2) أنا صنع

— 2 die Hände ineinander schla-

gen (صد الرجل إذا صفق)

— 4 (s. 1) eitern (Wunde : أصد

u. تصد 5 — (الجرح أنا قبج

Einem entgegen kommen,

auf ihn stoßen (أنا تصد له

7 — (نعرض

— 8 sich verschleiern (أصطدت

المرأة أنا احتجبت بالصدان

βadd das sich Entfernen, Ab-

wenden, Hindern; — s. صد *;

— βadd u. βudd Gebirg; Thalzug,

Flussbett; Seite, Dual صدان

βada' schlank; Rost. If v. صدأ

βadin u. صدی s. صدی

صدأ * βada' A, den Rost vom Spiegel

schaben, um ihn als Collyrium

zu brauchen (صدأ المرأة)

صدأ أنا جأ صدأ ليكنحل

صدی If βada' u. (بـ)

βadā'e schwarzroth sein (Iferd :

صدی الفرس وصد صدأ

وصداعة أنا كان أشقر يضرب

; (إلى السوان rosten (Eisen :

صدی الحديد وصدأ أنا علاه

(الطبع والوسخ

صدی الرجل أنا) ausschauen

id. ; — (انتصب فنظر

1 صدأ = تصدئة 2 If

تصدأ له ای) entgegentreten

5 * صد s. (تصدی

unternehmen, beginnen.

* (صدو) s. * صدأ

βadā' Rost; صدأ rostfarb,

fem. v. أصدأ; صدأ βaddā' Name

einer Quelle. — βidā' If v. صدو *.

أصدأ βadan pl صدی u. صدأ

اβdā' Durst; Stimme, Echo; Eule,

die aus dem Kopfe des Gestorbe-

nen fliegt; Leiche, elender Kör-

per; e. Grille; e. schwarzer Fisch;

Erwartung; guter Viehzüchter.

* صدح βaddāh Schreier; βud.s. صدح

βidād Schleier; — βuddād pl

βadā'id Weg zur Tränke;

Schlange u. Eidechse.

βidār kurzes Hemd, Brustlatz;

Brandzeichen auf der Brust eines

Thieres. If 3 v. صدر *

βadāre u. صديرة βadīre pl

βadā'ir sich mehr erheben-

der Theil eines Thales; — βadāre

Vorrang, Rang ds ersten Ministers.

βudā' Kopfschmerz, Migräne.

βidāg Zeichen auf den Schläfen;

— صداعات die Brillenfassung.

* صدغ βadāg Schwäche, If صدغ

صدق *ṣadāq* u. *ṣidāq* pl صدق *ṣudq*
u. *ṣūdūq* Geschenk an die Aeltern
der Braut; *ṣid.* If 3 صدق *.
صدقة *ṣadāqe* Treue, Freundschaft.
صدام *ṣidām* e. Kopfkrankheit der
Maulthiere u. Pferde.

صداء *ṣūd'at* Rostfarbe.

صدائد *ṣadā'id* pl v. صدان *ṣuddād.*

صدائرة *ṣadā'ir* pl v. صدارة.

صدح *ṣādah* A, If *ṣadh* u. *ṣudāh*
schreien, singen (Mensch, Hahn,
Habe : صدح الرجل والطائر :
صدحا وصداحا (3) انا رفع
(صوته بغناء).

صدح *ṣādah* steiniger Hügel; Stein-
haufe als Wegweiser; Fahne; pl
صدحان *ṣidhān* schwarz, Neger.

صدحة *ṣadhe*, *ṣādah*, *ṣūdhe* e.
Muschel od. Perle als Amulet.

صدد *ṣādād* Nähe; das Gegenüber;
انا بصدد من هذا الامر ich bin
eben im Begriff daranzugehen;
vorliegendes Geschäft, Absicht.

صدر *ṣādar* I, U, If *ṣadr* u.
māṣdar zurückkehren, namentlich
صدر عنه صدرا; (ومصدرا 1. 2) انا رجع
ausgehen, erstieffen (Wort, Befehl,
Handlung : وكذا صدر منه
er hat das und das gesagt, ge-
than); resultiren; zurückführen
(صدر الرجل غيره انا ارجعه);
Einen auf der Brust treffen,
schlagen (صدرا انا اصاب)
(صدره); — Pass. auf der Brust
صدرا الرجل vercundet werden
(على بناء المجهول انا شكى صدره);

— 2 zurückführen, von der Tränke

(صدره انا ارجعه); um Brust-
länge vorgehen, voransein (Pferd :

صدر الفرس انا تقدم الخيل

بصدره — صدر الفرس انا بهز
(براسه وسبق); ein Buch mit

Titel u. Vorrede versehen (صدر
(كتابي انا جعل له صدرا); ein
Schreiben womit (ب) beginnen;
Einen (Acc.) an den Ehrenplatz
(في) setzen; Einem etwas zukehren,
zuwenden; den Sattel an der
Brust des Kameels befestigen

صدر بعيره انا شد حبلا من)
— (خزاهه الى ما وراء الكربة
صدره) 3 mit Ungestüm verlangen
— 4 (على كذا انا طالبه به
اصدر فلانا انا) zurückführen
(ارجعه); einen Befehl erlangen
od. ausgehen lassen; aus Eigenem
erfinden; — 5 den Ehrenplatz

تصدر الرجل انا) einnehmen
(جلس في صدر المجلس);
die Brust beim Sitzen vorhalten
تصدر الرجل انا نصب صدره)
(في الجلوس); vorgehen (Pferd :
تصدر الفرس انا تقدم الخيل
(بصدره); vorangehen.

صدر *m.* u. *f.* *ṣadr* pl صدور *ṣudūr*
der vordere, obere Theil e. Sache;
Anfang, z. B. صدر الاسلام;
was dem Menschen entgegengekehrt
ist; Brust, Herz, الصدر
Sorgen; Vordertheil; der vorderste
Sitz, Ehrenplatz; Anführer, Prä-
sident : الصدر الاعظم Premier-

minister; صدر عدالة Obergerichtshof; — βádar Rückkehr (von der Trünke); — βádar s. d. flg. صدرة βúdre pl صدر βúdar Brust; Brustpanzer, Brustlatz, Gilet.

صدرى βádrijj auf d. Brust bezüglich; oberst, höchst; vorderst.

صدرية βadrijje Brustlatz, Weste, Gilet; Chemisette; Plastron; Brust; Brustrüstung; Brustriemen.

صدع βáda^c A spalten (völlig, oder so das die Theile noch zusammenhängen: أنا (3) صدعه صدعا

شقّه أو شقّه نصفين أو شقّه ولم شقّه (يفتقر); theilen; den Boden durchbrechen (Pflanze); die Wüste durchschneiden (الفلاة أنا) صدع الصدع (قطعها); unterscheiden; die Wahrheit offen sagen (صدع بالحق أنا) صدع صدع بالامر (تكلم به جهازا صدع صدع بالامر) صدع صدع بالامر (أنا أصاب به موضعه وجاهر به) ausführen, vollenden; sich an Jemandes Großmuth wenden (صدع فلانا أنا قصده لكرمه) sich zuneigen (أنا صدع فلانا عنه أنا صرفه) — 2 spalten; zerbrechen; Einen belästigen, langweilen, ihm Kopfwiech machen; pass. Kopfwiech haben صدع الرجل على المجبول) — 5 gespalten werden (انشق) sich zertheilen (Volk: القوم تصدعت القوم) تصدعت الأرض) (أنا تفرق بفلان أنا تغيب فيها فأرا

Erde spaltete sich für ihn, d. h. er rettete sich u. Niemand wufste wohin) [تصدع = اصدع] —

7 sich spalten, zerbrechen (انشق).

صدع βad^c Spalte (in harten Körpern); Stück; Schaar, Zug; gespalten; Pfeilschaft; Pflanzenschöfsling; — βid^c Stück, Theil (durch Spaltung); Schaar; — βáda^c jung und stark (Kameel, Bock); Schaar; Rost = صدأ; — βúdu^c pl v. صديع.

صدعة βid^e Heerde; Stück, Hälfte; pl صدعات βada^{at} Meinungsverschiedenheiten, Sekten.

صدغ βádaḡ A, neben Einem hergehen, die Schlüfe (صدغ) gegen dessen Schlüfe gewendet (صدغ فلانا صدغا (3) أنا حاذى (بصدغ صدغ في المشى) e. Ameise tödten (أنا صدغ عن الأمر أنا) (قتلها) abwendig machen, zurückweisen (أنا صدغ عن الأمر أنا)

صدغ βáduḡ If (صدغه ورثه) βadāḡe sieben Tage alt sein, schwach sein; — 1 u. 2 das Kameel auf den Schlüfen brandmarken (يقال بعير مصدوغ)

(ومصدغ أي موسوم بالصدغ) — 3 neben Einem hergehen (أنا صدغ أنا داراه أو عارضه في المشى).

صدغ βudḡ pl اصداغ βádaḡ Schlüfe; Schlüfenlocke.

صدف βáda^f I, If βad^f sich abwenden (أنا صدف عنه صدفا) (أنا اعرض صدفا) (أنا اعرض

(صدف فلانا انا صرفه) — *If* *ṣadaf* u. *ṣudūf* sich umwenden und zuneigen (صدف فلان صدفا); (وصدوفا انا اذ-صرف ومال); — 3 Einem begegnen (اذا صدفه انا); (وجدته ولقيته); — 4 abwenden, abhalten (اصدفه عنه انا صرفه); (واما-اه); — 5 sich abwenden (تصدف عنه انا اعرض).

صدف *ṣādaf* coll. pl. اصداف *aṣḍāf* Muschel; Perlmuschel; muschelartige Höhlung; Ohrmuschel; höchster Theil; Bergeinschnitt; صدفان *ṣudufāni* Seiten ds Thals. صدفة *ṣādāfe* eine Muschel; — *ṣādfe* Begegnung; zufälliges Zusammentreffen; صدفة *ṣādfatan* u. بصدفة *bi-ṣādfatin* zufällig.

صدق *ṣādaq* U, *If* *ṣadq* wahrhaftig u. aufrichtig sein; die Wahrheit sagen (صدق فلان في الحديث) وصدق فلان الحديث صدقا

(وم-صدوقه (1) صدّ كذب); (صدق فلان في الحديث) ehrlich, nach Kriegerrecht kämpfen; صدقكم الله وعدّه Gott hat euch sein Versprechen gehalten; — sich bewahrheiten (Sache); — wahrnehmen; — 2 sehr aufrichtig, wahrhaftig sein (in, في, ب, على); Einen für aufrichtig halten, ihm glauben (صدقه); صدّقني (صدق كذب-ه) glaube mir! — bekräftigen; wahr machen; — geradewegs davon laufen

صدق الوحشي انا : (Wild اعدا ولم يلتفت لما حمل عليه);

— 3 *If* صداق *ṣadāq* u. مصداقة Einem Freund sein, ihm treue Freundschaft halten (صدق انا خاله); einen Contract als gültig anerkennen; — 4 der Frau die Morgengabe geben; — 5 Einem (على) da: Almosen صدقة geben; Einem (على) etwas (ب) als Almosen schenken; Almosen empfangen; — 6 sich gegenseitig vertrauen, unter einander treue Freundschaft halten.

صدق *ṣadq* Wahrheit, Aufrichtigkeit; pl *ṣudq* u. *ṣūduq* wahr, aufrichtig; vollkommen, vollzählig; f. صدقة *ṣādqe* grad- und sichergerhend aber hart (Mann, Lanze); صدق *ṣidq* von sicherem, hartem Blick; — *ṣīdq* Wahrheit, Aufrichtigkeit, Freimuth; Kraft, Vorzüglichkeit:

رجل صدق trefflicher Mann;

Lob, Preis; guter Name; — *ṣudq* u. *ṣūduq* pl v. صدق u. صدوق.

صدقان *ṣudqān* u. صدقاء *ṣūdāqā'* pl v. صديق.

صدقات *ṣadaqāt* pl صدقات *ṣādāqe* gesetzliches Almosen (der Zehnte); — *ṣādāqe*, *ṣādqe* (auch *ṣūduqe*, *ṣāduqe*, *ṣūdaqe*) Morgengabe.

صدم * *ṣādam* I, *If* *ṣadm* (zwei harte Körper) an einander schlagen صدم بالحجر صدما); treffen (Unglück: انا صدمه امر شديد انا : صدمه انا) abwehren, fortjagen (اصابه); — 3 sich mit Einem schlagen (اذا صدمه انا)

ضاربة; — 6 u. 8 sich einander schlagen (تصادما أنا تضاربا); (صادمة فاضطدما); 6 sich drängen (تصادموا أنا تتراموا) (Schiffe); — 8 sich anstoßen, s. 6.
 صدمة *ṣadmē* pl أنت Stofs, Schlag; Unglück; Kahlheit der Schläfe; — Dual صدمتان *ṣadmatāni* u. *ṣidmatāni* die beiden Stirnseiten.
 (صدو) *ṣada* U, If *ṣadw* die Hände in einander schlagen (صدا بيديه صدوا أنا صفق); — *ṣadān* A, If *ṣadī* — durstig sein (عطش); rosten, rostig sein = *ṣadā* *; — 2 die Hände in einander schlagen (صدى بيده تصدیه أنا صفق) [*ṣadī* auch = 5 v. *ṣad*]; — 3 Einem schön thun, schmeicheln (صداه أنا اجاه واداره); verdecken (اورتمك = türk. سائر); entgegengehen; Einem Hindernisse bereiten (عارض); nachahmen; — 4 ein Echo geben (Berg : (اصدى الجبل أنا اجاب بالصداء); (اصدى فلان أنا مات) sterben; — 5 entgegengehen, sich gegenüberstellen, widersetzen (تصدى ل; (له أنا تعرض = * *ṣad* 5 v. *ṣad* = *ṣadūh* Schreier.
ṣadūd Abneigung etc., s. *ṣad* * If; — *ṣadūd* e. Mädchenkleid; e. Art Collyrium; täuschend, Betrüger.
 * *ṣadūr* pl v. صدر, If v. صدر * *ṣadūf* Coquette; stinkathmig.

صدق *ṣadūq* pl صدق *ṣudq* u. *ṣúduq* wahrhaftig; aufrichtig.
 ٥ صدی * s. صدأ; — صدی * s. (صدو) * — *ṣādī* durstig.
ṣādī' rostig, schmutzig.
ṣādan s. صدأ.
ṣādjan f. صدیاء *ṣādja'* dürstend.
ṣādīd Schrei s. صد * pl *ṣadūd* wässeriger Abfluß aus e. Wunde; Blut u. Eiter, Schweiß.
ṣadāir u. ٥ *ṣadāire* Brustlatz; Gilet; صدارة *ṣadāire* = صدرة.
ṣadī' pl صدع *ṣūdu'* Spalte; Morgenröthe; Hälfte; gespalten; ncucr Lappen auf altem Kleid; jung (Mensch, Böckchen); Heerde.
ṣadīg Kind bis zum siebten Tag; schwach.
ṣadīq pl صدقاء *ṣúdaqā'*, صدقان *ṣudqān* u. اصدق *aṣṣadīq* wahrer Freund; صدیقه *ṣadīqe* Freundin; — *ṣiddiq* f. *ṣiddīqe* höchst wahrhaftig; Worthalter; Joseph; Abu Bekr; — *ṣudājjiq* dim. Freundchen.
 * *ṣarr* U, If *ṣarr* e. Börse zusammenziehen und knüpfen (صر); (الدرائم فى الصرة وهى شرح الدراهم); etwas einpacken; die Euter einer Kameelin zubinden (صر الناقة); (وبالناقصة صرا 1) أنا شدد صرعها; die Ohren spitzen und glatt gegen den Kopf legen (1 u. 4 Pferd, Esel - صر الفرس والحمار بانه: وانذه صرا [واصر بانه] أنا سواهما

— I, einen Ton von sich geben (Feder, Zähne, Thüre, Grille, Wind, Sturm :

صِرَ النشء صِرًا وصيريرا (2) انا صوت; die Ohren klingen (dem vor Durst Erschöpften : صِرَ صمًا صمًا صيريرا انا صمًا صمًا

العطش قال في الاساس صِرَ (الآن انا سمع لها طنين صِرَ الرجل صِرًا وصيريرا) laut schreien (اذا صمًا شديدًا

صِرَ : Pflanze) die Kälte leiden (النبت على الجهل صِرًا انا اصابه الصِرَ 2 vorangehen (Kameel :

— (صِرَ الناقة انا تقدمت 3 If mußârre Einen wider Willen صِرَته على) zu etwas nöthigen (كدا مصارة انا اكرهته عليه

— 4 die Ohren spitzen s. 1; sich beeilen اصِرَ الرجل يعدو) sich etwas vornehmen, auf etwas beharren, ein Geschäft zu vollenden suchen (اصِرَ على) (الامر انا عزم عليه اصِرَ السنبل : Aehre) bekommen (اذا صمًا صمًا حافر مصرور : Huf) 8 schmal sein

(ومصطر اي متقبض اوضيق). صِرَ strenge Kälte; kalter Wind; Reif; Brand der Pflanzen; e. gelber Fink; — صِرَ f. صِرَ بارre geschnürt, eingepackt sein; — صِرَ still! ruhig! = صم.

* (صرو) s. * صرًا

* صِرًا = صِرًا * صِرًا = schreien *.

صِرًا صِرًا fem. v. اصِرَ aṣîr; pl v. صِرًا ṣîrin; ṣîrrâ' tödtlich (Schlange); — صِرًا pl v. صِرًا ṣîrâje If v. * صِرًا

صِرًا ṣîrâb Spätsaat; Saatkorn. صِرًا ṣîrâh, ṣur. rein, ungemischt; صِرًا ṣîrâh Oeffentlichkeit; offene Rede; صِرًا ṣîrâh efsbare Heuschrecke; — صِرًا ṣîrâh u. صِرًا ṣîrâhijj Weinflasche; — صِرًا If 3 v. * صِرًا

صِرًا ṣîrâhe Reinheit, Ungemischtheit; صِرًا ṣîrâhetan offen, öffentlich. صِرًا ṣîrâhije reiner Wein; — صِرًا ṣîrâhijje Weinflasche.

صِرًا ṣîrâh Schrei; — صِرًا ṣîrâh f 8 Schreier; Pfau.

صِرًا ṣîrâd helle, regenlose Wolke. صِرًا ṣîrâr pl اصِرَ aṣîrre Schnur, um die Euter des Kameels zuzubinden; — صِرًا Höhen, die das Wasser nicht erreicht; — صِرًا Schreier (kratzende Feder, Thüre صِرًا Grille); — s. * صِرًا

صِرًا ṣîrâr pl v. صِرًا ṣîrâr. صِرًا ṣîrâr pl v. Seemann. صِرًا ṣîrâr pl v. صِرًا ṣîrâr pl v. صِرًا ṣîrâr die Nabatäer.

صِرًا ṣîrât pl صِرًا ṣîrut Weg, Straße; die Höllenbrücke; s. صِرًا ṣîrât langes Schwert.

صِرًا ṣîrrâ'e guter Ring. صِرًا ṣîrrâf pl صِرًا ṣîrrâf (s. صِرًا ṣîrrâf) Wechsler, Banquier; Grammatiker; — صِرًا ṣîrrâf pl v. صِرًا ṣîrrâf das Umwechseln des Geldes; Wechsleragio; Wechselbank.

صرام *ṣarām*, *ṣirām* Zeit zum Abschneiden der Datteln; Erntezeit; Krieg; — *ṣurām* Krieg; Unglück; Schwert; letzte Milch im Euter; — *ṣarrām* Händler mit Häuten.

صرامة *ṣarāme* Härte; Tapferkeit.

صرامي *ṣarāmijj* pl v. صرمة Schuh.

صران *ṣurrān* Mastixbaum.

صرارة *ṣarāt* stehendes, stockendes Wasser, stockender Same; lange nicht gemelkt (Schaf).

صريح v. صرائح; صرياء pl v. صرايا.

صرارة *ṣarā'ir* pl v. صراير.

صريقة pl v. صرائف; — صريوة.

صراية *ṣarāje* pl صراء *ṣirā'* reifende Coloquinte.

صرب * *ṣārab* A, If *ṣarb* abschneiden (صرب الشيء إذا قطعها); gewinnen (صرب الرجل إذا); saure Milch (*ṣarb*) im Schlauche bereiten (عمل الصرب); den Urin verhalten (حقن البول); Leibesverstopfung herbeiführen des Fettwerdens wegen (صرب); (فلان بطن الصبي ليس من); frische Pflanzen hervorbringen (صربت الأرض إذا صار); *ṣārib* If (صربها); (نبتها صربة).

صرب الشيء *ṣarb* sich sammeln (صربها 4) إذا اجتمع; 2 saure Milch oder Gummi (*ṣarb*) essen (صرب) اكل ايلامك واكشى سون; 4 geben (اصرب) (ايحيي); — (الرجل اليه ملا إذا أعطاه 8 Milch im Schlauche säuern; —

اصراب الشيء 11 glatt sein (اصربها إذا املا).

(اصربها إذا املا).

صرب *ṣarb* u. *ṣārab* Milch, die durch Zusatz saurer gesäuert ist; Gummi des Baumes صلب; e. rothe Farbe; *ṣirb* kleine Hütten; *ṣurb* pl v. صريب.

صرخة * *ṣārbaḥ* Behendigkeit.

صربة *ṣārbe* u. *ṣārobe* Einh. v. صرب; frische Sprossen treibende Pflanzen.

صربي *ṣārba* Vieh, das nur für Gäste gemelkt wird (حبي).

صرج * 2 *ṣārag* If تصريج *taṣriḡ* mit Kalk (صاروج) überziehen.

صرج * *ṣārah* klar auseinandersetzen, veröffentlichen (صرح الامر صرحا).

صريح *ṣāruh* صرح — (إذا بينه وأظهره If *ṣarāhe* u. *ṣurūhe* rein sein (Abstammung : نسيبه); 2 (صراحة 5) إذا خلص

deutlich sagen (الكلام).

صرح بما في نفسه ب (خلاف عرض صرح بما في نفسه ب); bekannt machen (إذا أبداه

deutlich, (صرح الامر إذا بينه) صرح الخف إذا (أفشف); rein sein (Wein ohne

صاحت الخمر : Schaum, Himmel; (إذا ذهب زبدها

صرح الرامي إذا رمى (Schütze : 3 If mußārahe,

ṣirāh u. *ṣurāh* offen handeln (z. B. in's Gesicht schelten : شتمه مصارحة وصراحا أي صرح بما في نفسه إذا أبداه); 4 bekannt machen (أصرح الامر

klar und bekannt sein (إذا بينه). (أفشف الخف إذا بان (Wahrheit).

صرح *ṣarḥ* pl *ṣurāḥ* *ṣurāḥ* hohes Gebäude, Burg; — *ṣārah* rein, ungemischt.

صرحاء *ṣūrahā'* pl v. صريح.

صرحة *ṣārḥe* harter Boden; Flur des Hauses; Öffentlichkeit:

صرخة *ṣārhatan* öffentlich, kühn.

صرخ *ṣarah* If *ṣurāḥ* schreien, laut rufen (الرجل صرخا); — (1) إذا صاح أو شديداً — 4 Einem (Acc.) Hilfe bringen; —

تصرخ 5 laut zu schreien suchen

(الرجل إذا تكلمف الصرخ); — 6 u. 8 einander zuschreien (اصطرخ القوم إذا تصارخوا أى صرخ بعضهم ببعض (Acc.) um Hilfe anrufen.

صرخة *ṣārḥabe* = صرخة.

صرخد *ṣārḥad* u. صرخدية *ṣārḥadijje* Wein (von der Stadt Sarḥad).

صرخة *ṣārḥe* Schrei; Ruf zum Gebet.

صر *ṣarid* A, If *ṣarad* leicht frieren
صر الرجل صردا (4) إذا وجد (البرد سريعا)
صر الفرس: (Pferd: wund sein)
إذا بر موضع السرج منه فهو
صر: den Schaum der Milch
stückweise auslassen (Schlauch:
صر السقاء إذا خرج زبدته
ledig und frei sein,
صر قلبى: Herz: sich abwenden)
صر: (عنه إذا أنتهى
صر السهم إذا: Pfeil: verfehlen)
u. Ggs. das Ziel ganz durchbohren (أخطأ صر السهم إذا)

(نفذ حده); — 2 wenig machen, in kleiner Quantität geben (صرده)

(إذا قلله); nicht genügend zu trinken geben (أنا سقاه)

4 den Pfeil an's Ziel bringen (Schütze: أصرود الرى)
(الرامي السهم إذا أنفذه)

صر *ṣard* rein, unvermischt; aufrechtig; offenkundig (Lüge); kalt (pers. سرد); Kälte; Nagel, der die Lanzenspitze am Schaft hält; hoher Punkt; — *ṣard* u. *ṣarad* zahlreich (Armee); — *ṣarid* gegen Kälte empfindlich; auf dem Rücken wund (Pferd); durchbohrend (Pfeil); — *ṣurad* pl *ṣirdān* e. Vogel, der dem Sperling nachstellt; weißer Fleck von e. Narbe; Du. *ṣuradāni* die beiden Venen unter der Zunge.

صرح *ṣardah* u. صرح *ṣardah* ebener Ort.
صر *ṣurar* pl v. صرة *ṣurre*; — *ṣarar* Einh. 8 Aehre (noch körnerlos).

صرصر *ṣarṣar* If *ṣarṣare* schreien (Specht, Habicht); pfeifen (Wind).

صرصر *ṣarṣar* vlg. *ṣurṣur* Grille; Schabe (*blatta Aegyptiaca*); Hahn; — Geschrei; Lärm; — kalt u. pfeifend (Wind); Kälte.

صرصر *ṣarṣare* Pfeifen des Windes; pl *ṣarāṣir* Geschrei des Habichts; Girren der Taube; pl große und starke Kameele.

صرع *ṣara'* A, If *ṣar'*, *ṣir'* u. *maṣra'* Einen zu Boden werfen
صرعه صرعا وصرعا إذا طرحه

صرعَ einen epileptischen Anfall haben; heftiges Kopfweh haben; — 1 u. 2 eine Thüre mit zwei Flügeln (مصرع) od. einen Vers mit zwei Halbversen machen (صرع وصرع) الشعر واللباب اذا جعله ذا (مصرعاً عيون); — 2 mit großer Gewalt zu Boden werfen (صرعاً); — 3 u. 8 mit einander ringen, um den Gegner zu Boden zu werfen; sich duelliren (صارعا واصطرعا); — 5 (اذا عُلجا أيهما يصرع صاحبها); — 5 aus zwei Halbversen bestehen. — 8 s. 3.

أصرع βar^c pl $\beta urû^c$ u. $\beta urû^c$ Art, Gattung; Zustand, Form, Gestalt: ما أدري على أى صرعى ich weiß nicht, auf welche von beiden Arten es mit ihm steht, d. i. gut oder schlecht, نو صرعاً doppelgestaltig; Epilepsie; Migräne mit Krämpfen; Pferdeholler; — βar^c u. βir^c pl $\beta urû^c$ ähnlich; andere Hälfte: صرعاً die beiden Tageshälften; — $\beta urû^c$ pl v. صروع u. صريع.

صرعة βar^c Art, Zustand; Mal = مرة; — βar^c u. βir^c das zu Boden Werfen; Ueberstürzung; βira^c guter Ringer.

صرعى βar^c pl v. صريع. صرف $\beta araf$ I, If βarf wenden, umwenden; abweisen, abhalten, abwenden صرفاً (2) (أنا) عن

صرف; fortschicken, entlassen (Kinder aus der Schule صرف); (الصبيان اذا افلتتم من المكتب) expediren; Einem etwas zuschicken (2 Acc.); verwenden (Geld, Zeit, Mühe auf etwas الى); den Weintrunk nicht mischen (صرف); (الشرب اذا لم يمزجها) Wein trinken (صرف الخمر اذا شربها); — If صرفاً $\beta arâfe$ Geld wechseln; — If $\beta urûf$ und $\beta irâf$ brünstig, läufig sein (Hündin: صرفت الكلبة صرفاً وصرافاً اذا اشتبهت); — If $\beta arîf$ knarren (Thüre, Brunnenwinde: صرفت البكرة صرفاً اذا صوتت عند الاستقاء); — 2 völlig umwenden

صرفه تصريفاً بمعنى صرفه (مبالغة); e. Sache expediren; sich von etwas losmachen; decliniren od. conjugiren; Verse erklären (ولقد صرفنا آيات) wenden, lenken (e. Pferd); sich wenden (تصرف الريح) Geld ausgeben (تصرف الدراهم) Geld wechseln (gegen ب) reinen Wein trinken; Einem Vollmacht in e. Sache, die Jurisdiction an e. Orte geben, ihm die Verwaltung seines

صرفته في Vermögens anvertrauen (في الامر أى قلبته) + circuliren, nach einer Stelle (الى) hinströmen (Blut); — 3 e. Geschäft mit Einem beendigen, ihn expediren; übervorthen; — 4 verabschieden, beurlauben; — 5 Vollmacht, freie Verfügung, die Jurisdiction,

Verwaltung haben, volle Geschicklichkeit besitzen في صرفته في مالى); sich frei beschäftigen; sich mit Einem benehmen مع; — 7 sich entfernen, weggehen, abreisen (انصرف الرجل); seinen Abschied nehmen, sich zurückziehen; beendigt werden (Geschäft); declinirt od. conjugirt werden; — 8 seinen Lebensunterhalt durch Beschäftigung suchen (اصطرف الرجل); (اذا تصرف في طلب الكسب); — 10 Gott um Abwendung eines Uebels bitten (استصرفت الله). (المكارة اى سألته صرفها عني).

صرف *ṣarf* Veränderung, Wechsel: Dual *ṣarfāni* Tag und Nacht; — Reue; relig. Pflicht; geschickte Thätigkeit; Lösegeld; rechtes Maß u. Gewicht; Gewinn; Geldwechsel; Wechsleragio; Schicksalswechsel; *ṣuruf* صرف Unglück; Abwenden des Unglücks; grammatische Flexion (صرف ونحو) Flexion u. Syntax d. i. die Grammatik); — *ṣirf* rein, ungemischt (Wein); e. rothe Farbe; صرفيا *ṣirfan* durchaus, in jeder Hinsicht; — *ṣuruf* *pl* v. صريقة.

صرفان *ṣarfān* Tod; Kupfer, Blei; e. schlechtere Dattel-Art.

صرفان *ṣarfijz* Grammatiker; grammatisch.

صرفة *ṣāraq* fein, dünn; s. صريقة.

صرق *ṣārqa* If *ṣārqa* mit den Fingern schnippen (اصبعه اذا فرقعه).

صرم * *ṣāram* I, If *ṣārim*, *ṣurm* abschneiden (2) (اذا قدأعه قطعاً باثنا Einem das Wort abschneiden (اذا قطع كلامه Früchte pflücken (صرم النخل والشجر اذا جزه); صرم فلان عندنا) عند verweilen (اذا مكث (شهره اذا مكث صرم — (صرم الخبل اذا انقطع *ṣārum* If *ṣārame* tapfer, hart, streng sein (صرم الرجل اذا كان) (صارماً) scharf, schneidig sein (صرم السيف (5) (صرامة اذا كان صارماً die Euter einer Kameelin verschneiden; zerschneiden, zerreißen; — 3 mit Einem brechen; s. صرام; — 4 zur Ernte reifen (Dattel: اصرم النخل اذا حان ان اصرم الرجل اذا صار) (يصرم) arm sein, bei großer Familie (اصرم الرجل اذا صار) (اصرم 5 in Stücke zerschnitten werden (نصرم الشيء اذا تقطع) zu Ende sein; tapfer, schneidig, flink sein (صرم الرجل اذا تجلد) (انقطع) 7 zerschnitten werden, zerreißen, beendigt sein (نصرم حبلهم sie haben sich getrennt; — 8 abschneiden, ernten.

صرم *ṣarm*, *ṣurm* u. *ṣūram* Trennung; Bruch; — *ṣarm* Leder (pers. *aṣrām* *pl* *ṣirm* (چرم) *aṣārim* *u.* *aṣārim* *u.* *ṣurmān* Menschenmenge; Dorf; Hufbeschlagnagel, Hufschuh; Art und Weise; Gattung; — *ṣāram* Schuhe *pl* v. صرمة *ṣārme*;

— *βiram pl v. صيرمة* *βirme*; —
βurm pl v. صرماء.
βurm *βármā'* (*f. v. اصرم*) *pl صرم*
βurm wasserlose Wüste; milchloses
Kameel; Kochtopf.
صرمائية *βarmāje † Schuh*.
صيرامي *βármē pl صرم* *βáram u. صيرامي*
βarāmījj Schuh †; — βirme pl صرم
βiram Kameelherde (10—50 Stück).
صرنفج * *βarānfah viel schreiend*.
صرنقح * *βarānqah hart; der Nichts*
hergibt; fein u. klug.
صرة *βirre strenge Kälte; betäubendes*
Geschrei; Staub; — βúrre pl
βúrar Geldbörse; — βárre
Heftigkeit (Hitze, Kälte, Kampf);
strenge Miene; Menschenmenge;
Lärm; Trauer; — f. v. صر *βarr*.
(صرو) *صرا* *βára U, If βarw schauen,*
hinsehen (صرا اليه أنا نظر).
صراحة *βurūḥe Reinheit = صراحة*.
صرد *βurūd kalte Zone (s. صرد)*.
صردور *βarūr, صردورة* *βarūre, ضروري*
βarūrījj u. صارورا *βārūra' wer*
die Wallfahrt nach Mekka nicht
macht; ehelos.
صردع *βarū' pl صردع* *βúru' Ringer*.
صردف *βarūf mit den Zähnen knir-*
schend; — βurūf pl v. صردف; s.
صردف *.
صردوم *βarūm scharf, schneidig; thütig*.
صردى * *βára I, If βarj schneiden,*
abschneiden (صردى يصرية صرديا)
(لضع) zurückweisen (أنا قطع);
abhalten (منع) عن; behüten
(حفظ) (وقي) beschützen; Einem
Zuflucht - gewähren, ihn retten
(صردى انسانا أنا انجاه من هلكة)

als Gefangener oder Geisel bei Einem sein (صرى فلان فى يد); einen Streit schlichten (صرى بيننا انا); Einen vollkommen ersetzen, seine Stelle gut vertreten (صرى كفاه); sein Wasser zurückhalten, seinen Samen behalten, sich des Beischlafs enthalten (صرى ماءه انا حبسه فى ظهرو بامتناء); dem Haufen vorangehen (صرى القوم انا تقداهم) u. Ggstz. zurückbleiben (صرى عن); hoch sein (صرى انا تاخر); u. Ggstz. niedrig sein (صلى); zusammenbiegen (صرى عطف türk. بر نسنه يى); (ايكى قيات ايلامكى صرى - zurückgehalten werden (Wasser, Samen); stocken, verderben (Wasser); — 2 If نصريه tábrije e. Schaf durch mehrere Tage nicht melken; — 4 If اصراء isrá' ein solches Schaf (صراة) (parât) als ein sehr milchreiches verkaufen.

صَدْرِي βáran, βúran, βíran *od.* βárā
etc. stockendes Wasser; — βáran
verdorbene Milch; Rest.

صرى þúrra 1. Schaf, das mehrere
Tage nicht gemolkt wurde; —
2 þírra, þúrrä fester Entschluß;
Mühe und Arbeit; — 3 þárríj,
þíríjj klingend (baares Geld).

أَصْرِي = dem. βárjā' f. v. صرِياء
vor. 1.

على; widerspenstig sein (صعبا);
schwierig finden (وجدته صعبا).
صعبة $\beta a'b$ pl صعوبات $\beta i'âb$, f.
 $\beta a'be$ pl صعوبات $\beta a'bât$ schwer,
schwierig; widerspenstig; الصعب
der Löwe; صعاب الأمور Schwierigkeiten.

صعابيب $\beta a'âbîb$ pl صعابيب $\beta u'bûb$
hart, schwer.

صعت $\beta a't$ von gedrungener Ge-
stalt, vierschrötig: الصعنة
von schöner Taille.

صعترة $\beta a'tare$ If صعترة $\beta a'tar$ die
Pflanze abweiden (Biene:
(صعترة النحل أنا رعى الصعترة);
صعترة الشئ (أنا) schmücken
(زينه).

صعترة $\beta a'tar$ Poley; Thymian s.
زعترة, صعترة.

صعد $\beta a'id$ A, If $\beta u'ûd$, auch $\beta a'ad$

u. $\beta u'ud$ emporsteigen (auf) (في)
der Leiter: الصعد في السلم
على (صعدوا أنا رقى
(صعد على الجبل) — 2 ersteigen

صعد في الجبل وعلى (Berge:
الجبل تصعيدا أنا رقى

صعد في) Abhang hinabsteigen (في)
الوادي أنا انحدر

(صعد السمن أنا أنابسه);
chem. sublimiren, verflüchtigen:
verdampfen lassen; صعد بخارا

— 4 emporsteigen, bergauf gehen
أصعد في) zu Land reisen (في
(الأرض أنا مصني
Innere, wie nach Nedschd, nach
Oberägypten (صعيد); einen Ab-

hang hinabsteigen (في) اصعد
(الوادي أنا انحدر); nach Mekka

اصعد الحاج أنا اتى) kommen

— 5 u. 6 schwierig, lästig
تصعدني الشئ وتصاعدني) sein
اصعد u. اصعد (أى شق على

und 8 اصعد emporsteigen
(صعدون معناسنه).

صعد $\beta a'd$ hoch; — $\beta u'd$ das Oben; —

$\beta a'ad$ furchtbare Strafe, Qual; —

صعبد u. صعد $\beta u'ud$ pl v.

صعداوى $\beta u'adâ$ pl صعداوى
 $\beta u'adâwâ$ tiefer Seufzer; — $\beta a'dâ$
Belästigung.

صعبد u. صعدة s. صعادات

صعد $\beta u'dud$ Pein, Qual.

صعدا $\beta a'de$ pl صعادات u.

صعد $\beta i'âd$ ganz gradgewachsener

Lanzenschaft od. Frau; Eselin;

Geräthe, Werkzeug.

صعد $\beta a'ir$ A, If $\beta a'ar$ nach e. Seite schief

صعر وجهه صعرا) sein (Gesicht:

(4) أنا مال إلى احد الشقيين

صعر (verdrehten

Hals) haben (Kameel); klein sein

(صعر رأسه أنا صغر: Kopf)

أكل) صعر صعرر (صعرر

— 2, 3 u. 4 schief

ziehen (das Gesicht, aus Ver-

achtung od. von Natur: صعرر

صعته وصاعره واصعرة أنا أماله

عن النظر إلى الناس نهاونا من

— (كبير وربما يكون خلقة

5 e. verzogenes Gesicht haben

(تصعر وجهه أنا صار مائلا)

صعر *ṣá'ar* einseitig schiefes Gesicht;
Schiefhals der Kameele; — *ṣá'r*
(*pl v. اصعر*) sich neigend.

صعر *ṣá'rar* *If* صعررة zu
einer Kugel formen, z. B. der
Skarabäus den Koth (بَرْنَسْنَدِي) *صعر*
كره كبرى مدور قلمق معناسنه
(*لر*); — 2 kugelig sein; — 3

ṣá'rar *اصعر* *ṣá'rar* u. *ṣá'rar* *اصعر*
sich zusammenrollen.

صعر *ṣá'urrur* u. *ṣá'rur* *pl*
ṣá'arir festes Gummi von
لثاء; Gummi; Biestmilch.

صعررة *ṣá'rûre* Kothkugel des Ska-
rabäus, s. d. vor. u. صعر *.

صعر *ṣá'ṣa'* *If* *ṣá'ṣa'e* trennen, zer-

streuen (صعر القوم اذا فرقهم);
sich fürchten (اذا صعر منه اذا)

صعر (حرك); stark
salben (das Haupt: راسه)

2 bewegt
(بالدعن اذا رواه)

werden (Sache تحرك); zerstreut

werden (Haar تصعر الشعر)

(اذا تفرق

تصعصعت صفوفهم اذا

furchtsam

sein (جبن); sich demüthigen,

erniedrigen (اذا

تصعصع فلان اذا)

zerzausen, vernich-

ten (Schicksal: بهم تصعصع بهم)

(الدحر اي ابادم وشتنيم)

صعصاع *ṣá'ṣa'*, *ṣá'ṣa'* *pl*

ṣá'ṣa' zerstreut; e. Vogel.

صعصعة *ṣá'ṣa'e* Pflanze, die purgirt.

صعط * s. d. صعط * für

صعف *ṣá'ifa* zittern (الرجل)
على المجهول فهو مصعوف اذا
(اخذته الصعفة).

صعف *ṣá'f* *pl* صعاف *ṣá'af* e. kleiner
Vogel; Honigwein; صعفان
ṣá'fan der diesen Wein liebt.

صعفر *ṣá'far* *If* *ṣá'fare* auseinan-
derscheuchen (صعفر الخوف الحمر)

1 u. 2 verdreht
sein (Hals صعفرت العنق
(وتصعفرت اذا التوت

ṣá'faq, *ṣá'faqizjz* u.

صعافيق *ṣá'fûq* *pl* صعفوق

ṣá'āfiq u. صعافقة *ṣá'āfiq* Markt-

dieb; verächtlicher Mensch (der

ohne Geld auf den Markt geht).

صعفة *ṣá'fe* Zittern; Schauer.

صعف *ṣá'aq* *A*, *If* *ṣá'iqe* mit

seinem Blitze treffen (Himmel:

صعفتهم السماء صاعقة (3) اذا

ṣá'iq صعف — (اصابتهم بها

If *ṣá'q*, *ṣá'aq*, *ṣá'qe* u. *taṣ'āq*

ohnmächtig werden (صعف الرجل)

صعقًا وصعقًا وصعقًا وتصعقًا

(اذا غشي عليه

4 bewirken, daß Jem. in Ohn-

macht fällt.

صعف *ṣá'aq* lauter Schrei; — *ṣá'iq*

schreiend; betäubt. — s. das vor.

صعقر *ṣá'qur* Fischeier.

صعل *ṣá'il* u. 11 اصعاع kleinen

Kopf und dünnen Hals haben

(Mensch, Strauß: (4) صعل

واصعل اصعيلالا اذا كان اصعل

صعل *ṣá'l* mit kleinem Kopf und

dünnem Hals (Strauß); kahl; —

ṣā'al diese Beschaffenheit; —
 صعلة ṣā'le nicht gerade Palme
 mit dünnen Zweigen.
 صعلاء ṣā'lā' f. v. اصعل s. d.; kahl.
 صعلك ṣā'laq If ṣā'lāqe in Armuth
 stürzen (صعلك انا افقره); oben
 hochrund (convex) machen (den Ku-
 chen: صعلك الثريدة انا جعل
 صعلك); (لها راسا او رفع راسها
 صعلك البقل انا سمعها);
 — arm werden (افنقر); ein
 Lump, Räuber werden; die Haare
 verlieren (Kameel: نصعلكت
 الابل انا طرحنا اوبارها).
 صعلكة ṣā'lake Armuth; s. das vor.
 صعلوك ṣū'lūk pl صعليك ṣā'alik
 u. صعلك ṣā'alik arm; Bettler;
 Räuber.
 صعلور ṣū'mūr Wasserrad; Eimer.
 صعن 4 — * صعن kleinen Kopf
 u. wenig Verstand haben (صعن
 الرجل انا صغر راسه ونقص
 عقله); — 9 If اصعان ṣi'īnān
 dünn und zierlich sein (صعن
 الشىء انا دق ولطف).
 صعناب ṣā'nab If ٥ aus der Mitte
 des Kuchens wegnehmen und ihm
 davon e. runden Kopf machen
 صعناب الشريدة انا جمع
 صعنابها وقبور راسها;
 zusammengezogen, gekrümmt sein
 (انقبض).
 صعناب ṣā'nab mit kleinem Kopfe.
 صعنج s. مصنعج.
 صعا ṣā'a If ṣā'w dünn u.
 klein sein (صعا الشىء صعا
 انا دق وصغر).

صعو ṣā'w Einh. صعوة ṣā'we pl
 صعاء ṣi'ā' u. صعوات ṣā'wāt
 rothköpfiger Fink; — ṣā'we klein-
 köpfig (Kameelin).
 صعوب ṣā'ūb schwer; störrig.
 صعوبة ṣū'ūbe Schwierigkeit; Störrig-
 keit.
 صعود ṣā'ūd pl صعود ṣū'ūd u.
 صعاء ṣā'ā'id abschüssig; steiler
 Gipfel; das Höllengebirg; große
 Schwierigkeit; schwere Strafe; —
 ṣū'ūd das Aufsteigen; christl.
 Auferstehung.
 صعوداء ṣā'ūdā' steilster Gipfel.
 صعوط ṣā'ūt Schnupftabak (s.
 صعوط).
 صعون ṣi'wān Straußvogel; f.
 صعونة ṣi'wāne (kleinköpfig u.
 dünnhülsig s. صعن).
 * صعو s. * صعى.
 صعيد ṣā'id pl صعيد ṣū'ūd u.
 صعادات ṣū'udāt Erde, Boden,
 Weg. Das Aufsteigen; Grab;
 صعيد مصر Oberägypten; —
 صعيدا ṣū'udan aufwärts; in der
 Höhe.
 صعيدة ṣā'ide pl صواعد ṣawā'id
 Brandopfer jüd.
 صغ ṣāgḡ U, If ṣāgḡ viel essen (صغ
 الطعام انا اكله اكلا كثيرا).
 صغا * صغو s. * صغا.
 صغا ṣāgan, ṣāgā Neigung.
 صغاب ṣūgāb Ameiseneier.
 صغار ṣiḡār Kleinheit, Minderjährig-
 keit; pl v. صغير; — ṣūgār klein.
 صغارة ṣāḡāre Geringfügigkeit; Schwä-
 che; Zustand der Verachtung;
 * صغر s.

صغانة *ṣagāne Castagnetten od. Stock*
mit 3 Cymbeln (صغانة pers.).

صغائر *ṣagā'ir pl v. صغيرة*.

صغبل * = سغبل *.

صَغِرَ *ṣāgir u. ṣāgur If ṣāgar,*
ṣīgar, ṣagāre u. ṣuḡrān klein,
unbedeutend sein (صَغِرَ الشَّيْءُ)

وَصَغُرَ صَغَارَةً وَصَغُرًا وَصَغُرًا
صَغِرَ [vulg. (وَصَغُرْنَا ضِدَّ عَظَمَ

If صَغِرَ u. صِغار klein werden,

sich klein od. demüthig machen];
jung, minderjährig sein; jünger

sein, um ب; — b) ṣāgir A, If

ṣāgar geringgeschätzt, verachtet

sein; — c) ṣāgur If ṣuḡr, ṣīgar,

ṣīḡār, ṣagār, ṣagāre, ṣuḡrān die

Verachtung feig ertragen (صَغِرَ

الرجل صِغْرًا وَصِغَارًا وَصِغَارَةً

: (وَصَغُرًا وَصِغْرَانَا إِذَا رَضِيَ بِالذِّلِّ

صَغِرَتِ الشَّمْسُ إِذَا رَضِيَ بِذُلِّهَا

er verlor den Muth, wurde feig; sich zum Untergange

wenden (Sonne صَغِرَتِ الشَّمْسُ إِذَا رَضِيَ بِذُلِّهَا

2 u. 4 klein, geringer machen, verkleinern

صَغِرَ الشَّيْءُ وَأَصْغَرَهُ إِذَا جَعَلَهُ

4 verachtet machen (صَغِيرًا

أَصْغَرَهُ إِذَا جَعَلَهُ صَاحِرًا أَيْ

كَلْبًا هَرَبًا أَيْ كَلْبًا هَرَبًا أَيْ

أَصْغَرَتِ الْأَرْضُ إِذَا صَارَ نَبَاتُهَا صَغِيرًا

den Schlauch so nähen, daß er

klein wird (أَصْغَرَتِ الْقُرْبَةُ إِذَا

خُرُوعًا صَغِيرَةً); — 6 sich selbst ver-

ächtlich erscheinen (تَصَاغَرَتِ الْيَهُودُ

نَفْسَهُ أَيْ صَغِرَتِ

thigen; sich verächtlich zeigen

(تَصَاغَرُ الرَّجُلُ إِذَا تَحَقَّرَ)

10 für klein halten, gering achten,

erniedrigen; das Kleinste wählen.

ṣuḡr Verachtung, Geringschätz-

ung; — ṣīgar Kleinheit; leichtes

Gewicht; Minderjährigkeit; —

ṣūḡar pl v. صَغِيرِي; — s. ds vor.

ṣūḡarā' = صَغِيرِي; — ṣūḡarā'

pl v. صَغِيرِي.

ṣuḡrān klein, gering; s.

** صَغِيرِي.*

ṣīḡre die Jüngeren, Geringe-

ren; — ṣagāre pl v. صَاغِر.

ṣūḡrā kleiner, geringer; der

Untersatz (minor), f. v. أَصْغَر.

ṣāḡṣāḡ If ٥ das Haar auf-

kämmen (so daß es weder kraus

noch glatt ist إِذَا صَغَصَغَ شَعْرُهُ

schmalzen (den Kuchen

(صَغَصَغَ الثَّرِيدَةَ بِمَعْنَى سَغَصَغَهَا

صَغِلَ ṣāḡil klein, misgestalt = صَغِلَ

ṣāḡa U, I, If ṣāḡw

(u. ṣuḡuww) sich zu Jem. neigen

صَغَا إِلَيْهِ يَصْغُو وَيَصْغِي صَغْوًا

; (أَنَا مَالٌ

صَغِيْتُ الشَّمْسُ إِذَا رَضِيَ بِذُلِّهَا

صَغِيَّ ب); (أَنَا مَالٌ لِلْغُرُوبِ

A, If ṣāḡān u. ṣuḡijz sich neigen

صَغِيَّ الرَّجُلُ صَغَاً وَصَغِيًّا إِذَا

; (مَالٌ يَصْغِي وَيَصْغِي وَاسْتَمَعَ

einer Seite geneigten Gaumen

haben مَالٌ حَذَكُهُ وَاحِدٌ

(شقيه); — 4 Einem sein Ohr zuneigen, auf ihn horchen (اصغى اليه انا مال بسمعه — اصغى الى حديثه انا استمع aufmerksam sein; machen, dass das Gefäß geneigt wird (الاناء) اصغى (اناء) انا اماله (اصغى) vermindern (اناء) فلان مُصَغًّا (الشيء) اذا نقصه (اناء) er ist an seinem Rechte geschädigt worden; den Kopf nach dem Sattel wenden, wie um zu horchen (K. اصغت الناقة انا) امالت براسها الى الرحل (K. كالمستمع شبيهاً).

صغو ṣagw, ṣigw u. ṣuḡūw Neigung; Liebe; صغوك ابن صغوك dein Kamerad; — ṣigw Höhlung des Löffels; hohle Seite des Brunnens, des Eimers. — s. صغو.

صغواء ṣagwā' niedergehend (Sonne).

صغى s. (صغو) * صغى

صغى ṣāḡan, ṣagj, ṣuḡijj Neigung If v. صغو.

صغراء ṣigār u. صغرا pl ṣagīr صغير ṣūḡarā' klein, unbedeutend; minderjährig; — ṣuḡājjir dim. sehr klein etc.

صغائرة ṣagā'ir pl صغائر ṣagīre lässliche Sünde.

صف ṣaff U, If ṣaff in Reihe stellen, in Schlachtordnung stellen

صَفَّفْتُ الشَّيْءَ صَفًّا انا نظمته طولا مستويا وتقول صففت

القوم انا اقمتهُم في الحرب

صف الْأَحْرَفُ + (وغيرها صفا die Lettern setzen; in zwei od.

drei in Reihe stehende Eimer melken (اناء حلبها) (في حلبين او ثلاثة) die Flügel ruhig ausbreiten (im Fluge صف الطائر في السماء جناحيها انا) (بسطه) يعني ولم يحركه

صَفَّتْ Füsse in Linie stellen (K. صَفَّتْ (الابل قوائمه انا وضعنها صفا) den Sattel mit e. Sitze versehen

صَفَّفْتُ السَّرَجَ انا جعلت له (صَفَّةً) 2 If تصغيف in Reihe

stellen; — 3 If مَصَدَّةٌ sich in Reihe gegenüberstellen (zum Kampf

صافوهم في القتال انا وقفوهم (مُصَدِّقِينَ) auf der gegenüber-

stehenden Bank sitzen (هو مُصَدِّقٌ)

— (اي صَفَّتْه بحذاء صفتي

4 If اصغاف den Sattel mit e. Sitz versehen (wie 1); — 6 in Reihen

تصافوا انا) geordnet stehen

اصطفاف 8 If (تساطرروا

اصطفوا انا قاموا) in Reihe stehen

(صغفوا).

صف ṣaff pl صفوف ṣuffuf Reihe; Schlachtordnung; das Setzen der Lettern etc. If صف *

صفاء ṣafā' Heiterkeit, Reinheit; Freude; Ergötzung, Erholung; treue Freundschaft; pl v. صفاة

— ṣifā' s. صفو 3. If

صفات ṣifāt pl v. صفعة Eigenschaft.

— ṣifāh pl v. صفح; صفاح ṣifāh breiter Stein, Klinge; pl ات

puſſāhāt u. صفايح صفاſāh mit
groſsem Buckel K.

صفا صفاſād pl اصفاد Kette.

صفا صفاſār das Pfeifen. Gelbe
Farbe; gelbes Waſſer im Bauche.

Schafſlaus; die Pflanze صفاſār
trocken; صفاſār pl v. صفاſār; — صفاſār
Gelbschmied, Kupferſchmied.

صفا صفاſāre, صفا. pl صفاſār dürre
Pflanzen; — صفاſāre Pfeife, Trom-
pete; der Hintere.

صفاريت صفاſārit pl v. صفاريت.

صفاريت صفاſārīje Gelbfink, Kanarien-
vogel, Pfingſtvoegel.

صفا صفاſāh pl v. صفايح.
صفا صفاſāq die Haarhaut; Darm-
haut; pl v. صفايق; — صفاſāq
reisender Großhändler.

صفا صفاſāqe Unverſchämtheit, s.
* صفا.

صفا صفاſāt pl صفوات, صفاſāt,
صفاſā', صفاſā', صفاſā', صفاſā',
صفاſān u. صفاſā' groſſer,
nackter Fels.

صفا صفاſājā pl v. صفاي.

صفا صفاſā'ih pl v. صفايح.

صفا صفاſā'iq pl v. صفاوق u.
صفايق.

صفا صفاſā'i Reinheit.

صفا صفاſāt If صفاſāt (für صفح) e.

Beleidigung verzeihen; — صفحت 2
Mauer aus nur Einer Steinlage;

— صفحت 5 u. صفحت sich
ſtark, überlegen, hart zeigen

صفحت الرجل و صفحت انا

(تقوى وتجلى).

صفحت صفاſitt, صفحتان u. صفحتان
صفاſittān u. صفحتان u. صفحتان
صفاſitt ſtark, übermächtig, tyrannisch;
Eroberer; mit feſtem Fleiſch.

صفحت صفاſte Ueberlegenheit; Sieg.

صفح * صفاſah A, If صفاſah ſich ab-
wenden (صفح عنه اذا اعرض)
صفح عنه اذا (verzeihen);
صفح عنه (den Bittenden abwei-
ſen); صفح السائل اذا رثه
die Kameele eines nach dem andern
zur Trünke laſſen (صفح الابل)

على الخوض اذا امرها اليه
einzeln Revue
passiren laſſen (صفح القوم اذا)
صفحهم واحدا واحدا
durch-
blüttern (Blatt für Blatt صفح
ورق المصحف اذا عرضها
واحد واحد); einer Sache
Aufmerksamkeit ſchenken (صفح

في الامر اذا نظر فيه
Einem zu
trinken geben (von jedem Ge-
trünke اي صفح فلانا اذا سقه اي
صفح بالسيف) Einen mit der ſtachen

(اذا ضربته مصفحا اي بعرضه
صفح الشىء) etwas breit machen
in
= صفح (اذا جعله عريضا
die Hände klatschen; — If صفاſūh
die Milch verlieren (Kameelin :

صفحت المناقاة صفوحا اذا
— (نحى لبنها
breit oder in Blätter ſchlagen
صفح الشىء اذا جعله عريضا)
mit Metallplatten belegen; in die
Hände klatschen (Weiber : صفح

بيديه اى صقف قال فى الاساس
التسبيح للرجال والتصفح
3 *Inf.* صفح *ṣifāḥ*
sich von der breiten Seite zeigen;
If mußafahe u. 6 bei
der Hand nehmen (zum Grufs :
يقال صافحا وتصافحا اى اخذ كل
); (واحد يد صاحبه
— 4 den Bittenden abweisen

); (اصفح السائل اذا رآه)
); (اصفح الشيء انا قلبه)
breit machen; — 5 etwas von der
breiten Seite betrachten; einer
Sache Aufmerksamkeit widmen
); (تصفح فيه انا نظر فيه)
od. in Blätter geschlagen sein
(Metall); — 6 sich gegenseitig bei
der Hand nehmen, sich unter-
einander aussöhnen; s. 3.

صفح *ṣafḥ* pl صفاح *ṣifāḥ* Seite,
Breitseite; Wange; unterer
Berghang; Verzeihung; — *ṣufḥ*
die breite Seite (der Klinge); —
ṣáfāḥ zu grofse Breite der Stirne;
— *ṣáfāḥ* pl *ṣafāḥāt* Seite;
Blattseite; *er* ابدى لى صفحته
hat mir die schwache Seite geboten.
صفح * *ṣáfād* I, *If* *ṣafḍ* fest binden

); (صفده انا شدة ووثقه)
2 u. 4 id.; — 4 beschenken (mit
Gut od. Sklaven).

اصفك *ṣáfād* Geschenk; pl
aṣṣáfād Band, Fessel.

صفح * *ṣáfār* I, *If* *ṣafir* pfeifen
(Mensch, Vogel : الرجل)
); (صغبرا انا صات بفيه
صغرا) zum Wasser pfeifen (ب)
); (بالحمار انا دعله للماء
— *ṣáfir*

4, *If* *ṣáfār* u. *ṣufūr* leer sein
صفر الاناء صغرا : (Gefüß, Haus :
صغرت daher), (وصغورا انا خلى
seine *ṣafāb* فلان انا مات
Schläuche sind geleert, d. h. er
ist gestorben; — Pass. *صُفِرَ* an

galligem Phlegma (gelbem Wasser
im Bauche) leiden (صفر الرجل)
على بناء الجيول فهو مصفور انا
2 — (اجتمع فى بطنه الصغار
صفر الثوب تصغيرا) gelb
färben (انا صبغه بصفرة
leeren, leer
machen (صفر البيت انا خلاه)

صفر للدابة : (dem Vieh :
pfeifen (انا صات بشفتيه
هو daher)
Farzer; *مُصَفِّرُ اسنِهِ* اى صراط

اصفر الرجل انا) — 4 arm sein
اصفر البيت) leer machen (افتقر
— من انا اخلاه
9 *If* *iṣṣirār* u. 11 *If*
اصفر) *iṣṣirār* اصغبرار gelb sein
); (الشيء واصفرا انا صار انا صفرة
schwarz sein; erblassen, erbleichen.

صفح *ṣafṣ*, *ṣifr*, *ṣáfir*, *ṣufr*, *ṣúfur* pl
صفر اليديين *aṣṣār* leer, اصغار
انينة صفر, *ânije* *ṣufr* leeres Gefüß;
صفر *ṣifr* *ṣilḥ* ganz leer; — *ṣifr*
pl Zeichen der Null; — *ṣifr*,
ṣufr Kupfer; Messing; Gold; —
ṣáfār Bleichsucht, Gelbsucht (s.
Leerheit der صفر الاناء : (* صغرا
Gefüße, d. i. Viehsterben; Hunger;

Schreck; Herz; Verstand; Bündnis; e. Schlange, od. Eingeweidecurm; — *ṣāfar* *pl* *أصفار* *ṣāfar* *Monat* *Safar; Verschiebung des Muharrem auf den Safar; الأصفران* *Muharrem u. Safar.*

ṣāfrā' *Gold; Galle; Gelbwurz; Biene; Heuschrecke ohne Eier; f. v. أصفر.*

ṣifrāt *pl v. صفر* *Nullen.*

ṣafrāje = *صفرانية*.

ṣifrid, *ṣifrud* *pl* *صفرادة* *ṣāfā-*
ride *Lerche; Nachtigall.*

ṣufūruq *e. süsse Mehlspeise (فولون); e. Pflanze.*

ṣāfrano *صفرنة* *† ṣāfran* *If* *ṣāfran* *Schwindel haben.*

ṣāfre *Hunger; — ṣūfre* *gelbe od. schwarze Farbe; Blässe des Gesichts; Eigelb; Kupfer, Messing; † داء الصفرة; Syphilis.*

ṣāfarijz *u. ijze* *Herbstzeit, Herbstregen; e. Herbstpflanze; — ṣufrijze* *getrocknete unreife Datteln aus Jemen (zum Zuckern).*

ṣāfārit *صفاريت* *pl* *ṣifrit* *arm, dürftig.*

ṣāṣāf *coll. Einh. & Weiden-*
baum (salix); مصصاف مستحى
Trauerweide; s. d. folg.

ṣāṣāf *If* *ṣāṣāf* *Ebene. — ṣāṣāf* *If* *ṣāṣāf* *allein durch die Ebene reisen (الرجل اذا سار) صمصف* *in Reihe u. Ordnung stellen. — ṣūṣūf* *Sperling; — ṣāṣāse* *Gezwitscher des Sperlings; e. Speise (سكباجة), auch صمصفة.*

ṣāṣā' *A, If* *ṣāṣ* *Einem mit geschlossener Hand leicht an den Hinterkopf stoßen, od. mit flacher Hand Ohrfeigen geben (صمعة)* *انا ضرب قفاه بجمع كفه لا شديدا او عو ان يبسط كفه (فيضرب)* *— 3 Einen mit Ohrfeigen traktieren.*

ṣāṣā'ine *صفاعنة* *ṣāṣān* *pl* *der Ohrfeigen geduldig empfängt.*

ṣāṣāg *A, If* *ṣāṣg* *Arznei in Pulverform mit der Hand einstreuen (صمغه انا قماكه بيده).*

ṣūṣaf *pl v. صفة* *ṣūṣfe.*

ṣāṣaq *I, If* *ṣāṣq* *(vulg. auch ṣāqaf)* *schlagen, so dass es klatscht (اذا)*

(ضربه ضربا يسمع له صوت صمق الشيء انا)

If *ṣāṣq u. ṣāṣqe* *in die Hände klatschen (namentlich zum Zeichen, dass ein Kauf etc. geschlossen ist بالبيعة)* *وعلى يده صمقا وصفقة انا ضرب يده على يده وذلك عند (وجوب البيع صمق بالسيف انا)* *(ضربه به صمق الطائر)* *(Vogel schlagen)* *(بجناسه انا ضربه بها)* *die Thüre zumachen od. verschließen*

(صمق الباب انا رده او اغلقه) *u. Ggstz. öffnen (الباب)* *(اذا فتحه)* *die Augen schließen (صمق عينه انا غمضه)* *Laute schlagen (صمق العود)* *(اذا حرك اوتاره)* *überhaupt e.*

Instrument spielen; die Bäume bewegen (صفقت الريح *Wind weggelien*); (*weggehen*); (*الاشجار اذا حركتها*); (*صفق الرجل اذا ذهب*); (*füllen*); (*den Becher* اذا الكاس *den Becher*); (*einkehren* (*Schaar Gäste* *ملاء*); (*صفقت علينا صافقة* *اي نزل*); (*sich zusammenziehen* (*جماعة*); (*Uterus der Kameelin, so dass der Fötus stirbt* صافقت الناقة *den Fötus stirbt*); (*اذا ارتجت رحمها عن ولدها*); (*umgießen* (*gemischten Wein in e. anderes Gefäß, zur Klärung* صفق *den Wein in e. anderes Gefäß, zur Klärung*); (*الشرب اذا حوله مزوجا من*); (*überziehen, überstreichen* *b*); (*ب*); (*ßafuq* *If* *ßafäq* *dick u. stark sein*); (*صفق الثوب صفاقة* *Kleiderstoff*); (*unverschümt sein*); (*صفق الرجل اذا وقح*); (*2 mit der flachen Hand in die Hand schlagen* *اذا*); (*صفق يديه اذا*); (*ضرب بباطن الراحة على*); (*e. Kauf schließen; mit den Flügeln schlagen; Wein umgießen; die Kameele die Weide wechseln lassen* *اذا*); (*weggehen; um etwas herumgehen*); (*صفق الشىء اذا طافه*); (*3* *If* *mußäq* *sich auf die andere Seite legen*); (*صافق*); (*الرجل بين جنبه اذا انقلب*); (*Geburtswehen haben* (*Kameelin*

); (*صافقت الناقة اذا منحضت*); (*zwei Kleidungsstücke über einander tragen* *اذا*); (*صافق بين ثوبين اذا*); (*طارق*); (*4 zurückweisen*); (*صافق الشىء اذا صرغه وردة*); (*صافق*); (*zumachen od. verschließen*); (*füllen*); (*الباب اذا رده او اغلقه*); (*صافق الكأس اذا ملأه*); (*den Wein umgießen* (*w. 1.*); (*übereinkommen* *على كذا*); (*اذا اطبقوا* — *تقول* *أصفقت*); (*يدي بكذا* *اي صافقته ووافقته*); (*so viel Speise erhalten, als zur Sättigung genügt* *للقوم*); (*اذا جاءهم من الطعام بما*); (*يشبعهم*); (*صافق*); (*das Kleinvieh nur Ein Mal des Tages melken* *اذا*); (*الغنم اذا لم يجلبها في اليوم*); (*5 zurückgewiesen, von Einem zum Andern geschickt werden*); (*نصفق الرجل اذا تردد*); (*an eine Unternehmung gehen*); (*نصفق للامر اذا تعرض*); (*sich herumwälzen* (*Kameel* *نصفقت*); (*الناقة اذا انقلبت ظهرا لبطن*); (*vom Wind bewegt werden*); (*6 sich gegenseitig den Handschlag geben, e. Handel schließen*); (*7 zurückgewiesen werden*); (*نصفق*); (*فلان اذا انصرف ورجع*); (*8 bewegt werden* (*Baum vom Wind* *اذا*); (*اصطفقت الاشجار اذا*); (*اعتنرت بالريح*); (*geschlagen werden* (*Laute* *اذا*); (*اصطفق العود اذا*); (*تحركت او تارة*).

صفق *ṣafq* pl صفوق *ṣufūq* Seite; Wange; Ganache (Pferd); Gesicht; Berghang; Handschlag; — *ṣufq* u. *ṣāfaq* Seite; — *ṣifq* Thürflügel; Fensterladen; — *ṣafq* u. *ṣāfaq* das unreine Wasser aus e. neuen Schlauch; — *ṣūfuq* pl v. صفاق u. صفوق.

صفقة *ṣāfqe* Handschlag; Kaufgeschäfft; Contract.

صفقى *ṣifīqqā* = d. vor.

صفل * † s. (صفو) * 8.

صفن * *ṣāfan* I, If *ṣufūn* auf drei Füßen stehen, während nur der Vorderrand des vierten die Erde berührt (صفن الفرس صفونا أنا) قام على ثلاثة قوائم وطرف حافر (الرابعة) die Füße in Eine Linie stellen (الرجل أنا صف) (قدميه); Einen zu Boden werfen (صفن به الأرض أنا صديده); † erstaunen; mit Staunen betrachten; — 2 ein Nest bauen (Wespe الزنبور أنا اتخذ (الصفن) — 6 das Wasser unter sich vertheilen (تصافنوا الماء) (إذا اقتصموه بالخصص).

صفن *ṣafn* coll., Einh. صفنة *ṣāfne* pl اصفان *aṣṣān*, صفن *ṣufn*, *ṣūfun* u. صفنان *ṣufnān* Hodensack; Tischleder, zugleich Beutel für Speisen u. Eßgeräthe; Gaumensegel des Kameels (نشقشة); † Staunen, Verwunderung; — *ṣāfan* pl اصفان *aṣṣān* Hodensack; Wespennest; Aehre; — *ṣufn* u. *ṣūfun* Ledergefäß zum Waschen; Lederbeutel; Schlauch.

صفة *ṣife* pl صفات *ṣifāt* Eigenschaft; Beiwort; Epitheton, Attribut; If v. وصف *; — *ṣūffe* pl صفف *ṣūfaf* Bank, Steinbank; Gesims, Console; ein kleiner Theil, ein Weniges, Spanne Zeit; Sitztheil des Sattels; أصل الصفة die Genossen Muh's, die auf der Moscheebank übernachteten.

(صفو) *ṣāfā* U, If *ṣafw*, *ṣafā'* u. *ṣufūww* rein sein (Wasser

صفا الماء يصفو صفوا وصفاء) ganz hell, klar sein (Luft وصفوا)

صفا الجوّ أنا لم تكن فيه (لطاحة غيمر sein; صفا قلبي عليك ich habe Nichts gegen dich; den klaren, besten Theil wegnehmen (Dj.

صفت القدر ich habe das Beste in meinen Topf gethan); † صفا + es ist ihm als reiner Gewinn geblieben; — If *ṣafw* u. صفو

If *ṣafāwe* viel Milch haben (Kam. صفت الناقة صفوا ويقال صفوت الناقة صفاوة أنا صارت غريزة reinigen, 2 If تصفية

صفقى الحمر abklären; durchsehen; 3 If مصافاة den Wein abziehen; — 3 If مصافاة u. صفاء *ṣifā'* aufrichtig gegen Einen handeln أنا صدقه (الأخاء اصفاه بمعنى) 4 id. (اصفاه) reinigen, abklären; einer Sache ledig u. leer sein (اصفى) (من المال والادب أنا خلا des Samens ganz verlustig sein (vom

أدعوة ud'úwwe Streitfrage; Räthsel.

أدغال idgāl Betrug, 4 دغل *; —
adgāl pl v. دغل.

أدغام idgām Zusammenziehung;
Assimilation eines Buchstabens mit
einem andern durch Teschdid.

أدغام adgām an Mund u. Nase
dunkler als am übrigen Körper;
durch die Nase sprechend; Wolf.

أدفاء adfā' v. دفء; iddifā' 8 دفا *.

أدفر adfar f. دفرأ. dáfrā' stinkend;
rostig, mit rostigen Waffen; أم
أدفر umm dáfrā' Unglück.

أدفاق adfaq gekrümmt; schnell; mit
vorstehenden Seitenzähnen K.

أدفا adfa f. دفواء dáfwā' gekrümmt;
mit langem, gebogenem Halse,
Hörnern od. Schnabel; الدفواء
der Adler, hoher Baum, Hügel.

أدق adáqq dünner, feiner, genauer.
أدق adqa' heftig (Hunger); f. دقأ
daq'a' Erde, schlechte Hirse.

أدقم adqam dem Vorderzähne fehlen.
أدقة adiqqe pl v. دقيق.

أدك adákk f. دكأ dákka' pl دك dukk
platt; mit flachem Rücken (Pferd,
Kameel), flachen Seiten (Hügel).

أدكل adkal = dem folg. :

أدكن adkan schwärzlich.

أدل idl Halsschmerz; dicke, saure
Milch; Gegenstand des Streites.

أدل adal I, If adl heilen (Wunde,
die dn Schorf verliert جلبه سقط);
— A die Milch im Schlauche schüt-
teln, um sie zu buttern (مخضه);
unter zu schwerer Last
langsam u. klagend einherschreiten
(ادل الشىء اذا دلج به متغلا).

أدلا adillā' pl v. دليل Führer.

أدلاß adlaß haarlos; dem neue
Haare wachsen; abgentützt (Zahn).

أدلق adlaq f. دلقأ dálqā' aus der
Scheide fahrend (Schwert); zahnlos.

أدلم adlam f. دلمأ dálmā' schwarz;
dunkelbraun; الدلمأ die letzte
Nacht des Mondmonats.

أدلة adille pl v. دليل Beweis.

أدلى adli pl v. دلو.

أدم adam U, I, If adm, zwei Dinge
vereinigen, Eins zum Andern (ب)
أدم بينهم (fügen, versöhnen)

أدم (أدمأ 2) انا لأدم
أدم للخبز انا خلطه) Zukost zum
Brot geben

بالأدم — أدم القوم انا أدم لهم
— U, anführen, Acc. s. flg.;

— b) ádim A, If ádam — und ádum
If udûme röthlich sein, bräun-
lich oder geschwärzt sein (أدم)

الصبي وأدم آدمًا وأدومة (5. 4)

— (اذا كان به أدمة
Zukost zum Brot (Acc.)
geben; das Innere der Haut nach

أدم الاديم انا) Aufsen kehren
— 8 Zukost zum Brot
essen; sehr saftreich sein (Baum).

أدم adam menschliche Haut, Menschen;
e. süsse Dattel; Grab; pl v. اديم;
— adm If ادم *; Anführer, Bei-
spiel zum Nachahmen; — udm

pl آدم ādām Zukost; † Ration,
pl v. آدم ādam, s. flg.; — údum
pl v. ادم u. اديم.

أَدْنَى adánn f. دَانْنَاءُ dānnā' mit verdrehtem Hals; mit krummem Rücken; gewölbt; mit zu kurzen Vorderfüßen; niedrig, gesenkt.

دور v. دار v. ادوار; داء v. ادواء

(أنا أوقدوا) — 4 sehr heiß sein (Sonne اصقرت الشمس أنا)
(أَتَقَدَّتْ) — 5 mit dem Habicht jagen
(تصقر الرجل أنا صدك بالصقر)
تصقرت النار (Feuer intr. brennen)
(أنا أتقيدت) verweilen (تصقر)
— (بموضع كذا أي تلبث فيه
اصنقرت النار (Feuer 8 brennen)
(واصطقرت أنا اتقدت) — 9 If
اصمقرار = sehr sauer
اصقر اللبن واصمقر (Milch sein)
(أنا اشتدت حموضته).

صقور, *ásqur*, صقار *pl* *saqr* صقر
 صقورة *saqûre*, صقار *siqâr*, صقار
 صقارة *siqâre*, صقار *saqr* Raub-
 vogel; *Habicht*; ganz saure Milch
 (etwas Milch صقرة); verdorbenes
 Wasser; starke Sonnenhitze (auch
 صقرة); Neigung zum Unerlaub-
 ten; Haut um die Leberlappen;
 صقار *siqâr* u. صقور *pl* *saqûr*
 unverdienter Fluch; freigebiger
 Mann; — *saqr* u. *âáqar* Dattel-
 od. Traubenzucker od. -Syrup;
 — *âáqar* zuckerreiche Datteln;
 عرط *arṭ* von Blätter abgefallene
 Hölle = سقر; — *âáqir* zuckerhal-
 tig; — *âúqar* offenkundige Lüge.

سَقَرَة *ṣāqire* s. سَقَر *ṣāqr*; — *ṣāqire* (سَقَرَة — سَقَر) *scharfsichtig u. scharfsinnig (Frau)*; — *ṣāqare* *verunreinigte Wasserreste.*

صقع * šāqa' 1, If šaq' intr. weg-
gehen, vom rechten Weg abweichen
صقع الرجل إذا ذهب أو عدل
عن الطريق أو عن طريق

الحير والكرم; — *trans.* schlagen, bes. auf den Kopf u. d. Stelle صقعه (أو ضربه أو على) صقعة (رأسه); *zeichnen*, brandmarken (den Esel auf Stirn od. Kopf

صقع الحمار بكى إذا وسعه على
 (b) zur Erde (Acc.) werfen (وجهه أو رأسه
 صقع به الأرض) (إذا) zur Erde fallen, wie
 ein Anbeter (vor E. ل); einen
 feuchten, sich verbreitenden Wind
 lassen (Esel بصرة طبة
 (إذا) جاء بها منتشرة رطبة
 e. Lüge vorbringen; — If baq',
 baqi' u. buqâ' krähen (Hahn
 صقع الديك صقعا وصقيدعا
 (صعق (für) — (وصقعا إذا صاح
 صقع عنة (Blitz treffen If baq'
 الصاعقة بمعنى صعقته الصاعقة
 — b) صقع baqi' a, If baqa'

vom Blitze getroffen werden (صقع
 (الرجل اذا صقع); auf der
 Mitte des Kopfes weifs sein (Pferd,
 Vogel صقع الفرس والبطائر وغيره
), (اذا كان وسط رأسه ابيض
 Pass. von Reif bedeckt sein (Erde
 صُقِعَت الارض على المجهول فهي
); einstürzen (Brunnen مصقوعة

— (صقعت الركبة اذا انهارت
2 Einem etwas durch Eid be-
kräftigen (صقع لزيد اذا حلف)
+ durchkühlen, durchfrieren (trans.); in Schnee
u. Eis erfrieren; — 4 Reif be-
deckt die Erde (اصقع الصقيع)
(الارض اذا اصابها), Passiv: von

Reif bedeckt sein (أَصْقَعَتِ الْأَرْضُ); in
den *Reif* kommen (*Reisender* اصقَعَ
الرجل إذا دخل في الصقيع).
صُقْ' Gegend, Landstrich; —
صَاقَا' Melancholie in Folge der
Hitze; — صَاقِي' melancholisch.
صُقْ'e weißer Stirnfleck; —
† *Reif, Kälte, Frost.*
اصقَع صَاقَا' Sonne, f. v. اصقَع.
صَقْعَب * صَاقَا' lang; knarrend,
knirschend (Thüre, Zahn).
صَقْعَر * صَاقَا' Einem in's
Ohr schreien (صَقْعَرُ فِي أُنْذَانِهِ
— 4 vor der Sonnen-
hitze fliehen (Heuschrecke اصقَعَر
الجُرَّانُ إِذَا احْمَدَتْهُ الشَّمْسُ
فَذَهَبَ).
صُقْ'ur Wasser; verdorbenes W.
صَقْعَل * صَاقَا' trockne Datteln in Milch.
صَقْعَلَة صَاقَا'ale kalt (Pol).
صَقْعِي صَاقَا'ijj od. صَاقَا'a Erstgeburt
K.; zur *Reifzeit* weiden K.
صَقْف * vulg. für صَفْج.
صُقْ'g = صَقْع.
صَقْل * صَاقَا' U, If صَاقَا' u. صَاقَا' glät-
ten, poliren (Schwert, Spiegel,
Gewand, Papier السيف صقل
والمرآة والثوب والورق صقلا
— 4) (أنا جعلته
صقل النقة) 2 ضمير. (أنا أضمرها
صقل به الأرض) (ب) Einen zur
Erde (Acc.) werfen (بالعصاء إذا ضربه بها
صقل Seite, Hypochondrium,
die beiden Seiten des

Bauches rechts und links vom
Nabel; beweglich, schnell (Pferd);
— صَاقِل mager; — صَاقِل Länge
der Seite, Flanke.
صَقْلَاب * صَاقِلَاب gesprüht (u. stark);
roth; hart (Schädel); pl صَقْلَابَة
صَاقَالِيبَة (Chalybes) Slaven, Rus-
sen etc.
صَقْلَة صَاقِلَة, صَاقِلَة Hypochondrium;
— صَاقَالَة pl v. صَقْل.
صَقُور صَاقُور Hahnrei (ديوت).
صَقُوف صَاقُوف Dach, Schirm (f. صَقُوف).
صَقِيع صَاقِي' Reif; e. Wespenart.
صَقِيل صَاقِل geglättet, polirt.
صَكَّ * صَاقَك U, If صَاقَك Einen heftig
schlagen (mit e. breiten Gegen-
stand od. überhaupt صَكَّا
— 4) (أنا ضربه شديداً بعريض أو عام
صَكَّ الباب صكاً صكاً
صكاً) (b) — (أنا أغلقه أو أطبقه
If صَاقَك mit den Knien od. den
Sehnen صَكَّكَتْ عِرْقُوبٌ schlottern
يا رجل صَكَّا 4) أي كنت
— 4) (أنا صَكَّا صَكَّا
8 If صَاقَك mit den Knieen
zusammenstoßen.
صَكَّاك صَاقَك pl صَكُوك صَكَّاك
صَكَّاك u. صَكَّاك (pers. صَكْ)
richterlicher Akt, unterfertigtes Ur-
theil; Document; — † Fehltritt.
صَكَّا * (صَكُو) s. صَكَّا.
صَكَّاك صَاقَك pl v. صَكَّاك; —
صَاقَكَاك Gerichtschreiber; — صَاقَكَاك
Luft = صَكَّاك.
صَكَّا صَاقَك starke Mittagshitze.

ادوات *adwat* mit kurzem Kinn.

اذاء ^٥ ^٤اذان u. اذى ^٤ ^٥adīja A, If ^٤ ^٥adā' von Jemand (ب) in etwas
 (عن) eine (geringe) Schädigung
 erleiden اذى الرجل به اذًا —
 (اوصل اليه المكروه اليسير
 2 + u. 4 If ^٤ ^٥adān, ^٤ ^٥adāt, ^٤ ^٥adījje
 u. اذاية idāje Em Unrecht, weh
 thun, ihn schädigen, اذى S. (آذى
 1=5—); (صاحبه اذى و اذاة و اذية

آدی adī für آن adin.

*. ادى adan = اديجة adijje s.
آواني adijz pl Welle, Woge.

أذيب *adjab Menge Wassers; Schreck; Munterkeit.*

أذین *adīn* Ruf zum Gebet; der Rufer,
Muezzin; Fürst; Bürge; Wissen
(mit meinem Wissen); Erlaub-
nis; Ohr; — *uḍāin* Oehrchen.

آذِيَّة adijze *Schädigung, Schaden, Uebel, Schmerz, If* آذِي *; —
— adije *f. v. آذ*.

arr U, If arr² treiben (Lastthier:

(٥) (أر السدابنة أرا (I) اذا ساقها
 fortjagen (طرب); einer Frau
 (Acc.) beiwohnen (جامعها); Feuer
 anzünden (أوقدها); die Brunst
 einer Kameelin erregen durch Ein-
 führung eines mit Salzwasser be-
 sprengten Zweiges in die Scheide,
 Acc. Kn; If أريسر arir unver-
 schämt schreien (beim Spiel : أر
 (الماجن عند القمار
 Abmagern bringen; — 8 If اقترار

sich beeilen (اَتْتَرِ الرجل)
(انْ اَسْتَجِل).

أرأى ar'ā' u. ārā' pl v. رأى Meinung.

أرْبَة. ارب u. أَرَب. Arab pl v. أرَاب
 *أَرَب. arābe Klugheit, Schlauheit,
 إِرَات. irāt Zunder; Feuer.

ارراج' arrâg' Intriguant.
 ارراج' arâgîh Wüsten; schwanken-
 der Gang der beladenen Kameele,
 pl v. ارراج' Schaukel.

ارجوزة *arā'iz pl v.*
 ارجوفة *u.* ارجاف *pl v.*
 راجل *u.* راجل *pl v.* اراجيل
 اراحة *irāhe* das Ruhe Gewähren,
 Erleichterung, Erfrischung, 4 روج*

اراخية. *pl v.* اراخى, *اراخ*
 رو. *u.* رأ. *pl v.* اراد *ar'ad*
 ارادة *irāde* Wille, Absicht; Dekret,
 * *رون* 4; Oberpriester der Drusen.
 ارادى *irādijj* der nach seinem Willen
 handelt.

arādīl *arādīl* *Gesinde* pl v. اراديل
arāris u. ارارسه pl v. ارارس
ar'as f. اراسه *rāsā' grofsköpfig*;
schwarzköpfig (Schaf); — ar'us

pl v. رأس^f.
 ٢٥٤
 ارش ar'aš = اريش árjaš.
 اراض arād u. اراضي arādi *pl v.* أرض.
 اراط u. اراطي *pl v.* ارطى.
 ارعيل arā'il *pl v.* رعلة.
 ارغن arâgin *pl v.* ارغن.
 اراقم arâqim *pl v.* ارقم.
 ارافة irâqe das Ausgießen, 4 *روق
 اراك arāk ein dorniger Baum, von dem die Kameele fressen, u. von dessen Holz Zahnstocher gemacht

ßulab e. Vogel; — ßúllab hart;

Wetzstein; — ßulub pl v. صليب.

ßulbân pl v. صليب.

ßilabe pl v. صلب.

ßulbûb Flöte.

ßalbût Crucifix.

ßullabijze u. صليبية ßúllabijz

Wetzstein, Polirstein; geschürft,

scharf; — ßülbijz auf d. Lenden

bezüglich.

ßalat mit dem Schwerte durch-

bohren; ausgießen; — U, If ßalt

das Pferd Capriolen machen las-

sen (صلت الفرس اذا ركضه —)

türk. آت اوينا تيق I, wenig

Fett u. viel Wasser haben (Milch,

Brühe); — b) صلت If ßalâte u.

ßulâte e. breite, glänzende Stirne

haben (صلت الرجل صلوة اذا)

s. 3 — (كان صلت الجبب-ين

4 das Schwert aus der

Scheide ziehen; — 7 im Gehen

zurückbleiben (انصلت في سيرة او)

(عدوه اذا مضى وسبق الغير).

ßalt breite, hohe u. glänzende

(Stirne); scharfes, glänzendes

Schwert; e. großes Messer; un-

behaart; tüchtig in Geschäften;

— ßilt Dieb; — ßult aus der

Scheide gezogen; pl اصلات großes

Messer.

ßiltân صلتان pl ßalatân

schnell (Pferd); stark (Esel);

unbehaart.

ßalag U, If ßalg schmelzen

trans. (الفضة الفضة)

صلح (صلحها اذا انابها

kneten, reiben

صلح الذكر انا (das münzl. Glied

صلحه بالعصا انا) schlagen (دلكه

3 Pass. صولج krumm

sein (wie e. صولجان); von üchtem

Silber sein; — 6 sich taub stellen

(تصلح فلان اذا تصامم)

صلح s.

ßalag Taubheit; — ßulug ächte

Münzen; — ßüllag Einh. صلحة

ßüllage Seidenwurm; Cocon.

ßalah A, If ßalâh u. ßulûh

u. صلح If ßalâhe in gutem,

vollkommenem Zustande sein; brav,

rechtschaffen sein (صلح انشىء)

وصلح صلاحا وصلوحا وصلحة

(ضد فسد); passen, entsprechen

هذا يصلح لك صلاحا اى)

(بابتك 2 ausbessern, ver-

bessern; e. Instrument stimmen;

— 3 If مصلحة mußâlahe u.

ßilâh sich aussöhnen mit

Einem (Acc.); Frieden machen

zwischen Andern (بين pl sich

unter einander aussöhnen s. 8; —

4 wieder gut machen, verbessern,

in Ordnung bringen (اصلحه

(ضد افسده); e. Instrument

stimmen; Einem Wohlthaten er-

weisen (اصلح اليه انا احسن)

(اليه 5 ausgebessert sein; —

6 اصالح u. تصالح unter einander

Friede schließen, sich versöhnen;

8 id. يقال صلحه وصلحا مصلحة)

وصلحا واصطلحا واصتلحا

(على اى توافقا)

اتففق على sich

einigen =

— *der Glocke*: ترجيع صوته
 صلصل الجرس اذا رجع صوته
 — *von der reinen Stimme des Donners*: صفا
 صلصل الرعد اذا صفا: (صوته)
 † wiederhallen; — be-
 drohen, einschüchtern (صلصل)
 (فلانا اذا اوعده ونهده
 den Anführer des Heeres tödten
 صلصل الرجل اذا قتل سيد)
 (العسكر صلصل)
 in gezierter, prahleri-
 scher Weise aussprechen (صلصل)
 (الكلمة اذا اخرجها متخذ لقا
 — 2 wiederholt klingen, tönen
 (Zügel, Schmucksachen: تصلصل)
 (الحلى اذا صوت
 der ausgedörrte
 Lehm Boden des Teiches: تصلصل)
 * صل. s. (الغدير اذا جفت جماته
 pálpál Stirnhaar des Pfer-
 des; weisse Haare in der Mähne;
 — pálpál pl صلصل id.;
 — pálpál schreiend (Esel); Wild-
 taube (فاخته, auch صلصلة);
 kleiner Becher; tüchtiger Hirte;
 Satz von Wasser od. Oel (auch
 3 pálpale u. pálp.); kahle Stelle;
 وفرة pálpale Kahlheit
 pálpale = 2 pálpale * صلصل
 (If تصلصل).
 (صلصل) pálpale f. 3 dick, breit
 اصلصل اصلصل If اصلصل
 pálpale breit, weit sein (Fluss-
 bett اصلصل البطحاء اذا
 اتسعت).
 pálpale A, If pálpale kahl sein
 صلصل (am Vorderkopf صلصل
 اذا كان منحسرا شعر مقدمه

— 2 sich entschuldigen
 (رأسه); ganz kahl aus dem Loch
 kommen (ohne Erdstaub, Schlange:
 صلعت الحية اذا برزت لا تراب
 (عليها); die Hand ausstrecken
 (aus Vergnügen, bei Leibeser-
 leichterung صلع الرجل اذا وضع
 (يده مستوية مبسوطة فسلح
 — 5 u. 7 aufgehen, aus den
 Wolken treten, oder die Mitte
 des Himmels erreichen (Sonne
 انصلعت الشمس وتصلعت اذا
 برزت او تكبدت وسط السماء
 — 8 (او خرجت من الغيم
 kahle Stellen haben, befleckt sein.
 pálpale Kahlheit; — pálpale breiter
 Stein, kahle Bodenstelle; — pálpale
 u. pálpale pl, u. صللع
 pálpale f. v. اصلع kahl (s. d.); —
 pálpale kahle Stelle; Stirne;
 — pálpale glatter Stein.
 صللى الله Abbreviatur für
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (d. i. möge Gott ihm
 gnädig sein!) nach dem Namen
 Muhammed's.
 * صلغ = (صلوغ) pálpale * صلغ
 — pálpale rother Berg; — pálpale
 pl v. صلغ.
 pálpale mit geschundener Nase.
 pálpale großes Schiff; — pálpale
 vier- (sechs)jährig u. fett (Kam.).
 pálpale A, If pálpale wenig
 nähren, nicht anschlagen (Speise
 صلغ الطعام اذا قل نموّه
 angenehm sein (sonst untadelige
 Frau dem Mann المرأة

(عند زوجها اذا لم تحفظ عنده
Einem Widerwärtiges sagen (صلف
prahlen (له اذا تكلم له بما يكره
(mit dem, was man nicht hat
صلف فلان اذا تمدح بما ليس
4 schwer athmen (عنده
اصلف الرجل اذا ثقلت روحه
(اي نفسه) wenig Gutes an sich

(اصلف اذا قل خير) haben
hassen (ابغض) verhasst machen;
— 5 schmeicheln (اذا) —
تصلف له اذا) sich geistreich u. fein-
fühlend zeigen wollen (تصلف
(اذا تكلف الصلف
aus Ueberdruß an süßen Kräu-
tern säuerliche suchen (Kameel

تصلف البعير اذا مل من انخلته
in e. steinige
تصلف Gegend gerathen (Stamm
(القوم اذا وقعوا في الصلفاء
hartes Sinnes sein.

صلف palf u. ö leerer Raum im
Mark der Palme; — pälif pl
ون pälifä' u. pälifä' prahlerisch;
geistreich thuend; ohne Ansehen;
Speise ohne Geschmack; schweres
Gefüß mit wenig Wasser; don-
nernde Wolke mit wenig Regen.

صلف pälifä' s. d. vor.; — pälifä'
f. v. اصلف palfä'e
steiniger Boden; Fels.

صلف pälife pl ات u. صلائف päl'if
dem Manne widerwärtig (Frau).
صلف Münzen صلفحة If pälifāh
umirenden (um sie zu prüfen
(صلف الدراهم اذا قلبها).

صلف pälfa'e If صلف
صلفع علاوته اذا (den Kopf

rasiren (den Kopf
(صلفع رأسه اذا حلقه
(افلس) arm
werden).

صلف pälāq I, If pälq laut schreien
(صات صوتا شديدا)
schlagen (صلف فلانا بالعصا اذا ضربه)
beschlafen (eine auf dem Rücken
Liegende اذا صلف جارية)
großes Unheil
od. Niederlage über e. Volk bringen
صلف بنى فلان اذا اوقع بهم
versengen (Sonnenglut
منكرة)
صلفت الشمس فلانا اذا

4 laut schreien
(اصابت حرجا)
(اصلف اذا صات صوتا شديدا)
— 5 in Geburtswehen schreien
تصلفت المرأة اذا اخذها
sich herum-
wälzen (Lastthier, vor Schmerz
تصلفت الدابة اذا تمرغت ظهورا
— (لبطن غما وكذا كل متألم
10 mit den Zähnen knirschen
(Hengst); s. صلف.

صلف pälq u. pälīq lauter Ton od.
Schrei; — pälāq pl
u. اصلاق pälīq ebenes Feld (سلف);
صلقا pälāqāt d. knirschenden
Zähne des Hengstes; —
صلقاب pälqāb dessen Zähne sich schürfen
durch stetes Knirschen.

صلقم pälqām Löwe; dick.

* صلفع = صلقعة pälqa' If
* صلقع * صلقع
s. d.; die Stimme erheben (صلقع
صوته اذا شتده).

صلقم pälqām If ö mit den Zähnen
knirschen s. صلف *
البعير اذا قرع بعض اذنيه

Feuer gebend; trüg kochend;
milchlos; vereinzelt; — *βulūd*
Härte des Bodens; Geiz.

βaláudad hart; glatt.

βaláudah hart; stark K.

βilláur e. Fisch (جری *girrij*).

βaláut, *βalát* u. صلاة *βalát* pl
صلوات *βalawát* Anrufung Gottes,
Gebet; Gottesverehrung mit Knie-
beugung; Erbarmung; الصلوات
jüdische Tempel.

صَلَيْتَ *βála* Praet. * صلا u. صلي
βalz Fleisch braten (صلي
(اللحم يصليه صليا اذا شواه
صلي الشيء); in's Feuer werfen
(اذا القاه في النار للاحراق
صلي يده) wärmen, erwärmen
(بالنار اذا ساخنها *lang* in's Feuer

halten صلاة النار اذا ادخله)
Einen durch Schmeichelei betrügen
(صلي فلانا) (اذا داراه او خاتله وخدمه
Einem nachstellen, Schlingen stel-
len, Fallen legen (ل den Hahn
des Gewehrs aufziehen; — *β* صلي b)

βalz, *βilijz*, صلاة *βalá'* u.
βilá' die Hitze aushalten (des
Feuers, Kampfes اذا صلي النار اذا

— * (صلو) s. (قلسي حرها)
2 If تصلية *táβlije* in's Feuer

werfen صلاة اذا القاه في النار)
(للاحراق) braten; am Feuer
(ب) wärmen; e. Stock am
Feuer biegsam u. gerad machen

(صلي عصاه على النار اذا لوجه)
— 4 in's Feuer werfen; braten; lang

in's Feuer halten (اصلاه النار اذا
(ادخله اياها واتواه فيها) —

5 If تصلى die Hitze aushalten;
sich am Feuer wärmen, od. an-
brennen; den Stock am Feuer
biegsam machen; — 8 If اصطلاء
iβtilá' sich am Feuer (ب) wär-
men od. verbrennen (اصطلى بالنار)
(اذا استند في) das Feuer (Acc.)
empfinden od. aushalten: Pass.

لا يُصْطَلَى بناره es ist nicht mit
ihm zu streiten.

βálijjz gebraten, geröstet; — *βú-
lijz* pl v. صال *βálin*; — *βilijz* u.
βúlijz pl v. صلاة.

βilliján Einh. e. Kraut.
βalib hart; pl صلب *βúlub*
u. صلبان *βulbân* Kreuz; Brand-
zeichen; Fahne; Schaar von
zehntausend; إشارة الصليب
Zeichen des Kreuzes; — pl *βúlub*
Mark der Knochen; der Gekreuz-
igte.

صليجة *βalige* reiner Theil des Silbers.
صليج *βalih* pl صلحاء *βúlahā'* gut,
rechtschaffen.

βalid einzeln; glänzend.

βali' ohne Vegetation.

βuláí'ā' schweres Unglück.

βalif breitere Seite des Hügels;
obere Seite des Wirbels; zwei
Querhölzer am Kameelsattel zum
Befestigen der محامل.

صليقة *βaliq* glatt f. e. —
βalá'iq pl صلائق weich-
gebratenes Fleisch; dünnes Brot.
صم *βamm*, A, If *βamm* ver-
schließen, verstopfen (die Flasche

treffen, Einen taub finden (صمّ) schlagen; (صمّ القارورة أنا سدّها) (صمّه بحاجر أنا صرّبه به) — (b) β amm u. (seltener) صمم A, If β amm u. β ámm verstopft sein (Ohr), taub sein (صمّ الرجل) يصمّ بفتحهما وصمّم باظهار التضعيف نادراً صمّا وصمما أنا انسدّت انذه — صمّت الانن انسدّت انذه : (إذا انسدّت zu Grunde gegangen, todt; — 2 If تصمّم in Ausführung einer Sache vorgehen (صمّم في الامر) صمم العزم; (والشيء أنا مضى festen Vorsatz fassen, od. على; beissen u. mit den Zähnen festhalten (صمم الشيء أنا عضّ) فنيّيب dringen (Schwert [in d. Gelenke eindringen heisst صمم : [طبقّ السيف أنا مضى في العظم وقطّعه فإذا اصاب المفصل (صمم) dem Pferd Futter zur Genüge geben (صمم الرجل الفرس العلف أنا أمكنه e. Sache dem Gedächtnis eines Andern anvertrauen (صمم) (صاحبه الحديث أنا أوعاه آياه stumm machen, zum Schweigen bringen; — 4 If أصمّم taub machen (أصمه الله تعالى أي) أصمّه (جعلته أصمّ) e. Flasche verschließen (أصم القارورة أنا جعل) أصمّ القارورة أنا جعل (لها صمما

treffen, Einen taub finden (أصمه) zu Tauben reden, d. i. die nicht hören wollen : (أصمّ دُعَاؤُهُ أنا وافق قوما : — (صمّا لا يسمعون عدله) — 6 If تصصمّم sich taub stellen, nicht hören wollen (تصمّم فلان) (عن الحديث أي أرى أنه أصمّ) β imm tüchtig; Löwe; Unheil; — β umm pl v. β ámm taub. β ámmā' f. v. أصمّر taub. β áma' A, If β am' aufgehen u. emporsteigen (أصمّا عليهم أنا) (طلع) aufstacheln, aufbringen تقول ما صمّاك على أي ما (أصمّاك) sich aufstacheln lassen (قبل الحمل) 7 If أنصمّم sich aufstacheln lassen (قبل الحمل) β umât was zum Schweigen bringt; ما نُقِئتْ صمّاتاً ich habe keinen Bissen gegessen; schnell entstehender Durst; Ausführung. β umâh stinkender Schweifs; Kauterium (auch صمّاحى β umâ-hijj); Vierfüßler (kleiner als وبر); Fettsalbe für offene Füße. β imâh pl أصمّاخة β imîhe Ohrhöhle; Ohr (سمّاخ) e. wenig Wassers. β ammâhe f. verständig. β imâd Verschluss der Flasche (صمّاد) (صمّام) (صمّاب, جلاان) Kopfband. β umâdih stark; Löwe; rein, auserlesen; deutlich (Weg); β umâdihijj id.

صماری samārā, samārā, samārijj
der Hintere.

صمارید samārid harte Bodenstriche;
fette Schafe, u. Ggs. magere.

صماصم samāṣim, f. ة = صمصم
tüchtig; feurig Pf.; Löwe.

صماغان samāgāni = صمغان.

* صممل s. * صملل; * صمك s. * صمك

صماليخ samāliḥ dicke Milch; صماليخ
pl v. صملاخ; صماليخ =
سماليخ.

صماليك samālik pl v. صمليك.

صملم samāmi großes Unglück; —
صملم u. صمامة samāme Pfropf
der Flasche.

صممآن sammān pl v. اصممر aṣamm
taub.

صممت samāt U, If samt, samāt,
samūt schweigen, aufhören zu

sprechen (صممت المتكلم صمتًا)

: (وصموتوا وصموتا انا سكت

man schweigt nicht
den ganzen Tag; — 2 schweigen,

صممت u. zum Schweigen bringen

الرجل انا سكت ويقال صمته

; — 4 schweigen

(سكت), u. zum Schweigen bringen

(اسكت); e. Sache massiv, ohne

صمته انا e. Hohlraum machen

(اي جعلته قُصْمَتًا

(Boden, nach zweijähriger Brache

اصممت الارض انا احدث آخر

خولين).

صامت samt das Schweigen s. d. vor.

صمته simto, simto e. Bissen (um
Kinder zum Schweigen zu bringen).

صمج * samāg coll. Einh. ة Laterne.

صمج * samah I u. A, If samh

Einem das Gehirn versengen (Hitze

صمحه الصيف صمحا (2. 3)

; schlagen

(mit der Peitsche بالسوط

; Einem Schwierigkeiten

machen (auf Fragen u. dgl.

صمحه انا اغلظ له في المسئلة

(وغيرها).

صمحاء simhā u. صمحاء simhā'o

steiniger Boden.

صمحمج * samāhmah u. ة u. ي

kräftig u. gedrungen (Mann);

صمحمج * samah If samh Einen in

der Ohrhöhle verletzen (صمحه

; mit ganzer

Hand auf's Auge schlagen (صمحه

; (عينه انا ضربها بجمع كفه

verbrennen (Sonne, das Gesicht

صمحت الشمس وجهه انا

(اصابته او اشتد وقعها عليه

صمخ simh + Ohrenschmalz.

صمخه samhāt steiniger Boden.

صمخداد samāhdad auserlesener

Theil, das Beste; — اصمخداد

اصمخداد If اصمخداد vor Zorn anschwellen

اصمخداد الرجل انا اذنتفخ (غضبها

صاميhe zart (Mädchen).

صامد * samād U, If samd zu

Einem gehen, ihn besuchen wollen

(صمده واليه صمدا انا قصده);

schlagen (ضرب); aufstellen, aufpflanzen (نصب); † zur Schau stellen (das Altarsakrament); verbrennen (Sonne, das Gesicht, so daß Flecken bleiben صمدت الشمس وجهه انا اثر لفتحهها); verschließen (die Flasche durch e. Pfropf صمد القارورة انا جعل لها سدادا او عفاصا); — *b* صمد If صمود *sumûd* massiv sein; † ganz schuldenfrei sein (Gut, Rente); — 2 zu Einem gehen; † Ersparungen machen, als Reingewinn zurücklegen; liquidiren; — 3 If *šimâd* sich mit Einem herumschlagen (صامده صامدا انا جائده وضاربه).

صمد *šamd* höherer, steiniger Ort; Brandfleck von der Sonne; — *šamad* Familienhaupt; Herr, der Niemandes bedarf; ewigwährend, Gott; massiv; ausdauernd; Volk ohne Unterhalt und Erwerbsmittel; — *šâmde* صامدة Fels im weichen Boden; unfruchtbar (Kam.); † das Mefstuch (Korporal).

صمدح *šâmdah* If ة heiß sein صمدح يومنا انا اشتد (Tag حرة).

صمدر *šamar* U, If *šamr* u. *šumûr* geizig sein (صمدر فلان صمدرا); stocken (von der Höhe fließendes Wasser, in der Ebene صمدر الماء انا جرى من حدود في مستوى فسكن (وهو جار I u. *b* صمدر A, If

šamar nicht süß sein (Milch صمدر اللبن انا صار صامورة 2 aus Geiz abweisen صمدر الرجل); in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten; — 4 aus Geiz abweisen (صمدر الرجل انا بخل ومنع); in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten (صمدر القوم انا دخلوا); nicht süß sein (Milch صمدر اللبن انا صار صامورة).

صمدر *šamr* Geruch des frischen Moschus; Gestank; — *šimr* Ort, wo Wasser in der Ebene stockt; — *šumr* pl صمدار *ašmâr* Rand des Bechers (s. صير); — *šâmir* f. ة übelriechend; — *šâmre* صامرة nicht süße Milch.

صمدصام *šamšâm* scharfes und unbiegsames Schwert (auch صمدصامة); tüchtig, schneidig (Pferd).

صمدصم * *šâmšam* If ة in Ausführung einer Sache od. Reise vorgehen (صمدصم في الامر بمعنى); bereit sein zu etw. صمدصمت Igel صمدصمت على;

(الصمة انا صامت).

صمدصم *šâmšam* sehr geizig; — *šimšim* kurz, gedrungen; tüchtig; kühn; — *šumâšim* id.; Löwe, s. صمدصامو *šâmšamo* Knurren des Igels; — u. *šimšime* Kern des Volkes; pl صمدصم *šimšim* Schaar, Volkshaufe.

صمع * *šâmaʿ* A, If *šamʿ* schlagen (صمع بالعصا انا ضربه بها); zu Jemand gehen u. ihn durch

Worte zurückhalten (صمغ القوم)

— (أنا مَرَّ بِهِمْ فحبسهم بالكلام
b) A, If *ḥáma* seinem

eigenen Sinne rücksichtslos folgen
صمغ الرجل أنا ركب رأسه
(غير مكترث)
falsch sprechen
(صمغ في كلامه أنا أخطأ)

2 e. festen Vorsatz fassen (صمغ

hoch auf-
häufen; kegelförmig machen, oben
zuspitzen; — 7 beharren (im
Zorne انصمغ الرجل في غضبه

— (أنا مضى يعنى أستمر
davon: *ḥáuma* kegelförmig
od. oben spitz machen; sammeln.

صمغ *ḥum* u. *ḥum'ân* pl v.
ḥám'a Seite
des Halses vom Ohr zum Schlüs-
selbein, f. v. أصمغ.

صمعد — * صمعد
iḥma'ádd If
iḥmi'dád schnell weg-
gehen (انطلق سريعاً).

صمعر * *ḥám'ar* hart (Boden); stark;
— *ḥám'are* Pelzmütze;
etwas Dickes; — *ḥam-
'arijz* hart, stark; gemein; ganz
roth; — *ḥam'arijze* e.
Giftschlange; — *ḥum'ûr*
stark u. gedrungen.

صمعيوت *ḥam'ajût* der nur seinem
Kopf folgt (s. صمغ).

صموغ * *ḥamg* u. *ḥámag* pl
ḥumûg Gummi; Gummi arabicum,
auch صمغ عربى
(vom Baume
صمغ صنوبر; (سلمر od. قرظ
Fichtenharz; صمغ بطم

nium; — 2 *ḥámag* Gummi

in die Tinte thun (صمغ الحبر)
(أنا جعل فيه الصمغ
gum-
miren; — 4 Gummi ausschützen
(أصمغت الشجرة
Baum)
Spei-
chel in den Mundwinkeln abson-
dern (أصمغ شدقه أنا كثر)
frische Milch geben
(أصمغت الشاة أنا كان
لبنها طريا وذلك يكون أول ما
تخلب
— 10 e. Baum ritzen,
damit Gummi fließt (استصمغ)
الصاب أنا شريط شجرة ليخرج
(منه غراه فينعد كالصبر
استصمغ)
haben
Geschwür
فلان أنا صارت به الصمغة أى
(القرحة).

صمغان *ḥamgân* dessen Augen, Ohren
od. Mund Materie absondern; —
ḥimgâni die Mundwinkel.

صمغة *ḥámge* e. Tropfen Gummi;
e. Geschwür, das Eiter absondert.

صمغى *ḥamgijz* gummiartig.

صمق 4 — * صمق
áḥmaq die Thüre
anlehnen, verschließen, zubinden

أصمق الباب أنا أغلقه أو رده
(واوثقه)
verdorbenen Geschmack
haben (Milch, Wasser
أصمق

اللبن والماء أنا تغيير طعمه
(وخبيث).

صمقه *ḥámaqe* abgestandene Milch
od. Wasser.

صمقر 4 — * صمقر
If *iḥmaqâr* If
iḥmiqrâr
sehr sauer sein (Milch
صمقر
اللبن وأصمقر أنا اشتدت

7 حوضته; 4 heifs brennen (Sonne
 اصمقّرت الشمس اذا اتقدت
 (اصمّاك) iṣmāk — * صمك
 If اصميكاك iṣmikāk zornig sein
 (غضب); dick werden (Milch
 اصماك اللبن اذا خثر
 اصماكك ṣamākmak stinkend; stark,
 tapfer; = غرب ḡārab.
 اصمكة ṣámake stark (Kam.).
 اصمكوك ṣamakūk u. صمكيك ṣa-
 makik stark, ausdauernd; dick,
 schleimig (Milch); dumm, unge-
 schickt u. boshaft.
 اصمل ṣámal U, If ṣaml prügeln
 (صمل فلانا بالعصا اذا ضربه)
 If ṣaml u. ṣumûl hart u. fest sein
 صمل الشيء صملا وصمولا اذا
 صمل الشجر اذا, z. B. Baum aus
 Wassermangel: اصملا واشتدّ
 صمل (لم يجد ريفاً فخشى
 صمل عن الطعام اذا)
 صملا اصمّال iṣma'all — (كف عنه
 If اصملا iṣmilâl sehr hart
 sein (اشتدّ); sich in einander
 verschlingen (Pflanze اصملا
 صومل — (النبات اذا التق
 ṣáumal an Trockenheit der Haut
 leiden.
 اصمل ṣumul stark gebaut.
 اصملا صملوخ ṣumlâh u. صملايخ ṣamāliḥ
 pl das Innere
 des Ohres sammt Schmutz; pl
 zartere Ranken der Pflanze نصى
 صممة ṣimme pl صمم ṣimam Pfropf,
 Stöpsel; Unglück; Schlangen-

männchen; Igelweibchen; tüchtiger
 Mann; Löwe.
 اصموت ṣamût schweigend; schwer
 (Panzer); tiefdringend (Hieb);
 voll (Honigscheibe); — ṣumût
 das Schweigen.
 اصموح ṣamûh hart (Huf); heifs.
 اصمى ṣáma I, If ṣamajân auf
 Jemand einspringen, eindringen
 صمى الرجل يصمى صميّانا
 (اسرع) eilen (اذا تغلّت ووثب
 — b) If ṣamj auf dem Platze
 todt bleiben (Wild الصيد
 صمى صميا اذا مات مكانه
 صمى) gut von Statten gehen
 (الامر فلانا اذا حلّ به
 4 If اصمى iṣmâ' auf dem Platze
 tödten (das Wild الصيد
 صمى) in die
 Zügel beißen u. vorgehen (Pferd
 اصمى الفرس على لجامه اذا
 اصمى عليه اذا) — (عصّ ومضى
 7 herabgegossen
 werden (انصمى عليه اذا)
 اصمى) schnell herabstürzen
 (انصبّ
 (Vogel); schnell sein.
 اصميان ṣamajân pl ṣimjân tapfer
 im Angriff; schnell; s. d. vor.
 اصميت ṣimmit sehr schweigsam.
 اصميدج ṣamáidaḥ heisser Tag;
 hart, stark.
 اصمير ṣamir mit trockenen Muskeln;
 mit Schweifsgeruch; — ṣumáir
 Zeit des Sonnenuntergangs.
 اصميل ṣamil trocken, dürr.
 اصميم ṣamim Wurzel, Haupttheil;
 Kern; der auserlesenste Theil;
 von reiner Herkunft (sing. u. pl);

rein, aufrichtig; heftig (Hitze, Kälte); hart, fest; Knochen; das Skelet eines jeden Körperteils; Eierschale. من صميم aus innerstem Herzen; —

† herzlich ergeben.

صن sinn Korb mit Deckel; (übelriechender) Kameelurin; der erste

der Tage اصن 4 — العجوز If اصنار اىنار unter den Achseln stinken (اصن الرجل اذا صار ذا) (صنان); die Nase hochtragen (aus Stolz اصن الرجل اذا شمخ عليه); zürnen (اصن عليه); (اذ غضب اصن) den Hengst zurück-

weisen (trächtige Kam. اصنت الفتاة اذا حملت فاستكبرت على الفحل); verdorben sein (Wasser اصن الماء اذا تغير اصن على الامر) beharren

(اذا اصرت einen sich munter regenden Fötus tragen (Stute اصنت الفرس اذا نشب ولدها فى بطنها فدفع براسه فى خورانها).

صنى s. * صنا

صنا panan Asche; — صناء panâ' id.

صناب panâb Traubensenf (óivari); — panâb u. 3 mit gestrecktem

Bauch u. Rücken; — صنابى

panâbijj senffarb = كميت.

صنابر panâbir heftige Kälte.

صنوت panâtîr pl v. صنتيت.

صناج panâg Castagnetten-Schläger; 3 id.; ليلة صناجة Mondscheinmacht.

صناخر panâhir = صناخر.

صناخية panahijje dick.

صنادل panâdil pl v. صندل; —

panâdil mit dickem Kopfe, stark;

— صنادلة panâdilo pl Apotheker, صيدلانى s.

صناديد panâdid pl v. صنديد.

صناديق panâdiq pl v. صندوق.

صنار pinâr u. pinâr Platane (pers.

— صندارة s. (چندار Angler; صنار اللوت Aal.

صنارة pinâro pl صنادير panânîr Kopf der Spindel; Ledergriff; Ohr; ungebildeter Mensch; † Angelschnur; Hammer; Stricknadel.

صنطور panâtîr pl v. صناطير.

صناع panâ' pl صنع pinu' kunstfertig; Wehr im Wasser; —

صنائع panâ' pl v. صناع.

صناعة pinâ'e pl صناعات panâ'i' Kunst, Handwerk: اصناباب — اصناعات Handwerker; — پانناصناعات Wehr im Wasser.

صناعى pinâ'ijj künstlich.

صنافر panâfir Quintessenz jeder

Sache; — صنافرة panâfiro Grenze des Horizonts; Kind ولد صنافرة von unbekanntem Vater.

صناق pinâq lautschreiend (Kam.).

صنان panân pl اصنة a-pinne Gestank der Achselhöhlen; — پاننان tüchtig.

صنارة panânîr pl v. صنارة.

صنيعة panâ'i' pl v. صناعة.

صناية pinâje das Ganze.

صنبر panbar If 3 einzeln stehen, mit schwachem Stamm u. wenig Datteln (Palme صنبورت النخلة صنبورت اذا صارت صنبور).

صنبر *þánbar* dünn, schwach; —
þinnábir heftige Winterkälte.

صنبرص Ratte.

صنبح * *þánbaʿ* If ٥ sich zusammen-
ziehen (انقبض der Geizige, der
hergeben soll).

صنبحور *þinbaʿr* schlecht geartet.

صنبيل *þúnbal*, *þúnbul* äußerst schlau.

صنبور *þunbûr* Speisungskanal;
Trinkrohr; Krahn; einzelne Palme
mit schwachem Stamm u. wenig
Früchten; alleinstehender Mensch;
schwach und schutzlos; kleiner
Knabe; Unglück; kalter Wind.

صنت * *þant* *Mimosa nilotica*; —
4 If أصنت (أصنت انا أنرصه واحكمه
الشيء انا أنرصه واحكمه).

صنتع * *þúntaʿ* hartköpfig, knochig
(*Strauß*, *Esel*).

صنتوت *þantût* u. صنتيت *þintit*
= صنت.

صنتور *þantûr* s. صنتور.

صنج * *þánaġ* U, If *þunûġ* fortschicken,
heimjagen (الناس صنوجا).

(اذا رنّ كلا منهم الى اصله
صنج بالعصا انا صربه)
prügeln (بـها — 2 zu Boden werfen
(صنج به تصنيجا انا صرعه).

صنج *þanġ* pl *þunûġ* Casta-
gnetten, Cymbal (pers. زنگ u.
(چنگ) e. persische Harfe (سنگ);
ich weiß was er für e. Mensch ist;
— *þúnuġ* Castagnetten aus Eben-
holz شيزي *þanġo* —
Gewicht, Waage (pers. سنجة).

صنخ = *þinh* pl *aðnāh* أصناخ
Zahnwurzel; — *þānih* zahnend.

صنخاب * *þinhāb* dickes Kameel.

صنخو * *þínhir* u. *þunāhirdick* (Kam.),
stark u. lang (Mann); *þínhir*
ausgewachsene unreife Dattel; —
þinhārr dumm.

صنخه *þánahe* Schmutz.

صند *þíndid* tüchtiger Fürst; vor-
ragende Bergkuppe; vornehm.

صندج * *þándah* breiter Fels.

صندعة * *þíndaʿe* spitzer Gipfel.

صندل * *þándal* If ٥ dick- u. groß-
köpfig werden (K., Esel صندل
البعير والجمار انا صندل راسه
(وصلب وعظم — 2 Weibern den
Hof machen انا) تنندل فلان انا).

(تغزل مع انفساء).

صندل *þándal* pl صنادل *þanādil*
stark u. mit dickem Kopf (Kam.);
Sandelholz.

صندلاني *þandalānijz* pl صندلاني
صيدلاني = صندلاني
Apotheker.

صندوق *þandûq* pl صناديق *þanā-
dîq* Kiste, Koffer.

صنديد *þindîd* pl صناديد *þanādîd*
tüchtiger Fürst; stark (Wind,
Kälte, Regen); mächtig;
الصناديد حامي الصناديد
die Tapfersten; Schicksalsschläge.
صنديد القدر sehr heifs;

صنط = *þant* سنط.

صنطل s. صنطل.

صنطير *þantûr* pl صناطير *þanātîr*
Tympanon; e. Art Klavier.

صنع * *þánaʿ* A, If *þanʿ* u. *þunʿ*
thun, machen (صنع الشيء).

صنع (صنعا وصنعا انا عمله
If *þunʿ* sich Einem
اليده معروفا).

gefällig erweisen; schaffen, erschaffen; *If* βan^e u. $\beta an^o e$. Pferd gut im Stand halten (صنع فرسه صنعا وصنعة اذا احسن القيام عليه); *Pass.* gut genährt, fett sein (صنعت الجارية Mädchen) على الجهول اذا احسن اليها تصنيع 2 — *If* تصنيع 2 — gut pflegen, schön u. fett machen (Mädchen); mit Kunst verfertigen od. anordnen; — 3 *If* مصنعة مصنعه durch Geschenke bestechen (صناعه); Einem schmeicheln, (اذا راساه داراه وداخنه); nicht seine ganze Schnelligkeit zeigen (Pferd الفرس اذا لم يصنع جميع ما عنده من السير); (وله صون يصانعك ببذل سيره); — 4 pflegen, müsten (das Pferd اصنع الفرس على الامر اى (احسن اليه وسمنه); Einem bestehen, ihn durch Belehrung sicherer machen (اصنع الاخرق); (اذا تعلم واحكم sich zieren, schmücken um schön zu erscheinen (Mann الرجل تصنع الرجل اذا تكلمت حسن السميت والنتزين); sich schmücken, frisiren (Frau); affectirt sein (in der Rede); — 6 auf Thätigkeit u. Erwerb sinnen, sich darum bemühen; — 8 *If* اصطنع Einem (Acc. od. عند) Wohlthaten erweisen, ihn erziehen, etwas aus ihm machen (اصطنع فلان عنده) صنيعه اذا اتخذها اى آتبه

(وورباه وخرجه); Wohlthaten empfangen عن; eine Mahlzeit

geben (اتخذ المصنعة اى) (الدعوة) (طعلما ينفقه في سبيل الله); Einen zur Besorgung eines Geschäftes wählen (اصطنع فلانا) (لنفسه اذا اختاره) etwas für sich zu machen bestellen (e. Ring

اصطنع خاتما اذا امر ان يصنع) (له) machen, erfinden.

صنع βin^e pl اصناع $\beta nā^e$ geschickt, kunstfertig (صنع اليديين); Bratspieß; Braten; Tischleder (سفرة); Turban; Kleid; Schneider; Wasserbehälter; — βana^e , βani^e geschickt; — $\beta unū^e$ pl v. صناع u. صنيع geschickt; — βun^e , βan^e That; βan^e e. Thierchen.

صنعاء βan^a Stadt San'a in Arab.; Adj. صنعاني βan^anijj .

صنعة $\beta anā^be$ starke Kameelin.

صنعة βan^e That; Werk.

صنعي βun^a , βana^a , βin^a , $\beta unū^a$ pl geschickte, kunstfertige Leute.

صنف * βanf , βinf pl اصناف $\beta nāf$ u. صنوف $\beta unūf$ Art, Gattung; Handelsartikel; † Zunft, Corporation; — βinf Beschaffenheit; — βinf u. صنفة βinf , $\beta anife$ Saum der Kleider; — βunf pl v. اصنف

تصنيف $\beta annaf$ *If* صنّف 2 — scheiden, sondern, classificiren صنّف الشيء اذا جعله اصنافا

(وتمييز بعضها عن بعض) (تصنيف كتاب) e. Buch verfassen (صنف باوم) Blätter treiben

5 — (الشجر اذا نبت ورقه تصنفت *Lippe* تشفتة انا تشفتت *knospen*, treiben (*Pflanze* الارطى تصنفت انا تغطر للاوراق).
 صنفر. s. * صنفر.
 βánfjz e. ind. Räucherholz.
 βániq A, If βánaq stinken
 (Achsel ابطه صنفا انا زفر صنفا
 4 If اصناق stüte
 Sorge auf etwas verwenden (اصنف)
 (عليه انا اصتر عليه); sein Vermögen gut verwalten (فـ)
 اصنف في (ماله انا احسن القيام عليه).
 βániq u. ø βániqe stark u. fest; groß u. dick; — βúnuq pl die unter den Achseln stinken; — βánaqe dickes weibliches Glied; pl v. صناق.
 βánim A, If βánam sehr widerwärtig sein (übler Geruch (صنمت الراجحة انا خبثت
 صنم العبد (Sklave) kräftig sein (اذا قوى
 2 If تصنيم sich Götzenbilder machen; bilden, abbilden (صـور); Kameele sehr milchreich machen (صنم النوق)
 (اذا غرزها).
 βánam pl اصنام βánâm Götzenbild (metall.); Geliebte; — βánim stark (Sklave); — pl (صنمة)
 βanimât Kameele, welche d. Milch in dicken Strahlen geben; — βáname Unglück (für
 (صلمة); Röhre; Federkiel.
 βínne Gestank der Achseln.

βinhâg, u. ø von Sklave u. Sklavin geboren.
 βanw pl βunúww Baumdickicht od. Wasser od. Steine zwischen zwei Bergen; — βinw u. βunw Du. صنوان (auch βanwâni) u. βanj., βinj., βunjâni e. Gleicher; nicht vereinzelt, e. Gruppe bildend (Baum, Frucht):
 ركينتان صنوان zwei Brunnen von derselben Quelle; — pl βinwân u. اصناء aβnâ' id., leiblicher Bruder; Sohn; Vetter; verlassener Brunnen; e. wenig Wasser.
 βanáubar Pinie; Fichte (od. deren Nüsse); Fichtenharz.
 βannût pl صنائيت βanâtît Körbchen, Flaschenfutteral.
 βantûr e. Art Klavier.
 βinnâur geizig; gemein.
 βínwe Schwester; Tochter; Base.
 4 u. 5 sich an der Asche beschmutzen (Koch bei der Arbeit تصنى الرجل واصنى انا قعد عند القدار شرها يكذب ويشوى حتى يصيبه الصنا).
 βunâjj e. wenig Wasser in e. Schlucht (Dim. v. صنو).
 βaní durch Gebrauch fugsamer gemacht (Schwert); gut gehalten (Pferd); kunstfertig; Speise (احضرنا الصنيع)
 βaní u. صنيعة βaníe pl صنائع βanâ'í Werk, That (ب der P.), gute Handlung; صنيعتى, صنيعى Einer, dem ich Wohlthaten erzeugt, den ich erzogen, gebildet habe;

Protegé; صنبيعة neue Erfindung;

الصنبيعة Minister, Gesandter;

الصندائع Gefolge, Leibgarde.

صه pah! u. صه pahin pah!

Interj. still! ruhig!

صهوه. — *ṣihā' pl v. صهي s. * صها*

صهاب ṣuhāb e. berühmter Kameelhengst.

صهابي ṣuhābijj hellroth, blond; von abstammend; Besitz, von dem der Zehnte nicht bezahlt ist; der nicht Buch führt; grausam (Tod); voll u. fehlerlos (Euter).

صهريج ṣih'riġ u. صهريج ṣuhāriġ Cisterne.

صهارة ṣuhāre Schmalz; Fett; Mark.

صهال ṣuhāl Gewieher; — ṣahhāl viel wiehern.

صهيب ṣāhib A, If ṣāhab, ṣū'hbe

u. ṣuhūbe roth od. blond sein

صهب شعرة صهبا وصهبتا (Haar

وصهوية وفي حمرة أو شقرة فيه

4 — (ويقل في شعرة صهبة

Junge von rother Farbe erzeugen

اصيب الفحل اذا ولد (Hengst

اصيب له الصهب).

صهب ṣāhab rothe u. blonde Farbe;

— ṣu'hb pl v. صهب fuchsig,

blond.

صهباء ṣā'hibā' f. v. صهب Wein.

صهبة ṣū'hbe = صهب ṣāhab.

صهه ṣāhad = سجن sengen

(Sonne).

صهدان ṣa'hdān große Hitze.

صهره ṣāhar A, If ṣa'hr heftig ver-

sengen (Sonne صهره الشمس

صهر) salben (صهرا اذا صهرته

; (فلان راسه اذا صهره بالصهارة

صهر الشيء) etwas schmelzen

u. مصاهرة 3 If — (اذا انا به

4 If مصاهرة Schwügerschaft unter

einander schliessen (صاهر القوم

وصاهر فيهم واصلهم بهم واصلهم

— (اليهم اذا صار فيهم صهرا

4 sich einander nähern (Heere

اصلهم للجيش للاجيش اذا دنا

صهر) schmelzen; — (بعضهم من بعض

صهر) 7 geschmolzen werden (صهر

الشيء فانصهر أي اذابه

— (غذاب 8 etwas schmelzen

— (اصطهر الشحم اذا اذابه

اصطهر الرجل اذا) Schmalz essen

(اصطبرار 8 u. 11 If) (اكل الصهارة

Fettglanz haben (Rücken des

Chamäleons in der Sonnenhitze

اصطهر الحرباء واصطهر اذا تلاء)

ظهرة من حر الشمس

صهر ṣa'hr das Schmelzen; heiss; —

ṣi'hr Schwügerschaft von weibl.

Seite (od. von beiden Seiten);

Verwandtschaft; pl اصهار aṣhār

u. صهه-راء ṣūharā' verwandt;

Schwüher; Tochtermann; Schwe-

sternmann; — Grab; — ṣu'hr pl

v. صهور.

صهه-راء ṣūharā' s. d. vor.

صهه-راء ṣi'hre pl أنت Schwägerin.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهريج ṣi'hrijj = صهريج.

صهل páhal I, A, If páhil wiehern

(صهل الفرس صهيلة اذا صوت)

— 6 wechselseitig wiehern.

صهل páhal rauhe Stimme; — pa'hl

= صهل pa'hl.

صهيم bi'hmim edler

Anführer; nicht schreiend, boshaft (Kam.); halsstarrig; Lohn

des Wahrsagers; pur (in gut. u. schlechtem Sinn = خالص); —

صهيم sich wie e. edler Führer

benehmen (صهيم الرجل اذا)

(عمل عمل الصهيم).

* صهي s. * (صهو)

صهء pá'hwe pl صهء bi'hâ Wasser-

loch in der Ebene; Quell; Berg-

joch; pl صهء u. صهوات baha-

wât hinterer Theil des Kameel-

buckels, des Mittelrückens (Pferd);

pl صهي búhan Wartthurm auf

e. Bergspitze.

صها páha A, If pa'hj

sehr reich sein (صهي الرجل)

(صهيا اذا كثر ماله

— id. u. If páhan e. Wunde haben,

صهي الرجل صهيا)

وصهي صها اذا اصابه جرح

auf dem Hinterrücken (صهوء) des

Kameels od. Pferdes aufsitzen

صها الفرس او البعير اذا ركب

— 4 If صهء e. krankes

Kind mit Butter bestreichen u. in

صهي الصبي)

اذا وضعه بالسم ووضعه في

(الشمس من مرض يصيبه

im Theile صهوء Schmerz empfin-

صهي الفرس اذا (Pferd

اشتتكي صهوء).

صهوء búhan pl v.

صهيل páhil Gewieher.

صو páww leer.

* صوى s. * صوا

صواب páwâb das Richtige, Treffende,

Sachentsprechende; richtiges Ur-

theil; guter Erfolg; — pu'âb coll.

صبيان pá'âbe pl صوابه

bi'bân vlg. صبيان bibân Lauseier

(صتب).

صوابه páwwâbe die Besten ds Volks.

صوابي páwâbij richtig, vernünftig.

صواح páwâh Schweifs des Pferdes;

wässerige Milch; Gyps; Erder-

höhung; Palmzweig.

صواحة páwwâhe zerzaustes Haar.

صواخ páwwâh kothiger Boden.

صواخة páwâhe Arum arisarum.

صوادي páwâdin u. صوادي páwâdi

pl v. صدي pádin u. صدي pádi

dürstend.

صواف páwâdif pl Kameele, die

warten, bis das Trinken an sie

kommt.

صوادي páwâdi hohe Palmen; s.

صوا.

صيار biwâr, puwâr, puwwâr u. صيار

bi'jzâr pl صيار bi'rân Gespann

Ochsen; — pl صورة áßwire

Körnchen Moschus; Wohlgeruch;

— páwwâr piepend; — صواران

biwarâni die beiden Seiten des

Mundes; — páwâr pl v. صارة

þârre.

صارية páwâri pl v. صواری

صواع *ṣuwāʿ* Trinkbecher; — *ṣuwāʿ*
u. *ṣiwāʿ* = صاع e. Maß.

صواعد *ṣawāʿid* pl v. صعيدة.

صواعق *ṣawāʿiq* pl v. صاعقة.

صواف *ṣawwāf* Wollhändler; —
ṣawāff pl v. صافّة *ṣāffe*.

صواقع *ṣawāqīʿ* pl v. صوقعة; u. v.
صاعقة für Bliz.

صواكم *ṣawākīm* pl Unglücksschläge.

صوألجان *ṣawālīǧe* pl v. صوالجانة.

صوالغ *ṣawālīǧ* pl v. صالغ.

صوام *ṣawām* (ارض) wasserlos; —
ṣuwwām pl v. صليم.

صوامع *ṣawāmiʿ* pl v. صومع.

صوان *ṣawān*, *ṣiwān*, *ṣuwān* u. صيان.

ṣajān, *ṣijān*, *ṣujān* pl صوذة.

Aßwine Kleiderkasten; Garderobe;

Festzelt; — *ṣawwān* coll., Einh.

صوانة *Quarz*, Kiesel; Feuerstein

(der Flinte); der Hintere; —

ṣawwān pl v. صوة *ṣūwwe*.

صواني *ṣawwānijjchinesisch* (Porzellan).

صواهل *ṣawāhil* pl v. صاهلة.

صوايف *ṣawājif* pl v. صايقة.

(صوب) * *U*, *If* *ṣaub* aus-

gießen (das Wasser الماء صاب

صابت السماء (und نحوه أى أراقه

الارض أى جادتها بالمطر

صاب *aus-*gegossen werden (Regen

If *ṣaub* u. (المطر انا انصب

muṣāb von Oben kommen

(صاب الشىء انا جاء من عل

das Ziel treffen *If* *ṣaub* u. (Dj.)

ṣaib u. صيبوبة *ṣaibûbe*

صاب السهم نحو الرمية (Pfeil

: (صوبا انا قصدتها ولم يجر

صابت بقر *das Unheil hat ein-*

geschlagen; wohin gelangen; —

2 *If* تصويب zu Einem sagen :
du hast den Nagel auf den Kopf

صوب فلانا انا قل

لله اصبت

(صوب راسه انا خفضه)

das Pferd rennen lassen; — 3 Einen

angreifen; — 4 *If* اصابة etwas

von Oben herunter lassen (اصابه

ضد اصعدده)

اصاب السهم الرمية انا (Pfeil

قصدتها ولم يجر

sagen, den Nagel auf den Kopf

اصاب الرجل انا اتى

بالصواب

اصاب الرجل انا اراد

الصواب

اصاب الرجل الشىء انا

اراده ومنه قوله

الصواب واخطا الجواب

اصاب الشىء انا

اصابه انا

اصاب الدهر

بنفوسهم واموالهم اى فاجعهم

e. Unglück hat sie getroffen an

Leuten u. Vieh; betreffen (Unheil,

böser Blick); — 5 sich von Oben

تصوب الشىء

اذا جاء من عل

— 6 den rechten Weg gehen; —

7 *If* انصباب *ausgegossen werden*

(انصباب الماء انا انصب

Unglück betroffen werden; — 10

If استصواب u. استصاية

استصاب رايه

استصوبه اى راه صوابا

*) (صيب)

صوب *baub Regengufs; Seite : vulg.*
 هذا الصوب *von dieser Seite,*
 diesseits; هذاك الصوب *من النهر,*
 jenseits des Flusses; die rechte
 Richtung; das Richtige; glück-
 licher Ausgang.

صوباشى *Subaschi türk. Vorsteher.*

صوبج *baubag Nudelholz zum Aus-*
 walzen des Teiges (*pers. چوبه*).

صوبنة *bûhe e. bittere Pflanze; —*
بُوبَة (** صَب*) Ort wo Getreide,
 Datteln gehäuft sind, Scheune;
 — Haufe; unbestimmte Zahl.

صوت *bât U u. A, If baut*
e. Ton von sich geben, rufen
 صوت الرجل يصوت وصات يصات
 (صوتا اذا نادى); — 2 u. 4 *If*
 أصات (*id. أصانة u. تصويت*);
 (الرجل وصوت بمعنى صات
 2 mit *Einen anrufen; —*
 7 *If* أنصيات den Anruf hören
u. antworten (وأنصات)
 دعا فلان وأنصات به الزمان
 (اي اجاب واقبل); wiederhallen:
 أنصات الرجل اذا
 das Jahrhundert hallt wieder von seinem
 Ruhm; auf den Ruf kommen;
 zurückgehen (أنصات الرجل اذا
 أنصات (Gekrümmt werden
 (المنحنى اذا استوى قائمه).

صوت *baut pl* أصوات *aßwât Ton,*
 Ruf, Stimme : واحد
 بصوت واحد; guten Ruf; guten
 die Interjectionen.

صو *baug Fehler.*

صوجان *baugân hart u. trocken*
 (Mensch, Thier, Palme); اي
 صوجان هو
 ist er?

صوح *baûh U, If bauh spalten*
 صَحَّتْ الشَّيْءُ صوحا اي
 تصويج 2 *If* aus-
 dörren (Sonne die Pflanzen

صَوَحَّتْهُ الشَّمْسُ اذا جففته
 5 *gespalten werden* (نصوح)
 (الشَّيْءُ اذا تشقق
 تصوح الشعر اذا
 تناثر); abdorren (Gemüse, von
 Oben herab اذا
 أنصباح 7 *If*
 gespalten, zerzaust, zerrissen wer-
 den; leuchten (Mond اصباح
 القمر اذا استنار).

صوحان *baûh u. bûh Du.*
bûhân ganz steiles Ufer; Berg-
 wand.

صوح *bûhân f. ة dürr; s.*
 U=ساخ in den Koth
 (صوخ) sinken; 4 hören; 5 schweigen.

ص *baûwad den Buchstaben*
 2 * صود
 schreiben.

ص *baûr beu-*
 gen, nach einer Seite neigen

: (صار الشَّيْءُ اذا اماله او هدّه)
 den Zweig biegen, um die Frucht
 صَرَّتْ الغصنَ
 (لاجتنى الثمر
 urspr. : den
 Hals nach Einem wenden (قال)

(في الاساس صار عنقه الى
 Einem das Gesicht zuwenden (zum
 günstigen Empfang صاه وجهه
 اليه يصوره ويصيره اذا اقبل
 zerschneiden, zerspalten (بـ
 (صار الشَّيْءُ اذا قطعه وفصله)
 daher : entscheiden (Richter صار

(الحاكم الحكم اذا قطعه وفصله

— U e. Laut von sich geben, rufen صار الرجل يصور اذا

(صوت) sammeln u. Ggstz. trennen; — b) صور A. If pawar

sich neigen (صور الشىء صورا) zerbrechen intr.; —

2 If تصوير bildlich darstellen;

صوره bilden, malen, zeichnen

(صورة حسنة فتصور اى تشكّل vorstellen: Pass. so od. so dar-

gestellt werden, صور لي ich habe mir vorgestellt, gedacht; — 4 If

اصارة nach der Seite beugen, wankend machen; zerbrechen;

geneigt, willig machen; — 5 bildlich dargestellt werden, s. 2;

geistig vorgestellt werden لي P., sich etwas (Acc.) vorstellen od.

einbilden; zum Wanken gebracht werden, fallen (ضربه فتصور اى)

(سقط) — 7 If انصيبار geneigt od. gebeugt werden (اشار الشىء)

فانصار اى اماله او حده فمال

(او انهت) wankend gemacht, zer-

brochen werden; zugeneigt werden.

صور پاور pl صيران پاور kleine

Palme; Palmwurzel; Flußufer; — پاور Jagdhorn; الصور Tyrus;

— s. d. folg.

صورة پاور pl صور پاور, پاور u.

پاور Gestalt, Figur, Bild, Ab-

bildung; Gattung; Art u. Weise; صورة له er, es hat eine Art, kann sich sehen lassen; صورة

Form u. Geist, Stoff u.

Idee; صورة der äußeren Form nach; — پاور Gefühl des Ge-

wimmels auf dem Kopf (wie von Linsen).

صوري پاور پاور adv. صوريا förmlich, ausdrücklich.

صيصان پاور * صوص پاور junges Huhn (s. ds flg.).

صوصي پاور * پاور piepen (Hüh-

chen, vgl. صاى).

صوط پاور Klatschen der Tropfen; = صوط.

صواع * صاع U, If پاور Körner-

früchte mit dem Masse صاع mes-

sen صعت الشىء اصوعه صوعا trennen, zer-

streuen (فزع) in Furcht und

Schrecken setzen (خوف واثرع) Feinde überraschen (صعت

الاقران وغيرهم اى اتيتهم من صاعت

(Bienen kommen) (النحل اذا تبع بعضهم بعضا

— 2 If تصوبع ausdörren (Wind

صوعت الريح die Pflanzen

(النيمات اذا هييجته e. Platz

vorbereiten zum Wollezupfen) (صوعت المرأة الموضع اذا هيئاته

etwas oben spitz u. an den Seiten rund machen) (صوع الشىء اذا) (حدد رأسه ودوره من جوانبه

صوع الحمار seine Eselin rechts und links treiben (Eselhengst

— (إنا عدل اتنه يمنية يسرة
5 verdorren (علاج); sich spalten
u. krümmen od. ausfallen (Haare
تصوع الشعير إنا تشقق
); (وتقبض أو انتشر وتمرط
sich ganz u. weit zerstreuen (Volk,
Stamm تصوع القوم إنا تفرقوا جميعا
7 If — (وتباعدوا جميعا
انصاع الرجل إنا تصيعا rasch umkehren (auf er-
haltene Nachrichten انصاع رجلا مسرعا
); (إنا انقتل راجعا مسرعا
ab- brechen (Weg); sich zerstreuen.
(صوغ) صاغ bâg U, If baug bil-
den, formen, schaffen (صاغ الله
); (فلان صيغة حسنة أى خلقه
صوغ اللسان : Lügen); nach e. guten Modell
formen (صاغ الشيء إنا هياه
); (على مثال مستقيم
des Goldschmieds üben; sich
setzen, eindringen (Wasser in die
Erde, Brühe in die Speise صاغ
الماء إنا رسب فى الارض وكذا
يقال صاغ الادم فى الطعام إنا
); (رسب فيه
صاغ له الشراب Wein) = (رسب فيه
5 geformt werden; — 7 If انصياغ id.
صوغ باug Gestalt, Art; أخيه
(صوغ) unmittelbar nach seinem
Bruder geboren f. 3; nach dem-
selben Modell gemacht : صوغان
ein Paar; pl صوغات البر bau-
gât el-bârri die Producte des
Landes.
(صوف) صاف bâf U, If bauf u.
ba'uf Wolle tragen (صاف الكبش
); (صوفا وصوفا إنا صار ذا صوف

— U u. I, vom Ziel abirren
(صاف السهم من الهدف Pfeil
); (يصوف ويصيف إنا عدل
b) A, If bâwaf viel Wolle
haben (صوف الكبش صوفاً (4)
); (إنا كثر صوفة
تصويف 2 If — عن (Gesicht
nach Art der Philosophen (صوفي)
seine Rede unverständlich machen;
— 4 If اضافة ابwenden (Schlim-
mes اصاب الله عني شره أى
sich nach Art der Sufi's (صوفي) benehmen;
Sufi werden.
اصواف bâwaf pl اصواف bâf Wolle :
umsonst, gratis, u.
vergebens; — bâwif dichtwollig.
+ bâfân Zunder, Schwamm.
صوفانة bâfâne e. Gemüskraut.
صوفاني bâfânijj f. 3 dichtwollig.
صوفة bâufe Wollenflocke.
صوفي bâufijj Sufi, Philosoph; persi-
scher Bettelphilosoph.
= صاق ساق treiben,
(صوق) vorwärts treiben; — 5 (صوك s.)
sich mit seinem Kothe beschmutzen.
صوق bâuq = سوق Markt.
صوقير bâuqar If 3 den Ton
bauqarir (wiederholtes Gerucke)
hören lassen (صوقير الطائر
bâuqar — (إنا رجّع صوته
grofser Hammer od. Beil.
صوق bâuqa' If 3 Einen auf die
Mitte des Kopfes (صوقعة) schla-
gen; s. صقع.
صوقعة bâuqa'e pl صواقع bâwâqî'
Mitte des Kopfes, Blüfse des

Pferdes; Kopfblinde; Unterschleier;
Vertiefung in der Mitte des
Breies تريدة für die Butter;
Hauptgetümmel der Schlacht.

(صوك) *ṣāk* U, *If* *ṣauk*
haften bleiben (Geruch des Safrans
صاك به الزعفران يصوك صوكا
— 5 sich mit dem
eigenen Kothe, Samen besflecken
(تصوك في رجليه اذا تلطخ به
s. صوف *.

صوك *ṣauk* männl. Same; ما له
صوك er hat kein Leben
لغيبته أول صوك وبوك
in sich; zuerst von Allen bin ich ihm begegnet.

(صول) *ṣāl* U, *If* *ṣāl*, *ṣaul*,
ṣuwūl, *ṣijāl*, *ṣawalān* u. *maṣāle*
e. wüthenden Angriff machen على
صال على قريظه يحصل صولا
وصيالا وصوولا وصالا ومصالة
صال على فلان اذا استنطال على
(صول s. *ṣaul*) — *If* *ṣaul*
in der Wuth zu tödten suchen
(Kameelhengst die Stuten صال
الفاحل على الابل صولا اذا
wüthend sein; die Heerde
vor sich her treiben (wilder Esel-
hengst صال العير على العانة اذا
شلها) — *If* *ṣaul* u. *ṣāule* auf
Einen springen صال عليه صولا
Pass. vom Schicksal beschlossen sein
يقال صيل لهم كذا على المجهول اى
Unrei *ṣawīl* *If* 2 — (انج

nigkeiten auswässern, die Essenz
herausziehen (صوله اذا اخرج) *ṣawūl*
kehren (die Tenne صول بالماء);
(البيدر اذا كئس نواحيه
Heuschrecken beim Rösten durch-
einander rühren (الجران يصول في)
3 *If* — (ممشواه اى يسط
muṣāwale, *ṣijāl* u. *ṣijāle* auf
Einen springen صاوله مصولة)
— (وصيالا وصيالة اذا واثبه
6 im Angriff gegen einander ren-
nen (تصاولا اذا تواتبا).

صا'ale *ṣā'ale* *If* *ṣā'ul* * صول
wüthen (Kameel gegen den Men-

schen صول البعير صالة اذا
وثب الناس او صار يقتل الناس
(ويعدو عليهم s. d. vor.

صول *ṣā'ul* wüthend (Kam.).

صا'ulab u. صوليب *ṣaulab* u.
Saar nach der Pflügung (s. صلب).

صا'ag Silber; f. s. ungemischt.
صا'agān *ṣawālīg* *pl* صولة
die pers. Keule beim Wurfspiel.

صا'ula' schimmernd (Lanze).

صا'ulaq Gürtel.

صا'ule Hefigkeit; Kraft, Macht;
plötzlicher Angriff; — *ṣūle* aus-
gewässerter Weizen.

صام *ṣām* U, *If* *ṣaum* u.
ṣijām sich der Speise, des Trankes,
der Rede, des Beischlafs, des
Reisens enthalten (صام الرجل
يصوم صوما وصيلا اذا امسك
عن الطعام والشراب والكلام
sich der Arbeit enthalten; fasten (2E. fasten lassen);

صام مَنَيْتَهُ اَنَا ذاقها *er hat den Tod geschmeckt (vor Uebermaß des Hungers, der Schwäche); ohne Futter stehen (Pferd); schweigen (صامت)*; nachlassen (*Hitze, Wind ركدت* انا ريح); (*صامت الريح* انا ركدت); *Mittagszeit sein (wo der Tag stillzustehen scheint النهار صام الريح قائم الظهيرة)*; (*Excremente lassen (Strauß النعام صام النعام)* انا رمي بذرقه); (*Baume صوم Schatten صام الرجل* انا تظلل بالصوم); — *sich der Speise u. s. w. enthalten; fasten.*

صوم Baum Enthaltung (*s. d. vor.*), *Fasten; Fastenmonat Ramadhan; sich enthaltend, fastend; christl. Kirche (صومع s. صومع)*; *Straußenmist; e. hübslicher Baum; —* *pl v. صائم fastend.*

صومان Baumân *pl* صيام Bijâm *u.* *صيامي* *vujâmâ fastend.*

صومر Baumar *u.* ٥ Basilikum.

صومع Bauma' *u.* ٥ *pl* صوامع Ba-wâmi' *Mönchszelle; Thurm; spitze Mütze; Adler; — s. صمع *.*

صومل Baumal *e.* Baum; — *s. صمل *.*

صون بان *U, If* Baun, Bijân *u.* Bijâne *beschützen, bewahren vor* عن صانه يصونه); (*صونا وصيانا وصيانة انا حفظه*); *sorgfältig aufbewahren; auf dem Rande des Hufes stehen (Pferd, vor Schmerz od. weil unbeschlagen صان الفرس انا قام على طرف*); — (*حافره من وجى او حفى*); — *2 † beschützen; mit einer Mauer*

umgeben; — 8 If اصطيان be-schützen (*اذا صانه*).

صون Baun Schutz, Bewachung.

صونة Baune Lade für Wohlgerüche.

صوى Buwwe *pl* صوى Buwan, *pl* اصواء aḥwā' *Hügel; Grabhügel; Windscheide; Echo; eine Schaar Wild; pl* صوان (*s. d.*) Baḥwân *Wegstein; اخذه بصواه* *er hat ihn (es) ganz gefangen.*

صوا Baḥwa *I, If* Buwizz *verdorren (Palme النخلة صوت)*

صوى b); — (*صويًا انا يبست*

A. If صوا *id.*; *stark sein (صوى الرجل انا قوى Mann)*

— *2 If † تصوية u. 4 If* اصواء *verdorren (صوت النخلة وصوت)* (*اذا يبست*

2 schonen, z. B. die Kameelin nicht melken, damit sie fett wird, — den Hengst nicht durch Lasttragen ermüden

صوى الناقة انا لم يجلبها *لنسمن وكذا يقال صوى الفحل* *اذا لم يحمل عليه ولم يعقد* *فيه حبل ليكون انشط وا قوى* *(للضراب).*

صوى Buwan *pl v.* صوى Buwwe; — *pl v. صوى* *If v.* *pl v. صوى* *pl v. صوى* *dürr.*

صويب Baḥwib *recht geführt.*

صيا Baḥja' *2 If* تصيب taḥji' *den*

Kopf nicht ganz rein waschen *صيا راسه تصيبًا انا بله قليلا* *(او غسله فلم ينقه*

Datteln haben (صيا النخل انا) (ظهرت الوان بسرة).
 صياب *βujjāb u. βujāb u. ʕ Wurzel;*
Haupttheil; das Beste; die Besten;
 — صياب *βajjāb † der das*
Richtige od. in's Ziel trifft; —
صيابة βujjābe Herr.

ليلة صياجة *βajjā'ge helle Nacht.*
 صياح *βijāh Schrei, Hahnenschrei;*
*s. (صبيح) *; — βajjāh e. Parfüm*
zum Waschen; Schreier.

صياخون *βajāhid pl v. صياخيد.*
 صياح *βajjād pl ون Jäger, Fischer;*
Löwe. ابن صياح der Antichrist.
 صيادلاني *βajādile pl. v. صيادلنة.*
 صياذة *βijāde Jagd, Fischfang.*

صنج *βijār Geklapper (der صنج);*
 — *βijjār = صوار.*

صيرف *pl v. صياريف u. صيارفة.*
 صيارفة *βijāre Schafstall.*

صيصة *βajāṣi pl v. صياصى, صياص.*
 صياط *βijāt Geschrei, Lärm.*

صياغ *βajjāg Goldschmied; — βujjāg*
pl v. صايغ; — βijāge
صياغة Kunst des Goldschmieds.

صياقل *βajāqil u. ʕ pl. v. صيقل.*
 صيال *βijāl, s. صيالة u. (صول) * u.*

* صول.
 * صومر *s. صيامى, βijām صيامر.*
 صايم *βujjām pl v. صومان pl v.*

*u. * صون s. صيانة, βijān صيان.*
 صيانة *βijāne Vorsicht; — صوان*
Keuschheit; Bescheidenheit.

صياة *βijā'e Nach-*
geburt s. صاء.

صاب *βāb I, If βaib das*
Ziel treffen (Pfeil, für أصاب v.
*صوب * (صبيب) † e. Pferd beim Be-*

schlagen vernageln; 4 id.; —
7 vernagelt werden.

صَبَب * *βá'ib, If βá'ab satt, voll*
sein (vom Trunk من صَبَب من
الشراب صَبَبًا انا روى وامتلأ
1 u. 4 If أصَبَبًا iβ'āb den
Kopf voller Lauseier haben (صَبَب
رأسه وأصاب رأسه انا كثر
صوابه).

صيوب *βújub pl v. صيوب.*
 صوب * *βájjib Regen aus-*
gießend; starker Regen.

صواب *βi'bān u. βibān pl v. صوابان*
u. صايب.

صَبَل * *βi'bil Unheil.*

* صوب *βaibūbe s. صيوبوبة.*
 صيت * *βit Ruf, Ehre; Hammer;*

Metallarbeiter; — † βájjat
2 Einen berühmt machen; — 5

βájjit berühmt werden; — βájjit
starkstimmig; — βite Ehre.

صاح *βāh I, If βaib, βáihe,*
βijāh, βujāh u. βajahān auf's
Laute schreien (صاح الرجل)
يصيح صيحا وصيحة وصياحا

وصياحا وصياحانا انا صوت
(بافصى الغاية); Einen anrufen
على, gegen Einen ب, krähen
(Hahn); hochwachsen (Palme
صاحت النخلة اى طالت
lang herauswachsen (junge Traube

صاح العنقود اى استتم خروجه
(من كمنه وطل وهو غص
Puss. صبح بهم sie waren voller

Furcht; صبيح فيهم sie sind um-
gekommen; — 2 If تصييح schreien; = تصويح ausdörren

(صبيحة الشمس بمعنى صبحته);
— 3 If مصابحة Einen anschreien
u. 6 einander anschreien (صايح
القوم وتصايحوا إذا صاح
تصيح 5 If taßázzuh = تصوح
von Oben her
abdorren; sich spalten, zerbrechen;
zerzaust sein; — 6 bersten
تصايح غمد (Schwertscheide
السيف أنا تشقق); s. 3.

صبيح baïh das Schreien; Hahnen-
schrei; Spalte, das aus der Spalte

Hervortreten; قبل كل صبح vor
Sonnenaufgang; — صبيحة baïhe
Schrei; göttl. Strafe; † Zurecht-
weisung; — صبحان baïjahân s.

* صبح

صبيح باد baïhâd hart; s. صبيخون.

صبيحد baïhad Sonnenquell (Blume).

صبيحدون baïhadûn Härte.

صبيحدون baïhûd sehr heiß (Tag);

pl صبيخيد baïjahîd hart (Fels).

(صبيد) باد I u. A, If baïd

jagen u. erjagen (e. Wild صان

الطبي يصيده ويصاه صيدا

: (أنا اصطاه أى تناوله بالظفر

صيدا ich habe e. صدت فلانا

Wild für N. erjagt = لفلان

Einem den Hals biegen machen

صدته صيدا أنا جعلته

(اصيد) A, If baïjad

den Hals gebogen od. geneigt

صت الرجل صيدا (4) haben

: (أنا صار اصيد أى مائل العنق

den Kopf hoch tragen (aus Stolz
Dj.); — 4 If أصاة die Krank-
heit صا od. صيد (Rotz) bei-

bringen (أنا البعير أنا آناه)
u. Ggstz.: davon heilen (أصاه)
— 5 sich (أنا دأواه من الصيد
mit der Jagd beschäftigen; auf
der Jagd od. mit der Angel er-
beuten; — 8 اصطاد If اصطياك
jagen, erjagen od. fischen; —
9 den Kopf nicht heben können
(vor Schmerz).

صيد baïd Jagd, Fischfang; Jagd-
beute, Wild; Beute, Raub; —
baïd pl اصبيان aßjâd u. اصائد
aßâ'id Rotz der Kameele; —
baïjad id.; — baïjud u. baïd pl v.
صبيون; s. ds vor.

صيدا baïdâ' f. v. اصيد; Sidon.

صيدا baïdâh viel schreiend.

صيدان baïdân Steingeschirr; Kup-
fer; Gold; Fuchs.

صيدانة baïdâne Teufelin (Geist der
Wüste); böses Weib.

صيدا baïdah stark wiehernd u.
heftig; صيدحى laut schreiend.

صيدق baïdaq treu; König; Sieben-
gestirn.

صيدلانى baïdalâniyy pl صيدلانة
jâdile Apotheker (s. صندلانى).

صيدلانة baïdale Parfüm. † Pharmacie.

صيدان baïdan Hyäne; König;
Fuchs; e. grobes Gewand.

صيدانانى baïdanâniyy Fuchs; =
صيدلانى Apotheker.

صيدى baïdiyy von Kupfer.

صار I, If baïr, maßir
u. baïrûre werden, wozu werden,

Ausgang haben (صار الامر الى) كذا صيرا ومصيرا وصيرورة انا كان فقيرا وصار: (رجع اليه *er war arm u. ist reich* geworden; sich ereignen, geschehen; zum Wasser (صير) صير الناس الصير انا) gehen; (= سار) (حضره) zurückkehren (Futter suchende صار المنتجعون انا رجعوا الى صار الشىء) schneiden; (محاضرم) beugen, biegen *u. 2 If* تصيير = صور = *4 If* اصارة Einen wozu machen (z. B. den Unwissenden gelehrt, den Armen reich تعليم جاعلى ايله عالم وفقيرى اغنا ايله غنى قلمق كى: يقال صيره اليه), auch mit 2 Acc.; 2 das Wasser absperren; — 5 an Jemanden (Acc.) durch seine Gestalt erinnern (انا) تصيير اباه انا) (نزع اليه فى الشبه).
 صير *pair u. ßir* Ende, Ausgang; — *ßir* besuchtes Wasser; Thürspalte; Salzfishchen od. eine Speise daraus (حكمة); jüd. Oberpriester; franz. Sire; *ßájjir* Schaar; Grab; schönegestalt. — *ßir, ßijar pl v.* صيرة.
 صوار *u. صور* *ßirân pl v.* صيران.
 صيراف *ßáiraf u. ßáirafijz pl* صيرافى *u. صياريف* *ßajârife u. ßajârîf (poet.)* geschäftskundig, durchtrieben; Wechsler.
 صيرام *ßáiram* beharrlich *u. treu*; Unglück; Eine Malzeit für 24 Stunden.

صيرة *ßire pl* صير *ßir u. ßijar* Schafstall; Schäferei.
 صيرورة *ßairûre* das Werden; s. صير.*
 صاى *ßaß I* *ßaiß u. 2, 4 If* تصيير *u. 4 If* اصاصة unvollkommene Früchte bringen (صاى النخالة) (Palme) واصاصت وصيصت انا كان ما (عليها صيصا) s. d. folg.
 صاى *ßiðá' u. ßiðá'* auch *ßiðá'* schlechte (nicht befruchtete) Datteln mit weichem Kern *u. nicht süß* (شيص).
 صاى *ßiðân pl v.* صوص.
 صاى *ßiðijze pl* صيصية *u. ßiðe* صيصية صاى *ßajâßin od. ßajâßi* Hahensporen; Horn; Webstuhl, auf dem Kette *u. Einschlag* gespannt sind; Burg, Kastell; Stock zum Abschlagen der Datteln. Guter Hirte.
 صاى *ßi'ßi' u. ßiðe* Wurzel.
 صاى *ßa' I, If* *ßai'* trennen, zerstreuen (صاى صاى صاى) (انا) فرقته صاى القوم انا (sich gegenseitig) (حمل بعضهم على بعض) — 5 das Ufer überfluthen (تصيع) (الماء انا اضطرب على الارض) تصيع النبيت انا) (عجاج) * صوع s. انصياى *If 7* — صاى *ßi'ân pl v.* صيعان.
 صاى *ßáí'arijz* groß (Kameelhöcker); صاى *hochroth*; — صاى *ßai'arijze* schiefer Gang; Zeichen am Kameelhals.

تصبيغ $\beta\acute{a}jja\bar{g}$ *If* تصبيغ * (صيغ)
Brot u. dgl. in der Zukost ein-
fetten صيغ الطعام اذا انقعته

* صوغ s. (في الادم حتى تربغ
 $\beta\acute{a}jjig$ Lügnerfinder.
صيغ $\beta ijja\bar{g}$ zusammengewachsene
Datteln; anklebender Lehm.

صيغة $\beta i\bar{g}e$ Form; grammat. Form;
سهام صيغة; juridische Formel;
Pfeile nach derselben, Form;
من صيغة كريمة von edler Her-
kunft; † Schmucksachen, Bijou-
terien; — $\beta\acute{a}jjig\bar{e}$ = ثريدة.

صاف $\beta\acute{a}f$ I, *If* $\beta\acute{a}if$ den
Sommer zubringen (بالمكان);
(يصيف صيفا اذا اقام به صيفا
Pass. vom Sommerregen befruchtet
werden صيفت الارض على)

المجهول فهي مصيفة ومصيوثة
— (اي اصابها مطر الصيف
If $\beta\acute{a}if$ u. $\beta\acute{a}j\bar{u}f$ vom Ziele ab-
irren صاف السهم عن
(الهدف يصيف صيفا وصيوثة
s. صوف 2 — *If* تصبيغ
für Einen den Sommer durch

صيفنى هذا *Vorrath* ausreichen
(اي كفاي لصيفنى s. 1. — 3 mit
Einem (Acc.) e. Dienstvertrag auf
den Sommer schliessen عامله)
— (مصايقة اي على الصيف
4 *If* اصافة in den Sommer ein-
treten اصاف القوم اذا دخلوا)
(في الصيف zeugen اصاف الرجل اذا ولد)
(له على الكبير abwenden (Uebel
(اصاف الله عنه شره اي صرفه

— 5 *If* u. 8 *If* اصطيف den
Sommer zubringen (تصيفوا)
بالمكان واصطافوا اذا اقاموا به
(في الصيف).

صيفة $\beta\acute{a}j\bar{a}f$ u. $\beta\acute{a}if$ pl صيف
 $\beta\acute{a}i\bar{f}e$ pl صيف $\beta ij\bar{a}f$ Sommer
(Mai u. Juni; s. قبيظ) — $\beta\acute{a}jjif$
Sommerregen.

صيفى $\beta\acute{a}ifijz$ sommerlich; Sommer-
regen; im Sommer od. im Alter
des Vaters geboren.

صيف $\beta i\bar{q}$ Wind; Staubwolke (auch
صيفة $\beta i\bar{q}e$ pl صيف $\beta i\bar{q}a\bar{q}$); Ton,
Klang; Schweifs; übler Geruch
der Thiere; rother Splint der
Palme; pl صيقان $\beta i\bar{q}\bar{a}n$ Sperling.
 $\beta\acute{a}j\bar{a}qil$ u. $\beta\acute{a}i\bar{q}al$ pl صياقل
 $\beta\acute{a}j\bar{a}qile$ Schwertfeger od. Polirer.

صيقم $\beta\acute{a}i\bar{q}am$ stinkend.

صاك $\beta\acute{a}k$ I, *If* $\beta\acute{a}ik$
haften bleiben (Geruch; s. صوك).

صاك $\beta\acute{a}'ak$ *If* $\beta\acute{a}'ik$ * صتك
und davon übel riechen عرق
(فهاجت منه ربيح منننة ge-
rinnen (Blut اذا صتك به)
haften bleiben (جمد
— * صوك s. (اذا لزق به
3 *If* مصاكة hart behandeln

ظل يصاكنى منذ اليوم اي
(يشادنى).

$\beta\acute{a}'ik$ heftig, rauh (Mann).

* صول $\beta\acute{a}l$ I = صال * (صبل)

$\beta\acute{a}'il$ wüthend (Kam).

$\beta\acute{a}il\bar{a}h\bar{u}d$ stark (Kameelin).

$\beta\acute{a}il\bar{a}m$ schwierig, gefahrsvoll;
Unglück; Schwert; = صيرم

Eine Malzeit in 24 Stunden;

صيلة mörderische Schlacht.

صيلة pile Knoten der Peitsche.

* صام s. * صائم

صائم * ʕijjam von gedrungener Gestalt;
— ʕijjam u. ʕújjam pl v. صايم
fastend.

صين ʕin China.

خار صيني ʕiniʕj chinesisch;
chines. Stein d. i. weiße Zink-
blumen (Tulipa, favilla aeris); —
صينيye ʕiniʕje pl صواني ʕawānī
chines. Porzellan; Teller; Unter-
tasse; Präsentirteller; صواني
Porzellaingefäße.

صليح ʕáihag = صليح.

صليح ʕaiħûg glatt, nicht rauh.

صوان ʕiwan pl صواوين ʕawāwīn
Palast, Festzelt, Zelt (s. صوان).

صوب ʕajûb = صوب = صوب
ʕájjib.

صوب ʕajûd pl صيد ʕújud u. ʕid
Jäger; ʕajjûd treffend (Pfeil).

صوب ʕajjûr u. ʕ Ende, Ausgang;
ʕajjûr Verstand, Klugheit; امر
صوب schwieriges Geschäft; حق.

صوب ʕa'izj, ʕu'izj Gepiece; s.

* صأ

صايل ʕa'il Gewicher.

ض

ض als Zahlzeichen = 800.

ضابط ʕābit anhaftend.

ضابط ʕābih pl ضوايح ʕawābih
schnaubendes Ross.

ضابط ʕābit festhaltend; stark;
Ross (K. Mann); Löwe; klug,
vorsichtig; der in Ordnung hält;
Herr, Meister; Gouverneur;
Polizeisoldat; Officier; ضابط الكل
der Allmächtige; — ʕābit u.
ضابطة ʕābite Liste; Gesetz, Regel.

ضاي ʕāhī heiße Asche.

ضاج ʕāgg Schreier.

ضاجع ʕā'gi faul; Stubenhocker;
dumm; pl ضواجع ʕawāgi Fluss-
biegung; sich neigend, pl Sterne;
— ضاجعة ʕāgi'e Flussmündung;
voll (Eimer); zahlreich (Schafe).

ضاح ʕāho Auge; Gesicht.

ضاح ʕāhik lachend; blitzend; —
ضواح ʕāhike pl ضواحكة
ʕawāhik wie Vorderzähne her-
vorstehend (weißer Fels).

ضاحي ʕāhī hervorstehend; der
Sonne ausgesetzt; ضاحية ʕāhije
pl ضواحي ʕawāhī e. solcher
Ort; Hervorstehendes; daher †
Gegend, Provinz, District, Quar-
tier : ضاحية برانية المدينة
Vorstadt; — ʕāhijatan offen,
öffentlich.

ضاحية ʕāhe u. ضاخية Unglück.

ضاد ʕād Buchst. ضا da'd weibl.
Schaam.

ضاد ʕād If da'd mit Einem (Acc.)
streiten ضاده اذا خصمه
Pass. If du'ad am Schnupfen

ضَدَّ الرجل ضَوَادًا (على) *leiden*
بِنَاء المفعول فهو مضنود أى
— 4 Einem den
أضاده Schnupfen schicken (Gott
الله أى ازكمه).

ضَادِي dādī pl ضَدَاة dudāt zornig;
pl ضَوَادِي dawādī Zorn erregen-
des Wort.

ضَار dārr schädlich; dārin s. ضَارِي.
ضَارِب dārib schlagend; pulsirend;
Schläger; Münzer, Präger; Stößel;
Fußgänger, Reisender; Schwim-
mer; pl ضَوَارِب dawārib gegen
... hin gelegen; Landstrich, Thal
mit Bäumen; theilweis umwölkte
Nacht; Vorsitzer beim Pfeilspiel.

ضَارِع dārī' schwach, demüthig, klein.
ضَارُور dārūr u. 8 Nothwendigkt; eng.
ضَارُورَاء dārūrā' Nothwendigkeit;
Noth; Theuerung; Unglück; Ver-
lust; Schaden.

ضَارِي dārī Jagdhund; pl ضَوَارِي dawārī Raubthiere; s. (ضُرُو) *.

ضَاذ dā'az A, If dā'z u. dā'az Einem
ضَاذُهُ انا جار) Unrecht thun
(عليه); Einen an seinem Recht
ضَاذُ فُلَانَا حَقَّهُ انا) verkürzen
(بخسه ونقصه).

ضَوَازِي u. ضَمَزِي dā'za, ضَبَزِي dī'za, dī'za unvollständig (Portion).

ضَوَضِي u. ضَوَضِي dā'da' u. 8 u.
ضَوَضَاء dāudā' Schlachtgeschrei;
Getöse.

ضَطَّ s. ضَطَّط *.
ضَاعِل dā'il starkes männl. Kameel.

ضَاغِط dāgīt Aufseher; Steuerein-
nehmer; Geschwulst ضَب Kam.
ضَاغِن dāgīn störrig, träg (Pferd).
ضَاغِط dāfīt reisender Kaufmann
mit Waaren; beladenes Kameel;
— 8 id.; Hefe des Volks.

ضَاغِي dāfī lang (Kleid, Haar).

ضَاك * ضَكَّ s. *.

ضَال dāl wilder Lotus.

ضَالَّ * dā'al sich klein machen; —
ضَالَّة, ضَالَّة, ضَالَّة If ضَوَّل

da'āle, ضَوَّلَة du'ūle, ضَوَّلَة da'ile
klein, dünn, schwach, verächtlich

sein ضَوَّل الرجل ضَالَّة انا كان)
— 6 id.; sich klein
machen (im Sitzen الرجل
تضائل الرجل
(اذا اخفى شخصه قاعدا وتضاغر
ضَمِيل = مُضْطَمِّل) ضَوَّل = 8 —

ضَالَّ dāl f. 8 pl ضَوَالَّ dawāll irrend,
umherstreifend; Wanderer; ver-
gessend. ضَالَّة verirrtes Thier K.

ضَالَّة dāle Waffen, Bogen; s. ضَوَّل *.
ضَالَع dālī' verirrt; gelähmt.

ضَامَّ dāmm zusammenziehend.

ضَامِر dāmīr pl ضَمَر dūmmar schlank
K.; biegsam (Pfeil).

ضَامِز dāmīz schweigend; s. ضَمَز *.

ضَوَامِن dāmin Bürge; pl ضَوَامِن dawāmin trüchtiges Kameel; —

ضَامِنِيَّة dāminījj Bürge; ضَامِنِي
Bürgschaft; — ضَامِنَة dāmine
Palmen innerhalb des Stadtgebiets.

ضَوْن, ضَوْن ad'ān, ضَوْن ad'ān [vulg. da'n pl
ad'un u. ضَمِين da'in Schaf,

Schöps]; *pl v.* ضائِن; — davon

4 أضَانٌ ^{٤ ٥ ٦} ad'an viele Schafe haben

(اضَانُ الرجل اذا كثر ضائنه)

seine Schafe von den Ziegen son-

dern اضَانٌ ضائِنك اى اعزلها)

(من المعز).

ضائفة ^{٤ ٥ ٦} da'ne Nasenring von e. Sehne.

ضائى ^{٤ ٥ ٦} dāni' fruchtbar (Frau); *ö pl*

ضوائى ^{٤ ٥ ٦} dawānī id.; Reichthum;

ضائى ^{٤ ٥ ٦} dā'nijz vulg. dā'nijz auf den

Schöps bezüglich, schöpsern.

ضاهر ^{٤ ٥ ٦} dāhir Berggipfel; Thal.

ضاهس ^{٤ ٥ ٦} dāhis mit den Vorderzähnen
beißend od. essend.

ضاهلة ^{٤ ٥ ٦} dāhile wasserarm (Brunnen).

ضاوى ^{٤ ٥ ٦} dāwī nächtlicher Wanderer;

— dāwī' Morgenstern; — dāwiz

f. *ö zart, schwach.*

ضائى ^{٤ ٥ ٦} da'a If da'j dünnen, feinen

كörper haben (اذا) ضائى الرجل اذا

(دق جسمه).

ضائس ^{٤ ٥ ٦} da'is welkend.

ضائع ^{٤ ٥ ٦} dā'i' *pl* ضياع ^{٤ ٥ ٦} dijā' verloren;

vergeblich; leer; hungrig; Verlust.

ضائق ^{٤ ٥ ٦} dā'iq eng, schmal.

ضائم ^{٤ ٥ ٦} dā'im unterdrückend, betrügend.

ضائِن ^{٤ ٥ ٦} dā'in *pl* ضَانٌ ^{٤ ٥ ٦} da'n, dā'an u.

ضائِن ^{٤ ٥ ٦} da'in Schaf, Schöps;

schlappbäuchig; wenig essend;

wohlgestalt; große weisse Sand-

hügel.

ضائفة ^{٤ ٥ ٦} dā'ine *pl* ضوائِن ^{٤ ٥ ٦} dawā'in

weibl. Schaf.

ضائى ^{٤ ٥ ٦} dā'inijz vom Hammel, Ham-

melfleisch.

ضَبَّ * dabb I, If dabb fließen,
traufen (der Mund von Blut od.

Speichel ضَبَّ فمه ضَبًّا اذا سال

(الدمر او الريق من فيه)

If dabb u. dubūb an der Krankheit

dabb d. i. Geschwulst u.

ضَبَّتْ Lippe ضَبَّتْ Blutung leiden

شفتيه ضَبًّا وضَبُّوا اذا اصابها

(الضَبُّ); mit der ganzen Hand

ضَبَّ ناقته ضَبًّا اذا)

حلبها بالكف كلها او ان تجعل

ابهامك على الخلف فتَرَّ اَصابعك

على الابهام او هو جمع الخلفين

(في الكف للحلب)

schweigen (سكت)

zusammenfassen (z. B.

die Zipfel) u. in die Hand nehmen

(ضَبَّ على الشيء اذا احتوى)

das Ganze nehmen; † bei einander

halten (z. B. Schüler, Kinder in

e. Stube, die hinaus wollen);

feindselig sein, hassen (غِيْظ)

(وَكَيْنَة وَعَدَاوَة)

am Boden haften (ضَبَّ الشيء اذا لصق بالارض)

A. If ضَبَّ b für * ضَبَّا s.

dabab an Geschwulst auf d. Brust,

am Knie od. am Hufe leiden (K.

ضَبَّ البعير اذا صار اضْبً

ضَبَّ voll von den Eidechsen

ضَبَّ sein; — ضَبَّ If dabābe id.

ضَبَّتْ الارض وضَبَّتْ اذا)

(صارت مَضْبَةً

2 — von allen

Seiten zusammenfassen u. nehmen

ضَبَّ عَلَى الشَّىءِ تَضْبِيْبًا اَنَا) (احتوى عليه einem Kinde den Saft ضبب الضبيبة geben); e. eiserne Sperrstange vor das Thor legen ضبب الباب انا جعل فيه); — 4 If اضباب viele Eidechsen haben (Land اُضِبَّت الارض); schweigen (سكتت); zusammenfassen u. nehmen على; schreien (صاح); sprechen (تكلم); e. feindlichen Einfall machen (اضب القوم انا استغاروا); in zerstreuten Haufen daherkommen (Straufs اضب النعم انا اقبل وفيه تفرق); dicht, reich sein (اضب الشعر انا كثر Haar); dicht bewachsen sein (Boden اُضِبَّت الارض انا كثر نباتها); bei Einem bleiben u. nicht von ihm weichen (اضب فلانا انا); ergreifen u. festhalten على الشَّىءِ انا); nahe an Erreichung der Absicht sein (اُضِب على); (المطلوب انا اشرف ان يظفر به); in der Naht rinnen (Schlauch اضب السقاء انا هريق ماءه); nebelig sein (Tag اضب اليوم انا صار ذا ضباب); verbergen الشَّىءِ انا); (اخفاه); seine Gedanken verbergen اضب على ما في نفسه انا); insgesamt an e. Geschäft gehen (Leute des Stammes اضب القوم انا نهضوا في

(الامر جميعاً); Viele bei e. Ge-
schäfte sein على; zugleich viel
reden (Viele); fließen machen;
e. Kinde den Saft صبابة geben;—
5 so fett sein, daßs der Hals im
Fleisch steckt (Kind); — 7 † zu-
sammengefaßt u. in der Hand
gehalten werden (Zipfel des Klei-
des); in der Pflicht, in Ordnung
gehalten werden (Kinder); zusam-
mengehalten werden (was ent-
fliehen will).

ضَبّ dabb, dibb *Hafs, Zorn*; —
 دَابَّ *kühn; frech; stark*; خَبّ
 حَبَّ dabb dabb *verschlagen u.*
boshaft; *pl* دِبَاب *noch geschlossene*
Palmblüte; *pl* اَدْبَاب adúbb, ضِبَاب
 دِبَاب, دُبَاب dubbân *u. مضبة*
 مَدَابَّة e. *essbare Eidechse*;
 دَابَّ *Lippengeschwulst mit Blu-*
tung, Knochenschwellung K.

ضَباً * dāba' A, If dāb' u. dubū' an
der Erde haften (Mensch ضَباً
الرجل ضَباً وُضِبُوْا اِذَا لَصِقَ
بالارض); Einen auf die Erde
werfen (ضَباً بِه الارض اِذَا)
werfen (Jäger sich verstecken (الصَّيْدُ بِه
ضَباً اِذَا الصَّائِدُ اِى
im Erdloch (اختبأ واستتر ليخْتَلِ
zu über-
fallen suchen, bedrohen (ضَباً عَلَى
); (القوم اِذَا طَرَأَ وَاشْرَفَ عَلَيْهِمْ
Zuflucht suchen (ضَباً اِلَيْهِ اِذَا)
(استحيى). (لَجَأَ)

ضباء *dābbā'* mit der Geschwulst
 اضب (Kameelin), f. v. ضب
adābb.
 ضباء *dabāb* Einh. ö *Nebel, Dunst*;
 — *dibāb* pl v. ضب *Eidechse u.*
dābbe.
 ضباء *dabāt, dabbāt u.*
dubātim Löwe; — *dubāt* Weich-
 theile der Löwenprazte.
 ضباء *dubātije fleischiger Arm.*
 ضباء *dubāh Eulenschrei; Fuchs-*
*gebell; If v. ضب **
 ضباء *dibār, dubār pl Bücher*;
dubbār e. Baum; dabbār N. eines
Hundes.
 ضباء *dubāriz dick; fest; stark M.*
 ضباء *dabārik pl v. ضبراك*;
dubārik Löwe; stark; mit grosser
Familie.
 ضباء *dubārim u. ö starker Löwe*;
kühn gegen Feinde.
 ضباء *dabāre Dichtigkeit, Festigkeit*;
 — *dibāre, dub. kleines Bündel,*
Packet; pl ضباءير Schaar,
Gesellschaft.
 ضباء *dubādib klein u. plump*;
kühn, thätig; frech, schamlos;
possenhaft.
 ضباء *dabāte If v. ضبط **
 ضباء *dibāt pl v. ضبع, ضبعة.*
 ضباء *pl v. ضبعين; ضبعة pl v. ضبعي.*
 ضباء.
 ضباء *dabāgīt pl v. ضبغطي.*
 ضباء *dubbān pl v. ضب Eidechse.*
 ضباء *dabā'ir pl v. ضباءرة Schaar.*
 ضباء *dābab Fußgeschwulst K.*;
dābib voller Eidechsen; — *dābab*
*If v. ضب *.*

ضبت *dābat I, If dabt mit der*
Hand ergreifen (ضبت بشيء)
; schlagen (إذا قبض عليه بكفه)
; e. Thier mit der Hand
betasten, ob es fett ist (يقال ناقة)
ضبت إذا كانت يشك في
(سمنها فيضبت أي يجس باليد)
 — 8 mit der Hand ergreifen
 (اضطبت به بمعنى ضبت).
 ضبت *dābit Löwe.*
 ضبت *dābtam Löwe.*
 ضبت *dābte Brandzeichen Kam.*
 ضبت *dābag If dabg sich auf die*
Erde werfen (aus Erschöpfung
od. wegen Schlägen (ضبت إذا)
القي نفسه على الارض من كلال
أو ضرب).
 ضبت *dabāh A, If dab'h u. dubāh*
im Rennen schnauben, od. in e.
Gangart gehen, die langsamer als
ضبت الحيل ضبكا) Taqrib ist
وضبأ إذا سمعت من أفواهاها
صوتا ليس بصهيل ولا حكمة
; äußserlich versengen ohne ganz zu ver-
ضبت النار الشيء) brennen
 — 3 mit
 Scheltworten angreifen;
 — 6
 schnauben;
 — 7 äußserlich ver-
 sengt werden.
 ضبت *dib'h Asche.*
 ضبت *dāb'hā' angebrannt (Bogen).*
 ضبت *dābad, If dabd reife u. un-*
reife Datteln durch einander
mischen (ضبت إذا خلط)
 — 2 Einen
 (بين الرطب والبسر
 an Dinge erinnern, die ihn in

Zorn versetzen (ضبد فلانا انا)
(نكره ما يغضبه).

ضبد dābad Zorn.

ضبر dābar I, If dabr u. dabarān
mit zusammengezogenen Füßen
springen (Pferd, Gebundener

ضبر الفيس والمقييد ضبرا
(وضبرانا انا جمع قوائمه ووثب
ضبر) (Steine in Ordnung legen
U, Blätter, Papiere in Hefte zusammenlegen
(ضبر الكتب انا جعلها اضباراً)
— 2 sammeln (جمع); 1 u. 2
festgebaut, starkknochig sein (هو)
مضبور الخلف ومضبره اى ملتززة
(وموقفه).

ضبر dabr Muskatnufs; wilder Gra-
natapfel; Schaar Angreifer; pl
ضبور dubūr mit Thierfellen ge-
deckte Maschinen, unter welchen
die Angreifer gegen die Festung
rücken; — dabr u. dābir Wall-
nufsbaum; — dibr Achselgrube;
— dibirr Luftsprünge machend
(Pferd, Löwe).

ضبراك dibrāk pl dabārik
groß u. stark (Mensch, Kam.).

Dual dabarān If v. ضبر *
v. ضبر.

ضبرك dibrik mit dicken Hüften Fr.

ضبز dabaz If dabz leidenschaft-
lich, wild anblicken (ضبزه انا)
(لحظه شديداً).

ضبز dabiz wildblickend (Wolf).

ضبس dābas If dabs heftig zum
Zahlen drängen (ضبس على)

ب) (الغريم انا التح عليه
A, If dābas boshafst sein.

ضبس dībs sārīn boshafst; —
dābis boshafst; Unglück.

ضبضب dībdib fett; frech.

ضبضب dābdab If ʾ dunstig sein
(Himmel); von Nebel bedeckt sein
(Erde).

ضبط dābat I, If dabt u. dabāte
ضبط الشىء ضبطاً festhalten
(وضبطة انا حفظه بالحزم
den Besitz e. Sache durch Klug-
heit wahren; in Ordnung erhal-
ten, verwalten, regieren; schrift-
lich eintragen, notiren; † sich
einer Sache bemächtigen, con-
fisciren, sequestriren; † berichtigen
(e. Rechnung); † richten (Kanone);
† genau wissen; b) ضبط A, If

dābat etwas mit beiden Händen
thun; — Passiv: ganz beregnet
werden (ضبطت الارض Land

على المجهول انا مطرت يعنى
— 4 die Worte mit
Vokalzeichen od. Gézm versehen;
— 5 sich einer Sache mit Gewalt

نضبطه انا اخذه) bemächtigen
(على حبس وقهر etwas Futter
abreißen od. rasch fressen (Schafe

نضبطت الصنآن انا نالت شىء

(من الكلاء او اسرعت فى المراءى
— 7 befestigt werden; † con-
fiscirt werden; † mit Genauigkeit
u. Pünktlichkeit gethan werden.

ضبط *dabt* Erhaltung der Ordnung; Regierung; Regulirung; Controle; das schriftliche Eintragen; ضبط الاسماء die Orthographie; Confiscation, Sequestrierung; Besitzergreifung; Befestigung; Genauigkeit, Pünktlichkeit; ضبط وربط *dābtan* genau, pünktlich; — ضبط وربط *dabt wa-rabt* Einrichtung, Ordnung; اهل الضبط *Agenten*; — *dābat* das mit beiden Händen gleich Geschicktsein, ضبطاء *dābtā'* solche Frau f. v. اضبط.

ضبطر *dibātr* Löwe; starkgebaut.

ضبطى *dābtijj* Confiscator; confiscirt.

ضبع *dāba'* A, If *dab'* den Arm gegen Jemand ausstrecken, ihn schlagen

(ضبعه انا مد اليه ضبعه) mit dem Schwerte ضبع يده اليه

(بالسيف انا مدّها به) Gewalt üben (ضبع فلان انا جار وظلم) die Hände zu Gott erheben gegen Einen, ihn verfluchen ضبع على فلان انا مد ضبعيه للدعاء

(عليه) Einem den Weg theilweise frei machen, Platz machen ضبع القوم الطريق لنا اى جعلوا (لنا منه قسما) — If *dab'*, *dubū'* u. *daba'ān* beim Gehen die Vorderfüße vorstrecken (Pf., K. ضبععت الخيل والابل ضبععا

وضبعوعا وضبعانا انا مدت (اضباعها في سيرها) rennen (Pferd, stärker als in der Gangart *Tagrib*: جبرى الفرس ضبععا: اى فوق التقريب

den neigen ضبع القوم للصلح) (انا مالوا اليه) in Portionen theilen (wie das Fleisch beim

ضبع الشئ انا : Pfeilschuss; ضبع *dāba'* A, If *dāba'* u. *dāba'e* brünstig sein (Kameelin ضبعنت الناقة ضبععا وضبعنة انا (ارادت الفحل

ضبع 2 die Vorderfüße ausstrecken (Pf., K. wie 1); feige, furchtsam sein ضبع (الرجل انا جبن durch Dazwischentreten an Erlangung der Jagdbeute hindern ضبع فلانا انا)

حال بينه وبين الرمي الذى ضبع 4 brünstig sein K.; — 8 den Mantel unter die rechte Achsel nehmen u. über die linke Schulter werfen (Pilger den Pilgermantel بردائه اضطبع الحرم فى الطواف وهو ان يدخل الرء من تحت ابطه الايمن ويرت طرفه على يساره ويبدى منكبه الايمن) — brünstig sein K. (ويعطى الايسر

اضباع *adba'* Arm, bes. die Fleischtheile; Achselhöhle; langer Hügel; ruhige Gangart; *Hyäne*; ضبع *dāb'ān lāb'ān* vergebens; — *dab'*, *dib'*, *dub'* Land, Gebiet, Schutz; — *dab'* u. *dābu'* ضبع *dibā'*, ضبع *adbu'* ضبع *mādba'e* weibl. *Hyäne* (pl *dibā'* kleine Sterne im Bären); Hunger; dürres Jahr; — *dāba'* Brunst If v. ضبع *.

ضَبِيطُ dubáitir starker Löwe.
ضَنْعُ * dát e. kleines Thier; e. Vogel.
ضَنْتِيرِبُ dutairib kleine Erschütterung.

ضج dag' I, If dag' u. dag'ig
schreien (Besiegte الضج القوم)

ضجيجا اذا جزعوا وغلبوا

ضججوا; lärmern; quacken; vor Erschöpfung brüllen (K.), u. unterliegen; — 2 weggehen, sich

nach der Seite neigen (ضجج الرجل تصجيجا اذا ذهب
الرجل); Gift streuen (Vögeln, (او مال

ضجج الرجل اذا سم Löwen
3 If dig'ig u. mud'ig'e Einem Unrecht

ضججه مضاجعة وضجاجا) thun

ضج (اذا شاغبه وشارة Unordnung,
Tumult erregen; — 4 schreien,

ضج القوم اذا لärmern (Volk
ضجوا وجلبوا).

ضجاج dag'ig Tumult; Gewaltthätigkeit; e. Art Perlen; Concha Veneris, Elfenbein; — dig'ig e. essbares Gummi; jeder Baum mit giftiger Frucht; s. ضج *.

ضجج dag'ig If 3 füllen (den Schlauch الضجج القربة اذا
ضججوا id'ig'hrar 4 If
ضجج السقاء) gefüllt sein (اذا امتلأ).

ضجج dag'ir A, If dag'ar bekümmert, beängstigt werden (ضجج
الرجل منه اوبه اذا تبرم وقلق
ضججت الناقة اذا صارت ترغو عند
الحلب); — 2 u. 4 Einen bekümmert machen; — 5 bekümmert, beängstigt sein.

ضجج dag'ar u. 3 dug're Angst; Bekümmerniß; — dag'ir betrübt; lärmend K.; — dag'r u. dag'ir schmal, eng.

ضجع dag'a' A, If dag' u. du'ig auf der Seite liegen (ضجع
الرجل ضجعا وضجوعا اذا
وضع جنبه بالارض); vom Weg
abgehen; sich zum Untergang
wenden (Stern الضجع النجم اذا
مال للغروب); — 2 weniger thun

ضجع في الامر اذا) als Pflicht ist
(قصر); dem Untergange nahe sein

ضجعت الشمس اذا (Sonne
3 neben einem Andern liegen, daher
Bettgenosse des Regens, im Regen liegend; —
4 Einen auf die Seite legen od.
liegen heißen (اضجعته اى
وضعت جنبه بالارض
خفف); hinabdrücken, hinablassen (اضجع
كornsäcke اى
جوالقه اى كان متملئا ففرغه

ضجع) — 5 in e. Sache trüg sein (ضجع
في الامر اذا تقعد
ضجع السحاب) bleiben (Wolke

7 auf der

Seite liegen; — 8 اضجع

اضجع If اضجع u. اضجع

u. s. w. auf der Seite liegen;

beim Beten sich zusammenbiegen

u. die Brust an die Erde drücken

الاضطجاع في السجود وهو ان

(ينضم ويصق صدره بالارض).

داج' dag' Einh. 3 Waschestoffe
(z. B. Pottasche); e. Art Gurke; —
dig' Neigung, Zuneigung الى.

داج' a' dag' a' zahlreich (Schafe).

داج' e, dag' e, dig' e die Sei-
tenlage; — dag' e, di, du. Geistes-
schwäche, Schläfrigkeit, Faulheit;
dig' e, dag' e u. dig' ijj, dig' ijj u. 3 der viel schläft, trägt.

داج' im * dag' im If dag' am schief,
verdreht, gekrümmt sein (Mund,
Mundwinkel, Nase, Hals), krumm
sein (Wunde, Brunnen ضاجم
فه او شدقه وكذلك البئر
6 streitig
sein (Sache الامر بينهم
9 u. 11 gekrümm-
ten Mund haben.

داج' am Schiefheit, Krümmung.

داج' ge dag' ge Geschrei, Lärm.

داج' u' dag' u' brüllend K.; schreiend.

داج' ur dag' ur mürrisch; brüllend K.

داج' u' dag' u' geistesschwach; unge-
horsam (Frau); großer Eimer;
zur Erde geneigt; langsame Regen-
wolke; s. ضاجع *.

داج' ig dag' ig Lärm, Tumult. * ضج.

داج' i dag' i Bettgenosse; Hunger.

داج' h dag' h Sonne; Sonnenlicht; der
Sonne ausgesetzt; große Ebene.

داج' a * (ضكو) s. *.

داج' an dag' an = داج' an; pl v.

داج' a' dag' a' = داج' a' =
داج' an dag' an Frühstück, Mahl-
zeit; If v. داج' i; — diha'
If v. داج' o *.

داج' hak dahhâk Lacher; weiter Weg;
Mitte des Wegs. Name eines Königs.

داج' aia dahâia pl v. ضكية.

داج' dah dah u. ضاجع
dah dah seicht (Wasser).

داج' dah * dah dah If dah dah u. 3
u. duh duh hin- u. herschwanken
(Fata mörgana ضاجع السراب
id. 2 — (انا ترقق

داج' hak * dah hik A, If da'hk, di'hk,

dah hik, di hik laut lachen, über
(ضد بكى) ب, من
على blitzen (Wolke); —
If dah hak sich verwundern od. er-
schrecken ضحك الرجل انا عجب
(او فزع

ضحك القرد انا صوت
ضحك السحاب blitzen (Wolke
(انا برف
ضحكيت الارنب

ضحكًا انا حاضن
ضحك الشجرة ausschwitzen (Baum
— 3 Einen anlachen, mit ihm im
Lachen wetteifern; — 2 u. 4
Einen zum Lachen bringen; —
5 lachen, verlachen, على
einander anlachen, einander Dinge
zum Lachen sagen, sich einander
auslachen; — 10 lachen; lachen
wollen, die Sache von der lächer-
lichen Seite nehmen.

داج' hak da'hk, dah hik, di'hk, di hik das
Lachen etc. s. *. — da'hk frische
Butter; Milchschaum; weißer
Honig; Schnee; Blüten; weiße
Vorderzähne; Mitte des Wegs; —
du'hk pl v. ضكوك.

ضحكة *dā'hke* Gelächter; — *dū'hke* Gegenstand des Lachens; — *dūhake* u. *duhúkke* Lacher, Satyrer.

ضحل *dāhal* A, If *da'hl* wenig sein (Wasser *رق*); *seicht sein* (Teich *الغدر* *ضحلت* (إذا قل ماءها).

ضحول *dihāl*, *da'hl* pl *duhūl* u. *ad'hāl* wenig seichtes Wasser.

*. وضح *dāhe* If v. ضحكة

dāhā U, If *da'hw* im Sonnenlicht deutlich, sichtbar sein; — U, If *da'hw*, *duhúww*, *duhijz* in die Sonne gehen (ضحاً *الرجل يضحو ضحواً وضحواً* (وضحياً إذا أبرز للشمس *u. duhijz* *dāha* If *da'hw* u. *duhijz* der Sonne ausgesetzt sein (ضحاً

الشيء وضحى ضحواً وضحياً (4.3) — If *duhúww* sich zeigen, deutlich sichtbar sein (ضحاً الطريق ضحواً (Weg

er ist *ضحاً* *طله* (إذا بدا وظهر *gestorben* (مات) — *u* —

A, If *dahā'* in die Sonne gehen; *schwitzen*; — 2 If

ضحكى *Einen zur Zeit* *ضحكى* *ضحيتته* إذا اطعمته (في *الضحوة* *ضحيت الغنم*) *das Vieh zu dieser Zeit weiden lassen* (إذا رعيته في الضحكى

Schaf (ب) *um diese Zeit schlachten, opfern* (أنشأ أنا) *ضحيت* *في الضحكى* *langsam, bedächtig verfahren* (عن *ضحيت*

übereile *صح رويداً* : (الشيء

dich nicht! — 3 If *مضاحاة* *um die Zeit* *ضحكى* *zu Jemanden kommen* (إذا أتاه في

ضحكى *sich* *um die Zeit* *ضحكى* *befinden* (أضحى

الرجل *إذا صار* *في الضحكى* *أضحى* *um diese Zeit etwas thun*

يفعل *كذا* *أى صار* *فاعله* *في*

الضحكى *etwas sichtbar machen, zeigen* (أظهر) *der Sonne aussetzen; an den Tag bringen;*

أضحى *möge dich Gott*

verderben! † *sich als ein solcher od. solches zeigen, ein solcher werden; † im Rückstand sein, zurückbleiben;* — 5 *um die Zeit*

نضكى *Speise nehmen* (ضحكى

الرجل *إذا اكل* *في الضحكى* *od. sonst etwas thun; der Sonne ausgesetzt sein; † zurückbleiben, im Rückstand sein.*

s. ضحواً *ضحكى* *= da'hw* *ضحو* *. (ضحو)

ضحك *du'hk* *sehr* *zum Lachen geneigt; lachend; breiter, deutlich sichtbarer Weg.*

ضحكى *= dā'hw* *ضحوة* *Frühstück.*

*(ضحو) s. * ضحكى

دُحَانُ *dúhan*, *dúhā* Mitte der Zeit
zwischen Sonnenaufgang u. Mittag;
Frühstückzeit; Vormittagsgebet;
Sonnenschein, Sonne; Klarheit
der Meinung, der Rede.

دُحَاجْج *dúhájj* Dim. des vor.: ein
kleiner Theil des Vormittags; —
دُحِجْج *duhijj* s. ضَكُو.

دَا'حْجَا' *dá'hjá'* haarlos am Körper
(Frau), f. v. اَضَكِي *ahzaki* (Nacht);
weiß, grau (Schimmel); — *du-*
hájjā = دُحَاجْج *dúhájj*.

دَا'حْجَان *dá'hján* f. ö sich sonnend;
sonnig (Tag); hell leuchtend; früh-
stückend.

دَا'حْجَات *dá'hjât* hell, sonnig (Himmel).

دَاهِجْجَة *dahîjje* = دُحَان *dúhan*;
pl دَاهِجْجَا *dahájjā* Schaf, das am
Vormittag geopfert wird; Schlach-
topfer (am القربان).

دَاهْج *dahh* weinen, thränen (Auge

ضَاكَّتْ الْعَيْنُ *ad'ad'at* den Urin in weitem Bogen aus-

سَاقِطَةً *sāqitah* spritzen (أَنَا مَدَّةً *anā madde*);
Wasser aussprengen (ضَخَّ الْمَاءُ *ḍaḥḥa*);
(أَنَا نَصَحَهُ *anā naṣaḥu*).

ضَاكَم *ḍākam* u. ضَاكَمَ s. ضَاكَمَة, ضَاكَمَام.

دَاهَز *dāhaz* A, If *dāhz* das Auge
samt dem Fett ausreißen (ضَاكَزَ *ḍākaḥza*;
(عَيْنُهُ أُنَا بَخَصَمَهَا *aynuhu anā baxaṣama*).

دَاهُم *dāhum* If *dāhm* u. *dāhame*
groß od. beleibt sein (ضَاكَمَ *ḍākam*;
(ضَاكَمَامَ وَضَاكَمَة أُنَا كَانِ ضَاكَمَا *ḍākamāma waḍākamata anā kāni ḍākamā*).

ضَاكَمَات *ḍāhamat* *pl* دَاهَمَة *dāhame* f. ö *dāham* f. schwer;
dāhmāt groß u. schwer; schwer
(Wasser); breit (Weg); — *dāham*
u. ضَاكَمَام *ḍāhamāma* *pl*

dihām groß; beleibt; — ضَاكَمَة *ḍākamata*
dihāmme breit, dick u. zart (Frau).

دَاهِيم *dāhim* groß, beleibt.

ضَدَّ *ḍadd* U, If *ḍadd* Einen im

Streit od. Proceß besiegen (ضَدَّ *ḍadda*
(فِي الْمُدَّةِ أُنَا غَلَبَهُ *fī al-mudda anā ḡalaba*); Einem den
Widerpart halten; Einen durch
gütliches Zureden abhalten (عَنْ *an*

ضَدَّ *ḍadda* عَنْهُ أُنَا صَدَّرْتُهُ وَمَنْعَهُ *ḍadda anhu anā ṣaḍḍartuhu wa-man'ahu*); füllen (den Schlauch
بِغُرْفَةٍ *bī ḡurfah*); — 3 If

ضَدَّ *ḍadda* sich Einem feindlich ent-
gegenstellen, ihm den Widerpart

halten (ضَدَّ *ḍadda* أُنَا خَالَفَهُ *ḍadda anā ḫālaḑahu*); e.

Gegensatz bilden; — 4 zürnen

(غَضَبَ *ḡaḍaba*); — 6 sich einander
feindlich entgegenstehen, behin-
dern; e. Gegensatz zu einander
bilden; † Widerstand erfahren.

ضَدَّ *ḍadd* *pl* اَضْدَاد *ad'dād* Gegen-
satz, Gegenteil; Gegner, Feind; —
الاضْدَاد *al-aḍḍād* Beistand, Helfer; ähnlich.
die Wörter von entgegengesetzter
Bedeutung; كِتَابُ الْاَضْدَاد *kitābu al-aḍḍād*

Buch über diese Wörter; — ضَدَّ *ḍadd*,

ضَدَّ *ḍadd* gegen, im Gegensatz zu.

ضَدَّى *ḍaddi* s. ضَدَّى.

ضَدَّن *ḍadān* I, If *ḍadn* ausbes-
sern, repariren, bequemer machen

(اصْلَحَ وَسَهَّلَ).

ضَدَّى *ḍaddi* A, If *ḍadān* u. ضَدَّى *ḍaddi*

erzürnt sein, zürnen (عَلَى *alā*

— عَلَيْهِ ضَدَّى *alāhi* أُنَا غَضَبَ *anā ḡaḍaba*); —

3 *If* مضادة [für, ضاّ, *If* مضادة]
entgegengesetzt sein, e. Gegensatz

bilden (ضاداه اى ضاّده) —

4 *If* ضداّء das Gefäß ganz an-
füllen (الاناء اذا ملاء) * ضد s. (فانزعد

ضديد dadīd entgegengesetzt; ähnlich.

ضديّة diddijje Gegensatz.

ضّر darr U, *If* darr schaden, Ein-

trag thun Acc. u. ب ضرة وضرّ

لا يَضُرُّكَ عَلَيْهِ رَجُلٌ (به ضدّ نفعه
Keiner wird dir mehr nützen
können als dieser Mann; — 3 *If*

ضارة u. ضرار schaden; Einem
hinderlich sein (خالف); einander
drücken (im Gedränge); — 4 *If*
اضرار schaden, Schaden zufügen

(اضرّة اذا جلب اليه الضرر)
nahe herankommen من od. الى
od. Acc. (Wildstrom zur Mauer,

اضر السيل من

لحائط واضر السحاب الى الارض

اضر اليه اذا) eilen (اذا تَنَبَّأ

اضر يَعْدُو: (اسرع
Einen wider Willen antreiben

(اضرّة الى الامر اذا اكراه)
Gemalin e. zweite nehmen; =

اضر in die Zügel beißen; —

5 beschädigt werden; — 7 *If*

انضرار Unrecht, Schaden, Ein-
buße erleiden; — 8 *If* اضطرار
etwas nöthig haben, bedürfen

(اضطرّ اليه اذا احتاج اليه);

Einen zu etwas nöthigen, zwingen

اضطرّ اليه اذا احوجه والجاه

(فاضطرّ هو على بناء الجهول
+ gezwungen werden.

ضرّ dirr, durr Ehe (polygam.):

نُكِّحَتْ عَلَى ضَرٍّ sie wurde zu
einer Andern hinzugeheirathet; —

durr Unglück, Schaden, Verlust;

Magerkeit; — ضّرّ الاضرار höchst
widerwärtig.

ضَرَّأ * dārā' A, *If* dar' ver-
borgen sein (خفى); — 7 durch
Dürre umkommen (Kameele

انضرأت الابل اذا موت

انضرأ النخل dorren (Bäume
والشجر اذا يبست

* ضرى s. darā', dirā' ضراء
ضرو.

ضراء darrā' pl ضراوات darrāwāt u.

adurr Unglück, Verlust

(ضدّ سراء); Krankheit; Viehsterben.

ضراب darrāb der schlägt, Schläger;

* ضرب s. 8 u. ضرب Münzer; —

ضراخانه darrābhāne Münzstätte.

ضراح durāh der himmlische Palast;

— dirāh, u. darāhi fort!

* ضرح s. (اضرح =)

3 * ضرّ s. dirār ضرار

Verlust; Viehsterben; Blindheit.

ضراس durās Zahnweh.

ضراسى darāsā pl v. ضريس.

ضراط *durât Furz* (s. ضرب *); —
darrât *Farzer*.

ضراع *dirâ' u. ð darâ'e s.* * صرع.
ضراعة *darâ'e Demuth, Unterwürfig-*
keit.

ضرافط *durâfit beleibt, dickbäuchig.*
ضراک *durâk stark, nervig; Löwe.*
ضرام *dirâm Feuerholz; Brand; —*
ð id. Harzbaum, Fichte etc.

ضراوة *darât u. darâwe Gewöh-*
nung; Abrichtung zur Jagd, zum
*Kampf; s. ضری *.*

ضرائب *darâ'ib pl v. ضریب u.*
ضریبة.

ضرائر *darâ'ir pl v. ضرة dârre.*

ضرائک *darâ'ik pl v. ضریک.*

ضرائة *darâje If v. ضری *.*

ضرب *dârab I, If darb schlagen,*
treffen (اورمق): *ضرب عنقه*
er schlug ihm den Kopf ab;

ضرب بذقنه الارض *er fegte die*
Erde mit seinem Barte, zeigte
sich feig; ضرب بنفسه الارض
er ruhte nach vollbrachter Reise;
ضرب بسلحه الارض *er entleerte*
den Darm; ضرب برجله
mit dem Fufse anstoßen; ضربنا على
wir haben ihre Ohren taub
gemacht (منعنا ان نسمعوا);
ضرب على يده *er nahm seine Habe*
in Beschlag (امسك); ضرب بيده
mit der Hand winken od. zeigen
der Skorpion (اشار) ضرب
das Zelt (لدغ) ضرب الخيمة
Münzen aufschlagen; ضرب
e. Sprüchwort od. Gleichnißs
brauchen; ضرب البوق
in die Trompete stoßen; ضرب

الطرب musikal. Instrumente
spielen; ضرب الصلاة
das Gebet verrichten; ضرب
المدینة بالنار
die Stadt verbrennen; ضرب
عليهم الجزية
Tribut auflegen; ضرب
بدلوته الى
er leerte seinen Eimer in
die ihrigen; ضرب
الى السواك
in's Schwärzliche schimmern; —
ضربت الدابة
die Kameelin setzt
sich in Bewegung (indem sie mit
dem Schwanze ihr Glied schlägt
شدلت بذنبها فضربت فرجها
das Kameel warf den Sattel ab und
lief davon; sich bewegen, wackeln

ضرب في (ضرب الشىء اذا تحرك)
schwimmen (سبح) gehen,
vorschreiten (Zeit اذا
ضرب الزمان اذا
lang sein (Nacht ضرب
ضرب الدهر بيننا
das Schicksal hat uns getrennt
— If darb u. darabân
weggehen, eilen, ausziehen (zu
Handelsgeschäften od. Krieg
الرجل ضربا وضربنا اذا
: (تاجرا او غازيا او اسرع او ذهب
er zieht aus, um
اي يكسبه) ضرب
der Vogel geht auf Nahrung aus
ضرب (ذهبتم تبتغى الرزق)

ضرب اليه [الفرس]
von Einem weggehen
ضرب عليه
Einen feind-
lich angreifen; —
ضرب ب
ضرب الشىء بالشىء اذا
ضرب كذا
in die Zahl mit der andern

multipliciren; — *If dirāb bespringen* (Hengst الضرب الفحل); — *U* (الافتى ضربا انا نكح) im Schlagen besiegen (غلبه في); — *Pass.* ضرب *mit* Reif bedeckt sein (Erde); — *b)* ضرب *A*, *If dārab von der Kälte* leiden (Pflanze ضرباً ضربه النبات); — *If* ضرب *ل* (اذا ضربه البرد darābe e. tüchtigen Schlag versetzen) (Hand ضرباً ضربه يده ضرباً Hand ضرباً); — *2 If* (اذا جاد ضربها heftig od. wiederholt schlagen; mischen, durcheinander-mischen) ضرب; multipliciren في; Zwietracht erregen بين; Futter od. Watte annähen; die Milch trinken; vom Schnee überfallen werden ضرب فلان); tief liegen (اذا تعرض للثلج); (ضربت عينه انا غارت Auge); — *3 If* ضرب *dirāb mit E. (Acc.)* kämpfen, fechten; bespringen (s. 1); *If* ضرباً *mit* geliehenem Kapital Handelsgeschäfte treiben unter Gewinntheilung (ضربه في), (المال — ضارب له انا تجر في ماله e. Commandite-Gesellschaft bilden [der Vertrag heißt مـضاربة]; Einen im Schlagen besiegen (غلبه في); — *4* machen, daß der Hengst bespringt; zu Hause bleiben (اذا ضرب الرجل في بيته انا); durch Reif zu leiden haben

(Leute ضرب القوم اذا وقع عليهم الصقيع); bewirken, daß alle Feuchtigkeit von der Erde eingesogen wird (اذا ضرب Samum); (انسوم الماء اذا انشفه الارض); gut ausgebacken sein (Brot ضرب); (الخبز انا نضج) etw. nicht wollen; sich abwenden, entsagen, etwas aufgeben, um sich mit Anderem zu beschäftigen; — *5* sich bewegen, schwanken, wogen, erregt sein (اذا تضرب الشىء انا); (تحرّك وماج) sich schlagen; — *6* sich einander schlagen, gegen einander kämpfen, fechten; auf einander prallen (Wogen); — *7* geschlagen, getroffen od. betroffen werden; — *8 If* اضطراب *be-* wegt, erregt, aufgereggt sein (Ge-müth), schwanken, wogen (تحرّك) schwanken, schlecht stehen, unsolid sein (اضطرب Geschäft); اضطراب ظهراً (امرء انا اختل sich vom Rücken auf den Bauch wälzen; اضطرب حبلهم ihre Rede stimmt nicht (أى) (اختلفت كلماتهم) sich einander schlagen, mit einander kämpfen (اضطرب القوم أى ضاربوا) sich etwas schlagen, schmieden, prägen lassen (سأل ان يضرب له) اضطرب خاتماً من حديد er ließ sich e. eisernen Siegelring schmieden; Geschäfte machen, auf Gewinn ausgehen (اكتسب) lang aber schwach sein (Mann رجل)

مضطرب الخلف أى طويل غير
جاء فلان; (شديد الاسر
er kam fliehend
u. allein (أى منهزما منفردا)
— 10 weiß u. dickflüssig sein
(استضرب العسل أذا)
nach dem Hengst
verlangen (استضربت الذقة)
(أذا اشتتهت الفحل للضراب).
darb Schlag, Stofs; Wurf;
Heftigkeit, Gewalt; Eile; das
Spielen der musikal. Instrumente;
Multiplication, pl ضرب durüb
u. ضرب ádrub Art u. Weise,
Form; Knall der Flinte; Aehn-
lichkeit; ähnlich; pl ضرب abdráb
Zeitgenossen; — der viel
schlägt; tapfer, kühn; rührig u.
geschickt; leichtgebaut u. nicht
sehr fleischig M.; leicht (Regen);
geprägte Münze; ضرب
Münzstätte; ضرب مثل
Sprüchwort; ض الحلاء od. ض
الغائط Besuch des Abtritts;
letzter Fuß des zweiten Halb-
verses; saure Milch; — darab
u. darb weißer Honig; — darib
der schlägt od. multiplicirt; —
s. das vor.
darban gewaltsam.
ضرب durabā' pl v. ضريب.
darabān das Pulsiren, Klopfen
(der Wunde), If v. ضرب *.
darbágijj unücht (Geld).
darbhāne Münzstätte.
darbe pl ات darbāt u. darabāt
e. Schlag, Hieb; Knall, Schufs;
Strafe, Plage.

darag' U, If darg' spalten
ضرج; befecken, beschmutzen
(ضرج الثوب أذا); (بالدم أذا لطاخه به
mit e. Farbe durchtränken, färben; auf
den Boden werfen (wegwerfen
(ضرج الشئ أذا القاه); lockern,
weiter öffnen (den Busen, die
Tasche أذا أرخاه); (ضرج الجيب أذا أرخاه
das Kameel mit den Füßen zum
Laufe spornen (أذا)
die Rede (أركضها فى الغارة); schön ordnen und schmücken
(ضرج الكلام أذا حسنه وزوقه);
das Gewand roth färben (ضرج
الثوب أذا صبغه بالحمرة); mit
Blut befecken; die Nase blutig
schlagen (أذا)
ضرج الانف بالدم أذا (أدماه); — 5 beschmutzt sein
(تلطخ (Kleid)
ضرج البرق أى تشقق (der Blitz
تضرج Baublüte)
sich öffnen (Baublüte
ضرج النور أذا تفتح
roth gefürbt
sein; roth sein (Wange
تضرج)
ضرج أذا أحمار
sich im Schmuck
zeigen (Frau أذا
تضرجت المرأة أذا)
— 7 gespalten werden,
sich spalten (أنشق)
sich erweitern,
verbreitern (Weg
أضرجت)
ضرج أذا اتسعت
der trennende Zwischenraum erweitert
sich (أضرج ما بينهم أذا تباعد)
sich auf die Beute stürzen (Raub-
vogel أذا انضرجت العقاب أذا)

انقصت على الصيد أو اخذت
(في شق).

ضرجع * dārg'a' Leopard.

ضرجع * dārah A, If darh zurück-
weisen, von sich abhalten (ضرجع
e. Zeu-
genschaft zurückweisen (ضرجع

شهادة فلان عنى أى جرحها
mit dem
Fusse ausschlagen (Lastthier
den
Kies mit dem Hufe wegschleudern;
dem Todten in der Mitte des
Grabes e. Grube graben (ضرجع

للميت ضرجحا إذا حفر له
If dirâh mit dem
Fusse ausschlagen (ضرجحت

— (الدابة ضرجحا إذا رمحت

If durûh flau sein, schlechten
Absatz haben (Markt
ضرجحت ضرجحا إذا كسدت
3 schelten, beschimpfen (ضرجح

nahe
sein (ضرجح إذا قارب) 4
etwas verderben (افسد) den
Markt verderben (اكسد) ent-
fernen (أبعد) 7 = —
انصرج * ضرجح s.

ضرجح darh Haut; Leder; — dārah
schlecht, böse; entfernt.

ضرجح dirdâh edel (Palme).

ضرجح * dirdih grofs.

ضرجح dārar Schaden, Verlust; Schwie-
rigkeit; Bedrängniß; Armuth;
Enge; eng; ضرجح eng; Rand

der Höhle; لا ضرجح es hat Nichts
zu sagen.

ضرجح * If darz grofse Unebenheit des
Bodens, so dafs Wege selten
تقول اعياني ضرجح تلك الارض
(أى كثرة هبها وقلة جددها
— مضرتر der gegen sich selbst
geizig ist.

ضرجح dirizz hart; geizig; Löwe; f. 8
dirizze klein u. gemein (Weib).

ضرجل * dīrzil halbgierig.

ضرجم * dīrzim e. bissige Viper; —
id. u. dārzam Kameelin, die alt
wird; — 8 dārzame heftiger Bifs.

ضرجس * dāras I, If dars etwas mit
den Backzähnen heftig zerbeißen

ضرجس النشء أنا عضه شديدا
gegen Einen wüthen
ضرجس الزمان أنا (Schicksal

اشتد عليهم
Kameels mit e. Stein verwunden
u. e. Riemen über die Wunde
gehen lassen, um es gehorsam zu
machen (ضرجس البعير أنا أفقر)
أنفه بمروة ثم وضع عليه ونرا أو

(قدأ لبيذلل به
des Brunnens mit Steinen aus-
kleiden (ضرجس البئر أنا طواها)
den ganzen Tag über
schweigen (ضرجس الرجل أنا)
b) (صمت يومه إلى الليل
A, If dāras vom Genusse

des Sauren stumpf sein (Zähne
ضرجست أسنانه أنا كلت من
(تناول حامض 2 heftig mit

den Backzähnen zerbeißen; Einen zum Kampfe geübt und fest machen (Krieg *ضرسه الحروب*); — 3 *If* einander feindlich bekämpfen (*ضارسوا انا تحاربوا*); — 4 die Zähne stumpf machen (*ضرس أسنانه* Saures); Einen aufregen, erschüttern (*أقلق*); Einen zum Schweigen bringen (*أضرسه*); — 6 in seinen Theilen ungleich od. auseinanderstehend sein (*بناضرس*); sich bekämpfen.

dars Land mit zerstreutem Pflanzenwuchs; — *دِرس* *adras* u. *durûs* Zahn, Backzahn, *ضرس الحلم* Weisheitszahn; rauher Hügel; langes Verweilen im Gebet; *pl durûs* feine Regentropfen; Steine um den Brunnen zuzudecken; Augenverschluß (im Frauenschleier); — *dâras* das Stumpfsein der Zähne; — *dâris* leicht reizbar (bes. Hungrige). *دِرسامة* *dirsâme* fühllos, gemein.

دِرسان *darsân* stumpf (von Saurem, Zahn).

dârdam Löwe; Raubthier m. *ضَرَط* * *dârat* I, *If dârt*, *dârit*, *durât* u. *darît* farzen, e. lauten Wind streichen lassen (*ضَرَط*) *الحمار ضرطا* und *ضَرَطًا* und *ضَرِيطًا* *ضَرَط* b) — (*وضراطا* انا حبق

A, *If dârat* dünnen Bart und

ضَرَط الرجل Augenbrauen haben (*انا خفقت لحبته ورق حاجبه*); — 2 u. 4 Einen zum Farzen bringen; mit dem Munde einen farzenden Ton hervorbringen, um Einen (ب) zu verspotten (*أضَرَط به انا عمل بـفـيـه*) *كالضراط* *ضَرَط به* بمعنى (*أضَرَط به*).

ضَرَط *dârtâ* f. v. *ضَرَطَاء*.

ضَرَطَم * *dîrtim* dick u. fettbauchig. *ضَرَطَة* *dârtê* Furz.

ضَرَع * *dâra* A, u. *dâri* A, *If dâra* u. *dâru* *If dâra* e sich unterwerfen, gehorchen, demüthig od. schwach sein, demüthig bitten (*ضَرَع اليه*); (*ضَرَعًا* و*ضَرَاعَة* انا خضع وذل) *ضَرَع به فرسه* er hat sein Pferd gebändigt (*اذلّه*); — *dâra* *If durû* sich nähern (wildes Thier *ضَرَع السبع من الشئ ضروعا* انا *ضَرَع منه* untergehen od. dem Untergang nahe sein (Sonne *ضَرَعَت الشمس انا غابت او* *ضَرَعَت* *دنت* *للـمـغيب*); — 2 id.

ضَرَعَت الشمس); sich verstholen

ضَرَع منه انا تقرب في nähern (*روغان*); *Eingesotenes, Süfte etc.*

ضَرَع الرب) nicht ganz gar kochen

(*اذا طبخه فلم يتم طبخه*); der Ausbesserung bedürfen (*Topf*

ضَرَعَت القدر انا حار ان *ضَرَعَت* *ähnlich* *مضارعة* 3 *If* — (*تدرك*)

sein, gleichen (ضارعه اذا شابهه);

— 4 unterwürfig, demüthig machen

لحمي أضرعتني للنوم: (اذل)

das Fieber hat mich des Schlafes

bedürftig gemacht; dem Gebären

nahe sein (Kam.), oder kurz vor

dem Gebären die Milch fließen

lassen (أضرعت الشاة اذا نزل)

); Einem

e. Vermögen schenken (أضرع له)

); — 5 sich

demüthigen (z. B. vor Gott im

Gebet um die Nothdurft تضرع

الى الله تعالى اى ابتهل وتذلل

); (او تعرض بطلب الحاجة

um etw. ب; sich verstohlen nä-

hern, من; kleiner werden, ab-

nehmen (تضرع الظل

اذا قلص

ضرع dar' pl ضرع durû' Euter der

Wiederkäuer; — dir' pl

ضرع durû' u. أضرع âdru' Aehnlich-

keit; ähnlich; e. Faden im Strick;

— dâra' u. dâri' demüthig, unter-

würfig, schwach; klein.

ضرعاء dâr'a' mit grossen Brüsten od.

Eutern.

ضرع مط durâ'mit gierig, lüstern M.;

dicke Milch.

ضرعة dâra'e demüthig, niedrig.

ضرغطة dirgâte zäher Lehm.

ضرغام dirgâm u. ð pl

ضرغام darâgim Löwe; ð kraftvoll (Hengst,

Mann); steif (Lehm, Koth)?

ضرغط idragâtt If

ضرغط idrigtât vor Zorn an-

schwellen; sehr fleischig sein

أضرط الرجل اذا انتفخ غضبا

او انتفخ جلده على لحمه او كثر

(لحمه).

ضرغم * 1 u. 2 muthig sein wie e.

Löwe; — dârgam Löwe; ð dârgame

Löwenkühnheit; s. ضرغام.

ضررف * dârif u. ð dâriife wilde

Feige; — ð dârfe Hülle u. Fülle.

ضررط * dârfat If ð festbinden, fest

machen (شدّ واثق)

— 2 auf

Jemandes Rücken rittlings sitzen,

die Füße unter dessen Achsel

durch auf seinen Hals legend

تضرط عليه اذا ركبته واخرج

رجليه من تحت ابطه وجعلهما

(على عنقه).

ضررطى dirfatijj u. dirfâte ضررطاة

beleibt, dickbäuchig.

ضررك * dârûk If darâke vom Schick-

sal getroffen, arm, blind od. dumm

sein (ضررك الرجل ضراكة اذا)

(كان ضريكا); stark, dick sein

(كان ضراكا).

ضرررك dârakâ' pl v. ضريك.

ضررم * dârim A, If dâram brennen

(ضررم النار اذا اشتعلت

heiß sein; große Hitze od. starken

ضرم الرجل اذا)

(اشتدّ جوعه او حرة

ضرم عليه اذا احتدم)

(غصبا); die Speisen (في) ganz

aufessen, Nichts verschmähen

ضرم في الطعام اذا جدّ في

(اكله لا يدفع منه شيئا

— 2, 4 u. 10 das Feuer zum Bren-

nen bringen, anzünden, anfachen

اضرم النار وضرمها واستضرمها
(انا) او قد ها — 5 brennen; in
Zorn entbrennen, gegen على; —
8 If اضطرام brennen (Feuer); ver-
brennen; schimmern (weisses Haar
(اضطرم المشيب انا) اشتعل
10 s. 2.

ضرم durm, dirm Lavendel; — daram
Hitze, s. ضرم * — darim schnell
Pf.; hungrig M.; junger Adler.

ضرمه dūrme, dī. Stöchaskraut; —
dārame Feuerbrand, Gluth, Feuer.

ضرة darre pl ضرائر die
Fleischballen vor den Zehen und
den Fingern; Euter; Brüste; Hab
u. Gut; Viehheerden; schlimme
Lage, Armuth, Kummer, Verlust;
Frau, die e. Nebenfrau hat;
Du. die beiden Mühlsteine;
zwei Nebenfrauen; — dūrre Noth-
wendigkeit, Zwang; Verlust.

ضرا U, If durúww
bluten (Wunde, Ader العرق * (ضرو)

يضرو ضروا انا بدا منه الدم

ضرى b) — (يعني لا يكاد ينقطع
I, If darj fließen (سال); — c)

ضرى A, If dāran, darj, darāwe
u. darā'e auf e. Sache erpicht,
ihr ganz ergeben sein (ضرى به)

(ضرى وضراوة وضرباً وضراة
If dāran, dirā' u.
darā' u. vlg. ضراوة darāwe an
d. Jagd gewohnt sein (Hund
ضرى الكلب بالصيد ضرى

وضراة بالكسر والفتح انا نعوذ
daher : an Blut gewöhnt,
(به)

blutgierig sein; heftig entbrennen
(Kampf); — 2 If تضرية Einen
einer Sache ergeben machen, ihn

ضرا به انا) daran gewöhnen

(الهاج به وعوده), z. B. den
Hund an die Jagd, den Mann
an den Krieg; den Krieg ent-
zünden; den Sack zusammenrehen
(ضرى الغرارة انا قتل قطرها);

— 4 If اضراء Einen an etw. ge-
wöhnen, auf etwas erpicht machen,
s. 2; den Hund auf Einen hetzen
od. zur Jagd abrichten; Dattel-
wein trinken (اضرى الرجل انا)
(شرب الضرى); — 10 aus e.
Hinterhalt über die Beute her-
fallen ل; täuschen, betrügen ل.

ضرو darw, dirw Wachholderbeeren;
— dirw der Baum كمكام Unrein-
heit des Aussatzes; dirw u. f. ö
ضراء adrin اضرى adri u. ضراء
dirā' Jagdhund; — s. ضرو *.

ضرب darüb Schläger; pl v. ضرب.
ضروح darūh gern ausschlagend
(Pferd etc.); den Pfeil stark
schnellend (Bogen).

ضورى = ضرورى.

ضرة darûre pl ات Zwang, Noth-
wendigkeit, Bedürfnis.

ضرورى darûrijj nothwendig, unent-
behrlich; wesentlich; gezwungen;
pl Bedürfnisse.

ضرس darûs bissig K.; pl v. ضرس.
ضروط darût, dirrât Farzer; —
darrût dick, beleibt.

ضروع darû' demüthig; — durû' pl
v. ضرع dar', dir', If v. ضرع *.

ضرى * (ضرو) s. *.

دَارَان *dāran* Jagdhund; Kampfeshitze;
— دَارِی *dārī* Jagdhund; — دَارِیْج *dārīj* stark
blutend; Dattelwein; s. ضَرَبُ *

دَارِیْب *dārīb* Antheil, Loos, Geschick;
dritter Pfeil im Spiel; kleine
Stammabtheilung; geschlagen; der
schlägt; Milch von mehreren Kam.
im selben Eimer; Schnee, Reif,
Eis; Bauch; Art, Gattung, Eigen-
schaft; ähnlich; pl ضَرَبَاءَ *dūrabā'*
der Pfeilwerfer im Spiel; der
schlägt od. trifft; geschlagen, ge-
troffen.

دَارِیْبَة *darībe* ضَرَائِب *darā'ib* Na-
turel, Anlage; Tribut; Lohn;
vom Schwerte getroffen; Schwert;
Baumwollflocke.

دَارِیْج *dārīg* schnell, reisend.

دَارِیْجِی *dārīgij* beschnittenes Geld.

دَارِیْ *dārī* weit entfernt; — pl
ضَرَائِح *darā'ih* Grube, Grab (in
der Mitte des Grabmals).

دَارِیْر *dārīr* f. ۵ pl اَدْرِار *adīrrā'* u.
اَدْرِار *adrār* blind geworden; krank
u. geschwächt; von Verlust be-
troffen; beschädigt; Verlust; Ge-
duld; نو *geduldig*, aus-
dauernd; Fluszufer; Seele; Ei-
fersucht; Polygamist.

دَارِیْس *darīs* pl ضَرَاسِی *darāsā* mit
Steinen ausgekleideter Brunnen;
Rückenwirbel. Sehr hungrig.

دَارِیْط *darīt* Furz; If v. ضَرَطَ *;
— u. سَرِیْط *s. ضَرِیْط*.

دُرَرَاِیْطَة *durrāite* großes Schaf.

دَارِیْ *dārī* f. ۵ mit großen Eutern
od. Brüsten; Knochenhaut; Palm-
dornen; Dorn; e. stinkende Pflanze
(شَبْرِق); Höllenbitterniß; dürrer

Baum; schwacher Wein; klarer
Trunk.

دَارِیْک *darik* pl ضَرَائِک *darā'ik* u.
دُرَاکَا *dūrakā'* arm; elend; blind;
lahm; dumm; e. Adler.

دَارِیْم *dārīm* verbrannt, brennend; —
دِرْجَام *e. Gummi*.

دَاز *dāz* A, If دَازَاز *dāzaz* wegen enger
Mundöffnung od. engen Gaumens
nicht deutlich sprechen können

دَازَاز *geizig* 4 If — (کارن اَضَر)
sein, Nichts hergeben, علی P.

اَضَر *ضَرَّ* فلان علی *ضَرَّ* فلان علی
(ای ضَرَّاف یعنی بخل و امسک
اَضَر الفرس) in den Zügel beißen
(علی اللجام انا اَزَم).

دَازَاز *duzzāz* pl v. اَضَر *adāzz*.

دَازَاز *dāzaz* s. ضَرَّ *.

دَازَان *dāzan* U u. I, If دَازَن *dāzn* dem
Andern (Acc.) etwas aus der
Hand nehmen, ohne ihm das
Gewünschte dafür zu geben (ضَرَنَد)
اَنَا اَخَذَ علی ما فی یدِهِ دُونَ
(ما یرِیدَهُ) — 6 sich auf diese
Weise gegenseitig etwas abzuneh-
men suchen (نَضَازَنَا اَنَا نَضَاعِیَا)
(فَنَغَالِبَا).

دَاتِیْط *datīt* viel, tief (Koth); — دُتُت *pl Unheil*,
Uebel.

دَا *da* U, If دَا *da* abrichten; od.
zahn, vertraut machen (das Ka-
meel, durch ضَعَّ ضَعَّ sagen
ضَعَّ الذَّقَّةَ وَالْجِلَّ ضَعَّ اَنَا اَدْبَهُمَا
(وهو ان يقول له ضَعَّ لِيَتَادَبَ).

ضع *da' lege! Imp. v. وضع*; auch
= *gelegt, liegend.*

ضعاض *du'adi' kleiner Bergbrunnen.*

ضعاف *di'af pl v. ضعيف schwach.*

ضعافة *da'afe Schwäche, ضعف *.*

ضعافي *da'afa pl v. ضعيف schwach.*

ضعافية *da'afje Schwäche.*

ضعز *da'az A, If da'z Einen mit
Gewalt niedertreten (أنا) ضعزه*

(وطأه وطأاً شديداً).

ضعضع *da'da' u. dá'da' schwach; einfältig.*

ضعضع * *dá'da' If ٥ dem Boden
gleich machen (e. Haus ضعضع
(البناء أنا) هدمه حتى الأرض
erniedrigen, demüthigen; † zer-
werfen, zerstreuen; — 2 sich
vor Einem demüthigen (تضعضع*

له أنا خضع ونزل;
arm werden (أفتقر);
*† zerwerfen, verstreut
sein; † verdorben sein; † ver-
achtet werden.*

ضعضع *dá'da'e ٥; ضعضع s. ضعضع
Erniedrigung, Sturz, Ruin.*

ضعط *dá'at A, If da't schlachten
(نبح).*

ضعف * *dá'af U, If da'f u. du'f
schwach sein, einem Ding nicht*

ضعف (عن) grown sein

الرجل وضعف وضعفاً وضعفاً

*(وضعافة وضعافية ضد قوى
schwach u. mager werden; —*

A, If da'f durch Zahl u. Stärke

ضعفهم وضعفاً أنا) überlegen sein

كثرت فصار له ولا يحابه الضعف

ضعف (عليهم); verdoppeln; — b) ضعف

*dá'uf If da'afe u. da'afje schwach
sein (s. oben); — 2 If تضعيف*

schwächen; mager machen; verdop-

peln (ضعف أنا جعله ضعفين)

doppelt zusammenhalten; Einen

für schwach halten (عدّه ضعيفاً)

e. Bericht für schwach begründet

halten (ضعف الحديث أنا نسبة)

— 3 If مضاعفة (إلى الضعف)

verdoppeln, das Doppelte geben

(ضاعف أنا جعله ضعفين)

مجازاً يضاعف aus Einem werden

drei durch Zufügung von zwei;

— 4 schwächen, mager machen

(أضعف المرض أنا Krankheit)

جعله ضعيفاً; verdoppeln (جعله

ضعفين); e. schwaches Thier

haben (أضعف فلان أنا ضعفت)

(دأبته); Pass. das Doppelte er-

halten (أضعف القوم على المجهول)

— 5 u. 10 (أنا ضوعف لهم

für schwach halten; — 6 ver-

doppelt werden (تضاعف الشيء)

(أنا صار ضعف ما كان

ضعف; — 10 s. 5.

ضعف da'f Schwäche; Magerkeit;

menschl. Saame; — du'f Schwäche;

Fehler; — dá'af Schwäche; ge-

doppelte od. gefütterte Kleider; —

di'f pl أضعاف ad'af ähnlich, gleich

(eigentl. nur v. e. Paar); Todes-

strafe; Du. di'fani دضعفان Dop-

peltes, e. Paar; das Doppelte und

المضاعف الكاتب

Raum zwischen den Zeilen.

ضعف dú'afā' pl v. ضعيف schwach.

ضعفان da'fān pl ضعاف da'āfā
schwach; — di'fāni e. Paar.

ضعفة dā'afe pl Schwache, Kranke.

ضعفى dā'fā pl v. ضعيف schwach.

ضعل * dā'il A, If dā'al schwächlich
sein (Kind, wegen Verwandtschaft
der Aeltern من تقارب
(النسب)).

ضعة dā'e, di'e If v. وضع * dā'e
Lage, Erniedrigung; (für ^{ضعو}
pl da'awāt e. salzige u.
bittere Pflanze; e. Rohr; — di'e
Lage; Erniedrigung.

(ضعو) dā'ā U, If da'w sich
verstecken (اختبأ واستتر).

ضعوف da'ūf schwach.

ضعوة dā'awijz vom Baume.

ضعف di'āf, f. e pl ضعاف
ضعفى dū'afā', dā'afe, ضعفا
dā'fā u. ضعاف da'āfā schwach;
furchtsam; krank, mager; dumm;
blind; ohne Autorität, unglaub-
würdig; Du. ضعيفان Weib u.
Sklave.

* (ضعو) dūgā' s. u. ضعاء * ضعاء

ضعاب dūgāb Schrei (Wolf, Hase).

ضعابوس dagābis pl v. ضعابوس.

ضعادر dagādir pl v. ضعادر.

ضعامة dūgāme Zerbissenes; Aus-
gespieenes.

ضعينة dagā'in pl v. ضعينة.

ضعب dagāb A, If dagb schreien
wie Wolf od. Hase (M. ضعب

الرجل اذا صوّت كالارانب
(والذباب); erschrecken (durch

solche Stimmen, ^{فزع}); beschlafen
(ض المرأة اذا نكحها).

ضعابيس * dūghūs pl
dagābis e. kleine Gurke; e. sta-
cheliges Kraut; junger Fuchs;
nicht alt und nicht fett K.;
schwach M.

ضعت dagāt A, If dagt zwischen Eck-
u. Weisheltszahn zerkauen (ضعته
(اذا لأكه بالانياب والنواجذ

ضعت dagāt A, If dagt etwas
verworren vortragen (ضعت
); (الحديث اذا خلطه
einander mischen; den Buckel
des Kameels untersuchen, ob er
fett ist (ض السنم اذا عركه)
rauschen (Blätter) od. pfeifen
(Eidechse? [او الورك]?)

(اذا صوّت
ض الثوب اذا غسله
2 kaum benetzen (nur
If اصاب الارض تضعيit من
المطر وهو ما بل الارض والنبات
4 verworren vor-
tragen; — 8 e. Handvoll Gras
od. Wurzeln fassen (frische u.
dürre durcheinander
اضطغت
الرجل الضغت اذا احتطبه

adgāt u. dagt pl اضغات
e. Handvoll Gras od. Wurzeln
(s. d. vor. *);
ضغت الحديث
اضغات
dunkle Träume.

dagād A, If dagd Einen
an der Kehle würgen (اذا
(خنقه او عصر حلقه

dagādir pl dagdare * ضعادر
Henne.

dagras gefrässig, gierig M.
digz Löwe; böses Thier.

ضغضغ * dāgdāg If ö schlecht kauen
(e. Zahnloser, Greis ضغضغ
الشيخ اللقمة اذا لاكها ولا سن
nicht ordentlich zerkaue
ضغضغ اللحم في فيه اذا لم
hinabschlingen (بحكم مصغه
wie der Wolf; nicht deutlich aus-
sprechen ض الكلام اذا لم
stammeln; viel Worte
machen ض الكلام اذا زاده)
(وكثره).
ضغضغ dāgdāge Gekau; Geschwätz.
ضغضغ * dāgat A, If dāgt Einen
drücken u. stoßen od. anpressen
(عصره وزجه وغمزه الى شىء)
3 If ضغضغ einander drängen
(ضغضغوا اذا زاحوا)
6 Einer
drängt den Andern; — 7 sich
an die Wand drücken.
ضغضغ dāgte das Andrücken; Enge
(Grab); — dügte Schwierigkeit;
Enge, Gedränge; Angst; Säumig-
keit des Schuldners; dügtatan
mit Gewalt.
ضغضغ dāgtā pl v. ضغضغ.
ضغضغ * dāgam A, If dāgm beißen,
s. Acc. od. ب (nicht so heftig
als نهش), od. sich den Mund
füllen mit dem was man begehrt
ضغضغ الشىء وضغضغ به اذا عضه
او عضاً دون النهش او هو ان
(يملا فمه مما هو الىه).
ضغضغ * dāgin A, If dāgan hassen
(ضغضغ عليه اذا حقد) على
ض الى الدنيا الى Neigung haben
(اذا مال — 6 einander hassen
s. 8; zum Hassen rasch sein; —

8 einander hassen ضغضغوا
واضغضغوا اذا انطوا على
(الاحقان etwas unter die Achsel
nehmen ضغضغ اذا اخذه تحت)
(حضنه).
ضغضغ adgān Ha/s, pl
Uebelwollen; Zuneigung, Anhäng-
lichkeit; Gegend; Achsel des
Kameels; — dāgin f. ö gekrümmt
(Lanze).
ضغضغ dāgā U, If dāgw
sich unterwürfig zeigen الى
(اليه ضغضغوا اذا استخذى
ضغضغ المقامر اذا)
im Spiel betrügen (خان
— If dāgw u. duḡā'
schreien (Katze u. dgl. ضغضغ
السنور ونحوه ضغضغوا وضغضغوا اذا
zum Schreien bringen
(صاح — 4
جمله على الضغضغ) — 6 einan-
der anschreien.
ضغضغ dāgūt befühlt (Kameel, ob, fett).
ضغضغ dāgīb Schrei (Wolf, Hase).
ضغضغ dāgit Brunnen, der von e.
andern überschwemmt ist; pl
ضغضغ dāgtā geistesschwach; ö
dāgite schwache Pflanze.
ضغضغ * dāgīg Fülle an Getreide;
ضغضغ sein ganzes Leben
über; — ö dāgīge Hülle u. Fülle;
herrlicher Garten; Menge; dünner
Teig; Kuchen.
ضغضغ * dāgife grünend u. blühend
(Garten); frisches Grün.
ضغضغ * dāgil Ton, wenn der
Schröpfer d. Luft aus dem Schröpf-
kopf saugt.
ضغضغ dāgīne pl ضغضغ
Ha/s; Zuneigung (s. ضغضغ).

ضغيني dagīnijj Löwe.

ضفّ daff U, If daff u. dāfāf (vulg.

auch طَف) sich beim Essen od.

beim Wasser drängen (Leute ضفّ

القوم على الطعام او الماء ضفّا

ضفّ الضفّة ضفّا انا) — If daff die

Kameelin mit der ganzen Hand

melken (ضفّ الضفّة ضفّا انا)

sammeln (حلبها بكفّه كلها

ضف) seine Finger krümmen

und am Feuer wärmen (ضفّ

المصطلى انا ضفّ اصابعه فقربها

sich تضافّ 6 If —) (الى النار

تضافّ القوم انا كثرها)

(واجتمعوا على الماء وغيره

in beengten Verhältnissen sein

(تضادقوا انا خفّت احوالهم).

ضفّ daff eng, beengt; — duff pl

diffe u. ضفّة dīfāf e. Zecke.

Du. dāfan ضفّا — * (ضفو) s. * ضفا

Seite. dafwāni ضفوان

dafādi ضفادي u. dafādi ضفادع

pl v. ضفدع.

dūfur Laststrick. ضفر dafār pl

ضفاريط dafārīt pl v. ضفروط.

daffāz Verläumder. ضفاز

daffāt Kameelvermiether;

Kameeltreiber, reisender Händler

ضفاطة dafāte Trommel; Trommel-

schläger; If v. ضفط *; — daffāte

große Reisegesellschaft; lasttra-

gendes Kameel u. pl.

ضفاطة dafāte schwachsinnig.

ضفائر dafā'ir pl v. ضفيرة.

ضفائز dafā'iz pl v. ضفيزة.

dāfād I, If dafād Einen mit

der inneren Handfläche schlagen

(ضفده انا ضربه بباطن كفه)

— 11 If اصفيدان vor Zorn an-

schwellen (اضفّاد الرجل انا)

انتفخ غضبا).

dāfda', dīfda', dūfda' (u.

dīfda') Einh. ۵ pl ضفادع dafādi'

نقّت dafādi Frosch; ضفادي

er hungert; Ge-

schwulst unter der Zunge; —

dīfda' Knochen im Huf des Pfer-

des.

dāfda' If ۵ Frösche haben

(Wasser ضفدع انا صارت

فيه الضفادع).

dāfar I, If dafār die Haare

ضفر الشعر انا) (breit) flechten

(نسج بعضه على بعض

ض الشعر) zusammenbinden

(في راسه انا جمعه

ض) للبل انا قتله) den Strick

springen (وثب) laufen, eilen

(عدا وسعى) e. Haus nur mit

Steinen ohne Mörtel bauen

(ض البناء انا بناه بحجارة بلا

ض) الكلس وطيين) dem Lastthier

Futter in den Mund werfen

(العلف في فم الدابة انا القاه

; ضفر s. — 2 flechten; — 3 hel-

fen; — 6 sich einander helfen

u. decken (أذا) تظاهروا على الامر (أذا) تظاهروا (تظاهروا); — 7 unter sich verflochten sein (Stricke).

ضَفْرٌ *dafr* u. *ö pl* ضَفُورٌ *dufür* u. ضَفْرٌ *dúfur* *Laststrick; Haarflechte; Locke; pl* ضَفُورٌ *Sandberg; Steinbau ohne Mörtel; s.* ضَغْفَارٌ u. ضَغْفَرَةٌ.

ضفـرط * dāfrat If ö groß u. stark
sein; dāfir groß u. dick K.; ö
dāfrate diese Körperbeschaffenheit.
ضفـرۃ dāfire pl ضفـر dāfir Sandhügel;
Köcher mit Pfeilen; e. Insekt.

دَفَارِيطُ *dufārit* pl ضَفَرِيط *ṣafārit*
Falte zwischen Nase und Wange,
u. um die Augenwinkel.

ضغز * dāfaz U, If dāfz Einem (Acc.)
 einen Bissen in den Mund stecken
 (dem Kameel, auch wider seinen
 Willen ضغز البعير إذا بقمه
 zurückstoßen (أو مع كراة
 ضغز المرأة إذا) (دفع);
 beschlafen (عدا) laufen, springen
 (جامعها); (قفز, وثب
 mit Hand od. Fuß
 stoßen (ضربه بيده أو برجله)
 dem Pferd die Zügel in den Mund
 legen ضغز الفرس إذا أدخل
 اضطغز 8 — (اللجام في فمه
 Einem wider Willen e. Bissen in
 den Mund stecken اضطغزه إذا
 (التقمه كرها).

ضفر *ḍaḍḍ* Bissen, den man Einem
in den Mund gibt; Beischlaf;
Anstoß; Stoß; Schlag; — *ḍāḍā*
gestoßene Gerste für K.

ضفص *dāfas I, If dāfs die Disteln*
 حلى *sammeln und dem Kameel*
 ضفص البعير اذا جمع *geben*
 (من حلى فالقمة آياه).

دافدافو * dáfdáfo *Schaar Menschen.*

دەت * دەفەت U, *If* دەفەت *zusammen-*

binden (صَفَطَه بِالْحَبْلِ اَنَا شَدَّةً)
auf Einem beständig reiten (صَفَطَ
 — (عَلَيْهِ اَنَا رَكَبَهُ فَلَمْ يَزَالَهُ

b) ضَفُطٌ dāfut If dāfāte dumm,
schwachköpfig sein (ضَفُطُ الرَّجُلِ);
ضَفَاظَةٌ āna ḡahl u ḡaḡf raiyeh;
großes Bauch haben (ضَفُطٌ āna);
ضَاخِمٌ ḡaḡm ḡaḡm ḡaḡm ḡaḡm;
— 6 fest u. dick
sein (فَلسٌ āna ḡaḡm ḡaḡm);
اكتنن).

ذِفِيتٌ difitt schwerfällig; verdrossen;
fleichig u. vollsaftig *M.*

ضفطار * *diftâr* alte *häfsl. Eidechse.*
 صفطة *däfte* pl *أت* *dafatât* Thor-
 heit, *Albernheit; Schwäche.*

ضَغِيظٌ *dafta* pl. v. ضَغْطِي
 ضَع * *dāfa* A, If *daf* scheissen
 (ضَغ-ع-س); *farzen* (Esel ضَغ-ع
 (الهمزة) أنا حيف).

داف^c *Elephantenmist.*

سعدان *dāfāne Frucht des*
 ضفف *dāfaf Ungenügen im Mafs;*
mehr Esser od. Trinker, als Speise
od. Wasser da ist; zahlreiche
Dienstleute; sich drängende Leute;
Noth, Angst; Eile; Schwäche.

دِفَافَة dífafe *pl v.* دُفِّفَ duff.

ضَفَقَ * dāfaq I, If dafq den Bauch
einmal entleeren (ضَفَقَ الرجل)
(أنا وضع ذاً بطنه بمرة).

ضَفَنَ * dāfan I, If dāfn kommen
u. sich zu Jem. setzen (ضَفَنَ
إِلَيْهِمْ إِذَا أَتَاهُمْ جَلَسَ إِلَيْهِمْ);
die Excremente (ب) ausslassen
(ض) بغائطه إِذَا رَمَى بِهِ; e.
nothwendiges Geschäft (ب) ver-

richten (ض بحاجته اذا قضى);
 beschlafen (ض المرأة اذا جامعها);
 mit dem Fusse anstoßen (K. ض
 (البعير برجله اذا خبط
 laden (Last auf das K. (ض
 (الشيء على ناقتة اذا حمله عليها);
 Einem e. Tritt vor den Hintern
 geben (ض فلانا اذا ضرب برجله)
 (ض) etwas zu Boden wer-
 fen (ض به الارض اذا ضربه بها);
 zusammenfassen (das Euter der
 Kameelin zum Melken ض ضرع
 — (الناقة اذا ضمه للحلب
 تصافنوا) 6 sich einander helfen
 (ض عليه اذا تعاونوا
 8 sich mit
 dem Fusse auf den Hintern
 schlagen (ض ضغن الرجل اذا
 (ضرب بقدمه مؤخر نفسه).

ضفندد difinn u. 8, difann u. ضفّن
 dafándad groß u. dumm; kurz u.
 dick; — ضفند * dafánnad weich
 u. bauchig; — ضفنس * dafánnas
 weich, schlaff; zahlreich; — ضفنت *
 dafánt weich u. fett.

ضفة daffe Schaar Leute, die zum
 Wasser eilt; Gedränge; Wasser-
 strom; Ufer; Du. ضفتان beide
 Ufer; — diffe Ufer; Brunnen-
 wand; pl v. ضف duff.

(ضفو) dafā U, If dafw voll-
 kommen sein, den ganzen Körper
 bedecken (ضفا الثوب اذا
 in Fülle vorhanden sein); (سبغ
 (ض الشيء اذا كثر)
 ض الكوض اذا فاض من
 (امتلائه).

ضفا dafw Ueberfluß; Seite, s. ضفا.

ضفا s. دافوان dafwāni.

ضفورة u. ضفور dufūr pl v.

ضفوف dafūf sehr milchreich K.

ضفوة dafwe Ueberfluß, Fülle.

ضفير dafir Seeufer; Gurt; Haar-
 flechte; † Nagel (ظفر).

ضفيرة dafire pl ضفائر dafā'ir Haar-
 flechte; Zopf; Sandhügel.

ضفيز dafiz dick; grobgemalen.

ضفيزة dafize pl ضفائز dafā'iz großer
 Bissen od. Mundvoll.

ضفيط dafit pl ضفطى dāfta dumm;
 der sich bescheißt; fehlerhaft K.;

fett, weich; freigebig, großmütig;

s. عذبوط.

ضفيف dafif Verräther, Judas.

ضفيفة dafife grünend (= ضغيفة).

ضقق daqq I, If daqq tönen,
 widerhallen (ضقق الحجر)

(اذا صوت كما يقال طق).

ضك dakk U, If dakk beengen,

ضكه الامر اذا ضاك)

ضك الشيء (ض عليه)
 (اذا ضغطه).

ضكضاك dukādik = ضكضاك.

ضكز dakaz U, If dakz mit der
 Hand heftig pressen (ضكزه اذا
 غمزته شديداً).

ضكضاك dakdāk f. 8 mit festem
 Fleisch; gedrängt, kurz M.

ضكداك dākdak If 8 pressen,

ضكدك (ضكدك); schnell gehen

(يضكضك اى يمشى في سرعة)

— 2 sich freuen, frohlocken

تضكضك الرجل اذا انبسط
 (وابتهج).

ضكضكة *dākḍake schneller Gang;*
Geedränge; s. das vor.

ضكل * *dakl ein wenig Wasser.*

ضَلَّ *dall I (in Negd ضَلَّتُ, sonst ضَلَّتُ), If dalâl u. dalâle*
irren, vom rechten Weg abkom-
men, vulg. ضل من الطريق

ضَلَّتُ يا رجل ضللا وضلالة)

ضلّ (ضدّ اعتديت
begehen, hinter dem Erforderniß
zurückbleiben; ضلّ عنيّ ich weiß
nicht, wo es ist; od. ich weiß es

nicht; ضل البعير والفرس sein
K. u. Pferd sind ihm verloren
gegangen (ذهب عنيّ), verlieren
ضلّ (ضلع) sterben u. verwesen

(الرجل اذا مات وصار ترابا وعظاما
verborgen oder enthalten sein
ض الماء في اللبن اذا خفى وغاب
ver-
gessen, Acc. od. ض فلانا اذا) من
(ضَلَّتُ) A ضَلَّ ب) — (انسبه

verfehlen (von Feststehendem :

ضَلَّتُ Weg, Haus, Wohnung

2) — (الطريق والدار والمنزل
If تضليل u. تضلال irren machen,
irre führen, verführen, verderben

(ضلله اذا صيره الى الضلال)
Einen des Irrthums beschuldigen;
verlieren; — 4 Einen irren
machen, im Irrthum lassen; ver-
derben, verlieren (K. u. Pfd.

اضلّ البعير والفرس اذا ذهب
عنه); vergraben, verstecken

(اضلّ الشيء اذا دفنه وغيبه)
Pass. begraben werden; — 5 sich
irren; irren; — 10 Einen in
Irrthum u. Verderben fallen
lassen (Gott).

ضَلَّ dall, dull Irrthum; — dill, dull :
ضَلَّ بَنُّ ضِلِّ der im Irrthum

verharret, od. ganz verworfen, od.
weder durch eigenes noch durch
Vaters Verdienst bekannt; pl

ضَلَّ الاضلال : ادلال ganz

verworfen, werthlos; ضَلَّ بتضلال
eitel, werthlos; — dull Verlust,
Verirrung.

ضلال dalâdil Wasserreste; —
dulâdil geschickter Führer; Steine;
steiniger Boden.

ضلالة dalâ'e Stärke; stark gebaut.

** ضلّ dalâl u. ß dalâle If v. ضلّ*
Irrthum; Untergang; — ضلال ابن
ضلال ganz unbekannt; eitel,
werthlos; — dullal pl Wanderer.

ضلال dalâl, dulâdil, duldul
steinig; ضلاله dalâdale Irrthum;
— dalâdale, duldul u. dulâdile
Steine, die e. Mann aufheben
kann; steinig, uneben (Boden, der
leicht den Weg verlieren läßt).

ضلع dâla' A, If dal' sich neigen,

ض الشيء ضلعا اذا
(مال وجنف Einem Unrecht
u. Gewalt anthun اذا)
(جار) krumm, gekrümmt sein

(ض الشئى انا اعوج) *sich bis an die Rippen voll essen od. trinken* (ض الرجل انا امتلا)

شبعنا او ربا حتى بلغ الماء (اضلاعه) *Einem auf die Rippen schlagen* (ض فلانا انا ضربه فى) *A, If dāla' krumm sein* (ض السيف)

(ض السيف) *krumm sein* (ض فلانا انا اعوج) *von Natur krumm sein od. hinken* (bei Pferden غمزة *ist der Fehler nicht von Natur, so sagt man* Aor. A, *If dal' البعير ضلعا وهو*

If dal' البعير ضلعا وهو *فيه بمنزلته الغمزة فى الدواب وان لم يكن خلقة يقال ضلع*

If ضلع c) — (البعير ضلعا 3) dalā'e sehr feste Rippen haben

ضلع الرجل والفرس ضلاعة

(اذا كان قويا شديدا الاضلاع) *† einer Last gewachsen sein; — 2 If تضليع sich neigen od. biegen machen; krumm machen; die Arbeit schwer, e. Geschäft mißlich machen; Rippen in die Leinwand weben* (ض الثوب انا)

(جعل وشبه على هيئة الاضلاع) *— 4 neigen machen (امال); — 5 sich bis an die Rippen anfüllen*

(ض الثوب انا) *(جعل وشبه على هيئة الاضلاع); — 4 neigen machen (امال); — 5 sich bis an die Rippen anfüllen*

(ض الثوب انا) *(wie 1); — 8 If اضلاع etwas zu tragen vermögen* ب.

(ض الثوب انا) *(wie 1); — 8 If اضلاع etwas zu tragen vermögen* ب.

مع *dal' Neigung, Zuneigung* — *اضلاع dulū' u. dila' f. pl ضلوع adlā' u. adli' (u. اضالع adāli')*

Rippe; Seite eines Dreiecks, Basis;

Quadratzahl; جائرة ضلع od.

هم على ضلع sie sind feindlich,

ungerecht gegen mich; — ضلوع

hügelige Strecken; Wege in solchen; — dāla' Stärke; Ausdauer;

*drückende Geldschuld; Gekrümmtheit u. Lähmung; s. ضلع *; — dila' einzelner, niederer Berg;*

Landstrich; Zeile; Rippenähnliches (Holzstück, Melonenschnitte);

Cither, Laute; ضلع آلخلف

Brandzeichen hinter den falschen

Rippen; ضلع عوجاء Weib; — dāli' krumm u. lahm; — dul' pl v. ضليع u. اضلع.

ضليع dūla'a' pl v. ضليع.

ضليع dil'e Seite; dila'e e. kl. Fisch.

*ضليع * dālfa' If ة den Kopf rasiren*

(ضليع رأسه انا حلقة) ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

ضليع dālfa' u. ة Frau mit großer

Spalte; s. das vor.

(ضلى) *dálā* I, If *dāl* untergehen, verderben (هلك); — 5 sich den Irrenden od. Ketzern anschließen (أنا لزم) (الضلال واختارم).

اضلاع *dul* u. ضلع *dali* pl *adlā* starkrippig; starkgebaut; ausdauernd Pfd.; mit großem Mund u. dichten Zähnen.

ضليل *dalil*, *dillil* der sehr irrt.

ضم *damm* U, If *damm* etwas zum Andern heranziehen u. mit ihm verbinden (أنا قبضة) (اليه); die Enden, Zipfel zusammenfassen; annähern; † concentriren; † centralisiren; mit dem Vokal ء Dhamma (u, o) versehen od. aussprechen; — 3 If مضامة verbinden, zu einer Sache od. e. Geschäft heranziehen (ضامة)

الـيهـ اى ضمه وتقول ضامني (صاحبى الى امر كذا) — 6 If

تضام sich verbinden, versammeln; unter sich verbunden od. verge-

sellschaftet sein (تضاموا حتى)

— 7 If (تضاموا مائة رجل

الى verbunden werden; hinzugefügt, annectirt werden;

الى Einem zugesellen werden; —

8 If اضظام sich etwas zuge-

sellen, zu sich nehmen (اضظم)

; (الشىء أنا ضمه الى نفسه

in sich enthalten od. begreifen (اضطم

عليه أنا اشتتمل).

ضم *damm* u. ء der Vokal Dhamma; — *dimm* großes Unglück (صم?).

ضماد *damād* Kräuterumschlag; —

dimād u. ء *dimāde* Binde; Pflaster;

— *dimād* Besitz zweier Liebhaber.

ضمار *dimâr* ungewisse Sache (aus-

stehende Schuld, unsicheres Gut,

gewagtes Geschäft, aufgeschobene

Strafe u. dgl.); e. Götze.

ضماريز *dumâriz* dick (Hengst); alt u.

ضمازر u. * ضمروز *dumâz* milchlos K. s.

ضماريط *damârit* pl v. ضمروط.

* ضمازر *dumâzir* stark K. s. ضماضم

dumâdim Löwe; zornig.

ضماطير *damâtîr* Orte wo Ströme

enden, Thäler verlaufen (ضمروط).

ضمام *dimâm*, *dumâm* Bindemittel; —

dimâm heftiges Unglück.

ضمامة *dimâme* Last, Bündel; Du.

ان die Buchränder; — *dammâme*

Bücherdeckel.

ضمان *damân* Bürgschaft; Pachtung

(Zölle); u. ء *damâne* Leibschaden;

Lähmung; — *dimân* Belohnung;

Entschädigung.

ضماير *damâ'ir* pl v. ضماير.

ضمائم *damâ'im* pl v. ضمايم.

ضمائن *damâ'in* natürl. Gaben.

ضماج * *dāmag* U, If *damg* etw.

mit Wohlgerüchen einreiben, bis

es förmlich tropft (ضماج جسده)

أنا لطاخه بالطيب حتى كانه

ضماج ب) — * ضمخ s. (يقطر

A, If *dāmag* brünstig sein (der

ضن zur Päderastie hergibt

ضن المابون أنا حاج

ضن بالارض أنا لصق) festhaften

— 2 einreiben; — 4 an

der Erde haften (ضمحلج) (بالارض).

ضمحل * dāmhal If ٥ † zerstreuen, verschwenden; — ضمحل idmaháll If ٥ idmi'háll weggehen, verschwinden (ذهب); weggetrieben werden (Wolke aufgelöst werden (Strick ضمحل الحبل انا انحل).

ضمحن idmahánn, — * ضمحن If idmi'hân = dem vor.

ضمح damah U, If damh etwas mit Wohlgerüchen od. Salben einreiben, bis es förmlich tropft (ضمح جسده بالطيب حتى) (كأنه يقطر) — 2 id. — 5, 7, 8 eingerieben, gesalbt werden (انضمح بالطيب) (واضمح وتضمح انا تلتطخ به). (ضمح dimhe fett (Frau, Kameelin); safttrüufelnd (Dattel).

ضمح dummahr stolz; groß u. fett. (ضمح dimahz, dum. groß, dick (M., K., Hengst).

ضم damad U u. I, If damd eine Binde um die Wunde legen (ضم الجرح انا شدة بالضمادة); e. Pflaster auflegen; eine Binde um den Kopf wickeln; Einem auf den Kopf schlagen (ضمه); (بالعصا انا ضرب بها على رأسه); zwei Liebhaber haben (Frau ضمت فلانة انا جمعت بين زوجها وبين خدنها او اتخذت

(خدنين); schmeicheln; — b) ضم A, If dāmad trocken sein,

verdorren (يبس); hassen (ض) تضميد 2 If (عليه انا حقد) die Wunde verbinden; sammeln, versammeln (Leute القوم ضم انا جمعهم) Anfänge zur Blattbildung zeigen (das Kraut 'Arfağ:

ضم العرفج انا تجوقته) (الوصة); — 5 mit e. Binde verbunden werden.

damd feucht, u. Ggstz. trocken (Kraut); fett; mager; bestes od. schlechtestes Stück der Heerde; Frau mit zwei Liebhabern; — dimd Freund; — dāmad Trockenheit; Haß; Schuldrückstand, If v. ضم.

ضم damar U, If dumûr u. damur schlank u. dünnleibig sein

ضم الفرس وضم ورمورا (Pferd انا هنل ولحف بطنه) schwach, klein, hinfällig sein; — 2 If تضمير e. Pferd nach fetter Fütterung wieder zur mageren Kost

stellen (ضم الحيل انا علفها) القوت بعد السمن يعنى انا علفها حتى تسمن ثم ردها الى (القوت بعد السمن) od. durch Uebung in der Rennbahn mager machen; — 4 id. (ضم الفرس) (اذا جعله ضامر) seine Gedanken verbergen (اذا ضم الضمير انا) (اخفاه) den Mann verschwinden machen (die Erde, durch Abreise od. Tod اضم الرجل الارض اى

Einem etwas zum Gebrauch überlassen od. leihen; † verpachten (Weinberg, Zölle); in e. Futteral legen (ضمن الشيء); in's Grab legen; Ein's in's Andere schieben od. einschließen, so daß beide ein Ganzes bilden; fremde Verse od. Sprüche seinem Text einfügen; ^{ضمّن} unvollendet gelassen (Phrase), implicite enthalten (sous entendu); — 5 als Bürge eintreten, Bürgschaft leisten, ^{ضمّنته الشيء} P. عن; (فتضمّنه عني أي غرّمته فالتزمه); garantirt, versichert sein; verpachtet sein (Zölle); Einen (عن) in seinen Schutz nehmen; von Einem kaufen, miethen; in sich enthalten (ما تضمّنه) تقول فهمت ما تضمّنه): (كتابك أي ما اشتمل عليه):
 er wohnt dort. تضمّن الموضع فلانا.
 dimn Inneres, Inhalt (Buch, Brief); im Ein-schluss des Briefes; Briefcouvert; Indossirung; Sinn, Idee; Verbürgung, Sicherheit; Hilfe; — dāman Unwohlsein s. ضمن; — dāmin pl dāmna unwohl; siech; invalid; verliebt. dimnan ein- od. beigeschlossen; implicite; verbürgt.
 dūmne Leibesschaden.
 dāmin. — dāmna pl v. ضمن. — dīmniij ein- od. beigeschlossen.
 dāme Rennpferde pl.
 damûz schweigend; Löwe; einzelner rother Steinhügel.

damûm Fluß zw. 2 Bergen.
 dāmā I, If damj Einem (Acc.) Unrecht anthun (أنا ضمه)، vgl. ضميم.
 damîr pl damâ'ir Sinn, Herz, Bewußtsein; Gedanke, Idee; Geheimniß; Fürwort; getrocknete Trauben; — dimmîr Geheimniß.
 dāmil trocken; ö hinkend, dekrepid (Frau).
 damîm verbunden, zugefügt.
 damîme pl damâ'im Zufügung, Zunahme; Supplement.
 damîn Bürge; Unternehmer.
 dann (für ضمن) I u. A, If danâne u. dinn an etwas zähl od. geizig festhalten (بالشئى); — (ضمانه وضنا أنا بحل به)
 8 If اضطنان id.
 dinn geizig; von Natur eigen.
 s. ضمن; ضنا s. dan', dīn' ضمن.
 dāni' A, If dāna' u. ضنا * ضنا dan' u. dunû' viele Kinder haben
 ضنّت المرأة وضنات (Frau)
 (ضنا وضنوا أنا كثر اولادها in Fülle vorhanden sein (Vieh, Habe
 ضنىء المال وضناً أنا (Kثر verschwinden, weggehen (ذهب); sich verstecken (اختبأ) — 4 If
 viele Kinder haben
 (أضنات المرأة) viel Vieh haben
 (أضنا القوم أنا كثر مواشيهم)

— 8 sich vor E. schämen u. zurück-

ziehen (اضطـناً له ومنه انا) (استحيى وانقبض).

ضنوء^٥ od. ضن^٦ dan', din', pl ضنوو

dunû' Kinder, groſse Nachkommen-
schaft; Wurzel; Ursprung; —
din' e. Mineral.

ضنات^٧ dinât zum Brunnen Drängende.

ضناك^٨ danâk, di. fest im Fleisch; mit
schwellenden Hüften; — di. ein
groſser Baum; — du. Schnupfen,

Fluſs; — دُنَاك^٩ dun'ak, da. f. ö
groſs; mit festem Fleisch; — ضناكة^{١٠}
danâke Charakterschwäche; Enge;
äuſserste Noth; s. ضنك *

ضن * ضن s. ضنائة, ضنان

ضناء^{١١} dan'e, s. ضنا^{١٢}; دُنْء^{١٣} dunâ'e u.
Noth; Bekümmerniſs.

ضنائن^{١٤} danâ'in göttl. Gaben; herr-
liche Eigenschaften.

ضناب^{١٥} danab I, If danb etw. (ب)
zu Boden werfen (ضناب به)

ضرب^{١٦} (ب) er-
greifen (ض بالشىء انا قبض).

ضنبس^{١٧} dinbis entnervt M.

ضندل^{١٨} dándal dickköpfig (s. ضندل).

ضنط^{١٩} danat U, If dant sich zwei
Liebhaber nehmen (Frau: ضنطت).

(المرأة انا اتخذت صديقين
— ضنط^{٢٠} A, If danat festes

Fleisch haben (ض الرجل) من
7 sich einander drängen (انضنطوا انا)
(ازدحموا).

ضنط^{٢١} dant Enge; Frau mit zwei

Liebhavern; — دانات^{٢٢} Munterkeit.
Getreidemangel; Fett.

ضنبس^{٢٣} * dínfis entnervt (s. ضنبس).

ضنك^{٢٤} * dánuk If dank, danâke u.

دُنُوك^{٢٥} dunûke eng sein (Ort : ضنك)

المكان ضنكا وضناكة وضنوكة
— (اذا ضناق If danâke an Leib

u. Seele schwach sein (ضنك)
الرجل ضناكة انا ضعف في
(رايه وجسمه ونفسه وعقله
äuſserster Noth sein; † hart, streng
sein; — b) ضنك عيشه A, in Ar-

muth leben Z.— Pass. dn Schnupfen

ضنك الرجل على الما جهول
haben (فهو مضنوك اى مزكوم).

ضنك^{٢٦} dank, dánik geistesschwach;
enge; bedrängt; ärmlich; streng,
hart; — dank Bedrängniſs.

ضنكة^{٢٧} dunke Schnupfen, Fluſs.

ضنن^{٢٨} dánan tüchtig; tapfer; geschickt.

ضنة^{٢٩} dânn Sparsamkeit.

ضنو^{٣٠} danw, dinw Nachkommen.

ضنوء^{٣١} dunû' pl v. ضنا^{٣٢}; If v. ضنا^{٣٣}.

ضنوط^{٣٤} danût Frau mit 2 Liebhabern.

ضنوكة^{٣٥} dunûke Enge, s. ضنك *.

ضنى^{٣٦} u. dâniya * ضنى^{٣٧} u. ضنى^{٣٨}

I u. A, If danâ' u. dánan (s. ضنا^{٣٩},
viele Kinder haben (* ضنى^{٤٠} ع

ضننت المرأة ضنك : Frau)

وضنا^{٤١} (2) ويقال ضنيت ضنا^{٤٢} (4)

(اذا كثر ولدها); gröſser werden
u. reichlich sein (Antheil : ضنا^{٤٣}).

ضنى^{٤٤} — (نصيبه انا تربع وزان

A, *If dānan siech sein, so daß der sich genesen glaubende immer wieder erkrankt* (ضنى الرجل);

ضناً (4) أنا مريض مريضاً مخامراً
(كلما ظن ببروه نكس) mager u.
klein sein; — 3 *If مضناة Einen*
quälen, bedrängen (أناة);
— 4 *bedrängen, beschweren, Einen*
schwächen, langsam aufzehren
(Krankheit: أنا المرض);
— 7 *If أنضناء + siech*
sein; abmagern; aufgerieben wer-
den (Krankheit, Kummer, Liebe);
— 8 *krank, siech, abgemagert sein.*

ضن دانى f. ضنى dünne, mager;
krank, siech; — dānan id.; Krank-
heit, Siechthum (des Verliebten).

* ضناً s. * ضنىء

ضنىك danik schwach; geistesschwach;
(= ضنىك danik); Dienstbote;
Armuth. Abgeschnitten.

ضنىن danin geizig, festhaltend.

ضنى U, *If dahh Einem (Acc.)*

ähnlich sein, für ضاهى

ضها أنا شاكله وشابه لغة في
(ضهى s.). Ebenso ds flg. (s. ضاهاه).

ضنى 3 s. ds vor.; gütig behandeln.

ضنى A, *If da'hb etwas*
durch Feuer verändern (ضهى).

ضنى If duhûb
schwach sein, nicht einem Manne
gleichen (Mann: الرجل);

ضنى أنا اخلف وضعف ولم
تضبيب If 2 — (يشبه الرجل
etwas auf e. heißen Steine od.

ضنى ب) nicht ganz gar rösten

اللحم أنا شواه على حجارة
محممة أو شواه ولم يبالغ في
(نصاجه); den Bogen an's Feuer
halten, um ihn gerade zu biegen
ضنب القوس أنا عرضها على
مصاعبة If 3 — (النازل للتشقيف
Einen gemein behandeln
ضاهبه) (أنا فاحه).

ضنب da'hb gemischt (Volk).

ضنباء dā'hbā am Feuer grad ge-
macht (Bogen).

A, *If da'ht etwas*
heftig in den Boden treten
ضنبته

(أنا وطئه وطئاً شديداً).

ضنب If 4 — * ضنب
اضهجت النافه أنا (Kameelin:
القت ولدها).

A, *If da'hd Einem*
Gewalt anthun (ضنهه أنا قهره);
Einen (ب) ungerecht u. tyrannisch
behandeln (ضنهه به أنا جار)
verfolgen, bedrängen; —
8 *If اضطها Einem (Acc.) Ge-*
walt anthun, ihn verfolgen.

ضنهه der sich Jedem unter-
wirft.

ضنهه pl da'hr * ضنهه Berg-
gipfel (auffälliger); Schildkröte.

A, *If da'hz etw. heftig*
zu Boden treten (ضنهه الشىء).

(أنا وطئه وطئاً شديداً); beschla-
fen (ض المرأة أنا جامعها); im
vorderen Theil des Mundes zer-
beissen (ضنهه الدابة أنا عتته).

* ضنهه s. (بمقدم فيه).

ضنهه dī'hzim niedrig, gemein M.

ضهس * dāhas A, If dāhs im vorderen Theil des Mundes zerbeißen

ضهس الشىء إذا عضها بمقدّم (فيه).

ضهضب * dā'hdab If ٥ zusammen-suchen (Feuer : ضهضب النار : (أنا جمعها).

ضهل * dāhal A, If duhûl sich im Gefäße sammeln (Milch : ضهل اللبن ضهولا أنا اجتمع If dā'hl u. duhûl sich nach u. nach in kleinen Portionen sammeln

ضهل الشىء ضهلاً وضهولا أنا) (اجتمع شيئاً بعد شىء * ضهلتم (K. Schaf : ضهلتم (الناقّة والنشاة أنا قل لبنهما ضهال الشراب : Trunk : wenig sein (أنا قل ورق (Brunner); Einem zu wenig geben, ihn verkürzen (أنا ضهالنا حقه أنا)

ضهل * zurück-kehren (ضال إليه أنا رجع) ; wohin gelangen (أنا ضهل) ; 4 eben reife Datteln haben (Palme : ضهل البسم : Dattel : eben reifen (Dattel : 10 nach Möglichkeit ausfragen (استضهل الخبر أنا استنوخى) (منه ما أمكنه).

ضهل dā'hl Milch im Gefäße; wenig Wasser; Gesammeltes; dūhul pl v. ضهول.

ضهلة dā'hle e. Wenig (Geld, Geschenk). ضهواء dā'hwā' ohne Vegetation; Frau ohne Busen, s. ضهى * ضهى.

ضهل dūhul mt wenig dāhul pl ضهل

Milch (Schaf), od. Wasser (Brunnen); viel Eier legend (weisser Straufs); duhûl s. ضهل *.

ad'hā' ضهواء * dā'hwe pl ضهواء Wasserteich.

ضهى * dāhija A, If dāhan keine

Menstruation, keinen Busen und keine Milch haben (Frau : ضهىت

; المرأة ضهياً أنا كذبت ضهىاء Nichts hervorbringen (Boden); — 3 If ضهواء Einem ähnlich sein

4 If ضهواء أنا شاكلاً) ضهىاء seine Kameele die Disteln abweiden lassen (الرجل ضهى العجول) ; (أنا رعى أبله الضهىاء e. Frau (wie unter 1) heirathen (ضهى

الرجل أنا تزوج بضهىاء).

dāhijj ähnlich, entsprechend; ضهى du'hj pl v. ضهىاء.

ضهى * dā'hja' If ضهىاء seine Sache nicht gut, sondern schlimmer machen

(ضهىاً أمره أنا مرضه ولم يحكمه).

ضهى pl ضهىاء * dā'hja' u. du'hj Frau ohne Menstruation, Busen u. Milch; Wüste; e. Distel.

dā'hjad hart; fest; stark.

dāwin s. ضوى mager.

ضاء * dā' U, If dau' u. duwā' ضاء الشىء leuchten, glänzen (ضاء

يضوء ضوّاً وضوّاً أنا استنار) ; 2 If تضوءت erleuchten (das

ضوءات البيت بمعنى : Haus : ضوء (أضاءت); anzünden (Licht); sich

von etwas abwenden (ضَوًّا عَنْ) 3 If (الامر اى حاد عـنـه) Einen aufklären, deutlich mit ihm sprechen; — 4 If اضاءة leuchten, glänzen (استنار); beleuchten (ds Haus: اضاءات البيت); etwas im Licht zeigen; illuminiren; den Urin stoßweise auslassen (اضأت البول اى) 5 If تصوء im Dunkeln stehen u. in's Erleuchtete schauen (زيد انا اقام) (في ظلمة ليرى بصوء النار اعلها) angezündet, erleuchtet, illuminirt sein; — 10 If استضاءة Licht, Erleuchtung od. Rath verlangen — المستضيء بامر الله) ب (لا تستضيئوا بنار اهل الشرك).
 ادواء adwâ' اضاءة dau', dû' pl Licht; Zwielflicht; Abenddämmerung. * (ضوء) diwâ' Licht, Glanz; s. ضواء.
 ضوايح dawâbih pl v. ضابطة dawâbit pl v. ضواجع dawâgi' Haufe Leute; pl v. ضاجع.
 ضاحكة dawâhik pl v. ضاحية dawâhi pl v. ضاد du'âd If v. ضاد dawâdī erbitternde Worte; Lügen; Schmeichelworte.
 ضارب dawârib pl v. ضارب futtersuchende Zugvögel. ضوارب dawârib gegenseit. Schläge. ضوازة duwâze Holz als Zahnstocher.

ضواضي duwâdī dick. ضواضية duwâdije Unglück. ضواطر dawâtir pl v. ضواطر duwâ' Eulenschrei; — dawwâ' Fuchs.
 ضواكة dawâke Trupp, Haufe. ضوال dawâll pl v. ضال dâll. ضاني v. ضواني. ضامن pl v. ضوامن. ضواة dawât Geschwulst; Lärm. ضوائع dawâ'i' magere Kameele. U, If داوب sich verstecken (استخفا), u. dem Feind auflauern (ضاب الرجل انا) (ختل عدوا).
 داوبان daubân, dūb. u. du'bân starke u. große Kameele (sing. u. pl); — dūbân Widerrist des Kameels. ضوتع dāuta' = ضنع; Dummkopf. (ضوج) dag' U, If داوغ sich neigen, abbiegen (مـل); vom Ziele abirren عـن (Pfeil); breit sein (Thal: ضاج الوادي انا اتسع); † sich langweilen; nicht wissen, was thun; — 5 viele Windungen haben (Fluss, Thal: ضـوـج); — (الوادي انا كثر اضاوجا (اتسع) 7 If انضيباج breit sein. ادواج dawâg pl Biegung des Flusses.
 داوغان dau'ân u. 8 hart M. Pfd.; trocken. 2 dawwah Milch mit Wasser mischen etc., s. ضبيج. 2. ضوة du'd, * ضاد s. * ضود du'de u. du'ude Schnupfen. ضار dar U, If daur heftig hungern (ضار الرجل انا جاع) (شدیدا); Einen schädigen, ihm

schaden; s. ض-ير — 5 sich unter Schlägen, vor Krämpfen od. vor Hunger krümmen من

الرجل اذا تلوى من وجع الضرب او الجوع تصور (Löwe, Fuchs etc. : تصور الذئب والكلب والاسد والتعلب 10 den Stier begehren (Kuh : استتصورت البقرة اذا استكرمت).

daur heftiger Hunger; Schädigung; — dūr schwarze Wolke; — dūre arm; verachtet.

dāz U, If dāuz zerkaue (Dattel : اذا ضاها في فمه).

ضارة حقة اذا Recht schädigen (نقصه).

ضازي s. dūwaze Zahnstocher.

ضازي s. dū'za.

dās U, If dāus essen (ضاس : ضاس الطعام اذا أكله).

ضاداء s. ضوضاء u. dāudā' Vogel (أخيل).

ضاداء s. dū'du' e. Vogel (أخيل).

du'dū' Wurzel, Ursprung; Bergwerk; zahlreiche Nachkommen.

dāuda lärmen, schreien (ضوضاء : ضوضاء).

dāwat Kiefferverrenkung; — 2 dāwwat If sammeln (جمع).

dautār der ohne Geld zu Markt geht, um zu verdienen.

dāitar u. dajâtir u. dajâtire dick u. stark, aber nichtsnutzig; —

أبو ضوطري dautārā id.; Hunger.

dā' U, If dāu' bewegen, erschüttern (حرك وأقلق); hin u. her bewegen (Wind den Zweig : الغصن).

erschrecken, in Furcht setzen (افزع); Einen belästigen, in Bedrängniß bringen, aufregen (شباق); zur Abmagerung bringen (Reise ds Thier : الدابة); ätzen, atzen (Vogeljunge).

ضاع الطائر فرخه اذا زقه bewegt werden und Wohlgeruch od. Gestank verbreiten (المسك); ان تحرك فانتشرت رائحته; sich vor Weinen krümmen (Kind : ضاع).

الصبي اذا تصور من البكاء; 5 bewegt werden u. Geruch verbreiten (تضوع المسك البخ); — 5 u. 7 If انضياغ sich vor Weinen krümmen; 5 u. 7 die Flügel ausbreiten, um geätzt zu werden (تضوع الفرخ اذا : Vogeljunge).

بسط جناحيه الى أمه لتزقه. adwā' اضواع dīwa u. dūwa' pl u. dī'ân e. Vogel (Eule; männl. Uhu; Krähe).

* ضيف u. مضوفة s. * (ضوف).

اضيق dūqā f. v. ضوق.

dāk U, If dāuk bespringen (Hengst die Stute : ضاك الفرس للجحر يضوك ضوكا اذا 5 sich mit seinem Kothe besudeln (رجيعه); 8 If * ضوك s. (اذا تلبطخ).

اضطوكا *heftig gegen Einen streiten, schelten* (اضا عليه انا)

(تنازعوه بشدة).

ضوكع *dauka' If 3 im Gehen ermüden* (ض في مشيه انا اعياء)

— 2 *müde, träge sein, vom Gehen (تضوكع من لكفا انا ثقل)*.

ضوكعة *dauka'e dick, schwerfällig u. dumm. f. schwer gehend.*

ضولاء *dū'alā' pl v. ضئيل*.

ضولان *du'lân u. dawalân Last, Mühe.*

ضولج *dāulag' feines Silber.*

ضولع *dāula' sehr zugeneigt.*

ضولة *dū'ale mager, schwach.*

(ضوم) *dām U, If daum = ضميم*.

ان *dāumar Hahnenkamm Pfl. daumarân süßes Basilienkraut.*

(ضون) *dân If daune viele Kinder haben (مأن : ضان)*

5 *id.* (الرجل ضونة انا كثر ولده)

ضون *daun Magensäure ds K's. Lab.*

ضونة *daune Rehjunges; viel Kinder.*

ضوة *dūwwe Lärm, Getöse (s. ضواة).*

ضوى *dāwa I, If dajz u. duwizz sich zu Einem zurückziehen, seine Zuflucht zu ihm nehmen* (ضوى)

اليه ضيباً وضوبياً انا انضم اليه

(الى) *zur Nachtzeit kommen (ولجأ الى)* (لـيـلا)

— (ضوى الى خبره انا سأل) *A, If dāwan dünne*

ضوى *Knochen haben, mager sein*

الرجل ضوى انا دن عظمه

(وقل جسمه خـلـقة او هزلا

schwach sein, verdorren (Baum);

— 4 *If ضواء schwach, mager sein* (اضوى الرجل انا دنق)

verdorren; Einen schwächen (اضواه)

ein schwaches Kind gebären (اذا اضعفه)

Einen an seinem Recht

اضوى حقه انا نقصه *schädigen*

e. Geschäft nicht gut behandeln, nicht sicherstellen (اضوى)

— 7 *sich zu Einem begeben, seine Zuflucht zu ihm nehmen* الى

dāwizz leuchtend, glänzend; + das Lichte (Zwischenraum);

ضوى dāwī mager; feinknochig.

duwāidije Unheil; wüthen- der Hengst, brünstiges Kameel.

dawīte Wasserschlamm; Schmelzbut- ter; weicher Teig, Brot.

dawike Schaar, Trupp.

* *ضوى s. dajz ضى*

dijā' Licht, Glanz.

tādji'e viele Kin- der haben (Frau : ضيات المرأة)

2 *If ضيباً*

* *ضناً* *vgl.* (اذا كثر ولدها)

dajāh wässerig (Milch).

dajārib pl v. ضيراب

dajjāt dick u. im Gehen wackelnd.

dajātir u. 3 pl v. ضوطر

dajā' Hausleute, Abhängige; e. Aroma; If v. ضبيع

dajā'an Verlust

verloren, مات ضياعاً *er starb verlassen*; — *dijâ' pl v. ضيعة u. ضائع*.
 ضيافة *dijâfe* Gasttschaft; Gastfreundlichkeit; Einladung; Gastmahl, Bankett; دار الض *Hospiz, Gasthaus*.
 ضياف *dijâq If v. (ضييف) **.
 ضيائل *dajâkil u. 3 pl v. ضيكل*.
 ضئيل *di'âl pl v. ضئيل*.
 ضيان *dajân ausdauernd, stark (Mensch, Kleid)*.
 ضيوان *dajâwin pl v. ضيوان*.
 ضيائي *dijâ'ijz hell, glänzend*.
 ضئب *di'b u. ضيب daib Perle; ein Seethier*.
 ضئبل *di'bil, di'bul Unglück*.
 ضبثم *dâitam Löwe (s. ضبثم)*.
 ضاج *dâg I, If dujûg u. dajagân sich nach e. Seite neigen*
 ضاج يضيج ضيوجا وضيجانا
 (إذا مال).
 ضاجان *dajagân s. ds vor*.
 ضاج *dâh I, If daih die*
 ضاكت اللبن *Milch wässern*
 (اضبح ضيكا إذا مزجته بالماء;
 ضاحت : Ort verlassen sein)
 2 *Milch wässern u. E. zu trinken geben*; — 5 *gewässert werden; solche Milch trinken*.
 ضاج *daih wässrige Milch; Honig, wilde Datteln*; — *dih = ضحج*
dihh Sonne.
 ضار *dâr I, If dair Einen*
 ضاره الامر *schädigen, ihm schaden*
 يضوره ضورا وبضيرة ضيرا إذا
 * *ضور s. ضرة*.
 ضاريب *dajârib pl ضياريب*
u. ضواريب gegenseitige Schlüge.

ضيراك *dirâk e. Fisch*.
 ضيرم *dâiram verbrannt*.
 ضاز *dâz I, If daiz Einen*
 an seinem Rechte schädigen (ضيز)
 (حقة يضيزه ضيزا إذا نقصه;
 bedrücken, tyrannisiren (ضاز)
 * (ضوز) s. (إذا جاره
daizân Hengst der nie bedeckt hat.
 ضازن *dâizan der die Frau seines*
Vaters liebt od. heirathet; der
zuerst schöpfen will; Vorkäufer,
Preisvertheurer; pünktlich, ver-
läßlich; Familie.
 ضازى *s. ضئزى, ضيزى*.
 ضاس *dâs I, If dais zu*
 welken beginnen (Pflanze; ضاس
 النبت يضيس ضيسا إذا اذبر
 واراد ان يهيج
dais, dâjzis eben welkend.
 دى دى *di'di', دى دى =*
 ضوضو.
 ضاط *dât I, If dait u.*
dajâtân so gehen, dafs die Schul-
tern u. der fleischige Körper er-
zittern (ضاط الرجل في مشيته)
 ضيطا وضيطانا إذا حرك منكبه
 (وجسده مع كثرة لحم ورخاوة).
 ضاط *od. ضاط * dâ'it A, If dâ'at*
 ضط الرجل ضطاً * ضيط =
 (ضيط s. — *dâ'it der so geht*).
 ضوطار *daitâr = ضوطار*.
 ضيط *If v. ضيط* —
daitân dessen Schultern vor Fett
wackeln.

ضوطرى. ضَيْطَرى; ضوطر. ضَيْطَر. ضيطارون. *daītan* If 8 u. ضيطان

dajātān so gehen, daß die Schultern u. der fleischige Körper zittern
ضيطن الرجل ضيطنة وضيطانا

انا مشى فحرك منكبيه وجسده
(مع كثرة لحم).

ضاع *dā' I, If dāi', di', dajā', dāi'e* untergehen, zu Grunde gehen
ضاع الشيء يصيب ضيعة (ضبيع)
(وضيعة وضياعا انا هلك
ضاع الشيء انا) verloren werden

ضاع مَمَلًا; sich verlieren, verirren; — Geruch verbreiten s.

ضوع *2 If* *تضييع* Etwas durch Nachlässigkeit zu Grunde richten, verlieren od. verthun, verschwenden; — 4 id.

ضاع النشىء (ضائع) (انا اعمله واهلكه
ضاع) viel Grundbesitz od. Landgüter haben
(الرجل انا فشت ضياعه وكثرت
تضييع) — 5 Geruch verbreiten

استضييع + 10 — (المسك انا فاح
etwas für verloren halten.

ضايع *dai'* Verlust; — *dija' pl v.* ضائع. *dūjja' v.* ضيعة.

— *dīwa' ضوع* *dī'ān pl v.* ضيعان

يا ضيعة عانة: *daja'ān Verlust*;
o wie Schade um ihn!

dijā' ضياع *dija' ضياع* *dāi'e pl ضيعة*
u. ضيعة *dai'āt Landgut*; unbewegl. Gut; Acker; Land u. Meer;
Beschäftigung, Handwerk, Geschäft; — *If v.* ضيع.

dāigam u. ijz Beifser; Löwe.
(ضيف) *dāf I, If dāif u. dijāfe*

أضفته) als Gast einkehren, bei E. Acc.

أضيفه ضيفا وضيفة انا نزلت
(عليه ضيفا); *treffen* (Kummer :
Z.); *If dāif sich Einem*
zuwenden (انا ضيف اليه
(مال اليه); sich zum Untergang
neigen (Sonne); abirren عن (Pfeil);
die Menstruation haben (Frau :
ضافت المرأة تضيف ضيفا انا
sich تضيف *2 If* — (حاضنت
zuneigen (مال); etwas neigen
(ضيفته انا املته); machen, daß
Einer (Acc.) als Gast bei Einem
(Acc.) einkehrt; Einen gastlich
aufnehmen; — 4 *If* أضافة etwas
neigen (أضفته انا املته); machen,
daß Einer bei Einem (الى) als
Gast einkehrt od. Zuflucht sucht

(أضفته اليه انا الجانة)
aufnehmen; zugesellen, verbinden,
hinzufügen (الى); e. Wort im Genitiv
mit e. andern verbinden, z. B.
غلام زيد; anlehnen (den Rücken

أضاف ظهره الى : أضفت منه)
Z.); in Furcht od. Besorgniß sein
من (أى أضفت وحذرت
(أضفت أى فررت)
(عدوت وأسرت)
nahe an etw. sein (wir sagen : fast wäre
ich etc. : أضفت على النشىء

— 5 als Gast einkehren (bei E. Acc. :
تضيفته : انا نزلت عليه ضيفا
تضيفت الشمس : Sonne)
— 6 Einem nahe zur Seite sein;
unter einander in Beziehung stehen;
— 7 Einem nahe sein od. treten, ihn berühren,

sich mit ihm verbinden, hinzugefügt od. verbunden werden الى;
— 10 Hilfe, Zuflucht od. gastliche Aufnahme suchen.

ضيّف daif pl اضيف adjâf, ضيوف dnjâf u. اضاييف dîfân u. adâjif Gast, Fremder (auch f.); — dif Seite; Arm; Du. ضيفاً die zwei Ufer.

ضيّف dâifan Begleiter des Gastes; Ungeladener; Schmarotzer.

ضيّف dâife Gastin, Fremde; mit der Menstruation behaftet.

(ضيّف) * ضاق dâq I, If dâiq u.

dîq eng sein (ضاق الشىء)

(يضيق ضيقاً وضيقاً ضداً اتسع); eng werden, sich verengen, zusammenziehen; ضاق عنك

du bist der Sache nicht gewachsen; ض به ذرعا

es nicht durchführen; ض مذعبي

ich bin in Bedrängnis; ض صدره

die Geduld verlieren; ض الوقت

die Zeit drängte; engherzig und geizig sein (بخل)

2 If تضيقف eng machen; Einem (على) etwas zu

eng machen; Einen in Bedrängnis bringen, einschränken; hart, streng

gegen Einen sein; E. (على) in enger Haft halten; s. 4. — 3 If مضيقف

Einen bedrängen, bedrücken, sehr hart behandeln (اضيقه انا عاسرة)

4 If اضاقف eng machen (اضاقه)

(ضد اوسعه); Einem (على) etwas zu eng machen; in Bedrängnis

u. Armuth fallen (اضاق الرجل)

6 u. 5 — (اذا ذهب ماله واقتقر

تضيّق المكان : Ort) eng sein

(وتضايّف ضدّ اتسع); sich wo eingeengt finden; — 6 Einem feindlich zusetzen على; — 7 † If اضيقف sich in der Enge, in Bedrängnis befinden.

ضيّف dâiq u. dîq Bedrängnis; Armuth; Angst; Zweifel; ضيق

الدّيقس dîqu'n-nâfas Athembeschwerde; pl v. ضيقف

u. dâjjiq eng; beschränkt; geizig.

ضيّف dâiqe Mondstation zwischen

الدّبران u. النّجم dâiqe,

dîq pl ضيقف dîq Bedrängnis;

Armuth; Angst.

اضيقف dîqâ f. v. ضيقف.

ضيكان dâk I, If dâik u. (ضيك)

dâikân vor Hitze die Schenkel auseinander spreizen (Kam.: ضاكت

الدّقة تضيقف ضيقاً اذا تفاجت

من شدّة الحر فلم يقدر ان تضم

ضدك part. (فخذيها على صدرها

pl دؤججك dūjjak; in Zorn gegen

ضاك على فلان) Einen entbrennen

(اي امتلاء غضبا

ضايكل dâikal pl ضياكل dajâkil u. †

dajâkile dick, fleischig; nackt; arm.

اضيل adjal den (ضيل) * 4 اصال u.

Baum ضال hervorbringen.

ضال dâ'il pl ضئال di'âl mager, schwach.

ضام dâim I, If dâim Einen (ضميم) * ضام

schädigen, ihm Unrecht thun (ضامه

حقه يضيمه ضيماً اذا انتقصه

bedrücken; — 4 id.; † Einem

Leiden verursachen (Krankheit);

7 If انضيمف geschädigt werden; † leiden, todtkrank sein; —

10 If استضامة Einen schädigen, bedrücken.

ضيم *dāim* *pl* ضيوم *dujūm* Ungerechtigkeit; Unterdrückung; Schädigung; — *dim* Seitenhang *ds* Bergs.

ضيمران *daimurān* *e.* wohlriechendes Kraut.

مضايينة 3 — ضان * (ضين) *mudājane* lang dienen, ausdauern (Kleid).

ضننى *dī'nijz* Schlauch zum Buttern aus Einem Lammfell.

ضيهب *dāihab* Bratspieß; Röstplatz.

ضيور *dajūr* Bedürfnis; Noth.

ضئولة *du'ūle* Schlankheit.

ضياون *dajāwin* *pl* ضياون *dāiwan* wilde Katze, Kater.

ضبيعة *dujā'e* Landgüthen (ضبيعة).

ضئال *da'il* *pl* ضؤلاء *dú'alā'* *u.* ضئال *di'āl* mager, schwach, arm; — *š* *da'ile* *e.* Schlange; *ds* Züpfchen im Hals.

ضائن *da'in* *pl* *v.* ضآن *u.* ضائن.

ضياون *dujāin*, *dujāzzin* *u.* ضياون *dujāiwin* kleine Wildkatze, Kater.

ط

ط *als* Zahlzeichen = 9; Zeichen *ds* Steinbocks; im Koran Abkürz. für مطلق, *e.* allgemein anerkannte Pause anzeigend.

طاء * *s.* (طوء) *.

طاءة *tā'e* Lehm, Koth.

طاب * *s.* (طيب) *; — *tāb* Wohlgeruch, طاب *wohlriechend.*

طابق *tābaq* großer Ziegel, *s.* طابة.

طابان *tābān* Damascenerklinge.

طابخ *tābih* *pl* طبخ *tūbbah* Koch; der Höllenengel; heißes Fieber.

طاخة *tābihe* Mittagshütze.

طابع *tābaʿ*, *tābiʿ* *pl* طابع *tawābiʿ* Siegelring; Brandstempel; Stampiglie (für Kornhaufen); Abdruck, Eindruck; — *tābiʿ* Drucker; der siegelt od. stempelt; feste Körperhaltg.

طابق *tābaq*, *tābiq* *pl* طابق *tawābiq* *u.* بيق (طابه) *pers.* großer Ziegel; Bratpfanne; Keller; Fallthüre; Stockwerk, Etage; Glied; Hand; *e.* halbes Schaf; was für zwei, drei Personen genügt (Speise).

طابن *tābin* sehr einsichtig, geschickt. طابة *tābe* Wein. Medina; † Ball, Ballspiel.

طابور *tābūr* Legion.

طابون *tābūn* Feuerloch.

طاوجن *tāʿan*, *tāʿin* *pl* طاوجن *ta-wāʿin* Bratpfanne.

* (طيج) *u.* * (طوخ) *s.* طاج

طاح *tāhin*, طاحى *tāhi* ausgebreitet; weit *u.* hoch; Alles erfüllend; Menge Volks.

طاحل *tāhil* trübe; übelartig.

طاحن *tāhin* der malt, Müller; Ochs in der Mitte des Tretplatzes, um den die andern herumgehen; — und *š* *tāhine* *pl* طواحين *tawāhin* Backzahn.

طاحونة, طاحون *tāhūne* *pl* طواحين *tawāhin* Wassermühle, Mühle.

طاح *tāhin* *s.* طاحى *tāhi*

* (طيج) *u.* * (طوخ) *s.* طاخ

طاخر *tāhir* verfinsternde Wolke.

طاخ tâlin, طاخى tâlî dîcht (*Finster-
niß*).

طاد * s. (طود) *.

طاد tād brünstig (*Kn.*); schwerfällig.

طاد * tâdin, طادى tâdî f. طادية
tâdije althergebracht (*Sitte*).

طَار * (طير) * u. (طور) * s. طار *;

طار tār Kreis, Scheibe; Tambourin;

Kreis von Menschen.

طارر tarr dessen Schnurrbart spriest.

طارح târih der wegwirft.

طارد târid Verfolger; Austreiber.

طارط târit mit dünnen Brauen.

طارف târif neu erworben od. ent-
deckt; neu, interessant, rar.

طارفة târife Fülle Geldes (ط عین);
neu Erworbenes; pl طوارف tawârif
Auge; Luke im Zelt; Raubthiere.

طارق târiq f. ö pl طوارق turrâq
der schlägt; nächtlicher Reisender;
Wahrsager; Morgenstern; — ö pl

طوارق tawâriq Familie, Stamm;
kleiner Sessel; Ereigniß; nächt-
liches Unglück; Wahrsagerin.

طارقية târiqîje Kragen, Halstuch.

طارمة târime (pers. طارم) Holz-
haus mit hochgewölbtem Dach.

طارونى târûnijj Rohseide.

طَرَّأ * طَرَّاء * turrâ' u. طَرَّاء * pl طارى
tur'a plötzlich daherkommend.

طارئة târi'e Unglück.

طازج tâzag (pers. تازه) frisch; gesund,
rein (*Tradition*); — ö tâzige pl طوازج
tawâzig ächte Münze (gold. od. silb.).

طاس * (طيس) * u. (طوس) * s. طاس *;

طاس tās pl طاسات tāsât Tasse,

Unterschale; Platte; Brokat; طاس
Himmel; s. طاسة.

طاسة u. طاس pl طاسات.

طاسة tâsse tiefdringend (*Stich*); —
tâsse + pl طسوس tusûs Unter-
schale, Tasse.

طاش * (طيش) * u. (طوش) * s. طاش *;

طاط * (طوط) * s. طاط *;

طاط tâ lang; schlank; stark; streit-
süchtig; brünstig (*K.*); Baumwolle.

طاطا * tâ'ta' If ö den Kopf hängen
lassen طاطا راسه اذا طام-نه
(وخفضه); hinabwerfen; hinein-
lassen; die Hand mit dem Zügel
nachlassen, damit ds Pferd schnel-
ler laufe طاطا يده بالعنان اذا
(ارسلها به للاحضار والركض);
das Pferd mit beiden Hüften an-
treiben طاطا فرسه اذا انخزه

(بفخذه وحركه للحضير
طاطا) في (Habe rasch verschwenden
طاطا) في ماله اذا اسرع انفاقه وبالع
— 2 If تَطَّأُطَّو herabhängen
(Kopf); vor Einem (الى) den Kopf
hängen lassen; geneigt od. gebeugt
sein; niedrig sein (Boden).

طاطا * tâ'ta' Kameel mit kurzem Dick-
hals; Erdvertiefung.

طاطة tâte pl v. طائط.

طاع * (طيع) * u. (طوع) * s. طاع *;

طاع tâ' gehorsam (für طائع).

طاعل tâ'il grad u. fest (Bogen).

طاعم tâ'im Vorkoster; nicht bedür-
fend عن; satt, gut genährt.

طاعن tâ'in stechend (Lanze); tief
eindringend; tadelnd; Verläumder;
ط في السن bejahrt.

طاعة tâ'e Gehorsam, Unterwürfig-
keit; Gottesverehrung; s. طوع *.

طاعون *tā'un* pl طواعين *tawā'in*
die Pest; Seuche, Epidemie.
طاغ *tā'in* s. طاغى.
طاغوت *tāgūt* pl طواغيت *tawāgīt*
u. طاغى *tawāgī* e. Götze; Satan;
Zauberer, Wahrsager; Rebell;
Betrüger; Verführer; Sektirer;
Hüresiarich.
طاغى *tāgī* ungehorsam; Rebell;
Tyrann; byzant. Kaiser; † Ver-
führer; Lügner, Betrüger.
طاغية *tāgije* pl طواغى *tawāgī*
Haupt der Rebellen; Tyrann;
byzant. Kaiser; stolz und unver-
schämt; e. Götze; Blitz u. Donner-
schlag; Schmerzensschrei, Sünden.
طاف * (طيف) * u. (طوف) * s. طاف
طاف *tāf* dr viel umhergeht; Nacken-
wolle; — طافى *tāfin* s. طافى.
طافح *tāfih* übertoll.
طافلة *tāfile* Gut; Vortheil.
طافة *tāffe* Erdwelle; Gartenumgebung.
طافى *tāfier* loschen; oben schwimmend.
طابق * (طوق) * s. طابق
طابق *tāq* pl طاقات *tāqāt* u. طيقان
tīqān Mauerbogen; Gewölbe; Kup-
pel; طابق ازررق Himmel; ein
Baum; e. Gewandstück (طيلسان);
offen; vorspringender Theil (des
Berges, Brunnens, zwischen Schiffs-
planken); Balkon; Fenster; Ge-
wölbogen; Thron; Oeffnung; ein-
zig, sonderbar; ein Stück von
zweien; Falte, Schicht. — pl طوق
tūq Faden im Strick.
طاقم + طاقم *tāqim* pl طاقم
schönes, neues Gewand; Harnisch.
طاقة *tāqe* Macht, Kraft, Vermögen,

Fähigkeit; Geduld; Ruhe; Gewölb-
bogen; Fenster; Oeffnung; Mauer-
loch. Eine Schicht, Reihe, Faden,
Bündel, Handvoll pl طاقات.
طاقيه *tāqije*, *tāqijje* pl طواقي *ta-*
wāqī Kopfbinde, weiße Untermütze;
Balkon; Wetterdach, Karnies.
طالى s. طال — * (طول) * s. طال.
طالب *tālib* pl طلاب *tullāb*, طلب
tullāb, طلبية *tālabe* u. طلب *tālab*
der fragt, sucht, forscht, ausfragt,
belästigt; Bettler; Untersuchungs-
richter; Forscher; طالب علم
Studirender; — طالبة *tālibe*
läufig (Hündin).
طلاح *tullāh*, طلح *tālih* pl طالح
tullāh schlecht, verderbt; müd,
verdrossen K.
طالع *tawālī* pl طالع *tālī* auf-
steigend, erscheinend, hervortretend;
Zwielicht; Neumond; Stern, Glücks-
stern; Geschick; مسعود
طالع مسعود glückliche Constellation.
طالق *tūllaq* pl طالق *tāliq* geschie-
den (Frau); sich selbst überlassen
K.; — طالق *tāliq* pl طوالق
tawāliq id.; mild (Nacht).
طالم *tālime* pl طلمة *tālime* Bäcker.
طالما *tāl-mā* es ist lange her, daß . .
طالوت *tālūt* König Saul.
طالمة *tāle* Eselin.
طالى *tālī* mit grünem Schmutz bedeckt
(Teich); finster (Nacht).
طالين *tālījān*, طالين *tālījānijj* Italiener;
italienisch (*italiano*).
طامم *tāmm* siegreich (Heer); —
طامى *tāmin* s. طامى.
طامث *tāmit* mit Menstruation.

طامح *tāmiḥ* hoch; hochsinnig; heftig;
begierig; ط الطرف *scharfblickend*.
طامير *tāmīr* Floh; ط طامير *ganz*
Unbekannter.

طاميس *tāmis* *pl* طواميس *tawāmis*
weit entfernt, unsichtbar; † ver-
wischt; herzlos; der verheimlicht.
طامع *tāmiʿ* *pl* طامع *tūmaʿā*,
طامع *tamāʿā* u. طامع *atmāʿ*
begehrend, gierig; ehrgeizig.

طامعة *tāmiʿe* Appetit.

طامل *tāmil* verderbt, schamlos.

طامن * *طامن* s. * طامن.

طامنة *tāmmē* Unheil. Auferstehung.

طامور *tāmūr* *pl* طوامير *tawāmīr*
Buch, Band, Rolle.

طامي *tāmī* anschwellend, übertretend.

طان *tān* lehmig. Leib.

طانز *tāniz* satyrisch, sarkastisch.

طاني *tānī* *pl* طناة *tunāt* Hurer.

طاءة *tāʿe* Lehm, Koth; s. طو *.

طاءة *tāʿe* If v. وطى; das Treten;

على طاءة *bequem*.

طاهر *tāhir* f. طاهر *pl* athār,

طاهر *tahārā* u. طاهر *rein; keusch;*

ط الثياب او ط الثياب *ohne Menstruation;*

الذيل *von unbeflecktem Wandel*.

طاهل *tāhil* faulig (Wasser).

طهى *tāhī* *pl* طهية *tuhāt* u. طهى

tūhan Koch; Bäcker; kochend etc.

طاووس *tāwūs* u. طاووس *pl* طواس

atwās u. طاووس *pl* طواس

tawāwis Pfau; Stutzer; grüne Flur;

Silber.

طاوى *tāwī* f. طاهل *hungernd; dr fälltet*.

طاوى *tāwijj* irgend Einer.

طائب *tāʿib* gut, schön, recht.

طائح *tāʿih* verirrt; † der sich von
oben herabstürzt.

طائر *tāʿir* fliegend; *pl* طيور *tajūr* Vogel. Engel;

atjār u. طيور *tujūr* Vogel. Engel;

That, Werk, Aufgabe; Vorzeichen

(schlimm); Zorn, Leidenschaft;

الطائر *ruhig, ernst; Gehirn;*

Würde, Glück; tägliches Brod.

طائش *tāʿis* leichtfertig, flatterhaft,
zerstreut.

طاوط *tāʿit* *pl* طاطة *tāte* u. طاوط

atwāt zornig, streitsüchtig (M.

Hengst). Lang, groß.

طائع *tāʿiʿ* *pl* طوع *tūwwaʿ* gehorsam,
willig.

طواف *tāʿif* *pl* طواف *tuwwāf* um-

kreisend; der äußere Ochse beim

Dreschen (s. طاحن); Wache, Pa-

trulle; Wall; Felsvorsprung; guter

Sklave; Mitte des Bogens; Gespenst,

Erscheinung, Versuchung.

طائفة *tāʿife* *pl* طوائف *tawāʿif* Volk,

Stamm, Familie; Zunft, Gilde;

Bande; Gesellschaft; Gefolge. Per-

son, Einzelner; Theil (der Nacht);

Portion; Du. طائفان *Juden u.*

Christen.

طائف *tāʿiq* der kann, vermag.

طائل *tāʿil* lang; Macht; Reichthum;

Vorthail, Nutzen; Vortrefflichkeit;

ليس عنده ط *unnütz. es ist Nichts*

von ihm zu erwarten.

طائلة *tāʿile* *pl* طوائل *tawāʿil* Macht,

Reichthum, Vortrefflichkeit. Feind-

schaft, Haß.

طاية *tāje* flaches Dach; Fläche;

Trockenplatz; breiter Stein.

طائى *tā'ijj* vom Stamme *Tajj*.

طب * *tabb* I, U, If *tabb*, *tibb* u. *tubb* heilen (als Arzt, Leib od.

Seele) طب الرجل طباً (2. 1) انا

ان كنت - (عالج الجسم والنفس

Arzt, انا طب فطب لعينيك

heile dich selber! - If *tabābe*

(*Praet. tabābtu* u. *tabibtu*) Arzt

sein; ما كنت طبيباً ولقد

طَبَبْتَ *du warst kein Arzt*

u. hast doch geheilt; - sanft u.

من احب طب) gutig behandeln

(اي تائق الامور وتلطف

in Wissen u. Kunst tüchtig u. eifrig

sein; die Naht des Schlauches mit

ط-ب) Lederstreifen doppeln

(خرز القربة اذا غطاها بالطبابة

- † sich mit dem Kopf od. dem

Gesicht auf etwas (z. B. den Tisch)

legen; طب الوعا او وضعه طب

das Gefäß mit der Mündung auf-

stellen; - 2 If *تط-بيب* die

Schlauchnähte tüchtig doppeln;

die Milch in einem aufgehängten

Schlauche schütteln, um zu buttern.

سود طولومني بر اغاجه آصوب)

ياغى چيق-مق اي-چ-ون

(چالقيوب ياي مق); einen Zwickel

einsetzen, um das Kl id zu erwei-

tern طبب الديباج انا ادخل

† Einen (فيه بنيقة يوسعه بها

مطابة 3 If heilen, kuriren;

heilen, kuriren) (طايه انا داورة);

- 5 Arzt sein, die Heilkunst üben;

sich für e. tüchtigen Arzt ausgeben,

ohne es zu sein; † sich ärztlich

behandeln lassen; eine Kur ge-

brauchen; - 10 If *استطاب*

Einen um ein Heilverfahren fragen,

um e. Heilmittel bitten, sich eine Kur

vorschreiben od. ärztlich behandeln

lassen, *هو يستطب* dr Krankheit

لوجه اي يست-وصفه يعنى

(يستوصف منه الدواء).

علم طب *tibb*, *tubb* Heilmittel, طب

Heilkunde; Zauberei, Magie;

Kunst, Geschicklichkeit; Wohl-

wollen, Höflichkeit; Beistand; -

tibb Wunsch, Neigung; Naturel,

Gewohnheit, Zustand; Krankheit;

- *tabb* f. ö geschickt, geübt,

tüchtig, kundig ب; Arzt.

*. طبى u. * طبو s. * طباً

طباب *tabāb* u. ö *tibābe* lange Wolke

od. Himmelsstrich; - ö *tibābe*

Tuch- od. Lederstreif; Bauch-

riemen; *tab*. Heilkunde; - طباب

tibāb pl v. طبة *túbbe*.

طباح *tabāh*, *tub*. Kraft, Festigkeit;

Fettheit; - *tabbāh* Koch.

طباخة *tibāhe* Kochkunst; - *tu-*

bāhe das Ueberschäumende.

طباخية *tabāhijje*, *tub*. schöne Frau.

طبار *banāt tabāra* (od. *tabāri*)

schwere Unglücksfälle; - *tubbār*

e. Baum, ähnlich der Feige.

طباشير *tabāsīr* kieselige Substanz im

Bambusrohr; Kreide; ط الحياط

Kalk, Mörtel; ط الصبح

Morgen-

grauen.

طباع *tibâ' Naturel, Temperament; geistige Anlage, Genie, Urtheil; pl v. طبع*; — *tabbâ' Schwertfeger; Hafner; Siegeler; Drucker, Typograph; — طباعة tibâ'e Kunst des tabbâ'; دار الطباعة Druckerei.*

طباق *tibâq u. ö was zu Anderem paßt; Deckel; Obertheil; Antithese, Gegensatz; pl v. طبقة*; *If 3 v. طبق*; — *tabbâq Buchbinder; — tubbâq e. medic. Baum.*
 طباقاء *tabâqâ' schwach; impotent; fett M.; Stammler.*

طبال *tabbâl f. ö Trommler; — ö tibâle das Trommeln.*

طبانة *tabâne, طبانية Scharfsinn.*

طباة *tâb'e Natur, Anlage.*
 طباعج *tabâhag u. ö tabâhig'e Speise aus gehacktem Fleisch, Eiern, Zwiebeln (pers. نمباھ).*

طبائب *tabâ'ib Heilkünste.*
 طبائخ *tabâ'ih giftige heisse Winde.*
 طبائع *tabâ'ic pl v. طبيعة*;
 طبائعى *tabâ'i'ijz natürlich.*

طباب *tibab pl v. طبة*, *طبية*, *طبيبة*.

طباغ *tâbag If tab'g auf den Kopf od. etwas Hohles (بوش) schlagen طباغ (ب) — (طباغ راسه انا ضربه)*
A, If tabag dumm, albern sein (حمق); an unheilbarer Dummheit leiden ط الرجل انا (استحكم حماقته)
5 sich in seinen Worten nicht gleich bleiben, neue Distinctionen machen (تطباغ)
(في الكلام انا تفنن وتنوع)

طباغى *† tubg'ijz pl ö ijze Artillerist, Kanonier (türk. طوپچى).*

طباخ *tâbah U u. A, If tabh kochen, gar kochen (das Fleisch : طباخ اللحم انا انضجه); Ziegel, Töpfe u. dgl. backen; sieden lassen; zubereiten; die Früchte reifen machen (Sonne); — 2 heranwachsen u. grofs werden (Kind :*

طباخ الصبي انا ترعرع وكبر); kochen od. reifen lassen; — 7 gekocht, gebacken werden; — 8 If

اطباخ id.; sich einen Absud bereiten (اتخذ طبياخا).

طباخ *tabh das Kochen, Backen; Kochkunst; جيد الطباخ gut ausgebacken; — tubbah pl v. طباخ.*
 طبخة *tâbhe ganz dumm; Fleischportion; † Kalender.*

طبر *tâbar U, If tabr springen (قفز); bespringen (Hengst : طبر الحصان الفرس انا ضربها)*; *sich verstecken (اختبأ).*

طبر *tibr ausspringender Winkel, Seitencourtine; Stützpfiler; reines Gold (تبر); — tabar (pers. تبر) Beil, Axt.*

طبرانى *tabarâniij aus Tiberias.*

طبرداریه *tabardâriijje Axträger; Sappeure pers. (س. طبر).*

طبرزل *tabârzad, طبرزد, طبرزل harter weißer Zucker; Kandiszucker; Rosenconserve pers.*

طبرزين *tabarzîn Streitaxt pers.*

طبرس *tâbras, tibris Lügner.*

طبرى *tâbariij aus Tiberias od. aus Tabaristan; Drittel des Dirham; ö tabariijje Tiberius.*

طَبَر *tābaz* U, *If tabz* beschlafen
(طَبَر الامِراة انا جامعها); an-
füllen (ملا).

طَبَر *tibz* Bergvorsprung; Eckstein
(طَبَر s.); Kameel mit zwei Buckeln.
طَبَس — *tabs* schwarz; — *tibs*

Wolf; — davon 2 طَبَس *tábbas*
mit Lehm überziehen (طَبَسه انا)

طَبَس *tábas* U, 1 + — (طَبَسه);
If tabs in den Koth einsinken;
2 mit Koth beschmieren; sich im
Koth wälzen (spielendes Kind),
ل Einem scherzend auf die Hand
klopfen (tapoter).

طَبَش * *tabš* Menschen, Leute.

طَبَطَاب *tabtāb* e. großsöhriger Vogel
— und ٥ *tabtābe* Racket im Ballspiel.
طَبَطَب * *tábtāb* *If ٥* klingen, einen

Ton von sich geben (صوت); rie-
seln, rauschen; brummen; — 2 id.

طَبَطَبِيَّة *tabtābijje* Geflecht, mit dem
die Tänzer einander schlagen.

طَبَع * *tāba'* A, *If tab'* das Siegel,
den Stempel (+ Etikette) auf etwas
drücken (طَبَع عليه انا ختم);
ein Buch drucken; Geld prägen
(ط الدرهم انا عمله اى نقشه);
e. Schwert schmieden (ط السيف);
bilden, machen, fabriciren (den

ط الجرة من : Topf aus Lehm
طَبَع الله على قلب الكافر (الطين)
Gott hat ds Herz ds Ungläubigen
verschlossen; Einen mit der Hand
kräftig an den Hinterkopf stoßen
(ط قفاه انا مكن اليد منها ضربا);
anfüllen (den Eimer : ط الدلو)

طَبَع على — *Pass.* (انا ملاها)
die Prägung, Form, Natur
einer Sache haben; — b) طَبَع A,

If taba' schmutzig, filzig sein
(دنس); rostig sein; sich unedel
erweisen; beschimpft sein (شين)

فلان يَطَبَع (وعيب *Pass. id.*)
على الجوهول انا لم يكن له نفاذ
في مكارم الامور كما يطبع
(السيف انا كثر الصداء عليه);
— 2 das Siegel u. dgl. stark auf-
drücken; einen starken Eindruck
machen; beschmutzen (das Gefäß :

طَبَع الاناء انا ناجسه
(دن Eimer); belasten; + ein Pferd
bändigern, zum Rennen abrichten;
— 5 diese od. jene Prägung, Art,
Charakter haben od. zeigen (نطبع
(بطباعة انا تخلف باخلاقه
angefüllt sein (امتلا); gewohnt
sein; — 7 aufgedrückt, aufgeprägt
sein; besiegelt, bedruckt, gedruckt
sein; gezähmt, gefügig sein.

طَبَع *tab' pl* طَبَاع *tibā'* Eindruck des
Siegels od. Stempels; Prägung, Buch-
druck; Natur, Charakter, Tempera-
ment, Genie, Geist. Modell, Form,
Gestalt; Aehnlichkeit; بالطبع von
Natur, von Art, angeboren; —
tib' pl طَبَاع *atbā'* Fluß, Kanal;
Wasserplatz; volles Maß; Schlauch
zum Buttern; Rost, Schmutz; —
tāba' Rost, Schmutz; Schande;
Laster; — *tābi'* rostig; schmutzig,
schamlos, geizig.

طَبَعَان *tub'ān* Siegelwachs.

طَبَعَة *tāb'e* Druckbogen, Abzug.

طبعى *táb'ijj* natürlich.

طَبَق * *tábaq* I, *If* *tábq* bedecken, zudecken, verhüllen (غطا); schließen (die Hand, ein Buch); zusammenfallen (Stoffe); † طَبَقَ عَلَى über Einem zusammenstürzen (Haus); — b) طَبَق A, *If* *tábq*

u. *tábaq* verkürzt sein, an der Seite anliegen (Hand: طَبَقَتْ يَدُهُ طَبَقًا);

geschlossen sein (Hand); verflossen sein (Jahr); an etwas gehen, beginnen, mit Aor.: طَبَقَ يَفْعَل كَذَا für طَفَق; — 2 ganz bedecken,

mit einem Deckel versehen (غطا); (die Wolke verdeckt den Himmel:

طَبَقَ السَّحَابُ الْجَوَّ اذَا غَشَاهُ; ط الماء: die Wolke beregnet das ganze Land: ط الغبيم

; (الارض اذَا عَمَّ بِمَطَرِهِ allgemein sein (ط الشيء اذَا عَمَّ); zusammenfallen; † die Hände schließen; über einander schichten; Etw. zum Andern passend machen; die Hände zwischen die Schenkel legen (der Betende bei der Beugung: ط الزايع اذَا جَعَلَ يَدَيْهِ بَيْنَ فَخْذَيْهِ وَقَدْ (نهى التَّطْبِيقَ); das Gelenk zerschneiden, ohne den Knochen zu verletzen (Schwert: ط السيف); (المفصل اذَا اَصَابَهُ فَاَبَانَهُ Richtige od. den Nagel auf den Kopf treffen; die beiden Vorder- od. Hinterfüße im Laufe zugleich

ط الفرس اذَا: heben (Pferd: اذَا: 3 *If* *mutābāq* u. *tibāq* übereinstimmend, passend machen, anpassen (طابقه); (مطابقة وطابقا اذَا وافقه وسأواه zusammenpassen, übereinstimmen, harmoniren, S. (وافق) e. sich e. Anderen fügen; ein Kleid über das andere anziehen (طابق بين قميصين اذَا لبس احدهما); (على الآخر die Hinterfüße in die Spur der Vorderfüße setzen طابق الفرس اذَا وضع رجله); (مواضع يديه kleine Schritte machen (Gefesselter: طابق

المقيّد اى يمشى مقارنا لخطو; gewohnt sein (Dz مرن); — 4 bedecken (غطا); mit e. Deckel versehen; Einen (على) von allen Seiten umringen (اطبق القوم) اطبقت عليه; (عليه اذَا اجمعوا) das Fieber verläßt ihn nicht Z.; in etw. (على) zusammenstimmen; Handels eins werden; zahlreich erscheinen (Sterne اذَا انجموا) wie ma اطبقه; — (كثرت وظهرت tüchtig er ist! — 5 bedeckt sein; — 6 unter sich eins werden, S. (على) übereinstimmen; † sich verschwören, complotiren; — 7 bedeckt sein; geschlossen sein (Hand, Buch).

طابق *tábaq* pl *atbāq* u. *átbīq* Decke, Deckel; flache Schüssel, Platte, Tisch; Schichte, Stockwerk (ط زنبور) Bienenstock; Blatt; Zinnfolie; was zu einem andern paßt, dazu gehört; طباقا eins nach od. über

dem andern, Schichte auf Schichte; Erdoberfläche; allgemein, weitverbreitet (Regen); was die Erde bietet (Speisen); Himmelsgewölbe; Schaar (Heuschrecken, Menschen); der grössere Theil von Tag od. Nacht; Menschenalter, 20 Jahre; Säculum; Zustand, Lage; بنت ط e. fabelhafte Schildkröte, die zu je 99 Schildkröten e. Schlange gebiert, daher بنت ط u. أم ط Unheil; — tibq f. 8 was zu e. Andern genau paßt, dazu gehört; † genau; Schaar (Heuschrecken, Menschen); Stunde; Zeitraum; Vogelleim; e. Baumfrucht; pl v. طبقة; — tubq pl v. طبيق; — tibqan lange Zeit hindurch; tábaqan Eins nach dem Andern, schichtenweise.

طبقة tibqe e. Tagesstunde; s. طبق tibq; — pl طبق tábaq u. tibq Schlinge; Dohne; — tábaq pl was auf ds Andere folgt, ihm gleicht; Schichte, Reihe, Stufe, Stockwerk; Generation, Klasse; Kategorie; Race; Schaar; — tábiqe verkürzt, verbogen (Hand), s. طبق.

طبل tábal U, If tabl u. 2 If تـطـبـل die Trommel schlagen, trommeln (طاول چالمق).

طبول atbâl u. اقبال tabl pl Tubûl Trommel, Tambourin; Spieleinsatz; Sparbüchse; Leute, Menschen; Tribut.

طبله táble trommelartige Gelte.

طبالیت tabālit طبالیت pl tablīt Altarstein, Altar.

طبلية tablijje Tribut; † niederer Tisch zum Speisen.

طبن * tában I, If tabn, tabâne, tubûne, tabânije u. طبن A, If tában

e. Sache (ل) kundig sein, Verständnis für sie haben, s. فطن له وطين طبنا وطبانة وطبانية

— (وطبونة 2. 4) اذا فطن له I, If tabn das Feuer bedecken, damit es nicht erlösche (طبن النار); (طبنا 2) اذا دفنها لئلا تطفأ — If مطبنة vertiefen (die Grube:

طابن هذه للغيرة اى طأمنها طابن انا وافقه); mit Einem übereinstimmen (طابنه انا وافقه); — 11 If اطبينان niedrig, vertieft sein (اطبان بالمكان اذا اطمان).

طبن tabn, tibn, tubn, tában Schaar Leute; اى طبن was für ein Landsmann? — tubn Laute, Guitarre; — túban Brettspiel mit 24 Linien u. 9 Figuren; Köder; pl v. طبنة; — tábin verständig.

طبنجة tabänge pl ات Pistole.

طبندر tabándar Streit, Unheil.

طبنة tibne pl طبن tibn Verständnis; — tubne Ton der Laute; pl túban Brettspiel, s. طبن.

طبة tibbe pl طـبـب tibab langer Streifen (Wiese, Wolke; Tuch, Leder); Ziegenleder; vorn offenes, langes Gewand. Sonnenstrahl; Haus; — túbbe Lederstreif; † Propf auf der Pulver-Ladung.

طبو * tábā U, If tabw herbeirufen, einladen (طبو انا)

دعاه) — 8 *If* أَطْبَاء id.; mit Einem Freundschaft schließen u. ihn dann tödten (أَطْبَى الْقَوْمَ) * طَبَى s.; (فلانا إذا خالوه وقتلوه) * طَبَوَاء *tábwā'* Kameelin mit langem Euter; wichtige Sache.
 طَبُور *tabûr* Tiberias; Tabor.
 طَبُوع *tabbû'* e. Zecke; *pl v.* طَبَعَ * طَبِن s.; طَبُونَة *tubûne* Verständnis; * طَبَى I, *If tabj* wenden, abwenden; Einen von etwas abwendig machen (طَبَيْتُهُ عَنْهُ) *طَبِيَّاء* (طَبِيَّاء) rufen, einladen (طَبِيَّاءُ إِلَيْهِ أَوْ دَعَوْتُهُ) *A, طَبَى (b) —* *If tában* hängende Euter haben K.; — 4 rufen, einladen (طَبَوُ) * s.; طَبَى *tibj, tubj pl* أَطْبَاء *atbā'* Euter; — *tábijj* einwilligend; leicht zu melken; — *tíbbijj, túbbijj* ärztlich, medicinal.
 طَبِيب *tabib pl* أَطْبَاء *atíbbā'* u. أَطْبَة *atíbbe* Arzt; Meister; gelehrt, geschickt.
 طَبِيبَة *tabibe pl* طَبَاب *tibāb* Streif (Tuch, Leder etc. s. طَبَة *tíbbe*).
 طَبِيبِي *tabibijj* ärztlich, medicinal.
 طَبِيبَجَة *tíbbigē* der Hintere.
 طَبِيبَخ *tabih* gekocht; Absud; Brühe; Liqueur; Backstein, Ziegel; Pflaster, Mörtel; Fieberhitze; — *tíbbih* (بطيخ) Melone.
 طَبِيس *tabis* überfluthend (Meer).
 طَبَائِع *tabā'i'* u. أَت *at* طَبِيعَة *tabī'e pl* Natur, Beschaffenheit, Wesen; Naturel, Gemüthsart, Tempera-

ment, Genie; Instinkt; grobe Natur (Ggs. Grazie ذَمَامَة); علم الطبائع *Physik.*
 طَبِيعِي *tabī'ijj* natürlich; angeboren.
 طَبِيق *tabīq pl* طَبَق *tubq* Nachtstunde; Zeitraum; was zu Anderem pafst; طَبِيقًا durch lange Zeit.
 طَبِيقَة *tabīqe* Passendes, Gefälliges; † Verschwörung, Complot.
 طَبِوَاء *tabījje* = طَبَوَاء.
 طَتَا * (طَتَو) *tatā U, If tatw* gehen, weggehen (ذهب).
 طَتِيلِيق *tutailīq* mäfsige Ausdehnung (dim. v. أَطْلَاق *ittilāq*).
 طَتَّ * (طَتَّ) *tatt* Spiel mit dem Kreisel.
 طَتَّا * (طَتَّا) *tāta' A, If tat'* mit dem Kreisel spielen (Knabe: الصَّبِيّ); (أنا لَعَبٌ بِالْقَلْعَةِ الْقَيْ مَا فِي) durch den Darm entleeren (أو جَوْفُهُ) od. durch Erbrechen auswerfen (وَأَسْتَفْرَاغَ أَيْلِهِ).
 طَتَّر *tātar U, If tatr u. tutûr* dick u. berahmt sein (Milch: اللبن); (طَتَّرَا وَطَثُورًا) أنا صارنا طَتْرَةً, s. خَتَّر — 2 id.; — 4 vermehren (أَكْتَر).
 طَتْرَج *tātrag'* kleine, gelbe Ameise.
 طَتْرَة *tātre* dicke Milch mit Rahm; Wasser mit dickem Satz, Schlamm od. Moos; Wolle; Schulterfett; Hülle u. Fülle.
 طَتْن *taṭn, tītṇ, tuṭn* Fröhlichkeit, Gesang, Harmonie; Glück.
 طَتَا * = طَتَا * (طَتَو).
 طَتَّى *tātan* Kleinholz.
 طَثِيَار *tatjār* Löwe; Tapferer; Mücke.

طاجن *tāġan* U, *If taġn* in der Bratpfanne braten (قلي).

طـح *tahh* U, *If tahh* ausbreiten (بـسـط); etwas mit der Ferse scharren od. glatt treten (طـح) (الشيء أنا سـجـحه بعقبه 4 fallen lassen (أسـقـط); niederwerfen (رمى) — 7 ausgebreitet werden (أنـبـسـط).

طاحا *tāhan* weite Ebene.

طـحـار *tuhâr* Seufzer, Schmerz s.

طـحـر *.

طاحاف *tahâf* hoch schwebend (Wolke).

طاحال *tihâl* pl *tūhul* Milz; pl † Kohlenstaub, Satz, Hefe; — *tuhâl* † Milzkrankheit.

طاحامير *tuhâmir* dick, bauchig.

طاحان *tahhân* f. ẽ Müller; — ẽ *tihâne* Müllergeschäft.

طاحاوى *tahâwî* Leichen umschwebende Geier (مدومة الطحاوى), طواحي s.

طاحت *tāhat* A, *If taht* mit der Hand zurückstoßen (طـحـثـثـه). (طاحتا (3) أنا دفعه باليد).

طاحح *tūhuh* Hobelspäne.

طاحر *tāhar* A, *If tahr* Stäubchen od. Gras u. dgl. ausstoßen (Auge, Quell : طـحـرت العين قـذـاها); vortreiben, antreiben; beschlafen (جامع); die Vorhaut ausschneiden (Chirurg : طـ).

البحار أنا استأصل القلفة في (الختان) — I, tief Athem holen ط الرجل (2) أنا صار في نفسه (طـحـار); seufzen, stöhnen; † die Dysenterie haben; — 4 die Vorhaut ausschneiden.

طاحر *tahr, tāhar* Wölkchen.

طاحرب *tāhrab* If ẽ füllen, s. طاحرم (den Schlauch : القربة); (انـا مـلـأها ط الرجل) (قصع) farzen; im Fliehen leicht farzen (الرجل).

(انـا عـدا فـاراً وفسا).

طاحرب *tīhrib* Abfülle, Holzwerk.

طاحربة *tāhrabe, tīhribe, tūhrube* (طـحـرة). Kleid, Fetzen; Wölkchen (طـحـرة).

طاحرف *tīhrif* u. ẽ dünn (Brühe, Milchrahm, Wolke).

طاحرم *tāhram* If ẽ füllen (den Schlauch); den Bogen besehnen; s. طاحمر u. * طاحمر.

طاحرمة *tīhrime* Kleiderfetzen; ما طاحرمة er hat Nichts auf sich.

طاحرة *tāhare, tuhrûr* u. ẽ, *tīhrîre* Flocke eines Wölkchens.

طاحز *tāhaz* A, *If tahz* lügen (nicht im Qamus).

طاحز *tahz* Beischlaf s. flg.; *tīhz* Lüge.

طاحس *tāhas* A, *If tahs* beschlafen (طاحس لجارية أنا جامعها).

طاحطاح *tahtāh* Löwe; s. ds folg.

طاحطاح *tāhtah* If ẽ u. *tahtāh* etwas zerbrechen (كسر); etwas (Acc. od. ب) zertheilen u. zerwerfen, um es zu vernichten

(زفره وبدده اهلاكا); zerstreuen

u. vernichten (Zeit : طاحطاحهم); (الزمان اى اهلكهم وبددهم ضحك ضحكا) unterwürfig lücheln (دونـا).

طاحطحة *tīhtihe* Fetzen; Haar; طاحطحة er hat Nichts auf sich.

طاحك *tūhhak* pl noch ohne Seitenzähne (Kameele).

طاحل *tāhal* A, *If tāhl* Einen an der Milz verwunden (أنا طاحله); *Pass. über Milzschmerzen klagen* (طاحل فلان); (على الجحول أنا شكما طاحاله); anfüllen (ط الاناء أنا ملأه); —
 طاحل *tāhil* reizbar; milzkrank; voll; schwarz; trüb (Wasser mit Moos; Wein); hellgrau (Krähe). — *tūhal* pl v. طاحل.
 طاحل *tāhlā'* trüb, f. v. طاحل.
 طاحل *tāhlāb* *If ʔ mit grünem Moos überzogen sein* (Wasser: ط الماء أنا ملأه الطاحل); mit Grün bedeckt sein (Erde: طاحلنت الأرض أنا أخضرت); Kameele scheeren (بالتنبتات); (قتل) (ط الأبل أنا جزها).
 طاحل *tāhlāb*, *tīh*, *tūh*. pl طاحل *Wassermoos, Sumpflinse*; — ʔ *tīh-libe Fetzen, Haar*: ما ط Nichts.
 طاحل *tīhlime* Wölkchen.
 طاحل *tūhle* Grau mit wenig Weiß; schmutzig weiß od. grünlich.
 طاحل *tāham* A, *If tāhm* † in Masse und mit Ungestüm daherstürzen (Strom u. dgl.); sich auf Einen stürzen (على مطحوم); — مطحوم, طاحوم. voll, gefüllt, vgl. طاحوم.
 طاحل *tāhmā'* die Pflanze نجيل.

طاحل *tāhmar* *If ʔ springen* (وثب); füllen (den Schlauch: ط السقاء); den Bogen beschnen (أنا مـلاه); *ط القوس أنا وترها*. * طاحرم. s. طاحرم.
 طاحل *tīhmire* u. طاحل *tāhmā-rīre* Wölkchen; Haar; Etwas.
 طاحل *tāhme* Masse, Menge; anstürmende Masse (Wasser, Nebel); dr. größere Theil; Salzpflanze; نجيل; *ط الأفتنة* aufrührerisches Getümmel; ط ابليس Teufelswerk; — *tāhme*, *tīh*, *tūh*. Anstofs; Abreise; Menge, Getümmel; — *tūhame* furchtlos im Kampf; viele Kameele.
 طاحل *tīhmīr* Wölkchen, s. طاحل.
 طاحل *tāhan* A, *If tāhn* sich drehen (Mühle); sich in Kreise rollen (طاحنت الأفاعي أنا: Viper); mahlen (ط: استدارت); *mahlen* (Mehl: ط: *ط* جعله دقيقا); (البر أنا جعله دقيقا) (auch den Feind), pulverisiren; — 2 mahlen; zermalmen; — 5 u. 7 gemahlen, zermalmt, pulverisirt werden.
 طاحل *tīhn* Mehl; Zermahlenes; — *tūhan* Zwerg; e. Thierchen; das Thier عفرين.
 طاحل *tāhā* A, *If tāhw* [Q. دحو وزنده] ausbreiten (طاحاه يطاحاه طاحوا (3)) (أنا بسطه); z. B. Gott die Erde; ausgebreitet werden [طاحيت. Dj.] (طاحا الشىء أنا انبسط); auf dr Seite liegen (M. اضطجع); davongehen, verschwinden (طاحا زيد أنا); (ذهب في الأرض طاحا به قلبه أي) fort (ب) Einen

Einen (نـ)ب به في كل شيء
 طحا (b) — (ب) weit wegführen
 U, If tahw davongehen (طحا)
 (الرجل طحوا (I) أنا بعد
 Grunde gehen (هلك) ; Einen auf's
 Gesicht niederwerfen (طحا فلان)
 (أنا ألقى أنسانا على وجهه).

طاحور tahûr schnell; schnellfließend;
 u. ö tahûre ausstossend (Auge ds
 Stübchen, Quelle ds Moos).

طاحوم tahûm fortreißend (Woge,
 Strom); ungestüm.

طاحون tahûn der mahlt od. zer-
 malmt; Menge, die Alles nieder-
 wirft; heisse Schlacht; viele Ka-
 meelee (gegen 300).

* (طاحو) s. * طاحي

طاحير tahîr Seufzer; Schmerz, der
 den Athem hemmt; Kolik, Dysen-
 terie.

طاحين tahîn Mehl; e. Oelkuchen.

طاحية tahîje Wölkchen.

طـحـ tahh U, If tahh weit weg-
 werfen, entfernen (طـخ الشيء)
 (أنا رـهـه وادـهـه); beschlafen
 (جامع); Einem harte Wortesagen (لـ).

طـخ tih tih Ha ha! (Lachen).

طـخـ tahâ' hohe Wolke; Sorge.

طـخـم tuhârim erzürnt.

طـخـرور tahârîr pl v. طـخـارير.

طـخـارية tahârije muntere Eselin.

طـخـاطـخ tuhâtiḥ Finsternisse.

طـخـاف tahâf hohe Wolke; — tihâf
 pl v. طـخـفة.

* طـخـم tahâme Stolz, If v. طـخـم.

طـخـر tahr dünne Wolke.

طـخـربة tahrabe, طـخـرـبـية tuhribijje =
 طـخـربة.

طـخـارير tahârîr pl طـخـرور
 dünne Wolke; mager u. schwach
 M.; Fremder; pl zerstreute Menge.

(طـخـز) tihz Lüge * طـخـز.

طـخـس tihš Wurzel, Ursprung.

طـخـش tāhiš A, If tahš u. tāhaš

طـخـشـت (Auge : dunkel sein

عـيـنـه طـخـشـا و طـخـشـا أنا
 (أظلمت).

طـخـطـاḥ tāhtāḥ übelwollend; dichte
 Wolken; ds Klingen dr Halskette;
 Abgeriebenes.

طـخـطـاḥ tāhtāḥ If ö Eins dem
 Andern, einen Theil dem andern
 gleichmachen u. anfügen (طـخـطـخ)

الشـيـء أنا سـواه و صم بعضه الى
 طـخـطـاخـة ds Kichern,
 Lachen (طـيـخ طـيـخ ديهـرك)
 = قهقهة.

طـخـف tahf Kummer, Sorge; hohe
 Wolke; saure Milch.

طـخـفـاḥ tāhfā' schwarzmäulig (Eselin).

طـخـفـة tāhfe pl طـخـاف tihâf dünne
 Wolke.

طـخـم tāham A, If tahm, u. tāhum
 If tahâme stolz sein (طـخـم)

الـرجـل طـخـمـا و طـخـم طـخـامة

طـخـامـا If 9 — (أنا تـكـبـر
 schwärzlich werden (trockenes

طـخـم اللحم أنا صار :
 (طـخـم).

طـخـمـة tahme Ziegenheerde; —
 tūhme Schwärze der Nasenspitze.

طـخـمـيل tihmil Hühnerhahn.

طـخـو tāhā If طـخـا ? * (طـخـو)

tuhúww dunkel sein (Nacht) [nicht
im Q., vgl. طاخوة, طاخية].
طاخوخ tuhúh Bosheit; Härte; Un-
verträglichkeit.

طاخوم tuhúm Grenzen (تخوم).
طاخوة táhwe dünne Wolke.
طاخى tuhájz Hühnerhahn.
طاخياء táhjá' f. dunkel (Nacht, Rede).
طاخيفة tahífe Brühe mit Fleisch.
طاخيم tahím trocken. schwarz. Fleisch.
طاخية táhje, tú. Wolkenflocke; pl
طاخيون tahjûn dumm; — táhje,
tí, tú. Finsterniß.

طدة tide If v. وطد *.

طرّ tarr U, If tarr heftig antreiben

طرّ الابل طرّا انا شـلّـها (K.
وساقها شديدا); an Einen Ort
zusammentreiben (K. الابل طرّ
اذا ضمها من نواحيها If tarr
u. turûr schärfen (Messer u. dgl.

طرّ السكّين وغيره انا حدّـها
طرّ البنّيان (e. Gebäude ausbessern

طرد انا حدّـه
طرّ النبات طرا (Pfl. (2. 1) sprossen (Bartflaum :
طرّ شارب الغلام انا طـلع
schneiden (قـطـع); zerschneiden

(e. Stoff انا شقّه : طرّ الثوب انا شقّه :
abschneiden (der Beutelschneider
den Beutel), s. طرار; wegnehmen
طرّ (خلس); Einen ohrfeigen (طرّ
طرا من انا لطمه
طرا من السطح طرا من
البابيين انا سقط
طرت يده : Hand); an den

Flussrändern aufwärts gehen, s. 4.
+ längs des Flusses gehen; —
4 If طرار Einen hinabwerfen
(أسقط); abschneiden (قطع), ab-

hauen (Hand Dj. ضربه فاطر;
(يد); Einen gegen Jem. (على)
reizen (اطر فلانا عليه انا اغراه)
verliebte Manieren zeigen (اطر

الحبـوب انا ادلّ
اطرى او طرى فذكى ناعلة

die Fluss- od. Thalränder hinauf
u. treibe die Kameele zusammen,
denn du hast gute Füße (اى

خذى طرّ الوادى او ادلى او
اجمعى الابل فانّ عليك نعلين
(يريد خشونة رجلها).

طرّ tarr nachwachsende Haare K.; —
turr Gesamtheit, طرا túrran ins-
gesammt; vorhängendes Haar.

طرا tara' A, If tar' u. turû' un-
vermuthet überfallen, على, plötz-
lich erscheinen, sich erheben (طرا
فلان على القوم طرّا وطروا
اذا اتاهم من مكان او خرج
عليهم منه فجأة وهم الطراء)
— (كالقراء والطراء كالعلماء

طرا If tarâ'e u. tarâ' frisch,
saftig sein (طراء طراء)
* طرى s. (وطراء ضد نوى
— 4 Einen sehr loben, bis in die
Wolken heben (طرا انا بالغ فى
مدحه).

طرا taran nicht erdartig; die zahllosen
Geschöpfe (الطرا).

* طرو s. طراعة tarā' u.

طُرَاءُ tūrā' u. طُرَاءُ tūra'a' unvermuthet Daherkommende od. Ueberfallende (pl v. طاري), s. طرا *.

طِرَاب tīrāb pl v. طرب tīrb erregt.

طربوش tarābīs pl v. طربوش.

طربيل u. طربال tarābīl pl v.

طُرَّة tūr'e Gewalt (des Stroms).

طراح tarāḥ entfernter Ort; — tarrāḥ Architekt. — طراحنة tarrāḥe Decke; kleine Matratze; Kissen.

طراحى turāḥijj weit (Reise).

طراخنة tarāḥine pl v. طرخان.

طِرَاد tīrād Jagdspeer; Jagdlist; — طرد 3 tarrād der fortjagt; schnelles Schiffchen; flaches Dach; geräumiger Ort; langer Tag; die Geduld ermüdend.

* طَرَّار tarrār Beutelschneider, s. طر *; — طِرَار tīrār pl v. طرة.

طِرَاز tīrāz, tar. Stickerei, Rand, Saum. Art, Gewohnheit; — tarrāz Sticker (von pers. طِرَاز tīrāz stickend, schmückend), s. طرائز.

طِرَازْدَان tīrāzdān Futteral der Waage pers. ترازودان.

طِرَائِف tīrāf pl طرف turf u. * طرف s. ٥. Lederzelt; am Rande Abgemühtes; Adel; طِرَافَان tīrāfan durch Erbschaft; Streit; — طرف s. ٥.

طِرَافِيس turāfīs böseartig.

طِرَاق tīrāq pl طرف turq Leder-sole; Doppelleder; Doppelstück; Schildleder; Helmkamm; Zeichen am Ohr des Schafes. Federn über Federn; — تِرَاق Theriak, Gegen- gift; — طارق s.

طِرَامَة tūrāme Schmutz auf den Zähnen.

طِرَان tur'an schlecht (Weg, Geschäft); — طِرَانِيJJ tur'anijj unvermuthet daher- kommend, s. طرا * u. طراء.

طِرَاوَة tarāwe Frische u. Zartheit.

طِرَائِد tarā'id pl v. طريدة.

طِرَائِز tarā'iz gestickte Fransen.

طِرَائِف tarā'if pl v. طريفة.

طِرَائِق tarā'iq pl v, طريقة.

طَرِب * tārīb 4, 1f tarāb erregt sein

(freudig od. schmerzlich (فرح- وحرز); erfreut u. entzückt sein;

in Feststimmung sein, ein Fest

feiern; singen od. musiciren;

طَرِبْتُ مِنَ الطَّرِيقِ ich bin vom

Wege abgekommen (أى عدلت)

— 2 Einen erregen, erhei-

tern od. traurig machen; singen

od. musiciren (طَرِبَ الْمُطَرِبُ إِذَا)

— 4 u. 5 Einen erregen,

erheitern od. traurig machen od.

zu machen suchen; — 10 Erregung,

Erheiterung wünschen (اسْتَطَرِبَ)

(الرَّجُلُ إِذَا طَلَبَ الطَّرِبَ die

Kameele durch Singen in Gang

bringen (اسْتَطَرِبَ الْإِبِلُ إِذَا)

(حَرَكَهَا بِالْحَدَاءِ).

طَرِبَ tārāb Erregung (freudige u.

schmerzliche); Freude, Jubel;

Trauer, Schmerz; Musik; طَرِبَا

tārāban erregt, freudig; — تَرِبَ

pl طِرَاب tīrāb erregt; — تَارِبَ

id.; freudig; voll Heimweh.

طَرِبَال tīrbāl pl طَرَابِيل tarābīl Wart-

thurm. Kirchthurm; Thurm;

Schloß; hoher Berg- od. Mauer-

vorsprung; Wegzeichen.

طربل *tárbal* If ٥ den Urin in die Höhe steigen lassen (طربل بــولـه)

(أنا مده الى فوق).

طرابيش *tarābīs* pl *tarbūs* طربوش
rothe Mütze, Fes.

طربون *tarbūn* spiral. Traubenranken.
طرابيل *tarābil* طرابيل *tirbīl* pl
Dreschwalze, Dreschflegel.

طربون = *tarbīn* طربون.

* طريم s. * طرتم

طرت *tart* Neubau; — *tirt* Spitze
der Clitoris.

طرتاحة *tartaḥe* Leichtheit, Leicht-
sinn.

طرتام *tártam* If ٥ aus Zorn od.
Stolz den Blick schweigend auf
den Boden heften (طرتام الرجل)
(أنا أطرق من غضب أو تكبر
s. طرسم u. * طرخم).

طراثيث *tarāṭit* pl *turtūt* طرتوث
e. Art Trüffel; Eichel des Penis;
e. Frucht (pers. بل);
طراثيث pl e. medicinisches Holz.

طرجهالة *targahāre*, *tirgih*,
طرجهالة *targahāle*, *tirgih*. e. Trinkgefäß,
Schaale; Flasche.

طراح *tārah* A, If *tarḥ* weit weg-
werfen, Acc. od. ب (طرحـ) ;
entfernen (وطرح به أنا رماه
عن; von etwas abwenden (أبعد)
على; Schach
spielen; eine Fehlgeburt machen;
Früchte tragen (Baum); طرح
طرح b) Alarm rufen; —

A, If *tārah* von böser Gemüthsart
sein (طرح الرجل أنا ساء خلقه);
volles Glück u. Wohlstand genießen

(تَنعَم تَنعَمًا واسعا) — 2 weit
wegwerfen; weit entfernen; e. Fehl-
geburt machen; junge Hühner aus
den Eiern züchten; ein Gebäude

ausdehnen od. erhöhen (طرح البناء)

(أنا طولـه أو رفعـه الى السماء);
— 3 If مطارحة sich unterhalten,
einander Fragen vorlegen, zum
Gesang auffordern etc. (طرح القوم)
أنا ألقى بعضهم المسائل على
(بعض وكذا في الشعر والغناء)

man sagt طارحة الكلام Z.;
— 4 weit wegwerfen; entfernen;
sich hinabstürzen; — 7 wegge-
worfen werden; sich hinabstürzen; —
8 If أطرح weit wegwerfen; ent-
fernen.

طرح *tirḥ*, *túrrah* weggeworfen; ent-
fernt; *tirḥ* Fehlgeburt, Abortus; —
tārah entfernt (Ort, Zweck); ط
Alarmgeschrei, Signal;
Berberizbeere; — *tarḥ* Wurf, das
Wegwerfen; Wasserschlamm.

طرحان *tarḥān* geworfen, geschwächt.
طرحـة *tārḥe* grober Ueberwurf;
Schleier bis zu den Füßen.

طرحوم *turḥūm* groß; verdorben
(Wasser).

طرحي *tārḥa* pl v. طريح.
طرحـ u. ٥ Reservoir an der
Mündung eines Kanals pers.

طراخنة *tarāḥine* pl *tarḥān*
Fürst in Chorasan; e. Pflanze.

طرتخة = *tārḥate* * طرتخة.

طرخف *tirḥif* u. ٥ flüssige Butter.
طرخون *tarḥūn* e. Gemüse (*dracunculus hortensis*, Tarragon).

itrahámm If طرخم * طرخم
 itrihmám blöde Augen
 haben (طرخم الرجل اذا كمل)
 (بصره); sehr dunkel sein (Nacht :
 (طرخم الليل اذا اسود).
 mutrahímm zornig
 طرخم s. (متكبر) (غضبان)
 vollkommen schön (Jüngling حسن
 (التم); auf der Seite liegend
 (مضطجع).

tárad A, If tard u. tárad
 fortstoßen, wegtreiben, verjagen
 طردته (أبعد); von sich fortjagen
 (أبعد); verstoßen; ver-
 bannen; verfolgen, jagen (e. Schiff,
 Wild); zusammentreiben (K. ط
 (الابل اذا ضم من نواحيها
 Einem begegnen u. an ihm vor-
 übergehen طردتهم أي اتيتهم)
 2 fortjagen; verfol-
 gen; ausschwingen und klatschen
 lassen (die Peitsche : السوط
 طردت السوط 3 If tirád u. mutârade
 auf Einen (Acc.) od. gegenseit. e. An-
 griff, Attaque, Chargemachen (طارد
 الاقتران مطاردة وطرادا اذا حمل
 فرسان), (بعضهم على بعض
 الطراد Reiter, die sich gegenseitig
 chargiren; — 4 Einen verjagen,
 verbannen lassen (Fürst : طرده
 الامير اذا امر بطرده او باخراجه
 (عن البلد); zusammentreiben
 lassen; mit Einem (Acc.) im Wett-
 rennen einen Preis ausmachen
 طرد المسابق صاحبه اذا قل

له ان سبقتنى فلك على كذا
 (وان سبقتك فلى عليك كذا)
 Einen erreichen u. ihm voran-
 kommen; — 7 verjagt, verbannt
 werden; — 8 If أطرا id.; auf-
 einanderfolgen, gleich nach einan-
 der kommen (أطرا اذا تبع)
 (بعضه بعضا); unter sich gut zu-
 sammenhängen (Folgerungen, Be-
 weisgründe); gut stehen, sich wohl
 verhalten (Geschäft : الأمر
 أطرا اذا استنقلم); fließen (Fluss);
 jagen (e. Schiff); ausgedehnt, ver-
 längert werden (Kette); — 10 ver-
 jagen, jagen; durch verstellte Flucht
 den Feind täuschen u. ihn dann
 überfallen (أطروا لهم اذا ل
 (أظهروا الانهزام ليحملوا عليهم
 von seinem Gegenstande abschei-
 fen; Gründe ohne Folgerichtigkeit
 u. Ordnung beibringen.

tard Verstoßung, Verbannung;
 Verfolgung, Jagd; † Waarenballen,
 Colli; — tárid durch Mist ver-
 unreinigtes Wasser.

tárdas If ٥ befestigen
 (أوقف).

tirde Reiterattacke.

túrar pl v. túrre.

táriz A, If táraz schön u.

schlank werden, aus dick u. grob
 ط الشيء اذا تشكل بعد
 ط الرجل (تخن); sich bessern
 (اذا حسن خلقه بعد اساءة
 sich stets fein u. vornehm kleiden

ط الرجل في الملبس اذا تأفف)
 2 ein (فلم يلبس الا فاخرا

Kleid mit Figuren sticken (طرز); — 5 mit
 (الثوب أنا أعلمه); — 5 mit
 Figuren bestickt sein (Kleid) s. طراز.
 طراز tarz Form, Gestalt; Art; Regel.
 طرس tars U, If tars verwischen,
 auslöschen, tilgen (محلا), s. درس; *
 — 2 schwarz anstreichen (e. Thüre
 ausge- (طرس الباب أنا سوده)
 löschte Schrift wieder auffrischen
 طرس الرجل أنا أعاد الكتابة)
 (على المكتوب); — 5 stets nur
 sehr fein essen u. trinken (فلان)
 يتطرس أي لا يطعم ولا يشرب
 (الا طيبا); aus Würde od. Stolz
 die Berührung vermeiden عن
 تطرس عنه أنا تكرم أي تنزهه
 (ورفع نفسه عن الالماء به
 sich enthalten, sich abwenden عن
 (تجنب).
 طروس tirs pl أطراس atrās u.
 turūs Blatt, Papierblatt; Schrift,
 Brief, Buch; vgl. طلس.
 طرسع tarsa' If ʔ aus Furcht sehr
 عدا عدوا شديدا) schnell laufen
 (من الفرع).
 طرسم tarsam If ʔ die Blicke schwei-
 gend zu Boden heften (اظرق),
 s. طرثم; * weichen, absteigen (vom
 ط عن القتال وغيره: Kampf)
 (إذا نكص).
 طرش tars A, If tars an leichter
 ط الرجل وهو) Taubheit leiden
 — (أعوان الصمم أو هو مولد
 b) tars U, If tars e.
 طرش Mauer mit der weißen Erde
 weissen; kratzen u. sprützen (Feder),
 s. طرطش; — 2 taub machen;

ausstreuen; — 5 sich erholen u.
 wieder gehen können (Kranker :
 (نطرش المريض أنا أبرغش);
 hervorstechen (K. unter gleichfar-
 bigen Jungen : نظرش البعير;
 (بالبهم أنا اختلف بها); —
 6 sich taub stellen.
 طرش tars Taubheit; — † tars e. weisse
 Erde zum Weissen der Wände;
 طروش pl Kleinvieh; — turš taube
 Leute pl v. اطرش.
 طرشاء tarsā' f. v. اطرش taub.
 طرشاء tarsāh If ʔ entkräften
 (ضربه حتى طرشاءه) [od. ent-
 kräftet, entnervt sein?]
 (استرخاء). Entkräftng, Entnervtht.
 طرشم tarsam If ʔ sehr dunkel
 sein (Nacht : طرشم الليل أنا
 * طرشم s. (اظلم).
 طرشة turše Taubheit (leichte).
 طرط tarat A, If tarat dumm sein
 (أحمق); dünne Wimpern und
 ط الرجل أنا) Brauen haben
 (خف شعر حاجبيه وأعدابه).
 طرط tarat Dummheit; tarit dumm;
 mit dünnen Brauen.
 طرطاء tartā' f. v. اطرط.
 طرطب tartab If ʔ den Ziegen
 طرطب) zum Melken pfeifen (ب)
 الخائب بالمعز أنا صمات لها
 (بشفتيه); Kleinvieh rufen od.
 ط بالغنم أنا أشلاها) locken
 od. wegtreiben; kollern (Wasser
 يطرطب : im Bauch od. Schlauch :
 (الماء في الجوف أي يصطرب).
 طرطب turbūbb große schlaffe weibl.
 Brust; — ʔ turbūbbe, turtūbba

u. *turtubbānijjo* mit
langen Brüsten od. Eutern.

tartabis Wasserfülle; milch-
reiche Kameelin; altes Weib.

tārtar * *طرتار* If 3 schwatzen u.
prahlen (*طرمذ*); die Schafe locken

(*طرتار* بضائده اذا اشلاعا) ب
† zerbrochen klingen (*Topf*).

tūrtur Imp. weile viel im Hause
Gottes (*Mekka*)! [*طور طور*].

tartaš * *طرتاش* If 3 kratzen u.
spritzen (*Feder* beim Schreiben),
s. *طرش* * †.

tartaq * *طرتاق* If 3 die Gelenke
krachen lassen (s. *طققف* *).

turtūr lang u. mager; schwach;
dünne hohe Mütze; — † *tarātūr*
Sauce, Tunke.

tartir Weinstein; ملح الطرطير
cremor tartari.

tār'ab unmüßig lang, groß.
طرعب * †.

tārgās * *طرغاش* If 3 sich erholen
u. wieder gehen können (*Kranker* :

— (*ط*) المريض بمعنى اطرغاش

اطرغاشاش *itra'áás* If 4

اطرغاشش المريض (*اطرغاش* id.

انا تمايل من مرضه وتحرك وقام

Regen u. * *برغش* s. (*ومشى*)

gute Weide haben, nach Dürre

اطرغاشش انقـوم اذا : (*Volk*)

(*غيثوا واخصبوا بعد الجهد*);

sich regen (*Junge im Nest* : اطرغاش

(*الفرخ اذا تحرك في الوكر*).

اطرغمام *itra'áamm* If 4

(*تـكـبـر*) *itrīgām* stolz sein

* *طرخم* s.

tāraf I, If *tarf* zurückweisen,

طـرفـه عنه اذا صرفه abwenden

(*ورده*); mit der Hand schlagen,

ohrfeigen (*لطمه بـيدـه*); beide

Augenlider zusammendrücken od.

mit den Augen blinzeln, das Auge

طـرف بصـره öffnen u. schließen

اذا اـطـرف احد جفنيه على

الاخر او طرف بعينه اذا حرك

ما بقيت منهم عين : (*جفنيها*

اى) *تـطـرف* sie sind Alle todt

طرفت anblicken, sehen (*ماتوا*)

(*العين اذا نظرت*); das Auge ver-

letzen, so daß es thränt (*طـرف*)

(*عينه اذا اصابه بشىء فدمعت*),

طرفت pass. das Auge ist verletzt

† Eier schlagen

und durcheinander rühren; † Oli-

ven pressen; — b) *طـرف* A, If

tāraf die Ränder der Weide ab-

grasen, fern von den andern (*K.*

طرفت الناقة اذا رعت اطراف

— (*المرعى ولم تختلط بالنوق*)

طرف If *tarāfe* neu, frisch er-

worben sein (*Habe : المال*)

(*طرافة اذا صار طريفا*)

in langer Reihe vom Urahn direkt abstam-

men, von altem Adel sein (*طرف*)

الرجل اذا كان طـريفا اى ضد

2 die hintersten od.

seitlichsten Kameele zurücktreiben,

طـرف على) auf Einen zu

(*الابل اى رد على اطرافها*)

die äußersten Theile einer Armee an-

greifen und auf das Hauptcorps

zurückwerfen (أنا طرف فلان إذا)
قاتل حول العسكر لانه يحمل على

(طرف منهم فيردهم الى الجهور
die vordersten Reiter zurückwerfen

طرف الخيل أنا رنّ أوائلها على)
überh. gegen die Seiten-
ränder od. zurücktreiben; am Rand
od. gegen den Rand hin gehen;
die Zähne verlieren (altes Kam. :

(ط) البعير أنا نهيت سنّه
Fingerspitzen mit Henna färben

طوّفت المرأة بنائها إذا خضبت)
— (أطراف أصابعها بالخناء
4 Einem etwas ganz Neues und
Schönes, noch nicht Dagewesenes,
e. Curiosität bringen od. schenken
أطرف فلانا إذا أعطاه ما لم
(يعط أحدا قبله); Einem (Acc.)

etwas (Acc. od. ب) schenken; die
Augen schliessen (أطرف الرجل)
; (أنا طابق بين جفنيه
Pflanze طريفة in Menge hervor-
bringen (أطرفت البلاد أنا)
sein; (كثرت طريفته
Pass. auf beiden Seiten mit Fi-
guren od. Linien bedruckt sein
(Stoff); — 5 längs dem Rande
gehen; die Ränder der Weide ab-

grasen; — 8 If أطراف etwas
Neues u. Schönes erwerben, kaufen

أطرفت الشيء أنا اشتريته)
— (حديثا
finden (استطرفه أنا استحدثه);

عده) Einen für altadelig halten (طريفا).

طرف *tarf* pl أطراف *atrâf* (?) äußer-
ster Theil, Extremität, Rand, Ende,
Spitze; الطرفان die Füße;
ط das Ende vom Lied,
der Ausgang; ط ثانى Helfer;
Feind; Weib; Auge, Blick, Blin-
zeln; ارتداد الطرف ds Augen-
blinzen; Schlag, Stofs, Klaps;
Adeliger, Edler; — *tîrf* Adeliger,
Edler; pl طـروف edel (von
Thieren), edler Renner; frisch
(Gras); neu erworben (Gut, Ruhm);
ط anmuthig erzählend
f.; unstät, leicht gelangweilt; der
Alles begehrt; — *târaf* pl أطراف
atrâf Theil, Seite; Angränzendes;
Strecke, Gegend, Distrikt, Küste;
Rand; Extremität; Ende, Spitze;
die Ex-
tremitäten, Hände, Füße u. Kopf;
أطراف الأصابع Fingerspitzen.
Du. طرفان Zunge u. Penis, Mund
u. Arsch, die beiden Seiten einer
Frage, Tod od. Heilung; مسك
er packt den
Strick an beiden Enden, trägt auf
beiden Achseln; طرف الباب
Thürschwelle; أطراف die an den
Seiten od. die Hintersten, Neben-
theile, Nebenumstände; أطراف
unterste Volksklassen; طرف
ferne Länder; أطراف
die Gelehrten u. Edlen dr
Erde; ط بطرف von allen Seiten;
— ط من naher Verwandte;
الرجل Vater, Bruder, Oheim ds
Mannes; كريم الطرفين
von Vater u. Mutter; — *târaf*
edler Mann, Adeliger; — *târif*

nicht Einem od. Einer anhängend,
wankelmüthig; unstät K.; von
altem Adel (ضد قعدد); — turf
pl v. طرف u. طرفيف; — túraf
pl v. طرفة.

طرفاء tárfā' Einh. Tamariske.
طرفاس tīrfās Sandhaufe um e. Baum.
طرافانى tarafānijj äußerstes; was am
Rande, am Ende ist.

طرفس * tárfas If ٥ seinen Blick
schärfen, od. mit halbgeschlossenen
Augen blicken ط الرجل انا

حَدَّ الذِّظَرِ او نظرو كسر
viele Kleider anziehen
(لبس الثياب الكثيرة); dunkel
sein (نacht انا اظلم);
stark besucht sein (Wasserplatz :

ط المور انا كثر وراة
trüb,
schmutzig sein (Tränke : ط المور)
ط * طرفس s. (انا تكدر

طرفساء tīrfisā' f. dunkel; Finsterniss.
طرفسان tīrfisān Finsterniss; =
طرفاس.

طرفش = طرفس * tárfas If ٥
sich erholen; getrübt u. schwach
sein (Auge : انا طرفشت عينه انا :
طرفش); mit halbge-
schlossenen Augen blicken ط
(الرجل انا نظرو كسر عينيه
ط * طرفس s.

طرفة tárfē e. Blick od. Blinzeln; e.
Schlag, Klaps; Blutfleck auf dem
Auge; Narbe; e. Tamariske, Tere-
binthe; — túrfē pl طرف
Augenfluß od. Verletzung; Neues
u. Schönes; Seltenes; Curiosität.
Neuerworbenes. Nachtsch, Des-
sert; — tárife unstät K.

طرق * táraq I, If tarq schlagen, klopfen
(besond. mit dem Hammer ضرب
او بالمطرقه); ohrfeigen (صك);
Wolle schlagen (mit der Ruthe :
طرق الصوف انا نتفه او ضربه
ط الجرس); (بالقضيب
ziehen; ط الحديد
das Eisen
hämmern; Kiesel werfen (Wahr-
sager : ط الكاهن انا ضرب
بالخضسي); Wolle u. Baumwolle
durcheinander schlagen (Wahr-
sagerin : تطرق الحوز طرقا انا :
تخلط القطن بالصوف انا
(تتكهن); Wasser verunreinigen
(durch Harnen); Pass. schwach-
sinnig sein ط الرجل طرقا على
(بناء المفعول انا ضعف عقله
— b) U, If tarq u. turûq zur
Nachtzeit zu Jem. (Acc.) kommen
طرقنا فلان طرقا وطرقوا اى
(انانا بالليل
ط الفحل : Hengst, K., Pfd. :
überfallen; انا ضربه
— c) طرق A, If táraq unreines

طرق الرجل
Wasser trinken (طرقا 4) انا شرب الماء الكدر
krumme Beine od. schwache Kniee
haben (K. : ط البعير انا كان
في ركبتيه ضعف او في ساقه
; اء—وجاج
ط : dicht über einander
geschichtet sein (Vogelfedern :
الريش انا كان بعضها فوق
بعض); — 2 den Weg bahnen,

طرق للابل انا
Platz machen (جعل لها طريقا
طرقن القطاة : Katha :
wollen (انا حان خروج بيضها
die

Eckremente (ب) lassen; schwer gebären (Frau, K. : طـرقت : الناقة بولدها اذا نشب ولم (يسهل خروجه وكذلك المرأة e. Forderung anerkennen, die man früher gelügnnet hat ط فلان) ب (حقى اذا حمده ثم اقربه die Kameele durch Anbinden am Grasen hindern (اذا حبستها) (عن الكلا den Schild überziehen, die Sohle doppeln u. dgl. — 3 If طـارق بين ثوبين) بين طـارق اي لبس احدهما (على الاخرى طـارق بين نعلين اذا خصف) (احدهما على الاخرى — 4 schweigen und die Augen zu Boden heften (اطرق الرجل اذا سكت ولم يتكلم — ارخي عينه ينظر الى الارض Einem seinen Hengst leihen (zum Bedecken: اطرق فلانا فحلمه اذا اعاره لا اطرق الله) (ليضرب في ايله Gott lasse ihn nie den Beischlaf vollziehen (اي لا صـيـر) Neigung zum Spiel haben (اطرق الى اللهو) (اذا مال اليه immer schwärzer u. schwärzer über Einen hereinbrechen (Nacht : الليل : اطرق عليه اذا ركب بعضه بعضا Eins nach dem andern kommen (Kam. : طـرقت الابل اذا تبع : بعضها بعضها) (ب) überziehen, doppeln; — 5 تطرق كذا Mittel u. Wege zu etwas finden; erlangen Z.; — 6 Eins

nach dem Andern in die Spuren des vorderen treten (K. : تطارقت الابل اذا ذهب بعضها في اثر (بعض) — 8 If طـراق id.; u. Ggs. sich zerstreuen (K. : اطـرقت الابل اذا تـفـرقت على الترك (وتركت للجوان aus Knieschwäche zusammenstürzen; dicht befiedert sein; — 10 von Einem seinen Kameelhengst ausleihen (استطرقه) فحلا اذا طلبه منه ليدضرب (في ايله) (استطرقته اذا طلبت منه) (الطرق بالحصي) † sich an etwas gewöhnen.

طـرقاً او tarq Mal, Einmal, Schlag; Ein od. zwei Mal; Schlag; Verstandesschwäche; durch Koth verdorbenes Wasser; Palme; bedeckender Hengst; münnl. Same; — tirq fett; Fettigkeit; Stärke, Muth; Beruf, Handwerk; — turq pl v. طـراق u. طـراق atrâq Platz, wo sich Wasser sammelt; Falte (im halbleeren Schlauch); pl v. طـرقة — túraq pl v. طـرقة — túraq pl v. طـريق.

طـرقاء táraqā' f. krummbeinig K. Weg. طـريق turuqât pl pl v. طـريقة tárqe Handwerk, Beruf; Netz od. Schlinge des Voglers; Ein Mal; Ein Schlag; — tirqe Netz, Schlinge; Eins auf das Andere gelegt; — túrqe pl طـرق túraq Handarbeit; Visirlinie am Bogengriff; Weg; Gewohnheit; Eins auf das Andere

gelegt, Falte auf Falte; Steinhaufe; Dunkelheit; dumm; Begierde; — ṯaraqe pl. طرق ṯaraq Zug Kameele; Kameelspur; Schlinge; — ṯuraqe der seinen Freunden bei Nacht nachreist.

طرم * ṯarim A, If ṯaram voll Honig

sein (Waben: بيتوت);

(الزنايبر انا امتلاّت من الطرم

— 4 grün od. schmutzig sein

(Zähne: أسنانه انا);

(ركبت عليها الخضرة

طرم) übel riechen

wegen schmutziger Zähne

(نظرم في) sich

in der Rede verwirren

— 5 (فوه انا تغير للطرامنة

طرم) 8 If اطرّام انا التات

= 4 (?).

طرم ṯarm, ṯirm Butter; Honig,

Honigwabe; — ṯurm Kohlenbecken;

e. Baum.

طرم tirimmâh altadelig u. berühmt;

Alles durchdringend u. vorsichtig;

u. ṯirmâh lang.

طرم ṯirmâd Prahler.

طرم * ṯarmah If ẽ erhöhen (Ge-

bäude: انا طوله

طرم) verlängern,

(يعني الى السماء

طرم * طرج.

طرم ṯarmah große Schritte machend.

طرم ṯarmahānizze Hochmuth.

طرم ṯarmad If ẽ prahlen, groß-

sprechen (ط عليه فهو طرم).

طرم ṯarmadâr, ṯirmi-

dân u. طرمide Prahler.

طرم ṯarmas If ẽ sich zusam-

menziehen (انقبض); den Kampf

aufgeben u. fliehen عن (ط عنه); auslöschen, verwischen (die Schrift: الكتابة: ط انا نكص وهرب

ط وجـهـه انا); Stirne u. Brauen zu-

sammenziehen (اظرّاس 4 —); (قطب و تعبّس

اظرّاس: Nacht) dunkel sein

(الليل انا اظلم

طرم * طرفس s. طرفمش

ṯirmisâ' dichte Finsternis;

dünne Wolke; Staub.

ṯarmaš If ẽ dunkel sein

(طرمش الليل انا اظلم: Nacht).

ṯarme, ṯi., ṯu. Auswuchs auf

der Oberlippe; — ṯa. Leber; —

ṯu. Kohlenbecken.

ṯurmût schwach; Aschen-

kuchen, s. طرموس.

ṯurmûh lang, groß.

ṯurmûs Aschenkuchen.

ṯurmûq Fledermaus.

turn Rohseide.

tarangûbîn Manna.

ṯarre Taille; Schwängerung; —

ṯurre pl طرار u. ṯirâr

Flussufer, Thalrand; Küste;

Grenzstrecke, Strecke; ungefranter

Saum der Stoffe, Sahleiste, Sel-

wend; Rand, Saum; Schulter-

streifen (Esel); Vorderlocken; Stirn-

haar, Haartoupet; Reisetasche, Quersack; lange, schmale Wolke; — † (für طغرة) königl. Handzei-

mutrahiff — طرهف schön, vollkommen M.

itrahâmm schön — طرهـم

gebaut sein (Jüngling : اطروهم :
 الشاب انا صار مطروهما).
 (طرو) * If tarā U, If turūww
 von der Ferne kommen (طرا)
 عليهم طروا انا اتى من مكان
 If طرو u. طرى b) — (بعيد)
 tarāwe, tarā'e, tarā' u. tarāt frisch
 u. zart, frisch gepfückt sein (Zweig,
 Frucht : طرو الغصن وطرى :
 طراوة طراوة وطرآء وطرآة (4. 5)
 نطرية If 2 — (انا صار طريا
 طراه انا جعله) frisch machen
 (طريا) ; Parfüms durch Zumischung
 auffrischen, Speisen würzhaft
 machen (طرى الطيب انا فتقه)
 باخلاط وخلطه وكذا الطعم
 (انا خلطه بالافاويه) ; auffrischen,
 besprengen, erweichen ; — 4 wür-
 zen ; Einen über die Maßen loben,
 ihm e. Lobrede halten (اطراه انا)
 — 5 sich (احسن الثناء عليه)
 erfrischen, erweichen ; — 12 If
 اطرورى geschwollenen Bauch haben
 اطرورى الرجل انا اتخم)
 12. * طرى s. (وانتفخ بطنه)
 طروب tarūb aufgeregt.
 طروح tarūh weit entfernt ; weit-
 schießend (Bogen) ; langästig (Pal-
 me) ; der e. Kind erzielt.
 طروحة turūhe Steuer, Tribut.
 * طر v. If طرورة u. طرور
 طروقة tarūqe f. mannbar, Mdchn, Kn.
 طرى tārīja A, If tāran zu Einem
 treten, an ihm vorübergehen (طرى

(البية طرى انا اقبل او مر)
 vlg. If tarajān sich ereignen
 (s. d.) ; s. (طرو) *.
 طرى tārījz u. طرى tārī' frisch u.
 zart ; — tūrā gejagte Eselin.
 طرياق tirjāq Theriak. Opium ; —
 tirjāqijz Opiumkauer.
 طريان tirrijān Platte mit Speisen ; —
 tarajān Ereignis, Unangenehmes.
 طريح tarih weggeworfen, verachtet ;
 — tirrih kleine Salzische ; Sar-
 delle (τάριχα).
 طريد tarid verjagt, verbannt ; Baum-
 strunk ; Büschel Datteln ; lang
 (Tag) ; gleich nach dem Bruder
 geboren (Bruder) ; Du. Tagu. Nacht.
 طريدة taride pl طرائد tarā'id ge-
 hetztes Wild ; Wildpret ; wegge-
 triebene, gestohlene Kameele ; Rohr
 od. Stock im Spinnrocken ; pl Yacht-
 schiffe ; Seidenstreif ; Schmutztuch ;
 Landstrich ; e. Spiel (مسة).
 طرير tarir scharf (Lanze) ; scharf-
 sichtig ; mt keimendem Schnurrbart.
 طريف tarif pl طرف turf neuerwor-
 ben ; von alten Adel ; fremd, selt-
 sam ; — 8 tarife pl طرائف tarā'if
 schöne u. seltene Geräte. Die
 Pflanze نصى ausgewachsen.
 طريق tarīq pl طرق turq, tūruq,
 اترق atruq, اترقاء atriqā',
 طرقات tūruqāt u. اطرقة atrique
 Weg, Pfad. Art u. Weise, Mittel ;
 — turāiq Palme ; أم ط Hyäne ; —
 — tirriq sehr schweigsam u. d. Augen
 am Boden ; männlicher Trappe ; —
 tiriq † Mal, Schlag ; — s. d. folg.
 طريقة tarīqe pl طرائق tarā'iq Weg,

Pfad; Strich, Furche; Streif, Tuchstreif; Art u. Weise, Gewohnheit; Auskunftsweg, Mittel; Zustand, Lage; Stock des Schirms, hohe Palme pl طريف; Anführer, pl Häuptlinge; Mönchs- od. Derwischorden; Melodie; — tîrîqe Weichheit, Sanftmuth; Schwäche; weicher, ebener Grund.

طريم * tîrjam If ẽ verdorben sein (Wasser: اذا خبت); über einander geschichtet sein (ط) النشىء اذا طبقت اي صار طبقا (على طبقت) — 2 im Kothe stecken bleiben (نطريم في الطين). — [Im Calcut. Q. falschlich نطريم].

طريم tirjam dicke Wolkenmasse; طار طريمه sich erzürnen. Honig. طرين * tîrjan If ẽ betrunken durch einander liegen (Zecher: طرين).

(الشرب اذا اختلطوا من السكر). اتى تيرجان dünner Lehm; طرين sich erzürnen. طزر U, If tazr mit der Faust zurückstoßen (طزرة اذا دفعه). (باللكر).

طزر tazar Sommerhaus pers. نزر. طزع * táza A, If taz beschlafen (نكح); nicht kämpfen wollen (Soldat: اذا قعد). طزع táza A, If taz ohne Nahrung u. Geld sein; s. طسع.

طزع tázi u. طزع tázi mittellos, ohne Brot u. Geld; gierig.

طسع tass U, If tass mit Einem

(Acc.) streiten, ihn schelten (طسع); Einen zum Schweigen bringen (غالب اولمق); in's Wasser tauchen (طسع في الماء); weggehen: ما ادري (اذا غطسه); ich weiß nicht, wohin er gegangen ist (اي ذهب); — 2 weggehen.

طسوس tass, ẽ tasse, tisse pl طسس tusûs, طساس tisâs, طسس tasis u. طسات tassât Tasse, Becher (pers. تسنت, s. طسس).

طسى * tása' A, If tas' u. طسى A, If tása' Magenbeschwerde haben (von Fettem: طسى); Sättigung (اتخم او من الدسم u. Ekel empfinden; — طسى sich schämen (اي استحيى); — 4 Einem (Acc.) Magenbeschwerden od. Ekel verursachen (Sättigung: اتخمه).

طسة, طس tassât Tassen pl v. طس Tasse; — طساسة tassâs Tassenmacher; طساسة tisâse Tassenfabrikation.

طسوج tasâsi' pl v. طسان tasâm, tus, tassâm u. طسان tassân aufgewirbelter Staub.

طس (Z.) tisâs طساس pl tast Tasse, s. طس.

طستخان tastihân Präsentirplatte pers.

طسع tása' A, If tas beschlafen (ط في البلاد اذا) (نكح); طسع tása' A, If tása mittellos sein, s. طزع.

طسع tāsi mittellos, = طزع tāzi.
طسق tasq, ti. Steuer; e. Maß =
طسك task = dem vor. (تقس).

طسل * tāsal U, If tasl sich bewe-
gen u. schimmern (Fata morgana:
طسل السراب اذا ضاء واضطرب
s. طيسل *).

طسل tasl fließendes Wasser.

طسم * tāsam I, If tusûm
ausgelöscht, verwischt werden
(انطمس); — If tasm auslöschen,
verwischen (طسمته انا طسمته);
— b) طسم A, If tāsam Magen-
beschwerde haben (انتخم); —
4 Einem (Acc.) Magenbeschwerde
verursachen, — 7 ausgelöscht, ver-
wischt werden; s. دسم u. طمس *.

طسم tāsam Finsternis; Staub.

طس tasse, ti. = طست
Tasse.

طساسيج tasāsīg pl
vierundzwanzigster Theil dr Drach-
me, vierter ds دانق (zwei Gersten-
körner); Küste, Strecke.

طس tusûs pl v. طس tass u.
طسة.

طسija A, If tāsan Magenbe-
schwerde haben (vor Fettigkeit :

ط الرجل طسًا انا غالب الدسم
طسا s. * (على قلبه فتاخم).

طسait Tässchen (طست).
طس tasis pl v. طس tass u.
طسة Tasse; — tusāis Tässchen.

طسع tāsi = طزع tāsi.
طسم mijāhu tusāimin Wasser
der Täuschung, Trug.

طس * tāss U, I, If tāss schwach

طشت السماء طشا regnen
(2. 1); اذا جدت بانطشيش
Pass. tuśś von Schnupfen befallen

طش الرجل على المجهول
+ sich zersetzen (Kalk); + sieden, + kni-
stern; + schaudern; — 4 If
طش schwach regnen (Himmel).

طش tāss leichter Regen.

طشا * tāsa' A, If taś' beschlafen
(جمع); s. طسع *; — 4 If
اطشاش den Schnupfen haben
(اطشا الرجل انا اصابه الزكام)
طش s. *

طش'e, tusa'e Schnupfen;
Stammler.

طشاش taśās, tu. Schnupfen; s.
طش *.

طشوط tašt pl
طست Tasse, Becken =
طشوط s. ds folg.

طشة tisse Kindlein; — tússe
طشوط u. طشة
tāstase Zersetzung (ds Kalks); ds
Knistern, Sieden, Zischen; Ge-
räusch; Schauder.

طشيش taśis leichter Regen.

عينى : طس taß U, sehen

ما تطس ich sehe Nichts, Aeg.

طع ta U, If ta lecken (طعد)
طعا انا لحسة.

طعة at'ime u.
طعام Speise, Nahrung, Malzeit;
Waizen, Getreide; Wasser des
Zemzen.

طعامية ta'amijje Ausgabe für Speise.

- طعان ta'ân Lanzenfechter; der tüchtig sticht; Verläumder; — ta'ân If طعن *.
- طعب ta'b Vergnügen.
- طعتنة tá'tane schlimmes Weib;
- ط zahlreiches Kleinvieh.
- طعر tá'ar A, If tá'r beschlafen (جامع); Einen zwingen, sich dem Urtheil zu unterwerfen (Richter: طعرة القضاة أنا أجبره على * طعز, طعس s. (الحكم طعز tá'az A, If tá'z zurückstoßen (دفع); beschlafen (جامع) طعس *.
- طعزبة tá'zabe Spott.
- طعس tá'as A, If ta's beschlafen (طعس الجارية أنا جامعها * طعز *.
- طعسب tá'sab If 8 in der Irre laufen (عدا في تعسف).
- طعسف tá'saf If 8 den Boden heftig treten (beim Gehen: مـرـر يطعسف في الارض اذا مر بجبطلها).
- طعطع tá'ta' ebener Boden.
- طعطة tá'ta'e Ton des Leckens, Saugens; Schmatzen.
- طعل tá'al A, If ta'l tadeln, beschimpfen (die Herkunft: طعل طعن s. (في نسبه اذا قدح به طعم tá'im A, If ta'm u. ta'am essen, verzehren (الشيء طعم طعما اذا اكله — (يقال ما يطعم (3) آكل هذا) If tá'am das Pfropfreis annehmen (Ast: طعم الغصن طعما: Ast: طعم (4) اي وصل به غصنا

- impft werden (Kind); † mit dem Köder versehen werden (Angel); — If tu'm (den Geschmack) kosten (طعمه أنا ذاقه); Geschmack finden; vermögen, durchführen können (ط عليه أنا قدر) على — 2 If تطعيم pfropfen (ط الغصن) (أنا وصل به غصنا من غير شجرة ط الجدرى impfen; † mit Köder versehen; voll Mark sein (Knochen: ط العظم أنا امخ — 3 If تطاعمات الحمامات; تطاعمنا أنا ادخل فيه في فمر وانشاه); — 4 Einen speisen, ihm zu essen geben (طعمه أنا صيره) (يطعم reife Früchte tragen (طعم النخل أنا ادرك (Palme: طعمه); pfropfen (wie 2); † die Lunte an die Flinte legen; † vergiften; — 5 von etwas kosten (ذاق) u. Acc. تطعم تطعم; koste davon, du wirst schon Appetit bekommen; † gepfropft werden; geimpft werden; — 6 s. 3; 8 If itti'am Geschmack bekommen (طعم البسر) er (أنا صار له طعم) nimmt keine Bildung an (لا) (يتأدب ولا يذاج فيه ما يصلحه); — 10 zu essen od. zu kosten verlangen; wohlschmeckend finden.
- طعم ta'm pl tu'um Geschmack; ausgesuchte Speise; — tu'm Speise, طعم طعم satigende Speise;

† Lockspeise, Köder; † Fisch; Geschmack; Einsicht, Macht; — tā'im feinessend; — tū'am pl v. طعة.

طعة tū'me pl طعم tū'am Speise; Malzeit; Einladung; Lockspeise, Köder; † Lunte dr Flinte; Speisort; Fraß, Beute; Gewinn, Erwerb, Einkünfte; Einschlag beim Weben; — tī'me Art zu speisen, zu kosten.

طعن * tā'an U, A, If ta'n mit der Lanze stechen od. durchbohren (طعنه بالرمح إذا ضربته ووخزه); — If ta'n u. ta'nān Einen (في) durch Reden (ب) verletzen od. schmähen (ط فيه بالقول طعنا), (وطعنا إذا قدحناه وعابه ط: Z. : ط في عرض فلان Jemand's Ehre beschimpfen; in's Innere des Landes eindringen (ط في المغارة إذا) hochbejährt ط في السن; (ذهب ط) die ganze Nacht durch reisen (ط في الليل إذا سار فيه كله) mit lockerem Zügel frei gehen (ط الفرس في العنان إذا: Pferd) — Pass. (مدّه وتبسّط في السير طعن) von der Pest befallen werden (طعن الرجل على المجتهول إذا أصابه الطاعون); e. Lanzenstich erhalten; — 3 If ti'an, 6 If tatā'un u. ti'innān u. 8 If itti'an sich gegenseitig mit der Lanze bekämpfen يقال تطاعنوا في الحرب تطاعنًا

وطعنا واطعنوا وطاعنوا طعانا

— (إذا طعن بعضهم بعضا 7 e. Lanzenstich erhalten; von der Pest befallen werden.

طعنان tu'n pl v. طعين; طعنان ta'nān u. ti'innān s. ds vor.

طعنة tā'ne Lanzenstich; Verläumdung, Worthieb, Stich; Pestgeschwür.

طعوم ta'um gut genährt K.; — tu'um pl v. طعم.

طعومة ta'ume Schlachtschaf.

طعيم ta'im = طعوم.

طعن ta'in pl طعن tu'n von der Lanze durchbohrt; pestkrank.

طغ * tagg Stier.

طغًا — * طغى u. * طغو s. طغا tā'an Laut, Ton.

طغام tagām Einh. 8 gemeine Klasse (M., Vogel, Wild); dumm u. gemein (sing. u. pl.) Einh. 8.

طاغى tu'āt pl v. طاغى.

* دغر = * طغر.

طغر tu'ar pl طغران ti'grān e. Vogel.

طغرة tu'grā u. طغرة tu'gre königl.

Handzeichen; Chiffre pers.

طغم tāgam Meer; Wassermenge.

طغمشة tāgmaše Augenschwäche;

مطغمش mutāgmiš blödsichtig; schwach; versteckt.

طغمة † tūgme Chor (Klasse) der Engel.

طغموس tu'gmūs e. Teufel; teuflisch.

طغوى tāgā U, If طغوى (طغو) tu'wa u.

طغوان tu'gwan = طغوى.

طغو tagw u. 8 pl ات tagawāt hoher Ort; Berggipfel; etwas Weniges;

طغية s.

طغوا tāgwa für طغوى.

* طغو If طغيان tugwān =

طغومة tuḡūme u. طغومية tuḡu-mijje Gemeinheit; Dummheit.

* طغو s. طغيان tāgwa = طغوى

طغى * tāḡa u. tāḡija If tagj, tig-

jān u. tuḡjān das Maß überschrei-

ten طغى الشىء طغياً وطغياناً

höchst ط الماء; (أنا) جاوز القدر

widerspenstig, rebellisch, ungerecht,

grausam, ungläubig werden ط

الكافر أنا غلا في الكفر والظلم

ط الرجل أنا اسرف في -

ط المعاصى والظلم; verführt wer-

den; anschwellen (Wasser: الماء ط

أنا ارتفع; aufgeregt sein (Meer);

sieden (Blut: أنا ط به الدم

ط: Wolke); sich erheben (تبيغ

ط: brüllen (السحاب أنا ارتفع

طغييت البقرة أنا: Kuh)

2 Einen zum Tyrannen, zum Kaiser (s. طغية

طغى If أطغى 4

das Maß überschreiten lassen,

Einen widerspenstig, tyrannisch,

grausam machen طغاه أنا جعله

طغيا; verführen.

طغيا tāḡjā, tūḡjā wilde Kuh.

طغيان tiḡjān, taḡ. Rebellion, If

* طغى; Gottlosigkeit; Verführung;

طغى طغى Rebellen.

طغية tāḡje höchster Gipfel; glatter

Stein; etwas Weniges, Theilchen.

طغوف U, If taḡf u. طغف

taḡf nahe sein, die Seite

طغف (الشيء) من طغف bieten

(منه) أنا دنا; sich darbieten:

خذ ما طغف لك واستطف

nimm, was sich dir darbietet (أى

خذ ما ارتفع لك وامكن ودنا

erreichen u. aufheben (mit Hand

od. Fufs: طغه برجله أو بيده

طغف (طغاً) أنا رفعه

sich dem Unter-

gang nähern (Sonne); † If tuḡf

e. Gefäß bis zum Rand füllen;

die Flügel schlagen; † = صف

sich insgesamt auf Einen stür-

zen, sich drängen; - 2 If تطفيف

طغف das Maß nicht ganz füllen

طغف (المكيال), schlecht messen

(المكيال); die

المكيال أنا نقص المكيال

ط انطأثر (Vogel: ط

طغف أنا بسط جناحه

ط به الفرس: Pferd) springen

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

ط ب nahe bringen; (أنا) وثب به

mit dem Stein nach E. werfen
wollen (أطف عليه بحجر - أذا)
(تناوله به); etwas in sich schlie-
ssen, enthalten (أطف عليه أذا)
استطفاف 10 If — (اشتتمل عليه
nahe sein, sich dar bieten (s. I);
hoch sein (Kameelbuckel).

تَاف taff Landstrich, Gestade (s. دف);
Aufsenseite; schnell Pf.; — taff
u. تَافَاف tāfāf was das Maß voll
od. übergall macht.

* طُفُو s. * طفا; * طُفِيَ s. * طُفَا
تُفَاه tūfāh Fülle; ds Ueberschwellen.
تُفَاهَة tūfāhe was überquillt; Schaum;
— تَافَاهَة taffāhe schnellfüßig Kn.

* طُفَس tūfāse Schmutz; If طُفَس *
تَافَاشَاء tūfāšā abgemagert (Frau).
طُفُطُفَة tūfātūf pl v. طُفُطُفَة.

تَافَاف tūfāf, tī. Dunkel der Nacht;
— tūfāf, tī, tūfāf u. ö tūfāf was
das Maß voll od. übergall macht;
Rand; — تَافَاف schnell Pfd.

تَافَال tūfāl, tū. trockener Lehm; —
tūfāl pl v. طُفُل.

تَافَالَة tūfāle zartes Alter.

تَافَان tūfān voll bis zum Rande.

تَافَانِين tūfānīn Lügen; eitles Gerede;
ds Zurückhalten; ds Zurückbleiben
(تخلف).

تَافَانِيَة tūfānīe Schimpfname.

تَافَاوَة tūfāwe pl Hof um Mond
od. Sonne; das Ueberschäumende
(s. طُفَاخَة); Frühlingszeit.

تَافَاه A, If tūfāh u. tūfūh
bis zum Rande voll sein (Gefäß):
ط الاناء طُفَا وطفوحا أذا
(امتلا وارتفع يعنى حتى يغيبض
überlaufen; u. trans. bis zum Rande

ط الرجل الاناء طُفَا) füllen
(أذا مـلاه); ds Weines voll sein
(Trunkener); vollreif gebären ب
طُفَحَت المرأة (Frau, Thier :
(بالولد طُفَحَا أذا ولدته لتـمام
die Wollflocke heben (Wind :
طُفَحَت الريح القـطـنـة أذا

أُطْفَح : weggehen; (سـطـعـت بها
أى انـعـسـب) fort mit dir ! (عنـى
— 2 bis ; انـ ; sich ereignen (عنـى
zum Rande füllen; — 4 id.; —

أُطْفِح 8 den Topf abschäumen
(القدر ذا اخذ طُفَاخَتِهَا).

تَافَاف tūfāh f. طُفَحَاء
überfließend; übergall.

تَافَاد I, If tūfād begraben
طُفَد الميـت أذا رـمـسـه (Todte :
(وقبره).

أُطْفَاد tūfād Grab.

تَافَار I, If tūfār, tūfāre u. tūfūr
(an der Wand) emporspringen
(um zu erreichen, was dahinter
ist طُفَر كائـط طُفَرَة وطفور :

وـثـب [أذا وـثـب الى ما وراه
يـقـال وـثـب : hinabspringen :

الرجـل أذا كان من فوق ويقال
[طُفَر أذا كان الى فوق كالحائـط
— 2 If تـطـفـير ds Pferd aufsprin-

طُفَر الفرس أذا) gen machen
(أذا) (جعلـه طـائـرا
jagen, fortjagen; Rahm absondern
(طـشـرة = طـفـرة s. مـلـح) ; —

4 dem Pferde die Fersen in die
Schamleiste schlagen (Fehler beim
Reiten : أذا : طُفَر الراكب فرسه أذا :
أدخل قدميه فى رُفغـيـها وهو

ruhig wohnen (اطفان بالمكان اذا); (ونعم) † If tufüle noch jung, noch Kind sein; — 2 If تطفيل die Rede schön ordnen (طفّل); hereinbrechen (الكلّام اذا تدبّره) (ط الليل اذا دنا) sich zum Untergang neigen (Sonne); das Füllen gut nähren Kn.; die Kameelin langsam treiben, damit ihre Füllen folgen können (ط الابل اذا رفق بها في السير) (حتى تلحقها اطفالها) schmarotzen (ط الرجل اذا صار طفيليًا) durch Schmarotzerei belästigen, Pass. im Staub verkümmern (طفل النبات: Pflanze); — 4 dem Untergang nahe sein u. sich röthen (Sonne); in die Zeit تطفّل ein-treten; e. Kind od. Junges haben, das noch nicht folgen kann; dem Gebären nahe sein; — 5 schmarotzen, ungeladen zu Gast kommen. تافل tafl pl تافل tifaʔ u. تافل tufūl jung u. zart (Kind); — تافل tifaʔ pl اطفّل atfaʔ Kind; Junges; Entstammendes, Theil (z. B. Funke vom Feuer); Noth; Sonnenuntergang; Nacht; — tafaʔ zartes Alter, Kindheit; Zeit zwischen Nachmittag (عصر) u. Sonnenuntergang; auch letzter Theil des Vormittags; Abendröthe, Abend; Dunkel; Regen. تافلة tafaʔe zartes Mädchen. طفيلي tifaʔil ungeladener Gast, طفلية tifaʔijje Kindheit. تافن tafan U, If tafan sterben (مات); einsperren, einkerkern اطفئ itfaʔann If اطفئ

اطفان بالمكان اذا) ruhig wohnen (اطفان بالمكان اذا); (ونعم) † If tufüle noch jung, noch Kind sein; — 2 If تطفيل die Rede schön ordnen (طفّل); hereinbrechen (الكلّام اذا تدبّره) (ط الليل اذا دنا) sich zum Untergang neigen (Sonne); das Füllen gut nähren Kn.; die Kameelin langsam treiben, damit ihre Füllen folgen können (ط الابل اذا رفق بها في السير) (حتى تلحقها اطفالها) schmarotzen (ط الرجل اذا صار طفيليًا) durch Schmarotzerei belästigen, Pass. im Staub verkümmern (طفل النبات: Pflanze); — 4 dem Untergang nahe sein u. sich röthen (Sonne); in die Zeit تطفّل ein-treten; e. Kind od. Junges haben, das noch nicht folgen kann; dem Gebären nahe sein; — 5 schmarotzen, ungeladen zu Gast kommen. تافل tafl pl تافل tifaʔ u. تافل tufūl jung u. zart (Kind); — تافل tifaʔ pl اطفّل atfaʔ Kind; Junges; Entstammendes, Theil (z. B. Funke vom Feuer); Noth; Sonnenuntergang; Nacht; — tafaʔ zartes Alter, Kindheit; Zeit zwischen Nachmittag (عصر) u. Sonnenuntergang; auch letzter Theil des Vormittags; Abendröthe, Abend; Dunkel; Regen. تافلة tafaʔe zartes Mädchen. طفيلي tifaʔil ungeladener Gast, طفلية tifaʔijje Kindheit. تافن tafan U, If tafan sterben (مات); einsperren, einkerkern اطفئ itfaʔann If اطفئ

طفى *tufj* Einh. طففة *túfje* Blatt der Zwergpalme; Streif, Strich; e. Giftschlange.

طفشيشل *tafáísal* Mufs, s. طفشيشلة. طفيف *tafif* wenig; unbedeutend; † was beim Messen überläuft.

طفيل *tafil* schlammiges Wasser; — *tifjal* Kind; Junges; — *tufail* Kindchen; — *tufail* u. طفيلي *tufáilijj* Schmarotzer.

طففة *túfje* s. طفى *tufj*.

طق * *taq, tiq* (schallnachahmend);

— † طقف *taqq* U, If *taqq* e. Ton od. Schall hervorbringen; krachen; bersten; — † *taqq* Ton, Schall, Krach.

طقس *taqs* pl طقوس *tuqûs* Ordnung, Kirchenverfassung, Liturgie (راقصة); † Taxe; † Wetter, ط صا حى heiterer Himmel.

طقسى † *táqsijj* liturgisch.

طقطق *táqtaq* If 8 mit dem Hufschlag den Boden erdröhnen lassen; † die Gelenke krachen lassen, s. طرطق das Dröhnen; Krachen, Knacken.

طقم * — † 2 *táqqam* Einen neu kleiden; ein Pferd aufzäumen; — 4 id.; — 5 sich in den Sonntagsstaat werfen; reich aufgezäumt sein.

طقم *taqm* pl طقوم *tuqûm* Gewand; Aufzäumung, s. طاقم.

طقا *táqā* U, If *taqw* schnell gehen (طقوا انا) (طقوا). (مشى سريعا).

طلّ *tall* U, If *tall* die Erde leicht

befeuchten (Thau, Regen طلت *ṭalt*);

(السماء الارض); Pass. leicht befeuchtet werden (طلت الارض) على بناء المجحول انا نزل عليها (الطل); dem Gläubiger die Zahlungsfrist stunden (طل غريمه)

(طلّا انا مطاله); Einen schädigen

(طله حقه طلا 1) انا نقصه اياه)

— If *tull* befeuchtet werden; ds K. heftig antreiben (طل الابل)

— If *tall* (طلّا انا ساقها عنيغا)

u. طلول *tulul* ungestraft Blut vergießen (طلت الدم طلا)

(وطلولا اى اهدرته)

werden, häufiger Pass. (طل دمه)

وطّل على بناء المجحول انا هدر

(او لم يتأربه)

Blut vergießen, tödten; — If *talâle* in Verwunderung setzen, gefallen (طل)

(الشيء طلاله انا اعجب

— (رحب) على — † bequem sein

(von oben, am Fenster); Aussicht gewähren; — (für

طاله) bestreichen, beschmieren (طلا

4 Blut (بالدهن انا طلاه به

اطل الله دمه اى)

(اهدرة فهو مطلّ اى مهدور

Pass. ungestraft vergossen werden

(Blut هدر); von Oben herüber-

hängen, überhöhen على

اطل عليه) (انا اشرف

die Umgegend beherrschen, von

Oben herabschauen; † Aussicht gewähren على (Fenster); befeuchtet werden; — 6 sich heben, strecken,

um etwas zu sehen (تَطَالَعْتُ);
(حتى رايته أي تطاولت فنظرت);
— 10 If استطلاع überhöhen, die
Umgegend beherrschen, Aussicht
gewähren (wie 4); gefallen ل.

تَلَّ tall pl طلال tilāl u. تِلَال tilal
schwacher Regen; Thau; Milch
(wenig); schön, reizend (Wasser,
Nacht, Haär); sehr alter Mann;
— tall, till Schlange; — tull
Milch (Schluck); Blut; Fett K.

طلا * s. طلو * u. طلى *.

طَلَّ tālan, tālā pl اطلاء atlā' Du.
طَلَيْجَان talajān Kind, Junges;
Person, Gestalt, Figur; schwer
krank; Wunsch, Vergnügen (قَصِي);
(طلاه); Durst; mit Pech bestrichen;
beschmiert; — u. طَلَو talw pl
طَلَيْجَان atlā', طِلَا tilā, طِلْجَان tiljān u. طُلْجَان
Neugebornes der
Gazelle; Junges der Zweihufer;
klein; Speichel der im Munde ver-
trocknet; — tilān, tilā Vergnügen.
طِلَا tilā Pech, Schmiere, Salbe; halb
eingekochter Saft, Traubensaft;
köstlicher Wein; Beschimpfung;
Strick zum Anbinden; pl ds vor.;
— tulā' Blutkruste; — tilā Gold
pers.

طَالَّ tāllā' Verkäufer des Saftes
طَلَا; ungesühntes Blut; — tullā'
Blut; Blutkruste.

طَلَب talāb If 3 v. * طلب —
tallāb pl وَن der sucht, untersucht,
fordert; — tullāb pl v. طالب.

طَلَح talāḥ schlimmer Zustand (ضد
صلاح); — tilāḥ Akazie; pl v.

طَلَح; * طَلَح s. طَلَح —
tullāḥ pl v. طَالَح.

طَلَحِي tulāḥijj, til. f. * die Akazie
أَبَل طَلَحِي abweidend K.;
pl ibl talāḥa davon Kolik habend.

طَلَسَم talāsim pl v. طَلَسَم.

طَلَّاسَة tallāse Abwischtuch, Wischer.

طَلَّاتِل tulātīl u. * Tod; u. talātāl
unheilbare Krankheit (Esel); Fal-
len des Züpfchens im Hals (Uvula).
طَلَّع tilā' pl طَلَعَ tul' womit etwas
angefüllt wird (Erde, Grund);
was aufgestrichen wird, Salbe (s.
طَلَا).

طَلَّاعُ التَّنَائِيَا وَالْأَجْبِدُ tallā' der
Großes unternimmt u. durchführt.

طَلَّاف talāfiḥ pl v. طَلَفَح; — tulā-
fiḥ flüssiges Mark.

ط بَائِن طَلَاق talāq Ehescheidung; ط رجعي
Scheidung für immer,

auf e. Frist; طَلَّقِي الطَّلَاق od.
طَلَّقِي الطَّلَاق بثلاثة
scheiden lassen! (Schwur); كتاب
الطلاق Scheidebrief.

طَلَّاقَة talāqe offene Heiterkeit; Bered-
samkeit; freies, ungezwungenes Be-
nehmen; ط النظر ungehinderte
Aussicht.

طَلَّ tal. pl v. طلال tilāl.

طَلَّالَة talāle Heiterkeit; Schönheit;
was sich von Ferne zeigt, Gestalt,
Spur, Hausruinen; If v. ط *.

طَلَّام tullām Hanfsame.

طَلَامِي talāmī Kuchen, Brote, pl v.
طَلَمَة.

طَلَّاتِل tulātīl pl طَلَّاتِل talātīl Hals, Vor-

derhals; schäbige Kameelin; Einreiblappen für K.

طلاوة talāwe Erwartung; Aufschub; — tal., til., tulāwe Schönheit, Eleganz, Reiz, Anmuth; Hüutchen auf Blut od. Milch; Speisereste im Mund; Speichel der im Mund trocknet; Zauberei; — tulāwe Hals.

طليعة v. طلائع; طليح pl v. طلائح. طليعة tilāje, tal. Vorposten; Wache; Runde, pers. s. طليعة.

طلب * tálab U, If tálab begehren, verlangen, fordern, suchen (طلبه); (طَلَبًا إذا حاول وجوده وأخذه von Einem (الى od. من) verlangen, bitten od. wünschen, daßs أن; er beehrte sein Blut; sich nach Einem sehnen ط الى

4, طلب b) — (الى اي رغب If tálab weit entfernt sein (تباعد); — 2 wiederholt (nach e. Frist) verlangen (طلبه في مهلة); inständig bitten; — 3 If mutálabe u. tilāb von Einem sein Recht od. Bezahlung (ب) verlangen (طلبه)

(مطالبة وطلبا إذا طلبه بحق; Rechenschaft verlangen; Ansprüche, Reclamationen, Forderungen stellen, bei E. Acc., ب od. أن S.; bestrafen, ب P. Dj.; — 4 Einen nöthigen, daßs er verlange od. bitte, E. einer Sache bedürftig machen,

اطلبه اي الجاه الى) 2 Acc. (الطلب; geben, was er verlangte, Acc., P., ب S. اطلبه فلانا انا) (اعطاه ما طلبه

sein (Wasser, Futter); — 5 wiederholt od. inständig verlangen od.

bitten; — 8 If اطلب id. — 7 † gesucht, gewünscht werden.

طلب tilb pl اطلب atlab, طلبة tilabe u. طلاب tilāb Liebhaber; Geliebte; Gesuchtes, Gewünschtes; — tálab Gesuchtes; Gesuch, Wunsch, Verlangen; Untersuchung; Nachsuchung; Reklamation; Requisition; Geldforderung; Gehalt; — tálab u. túllab pl v. طالب tālib; — túlub pl v. طلوب; — talb Gelehrter, Priester (Mghr. = طلب علم).

طليب tūlabā' pl v. طليباء. طلبة tilbe u. † talbe Gesuchtes, Geliebtes, Geliebte; † Bitte, Gesuch, Forderung, Reklamation; † Gebet, Litanei; If v. طلب *; * طلب e. Adler; — túlbe lange Reise; Engel, welche die Thaten der Menschen verzeichnen; — tálibe Gesuchtes; — talabe pl v. طالب; tilabe v. طلب tilb.

طليج talabijj gesucht.

طلتوفة taltūfe Zäpfchen im Hals; dessen Schwellung, s. طلاطة.

طالت U, If tulūt fließen (Wasser طالتوا انا : سأل); — 2 an Maß od. Zahl übertreffen على كذا) (تطليت انا زان

طلتة tultē schwach an Leib u. Seele.

طال talah A, If talh u. talāhe abgehetzt u. müde sein (Kam. ط البعير طلحا وطلاحة انا اعياء)

trans. abhetzen (ط زيد بـعـيـرـة) *A, If* طـلـحـ (ب) — (اذا اتعبه

tálah Bauchschmerzen haben vom Genuß der Akazie *Dj.*;

leeren Bauch haben (*M. طـلـحـ*);

الرجل طـلـحـاً اذا صار طـلـحاً;
(اى خالى الجوف من الطعام

Pass. طـلـحـ id.; — 2 abhetzen
(*ds K.*); auf etwas bestehen (ط

طـلـحـ اذا الخ
(اعيا); trans. abhetzen (اتعب).

talh Palmblüte; Banane; dor-
nige Akazie; schlammiges Wasser;

ausgemergelt, abgehetzt (*K.*); mit
leerem Darm; — *tilh pl* اـطـلـح

atlah abgehetzt (*K. Hirte*); Hirte,
Besorger; Weiberfreund; Zecke,

Laus; — *tálah* Glücksgunst; Reich-
thum; — *tálh f.* 3 Bauchschmer-

zen habend vom Genuß der Akazie
K.; 3 Akazien habend (*Boden*);

Du. Kameel u. Reiter;
— *túllah pl v.* طـلـح.

tilháf s. طـلـحـ.

مـطـلـحـ = مـطـلـحـ * طـلـحـ;

túllub e. Pflanze (*Mnium*).

tálhat If 3 Einen durch
Widerwärtiges in Verlegenheit od.

ط فلانـا اذا) (لـطـلـحـه بامر يـكـرـه
* طـلـحـت *s.* (لـطـحـ).

tiláhf u. tilháff heftiger
Hunger; — *u. tilháf*

tilhíf heftig (Schlag).

tulhûm stinkendes Wasser.

tálhe Akazie; s. طـلـح.

talhijje Blatt Papier.

If talh beflecken, mit
Koth beschmutzen (بالقذر)

(اذا لطـخـه به
ط الشئ 3) Wasser auf Einen spritzen

(اذا لطـخـ الطـلـحـ به
die Schrift auslöschen (سـوـن)

(ط الـكـتـابـة اذا اـفـسـدـهـا)
s. طـلـس — 9 *If* itli-

hâh in Thränen schwimmen:

اطـلـحـ دمع عينه اذا تغـيـرـق
اضلـح دمعـه (Thränen : fließen

(اذا سـال
talh schmutziges, stinkendes
Wasser; Schmutz (لـطـحـ).

tálhâ' dumm f. (لـطـلـحـاء).
tilhâm Elefantenweibchen.

If 3 beflecken, be-
schimpfen (اى لطـخـه
* طـلـحـت *s.* (به

tilháf u. tilháf * طـلـحـف
heftig (Schlag), *s. طـلـحـف*.

اـطـلـحـم = اـطـلـحـم * طـلـحـم.

طـلـحـوم = طـلـحـوم.

tálas I, If *tals* die Schrift
auslöschen (ط الـكـتـاب اذا محـاه)

mit etw. (ب) vor Einen kommen
(ط بشئ 3 على وجهه اذا جاء به)

ط : schwinden, erblinden (Auge :
بصره اذا ذهب

ط بـهـا اى بالمرأة اذا :
حبقت بها، عـيـرـلـر فـراش واحد

اعتباريله دائماً ضرطه يد نسوانى
(هـدـف ايدـرلـر

Pass. in den
Kerker geworfen werden (طـلـس)

به في الساجن على بناء المجهول
2 die Schrift
auslöschen; † erblinden; — 5 aus-
gelöscht werden (Schrift); als Kopf-
bedeckung (طيلسان) verwendet
werden; — 7 in geheimnißvolles
Dunkel gehüllt sein (انطلس امره)
(أنا خفي).

tils pl = طيلسان tals = طلّس
atlās glatt, haarlos (Wolf,
Kameelhüfte); ausgelöscht, aus-
radirt; Blatt, Seite; schmutzig; alt.
(طرسم s.) * If tālsam * طلسم
die Augen zu Boden heften; mür-
risches Gesicht machen; aus dem
Kampfe weichen; Talismane ge-
brauchen (s. ds folg.); Einen mit
Zaubermitteln umgeben.

talâsim طلاسيم u. ات talsam pl طلسم
Talisman (τέλεσμα); صاحب
der solche verfertigt; —
tilsamijj mit talismanischer Kraft.

tulse grauer Satin.

talś Messer (شلتط * طلش).

tāltal If ö bewegen (حرك).

tāltal u. ö Unglück; — tūltul
chronisches Siechthum.

tultáin Unglück. * طلطين

tála' U, If tultú', mātla' u.

mātli' aufsteigen, aufgehen (Sonne,

طلع الكوكب والشمس)

طلوعا ومطلعا (1) أنا

A طلع u. If tultú' u. — (ظهر)

طلع الجبل) den Berg ersteigen

(وطلع طلوعا أنا علاه

A jātla', Imp. itla' steigen :

steige auf's

Dach, auf den Baum,
steige auf
den Berg od. auf die Leiter]; —

hervorbrechen (Zahn: طلعت سن)

ausbrechen

(Geschwür, Pusteln); Blüten trei-

ben (Palme: ط النخل أنا خرج

U u. A, If tultú' über

Einen kommen, überfallen

ط فلان علينا طلوعا (3. 1) أي

ط على ; (أنا يعنى هاجم وفاجأ

die Leute überraschen, od.

sie aufmerksam beobachten Z.;

wohin gehen ; إلى von Einem weg-

gehen, abziehen عن

(أنا غاب

ط بلادها أنا قصدتها)

ط أرضهم أنا

† ausgehen, das Haus

verlassen : طلع إلى برا u. aus-

treten, den Dienst verlassen; auf-

steigen (Geruch); entspringen, her-

stammen ; schließlich werden:

يطلع التلميذ اعلم من المعلم

der Schüler wird am Ende klüger

als der Meister; etwas werden;

gut od. schlecht ausfallen (Ernte);

es kommt mir ein

Gedanke, es fällt mir ein; — If

tultú' etwas verstehen, kennen

ط على الأمر طلوعا أنا علمه)

A طلع b) —

u. vulg. If تطلع 2 — s. o.

táila' bewirken, dass E. in

die Höhe steigt, hervortritt, aus-

geht; Blüten treiben (Palme); das

ط الكيل أنا) Maß voll füllen

(ملا); † etwas vollenden; † durch Arbeit verdienen; † (für 5) sehen, erblicken; — 3 *If tilā' u. mutā-la'e* etwas aufmerksam betrachten
 طالعہ طلاعا ومطالعة اذا اطلع
 (عليه يعنى بالامنة النظر
 sehen, durchsehen, lesen, studiren
 Acc. od. على; Einen (Acc.) etwas
 (ب) sehen lassen, es ihm unterbreiten,
 auseinandersetzen, Einsicht
 nehmen lassen طالعہ بالحال اذا
 طالعہ بكتبه, (عرضها اليه
 ließ ihn seine Schriften lesen; —
 4 etwas aufsteigen, heraustreten,
 erscheinen lassen; Blüten treiben;
 J's Aufmerksamkeit auf etw. len-
 ken على; enthüllen, bekannt machen;
 Einen worüber belehren, ihm Mit-
 theilung machen على, z. B. Einem
 sein Geheimniß mittheilen (اطلعت)
 طلع امرى اذا ابشنته سرى
 (-) اطلعه على سره اذا اظهره
 الى Einem Gefälligkeiten erweisen
 (اطلع اليه معروفا اذا اسدى)
 sich erbrechen (قواء); über das
 Ziel hinausschießen (اطلع الرامى)
 (اذا جاز سهمه من فوق الغرض
 Einen zur Eile treiben (اعجل)
 intr. erscheinen, aufgehen (Gestirn);
 kommen; — 5 nach E. od. etwas
 ausschauen الى وروده الى
 تطلع الى لقاءه; (اذا استشرف
 er trachtete ihm zu begegnen, od.
 erwartete seine Ankunft Z.; etw.
 aufmerksam betrachten Acc.; seine
 Blicke über etw. schweifen lassen,

Aussicht von oben genießen; wis-
 sen, kennen (علم); ganz voll sein
 (Maß: اتمالك اذا امتلا);
 im Gehen schwanken (تطلع فى)
 عافا الله من ل (مشيه اذا زاف
 möge Gott den
 schützen, der dein Wort nicht ver-
 uneht; — 8 *If اطلع* erscheinen,
 aufgehen (Gestirn); Blüten treiben;
 etwas genau betrachten, prüfen,
 studiren, kennen Acc., فى od. على
 (علم); sehen; unvermuthet über
 اطلع فلان على
 (علينا اى اتانا فجأة
 اطلع على باطنه اى)
 (ظهر يعنى عنده
 اطلع هذه الارض اذا)
 den Gipfel الجبل (بلغها
 des Berges ersteigen Z.; wozu
 tauglich, geschickt sein ل; sich
 erbrechen Dj. — 10 Etwas zu er-
 forschen suchen, sich nach etwas
 erkundigen; J's Absichten zu er-
 gründen suchen (استطلع رأى)
 فلان اذا نظر ما عنده وما الذى
 (يبرز اليه من امره
 (استطلعه اذا ذهب به).

طلع tal' Blütenblatt, Blüte u. Frucht-
 knopf der Palme; Zahl, Maß; —
 tal' u. til' Höhe mit weiter Aus-
 sicht; — til' Niedergrund; Gegend;
 e. lange Schlange; Sicht, Erblicken:
 طلع العدو in Sicht des Feindes;
 Einblick in Geheimes, s. طلع 4;
 — tul' pl v. طلاع.

طلعاء túla'a' Erbrechen (vomitus).

طلعة *tāl'e* *Anblick; Antlitz; † das Ansteigen, Steigung, Rampe; † Tod, Begrübnis; ط ذكر die Vorhaut; — tūla'e f. wohlbedächtig (نفس); طُلْعَةٌ bald herausschauend, bald sich wieder zurückziehend (Frau).*

طَلَع * *tālāg A, If talg u. talagān schwach, matt sein (يَقَالُ هُوَ يَطْلَعُ)*

(المهنة طَلْعًا وطلّعانا اذا عجز).
طَلَعَان *talagān* müde, matt; Mattigkeit, Schwäche (Q. auch طَلْعَان mit ف).

تَطْلِيف *tállaf If* 2 — * *طلف* *mehr sein, übertreffen على زياده*;
(او لمق — طلف عليه اذا زان
— 4 schenken, geben (وهـ ب);
ungestraft, ungesühnt lassen (اطلفه
اذا احمدره); sein Blut blieb unge-
sühnt (اذا بطل ثار)
(خصمه).

طَلَف *tálfan u. tálafan* *adv. طلفا* *adv. طلف* *ungerücht (Blut); — tálaf Ge-
schenk; Freiheit, Erlaubnis; leicht,
angenehm; übergroß.*

طَلَف * *tálfah If* 3 dünn, fein
machen (ارق).

طَلَف *tálfah pl* *طلاف* *taláfih groß*
u. breit.

طَلَف * *tálaq U u. taluq If* *talâq*
geschieden werden (Frau: طلقت)

المرأة من زوجها وطلقت طلاقا
(5. 1); ungefesselt
frei gelassen werden K.; frei ent-
lassen werden; — *If talq u. tulûq*
zu dem eine Tagreise entfernten

Wasser eilen K.; — I, If talq
die Hand zum Wohltun öffnen

طلق فلان يده بخير طلقا (2)
(اذا فتحها به); Einem (Acc.) etw.
geben (اذا اعطاه); Einem etwas zu freier Ver-
fügung lassen; † e. Gewehr ab-
feuern; — b) طلق A, weit ent-

fernt sein (تباء-د); — c) طلق
geschieden sein (s. o.); *If tulûq*
u. talâq offen, frei u. heiter sein
ط الرجل طلوقة وطلاقة (5)
(اذا كان طلق الوجه); gemäßigt,
nicht zu heiß sein (Tag, Nacht :
(ط اليوم والليل اذا صار طلقا);
— *If talq Pass. in Geburtswehen*

طَلَقَتِ المرأة في
المخاض طلقا على بناء المجهول
(اذا اصابها وجع الولادة
2 *If* *تطليق die Frau entlassen*
(اطلق); die weibl. Palme mit

dem männl. Staub befruchten (طلق
(نخله اذا لفقخه); *Pass. nach*
heftigem Schmerz wieder zu sich

طلق السليم على بناء
المجهول اذا رجعت اليه نفسه
(وسكن وجعه); — 4 die Frau
entlassen (اطلق امرأته اذا)

(خلها عن قيد النكاح
اطلق: Vieh); unge-
fesselt freilassen (Vieh: طلق)

(المواشي ضد قيدها)
absol. die
Kameele frei zum Wasser laufen
lassen (اطلق القوم اذا طلقت)
(ابله-م); Gefangene freilassen
(اطلق الاسير اذا خلاه); die

— *tīlal* pl v. طَل tall; — *tūlal* pl v. طُلَّة *tūlle*; — *tūlul* pl v. طليل.
 طلم * *tālam* U, If *talm* den Kuchen formen (الخـبـزة أنا سـوآها) *ط* den Teig kneten (وعدّلها) 2 u. schlagen (الخـبـزة أنا) (ضربها باليد).
tulm Bactrog; — *tālam* Unreinheit ds Mundes; — *tūlam* pl v. طلمة.
tālmās If ٥ das Gesicht streng zusammenziehen (ط الرجل) (أنا قطب وجهه).
tilmisā' Gegend ohne Thurm od. Wahrzeichen; Dunkelheit.
tilimsāne dunkel (Nacht); wasserlos (Land).
tūlme pl طلم *tūlam* u. † طلامى *talāmī* Aschenbrot; Kuchen; — *tālame* pl v. طالم.
itlānsa If طلمنسى * طلمنس *atlmnsā'* am ganzen Leibe schwitzen Dj.
itlānsā' If طلمنشأ * طلمنش *atlmnsā'* von Ort zu Ort ziehen (طلمنشا الرجل أنا تحول من منزل الى منزل).
talānfā' u. طلمنفى * طلمنفأ *atlmnfā'* geschwätzig f.; — *itlānfā'* If طلمنفاء am Boden haften (م. لثرف بالارض).
talānfah mit leerem Darm, hungrig; abgehetzt, müde, s. طلفح *.
tālle schönes Weiß, Gattin; köstlicher Wein od. Wohlgerüche;

thauiger Garten; † *schöne Aussicht*; Fülle u. Glanz; unbescheiden od. alt (Weib); — *tīlle* pl v. طليل; — *tūlle* pl طلل *tūlal* Hals; e. Schluck Milch.
tālah U, If *talh* müde u. verdrossen wandern (طله الرجل في) *ط* في البلاد أنا ذهب وذب دبببا *اطله* (8 nicht 4) — (في دووب) * *طلع* s. *اطلع* = *ط*.
tūlah dünnes Wölkchen; — *tulh* pl v. *اطله*.
tūlhe Reste (der Habe).
talāhjas u. *tīlhīs* großes Heer; — *tal.* Dunkel dr Nacht.
tālā U anbinden, s. (طلو) *طلا* * *طلى* If *talāwe* zaudern (طلا الرجل طلاوة أنا ابطا).
talw = *tālan*; — *tīlw* klein u. schlank; Wolf.
tulawā' Verzug, Erwartung; — *tulwān* u. *talawān* id.; Speichel, dr im Munde vertrocknet.
talūb eifrig suchend.
tulū' das Aufsteigen, Aufgang der Sterne, Aufsprossen etc. If * *طلع* * † Pustel, Geschwür.
tulūq s. *طلف* * *bi't-tulūq* auf Credit.
tulūqe = طلاق.
tulūl If v. *ط* * pl v. *طلل*.
tālwe Strick; — *tīlwe* Junges (Wild); — *tūlwe* Glanz dr Morgenröthe; Hals.
tāla I, If *talj* einreiben, schmieren, mit etw. Acc. od. *طلى البعير الهناء* : K. mit Pech

(يطلّيه وبه طَلْيًا انا لطاخه به
ط den Krätzigen ein-
reiben; † طلى بذهب vergolden;
ds Lamm am Fufse anbinden, um
es von der Mutter fern zu halten

طَلَيْتُ الطلى انا ربطته

طَلًا A, If طلى b — (وحبسته

tálan gelbe Zähne haben Dj.; —

2 If تَطْلِيَة tātlije einreiben,
schmieren; beschimpfen (شتم);

Kranke besuchen u. pflegen (طلى

فلاننا انا مرضه 'خسته يى

گوروب گوزه دوب خدمت

(وتيمار ايلمك); singen u. musi-
ciren (غنى); — 4 sich hinneigen,

der Neigung od. Lust nachgeben

ما اطلى نبي قـطـ اي ما مال

(الى هواه); den Kopf neigen u.

اتلى الرجل انا مالت (sterben

5 eingerieben, geschmiert werden

تطلى به معنى (اتلى); † sich stets der Neigung

u. dem Vergnügen hingeben (تطلى

— (فلان انا لزم هوا والطرب

8 If اطلأ eingerieben, geschmiert

werden, mit ب; — 7 † = 8.

طلى tilan Vergnügen; — túlan u. túllan e.

Schluck Milch; pl v. طليّة.

طلى tálijj mit gelben Zähnen; gelbe

Farbe der Zähne; angebunden

(Lamm); geschmiert, gesalbt; pl

طليان tuljān Lamm.

طلياء táljā' geschmiert, eingerieben

K.; schübig K.; Krätze; e. Ge-

schwür (wie قوباء); Tuch der

Menstruierenden.

طليان tiljān gelbe Farbe dr Zähne;

s. pl v. طَلَا u. طلى.

طليب talib pl طلياء túlabā' suchend,

forschend; Studirender; Freier;

Verlobter; 8 Verlobte.

طلاج talah f. 8 pl طلاج talah u.

طلاج talā'ih müde, abgehetzt K.;

Schaflaus.

طليس tillis blind.

طلائع talā'ic Vorhut, Vorposten; Kundschafter.

طليف talif erhalten, empfangen;

gratis, umsonst geschenkt; werthlos.

طلقاء túlaqa' freigelassen; frei u. offen, heiter; beredt

(ط نليف); — tilliq der sich oft scheidet.

طليل talil süßs; ungerächt (Blut);

pl طللة atille, طلة tille u. طلل

túllul Matte von Palmbast.

طلاة túlje pl طلى túlan Hals s. طلاء.

طم tamm U, If tamm u. tumum

viel sein u. überfließen (طم

الشىء انا كثر حتى علا وغلب

طم الما طما: Wasser überfluthen)

طم بكى البحر (وطموما انا غمر

verschlinge dich das Meer! † be-

graben; bis zum Ueberfließen an-

füllen (Gefäß, Brunnen مـلا);

vom Kopfe etwas abrasiren (طم

رأسه انا عص منه; die Haare ab-

schneiden od. flechten, frisiren (طم

شعره انا جزه او عقصه; im Wipfel

des Baumes sitzen od. nisten (طم); (الطائر الشجرة اذا علاها I, U, If tamm u. tamim schnellfüßig sein, leicht dahin laufen (M. Pf.:

طم الرجل وانفوس طما وطميما

(1. 2) اذا خف اي اسرع او

ذهب على وجه الارض او عدا

تطميم If 2 — (عدوا سهلا

auf e. Ast niederfallen (Vogel: (طمم الطائر اذا وقع على غصن

— 4 lang genug sein um geschnit-

ten zu werden (Haar: شعرة اطم شعرة

7 — (اذا حان له ان يجز

gefüllt, überdeckt sein; † ver-

schlungen, begraben werden; —

10 = 4 (استطم شعرة).

طم tamm Meer; Wassermasse; e. Gras-

Pflanze (holcus durra); — timm

Wasser; Meer; was das Wasser

mit fortreißt; männl. Strauß;

großer Penis; edle Stute; große

Zahl; Fülle, Reichthum (طم ورم);

Wunderbares; Bewunderung; klug,

schlau, listig.

طمح timâh Halsstarrigkeit; Habgier;

Ehrgeiz; — tammâh gierig, hab-

süchtig; ehrgeizig.

طماحر * tumâhir hohlbüchig, uner-

sittlich.

طماحة tammâhe kokett u. wider-

spenstig f. — † tummâhe Matratze

ägypt.

طماخ * tumâhir männl. Kameel.

بنات tamâra, tamâri Anhöhe; طمار

Unheil; s. طمر * If.

طمسل tamâsile pl v. طمسلة.

طماسة tamâse Vermuthung, If

* طمس

طمع tamâc Begierde, If طمع *;

tammâc gierig, habstüchtig.

طماعة tamâc Begierde.

طماعى tamâ'a pl v. طامى u.

طمع.

طماءية tamâ'ije Begierde.

طمالبيخ tamâlih weisse Wölkchen.

طمان * tam'an u. tá'man

طمان u.

If ٥ den Rücken anlehnen (طمان

ظهرة بمعنى طامنه

— (طمان من الامر اذا سكن)

2 تطامن in e. Höhlung hinab-

steigen; — 4 اطمآن If itmi'nân

u. tuma'nîne ruhig wohnen od.

sitzen, Sicherheit genießen ب

(اطمان بالمكان اذا قر وسكن)

اطمان الى vertrauen auf E. ruhig

الى كذا اطمئنانا وطمائبنا اذا

(سكن اليه ووثق به

eben sein (Gegend); sich unter-

würfig bezeugen, sich beugen.

طمأنينة tuma'nîne, tumānîne Ruhe,

Gemüthsrue; Ebenheit; s. ds vor.

طمث tamât I, U, If tamt Eine

Frau entjungfern, sie als der

Erste beschlafen (ا) طمتهما

(افتضها); zum ersten Mal berühren

(Weide, K.); — b) U, If tamt

u. طمٹ A, If tamât die monat-

liche Reinigung haben (Frau:

طمثت المرأة وطمثت طمٹا

أنا حاضت (4. 1); überhaupt : unrein sein.

طمث tamṭ, timṭ Menstruation; Schmutz; Befleckung; Laster.

طمح * tamāḥ A, If tamḥ, timāḥ u. tumūḥ der Blick richtet sich auf Höheres (ط ببصرة اليه); طمحا وطماحا وطموحا أنا

(ب) ارتفع; u. trans. den Blick (ط ببصرة) auf Höheres richten

(البه أنا استتشف له); aufmerksam betrachten; nach höheren

Würden streben, sich zu heben suchen; ungehorsam sein (Frau

طمحت المرأة : أنا جمحت على زوجها فهي

(طلمح); auf Andere u. Höhere schauen; zur Erreichung e. Sache

(ط في الطلب أنا) die höchsten Anstrengungen machen (أبعد فيه

ط به); (ط به أنا ذهب به) mit etwas davon gehen

(ط به أنا ذهب به) das Pferd ist mit ihm durchgegangen; zur Erde fallen

(Milchtropfen); — If timāḥ ungehorsam, widerspenstig sein (Frau,

طمحت المرأة والدابة : طمحا أنا نشزت وجمحت

— 2 die Vorderfüsse heben (Pfd.: (ط الفرس أنا رفع يديه

ب (ط ببولة أنا رماله في الهواء); — 4 den Blick auf Höheres richten

اطمح الرجل ببصرة اليه أنا (رفع).

(ظلمح) timāḥ e. Baum طمح طمحات tamahāt pl Unglück.

If itmahárr اطمحّر — * طمحر

اطمحرار sich satt u. voll trinken (شرب حتى امتلا).

طماحر = tamḥarir طماحرير. * tamāḥ U, If tamḥ stolz, hochmüthig sein (تكبر).

اطماحر = itmahárr اطمحّر. طماحرير = tamḥarir طماحرير.

tāmar U, If tamr vergraben, eingraben (دفن); verstecken (خبأ); طمرت : anfüllen (die Korngrube

المطمورة طمرا أنا ملأتها ط للجرح أنا) an-

schwellen (Wunde : أنا) — I, If tamr, tumûr u. timâr springen (hinab u. hinauf :

ط الرجل طمرا وطمورا وطمارا أنا وثب الى أسفل أو في السماء

hüpfen (Specht, Pfd. Dj.); — If tumûr reisen, ver-

reisen (ط الرجل طمورا أنا) — Pass. rasen-

den Zahnschmerz haben (طمر الرجل في ضرسه على بناء

— (الجهول أنا هاج وجمعه طمر A, If tāmar anschwellen

(طمرت يده أنا ورمت (Hand) — 2 zusammenfalten (طوا) die

طمورا) Vorhänge herablassen (بيوتهم أنا أرخوا ستورم

das Glied ganz in die Scheide stoßen (Pfd. : طمور الفرس غرمله في

8 If اطمار — (البحر أنا اوعبه

von hinten auf's Pferd springen اطمر على فرسه أنا وثب عليه

(من ورائه وركبه).

ظمر *timr* pl اظمار *atmâr zerlumptes Gewand* (ظمر *Zerlumpter*); arm; ohne Heller; e. grüne Elster; edel, feurig Pf.; — *tûmmar* Wurzel, Ursprung, Ursache; jugendliche Unerfahrenheit.

ظمر *timirr* u. ß *timirre*, ظمر *timirr* u. *timirr* feuriges Pferd.

ظمر *tâmras* If ß sich zusammenziehen (ط الرجل اذا انقبض); ablassen, abstehen عن (نكح).

ظمر *timris* Lügner, Schuft.

ظمر *timrisâ'* Staub, s. طمرساء.

ظمر *tûmmare* frühe Jugend; s. طمر.

ظمر *tumrûr* = طمر *timr*.

ظمر *tumrûs* Aschenbrot; Lamm; Sechsmonat-Füllen; Lügner, Schuft.

ظمر *timirr* = طمر *timirr*.

ظمر *tâmas* U, I, If *tumûs* verwischt, verlöscht sein (ظمر — س), (النشىء طموسا اذا درس وانحما),

z. B. ط الطريق der Weg ist verwischt Z., s. طسم; — If *tams*

طمرستن (طمرستن) *verwischen, verlöschen*

(النشىء طمسا اذا نحوته طمرستن); ganz vertilgen, Acc. u. على Z. (طمرستن),

(النشىء ان استأصلت أثره),

daher pass. انا الماجوم طمس;

ط بعينه اذا نظرت weit sehen (نظرا بعيدا); weit entfernt sein

(تبعاعد); † blind sein; † sich tief in's Wasser tauchen; — I, If

tamâse vermuthungsweise beurtheilen, annäherungsweise schätzen

(ط النشىء اذا حزره أى قدره);

— 2 die Spuren verwischen;

† blenden; — 4 vernichten على

رتنا اطمس على (احلك), daher اطمس على (احلك); — 5 u. 7 verwischt, verlöscht, verschwunden sein (اتحى واندرس).

طمس *tams* Verschwinden dr Spuren.

طمس *tâmsal* If ß den Beischlaf nicht vollziehen können (طمس).

(الرجل عن المرأة اذا عجز).

طمس *tûmsul* pl طماسلة *tamâsile* Dieb.

طمس *tâmsala* Schaden, Unglück;

ط verstohlen wie e. Dieb.

طمس *tamûs* pl طموش * *tamûs*

Mensch; Menschen, Leute, vgl.

طيش.

طمس *tamtâm* Mitte der See.

طمس *tâmtam* If ß in offener

See (طامطام) schwimmen; das

Arab. schlecht aussprechen; stot-

tern; zwitschern (Schwalbe : ط

الخطاف Z.).

طمس *timtim* (ططيمى) *timtimijj* u.

ططم (ططمانى) *timtimânijj* pl

tamâtim barbarisch redend; stot-

ternd; e. Art kurzohriger Schafe;

— *tumtumânijje* ver-

werflicher Provinzialismus (z. B.

himjaritisch).

طمع *tâmi* A, If *tâma'*, *tamâ'* u.

tamâ'ije nach etwas begehren, ب

ط فى شىء وبه) أن S. فى od.

طمعا وطماعا وطماعية اذا

(حرص عليه); Fremdes heftig

begehren; على seine Gier durch

Aneignung befriedigen, stehlen;

† sich gegen Einen Alles er-

lauben; — b) طمع If *tamâ'e* sehr

begehrlich sein (كان كثير الطمع);

— 4 *begierig machen* (أَوْقَعَهُ فِي) (الطمع
Einen gegen 2 u. 4 — (e. *Andern kühn machen*).

طمع *táma* Begierde, Gier; Ehrgeiz;
pl *أَطْمَعَ* *atmā* Löhnung, Sold;
Zahltag; Begehrtes; — *támi* u.
طَمِعَاء *támu* pl *وَرَن* *támi'ûn*,
طَمَاع *túma'a* طَمَاعِي *tamá'a* u. *atmā*
gierig; ehrgeizig.

طامع *túma'a* pl v. طامع *u.* طامع
طامع *támig* A, *If* *támag* voller

طَمِغَت (Auge : Schmutz sein
(عينه اذا كثر غمصها).

طامغا *támga* Brandzeichen; Prägungs-
marke; Zollbollete; Edikt, Diplom,
Lebensbrief, pers.-türk.

طامل *támal* U, *If* *taml* heftig an-
treiben (K. : ط اابل اذا ساقها :
ط) *den Teig ausrollen* (عنيفا)
gesättigt (الخبز اذا وسعه بالمطملة
od. *dunkel färben* (Kleider : ط
ط الشوب اذا اشبع صبغه
ط الدم السقيم : Blut, Fett, Pech)
اذا لطاخه وكل ما لطخ بدعن
او دم او قار وشبه ذلك فقد

طامل على الجبول ; die Matte
durch eingeflochtene Fäden ver-
dünnen (ط الخصير اذا رمله)
طامل (ط) ; (وجعل فيه الخيوط

támil A, *If* *támal* befleckt sein;
— 4 *auslöschen, verwischen* (Schrift :
— 2 *den Teig ausrollen* ; † e. *runde Form*
geben ; — 5 *befleckt sein* ; — 7 *Ge-*
nosse der Räuber sein (انظمطل)
— (الرجل اذا شارك اللصوص
8 *ganz ausschöpfen, austrinken*

اظمل ما في الخوص اطملا اذا)
(اخرج فلم يترك فيه قطرة).

طمل *taml* Schöpfung; Geschöpfe; —
timl tiefdunkles Gewand; schwarz,
dunkelgrün; gemein, werthlos;
schlammiges Wasser; Räuber; pl
طمول *tumûl* dumm, possenhafte,
eigensinnig, übellaunig; schmutzig;
arm; abgetragen, zerrissen; nackt;
kahl (Wolf); Halsband; — *timill*
kahler Wolf.

طلال *timlâl* ärmlich (Speise, Kleid);
nackt; kahl (Wolf); böse; Dieb.

طملس *támlas* *If* 3 den höchsten

(دأب في السعي) Eifer zeigen;
ط فية اذا (listig schmeicheln
(غل) *hassen* (تلف وتدسس).

طملس *tamállas* trocken, dünn (Brot).
* طملس *támlase* Haß, s. طملس.
طملة *támle*, *tú.*, *támale* Schlamm;
Satz, schlammiges Wasser; — *timle*
id.; schwaches Weib; — *túmle*
schmutziger Handel.

طملال = طمليل *timlil*, طملول *tumlûl*.
طمون *tumûn* ruhig; طمن *tamn* pl *

على طمن 2 † *beruhigen, über*;

نظممن 6 † *sich bücken, um*

einzutreten; s. طمان *.

طمه *mutámmah* lang. — * طمه

طممة *túmme* Stückchen Koth.

طمو *tamá* U, *If* طمو *tumúw* = طمى *.

طمور *timmaur* Wurzel, Ursprung.

طمول *tumûl* pl *طمول* *ver-*
derbt, schamlos; s. pl v. طمل —
† *tammûl* u. 3 *Teigkugel; Schnee-*

ball; schlecht aufgegangener Brodteig; — 3 *tumûle* Verderbtheit, Schamlosigkeit.

tumûm If v. طم *.

tâmi' unrein sein; طَمِي * طَمِيء

— 2 für unrein halten (طام, nicht im Qam.).

tâma I, If *tamj* (*tûmijj* طَمَى Dj.) hoch steigen (Wasser : طَمَى); austreten (Fluss); anschwellen (Meer طاملا); anschwellen (Leidenschaft, Eifer : طَمَّتْ هَمَّتْ انا علمت, z. B. hoch wachsen طامت المرأة بزوجهها); dünn sein; — schnell vorbeilaufen, s. طم *.

tamis blind, geblendet. طَمِيس

timmi' sehr gierig. طَمِيع

tamîl blutig (Pfeil); breit (Speerspitze); Palmdorn; versteckt M.; Schlammwasser; ausgerollt (Teig); Matte; Halsband; u. 3 Zicklein.

tamim edles, schnelles Pferd; If v. طم *.

tumâi'in ganz ruhig; 3 *tumâi'ine* ein wenig Ruhe (dim. v. طماتينة).

tann U, If *tanîn* metallisch klingen, summen (Becken, Mücke : طن الطست والذباب طنيننا); quacken (Ente Dj.); klingen (Ohr طنت الاذن); sterben (مات); — 2 klingen, summen; — 4 If *atnân* erklingen lassen;

die Ohren klingen machen; abschneiden, amputiren (اطن ساقه انا قطعها).

tinn süsse, frische Dattel; — *tunn* pl *atnân* u. طنان *tinân* d. menschl. Leib; die Last zwischen beiden Seitenladungen; Rückenlast; Rohrbündel.

tiu' letzter Athemzug; Wasserreste im Brunnen; erloschene Asche; Krankheit; Neigung zur Lust; Hurerei; Löwengrube; Hochgrund ohne Wasser; kahler Boden; Garten; Absicht, Plan; Wohnung, Haltplatz; Bett, Kissen; Steinzaun für Vieh.

tána' A, If *tan'* sich schäumen طَنَا — *tâni'* A, (استحيى)

If *tána'* die Milz an der Seite festgewachsen haben K. طنىء البعير طَنَّا انا لزق طحالها; sich aus Scham nicht aussprechen (طنى فلان انا كان في صدره شيء يستحيى ان يخرج); — 4 If *atnâ* sich zur

Einkehr wenden wollen (اطننا الى المنزل); sich zum Schlafengehen wenden; sich zum Trinken wenden; am Leben lassen, daher لا تطنى e. Giftschlange, die nicht leben läßt.

tanâb, ti. Zeltstrick; Strick od. Sturmleiter; Dohne, Sprengel. طنابير *tanâbir* pl v. طنبور.

طناز *tannâz* scherzhaft; satyrisch.

طنافس *tanâfis* pl v. طنفسة.

* طنف *tanâfe* Enthaltensamt, s. طنف.

طنان *tinân* pl v. تونن; — *tannân* klingend, wiederhallend.

طناة *tunât* pl v. طاني; — *tâ-na'e* pl Hurer.

طنب *tânb* A, If *tânb* e. Krüm-

mung haben (Lanze: ط الرمح)

ط (إذا أعوج); gespannt sein (Bogen);

lange u. schwache Füße haben,

od. langen Rücken haben (Pfd.: ط السقواء)

ط السقواء إذا طل ظهره

— 2 das Zelt durch Spannung der

ط (طنب البيت) Stricke befestigen

ط (تطنيبا إذا مده باطنابه وشده

überh. durch Stricke spannen;

den Schlauch an den Plock bin-

den, um zu buttern (ط السقواء)

ط (إذا طبيه

ط (بالمكان إذا أقام

ط (ط الذئب إذا عوى

Hüften haben (Pferd); über ds Maß

eifrig sein; † stolz sein; — 4 If

ط (في

ط (Wind:

ط (إذا اشتدت في

ط (غبار

ط (K. اتبع

ط (بعضها بعضا في السير

ط (النهر: ط

ط (إذا بعد نهابه

ط (lobend od. tadelnd:

ط (إذا اتى بالبلاغة

ط (في الوصف مدحا كان أو نما

ط (Baum; s. ds vor.;

— *túnub* pl اطناب *atnâb* u.

طنبة *tinabe* Zeltstrick; Riemen,

der die Senne am Bogen befestigt;

Sehne; Baumwurzel; ط الاطناب

schwulstiger Styl.

اطناب *tâmbâ* f. v. اطنب.

طنبور *timbâr* Laute, s. طنبور.

طنباز *tambaziz* weibl. Glied.

طنبال *tâmbal* If † sich dumm zeigen

(der klug sein will) (الرجل

ط (إذا تخلف بعد تعاقل

طنبة *tinabe* pl v. طنب *túnub*.

طنبوير *tanâbîr* طنبوير

Laute mit langem Griffe (pers.

طنبوري — *id.* (طنبة برة

طنبوراني *tumburânijj* Lauten-

spieler; — † *tambûr* Tambour.

طنتر *tântar* If † so viel Fett essen,

das Leibesbeschwerde erfolgt (ط

الرجل إذا أكل الدسم حتى

— 2 Beschwerde

haben vom Fett essen (Leib: ط

طنتر: جسمه إذا تثقل عن أكل الدسم

طنج *tunîg* pl طنج *tang* *

riemen; pl Arten (Menschen); Buch-

blätter, Hefte.

طنجيرة *tângare* pl طناجر *tanâgir*

طنجيرة (vulg.; auch طناجرة u.

طنجيرة *tingîr* pl طناجير *tanâgir* Brat-

pfanne; Siedkessel; Topf.

طنح *tâniḥ* A, If *tânah* Verdau-

ungsbeschwerden haben (K. طحت

ط (الابل إذا يشمت

ط (s. طنج; (سمن

طنح *tâniḥ* A, If *tânah* Verdau-

ungsbeschwerden haben (M. بشم

ط (zu fett sein (M. (سمن;

— 2 u. 4 Einem (Acc.) Verdau-

ungsbeschwerde erregen (طنخه)
تطنىخا واطنخه اطنخا انا
(اتخمه).

طنخ tinħ e. Theil (der Nacht (من).
طناحه tanahe dumm.

طنز * tanaž U, If tanz Einen ver-
spotten (طنز به انا سخا به).

طنز tanz Scherz, Spott; e. Fisch.

طنس * tanaš dichte Finsternis.

طنش * † 2 schweigen, still sein.

طنطان du tantân lärmend.

طنطن * tantan If ö klingen, sum-
men (Becken, Mücke, Ohr), wieder-
hallen s. طن *.

طنطنة tantane metall. Klang; Wieder-
hall; Gemurmel; Gepränge.

طنطور † tantûr Kopfschmuck der
Frauen aus Metall, für طرطور.

طنف * tanif A, If tanaš verdächtig
sein (اتهم) — If tanaš, tanaše

u. tunife schlechtes Herz haben

ط فلان طنافة وطينوفة وطينفا

— ((4) انا كان فاسد الدخلة

If tanaše etwas verschmühen, sich

dessen enthalten : ما اطنفهُ

ای ما! wie enthaltsam er ist!

ازهد — وطينافة زهد

— (وپرهيز ايلمك معناسنه در

طنغه) 2 Einen im Verdacht haben

طنخه (اذا اتهمه)

ط الجدار انا جعل فوقه شوکا

ط نفسه الى كذا) auf etwas be-

gierig machen (وعيدانا واغصانا

ط — 5 Be-

gierde empfinden (ما تطننفت

(نفسى الى هذا اى ما اشفت

unvermuthet über E. kommen (هو
يبتطنفهم اى يغشاهم).

طنف tanf, tunf, tanaš, tanuf pl

tunuf طنوف u. اطناف

Bergvorsprung, Mauervorsprung

(z. B. über dem Thore); überh.

Vorspringendes; — tanaš rothe

Riemen (für Schachteln); Ver-

dacht; — tanif verdächtig; bös-

willig; schwacher Esser.

طنفس * tanfas If ö aus gut schlecht

werden (M. انا ساء

خلقه بعد حسن

(لبس الثياب الكثيرة)

طنفس tinfis verderbt, entsteht.

طنفاسة tanfase, tanfi., tanfu., tinfa.,

tinfi., tunfuse pl طنافس

grobzottiges Tuch od. Teppich;

Matte aus Palmblättern; Gewand.

طنفس * tanfas If ö genau anschauen

(ط اليه انا جميع النظر اليه)

das Auge zusammenpressen, klein

machen (ط عينه انا صغرها)

(يعنى عند النظر

طنفاش, tanfasijj u.

طنفاش tanfasa' schwach, feig.

طننة tanne das Klingen; — tunne

Rohrhalm aus e. Bündel.

طنو tanw Bett, Lager; — tunw =

طنى tinj.

طنى * tanija A, If tanan Dattel-

palmen kaufen, od. die Datteln

nach dem Gewicht verkaufen (طنى

فلان طنا (4) انا شرى الشجر

(او هو بيع ثمر النخل خاصة

ط الى المرأة انا فجر بها)

طنى) in Hurerei beharren (وزنا

(فى فاجوره انا مضى

(u. Lunge) an die linke Seite angewachsen haben (ط ي د انا) لئرق طاحاله وريتته بالاضلاع من (الجانبا الايسر — If tinan geheilt werden (vom Skorpionsbiss: ط اللديغ من لدغ العقرب (طنا [4 رضا وزنده] انا عوفي — 2 If تطنية Einen mit ange-

wachsener Milz heilen (طـنـي); (الطنى اذا عالج من طناه
Kameel in der Seite brennen (طـ) (البعير اذا كواه فى جنبه
4 If اطناء in der Hurerei be-
harren; angewachsene Milz haben;
Bäume kaufen, od. Datteln ver-
kaufen; Einem e. nicht tödtlichen
Schlag versetzen اطنيت فلاناً
(اذا اصابته فى غير المقتل
lassen, daher von der Giftschlange:

أى لا يـبـقـى) حَيَّةٌ لَا تُطْنَى
 zum *Verdacht* * طناً s. ; (لديـغـها
 أطنى زيد أنا مال إلى) *neigen*
 (التـجـمـة) ; *sich träge zum Lager*
 أطنى الرجل أنا مال إلى) *neigen*
 (الطنوفنام كسلان).

طنى *tanj* Verdacht; erloschen (Asche);
 Krankheit; Wassermoss; — *tinj*
 Hurerei; — *tānan*, *tānī* dessen
 Milz an die Seite angewachsen ist.
 طنى * s. طناً *

طَنِّي túnijj *stark u. beleibt M.*
 طَنِين tanîn *dās Klingen; Summen;*
Klingen der Ohren etc.; *If* طُن*.
 طَه* ta'h *still! (Pause); o du Mann!*

Ɑ̃ bedeutet e. *Fluch*.

طه tahā u. طه tahât hohe Wolke.

طَهَّرَ tahhâr der reinigt.
 طَهَارَةٌ tahâre Reinheit, Heiligkeit.
 طَهَارَى tahâra pl v. طاهر.
 طَهَاتِيهِ tahâtihi Gewieher.
 طَهَافٌ tahâf hohe Wolke.
 طَهَافَةٌ tuhâfe Häutchen auf dr Milch
 od. dem Blut.
 طَهَامِلٌ tahâmil pl v. طَهْمَلٌ.
 طَهَاءٌ tuhât pl v. طَاهٍ; tahât = طَهَاءٌ.
 طَهَافَةٌ tuhâwe = طَهَافَةٌ.
 طَهَافَةٌ tahâje Zubereitung.
 طَهَبٌ * tāhab e. Zwergbaum.
 طَهَبِلٌ * tāhbal If ö reisen, verreisen
 طَهَبِلُ الرَّجُلِ إِذَا ذَهَبَ فِي
 (الْأَرْضِ).

طَهَتْ *túhte* *groß u. dumm.*
طَهَرَ * *táhar A, If ta'hr entfernen*
(ط-ه-ر); — *If tu'hr, tahûr u.*

طَهُرَ طَهْرًا *táhur* *If tahâre rein sein*
 طهر الشيء وطهر طهرًا وطهورا
 (وطهارة ضد نجس); *von der*
Menstruation wieder rein sein

ظَهَرَت الْمَرْأَةُ وَطَهَّرَتْ إِذَا انْقَطَعَ
 دُمْعُهَا وَاعْتَسَلَتْ مِنَ الْخِيضِ
 2. — *reinigen, waschen* — (وغيره)
 — (طَهَّرَهُ بِالْمَاءِ إِذَا غَسَلَهُ بِهِ)

3 reinigen; beschneiden; — 5 **نظَّهَر**
u. **أَظْهَر** If ittáhur rein sein (Weib);
sich reinigen, waschen (**نَفَرَ**); sich
der Sünde enthalten (**نَظَّهَرَ**)

(الاثم اذا كف نفسه).
 طهر *tu'hr* Reinheit, Keuschheit; —
 طاهر *at'hâr* *pl* u. *ون* *at'hâr* rein.
 طهران *tu'hrân* rein.
 طهرة *tú'hre* Reinigkeit.

طهس táhas A, If táhs in's Land gehen (ط في الارض اذا دخل) ما ادري : (فيها راسخا او واغلا اين طهس به او طهس به على ich weiß nicht, wohin er gekommen ist).

طهش táhas A, If ta'hś verderben (e. Arbeit : افسده : ط العمل اذا افسده : ط verwirrt werden u. in Folge dessen die Arbeit verderben (طهش) الرجل فيما اخذ فيه من عمل (اذا) اختلط فيه وافسده بيده

طهطاه tahtāh junges schönes Pferd. طهف ta'hf u. tāhaf e. Gras mit efsbarem Samen (für die Noth); — ta'hf Hirse od. Brot davon (طهف 4 —) üppig wachsen (طهف اذنا زينت Pf.). Einem e. Theil vom Seinigen geben (طهف لـ) (ذبا انا حسنا طهفة من ماله اى اعطاه قطعة (منه) die Worte schnell hervorbringen (طهف في كلامه انا) schlaff sein (طهف السقاء انا : Schlauch) (استرخى).

طهفل tá'hfal If ö immer Hirsenbrot essen (s. ds vor.).

طهفنة tá'hfe Obertheil des frischen Schnittlauchs od. des صلبان; طهفنة; frischer Rahm od. Butter; — tí'hfe Theil, Stück; — taháffe Sattelunterlage Z.

طهف táhaq A, If ta'hq schnell gehen (طهش سريعا).

طهف ta'hq schneller Gang.

طهل táhal A u. طهّل táhil A, If

táhal verdorben sein u. stinken (ط الماء اذا اجن : Wasser) — * طحل 5 id. s.

طهّل tá'hl verdorben (Wasser).

طهلب tá'hlab If ö in's Land ziehen (طهلب الرجل اذا ذهب) (في الارض).

طهلس tí'hlis zahlreiches Heer.

طهله tú'hle e. zartes Gemüs; e. wenig Futter.

طهليّة tí'hli'e Wölkchen (ما auch nicht e. W.); Dunkelheit; = طهيلة.

طهم ta'hm, tu'hm Schlag Menschen;

— 2 طهم Abscheu vor etw. haben (طهم منه اذا نفر) dick sein (طهم Dicke; Körper-schönheit; طهم فرس vollkommen schönes Pferd Z.; — 5 Abscheu haben, vor Acc. (طهم الطعام انا) (كرهه) (يتطهم عنا اى يستوحش) عن

طهمل tá'hmal f. ö hart u. glatt zum Anfühlen; mager Fr.; pl طهامل tahāmil dick u. ungeschlacht; — 2 ledig, ohne Waffen gehen (طهمل) الرجل اذا مشى ولا شىء معه (يعنى من السلاح) (طهمل) لفلان اذا احتل ان ياخذ منه (شىء).

طهملي tá'hmalijj schwarz u. zwerghaft. طهملة tú'hme Schwarz in's Gelbliche, Roth in's Weisliche (طهملة); —

táhime mit fleischlosem Gesicht f. طهنبى tahāmba starkes Kameel.

طها táhā U, A, If ta'hw, tuhuww, tuhijj u. tahāje Fleisch

durch Sieden od. Braten zubereiten طهها اللحم يطهوه ويطهها)
طَهُوًّا وَطُطُوًّا وَطَهِيًّا وَطَهَائِيًّا انا
ط طهوا انا ذهب) (عالجه بالطبخ
Land reisen (في الارض
4 If طحو *; vgl. طحو
Meister in seiner Kunst
sein (الرجل اذا حذق)
(في صناعته).

طهو ta'hw Arbeit, Werk.

طهور tahûr Reinigung, Waschung;
der reinigt; was reinigt.

طهّى tāhan — * طهو s. * طهى
kleine Strohstückchen; — tūhan
Gekochtes; Absud; Wolf; pl v. طاهي.

طهّيا tā'hjā' Jemand, e. Person.

طهّيان tahajân Gipfel; Abfälle.

طهّية tā'hjāje Fleischbereitung.

طهّير tahîr pl طهاري tahâra rein.

طهّيل tā'hjal If ٥ das Gemüs
tū'hle essen (الكل الطهيلة).

طهّلة tāhîle, طهّلة tī'h'ile u. طهّلة
tī'hli'e frischer, abfallender Brun-
nenmörtel; dumm u. unnütz M.

طاء tā' U, If tau' kommen
u. gehen (تديدوب تلمك) —

A, weggehen, weit weggehen (طاء
في الارض يطاء اى ذهب او ابعاد
If طاء weit auf
die Weide gehen K.; — 6 If
تطاء hoch steigen (Preise :

تطاءت [تطائيات] الاسعار اذا
غلت).

طوى tāwī. طوى s. طوى

طوب (طوب) tāwwāb Ziegelbrenner.

طوابق — طابع pl v. طابع

طواجن — طابق pl v. طابق
طواحين, طواحن — طاجن v.
طواحي — طاحونه, طاحنة pl v.
طحاوي s.

طواخ tāwwāh beleidigend.

طوار tāwār gegenüberliegend u. von
gleicher Erstreckung u. Ausdeh-
nung; ähnlich u. entsprechend; —
taw. u. tiwār Erstreckung ds Haus-
Areal.

طوارق tāwāriqāt ات طارقة pl v.
Wahrsagerinnen.

طواز tāwwāz sanft zum Anfühlen.
طواس tāwās eine der drei letzten
Monatsnächte; e. Trinkgefäß.

طواسيم tāwāsīm (für طاسم)
heissen einige Koransuren.

طواشي tāwāšī pl إيجة Eunuch;
عبد ضواشي verschnittener Sklave;
Wallach.

طواط tuwāt tüchtig; vor Brunst
schäumend (Hengst, K.).

طواعين tāwā'in pl v. طاعون Seuche.
طواعية tāwā'ije Gehorsam.

طاغوت pl v. طاغيت, طاغى
طواف tāwāf Rundgang, Rundprozes-
sion; Theil, Stück; s. طوف *;

— tāwwāf der die Prozession mit-
macht; rund umgehend; Land-
streicher; der Einen mit zarter Sorge
umgibt (Diener); Ueberschwem-
mung; — tuwwāf pl v. طائف.

طاقة, طاق tāwāq + pl zu طواف
طاقية tāwāqī pl v. طواف

ط الدهر tāwāl Dauer, Weile;
niemals; — tiwāl pl v. طويل;
— tuwāl lang u. grofs; — tuwāl
sehr lang u. grofs.

(طود) *tâd U, If taud unbe-*
weglich fest stehen (S. ثبت); —
2 u. 5 im Land, im Gebirge um-
herschweifen (طود الرجل ونطود)
(اندا طوف يعنى فى البلاد
4 befestigen; — 7 *If أنطياك sich*
in die Lüfte erheben (z. B. Ge-
bäude : منطاد اى مرتفع :
ناهب فى الهواء صعدا).

اطواد *atwâd hoher Berg mit breiter Ba-*
sis; Sandberg; ابن الطود *Felsblock.*
توداماج *tūdamâg Nudeln in Saft Z.,*
pers. توتماج *tūtmâg.*

(طور) *târ U zu etwas hin-*
treten, sich nähern ب Dj.; — *If*
taur u. طوران tawarân um etw.
herumgehen (طور حول الشيء)
(طورا اذا حام).

طور *tûr pl اطوار atwâr Berg (syr.);*
der Sinai; — *taur u. tûr gegen-*
überliegend u. von gleicher Er-
streckung; entsprechend u. ähnlich;
pl اطوار atwâr Maßs, Menge; Art
u. Weise, Zustand, Benehmen
(z. B. e. hochmüthige Manier);
Gattung, Kategorie; Trennendes,
Grenze; Drehung, Zeitturnus, Mal;

طورا بعد طور *ein u. ds andere*
Mal, طورا bald dies, bald jenes;
Thätigkeit u. Be-
wegung; الناس اطوار die Men-
schen sind verschieden; — *tûr Hof.*

* طور *tawarân If v. طوران*

Niemand ما ط : *tûrânijz طورانى*
(ist da); e. wilde Taube.

(طيرة) *tiware schlimmes Zeichen.*

طورانى *tûrijz wild; = طورانى.*

(طاس) *tâs U, If taus*
niedertreten (وطأ); nach der Krank-
heit wieder blühend sein (طاس
وجهه انا حسن ونضر بعد
2 mit Einem weggehen
ما ادرى اين طوس به اى) (عين ذهب به
طاووس (wie der Pfau) sich
نطوست المرأة : schmücken (Frau :
اندا تزيينت); sich brüsten.

tûs Dauer; e. Gedächtniß
stärkende Medicin; die Stadt Tûs;
— *tûsijz aus Tûs; eine Art*
Purpur.

طوش 2 — طاش * (طوش)
den Gläubiger halten (طوش الرجل);
verschneiden, castriren (s. طوانى); † Einen
betäuben, verduzzen (abasourdir).

طوش *taus Leichtsin; Geistesab-*
wesenheit; — 3 *tâuse id. Zerstreut-*
heit, unbedachte Handlung; † Lärm,
Tumult, Revolution.

(طوط) *tât U, If tuwût*
brünstig sein (Kameelhengst : طوط
الفحل يطوط طوطا (1) ويطوط
A b) — (طيطوطا (4) اذا هاج
(Dj. J) *If tujût id. (s. ds vor.);*
vor Brunst brüllen (واوى).

tût lang, groß; u. Ggs. klein;
stark u. muthig; zanksüchtig;
Baumwolle; e. Art Binsen Z.;
Sperber; Fledermaus; e. Schlange;
das Heizrohr im Bade; brünstig
= طائط.

tâutar If 3 wiederholt wer-

طوطرنی فلان ای رمایی) fen
(مرمی بعد مرمی).

(طوع) * *tā' U, A, If tāu' gehorsam, willig sein, gehorchen, Acc. od. P. ل* (طوع) طاع له یطوع (Acc. od. ل) (و طاع یطاع طوعا اذا انقاد له zur Benutzung frei stellen (der Besitzer die Weide : المرتع : طاع له امکانه ای اتسع وامکنه (رعیه حتا شاء Einem Redenden mit der Rede beistehen, ihm secundiren, mit ب; — 2 gehorsam machen; bändigen; zulassen, Einem die Erlaubniß od. Kraft zu etwas geben : فطوعت له نفسه قتَلَ : آخیه ای seine Seele erlaubte ihm den Mord seines Bruders (ای تابعته وطوعته او شجعته واءنته (واجابته اليه d. h. er that es gern; — 3 If مطاوعة einwilligen, sich fügen, herbeilassen, Acc. P., Acc. علی S. (طاعه انا وافقه) علی S. طاعه Z.; طاعه علی امر کذا er folgte seinem Triebe Dj.; — 4 gehorchen (اطاعه انا انقاد) zur Benutzung freistellen (der Besitzer die Weide : المرعى اطاعه المرعى); reife Früchte zum Pflücken darbieten (Baum : اطاع الشجر انا ادرك ثمرة وامکنه); (ان یجتمنى) 5 gehorchen; etwas Nicht Gebotenes (ب) aus freien Stücken thun (z. B. mehr beten : تطوع به انا تبرع به); (ومنه صلوة التطوع ای الذفلة) 6 gehorchen, sich fügen, sich leiten lassen; seine Mühe auf etw.

verwenden, etwas durchzusetzen suchen, ل (هذا الامر) حتى یستطیع ای تکلف استطاعة 10 If یستطیع (استطاعه) (استطاع Aor. daneben) یستطیع u. استطاع Aor. (استطاع) gehorchen; die Macht, das Vermögen haben Acc., ب od. استطاع بحمله انا) ان S. od. الى استطاع الامر (اطاع Z., vgl. 6; etwas (Acc.) bei Einem (ل) durchsetzen können.

طوع *tāu' Gehorsam; gehorsam; gefügig; طوعا وکرها willig od. nicht, gutwillig od. gezwungen; — tūwā' pl v. طاع.* طوغ *atwā' u. pl طوع + tāu' اطاوع Rossschweif, der vor den Pascha's hergetragen wird. طوغه tūwā'e der Allen gehorcht. طوغ + taug s. طوغ طوغری türk. doğru, ar. düğrijz grad aus.*

(طوف) * *tāf U, If tāuf, tāwāf u. tawafān um etwas herumgehen, ب od. حول (um die Ka'aba طاف حول الکعبة وبالكعبة يطوف طوفا وطوفا وطوفا انا If tāuf hinaus (دار حولها) طاف) gehen um sich zu entleeren (الرجل طوفا انا ذهب لیتغوط) تطواف u. تطويف 2 If wiederholt um etwas herumgehen; Einen herumführen; — 4 herumgehen; etwas umstreichen, um es zu erhaschen ب; — 5 u. 10 um*

† lange Zeit brauchen, um etwas zu thun; zögern, zurück sein; — 3 *If* مطاوله sich mit Einem an Länge od. Grösse, Reichthum od.

Macht messen طاولنى فطْلَنَهُ

أى باحثنى فى طول والطول; (فكنت أطول منه

hinhalten, z. B. den Gläubiger, في S. (طاوله أنا ماطله); — 4

أطول *If* اطالة itāle u. أطال

átwal *If* اطوال itwāl lang machen,

verlängern; أطال الله بقاءه Gott

lasse ihn lang leben! e. großes

Kind od. große Kinder gebären

(طالبت المرأة أنا ولدت : Frau),

(أولاد أطوالا أو ولدا طويلا

أن القصيرة قد تطيل daher

manchmal hat auch e. kleine Frau

große Kinder; — 5 sich strecken,

verlängern; sich Einen durch Wohl-

thun verpflichten على (تطول);

(عليهم أنا أمنن — 6 sich ver-

längern; sich strecken, um weit

zu sehen (تطل); sich über Einen

erheben, stolz gegen ihn sein (تطاول)

(عليه أنا ارتفع); mächtig sein;

die ungerechte Hand nach etwas

ausstrecken, sich mit Unrecht be-

mächtigen على تطاول عليه العير;

sein Leben war lang, zu lang Z.;

— 10 lang sein (طال); sich lang

erstrecken (Rifs durch die Wand:

استطال الشقف فى الحائط أنا

(امتد وارفع); sich verlängern;

Einen an Tugend od. Macht über-

bieten على استطال عليه أنا)

(تغض); die Oberhand haben; sich über Einen erheben, stolz gegen ihn sein على (تطاول); im Kampf dem Feinde mehr Leute tödten استنطالوا عليهم أنا (قتلوا أكثر مما كانوا قتلوا); † (تطاولوا) istātwal etwas lang od. zu lang finden.

طول taul Verdienst, Reichthum,

Macht: الطول mächtig od. lang-

müthig (Gott); أولو الطول die Mäch-

tigen; — taul, tūl, tūwal u. tīwal

Lebensdauer, Dauer, Weile; Ab-

wesenheit; — tūl pl أطوال atwāl

Länge: طولا tūlan der Länge

nach, in der Länge; geograph.

Länge: خطوط أو دوائر الطول

Längegrade; lange

Dauer; طول العير Lebensdauer;

طول الزوج Langmuth; — tāwal

Ueberlänge der Oberlippe K.; —

tīwal u. tīwāl langer Strick für

Thiere; — tūwal pl v. طولى;

— tūwwal e. langbeiniger Wasservogel.

طولاب tulāb türk. s. دولا ب Lade.

طولاني tūlānijj lang; hoch; laut.

طولع tāula' Erbrechen (vomitus).

طولمبة tūlūmbe e. hydraulisches

Musik-Instrument; Trompete;

Pumpe, Spritze.

طولة tūle Länge, Dauer.

طول tūla pl طوال tūwal länger,

größer, f. v. أطول; hoher Rang;

يد طولى mächtige Hand, Vorrecht;

السبع الطول pl die sieben langen

Koransuren.

طوامير tawāmīr pl طومار

Buch, Rolle, Blatt; Rechnung;

ط جمع Zinsrolle; Kapital-Schrift.

طومة * tûme Unheil; Tod; weibl. Schildkröte.

طوى tū u. طوى tū'izz u. طوى wawijj Jemand : ما ط Niemand.

طوى * tāwa I, If tajj falten, zusammenbiegen (das Blatt : طوى

); (الصحيفة طيًا نقيض نشرها); das Buch zusammenrollen, schließen; Wäsche od. Stoffe zusammenlegen od. rollen; etwas verschweigen (ط للديت انا كتمة); die Segel einziehen Z.; etwas vor E. verheimlichen, Acc.

طوى كشحه على امر, من S., etwas verheimlichen (اخفاه); طوى كشحه عنى er hat sich von mir abgewendet (اعرض عنى);

ط الى قوم zu den Leuten hingehen, bei ihnen bleiben, od. bei ihnen vorübergehen (جلس عندم); (او اتسام او جازم) die Länder durchreisen, überh. reisen (ط) طوى الله (البلاد انا قطعها

طوى البعد لنا möge uns Gott die Entfernung kürzen (اى قربه); freiwillig hungern (انا ط الرجل انا) (تعمد للجوع) heftigen Hunger leiden; Gott im Gebete zwei Mal preisen; das Brunnen-Innere ausmauern Z.; ط الطريق den Weg betreten Z.; — طوى A, If

طوى tawan zusammengefaltet sein; hungern (جاع); — 4 If (جاع) heftig hungern (طواء طوى 5 sich zusammenrollen (Schlange

Dj.); gefaltet sein; — 6 sich in einander verschlingen; — 7 u. 8 zusammengefaltet od. aufgerollt sein

طوى الصحيفة فاطوت) انطوى على الحقد 7 — (وانطوت

طوى voll von Haß u. Liebe sein Z. طوى tawī dünn, leer (Bauch); hungrig; — † toj Fest türk.

طوى tawan Hunger (Schlauch); — tiwan, tūwan biegsam, zum Falten; was gefaltet od. gerollt ist; Spaziergang (auf u. ab).

طوى tawijj gefaltet, gerollt; Ballen Leinwand; Bündel; ausgemauert (Brunnen), pl اطواء atwā' Brunnen; e. Stunde der Nacht; pl اطواء Fettadern im Kameelbuckel.

طوى tuwāir Vögellein, Insekt.

طوس tuwāis kleiner Pfau, طوس.

طوى tawil f. ٥ pl طوال tiwāl u. طوى tijāl lang; langdauernd; groß; weütläufig; ein Metrum; طوى الذيل langgeschwänzt, mit langem Schlepp; — ٥ tawile langer Strick zum Binden; Perlen-schnur; großer Stall, Marstall; طوى عن طيلة besser kurz als lang, besser bald als langdauernd.

طوى tawijje Falte; Gefaltetes, Gerolltes; feste Gewohnheit, Charakter; Herzensfalten, geheimer Gedanke; Absicht; innen gemauerter Brunnen.

طوى s. طوى tū'izz طوى طوى.

طوى tuwā'ir Vögellein, Insekt.

طوى * طوى s. tajj ds Zusammen-

fallen; *Falte* (in *Papier*, *Wäsche*); *Briefcouvert*; das *Innere*; *Einschluss*: *واصل طية*, der *Einschluss* eines *Briefes*; *innere Brunnenverkleidung*; *Hunger*; *Weglassung* des vierten quiescirenden Buchst. in *مستفعلى* u. *مفعولات* (*Metr.*); der arab. Stamm *Tajj*.

طَيَّاء *tájjā'* f. v. طَيَّان *hungernd.*
طَيَّاب *tujjâb* sehr *trefflich, süß, rein*
S.; Wohlgeruch; — tijâb Gutes;
e. Dattelart.

tajjār — * طيار; If 3 تيار *tijār*
f. 3 *fiegend; beflügelt; schnell*
(Pferd); Quecksilber; ریح طيار
fiegende Gicht, wandernder Rheu-
matismus; — 3 tajjāre schnelles
Schiff; Papierdrache der Kinder;
Leichtsinn; der Roche (Fisch).

طَيَّاش *tajjâs leichtsinnig, wankelmüthig.*

طِيلَ *tijâl* Lebensdauer; Weile; Abwesenheit; *pl v.* طَوِيل.

طېلسان *tajâlis u. š pl v.* طېالس
 طېلسان *tajâlisijj der den* طېالسی
macht.

طَيَّان *tajjān* f. طَيَّاء *tajjā'* ausgehungen-
 gert; — der mit Lehm od. Mörtel
 طين *umgeht*; Pflasterer; — ٴ *tijāne*
 Arbeit in Lehm od. Siegelerde.

طيهوج. *tajāhiġ pl v.* طياعيدج.
 (طبيب) * *tāb I, If tāb, tīb,*
tībe u. tatjāb gut, angenehm, süß,
rein sein (طبيب) *طاب الشيء يطيب*
طابا وطيبا وطيبة وتطيبا *انا*
طابا; *in gutem Zustand sein;*
sich bei etw. wohl befinden; besser
werden (Verhältnisse); genesen;

طَابَتْ بِهِ نَفْسِي. od. طَبْتُ بِهِ نَفْسًا
das gefüllt, schmeckt mir; طَابَ
الزَّمان das Wetter ist angenehm,
mild; طَابَتْ نَفْسُهُ gutes Muthes
sein; طَابَتْ نَفْسِي عَنْهُ ich kann
es entbehren; طَابَتْ عَيْنُهُ
hervorbringen (Erde : طَابَتْ
الْأَرْضُ اِنْ اَكَلَتْ طَابَتْ اَي)
angenehm, süßs machen (طَابَتْ
اَي طَابَتْ) — 2 If طَابَتْ اَي
angenehm machen od. finden (طَابَتْ
اَي طَابَتْ) (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
verbessern; mit Wohlgerüchen par-
fümiren; Todte einbalsamiren; —
3 If طَابَتْ اَي طَابَتْ mit Einem (Acc.)
scherzen, spielen, ihm gegenüber
guter Laune sein (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ; † sich freundlich stellen;
— 4 If طَابَتْ اَي طَابَتْ angenehm, süßs,
rein machen; sich reinigen (durch
Waschen u. Rasiren (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
angenehm, süßs, rein machen; sich reinigen (durch
Waschen u. Rasiren (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
gute u. reine Speise vorsetzen (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
gute Kinder haben (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
e. gesetzliche Ehe eingehen (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
gut u. angenehm (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
finden (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
طَابَتْ اَي طَابَتْ (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
gut u. rein gestimmt sein; mit Wohlgerüchen od. Salben
parfümirt sein; einbalsamirt sein;
angenehm riechen; — 10 طَابَتْ اَي طَابَتْ
u. angenehm (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
etwas gut, angenehm, süßs finden; gefallen (طَابَتْ اَي طَابَتْ)
u. angenehm (طَابَتْ اَي طَابَتْ)

الشىء Z.; besser finden, vorziehen
على; sich reinigen (استنجى),
bes. nach verrichteter Nothdurft
(استطاب الحدث Z.); sich die
Schamhaare rasiren lassen (حلق
العانة); süßes Wasser verlangen
von E. Acc. استطاب القوم أنا).
(سألهم ماء عذبا).

طيب tib pl أطياب atjāb gute, an-
genehme Sache; Wohlgeruch; aro-
matische Essenz od. Salbe; das
Beste von jeder Sache; Erlaubtes;
طيب اظفار parfūmirte Nägel;
جوز; gern (ich); بطيب نفسى
Muskatnufs.

طيب tájjib f. ٥ gut, vortrefflich,
angenehm, süß; gesetzlich; ط
تájjib wohlriechend; — † tájjib
gut! es ist gut! — ٥ tájjibe Medina;
pl طوبى tájjibāt u. طوبى
angenehme Dinge; gute Werke.

طيبة tībe Gesetzliches; bester Wein;
Brunner Zemzem; بطيبة نفسى
gern (ich); If v. طيب —
tījabe ehrliche Gefangenschaft; —
tájjibe s. ds vor.

طيبى tība Paradies; e. Baum im P.
طيثار taitār furchtlos; Löwe; Mücke.

طاجن táigan Bratpfanne s. طاجن.
= táh I, If táih * (طيج)
(ب) etwas تطييع 2 — * طوح
an e. Ort werfen, wo es zu Grunde
geht (Kleid: اذا: طيح بثوبه); verderben
(رمى به في مضبعة); wirr machen u. irre
führen (نوة); — 4 If طاححة
verderben, verschwenden (اطاح)

(ماله اذا اهلكه); — 5 weggewor-
fen, zerstreut werden.

طايح taih Mittelholz des Pfluges.

طايحة táihe Ursache zu Zwist.

طاخ tāh I, If táih mit
Abscheulichem beschmutzt sein
(تلطخ بالقبيح); trans. beschmutzen
(لطاخه بالقبيح); hochmüthig
sein (تكبر); sich in Eitlem ver-
lieren (الرجل اذا انهزمك)
(بالباطل); — 2 Einen beflecken;
Einen mit Fett u. Fleisch an-
stopfen (Fettigkeit den Körper:
طايحه السمن اذا ملأه شحما
وحمما); Einen zu Grunde richten
طايخ العذاب عليه (Strafe: على
(اذا الح عليه فاهلكه); — 5 mit
Abscheulichem befleckt sein.

طايح tīh Stolz; ط ط Ton ds Lachens.
طايحة táihe dumm, nutzlos M.;
Aufstand, Unruhe (الط).

* (طون) s. * (طيد).

طار tār If tajarān, tair u.
tairūre fliegen (Vogel: الطائر:
طيرانا وطيرا وطيرة اذا تحرك

في الهواء وهوله في الجو كمشى
طار عقله; (الحيوان في الارض
sein Verstand ist davongeflogen;
† in die Wolken fliegen (vor Zorn);
herbeieilen; الى; rasch herbeibringen
طار الشعر: lang sein (Haar: ب;
2 u. 4 fliegen lassen — (اذا طال

(اطار الغراب وطيرة اذا طار به)
اطار المال (Habe vertheilen)
2 — (وطيرة اذا قسمه
طير: Kameelhengst)
(الفحل الابل اذا القحها كلها);
طير الوبر die ersten Haare ab-

werfen K.; † Einen sprengen (um seine Stelle bringen); in die Luft sprengen; — 3 If مطايرة (طائرة، معنى أطارة) fliegen lassen (s. 2. 3); † in die Luft sprengen; seine Habe vertheilen (s. 2); vertreiben

(den Schlaf); — 5 أطير u. تطير (من، ب) in etwas Vorzeichen erblicken (تطير بالشيء)

† losgelassen werden (Ballon); — 6 sich zerstreuen, auseinanderfliegen (Flocken, Halme, Funken, Wolken) (تفرق); lang sein, wie Haare (طال); den Himmel ganz einnehmen (Wolke: السحاب: تطاير)

7 If (في السماء أنا عظمها)

— (انشق) sich spalten انطيار 10 If استتطارة sich zerstreuen, auseinander fliegen; sich ausbreiten (Morgenröthe: الفجر: استطار الحريق أنا انتشار: sich weit verbreiten (Rifs, Spalte: ارتفع) (استطار الشق أنا ارتفع auseinander bersten (Mauer: استطار الحائط أنا انصدع يعنى (من أوله إلى آخره) platzen, reißen (Haut); rasch das Schwert ziehen

(استطار السيف أنا سله مسرعاً) davon fliegen, entführt werden; die Begattung begehren (Hündin: استتطارت الكلبة أنا أرادت الفحل) plötzlich erschrecken int.

(طير) fliegen, laufen (Pferd: استطار الفرس أنا أسرع في

(الجرى فهو مستطار) pass. fliegen gelassen werden (Vogel: استنظير الطائر بمعنى طير).

الطيار tair pl طيور-ور tujûr u. atjâr Vogel; Vogelzeichen (schlimmes); Leichtsinns; pl. طائر.

* طيار tajarân Flug, Flucht, If طيرة tāire Leichtsinns; — tîre, tîjare schlimmes Vogelzeichen.

* طير tairûre Leichtsinns, If طيار atjâz der Hintere. † tîz pl طيار tîs I, If tais zahlreich sein (كثر); s. ds folg.

tais grofse Zahl od. Masse; Staub; Thiere mit zahlreicher Brut (Fisch, Ameise); Myriaden von Insekten etc.

* taisar Menge, Fülle (Wasser).

taisâ geräumiger Ort; gierig.

taisâl grofse Zahl etc. = طيس; Staub; heftiger Wind; dunkel (Nacht); Fata morgana; Becken,

taisâl If طيسل auf kleinen Reisen viel gewinnen (Kaufmann: طائر الرجل أنا سافر: قريباً فكثر ماله).

tâs I, If tais leichtsinnig u. unbeständig sein (تفرق) (طيش)

(وخف) den Verstand verloren haben, geistesabwesend sein (تعب) (عقله) vom Ziel abirren (Pfeil Dj. Z.) — 4 If طاش den Pfeil vom Ziele ablenken (طاش السهم أنا أمله) (عن الهدف).

tais Leichtsinns.

taisân id.; leichte Bewegung.

طيظ *tīt dumm; grofs, schlank.*

طيطان *tītān wilder Schnittlauch.*

طيطوى *taitawa e. Wasservogel.*

(طيع) *tā I, If tāi gehorchen,*

*طيع 2 † — * طوع s. Einen plagen, langweilen (Kind).*

طيع *tājjī' pl طوع tūwwa' gehorsam;*

طيعا tājjī'an gern.

(طيف) *tāf I, If taif u.*

مطاف matāf erscheinen (Gespenst, Traumbild اخیال Z.); —

2 If تطييف oft um etwas herumgehen (اکثر التـطويـف) vgl.

** طوف*

طيف taif Traumgesicht, Erschei-

nung, Gespenst; Zorn; Raserei;

Eingebung des Teufels; — tājjif id.

طيفور taifūr e. Vögelchen, Insekt.

طاق tīqān pl v. طاق.

طيلة tīle Lebensdauer; Weile; Abwesenheit; s. طول;

تيجال u. tijāl langer Strick zum Anbinden; — 3 tājjile Gegenwind.

طيلاس tāilas, -lis, -lus häufiger

طيلاسان tāilasān (li. lu) pl

تاجاليس u. 3 tajālise die hinten

herabhängenden Enden des Tur-

ban's; Kopfbedeckung, Hut; Ueber-

wurf; Kopfbund des Richters; ابن

ط Perser, Barbar; مـزـعـفـر

ط Nacht ط مَطَرًا

(pers. نالشان, نالاش) davon :

طيلاس tāilas If 3 Einem (Acc.) den

Ueberwurf طيلسان umlegen Z.,

s. ds vor.

طيل s. طيلة

طيلة tī'lihe s. طيلة

طام tām I, If taim formen, bilden (الله على الخبير اى) (جبله) richtig u. gut handeln (حسن عمله).

طان tāt I, If tain mit

Lehm bestreichen Dj.; mit Siegel-

erde siegeln (اندا خنمه)

(بالطين); gut in Lehm arbeiten

طان الطيان اندا حسن عمل

(الطين); bilden, formen Dj.

s. طيم 2 mit Lehm bestrei-

chen (Dach, Wand : السطح

طين انا طلاء بالطين

(تلطخ بالطين M.)

mit Lehm überzogen sein.

ط مخـتـوم tīn Lehm, Ton,

ط ارمنى Siegelerde, Röthel,

armenischer Bolus; Pfütze, Schlamm;

ط سليل الطين Adam; menschliche

Form u. Bildung; — طينة tīne

e. Stück Lehm etc.; Natur, Con-

stitution, Temperament.

طينى tīnizz erdig; angeboren.

طية tājje geheimer Gedanke; Absicht;

— تيجة tījje u. tije id.; Falte,

Art zu falten; entferntes Reiseziel;

Natur, Beschaffenheit; طئة tī'e

If v. وطىء, ds Treten, Tram-

peln; Schicklichkeit : ط ge-

ziemend; Weichheit.

طيـور tujūr pl v. طير

— تاجـور tājūr fajjūr rasch, thätig,

durchdringend.

طيورى tujūrizz Vogelhändler.

طيـوط tujūt Ungestüm; Brunst;

*— طيط * If v. طيط*

طيهوج taihūg pl طياحيج

tajābiḡ e. Art kleiner Rebhühner.

ظ

ظ als Zahlzeichen = 900.

ظَاب * zá'ab A, If za'b schreien (M. زجل وصات); mähern (Bock (ظاب التيس اذا صاح (M. تنزوج); — 3 If مظابة verschwägert werden, indem zwei Männer zwei Schwestern zur Frau nehmen (تنزوجة بالمظائبة و); ان يتزوج انسان امرأة ويتزوج (اخر اختها).

ظَاب za'b u. ظَاب zâb Geschrei, Lärm; Unrecht, Gewalt; pl. اظوب äz'ub u. ظووب zu'ûb Ehe; Mann der Schwester der Frau.

ظَات * zá'at A, If za't erwürgen (خنق).

ظَار * zá'ar A, If za'r u. zi'âr eine Mutter od. Kameelin einem andern Kinde od. Füllen geneigt machen, daßs sie es säuge; e. solchen geneigt sein u. es säugen (الناقة والمرأة) ظَار على ولد غيرها ظَاراً وظَاراً (3) فَظَّارَتْ هِىَ اى عَطَفَهَا عَلَيْهِ الطعن ظَمَار. Sprüchw. ds Metzeln macht die Menschen zum Frieden geneigt; einer Kameelin zum obigen Zweck die Nase verbinden, damit sie den Geruch ihres Füllens vergesse (ظَار) الناقة بالظار وهو ان تعالج الناقة

(بالغمامة في انفها كى تنظر); Einen unter Schwierigkeiten zu etwas (على) bewegen; — 3 If مظارة u. ظَمَار e. Kind zum Säugen annehmen (Frau: ظَمَرَت المرأة اذا اتخذت ولدا ترضعه e. Amme nehmen; 3 u. 4 einem andern Kind od. Füllen geneigt machen (ظَمَرَت الناقة على ولد) (غيرها وظَمَرها بمعنى ظَمَرها); sie haben gegenseitig ihre Kinder gesüugt; — 8 اظَمَر u. اظَمَر e. andern Füllen geneigt sein; einem Kinde (ل) e. Amme verschaffen; — 10 läuftig sein (استظَمَرَت الكلبة اذا: (استحرمت).

ظَار عدو ظَار adúww za'r e. Feind, der bei sich einen ihm gleich Feindseligen hat; — za'r s. ظَمَر.

ظَارِي zârī bissig.

ظَاظَا * zá'za' If zá'za'o u. za'zâ' plärren (brünstiger Bock: ظَاظَا); (التيس ظَاظَا وظَاظَا اذا نبّ säuselnd u. undeutlich reden (mit Spalte in der Oberlippe od. fehlenden Vorderzähnen: ظَاظَا الاعلم والاهتم اذا تكلموا بكلام لا يفهم (وفيه غنة).

ظَا'in Reisender.

ظَاغِيَة * zâgije Amme, Wärterin.

* (ظوف) s. * طاف

بظافه zâf Fell, Nackenhaare; بظافه
allein (lassen; entkommen); بظافه
ganz, all (nehmen).

ظاف * zâ'af A, If zâ'f fortstossen,
fortjagen (أي) جاء يظافه ظافا (3) أي
* ظوف = (يظرفه)

ظافير zâfir siegreich, erobernd.

ظالع zâlî' pl ظالع zûlla' einseitig,
hinkend; verdächtig; brünstig.

ظالم zâlim pl ظالمة zâlame tyrannisch,
grausam; Tyrann; e. Pfl.

ظام * zâ'am A, If zâ'm Eines
Schwester heirathen (أنا) (جامع) (سلفه) —
3 If مظامه Schwestern heirathen,

ظامه (فلانا) Schwager werden
(أنا) تزوج كل منهما اختا.

ظاب, ظاب = ظام zâ'm u. ظام zâm

ظان zânn der seinen Meinungen
nachhängt, Andere verdächtigt.

ظاهر zâhir f. e. äusserlich erscheinend;
deutlich, offenbar; äusserlich;
مذهب ظ äusserlicher Wandel; exoterisch (Sinn);
oberflächlich; das Aeussere, Oberfläche;

ظاهر في الظاهر äusserlich; ظاهر في
المدينة aufserhalb der Stadt;
ظاهر äusserlich, offenkundig, allem
Anschein nach, deutlich; ظاهرا
aus dem Gedächtnis vortragen;
عين ظاهرة vorstehendes Auge; Gott; —
e. zâhire pl ظواهر zawâhir Stamm, Familie; Mittag;

Mittagstrünke K.; ظواهر الارض
vorspringende Bodentheile, Kräuter.

ظاهري zâhirijj äusserlich, anscheinend.

ظاهريه zâhirijje äussere Erscheinung.

ظب * zubb u. e. Mimose.

ظباء zibâ' pl v. ظبي u. ظبية

ظباء * zâb'e lahme Hyäne f.

ظباط zâbâzib pl ظباط zâbâzib
Schmerz, Krankheit; Pusteln im
Gesicht od. auf den Lidern;
Fehler (ما به ظ); Geschrei,
Drohung; pl ظباط Gebloek der
Schafe.

ظب * zûbzib If e. zâbzabe das
Fieber haben (على)

2 einen leichten Fall thun, leicht fallen
تظبط الشيء أنا كن له
(وقع يسير).

اظبي, اظبي zûbe pl * ظبة

اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn

اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn

اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn

اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn
اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn

اظبي, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn, اظبي zûbîn

ظج *zag'g* U, *If zag'g* in der Schlacht um Beistand rufen

ظج الرجل اذا صاح في الحرب (صياح المستغيث * *ضج* vgl. *ضج*).

ظر *zarr* *If mazârre* einen Stein losbrechen, der scharf wie ein

ظر الرجل مظرة اذا (Messer ist

ظر الناقة) (كسر الظر mit e. solchen Stein

ظر الظر *zurrân* 4 *If* اظرار 4 — (اذا نبحها بالظر

اظر) auf scharfen Steinen gehen

(الرجل اذا مشى على الظر);

einen Kiesel zum Feuerschlagen

schürfen; † durch spitze Reden

beleidigen, reizen.

ظر *zurrân* 4 *If* اظرار 4 — (اذا نبحها بالظر

ظر *zar'* Eis; gefrorener Schlamm.

ظرب *zirâb* pl v. ظرب.

ظرباء u. ظربان pl v. ظرايين, ظرايى

ظرب *zirâr* pl v. ظر *zurrân* 4 *If* اظرار 4 — (اذا نبحها بالظر

ظرب *zurâf* pl v. ظريف; — *zurâf* pl

ظرفاء *zurâfâ'* geistreich, witzig;

elegant; — *zurâf* pl ون id.

ظرافة *zarâfe* Witz, Humor, Anmuth

der Rede; Eleganz, Feinheit, Geschicklichkeit, *If* v. ظرف *.

ظرب *zurrân* pl v. ظرب, zi. v. ظر *zurrân* 4 *If* اظرار 4 — (اذا نبحها بالظر

ظرب *zarâ'if* pl v. ظريفة.

ظرب *zarib* A, *If zarâb* an etwas

hangen, kleben ب (لصق) —

2 pass. ظرب *hart* u. fest sein

ظربت الخوافر تطربيا على (Huf

المجهول اذا صلبت واشتدّت

ظرب *zarib* pl ظراب *zirâb* scharfer

Steinvorsprung; Berg; Hügel; —

zurûbb klein u. dick M.

ظرباء *zirbâ'* u. ظربان *zaribân* pl

ظرايى *zirba*, ظرايين *zarâbîn*, ظرابي

zarâbijj stinkende Katze, Stink-

thier : فسا بينهم الظ sie sind

Feinde geworden.

ظرب *zurâr*; ظررة = ظر *zurrân* 4 *If* اظرار 4 — (اذا نبحها بالظر

ظرب *zurûf* *If* zarf u. seltener

zarâfe geistreich, witzig, klug sein

(ظ الغلام ظرفا وظرافة اذا كيس)

beredt, geschickt, anmuthig, elegant

sein (Jugend); — 4 *If* اظراف 4

geistreiche u. s. w. Kinder haben

اظرف الرجل اذا ولد بنين

اظرف متعا اذا جعل (ظرفاء); e. Gefäß etc. in e. Unter-

gefäß setzen (ظرفاء); — 2 verschönern, zie-

ren; — 5 sich geistreich, klug

u. s. w. zeigen, dafür gelten

wollen; den Elegant spielen; sich

verschönern; geschmückt sein; —

10 für geistreich, klug, elegant

u. s. w. halten.

ظرف *zarf* pl ظروف *zurûf* Ge-

fäßs, metallene Kaffee-Untertasse;

Büchse, Schachtel, Beutel; Eier-

becher; اذات ظرف was etwas

ظرف Anderes in sich schließt, ظرف

Umschließendes u. Um-

schlossenes; بظرفه er selbst; نقى

الظرف treu, zuverlässig; Umstand

u. Umstandswort, Adverb (Ort u.

Zeit); — Witz, Scharfsinn; An-

muth, Eleganz; — *zurûf* pl v.

ظريف.

ظراف *u.* ظریف *pl v.* ظرفان, ظرفاء
 ظرفی *zârfijj adverbial, Raum od. Zeit an-*
zeigend; — † zârafijj witzig, elegant.

ظرفیة *zârfijje räuml. Einschlufs.*

ظروری *zaraúra klug, schlau.*

ظروف *zurûf pl v.* ظرف *u.* ظریف.

ظری * *zára I, If zarj fließen*
(Wasser جری); Durchfall haben
ظری بطنه اذا لم يتمالك
(b); — A, If zâran

scharfsinnig, schlau sein (ظری)
 الرجل ظرا اذا كاس ای صار
 اظرباء *12 If* aufge-
 schwollenen Bauch haben *od.*
 dickbäuchig sein *od. Fettbeschwer-*
den haben (اذا الرجل اظرباء)
 انفتج بطنه او صار ذا بطنه
 (واغلب على قلبه الدسم).

ظریاط *zirjât u. 8 gleichartiger Lehm.*
 ظریر *zarîr voll scharfkantiger Steine;*
pl اظرة *zurrân u. 4* azîrre
 Wegstein.

ظریف *zarîf f. 8 pl* ظرفاء *zûrafâ',*
 ظروف *zûruf, ظرف* *zirâf,*
zurûf u. ظرفان *zurfân scharf-*
sinnig, witzig, anmüthig, elegant,
höflich, geschickt.

ظریفة *zarife pl* ظرائف *zarâ'if an-*
muthige, elegante Sache; e. Witz,
bon mot; Eleganz, Nettigkeit.

ظش *zašš rauher, steiniger Platz.*
 ظعم *zi'âm u.* ظعان *zi'ân Binde-*
strick der Tragsänfte; Sänfte.

ظعینة *za'a'in pl v.* ظعینة.

ظعن * *zá'an A, If za'n u. zá'an*
reisen (سار); *sich auf den Weg*
machen; — 4 Einen zur Reise
veranlassen (س-ی-ر) *od. in der*

Sänfte reisen lassen; — 8 If
 اظعان *in der Sänfte reisen*
 اظعنیت الظعینة اذا
 (راكبت).

ظعن *za'n, zá'an Wanderung; —*
 زعون *pl v.* ظعون; — *zu'n,*
 زعون *pl v.* ظعینة.

ظعن *za'un pl* ظعن *zû'un Trag-*
od. Lastkameel (sanftes Thier).

ظعینة *za'ine pl* ظعن *zu'n, zû'un,*
 اظعان *za'a'in u. az'an*
 Tragsänfte für Frauen (هودج);
 Frau darin; überh. verheirathete
 Frau (Z.).

ظف * *zaff U, If zaff alle vier Füße*
 des Kameels in Eins zusammen-
 binden (ظف قوائم البعیر ظفا)

10 If (اذا شد کلها وجمعها)
 استظفاد den Spuren fort *u.*

استظف آثارهم اذا
 (تنبعها).

ظف *zaff ärmliches Leben, lange*
 Theuerung.

ظفار *zafâr e. wohlriechendes Gewürz;*
 Nägelchen.

ظفر * *zâfar I, If zafr Einen im*
 Gesichte kratzen, ihm die Nägel
 in's Gesicht schlagen (ظ فلانا)
 (ظفرا 2) اذا غرز فی وجهه ظفره

ما ظفرتک عینی ای ما
 (sahen) *Dj.; sitzen*
 ما ظفرت (رأتک)

(Himjar.); — b) A, If zâfar

das Gewünschte erreichen, durch-
 dringen, den Sieg erlangen, *Acc.*
 u. *ظ المطلوب او ظفر* S. ب

(به اذا فاز; *sich einer Sache bemächtigen* ب; *mit einem Staarhäutchen bedeckt werden* (Auge ظفرت العين ظفرا (4) اذا نبئت ظفرا; *If ظفر* Dz. (فيها الظفرة; *Pass. ظفر* e. Häutchen auf dem Auge haben; — 2 mit den Nägeln verwunden; die Nägel eindrücken (in den Apfel في ظفر التفاحه وغيرها اذا غمز الظفر; *Kräuter tragen, die mit den Nägeln ausgekratzt werden können* (Boden اذا ظفرت الارض اذا يمكن اخرجت من النبات ما يمكن (احتفاره بالاصابع; *nägelartige Auswüchse haben* (Pfl. 'Arfağ' ظ العرفج اذا خرج منه شبه (الظفار; *Leder mit den Nägeln reiben, um diese zu glätten* (ظ الجلد اذا دلكه لنملاص الظفار; *um Sieg für Einen (Acc.) beten* (ظ فلانا اذا دعا له بالظفر); *Einen zum Sieger machen; seine Kleider mit Nägelein parfümiren* (ظ بالظفار ثوبه اذا طيبه به); — 3 Einem zum Gelingen od. Siege helfen; — 4 Einem das Gesicht zerkratzen (wie 1); *Einem zum Erlangen, Gelingen od. Sieg verhelfen*, ب S.; *أظفر على عدوه*; *den Sieg über den Feind verleihen* Z.; *Sieg wünschen*; — 8 seine Nägel in etwas drücken (أظفر عليه اذا اعلف ظفره به); *den Vogel mit den Krallen packen* (أظفر الصقر الطائر اذا

(أخذ به براسه; *Erfolg haben, das Gewünschte, den Sieg erlangen*

(أظفر فلان اذا ظفر مطلوبه).

ظفر zufr, zúfur pl اظفار azfâr *Fingernagel; Kralle; Klaue*; *ذو ظفر* dû zúfurin *Kameele u. Schafe*; *رايته* mâ zufr *Niemand*; *بظفري* ich habe ihn selbst gesehen; *مقلّم الظفر* od. *كليل الظفر* verächtlich; *الاظفار* dicke *Ricinus-Wurzeln*, e. *Gestirn*; — zufr *Häutchen auf dem Auge*; *Spitze des Bogens*; — záfar *das Erlangen; Sieg*; s. ظفر *; *ebener Grund*; — záfir (u. zífir) *der erlangt, überwindet; Eroberer, siegreich*; 8 mit e. *Staarhäutchen (Auge)*. ظفرة zúfre e. *beißende Pflanze gegen Warzen*; — záfare *Häutchen auf dem Auge*; s. ds vor.

ظفف záfaf = دافف dáfaf.

ظفير zafir, zífir *Alles erlangend od. bestegend*.

ظفيرة zafire *wildes Minzkraut*.

ظّل * zall A, If zall u. zúlul, Prät.

ظلمت für ظلمت u. ظلمت den

ganzen Tag über etwas thun (zur Nachtzeit thun), poet. auch zur Nachtzeit thun

(mit Aor. od. على od. Acc. ظلّ

نهاره يفعل كذا ظلاً وظلولا (4)

(—) وبعض اشعاره ظلّ ليله; *schließlich werden, dauern, immer bleiben*; — 2 *If تظليل* überschatten, in den Schatten bringen;

ظل الله عليهم الغمام Gott überschattet sie mit Wolken Z.; mit der Peitsche drohend winken (ظل بالأسوط اذا اشار به) (تخويفا) — 4 If اظلال schattig sein (Tag اظل يومنا اذا صار لنا) (ظل) überdecken, beschatten (Himmel اظللتنا السماء Z.); den Schirm über Einen halten; so nahe sein, daßs der Schatten Einen noch trifft (اظلني الشيء) اى غشينى او دنا منى حتى (القى على ظله) nahe sein, nahe bevorstehen (Monat اظلك) — 5 im Schatten sein; — 10 If استظلال den Schatten suchen u. sich in ihm niedersetzen (استظل الظل اذا مال اليه) (وقع في) den Schatten eines Gegenstandes (ب من od. من) genießen (استظل من الشيء و به) (اذا تظلل) sich mit ihm beschatten; verschlungene Ranken haben (استظل الكر اناء Weinstock) tief liegen (Augen التفت نوامية) (استظلت العيون اذا غارت) aus dem Innern kommen (Blut استظل الدم اذا فار من الجو).

ظل zill pl ظلال zilâl, ظلول zulûl u. اظلال azlâl Schatten; schattiger Garten; Paradies; Schutz, Beistand, Protektion; dunkle Wolke; Dunkelheit; Nacht; Gespenst; Decke, Deckel; Schwertscheide; Gestalt, Figur; Person; ظل الله

Schatten Gottes auf Erden, Sultan; Gröfse, Hoheit; Auszeichnung; Seltenheit; Kraft, Macht; Tagesfarben; Jugendblüte; Sommerhitze; Franse, haarige Seite des Tuchs; Tangente; ظل انذهب Quecksilber. — zull pl v. اظل azall.

ظلع zulâ Krankheit der Füfse (Vieh).

ظلال zalâl schattig; — zilâl Schattiges; Wolke, Wolkenschatten; Garten, Paradies; Meereswogen; pl v. ظل zill u. ظلة zülle.

ظلاله zalâle Körper, Person; — zilâle Beschattung, schattende Wolke, Schirm.

ظلام zalâm Anbruch der Nacht; Dunkelheit; — zilâm Unterdrückung; e. Weniges, e. Blick; e. Pfl.; — zallâm höchst ungerecht, tyrannisch; e. Pfl.; — zullâm pl v. ظالم.

ظلامه zulâme Tyrannei, Unterdrückung; Beschwerde gegen solche.

ظلائل zalâ'il pl v. ظلييلة.

ظلظل * zûlzul Schiffe pl.

ظلع * zála' A, If zal' einseitig gehen, hinken K. (غمز في مشيد) (ظلمت الارض باحله) das Land konnte seine Einwohner nicht fassen (اى صدقت به لكثرتهم) (brünstig, läufig sein (Hündin (ظلمت الكلبة اذا استجعت).

ظلع zal' das Hinken; Seele, selbst; Zustand, Lage; Geschäft; اربع على ظلعك gib dir keine ver-

gebliche Mühe; اَرْقَ عَلَى ظَلْعِكَ
 unternimm, was du ausführen
 kannst; — zúlla^c pl v. ظالِع.

ظلف * zálaf U, If zalf e. Thier
 auf die Klaue schlagen, seine
 Klaue verletzen (ظلفه ظالفا (1)
 انا اصاب ظلفه); — U u. I
 seine eigenen Spuren verwischen,
 od. auf hartem Boden gehen, der
 keine Spur annimmt, um nicht
 verfolgt werden zu können (ظ
 اثره ظالفا (2. 1) انا اخفاه لئلا
 يتبع او مشى فى الحزونة كيلا
 يُتبع J's Spur verfolgen
 (ظ القوم انا اتبع اثرهم)
 If I, sich einer S. enthalten (ظ
 نفسه عنه ظالفا (2) انا منعه
 — ظ بنفسه Z. (من ان تفعله
 b) ظلف A, If zálaf sich ent-
 halten, عن Dj.; hart u. steinig
 sein (Boden انا اظلفت
 اظلفت معيشته انا اظلفت
 اشدتت); ungestraft vergossen
 werden (Blut); verborgen bleiben
 (Mord); pass. ظُلف بـ auf
 harten Boden gerathen; — 2
 mehr werden, als ظُلف على
 تظليل: (على كذا انا زان
 Zuwachs; — 3 If مظالفة seine
 Spuren verwischen od. auf har-
 tem Boden gehen (ظالفا اثره
 wie 1); — auf Boden mit schar-
 fen Steinen gerathen (اظلف
 القوم انا وقعوا فى الاظلوفة).

ظلف zalf hartes ärmliches Leben; er-
 laubt; ظالفا ungestraft, ungerächt,
 unnütz; — zulf pl اظلاف azlaf
 u. ظلوف zulf zweigespalteter

Huf: الخف والظلف Kameele u.
 Rinder, Schafe, Ziegen; Nachfolge;
 Nöthiges; Wunsch; gute Weide;
 ظلف النفس rein, edel; — zulf u.
 zulf pl v. ظليف; — zálaf harter
 Boden; بظلفه das Ganze (nehmen);
 zálafan, zálfan, zúlafan unge-
 straft, ungerächt, unbezahlt, un-
 nütz; — zálaf, zulf u. zúlaf Ent-
 haltung vom Gemeinen, Eitlen; —
 zálaf u. zálif hoher, trockner Bo-
 den; — zálif enthaltsam; pl v.
 ظالف; — zúllaf pl v. ظالفة.

ظلف zálfa' harter Stein od. Boden.
 ظلف zálfe, zálafe, zálife harter Bo-
 den; — zálfe, zálife ein Brand-
 zeichen K.; ظلف النفس zálife
 enthaltsam, ehrsam f.; — Du.
 ظلفات zalifatáni u. pl ظلفتان
 zalifát Sattelhölzer des Kameels.

ظلم zálal immer beschattetes Wasser;
 — zúlal pl v. ظلة zülle.

ظلم * zálam I, If zalm u. Dj.
 مظلمة mázlame Einem (Acc.)
 Unrecht thun, Gewalt, Tyrannei
 gegen ihn üben (ظلمه ظالما انا)
 (فعل له الظلم); Einen an seinem
 Rechte schädigen (ظلمه حقّه),
 لا (نقص) ihm Abbruch thun
 ظلمه منه شيئا nimm Nichts
 davon weg! etwas am unrecchten
 Ort od. zu ungehöriger Zeit thun,
 z. B. etwas nicht an seinen Platz
 stellen; ظلم الارض am unrecchten

ظلماء *zálma'* f. v. أظلم; Dunkelheit.

ظلمان *zilmân* pl v. ظليم.

ظلماني *zulmânijj* dunkel, finster.

ظلمانية *zulmānijje* Finsternis.

ظلمة *zúlme* u. *zúlume* pl ظلم

zúlam u. ظلمات *zulmât*, *zula-*

mât, *zulumât* Finsternis; Strenge;

Qual; das dunkle Ende der

Erde mit der Quelle des Lebens;

أول ذي ظلمة vor allem Andern;

— *zálame* pl v. ظالم; — *zálime*

finster (Nacht).

ظلمية *zulmijje* Ungerechtigkeit.

ظلة *zálle* das Verweilen, Bleiben;

Gesundheit; — *zúlle* pl ظلال

zúlal Schattiges, Beschattung,

Decke, Schirm, Wolke; pl ظلل

zúlal u. *zilâl* schattige Bank

u. dgl. — *zülle* Schattiges.

ظلول *zulûl* If v. ظل *; pl v. ظل

zill.

ظلوم *zalûm* unordentlich; sehr grau-

sam, tyrannisch; s. pl ظلم.

ظلي 5 v. تظلل = تظلي — * ظلي

* ظل.

ظليف *zalif* pl ظلف *zulf* u. *zûluf*

schlechtgeartet, verworfen; ظ

enthaltensam, keusch; in

schlechtem Stand; rauk (Boden);

mühsam; Schwierigkeit; Härte; das

Ganze; Halswurzel; = ظلف *zálif*;

بظليف *zalifan* umsonst; بظليفه

u. ظليفة das Ganze (nehmen).

ظليل *zalil* schattig, kühl; ظليل

dauernder Schatten, Paradies.

ظليلة *zalile* Wasserwirbel in der

Tiefe; pl ظلائل *zalâ'il* Garten

mit Baumdickicht.

ظليم *zalim* dem Unrecht widerfährt,

geschädigt, beeinträchtigt; u. ٥

nicht ganz saure Milch; jung-

fräuliche Erde, Erde aus dem

neuen Brunnen; pl ظلمان *zil-*

mân u. *zulmân* männl. Straufs;

e. Gestirn; — *zillîm* höchst ty-

rannisch; — ٥ *zalîme* mit Unrecht

entrissen; Ungerechtigkeit, Klage

darüber.

ظليّة *zillijje* Beschattung; Eigen-

schaft des Sultans, Gottes Schat-

ten zu sein; نسبة ظليّة *loga-*

rithmische Tangente.

ظم *zâmin* s. ظمى u. ظامى.

ظمّ *zim'* pl اظماء *azmâ'* Durst;

Begehren; Zeit zwischen zwei

Trünken; ظمء الحياة das Leben;

ظمء المار sehr kurze Zeit,

Weniges (Eselsdurst).

ظمّا ^٥ *zâmi'a* A, If *zam'*,

zâma', *zamâ'* u. *zamâ'e* durstig

od. sehr durstig sein (الرجل

ظمى الرجل)

ظمّا وظمّا وظمّا وظمّا (4)

; انا عطش او اشتد العطش

sehnsüchtiges Begehren empfinden

(ظ اليه اى اشتاق) — 2 If

نظمّة u. 4 Einen dürsten lassen,

das Pferd abmagern lassen (ظمّة

اذا عطشه و ظمّا الفرس انا

2 = اظماء If 4 — ; ضمرة

ظما *zâman* rothbraune Farbe.

ظمان u. ظمى pl *zimâ'* v. ظماء

ظمان *zam'ân* pl *ظماء* *zimâ'* selt.

zumâ', f. *ظمانة* *zam'âne* u. *ظمائي* *zám'a* sehr durstig; heifs (Tag).

ظماء *zamâ'e* böse Natur, s. *ظما* *.

ظمائي *zám'a* e. heifser u. scharfer Wind (*ريح*); f. v. *ظمان*.

ظمح * *zamíh* e. Art Platane; Feigenbaum; — *zimh* id.

* *ظما* s. * *ظمي*

ظامي *zámī* (für *ظيم* *zámīn*) u. *ظامي*

zámī f. *ظامئة* pl *ظماء* *zimâ'*, selt.

zumâ' durstig; fleischlos Pfd.; —

ظامي *zamíj* durstig.

ظمياء *zámjā'* f. v. *اضمى*.

ظنون *zann* U, *If* *zann* u. *ظنون* *zunûn* meinen, vermuthen, zweifeln;

für wahr halten; *ظننتك شي* *z*;

ich halte dich für das u. das;

اضنان *z* 4 *If* *z*;

Einen im Verdacht haben (*اضنه*)

(*إذا انهمه*); Einen zum Gegenstand

des Verdachttes machen (*اظننته*)

(*اى عرضته للنهمه*) e. Ansicht

haben, über 5 *für* *تظننى*

اظننان *z* 8 *If* *z*;

Einen im Verdacht haben, pass.

vom Verdacht betroffen werden;

لم يكن على يظن في

auf Ali ruht kein

Verdacht wegen Osman's Mord

(*يظتن = يظن*).

ظنون *zunûn* Meinung,

ظن *zann* pl *ظنون* *zunûn* Meinung,

Ansicht; Vermuthung; Wissen;

سوء ظن *schlechte Meinung*.

ظنابيب *zanābib* pl v. *ظنوب*.

ظنانه *zannāne* die unwissend spricht.

* *ظنب* *zim* Fuß des Baumstammes.

ظنبه *zúmbe* Sehne vom Kameelhals

zum Befestigen der Pfeilfederung.

ظنوب *zumbûb* pl *ظنابيب* *zanābib*

Hüftbein : *ظن* *flink*;

ظنوبه *er hat sich beeifert*,

ظنابيب الامر *er hat die Sache*

leicht gemacht; *Nagel an dr Seite*

des Speerkopfes.

* *ظنمه* *zāname* e. Trunk Milch, be-

vor der Rahm entfernt ist.

ظننه *zínne* pl *ظنن* *zínan* u. *ظنائن*

zanā'in Meinung, Vermuthung.

ظنون *zanûn* voller Vermuthungen, arg-

wöhnisch; schwachköpfig; zweifel-

haft; nicht vollwichtig befunden M.;

Brunnen mit wenig Wasser; vor-

nehme Dame (als Frau); — *zunûn*

pl v. *ظن*, *If* v. *ظن* *.

* *ظن* 5 *s. ظنن = نظنى* * *ظنى*

zānnijj vermuthet.

ظنن *zānîn* pl *اظنه* *azinne* vermeint,

vermuthet.

ظهار *zahâr* steinige Oberfläche; —

zuhâr pl *ظهران* *zu'hrân* Menge,

Volkshaufe; die kürzere Seite des

Federbartes; — *zih* 3 v. *ظهر* *.

ظهارة *zihâre* Außenseite (ds Kleides

; (*ضد بطانة*); — *zah*. *If* *ظهر* *;

+ e. Wulst als Unterlage zum

Tragen auf dem Rücken.

ظهاري *zahârijj* pl v. *ظهري*.

ظهارية *zuhârijje* e. Art den Gegner

auf den Rücken zu werfen; اوثقہ
ظ die Hände auf den Rücken
binden.

ظہر zahâ'ir pl v. ظہيرة.

ظہر * zâhar A, If zûhûr erscheinen,
sich deutlich zeigen (ظ الشىء);
sprossen, knospen; etwas od. Einen unter
die Leute bringen, bekannt machen,
(ظ بفلان اذا أعلن به) (od.
على erhöhen, zu hohem Range
verhelfen?); — If zâ'hr u. zûhûr

helfen, unterstützen على

(ظ على); (ظہرا وظہورا اى اعاننى
Gelegenheit gegen E. finden u. ihn
besiegen, ظ به وظ) على ب,
ظ das السطح (عليه اذا غلبه
ظ على السر; das Geheimniß wissen;
etw. hinter den Rücken werfen,
vergessen, vernachlässigen ب

(اى جعلها بظہر يعنى وراء ظہر
A, If zâ'hr sich einer S. rühmen
ظ فلان بذلك الشىء) ب
(ظہرا I) اذا فخر به
ظ فلانا اذا) Einen auf
den Rücken schlagen (ظ الرجل اذا)
sattelfertig halten (ضرب ظہره

A, If ظہر b) — (اتخذ ظہرياً
ظ) zâhar Rückenschmerz haben

— (الرجل ظہر اذا اشتكى ظہره

If zâhâre e. starken Rücken
haben ظ الرجل ظہارة اذا كان)
— 2 etwas vergessen, vernachlässigen

ظہر فلان)

(حاجتى); die Frau entlassen mit
den Worten عَلَى اَنْتِ كَظْهَرِ اُمِّى

du bist mir wie der Rücken mei-
ner Mutter (ظ الرجل من امراته
s. 3); in den heißen Mittag ein-
treten od. dann reisen (ظ القوم)
— 3 If (اذا ساروا فى الظهيرة
muzâhare u. zihâr Einem den
Rücken decken; ihn schützen; über
das Kleid ein zweites anziehen;
zwei Dinge zu einander passend
machen (z. B. Kleid u. Futter :
(ظاہر بينهما اذا طابق
sich von der Frau scheiden (wie 2
ظاہر من امراته مظاہرة وظہارا
(اذا قال لها ائت على كظہر اُمِّى
— 4 etwas an den Tag bringen,
öffentlich bekannt machen, deutlich

ersichtlich machen ل P. (بيِّن);
proklamiren; laut bezeugen; sehen
lassen, zeigen z. B. اظہر السرور
Freude zeigen; اظہر نفسه sich
so und so zeigen, sich stellen, als ob;
Einen erfolgreich überlegen machen, ihm zu etw.
verhelfen, ihn etwas erkennen las-
sen; Einem den Feind (على) be-
siegen helfen; vernachlässigen, ver-
gessen (wie 1); Mittag sein; in die
Mittagszeit eintreten od. dann rei-
sen (wie 1); auswendig hersagen,

تقول اظہرتُ على) od. Acc.

القراءان واظہرته اذا قرأته على
— 5 die Frau
entlassen من (wie 2 u. 3); —
6 sich zeigen, erscheinen; نَظَاهِر به

zeigen; sich stellen, als ob; sich rühmen; sich gegenseitig den Rücken decken, beistehen, — u. Ggs. sich einander den Rücken wenden, von einander abfallen; veröffentlichen ب; sich scheiden من Z.; — 8 vernachlässigen (أظهر حاجتي); sich e. Reitthier sattelfertig halten; — 10 id.; Einen (ب) um Beistand bitten (استظهر به انا استعارج); die Oberhand haben, besiegen; ل helfen; etwas hinter sich legen, um es schützen zu können; auswendig hersagen können, hersagen استظهر القرآن انا حفظه وقراه; Einer Sache auf den Grund kommen, sie kennen lernen wollen على.

zu- ظہور az'hur pl اظہر za'hr pl اظہر zu- hûr u. ظہران zu'hrân der Rücken; mitten zwischen اظہر و-هم ihnen; ظ der uns abgewendete Theil des Himmels; ظ Handrücken; Erdoberfläche (rauhe); Wüstenweg, Weg; Reitthier, sattelfertiges Kam.: على ظہر reisefertig; Schiffsverdeck; ظ الجبل Berggipfel; äußerlicher Sinn des Koran's (ضد بطن); على ظہر auswendig (hersagen); Reichthum (Sklaven, K.): خفيف انظ wenig reich; ثقیل sehr reich; Macht, Kraft; Rückendeckung, Schutz, Beistand; انظہر Hintermann, على ظ die Nachhut; اظ على auf meine Kosten (zehren), عن ظ يد umsonst, gratis (geben);

der Mann selbst (seine Familie بطن); pl ظہران schmale Seite des Federkamms; Vernachlässigtes, z. B. Kind ولد ظ; Abwesendes, Verborgenes (ظہر غيب); Nachricht, Tradition; alter Kessel; — zu'hr (m. u. f.) pl اظہار azhâr die Zeit gleich nach Mittag; Zeit des ersten Mittag-Gebetes, بين الظہرين zwischen den zwei ersten Gebeten; — zâhir am Rücken leidend; — s. ds flg. ظہار u. ظہر pl v. ظہران zu'hrân — za'hrân في الظہر انيين in zwei, drei Tagen; بين ظہرانهم zwischen, unter ihnen. ظہرة zî'hre Helfer; Hilfe, Beistand; — zî'hre, zâhare, zû'hre Familie, Verwandte, Verbündete (die schützen); Hausrath; — zû'hre Helfer; Schildkröte. ظہری zî'hrijj hinterrücks geworfen, vergessen; pl ظہاری zahârijj stets reisefertig K.; — ظہرية † zu'h-rîjje Mittag. ظہور zahûr hervorragend, hoch; — zuhûr das Sichtbarwerden, Erscheinung, Geburt; Ereigniß, das Geschehen; Regierung, Herrschaft; Ruhm; † Entleerung, Stuhlgang; If v. ظہر *, pl v. ظہر Rücken. ظہير zahîr mit Kreuzschmerzen behaftet; starkrückig; Helfer, Beistand, Patron. ظہيرة zahîre pl ظہائر zahâ'ir Mittag im Sommer; Zeit des ersten Mittag-Gebetes; starkrückige Kameelin; قائم أو حد الظہيرة Stand der Sonne im Meridian.

ظوار *zu'âr pl v.* ظئر.

ظواهر *zawâhir pl v.* ظاهرة.

ظور *zu'r u.* ظورة *zû're pl v.* ظئر.

ظورى *zû'ra Kuh, die den Stier braucht.*

(ظوف) * ظاف *zâf Aor. jazûf u. jâz'af, If zâuf u. zâ'f fortstossen,*

verjagen جاء يـظـوفه ظـوفًا

كيسوقه سوقا ويظافه ظافًا اى

* ظاف *s.* (يـطـرفه)

ظوف *zûf Nackenhaar; بظوفه allein (lassen); بظوف رقبتنه Alles (nehmen), نجما بظوف نفسه mt knapper Noth entkommen; s. ظاف.*

ظوة *zâu'e dumm, närrisch.*

ظوب *pl v.* ظب. ظور *v.* ظئر.

ظور *u. ẽ za'ûre Kameelin, die e. anderes Füllen säugt; zuûre u. zu'ûr pl v.* ظئر.

اظواء *ázwa If* 4 — * ظوى *dumm sein (حمق).*

ظى * *zajj Honig.*

ظيا * 2 *If* ع نظيبى *Einen bekümmern, belästigen* (ظيئه انا عمه).

* ظار *If* 3 *v.* ظئر.

ظيان *zajjân wilder Jasmin; Honig; e. Pfl. mit Gerbstoff.*

ظياة *zái'e dumm; Dummkopf.*

اظار *az'âr, az'ur, az'ûr pl* ظئر.

ظوار *zu'ûr, zu'ûre, zu'âr, zu'r u.* ظورة

Amme, Pflegmutter; wohlwollend; Strebepfeiler.

ظية *zâjje Cadaver, der noch nicht geborsten ist, eben berstet.*

ع

ع als Zahlzeichen = 70.

عاب *s.* * عيب.

عابت *âbit Spieler, Tändler.*

عابد *âbid pl* ورن *âbade u. ubbâd Anbeter, Diener Gottes; fromm; zürnend, verschmähend, läugnend, s. عبد; f. ẽ âbide pl* ات *Nonne.*

عابر *âbir der (den Fluß) überschreitet; Passant, Reisender; verflossen, vergangen; verjünglich, nicht dauerhaft; Ausleger.*

عابرة *âbire vorkönnlich; zulässig.*

عابس *âbis pl* عوابس *awâbis ernst, finsterblickend; الع Löwe.*

عاببة *âbiye schön (Frau).*

عات *s.* * عت.

عاتي *s.* * عات.

عائر *âtir pl* عئر *ûtur lustentflammt.*

عائق *âtiq pl* عتق *utq freigelassen; flügge; alt, antik; alter Wein od. Bogen (auch ẽ); pl*

عوانتق *awâtiq der befreit, frei läßt;*

Jungfrau im väterl. Hause; Wein-

schlauch; der Mittelrücken nächst dem Halse, العائق Rücken

u. Halssehne; Schulter; أميل^ع
عائكة dort verdreht, mit e. hohen
Schulter; عائق الميزان Zunge
der Wage.

عائكة 'atik edel; vortrefflich; rein;
glänzend (Farbe); unbeständig;
zanksüchtig; u. ä alter Bogen; —
ä nicht befruchtete Palme; parfü-
mirt (Frau).

عائكة 'atim spät (Abends); عائكة
verdunkelte Sterne.

عائكة 'atin pl عئنة 'útun stark, heftig.
عائكة 'atih od. عئنة 'atih pl عئنة
hā' der Anderer Reden weiter trägt.

عائكة 'atī pl عئنة 'útijz u. عئنة
hochmüthig; übertreibend; Greis.

عائكة * عئنة * عئنة * عئنة * عئنة

عائكة 'atir strauhelnd.

عائكة 'atūr Wildgrube; gefährl. Ort;
Unglück, Uebel.

عائكة 'atī pl عئنة 'utāt u. عئنة
unverschämt; unheilvoll.

عائكة * عئنة * عئنة * عئنة * عئنة

عائكة 'ág Elfenbein; Schildpatt; fromm
(Kameelin); — 'ág' stark besucht,
voll (Weg).

عائكة 'ágib wunderbar.

عائكة 'awágiz, عئنة 'ágiz pl عئنة
'úggaz u. عئنة 'ágaze schwach,
erschöpft; impotent; schwachköpfig;
herabgekommen u. hoffnungslos.

عائكة 'ágil eilig, sich beeilend, be-
weglich; rasch vergänglich (عئنة)

عائكة (عئنة); gegenwärtig, nicht aufge-
schoben; عئنة u. المعالجة
dies Leben (Ggs. عئنة)
عائكة 'ágilan schnell, eilig.

عائكة 'ágime beißend; Zahn.

عائكة 'ágin der den Teig knetet.

عائكة 'ágine Mitte des Platzes.

عائكة 'äge e. Stück Elfenbein, s. عئنة.

عائكة 'ágijz von Elfenbein.

عائكة * عئنة * عئنة * عئنة * عئنة

عائكة 'ād altarab. Stamm; s. عئنة u.
عئنة.

عائكة 'ādd e. Zahl, die in zwei com-
mensurabeln aufgeht; pl عئنة der
zählt.

عائكة 'āde pl عئنة 'ādāt, عئنة

'awā'id, عئنة 'ād u. عئنة 'id Ge-
wohnheit, Sitte, Gebrauch : عئنة

عئنة nach meiner Gewohnheit;
herkömmliche Gabe, Geschenk; die
Menstruation; امر عئنة Gewöhn-

liches, Gleichgiltiges; عئنة
tan gewöhnlich.

عائكة 'ādatijz gewöhnlich, gebräuch-
lich; Gewohnheitssünder; Catamit.

عائكة 'ādil pl عئنة 'udûl u. عئنة

'úddal u. 'adl gerecht, billig; ge-
rechter Zeuge; Recht sprechend,
pl عئنة Notar, Richter; abwei-
chend; ähnlich, gleich; Polytheist.

عائكة 'ādim vernichtet, verloren (عئنة
سالم).

عائكة 'ādi pl عئنة 'ida, 'ūda

der vorüberieht, Läufer; عئنة
was für e. Mensch? pl عئنة 'udāt

der das Recht überschreitet, ge-
waltthätig; e. Dieb; Löwe; Brett-
seite; — 'ādiij auf den Stamm Ad

bezüglich, daher: alt, antik; † f. ä
gebräuchlich, gewöhnlich, alltüglich.

عائكة 'ādiije Ungerechtigkeit; Feind-
seligkeit; Vortruppen, die dn Kampf
eröffnen; das Rennen; was die

Aufmerksamkeit ablenkt; Zwischenraum, Distanz; pl عاديّات 'ādijāt schnelle Pferde od. K.; pl عوادي 'awādī Kameele, die نحن weiden, Weinreben an Bäumen.

* عون s. * عون.

عاديّ s. 'ādīn.

عاذب 'ādib aus Durst nicht essen wollend; unter freiem Himmel.

عاذر 'ādir der entschuldigt, Entschuldigung annimmt; der beschneidet; Wundnarbe; u. 3 Ekcrement, Mist.

عذال 'ādāle عذلة 'ādil pl عذال 'uddāl u. عذل 'uddal Tadler; pl عواذل 'awāzil e. Ader, die in der Menstruation blutet; alter Monat (Schaabān od. Schawwāl).

عواذير 'awādir عواذير pl 'ādūr Unglück (عناثور); = dem flg.

عاذرة 'ādūrā Schmerz im Rachen beim Schlucken, Kehlkopfentzündung.

عاديّ f. 3 weit vom Wasser (Ort); gesund (Land).

* عير u. * عور s. * عار.

عار 'ār Vorwurf, Schande; Erröthen, Scham, Bescheidenheit.

عارر 'ār schäbig K.

عرب عاربة 'arib tief; wasserreich; عرب coll. von rein arab. Blut.

عارض 'arid was sich ereignet; عارضاً zufällig; Zufall; Unglück; Einer, der daher kommt, auftritt; der Revue hält, mustert; Obergeneral; Krise in der Krankheit; Wange, Du. die beiden W.; Backenzahn; was den Blick hindert (Berg, Vorhang, den Horizont verdeckende Wolke); Geschenk; alt u. lahm K.

عارضة 'aride pl عوارض 'awārid Zufall, Ereigniß; nöthiges Geschäft; Aufzeichnung, Notiz; Gesichtsseite, Wange, Wangenausschlag; Seitenzahn; Beredsamkeit, Geschicklichkeit, Muth u. Gewandtheit; Schlachtkameel (wegen Fehlers); Querholz, Querbalken über der Thüre; pl

عارضةً accidentelle Umstände; عارضةً quer, überzweig; s. ds vor.

عارضى 'aridij zufällig.

عارف 'arif f. 3 (pl عوارف 'awārif) wissend, verständig, scharfsinnig; erfahrener Kenner; geduldig; wohl bekannt; e. Heiliger; Hauptmann; 3 pl عوارف Geschenk, Gunst.

عارك 'arik pl عوارك 'awārik menstruirend; der reibt, † knetet, bürstet.

عارم 'arim heftig, hart, unverschämt; scheckig; kalt (Tag); Säugling.

عارين 'arin entfernt; الع Löwe.

عارة 'are Entlehntes.

عارورة 'arūre gehässig, geizig; unglücklich; ohne Buckel K.

عاري 'ārī f. 3 pl عارة 'urāt nackt; haarlos; frei von (Sorgen, Fehler); einfach (Prosa); unwissend; über-raschend.

عاريّ 'awārī, u. عارية pl 'arije

'arijje pl 'awārijj Entlehntes; عاريةً leihweise; s. ds vor.

عاريّتي 'arijjatijj geborgt, falsch; alltäglich; rasch vergänglich.

* عوز s. * عاز.

عازب 'āzib unvermählt; Hagestolz; entfernte Weide, od. auf dieser (pl عازيب 'azib); عازبة 'āzibe unvermählte Frau; Kameelin.

عازر 'âzar Lazarus; 'âzir der tadelt.
عازف 'âzif Sänger, Musiker (auf dem
معزف); Part. v. عزف *.

عازل 'âzil + elektrische Tafel; s. عزل *.

عازم 'âzim pl عزام 'uzzâm der sich etw.
vornimmt, e. Reise, e. Besuch vor-
hat; entschlossen; Unternehmer.

عاس * عيس u. * عوس s. * عاس

عاسي 'âsin s. عاسي hart.

عاسيس 'âss pl عسس 'âsas u. عسيس
'âsis Nachtwächter, Patrouille.

عاسل 'âsil Honigjäger; zitternd,
vibrirend (Lanze); pl عسل 'ûsul
Gerechter, von gutem Namen; pl
عسل 'ûssal u. عواسل 'awâsil
Wolf; s. عسل *.

عاسلة 'âsile Stock mit Honig. Wolf.

عاسم 'âsim pl عسم 'ûsum der sein
Brot durch Arbeit verdient; gierig.

عاسي 'âsî Palme; Datteltraube;
hart u. trocken (Ast); schwielig.

عاشي 'âsin s. عاشي — * عيش s. * عاش

عاشب 'âsib f. ة voller Kräuter.

عاشر 'âsir f. ة der zehnte; der Zehnte;
Steuereinnahmer; — عاشرة 'âsire
pl عاشرات weibl. Hyäne; pl عاشرة
die je 10ten Verse des Koran;
pl عاشرة a'sâr Spielgewinnst;
Portion von Kameelfleisch, s. عشر *.

عاشق 'âsiq verliebt; Liebender; u.
عاشقة 'âsiqe Liebende f.; عاشق
Liebender u. Geliebte;
عاشقة Epheu.

عاشقية 'âsiqijje Verliebtheit.

عاشوراء 'âsûrâ (u. رى ra) pl عاشوراء
'awâsîr der 10te od. 9te des Mu-
harrem; e. süßes Gericht.

عاشي 'âsî f. ة der Abends ißt, frisst;
der sich zur Reise schickt.

عاص * عوص s. * عاص

عاصي 'âsin s. عاصي.

عاصير 'âsir der auspresst.

عاصف 'âsîf f. ة heftig (Wind); stür-
misch; abbiegend, fehlend (Pfeil),
gebogen; — ة 'âsife pl عواصف
'awâsîf Sturm.

عاصم 'âsim vertheidigt; geschützt,
ة Medina; keusch, tugendhaft;

عاصم أبو Gerstensaft; † ة 'âsime
pl عواصم 'awâsim Hauptstadt Syr.

عاصي 'âsî pl عصاة 'uṣât wider-
spenstig, rebellisch; sündhaft;
Orontes; ة 'âsije unzugänglich.

عاض * عوض s. * عاض

عاض 'âdd der beißt; u. ة 'âdde pl
عاض 'awâdd K. ds. idd weidet.

عاضة 'âdih pl عواصي 'awâdih Zau-
berer; tödtende Schlange; u. ة
K. das عضا weidet.

عيط * عيط u. * عوط s. * عاط

عاطر 'âtir pl عطر 'ûtir wohlriechend;
wohlwollend, edel; Freund der
Parfums.

عاطس 'âtis f. ة niesend.

عاطش 'âtîs f. ة durstig.

عاطف 'âtîf pl عطف 'utf geneigt;
wohlwollend; Laken, Ueberwurf;
das sechste Rennpferd; u. ة Syno-
nyme verbindend (و); — ة 'âtife
pl عواطف 'awâtif Wohlwollen;
Sympathie; verwandtschaftliche
Zuneigung.

عاطل 'âtîl ledig, leer, eitel, nutzlos;
unbeschäftigt; pl عواطل 'awâtil
u. عطل 'ûtîl ohne Schmuck

(Frau); ohne gute Eigenschaften;
† beschädigt, schlecht, unbrauchbar;
Taugenichts; † hoffnungslos krank.
عاطم 'âtīm pl عظم 'ûtum unter-
gegangen (Völker).

عاطن 'âtīn u. ة pl عواطن 'awâtin
u. عطن 'ûtun K., das sich nach
dem Trunk am Brunnen niederlegt.
عاطوس 'âtūs was ds Niesen erregt;
Schnupftabak.

عاطوف 'âtūf Dohne, Sprengel.
عاطي 'âtī der gibt; der nimmt.
عاضل 'âzil pl عظمي 'âzla dicht auf
einander hockend (Heuschrecken).
عافى s. * عيف u. * عوف s. * عاف
'âf Ebene mit weichem Boden.
عافطة 'âfite Schaf, Schäferin, s. عفت *.
عافور 'âfür Unglück (عاثور).
عافى 'âfi für عاف 'âfin pl عفاة 'ufât in

Fülle, zahlreich, üppig; verzeihend;
der e. Gunst od. Brot verlangt, An-
kömmling, Gast; Fleisch im geliehe-
nen Kessel als Gegenleistung; lang-
haarig; pl عفى 'ûfijz verwischt;
der verwischt od. zerstört, s. ds flg.
عافية 'âfiye was genesen macht od.
tröstet; Gesundheit, Wohl; pl عوافي
'awâfi Nahrung, Wasser od. e.
Gunst suchend; كتير العافية der
viel Gäste hat; عافية اللحم
fleischig Kam.

* عيف u. * عوف s. * عاف
عاف 'âq (عاف باق) Raben-Gekrächze.
عاقبة 'âqabe u. عاقبة 'âqqe pl عاقبة
a'iqqe ungehorsam, widersetzlich,
rebellisch.

عاقب 'âqib f. ة der zuletzt kommt
(dah. Muh. als letzter Prophet);

Nachfolger, Stellvertreter; —
عاقبة 'âqibe pl عواقب 'awâqib
das Ende, schließlicher Ausgang;
عاقبة الامر das Ende vom Lied;
schließlich, kurz; Belohnung; Sohn,
Kind, Abkömmling.

عاقِد 'âqid bindend, knüpfend.
عاقِر 'âqir pl عقر 'ûqqar u. عواقِر
'awâqir unfruchtbar (Frau); der
keine Kinder erzielt; unfruchtbar
(Boden); weite Sandfläche; Sand-
berg; unvergleichlich (Frau); عاقِر
Drakunkulus, Pyrethrum.

عاقِف 'âqif krummbeinig (Schaf).
عاقِل 'âqil f. ة pl عقلاء 'ûqalā u.
عقال 'uqqâl verständig, klug; Ver-
nünftiges; Bergziege, Hindin; Erb-
berechtigte; † Drusen-Priester; —
ة Ankleidefrau; Behörde; väterl.
Verwandte, die ds Blutgeld zahlen.

* عاقِر ds Wundreiben, s. عقر *.
عاقِل pl عواقيل 'awâqil Flus-
windung; Strudel; Welle; Flus-
s; verwickeltes Geschäft; weglose
Gegend; Sandhaufe; Teak-Baum;
adstringirendes Mittel.

عاقِلَة 'aqûla Kufa (Stadt).
* عيبك u. * عوك s. * عاك
عاكِب 'âkib pl عكوب 'ukûb stehend;
gedrängt; große Menge.

عاكِف 'âkif pl عكوف 'ukûf eifrig
obliegend على; Frommer, der an
e. (heiligen) Ort bleibt.

عاكِل 'âkil pl عكـل 'ûkul Zwerg;
Geizhals; von übler Vorbedeutung.

عاكِب 'âkûb Staub.
عَالَ مالُه عَالَ ولا مال 'âl er hat gar Nichts.
* عييل u. * عول s. * عال
عالي 'âlin s. عال.

عالم 'ālig pl عوالج 'awālig schichtenweise gehäuft (Sand); die Pflanze weidend K.

عالم 'ālit Dichter; Verlümder.

عالم 'āliq pl عوالق 'awāliq Kameel, das علقى weidet.

عالم 'ālik kaubar, hart, zäh (Speise).

عالم 'ālam pl و ن 'awālium Weltall, Welt, رب العالمين der Herr der Welten; عالم الاسباب,

عالم هذه الصورى, ع الشهادة sichtbare Welt, ع الارواح die Geisterwelt, ع الجبروت, ع اللاهوت, od.

ع der Himmel etc.; ع الملكوت die kleine Welt d. i. die menschl. Dinge, ع الكبير, die grofse Natur; ع المعقول, die denkenden Wesen; ع المعنى, Reich ds Gedankens; ع النباتات, ds Pflanzenreich etc.; Zeit, Alter: ع الصباوة, die Jugend; Elemente; Geschöpfe, Menschen; عالم كثير, viele Leute; — 'ālim pl علام, 'ullām wissend, gelehrt; theoretisch (ضد عامل).

عالم 'ālamijj weltlich; Laie.

عالم 'ālih eitel, unbeständig (Frau); weibl. Straufs.

عالم 'āle Regenschirm; Schutzdach aus Aesten; weibl. Straufs; Armuth; pl v. عائل u. عيل, 'āzjil; — 'ālle Kameele, die 2 Mal getrunken.

عالم 'āli in der Höhe, hoch; عالم الكعب, von Oben; عالم vornehm; Hoch u. Niedrig; عالم الشان, von hoher Würde; ع الهمة, von hohem Streben.

عالم 'āmir f. ع عمار pl 'ummār bewohnt, angebaut, cultivirt, blühend, reich; wohl erhalten u. in Gebrauch (Bau); Bewohner; Besucher; Bauer, bäuerlich; Familie; königlich; Schlange; Hyänenjunges, Hyäne; — 'āmire bebautes Land; langlebend; gefüllter Schatz, königl. Schatz; pl عوامير, 'awāmīr e. Schlange.

عالم 'ālijz = على; aus Hidscház od. Ober-Arabien; الباب العالي die hohe Pforte; s. ds flg.

عالم 'ālije f. pl عوالى 'awālī der obere Theil; Lanzenspitze, Lanze; ع العلية der Höhepunkt; hoch, erhaben; Erhabenheit; Ober-Arabien von Nedschd gegen Tihāma; das Hidscház; العوالى die Gaue ausserhalb Medina's.

* (عيم) * u. (عوم) * s. عام

عام 'ām pl أعوام 'awām Jahr, Tag; عام الأول, dies Jahr, heuer; عام od. letztes Jahr; عام الأول, vorletztes Jahr; pl v. عامية; s. ds flg.

عام 'āmm f. ع vollkommen, vollendet, Jahr; — 'āmm u. 'ām f. ع allgemein, Alle betreffend, öffentlich; das Gemeinwesen; العام والخاص, pl el-hawāṣṣ wa'l-'awāmm Vornehm u. Gering, Adel u. Volk (auch Geistliche u. Laien); عامية, der gesunde Menschenverstand; رأس, 'āmme. Oberanführer; s. عامية.

عام 'āmid der sich vornimmt, beabsichtigt; عامداً absichtlich.

عام 'āmir f. ع عمار pl 'ummār bewohnt, angebaut, cultivirt, blühend, reich; wohl erhalten u. in Gebrauch (Bau); Bewohner; Besucher; Bauer, bäuerlich; Familie; königlich; Schlange; Hyänenjunges, Hyäne; — 'āmire bebautes Land; langlebend; gefüllter Schatz, königl. Schatz; pl عوامير, 'awāmīr e. Schlange.

عام 'awāmīr e. Schlange.

عالمص 'āmīṣ e. Gericht, s. أمص.
 عامل 'āmil der macht, verrichtet; pl
 عملة 'āmāl u. عمال 'ummāl u.
 عملاء 'ūmalā Arbeiter; Beamter;
 Steuereinheber; Gouverneur; prak-
 tisch (ضد علم); عامل الطبع;
 Naturkraft, organisches od. ani-
 malisches Leben; u. ة pl عوامل
 'awānil regierend: Partikel, die
 einen Casus regiert; u. ة Speer-
 theil nächst dem Eisen.
 عامه 'āmih pl عامه 'ūmmah verwirrt.
 عامية 'āme pl عامر 'ām e. Handvoll
 (Korn); Kopfbund, Turban; her-
 vorragender Reiterkopf; aufgebla-
 sene Schläuche als Unterlage für
 Flöße.
 عامية 'āme pl عامم 'ānam Gemein-
 wesen; Genossenschaft; ds gemeine
 Volk, Alle, Jedermann, عامية كافة
 insgesamt, insgemein; die Auf-
 erstehung; Floß (s. ds vor.); f. v.
 عامر (s. d.) pl عوامر 'awāmm.
 عامود 'āmūd pl عواميد 'awāmid
 Säule; Stammbaum etc. = عمود.
 عامية 'āmmijj, 'āmijj das Gemein-
 wesen od. Alle betreffend; allge-
 mein; vulgär; Plebejer; Unwis-
 sender; jährig (Heu).
 عام (عين) * u. (عون) * s. * عام
 عامي 'ānin s. عامي.
 عامر 'ānn langer Strick.
 عائب 'ānib der Trauben hat.
 عانس 'ānit für عانس.
 عائد 'ānid pl عند 'ūnnad u. عائد
 'awānid vom Wege abgehend, eigen-
 sinnig, widerspenstig; pflichtver-

gessen; Landstreicher; fließend,
 nicht zu stillen (Ader).
 عائدة 'ānide Wurzel von Kinn u. Ohr.
 عانس 'ānis pl عانس 'awānis,
 عانس 'uns, 'ūnnas u. عانس 'unūs
 mannbare Jungfrau im väterl.
 Hause; alte Jungfer; alter Jungge-
 selle; f. ة ausgewachsen, schön u. voll.
 عانقة 'āniqā Loch der Feldmaus.
 عانك 'ānik weglose Sandberge; An-
 hänger; nothwendig; fette Frau;
 roth; menstruirend.
 عانة 'āno pl عاون 'ūn Haar der
 Schamtheile; wilde Eselheerde; Ese-
 lin; e. Sternbild; — 'ānne e. Wolke.
 عاني 'ānī pl عانة 'unāt gefangen;
 fließend (Blut); bekümmern;
 voller Sorgfalt.
 عايه * u. عوه * s. * عايه
 عاير 'āhir ausschweifend; Hurer;
 Hure; — ة Hure, Hexe; Diebin.
 عايل 'āhil Kaiser; ohne Gatten F.
 عاين 'āhin pl عواين 'awāhin Palm-
 zweig dicht an der Stammverlän-
 gerung; Glied; e. Ader; ererbt (Gut);
 selbst aufgezogen K.; fest ansäßig,
 gegenwärtig; arm; geschwächt,
 schlaff.
 عاية 'āhe pl ات Schaden; Leib-
 schaden; Viehseuche, Mehlthau.
 عاوز 'āwiz arm, bedürftig; bedürftig;
 عاوز اي wessen bedürftig? was
 wünschst du? (= عاتز).
 عائب 'ā'ib dicke Milch.
 عاتع 'ā'it الع der Löwe.
 عائد 'ā'id der zurückkommt; was
 regelmäßig wiederkehrt, sich wieder-
 holt; was aus etwas hervorgeht,
 resultirt, herauskommt (Gewinn);

auf etwas bezüglich; pl عَوْد 'aud,
'úwwad u. عَوَان 'uwwād dr Kranke
besucht; der bezahlt, wieder ersetzt,
عَائِدَة 'á'id pl عَوَائِد 'awá'id
Gewohnheit, Gebrauch; Einkommen,
Gewinn, Nutzen; Zoll; Belohnung;
Geschenk, Gunst; Wohlwollen;
Mitleid.

عَوْنَان 'ūd u. عَوْن 'ūd pl عَائِد
'ūdān Stute am 10.—15. Tag nach
dem Werfen (von da an مَطْفَل),
daher vlg. pl عَوْد 'ūd Stute (Mghr.).
عَائِر 'á'ir Hürchen, Stübchen etc. im
Auge; Gerstenkorn am Auge;
عَائِرَة عَيْنَيْن was beide Augen
füllt, Hülle u. Fülle.

عَائِرٌ أَيْ 'á'iz bedürftend: vulg.
عَائِرٌ wessen bedürftig? was wün-
schest du? أَنْتَ عَائِرٌ فَصَادَةٌ du
brauchst einen Aderlaß; bedürftig,
arm.

عَائِش 'áis bequem lebend.
عَائِض 'á'id in Austausch für An-
deres gegeben; u. عَائِضِينَ
عَوَضَ u. عَائِضِينَ jederzeit, stets; niemals.
عَائِط 'á'it pl عَوَاطِط 'ūt,
'újjat, عَوَاطِط 'ūtāt, 'áutāt, 'áu-
tut mehrere Jahre nicht empfan-
gend (Frau, K.).

عَائِف 'á'if Ekel empfindend; beschämt;
Wahrsager f. ö.
عَائِق 'á'iq pl عَوَق 'úwwaq was
hindert.

عَائِل 'á'il nach einer Seite geneigt
(Wage, Richter); überwiegend,
siegreich; pl عَائِلَة 'áile, عَائِل
u. عَائِلِي 'áila arm, dürftig.

عَائِم 'á'im schwimmend.
عَائِن 'á'in Zuschauer, Betrachter
(auch mit dem bösen Blick); Jemand.
عَائِنَة 'á'ine was in Sicht kommt;
Heerde; عَائِنَة, أَوَّلَ عَائِنَة das
Allererste.
عَائِيَة 'á'ihe Geschrei.

عَبَّ * 'abb U, If 'abb (den Mund
dicht an's Wasser haltend, rasch
schluckend od. überh.) trinken

عَبَّ الْمَاءَ عَمَّا أَنَا شَرِبَهُ أَوْ جَرَعَهُ
(وَنَابَعَهُ أَوْ كَرَعَهُ); trinken ohne da-
bei zu athmen (بَلَا تَنْفَسُ); vom Ton
des Eimers, der in's Wasser fällt

عَبَّتِ الدَّلْوُ أَنَا صَوَّتَتْ عِنْدَ
(غَرَفَ الْمَاءَ); lang sein (Gras Dj.);
— If 'ubāb massige Wellen schla-
gen (Meer: عَبَّ الْبَحْرُ عُبَابًا);
— ö dem Wein ergeben sein (نععب)

(الذبيذ أَنَا الْحَجَّ فِي شَرِبِهِ).
عَبَّ 'ab, 'abb Sonnenlicht; — 'ubb
unterer Theil ds Aermels; pl عِبَاب
'ibāb † Achselhöhle, Busen (Kleid).
عَبَّ 'ab' Sonnenlicht; u. 'ib' gleich,
ähnlich; e. Waarenballen (dem
andern gleich); — 'ib' pl اَعْبَاء
a'bā'id (عِبَارَانِ die zwei Lastballen);

Last, Gepäck.

عَبَّ * 'aba A, If 'ab in Bereitschaft
setzen, ordnen (S. u. Geschäft):
عَبَّ (عَبَّاءُ) اَلْمَتَاعَ وَالْأَمْرَ أَنَا هَبَّاءُ
Heer sammeln, rüsten u. ordnen
(عَبَّاءُ الْجَيْشِ أَنَا جَهَّزَهُ) Wohl-
gerüche mischen (عَبَّاءُ الطَّيِّبِ أَنَا)

ما اعبأ : machen ; (صنعه و خلطه
 was soll ich damit machen?
 (ای ما اصنع) ; sich kümmern,
 ich scheere mich
 nicht um ihn (ای ما اباله) ; auf
 e. Sache achten ب ; — 2 If
 تعبئة u. تعبیه in Bereitschaft
 setzen ; ordnen ; e. Heer ordnen ;
 — 8 If اعتباء die Menstruation
 mit e. Tuch auffangen (اعتبئت
 الحائض اذا احتشئت).

أعبية á'bije pl. ة abâ Einh. عباء
 u. عبي ubij grobes Tuch ;
 Ueberwurf, Mantel ; pl. أعبية á'bije
 dumm u. trüg ; — 'ibâ pl v. عبلة .
 عباب 'ubâb Wassermasse ; Woge,
 Ueberschwemmung, s. عجب ; das
 Erste, Oberste ; Palmblatt ; — 'abâb
 Trunk : لا عباب er trinkt nicht ;
 — 'ibâb 3 v. عب * u. pl v. ubb ;
 'abbâb der sich voll trinkt ; s. اباب .

عبابيد 'abâbîd auseinandergehende
 M., Thiere, Wege, Hügelzüge.
 عباد 'ibâd pl v. عبد — 'ubbâd pl
 v. عابد .

عبادلة 'abâdile die 220 Genossen
 Muhammeds.

عبادة 'ibâde Anbetung Gottes ; from-
 mes Werk ; Gehorsam.

ركب عبايد = abâdîd عبايد
 seine eigenen Wege gehen ;
 عبايدى ohne Ordnung.

عبار 'abbâr stark, reisetüchtig.

* عبرون 'ubârid zart, schlank, s. عبرا

عبارة 'ibâre pl ات Auslegung, Er-
 klärung, Commentar ; Redefigur,
 Metapher ; Sinn, synonymmer Aus-

druck ; Wort, Phrase, Rede, Dia-
 lekt ; Schreibart, Styl ; † Zusam-
 mengesetztes ; 3 عبر * .

عبران u. عبري 'abâra pl v. عباري .
 'abbâs stirnrunzelnd ; Löwe.
 'abbâsijj abbasidisch ; Roth.
 عبيط 'ibât pl v. عباط .

عباقية 'abâqije listiger Schurke ;
 Räuber ; e. dorniger Baum ; Narbe
 im Gesicht ; s. عبق * .

عباقيس 'abâqîs , 'abâqîl
 Reste, Spuren.

عبال 'abâl wilder Rosenstock (zu
 Stöcken) ; pl v. عبلاء u. عبلة .

* عبلة 'abâlle, 'abâle Last ; s. عبل .
 'abâm stammelnd ; Schwätzer ; —
 'ubâm viel (Wasser) ; —
 'abâmâ dumm ; Dummheit.

عباءة 'abâ'e pl عباءة 'abât u.
 عباوات 'abâ'ât u. عباوات 'ibâ,
 'abâwât Tuch od. Ueberwurf aus
 Ziegenhaar, s. عباء .

عبور 'abâ'ir pl v. عبائر .

عباية 'abâje = عباءة ; lustig ; grau-
 sam, ungerecht.

عبائي 'abâ'izz Satteltuch.

عجب 'úbub schwellende Gewässer,
 pl v. عباب 'ubâb ? — 'úbab pl v.
 (أعلاث) e. Baum ; عجة .

عبث 'ábit A, If 'ábat (4) (Qam. I)
 spielen (لعب), eitle Spielerei trei-
 ben ب ; beschädigen ب ; — I, If
 عبث الشيء (2) mischen (ب) ; sich die
 Speise 'Abîte bereiten (أخذ)
 (العبثية).

عبث 'ábat Einh. ة Spielerei ; eitles
 Treiben ; عبثا eitel, nutzlos.

عبداءة * 'abāge dumm, unnütz u. widerwärtig M.

عبد * 'abad U, If 'ubūde, 'ubūdijje u. 'ibāde Gott anbeten, verehren, ihm dienen (عبد الله عبودية وعبدودية وعبدادة أنا طاع له ich عبتُ به أُوذِيه; طاعة wurde gereizt, ihm wehe zu thun عبت (ب) —; (أُغْرِيت معناسه)

A, If 'abad zürnen, unwillig sein (ع عليه أنا غضب) die Krätze sehr stark haben (K. عبت الأبل K.); bereuen (إذا جربت شدیدا) (تدمر) tadeln, Vorwürfe machen (عبت على نفسه أنا sich selbst عبت له أنا) ل gierig sein (لام ع ما قاله أنا) (لأُغْنِي ع حرص

If 'abāde عبت (c) —; (أنكره) Sklave sein Z.; — † fromm sein; — 2 If تعبيد zum Sklaven machen, sich e. Sklaven nehmen

(عبت فلان أنا اتخذ عبدا) davonlaufen (K. عبت البعير أنا K.); (لبيت) zaudern (نعب شارد

er zögerte nicht es zu thun; das K. mt Pech beschmieren, gegen die Krätze; einen Weg betreten machen; — 4 Einem einen Andern zum Sklaven od. Diener geben, 2 Acc. عبتني فلان فلانا أي ملكني (أياه) Einen zum Sklaven nehmen (عبتني أي اتخذني عبدا) über Einen herfallen u. ihn schlagen (Viele : عبت عبت

بالرجل أنا ضربوه يعني اجتمعوا (عليه فضربوه) sich versammeln (اعبد القوم أنا اجتمعوا) Pass. matt werden und versagen أعبد به على الجھول (Reithier) —; (أي أبدع وكلمت راحلته 5 Gott dienen; ل sich J's Dienst widmen, sich hingeben (فعل التعميد) Consecration); ein frommer Muslim sein (ننسك) schwierig, widerspenstig sein (K. تعبد البعير K.) (أنا امتنع وصعب تعبد البعير) abtreiben u. ermüden (أنا طردته حتى أعيا Eines zum Sklaven, Diener nehmen, ihn als Sklaven behandeln (أنا اتخذته عبدا) Gott nimmt ihn zu seinem Diener (10 id. Z.); dem Sklaven als Arbeit auflegen; أن zürnen; — 8 u. 10 Einen zum Sklaven machen, als Sklaven nehmen, unterjochen (Begierde : عبت الرجل) واستبعد أنا اتخذ عبدا ويقال فلان اعتبده الطمع واستعبده (أي اتخذ عبدا).

عبداء abid, عبيد, ون abd pl عبت 'ibād, أعبد á'bud, عبت a'âbid, عبت 'ibdân, 'ubdân, 'ibiddân, عبت 'ibidda, عبت 'ibiddā, عبت 'ábud, 'úbud, عبت má'abade, عبت ma'âbid u. عبت ma'bûdā Sklave, Neger, Diener; عبت gekauft Sklave, Sohn Freier, ع قن Sohn Freier, ع ملكة von Sklaven; Mensch, Mann pl عبت (عبد الله) die Diener

Gottes, Menschen, Leute, Gefolge;
e. wohlriechendes Kraut; kurzes
breites Speereisen; Quecksilber; —
‘abad If v. عبد *; — ‘abid be-
schämt; zurückweisend.
عبداء عبد pl v. عبد Sklave.
عبدل ‘abdāl Sklave, Diener.
عبدل ‘abdaliij u. عبدلاوى ‘abda-
lāwīj Malve Aeg.
عبدة ‘abdo Sklavin, Negerin; —
‘abade Verabscheuung; Ausdauer;
Dauerhaftigkeit (Tuch); Stärke;
Beleibtheit; ds Leben; Stein zum
Zerreiben von Parfüms; pl v. عابد.
عبدى ‘abdij sklavisch; dem Dienst
(Cultus) geweiht; — ‘ibidda pl v.
عبد; — ‘abdiije Sklaverei;
Dienst; Gehorsam.
عبر ‘abar U, If ‘abr u. ‘ubûr das
Thal, den Fluß übersetzen [من
عبر الوادى والنهر عبورا] Brücke
وعبوراً انا قطعه من عبرة الى
عبر (عبر) über den Weg setzen (عبرة
السبيل انا شققها اى مـرر كانه
عبرها); Einen (ب) über den Fluß
(Acc.) setzen (ب) الماء انا (عبر
(مات) (عن) weggehen (جاز
vorübergehen (Zeit); — If ‘abr
etwas leise für sich lesen (عبر
الكتاب عبراً انا تدبره ولم يرفع
صدوته بقراءته); das Buch auf-
schlagen; nach dem Gewichte unter-
suchen und bestimmen (Waaren,
Münzen: الدرهم عبر المتاع
); (اذا نظر كم وزنها وما هى
Widder ein Jahr lang ungeschoren
lassen عبر الكبدش انا ترك
); weinen, eine

Thräne in's Auge treten lassen
(عبر الرجل انا جـوت عبرته);
— I, U, If ‘abr Vögel fortscheuchen
(عبر الطير عبراً انا زجرها);
— U, If ‘abr u. ‘ibāre auslegen,
erklären, P. (den Traum: عبر
(الرويا عبراً وعبرة انا فسرهما
Einem (ب) etwas (عن) mittheilen,
anzeigen; — b) عبر A, If ‘abar
sich ein Beispiel nehmen, من od.
Acc. S. (des zu Vermeidenden عبر
اللهم منه عبراً انا اعتبر
اجعلنا ممن يعبر الدنيا ولا
تعبها o Gott, lasse uns zu denen
gehören, die sich ein Beispiel an
der Welt nehmen und nicht zu
ihr übergehen; weinen; — 2 If
عبر (ب) über ds Wasser
setzen (wie 1); + عبر الابرة die
Nadel einfädeln; (den Traum)
auslegen; deutlich mittheilen, er-
klären, عبر عما فى نفسه) S. عن
(اذا اعرب اى بينين
عن. z. B. Schiffe
durch das Wort Segel); Einem
(Acc.) eines Andern Gedanken
(عن) mittheilen (اذا
عبر عنه غيره
); (اعرب عنه
عبر) die Goldstücke einzeln
od. nur oberflächlich wägen
الذهب انا وزنه دينارا دينارا
(ب) Einem (او لم يبالغ فى وزنه
عبره) sein entzündetes Auge zeigen
(اذا اراه عبر عينه
ع به الامر) niederdrücken, niederknien

vernichten, verderben (عبرت به اذا اهلكته) ب;
— 4 die Schafe ungeschoren lassen (اعبر الشاة اذا وفر صوفها);
— 8 sich über etwas verwundern (اعتبر عنه اذا تعجب) ب. u. من (1) Beispiel nehmen (wie I);
sich warnen lassen; etwas allseitig überlegen, wohl erwägen; etwas beachten u. in Rechnung ziehen;
— 10 sich von Einem (Acc.) den Traum auslegen lassen (استعبره) (الرؤيا اذا سألته عبرها);
sich ein Beispiel nehmen; sich warnen, durch die Erfahrung belehren lassen; etwas beachten, in Rechnung ziehen; Münzen nach dem Gewichte prüfen, Waaren schützen; traurig sein u. weinen (استعبر الرجل) (انما جرت عبرته وحزن).

abre, 'ibr, 'ubr Ufer, jenseits; Gestade; عبر الاسفار reisetüchtig (M. K.); — 'abr, 'ibr zahlreich (Versammlung); banât 'ibrin Lüge; Absurdes; — 'ubr u. 'abar Hitze der Augen; was Thränen erregt; — 'ubr des Sohnes beraubt (Frau); Adler; pl rasche Wolken; — 'abar ds Präteritum des Zeitworts; ابو العبر schamloser Spasmacher; — 'abir f. 8 weinend; — 'ibar pl v. عبرة; — 'ubur pl v. عبور.

abran weinend.

ibrānijj hebräisch.

ibrānijje hebräische Sprache.

abrab esbarer Sumach.

'ubrud dünn, schlaff, Pfl.; — 'ubarid u. 8 schlank u. zart, Mädchen. — 'abarāt u. ات 'abre pl عبرة 'ibar einzelne Thräne; verschlossener Schmerz; Erklärung; Ufer; — 'ibre pl عبر 'ibar Beispiel (des zu Vermeidenden; gutes B. قدوة); Wunderbares; Beachtung, Achtung; Ufer; — 'ubre Hitze der Augen; zahlreiche Schaar; eine Muschel; — 'abare Hitze dr Augen; Thränen; ابو عبوة Spasmacher; — 'abire weinend f. v. عبر.

'ubrud zart u. schwank; schlaff. 'abra pl عياري 'abāra weinend; — 'ibrijj hebräisch; — 'ubrijj Uferlotus; — 'ibrījje hebr. Sprache.

'abas I, If 'abs u. 'ubūs die Stirne runzeln, streng u. mürrisch blicken (عبدس وجهه عبسا) عيس (ب) — (وعيسوا اذا كلج A, If 'abas trocken werden u. ankleben (Schmutz: عبس الموصخ); — 2 wie 1, a (في يده اذا يبس) — 4 trockenen Mist am Schwanz kleben haben K.; — 5 sich ernst, mürrisch zeigen (تاجهم).

'abs Thymian; — 'abas anklebender trockener Mist; — 'ibs (جيس عبس) gemein, niedrig.

'absar, عبسور 'absûr schnell K.

'abs Passendes, Gemäfses: الختان عبش للصبى die Beschneidung ist gut für das Kind; — 'abs u. 'abās = d. folg. عبشة; — † 2 die Haare, die Frisur in Un-

angefüllt, geschwüngert sein (*Atmosphäre*); — 7 † sich ansammeln u. anhaften (*Geruch, Rauch*); voller Kummer, Schmerz sein (*Brust*); in Anspruch genommen, nicht frei sein (*Zeit*); — اَعْبَنَقِي i'bánqa *If* اَعْبَنَقَاء i'binqâ' böseartig, unheilvoll sein (*Knabe*: اَعْبَنَقِي الصَّبِيّ); اَنَا صَارَ دَاعِيَةً أَوْ سَاءَ خَلْقُهُ.

عَبَقَ 'ábīq f. 8 nach Parfüm riechend; — 'ábaq Ausdünstung, Geruch; — 8 'ábaqe anklebende Butter; — † 'ábqe ds Gepreßtestsein (*Brust des Traurigen*).

عَبَقَرِ 'ábqar *If* 8 schimmern (*Fata Morgana*: اَنَا السَّرَابُ اَنَا (تَلَا)).

عَبَقَرِ 'ábqar e. mächtiger Dämon; dessen Wohnplatz; — 'abqárr, abqúrr (*حبّ قَرّ*) *Hagel*; — 'ábqare id.; zart u. schön f.; s. ds vor. — عَبَقَرِي 'ábqarijj unübertroffen; groß od. schön, außerordentlich; heftig, streng; Anführer, Fürst; pure Lüge; Tuch od. Teppich aus 'Abqar; — عَبَقَرِيَّة 'abqarijje höchste Vollendung; Großmuth, Freigebigkeit.

عَبِكَ 'ábak *U*, *If* 'abk mischen (*عَبِكَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ اَنَا لَبِكَه*). *عَبِكَ* 'ábake (*حَبِكَه*) Brotkrümchen; Stückchen, e. Weniges, Geringses; anklebendes Butterstückchen; böseartig u. verhasst *M*.

عَبِلَ 'ábal *U*, *If* 'abl den Strick drehen *Dj.*; binden, s. حَبِلَ *; — *I*, *If* 'abl den Baum entlauben

(*عَبِلَ الشَّجَرَةَ اَنَا حَتَّ وَرَقَهَا*); dem Pfeil e. breite Spitze geben (*ع السهم اَنَا جعل فيه معبلة*); zurückweisen (*رَّ*); festhalten, arre-tiren (*آلِيَق-ومف - حبس*); schneiden (*قطع*); mit etwas davon-gehen (*ع به اَنَا ذهب به*), weg-reißen (*Tod*: عَمَلْتُهُ عِبُولٌ); — *If* 'ubûl u. b) *A*, *If* 'ábal dick sein (*عَبِلَ الشَّيْءَ ع-ب-ولا*); (*وعَبِلَ عَبَلًا* (4. 1.) اَنَا ضَخَمَ

— *If* 'abâle dick sein (*ع-ب-ل الشَّيْءَ ع-ب-الَةَ اَنَا كَانَ*); — 2 den Baum entlaub-en; — 4 dick und weiß sein (*عَبِلَ الشَّيْءَ اَنَا غَلِظَ وَابْيَضَّ*); entlaubtse in (*عَبِلَ الشَّجَرُ اَنَا*); (*سَقَطَ وَرَقُهُ*); die ersten Blätter haben (*ظَهَرَ وَرَقُهُ*).

عَبِلَ 'ibâl dick (*abl f. 8 u. 'ábil pl*) (*an Arm, Bein*); — 'abl pl *a'bâl* fallendes Blatt; erste Blätter. *عَبِلَاء* 'áblā' f. v. *عَبِلَ*.

عَبِلَةٌ 'able f. pl *u. ات* *ibâl* voll-kommen schön geformt; dick, s. *عَبِلَ*. *عَبِيم* 'ábum *If* 'abâme dumm, nár-risch sein (*ع الرجل عِبَامَةً اَنَا*) (*كَانَ عِبَامًا*).

عَبِمَ 'ibámm groß, dick u. lang *M*. *عَبِنَ* 'ában *U*, *If* 'abn dick, groß u. rauh sein (*غَلِظَ وَخَشِنَ*); — 4 sich e. großes u. starkes Ka-meel nehmen (*عَبِنَ الرَّجُلُ اَنَا*) (*اَتَّخَذَ جَمَلًا عَبْنِي*).

عین 'úbun starke, schöne Männer;
 — 'abánn f. 8 groß u. stark K.;
 — 'úbne Stärke K.
 عينة 'abannāt pl عينايات 'abanna-
 jāt große u. fette Kameelin.
 عنبيل 'abámbal groß u. stark (عبل).
 عنباجر * 'abángar groß u. dick.
 عنبقا 'abánqā u. 8 āt scharfkrallig.
 عنبقس 'abánqas schlecht u. schlaff,
 von Fremden abstammend M.
 عنبقساء 'abanqasā lebhaft, heiter.
 عنبك * 'abánnak fest, stark M.
 عنبی 'abánna f. 8 groß u. stark K.
 عبة 'úbbe pl عباب Beere des
 Nachtschattens (كاكنج); Johannis-
 beere (عنب الثعلب) od. a.
 عبهال 'ibhāl Tadel.
 عبهار * 'ábhar Narcisse, Jasmin; f. 8
 fleischig, zart u. groß; zart u.
 wohlgewachsen; Storaxbaum.
 عبهال * 'ábhal If 8 ds Kameel frei
 weiden lassen (عبهال الابل ان اقلل);
 — If 8 u. 'ibhāl tadeln (عبهالة)
 ع. * ابهل s. (وعبهالا ان اقلل)
 عبا 'ábā U, If 'abw leuch-
 ten (im Antlitz: ان اقلل); in Ordnung stellen,
 ordnen (عبا المتاع ان اقلل في)
 تعببة If عبي 2 — (مواضعه)
 das Heer ordnen; † füllen (Sack);
 die Pfeife stopfen; e. Nadel ein-
 füteln; — 4 If أعباء † gänzlich
 anfüllen, einstopfen; Pflanzen dicht
 setzen; — 5 geordnet sein; † an-
 gefüllt sein; s. عبيأ. — 6 If
 تعلى der Eine legt dieser Partie
 Speise vor, sein Nachbar der
 andern (وقع بينهم التعلل)

وهوان يميل رجل مع قوم
 والاخر مع آخرين وذلك ان
 صدموا طعنا فاختار احد
 الفريقين لهذا والاخر لآخر
 عبوتران 'abautarān e. Kraut.
 عبودة 'ubūde Knechtschaft, Dienst.
 عبودية 'ubūdijje id.; Unterwürfigt.
 عبور 'abūr pl عبائر 'abā'ir Lämm-
 chen; pl عبير 'úbur unbeschnitten;
 عبور شمس der Syrius; —
 * عبور 'ubūr Uebergang, Passage, If
 عبوس 'ábwas große Zahl; — 'abūs
 streng blickend, grimmig; unheil-
 voll; Löwe; — * عبس 'ubūs If
 عبوسية 'abūsijje u. عبوسة 8 —
 strenges, mürrisches Wesen.
 عبول 'abūl Verhängnis, Tod.
 عبا * u. عبا (عبو) s. * عبي
 عبي 'ábijj geordnet; dicht gedrängt,
 dicht (Korn, Wald); — 'úbba
 Frau, deren Kinder todt sind; —
 'úbijj pl v. عبا.
 عرفت 'abibe Ausschwitzung ds
 عبيبة 'ibijje, 'ubijje Hochmuth, eitles
 Prahlen.
 عبيث 'ibbīt starker Spieler; 'abit Pfl.
 عبيثية 'abite Gemischtes (Speise,
 Kornfrüchte, Heerde, Stamm); von
 gemischter Race; Küse اقط.
 عبيثران 'abaitarān e. dornige Pfl.;
 Schwierigkeit, Unglück.
 عبيد 'abid pl v. عبيد Sklaven; —
 'ubáid kleiner Sklave; —
 عبيدة 'ubáide Bauch, Wanst, Darm.
 عبيبر 'abir Ambra; Parfüm; Safran;
 عبير 'ubr voll befiedert (Pfeil);
 zahlreich (Gedränge).
 عبيط 'abit rein (Blut); frisch; pl

عبط 'úbut u. عـبـاط 'ibât geschlachtetes makellooses Thier; dessen Fleisch; zerrissen (neues Kleid).
عبيلة 'abile f. stark, derb, rauh.

عت * att U, If 'att Einem (Acc.)

etwas wiederholt vorsagen (عـتـt

عَتَّا اَنَا رَدَّ عَلَيْهِ الْكَـلَامَ مَرَّةً

Einen belästigen (durch

Frage) عَتَّهْ بِالْمَسْئَلَةِ اَنَا الْحَجَّ : Fragen

Einen tadeln, ihm heftige Vorwürfe, e. Scene machen (عـلـيـهـ عـتـهـ)

3 If mu'atte u. 'itât Einen schelten, zanken (بـالـكـلـامـ اَنَا وَبِاخـهـ)

عَاتَّهْ مَعَاتَّهْ وَعَاتَّا اَنَا (خـلـصـمـهـ عـاتـهـ)

4 Einen bewegen, sich Lüstigem zu unterziehen; —

5 nicht fließend reden, sondern sich oft wiederholen (تـعـتـتـتـتـتـتـتـتـتـt في)

كـلـامـهـ اَنَا لـمـ يـسـتـمـر فـيـهـ بـلـ

(اكثر التردد).

عتاب 'itâb Vorwurf, Tadel, Verweis.

عتاد 'atâd pl أعتد 'átud Vorbereitung, Rüstung; großer Becher; u. ö

* عتد s.

عتار 'atâr das männl. Glied; —

'attâr starkes Pferd; kühner Mann; wilde, rauhe Gegend.

عتاق 'atâq Freilassung (Sklaven); Emancipation; Freiheit; Adel;

— 'itâq pl v. عتيق; — 'utâq schöner alter Wein.

عتاقة 'atâqe Freilassung, Freiheit, If v. عتق *.

عتال 'attâl Torfgräber (عتلة).

عتان 'itân Mist u. Salz zum Gärben. عتاة 'utât pl v. عاتى.

عتاهة 'atâhe Dummheit, Wahnsinn; Bosheit; u. عـتـاهـيـة 'atâhiye

Wanderer pl; dumm, närrisch.

عتائق 'atâ'iq pl v. عتيقة.

عتب * átab U u. I, If 'atb, 'ata-

bân, má'tab, má'tabe u. má'tibe

عـتـبـ عـلـيـهـ عـتـبـا) عـلـي عـتـبـا

وَعْتَبَانَا وَمَعْتَبَا وَمَعْتَبَا وَمَعْتَبَا (2. 1);

— If 'atb, 'itâb, 'ittiba (نـعـتـبـا) ta'tâb u. má'tib) tadeln,

عـتـبـ عـتـبـا عـتـبـا عـتـبـا عـتـبـا (اَنَا لـمـهـ)

— If 'atb, 'atabân u. ta'tâb (sprungartig) hinken (K. auf

3, Mann auf 1 Fusse), hüpfen عـالـرـجـل عـتـبـا عـتـبـا عـتـبـا عـتـبـا

اَنَا وَتَبَ — عـالـبـعـيـر اَنَا مـشـي

(عـلـي ثـلـاث قـوائـم مـن العـقـر ما عـتـبـت بـابـهـ)

2 den (اى لـم اـطـأ عـتـبـتـهـ)

عـسـرا وبلـهـ تـعـتـيـبـا) عـسـرا وبلـهـ تـعـتـيـبـا) عـسـرا وبلـهـ تـعـتـيـبـا)

وهُوَ اَنْ تَجْمَعَ الْحَاجِزَةَ وَتَطْوِيهَا (مـن قـدام

عـالـبـاب اَنَا اـتـخـذ لـهـ) عـتـبـة

— 3 If 'itâb u. mu'atabe tadeln, schelten (لـم)

— If mu'atabe (u. 5. u. 6) schelten od. einander schelten, wie Freunde

u. Verliebte thun (نـعـتـبـا ونـعـتـبـا) عـتـبـا اَنَا نـواصـفـا المـوجـدة

نـعـتـبـتـهـ ونـعـتـبـتـهـ عـتـبـه اَنَا

(خاطبه الارلال) — 4 Einen zufriedenstellen, ihm Gefälligkeit erweisen (اعتب فلانا اذا اعطاه) (العنبي يعنى رجع الى مسرتة) Einen wieder in Gunst aufnehmen; abweichen (vom besseren Weg), sich abwenden (عن) (انصرف) — 5 u. 6 schelten od. einander schelten, wie Freunde u. Verliebte; — 5 pass. gescholten werden (فلان لا) 5 pass. gescholten werden (لا) (يتعتب بشئ على بناء المجهول) (اي لا يعاب) (انصرف) عن e. Sache lassen u. sich einer andern zuwenden (اعتتب فلان اذا رجع) (عن امر كان فيه الى غيره) statt des leichteren Weges den schwierigen einschlagen (اعتتب الطريق) (اذا ترك سهله واخذ في وعه) den Berg grad hinaufsteigen, ihm nicht aus dem Wege gehen (اعتتب) (من الجبل اذا ركبته ولم يئب عنه) grad auf's Ziel losgehen (اعتتب فلان اذا قصد في الامر) — 10 Einen zufrieden stellen (استعته اي اعطاه العتي) Einen bitten, dass er sich zufriedenstelle, uns wieder zu Gnaden annehme (استعته اي طلب اليه) (يعنى الى نفسه العتي وتقول استعته فاعتبني اي استرضيته) (فارضاني) Einen schelten wollen; sich abwenden.

عتب 'itb der viel schilt; — 'atab Raum zwischen Zeige- u. Mittel-, od. Mittel- u. Ringfinger; Stufe; Steg der Saiteninstrumente; Uebel,

Unangenehmes; Verderben; Rauheit des Bodens; — عبتان 'itbân Gunst; — عتبة 'atabe Hyäne; — عتب pl 'atab u. عتبات 'atabât Stufe, Schwelle; Estrich; Fußschemel (z. B. königlicher); Unangenehmlichkeit, Schwierigkeit; Gattin; — عتبي 'útba Gunst, Wohlwollen.

عتت 'átat Härte, Derbheit (Rede).

عتد 'átud If 'atâde u. 'atâd fertig, bereit sein (S. عتادة) ع انشى عتادة — 2 u. 4 bereit, fertig machen; — 5 viel Fleiß auf etw. verwenden (نعته في صنعته اذا تانق).

عتد 'átid, 'átad vollkommen (Pferd). عتود 'itdân pl v. عتدان.

عتاد 'útde Reisegeräte; = عتاد.

عتار I, If 'atr u. 'atarân hart, stark sein (Lanze etc. عتروا ع الرح عتروا اذا اشتدت) zittern (Lanze in der Hand : ع الرح عتروا اذا اشتدت) If 'atr u. 'utûr hart sein u. stehen (männl. Glied : الذكر عتروا وعتورا) If 'atr (das Opferschaf ع الشاة) schlachten (عتيرة ع الشاة) (اذا نجحها).

عتار 'atr, 'itr männliches Glied; — 'atr Zicklein; Gazelle; — 'itr Ursprung; Abstammung; e. Zwergdorn; Majoran; Kapern; e. Götze; Opferthier; Fußstück des Spatens; Delirium; — 'atar Kraft, Stärke; — عتور pl v. عاتر u. عتور.

عترب 'útrub Sumach.

عترس 'átras, If 8 etwas heftig,

derb u. mit Gewalt wegnehmen
عترسه انا اخذه بشدة والجفاء
(والعنف والغلاظة).

عترس * 'átras, 'atárras kurz u.
starkgebaut; breitbrüstig; u. عترسان
'utrusân Löwe; Hahn.

ل عترف 'átraf If ٥ hart, heftig sein
(ع له انا اشدتد)
2 sich
blind stellen (نغطرش); Gys. von
„den Teufel (عفريت) spielen“
(ضد تعفرت).

عترفان 'utrufân Haushahn; e. Pfl.
عتره 'itre Moschuskörner (als Hals-
band); Familie (الطاعرين) F.
Muh's), väterliche Verwandte;
süßser Majoran; Kapern; süßser
Speichel; Fußstück des Spatens;
Schönheit u. Schärfe der Zähne;
ع العينين Hülle u. Fülle.

عترف 'utruf u. عتريف 'itrf f. ٥
frech u. gottlos; stark K.

عتريس 'itris mächtiger Tyrann;
Waldteufel; Unheil.

عترش * 'átas I, If 'at's biegen (عترش
(عترشا انا عترفه).

اعتياص = (veraltet) * عتص.

عتعت 'át'at If ٥ die Ziegen locken
(ع الراعي انا دعي الجدى : Hirte)
(بععت عت).

عتعت 'út'ut, 'át'at Zicklein; groß
u. stark; — ٥ 'át'ate Wahnsinn.

عتف * 'átat I, If 'atf Haare aus-
rupfen (عتف الشعر انا نشفه).

(عدف) 'itf Theil der Nacht.

عتف 'átat U u. 'átat If 'atâqe alt
sein (عتف عتافة).

عتف If 'atâqe alt

u. gut sein (Wein : عتقت الخمر);
(عتافة انا حسنت وقدمت);
— U u. I, edel u. schnell sein,
den andern vorankommen (Pferd :
(ع الفرس انا سبق فنجبا).

If 'atq u. 'atâq u. عتف If
'atâqe freigelassen, frei sein (Sklave
ع العبد عتقا وعتاقا وعتافة
انا خرج عن الرق فهو عتيق
(وعتائق); — I, If 'atq, 'itq u.

If 'atâqe nach der Krank-
heit wieder e. zarte Haut haben

عتف فلان وعتف بعد استعماله
عتقا وعتقا وعتافة (٥. 2) انا

(رقت بشرته بعد الجفاء والغلاظ
heilig u. verbindlich sein (Eid :
(عتقت اليمين عليه انا وجبت

— U, If 'átat u. 'átat If 'atâqe
in gutem Zustand sein (ع ماله)

(انا صالح); mannbar sein (Jung-
frau : انا

عتقت الجارية عتقا (٥) انا
(صارت عتقا
عتقه بغيه) — U, If 'atq beißen

(عتقا انا عضه); das Vermögen,
Vieh in gutem Stand halten (ع المال)

(انا اصلحه); — 2 alt werden
lassen, lange behalten (Kleid :

(عتف الثوب صد جدده);
beissen (عض); frei lassen; —

4 den Sklaven frei lassen (اعتقه)
انا اخرجته عن الرق وذلك

(معتف وعتيق); das Pferd zur
Eile antreiben (انا

(اعتقه فرسه انا)
(اعجلها واجاعها); den alten Brun-

عتلب ^{مُعْتَلَبٌ} mu'atlab schlaff
(حبل م ای رخو : Strick).
عتم 'atam I, If 'atm von e. Sache

abstehen عنه انا كفّ) عن

بـعد المصی فيه او احتبس
(من فعل الشیء : zögern, zu spät
kommen, etwas zu spät thun (عتم
(قراه انا ابطلا : noch im ersten

ع الليل : Nacht) Stadium sein

dunkel od. (انا م منه قطعة

Nacht werden; Haare ausrupfen

— U u. I (ع الشعر انا نتفه)

am Abend gemelkt werden (Kam.

عتمت الابل عتـما 1. 2) انا

2 von e. Sache (حلبت عشاء

abstehen; ablassen : حمل عليه

er stürzte sich darauf

u. liefs nicht ab (ای ما نکص)

zögern, zu spät thun od. kommen

ما عتـم ان فعل کذا ای ما

zur Nachtzeit عتـمة reisen

od. das Vieh zur Trünke od. nach

عتـم الرجل انا) Haus führen

سار فی العتـمة او اورد او اصدر

über J's Kopf schweben

(فیهما : Vogel) ع الطائر انا رفرف علی

— (راس الانـسان ولم یبعد

4 zögern, zu spät thun od. kommen

(اعتـم قراه) : noch im ersten Sta-

dium sein (Nacht); † dunkel od.

Nacht werden; † dunkel sein

(Farbe); zur Nachtzeit عتـمة rei-

sen etc.; am Abend gemelkt wer-

den; ^{و ٥ ٥ ٥} عتـمت ich habe ausgewählt,

vgl. عتـیـم 8 am Abend

gemelkt werden; — 10 id.; zu
spät melken (so dafs die Euter
strotzen : يقال استعتـموا نـعمکم

حتى یفیف ای اخرؤا حلبتها
(حتى یجتمع لبنها).

عتـم 'utm, 'utum wilder Oelbaum; —

'atm u. ٥ 'átme Dunkelheit; —

عتـمة 'átame erstes Drittel der

Nacht (Zeit des Abendgebets);

Heimkehr des Viehes; Dunkelheit.

عتـن * 'átan I u. U, If 'atn Einen

mit Gewalt ins Gefängnis werfen

عتـنه الى السجن انا دفعه)

— 4 gegen seine

Schuldner hart sein (اعتـن علی

), (غریـمه انا آناه وتشدده

vgl. * عتل

عتـون v. 'útun pl عتن

عتـه * pass. 'útiha If 'at'h, 'ut'h u.

'utáh den Verstand verlieren;

sinnlos, ohne Verstand od. ver-

wirrt sein (عتـه الرجل علی

المجهول عتـها وعتـها وعتـها فهو

معتـوه ای نقـص عقله او فقد

(او دوش) ; der Wissenschaft er-

geben sein (عتـه فی العلم انا)

J's Worte

(اولع به وحرص علیه

weiter tragen u. verdrehen, um

ihm zu schaden (عتـه فی فلان انا)

— (اولع بایـذاته ومحاکاة کلامه

5 ohne Verstand, verwirrt sein

od. sich so zeigen; sich dumm u.

nachlässig stellen (عتـه عن تجـاهل

); (وتغافل

یـتـعنه فلان ای یبالغ)

(فی الملبس والمأكل

عنه 'atah Kindischkeit (Greis).

عتهاء 'utabā' pl v. عتهاء u. عتهاء.

(عتهو) 'atā U, If 'utuw, 'utijz, 'itijz (u. vulg. عتهو 'atw)

hochmüthig sein, das Maß über-

schreiten (عتهوا وعتهيا)

(وعتهيا انا اسنكبر وجاوز الحد)

— If 'atijz u. 'utijz dekrepid wer-

den (Greis: عتهيا: Greis)

عتهوا (اذا كسر وولى sich hochmüthige Airs geben.

عتهو 'atw u. 'utuw Hochmuth.

عتهوارا 'itwāre Moschuskorn; Zwerg;

'itw, 'utw. Name eines Stammes.

عتهوب 'atūb der sich schelten lüfst.

عتهوان 'atūd pl اعتدة 'atide u.

'iddān (für عتهوان einjähr.

Zicklein; Lotusbaum; Akazie.

عتهور 'atūr pl عتهو 'utur brünstig u.

offen (Vulva): — 'utūr If v. عتهو.

عتهول 'itwal, 'itāwwal impotent.

عتهون 'atūn pl عتهون 'utun stark,

mächtig, heftig.

عتهوه 'atūh wahrheitsg.

عتهو = عتهو * 'ata = عتهو * عتهو

* عتهو s. 1 = عتهو * عتهو * عتهو

عتهو 'atijz pl عتهو 'atijz übermüthig;

— 'utijz, 'itijz Hochmuth; — pl

عتهاء 'atā die Gottlosen, Zerstörer;

s. عتهو.

عتهو 'atta für حتى hatta bis.

عتهيه 'atibe übel berufen (Stadt).

عتهيبى 'ittiba Schelte, Vorwurf.

عتهيد 'atid fertig, bereit.

عتهيدة 'atide Tisch mit Parfüms für Braut od. Bräutigam.

عتهيرة 'atire Opferthier (Schaf).

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f. عتهيق 'atīq f.

عشاث *itât Triller; pl Schlangen.*
 عشاجل *utâ'il großbüchig.*
 عشار *atâr Unglück; it. ds Straucheln.*
 عشاعت *atât'it pl v. عشعت.*
 عشكولة, عشكول, عشكال *pl v. عشكال.*
 عشالط *utâlit dick (Sauermilch).*
 عشان *utân pl عواثن awâtin Rauch, Staub; If v. عشن.*
 عشنون *atânin pl v. عشنون.*
 عشى *utât pl v. عشى.*
 عشت *utât pl v. عشت.*
 عشج *atâg I, If atâg in kleinen Mengen, aber lang u. viel trinken*
 ع الرجل اذا دام الشرب شيئا
 عشوئج *davon (بعد شىء).*
 عشتال *itâtutâg If عشتال eilen (اسرع).*
 عشج *atâg, atâg Theil der Nacht;*
 عشج *utâg Schaar Reisender.*
 عشج *atâg zahlreiche Menge.*
 عشجل *at'al If 3 nur schwer aufstehen können (wegen Alters od. Krankheit: عشجل الرجل اذا).*
 عشجل *atâg bauchig, weit (Gefäßs).*
 عشج *atâr I u. U, atâr A u. atâr If atâr, itâr, atâr anstoßen, strau-*
 عشجل *cheln, stolpern u. fallen (M., Pfd., Glück: عشجل والفرس وعشج وعشج عشجاً وعشجاً وعشجاً 5. 4. 1. 2)*
 عشج *I, Upul-*
 عشج *siren (Ader: عشج اذا ضرب: عشج); U, If atâr u. (من غير طلب) عشج zufällig*
 عشج *Einblick in etwas gewinnen (عشج)*
 عشج *على سر الرجل عشجاً وعشجاً اذا*
 عشج *(اطلع عليه) 2 zum Straucheln*

bringen (عشج); † Einen zu Fall bringen, erniedrigen, in's Unglück stürzen; — 4 id. (اتسع); Einen Einblick gewinnen lassen على (اطلع); benachrichtigen; Einen beim König verklagen, denunciren (عشج به عند السلطان) اذا قدح فيه يعنى توريطه وان (يقع به فى عثور) 5 anstoßen, straucheln (Fuss, Zunge); sich verwirren; † zu Falle kommen, unglücklich werden.
 عشج *atr, atâr nur vom Regen benetzt (Feld); — atr Geschick, Tod; — utr Adler; u. atâr Lüge.*
 عشج *utrub u. 3 e. Art Granatbaum.*
 عشج *atârât das Straucheln, falscher Schritt; Anstoß, عشج حجر عشج Stein des Anstoßes; Sünde; Schicksal, Tod.*
 عشج *atr, atâr; un-*
 عشج *bekümmert um Gott u. die Welt.*
 عشج *at'at If 3 bewegen, erschüttern (حرك); wohnen, wohnen bleiben (عشج بالمكان اذا اقام) sich auf etwas stützen (عشج الىه اذا) ركن.*
 عشج *at'at Verderben; — u. 3 unfruchtbarer Sandhügel; weiche Erde; — das Weiche des Schenkels; pl عشج atât'it Unglücksfülle.*
 عشج *ataq Landstrafse; e. Baum; — davon 4 عشج atâq reiche Ernte bringen (Boden: عشج الارض اذا اخصببت).*
 عشج *atâq sehr reich (Boden, Jahr).*
 عشج *atâk, utâk, utuk Palmwurzeln.*

عشكل 'itkâl, 'utkûl u. 'utkûle (s. d.) pl عشاكيل 'atâkil
Palmzweig mit vielen Dattelbüscheln.
عشكل * 'atkal If ' (die Kameel-
sünfte) mit Fransen etc. schmücken
(ع الهوج انا زيننه بالعتكولة);
schwerfällig laufen (يعشكل اى)
(يعدو ثقيلًا); — 2 viele Dattel-
büschel tragen (Palmzweig), s.
عتكولة u. عشكل.

عتكة 'atake wässeriger Koth.
عتكولة — عشكل s. 'utkûl
'utkûle hängender Schmuck in
Fransenform.

عتل * 'atîl A, If 'atîl in Menge
vorhanden sein (كان عتلاً اى)
كثيراً); (كثيراً); grob u. dick sein
(عتلاً اى غليظاً ضخماً); —
U, If 'atîl schief geheilt
sein (Hand: عتلاً); (I),
اذا جبرت على غير استواء
für عثم *.

عتل 'itl Verwalter; — 'atîl ds fette
Darmnetz ds Schafs; u. 'atîl viel;
groß u. fleischig; — 'utîl pl v.
عتول.

عتلب 'atlab If ' (das Zündholz
(Zunder) von e. Baum nehmen,
ohne zu wissen, ob es tauglich ist
عتلب زنده انا اخذه من شجر)
Speise schnell in der Asche rösten od.
grob zermalmen (wegen unvermu-
theten Bedarfs: انا انطعم انا)
رمده في الرماد او طاحنه فجششه
(لص-رورة عرضت

ع الماء انا) gierig verschlucken
(جرعه شديدا); trennen, zer-
streuen (يكثر); dekrepid werden
(Greis); — 2 herabkommen u. ab-
magern (نعتلب الرجل انا)
(سألت حاله وهزل).

عتلط * 'utalit dick (Sauermilch).
عتلول 'utlûl Nerv der Rossmähne.
عتم * 'atam U, If 'atîm schief ge-
heilt werden (Knochen, bes. Hand:
ع العظم المكسور انا انجبر
على غير استواء او يختص
u. trans. schief heilen
(بالييد)
(عثمت العظم); nur mit groben
Stichen nähern (عثمت المرأة)
(المزادة انا خرزتها غير محكمة
e. Kruste bekommen, aber doch
nicht heilen (Wunde: ع لرج
اذا اكنب واجلب ولم يبرأ بعد
— 4 etwas nur leicht nähern; —
8 If اعتنم nur leicht nähern;
etwas machen, so gut es eben geht;
um Hilfe bitten u. unterstützt wer-
den (اعتنم به انا استعان)
(وانتفع
اعتنم بيده انا) (um zu geben
(اهوى بها).

'atam schief geheilter Knochen.
'atmā' schief geheilte Hand.

'utmān Junges (Trappe,
Schlange); Osmān; عثمانى
nizz osmanisch.

'atāmтам f. ' (heftig; groß
u. stark K.; Löwe).

'utmure Traubenhülse, Balg.
'atān U, If 'atn, 'utān u.
عثنت (Feuer: عثن

النار عثنا وعثنا-اذا وعثونا اذا
(ع) den Berg ersteigen (لخذت
عثن ب) — (في الجبل اذا صعد

A, If 'ātān nach Parfüms riechen
(Kleid: ع الثوب اذا عبق) —
2 rauchen (Feuer); parfümiren
(Kleider); Zwist u. Empörung
erregen (عثن عليهم اذا اوقع)
(بينهم التخليط واثار الفساد
— 4 rauchen.

عثن 'itn Wolle? e. Futterkraut; Ver-
walter; — 'ātan Rauch; pl اعتان
a'tān kleines Götzenbild; — 'ātin
durch Rauch verdorben (Speise).
'atānīn عثانيين 'utnūn pl
Spitze des Bartes; langer Bart;
langes Haar am Kinn ds K's; eben
fallender Regen; pl Anfang, Erstes;
pl hängende Tropfen, Zapfen.

'ūtāt عثث, 'utt عث 'ūtte pl عثة
u. 'utūt Motte, Bücher-
wurm; unverschämtes Weib od. Alte.

'ātā U, If 'atw, u.

'utj, A, If عثى I u. A, u.

'itijj u. 'atajān Schaden thun, Un-
heil anrichten auf der Erde (عثى)

الرجل وعثى وعثا عثياً وعثياً

(وعثيانا وعثوا (1.4.3.2) اذا افسد

'atwā Hyänenweibchen; dekrep-
pide Alte, f. v. اعثى.

'ūtte عثة 'utūt pl v. عثوث

'atūr anstossend, stolpernd;
eitel (Welt); 'utūr If v. عثر *.

'ūtul dumm; dick
'atūl pl عثل
u. rauh (Palme); — 'itwāll u.

'atwālijj dicht behaart; ver-
wachsen (Bart); — 'itwāll u. عثوثل
'atāutal dumm u. schwach.

'ūtta langes Haar.
'atwe pl عثى * (عثو) * s. عثى

'ūtta pl v. عثى
'ūtī pl v. عاثى — عثوة

'itjān männl. Hyäne; s. عثو *.
'utāite kleine Motte, عثبة.

'itjar Staub; Erde; Koth; Spur,
Eindruck; s. عثر *.

'itjal männl. Hyäne; s. ام ع

'ag'g I, A, If 'ag'g u. 'ag'g
عج الرجل عجا

laut schreien (عجا
(وعجيجا اذا صاح ورفع صوته

brüllen, blöken; عج البرعد
der Donner (ds Meer) brüllt Z.; das

K. mit عجا عجا anrufen; auf
vielerlei Weise reiten od. fahren

عج القوم اذا اكثروا في فنونهم
عج (الركوب) heftig blasen u. Staub

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عجت الريح (Wind :
aufwirbeln

عاجيل 'agāgīl pl v. عاجول.

عاجاريف 'agārif u. عاجارف Un-
glücksfälle; Heftigkeit des Regens.

عاجرور pl v. عاجريز, عاجاريز-ر,
عاجروز.

عاجاف 'igāf Unglück, Geschick;
Zeit; Coloquinte; pl v. اعجاف.

عجالن u. عاجيل, عاجلة pl v. عاجال
'uggāl e. Paar Datteln in Eile
genossen; Handvoll Datteln.

عجالط u. عاجالز, 'ugālid * عاجالد
dicke, küsige Milch.

عجالة 'igāle, 'ug. was fertig u. bei
der Hand ist (Speise); Frühlkorn;
in Eile gethan; — 'igāletan sofort,
auf der Stelle; — 'ig. e. Pfl.

عاجلان u. عاجلي pl v. عاجلي.
'agām Fruchtstein; — 'agām
Fledermaus; Berg-Schwalbe.

عاجان 'igān pl أعجنة 'igine u.
'ugun Perinäum; Hals
unter dem Kinn; Fundament;
— 'aggān Dummkopf.

عاجانس 'agānis Käfer pl.
عاجاوة 'agāwe fleischige Dattel; 'ug.,
'ig. Milch; — 'ugāwe pl عاجي
'ugā, 'ugijz u. عاجايا 'agājā Sehne
vom Knie zum Huf.

عاجاهن 'agāhin pl عجاهنة * عاجاهن
hine Diener; Koch; Beistand des
Bräutigams; Stachelschwein; —
'ug. Brautjungfer.

عاجي u. عاجاوة 'agājā pl v. عاجايا
عاجيب pl v. ات 'agā'ib u. عاجائب
عاجيبنة.

عاجائب 'agā'ibijz wunderthätig.
عاجول v. عاجائل; عاجوز pl v. عاجالز.
عاجاوة 'ag., 'ug. = عاجاوة.
عاجب * 'agib A, If 'agab sich ver-

wundern, erstaunen, über ^{من}; —
2 Einen in Verwunderung setzen
عاجبته تعجيبا أي جعلته (مستعجبا); — 4 in (angenehmes)
Erstaunen setzen (S. اعجبه الأمر); durch
Güte, Schönheit etc. einnehmen;
sich verwundern u. freuen über
Acc. (اعجبه أنا عجب منه وسر).

أعجب; id. أعجب به Pass. أعجب
sich selbst bewundern; ^ع أعجب به ^ع أعجب به
wie er ^ع أعجب به ^ع أعجب به ^ع أعجب به
ihn ob seiner Klugheit bewundert!
— 5 sich verwundern, erstaunen
تعجبني (عجبني) mit Liebe erfüllen; ^{من} مع
8 sich ^ع (فلان) أي تصدباني
wundern; — 10 id. ^{من}.

'ugūb ع-اجوب pl 'a'b ع-اجب
Schwanzbein; Hintertheil; Ende
von Sandstrichen; — 'ugb Selbst-
gefallen, Stolz; — 'agb, 'i., 'u.
weibersüchtig; — 'agab Verwun-
derung; Wunder; ع عاجب od.
großes Wunder; ع عاجب od.
'agaban od. ع-اجب-با
o Wunder! Wohlge-
fallen Gottes; أبو الع Schicksal.

عاجباء 'agbā Wunder von Schön-
heit (Frau); f. v. أعجاب.
عاجد * 'agd, 'ugd gepresste Trau-
ben; Rosinen; — 'agad Einh. ع
Rabe.

عاجر 1, If 'agr den Hals
biegen (عاجر عنقه أنا انما); —
If 'agr u. 'agarān rasch vorbeilaufen
(aus Furcht M. Pferd:

sein عن od. J; — If 'ugūz alt werden (Frau : عَجَزَتِ الْمَرْأَةُ); وعَجَزَتْ ع. عجوزاً (S. I) اذا صارت سبِقَ (عاجوزاً); zurorkommen (سبِقَ); — b) عَجَزَ A, If 'agāz schwach sein (S. o.); — If 'agāz u. 'ugz dicken Hintern haben (Frau : عَجَزَتِ الْمَرْأَةُ عَجْزًا); (وعُجْزًا اذا عَظُمَت عَجِيرَتِيَا); — c) عَجَزَ alt werden (Frau, S. o.); — 2 If تَعَجَّيَزَ alt werden (Frau); Pass. dicken Hintern haben (Frau); Einen für schwach, zu schwach od. impotent halten od. erklären; abhalten (عَجَزَهُ عَنْ); † Einen langweilen, zur Verzeiwung bringen; — 3 fortgehen u. nicht mehr eingeholt werden (ذهب فلم يوصل); (اليه); Einem zuvorzukommen suchen (عاجز فلاناً الى سابقه); sich zuneigen (عاجز الى ثقة : dem Vertrauten); (اذا مال اليه); — 4 Einen schwach od. impotent machen od. finden; besiegen; Wunder verrichten, Großes leisten (in Beredsamkeit); Einem entgehen, an ihm, als an Einem zu Schwachen vorübergehen (S. اعاجزه الشيء اذا فاته. S. ٥), er hat es durchführen können; wie ما اعاجز- schwach od. schlecht! — 5 auf dem Hintertheil des K's reiten (تُعْجِزَتِ الْبَعِيرُ اذا ركبته عَجْزَه). 'agz Schwäche; Impotenz; Un-

vermögen, Armuth; Degenesäß; e. Vogel; بذات العاجز Pfeile; pl اعجاز a'gāz Baumstrunk Z.; — 'igz Bogengriff; — 'ugz pl v. اعجز; — 'ugz, 'agz, 'i'z Hintere, Steifs, Kruppe; — 'águz, 'ágaz, 'ágiz id.; Kreuzgegend; vorletzter Buchstabe; — 'ú'uz pl v. عاجوز. عاجز 'ágzā f. v. عاجز. عاجزان 'ágzān zu schwach; impotent; — 'ágazān Schwäche, s. عاجز. * عاجز 'igze, 'úg. jüngstes Kind; Nestling; — 'ágaze die Armen, pl v. عاجز. عاجس 'ágas I, If 'ags zurückhalten, abhalten (عاجس عا); (حاجته انا حاجسه عنها) ergreifen, festhalten (قبض); aus Munterkeit vom Wege abkommen (عاجست به الناقة: Reitkameel) انا انكبت به عن الطريق من (نشاطها) — If 'ugūs mit Gebräuse daherkommen (großer Kameelzug 'ágāsā: عاجست العاجاساء عاجوسا انا) (مشيت) — 5 stets im Auge haben u. verfolgen (عاجس امره: Geschäft) (انا تنبعه ونعقبه) beregnen (عاجست die Erde auf Gufs auf Gufs) الارض غيوت انا اصابها غيث (بعد غيبت) gegen Ende der Nacht ausgehen (عاجسة) (عن الليل اى بسكرة) zurückhalten, abhalten, P. ب (حبس). عاجسة عرق السوء die schlechte Natur hat ihn abgehalten, sein Fleisch war schwach; Einem Verzögerung bereiten ب (ابطا بهم)

zurückbleiben (تَأَخَّرَ); tadeln, beschämen (عَيَّرَ).

عاجس 'ag's, 'i., 'u. Mittel- od. Handstück des Bogens; u. ð 'úgse letzter Theil der Nacht, Morgendämmerung; — 'águs pl أعاجس a'gâs Steifs.

عاجسة * 'ágsame Flinkheit, Eile (خفة وسرعة).

عاجع 'ág'ag If ð laut u. wiederholt schreien (M. عَجَّ تكرر); das K. mit عَجْ عَجْ anrufen; brüllen (überladenes od. geschlagenes K.); blöken; s. عَجَّ *.

عاجف 'ágaf I, If 'agf u. 'ugûf sich trotz des Appetits der Speise enthalten, damit e. Hungriger sich sättige (عاجف نفسه عن الطعام) عاجفا وعاجوفا (2) إذا حبسها عنه وهو يشتهيها ليؤثر به. (جائعا أو ليشتبع مواكلا) sich der Pflege eines Kranken ganz widmen (عاجف نفسه على).

المريض إذا صبرها على التمرير (والقيام به) Einen geduldig ertragen, ohne zu grollen (عاجف نفسه على فلان إذا احتمل عنه) — I u. U, If 'agf abmagern lassen (Lastthier عاجف الدابة عاجفا (1. 2) إذا هزلها) seinen Sinn sünftigen (عاجف نفسه إذا حلمها) عن ferat sein, ihn nicht berühren (ع عن فلان إذا تجافاه) —

عجف A, If 'ágaf u. c) عجف b) عاجفت الشاة: Schaf abmagern

وعاجفت عاجفا إذا ذهب سمها (وضعفت) — 2 sich der Speise enthalten (wie 1: عاجف نفسه: عن الطعام) essen ohne satt zu werden (عاجف إذا اكل دون) (الشبع) — 4 sich ganz dem Kranken widmen (عاجف بنفسه) abmagern lassen; mageres Vieh haben (عاجف القوم) (إذا عاجفت مواشيهم).

عاجف 'ágaf Magerkeit.

عاجفاء 'ágfa' Du. عاجفوان f. v. عاجف.

عاجفة 'ágife mager (Frau).

عاجيف 'ágfa pl v. عاجفي.

عاجل 'ágil A, If 'ágál u. 'ágale

ع ف عاجلاً وعاجلاً (إذا) eilen (إلى) mit etw. ب, wohin (إلى) (أسرع) — 2 If تعجبل id.; Einen zur Eile treiben, drängen; Einen (ل) etw. (ب) rasch bringen heißen; etw. beeilen od. eilig thun, z. B. rasch kochen; etw. beschleunigen;

عاجله) Einem zuvorkommen, Acc. (إلى) (إلى) voranschicken; im Voraus geben od. bezahlen, (إلى) u. ل P.; den Käse أقط in lange Stücke

عاجل الأقط إذا جعله) (عاجل) — 3 If معاجلة) etw. in Eile thun; mit Einem in Eile wetteifern; Einen zur Eile spornen; Einem rasch etw. (ب) thun, z. B. عاجله بضربة) er gab ihm rasch einen Hieb; — 4 zur Eile antreiben; zuvorkommen (عاجله) (إذا) vorzeitig gehören

عجلت الناقة اذا القت وندعا
5 eilen; eilen
heissen; sich schnell etw. voraus-
geben lassen; den Käse länglich
formen; — 10 Eilen zur Eile treiben

استعجله انا حـته وامره ان
(يعجل); sich selbst zur Eile an-
eifern, um etw. zu erlangen (مر ف)
يستعجل اى طـلبا ذلك من
(نفسه متكلفا اياه); sich übereilen
(تقدم); sich
zurvorkommen (عجل) halten.

عجل u. 'ugul عجل pl 'igl
'igal Kalb (einjährig); — 'ugl
was schnell fertig od. bei dr Hand
ist; — 'agal Eile; Koth; — 'agil,
'agul eilig; flink; 8. عجلة u.
عجل.

'agâla, عـجـالى pl 'aglan عجلان,
'ugâla u. عجل f. 'igâl
'agâli eilig. عجالى pl 'agla

'ugâlid(t) * عجلط, عجلد
Sauermilch.

على الع عجلة
'agale Eile, Hast; عجل
eilig; pl عجل 'agâl,
عجل 'igâl Wagen,
Ochsenkarren; Wasserrad; Koth,
Lehm; — 'igle pl عجل
'igâl, 'agâl Kalbin; Schlauch;
Wasserrad; — 'ugle rasch fertig
od. zur Hand; frisch gemolkene
Milch.

عجلان f. v. 'agla عجلي

'agâm U, If 'agm u. 'ugûm
Etwas beissen, kauen (um zu essen
od. d. Härte zu erproben: عاجم

انشىء انا عضه او لأكه للاك

er kaut
sein Holz, sucht ihn auszuforschen;
daher: Einen ausforschen, aus-
holen (راز); das Schwert zur Probe

ع السيف اذا هـزة
(نجـربة); der Stier erprobt sein
Horn, d. h. stößt (الثور يعجم)
(قرنه انا ضـرب به الشجرة);
ما عجمتك عيني منذ كذا
mein Auge hat dich seitdem nicht
gesehen (ما اخذتك)

جـعلت عيني تعجم
ich habe
mir ihn betrachtet; — If 'agm
einen Text punktiren (ع الكتاب)

عـجـما انا نقطه
2 e. Text
punktiren; — 3 beissen, um die
Härte zu prüfen; — 4 barbarisch
od. unverständlich sprechen od.
schreiben (عجم الكلام انا)
(ذهب به الى العجمة)
Buch-
staben od. e. Text punktiren; die
Thüre verschliessen; etwas stark
zerkochen (Datteln); — 6 unver-
ständlich, dunkel sein; — 7 un-
verständlich sein (نعجم عليه)
— 10 schweigen; keine
Antwort geben (aus Unvermögen

سلته فاستعجم من الجواب اى)
(عجم وسكت)
unverständlich
sein (استعجم الكلام) für J. على;
nicht mehr lesen können (der

استعجم القراءة انا :
Schläfrige (لم يقدر عليها لغلبة النعاس);
etwas unverständlich finden.

عجم u. 'ugûm عجوم pl 'agm
Kameele; Schwanzwurzel; Steifs-

bein; einsichtig; — 'ágam pl
 أعجام a'ám Nichtaraber, Bar-
 bar, bes. Perser; بلان العاجم u.
 العجم Persien; harter Fruchtkern
 (Trauben, Datteln, نفط ع Oel
 daraus); junge Kameele.
 أعجم 'ágma' Perserin, f. v. أعجم.
 'ágame pl أن Fruchstein od.
 Kern; — 'úgme Sandhügel;
 Schwierigkeit im Arabischsprechen.
 'ágam 'ágamijj pl عاجم عجمي
 Nichtaraber, Barbar, bes. Perser;
 pers. Fayence-Waare (كاشي);
 ijje Eigenschaft des Nichtarabers etc.
 'ágan U, I, If 'agn mit der
 ganzen Hand kneten, verarbeiten
 عجنه اذا اعتمد عليه بجمع
 (كفه يغمزه); Einen auf den Hin-
 tern schlagen عجنه اذا ضرب
 (عجانه); den Boden treten (K.
 mit beiden Vorderfüßen عجنت
 الناقة اذا ضربت الارض بيديها
 (في سيرها); mit Hilfe der Hände
 gehen (Greis اذا نهض كبرا
 — (معتمدا على الارض كبرا
 A, If 'ágan Geschwulst
 an den Schamtheilen od. am Hin-
 tern haben od. sehr fett sein (K.
 عجنت الناقة عجنًا اذا صارت
 عجنه); — 2 kneten; teigig sein;
 — 4 geschwollenen Hintern haben
 (عاجن الرجل اذا ورم
 عجانه); ein fettes Kam. reiten
 (عاجن ف اذا ركب الناقة)
 e. Schiff besteigen; —
 7 geknetet werden (Teig); — 8 kne-
 ten (wie 1).

عاجن 'ágin f. ö stark u. fett; mit Ge-
 schwulst an den Schamtheilen K.;
 — 'úgun pl v. عاجين u. عاجان.
 'úgge Eierkuchen.

عاجه * — 2 'ág'ah Zwietracht erre-
 gen durch Verläumdung (عاجه
 بينهم تاجبها اذا اعانها ففرق
 بينهم); — 5 sich dumm, unwis-
 send stellen عن (اذا) (تجاهل
 (تعجه الامر اذا التوى).

عاجه * 'ághare zu große Dicke.
 2 ta'ághan If ö e. Frau
 umwerben, bis sie gewonnen ist
 تعجنه ف اذا نرم العروس
 sein (حتى بنى عليها
 (s. d.).

'ágā U, If 'agw das
 Säugen des Kindes verschieben,
 عاجت الأم (Mutter
 zu spät säugen)
 الولد تعجوه عاجوا اذا اخرت
 (رضاعه عن مواقيته
 überh. säu-
 gen Dj.; brüllen (K. غا); öffnen
 (den Mund اذا فتحه
 عجا فاه)
 ein böses Gesicht zeigen (عجا
 وجهه اذا زواه واماله
 شرس Kameel sein (Kameel
 bedrängen, bedrücken
 (خلقه Dj.); — 2 If
 لقي ف ما عاجه)
 تعجيه ein böses Gesicht zeigen;
 — 3 If معاجاة zu spät säugen;
 mit fremder Milch od. mit Speise
 aufziehen (Praet. عاجيت).

عاجوبة + 'ugābe Wunderbares.
 'agā'iz عجائر pl. ö Einh. 'agūz عاجوز

u. عَجَز 'ugūz altes Weib; alter Mann; dekrepid; impotent; أيام العجز fünf Tage des Winter-solstitiums; — 'ugūz Schwäche If v. عَجَز *.

عاجل 'agûl eilig; Tod; Frühstück;
 pl عاجل 'ágûl u. عجائل 'agâ'il
 der Früllen od. Kinder beraubt u.
 trostlos; — 'ugûl pl v. عجل Kalb.

عاجيل 'ag'āgīl, 'ig'gāul pl
männl. Kalb; Handvoll Datteln
(eilig genossen).

عاجوة 'agwe feste u. fleischige Dat-
tel; feine Medina-Dattel; Dattel-
conserve; † Kern.

عاجية u. عجينة. 'úgan pl v. عجى
عاجى 'ágijz f. ö mutterlos u. von
e. Andern gesäugt (Kind, Füllen).

‘aġâ’ib ‘aġâ’ib *f. ð pl* عجائب
wunderbar.

‘agâ’ib ‘ajâib pl ‘a’îbe ‘ajîbe
Erstaunliches; Wunder, s. ds vor.

*. عَجج 'agîg' Geschrei, If عَجج

عاجير 'agîr impotent.

عاجيز 'agîz impotent; der Hintere;
— 'ugájiz kleine Alte.

عاجية 'agîze Weiberhüften.

عاجیس 'agîs impotent.

عاجيساء 'agîsâ' impotent (*Hengst*)
u. 'iggîsâ' langsamer Schritt.

عاجفے 'ágfa mager. عاجیف 'agîf pl.

عاجیل 'agîl, 'igîl *eilend*; pl عاجال
'igâl *u.* عاجالی 'agâla *u.* 'ugâla
schnell, flink.

عاجينىء 'agîniij teigig.

𐤀𐤌 *'add *Uvlg.* I, *If* 'add zählen, zu-

sammenzählen (Geld) عَدَّ الدَّارِمَ

(عَدَّ إِذَا أَحْصَا) unter
etwas rechnen (في, مع od. من),

wofür halten; Pass. ²عَدَّ مِنْ wozu
gezählt, wofür gehalten werden;

— 2 *If* تَعَدَّاد ta'dād zählen;
aufzählen (Verdienste ds Todten);
zahlreich machen, vermehren
(Habe); *If* تَعَدِيد als Vorrath

für die Noth hinterlegen (ع-آ)

المال تعديدا أنا جعله عِدَّة
معاًة u عدان 3 — (لله)

Einen wozu (في) zählen (عان
فلان); lösen, erlo-
sen; — 4 If اعدا zurüsten, in
Bereitschaft setzen, hinterlegen,

für (اعد الشيء اذا هيأه) ل;
Reichthümer sammeln; unter die
Todten etc. zählen, مع; — 5 zu-

gerüstet, bereit sein; sich vermehren; gezählt werden; † gerüstet, equipirt werden (Soldat); — 5. u. 6

eine Zahl übertreffen على (هم) يتعدون ويتعدون على الف
gezählt 8 — (ای) یزیدون علیه

werden; zählen; unter etw. rechnen
 ب; gerüstet, bereit sein; unnah-
 bar sein (Frau, s. علا); sich
 rühmen, ب S.; † stolz sein; —

10 sich in Bereitschaft setzen, bereit
sein (نَهَضَ بِأَيِّهَا); zurüsten, bereit-
stellen.

آء 'add *Zählung*; *Zahl*; — 'idd *pl*

اعداد a'dād die treffende Zahl;
Menge; عدو zahlreich; gleich;
Genosse; Immerfließendes; — 'udd
Pustel, Bläschen.
عدا * 8. (عدو) *.
عدا 'ādā u. ما عدā mā 'ādā aus-
genommen, aufser.
عداء 'adā' Ueberschreitung ds Rechts;
Entfernung; u. 'idā' Ein Lauf
(Rennen); gleich lang u. breit,
entsprechend; pl v. عدوة u. عدو.
عداء 'addā' pl ون guter Läufer.
عداء 'idād Zahl, Zählung (عداء
في بنى فلان er wird zu den
N. N. gerechnet); gleich; Genosse;
Vorbereitung zum Kampf; 3 عد *.
عدان 'adān pl v. عدالين.
عداء 'addār Seemann; † Schanz-
gräber.
عداف 'udāf etwas (Efsbares).
عدالة 'adāle Billigkeit; Recht;
Rechtshof.
عدامة 'adāme Dummheit.
عدان 'adān Küste, Ufer; عدان
'addān das Erste u. Beste; u.
'iddān Zeit, على عدانه zu seiner
Zeit; — † 'adān u. 'addān pl
'adān Termine der
öffentl. Vertheilung (des Wassers
z. B.); — 'adāne pl أت Schaar;
= عدينة.
عداى 'udāt pl v. عداى.
عداوة 'adāwe Feindschaft, Haß.
عدالين 'adā'in pl v. عدينة.
عدث * 'ad't sanfte Gemüthsart.
عدبى 'údabijj von trefflicher Natur;
großherzig; makellos.
عدان a'dād Zahl,

ganze Zahl; Lebensjahre;
Menge; — 'údad pl v. عدة.
'ádadij numerisch.
'ádar U, If 'adr kühn sein,
gegen E. (جـراً على);
† graben, schanzen; — b) 'ádar
A, If 'ádar reich an Regenwasser
sein (Ort أنا عَدْرًا
(كثر ماؤه يعنى بالعدر).
'adr, 'udr heftiger Regen.
'ádas! so wird das Maulthier
angerufen.
'ádas I, If 'ads Einem
dienen, Acc. (عدسه أنا خدمه);
das Vieh weiden (المال)
وطئه) (اننا رعاه); heftig treten
(شدیدا); eifrig arbeiten, zu ver-
dienen suchen (ف يـعدس اى)
'ádas! ds Maulthier mit (يكـدج
عدست بالبعـل اى)
anrufen (قلت له عدس)
vermuthen (عدس)
'ads, 'idās, 'udūs u.
'adasān weggehen, verreisen (في
الارض عدسا وعدسانا وعداسا
— Pass. (وعدوسا انا نـهب
عدس linsenartigen Ausschlag
haben; — 3 beständig reisen.
'ádas Einh. 8 Linse; Pustel;
8 Glaslinse; 8 † Béton, Makadam.
'adasijje Linsengericht.
'ádaf I, If 'adf essen (اكل);
— 5 nur wenig Speise kosten
ما تعدفت اليوم اى ما نقت)
(قليلًا فضلًا عن كثيرًا).

عدف 'adf etwas Speise od. Futter;
kleines Geschenk; — 'idf Ursprung;
u. 'idaf Schaar von 10—50; —
'udf pl v. عدوف; — 'adaf Hülmen-
chen, Stäubchen (etc. im Auge); —
ة 'adfe Ursprung; 'idfe pl 'idaf Theil;
die obere Brust; Schaar von 10—50;
Kleidersaum; kurzes Unterkleid;
— ة 'idfe u. 'adafe pl عدف
'idaf u. 'adaf Baumwurzel in der
Erde.

عدق * 'adaq I, If 'adq sammeln
(جمع); in der Ungewissheit e.

عدق بِظَنِّهِ Vermuthung haben

أنا رجم به موجها رأيه الى ما لا
يستيقنة; die Hand in's Wasser
tauchen, um etwas zu suchen
عدق يده أنا أدخله في

(نواحي الخوض كطالب شيء

— b) عدق A, If 'adaq ver-

muthen; die Hand eintauchen; —

2 vermuthen; — 4 die Hand ein-
tauchen.

عدق 'ūduq ة 'adaq Einh. ة pl
Harpune, Krampen, um Eimer
aus dem Brunnen zu ziehen.

عدك * 'adak die Wolle klopfen
عدك الصوف بالمعدكة (أنا)
(ضربه بالمطرقة).

عدل * 'adal I, If 'adl, 'adāle, 'udūle,
mā'dile u. mā'dale Gerechtigkeit
üben, gerecht richten, في od. بين
P., gegen E. على في S. (Herr-
scher, Richter والحاكم العدل الوالي
عدلاً وعدالة ومعدلة ضد
جاور ويقال هو يقضى بالحق

(ويعدل وهو عادل — If 'adl
wügen, gleich wügen (أنا وازنه
mit E. (Acc.) auf dem-
selben Thier reiten (als sein Gegen-
gewicht أنا ركب عدله في الحمل
معه); gleichviel wiegen, gleich
sein; gleich machen; zwischen
Zweien vermitteln (فلانا بفلان)

عدل بين + (أنا سوى بينهما
عدل بين وبين الأمرين
zwischen zwei Dingen
schwanken; aufwügen, vergelten,
mit ب; grad machen (den Pfeil
عدله السهم عدلاً أنا أقامه
eine Biegung machen (Weg ع
الطريق أنا مال
ع الفحل عدلاً أنا مال
Hengst unterlassen (Hengst
أنا ترك الضراب
auch trans.

ع الجـال) den Hengst wegzagen

الفحل أنا نحاه يعنى عن
الضراب — If 'adl u. 'udūl ab-
weichen (vom Wege الطريق
عدلاً و عدولا أنا حاد
الى er führte ihn weg, به عن
führte ihn hin; sich enthalten,
nicht mehr thun; — If 'udūl
zurückkehren الى (رجع) —

عدل 'adāle od. عدل If عدل b)
'adal gerecht sein; — 2 das Ur-

theil nach Recht sprechen (عدل
الحاكم الحكم أنا أقامه
gleich od. gleich schwer machen (z. B.
die Gewinnste) od. dafür erklären;
in's rechte Verhältniß setzen; grad
machen (أقمر); grade lenken (ds
Schiff); machen, daß die Wage
gleich steht (أنا الميزان)

سَوَاه; richtig wägen; (den Zeugen) als gesetzlich zulässig erklären (زكاه); so viel trinken, daß der Bauch nach beiden Seiten wie zwei

Lasten aussieht (شرب حتى عدل)

(ای صار بطنه كالعدل) + dick

werden; — 3 If معادلة gleich

od. gleich schwer sein od. machen,

Acc. od. بين; zwei Dinge ver-

stehen; عدل نفسه ب sich mit

E. vergleichen, ihm gleichstellen;

عدل بـ e. Ausgleich treffen

zwischen Zweien; mit E. reiten

(عدله في الحمل); auch If عدل

'idâl in e. schwierigen Sache unent-

schieden zaudern (يعادل هذا)

(الامر اذا ارتبك فيه ولم يحصه

krumm sein (اعوج) — 4 gerecht,

recht, grad, passend, entsprechend

machen; — 5 auf beiden Seiten

gleich od. im Gleichgewicht sein;

— 7 vom Weg abweichen عن;

— 8 recht, gerecht sein; das

Gleichgewicht od. die Mitte halten

zwischen zwei Zuständen, nach

Quantität u. Qualität (اعتدل)

الشيء انا توسط بين حالين

(في كم وكيف

بـ); proportionirt sein,

schöne Verhältnisse haben (بـ)

(اعتدل اي تناسب

den ب; + dick, beleibt werden;

— 10 etw. gerecht finden; beleibt

werden.

دار العدل (adl Gerechtigkeit

Tribunal), Billigkeit; Rechtschaf-

fenheit; rechtes Mafs; f. ة gerecht,

rechtschaffen; die Gerechten; ge-

setzlich, zulässig (Zeuge, عدل);

von gleichem Werth, Anderes auf-

wiegend; Ersatz; Belohnung; Löse-

geld (auch Ggs. Abweichung vom

Recht; Anomalie); pl v. عدل

— 'idl pl عدل a'dâl, عدل

'idâl u. عدول 'udûl gleich, gleich

schwer (Last), dah. Waarenballen;

von gleichem Werth; entsprechend,

ähnlich; — 'âdal das Ausgleichen

der beiden Seitenlasten; — 'âdil

gerecht; + wohl proportionirt;

+ gesund u. e. wenig beleibt.

عديل 'udalâ' pl v. عدلاء

عدلة 'âdle gerecht (Frau); — 'âdale

zulässiger Zeuge; 'âdale id. pl.

عدلية 'adlijje Gerechtigkeit.

عدم * 'âdim A, If 'udm u. 'âdam

Etwas vermessen, entbehren, nicht

haben, Acc. u. عدمًا من

(وعدمًا انا فقدمه

ما يعدمني هذا)

عدم b) — (الامر اي ما يعدموني

If 'adâme ohne Verstand, dumm

sein ع ف عدمة انا كان)

(عديما اي احمق

vernichtet sein; — 4 Einen be-

rauben (2 Acc.), arm machen

(اعدمه الله اي جعله عديما)

verderben, vernichten; mangeln,

fehlen, vermisst werden (اعدمني

الشيء اي لم اجده

verhindern; If 'udm u. i'dâm verarmen

اعدم ف اعداما وعدمًا انا)

— 7 + vernichtet werden,

(افتقر

verschwinden; verdorben sein; — 10 etwas für verdorben, verloren od. werthlos halten.

عدم *‘adam, ‘udm, ‘udum Nichtvorhandensein, Nichtexistenz, das Nichts, Vernichtung; Mangel; Armuth (unser Un-, wie in المروءة Unmännlichkeit, من عدم Unendlichkeit); ع القياس aus Mangel an Mitteln od. Kraft; من عدم in's Nichts zurückschleudern, vernichten; — ‘adim pl عدماء ‘udamā arm, dürftig.*

عدماء *‘admā weiß, wüß (Boden); — ‘udamā pl v. عدم arm.*

عدماء *‘adāmul u. ع pl امل alt u. dick (Baum).*

عدماء *‘udmūl pl اميل alt; Frosch.*

عدماء *‘adamijj nicht vorhanden.*

عدماء *‘adamijje Nichtexistenz, Nichts.*

عدماء *‘adan, I, U, If ‘adn u. ‘udûn*

dauernd verweilen od. wohnen,

ع بالبلد عدنا od. Acc. (2) أنا زبلها

; (وعدونا أنا اقله به

عدنت الابل في الحوض اى)

استمرته ونمت عليه ولزمته

— I, If ‘adn den

Boden düngen (عدنا ع الارض)

; zerhauen (den

ع الشجرة انا زبلها

; (انا افسدها بالفساس ونحوها

aus dem Boden nehmen (den Stein

ع الحجر انا قلعه)

hoch wachsen

(Palme); — 2 den Boden düngen

; (زبل)

عدن بالمعدن)

dah. den Boden um Mineralien ansprechen, e. Mine ausbeuten; die Zeit der öffentlichen Vertheilung bestimmen (z. B. des Wassers); sich anfüllen (Trinker انا امتلا); — 5 die Termine der Vertheilung werden bestimmt.

عدن *‘adn u. ‘adan dauernde Woh-*

nung; جنات عدن Paradies,

Eden; — ‘adan Aden.

عدا *‘ide Versprechen; Termin;*

*Drohung; If v. وعد *.*

عدا *‘idde Zahl; Menge; Zeit der*

Unnahbarkeit der Frau (Men-

struierende, Geschiedene, Trauern-

de); — ‘udde pl عدد ‘udad Zu-

rüstung, Vorbereitung; كونوا على

عدا حرب; عدا عدا

seid bereit! Heer; † sämt-

liches Geräthe od. Handwerkszeug,

musikalische Instrumente etc.;

† Sattel; e. Pustel, Bläschen.

عدا *‘adā U, If ‘adw, * (عدو)*

‘adawân, ta‘dā u. ‘adan laufen

عدا ف يعدو عدوا وعدوانا)

وتعداء وعدا انا حضر —

العاديات; schnell laufen: (سكركم)

schnelle Rosse; entgegen; — If ‘adw,

‘udúww, ‘adā, ‘udwân, ‘idwân u.

‘udwa E. Unrecht od. Gewalt thun

عدا عليه عدوا وعدوا على

وعدا عدا وعدوانا وعدوى انا

— If ‘adā, ‘udwân u.

‘adawân stehlen, rauben

عدا على

اللس على القماش عَدَاءٌ وَعَدَوَانَا
 — If 'adw u. 'udwân Einen von etwas ab-
 wenden und ihn sonst beschäftigen
 عَدَاهُ عَنِ الْأَمْرِ عَدَوًا وَعَدَوَانَا
 ; (إِنَّا صَدَفُهُ وَشَغَلَهُ
 ع عَلَيْهِ) gegen E. anspringen; عن
 ; (إِنَّا وَثَبَ u. Acc. عن
 عَدَا الْأَمْرَ وَعَنْهُ إِنَّا جَاوَزَهُ)
 er zauderte nicht, es zu thun; über-
 schreiten Dj., عَدَا طُورَهُ seine
 Grenze überschreiten Z.; — b)
 عَدِي A, If 'ādan lassen, Feind
 sein عَدِيَّتُ لَهُ عَدِيٌّ (إِنَّا) ل
 عَدَوَانِ If عَدَا† — (بَغْضَتِهِ
 تَعْدِيَّةٌ تَأْتِيهِ) ta'dije machen, daß Einer über-
 schreite, vorübergehe od. unterlasse,
 anderswo hin gehe od. Anderes
 thue عَدَاهُ إِنَّا أَجَازَهُ وَأَنْفَذَهُ (فِي
 غَيْرِهِ) Einen von etw. abwendig
 machen u. ihn anders beschäftigen;
 verhindern عَنِ; ein Zeitwort tran-
 sitiv machen od. gebrauchen; sich
 abwenden عَدِيَّتُ عَلَيَّ†; عن
 عَدِيَّتُ عَلَيَّ† ich bin durch Lyon passirt;
 † in e. Haus eintreten; — 3 If
 mu'adāt u. 'idā' sich vom Einen
 rasch zum Andern wenden, ein
 Wild nach dem andern schießen
 عَادِي بَيْنَ الصَّيْدَيْنِ مَعَادَاةً
 وَعَدَاءٌ إِنَّا وَالِيٌّ وَتَابِعٌ فِي طَلْقِ
 ; (وَاحِدٌ) Einander nachlaufen,
 verfolgen, Einem Feind werden

(عَدَاهُ إِنَّا خَاصِمُهُ) feindselig
 behandeln; etw. Haare wegnehmen
 od. sie in die Höhe heben (عَادِي
 ; (شَعْرَهُ إِنَّا أَخَذَ مِنْهُ أَوْ رَفَعَهُ
 4 If عَدَاءُ das Maß überschreiten
 (in der Rede); Einem
 Unrecht thun, ihn tyrannisiren
 (أَعْدَى عَلَيْهِ إِنَّا ظَلَمَهُ)
 zum Springen od. Laufen treiben
 (أَعْدَاهُ غَيْرَهُ إِنَّا حَمَلَهُ عَلَيْهِ)
 ; (الْخَصْرُ — سَكَّرْتُمْ مَكَّ
 أَعْدَى الْأَمْرَ إِنَّا جَاوَزَ غَيْرَهُ)
 (الْبِيَّةُ), dah. Einen anstecken (Acc.
 P. u. عَدَاهُ: (من der Krankheit)
 عَدِي er ist von der Krätze an-
 gesteckt worden Z.; dem Bedräng-
 ten Hilfe leisten (عَدِي زَيْدًا)
 (عَلَى فُلَانٍ إِنَّا نَصَرَهُ وَأَعَانَهُ وَقَوَاهُ
 dah. vom Richter: Beistand leisten
 u. den Gegner vor Gericht citiren;
 عَدَاهُ der Richter hat ihm
 gegen den Andern Recht gegeben
 Z.; — 5 Einem Unrecht thun عَدَى
 usurpiren; vom Einen zum An-
 dern übergehen; transitiv sein
 (Zeitw.), عَدَى بِنَفْسِهِ
 sein ohne einer Präposition zu be-
 dürfen; عَدَى لِحَدٍّ das Maß
 überschreiten Z.; etwas unterlassen,
 es lassen können (z. B. ds Futter-
 kaufen unterlassen dürfen, weil
 man Weide findet عَدَوَا إِنَّا
 وَجَدُوا مَرْعًى فَأَغْنَاهُمْ عَنْ
 ; (شَرَاءُ الْعَلْفِ) die Mitgift der
 Frau nehmen عَدَى مَهْرَ فُلَانَةٍ
 — 6 um die Wette
 laufen عَدَاوَا إِنَّا تَبَاوَا فِي
 (الْعَدُو) uneben, zum Niederlassen

ungeeignet sein (Platz تَعَادَى);
(المكان اذا تفاوت ولم يستوي

entfernt sein, sich entfernen
(تباعدا) es تعادى ما بينهم
ist Feindschaft zwischen ihnen
(اختلف) einander تعادى القوم :
einander feindselig sein (بعضهم
عادى بعضهم) تعادى القوم :
bei Dj. : von einander angesteckt werden
u. wegsterben; einander anstecken;
— 7 † If انعداء von J. ange-
steckt werden; — 8 Einem Unrecht
thun, ihm feindselig sein (اعتدى
عليه) — 10 um Schutz
od. Hilfe anrufen, gegen على
استعداه انا (استغاثه)
(واستنصره) den Richter um Vor-
ladung des Gegners bitten; sich
als J's Feind erklären, ihm Feind
werden; das Pferd zum Laufe
treiben Dj.

عدو 'adw Lauf; — 'idw pl عداء
'idâ Ausdehnung; Grenze; flacher
Deckstein.

اعدى 'adûww pl اعداء 'adâ,
a'âdî, عداء 'udât, عدى 'udan
u. 'idan Feind; 'ad. u. 'udûww
Lauf, Ueberschreitung.

عدوان 'udwân Feindschaft, Unrecht,
Gewaltthat; s. عدو.

عدوب 'adûb viel Sand.

*عدس 'adûs kühn; Hyäne; s. عدس.

عدوف 'adûf u. عفسbares.

= 'úduq 'عدق 'adwaqe pl عدوقة
'adaq.

عدول 'udûl ds Abweichen, Abstehen,
Abfall; s. عدل * عدل 'i. u. عدل.

* عدل 'udûle Gerechtheit, s. عدل.
عدوم 'adûm arm, dürstig.

عدوة 'adwe, 'i., 'ú. pl اعداء 'idâ Flufs-
seite, Ufer; — 'á. Uebergang; An-
griff; — 'idwe, 'ú. = عدو 'idw;
pl اعداء 'idâ u. عدديات 'udjât
hoher Ort; — 'adûww Feindin.

عدوى 'adwa Hilfe, Rechtsbeistand;
Ansteckung; — 'údw Unrecht,
Feindseligkeit, s. عدو *; — 'ada-
wijj feindlich; — 'idawijj ver-
sprechungsweise.

* عدو s. * عدى

عدى 'idan pl اعداء 'adâ Gegend;
flache Decksteine; Zwischenbalken;
قوم عدى Fremde; Feinde; —
'ádan Ufer; s. pl عدو 'adûww.
'idijj versprechungsweise; —
'adíjj pl v. عدى Renner.

عدوة 'udjât pl v. عدديات.

عديد 'adid zahlreich; gezählt; Zahl;
gleich; Genosse; ع القوم Einer
aus dem Volk; — ع Loos, Antheil.
'adil pl عدلاء 'údala' der
Gegenlast gleich; Seitenreiter K.;
gleich; gerecht; Nebenbuhler.

عديم 'adim ermangelnd; beraubt;
arm; nicht vorhanden; ohne Ver-
stand; dumm; ohne: النظير
ع الوفا treulos.

عدينه 'adîne pl عداثين Lederfleck.
'adâb pl اعدبة 'á'dibe Strafe;
Pein, Qual; Märtyrertum.

عدابة 'adâbe Uterus; weibl. Scham.
'idâr pl عذار 'udr Wange;
Seite; Kiefer; Wangenflaum; Ge-
sicht; Zügelriemen über den Kinn-
backen; Nasenriemen; Scham

(وَعُذِّرًا اِنَا كَثُرَتْ ذُنُوبُهُ وَعَيُوبُهُ);
 beschneiden (Knaben اِنَا الغلام ع
 ختنه); — U u. I, If 'adr u.
 'udr den Zügelriemen um die
 Backen fest anziehen (ع الفرس)
 die Krankheit (اِنَا شد عذارة
 od. عذور trifft Einen,
 Pass. davon betroffen werden
 عذر الصبى العذور اِنَا اصابه)
 واورجعه فعذر على المجهول
 (فهو معذور اى مصاب بالعذور
 jungfräulich sein; — 2 zu sehr
 entschuldigen, d. i. lügenhafte Ent-
 schuldigungen vorbringen (عذر
 الرجل تعذيرا اِنَا لم يثبت له
 عذر وذلك اِنَا لم يأت بعذر
 ع الغلام اِنَا نبت) (صادق
 ع الغلام اِنَا نبت); mit Koth besudeln
 (شعر عذارة
 ع الشىء اِنَا لطاخه بالعذرة)
 die Spuren ds Hauses verwischen
 (ع الدار اِنَا طمس اثارها)
 ein Festmahl feiern (bei der Beschnei-
 dung, Hausbau etc. اِنَا
 ع ف اِنَا); dazu ein-
 laden (الناس اِنَا دعاهم الى
 ع ف اِنَا); beschneiden; das
 K. zeichnen; weniger thun als
 nöthig wäre; — 3 lügenhafte Ent-
 schuldigungen vorbringen; —
 4 Einen entschuldigen; mit Ent-
 schuldigungen kommen (اعذر ف
 اِنَا ابدى عذرا
 اعذر من انذر)
 اعذر اليه (اى ثبت له عذر

bei Einem entschuldigt werden,
 sich entschuldigen lassen Z.; we-
 niger thun als nöthig, nicht ganz
 durchführen (اِنَا)
 عذر فيه اِنَا); (قصر ولم يبالغ
 u. Ggstz. : mit
 Eifer durchführen (اِنَا)
 عذر فيه اِنَا); schuld- u. schmachbeladen
 sein; das Pferd zäumen od. ihm
 den Backenriemen umlegen (اعذر
 الفرس اِنَا الجمه او جعل له
 عذرا); beschneiden (Knaben);
 e. Festmal geben (Beschneidung,
 Kauf, Hausbau للاحباب
 اعذر اِنَا عمل طعمه البذاء او الختان
 (او الاستنفادة بشىء جديد
 انصف)
 gerecht u. billig handeln (عذر
 Einen so schlagen, daß Narben
 bleiben (اعذر فى ظهره اِنَا ضربه)
 die Nothdurft verrich-
 ten (احدث)
 viel Mist u. Schmutz
 enthalten (Haus اِنَا
 اعذرت اِنَا كثر فيهما العذرة
 Pass.
 in Lebensgefahr kommen (ضرب
 زيد فاعذر على المجهول اى
 5 sich
 (اشرف على الهلاك
 entschuldigen (احتج لنفسه)
 besudelt sein (تلطخ بالعذرة)
 hinter der vollen Leistung zurück-
 bleiben (عن الامر اِنَا)
 تعذر عن الامر اِنَا)
 nicht recht in Ordnung
 sein (تعذر
 الامر اِنَا لم يستقم وذلك اِنَا
 (صعب وتعسر
 schwierig sein;
 zu schwer sein, für
 arm
 sein; verwischt sein (Spur
 تعذر
 sein;
 (فر)
 (الرسم اِنَا درس

8 sich entschuldigen, um Entschuldigung bitten, عن od. من S., ل od. الى P. : اعذر اليه من ذنبه Z. اعذر عنه انا طلب قبول Z. (معذرتة); verüschit sein (Spur klagen اعذر عنه انا); (دوس); die Enden des Turbans hinten herabhängen lassen (اعذر العمامة انا ارضى لها عذبتين (من خلف اعذرت الميمية انا Wasser (انقطعت); entjungfern; — 10 um Entschuldigung bitten.

عذر udr pl اعذار a'dâr Entschuldigung (عذر نو عذر); Erfolg, Sieg; Jungfräulichkeit, der erste Begatter; Menstruation; pl v. عذار — s. عذرة, عذير pl.

عذراء 'adâra 'عذاري pl 'adârî u. 'adârîat Jungfrau.

عذرة 'idre pl عذر 'idar Entschuldigung, Ausrede; — 'üdre pl عذر 'üdar Nackenmähne, Haarbüschel; Vorhaut, Clitoris; Beschneidung; Jungfrauschaft; Halszöpfchen u. dessen Entzündung; Zeichen; Fahne; — 'adire pl انت Mist; Menschenkoth; Spreu; Gesellschaft.

عذت * 'adt wenn Einer beim Beischlaf sich bekackt od. vorher Samenerguss hat.

عذف 'adaf I, If 'adf essen (أكل); — 5 id.

عذف 'adf etwas Eßbares.

عذفر * 2 ta'adfar sich erzürnen (تعذفر انا تغضب).

عذق * 'adaq I, If 'adq (e. Schaf) zeichnen (durch e. Flocke andersfarbiger Wolle انا الشاة); Einem einen schlechten Namen anhängen, Böses

ع فلانا بشر أو قبيح) nachsagen (اذا رماء به); auf etwas beziehen, zuschreiben (عذقه الى كذا انا نسبه); Durchfall haben (K. البعير انا K. ثلث); andere wegtreiben u. die Stute allein in Besitz nehmen (ع الفحل عن الابل انا Hengst); die Aehre treiben (ع الانحر انا Sumpfgas)

; die Datteldüschel (ظهورت ثمرته); (عذق) von der Palme (Acc.) nehmen; die beiden Enden des Turbans hinten herabhängen lassen, s. 8; — 2 die Datteldüschel von der Palme (Acc.) nehmen; — 4 e. Schaf zeichnen; Aehren treiben (Sumpfgas); Einem (ب) e. Geschäft od. die Regierung übergeben; — 8 die beiden Turbanden hinten herabhängen lassen (اعتذق الرجل انا اسبل); (لعمامته عذبتين من خلف Einem etwas als eigentümlich zutheilen, zuschreiben (اعتذق فلانا)

; (بكذا انا اختصه به e. Kameel zeichnen, um es leicht herausgreifen zu können (اعتذق بكرة من الابل انا اعلم عليها ليقبضها).

عذق 'adq pl اعدق 'aduq u. 'idâq fruchtbladene Dattelpalme; — 'idq pl اعداق a'dâq u. 'udûq Datteldüschel;

*Ast; Ruhm; — 'ādiq geschickt, klug; wohlriechend; — ʾādq, 'īdq ein Zeichen für Schafe, s. عذق *.*

عذل *'ādāl U, If 'adl tadeln, beschuldigen (لام); — 2 id. — 5 sich tadeln lassen; — 8 id. getadelt werden (اعتذل وتعتذل); (إذا قبل العذل); sich selbst tadeln; auf e. Sache beharren, ausdauern (اعتذل عليه أنا اعتزم); zum zweiten Mal schiefsen od. werfen (اعتذل الرامي إذا رمى ثانية).*
عذل *'adl, 'ādāl Tadel; — 'ūdul schwüle Tage; — 'ūdāl Lästere pl v. عازل.*

عذلج *'idlāg angenehm (Leben). عذلج 'ādlaḡ If ʾā fillen (den Schlauch); gut nähren (sein Kind (عذلج ولده إذا أحسن عدائه).*

عذلط = عتلط *.
عذلق *2 ta'ādlaq sich im Gehen stark hin u. herbewegen (تعذلق في مشيه أنا مشي) (متحركاً).*

عذل *'ūdāle Lästere; s. pl v. عذلة. عذلج 'udlūḡ f. ʾā gut genährt (Kind). عذلق 'udlūq flinker Bursche.*

عذام *'ādam I, If 'adm u. 'idām mit den Zähnen packen od. beißen, heftig kauen (Pferd*

ع الفرس عذما إذا عض أو اكل (جفء); tadeln (لام); zurückweisen (ع عن نفسه إذا دفع) If 'ādam schelten (Frau den Mann عذمه عذما (4) أنا شتمه ومنه يقلل هي تعذمه زوجها أي (تشتمه أنا سألها الوط ع في الدبر

عذم 'ādam e. Pfl.; — 'ūdum pl v. عذام.

عذمذم * *'adāmdam Messung nach bloßer Schätzung; großes Sterben.*

عذا *'ādā U, If 'adw gute Luft od. gesundes Klima haben (عذوا إذا)*

عذا البلد يعذو عذوا (أنا) (طاب هـ واءه)

عذو b) If 'adāwe u. عذى A, If 'ādan sehr fruchtbar (od. vom Wasser weit

عذوت الأرض) sein (عذوت الأرض)

عذاوة وعذيت عذى إذا كانت

10 e. Gegend (أحسن العذاة)

gesund finden, sich dort wohl befinden (استعذيت المكان أي)

وافقني واستطابته.

عذيوط *'idwat s. عذوط.*

عذوف *'adīf u. ʾā Esbares; ds Kosten. عذى * (عذو) s. عذى.*

عذى *'ādijz f. ʾā gesund (Land).*

عذير *'adīr pl عذر der entschuldigt; Vertheidiger; Festgelage*

(Beschneidung, Hausbau).

عذيط = عذط * *'ādjaṭ If ʾā عذيط عذيوط s.*

عذيمة *'adā'im عذائم pl عذيمة عذيمة*

Tadel; P. mit kernlosen Datteln. عذيمة 'ādije = عذاة; Strohhülmchen.

عذايط *'idjāut, 'udjūt pl عذايط عذايط v.*

'adāwīt u. عذاويط der sich beim Beischlaf be-

*kackt od. vorher Samenerguss hat. عر * 'arr U u. I, If 'arr krätzig sein*

(عرت الأبل عراً أنا جربت K.)

Act. u. Pass. am Ausfallen der

Haare leiden (K. عرّت الأبل - *وَعُرَّتْ* أنا أصابه داء العرة وهي داء يتمنع منه وبر الأبل وهي عرّ) *Einem Böses thun* (معرورة) *Einen durch Widerwärtiges kränken* (فلانا) *Einen durch schlimmen Vorwurf beflecken* (عرّ) *Einen Armen finden, der nicht zu bitten wagt* (عرّ فلانا إذا أتاه معترّا) — *U den Acker düngen* Dj.; — *U, If* عرّ 'úrre die Exkremente lassen (Vogel); — *I, If* 'arâr schreien (männl. Straufs عرّ الظليم عرّاراً إذا صاح + heulen, brüllen; — *b*) für عرر A, *If* 'arr klein sein (Kameelbuckel عرّ سننبل) — 2 den Acker düngen; *Einem* (ب) e. Geschäft übertragen; kränken; — 3 *If* mu'ârre u. 'irâr schreien (Straufs عرّ الظليم معارّة وعراراً إذا صاح *If* mu'ârare verweilen) عاررت في المكان معاررة إذا (تمكثت — 4 *If* أعرار voll Koth u. Schmutz sein (Haus أعرّت — 6 *If* تنعّار sich auf dem Lager schlaflos wälzen u. reden (هو يتنعّر) أى يسهر ويتقلب على الفراش (ليلا مع كلام redend aus dem

Traume auffahren Dj.; تعار من id. Z.; — 8 If اعتار um e. Gabe bitten ohne zu sprechen
اعترة وبه اذا اعترض للمعروف
إعرا (من غير أن يسأل), betteln; Pass.
so angebettelt werden; — 10 von
der Krätze heimgesucht werden
(Stamm).
عر 'arr Krätze; f. 3 früh entwöhntes
Kind; — 'urr Krätze, Geschwür
im Nacken, Haarausfallen des
K's; Mist (Vogel); Bursche, Sklave.
أعرا 'árā pl أعرية á'rije u. أعرا
a'rā' freier Platz, Hof; Boden-
fläche; — u. 'irā Wüste; 3 v. عري *.
أعر 'árrā Mädchen; schäbig f. v. أعر *.
عراب 'irāb schöne arab. Pferde od.
Kameele; — 'ar. u. 3 e. Frucht.
عرابة 'irābe, 'ar. schamlose Sprache.
عراج 'urāǧ Hyänen pl.
عراة 'arāde Zustand; weibl. Heu-
schrecke; — 'arrāde e. Baliste.
عراذيس 'arādis Fingergelenke, Knö-
chel pl.
عرار 'arār e. wohlriechendes Kraut
(Bupthalmus silvester); Vergel-
tung; was den Widerpart halten
kann, gleich stark od. viel; f. 3
früh entwöhnt (Kind); — عراقة
Wurzel; Erstes u. Bestes; Kraft;
Macht; Pracht; Schlechtigkeit; —
3. عر *.
عراز 'urrāz pl Verläumder.
عراس 'irās Strick für K.; — 'arrās
der junge Kameele verkauft.
عراص pl v. عرصنة — 'arrāß stets
blitzend (Wolke; Schwert); Blitz.

عراصيف 'arāṣīf pl v. عرصوف.

عرَض 'urd Hälfte;
der grössere Theil; Seite, Strich,
Theil; Eisen zum Zeichnen des
Kameelhufs; pl v. عريض u. عَرْض
'urād; If 3 v. * عَرْض — 'urād
f. 8 breit; — 8 'urāde Geschenk
(in Lebensmitteln); Proviant; 'ar.
s. عَرْض *.

عرَاعر 'urā'ir fett K.; pl عراعر.
Häuptling, Edler; pl v. عرعرَة.

عراف 'arrāf Weissager; Arzt.

عرافج 'arāfiġ pfadlose Wüsten pl.
عرف 'arāfe zweiter Rang; 'ir., s. عرف.
عرافص 'arāfiṣ pl v. عرفاص.

اعرفة 'uruq u. عرق 'irāq pl عراق
á'riqe Doppelleider (am Schlauch);
pl عرق 'uruq Seeküste; Bergzug;
Fleisch um den Huf; Rand des
Ohrs; Hof ds Hauses; Dickdarm;
Irāq; العراق Kufa u. Basra;
u. 'urāq pl v. عرق — 'urāq
benagter Knochen; Regengufs;
Wasser.

عرقوة 'irāqijj aus Irāq; s. عرقوة.

عراقيب 'arāqīb pl v. عراقيب.

عراقيل 'arāqīl Schwierigkeiten pl.

عرام 'urām benagt, entrindet; u. 8
s. عرامان. 'ar. pl v. عرامين; * عرم s.

عران 'irān Achse der Winde; Quer-
holz in der Nase ds K's; Nagel,
Heftnagel; Horn; Loch dr Hyäne;
Kampf; ديار ع entfernte Woh-
nungen.

عرانية 'urānīje offene See; Fluth.

عراة 'arāt Hofplatz; Vorhalle; Küste;
Strich, Feld; Frost; 'ur. pl عاري.

عراهن 'arāhīn pl v. عراهن.

عراوة 'arāwe Pfl. Bupthalm. silv.

عربية 'arājā pl v. عربة.

أريكة v. عرائك; عروس pl v. عرائس.

(اكل) 'arab I, If 'arb essen * عرب

— b) عرب A, If 'arab verdorben

عَرَبَتِ المعدة انا sein (Magen

verdorbenen Magen

(ع ف انا فسدت معدته);

answellen u. eitern (Wunde ع

Nar-

ben hinterlassen (Wunde ع

الجرح انا تورم و تقيح

تief sein (Fluss), viel Wasser haben

عربت البئر انا كثر

(Brunnen انا كثر ماءها);

absondern, bei Seite legen;

— c) عرب If عروبة

arabisch sein (Rede); — 2 zotig,

عرب ف تعريبا) gemein reden

(اذا تكلم بالفحش والقبيح

gemeine Rede gegen E. brauchen

على, dessen Worte für gemein od.

عرب قوله انا) unwahr erklären

عرب عليه فعله; (أفجه ورت عليه

J's Handlungen für gemein er-

klären; rein arabische Rede vor-

عرب منطقته انا هذب) bringen

(من اللحن e. Fremdwort ara-

bisiren; für Einen sprechen, dessen

Absicht erklären عن (Gesandter,

عرب عن القوم انا Brautwerber

عن (تكلم عنه sich e. arab. Bogen

عرب انا اتخذ القوس) machen

(العربية); absondern, bei Seite

legen; die Zweige der Palme ab-

schneiden, so daß der Stamm erscheint (ع ف انا قطع سـعـف); (النخلة واطهرها über den Haaren e. Einschnitt machen u. brennen) ع الفرس مثلثا اذا بزغ على اشاعره ثم (كواها) ع ف انا اكثر شرب) viel u. süßes reines Wasser trinken (ع ف انا اكثر شرب) (الماء الصافي er ist er ist); (اي مريضه الدرب) magenkrank (die Kuh brünstig machen (Stier ein Pfand od. Handgeld geben (der Käufer المشتري انا اعطى ع اعراب 4 If etwas frank u. frei vorbringen, offen darlegen, deutlich erklären (عرب) (الشيء انا ابانه وافصحه) das Pferd springen lassen, zum Laufe treiben (عرب فرسه اي اجراه) (واحصره هو) e. Pferd am Wiehern als e. arabisches erkennen (هو) يعرب الفرس اي يعرفه من (الهجين انا صهل) sich im Wiehern als ächt arabisch zeigen (عرب الفرس عنقه انا صهل) (وابان عنقه وسلامته من الهجنة) e. Sohn von arabischem Teint erhalten (عرب الرجل انا ولد له) (ولد عربى اللون) deutlich u. fehlerlos arabisch sprechen (عرب) كلامه اي افصح ولم يلبس (فيهِ) mit arab. Vokalisierung aussprechen; zotig u. gemein reden (عرب الرجل انا تكلم بالفحش) Einen an gemeiner Rede hindern (عرب فلانا انا)

(ردّه عن القبيح والفحش) be-schlafen od. versteckt zum Beischlaf auffordern (اعرب الرجل المرأة انا جامعها او عرضها) (بالجمع) eine heirathen; nur je am dritten od. vierten Tag bewässern; e. Pfand od. Handgeld geben (Käufer); — 5 in's Arabische übersetzt werden; zum Beduinen werden, in der Wüste wohnen (عرب ف انا اقام) (بالبادية) id. Z.; zotig u. gemein reden; abgesondert, bei Seite gelegt werden; — 10 zu Klienten der Araber werden, sich arabisieren (قوم) (مستعربة اي دخلاء) zotig u. gemein reden; brünstig sein (Kuh استعربت البقرة انا اشتبهت (الفحل).

عرب 'arb, 'arab Munterkeit; — 'urb pl Städtearaber; edle Pferde; — 'arab id.; Arabien; عرب عاربة od. عربة od. عربة ع die Araber von ächtem Blut (Ggstz. ع عربة; s. عربة); (مستعربة او متعربة) — 'arab viel reines Wasser; — 'arab id.; übelbefindlich (Magen); — 'urub pl v. عرب.

عربة. arabât Schiffbrücke, s. عربات. arabîn عرابيين-urbân pl عربان. عربى v. pl (اربون) Pfandgeld. arabâne pl Wagen, Karren. عربى * 'urbub viel reines Wasser; Wundnarbe.

عربىج * arabâgijz pl ijje Kutscher. عربىج * 'urbug, 'irbug dicker Hund; Jagdhund Z.

عربى * 'arbad If ö sich böswillig zeigen على, den Freund od. Mitzecher beleidigen (ع ف انا اظفر); (سوء الخلق ولم يعاشر بنديمه); den Störenfried machen.
عربى 'irbádd, -bidd stark; Sitte, Gewohnheit; e. Schlange.
عربية 'arbadé Zanksucht; Zank, Kampf; Aufruhr.
عربى 'arabrab efsbarer Sumach.
عربى 'irbis Flachland zum Anbau; Haltplatz; عربسيس 'arbasis id. — † عربس 'arbas If ö in Verwirrung bringen, stören; — 2 in Verwirrung gerathen M.
عربش 'arbas u. 2 تعربش † * عربش e. Mauer erklettern.
عربض 'irbad dick (M. K. Löwe).
عربن 'arban If ö Einem (Acc.) Pfand, Drangabe od. Handgeld geben (عربنه انا اعطاه العربون).
عربة 'arabe pl عرب arab reisender Fluß; Seele, Selbst; Rad; pl عربات Wagen; Schiffbrücke (Tigris); — 'aribe او عربة عرب Araber von reinem Blut.
عربون = urbûn عربان Pfandgeld.
عربى 'arabijj f. ö e. Araber (s. عرب); arabisch; arabische Sprache; pl arabijjât arab. Literatur, arab. Redeweisen. Weiße Gerste.
عربيد 'irbid Störenfried (im Trunk).
عربى * 'arat A u. I, If 'art hart sein od. erschüttert werden (Lanze ع الرمح انا صلب واضطرب); blitzen, schimmern (و برق); mit der Hand reiben (die Nase ع انفه انا ذلكه).

عرتبة 'artabe, عرتمة 'artame Spitze od. Weichtheit der Nase; Grübchen der Oberlippe; عرتمتنه على ihm unter die Nase, zum Trotz.
عرتن * 'artan, 'artun, 'aratan u. 'aratûn e. Baum mit Gerbestoff; — davon عرتن If ö mit dieser Pfl. gerben.
عرت * 'arat I, U, If 'art entfernen, aufheben, weglegen (انزع); mit der Hand reiben (ذلك), s. عرت *.
عرتمة = عرتبة 'artame.
عرج 'arag U, If 'urûg u. má'rag ع ف عرجا) in die Höhe steigen (ومع عرجا انا ارنقى), auf der Leiter عرج er ist in (pass. به) in die Höhe gehoben worden; in Folge eines Zufalls hinken (ع ف) (اذا اصابه شىء فى رجله فحسع عرج b) — A, If 'arag von Natur hinken; sich gegen Westen wenden, untergehen (سجت الشمس) انا غابت او اذع عرجت نحو عرج = عرج c) — (المغرب) — 2 schief geneigt od. treppenförmig bauen (اذا عرج البناء) (مبيلة); bei e. S. od. an e. Orte verweilen (ع على الشىء انا اقام) in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten (ع ف انا دخل فى وقت غيوبة الشمس) etwas vom Weg abgehen, um Halt zu machen od. einzukehren (على ع) — 4 E. hinkend machen (Gott); die Kameelschaar

اعرج ف انا حصل haben ^{عرج} (له ابل عرج sie Einem geben (اعرج فلانا); in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten; — 5 schief geneigt od. treppenförmig gebaut sein; bei e. S. od. an e. Orte verweilen على (als Gast); hinken; vom Weg abweichen; — 6 sich hinkend stellen; — 7 sich biegen (Thal انعطف); geneigt sein (Mauer); untergehen (Sonne s. 1); — 14 If اعرنجاا i'rin'äg auf e. S. Eifer verwenden (في اعرنجاا في).

(الامر انا جد فيه).

اعرج a'rag u. عرج arg, irg pl عرج urüg Zug Kameele (80—90; 150; 500—1000); — 'urg pl v.

عرج hinkend; — 'arag ds Hinken.

عرجاء 'argā f. v. عرج. Hyäne.

عرجان 'aragān Lahmheit; s. عارج pl.

عرجد 'ur'ad, 'urgüdd Dattestiel.

عرجلة 'argale Schaar; Heerde.

عرجن 'argān If ö e. Stoff mit

Figuren des عرجون bedrucken;

Einem mit e. عرجون schlagen;

mit Blut, Safran od. Färbestoff

عرجنه انا طلاء bestreichen

(بالدم او بالزعفران او بالخطاب).

عرجة 'arge Krümmung; Abweg, Um-

weg; Neigung (der Mauer, u. zu

e. S. على).

عرجون 'urgüd Dattestiel od. = Schaft.

عراجين 'aragün pl عرجون

Bündel Datteln; e. Pils.

عرد urad U, If 'ard emporschieszen,

wachsen (Pfl., Zahn النبت ع

والناب وغيره عردا انا طلع

ع الحجر) weit werfen (وارتفع

A, عرد b); — (اذا رماه بعيدا

If 'arad fliehen (عرب); — 2 fliehen;

eindringen في (Pfeil); vom Weg ab-

kommen, zurückbleiben; hochstehen,

u. sich zm Untergang neigen (Stern);

— 5 in die Flucht gejagt werden.

عرد 'ard hart, fest, steif; Esel; Hals-

wurzel; — 'arid, 'urüdd hart.

عردس * 'ardas If ö zu Boden werfen

(صرع).

عردل * 'ardal hart, fest, steif.

عردم 'ardam id.; grob; Hals.

عردمان urdumän hartnäckig.

عرر 'arar Krätze; If v. عر *

عرز 'araz I, If 'arz mit Gewalt aus-

erzissen ع الشى عرزا انا انتزعده

(انتزعا عنيغا); tadeln, schelten

(لامر وعتب); dick u. stark sein

(اشتد وغلظ); zusammengezogen

sein (انقبض); Einem etwas zei-

gen, das man in geschlossener

Hand hält ع لفلان انا قبض

على شى في كفه ضلما عليه

A, If 'araz عر ز b); — (اصابعه

stark u. hart sein (اشتد وصلب);

— 2 verbergen, verstecken (اخفا);

Einem etwas versteckt andeuten

(= تعريض); zusammengezogen

sein (انقبض); verderben trans.;

— 3 Einem Haß, Abscheu, Eigen-

sinn in den Weg stellen, sich ihm

hinderlich zeigen عارزه انا عنده

(وجانبه وخالفه وغلظه

zusammengezogen sein; — 4 etwas

verderben (افسد); — 5 schmierig

sein تعرز الشى عليه انا)

(استصعب); — 6 zusammengezogen

sein; schmierig, heftig u. hart sein.

عرزال * 'irzāl pl عرازيل 'arāzīl Wächter-
hütte auf e. Baum; Hütte, Zelt;
Wildlager.

عرب * 'arab, 'irzābb hart, fest.
عرزم * 'arzam fest; u. 'irzāmm Löwe;
— عرزم zusammengezogen werden.

عرس * 'aras U, If 'ars den Vorder-
fuß des Kameels an seinen Hals
binden (ع البعير اذا شد عنقه)
; sich von E. abwenden,
entfernen (ع عني اى عدل)
; immer fröhlich sein (يعرس ف)
عرس b) — (اى يقيم فى الفرح

A, If 'aras verwirrt, verblüfft sein
(دعش); zu fröhlich u. lustig sein
ع به اذا) anhänglich sein (بطر)
(لزمه), fleißig bei etwas sein; nicht
gewähren, vom Seinigen Nichts
hergeben (ع على ما عنده اى)
(امتنع) — 2 sich am Ende der
Nacht kurze Rast gewähren; an
e. Orte (ل) verweilen; sich Aus-
schweifungen hingeben; — 4 sich
am Ende der Nacht kurze Rast

اعرس القوم وعرس)
(اذا نزلوا فى اخر الليل للاستراحة)
anhänglich an J., eifrig bei e. S.
sein; e. Hochzeitsmal zurichten
اعرس; (اعرس ف اذا اتخذ عرسا)
die Braut heimführen, od.
die Frauen besuchen; — 5 der
Frau Liebes erweisen (تعرس)
— 8 sich trennen (اعترسوا عنه اذا تفرقوا).

عرس 'ars, 'urs pl اعراس a'rās ent-
wöhntes Kameelfüllen; — 'ars Ver-
schlag, Scheidewand; mittlerer
Zelt Pfeiler; Strick; — 'irs pl

اعراس a'rās Verlobte, Braut, Ehe-
frau, Ehemann; Löwin; عراسان
Mann u. Frau, † Kinder (تفرح
mögest du dich der
Hochzeit deiner Kinder erfreuen!),
Löwe u. Löwin; عرس pl
e. Wiesel; — 'urs u.
اعراس 'urusat u. عرسات 'urus
a'rās Hochzeit; 'aris erstaunt, ver-
blüfft; Löwe; 'urus pl v. عروس.

عرسى 'irsijj wiesel- od. lohfarbig.
عرش * 'aras I u. U, If 'ars bauen
(ع البيت اذا بناه)
e. Hütte im
Weinberg bauen (ع للكرم عرشا)
; stehen blei-
ben u. auf ds Wild nicht losgehen
ع الكلب اذا خرق (Hund

vor Freude
od. Lustigkeit die Besinnung ver-
lieren (ع ف اذا بطر وبهت)
— If 'ars u. 'urūs die Reben auf
Holzpfähle binden (ع الكرم عرشا)
وعروشها اذا رفع دواليبه على
; † sich verschlingen
(Reben); den Brunnen mit Steinen
füttern u. mit Holz überdachen
ع البئر اذا طواها بالحجارة قدر)
(قامه من اسفلها وسايرها بالخشب

عرش s. 8) Einen auf den Hals
schlagen (ع فلانا اذا ضرب عرش)
ع بالمكان اذا) verweilen (رقبته)
(اقام); Pass. entzündet u. genährt

عرش الوقود اذا Feuer werden
A, If عرش b) — (اوقد واديم
'aras vor Freude die Besinnung
verlieren; den Schuldner drängen

(ع بغريمة عرشاً اذا لزمه) *sich abwenden, verlassen* (ع عني) *عن*; (اذا عدل) *vom Seinen Nichts hergeben* عرش على ما عند فلان) *e. Hütte überdachen* (اذا عرش البيت اذا) *die Reben an Pfähle binden (سقفه)*; *e. Wand, e. Laube bilden (Reben)*; *mit gehobenem Kopf u. offenem Maul auf die Eselin stürzen (Esel بعائنه)*; *e. Sache verzögern (الامر اذا)* (ابطا به) *Pass. entzündet u. genährt werden (Feuer)*; — 4 *e. Hütte bauen*; — 5 *an e. Orte dauernd bleiben (تعرض بالمكان)*; (اذا ثبتت) *† sich niederhocken, nisten*; *e. Sache Ausdauer widmen (تتع بالامر اذا تعلق)*; — 8 *sich e. Hütte überwachsen (Trauben اعترش العنب اذا غلا على e. Pferd besteigen, reiten (العريش)*; — (اعترش الدابة اذا ركبها)

اعروش) *i'riwwās id.* 13 *If* عروش *davon* 2 عروش *ta'arwās id.*

عرش *urūs, عروش ars pl* عرش *iraše عرشة a'rās u. urūs, عرشا a'rās* *Thron, Ehrensessel; Palast; Burg; Dach, Wölbung, Alkoven; Hütte, Zelt; Nest; Volksstamm Mghr.; Stütze, Pfeiler; Tragbahre; Fußrist; Anführer; Mekka; العرش* *N u. العرش* *Himmel u. Erde*; — *urs Halswurzels; Ohr; dick Kn*; — *ars od. urs pl عرشة iraše*

u. اعراش a'rās Theil des Fußes zwischen Rist u. Zehen; Mekka; عريش urūs pl v.

I, If arß beständig blitzen

عرصت السماء عرصاً (اذا دام برقها) *immer in Bewegung sein (K. البعير اذا)* (اضطرب) *† den Kuppler machen* (b) *ا, If araß heftig*

ع البرق اذا اضطرب (شدیدا) *munter sein (نشط)*; *von der Feuchtigkeit verdorben sein (Geruch des Hauses, Pfl. عرصت راقحة البيت والنبت من)* (الندي اذا تغيرت) *2 Fleisch zum Trocknen aussetzen; † den Kuppler machen* (4 *immer in Bewegung sein K.; wackeln S.*; — 5 *verweilen ب (اقام)*; — 8 *spielen u. springen (Knabe اعترض)* (الغلام اذا لعب ومرح) *zittern (اع جلدده اذا اختلج Haut)*

ا, If arß viel zuckend (Blitz). عراف arābif عرافيف irßāf pl عراف *Packsattel; Sehne; Peitsche.*

ا, If arßaf etwas durch Anziehen der Länge nach zerreißen (اذا جذبه فشقه) عرصفه (مستنطيلاً).

ا, If arßam gefrässig; munter, flink; — *irßāmm mager; stark; Löwe.*

ا, If araßāt, ات arße pl عرصاة *irāß u. اعراص a'rāß offener Platz, Viereck, Hof; Ebene; Oberfläche; Arena; Schlachtfeld; Schachbrett; Ort ds jüngsten Gerichts.*

عرض *ʿArād I, If 'ard sich Einem*
darbieten, erscheinen, sich zeigen,
ereignen, geschehen (اذا كذا اذا)
(Aor. U) entgegenkommen ل, sich abwenden
عرضه عارض من الحمى; عن
e. Fieberschauer hat ihn befallen;
es kommt Einem etwas (ب) in
den Sinn, er will es; trans. Einem
etwas vor die Augen, in den Sinn
bringen (ع الشئ له اذا اظهره له);
Einem (على) etw. zeigen (ع الشئ^٥);
ausstellen: (عليه اذا اراه اياه);
zum Verkauf anbieten ع على البيع
ع على السيف او السوط dem Schwerte
(der Peitsche) preisgeben;
ع البعير على الخوض das K. zum Teiche
führen; auf die Seite gehen Pfd.; etwas an der
Seite berühren od. treffen (ع الشئ^٥)
Einem ع عرضه; (اذا اصاب عرضه
von der Seite beikommen; Heerschau
halten (ع الجند عرض عين)
(اذا امرهم عليه ونظر حالهم
e. Buch durchblättern; e. Waare
im Tausch annehmen ب بسلعة)
(اذا عارض بها يعنى بادل بها
ع له من) Tuch als Zahlung geben
حقه ثوبا اذا اعطاه اياه مكان
(حقه); Einen beim Verkauf be-
trügen; — U u. I das Schwert
quer an die Seite nehmen, das
Holz quer auf das Gefäß decken
ع العود على الاناء والسيف
(على فخذة اذا وضعه عليه عرضا
seitwärts geneigt einhergehen (Pfd.

ع الفرس اذا مر عارضا على حنب
(واحد); auf den Feind mit seit-
wärts geneigtem Kopfe anspringen
يعرض الفرس اى يذعب (Pfd.)
(فى عدوه وقد يميل راسه وعنقه
مرضن). K. matt, krank sein
(الذاقة وعرضت اذا اصابها كسر
ohne Krankheit sterben (M. فلان
ع اذا مات من غير علة
ماتت Schaf an Ueber-
ladung etc. sterben (Schaf
بمرض); anfüllen (Schlauch, Teich
amراض die höchsten Zweige
abfressen K.; in die Gegend von
Mekkau. Medina kommen, s. عرض;
— Pass. عرض vom Wahnsinn
erfasst werden (ع ف اذا جن)
mit dem Zeichen أعراض bezeich-
net werden K.; — b) عرض A,
If 'arād erscheinen, sich zeigen;
— I u. A Einem entgegentreten
u. ihn schrecken (Dämon عرضت
له الغول); matt od. krank sein
K.; an Ueberfüllung sterben (Schaf
عرض الشاة اذا انشق من كثرة
عرض العرض If 'arād
u. 'arāde breit, weit, groß sein
عرض الشئ عرضا وعراضا اذا
(صار عريضا — ضد طال
تعريض 2 If Eins dem Andern gegenüberstellen
عرض الشئ للشئ اذا ل
(جعل عرضا له); etw. breit, weit,
groß machen (عرضا اذا جعله
عريضا); Einem etwas anbieten

على *der Ankom-mende bringt ihnen Geschenke mit Z.*; Einem etwas darlegen, auseinanderzusetzen, erklären (ل); Waaren im Austausch verkaufen (ع متاعه); (إذا) باعه بالعرض; عرض له (ل) schief, unklar erklären (ل); Einem etwas (يكذا ضد صريح) in versteckter Weise andeuten (ل); undeutlich, unleserlich schreiben (ع الكتاب); (عرضت لفلان وبفلان) ع الكتاب (ل); (إذا) تبجح ولم يبين (ل); Einen beschimpfen, verlüumden (ب); das Fleisch nicht ganz gar kochen (لحم); (معرض أنا لم يبالغ في أنصاجه); Einem (Acc.) die Speise عراضة vorsetzen; einjährige Zicklein عرضان essen; das K. mit dem Zeichen عراض bezeichnen; Kinder المعروض (أي خائن) beschneiden (ل); (الصدبي صار أنا) beredt sein (ل); (عارضه) Einem (ب) If 3 in den Weg treten, ihn hindern, stören, ihm widersprechen u. dgl.; Einen empfangen und ihm thun, wie er uns gethan: عارض فلانا: بمثل فعله; mit Einem gleichen Schritt halten (عارضه أنا جانبه); (وعادل عنه) an der Seite des Weges gehen (في عروض) (من الطريق) schrägen Stand haben (Sterne); auf die Seite gehen, sich von Einem abwenden, ihn meiden; (einem Leichenzug) unterwegs begegnen (عارض الجنائزة أنا)

(أناها معترضاً في بعض الطريق); Einen beim Verkauf zu betrügen suchen; e. Schrift mit der andern vergleichen, sie collationiren (عارض); (الكتاب [بغيره] أنا قبله) die Dornpflanze quer in den Mund (ب) nehmen K.; If 'irād u. mu-ārāde e. illegitimes Kind gebären (جاءت بولد عن العراض); (والمعارضه أنا لم يعرف أبوه) — 4 erscheinen, sich zeigen (ظهر) präsentiren, unterbreiten, z. B. Bittschrift اعراضا; anbieten; Einem die Seite darbieten (Wild اعرض لك الظبي فيارمه أي); (اممكنك من عرضه) sich Einem darbieten (Sache, Vortheil اعرض); (لك الخير أي اممكنك weit u. auf lange verreisen; in e. Sache weitgehen, z. B. اعرض الرجل im Wohlthaten-Erweisen في المكارم أي ذهب عرضاً) weit gehen sich abwenden (وطولا); (صدت عن) verhindern (ل); e. illegitimes Kind gebären (ب اعرضت); (المرأة بولدها) verschneiden, kastriren; breit, weit od. groß machen; — 5 e. Sache, die sich darbietet, ergreifen; etwas unternehmen (ل), namentlich kühn od. unüberlegt (أي تصدى); sich ereignen, zustossen (ل); sich Einem in den Weg stellen, widersetzen, (ل) od. (الى) zur Beschau, zum Kauf ausgestellt werden; (تعرض عن Einem Tadelns-

werthes erzählen; bald rechts, bald links gehen (K. auf schwierigem Pfad تع الجبل في الجبل اذا اخذ في سيره يميناً شمالاً لصعوبة الطريق); schief, krumm sein (تعوج); verbreitert, erweitert werden; breit, weit, groß sein; umkommen; — 6 sich einander widersetzen; sich Hindernisse in den Weg legen; sich einander widersprechen (Gerüchte); gegen einander das Gleiche thun; — 8 sich ereignen; zustossen, befallen (Krankheit); sich Einem vorstellen; Einem entgegentreten, ihm Hindernisse, Schwierigkeiten bereiten, ihm Einwürfe machen, seine Pläne durchkreuzen; zu Einem hingehen Acc.; auf E. stoßen u. ihn beschimpfen Acc. (اعترض فلانا اذا وقع فيه); Einen (ل) von vorn mit dem Pfeile أع له بسهم tödtlich treffen (اذا اقبل به قبله فرمته فقتله); etwas tollkühn u. ungestüm unternehmen; quer vorliegen (wie der Stamm im Flusse اعترض الشىء); انا صار كالخشبة المعترضة في النهر); für e. Andern eintreten, indem man ihn vom Gegner trennt Z.; e. Sache tritt für die andere ein اعترض الشىء دون (دون); Einen verhindern (الشىء اذا حال في); dem Zügel (في) أع الفرس في nicht gehorchen (ارسنه اذا لم يستقم لقائده); auf e. schwierigen Kameele reiten اعترض زيد البعير اذا راكبه (وهو صعب); zur Heerschau reiten

اعترض ف اذا صار وقت (العرض راكبا); Heerschau abhalten (abtheilungsweise الجند اع القائد الجند); (اذا عرضهم واحدا بعد واحد); intr. das Heer passirt die Heerschau; den Boden bewachsen finden u. abweiden; munter sein; vermittelnder Meinung sein; den Monat später beginnen (اع الشهر); (اذا ابتداه من غير اوله); der Frau (عن) nicht beirathen können (اع ف عن امراته); — 10 Einen bitten, daß er vorlege, darlege, zur Beschau unterbreite, anbiete; das Mädchen bitten, daß sie ihr Gesicht zeige; das Wild dahin bringen, daß es die Seite darbietet; استعرض العرب befrage die Araber, wen immer du willst! in Schau nehmen, Eins mit dem Andern (ب) vergleichen; die Leute ohne Unterschied tödten (استعرضهم انا قتلهم ولم يسئل عن حال احد); Allen ohne Unterschied geben; den Boden bewachsen finden u. abweiden; Pass. استعرضت الناقة باللحم im Gang starke Seitenmuskeln zeigen K.; † sich verbreitern; † abschüssig sein, Neigung haben (Terrain). عرض 'ard das Eintreten eines Ereignisses, Ereigniß; Unterbreitung; Ausstellung der Waaren; عرض Heerschau, Revue; يوم العرض Tay des jüngsten Gerichts; عرض حال

‘ard-i hāl vgl. عرض حال ‘ardhāl (Unterbreitung ds Zustandes) Memoire, Exposé, Bittschrift; Darlegung; Anerbieten, Vorschlag; Seite; (pl عروض ‘urūd) Breite; Weite; geographische Breite (Ggs. طول); (pl عروض) Güter, Waaren, Mobilien (Ggs. عین Geld); Waaren im Austausch (اشتهرت به المتاع); Berghang; Thal; große Armee; جراد e. Menge Heuschrecken; في عرض الناس unter vielen Leuten; verdunkelnde Wolke; Stunde, Nachtstunde; Tollheit; Munterkeit.

عرض ‘ird pl أعراض a‘rād guter Name, Ehre, Familienehre; Ehrgefühl; طعن في ع ف Ehre verletzen, ع وناموس der gute Name; gute Eigenschaft; geistiges Wesen ds Menschen, Seele (أكرمت) ich habe mich dessen enthalten); der menschl. Leib u. jeder schwitzende Theil; Glied; Pore; Schweiß; Geruch ds Körpers; Berghang; Thal mit Wasser, Bäumen u. Dörfern; Seite ds Halses; Haut, Leder; Armee; viel Heuschrecken; große Wolke; Baum اراك; e. Salzpfl.; der toll lügt.

عرض ‘urd pl أعراض ‘irād Seite, Flanke; بعرض وجهه von der Seite (ansetzen); Berghang, Fuß des Berges; Mitte ds Flusses, dr See; Breitseite ds Schwerts; die große Masse der Menschen (عرض الناس zur Masse ge-

hörig); e. Gangart; der Haupttheil, die Hauptsache (der Tradition); عرضاً od. عن ع wie es sich gerade trifft, auf's Gradewohl; ع السفر ع wo auch immer; reisetüchtig K.; pl v. عرض Backenzahn.

عرض ‘arād pl أعراض a‘rād Ereignis, Zufall, Unglück, Krankheit; سهم ع Pfeil, Stein etc., der zufällig trifft; عرضاً zufällig, unabsichtlich; Gewinn, Beute (die der Zufall schickt); Accidens, zufällige Eigenschaft; nicht Dauerndes; weltliche Güter; Waaren, Gut (Ggs. Geld); Begierde; Armeen.

عرض ‘urūd Seite; Grenze; Ende; Augenwinkel; zufälliges Geschenk; عن ع von der Seite, wie es sich grade trifft; ع في irgendwo.

عرضاً ‘ardān in od. nach der Breite, quer; ‘urdan von dr Seite, wie es sich grade trifft, ohne Unterschied; ‘aradān zufällig, unabsichtlich.

عرضة ‘arde Unterbreitung, Ausstellung, Darlegung; Heerschau; Angebot; — ‘urde Absicht, Ziel; Neigung, Gunst; was dem Verlust ausgesetzt ist; Vorwand, Ausrede; Hindernis; Platz für das Fundament; passend, zu einander passend; e. Gleicher, Kamerad; هو عرضة لذلك er ist dr Mann dazu; عرضة للزوج zur Heirath

(mit ihm, mit ihr) passend; للناس ع
dem Urtheil od. Tadel der Leute
ausgesetzt; ع للبحجارة dem stei-
nigen Boden gewachsen K.

‘ardā e. Art Tuch; — ‘ardijj
Memoire, Bittschrift; — ‘ardijj
f. 8 nicht sattelfest; schiefgehend,
schwierig K.; — ‘urdī (أوردى),
نصب (أوردو ördü türk.) Zeltlager,
ع das Lager aufschlagen; — ‘ara-
dijj zufällig, unwesentlich, acciden-
tiell (خند جوهرى); lässlich
(Sünde); — ‘iridda Munterkeit.

‘urdijje Störrigkeit; Halsstar-
rigkeit K.; s. ds vor.

‘arat U, If ‘art Strauchwerk
fressen, so daß die Zähne aus-
fallen (K. عرطته الناقة الشجرة)
عرطا انا اكلتها حتى زعبت
(اسنانها) † benagen; — 1 u. 8 den
Abwesenden verläumdern (ع عرضه)
(اذا اقرضه بالغيبة).

عروط. ‘urut pl v. عرط.

‘artab u. 8 ‘artabe, ‘urtabo
Harfe, Laute; abessyn. Cymbel.

‘ar‘ar If 8 die Flasche ent-
stöpseln, entkorken (ع صملم)
ع (القارورة اذا استخرجها
ع عينه انا اقتلعها) † schreien, brüllen; — 2
تعرعر 2 die Krütze haben.

‘ar‘ar Berg-Cypresse (juniperus).
‘ar‘aro Pfropfen, Stöpsel; —
‘ur‘ure pl عراعر ‘ar‘ir id.; Berg-
gipfel; der oberste u. beste Theil;
Nasenscheidewand; Nase; Unter-
leib, Schaam.

‘araf I, If má‘rife, ‘irfān,

‘iriffān u. ‘irfo genau wissen, ken-
nen, kennen lernen, Acc. od. ب
od. عرفه معرفة وعرفانا وعرفة) ان
[انكر Ggs. (وعرفةنا انا علمه
Ggs. zu علم *, im Allgemeinen
wissen, ist unwissend sein];
mit Negat.: Einen (Acc.) nicht
als solchen kennen, der etw. ver-
möchte Aor.; etwas von e. andern
unterscheiden können; من; unter-
scheiden; بيبين; gestehen, bekennen

(ع بدنيه وعرف له انا اقر) ب
e. Frau beschlafen †; wiederver-
gelten, belohnen Acc. P. (ع فلانا)
ع (اذا جازاه); geduldig sein †; e.
Bekannter od. e. Häuptling wer-
den (صار عريفا), Z. 1
عرف على; Aor. U; sich zahm bezeigen
(Thier); — U, If ‘arf dm Pferde
(Acc.) die Mähne scheeren (ع الفرس)

— I, If
‘irāfo wahrsagen, Wahrsager sein
(عمل العرافة); — Pass. If ‘arf
Geschwüre auf der Hand haben

عرف في عرفا انا خرجت)
عرف b) — (العرفة به
ع ف) stark duften, wohlriechen

عرف c) — (اذا اكثر الطيب
If عرافة ‘arāfo Häuptling, Fürst
od. e. Bekannter werden (صار
عريفا); † Wahrsager sein; —
2 Einem etwas bekannt machen,

عرفه 2 Acc. mittheilen, lehren,
od. Acc. S. u. P., od.
Acc. P. u. S.; (den Namen)

gestehen; näher erklären, definieren; ds Subst. durch den Artikel

عَرَفَ الاسمَ صَدَدَ bestimmen (نَكَرَهُ); † Einen Beichte hören; Einen od. etwas wohlriechend od.

angenehm machen وَعَرَّفَ الله

لِلجَنَّةِ لاهِلَهَا (Z.); den Berg Arafat besuchen; — 4 Einem etwas mittheilen, 2 Acc.; lange Mähne haben (Pfd. اَعْرَفَ الفرسَ اَنَا طَالَ عَرَفَهُ); schönen Kamm haben (Hahn); — 5 zu erkennen suchen, sich erkundigen, ausforschen u. erfahren

تَعَرَّفْتُ مَا عِنْدَكَ اَي تَطْلُبْتَ (حتى عرفت); Jemanden kennen lernen في od. ب.; bekannt, erkannt werden; näher bestimmt werden (Wort); etwas wie ein Kenner, mit Verständniß thun; — 6 sich gegenseitig erkennen; — 7 gekannt, bekannt sein od. werden; entdeckt, bekannt gemacht werden; — 8 erkennen, anerkennen; kennen (اعترف الشيءَ اَنَا عَرَفَهُ); be-

kennen, gestehen ب (اقرّ); den Glauben bekennen; † beichten; Einen auszuforschen suchen, sich bei ihm (Acc.) erkundigen (اعترف)

(القَوْمَ اَنَا سَأَلَهُمْ مِنْ خَبَرٍ لِيَعْرِفَهُ); sich zu erkennen geben, Name u.

Stand angeben اَعِ السَّيِّ (اَي) (اخبرني باسمه وشانه ب); e. Andeutung, Wink zu etwas geben ب

(اع به اَنَا دَلَّ عَلَيْهِ); geduldig sein in etw. ل (اع للامر اَنَا صَبِرَ ل.);

gehorsam, unterwürfig sein (ذَلَّ); — 10 Einen (اِلَى) um Mittheilung bitten, von ihm zu erfahren suchen (تَقُولُ اَيْنَهُ فَاَسْتَعْرِفُ اِلَيْهِ حَتَّى)

(يَعْرِفُكَ); zu erfahren suchen; sich bekannt zu machen suchen; sich zu erkennen geben; † die Beichte verlangen, beichten; — 12 If اَعْرِيفَافَ zum Bösen bereit sein

(اَعْرُوفُ فَاَنَا تَهَيَّيًّا لِلشَّرِّ); große Mähne haben; hohe Wellen haben (Meer اَرْتَفَعَتْ اَمْوَاجُهُ); Schaum haben (Blut زَبَدَ); dicht verwachsen sein (Palme

اَعْرُوفُ النَّخْلِ اَنَا كَثْفٌ وَالتَّفُّ اَعْرُوفُ الفرسِ اَنَا كَانَهُ عَرَفَ); sich über die Mähne ds Pferdes erheben (Reiter اَعْرُوفُ)

(الفرسِ اَنَا عَلَا عَلَى عَرَفِهِ); die Höhen اَعْرُوفَ ersteigen (فَاَنَا اَرْتَفَعُ عَلَى الْاَعْرَافِ).

عرف Geruch (bes. guter); e. Pfl.; — 'irf Kenntniß, Unterscheidung; Geduld; Langsamkeit; — 'urf was allgemein bekannt ist; Bekenntniß;

Geständniß, عَرَفًا bekannter od. eingestandener Massen, gewiß, في ع wohlbekannt; Kamm ds Hahnes, der Meereswelle, Mähne ds Pferdes (عَرَفًا reihenweise u. zahlreich wie die Mähnenhaare, alle عَرَفَ اَنَامَ od. viele Menschen); pl عَرَفَ 'uraf u. اَعْرَافَ hoher Ort, Höhe, Sandhügel, اَعْرَافُ الرِّيحِ Winde aus der Höhe; Wohlthat, Geschenk, Freigebigkeit, Gunst, عَرَفًا اولاه er ist wohl um ihn verdient; Ge-

rechtes, Gutes u. Angenehmes; entsprechend, passend, gleich; Mauer zw. Himmel u. Hölle; der Name, unter dem J. bekannt ist: sogenannte, alias; Volks- od. Landesdialekt; die weltliche od. politische Verwaltung (Ggs. *عرف* geistliche), daher auch: Bedrückung, Gewaltthat, die im Namen der Regierung geübt wird; daher *عرفا* im Namen der Regierung, bedruckerischer, gewalthätiger Weise; *احل عرف* Regierungsbeamte, Unterdrücker; *اعرف* e. Palmart; *pl v. عرف* u. *عروف*; — *‘uraf pl v. عرفة*; — *‘uruf* Kamm, Mähne; Höhe; Sandhügel; — s. *اعرف*.

عرفا ‘*urfān* s. ds vor.; — *عرفاء* ‘*arfā* Hyäne, f. v. *اعرف*; — *‘urafā* *pl v. عريف*.

عرفات ‘*arafāt* Berg bei Mekka.

عرفاس ‘*irfās pl* *عرفاس* starkes K.; L. *عرفاس* ‘*irfās pl* *عرفاس* Geißel; Strick.

عرفان ‘*irfān* (‘*iriffān*) Kenntniss, Wissen, weltliche Bildung; Geständniss; *احل عرف* Gelehrte; — ‘*iriffān*, ‘*uruffān* e. große Heuschrecke.

عرفج ‘*arfag* Einh. s. e. Dornpflanze. *عرفط* ‘*urfut* e. Pfl. der Gattung *عرفط*, e. Mimose.

عرفة ‘*arfe* e. Geruch, Wind; Hand-schwären; genaue Untersuchung; — ‘*irfe* Untersuchung, Wissen; Bekanntschaft; — ‘*urfe* Gesellschaft, Zunft, Gelehrten-Collegium; Zunftmeister; fruchtbarer Gau; *pl عرف* ‘*uraf* u. *اعراف* ‘*a’raf* Sandhügel mit hohem Gras; *pl*

عرف ‘*uraf* Grenze, Scheidemauer; hoher Platz; — ‘*arafe* Wache; Berg bei Mekka, *يوم عرف* Tag der Wallfahrt dorthin, der letzte Tag des Ramadān, Vorabend des Beirām. *عرفى* ‘*urfijj* f. s. ijje durch Gebrauch geheiligt (*عرفى* شرعى); auf die weltliche Verwaltung bezüglich, daher: drückend, tyrannisch: *تعريف عرفية* außerordentliche Steuern, allgemeine Umlagen; gehäuft; accessorisch; aphoristisch; in die Augen springend, evident, allgemein zugestanden: *حقيقة عرفية* und:

عرفية ‘*urfijje* evidenter Satz; allgem. Wahrheit; Aphorismus.

عرف ‘*araq* U, *If* ‘*arq* u. *ma’raq* den Knochen benagen (*عرف* العظم *عرفا* ومعرفا اذا اكل ما عليه من اللحم (I, *If* *عرف* Dj.) weggehen, verreisen in (نعم) ds Unterleder des Schlauchs doppeln

(*عرف* المزاودة); *Pass. عرف* *If* ‘*arq* abgemagert sein; — *عرف* ‘*ariq*

عرف (اذا) *عرف* ‘*araq* schwitzen (*عرف* كسل) trüg sein (*عرف* جلد)

— *عرف* ‘*arq* wurzeln, Ursprung haben; von Adel sein Z.; —

— 2 Einen zum Schwitzen bringen; † abbrühen (Feigen, um sie vor Würmern zu schützen); — 2 u. 4 den Wein mit wenig Wasser mischen *عرف* الشراب اذا جعل فيه

(*عرف* من الماء اى قليلا *عرف* في) den Eimer nicht ganz füllen (اذا *عرف* في) — 4 Einem reinen Wein

zu trinken geben; starke u. viele Wurzeln treiben (اع الشجر انا); اشتدت عروقه في الارض in Gemeinheit od. Großmuth fest (عريق) bleiben u. weit gehen; in Irâq sein od. dahin kommen; — 5 den Knochen abnagen; صارعه Einem den Kopf unter die Achsel stecken u. ihn so niederwerfen; — 10 sich zum Schwitzen zu bringen suchen od. bringen.

عرق 'arq betretener Weg; Korb aus Palmblättern; pl عراق 'irâq u. 'urâq Knochen (mt od. ohne Fleisch); Milch im Euter; Mauerfundament.

اعراق 'urûq عروق 'irq pl عرق 'arq u. 'irâq Wurzel, Baumwurzel; Ursprung; Ader (auch der Pfl.): عروق ضواريب: 'urûq dawârib od. nâbide Arterien, ع سواكين u. sawâkin Venen; اع الصفر او الصباغين Gelbwurz, Färberrübe, Safran; اع فärberrüthe; Metallader; Sehne; e. Weniges, e. Tropfen, e. Nuance von etw. in e. Andern: ع من الماء etwas Wasser im Wein, ع له er ist von Adel; ع السوء natürliche Neigung: الاعراق Schwäche des Fleisches, Strohalm, Halm, Blatt etc.; Milch; der Körper; viel Nachkommen; Bergvorsprung, Berg; Salzgrund; pl عروق Sandhügel; عرق السوس 'irqsûsijj Verkäufer e. Absuds von Süßholz, ع الذهب

langer Pfeffer; ع النساء Hüftgicht; ع ظالم Besüung fremden Feldes (Expropriation); عرق + neben, bei.

عرق 'araq pl اعراق a'râq Schweiß, Transpiration; Ausschwitzung, Feuchtigkeit; destillirter Liqueur; Brandwein; Milch; Saft; Frucht-saft; Dattelhonig; Korinthen; Belohnung; ع الحلال freundschaftliches Geschenk; Nutzen, Gewinnst; ein Lauf (Schwitzen) ds Pferdes; pl عروق u. عراق 'urûq Z. Schichte Backsteine, Lehm-mauer; Reihe Thiere od. Vögel; Bergpfade; Beengung, Belästigung, ع القربة id.; = 'arq; s. عرق.

عرق 'ariq nach Schweiß schmeckend; — 'ûraq viel schwitzend; — 'ûruq pl v. عراق.

عرقان 'arqân schwitzend.

* عرق 'arqât klares Wasser; If v. عرقاة 'ârqa über den Eimer Querhölzer anbringen; — 'araqât u. 'irqât Wurzel; Kapital.

عرقاب 'arqab If ة die Flechsen ds Reitthieres durchschneiden (ع الدابة اذا قطع عرقوبها); das Thier an den Hinterfüßen heben u. zum Stehen bringen; List anwenden (احتال); von e. S. ablassen عن; — 2 durchschnittene Flechsen haben; durch Thahwindungen reisen (s. عرقوب); das Pferd von hinten besteigen; † verwickelt, schwierig sein.

عرقين 'araqên Schweißstuch.

عرقاد 'arqad If ة den Strick sehr

عرقـد الخـيل انا fest drehen (قتله شديداً).

عرقص * arqaß If ة springen, tanzen (Kind رقص); kriechen (Schlange تعرقص الحية انا مشيت).

عرقصان, urquṣā, e. fenchelähnliches medic. Kraut.

عرقـل * arqal If ة von seinem Vorsatz abgehen (جار عن القصد); ع كلامه die Worte verdrehen

Jemandes ع على ف (انا عوجه Worte u. Handlungen zum Schlimmen ausdeuten; † Einen in Verlegenheit bringen; † e. Sache verwickeln; — † 2 verlegen, verwickelt sein; gelähmt sein; den Krampf haben.

عرقـة arqe Bergpfad; — irqe e. Wurzel; Kapital, Hauptstock; — araqe pl انا u. عرق araq Reihe, Schichte, Zug, Serie; Querholz; Riemen; — uraqe der viel schwitzt.

عراقيب arāqīb urqūb pl عرقوب Achillessehne; die Haxe; Kniekehle; enger, gewundener Pfad; enge Thalbiegung; عراقيب الامور schwierige Geschäfte; List, Trug; ein Betrüger; طير العراقيب Grünspecht.

عراقـي arāqī Querholz; انا العراقى Unglück.

عرقـة * arqa s. عرقـة.

عرقـيل irqil Eigelb.

عراقـي arāqī Unter-mütze; Handtuch.

عرك * arak U, If ark reiben, glätten (das Leder انا دلكه);

عركه حتى عفاه ausglätten

abreiben, aufreiben (K. seine Seite);

† den Teig kneten; † umrühren (Kochendes); † brauen; aufbrauchen (Kleider); ع في حديثه

wirr durch einander reden; Einem übel mitspielen; Einen witzigen, klug machen (Schicksal الدهر

ع انا حنقه Unheil über E. bringen (حمل عليه الشر) Einem die Ohren ziehen; mit Einem ringen; befühlen (die Fett-

heit); das K. im حص frei weiden lassen; Pflanzen fressen; — U, If arq, arāq, urūq die Menstru-

ation haben عركت المرأة عرقا (وعرقا وعروفا انا حاضت — b) A, If arak im Kampfe

tapfer sein; — 3 If irāk u. mu- arake mit E. ringen, kämpfen (عاركه عراكا ومعاركة انا قاتله);

sich im Ringen am Gegner reiben; — 4 die Menstruation haben; —

6 mit einander ringen, kämpfen; — 8 sich im Kampfe od. beim

Wasser drängen od. reiben; sich mit dem Tuche reinigen (Menstru-

irende); abgerieben, aufgebraucht sein (Kleid); † geknetet, umgerührt werden.

عرك ark das Reiben; † ds Kneten, ds Umrühren; Erfahrung, Praxis; Mist des Wildes; — arak Ton,

Schall; Fischer, Seeleute, s. عركى.

— arik Ton, Schall; pl و ن erfah- ren, erprobt; starker Kämpfer,

Ringer; aneinander schlagend (Welle).

عركس * arkas If ة sammeln, an-

häufen (جمع بعضه على بعض); — 3 If اعرنکاس i'rinkās gehäuft sein (ارتكس); tief schwarz sein (Haar اعرنکس الشعر انا اشتد سواده).

عرکل * 'ārkal Trommel.

عرکة 'ārke ds Reiben, Kneten; Gedränge; Ein Mal; Erfahrung, Praxis; s. ds folg.

عرکة 'arak u. عرک 'arak pl arakijz عرکى Fischer, Seemann (mt Harpune Z.).

عرم 'āram U u. I, If 'arm benagen (den Knochen, die Rinde ع العظم انا نزع ما عليه من لحم); an der Mutter saugen (ع الصبى امة انا رضعها) Unheil über E. bringen (ع فلانا انا) If 'urām heftig, hartherzig sein (اشتد); übermüthig u. boshaft sein (Kind

عرم الصبى علينا وعرم انا (اشتر وهرج وهرط-او فسد عرم b) If 'āram weich sein (Knochen

'arāme عرامة If عرم c) — (فتر heftig, hartherzig, boshaft sein (خلط) 2 mischen s. o.); — 2 mischen (خلط); + aufhäufen, häufeln; + ds Maß voll machen; — 4 fälschlich anklagen; — 5 den Knochen benagen; gehäuft sein; + voll gemessen sein (Maß); + anschwellen (Fluß); + von Stolz, Eitelkeit erfüllt sein; — + 7 eingebunden sein (Buch); — 8 heftig, hartherzig, boshaft sein; störrig sein (Pferd).

arm + Büchereinband; + Wolkenbruch, Ueberschwemmung ('ārim); Fett; Brunnen; — 'urm Eier ds Kata, pl v. اعرم; — 'āram Schwarz mit Weiße gestreift od. gefleckt; s. عرمة; — 'ārim Wasserdamm; Wildstrom, Dammbruch (سبيل); hartherzig.

اعرم 'ārmā' f. v. عرماء

ermād grüne Wasserdecke.

عریم u. اعرم 'urmān pl v. عرمان 'arāmram zahlreich (Heer); + heftig (Regen); + allgemein (Ueberschwemmung).

عرامیس 'arāmis pl عرامس * عرمس Fels; abgehärtet K.; — 'arāmmas sehr klug, erfolgreich.

ارماد 'armād, 'irmide. Baum; Alge; Wasserlinse; — 'armād If 3 u. ermād mit Algen bedeckt sein (Wasser).

عرمة 'ārme, 'ārame Haufe (Sand, Körner); — 'ūrme Schwarz mit Weiße gescheckt; — 'ārime Weingarten; Feldmaus m.; Wolkenbruch; Wasserdamm, s. عرم.

ارن 'āran I, U, If 'arn dem Kamel (Acc.) ds Holz اران in die Nase stecken; Pass. davon Schmerz empfinden K.; — U beharrlich üben (ع على الشىء انا مرن) den Pfeil mit e. Sehne unwickeln (ارن If یران weit entfernt sein (Haus); — b) عرن

A, If 'āran Risse am Rist, od. Geschwüre am Hals haben; — 2 das Speereisen mit e. Nagel befestigen; — 4 stets Fleisch essen

(اعرن ف اذا دام على اكل اللحم);
schüßige Kameele od. Kameelfüllen
mit gebrochenen Beinen haben.

عرن u. 'áran Geruch des Ge-
kochten; — 'áran Gekochtes; Rauch;
die tiefe See; tief; Geschwür am
Hals, Risse über dem Huf K.;
e. Pfl.; — 'úrun pl v. عرين u. ة.

عرناس * 'irnâs Bergvorsprung, Nase;
e. Vogel; † Spindel; † Weinranken.

عرنند * 'urând, عرنند * 'arándad
dick, hart.

عرنندس * 'arândas stark K.; Wildstrom.

عرنيس * 'arânîs عرنيس * 'arnûs pl
Maiskolben.

عرنين * 'arânîn das
Erste; das Beste; Nasenwurzel;
Nasenknorpel; Fürst, Heer.

عرة * 'úrro عرة * 'úrro
Mist; Krätze; Sünde; Schande.

عرون * 'arâhîn عرون * 'arâhîn pl
e. Pilz.

عرو * 'arw Einen
um e. Gefälligkeit angehen (عرا
يعروه عروا اذا غشيت طالبا
zu Einem kommen, über
Einen kommen, heimsuchen; ein-
treten, sich ereignen; — Pass. von
Fieberschauer ergriffen werden

(عري ف اذا اصابته العرواء);
e. verkaufte Sache heftig wieder-

begehren (عري الى شىء); — 2 If
عروة Handhabe عروة ver-
sehen; — 2 u. 4 s. عري; —
8 Einen um e. Gefälligkeit angehen;
Einen heimsuchen, betreffen, be-
fallen (Unglück, böser Geist); ein-
fallen, in den Sinn kommen.

عرو * 'arw plötzliches Hereinbrechen
(Unglück); — 'irw pl اعراء a'râ'
Seite; nachlässig.

عرواء * 'úrawâ Fieberschauer, Paro-
xysm; Gebrüll u. Schütteln des Löwen.

عروب * 'arûb u. ة pl عرب
liebend F.; — ة 'urûbe Arabism;
Freitag; s. عرب *.

عروب-ية * 'urûbîjje mit rein arab.
Sprache (عرب); Arabismus.

عرور * 'urûr Krätze; If v. عر *.

عروس * 'arûs pl عرس
gam; u. ة pl عرا'is Braut;
Gattin.

عروسي * 'arûsîj hochzeitlich.

عروش * 'urûs If v. عرش
عرش.

عروش 2 ta'arwa sich e. Sache
hingeben (عروش بالامر اذا)

تع (تع) عروش u. (تعلق
13. * عرش s. (الدابة اذا ركبها

عروض * 'arûd pl اعراض
a'arîd Dichtung; Vers;
Versmafs; Prosodie; Nöthiges;
Bedürfnis; Weghindernis; Pfad;
Grenze; Lebensmittel; viel; störrig
K.; — 'urûd If v. عرض * u.
pl v. عرض 'ard.

عروضي * 'arûdîj metrisch, prosodisch.
عرف * 'arûf u. ة einsichtig pl
'urf geduldig, beharrlich.

عروق * 'urûq If v. عرق
عرق.

عروك * 'urûk Seeleute; If v. عرك *.

عرون * 'arûn hart in den Fesseln Pfd.

عروة * 'úrwe pl عري * 'úran u. 'irwe
pl 'iran Handhabe, Stiel, Henkel;
Loch od. Schlinge für Knöpfe,

Knopfloch; ع الوثقى 'u. el-wútqa die sicherste Handhabe, der Islam. عرى * 'ára I heimsuchen, befallen, überfallen, s. عرو; — b) عرى A, If 'urj u. 'urje nackt, unbekleidet sein (عرى ف من ثياب); ledig, frei sein; — 2 If تعرية entblößen; — 3 If معارة ungesattelte Pferde reiten (نحن نعارى); — (a) نركب الخيل اعراء اعراء الثوب ومن) 4 entblößen (den Freund im Stiche lassen) (اعروا صاحبهم اذا نركوه); Einem die Dattelernte eines Jahres schenken (اعراه النمرة اذا وجهه); in e. offene Gegend (ثمرة علمها) reisen od. sich da ansiedeln (في العراء); dem Wind ausgesetzt sein; sich im Abendwind kühlen; — 5 entblößt, nackt sein; sich entblößen; ausziehen; — 10 If استعر اعاء die Datteln abessen; — 12 If اعروى allein durch's Land reisen (اذا سار في الارض); Schimpfliches thun (اعروى امرا قبيحا); auf ungesatteltem Pferde (Acc.) reiten. عرى, 'uran, عرى — عرى — عرى Nacktheit; — 'úra, 'úra pl v. عروة; — 'urj pl اعراء 'a'rá' ungesattelt; — 'árijj u. ö kalter Wind; — 'úrri schlechtes Weib. ganz (urjân f. pl ö) نذير ع ات وون نذير ع treuer Berather. (امر) 'arig' lahm; flau.

'arid entfernt; Gewohnheit.
 'arir Fremder, Reisender.
 'arīs Bräutigam; † Kind
 (später zu verheirathen); 'Frett-
 chen; 'irris u. 'Lager des Löwen.
 'arīs pl عرش 'urus Hütte,
 Schattendach; Thron; e. Kameel
 sänfte; u. 'arīse pl عراش 'arā'is
 Laube, Weinlaube; Trinkstube.
 'irād f. 'arid pl عرض 'irād breit;
 weit, ausgedehnt; in Hülle u. Fülle,
 viel; ع البطان reich; pl عرضان
 'irdân, 'u. einjähr. Zicklein; —
 'irrid der Anderen hinderlich ist.
 'aride Bittschrift; s. ds vor.
 'irja' Skorpion. امر الع u. عريط
 'urafa' wohl عرفاء 'arif pl
 unterrichtet, in guter Kenntniß;
 Bekanntschaft; Lieutenant des
 Anführers; Anführer.
 'ariq entspringend, wurzelnd;
 von edlem Blut.
 'arik dick u. stark gebaut M. عريك
 'arā'ik Natur, Gemüthsart; Seele; selbst; عرائك pl
 'a. von sanftem لاجين el- Character; Kameelbuckel.
 'urmân Unglück; عرمان pl 'arim
 Wassergrube.
 'urun Löwen- عرن pl u. 'arin
 lager, Schlangenloch etc.; Dickicht,
 Wald; Haus-Area; Stadt; Wild-
 pret, Jagdbeute; Fleisch; Macht,
 Ruhm; † schwachsinnig.
 'urje, 'urje Nacktheit; unbeklei- عرية
 dete Theile; If v. عرى * —
 'arājä zum Nutz- عرايا pl 'arīje
 brauch Ueberlassenes; kalter Wind.
 'azz I, If 'izz, 'izze u. 'azāze عزر

geliebt, theuer, geehrt u. mächtig
 عَزَّ فِ عِزًّا وَعِزَّةً وَعَزَازَةً (2) sein
 انا صار عزيزا — عزيز وشريف
 الله عز وجل : (وعاليقدر اولمف
 Gott ist mächtig u. erhaben; nach
 Armuth reich u. mächtig werden
 (قوى بعد ذلّة) ; If 'izz u. 'azâze
 sehr selten, schwer zu erhalten
 od. in geringer Menge vorhanden
 sein (قل فلا يكاد يوجد) :
 المال عز arm sein; fließen (Was-
 ser, Geschwür سأل) ; — I u. A
 schwer zu ertragen sein على :
 عَزَّ عَلَيَّ اِنْ تَفْعَلْ كَذَا
 es ist für mich e. sehr harte Sache, daß du
 so handelst (اى حق واشتد —)
 لَعَزَّ مَا : (يك ثوجه كدى
 wie hart! — I, If 'izz geehrt sein
 عززت عليه عِزًّا (2) اى) على
 — U, If 'izz an Ehre
 u. Macht übertreffen Acc. (عِزَّة)
 : (عِزًّا I) اذا غلبه في المعازة
 اذا عَزَّ اخوك فُهْنُ
 wenn dein Bruder dich übertrifft, so füge
 dich : عز ب من عز ب :
 (من غلب سلب) ; in
 der Redekunst zu übertreffen suchen
 od. übertreffen (في غلبه)
 (الخطاب اى غلبه في الاحتجاج)
 عزز (b) u. 'izâz u. 'uzûz — U,
 If 'azâze enge Euterpapillen
 haben (K. عزت الناقة اذا كان

(عزوزا) ; — 2 If تعزير geehrt u.
 mächtig machen; kräftigen, stür-
 ken; ehren; die Erde zusammen-
 klebend machen (Regen المطر
 عَزَّ الارض ومن الارض اذا لبدعا
 — 3 If معازة sich mit Einem an
 Ehre u. Ansehen messen; Einen
 in der Redekunst zu übertreffen
 suchen od. übertreffen; — 4 If
 اعزاز geehrt u. mächtig machen;
 kräftigen, stärken (اعزّه الله)
 عَزَّ فلانا) ;
 Einen ehren; sehr lieben (اذا احبّه
 أعزّ kostbar betrachten; vorziehen;
 أعزّ Einem etw. versagen,
 es lieber selbst behalten; enge Euter-
 papillen haben K.; أعزت الشاة
 das Schaf zeigt sich als trüchtig,
 u. seine Euter schwellen an; schwer
 gebären (Kuh); auf harten Boden
 kommen (Reisender اذا
 أعزّ في العزاز) ; Pass. schwer be-
 troffen werden, schmerzlich mit-
 empfinden (أعزّت بما اصابك)
 — 5 geehrt u.
 mächtig werden; selten u. theuer
 werden; den Bevorzugten spielen;
 festes, hartes Fleisch haben (نعزز
 لحمه اذا اشتد وصلب enge
 Euterpapillen haben K.; — 7 أنعز
 als zu kostbar verweigert wer-
 den; — 8 If اعتزاز geehrt u.
 mächtig werden (wodurch ب) od.
 sich dafür halten od. sich als sol-
 cher benehmen; sich J's als der
 Quelle seines Ansehens rühmen ب

اعتز بفلان. إذا عد نفسه)
 ب; stolz auf etwas sein (عزيرأ به
 wichtig werden; Einen an An-
 sehen überbieten, übertreffen, على
 P., ب S.; — 10 If استعزاز Einen
 heftig befallen u. bewältigen (Krank-
 heit استعز عليه المرض إذا
 استعزف; (اشتد عليه وغلبه
 بحقى N. N. hat mich besiegt;
 Pass. besiegt werden: استعز بزيد
 Zeid ist unterlegen, استعز بعليل
 vom Schmerz der Krankheit be-
 wältigt werden; mit Krankheit
 heimsuchen u. tödten ب (Gott
 على; (استعز الله به أى أماته
 es Einem zuvorthun, ihn nieder-
 drücken; fest aneinander kleben
 (Sand, Erde تماسك).

عز izz Macht, Ansehen, Ruhm, Ehre;
 Kraft: عز العبر Jugendkraft;
 Uebermuth; Vergnügen; heftig
 (Regen); selten.

عزى u. * عزو s. * عزأ

عزاء 'azâ' Geduld; Empfang dr Condo-
 lenzbesuche; Leichenbegügnis; s.
 عزو 'azâ' streng — * عزى u. * عزو
 (Jahr).

عزبة u. عزب 'uzzâb pl v. عزاب

عزار 'izâr Tadel; — 'azzâr der heftig
 tadelt.

عزير u. * عز s. * عزأ

عزاف 'azzâf Donnerwolke; polternd;
 die Dämonen anrufend.

عزاقه 'azzâqe Gesäfs; After.

عزال 'izâl schwach.

عزال pl v. عزلاء

عزام 'azzâm Schlangenzauberer;
 Löwe; — 'uzzâm pl v. عازم
 entschlossen.

عزهى, عزهضة, عزه pl v. عزاه

عزيمة 'azâ'im pl v. عزائم

عزوب * 'ázab U u. I, If
 abwesend, entfernt sein عن (غاب);
 verborgen sein; zurückgezogen leben;
 davongehen (ذهب) المرأة;
 er hat seine Frau lange allein ge-
 lassen; weit umherschweifen K.;
 das Land ist un-
 bewohnt; — U, If 'uzûbe unver-
 heirathet sein (عزوبة الرجل)
 — 2 das Begon-
 nene lange unvollendet lassen; —
 4 weit entfernt sein (بعد); ent-
 fernen, fortschicken (أبعد); weit
 schweifende K. haben; — 5 un-
 verheirathet sein (ترك النكاح).

عزاب u. 'ázab pl أعزاب a'zâb u.
 'uzzâb ehelose Person; Junggesell;
 Jungfrau; — 'ázbā' Un-
 vermählte f.; عزبة 'ázabe id.; —
 'úzbe Ehelosigkeit.

عزج 'ázag U, If 'azg zurückstoßen
 (جامع); beschlafen (دفع); den
 Boden aufhacken (ع الأرض)
 بالمسحاة أنا قلبها.

عزذ 'ázad I, If 'azd beschlafen
 * عزط s. (جامع).

عزار I, If 'azr tadeln * عزز
 (لام); (اعان); ver-
 hindern (منع); beschlafen (جامع);
 Einen zu e. S. (على) zwingen
 (عززه على الأمر أنا أجبـره)
 Einen in den religiösen Pflichten
 unterweisen (ع فلانا إذا أوقفـه)
 على باب الدين والفرائض

(والاحكام — 2 heftig tadeln;
Einen mit Schlägen unter der ge-
setzlichen Zahl züchtigen, od. sehr

عزr للجاني اذا) heftig schlagen
ضربه دون الحد او هو اشد
(الضرب); Einem helfen; stärken
(فخم وعظم); preisen, ehren (قواء);
(den Esel) beladen; † sich ver-
schlimmern (Wunde).

عزr Tadel, Zurechtweisung.

عزرائيل 'izrā'il der Todesengel.

عزr * 'āzāt U, If aẓt beschlafen
(جامع), s. عزr.

عزr * 'āzaf U u. I, If 'uzûf sich
enthalten, Ueberdruß empfinden,
sich los machen عن (عزفت نفسى)
عنه عزوفا اذا زهدت فيه
(وانصرفت عنه او ملته
u. 'azif pfeifen, schreien (die Ginns
der Wüste بمغارة يسمع
فيها العزف والعزيف أى صوت
الجن); pfeifen, röcheln (sterben-
des K.); zur Cithar singen; —
I, If 'azf dem Essen u. Trinken
ergeben sein (اقـم فى الاكل)
(والشرب); — 2 † die Ginns, Dä-
monen der Wüste anrufen.

عزr 'azf Pfeifen des Windes, des
sich bewegenden Sandes; Stimmen
der Dämonen; pl معازف ma'āzif
(v. معزف) e. Saiteninstrument; —
'uzf Ringeltaube.

عزr * 'āzaq I, If 'azq die Erde
aufhacken (ع الارض خامة اذا)
(شقها); — U, schnell laufen (أسرع)
(فى العدو); zurückhalten (die Nach-
richt الحبر عى اذا حبسه

Einen an e. gefährlichen Leibes-
stelle schlagen (عزقته ضربا أى)
(تأخنته); — b) عزق A, If 'āzaq

an etwas haften, stätig ergeben sein
ب * عسق s. (لصق به)

(عسق). 'āziq pl 'ūzuq böseartig (s. عسق).

عزr * 'āzal I, If 'azl entfernen, be-
seitigen عن (نحاه جانبا)

عزr به عن, Pass. er ist abgesetzt worden;
عزله عن
الجملة aus der Menge ausscheiden;
das Lager abbrechen; † die Wache
ablösen; (u. 8) vor der Begattung
den Penis aus der Vulva ziehen
(عزل عن امته اذا لم يرد ولدها);
Pass. die Menstruation haben; —
2 entfernen, beseitigen; absetzen;
† ausleeren, reinigen; † den Darm
leeren (Purganz); † die Wohnung
wechseln, ausziehen; — 4 entfer-
nen, beseitigen; — 5 entfernt, be-
seitigt, abgesetzt werden; sich ent-
fernen; seinen Abschied nehmen;
† e. Laxirmittel nehmen; — 6 sich
von einander entfernen; — 7 = 5;
— 8 = 5; von E. abfallen Acc.;
aus der Gemeinschaft scheiden;
اعتزل المرأة s. 1.

عزr 'azl Abdankung, Entlassung; —
'uzl schwach; pl v. اعزل u. 'āzal
das ohne Waffen, ohne Amt sein.
عزr 'azālī pl عزالى u. la Mündung
des Schlauches; After.

عزr * 'uzlân pl v. اعزل.
(نكح) 'āzlab If ة beschlafen.
عزr 'ūzle Abdankung, Zurückgezogen-
heit; — 'āzale os ilîi, Hüftbein.
عزr * 'āzam I, If 'azm, 'uzm, mā-

zam, má'zim, 'uzmâu, 'azîm u. 'azîme fest entschlossen sein u. den Entschluß ausführen, zu على od. Acc., od. ان (على الامر) عزم وعزمه عَزَمًا وَعَزَمًا وَمَعَزَمًا وَعَزَمَانَا وَعَزِيمَةً انا اراد (فعله وقطع عليه او جد في الامر fest beschlossen sein (S. الامر) عزم gehen, (بنفسه اى عزم عليه الى Eimen beschwören (اقسم عليه) Beschwörungen, Zauberformeln lesen (اذا) ع الرأى انا) aufordern (فسر العزائم) † zum Mahle laden; — 5 etwas fest im Sinne führen Acc.; — 7 † zum Mahle geladen werden; — 8 = 5 على od. Acc.; ds Beschlossene rastlos u. auf jede Weise durchführen (اذا لزوم) اعتزم (القصد في الحضر والمشي وغيره) اعتزم das Pferd schieft unaufhaltsam dahin (مر جانحا). عزم uzûm fester Entschluß: اولو العزم: Standhafte; pl uzum Traubenhefen; — ٥ 'ázmo Entschluß; Gottes Fügung; unvermeidlich; Recht; Pflicht; — ٥ 'úzme pl عزم 'úzam väterl. Verwandte; Stamm; — ٥ 'ázame treue Freunde; ام العزم umm el-'izm u. ٥ der Hintere; — عزمى 'ázmijj beharrlich; Worthalter. عزن 4 'ázan mit Einem theilen (اعزن فلانا انا قاسمه فى النصيب). عزه 'izha, عزهى (u. 'ázih, عزهة 'izhâ, عزهة 'izhijj, عزهة 'unzuhânijj) pl

عزاه 'izhûn, 'uzhûn u. 'izâh der sich der Weiber u. des Vergnügens enthält; blöd; Spielverderber. عزة 'iza Schaar; u. ون 'ize pl عزة Sekte; — 'ázze junges weibl. Reh; — 'izze Macht, Majestät, Ruhm, Ehre; Seltenheit, Theuerung. عزاهيل 'azâhil frei weidend K.; flink, leicht. عزا U, If 'azw Einen auf Jemand, als auf seinen Vater zurückführen (عزوا) عزاه الى ابيه عزوا) sich selbst auf J., als auf einen Ahnen zurückführen (fälschlich od. wahrhaft عزا ف الى ف ولفلان انا انتسب (الىه صدقا او كذبا اعتزى) 5 u. 8 id. * عزى 8 s. (الىه وله وتعزى — 1 auch = عزي geduldig sein. عزوبة 'uzûbe Ehelosigkeit. * عزف s. عن 'azûf überdrüssig (عزوف 'ázwaq unreif, herb (Pistazien). 'uz. 'az. عزم 'azûm entschlossen; عزم Piknik, Landpartie. عزة 'izûn pl v. عزون عزوة 'izwe Zurückführung auf einen Ahnen; Verwandtschaft; Beziehng. — * عزو = 'aza I, If 'azj * عزى 'azâ عزاء A, If 'ázan u. عزى b) geduldig sein, ruhig dulden (ع ف) (عزى 4) انا صبر على ما نابيه sich trösten; sich trösten lassen; Condolenz-Visiten empfangen; — 2 If تعزية Einem Geduld empfehlen, ihn trösten, wegen عزاه) عن (اذا صبره

machen; — 5 sich trösten lassen, sich trösten, geduldig sein; — 6 sich einander trösten; — 8 sich im Kampfe seiner Abstammung rühmen (كان له اعتزاء اى ادعاء) (وشعار فى الحرب).

عزى 'azī, 'azijj geduldig; 'iza pl v.

عزة — 'úzza f. v. اعزّ Comp. v.

عزیز; e. Göttin, Idol.

عازب 'azīb Junggeselle; pl v. عازب.

عزیز 'azīz pl عزیز 'izâz u. ة 'izâze, عزاء a'izze u. اعزاء a'izzā' mächtig (Gott, König); geehrt, ruhmvoll; selten; kostbar; theuer, geliebt; (ضد ذلیل) hochherzig ع النفس Vicekönig von Aegypten.

عزیزاء 'uzáizā' u. ا Pferdkruppe.

عزیف 'azīf Stimme der Ginn's in der Wüste; Schall (Donner, Sand).

عزیم 'azīm entschlossen; erbittert (Feind); s. عزم * u. ds flg.

عزیم 'azīm u. عزائم pl 'azīme Entschlossenheit, Beharrlichkeit; Beschwörung, Zauber; unumgängliches Korangesetz; Unternehmung: الع ماضى erfolgreich; Aufbruch (عنان الع), Absegeln; † Einladung zum Male.

عزوة = 'izje عزیة.

عس 'ass U, If 'ass u. 'ásas umhergehend die Nachtwache halten,

عس ف عسا die Runde abgehen

(وعسسًا انا طاف باللیل) spionieren; spät ankommen (Nachricht) (عس خبره انا ابطا) Einem wenig zu essen geben (عس القوم)

(انا اطعمهم شيئًا قليلا) allein weiden K.; — 2 † auspressen; — 8 If اعسساس die Nachtwache halten; spionieren, umhergehen; gewinnen, erwerben (اكتسب); unter den K. umhergehen u. ihre Euter streichen.

عس 'ass Nachtwache, Patrouille; Wachsamkeit; Spionage; — 'uss pl عسساة 'isās u. عسساة 'isaso grofser Becher; Penis.

* (عسو) s. * عسا

* عسر 'asāre Schwierigkeit, s. عسر. — 'assās is. pl v. عس; عسساس Nachtwächter; Spion; Wolf; Sonde.

* عسف 'usāf Agonie, s. عسف.

عساکر 'asākīr pl v. عساکر Soldat.

عسال 'assāl honigsüfs; Honiggjäger; zitternd (Speer); Wolf; ة 'assāle Honigbiene; Bienenstock,

v. عسالیج, عسلج pl v. عسالج عسلوج.

عسب 'ásab I, If 'asb bespringen (K.-Hengst انا الفحل الذاقة) (ع) den Hengst miethen (ضربها); (ف انا اعطى الكراء على الضراب) — 2 † ausraufen, jäten; — 4 davonlaufen (Wolf الذئب) (اذا انا عدا) den Hengst begehren (Stute); Abscheu haben (استعسب منه انا كرهه).

عسب 'asb ds Bespringen (Hengst); — 'ásib ungekämmt; s. عسیب.

عسبر 'úsbur u. ة Leopard.

عسبل 'ásbal If ة ab u. zugehen (الناس یعسبلون اى یختلف) (بعضهم الى بعض ویتردد).

عسج 'ásag U, If 'asg im Gehen (ع ف انا) den Hals strecken (M. انا)

عَسَجَ b) — (مد عنقه في مشيه

A, If 'ásag vom Fressen ds عوساجة
krank werden (Heerde); — 9 If
عساجج aus Alter gebückt gehen

(اعسج الشيخ).

عساجد * 'ásgad Gold; Juwel.

عساجدي * 'ásgadijj von Gold.

عساجر * 'ásgar If ة Einen scharf an-
blicken إلى; ausdauern im Marsche
K.; salzen (Fleisch ملح).

عساجر * 'ásgar Salz.

عسد * 'ásad I, If 'asd aufbrechen,
reisen (سار); dn Strick fest drehen
(ع الحبل انا فتله فتلا شديدا)
beschlafen (جامع) s. عزد.

عسر U u. I, If 'asr u. 'usr
den Schuldner ungestüm drängen

عسر الغريم عَسْرًا وَعُسْرًا انا

(طلب منه على عسرة); schwierig,
bedränglich sein (Zeitumstände ع

الزمان انا اشتد
tragen sein; Einem feindlich u.

hinderlich sein على (خالف);

schwer gebären; Beschwerden ver-
ursachen (verhaltener Darminhalt

ع عليه ما في البطن انا لم يخرج

عسرفي ف اى) von links kommen

عسر I, If عسر

'asr u. 'asarân im Gehen

den Schwanz aufheben; Pass. عسر

Z = b); — b) عسر A, If 'ásar,

'usr, 'úsur u. ma'sûr schwer, schwie-

rig sein على الامر عَسْرًا وَعُسْرًا

(وعُسْرًا وَمَعْسُورًا 4) ضد يسر

geizig sein; die Linke wie die Rechte

عسر c) — (كان اعسر) brauchen

If 'usr, 'úsur u. عسارة 'asâre

schwierig sein; bedränglich, feind-

selig sein; — 2 Einem على) etwas

schwierig machen; Schwierigkeiten

erregen; feindselig u. hinderlich

sein على; von Links kommen; —

3 If عساسة sich schwierig u. hin-

derlich erweisen; — 4 den Schuld-

ner ungestüm drängen; in e. S.

Schwierigkeiten finden في; schwer

gebären; verarmen (افتقر) im

ersten Jahr der Reife nicht trüch-

tig werden K.; — 5 schwierig u.

verwickelt sein على; schwer zu

ertragen sein; schwer verständlich

sein (Rede القول انا (التبس

); — 6 schwierig u. ver-

wickelt sein; sich einander Schwie-

rigkeiten bereiten; wechselsweise an

schwere Dinge gehen; — 8 e. un-

gezügelmtes K. zum Reitthier neh-

men اعنسر الناقة انا اخذها

(gegen ريسا فخطمها وركبها

اع ف من مال) Habe nehmen

(ولده انا اخذ منه كرها

wider Willen zwingen; — 10 von

E. Schwieriges verlangen (استعسرة)

(انا طلب معسورة

verwickelt sein; schwierig finden.

عسر 'usr (u. 'ásar u. 'úsur) Schwierig-

keit, ع النفس Harnzwang, ع البول

Asthma; Bedrängniß, schwierige

Lage; — 'ásar üble Laune; —

'ásir schwierig, verwickelt; drün-

gend; widerwärtig; übellaunig.

عسراء 'ásrā' f. v. عسر.

عسراوي † asrāwīj der die Linke
wie die Rechte braucht.

عسرة u. عسرى 'úsra Schwierigkeit.

عاس 'ásas If v. عس * u. pl v. عاس.

عسعالس 'as'as Fata morgana; Wolf.

عسعس * 'ás'as If 8 bei Nacht um-

herstreichen (Wolf, s. عس *); dr

Erde nahe kommen (Wolke); das

Dunkel beginnt, od. beginnt zu

schwinden (الليل اذا اقبل)

ع (ظلامه او ادير); e. Geschäft schwie-

rig u. verwickelt machen (لبس);

bewegen (حرك); — 2 auf Beute

ausgehen (Wolf); riechen (شم).

عسافس 'as'as pl عسافس 'as'as

Wolf; Igel.

عسف 'ásaf I, If 'asf vom Wege

abweichen (عن الطريق اذا)

ع (مال عنه وعدل), od. auf's Grade-

wohl fortgehen (عن الطريق اذا)

ع الفلاة); (خبطه على غير هداية

in der Wüste irren; grausam u.

gewalthtätig sein (ظلم - Fürst);

Einen zum Dienst auffordern

(استأخذه); einer S. wohl Acht

haben (z. B. eines Landgutes ع

ضبيعتهم اذا راعها وكفاهم امرها

عسف عليه وله) für E. arbeiten (له

عسف عليه وله); (ان انا عمل له

ausstoßen K. (s. عزف); in der

Nacht umhergehen u. etw. suchen

ف يعسف الليل اذا اعتس)

ع (يبغى طلبة); — 2 Einen ermü-

den (اتبع); † die Spinnweben

wegnehmen; † ausraufen, jäten;

— 4 den Sklaven zu schwerer Ar-

beit anhalten (عسف ف اذا اخذ)

ع (غلامه بعيل شديد); hart behan-

deln; in der Nacht auf's Grade-

wohl fortgehen; immer aus e. großen

Becher trinken; e. dem Tode nahest

Kind haben; — 5 vom Wege ab-

kommen (تعسف الفلاة); planlos

handeln; hart u. ungerecht behan-

deln; — 7 gebogen sein (انعطف);

— 8 vom Wege abkommen ع-ن

(اعتسف الفلاة); ungerecht han-

deln; gewaltsam zwingen; Einen

zum Sklaven nehmen.

عسفاً 'asf Unrecht, Gewaltthat; عسفاً

'ásfan gewalthtätiger Weise; pl

عسفات 'asafât der letzte Athem-

zug, pl Agonie; großer Becher.

عسفاء 'úsafā pl v. عسيف.

عسيف * 'ásiq A, If 'ásaq an etwas

haften, stätig ergeben sein ب

ب (لصق); begierig sein, nach ب

ب (اولع به); mit Beharrlichkeit for-

dern ع عليه اذا التح عليه فيما)

ع (يطلبه); vom Hengste nicht lassen

wollen Kn.

عساق 'ásaq Bosheit; Beängstigung;

Dunkelheit; — 'ásiq böseartig; —

pl 'úsuq böse Gläubiger.

عسقاب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

عسقب * 'ásqab u. عسقب

e. S. fest haften, sie nicht verlassen (ع به انا لزمه ولصق به);
ع القوم انا تجمعوا او وقعوا (في شدة); sehr finster sein (Nacht);
ع الليل انا تراكمت ظلمته
e. Armee sammeln; e. Lager schlagen;
— 2 sich sammeln (Armee),
e. Corps bilden.
عسكر 'askar pl عساكر 'asâkir Soldat;
Armee; große Zahl, Schaar, Menge (pers. لشكر); — 'askare
Anwerbung, Aushebung.
عسكري 'askarijj pl ية ijze Soldat;
Infanterist; عسكرية Heeresdienst.
عسل 'asal I u. U, If 'asl e. Speise
mit Honig würzen (ع الطعام انا)
(خلطه بالعسل); Honig ausnehmen;
Einen mit Honig speisen, ihm (Acc.)
Honig mitgeben; Einem süßes Lob
spenden (ع فلانا انا طيب الثناء)
عليه); Einen den Menschen angenehm
machen (Gott فلانا ع الله)
— Aor. I, beschlafen, heirathen (فكح); —
I, If 'asl, 'usûl, 'aslân stark zittern
(lange Lanze ع الرمح عسلا و)
(عسولا وعسلانا انا اشتد اهتزازة);
— I, If 'asl u. 'aslân im Laufen
den Kopf heben u. schütteln (Pfd.
ع الذئب والفرس عسلا Wolf
وعسلانا انا اضطرب في عدوه
(وهز رأسه); schnell gehen (Führer
ع الدليل بالمقازة انا اسرع
— Aor. A, If 'asal von e. Speise

kosten (ع من الطعام عَسَلًا (1); — (إذا نأقه If 'asal u. 'asalân vom Winde bewegt werden (Wasser ع الماء عَسَلًا وَعَسَلَانَا إذا حُرِّكَنَّهُ (2) mit Honig würzen; Honig sammeln; Einem (Acc.) Honig geben; — 10 Einen um Honig bitten.

عسل 'isl *Aufseher der Heerden*; —
'ásal pl اعسل a'sâl, عسل 'úsul,
'usl, عسول 'usûl u. عسلان
'uslân *Honig* (v. *Bienen, Datteln*);
عسل *Honigwaben*; *Soft dr Pfl.*
ع اللبني od. ع اللبن; عرظ
flüssiger Storax; عسل
Bienenwachs; ع بشهد
kuchen); *Wasserblase*; *Ruhm*; *Ver-*
derben, عسا 'ásalan *V. über dich!*
العسل عليك *mach' schnell!* —
'ásil *fingerfertig* (*Dieb*); — 'úsul
pl v. عسل, عسول u. عسيل;
— 'ússal pl v. عسل.

عسلج * 'áslag' *If ö frische, zarte
Zweige treiben (Baum).*

‘asâliġ’ zar-
ter Schöfsling; ع قوام zarte Ge-
stalt; — ‘asâllag zart (Speise).

blmc * 'áslat If ö durcheinander-
reden.

عسلف * 'áslaq, 'íslīq u. 'asállāq
pl عسالف * 'asāliq f. š hāfslich;
bösertig; Raubthier (Wolf, Fuchs,
Löwe); männl. Straufs; langhalsig;
fink, beweglich; Dunst, Fata mor-
gana (عسقل).

ابوع 'ásale e. wenig Honig;
abû 'isle Wolf.

عسلوج 'asaliğ pl عساليج 'uslûğ pl
zarter Schöfsling; 3 id.; zart f.

عسلي 'asaliğ honigsüßs.

عسم * 'asam I, If 'asm wünschen,

لا يَعمَسم فيه (طمع) Acc. begehren
es wird nicht begehrt; — If 'asm
u. 'usûm zu erwerben od. gewinnen
suchen (كسب); — Aor. I, sich in etwas
bemühen (اجتهد) في; sich mitten in's
Gewühl stürzen (ع ف وسط القوم اذا
اقتحم) (حتى خالطهم); unrein sein od.
zusammenklebende Lider haben
عسمت عينه اذا ذرفت (Auge
او غمضت او انطبقت اجفانها
عسم b); (بعض على بعض

A, If 'asam verdorrte u. gekrümmte
Hand od. Fuß haben (ع الرجل)
عسما (4) اذا يبس مفصل رسغه

— (ونعوج منه يده او قدمه
4 unrein sein (Auge wie 1); Hand
od. Fuß verdorren lassen; —
8 Einem (Acc.) das Gewünschte
geben Dj.; zerrissene Schuhe an-
ziehen (اعتسم النعل او الخف اذا)
(اخذه خلقا فلبسه); die Schafe
gebären u. der Hirte legt jedem
sein Junges an (اعتسمت الشاة).

عسم 'asam Verdorrung u. Krümmung
von Hand od. Fuß; — 'usûm pl
v. عسوم u. عاسم.
اعسم.

عسوط (خلط) 'asmat If 3 mischen * عسوط.

عسمة 'asme Bissen trockenes Brot.

عسين * 'asin A, If 'asan gut an-

schlagen (Futter), so daß das Vieh
fett wird (ع في الدابة الكلا).

— 2 die (عسنا 4) اذا نجع
Dürre lüßt das Vieh vom Fleisch

عسن الجذب الابل اذا) fallen
(خفف لحمها); — 4 u. 5 wenige
Pflanzen hervorbringen (Erde
(انبتنت شيئاً من النبات
تعمسن); — 5 dem Vater gleichen
(الغلام اباه اى اشبهه); die
Spuren aufsuchen, untersuchen
(تبع الشيء اذا طلب اثره); —
10 wenig essen (K. قليلا).

عسن 'asn hohe Gestalt mit schönem
Teint u. Haar; — 'asn, 'isn, 'usn
Fett; — 'usûn Fett; gutes Futter;
— 'isn gleich, ähnlich; — 'asin fett,
gut im Stand Pfd.; — pl اعسان
a'sân Spuren, Reste.

عسناج * 'asannag männl. Straufs.
(عسو) * 'asā U, If 'asā u.

hart عسى If عسى 'usúww u.
عسا النبات (Pfl. dürr werden

عساء وعسوا اذا غلظ وببس
schwierig werden (Hand); sehr
finster sein (Nacht اذا الليل
ع الليل اذا); — If 'asw, 'asā,

A, If عسى 'usúww, 'usijj u. b)
عسا sehr alt werden (Greis

الشيوخ يعسو عسوا وعسوا
وعسباً وعساء (1) ويقال عسى

عسى If 2 — (عسا 4) اذا كبر
If عسية die Hände schwierig
machen (Arbeit); Pflanzen aus-
dörren (Sonne).

عسو 'asw Wachs; Wachskerze; —
'usúww Härte, Schwielen der Hände.

عسوب 'asûb Bienenkönigin. Häuptling, Fürst.

عسوس 'asûs beutesuchend; Taugenichts; frech f.; الع Wolf.

عسوف 'asûf Unterdrücker, ungerecht.

عسول 'asûl pl عسل 'ûsul guter Mann; zitternd; 'u. pl v. عسل.

عسوم 'asûm pl عسم 'ûsum der sein Brot durch Arbeit erwirbt;

— 'usûm Armuth; Brotkrusten,

s. عسم *.

عسى (Praet. عَسَيْتَ 'ása * عَسَى u.

vielleicht عسى أن: (عَسَيْتَ)

geschieht es, daß u. s. w.; هند

عسى او عَسَتْ أن تفعله

عسى أن, vielleicht thut es Hind,

عسى زيد أن od. يقوم زيد

vielleicht steht Zeid auf

(auch ohne أن u. mit Particip.,

od. mit Suff. u. Aor. يصطالح

vielleicht wird er besser); — 4 pas-

send, geeignet sein: بعس wie

geeignet er ist! s. عسو *.

عسى 'asī, 'asijz passend; s. vor. u.

عسو es schickt sich, daß.

عسيب 'asib Fußrist; längste Flügel-

feder; pl عسيبان u. عسيب

'ûsub nackter Palmzweig; u. 8 pl

عسيب 'usb Schwanzbein.

عسير 'asir schwierig; bedrängend;

ungünstig; ع jüngster Tag.

عاس 'ass. 'asis pl v. عاسيس

عسيف 'asif pl عسفاء 'ûsafā Tag-

löhner; Diener; dekrepider Greis.

عسيل 'asil pl عسل 'ûsul männl.

Glied (K.; Elephant).

عش (طلب) 'aśś U, If 'aśś suchen

sammeln (جمع); erwerben, ge-

winnen (كسب); schlagen (ضرب);

flicken (Hemd رقعده أنا رقعده

e. kleine Gabe

geben (أعضاه قليلا)

im Nest

bleiben (Vogel أنا لزوم

einen Stamm aus seinen

Wohnsitzen verdrängen (عشهم

u. عششت. Praet. b) — (القوم

عششت If 'áśās, 'áśāse, 'uśûse

dünnschaftig sein u. wenige Zweige

haben (Palme, Qam. Aor. U, If

عشت النخلة عشا (1) : 'aśś

; (أنا كانت عشة

Qam. b) — 'áśās

If 'áśāse, 'uśûse u. ع

بدنه عشاشة)

وعشوشة وعششا (4) أنا نحل

(وضمر

2 e. Nest im Laube

bauen (Vogel); verdorren (Gras,

Boden يبس); verschimmeln (Brot);

wenig Zweige haben P.; — 4 Einen

mager machen (Gott); aus den

Wohnsitzen verdrängen; Wild auf-

scheuchen; von e. S. abbringen

عن أعش

auf rauhen Boden kommen

ف أنا وقع في أرض عشة أي

(غليظة

7 — geflickt sein (Hemd);

8 e. Nest bauen; wenig Pro-

viant bringen (أنا اعتش القوم

أنا) (امتاروا ميرة قليلة

عش 'aśś klein; mager; Nest; rauh;

8 pl 'isās dünnstig P. s. vor.; —

'isāse 'isās عششة عشاش pl 'aśś u. عشاش

aśś Vogelnest auf

Bäumen (s. وكر, أحى) ليس;
عشك es geht dich Nichts an.

* عشى s. * عشا

عشاء 'asā' pl أعشية 'āsije Nacht-
mal, الع السرى ds heil. Abend-
mal; Nachtblindheit; — 'isā' Abend;
erster Theil dr Nacht (Du. عشاءا
die 2 ersten Nachtwachen); Nacht-
gebet.

عشاب 'asšāb Kräuterhändler; 'asābe
Fülle ds Grasses; schöne Vegetation.

عشار 'isār vertrauter Umgang, *عشر;
pl v. عشاراء; — 'usār zu zehnen,
zehn u. zehn; — 'asšār Zehnten-
oder Steuereinheber.

عشارى 'usārijz aus 10 Theilen be-
stehend; 10 Ellen lang; e. Nilbot.

عشاش 'isās pl v. عش Nest; 's.
* عش

عشاق 'usāq Liebling; pl v. عشاق,
'usšāq; — 'asšāq heftig verliebt.

عشان 'usšān Astwurzel der Palme;
— 'usāne id.; Baumstrunk.

عشاوة 'asāwe Nachtblindheit.

عشيرة v. عشائر; عشية pl v. عشايا

عشب 'āsib A, If 'āsab trocken
werden (Brot أنا ييس

); † Grünfutter fressen, davon fett
werden; — 2 sich mit Gras, Grün-

futter bedecken (عشبت الارض)
عشبت العشب

od. Kräuter sammeln od. ausjäten;
— 4 sich mit Gras bedecken; Grün-

futter finden; von selbst fett wer-
den; Einem e. dekrepides K. (s.

عشبة) geben; — 5 von Grün-
futter fett werden; — 10 Grün-

futter od. Kräuter suchen; — 12 If

عشيشاب viel Grünfutter hervor-
bringen (عشوشبت الارض يعنى
عشبت).

عشب 'uśb Gras, Grünfutter; — 'āsab
Erwachsene; — 'āsib 's. grasreich.

عشبة 'uśbe Sassaparilla; — 'āsabe
alt, dekrepid; Zwerg; Armer.

عشاجب * 'āsġab lendenlahm.

عشاجذ * 'āsġad If 's. sanft regnen
(ضعف مطرها).

عشاد * 'āsad I, If 'asd sammeln
(جمع).

عشر * 'āsar I u. U, If 'asr, 'uśr
u. 'uśūr von Einem (Acc.) den

Zehnten nehmen (ع القوم عشرا)

وعشورا (2) أنا اخذ عشر
(أموالهم); — Aor. I, als dr Zehnte

hinzu kommen; aus neun zehn
machen; zwanzig machen; im zehnten

Monat trüchtig sein, s. عشاراء;
— 2 id.; † daher: überh. trüchtig

sein, sich des Männchens ent-
halten; zehn od. den Zehnten neh-

men; verzehnten; je zehn Koranverse
zusammennehmen (ع المصحف Z.);

— 3 If معاشرة mit E. (Acc.) ver-
trauten Umgang haben (خالط);

E. häufig besuchen; sich mit E.
unterhalten; — 4 im 10. Monat

trüchtig sein; zehn werden; K.
haben, die jeden zehnten Tag trin-

ken; — 6 vertraut mit einander
umgehen; einander unterhalten;

gesellig sein.

عشار * 'uśr pl عشور 'uśūr u. عشار
a'sār Zehntel; der Zehnte; —

'āsar zehn f.; — 'isr Trunkung dr
K. am 10. Tag; — 'ūsar e. Baum.

عشار u. عشراوات 'úsarā' pl. عشراء
'isār trüchtig K. (im zehnten Mo-
nat); Gipfel; pl v. عشير.

عشرب * 'ásrab, 'asárrab fliegender
Pfeil; rennend; Löwe; kühn.

عشرف * 'ásraq If ۛ grünen (Erde,
Pfl. عشرف الارض والنبات انا
(اخضرًا).

عشرف 'ísriq, 'ú. e. medic. Pfl.

عشرم * 'ásram rauh, hart, stark;
— 'asárram id.; kühn; = عشرب.

عشرة 'ásare zehn m.; — 'ásare
pl ات ein Zehner; — 'ísre Ge-
sellschaft; Umgang; Unterhaltung;
Vergnügen; Geselligkeit; Tisch-
od. Trinkelage.

عشرين 'ísriṇa, obl. u. vlg. عشرون
'ísriṇ (vulg. 'asriṇ) zwanzig.

عشرى 'úsrjz zu verzehren; decimal.
20 عشرون = 'ísriṇ vlg. =
'ísraiṇ 18 Tage 8. عشر.

عشر * 'ásaz I, If 'asazān wie Einer
gehen, der nur Einen Fuß hat
ع ف عشرا أنا مشى مشية
(المقطوع الرجل); sich auf e. Stab
stützen على.

عشرب * 'ászab stark, tapfer, Löwe.
عشزن * 'ászan If ۛ Einem den
Widerpart halten (ع في الامر انا)
(خالف).

عشزن 'asázzan hart, stark M.

عششة 'ísase pl v. عش Nest.

عشط * 'ásat I, If 'ast etw. heraus-
ziehen (اجتذبه منتزعا).

عشف * 4 von der genossenen
Speise nicht zunehmen عن (Kran-
ker اكلت فعشفت عنه
(اي مرضت ولم يهنأني

انا اعشف) weisen, verabscheuen
(هذا اى افذر واكره); gebilligt,
gelobt werden, von E. ل.

عشق * 'ásiq A, If 'isq, má'saq u.

'ásaq leidenschaftlich lieben (عشقه)

عشقا وعشقا ومعشقا (4) وهو

عجب الحب محبوبه او افراط
(الحب); vor Liebe blind sein;

er liebt e. Andere عشق عليها
neben ihr; Einem zugethan sein

2 † einschachteln; — 5 sich
verlieben (in E. Acc.) od. sich ver-

liebt zeigen; † in einander ge-
schachtelt sein; — 6 in einander

verliebt sein.

عشق 'isq Liebe; Liebesleidenschaft;
Verliebtheit; — 'ásaq Einh. ۛ
Epheu.

عشم * 'ásim A, If 'asm u. 'usûm
verdorrt sein (ع الشىء عشما)
(وعشوما 4) انا يبس

sein, Vortheile hoffen; — b) عشم

U, If 'asm anfangen fett zu wer-
den (K. انا 1) عشما ع بعيرك

(اخذ فيه السمن); — 5 verdorrt
sein; gierig sein, Vortheile hoffen.

عشم * 'ásam Gier; eigennützige Er-
wartung; trockenes Brot; — 'ásim
e. Baum; — 'úsûm pl v. عشم.

عشماء 'ásmā' f. v. عشم.

عشمة 'ásame Wunsch, Gier; Stück
trockenes Brot; dekrepid; dekre-
pider Zustand.

عشن * 'ásan U, If asu nach seiner
Meinung od. Vermuthung sprechen
(قال برأيه); — 2 id.; — 5 von
den untersten Zweigen nach einan-

der die Datteln abnehmen (عشج); — (النخلة اذا تتبع كرايته 8 = 1; = 5; über Einen ungerichter Weise herfallen (اعتشج). (فلانا اذا واثبه بغير حق).

عشج * 'asāna' runzlig; mürrisch. (عشج) * 'asā U, If 'asw u. (عشو) * 'asāwe u. A, If

'asan schlecht sehen, bes. nachtblind sein (عشى ف عشا وعشا).

يعشوا عشاوا اذا صار بصره. (او عشى) — If 'asw u. 'usūww in der Nacht e. Feuer erblicken u. darauf losgehen (عشا النار).

والىها يعشوا عشاوا وعشاوا اى راها لى لى لا من بعيد فقصدها (مستضيئا); sich Abends bei J. versammeln; zur Nachtzeit zu E. gehen; überh. zu Einem gehen (الى [um etwas (Licht, Gutes) zu erhalten]; weggehen (عن); — If 'asw es ist Abendzeit; zur Abendzeit kommen; das Nachtmal nehmen; die Kam. zur Abendzeit weiden (عشا الابل عشاوا اذا رعاها ليلا); — u. عشى If 'asw u. 'asj Einem ein Nachtmal geben (عشاها).

يعشوه عشاوا ويعشيه عشيا انا A, عشى (ب); — (اطعمه العشاء) If 'asan nachtblind sein (s. o.); zur Nachtzeit weiden K.; ungerrecht behandeln على عشى عليه (4) عشا انا ظلمه If 2 (عشا) Einem ein Nachtmal geben Acc.; die K. des Nachts weiden lassen; Einen blenden; Vögel in der Nacht durch Feuer blenden,

um sie zu fangen; sich nachtblind stellen; nachtblind sein; Einen mild behandeln (رفق به) عن; — 4 nachtblind machen, blenden; sich nachtblind stellen; Einem e. Nachtmal geben; Einen beschenken (اعشاه انا اء-ط-ه); — 5 das Nachtmal nehmen; — 6 sich nachtblind, blind, unwissend stellen; — 8 sich Abends auf den Weg machen (سار وقت العشاء) in dr Nacht auf e. Feuer losgehen (اعتشى النار وبالنار); — 10 sich e. Feuer zur Richtschnur des Weges nehmen (استعشى نارا اذا اهندي) (ب-ه-ا). (وجدته حائرا).

nachtblind; blinde Kameelin; بخرط er geht blindlings drein. عشر s. عشر u. عشرين pl.

عشوراء 'asūra' 10. od. 9. Muharrem. عشوف 'usūf' dürre Baum. عشاوة 'aswe' dichte Finsternis; Dunkles, Gefahrvolles; — 'iswe Liebespiel; Coquetterie; u. 'u. Nachtfeuer.

عشوى 'asawijz' abendlich.

عشوية 'aswijje' dunkler Ort.

* عشو s. * عشى

عشى 'asj' Nachtessen; — 'asan, 'asa Nachtblindheit; — 'asī nachtblind; — 'asijz Abend; erste Nachtwache; — gestern Abend عشى امس; — 'isa pl عشيبة 'asije Nachtmal, Abendfutter; — 'usijz pl v. عشى nachtblind; — 'akšijz pl عشيبة (؟ اشجى) 'akšijze Koch (türk. اشجى)

عشيان 'asjān der nachtmalt.

عشيب 'asīb grasreich.

عشور 'asīr pl أعشراء 'ā'sirā',

'uśūr u. عشار 'a'sār Zehntel;

Schrei der Hyäne; pl عشاراء

'ūsarā' Genosse, Freund; Gemal, Gemalin.

عشيرة 'asīre pl عشائر 'asâ'ir Blutsverwandte; Familie; Stamm; Genossenschaft.

عشيق 'asīq f. 3 Liebender; — 'isîiq liebestoll.

عشياء 'asjāzā pl أت u. عشايا 'asjāzā Abend; امس gestern A.; Wolke.

عص * 'aβ (Prät. عصبت A, If

'aβ u. 'āβaβ hart, fest, stark sein

عص الشيء عصا وعصا (4)

U, If 'aβ auf e. Feder, Spirale etc. drücken;

Luft comprimiren; — 2 den Schuldner

عصص على) bedrängen

عصص على) (غريمه أنا الحج عليه

gedrückt, gepresst, gedrängt werden;

gedrückt, comprimirt werden

(Feder, Luft).

عص 7 u. 8 — (غريمه أنا الحج عليه

gedrückt, gepresst, gedrängt werden;

gedrückt, comprimirt werden

(Feder, Luft).

عص Wurzel; Ursprung; † Druck;

Compression.

عصا — * عصور s. * عصا

'āβā f. Du. عصوان 'aβawān pl

أعص 'ā'βin, 'iβijz, 'uβijz عصي

od. أعصاء 'ā'βī u. عصي

Stab; Züchtigung; Holzstiel, Griff;

Scepter; Krummstab; Herrschaft;

m. Glied; Zungenbein, Zunge; e.

muslim. Genossenschaft; رفع عصاه

er ging weg; القى عصاه er machte

Halt, schlug sein Zelt auf, od. er

تراف die Herrschaft an; شق العصا

Zwiespalt erregen; ليين الع mil-
der Herr; قشر له الع er hat ihm
seine Gedanken mitgetheilt.

عصا 'iβâb Binde; Kopfbinde; Turban; Griff; Handvoll; — 'aβâb Garnverkäufer.

عصا 'iβâbe pl عصاب 'aβâ'ib Binde, Bandage; Turban, Kopfbinde; Reitertrupp, Schaar, Heerde; Fahne; † Feingefühl, Ehrgefühl.

عصار 'iβâr Staubmasse; Furz; Zeit; 'aβâr u. 'uβâr u. 3 ausgepresster Saft; Most; Extract; — 'aβââr Oelpresser, Traubenpresser.

عصافه 'uβâfe Spreu.

عصافير 'aβâfir pl v. عصفور.

عصافير 'aβâqijā od. عصفور Tumult.

عصافير 'aβâqil Wirbelwinde pl.

أعصل, عصل 'iβâl krumm; pl v. عصل.

عصام 'aβâm pl أعصام 'aβâm Hunde-

halsband; — 'iβâm pl أعصام

'ā'βime Schwanzspitze; pl 'iβâm,

'ā'βime u. عصبم 'ūβum Seil am

Eimer; Henkel; Bindestrick; e.

Collyrium; — عصبم 'iβâmijj edel.

عصامة 'aβâme Kopfbinde.

عصامير 'aβâmir pl v. عصفور.

عصا pl. عصى, عصى s. عصى

عصا 'aβâwe, 'iβ., 'uβ. Widersetz-

lichkeit, Empörung.

عصيرة v. عصائر; عصابة pl. عصائب

عصا 'ā'βab I, If 'aβb falten u.

biegen (طوى ولوى); binden,

schnüren (شد); zusammenbinden

(die Aeste des Baumes الشجرة)

أنا ضم ما تفرق عن اغصانها

(اليها وخطها); abschnüren (die

Testikel des Bockes, damit sie ab-

fallen خصيتي التيس); die

Hüften des K.'s umbinden (damit es mehr Milch gebe); den Kopf umwinden (mit dem Turban عصابة); überh. umwickeln, einbinden (e. Glied); rings umgeben ب (z. B. K. das Wasser عصببت الابل); (بالماء اذا دارت وطافت حوله); sich versammeln (ع القوم به اى); (اجتمعوا); eifrig u. beharrlich sein; vertrocknen (Speichel im Munde); — If 'aßb u. 'iðab mit der Hand ergreifen (ع على الشيء); — (عصبا وعصبا اذا قبض 'aßb u. 'uðûb (wie قعوب) schmutzig sein (Zähne, von Staub, Durst عصببت الاسنان عصبيا وعصوبا); — (اذا انساخت عصب ب); — (عصب b)

A, If 'aßab reich an Nerven u. Sehnen sein, muskulös sein (Fleisch عصبه); umgeben ب; sich versammeln; roth glühen (Horizont); — 2 umwickeln, umwinden; mit dem Turban umwinden; daher: zum Häuptling od. Herrn machen (سود); Einen hungern lassen (جوع); verderben, vernichten (أهلك); † eine Partei, e. Liga bilden; — 4 fest binden od. binden lassen; alle Kräfte anstrengen (K. im Gehen عصببت); — (الابل اذا جدت في السير 5 sich den Kopf mit dem Turban fest umwinden; starken Gemeinsinn zeigen in Vertheidigung des Rechts, der Religion etc. (نعصب); (الرجل اذا اتى بالعصبية

leidenschaftlich eintreten, für ل; gegen على; fanatischer Sektirer, Zelot sein; starrsinnig sein; † sich zu einer Parteizusammenschließen, sich conföderiren, verschwören; sich begnügen ب (تقنع); —

7 heftig, hart, fest sein (اشتد); — 8 mit dem Turban umwunden sein; denselben umwinden; ein Diadem anlegen; e. Schaar, Trupp bilden (s. عصبية); die Hüften des K.'s zusammenbinden (s. 1); sich begnügen ب; — 12 If أعصيبصا alle Kräfte anstrengen (K. im Gehen s. 4); sich sammeln K. M.; heifs, gefahrvoll Z.; schlimmer werden (Uebel الشر أعصوب الشتر اذا اشتد).

عصب 3 'aßb Baumwollzwirn; — 3 'aßbe pl ات 'aßabât e. kleiner Turban; — 'aßb, 'uðb, 'aßab Epheu; — 'aßab coll. Einh. 3 pl أعصبا aßab Nerv; Sehne; Sehnenband; Muskel; Binde, langer Tuchstreif, Schärpe; Stammhäuptling; Vornehme; u. 'aßabât (entfernere) Verwandte; 3 Erbtheil; 3 'iðbe Art den Turban zu winden; 3 'uðbe pl 'aßab Trupp, Schaar (10—40) نحن عصبية: e. ansehnliche Schaar; e. Harz; † Partei, Liga; Complot, Cabale. عصببب * 'aßabßab schwer (Tag).

عصبى 4 'aßabijz sehnig; muskulös. عصبية 5 'aßabijze Familiensinn;

Patriotismus; Parteisinn; Corpsgeist; eifriger Beistand; Fanatismus; Ehrgefühl.

عَصَدَ * 'áṣad I, If 'áṣad biegen, falten, zusammenlegen (لوى); (den Brei) umrühren; beschlafen (جـامع); Einen wider Willen nöthigen (أكوه); — If 'uṣûd sterben (مات); — 2 † in die Stärke tauchen, stärken (den Faden etc.); معصّد mu'áṣṣad gestärkt; — b) عَصِدَ A, If 'áṣad sterben; — 4 zusammenlegen (den Strick الجبل أعصد لهي لهي أعصّدني حمارك (أنا لواه mir deinen Eselhengst (zum Bespringen أعرني إياه لانزیه (على أتانى); — † 5 gestärkt werden (Faden).

اخذ 'aßd männl. Same.

عصر * 'ábar I, If 'aßr ausdrücken,
auswinden (Trauben, Wäsche etc.
ع العنب والثوب المغسول ونحوه
); zurück-
halten (إذا استأخرج ما فيه
حبس); Einen (عن) an etw.
hindern (ع الشيء عنه أنا منعه)
Einen beschenken (أنا أعطاه
عصره); — If 'ußr zu Einem
flüchten Dj.; — b) عصر vom Regen
bewässert werden, s. 4; — 2 mann-
bar werden etc., s. 4; Aehren trei-
ben (ع الزرع أنا نبتت سنبله
); drei Viertel des
Laufes vollendet haben (Sonne);
— 3 If معاصرة mit E. gleich-
zeitig sein; — 4 in die Nach-
mittagszeit (عصر) eintreten; mann-
bar werden od. die Menstruation

haben u. deshalb zu Hause bleiben
od. gebären (Frau اعصرت المرأة
إذا بلغت شبابهها وأدركت أو
دخلت في الحيض أو راهقت
العشرين أو ولدت أو حبست
عصرت; (في البيت ساعة طمئت
السحابة die Wolke ist nahe am
Regnen Z.; Pass. beregnet werden
(القوم أعصروا إذا امطروا) —
5 ausgepresst werden; zu J. flüch-
ten (تعصرو به إذا التجأ) —
7 ausgepresst werden; bedrängt
werden; vom Staub beschmutzt wer-
den; — 8 ausgepresst werden
(Traube, Wäsche, Saft); etw. für
sich auspressen; von E. e. Gabe
erpressen, od. von E. das ihm Ge-
schenkte wieder erpressen, sich
wiedergeben lassen (اعطى فلانا)
(عطية فاعتصرها أي أرتجعها
aus E. e. Zahlung etc. erpressen
اعتصر منه أنا استخرج) من
(منه ملا لغرم أو غيره
من S. einen Theil wegnehmen
اعتصر بالماء ما
غص به من الطعام إذا شربه
; geizig sein,
(خل) على; abhalten, hin-
dern, (منع) S. في P. u. على
E. flüchten, Zuflucht nehmen ب
(التجأ).

عَصَار *aßr*, *ißr*, *ußr*, *úßur pl* *aßur* (عَصْر) *aßur* *aßâr*, *عصور* *ußûr*
u. úßur Zeit; *عصرًا* *úßran*
zu spät; *لَعَصْر* *e. kurze Weile, kaum*);
Jahreszeit, Zeitalter, Jahrhundert,
Regierungs-Epoche; — *'aßr Tag*

od. Nacht, Du. العَصْران Tag u. Nacht; Abend; Morgen; u. 'áðar Nachmittag; Familie, Stamm; — 'uðr Staub; u. 'aðar Zuflucht. *عَصْران* † 2 *ta'áðran* ein Vesperbrod nehmen (zwischen Mittag u. Abend).

عَصْرَة 'úðre Zuflucht, Asyl; Zeit; — 'áðare Wirbelwind, Staubwolke.

عَصْرُونِيَّة † 'aðrūnijju Vesperbrod.

عَصْرِي 'áðrijj f. ð zeitgemäß.

عَصَص 'áðað, 'úðuð Schwanzwurzel, Steifsbein Pfd.

عَصَصَص * 'áð'áð, 'úð'uð, 'uð'a'iß Steifsbein; ð 'áð'aðe Schmerz darin; — 'úð'uð Taugenichts, Lump.

عَصَعَص 'uð'úð = عَصَص.

عَصَف * 'áðaf I, If 'aðf u. 'uð'úð heftig wehen (Wind عَصَفَت الريح); (عَصَفَا وَعَصُفَا (2) اذَا اَشْتَدَّتْ für seine Familie (Acc.) zu erwerben suchen عَمِيَالَه اذَا كَسَبَ); hinwegnehmen, vernichten عَصَفَت بِهِم (Krieg die Leute ب); (الحَرْب اذَا ذَهَبَتْ بِهِم وَاَهْلَكَتْهُمْ sich neigen (مال); schnell gehen, eilen (اَسْرَعَ); — I, If 'aðf die Saat unreif abschneiden (ع الزرع

(عَصَفَا اذَا جَزَّه قَبْلَ اَنْ يَدْرِكَ); 4 heftig wehen (Wind); rasch wegnemen ب; vernichten (Krieg عَصَفَت بِهِم الحَرْب); umkommen (هَلَكَ); schnell vorübersprengen

اَعَصَفَ الْفَرَسُ اذَا مَرَّ (Pfd. سريعاً); durstig um den Brunnen herum springen (K. اَعَصَفَتِ الْاَبْلُ اذَا اسْتَدَارَتْ حَوْلَ الْبَيْتِ حَرْصًا); (على الماء وهي تثير التراب

Halme u. Blätter schiefen (Saat صار عَصِفاً); — 8 zu erwerben suchen?

عَصُوف 'uðuf 'aðf Einh. ð pl عَصُوف Halm u. Blatt der Saatfrucht; Stroh; Wehen des Windes, Sturm.

عَصْفَر * 'úðfur Safran in Blüte, Safflor; — davon عَصْفَر 'áðfar If ð mit Safran od. überh. roth färben; — 2 so gefärbt werden; gewendet, verdreht sein (Hals (تَعَصَفَرَتِ الْعَنْقَ اذَا التَوَت).

عَصَافِير 'uðfür Einh. u. f. ð pl عَصَافِير 'aðāfir Sperling, Fink; jeder kleine Vogel; طَارَتِ عَصَافِيرُ رَأْسِهِ sein

تَعَتَّ عَصَافِير Hirn ist verwirrt; عَصَافِير er hungert); männl. Heuschrecke; Protuberanz des Stirnbeins; Blässe des Pferdes; Schiffsnagel; Buch; Fürst; عَصَافِير

اَلْمَنْذَر e. treffliche Kameelrace;

— ð † 'uðfür Bindfaden; — 'uðfürizz zweibuckeliges K.

عَصْقُول * 'uðqûl männl. Heuschrecke.

عَصَل * 'áðal U, If 'aðl krümmen (das

Holz عَوَجَ); pissen (Kind بَالَ);

— b) عَصَل A, If 'áðal krumm, gekrümmt sein (Holz, Zahn, Pferdewschwanz).

عَصَل 'áðal Krummheit, Krümmung; pl اَعَصَال e. Darm; e. Baum;

Rosenlorbeer; — 'áðil pl اَعَصَال

'iðal gekrümmt u. verhärtet; —

اَعَصَل 'aðlā f. u. 'uðl pl v. اَعَصَل.

* 'áðlab If ð sehr stark u. nervig sein (شَدَّةُ عَصَب).

عصلب 'uβlub u. ي stark u. groß.
عصلد * 'aβlad u. عصلود 'uβlūd
stark, hart.

عصم * 'aβam, I, If 'aβm gewinnen
(اكتسب); abhalten (منع);
schützen, bewahren, conserviren;
J's Unschuld bewachen; Einem
e. Geleitsbrief geben; عصمة الطعام
die Speise hat ihn vor Hunger
geschützt; schützen, vertheidigen
(وقى); sich in J's Schutz begeben
الى; den Schlauch mit den Riemen
عصم versehen; — b) عصم

A, If 'aβam weißgefleckt sein am
Vorderfuß; s. أعصم; — 4 schützen,
bewahren etc. (wie 1); den Schlauch
mit den Riemen عصم versehen;
Einem e. Zuflucht bereiten (أعصم)

(فلانا انا هيأ له ما يعتصم به
sich vertheidigen; sich an etwas
halten; أعصم بالفرس die Mähne
des Pferdes ergreifen; nicht fest
zu Pferde sitzen (أعصم الراكب)
(انا لم يثبت على ظهر الخيل
— 7 vertheidigt werden; sich
schützen; — 8 sich an etwas
festhalten (أعصم به انا أمسكه)
(بيده); seine Zuflucht nehmen
ب (der Sünder zu Gott); sich
schützen, vertheidigen; unschuldig,
sündlos sein. — 10 Zuflucht suchen;
sich zu schützen suchen.

عصم * 'uβm u. ع pl عصام a'βām
Weißes an den Vorderfüßen; —
'uβum Spuren, Reste; pl v. عصام;
— عصمة — أعصم f. v. عصماء
'iβme Schutz; Wache; Enthalt-
samkeit, Keuschheit, Unschuld; Un-

bestechlichkeit; Immunität; guter
Name; u. 'iβame pl عصم 'iβam,
أعصم 'a'βum, عصمة 'a'βame u.
أعصام a'βām Halskette; Hunde-
halsband.

عصمير 'aβāmīr pl عصامير 'uβmūr
Wasserrad mit Eimer.

عصمير * — 4 'a'βan krumm und
schwierig sein S. (أعصن الامر انا)
(أعوج وعسر).

عصا 'aβā U, If 'aβan u.
'aβw Einen mit dem Stocke od.
Schwerte schlagen (عصاه يعصوه)
عصوا انا ضربه بالعصا عصا
(بسيفه يعصو عصا)
Stock benutzen od. handhaben;
Einen mit Prügeln überwinden;
Einem (Acc.) e. Stock geben;
Wunde verbinden (عصوت الجرح)
(انا اشددته); Leute vereinen
(zum Guten od. Bösen عصوت
القوم انا جمعتهم على خير
A, If 'aβan عصى b) — (او شر
عصى ف) den Stock ergreifen (عصى
(عصا 4) انا اخذ العصا
das Schwert ergreifen, damit schlagen
نعصية If 2 — (ع بسيفه)
Einem (Acc.) e. Stock geben; —
3 If عصا معاصاة Einen mit dem
Stocke schlagen; — 4 Zweige trei-
ben, ohne Früchte zu bringen
أعصى الكرم انا خرج (Rebe
8 sich auf — (عبدانه ولم يثمر
den Stab stützen على; das Schwert
wie e. Stock handhaben ب; sich
e. Stock schneiden (أعصى
الشجرة انا قطع منها عصا).

عصود * 'aβwad If ع u. 2 ta'aβwad
sich unter Geschrei bekämpfen

ع القوم وتعضودوا انا صاحوا)
(واقتتلوا).

عصوف 'aßuf pl عصف 'ußf heftig;
Sturm, sturmschnell; 'ußuf Wein;
s. عصف *.

عصوم 'aßüm gefräßig; Fresser.

عصى 'aßa I, If 'ißjân, 'aßjz u.
máßije u. عصاوة 'aßâwe gegen
E. (Acc. od. على) widerspenstig,
rebellisch sein (عصاه يعصيه)
عصيانا وعصيا ومعصية انا
تعصية 2 If — (خرج عن طاعته
Rebellion, Aufruhr erregen; etwas
schwierig, unmöglich machen; —
3 If معاصاة sich gegen E. empö-
ren; — 5 schwierig u. verwickelt
sein (اعتاص) — 8 hart sein
(اعتصمت النواة انا اشتدت
— 10 sich empören
على; etwas schwierig finden; den
Heilmitteln widerstehen (Krankht).

عصى 'aßijz widerspenstig, rebellisch;
Abtrünniger; Flufs Orontes; 'ißjiz,
'u. pl v. عصا.

عصيان 'ißjân Ungehorsam; Rebellion;
Sünde; If عصى *.

عصيب 'aßib heftig; heifs; böser
Tag; pl عصبة 'aßibe u. عصب
'ußub die edlen Eingeweide als
Speise; Bratwurst Z.

عصيدة 'aßide dicke Brühe; Syrup;
Kuchen; † e. Art Stärke (amidon).

عصير 'aßir ausgepresst; u. ع Saft;
Most.

عصيف 'aßif heftig (Wind).

عصيفر 'ußáifir u. فير kleiner Sper-
ling; ع 'ußáifire gelbe Viole.

عصيم 'aßim Spuren, Reste; Schmutz.
عصا 'ußájze kleiner Stab (v. عصا).

عض u. عضض 'add 4 (für عض * عض

If 'add u. 'adid mit den Zähnen
(od. Zunge) erfassen u. beißen,

عضضة S. ب. على od. Acc. od. عضضت عليه
وعضضته عليه

عض وعضضا (3. 4) اى مسكنه
عضه الزمان; (ياسناني او بلساني
die Zeit hat ihm übel mitgespielt
عضه بلسانه; (اشتد عليه)
Einen mit Worten verletzen; ع
geduldig ertragen; عض عليه ناجذيه
es hat ihn ge-
reut Z.; die Sehne klebt am

عضت القوس انا) Bogengriff
(لصق ونثرها بـ صيدها

If 'adid vom Genossen u. Freund
nicht ablassen (عضضت بصاحبي)
b) für (عضضنا انا لـ ز
عضض A beißen (s. o.); schlau,

verschlagen sein Dj.; — 2 beißen;
aus e. tiefen Brunnen (عضوض)
schöpfen; der Kameelin das Fut-

ter عض geben; mit seiner Sklavin
scherzen (عض ف انا مزح)
u. عضاض 3 If — (جاريتنه

Einer beißt den Andern;
— 4 Einen etwas beißen lassen;

عضضته سيفي ich habe ihn
mein Schwert kosten lassen; tief
u. voll Wasser sein (Brunnen

عض am Busche (عضوض)
reich sein (Gegend); Kameele haben,
die davon fressen; — 6 einander
beißen; — 7 gebissen werden.

عض 'add das Beißen, Biss; — 'idd pl

عضوص böseartig; Unglück; tüchtig, geschickt; u. 'udd pl اعضاض e. Dornpflanze; — 'udd Kameelfutter; Astwerk, Baumstrünke.

عصاب 'addāb Lästler; 'idāb 3 عصب *.

عضاد 'adād, 'ud. f. 3 dick u. stark gebaut; dickarmig, ع id.; 'id. Armspange; 3 عضد *; — 3 'idāde pl عضائد 'adā'id Seitentheile; Gegenmauer; Pfeiler; Säule; Pfosten, عضادتنا الباب die beiden Thürpfosten; Alhidāde.

عضارس 'udāris Hagel; s. عسرس. عضارط 'udārit Tagelöhner; s. عسرت. عضاض 'adād dick (Baum); Eßbares; — 'id. If 3 عضض *; Bissigkeit pl v. عضوض; — 'ud. u. 'uddād Nasenwurzel; ع 'uddādjz fett; zart.

عضال 'udāl u. 'addāl wichtig; schwierig; schwer (Krankheit).

عضام 'idām Kreuzbein; pl v. عضم. عضاء 'idāh Einh. 3 عضون pl u. عضوات e. Dornstrauch.

عصب * 'ādab I, If 'adb abschneiden (قطع); abhalten عن; schelten (شتم); mit Worten verletzen (تناوله بلسانه); schlagen (ضرب); stechen, durchbohren (طعن); zurückkehren, ablassen (رجع); der Bewegung berauben (Krankheit ازمين); e. Schaf od. K. عضباء machen (s. أعصب b); — عصب b).

If 'ādab e. gebrochenes Horn haben (Schaf); — c) عصب If عضوب u. 'udūb u. 'udūbe e. böse Zunge haben (عضبا);

— 3 abhalten, hindern (منايع); 4 e. Schaf od. K. عضباء machen. عضب 'adb scharfzüngig; scharf; leichtsinnig (Jüngling).

أعضبا 'ādba' f. v. أعصب.

عضد * 'ādad U, If 'add Einen (Acc.) auf den Oberarm od. Arm treffen (أصاب عضده); Einem helfen (أنا أعانه); Einem (Acc.) zu etwas (ب) verhelfen; verletzen (der Sattel das K. عضض); zwei Lastthiere an den Oberschenkeln an einander binden (ع الركائب); — J, schneiden (قطع); den Baum mit dem معضد beschneiden; — Pass. am Arme Schmerz empfinden; — b) عضد

A, If 'ādad Schmerz im Oberschenkel haben K.; — 2 rechts u. links abweichen (Pfeil نهب شمالا); — 3 Einen unterstützen, ihm helfen (عاور); — 4 = 2; — 6 einander helfen; Hilfe finden; — 8 etwas auf den Arm od. die Schultern nehmen; Einen (ب) um Hilfe bitten; sich ihn zum Helfer nehmen; — 10 den Baum beschneiden; Früchte sammeln (استعصد الثمرة أنا) (اجتنها).

عضد 'add, 'u., 'i., 'ādīd, 'ādud, 'ūdud pl أعضاد 'adād Oberarm; obere Hälfte des Thierfusses; Beistand, Hilfe; Helfer; Sockel; Piedestal; Seite. — 'ādad Armschmerz.

عضيد 'iddān pl v. عضدان.

عضدة 'ādide Arm; Hand.

عَصْر * 'ādar If 'adr seine Rede öffentlich vorbringen (ع ب كلمته). (أنا باح بها).

عَصَارِس * 'ādras pl عَصَارِس * 'ādras Hagel, Schnee, Kälte; kaltes Wasser; s. عَصَارِس; — 'idris e. Pfl.

عَصْرَط * 'ādrat, 'idrit der Hintere; — 'idrit Kreuzbein; Perinäum;

— 'ūdrut Tagelöhner; pl عَصَارُط 'adārit, u. عَصْرُوط 'udrūt pl عَصَارِيط 'adārit Miethling; gemeiner Mensch; s. عَصَارُط.

عَصْر * 'ādz I, If 'adz abwehren, abhalten (منع); kauen (مصغ).

عَصُوص * 'ūdad pl v. عَصُوص.

عَصُط * 'ādat I, If 'adt während des Beischlafs Exkremente lassen (أحدث عند الباع).

* عَص * 'ād'ād If 'ē beissen; s. عَص.

عَصَل * 'ādal U, If 'adl bedrängen,

(ع عليه أنا ضيف) bedrücken; schwierig, lästig sein, geniren ب

(ع به الأمر أنا أشتد) — A, U u. I, If 'adl, 'idl u. 'idlān die Frau mit Gewalt an der Verheirathung hindern (ع المرأة)

عَصَلَا وَعَصَلَانَا إذا منعها الزوج

عَصَل الایم عن الزوج: Z (ظلمنا) — A, If 'ādal sehr

muskulös sein (صار كثير العضل); — (أو ضخمه عضلة ساقه) 2 etwas lästig, schwer, unerträglich machen; † peinigen; am Heirathen hindern; eng sein (Ort ضاق); zu klein sein für die Bewohner (الارض بأهلها) عَصَلَت

(أنا غصت بهم); Einem lästig sein, (ع ب على od. P. ب); schwer gebären od. Eier legen (عصلت المرأة أو الدجاجة وغیرها); (أنا عسر عليها) — 4 id.; schwierig, lästig, unüberwindlich sein (أعصل الأمر); niederdrücken, ermüden (أعصلي ف (غلبه وأعباه) er ermüdet mich; 4 u. 5 die Krankheit ermüdet die Aerzte, spottet ihrer (الداء الأطباء) أعصل عليهم), daher 5. unheilbar werden. — 11- If أعصبالل dicht verzweigt und verwachsen sein

أعصالت الشجرة أنا (Baum)

(كثرت أغصانها والتفت).

عَصَل * 'ādil muskulös; 'idl böswillig; — 'ādal pl عَصَل * 'ādale pl عَصَلَة Muskel; Fleischstück; 'ādal pl عَصَلَة u. 'idlān, u. Feldmaus; 'ūdle pl عَصَل * 'udl, 'ūdal Unglück.

عَصَم * 'adm Bergziegen; pl 'udm u. 'ādime Pflugsterz; gezahnte Kornschwinde; Schwanzbein; — pl عَصَام 'idām Handstück des Bogens.

عَصَمَز * 'adāmmaz f. 'ē hart; geizig; Löwe; 'ē häßliche Alte.

عَصَمُور * 'udmūr Wasserrad; Eimer.

عَصَه * 'ādah A, If 'adh, 'ādah,

ع ف عَصَهَا 'idhe lügen (ع ف عَصَهَا أنا كذب); (وعصبيته وعصه أنا كذب)

(بها-ت) Zauberei verläumden (ساحر) If 'adh vom Dorne عَصَاهُ essen K.; — b) عَصَه A, If 'ādah vom Genusse

des *عضاه* krank sein K.; lügen u. verläumden (*جاء بالافك*); 1 u. 2 den *عضاه* beschneiden; — 4 lügen u. verläumden; den Dorn *عضاه* tragen (Boden); denselben beschneiden; Ke. haben, die solchen fressen.

عضه 'idāh pl *عضون* 'idūn Lüge; Zauber; u. ß e. Dornpfl., s. *عضاه* u. ds flg.

عضوات 'idū u. *عضون* 'ide pl *عضوات* 'idawāt Abschnitt, Theil, Portion; s. ds vor. — 'ādde Bifs.

عضهل * 'ādhal If ß den Krug, die Flasche verschließen, verstopfen (*عضهل القارورة أنا ضم رأسها*).

عضا 'ādā U, If 'adw zergliedern, zerschneiden, zerlegen (das Schaf *يعضوها*).

(*عضوا أنا جزأها*); trennen, absondern (*فَرَّقَ*); — 2 If *تعضية* = 1.

أعضاء 'adā u. *أعضاء* 'idw pl *أعضاء* 'adā Körperglied; Mitglied (*أعضائية* 'adā'ijje Mitgliedschaft); — 'udūww Wohlfahrt, Wohlstand.

أعض 'adū u. *أعض* 'adū pl *أعض* 'adū was zu beißen ist; bifsig; tief; s. *عض* pl.

أعضاة, *أعضة*, *أعضه* pl v. *أعضون* 'adawijj vlg. 'idwijj gegliedert; auf Glieder bezüglich.

أعضدان 'iddān pl *أعضد* 'adīd niedrige Palme; Reihe Palmen.

أعضد 'adīd gleichalterig; gleichzeitig; Unglück; If v. *عض* *.

أعضيلة 'adīle Muskel.

أعضيه 'adihe, 'udāihe Lüge s. *عضه*.

عط * 'att U, If 'att das Kleid zerreißen, so daß es noch zusammenhängt (*عط الثوب أنا*); (*شق طولا أو عرضا بلا بينونة*); zu Boden werfen (*صرع*); überwinden (*غلب*) s. *عت*; — 2 das Kleid zerreißen; — 5 u. 7 zerissen sein; nicht ganz bis zum Bruch gebogen sein (*Holz*); — 8 spalten, zerreißen.

عطاء 'atā u. *عطاء* 'ātan s. *عطو* *; *عطاء* 'atā u. *عطاء* 'ātan Gabe, Geschenk; *عطاء* 'atā u. *عطاء* 'ātan Handel u. Wandel; (*Du. عطاوان, عطاءان*).

عطار 'attār f. ß Parfümeur; Droguist; ß 'itāre dessen Geschäft; 'attāre trefflich K.

عطارد 'utārid Planet Merkur; Quecksilber.

عطاس 'utās das Niesen; Morgenröthe; — 'attās der niest.

عطشى u. *عطشان* pl v. *عطاش* durstig; 'utās Durstpein.

عطف 'utāf Oberkleid; Schwert; 'attāf stark gekrümmt.

عطالة 'atāle Unthätigkeit; Sorglosigkeit; Vacānzen, Ferien.

عطايا 'atājā pl v. *عطية*.

عطب * 'atāb U, If 'atb u. 'utūb weich, zart sein (*Baumwolle* ع القطن *عطبا* *وعطوبا أنا لان*); zu Grunde richten; † schädigen, verletzen; — b) *عطب* A, If 'atāb

elend umkommen (*هلك*); ermüdet, gebrochen sein (*Pfd. K. انكسر*); heftig zürnen (*ع عليه أنا غضب*); — 2 den Wein so behandeln, daß er e. gute

Blume erhält (ع الشراب اذا عالجته) (لتطبيب ربحه); eben knospen (رع الكرم اذا بدت زمعانه بدت); 2 u. 4 schädigen, verletzen, verderben, verachten (اهلك); 7 umkommen; beschädigt, verletzt werden. — 8 Gluth in das Tuch عطبة nehmen; zu Grunde gehen. عطب Baumwolle; 8 Baumwollflocke, e. Tuch für Gluth (s. عطب * 8); — 'atb Unglück; Verlust; † Verletzung. عطر A, If 'atar nach Parfüms duften (Frau); — 2 parfümiren; Parfümeur od. Droguist sein; — 5 wohlriechen; sich parfümiren; noch unverheirathet bei den Eltern wohnen (Frau تعطرت المرأة اذا اقلمت عند ابويها ohne Schmuck sein; wohlriechend od. parfümirt finden; sich parfümiren od. parfümiren wollen. عطر utûr Parfüm; itir pl عطور; Rosenessenz; — ع الورد: Essenz; — 'atar Wohlgeruch, Aroma; — 'atir f. 8 wohlriechend; aromatisch; parfümirt; عطري id. (pl. itrijjât Parfüms); — عطريات utur pl v. عاطر. عطر I u. U, If 'ats u. 'atas (اقسرمق) utâs niesen (عطاس die Morgenröthe erscheint (انفلق) (مات) عطست; gerade entgegen gelaufen kommen (Wild); — 2 Einen zum Niesen bringen; stark niesen. عطسة atse das Niesen; ähnlich.

عطش * 'atîs A, If 'atâs dürsten, Durst haben; الى heftig begehren; — 2 dürsten lassen; — 4 dürsten lassen (اظ-مأ); durstiges Vieh haben; die Kameele lang vom Wasser zurückhalten; — 5 Durst leiden; sich zwingen den Durst zu ertragen; الى heftig begehren. عطش 'atâs Durst; 'atîs f. 8 durstig. عطشان 'atsân f. 8 (ات pl) u. 'atâs عطشى 'atâs pl عطشى 'atâs u. f. عطاش 'itâs durstig; begierig; vertrocknet. عطشة 'atse heftiger Durst; s. عطش. عطع * 'at'at If 8 Geschrei ausstoßen (Kämpfende). عطف I, If 'atf sich neigen الى (مال) nach der Seite hängen; wohlwollend, günstig sein على (اشفق) wenden (die Zügel); biegen (Holz); sich auf E. stürzen على (حمل) sich von E. abwenden, weggehen (راجع وانصرف) عن sich das Kissen zusammenlegen (ع الوسادة اذا ثناها) zwei Worte durch و und verbinden; b) عطف A, If 'ataf lange Augenwimpern haben (طول اشفار); — 2 vielfach falten, zusammenlegen, biegen; neigen machen; geneigt, wohlwollend machen على; Einem Sympathie einflößen الى; Einem das Kleid عطف machen; — 5 geneigt, wohlwollend sein على; sich fügen; das Kleid عطف anziehen; — 6 gegen einander Wohlwollen, Sympathie haben;

mit gebücktem Haupt gehen; stolz einherschreiten; — 7 geneigt, gefaltet, gebogen sein; seine Richtung ändern; wieder umkehren; إلى Neigung zu J. haben; — 8 das Kleid عطف anlegen; — 10 Einen geneigt machen, wozu gewinnen على Sympathie zu gewinnen suchen.

عطف 'atf Neigung; Biegung; Wendung; Zuneigung; Gunst, Güte; Verbindung; حرف العع Binde-
wort, copulatives B.; ع البيان erklärender Beisatz;
Bogenspitze; Geschenk; — 'itf pl
عطف Halsseite; Seite; alles Ge-
bogene, Linien am Körper; Achsel-
höhle; — 'utf pl v. عطف
u. عطف; — 'atf Neigung,
Sympathie habend; sich wendend,
umbiegend.

عطفة 'atfe Drehung, Wendung;
Umweg; Gäßchen; Allee; Hals-
band als Amulet; — 'itfe Epheu;
— 'atafe krummes Holzstück.

عطل 'atıl A, If 'atal u. 'utıl
ohne Schmuck sein (Frau عطلت
المرأة عطلا وعطولا (4) اذا لم
يكن عليها حلى; des Besitzes,
der Bildung etc. entbehren من
(ع الرجل من المال والادب);
If 'atal von großer Statur sein
(عظم بدنه); † verdorben sein,
zu Nichts mehr taugen; — 2 die
Frau des Schmuckes berauben;
der Güter berauben; Einen ohne
Arbeit, unbeschäftigt lassen; ent-
leeren; entledigen; verwüsten,
vernichten, verderben; † على E.

schaden, ihm Verluste bereiten;
† auf Zinsen leihen; — 5 ohne
Schmuck sein; unbeschäftigt sein
(بقي بلا عمل); † Verlust, Scha-
den erleiden; † verdorben sein;
† auf Zinsen ausgeliehen sein;
— 10 † etwas beschädigt, verdor-
ben finden, verloren glauben; e.
Kranken aufgeben.

عطل 'atal, 'atıl Schmucklosigkeit;
Unthätigkeit; Unwirksamkeit; —
'utl † Schade, Verlust; † Läh-
mung; † ع المال Zinsen; — 'utl,
'utıl arm; ungebildet; — 'utıl pl
'utıl unge-
schmückt (Frau); unbewaffnet;
(Nadel) ohne Faden; — 'atıl f. 8
schön, rein K.; unpunktirt; =
عطل; 'utıl pl v. عطل; 8
'utle Muße, Unthätigkeit; Schmuck-
losigkeit.

عطلان 'atılān unthätig; † verdorben,
unnütz.

عطلس * 'atallas lang.

عظم * 'utın gekrämpelte Wolle; —
8 اعظم unkommen.

عطن * 'atan I u. U, If 'atın Felle
mit Salz, der Pfl. علقى od. mit
behandeln, damit die Haare
ausgehen (s. b); — If 'utın
Kameele, vom Trinken kommend,
lagern beim Wasser, od. werden
zum zweiten Male zum Wasser
getrieben (عظنت الابل عضونا)
b); — (اذا رويت ثم يركب)
عطن A, If 'atan Felle, in der
Grube liegend, verderben u. stinken

عطن الجلد في الدباغ وتترك

عطن (فاسد واذن); † überh. in Zersetzung übergehen, verderben; — 2 Felle behandeln wie 1; † sich zersetzen, verderben; e. Platz herstellen, wo die Ke beim Wasser ruhen können; beim Wasser lagern K.; — 4 beim Wasser lagernde Ke haben od. sie dahin treiben; — 7 behandelt werden wie 1 (Fell).

عطون اءطان a'tān pl اءطان 'atān u. عطنة 'atane u. اءطان 'uttān der Ort, wo die Kameele um's Wasser gelagert sind; — 'atān u. 'atane † Zersetzung; Verwesung, Gestank; — 'atīn † verwesend, stinkend.

(عطو) اءطا U, If 'atw empfangen, mit der Hand nehmen عطا الشىء واليه يعطو عطا (انا تناوله ع اليه راسه ويده انا) Kopf u. Hand emporheben (عطوته اى) überwinden (رفعه عطوته اى) † (عطا J, geben, bewilligen, P.); — 2 If تعطية يعطينى E. arbeiten (يعطينى) ويعطينى اى ينصفنى (و. يخدمنى) Einen zur Eile treiben (عجل); — 3 If معاطاة geben; schenken; empfangen; Einem dienen; — 4 If اعطاء geben, schenken, 2 Acc. اعطاه شيئاً (انا ناوله اياه) Sold geben; sich von Einem (Acc.) führen lassen (اعطى فلاناً انا انقاد) — 5 von E. (Acc.) e. Gabe verlangen, sich etwas geben lassen (اعطاه انا)

سأله العطاء; sich eifrig auf e. S. verlegen (تعطى الامر ان ركبه); eilen (تعجل); — 6 sich einander etwas geben, darreichen; empfangen; nehmen (تناول); widerrechtlich nehmen (يجف); sich auf den Füßen heben u. die Hand nach etw. emporstrecken; einander im Nehmen zuvorkommen suchen (يتعاطون الكاس اى) wechselsweise nehmen; sich eifrig auf etw. verlegen; تعاطى الشعر sich auf die Poesie verlegen; unternehmen; † sich in etw. mischen: mische dich لا تتعاطى فى شىء in Nichts! † Beziehungen zu einander haben; — 7 † gegeben, bewilligt werden; 10 If استعطاء e. Gabe verlangen, sich etw. geben lassen.

عطود * 'atāwwad rascher Schritt; offen (Weg); edel; scharf; lang; ganz (Jahr, Tag); schwierig (Reise). اللجم 'utūs Schnupftabak; عطوس el-lūgam el 'atūs Tod. 'atūf pl عطف 'utf geneigt, wohlwollend; Dohne, Schneuse; Ueberwurf, Mantel; — 'atūfe, 'ut. Zuneigung, Wohlwollen.

عطون 'atūn am Wasser lagernd K. عطوى 'atwa guter Bogen.

* عطا s. ل; عطا J, geben * عطى 'utājj e. kleine Gabe.

اطود = 'atājjad عطيد.

عطيف 'atīf sanft, fügsam Fr.

عطيل 'atīl langer Palmzweig; † gelähmt, impotent.

عظيم 'atîm pl عظم 'útum um-
gekommen, verloren s. عظم.

عطين 'atîn u. 3 stinkend, verwesend.
عطية 'atîjje pl ات u. عطايا 'atâjā

Gabe, Geschenk; Sold.

عظ * 'azz U, If 'azz hart bedrän-
gen, beißen (كرب عظمه للرب)

عظمه للرب (Krieg); zu Boden wer-
fen (عظا انا عصته)

عظ فلانا بالارض انا النقه

عظها (بها) — 3 If معاظة beißen
عظاظ u. معاظة If (عاض)
heftig kämpfen, im Kampfe in

عاطوا انا (die Enge gerathen)
كاوحوا وحاربوا شديدا ولاقوا
اعظاظ If 4 (فيها بالمشقة)
Einen zum tapferen Kämpfer

machen (اعظه الله).

عظاءة s. عظمي * عظمي s. عظمي

عظارة 'izâre Weintrunkenheit.

عظاظ 'izâz s. عظم * 3.

عظيم, عظم 'izâm pl v. عظم
'uzâm u. 'uzzâm grofs.

عظامة 'azâme Gröfse; 'iz. pl v.

عظم; 'uzzâme Gröfse; Pomp;

Stolz; u. 'izâme falsche Hüfte.

عظمي 'izâmijj ahnenstolz.

عظاءة 'azâ'e pl عطاء 'iz. e. Eidechse.

عظائم 'azâ'im pl v. عظيمة.

عظب * 'ázab I, If 'azb u. 'uzûb

على geduldig bei e. S. ausdauern
ع عليه عظبا وعظوبا انا لزمه

(وصبر عليه); sein Vieh od. Ver-
mögen wohl besorgen; trocken

werden (عجلده انا ييس Haut);
schwierig werden (Hand); — If

'azb den Bürzel schnell hin- u.

herbewegen (ع الطائر عظبا Vogel
b) — (انا حرك زمكه بسرعة)

عظب A, If 'ázab geduldig aus-

dauern; fett sein (M. سمع);

— 2 Einen hindern (an der
Erfüllung seines Wunsches عظمه

عن بغيته انا سوفه عنها)

عظير * 'ázir A, If 'azar etwas ver-
abscheuen, Ekel davor empfinden

(ع ف الشىء انا كرهه)

(den Schlauch ملأ); — 4 Magen-

beschwerde verursachen (اعظيره)

(الشراب انا كظه ثقل في جوفه)

عظور. 'úzur pl v. عظمي.

عظعاظ u. 3 'áz'az If * عظعاظ

'iz'âz zittern u. sich umdrehen

ع السهم انا ارتعش في

(Pfeil مضيه والتوى)

aus dem Kampf

weichen (ع الجبان Feiger)

den Schwanz bewegen und gehen (Last-

thier, obgleich niedergeschlagen);

den Berg ersteigen (في صعد);

pre- لا تعظيني وتعظي 2 —

dige (عظ) mir nicht (o Frau),

während du selber zu Grunde

gehst (اي لا توصيني واوصى)

(نفسك).

عظل * 'ázal U, If 'ázl u. عظل

'ázil A, If 'ázal fest aneinander

hängen (sich begattende Hunde etc.

عظلت الكلاب انا ركب بعضها

(بعضا); — 2 übereinkommen

(عظلوا عليه انا اجتمعوا عليه)

— 3 If عظام u. عظام fest

aneinander hängen, wie 1; If

عظام fremde Verse den seinigen

einfügen (في القافية عَظْلاً) *عَظْل*
 (إِذَا ضَمِنَ) — 5 zusammenkom-
 men (على) — 6 u. 8 fest an-
 einander hangen.

عَظْل 'úzul Päderasten (passiv) pl.
عَظْلَام 'izlām dunkler Staub.
عَظْم * 'izlim Indigo; u. 3 'ázlame
 Dunkelheit, Nacht.

عَظْم * 'ázam If 'ázim dem Hunde
 e. Knochen zu fressen geben (ع
 الكلب عَظْماً إِذَا أَطْعَمَهُ الْعَظْمُ);
 — If 'ázme Einen auf die Kno-
 chen schlagen od. treffen (عَظْمًا
 عَظْمًا إِذَا ضَرَبَ عَظْمًا); —
 b) *عَظْم* If 'izām u. 'ázāme grofs
 sein (عَظْمُ الشَّيْءِ عَظْمًا وَعَظْمًا);
 wichtig sein; erschreck-
 lich sein (Unglück); Einem grofs,
 wichtig, sehr unangenehm sein,
 e. tiefen Eindruck auf ihn machen,
 P.; — 2 als grofs betrachten;
 grofs machen, erhöhen, ehren,
 preisen; zu grofs machen, über-
 treiben; e. Schaf zerlegen (glie-
 derweise عَظْمًا عَظْمًا); —
 4 ehren, preisen; für grofs, wich-
 tig erachten; e. Knochen zu fres-
 sen geben; — 5 erhöht, geehrt
 werden; grofs erscheinen; sich
 überheben, hochmüthig sein; grofs,
 beträchtlich, wichtig werden; —
 6 einem Andern (Acc.) an Gröfse
 gleichkommen; لَا يَتَعَاظِمُهُ شَيْءٌ
 Nichts kommt ihm gleich; für
 grofs gelten; wichtig werden; — 10
 für grofs erachten, bewundern;
 erstaunlich finden; stolz sein;

den gröfsten Theil von etwas
 nehmen.

عَظَام 'ázim pl *أَعْظَمُ* 'ázum,
 'izām u. *عَظَامَةٌ* 'izāme Knochen;
 — 'izm Gröfse; — 'uzim Gröfse;
 Umfang, Dicke; Stolz; Menge; u.
 'ázim Haupttheil; — 'izām Gröfse;
 Pracht; — 'ázam Heerstrafse.

عَظَمَاءُ 'uzamā' pl v. *عَظِيم*.

عَظَمَات 'ázamāt Grofse, Fürsten.
عَظْمَةٌ 'ázame Gröfse; Herrlichkeit Got-
 tes; Macht; Pracht; Stolz, Eitelkt;
 Dicktheil des Armes; s. vor. — 'uzme
 Umfang, Dicke; falsche Hüfte.
عَظْمِي 'ázima f. v. *أَعْظَمُ*. Comp.
 v. *عَظِيم*.

عَظْمَةٌ 'ize Predigt, Ermahnung If v.
 * *وَعَظْمٌ* 'ázze Ungestüm.

عَظَا * 'ázā U, If 'ázw Einen
 schädigen, ihm Übles thun (عَظَا
 يَعْظُوهُ عَظْوًا إِذَا سَاءَ
 عَظَاهُ إِذَا اغْتَالَهُ فَسْقَاهُ)

; E. vom Guten abwenden
 (عَظَاهُ إِذَا صَرَفَهُ عَنِ الْخَيْرِ); —

b) *عَظِي* A, If 'ázā vom Genufs
 des *عَنْظْوَان* geschwollenen Bauch
 haben K.

عَظُور 'ázur pl *عَظْر* 'ázur voll Weins.
 * *عَظْو* s. * *عَظِي*.

عَظَام 'izām u. *أَعْظَمُ* 'ázim f 3 pl
 'uzamā' grofs; viel; ruh-
 voll, herrlich; wichtig; furchtbar;
 † Bravo! sehr gut! — 'uzāim
 Knöchlein; — 3 'ázime pl *عَظَائِمُ*
 'ázā'im grofses Ereignifs, Ver-
 brechen, Unglück.

عَفّ *U u. I, If* 'aff, 'afâf, 'afâfe, 'iffe sich des Unerlaubten enthalten *عن*, enthaltsam, keusch sein
 عَفَّ فِ عَفًّا وَعَفًّا وَعَفَانَةً (1) *عَفَّةً (1)* اِذَا كَفَّ عَمَّا لَا يَحِلُّ
If 'aff sich im Euter sammeln oder darin bleiben (Milch); † (عفا عن) Einen ausnehmen, schonen; — 2 *If* تعفیف Einem solche Milch zu trinken geben (عَفَّفْتَهُ اِذَا) (سَقَيْتَهُ الْعِفَافَةَ); Einen enthaltsam, keusch machen (Gott); — 4 id.; Passiv: so gemelkt werden, daß noch etwas Milch im Euter bleibt (Schaf); — 5 enthaltsam, keusch leben od. so zu leben trachten; die Milch عَفَافَةً trinken (s. 2); — 6 zum zweiten Male melken; Heilmittel gebrauchen (اِتْعَافَ بِمَا مَرِيضٌ) — 8 dünne Kräuter mit der Zunge vom Boden auslesen (K. اَعْتَفَّتْ اَلْاَبِلُ) — 10 id.; sich enthalten *عن*; عَفُو s. *
 عَفّ *aff f* ʔ enthaltsam; keusch.
 عَفَا 'afâ das Verwischen, Vergehen, Verfall; Staub; Eselsfüllen (عفا); Regen; s. عَفْو *pl*; 'ifâ lange Haare, Federn.
 عَفَار 'afâr Mehl; trockenes Brot; e. Baum; 'affâr † Aehrenleser; — 'ifâr *pl v.* عَفَر ʔ 'afâre Bosheit; u. 'afârîjje † das Aehrenlesen, Ernteabfälle; — ʔ 'afâre rothe Weide (*salix rubra* Z.).

عَفَارِيَت *pl v.* عَفْرِية; عَفَارِي *pl v.* عَفْرِيت.
 عَفَاز 'afâz Wallnuss; ʔ 'afâze Hügel; ʔ 'ufâze u. 'uff. Baumwollfrucht.
 عَفَاش 'ufâš dickbärtig; ʔ Pöbel.
 عَفَاص 'ifâß Geldbeutel; Stöpsel.
 عَفَاط 'affât Stotterer; ʔ Schäferin.
 عَفَاف 'afâf u. ʔ Enthaltensamkeit, Keuschheit; — 'ifâf Heilmittel.
 عَفَافَةٌ 'affâqe der Hintere; Pöbel.
 عَفَاكَ 'afâk verzeihe dir Gott! Bravo!
 عَفَان 'iffân rechte Zeit.
 عَفَا *pl v.* عَفَاة.
 عَفَاهِن * 'ufâhin stark, ausdauernd K. عَفَاوَةٌ 'afâwe, 'if., 'uf. Schaum des Topfes, Fettbrühe; † Dicke (des Fadens).
 عَفِيفَةٌ 'afâ'if *pl v.* عَفَائِف.
 عَفَت * 'âfat *I, If* 'aft etwas durch Drehen zerbrechen, od. zerbrechen ohne vollständiges Losreißen (ع الشئ اِذَا لَوَاهُ وَكَسَرَهُ اَوْ كَسَرَا بِلَا اَرْفَاضٍ) das Arabische mit Schwierigkeit sprechen (في عفت كلامه).
 عَفَتَان 'ifittân u. عِ groß; fleischig.
 عَفَج * 'âfâg *I, If* 'af' Einen schlagen (جامع) (ضرب); — ʔ schiefe gehen (K. عَفَجَ فِي).
 عَفَجَ اِذَا تَعَوَّجَ (مشبه اِذَا تَعَوَّجَ).
 عَفَاج 'afâg, 'ifâg, 'âfâg, 'âfîg *pl* عَفَاج a'fâg Zwölffingerdarm; ʔ id., Teich.
 عَفَد * 'âfad *I, If* 'afd u. 'afadân springen (mit gleichen Füßen, ohne zu laufen عَفَدَا اِذَا صَفَّ رَجُلِيهِ فَوَثَبَ) (من غير عدو) — 8 sich einschließen und Hungers sterben (um

nicht betteln zu müssen اعتقد
ف اذا اغلق بابہ على نفسه
فلا یستل احدا حتى یموت
(اعتقد) fest glauben (جوا)

عقد 'afd Tauben u. ähnliche Vögel.

عفر * 'áfar I, If 'áfr Einen od. etwas
im Staube wälzen (عفره فی التراب)

(انا مرغه فيه); in den Staub

treten (دس); bestäuben; zu Boden

werfen; zum ersten Mal bewäs-

sern; die Palmen befruchten; †

Einen schelten; — b) عفر A, If

'áfar staubfarb sein, s. أعفر. —

2 im Staub wälzen; Pass. عفر

er ist erniedrigt worden; † aus

dem Staube od. von der Erde

auflesen, Aehren lesen; ds Kind

od. ds Junge abgewöhnen; an der

Sonne od. im heißen Sand Fleisch

dörren; † Einen schelten; — 3 Vieh

od. Geschäfte gut besorgen; — 5 in

den Staub fallen, staubig werden;

† nach der Ernte liegen bleiben

und dann aufgelesen werden;

fett sein (Wild سمن); tüchtig,

selbstbeherrschend etc. werden

(نعفرت المرأة اذا صارت عفریتا);

— 7 staubig werden; — 8 id.;

in den Staub werfen; mächtig,

tüchtig sein (s. عفریت); angrei-

fen (Löwe سارور); zerreißen

(Löwe); — 10 den staubigen Boden

streifen.

عفر 'áfr u. 'áfar pl أعفرار a'fâr Staub,

Erde; — ifr Schwein; Bösewicht;

Teufel; — 'ufr pl أعفرار a'fâr u.

عفار ifâr = ifr; stark, tapfer;

7—9te des Monats; عن ع nach
einem Monat; pl v. أعفر. —
'ufur Zeit; Monat.

عفرا 'áfra Halsfedern; s. عفر f.

عفراس 'ifrâs reisender Löwe.

تعفرت 2 * عفرت teuflisch böse
werden; überaus lüstig sein (s.

عفر u. عفریت).

عفرس * 'áfras If ة zu Boden wer-

fen u. besiegen (صرع وغلب).

عفروس 'ufrûs, عفریس, 'ifris, عفرس

عفرنی 'afârna, عفرنس 'afârna

reisender Löwe.

عفرة 'ífre, 'ú. Mähne; Halsfedern;

'úfre Staubfarbe; röthlich weisse

Farbe; — 'úfre u. 'ufurre Be-

ginn der Kälte; höchste Hitze.

عفاری 'áfra u. عفریة 'ífrije pl عفری

'afâra Halsfedern; Mähne L.;

عفری Stirnhaare des Pferdes; عفری

'ifrijj u. یة 'ífrije böartiger M.

od. L.

عفاریت 'afârît عفریت pl ifrît

riesiger u. mächtiger Dämon; Teufel;

f. ة u. 'ifirrit u. عفرین

'ifirrin mächtig, selbstbeherrschend,

tüchtig, geschickt, schlau; لیت

لایت 'ifirrin furchtbarer

Löwe; — 'ifirrin e. Art Werre

od. Erd-Skorpion.

عفز 'áfaz U, If 'áfz mit der Frau

(Acc.) scherzen (عز زوجته اذا)

(لاعبيها); das Kameel niederknien

lassen (اناخ); — 3 mit der Frau

scherzen (بات يعاثر زوجة اى)

(يلاعبيها).

عفز 'áfz Wallnufs.

عفزر * 'áfzar schnell, voraneilend.

عفس * 'áfas I, If 'áfs abhalten

(حيس); täglich gebrauchen (Kleid
 ع ثوبه انا ابتذله); heftig an-
 treiben (das K. ساق شديدا);
 kneten, reiben (Haut دلك);
 Einem e. Tritt auf den Hintern
 geben (عفسه انا ضرب عجزه);
 Einen auf den Boden
 niederziehen (جذبه الى الارض);
 عفا 3 If — (في ضغط شديد
 u. Einen niederzuziehen,
 niederzuringen suchen; — 6 unter
 einander ringen; — 7 im Staube
 gewälzt und beschmutzt werden
 (انغفر); — 8 heftig erschüttert
 werden (اضطرب); ringen.

عفش * 'áfaš I, If 'afš sammeln
 (جمع) besonders Werthloses; —
 2 † zerzaust sein (Haare); dicht
 verwachsen sein (Haar).

عفش 'afš unnützer Kram; Aus-
 schußswaare; Plunder; Bagage;
 † Trofsknecht.

عفشج * 'áfsag lang, dick.
 عفشل * 'áfsal, 'afánal u.
 عفشليل 'afsalil geistesträg, faul.
 عفشة 'áfse Plunder, Wust.

عفس * 'áfaβ I, If 'afβ ausreißen
 (قلع); im Ringen niederwerfen
 (اثاخنه في الصراع); biegen, zusam-
 menfalten (عطفه); beschlafen
 (جامع); verdrehen, umdrehen
 (لوى); die Mündung
 der Flasche zubinden (القارورة)
 (انا شد عليها العفص)
 — 2 mit Galläpfeln färben (s. ds flg.);
 — 4 die Flasche verbinden; —
 8 die Schuld bezahlt erhalten
 (اعتفص منه حقه انا اخذه).
 عفس Gallapfel (u. Baum); —

'áfaβ Schiefheit der Nase; — 'áfβ
 adstringierend, stopfend, herbe.

عُفَصَج * 'úfdig fett sein (سمن).

عفط * 'áfat I, If 'aft, 'afit u.
 'afatān farzen (Ziege عفطت
 العنز عطا وعفيطا وعطانا انا
 عافطت); If 'aft u. 'afit niesen
 (Schaf); If 'aft stottern (ع في)
 (كلامه عطا انا تكلم باللكنة
 mit Schnalzen die Schafe locken
 (ع الراعي بغنمه انا دعاها);
 † Einen schelten ب.

عفط * 'aft Furz; das Niesen; —
 'áfit farzend.

عفطل * 'áfal If ة mischen (خلط).
 عفف * 'áf'af Frucht des Baumes
 If ة diese Frucht essen.

عفف * 'áfafe pl v. عففة

عفف * 'áfag I, If 'afq abwesend,
 unsichtbar sein (غاب); farzen
 (Esel عفرط); stark peitschen
 (بالسوط mit der Peitsche, Wind);
 die Eselin oft bespringen; nach
 kurzem Schlaf aufwachen (ع ف)
 (اذا نام قليلا ثم استيقظ
 die Arbeit nicht ordentlich verrichten
 (ع العمل انا لم بحكمه)
 انك لتعفف اى)
 (تكثر الرجوع oft zum Wasser
 hin- und hergehen K.; (If 'afq
 u. 'ufūq عفف) frei zur Weide
 gelassen werden K.; sammeln
 (حيس); abhalten (جمع)
 If 'afq u. 'afāq oft melken K.
 عفف ع الناقة عققا وعققا انا)
 (اكثر حلبها schnell gehen

(ذهب سريعا); — 2 zurücktreiben (Schafe); — 3 schmeicheln u. betrügen (عاجه وخادعه); wiederholt einbrechen (Wolf unter den Schafen الغنم الذئب الغنم); — 4 wiederholt u. unnöthig gehen u. kommen; — 5 fliehen, zu E.

(تَعَقَّقَ بفلان اذا الد) ب — 7 in Geschäften schnell vorwärts kommen (انزعقوا في حاجتهم); — 8 auf die Beute stürzen (Löwe اعنتف الأسد فريسته اعنتف القوم بالسيوف اذا) (اجتلدوا).

عققس * 'áfqas If ة e. Guten schlecht machen (اساء خلقه بعد ان كان) (حسنه); — 3 schwer zu behandeln sein M.

عقل * 'áfqal mit großem Gesicht.

عققة * 'áfqe Abwesenheit; e. Spiel.

عفك * 'áfak I, If 'afk die Rede wirr vorbringen (ع الكلام اذا ل) (يقمه او لفته لفتا عفك) b —

A, If 'afk u. 'áfak sehr dumm sein (حماق جدا).

عفكاء s. عفكاء * 'áfik sehr dumm; عفك. اعفك.

عفل * 'áfal durch Betasten zwischen den Hinterschenkeln das Fett des Schafes untersuchen; — b) عفل

A, If 'áfal einen Bruch in den Schamtheilen haben (Frau, Kn عفلت المرأة او الناقة اذا صارت عفلت) (بها عفلة); — 2 behaupten, daß Eine den Bruch عفلة habe; diese Krankheit kuriren.

عفل ة * 'áfal Fett des Skrotums; ع

Bruch im weibl. Glied; عفلاء 'áfā f. damit behaftet.

عفلط * 'áfāt If ة mischen (خلط). عفليط 'iflit, 'afāllāt, i. dumm. عفن * 'áfan U, If 'afn auf den Berg steigen (ع في الجبل اذا صعد); das Fleisch in Fäulniß setzen عفن (ع اللحم اذا غيره)

A, If 'áfan u. 'ufūne verwesen u.

ع للجل عفنا (Strick zerfallen)

وعفونة اذا فسد فتفتت عند

(مسه); faulen, stinken (Fleisch);

— 2 Fleisch in Fäulniß setzen;

+ faulen; — 4 abgeriebene, durchlöchernte Haut haben (Mann اعفن

(الرجل اذا تتقّب اديمه

5 verwesen u. zerfallen.

عفن * 'áfan Verwesung; Gestank; Mias-

men; + Unreinigkeit im Magen; —

'áfin u. 'áfaniyy عفنى 'áfaniyy verfaulend.

عفنش * 'áfnaš If ة dicht sein (Bart

عفنش * 'áfnaš s. عفنش; عفنش

عفنشل = 'afánšal عفنشل

عفه * 'áfah A, If 'ufūh eng zu-

ammengedrängt sein (Leute عفه

(القوم عفوها اذا طبقوا

عفة * 'áfē keusche Frau; — 'iffo

Keuschheit, Enthaltbarkeit, اهل

عفة keusch; Unbestechlichkeit.

عفا * 'áfā U, If 'afw ver-

wischen (نحو وطمس) (عفو)

عفت الريح الدار اذا درستها

(وتمحتها); intrans. verwischt sein

عفا الاثر اذا اتى (Spur

عفت الدار (واضمحل

das Haus

ist verschwunden; — If عفاء 'afā' u.

عفا 'ufūww id.; عفا أثره er ist

spurlos untergegangen; Pass. عُفِيَ

verwischt sein; verzeihen

عن P. u. Acc. S., od. ل P. u.

عفا الله عنه يَعْفُو عَفْوًا S. عن

وعفا له ذنبه وعن ذنبه أى

Einem aus-

nehmen, schonen, pardoniren; عن

3; عفاك = عفاك † lang u.

dicht sein (Haar, Pflanzen كثر

عفاك † dick sein (Faden); dicht

bewachsen sein (Boden عفت

الارض اذا غطاها النبات

reich sein (Volk عفا القوم Z.);

عفا الصوف die Wolle abscheeren

عفا (اذا جزه

d. i. das Gras in der Nähe ab-

weiden K. عفت الابل المرعى اذا

rein, von Durch-

schreitenden nicht getrübt sein

عفا الماء اذا لم يبطأ

عفا (ما يكدره

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

عفا عليه فى) (على) in e. S.

heilen, schützen, bewahren; Einem

etwas nachsehen, ihn dispensiren,

entschuldigen عن od. من عفاه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

أعفنى من : (عن الامر اذا برأه

عقوصة 'ufüße adstringirende Herb-
heit.

عقونة 'ufüne Fäulniß; Gestank.

عفو 'áfwe Verzeihung, Pardon;
Blutgeld; — 'áfwe, 'i., 'ú. Schaum
des Topfes; — 'ifwe, 'ú. der beste
Theil; weibl. Eselsfüllen; s. عفو.

عفى 'áfijj pl v. عافى; * عفو s. * عفى;
— † 'áfijj dick, stark (Faden).

عغير 'afir Fleisch im Sand gedörret;
trocknes Brot; geizig f.; ة Mistkugel.

عغيظ 'afit das Niesen, Farzen.

عفيف 'afif pl أعفاء a'iffā' enthalt-
sam, keusch; f. ة 'afife pl ات u.

عفائف 'afâ'if keusche Frau.

عفيك 'afik sehr dumm.

عق 'aq U, If 'aq spalten
(شق); die Wolke zum Regnen
bringen (Wind); عق عن المولود
beim ersten Haarscheeren ds Kin-
des e. Schaf عقيقة opfern; عق
بالسهم den Pfeil in die Höhe
schießen (نحو السماء); — U, If
'uqûq u. ma'áqqe ungehorsam,
widerspenstig sein, gegen J. Acc.

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind
عق والدته عقوًا ومَعَقَّةً (Kind

sein; — 7 gespalten werden, zer-
reißen (auch Regenwolke); sich
erheben (Staub سطح); festge-

knüpft werden (Knoten انشدت);
— 8 platzen (Wolke); ds Schwert

ziehen (اعتنق السيف أنا اسنله).

عق 'aq ungehorsam (Sohn); u. 'iqq
tiefe Furche, Rifs; — 'uqq bitter
(Wasser).

عقاة 'iqâ' pl v. عقاة u. عقوة.

عقاب 'iqâb Ende, Strafe, s. 3 عقب;

pl v. عقبة; — 'uqâb pl أعقب

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

أعقب 'uqâb pl أعقب 'uqâb pl

عقل 'iqâl *Jahressteuer*; pl عقل 'úqul *Strick, Kameelfessel*; † Kopfbinde; — 'uqqâl *Hinken des Pfds*; pl v. عاقل.

عقَام 'aqām *pl* عَقَمَاء 'uqamā' un-
fruchtbar (*Fr., M., Feld, Wind*);
ungeziert (*Styl*); 'uqām unheilvoll;
unheilbar; — 'iq. *pl v.* عَقِيم.

عقاة 'aqāt *pl* عقاء 'iqā' *Haus, Hof.*
 عقائص; عقيدة *pl* v. عقائد
 عقائل; عقيق *v.* عقائض; عقيصة
 عقيم *v.* عقائم; عقيلة *v.*

عقب * 'āqab U, If 'aqb Einen auf
die Ferse schlagen (عقبه أنا); Einem auf der
Ferse folgen, überh. nachfolgen
ع الليل النهار: (عقبه أى خلفه)

die Nacht folgt dem Tag; (عاقبةً)
 er folgte seinem Vater; Einen verfolgen, ihm mit
 schlimmen Dingen nachstellen,
 seine Schritte ausspioniren (عقبه)

(أذا بغاه بئشر); den Pfeil mit e. Sehne umwickeln; — 2 Einem auf der Ferse folgen; mit der Ferse ausschlagen; warten, zaudern; Eins auf's Andere folgen lassen; einer Handlung sofort die Wiederholung folgen lassen (z. B. den Einfall in Feindesland im selben Jahr wiederholen : ع ف

أَنَا غَزَى عَلَى الْعَدُوِّ ثُمَّ تَنَبَّيْ
(من سَفَنَتِه); überhaupt wiederholen;
wiederholt etw. zu erlangen suchen
(ع فِي الْأَمْرِ أَنَا تَرَدَّدَ فِي طَلِبِهِ)
nach dem Gebet ruhig die nächste Gebetszeit

erwarten; bleiben und warten;
sich umschauen, wenden (التفت);
gelb werden (Frucht des عرفج):

(ع) العرفج اذا اصفرت ثمرته
— 3 Einem auf der Ferse folgen; etwas abwechselnd mit E.

thun : **عاقبت الرجل في الرحلة** :
 ich bin abwechselnd mit ihm ge-
 ritten; abwechselnd kommen, od.
 etwas gebrauchen; ablösen od.
 einander ablösen; abwechselnd
 gebraucht, angewendet werden S.;
 If **عقاب** Einen ob eines Ver-
 gehens bestrafen, Acc. od. **ل** P.,
 u. **ب** od. **على** S.; Beute, Gewinn
 davontragen; — 4 folgen (Sohn
 dem Vater); unmittelbar folgen
 (aufgehender Stern dem Sterne);
 abwechselnd mit E. reiten (**اعقب**
زيد **عمر** اذا **ركبا بالنوذة** : Eins
 auf's Andere folgen lassen; ab-
 wechselnd und Eins für das Andere
 anwenden **بين** (z. B. die Araber
 verwechseln **العرب** : **ف** u. **ث**

أعقبه; (تُعقب بين الفاء والثاء
الطائف die Hallucination be-
fällt ihn in Zwischenräumen;
sterben und Kinder hinterlassen
أعقب ف إذا مات وخلف عقباً)
belohnen, vergelten,
(أعقبه أي جازاه) Acc. P. u. S.

wie : أَعْقَبَهُ نَدَمًا er hat's ihn
mit Reue bezahlen lassen, und
أَكَلَ أَكْلَهُ أَقْبَنَهُ سَقَمًا er hat
e. Speise genossen, die ihm sofort
e. Krankheit verursachte; den

geliehenen Topf mit e. Rest der Brühe als Lohn zurückstellen

اعقب مستعير القدر اذا ردها (وفيها العقبة 5 —) Einen von hinten überfallen; ihm auf der Ferse folgen; bestrafen; mit Schlimmem vergelten (نعقبه اذا)

(آخذه بذنب كان منه) zweifeln (an der Nachricht) und wiederholt fragen, sich genau erkundigen (نعقب عن الخبر اذا شك فيه) (وعاد للسؤال عنه) den Ausgang od. Erfolg erfahren; Einen in e. Hinterhalt zu locken, od. zum Straucheln zu bringen suchen (نعقبه اذا طلب عورته او عثرته) — 6 Eins folgt auf's

Andere, abwechseln (Tag u. Nacht); Einer wechselt mit dem Andern ab, löst ihn ab; bestraft werden; — 8 auf's Andere folgen, danach kommen; etwas abwechselnd thun, z. B. reiten; Einen zurückhalten; die Waaren bis zur vollen Zahlung zurückhalten (اعتقب السلعة اذا حبسها عن المشتري) (حتى يقبض الثمن) schließlich erlangen od. finden : اعتقبته

zuletzt habe ich nur Reue davon gehabt; — 10 etwas schließlich als Ergebnis erwarten oder wünschen; Jemandes Spuren verfolgen; Einen in e. Hinterhalt zu locken od. zum Straucheln zu bringen suchen.

عقب 'aqb pl عقاب 'iqâb Lauf des Pferdes sofort nach dem ersten

Lauf; — 'aqb Sohn; Enkel; Nachkommen; Ferse; من اين woher kommst du? was

unmittelbar folgt : عقب u. بعقب اءقاب 'uqb pl Ende, Ausgang, Folge, Resultat; — 'aqib pl عقب 'aqâb Ferse; Ende; Kinder, Nachkommen; s. عقبة.

عقبا 'uqba für عقبى.

عقاب 'uqbân Monatsende; s. عقبان sofort nach e. Andern kommen; — عقيلة 'uqbile der gleich nach e. Andern kommt.

عقبة 'iqbe Spur; Spuren der Schönheit; Rest; Bodensatz; — 'uqbe pl عقب 'uqab Nachkommen; Umflug; Umschwung (Zeit); Reihe, Tour (tour de rôle), Mal : عقبة ein Mal; — 'uq. u. 'iq. auswärts, aufserhalb; — 'aqabe pl عقب 'iqâb Hügel, Berg; steiler Weg; pl عقب 'aqab Sehne (Hals, Ferse).

عقبيل 'aqâbil u. عقبيل 'uqbûl Spuren, Reste der Krankheit, des Hasses; Unheil.

عقبا 'uqba Ende; Belohnung; Strafe; das ewige Leben.

عقد 'aqad I, If 'aqd den Strick knüpfen (e. Knoten machen), den Kauf od. Vertrag fest abschließen عقد الحبل والبيع والعهد عقدا

ع جسراً على النهر (اذا شده) e. Brücke über den Fluß schlagen; Einem die Krone auf's Haupt setzen; عقدوا له (لواء) Einem die Fahne knüpfen,

ihn zum Feldherrn machen;
عَقَدْتُ عَلَيْهِ ich habe es fest mit
ihm abgemacht; عَقَدْتُ لَهُ ich bin
ihm Bürge dafür (أى كفلت);

عَقَدَ عَلَى الْأَمْرِ e. S. fest be-
schließen; عَنَّقَهُ إِلَيْهِ zu Einem
fliehen; Frucht-knoten bilden
(Baum); e. Gewölbe machen;
rechnen, zählen (الْحَاسِبُ أَيْ)
عَقَدَ الْحَسَابَ an den
Fingern her zählen Z; — b) عَقْدٌ

A, If 'aqad schwere Aussprache
haben (ع ف عَقْدًا أَيْ كَانَ فِي)
(Frucht-knoten); sich eben bilden
(Frucht-knoten); sich verdicken
(Eingesottenes); zusammenhängen
(Hund mit der Hündin); —
2 knüpfen; verknüpfen (auch die
Rede); einem Gebäude Schwib-
bogen, Gewölbe aufsetzen (عَقَدْتُ
الْبِنَاءَ أَيْ جَعَلْتُ لَهُ عَقُودًا أَيْ
طَلَقَاتٍ); verdichten, dick kochen
(Honig, Eingesottenes عقدت
العسل أَيْ أَغْلَيْتُهُ حَتَّى غَلِظَ);
— 3 mit E. e. Vertrag schließen;
4 verdichten, einkochen; — 5 ver-
knüpft sein (Faden); verwickelt
sein (Faden, Geschäft); einem
Schwibbogen ähnlich sein (Regen-
bogen (تَعَقَّدَ قَوْسٌ قَرَحَ); sich ver-
dicken (Eingesottenes); angehäuft
sein (Sand); — 6 unter sich e.
Vertrag schließen; zusammen-
hängen (Hund und Hündin); —
7 geknüpft, verknüpft sein; ab-

geschlossen sein (Vertrag); ge-
wölbt sein; stocken (Milch in der
Brust; اَنْعَقَدَ الْأَمْرُ لِابْنِهِ die
Regierung wurde seinem Sohne
übertragen; — 8 geknüpft, ver-
knüpft sein; hart u. knotig sein;
etwas fest glauben, ب an e. Religion
glauben; erwerben (e. Landgut etc.
اعتقد ف ضبيعة ومالا أَيْ اِقتنأ بها);
— 10 glauben ب; leichtgläubig,
abergläubisch sein; brünstig sein
(اسنخرمت Schwein).

عقد 'aqd das Knüpfen, Binden :

صاحب العقد والحل Herr des
Bindens und des Lösen, Besitzer
der höchsten Macht; das Nestel-
knüpfen (Zauber-knoten um zu scha-
den); Band, ع النكاح Eheband;
Verbindung, Zusammenhang, Co-
häsion; Legirung; pl عقود
'uqûd Denar, Zehner; Vertrag,
Contract; Frucht-knoten; pl عقود
u. عقودات Gewölbe, Schwibbogen;
Meinung, Glaube; — 'iqd pl عقود
'uqûd Knoten; Halsschnur; العقود
doppelte Goldstücke, Doublonen;
عقود dichtes Gebüsch; عقود
الحساب Summe der Rechnung;
— 'aqid knotig; klein aber stark;
dicht, undurchdringlich (Wald);
schwierig; ع اللسان schwer
redend. s. عقدة.

أعقد 'aqdā f. v. أعقد.

'uqad Knoten;
Schwierigkeit; Schürzung des Kno-
tens im Drama; Zauber-knoten;
Riemen des Peitschenstiels; Glie-
derung: ع الأصابع Fingerglieder;

Bündel; Vertrag; Lehen, Landgut; Gewölbe; — 'áqade Zungenwurzel; u. 'áqide Sandhügel.

عقر * 'áqar I, If 'aqr verwunden, verletzen (جرح), bes. den Rücken des Reitthiers (Sattel); die Flechsen durchschneiden (dem K. od. Pfd. ع الفرس والابل انا قطع قوائمهم كالخمر); das Vieh abmatten; ع زروعها er hat seine Saaten vernichtet; ع النخلة den Palmwipfel sammt Mark ausschneiden, damit die P. verdorre; das Grünfutter fressen (Esel); Einen (ب) lange gefesselt halten; auf e. Jagdwild stoßen (ع بالصيد انا وقع); — I, If 'aqr, 'uqr u. 'aqâr unfruchtbar sein (Frau ع-رت صارت المرأة عقرًا وعقرًا وعقرا انا صارت عاقرا); — A, If 'áqar vor Schreck wie versteinert sein, sich nicht bewegen können (مدعوش اولم يق); — c) If 'uqr, 'aqâre u. 'uqâre unfruchtbar sein (Frau, Mann, Feld); عقر الامر عقرًا انا) erfolglos sein (لم ينتج عاقبة stark verwunden (Sattel); dem Thiere die Flechsen durchschneiden; — 3 im Durchschneiden der Flechsen mit dem Feinde wetteifern; E. bewitzeln, verspotten, beschimpfen (عاقره انا نافره وشائم); in e. S. ausdauernd eifrig sein (عقر المشى انا لازمه): عقر الخمر dem Weine ergeben sein;

— 4 Einen in Schrecken setzen' verblüffen; viele Grundstücke besitzen; einer Frau e. Mutterkrankheit schicken, sie unfruchtbar machen (Gott); e. Feld brach liegen lassen; Einem die Speise عقرة zu essen geben; — 5 andauern (Regen انا تغقر الغيث انا); überall dick aufliegen (Fett des Ks تغقر الشحم النافث); hoch sein (Pfl. طال); rückenwund sein; — 6 unter einander im Abschneiden der Flechsen wetteifern; — 7 verwundet sein; verletzt, rückenwund sein (Thier vom Sattel); verstümmelt sein; lange in Fesseln gehalten werden; † verliebt sein; — 8 verletzt, rückenwund sein; den Vogelflug beobachten, ohne ihn deuten zu können; den Wein aus dem Schlauche lassen; — 10 heulen (Wolf, modulirend).

عقر 'aqr Rückenwunde (vom Sattel); Palast, Schloß; — 'uqr pl اعقار a'qâr Mitte und Haupttheil des Hauses; Hauptgluth des Feuers; die besten Verse; Mitgift; Entschädigung für Entjungferung; Unfruchtbarkeit; Futter; بيضة Hahnenei; — 'áqar Unglück; — 'úqar wund drückend (Sattel); — 8. عقور u. عاقر pl.

عقور 'áqar hoch (Sand); 8. عقور pl. عقرب * 'áqrab Einh. u. f. 8 Skor- pion (auch عقربان 'uqrubân Männchen, عقرباء 'áqrabā Weibchen); pl عقارب 'aqârib Nadel; † Uhrzeiger; Stachel; Stift;

Bolzen; Schuhriemen; Haken; Krampen; 3 flinke Magd.
 عقرب 'áqrab If 3 krümmen; 2 تعقرب gekrümmt sein.
 عقيرط 'aqartal, 'iq. weibl. Elephant.
 عقرق 'uqúrruq Frosch Aeg.
 عقرة 'áqre, 'ú. Unfruchtbarkeit; — 'úqare krank im Uterus; den Rücken verwundend (Sattel); e. Amulet der Weiber.
 عقرى 'áqra menstruierend; pl v. عقيب; — 'úqra Immobilien; Grundstück.
 عقر 'áqaz If 'aqz durcheinander wimmeln (kleine Ameisen).
 عقس 'áqaś U, If 'aqś biegen (Holz جمع); sammeln (جمع).
 عقص 'áqaś I, If 'aqś drehen u. flechten (das Haar, Stroh. صفر. وفتل); stechen, beißen (Schlange, Wespe); — b) عقص A, If 'áqaś geizig u. boshaft sein; um die Ohren gebogen sein (Widderhorn); — 2 † stechen; † ein Stechen empfinden; — 5 u. 7 gestochen od. gebissen werden.
 عقص 'aqś † Stich, Biß, Stachel; — 'áqiś geizig, boshaft; 'úquś id.; die Kaldaunen; — عقصاء f. v. أعقص; — 'áqše † e. Stich od. das Stechen; — 'iqše pl عقص 'iqaś u. عقاص 'i. Haarflechte mit Schmuck; 'úqše Knoten (Horn, Pfl.).
 عقط 'áqat If 'aqat umwickeln, umbinden (عقط).
 عقق 'aqâ'iq 'áq'aq pl عقاق If 3 Elster; davon: — عقق If 3 schwatzen.
 عقف 'áqaf I, If 'aqf biegen, krüm-

men (عطف); winden, flechten (Draht); — 2 id.; — 5 u. 7 gebogen, gekrümmt sein (انعوج).
 أعقف 'aqf Fuchs; عقفاء f. v. أعقف. (اعقنغار) 'áqfar If 3 1 u. 3 (If) Einen (Acc. od. على) in's Verderben stürzen (Unglück الدواقي عقفته وعقفت عليه واعقنفته فتعقف (أى صرعته فاهلكته); 2 zu Grunde gehen.
 عقفة 'úqfe Krümmung.
 عقق 'áqaq If v. عقف *; ungehorsam; 'úquq pl عقق 'iqâq trächtig; s. عقة u. عقوق pl; — 3 عاق 'áqaqe pl v. عاق.
 عقل 'áqal I, If 'aqI anbinden (bes. die Hinterfüße des K's an den oberen Vorderschenkel عقل (البعبير انا شد وظيفه الى نراعه); — I u. U, If 'aqI den Leib stopfen, adstringiren (Medicin امسك عقل الغلام عقلا) — I, If 'aqI u. ma'qûl den vollen Verstand besitzen, verständig sein (عقل عقلا) ومعقولا اذا أدرك فهو عاقلا من (ع الشىء عقلا اذا فهمه) (العقلاء); I, I 'aqI verstehen, begreifen (ع العقلاء ع. Mord mit Geld büßen ع für E. das Blutgeld zahlen; gegen Blutgeld Einem die Blutrache schenken ع له دم فلان اذا ترك) (عقل عن القتيل), (القود للدية id. Z.; etwas zu frommen Zwecken widmen; — I, If 'aqI u. 'uqûl den Berg ersteigen (ع ع الطي عقلا وعقولا اذا صعد

zu E. fliehen إلى (لجأ); stillstehen (Schatten im Mittag); Einen durch Beinunterschlagen niederwerfen; die Pfl. عاقول fressen K.; — b) عقل A, If 'āqal einwärts gedrehte Füße haben, so daß sich die Kniee reiben K.; — 2 E. verständig machen; sehr verständig sein; das K. binden, wie 1; saure Trauben tragen, s. عقيلى; — 3 an Verstand, Einsicht mit E. wetteifern; المرأة تعقل الرجل die Frau steht dem Manne in Bezug auf das Blutgeld gleich; — 4 Einen für verständig halten od. finden; die Steuer عقل zahlen; um Mittag e. stehenden, d. i. ganz kleinen Schatten haben; — 5 sich verständig zeigen; نعقل بكففيه die Finger beider Hände so ineinander fügen, daß e. Anderer darauf treten und aufsteigen kann; die Füße kreuzweis über die Schenkel legen; — 6 unter einander an Verständigkeit wetteifern; sich klug stellen; unter einander Blutschuld rächen oder sie ausgleichen wollen; — 8 das K. binden, wie 1; die Füße kreuzweis über die Schenkel legen; etwas zwischen die Beine nehmen (Hinterfüße des zu melkenden Schafes); die Lanze zwischen Fuß und Steigbügel nehmen; Einem ein Bein unterschlagen; zittern (Lanze); اعتقل من دم das Blutgeld für e. Gemordeten annehmen; Pass. gefesselt,

eingekerkert sein; اعتقل لسانه er konnte kein Wort sprechen.

عقل 'uqūl pl عقول 'aql pl Verstand, Einsicht, gesundes Urtheil; Weisheit; ذوى العقول vernünftige

Wesen; العقل الاول Gott; heil. Geist; Herz, Sinn; Gedächtniß; Asyl; Festung; Blutgeld; — 'uqul pl v. عقلا f. v. عقل pl v. عقلا; — عقله 'uqlo pl v. عقل 'uqal das Fußunterschlagen beim Ringen; e. Zauber; Schwere der Zunge.

عقلية 'āqliz f. geistig; spirituell; philosophisch; apriorisch; klug; عقليات 'āqlizjât Gegenstände des Nachdenkens.

عقم * 'āqam U, If 'aqm, 'uqm, u.

عقم 'āqim A, If 'āqam, u. عقم

u. Pass. عقم unfruchtbar sein

عَقِمَتِ الْمَرْأَةُ وَعَقِمَتِ (Frau عَقِمَتِ

وَعَقِمَتِ عَقْمًا وَعَقْمًا وَيُقَالُ

عَقِمْتُ عَلَى الْجَهْلِ اِذَا كَانَتْ

عَقْمًا I, If 'aqm (عَقِيمًا

عَقِمَهَا Gott unfruchtbar machen (Gott عَقِمَهَا

عَقِمْتُ مَفَاصِلَهُ عَلَى الْمَفْعُولِ اِذَا

عَقِمْتُ A, If 'āqam (يَبْسُتُ

سَكَتًا); — 2 unfrucht-

bar machen; schweigen machen;

— 3 mit E. streiten, zanken (عَقِمَ

اِذَا خَاصَمَهُ); — 4 unfruchtbar

machen; — 6 bestraft werden

(نَعَاقِبُ); — 8 beim Brunnen-

um zu sehen, ob es sich lohne, weiterzugraben.

عقم 'uqm u. ʔ Unfruchtbarkeit; pl v. عقيمر; — 'aqm, 'iqm u. ʔ roth, bunt (Kleid); — ʔ 'aqame Mondphase.

عقمى 'uqmijj veraltet; adelig, freigebig; 'aqma pl v. عقيم.

عقنقل * 'aqānqal pl عقائل 'aqāqil breites Thal; Sandhügel; Becher; Schwert.

عقة 'iqqe pl عقف 'íqaq Furche, Spalte; — 'úqqe e. Spielzeug.

(عقو) * 'aqā U, If 'aqw abhalten, aufhalten (عاق); hoch erhoben sein (Fahne, Zeichen علا وارتفع); 1 u. 8 beim Brunnen graben auf e. Seitenquelle stoßen; schröpfen; — U u. I verabscheuen (عقا الامر يعقو ويعقى) (إذا كرهه); — 8 abgehalten werden (اعتاق); s. 1.

* عقب 'aqûb Nachfolger; s. عقب. عقوبة 'uqûbe Strafe.

عقود u. عقودات pl v. عقد.

عقور 'aqûr pl عقر 'úqur bissig (Hund); drückend (Sattel); verwundet.

عقوص = عقيصة 'uqûß † — 'aqquûß † Stachel.

عقوق 'úquq u. عقف 'aqûq pl عقاق 'íqâq trüchtig; — 'uqûq Ungehorsam, s. عف *.

عقول 'aqûl verständig, weise; e. adstringirendes Mittel; s. عقل u. * عقل.

عقوة 'aqwe pl عقاء 'íqâ Haus, Hof; Platz vor dem Hause, der Thüre; Umgebung des Hauses, Weichbild.

عقى * 'áqa I, If 'aqj Einen tränken (عقا يعقيه عقيا انا سقا); verabscheuen (كره, s. عقو *); die ersten Exkremente von sich geben (Neugeborenes); — 2 If تعقية Einen tränken; dem Neugeborenen zu trinken geben, damit es die ersten Exkremente lasse; den Pfeil in die Höhe schießen (عقى * عق, s. بسهم); sich hoch erheben (Vogel); Pass. kommen:

من اين عقيت woher kommst du (اى اتيت) — 4 sehr bitter sein (اشتدت مرارته); bitter finden und ausspeien; — 8 Pass. kommen: من اين اعتقيت.

عقى 'iqj pl أعقاء 'a'qâ erste Exkremente des Neugeborenen.

عقيان 'iqjân gediegenes Gold.

عقيب 'aqîb wer oder was unmittelbar folgt, sich anschließst (Zeit, Raum); u. 'aqîba nach, danach.

عقيد 'aqîd f. ʔ verknüpft; verdickt; consistent (Honig etc.); verbündet; durch Contract, Zusage gebunden; † Armeeekommandant; ع الكرمر

habgieriger, großmüthiger, ع اللوم 'aqîde pl عقائد ʔ — 'aqîde pl عقائد 'aqâ'id Glaubensartikel; Glaube; religiöse Ueberzeugung; Rosenconserve; Bonbon.

عقير 'áqra ver- wundet; rückenwund; mit durchschnittenen Flechsen; gelähmt; verblüfft; kinderlos; ʔ 'aqîre verwundetes Thier; † Wildpret; † Aas; Stimme des Weinenden,

Singenden, Lesenden; — 'iqqir
pl عَقِير 'aqāqīr e. Baum.
 عَقِص 'iqqīṣ Geizhals; Kaldaunen;
 عَص 'uqāṣā' Nebenmagen; — ع
 عَقَائِص 'iqāṣ u. عَقَص 'aqāṣe
pl عَقَائِص 'aqāṣ Haarflechte sammt Schmuck.
 عَقَائِص 'aqīq Einh. ع *pl* عَقَائِص
 'aqāṣ Agat; Karneol; rothe
 Koralle; jeder rothe Halsschmuck;
pl عَقَاة 'aqīqe Bett des Wild-
 stroms; Schlucht; — ع 'aqīqe Blitz-
 strahl; Haar ds Neugeborenen; Fest
 der ersten Haarschur. Namenstag;
 e. Sühnopfer, Almosen s. عَق *.
 عَقِيلَة 'aqīle Trefflichstes (Fürst,
 K., edle Dame); ع البحر Perle.
 عَقِيلِي 'uqqāila unreife Frucht.
 عَقِيم 'aqīm f. ع *pl* عَقَائِم 'aqā'im,
 عَقَم 'uqum u. 'uqm unfruchtbar
 (Frau); *pl* عَقَمَاء 'uqamā',
 عَقَام 'iqām u. عَقَمِي 'aqma hinderlos
 m.; vergeblich, nutzlos (ريح ع
 Wind ohne Regen); diese Welt;
 unheilvoll (Krieg); jüngster Tag.
 عَكَّ 'akk U, If 'akk sehr schwül
 und ohne Wind sein (Tag عَك
 عَكَّ (يومنا عَكَّا (1) انا صار عَكِيكَ
 Einen (على od. Acc.) durch öfteres
 Wiederholen (ب) plagen (عَكَّ
 عَكَّ (بشّر انا كَرَره عليه;
 ermüden, stören; andauernd peinigen (Fie-
 ber); continuirlich sein; wieder-
 holte Erzählung von E. (Acc.)
 verlangen; angreifen على (عطف);
 besiegen, überführen (عَكَّ بالحنة);
 schlagen; peitschen; E. mit der
 Schuldzahlung (ب) hinhalten

عَكَّه (فسّر); erklären (ماطل);
 عَكَّه عن حاجته Einen abhalten;
 † den Weg bahnen, die Bahn
 brechen; die Haarfarbe wechseln,
 s. 4. — 3 If عَكَاة — 3 Einen
 angreifen (عطف عليه); — 4 die
 Haarfarbe nach der Empfängniß
 verändern Kn. (Qam. 1.)
 عَكَّ 'akk Ausdauer, Beharrlichkeit;
 schwül Tg; tapfer M.; u. ع hef-
 tiger Fieberanfall.
 عَكَا 'akkā' Acre; 'ikā' *pl* v. عَكَاة.
 عَكَاب 'ukāb Rauch, Staub; s.
 عَنكَبُوت.
 عَكَابِيس 'ukābis sehr viele K. (1000).
 عَكَار 'akār Bodensatz, Hefe; — 'akkār
 der wiederholt angreift.
 عَكَاز 'akkāz u. ع *pl* عَكَاز 'akākiz
 u. عَكَاز 'akākiz beschlagener Stock;
 Krücke; Hirtenstab; Bischofsstab.
 عَكَاس 'ikās Strick für K.
 عَكَاش 'ukkās u. ع *pl* عَكَاش 'akāše
 † Ungeschicklichkeit; Verlegenheit.
 عَكَاز 'ukāz der alte Markt bei
 Mekka; ع *pl* 'ukāzīj Waare von
 dort (Leder).
 عَكَاك 'ikāk Schwüle; *pl* v. عَكَة.
 عَكَاز 'akāz *pl* v. عَكَاز 'akākiz.
 عَكَال 'ikāl Strick für K., Schnur;
 Fesseln.
 عَكَالِد 'ukālīd dicke (Milch).
 عَكَام 'ikām *pl* عَكَام 'ukūm Embal-
 lage od. Strick für Waarenballen;
 — 'akkām der Waaren emballirt
 und auflad, Kameeltreiber etc.,
 Zeltaufschlager.
 عَكَامِيس 'ukāmīs sehr dunkel (Nacht);
 = عَكَابِيس.

عكان * 'ikân Hals.

عكب * 'ákab U, If عكوب stehen bleiben, stehen (وقف); sieden (Topf عكبت القدر اذا غلت); — b) عكيب A, If 'ákab dickes

Kinn u. Lippen haben (غلاظ); nahe bei einander stehende Finger od. Zehen haben; — 2 rauchen (Feuer عكبت النار)

عكبت النار); — 5 Einen ganz einnehmen, beherrschen (Schmerz عكبتته الهموم اذا ركبتته); — 8 (Staub) aufregen (اثار الغبار); erregt werden (تار Staub).

عكب * 'akb Staub; flink; — 'ákab Dicke (Kinn, Mund); — 'ikább dicker Zwerg; 'úkub s. عكيبوت; — 'ákba' dick u. unschön f. عكبز * 'úkbuz Eichel des m. Gliedes.

عكبس * 'úkabis große Zahl K. (1000); — 2 نعكبس auf einander gehäuft sein (ركب بعضه بعضا).

عكبش * 'ákbaš If ع festbinden (شدّه وثاقا); — 2 sich fest anhängen في (Ast mit Dornen).

عكت * 'akt Eintracht, Bund.

عكد * 'ákad I, If 'akd möglich sein, sich ermöglichen (Einem Acc. عكد في الامر اى امكذنى); fliehen, Zuflucht nehmen الى (جسا); — b) عكد A, If 'ákad fett sein

ب (سمن); eifrig bei e. S. sein (لرق); — 4 fliehen الى (لرق); — 8 eifrig bei e. S. (Acc.) sein (اعتكده اذا); — 10 fett sein; sich Schutz suchend anklammern (Vogel).

عكد * 'ukd Mitte; — 'ákid f. ع fett;

— 'ákad u. ع pl ات Zungenwurzel;

— ع 'úkte Steißbein; Kraft, Macht.

عكر * 'ákar I, If 'akr u. 'ukûr umkehren u. wieder angreifen (Fliehende عكروا وعكروا ع على الشىء عكروا وعكروا

اذا كروا وانصرف ويقال كروا من

(قرنه ثم عكر بالرمح اذا كروا وحمل معك); mit dem Reiter (ب) durchgehen u. wieder zu den Seinigen laufen

عكر. K.; † trüben = 2; — b) عكر

A, If 'ákar trüb, schmutzig sein (Wasser, Wein عكروا); —

2 u. † عكروا trüben, schmutzig

عكروا (Wasser etc.); عكر خاطره

Einen betrüben; — 4 die Kameelzahl عكروا haben; fett sein (Buckel ds K.'s); sehr finster sein (Nacht);

— 5 عكروا u. عكروا getrübt, schmutzig sein; betrübt, bewegt

sein; — 6 sich unter einander

mischen (bes. Kämpfende); —

8 sehr dicht sein (Finsternis, Nacht, Regen); dichte Staubwolken

bringen (Wind); wiederholt an-

greifen (Fliehende) u. sich ineinander

verwickeln (Kämpfende عكروا عكروا عكروا); dauernd u. kräftig sein

(Jugend عكروا وثبتت).

عكر * 'ikr Wurzel, Ursprung; — 'ákar

ds Unreine, Hefen, Satz; Rost; —

'ákar hefig, unrein, trübe; — ع 'ákare

pl عكر Schaar Kameele (gegen 100); 'ákre neuer Angriff.

عكر * 'ákrad If ع fett u. stark sein; mit dem Reiter durchgehen u. zu den

Seinigen zurücklaufen (K. s. عكر).

عكرش * 'ikrîs e. Pfl.; ö 'ikrîse Häsin.
عكرم * 'ikrim Dunkelheit; ö 'ikrime
pl عكارم 'akârim Täubin.
عكز * 'akaz If 'akz sich auf den

Stab stützen على (توگت), mt Krücken
gehen; die Lanze in den Boden
stoßen (رکز); durch e. S. geleitet
werden (ع به انا اعتدی به) ب
— b) عكز A, If 'akaz in sich
zusammengezogen, gerunzelt sein
(تقبض); — 2 die Lanze mit
Eisen beschlagen; sich auf den
Stab stützen على: — 5 id. على.

عكر * 'ikz böswillig; geizig.

عكس * 'akas I, If 'aks ds Oberste
zu Unterst, ds Vorn nach Hinten
kehren (رت آخره الى اوله); die
Ordnung verkehren (قلب); wider
den Strich fahren etc.; etwas in's
Gegentheil verkehren, das Gegen-
theil thun; entstellen, verdrehen
(Rede, Wort); das Licht brechen
u. zurückwerfen, reflektiren; † Ei-
nen hindern, seine Pläne durch-
kreuzen, ihn zu Fall bringen;
† Einen moralisch verderben; ds
K. mit dem Strick عكاس binden,
um es zu bändigen (شد حبلا في)

(خطمه الى يديه ليذله); die
Milch عكيس auf e. Speise gie-
ßen; — 2 u. 4 † Einen stürzen,
unglücklich machen; Einen od.
etwas verderben; — 3 If عكاس
u. معاكسة mit E. handgemein
werden, kämpfen; † J's Pläne
durchkreuzen, ihn zu Falle brin-
gen; — 4 = 2; — 5 sich wie

e. Schlange krümmend gehen; —
7 umgekehrt werden; gebrochen
u. reflektirt werden (Licht); sich
spiegeln; — 8 verkehrt, umgekehrt
werden; † e. schlimmen Ausgang
nehmen.

عكس * 'aks Um-, Verkehrng, Rückprall,
Lichtbrechung, Reflektirung; Echo,
Gerücht; Gegentheil, بالع im G.,
über's Kreuz, vice versa, Einer dn
Andern; عكسي 'aksijz gegentheilig.

عكش * 'akās I, If 'akś sammeln
(نسيج); weben (Spinne);
sich gegen E. umkehren u. angrei-
fen (عطف وحمل عليهم) على
umringen (Hunde den Stier ب
= احاط) E. festbinden (شد)
A, If 'akās عكش b); — (وثاقه)

dicht verwachsen od. gekraust, ge-
lockt sein (Haar, Gras التوى)
— 2 schim-
melig werden (تکرج Brot)
— 5 dicht verwachsen, gekraust sein;
sich in sich zusammenziehen u.
runzeln; die Füße zum Weben
zusammenziehen (Spinne).

عكش * 'akîs Sammler; Sammlung;
gekräuselt; nichtsnutze, unbrauch-
bar M.; † ungeschickt, linkisch.

عكص * 'akāβ I, If 'akβ zurück-
treiben, abweisen (رت) — b) عكص

A, If 'akāβ böseartig sein (سأ)
(خلقه); störrig sein; — 5 e. S.
nur sehr sparsam hergeben (تعكص)

P. على (به على اى ضن)

عكص * 'akāβ Gedrungenheit; Bosheit;
'akîβ f. ö böswillig; schwierig (Sand).

عكظ * 'akāz I, If 'akz zurückhalten (حبس); reiben (عرك), od. abdanken (عزل?); bändigen (die Uebermüthigen, Stolz mit Stolz قهره); — 2 abhalten, hindern (عن); verhindern, schwierig machen, stören, e. S.; mit größtem Nachdruck befehlen (ع في); (الايضاء انا بالغ فيه); — 3 Einen mit der Zahlung hinhalten (مطل); — 5 verwickelt u. schwierig sein; e. weite u. schwere Reise machen (تبع ف اى اشتند سفره); — 6 unter einander streiten (تجادلا); in Stolz einander überbieten (تفاخروا).

عكف * 'ākaf I u. U, If 'akf biegen, falten, krümmen; Einen wo festhalten; verhindern, abhalten (عن حبس); in Verwirrung Gebrachtes wieder ordnen, herstellen (رأه); (واصلحه); — I, If 'ukūf wo verweilen, bleiben (في); (fleissig in der Moschee sein المساجد); zurückbleiben (تأخر); einer Sache eifrig obliegen (على اقبل عليه); umringen, umschweben, umfliegen (حول استدار); — 1 u. 2 flechten, frisiren; — 3 Einem nicht von der Seite weichen; — 5 wo dauernd verweilen; — 7 id.; gebogen, gefaltet, gekrümmt werden; 7 (schlecht) u. 8 einer S. eifrig obliegen (على); 8 fleissig in der Moschee sein (اع في المساجد).

عكف Biegung, Falte; Frisur; — 'ākif gekräuselt, frisirt; u. عاكف 'ākif pl عكوف eifrig einer S.

obliegend على; — 'āke krummes Messer.

عكك * 'ākak schwüle Hitze; s. عكة. عكل * 'ākal I u. U, If 'akl sammeln (Zerstreutes جمع); zusammentreiben K.; auf od. über einander legen (Geräthe, Teppiche المتابع); (اذا نضد بعضه على بعض); (حبس); niederwerfen (صرع); binden (ds K. ع البعير اذا شدد) عكال mit dem عكال (رسخ يديه الى عضده بحبل); eifrig betreiben (في جد); meinen, vermuthen (ع برأيه); seine Meinung in e. S. sagen (في); sterben (مات); — b) عكل A, If

'ākal schmutzig, fettig werden (Lampe durch Oel عكر); zweifelhaft, unverständlich sein, على P.,

(التبس: عكل im Qam. حكل); vgl. — 4 id. على; — 8 id. على; sich zurückziehen, abdanken (اعتزل); sich einander mit den Hörnern angreifen (تتلاطحا Stiere).

عكل 'akl, 'akl pl 'akāl gemein, geizig; — 'ūkul pl v. عاكل.

عكلد * 'ukalid dicke Milch. عكم * 'ākam I, If 'akm Geräthe in e. Tuch einschlagen, e. Ballen

(ع المتاع اذا شدة بثوب) machen; die Last dem Thier aufladen u. sie befestigen; ع الى od. Acc. sich reisefertig machen nach e. Orte

(ع الارض كذا اذا يـمـها); (عكمت البعير ich habe das K. beladen; erwarten الى انتظار);

angreifen (كر) على; abstehen عن
(von Unrecht عن شتمه =
sehr fett sein K. (سمين);
Pass. an J's Besuch gehindert
werden عن; — 2 sehr fett sein;
— 4 Einem beim Ballen machen
u. Aufladen helfen; — 8 die
rechts- u. linksseitigen Lasten gleich
schwer machen; dicht gehäuft sein
(ارتكم).

عكم 'ikm pl أعكم a'kām Tuch, in
welches Geräthe od. Waaren em-
ballirt werden; halbe Last (die
einseitige); Rolle des Brunnens;
pl عكوم 'ukūm Bündel Kleider;
اشتكى عكمه er hat Seitenstechen;
— 'ukum pl v. عكام.

عكمس 'ákmas If 3 dunkel sein
(اظلم).

عكن 'úkan pl عكنة 'úkne *
u. أعكان a'kân Fettfalte ds Bau-
ches; — 5 تعكن ta'ákkān Fett-
falten haben.

عكنكع 'akánka * männl. Dämon
der Wüste (weibl. غول).

عكة 'ikâk pl عكاك (u. 'úkke) *
schwüle Hitze; heiss (Ort); Aska-
lon od. Acre; heftiger Fieberanfall;
— 'úkke pl عكاك 'úkak u.
'ikâk Butterschlauch.

عكوا 'ákā U, If 'akw den
Schwanz des Pferdes in e. Knoten
binden عكاننب الفرس عكوا أنا
(عطفه الى العكوة وعقده
Haar aufkämmen u. binden; sich
e. dicken Gürtel (حجرة) aus dem
أزار binden (عكا بازاره); aufstei-

gen (Rauch تصعد); schwängern,
die Kn. (لحق); Einen in Fesseln
legen (ع فلانا في الحديد أنا)
(قيده وشده); dick u. fett sein
K. (غلظ وسمين); gütig sein gegen
die Seinigen (ع على قومه أنا) على
(عطف); die Exkremente zum
Theil zurückhalten ب (ع بخرثه);
— 2 If تعككية mit e. frischen
Sehne umwickeln (den Griff der
Lanze, des Schwertes سيفه ع على
ورمحه).

عكوب 'akūb Staub; essbare Kugel-
distel (Echinops; Cínara carduus);
عاكب, * عكب u. Gedränge s.
عكار = 'ákwaz عكوز.

* عكف If; عاكف 'ukūf pl v.
'úkan عكى 'ákwe, 'úkwe pl
haarlose Schwanzwurzel ds Pfer-
des; Mitte; Mal, Tour; gedrehte
Sehnen; Hosenhalter, Gürtel.

عكى 'áka I, If 'akj 1, 2 u. 4 sich
e. dicken Gürtelbund aus dm
أزار machen, ب, * عكو s. 1 sterben
— 2 s. 1; — 4 s. 1;
Einen in Ketten legen (عكاه أنا)
(اوثقه في الحديد).

عكى 'ákijz reine Milch.

عكيس 'akîs Weinschößling; saure
Milch; Brei aus Mehl u. Sauer-
milch; 3 dunkle Nacht.

عكيط 'akîz klein, kurz.

عكيك 'ikâk pl عكاك *
Hitze; Paroxysmus.

عل 'all I u. U, If 'all zum zwei-
ten Male od. sofort nach dem ersten
عله Mal wieder trinken lassen
(أنا سقاه ثانية تباعا); daher

عَلَّ الضَّارِبُ الْمَضْرُوبَ Einen un-
aufhörlich schlagen; — I u. U,
If 'all u. 'álal zum zweiten Male
od. sofort nach dem ersten Male

wieder trinken (عَلَّ فَعَلًّا
اِذَا شَرِبَ شَرِبَ ثَانِيَةً اَوْ شَرِبَ
عَلَّ بِنَفْسِهِ Z. (بعد الشرب تباركا
überhpt. wiederholen, noch-
mals thun; den Geist beschäftigen
u. von Anderem abziehen (Gegen-
stand); † reinigen, raffiniren;

Pass. طَعَامٌ قَدْ عَلَّ مِنْهُ Speise,
von der bereits gegessen wurde;
— I krank sein; e. Gebreite, e.
Fehler haben; sich in die Länge
ziehen (Krankheit); — 2 If تعليل
wiederholt trinken lassen, Früchte
pflücken, schlagen etc., überh. wie-
der holen, wiederholt thun; Ei-
nen durch Darbieten einer anderen
Sache an Stelle der gewünschten
besänftigen (z. B. den Säugling,
der entwöhnt werden soll), dah.
überh. die Aufmerksamkeit ablen-
ken, zerstreuen, beschäftigen, amü-
siren

عَلَّلَهُ بِطَعَامٍ اَوْ غَيْرِهِ (اِذَا)
verursachen, bewirkende
Ursache od. Vorwand sein; † über
die Ursachen e. S. reden, Gründe
od. Vorwände anführen; † reini-
gen, raffiniren; — 4 If اعلال
wiederholt trinken lassen (bes. die
K. des Nachmittags); E. krank
machen (Gott اَللهُ اَي اصابه)
عَلَّلَ (ب) sich mit etwas
beschäftigen, zerstreuen, amüsiren,
trösten, um an Anderes nicht zu

denken; mit der Frau scherzen;
aus dem Kindbette aufstehen
(تَعَلَّلْتُ مِنْ نَفَاسِهَا); Gründe od.
Vorwände für sich anführen, sich
entschuldigen; † gereinigt, raffinirt,
von bester Qualität sein; — 6 die
letzten Kräfte erschöpfen K.; aus
dem Kindbette aufstehen من; —
7 krank sein, e. Gebreite haben;
einen der schwachen Laute و ا
od. ى haben (Zeitwort); — 8 = 7;
Vorwände, Entschuldigungen bei-

bringen (اَعْتَلَّ عَلَيْهِ بَعْلَةً) ب
sich mit e. S. beschäftigen ب
(wie 5); trans. Einen von seinem
Vorhaben od. Geschäfte abziehen.

عَلَّيْ od. 'allī علي : alla vielleicht
عليك 'allanī vielleicht das ich,
لَعَلَّ 'allak vielleicht das du etc.
(لَعَلَّ od. لَعَلَّنِي etc. id.);
عليك vielleicht thust du es;
— 'all der viel zu den Weibern
geht; ausgemergelt; — 'ull id.;
e. große Laus.

عَلِي od. 'al Oberes; من عل von oben; s. علي.
من عل 'alā hoch, * علو s. * علا
von oben; pl v. علاة.

عِلَاء 'alā Höhe, Größe, Würde,
Ruhm; s. علو *.

عِلَاب 'ullāb, * عِلَابَةٌ pl v. 'ilāb
عِلَاب u. 'ullābijz, 'alābijz
Blei, Zinn; s. علباء.

عِلَات banū 'allāt Söhne eines
Vaters u. mehrerer Mütter; s. علة.

عِلَاة 'ulāte Mischung; Käsebrei.

عِلَاج 'ilāg ärztliche Behandlung, Kur;
علاج * عِلَج 3.

hart, rauh sein; hart werden u. dann stinken (Fleisch تغیرت علب b); (رائحته بعد اشتداد

A, If 'alab hart, zäh, rauh sein (جسی واشتد — صلب); dick u. holzig werden Pfl.; stinken (Fleisch); stumpf sein (Schwert ع السیف اذا تنلم حده beiden Seiten Halsweh haben (s. علباء); — 2 s. 1; — 10 stinken; zu rauh u. widerlich finden (Thier das Futter استغلظ).

علب 'alb pl علوب 'ulûb Eindruck, Spur, Zeichen; steiniger Ort ('ilb pl 'ulûb id.); — 'ilb, 'ulb, 'alib alt u. zäh; — 'ulab pl v. علبنة u. علباء 'ilbā, 'albā Dual علباء alā-bijj Halsmuskel, Halsnerv (der vorspringt); — 'alba den Halsmuskel des Sklaven durchbohren; stark sichtbaren Hn haben (Greis). علبنة 'ilbe e. hartes Holz; u. 'ulbe pl علب u. 'ilāb Schachtel, Kiste, Koffer, Dose, ع Schnupftabaksdose; Eimer; hohe Palme.

علبوبة 'ulbûbe bessere Klasse Leute. ب 'alat I, If 'alt mischen * علث z. B. zwei Getreidearten (خلط); sammeln; durchkneten, reiben, bearbeiten (den Schlauch, Leder mit der Frucht ارطى); versagen, nicht Feuer geben (Feuerzeug ع الزند A, If 'alat unablässig u. heftig kämpfen (تقاتلوا بالشدة والزوم); — 5 Einem nachstellen, ihm Ver-

brechen zuzuschieben suchen ل تع ف لفلان الذنوب اذا); ergeben, anhänglich sein ب (تعلق); etwas nicht ganz gut machen (den Pfeil); — 8 nehmen ohne zu wählen; auf's Gradewohl heirathen.

علث 'alit vermeintlicher Bastard; dr sich tapfer vertheidigt; — 8 'ulte Futter für den Tag, s. علبیت.

علاج 'alag If 'al Einen in der Behandlung, Pflege etc. (s. 3) über-treffen عالجہ فعلجہ علجا ای); (غلبه في المعالجة ای الم-زاوله); — 3 If علاج u. معالجة in die Hand nehmen, behandeln, manipu-lieren (Geschäft, Gegenstand), mit e. A. wetteifernd e. S. betreiben; عالج e. S. betreiben; عالجہ من pflegen, kuriren, heilen (الداء): Pass. einer Kur unter-worfen sein; Einem zu helfen suchen; mit E. ringen, balgen; † mit E. streiten, disputieren; † mit E. um den Preis der Waare feil-schen; — 6 e. S. gemeinsam be-treiben; sich medicinisch behandeln od. behandeln lassen; † unter einander balgen, streiten, feilschen; — 8 mit einander ringen; an einander schlagen (Wellen); üppig bewachsen sein (Boden); — 10 dick werden (Haut غلظ).

علاج 'alag, علوج 'ulûg, علوج 'ilg pl معلوجـى 'ma'lûgā, عالجة 'ilağe Ungläubi-ger u. Barbar; Renegat; starker Wildesel; rauh, wild; — 'alig, 'ulag u. 'ullag ernst u. tüchtig (Verwalter).

علاجان 'alagān e. Pfl.; schwanken-
der Gang der Kn.

علاجم * 'algām lang, groß.

علاجوم 'ulgūm pl علاجيم 'alā'im
stark, tüchtig K.; Froschmännchen;
Ente; Woge; wilder Bock; Drache;
Laus; Palmgarten; tiefes Wasser.
علاحدة = على حدة abgesondert,
für sich.

علد * 'ālid A, If 'ālad hart sein
اعلّود 13 — (صلب واشتد)
i'lāwwād If اعلّووان i'liwwād
schwer von Gewicht sein M.; —
15 اعلندي ilānda dick u. fett
sein (K. غلط واشتد).

علز * 'āliz A, If 'ālaz unruhig sein
(Kranker, Sterbender, Geizhals,
Gefangener والخفة والقلق);
— 4 schwächen (اعجز).

علز * 'āliz ruhelos; geizig.

علس * 'ālas I, If 'āls genießen;
essen, trinken (اكل وشرب);
ما علسنا علوسا wir haben kei-
nen Bissen genossen; — 2 zu
essen od. zu trinken geben; zu-
nehmen (Krankheit اشتد);
schreien (حنب).

علس * 'āls Speis u. Trank; — 'ālas
dicke Laus; e. Ameise; Linse;
e. Waizenart.

علش * 'āls Gier.

علاص * 'allaß Magen-
beschwerden verursachen (عصت)
(التخمة في معدته أنا أوجعها)
— 3 If علاص (s. d.) mit E. kämpfen,
ihn zu schlagen suchen (ضارب);
— 8 Weniges von E. erhalten
(اعتلص منه شيئاً).

علصة 'ulße e. Weniges.

علص * 'ālad I, If 'ald etwas
rütteln, um es auszureißen (حرکه)
لبننزعها).

علط * 'ālat I u. U, If 'alt (u. 2)
e. K. quer über den Hals mit dem
Zeichen علاط zeichnen (الذقة)
Einen mit
etwas (ب) verläumdern, schmähen
(نكرة بسوء); nach E. schießen
(بالسهم); — 2 s. 1; Einem den
Strick vom Halse nehmen; —
4 ما أنكره = ما اعتلطه 8
mit E. Streit an-
fangen (خاصمه وشاغبه); —

اعلواط If اعلّوط البعير 13
i'liwwāt sich am Halse des K's
halten u. es besteigen; ds K. ohne

Zügel od. Sattel reiten; اعلّوطني
er hängt sich an mich, hält an
mir fest; bespringen K.; e. S. mit
Unbedacht angreifen; E. fangen
u. binden.

علط * 'alt Schönheitspflasterchen; —
علاط u. اعليط * 'ulut pl v.

علاط * 'altas If 8 ohne Führer
umherirren (عدا في تعسف).

علاط * 'ulte Halskette; =
علاط * 'al'al, 'ul'ul Spitze des Brust-
beins; u. علاط * 'al'al Lerche m.;
— 2 تلعلعل locker sein u. sich
bewegen (اضطرب واسترخى).

علاط * 'ul'ul schwankend, wogend;
Kampf; dauernd (Uebel).

علف * 'ālaf I, If 'alf الدابة
Thier füttern (اطعم); viel trinken
(علفه أنا شربه كثيراً); — 2 u. 4

gut füttern, mästen; u. 4 Schoten tragen (Baum طليحة); 2 nach Abfall der Blütenblätter die Fruchtknoten bilden; — 4 s. 2; — 5 gut gefüttert sein, fett werden; — 8=5; ds Futter mit den Lippen pflücken; — 10 durch Wiehern Futter verlangen Pfd.; fett werden.

علف 'ilf Säufer; Fresser; u. 'ulf e. Baum; — 'ālaf pl علاف 'ilāf, 'ālaf, 'uluf Gras, Heu, Futter; Nahrung; ʔ 'āle eine Fütterung; e. Malzeit; — 'ulf, 'uluf pl v. علوفة; — 'ūlaf Frucht der Akazie.

علفص * 'ālaß If ʔ mit Heftigkeit befehlen, vorschreiben, raten (ع في البراي والامر انا عنف); E. mit Gewalt zu etwas (في) zwingen (فسر); E. durch Fußunterschlagen vergeblich zu Boden zu werfen suchen.

علفط * 'āfat If ʔ mischen (خلط). علفق * 'āfaq Algen, Moos etc. auf dem Wasser Z.

علف A, 'ālaq U, If 'alq u. علف * 'ālaq

If 'ālaq vom hohen Baume Blätter pflückend weiden (K. علقت الابل). (العصاة); — U, If 'alq E. durchhecheln, schimpfen (شتتم); — b) علف A, If 'ālaq an etwas hangen, aufgehängt, angebunden, eingehäkelt sein, ب في od. Acc. S.; festhangen ب (Blutegel); in der Schlinge, dem Netze gefangen sein; ع er macht sich daran, beginnt zu thun (طفف); — If 'ilq, 'ālaq, 'ulūq, 'alāqe Einem anhäng-

lich sein, ihn lieben, Acc. od. ب علفه وعلف به علوقا وعلقا); (وعلقا وعلاقة (4) انا هواه واحبه ع حبيبته بقلبه die Liebe zu ihm sitzt fest in seinem Herzen; — wissen, erfahren (علم); beim Trinken vom Wasser nicht weg wollen (شربت الدابة Lastthier علقن); (الماء فعلقت بها العلقه) sie ist von ihm schwanger geworden (ب Kind, حبلى); — Pass. (der Blutegel) hängt fest; — 2 aufhängen, anhängen, anbinden, einhäkeln; Randbemerkungen zufügen (aus e. andern Buche من, daher : oberflächlich ausziehen); dem Thier den Futtersack um dn Hals hängen ل; Blutegel anlegen (مع) (علق علف لاحد); Einem (عليقة) e. Proviantkameel mitgeben; † neu belegen (e. eisernes Werkzeug); † sich entzünden, Feuer fangen; † ausbrechen (Krieg); † anzünden; verschliesen (غلق); — Pass. verliebt sein; — 3 mit E. e. Wette eingehen (عالقته = خـلطـرتـه); — 4 anhängen, an einander binden, befestigen; Blutegel anlegen; sich anhänglich, geneigt machen, gewinnen (Frau dn Mann); die Krallen einschlagen في; die Beute in der Schlinge haben (Jäger); etwas mit e. Schlinge od. Henkel zum Aufhängen versehen; etwas Kostbares (علق 'ilq) finden; großes Unglück bringen (علق وعلق); — 5 an etwas

(Acc. od. ب) aufgehängt, befestigt sein; fest anhangen ب; anhänglich, ergeben sein ب; sich in e. Weib (Acc. od. ب) verlieben; sich eifrig widmen ب; abhängig sein; sich etwas umhängen (e. Amulet معالاة); etwas nur obenhin thun; Wurzeln treiben; — 8 an etwas fest hangen etc. ب; lieben Acc.; — 10 sich an E. anzumachen suchen.

علق 'ilq Einh. ة pl علوق 'ulûq u. علاق a'lâq Kostbares (alter Wein; Gewänder); Lebensunterhalt, Erwerb. Schuld; Schwert; Ledersack; علق شتر zum Bösen geneigt, Taugenichts, علق علم dem Studium ergeben; — 'âliq pl علوق 'ulûq was anklebt, sich anhält; — 'âlaq was anklebt; Blutegel; geronnenes Blut; Galgenstrick; — ة 'âlaqe pl أت Blutegel; Blutstropfen; — ة 'ûlqe Anhänglichkeit, Liebe; pl علق 'ûlaq genügendes Futter od. Erwerb; Etwas; pl أت Habe; Reichthum; kostbarer Besitz.

علاقم * 'âlqam Einh. ة pl علاقم 'alâqim Koloquinte; Bitteres; — If ة bitter sein; bitter machen; — ة 'âlqame Bitterkeit.

علك * 'âlak I u. U, If 'alk kauen u. im Munde hin u. herwenden (مصغ. وجلجل); dn Zügel kauen; mit den Zähnen (Acc.) knirschen; † Allernheiten sagen; — 2 = 1; gut kneten, reiben, verarbeiten (ds Leder, den Schlauch); das Ver-

mögen gut verwalten (ع ماله أنا) — (احسن القيام عليه); 14 اعلنكك If 'linkâk dcht sein (Haare واجتمع). 'ulûk kaubares Harz; Mastix; ة 'ilke id.; was man im Munde dreht u. kaut; Nichtiges, Bagatelle; — 'âlik kaubar; elastisch; biegsam; züh wie Harz; pl ات Backenzähne; 'âlak Kleister. علكد * 'âlkad, 'îlkid, 'ûlkud dick. اعلنكس 3 — * علكس i'lânkas schwarz sein (dichtes Haar).

علكم * 'âlkam dick; ة Dicke. عللة * 'âlal s. عل * 'ilal pl v. عللة. 'âlam I u. U, If 'alm bezeichnen, zeichnen (وسم); — I, If 'alm die Oberlippe spalten (ع شفته); — U, If 'alm Einen an Wissen übertreffen; — ب علم

A, If 'ilm wissen, erfahren, Acc. u. ب بيلمك; allgemeiner als (عرف); bemerken ب (شعر); in Kenntniß sein; durch Wissen hervorragen; Eins vom Andern unterscheiden من; gut u. sicher einrichten (اتقان واحكام ايلمك); If 'ilm gespaltene Oberlippe haben (علمت شفته العليا); — 2 If

'illâm E. etw. kennen lehren, ihn etwas lehren (2 Acc. od. ب od. ان S.); lehren, Lehrer sein; Einen in Kenntniß setzen, ihm mittheilen; e. Schriftstück unterschreiben, في od. على; sich durch e. Zeichen kenntlich machen (Krieger); — 3 mit E. im Wissen

wetteifern; — 4 Einen etw. wissen lassen, ihm Mittheilung machen, ب od. أن S.; seine Waare durch e. Marke bezeichnen; sein Pferd od. sich selbst durch e. Zeichen kenntlich machen (Krieger); — 5 lernen; sich unterrichten; studiren; gelernt haben, wissen u. verstehen; gut u. sicher einrichten; — 6 wissen, verstehen; — 8 wissen, verstehen, unterrichtet sein; fließen; — 10 wissen wollen, sich erkundigen, Einen nach etw. ausforschen, 2 Acc.

علم 'alm Wesen, Geschöpfe; Welt; — 'ilm pl علوم 'ulûm Wissen, Wissenschaft; Gelehrsamkeit; Mittheilung; Theorie; Kunst; ع الادب Moral, ع الصرف Grammatik; ع الطب Medicin; ع اهل ع gelehrt; ع طالب ع Studirender; bekannt; — 'alam pl اعلام a'lâm Zeichen; Grenzod. Wegzeichen; Flagge, Fahne, Standarte; Tuchstreif, Bordüre; Epaulette; Spalte in der Lippe; Eigenname; Stammführer; Hauptperson; pl اعلام 'ilâm u. a'lâm Berg, Hügel.

علماء f. v. اعلم. pl v. عليم. 'alâ-
mide u. علاميد 'alāmīd etwas
zum Aufwickeln; Knäuel Faden.
علماني 'ilmānijj weltlich; Laie.
علمدار 'alamdār pl ية 'alamdārījje
Fahnenträger.

علمي 'ilmijj f. ية 'ijje wissenschaftlich.
علون 'alan I u. U, If 'aln, * علن
'ulûn, u. علانية 'alānīje offenbar,
öffentlich bekannt werden (ظهر);

offenbaren, bekannt machen اظهر;
b) علن A, If 'alan u. — c) علن
öffentlich bekannt werden; — 3 If
علان u. معالنة gegen E. offen
handeln عالين بالعداوة انا (جاهر);
Einem etwas offenbaren,
mittheilen 2 Acc.; — 4 offenbaren
(auch Gott), veröffentlichen, bekannt
machen, anzeigen, الى P., Acc. od.
ب S. (اظهر); offen handeln; —
8 öffentlich bekannt werden; —
10 id.; offenbart werden.

علنان 'alan Oeffentlichkeit; علنا 'ala-
nan öffentlich, bekanntermaßen.

علنة 'ulane Ausplauderer.

علندس * 'alāndas f. 8 stark; Löwe.

علاند * 'alānda, 'ul. pl علندی
'alānid u. علالى, علانى

علنداة K.; u. علنداة

'alandāt e. Dornpflanze.

علنى 'alanijj f. ية 'ijje öffentlich,
allgemein bekannt; ية 'alanijje
Oeffentlichkeit.

عله * 'ālih A, If 'alah e. Rausch haben
ع الشارب اذا وقع في اذى
(الحمارة); angedonnert, verblüfft sein
(تخير ودهش); vor Schreck hin
u. herlaufen (جاء وذهب فرعا);
dem Tadel verfallen (وقع في)
الملامة; gemein, böswillig sein
(جاءع); hungrig sein (خبث نفسا);
munter sein, den Zügel lustig
schütteln (نشط في الدجام).

ات alle Nebenfrau; — illo pl
u. علل 'ilal Krankheit, Leiden;
schlechte Neigung; Unvollkommen-
heit, Defect; Ursache : فاعلية ع

bewirkende U., *صورية* *for-*
melle U., *مادية* *materielle*
U., Stoff; *Accidens*; Vorwand,
Ausrede: *علّة* od. *بعلّة* unter
dem V.; Abziehung, Zerstreuung;
Schmutz; *حروف العلة* die
schwachen Buchstaben *u. و, ا*.
علاه *alhä pl* *علي* *alhä f.* *علهان*
'iläh u. *علاه* *aläha* hungrig;
feurig Pfd., Strauß m.
علج *'älhağ* *If* *ة* die Haut am
Feuer erreichen (zum Essen in
der Hungersnoth *الجلد انا*
e. Baum. (لينه بالنار لمضغ ويبلغ
علهد *'älhad* *If* *ة* das Kind gut
nähren (*علهدت الصبي انا*)
(احسنت غداه).
علس *'älhas* *If* *ة* mit e. S. rauh
umgehen *Acc.* (*مارسه بشدة*).
علص *'älhağ* od. *علص* *'älhağ*
(*Qam. Beides*) *If* *ة* die Flasche
zu entkorken suchen (*القارورة*)
انا علجه ليسسته. اخرج منها
صلمها); das Auge auszureißen
suchen; Einen rauh behandeln
(*عاجه علاجا شديدا*); von E.
(نال) etwas erhalten (*من*).
علهان *alhä f. v.* *علي*
علو *'älä U, If* *'ulúww* hoch
sein, hochgelegen sein (*س. الشى*)
علو علوا انا ارتفع
(يعلو علوا انا ارتفع); hervorragen,
durch Macht, Würde, Ansehen
حق (علا في المكارم انا شرف)
ع في *Gott der erhaben ist*; *جل وعلا*
ع علا hochmütig sein; *علا*
die höchste Macht besitzen; *علا*
od. *علا عليه* etwas überragen od.

in der Höhe der Sache sein;
emporsteigen, sich erheben (*Staub,*
Geschrei); vorgerückt sein (*Tag*);
علا به hoch od. in die Höhe stel-
len (*علا به انا جعله عاليا*);
Einen erheben, groß machen; be-
steigen *Acc.* od. *ب* (*علاه وبه انا*)
(*صعد*); das Thier reiten (*علا*)
(الدابة انا ركبها); bewältigen; nie-
derdrücken; von oben herab durch-
bohren; — *علي* *I, If* *'alž u.* *'iljz*
hinaufsteigen (auf das Dach *على*
السّطح يعليه عليا وعليّا انا
علاء *A, If* *علي* *ة* — (*صعد*)
'alä hoch, erhaben sein; *في*
الشرف an Ansehen, Adel hoch-
stehen; — *2 If* *تعليه* erhöhen,
erheben; aufheben; besteigen *Acc.*;
علي *عن* das Gepäck herabnehmen
(*المتاع عن الدابة انا نزل*)
Buch mit e. Vorrede versehen
3 If *معلاة* besteigen
Acc. od. *ب* (*ب*) etwas
(Acc.) besteigen lassen; Einem
etwas auflegen, *على* *P., ب* *S.*
(على على بلامر اي اجمله على)
zwei Dinge von gleicher Höhe
machen; Einen erhöhen (*Gott*);
nach Ober-Arabien (*عالية*) kom-
men; bekannt machen, verkünden
(J's Tod اظهِروه انا نعيه انا)
علا عني fort von
mir! — *4 If* *اعلاء* hochstellen,
erhöhen, erheben; besteigen, *Acc.*;

absteigen ^{عن} أعلى عن الوسادة; vom Bett aufstehen; ^{أعلى} أعلى عني

fort von mir! das Reithier springen lassen; nach Ober-Arabien kommen; — 5 hoch sein; allmählig ansteigen; hochstehen, mächtig sein, stolz werden; wieder aufstehen, genesen sein (Kindbetterin); — 6 hoch sein; sich erheben; mächtig sein; ^{الله تعالى} الله Gott, der mächtig ist od. gepriesen sei; stolz werden;

kommen: Imper. ^{تعالى} تعالى vlg. ta'âl, f. ^{تعالى} تعالى vlg. ta'âlî komme her! Dual ^{تعالوا} تعالوا pl kommt her! hoch sein od. stehen, erhaben sein; Größe od. Ruhm erwerben; besteigen (Acc.); vorgerückt sein (Tag); — 10 emporsteigen; hoch od. zu hoch finden; besteigen Acc.; übertreffen, überwinden ^{على} على; vorgerückt sein (Tag); — 12 If ^{اعلوا} اعلوا i'lîlâ' besteigen (أنا صعدت أنا صعدت).

^{علو} علو 'alw, 'ulw, 'ilw das Obere u. Beste; Höhe; Größe, Hohheit: ^{علو الدار} علو الدار ^ع ع hohes Streben; oberes Stockwerk; ^{من علو} من علو von Oben herunter; — 'âlwan mit Gewalt.

* ^{علو} علو. 'ulúww Höhe; Größe; s. ^{علو} علو. 'álwâ' hohe S. od. Geschäft. ^{علوان} علوان 'ulwân Vorrede, Titel, Adresse, ^{عنوان} عنوان u. * ^{علون} علون s.

^{علوج} علوج 'alûg Gesandtschaft, Gesandter; ^{علاج} علاج u. pl v. ^{علو} علو.

^{علود} علود * 'âlwad If ^{على} على an e. Orte unbeweglich festsitzen (لزم مكانه); * ^{علد} علد s.

^{علوت} علوت 'ilwâdd lang, groß; Großer. ^{علوز} علوز 'illâuz Kolik; Wahnsinn. ^{علوس} علوس 'alûs Efsbares; 'illâus Kolik.

^{علوش} علوش 'illâus u. ^{علوص} علوص 'illâuß Kolik.

^{علوفة} علوفة 'alûfe pl ^{علف} علف 'uluf u. 'ult Futter für Pf.; Löhnung; Sold; — 'ulûfe pl ^{علائف} علائف 'alâ'if im Stall gefüttert, Mastvieh; Sold, Gage.

^{علوق} علوق 'alûq Embryo.

^{علومة} علومة + 'ullûme Zeichen; Wink.

^{علوان} علوان * 'âlwan If ^{على} على u. 'ulwân e. Buch mit e. Titel, e. Brief mit der Adresse versehen (für ^{عنون} عنون).

^{علوى} علوى 'ûlwijz hoch, erhaben; aus höheren Regionen; himmlisch; Engel; äußerer Planet; aus Ober-Arabien (^{عالية} عالية); — 'âlawijz + erhaben; Abkömmling Ali's; — ^{علوى} علوى 'ulwîzze Erhabenheit pl ^{ات} ات hohe Eigenschaften.

* ^{علو} علو s. * ^{على} على.

^{على} على 'âla auf, über; an, bei; nach; in; zu; gegen; gemäß, in Rücksicht; in Betreff; wegen; während; längs; trotz: ^{عليك دين} عليك دين: hast e. Geldschuld, ثلاث ^{عليه} عليه dir ziemt er ist dem Hasan drei Piaster schuldig; ^{عليك ان} عليك ان od. ^{واجب عليك ان} واجب عليك ان es ist deine Pflicht dafs, du sollst, du mögest etc.; ^{عليك بالدين} عليك بالدين

Sanftmuth; ^{علي به} علي به her mit ihm! bring ihn mir her! ^{عليك زيد} عليك زيد bringe mir den Zeid her! ^{سلام} سلام Friede mit Euch! ^{علي الجبل} علي الجبل auf den Berg steigen;

على الرأس والعين auf Auge u. Haupt (d. h. gewifs werde ich es thun); على أن unter der Bedingung dafs, insofern als, obgleich, trotzdem; على حسب in Gemäfsheit, im Verhältnifs; على الخصوص insbesondere, speziell; على يده durch ihn selbst, persönlich; على ع الاطلاق in jedem Fall; على اثر, durchaus, absolut; على اقر, augenblicklich; على التوالى in ununterbrochener Folge; على الرغم gegen seinen Willen; على السكر, gegen Morgen; على العادة der Gewohnheit gemäfs; على العمياء blindlings; على ما نطق به gemäfs dem, was gesagt hat etc.; على in zwei Meilen Entfernung; على dem Fluß entlang; دخل عليه er ist zu ihm eingetreten; على رؤس الاشهاد in Gegenwart vieler Zeugen; على über die Köpfe seines Gleichen hinaus; على من von — herab.

على, على 'ālī hoher Ort; † von bester Sorte, erster Qualität; على من على von Oben herab; — 'ilj Edle pl. على. 'ulan, 'ula Höhe, Adel; s. على. على 'alijz pl, على 'ilje hoch; erhaben; mächtig, vornehm, pl ورن hohe Herren; على الاعلى Allerhöchste; — 'ilijz Höhe; — 'alájja auf mir, s. على auf.

على 'illijze hoch, u. ورن pl 'illijz على, erhaben; على 'عليون der siebente Himmel, die Seligen, Engel; فى العليين in der Höhe.

على 'uljā f. v. على höher.

على 'alja' Gipfel; Himmel; Erhabenes; edle Handlung; wichtige S.

على 'iljān u. 'illijān groß u. dick K.; laut; Hyäne m.; — 'uljān Titel, Aufschrift.

على 'alit Waizen mit Hafer.

على 'alif f. ٥ gefüttert; fett.

على 'aliq aufgehängt; pl علائق 'alâiq eine Futterportion; Pergament; — 'ullâiq u. على 'ullâiqa Einh. ٥ Dornstrauch; Flachseide Pfl.; على توت الع wilde Maulbeere, Brombeere; — ٥ 'alîq pl علائق 'alâiq Anhänglichkeit, Neigung; Beziehung, Verkehr, Handel; Hängelampe; Morgengabe.

على. على s. عليك auf dir, euch, s. على.

على 'alil f. ٥ pl اعلاء 'a'illā' schwach, krank, bresthaft.

على 'alîm pl علماء 'ulamā' gelehrt, weise; Doktor der Jurisprudenz u. Theologie.

على 'illijz. على s. علىون, علىين, علىين.

على. على s. عليه auf ihm, ihnen, عليه.

على 'ilje Edle pl s. قوم علىة.

على 'alijze f. v. علىى — 'alijze Nachkommenschaft des Ali; — 'illijze, 'ull. pl علىى 'alâlijz Obergemach, Sprechzimmer; Dachsföller; pl v. على 'illijz.

على Abkürz. für عليه السلام der Friede sei mit ihm! — 'am pl.

على انعم Kürzung für انعم Imp. v. نعم.

على * نعم.

على * amm U, If 'umûm Allen gemeinsam sein, sich auf Alle gleich erstrecken عم الشىء عموما (أنا)

شمل الجماعة; daher عم möge Gottes Güte Allen zu Theil werden! Alle einschließen, Alle gleich betheiligen: بالعمّة er beschenkte sie Alle; عم القوم er umfasste Alle mit seinen Wohlthaten; ganz bedecken (Staub); — If 'umûme Oheim väterlicher Seits werden ((4) عِمّت عمومة (4); — If 'amm, Pass. عم mit dem Kopfbunde, Turban od. Diadem bedeckt sein (عم) رأسه على المجهول عمّا أى لفتّ تعميم 2 If (عليه العمامة) Einen mit dem Turban bedecken; dah. Passiv: zum Vorsteher, Richter, Anführer gemacht werden; schaumig sein (Milch أرغى); Etwas allgemein machen; Alle einschließen, auf Alle ausdehnen; † das Maß gehäuft voll machen; — 5 den Turban, Helm etc. anlegen od. damit bedeckt sein; † voll gehäuft sein (Maß); Einen Oheim nennen; — 8 den Turban, Helm etc. anlegen; schaumig sein (Milch); voll ausgewachsen sein Pfl. (أكتهل); — 10 den Turban, Helm etc. anlegen; Einen als Oheim anerkennen. عم amm pl أعمام a'mâm, عمومة a'umm, أعمّة a'ümme, pl pl أعممون a'mumûn Vaters Bruder, Oheim väterlicher Seits; Schwiegervater (أبن عم) Vetter, Verwandter, † Gatte; بنت العم Base, Verwandte, † Gattin; große

Schaar M.; Allgemeinheit; u. 'umm pl v. عمومة — 'amma عم für ما = عن ما — s. flg. عن ما = عمّا wahrlich; عمّا 'amā pl عم 'amm hochgewachsen f. 'amā 'amā Abirrung; Blindheit; Wolke. — عَمى 'aman id. عماد 'imād Einh. ö hohes Gebäude; Säule, Stütze, Zeltstütze, Pilaster; Haus; رفيع العرhaben wohnend; Zeltbewohner; Zuverlässigkeit; zuverlässiger Führer, Bote; Kopula هو, هو — u. ö Taufe. عمار 'amâr Grufs; Gabe; Myrthe Z.; — 'imâr Anbau, Cultivirung; bewohntes Land; s. * عمر — 'ammâr fest in Pflicht u. Glauben; angenehm, mild, wohlwollend; — عمار بارود 'umâr bārûd Ladung Pulver; — 'ammâr der anbaut, kolonisirt; Baumeister, Maurer; — 'ummâr pl Bewohner, Besucher. عمارة 'amâre pl عمارات 'amâ'ir kleiner Stamm, Stammabtheilung; Grufs; Gabe; — 'imâre pl عمارات 'amâ'ir Zeichen der Kultur; Kultur, Anbau; Gebäude, Wohnung; fromme Stiftung (Moschee, Schule, Armenküche, Bad, Brunnen); Schutzbau; † Flotte; Anbetung Gottes; 4ter Verwandtschaftsgrad; s. If. * عمر. عمروط s. عمارطة; عمروس s. عمارس. عماس 'amâs Unheil; wüthende Schlacht; pl عمس 'ums, 'umus dunkel; schwierig; s. * عمس. عماس + 'imâß Trübseligkeit. عماق 'imâq pl v. عميق عمق Tiefe; s. عمق.

عمل + 'ammâl f. ö beschäftigt; tüchtiger Arbeiter; eben jetzt (ع) بيكتب eben schreibt er); 'u. pl v. عامل; — ö 'amâle Thätigkeit; u. 'im. u. 'um. Arbeitslohn; Arbeitszeug; — 'ummâl pl v. عامل.

عمل imâm Coll., Einh. ö 'imâme pl عمائم 'amâ'im Kopfbund, Turban (أرباب عمائم) Richter, Doktoren); Holzflöfs; gewundenes Pfeifenrohr u. Mundstück.

عمان 'umân Omân; بحرع indischer Ocean; — 'ummân Weltmeer, Ocean.

عماية + 'amâwe = عمالية.

عميق v. عمائق; عمارة pl v. عمائر. عمامة 'amâ'im pl v. عمائم.

عماية 'amâje Blindheit; Verblendung; Abirrung vom Weg; Irrthum; Zwielficht.

عمت * 'amat I, If 'amt (u. 2) eine Handvoll Wolle zusammenballen, um sie zum Spinnen zu übergeben (ع الصوف اذا لفه مستديرا); unterwerfen, bezwingen (قهرا), abhalten, hindern (كفه عن مرامه); E. prügeln, auf's Gradewohl dreinschlagend (ضربه بالعصا غير مبال); 2 = 1, a.

عميتة 'umut pl v. عميتة.

عمج * 'amag U, If 'amg rasch gehen (اسرع في السير); schwimmen (سبح في الماء); (u. 5) nach Rechts u. Links abweichend gehen (التوى); 5 id.; (في الطريق يمنة يسرة sich im Kriechen winden (Schlange).

عمج 'amag, 'umag Schlange.

عمد * 'amad I, If 'amd etw. durch e. Pfeiler, e. Säule stützen (ع السقف انا اقامه بعماد);

den Kranken stützen, ihm das Kissen unterschieben; Einen schwer drücken (Krankheit, Liebe, Last اذا امضاه واورجه); Einen trüb stimmen od. belästigen (احزن, فدح); fallen machen (اسقط); sich etw. vornehmen, Acc. od. S. I; Einen mit dem Pfahl prügeln (ضربه) od. durchbohren, pfählen; etwas nehmen, um davon Gebrauch zu machen, الى u. الى; etwas beabsichtigen, beschließen الى عمده; الى عمده u. اليه zu Einem hingehen; sich zurückziehen الى; taufen; sich verwundern من (تعجب); — b) 'amid A, If 'amad erzürnt sein (غضب انفاً); von Erstaunen od. Schmerz ergriffen sein من; Einem anhängen ب (لزم); anschwellen (Hinterbacken vom Reiten عمدت اليتاه من الركوب اذا ورمنا واختلجتنا Innenseite des Buckels zerschunden sein K. ع البعير اذا انفصخ); vom Regen befeuchtet u. klebrig sein (Boden ع الثرى انا بلله المطر — 2 den Lauf des Wassers stauen عمدت السيل اذا سددت); mit e. Pfeiler stützen; taufen; Einen veranlassen einen festen Entschluß zu fassen, على S.; — 4 mit e. Pfeiler stützen; — 5 sich etwas fest vorsetzen Acc.; بغير عمد ohne ernstlichen Vorsatz; etwas mit Absicht thun; zu E. hingehen Acc.; ge-

tauft sein; — 7 durch e. Pfeiler gestützt werden; getauft sein; — 8 sich auf etwas stützen على; sich in e. S. auf J. verlassen, ihm darin vertrauen, على P., في, ب od. Acc. S. (gewöhnl. عليه) اعتمد

اعتمد الشيء Pass. (في الامر) man verläßt sich darauf; اعتمد dem Zügel folgen; اعتمد ليالته die ganze Nacht hindurch reiten; sich etwas fest vornehmen Acc.; getauft werden.

عمر amf fester Entschluß, Absicht; Vorausbestimmung; — amid rückenwund K.; bewässert; ع الثرى sehr wohlthätig; — اعماد pl اعماد Ast, Zweig; 'umudd f. 3 in voller Jugendkraft; 3 'amde Vertrauen, zuverlässig; 3 'umde Stütze, Pfeiler; ausgezeichnete Person; Minister: ع الخواص u. el-hawâß erster M.; einflußreich; zuverlässiger Bote od. Führer (der recognoscirt, eclairirt; Parlamentär).

عمر عمد عمدًا 'amdan absichtlich, عين عمد عمدًا id. 'umdan zuverlässiger Bote, Eclaircur etc. s. عمد; — 'ummadân lang, groß; — 'umuddânijj f. 3 in voller Jugendkraft.

عمر *amar U, If 'amr ds Land anbauen u. bewohnen; Gott verehren; Einen häufig besuchen, ihn od. sein Haus nicht einsam lassen; — If 'imâre e. Haus od. Land gut bewohnt u. blühend machen u. erhalten; am Leben erhalten (ابقى); Einem auf Lebensdauer etw. geben (عمرته); (ايلاه أى جعلته له عمرًا in

gutem Stand sein, blühen (عمر المال نفسه وعمر وعمر عمارة 1. 4. 5.) انا صار عمرًا أى كثيراً (وافرا) — If 'umûre u. 'imâre an etwas haften, sich nicht trennen (vom Hause, der Habe بيته ع (وماله عمارة وعمورة انا لزومه) — I u. U, If 'amr u. 'amâre lange am Leben bleiben (s. b); — b) عمر A, If 'amar, 'amr, 'umr

lange am Leben sein od. bleiben, e. gewisse Zeit leben (عمر الرجل وعمر عمرًا وعمرًا وعمرًا وعمرًا) (2. 1. 4.) انا بقى زمانا أى طويلا in gutem Stande u. bewohnt sein,

blühen (s. o.); — c) عمر in gutem Stande, bevölkert u. blühend sein (s. o.); gut besucht sein (Markt); — 2 den Boden anbauen; e. Land gut bevölkern u. in blühendem Zustand erhalten; kolonisiren; bauen, Gebäude errichten; die Lampe mit Oel, die Pfeife mit Tabak, die Flinte mit Pulver wohl versehen; lange am Leben erhalten:

Pass. عمر er hat lange gelebt; عمر اعمرك الله ان تفعل dich bei Gott, dies zu thun; عمر

نفسه sich e. Termin setzen; Einem auf Lebensdauer etwas geben; gut weben u. nähen; — 4 machen das E. e. Land anbaut u. bewohnt; e. Haus bewohnt machen u. erhalten, E. reich machen (Gott); e. Land

bebaut u. bewohnt finden, od. es so darstellen; besuchen, einkehren; Einem die Wallfahrt nach Mekka ermöglichen; Einem auf Lebensdauer etwas geben, 2 Acc.; mit der Braut (على) bei den Ihrigen Hochzeit machen; — 5 gut angebaut, bevölkert u. blühend sein; erbaut, errichtet sein; — 8 häufig besuchen, einkehren Acc.; verweilen في; als Pilger in Mekka verweilen; die Kopfbedeckung عمارة aufsetzen; — 10 Einen einbürgern, ihn zum Einwohner machen; e. Ort anbauen, bewohnt machen wollen. عمر umr, amr pl أعمار a'mâr Lebenszeit, Leben; Alter; Lebensgenuss; lange Zeit, العمران achtzig Jahre; Moschee; — amr Glaube, Religion: لا-أمرى la-'ámri, la-'amarî bei meinem Glauben, عمر الله u. لعمر الله bei Gott! الله ich beschwöre dich bei Gott; Dual عمران die beiden Fleischzäpfchen hinten im Rachen; die beiden Aermel-Enden; — نو-عمرين Amphibium; — amr u. umr pl عموور umûr Zahnfleisch; Zuckerdattelpalme; — amr Ohrring, Nasenring; — amir Kopftuch statt Schleier; — umar Omar, Dual: Abu Bekr u. Omar; — umur Leben; Alter; s. عمرة; — ummar pl v. عمر. عمران umran in seinem Leben (nicht), nie. عمران umrân angebaut, bewohnt; gesellig, human; gesellige Menschheit; Cultur; Culturland; imrân Mosiss Vater; s. عمرانى = عمرانى.

عمر * amarrud lang, gestreckt; böse. عمرة amre Kopfbedeckung; Turban; أبو ع Hunger u. Noth; — umre pl عمرات umar Wallfahrt nach Mekka; — Dual عمران ammaratân die beiden Zungenwurzelknochen. عمرو amr (ds و dient nur zur Unterscheidung von عمر Omar) pl أعمار umr u. عموور umûr Amr, Amru; ع Hyäne. عمرو umrûd sehr lang; gestreckt. عموور umrûs pl عمووريس amârîs säugendes Lamm od. Füllen. عموور amârîte pl عمارطة amârîte u. عماريط amârît Räuber; Lump. عمرى umra Lebensunterhalt, Pension; — umurijj alt; Uferlotus. عموور amrit = عموور. عموور * amas U, If amas abgenützt, unleserlich sein (درس); verheimlichen; sich unwissend stellen ع ف في الامر اذا ارى انه لا في عموور b — (يعرفه وهو يعرفه A, If amas, amas u. umûs drückend u. dunkel sein (Tag يومنا اذا عموور c — (اشتد واسود واطلم If amâse id.; — 3 Einem versteckter Weise entgegenarbeiten; heimlich in's Ohr sagen; — 4 verheimlichen; — 5 in e. S. (Acc.) unsicher sein; — 6 sich unbekümmert stellen, في od. عن S. sich E. gegenüber (على) blind, unwissend stellen u. ihn ihm Ungewissen lassen. عموور amas schwierig; furchtbarer Krieg; — ums, umus dunkle Nächte, pl v. عموور.

عَمَش * 'amaš U, If 'amš Einen ohne Absicht treffen, schlagen (ضربه); — (بلا تعمّد A, If 'amaš an Augenschwäche u. Thränenfluß leiden (A. عَمِشت عينه); — (أنا سلّ سمعها في أكثر الاوقات auf E. passen (Wort, Rede تجمع); — (ع المريض إذا تاب إليه) genesen — 2 den Leib genesen machen, bes. von Augenschwäche (Gott); — 4 wiederherstellen, ausbessern = أعبش; — 6 vernachlässigen; — 10 Einen für dumm halten.

عَمَش * 'amaš Triefäufigkeit.

أعَمَش * 'amsā' f. v. عَمَشَاء.

عَمَشوش * 'umsūs Traubenkamm ohne Beeren.

عَمَص * 'umṣ e. Speise; 'amiṣ Saures liebend; — (عَمَص A, If 'amaṣ blödsichtig u. triefäufig sein für عَمَش *).

عَمَط * 'amit A, If 'amat durch Tadel herabsetzen, (die Wohlthaten Gottes) nicht dankbar anerkennen

عَمَط * 'amāṭ A, If 'amat durch Tadel J's Ansehen herabsetzen (اعتَمَط) (عروضه أنا عابه وقلبه).

عَمَم * 'am'am If e. großes Heer um sich haben (عَمَم الرجال أنا) (كثير جيشه بعد قلة) vergrößern; — 2 عَمَم groß, zahlreich werden, große Verhältnisse annehmen.

عَمَق * 'amuq U, If 'amāqe tief sein (عَمَقَت البئر عميقة أنا)

u. عَمَق b) — (صارت قعيرة) If 'umq u. 'amāqe lang sein, sich weit erstrecken (Weg عَمَقَ الطريق وعَمَقَ عَمَقًا); — (وعَمَاقَة 4. 5) أنا كان عَمِيقًا tiefer e. النظر في: 2 tief machen; — 4 tief machen; — wie tief ist der Brunnen! tief eindringen machen; — 5 tief sein; sich in e. S. ganz versenken, auf den Grund zu kommen suchen; في الدرس تعمق tiefe Studien machen; — 10 tief finden.

أعماق * 'amq, 'umq pl Tiefe; ausgedehnte Wüste; in der Sonne trocknende Datteln; عَمَقًا 'umqan nach der Tiefe; 'amaq Recht, Anspruch; — 'umuq Tiefe; u. 'imaq pl v. عَمِيق.

عَمَقِيَّة * 'umqijje Tiefe.

عَمَكُوس * 'umkūs Esel (s. عَمَكُوس). عَمِل * 'amil A, If 'amal arbeiten, wirken (مهن وفعل); Handarbeit verrichten; etwas thun; e. Geschäft ausüben, practiciren; eine Wirkung hervorbringen (Arznei); sich munter rühren K.: عملت النفاقة: schnell gehen; Einfluss auf E. üben في od. ب. e. Casus etc. regieren في od. ب. Mühe auf etwas verwenden على; auf etwas hinarbeiten; für E. sorgen ل; ununterbrochen dauern (Blitz دام); — 2 Einem (Acc.) den Arbeitslohn zahlen (أعطاه العمالة); Einen zum Administrator, Gouverneur

einer Provinz (على) machen; † eiten, krebsartig werden (Wunde); — 3 mit E. (Acc.) e. Geschäft verhandeln, od. Geschäfte haben; mit ihm gemeinsam handeln; E. so od. so behandeln; Pass. عومل wurde Gleiches mit Gleichem vergolten; — 4 machen, daß E. arbeitet, wirkt: عمل يديه seine Hände arbeiten lassen, الناقة عمل das K. reiten; in Gang setzen (e. Maschine); den Sinn auf e. Arbeit (Acc.) richten; — 5 auf e. S. Arbeit verwenden ل; ermüdet sein (تعنى); — 6 unter einander Geschäfte haben; sich einander so od. so behandeln; — 7 gethan, durchgeführt, vollendet werden; — 8 die Arbeit selbst thun (عمل عمل); — 10 Einen arbeiten heißen; sich J's od. einer S. (Acc.) bei der Arbeit bedienen; verwenden, gebrauchen; Arbeiter miethen; Einen zum Administrator, Gouverneur machen.

عمل 'aml Geschäft, Amt, Provinz, Gebiet; — 'amal pl عمل a'mâl That, Handlung; Handlungsweise; Beschäftigung; Praxis; Ausführung; Verwaltung; Wirkung; Einfluss; grammat. Rection; † Fabrikation; † Eüter; — 'amil f. 3 handelnd, arbeitend, wirkend; arbeitstüchtig.

عملاء 'umalā' pl v. عمل u. عمل. عمال 'amalan in der That, wirklich. عملان 'amalān Handlung.

عملس * 'amlas If 3 schnell gehen, eilen (في السير اذا أسرع).

عملس 'amallas unermüdlich; Wolf. عملق * 'amlaq If 3 Urin u. Fäces leicht ausscheiden (Kind الصبي ع الانا بل وسلخ); sich tiefer in e. S. einlassen في (in der Rede ع في الكلام انما عمق).

عملة 'ámle Diebstahl; Betrug; Ver-rath; — 'ímle Handlung, Handlungsweise; Vorfall, Affaire; (böse) Gemüthsart; † Geltung od. Cours der Münzen; u. 'úmle Werklohn; — 'ámale Arbeitsleute (pl v. عامل); — 'ámile Werk, Handlung.

عمشوش * 'umlûs = عملوش. عملي 'amalijj f. ijze praktisch; künstlich, nachgemacht; ية 'amalijje Praxis.

عمام 'ámam vollkommen, vollständig; allgemein, Alle umfassend; Allgemeinheit; Menge; Umfang, Dicke; pl v. عاممة 'amme; — 'úmun vollkommene Leibesbeschaffenheit; pl v. عميم.

عمان I, If 'aman verweilen, bleiben ب (أقام); — ب (أقام).

A, If 'aman id.; — 2 nach 'Omân عمان reisen; — 4 id.; ständig verweilen (قام على المقام).

عمون pl fest Ansässige; — 'amman = عن من.

عمامه * 'ámah A, If 'amb, 'umûh, 'amahân u. 'umûhe in der Irre schweifen (الرجل وعماه وعماهنا عماها وعماها وعماها وعماها); ver-wirrt, verblüfft sein, nicht wissen, welcher Weg zu gehen ist; um Aus-rede verlegen sein (تخير في منزعة).

(او) طريف او ان لا يعرف الحاجة

— b) عمى A, If 'ámah = 1;

ohne Wegzeichen sein (Gegend);

— 2, blind handeln : في عميت

ظلمه du hast ihn ohne Beweis seiner Schuld hart behandelt; —

6 = 1, a.

عمى 'ámih pl ون angedonnert, verblüfft; — 'ummah s. عمى pl.

عمى 'ámme pl أت Vaters Schwester, Tante väterl. Seits; — 'imme Art den Turban zu winden.

عمى 'ámhā' ohne Wegzeichen f.

عمى 'amw pl أماء a'mā' Irrthum (ضلال); Unterwürfigkeit (ذلة وخضوع).

عمى 'ammū Oheim, † عمى 'amūde, عمى

'amad u. 'umud Säule, Pfeiler; Stütze; Basis; senkrechte Linie,

Perpendikel; Stammbaum; Knüttel, Keule; Häuptling; zuverlässiger

Bote; große Ader; عمى 'amūdan erster Strahl

dr Morgenröthe; عمى 'amūdan auf Rathen nach ihrer feststehenden Ansicht.

عمى 'amūdan senkrecht.

عمى 'amūdijj Perpendikel. عمى

'amūq Tiefe.

عمى 'amūl arbeitsam; — 'umūle Arbeitsauftrag, Commission; Bezahlung dafür; Zinsen, Prozente.

عمى 'umūm Allgemeinheit; بوجه

* عمى 'umūman insgemein.

عمى 'umūme pl v. عمى; Eigenschaft als väterl. Oheim; s. عمى *.

عمى 'umūmijj f. ijze allgemein; عمى 'umūmijje Allgemeinheit.

عمى 'amūn pl v. عمى blind.

عمى 'umūh u. عمى * If v. عمى.

عمى 'ámawijj nach Art des Blinden, Dummen; auf den Oheim bezüglich.

عمى * 'áma I, If 'amj fließen (Wasser سلال); Schaum, Halme etc.

ع الموج انا رمى auswerfen (بالقذر); brüllen u. Schaum (ب)

ع البعير بلغامه; ausstoßen (K. am hohen Mittag kommen; —

b) عمى A, If 'áman blind sein

od. werden ع انا نحب بصره; etwas nicht sehen (كـ)

عن; dumm sein; dunkel, undurchschau- bar sein S., für E. عمى — 2 If

عمى 'amūde blind machen; blenden; عمى 'amūde

etwas dunkel, unver- ständlich machen; in Räthsel ein-

عمى 'amūde hüllen (Poet العمى البينت

عمى 'amūde es wird ihm schwarz vor Augen, er stirbt; 4 = 2; Einen blind finden;

عمى 'amūde wie dumm er ist; am hohen Mittag kommen; — 5 blind sein;

dunkel, räthselhaft sein; — 6 sich blind od. dumm, unwissend stellen,

عمى 'amūde S.; — 8 wählen, auswählen (اختار)

عمى 'amūde erstreben, beabsichtigen (يَعْمَى

Aor. أَعْمَى 9 — (قصص) عمى 'amūde blind sein; — 11

عمى 'áman, 'áma Blindheit; Staub; Größe, Gestalt; عمى 'áma

(od. 'umūjj) Mittagshitze.

عمى 'amūn pl ون عمى

unwissend; — 'amj Blindheit; —
'umj pl v. عمى blind; — 'umma
pl am Rande ds Grabes, dem Tode
nahe; — 'ammī mein Oheim.

عمى 'ummijz Mann aus dem Volke,
Plebejer; — 'ammijz Vatersbruder.

عمياء 'amjā' f. v. عمى blind; s. flg.

عميان 'umjān pl v. عمى blind; —

على العميان : زجي 'amjān blind;

u. العمياء 'immijjā' blindlings.

عميت 'amît Einh. 8 pl أمتة 'amîte
u. 'umut Knäuel Wolle.

عميد 'amid Stütze; Führer, Häupt-
ling; Statthalter; liebeskrank.

عمير 'amîr angebaut u. bewohnt; grob

(Tuch); 'umâir : أبوع Penis;

8 'amîre Bienenstock; viel Volk;

عميرة 'gald 'umâire Onanie.

عمى 'amis dunkel, verwickelt; على
العيسة falsch (Schwur).

عميق 'amiq f. 8 pl عمق 'umûq,

'imaq عمائق 'amâ'iq u. عماق

'imâq tief; weit, gedehnt (Weg,

Defilé, Schlucht).

عميل 'amil pl عملاء 'umalā' Arbei-

ter; Steuererheber; Geschäftsfreund,

Correspondent.

عميم 'amîm vollkommen, voll; höhere

Menschenklasse; pl عمم 'umum

Allen gemein, Alle umfassend od.

betreffend (ع النفع) von allgemei-

nem Nutzen; versammelt; reichlich;

8 f. pl عمم 'umum vollkommen

gewachsen (Mädchen, Palme).

عمينة 'amîne ebener Grund.

عمية 'amje Wahl; Gewählter; 'amije u.

'amijje f. blind, s. عمى — 'amijje,

'umijje Irrthum, Abirrung vom

Weg; Streit; — 'ummijje, 'im-

mijje Unwissenheit; blinder Stolz
od. Eigensinn; Bigotterie; على الع
blindlings.

عن 'an praep. von, von weg; anstatt,

für; in Rücksicht; in Gemäfsheit;

wegen; nach; durch; mit; zu; an;

auf : عن المجىء er hat

mich vom Kommen abgehalten, am

Kommen gehindert; غائب عن

نَعّ abwesend von Aleppo; حلب

عَنّك هذا الكلام laß diese Redel

von Grund des

Herzens; عن قولك in Folge

deines Wortes, auf dein Wort;

رواية عن ف nach der von N. N.

überlieferten Tradition; عن قصد

in Bälde;

عن قريب

zur Linken von

عن يسار مصر

wider Willen;

عن نفسه

umsonst, gratis; لا شىء

ich habe über ihn gehört;

عن الغائب كذا über dn abwesen-

den N. N.; وجد عن ضلّك ohne

Suchen finden; عن شك ohne Zweifel;

عن مات ع ولد e. Kind hinterlassen.

عن * 'ann I u. U, If 'ann, 'ánan,

'unûn sich den Blicken darbieten,

vor Augen treten, erscheinen (S. ل)

عن له الشىء عَنَّا وَعَمَّنَّا وَعَنُونَا

ما عن; (انا ظهر امامه واعترض

so lange am

Himmel die Sterne scheinen; (1u. 4)

das Pferd im Zügel halten, zurück-

halten عننت الفرس انا حبسته

ع اللجام (1 u. 2); (بالعنان

Gebiß mit dem Zügel versehen; (1, 2 u. 4) e. Buch mit dem Titel, e. Brief mit der Adresse (عنوان) versehen; Einen mit Schmähungen

angreifen; Pass. عُنِّ u. 2 عُنِّ u. 4 عُنِّ vom Richter für impotent erklärt, od. durch Zauber impotent werden (عن ف على المجهول)

عُنِّ اذا حكم القاضى عليه او منع (ان) If (für) المرأة بسحر عَنِ anin seufzen; klagen; — 2 s. 1 (drei Mal); — 3 If عِنان

u. عُنِّ sich Einem zeigen, ihm entgegentreten; sich widersetzen; — 4 s. 1 (drei Mal); Einen auf etwas hinwenden; — 8 erscheinen; — 8 عُنِّ er wurde in Kenntniß ihrer Lage versetzt

(أعلم بخبرهم).

عِنِ (أعلم بخبرهم).

عِنِ u. عِنِ (عنو) s. * عِنِ

عِنِ a'nan pl أعناء a'nā Seite; — عِنِ نا = annā

عِنِ 'anā Mühe, Ermüdung; Belästigung; Sorge, Kummer; Widerwärtigkeit; — 'inā s. 3 عِنِ

عِنِ annāb Traubenverkäufer; — 'unnāb Jujuba (Zizipha rubra); Frucht des أراك — 'unnābijj nufsbraun.

عِنِ bis anābis pl v. عِنِ

عِنِ anāti pl v. عِنِ

عِنِ ināg pl أعنجة a'nige Strick am Eimer; Zusammenhang, ursächliche Beziehung, Grundlage.

عِنِ inād störriger Eigensinn.

عِنِ anādi-lāni die 2 Testikel.

عِنِ inādijj widersetzlich.

عِنِ inās Spiegel; s. عِنِ

عِنِ inās der ficht; s. عِنِ

عِنِ v. عِنِ; عِنِ pl v. عِنِ

عِنِ v. عِنِ; عِنِ v. عِنِ عِنِ.

عِنِ * عِنِ anāfe Lüstigkeit; s. عِنِ

عِنِ anāq pl أعنف a'nuq u. عِنِ

عِنِ unūq weibl. Zicklein, Ziege; Un-

glück; عِنِ دachs عِنِ

عِنِ ināq Umarmung, s. عِنِ

عِنِ * عِنِ

عِنِ anāqe Täuschung.

عِنِ anāqīd pl v. عِنِ

عِنِ anāk Sandhügel.

عِنِ anākib pl v. عِنِ

عِنِ anān Einh. 8 Wolke; — 'inān

Erscheinung s. عِنِ a'inne

u. عِنِ unun Zügel, Zaum; Vene;

عِنِ gleiche Gewinnst-Theilung

عِنِ das ganze (beide Theile) gehören dir,

wenn etc.; Widerstand If 3 عِنِ

عِنِ * عِنِ unne; — 'anāne

Abneigung gegen die Weiber; —

عِنِ annān langsam, zögernd, s. عِنِ

عِنِ S.; † der viel seufzt u. stöhnt.

عِنِ عِنِ pl v. عِنِ

عِنِ عِنِ pl v. عِنِ

عِنِ anāje, 'ināje Unterstützung;

Gnade, Gunst; Geschenk; üngst-

liche Sorge; عِنِ göttliche

Vorsehung; Meinung, Bedeutung;

Halbseide; s. عِنِ

عِنِ * عِنِ

عِنِ inab pl أعناب a'uāb Traube;

ع *ʿinabe* pl *ʿat* e. Beere; الثعلب *ʿat* e. Nachtschatten, Johannisbeere; —

2 *ʿannab* If *ʿanīb* Trauben bringen (Rebe); † die Trauben bis zuletzt am Weinstock lassen.

ʿimbab Wassermasse.

ʿumbūg u. *ʿumbūg* e. dumm; trüg; dickbäuchig.

ʿambar m. u. f. *ʿambar* Amber, Ambra; e. Seefisch, Schild aus dessen Haut; Saffran; Nacht; (für *ʿanīb*) Magazin, Scheune; u. *ʿat* Winterkälte; — *ʿambarijj* von Ambra, od. damit parfümirt; † e. Liqueur.

ʿanāhis *ʿanābis* pl *ʿanābis* * *ʿanābis* Löwe; — *ʿunāhis* id.

ʿinabijj aus Trauben gemacht.

ʿanīt A, If *ʿanat* verdorben sein (S. *ʿanīt*); zu Grunde gehen;

e. Verbrechen begehen; die Ehe brechen, huren (Zina *ʿaylamak*) der Beschuldigung unterliegen; Lästiges unternehmen, von Lästigem befallen werden, in grofse Verlegenheit gerathen (ع ف انا دخل).

(عليه المشقة — لقي الشدة)

wieder zerbrechen (eben geheilter Knochen *ʿanīb* a. *ʿanīb*);

2 u. 4 Einen zu Schwierigem, Lästigem antreiben,

od. ihn in grofse Verlegenheit bringen; — 4 s. 2; den kaum geheilten Knochen wieder brechen; E.

verderben; — 5 Anderer (على) Schwächen beobachten u. hervorheben; † gewaltsam gegen E. verfahren; † Schwierigkeiten machen,

Widerwillen zeigen (س. *ʿanīb*).

ʿanat grofse Verlegenheit; Verderben; Sünde; Hurerei; — *ʿanīt* niedergebrochen (Knochen).

ʿantat If *ʿat* abweichen (ع عنه) * *ʿantat* (انا اعرض) hoch sein (Widderhorn *ʿantat*).

ʿantar If *ʿat* sich muthig in Gefahren stürzen, sich tapfer zeigen (السلوك في الشجاعة) (طعن) mit der Lanze durchbohren; surren, summen (Mücke *ʿantar* a. *ʿantar*); sich mit seinem Muthe brüsten.

ʿantar u. *ʿat* Name eines Dichters u. Romanhelden; blaue Fliege;

ʿantarij e. kurzes Untergewand.

ʿantal If *ʿat* in Stücke zerreißen (ع الشىء انا خرقه قطعاً) * *ʿantal* (Hyäne).

ʿante, *ʿinte*, *ʿu*. = *ʿante*. *ʿante* = *ʿante*.

ʿanāṭi *ʿanāṭi* e. *ʿanāṭi* die dürre Pfl. *ʿanāṭi* Heu.

ʿanag U, If *ʿanag* (1 u. 4) das Kameel, das sich niederlassen will,

am Nasenzaum zurückhalten (Reiter *ʿanag* a. *ʿanag*);

den Eimer mit dem Stricke *ʿanag* versehen;

— 4 s. 1; seine S. gut u. sicher einrichten (اذا استوثق).

(من اموره واحكامها) über Hüftschmerz klagen (اشتكى من صلبه).

ʿangad, *ʿungad*, *ʿungud* kleinste, kernlose Traubensorte; Rosinen; — *ʿangad* If *ʿat* zu Rosinen werden (Trauben).

ʿangar If *ʿat* mit den Lippen

schmalzen; die Lippen hinaus-
strecken u. umbiegen (ع ف انا
مد شفتيه وقلبها).

عناجيج 'anā-
'ig treffliches Pferd, K.; gestreckt.
عناجورة 'un'ûre Flaschenfuttermal.

عند * 'ānad U, u. عند If 'unûd
abweichen (vom Wege, vom Rechten

عند وعند عنودا (5. 1) عن.
عند (الطريق انا مل
gestillt werden zu können (Vene

— (ع العرق انا سال فلم يرقأ
I, If 'unûd sich feindlich ent-
gegenstellen, Recht u. Billigkeit
zurückweisend (ع ف انا خلف)

— (الحق وردة
(K. auf der Weide); sich von den
Seinen absondern; eigensinnig, stör-
risch sein u. nicht gehorchen; —

3 If عندا u. معاندة von Einem
(Acc.) weggehen, abstehen (مفرقة)
(و بجانبه); Einem die Widerrede
halten, sich ihm widersetzen (عارضه)
(بالخلاف); e. S. eifrig obliegen

(لازم); — 4 weggehen; bluten (Vene);
Alles nach einander wieder er-
brechen (عند في قيئه انا اتبع)

(بعضه بعضا); Einem (Acc.) den
Widerpart halten (بالخلاف)

u. Ggs. es ihm in der Freund-
schaft, den Ansichten gleichthun
(عارضه بالوفاق); — 6 einander
den Widerpart halten; — 10 sei-
nen Kopf aufsetzen, auf seinem
Willen eigensinnig beharren; Ei-
nen übermannen (das Erbrechen

(استعنده القىء انا غلب عليه);

die Zügel an sich reißen (Pfd. K.
(غلب على الزمام والرأس); mit
dem Stock (Acc.) unter die Leute
schlagen (استعند عصاه انا)
استعند (ضرب بها في الناس)
vor den Leuten huren
(زنى به فيهم); sich die Mündung
des Schlauches zuwenden u. trin-
ken; auf Einen losgehen, zu ihm
gehen (قصد).

عند 'and, 'ind, 'und u. 'ānad Seite;

'ānda, 'inda, 'ūnda vlg. 'and bei, nahe-
bei, neben, an : عند الله bei Gott;
nach der Ansicht
Einiger; من عندى min 'andī
meinerseits, aus eigenem Entschluß;
underdes-
sen, dann; عند العاقبة am Ende;
meine Meinung
ist, dafs; während; عند
in Gegenwart Vornehmer;
von ihm her; من عنده
zu ihm hin; — 'ind Herz, Sinn;
— 'ūnud pl v. عنود u. عنيد;
'unnad u. 'ānade v. عند.

SE -
عنداو 'indā'aw tapfer, kühn; —

'indā'we id.; Unglück;
List, Betrug.

* 'andar If 'ē heftig sein (Regen
(ع المطر انا اشتد

عندقة 'unduqe Unterleib.

* 'andal If 'ē starke Sehnen
haben (K. اشدت انا)
(عصبه); singen, schlagen (Nachtigall
(ع الهزار انا صوت)

* 'andalib pl عندل * عندليب
Nachtigall.

عندم 'ándam Drachenblut; Brasi-
lienholz; was hellroth färbt.

عندى 'indijj f. ijze nur auf sub-
jektives Meinen begründet; pl ات
'indijjât persönliche Einbildungen.
عندى * 'anda If 'andije anstacheln,
aufreizen ع به عنديّة (أنا) ب
(أغرى).

عنز 'ánaz U, If 'anz abweichen,
abgehen (ع-دل) ع-ن; mit dem
Speere عنزة durchbohren; —
2 einer Ziege ähnlich sein, es wie
die Z. machen; den Dudelsack
blasen; † geschwollenen Bauch
haben; — 4 bewirken, daß E. ab-
weiche; — 8 u. 10 zur Seite wei-
chen, abweichen (نفاكى).

عنزاز pl (أت pl) ة 'anz Einh.
'inâz, 'unûzu. عنوز 'nuz Ziege.

عنزب * 'únzub esßbarer Sumach.

عنزروت 'anzarût Fleischleim (Sarko-
kolla); persischer Augenbalsam.

عنزة 'ánaze kurzer Speer; Schärfe
des Beils; e. Wiesel.

عنس * 'anas I u. U, If 'ans biegen
(das Holz ع-ط-ف) If 'inâs u.
'unûs lange bei den Eltern un-
verheirathet bleiben (Jungfrau
عنست الجارية عنوسا وعنسا
(4. 1. 2)) أنا طال مكثها في أهلها
verändern (Alter das Anlitz); —
b) عنس A, If 'anas id. (Jung-
frau); oft in den Spiegel schauen;
— 2 u. 4 die Jungfrau lange un-
verheirathet im Hause lassen; —
u. Pass. 2 so bleiben; — 4 s. 2;
verändern (غير) — 12 If اعنيس
i'ninâs stark u. lang behaart sein

اعنونس ذنب 'Kameelschweif'
(الناقدة).

عنس 'ans starke Kameelin; Adler;
Krümme; — 'uns pl v. عانس.

عنش * 'ánaš U, If 'anáš biegen,
krümmen (ع-ط-ف); mit Gewalt

wegtreiben (ازعج واستغفر); an-
treiben (ساق وطرد) (Vieh); —
3 u. 8 Einen umhalsen (اعنقه)
u. so gegen (في القتال) عانق
ihn fechten; — 6 einander um-
halsen; — 8 s. 3; Einen schädi-
gen, ihm Unrecht thun (ظلم).

عنشط * 'ánšat If ة zürnen.
عنشط 'ánšat, 'anáššat pl
عناشط anâšit böseartig.

عنص * 'ánaš nur noch
wenig Haare auf dem Kopfe haben.

عنصاة 'ánšuwe, 'inš.,
'inšat, 'inšat, 'inšat, 'inšat
عنصاة 'ánšat, 'inšat, 'inšat
'únš. u. عنصية 'inšije pl
'anâšī zerstreute Reste
(Gras, Vieh, Habe).

عنصير * 'únšur, 'únšar pl
عناصير 'anâšir u. عناصير
'anâšir Ursprung;
Herkunft; Wesen, Substanz; chem.
Element, Base; Temperament;
Werthschätzung; — 'únšar Sorg-
falt, Eifer; Absicht; Bedürfnis;
Noth; Kummer; Unglück.

عنصرة 'ánšare Lauberhüttenfest;
Pfingsten.

عنصري 'únšurijj f. ijze elemen-
tarisch; ية Element.

عنصل * 'únšul, 'únšal u. عنصلاء
'únšulā, 'unšalā pl
'anâšil wilde Zwiebel; Lauch.

عنصة = عنصية, عنصوة.

عنط * 'ánat Länge (bes. schöne

Länge des Halses); — 4 أعنط
e. langen Sohn bekommen (أعنط

(ف) اذا جاء بولد عَنَظَنَط.

عنظاب 'in-
zâb, 'unzâb u. ٥. عنظباء 'unzuba',
عنظبان dicke Heuschrecke.

عنظنز 'ânzaz If ٥ springen wie e.
Ziege; stolz werden.

عنظل * 'ânzal If ٥ laufen (M. عدأ).
عنظل 'ânzal Spinnwebe, Netz dr Sp.
عنظوان 'unzuwân e. Salzpflanze
(Gatt. حمص); freigebig, Prahler,
Zotenreißer; Giftmischer.

عنظي (ب) 'ânza If 'ânziye Einem
ع به عنظيية اذا
(أسمعه كلاما قبيحا).

عنن * 'ân'an If ٥ das ٤ wie
aussprechen; seine Abkunft auf J.
zurückführen; auf den Ursprung,
die Quelle zurückführen, z. B. e.
Tradition (daher عننة Kette von
Traditionen); † seufzen.

عنف * 'ânaf A, If 'anf, 'inf, 'unf
Einen hart u. gewalthätig behan-
deln, ع عليه وبه عنف) ب. od. على
مـثـلـتـه العيين (5) اذا لمـ
— id. عنف ب) — (يرفق به
2 Einen hart u. gewalthätig beh-
handeln (عنفه وعليه); Einen hart
ausschelten, wegen ب; — 4 E.
hart u. gewalthätig behandeln;
etwas unternehmen, beginnen; —
5 etwas rauh od. ungeschickt an-
greifen; — 8 mit Gewalt nehmen
(أخذه بعنف); etwas unterneh-
men, ohne es zu verstehen; unter-
nehmen, zum ersten Mal thun
(أئتنف = ابتدى); gegen etwas

(Acc.) Widerwillen haben (Land,
Speise الطعام والأرض اعتنف
أنا كرههما); nicht passend sein,
nicht zusagen (Land اعتنفني
الأرض اى لم تتوافقتنى
wandern, wegziehen (Acc. des Orts
(اعتنف المجلس اذا تحول عنه
das erste Gras abweiden.

عنف 'anf, 'unf Härte, Gewaltthat,
Barschheit, rohe Behandlung :

عنفا 'ánfan, 'úfan u. عنفة
fetan gewalthätig, gezwungen,
widerwillig; Beginn, Anfang: عنفا
'ánfan zuerst; — 'unf u. ٥ 'únfe
Widerwille; pl v. عنيف.

عنفش * 'ánfaš If ٥ dicht u. schön
sein (Bart).

عنفس * 'ínfiš u. ٥ freches, böses
Weib; — 'ánfaš If ٥
ta'ánfaš sich hochmüthig,
übellaunig, anmaßend zeigen.

عنفت * 'únfut f. ٥ pl عنافط 'anâ-
fit gemein, boshaft; Dachs.

عنفق * 'ánfaq u. ٥ Leichtigkeit; —
٥ 'ánfaq das Barthaar zwischen
Unterlippe u. Kinn.

عنفك * 'ánfak dumm; lästig.

عنقوان 'unfúww, ٥ 'unfúwwo u.
'unfuwân Beginn; Frische; Jugend-
blüte (ع الشاب).

عنقي 'únfiž f. ٥ ižje gewalthätig.

عنق * 'ánaq sich in's Loch verstecken
(Maus, Hase s. 5); — ب) عنق

A, If 'ánaq e. langen Hals haben
(كان أعنق); — 2 auf E. los-
gehen u. ihn am Halse packen
(ع عليه اذا مشى واشرف);

hervorragend, hervorspringen (Hinterbacken); lang sein (Palmblüten); anschwellen (reifende Datteln); täuschen, betrügen (خبیب); den Kopf hochtragen; den Staub zerstreuen (Wind); — 3 If معانقة umhalsen u. an sich ziehen; e. Beschäftigung ergreifen; — 4 den Hund mit e. Halsbande معنقة versehen; mit gestrecktem Halse gehen, weit ausgreifen Pfd. (أسرع); langgestielt sein; schön hoch u. in Aehren stehen (Saatal طال); den Staub verwehen (اعنقت الريح); (إذا نزلت التراب) untergehen (Plejaden غاب); — 5 in's Mausloch kriechen (Jerbû'a), dn Kopf in's Loch stecken (Hase اليربوع نع اليربوع); (إذا دخل العنقاء) — 6 einander umarmen; — 8 einander beim Halse packen (Kämpfende); sich umarmen.

عنقاق 'unq, 'únuq, 'únaq pl أعناق a'nâq u. أعنق á'nuq (m. u. f.) Hals; Stiel (Blatt, Frucht); عنق على 'únuq geneigt, besorgt für; Ent- haftung; — 'unq Vornehme; der Pylorus (ع البواب); — 'ánaq Halslänge; e. Gangart K.

Vogel أعنف 'ánqā f. v. عنقا Greif, ع مغرب Phönix; selten in seiner Art.

عنقود = 'inqād

عنقد 'ánqad If 3 eben Beeren bilden (Traube).

عنقر * 'ánqar, 'ánqur Einh. 3 erster Schößling (Rohr, Palme); Spröß- linge, Nachkommen; Palmenmark.

عنقريب 'an qarib bald, demnächst. عنقر * 'ánqaz süßer Majoran; Glied des Esels; 3 Flagge, Gift, Unheil.

عنقس * 'ánqas schlau u. boshast.

عنقش * 'ánqas If 3 an e. S. han- gen, kleben (ع الشى إذا تعلق) — 2 fest um etwas gewickelt

(تلقى إليه وتشدد) ب werden

عنقشير * 'anqafir Unheil; Skorpion. 'anāqīd عناقيد pl 'unqūd Fruchtraube; Traube.

عنك * 'anak U, If 'ank u. 'unūk weglos u. hoch gehäuft sein (Wüsten- sand ع الرمل عنكا و عنوكا إذا تعقد وارتفع فلم تكن فيه) (1 u. 8) den Sand mit Mühe durchwaten K.; dick sein (Milch خثر); sehr roth sein (Sand, Blut اشتدت حمرةهما); wider- spenstig sein (Frau نشزت وعصت); (ذهب في) weggehen, verreisen (الأرض) wiederholt anspringen u. wieder zurückweichen (Pfd. عمل) (وكرر); die Thüre verschließen (غلق); — 4 verschließen; Klei- derhandel treiben; in tiefen Sand gerathen; — 5 hoch gehäuft u. schwer zu durchwaten sein (Sand); — 8 s. 1 (اعتنك البعير).

عنك 'ank, 'i., 'u. der größere Theil einer S.; — 'ink u. 'anak Wurzel, Ursprung; — 'ink Thüre; — 'u. pl

عنك = عنك v. عنيق

عنكب 'anāk u. 3 pl عناكب 'ankab u. عكب 'ikāb, عكب 'úkub u. عناكيب 'anākib Spinne; — 'ankabūt (u. بوة) m. u. عنكبوت

seinen Worten dies od. jenes sagen wollen (ع بالقول كذا عنى وعناية) : ^{٥٣} meinen : ^{٥٤} ich meine; bedeuten : ^{٥٥} يعنى das bedeutet, das heisst; betreffen, sich auf E. beziehen; — I, If 'anâje, 'inâje u. 'inijj Einen bedrängigen, beschäftigen, präoccupiren S. (عنا) الامر يعنیه ويعنوه عنایة وعناية (له عنیاً اذا حدث ونزل ع فیہ الاکل Speise) ب (Kräuter); gut anschlagen فى (ع ف عناء) id.; If 'anā' müde, erschöpft, unwohl sein (اذا نصب جمع); — 2 Einen ermüden, betrüben, bekümmern; für ^{٥٦} عنى das Buch mit e. Titel versehen; — 3 besorgen, verwalten (Vermögen) einer S. Mühe u. Fleiß zuwenden, Acc.; die Mühe e. S. ertragen, dulden, Acc. S.; — 4 If ^{٥٧} عناء etwas ausdrücken, besagen wollen, bedeuten; Anspielung auf etwas machen; Einen als Gefangenen halten; hervorbringen; Einen ermüden; — 5 Einen ermüden; müde werden; einer S Mühe u. Fleiß zuwenden, Acc.; — 6 e.

S. wetteifernd Mühe u. Fleiß zuwenden; — 8 etwas besorgen, mit eifriger Sorge thun ب; etwas aufmerksam beachten; durch e. S. in Sorge gesetzt werden ب; — 10 + If ^{٥٨} استعنأ seine ganze Sorge u. Aufmerksamkeit auf e. S. wenden; e. Kunst, Geschäft ausüben. ^{٥٩} عنى 'anī ängstlich besorgt; — ^{٦٠} 'unan Sorge, Sorgfalt; 'inan wenig. ^{٦١} عنیان 'injān, 'unj. Titel; Adresse. ^{٦٢} عنید 'anīd pl عند eigen-sinnig u. widerspenstig. ^{٦٣} عنیدل 'unāidil kleine Nachtigall (Dim. v. عندلیب). ^{٦٤} عنیز 'anīz unglücklich; — ^{٦٥} 'unāize kleine Ziege; e. weibl. Name. ^{٦٦} عنف 'unuf hef-tig (Ritt), gewalthätig; grausam. ^{٦٧} عنیق 'anīq Hals; umarmend u. umarmt; Gangart ^{٦٨} عنق 'ānaq. ^{٦٩} عنقود 'unaiqīd Träubchen. ^{٧٠} عنیک 'anīk pl عنک Sandhaufe. ^{٧١} عنکب 'unāikib Spinnlein, s. عنكب. ^{٧٢} عنین 'innīn impotent. ^{٧٣} عنینة 'innīne Impotenz; f. den Männern abgeneigt. ^{٧٤} عنیة 'ānje Mühe, Sorge; — ^{٧٥} 'anījje trockener Kameelmist. ^{٧٦} عه * 'ahh schamlos, frech. ^{٧٧} عهـ 'ihād Frühlingsregenschauer; pl v. عهد. ^{٧٨} عهـ 'abāre Hurerei, Sünde, s. عهـ. * ^{٧٩} عهـ 'āhib A, If 'āhab nicht wissen ^{٨٠} عهـ الشیء Acc. (ب od. ب sen) ^{٨١} عهـ 'āuhab (اذا جهله). ^{٨٢} عهـ in Irrthum führen (ضلل).

عہدہ 'ihibba' u. بی ba erste Jugend;
Regierungszeit.

عہدہ * 'ahid A, If 'ahad Einem etw.

vorschreiben, auftragen إلى الیہ (ع الیہ); (ان اوصاہ); vertragsmäfsig bedingen u. versprechen إلى; e. Vertrag od. Bündnifs schliessen; Einem (الی) etwas testamentarisch zuschreiben, ihm e. Apanage, e. Lehen, e. Provinz geben إلى; Einen zum Nachfolger ernennen; vorangehen (ع الیہ فیہ انا تقدّم); für E. gutstehen, bürgen ن; Einen wo (لقى) antreffen, ihm begegnen (ب), e. Rendezvous mit ihm haben, besuchen; beobachten (das Gesetz (ع الحرمة); sein Versprechen erfüllen (عرف); sehen; wissen, kennen (وفا); annehmen, voraussetzen (الامر كما); mit Ehrerbietung behandeln; Pass. vom ersten Frühlingsregen getroffen werden, ب Ort; — 3 Einen sehen, wiedersehen, besuchen; Einen vertragsmäfsig verpflichten (wazu إلى); auch seinerseits das Gleiche versprechen; e. Bündnifs schliessen, wegen على; selbst für E. bürgen; عاهد ن انه على; — 4 Einem Sicherheit, Bürgschaft gewähren, Acc. P., من S.; — 5 sich zu etwas verpflichten, es versprechen, garantiren ب; sich fort u. fort um E. erkundigen; stets sorglich Acht haben; besuchen; wiederholt thun, dah. die Gewohnheit haben; † E. an Vergangenes erinnern; bürgen, garantiren; — 6 unter einander e. Vertrag, e.

Bund schliessen, sich gegenseitig verpflichten; Einen in Pflicht nehmen; besuchen; = 8; — 8 einer S. (Acc.) stets sorglich Acht haben; — 10 E. (من) in vertragsmäfsige Verpflichtung nehmen; sich eine schriftliche Verpflichtung geben lassen.

عہدہ pl عہود 'uhūd Vertrag, Contrakt, Bündnifs; Verpflichtung;

على عهد الله Gelübde; Schwur; لا افعلہ bei Gott, ich werde es nicht thun; Testament; Versprechen des Schutzes, Clientel, Sicherheit (auch عہدان 'ihdân); Auftrag, Vorschrift, Bestallungsdiplo-

gierung; ولي عہدہ sein bestellter Nachfolger, Thronfolger; Regierungszeit; Epoche, Zeit: على ع ف zur Zeit des N. N.; Kenntnifs von e. S.; Treue, treue Ausdauer; Ort der Wirksamkeit; Fundort; Vorrang; Ehre, Verehrung; الع الع الجديد dr alte Bund,

das neue Testament, قبة الع die Bundeslade; عہاد pl 'ihād u. عہود 'uhūd Frühlingsregenschauer; — 'ahid Reichsverwalter.

عہدہ 'u'hde Verpflichtung; Zahlungsverpflichtung; Bürgschaft; Vertrag; Geschäft; Geldstrafe; Lehen, Pacht; Apanage, Machtbezirk; Amt, Beschäftigung; unterschriebene Zeugen; الع على الراوى der Wahrheitsbeweis fällt dem Erzähler zu; لا ع der Handel darf nicht rückgängig gemacht werden; — 'a'hde, 'I'hde Frühlingsregenschauer.

عهر * 'áhar A, If 'a'hr, 'i'hr, 'áhar, 'uhûr, 'ahâre, 'uhûre (1 u. 3) ein Weib besuchen, um mit ihr zu huren (ع الرجل المرأة عَهراً وعَهراً) وعَهراً وعَهراً وعَهورة وعَهارة انا (انها ليلا للفجور او نهرا) huren; in Sünden leben; stehlen; — 3 If عهارة s. 1.

مهرة — 'i'hr Hurerei, Sünde; — 'áhire Hure.

عهن * 'áhan U, If 'a'hn verdorren (innerer Palmzweig يابس); verweilen, bleiben ب (اقام) u. Ggs. weggehen من (خرج); Mühe u. Fleiß auf e. S. verwenden ع في (في العمل انا جد ع له مراده Willen) schnell thun (Einem seinen Willen عجله له) * عهد = auch; — I, If 'ahn gebogen od. gebrochen sein (aber nicht ganz getrennt, Zweig او انكسر بلا بينونة عهن 'ihn guter Verwalter u. Aufseher des Vieh's; u. ع pl 'uhûn gefärbte Wolle; — ع 'ilne Hafs; Wuth; 'ú. Biegung, Bruch. ع * 'i'hw Füllen (Esel); vollkommenes K.

عهيذ * 'ahid f. ع vertragsmäfsig verpflichtet; verbündet; tributpflichtig; gleichzeitig; sehr alt; — 'uhháida Sicherheit, Bürgschaft.

عواء * 'áwwā Hund, Kläffer; der Hintere; 13. Mondstation; — 'uwā s. عوى.

عواتف v. عواتف; عابس pl v. عوابس v. عواتن; عاتكة v. عواتك عثان.

عواج 'awwāg Händler od. Künstler in Elfenbein od. Schildkrot.

عاجمة v. عواجم; عاجز pl v. عواجز (عوا) 'awwād Lautenspieler (s. عوا); Krankenbesucher; — 'uwwād pl v. عائد; — * عوا 3 'iwād ds wiederholte Thun, Gewohnheit etc.; — ع 'awwāde Lautenspielerin; — ع 'uwāde Krankenbesuch; Aufgewärmtes; Rückkehr.

عادية pl v. عوادى 'awādī عواد 'awād Mißbilligung; عوادان wider Willen. عذور v. عواذير; عذل pl v. عواذل. عوارى v. عوارى; عوارى 'awâr, 'i., 'u. Stäubchen u. dyl. im Auge; Fehler; Rifs: ع ذات ع عوارى pl 'uwwâr zerrissen; — 'awāwir u. عواوير 'awāwir Stäubchen im Auge; der den Weg nicht sieht; furchtsam, schwach; Schwalbe.

عارفة v. عوارف; عارضة pl v. عوارض عوارف 'awâriq Backenzähne. عارية v. عوارى; عارك pl v. عوارك عواس 'awwās Nachtwache, Runde. عاشوراء v. عواشير; عاسل pl v. عواسل عواصر 'awâsir Steine zum Auspressen der Trauben.

عاصف u. ع. 'awâsif pl v. عواصف عواصم 'awâsim Distrikt von Antiochia in Syrien, s. عاصم.

عواص v. عواص; عاصمية pl v. عواصى عواطف v. عواضة; عاضة v. عواطف; عاطفة v. عواطل; عاطنة v. عواطن.

عواض 'iwād Austausch, Umtausch, If 3 v. عوض s. عاضة.

عواف 'uwāf u. ع. Beute (des L.). عاقبة v. عواقب; عافية pl v. عوافى عاقول v. عواقل; عاقر v. عواقر

عالم v. عوالم; عالج v. عوالج;
عالية u. عالى v. عوالى.
عوام 'awwâm Schwimmer; schwim-
mend; Floss.

عوام 'awâmm pl v. عام 'âmm.
عاملة v. عوامل; عامرة pl v. عوامر.
عامود 'awāmīd pl v. عواميد.

عوان 'awân pl عون 'ûn von mittlerem
Alter (Kuh, Pfd.); verheirathete
Frau; nicht mehr jungfräulich
(M. od. Frau); — * عون 3 'iwân
عواهن v. عوهف pl v. عواهف
عاهن.

عوار v. عواوير pl v. عوارير.
عادة u. عائدة pl v. عوائد
عائف v. عوائف.

عات 'ât U, If 'aut Einen
verblüffen u. so von etwas abhalten;
— 2 id. عوته عن الامر انا).
5 ver-
blüfft sein.

عوتية 'ūtijje Heuschrecken mit Mehl
verbacken Z.

'âg U, If 'aug u.
ب ma'âg verweilen, bleiben
(اقام); bei E. im Vorübergehen ein-
kehren, ب od. على E. verweilen
machen (اقامه); zurückweichen, ab-
stehen, (عاج عما عزم انا رجع),
mit dm Zügel seitwärts lenken (ds K.);
dah. dn Kopf wenden; sich kümmern,
um ب — b) عوج A, If 'âwag.

ضدّ) krumm, verkrümmt sein
(استقام); schwierig, verwickelt
sein; — 2 krümmen, verkrümmen;
etwas aus Elfenbein (عاج) machen;
— 5 sich krümmen; = 9; —
7 = 9; geneigt sein على; —

9 If اعوجاج krumm sein
(الشىء اذا انحنى من ذاته);
gekrümmt, verdreht, verkehrt sein;
krumme Wege gehen, unaufricht-
tig sein.

عوج 'âwag, 'iwağ Krümmung; mo-
ralische Verkehrtheit; — ûg u.
اعوج 'augā' pl u. f. v. عوج.

عاد U, If 'aud, 'āude
u. ma'ād umkehren, zurückkehren
عاد اليه عودا وعودة ومعادا)
(اذا رجع); mit folg. Aorist: etw.
abermals, wiederholt thun: يعون

عُد حُطّ dann wird der
Richter wieder sagen; عُد حُطّ
lege die Sache
wieder an ihren Platz; negiert:
nicht mehr رجع: er
ist nicht mehr zurückgekehrt; ما

عُدنا شغفناهم
wir haben sie
nicht mehr gesehen; ما يعون
er betreibt
nicht mehr das Geschäft eines
Maklers; — عاد فات ab u. zu
gehen; — If 'aud wiederholt un-
tersuchen في; Einem zu Theil
werden, zukommen als Vorthail و;
zum Nachtheil ausschlagen على;
Einem womit eine
Wohlthat erweisen; Einem wie-
derholt Gunst erweisen و; If 'aud
u. 'ijād wiederholen عا الشىء

عادا وعبادا انا بداه ثانية
If 'aud, 'ijād, 'ijāde u. 'uwāde
wiederholt besuchen (Kranke عاد
المريض عودا وعبادا انا
زاره); so oft thun, dafs es zur

Gewohnheit wird عاد الشيء ع; (إذا أنتابه أى صيِّره عادة; *etw. üben* ب (Tugend); zurückweisen (die Bittenden); verändern, verwandeln; — 2 Einen gewöhnen, 2 Acc., أن على, *od.* عوده) أن. (أيّاه إذا جعله يعتاده; Einen in etwas üben, es ihn lehren; Angegessenes, Aufgewärmtes (عوادة) essen; alt werden K.; — 3 If 'iwād u. mu'āwade e. S. wiederholt, gewohnheitsmäßig u. eifrig betreiben; etwas als Gewohnheit haben; zu E. zurückkehren, wiederholt ihn befallen (Fieber); wiederholt mit Fragen (ب) belästigen; von der Reise zurückkehren; in's Gedächtniß zurückrufen; — 4 wiederholen (Worte); wiederholt thun; zurückführen; wieder in Stand setzen, herstellen; zur Gewohnheit haben; etwas nachahmen; — 5 sich gewöhnen على; gewohnt sein; geübt u. wohl erfahren sein; besuchen (Kranke); — 6 in Schaaren dem Führer zuströmen (Krieger); — 8 zurückkehren; zu sich zurückführen; sich gewöhnen على; zur Gewohnheit machen u. haben; gewohnt sein Acc.; besuchen; — 10 verlangen, daß E. zurückkehre, *od.* wiederhole, 2 Acc. *od.* من P.; wiederkommen lassen; sich etwas angewöhnen.

عود 'aud u. ʔ 'āude Rückkehr; Wiederholung; Gewohnheit; ʔ 'āude

Umzäunung (von Maulbeeren); 'aud f. ʔ pl عيدة 'ijade u. عودة 'iwade alt (K. Weg); u. 'ūwwad s. عيائد; — 'ūd pl عييدان 'idān u. أعواد 'a'wād Holz, Strunk; Baum; Aloeholz; Laute, Cither; Schiene; mghr. Stute, Pferd (عون). عودق 'āudaq u. ʔ Krampen für die Eimer am Ziehbrunnen. (عون) 'ād U dicht am Knochen sitzen, Fleisch ب; — If 'aud, 'ijād, ma'ād u. ma'āde (u. 5 u. 10) Zuflucht nehmen zu Gott ب, vor e. Sache من عان به عوناً: (وعياناً ومعاناً ومعانة إذا انتجا أعون بالله من الشيطان الرجيم ich nehme meine Z. zu Gott vor Satan, dem Gesteinigten; — If 'ijād (u. 4) kurz vorher geboren haben K. عانت الطيبة وغيرها); (عياناً إذا كانت حديثاً النتاج; — 2 machen *od.* erzwingen, daß E. Zuflucht sucht; (u. 4) Zuflucht gewähren, beschützen أعانه الله); أعان 4 — (وعونه من السوء u. أعون^٥ s. 1 ('ijād); s. 2; — 5 s. 1; — 6 zu einander Zuflucht nehmen; — 10 If استعان^٥ s. 1. عون ع بالله Abscheu; 'aud bewahre mich; — 'āwad Zuflucht zu Gott; Abscheu; 'āwādan widerwillig, mit knapper Noth; — عونة 'ūde pl عون 'ūd Talisman, Amulet; Zuflucht; — 'ūwwad Fleisch am Knochen; — 'ūd u. عونان pl v. عائد; — s. عود. عور 'aur U, If 'ar عار * (عور) عاره يعوره عوراً) einäugig machen

(U u. ^{اذا صيرهُ} اَعور, عار عَيْنُهُ); I) wegnehmen, verderben, vernichten (^{واَنْلَفَهُ} اخذه ونهب به وانلفه); verwischen, auslöschen; — Aor. ^{يَعَارُ} u. ^{يَعَارُ} (عارت عَيْنُهُ) u. — b) عور A, If 'āwar einäugig sein ^{عار يـعـار اذا ذهب حس} عار يـعـار اذا ذهب حس عورت عَيْنُهُ; (احدى عَيْنِيهِ sein eines Auge ist blind; voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren sein (Ort); verderbt sein; — 2 Einen einäugig machen ^{عور} (عور عَيْنُهُ); verderben, dem Verderben preisgeben; verschütten (Brunnen); † beschädigen; † verstümmeln; hindern, abhalten ^{عن}; Einem die Bitte abschlagen, 2 Acc.; = 3; — 3 Einem etwas leihen, 2 Acc. عاورة آيـه بمعنـى اعـاره —) (عاريت ويرمك u. Maß genau bestimmen (قدر); — 4 ^{اعور} (عور) Einen einäugig machen; voller Erdspalten, Hinterhalte etc. sein; ^{اعار} Einem etwas leihen, 2 Acc.; von E. ausleihen ^{اعاره الشئ} واعاره من اعاره (منه اعارة); vertauschen, mit ب; sich zeigen, sich darbieten; die Seite bieten ^ل (S., Wild etc. ظهر); dem Feinde eine Blöße bieten (اعور الفارس); — 5 sich etwas ausleihen; leihweise gebrauchen; † beschädigt, verstümmelt sein; — 6 einander leihen; die

Spuren der Wohnung vertilgen (Winde); — 8 ^{اعـتـور} 8 einander leihen; — 9 ^{اعـورت} 9 einäugig sein; — 10 sich etwas ausleihen, von ^{من}; in bildlichem Sinne gebrauchen; für sich besonders sein; ^{يسـتـعار} auf Andere übertragen werden; — 11 einäugig sein (^{اعـوارت} عَيْنُهُ). عوراء f. v. ^{عوران} u. ^{عور} ur u. ^{عور} pl u. ^{عور} Strohhälmchen s. flg. ^{عورة} aure, 'āwre pl ^{أنت} aurāt u. 'awarāt Spalte; Theile zwischen Nabel u. Knie, Schaamtheile; Schande; Laster, Fehler; schutzbedürftige Schwäche; schwacher, schutzbedürftiger Punkt; Einäugigkeit; — ^{عور} 'awir rissig; ^ع 'āwire; pl ^{أنت} Ort voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren. ^{عوز} * ^{عاز} 'āz U, If 'auz fliehen; عازنى الشئ die S. ist mir entgangen, ich habe sie nicht gefunden; — b) ^{عوز} A, If 'āwaz entgehen, nicht vorhanden sein (^{لمر يوجد}); arm, dürftig sein ^{أنت عاوز أو} (افتقر); bedürfen: ^{عائز أى} was brauchst du? was willst du? — 4 ^{اعوز} u. ^{اعاز} 4 arm, dürftig sein; arm machen (^{اعوزه}); Einem nöthig, jedoch nicht zu beschaffen sein (^{المطلوب}); Einem fehlen, entgehen; schwierig sein; — 8 bedürfen, nöthig haben, Acc. عوز 'auz Einh. ^ع Traubenkern; —

'āwaz Noth, Bedürfnis; — 'āwiz bedürftig; عوز لوز 'āwiz lāwiz sehr dürftig.

(عوس) * 'ās U, If 'aus u. 'awasān zur Nachtzeit umherstreifen (ع ف); (عوسا وعوسانا انا طاف بالليل zu erbeuten suchen (Wolf); If 'aus u. 'ijāso gut besorgen, verwalten (عاس ماله عوسا وعياسة); (انا احسن القيام عليه ع عياله انا) die Familie ernähren (ع عياله انا) sich für die Familie plagen (ع على عياله انا كد) على عوس (ب) — (عليهم وكدح 'āwis A, If 'āwas tief eingezogene Mundwinkel haben (beim Lachen etc. كان يدخل شداه).

'uwaishijze عويسية 'aus u. عوسا f. Federmesser, Messer; عوساء v. اعوس.

عوسج 'ausag' u. e. Dornstrauch. (عوس) * 'āwāß u. 'ijāß schwer verständlich sein (Rede

عوس الكلام يعوس وعاص (يعاص عياصا وعوصا انا صعب schwierig sein S. (اشتد) — (ب) 'āwāß id.; — 2

schwerverständliche Verse vorbringen; — 3 niederzuwerfen suchen (ع ف); — 4 If 'āwāß u. 'ijāß den Gegner in die Enge treiben (عوس بالخصم) ب

عياصا وعوصا انا لوى عليه (امر) fremdartig, schwerverständlich reden; — 8 schwer verständlich, schwierig u. verwickelt sein,

für E. على; nicht trüchtig werden K.

اعوص 'außā' f. v. عوصاء. عوص 'ād U, If 'ad (عوص)

'aud, عوص 'iwad, عياص 'ijād

Eines statt des Andern thun, od. als Ersatz geben, ersetzen من : عاضنى الله منه möge mir Gott dafür Ersatz geben! — 2 id.

عوص لذاته als Ersatz für sich

nehmen; الله يعوص عليك Gott gebe dir Ersatz; substituieren; —

(ب) 3 id.; — 4 id.; — 5 etwas

als Ersatz für (عن) etwas erhalten od. nehmen; — 8 id.; Eines

(ب) an die Stelle des Andern

(عن) setzen; austauschen; = 10;

— 10 Ersatz verlangen, 2 Acc.,

(od.) für (عن).

اعواض 'iwad pl a'wād was

eines Andern Stelle vertritt, es

ersetzt; Ersatz; Entgelt, Lohn;

عوضا عنه 'iwadan 'ānhu u.

'iwadahu anstatt setner,

statt dessen; بلا عوض ohne Er-

satz, unentgeltlich; — 'āudu,

'āudi, 'āuda mit Negation: fürder

nie mehr; من نى عوض von

Neuem, von Vorn.

عوط * 'āt U u. I, If 'aut

u. 'ait (u. 5 u. 8) durch

mehrere Jahre nicht empfangen

لم تاكمل سنين (Frau, K.

(u. 5) lang sein (من غير عقر

(عاطت عنقه انا طالت

— 5 = 1; — 8 s. 1; schwierig,

verwickelt sein; * عوص s.

عَاطَط *ut u. عوطط pl v. عَاطَط*.

عَاطَب *‘aṭab Unglück; Abgrund.*

عَوَاء *‘āu‘ā’ Geschrei, Lärm.*

عَوَّعَ *‘au‘au u. ʔ Geheul, Gebell.*

عَاف *‘āf U, If ‘auf an einer Sache hangen; umfliegen, umkreisen (Vogel الطَّيْر عَافَتْ اَنَا اسْتَدَارَتْ عَلَى الشَّيْءِ أَوْ الْمَاءِ); — 2 mit Stillschweigen übergehen; † schonen, ausnehmen, sparen; — 5 zur Nachtzeit auf Beute ausgehen (Löwe).*

عَافَ *‘auf Zustand; Angelegenheit,*

Glück; عَوَّفَكَ möge es dir

wohl ergehen! عَوَّفِي ‘aufijj ergeben.

عَاق *‘āq U, If ‘auq hindern, abhalten, abwenden عَنِ عَاقَ دُونَهُ; (حبس وصرف) er hat ihn gehindert, es zu erreichen; aufhalten, verzögern (تَثْبِيْط) hinderlich sein, im Wege sein: مَا عَاقَتْ وَلَا لَاقَتْ عِنْدَ زَوْجِهَا sie war ihrem Manne gleichgültig; — 2 abhalten, hindern عَنِ; —*

4 id.; عَاقَ أَعْوَقَ B versagen (Reithier), ausgehen (Proviant); — 5 abgehalten, gehindert werden; zögern, zaudern; — 7 zurückgehalten, gehindert werden; — 8 id.; Hindernisse finden; abhalten, hindern; عِنْدَ bei Einem zurückgehalten werden, sein Gefangener sein.

عَوَق *‘auq Verzögerung, Hindernis; Verzug; Zeit; — ‘auq, ‘ūq, ‘āwīq u. ʔ zufälliges Hindernis; — ‘auq, ‘ūq pl أعْوَاق a‘wāq nichts nütze*

M.; — ‘āwāq Hunger; — ‘āwīq hungrig; — ‘ūwāq, ‘ūwwāq {u. ʔ der stets hindert; Feigling; pl v. عَاقَفَ.

عَاكَ *‘āk U, If ‘auk e. Wendung machen u. aufs Neue auf E. losgehen, angreifen عَلَى عَظْفٍ; sich Einem zuwenden, nähern (وَكَّرَ); nach Hause zurückkehren u. sich mit dem Ihren begnügen إِلَى (Frau, Geschiedene); Zuflucht nehmen, zu ب (لَانَ); عَاكَ عَلَى مَالِهِ اَنَا عَلَى هَوِّهِ*

If ‘auk u. مَعَاكَ ma‘āk erwerben, gewinnen (den Unterhalt); (عَاكَ مَعَاشَهُ عَوَا اَنَا كَسَبَهُ); — 6 gegen einander kämpfen, fechten; — 8 If اعتَوَاكَ einander drängen اَنَا اَزْدَحَمُوا.

عَوَّكَ *‘auk Bewegung; Sache; s. عَوَّكَ. عَوَّكَ اَنَاكَ If ʔ (das Wasser) trüben; — 2 عَوَّكَ getrübt sein, s. عَوَّكَ.*

عَوَّكَ *‘aukāse Futterschwinge.*

عَاَل *‘āl U (u. I) If ‘aul vom Rechten abweichen, ungerecht sein عَاَلٌ فِي الْحَقِّ وَعَنِ الْحَقِّ عَاَلٌ فِي الْحَكْمِ يَعُولُ عَوْلًا اَنَا (U u. I sich auf Eine Seite neigen, nicht richtig zeigen (Wage الْمِيزَانُ عَاَلُ الْمِيزَانِ) (يعُولُ عَوْلًا وَيُعِيلُ عَيْلًا اَنَا نَقَصَ mehr verlangen, als Recht ist*

عُلْتُ الْفَرِيضَةَ (beim Zehnten

أَي زِدْتُهَا u. intrans. : über Gebühr verlangt werden عَالَتْ)

(الفريضة انا زادت وارتفعت
عول امرهم) sehr schwierig sein

(انا اشتد وتفاقم
غلبه وثقل) Einen nie-
derdrücken, brechen (و ثقل)
عيل u. Pass. عيل صبرى
meine Geduld ist erschöpft;
— If 'aul, 'uwûl, 'ijâle seine
Familie ernähren (عـيالـه)
عولا وعولا وعيالة انا كفاهم
nähren; † pflegen
(Kranke); — If 'aul, 'ijâle Viele
zu ernähren haben (عولـا ف عولـا)
عـال عـولـه (وعـيالـة انا كثر عـيالـه
u. عـيلـ des Sohnes beraubt sein
(تـكـلـمـه اـمـه Mutter)
— 2 auf E.
vertrauen, sich auf ihn verlassen,

انـكـلـ على ihm Glauben schenken
على fest beschließen; (واعتمد
استعان) على J's Hilfe anrufen
رفع صوته بالـيـكـاء laut heulen, weinen, Klagen
ausstoßen (وصـيـاح sich das Regendach
عـالـه machen; sich unverschämt,
herausfordernd benehmen على

عـولـ على ما شئت (Verliebter —

اعـولـ u. اعال 4 — (ادّ و حمل
seine Familie ernähren; Viele zu
ernähren haben; arm sein; mehr
verlangen, als Recht ist; heftig
begehren, gierig sein (حـوص)
اعول heulen, wehklagen; klingen
(Bogen); sich herausfordernd be-
nehmen على (Verliebter); — 8

اعـتـولـ heulen.

عول 'aul Abirrung; Unterhalt für

die Familie; u. 3 'aule Wehklage:

عـولـ زـيدـ wehe dir! عـولـ Wehe

über Zeil! — 'iwal Zuver-
sicht; Hilferuf; — 3 'aule Reise-
proviand Maghr.

عـامـ U, If 'aum
schwimmen M. (عـامـ في الماء انا)
dahergetragen werden,
fahren (Schiff); einherschreiten
(K. سار); — 2 schwimmen machen;
e. Schiff vom Stapel lassen; das
Korn in Garben aufstellen (s. عـامـة);
(u. 3) nur jedes zweite Jahr
Frucht bringen (Palme); † das
Maß voll anhäufeln; — 3 Einen
od. etwas auf e. Jahr (عـامـ)
dingen, pachten; mit Einem e.
Jahresvertrag schließen; s. 2.

عوم u. 3 das Schwimmen;
Schiffahrt; Ueberfluß; — 'uwam
pl v. عـامـ u. عائم عوم
viele Jahre; 3 'ume pl عوم
e. Wasserthierchen.

عـانـ U, If 'uwûn in
das mittlere Alter treten, nicht
mehr jungfräulich sein; Ehefrau,
Matrone werden (عـانـت Frau)
— 2 id.; viel bespringen
(Esel); eines Andern Antheil er-

عـونـ فلانـا انا دخل halten
(عليه في نصيبه); Einem helfen
Acc.; — If 'iwân u. mu'âwane
Einem helfen, beistehen, على S.
(عـاونـه مـعـاونـة وعـاونـا اى عـانـه);
— 4 If اعانة id.; befreien
— 6 einander beistehen, in e. S.

اعـتـونـ id.; — 8 عـونـ على

Hilfe, Beistand verlangen, Acc. od. ب P., على od. فى S.; die Schaamtheile عانة rasiren.

عون aun u. ۛ Hilfe, Beistand; pl أعوان a'wân Helfer, Verbündeter; Diener; Shirre, Leibgarde: † Riese; — ۛn pl v. عانة u. عوان Datteln, Salz. عونجى 'aungijz geheimer Polizist, Vertrauter, Mouchard.

عونى 'aunijz helfend, behilflich. عوه * ۛه 'âh I, If 'uwûh Unglück, Schaden leiden, e. Gebreite haben عه امل يعيه عووحا انا اصلبته (العاهة); Pass. عيه id.; † sich Schaden thun (beim Fallen etc.); — 2 Einem Schaden, Krankheit verursachen; † verstümmeln; (u. 4) an den Feldfrüchten od. dm Vieh Schaden erleiden; gegen Morgen anhalten (Reisende), zurückgehalten werden, verweilen

عاه 4 — (عوس — احتبس) عوه s. 2; — 5 e. Leibesscha-

den, Gebreite haben. عوة 'âwwe Geschrei, Getümmel; u. 'úwwe der Hintere; s. flg.

عوى 'âwa I, If 'ajz, 'uwâ', 'âwwe, 'awijz u. 'awijze heulen (Hund, Wolf, Schakal عوى الكلب يعوى عيا وعوا وعوة وعوية عويت; (اذا لوى خطمه وصوت له ich habe ihm mein Beileid bezeugt; nach d. Seite wenden, drehen, dirigiren (عطف); flechten (Haare); biegen (Bogen); dreißig Jahre alt

sein u. eine kräftige Hand haben ع ف اذا بلغ ثلاثين سنة (فقويت يده (عن) Einen der Lüge, falscher Ansprüche überführen (كذب ورد); zum Auf- ruhr anreizen ع القوم الى الفتنة (اذا دعاهم تعوية 2 If wenden, biegen; heulen, bellen; — 3 mit Einem heulen, schreien: ع يعاوى الكلاب er heult mit den Hunden; — 6 einander anheulen, anschreien (تعاولت الذياب); sich gegen Einen vereinigen ع على; — 7 stark verdreht, gebogen werden; — 8 heulen; nach dr Seite wenden, drehen; — 10 If استعواء den Hund zum Heulen bringen; Rechtsbeistand, Hilfe verlangen, von E. Acc. استنعواهم انا (استغاثهم die Leute zum Aufruhr rufen.

عوى 'awijz u. ۛ Geheul s. vor.

عويل 'awil u. ۛ Geheul; Todtenklage; † 'awil Reiseproviand Mghr.

عوين 'uwáin Auglein; pl أنت Brillen.

يعى ۛ عيوا Praet. 'ájza * عى If 'ajz, 'ajá' in e. S. stecken bleiben, erlahmen, ihr nicht gewachsen sein

عى الرجل بلامر وعيى ب بلاذغام وفكه عيا وعية (4) انا لم يهتد لوجه مراده او (عاجز منه ولم يطق احكامه im Reden stecken bleiben, stottern

عى ۛ عيى b — (عيى عن الكلام) عى = لى If يعى Aor. عيوا

Acc., ب od. عن S.; e. S. nicht verstehen, nicht wissen (جهل); schwach, müde, erlahmt sein; —

2 If تَعْيِيَّةٌ undeutlich sprechen; schwach, müde, erlahmt sein; —

3 If مَعْيَاةٌ id.; — 4 sich abmüden; müde sein, ermüden, im Gehen في; Einen müde machen (Reise); Einen erlahmen machen, für ihn zu schwierig sein, S., Acc. od. على P.; entkräften, unheilbar daniederwerfen (Krankheit اعجزه); — 5 (اعياه الداء اذا اعجزه) u. 6 تعييا in e. S. (ب od. على) erlahmen, ihr nicht gewachsen sein; — 10 id.

اعياء pl 'ajz — * عوى s. 'izj 'a'jā' unfähig, erlahmend; impotent; stammelnd; — s. vor.

اعياء pl 'ajā' schwierig; unheilbar; impotent.

عجاب 'ajzāb pl v. عيبة; — 'ajzāb u. 8 Lüsterer.

عيات 'ajzāt Löwe.

عياد 'ijāde öfteres Zurückkommen, Krankenbesuch, Gewöhnung, Uebung; s. عود *.

عياناً 'ijād ds Zufluchtsuchen; بالله verhüte Gott!

عيار 'ijār Aich-Maß oder Gewicht; Mustermass od. Gewicht (مستقيم) دار الع Probirhaus; خالص العيار von reinem Korn, Geld etc.; صاحب الع (Probirmeister); Probirstein; Prüfstein, Kriterium; Uhrregulator; pl v. عير; — 'ajzār f. 8 der sich

wendet u. dreht; Betrüger, Charlatan; Unruhstifter; unverschämter Trug; Löwe; — 8 'ijāre Oeffentlichkeit; Entlehntes; Falsches (z. B. Haare); s. عير *.

* عوس 'ijāse gute Wirthschaft عياش 'ajzās der zu leben weiß; Lebemann; Schlemmer.

* عوض 'iz. Schwierigkeit s. عواص 'ijād Vergeltung, Ersatz; Umtausch; s. عوض *.

عياط 'ijāt Geschrei, Lärm; — * عبط s. 'ajzāt Schreier; — s. عبط *.

عياف 'ijāf Abneigung; 8 'ijāfe Weissagung aus dem Vogelflug: اعل Wahr-sager; Eleganz, distinguirtes Wesen (+ عياقة); s.

* عيف u. * عوف

عياقة 'ijāqe Geschicklichkeit; † Eleganz (s. عياقة).

عيال 'ijāl Familie, Hausleute; pl v. عيلة, عيل; 8 'ijāle Futter, Lebensunterhalt, s. عول * u. عيل *.

عيان 'ijān das mit eigenen Augen Sehen; Deutlichkeit; Evidenz; Oeffentlichkeit; If عين 3; —

† 'ajān deutlich, offenkundig; — 'ijān pl اعيننة 'ajzine u. عيين 'ajjān ermüdet, schwach, unwohl, unfähig; —

عيانا 'ijānan vor Aller Augen; mit eignen Augen; — 8 'ijāne Regengufs (2—3 Tage); Augenzeugenschaft; eigene Beobachtung; Spionage; Spion; عياني 'ijānijz Augenzeuge, Spion.

عيايا 'ajzā' = عى 'ajz schwach etc. 'ajzil. عيل 'ajz'il pl v. عائل

'ab I, If 'aib fehler- (عيب)

haft, verdorben sein (Waare عاب
المتاع اذا صار ذا عيب); schlecht
sein; Fehler, Laster haben M.;
fehlerhaft, mangelhaft machen,
verderben (اذا جعله ذا عيب);
tadeln; beschimpfen, ent-
ehren; Vorwürfe machen, على P.;
beschuldigen, ب S.; — 2 fehler-
haft, mangelhaft machen, verder-
ben; beschuldigen; beschimpfen;
als Fehler, Laster anrechnen;
† an Fehler, Lastern
übertreffen u. Ggs. Einen durch
eigene Vorzüge beschämen; — 5
fehlerhaft, mangelhaft, verdorben
sein; — 7 † = 5; — 10 man-
gelhaft, schlecht, tadelnswerth fin-
den.

عيب aib pl عيوب 'ujüh Fehler,
Tadel, Unehre; Laster, Schande;
— 3 'áibe pl عيب 'ijab, عياب
'ijâb u. عيبات 'aibât id.; Reise-
tasche; Koffer; العيبات Herz,
Sinn; — 3 'újabe Lasterer.

(عيبت) 'ât I, If 'ait schädigen,
verderben (Thier die Saat, Wolf
die Heerde etc. افسد); wüthen
(عاث الذئب في الغنم); — 2
anfangen, beginnen, mit Aor.
(عيبت ف يفعل كذا اى طفق)
nach etwas tasten (اذا طلب)
(شيئاً باليد من غير ان يبصره)
sinnverwirrt sein;
— 5 sich nicht ganz satt trinken K.

عيتام 'aitâm Platane.

عيثر 'aitar Spur; Wesen; Ding.

(عيج) 'ag I, If 'aig ange-
nehm, gefällig finden ما : ب

عجّت به es gefüllt mir nicht
(لم ارض به); sich kümmern,
mit Neg. sich Nichts daraus ma-
chen (ما اعيج به اى ما اعباء);
ich ma اعيج من كلامه بشئ;
kümmere mich Nichts um seine
Rede; den Durst stillen (ما عجّت
بالماء اى لم ارض); in Folge des
Heilmittels (ب) Erleichterung
empfinden.

(عيد) 'ad I, If 'aid kommen
u. wiederkommen; Kranke besu-
chen (عود); — 2 e. Fest feiern
(عيد القوم اذا شهدوا العيد);
(u. 3) Einen zum Fest beglück-
wünschen, J's Fest feiern, ihn
fêtiren; — 3 s. 2; — 5
Einem durch
den bösen Blick zu schaden suchen;
die Frau schimpft
u. hebt die Hand gegen ihre Ne-
benfrauen.

عيد id pl اعياد 'ajâd Fest, Fest-
tag; الع الشريف Ostern; pl v.
عيدان u. عيدة — عادة;
'aidân Einh. 3 hohe Palme;
— idijz f. 3 festlich; 3
Festgabe.

عبارة 'ar I, If 'air (u. عير)
'ajâre u. 'ijâre) umherschweifen,
umherirren, entlaufen (Hund, Pfd.

في; reisen
كأنه منفلت;
wüthen (unter den Mn); oft gehen
u. wiederkommen (ذهب وجاء)
wegnehmen, verderben;
bekannt werden (عارت عارت
القصيدا اذا سارت); — 2 Einem

etras vorwerfen, 2 Acc. od. ب

8. (عبّره الامر انا قبحه عليه);

beschimpfen, entehren; e. Gericht,

Münze etc. nachwiegen (عبر-ر)

e. Maß nach-

messen; aichen, visiren; mit grün-

em Schlamm bedeckt sein (Wasser

طحلب 3 If عبّر 3 u.

e. Maß, Gewicht etc. nach

einem Muster richtig stellen;

aichen, visiren; den Unterschied

bestimmen بین; umherstreifen;

— 4 umherstreifen lassen Pfd.;

— 5 gewogen werden (Münze);

legalisirt, geacht werden (Maß,

Waage): sich entehren; — 6 sich

gegenseitig beschimpfen.

عبور, 'ijâr, عيار 6 pl 6 f. 'air عبير

'ujâr u. 6 'ujûre, عيارات

ma'jûrâ' u. 6 'ajâr, معيورات

Wildesel; Esel; كجوف عبير un-

nütz; Herr, Fürst; mittlerer u.

dickerer Theil; Rücken Du. عبيران

Pupille, Blick; — 6 ir pl عيارات

'irât u. 'ijârât Karavane, Zug

Lastthiere; — 6 اعور pl v. عبيران

6 'airâne schnelle Kn.

6 'aizâr kräftig, munter.

6 'âs I, If 'ais be-

springen u. befruchten (K. ع

4. (الفحل الناقة اذا ضربها-

لمر يكن 5) nicht grün sein (Saat

5) grauweiß sein (K. فيده رطب

صارت بيضا في السواد).

6 'ais Same des Hengates; —

6 'âjas gelbweiße Farbe des K's; —

6 'is u. 6 'ais f. v. 6 'ais.

6 'isawijj f. 6 auf Jesus be-

züglich; christlich; Christ; عيسى

'isa Jesus; 'isijj christlich.

6 'âs I, If 'ais, 'ise,

'aisûse, ma'âs, ma'is u. ma'ise

عاش يعيش عيشا ومعاشا

ومعيشا ومعيشة وعيشة

(وعيشوشة انا صار ذا حيوة

den Lebensunterhalt so od. so ge-

winnen; das Leben genießen;

Pass. 6 'ais am Leben erhalten

bleiben, leben; — 2 machen, daß

E. lebt, ihn leben lassen; beleben;

nähren, erhalten; — 4 am Leben

erhalten, leben lassen; — 5 den

Lebensunterhalt zu erwerben su-

chen 6; — 8 von dem od. jenem

Geschäft leben.

6 'ais Leben; Lebenserwerb;

Lebensgenuss; Brot; — 6 'ise

Lebensart; Wohlleben (رضية);

6 'isâ Mutterleib.

6 'aisam dürr, moderig (Brot).

6 'aisûse Wohlleben; 6 'ais.

6 (عوص) s. 6 (عيص).

6 'iþân u. 6 'iþ u. 6 'iþ u. 6 'iþ

a'jâþ Baumdickicht;

Wurzel; — 6 'aiþ u. 6 'aiþ

Esau.

6 'ât I, If 'ait u. 6 'ait

'ijât (u. 5 u. 8) durch einige

Jahre nicht gebären (sonst Frucht-

bare, s. 6 عوط); — 6 (عيط)

6 'âjat (u. 5) langen Hals

haben (كانت عنقه طويلة);

— 2 Geschrei ausstoßen; schreien,

lärmen; Einen rufen 6; aus-

schelten 6; — 5 = 1; schwitzen

(Stein, Holz منه شبة نبع

وخرج منه شبة نبع)

fließen (Wasser سـال); schreien, lärmern (جلبة وصياح); — 6 einander anschreien, ausschelten; — 8 s. 1.

عيط 'it pl v. عايط u. (f. عيطـة); اعيط; اعيطة 'aite Schrei.

تعبيع 'ajja If عيـع 2 — * (عيـع) den Vorsatz nicht durchführen, erlahmen (القوم اذا عيوا) (عن امر قصده).

(عيف) عاف 'af A u. I, If 'aif, 'ijâf, 'ajafân, 'ijâf u. 'ijâfe Widerwillen empfinden, gegen Speise, Trank (Acc.) u. sie zurückweisen (عاف الرجل الطعام والشراب) يعاف ويعيفه عيفا وعيفا. (2. 4) اذا كرهه lassen, im Stich lassen; — I, If 'ijâfe aus dem Vogelflug weissagen, Acc. des Vogels عَفَّت الطَّيْرُ (اعيفها عيافة اذا زجرتها If 'aif überschweben, im Flug umkreisen (Vogel عوف); — 7 unterlassen, verlassen werden; ausgenommen sein; — 8 sich mit Reiseproviand versehen (تـزـون) (للسفر).

عاق 'aq I, If 'aiq = schreien تعبيق If 2 — * عوق (صوت).

عيق 'aiq Hindernis; u. 3 Meeresufer; u. 'ajjiq der nur hindert; unnütz.

عاك 'ak I, If 'ajakân im Gehen die Schultern bewegen

ع ف عيكاناً اذا مشى وحرک) (منكبيه).

عبيكة 'aike Walddickicht.

عـال I (u. 5) sich im Gehen stolz hin u. her bewegen (عـال في مشيه اذا تمايل واختال) (وتبـاختر); — If 'ail, 'aile, 'ujâl u. ma'il arm werden, seine Familie nicht mehr ernähren können (عـال ف يـعـيـل عيـلا وعيـلة) (وعيولا ومعـيـلا اذا افتقر); — If 'ail u. ma'il Einen arm machen, im Stiche lassen, Einem entgehen S. (عـال في المشى عيـلا ومعـيـلا) (اي اعوزني umherreisen في (ذهب ودار) عـيـل او عـيـل صـبـرـه — Pass.

endlich durchdringen, den Zweck erreichen; — 2 seine Familie ernähren; sie ärmlich, nachlässig ernähren; in die Familie aufnehmen; das Pferd frei weiden lassen; — 4 أعـال u. عـيـل eine zahlreiche Familie zu ernähren haben; arm sein; begehren (التمس); Leute suchen; — 5 s. 1; — s. * عول.

أعولة 'ajjil pl اعيلة 'ajjile, 'ale, عالة 'ale, عيـال 'ijâl u. عيـال 'ajâjil Weib; Familie; wer zur Familie gehört; — 'ajjal pl v. عائل 'aile Familie; Armuth; — عائل pl v. عيلى.

عام I, If 'aim u. 'aime heftigen Durst nach Milch haben Acc. od. الى (يعم) عام ف يعم) (يعيم عيما وعيمة (2. 4) اذا كان به عيمة اي شهوة الى

(اللبن); die Milch entbehren; —
— 4 id.; Einen ohne Milch las-
sen (Gott); — 8 das Beste weg-
nehmen.

عَيْمَانُ 'aimān f. عَيْمَى 'aime dur-
stig nach Milch; عَيْمَةً 'aime
Durst; — 'ime beste Habe.

عَيْنَانِ 'ajān u. 'ajān I, If 'ain u. 'ajā-
nān fließen, quellen (Wasser,
Thräne, Tropfen عَيْنَا); (وعَيْنَا إِذَا جَرَى
auf eine Quelle stoßen; das Auge
verletzen; — If 'ain Einen in's
Auge fassen, ihm durch den bösen
Blick zu schaden suchen; — If
'ijāne Kundschaft einziehen u.
Einem Nachricht bringen, Acc.
od. على P. يُقَالُ بَعَثْنَا عَيْنًا);
(يعِينُنَا عِيَانَةُ أَيْ يَأْتِينَا بِالْخَبَرِ
— b) عَيْنِ A, If 'ājan u. 'īne
große Augen haben, besonders die

عَيْنِ فِ عَيْنَا وَعَيْنَةً); Schwarze
(أَنَا عَظُمُ سَوَاوٍ عَيْنُهُ فِي سَعَةٍ
— 2 etwas augenfällig, deutlich,
erkennbar machen, bestimmen,
determiniren, spezificiren; mit e.
Marke versehen, kennzeichnen;
auszeichnen; ausnehmen; durch-
bohren (تَقْب) mit Augen oder
Löchern versehen; durch einge-
schüttetes Wasser die Löcher im
Schlauch etc. sich zusammenziehen

lassen (عَيْنِ الْقَرْبَةِ); Augen,
Knospen bilden, grünen u. blühen
(Baum نَصْر وَنُور); Einem in's
Gesicht seine Fehler vorhalten;
auf Credit kaufen, bis zu e. be-

stimmten Termin; e. Waarenpreis
bis zu e. bestimmten Termin fest-
setzen; Einen als Soldat anwerben,
enroliren; Krieg erregen (عَيْنِ)

(الْحَرْبَ بَيْنَنَا إِذَا أَدَارَهُ
Buchstaben ع machen; — 3 If
عَيْنِ 'ijān u. معَايِنَةُ in's Auge
fassen, mit eigenen Augen sehen
(رَأَى عَيْنَانَا); fühlen, empfinden,
bes. Kälte; auskundschaften, spioniren

für E. عَيْنِ — عَيْنِ im Graben
auf e. Quelle stoßen; Einen
scharf anblicken, ihm durch den
bösen Blick zu schaden suchen;
— 5 in die Augen springen, klar
u. deutlich sein; gekennzeichnet
sein; bestimmt, determinirt, speci-
ficirt sein; على Einem eigenthüm-
lich, von ihm untrennbar sein
(لَزِمَهُ بَعِيْنَةً); Einem besonders
ergeben sein; genau ansehen;
durch bösen Blick zu schaden
suchen; viele Augen od. Löcher
haben; Geld voraus nehmen;
عَيْنِ عَيْنِ sich als Soldat
anwerben lassen; — 8 von der
Warte Ausschau halten u. beob-
achten; Kundschaft treiben, aus-
spioniren, für E. عَيْنِ; E. Kunde
bringen, Acc. od. عَيْنِ; für E. einen
Platz etc. ausersehen عَيْنِ; Einen
in's Auge fassen; ihm durch
den bösen Blick zu schaden su-
chen; etwas ganz od. zum besten
Theile nehmen; etwas auf Ter-
minzahlung kaufen.

عَيْنِ 'ajūn u. عَيْنِ 'ain pl عَيْنِ

ájun Quell; dauernder Regen;
pl عيون 'ujûn, ájun,
أعيان 'a'jân, pl pl أعيونات 'a'ju-
nât Auge; (على عيني od. على
Kopf zum Pfande, d. h. gern;

سoweit das Auge
reicht); عيون 'ujûn Brillen;
Blick; Anblick; Knospe; Loch,
Oeffnung; Masche; Panzerring;
Miene, Physiognomie; Einfluss des
bösen Auges; Substanz, Wesen;
das Beste; Original; selbst: هو
هو عين الرجل, هو بعينه, عينه
في وقت, genau derselbe, بعينه
genau zur selben Stunde;
genau bestimmter Punkt; daher
auch: genau Gleiches, Kopie;
Sonne, Sonnenstrahlen; Erschei-
nung; Vorhandenes, Bereites
(z. B. Geld); Goldstück (auch an-
dere Münzen); leiblicher Bruder;
zur Familie gehörig, Hausleute,
Bürger; Einer, Jemand; eine
Schaar; junger Wildstier; Buch-
stabe ع, zweiter Radikal des
Zeitw.; الأعيان die Vornehmen;
pl عيون 'ujûn u. أعين 'ájun
Kundschafter, Wächter; انسان
der Vornehmste; العين
Bild in der
Pupille; ع الحيوان
Quecksilber; ع الشمس
Opal; ع القطر
Schwefel;
ع böser Blick;
ع الملاح
guter Rath; ع الصواب
Urtheil, rechter Weg; ع اليقين
höchste Gewissheit; ع عبد,

صديق Augendiener, fal-
scher Freund; عرض عين nahe;
عمدًا على عين sicherlich, mit
Wohlbedacht; انت على عيني
ich achte u. ehre dich.

عين in wildes Vieh; pl v. عيون,
أجان Haus-
leute, Bürger; s. * عين;
— عيون pl v. عيان u. 'ájun
— 'ázzin voller Augen od. Löcher.
عينًا 'áinan genau so, dasselbe, wirk-
lich.

أعين 'áinā f. v. عينة, deutliche,
gute Rede.

عينة 'ine Geldvorschuß; bester Theil
der Habe; ثوب ع (ínatin) schönes
Kleid; 'áine dauernder Regen;
— * عين s.

أعيني 'áini' f. v. عينة, wesentlich, natür-
lich; ächt; genau ebenso, gleich;
original; authentisch; parat; —
عينة 'áini'je Muster, Probe.

أه I, If 'aih von Scha-
den betroffen werden (Vieh, Boden
s. عوه *).

أجوب 'ajûb tadelhaft; s. عيب pl.
عجب 'ajzûq Ziege (Sternbild);
+ hübsch, schön.

أجن 'ájun pl عين in, 'ájun der
fest od. viel anschaut, mit bösem
Blick; — عيون u. 'ujûn
Brillen; s. عين pl.

* عى s. عبي

أعيبه 'áizjā u. أعيباء pl 'áizjā
عيبه 'áizjā = عى = stammelnd etc.

أعير 'ujáir Eselein.

أعينة 'ujáino Aeuglein.

غ

غ *g* neunzehnter Buchst. des arab.

Alphabets; als Zahlzeichen = 1000.

غاب * *s.* (غيب) * — * (غيبه) * *s.* غابى.

غابر *gābir f. ʔ pl* غبّر *gūbbar u.*

غوابر *gawābir* bleibend; übrig;

vergangen, vorübergehend, aufhörend; zukünftig; *Futurum*.

غابط *ābit pl* غبط *gūbut* der beneidenswerth findet, beneidet *ل*.

غابن *gābin* Betrüger; schlaff.

غابة *gābe pl* غاب *gāb* Niederung;

Wald; Dickicht; Wildlager.

غابى = غابى *gābi* * *s.* غابى.

غابية *gābije* Topsegel (*gabbie*).

* (غيث) * *u.* * (غوث) * *s.* * غث

غدى *gādin s.* * (غيد) * *s.* * غاد

غادر *gādir* Verräther.

غادف *gādif* Säemann; Ruderer.

غادة *gāde f.* frisch, zart; zarter Zweig.

غادوف *gādūf* Ruder.

غادي *gādī* der früh aufsteht; in der Frühe thut; *غادية* *gādije* Frühregen.

غادى *gādd* Thränenfistel; *gādin s. flg.*

غادى *gādijj* Verdauung fördernd;

nährend; Ernährer; *غادية* *gādijje* Verdauung; Ernährerin.

* (غوج) * *s.* * غاج

* (غير) * *u.* * (غور) * *s.* * غار

غار *gār pl* اغوار *aḡwār u.*

gīrān Höhle, Felsloch; Wildlager;

Augenhöhle; Mundhöhle; Du.

After u. Schaam; Lorbeer; e. Mafs;

Armee, Schaar plündernder Feinde; Eifersucht, Neid; Staub.

غار *gār pl* غرور *gūrūr* Eitles; verführend; nachlässig; flau.

غارب *gārib* der weit herkommt; untergehend (*Sonne*); Kamm der Woge; *pl* غوارب *gawārib* Theil zwischen Kameelbuckel u. Hals.

غارز *gāriz pl* غرز *gūrraz* wenig milchend K.; der etwas Spitzes, Schwert od. Stachel einstößt.

غارس *gāris* der anpflanzt.

غارض *gārid* der in der Frühe thut; *زارض* zeitlich früh; lang (*Nase*).

غارق *gāriq* untergetaucht; versunken; schiffbrüchig.

غاريقون *gāriqūn* Agaricum Pfl.

غارم *gārim* Schuldner.

غارة *gāre pl* ات räuberischer Einfall; Plünderung; Galopp; ein Lorbeer; Nabel; *الغ* fest gedreht (*Strick*); * *s.* غور.

غازى *gāzin s.* غازى.

غازل *gāzil* Spinne; *ʔ* *gāzile pl* غزل *gūzzal u.* غوازل *gawāzil* Spinnerin.

غازى *gāzī pl* غزى *gūzza, gūzzijj, gūzzā' u* غزاة *gūzāt* der Ungläubige bekriegt; Feldherr; Eroberer; — *غازية* *gāzije* Eroberungszug, feindliche Expedition.

غاسق *gāsiq* erster Theil der Nacht.

غاسل *gāsil f. ʔ* der wäscht; *ʔ* Leichenwäscherin.

غاسول *gāsūl* was gut reinigt; Seife.

غاش *gāśś trügerisch*; s. غاشى.
 غاشم *gāśim ungerecht*.
 غاشى *gāśi der bedeckt, sich darstellt, kommt etc. v. غشى*. *
 غاشية *gāšije pl غواشى gawāši Decke; Pferdedecke; Herzbentel; Kolik; Auferstehung; Hölle; pl Sorgen; Freunde, Dienerschaft, Gefolge.*
 غاß *gāß erstickend*.
 غايب *gāib der Gewalt anthut; Tyrann; Räuber*.
 غاضب *gādib zornig*.
 غاطس *gātis pl غواطس gawātis eingetaucht; gepanzert; † delirierend*.
 غاطى *gātī f. ية bedeckend; 8 Weinstock*.
 غافر *gāfir verzeihend, gnädig*.
 غافصة *gāfiße pl غوافس Unfall*.
 غافل *gāfil nicht beachtend, vernachlässigend; gedankenlos*.
 غافى *gāfi schlüferig*.
 غاق *gāq u. 3 Krähe*.
 غال *gāl pl غلان gullān durstig; Flachgrund; fruchtbar; gāl pl غالى Thüirschloß; gālin s. غالى*.
 غالب *gālib überwältigend, vorherrschend; Mehrzahl; häufig; Sieger; غالب in den meisten Fällen; u. فى الغالب*
 غ الاحتمال
 aller Wahrscheinlichkeit nach; غ
 المظنون verbreitetste Meinung.
 غالبية *gālibije Sieg; Obmacht*.
 غالىت *gālit der irrt*.
 غالى *gālī f. ية pl غلاة gulāt theuer, kostbar; siedend, kochend; Eiferer; غالىة pl غوالى gawālī ein Parfüm von Moschus u. Ambra.*
 غام *gāmm bedeckend; schwül, drückend; bekümmert*.

غامد *gāmid beladen (Schiff)*.
 غامير *gāmīr unbewohnt, unbebaut (صد عامر); Alles überschwemmend; fumarmend; pl ات Wüsten*.
 غاميد *gāmid pl غوامص gawāmid tiefliegend; schwer verständlich; räthselhaft; gemein; niedrig; matt (Angriff); — 3 gāmid pl غوامص gawāmid schwer Verständliches; Mysterium*.
 غامياء *gāmijā' Höhlen der Mäuse*.
 غاند *gānid Kehle*.
 غانم *gānim mit Beute beladen; erfolgreich*.
 غانى *gānī f. ية reich; etwas entbehren könnend; عن singend; — ية gānīe pl غوانى gawānī auch ohne Schmuck schön, bescheiden und keusch (Frau); Sängerin*.
 غاوش *gāwūs Samengurke*.
 غاوى *gāwī pl غاؤون u. غواة guwāt irrend; verführt; Verführer; Satan*.
 غاوية *gāwije Ranzen, Schlauch*.
 غاية *gāy s. غاي*.
 غائب *gājib pl غائب gūjjab, gājab, غايب gūjjāb u. غوايب gawājib abwesend; verborgen; verschwindend; transscendental; dritte Person*.
 غائر *gājir sich im Boden verlierend (Wasser); galopierend; eifersüchtig; neidisch; على الغ auswendig*.
 غائرة *gājire Mittag; Mittagsschlaf*.
 غايب *gājīß der eintaucht; Taucher; (in Sünde) versunken*.
 غايد *gājīd fallend, abnehmend*.
 غايط *gājīt pl غوط gūt, اغواط agwāt, غييط ijāt u. غيطان*.

gītān flache Ebene; Hinterhalt;
Menschenmist; Mistgrube.

غائل ḡājil plötzlich hereinbrechend;
Tod; Dämon; — غائلة ḡājile
pl غوائل ḡawājil Unglück; Plage;
Frohdienst; Schmerz; Riß;
Bruch; Schwangerschaft, die säugt.

غايلة ḡāje pl غاى ḡāz Ende,
Außerstes, Extrem; Standarte;
Grenzpfehl; letztes Mittel; بالغية
äußerst, sehr; غ الاصابع kleiner
Finger; الغ القصوى die aller-
äußerste Grenze; غ الاحترام
höchste Ehrenerweisung.

غabb I, If ḡabb, ḡibb, ḡubūh
jeden zweiten Tag getränkt wer-
den K. غبت الماشية غبا وغبوا

(إذا شربت يوما وتركت يوما
jeden zweiten Tag kommen, عن
P. od. Acc. غب الزائر عن القوم)

z. B. Fieber (غبت عليه الحمى);
etwas jeden zweiten oder dritten
Tag thun; übernachten عند
verderben u. stinken (Fleisch
(بات); zu Ende geführt werden,
Erfolg haben; غب رأسه wieder
zu sich kommen; schlürfen = عب;

— 2 If تغيبب das Schaf bei
der Kehle packen (Wolf غيبب
الذئب إذا أخذ بحلق النشة
in einer Sache lässig werden,
erlahmen (لا يبالغ فيها); abweh-
ren عن (دفع); — 4 jeden dritten
Tag heimsuchen (Fieber, Acc. od.
P.); jeden dritten Tag besu-
chen, Acc. : غب الكتب والزياره
mit Unterbrechung studiren, be-

suchen Z; لا يُغَبُّنا عطاؤه seine
Gabe kommt uns jeden Tag; die
Kameele jeden zweiten Tag trün-
ken Acc.; übernachten عند; ver-
derben u. stinken (Fleisch).

غibb zweitägiges Trinken;

حمى الغب Tertianfieber; sel-
tener Besuch; Ende, Ausgang;

غibba nach; ما غب unmittelbar
nachdem; — ḡubh der
landeinswärts reist; pl اغباب
aḡbāb u. غبوب ḡubūb wässeri-
ger Niedergrund; Wogenschwamm.

غibban selten. * غبى. غبا

غبا ḡāba' A, If ḡab' hingehen zu
J. ل od. الى (قصد).

غبار ḡubār Staub; Betrübniß; Plage.
غباشة ḡabāše schwaches Gesicht.
غباشير ḡabāšir Zwielicht des Morgens.
غبانة ḡabāne Albernheit.

غبابة ḡabāwe If v. غبى * Dumm-
heit; geheimer Haß.

غباب ḡābāb pl اغباب aḡbāb loses
Fleisch unter dem Kinne, Wamme.

غبات ḡābat U, If ḡabt den Käse

(لنت) mit Butter mischen; اقط

staubfarb sein 9 If اغبتاث

(كان اغبت) ḡābiḡ A, If ḡābaḡ schlürfen
غبيج (جرع).

غباجة ḡābāje e. Schluck, Trunk.

غبار ḡābar U, If ḡubūr zaudern,
verweilen; übrig bleiben; vergehen
(Zeit); vorüber od. vergangen sein
u. Ggs. zukünftig sein (غابر أى
ما كنت وباقى وذاهب وماضى
staubfarb sein; staubig sein; —

b) *gābir* A, *If gābar verderben, faulig werden* (Wunde *فسد*); — 2 mit Staub beschmutzen s. *غبر*; — *gābir* Einem Staub in's Gesicht werfen; Staub aufregen; den Rest der Milch ausmelken s. *غبر*, Acc. K.; — 4 Staub aufregen; den höchsten Eifer anwenden *في* S. (*اغبر في طلبه انا*); *جَدَّ*; heftig regnen (Himmel); staubfarb sein; — 5 den Rest dr Milch ausmelken (*انا تغبر الناقة انا*); staubbedeckt sein; — 9 sehr staubig sein (Tag); staubfarb sein (*صدار اغبر*).

gibr geheimer Haß; — *gubr* *pl* *agbār* Ueberbleibendes, Milchrest in Euter; — *gābar* Unglück ohne Gleichen; Staub; — *gābir* faulig (Wunde); wieder aufbrechend (Ader); — *gūbbar* u. *gūbar* = *gubr*; *pl* v. *غابر*.

gābrā' f. v. اغبر; Erde, Staub. *gubrān pl* *gābrān* zwei Datteln an 1 Stiel.

gūbre Staubfarbe; — *gābre*, *gābare* Staub; — *gūbbare* Ueberbleibendes.

gābas A, *If gābs dunkel sein* (Nacht *والليل* *اغبس*); *اغبس* *اساسا* *واغباس* *اغبيساسا* (*انا اظلم*); — 9 u. 11 id.

gābas Dunkelheit; Schmutzfarbe; — *gubs pl* von *اغبس*.

gābiś A, *If gābaś eben in die Morgendämmerung über-*

gehen (Nacht *الليل انا بقيت* *منه* *بقية*); finster, dunkel sein (Nacht); — 2 † die Dinge wie in der Dämmerung sehen; — 4 = 1; — 5 Einen schädigen (*ظلمه*).

gābaś u. *gūbśe* Zwielficht des Morgens *pl* *agbāś*; — *gābiś* dunkel; s. *اغبش*.

gābiś A, *If gābaś schmutzig, triefend sein* (Auge *رمصها*).

gābat I Hintern u. Rücken betasten, um das Fett zu untersuchen; — I, *If gābt* u. *gībte* u. b) *gībt* A, *J's Zustand wün-*

schenswerth, beneidenswerth finden (ohne Neid), beneiden, eifersüchtig sein (*غلانا وغبطة غبطا*).

[4. 2] *انا حسده*, *غبطه انا*

تمنى نعمته على ان لا تتحول (*منه*); — 2 Einen in e. beneideten Zustand versetzen; — 4 den Sattel auf dem Thiere lassen *اغبط الرحل على الدابة انا*; Einen beständig heimsuchen *على* (Fieber); unaufhörlich regnen (Himmel); den Boden dicht bedecken, Pfl.; — 5 sich einer S. erfreuen; † auf Einen böse sein; — 7 † erzürnt sein; — 8 in beneidenswerthen Verhältnissen sein; sich einer S. erfreuen *ب*.

gābt u. *gībte* beneidenswerther Zustand, Glück; Neid; — *gūbut pl* v. *غابط* u. *غبيط*.

غَبَب = *gābāb* غَبَب.

غَبَب * *gābaq* U, *If gābaq* Einem den Abendtrunk reichen (غَبَقَه); *etwas zu Abend trinken*; — 5 am Abend melken (حَلَبَ بِالْعَشَى); — 8 den Abendtrunk nehmen.

غَبَن * *gāban* U, *If gābn u. gāban* täuschen, betrügen (im Kaufe) غَبَنَه فِي الْبَيْعِ غَبْنًا وَغَبْنَا إِذَا (خَدَعَهُ); *Pass. betrogen werden*; — U u. A, nicht wissen oder kennen (غَبِنُوا خَيْرَ النَّاقَةِ إِذَا) (لمر يعلموا علمها zusammenlegen (Tuch), einschlagen, umschlagen (zu langes Kleid) غَبِنَ A, *If gābn u. gāban* vergessen, gedankenlos vernachlässigen, فِي od. *غُ الشَّيْءِ وَفِيهِ غَبْنًا* Acc.

وَعَبْنَا إِذَا نَسِيَهُ أَوْ أَغْفَلَهُ أَوْ (غَلَبَتْ فِيهِ) *If gāban u. gābane* schwachköpfig, gedankenlos sein, sich leicht betrügen lassen (غُ) (رَأَيْتُ غَبْنَةً وَغَبْنَا إِذَا ضَعَفَ) nicht wissen od. kennen; — 3 betrügen; — 6 einander betrügen; — 8 unter die Achsel nehmen

(اِخْتِنَاءٌ فِي الْمَغِينِ).

الغُ الْفَاحِشِ *gābn* Betrug; grober Betrug; — *gāban* Schwachsinnigkeit, Vergesslichkeit; — 8 *gābne* Einschlag am Kleid.

غَبَّةٌ *gūbbe* das Schlürfen; e. Schluck. غَبَوَ *gābw* Ohnmacht (غَمَوَ); † leicht-ter Nebel.

غَبَب * u. غَبَب * *gūhūb* غَبَب.

غَبَقَ *gāhūq* Abendtrunk, s. غَبَقَ * غَبَوَ *gābwe, gūhūwwe* Vergesslichkeit.

غَبِيَّ *gābija* A, *If gāban u. gābāwe* *etwas nicht verstehen, nicht begreifen, Acc. od. عن الرجل*

الشَّيْءِ وَعِنْدَهُ غَبِيًّا وَغَبَاوَةً [4] (إِذَا لَمْ يَفْهَمْ لَهُ) *unverständlich sein, entgehen, (غُ الشَّيْءِ مِنْهُ إِذَا خَفِيَ) P.* *entgehen S., على P.; in Ohnmacht fallen (= غَمِيَ)*; — 2 *If نَغْبِيَّةٌ* die Haare kürzen u. ausreißen

(قَصَرَهُ وَاسْتَأْصَلَهُ) *bedecken, verbergen (= خَبِيَ)*; — 4 e. starken Regengufs herabsenden (Himmel, s. غَبِيَّةٌ); — 5 versteckt, verborgen, dunkel sein *عن P.*; — 6 vernachlässigen, nicht bedenken; sich sorglos stellen; — 8 = 5.

غَبِيَّ *gābijj* schwachköpfig, vergesslich; *gūbijj* Vergesslichkeit.

غَبِيرَاءَ *gūbāirā'* e. berauschendes Getränk der Aethiopier aus Hirse; Pfl. *Zizypha rubra* Gilanensis.

غَبِيرَاسَ *gūbāis* Wolf (s. اَغْبَسَ).

غَبِيَّتَ *gābit* pl غَبِيَّتَ *gūbut* Kameelsattel für Frauen; Abgrund im Fluß, tiefe Stelle.

غَبِيَّنَ *gābin* schwachköpfig; — 8 *gābine* Schwachsinn; Betrug.

غَبِيَّةٌ *gābje* starker Regengufs; Staubwirbel; Sonnenuntergang.

غَتَّ * *gatt* U, *If gatt* in's Wasser tauchen, den Kopf abwärts (= غَطَّ); Einen betrüben, plagen, mit ب

(كد); Einem Mund u. Nase zuhalten, ihn ersticken Acc. (خنق); das Lachen verhalten (اخفاد); Einen zum Schweigen bringen (غته بالكلام); ununterbrochen schlürfen (غث الماء أنا شرب جرعا); Eius auf's Andere folgen lassen (غث الشىء الشىء); (أنا أتبع بعضه بعضا).

غث الغاتل A, If gátal dichten Baumwuchs tragen (Ort المكان). (أنا كثر فيه الشجر).
 غثم gátm erstickende Hitze; — gutm s. اغتم; — gútme Barbarism; — gútmijj der unverständlich spricht; — 4 اغتم durch allzuhäufigen Besuch lästig werden; — 8 id. an Ueblichkeit leiden.

غث gatt A I, If gatâte u. gutûte (u. 4) mager sein (Schaf غثت أنا الشاة غثاة وغثوة [4. 2] أنا); (u. 4) verfälscht sein (Bericht لحديث أنا فسد); — I, If gatt Einem Schmerz verursachen; لا يغث عليه شىء; es ist ihm Alles recht; — I, If gatt u. gatit (u. 4) von Eiter fließen (Wunde غثيته); — 2 If تغثيث allmülig fett werden (K. سمن قليلا قليلا); — 4 s. 1 (3 Mal); — 10 den Eiter aus der Wunde (Acc.) pressen.

غث gitât mager; verfälscht (Bericht); schlecht, abscheulich; غث وغمين u.

viel, arm u. reich, schwach u. stark, schlecht u. gut.

اغثاء guta', gutta' pl اـا a-ṭā' Schaum, Abfülle etc. auf dm Strom.

* غث s. غثاة; غث s. غثات

غثار gutār Hyäne.

غثار U, If gātar mit reicher Vegetation bedeckt sein (غثرت).

(الأرض بالنبات أن ملات به

— 4 Honigsaft ausschwitzen, Pfl.

s. مغثر; — 11 If اغثيرار zottig

sein (Tuch كثر غثره).

غثر gutr u. ṣ gātare Pöbel, Kanaille;

pl v. اغثر; — gātar grobhaariges

Tuch; — اغثر f. v. اغثر; —

gātire Ueberfluß, Wohlfeil-

heit; gūtire Schwarz mit Roth ge-

mischt, schmutz-grüne Farbe.

غثات gāt'at If ṣ verweilen, bleiben

(غ بالمكان أنا أقام فيه)

غ القوم أنا) ohne

Waffen kämpfen (أنا

تقاتلوا بلا سلاح

غاثام U, If gātm Einem

den besten Theil der Habe geben

غ له غثما أنا دفع له دفعة)

(من أموال جيدة

غثم gutm u. ṣ gātme Kaldaunen

— ṣ gūtme Schwarzgrau.

غاثمار If ṣ Vieh u. Habe

verderben lassen (أنا

أفسده).

غاتا U, If gatw viel

Blätter, Abfülle u. dgl. im Schaume

mitführen (Strom أنا

غ الوادى أنا) (كثر فيه الغطاء

* غثى s.;

* غث (غثو) I, If gatj =

Heu wegschwemmen u. verderben

(غثى السيل المرتع

I u. A verwirren (die Rede *خلط*); schlagen und treten (*خبطهم* *وضرب فيهم*) — *gātj u. gatajān bewegt, erregt sein* غَثَّت النفس غثيا وغثيانا (Seele *غَثَّت* mit Wolken bedeckt sein *غَثَّت السماء بالسحاب*); üppig bewachsen sein *ب*; — 4 Heu u. dgl. mit fortreißen und verderben (*Strom*).
 غَثَّت *gātj* Eiter s. غَثَّت * *gātj* Verderbnis, faules Fleisch der Wunde.

غدا *gād* nächster Morgen: *gādan u. الغد* morgen, *بعد غد* übermorgen.

غَدَّ *gadd* *U, If gadd Act. u. Pass.* mit Pestbeulen bedeckt sein *غَدَّ البعير على بناء المجهول (K. وأغْدَ وأغْدَ على المعلوم والمجهول 1 = 2; (وغَدَّ على المجهول seinen Antheil empfangen, s. غَدَّة; — 4 = 1; † einen Kropf oder sehr fleischiges Kinn haben.*

غداء *gādā' pl* أغذية *āgdije* Frühstück, Malzeit; Mittagsmal; *idā' (für غداء) Speise, Nahrung; — gīdā' das Frühkommen.*

غَلَّ *gīdād pl v.* غَدَّة *u. غَلَّ gaddār f.* sehr treulos; großer Verräther; *gaddāre † e. kleine Pistole, versteckte Waffe; — gīdār 3 غدر *.*

غِدْفَان *gīdfān pl* غُداف *gudāf* schwarzer Rabe, Geyer; schwarze Behaarung; *غُدافijj* schwarz.

v. غداي *pl v.* غُدافل *v. غُدائر*; *غُدَة v. غُدائد*; *غُديرة v. غُديرة.*

gādwāt pl غُدوات *gādāt* die Morgenfrühe; *الغ* heute Morgen; *غُدَة morgen frühe*; *غُدَات* eines Morgens; *an jenem Morgen.*

غُدَب *gūdúbb* dick u. fleischig.

gādād Pest der K.; — *gūdād* Kothdarm; *pl v. غُدَة gūdde.*

gādar I u. U, If gadr von der Herde zurückbleiben (*Schaf*); — *If gādarān u. gādr* im Stich lassen, verrathen, betrügen *Acc. od. ب* *غُدرة* و*غُدرة به غُدرا* *ب* *وغُدرا* [2. 1] *وهو ضد الوفاء*; *nöthigen, zwingen*; — *I, an e. Teiche* *غُدِر (غُدِير) trinken (Vieh); — b*

A, If gādar von der Herde zurückbleiben; im Stiche lassen, zum Verräther werden; — 2 einen Teich bilden (*Wasser*); — 3 *If gādar u. مغادرة* in dem od. dem Stande lassen od. verlassen; *E. im Stich lassen, verrathen*; — 4 in dem od. dm Stande lassen od. verlassen; — 6 einander verrathen; — 7 verrathen, betrogen werden; — 8 den Brei *غُديرة* bereiten; — 10 sich mit Teichen, Wassertümpeln bedecken (*überschwemmtes Land*).

gadr Treulosigkeit, Verrath; *Undank*; *gādran* verrätherischer Weise; — *gādar* Alles was man verläßt od. zurückläßt;

steiniger, zerrissener Boden; —
 gúdar, gádar *Einh.* 3 Tümpel,
 Wassergraben; *s. pl v.* غدير;
 — gúdur *pl* Verräther; — 3
 gádire dunkel (Nacht); غدراء
 gadra' *id.*
 3; غدران gúdrân *pl v.* غدير *u.* 3;
 * غدر *s.*
 3; غدره gúdre *pl* ات Zurückgelassenes;
 * غدر *s.*
 3; غدغád *pl* 3 e. Kropf od.
 e. sehr fleischiges Kinn haben;
 * غد 4 *s.*
 3; غدف gádaf *U, If* gadf sehr
 freigebig gegen E. sein, ihn reich-
 lich beschenken, في *S.* 3, في *P.*,
 (له في العطاء غدفا اذا اكثر
 2 + = جدف Einen zum Teufel
 wünschen; — 4 den Schleier od.
 den Vorhang herablassen; Fin-
 sternis verbreiten (Nacht); sehr
 freigebig beschenken, على *P.* 3;
 — 8 viel von E. erhalten من *S.*;
 3; غدف gádaf Ueberfluß u. Wohlleben;
 — gidáff Löwe; غدفان *pl v.*
 غداف.
 3; غدفل gádfal *If* 3 des Ueberflus-
 ses genießen, üppig leben (وقع
 * غدف *s.* (في الاهيغين
 3; غدافل gadáfil *pl* gidáfil ge-
 tragenes Kleid; bequem, reichlich.
 3; غديق gádiq *A, If* gádaq geräu-
 mig u. wasserreich sein (Quelle
 غزرت); — 4 reichlich sein (Regen).
 3; غدق gádaq reichliches u. gutes
 Wasser.
 3; غدان gadán Weichheit, Saftfülle
 (3 gúdne, gudúnne *id.*); Mattheit;

Schläfrigkeit; — davon 5 تغدن
 sich biegen, neigen (Zweig تمایل
 وتعطف); — 10 lang u. dicht
 sein (Haar); üppig sein Pfl.
 3; غداد gúdad *pl* غدد
 gidád u. gadá'id Knoten
 im Fleisch, Mandel, Skrophel;
 Pestbeule; † Kropf, Doppelkinn;
 Antheil, Portion.
 3; غدا gádā *U, If* (gādāw),
 gudúww u. gúdwe in der Mor-
 genfrühe, vor Sonnenaufgang gehen
 od. kommen, zu على
 غدا عليه);
 3; غدوا او غدوة ana bkr عليه;
 ernähren, füttern *s.* غداء *u.*
 3; غدي A, If 3; * غذر
 gádan das Morgenfrühstück neh-
 men (= تغدي); — 2 If تغدية
 Einen frühstücken heißen, ihm
 e. Frühstück od. e. Malzeit geben;
 — 3 If مغداة in der Morgen-
 frühe zu E. (Acc.) kommen (باكرة);
 — 5 frühstücken, e. Malzeit neh-
 men (اكل الغداء); — 8 = 3,
 على *P.*
 3; gadw, gudúww der Morgen:
 3; بالغدو früh u. Abends.
 3; gadúr verrätherisch.
 3; gúdwe *pl* ات Morgenfrühe.
 3; gadawijz am nächsten Mor-
 gen geschehend; zukünftig.
 3; gadwijje Morgenfrühe.
 3; * غدو *s.* * غدي
 3; غدوى = gádijz † morgen,
 bald, später; gúdan *pl v.* 3;
 3; gadjân f. غدياء
 gádjā' frühstückend.

غدران *gādir* pl غدر *gūdūr* u. *gudrān* Teich, Wasser, Tümpel; verrätherisch; — *giddir* höchst verrätherisch; — *š gādire* pl غداير *gādā'ir* Frauenlocke; Haarflechte; Grube; verlassenes Schaf, K.; Milchbrei.

غدية *gādje* pl غدايا *gādājā* u. *gādajāt* Morgenfrühe.

غدد *gadd* I u. U, *If gadd* in Eiterung übergehen, eitern (Wunde, s. غث); — vermindern (نقصه); — 4 eitern; den Gang (في) beschleunigen.

غداء *gīdā'* pl اغذية *ā'gīdije* Speise, Nahrung; s. غدوى; s. غداء.

غذر *igtādar* sich agtādar 8 — * غذر den Brei غذيرة bereiten, s. d. u. غيدر.

غذرم *gādrām* in Bausch u. Bogen verkaufen, ohne zu wägen od. zu messen (باعه جزافا); die Rede verworren vorbringen (غ الكلام); (اذا اختلط * غذمر s.).

غذغد *gādḡad* *If š* vermindern (نقصه).

غدم *gādam* U, *If gādm* Einem das Beste geben, *ل* P. u. *S.* من (s. غثم); — U u. b) غدم

A, *If gādam* mit großer Gier essen (أكل بنهمة وشدة); — 5 die Speise kosten (نظعم); Weiches kauen Z.; — 8 mit großer Gier essen.

غدمار *gādmār* *If š* in Bausch u. Bogen verkaufen; die Rede verwirrt vorbringen; durch einander mischen; nach seinen Einfällen

oder fantastisch handeln; — 2 schreien; — s. غذرم *.

غدا *gādā* U, *If gādāw* nähren, ernähren, Acc. P. u. ب *غداه* يغذوه غداوا أنا اعطه S. (الغذاء); gut nähren, kräftigen (Speise); — 2 *If تغذية* ernähren; zu essen geben; aufziehen, erziehen; — 5 u. 8 sich nähren, Nahrung zu sich nehmen, sich sättigen S. *gādijj* غدى *gādawijj* u. *gīdā'* pl غداء *gīdā'* neugeboren (Lamm, Ziege, K.).

غذى * غذو s.; s. das vor.

غذينة *gādide* Eiter, s. غثينة.

غذيرة *adīre* Milchbrei, durch e. heißen Stein gewärmt.

غر *garr* U, *If garr*, *ūrre* u. *ūrūr* Einen mit leeren Hoffnungen

täuschen *S.* ب *غرة غراً وغروراً* (وغرة أنا خدعه واطعمه بالباطل);

— U, *If garr* u. *girār* die

Jungen atzen (Vogel رق); weiden (Hirte رعى); in die Erde sinken (نصب Wasser); — b) für *غرر*

I, *If gārāre* *gārāre* unerfahren u. leicht zu täuschen sein; — A,

If gārār, *ūrre* u. *gārāre* einen weißen Stirnfleck haben, weiß

sein *غره وجهه يغره غرراً وغرة*);

نغرة u. *تغير* *If* 2 — (وغرة

Einen mit leeren Hoffnungen

täuschen: *غرر بنفسه* sich blind in die Gefahr, in's Verderben

stürzen; — 3 wenig Milch haben (Kameel); impotent sein; — 7 sich täuschen, verführen lassen (durch falsche Hoffnungen, Ehrsucht, Vergnügen) ب S.; — 8 = 7; sorglos, gedankenlos sein. غر garr pl غرور gurûr Falte, Runzel; Riß; — گیر f. ۵ pl اغرار aġrâr unerfahren, leicht zu täuschen; — gurr Vogelatzung; Falte, Spalte, Kanal; † pl غرار ġirâr Glöckchen, Schelle; pl v. اغر agârr.

غرا ġára Leim. — * غرو, * غرا * غراء ġirâ' Leim; heftige Sehnsucht, Begierde; s. * غرو. — ġarrâ' f. v. اغر agârr weiß, glänzend. herrlich.

غراب ġurâb pl اغربة â-ribe Krümmung der Schneide; Schneide, Spitze; — pl اغرب â-rub, اغربة âġribe, غرب ġirbân, غurb u. غرابين ġarâbîn Rabe, Krähe; e. Art Schiff, Corvette; غ البين Vogel schlimmer Vorbedeutung, Trennung bedeutend; ۵ Anfang, Beginn, Schneide; — ۵ ارباġe pl ات Seltsamkeit (des Ausdrucks etc.); Befremdliches.

غرابيل ġarâbîl pl v. غربال Sieb; ی غرابيلج ġarâbîlijj Siebmacher.

غرات غرثان pl v. غراتي.

غار ġarâd u. ۵ pl ġirâd e. Pilz.

غار ġirâr If 3 غر * e. Weniges (Schlummer); Eile, غ in Hast; Art u. Weise, Form, Modell; pl

اغرة āġirre Pfeil- od. Lanzen- spitze, Schneide; — ۵ ġirâre pl غارائر ġarâ'ir e. großer Sack;

zwölf Metzen (12 Kâ'il); grobes Teppich-Tuch; — ۵ ارباġe Un- erfahrenheit; s. * غر u. * غر.

غراس ġirâs Zeit zum Pflanzen; Setzling; pl v. غرس; — ġarrâs Pflanze; gelehrt.

غراضيف arādif pl v. غرضوف.

غراف ġirâf e. Trockenmaß; s. غرفة; — ġarrâf geräumig. übergroß; — ۵ ġurâfe Trunk aus der Hand.

غرام ġarâm Sehnsucht, Begierde; u. ۵ (u. غرم ġurm) pl ات Geldstrafe, Schuld, die bezahlt werden muß; Verpflichtung; Vergehen; Strafe, Qual, Tortur; Verlust, Unglück.

غريان ġurrân pl v. اغر u. غريير.

غرانيق ġarâniq pl v. غرانيق u. غرانيف. ġurâniq m. u. f., u. f. ۵ pl غرانف ġar. u. ۵ u. غرانيف ġarâniq jugendzart u. schön.

غرائب ġarâib pl v. غريبة Wundersames.

غرائس ġarâis; غرارة u. غريير v. غرائر. غريسة.

غرب ġarab U, If ġarb (u. ġurûb) weggehen (ذهب); sich entfernen (تنكس); verschwinden, sich verbergen; If ġurûb unter- gehen (Sonne); weit entfernt, ver- borgen, verdunkelt sein; in e. S. verharren; — U, If ġurb u. ġurbe Haus u. Heimath verlassen

غ ف غرباً و غربة انا نوح عن (وطني); — b) ġirb A, If ġarab

غرب ġurb (اسود); — c) If ġurbe sehr seltsam, son- derbar, dunkel, schwerverständlich sein; Haus u. Heimath verlassen, in der Fremde leben; — 2 weit

weggehen; sich nach Westen wenden; aus der Heimath verjagen; verbannen; — 4 in die weite Welt od. nach Westen gehen; etwas Sonderbares, Seltsames, Fremdartiges thun, vorbringen, mitbringen; اغرب فى كلامه fremdartig sprechen; — 5 in die weite Welt gehen, der Heimath fremd werden, in der Fremde reisen od. leben; in e. S. noch fremd sein; — 8 in der Fremde reisen; eine Fremde zur Frau nehmen; — 10 fremdartig od. als Fremde finden; seltsam, sonderbar finden; استغرب فى الضحك sich wundern u. in Lachen ausbrechen; sich fremd finden, sich nicht zu recht finden.

غرب garb Sonnenuntergang, West : غربا garban westwärts; Nordwest-Afrika; Reise in die Fremde, Auswanderung; Thränenerguß, pl غروب gurûb Thränen, Thränenwinkel; vorspringendster Theil: Pfeilspitze, Zungenspitze, Schneide; Heftigkeit; Raschheit; Munterkt; e. Ledersack; — garab pl غروب gurûb Silber, Silberschale; Becher, Eimer; Weide, Pappel; — gurb Abwesenheit in der Fremde; pl v. غراب; — gûrub Fremder.

غريب gûrabā' pl v. غرباء

garābil غرابيل pl v. غربال großes Sieb; Trommel.

غراب girbān pl v. غراب.

غربل garbal If ʔ durchsieben, durchsehen; abschneiden; vernichten, tödten; † untersuchen, prüfen; —

2 gesiebt werden; genau geprüft werden; s. غربال.

غربة garbe Entfernung; — gûrbe lunge Reise und Abwesenheit, Fremde; Verbannung; Auswanderung; Elend.

غربى garbijj f. يـة ijje westlich; Westwind; † von lateinischem Ritus (syr.).

غريت * garit A, If garat sehr hungrig, ausgehungert sein (جاع).

غارتان garān f. غرتى garāta, pl غرات garāta u. غرات girāt hungriq.

غريد * garid A, If garad singen, zwitschern, girren (Vogel الطائر غريد); — 2, 4, 5 id. — 10 zum Singen bringen od. auffordern; — اغرندى iḡrinda If اغرداء iḡrindā' E. (على) mit Schlägen, Schmähungen (ب) angreifen u. besiegen (علاه) بالشتنم والصرب.

غردق * gārdaq If ʔ ganz bedecken (Staub, Nacht البس); den Schleier od. Vorhang herablassen.

غرّة gārār s. غر *; pl v. غرّة u. اغر.

ب غراز garaz I, If garz stechen ب غرزه بالابرة انا (mit der Nadel انا) (نخسه) tief einstosfen od. eindrücken (Schwert, Stachel, Pflugschaar); dn Legestachel (ب) in die Erde (فى) stecken u. Eier legen (Heuschrecke); — If garz u. غراز irāz wenig Milch haben K. (قل) (البنيها) — 2 tief einstosfen; Eier legen (Heuschrecke wie 1); tief

eindringen; *Pass.* nicht gemolken werden; — 5 u. 7 tief eindringen; — 8 den Fuß in den Steigbügel setzen 3.

غرز *garz* lederner Steigbügel; *pl* غروز *gürüz* Pfropfrebe; *Setzling*; *Naht*, *Nahtfalte*; — ö *gürze* *pl* غرز *güraz* *Stich*, *Nadelstich*; *Naht*; *Grübchen im Kinn*; *Setzling*; — *gürraz* *pl* v. غارز *der einsticht*.

غرس * *g̃aras* I, If *g̃ars* pflanzen,
einsetzen (Baum الشجر انا غرس);
einsenken, fest machen; — 4 = 1; — 7 gepflanzt,
gesetzt werden.

غراس *gārs* u. † *gīrs* *Einh.* 8 *pl* غراس
gīrās u. اغراس *agrās* u. † غروس
gūrūs *Setzpflanze, Setzling; Pro-*
selyt, Schützling; — gārs das
Pflanzen, Einsetzen.

gurûs *Piaster* غروش + gîrîs *pl* (ital. *grosso*).

غرض * gárad I, If gárd dem K.
den Satteltgurt über die Brust
schnallen (اشدّها بالغرض); an-
füllen (ملأه) u. Ggs. nicht ganz
füllen; vor der Zeit entwöhnen
(فطّم); frisch pflücken (أجتنده)
(طرّيبا); vor der Zeit durchführen;
abhalten, hindern من — b) غرض

frisch pflücken; frisch essen; — 4 füllen; leidenschaftlich zu einer Partei stehen, J's Partei ergreifen مع; — 5 id.; — 10 Einen beschuldigen, daß er zu e. Partei stehe, der Parteilichkeit anklagen.

غرض *gārad* *pl* أغراض *aḡrād* Ziel
des Pfeilschützen; Ziel, Absicht,
Zweck; Wunsch; Privatinteresse;
Neigung, Geschmack; Parteigeist,
† Partei; Haß, Bosheit; † Ge-
schäft; الغ *Hauptsache*, kurz;
لغرضه *aus eigenem Interesse*; —
اغراض *gārad* *pl* غرود *ḡurūd* u. اغراض
aḡrād, u. *sg* غرضة *ḡūrde*, *ḡí. pl*
غرض *ḡurd*, *ḡurūd* Satteltgurt *ds K's*.

gārādīf غاراضيف *gurdûf pl* غرضوف
Knorpel (s. غضروف).

ات *garadijje pl* + غرضية *Privatvortheil, Sonderinteresse; Parteilichkeit; Parteintrigue.*

غرغر * gārgār If ö gurgeln (mit der Stimme, dem Trank, Sterbender mit dem Athem); sich gurgeln (mit Wasser, Arznei في الماء غرغر); siedend, kochen;— 2 = 1; e. Gurgelnden nachahmen.

غُرْغُر *gír-gír* Einh. ♂ das Guineahuhn;
— ♂ *gārgāre* das Gurgeln der
Stimme; Todesröcheln; das Sie-
den, Kochen.

غرف * ḡáraf I u. U, If ḡarf mit
der Hand Wasser schöpfen (ع
الماء [1. 2] اذا أخذه بيده
schöpfen; — U, abschneiden
(Zweige, Blätter قطع); abscheeren;
ds Leder mit dr Pfl. غرف gerben;
— b) غرف A, If ḡáraf Bauch-

grimmen von dr Pfl. **غرف** haben K.; — 7 geschöpft werden; abgeschnitten werden; — 8 schöpfen (mit Hand, Löffel etc.) **من**.

غرف **garf**, **gáraf** e. Pfl. mit Gerbstoff; **garf** Laub u. Astwerk zum Feuern; — **gárf** e. Hand- od. Löffelvoll; — **gírfe** das mit der Hand Trinken; pl **غرف** **gíraf** Sandale; — **gúrfe** pl **غرفات** **gurfât**, **gurafât**, **gurufât** u. **غرف** **gúraf** oberes Speisezimmer; Söller; Galerie, Balkon; der siebente Himmel; pl **غراف** **gíraf** Hand- oder Löffelvoll.

غرف * **gáriq** A, *If gáraq* (u. **garq**) ganz in's Wasser eintauchen od. eingetaucht sein **في** (رسب); ertrinken; Schiffbruch leiden; sich in etwas stürzen; e. Schluck od. Trunk thun (**شرب الغرقة**); — 2 in's Wasser eintauchen od. stürzen **في**; ersäufen; vom Wasser verschlingen lassen; verderben, vernichten;

مغرف **versilbert**; — 4 in's Wasser tauchen od. stürzen **في**; sich allzueifrig in e. S. stürzen **في**; alles Maß überschreiten, übertreiben (in Lob u. Tadel); — 5 sich eintauchen, untersinken, ertrinken; sich versenken (in's Studium); — 10 sich eintauchen; e. S. ganz nehmen, sich des Ganzen bemächtigen Acc.; das Maß überschreiten, zu weit gehen in e. S.: **في الضحك** unmüßig lachen; verallgemeinern, generalisiren; — 12 **اغروق** *If* **igrauraq**

igrirâq in Thränen gebadet sein (Auge).

غرق **garq**, **gáraq** u. **g** *ds Versinken, Untersinken, Ersaufen; Schiffbruch*; — **gáriq** eingetaucht, versinkend; **g** übermäßig bewässerter Boden; — **gúrqa** pl **غرف** **gúraq** Schluck, Trunk.

غرقاً **gárqa'** *If g Eier ohne Schale legen (Huhn) s. غرقى*.

غرقان **garqân** versunken, ertrunken, schiffbrüchig.

غرقد * **gárqad** e. Dornbaum (**عوسج**).

غرقل * **gárqal** *If g verderben, faulen (Ei, Melone etc. في فسد ما جوفها)*; Wasser über den Kopf gießen.

غرقى * **gírqi'** Eiweiß, das Häutchen um selbes; — **gárqa** pl v. **غريف**.

غريل * **gáril** lang (M., Speer).

غرلة **gúrle** männl. Vorhaut.

غرم * **gárim** A, *If gáram* u. **garáme** verpflichtet sein (bes. zu e. Zahlung **غ الدية غرما وغرامة أنا** Schuldner sein, **غرم** **أداهما** etwas schuldig sein; Pass. in Einen od. e. S. verliebt, vernarrt sein **في**; — 2 Einem eine Geldschuld aufhalsen, ihm die Zahlung auferlegen; mit Geldbusse od. Taxe belegen; zur Erfüllung seiner Verpflichtungen zwingen; † e. Zahlungssumme unter mehrere Gläubiger vertheilen, repartiren (beim Bankerutte); — 4 machen, daß E. Geld schuldig wird; Einen

zur Zahlung nöthigen; Einen verliebt, vernarrt machen; Pass. verliebt, vernarrt sein, ب; — 5 e. Verpflichtung, Geldzahlung od. Buße auf sich nehmen; † vertheilt, repartirt werden (Zahlungssumme); — 7 verliebt, vernarrt sein, في; — 8 sich zu e. Geldschuld bekennen.

غرم gurm = غرامة.

* خرمش s. غرمش — غريم pl v. غرماء * gurmûl dicker Penis Pfd. غرين * gárin A, If gáran trocken werden (Teig im Backtrog العجين s. flg. (على القرو انا يمس

غارن gáran pl اگران agrán Adler; Krebs; — gárin schwach; — 8 gúrne Backtrog, Trog.

اگرانشم iğrânsâm — * غرنشمار If اگرنشمار welches Fleisch, eingefallenen Bauch haben (نبل لحمه وخص بطنه).

غرانيق gîrnâuq, gurnûq pl غرانيف garāniq, gārāniq u. 8 zarter, schlanker Jüngling od. Pfl.; Kranich.

گیرر gîrre pl گیرر gîrar Unerfahrenheit, die sich leicht täuschen läßt; Gedankenlosigkeit; Verblendung; — gúrre pl گورر gúrur weißer Stirnfleck, Blässe des Pferdes; erster Morgenschimmer; Neumond; Weißes, Schimmerndes; Bestes, Auserlesenes; Monatsanfang, erster Tag im Monat.

گارا gārā U, If gārwa (u. gārā) mit Leim, Kleister überziehen; leimen, kleistern (لصق بالغراء); bestreichen, angewachsen

sein, überwuchern (Fett das Herz غرا السمن انا لزق به); von Bewunderung ergriffen sein, sich verwundern; — b) غري A,

If غرا u. غراء gîrâ auf e. S. erpicht sein, sie begehren (غري ب); kaltes Wasser haben (Quelle); — 2 If لئغريه leimen, kleistern; bestreichen, beschmieren; ankleben od. adhären machen; Pass. auf e. S. erpicht sein ب; — 4 E. begehren machen; anreizen, anspornen على S.; zum Schlechten reizen; Einen gegen E. (ب) reizen, aufstacheln; Feindschaft erregen بين; — 5 geleimt sein.

غارو gārwa Verwunderung, Erstaunen;

لا غرو nicht zu verwundern.

غاروب gārûb Untergang (Sonne); West; pl v. غرب.

غارور gārûr trügerisch: Betrüger, Verführer; das Weltliche; Satan; gurûr Verblendung; Vertrauen od. Hochmuth auf Täuschendes; Eitles, Täuschendes (pl v. غار gārr); pl v. غر, If v. غر *.

غاروف gārûf durch Schöpfen erreichbar (Wasser); Eimer.

غاروا gārwa = غرو gārwa; heftige Sehnsucht, Begierde.

غارى gāran Schönheit; — gārīj schön; — gūrā Fürstin.

غاربا gūrabā f. 8 pl غرباء garib fremd, ausländisch; Fremder, Reisender; seltsam, außergewöhnlich; unerhört, selten, fremd, verlassen, arm, elend; — 8 garibo pl

غرائب *garā'ib* seltsame, auſsergewöhnliche, wunderbare S.

اغراء *garir* f. ṣ *pl* اغرة *agīrre* u. اغراء *agīrrā* u. اغراء *garā'ir* unerfahren u. leicht zu täuſchen; *pl* غران *gur-rān* angenehmes Temperament, Anmuth; Sicherheit, Bürgſchaft, Warnung; Bürge, Warner; glänzend.

غريزة *garize* *pl* غرائز *garā'iz* Natur; Naturgabe; Anlage, Charakter; Naturtrieb, Instinkt.

غريزي *garizij* f. ية *ijje* natürlich, angeboren; aus freiem Naturtrieb, instinktiv; physisch, animalisch.

غريسة *garise* *pl* غرائس *garā'is* Setzling, junger Baum.

غريص *garidṣ* f. frisch (Frucht, Fleisch). غريف *garif* u. ṣ Dickicht, Röhricht; — *gīrjaf* Papyrus.

غريق *gariq* *pl* غرق *gārqa* versunken, erſoffen; ſchiffbrüchig; tief versenkt od. beſchäftigt.

غريم *garim* *pl* غرماء *gūramā'* Schuldner; Gläubiger; dr Grund zur Klage gibt, Beleidiger; † mit dem man zu thun hat; † Concurrent, Nebenbuhler; † Antheil an der Concurs-Masse; Concurs.

غرين *garin*, *gīrjan* dünner Lehm; Butter; Narrheit.

غز *gazz* (f. غزز); A, If *gāzaz* ſich Jemanden (ب) aussuchen, auswählen (als Genossen غزف بفلان); (أنا اختصه من بين اصحابه); durch e. buntfarbiges Anhängsel vor dem bösen Blicke schützen (علف عليه العيون); — U, If *gazz* (für غس) hineinstecken, ein-

tauchen; stechen; eindringen, ſich hineinstürzen; — 3 If غزاز *zu-vorkommen* (بالر); — 4 mit dichten Dornen besetzt ſein (Baum); ſchwer gebären (Kuh); — 6 unter ſich um e. S. streiten; — 7 hineingesteckt werden; ſich hineinstürzen, eindringen; — 8 Einen für ſich aussuchen.

غز *guzz* innere Mundwinkel *pl*; e. türk. Stamm; ṣ *gāzze* Gaza.

غزاة *gūzzā'* *pl* v. غازى *ga.* = غزاة. غزار *gizār* *pl* v. غزير; — ṣ *gāzare* Fülle (Milch, Wasser); — † *gāzzār* Einh. ṣ Binsen.

غزاز *guzzāz* *pl* gütige Leute; — *gizāz* If 3 غز *.

غزال *gazāl* Einh. ṣ u. f. ṣ *pl* غزلة *gizle* u. غزلان *gizlān* junge Gazelle od. Reh; zarte Person; Steg der Geige كمنجة; ṣ aufgehende

Sonne; غزالة الصبى *erstes Fünftel des Tages, Frühstück*; غزال *gazzāl* Spinner; Garnverkäufer oder Fabrikant; — ṣ *gāzzāle* Spinnerei; Spinne; Spindel voll Garn.

غزاة *gazāt* u. غزاة *gāzāwe* *pl* غزوات *gazawāt* kriegischer Einfall, bes. gegen Ungläubige, s. غزو; — *guzāt* *pl* v. غازى.

غزاة *gazéta* Zeitung (gazette).

غز *gāzur* If *gazr*, *guzr* u. *gāzare* in Ueberfluß vorhanden ſein (كثر); reichlich Milch, Wasser liefern

غزرت الناقة غزارة (Vieh, Quell وغزرا وغزرا اذا كثر درها); — 4

noch reichlicher machen, vermehren; reichlich wohlthun; † sich mit vielen Binsen bedecken s. غزار; — 10 etwas reichlich od. in Ueberflufs finden; geben um mehr zurück zu erhalten.

غزر *gāzr* Ueberflufs, Fülle.

غزل * *gāzal* I, If *gāzl* in Fäden ziehen od. spinnen (Baumwolle etc. غزلت المرأة القطن); — 6) غزل

A, If *gāzal* einer Frau (ب) schön thun, hofiren, süß reden (غزل بها); verliebte Gedichte machen; von der klagenden Gazelle ablassen (Hund); — 2 spinnen od. in Fäden ziehen lassen; — 3 If مغازلة einer Frau schön thun, hofiren; — 4 e. Junges haben (Gazelle); — 5 = 3, ب P.; — 6 einander schön thun, hofiren; — 7 gesponnen werden; — 8 spinnen.

غ *gāzl* das Spinnen; Faden: غ *gāzal* Baumwollfaden; — *gāzal* verliebte Redensarten, Schmeicheleien, Liebesverse; Ode, Gasel; — *gāzil* verliebter Post; — *gāzzal* pl v. غازلة Spinnerin.

غزال u. غزلة pl v. غزال.

غزليات *gāzlijāt* Verse, Liebesreden.

غزا * *gāzā* U, If *gāzw* erstreben, beabsichtigen, wünschen (قصد); — If *gāzw*, *gāzāwe* u. *gāzawān* durch kriegerbischen Ueberfall heim-

suchen (غزا العدو غزوا وغزوانا) وغزاة انا سار الى قتالهم (غزا), bes. Ungläubige (غزا)

(الكفر); Einem an den Leib wollen, sich gegen ihn wenden; — 2 zum feindlichen Einfall auffordern; Truppen in's Feld stellen u. mit dm Nöthigen versehen; dn Feind angreifen; — 4 = 2; — 6 gegen einander feindliche Einfälle machen; — 8 = 1.

غزو *gāzw* Vorsatz, Absicht; feindlicher Einfall; Feldzug; Angriff.

غزوات *gāzawāt* pl v. غزاة.

غزوان *gāzawān* If v. غزو *.

غزوة *gāzwe* e. feindlicher Einfall.

غزوى *gāzwijj* kriegerisch, militärisch; Held.

غازى pl v. غزو *; * غزى.

غازى *gāzār* f. غزيرة pl reich (an Heerden, Milch); reichlich milchend; zahlreich, häufig.

غس *gāss* U, If *gāss* ein Land betreten u. durchziehen (غ فى البلاد انا دخل فيها ومضى); in's Wasser tauchen od. stürzen (غط); für fehlerhaft erklären, tadeln (die Rede غاب); — 7 in's Wasser gestürzt, versenkt werden; unter Wasser sein.

غس *gāss* verächtlich M., sg. u. pl.

* غسو s. * غسا.

غساق *gāssāq* Eiter, der von den Verdammten fließt.

غسال *gāssāl* Wäscher; Leichenwäscher; * *gāssāle* Wäscherin; — * *gāssāle* schmutziges Waschwasser; gewaschen (Kleid); — غسيلة pl v. غسالى.

غسيان *gāsa* u. غسى *gāsa* pl غساة *gāsa* unreife Datteln.

غسار *gāsar* U, If *gāsr* die nicht-brünstige Stute bespringen K. (ضربها على غير ضبعة); den Schuldner hart bedrängen على (شدد عليه); — 5 verworren sein (Fäden); verwickelt, schwierig sein; durch Holz, Blätter etc. getrübt sein (Teich).

غاسير *gāsir* verwickelt, schwierig.

غسف *gāsaf* Dunkelheit; — davon: 4 آغسف *ā-saf* im Dunkeln schreiten.

غساغ *gāsaq* I, If *gāsq*, *gāsaq*, *gūsūq* u. *gāsaqān* sehr finster sein (Nacht غسق الليل غسق).

وغسقا وغسقنا إذا اشتدت (ظلمته); tröpfeln (Himmel, Milch); If *gāsaqān* u. *gūsūq* getrübt sein, in Thränen schwimmen, thränen غسقت عينه وغسقت (Auge).

b) (إذا اظلمت أو دمعنت

أ, If *gāsaq* id.; — 4 sehr

finster sein (Nacht); in das erste Nachtdunkel eintreten.

غساغ *gāsaq* erstes Nachtdunkel.

غسال *gāsal* I, If *gāsl* u. *gusl*

غ الشوب غسلا إذا) waschen

(طهره بالماء); rein waschen, von Schmutz من, mit ب; schlagen, prügeln (ضربه فاجع); — 2 rein waschen; — 5 sich waschen, baden; die relig. Waschungen vornehmen; — 7 gewaschen, gereinigt werden; — 8 = 5.

اغسل *gāsl*, *gūsul* pl *gāsl* غسل *agśāl* das Waschen; Abwaschung;

— *gisl* Waschwasser; Parfüms etc.; — 3 *gisle* (u. *gāsle*) Waschwasser; أبوغ Wolf.

غسال *gūsālā'* pl v. غسيل.

غسلاب *gāslab* If 3 Einem etwas aus dr Hand reißen, wegnehmen (انتزع منه) P.

غسلا *gāsla* f. u. pl v. غسيل.

غسلين *gislīn* was aus der Wäsche kommt; gewaschen; Eiter, der von den Verdammten träuft; Höllengluth.

غسام *gāsam* U, If *gūsūm* غسوم *gūsūm* dunkel sein (Nacht ظلم).

غسان *gāsan* U, If *gāsn* kauen (مضغ).

غسن *gūsn* schwach; 3 *gūsne* und *gūsāt* pl غسن *gūsnāt* Haarlocke.

غسا *gāsā* U, If *gūsūww* غسو *gāsū* finster sein (Nacht اظلم); — b) *gāsān* id.; — 4

اغسى id.

غاسوس *gāsūs* Nahrung.

غاسول *gāsūl* Waschmittel: Seife, Potasche etc.

غسا *gāsū* 8. * غسا * *gāsū* pl v. غسلة.

غسال *gāsila* u. غسلا *gāsila* ge-
gūsālā' f. 3 pl غسالي *gāsālā'* waschen; u. غ *gāsālā'* Wäsche.

غش *gāśś* U, If *gīśś* täuschen, betrügen (bes. durch falschen Rath غشه أنا لم يمحضه النصيح); (أو اظهر له خلاف ما اضمير); fälschen, nachmachen; — 2 = 1;

— 7 sich täuschen lassen; betrogen werden; — 8 sich durch

falsche Vorspiegelungen od. Rathschläge fangen lassen; — 10 E.

für falsch, als einen Betrüger betrachten.

غش *giśś* Betrug; Hinterlist; Fälschung; schlechte Beschaffenheit des Geldes, Blutes; Haß; — *gūś* pl falsch, Betrüger; Fälscher.

غشاء *giśā'* Decke, Hülle; Satteldecke; verhüllendes Häutchen, Augenhaut, Hirnhaut; Deckel; Herzbeutel; Scheide; Futteral; Fruchthülle s. غشو.

غشاش *giśās* Zwielficht; اء im Zw., plötzlich; *gāśśās* großer Betrüger.

غشامير *gāśāmīr* pl v. غشيرة.

غشاوة *gāśāwe*, *gi*., *gu*. = غشاء; Schleier, verschleierter Blick.

غشاية *giśāje*, *gu*. Schleier; s. vor.

غشب * *gāsb* Ungerechtigkeit.

غشق * *gāśaq* If *gāsq* stoßen, schlagen (auf Weiches, Fleisch etc.

يמושاق نسنيه اورمق).

غشم * *gāśam* U, If *gāśm* Einen ungerecht behandeln (ظلمه); — I, If *gāśam* etwas unrecht, verkehrt, gedankenlos machen; in der Nacht Holz blind zusammensuchen; † unwissend, dumm sein; — 5 ungerecht behandeln; — 10 E. für unwissend u. dumm halten, ihn so finden.

غشم *gāśm* Unrecht, Willkür; — *gāśam* Dunkel der Nacht; — † *guśm* Unwissenheit, Dummheit.

غشامير *gūśamā'* pl v. غشيمير.

غشمير * *gāśmar* If ٥ plötzlich daherkommen (Wildstrom); e. S. ohne Zögern od. unbedacht angreifen (اتاه من غير تثبت); nach seinem Kopfe handeln (ركب رأسه); —

2 sich einer S. (Acc.) mit Gewalt bemächtigen (أخذ قهرا); zürnen (غضب) على.

غشامير *gāśāmīr* pl غشامير *gāśmare* غشيرة u. *gāśmarijje* Gewaltthat, Willkür; Geschrei.

غشامسام *gāśāmsām* energisch, kühn, unwiderstehlich; ٥ u. *ijje* Energie, Kühnheit etc.

غشن *gāśan* I, If *gāśn* schlagen, treffen (mit Prügel, Schwert ضربه); — 5 mit schwimmendem Mist bedeckt sein (تغشن الماء).

غشا * *gāśā* U, If *gāśw* zu E. kommen, sich ihm nähern, Acc. (غشاه يغشوه غشوا أنا اته); — Pass. (If *āśj* u. *gāśajān*)

غشى عليه in Ohnmacht fallen

غشى عليه غشيا وغشيانا أنا) (اغشى

غشيه الامر) bedecken, verhüllen (غشيه الامر); zu E. kommen ihn überraschen, über ihn herfallen Acc.; غشيه بالسوط er hat ihn geprügelt, gepeitscht; e. Armee ganz einschließen; beschlafen; — 2 If تغشيه bedecken, verhüllen; verstecken; in Ohnmacht sinken machen, Acc. od. على; 2 Acc.:

غشاه الشىء Eins auf's Andere decken; — 4 = 2; 4 u. 5 zu E. kommen, ihn überraschen u. einschließen; auch fact.: machen, daß Einer zu E. kommt etc., 2 Acc.; — 5 bedecken, s. 4; beschlafen; sich bedecken, sich ver-

hüllen; — 10 أسنغشى قيب به sein
Haupt in seine Kleider hüllen.

غشو gāšw Lotusfrucht; s. vor.

أغشواء gāšwā' f. v. غشى.

غشوش gāšūs großer Betrüger.

غشوم gāšūm ungerecht; nach Will-
kür handelnd; — غشومية gāšūmijje
Dummheit, Unerfahrenheit.

غشوة gāšwe, gī., gū. Schleier; —
gāšwe Ohnmacht.

— * غشو s. غشيان * u. غشى
gāšj Ohnmacht.

غشيان gāšajān Ohnmacht s. vor.

غشيم gāšim pl غشماء gūšamā'
dumm, unerfahren; † Bruchstein.

غشية gāšje Ohnmacht; — gūšje
Schleier.

غصص * gāṣṣ (für غصص u. غصص

A, If gāṣṣ e. Erstickungsanfall
haben, durch etwas in der Kehle
Befindliches ب (صار ذا غصة);
beklemmt, beängstigt sein ب;
غصص mit Menschen zum
Ersticken voll sein; — 4 Einen
ersticken; E. beklemmen, beäng-
stigen; — 8 e. Erstickungsanfall
haben; äußerst beängstigt sein.

غصاب gāṣṣāb Raubvogel.

غصابان gāṣṣān an etwas ersticken
wollend; beklemmt, beängstigt.

غصب gāṣab I, If gāṣab Einem
Etwas mit Gewalt u. widerrecht-
lich wegnehmen, Acc. S. u. من
od. على P., od. 2 Acc. أخذته
(ظلمنا); Einen wozu zwingen Acc.
P., (قهر) S. على; — 3 Einem
etwas mit Gewalt wegnehmen; ihm
Gewalt anthun, ihn zwingen; —

6 sich gegenseitig zwingen; — 7
gezwungen werden; — 8 Einem
etwas mit Gewalt wegnehmen, ihm
Gewalt anthun.

غصب gāṣb gewaltthätiges Wegneh-
men; Gewalt, Zwang; Raub, Plün-
derung; غصب gāṣban mit Ge-
walt; غصبا عنه wider seinen
Willen.

غصبانية gāṣbanijje Gewalt, Zwang.

غصص gāṣṣ pl v. غصة.

غصص gāṣṣag * (غصص) ds Fleisch,
die Speise nicht genügend kochen,
salzen od. würzen (لم يملحه الخ).

غصص gāṣan I, If gāṣan Einem e.
Ast hinhalten (غصص غصنا)

an sich reißen,
nehmen (أخذ); abschneiden

عن (قطع); abhalten, abbringen
(ثناه وكفه); — viele Aeste u.
Zweige haben (Baum); 2 u. 4
große Kerne haben (Traube
كبر حبه).

غصص gāṣan Einh. 3 pl غصنة gāṣane,
agṣān u. غصصان
Ast, Zweig, Gerte.

غصص gāṣṣe pl غصص gāṣṣ was in
der Kehle hängen bleibt; Erstickungs-
anfall; Beklemmung, Angst.

غصص gāṣṣ U, If gāṣṣ غصص
gāṣṣ, gāṣṣ u. 3 gāṣṣe die
Augen zu Boden senken (غص
طرفه غصصا وغصصا وغصصا)

; sich zu
Boden senken (Auge); die Augen
abwenden, عن S.; gegen E. nachsichtig sein, ihn
dulden, ertragen; غصص صوته die

Stimme unterdrücken, sänftigen, auch من; hemmen; mindern, vermindern (نقص); *abbrechen* (dn Zweig كسر); — *A, If* غاضبة *u. غضة* *gudûde* *vollsaftig, jugendkräftig, biegsam sein*; — † 4 *astreich u. dicht belaubt sein* (*Baum*).
 غض *gadd* *f. ö frisch, zart, blühend u. vollsaftig; pl* غضاغ *gidâd* *neugeboren* (*Kalb*).

غضا * *غضو* *s. * غض*.

غضاغ *gidâb* *u. غضبان* *pl v. غضبان* *die Kinderblattern s. غضب*; * *غضب* *gudâbijj* *unverträglich*.

غضارب *gudârib* = *غضرب*.

غضارة *gadâre* *Hülle u. Fülle, Wohlstand*; — *u. gidâre* *pl* غضاثر *gadâ'ir* *irdene Schüssel*.

غضروف *gadârif* *pl v. غضروف*.

غضاغ *gadâd*, *gu. Nasenwurzel*; *gi. pl v. غض*; — *ö gadâde* *Ueppigkeit der Pflanzen; Mangelhaftigkeit, Schaden; s. غض* *.

غضاة *gadât* *pl* غضا *gâdan* *e. Baum* (*e. Tamarisken-Art*).

غضب *gâdib* *A, If* *gâdab* *u. مغضبة* *mag'dabe* *sich erzürnen, zornig sein, zürnen* *على od. ل* *gegen e. Lebenden, ب* *über e. Gestorbenen; für Einen in Wallung gerathen, ihn vertheidigen, schützen*

ل *u. Pass. غضب* *an den Kinderblattern* (*غضاغ*) *leiden*; — 3 *Einem zürnen, ihn zornig anfahren*; — 4 *Einen in Zorn bringen, seinen Unwillen erregen, gegen E. على*; — 5 *sich erzürnen*.

غضب *gâdab* *Zorn, Unwille, اء* *aus Zorn*; — *gâdib* *erzürnt*; — *gudûbb* *zornsüchtig, grimmig*.

غضبان *gadbân* *f. ö u. غضبي* *gâdba*, *pl* غضاب *gidâb*, *غضبي* *gâdba* *u. غضابي* *gadâba* *erzürnt, zornig*; (*pers.*) *Katapulte, Wurfmaschine*.

غضبة *gâdbe* *e. Zornausbruch; Blatternarbe*; † *Ungnade, Unglück*; — *gudûbbe* *sehr zornsüchtig* *M.*

غضبان *gâdba* *f. u. pl v. غضبان*.

غضر *gâdar* *U, If* *gadr* *Einen mit Ueberflufs segnen* (*Gott den Armen*) *بعد اقتنار* (*Jegle*); — *I, von E. weggehen, ihn verlassen* *عن* (*عبدل وانصرف*); *sich zu E. neigen* *على* (*عطف*); *zurückhalten, hindern* (*حبس*); *abschneiden* (*قطع*); *ل* *E. etwas vom Seinigen geben*; — *b*) *A, If* *gâdar* *in Ueberflufs gerathen* (*غ بالمال*); — 5 *Einen verlassen* *عن*.

غضير *gâdir* *f. ö bequem, reichlich*.

غضراء *gâdra'* *Fülle* *من*, *Wohlstand*; *guter, züher Lehm*.

غضرب *gâdrab* *mit reicher Bewässerung u. Vegetation*.

غضرم *gâdrâm*, *gâdrim* *mit weichem Kleberboden* (*Ort*); *rother Lehm*.

غضروف *gadrûf* *pl* غضاريف *gadârif* *Knorpel*.

غضغض *gâdgâd* *If ö vermindern* (*كسلتمك*); *abnehmen, sinken* (*غاض*); — 2 *sich vermindern*.

غضف *gâdaf* *I, If* *gadf* *zerbrechen*

(mit Kraft, Holz كسر); das Ohr hängen lassen (Hund); sich in Lauf setzen (Pjd., Esel أخذ الجري); — b) أغصيف A, If gādāf hängende Ohren haben (Hund); — 2 herabhängen lassen; — 4 finster u. schwarz sein (Nacht); eben regnen wollen (Himmel); — 5 hin- u. herschwankend gehen (wie ein bewegter Zweig); sich E. od. einer S. zuneigen على; — 7 in Staub gerathen (أنغصفت في الغبار); zerfallen (Brunnen انهار).
ة أغصيف gūdf pl v. أغصيف — u. gādāse pl غصيف gūdf schwarzer Kathavogel.

غَضِرٌ * ḡādīfar *If ö schwer von Ge-
wicht sein (ثَقُلَ).*

اغصبلال ^{١٥}igda'all If اغصبل — * غصبل
astreich u. dicht belaubt sein
(Baum ^{١٥}اخصبلت).

halten, zurückhalten, hindern (حبس وعاق); das Füllen (ب) durch Abortus gebühren K.; (2 id.); — 3 *If* مغاضنة mit zusammengepressten Augenlidern anschauen (Verliebter), die Augenlider zusammenpressen غاضن غاضن; — 4 beständig regnen (Himmel); — 5 runzelig sein, Runzeln od. Falten haben, s. flg.

غصيف * gadānfar Löwe; Held; ge-
waltthätig, grausam.

finster sein u. Alles bedecken (Nacht
); (اظلم او البس ظلامه كل شيء
— If ʿudūww in gutem Stande
u. reichlich vorhanden sein (كان

غَصَا vom Genusse des Baumes

zusammenpressen; etwas nicht sehen
 wollen, es übersehen u. schweigen
 علی (سکنت); die Augen ver-
 schließen od. abwenden علی u.
 اغصی عنه طرفه انا) S. عن

(Nacht); — 5 übersehen, vernachlässigen *من تغافل*; — 6 so thun, als ob man etwas nicht sähe; nicht beachten, vernachlässigen.

— gāda Wald: غضى 8. * غضى
Bewohner von Nedschd. اهل الغم

*schwach, abnehmend; arm; frisch
u. saftreich; — ö Verlust, Armuth.*

Wasser tauchen في (عطس); —
 غطيط atit brüllen, schnauben
 K. (درد); schnarchen, röcheln;

nisten (Vogel); — 3 Einen unter-
zutauchen suchen; — 7 eingetaucht
werden; — 8 die Stute nieder-
drücken zum Bespringen K.

غط *gatt* Einh. ö das Eintauchen.
غطاء *gita'* pl اغطية *áṭtije* Decke,
Hülle, Schleier.

s. غطارس. غطارس. غطارس.
غطريف.

غطاس *gattās* der eintaucht; Tau-
cher; — *ḡitās* Taufe.

غطاط *ḡatāt* Einh. ö Vogel Katha;
u. gu. erste Dämmerung; — *ḡi*.
If 3 غط *.

غطر *ḡatar* I, If *ḡatr* die Arme
im Gehen stolz schwingen (غبيديغ
اذا خضر).

غطرس *ḡātras* If ö voller Selbstbe-
wunderung sein (يعجب بنفسه);
stolz einherschreiten; sich über
Andere erheben; zum Zorn reizen
(اغضب); — 2 sich e. Air geben,
stolz einherschreiten, sich überhe-
ben; zum Zorn gereizt werden.

غطريس *ḡitrīs* u. غطريس *ḡitrīs* pl
غطارس *ḡatāris* u. غطريس *ḡatāris*
übermüthig u. ungerecht; — غطرسه
ḡātrase Hochmuth.

غطرش *ḡātraś* If ö (die Nacht)
verdunkelt den Blick (غ الليل)
(بصره اذا اظلم عليه); verdun-
kelt sein (Blick).

غطرف *ḡātraf* If ö stolz u. hoch-
fahrend sein (بيهوده كبر وفخر);
— 2 id.; stolz einher-
schreiten (اختل في المشي).

غطرس = غطارس *ḡatāris* pl غطريس
غطريف *ḡatārif* pl غطريف *ḡatārif*
u. غطريف *ḡatārif* edler, frei-
gebiger Herr, bes. Jüngling; Herr;
junger Habicht.

غطس *ḡātas* I, If *ḡats* Einen
eintauchen, in's Wasser tauchen

(غمس); intr. selbst eintauchen,
eingetaucht sein (انغمس); sich
tief in e. S. versenken; — 2 ein-
tauchen; taufen; — 5 (selbst) in's
Wasser tauchen; sich baden.

غطش *ḡātaś* I, If *ḡatś* finster
sein (Nacht اظلم); — If *ḡatś*
u. غطشان *ḡataśān* wegen Krank-
heit od. Alter langsam einher-
schreiten (مشي رويدا); b) غطش

A, If *ḡātaś* schwach, blöd sein
(Gesicht اعمش); — 4 finster sein
(Nacht); finster machen (Gott die
Nacht).

غطشاء *ḡataśā* f. v. غطش *ḡataśā* s. vor.
غطط *ḡātāt* If ö heftig wogen
(علت امواجه); lebhaft
sieden (Topf); — 2 id.

غطف *ḡātaf* Annehmlichkeit des
Lebens.

غطفان *ḡatafān* e. arab. Stammname.
غطل *ḡātal* U, If *ḡatī* mit Wolken
bedeckt sein (اطبق غطل
ا); — b) غطل A, If *ḡātal*
sehr finster sein (Nacht).

غطم *ḡitām* das weite Meer,
die hohe See; zahlreiche Versamm-
lung; höchst freigebig; reichlich.

غطمش *ḡātmaś* If ö mit Gewalt
wegnehmen (اخذه قهرا).

غطمط *ḡātmat* If ö wogen, hoch-
gehen (اضطرب موجه);
lebhaft sieden (Topf); brausend
einstürzen (Strom).

غطمطم *ḡātamtām* hohe See.

غطمطيط *ḡātmatīt* Meeresaufruhr.
غطو *ḡātā* U, If *ḡatw* u.
ḡatūww finster sein (Nacht); be-

decken, verschleiern, in Dunkel hüllen (ستره وعلاه); überschwemmen (Wasser); — غطى A, If

gatj, gutj in Reife der Kraft stehen (Jugend اذا الشباب غ); gut ausschreiten K.; finster sein (Nacht اظلمر); — 2 If غطية bedecken, verschleiern, verhüllen (Nacht); — 5 u. 8 sich bedecken, verhüllen; verhüllt sein.

غطوس gatûs der gern taucht, sich kühn einläßt; tollkühn.

غطيط gatit das Brüllen, Schnauben, Röcheln, Schnarchen; — + 8 gutáite Nebel.

غطيل * gátjal If 8 viel Vieh u. Sklaven haben; Viehhandeltreiben.

غف gaff dürre Blätter; — güff u. 8 e. Tages-Ration Speise; —

davon 8 اغتف igtáff genügenden Futterrath haben, Fett ansetzen

(Thier); — + 1 u. 8 (für صنف) sich in Haufen um E. drängen.

غفا * gáfan Spreu.

غفار gifâr Helm; — gûfâr Haare an Hals, Kiefern etc.; — gaffâr dr viel verzeiht (Gott); — 8 gifâre, gaf. pl gafâ'ir Tuch unter dem Kopfschleier, um ihn vor Schmutz zu bewahren; + Chorrock der Priester; Helm; Laken über das Ruhebett.

غفار I, If gâfr bedecken, verhüllen, (in den Sack etc.) stecken غ المتع فى الوعاء اذا ادخله فى (وستره (graue Haare) färben; — If gâfr, gifre, gûfûr, gafir,

gâfire, gûfrân u. mágfire verzeihen (Schuld, Sünde ل P,

غ الله ذنوبنا غفرا وغفرة ومغفرة

وغفورا وغفرانا وغفيرا وغفيرة e.

(اى غطى عليه وعفى عنه (اصلاح ايلمك) S. wohl verrichten

— u. b) gâfir A, If gâfar

wieder aufbrechen (Wunde), wieder schlimmer werden (Kranker);

— غفر grobhaarig, zottig sein

(Tuch s. flg.); — 2 + mit Ablass

od. Indulgenz versehen (dn Rosenkranz etc.); + den Priester mit

dem Chorrock bekleiden; — 4 (in den Sack etc.) stecken, verstecken

فى; — 5 + mit Ablass versehen sein; + mit dem Chorrock bekleidet

sein; — 6 einander verzeihen; — 7 verziehen werden; — 8 E.

die Sünde verzeihen ل P; — 10 um Verzeihung bitten, 2 Acc., od.

Acc. P. u. الى S. : الى od. الى od. من

استغفر الله ich bitte Gott um Verzeihung, d. h. verhüte Gott

etc.; — 11 If اغفبرار grobhaarig sein (Tuch).

غفر gifâr agfâr, غفارة

u. غفور gûfûr Junges der Gemse;

— gâfar Haare am Hals, Kiefern u. Nacken; + (für خفر) Eskorte,

Bedeckung; — âfir f. 8 haarig an Hals, Kiefern, Nacken; —

gûfûr pl v. غفور — gifre Verzeihung; — úfre Decke; Deckel.

غفران *gufrān* Verzeihung; Absolution;
 * غفر *s.* Jubiläum; * غفر *s.*

غفر *gafār* *ijz* *pl* *ijze* Mann
 der Eskorte od. Bedeckung.

غفر *s.* غفر *u.* * غفر *s.* غفرة

غفر *gāfās* triefender Schmutz
 des Auges (غمص).

مغافصة *gāfaß* *If* مغافصة *3* * غفص
 unvermuthet überfallen u. bewälti-

gen (فاجأه وأخذته على غرة).

غف *gāfaq* *I*, *If* *āfq* farzen
 (ضرت); zu jeder Stunde zum

Wasser kommen (ساعة);

oft zur Eselin kommen (Esel); oft

schlagen, peitschen *S.* (ضرب)

If *gāfqe* leicht (كثيراً)

schlummern (نامر نومة); — 2

leicht schlummern; — 5 *dn* ganzen

Tag trinken (Wein يتغفق)

8 umgeben, um-

ringen *b* (أحاط).

غفل *gāfal* *U*, *If* *gūfūl* vernach-

lässigen, aus Sorglosigkeit unbe-

achtet lassen *S.* (غفل عنه)

(غفولاً إذا تركه وسهـى عنه)

nachlässig, sorglos sein; — 2 *E.*

nachlässig, sorglos, stumpf machen;

bedecken, verhüllen; — 3 *J's*

Sorglosigkeit benutzen, um ihm zu

schaden, ihn zu überfallen etc.

— 4 vernachlässigen, unterlassen,

vergessen; Einen nachlässig ma-

chen *S.*; etwas unbezeichnet

lassen, *s.* *flg.*; — 5 u. 6 vernach-

lässigen, unbeachtet lassen, unter-

lassen, *S.* (عن)

غفل *gufl* *pl* أغفل *agfal* ohne Zei-

chen (Wüste, Pfeil, Thier); un-

bekannt, ohne Namen *M.*; Ano-

nymus; anonym; Niete (Pfeillos);

— *gāfal* Vergessenheit, Nachläs-

sigkeit; — *gūfal* *pl* v. غافل.

غفلان *gaflān* vergesslich, nachlässig;

— *ūflān* Nachlässigkeit.

غفلة *āfle* Vergessenheit, Nachlässig-

keit; *u.* غف *u.* unvermuthet,

plötzlich; موت *plötzlich* Tod.

غفّة *gūffe* Tagesration, genügender

Vorrath *s.* غف *.

غفا *gāfa* *U*, *If* *gāfw* u.

gūfūww einschlafen wollen, ein-

schlummern, schlafen (نام او نعلس);

auf dem Wasser schwimmen

(طفأ على الماء); — *gāfa*

I, *If* *gāfj* den Waizen von der

Spreu reinigen (نقاه من الغفا)

b — *gāfja* *A*, *If* *āfje*

einschlummern, schlafen; auf dm

Wasser schwimmen; — 4 أغفى

einschlummern, schlafen; von der

Spreu reinigen; viel Spreu haben

(Waizen).

غفو *gāfw* u. *ə* das Einschlummern.

غفور *gāfur* *pl* غفر *gāfur* viel ver-

zeihend (Gott); — *gūfur* Verzei-

hung; *pl* v. غفر.

غافل *ūfūl* Nachlässigkeit; *s.* غافل

gāfan, *gāfa* Spreu.

* غفو *s.* * غفى

الجماء *gāfir* Alles bedeckend

(غفير *gāfir* Helm); umfassend u. verhül-

lend; zahlreich; جم الغ *Groß*

u. Klein, Alt u. Jung, insgesamt;

جاءوا جم غفيرا *sie kamen Alle;*

* غفر *u.* *ə* *If* v. غفر =

غفار *gāfar*; — *u.* *ə* *If* v. غفر =

Verzeihung; — † (für خفير)
Mann dr Eskorte od. Bedeckung.
غفية gāfje das Einschlafen; غفو *.

غَقَّ gāqq I, If gāqq u. gāqīq
hörbar kochen, brodeln (Pech غَقَّ

القار غَقًّا وَغَقَّقَا انا على وسمع
krächzen, schreien (Rabe,
Habicht صوت); glucken (Wasser).

غَقَقَّ gāqāq If 8 krächzen,
schreien s. vor.

غَلَّ gall U, If gall e. S. in die an-
dere hineinlegen, hineinstecken,
einfügen في (ادخل); intr. hin-
eingelegt werden; eingelassen wer-
den, eintreten (دخل), eindringen,
(tief in die Wüste); غل الغلالة

das Unterkleid anlegen; غَلَّ غَلَّةً
Ernteertrag od. Einkünfte liefern
(Landgut); e. Theil (der Beute)
wegnehmen, unterschlagen من
(غل من الغنيمة)

vom Rechten abwenden; غلته

بالغُلِّ binden, fesseln (Hand,
Hals الغل او يده الغل),
in Ketten legen; — Pass. If gūll u.
gūlle dürsten, von heftigem Durst

gequält sein غُلِّ ف على المجهول

غُلًّا وَغَلَّةً انا عطش او اشتدَّ
— If gīll, (او احترق جوفه
galil (u. gulul) nach
Rache dürsten, voller Hafs sein;
— If gūll Verrath, Betrug üben
(خان); — b) für غل A, If

gālal dürsten K.; — 2 fesseln,

in Ketten legen; mit dem Parfüm
غَلِيَّةً parfümiren; — 4 unter-
schlagen, betrügen; für e. Betrü-
ger od. Verräther halten; Ernte-
ertrag oder Einkünfte liefern;

أغل القوم die Ernte der Leute
gedeiht od. reift Z; Getreide lie-
fern, Proviant zuführen على;
dürsten lassen; — mit Ketten
beladen sein; eintreten, eindringen;
— 7 eingelassen werden, eintreten;
— 8 dürsten K.; trinken (شرب);
sich mit غَالِيَّةً parfümiren;

أغتل الثوب als Unterkleid an-
ziehen; — 10 einernten; Ein-
künfte, Gewinn, Vortheil ziehen;

أسغل الدار von seinem Haus
Miethe ziehen.

غل gīll geheimer Hafs, Groll; —
gūll heftiger Durst; Brand in
den Eingeweiden; pl اغلال aglāl
eiserne Halskette, Halseisen;
Handfesseln; Pranger; Joch.

غالā' غلاء * على u. غلو * s. غلا
Theuerkt, بالغ theuer; Theuerung;
— gīlā' pl v. غلوة, If 2 غلو *.

غالاب gallāb dr oft siegt; s. غلب *.
غالات gālāt pl v. غلة gālle.

غلصمة gulāṣim pl v. غلاصم
gulāz dick, grob; — gī. pl v.
gilāze Dicke; grobes,
derbes Wesen; Dichte; Stärke.

gilāf pl غلف gūlf, gūluf u.
gūllaf Scheide, Futteral; Etui;
Briefcouvert; Kapsel; Frucht-
hülle; Ueberzug; Vorhaut; غ

القلب *Herzbeutel*; — *gilâfijj* في Scheide; *Schalthier*, *Testacee*.
 غلاقة *galâqe* Verschluss; Schluss, Ende; غ الحساب *Rest*.
 غلال *gulâl* pl v. غليل *gilâl* pl v. غلة *gilâle* pl غلائل *galâ'il* kurzes Untergewand; falsche Hüfte etc.
 غلمان *gulâm* pl غلمة *gilme*, غلمان *gilman* u. أغلمة *âgline* Knabe, Jüngling, Bursche; Sklave, Diener, Page, Trabant, Courier; — 3 Mädchen, Dienerin, Sklavin; — غلامى *gulâmijj* jugendlich; — غلامية *gulâmijje* Jugendreife.
 غلان *gallân* durstig; s. غل.
 غلاة *gulât* pl v. غلى.
 غلااة *u. غلة*, غليل *pl v. غلائل*.
 غلب *gâlab* I, If *galb*, *gâlab*, *gâlab*, *gulúbba*, *gilíbb*, *gulúbbe*, *gulábbe*, *galâbije*, *mâglab* u. *mâglabe* übertreffen, bewältigen, besiegen Acc. على (غلبه) وغلب عليه غلباً وغلباً وغلباً وَمَغْلَبَةً وَمَغْلَبَةً وَمَغْلَباً وَمَغْلَباً وَمَغْلَبِي وَمَغْلَبِي وَمَغْلَبَةً وَمَغْلَبَةً وَمَغْلَبِيَّةً [2] انا Einem غلبه على شىء (فقره etwas entreißen, ihm darin zuvorkommen; Einen übers Ohr hauen, ihn stark übervortheilen; † Pass. غلب في Alles aufbieten um Einen zu überreden, zu überzeugen; — b) غلب A, If *gâlab* dicken Hals haben (غلظ عنقه); — 2 Einen siegreich machen, ihm die Oberhand verschaffen

über على; — 3 Einen zu bewältigen, zu besiegen, den Vortheil über ihn zu erlangen suchen; besiegen; sich einer S. bemächtigen, Acc. u. على; — 5 sich bemächtigen, sich zum Herrn u. Gebieter machen على (z. B. einer Stadt); — 7 bewältigt, besiegt, übervortheilt werden; — 10 Einen für leichtbesiegbar, für schwach halten.
 غلب *galb* Sieg; Oberhand, Obmacht; — *gulb* pl u. غلباء f. v. غلب; s. vor.
 غلبه *gâlab* Sieg, Ueberlegenheit; Herrschaft; häufiges Vorkommen; Menge; † eitles Geschwätz, كثير Schwätzer; — *galâbbe*, *gulúbbe* Sieg; s. غلب *.
 غلبى *gulúbba*, *gil*. Sieg; s. غلب *.
 غلت *gâlat* U, If *galt* e. Handelsgeschäft rückgängig machen (غ (البيع او الشرى اذا اقاله); — b) غلت A, If *gâlat* sich täuschen, irren (bes. in dr Rechnung غلط); — 5 u. 8 e. Sorglosen überrumpeln, fangen.
 غلت *gâlat* u. غلت *gâlte* Irrthum in der Rechnung.
 غلت * *gâlat* I, If *galt* = غلت * s. d.; bes. versagen (Feuerzeug, Feuerwaffe غلت انا لم يور (غ الزند انا لم يور); — b) غلت A, If *gâlat* erbittert kämpfen, mit E. ب; würgen (Wolf); — die Erwartung täuschen; † Einen betrüben; — 3 versagen (wie 1); mit E. hand-

gemein werden ب; würgen ب;
— 8 versagen (Feuerzeug etc.).

غلث *gālat* erbitterter Kampf; *gālit*
erbittert kämpfend.

غلج *gālag* I, *If gālg* gleichförmig
laufen Pfd. (جری بلا اختلاط);
— 5 gewalthütig behandeln علی
(بغی علیه وظلم); mit heraus-
hängender Zunge schlürfen (Esel).

غلس *gālas* pl اغلاس *agās* letztes
Dunkel dr Nacht : ا = *gālasan* u.
vor Tagesanbruch; — daher :

2 غلس um diese Zeit reisen od.
etwas thun (z. B. بالصلاة
beten) od. غلس الماء zum Was-
ser kommen; — 4 id.

غلص *gālaṣ* U, *If gālṣ* Einen bei
der Gurgel packen od. sie durch-
schneiden (انما قطع)
غلمته).

غلصم *gālṣam* *If ṣ* = dem vor.
gālṣim غلامم pl غلاممة
Gurgel, Kehlkopf, Zungenwurzel.

غلط *gālit* A, *If gālat* sich täu-
schen, irren, fehlen في S. (في

الحساب اذا عيى فيه فلم يعرف
للساب اذا عيى فيه فلم يعرف
(وجده الصواب); e. Sprach-,
Schreib- od. Rechenfehler machen;
— 2 Einen eines Irrthums od.
Fehlers beschuldigen; machen daß
Einer irrt od. fehlt; täuschen,
betrügen; — 3 *If غلط* u. مغالطة
Einen in Irrthum od. Fehler zu
verstricken suchen, durch Sophis-
men irre leiten; wagen, riskiren;
† versagen (Feuerzeug, Feuer-
waffe); — 4 Einen in Irrthum

od. Fehler verstricken; — 5 irren,
fehlen; falsche Angaben enthalten
(Buch); — 6 sich gegenseitig zu
täuschen suchen.

غلط *gālat* u. ṣ *gālte* Irrthum, Feh-
ler, Versehen, Versprechen (*lapsus*
linguae, l. *calami*); غ مشهور
zum Gebrauch gewordener Fehler.

غلطان *galtān* der irrt, fehlt.

غلظ *gālaṣ* I, u. *gāluṣ*
U, *If gīlaṣ*, *gālze*, *gīlze*, *gūlze*
u. *gīlāze* dick werden oder sein

غ الشىء غلظة (Leib, Umfang
(وغلظة وغلظا [2. 5] ضد رق

grob sein (Stoff); sich verdicken
od. dicht, dick sein (Saft); rauh,
uneben sein (Boden); derb, grob,
unhöflich sein; hart, unmenschlich
sein; stumpf, roh, dumm sein;

— b) غلظ Körner bekommen
(Aehre); — 2 dick, dicht, grob,
rauh, hart machen; roh u. hart
behandeln, Acc. od. علی od. ل;
— 4 Einen mit groben, harten
Worten empfangen, anfahren, ل
P., في S.; e. Wort, bes. die Kon-
sonanten hervorhebend, laut aus-
sprechen; — 10 dick, grob, hart
etc. werden od. so finden.

غلظ *galz* rauher Boden; — *gīlaṣ*,
gīlze Dicke; grobes derbes Wesen
etc., s. vor.

غلظة *gīlze*, *gālze*, *gūlze* Dicke, Härte,
Grobheit, Rohheit s. غلظ *.

غلغل *gālḡal* *If ṣ* rasch einher-
schreiten, eilen (أسرع); zu E.

gelangen الى (Nachricht); hinein-
stecken, einfügen, einlassen; zu-
gelassen werden, eindringen, sich
tief einlassen في; † durcheinander
mischen, verwirren; — 2 zuge-
lassen, eingeführt, hineingesteckt,
eingefügt werden; eindringen في
(دخل); † durcheinander ge-
mischt, verwirrt werden.

غلطة gālḡale das Hineinstecken,
Einfügen, Einführen; rascher
Gang; † Durcheinander; Wirrwarr.

غلغ * ḡālaf U, If ḡālf etwas in
e. Futteral, Scheide, Enveloppe,
Couvert, Etui etc. stecken (غ
(القارورة اذا جعلها في غلاف
† e. Mauer mit Lehm, gemischt
mit Stroh, bewerfen (überziehen);
— b) غلف A, If ḡālaf unbe-
schnitten sein (an der Vorhaut
(كان أغلف); — 2 etwas in ein
Futteral stecken; Briefe couver-
tiren; غ بالغالية parfümiren;
— 4 = 2; e. Futteral, Couvert
etc. zu etwas machen Acc. — 5 in
e. Futteral etc. gesteckt, couver-
tirt sein; sich parfümiren; — 8
e. Futteral, Couvert etc. erhalten.

غلغ ḡālf das Couvertiren etc. s. vor.;
† Lehmanwurf, Lehmwand; —
ḡulf pl v. أغلف u. غلاف
f. v. أغلف; — 8 ḡülfe Vorhaut
(قلقة).

غلغ * ḡālfag If 8 arm sein oder
werden (اعسر) غ الكلام schlecht
sprechen (أساء).

غلغ ḡālfag e. Alge, Wassermoss;
bequemes Leben.

غلف * ḡālaq I u. U, If ḡālaq
schließen (die Thüre, ohne Schlüs-
sel, für 4 رة انا الباب انا رة 4; weit
verreisen (غ في الارض انا امعن)
b) غلف A, If ḡālaq ein zu be-
stimmter Frist verfallendes Pfand
geben غ الرهن انا استحققه)
(المرتهن); — 2 wohl verschließen;
alle Thüren schließen; — 3 e.
Wette gegen Pfand eingehen; —
4 die Thüre schließen, Acc. od.
على; den Rücken des K's unheil-
bar verwunden (durch die Last);
Einen wozu nöthigen, على S.; —
6 unter einander gegen Pfand e.
Wette eingehen; — 7 geschlossen
sein (Thüre ohne Schlüssel); —
10 verschließen; schließen, endi-
gen; den Verkäufer beim Kauf
(في) verpflichten, daß er denselben
nicht rückgängig machen darf;
dunkel, schwer zu verstehen sein,
für على.

غلغ ḡālaq das Verschließen; Ver-
schluß (ohne Schlüssel); — ḡālaq
pl أغلاق aglāq u. أغاليق agā-
līq Riegel, Holzschloß ohne Schlüs-
sel; Schlußstein; — ḡāliq ver-
schlossen; schwer verständlich.

غلقة ḡālqe, ḡilqe, غلقى ḡālqa ein
bitterer od. giftiger Strauch.

غلل ḡālal pl أغلال aglāl brennender
Durst, Hitze in den Eingeweiden;
Wasser unter Buschwerk; — ḡūlal
pl v. غلة.

غلم * ḡālim A, If ḡālam u. ḡūlme

von fleischlicher Begierde über-
mannt werden (غ الصوفى غَلْمًا)

(وَعُلْمَةً اَنَا غلب شهوة
und wüthend sein K.; — 4 zur
Brunst reizen; — 8 = 1.

غَلْمٌ ḡálim f. ḡ brünstig; — ḡ
ḡúlme Brunst; ḡ u. غلمان pl v.
غلام.

غَلَنَ ḡálan U, If ḡal'n rasch zur
Verstandesreife gelangen (Knabe
غ الشَّباب اَنَا غلا); † sich be-
ruhigen (Wind, Meer γαλήνη);
— 2 † id.

غلال ḡállu pl غلات ḡallât u. ḡilâl
Ernteertrag; Feldfrüchte;
Einkommen, Gewinn; Miethertrag;
Arbeitsverdienst; — ḡülle pl غلل
ḡúlal brennender Durst; e. Un-
terkleid.

غَلَا ḡalā U, If ḡalā' (غلو)
غلا السعر يغلو) theuer sein

(غَلَاءٌ ضِدَّ رخص
kaufte werden; theuerer werden,
im Preise steigen, um ب; — If
ḡulúww das Maß, die Grenze

überschreiten, في S. (جَاوَزَ حَدَّهُ);
— If ḡalw u. ḡulúww nach ent-
ferntem Ziele hoch schießen (غ

بِالنَّسَمِ غَلُّوا وَغُلُّوا اَنَا رَفَع
); — If ḡu-
lúww ds Ziel überfliegen (Pfeil);
dicht, hoch u. üppig wachsen

(النَّفَسَ وَعَظَمَ); überwachsen,
überrauchen, على; rasch zur Reife
gelangen (Knabe غلن); — 2 die
Waare vertheuern; den Käufer

überfordern; — 3 If مَغْلَاةً das
Maß, die Grenzen überschreiten,
zu weit gehen, في S.; If غَلَاءٌ u.

مَغْلَاةً nach entferntem Ziele
schießen; zu theuer verkaufen;
theuer kaufen; — 4 = 2; hoch
u. üppig wachsen Pfl.; entlauben
(den Weinstock); — 5 sich mit
غَالِيَةً parfümiren; — 6 hoch u.
üppig wachsen Pfl.; — 8 schnell
laufen, eilen K. (اَسْرَعَ); — 10
etwas theuer finden; theuer kau-
fen od. verkaufen; das Theuerste
und Beste zu kaufen suchen; —
— 12 اغْلُوا If = 6.

غَلُو ḡalw, ḡulúww Uebertreibung,
Excess; Hyperbel; s. vor.; —
ḡulúww Jugendhitze; Angriff,
Attacke.

غُلُوءٌ ḡulúwā', ḡulawā' Ueberschreiten
des Zieles; غُلُوءٌ s. غُلُوءَات.

غُلُوءَانٌ ḡulwān Jugendhitze; Ueber-
treibung, Excess.

غُلُولٌ ḡulūl s. غل *, Durst; Unter-
schleif; — ḡalūl leichtverdauliche
Speise; Betrüger.

غُلُوطٌ ḡalūt u. ḡ was dem Mißver-
ständniß ausgesetzt ist.

غُلُومِيَّةٌ ḡulūmīje u. غُلُومَةٌ
Jugendlichkeit.

غُلُوءَاتٌ ḡalwe pl ḡilā' u. غُلُوءَةٌ
ḡalawāt Pfeilschußweite; hundert
Schritte.

غُلُوءِيٌّ ḡálwa e. Parfüm.

غُلِيٌّ ḡála I, If ḡalj u. ḡalajān
sieden (Topf, Flüssigkeit غلت

(الْقَدْرَ غُلِيًّا وَغُلِيًّا اَنَا جَاشَتْ
— b) غلي A, id.; — 2 If نَغْلِيَّةٌ

sieden machen, ins Sieden bringen;
 von Weitem winken und grüßen;
 — 4 = 2; اغلى الشراذف die
 Seidenwürmer-Cocons absieden;
 — 5 sich mit غالية parfümiren;
 — 7 † abgesotten werden; — s. غلو.*
 غلى gālǝ das Sieden; gālǝj theuer.
 غليان gālǝjān ds Sieden; — gālǝjān,
 gālǝjān pers. Wasserpfeife.
 غليظ gālǝz f. ǝ pl غلاظ gālǝz
 dick, grob, hart, rauh, roh; geistes-
 stumpf; filzig; undurchsichtig;
 ǝ rauher Boden, dicke Flasche.
 غليل gālǝl pl غلائل gālǝ'il heftiger
 Durst; Rachedurst; Leidenschaft
 des Hasses, der Liebe; اشغى
 sein Rachedegelüste büßen;
 durstig; — ǝ gālǝle pl غلائل
 gālǝ'il Ringpanzer; e. Unterkleid.
 غلّيم gālǝlīm f. ǝ brünstig; — gālǝlǝjīm
 Bürschlein.
 غليظة † gālǝlīne Windstille (γαλῖνῆ).
 غلية gālǝle einmaliges Aufsieden.
 غليون gālǝlūn pers. Wasserpfeife;
 Galeone, hochbordiges Schiffspan.
 غم̣ gamm U, If gamm bedecken,
 ganz bedecken u. verhüllen (z. B.
 Wasser غطا); mit Schmerz, Kum-
 mer erfüllen (احزن); durch uner-
 trägliche Hitze niederdrücken (Tag);
 dn Maulkorb anlegen, Acc. K., s.
 غمامة; — Pass. verdeckt, un-
 sichtbar sein (Neumond, dem M.
 على); unbekannt od. unverständ-
 lich sein (Nachricht على); — 2
 ganz bedecken u. einhüllen; —
 4 mit Schmerz, Kummer erfüllen;
 in höchstem Grade beängstigen;
 durch Hitze niederdrücken; mit

Wolken bedeckt sein (Himmel);
 — 7 bedeckt, eingehüllt sein; be-
 kümmert sein; — 8 bekümmert
 sein, ل S.
 غم̣ gamm pl غموم gūmūm Kum-
 mer, Beängstigung.
 غماء gāmā' Kummer; — gīmā'
 Dach; Visier; — gāmmā' f. v.
 اغم̣ agāmm.
 غمار gāmār, gī., gū. Menschenmenge;
 pl v. غمر u. غمرة. — ǝ gāmāre
 Unerfahrenheit, Unwissenheit.
 غماز gāmmāz Verläumder; Denun-
 ziant; — ǝ gāmmāze f. mit den
 Augen winkend; Kokette; Grüb-
 chen in der Wange.
 غماسة gāmmāse pl غماس gāmmās
 Tauchervogel.
 غماض gāmāḍ, gī. Wink mit den
 Augen; e. wenig Schlaf; u. ǝ s.
 غمض * gammāḍ der Winke u.
 Zeichen gibt.
 غمغم̣ gāmāgīm pl v. غمغمة.
 غمالج gumālǝg s. * غمالج.
 غمام gūmām Schnupfen; — ǝ
 gamāme pl غمام u.
 غمام̣ gāmā'im Wolke (bes.
 weiß); — ǝ gīmāme pl غمام̣
 gāmā'im Maulkorb; Augenschleier;
 Zügel; gī. u. gū. Vorhaut.
 غمان gāmmān † bekümmert.
 غمات * gāmat I, If gāmat den
 Magen beschweren u. Schwindel
 verursachen (غمته الطعم أي)
 (اثقل على قلبه فصبيره كالسكران)
 in's Wasser tauchen (غط) في; —
 b) غميت A, If gāmat Magenbe-
 schwerden und Kopfwelch haben.

غمج * gámaġ I, If ġamġ schlürfen (جرع); — b) غمج A, If ġámaġ id.

غمجار ġimġar e. Firnifs.

غمجر * ġámġar If ö firnissen (den Bogen, s. vor.); gründlich beregnen (den Garten); schlürfen.

غمد * ġámad I u. U, If ġamd (das Schwert) in die Scheide stecken (جعلها في الغمد); — If ġumûd ihre Dornen durch die Blätter verdecken (Pfl. عرفت); — b) غمد A, If ġámad viel u. Ggs. wenig Wasser haben (Brunnen

كثرت ماءها او قلل); — verdecken, verbergen (die Fehler Anderer); die Augen schliessen; — 4 in die Scheide stecken; Eins in's Andere stecken; — 5 in die Scheide stecken; einhüllen, verdecken; Fehler Anderer verbergen; mit seinem Erbarmen decken (Gott); — 8 in die Nacht eintreten.

غمود ġimd pl اغمد agmâd u. غمود ġumûd Scheide, Etui, Futteral; Hülse, Schote; Tunika, Ueberwurf.

غمدر * ġámdar If ö übervoll messen (كاله واكثر).

غمر * ġámar U, If ġamr ganz bedecken (Wasser غطا); umarmen; — U, If ġamáre u. ġumûre viel sein, hoch stehen (Wasser غل الماء); — (غمارة وغمورة [1] اذا كثرت); — b) غمر A If ġámar mit Fett befleckt sein (Hand); grollen (غلل); — c) غمر If غمارة ġamáre unwissend und unerfahren, dumm,

roh sein; — 2 † in Haufen od. Garben legen; das Gesicht schminken (s. غمرة); — 3 Einen erbittert angreifen; — 5 sich blind in e. S. stürzen; † in Haufen od. Garben gelegt werden; — 6 † einander umarmen; — 7 untergetaucht, von Wasser bedeckt sein; — 8 bedecken; untertauchen; untergetaucht sein.

غمر ġamr Einh. ö pl غمار ġimâr u. غمور ġumûr Wassermasse, die Alles bedeckt; sehr freigebig; große Menge; — ġimr, ġámar pl غمور ġumûr Uebelwollen; — ġimr, ġumr pl اغمار agmâr unerfahren, roh; — † ġumr pl اغمار agmâr Armvoll, Garbe; Umarmung; — ġumr Safran; — ġámir f. ö übelriechend (nach Fisch); — ġúmar Näpfschen, kleiner Becher; — ö ġámre pl ات ġamarât u. غمار ġimâr große Wassermasse; غمرات Abgrund des Todes, Todesangst; u. pl غمر ġúmar Menge; Widerwärtigkeit; — ö gúmre e. Schminkmittel; Safran.

غمز * ġámaz I, If ġamz e. Zeichen machen (mit der Hand, bez. mit den Augen بالعين واليد); غمزته بالعين واليد; mit den Augen winken, zuwinken; verläumden, denunzieren ب P. (سمعي); ein Thier befühlen, ob es fett ist (غبط); — 3 Einem e. Zeichen, e. Wink geben; anklagen, beschuldigen; — 4 verläumden في P.; — 6 einander Zeichen geben; mit einander im

Geheimen einverstanden sein; — 8 böswillig besprechen, übel verläumden, Acc. P.

غمز *gānz* u. 8 Wink mit dem Auge; Blinzeln; Liebeszeichen.

غمس *gāmas* I, If *gāms* etwas untertauchen, eintauchen, netzen (مقل); färben في; untergehen (Gestirn غاب); † Steine od. Ziegel durch Mörtel verbinden; — 2 eintauchen, netzen; wenig trinken; — 3 etwas unterzutauchen suchen; sich in den Kampf stürzen; — 7 u. 8 eingetaucht, genetzt werden; † durch Mörtel verbunden werden.

غمش *gāmiš* I, If *gāmaš* schwach an Gesicht werden (vor Hunger od. Durst اظلم بصره غ ف انا اظلم بصره); † kratzen, ritzen; — 4 = 1.

غمص *gāmaš* I, If *gāmš* gering-schätzen, verachten (احتقر); verläumden, anschuldigen (عاب); Einem etwas lügnerisch Schuld geben, Acc. S., علی P.; undankbar sein, die Wohlthat nicht anerkennen (غ النعمة انا لم يشكرها); — b) غمص A, If *gāmaš* von schmutzigem Flusse triefen (Augen غمصت عينه انا سال رمصه); geringschätzen, verachten; — 8 geringschätzen, verachten.

غمص *gāmaš* schmutziger Fluß der Augen; — *gumš* pl u. غمصاء f. v. اغمص.

غمص *gāmad* U, If *gumūd* niedrig u. flach sein (Gegend المكان غ المکان)

غموصا وغمص غموصة وغماصة غموصا (انا كان غامصا); dunkel u. schwer-verständlich sein (Rede); — I, sich Einem (عن) in e. S. (في) gefügig, coulant erweisen (beim Verkauf انا في البيع انا غموصا); wohin reisen في (نساءل); ganz eindringen (Schwert);

— b) غمص If *gāmāde* u. *gumūde* niedrig u. flach sein; If *gumūde* schwerverständlich sein (s. oben); — 2 die Augenlieder stark zusammenpressen; die Augen schließen; die Rede, den Sinn dunkel, unverständlich machen (ابهم); die Waare billig geben, ل P.; — 4 die Augen schließen, um etwas nicht sehen zu müssen علی P.; sich gefügig, coulant erweisen (in Geschäften في عن P.; — 5 sich schließen (Auge); — 7 u. 8 sich abwechselnd schließen und wieder öffnen (انا انغمص طرفة انا); dunkel u. unverständlich sein; — 8 geschlossen sein (Auge).

غمص *gāmad* pl غموص *gumūd* u. غمصاء *agmād* niedere u. flache Gegend; Nachsicht; — *gūmd* das Schließen der Augen : ما نقت غموصا ich habe kein Auge zugethan.

غمط *gāmat* I, If *gamt* u. غمط

A, If *gāmat* geringschätzen, verachten (استحققر); undankbar sein, Wohlthaten nicht anerkennen Acc.; unbedacht, unordentlich leben; heftig einschlürfen (جرع بشدة);

Umwölkung; — غَمَى *gāman* pl
أَغْمَاء *agmā'* ohnmächtig; pl أَغْمَاء
u. أَغْمِيَّة *agmije* Dach, Hausbe-
deckung; Visier.
غَمَّى *gāmma* bewölkt od. sehr schwül
(Nacht); u. *gūmma* Schwierigkeit,
Unglück.
غَمِيَّان *gamjān* ohnmächtig.
غَمِير *gamīr* pl أَغْمِيرَاء *agmirā'* Was-
sermasse.
غَمِيزَة *gamīze* Begehrenswerthes; dr
Verlästerung ausgesetzt.
غَمِيس *gamīs* finster; unbekannt;
Dunkelheit.
غَمِيصَاء *gumāiṣā'* dr kleine Hund
(Stern); s. غَمُوص.
غَنَّ *gānn* A u. I, If غَنَّة *gūnne*
klingen (Stein); durch die Nase
sprechen (تَكَلَّمَ مِنْ قَيْلِ الْخَيْشُومِ);
(u. 4) ausgewachsen (Palme اُدْرَكَ);
(u. 4) viel Baumwuchs haben
(Thal); — 4 summen (Mücken);
vom Summen dr Mücken wieder-
hallen (Thal); s. 1.
غَنَّا *gānna* vielleicht.
غَنَاء *ganā'* If v. غَنَى *; ds Genügen;
Reichthum; Macht; Vortheil, Ge-
winn; Nützlichkeit; غَنَاءَ
er hat nicht genug; — *gīnā'* Ge-
sang; Lied; — *gānnā'* f. v. اَغْنِ
agānn.
غَنَاجِل *ganājil* pl v. غَنَاجِل; غَنَاجِل s.
غَنَم s. غَنَائِم; غَنَدْبَة s. غَنَاب
u. غَنِيمَة.
غَنَام *gannām* pl Ƿ Schafhändler.
غَنَانِي *ganānīj* pl v. غَنِيَة.
غَنَب * *gamb* viele Beute.
غَنِت *gāniṭ* A, If *gānat* trinken

u. dann tief aufathmen (شَرَبَ ثَمَّ)
(تنفَس); böswillig sein (Seele
خَبَثَتْ وَلَقَسَتْ).
غَنْتَر *gāntar* If Ƿ stark behaart sein
(Kopf); — 2 ohne Durst trinken
(شَرِبَ بِلَا شَهْوَة).
غَنْتَر *gāntar*, *gūntur* Narr; — Ƿ *gān-
tare* e. blaue Fliege.
غَنْج * *gāniġ* A, If *gānaġ* coquetti-
rendes Minenspiel treiben (Frau
لُل); Pass. id.; verliebt sein Z.;
† Grimassen schneiden; 2 = 1;
† e. Kind durch zu viel Nach-
sicht verwöhnen; — 5 = 1.
غَنْج *gūng*, *gūnuġ* u. *gūnāġ*
Coquetterie; † Grimassen; —
gāniġ f. Ƿ coquet.
غَنَاجِل *gūngul* pl غَنَاجِل *ganāgil*
der Dachs (سِيَاهَ كُوش).
غَنْدُوب * *gūndube* u. *gānādib* geschwol-
lene Mandel am Hals.
غَنْدُور *gūndur* u. *gāndur* *
gūndūr dick u. fett (Jüngling);
fader Elegant, verweichlichter
Stutzer; — *gāndur* If Ƿ
verweichlichen, verhätscheln; —
2 *gāndur* verweichlicht sein; den
faden Elegant od. Stutzer spielen.
غَنْدُورَة *gāndare* Verweichlichung,
Verhätschelung; fade Eleganz.
غَنْدُور s. غَنْدُور; غَنْدُوب s. غَنْدُوب
غَنْص * *gāniṣ* A, If *gānaṣ* auf der
Brust beengt sein (غَضَرَهُ أَنْ)
(ضَاق).
غَنْظ * *gānaz* I, If *gānz* schwer
beängstigen, tief niederdrücken
(جَهْدَهُ وَشَقَّ عَلَيْهِ); aus Kum-

mer dem Tode nahe sein (أشرف
على التهلكة).

غظ *ganz, gānaz* Kummer, der dem
Tode nahe bringt.

غظاءة *ganzā'e* * *gānza* If
beschimpfen; obscön reden.

غظيما *gīnizjān* schamlos.

غنم * *gānim* A, If *gānm* (*gūnm*),
gānam, *gūnmān* u. *gānime* als
Beute wegnehmen (الغازي)

غَنِمًا وَغَنِمًا وَغَنِيمَةً وَغَنِمَانَا [4]
— If *gūnm*
leicht oder als leichte Beute ge-
winnen (فاز به بلا مشقة)
— 2 Einem e. Theil dr Beute abtreten;
beschenken, bereichern; — 5 etwas
für gute Beute halten; gute Beute
finden; — 8 = 5; 8 u. 10 اغتنم
die Gelegenheit und rasch benutzen.

غنوم *gūnūm* f. pl *gānam* f.
اغنام *agnām* u. *gānā'im*
Schaf, Hammel; Kleinvieh; —
gūnm Beute, Gewinn.

غنن *gūnne* Klang (Stein); Summen,
Knurren; das Sprechen durch
die Nase, s. غن *.

غنن *gānija* A, If *gīnan* u. *gānā'*
reich sein, sich reich genug finden,

غ غِنَا وَغَنَاءَ) sich genügen lassen
(عن) sich an e. S. statt einer andern (ب) genügen
lassen; von e. S. so viel haben,
daß man e. Mehr entbehren kann
عن; sich an ihrem Manne, od.
an der eignen Schönheit (ohne
Schmuck) genügen lassen, keusch

u. bescheiden sein (Frau, s. غالبة);
zu leben haben, leben (عاش);
If *gānan* verweilen, wohnen
bleiben (اقام); bleiben (بقى);
antreffen (لقى); heirathen
(تزوج); wo sein, sich befinden
(Haus); — 2 If تغنية Einen
reich, zufrieden machen, ihm ge-
nug geben; Einem e. Lied singen

2 (غناه الشعر وبه اذا تغنى)
Acc., od. Acc. P. u. S.; die
Frau mit Liebesworten anreden,
Acc.; loben, od. satyrisch tadeln
P.; — 4 Einen reich, zufried-
den machen (Gott); genügen
عن S.; nicht bedürfen عن P.; —
5 reich, zufrieden sein; Einem
(ب) ein Lied singen; die Frau
(ب) mit Liebesworten anreden;
loben, od. satyrisch tadeln
P.; verheirathet sein
(Frau); — 6 einander entbehren
können; — 8 reich sein od. wer-
den; — 10 sich für reich halten;
sich genügen lassen ب; von e. S.
soviel zu haben glauben, daß man
e. Mehr entbehren kann, überh.
entbehren können عن S.

ما له *gīna, gāna* Reichthum; غنى

er kann es nicht entbehren.

اغنياء *agnijā'* f. s. pl *gānijz* غنى
reich; غ عن e. S. od. e. Mehr
davon entbehren könnend.

غنجان *gūnjān* Genüge, Reichthum.

غنيم *gānim* Beute, Gewinn; — s.
gānime pl غنائم *gānā'im* id.;
Fülle; s. *gūnāime* pl أت Schüflein.

غنية *gūnje, gī. Genügen, Reichthum;*

— *gānijje f. v. غنى; — gānijje*

pl غنادى gānānijj Lied.

غيب *gāhib A, If gāhab vernach-*

lässigen, vergessen عن غفل عنه

; — 8 im Nachtdunkel

reisen (سار في الغيب).

غيب *gāhab sorglose Nachlässigkeit;*

أ = gāhaban unversehens.

غيف *gāhiq mit langgestrecktem*

Körper K.

غوات *gūwāt, gā. Hilferuf; Hilfe.*

غوار *gawwār Wasserwirbel.*

غار *pl v. غارب; غارلة v. غارلة.*

غاشية *v. غواشى; ga. Lärm; غواش*

gawwāß Taucher; Perlen-

fischer; tief eindringend; Pisser.

غواطس *pl v. غاطس; غوانى v.*

غانية.

غاوى *pl v. غاو. غواة*

pl v. غائب; غوائل v. غائلة.

غاوية *gawāje Irrthum, Irrweg, If*

*v. غوى.**

غات *gāt U, If gaut*

helfen, zu Hilfe kommen, Acc.

P.; — 2 zu Hilfe rufen (قل

وَأَعُوْثَا); + appelliren; — 4 If

igāte u. magāte zu Hilfe kommen

Acc. P. استغاثنى فَاغْتَنَاهُ أَغَاثَةً)

; — 7 Hilfe erlangen;

— 10 If استغاثت zu Hilfe rufen,

Acc. od. P.; + appelliren.

غاوت *gaut Hilferuf; Hilfe; Appellation.*

غاغ *gāg U, If gāug ge-*

bogen, geneigt sein, sich biegen

(Zweig وتعطف); — 5 id.

غار *gār U, If gaur u. gū'ūr*

in e. Niederung, e. eingeschlossenes

Thal hinabsteigen (غ ف يغور غورا)

; in der

Erde verschwinden (Wasser ذهب

في الأرض); — U u. A, If gaur

u. gū'ūr in die Höhle zurück-

sinken, tief in der Höhle liegen

(Auge); — U, If gaur, gū'ūr u.

gijār eintreten, eindringen

(دخل) في

untergehen (Sonne غربت); sehr

heiß sein (Tag حَرَّة); —

If gijār mit Fruchtbarkeit und

Regen segnen (Gott الله غارهم

; Einem mit etwas

zu Hilfe kommen, Acc. od. ل P.

(اعان); — If gāre e. feind-

lichen Einfall, e. Beutezug machen;

sich in Galopp setzen, galoppiren;

— 2 If تغوير in e. Niederung

hinabsteigen; in die Erde sinken

(Wasser); untergehen (Sonne);

zur Mittagszeit von der Reise

ruhen; — 3 If مغارة einen

Stamm feindlich überfallen; J's

Gebiet plündern; — 4 If اغارة

in e. Niederung hinabsteigen; e.

Stamm feindlich überfallen ب

od. على sein Pferd gegen Einen

(ب) in Galopp setzen; — 5 in

e. Niederung kommen; — 6 ein-

ander das Land verwüsten und

plündern; — 8 Nutzen haben;

— 10 in eine weiche Niederung

zu kommen wünschen; seine

Reiter gegen einen feindlichen

Stamm schicken; feindlich über-

fallen; sich in Galopp setzen;
fett werden.

غور gaur der Grund, das Unterste,
Tiefe; Höhlung, Höhle; Nieder-
grund, Bodensenkung; Hohlthal,
Thal (vielfach geogr. Name); gei-
stige Tiefe, بعيد الغ von tiefer Ge-
müthsart; Vertiefung, ernstliches
Nachdenken; ماء غور unterirdi-
sches Wasser; ☞ Sonne, Mittag;
— gūr e. Maß (= 12 سح suh);
— giwar Blutgeld.

(غوز) gāz U, If gāuz beab-
sichtigen, bezwecken Acc. (قصد).
(غوش) gāwwas 2 — غاش * (غوش)
Lärm machen; غوشة Lärm
Aegypt.

(غوص) gāß U, If gāuß,
gijāß, gijāße u. ma-āß sich ein-
tauchen, in's Meer tauchen (Tau-
cher غ في الماء غوصا ومغاصا
(وغياصة وغياصا انا نزل تحته
auf den Grund einer S. zu kom-
men, sie zu ergründen suchen
(غ على الامر انا علمه) على
pissen, uriniren.

غوص gāuß das Tauchen.

(غوط) gāt U, If gaut ein-
treten (غ فيه انا دخل فيه)
sich wo verbergen; einsinken (Fuß
im Sand); graben, ausgraben
(غ الحفرة انا حفرتها)
2 vertiefen (dn Brunnen); große
Brocken verschlucken; — 4 ein-
tauchen; — 5 Stuhlgang haben,
kacken; — 7 gebogen sein (Holz
أنثنى).

غوطe gāt pl v. غائط —
gāt gut bewässerter, fruchtbarer
Thalgrund, bes. bei Damaskus; — ☞
gāute e. Eintauchen, Einsinken.

غوغاء * gāu-ā' lärmende Schaar;
Tumult, Aufruhr, Scharmützel.

(غول) gāl U, If gaul unver-
sehens ergreifen u. wegnehmen,
entführen, rauben (غاله انا اخذه)
(من حيث لم يدر)
vernichten (Dämon); المفازة
weit sein (Wüste); — 2 † wie e.
Dämon fressen (s. غول); — 3
etwas rasch, angreifen; — 5 ver-
schiedene Gestalten annehmen
(wie e. Dämon); — 6 sich gegen-
seitig zu fangen, zu verderben
suchen; — 8 plötzlich ergreifen,
wegnehmen, vernichten (Gott).

غول gaul plötzliches Unglück, Ver-
derben; Trunkenheit, Kopfweh;
— gūl id.; pl غيلان u.
اغوال agwāl böser Dämon (auch
weibl.), dr verschiedene Gestalten
annimmt; pl اغوال agwāl Schlange;
Tod u. Verderben; — gūwwal
bequem (Leben).

غومنة † gōmane Schiffstau ital.

تغون tagāwwan in
5 — * (غون)
Empörung verharren (على)
المعاصي; im Kampfe (في) tapfer
vorangehen (أقدم).

غوهف gāuhaq = غيهف.

* غور gu'ūr s. غودور

غوى gāwa I, If gāj irren (غ

(الرجل غيا [1] انا ضلّ
Irrthum verleiten, irre führen,

zweifelhaft sein; e. Dolcesenden

dern, verwandeln (غَيَّرَ الشَّيْءَ); + sich verändern; + abmagern; — 3 If مغاليرة gegen E. Eifersucht empfinden; If غَيَارَ gīyâr u. مغاليرة mit Einem (Acc.) Tauschhandel treiben; — 4 eifersüchtig machen;

إِغَار den Strick drehen;
 — 5 verändert werden, sich ver-
 ändern, verwandeln (نَغِير عَنْ) (حالته)
 † mager werden; — 6
 gegen einander Eifersucht empfin-
 den; unter sich verschieden sein;
 — 7 von Eifersucht, Neid ge-
 peinigt werden; — 8 id.; sich
 Proviant, Zufuhr verschaffen; —
 10 Eifersucht, Wetteifer erregen.
 غَيْر gair Verminderung, Unterschied;
 إغْيَار (vulg. gēr) pl اغْيَار
 aḡjār e. Anderer; mit Suff. غَيْرِي
 gāiri e. Anderer als ich, غَيْرَكَ
 e. Anderer als du etc.; لا أَحَد
 لا أَحَد keiner aufser mir; vulg.
 إيش بدك غَيْرَة was brauchst
 du sonst noch? غَيْر شَيْءٌ e. andere
 Anderes; غَيْر جِنْس e. andere
 Gattung; غَيْر مَرَّةٍ ein anderes
 Mal; غَيْر كَرَّةٍ zu wiederholten
 Malen; غَيْر مَخْلُوقٍ anders als
 erschaffen = unerschaffen, غَيْر
 صِرَاطٍ غَيْرٍ unrein, خَالِص
 خَالِص die Strafsse
 derer auf welche nicht gezürnt
 wird; غَيْر حَاضِرٍ nicht anwe-
 send, abwesend; indecl. عِنْدِي
 عِنْدِي bei mir ist e. Mann,
 sonst Niemand; Acc. جَاءَ الْقَوْمِ
 جَاءَ الْقَوْمِ die Leute kamen, aufser
 Zeid; und dergleichen
 mehr, und ausserdem; الى غَيْرٍ
 الى غَيْرٍ od. وَاغْيَرَهَا, und so

weiter; الى غَيْرِ النِّهَايَةِ und so
 ins Unendliche weiter; بِغَيْرٍ
 aufser, ohne: بِغَيْرِ مَعْلَمٍ ohne
 einen Lehrer; مِنْ غَيْرٍ aufser,
 ohne: مِنْ غَيْرِ فُلُوسٍ ohne Be-
 zahlung, مِنْ غَيْرِ هَذَا e.
 Weg aufser diesem; غَيْرِ اَنْ
 genommen dafs; مِنْ غَيْرِ اَنْ
 ohne dafs, بَنَاتٍ غَيْرٍ id.; مِنْ غَيْرِ مَا
 Lügen; — gîr Eifersucht; pl
 اَغْيَار aḡjār Blutgeld; — gîjar
 Wechselfälle des Schicksals; — gûjur
 pl v. غَبِيرَة s. غَبِيرَة.
 غَيْرَانٍ gajāra u. غَيْرَانِ
 gajāra pl غَيْرَانِ gajāra
 eifersüchtig; — gîrān pl
 v. إِغَار.
 غَيْرَة gāire, gîre (pl gîjar) Eifer-
 sucht; Wetteifer, edler Eifer; Ehr-
 gefühl; höheres Streben, Patriotis-
 mus etc.; — gîre pl gîjar
 Proviant, Zufuhr; Regen; Blutgeld.
 غَيْرِيَّة gairijje Veränderung; das
 Nichtsein.
 لَمَمٍ gais Koth Mghr.; — غَيْسٍ
 limam gîs üppige Locken
 hinterm Ohr; — غَيْسَانٍ gaisân
 Jugend; u. غَيْسَاتٍ u. غَيْسَاتٍ
 Jugendblüte; — غَيْسَانِيَّة gaisânijj
 jugendlich u. schön.
 غَادٍ I, If gaid u. غَاظٍ * (غَيْض)
 magād abnehmen, wenig werden
 غَاظَ الْمَاءُ غَيْضًا وَمَغَاظًا
 (Wasser verringern sich verringern
 (Preis); trans. vermindern, ver-
 ringern غَاظَ الْمَاءُ وَالْثَمَنُ اُنَا
 (verringern); — 2 vermindern, ver-

- ringern; ins Dickicht gehen (Löwe, s. غيضة); — 7 abnehmen, wenig werden (Wasser).
- غيض *gāid* Abnehmen; geringe Menge (besonders Wasser); غ من فيض e. Weniges von Ueberfluß.
- غيضة *gāide* pl غياض *gijād* u. أغياض *agjād* Dickicht mit etwas Wasser, Röhricht, Wald; Wäldchen.
- غاط *gāt* I, If *gait* wo eintreten und sich verbergen في (* غوط s.); (* غوط).
- غيطن *gītān* pl غيط *gīt* Acker (s. غائط pl) Aeg.
- غاضب *gāz* I, If *gāiz* Einen zum Zorne reizen (أنا غاضبه), reizen, beleidigen; eintreten, eintauchen; sich verbergen في (* غيط s.); — 2 Einen erzürnen, reizen, beleidigen; — 3 id.; — 4 id.; — 5 von Zorn erfüllt sein; — 6 einander reizen, beleidigen; — 7 gereizt, beleidigt werden; — 8 zürnen, in Zorn ausbrechen على.
- غايز *gaiz* Zorn, Zornausbruch.
- غاف *gāf* I, If *gajafān* sich mit den Aesten nach rechts u. links neigen (Baum مالت الشجرة غيفانا أنا مالت اغصانها يميناً وشمالاً).
- غايف *gaif* Vogelschaar; 8 Löwenlager; غايفان *gaifān*, *gajzafān* e. Baumart; s. غيف.
- غاجق *gājjaq* sein 2 — (* غيف) Vermögen zu Grunde richten غيف ماله أنا افسده

- رايه *verworren*, inconsequent denken u. handeln; غيف بصره Einen verblüffen (حير); — 5 sich verdunkeln (Auge اظلم).
- غال *gāl* I, If *gail* (u. 4) trotz der Schwangerschaft od. ds Beischlafes das Kind säugen (غالت المرأة ولدوها); — If غيل *gijāl* in Sumpf od. Dickicht gerathen (s. غيل); — 4 أغل u. 1; — 5 dicht verwachsen sein; — 8 dick u. fett werden (Kind وغلظ); — 10 die Schwangere beschlafen.
- غيل *gail* das Säugen der Schwangeren; u. حليب غ Milch der Schwangeren, s. vor.; — *gīl* pl أغيال *agjāl* Sumpf, Röhricht, Dickicht; s. غيلة.
- أم غيلان *umm gailān* ägypt. Dorn, Akazie; — *gīlān* pl v. غول.
- غيلة *gīle* plötzliches Verderben; verrätherischer Ueberfall; List; Verrath; s. غيل; *gāile* f. fett.
- غيلام *gāilam* Schildkröte; Frosch; u. غيلامي *gailamijj* Knabe mit starkem, dichtbehaartem Kopf.
- غام *gām* I, If *gaim* (* غيم) dürsten (عطش); von innerer Gluth verzehrt werden; mit Wolken bedeckt sein (Himmel غامت السماء أنا صارت فيها سحابة); — 2 mit Wolken bedeckt sein, nebelig sein; — 4 أغام u. أغيم (* غيم) mit Wolken bedeckt sein; nebelig sein; wolkenbedeckten Himmel haben (Reisender); — 5 wol- kig, nebelig sein.
- غيم *gaim* pl غيوم *gūjūm* Wolke;

Durst, innere Hitze; Zorn, Schmerz, Aerger.

غيما *gāimān* f. غيما *gāimā'* u. غيما *gāima* durstig; mit innerer Hitze.

غيمة *gāime* eine Wolke.

(غيين) *gān* I, If *gān* dürsten (عطش); missgestimmt, getrübt sein (Seele غانت نفسى غانت); von Schulden gedrückt sein; Pass. غين على قلبه missgestimmt sein; Pass. غينت غينت *gāimān* u. غينت *gāimān* von Wolken umzogen sein; — 4 ganz einnehmen u. niederdrücken (Schmerz).

غيين *gāin* Durst; dünne Wolke; Buchst. غ. غيما *s.* غيما.

غيمة *gājze* Uebereilung; ولد *Ba-*stard; — *gājze* pl ات Irrthum; † Begehrenswerthes; † Mode.

غيها *gāihab* pl غياها *gājāhib* Finsternis; pechschwarz.

غيها *gāihaq* Munterkeit; Narrheit; = غها.

غيها *gāiham* Finsternis.

غيب *u.* * غيب *s.* غيوبة, غيوب. غيور *gājūr* pl غيور *gājūr* eifersüchtig (m. u. f.); feiernd (Gott).

غيوم *v.* غيوم *v.* غيل *pl* v. غيوم.

ف

f zwanzigster Buchst. des arab. Alphabets; als Zahlzeichen = 80; bezeichnet im Kalender die Mondhöhe.

فا *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und wegen dessen fand ein Rechtsstreit Statt, und da entschied der Richter, daß etc.;

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

ف *fa* und — den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen (damit, damit nicht, mit Conj.), daher حرف الترتيب Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen و *wa*, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen. ف wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp. ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضي

der Grammat. den ersten Radikal des Verbums (فعل).

* فَاو * 8. * فَا * فَا

* فَوْت * 8. * فَا * فَا

افتئات ^{فـ}iftá'at ^{فـ}If gegen ^{فـ}E. Lügenhaftes vorbringen ^{فـ}على

افتئات ^{فـ}على ^{فـ}الباطل (اي) ^{فـ}P. (افتئات برأيه); besonderer Ansicht sein

und ihr folgen (برأيه); ^{فـ}Pass. eines plötzlichen Todes sterben.

فاتح ^{فـ}fātiḥ pl فتحة ^{فـ}fātaḥ der öffnet, erobert; halbdunkle, helle Farbe; f. فاتحة ^{فـ}fātiḥe pl فواتح ^{فـ}fawātiḥ eröffnend, beginnend, Beginn; Introduction, Exordium; فتحة ^{فـ}الكتاب od. الفتحة ^{فـ}erste Koran-Sure.

فاتر ^{فـ}fātir flau; verdrossen; matt; lan; blöd (Auge).

فاتك ^{فـ}fātik pl فتاك ^{فـ}futtāk verwegen; Gesetzesverächter, ehrvergessen; Räuber.

فاتن ^{فـ}fātin pl فتان ^{فـ}futtān bezaubernd; verführend; Versucher, Satan; Unruhstifter; verführt.

فاتور ^{فـ}fātūr lauwarm.

فاتور ^{فـ}fātūr große Schüssel od. Füllschale; Prachttisch; Grenzposten; Ehrenamt.

فاجى ^{فـ}fāgin s. فاجى.

فاجر ^{فـ}fāgīr f. 8. pl فجار ^{فـ}fuggār u. فاجرة ^{فـ}fāgare (u. فواجر ^{فـ}fawāgīr) ausschweifend; Sünder, Hurer, Lügner; Zauberer; frech, rebellisch; + schamloser Schreier; falsch (Eid); 8 Hure.

فاجع ^{فـ}fāgī' betrübend; 8 Unglück.

فاجل ^{فـ}fāgīl Spieler; Gewinner.

فاجور ^{فـ}fāgūr ausschweifend; Hurer. فاجى ^{فـ}fāgī der öffnet, (die Beine) auseinander thut.

فاحش ^{فـ}fāḥīš f. 8. schamlos, obscön; das Maß überschreitend, unverhältnismäßig, 8 über die Maße; — 8 fāḥīse Hure; pl فواحش ^{فـ}fawāḥīš Sünde, Hurerei.

فاحص ^{فـ}fāḥīš der prüft, untersucht. فاحم ^{فـ}fāḥim kohlschwarz; blökend. فاختة ^{فـ}fāḥite pl فواخت ^{فـ}fawāḥit Ringeltaube; weibl. Name.

فاختى ^{فـ}fāḥitijz taubenfarb; schillernd. فاخر ^{فـ}fāḥīr f. 8. Prahler; ausgezeichnet; köstlich; kostbar, prächtig.

فاخورة ^{فـ}fāḥūre irdene Waare.

فاخورى ^{فـ}fāḥūrijz Töpfer.

فاد ^{فـ}fá'ad A, If fa'd Einen am Herzen verletzen (ادا)

(اصاب فواده); das Herz drücken (Krankheit); Herzdruck leiden, Herzkrankheit haben, Pass. فَدَدَ

id.; Brot in heißer Asche backen (فاد الخبز اذا جعله في الملة); am Feuer braten (شوى) — b)

فَدَدَ e. Herzkrankheit haben; —

5 If تَفَوَّؤَ tafá'ud entzündet werden, brennen (Feuer تَحَرَّفَ); —

8 anzünden (Feuer اَوْدَ); braten.

فادى ^{فـ}fādiḥ f. 8. schwierig, bedrängend; 8 fādīḥe pl فوادح ^{فـ}fawādiḥ Unglück.

فادر ^{فـ}fādir pl فدر ^{فـ}fudr schwach, matt (Hengst); 8 Felsgipfel.

فادن † fâdin Senkblei, Richtschnur.
فادی fādī der erlöst, loskauft;
Heiland.

فَادَا fa-idā dann, demnach, deshalb;
und siehe da ب.

* فور s. * فار

فَار fār Maus, Muskel s. فَار.

فَار fā'ar A, If fa'r ausgraben
(Erde حفر); etwas in der Erde
vergraben.

فَار fa'r vulg. fār Einh. ة فور fú'ar
فَارَة fī'are, فِرَان fī'rân vulg.

فِرَان fī'rân Maus; Ratte; Moschus.

فَار fār pl فَر farr fliehend; Flücht-
ling, Deserteur.

فَارِج fāriġ Kummer lösend, tröstend,
aufheiternd.

فَارِج fāriḥ f. ة fröhlich.

فَارِد fārid f. ة einzeln; einzig, aus-
gezeichnet.

فَارِز fāriz trennend, unterscheidend;
deutlich; Ameisenkönigin.

فَارِس fāris reitend; zerreisend
(Raubthier); pl فَوَارِس fawāris
u. فُرسَان fursân Reiter; Ritter;
Löwe; Perser; Persien; Physio-
gnomiker.

فَارِسِيَّة fārisijj, fārsijj f. يَّة ijje per-
sisch; Perser; الفارسية die per-
sische Sprache.

فَارِش fāriš der e. Matte, e. Teppich
ausbreitet, od. das Bett macht.

فَارِض fārid pl فَرَض fúrrad beleibt;
dick; umfangreich; alt, bejahrt;
alte Kuh.

فَارِط fārit pl فُرَاط furrāt Führer (zum

Wahrmond, Arab. Wörterb. II.

Wasser); dr Fruchte abschlägt; † ver-
loren (Habe); † entschlüpft (Wort).

فَارِع fāri' hoch hervorragend (Berg);
pl فرعة fāra'e Bundesgenosse;
— ة fāri'e pl فَوَارِع fawāri' her-
vorragender Berggipfel.

فَارِغ fāriġ f. ة pl فُرْغ fúrraġ u.
furrāġ leer, ausgeleert; fertig
mit der Arbeit, frei von Arbeit,
müßig; فارغ البال sorgenfrei,
zufrieden.

فَارِق fāriq f. ة trennend, unterschei-
dend, entscheidend; فارقات Engel,
die Lüge von Wahrheit unter-
scheiden.

فَارِك fārik die ihren Mann haßt.

فَارِن fārin f. ة der, die backt.

فَارِه fāriḥ f. ة pl فُرْه fúrraḥ, fúr-
rahe, fúrhe, فُرْه fúruh, furh
geschickt, thätig, munter; gut
laufend Pfd.

فَارَّة fā're e. Maus; = فَاَرَة fāre ein
Säckchen Moschus; starker Ge-
ruch; † Hobel.

فَارُوف fārûq f. ة äußerst furchtsam;
Lügen von Wahrheit unterschei-
dend (Omar); beste Sorte Theriak.

* فَبِيز u. * فَوْز s. * فَاَز

فَازِر fāzir f. ة breit (Weg).

فَازِع fāzi' erschrocken.

فَاس fās Fetz in Marokko.

فَاسْ fās' A, If fa's mit dem
Beile hauen (فاسه اذا ضربته)
od. spalten (Holz بشق بالفا-
س) auf den Hinterkopf schlagen Acc.
P., s. flg. (فاس رأسه).

فَاسْ fa's (weibl.) pl فُوس fú'us,

^ففوس ^فfu'ūs u. ^فافوس ^فaf'us Beil, Art; ^فLäsentheil des Pferdezaums; der vorstehende Theil des Hinterhauptes.

^ففاسح ^فfāsīh der trennt, auflöst, verletzt, bricht, aufhebt (Verträge); † verdorben (Wein).

^ففاسد ^فfāsīd pl ^ففسدى ^فfāsda verderblich; verdorben, verderbt, nichts nütze; ^فالمزاج unpäßlich, unwohl.

^ففاسق ^فfāsīq f. ^ففسقة ^فfāsaqe u. ^ففساق ^فfussāq schamlos, liederlich; Hurer, Wüstling; Sodomit; unzulässig als Zeuge.

^ففاسياء ^فfāsijā' u. ^ففاسية e. Käfer.

^ففاش ^ف*. ^ففیش ^ف*.

^ففاشة ^فfāšše f. widerspenstig Wb.

^ففانشوش ^ف* ^فfānšūš verdorben, leer (Nuss, Mandel).

^ففاش ^فfāš f. ^ففاشى ^فfāšī ize veröfientlicht, bekannt gemacht; sich weit verbreitend (Pest, Tod); fortgepflanzt, vermehrt (Vieh); ^ففاشية ^فfāšīe pl ^ففواشى ^فfawāšī Vieh, Eigentum.

^ففصل ^ف*. ^ففیس ^ف* u. ^ففوص ^ف*.

^ففصل ^فfāṣil f. ^ففصل ^ف* trennend; entscheidend; endgiltig; ^فخط ^ف* Trennungslinie; — ^ففصل ^ف* trennender Zwischenraum, Intervall; Unterschied; pl ^ففواصل ^فfawāṣil Juwel oder größere Perle zwischen kleineren; Versende im Koran.

^ففاض ^ف*. ^ففیض ^ف* u. ^ففوض ^ف*.

^ففاض ^فfādīh beleidigend; entehrend; grob (Fehler); klar, hell (Tag).

^ففاضل ^فfādīl f. ^ففاضل ^ف* überfließend; überbleibend; in Ueberflus, reichlich; überwiegend; hervorragend, treff-

lich; tugendhaft; gebildet; — ^ففادله ^فpl ^ففواضل ^فfawāḍil Ueberflüssiges; Zuwachs, Gewinn; Auszeichnung; Privilegium; Geschenk, Wohlthat; e. Vorschuß.

^ففادى ^فfāde weiter Brustpanzer; — ^ففادى ^فpl ^ففواض ^فfawāḍ Unglück. ^ففاض ^فfādī + frei von Geschäften, müßig; † leer, ausgeleert.

^ففاتر ^فfātīr der Schöpfer; der frühstückt.

^ففاتس ^فfātīs erstickend, erstickt.

^ففاتم ^فfātīm Junges, das eben entwöhnt wird; f. ^ففاتمة ^فpl ^ففواطم ^فfawāṭīm Mutter die ihr Kind entwöhnt; Fatima; — ^ففاطمية ^فfāti-mijje die Fatimiden.

^ففاتن ^فfātīn f. ^ففاتنة ^ف* mit eindringendem Verstand, einsichtig.

^ففاعى ^ف*. ^ففاعى ^ف*. ^ففاعى ^ف*.

^ففاعل ^فfā'il f. ^ففاعل ^ف* machend, handelnd, bewirkend; Urheber, Thäter; Agent; Agens, Einfluss ühend, wirksam; grammat. regierend; Mittelwort der Gegenwart; Nominativ; der ausübende Püderast; — pl ^ففاعلة ^فfā'ale Arbeiter, Handwerker.

^ففاعلى ^فfā'ilijje f. ^ففاعلى ^فijje wirkend, effectiv; — ^ففاعلية ^فfā'ilijje Wirksamkeit, Einfluss; ds Regieren eines Wortes.

^ففاعى ^فfā'i zornig; schäumend.

^ففاعى ^ف*. ^ففاعى ^ف*.

^ففاعى ^فfā'ire Kubebe.

^ففاعى ^ف*. ^ففاعى ^ف* u. ^ففاعى ^ف*.

^ففاعى ^ف*. ^ففاعى ^ف* u. ^ففاعى ^ف*.

^ففاعى ^فfā'aq A, If ^فfu'aq aus dem

Magen aufstoßen, den Schluchzen

haben (اخذة الفواق).

فالق fâqid *verwitwet, verwaist; vermissend, entbehrend.*

فَاقِرَةٌ fâqire pl فَوَاقِرُ Unglück; Zügel.

فَاقٍ fāqī' *berstend, platzend; hoch-*
roth od. hochgelb; rein, glänzend
(Farbe); — ٴ fāqī'e pl فَوَاقٍ
fawāqī' *Unglück, Uebel.*

فاقة fâqe pl أت Armuth.

فاقياء fâqi'a' Haut die den Embryo
umschließt.

fâkk *pl* فكة fâkake *u.* فكاك
fikâk *schwach u. einfältig; dekre-*
pid; der trennt, losmacht, s. فكاك.

فاكه fâkih der Früchte, Obst besitzt;
f. 8 zärtlich auferzogen; heiter,
lustig.

فَاكِهَانِيْجْ fākihâniĵj *Obsthändler.*

فواكه fawâkih Obst,
فاكهة fâkihe pl Früchte; s. فاكه.

فاكورة † fakûre eiserne Thür- od.
Fensterstange (espagnolette).

*. فیل s. * فالی

فأل fâl pl أفئال afjâl schwachköpfig.

* fa'l *vulg.* fâl *pl* فُؤُل fú'ul *u.*

افول ^{aful} Vorzeichen, Omen (bes.

gutes); † Aberglaube; علم الفأل

لا فال علیک *das Weissagen*;

es hat dir nichts Schlimmes zu

bedeuten; — davon (1 †) ^{فَالْ}

34

fá'al u. 2 فال fá'al If تفغیل

E. etwas (⌢) zum *V.* nimmt; —

5, 6 u. 8 ^{فتل} افتتال If افتتال zum
Vorzeichen nehmen ب; — 10

استفأل ^{٥٠} ^٥ *ulg.* استفول ^{٥٠} ^٥ *id.*; — † 6
u. 10 abergläubisch sein.

فَالِت *fâlit* entkommen; frei, ohne
Zügel; كَلَام *allzufreie*, un-
anständige Rede.

فالتى + fâlitijj *Taugenichts.*

فالج fâlig Halblähmung (hémiplegie);
spaltend, halbirend.

فَالِحٌ fâlih erfolgreich.

فَالِع fâli' geplatzt, mit Rissen oder
Spalten; ٥ fâli'e pl فَوَالِع fawâli'
Unglück, Uebel.

فالق fâliq *der spaltet, halbt; Schöpfer; 8 Thal, Niedergrund.*

فالودق, فالودج, فالود (فالود) fālūd فالون
pers. süsse Speise aus
Mehl, Wasser u. Honig; — fālūd
 (فولان) *Stahl.*

فَالِيّ fā'lijj *vlg.* fālijj *Zeichendeuter,*
Wahrsager.

فالبیز fālīz *pl* فوالیز fawālīz *Gemüse-*
garten; فالیزجی fālīzīj *Gemüse-*
gärtner *Z (pers.)*.

*. فیدم. u. * فوم. 8. * فام

§ 4. Ist so'm der Druet

* la am A, if la in den Durst
mit Wasser () stillen ()

mit Wasser (لمن) stillen (من)
 (ألف ألف): den Mund voll

Kräuter nehmen K: voll sein

(= فَعْل): = b) فَعْل A . If

()

فتح fattāḥ der eröffnet, erschließt;
Eroberer; Sieger; Richter; Gott;
pl فتانبيح fatātīḥ e. Vogel.

فتاحة fataḥe Hilfe, Beistand; Sieg,
Eroberung; — futāḥe, fit. rich-
terliches Urtheil, Entscheidung.

فتار fitār Schwäche, Flauheit; Lau-
heit; — futār Beginn dr Trunkenht.

فتاش fattāš der genau untersucht,
Späher.

فتافيت fatāfit Gewisper.

فتاق fitāq Bruch, Hernie; — u. fatāq
Hefe, Sauerteig.

فتاك fattāk kühner Räuber; Ver-
wüster, Vandale; — futāk pl v.
فاتك.

فتال fattāl Seiler; Nachtigall.

فتان fitān lederne Satteldecke; —
fattān Münzwardein; Erprober;
f. 8 Versucher; Verführer; Satan;
Unruhistifter; verführerisch; Dual.
die beiden Todtenengel; s. فاتن pl.
فتاة fatāt pl فتيات fatajāt junges
Mädchen.

فتاوى fatāwa pl v. فتوى.

فتائل fatā'il pl v. فتيلة.

فتح fátaḥ A, If fatḥ öffnen (die
Thüre اُغْلِقْ); sich öffnen
(Geschwür); erobern, einnehmen
(e. feste Stadt); Einem etwas
enthüllen على P., ب S.; erläut-
tern, erklären, s. 10; فتح على
الامر dem Vorbeter souffliren;
beistehen (فتح الله على نبية);
eröffnen, beginnen (Geschäft);
als Richter entscheiden (فتح
الحاكم بينهما); e. Konsonanten
mit dem Vokal - فتحة bezeich-

nen; فتح السعر einen Preis an-
setzen, offeriren; فتح السيرة als
der Erste von e. S. sprechen, sie

aufs Tapet bringen; الفأل فتح
als Vorzeichen nehmen; — 2 öff-
nen; machen, daß sich etwas
erschließst, öffnet; Eier ausbrüten;
den Geist erschließen, ausbilden,
sich öffnen (Ei, Blüte); aufgetra-
gen sein, dn Faden zeigen (Kleid);
— 3 mit Einem (Acc.) etwas be-
ginnen; etwas auf's Tapet brin-
gen; — 5 offen sein; sich öffnen;
erschließen; sein Herz eröffnen;
aufbrechen (Blüte); sich entwickeln
(Geist); — 6 sich gegeneinander
eröffnen, intime Mittheilungen
machen; — 7 geöffnet werden;
— 8 öffnen (Thüre); eröffnen,
beginnen, anfangen; erobern,
einnehmen; — 10 öffnen, eröff-
nen; den ersten Gebrauch oder
Genuss einer S. haben; dn ersten
Einkauf bei E. machen; ds erste
Geld lösen; zu sprechen beginnen
ب; استفتح (Js Hilfe anrufen)
استفتحه; (الله على العدو)
استفتحه القرآن er bat ihn um
Erklärung des Korans, u. jener
erklärte ihn.

فتح fatḥ das Oeffnen, Eröffnen,
Beginnen; — pl فتوح futūḥ u.
فتوحات futūḥāt Eröffnung, Be-
ginn; Einnahme eines festen
Platzes; Eroberung, Sieg; Hilfe;
— fatḥ u. 8 fáthe Vokal - a, e;
— fūtūḥ weit, offen.

فتخ * fátaḥ If fáth biegen, geschmeidig machen (die Finger); — b) فتخ A, If fátaḥ weiche, lange, schlaffe Glieder haben M. فتخ الرجل اذا استرخى (مفاصله ولانت); — 4 vor Müdigkeit stöhnen; — 8. فتخ.

افتخ fáthā' f. v. فتخ.

فتخ fátaḥ, fátahe pl فتخ fátaḥ, futūḥ u. فتخ fataḥāt Ring (um Hand od. Fuß); Fingerring ohne Stein.

فتار fátar U u. I, If fitār u. futūr in Mattigkeit od. Abspannung verfallen; ermatten und ruhen; Kraft u. Muth verlieren; ablassen S.; aufhören, nachlassen فتار المشى فتورا وفتارا اذا (سكن بعد حدة); lau werden (Wasser حرة); lau sein; mit dem Masse فتار messen (كاه); If futūr schwach u. in den Gelenken matt sein; — 2 matt machen, schwächen; aufhören machen; lau machen; فتار

عنه العذاب Einem etwas an der Strafe nachlassen; — 4 schwächen (Krankheit); matt machen (Trunk); — 5 lau werden; — 6 lau, matt, feig handeln.

فتار Spanne zwischen Daumen u. Zeigefinger; — fátar Abspannung, Mattigkeit, Schwäche; — فتارة ftára id.; Zwischenzeit (zwischen zwei Propheten); Interregnum;

فتارة ftára nach einer Zwischenzeit; — فتارة ftarra Torpedofisch.

فتار fátaḥ If ʾ abschneiden.

فتش fátaḥ U u. I, If fatḥ sorgfältig suchen (طلبه في بحث); untersuchen, zu erforschen suchen, sich erkundigen, عن od. Acc. od. S.; — 2 id.; — 3 Einen durchsuchen; sorgfältig suchen, untersuchen.

فتش fatḥ das Suchen, Untersuchen.

فتفت fátfat If ʾ sich nicht satt trinken K. (شرب دون الرى); † zerbröseln, bröckeln; zerstoßen, pulverisiren; zerstreuen; — 2 zerbröseln, zerstoßen, pulverisirt sein.

فتغ fátag A, If fatḡ zertreten, in Stücke zertreten (وطئه حتى); — 5 zermalmt werden (von den Backzähnen).

فتق fátaq U u. I, If fatq spalten (شق); losbrechen, abbrechen, trennen; auftrennen (Naht); ablöthen; dem Teig (Acc.) viel Hefe od. Sauerteig (ب) zusetzen; den Moschus durch e. anderes Parfüm (ب) verstärken; — b) فتق A, If

fátaq reichliche Ernte bringen (ف العلم اذا اخصب); e. Leistenbruch, e. Hernie haben; große Schaamtheile haben (Frau); — 2 vollkommen spalten; ganz auftrennen; † erfinden; — 4 durchbrechen (Sonnenstrahl); sich öffnenden Himmel haben (Reisender, nach Umwölkung od. Regen); — 5 gespalten, aufgetrennt, abge-

* löthet werden; sich spalten, plätzen; — 7 = 5.

فتق fatq das Platzen, Aufplatzen; Bruch, Hernie; Spalt; Trennung, Lösung: ورتق فتق das Lösen u. Binden, oberste Gewalt; offener Ort; — fátaq reichliche Ernte; Fülle; Dämmerung; — fútuq geschwätzig Wb.; — افتق f. v. فتق.

فتك * fátaq U u. I, If fatk, fitk, futk u. فتوك futûk Alles unternehmen, was Einem durch den Kopf fährt (فتك الرجل إذا)

(ركب ما هم من الأمور) sich unbedacht in ein Unternehmen stürzen; tollkühn, unternehmend sein; auf e. Unternehmen beharren (في ليج), bes. (If futûk) in schimpflichen Dingen; in den Tag hineinreden Wb.; unvermuthet u. verrätherisch überfallen; Einen plötzlich aus dem Hinterhalte vordringend tödten od. verwunden ف بفلا (إذا أنتهز) P. (منه فرصة فقتله أو جرحه); E. bewältigen ب; ein Mädchen entehren; — 2 ein Weib entehren; die Baumwolle krämpfen; — 4 e. Mädchen entehren; aus dem Hinterhalte vordringend tödten ب P.

فتك fatk Tollkühnheit; moralische Grundsatzlosigkeit; Gewaltthätigkeit; Entehrung eines Weibes.

قتل * fáta I, If fatl drehen, flechten (Stricke للبل إذا لواه); zu Fäden reiben (den Schmutz auf der Haut); قتل عقله Einem

den Kopf verdrehen; das Gesicht abwenden عن وجهه عنهم (إذا صرفه); — 2 den Strick stark, fest od. doppelt drehen; — 5 u. 7 gedreht werden (Strick); abtrünnig werden, die Partei wechseln; 7 sich abwenden عن: أنفعل من الصلوة er hörte auf zu beten (u. gieng weg) Z.

قتل fatl das Drehen des Strickes; futl pl u. قتلاء f. v. أنفعل.

فتن * fáta I, If fatn, futûn (فتن مفنون maftûn) erproben, versuchen (dn M., das Gold im Feuer أوقعه فتنة) Act. (u. Pass.) durch Unglück heimgesucht, versucht werden (وقع في الفتنة) zu Aufstand u. Empörung reizen; Auf- ruhr u. Zwiespalt stiften; durch Schönheit bezaubern, verrückt

machen (أضل) u. Unheil stiften; mit Bewunderung erfüllen (أعجب) Metalle schmelzen (أذاب) brennen, verbrennen; — b) + فتُن bezaubert, verführt werden, durch ب; — 4 versuchen; bezaubern, mit Bewunderung erfüllen, verführen; zu Empörung u. Zwiespalt reizen, Unruhe stiften; — 7 bezaubert, verführt werden; in Empörung verwickelt werden; — 8 zur Empörung reizen etc.; bezaubert, verführt werden; Pass. :

أفتتن بها er ist sterblich in sie verliebt Z.; sich mit Einem überwerfen.

فتن fatn innere Unruhen, Aufstand, Empörung; — فتنة fitne pl فتن fitan id.; Bürgerkrieg; Tumult, Krieg; Unfug, Skandal; Zwiespalt, Zwietracht; Heimsuchung, Versuchung; Verführung; Gemüthsbeunruhigung; Unglück; Bosheit; Sünde; Strafe; Verläumdung; — fütun pl v. فتنين.

فتنة fite pl فتون fitûn Wassertopf; — fätte, fütte Zerbröseltes, Zerbröckeltes; fätte Ragout aus Fleisch u. Brotkrumen.

(فتو) فانونى ففتونهم (اى) fatâ U Einen an Hochherzigkeit u. Freigebigkeit über- treffen

فتى b) — (غلبتهم فى الفتوة

A, If فتاء fatâ' in jugendlichem Alter stehen, Jüngling sein (شب

فتيت تفتية If — (شبابا vom Umgang mit Knaben fern-

gehalten werden (Jungfrau منعنت

3 — (من اللعب مع الصبيان

If مفتاة mit E. in Hochherzig-

keit u. Freigebigkeit wetteifern (s. 1); — 4 If افتاء Einem über

e. S. (فى) Rede u. Antwort stehen, ihn darüber aufklären (فى

افتاه فى) über e. strei-

tige Rechtsfrage eine klare Ent-

scheidung geben (Mufti, s. فتوى); Einem (Acc.) e. Definition über

etwas (ب) geben; Einen wozu

autorisiren; — 5 von Knaben ferngehalten werden (Jungfrau); hochherzig u. freigebig sein; —

6 id.; die streitenden Parteien wenden sich an den Mufti um Rechtsentscheidung; — 10 استفتى

الفقيه vom Rechtsgelehrten eine Rechtsentscheidung verlangen; e. Advokaten consultiren.

فتواء fatân; فتوى s. فتوان u. فتو fatwâ' = فتوى.

فتوت fatût zerbröselt.

فتوح fatûh Beginn der Frühlings- regen; fut. pl v. فتوح فتوأت فتوأت Siege, Eroberungen.

فتوحى futûhijz Jacke ohne Aermel.

فتور futûr Lauheit; Mattheit, Er-

schlafung.

* فتن v. فتنة pl v. فتون

فتوة futûwwe Jugend; Jugendrein- heit; edle Mannhaftigkeit, Ritter- lichkeit; Hochherzigkeit; Freigebig- keit; — fitwe pl v. فتى.

فتوى fatwa, fûtwa u. fatjâ, fûtjâ pl فتاوى fatâwa u. fatâwî

Rechtsentscheidung, Antwort des

Mufti auf e. streitige Rechtsfrage;

Fetwa; — fâlawijz zerbröckelt, bruchstückartig.

* فتأ s. فتى; * فتو s. فتى

فتاى fatân, fâta Du. فتاى fatawâni

u. فتاى fatajâni pl فتوى futûww,

فتية fitje فتوة futijz فتى

u. فتى fitjân (edler, mann-

hafter) Jüngling; Junker, Ritter;

hochherzig u. freigebig; Sklave; Page; Eunuch.

فتاى fatijz f. فية ijze pl فتاء fitâ'

jung (auch von Thieren); † stark u. muthig.

فتيلة s. فتيات; فتوى s. فتيا; فتى s. فتيان.

fatîl zerbröselt; in Krumen (Brot).

fatîq schimmernd; Ost, Morgenröthe; gespalten, zerplatzt.

fatîl f. 3 gedreht (Strick, Faden); u. فتيلة fatîle pl فتائل fatâ'il Strick, Kordel, Spagat; Lampen- od. Kerzendocht; Lunte dr Flinte etc.; Pfropf von Charpie; Fäden des von der Haut geriebenen Schmutzes; † Glasfläschchen, Phiole; حجر الفتيلة Asbest.

fatîn verbrannt (Silber); pl فتين fûtun verbrannter Steinboden.

fatt U, If fatt ausleeren (den Dattelkorb اذا نثرها فت الجلة). (يعنى ما فيها من النمر).

fâtâ' A, If fat' u. fuṭû das Sieden aufhören machen oder dämpfen (durch zugegossenes Wasser فتأ القدر فتاً وفتوؤاً اذا).

If fat' den Zorn durch Worte besänftigen; etwas von Einem fernhalten, abwenden (سكن غلبانها); schäumen (kochende Milch); — 4 müde, matt sein (اقام ب أعيا وقتراً); — 7 gedämpft, beruhigt werden.

fatāfid u. fatātid * فتافيد weisse Haufenwolken.

fâtāg' U, If fatg' etwas vermindern (نقصه); abkühlen (durch

Zugiefßen الماء للآر بالماء فتج الماء).

(الباران اذا كسر حره beschwert sein (اثقل) — 2 beschwert sein, schwer tragen; — 4 verlassen (أعيا); müde u. matt sein (نرك), auch Pass.

افتاح fâtâh Bauch, Wanst; e. dicke Schlange. * فأتج fâtîh pl.

fâtâd den Panzer mit Tuch ausfüttern (فأد درعه). (اذا بطنه).

fâtāg' A, If fatg' zerschmettern (den Kopf شدخ).

فتا v. فتوؤ fuṭû' If * فتوؤ.

äfta müde, matt sein (für فتأ s. فتأ).

U, If fag' die Beine auseinander thun (فججت ما).

(بين رجلى اى فتكت fußweit sein; den Bogen (den Raum zwischen Sehne und Bogenmitte) erweitern; † in zwei Stücke schneiden, spalten (für شج); — 2 e. Frucht am Reifen hindern; † in mehrere Stücke spalten; — 4 die Beine weit auseinander thun; — 5 † vielfach gespalten od. zerschnitten werden; — 6 die Beine weit auseinander halten

نفاجت الناقة (Kn beim Melken die Füße weit von sich werfend weit ausschreiten, * فاجى s. — 7 gespalten werden.

fig'ag' breiter Thalweg, Bergsattel; Defilé; من كل فج od. كل فج فجاج.

عميق aus allen Winkeln, von allen Seiten; Mist im Darm od. Labmagen; — fig'g vulg. fag'g unreif (Frucht); syrische Wasser-Melone.

فَجَا *; فاجى u. * فاجو s. * فاجا fágan, fága = فاجوة; فاجاء fágga' f. v. أفج; fig'a 3 v. * فجا, pl v. فاجوة.

فَجَا' fága' A, If fág'e u. fu'gá'e un-

vermuthet überfallen (فَجَا' وفجاءه)

فَجَا' وفجاءة اذا هجم عليه; über E. herfallen u. sich seiner bemächtigen; zur Unzeit zu Einem kommen; If fag' beschlafen; — b) فاجى A, If fága'

unvermuthet überfallen; zur Unzeit kommen; — 3 If مفاجاة id.; überraschen; — 8 unvermuthet überfallen, ergreifen und davontragen.

فَجَا' fig'g' pl v. فاج fág'g'; — fu'gá'g' = breiter Thalweg, Bergsattel, Defilé; — 8 fag'gá'e Zustand der Unreife; unreife Frucht.

فَجَار fig'ar Hurerei, Ehebruch; Verderbtheit: يا فجار du Hure! If 3 فاجر *; Wege, Strassen; pl أفجرة afgire Treulosigkeit, verrätherischer Krieg; — fu'gg'ar pl v. فاجر.

فَجَاع fag'a'i' pl v. فاجيعه.

فَجَاع fag'e s. فجا *; fu'gá'e was unvermuthet überfällt, überrascht (Tod, Unglück); Ueberraschung: فَجَاعَ فَجَاعَ unvermuthet, plötzlich.

فَجَج fágag' weiter Abstand der Füße; — fágag' pl v. فجة; — fúgu'g' lästige Leute.

فَجَر * fág'ar U, If fag'r Wasser ab-

fließen lassen (صو أقنمق), ihm

Abflufs gewähren: فَجَر الماء في

الكرم er liefs das Wasser in den Weinberg strömen; — If

fag'r u. فَجُور fu'gúr von Recht

u. Sitte abweichen, sündigen, ausschweifend leben, huren (فسق);

von der Wahrheit abweichen,

lügen (كذب); vom Sattel ab-

rutschen; sich gegen Einen (Acc.)

empören (انبعث في المعاصي);

† freche, schamlose Reden führen;

† e. Einschnitt, e. Loch zum Ab-

flufs machen; — 2 Wasser ab-

fließen lassen; فَجَر الانهار er

liefs die Ströme fließen; — 3 If

فَجَار mit Einer (Acc.) huren; —

4 den Abflufs veranlassen; sich

zur Zeit des Tagesanbruchs

wo befinden; Einen gottlos, als

Hurer finden; vom Recht, von

der Wahrheit abweichen; aus-

schweifend leben, huren; ungläu-

big sein; — 5 u. 7 sich einen Ab-

flufs bilden, abfließen (سال); eben

durchbrechen u. erscheinen (Mor-

genröthe وانفجر الصبح

5; عنه الليل اذا انكشف

انفجرت العيون die Augen ström-

ten über; 7 انفجرت عليهم

Unheil brach über sie

herein; — 8 Lügen erfinden (im

Erzählen في).

فَجَر fag'r erstes Morgenlicht, كوكب

الفجر *Morgenstern; Spalte, Oeffnung*; — *fugr pl v. فاجور*; — *فاجرة fágre Lüge, Ausschweifung*; u. *fúgre Wasserrinne im Thal, Kanal; fágare pl v. فاجر*.

*فاجس * fágas U, If fág's stolz, hochmüthig sein, wichtig thun (تكبر وتعظم)*; *gewalthätig behandeln (قهره)*; *als der Erste Schimpfliches thun (ابتدا فعلا)*

4 *sich (ولا يكون) الا شراً (افتخر بالمباطل)*.

*فاجش * fágas U, If fág's zerschmettern, zerbrechen (den Kopf, Topf*

وسعه); *erweitern (شدخ*

*فاجع * fágá' A, If fág' bekümmern, betrüben (اوجع)*; *befallen und Verluste beibringen (Unglück)*;

Pass. فُجع schweren Verlust erleiden ب S.; — 2 *bekümmern, betrüben*; — 5 *Unglück u. Verlust erleiden; schmerzlich betroffen werden*; *ل Mitleid mit E. empfinden*.

فاجعة fág'e Unglück; Verlust.

*فاجفاج fágfág, فاجفج * fágfág u. fúgfug geschwätzig.*

*فاجل * fágál U, If fág'l u. b)*

A, If fágál dick u. weich sein (استرخى وغلظ); — 2 *etwas*

breit machen (عرضه).

فاجول fágul, fúgul Einh. 8 pl فاجول fágul Rettig, Radies'chen; s. افجل.

*فاجم * fágam U schartig machen (e. Klinge)*; *If fág'm*; — 2 *id.*; — 5 u. 7 *schartig sein*; — 8 *افجم*.

فاجم fág'm das Schartigmachen; u. 8 *fágme Scharte der Klinge.*

*فاجن * † fág'n Raute Pfl.*

فاجّة fúgge pl فاجج fágá' Zwischenraum; *† Spalt, Schnitt.*

*فاجو * fágá U, If fágw öffnen (die Thüre فتح)*; *die Beine auseinander thun s. فح*; — *b) فاجى A, If fág'an*

den Bogen weiten (wie فح); *weit auseinanderstehende Beine od. Kniee haben (M., Lastthier (تباعد ما بين فخذيه)*; *dickbäuchig sein (Kn. عظم بطنها)*; — 2 *If تفاجبية aufdecken (كشف)*; *wegthun, . entfernen, Acc. u. (نحوه) عن*; — 7 *If انفجاء geöffnet werden, sich öffnen, klaffen (Thüre).*

افجاء fágwá' f. v. فاجا.

فاجور fágur pl فاجر fúgur ausschweifend, Wüstling; — *fúgur Gottlosigkeit, Hurerei, Ausschweifung*; *† Frechheit, Schamlosigkeit dr Rede; ف القراية Blutschande.*

فاجوة fágwe pl فاجوات fágawát, fágá' u. fágá' Zwischenraum, Intervall, Abstand; klaffen-der Spalt, Oeffnung zwischen Bergen; offene Gegend.

فاجيع fagi' f. 8 betäubend; verlustbringend; *فاجيع-ة fagi'e pl فاجائع fágá'i' Unglück, Verlust, Kummer.*

فاح fahh U u. I, If fahh, fahih u. tafhah zischen (Schlange فحت)
الافعى فحيها وتفاحا و فحّا

اخذته من) *lecken od. nehmen* (يده بلسانه او فمه).
 * *fahh* *If* *fahh* (اذا صانت من فيها
 u. *fahih schnarchen*, s. فحج.
 افحاح *fāhan*, *fāha*, *fiha* *pl* افحاح
afhā' Gewürz, Zwiebel, Grünzeug.
 فحاحيل *fahāhīl* *pl* v. فحاحل.
 فحاحش *fahhāš* schamlos; unkeusch,
 liederlich; — 8 *fahāšo* Scham-
 losigkeit; Zote; Liederlichkeit.
 فحاحل *fihāl* *pl* v. فحاحل; — *fuhhāl*
pl فحاحيل *fahāhīl* männlicher
 Palmbaum; — 8 *fihāle* Mann-
 haftigkeit; *pl* v. فحاحل.
 * فحاحم *If* v. فحاحم, *pl* v. فحاحم;
 — *fahhām* Köhler, Kohlenhändler.
 فحاحوى *fahāwī* *pl* v. فحاحوى.
 * فحاحت = *fāhat* graben * فحاحت
 * فحاحت *fāhat* A, *If* *fahṭ* untersu-
 chen, prüfen عن (فحاحص); —
 8 untersucht werden.
 فحاحف *fāhit* Wanst; Mist darin.
 فحاحج *fāhag* A, *If* *fahḡ* (u. 2 u. 5)
 beim Gehen die Zehen gegen ein-
 ander, die Fersen auswärts kehren
 فحاحج في مشيته اذا تدانى
 (صدور قدميه وتباعده عقباه
 ; (تكبر) — 2 s. 1; — 4 sich enthalten
 عن (احجر); abweichen, abgehen
 (انثنى); die Füße des Thieres
 beim Melken auseinander thun;
 1. s. تفحاحج في مشيته 5 —
 افحاحج *fahḡā'* f. v. فحاحج.
 افحاحر *iftāhar* seine
 Meinung äußern, ohne daß Je-
 mand sie befolgt (افحاحر فلان)
 (الكلام والراى).
 فحاحس *fāhas* A, *If* *fahs* mit Zunge
 od. Lippen etwas aus der Hand

fāhuš U, *If* *fuhš* ganz
 gottvergessen und schamlos sein S.
 فحاحش الامر فحاحشا قبيحا
 (متجاوز الحد); Zoten reden; —
 2 u. 4 gegen Einen (على) Zoten
 reden od. schamlose Handlungen
 begehen; — 5 u. 6 sich in Reden
 u. Handlungen (في) schamlos zei-
 gen; — 6 تفاحش الامر die
 Handlung ist schamlos; — 10
 schamlos, unsittlich finden.
 فحاحش *fuhš* Schamlosigkeit; Zote.
 فحاحش *fahšā'* schamlose Handlung;
 Geiz in Almosen u. religiösen
 Verpflichtungen.
 فحاحشى *fahšījj* f. *ijje* schamlos;
 unkeusch; فحاحشيات *pl* *fahšījjāt*
 schamlose Handlung.
 فحاحص *fāhaš* A, *If* *fahš* genau
 untersuchen, prüfen عن (بحث);
 ausforschen, sich erkundigen;
 Einen prüfen, examiniren; —
 5 genau untersuchen, prüfen,
 nachforschen عن; — 7 unter-
 sucht, geprüft, examinirt werden;
 — 8 = 5 عن; — 10 nachfor-
 schen, Erkundigungen einziehen.
 فحاحص *fahš* Untersuchung; Prüfung;
 Examen.
 فحاحص *fāhad* A, *If* *fahd* zerbrechen
 (شدخ) (Weiches, Gurke, Melone).
 فحاحف *fāhfah* *If* 8 in Liebe und
 Freundschaft treu und aufrichtig
 sein (افحاحف فلان اليه اذا)
 (صاحج الموتة واخلصها); heiser

sein (اخذته بآخرة في صوته) ;
 schnarchen (نفخ في نومه).
 فاحل * fáhal A, If fáhl den Hengst
 unter die Kameelinnen (Acc.) lassen
 (فحل الابل اذا ارسل فيهما فحلا);
 e. guten Hengst für die Heerde
 aussuchen, 2 Acc. (فحل ابله)
 (فَحَلًا كَرِيمًا اذا اختار لها
 4 dem Nachbar seinen Hengst
 leihen 2 Acc.; — 5 lauter männ-
 liche Eigenschaften, Nichts Wei-
 bisches an sich haben; — 8 einen
 guten Hengst für die Heerde aus-
 suchen, 2 Acc.; — 10 für durch-
 aus männlich, mannhaft, energisch,
 tapfer halten.
 فاحول fáhl pl فاحال fihâl, فاحولة
 fuhûl, فاحالة fihâle, فاحولة
 fuhûle u. افحل áfhul Hengst;
 mit männlichen Eigenschaften,
 mannhaft; energisch u. tapfer;
 hervorragender Mann, der Erste
 unter seines Gleichen, Häuptling;
 männl. Palme; Matte aus deren
 Blättern; pl فاحول fuhûl Er-
 zähler, gute Poëten, Satyriker.
 فاحلة fihle Tüchtigkeit, Befruchtungs-
 fähigkeit des Hengstes; Männlich-
 keit, Energie.
 فاحم * fáham U, If fuhûm versiecht
 sein (alter Brunnen فاحم القلب)
 (فاحوما اذا سكن ماؤها
 A, If fáham, fuhûm u. fuhâm vor Wei-
 nen erstickte Stimme haben (Kind
 فاحم الصبي وفاحم فاحما
 وفاحاما وفاحوما [4. 3] اذا بكى

(حتى انقطع نفسه Pass. id.;
 — b) فاحم A, If fáham id.;
 — c) فاحم If fuhûm u. fuhûme
 ganz schwarz sein (wie Kohlen
 فاحم الشيء فاحوما وفاحومة
 فاحم اسود); — 2 schwarz machen;
 mit Kohle schwärzen; † vor Wei-
 nen erstickte Stimme haben; † zu
 Kohle werden; — 4 Einen un-
 fähig machen zu sprechen, ihn
 fast ersticken (Schmerz); Einen
 im Wortstreit (في) zum Schweigen
 bringen.
 فاحم fáham u. fáham Einh. 3 pl
 فاحم fihâm u. فاحوم fuhûm
 Kohle; 3 fahme Zwielficht, Dunkel.
 فاحمي fáhmijj f. ijje auf Kohle
 bezüglich: اصل ف Kohlenstoff;
 kohlensäuer.
 فاحية fuhhe Hitze (des Pfeffers).
 فاحوى fáhwâ' Krautsamen; = فاحوى.
 فاحولة fuhûle = فاحلة; pl v. فاحل.
 فاحومة fuhûme Kohlschwärze.
 فاحوة fáhwe feinsten Honig.
 فاحوى fáhwan, fáhwa pl فاحوى
 fahâwî Sinn, Bedeutung; Absicht
 der Rede; Argument.
 فاحية fáhha If فاحية fáhha If
 stark würzen (s. فاحا); auf etwas
 anspielen, durch Andeutungen
 sagen (فاحى بكلامه) u. الى ب
 (الى كذا اذا ذهب).
 فاحيح fáhil Gezisch, If فاحيح.
 فاحيل fáhil tüchtig zum Bespringen;
 ausgezeichnet.
 فاحيم fáhim kohlschwarz.

فَحَّ fahh I, If fahh u. fahih
 schnarchen (Schlafender فَحَّ
 (النائم فَحَّ وفَحَّيخا اذا غَطَّ
 sich verbreiten, ausströmen (Duft
 (فَحَّت الرأْسُ اذا فَاخَت
 — If fahih zischen (Schlange
 فَحَّ — If fahh, fáhhe u. fáhali
 schlaff sein (Füße, Gelenke
 فَخَّت رجلاه فَخَا وفَخَّه
 (وفَخَّخا اذا استرخت
 فَخَّوْخ fahh pl fahh u. fahh
 fahh Schlinge, Schneuse; Fang-
 netz; Schwäche der Füße.
 فَخَّار fahâr Ruhm; — fihâr da sich
 Rühmen, Prahlen 3 فَخَّر —
 fahhâr Töpfer; Töpfererde, Por-
 zellanerde; فَخَّار fahâre Prahlerei;
 fahhâre pl فَخَّار fahhâr Töpfer-
 waare, Porzellanwaare; s. فَخَّر *
 فَخَّارِي fahhârijj Töpfer.
 فَخَم fahm u. فَخْم fahm pl v.
 — 3 fahâme Beileibtheit; großer
 Umfang, Bedeutung; hoher Rang.
 فَخَت fahat A, If fahat abschneiden
 (كشَفَ (فَطَعَ); aufdecken (Gefäß
 Einem auf den Kopf schlagen
 (mit dem Säbel بالسيف فَا
 (أنا ضربه durchlöchern, durch-
 brechen (Dach); graben, ausgra-
 ben; girren (Turteltaube فَخَّت
 (الفاختة اذا صوتت — 2 = 1;
 von Einem schlecht sprechen, ihn
 verlümden في P.; — 5 sich ver-
 wundern (تعجب) — 7 durch-
 löchert, durchbrochen werden
 (انثقب (Plafond, Dach).

فَحَّت fahh u. 3 Loch, Durch-
 bruch (im Dach, Plafond); fahh
 Schlinge, Schneuse = فَخَّ fahh.
 فَخَّغ fahag A, If fahg stolz sein
 (تكبر) — b) فَخَّج fahag
 beim Gehen die Zehen einwärts,
 die Fersen auswärts kehren, s.
 فَخَّج *
 فَخَّج fahad A, If fahd Einen am
 Schenkel verletzen (فَخَّج
 فَخَّج [3] اذا اصاب فَخَّج
 verletzt werden; — 2 die Schenkel
 über einander legen.
 فَخَّج fahid, fahd u. fihd pl
 afhâd Schenkel, فَخَّج Ham-
 melskeule; fahid Unterabtheilung
 eines Stammes, Nahverwandte.
 فَخَّر fahar A, If fahr, fahâr, fahâre,
 fihhîra u. fihhîrâ' sich rühmen,
 prahlen P. ب S., gegen E. على
 فَخَّر الرجل فَخَّرا وفَخَّارا
 وفَخَّارة وفَخَّيرى وفَخَّيراء اذا
 (تمدح بالخصال) Einen für be-
 rühmter erklären als e. Anderen
 (فَخَّره عليه) — U an Ruhm
 u. Adel übertreffen; — b) فَخَّر
 A, If fahar sich rühmen, prahlen;
 verachten, mit Ekel zurückweisen
 (أنف) من — 2 Einen an Ver-
 dienst, Ruhm oder Adel höher
 schätzen als einen Anderen على
 — 3 If فَخَّار u. مفاخرة sich
 gegen Einen rühmen od. ihn an
 Ruhm zu überbieten suchen; —
 5 sich rühmen, prahlen; — 6 an
 Ruhm untereinander wetteifern;
 sich einer S. mit Zurücksetzung

eines Andern rühmen ب; — 8 sich rühmen, prahlen; — 10 etwas vortrefflich, herrlich finden; etwas Treffliches als Ehre bringend zu erwerben, zu gewinnen trachten.

فخر *fahr* u. *fáhar* Ruhm, Berühmtheit; das sich Rühmen, Prahlen; ف الاقتران *f* der Stolz d. i. der Ausgezeichnetste seiner Zeitgenossen; — 8 *fáhere* was Ruhm bringt; worauf man stolz sein kann.

فخرانية *fahrānījje* Ruhm, Glück.

فخرى *fáhrījz* f. *ية* rühmlich; *ية* *fáhrījje* Lobrede.

فخر *fáhz* A, *If* *fáhz* u. فخر *fáhz* A, *If* *fáhz* sich rühmen, fälschlich prahlen (تكبر أو جاء بفخزة) e. Andern überprahlen; — 3 *If* فخر *Einen durch falsche Prahlerei zu überbieten suchen*; — s. فخر.

فخش *fáhas* A, *If* *fáhs* verlieren, verzetteln, vernachlässigen (ضبيع).

فخفخ *fáhfah* *If* 8 sich rühmen, brüsten, prahlen (فاخر بالباطل).

فخل *tafáhhā* hohe Ruhe (اظهر الوقار والحلم) u. Milde zeigen.

فخم *fáhum* U, *If* *fáhame* dick, beleibt, von grossem Umfang sein (ضخم); allgemeine Werthschätzung genießen; — 2 Einen ehren, ihm grosse Achtung zeigen (عظم); einen Laut in der Aussprache stärker hervorheben, mit Emphase lesen oder sprechen فخم الحروف اذا ترك الامالة (فيها) — 5 geehrt, geachtet werden.

فخم *fahm* pl *fiḥām* hoch-
ansehnlich, geehrt; groß, dick;
mit Emphase gesprochen.

فخوخ *fuhûh* pl v. فح *fahh*.

فخور *fahûr* Prahler; *fuh*. Prahlerei.

فخبيخ *fahih* Zischen, Schnarchen

* فح

فخبر *fahir* berühmt; prahlerisch;

— *fiḥhîr* höchst prahlerisch;

فخيري *fiḥhîra* od. فخيراء *fiḥ-*

hîrā' Ruhm, Prahlerei s. فخر.

فخم *fahim* pl *fiḥām*, f.

8 pl *at* hochangesehen, geehrt;

erlaubt; groß.

فد *fadd* I, *If* *fadid* rufen, schreien

(ف الرجل فديدا اذا رفع صوته)

trampeln (Schafe); laufen (عدا);

drohen ل.

فدا *fādan*, *fidan* * فدى s.

= فداء *fidā'* s. فدى.

فداء *fadā'* Kornhaufe; Scheune; —

fidā' Lösegeld, Loskaufung; Opfer,

Aufopferung für e. Andern, ل u.

فداء *anstatt, für.*

فداد *faddād* pl *ون* lautschreiend,

lautstimmig; stolz; 8 Frosch.

فدادين *pl* v. فدان u. obl. v. فداد.

فدار *fadār* Sache die in Bereit-

schaft gehalten wird, um e. andere

zu ersetzen.

فدافد *pl* v. فدفد.

فدام *fidām* u. *fadām* Mund- oder

Gesichtsschleier der Parsis; Tur-

ban; Maulkorb für Ochsen;

Stöpsel; Seiher; *pl* v. فدم; 8

* فدم s.

فدان *fadān* pl *أفدنة* *áfđine* u.

فدادين *faddān* pl *فدادين*

e. Joch od. Gespann Ochsen; e. Landmaß von $333\frac{1}{3}$ Quadrat-Ruthen (s. قصبه); Pflug.

فداوى fidawijj der sich selbst aufopfert; Freicilliger.

فداوى fidawijj = dem vor.

فدح * fadah A, If fadh Einen schwer drücken (Schulden فدح الدين اذا اثقله).

فدخ * fadah A, If fadh zerschmettern (den Kopf شدخ).

فدور * fadar I, If fadr u. fudûr matt sein, nicht mehr bespringen (Hengst الضراب); erkalten (gekochtes Fleisch فدر اللحم) اذا برن وهو طيبخ.

مقدرة fadar pl فدور fudûr máfdare u. máfdure ausgewachsene Bergziege; — fadir dumm; zerbrechlich; — fudr pl v. فادر, fûdur v. فدور; — fudûrr Silber; — فدر fidre pl فدر fidar ein Stück Fleisch; Theil (der Nacht, des Berges).

فدس * fuds pl فدسة fidase Spinne; — أفدس áfdas Spinnweben in seinen Gefäßen haben (فدس) (ف اذا صار في اناءه العناكب).

فدش * fadas U, If fads zerschmettern (den Kopf شدخ).

فدع * fadi' A, If fada' [4] Hand od. Fuß durch Gelenkfehler einwärts gedreht haben; — 2 Einen so machen (جعله أفدع).

فدع fada' Einh. 3 Gelenkverdrehung; e. Fehler im Hufe; فدعاء f. v. افدع.

فدغ * fadag A, If fadg zerbrechen, zerschmettern (Hohles شدخ);

+ am Kopfe verwunden; — 7 zerschmettert werden; + am Kopfe verwundet werden.

فدغ fadag + Kopfwunde.

فدغم * fadgam groß u. schön M.; fleischig; vollaftig; — فُدْغَمَ

volles u. schönes Gesicht besitzen M.

فدذ * fadfad If 3 heftig schreien (فدذ)؛ fliehend davonlaufen (عدا عاريا من سبع او عدو).

فدذ pl فادذ fadâfid harte Ebene; Wüste; — fudafid dicke Milch; u. fûdfud lautstimmig.

فدك * faddak die Baumwolle reinigen (فدك القطن اذا) (نفشه).

فدم * fadam I, If fadm das Gesicht, den Mund, die Gefäßöffnung verdecken (فدم فم الابريق وفدم) عليه بالفدام اذا وضع الفدام فدم If fadame b) — (عليه) u. fudame e. schwere Zunge haben, stammeln (ف الرجل فدامة) dumm, blöde sein; roh sein; — 2 mit dem فدام verdecken, verstöpseln.

فدم fadm f. 3 pl فدام fidam u. اfdam mit schwerer Zunge, stotternd; dumm, blöde, roh.

فدن * fadan e. rother Färbensaft; pl اfdan Burg, Palast; —

فدتن faddan Kameele mästen 2 (سمن)؛ hoch, burgartig bauen (ف البناء اذا طولها).

فدور fadûr pl فدر fûdur ausgewachsene Bergziege; s. فدر u. فدر *.

فَدُوم faddûm Mundschleier der Parsis; Seiher; ٥ fudûme das Stottern s. فدم *.

فِدَوِيَّة fidawîjje aufopfernde Ergebenheit.

فَدَى u. فَاذَا fáda I, If fâdan, fidan u. fidâ' durch e. Lösegeld loskaufen

فِدَاه يَفْدِيهِ فِدَاءً وَفَدَّى) befrieren; durch eigene Aufopferung retten;

— 2 If تَفْدِيَّةٌ sagen: جَعَلْتُ

فِدَاكَ möge ich dein Sühnopfer, dein Lösegeld werden! seine unbegrenzte Ergebenheit bezeigen;

— 3 If مَفَادَةٌ Einen loskaufen;

— 6 einander loskaufen; — 7 losgekauft, befreit, gerettet werden;

— 8 Einen loskaufen ب P.; فَاذَا er hat sich um so u. so viel losgekauft; sich gegen etwas (من) vertheidigen u. davor retten.

فَدَى fidan, fá. = فِدَاء, s. vor.

فَدِيد fadîd Geschrei, Lärm, Geräusch;

Lauf; If v. فِد *; Menge Ke.

فَدَّ fadd If fadd allein, isolirt sein (فَرَدَ); heftig fortstoßen, vor sich her jagen (طَرَدَ شَدِيدًا); — 4 nur Ein Junges gebären (Schaf);

— 5 allein, isolirt sein (اِسْتَبَدَّ);

— 10 allein, isolirt sein; für sich allein nehmen, od. nur Eins für sich nehmen ب S.

اَفْدَان fadd pl فُدُون fudûd u. اَفْدَاً afdâd allein, vereinzelt, isolirt; der erste Pfeil im Spiel.

فُدَادَان fudâdan, fudd., فَادَاً fadâda, fudâda einzeln, jedes besonders.

فَذَاكَ fa-dâka gut so!

فَذَالِكَ fa-dâlik und so; pl v. فَذَلِكَة.

فَذَّج tafâddah u. 7 فَذَّج infâdah die Beine auseinander stellen, um zu harnen (تَفَاجَت لِتَبُول). (Kn.)

فَذَفَذ fâdfad If ٥ sich zusammen ducken, um dann hervor zu springen (تَقَاصِر لِيَتَّيَب خَاتِلًا).

فَذَلَكَ fâdlak If ٥ die Summe ziehen, das Resultat aussprechen (aus فَذَلِكَ كَذَا وَكَذَا u. dies macht so und so viel) (فَذَلَكَ الْحَاسِبُ حِسَابَهُ اِذَا اَنْهَاهُ). (وَفَرَّغَ مِنْهُ).

فَذَّ فadd. فُدُون pl v. فَذَّ.

فَذَالِكَ fâdlake pl فَذَالِكُ Summierung, Summe; Uebersicht, Inhaltsangabe, Register; Anhang.

فَرَّ farr I, If farr, firâr, mafârr u. mafîrr fliehen, entfliehen, entkommen فَرَّ الرَّجُلُ فَرًّا وَفَرَّارًا وَفَرًّا

U, If farr, farâr, firâr, furâr ds Thieres (Acc.) Alter durch Untersuchung der

فَرَّ الدَّابَّةُ فَرًّا) Zähne bestimmen (وَفَرَّارًا مِثْلَتَهُ اِذَا كَشَفَ

عن اسنانها لينظر من سنّها); untersuchen, prüfen — 4

Einen in die Flucht jagen; — 8 beim Lachen die Zähne ent-

blößen (افتتر عن الاسنان), *lieblich lächeln*; *schimmern* (Blitz); — 10 *zu fliehen, zu entkommen suchen*.

farr (m. u. f., sg, pl u. Du.) *Flüchtling*; *Flucht, Entkommen*;

فَرّ *Angriff u. Rückzug*; pl v. *فَرّ* *furr u. ف (ف القوم) von dn Besseren*.

* *فَرّ* *فرو* s. * *فَرّ* u. * *فَرّ* s. * *فَرّ*.

فَرّ *farrâ' u. فَرّ* *farâ' pl فَرّ* *firâ', فَرّ* *afra' u. فَرّ* *âfru' wilder Esel oder dessen erwachsenes Junges*.

فَرّ *firâ' s. vor., pl v. فَرّ* — *farrâ' Pelzhändler, Kürschner*; *glänzend weiß, schön f., v. فَرّ* *afâr.*

فَرّات *furât pl فَرّات* *fartân der Euphrat*; (auch *فَرّات*) *sehr süßes Wasser*; *süßes Gewässer*; *Meer*; Du. *فَرّاتان* *Euphrat und Tigris*.

فَرّاج *farrâg der Kummer vertreibt*. *فَرّاجة* *farâge Oberkleid*; *Pelz türk.*

فَرّاح *farâh Freude, Munterkeit*.

فَرّح *pl v. فَرّاح*; *فَرّح* *pl v. فَرّاحى* *farâhî Geräumigkeit, Weite*; *Hülle u. Fülle*.

فَرّان *furâda, farâda u. فَرّان* *furâdan, firâdan u. فَرّان* *furâda eins nach dem Andern, einzelweise*; — *firâd pl v. فَرّ*; — *farrâd der Goldperlen etc. macht, s. فَرّيدة*.

فَرّادة *farâde Waarenballen*; *einseitige Hälfte der Kameellast*; † *Schuh*.

فَرّادى *furâda s. فَرّان pl v. فَرّادى*.

فَرّاديس *farâdis pl v. فَرّاديس*.

فَرّار *firâr, farâr (u. ö), furâr Flucht, Entkommen*; *Quecksilber*; — *furâr*

junges Wildkalb, Wildziege, auch pl; — *farrâr Flüchtlings, Ausreisender* (*firârijj id.*); *Quecksilber*.

فَرّاريج *farârîg pl v. فَرّاريج*.

فَرّازة v. *فَرّاز*; *فَرّاز* *pl v. فَرّاز*;

فَرّازان v. *فَرّازين*; *فَرّاز* v. *فَرّاز*.

فَرّاس *farrâs der Löwe*.

فَرّاسخ *farâsîh pl v. فَرّاسخ*.

فَرّاسين *furâsin dr Löwe*; pl v. *فَرّاسين*.

فَرّاسة *farâse Reitkunst*; *Ritterlichkeit*; — *firâse Kunst aus den Gesichtszügen zu lesen, Physiognomik*; *Physiognomiker*; *scharfes Urtheil, Scharfsinn*.

فَرّاسيون *farâsijûn wilder Lauch gr.*

فَرّاش *farâs Einh. ö Motte, Schmetterling*;

flatterhafter M.; † *Mühlrad*;

† *Flussbett*; — *firâs pl*

fûrus u. فَرّاش *furâs Bett,*

Matratze, Kissen; *Vogelnest*;

Weib, Frau; *If v. فَرّاش*;

— *farrâs Kammerdiener*; *der die*

Teppiche, Betten, das Zeltauf-

schlagen besorgt; *Scherge, Henker*;

— *ö farâse pl فَرّاش* *farâs u.*

فَرّاش *farâ'is Zunge od. Riegel*

am Schloss; — *ö firâse Dienst*

des Farrâsch (auch فَرّاشية far-

râsijje).

فَرّصة *pl v. فَرّص* *If v. فَرّص*.

فَرّصع *farâṣi' pl v. فَرّصع*.

فَرّاد *firâd Flussmündung*; *Strafsen,*

Wege; e. *Kleid*; pl v. *فَرّص*.

فَرّاط *firât 3 فَرّط* *— furrât pl*

فَرّط *If فَرّاطة* — *فَرّاط* v.

farâte † Kleingeld; *furâte (Was-*

ser) das der Erstkommende erhält.

فَرّعون v. *فَرّاعنة*; *فَرّعون* v. *فَرّاعل*.

فراعة farâ'e *Federwischer*; — † fur-râ'e *Beil, Axt*.

فراغ farâg s. فرغ *; pl ات Tara, *Gewicht der Verpackung*; — firâg pl افرة âfrige *das Fertigwerden, Beendigung*; *Vakanz, Muße, Ruhe*; *großer lederner Wassereimer*; لفراغ vergeblich; — furrâg *unbeschäftigt*; — 3 farâge *Muße, Ruhe; Höhlung*; If فرغ *.

فرافر furâfir *Löwe (zerreißend)*.
فرافس furâfîß u. 3 *großer, starker Löwe; starker Mann*.

فرافير farâfir pl v. فرفور.

فراق firâq, far. *Trennung, Entfernung, Trennungsschmerz*, 3 فرق *; — firâqijz *auf Trennung bezüglich, bes. Gedicht*.

فرام firâm u. 3 *Tuch für die Menstruation*; — farrâm *der Tabak klein schneidet*.

فراامين farâmîn pl v. فرمان.

فراان farrân *Bäcker*.

فرااند farânid pl v. فرند.

فراانس furânis *Löwe; dickhalsig*.

فرانسة farânise pl v. فرناس.
farânse *Frankreich; Franc*.

فرانسوى farânsâwîjz f. ijze *französisch*.

فرانسيز farânsîz coll. *Franzosen*.

فرانفق furâniq *Führer der Armee; Courier; Löwe; Karakal; pers. پروانك*.

فرنية farânî pl v. فرنية.

فراهية farâhije u. فراهة farâhe *lebhaftes, geistreiches Wesen, If فره **.

فراهود pl v. فرهود. فراهيد.

فرايسة v. فرايس; 3 فريد v. فرائد.

فرايصة v. فرايص; فريش v. فرايش;
فرايصة v. فرايص.

فرائصى farâ'idîjz *wohlbewandert im musl. Erbrecht*.

فرب 2 — * قرب *farârab das weibl. Glied durch Medikamente verengern* (فربت المرأة اذا ضيققت) (فرجها بالادوية).

فرت farat U, If fart *gottlos sein* A, If farat *schwach- (فجر)*

sinnig werden (Verständiger (ضعف عقله بعد مسكة —

c) If furûte *sehr süß sein* (فرت ف الماء فرونة اذا (Wasser عذب).

فرتان fartân pl v. فرات.

fartâl If 3 *sanft werden* (فرتاخ * فرناخ) (unbändiges Pferd); *ruhig stehen bleiben (scheues Pferd)*.

fartak If 3 *ganz klein schneiden* (فرتك) (فقطعه مثل الذرة); *die Arbeit verderben* (ف عمله اذا (افسده).

fartan If 3 *undeutlich und unzusammenhängend sprechen* (فرتن) (فرتن الرجل اذا شقق كلامه) (فاهتمش فيه) mit kurzen Schritten gehen.

furtûne *Sturm* (فرتونة) (ضد غليينة).

furtâike *Gabel* (فرتيكة).

farat I u. U, If fart *aus-*

schütten (Dattelkorb etc. (ف الجلة اذا).

I, If (نثر ما فيها من التمر)

fart (u. 2) *die Leber zerschneiden*

(des Lebenden M's, Thieres ف

— (كبدہ ادا ضربہا وهو حی

U, If fart (u. 5 u. 7) getrübt

Sinn haben (Schwangere غشت

(نفسہا); — b) فرث A, If fârat

gesättigt werden (شبع); zerstreut

werden (Volk تفرق); — 2 s. 1;

— 5 u. 7 s. 1.

فرث * fart pl فروث furûṭ Mist im
Bauch, bes. Pfd. Z.

فرثد * fârtad If ʔ fleischig u. voll
sein (Gesicht ادا وجہہ
فرثد). (کثر لحمه وامتلا

فرج * fârag I, If farḡ auseinander-
thun, auseinanderlegen, spalten

(فرق); die Thüre halb öffnen od.

öffnen (فنج); die Wolken zer-

streuen; Sorgen, Kummer zer-

streuen (ف الله الغم فرجا ای)

(کشفه); trösten, erleichtern; —

b) فرج A, If fârag frei von Sor-

gen, heiteren Gemüthes sein; die

Schenkel geöffnet haben, so daß

die Schaamtheile sichtbar sind

(bes. Frau); — 2 auseinander-

thun, spalten: فرج بین اصابعه

die Finger auseinander strecken;

entfernen, beseitigen; die Wolken,

die Sorgen zerstreuen od. entfer-

nen, von E. عن; trösten; Einen

durch den Anblick einer Sache

erfreuen, daher E. (على) etwas

sehen lassen, es ihm zeigen auch

2 Acc.; — 4 getrennt sein, von

عن; — 5 getrennt sein, ausein-

anderstehen, offenstehen; von

Sorgen befreit, getröstet sein; sich

eines Anblicks erfreuen, mit Ver-

gnügen betrachten, على S.; zu

seinem Vergnügen spazieren gehen,

flaniren, reisen u. Alles sehen;

— 7 getrennt sein, auseinander

stehen; getröstet sein: انفرج عني

انفرج عني ich bin getröstet.

فرج farg̃ Trost, Gemüths-erquickung;

klaffender Spalt, Oeffnung, Riß;

offene feindliche Grenze; pl فروج

furûḡ Schamtheile (bes. weibl.);

— fârag Freude nach Trauer;

Tröstung; — fârig heiter von

Temperament; — fûrug̃ klaffend;

افرج s. فرجة; — افرج f. v. فرج.

فرجار firḡâr, farg̃ârîd Zirkel

(pers. برکار); firḡârijj

mit dem Zirkel gemacht.

فرجل * fârgal If ʔ mit großen

Schritten u. rasch gehen.

فرجن * fârgan If ʔ das Pferd käm-

men, striegeln (الدابة) فرجن

(ادا حسها بالفرجون).

فرجة fârḡe, firḡe, fûrḡe Gemüths-

erheiterung nach Kummer; Sorg-

losigkeit, Zufriedenheit; tröstlicher

Anblick, angenehmes Schauspiel,

Scene; — fûrḡe pl فرج fûrag̃

klaffender Spalt, Zwischenraum;

Riß in der Mauer; Bresche;

Zugang, gute Gelegenht; † Bürste.

فرجاول (auch فرجول) firḡâul

Kamm, Striegel.

فرجی fâragîjj u. ijje Ueberkleid;

فراجة s. فرجة.

فرج * fâriḥ A, If fârah sich freuen,

froh u. heiter sein, zufrieden

sein, *S.* ب (فَرَحًا اَنَا سَر) 2 erfreuen, erheitern, zufriedenstellen; — 4 = 2.

fārah u. *fārhe*, *fūrhe* Freude, Heiterkeit, Zufriedenheit, Ausgelassenheit; — *fārih* f. *ø* froh, heiter, zufrieden, ausgelassen. *farhân* f. *ø* u. *fārha*, *farâha* pl. *fārha* u. *farâhi* froh, heiter, zufrieden; *ø* *farhâne* e. Pilz.

fārha * *fārha* If *ø* die Füße beim Gehen (في) weit auseinander thun (ف في مشيئته انا تفاحج).

fārha f. u. pl v. *fārha* ohne Furcht sein (ف الرجل انا) sich an den Boden ducken (wie ein Vogel *لوق بها*); — 2 Junge bekommen (Vogel *لها فرخ* (Ei); keimen Pfl.; Schöfslinge treiben (beschnittener Baum); — 4 = 2; — 10 der Jungen wegen Hühner, Tauben etc. halten.

farh f. *ø* pl *afrah*, *afrah*, *furûh*, *firâh* u. *afrihe* Vogeljunges; Thierjunges; junge Pflanze, Keim; Schöfsling, Baumtrieb; pl *firâh* Pfl. die sich zu verästeln beginnt; — *fārhe* weibl. Junges; Henne; e. Keim od. Schöfsling.

fārad, U *fārid*, A *fārud* U, If *fārad* * *fārad* U, If *fārad* einzeln für sich, ver-einzelt sein, abgesondert sein عن

allein sein; einzig in seiner Art sein; einfach, nicht zusammengesetzt sein; für sich allein handeln,

in e. *S.* ب (نفرد به); — 2 sich absondern und dem beschaulichen Leben, dem Studium widmen

تفقه واعتزل الناس وخلا) (بمراعاة الامر والنهي) — 2 u. 4 absondern, vereinzeln, isoliren; u.

4 etwas dem andern ungleich, unpaarig machen; u. 4 etwas auf den einfachsten Ausdruck zurück-führen; — 4 allein sein, in e.

S. (ب) für sich allein handeln, z. B. *أفرد اليه رسولا* er schickte für sich allein einen Boten an ihn; nur Ein Junges gebären;

s. 2; — 5 sich absondern; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, *S.* ب; auszeichnen: *نفرد في العلم* er hat nicht seines Gleichen in der Wissenschaft; —

7 sich absondern; sich in die Einsamkeit zurückziehen; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, *S.* ب; einzig in seiner Art

sein; einfach, nicht zusammengesetzt sein; — 10 allein sein oder sich absondern wollen, die Einsamkeit wünschen; Einen od. etwas

nur für den eigenen Gebrauch aussuchen; den Augenblick erwarten, wo Einer allein ist; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, *S.* ب.

fard pl *firâd* von zwei gleichen Stücken Eines, von e. Paar das Eine, die Hälfte; Einzelnes,

Unpaariges; *pl* فردی *furâda* (*s. d.*), افراد *afrâd u. furûd* *Z. einzig, allein existirend; ohne Gleichen, einzig in seiner Art; Einheit, Singular; Einer, Individuum; mit Neg. Keiner; فرد جوهر فرد Atom, Monade; pl افراد afrâd Individuen, Privatleute, Particuliers; Memoire, Denkschrift; فرد حقیقه Bittschrift; — fârad, fârid, fârud, fûrud allein für sich; einzig; unvergleichlich, trefflich (Schwert); — † fard *pl* فردة *furûde Pistole; — s. فردان.* فردا *fârdan fârdan jedes einzeln für sich, abge sondert.**

فردان *fardân vereinzelt; allein; — fardâni obl. فردین fardâini zwei für sich allein; obl. tête à tête.*

فردانیه *fardâniye Einzigkeit; Vereinzelung; Einheit.*

فرداد *fardâd trefflich (Schwert).*

فردس ** fârdas If ة zu Boden werfen, niederwerfen (ضرب) (به الارض ف الجدة انا حشاه) (مکننوا).*

فردة *fârde pl ات fardât u. fârad Waarenballen; einseitige Hälfte der Thierlast; † Schuh; — fârde, fîrde Kopfsteuer; Waarenzoll (per Stück).*

فردی *fârda einzeln, einzelwe ise; fârdijj Steuerrolle; Katalog.*

فردین *fardâin, fardîn s. فردان.*

فردیه *fardijje Einzigkeit, Einheit;*

فردیّات *fardijjât spezifische Heilmittel.*

فررة *fûrare Flüchtling, Ausreisser.*

فرز ** fâraz I, If farz e. S. von e. andern trennen, absondern, ausscheiden (اذا عزلته) فرز له نصيبه (عن غيره ومازّه) er hat ihm seinen Antheil aus geschieden; auslesen, aussuchen; unterscheiden; richtig beurtheilen; — 2 If tâfrize Maß u. Ziel vor schreiben, über Einen nach Gut-*

فرز علیّ) düşün beschließen

(برایه تفرزه ای قطع علی به — 3 abbrechen, unterbrechen;

die Gemeinschaft, Genossenschaft auflösen (اذا فاصله) (وقاطعه

فرزین) mit E. Geschäfte beglei chen; — 4 absondern, ausscheiden,

unterscheiden; — 8 e. S. für sich allein abmachen, ohne zu fragen.

فرز *farz Trennung, Unterscheidung.*

فرزان *fîrzân pl فرازین farâzin u. farâzine die Königin im Schach. pers. فرزین.*

فرازق ** farâzdaq Einh. ة pl farâziq Teigklumpen; Brodkrumen.*

فرزع ** fûrzu' Baumwollsam en; — fûrzu'e pl فرازع farâzi'*

Handvoll Futter, Futterportion; — 2 tafârza' in Portionen vertheilt werden (Futter).

فرزل ** fârzal If ة mit Fußfesseln bin den, ankett en (قید).*

فرزل *fîrzil Fesseln; fûrzul dick.*

فرزن *fârzân If ة Königin im Schach*

werden (Bauer, s. فرزوان); † sehen, erblicken, anblicken, beobachten.

فرزوم furzûm s. فرزوم.

فرس * fâras I, If fars den Nacken brechen, zermalmen (Löwe فرس)

(الاسد فريسه انا دق عنقه); die Beute zerreißen; tödten; —

b) فرس If farâse, furûsijje u. furûse die Reitkunst u. Pferdedressur gut verstehen, den Pferdek

kenner machen (فرس الرجل)

فراسة وفروسة وفروسية انا (حذق بركوب الخيل وامرها);

— 3 Einen zum Reiter od. Ritter machen; † ermuthigen, ermuntern;

— 5 die Augen fest auf etwas richten, scharf anblicken في S. (تثبتت ونظر); aus der Physiog-

nomie einer Person (في) etwas

تفرس فيه (bes. Gutes schliefßen)

(الأكخير); sich als Reiter zeigen;

— 8 die Beute zerreißen.

فرس fâras (nom. generis, m. u. f.)

pl فراس furûs u. afrâs Pferd, Stute; Springer im Schach;

— firs e. Pflanze (Asphodel od. Rhododaphne); — furs Persien;

pl v. فارسى Perser.

فرساح firsâh weitgedehntes Land.

فرسان fursân pl v. فارس.

فرسانه fârsah pl فراسنه pers.

Farsange, Parasange oder Meile (18000 Fufs); —

fârsah If 3 sich brechen, abnehmen (Kälte انكسر انا ابردا);

2 افرسنه id. u. 3 تفرسنه

فرسك * firsik u. firsik der glatte Pfirsich.

فرسين * firsin pl فراسين farâsin Huf (des K's, Schafs, Eleph.).

فرسة fârase Stute.

فرسى fârsa pl v. فريس — fursijz Perser; f. ijze persisch; pl fursijât Persisches, Parsismen.

فرش † fâras U, If farâs u. firâs auf die Erde breiten, ausbreiten (Tep-

pich, Matte فرش الشىء فرشاً; Einem den

Teppich hinbreiten, 2 Acc.; Einem e. S. leicht, bequem machen, 2

Acc.; das Haus mit Teppichen, Matten etc. versehen, möbliren;

das Bett machen; zerstreuen; — 2 Einem e. Teppich, eine Matte

hinbreiten, 2 Acc.; das Haus mit Steinplatten (ب) belegen (بسط);

die Flügel ausbreiten u. bewegen, über etwas schweben (Vogel فرفر

على شىء); durch seine Aeste die Sonne abhalten, dicht u. weit

verästelt sein (Baum); † aus der Puppe kriechen (Seidenschmetter-

ling); — 4 Einem den Teppich hinbreiten, ihm etwas als Teppich

unterbreiten, 2 Acc.; — 5 wie e. Teppich ausgebreitet sein; mit

ausgebreiteten Flügeln über etwas schweben على; dicht u. weit ver-

ästelt sein (Baum); — 7 ausgebreitet werden (Teppich); — 8 aus-

breiten (Löwe die Vorderfüße auf den Boden افرش السبع ذراعيه);

ausgebreitet sein; etwas als

Unterlage benutzen; etwas mit Füßen treten; zu Boden werfen (مصرع); besiegen (غلب).

فرش fars pl فرش furûs Alles was auf den Boden gebreitet wird: Teppich, Matte, Matratze, Bett, Brett; Kameel das nicht zum Lasttragen verwendet wird; weites Gefild, Platz, Hof; — fûrus pl v. فراش.

فرشاح farsah If 8 u. farsaha die Beine auseinander thun (ف

الرجل فرشحة وفرشحي اذا اوسع او قعد مسترخيا auseinander thun, erweitern.

فرشحة farsaha Weite, Geräumigkeit; s. vor.

فرشة farse Teppich; Matte; Matratze; Bett; — firse Art den Teppich, das Bett zu breiten; Gesicht; — † furse Bürste (s. فرجة).

فارس fars U, If farß zerschneiden, spalten, zerreißen (قطع); das Pferd an der (خرق) شق verletzen; — 4 sich Einem (Acc.) darbieten, sich günstig zeigen (Gelegenheit الفرصة افرسته); (اذا امكنته) — 8 u. † 10 die Gelegenheit ergreifen, sie benutzen.

فارس fars Einh. 8 Kern der wilden Dattel مقل; s. فرصة.

فارساد farsad Traubenkern; Maulbeerbaum; Maulbeere (rotte); e. rotte Farbe.

فارسا farsa pl فارص farâsi Spaltung des Hufes; مفارص mufârsi mit gespaltenem Hufe.

فارسا farsam If 8 abbrechen, abschneiden (كسر وقطع).

فرصة fursu pl فرس furaß Reihe; Gelegenheit, günstiger Augenblick; Obmacht, Oberhand; s. فرض.

فرض fard I, If fard einschnelden, Einschnitte machen (in's Kerbholz etc. فرض المسواك اذا حزة); Einem (على) etwas auferlegen, zur Pflicht machen (Gott od. der Prophet); vorherbestimmen, ansagen

فرض له اذا وقت (Zeit, Stunde) e. Geldsumme wozu bestimmen; Einem (ل) e. Erbtheil, Einkommen, Pension bestimmen od. geben; e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen; u. b)

فرض If فرض A, If fard u. c) farade alt sein (Kuh طعننت في السن); die Gebote Gottes wohl kennen (صار فرضيا); — 2 Einschnitte machen, einschnelden, kerben; فرض الله

فرض الله Gott hat die Koransure zum Gesetz gemacht; e. Koran-kapitel od. die göttlichen Gebote deutlich erklären; — 4 Einem etwas auferlegen, zur Pflicht machen (Gott); Einem e. Gehalt etc. bestimmen od. geben (ل) geben, schenken; — 5 eingeschnitten, gekerbt sein (Holz); — 7 vorge-schrieben, zur Pflicht gemacht sein (على) — 8 vorschreiben, zur Pflicht machen (على) (Gott); die Löhnung, den Sold empfangen

(Heer); † e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen.

فروض *fard* pl *فراض* *firâd* u. *فروض* *furûd* Einschnitt, Kerbe (bes. des Bogens); göttliches Gebot, religiöse Pflicht (z. B. Gebet, daher *كتاب الفرض* Brevier); gesetzliche Vorschrift; Voraussetzung, Annahme, Hypothese: *فَرْضًا* *fârdan* oder *فرضًا* voraussetzungsweise, angenommen, beispielsweise; deutlich, vernehmlich; gewislich; pl *فروض* gesetzliche Leistung in Geld, bes. der gesetzliche Erbantheil; Gehalt, Sold, Pension; Geschenk; s. *فرضة* pl u. *فراض*.

فرضخ * *firdih* Skorpion.

فرضم * *firdim* altes Schaf; zahlos.

فروض *fârde* pl *فرض* *fûrad* u. *فروض* *furûd* Einschnitt, Kerbe; Ankerplatz, Seehafen; Flussmündung; Oeffnung des Tintenfassens; *فرضة* *الباب* Loch in der Schwelle, in dem sich die Thüre dreht; — *fârde* Grundsteuer, Patentsteuer.

فرضول *fardûl* Hahn der Flinte.

فرضية *fâradijz*, *fârdijz* f. *ية* auf göttliche Vorschriften bezüglich; wohlbewandert im göttl. Gesetz; hypothetisch; *ية* *ijze* religiöse Verpflichtung.

فرض * *fârat* U, *If* *فروط* *furût* Andern voraneilen, sie überholen, Acc. od. *من* P., *الى* S. (*سبق*).

فراطة — *If* *fart* u. *فراطة* *farâte* um e. Nacht vorher zum Wasserplatz eilen, um ds Nöthige vorzukehren; unvermuthet zu E. kom-

men *على*; das Maß überschreiten, unverschämt werden, *على* P., *في* S. (*فرض عليه في القول اذا اسرف*); senden (e. Boten *ارسل*); besiegen Acc. (*غلب*); *If* *fart* in einer S. (*في*) nachlässig sein, etwas ausser Acht lassen, durch Lässigkeit verlieren od. versäumen; entgehen, entfallen, vergessen werden, von E. *من*; † Obst abschlagen; — 2 Gesetz, Anstand, Maß u. Ziel überschreiten, keine Reserve beobachten, Excesse machen *في* S.; Einen unmäßig loben; schnell laufen; Einem zuvorkommen *على*; E. Boten od. Gesandten schicken, an *الى*; in e. S. (*في*) zu wenig thun, durch Lässigkeit ein Versäumnis begehen; — 3 *فراط* *If* u. *فراطة* Einem voranzukommen suchen (*سابقة*); Einen finden, antreffen (*صادف*); — 4 das Maß überschreiten (*جاوز*); *في* S.; bis zum Ueberfließen anfüllen; Einem über seine Kraft aufladen *على*; den Gang beschleunigen, sich beeilen (*اعجل بالامر*); rasch ausgießen (Wolke den ersten Regen); unterlassen, vergessen (*امطر الامر*); — 5 Andern vorankommen; — 7 aufgelöst werden; † zerstreut werden; sich zerstreuen; † abgeschlagen werden (Obst); — † 10 etwas Gewünschtes billig zu kaufen finden.

افراط *fart* pl *افراط* *afrat* u. *افراط* *afrat* ds Ueberschreiten ds Maßes,

Excess, Uebertreibung; Aufserachtlassung, Versümmniß (der Gelegenheit); Ueberlegenheit; kurz verfllossene Zeit (3—15 Tage); — fárat der vor den Andern zum Wasserplatz eilt, s. فرط *; — fúrut was Maß und Ziel überschreitet; Unbilligkeit; † kleine Münze, Kleingeld; pl افراط afrāt hoher Hügel; — † fárit billiger Preis; wohlfeil, billig.

فرطح * fártah If ö erweitern, ver-breitern (عرض).

فرطس * fártas If ö den Rüssel vorstrecken (Schwein).

فرطة fártē das Ueberholen des Gegners im Rennen; *Excess*; Sünde.

فرطونة † firtūne Sturm.

فرطيسة firtise Schweinsrüssel.

فرع * fára' A, If far' e. Berg besteigen, Acc. od. في (فرع الجبل أنا صعد) u. Ggs. herabsteigen, Acc. od. من (نزول); über J's Kopf den Knüttel

فرع رأسه بالعصا اذا) schwingen (علاه بها); If far' u. furū' übertreffen, überbieten (an Ehre etc. علاهم بالشرف او بالجمال); begütigen, Frieden stiften بيمين; † den Baum beschneiden; — b) فرع A, If fára' langes Haar

haben Z.; — 2 den Berg besteigen, u. Ggs. herabsteigen; ableiten, Ableitungen od. Anwendungen (eines Grundsatzes) machen; neue Aeste u. Zweige treiben; † zertheilen, vertheilen; † zerreißen; — 4 den Berg besteigen u. Ggs.

herabsteigen; neue Aeste u. Zweige treiben; das Kameelfüllen فرع schlachten; — 5 sich zahlreich nach allen Seiten verbreiten (Baumäste); von einem Grundsatz abgeleitet werden; — 8 e. Jungfrau schwächen.

فرع far' pl فروع furū' Spitze des Baumastes (ضد اصل); Spitze, Gipfel; Ast, Zweig, Schößling; langes Haar; Verzweigung, Abzweigung; Ableitung von einem Grundsatz; و فرع اصل Stamm u. Zweig, Ursache u. Wirkung etc.; الاصول والفروع die Grundprincipien u. die abgeleiteten Sätze, Corollarien; — fára' pl فرع furū' das erste Kameelfüllen od. Schafjunges (als Opferthier); — fur' u. افرع f. v. فرعاء pl u. افرع s. فرعة.

فرعل * fūr'ul pl فراعل farā'il u. فراعلة farā'ile Junges der Hyäne.

تفرعن 5 — * فرعن tafár'an dem ägypt. Pharao an Sitten ähnlich sein; den Tyrannen spielen.

فرعة fār'e pl فراع firā' Berggipfel; pl فرع far' u. fára'e pl فرع fára' Laus; † Oberleder; pl v. فارع.

فرعون fir'áun, fur'ûn, far'ûn pl فرعوننة farā'ine Pharao; Tyrann; Krokodil.

فرعى fār'ijj f. ijje der Erstgeborene, Erste; abgeleitet, nicht wurzelhaft, indirekt, sekundär.

فرغ * fárag U u. A ausleeren; If farāg u. furûg etwas zu Ende führen, fertig machen, mit der

Arbeit fertig sein, *S. من* (فرغ) *من العمل وفرغ فروغا وفراغا*; müßig sein, freie Zeit für etwas haben, *ل S.*; sich etwas vornehmen, unternehmen, *ل od. الى S.* (قصده); leer sein; — *If* فروغ *furūg* gestorben sein (مات); — *b* فرغ *A, If* *fārag* zu Ende führen, fertig machen, fertig sein *s. a*); — *c* فرغ *If* *farāge* breit sein (Wunde فرغت المصربة فراغة انا اتسعت); beunruhigt, aufgeregt sein (جنزع وقلق); — 2 *e.* Gefäß ausleeren; eine Flüssigkeit ausschütten, ausgießen; Einen von seiner Beschäftigung frei machen, um ihn für Anderes zu verwenden (فرغه للعمل); *e.* Flinte abschießen, *e.* Schuß machen; — 4 ausleeren; ausgießen, ausschütten; reichlich geben: Gott افرغ الله عليه صبرا hat ihm viel Geduld gegeben; Blut vergießen; Erz in die Form gießen (الصف المذاب في) (القالب); *e.* Ort leeren lassen; seine Kräfte anstrengen, Alles aufbieten; — 5 mit etwas fertig sein *من*; freie Zeit haben, für etwas *ل*; müßig sein; einer Sache allen Eifer zuwenden *ل*; — 8 sich Wasser zugießen, *ل P.*; — 10 alle Kraft an etwas setzen, *Acc. od. في S.*;

entleeren; hinauswerfen; sich erbrechen; herausziehen, ziehen. *fārig* ausgeleert, leer; mit der Arbeit fertig, frei und ledig; müßig, Tagedieb; — *firg* unge-rochenes Blut: فرغا *fir-an* un-gestraft; — *fūrag* *pl v.* فرغ; — افرغ *f. v.* فرغاء. *farfār f. ö* leichtsinnig; geschwätzig.

فرغج * *fārag s.* فرغج. *fārafah* ebener und weicher Boden; — *If ö* sich aufthun, sich erheitern (Herz).

فرغجين * *fārafah u. †* فرغجين *farfahin* Portulak.

فرفار *If ö* anschreien (صاح) *fārfar* zerbrechen, zerschneiden (كسر قطع); bewegen, schütteln (Vogel die Flügel, K. den Körper, Pferd den Kopf um des Zügels ledig zu werden (نفس).

مرفق (Wolf zerreißen) (وحرك نل من) verläumden (عرضه) mit kurzen Schritten gehen; leichtsinnig sein (طش) *†* aus der Puppe schlüpfen (Seidenschmetterling).

fūrfur Junges (Schaf, Ziege); — *fārfar u. ö* Eile, Uebereilung; Leichtsinn; Kreisel.

furfūr pl فرافير *farāfir* Schmetterling; *† u.* فرفورى *farfūrīj* Porzellan (*s.* نففور).

fāraq U, If فرق *u. furqāu* spalten,

فرق بينهما فرق بين trennen

وفرقتنا انا فصل die Haare

(Ohr استرخى اصلها); — 2 heftig zwischen den Fingern oder Händen zerreiben; — 3 entlassen; verlassen; — 4 schon zerreibbar, leicht zu entkörnen sein (Aehre); anfangen zu reifen; — 5 im Gehen od. Sprechen anstoßen od. ausgleiten; — 7 zwischen den Händen zerrieben oder entkörnt werden; — 8 † zwischen den Fingern zerreiben, entkörnen (Aehren); sich unruhig hin u. her werfen (Kranker).

فرك firk u. furukkân فرکان Haß zwischen Gatten; — furk das Zerreiben zwischen den Fingern; — färık abgerieben; 3 locker abstehehend (Ohr); — fúruk pl v. فروك; — s. vor.

فرکح fárkah If 3 weit auseinanderstehende Hinterbacken haben; mit allzuweit geöffneten Füßen gehen.

فرکاش fárkas If 3 Einen zu Fall bringen, ihm e. Bein unter schlagen; Einen aus der Fassung, in Verlegenheit bringen; — 2 zu Falle kommen; aus der Fassung, in Verlegenheit kommen.

فرم fáram U, If farm klein schneiden, klein hacken (Tabak, Fleisch); † فرم اسنانہ die Milchzähne verlieren (Kind); — 2 ganz klein schneiden od. hacken; — † 4 ausfallen um den neuen Zähnen Platz zu machen (Milchzähne); füllen (dn Teich ملأه); — 5 klein geschnitten od. gehackt werden; — 7 id.; † ausfallen (Zahn);

† schartig sein (Messer); † zersplütern, in Splütern ausbrechen; — 8 mit e. Tuche die Menstruation auffangen (Frau); — 10 die Vulva durch Medikamente verengern (Frau تصيق فرجها بالفوم).

فرم farm das Kleinschneiden, Kleinhacken (Tabak, Fleisch): خشب سكينه الف Hackbrett, الف Hackmesser; u. 3 ein zusammenziehendes Wasser für die Muliebria; — فرم f. v. افوم.

فرامين farāmīn firmān pl فرامین königl. Edikt, Erlass, Pafs etc.

فرمة fáreme † was beim Tabak- od. Fleischschneiden mit Einem Male abgeschnitten wird; kleines Stückchen; Fleischschnitte; Holzsplitter; s. فرم.

فرن furn pl افران afrān Ofen zum Brotbacken, Backofen.

فرنا fárna' If 3 in Stücke schneiden, zerreißen; das Genick brechen, tödten.

فرناس firnās dicknackiger Löwe; stark; pl فرانسه farānise und فرانس farānīs pers. Dorfhäuptling.

فرناب firnib Maus; kl. Jerbu'a.

فرنج farānġ, fir. die Franken, d. i. Europäer; فرنجی farānġijj ein Franke; f. یة ijje fränkisch, europäisch.

فرند firīnd pl فراند farānid Schwert; Damascirung u. Politur, überh. Qualität der Klinge; — firnid pl farānid Gewürzkräuter.

فرنسا faransa, fir. Frankreich.

فرنساوى faransawijj, fir. f. ijje
französisch.

فرنح furni, furnu Laus (von
Mittelgröße).

فرنق furnuq schlecht, verderben;
— davon 2 نفرنق tafarnaq
schlecht werden, verderben (S.
فسد); gespitzt, aufgereckt sein
(Ohr اذن البعير اذا
تشخصت).

فرننى furnijj f. ijje im Backofen
gebacken; فرننية furnijje pl
فرانى faranijj Laib Brot (aus dem
Backofen).

فراه farah A, If farah munter, be-
weglich u. muthwillig sein (اشهر)

فراه b) If farâhe und
farâhije findig u. geschickt sein

(فراه فراهية اذا حذف);
— 2 e. munteres Füllen bringen
Kn.; — 4 id.; — 10 seine Pferde
gut zu trainiren suchen.

فراه farah munter, muthwillig, rührig,
geschickt; — farah s. vor.; —
fûruh Eisen (Marokko); — fûrrah
muntere Füllen; u. furh, fûruh
u. فراه pl v. فراه.

فراه fire Hülle u. Fülle, If v. وفر;
— farre Flucht; — furre Strenge,
Härte; strenge Hitze; Mischung;
s. fur; — + firre Wachtel.

فراه furhud (farhad u. فراه)
gedrungen, kräftig u. vollsaftig;
solcher Bursche; Löwenjunges.

فراه furhûd (u. فراه) pl
فراهيد gedrungen u. kräftig;
Junges dr Bergziege; pl Lämmer.

فراء farw pl فراء firâ Pelz; pelz-
gefüttert, Pelzkleid; — davon 2

فراء farra If تفرية tafrije mit
Pelz füttern; — 8 افتري iftara
e. Pelzkleid tragen od. anziehen

*. فري * (افتريت القرو)

فروت furût Verderbtheit, If فرت *;
ة furûte Süße des Wassers.

فروج furûg Getröstetsein; Zufrieden-
heit, If فرج *, pl v. فرج.

فروج farrû' Kinderhemd; (u. furrûg)
pl فراريج fararig junges Huhn,
Küchlein; ة farrû'e, furr. junge

Haselhuhn; ف بريه
furûg pl v. فرج.

فروح farûh froh, freudig.

فروح farrûh Brüder Isaak's und
Ismael's; s. فرخ pl.

فرواد farwad unvergleichlich (Schwert).

فارور farûr u. ة fliehend, Flüchtling;
u. furrûr Zicklein, Lamm, Wildkalb.

فروز farwaz If ة sterben, um-
kommen.

فروس farûs Löwe; — furûs pl v.

فروسية furûse u. فرس
furûsijje Reiterschaft, Reitkunst;
Geschicklichkeit; Geistesschärfe.

فروطى furûtijj Verschwender.

فروع furû' pl v. فروع.

فروغ farûg Gestirn der Zwillinge;
fur. Beendigung der Arbeit, Auf-
hören, Ruhe * فرغ.

فروق farûq u. farrûq u. ة furcht-
sam; furûq If فرق *, pl v.

فريق farûqe e. Armvoll;
Nierenfett.

فروک farûk *pl* فُرُک fûruk *die ihren Mann haſt* Z.

* فُرُه furûhe *Lebhaftigkeit* فُرِه fârwe *pl* فِرَاء firâ *Pelz, Pelzkleid*: أبو ف *Kastanie; Kopfhaut ſammt Haaren, Skalp; Diadem; Kopfputz; Bettelbüchſe*: ثُرُوة ثو *Bettler; (für ثُرُوة) Reichthum, Hülle u. Fülle.*

فَرَى * fâra *I, If farj ſchneiden, zerschneiden, zurechtschneiden (einen Stoff) od. zerschneiden (ruiniren)* فَرَى *فَرَى (الکذب) Lügen ſchmieden* (أنا اختلقه *A, If* fâran, fâra *erstaunt, betroffen, verwirrt ſein* (تکبير ودهش); *sich ſelbſt bewundern*; — 2 *e. Stoff od. Kleid zurechtschneiden*; — 4 *id.*; *zerschneiden (ruiniren)*; *gut zuſchneiden od. es zeigen, lehren*; — 5 *zugesehnitten, zerschnitten, zerrissen ſein*; — 7 *id.*; — 8 *افتراء (s. auch فرو) If* علی *Lügen ſchmieden, gegen E. lügen*; (افتري عليه کذبا *† Einem (Acc.) Unrecht thun, ihn beleidigen, Streit mit ihm ſuchen, ihn angreifen.*

— * فَرَى *pl v. فَرِيَة*; *If v. فُرَى* — fûrra *Fliehende (Heer).*

فَرَى fârijj *f. یة ijje groß, erſtaunlich; wichtig; neu, unerhört; friſch (Milch); gemacht, hergerichtet; künstlich; erfunden, erlogen.*

فَرِيح farîh *heiter, froh.*

فَرِيخ furâih *junges Vögelchen.*

فَرِيد farîd *pl* فَرَائِد farâ'id *Juwel, Perle (bes. gröſſere) od. Goldblatt zwischen kleineren; f. 3 vereinzelt, getrennt; Einer, Eines; einzig, unvergleichlich*: ف الدهر *der Phönix ſeiner Zeit; Säule der eigentlichen Rückenwirbel*; — 3 *faride pl farâ'id groſſe, werthvolle Perle.*

فَرِير farîr *pl* فُرَار furâr *Wildkalb, Zicklein, Lamm; Maul ds Pferdes.*

فَرِيس farîs *pl* فَرَسِي fârſa *zerrissen, verschlungen (Beute); erschlagen, getödtet; Holzring, Ring am Ende dr Schlinge*; — furâis *Pferdchen*; — 3 *farise Löwenbeute, Zermalmen derselben, überh. zerrissene Beute; Beute*; *s. فرس* *.

فَرِيسِي farîsijj, firrîsijj *Pharisäer.*

فَرِيش farîs *pl* فَرَائِش farâ'îs *Hufthier, das eben geboren hat; Beischläferin.*

فَرِيصَة farîſe *pl* فَرِيس farîſ *u. فَرَائِص farâ'îſ die Halsader, an der das Pferd zur Ader gelassen wird; Schulter = Zittermuskel ds Pferdes.*

فَرِيض farîd *eingekerbt; mit dem göttl. Gesetze stimmend; alt*; — 3 *faride pl* فَرَائِض farâ'id *göttl. Vorschrift, unumgängliches Gebot*

od. Pflicht, bes. Gebet, ف زمة Gewissenspflicht; Zehnten vom Vieh; Theil, Portion; Erbtheil, اصحاب فَرَائِص die Erben;

الى od. *erschreckt zu E. fliehen*
u. *seine Hilfe erflehen, um Hilfe*
rufen (ف اليه ومنه اذا استغاثه);
helfen الى (اغاثه); *aufwachen*
(ف من نومه اذا عاب)
Einen erschrecken, ihm Furcht
einjagen; u. Ggs. Einen von
Furcht befreien; — 4 = 2;
helfen, beistehen Acc.; — 5 von
Furcht ergriffen werden, sich
fürchten.

فزع fáza^c pl افزع afzâ^c . *Furcht, Schreck; Hilferuf, Schrei; Hilfe; — fázi^c erschreckt, furchtsam.*

فزعان faz'ân erschreckt, entsetzt.

فُزَا'ة fúza'e leicht schreckhaft.

* fázfaz *If* ö *verjagen, vertreiben.*

فَازَّة ^w fázze e. *Sprung.*

*. فز فuzûze *Erregung*, If

فزيّ fizzî' sehr schreckhaft.

فاسا * fása' A, *If fas' zerreißen tr.*

(ein Kleid); Einem den Rücken durchprügeln; abhalten, hindern,

عن P. u. Acc. S. (من); —

b) ^٥فسي ausgewachsene Brust

u. hohlen Rücken haben s. افساً.

Rücken- od. Hüftschmerzen haben
u. nicht aufstehen können; —

2 If ^٤تفسيـي u. نفسـة der Länge nach zerreißen; vgl.

*فسو s. *فسا — ; *فر v. *فر

* فسو fusâ' leiser Furz s.
— fassâ' Farzer (leise).

فَسَاحٌ *fasâh geräumig*; — ü *fasâhe*
Weite, Geräumigkeit, Bequemlich-
keit; بَالِفٌ *reichlich*.

فساد fasâd (pl ات) Verderben, Ver-
derbtheit, Sittenverderbniss; Ver-
ruchtheit; Gewaltthat, Unheil,
Aufruhr, Empörung; Zwietracht;
Dürre, Mangel; ungesunder Zu-
stand; — fussâd pl v. فاسد.

فُـسَّطَ fussât, fiss. = فسطط;
فُـسَّطَطَ id. pl.

فسطاط. fasātīn pl v. فساطيط.

فسفس fasâfis pl v. فسفس.

فسق. u. فاسق. *fussâq pl v.* فساق

فسقية. fasâqī pl v. فساقى

فسالة fusâle Metallabfälle beim
Schmieden; fas. s. فسل*.

فسيلة. fasâ'il pl v. فسائل

fustât, fist. = فستات, فسطاط

فستق * fústaq, fústuq Pistazie u.
Baum, Pinie.

† fustuqîjje Bassin mit Springbrunnen (statt فسقية).

فَسَجَّ 2 — * فَسَجَّ fássaġ die Beine
auseinander thun (فَشَجَّ).

فَسَحَ * fāsah A, If fas'h weit, geräumig sein (Ort); ج Einem e. bequemerem Platz bereiten, ihm Raum schaffen; Einem e. Reise-

pass verschaffen; — b) ^{فَسَحَ} *If*

fasâhe weit, geräumig sein (Platz

;(ف) المكان فساحة اذا وسع

— 2 erweitern; § Einem Raum

schaffen, es ihm bequemer machen ;

ihm die Gelegenheit schaffen etw.

zu thun § S.; † Einem Dispens

oder ausnahmsweise Erlaubniß

verschaffen; — 5 Einem Raum

schaffen S; erweitert, geräumiger

gemacht werden; *نفسحوا في* in der Versammlung bequem sitzen; † Dispens od. ausnahmsweise Erlaubniß erhalten; — 7 weit, geräumig sein (Ort

انفسح; sich erweitern; *انفسح صدره* wieder frei aufathmen, von Behaglichkeit erfüllt, von Freude geschwellt sein.

فسح *fas'h* Erweiterung; Dispensirung, Erlaubniß, Paß; Ostern; — *fus'h* breitbrüstig; — *fúsuḥ* geräumig.

فسحة *fús'he* Weite, Geräumigkeit; weiter Raum; Freiheit der Handlung, Erlaubniß; Ferien, Vakanzen; Waffenstillstand.

فسخ *fásah* A, If *fas'h* trennen was vereinigt war; unterdrücken, aufheben, abschaffen (*طرح*); einen Vertrag, e. Ansicht zurücknehmen, e. Geschäft rückgängig machen, e. Ehe lösen; e. Glied verrenken; E's Denkart verderben (*ف رايه*); unfähig, schwach, (*ان افسده*), alt, abgetragen werden; nicht wissen (*ف الشيء ان ا*); *فسخ* *fásah* A, If *fásah* (*جهله*); — b) *فسخ* (*ب*); —

getrennt, aufgehoben, abgeschafft, außer Werth gesetzt, werthlos sein; verdorben sein (*Wein فسد*); — 2 trennen, auflösen, zerstreuen; † zerschneiden, spalten; † gespalten sein, viele kleine Risse haben; † ganz verdorben sein; † Sodomiterei begehen; — 5 getrennt, aufgelöst, verrenkt sein; in Stücke zerschnitten werden

(Fleisch); sich spalten, zerplatzen; — 7 sich trennen, auseinandergehen, zerfallen (z. B. Buch); aufgehoben, zurückgenommen, gelöst werden (Vertrag, Geschäft).

فسخ *fas'h* Trennung der Theile, Auflösung; u. *فسخة* *fás'he* Aufhebung, Abschaffung, Annullirung; † Spalte, Spaltung, Schisma; † Theil, Stück; † unfähig Geschäfte zu besorgen; schwach.

فسد *fásad* U u. I, If *fasád* u. *fusûd* verdorben, vom Verderben

ergriffen sein (*فسد الشيء*); *فساداً وفسوداً* [5. 2. 1] *فسد*

فسد (*ب*) id.; — 2 etwas verderben; — 4 verderben, zu Grunde richten; Unheil anstiften, Zwietracht säen; zur Empörung reizen, revolutioniren; Zwietracht u. Feindschaft schüren; *فسد* (*على*) verschwärzen, gegen ihn aufhetzen; — 5 verdorben sein; schlecht erzogen sein; — 7 verdorben sein; — 10 zu verderben od. Unheil zu stiften trachten.

فسد *fásad* Zwietracht; falscher Bericht; † *فساد* *pl* v.

فسدي *fásadijz* der verdirbt, Unheil stiftet, Zwiespalt erregt; Spitzel, Mouchard; — *fásda pl* v. *فسيد* u. *فسد*.

فسر *fásar* I u. U, If *fasr* Verborgenes enthüllen (*ابان*); deutlich auseinander setzen, erklären; den Urin be-

schauen (Arzt **ف الطبيب** انا **ف** (نظر في بول المريض 2 If **Verborgenes** **تفسرة** u. **تفسير** enthüllen; deutlich erklären; interpretieren, kommentieren; **تفسرة** **táfsire** Diagnose aus dem Urin (ursp. **نظر الطبيب في تفسرة** (المريض) — 5 deutlich erklärt, interpretiert, kommentiert werden; — 10 E. um Erklärung od. Interpretierung bitten; sich erkundigen, fragen.

فسر **fasr** Enthüllung; Erklärung.

فسس **fúsus** pl v. **فسيس**.

فسطاط **fusātīt** **فساطيط** **fustāt** pl **فسطاط** großes Zelt von grobem Baumwollstoff od. von Ziegenhaar; älterer Name Kairo's; große Stadt. **فسطان** **fustān** pl **فساطين** **fasātīn** Joppe, Jacke, Ueberkleid.

فسفس **fasfās** u. **ففساس** **fásfas** * **فسفس** sehr dumm; stumpf (Schwert); — **fásfas** u. **fisfās** pl **فساسفس** **fasāfis** Wanze.

فسق **fásaq** u. **fásuq** I u. U, If **fisq** u. **fusūq** sich von den göttl. Vorschriften entfernen (**فسق** (عن امر الله) sich der Unsittlichkeit u. Liederlichkeit hingeben, huren u. ehebrechen (**ف الرجل** **فسق فسقا** وفسوقا [5. 2. 1])

انا ترك امر الله تعالى وعصى (وخرج عن طريق الحف او فجر) aus der Hülle gehen (reife Dattel); — 2 Einen sittlich verderben; E. der Unzucht od. des Ehebruchs schuldig halten od. ihn dessen be-

schuldigen; für lasterhaft erklären; — * **فوسف** s.

فسق **fisq** liederliches Leben; Hurerei u. Ehebruch; Lasterhaftigkeit; Empörung; — **fásiq** liederlich, lasterhaft; — **fúsaq** überaus lasterhaft; — **ǝ fásaqe** pl v. **فلسق**.

فسقية **fasāqijj** **فساقي** (u. ات) pl Bassin mit Springbrunnen; Cisterne; pl Todtenacker (Kairo).

فسكل **fáskal** If **ǝ** hinter den Andern zurückbleiben, als der Letzte kommen (صار فسكولا); machen, dafs E. zurückbleibt (**فسكولا** صيره).

فسكل **fískil**, **fúskul**, **فسكول** **fuskúl** u. **fiskául** trägt, zuletzt kommend, schlecht M., Pfd., s. vor.

فسل **fásal** U, If **fasl** ein Kind entwöhnen (**فطم**); — Pass. u.

فسل **fásal** u. c) **فسل** b)

If **fasāle** u. **fusūle** schlecht, gemein, geizig, von geringer Qualität, verdorben sein (**فسل الرجل**)

فسل **فُسِل** **فَسَالَة** **فَسُولَة**

— 4 etwas für schlecht, als von geringer Qualität erklären, zur Ausschusswaare werfen; einen Palmschößling abschneiden u. für sich in den Boden setzen.

فسل **fásal** pl **فسلاء** **fúsala'**, **fusl**, **فسال** **fisāl**, **فُسُول** **fusūl** u. **فُسُولَة** **áfusul** niedrig, geizig, schlecht, von gemeiner Art; Rebsetzling; —

فسلة — فسيلة pl v. فسلان
fásle Palmeschöfsling.

(فسو) فسا * fásā U, If fasw u.
fusā' leise farzen (الرجل)

يفسو فسوا وفساء اذا اخرج
تفاسات 6 — (ربحها بلا صوت)
الخنفساء den Hintern strecken
um zu farzen (Küfer).

فسل pl * فسل If v. فسل
fusûle If v. فسل
fasawât leiser
Furz.

فسيح fasiḥ weit, geräumig.

فسيح fasiḥ schwach, unfähig.

فسيد fasiḍ pl فسدی fásda verderbt.
فسيس fásis pl فسس fúsus schwach
an Leib u. Seele.

فسيط fasiṭ Abfall der Finger-
nägél; Dattelstiel.

فسيقساء fusafisā' Mosaik.

فسيق fissiq ganz lasterhaft.

فسلان فسيل fasile pl فسلان
fuslân u. فسلائل fasâ'il Palm-
schöfsling.

فش فأس U, If fás die Luft aus
e. Hohlraum, e. Schlauch etc.

فش الوطب فشا auspressen
[1] انا اخرج ما فيه من الريح
e. Geschwulst, Wunde, Ballon
etc. von Luft entleeren; sich von
Luft entleeren; rülpsen, aufstoßen;
— 2 e. Geschwulst, Wunde etc.
komprimiren u. von Luft entleeren;
e. Zornigen besänftigen, beruhigen;
— 7 herausströmen (Luft
aus dem Schlauche etc.); sich
von Luft entleeren, zusammen-
fallen; — 8. فوشش s.

فش fás das sich Entleeren der
Luft, Abnehmen der Geschwulst
etc.; e. grober Stoff.

فشا * فشو s. fásā' Nachwuchs
des Vieh's.

فشار + fusâr Geschwätz; Aufschnei-
derei, Lüge; — + fásšâr Schwä-
tzer; Aufschneider, Lügner.

فشاط + fásšât Schwätzer, Auf-
schneider, Lügner.

فشاكه + fásšâke Rakete.

فشج fásag I, If fás die Beine
auseinander thun (Esel zum
Pissen انا فرج بين
رجليه ليبول 2 u. 5 id.

فشج fásah A, If fás die Beine
auseinander thun (فرج ما بين
رجليه); vom rechten Wege ab-
kommen (عدل); sich abwenden,
abfallen, austreten عن; + aus
dr Kutte springen, dm geistlichen
Stand entsagen; — 2 bewirken,
dafs E. vom Wege abweicht, ab-
fällt, austritt, den geistl. Stand
verläßt.

فشج fásah A, If fás Einen mit
der flachen Hand auf Kopf od.
Nacken schlagen, ihn ohrfeigen
فشخه انا ضرب راسه باليد
(اظم); mißshandeln (او صفعه);
lügen (im Spiel كذب); + e.
Schritt machen; — 2 sich die
Gelenke zerren (ارخى مفاصلك);
große Schritte machen; — 7 +
Einem zwischen die Beine ge-
rathen.

فشج fás Schritt; 8 ein Schritt,
Schrittweite.

فُشْرُ * fásur in der Rede nicht Maß halten, schwatzen, aufschneiden, lügen; — 2 id.

فشط fásat U † in den Tag hineinreden, übertreiben, lügen; — † 2 id.; — 7 zerbrochen werden (grünes Holz *أنقصح ولا يكون رطباً*).

فشط † fašt Geschwätz, Uebertreibung, Lüge.

فشع * fáša' A, If faš' an der Spitze dürr sein (Aehre der Hirse *فشعت الذرة إذا يبس اطرافها*).

فشع * fášaġ A, If fašġ überragen, überdecken (*علاه حتى غطاه*); E. von Oben herab durchprügeln.

فشعة fášge Epheu, Mauerpfeffer.

فشفش * fášfaš If ʔ sehr lügenhaft sein (*افشط في الكذب*); schwach-sinnig sein (*ضعف رأيه*); den Urin (*انصاحه*) verspritzen (*ب*).

فشق * fášaḡ U, If fašḡ zerbrechen tr. (*كسر*); schnell u. heftig essen (*ضرب من الاكل في شدة*); — I, sich dem Wohlleben u. Vergnügen ergeben (*Reiche فشقوا الدنيا إذا كثرت عليهم فلعبوا بها*); — A, If fášaḡ (*نشط*) munter u. lustig sein (*هرب*) entfliehen (*سك*).

فشك * fášak U, If fašk vermengen, durcheinander wirren.

فشك † fišk u. ʔ trockener Mist; — † فشكة fášake pl فشك fášak Kartusche, Patrone: *بيت فشكة* Patrontasche; s. فشكة.

فشل * fášil A, If fášal schwach-sinnig, träg, matt, feig sein (*كسل وضعف وتراخي وجبن*); † in seiner Hoffnung getäuscht werden, Mißerfolg haben; —

b) † فشل u. — 4 أفشل J's Hoffnungen täuschen, ihm einen Mißerfolg bereiten; E. abweisen u. unzufrieden machen; E. aus dem Concept bringen, ihm den Kopf verdrehen; — 7 = 1 v. فشل.

فشل fášl † Mißerfolg, getäuschte Hoffnung; — fášl pl افشال afšál, u. fášil pl fušl schwach-sinnig, träge, feig; — fášal Schwachsinn, Trägheit, Feigheit.

فشلاء fášlā' linke Hand, s. أفشل.

فشوا * fáša U, If fašw, fušúww u. fušijj sich verbreiten, in die Oeffentlichkeit dringen (*فشوا خبره*) وعرفه وفصله فشوا وفشوا

(*وفشياً إذا انتشر*); — 2 id.; sich weiter verbreiten P. (Epidemie); — 4 verbreiten, bekannt machen; Einem etwas mittheilen P.; — 5 = 1; sich weiter verbreiten; unter e. Bevölkerung (*ب*) grassiren (Epidemie); — 7 verbreitet, bekannt gemacht werden.

فشيش fiššis hohl, verdorben (Mandel, Nuss).

فص * faββ U, If faββ e. S. von e. andern ablösen, trennen, od. aus einer andern (wie aus einem Gehäuse) herausziehen (*فص كذا*); (*فص كذا*) فصله وانتزعه

wimmern (Kind بَكَاءً ضعيفاً);

— I, If faßiß feucht u. eiterig sein (Wunde فَجْرَحٌ فُصِيصاً); (أنا ندى وسال); — 2 ablösen, trennen, herausnehmen, enthüllen, u. Gegs. einfassen, überziehen,

inkrustiren: مُفَصَّصٌ inkrustirt;

— 7 abgelöst, getrennt werden.

فَصّ faßß Beredsamkeit; — faßß, fußß, fißß pl فصوص faßûß Trennung, Ablösung; Unterscheidung; der Stein od. Kasten des Fingerrings; Pupille; Gelenk.

فَصَا * فُصِي * s. فصا Traubenkern.

ة. u. فُصِيح, فصيح pl v. فصاح

فَصَاة faßâhe Wohlfredenheit und Deutlichkeit der Rede.

فَصَاد fißâd u. فُصَادَة fißâde, faßâde, pl فُصَادَة faßâ'id Aderlaß; — faßâd dr zur Ader läßt, Chirurg.

فَصَاص faßâß der edle Steine in Ringe etc. faßt.

فَصَال fißâl Entwöhnen des Kindes od. Füllens, Lösung des Vertrags, Trennung vom Freunde etc., 3 فصل pl v. فُصِيل; — faßâal Tadler u. Gegs. Schmeichler.

فَصَاة faßât Traubenkern.

فَصَح * fâbah If faßh hervorbrechen u. Einem in vollem Glanze leuchten (Morgenröthe); von Schaum gereinigt sein (Milch, auch 2 u.

4); — b) فصيح If faßâhe klar, verständlich, fließend und mit schöner Aussprache reden (ف الرجل فصاحة إذا كان فصيحاً);

— 2 klar, deutlich machen, ف في كلامه sich schön u. deutlich ausdrücken; s. 1; — 4 etwas deutlich u. in schöner Rede auseinander setzen; seine Gedanken schön u. deutlich ausdrücken, über ب; beredt sein; أفصح الأعجمي der Barbar drückt sich gut arabisch aus; anbrechen (Morgen); klar u. deutlich sein S.; von Schaum befreit sein (Milch); Ostern (Pesach) feiern; — 5 schön, klar u. deutlich reden od. sich dessen befleißigen في S.; — 6 sich der Deutlichkeit und Wohlredenheit befleißigen; — 10 E. beredt finden.

فُصَاة faßh u. فُصِيح faßih pl فُصَاة fûbah', فصيح u. fißâh fûbuh schön und deutlich aussprechend, beredt; — fißh, faßh Ostern, Pesach.

فُصَاة s. vor. pl; فصكى f. v. أفصح.

فُصَاة fâßhiß österlich.

فُصَخ * fâbah A, If faßh vernachlässigen, sich unwissend stellen (تغابى عنه) S. die Hand verrenken (فُصَاة); Pass. im Handel betrogen werden (غُيِبَ في البيع).

فُصَد * fâbad I, If faßd u. fißâd zur Ader lassen, die Ader öffnen ف الحجام فُصدا وفُصدا إذا

(شَقَّ العرق); Einem etwas als Geschenk bestimmen (ف له عطية); — 2 Einem wiederholt zur Ader lassen; — 5 u. 7 zur Ader ge-

lassen werden; — 8 zur Ader lassen.

فصد faṣḍ Aderlaß; Blut in Wurstform, das in der Noth dem Gaste vorgesetzt wurde; 8 fúṣḍe Datteln mit Blut.

فصع * fáṣa' A, If faṣ' die frische Dattel drücken, damit sie aus der Schale gehe (ف الرطبة أنا) (عصرها أو أخرجها من قشرها); mit den Fingern kneten u. erweichen u. öffnen; die Mandel schälen od. die Schale abreiben; die Vorhaut über die Eichel zurückziehen; den Turban abnehmen; 1 u. 2 Einem etwas geben, ف له بمال أنا) S. ب, P. ل; — 8 drücken u. öffnen; sich mit Gewalt Recht verschaffen (افتصع منه حقه أنا أخذه) (كله بغير).

فصعان fáṣ'a' weibl. Maus; — فصعاء faṣ'ân stets barhaupt; — فصة fúṣ'e zurückgezogene Vorhaut.

فصعل * fiṣ'il, fúṣ'ul Skorpion od. dessen Junges; schlechter M.

فصص * fáṣṣaṣ If 8 wahrhafte

Nachricht geben (ف الخبر أنا)

; (اننى به حقاً)

ف الكلام أنا عاجل) überstürzen

; trennen, zerstreuen; — 2

sich von Einem od. von einander trennen (نفصصوا عنه أنا)

; (تنناوا) sich nach allen Seiten zerstreuen.

فصصة fiṣṣiṣe Luzerne (frisch).

فصل * fáṣal I, If faṣl Eins vom Andern abschneiden, trennen, scheiden, ablösen (قطعه وابانه); zwischen zwei Dingen unterscheiden, sie von einander trennen (بين حاجز); e. Zusammenhang unterbrechen, z. B. (e. Reihe Perlen) so ordnen, daß je zwei gleiche durch e. ungleiche getrennt sind; فصل الثمن den Preis festsetzen, um den Preis markten; ف الدعوى die Streitsache entscheiden (ف القاضي الخصومة); — U, If fuṣûl weggehen, abziehen (ف فلان من البلد) عن, من (فصولاً أنا خرج منه); — I, If fiṣâl u. faṣl e. Kind od. e. Füllen der Milch entwöhnen (ف المولود عن الرضاع) او عن (أمه) أنا فطمه; — 2 in mehrere Theile zerschneiden, trennen etc.; e. Stoff zum Kleid zerschneiden; die einzelnen Theile durch dazwischen gelegtes Fremdartige (ب) hervorheben (Perlen etc.); ف المأجمل die Summe theilen; deutlich u. im Detail auseinander setzen, erzählen; e. genauen Plan entwerfen; — 3 sich von Einem trennen, sich von ihm losmachen (فاصل شريكه أنا باينه); mit E. schließlich abrechnen; e. Verbindung, e. Vertrag auflösen; فصل أحداً على الثمن mit E. den Preis definitiv ausmachen; — 4 sterben; — 5 zerschnitten sein (Kleiderstoff); — 6 unter einander über den Preis einig

werden; — 7 geschieden, getrennt werden عن; entschieden, beendigt werden (Streitsache); weggehen, abziehen عن; — 8 der Milch entwöhnen.

فصل faṣl pl فصول fuṣūl Trennung, Unterscheidung, Einschnitt; Abschnitt, Kapitel, Paragraph; Jahreszeit; Gelenke; trennender Zwischenraum; Kopula (هو, هي) die Subjekt u. Prädikat trennt; Unterschied; Entscheidung einer Rechtssache; entscheidende, treffende Rede; يوم الفصل jüngster Tag; فصل الخطاب die Phrase أما بعد, welche die Einleitungssphrasen von dem Texte trennt, die Exposition der Rede.

فصلان fuṣlān, fi. pl v. فصیل.

فصلة fáṣle e. Abschnitt.

فصلي † fáṣlijj Jahreszeit; das offizielle Rechnungsjahr, das mit dem 1. Juli beginnt.

فصم fáṣam I, If faṣm zerbrechen (bes. ohne gänzliche Trennung der Theile كسره); Pass.: zerfallen, einstürzen (Haus انهدم); — 5 zerbrochen werden, brechen; — 7 zerbrochen, abgerissen werden; platzen.

فصّة fáṣṣe e. Klee-Art (medica).

* فصل s. فصول; فصل s. فصول u. فصل.

فصى fáṣa I, If faṣj trennen, ablösen (Fleisch vom Knochen etc. فصله); entlassen, freilassen; — 2 If تفصية befreien, عن od. S. (خلصه); — 4 befreit werden,

ledig werden من S. (von Gutem u. Schlimmem اخلصني ف اذا u. (تخلص من خير او شر zu Ende sein, aufhören (Winter etc.

افصا عنا الشتاء او الحر اذا اذعبا; — 5 u. 7 gerettet, befreit werden (تخلص).

فصاة fáṣan Traubenkern s. فصاة. فصحاء fáṣahā' pl faṣīh فصيح fáṣuḥ, f. ة فصاح fáṣāḥ u. فصائح faṣā'ih be- redt, klar u. deutlich (Rede).

فصیح faṣīh u. ة unglücklich.

فصيد faṣīd zur Ader gelassen.

* فص faṣ If v. فصيص

فصیلان fuṣlān, fiṣlān pl faṣīl u. فصل faṣāl entwöhntes Kind od. Füllen; kleinere Mauer außerhalb der Umfassungsmauer; Brustwehr; — ة faṣile weibl. Kameelfüllen; nächste Verwandte im Stamme, Familie, kleiner Stamm: بضمير لنتهم insgesamt; — فضيلات fuṣailāt Komma's.

فصّ fadd A, If fadd abbrechen, ablösen (كسره وفرقه); erbrechen (Siegel des Briefes ف ختم الكتاب اذا فكه ganz zerbrechen; trennen, zerstreuen; entjungfern; entscheiden, lösen (Schwierigkeit); — 2 versilbern (s. فصّة); — 5 getrennt, zerstreut werden; versilbert werden; — 7 zerbrochen werden, zerbrechen, auseinandergehen (Körner des Rosenkranzes); sich trennen u. zerstreuen; — 8 entjungfern (افترع).

* فضى *u.* * فضو *s.* * فضا
 fadā' offene Gegend; Gefilde;
 freier Platz zwischen Zelten od.
 Häusern; Flur, Vorraum; inne-
 rer Raum der Moschee; † der
 leere Raum, das Chaos; — fidā'
 überrieselndes Wasser.

fidāh *u.* ʔ fidāhe, fadāhe
 Schande, Schändlichkeit; — faddāh
 der Schande enthüllt, entehrt:
 ف المدام im Wein ist Wahrheit.
 fudād, fid. Bruchstück, Scher-
 ben, Splitter; fidād Felsstücke.
 fidāl Alltagsgewand; Wein;
 * فصل *ʔ*; — faddāl trefflicher,
 verdienter Mann; — ʔ fudāle *pl*
 Ueberbleibsel, Reste; das
 Ueberflüssige.

fudāla *pl* Hochstrebende.
 * فضى *s.* † fadāwe freie Zeit;
 فضيحة *v.* فضائل فضيلة.

tafādda' schwitzen (Haarwurzeln, ohne zu triefen
 تف ف عرفا اذا عرفت اصول)
 7 id. (شعره ولم يسيل)

fādāh *A*, If fadh *J's* Ver-
 gehen enthüllen, seine Schande
 aufdecken, ihn öffentlich beschä-
 men, entehren (فضحه اذا كشف)
 (مسايه); anbrechen (Morgenröthe
 فضح *b*); — (ف الصبح اذا بدا
A, If fādāh weislich sein (صار
 4 anbrechen (Morgen-
 röthe); — 7 mit Schande bedeckt,
 entehrt, blosgestellt werden; — 8 id.

fudhe mattes Weiss.

fādāh *A*, If fadh zerschlagen,

zertrümmern (Hohles, Kopf, Me-
 lone كسر وشدخ); *e.* Auge aus-
 reissen (فقاها); Wasser in Einem
 Guß ausschütten; — 7 sich öffnen
 (Geschwür); — 8 zerschlagen.

fādā, fūdā was wegspritzt,
 abspringt etc.; *pl v.* فضة.

fādā *A*, If fad farzen
 (جعمس); scheissen (حبقت).

fādāg *A*, If fadg zerbrechen
 tr. (عشمر).

fadfād weit, bequem; reich-
 lich; ʔ voll (Mädchen).

fādfād *If* ʔ weit, bequem
 sein (Panzer, Kleid واسعاً);
 reichlich, bequem sein (Leben).

fādāl *U*, If fadl überflüssig
 od. zu viel sein *u.* deshalb über-
 bleiben (ف الشىء وفصل فصلا)

[4. 1]; *U u.* I noch
 e. Ueberschuß, einen Rest lassen
 (ف الشىء انا بقى منه شىء);
 bleiben; überleben, am Leben
 bleiben; an Trefflichkeit überbieten,
 übertreffen, *Acc. od.* على *P.*; —
b) fādāl *A*, If fādāl überschüssig

sein, überbleiben; — 2 Einen an
 Verdienst überlegen machen od.
 als überlegen betrachten, ihn *e.*

فضله (على) vorziehen
 (على غيره انا مزاه); *E. od.* etwas
 mit Lobsprüchen erheben, loben;
 noch *e.* Ueberschuß, einen Rest
 lassen; — 3 *If* فصل *u.* مفصلة
 in Verdienst mit *E.* wetteifern;
 — 4 sich Einem (على) überlegen
 halten; *E.* übertreffen, hoch über-

ragen; E. mit Güte u. Großmuth behandeln, ihm Wohlthaten erzeigen, sich verdient um ihn machen على P.; von etwas (من) noch einen Ueberrest lassen; — 6 Einem (على) e. Gunst, Gefälligkeit, Ehre erweisen; geruhen, belieben, die Güte haben: تفضلْ! belieben Sie! (einzutreten)! تفضلْ! belieben Sie sich zu setzen! تفضلْ! erweisen Sie uns die Ehre! يريد أن يتفضل عليكم er will sich Vorzüge über euch anmassen Qor.; Alltagsgewand tragen od. nur Ein Kleid tragen (Frau); — 6 unter einander an Trefflichkeit wetteifern; — 10 von etwas (من) noch e. Rest lassen; Ueberflüssiges haben; etwas entbehren können.

افضل fadl pl فضول fudûl u. فضل afḍāl Ueberflüssiges, Ueberschuß, Rest; das Ueberbleibende; Vorzug an Verdienst, Trefflichkeit; Ueberlegenheit; Wissen, Gelehrsamkeit; Geschenk, Wohlthat; Gunst, Gefälligkeit; بفضل الله um Gottes

Willen; فضلًا fadlan mehr noch, um wie viel mehr; ان فضلا عن ان geschweige denn das, abgesehen davon das; ف عن ذلك abgesehen von diesem, überdies noch.

فضلا u. فضيل s. vor.; فضلاء s. vor. فضائل.

فصل fādle pl ات fadalāt u. فصل fīdal e. Ueberrest, Ueberschuß; Uebergewicht, Zugabe; Alltagskleid,

Kleid zum Schlafen; natürliche Ausleerung, Koth, Losung.

فصد fādde, fīdde pl v. فساد fīdad felsiges Hochland; — fīdde (vulg. fādde) Silber; e. Para.

فضا fādā U, If fādā' u. fudūww ausgedehnt, geräumig sein (Ort المكان يفصو) (فضو) — (فضاء) وفصوا اذا اتسع; — 4 افضى auf's freie Feld hinausgehen; zu E. kommen الى; zur Frau kommen افضى الى المرأة, sie beschlafen; etwas so weit treiben, das etc., dahin kommen das الى; * فضى s.

فضو fudūww Geräumigkeit; s. vor. فاضوح fadūḥ mit Schande beladen; — fudūḥ u. 6 Schande.

فضول fadūl was ein gewisses Mafß überschreitet, e. Ueberschuß hat; übertrieben; anmassend; — fudūl Uebergriff, Exceß; pl v. فضل.

فضول fudūlijj, fad. dr sich in Dinge mischt, die ihn Nichts angehen, zudringlich; müßiger Schwätzer; grofssprecherisch.

فضوة fādwe freie Zeit.

فضا fādīja A, If fādāwe + ausgeräumt, leer sein; beschäftigungslos sein, freie Zeit haben; — 2 If تفضية ausleeren, ausräumen; — 4 افضى die Dinge bis zu dem Punkte bringen das etc.; zu e. Ziele führen; führen; dazu kommen, gelangen; — 5 einer S. quitt und ledig werden, endlich davon befreit werden; freie Zeit haben, für etwas ل; — 10 Nichts

mehr zu thun haben, freie Zeit haben.

فضى fādān, fāda leerer Raum; Chaos.

فضى fiddijj f. ية ijje silbern.

فضى fadîḡ Schweifs.

فضى fadiḥ schlechter Haushalter;
f. ʔ entehrt, mit Schande bedeckt;
entehrend, schändlich; ʔ fadiḥe
pl فضائى fadā'ih entehrende
Handlung, Schande.

فضى fadiḥ ausgepresster Trauben-
saft; Dattelwein.

فضى fadiḍ was verspritzt wird,
abspringt; reines, fließendes
Wasser.

فضى fadil f. ʔ pl فضلاء fūdālā'
trefflich; tugendhaft; verdienst-
voll; — ʔ fadile pl فضائل fadā'il
Ueberschufs, Ueberflufs; über-
schüssiges Verdienst; Tugend;
Vorzug; Eminenz (Titel); Gunst,
Wohlthat, Gefälligkeit; Wissen,
Gelehrsamkeit.

فضى * fātā' A, If فَطَأَ fat', فَطَأَ

fāt'e (= حطأ *) E. auf den
Rücken schlagen; zu Boden wer-
fen; beschlafen; farzen, scheissen;
schäumen (Topf); zertrümmern
(شدخ); den Leuten Unangeneh-
mes od. dem K. zu viel aufladen
ف القوم اذا ركبهم بما لا

فَطِي A, If فَطِي (يحبون)

fātā' u. فَطَأَ hohlen Rücken u.
e. Auswuchs auf der Brust haben
(دخل ظهره وخروج صدره)
plattnasig sein (فطس).

فَطَأَ fāt'ā' f. v. افطأ; —
fūt'e Bruthöcker bei hohlem
Rücken.

فطار futār stumpf, schartig.

فطاطيرى + fatātīrijj Pastetenbäcker,
s. فطيرة.

فطاطيس fatātīs pl v. فطيس
فطام fitām das Entwöhnen (Säug-
ling); + Maulkorb.

فطانة fatāne, فطانية fatānīje Intel-
ligenz, rasches Verstandniß,
Scharfsinn.

فطائر fatā'ir pl v. فطيرة.

فطح * fātaḥ A, If fatḥ weiter,
breiter machen (جعل عريضا);
etwas behauen, hobeln, dreheln,

daß es breiter wird (براه وعرضه);
prügeln (ضرب); die Palme be-
fruchten; gebären (فطحت المرأة)
فطح ب — (بالولد اذا رمت به

A, If fātaḥ breit sein (Kopf
صار عريضا); befruchtet werden
(Palme لقح); — 2 breit machen.

فطاحل fitaḥl Zeit ds Chaos od. vor
der Sintfluth; Ueberschwemmung.

فطد fatad I, If fat'd wegtreiben,
verjagen, hindern (زجر ومنع).

فطر * fātar U u. I, If fatr spalten,
zerspalten (Holz شق); etwas
beginnen, zum ersten Mal od. als
der Erste thun, die Bahn brechen
(انشأه); anfangen, beginnen

(ابتدأه); aus dem Nichts er-
schaffen (خلق); den Teig nicht
säuern, in der Eile ungesäuertes
Brot backen (ف العجين اذا)
(اختبزه من ساعته ولم يخمره);

— If fatr u. فطور futūr hervorbrechen (Zahn des K's ف ناب (البعير فطرا وفطورا اذا طلع); — If fatr u. fitr das Fasten brechen, frühstücken (ف الصائم); فطرا وفطرا اذا اكل وشرب

— 2 فطر الصائم machen, daß E. das Fasten bricht; E. frühstücken lassen, ihm e. Frühstück geben; † (u. 5) ungesäuert sein, nicht aufgehen (Teig); — 4 افطر

الصائم das Fasten brechen, mit etw. ب; Einen das Fasten brechen od. ihn frühstücken lassen; — 5 gespalten, zerbrochen werden (Holz); s. 2 †; — 7 gespalten werden; sich spalten, Risse bekommen.

فطر fatr pl فطور futūr Spalte, Riß; — fitr Bruch des Fastens, عيد افطر Fest das auf den Fastmonat Ramadhan folgt; (sing. u. pl) das Fasten brechend, frühstückend; — futr, fūtur ungesäuert; e. Giftpilz; Champignon; — s. flg.

فطرة fitre Erschaffung; natürliche Beschaffenheit, Naturanlage (bes. die angeborene Güte); Schöpfermacht; religiöse Almosen, Opfer; Messe, Hostie; Klugheit, Schlaueheit; pl فطر fitar die Geschöpfe. فطرة fatra ungesäuert; — fatrijj, fitrijj f. ية ijje anerschaffen, natürlich.

فطر fataz I, If fatz sterben (مات); s. flg.

فطس fatas I, If futūs

sterben, den Geist aufgeben (مات); † ersticken; — If fats Einem etwas in's Gesicht sagen (ف فلانا (بالكمة اذا قالها في وجهه); breitschlagen (Eisen عرضة); — 1 فطس A, If fatas plattnasig sein (تطأمن قصبه انقه او انفرش); — 2 † Einen ersticken, erwürgen.

افطس fatas' f. v. فطس.

فطسان † fatsan erstickt.

فطسة fatse Glasperle u. dgl. als Zaubermittel; — fataso Platttheit der Nase; † Erstickung.

فطش infatas zerbrochen werden (grünes Holz انفطش العود اذا انفضخ ولا (يكون الارطيا).

فطش fatfat If ö scheifsen (سلج); unverstündlich reden (تكلّم (بكلام لا يفهم).

فطم fatam I, If fatm u. fitam e. Kind, Füllen u. dgl. dr. فطمه عن (الرضاع); E. einer S. entwöhnen, ihn davon abbringen (عن; abschneiden; † den Maulkorb anlegen; — 2 † aufhören Früchte zu tragen (Baum am Ende der Jahreszeit); — 4 zum Entwöhnen alt genug sein; — 7 entwöhnt werden; den Maulkorb angelegt bekommen.

فطوم fatum pl v. فطيم.

فطن fatan U, If fatn, fitn, futn u. fūtan mit dem Verstande erfassen, begreifen, الى od. فطن به واليه وله وفطن) S. ب

وَفُطْنٌ فُطْنَا وَفُطْنَا وَفُطْنَا وَفُطْنَا
وَفُطُونَةٌ وَفُطَانَةٌ وَفُطَانِيَّةٌ أَدَا
(حَذَقَ وَفَهَمَ); sich erinnern;
— b) فُطْنٌ A, If fátan u. —

c) فُطْنٌ If fatâne, fatâniye u.
futûne einsichtsvoll, scharfblickend
sein; — 2 Einem etwas begreif-
lich machen; ihm etwas in's Ge-
dächtnis zurückrufen; — 5 nach-
denken; sich erinnern.

فُطْنٌ fatn, fitn, futn, fútun Intelli-
genz, Einsicht, Scharfblick; —
fátin, fátun f. 3 pl فُطْنٌ futn
einsichtsvoll, scharfblickend; —
fítne pl فُطْنٌ fitan Einsicht,
Scharfblick; ein intelligenter
Mensch.

فُطَاهُ * fátah Rückenbreite.

فُطَا * fátā U, If fatw das
Thier heftig antreiben (ساقهـا)
(شدیدا).

فُطُورِي (فُطُورِي) fatûr Frühstück
fatûriyy was zum Frühstück dient);
— fut. pl v. فُطِرَ, If فُطِرَ *;
— 3 fatûre Schaf das am Fest الفطر
geopfert wird.

* فُطُسُ futûs Tod, If فُطُسَ *.

فُطُونٌ fatûn intelligent, einsichtig,
scharfblickend; — 3 futûne Ein-
sicht, If فُطْنٌ *.

فُطِيرٌ fatîr ungesäuerter Teig (صَد)
(خَمِير), nicht aufgegangenes Brot;
Uebereütes; — 3 fatîre pl فُطَائِرُ
fatâ'ir Backwerk, Torte; = فُطُورَةٌ.

فُطَاتِيسُ fatâtis pl فُطَاتِيسُ
großer Schmiedehammer; — fatîs
erstickt (nicht erwürgt).

فُطُمٌ fútum f. 3 pl fatîm f. 3
entwöhnt (Säugling).

فُطِينٌ fatîn intelligent, einsichtig,
scharfblickend.

فُظَّ * fazz U, If fazz das Wasser
zum Trinken auspressen (aus dem

Magen des K's فُظَّا
(فُظَّظَ) (für) (أَنَا) عَصْرَهُ وَشَرِبَهُ

A, If fizâz u. fazâze unmensch-
lich, hart, barsch, roh sein فُظَّ

الرَّجُلُ فُظَاظَةً وَفُظَاظًا [4] أَدَا
(كَانَ) فُظَّا.

فُظَّ fazz Wasser im K's-Magen;
unmenschlich, hart, barsch, roh.

فُظَّا * fâzan, fâza Mutterleib.

فُظَاظٌ fizâz u. 3 fazâze Härte, Roh-
heit, Barschheit, s. فُظَّ *; s.
فُظَّظَ pl.

فُظَاظَةٌ fazâ'e Abscheulichkeit, Häß-
lichkeit; große Schwierigkeit; If
فُظَّ *.

فُظَّاظٌ fazâz Wasser im K's-Magen.

فُظَّعَ * fâzi' A, If fâza' für zu groß
erachten u. die eigene Kraft

übersteigend (فُظَّعًا) فُظَّعًا

أَدَا اسْتَعْظَمَهُ وَلَمْ يَتَّقِ بَانَ
(يُطَيِّقُهُ); einer S. nicht gewachsen
sein; angefüllt sein (أَمْتَلَا) —

b) فُظَّعَ If fazâ'e ganz abscheulich
u. häßlich sein (فُظَّاعَةً) فُظَّاعَةً

أَدَا اسْتَنْدَتِ شِدَاعَتَهُ وَجَاوَزَ
— 2 etwas (المقدار) في ذلك
als zu groß u. schwierig beschrei-
ben; emphatisch schildern; —

4 abscheulich u. häßlich sein;
Einen mit Abscheu erfüllen;
Einem höchst beschwerlich werden
S.; — 5 u. 10 etwas abscheulich
u. häßlich finden.

فَطَى * fázan, fáza Mutterleib; —
4 أَفْطَى áfza schlechte Gemüths-
art haben (سَاءَ خَلْقَهُ).

فَظِيظ faẓiẓ hart, barsch; thier. Same.
فَظِيْع faẓi' abscheulich, häßlich; sehr
schwierig.

فَعَارِير fa'arir die Futterpflanze
* فَعَر s.; ذَانِين

فَعَال fa'al That; Wohlthat, edle
Wirksamkeit; böse That; pl فَعَال
fú'ul Artstiel; — fi'al pl فَعُول
fu'ul id.; pl v. فَعَلَ; — fa'al
Thäter; der handelt, thut; sehr
wirksam; الف Gott.

فَعَار * fá'ar A, If fa'r das Kraut
فَعَارِير fressen; † Einen schelten,
auszanken.

فَعْفَع * fá'fa' Zicklein; flinker Bursche;
— If 8 die Heerde mit فَعَّ
anrufen; — 2 eilen (أَسْرَعَ).

فَعَال * fá'al A, If fa'l sich rühren,
handeln, thun, ausführen (عَمِلَ);
Einfluss ausüben, auf ب; —
7 gemacht, gethan, ausgeführt
werden; von Haß, Kummer etc.
beeinflusst sein; launisch sein;
— 8 e. That ausführen, handeln;
künstlich bilden, erfinden; Lügen
schmieden (كَذَّبَا) افتعل عليه
(إذا اختلفا).

أَفْعَال af'ál u. فَعَال fi'al pl فَعَال
pl pl أَفْعِيل af'ail That, Hand-

lung, Akt der Ausführung; Wirk-
samkeit; فَعَلَ وفعِلَ Wort und
That; grammat. Zeitwort, ف

ف ماضى transitives Z., ف ماضى
Z. in der Vergangenheit etc.;
فَعَلًا fi'lan od. بِالْعَقْلِ in dr That,
wirklich; — fú'ul pl v. فَعَال.

فَعْلَةٌ fi'le, fá'ale e. That, Handlung;
— fá'ile Gewohnheit; s. فَاعِل.

فَعْلِيَّ fi'lizz f. يَّة ijze thatsächlich,
wirklich, فَعْلِيًّا id.; wirksam;
aktiv (Zeitwort); vom Zeitwort
abgeleitet; — يَّة fi'lizze That-
sächlichkeit.

فَعَم * fá'am A, If fa'm füllen,
ganz anfüllen (مَلَأَ); sich die
Nase mit Wohlgeruch, sich das
Maul mit Kräutern füllen K.

فَعَمٌ If fa'ame (فَأَمَ s.);
u. fu'ume voll sein (Gefäß);
muskulös, fleischig sein (Arm

فَعَمُ السَّاعِدِ وَالْأَنَاءِ فَعَامَةٌ
schön gebaut sein und starke Schenkel haben
(Frau); — 4 anfüllen mit ب;
das Haus mit Wohlgeruch er-
füllen (Parfüm); — 12 أَفْعَمَ
if'áu'am If أَفْعِيْعَل if'i'am zum
Ueberfließen voll sein.

فَعَم fa'm e. Rose; f. 8 fleischig.
فَعُول fa'ul wirksam; Thäter.

فَعِي f — 5 tafá'a boshaft sein wie
e. Schlange (أَنَا تَفَعَّى الرَّجُلُ
صَارَ كَلَفَعِي).

فَعِيل fi'il sehr thätig.

فَعَّ faġġ *If fáġġe sich verbreiten* (Wohlgeruch); durchdringen (id).

فَعَّتْنِي الرَّائِحَةُ ذَعَّةً اَنَا (تَضَوَّعَتْ).

* فَعُو. 8. * فَعَا.

فَغَاغِرَةٌ faġāfire *pl v. فَغْفُور*.

فَغَرَّ fáġar *A u. U, If faġr den Mund öffnen* (ف فَاهُ اَنَا فَاحَهُ); sich öffnen (Mund, Blüthe, Abgrund (انفتح); aufblühen; — 4 den Mund öffnen; — 7 geöffnet sein (Mund); blühen (Blume).

فَغْرَةٌ fáġre *Aufgang der Plejaden*; — فُغْرَةٌ *pl فُغَرُ fūġar* *Flussmündung*.

فَغْفُورٌ faġfūr *pl فَغَاغِرَةٌ faġāfire* *Titel der chinesischen Kaiser*; chines. Porzellan; فَغْفُورِيّ chines. Waare.

فَغَمَّ fáġam *A, If faġm u. fuġūm die Nase ganz erfüllen u. gleichsam verstopfen u. den Athem behindern* (Wohlgeruch الطيب فغمه); (فغما وفغوما انا سد خيانشيمه); auch Gegs. Verstopfung lösen

(فغمه الرائحة السدّة Parfüm (اذا فتكها

ف الجدى امه); (قبلها)

das Zicklein saugt an der Mutter (رضعها); *If fuġūm sich öffnen, aufblühen* (Kapsel der Baumwolle, Blume); — 6) فغم *A, If fáġam*

auf e. S. gierig, versessen sein

S. (لهج وحرص); — 3 die Frau küssen; — 5 sich öffnen.

فُغَمَّ fuġm, fūġum *Mund*; Kinn mit Bart: اخذه بفغمه *E. in die Enge treiben*; — fáġim *gierig*.

فَغْمَةٌ fáġme *Wohlgeruch*.

فَغَّةٌ fáġġe *Duftverbreitung*.

فَغَا fáġā *U, If faġw sich verbreiten, bekannt werden* (فشى); trocknen, welken (يبس); — 4 die Blüten فَاغِيَةً tragen (Hartriegel, Cyprus), s. flg.

فَاغْو faġw *u. فَاغِيَةٌ fáġije* *Blüten ds Hartriegel, Cyprus*.

فَقَّ faqq *U, If faqq öffnen, trennen, absondern* (فتح); — 7 getrennt werden; vgl. فُكَّ.

فَقَّا fáqa' *A, If faq' aufstechen, öffnen* (e. Geschwür), ausreißen

(e. Auge العين والبشرة

وحوها فقّا انا كسرهما او قلعها

der Sehkraft berauben (Auge);

— 2 *If تنفّخة ausreißen* (Auge);

+ enthülsen, schälen, entkrusten;

— 5 *ausgerissen sein* (Auge);

zerrissen, gespalten werden; den Boden durchdringen (Saatkeim);

+ enthülst, geschält werden; — 7 = 5.

فُقَّقَ fuqqāh *Blumen mt Haaren od. Fibern*; Schoenanthus; schöne Frauen; — fuqqāh *pl v. فقّحة*.

فَقَاةٌ faqāhe *Handfläche*; offener Geist; + Unverschämtheit.

فَقَارٌ faqār *pl v. فقارة*; — فُقَارٌ faqār *pl Rückenwirbel*; فُقَارٌ e. berühmtes Schwert.

فَقَارِيّ faqārijj *vertebral*.

فُقَاسٌ fuqās *Gliederweh*.

فُقَاعٌ fuqā', fi. rüthlich; hochroth, tiefgelb; — faqqā' sehr weis;

+ grün, nicht reif (Frucht);
schmutzig, verderbt; — fuqqā'
e. Art Bier; e. Scherbet; Prahler.

فقاعة faqqā'o pl فقاقيع faqāqī'
Wasserblase.

فقاى fuqā'ijz hochroth, tiefgelb;
fuqqā'ijz Bierschenk.

فقاقيع faqāqī' pl v. فقاعة.
فقاامة faqāme Wichtigkeit, s. فقام.

فقااله fiqālī Rechtsdisput.

فقاة fūqa'e Haut um den Kopf des
Embryo.

فقااه faqāhe Rechtsgelehrsamkeit;
Geistesbildung.

فقااه v. فقائه; فقيرة v. فقائر.

فقاى fāqah A, If faqh die Augen
zum ersten Mal öffnen (junger

Hund, auch 2 : أول فتح عينيه
أزهى) blühen Pfl. (ما يفتح
وآخر) e. Medikament in fester
Form nehmen (سف); am Arsch-
loch verletzen, s. فقاعة; + unver-
schämt sein; — 2 s. 1; — 5 sich
öffnen (Rose, Auge); sich entfalten
(Geist des Kindes).

فقاى faqh Arschloch, Anus.

فقاال fāqhal If ٥ leicht in Zorn
aufbrausen (أسرع الغضب في
غير موضعه).

فقااه fāqhe pl فقااح fiqāh Arschloch
(bes. weites); Handfläche.

فقاال fāqah A, If faqh u. fiqāh
Einen (auf den Kopf) schlagen
(فقاخه فقاخا وفقاخا إذا ضربه).

فقاد fāqad I, If faqd, fiqdān u.
fuqdān Verlorenes suchen; u. If
fuqud e. S. od. Person durch dn

Tod verlieren, schmerzlich ver-
missen فقد الشيء ٥ فقدنا وفقدانا

— (وفقدوا إذا عدمه
dass Einer etwas verliert od. ver-
misst, 2 Acc.; — 5 = 8; — 8 Ver-
lorenes suchen; E. vermissen u.
aufsuchen, den Kranken od. die
Frau besuchen; heimsuchen
(Gott); untersuchen, prüfen; —
10 + e. Verlust bemerken, schmerz-
lich vermissen; besuchen; heim-
suchen (Gott).

فقد faqd u. فقاد fiqdān, fuq. das
Vermissen einer S. od. P., Ver-
lust; Mangel.

فقاى fāqar I u. U, If faqr graben
(حفر); durchbohren (Perlen zum
Aufreihen إذا ثقبه
للنظم), die Nase des K's, um
e. Strick durchzuziehen; Einem
die Rückenwirbel brechen, s.
فقرة; + Trauben auspressen; —
b) (قل ماله) arm sein فقر
2 Perlen etc. durchbohren; —
4 Einen arm machen, in's Elend
stürzen; die Seite dem Schusse
bieten (Wild افقرك الصيد أى
أمكنك من جانبه); Einem
(Acc.) sein eigenes K. zum Auf-
steigen od. Beladen bereit stellen;
— 5 gepresst werden, so dass
der Saft fließt (Frucht); — 8
durchbohrt werden; arm, Bettler
werden; — 10 Einen als arm,
als Bettler betrachten.

فقاى faqr (pl مفاقر mafāqir) Armuth;
Askese; pl فقور fuqūr Sorge,

Kummer; — fuqr Armuth; pl
 فُقَر fúqar Seite; — fáqir mit ge-
 brochenem Rückenwirbel; — fiqar
 pl v. فُقِرَة; — fúqur pl v. فُقِير.
 فُقَرَاء fúqarā' pl v. فُقِير.
 فُقِرَة fáqre pl فُقِر faqr e. Pfl.; u. fíqre
 u. fúqre pl فُقِرَات fíqarât, faq,
 فُقِرَان fíqarān u. fíqirān u. فُقِر
 fiqar Rückenwirbel; Endreim,
 Vers, Abschnitt, Zeile; Paragraph;
 schöner Vers, Schönheit der Rede;
 — fíqre Marke, Zeichen; — fúqre
 Verwandtschaft; Grube.
 فُقِر * fáqaz I, If faqz sterben (مات);
 s. folg.
 فُقِس * fáqas I, If fuqûs
 sterben (مات), vgl. فُقِس; —
 U, If faqs zerbrechen (Vogel seine
 Eier), daher: Junge ausbrüten
 فُقِس الطائر بيضه إذا كسرهما
 (واخرج ما فيها أو أفسدها
 tödten (قتل); aus dem Ei krie-
 chen (Junges); sich öffnen, ent-
 falten (Blume); Einen heftig zu-
 rückstoßen, sich ihn vom Leibe
 halten, an e. S. mit Gewaltthat
 hindern (عن الأمر إذا)
 فُقِس به عن الأمر (وقمه
 جذبه بشعره سفلا);
 † e. Feder ablaufen lassen, den
 Bogen oder e. Flinte abschießen;
 † ablaufen (Feder); † die Geduld
 verlieren, übellaunig werden, sich
 ärgern; — 2 † Einen reizen,
 übellaunig machen; † Butter
 auslassen u. reinigen; — 3 † If
 مفقسة mit E. Ostereier spielen,
 kippen; — 5 † ausgelassen und
 gereinigt werden (Butter); —

6 † untereinander mit Ostereiern
 spielen, kippen; — 7 umgekehrt
 werden; zerbrochen werden, bre-
 chen; † ablaufen (Feder).
 فُقِسَان † faqsân übellaunig.
 فُقِسَة † fáqse das Ablaufen einer
 Feder; plötzliche Anwandlung
 übler Laune.
 فُقَش * fáqas U, If faqs mit der
 Hand zerbrechen (Eier, Nüsse
 (فصاخها وكسرها بيد); † bre-
 chen, zersplittern intr. (Holz);
 † sich am Ufer, an e. Klippe
 brechen (Welle); — 2 brechen,
 zerbrechen; † schälen, entrinden;
 — 5 zerbrechen, zersplittern intr.
 فُقَش خمر hamr faqs gegohrener Wein
 (ضد مغلي).
 فُقَص * fáqaß I, If faqß zerbrechen
 (e. Ei, s. فُقِس); erreichen, erlangen.
 فُقَط fa-qat, fáqat nur (nachgestellt),
 s. فُقَط.
 قُقِع * fáqa' A u. U, If fuqû' tiefgelb
 od. hochroth (od. ganz weiß) sein
 (bei ganz reiner Farbe) فُقِع لونه
 قُقِعَا وقُقِعَا إذا اشتدَّت صفرتَه
 (أو خلصت
 Farbe); E. zermalmen, brechen
 فُقِعَتِه الفَوَاقِع إذا (Unglück
 (أهلكته); brechen, platzen; vor
 Aerger platzen; فُقِعَ مِنْ
 الضحك sich todtlachen; vor
 Hitze sterben (مات من الحر);
 eindringen (Nagel); mit den Fin-
 gern schnalzen; gedeihen (Kind
 (ترعرع); — A, If faq' stehlen,
 (نُزِرَ); farzen (نُزِرَ);
 — b) قُقِع A, If fáqa' tiefroth

sein (أحمَر); — 2 machen, daß etwas bricht od. platzt; umbringen.

فقع faq' u. ö das Schnalzen mit den Fingern; † Tadel; † Aerger; — faq', fiq' pl فقعة fīqa' e. weißer u. weicher Erdschwamm (werthlos); — fuq' pl v. أفقع; — fāqa' das Tiefrothsein, s. vor.

فاقف faqfāq dummes Geschwätz; dumm; u. ö dummer Schwätzer.

فاقف * fāqfaq If ö erschreckt bellen, kläffen (Hund فَرَّأ); ganz verarmen (أفتقر); † dummes Zeug schwätzen.

فاقفة fāqfaqe dummes Geschwätz.

فقل * fāqal U, If faql mit der Futterschwinge das Getreide worfeln od. die Tenne lüften, ventiliren (فقل البيدر إذا نراه ورفع) liren (فقل البيدر إذا نراه ورفع); — 4 üppig fruchtbar sein (Land صارت فقلا).

فقل faql üppige Fruchtbarkeit, s. vor.

فقم * fāqam U, If faqm u. fuqūm von höchster Wichtigkeit sein (Geschäft) etc. = c); — If faqm Einen beim Kiefer od. bei der Nase packen (أخذ بفقمه); beschlafen (نكح) b); — فقم A,

If fāqam gefüllt sein (امتلاً); If faqm u. fāqam übermüthig fröhlich, ausgelassen sein (أشْر) وبطر; in Hülle u. Fülle vorhanden sein, u. Ggs. erschöpft sein (Vermögen ماله فقم).

فقم c); — (أنا نفد أو كثر If faqāme nicht in der Ordnung

sein, schwierig und schief gehen

ف الامر فقامه اذا لم يجبر على (الاستواء); höchst wichtig sein (Geschäft عظم); — 3 If مفامة Mund an Mund legen, beschlafen (جلمع); — 6 von höchster Wichtigkeit sein.

فقم faqm, fu. Kiefer, bes. die Theile neben der Nase; — fāqim geistvoll, überlegen; — fūqum Mund; — أفقم f. v. فقماء.

فقه * fāqah Einen in der Kenntniß des Rechts u. der Theologie über treffen; — b) فقه A, If fiq'h im Recht u. der Theologie wohl bewandert sein, überh. gelehrt, weise, scharfsinnig sein (كان) (فقهها); verstehen (فهم); —

c) فقه If faqāhe = b, 1; فقيه d. h. Rechtsgelehrter sein; — 2 If تفقيه Einen in Recht u. Theologie wohlbewandert, od. ihn gelehrt, weise u. einsichtsvoll machen (Gott); Einen etwas lehren (فقهه الشئ تفقيهه اذا علمه);

فقهه Einen die Theologie lehren; — 3 mit E. (Acc.) über Rechts- u. theologische Sachen handeln od. in deren Kenntniß wetteifern; — 4 = 2; machen, daß E. etwas verstehe; — 5 sich dem Studium des Rechts u. der Theologie hingeben; gelehrt, weise u. einsichtsvoll werden; verstehen.

فقه fiq'h Wissen u. Einsicht, bes.

Kenntniß des Rechts und der Theologie; Verständniß; — fāqih, fāqih f. 8 gelehrt in Recht und Theologie; weise u. einsichtsvoll.

فقهاء fūqahā' pl v. فقيه.

فقيهة fāqihe gelehrte Frau, Doktorin etc. s. فقه u. فقيه.

فقيهى fīqhijj juridisch u. theologisch; Schulmeister.

فقوا fāqā U, If faqw J's Spur verfolgen = فقا; — فقوء

فقأ *.

فقود fuqūd das Vermisßen, Verlust.

فقوص (u. فصوص) faqqûs e. kleine Melone; s. If فقس *.

فقوم fuqûm Wichtigkeit.

فقوة fūqwe pl فقى fūqa Kerbe des Bogens.

فقى fāqī' Bauchzwang des K's; damit behaftet K.; s. فقوة pl.

فاقيد faqīd einer S. verlustig, beraubt; vermisst, ein für allemal verloren.

فاقير faqīr pl فقراء fūqarā' arm, dürftig; Bettler, Derwisch; einer S. bedürftig; mit durchbohrter Nase K.; mit gebrochenen Rückenwirbeln s. فقرة; — فاقيرة faqīre pl فقائير faqā'ir arme Frau, Bettlerin.

فاقيشات fuqaiśāt Castagnetten.

فاقىß faqīß zerbrochen (Ei).

فاقى fāqī' rōthlich, roth; schmutzig; verderbt; — fiqqī' ganz weiß (Tauben); † grün, unreif (Frucht).

فقيهه fāqih pl فقهاء fūqahā', f. فقيهه fāqihe pl فقائق faqā'ih in Recht und Theologie wohlbewandert,

Doctor juris et theologiae; Gelehrter; Lehrer; weise u. einsichtsvoll.

فكى * fakk U, If fakk trennen (فصل); lösen (Bande), das Siegel brechen, Verworrenes schlichten, Verknüpftes lockern u. trennen; e. Schwierigkeit lösen; die Hand öffnen und, was darinnen war, fallen lassen (فكى يده اذا فتحها)

(عما فيها); e. Glied verrenken; hinfällig u. dekrepid sein (هرم); — If fakk, fakāk u. fikāk den Gefangenen befreien od. loskaufen, den Sklaven freilassen, überh.

فكى الاسير فكاً وفكاً) befreien

فكوك (اذا خلصه); — If fakk u. fukūk Verpfändetes auslösen

فكى für (b) (خلص الرهن)

A, If fākak verrenkt sein (Glieder); gebrochen sein (Kiefer); If fakk

u. fākke u. — c) فكى dumm werden, an Verstand herunter-

فكى يا رجل وفكى) kommen

فكى وفكى اى حقيقت فى تفكيك If 2 (استرخاء)

lösen, trennen; frei machen; † Verworrenes schlichten; — 5

verrenkt sein (Glieder); † geschlichtet werden (Verworrenes); —

7 abgelöst, getrennt werden; sich trennen; sich ablösen, locker werden; verrenkt werden; aufhören

ما انفكى فلان قائماً . . . zu

N. hat nicht aufgehört zu stehen, steht od. hat ununterbrochen gestanden; † sich von e. *S.* losmachen, *J's* entledigen; — 8 Verpfändetes auslösen; — 10 los zu machen, zu trennen suchen; los machen, trennen.

فكّ fakk Lösung, Trennung; das Aufbrechen, Oeffnen; Auslösung; Befreiung, Loskauf; Verrenkung, Bruch; *pl* افكأك afkāk u. فكوك fukūk Kiefer, Artikulation der beiden Kiefer; Gebiß, Zügel.

فكأك fakāk, fikāk Lösung, Loskaufung, Befreiung, Errettung; — fikāk Pfand, u. dessen Lösegeld; *s.* فاك *pl*; — fakkāk der löst, trennt, befreit.

فكأه fukāhe, fa. Fröhlichkeit, Scherz.

فكر * fākar *U*, *If* fakr denken, nachdenken, über e. *S.* في (فكر) (ففيه اذا عمل النظر فيه); — 2 Einen an e. *S.* denken machen, ihn daran erinnern; denken; — 3 † Einem widersprechen, ihm hinderlich in den Weg treten; — 4 = 2; — 5 denken; nachdenklich sein; — 6 † einander widersprechen u. sich behindern; — 8 denken, an etwas في.

فكر fīkr, fakr *pl* افكار afkār Gedanken; denkende Aufmerksamkeit; Idee; — فكرة fīkre *pl* فكر fīkar id.; † Sorge, Bekümmerniß; — فكر fīkr Noth.

فكش * fākaš *U*, *If* fakš verrenken; verrenkt sein (*Arm*); — 7 verrenkt sein.

فكش * fīks u. فكشة fākše Verrenkung, Verdrehung.

فكع * fāki' *A*, *If* fak' u. فكوع fukū' die Augen vor Trauer od. Erregung niederschlagen (الرجل اذا اطرف من حزن او غضب).

فكك fākak Verrenkung; Bruch; *s.* فاك *; — *pl* v. فاك.

فكل * fākal *U*, *If* fakl verharren (in der Lüge اذا الكذب) (لج ومضى) — 5 von Trauer befallen werden wegen Nichterfolgs, على *S.*; Reue empfinden (تندم); sich verwundern (تعجب); nachdenklich sein (تفكر).

فكن * fākan *U*, *If* fakn verharren (in der Lüge اذا الكذب) (لج ومضى) — 5 von Trauer befallen werden wegen Nichterfolgs, على *S.*; Reue empfinden (تندم); sich verwundern (تعجب); nachdenklich sein (تفكر).

فكنة fūkne Reue, Trauer.

فكه * fākih *A*, *If* fākah u. fakāhe sehr heiter u. fröhlich sein (ف)

الرجل فكها وفكاهة اذا كان (فكها) *If* fakh u. fakāhe scherzen; durch Scherze aufheitern; von Bewunderung ergriffen werden (تعجب) — 2 *If* تفكيه Einem (*Acc.*) Obst bringen oder geben (فكه القوم تفكيها اذا) (اتاهم بالفكاهة) durch Scherze aufheitern; — 5 heiter sein u. scherzen; mit etwas seine Freude haben ب; von Bewunderung ergriffen sein; — 6 untereinander scherzen.

فكه fākih der Obst ist; der sich freut u. scherzt.

فكة fakke Lösung, Ablösung; Ver-

renkung; Abspannung, Dummht;
† Entwirrung.

فكور fakûr der viel denkt.

فك * فك s. فكور.

تفكون 2 — † * فكون tafákwan
Obst essen, sich an Früchten
sättigen, s. فاكهة.

فككير fkkîr sehr nachdenklich.

فكيهة fakihe Scherz, Munterkeit.

فل ful = فلان fulân.

فل * fall U, If fall die Schärfe des
Schwertes schartig, die Klinge
rissig machen, brechen (تلمه);
die Schlachtreihen durchbrechen
u. in die Flucht schlagen (هزرمهم);

† fliehen, davonlaufen; — c) فل

السييف schartig, rissig sein

(Schwert) Z.; — 2 If تغليل

brechen, schartig, rissig machen;

in die Flucht schlagen; † machen

dafs E. davongeht; — 4 aller

Mittel beraubt werden; — 5 zer-

brochen, schartig, rissig werden;

durchbrochen u. in die Flucht

geschlagen werden; — 7 = 5;

انفل نابه sein Eckzahn ist ihm

ausgeschlagen.

فل fall pl فلول fulûl, افلال aflâl u.

فلال filâl Bruch, Rifs, Scharte

des Schwertes; flüchtiger Armee-

theil od. einzelner Flüchtling als

Bruchstück der Armee; Nieder-

lage u. Flucht; — full, fill pl

افلال aflâl regenlose Wüste; —

full pl فلول fulûl arab. Jasmin

(Nyctanthe sambac.).

فلاة * فلو s. فلا pl.

فَلَّ * fála' A, If fal' verderbt machen,
verderben (افسد).

فلات fulât N. N. pl (Damen); 3. * فلت

فلاتى falâtijj Taugenichts.

فلاح falâh Glück; Heil; Erfolg;

Rettung, Befreiung; Asyl, Sicher-

heit; — fallâh pl (u. فلاليج

falâlih) Bauer, Ackersmann;

Seemann.

فلاحة falâhe Ackerbau.

فلاز fallâz Gemüsegärtner.

فلاسفة falâsife pl v. فيلسوف.

فلاسة falâse Bankerott.

فلاطون, فلاتون falâtun, ün Plato.

فلاق filâq das Gerinnen der Milch;

u. fulâq Gesondertes wie geron-

nene Milch; — فلاقه fulâqe pl

فلاق filâq Stücke von Ziegeln;

falâqe Stock od. Klotz für den

Delinquenten, s. فلق.

فلاك filâk pl v. فلك.

فلاكة falâke Uebel, Unheil.

فلال fullâl geschlagene Heerabtheilung;

filâl pl v. فل.

فلاح v. فلاليج; فلوحة v. فلاليج.

فلان fulân f. e. Gewisser, N. N.;

im Jahre so u. so viel;

فل Dual v. فل fulu id.; —

davon Adj. فلانى fulânijj auf

N. N. bezüglich, الفلانية

um so u. so viel Uhr.

فلوات falât pl فلا fâlan, fála,

فالوات fulûww, فلى fulijj,

فلى filijj u. افلاء aflâ' ausgedehnte

wasserlose Wüste, † freier Raum;

† Atmosphäre: الفلاة *im freien Raum, in freier Luft.*

فلأورة falāwiro *pl Apotheker.*

فلأوى falāwa *pl v. فلو fulūww.*

فلأوك *pl v. فلوكة.*

فلأية filāje *das Lausen.*

فلت * fālat *ds Entkommen, Rettung, Befreiung.*

فلت fālat *I, If falt losmachen, ab-lösen, befreien; entkommen, sich retten; sich losmachen, von etwas befreit werden; entschlüpfen من (ein Wort); — 2 losmachen, ab-lösen; befreien, entkommen machen; — 3 If filāt unvermuthet über E. kommen, überfallen (فألتنه); — 4 machen, dafs E. entkommt; sich rettet; entkommen; entgehen, entfallen*

أفلتني الشيء أي أفلت مني (يعني أنفلت); — 5 entkommen; frei, ledig werden *من*; entgehen *S., من P.*; — 7 entkommen; frei, ledig werden; — 8 aus dem Stegreif eine Rede halten; *Pass. plötzlich sterben.*

فلتان falatān *frei, ledig; zügellos; schnell; stark, kühn; e. Jagdvoegel.*
فلتة fālta *pl فلتات falatāt plötzlicher*

Ueberfall od. Angriff: فلتة unvermuthet; letzte Nacht *ds Monats;* *pl entschlüpfte Fehler, Irrungen.*
فلج * fālag *U u. I, If falg in zwei*

Theile spalten (شقّ نصقين); *den Boden furchen; theilen, ver-theilen (أنا) ف الشيء بينهم (أنا) على (قسمه); den Gegner besiegen*

ف على خصمه إذا ظفر عليه) (وفاز); *Erfolg haben; glücklich entkommen; Steuern auslegen (ف للجزية إذا فرضها); Pass. von der Hemiplegie od. Halblähmung betroffen werden; — b) فلج A,*

If fālag von einander abstehen (Zehen, Zähne) od. solche haben M.; — 2 spalten; theilen, ver-theilen; — 4 den Gegner im Wortstreit besiegen, triumphiren على; mit der Halblähmung heimsuchen (Gott); — 5 in mehrere Stücke gespalten werden; rissig werden (Füße).

فلج falg *Sieg, Triumph; pl فلوچ fulūg Hälfte (Du. فلجان zwei Hälften); Stück; Portion; Theilung; Wasserlauf, Thränenfluß; — fulg u. 3 Sieg; Erfolg, Rettung; — fālag u. فلجان falagān Abstand dr Füße, Zehen, Finger, Zähne, — فلجاء f. v. افلج.*

فلح * fālah *A, If falh spalten, bes. den Boden furchen und pflügen*

ف الفلاح الارض فلاحاً (أنا) (شقها); *Ackerbau treiben; Erfolg haben, Fortschritte machen; hinterlistig täuschen (مكره); — b)*

فلح A, *If fālah u. فلح gespalten sein (Unterlippe); — 2 e. Feld anbauen lassen; Einen zum Bauern machen; — 4 Erfolg haben, glücklich sein u. wohlge-deihen (bes. der Gläubige قد افلح المومنون); von etwas*

leben ب; — 7 angebaut werden (Feld); — 10 Einen zu bauerlichen Diensten zwingen.

فلحس * fálḥas gierig; Hund; Name eines Scheibānitischen Fürsten, der stets forderte; daher: — 2 تفلحس tafálḥas unverschämt fordern.

فلأهه fálāḥe Saatzfeld.

فلح * fálāḥ I, If falḥ in zwei Theile spalten, zerbrechen (سلع); deutlich, bekannt machen (أوضحه); — 2 treffen, schlagen (ضرب).

فلذ * fálād I, If falḍ in Stücke zerschneiden, für E. e. Stück herunter schneiden, ihm sein Theil geben

(فلذ له من المال فلذا أنا أعطاه); sofort, aus freier Bewegung des Augenblicks und reichlich geben; — 2 in Stücke zerschneiden; — 8 sich von Einem e. Stück von etwas geben lassen, 2 Acc.

فلذ aflād افلان pl fild Leber des K's; e. Stück (Fleisch, Metall); — فلذ filde pl فلذ filād u. افلان aflād ein Stück (Leber, Fleisch), Portion.

فلز * filāzz, filizz, fulūzz pl ات filizzât, fuluzzât Metallerz oder überh. Erzsclacken; edle Steine.

فلزى filizzijz metallisch; fossil.

فلس * fālas I arm sein, höchstens Pfennige haben (s. flg.); arm werden; suchen u. nicht finden; — 2 Einen für arm, für bankerott erklären

فلسه القاضى أنا (حكمه بافلاسه); arm, ruinirt

werden, Bankerott machen; in Armuth stürzen; † rissig werden (Haut); — 4 arm sein; arm od.

bankerott werden افلس الصراف) 10 — (أنا لم يبق له مال E. für arm halten.

فلوس áflus u. افلس fals pl fulūs Obolus, Pfennig; Geldstück; Fischechuppe; Stein im Brettspiel; Geld; — fālas Armuth. filastūn, fali-, filastīn, falastīn Palästina.

تافلس tafālsaf 2 — * فلسف philosophiren, raisonniren.

فلسفة fālsafe, fīls. Philosophie.

فلسفى falsafijz philosophisch.

فلص * fālaṣ entkommen, sich retten; — 2 Einem zur Flucht verhelfen, ihn retten (خلصه); — 4, 5 u. 7 entkommen, sich retten; — 8 etwas aus Jemand's Hand nehmen (افتلصته من يده أنا أخذته).

فلط * fālat U, If falt von Schreck ergriffen werden, sich entsetzen (vor dem Schwerte سيفه ف عن أنا دهش عنه † platt schlagen, abplatten, breiter machen; — 4 unvermuthet überfallen; — 7 plattgeschlagen, abgeplattet werden; — 8 unvermuthet überfallen werden.

فلطا fālatan Unerwartetes; unvermuthet.

فلطح * fāltāḥ If ṣ ausdehnen, verbreitern, breit u. platt machen

(ف القرص أنا بسطه وعرضه); — 2 gedehnt, verbreitert, abgeplattet werden.

فلطيسة * *filtise* Schweinsrüssel.

فلع * *fála'* A, *If fal'* spalten, zerschneiden (شق); sich spalten, bersten, platzen, rissig werden; — 2 = 1; — 5 u. 7 sich spalten, platzen, rissig werden.

فلع *fil'* (u. *ö*), *fal'* pl *فلوع fulû'* Spalte; Rifs (im Fufs); s. *فلوع pl.*

فلع * *fálaġ* A, *If falġ* Einem den Kopf einschlagen (ثلغ).

فلفل *filfil*, *fúlfal* Pfeffer; — *fálfal* *If ö* pfeffern; † *beissen* (Pfeffer); stolz u. mit kurzen Schritten gehen; sich die Zähne reiben; — 2 *تفلفل* gepfeffert werden.

فلق * *fálaq* I, *If falq* spalten, zerreissen, zerschneiden (شق); die Morgenröthe durchbrechen lassen (Gott); die Wolle abscheeren; — 2 spalten, zerschneiden; — 4 Seltenes leisten, ein Meisterwerk schaffen (اعلق وافلق اذا جاء); (بعلق فلق); — 5 gespalten, zerrissen werden; rissig werden; — 7 = 5; sich öffnen; — 8 Seltenes leisten.

فلق *falq* pl *فلوق fulûq* Spalte, Rifs, Mundspalte (من فلق فيه) aus seinem eigenen Munde); — *fálaq* pl *افلاق aflâq* Bergspalt; erste Morgenröthe; der *Falak*, d. i. Stock od. Klotz für den Verbrecher, der die Bastonnade erhält; — *filq* u. *فلقة filqe* pl *فلاق filaq* Hälfte, Theil; bes. Hälfte der sich spaltenden Keimfrucht, Bohne etc.; — *ö* *filqe* Wunder, Unglück.

فلقح * *fálqah* *If ö* Alles aufessen u.

austrinken; — 2 Einen gute Manieren lehren; den Leuten heiter entgegentreten, sich in der Gesellschaft liebenswürdig bewegen; † *gesellig* u. *höflich* sein.

فلقحة *fálqahe* gesellige Höflichkeit, *savoir vivre*.

فلقس * *fálqas* geizig, schmutzig.

فلقط * *fálqat* *If ö* eilen, hasten (in Gang od. Rede او ف فى الكلام). (فى المشى اذا اسرع).

فلك * *fálak* U, *If falk* rund, gerundet sein (weibl. Brust ف ف ثدى للجارية اذا استدار); sphärisch sein; — *b*) *فلكى* A, *If*

fálak sich rundende Brüste haben; — 2 gerundet od. sphärisch sein; runde Brüste haben; † *Astronomie* oder *Astrologie* betreiben; † aus den Sternen wahrsagen; † in's Blaue hinein schliesen od. vermuthen; — 4 gerundet sein (Brust).

فلكن *fálak* pl *افلاك aflâk*, *fúluk* u. *fulk* Gerundetes, Rundung; Himmelsphäre; Globus; Himmelskörper; Himmelsdrehung; *Astronomie*; *Astrologie*, *Einfluss* der Gestirne; † das Wetter; — — *Einh. ö* *fálke* pl *فلاك filâk* gerundete Bodenerhöhungen od. Sandhügel; — *fulk* (f. u. m.) sing. u. pl (pl auch *fúluk*) größeres Schiff; — *ö* *fálke*, *filke* pl *فلكى fálak* Wirtel des Spinnrockens; Hinterbacken.

فلكى *fálakijj* f. *ijje* himmlisch,

ausschmücken; in Klassen, Kategorien, Disciplinen theilen (Volk, Wissen etc. جعلهم فنونا); reich an Hilfsmitteln, geschickt, industriös machen; — 5 sich in verschiedene Klassen, Kategorien, Disciplinen theilen, od. sich solche vorstellen; sich reich an Hilfsmitteln u. mannigfach thätig, industriös erweisen; Mannigfaltigkeit anbringen, von einer S. zur andern springen: تفنن في العلوم verschiedene Wissenschaften betreiben; — 8 Mannigfaltiges vorbringen; sich reich an Hilfsmitteln u. geschickt erweisen; في فنند *.

افنان fann pl فنون funûn, Gattung, Species, Kategorie, wissenschaftl. Disciplin, Industrie- od. Kunstzweig (daher فنون funûn = die Wissenschaften); Art u. Weise; Verzierung, Schmuck; Hilfsmittel; Auskunft, Finte, Kunstgriff.

فَنّ fan' Schaar, Trupp.

فنا * fanan, fâna Solanum hortense; s. فناة.

فناء fanâ' Hinfälligkeit, Nichtigkeit, das Nichtsein; nichtig; — finâ'

pl افنية afniye u. فنّى funijj Hof od. Umzäunung vor e. Hause; — fânâ' stark verästelt (فنواء).

فناجان fanâ'in pl v. فنجان.

فناحیر fanâhir u. ö mit massigem Körper, aufgeblasenen Nasenlöchern.

فندير v. فنادير; فندأوة v. فناديد.

فَنار fanâr Leuchthurm, Laterne. فَناطِيس fanâtis pl v. فَنطِيس.

فَناء fanât pl فنوات fanawât Wildkuk; pl فنا fânâ Nachtshadowen Pl. (Solanum hortense).

فَنائِق fanâ'iq pl v. فَنيفقة.

فَنَدَق fûntuq Karavensera, s. فندق.

فَناجان fin'ân pl فناجين fanâ'in Porzellanschale; Kaffeetasche.

فَناجِر * fan'ar If ö große, freche Augen machen (pers.).

فَنَاجِرَة fânğare Frechheit.

فَنَاجِرِيّ fânğarijj frech.

فَنَجَل * fânğal If ö mit weitem Abstand der Füße gehen (od. die Fersen auswärts, die Zehen einwärts).

فَنَاجِلَة fânğale großer Abstand der Füße, schwanker Schritt.

فَنَح * fânah A, If fanh trinken (Pferd, nicht bis zur Sättigung

(شرب دون الرق).

فَنَح * fânah U, If fanh den Knochen quetschen (ohne Bruch und

ف عظمه اذا قتنه من Wunde

; (غیر شقّ ولا ادماء besiegen, überwinden (فهر); demüthigen, unterwürfig machen (ذل); — 2 besiegen, demüthigen.

فَنَاحِر * fânhar If ö die Nasenlöcher aufblasen, sich hochmüthige Airs geben, prahlen (مناخرة) (الواسع).

فَنَد * fânid A, If fânad deliriren, faseln (Greis, Kranker خرف); irren, fehlen (وانكر عقله لهم او مرض کذب); (اخطا) lügen;

— 2 Einen als Fälscher od. Lügner betrachten; dr Lüge beschuldigen, dementiren; des Irrthums überweisen; † in Klassen, Kategorien abtheilen; † deutlich distinguiren u. klar auseinandersetzen; † Spaltung, Zwietracht säen; — 4 faseln; irren; — 5 † in Klassen, Kategorien getheilt, scharf distinguirt u. deutlich auseinander gehalten werden; † in Zwietracht gespalten sein; — vgl. فن *

find (u. fand) pl افند afnâd Ast, Zweig; Gattung, Kategorie; Gebirg, Bergstrich; e. Eigennamen; — find pl فنود funûd kleine Wachskerze; — fand List, Kniff (فن); — fânad Lüge; Undank. fundâq فنذاق Buch der Ausgaben u. Einnahmen.

findâ'we فنذآوة findâ'je فنذآية pl

fanādīd فناديد scharfes Beil.

fândas فنذس * If ẽ laufen (عدا). fândas فنذش * If ẽ besiegen (غلب), erobern.

fûnduq فنذق Haselnufs; u. finduq pl فنذاق fanâdiq Hotel, Gasthaus (πανδοχείον).

funduqânijj فنذقانى Hotelier.

findir فنذير u. ẽ pl fanādīr فناذير großer Felsvorsprung.

fânnaś فننش 2 — * فنش فنش فى الامر lassen, lässig sein (انا استرخى).

fânśah فننشخ * If ẽ müde, matt sein (اعيا); abstehen, zurückbleiben (ناخر عنه); sehr alt

sein (M. كبر وشاخ); (u. 2) die Beine weit auseinander halten (beim Pissen).

fintâs فننطاس Schiffraum mit Kimmwasser; Reservoir.

fintîs فننطيس pl fanâtîs فنناطيس gemein, niedrig; breitnasig; ẽ Schweinsrüssel.

fâni' فننec A, If fâna' die Hülle u. Fülle haben; gedeihen, zunehmen (كثر ماله ونمى).

fâna' فننec Reichthum; Ehre; Freigebigkeit; Wohlgeruch; fâni' reich.

fûnuq فننق jung u. fett K.; zart u. weichlich (Mädchen); davon

fânnaq فننق 2 weichlich erziehen (نعمه); — 3 Einem wohlthun; — 4 nach hartem Leben weichlich leben; — 5 weichlich leben; — s. فننيق pl.

fânqa' فننقع * Tod; ẽ fûnqu'e, fânqa'e Arsch.

fânak فننك A, If funûk bleiben, verweilen ب بالمكان فنوكا; fleissig bei e. S. sein (واظب فى bes. beim Essen); lästig drängen فى (لج); lügen (كذب); — b) فننك A, If fânak

(Qam. فننك U, If fank) unbillig

u. feindselig sein ف عليه فنكا

; (انا تعدى عليه) besiegen على e. Geschäft angreifen; — 4 fleissig bei e. S. sein على.

fank فننك Kampf; Sieg, Eroberung; u. fânak Wunderbares; — fank, fink Thüre; — fânak pl افناك afnâk Wiesel; Biber.

افنانين *afnân* u. افنان *afnân* pl *fānan* فنن
afnân Ast, Zweig; Art u. Weise.
 فنة *fānne* Stunde, kurze Zeit; —
 فينة *fūnne* Fülle des Futters.

فانواء *fānwā'* astig, schattig f. (Baum).
 فن. *pl* v. فنون; فنة *pl* v. فنون.

فانى *fāna* A u. فانى *fāna* A, If *fāna* u. fanā' schwinden, verschwinden

فنى الشىء وفنى فناء [4. 3]

فنى (إذا عدم) vergänglich, sterblich
 sein; hinfällig, dekrepid sein
 (هرم); ausgehen, verbraucht
 werden; umkommen, sterben; —
 3 If مفاناة Einem den Hof
 machen, schmeicheln (إذا
 دارا); — 4 verschwinden machen,
 vernichten; — 6 sich gegenseitig

فنى (Kämpfer); — فنى
fānan Vergänglichkeit = فناء.

فنى *funijj* pl v. فناء.

افناق *fānuq* u. فنق *fānuq* pl *fāniq*
 edler Hengst; — 3 فانيق *pl*
fānā'iq großer Sack für Erde.

فاه *fāh* f. فاهة *fāhhe* schwach;
 Stotterer, v. فاه.

فاهاد *fāhād* der Jagdpanther u. dgl.
 abrichtet.

فاهارس *fāhāris* pl v. فهمرس.

فاهام *fāhām* sehr einsichtsvoll und
 gelehrt; — 3 فاهامة, fihāme u.
 فاهامية *fāhāmijje* Einsicht, Ver-
 ständnis.

فاهاهة *fāhāhe* das Stottern, s. فاه.

فاهاد *fāhad* A, If *fa'hd* des Ab-
 wesenden (ل) Geschäft gut ver-
 walten (ف لفلان إذا عمل في)

فهد (b) — ; امره بالغيب جميلا

A, If *fāhad* ähnlich dem Jagd-
 panther sein od. schlafen, s. flg.;
 vor Schlaf Alles vernachlässigen
 (نلم وتغافل); — 5 dem Jagd-
 panther ähnlich, stolz, hochfah-
 rend od. schlaftrunken sein.

افهد *fa'hd* pl *fuhūd* u. فهد
āfhud Jagdpanther, Guepard,
 Unze; — *fāhid*, *fihid* schlaftrun-
 ken wie dieser.

فاهر *fāhar* A, If *fa'hr* u. *fāhar* bei
 einer Frau sich aufregen u. dann
 zur andern gehen und diese be-
 gatten (verboten).

فاهر *fi'hr* pl *āfhār* u. فهور *fuhūr*
 handgroßer Stein; — *fu'hr* Pu-
 rimfest; jüd. Colleg.

فهرست *fi'hris* u. فهرست *fi'hris*
 pers.) pl *fahāris* Inhalts-
 anzeige, summarisches Verzeich-
 nis; Index; Regel, Kanon;
 Vorrede; — *fā'hras* If 3 e. Buch
 mit Index versehen.

فاهاد *fāhad* A, If *fa'hd* zerbrechen
 * فاحص s. (كسر)

فاهاهة *fā'hfah* schwach; stotternd

فاهاهة *fāhaq* A, If *fa'hq* u. *fāhaq*
 den ersten Halswirbel verletzen,
 s. flg.; — b) فاهاهة A, If *fa'hq* u.

fāhaq voll sein (Gefäß امتلا);

— 4 füllen (Schlauch ملأه); (u.
 5 u. 7) sich weit verbreiten (Blitz

etc. اتسع).

فاهاهة *fā'hqe* pl *fihāq* erster
 Halswirbel.

فاهاهة *fāhim* A, If *fa'hm* u. *fāham*,

fahâme, fihâme u. fahâmiye ver-
stehen, begreifen (فهم الكلام)
فَهُمَا وَفَهُمَا وَفَهُمَا وَفَهُمَا
وَفَهُمَا [4] أَنَا عَلَّمَهُ وَعِزَّهُ
(بالقلب); — 2 u. 4 Einem etwas
begreiflich machen, es ihn lehren;
— 5 allmählig verstehen; — 7
verstanden werden; — 8 ver-
stehen, begreifen; — 10 zu ver-
stehen wünschen; um Aufklärung
bitten, fragen.

فهم fa'hm, fâham pl فهم fuhûm
Verständniß, Geist; — fâhim
von schnellem Verständniß.

فهه * fâhih A, If fâhah schwach
sein (عيى); stammeln, stottern;
vergessen (نسيت); — 4 schwächen;
vergessen machen.

فهه fâhih Stotterer.

فهه fâhhe das Stottern; Ausgleiten;
Vergessenheit; s. فاه fahh.

(فهو) fâhâ U, If fahw ver-
nachlässigen (سهل).

فهيرة fahîre Milch u. Mehl durch e.
heissen Stein gekocht.

فهيم fahim der schnell begreift.

أفواه fû (Gen. فى fî, Acc. فا fâ) pl أفواه
afwâh Mund (s. فم); Baldrian,
Valeriana.

* فوت If fawât

فاتر. فاتر v. فواتر; فاتحة v. فواتح

فاحشة v. فواحش; فاجر v. فواجر

فاخرة v. فواخر; فاخنة v. فواخت

أفدة fu'âd, vlg. فواد fuwâd pl أفدة
áfide Herz, Lunge u. Leber;
Herz, Sinn.

فوار fuwâr Schaum; If فور * —
fawwâr in grossen Wallungen sie-
dend, kochend; sehr aufbrausend.
فاردة fawârid pl v. فاردة

فؤارة fu'âre Fenchel u. Datteln, als
Wöchnerinnen-Speise; — fuwâre
Hitze des Kessels; — fawwâre
Sprudel, Springbrunnen, Quell.

ة. فارغ v. فوارغ; فارس v. فوارس
فوشق s. فواشك, فواشق

فانشية fawâsi pl v. فانشية

فاصلة v. فواصل; فاصحة v. فواصح

فاصلة v. فواصل; فاضة v. فواض

* فوظ If فواظ; فاطمة v. فواطم
فواق fuwâq pl أفوقة áfwiqe u.

آفقة âfiqe lang aufgeschossen
aber unschön gebaut; das Schluch-
zen des Sterbenden; Zwischenzeit
(zwischen zwei Melkzeiten); فواقًا

فواقًا von Zeit zu Zeit.

فواق fu'âq Aufstoßen, Schluchzen.
فاكهة v. فواكه; فاقعة v. فواقع

فوال fawwâl Bohnenhändler.

فالعة fawâli' pl v. فالعة

فائدة v. فوائد; فائحة v. فوائح

فوهة v. فوائه

(فوت) fât U, If faut u. fawât
seitwärts vorüber streichen, ent-
gehen, entkommen (فاتر الامر)

; (فوتنا وفواتنا اذا ذهب عنه
übergehen, entgehen (Gelegenheit):

لا تَخْلِي الْفُرْصَةَ تَفُوتُكَ
la/s die Gelegenheit nicht vorübergehen!
فوتنى يوم بلا زيارة es ist mir

e. Tag ohne Besuch vergangen; vergehen (Zeit); nicht mehr an der Zeit, nicht mehr Mode sein; Einen verfehlen, ihn nicht erreichen (Tod, Unglück); Einem vorankommen, mit etwas (ب) zuvorkommen; zurücklassen, ver- lassen; عاد فات auf u. abgehen, kommen u. gehen; † فات في ein- treten; — 2 machen, daß E. od. e. S. vorübergeht, entgeht, ver- läßt, † eintritt; — 4 If افاتة machen, daß Einem etwas entgeht; — 5 entgehen; besiegen (غلب); s. 8; † von Einem überholt wer- den; † eingelassen, eingeführt werden; — 6 in einem großen Abstand, e. Distanz von einander sein; von einander durch e. ge- wisse Differenz unterschieden sein, überh. verschieden sein; † das Maß, die Grenzen über- schreiten; — 7 von E. überholt, übergangen werden; — 8 ent- gehen (S., Gelegenheit); (u. 5) mit eigener Meinung od. Hand- lung (ب) die Autorität od. den Befehl eines Andern (على) um- gehen, ihn nicht fragen (افتات) لا يُفْتَات : Pass. (عليه بامر كذا) ohne seine Erlaubnis kann Nichts geschehen; (u. 5) افتات in der S. gegen ihn entscheiden; — 10 استغفوت u. استغفوت die Gelegenheit er- greifen u. ausnützen.

فوت faut pl افوات afwât Abstand, Zwischenraum (zwischen den Fin-

gern). Distanz (فَوْت يَد) رُمح im Bereich der Hand, der Lanze u. doch nicht erlangbar, möge جعل الله رزقه فوت فمه ihm Gott die Nahrung dicht vor dem Munde wegnehmen!); Tod, Vernichtung.

فوتنج fütanag Poley, Minzkraut (پودنه pers.).

فوتة faute e. Uebergang; Zahlung. (فوج) fâg U, If faug Wohl- geruch verbreiten (Parfüm افاج); kalt sein (Tag برد); — 4 If افاجه laufen (Pfd اعدا).

افواج faug pl فووج fuwûg u. afwâg, pl افواج afawig u. افوايج afawig Schaar, Trupp; Legion, Regiment, Bataillon; Abtheilung, Klasse, Kategorie;

افواجا in ganzen Schaaren,

افوجا فوجا id., abtheilungsweise. (فوج) fâh I, If faih weit, geräumig sein; s. فيج; — U u. I, If fauh, faih, fuwûh, fajahân u. fawahân Wohlgeruch verbreiten (Parfüm افاج المسك).

يففوح ويفيح فووحا وفووحا وفوحانا وفياحا وفياحانا اذا (reichlich); (انتمشرت رائحته)

فاحت الشجة bluten (Wunde افاحة اذا نفحت بالدم); (غلى Topf) — 4 If افاحة Wohlgeruch verbreiten; blutet (Wunde); sieden (Topf); † auf- decken, erscheinen lassen, zeigen.

فوح fauh pl افواح afwäh Wohlgeruch; فوححة s. vor.; فأوحة fauḥe pl ات e. Hauch von Wohlgeruch.

(فوح) فاح fāh U u. I, If fauh u. فواح fawahān duften, Wohlgeruch verbreiten, s. فوح; — If fawahān der Wind od. Furz streicht الريح فَوَاحًا انا سَطَعَتِ او انا كان لها خرجت منه farzen (صوت ريح).

(فود) فاد fād U, If faud e. S. mit e. andern (ب) mischen (Saffran خلط); sterben (مات); ausgehen, schwinden, u. Ggs. dauern (Reichthum اُثْبِت او ذهب); — 4 tödten; Einen dauernd reich machen.

فود faud Du. افوا pl افواد afwād Seite des Kopfes am Ohr, wo das Haar am reichsten; reiche Haarlocke am Ohr; die beiden Hälften der Last.

فودج faúdaġ Kameelsänfte هودج. فودج fār U u. I, If faur, fu'ūr u. fawarān wallen u. sieden (Topf, Wasser والقدر فار الماء); (فورا وفودرا وفورانا اذا جاش Schaum auswerfen (siedender Topf); in die Höhe steigen, springen (Wasser); vor Zorn in die Luft springen wollen, außer sich sein; aufgeregt schlagen, klopfen (Arterie ونبع وهاج); sieden, aufwallen machen; If fawarān Blut vergießen; If fuwār u. fawarān Wohlgeruch verbreiten (Parfüm

ف المسك فوارا وفورانا اذا (انتشر) — 2 sieden, aufwallen machen; † nach Ratten u. Mäusen jagen, s. فار.

فور faur Aufwallung; Aufregung, Hitze; Haß, Ueberstürzung: من

فوراً u. فوراً stehenden Fußes, in der ersten Hitze, sofort; — فائر für pl v. فائر.

فار fū'ar männl. Maus s. فور. فواران fawarān das Wallen, Sieden, Duften, s. فور.*

فورة faure heftige Zornaufwallung; hoher Hitzegrad; Bergrücken, Tafelland; — füre Rehkälber.

(فوز) فاز fāz U, If fauz sich einer S. bemächtigen, das Ziel seines Strebens erreichen فاز الرجل ب (اذا ناجى وظفر بالخير od. etwas mitnehmen, wegführen ب; den Vortheil über E. davontragen, ihn besiegen, im Spiele gewinnen; retten; فاز بنفسه entkommen, entfliehen, entrinnen من (ناجى منه) u. Ggs. umkommen, sterben (مات، هلك); — 4 If أفازة machen, daß E. etwas (ب) erlangt, davonträgt; E. siegreich, erfolgreich machen.

فوز fauz Erlangung des Gewünschten, Erreichung des Zieles, Erfolg; Sieg; Glück; Rettung, Befreiung; — 3 فأوزه e. Sieg, e. Erfolg.

فوسف faúsaq If 3 von dm Wurm فاسوف verzehrt werden (Schaf).

فوش fāš U, If fauš hochmüthig sein, eitel prahlen; oben aufschwimmen; verrauchen

(Zorn); — 2 oben aufschwimmen
machen, wieder in's Fahrwasser
bringen, Einem wieder aufhelfen;
— 3. فیش *

فوشش fáusaš If 3 leer, verdor-
ben sein (Nus); 8. فاشوش,
فشیش.

فواشيف fáusaš pl فوششك + فوشش
fawāšik Cartouche, La-
dung des Geschützes.

فوشة fáuše + Zornaufwallung;
+ Entleerung, Abnahme.

فاوص fáwaš e. Aus-
spruch, eine Tradition erklären
(فوص) * — 3
(فاوص الحديث, انا بينه)
4 If افاصة id.

فواز fáwwad Einem
(فوص) * — 2 (الى)
e. Geschäft übertragen, ihm
unbeschränkte Vollmacht geben
(فوص اليه الامر انا رده اليه);
Einem die Jurisdiktion übertragen;
etwas dem freien Willen, der
freien Wahl J's überlassen; eine
Frau ohne Mitgift heirathen
مفاوضة If 3 — (زوجها بلا مهر)
Einem gleichgestellt u. mit ihm
gleichbetheiligt sein (Compagnon),
mit ihm einen Gesellschaftsvertrag
unter gleichen Bedingungen schlie-
ßen (فواضه انا ساواه وجاراه في)
الامر; sich mit E. besprechen od.
unterhalten; etwas ersetzen; —
5 beauftragt, bevollmächtigt sein;
— 6 unter einander gleichberech-
tigt u. gleichbetheiligt sein; unter
einander Compagnie - Geschäfte

machen; sich mit einander be-
sprechen od. unterhalten.

فوضوى faudūda Partnerschaft;
Gütergemeinschaft; = flg.

فوضى fáuda = dem vor.; Commu-
nismus, Anarchie; قوم فوضى
unter sich Gleiche und Keinem
Unterstehende, Communisten;
unter Alle gleich vertheilt (Vieh);
gemischt.

فوطه fūte pl فوط fūwat u. fūt
Schürze, Serviette, Handtuch;
Taschentuch; Börse, Schatz.

فواز fáw U, If fauz u.
fuwāz sterben (فواظ)
(اذا مات).

فاغ fāg U, If faug sich
verbreiten, duften (Wohlgeruch
فاغت الرائحة انا فاحت).

فوعة fáuge Wohlgeruch.

فاف fāf U, If fauf durch
e. Zeichen mit d. Daumnagel sagen:
Nicht soviel sollst du haben (يفوف)
به فوفا وهو ان يسأله شيئا
فيقول بظفر ابهامه على ظفر
(سبب ابنته ولا هذا
streifen.

افواف afwāf pl افواف fūf Einh. 3
weiße Nagelflecke; Mark des
Papyrus.

فوفل fūfal, fūfal indische Betel-
Palme u. Nus.

فوق fāq U, If fauq, fawāq

فوقان fawaqān Einen an
Würde, Ansehen überragen; über-
legen sein, übertreffen (فان فلان)

احبابه فوفا وفوفا انا علاهم

— *If* (fawâq) u. fuwâq schluchzen

ف الرجل فُوقاً اذا شخصت
— *If* fuwâq (الريح من صدره
u. fuwûq dn Geist aufgeben) فاق

بنفسه فُوقاً وفُوقاً اذا كانت على
(الخروج او جاد لها) den Pfeil in
dr Kerbe zerbrechen; aufwachen,
wieder zu sich kommen; † sich
an etwas erinnern على S.; —
b) (für فُوق) A, *If* fâq, fauq

(fâwaq) in der Kerbe zerbrochen
sein (Pfeil السهم يـفـاق
(فـاقا وفوقا اذا مال وانكسر

فُوق) 2 den Pfeil kerben
† E. (السهم اذا جعل له فوقا
aufwecken, wieder zu sich bringen;
† Einem etwas in's Gedächtnis

zurückrufen (auch فـيق) —

4 *If* افـقـة, Prät. افـقـت u.
افـقـت den Pfeil mit der Kerbe
auf die Bogensehne bringen; von
der Krankheit sich wieder er-
holen (رجع الى الصحة) von
Wahnsinn, der Ohnmacht oder
dem Rausche wieder zu sich kom-
men افاق من السكر والمرض
5 sich (والجنون والغشى
über Andere erheben; † sich wie-
der erinnern od. zu erinnern
suchen; — 10 sich wieder erholen,
wieder zu sich kommen.

فُوق fauq oberhalb, oben, über :
فُوق السطوح über dem Dache;
فُوق الحد über das Maß hin-

aus, فوق العادة (über Gewohn-
heit) ungewöhnlich, außerordent-
lich; من فوق von oben herab,
الى فوق nach oben.

فُوق fûq u. 8 pl فُوق fûwaq,
فُوقان u. افواق afwâq hoch auf-
geschossen und unschön gebaut;
Kerbe ds Pfeiles, Du. 2 الفوقان Ex-
tremitäten derselben; مينا فُوقاً
wir schossen e. schnellen Pfeil ab;
8 fâwaqe Hochgebildete, Redner pl.
فائق v. افوق; f. فـوقاء

fauqânijz f. ijze ober-
theilig, oberes (Stockwerk); oben
punktirt (Buchstabe).

يـة فـوقـى = يـة fâuqijz f.
فوقى fauqijze Ueberlegenheit, Vorrang.
فول fûl Einh. 8 Bohne; Wicke.

فُل fûl pl v. فُل

fûlâd bester Stahl (pers.
بولان).

فوم fûm Knoblauch; Kichererbsen;
Waizen od. anderes Getreide zum
Brotbacken; Brot; 8 e. Kornähre.

فُوم fûum pl v. فُوم

فونس fâunas *If* 8 mit dr Laterne
(فانوس) Nachts fischen.

فاه fâh U, *If* fauh ausspre-
chen, vortragen (Wort, Rede
(نطق) Einen (Acc.) anreden,
mit فوه b) — A, *If* fâwah

breiten Mund haben (سعة الفم);

u. مفاوعة *If* فاهى u. فـوة 3 —
مفاوعة sich mit E. mündlich un-
terhalten (ناطقه); mit Einem in
Ruhm wetteifern; — 5 ausspre-

chen, vortragen ب; — 6 mit ein-
ander sprechen, sich unterhalten.
فوه fūh pl أفواه afwāh u. أفواه afhāh
Mund (s. فو u. فمر); pl أفواه
afwāh u. أفواه afāwih Mund,
Mündung; Wohlgerüche; wohl-
riechende Blumen (auch für flg.).
فوة fūwwe (ف الصباغين) Färber-
röthe, Krapp, Garance (Rubia
tinctorum) (auch فوه fūh u. فوة
fūwwah).

أفوه fāuhā' f. v. فوه.

فوهة fūhe u. فوهة fūwwahe pl
فوهات fūhāt u. فوائه fawā'ih
Mund, Mündung, Oeffnung,
Krater, Eingang; — fāuhe Mund,
Wort.

فوهي fūhijj mündlich.

فويت fuwāit der nur nach seinem
Kopfe handelt (m. u. f.).

فويق fuwāiq e. wenig mehr oben.

فويطة fuwāite Tuchstreif (فوطه).

فويه fuwāih Mündchen (فوه).

في fī in (Ort u. Zeit), unter (vielen),
in Betreff, über, wegen: في البيت
im Hause (دخل في البيت in's
Haus eintreten); في الطول in der
Länge; في السنة im Jahre; في
في الحقيقة im Augenblick; في الحال
in Wahrheit; في المثل zum Bei-
spiele, allegorisch; فيهم mit u.
unter ihnen; ركب في مائة فارس
er ritt mit hundert Reitern aus;
في تكلم über e. S. reden;

في fījja in Betreff meiner, was mich

betrifft; فيك deinetwegen; فينا
uns betreffend, in unserem Na-
men; فيما in Betreff dessen was,
weshalb? فيما بين unter, zwischen,
während; ثلاثة في أربعة drei
Mal vier; عرض في عرض
so u. so lang bei einer
Breite von so u. so viel; — fī
Genetiv v. فو fū Mund.

في fījja in mir; mein Mund s. vor.
فأ fā' I, If fai' zurückkehren
(في); den Ort wechseln u. sich

verändern (تحوّل Schatten); die
Beute erlangen (فَت الغنيمه)

فأ (أى أخذتها واغتنتمتها
die entlassene
Frau gegen ein Strafgehd wieder

nehmen; — 2 If فَيَا If

Schatten geben (Baum); — 4 If
أفأ zurückkehren; zurückkehren
lassen, zurückführen; zur Beute
geben (Gott على المسلمين)
— 5 im Schatten

تفياً الظلّ ب; ب sich schatten
der Schatten wandert; — 10 etwas
als Beute erlangen.

أفأ fai' Rückkehr; pl أفأ afjā'
u. فؤ fujū' Schatten (bes. der
sich verändernde, — dr stehende
heißt ظلّ); Raub, Beute; Steuer,
Tribut; † Preis, Gebühr, Tarif-
ansatz, pl فئات fi'āt Geldkurse,
Valuten.

فأ fai' u. فة fā' pl v. فئات

فياح fajāḥ (f. fajāḥi) Platz gemacht!
 (Ruf der Ueberfallenden); fajjāḥ
 f. ʔ weit (Meer); ʔ mt vollem Euter.
 فياح fajjād u. ʔ hochmüthig wackelnd;
 männliche Eule; Alles fressend.
 فياران fijārāni die beiden senkrechten
 Balken, zwischen welchen die
 Zunge der Wage oscillirt.
 فياش fijās Geprahle; fajjās Prahler.
 فياشل fajāšil pl v. فيشلة.
 فياض fajjād überströmend; höchst
 freigebig u. gütig (Gott).
 فيفاء v. فيافي; فيف v. فياف.
 فياف fujāq Erwachen; Erinnerung.
 فيال fijāl, fajāl u. فيال fi'āl das
 Häufchenspiel; — fajjāl Elephant-
 tentreiber, Karnak.
 فيالف fajāliq pl v. فيلف.
 فيالة fijāle Geistesschwäche.
 فيام fi'ām pl فوم fu'um Polsterung
 der Kameelsänfte; Menge, Schaar.
 فياة fai'e Rückkehr; Zeit, Jahreszeit.
 فيج faig' pl فوج fujūg Läufer,
 Courier, Trabant (pers. پيک).
 فيح fāḥ I, If faiḥ u. (فييح)
 fajāḥān sich verbreiten
 (Wohlgeruch); sieden; bluten
 (Wunde), s. فوح; If faiḥ u.
 fujūḥ Fruchtbarkeit verbreiten
 (Frühling الربيع فيكا
 وفيوحا اذا خصب في سعة
 فياح fájah Geräumigkeit.
 افياح fáihā' f. v. فييح.

فياح * fáihān Raute; فياحن
 القدر Raute in den Topf werfen.
 فياكة fáihē Schüssel.
 * فوخ = فاح I, If faiḥ (فيخ)
 * فاد I, If faid befeuch-
 ten, benetzen (Gewürz فاد);
 sterben (مات); meiden, sich hüten
 (حذر فعدل عنه جانباً); dauern
 (Reichthum) u. Geds. schwinden
 فاد المال لفلان اذا ثبتت او
 (ذهب) u. 5) hochmüthig sein
 (تبختر); Einem zufallen (Vor-
 theil); † nützen, wozu dienen;
 — 2 † If تفبيد Geld auf Zin-
 sen ausleihen; — 4 If افادة E.
 nützen, Vortheil einbringen (افاده)
 فائدة; ihm zur Belehrung ge-
 reichen; Einen e. Vortheil aus
 einer S. ziehen lassen, ihn be-
 lehren; schenken (المال) افادته
 افادها بنفسه; (اى اعطينه اياه
 selbst Nutzen ziehen; e. vollkom-
 menen Sinn darbieten (Phrase);
 — 5 † auf Zinsen ausgeliehen
 sein (s. 1); — 6 sich einander
 nützen; — 10 Nutzen od. Vor-
 theil aus einer S. ziehen (z. B.
 aus der Gelehrsam-
 keit Nutzen ziehen); gewinnen;
 dauernden Reichthum erwerben;
 Nutzen verlangen od. erstreben.

* فاد s. * فاد

فايدان fáidan Senk-
 blei, Richtblei.

فايدوس faidūs Erholung, Ferien.
 * فائر f. ʔ reich an Mäusen s. flg.
 فائر pl v. فئرة u. فئران

فیروزج firûza' Türkis pers.

(فییز) fijazz muskulös; —
7 انفاز infâz If انفیاز sich
trennen, absondern (انقر).

(فیش) fâs I, If faîs be-
springen (die Eselin علاها);
(u. 3) hochmüthig sein, sich eiler
Dinge rühmen (فتکبر);
3 If (ورای ما لیس عنده
id.; — 4 sich
fälschlich anmassen; s. فوش).

faiş u. ۵ u. fâisale pl
فیشل fajâsil Eichel des männl.
Gliedes.

(فیص) faî I, If faîß davon-
gehen, wandern (فای الارض)
ما فِصَّتْ (انا ذهب
افاصه 4 If (ای ما برحت
entfliehen, s. فوص).

fâiṣal Entscheidung, Dekret;
Trennung; Schiedsrichter, Richter;
۵ Entscheidung; فیصلی fâiṣalijz
Schiedsrichter.

fād I, If faid, fujūd
u. fijūd, faidūde u. fajadân über-
reichlich vorhanden sein u. über-
strömen (فایض و فیوضا)
و فیوضا و فیضوضه و فیضانا انا
(کثر حتی سال
فاص) halten können, mittheilen
(صدره بالشر انا باح به
sich verbreiten, bekannt werden (Nach-
richt); überflüssig od. in Ueber-
fluß vorhanden sein; فاص من
sich nicht in den Schranken hal-

ten können, sie überfluthen; —
If faid u. fujūd sterben (الرجل
فایض و فیوضا انا مات
2 machen dafs etwas überfließt;
— 4 Wasser über sich schütten
على; ausschütten; verbreiten;
reichlich geben; sich in der Rede
(فی) gehen lassen, profus werden;
deutlich aussprechen; ب
افاضوا vom Berge Arafat
zurückkehren (Pilger); — 10 eben
überfließen wollen, bis zum Ueber-
strömen voll sein; verlangen dafs
E. ausgieße, überströmen lasse;
sich verbreiten (Nachricht).

fajūd das
Ueberströmen, Ueberfluß, Hülle
u. Fülle; pl fujūdāt
Ueberschwemmungen; unbegrenzte
Freigebigkeit, Großmuth, Gnade;
Tod; der Nil; der Strom bei
Basra; treffliches Rennpferd.

fajadân Ueberfluß s. فیض.
faide das Ausgießen, Ueber-
strömen.

faidūde If فیض.
fâz I, If faiz, fujūz,
fajazân u. faizūze sterben (فاظ
یغیظ فیظا و فیظوظة و فیظانا
(و فیوظا انا مات).

faiz Tod.
fa' faice fâi'e Beginn (Geschäft).
faif pl افیاف afjâf, faif
fijâf u. fujûf wüste Ebene.
faifât faifan, فیف, faifâ', فیفاء
pl fajâfi gefährliche Wüste,
Ebene.

fâq I, If faiq den
(فیق).

Geist aufgeben, sterben (جان)

* فوق s. فيف 2 — (بنفسه)

فيقة † fáique Erwachen; Erinnerung.

(فيل) فال fâl I, If fail u. failûle
schwach sein (Verstand رايه)

(فيلولة وفيلة أنا اخطأ وضعف
— 2 schwächen, verstandesschwach

machen; J's Verstand
für schwach halten; — 5 groß
u. stark werden wie e. Elephant,
s. flg.; dick u. fett werden;
schwach sein (Verstand); —
10 elephantenähnlich sein.

فيل fil pl افيال afjâl, fujûl u.
فيلة fijale männl. Elephant (pers.
Läufer im Schach; schwer-
fällig, (u. fail u. fâjjil) von schwach-
chem Verstande; ذات الفيل Ele-
phantiasis; ناب الف Stofszahn
des Elephanten; سن الف
Elfenbein.

فيالق fajâliq pl فيالق fáilaq
Legion; Unglück; Seidenwurm Z.

فيلة file Elephantenweibchen; fáile
s. فيل *; fijale pl v. فيل.

فلاسفة failasûf, fil. pl
falâsife, fil. Philosoph.

فيلكون † failakûn Walze für Teig.
فيل failûle Geistesschwäche *.

فيوم fujûm pl فاجيم fâjjim *
ker Mann.

في s. في ما = فيما, فيم.
فيان fân I, If fain kommen
(فين) † u. 6 geizig,
knauserig sein.

فاينة fáine pl ات Zeit, Stunde, Au-
genblick; † Geiz, Knauserei.

في fih Mund (s. فوه); fih in ihm.

فاجيه fâjjih f. ٥ beredt; gefrässig.
فات fi'ât pl فتون fi'ûn u.
Armee, Trupp, Schaar.

فايه fâihaġ Becher; Wein.

فايهك fâihak dummes Weib.

فيو fujû' pl v. فيو.

فيوضات s. فيوضات; فيج s. فيوج.

فتة v. فتون; فيل pl v. فيول.

فتة fi'e Rückkehr; = فياة.

ق

ق q ein und zwanzigster Buchst. ds
arab. Alphabets; als Zahlzeichen
= 100.

قي qi Imperativ v. وقى *.

* قى s. * قاء

* قوب s. * قاب

قأ qá'ab A, If qa'b essen (اكل);

قأ qá'ab trinken u. قأب A, If

قأب If qa'b u. qá'ab
viel trinken, sich mit Wein füllen

(نملاً) من.

قأب qâb Distanz, Zwischenraum :

ق قوسين zwei Bogenlängen;

bes. Länge der Bogenhälfte (Du.
 قَابَرَن); Quantität; — ٥ qābe Ei.
 قابض qābid der mit der Hand
 packt u. nicht loslöst; der in Be-
 sitz nimmt, sequestrirt; ق الارواح
 der Todesengel Israfil; Einneh-
 mer; pl ات adstringirendes Mittel.
 قابل qābil f. ٥ dr empfängt, annimmt:
 قابل التوب der die Buße an-
 nimmt, Gott; der einwilligt; der
 sich nähert, herankommt; zukünf-
 tig, nächst (Jahr); empfänglich,
 zulassend, fähig, würdig (suscep-
 tible): قابل الموت sterblich, قابل
 تحمل erträglich, ق الغلط dem
 Irrthum unterworfen; (u. قابيل)
 Kain (u. هابل hābil Abel).
 قابلة qābile pl قوابل qawābil Heb-
 amme; nächste Nacht s. vor.
 قابلية qābilijje Fähigkeit, Suscepti-
 bilität, Disposition; Talent, Ge-
 schicklichkeit; Thunlichkeit, Mög-
 lichkeit; Verlangen, Appetit.
 قات * قوت s. * قات
 قاتر qātir schön proportionirt; haus-
 hälterisch, geizig.
 قاتل qātil dr tödtet; tödtlich; pl قَتَلَة
 qātale u. قَتَل قاتل Mörder;
 ق الذئب Wolfsmilch.
 قاتم qātim (u. قاتن) braun;
 schwärzlich; dunkel.
 قاتول qātūl Mörder; blutvergießend.
 قاتولي qātūlijj tödtend, tödtlich.
 قاتم qātim sehr freigebig.
 قايح * قبيح u. * قوح s. * قاح
 قاحب qāhib heftig (Husten).
 قاحد qāhid einzeln, einsam.
 قاحزات qāhizāt pl Unfälle.

قاحط qāhit pl قواشط qawāhit
 hart, schwierig (Zeit).
 قاحف qāhif pl قحف quhf Alles mit
 fortreißend (Regen, Strom).
 قاحل qāhil dürr, verdorrt.
 قاحم qāhim schwarz (Agat).
 قاحة qāhe mittlerer Hof.
 قاحوف + qāhūf u. ٥ Schaufel,
 Kratze zum Wegschaufeln.
 قوخ s. * قوخ * قويد u. * قود s. * قويد
 قادي qādih der Feuer schlägt; Ver-
 lüumder; heftig (Schmerz); ٥
 Wurm (im Zahn od. Baum).
 قادر qādir f. ٥ mächtig (Gott); un-
 beschränkt verfügend; einer S.
 gewachsen, geschickt, fähig على S.
 قادم qādim pl قدم qūdum u.
 قدام quddām der ankommt,
 zurückkehrt; vorn befindlich;
 künftig, nächst (Jahr); pl قوادم
 qawādim Kopf des M.; — ٥
 قادime pl قوادم qawādim Vor-
 dertheil; Vorderstück des Sattels;
 Vorhut, Avantgarde; pl die vor-
 dersten Federn.
 قاده qāde pl v. قائد.
 قاديس qawādīs pl قادوس
 Schöpfeimer des Ziehbrunnens;
 Gefäß.
 قادور qādūr Menschenhasser; ٥ pl
 ات Schmutz, Unflath, Sünde.
 قار * قير u. * قور s. * قار
 قار qār Pech, Theer; pl v. قارة —
 قار f. ٥ kalt (Tag); herztzöstend
 (Auge); dr fest wohnt; der gesteht.
 قاراة qārāt fester Sitz, Stadt.
 قارب qārib pl قوارب qawārib Schiffs-
 boot; der Nachts zum Wasser eilt.

reichen sucht; nahe; Reisender; Besucher; expresser Bote, Kourrier; † päpstl. Delegirter.

قاصر qāṣir f. ḡ pl قصر qúṣṣar kurz, klein, ungenügend, mangelhaft; اليد unvernünftig, ohnmächtig; البيان unvollkommen erklärend od. erklärt; minderjährig; kalt (Wasser).

قاصع qāṣi'ā' pl قواصع qawāṣi' Loch der Jerbua od. Feldmaus.

قاصف qāṣif f. ḡ dr Alles abschüttelt, bricht (heftiger Wind, der aber keinen Regen bringt); laut hallend (Donner).

قاصل qāṣil scharf (Schwert, Zunge).

اقصاء qāṣi' f. ḡ je pl اقضاء aqṣā' weit entfernt.

قاصم qāṣim zerbrechend.

قاصية qāṣije Gegend, Bezirk; pl قواصي qawāṣi' kleiner Fluß Z.

* قيص u. * قوض s. * قاض

قاضب qāḍib pl قواضب qawāḍib u. قاضب quḍb scharf (Schwert).

قاضوى qāḍawijz f. ḡ richterlich.

قضاء quḍāt pl قاضي qāḍi der endgiltig entscheidet, Richter, Kadhi: القضاة: Oberrichter; قضى العسكر Heeresrichter; der e. Ende macht, ausführt, e. Pflicht erfüllt.

قاضي qāḍijz f. ḡ je richterlich.

قاضية qāḍije Verhängnis, Tod; abgemachte Sache; bestimmtes Almosen; s. vor.

قابط qāṭib der die Brauen zusammenzieht; der einschließt, cer-

nirt; Löwe; † durchgehender Querbalken.

قاطبة qāṭibo Jedermann; ḡ insgesammt, durchaus; mit u. ohne

Negation (قَطْعًا وَقَاطِبَةً): durchaus nicht, in keiner Weise.

قاطر qāṭir tropfenweise fallend; ausschwitzendes Harz, Gümme; † Maulthier türk.

قاطرچی qāṭirgijzi Maulthiertreiber, türk. s. vor.

قاطع qāṭi' pl قُطَّاع quttā' dr schneidet, unterbricht, den Fluß etc.

قطاع pl قاطع الطريق übersetzt; قطع qut' Straßennrü-

ber; ق der die Seinen verläßt; scharf, schneidig; durch-

dringend; entscheidend, kategorisch; sauer u. dick (Milch);

Sekante; † mager (Speise); † mager machend; † Ufer:

قاطع النهر jenseits des Flusses.

قاطن qāṭin f. ḡ pl قاطن quttān, قاطنة qāṭine u. قاطنين

seßhafter Bewohner; Diener.

قاطوع qātū' Wurm in der Frucht.

* قوط s. * قاط

* قيع u. * قوع s. * قاع

قيعان qī'e, قيعة qī'e, قيع qī' pl قاع qā' قيعات qī'ân, اقوع áqwu' u. اقواع aqwā' Ebene, flacher Landstrich.

قاعد qā'id pl قعود qu'ūd der sitzt;

ansässig; steif gefüllt u. stehend

(Sack); müßig; pl قواعد qawā'id

die zu Hause sitzt, Matrone; aus-

rangirter Soldat; Zwergpalme;

قعد qá'ad Sektirer, Ketzer.

قاعدة qā'ide pl قواعد qawā'id

Grundlage, Basis, Fundament, Pedestal; Fuß der Säule, der Vase etc.; Grundregel, System, Princip, Kanon, Regel; Modell; Art u. Weise, Manier, Brauch; q. el-múlk Hauptstadt.
 قاعف qa'if *Regengufs, Wildstrom.*
 قاعلة qâ'ile *pl قواعل qawâ'il hohes u. ausgedehntes Gebirg.*
 قاعة qâ'e *pl أت qâ'ât gepflasterter Hof, Flur; oberes Prunkzimmer, Salon; weite Ebene.*
 قافى *u. قيف u. قوف s. قاف*
 قاف qâf *fabelhaftes Gebirg; Kaukasus (قاف قاز) pl v. قائف.*
 قافز qâfiz *pl قوافز qawâfiz sich bäumend (Pferd).*
 قافل qâfil *trocken (Haut); mit verdorrter Haut od. Hand; pl قفال quffâl von e. Reise heimkehrend.*
 قافلة qâfile *pl قوافل qawâfil Karawane (bes. heimkehrende).*
 قافة qâfe *pl v. قائف.*
 قافور qâfûr *Palmblüth-Hülle.*
 قافوزه qâfûze *Becher, Weinglas Z.*
 قافى qâfi *der folgt; Diener.*
 قافية qâfiye *pl قوافى qawâfi Reim, Metrum, Gedicht; Hinterhals, Nacken: على قافينه ihm dicht auf dem Nacken.*
 قيف *u. قوف s. قاف*
 قافأ qâ'qa' *If ö qâ'qa'e krächzen.*
 قافاء qa'qâ' *Gekrächze.*
 قاقلة qâqülle, قاقولة qâqûle *Kardamom; — قاقلى qâqûlla e. alkalinische Pfl.*
 قاقم qâqum *Hermelin türk.*

قائى *s. قاييل u. قول s. قال*
 قائل qâl wa qîl *Gerede.*
 قاليب qâlib *wendend, drehend; pl قوالب qawâlib die Gufsform, Model; modelirtes Ebenbild; Leisten; materielle Form, äußere Hülle; Holzwerk, Gerüste; Gewölbe gerüste; ق سكر Zuckerhut.*
 قاليبجى qâlibgijz *Giefser türk.*
 قاليبى qâlibijz *in der Gufsform gemacht.*
 قالع qâlî' *der ausreißt, entwurzelt; der abreißt.*
 قالم qâlim *pl قلمة qâlame Hagestolz.*
 قالة qâle *Rede, Sage (böse); Redefluß; pl v. قائل.*
 قالى qâli *der röstet, brüt, haßt; قالىز qâlijz Teppich, Vorhang pers.*
 قاليون qâlijûn *Wasserpfeife pers.*
 قوم *s. قومه*
 قامر qâmir *Spieler (mit Würfeln).*
 قامع qâmi' *der bändigt, unterwirft.*
 قامة qâme *pl أت Statur, Gestalt; e. Längenmaß, Klasten; Hemd; pl قيم qijam Rolle am Ziehbrunnen.*
 قاميس qāmûs *pl قواميس qawāmīs Ocean, Weltmeer; hohe See, Meeresabgrund; Wörterbuch (bes. das arab. des Firūzābādijz) [griech. ὠκεανός].*
 قواميع qawāmī' *pl قوامع qāmû' Kamin; Konus, Kegel, alles Konische.*
 قانى *s. قايين u. قان*
 قانن qânit *f. ö gottesfürchtig, eifrig betend.*
 قانىß qâniß *Jäger.*

قَائِنَة qāniṣe pl قَوَانِص qawāniṣ

Magen u. Darm dr Vogel, Kropf.

قَائِنَة qāniṭ verzeifelt.

قَائِنَة qāni' genügsam; demüthig bittend.

قَائِم qānim faul (Nufs).

قَانُون qānūn pl قَوَانِين qawānīn

Grundregel, Kanon; Gesetz, Norm,

Vorschrift; Gesetzesammlung;

Pflicht, Aufgabe; Buße; e. Art

Cithar (Sambuca).

قَانُونِيّ qānūniyy kanonisch, gesetzlich.

قَانِي qāni der besitzt, Besitzer;

u. قَانِي (الجم) qāni, qāni' tiefroth.

* قَوْه s. * قَاه

قَاه qāh Gehorsam; Macht, Würde.

قَاهِر qāhir f. ṣ dr gewaltsam bündigt;

Sieger, Eroberer; siegreich; ṣ

Siegerin (Kairo); Brust, Busen.

قَاوِيق qawāwīq pl قَاوِيق qāwūq †

Doktormütze; Hut der Maroniten-

Priester.

قَاي qā'a A, If qā'j die Geld-

schuld od. Verpflichtung zugestehen

قَايَ الرَّجُل قَايَا اِذَا قَرَّ لِلْخَصْمَةِ

(بحق).

قَائِت qā'it genügender Unterhalt.

قَوْد qā'id pl قَوَاد quwwād, قَوْد

quwwad u. قَادَة qāde Führer;

Anführer, Kommandant; Polizei-

officier; قَائِد القَوَاد Oberkom-

mandant.

قَائِف qā'if pl قَائِفَة qāfe der aus

äußeren Zeichen leicht erräth;

Physiognomiker; Spurensucher.

قَوْل qā'il der spricht, sagt; pl قَوَل

quwwal, قَوْل قَوْل qūjjal u. قَوُول

quwūl Sprecher; der etwas fest

behauptet; Autor; — pl قَيْل qail,

قُؤْجَال u. قِيَال qujjal dr zu Mittag

schläft; قَائِلَة qā'ilo Mittag,

Mittagsschlaf.

قَوْم qūwwam f. ṣ pl قَائِم qā'im

قَوْم qūjjam, قَوْم quwwām u.

قِيَام qujjām sich erhebend, ste-

hend; aufrecht; unerschütterlich;

قَائِم الدَّم dm Feuer Trotz bietend,

fest, dauernd; beharrlich; ق

مَزَاج von besonnenem und ent-

schlossenem Wesen; wachsam;

قَائِم مَقَام auf etwas fußend; قَائِم

مَقَام Stellvertreter, Lieutenant; pl قَوْمَة

qāwame Präfekt, Verwalter, Auf-

seher, Vormund; قَائِم عَلَيّ sich

empörend gegen, senkrecht auf;

قَائِم زَاوِيَة rechter Winkel, قَائِمَة

زَاوِيَة rechtwinkelig; Schwert-

knauf; عَيْن قَائِمَة todtes Auge;

s. flg.

قَوَائِم qawā'im pl قَائِمَة qā'ime

Fuß des Vierfüßlers; Perpen-

dikel; rechter Winkel; Buchblatt,

Register, Liste, Notizbuch; Han-

delsfaktur; Billet, Schatzschein;

Bulletin; Schwertknauf; Stamm

des Weinstocks; Stunde; s. vor.

قَائِن qā'in Kain; قَائِنِيّ qā'inijj u.

قَائِنِيّ von Kain; † schlecht,

unerträglich (Stimme).

قَب qabb I, If qabb (Einem die

Hand) abhauen, abschneiden

; (قَطَعَ); † ein wenig heben oder

lüften (den Stein); † قَب عَنِ

sich erheben u. weggehen,

fliehen; — I, If qubūb streiten

u. schreien (قَبَّ القوم فبوا [2]) *wellk*
 u. schlaff werden (*Haut, Fleisch,*
Dattel طراوة وذوى) —
U, If qabb u. قابب qabib mit
den Zähnen knirschen (Pferd,
Löwe); — I u. U, If qabb ver-
welken Pl. (يبس); — ب) قَبَّ
If qabb u. قابب A, If qábab
dünn, schlank sein (Bauch, Taille
قَب خصره وبطنه قَبًا وقَبب
قَب 2 welk; — (قَببًا إذا دق وضمر
sein (Futter); e. Gebäude mit e.
Kuppel (قُبَّة) versehen; etwas
konvex, gewölbt machen; — 5 mit
e. Kuppel versehen sein; konvex,
gewölbt sein; — 7 e. wenig ge-
hoben, gelüftet werden (Stein); —
8 die Hand abhauen.
 قَبَّ qabb Häuptling, Fürst, König
 (auch qibh); tüchtiger Hengst;
 Brustzwickel ds Hemdes; Wagen-
 axe; Axe der Rolle; Stange der
 Wage; — qibb Steifsbein; —
 qubb pl v. أَقَب aqább.
 قَبَّ qába' A, If qab' essen (أكل);
 sich mit Trank füllen (امتلا منه).
 قَبَّ qabâ' pl أَقْبِيَّة áqbije e. Ober-
 kleid, Kaftan pers.; — qibâ' :
 قَبَّ zwei Bogenlängen,
 Ellen; — qábbâ' f. v. أَقَب aqább.
 قَبَّ qibâb e. Fisch; pl v. قَبَّة; —
 qubâb scharf; breit (Nase); —
 — qabbâb Löwe.
 قَبَّ v. قَبَّ v. قَبَّ v. قَبَّ v. قَبَّ v.

قَبَّ qubâtir kurz = قَبَّ.
 قَبَّ qabâh oberes Kniegelenk; qibâh
 u. قَبَّ pl v. قَبَّ; s. If
 قَبَّ; — qubbâh Bär.
 قَبَّ qabâhe Häflichkeit; Gemein-
 heit, abscheuliche Handlung; If
 قَبَّ.*
 قَبَّ qabbâd der ergreift u. fest-
 hält; u. 8 tüchtiger Treiber; —
 8 qabâde Schnelligkeit.
 قَبَّ qabâtijj pl v. قَبَّ.
 قَبَّ qabaqib pl v. قَبَّ.
 قَبَّ qibâl Sandalenriemen, der zwi-
 schen den Zehen durchgeht; † =
 قَبَّ qubâle, s. flg.
 قَبَّ qabâle Bürgschaft, Sicherheit;
 kontraktliche Verpflichtung; Pach-
 tung, Pachtsumme; — qib. id.;
 Amt der Hebamme; — قَبَّ
 qubâle (u. † قَبَّ qibâl) gegen-
 über, vis à vis.
 قَبَّ qabbân Schnellwage; der den
 حِمَار قَبَّ wägt; *Werre, Erdgrille Z.*
 v. قَبَّ — قَبَّ pl v. قَبَّ.
 — قَبَّ v. قَبَّ; — قَبَّ
 قَبَّ v. قَبَّ.
 قَبَّ qábab Dünnheit der Taille;
 — qúbab pl v. قَبَّ.
 قَبَّ qúbtur kurz, zwerghaft.
 قَبَّ qábat I, If qabt ergreifen
 u. festhalten (= قَبَّ).
 قَبَّ qab' u. 8 pl قَبَّ qibâg Reb-
 huhn (pers. كَبَك kepk).
 قَبَّ qábulh If qabh, qubh, qubâh,

qubûh, qabâho, qubûho häßlich, abscheulich u. gemein sein (Hand-

lung قُبِحَ الشَّيْءُ قُبْحًا وَقُبْحًا قُبْحًا

وَقُبْحًا وَقُبْحًا وَقُبْحًا وَقُبْحًا

قُبْحًا (ضَدَّ حَسَنَ); — 2 häßlich, abscheulich, gemein machen, von allem Guten ausschließen (Gott); Einen als e. Unwürdigen, Verworfenen behandeln; Einem etw.

vorwerfen, قُبْحًا عَلَيْهِ P. على; — 3 E. unwürdig behandeln, ihm Gemeinheiten sagen, Beleidigungen an den Kopf werfen; — 4 Häßliches, Abscheuliches vorbringen, gemein handeln; — 6 einander Gemeinheiten sagen; — 10 häßlich, abscheulich, gemein finden od. dafür halten; verabscheuen.

qabh, qubh = قُبْحًا Abscheulichkeit : قُبْحًا لَهُ möge ihn Abscheuliches treffen! — قُبْحًا قُبْحًا pl v. قُبْحًا.

qábar U u. I, If qabr u. máqbar begraben, beerdigen (Tode ق الْمَيِّتِ قَبْرًا وَمَقْبَرًا [2. 1] اَنَا den Weinberg mit neuen Setzlingen bepflanzen; — 2 mehrere Tode begraben; begraben lassen; — 4 Einem (Acc.) e. Grab machen; begraben lassen; J's Begräbnis erlauben od. befehlen; — 7 begraben werden.

qabr pl قُبُور qubûr Grab; Grab-

mal; — qúbbar Einh. 8 pl قُبَابِير qabâbir Lerche.

قُبْرَاءُ qúbrā' pl قَبَائِر qabâ'ir Lerche, s. vor.

qúbrus Cypren; قُبْرُسِي qúb-rusijj von Cypren.

qibz gemein, geizig; kurz, klein. قَبِيز * qibz

qábas I, If qabs sich an e. Flamme od. bei Em. Feuer holen

ق مِنْ مَعْظَمِ النَّارِ قَبَسًا اَنَا; (اَخَذَ مِنْهَا شُعْلَةً نَارَ); sich unterrichten, bei Em. lernen; trans. Einem Feuer geben, ihn belehren (عَلَّمَا قَبَسَهُ نَارًا وَاَعْلَمَا einen andern Autor Stellen entlehnen; — b) قَبَسَ A, If qábas schnell

قَبَسَ الْفَحْلَ (Hengst) قَبَسَ قَبَسًا وُقَبِسَ قَبَسًا اَنَا كَان قَبَسًا If qabâse id.; — 4 Einem Feuer geben; E. belehren (عَلَّمَا قَبَسَ نَارًا وَاَعْلَمَا); — 8 sich bei E. Feuer holen; sich von E. unterrichten lassen; Stellen entlehnen; Nutzen ziehen; — 10 von E. Feuer wünschen.

qábas Feuer, das an einem größeren entzündet wurde; — qibs Wurzel, Ursprung; — 8 qábse das Feuerholen bei e. Andern, Stellen Entlehnen; Darlehen.

qábaß I, If qabß etwas mit den Fingerspitzen nehmen, eine Fingerspitze voll nehmen [auch 2] قَبِصَ الشَّيْءِ قَبِصًا اَنَا تَنَاوَلَهُ (بِاطْرَافِ اَصَابِعِهِ dem Thier (Acc.) den Trunk abbrechen, bevor

es gesättigt ist; bespringen (Hengst نزا); munter, flink sein (Pferd خف ونشط).

قبضة qábße, qúb. e. Fingerspitze voll, Prise.

قبض * qábad I, If qabð die Hand schliesen, die Finger fest zusam-

menpressen (ضد بسط); ergreifen u. festhalten, ب u. Acc. S.

(قبض النشيء اذا تناوله بيده);

Einen packen, ergreifen, gefangen-

nehmen ب u. على P. (قبض);

قبضه; (عليه بيده اذا امسكه الله Gott hat ihn zu sich genom-

men, Pass. قبض عليه. قبض id.;

J's Hand قبض بيد فلان; ergreifen;

zusammenziehen, ad-

stringiren (dn Bauch); die Flügel

einziehen und sich herabstürzen

(Vogel); Geld einnehmen, einkas-

siren, e. Zahlung erhalten; ف

امتنع عن seine Hand von E. od.

e. S. zurückhalten (امتنع عن);

— 2 Einem etwas zum

Festhalten in die Hand geben;

sammeln; Einem e. Zahlung ma-

chen; — 5 sich zusammenziehen;

runzelig werden (Haut); sich ver-

stopfen (Leib); an sich halten;

ausgezahlt, in Empfang genommen

werden (Summe); — 6 نقابض

المتبايعون der Käufer erhält

seine Waare, der Verkäufer sein

Geld; — 7 sich zusammenziehen,

einschrumpfen; sich in sich zu-

rückziehen, sich verkürzen; انقبض

انقبض sich von der Welt

zurückziehen; sich verstopfen

(Leib); beklommen, bekümmert

sein (Herz); empfangen, ausge-

zahlt werden (Summe).

قبض qabð das Zusammenziehen dr

Hand um etwas festzuhalten;

Besitznahme, Besitz: صار النشيء

في قبضتك die Sache gehört dir;

Konfiskation; Leibesverstopfung;

Einnahme einer Geldzahlung; —

qábad Tribut, Steuer; Besitzer-

greifung von fremdem Gute.

قبضة qábde das Schliesen dr

Handhabe, Säbelgriff, Messerstiel,

daher Stück (Säbel, Messer etc.);

Macht; — qúbde so viel man

mit der Hand fassen kann, eine

Handvoll من.

قبط * qábat U, If qabt mt dr Hand

ergreifen u. festhalten (جمعه)

vgl. قبض; † aus Furcht

zittern; — 2 † zittern machen; —

5 † aus Furcht zittern.

قبط qibt Aegypten; Kopten.

قبطة † qábte Zittern aus Furcht.

قبطى qíbtijj, qúbtijj f. ijje pl

قباطى qabâtijj u. قباطى qabâtijj

Kopte; — قبطية qibtijje ägypt.

Leinen.

قبع * qába A, If qubù den

Kopf in's Fell zurückziehen (Igel);

den Kopf mit den Kleidern etc.

bedecken (قبع ف بقميصه اذا)

(ادخل راسه في جيبه); hinter

den andern zurückbleiben (تخلف);

verreisen, reisen (ذهب) † e.

wenig in die Höhe gehoben, ge-

lüftet werden; † e. Zahn aus-

ziehen (Aeg.); = 8; — *If* qab' den Kopf beim Beten senken; schwer aufseufzen (أنبهر); grunzen (Schwein); schreien (Elephant); — 2 den Kopf in den Kleidern, in der Kaputze verstecken; † etw. wegnehmen, aufheben, aufsammeln; † machen, daß E. davongeht, flieht; — 7 sich in sein Nest zurückziehen (Vogel); — 8 an der einwärts gebogenen Schlauchmündung trinken.

qub' Kaputze; Trompete; — qúba' Igel; e. kl. Seethier.

qabá'tar mit massigem Körper. * قبعثر
qúbba'e Kaputze.

qabqâb pl قباقيب qabâqib
Holzschuhe.

qábqâb *If* 3 eine Stimme
hören lassen قباقب الاسد

qábqâb (والفحل اذا هدر وصوت
Pferd); brüllen (Löwe); knur-
ren, kollern (Bauch); dumm, ver-
rückt sein (حمق); † e. wenig
aufheben, lüften s. قب *; —
2 † e. wenig aufgehoben werden;
† Holzschuhe tragen (قباقب).

qábqabe Stimme; Gewieher.

qábil *A, If* qabûl (u. qubûl)
empfangen, annehmen, zulassen

قبيل الشئ قبولاً [4] اذا اخذه

den Eimer von dem Schöpfenden
übernehmen ([4] ق القابل الدلو)
[4] (انا اخذها الساق)
zustimmen; Einem gehorchen, من

sich ihm fügen; — b) qábal
U, If qabl gegen die Nase hin

schielen s. d); — *U, If* qabl,
qabûl u. qubûl von Süden wehen

قَبَلَتِ الْقَبُولَ قَبْلًا وَقَبُولًا (Wind)

قبولاً اذا هبت
an e. S. gehen u. ihr Ausdauer

قبل على الشئ قبلاً
widmen (انا لرمه واخذ فيه)

A, *If* qabl die Sandale mit dm Riemen

قبيل versehen oder schnüren

قَبَلَ النَّعْلَ قَبْلًا [3] اذا جعل

قبالين; sich nahen, nahe

sein قَبَلَتِ اللَّيْلَةَ اذا

U (Z) قَبَلَ c; (صار قابلة

A, *If* qibâle als Heb-

amme das Kind befördern, Heb-

ammendienste thun قَبَلَتِ الْمَرْأَةَ

— (قبالة [Q. 4] اذا كانت قابلة

A, I u. U, *If* qabâle für

E. bürgen, ب P.; — d) قبيل

A, *If* qábal gegen die Nase

قَبَلَتِ عَيْنَهُ schielen (Auge

وقبلت قبلاً [4. 1] ويقال بعينه

قَبْلَ وَهُوَ اقْبِلْ سَوَادَهَا عَلَى

— 2 küssen (bes. respekt-

voll); — 3 Einem (Acc.) gegen-

über, vis à vis stehen قابله اذا

— واجهه entgegenkommen und

freundlich empfangen, على P.;

Einem Audienz geben; bei Einem

(Acc.) Audienz haben; konfron-

tiren; Eins mit dem Andern

(ب) vergleichen, kollationiren;

einer andern S. entsprechen;

Eins durchs Andere aufwägen, ersetzen; Einen bestrafen, wegen *على*; die Sandale mit Riemen versehen; — 4 herannahen, herankommen (Nacht, Jahr etc.); sich Einem nähern *على*; entgegen kommen u. freundlich empfangen *على*; *اقبل عليه بوجهه* — Em. das Gesicht zuwenden; ein Geschäft eifrig angreifen *على*; die Sandale mit dem Riemen *قبال* versehen; zu Verstande kommen (*عقل بعد حماقة*); viel eintragen (Grundstück); gedeihen, reichlich sein (*Ernte*); — 5 empfangen; annehmen, einnehmen; einwilligen; *تقبل الطاعة* gern gehorchen; bewilligt, erhört werden (*Bitte*); geküßt werden; gegen Süden ziehen, reisen; — 6 einander Angesicht in Angesicht begegnen, sich gegenüber stehen; konfrontirt werden; verglichen, kollationirt werden; — 7 empfangen, zugelassen werden; — 8 empfangen, annehmen; aus dm Stegreif reden (*اقتبل الخطبة اذا ارتجلها*); beginnen, unternehmen (*استأنف*); — 9 u. 11 gegen die Nase hin schielen (*Auge*); — 10 Einem entgegengehen, um ihn zu empfangen; etwas in e. Gefäß u. dgl. aufnehmen; sich Einem od. einer S. (Acc.) gegenüberstellen, sich dahin wenden: *استقبل* die Richtung zum Gebet gegen Mekka nehmen; bevorstehen, zukünftig sein; — 11 = 9.

قَبَّلَ qabl das Vorhersein: *قَبَّلَ*, vorher, vor- dem; *قَبَّلَ الصَّبح*: präp. vor: *قَبَّلَ* vor dem Morgen, *قَبَّلَ هذا* vor diesem d. i. kurz vorher; *قَبَّلَ* vorgestern; *قبل البارحة* od. *الأمس* gestern; *قَبَّلَ ان* bevor das, ehe. *اقبل* qubl Ziel, Absicht; pl v. *اقبل*; u. *qúbul* Schamtheile; Vordertheil, Vorderseite: *من قَبَّل* von vorn, vorn; Anfang: *في قَبَّل* im Anfang, *قَبَّل الصيف* zu Sommers Anfang; — *qúbul* pl v. *قبيل*; — *qábal* der uns zugewandte Berghang; Berggipfel; Sandhügel; pl v. *قبلة*; — *qíbal* Seite, Richtung; Gegenwart; Vermögen, Macht; *قَبَّل in Gegenwart*, vor, bei; *قبل المشرق* gegen Osten, ostwärts; *ق مَحَبَّنَا فُلان* an unsern Freund N. N.; *من قبل* in Betreff, von Seiten, *من قبله* von seiner Seite, *من قَبِل* von Seiten oder aus Machtvollkommenheit od. aus der Kasse des Sultans. *قَابَالان* qábalan f. v. *اقبل*; — *قَابَالان* ex tempore, improvisirt; u. *qúbalan*, *qúbulan* zum ersten Mal, vor, in Gegenwart; — *qáblan* s. vor.

قبلة qible Seite der man zugewendet ist; Südseite; Seite der Gebetsrichtung (bes. Mekka; Du. قبلتان Mekka u. Jerusalem); Grab Muhammeds; Tempel, Altar; Gottesdienst; Art u. Weise; — qúble Kufs; Bürgschaft; — qábale pl قبل qábal Spindel, Wirbel; Muschel od. Perle als Amulet.

قبلي qíblizj südlich.

قبليje qiblijje Boussole, welche die Richtung nach Mekka anzeigt.

قبن qában I, If qubûn verreisen (ذهب في الارض); — 2 mit der Schnellwage wägen, s. قبان; — 4 fliehen; rasch laufen; — 5 mit der Schnellwage gewogen werden.

قبة qúbbe pl قباب qibáb u. قباب Kuppel, Gewölbe; Alkoven; Thurm, Glockenthurm; Kathedrale; Zelt, Tabernakel: قبة العهد Bundeslade; Sonnenschirm; Palankin, Sänfte; Berggipfel; † dicker Weinpfehl; † Kragen; قبة الميزان Wagbalken; — qíbbe u. qíbe Kaldaunen des Schafes; Igel Z.

قبو qábā U, If qabw etwas mit den Fingern aufnehmen (جمعه باصابعه); sammeln, lesen (سأناه); e. Gebäude hoch bauen (فأنا رفعه); E. beinträchtigen, ihm Unrecht thun (عدى عليه); — 2 If نقبية herrichten, ordnen (أعياه); den Stoff zur zurechtschneiden; † e. Höhlung machen; † e. wenig wölben; konvex machen;

— 4 e. Gebäude mit e. Kuppel versehen, wölben; — 5 den Ueberrock قباء anziehen; † e. wenig gewölbt, konvex sein; † stolz werden. قبو qabw pl أقبية áqbije Gewölbe, Keller; Höhlung; † Steingebäude.

قُبوع † qabbû' pl قبابيع qabābi' wollene Mütze.

قبول qabûl (u. qubûl) Einwilligung, Annahme; Empfang; Südwind, Ostwind; Schönheit; s. قبل *.

قبوليje qabulijje Empfangsbestätigung.

* قب. s. قبيب; * قبو. s. * قبي قباḥ, قباḥ f. s. pl قباḥ, قباḥa u. قباḥa häßlich, abscheulich, gemein; — qabā'ih pl قبايح qabā'ih u. قباḥ abscheuliche Handlung, Gemeinheit.

قبیصة qabíṣe was mit den Fingerspitzen aufgenommen wird; Erde, Kies; — qubáiṣe Käuzchen Aeg.

قبيص qabîd verstopft (Leib).

قبيل qabîl Bürgschaft; Gehorsam; Nebenfrau; Art, Gattung, Kategorie; Seite: من هذا القف von dieser Seite; pl قبل qúbul gemischter Haufe.

قبيلاً qabílan vor (mir), in (meiner) Gegenwart; — qubáílan kurz vorher.

قبيلة qabíle pl قبائل qabā'il Nomadenstamm; Generation, Verwandtschaft.

قابين qabîn rasch in Geschäften.

قنت qatt U, If qatt u. qittitā J's Worte falsch auslegen (فلان).

يَقْتُ الاحاديثَ قَتًّا وَقَتَبْتَنِي
 (اي يَنْمِها); verläumden, lügen;
 Einem nachgehen um ihn aus-
 zuspioniren, الى P.; in Streifen
 schneiden (قَدَّه); vermindern
 (قَتَلَ); herrichten, bereit machen
 (هَيَّأ); allmählig ansammeln
 (جَمَعَهُ قَلِيلًا قَلِيلًا); die Spur
 verfolgen (قَصَّ); — 2 falsch aus-
 legen; — 8 entwurzeln, vernich-
 ten (اَسْتَاصل).

قَتَّاءَ = قَتَّاءَ vlg. * قَتَّاءَ s. * قَتَّا

قَتَّاتٍ qattât Ohrenbläser, Spion. ^{١٠٥}
 اَقْتَدَ qatâd pl اَقْتَدَالِ aqtâd,
 âqtud u. قَتُّودِ qutûd e. dorniger
 Baum, Tragakanthus.

قَتَّارِ qutâr Geruch von Braten, An-
 gebranntem etc.; Parfüm.

قَتَّالِ qatâl Seele; Lebensrest; Leib;
 qitâl Gefecht, Schlacht, Gemetzel,
 Blutbad, 3 قَتَّلَ *; — qattâl
 Mörder; mörderisch; tödtlich; —
 quttâl pl v. قَاتَلَ.

قَتَّامِ qatâm Staub; = قَتَّامِ.

قَتَّائِ qittâje Gurke vlg. = قَتَّاءَ.

قَتَّبَ qátab If qatb Einem ge-
 bratene Eingeweide vorsetzen
 قَتَّبَهُ اَنَا اطعمه الاقناب
 (المشوية); — 4 das Kameel mit
 dem Sattel قَتَّبَ versehen, s. flg.

قَتَّبَ qitb pl اَقْتَابِ aqtâb Einge-
 weide (Einh. ٥); Satteltuch des
 Kameels; Geräthe des K's zum
 Wassertragen; — qátab pl اَقْتَابِ
 kleiner Packsattel.

قَتَّابِ qútabijj vom Stamme قَتَّابِ.

قَتَّدَ qátid A, If qátad vom Baum
 قَتَّدَ fressen K.; — 2 von diesem
 Baum dem K. Futter bereiten.

اَقْتَدَ qátad pl قَتُّودِ qutûd,
 âqtud u. اَقْتَدَالِ aqtâd Sattelholz
 des Kameels.

قَتَّرَ qátar U u. I, If qatr u. qutûr
 sparsam leben, wenig ausgeben
 (قَتَّرَ فِي الْمَعِيشَةِ); gegen seine
 Leute knauserig sein على على
 عِيَالِهِ قَتَّرَا وَقَتَّسُوا (2. 1) اَنَا

(صَيِّفَ عَلَيْهِمْ فِي النِّفْقَةِ); Bro-
 dem, Geruch verbreiten (Braten,
 Angebranntes اَنَا قَالَهُمُ
 A, قَتَّرَ b); (سَطَعَتْ رَأْسُكَتَهُ

If qátar id.; — 2 die Seinen
 schlecht nähren, knauserig behan-
 deln, ihnen die Stücke vorzählen
 اَقْتَرَّ عَلَى P.; — 4 = 2 اَقْتَرَّ عَلَى
 (عِيَالِهِ); arm sein; — 5 sich zum
 Kampfe rüsten (= نَقَطَر).

قَتَّرَ qutr, qutûr pl اَقْتَارِ aqtâr Gegend,
 Seite, Himmelsstrich; — qitr rund-
 liche Pfeilspitze; — قَتَّرَ qitre
 Teufel; — قَتَّرَ qitre pl قَتَّرَ qútar
 Versteck des Jügers, Jagdhütte;
 — qátre, qátare pl قَتَّرَ qátar
 Staub auf einer S.

قَتَعَ qáta A, If قَتَّوعِ qutûc gemein,
 verworfen sein (ذَلَّ); — 3 be-
 kämpfen (قَاتَلَ).

قَتَلَ qátal U, If qatl u. taqtâl
 tödten, hinrichten, Acc. u. ب

قَتَّلَهُ وَقَتَّلَ بِهِ قَتْلًا وَقَتَّلَا اَنَا
 قَتَلَ قَتَلَ نَاتَهُ او نَفْسَهُ (امانه

selbst tödten; schlagen; verfluchen (لعن); den Wein mit Wasser mischen (مزجه بالماء); — 2 auf Einen Schlag tödten; Viele niedermetzeln; — 3 If قَتَلَ u. قَتِيلًا gegen E. fechten, ihn bekämpfen, bekriegen; † mit E. zanken, streiten; Einen verfluchen (Gott); — 4 E. dem Tode preisgeben, ihn tödten od. hinrichten lassen; — 5 die höchsten Anstrengungen machen, sich todt arbeiten od. tödten lassen, um etwas durchzusetzen; getödtet werden; — 6 einander bekämpfen, fechten, streiten; — 7 getödtet werden; unterliegen; — 8 اُقتتل u. قَتِلَ Aor. يُقتل einander bekämpfen, fechten; — 10 den Tod suchen, sich der Todesgefahr preisgeben.

قتل qatl Tödtung, Mord; Hinrichtung; Gemetzel; — qitl pl اقتال Feind, Gegner im Gefecht; u. Ggs. ein Gleicher (daher Du. قتلا e. Paar), Kamerad, Genosse, Vetter; — qutl, qútl pl v. قَتُول.

قتلة qátle e. Mord, e. Hinrichtung; † e. Tracht Prügel; — qitle e. Art zu tödten, Hinrichtungsart; — qátale pl v. قَاتِل.

قتلي qátlijj Mörder; s. قَتِيل.

قتم qátam U, If qutüm sich erheben (Staub الغبار قتموا); dunkelfarb, dunkelroth, braun sein (s. قَتْمَة); dicht sein (Finsternis); — ٥ قَتَمَ

A, If qátam u. قَتَامَ qatām sich erheben (Staub); — 9 اَقْتَمَ If اَقْتَمَامَ dunkelfarb, dunkel rothbraun sein (اسودّ); dicht sein (Finsternis); — vgl. قَتَمَ *.

قَتْمَة qútme dunkel rothbraune Farbe; — qátame übler Geruch.

قتن qátan U, If قَتُون qutūn gedörret werden (Fisch وزالت يابس قطن); — ٦ قَتْنَة If قَتْن (كان قتيना); qatāne wenig essen (نحل جسمه); — 4 id.; abmagern (قتل القردان).

قتا qātā U, If qátan, qítan, qútan, qatw u. máqtan Vornehmen oder Königen wohl dienen (قتل الملك يفتو قنوا وقننا ومقتى); — (إذا احسن الخدمة لهم 8 in Dienst nehmen).

قتاد u. قَتَدَ pl v. قَتَوْد.

قتور qatūr knauserig, geizig; — قَتَر qutūr Knauserei.

قتول qatūl pl قَتِيل qutl u. qútul blutdürstig; — qitwáll Stotterer; entnervt (s. قَتُول).

قتيبة qutáibe kleines Stück Eingeweide; e. Stammname.

قتيتي qittita Ohrenbläserei If قَتَّتْ *.

قتيل qatíl f. ٥ pl قَتَلَى qátla getödtet, gemordet; hingerichtet; dr unterlegen ist.

قتب qatt U, If qatt etwas an sich ziehen (جَرَّ); treiben (Vieh ساق); umhauen, ausreißen (قَلَعَ); — 8 umhauen, ausreißen (اقتلع).

قُتَّاءَ, قُتَّاءَ qittā', quttā' Einh.

ق الحمار, قُتَّاءَ Gurke (längliche),
wilde G.; — davon 4. أَقْتَأَ áqta'
viel Gurken tragen (Boden).

قاتم qatām weibl. Hyäne; Magd.

قاتد * qátad Einh. 8 e. gurkenähn-
liche Pfl. (s. قُتَّاءَ); — davon:
qátad I, If qatd diese Pfl. essen.

قُتَّر * قُتَّر taqáttar von Furcht
ergriffen sein, zurückschrecken

(نَقُتَّر مِنْهُ اَنَا تَرَّسَ وجزع).

قُتَّر qáttar, qíttid, qúttud Hausrath.

قُتَّر qátare Hausrath.

قُتَّقَت * qátqat If 8 das Maß ganz

anfüllen (ف المكيل انا وقاه);
den Pfahl rütteln um ihn aus-

zuziehen (ف الوند انا حرکه)
(لبنزعه).

قاتم * qátam U, If qatm Einem
den besseren Theil seiner Habe
geben (ف له من المال قُتَّام انا)

(جمع شترة); I, sammeln (Schätze
E. mit Koth besudeln (لطخ); —

قاتم A, If qátam, u. قُتَّم b)

If qúme mit Koth besudelt sein

قُتَّم الشئ وقُتَّم قُتَّامَة وقُتَّامَة

If قُتَّم c) — (انا نلطخ بالجرع

qatm u. qatame staubig sein; —
8 sammeln; an sich nehmen; mit
sich reißen (اجترف); das Ganze
od. Vieles nehmen; entwurzeln,

vernichten (استأصل); — s. قُتَّم.

قُتَّامَة qúme Aschfarbe; Staub; Be-
sudlung; s. vor.

قاتم * qátā U, If qatw sammeln
(Vermögen جمع قُتَّامَة); kauen (eine
Gurke s. قُتَّاءَ); — 8 sammeln.

قُتَّوَل qitwáll Stotterer; entnervt;
schlaff, welk.

قاتم * qátā = قُتَّوَل.

قاتم qatīte Heerde; Schaar.

قُتَّائِرَة qutáire kleiner Hausrath.

قَحَّ qahh If qahh in großen
Schlucken trinken (in größeren

als جرع u. غب) — + (für آح

husten; — U, If قَحَّاهَة qahâhe
u.) quhûhe rein, ungemischt sein

(قَحَّ الشئ قَحَّوْحَة انا خلص)

die reine Wahrheit sein; If
quhûhe unreif, unverdaulich sein

(Melone).

قَحَّ quh pl قَحَّاهَة qahâh rein, un-
gemischt; ächt, rein, wahrhaft,
nicht sophistisch; unreif (Melone).

قَحَّو * قَحَّو s. قَحَّاهَة.

قَحَّاب quhâb Husten; s. قَحَّابَة pl.

قَحَّاب quhâh das Reinste u. Beste;
8 qahâhe s. قَحَّاب * If.

قَحَّاد qihâd pl v. قَحَّادَة qahhâd
allein, ohne Sohn od. Bruder.

* قَحَّاف qihâf Wein; If v. قَحَّاف

— quhâf reißend (Strom); —

8 qahâfe das Alles Wegnehmen,
reinen Tisch Machen.

قَحَّامَة qahâme dekrepides Alter.

قَحَّاب * qáhâb U, If qahb u. quhâb

ق قَحَّابًا انا husten

; + ausschweifend leben;

— 2 = 1.

قحبة qáḥbe Husten; pl قحاب qiháb Hure, Prostituirte.

قحٓت qáḥat A, If qahṭ etwas von hinten packen (أخذه عن).

(آخره).

قحٓتر qáḥtar If ٥ aus der Hand zerstreuen (من يده).

(أنا بدّره).

قحٓد qáḥad A, If qahḍ große Basis des Buckels haben K., s. flg.

قحٓدة qáḥade pl قحان qihád u.

قحٓد qáḥud Basis des Kameelbuckels; — qáḥde mit großer Buckelbasis Kn.

قحٓر qahr pl قحور quḥûr u.

قحٓر qáḥur vor Alter dekrepid (M. K.).

قحٓز qáḥaz A, If qahz springen (bes. Einer der geprügelt wird).

(وٓتب); sich unruhig bewegen, aufgeregt sein (قلف); E. prügeln (ضرب); niederwerfen (صرع); —

If qahz u. قحوز quḥûz wie todt niederstürzen (Geprügelter 2 prügeln; harte Worte machen (أنا) ق الكلام له).

(نزّاه); aufregen, aneifern (غاظه); — ٥ harte Worte gebrauchen

(تقحّر الكلام).

قحٓز qáḥzal If ٥ E. niederwerfen u. prügeln (أسقطه وضربه), vgl. vor. u. flg.

قحٓز qáḥzan If ٥ E. prügeln, daß er niederstürzt (ضربه حتّى) (وقع); — 2 unter Prüiteln niederfallen.

قحش qáḥas 3 + — * قحش

مقاحشة e. mühevolltes Leben führen; — 8 nach allen Seiten durchwühlen, durchsuchen (تفتيش).

قحٓف qáḥaf A, If qahḥ rasch

vorübergehen, weggehen (مرّ مرّاً).

ق (سريعاً); das Haus auskehren, fegen (أنا).

ب (كنسه); springen, hüpfen (ق برجله أنا ركض).

(عدا); Einem e. Fußtritt geben, ihn zurückstoßen; — 2 mit wiederholten Fußstritten zurückstoßen;

Einen fernhalten, abweisen عن.

قحٓف qahḥ Sprung; schneller Lauf; Fußtritt.

قحٓط qáḥat A, If qahṭ E. heftig

schlagen (ضربه شديداً); If

qahṭ u. قحٓط u. Pass. regenlos u. unfruchtbar sein (Jahr قحط

العلم وقحط قحطاً وقحطاً

وقحوطاً ويقال قحط أنا

(احتبس المطر فيه); Act. u. Pass. ausbleiben (Regen احتبس)

+ putzen, reinigen, den Schmutz weschaukeln, abkratzen, abreiben; —

b) قحٓط A, If qáḥat regenlos u.

unfruchtbar sein (Jahr); ausbleiben (Regen); unter Regenmangel

leiden (Volk); — 4 gänzlichen Regenmangel haben, Dürre leiden

(Volk); — + 5 geputzt, gereinigt, abgekratzt, abgerieben werden.

قحٓط qahṭ Regenmangel, Dürre u.

Hungersnoth; Mangel.

قحٓط qahṭân Kachtân. auch Jok-

tân, Stammvater der Südaraber.

قحطب *qáḥṭab* If ة *E. niederwerfen* (صرع); *E. mit gezücktem Schwerte angreifen* (قحطب).
(بالسيف اذا علاه).

قحطي *qáḥṭijz* Fresser, Feinschmecker.

قحف *qáḥaf* A, If *qahf* Einen auf den Schädel schlagen, ihm den Schädel einschlagen, ihn am Kopfe verwunden, s. flg.; (u. 8) das Gefäß austrinken, leeren Tisch, reine Schüssel machen, Alles wegnehmen (ق الرجل اذا); (شرب ما في الاناء) — 8 s. 1.

قحوف *quḥuf* pl *qihf* قحاف der Schädel, Schädeldcke; eine runde Holzschale; Mütze; — *quhf* pl v. قاحف.

قحقه *qáḥqah* If ة laut lachen (ضحك).
(أفقه).

قحّل *qáḥal* A, If *qahl* u. *quḥul* austrocknen, trocken werden, trocken sein; nur Haut u. Knochen haben (Greis); Pass. قَحِلَ If

quḥul u. — b) قَحِلَ A, If *qáḥal*

id. قَحِلَ الشيخ قحولا وقَحِلَ.

قَحِلَا وقَحِلَ قحولا انا يبس (جلده على عظمه) — 3 eifrig

bei e. S. sein (لازم); — 4 trocknen, dörren trans.; Einen dahin bringen, daßs er nur noch Haut u. Knochen ist (z. B. Fasten).

قحّل *qahl*, *qáḥil* nur aus Haut u. Bein bestehend, ausgedorrt.

قحوم *qáḥam* U, If *quḥum* sich unüberlegt in etwas stürzen في

ق في الامر قحوما اذا رمى)

(ينفسه فيه فجأة بلا روية);

durchwandern (Wüste); herantreten, herankommen الى; —

2 machen, daßs sich E. unüberlegt in etwas stürzt; sein Pferd

in den Fluß u. dgl. spornen; abwerfen (Pferd den Reiter); —

4 = 2 (اقحم الفرس في النهر);

4 = 2 (اقحم نفسه في الهلكة)

id. sich selbst in's Verderben stürzen; — 5 sich

unüberlegt in etwas stürzen; —

8 = 5; sich von Oben herunter-

lassen; اقحم النهر sich in

den Fluß stürzen; اقحمته

اقحمته

اقحمته

اقحمته ich verachte ihn Z.

قحوم *qahm* unüberlegtes, tollkühnes

Unternehmen; — قحمة *quḥme*

id.; pl قحوم *quḥam* Gefahren,

Reiseschwierigkeiten; Noth des

Hungerjahres; — *qahm* f. ة

alt, dekrepid.

قح *qáḥe*, *qíḥe* If v. وقح

— * وقح *qáḥe* Husten.

قح *qáḥa* U, If *qahw* (قحو)

Alles wegnehmen (أخذته يعني)

اجتقه).

قحوان *quḥwân* (u. اقحوان

اقحوى *aqāḥin* u. اقح *quwân* pl

اقحوى *aqāḥijz* Kamille.

قح *quḥūḥe* If v. قح

* قح *quḥūt* Dürre, Hungersnoth.

قحوم *qahūm* dekrepid.

قحومة *quḥūme* Altersschwäche.

قحيط qahṭ dürr, hart (Jahr).

قحخر qáḥar A, If qahr (Hartes, Trockenes) an einander stoßen
ق الشىء اليابس على اليابس
(انا ضربه).

قحخر qáḥaz If ٥ qáḥze = dm vor.

قد qad (Partikel) vor dem Präteri-
tum : in der That, wirklich, für-
wahr : قد مات زيد fürwahr
Zeid ist gestorben; — vor dem
Aor. : sicherlich, gewiß : قد
يقدّم الغائب gewiß wird der
Abwesende wiederkommen; —
schon, bereits : قد مضى
وكان قد مضى u. es war (damals) schon
e. Jahr vergangen; في الشهر

المقبل يكون قد مضى ثلاث
سنين im nächsten Monat werden

قد عرفتكَ es schon drei Jahre; قد

سأبـقـا ich habe (hatte) dir
schon früher mitgeteilt, — grade

قد أرسلت نَحْوَهُ eben, grade :

قد أرسلت نَحْوَهُ grade habe ich einen
Diener nach ihm geschickt; قد

صِرْنَا أَضْيَافَكَ hiemit sind wir
deine Gäste geworden; — manch-

قد يَصْدُق mal, zuweilen :

قد يَصْدُق manchmal sagt auch dr
Lügner die Wahrheit; — ein

قد زَيْدًا دِرْهَم Genüge, genug :

قد أو قد زَيْد دِرْهَم e. Dirham

ist für Zeid genug, قدنى درهم

e. D. ist für mich genug; —

لَقَدْ la-qád fürwahr.

قد * qadd U, If qadd ganz zer-
schneiden, zerreißen (Stoffe, Leder,
Fleisch), in Streifen schneiden

od. reißen (قطع مستأصلا أو)

(مستطبلا أو شقّ طولاً); bei der
Wurzel abschneiden, die Rede
abbrechen od. abschneiden; die
Wüste ganz durchwandern
(خرقها); — 2 ganz zerschneiden
od. zerreißen; Fleisch in lange
Streifen schneiden, um es an der
Luft od. im Rauche zu trocknen;

— 5 in Streifen zerschnitten
werden (auch vom Fleisch, das
an der Sonne od. im Rauche ge-
trocknet wird); — 7 in Streifen
zerschnitten werden; gespalten
werden; — 8 = 7; zerschneiden,
zerreißen; Geschäfte ordnen;
— 10 die gleiche Handlungsweise
stetig fortführen.

قدود qidād, قداد pl qadd

أقدّ aqudd u. أقدّة aquidde
Wuchs, Statur, bes. hohe, (قدود
زئيفة zarte Gestalten); Länge;
e. bestimmtes Maß od. Quantität,

قدّ vulg. قدّ أي شئ : daher

قدّاش qadd ês (Mgrib. ايش

qaddâs), auch قدّ ايش ês qadd

بقدّ wie viel? wie sehr! ايش

bi-qadd ês um wie viel? wie
theuer? — e. Gleicher, e. Gleiches :

إنا قَدَّكَ في العُمَرَاءِ الطُّولِ ich
bin dein Gleicher im Alter od. in
der Gröfse, ich bin ebenso alt,
ebenso grofs wie du; قَدَّ ما
عَنْدِي قَدَّ : eben so viel wie :
ich habe ebensoviele Geld wie du; — Lamms-
fell; Streif, Schnitt; Spalt; Vers-
cäsur; — qidd pl قُدُونِ qudûd
u. أَقْدُ aqudd e. Streifen unge-
gerbtes Leder; Riemen, Geißel;
e. Ledergefäß.

قَدَّاحِ qaddâh der Feuer schlägt;
Feuerstein, Feuerzeug; Verfer-
tiger von Thon- u. Glaswaaren;
qidâh pl v. قَدَحَ —
qaddâhe Feuerstein, Feuerzeug;
qidâhe Kunst des Verfertigers
von Thon- u. Glaswaaren.

قَدَّاحِسِ qadâhis e. Tapferer; Löwe.
قَدَّ qadâd Igel; — qidâd pl v.
قَدَّ v. قَدَّادِيسِ qadâdis v.
قَدَّادِيسِ v. قَدَّادِيسِ
قَدَّادِيسِ.

قَدَّارِ qidâr, qudâr Macht, Einfluß;
Werthbestimmung, Schätzung; —
qudâr Koch; — 3 qadâre Macht.
قَدَّاسِ qudâs Rosenkranz; — quddâs
pl قَدَّادِيسِ qadâdis Hostie,
Mefopfer, Messe, Liturgie; —
قَدَّاسَةِ qadâse Heiligkeit.

قَدَّ qaddâs wie viel? Mgr. s. قَدَّ.
قَدَّافِ qudâf Teller, Schüssel; Topf.
قَدَّامِ qudâm alt; — qaddâm An-
führer, Fürst; — quddâm id.;
(f. u. m.) قَدَّ البابِ : Vordertheil :

Portikus, العسكر erste
Schlachtlinie : قُدَّامَ vor :
من قُدَّامِكَ vor dir, قُدَّامِكَ
الى قُدَّامِكَ vor deinen Augen,
gegen dich hin, in der Richtung
nach deiner Front, قُدَّامِ البعص
vor Kurzem; pl v. قُدَّامِ —
* قَدَّامِ s. قَدَّامَةِ.

قُدَّامِي qudâma Vortrab des Heeres;
pl v. قَدَّامِي u. قَدَّامِي.

قَدَّامِي u. قَدَّامِي pl v. قَدَّامِي.

قَدَحِ qadâh A, If qadh Feuer
schlagen (mit dem Feuerzeuge
(ف) بالزند أنا رام الابراء به
mit dem Trauben- od. Windel-
bohrer anbohren; schmähen, ver-
fluchen, J's Stammbaum angrei-
fen ق في نسبه أنا طعن) في
(فيه); mit dem Löffel Brühe aus
dem Topfe schöpfen; (u. 2) in
die Höhle zurücksinken (Auge
غارت) — 2 id.; vielfach durch-
löchern, durchbohren; — 5 u. 7
durchlöchert, durchbohrt werden;
— 8 Funken aus dem Feuerzeug
schlagen wollen; aus dem Topfe
schöpfen.

قَدَحِ qadh Vorwurf, Schmähung,
Verwünschung, Satyre; — qidh
pl قَدَّاحِ qidâh, أَقْدَحِ áqudh,
أَقْدَحِ aqdâh u. أَقْدَحِ aqâdh
Pfeil ohne Befiederung u. Spitze;
Satyre, Epigramm; Loch, Durch-
bohrung; — qadâh pl أَقْدَحِ
aqdâh Trinkbecher, Trinkglas.

قَدْحَةِ qâdh, qidh e. Schlag an's
Feuerzeug; — qidh Brühe.

* قَدَّ 2 v. قَدَّةِ pl v. قَدَّ

قدر * qádar I u. U, *If* qúdre, máq-dare, máqdire, máqdure, qadáre, qudûre, qudûr, qidrân u. qudrân, qadâr u. qidâr können, vermögen, im Stande sein, على S. od. Aor. od. ان, z. B. ما يقدر على الحراك, er kann sich nicht bewegen, ما يقدر على المشي er kann nicht gehen قَدَر عَلَيْهِ وَقَدِرَ قُدْرَةً وَمَقْدَرَةً وَقَدَارَةً وَقُدُورَةً وَقُدُورَانَا; (وَقَدَارًا [4. 2. 1] انا قوى عليه — *If* qadr hochschützen, ehren, schützen (عظم); den Werth bestimmen, würdigen; — U u. I, *If* qadr messen; Einem das Maß nehmen (zu Kleid, Schuh); — e. S. einer andern proportionirt machen, anpassen; annehmen, voraussetzen; — I, *If* qadáre etwas herrichten, vorbereiten قَدَرْتُ الشَّيْءَ قَدَارَةً [2] انا) den Zeitpunkt für etwas bestimmen قَدَرْتُ الشَّيْءَ انا) bestimmen (وقتته); — U u. I, *If* qadr u. qádar Einem etwas unabänderlich vorher bestimmen od. auferlegen على ق الله ذلك عليه قَدَرًا او (Gott ضيق) على bedrängen; (قَدَرًا) (عليه); den Unterhalt vertheilen (ق الرزق انا قسمه); — *If* qadr im Topfe kochen (طبخ); — b) قدر A, *If* qádar können, im Stande sein, vermögen (mehr als

e. Anderer على, etwas vermögen (على); kurzen Hals haben (M. (قصر عنقه); — 2 unabänderlich vorausbestimmen u. Einem auferlegen, انسان يُدَبِّرُ : P. على, der Mensch denkt u. Gott lenkt; e. S. wohlüberlegen, wie sie in's Werk zu setzen sei, in e. S. klug verfügen; etwas ermöglichen, erleichtern; Einen fähig, mächtig machen; etwas nach Maß u. Menge bestimmen u. zutheilen (Lebensmittel); den Werth schätzen, abschätzen; † Em. das Maß nehmen (zu Kleid, Schuh); e. S. zu einer andern proportionirt machen, anpassen; † voraussetzen, annehmen; — 4 E. mächtig machen (Gott); Em. Macht über etwas geben, على S.; — 5 durch Gott unabänderlich vorherbestimmt sein; wohl überlegt u. geordnet sein; dies oder jenes Vermögen, diesen od. jenen Sinn (virtualiter) in sich schließen; denselben Sinn haben wie e. anderes Wort, gleichen Werth haben wie e. anderes; † vorausgesetzt, angenommen werden; — 8 mächtig sein, viel vermögen; reich und mächtig werden.

قدر qadr pl اقدار aqdâr vorherbestimmtes Verhältniß, Fatum; Vorsehung, Wille Gottes; Macht, Einfluß; Reichthum, Vermögen; Maß, Dimension, Quantität; innerer Werth; Werth; نو القدر die Nacht mächtig; ليلة الف

in welcher dr Koran herabgesandt wurde; — qidr Einh. ة pl قدور qudûr, قدرات qidarât, qidirât u. اقدار áqdur irdener Kochtopf, Kochkessel; — qudr Mafs und Menge; Preis, Werth; — qádar pl اقدار aqdâr Verhängniß, Schicksal, Fatum : وقْدَر وقْدَر Schicksal u. göttl. Verhängniß; Macht; bestimmtes Mafs od. Menge; Betrag : قَدَر أَي شَيْءٍ welcher Betrag? wie viel?

*قدر qidrân Macht, Können, s. قدر. قدرة qádre Mafs des Kleides, Schuhs; — qídre e. Kochtopf; — qúdre Macht, Ansehen, Vermögen, Reichthum; Allmacht Gottes; Muth; — qádare schmale Flasche.

قدرتي qúdratijj durch Gottes Allmacht gethan.

قدرى qádrijj vom Schicksal verhängt; ein Derwischorden; — qádarijj wer an den freien Willen glaubt (Ggs. جبرى qadarijje Sekte derselben).

قدس qádus U, If quds rein sein

S., fleckenlos, heilig sein (قدس); — (الشيء قدسا [5] انا طهر 2 reinigen; heiligen; Gott weihen; قدس سيرة od. قدس الله سيرة möge Gott sein Grab heiligen! die Messe celebriren; die Messe hören; — 5 gereinigt sein; geheiligt sein (Hostie, Wein); —

6 den Heiligen spielen; — 10 als heilig betrachten.

قدس quds Reinigkeit, Heiligkeit; (حظيرة القدس) Paradies; القدس Jerusalem; — qádas Schöpfgefäß; kleine Schale oder Teller; — qúdu Reinigkeit, Heiligkeit; Heiliger : روح القدس od. الروح القدس dr heilige Geist. قدسى qúdsijj heilig, paradiesisch; jerusalemitisch; Gabriel.

قدع qáda' A, If qad' zurückhalten, (كف) عن, bes. das Pferd mit angezogenem Zügel (كبحه); abhalten, hindern; zusenden, expediren (امضاه); in Absätzen trinken (شربه قطعاً قطعاً) من — b) قدع qáda' schwach sein (ضعفت) ; nahe sein (Alter); — (قدع لى الخمسون اذا دنت 4 zurückhalten; abhalten, hindern عن.

قدع qádí' f. ة scheu, furchtsam; blödsichtig; untrinkbar (Wasser); — قدعة qíd'e kurzer Ueberrock.

قدف qádaf U, If qádf Wasser mit dr Hand ausschöpfen (نوحه); Wasser ausschütten (صب).

قدم qádam U, If qudm u. qudûm Andern (Acc.) voranschreiten, vorangehen (Führer, Anführer) قدمهم قدما وقدوما (اذا) (تقدمهم); herankommen, sich nähern; ankommen; zurückkommen; Einen angehen, ihm auf den Leib rücken على; kühn drauf los gehen, kühn sein (اقدم);

— b) قدم *A*, *If* qudûm, qidmân (u. مَقْدَمَ máqdam) von der Reise zurückkehren (قدم من); (سفره قدوماً وَقِدْمَانَا اَنَا آبَ); قدم ins Land kommen, bes. als Rückkehrender; على sich nähern, herzutreten; — قدم *A*, *If* qádam kühn sein (أَقْدَمَ); — c) قدم *If* qídam u. qadáme der Zeit nach vorangehen (قُدْمَ), (الشيء قَدَامَةً وَقِدْمًا اَنَا تَقْدَامَ), alt od. antik sein, von ewig her sein; — 2 Einen vorangehen, kühn angreifen od. anführen heißen; zum Anführer, Häuptling, Richter machen; (قَدَمَ بِنَفْسِهِ) selber vorangehen, anführen; Einen in die andere Welt vorausschicken; etwas früher thun; Em. etwas vorsetzen, anbieten, zum Geschenk machen ج; Einen od. etwas einem Andern vorziehen على; قدم اليه الامير ان يفعل كذا der Fürst hat ihm befohlen, dies zu thun; — 4 Einen vorangehen, kühn angreifen heißen; kühn vorgehen und angreifen على; muthig unternehmen على; kühn sein; — 5 vorangeschickt werden; (Act. u. Pass.) der Zeit nach vorangegangen sein; Anführer, Häuptling, Chef sein; an der Spitze vorangehen, u. kühn an-

greifen; vorgesetzt, angeboten, zum Geschenk gemacht werden ج; zu E. gehen, ihn angehen الى; تَقْدَمَ Einem etwas befehlen; vorgezogen werden, übertreffen على; vorspringen, aus der Linie heraustreten (Vorsprung); — 6 sehr alt, antik sein; älter sein, der Zeit nach vorangehen; — 7 † mit dem Fusse قَدَمَ gemessen werden; — 10 den Andern vorangehen wollen oder vorangehen; sich bereit zeigen, kühn vorzubrechen und anzugreifen; kühn sein; etwas vorausschicken; als alt, antik betrachten.

قدم qidm u. qídam alte Zeit, frü-

here Jahrhunderte: قَدِمًا qídam, qídaman in alter Zeit, einst; — — qádam pl أقْدَامَ aqdām u. أقْدُم áqdum Fuß, Vordertheil des Fußes; Schritt; Fuß oder Schritt als Maß; erster Schritt, Vortritt; Vorsatz, Ehrenplatz; سمت النقدم der Nadir; f. ٥ sehr verdienstvoll, u. qádim f. ٥ kühn; — qídam Vortritt, Vorzug; Alterthum; qúdum ds Vorangehen; e. Tapferer; pl v. قَادِم u. قَدُوم.

قدماء qúdamā' pl v. قَدِيم.

* قدم qidmân Rückkehr, قَدَمَانِي qudmānijj Vordertheil, Vorderseite.

قدمة qádame e. Schritt; e. Stufe; — qúdmē pomphafter Gang; ds Vorangehen, Kühnheit; Tritt, Spur; Vortritt, Vorsatz; erste vorbereitende Schritte; s. قدم.

قدموس qadmûs pl قدَامِيس qadāmīs alt, antik.

قدمية qudumijje Vorrang in Tapferkeit, Adel od. Anciennität: مَشَشَى den Vorrang haben; pomphafter Gang.

قدن qadn Genüge: قَدْنَى es genügt mir (vgl. قد qad).

قدأ qadā U, If qadw (u. qadāwe) von gutem Geschmacke sein (Speise يقْدو qadw); ankommen, zurückkehren (قدم من السفر); nahe sein

(قَدْوًا s. b); (قدم من السفر); nahe sein

قدى A, If qādan u. qadāwe von gutem Geschmacke sein

قدى الطعام قَدَّى وقْدَاوَة

5 den rechten Weg einhalten (اذا صار قَدَّى لازم سنين)

8 nachahmen, nacheifern (تسنن به); (الطريق)

قدوة qādwe, qīdwe, qūdwe nachahmenswerthes Beispiel; Muster, Vorbild; betretener Pfad.

قدود qudūd pl v. قد qadd.

قدورة qudūre Macht, Einfluss.

قدوس qadūs kühn — qaddūs, quddūs rein, heilig; allheilig.

قدوسية qudūsijje Heiligkeit.

قدوم qadūm kühn vorangehend;

قدم qadā'im u. قدَام pl

قُدوم quddūm pl

قداديم qadādīm Beil, Axt;

Tischlerbeil; — quddūm Ankunft,

Rückkehr von der Reise; erstes Auftreten, Regierungsantritt.

قدومية qudūmijje Bewillkommungsgeschenk, der Willkomm.

قدى qāda I, If qadj wohl schmecken (Speise s. قدو * u. flg.); durch Hunger gezwungen die

Wüste verlassen (قَدَّتْ قَدِيَة)

تَقْدَى قَدَّى اى جاء قوم قد u. ankommen; If qadajān schnell laufen

قدى الفرس قَدَيَانَا انا (Pferd مقْدَاة 3 If sich E. entgegensetzen لا يقْدِيه احد)

(اى لا يباريه).

قدى qādijj wohl schmeckend und riechend (Speise).

قدية qīdje Lage, in der man sich befindet; Gewohnheit, Sitte; — qadijje Geschenk.

قديد qadīd Fleisch in Streifen, an der Sonne getrocknet.

قديدون qadīdijjūn Armeetrofs; bes. die Handwerker.

قدير qadīr mächtig; allmächtig; vermögend, im Stande; im Topfe gekocht; — qudāir Töpfchen.

قديم qadīm f. 8 pl قَدَام qūdāmā, قَدَام qūdāma u. قَدَام

الرب qadā'im alt, antik; ewig: قَدَّ

من قديم, قديمًا Gott; قديم في الف vor Alters; — qiddīm Anführer, Fürst.

قديمي qadīmijj alterthümlich.

قد qadd If qadd genau beschnei-

den (die Federn für den Pfeil),
den Pfeil befiedern (قذ السهم)
— 4 dn (إذا الصف المقدّاة به
Pfeil befiedern.

قذ qudd pl v. اقذ aqádd.

قَذَى s. قَذَا; * قَذَى s. * قَذَا
قذاة qudāde das Feilen des Me-
talls; pl ات Abfälle.

قذروف qadārīf pl v. قذاريف.
قذاف qidāf schneller Galop; — s.
pl v. قذف u. ʿ; — qaddāf der
mit Kraft schleudert; Ruderer,
Galeerensklave; u. ʿ pl ات Wag-
schalen, u. Baliste, Katapulte.

قذال qadāl Du. قذالان pl قذال
qūdul u. أقذلة áqdile Hinterkopf
des Pferdes hinter den Ohren.

قذان qid ān pl v. قذّة qidde.
قذاة qadāt Hälmlchen s. قذى.
قذائف qadā'if pl v. قذيفة.
قذد qúdad Hinterkopf; zwischen dn
Ohren; e. Fliege; pl v. قذّة.

قذر qádar U, If qadr unrein, be-
schmutzt sein (وقذر الشيء وقذر)
(وقذر قذرا وقذارة صدّ نظف
beschmutzen; — b) قذر A, If
qádar unrein, beschmutzt sein;
etwas Schmutziges haben; — c)

قذر If قذارة qadāre unrein,
beschmutzt sein; — 2 beschmutzen;
— 4 viele Worte machen; —
5 unrein, beschmutzt finden u.
sich mit Ekel abwenden; unbe-
fleckt bleiben, sich vor etwas hüten
— 10 = 5.

قذر qádar pl أقذار aqdār Schmutz,
Unreinlichkeit; — qádir, qadr,
qádar, qádur f. ʿ schmutzig; —
qúdash dr sich ängstlich rein hält.
قذروف qudrūf pl قذاريف qadārīf
Laster, Tadel, Vorwurf.

قذع qáda' A, If qad' Einen prü-
geln (ضرب); mit Schmähungen
traktieren (رماء بالفكش وسوء)
(قذر); — 2 beschmutzen (القول);
— 3 E. in Schmähungen über-
bieten; — 4 mit Schmähungen
traktieren.

قذع qáda' unsaubere Reden, Schmutz.
قذف qádaf I, If qadf Einen mit
Steinen bewerfen (ق بالبحجارة اذا)
(رمى بها); mit Steinwürfen fort-
jagen; mit Schmähungen über-
häufen, bes. dr Hurerei, ds Ehe-
bruchs beschuldigen (ق المحصنة)
(اذا رماها بالريبة)
(فاء), auswerfen; rudern; — 2 mit
Schmähungen überhäufen; sich
erbrechen; rudern; — 6 einan-
der mit Steinen bewerfen od. mit
Schmähungen überhäufen; —
10 Einen mit Steinen bewerfen
od. mit Schmähungen überhäufen.

قذف qadf Schmähung; Beschuldi-
gung (bes. des Ehebruchs); das
Rudern; — qadf, qádaf Du.
قذاف qadfāni pl قذافات
qudufāt Seite des
Thales, Fluszufer; — qádaf, qūduf
weit entfernt; — قذفة qúdfē pl
قذاف qidāf, qūduf, قذافات
qudufāt Zinne der
Burg; Bergspitze.

تَقَذَقَ 2 — * تَقَذَقَ taqádaqad auf den Berg steigen; in den Brunnen fallen u. umkommen.

قَذَلَ * qádal U, If qadl Einen (Acc.) auf den Hinterkopf schlagen, s. قَذَالَ; vom Recht abweichen, ungerecht handeln (مَالٍ وَجَارٍ); beschuldigen (عَسَابَةٍ); eifrig sein (جَدِّ).

قَذَلَ qadl Unrecht; — qádal Laster; Vorwurf; — qúdul pl v. قَذَالَ.

قَذَمَ * qádam = قَتَمَ (s. d.); — b) قَذَمَ A, If قَذَمَةٌ qúdmē

schlürfen (جَرَعَ); — 7 eilen Z.

قَذَمَ qádim, qúdam heftig u. schnell M.; sehr freigebig; — qúdam ewige Brunnen im Fels pl.

قَذَنَ * 4 — قَذَنَ áqdan viele Laster zeigen (أَتَى بِعُيُوبٍ كَثِيرَةٍ).

قَذَّةَ qúdde pl قَذَنَ qúdad Feder, Befiederung des Pfeils; Ohr; Schamlippe; pl قَذَانِ qiddân eine Fliege.

قَذُوفَ qadûf weit entfernt; weit.

قَذَى * qáda I, If qadj, qádan, qúdiyy u. qadajân etwas Weißes ausschwitzen (أَعْيَنَهُ عَيْنُهُ).

قَذِيًّا وَقَذِيًّا وَقَذِيًّا وَقَذِيًّا (قَذَفْتُ بِالْغَمَصِ وَالرَّمَصِ); hinzutreten; — b) قَذَى A, If qádan

u. qadajân durch e. Hälmmchen od. Stäubchen, das in's Auge gefallen ist, verletzt u. schmerzhaft

sein (أَعْيَنَهُ عَيْنُهُ قَذَى).

(وَقَذِيًّا إِذَا وَقَعَ فِيهَا الْقَذَى);

— 2 If تَقَذِيَّةَ e. Hälmmchen in's

Auge werfen (قَذَى عَيْنُهُ); —

3 If مَقَانَاةَ zutheilen, vergelten (جَزَاءَ); — 4 eines Andern Auge durch e. Hälmmchen etc. verletzen.

قَذَا qádan, qáda u. قَذَا qadât

Hälmmchen od. Stäubchen, das in's Auge fällt; — قَذَى qádi,

qádiyy dadurch Schmerz leidend M., od. schmerzhaft (Auge); —

قَذَى qáda pl أَقْدَاءَ aqdâ' u. قَذَى qúdiyy pulverisirte Erde.

قَرَّ * qarr I, If qarr, qarâr, qurûr u. taqirre an e. Orte dauernd bleiben,

dort ruhig wohnen (بِالْمَكَانِ).

قَرَّارًا وَقُرُورًا وَقَرًّا وَتَقَرَّةً [4. 2] إِذَا

(تَبَتَّ وَسَكَنَ); sich nicht rühren;

in e. S. verharren; — I, sich auf einmal satttrinken K.; an

Einmal genug haben; If qarr u. قَرَّارًا

qarîr aufhören zu glücken (Henne); — U, If قَرَّارًا qarîr

zwischen (سَلَمَتِ السَّلَامَةُ); — A,

I u. U kalt, frisch sein (تَغَرَّرَ قَرَّ).

(يَوْمَنَا قَرًّا [5. 4. 2. 1] إِذَا بَرَدَ

daher Pass. قَرَّ If qarr durch Kälte leiden, frieren; kaltes Was-

ser in den siedenden Topf (Acc.) od. über J's Kopf (عَلَى) gießen;

Einem Geheimes in's Ohr flüstern فِي; — I, If qárre, qúrre, qurûr

sich gleichsam abkühlen, d. h. nicht mehr weinen, od. Angeneh-

mes u. Liebes erblicken u. da-

durch beruhigt, getröstet werden

قَرَّتْ عَيْنُهُ قَرَّةً وَقَرَّةً وَقَرَّةً (Auge) [2] اِذَا بَرَدَتْ وَانْقَطَعَ بِكَامِلِهَا

; (او رأت ما كانت متشوقة اليه

قَرَّ بِهِ عَيْنًا er wurde dadurch beruhigt u. getröstet; † gestehen

od. bekennen, ب od. في S; —

2 bewirken, daß E. an einem Orte bleibt, fest wohnt; e. That-
sache feststellen, konstatiren;

etwas festsetzen, bestimmen; قَرَّرَ

er beschloß bei sich; e. Schriftstück, e. Akt abfassen,

redigiren; Einen (Acc. od. على) zwingen, daß er etwas (ب) an-

erkenne od. bekenne u. gestehe;

— 3 If قرار u. مقارة ruhig sein,

sich mit e. Andern (Acc.) in Be-
treff einer S. (على) beruhigen,

mit ihm dabei beharren; If مقارة

mit e. Andern (Acc.) fest wohnen;

— 4 machen, daß E. irgendwo
bleibt u. fest wohnt, ihn ansiedeln

اقره على عمله Ort; على Ort; auf

Einen ruhig bei seiner Arbeit
lassen; Einen durch Kälte heim-

suchen; J's Auge abkühlen, d. h.
ihn durch Erwünschtes (ب) be-

ruhigen u. trösten; Einem (ل) die
Wahrheit gestehen, ب od.

S.; — 5 behauptet, bewiesen,
festgestellt, konstatirt werden

(Thatsache); festgesetzt, bestimmt
werden; eingestanden werden; —

8 fest haften (bes. der männliche

Same im Uterus); sich an etwas

erquicken: z. B. اَقْتَرَّ بِالْقُرُورِ sich

kalt waschen. اَقْتَرَّ بِالْقُرَارَةِ etwas

als Zukost nehmen, بِالْقُرَّةِ

den Rest im Topfe aufessen; —

10 اَسْتَقَرَّ اَسْتَقَرَّ sich ansie-

deln, dauernd bleiben, fest woh-

nen, ب od. في Ort; Pass. اُسْتُقِرَّ

der Ort wurde von ihm bewohnt; sich ausruhen, er-

holen; Einen zwingen, daß er

gestehe, ب od. على S.

قَرَّ qarr fester Wohnsitz, Ansiedelung;

fester Posten; Ruhe (القر)

Tag nach dem großen Beiram-

Opferfest); Huhn; قَرَّ الْعَيْنِ

Kühlung des Auges d. i. Augen-

trost; f. skalt, frisch (Tag, Nacht);

— qirr Laubfrosch; — qurr

Frische, Kälte; Winterkälte;

Ruheplatz.

اَقْرَأَ qar', qur' pl قُرُوءَ qurū', اَقْرَأَ

aqrā' u. اَقْرَأَ aqru' die weibliche

Menstruation (u. Ggs. Reinheit

davon); pl اَقْرَاءَ aqrā' Reim; s. flg.

* قَرَى u. * قَرَوْ * قَرَأَ

* قَرَأَ qára' A u. U, If qar', qára',

qirā'e (vgl. qirāje) u. qur'ān e.

Schrift lesen, Acc. od. ب S.

قَرَأَهُ وَقَرَأَ بِهِ قَرَأَ وَقَرَأَ وَقَرَأَ

er hat ihm vorgelesen, od. er hat bei ihm d. i. unter seiner Leitung

gelesen, von ihm Unterricht em-

Zecke, Laus, s. قرشوم pl قرشيم *pl* qarâšim.

قراص qurrâß *Kamille, bes. trockene;*
احمرق hochroth.

قراصن qarâşin *pl v. قرصن.*

قراصنة qarrâße *Schmäher, Tadler.*

قراصية qarâşijā *Kirsche; e.*
قراصيا Pflaumenart; *s. قراسيا.*

قراض qirād *Vertrag, wonach Einer*
mit fremdem Kapital gegen An-
theil am Gewinnst Geschäfte
macht; Anlehen eines Provinz-
Gouverneurs gegen Zinsen; Schuld.

قرصوب u. *قرصاب* *pl v. قراضبة*

قراضة qurāde *pl انت* *was beim Nagen*
abfällt; Metallabfälle, Feilspäne.

قراط qirāt *Licht, Lampe; Docht;*
Lichtschnuppe; pl اقراطه āqrīte
Nasenring; pl v. قيرط — *qirrāt*
Karat s. قيراط.

قراطف; *قيرطان* u. *قيرطاط* *s. قراطط*
قيرطاس *s. قيراطيس*; *قيرطق* *v.*

قراضة qurāfe *e. Baumrinde; qarāfe*
Gottesacker Aeg.

قراضق qarāqar *Gekoller, Lärm; qurā-*
qir u. قيرق ijz *melodisch; s. قرقرة;*

قيرقور *s. قراقير.*

قيرام qirām *pl قيرم* qúrum *buntgestickter*
Vorhang, Bettdecke, Schleier.

قيرمود *v. قيراميد*; *قيرمطى* *v. قيرامطة*

قيرماص *v. قيراميص*; *قيرميد* *u.*

قيرمول *v. قيرامل*; *قيرموص* *u.*

* *قرأ* qur'ān *das Lesen, s. قرآن*
Lesestück, Buch; der Koran.

قيران qirān *enge Verbindung, Ver-*
gesellschaftung; gemeinschaftliche
Wallfahrt; Konjunktion der Pla-

neten (bes. glückliche); pl v. قررن;

qurān = vor.; — qarrān Flasche.

قيرانى qurāna *eng verbunden pl; —*

قيرانى qur'anijj *koranisch.*

قيراة qir'e *Pest, Epidemie; — qára'e*
pl v. قيرى.

قيراة qirâ'e *das Lesen, Lektüre;*
bes. das Koranlesen.

قيراون *pl v. قيراء.*

قيرايكة *v. قيرائج*; *قيرابة* *v. قيرائب*
قيرينة *v. قيرائن.*

قيراية qirâje *Lektüre, für قيراءة.*

قيرب * qárab *U, If qirâbe (u. قيرب*

A, If qárab) die Nacht durch
gehen, um in der Frühe zum
Wasser zu kommen (K. قيربت)

الابل قيرباً وقيرابة اذا سارت ليلا
(لورد انغدو) — U, If qarab ds
Schwert in die Scheide stecken

ق السيف قيرباً اذا ادخله في
A, If qirbân (القيراب) — ب)

einem Orte, (Acc.) nahe sein u. s.
w. = قيرب; Schmerz in den
Weichen empfinden (اشتكى قيربه)

s. flg.; — c) قيرب If qurb, qir-
bân u. qurbân einem Orte od.
einer Person nahe sein, من od.

قيربه قيرباً وقيرباناً اذا) od. Acc.

sich in der Nähe befinden;

herannahen, sich nähern (auch

geschlechtlich); nahe bevorstehen;

nah verwandt sein; — 2 nahe-

bringen, nähern, herbeiführen;

präsentiren, anbieten; قيرباً قيرباً

Gott e. Opfer bringen; † Einem (Acc.) die Kommunion reichen; die beiden Vorderfüsse zugleich heben Pfd.; — 3 *If* قَرَاب u. مَقْرَبَة. nahe bei Einem (Acc.) sein, ihm nahe wohnen; nahe kommen, nahe treten; nahe daran sein etwas zu thun *أَن*; nahezu voll sein (Gefäß); nahe verwandt sein; — 4 nahezu voll füllen; das Schwert in die Scheide stecken; dem Gebären nahe sein; — 5 *If* تَقَرَّب u. تَقَرَّبَ sich nähern, näher herankommen; nähere Berührung od. Beziehung zu J. suchen, seine Freundschaft od. Verwandtschaft suchen, *أَلَى* P. u. *ب* S.; تَقَرَّب *أَلَى* er sucht hiedurch Gottes Gunst zu gewinnen; † das Abendmahl empfangen, kommunizieren; — 6 einander nahe sein, sich einander nähern; näher kommen; — 8 näher kommen, sich nähern; — 10 etwas nahe, naheliegend finden; das Nächste Beste vorziehen u. nehmen.

قرب qurb (u. vulg. qirb) Nähe : *عَنْ* قَرَب , *مِنْ* قَرَب , بِقَرَبٍ in der Nähe, bald danach, unmittelbar darauf; *هُوَ* بِالْقَرَبِ مِنِّي er ist verwandt mit mir; قَرَبًا وَبَعْدًا nah u. fern; — qurb u. qúrub pl اقْرَاب u. قُرُوب qurúb die Weichen, Hypochondrien; — qárab ليلة القرب Nachtmarsch um früh zum Wasser zu kommen;

Verwandtschaft; Schmerz in den Weichen; — qírab, qúrab pl v. قَرَبَة; — qúrub pl v. قَرَاب.

قَرَاب qúrabā' pl v. قَرِيب.

قَرَابِين qurbân u. qarbân pl قَرَابِين qarābîn was Gott dargebracht wird, Opfer; Mefsopfer, Kommunion; der Zulafs hat, königl. Günstling; — qarbân f. قَرَبَى qárba pl قَرَاب qirâb nahezu voll (Gefäß); — qirbân geschlechtliche Annäherung etc. s. قَرَب *.

قَرَبَس † qárbas *If* 8 mit dm Winkelmafs messen; abschnüren, abstecken, aligniren.

قَرَبَة qírbe pl قَرَبَات qirbât, qirabât, qiribât u. قَرَب qírab (kleinerer) Lederschlauch für Milch oder Wasser, bes. einseitig genähter; — qúrbe pl قَرَب qúrab u. قَرَبَات qurubât Verwandtschaft, Verwandte.

قَرَابِيس qarabûs, qurbûs pl قَرَبِوس qarābîs Sattelknopf, vorderer Sattelbogen; قَرَابِيس Kinn.

قَرَابِيس qúrba Verwandtschaft: *ذُو* الْقَرَبِ e. Verwandter; qárba s. قَرَبَان.

قَرَبِيَّة qurbijje Nähe.

قَرَت qárat U, *If* qurût eintrocknen u. sich unter der Haut (Kontusion) sammeln (mifsfarbiges Blut

قَرَتِ الدَّمُ وَقَرَّتْ قَرُونَا إِذَا يَبَسَ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ أَوْ اخْتَضَرَ (تَاخَتَ الْجُلْدُ مِنَ الضَّرْبِ quetschen, kontusioniren; — b) قَرَتِ

A, *If* qárat mifsfarbig sein (Haut, Blut der Kontusion); entstellte

Zügel haben (vor Zorn, Schmerz
(تَغْيِيرُ وَجْهِهِ).

قَرَات qárat Eis, Schnee; Gallert.

قَرَاتَانِ qarratāni Morgen u. Abend.

قَرَاتَة qárte Kontusion; der Staar des
Auges.

قَرَات * qárat U, If qart Einen be-
trüben S. (= كَرَتْ); — b) قَرَتْ

A, If qárat sich plagen u. zu er-
werben suchen (كَدَّ وَكَسَبَ).

قَرَات * qárta' dumm u. frech (Weib).

قَرَح * qaráh A, If qarh verwunden
(جَرَحَ); mit Worten verletzen;
Einen mit Geschwüren bedecken
(Gott, Krankheit); e. Geschwür
veranlassen, schwören machen;
des Unrechts überführen (قَرَحَ)

am
wasserlosen Orte einen Brunnen
graben (فَ بَثَّرَا اَنَا حَفَرَهَا فِي)
(مَوْضِعَ لَا يَوْجَدُ فِيهِ الْمَاءُ);
† husten; — A, If qurûh bereits
alle Zähne haben, d. h. fünfjährig
sein (Thier الفرس قَرُوحَا)

؛ (وَقَرِحَ قَرَحًا اَنَا صَارَ قَارِحًا

اَسْتَبَانَ (Kn. سَتَبَانَ)
A, If qaráh

mit Geschwüren bedeckt sein
(خَرَجَتْ بِهِ الْقُرُوحُ); schwären;
bereits alle Zähne haben; —
2 † Einen an etwas gewöhnen,
ihn auf etwas vorbereiten; —
5 mit Geschwüren bedeckt sein;
schwären; † sich zu etwas an-
schicken, vorbereiten; — 8 von

J. (عَلَى) etwas unnöthiger u. muth-
williger Weise verlangen (اَفْتَرَحَ
عَلَيْهِ بِكَذَا اَنَا تَحَكَّمُ
dem Stegreif e. Rede halten od.
Verse sprechen (اَرْتَجَلَ); etwas
als der Erste thun, die Bahn
brechen, erfinden (اَبْتَدَعَ); aus-
wählen (اَجْتَبَى).

قَرَح qarh pl قُرُوح qurûh Wunde;
Geschwür; Verletzung (auch durch
Worte); — qurh Wundschmerz;
sehr schmerzhaft Wunde; An-
fang; drei erste Nächte des Mo-
nats; — qárih mit Geschwüren
bedeckt; schwärend, wund; —
qúrrah pl v. قَارَحَ.

قَارَحَ qárhe e. Wunde; e. Geschwür;
† Husten.

قَرِيح qárha pl v. قَرِيحَ.

قَرَد * qárad I, If qard sammeln
(Vieh, Milch, Butter) u. Vermögen
gewinnen (قَالَ اَنَا جَمَعَهُ)
A, If qárad
(وَكَسَبَهُ); —
verderben, sich verfilzen (Wolle
am Schaf); kraus werden (Haar
تَجَعَّدَ); von Würmern ange-
fressen sein (Leder حَلَمَ); gelb
sein (Zähne اَصْفَرَتْ); (u. 2 u. 4)
im Gefühle der Ohnmacht schwei-
gen (سَكَتَ عَيْبًا); — 2 schweigen
s. 1; das K. lausen, s. قَرَا u.
flg.; † Einen zum Teufel wün-
schen, s. flg.; — 4' schweigen, s.
1; ruhen (سَكَنَ); sich Einem
(نَلَّ وَخَضَعَ) unterwerfen (الَى).

قَرَد qird pl قُرُود qurûd, قَرَادَة qírade,
qáride, قَرَاد qírad u. اقْرَاد aqrád

männl. Affe; † böser Dämon, Teufel; — qurd pl قردان qirdân Laus; Zecke der Pferde, Kameele u. Schafe; — qárid gehäuft; voller Läuse; — s. قردة.
 قرداحی † qardâhijj Waffenschmied, Waffenhändler.
 قردان qirdân pl v. قردا.
 قردح * qáradah If ʔ auf Befragen e. S. gestehen (اقر بما يُطْلَب); sich unterwerfen (تذلل); † Waffenschmied, Waffenhändler sein.
 قردح qáradah, qúrduh ein gestreiftes Kleid; — ʔ † qárdahe Geschäft des Waffenschmiedes, s. vor.
 قردحجی † qardáhíjj Waffenschmied.
 قردس * qárdas If ʔ befestigen, fest binden (اوثق); dn jungen Hund rufen (ف جرو الكلب انا دعاه).
 قردع qírda, qírdi Laus des Huhns od. K's; Henne.
 قردم * qárdam Stotterer.
 قردمانی qurdamâniij u. ijze gefütterter Panzer; Helmkappe; — qurdamâna Feldkümmel.
 قردة qírde pl قرد qírad weibl. Affe; s. قرد pl.
 قرز * qáraz U, If qarz mit den Fingerspitzen nehmen (Erde ق التراب انا قبضه باطراف); kneipen, kneifen (اقرص); † stechen; — 7 durch e. Wort verletzt werden.
 قرزام qirzâm Poetaster.
 قرزال * qárzal If ʔ die Haare um den Scheitel zusammenwinden (Frau المرأة القرزال انا قرزالت)

(جمعتنه فوق رأسها); † die Kleider aufheben, aufschürzen.
 قرزل qúrzul schlecht, gemein; Haarknoten auf dem Scheitel.
 قرزم * qárzam If ʔ schlechte Verse machen (هو يقرزم شعره اى);
 قرزوم s. (ياجىء به رديئا).
 قرزة qárze e. Fingerspitze voll; eine Prise.
 قرزوم qurzûm Schustertisch zum Lederschneiden, Holz des Ambos.
 قرس * qáras I, If qars, u. قرس A, If qáras sehr heftig sein (Kälte ف البرد انا اشتد); gefrieren (جمد); gerinnen (Blut); — 2 gefrieren machen; beschädigen (Kälte).
 قرس qars heftige Kälte; sehr kalt, eisig.
 قرش * qáraś I u. U, If qarś abschneiden (قطع); beschneiden, benagen; von allen Seiten zusammensuchen, sammeln (bes. Geld جمعه من ههنا وههنا وضمر); daher: erwerben, gewinnen, viel Geld haben; — 2 erwerben, gewinnen, Geld anhäufen; in Geld verwandeln, zu Geld machen; † unregelmäßig gerinnen (Milch); aufreizen (für حرش); — 3 † sich in etwas mischen; sich mit E. abgeben, Beziehungen zu ihm haben (türk. قارششق); — 4 viel Geld sammeln, reich werden; den Knochen verletzen ohne Bruch; verläumdern; — 8 erwerben, gewinnen; — 10 für reich halten.

قرش qirš pl قروش qurûš e. Piaster,
s. غرش; — qarš e. Raubfisch.

قرشم * qiršâm pl قراشم qarâsim
große Laus; ð Weih, Sperber.

قرشب * qiršâbb pl قرأشب qarâsib
dickbäuchig; alt; übellaunig.

قرشج * qâršah If ð in kurzen
Sprüngen hüpfen (وَقْب وُقْبًا).
(مُتَقَرِّبًا).

قرشع * qirši' Hitze in Brust u. Hals.

قرشوم quršûm = قرشام.

قرشي qurašijj vom Stamme Kureisch.

قرص * qáraß U, If qarß mit zwei
Fingern kneipen, zwicken, zupfen
(Haut, Fleisch اَنَا لَحْمًا اَنَا اِلْحَمًا).

(اِخْذَ باصْبِعَيْهِ اَلْمَا); stechen
(Floh, Schnake اَلْسَع); durch

Witze od. Epigramme verletzen;
mit der Hand ergreifen (قَبْض);

abschneiden (قَطْع); schmutzige
Kleider reinigen; den Teig breit
walgern (فَالْعَجِين اَنَا بِسَطًا).

u. flache, runde Laibe daraus
machen, s. flg.; — b) قرص A, If

qáraß verläumderischer Natur
sein (اَمَر عَلَى الْمُنَافَرَةِ);
(وَالْغَيْبَةِ); — 2 durch Witze od.

Epigramme tief verletzen; den
Teig in flache runde Laibe for-
men; — 5 zu runden Laiben

geformt werden (Teig); — 7 ge-
kneipt, gezwickt, gestochen werden.

قرص qurß pl اقراص aqrâß u. قرصة

qirâße flache, runde Scheibe;
runder Brotlaib; Kuchen, Torte;

ق شمع Honigscheibe, Pa-
stillen; goldene Scheibe als Kopf-

schmuck der Frauen; Stirnband,
Diadem; Sonnenscheibe; — قرصة
qúrße pl قرص qúraß Scheibe;
Brotlaib; runde Brotschnitte;
Hostie; Sonnenscheibe.

قرصب * qárßab If ð abschneiden
(قَطْع) s. flg. u. قرضب *.

قرصم * qárßam If ð abschneiden,
abbrechen (قَطْعُهُ وَكُسْرُهُ) s. vor.

قرأصين qarâşin + qárßan pl قرأصين
Korsar, Seeräuber; — qárßan
If ð als Pirat auf Seeraub kreuzen.

قرصوف * qurßuf scharf, vgl. قرصب.

قرض * qárad I, If qarð zerschneiden
(قَطْع), zernagen; zutheilen, beloh-
nen (جَازَا); Einem Geld leihen;

hersagen (قَالِ الشَّعْرَ);
im Gehen links und
rechts vom Wege abweichen (فَ)

(فِي سَبِيلِهِ اَنَا اَعْدَلُ يَمَنَةً يَسْرَةً);
abgehen, sich entfernen, Acc. des
Ortes (قَالَ الْمَكَانِ اَنَا اَعْدَلُ عَنْهُ);

ق رباطُ قرص sterben od. dem Tode
nahe sein (مَاتَ اَوْ اَشْرَفَ عَلَى)

A, If qárad (قَرَضَ b) — (اَلْمَوْتَ);
(مَاتَ) (قَرَضَ u.) sterben

(e. S. lassen u. zur andern übergehen
قَالَ الرَّجُلُ اَنَا زَالَ مِنْ شَيْءٍ)

2 zerschneiden,
zernagen, mit Lobsprüchen er-
heben (بِشَيْءٍ لِّمَنْ يَحْيَاهُ), u.

Gegs. tadeln (نَهَى); — 3 zutheilen,
belohnen; Einem e. Summe auf

Handelsgeschäfte leihen, gegen
Antheil am Gewinnst, s. قراض;

überh. Einem Geld leihen, gegen
od. ohne Zins; — 4 Einem Geld

(قَرَضَ); — 5 zutheilen, belohnen;
Einem e. Summe auf Handelsgeschäfte

leihen, gegen Antheil am Gewinnst, s. قراض;
überh. Einem Geld leihen, gegen

od. ohne Zins; — 4 Einem Geld

leihen, 2 Acc. (أقرضه درهمًا); — 6 einander Gutes od. Böses vergelten; تقاربوا الزبارة einander den Besuch erwidern; einander Geld leihen; einander Verse recitiren; — 7 aussterben, erlöschen (Familie, Dynastie); vernichtet werden (Stamm); zu Ende gehen, verflossen sein (Zeit); — 8 e. Anlehen machen, von E. من; — 10 von Einem e. Anlehen zu machen suchen, Geld ausborgen 2 Acc.

قرض qard das Nagen, Zernagen; u. qird pl قروض qurūd Anleihe, Geldschuld; = قراض. قرادبة qarādibe pl qirdāb der Alles auffrisst; Ausgehungerter; Löwe; Räuber; scharfes Schwert.

قارداً qārdāb If abschneiden (قطع) * قرضم u. قرضم * قرضب s. قرضب. (جمع) Fleisch im Topfe sammeln; Alles aufzehren (أكل جميعه); (أكل شيئاً يابساً) Trockeness essen. قارداً qārdāb If abschneiden (قطع) * قرضم يقرضم (أكل الشئ) Alles nehmen (كل الشئ) s. vor.

قرضة qārdā Anlehen.

قرادبة qarādibe pl قردوب qurdūb قرضاب = قرضاب.

قارديج qārdijj f. entlehnt, geborgt; قارديجة qardijje Anlehen.

قارط qārat U, If qart in kleine Stücke schneiden, z. B. (auch 2) den Lauch in den Topf schneiden (ف الكرث اذا قطعه في) (القدر), s. flg.; † Einem einen

Theil dessen, was ihm zukommt, abschneiden od. vorenthalten; — b) قراط A, If qarat schlapp

hängende Ohrlappen haben (Bock) s. flg.; — 2 in kleine Stücke zerschneiden; das Ohr od. das Mädchen mit Ohrringen schmücken (ق الجارية اذا البسها القراط);

† benagen, Münzen beschneiden, Einschnitte machen, kerben, kneipen, zwicken s. قرض *; Einem zu wenig zu essen geben, knauserig gegen ihn sein, ihm e. Theil des ihm Zukommenden abziehen od. vorenthalten, على P. (ق عليه); (اذا أعطاه قليلاً) dem aufgeregten Pferde den Zügel kurz halten

قراط dm Pferd الفرس العنان; لى den Zügel hinter die Ohren legen

أى إليها او جعل الاعنة وراء

— 1; s. 1; — (أنا أنها عند طرح اللجم) 5 (u. 7) in kleine Stücke zerschnitten werden; (u. 7) abgezogen, vorenthalten werden; mit Ohrringen geschmückt sein; † benagt werden; † beschnitten werden (Münze); — † 7 s. 5.

قراط qirt Lauch; — قراط qurt pl اقراطه áqrīte, اقراط aqrāt, قراط qirāt, قراط qirate u. قراط qurūt Ohring, Ohrgehänge; Diadem; e. Traube Bananen.

قراطاس qartās, qirt., qurt. pl قراطيس qarātīs Papierblatt; Papier; Papiere, Schriften, Hefte, Bücher; — qirtās Ziel.

قرطاسی qartāsijj von Papier; Papierhändler.

قرطال qirtāl u. ۛ s. قرطّل.

قرطلم qirtām † Krankheit, bei der die Extremitäten abfaulen.

قرطب * qartab If ۛ E. auf dn Rücken niederwerfen (صرعه او علی); die Knochen des geschlachteten Thieres zerschneiden (ف); (الجزور انا قطع عظامه); † Einen ohnmächtig machen, ihm die Hände binden; — 2 abgeschnitten werden (Glieder); † ohnmächtig sein, Nichts thun können.

قرطب qurtub † Dornen; ۛ Korduba.

قرطبی qurtuba Schwert; — qirtibba eine Art des Niederwerfens s.

* قرطب

قرطاس qartas, qirt. = قرطاس.

قرطس qartas If ۛ das Ziel treffen (اصاب القرطاس); — 2 umkommen, untergehen (هلك).

قرطف qartaf Sammet; Satin.

قرطق (كُرْتَقْ pers.) qurtaq pl قرطاق qarātiq e. Ueberkleid; — — qartaq If ۛ Einen damit bekleiden; — 2 damit bekleidet werden.

قرطالة qirtāl, ۛ qirtāle u. قرطال qirtāl pl قرطال qarā'il Korb, bes. Eselskorb für Obst.

قرطم * qartam If ۛ schneiden, abschneiden (قطع), s. قرصم u.

* قرصم

قرطم qirtim, qurtum Safflor-Same.

قرطة qurte Stück, Splitter; — qirate pl v. قرط.

قرظ * qāraz die Blätter ds Baumes

سَلَم sammeln od. damit Häute gerben, s. flg.; abschneiden (فرض); mit Lobsprüchen erheben (besond. Lebende فرض); — b) قرظ A, If

qāraz zum reichen Herrn werden (سان بعد هوان); — 2 mit Lobsprüchen erheben; — 6 sich gegenseitig loben; — s. قارظ.

قرظ qāraz Blätter ds Baumes; Früchte der Akazie سنط.

قرع * qāra' A, If qar' an die Thüre

klopfen (ق الباب اذا دقه); Einen schlagen, prügeln (ضرب); die Trommel schlagen; قرع جبهته بالاناء das Gefäß ganz

austrinken (استنف ما فيه); If qar' u. قرع qarā' bespringen K.; — U, If qar' die Loose unter sich werfen, um etwas zu vertheilen, das Loos ziehen, Einen durch das Loos besiegen (قرعهم).

قرعا اذا غلبهم بالقرعة; — b) قرع A, If qāra' e. Rath an-

nehmen (ق فلان اذا قبل); (المشورة); im Speerwurf siegen (قمر في النصال); kahl sein (ق شعر راسه); u.

قرع A, If qar' leer, verlassen sein (Pferch, Wohnung), wenig besucht, verlassen sein (Gegnd

ق القناء اذا خلا من المشية); — 2 bespringen; anfahren, schelten, Vorwürfe machen; Leute so belästigen, dafs sie den Wohnort

verlassen; † die Spitze od. Krone des Baumes abhauen; — 3 mit Einem (Acc.) handgemein werden, so daß es zu Schlägen kommt; mit Andern das Loos werfen od. e. Hasardspiel spielen; — 4 das Loos werfen, das Loos entscheiden lassen *بين*; loosen; Einem seinen Kameelhengst geben; — 5 † der Spitze, der Krone beraubt sein (Baum); am Kopfe rasirt sein; — 6 unter sich loosen od. würfeln; † sich zanken, streiten; — 7 † die Krätze haben; — 8 die Loose werfen, loosen; durch's Loos selbst getroffen werden; auswählen (*اختار*); Feuer anzünden (*أوقدها*); † sich mit Einem herumbalgen; — 10 Einen um seinen Kameelhengst bitten.

قَرَع qar' das Pochen, Klopfen, s. vor.; — qar' Einh. ṣ qar'e Kürbis, Flaschenkürbis; wulstige Pustel; (für *فعر*) Boden, Grund, Tiefe; — qur' u. qúr'a pl v. اقَرَع; — qúra' s. قَرَعَة.

اقَرَع f. u. قَرَعان pl v. قَرَعاء.

اقَرَعَب iqr'a'abb If قَرَعَب * قَرَعَب iqri'bâb sich zusammenziehen (vor Kälte etc. من انقبض); قَرَعَف s. (بر او غيره).

اقَرَعَتْ taqár'at sich versammeln (*تجمعوا*). 2 — قَرَعَتْ * قَرَعَتْ taqár'af u. قَرَعَف 2 — قَرَعَف * قَرَعَف iqr'a'áf sich zusammenziehen, s. قَرَعَب *.

قَرَع qúr'o pl قَرَع qúra' Loos; das

Loosen: القَرَعَة له er gewinnt; Wahl durch Loosen, Kugeln etc.; — qára'e Kahlheit; Glatze, Kopf; † Krätze; s. قَرَع.

قَرَعِي qár'a pl v. قَرِيع.

قَرَف * qáraf I, If qar'f entrinden, schälen (trockene Gewürznelken *ق* القَرْنَفَل اذا قشر بعد ييسها); abhäuten, bloslegen (Geschwür); hart, gewaltsam gegen E. verfahren, ihn mißhandeln *على* (بغى عليه); E. wegen einer S. (ب) in Verdacht haben, ihn derselben beschuldigen, anklagen

(عابه او اتهمه); für die Seinen (ل) zu erwerben, ihnen den Unterhalt zu beschaffen suchen (كسب لهم); lügen (كذب); mischen (خلط); — b) قَرَف A, If qáraf einer Krankheit nahe sein; † Widerwillen, Ekel empfinden; — 2 mißhandeln *على*; beschuldigen, anklagen *على*; † Widerwillen, Ekel erregen (unreine Speise); — 3 If قَراف u. مقارفة sich in Sünde einlassen, mit Sünde beflecken; sich Einem nähern (قاربه); mit der Frau zu thun haben (جامع); — 4 Einen schmähen Acc. وقع فيه ونكره); verdächtigen, beschuldigen (يسوءه); اقترف به اذا اعرضه) ب P. (للتهمة); sich mit Einem abgeben (داناه وخالطه); † Widerwillen, Ekel erregen; — 5 † (auch قَرَفِيف) Widerwillen, Ekel empfinden; — 8 zu erwerben suchen (اكتسب); e. Verbrechen begehen

^{E=} (اَقْرَفُ السَّيِّئَةِ); — 10 Wider-
willen, Ekel empfinden, من S.

قَرَف qarf u. qáraf pl قَرَف qiráf
würdig, geeignet ل; — qirf Rinde,
Schale, Kruste; — qurf pl v.
قُرُوف; — qáraf Widerwille,
Ekel; — qiraf pl v. قُرْفَة.

قَرَفَص qáraf If 3 mit dem Hin-
tern am Boden hocken, die Kniee
dicht an den Leib gedrückt u. sie
mit dn Armen umfassend; Einem
die Hände unter die Füße zu-
sammenbinden (قَرَفَصَهُ إِذَا شَدَّ
يَدَيْهِ تَحْتَ رِجْلَيْهِ).

قَرَفَصَ qarfaṣa, qurfuṣā u. قَرَفَصِي qarfasi,
qirfiṣa, qurfuṣa pl قَرَفِصَ qarāfiṣ
obige Art zu sitzen, s. vor.

قَرَفَط qárfat If 3 mit kurzen
Schritten gehen (مَشَى مَقْرَابًا بَيْنَ)
قَرَفَط 3 — (خَطَاهُ) iqránfat
in sich zusammengezogen sein
(تَقَبُّصٌ وَاجْتِمَاعٌ).

قَرَفَع taqárfa' = 2 — * قَرَفَع
in sich zusammengezogen
sein; — 3 Pass. (عَلَيْهِ) اُقْرِنَفَع
aus der Ohnmacht wieder zu sich
kommen (اُقْرِنَفَعُ الرَّجُلُ إِذَا أَغْمَى)
(عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ).

قَرَفَة qírfe pl قَرَف qiraf Rinde;
Schale ds Granatapfels; Zimmet-
rinde, Zimmet; Gewinn; Verdäch-
tigung, Verdacht: هُوَ قَرَفَتِي ihn
habe ich in Verdacht; بَنُو فُلَانٍ
ich او عِنْدَ بَنِي فُلَانٍ قَرَفَتِي

vermuthe, daß das was ich suche,
bei den N. N. zu finden ist.

قَرَف qáraq voraussetzen, annehmen;
täuschen, betrügen ب; glücken
(Henne); — 6 قَرِق A, If qáraq
auf der Ebene, in der Wüste
reisen (سَارَ فِي الْقَرِقِ أَوْ فِي)
المهامة; + (قَرَى) (für einen
Hoden- od. Leistenbruch haben;
— 2 glücken (Henne); + e. Henne
brüten lassen; + ruhig, unbeweg-
lich bleiben; — 7 + e. Hoden-
od. Leistenbruch haben.

قَرَق qarq das Glücken der Henne;
das Kollern im Bauch; — qurq
Beschlagnahme, Konfiskation,
Embargo; (قَرَو) Hoden oder
Leistenbruch; — qáriq eben, flach.

قَرَقَارِيَّة qurqārīje Baumhöhlung.
قَرَقَاب qáraqab, qúrqub u. úbb Bauch.
قَرَقَادُون qarqadûn s. قَرَقَضُون.

قَرَقَار qárqar If 3 girren (Taube
قَرَقَرَتِ الْكَلَامَةُ إِذَا صَاتَتْ
brüllen K.; krähen (Hahn); bis
zum Ersticken lachen (قَرَقَرَتْ فِي ضَحْكِهِ).

قَرَقَر (إِذَا اسْتَغْرَقَ وَرَجَعَ فِيهِ)
knur-
ren, kollern (Bauch); brummen,
murren; + sich beklagen, sich be-
schweren; + hohl sein (Baum);
— 2 brummen, murren; sich be-
klagen.

قَرَقَر qárqar weicher, ebener Grund
(auch 3); Vorstädte; — 3 qárqare
pl قَرَقَار qarâqir das Girren der
Taube; das Knurren, Brummen,
Murren; das Klagen, sich Be-
schweren; s. vor.

قرقس * qárqas u. قرقص qárqaß If
 ٥ den Hund locken ب (mit قرقوس
 qurqûs!).

قرقس qírquis e. Fliege (in Wüsten) Z.

قرقش * † qárqaß If ٥ benagen, s. flg.

قرقص * † qárqad If ٥ benagen, =
 dm vor.; s. قرقط.

قراقصين qarqadûn pl قراقصون

قراقيد Eichhorn; ق ممتن

Stinkthier.

قرقط * † qárqat If ٥ den Zügel
 benagen (Pferd); beknuppenn,
 knaupeln; s. قرقص.

قرقع * qárqaʿ If ٥ knarren (Wagen,
 Rad); veröffentlichen, bekannt
 machen; — 2 veröffentlicht, be-
 kannt werden (nicht im Qam.).

قرقة qárqaʿe das Knarren des
 Wagens; Geräusch, Lärm; das
 Bekanntwerden, öffentlichen Lärm
 machen.

قرقف * qárqaf If ٥ E. bis zum Zittern
 erschrecken (أرعد); zittern; heftig
 sein (im Brüllen, Girren, Lachen
 ق للمام في الهدير والفحل

و) والرجل في الضحك اذا اشتد

Pass. u. — 2 vor Kälte mit den
 Zähnen klappern.

قراقل * qárqal, qarqáll pl قراقل
 qarâqil e. Weiberhemd.

قرقم * qárqam If ٥ e. Kind schlecht
 nähren ق انصبى اذا اساء
 (غذائه).

قرقة qúrque † Bruthenne.

قرقور qurqûr pl قراقير qarâqîr großes,
 langes Schiff; † Lamm.

قرقوش qurqûs Knorpel Aeg.

قرقس qurqûß junger Hund s. قرقس.

قرقوف qurqûf sehr starker Wein;
 † steiniger Hügel.

قرقى † qúrqiẓz konfiscirt.

قرم * qáram U, If qarm von der
 Nase des K's e. Stück Haut ab-
 schneiden u. als Zeichen herunter-
 hängen lassen (ف البعير اذا)

; (قطع من انفه جلدة الخ
 zurückhalten, festhalten (حبس);
 entrinden, schälen (قشر); schmä-
 hen, beschimpfen (سب); essen
 (أكل); — I, If qarm, qurûm,
 qaramân u. máqram benagen, be-
 knuppenn (eben erst entwöhntes
 Kind od. Thier, das anfängt
 Trockenes zu essen), daher: die
 Spitzen der Gräser abfressen

ف البعير قَرَمًا وقَرَمًا ومَقَرَمًا)

وقَرَمَانَا [2] اذا تناول للشيش
 وذلك في اول اكله او هو اكل
 (ضعيف); † von etwas die Spitze
 abschneiden; — b) قَرَم A, If

qáram starken Appetit nach Fleisch
 haben ف الى اللحم اذا الى

الى; (اشتدت شهوته

— 2 = 1 a; — 4 von der Ar-
 beit befreien u. nur für die Be-
 gattung halten (das K., s. flg.);

— 5 essen wie ein eben entwöhntes
 Kind od. Thier.

قرم qarm pl قُرُم qurûm trefflicher
 Kamelhengst, Zuchthengst, oder
 K. das nicht arbeitet, nur zur
 Begattung od. zum Schlachten ge-

halten wird; Stammhaupt, Herr, Fürst; — qirm, qírim die Krim, بحر القرم schwarzes od. Asow'sches Meer; — qáram starker Appetit nach Fleisch; — qárim fleischfressend; — قرماء f. v. قرمة — qárme Kerbe; u. qúrme Einschnitt in der Nase des K's mit herabhängender Haut (s. vor.); qúrme † = قرمية.

قرماص qirmâß s. قرماص.

قرمد qármad If 3 mit Gyps überziehen; mit Ziegeln od. Backsteinen pflastern od. bauen; gedrängt schreiben (s. قرمط); — 2 mit Ziegeln od. Backsteinen gepflastert od. gebaut sein.

قرمد qármad was aufgestrichen wird wie Gyps, Pflaster, Safran; Ziegel, Backstein; Kalkstein.

قرمز qírmiz Kermes (dr Wurm von Coccus baphica); Scharlachbeere; Karmoisin; Scharlach; قرمزى qírmizijj karmoisin- oder scharlachroth.

قرمش qármaß If 3 verderben, ruiniren (افسد); sammeln (جمع).

قرماص qármaß If 3 sich in eine Erdhöhle zurückziehen (vor Kälte) (ق الصبر اذا دخل في القرماص)

s. flg.

قرماص qirmâß, قرميص qírmíß, قرميص qurmûß pl قراميص qarâmíß Erdhöhle, in der man sich vor Kälte schützt (Hirten); Jägerhütte.

قرمط qármat If 3 sehr eng und

gedrängt schreiben (ق الكتاب) (اذا كتبه دقيقا); kleine Schritte machen (ق الممشى); — 3 قرمط iqráminat zusammengeschrumpft, runzelig sein (Haut تقبض); erzürnt sein (غضب).

قرمطة qármate enge, gedrängte Schrift; الق Namen e. Sekte: قرامطة qarâmite deren Anhänger. قرمل qírmil pl قرامل qarâmil zwei-buckeliges Kameel.

قرمود qurmûd pl قراميد qarâmîd Bergziege; Frucht des غصاة.

قرموص qurmûß = قرمص.

قرموط qarmût kleiner Knirps.

قرمول qurmûl pl قرامل qarâmîl u. قراميل Lockenband od. Wickel.

قرميد qirmîd (vulg. qarmîd) pl قراميد qarâmîd Backstein, Ziegel; Kanal aus irdenen Röhren.

قرمية qirmîjze (u. قرمة qúrme s. d.) pl قرامى qarâmî Baumstrunk.

قرن qáran I u. U, If qarn Eins mit dem Andern verbinden (bes. so, daß sie auf gleicher Linie

stehen) (قرنه به قرنا اذا شدّه اليه); zwei Thiere an einen Wagen od. Pflug spannen; zwei Kameele an e. Seil binden (ق) (البعيرين اذا جمعها في حبل); zwei Eigenschaften vereinigen, sie zugleich besitzen; Eins mit dem Andern identifiziren (ب); — U, If qíran zwei Geschäfte zugleich verrichten (بين الحاجة) (ف بين الحاجة) (والعمره قرانا [I] اذا جمع s. 4; — b) قرن A, If qáran die Augen-

brauen unter sich verbunden haben (كان مقرون *al-ğabibin*); — 2 mehrere Dinge unter sich verbinden, mehrere Thiere od. Gefangene an Einen Strick binden; etwas dreiflüchtig od. kegelförmig, konisch machen; — 3 *If* قران u. مقارنة e. Verbindung eingehen, sich mit ihm associiren; mit Em. von gleichem Alter sein, sein Kamerad sein; — 4 Eins mit dm Andern verbinden, mehrere Gefangene etc. an einander gebunden in gleicher Front führen; zwei Geschäfte zugleich verrichten *بين*; die Wallfahrt *الحجة* mit dr *عمرة* verbinden; einer S. gewachsen sein *ج*; Einem beistehen, helfen *ج*; — 5 e. ausspringenden Winkel bilden; — 8 sich mit Einem od. unter einander verbinden; verbunden, zusammengeschirrt, verheirathet sein; sich unmittelbar dem Andern anschließen.

قرن *qarn pl* قرون *qurûn* Horn des Thieres: ذو القرنين (Alexander der G.), ق البكر Ambra; Spitze, Schneide; Fühlhorn; Seitenlocke; Wollflocke; Stirnseite wo die Hörner wachsen; Stirne d. i. Eingang der Wüste; Rand der aufsteigenden Sonnenscheibe; erste Strahlen dr Sonne; Horn od. Posaune des jüngsten Gerichts; *pl* اقران *aqrân* Strick aus Baumbast; *pl* قرون u. قران *qirân* Hügel od. Berg, der sich hervorhebt; Ein Regenschauer;

Ein Anlauf des Pferdes; Edler, Fürst, Herr; Zeitraum von vierzig Jahren, Generation: قرناً بعد قرناً von Geschlecht zu Geschlecht; Jahrzehnt; Jahrhundert, Zeitalter; Alter: هو على قرنى er ist von meinem Alter; Gleichalterige; Schaar, Trupp; — *qirn pl* اقران *aqrân* Einem an Tapferkeit etc. gleich, Einem gewachsen, Gegner; gleichalterig; gleichzeitig; Fruchthülse; — *qâran pl* اقران Strick mit dem zwei Ke aneinander gebunden werden; Lederköchler.

قرناء *pl* قرين *f.*, u. اقرن *s.* قرناء *qirnâs*, *qur.* Berggipfel; Rücken der Axt.

قرنبیس *qirambîs* = dm *flg.*

قرنبیط † *qarnabît* Blumenkohl (für قنبیط).

قرنس * *qârnas* *If* ٥ die Federn wechseln, mausern (Act. u. Pass.

Falke (كمرز); mit gesträubten Halsfedern fliehen (Hahn وقرنزع), *s. flg.*

قرنص * *qârnaß* *If* ٥ mit gesträubten

Halsfedern fliehen (Hahn قرنص), *s. vor.*; den Falken zum Jagen erwerben (ق البازى انا) (اقتناه للاستيلاء); jagen (Falke).

قرنفل * *qarâmful* u. قرنفول *qaramfûl* Gewürznüglein.

قرنة *qûrne* (*pl* قرانى *qarânî*) aus-springender Theil, Winkel, Kante; Schwertschneide; Speerspitze.

قرانيص qarāniß *pl* قرنوص qurnuß
Zehennaht der Stiefel.

قرن qarnīni *s.* قرن.

قره qārih *A*, *If* qārah gelbe u. schlechte Zähne haben (ف ف انا); (اصابه كالقفلح في الاسنان); schwarze, fleckige Haut haben (von Krätze od. Schlägen); die Gelbsucht haben.

قيرة qīre *If* v. وقير; bescheidenes, gesetztes Wesen; Heerde mit Hirten; Familie; — qārre *If* قر * *f. v.* qarr; — qīrre Frische, Kälte; u. qūrre Kühlung d. i. Tröstung

قرّة العين: Augentrost, Liebling (Kind); Brunnenkresse; qārre, qīrre u. qūrre Frosch. اقره qārā' *f. v.* اقره.

قراهب qarāhib *pl* قراهب * قراهب alter, dicker Ochs; Häuptling.

قارā *U*, *If* qarw wohin streben, gehen (قصده) *aus* e. Lande in's andere wandern *s.* * قري; nach einer Sache beharrlich streben (تتبعه); mit der Lanze durchbohren (طعن); sich aufblühen (Skrotum das mit e. Bruch behaftet ist); — 4 Rückenschmerzen haben, *s.* قسراً; — 8 e. S. beharrlich erstreben; — 10 id.

قرو qarw *pl* قرو qurūww langer Wasserbehälter für die Kameelfüllen; langgedehnte, kaum zu durchwandernde Gegend; Wasserbruch, Hodenbruch, Hydrocele;

على, قروا واحداً *Art u. Weise* Eins wie's Andere; قريه واحد

اقري, اقريه *pl* اقراء aqrā', اقريه qurijj Futtertrog für Hunde; Abstuf der Kelter.

قرء qurū' *pl v.* قرء.

قرواح qirwāh weites Feld.

قرواني qarwānijj mit Hodenbruch.

قروار qarūr kalt (Waschwasser); qurūr *If* v. قر *.

قرواف qurūf *pl* قروف qurf höchst zudringlich u. streitsüchtig.

قرون qarūn u. Seele, selbst; *pl.* قرون qarūwe Leistenbruch's. قرو.

قروى qārawijj, qūr. Dörfler, Städter; dörflich, ländlich.

قري * qāra *I*, *If* qīran u. qarā' gastlich aufnehmen (dn Freund); aufnehmen, beherbergen (ق

الصيف قري وقراء انا اضقه

قراه الطعام Einen gastlich speisen; † Einem genügen u. ihn erquickern (Speise); — *I*, *If* qāran u. qarj Wasser im Reservoir sammeln

ق الماء في الخوض قري وقريا انا) (جمع) das Gefressene wieder heraufholen (Wiederkäuer); von Land zu Land wandern (ق

البلاد انا تتبعها يخرج من (ارض الى ارض) — 4 um gastliche Aufnahme bitten (طلب ضيافة); als Gast zu E. kommen; — 5 dm Wasser nachgehen; — 8 um gastliche Aufnahme bitten; gastlich

aufnehmen; † Einem genügen u. ihn erquicken (Speise); die Länder durchziehen; — 10 die Länder durchziehen.

قری qíran Malzeit, die dem Gaste vorgesetzt wird; Bewirthung; Gastlichkeit; — qáran pl اقراء aqrâ' der Rücken; — qúran pl v. قرينة.

قریان قرينة áqrije, قريان qurjân u. اقراء aqrâ' Kanal, Wasserleitung; — qurijj pl v. قرو.

قریب qarīb (sing. u. pl) f. 8 pl قراب qirāb nahe (nach Ort und Zeit): اقرباء bald; pl اقرباء áqribā' verwandt; naheliegend, wahrscheinlich; der Nächste:

حب قریبك liebe deinen Nächsten.

قریت qarīt Gelee (v. Fisch), Eis.

قریح qarīh pl قرحى qārḥa verwundet; wund (Herz, Auge); schwärend, mit Geschwüren bedeckt; klar, rein; — qirriḥ stark schwärend.

قریحه qarīḥe pl قرائح qarā'iḥ natürliche Anlage, Naturel, Charakter; Neigung, Genie für etwas.

قريد quráid Aeffchen.

قریر qarīr f. 8 kühl; erfrischt; getröstet, erquickt (Auge, durch angenehmen Anblick), ق العين beglückt; If v. قر * 8 getröstet (Auge).

قریس qarīs eisig kalt; Gelee, bes. Fischgelee.

قریش qarís u. 8 weicher säuerlicher Käse; — quráis e. arab. Stamm;

قریشی quráisiijj Koreischüte.

قریß qarīß, qurráiß Nessel.

قریص qarīd Poesie, Verse (bes. im Vortrage).

قريظ qarīz Lobrede, Panegyrikus eines Lebenden.

ق قارئ qarī' auserlesen, trefflich: ق الدهر dr Held ds Jahrhunderts; u. Gegs. verachtet, verächtlich; guter Kameelhengst; Gegner im Spiel; (u. qirri') Anführer, Fürst; 8 bester Theil der Habe.

قرین qarīn pl قرناء qúranā' verbunden, zusammengeschirrt, verheirathet; solidarisch verbunden; Genosse, Kamerad, Seinesgleichen; Verbündeter, Gemahl; von gleichem Alter, Altersgenosse; unmittelbar anstoßend; verwandt; der dr Person anhaftende Dämon; Seele, selbst; ق القبول annehmbar.

قرینه qarīne pl قرائن qarā'in Genossin, Freundin; Gemahlin; Begleitung, Verbindung; Nebenumstand; Ursache; Folgerung, Corollar; Vermuthung; der fortlaufende Kontext; Seele; † häßliches Weibsbild; نور قرائن einander gegenüberstehende Häuser.

قرية qárje, qírje pl قری qúra, qúra Dorf, Flecken, Stadt; ق الانصار Medina; القريتان Mekka u. Tá'if. قاراجیج qaráijijj Dörfler, Städter.

قز qazz I u. U, If qazz Widerwillen empfinden, من عن S.

(قزت نفسی عنه ای آبتة) If quzz Ekel vor Unreinem empfinden هو یقز من الذنس قزوا ای

(يتبع) ; U u. I, If qazz springen, anspringen, sich zum Sprunge schicken (وَقَبَّ اوْ اَنْقَبَصَ لِلْوَقَبِ); — 5 Widerwillen, Ekel empfinden; voll Abscheu fliehen من.

قَز qazz pl قَزُوْز quzûz rohe Seide wie sie von den Cocons kommt, Flockseide; Seide; Seidenwurm (für دَوْد الْقَز id.) pers. کتر; —

qazz, qizz, quzz f. ٥ pl اقزاء aqizâ' der Unreines verabscheut.

قَزَق qazzâh der mit Grünzeug und Gewürz handelt.

قَزَز qazzâz Seidenzüchter; Seiden Spinner; Seidenhändler; Posa mentier; — qazâz, qizâz Glas, Glaswaare; u. ٥ Bouteille (für زجاج).

قَزَاق qazzâq Leichtbewaffneter; Kossak; Räuber.

قَزَب * qázab U, If qazb oft beschlafen (قَزَبَهَا اَنَا نَكَحْتُهَا كَثِيْرًا); — ٥ قَزَب A, If qázab hart u.

stark sein (صَلَبَ وَاشْتَدَّ).

قَزَبَر * qázbar If ٥ beschlafen (جامع).

قَزَح * qázah A, If qazh Zwiebel-

samen u. Grünzeug in den Topf

geben, die Suppe würzen (قَالِقِدْرَ قَزَحًا اَنَا جَعَلَ الْقَزَحَ

If qazh u. (قَزَحَ) auch; (فِيْهَا)

quzûh pissen (Hund, strahlweise

قَزَحَ الْكَلْبَ بِبَوْلِهِ وَقَزَحَ قَزَحًا

وَقَزَحًا وَقَزَحًا [4. 3] اَنَا اَرْسَلُهُ

(دَفَعَا); die Baumwurzel beissen; † e. Baum an der Wurzel ab-

hauen; † e. Leichdorn mit der Wurzel ausheben; — If qazh u. qazahân dn Inhalt tropfenweise verlieren, tropfen (تَوَفَّ اَقْطَرْتُ مَا خَرَجَ مِنْهَا); — 2 den Topf würzen.

قَزَحَ qizh u. qazh pl اقزاح aqzâh Zwiebelsamen, Grünzeug, Gewürz; — qúzah Satan; dr Wolkenengel:

قَوْسٌ قَزَحٌ اوْ قَزَحَ Regenbogen.

قَزَحِيْ quzahijj regenbogenfarbig; قَزَحِيْة quzahijjo Iris des Auges.

قَزَدِيْر qazdir Zinn (قَصْدِيْر).

قَزَع * qáza' A, If quzû' rasch beweglich sein, schnell fliehen (Gazelle); flink, expedit sein (أَسْرَعَ)

(وَحَفَّ); u. Gegs. langsam sein

(أَبْطَأَ); — 2 zum Laufe antreiben; Einen zu einem Geschäft tüchtig machen, instruiren u. ihn aus-

schließlich dazu verwenden (جَرَدَ)

(لَا مَرَّ مَعِيْنٍ); expediren, schicken (أَرْسَلَ) den Kopf so rasiren, dafs nur hie u. da e. Haarbüschel

bleibt (قَالَ رَأْسَهُ).

قَزَع qáza' Einh. ٥ getrennte Theile einer Wolke; vereinzelte Haarbüschel, s. vor. (auch qúzza'e); einzelner Fetzen.

قَزَل * qázal I, If قَزَلَان qazalân u. qazl springen, anspringen (وَقَبَّ);

wie e. Hinkender gehen (مَشَى)

(مَشِيَّةُ الْعَرَجَانِ); — ٥ قَزَلَ A,

If qázal stark hinken (قَزَلَ =

أَسْوَأُ الْعَرَجِ).

قزم * qázam U, I, qazm E. eines Lasters beschuldigen (عابه); — b) قزم A, If qázam gemein u.

verächtlich sein, klein u. unansehnlich u. arm sein (هو الدناءة) والقماعة أو هو صغر الجسم في (المال الخ).

قزم qázam, qázim, qúzum (sing. u. pl., m. u. f. auch) f. ٥ pl قزم qúzum, أقزام qazâma u. اقزام aqzâm gemein u. verächtlich; klein, unansehnlich u. arm; — qázam Unansehnlichkeit.

قزن * قزن 4 — áqzan ein Bein brechen (أقزن ساقيه أنا كسره). قزّة qúze pl قزاة quzât e. Schlange; e. Spiel; s. قز qazz f.

قزا * قزا qázā U, If qazw das Spiel قزّة spielen, s. vor.; mit dem Stabe auf den Boden schlagen, so daß e. Spur bleibt (ق بعضاه). قز (الارض أنا نكتنها بها); alles Unreine verabscheuen, vgl. قز 4 — * قز der Schmähung verfallen (تلطخ) (بعيب بعد استواء).

قزى * قزى qázija A, If qazj sich bewegen, wackeln (schlecht Befestigtes); — 2 If قزبة zu Boden werfen, füllen u. tödten (صرعه) وقتله).

قزى qizj Beiname (لقب).

قزى qázizj von Seide, seiden.

قزيج (مليح) qazîh schön, hübsch.

قَس qass U u. I, If qass Einen verläumden, durch üble Nachrede schädigen (أنا أناهم).

(بكلام قبيح) — U, If qass, qiss u. quass etwas wünschen, suchen,

erstreben (أنا قَسَّ الشئ قَسًّا أنا) erstreben

— U, If qass den Knochen abnagen u. aussaugen (أنا قَسَّ ما على العظم أنا) (أكل لحمه وأمتاخذه)

allein auf die Weide gehen K.; das K. gut weiden (أحسن رعيه); treiben (ساق); — If quassûse u. qissise christlicher Presbyter werden

قَس فلان قُسوسة وقسيسة)

نقسيس 2 If — (أنا صار قَسًّا die Ke. gut weiden; — 5 wünschen,

erstreben; hören: نَقَسَسْتُ

أصواتهم بالليل ich habe zur Nachtzeit ihr Geschrei gehört Z.

قَسوس qass (vulg. qiss) pl قُسوس qusûs u. قساوسة qasâwise christl.

Presbyter, Priester, Geistlicher, s. قسيس.

* قسو. * قسا

قَساح qusâh hart u. trocken; ٥ qasâhe Härte, s. قسح.

قَساطرة v. قسطاء v. قسطرى قسطرى.

قَسافسة qasâfise s. قسيس.

قَسام qasâm Schönheit; Mittagshitze; — qassâm Vertheiler; Erbtheiler;

— ٥ qasâme Schönheit; Eid, Halten des Eides; pl أت Waffen-

stillstand oder Friede zwischen Muslims u. Ungläubigen; —

qusâme Almosen.

قَسيس qussân pl v. قَسيس.

قَسى qusât pl v. قَسى.

قساوسة qasāwiso pl v. قَسَّ u. قسيس.

قساوة qasāwo Herzenshärte; Sorge, Kummer; Unglück; If قسو *.

قَسَب qásab I, If qasb fließen (Wasser جرى); sich zum Untergange wenden (Sonne شرعت);

قُسُب If qusûb (للمغروب); — b) قُسْب

u. qusûbe hart sein (قُسْب).

الشيء قسوبة وقسوباً اذا صلب واشتد.

qasb hart u. schlecht (bes. Dattel).

qásbar If ẽ beschlafen (قزير).

qásah A, If qasâhe u. qusûhe

ق الشيء قساحة) stets geschlechtlich erregt sein, an Priapismus leiden (كثير انعطاف); drehen (den Strick قتل).

qásar U, If qasr Einen wider Willen zu etwas zwingen, على S. قسرة على امرٍ اذا قهره او اكراهه

ihm etwas wider seinen Willen anthun; — 3 Einem Gewalt anthun; — 8 = 1.

qasr Zwang, Gewalt : قَسْرًا zwangsweise.

qásrijj † zwangsweise. قَسْرِيّ

qúsus pl geschick, geschickt. قُسُس

qásat I, If qast u. قسوط qusût vom Rechten abweichen, ungerecht handeln (جار وعدل)

trennen, zerstreuen (عن الحق جازر); — I u. U, If qist Ge-

rechtigkeit üben, bes. gerecht vertheilen (عدل); — b) قسط A,

If qásat durren Hals haben (ق عنقه اذا كانت يابسة); harte

Fußsehnen haben K.; If قسوط

qusût hart u. trocken sein (Knochen des Pferdes); — 2 theilen,

vertheilen; in mehreren Terminen

zahlen; knauserig sein; † viel

reden; erzählen; — 4 Gerechtig-

keit üben; rechtes Maß u. Ge-

wicht geben; — 5 nach Gerech-

tigkeit unter sich vertheilen.

ق المبالغة qist Gerechtigkeit, gegenseitige Billigkeit; rechtes Maß u. Gewicht; e. Trockenmaß, Scheffel (Hälfte des Saac); Theil,

Portion : ق أَوْقَى der volle An-

theil; u. ẽ Dividende, Löhnung,

Rente, Pension; Rate, Taxe;

Wage; — qust Kostus (e. mari-

time Medicinalpfl.); u. ẽ Bein;

pl u. افسط f. v. قسطاء

qásat Unbiegsamkeit der Hinter-

beine des Pferdes (Fehler).

qistâr, qu. Wechsler, Ban-

quier; Wage; Dorfältester.

qistâs, qu. große Wage;

— qustâs großer Vorhang Z.

qustân Staub; u. قسطانى

qustârijj u. قسطة Regenbogen.

qâstar Wechsler, Banquier;

If ẽ die schlechten Münzen von

den guten sondern.

qasâ- قساطرة qastariij pl قسطنطية

fine, schlau wie e. Wechsler,

s. vor.

قسطل * qástal Staub; أم ق Un-
glück; — qústul Kastanie.

قسطالان qastalân Staub; قسطالانية
qastalānīje Röthe dr Dämmerung,
Regenbogen, e. rother Stoff.

قسطلة qástale Gebrüll K.; Stromes-
rauschen; Kastilien.

قسطنطينية qustantīnīje Konstan-
tinopel.

قسقس * qásqas If ö den Stab etc.
bewegen, schwingen; auf dr Reise
eilen; den Knochen abnagen u.
aussaugen, s. قس; — 2 hor-
chen, hören, s. قس 5.

قس * qásam I, If qasm theilen,
vertheilen, Acc. S. u. على od. ب.

P. (ق المال اذا جزأه); nach
rechtem Mafs u. Gewicht bestim-
men; e. Geschäft nach Recht u.
Billigkeit behandeln; zerstreuen
(Schicksal die Menschen ق الدهر

قس 6 — (القوم اذا فرقهم
If qasāme schön von Antlitz sein
(كان جميلا — 2 theilen, ver-
theilen على P.; — 3 sich mit e.
Andern in e. S. theilen, 2 Acc.;
— 4 If múqsam u. qásam beim
Namen Gottes e. Eid schwören

اقسم بالله قسما ومقسما اى)
قس 5 — (يمينا، حلف
(Schicksal die Menschen); — 6 e.
S. unter sich vertheilen (تقاسموا)
تقاسموا بالله (الشيء بينهم
sich unter einander Eide schwören;
— 7 getheilt, vertheilt werden; —
8 unter sich theilen بين; —
10 Theilung, besond. Vertheilung

durchs Pfeilloos verlangen; seinen
Antheil fordern; von E. e. Eid
verlangen ب S. (استقسم به).

قس qasm Theilung, Vertheilung;
u. qism natürliche Beschaffenheit,
Gewohnheit; — qism pl أقسام
aqsam, أقسام áqsimā', قسيم
qasim u. أقاسيم aqāsīm Theil,
Antheil, Portion; Art, Gattung,
Species; — qusm pl v. قسيم
qasim; — qásam pl أقسام
aqsam Eid, Schwur; Schönheit.

قسما qúsamā' pl v. قسيم.
قسمة qísme Theilung, Vertheilung;
Antheil, Portion, Loos; Geschick;
— qásime u. qásame pl أنت
Antlitz (Nase u. Wangen); Schönheit;
Parfümbüchse, Phiole.

اقسن 4 — * قسن
اقسن) ف اذا صلبت يده على العمل
اقسا'ánn 11 — (والسقى
If iqsīnān u. qusānīne trocken u.

اقسان عود) hart werden (Holz
اقسينانا وفسانينة انا اشتد
(كبر) sehr alt sein (وعسا
اشتد ظلامه) dunkel sein (Nacht
اقسنني qásniyz Galbanum.

قسمة qásse Dörstein, Städtchen.

U. (Z قسو u. qásā قسا * قسو)
If qasw, qasā', qáswe u. qasāwe
sich verhärten, hart sein (Herz
ق قلبه يقسو قسوا وقسوة
(وقساوة وقساء انا صلب وغلظ
von schlechtem Silber, gefälscht

sein (Münze زاف); — 3 If مقاساة sich gegen etwas (Acc.) verhärten, es aushalten, erdulden (كابد); Einen ertragen; hart gegen E. (Acc.) sein.

قصور * qáswar If üppig wachsen Pfl.; alt sein M.

قصور qáswar Löwe; ẽ id., mächtig, stark.

قس qusûs Epheu; pl v. قس Priester; ẽ qussûse Priesteramt s. قس qussûsijj priesterlich, ijje Priesteramt.

قسو qáswe Härte, s. قسو.

قوسى qusawijj auf den Bogen bezüglich (v. قوس qaus).

قسى qásijj pl قسيان qisjân f. قسيه qasijje pl ات hart, rau, streng; gefälscht, von schlechtem Silber (Münze); — qisijj, qu. pl قوس.

قسان qassân u. قاسى qasis pl قسيس qissis aqisse, u. قسيسه qasâwise (vulg. قساوسة u. قساوسة qasâfise) christl. Presbyter, Priester, Geistlicher; ẽ qissise das geistliche Amt; ية qissisijje Rang des Presbyter.

قسم qasim pl قسم qusm hübsch; schön von Anlitz; pl قسما qúsamā' Antheil, Portion; pl قسما qúsamā' u. قسما qúsamā' der mit E. theilt, Miterbe; ق der Einem durch Eid verpflichtet ist; pl v. قسم ẽ — قاسمه qasime Schwur; pl قسائم qasâ'im Parfümbüchse.

قش qás U u. I, If qušûs sich wohlbe finden, wieder zunehmen (nach Magerkeit, Hunger ق القوم قشوشا اذا صلحوا بعد الهزال); gehen wie ein Abgemergelter; von dem u. dem essen; sammeln (جمع).

قش qás e. schlechte Palmenart.

* قشى u. قشو s. قشا

قشا qásan Speichel; ẽ قشوة s. اء pl. قشوة qušâre Abfälle beim Schälen. قشعم v. قشاعم; مقشعر v. قشاعر * قشف qasâfe Elend, s. قشف.

قشام qušâm u. ẽ pl قشومة qušûme Brotkrumen, Speisereste.

قشب qásab I, If qasb etwas einer Sache beimischen (z. B.

ق السم بالطعام Gift der Speise (Acc.) (ان اخلطه به قشبه) Gift in den Trank thun

(السم اذا سقا به beflecken, besudeln (لطخ); verderben (افسد); Einem Widerwärtiges anthun Acc. (اصابه بالمكروه) schmähen, beschelten (افتري عليه) على = 8;

— b) قشب If qasâbe glänzend rein sein (كان قشيبا اى نظيفا) 2 beflecken, besudeln; — 8 (Lob oder Tadel) davontragen

(اكتسب الحمد او الذم).

قشب qasb, qisb u. qásab pl اقشاب aqšâb Gift; — qisb Seele; eine Pflanze; Rost; — qušb pl v. قشيب.

قشبر qisbâr dick; بار qisbâr rau. قشد qásad If qasd wegnehmen (كشط). (Decke); entblößen

قشدة qísde Rahm, frische Butter;
Buttersatz.

قشمر * qásar I u. U, If qasr ent-
rinden, abhäuten, schälen, ent-
hülsen (ق الشىء اذا سكا لحاءه); Einem Unglück brin-
gen, unheilvoll sein Acc. P.

(شأمهم); — 2 entrinden, ab-
häuten, schälen; — 5 u. 7 ent-
rindet, abgehäutet, geschält werden.

قشمر qísr u. 8 pl قشور qušûr Rinde,
Borke, Haut, Schale, Kruste:
قشراء ق البيضة Eierschale; —
f. v. أفشمر qísrijj قشرى
von Rinde.

قشط * qásat U, If qas̄t wegnehmen
(Hülle, dem Pferde die Decke),
aufdecken, entblößen (قشطه عنه)
(بمعنى كشط); abhäuten; prügeln,
die Bastonade geben (ضربه بالعصا);
— 5 u. 7 heiter sein (Himmel
اصدكت).

قشع * qása' A, If qas̄' zerstreuen,
verjagen (Wind die Wolken,

Menschen فرق); aufdecken, ent-
hüllen, wegnehmen (كشط);
melken (حلب); — b) قشع A,

If qása' leichtsinnig, unbeständig
sein (خف); — 4 zerstreuen,
verjagen; — 5 zerstreut, verjagt
werden; — 7 verjagt werden
(Wolke).

قشع qas̄' (u. 8) Wolkenheilchen;
(u. qís' u. quš') Auskehricht der
Bäder; dünne Eisdecke; Kruste;
Tischtuch; (u. 8 qás'e, qís'e) pl
قشع qísá' trockene Haut; pl

قشوع qušû' Zelt aus Häuten; —
qási' leichtsinnig.

إقشعرار iqsa'árr If قشعر * قشعر

iqsírâr von Schauder u. Zittern
ergriffen werden, schaudern (Haut
اخذته قشعريرة); e. Gänsehaut
haben; vor Kälte starren (Erde);
unfruchtbar sein (Jahr انحلت).

قشعريرة quša'rîre Schauder; Gänse-
haut; Fieberschauer.

قشاعمر qasâ'im قشاعمر * qás'am pl
sehr alt (M. Geier); dick; Löwe;

قشع Tod, Unheil, Krieg.

قشيف * qásif A, If qásaf schorfige,

mißfarbige Haut, schmutziges
Aussehen haben (M. قذر جلده);
in Schmutz u. Elend leben (رثت
هيبته وساءت حاله); —

قشافة If قشف b) qasâfe id.;
— 5 in Schmutz u. Elend leben;
† sich kasteien.

قشف qasf u. qásaf der in Schmutz
u. Elend lebt; — qásaf schmutziges
Aussehen; Leben in Schmutz u.
Elend; † Selbstkasteiung; — qásif
schmutzig, elend; hart u. drückend;
kasteiend.

قشاق qásaq Pferdestriegel türk.

قشقش * qásqas If 8 wieder ge-
nesen (Kranker); heilen trans.
(die Krätze اذنا الجرب اذنا الهناء
قشع); † Holz lesen; — 2 geheilt
werden (von Blattern, Krätze).

قشمر * qásam U, If qas̄m das
Bessere essen und das Uebrige

stehen lassen (ق الطعام انا)
(نقى منه الردىء واكل طيبه),
aussuchen; sieben, wofeln; viel
essen (اكتر اكله); Palmbblätter
spalten um sie zusammenzunähen;
sterben (مات).

قشمر qísm Natur; u. qásm pl
قشوم quśûm Kanal; fertige
Speise; Leibesbeschaffenht; quśm
s. قشيم pl.

قشمش qísmiś Rosinen pers.

قشّة qíśso kl. Mädchen; Aeffin.

قشّا qásā U, If qásw ent-
rinden, schälen, abstreifen, ab-
hüten; schaben, dreheln (ق
العود انا قشره وخرطه
Gesicht abreiben (مسحه); † ab-
schäumen, abfeimen, den Rahm
wegnehmen; — 2 If نقشية =
1; — 4 von reich arm werden
(اقتقر بعد غنى).

قشور qáswar If ö prügeln (ضرب).
قشام v. قشومة; * قش s. قشوش
قشوة qáswe (u. † قشوية qáswijje)
pl قشوات qásawât u. قشء qíśâ
Strohkorb; — qáswe † was oben
weggenommen wird: Schaum,
Rahm.

قشى qásijj schlecht
(Geld, s. قسى).

قشيب qásib pl قشب quśb u. qúsub
glänzend rein, neu, frisch, u. Ggs.
alt; frisch, polirt u. Ggs. rostig
(Schwert).

قشيش qásiś Rauschen der Schlan-
genhaut.

قشيم qásm pl قشم quśm dürre
Frucht der Zwergpalme.

قَصّ qabß U, If qabß abschneiden,
stutzen (Haare, Schnurrbart,

قَصّ الشعر Nägel mit dr Scheere
); (والظفر قَصّا انا قطع منه بالمقصّ

If قَصَصَ qáßaß Einem (على)
etwas mittheilen, erzählen (اعلم);
e. Rede halten, vortragen (Gelehr-
ter); — U, If qabß u. qáßaß

J's Spuren folgen (ق اثره قَصّا)
); (وقَصَصّا انا تستبعه If qabß

قَصّه Einem nahe sein (der Tod

قَصّه على (الموت انا دنا منه
); (الموت Einen dem Tode nahe
bringen (durch Schläge منه
— 2 mit Gyps überziehen, s. flg.;
— 3 If قَصَصَ Einem (Acc.)

Gleiches mit Gleichem vergelten,
sich an ihm rächen; ihn züchtigen,
strafen; Einem den gleichen An-
theil zutheilen, sich mit ihm
ausgleichen, abrechnen; — 4 E.

اقتصنى dem Tode nahe bringen;
ق من فلان er hat mir die Rache

an N. N. aufgetragen; — 5 ab-
geschnitten, gestutzt werden (Haare,
Nägel); J's Worte behalten (حفظ);

J's Spuren folgen; — 6 sich
gegenseitig den gleichen Antheil
zutheilen; sich Gleiches mit Gle-
chem vergelten, sich aneinander
rächen; gezüchtigt, gestraft werden;
— 7 abgeschnitten, gestutzt wer-
den; — 8 J's Spuren folgen

(اقتصّ أثره); J's Worte genau

berichten; genau berichten, erzählen; sich an E. rächen, Repressalien gegen ihn gebrauchen, من P.; — 10 E. bitten, daß er erzähle; Einen auffordern, daß er wieder vergelte, räche.

qāṣṣ das Abschneiden, Stutzen: قص الشعر das Haarschneiden, Tonsur; geschorne Wolle; pl قصاص qīṣāṣ die Brust, besond.

Ober- u. Mittelbrust; (für جِصّ) Gyps; — quṣṣ Vulva: قص هذا

أنتهم das geht nur sie selbst an Aeg.

* قصى u. * قصو s. * قصا

qāṣan u. qaṣā' Entfernung; Distanz: قَصَاً gegen ihn hin; Gegend; Hof vor dm Hause.

qīṣāb pl v. قصبة; — qaṣṣāb pl ورن Fleisch, Metzger; Flötist, Pfeifer; — ʔ qaṣābe Kopftuch der Frauen; qīṣābe Geschäft des Fleischers, Kunst des Flötenspiels; — ʔ quṣṣābe pl قصاب quṣṣāb Rohr, Röhre; Flöte, Pfeife.

qaṣṣābīje Schlachtgeld, Accise der Fleischer.

quṣṣād pl v. قاصد; † grad drauf los, grade gegenüber, vis à vis; ʔ qaṣāde apostol. Delegation; If قَصْد *.

qaṣār Nachlässigkt, Trägheit; — qīṣār pl v. قصير; — quṣār, qa. Ende, Abschluß; letzter Zweck; — qaṣṣār enthaltsam; Walker, Wäscher, Bleicher; — ʔ qaṣāre Kürze, Kleinheit, If قصر *; — ʔ

qīṣāre Geschäft des Walkers od. Wäschers; pl v. قصيرة; — quṣāre Kornstroh mit Aehren.

quṣāra Ende, Schluß, Aeußerstes; letztes Ziel.

qīṣāṣ (قصاص) Wiedervergeltung (Gleiches mit Gleichem, jus talionis); Rache, Blutrache; Strafe, Züchtigung; Todesstrafe;

pl v. قص u. قصّة; قصاص الشعر quṣāṣ Stelle wo Haare wachsen; — ʔ quṣāṣe Abfälle vom Haar od. Nägelschneiden.

qīṣā' pl v. قصعة; — ʔ quṣā'e Loch der Feldmaus.

qaṣṣāl scharf (Schwert); Löwe; ʔ quṣāle Abfälle beim Getreide-worfen, Halmchen.

iqṣa'all If اقصيلال nehmen, fassen ب (قبض); bleiben ب (أقلم).

qaṣṣājā pl v. قصية.

qṣīḍa v. قصائد; قصيبة v. قصائب

qāṣab I, If qaṣb schneiden, abschneiden (قطع); zerschneiden, in den Gelenken zerlegen (Fleischer فصل); Steine schneiden od. behauen; † e. Kleid durchwirken, besetzen, galonniren; beschuldigen, schmähen, in Schande stürzen

qṣūb u. If قاصب (عابه, شتمه) quṣūb nicht trinken wollen u. dn Kopf heben K. امتنع من شرب; am Sattitrinken hindern; — 2 abschneiden, zerschneiden, zerlegen; behauen; galonniren;

schmähen; Blätter treiben (Fruchthalm); die Haare zu Locken drehen (Frau s. قصبية, قصابة); — 4 Ke haben, die nicht trinken wollen; — 5 abgeschnitten, zerschnitten, zerlegt, behauen, galonirt werden; — 8 abschneiden.

قصب qußb pl أقصب aqßab Rücken; Darm; Darmsaite; Seite, Hypochondrien; — qáßab Rohr, jede rohrähnliche Pfl. : ق حندي أو : Zuckerrohr; Röhre, Tubus; Wasserleitung, Brunnenspeisung; Thränenkanal; Flöte, Rohrpfeife; Luftröhre; Rohrfeder, Schreibfeder; Gold- od. Silberfaden : ق أصفر gold-übersponnener Seidenfaden, ق ق silberübersponnener S.; Fingerknochen; mit Rubinen besetzte Perle od. Edelstein; weiches ägypt. Leinen; Citadelle.

قصباء qáßbā' Rohrpflanzen coll.

قصبل qáßbal If ة Alles aufessen (أكله أجمع).

قصبية qáßabe e. Rohrpflanze; ein hohles Rohrstück zwischen zwei Knoten; Röhre; Pfeifenröhre; Heber; Luftröhre; Bronchie;

ق الحلق لفة, ق الرية Luftröhre, Markknochen; Nasenbein; e. Längenmaß = 24 Fäustern; hervorragender Theil eines Landes : Hauptstadt, Stadt, großes Dorf; Haupttheil der Stadt, City, Citadelle; e. gedrehte Locke; — qúßbe e. Darm.

قصبور qáßbūr Koriander.

قصبى qáßabījj aus Rohr od. in Röhrenform gemacht; feiner ägypt. Batist.

قصد * qáßad I, If qáßd etwas beabsichtigen, sich e. Ziel stecken, sich etwas vornehmen, Acc. od. ل قصده وله واليه) ان od. الى od. الى آتاه; sich auf e. P. od. gegen e. Ort (Acc.) hin bewegen, darauf losgehen; auf E. zielen; Einem etwas anzuhaben, ihn zu tödten suchen Acc. (قصره); E. überfallen الى; sich auf Einen verlassen الى (اعتمد); Einem (Acc. od. ل) etwas darbringen, widmen, ب S. (Lob, Gedichte); (in der Mitte) zerbrechen tr. (كسر); gerecht sein (عدل); den mittleren Zustand, das rechte Maß einhalten في S. (z. B. weder zu dick, noch zu mager, weder zu verschwenderisch, noch zu sparsam sein (لم) ينجاوز فيه الحد; haushälterisch sein, ökonomisiren; gerecht handeln; Gedichte قصيدة قصله If قصد b) qáßade fett sein (سمن); — das Ziel treffen, durchbohren u. tödten (Pfeil, Schütze); — 5 (in der Mitte) zerbrochen werden; sich etwas vorsetzen; sich gegen etwas hin bewegen, drauf losgehen; sich zu E. begeben; — 8 die rechte Mitte in e. S. halten; في اقتصد; haushälterisch sein, في النفقة

ökonomisieren; Buch führen; Gedichte (قصيدة) machen.

قصد qaṣd Streben, Absicht, Entschluß, Ziel; عَنْ قَصْدٍ, قَصْدًا, قصدٌ absichtlich, in der Absicht; Sinn der Rede; Weg: عَلَى قٍ auf dem rechten Weg; — qāṣad e. Dornart; — qāṣid zerbrochen; — ٥ qāṣde pl قصد qāṣad Bruchstück, Stück.

قصدان quṣdān pl v. قصيد.

قَصْدَر qāṣdar If ٥ verzinnen, s. قصدير.

قَصْدَن qāṣdan If ٥ e. Lobgedicht auf J. machen; Lieder singen; s. قصيد.

قَصْدِير qaṣdir Zinn.

قَصْر qāṣar U, If qaṣr, qīṣr u. qīṣar kurz sein, zu kurz sein قَصَرَ الشَّيْءُ قَصْرًا وَقَصُرَا وَقَصَرَ

(قَصَارَةً ضِدَّ طَالَ); — U, If quṣūr einer S. nicht gewachsen sein u. von ihr absteigen عَنْ قٍ (عَنِ) عَجَزَ (الشَّيْءُ قَصُورًا أَوْ اِنْتَهَى) den Kürzeren ziehen u. unterliegen, in einer S. zu wenig thun, eine Pflicht nicht ganz erfüllen; sich besänftigen, weichen (Zorn,

قٍ عَنِ الْوَجْعِ وَالْغَضَبِ Schmerz (غَلَا) (أَوْ اِنْ سَكَنَ) theuer werden (أَوْ اِنْ رَخَصَ) u. Ggs. wohlfeil werden (أَوْ اِنْ رَخَصَ) — U, If qaṣr vom Gebete etwas abbrechen مِنْ — I, If qaṣr kurz machen (ضِدَّ مَدَّ) kürzer machen, verkürzen, stutzen, ab-

schneiden (جَعَلَهُ قَصِيرًا); einsperren (قَصَرَهُ فِي بَيْتِهِ); E. zurück halten (حَبَسَ); قصر بنفسه sich zurückhalten; dicht werden (فِئْطَنِيْسِ) (اختلط); sich zum Abend neigen (Nachmittag (أَمْسِيْتِ)); If qaṣr reinigen, walcken, wäschen (Walker, Wäscher); Wachs an der Sonne bleichen; — b) قصر A, If qāṣar u. qīṣar an steifem Halse leiden; — c)

قَصْرُ If قَصَارَةٌ qaṣāre kurz sein; — 2 kürzer machen, verkürzen, abkürzen; die Haare stutzen مِنْ; seiner Aufgabe nicht gewachsen sein, hinter ihrer Ausführung zurückbleiben عَنْ, hinter dn Andern zurückbleiben; nicht mehr können, die Kraft verlieren; in e. S. zu wenig thun فِي; sich besänftigen (Zorn, Schmerz); waschen, walken; — 3 If مَقْصَرَةٍ bestrafen, züchtigen; — 4 nicht mehr die Kraft zu etwas haben u. davon absteigen عَنْ; ohnmächtig sein; alt und schwach sein; kleine Kinder gebären; — 5 sich zusammenziehen, sich verkürzen; — 6 sich kurz, klein stellen; sich verkürzen, sich zurückziehen; einer S. nicht gewachsen sein u. davon absteigen عَنْ; † bestraft, gezüchtigt werden; — 7 gereinigt, gewalkt, gewaschen, gebleicht werden; bleichen, weiß geworden sein (Wachs); — 8 sich auf e. S. beschränken, sich mit ihr begnügen عَلَى; — 10 kurz, verkürzt od. zu kurz finden.

قصر qaṣr Kürze; Kleinheit; das Kürzen; Zusammenziehung, Contraction; Beschränkung, Einschränkung des Sinnes; Ende, letztes Ziel: **قَصْرُكَ أَنْ تَفْعَلَ** dein letztes Augenmerk ist, daß du dieses thuest; Abend, Ziellicht: **قَصْرًا** Abends; (und qáṣar) das zu wenig Thun, Nichtgenügen, Pflichtermangelung, Trägheit, Schwäche, Ohnmacht; das Bleichen, Walken; **pl** قصور quṣûr größeres Steingebäude, Schloß, Palast; Festung; — qáṣar Steifigkeit des Halses; *s. v.*; — qáṣir mit steifem Halse; — qíṣar Kürze; — qúṣṣar **pl v.** قصر.

قصراء *f. v.* اقصر, *u. pl v.* قصير. **قَصْرَةٌ** qúṣre Kürze; nächster Verwandtschaftsgrad; — qáṣare Brautkammer; **pl** ات Schale des Weizenkorns; **pl** اقصار aqṣâr Halswurzel, Hals.

قصرى qúṣra kurze Rippe (**Dual** قصرَيان); *e.* Schlange; — qáṣrijj adelig.

قصرين qaṣrîn grobes Stroh.

* **قص** qáṣaṣ Erzählung, *If* **قص** qáṣaṣ, qú. **pl v.** قصة.

قسطل qáṣṭal Staub, قسطل.

* **قصع** qáṣa' *A, If* qaṣ' Wasser schlürfend hinabschlucken (**ابتلع**); kauen; den Durst löschen (**ق الماء عطشه**); das Wachsthum des Kindes hindern; stets ds Haus hüten (**لرمة**); die Laus zwischen den Nägeln tödten (**ق القملة بالظفر اذا**);

(**صغره وحقره**); verachten (**قنلها**); sich mit Blut füllen (**Wunde**); — **b)** **قصع** *A, If* qaṣ', qáṣa', *u.*

— **c)** *If* **قصعة** qaṣâ'e nicht zunehmen *u. gedeihen* (**Kind صار**); — 2 den Durst löschen (**مقصوعا**); (Wasser); stets das Haus hüten; † die Dachterrasse mit Rasen, dann erst mit Erde belegen.

قصع qáṣi' im Wachsthum zurückbleibend (**Kind**); *s.* قصعة.

قاصعاء qúṣa'a', **قصاصعة** quṣâ'e, **قاصعاء** qáṣi'a' *u. Dim.* **قاصيعاء** quṣai'a' **pl** **قواصع** qawâṣi' Loch dr Feldmaus. **قصعل** qúṣ'ul, qíṣ'il verächtlich;

اقصعل iqṣa'all *If* **اقصعلال** iqṣi'lâl den Meridian erreichen, kulminiren (**Sonne**).

(**تكبدت السماء**).

قصاصع qáṣa' **pl** **قصع** qíṣa' **قصعة** qíṣâ' *u.* **قصاصعات** qaṣa'ât Speiseschüssel für zwei Personen; Trog; Wagschale; **ق الصاري** Mastkorb; † Dachbedeckung mit Rasen; — qúṣ'e **pl** **قصع** qúṣa' zurückgezogene Vorhaut; *u.* qúṣa'e Loch dr Feldmaus.

* **قصف** qáṣaf *I, If* qaṣf zerbrechen, abschneiden, abhauen (**كسر**); das Schiff zerschmettern (**Sturm**); drängen und stoßen (**Menge ازحموا**); *If* quṣûf in Essen *u.* Trinken schwelgen (**ق ف قصفوا**); (**اذا أقامر في اكل وشرب**); sich erlustigen; — *If* **قاصيف** qaṣîf heftig brüllen und widerhallen (**اشتد صوته**); klingen,

tönen (Cithar); — *ب* *قصف* A,

If qáṣaf schwach, zerbrechlich, nicht stark genug sein (Holz صار

خوارا); (in der Mitte) zerbrechen

(Ast, Pfeil انشق); sich selbst biegen (hochgewachsene Pfl. طال

4 dünn, schwach sein (Baum ارطى); — 5 zerbrechen, zerbrochen werden (Gebrechliches); — 6 sich versammeln

u. drängen u. stoßen (Menge); 7 = 5; zurück gestossen werden (اندفع); Einen (عن) stehen lassen u. weitergehen (أنقص)

القوم عن فلان اذا تركوه (ومروا به).

qáṣf Schwelgerei in Speis u.

Trank; Erlustigung, Kurzweil;

— qáṣif zerbrochen; zerbrechlich;

— *ṣ* qáṣfe *ds* Stoßen, Gedränge;

heftiges Brüllen des K's; *pl* *qáṣf* u.

quṣṣān durch *dn* Sturm losgerissenes Stück eines

Sandhügels; — *ṣ* qíṣfe *pl* *qíṣaf* Bruchstück, Stück.

qáṣqáṣ *If* *ṣ* junge Hunde

locken (*s.* قسقس); † die Spitzen

der Haare abschneiden; — qáṣqáṣ

behaarte Stelle der Brust; —

qúṣquṣ u. *ṣ* klein, dick u. stark;

ṣ Löwe.

qáṣal I, *If* qáṣl abschneiden

(قطع); abhauen; Grünfutter

mähen; dem Pferd Grünfutter

geben (ق الدابة وعليها اذا)

(علقها القصيل); — 5 u. 7 abge-

schnitten, gemäht werden; —

8 abschneiden; abgeschnitten werden.

qáṣl das Abschneiden, Mähen;

— u. qíṣl u. qáṣal Spreu, Stop-

peln; — *ṣ* qáṣle *id.*; Garbe; —

qíṣl u. *ṣ* 30—40 Kameele.

qáṣam I, *If* qáṣm (ganz)

zerbrechen (كسره وابانه او كسره)

(وان لم يبين

رجع من حيث) woher man kam

(جاء); — 5 u. 7 zerbrochen wer-

den; *vgl.* قسم *.

qáṣm, *qi.*, *qu.* u. *ṣ* (Bruch-

stück, Stück; — qáṣam Bruch;

— qáṣim zerbrechlich; — qúṣam

der Alles zerbricht; — quṣm *pl*

u. أقصر *f. v.* قصماء

pl v. قصيمة.

qáṣmal *If* *ṣ* zerbrechen, ab-

schneiden (قطع); mit kurzen

Schritten gehen (قارب الخطأ);

niederwerfen (صرع).

qáṣānṣa' kurz, zwerghaft.

qíṣāṣ *qáṣṣe*, *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

qíṣāṣ *qíṣṣe* *pl* *qíṣāṣ*

قصا عنه يَقْصُو قَصَوًا وَقُصَوًا

(وَقَصَّى وَقَصَّاءُ اِذَا بَعْدَ weit entfernen; — U, If qaßw an der Ohrenspitze verstümmeln

(K., Schaf); — b) قَصِيَّ A, If

قَصِيَّ qáßan u. قَصَاءُ qaßâ' weit entfernt sein; von den nächsten Nachbarn weit abliegen من (Wohnung); — 3 If مقاصاة mit E. streiten, wer weiter entfernt ist od. wohnt; — 4 weit entfernen; — 5 weit entfernt sein عن; weit weggeschickt werden; entfliehen من; in einer Sache weit u. tief gehen, ihr auf den Grund gehen; — 10 weit wegschicken od. weg-wünschen; einer S. auf dn Grund zu kommen, sie tief zu ergründen suchen Acc.; استقصى الخبر zu Ende erzählen; in einer S. weit gehen (بلغ الغاية) في.

أَقْصَى qáßw' f. v. قصواء

قَصُود qaßûd Mark.

قَصُور qußûr das zu wenig Thun, Pflichtermangelung; Nichtgenügen, Schwäche, Ohnmacht; Trägheit; Nachlässigkeit, Vergesslichkeit; Mangel, Fehler; Vergehen, Sünde; Defekt, Abgang; If قَصْر *; pl قصر v.

قَصُورَة qaßûre Brautkammer, Kabinet.

قَصُوف qußûf Schwelgerei in Speis u. Trank, If قَصَف *.

قَصُوى qúßwa f. v. أَقْصَى áqßa, Comp.

v. قَصَى äusserst weit entfernt.

قَصَى qáßan, — * قَصُو s. * قَصَى

qáßa Entfernung, Richtung :

قَصَاهُ grad auf ihn los.

قَصَى qáßiz f. إِجْزَة izze pl أَقْصَاءُ áqßâ' weit entfernt; — qußâzz Eigenname.

قَصِيَا qúßzâ f. v. أَقْصَى = قَصُوى.

قَصِيْب qaßib f. ٥ genau zugeschnit- ten, zugetheilt; — ٥ qaßibe pl

قَصَائِب qaßâ'ib gedrehte Locke; Rohr, Rohrpfeife.

قَصِيْد qaßid (pl قَصْدَان qußdân) u.

قَصَائِد qaßâ'id längeres Gedicht,

bes. Lobgedicht; — قَصِيْدَة qaßide

pl قَصَائِد qaßâ'id u. قَصِيْد

längeres Gedicht (7 u. mehr Verse), Romanze.

قَصِيْر qaßîr pl قَصَار qißâr u. قَصْرَاء

قُصَارَاء qúßarâ', f. ٥ pl قَصَار qißâr u.

قَصَارَة qißâre kurz; zu kurz, man-

gelhaft; klein; Knirps; — qußâir Stadt am rothen Meer.

قَصِيْرَاء qußâira letzte

Rippe, s. قَصْرِى.

قَصِيْعَاء qußâi'â' kl. Mausloch قَصِيْعَاء

قَصِيْعَة qußâie Schlüsselchen قَصِيْعَة

* قَصِف qaßif zerbrochen; If قَصِف

قَصِيْل qaßil Grünfutter.

قَصِيْمَة qaßime pl قَصِيْم qaßim,

قَصَائِم qúßum u. قَصَائِم qaßâ'im

الغصا Sandhügel mit der Pfl. bewachsen.

قَصِيْجَة qaßizze pl قَصَايَا qaßâjâ beson-

ders werth u. von der Arbeit frei

gehalten Kn; f. v. قَصَى.

قَصَّ qadd U, If qadd durchbohren

(Perlen ثَقَب); entjungfern; in

den Brei Trockenness, z. B. Zucker,

ق السويق اِذَا الْقَى فِيْهِ thun

(يابسا); zerreißen, zermalmen

(دق); Reiter gegen den Feind senden على; den Pfahl ausreißen (قلع); If قضيص qadid krachen (Gürtel od. Saite die platzen will); knirschen, krachen (Zahn, als ob er brechen wolle); — b) (قَصَصَ) Aor. يَقْصُ If قَصَصَ qádad mit Trockenem, z. B. mit Zucker gemischt sein (Brei فيه قضص); von solcher Speise essen من; hart sein (Platz, von Kies od. Sand etc.); — 4 Trockenes wie Zucker an die Speise thun (اقص) اقص عليه المصجع; (السويق) das Lager war ihm zu hart; — 5 تقصص u. تقصص sich herabfallen lassen (Vogel); — 7 sich nach allen Seiten verbreiten und auf den Feind stürzen على انقصت الخيل عليهم (Reiterei) (انقصت الخيل عليهم) (انقصت الخيل عليهم); sich herabfallen lassen (Vogel ليقع); herabfallen (Blitz, Sternschnuppe); den Einsturz drohen (Mauer); — 8 entjungfern; — 10 den Platz, zum Liegen, das Bett etc. hart finden.

قص qadd voll Kies u. Sand u. des-halb hart; kleiner Kies.

* قضى qad' If قضى u. قضى.

قضاء qádan, qáda u. قضاء qadā' pl أقضية áqdije Verhängniß, Geschick, Fatum; Tod; Entscheidung, Dekret; Urtheil; Jurisdiktion,

Herrschaft u. deren Bezirk; Aus-führung, Durchführung; Abtra-gung der Schuld; Ereigniß, Zu-fall: قضاء zufällig; † Benutzung, Gebrauch, Dienst; — qáddā' f. v. اقص aqádd; — 2. قضى * قضى.

قصاب qaddāb u. 3 scharf (Schwert); tüchtig; 3 qudābe Baumabfalle.

قصاص qidād pl v. قضة qidde.

قضاع qudā' Bauchgrimmen; u. 3 feiner Staub; 3 Biber, Jagdpanther.

* قضف s. قضف; قضف pl v. قضف. قضف qudāt Haut um den Kopf des Embryo; pl v. قضف.

قضاء qád'e, qud'e Fehler (der Rech-nung, des Auges); Verderb.

قضايا qadāja pl v. قضية.

قصب * qádb I, If qadb abschnei-den (قطع); Bäume beschneiden; mit der Ruthe schlagen (ضربه) (بالقصب); das noch ungeübte Reüthier besteigen u. reiten (ركبها) (قبل أن تراض); † in kompendiöse Form bringen, e. Auszug machen; — 2 abschneiden, beschneiden; den Weinstock putzen; † nähen, e. Naht machen; — 5 abgeschnit-ten, beschnitten werden; — 7 ab-geschnitten werden; — 8 abschnei-den, beschneiden; ein ungeübtes Thier reiten; aus dem Stegreif reden; † sich e. Auszug machen.

قصب qadb abgehauene Zweige; u. 3 frisch gemähter Klee; — qudb junge Zweige; pl v. قاصب; qudub pl v. قضيب; — 3 qádbbe pl ات qadabāt schlanker Zweig.

قصبان qudbān pl v. قضيب.

قَصَص qádaḍ Kies u. Sand; sandige Speise; s. قَص *.

قَضَعَ qáda' I, If qad' unterwerfen, bändigen (قَهَر); — 2 تقصيع Bauchgrimmen; — 5 zerschnitten werden (انقطع); getrennt, zerstreut werden (تفرق); — 7 weit von den Seinen entfernt sein عن (بعد).

قَضَعَ qad' Bauchgrimmen; — 8 qúḍ'e Verderben, Laster, Befleckung.

قَضَعَم qáḍ'am hochbejahrt, dekrepid.

قَصِفَ qádif A, u. qáduf U, If qáḍaf, qíḍaf u. qadāfe mager u. schlank sein (ق ف قَصَافَة وَقَصَافَة). (وقَصَافًا [4] إذا انحف).

قَصَفَ qáḍaf, qí. Magerkeit s. قَصَفَة.

قَضِيف qáḍife u. قَصِيف pl v. قَصِيفَة.

قَضَفَ qáḍafe Vogel Kata; pl قَضَف qáḍaf, qíḍaf قَضَفَان qíḍaf u. qudfān felsiger Hügel; — qíḍafe beweglicher Sandhügel.

قَضَقَص qádqaḍ If 8 zerreißen u. zermalmen (Löwe die Beute); — 2 zerstreut werden (تَفَرَّقَ).

قَضِمَ qáḍim A, If qadim mit den Zahnsitzen beknuppeln (Trockenes

ق الرجل قَضَمًا [4] إذا اكل

(باطراف أسنانه أو اكل يابساً zerbrechen, zerschneiden; etwas

mit aller Bequemlichkeit thun; — b) قَضِمَ A, If qáḍam zerbrochene

u. schwarze Zähne haben, oder zerbrochen u. schwarz sein (Zahn

ق الرجل وقَضِمَتْ أسنانه

قَضَمًا إذا انصدعت أو تكسرت (اطرافه وتفللت واسودت — 4 dem Pferd Hafer zu fressen geben, s. قَضِيم.

قَضِمَ qáḍam Schwert; pl v. قَضِيم; qáḍim alt u. schartig (Schwert); قَضِمَة — اقضم f. v. قَضَمًا — qúḍme was trocken ist u. unter den Zähnen knarrt; geröstete Kichererbsen.

قَضَدَ qáḍḍe, qíḍḍe pl قَضَاص qíḍāḍ zerschlagener Kies; Ueberreste; qíḍḍe Jungferblut, Jungferschaft; قَضَلَت qíḍe pl قَضُون qíḍūn قَضَات qíḍāt u. قَضَى qíḍan ein Kraut; — qúḍe Fehler, Laster.

قَضَى qáḍa I, If qadj, qadā' u. qadīje entscheiden, beschließen, vorherbestimmen, verfügen, befehlen, vorschreiben, على P. (قضى) عليه بقضى قَضِيًا وقَضَاءً وقَضِيَّة (إذا حكم urtheilen, Urtheil sprechen, zu Gunsten J's ل; verurtheilen, verdammen على; Em. als Richter e. S. zusprechen ل; Einem (على) die Ausführung e. S. befehlen, ihm etwas als unumgänglich auferlegen; If qadā' ausführen, durchführen, vollenden

ق الصلوة; (أنتم وبلغ) das Gebet verrichten; machen, herstellen, schaffen; قضى الدين die Schuld ganz bezahlen, voll entrichten; sein Geschick vollenden, sterben, ق نَحْبَةً id.; mit

Einem (على) e. Ende machen, ihn tödten; vernichten, austilgen; قضى الزمان die Zeit verbringen; If qadâ' Einem etwas hinterbringen, ihn davon benachrichtigen P.;

— 2 If نقضية u. قضاء ausführen,

durchführen, vollenden; If نقضية

Einen zum Richter machen; † für

Einen genügen (Vorrath); —

3 If مقاضاة Einen vor den Rich-

ter citiren; — 5 ausgeführt, vollendet werden; zu Ende sein, auf-

hören; vergangen sein (Zeit); —

6 mit Einem e. Rechtsstreit haben,

in Prozeß stehen; von Einem

Zahlung verlangen, von ihm die

Zahlung empfangen 2 Acc.; —

7 ausgeführt, vollendet werden;

zu Ende sein, aufhören; vorüber

sein; sterben; von Einem die

Schuldzahlung verlangen, 2 Acc.

(اقتضاء حقه); überhpt als un-

umgänglich fordern, heischen;

entscheiden, beschließen; erfordert

werden, nothwendig sein, sich ge-

ziemen; — 10 von Einem ver-

langen, daß er als Richter e. S.

entscheide, 2 Acc.; daher Pass.

استقضى zum Richter ernannt

werden; etwas zum eigenen Ge-

brauche verlangen.

قضى * qadí' A, If qadâ' verfaulen,

zerfallen (Schlauch, Tuch ق

السقاء قَصاً اذا فسد وعفن

(وتنهافت); reißen (fauler Strick);

geröthet u. in den Winkeln krank

sein (Auge واسترخت

قَصِي b) — (مآقيها وفسدت

Aor. يَقْضُو If قَصاً aufessen, ver-

zehren (اكل); — 5 Einem (Acc.)

zu essen geben (أطعمه).

قَصِي qadí' f. 3 vermodert; s. قَصِي.

قَصِي qadib pl قَصَب qúduh scharf

(Schwert); pl قَصَبَان qudbân u.

qídbân schlanker Zweig, Ruthe;

Eisenstange, Schiene; männl. Glied.

قَصِي qadid das Krachen, Knacken

If قَص *; grober Kies; بقصيصهم

insgesammt (kommen).

قَصِي qadif pl قَصَاف qidâf u.

قَصَفَان qudfân dünn, schlank.

قَصِي qadim pl قَصَم qádam was

unter dn Zähnen kracht (Trocke-

nes : الدابة ق Hafer (auch 3);

weißes Pergament; Ledertischtuch

(auch 3); alt u. scharf (Schwert).

قَصِي qadizje pl قَصَايا qadâjâ Ur-

theil, Rechtsspruch, Entscheidung;

Befehl, Herrschaft; Verhängniß,

Tod; Behauptung, Thema, Satz,

Schluss; Glaubensartikel; That,

Thatsache, Sache, Angelegenheit;

Rechtssache, Rechtsstreit; Ge-

schichte; Erforderniß.

قَطَّ qat nur, allein (nachge-

setzt) : ما عندي الا هذا قط :

ich habe nur dies bei mir; ebenso

قَطَّ qat u. قَطَّ fáqat; قَطَّ u.

قَطِّي es ge-

Genüge : قَطِّي u. قَطِّي

قَطَّ زَيْدٌ دِرْهَمٌ genügt mir,

قطائط qatā'it pl Detachements.

قطائف قطيعة u. قطاعة v. قطيعة v.

قطب * qāṭab I, If qatḥ u. qutūb die Stirne runzeln, die Augenbrauen zusammenziehen (ق ف) قَطَّبَا وقُطِبَا اذا زوى ما بين قطب بيمين, auch عينييه وكلج عينييه; auf e. einzigen Punkte vereinigen, sammeln (جمع); sich versammeln (اجتمعوا); schneiden (اغضب); Wein mischen (مزج); füllen (ملأه); beide Zipfel ds Sackes zusammenziehen u. binden; † Zerrissenes wieder zusammennähen; † von einer Wand zur andern gehen (Querbalken); — 2 die Stirne runzeln (auch عينييه عينييه); Wein mischen; † wieder fest zusammennähen; e. Wunde nähen; — 5 gerunzelt sein (Stirne etc.); zusammengenäht werden (auch Wunde); — 6 sich von allen Seiten zusammenziehen um Einen einzuschließen على; — 7 zusammengezogen, gerunzelt werden; wieder zusammengenäht werden; — 8. قوطب.

قطب qatḥ, qitḥ, qutḥ, qutūb Axe des Rades, des Mühlsteins etc.; — qutḥ pl اقطاب aqtāb, قطوب qutūb u. قطبة qitābe Pol, Polarstern (auch النجمة القطب السماء Himmelsaxe, Weltaxe; Erster, Führer, Fürst, Oberhaupt: Erster dr Gelehrten, ق العارفين

Plato; ق الملك Pol des Reiches, erster Minister; s. flg.

قطبة qūtbe pl قطب qūtāb Axe; Speerspitze als Ziel zum Schiessen; † e. Stich dr Naht; qitābe s. vor. قطبي qūtbiyy f. قطبية polar; — qitibba Pfl. aus der starke Stricke gemacht werden.

قطج * qāṭag U, If qatḡ dn Strick, das Tau fest drehen; mit dem Seile قطاج den Eimer heraufziehen ق الرجل اذا احكم قتل القطاج او استسقى من البئر (بالقطاج).

قطر * qāṭar U, If qatr, qutūr u. qatarān tropfenweise fallen od. fließen, tropfen, herabtraufen ق الماء والدمع (Wasser, Thräne قطرا وقطورا وقطران اذا سقط قطرت استنه قطرة) Durchfall; قطر الماء tropfenweise fließen machen, tröpfeln, einträufeln (z. B. Collyrium in's Auge); ds K. mit Pech bestreichen, s. قطران; If qatr Kameele, Maulthiere etc. eines hinter dem andern anbinden, so das sie e.

ق الابل قطرا اذا Reihe bilden (قرب بعضها الى بعض على نسف) (قرب بعضها الى بعض على نسف) e. Schiff remorquieren, durch e. anderes schleppen lassen; — If qutūr schnell reisen (ذهب واسرع) في 2 (u. 4) tropfen lassen, träufeln, einträufeln, destilliren; Einen auf die Seite werfen s. قُطِر; die Thiere

in Reihe gehen lassen; — 4 s. 2;
— 5 auf die Seite fallen; Einen
(ب) auf die Seite werfen (القاه)
(على قَطْرَه); — 6 in Einer Reihe
oder Kette gehen (Lastthiere,
Schiffe); zusammentropfen; von
allen Seiten zugleich kommen; —
10 tröpfeln lassen, destilliren.

قَطَر qatr pl قطار qitâr was tropft;
Regen; Tropfen; das Tropfen,
Destilliren; ق نبات Zucker-
symp; — qitr Gufsbronze, Messing;
— qutr pl افطار aqtâr Seite;
Himmelsstrich, Gegend : أربعة
القطار die vier Weltgegen-
den, ق الدائرة Diameter; u.
قُتُر Rûucherholz, Aloe; — s.
قطرة u. قطار pl.

قطرة u. قطار pl قطرات
qatrân, qitrân, qatirân flüssi-
ges Pech, Theer; — qatarân das
Tropfen, If قطر *.

قطارب qatârîb pl قُتْرُب *
e. böser Dämon (männl.; غول
weibl.); Wärwolf; Melancholie,
Besessenheit; e. kleines, sich stets
bewegendes Thier.

قطرب qatrab If ة hasten, sich be-
eilen (أسرع); zu Boden werfen
(صرع); — 2 den Kopf bewegen
wie das Thierchen قطرب s. vor.

قطرميز qatarmîz große Flasche türk.
قُتْرَن If ة mit Pech über-
ziehen, pichen, theeren; s. قُتْرَان.

قطرة qâtre pl قطر qatr e. Tropfen,
قطرة قطرة tropfenweise; e. Wenig,
e. Bischen.

قطرب = قُتْرُب qutrûb

قُتْرِي qitriij u. قُتْرِيَّة qitrije ein ge-
streifter Stoff.

قُتْرِيب qatirîb Pflöck, durch den
die Ochsen am Pfluge angeschirrt
werden.

قُتْرَات qatât pl قُتْرَات qitât Kraus-
kopf; — If قُتْر *; قُتْرَات pl v.
قطرة; قطرة pl v. قُتْر.

قُتْر qatâ A, If qat, tiqittâ u.
inqatâ schneiden, abschneiden,
amputiren, abbrechen, abreißen,
die Verbindung od. dn Zusammen-
hang unterbrechen, trennen,

قُتْعَه قُتْعَا وَمَقُتْعَا وَقُتْعَا

قُتْعَه قُتْعَا sich vom
Freunde trennen; durch e. Mauer,
e. Zwischenwand trennen; قُتْعَه

قُتْعَه er hat Zwietracht zwischen
ihnen gestiftet, sie einander ent-
fremdet (auch : er hat e. Streit-
sache zwischen ihnen entschieden,
s. u.); قُتْعَه الطريق Straßensraub

treiben, die Wege unsicher machen;
قُتْعَه لسانه Einem den Mund
stopfen, ihn zum Schweigen brin-
gen (durch Wohlthat), durch Be-
weise überführen; قُتْعَه عن

mit Einem brechen, sich von ihm zu-
rückziehen, aufhören etwas zu

thun; قُتْعَه رَحْمَه mit den Seinigen

brechen, sie verlassen, ihnen nicht
gehorschen (If qat u. قُتْبِيَّة

qatî); قُتْعَه نَظْرَه seinen Blick
abwenden, von etwas abstrahiren;

قُتْعَه عَقْلِي es geht mir in den
Sinn, ich begreife es : قُتْعَه

عَقَلَ الْإِنْسَانَ das begreift kein Mensch; قِ الزَّمان die Zeit zu bringen; قِ العَلِيقِ seine Futterportion ganz aufzehren (Thier); e. S. entscheiden, kurz abmachen; peremptorisch befehlen; قِ الثَّمَنِ den Preis (das Lösegeld) bestimmen; vernichten, austilgen; aufhören machen; Blut stillen; † (dm Priester) die Amtsausübung untersagen; die Hoffnung aufgeben; e. Anspruch oder Titel aufgeben, fahren lassen; aufhören, zu Ende gehen (Wasser des Brunnens, Blut der Wunde); versiegen (Quell); seine Kraft verlieren (Heilmittel); † sich verdichten, verdicken; verdauen (Magen); † fasten; zu e. Kleide genügen (Stoff); قِ ثَوْبًا sich den Stoff zum Kleide herunter schneiden lassen; قِ الثَّوبِ das Kleid paßt ihm; schlagen, prügeln ب S., s. قَطِيعَ; — If qatā u. qutū den Fluß durchschwimmen oder übersetzen, ds Gebirge übersteigen قِ النهر قطعاً وقطوعاً اذا) (عبرة أو شقة) von einem Ende zum andern durchziehen, durchwandern; — If قَطَعَ qatā, qitā u. قُتِيعَ qutū aus kälteren Gegenden in wärmere ziehen (Zugvogel بلاد البرد خرجت من) (الى بلاد الحر) — Pass. قُطِعَ an Athemnoth leiden; قُطِعَ به er wurde genöthigt das Begonnene,

die Reise, die Hoffnung aufzugeben; — b) قَطِعَ A, If qatā u. — c) قُطِعَ If qatā'e nicht mehr reden können (M. قُطِعَ الرجل قُطْعًا وَقِطَاعَةً اذا لم يقدر (على) كلام يعنى بكت (Zunge); — 2 ganz abschneiden od. in viele Stücke zerschneiden; e. Vers skandiren; قَطَعَهُ النهر Einen über dn Fluß setzen; قِ الزَّمان die Zeit zubringen, sich die lange Weile vertreiben; die anderen Pferde hinter sich lassen, sie überholen (سبق); zum Kleide genügen (Stoff); † e. Kleid aufbrauchen; den Wein mischen (مزج); — 3 sich von Einem (Acc.) trennen, lossagen, sich ihm entfremden; mit Einem uneins werden, wegen على S.; Einen unterbrechen, ihm in's Wort fallen; † Einem e. Arbeit zu bestimmtem Preise geben; — 4 Einen etwas schneiden od. abschneiden lassen; Einen über den Fluß übersetzen; durch Beweise überführen; Einem ein Lehen (اقطع, قُطِيعَةً) geben, 2 Acc. (اقطعه أرضاً); aufhören Eier zu legen (Henne); Pass. von den Seinen getrennt werden عن; — 5 zerschnitten, abgeschnitten, losgebrochen, getrennt werden; zerstückelt werden; in Lumpen zerfallen (Kleid); zerfallen (Ver-

wesendes); gelöst, zurückgenommen werden (Geschäft); ein Geschäft lösen; mit Wasser gemischt werden (Wein); — 6 von einander getrennt, sich einander entfremdet werden; sich trennen; — 7 abgeschnitten werden; zerbrechen, zerreißen (Strick); vom Ganzen abgelöst werden, sich ablösen; sich trennen, absondern; unterbrochen werden; **انقطع به**

انقطع به **السفر دون طيته** er wurde wider Willen genöthigt die Reise abbrechen; zu Ende sein, aufhören; nicht weiter wollen, versagen (Reit- od. Lastthier); ausgehen, versiegen (Wasser, Quell); sich Einem ganz und gar hingeben **الى**; — 8 sich etwas abschneiden, herausnehmen **من**; — 10 **استنقطعه** **ارضاً** von Einem ein Land zu Lehen begehren.

قطع **qat'** das Abschneiden, Schnitt, Amputation; Abschnitt; Durchschnitt: **قائد** **ق** Hyperbel, Kegelschnitt; **ق ناقص** **ق** Ellipse; **ق مكافئ** **ق** Parabel; Bruch der Freundschaft; Unterbrechung, das Aufhören, Ende; Trennungsmauer, Zwischenwand; Amtsenthebung, Interdikt; **قَطْعاً** durchaus, ganz u. gar, mit (u. ohne) Negation: durchaus nicht, nie; s. vor.; — **qit'** pl **اقتطاع** **aqta'** Stelle des Schnittes, Ort des Bruches; abgeschnittener Ast; dunkelster Theil der Nacht; Nachtwache; pl **قطاع**

qitā', **اَقْطَع** **áqtu'** u. **اَقْطَاع** **aqta'** kleine breite Pfeilspitze; — **qit'** Straßenräuber; schlecht, böse; u. **qu'** kurzer Athem; das Aufhören, z. B. das Versiegen des Wassers; — **qu'** Straßenräuber; pl v. **قطاع** u. **اَقْطَع**; u. **qútu'** pl v. **قطاع**; — **qíta'**, **qú.** pl v. **قطعة**. **اَقْطَع** u. **قطعان** s. **قطيع** u. **اَقْطَع**. **اَقْطَعِرَار** **iqta'árr** **اَقْطَعِر** * **قطعر** nicht mehr athmen können (Pfd. **انقطع نفسه من بهر**).

اَقْطَعِن **iqta'ánn** **اَقْطَعِن** * **قطعن** **اَقْطَعِنَان** **iqti'nân** = dem vor. **قطعة** **qít'o** pl **قطاع** **qíta'** abgeschnittenes Stück; Stück; Kreissegment; Theil, e. Wenig; Fetzen, Lumpen; Strophe; letzter Theil des Nachtdunkels; gestutztes Haar; Buchformat; — **qút'o** pl **قطاع** **qúta'** das Aufhören, z. B. Versiegen des Wassers im Brunnen; abgetrenntes Stück; Stück Land, Acker; pl **قطاع** **qáta'** Ort des Schnittes, Stumpf der amputirten Hand; pl **qúta'** Schnitt, Form, Aufriß.

اَقْطَعِي **qát'ijj** f. **اَقْطَعِي** **ijje** trennend, disjunktiv; kategorisch, bestimmt (adv. **قَطْعِيّاً**); † schlecht, böse; Straßenräuber.

اَقْطَف * **qátaf** I, **اَقْطَف** **qatf** pflücken (Baumfrucht), Trauben lesen (**ق** **العنب اذا جناه**); kratzen, zerkratzen (**خدش**); — † das Mehl beuteln; † Einen mit ausgesuchten Speisen bewirthen; — 4 zur

Lese reif sein (Weinstock); —
 5 † *fein gebeutelt sein* (Mehl);
 — 7 *gepflückt werden*; *gelesen werden* (Weinstock); — 8 *pflücken*;
auswählen, aussuchen.
 قطف qatf das *Obstpflücken, Trauben-*
lesen; pl قطف qutûf e. *Kratzer,*
Rifs; 3 qátfe e. *Ernte*; — qitf
 pl قطف Traube (bes. zum *Trock-*
nen aufgehängte); *gepflücktes*
Obst; *Melde*; — qátaf u. 3 *Spur*;
 — qútuf pl v. *قطوعة* u. *قطيفة*.
 قطقط * qátqat *If 3 regnen* (*Him-*
mel amput); *schreien* (*Vogel*
Kata, s. قطو); — 2 *schnell u.*
mit kurzen Schritten gehen (*قارب*
الخطو وأسرع); *seinem Kopfe fol-*
gen (*ركب رأسه*).
 قيتق قيتق qítqit *leichter Regen, Hagel.*
 قطل * qátal U u. I, *If qatl ab-*
schneiden, amputiren, enthaupten
 — 2 *id.*
 قطلب * qátlab *wilde Johannisbeere;*
Erdbeerbaum.
 قطم * qátam I, *If qatm beißen*
od. mit den Spitzen der Zähne
fassen u. kosten (*عضه او تناوله*)
ab- (*باطراف أسنانه فذاقه*); *ab-*
schneiden (*قطع*); — 3 *قطم* A,
If qátam starkes Begehren nach
Fleisch od. nach dm Beischlaf etc.
haben (*M., Thier ق النكاح او*
اللحم او غيره); *إذا اشتهاه*
 — 7 *abgeschnitten werden.*
 قاطمة qátme *Bruchstück, Stück.*
 قاطمير qitmir (u. *قطمار*) *Spalt des*
Dattlkerns und das Häutchen

darin; *Häutchen um den Kern*;
 (u. *قطمور* qutmûr) *Name des*
Hundes der Siebenschläfer.
 قطن * qátan U, *If qutûn e. Ort*
bewohnen ب *بالمكان قطونا*;
Einem dienen, ihn
bedienen Acc. (*ق فلانا اذا خدمه*);
 — 3 *قطن* A, *If qátan sich bie-*
gen (*رücken اذا انحني*);
 — 2 † *wollig, pelzig werden*
(Weinstock), schimmelig werden.
 قطنان qutn, qútun, qutún pl *قطنان*
aqtân Baumwolle; — qátan
Rumpf; — qútun pl v. *قطنان*
u. قطين; — 3 qútne *Baumwoll-*
flocke; — 3 qátine *Kaldaunen.*
 قطنية qútnijj f. *ية* von *Baumwolle.*
 قطنية qutnijje, qit. pl *قطناني* qatâ-
 nijj *Hülsenfrüchte: Erbsen, Lin-*
sen, Bohnen, Hirse; überhaupt
Früchte (ausgenommen Waizen,
Hafer, Trauben, Datteln); s. vor.
 قطة qátte *Spitze der Feder*; —
 qítte *weibl. Katze.*
 قطا * qátā U, *If qatw lang-*
samen Gang haben (*ق الماشي*)
schreien (*إذا قارب في مشيه*)
قَطَت القطاة اذا (*Vogel Kata*)
(صوتت).
 قطا qatawât pl v. *قطا.*
 قطاوان qatwân *langsam schreitend.*
 قطوب qatûb *die Stirne runzelnd,*
ernst; Löwe; *If قطب* *, pl *قطب*.
 قطف qutûf pl v. *قط.*
 قطوع qatû' *der od. was plötzlich*
unterbricht; Gefahr; † qattû'

großes Scheit Holz; — qutū' If v. قطع *.
 qatūf pl قَطُف qūtuf lang-
 sam od. kurz schreitend Pfd.; pl
 v. قَطَف, If قَطَف *.
 qatūnā, qit. Flohkrut; برزق
 dessen Samen.
 qatib gemischt (Wein); ٥
 qatibe Menge, Schaar.
 qutāire Tröpflein; e. Wenig.
 qatī' pl قطع qut', qūtū',
 qitā', qut'an, قطع
 áqtu', aqātī' u. اقطعة
 áqtī'e abgeschnittener Zweig (für
 e. Bogen); pl قِطَاع qitā',
 qut'an, اقطاع aqtā' u.
 aqātī' Theil einer Heerde, Heerde
 (Ochsen, Schafe); pl قِطَعَاء
 qūta'a' Peitsche; ق الكلام
 schweigend; ق القيام
 aufstehen kann; gleich, ähnlich;
 — † qittī' gut verdauend (Magen);
 — ٥ qatī'e pl قِطَائِع qatā'i' Los-
 sagung von dn Seinigen, Abbruch
 der Beziehungen; Trennung; If
 قطع *; Stück Land, Lehen;
 Steuer, Zoll.
 qatīfe pl قِطَائِف qatā'if u.
 qūtuf qūtuf Sammt, Satin; haariger
 زبر القطيفة;
 längeres Haar am Tuchrande;
 قِطَائِف Nufskonfekt, Nudeln.
 qatīl abgehauen.
 qatīme Bruchstück, Stück.
 qatīn (sing. u. pl. u.) pl
 qūtun Bewohner ds Hauses;
 Hausleute, Dienerschaft (auch als
 pl v. قِطْن); — † qittīn pl

qatātīn große Höhle;
 — ٥ qatīne Hausleute; Hülsen-
 früchte, s. قِطْنِيَّة.
 qatīn U, If qatīn Einen mit
 kühnen Worten reizen (قَعَا)
 beim Graben
 (اذا اجتراه بالللام)
 auf Bitterwasser (قُعَاع) stoßen.
 qu'ad Hüftlähmung; ٥ Weib.
 qa'āre Tiefe, If قعر *.
 qu'āß Krankheit der Schafe
 (vom Ueberfressen) welche sofort
 tödtet; — qa'āß dr sofort tödtet;
 Löwe.
 qu'ā' sehr bitteres Wasser s. قع *.
 qu'al Einh. ٥ Weinblüthe.
 قعود, قعدة v. قَعْدَة.
 qā'b pl قِئَاب qī'āb, قِئَبَة
 qī'ābe u. اقعِب áq'ub Becher
 (für Einen M.); — qu'b tiefer
 Bergspalt, Höhle; Wasserloch; —
 2 qā'ab If قعِب qā'ab becher-
 förmig sein (Huf); seiner Rede
 Tiefe geben.
 qā'barīj hart, geizig.
 qā'bal, qī'bil e. weißer Pilz.
 qā'be Büchselein; s. قعب pl.
 qā'at If qā'te Einem wenig
 geben, knauserig. zutheilen (ق له)
 (قَعْتَة اذا اعطاه قليلا)
 — 2 ganz vernichten (استصل)
 — 4 aus Eigenem verschwenderisch sein
 (افعت في ماله اذا اسرف); die
 Gabe reichlich machen, ل P.
 qā'tab u. قَعْتَاب * قَعْتَب
 qā'tar If ٥ mit der Wurzel
 ausreißen, vernichten s. قَعَث *.

قعد * qá'ad U, If qu'úd u. máq'ad
sich setzen, sitzen; sitzen bleiben,
ruhig verweilen, wohnen, im
Ruhestand, pensionirt sein (قعد

ف قعوداً ومَقْعَدًا إذا جلس
أو هو من القيام والجلوس من
(الضجعة ومن الساجود
dr Brust am Boden ruhen (Vogel);
sitzen heißen, hinsetzen, hinstellen
ب (قعد به أنا أقعده) stehen
(قامر); steif, wenig biegsam sein
(Saite); unthätig, müßig sein;
von etwas (عن) aufhören, davon
ablassen : الغزل ما قامد يبتاع :

der Flachs hört nicht auf ver-
kauft zu werden, findet immer
noch Käufer od. ist noch nicht ganz
verkauft; abwechselnd das zweite
Jahr keine Frucht tragen P.;
dem Gegner (ب) Stand halten
(اطاقه); etwas vernachlässigen
عن; Einen (ب) von einer S.
ق للحرب zurückhalten; (عن) sich zum Kriege bereit machen

(هيأ لها أقرانها) — 2 sitzen
heißen, niedersetzen; Biegsames
steifen; Einen als Gast bei sich
behalten, od. als Diener in's
Haus nehmen; — 3 sich neben
Einen (Acc.) setzen, neben ihm
sitzen; — 4 Einen sitzen heißen,
niedersetzen; E. an etwas hin-
dern, ihn darauf zu verzichten
zwingen, عن S.; hinken; Pass.

أُقْعِدَ an den Ort gefesselt, ge-
lähmt, lahm sein; — 5 u. 6 etwas

hinausschieben. keine Lust dazu
haben, vernachlässigen عن; —
8 sich niedersetzen; etwas zum
Sitz od. zum Reiten, zum Reit-
kameel nehmen; — 14 أَقْعَدَ
If أقعداد iq'indād sich nieder-
lassen, bleiben ب (أقلم).

قَعْدَكَ الله : qi'd Begleiter

Gott geleite dich! od. um Gottes
Willen; — qá'ad entlaufene Sol-
daten; Ketzer; — qu'úd u.
ق قعودان qidān pl v. قعود —
ق وقومة : qá'de e. Sitzung : قعدة
Niedersitzen u. Aufstehen; Hin-
tere, Gesäß; — qí'de Art zu
Sitzen; jüngstes Kind, Nestling;
نَوَاتُ الف pl ذُو الْقَعْدَةِ —

eilfter arab. Monat; — qu'úde pl
قعدان qu'dān Esel; das tägliche
Reitkameel; Sattel; — qu'áde
stets seßhaft, immer festhockend.
قعدى qí'dijj, qu'ú. schwach; immer
festhockend; — qá'adijj Ketzer.

قعر * qá'ar A, If qa'r tief ausgra-
ben, tief graben, vertiefen (den
Brunnen ف البئر إذا انتهى
إلى قعرها أو عمقها); einer S. auf
den Boden, auf den Grund kom-
men, ergründen; den Becher bis
auf den Grund leeren; die Brühe
ganz aufessen; aushöhlen (z. B.
e. Kürbis); entwurzeln, in der
Wurzel abhauen (ف النخلة إذا)
قعر If (ب) — (قطعها من أصلها)
قعرارة qa'aro tief sein (Wasser

(كان قعيرا); — 2 tief ausgraben, tief machen, vertiefen; (u. 5) die Mundwinkel beim Reden (في) ausziehen; — 4 den Brunnen mit festem Boden versehen; — 5 ausgehöhlt, vertieft sein; hohl u. leer sein; sich in die Tiefe hinablassen; s. 2; — 7 ausgehöhlt, vertieft, hohl, leer sein; in der Wurzel abgehauen, entwurzelt werden.

قعر qa'r pl قعور qu'ûr Boden, Grund, Tiefe (ds Meeres, ds Brunnens); Höhlung, Grube; ق المركب Schiffsboden, Schiffskiel; u. قعران qa'rân tiefe Schüssel.

قعرط * qá'rat If ٥ zerstören (Haus).

قعررة qá're Grube.

قعرز * qá'az A, If qa'z füllen (ein Gefäß املا); rasch austrinken (شربه شربا شديدا).

قعس * qá'is A, If qá'as vorspringende Brust u. hohlen Rücken haben (ضد حذب) (14 diese Eigenschaft in hohem Grade haben); zurückweichen; — 6 sich wie 1 stellen, od. dm ähnlich sein; in einer S. nicht die volle Pflicht thun, davon ablassen (تأخر) عن;

— 14 أقعسَس s. 1.

قعس qá'is mit vorspringender Brust u. hohlem Rücken; qú's pl u. أقعس f. v. قعساء.

قعسر * qá'sar If ٥ sich bemächtigen S.; hart, fest sein S.

قعسرى qa'sarijj Balken, an dem der Esel das Mühlrad dreht.

قعش * qá'aš A, If qa's sammeln (جمع); zerstören (e. Haus هدم); biegen, zu sich herbiegen (ق راس); — 7 auswandern (Volk فذهبوا); zerstört werden.

قعش qa's pl قعوش qu'ûs Kameel-sänfte für Frauen.

قعص * qá'aš A, If qa'š auf dem Flecke tödten (مات قتلته مكانه);

قَعَصًا auf dem Flecke todt bleiben (مات موتا وحيا); — Pass. von der sofort tödtenden Krankheit

قُعَاصُ ergriffen werden (Schaf); — b) قعص A die Milch zurück-

halten (Schaf قَعُوصًا فصارت);

قعص * qá'ad biegen (das Holz) Dj.

قعض * qá'at A, If qa't dn Schuldner in die Enge treiben (ق على

على غريمه انا شدته وضيقه); den Turban am Kopfe festbinden

(ق العمامة في رأسه انا شدتها); feig sein, sich fürchten (اجبن);

zu Boden werfen (صرع); zürnen (غضب) على

heftig schreien (صاح شديدا); heftig treiben (ساق شديدا);

aufdecken, entblößen (كشفت) عن b) قعط

A, If qá'at verächtlich u. verachtet sein (ذل وهان); — 2 in der

Rede schamlos sein (ق في القول انا افحش); — 4 verächtlich machen;

schamlos reden; heftig schreien.

قعض * 4 أقعظ áq'az Einen

belästigen, ihm hart zusetzen
(أَقْعَظَهُ إِذَا شَقَّ عَلَيْهِ).

قَعَف * qá'af A, If qá'f mit der
Wurzel ausreißen (Palme
استنصل); ganz aufzehren
(فكحف); Steine fortreißen (Re-
gen جرف الحجارة عن وجه
الأرض); — b) قَعِف A, If qá'af

fallen, einstürzen (Mauer etc.
سقط); — 5 von der Stelle be-
wegt werden; — 7 id.; nicht mehr
da sein (س. موضعهُ).

قَعَق † qá'q pl قَعَقَان qu'qân Rabe.
قَعَقَع qá'qá' Gerassel, Geklirre, Ge-
klapper; Fieberschauer.

قَعَقَر * † qá'qar If ٥ Steine aufhäufen.
قَعَقَع * qá'qa' If ٥ u. قَعَقَع qí'qâ'

rasseln, klirren (Waffen, Geschirre,
Donner); قَعَقَعَت السماء es
donnert; † krächzen (Rabe); die
Pfeile im Spiele durcheinander-
schütteln (أَجَالَهَا فِي الْمَيْسَرِ); —
2 sich mit Geräusch bewegen od.
geschüttelt werden; mit den Füßen
knarren; † krächzen.

قَعَقَع qá'qa' Rabe; ٥ qá'qa'e Ge-
klapper, Geklirre; — qú'qu'
Storch Z.

قَعَقُور † qá'qûr Steinhäufe; Markstein.

قَعَل * qá'l Stäbe zu Stützen für
Weinstöcke, od. auf denen Dat-
teln getrocknet werden; — 4 أَقْعَل
áq'al sich öffnen (Weinblüthe
أَقْعَلُ النُّورَ إِذَا انْشَقَّتْ عَنْهُ
أَقْعَلَالُ If أَقْعَلَالُ 11 If أَقْعَلَالُ
iq'i'lâl = 4.

قَعَم * qá'am If qá'm schreien,

miauen (Katze إِذَا الْقَيْعَمَ A, If qá'am
— b) قَعِم — (صاح)

von tödlicher Krankheit ergriffen
sein (أَصَابَهُ ١٢); — 4 sich am
Himmel heben (Sonne أَرْتَفَعَتْ);
beißen und tödten (Schlange
لَسَعَتْ وَقَتَلَتْ); Pass. = 1 b).

قَعْمُوط * qu'mût Kinderwindel.

قَعِن * qá'in A, If qá'an sehr kurz
sein (نَاصِر).

قَعْنَاء qá'nā' f. v. أَقْعَن.

قَعَا * qá'ā U, If qá'w u.
qu'úww (u. 8) die Stute besprin-
gen, gleichviel ob befruchtend od.

nicht قَالِ الْفَحْلُ الْنَاقَةَ قَعَوًا

وَقَعُوا إِذَا أَرْسَلَ نَفْسَهُ عَلَيْهَا
(ضَرَبَ أَمْرًا لَا

(Hahn); — b) قَعَى A, If qá'an

große n. aufgestülpte Nasenspitze

ق ف قَعَا إِذَا أَشْرَفَتْ

أَرْنَبَةُ أَنْفَهُ ثَمَّ أَقْعَتْ نَاحِي

(قَصْبَتَهُ); — 4 = 1b; auf dem

Hintern sitzen (Hund جَلَسَ عَلَى

Sitzen hinten anlehnen (تَسَانَدَ

إِلَى مَا وَرَاءَهُ).

قَعَوَان qá'wâni pl قَعَوَان qá'w Du.

قُعَى qú'ijj die 2 Scheiben der

Rolle; — قَعَوَاءُ f. v. أَقْعَى.

قَعَاوِش qá'wâs pl قَعَاوِش † qá'wâs

qá'ud, قَعْد qú'ud (u. ٥) pl قَعْدَان qá'id, قَعَائِد qá'id

قَعْدَان qá'id, قَعْدَان qá'id, قَعْدَان qá'id

قَعْدَان qá'id, قَعْدَان qá'id, قَعْدَان qá'id

فَقَح * qáfah A, *If qafḥ verabscheuen, sich abwenden, sich ekeln* عَنْ (كره); *sich enthalten* عَنْ (der Speise امتنع).

قفح * qáfah A, If qafh u. قفاح qifáh schlagen (bes. auf dn Kopf od. auf Hohles = قفح); — 4 brünstig sein (Kuh استخرمت).

قفد * qáfad I, If qafd Einen mit der flachen Hand leicht auf den Nacken schlagen (قفده انا صغح) (قفاه); den Turban ganz um den Kopf winden, so daß Nichts herabhängt; das Werk vollenden (عمل العمل).

قفدا' qáfda' e. Art den Turban zu winden, s. vor.

قفدان qafadân u. 3 Droguenbüchsen.

قفدار * qáfdar häßlich.

قفار U, If qafir J's Spuren verfolgen, seinen Fuß in des Andern Spuren setzen (ق الاثر) (اننا اقتناه وتبعه) + anerkennen, konstatiren, verifiziren; + probiren, versuchen; — b) قفر A, If qáfar wenig sein (Habe, Vieh قتل) ohne Zukost sein (Brot قفارا اى) (بلا ادم) nicht fleischig sein (Weib); — 4 wüste, entvölkert, verlassen sein (Land, Stadt, Haus); in die Wüste kommen, s. flg.; e. Stadt wüste u. verlassen finden; — 5 J's Spuren verfolgen; — 7 + anerkannt, verifizirt, konstatiert werden; + probirt, versucht werden; — 8 = 5.

قفار qafir Einh. 3 قفار qifâr u. قفور qufûr Wüste ohne Wasser u. Vegetation; بات القفر im Freien übernachten; قفر اليهود Judenpech; — قفري qáfira Wüste.

قفز * qáfaz I, If qafz, qafazân, qufâz u. qufûz springen, e. Sprung

machen (Gazelle قفز الطي)

(وقفرا انا وقفوزا انا وثب) ; sterben (s. قفس *); — 2 Einen springen machen; die Stute bespringen lassen.

قفزان s. vor. If., u. pl v. قفيز.

قفزة qáfze, قفزي qáfaza e. Sprung.

قفوس qáfas U, If qafs u. قفس * qufûs sterben (مات) s. قفس *; bei den Haaren ergreifen (قفسه) (اننا اخذ بشعره) heftig u. zornig wegreißen; bei den Füßen binden (Gazelle ربط يديها) (ورجليه).

قفس qufs karmanisches Räubervolk; — qafs (für قفص) Käfig etc.

اقفس qáfsā' Magen, f. v. قفساء.

قفش qáfas U, If qafs nehmen u. sammeln (اخذته وجمعه) ; schlagen (ضرب) ; gierig essen (ق الطعام وهو ضرب من الاكل نكحها) ; viel beschlafen (شدديد) ; schnell melken (كثيرا اسرع) (حلبها).

قفص qáfaß U, If qafß bei den Füßen zusammen binden (Gazelle

شدت قوائمه وجمعها) ; den Vogel in dn Käfig thun; etwas auf kleineren Raum, die einzelnen Theile einander näher bringen (قرب

بعضها من بعض) ; Einem (Acc.) Schmerz verursachen (اوجعه) ;

— b) قفص A, If qáfaß flink u. munter sein (خف ونشط) ; sich

vor Kälte zusammenziehen (M. *البرد*); Sodbrennen haben; — 2 den Vogel in den Käfig thun; — 4 e. Käfig haben (Vogel).

قَفَص qáfaß pl *أَقْفَاص* aqfāß Vogelbauer, Käfig; geflochtener Korb; Gitterwerk.

قَفِصَل * qúfṣal Löwe.

قَفَض * qáfat U u. I, If qaft bespringen, treten, befruchten (Hahn die Henne, *سَفَد* Hufthier); *قَفَضْنَا بِخَيْرِ أَى* wiedervergelten; † e. strenge Miene annehmen, sauer blicken; — 6 sich zur Begattung einander fügen.

قَفْطَان qaftān s. قَفْطَان.

قَفْطَل * qáftal If ʔ aus der Hand od. vor der Nase wegnehmen *قُ الشىء من بين يديّ انا* (اختطفه).

قَفَعَ * qáfa A, If qaf mit dem Stäbchen (auf die Finger) klopfen (*ضَرْبُهُ بِالْمُقْفَعَةِ*); hindern *عَنْ* (*مَنْعَ*); — b) قَفَعَ A, If qáfa ganz verschrumpfte Ohren haben, od. ganz verschrumpft sein (Ohr *كَانَتْ قَفْعَاءَ*); ganz verkrümmte Zehen haben (*فُؤَسَ*); — 2 im Gefäße aufbewahren *هَذَا* قَفَعَ (أَى أَوْعَهُ); — 5 zusammengeschrumpft sein; — 7 gehindert werden *عَنْ*.

قَفَعَ qáfa Angst, Mühsal; — quf pl u. *أَقْفَع* f. v. *أَقْفَع*;

qáfʔ pl قَفَاع qifāʔ Palmblattkorb ohne Henkel.

قَفَف qúfaf pl v. قَفَفَ.

قَفَقَف * qáfqaf If ʔ vor Kälte zittern od. in sich zusammenkauern (*أَرْتَعِدُ مِنَ الْبَرْدِ*); klappern (Zähne); — 2 id.

قَفَقَف qáfqaf Kinn und Bart des Kameels; Straußflügel.

قَفَلَ * qáfal I u. U, If قَفُول qufül von dr Reise (bes. in Karawane) od. dem Kriegezuge zurückkehren (*رَجَعَ*); Getreidewucher treiben (*أَحْتَكِرَ*); verwahren u. verschließen; die Thüre schließen, sperren; — U u. قَفَلَ A, If qufül trocken,

dürr werden (*فَيْسَ* Baum, Fell); — I, If qaf u. qufül abschätzen (*حَرَزَ*); Lebensmittel für die Noth sammeln *قُ الْقَوْمِ الطَّعَامَ أُنَا* (*جَمْعُوهُ*); — I, If qufül sehr brünstig sein (*هَنْجَسَ* Hengst); — 2 trocknen, dürr werden; die Thüre schließen, sperren; — 4 id.; den Riegel vorschieben (*أَقْفَلَ الْبَابَ وَعَلَى*); (*الْبَابَ أُنَا جَعَلَ عَلَيْهِ قَفْلًا*); von dr Reise zurückkehren machen, die Karawane od. das Heer zurückführen; — 5, 7, 8 verschlossen, versperrt werden (Thüre); — 10 geizen, knausern (*بَاخَلَ*).

أَقْفَالَ qaf f. ʔ dürr; — quf pl *أَقْفَال* áqfal u. قَفُول qufül Schloss, Riegel, *قُ رُومِيّ* Vorlegeschloß; Fahne, Banner; e. Strähne Garn; † Karawane; — qáfal coll. von der Reise Zurückkehrende

فَعُول qufûl Rückkehr; pl v. قَفَلَ.

قَفْوَة qáfwe, qífwē Hintertheit; † mit Goldblättern belegtes Tuch, das die Frauen auf dem Rücken tragen.

* قَفَو s. قَفَى.

قَفَى qáfi' A, If qáfa' zu reichlich beregnet od. so mit Staub bedeckt werden, daß die Vegetation verdirbt قَفَّتِ الارضُ قَفًّا اِذَا مُطِرَتْ فتغير نباتها وفسد او ان يقع قَفَّتِ الارضُ قَفًّا اِذَا مُطِرَتْ (التراب على البقل, 8 reissen, platzen (Naht = افتقأ).

قَفَى qáfijj der hinter Einem drein kommt; Nachfolger; geehrter Gast; Speise, durch die der Gast geehrt wird; wohlwollend; — qifijj pl v. قَفَا.

قَفِير qafir trockenes Brot; Korb; Bienenkorb.

قَفِير qafiz pl قَفْرَان qufzân u. أَقْفَرَة qáfize ein Trockenmaß = 8 صَاع od. 12 مَكَايِك e. Landmaß = 144 Quadratellen.

قَفِص qafiß Pflugschaar.

قَفِين qafin durch Nackenschlag getödtet; — qifin pl v. قَفَا.

قَقَّة qáqqe, qí. Kinderdreck.

قَلَّ qall, I, If q il, qull, qille u. قُلَال qulâl wenig, in geringer Menge od. Zahl sein قَلَّ النِّشْيُ (قَلَّ وَقَلَّةٌ نَقِصٌ كَثُرَ

selten sein, selten geschehen: قَلَّ mit Acc.: selten geschieht es daß (س. قَلَّمَا);

abnehmen, sich vermindern; für wenig erklären قَلَّ الرَّجُلُ (أَي) (أَقْلَمَ) If قُلَال qulâl aufheben u. tragen; — 2 wenig od. weniger machen, vermindern; — 4 = 2; selten sein, selten stattfinden;

arm werden (أَقْلَّ الْمُكْتَنَرُ); etwas wenig finden; wenig bringen; aufheben u. tragen (جَمَلُهُ وَرَفَعَهُ); emporheben (Wind die Wolke

— (أَقْلَّتِ الرِّيحُ السَّحَابَ) 5 vermindert werden, sich vermindern; — 6 etwas wenig finden;

— 10 أَسْتَقَلَّ u. أَسْتَقَلَّ wenig an Zahl, zu wenig, zu geringfügig finden; geringschätzen, verachten; arm sein; unabhängig sein, für sich handeln (Gouverneur, s.

مَسْتَقَلَّ); weggehen, abziehen (ذُهِبُوا, أَرْتَحِلُوا) (Volk) aufheben u. tragen, (die Last, den Wasserkrug (ب) auf die Schulter heben u. tragen (أَسْتَقَلَ بِالْحِمْلِ); stich im Fluge erheben (Vogel (أَرْتَفَعَ); ergreifen (Schreck (أَسْتَقَلَّتْهُ الرِّعْدَةُ).

قَلَّ qill, qull geringe Zahl od. Menge, wenig; Wenigkeit, Seltenheit; — qill pl قِلَال qílal Zittern das Einen ergreift; — qull einsam, vereinzelt M.

* قَلَى u. * قَلَو s. قَلَا.

قَلَاء qalâ' Haß, Verabscheuung s. قَلَو * — qállâ' der brät, röstet,

Bratpfannen macht; der Potasche brennt.

قلب qiláb Wolf; — quláb e. Herzkrankheit; — qalláb Münzfälscher, Falschmünzer; — qulláb Haken, Enterhaken.

قلادة qilāde pl قلائد qalā'id Halskette zum Schmuck, Halsband; Investitur; Stück (Elephanten); pl alte, herrliche Gedichte.

قِلَّار qillār u. قِيز ijz weiße Feige.
قِلَّاس qallās schäumend (See); Mützenmacher; قِلَّاسِي قِلَّاسِي.
قِلَّاسِي qalāsīn pl v. قِلَّاسِي.

قِلَّاس qallāṣ steigend (Wasser); s. قِلَّاس.

قِلَّاع qilā' pl v. قِلَّاع u. قِلَّاع qulā' Aphthen im Munde, Mundfäule; e. Zungenkrankheit; St. Andreasfeuer (verzehrende Krankht); — qallā' Büttel; Verläumder, Sykophant; — qulā' Einh. 3 (auch qullā'e) trockener Lehm, Erdscholle; Stein der Wurfmaschine; — 3 qilā'e Segel.

قِلَّافَة qilāfe das Kalfatern; — qulāfe Rinde, Schale.

قِلَّال qilāl u. قِلَّال pl v. قِلَّال * قِلَّال 3 قِلَّال.

قِلَّامَة qulāme Abfülle beim Feder- od. Nügelschneiden.

قِلَّاسِي قِلَّاسِي pl v. قِلَّاسِي قِلَّاسِي.
قِلَّاسِي qilāsī v. قِلَّاسِي قِلَّاسِي; قِلَّاسِي pl v. قِلَّاسِي.
قِلَّاسِي qilāsī v. قِلَّاسِي قِلَّاسِي.

قِلَّالِي قِلَّالِي pl v. قِلَّالِي qalālīj Zelle, Zimmer; Patriarchat.

قِلَّاب qalab I, If qalb verkehren, umwenden, um und um wenden, das Hinterste zu vorderst, das

Oberste zu unterst wenden, umstülpen (in jedem Sinn, daher auch durchsuchen, z. B. die Wüste umkehren, d. h. sie mit Geschrei u. Getöse erfüllen oder sie durchsuchen); über den Haufen werfen, umstürzen (قَالِشِي ٥).

قَالِشِي ٥ (إذا حَوْلَهُ عَنْ وَجْهِهِ); verwandeln; vertauschen; daher Passiv: umgekehrt, umgewendet, verwandelt werden, sich umkehren, sich verändern, die Meinung ändern, die Farbe wechseln, ein Anderer werden od. überhaupt: dies od. jenes werden; das Palmmark

قَالِشِي ٥ (إذا نَزَعَ) ausnehmen; abbringen (قَالِشِي ٥); Einem etwas entgegenwenden, entgegenhalten (قَالِشِي ٥); Einen zu sich nehmen (قَالِشِي ٥); — U u. I, If qalb Einen am Herzen treffen od. verletzen (أَصَابَ قُلُوبَهُ); Pass. von der Herzkrankheit قَالِشِي ٥ ergriffen werden; — b) قَالِشِي ٥ A, If

qalab umgekehrt, aufgestülpt sein (Lippe), od. solche Lippen haben

قَالِشِي ٥ (الرجل قَلْبًا إذا كانت). M. 2 umkehren, (شَغْنَهُ مِنْ قَلْبِهِ) umwenden etc.; manipuliren; Geschäfte behandeln; — 4 E. zu sich nehmen (Gott); umkehren, umwenden etc.; — 5 umgekehrt, umgewendet werden; sich nach allen Seiten umdrehen; sich im Bette hin u. herwälzen; verändert werden, sich verändern; ver-

änderlich, unbeständig, charakterlos sein; sich in Geschäften umtreiben في; — 7 umgekehrt, umgewendet, umgestülpt werden (in jedem Sinne, auch: das Oberste zu unterst gekehrt, in Verwirrung gebracht, durchsucht werden); ganz u. gar verändert od. verwandelt werden, sich verwandeln, metamorphosiren; ذوات الامر; es ist anders geworden, od. schweigen wir davon! einer S. zugewendet, zu ihr bekehrt werden الى; sich wenden (Sonne an den Wendekreisen); sich zurückwenden, zurückkehren الى; von einer S. abgebracht werden عن.

قلب qalb (vulg. qulb) Umkehrung, Umwendung, Veränderung, Umwandlung, Revirement, Staatsveränderung; قلب الأقبال Glückswechsel; Verwechslung, Vertauschung (z. B. von Lauten); Kehrseite, Revers; Reihe, Tour; — qalb pl قلوب qulûb das Herz; Geist, Seele, innerster Sinn, geheimstes Denken, قَلْبًا qálban herzlich, von Herzen; Mittelpunkt, Mitte; Centrum der Armee; innerster Theil, Kern, Mark der Bäume; reinsten, bester u. wesentlichster Theil, Essenz; f. 8 rein (arabisch, od. von Abstammung); verkehrt; (türk. قَلْبِي nachgemacht, gefälscht (Münze); — qalb, qilb, qulb pl قَلْبَة qílabe, اقلاب aqlâb u. قلوب qulûb

Palmmark, Herzblätter der Palme; — qulb rein in Abstammung; Armband; pl v. قَلْب u. اقلب; — qálab Umstülpung der Lippe.

حَلَب قَلْب húllab qúllab sehr geschäftsgewandt, schlau; — qúllab der sich jeden Augenblick ändert, unbeständig.

قلب قَلْبَاء qálbā' f. v. اقلب.

قَلْبَة qálbe eine Umdrehung, Tour, Veränderung, Revirement; Meinungsänderung; Unbeständigkeit; — qúlbe reine Abstammung; — qálabe Herzweh; — s. قلب.

قَلْبِي qálbijz f. يَّة ijze herzlich, intim; innerlich; — qúllabijz geschäftsgewandt; veränderlich.

قَلَّت qálit A, If qálat umkommen, zu Grunde gehen (هلك); — 4 dem Untergang preisgeben.

قَلَّت qalt pl قَلَات qilât Berghöhle mit Wasser; Höhlung; — qult Steinbrech Pfl.

قَلِح qálih A, If qálah schmutzgelb sein (Zähne) od. solche Zähne

haben قَلِحَت الاسنان قَلَاَح

— (اذا اصفرَّت); 2 dies Uebel beseitigen.

قَلِح qálih schmutzig; s. اقلج pl.

قَلَح qálah A, If qalî u. qalîh

brüllen (K'hengst قَلَحَا brüllen)

قَلَحَا اذا هدر; Dürres aufeinander schlagen, dass es rasselt (ضرب يابساً على يابس); ausreissen, entwurzeln (den Baum, = قلع); abreissen (den Ast);

— 2 heftig peitschen; stark, hart werden (Pfl. اشتد).

قلد * qálad I, If qald im Reservoir od. im Gefäße sammeln (Wasser, Milch, Wein الماء في الخوض والشراب في البطن اذا جمعه); E. jeden Tag befallen (Fieber اخذته كل يوم); drehen (den Strick فتل); bewässern (Saaten); etwas um e. S. herumlegen, herumwinden, Einem e. Halskette, e. Halsband anlegen, Metall dünnschlagen u. e. S. damit belegen (ق الشىء على); (الشىء اذا لواه mit einer S. umwinden; (die Frau) mit e. Halskette schmücken, dem Thiere e. Halsband anlegen; Einen mit dem Schwerte gürtен; E. mit den Abzeichen dr Würde schmücken, ihm die Investitur verleihen: قلده الامارة er machte ihn zum Fürsten; Einem zu e. S. Vollmacht geben, 2 Acc. قلده) الوالى العمل اذا فوضه اليه كأنه (جعل قلادة في عنقه); alte herrliche Gedichte, alte Wahrheiten durch die Jahrhunderte weiter tradiren; † E. nachmachen, nachäffen, ihn auf dem Theater darstellen: قلد Komödie; — 5 sich etwas um den Hals legen; sich mit e. Halskette schmücken od. damit geschmückt werden; قلد نقلد sich den Degen umschnallen; mit den Abzeichen der Würde geschmückt werden, die

Investitur erhalten; von Mund zu Mund weiter tradirt werden; † E. nachmachen, nachäffen; — 10 † E. nachäffen.

قلد qild period. Fieberanfall; pl qulûd Felsloch mit Wasser; ẽ qilde Buttersatz.

قلد * qálad Zecke, Schaflaus; — ẽ qálide lausig (Thiere).

قلز * qálaz U u. I, If qalz vom Boden wegtrinken od. schlürfend trinken (نوع من الشرب); E. trinken lassen; mit dem Stabe in den Boden stechen (ق بعصاه); schlagen (الارض اذا نكتها بها); (رمى) schießen, treffen (ضرب); flink sein (نشط); springen (وثب); 1 u. — 2 dn Legestachel in die Erde stecken (Heuschrecke

ق الجراد ذنبه اذا رز ذنبه في الارض).

قلز qulúzz, qilizz hart u. stark M.; sehr hartes Kupfer.

قلزم * qálzam If ẽ verschlingen (لوم); (ابتلع) 2 ver- schlungen; vor Geiz sterben (مات) (باخلا).

قلزم qúlzum die alte Stadt Klyzma beim Sinai, بحر القلزم rothes Meer.

قلس * qálas I, If qals mit Einem Ruck erbrechen (قلست Weniges) نفسه اذا غثت, معدة بولانوب (كوثل دونمكى); den Wein oder das Wasser überlaufen lassen (ق الكلاس بالشرب Becher, Meer) (اندا قذفه امتلاء); viel Wein trinken (ق فلان اذا أكثر شرب)

(النبيذ); — 2 die Cymbel schlagen od. singen u. dazu tanzen (auch 1: رقص في غناء); Einem einen feierlichen Empfang bereiten; Einem (Acc.) die Mütze قلنسوة aufsetzen; — 5 sich die Mütze aufsetzen.

قلس qals pl قلوس qulûs starker Strick aus Palmbast etc.; Schiffstau (záλως); — qals, qálas das Erbrechen, Vomitus, s. vor.

قلنس s. قلسى u. قلساة

قلنسوة qaláswe s. قلنسوة

قلش * † qálas U, If qals die Kruste von e. Wunde wegnehmen; an die Füße, an die Walze etc. ankleben (feuchte Erde); — 2 abfallen (Kruste der Wunde); ankleben (Erde).

qalásin pl قلاشين † qalsín Strumpf, Socken; Ueberschuh (Galoschen).

قلص * qálaß I, If qulûß springen (وُثِبَ); sich erbrechen (قلصت نفسه انا غثت); steigen (Wasser ارتفع); (u. 2) zusammengezogen, gerunzelt sein (Lippe vor Durst وشمرت); (انزوت وشمرت)

ق الظل عني mein Schatten zieht sich zusammen (انقبض); eingehen (gewaschenes Kleid انكمش); u. — b) قلص A, If

qálaß getrübt sein (Verstand قلصت نفسه انا غثت, غثيان); (كلمك); — 2 s. 1; — 5 zusammengezogen, gerunzelt sein; sich verkürzen (Schatten).

قلوص s. qálaß Geistestrübung; s. قلوص

قلط * qalt Häflichkeit des Gesichtes; — † qálat U, If qalt e. Reservoir leeren; reinigen (den Kanal); putzen, abkratzen; — 7 entleert, gereinigt werden; vertrieben, ausgestossen werden; davongehen, weggehen; — † qálat ohne Einschränkung, بيع قلط gänzlicher Verkauf ohne Vorbehalt.

قلع * qála' A, If qal' vom Platze wegreißen, fortnehmen, ausreißen

انتزعه من أصله أو حوله عن (موضعه); e. Baum entwurzeln, den Zahn ausziehen; seine Kleider ausziehen; Steine ausgraben; umwerfen, zerstören; ausrotten; vertilgen; E. absetzen (عزل); Pass. des Amtes entsetzt werden; Pass.

قلع اللسان mit Aphthen bedeckt sein (Zunge); s. قُلاع; — b) قلع

A, If qála' u. qála'e nicht fest auf dem Stuhle oder im Sattel sitzen

ق الراكب قلعا وقلعة اذا لم (يثبت على السرج); im Ringkampfe nicht feststehen; wackelig sein, leicht fallen; schwer begreifen; — 2 vom Platze wegnehmen; absetzen; verjagen; — 4 If iqlá' u. múqla' unter Segel gehen, abfahren (أقلع السفينة اذا رفع شراعتها); von einer S. abgebracht werden, von ihr abstehen (أقلع عن الامر اقلعا) عن. (ومقلعا اذا كف عنه أقلعت عنه فieber) (أقلع der Regen المطر, الحمي)

mangelt; in's siebente Jahr treten K.; — 5 vom Platze weggenommen, ausgerissen, ausgegraben, abgesetzt werden; — 7 = 5; davongehen, weggehen; — 8 = 1, u. Pass. davon (قلعه فاقنلع); rauben (استلب).

قلع qal' ds Wegreißen, Wegnehmen, Ausziehen, Entwurzeln, Absetzung, Ausrottung etc.; — qal' (u. 8) pl قلوع qulû' u. أقلاع áqlu', قلعة qilâ' u. قلعة qila'e Hirtentasche, Ranzen; — qal', qil', qála' Intermittezz des Fiebers; — qil' pl قلوع qulû' u. قلعة qilâ' Segel des Schiffes; — qála' verdicktes Blut; Schurf, Krätze; — qáli' unstät; ausgleitend; — s. قلعة.

قلع qal'at Schmutz; die Blattern.

قلعت iqla'att sehr kraus sein (Haar s. flg. u. قلعت *).

قلعت iqla'add = dm vor. قلعت *.

قلعت qal'at If 8 beschmutzen; entehren; — † 2 beschmutzt sein; die Blattern haben; — قلعت iqla'att If قلعت iqli'tat kraus u. dick sein (Haar و صلب); vgl. قلعت *.

قلعة qal'e (vulg. qil'e) pl قلعة qilâ' u. قلوع qulû' Festung, Fort, Kastell (bes. dn Berg krönendes); — qil'e pl قلع qila' Hälfte von Gespaltenem; — qúl'e, qúla'e unstätes Wohnen, unruhiges Sitzen: دار الق على قلعة auf der Reise, diese unstäte Welt, مجلس قلعة Sitzplatz von dem man oft auf-

zustehen genöthigt ist; — qála'e pl قلاع qilâ' u. قلع qila' schwer zu umgehende od. zu übersteigende Felsmasse; großer Stein; — s. قلع.

قلعي qál'izz indisches Zinn.

قلع * qálaf I, If qalf den Baum entrinden, schälen, den Bast wegnehmen (ق الشجرة اذا نكس) (عنها لحاءها); die Vorhaut abschneiden, beschneiden (ق الخاتن); If qalf u. قلعة qálfe das Fass aufspunden, den Pech- od. Lehmverschluss abnehmen (ق الدن اذا فص عنه) (طبينه); schäumen (Most ق العصير اذا ازبد) (الفاتن u. theeren; — b) قلف

A, If qálaf die Vorhaut noch haben, s. قلعة; — 2 ein Schiff kalfatern, s. قلفط.

قلف qilf Rinde, Haut; — qulf pl u. قلفاء f. v. اقلف; s. قليفة.

قلفط qálfat If 8 e. Schiff kalfatern, s. قلف *.

قلفة qúlfe pl ات die Vorhaut.

قلف * qáliq A, If qálaq aufgeregt,

unruhig, erschüttert sein, schwanken, wanken (انزعج أى) (اضطرب); — † 2 = 4; — 4 in Aufregung versetzen; erschüttern; stören; — 5 aufgeregt, beängstigt, erschüttert sein.

قلف qálaq Aufregung, Beunruhigung; — qáliq aufgeregt, beunruhigt.

قلقاس qulqâs Kolokassia; ق

افرننجي Kartoffel, Erdapfel.

قلقل qalqâl Aufregung; s. قلقل.

قلقلان + qalqân aufgeregt.

قلقلس * + qalqas If ٥ auf dr Zunge

brennen wie die Pfl. قلقاس.

قلقل qalqâl If ٥ u. قلقل * qalqal

u. qilqâl bewegen, erschüttern,

beunruhigen (حرّك); tönen, er-

tönen (صوّت); + stammeln; —

2 bewegt, erschüttert, beunruhigt

werden; + vom Boden aufgehoben

werden.

قلقلة * qalqale Aufregung;

+ Stammeln.

قليل u. قلال, قلّة, قل pl v. قلل

قلم * qalam I, If qalm beschnei-

den (Nägel etc. قطع); + Streifen

ziehen, streifen; — 2 stark od.

oft beschneiden; streifen.

قلام qalam pl أقلام aqlâm u. qilâm

Rohrfeder, Schreibfeder :

ق رصاص Bleistift; Stift, Grab-

stichel etc.; Schriftcharakter,

Handschrift, Schrift : القف

القديم Hieroglyphen (Aeg.);

Schreibart, Styl; Strich, Linie,

Alinea; + Streif in bunten Stoffen;

+ arithmetische Regel, eine dr vier

Species; dr Pfeil im Spiel; Pfropf-

reis, Setzling; Röhrknochen.

قلّما qállamā selten geschieht es dafs,

s. قل *.

قلمتراش + qalamtirâs (vulg. qalem-

trâs) Federmesser pers.

قلمّس qalâmmas überströmend ;

Meereswogen; großer Herr.

قلمّة qâlame pl v. قالم.

قلمون ابو (بو) qamûn (bû) qalamûn

Chamüleon pers.

قلمّي + qâlamijj krystallisch (Salpeter).

قلمّية qalamijje Schreibgebühr;

Finanz-Bureau.

قلندر qalândar geschorner, bartloser

Wandermönch pers.; قلندرية

deren Sekte.

قلّسى qâlsa If ٥, u. قلّنس * qâlnas

If قلّسة qalsât Einem die Mütze

تقلّنس 2 aufsetzen; — 2 تقلّنس

u. تقلّسى damit bedeckt sein.

قلّنسوة qalânsuwe, قلّنسوية qalânsije

قلّنسوة qalâswe u. قلّوسنة (+ qallûse)

قلّانيس qalânis, قلّانس pl

قلّاسى u. قلّاس qalâsi

قلّاسijj Mütze, Barett; Hut der

griechischen Priester.

قلّهب * qâlhab alt, dick M

قلّات qulât pl قلى qilan u. قلّة qûle

قلّون qulûn u. qil. e. kleineres,

aufrecht gestelltes Holzstück, das

im Spiele mit e. gröfseren weiter

getrieben wird.

قلّة qille pl قلل qilal Wenigkeit,

Seltenheit, Weniges : جمع قلّة

Plural für wenige Dinge; Mangel,

Armuth; e. Zütern; — qülle pl

قلل qûlal u. قلل qilâl höchster

Punkt, Scheitel; Berggipfel;

Thurm; Kopf, Knopf, Knauf;

irdener Wasserkrug, bes. großer.

(قلو) qālā U, If qalw heftig antreiben (die Kn سافها شديدا); durchgehen (Kn. mit dm Reiter); das Holz قلّة im Spiele weiter-treiben (بالقلّة انا); (رمى بها) in der Pfanne backen, rösten, braten, s. قلى *; If qılan u. qalā' hassen (يبدأ يقلوه) قلّا * قلى s. (قَلًا وَقَلًا انا بغضه

qilw flink; Potasche; junger Esel. qalûb sehr gewandt; u. qallûb u. qillâub Wolf; s. قلى pl.

قلنسوة qallûse Mütze s. قلنسوة. qalûß pl قلائص qalâ'iß, qûluß u. قلاص qilâß junge, eben reittüchtige Kameelin; Straußenweibchen sammt Jungen; junger Trappe; s. قلاص * If.

qulûm Jägerhütte. قُلُوم

qalâula Gans. قَلُولُ

qilûn, qul. pl v. قلة qûle. قُلُون

qilwe Pferd od. K. ds durchgeht. قِلْوَة

qāla I, If qalj in der Brat-pfanne backen, braten, schmoren (Fleisch, Fische, Eier انا قلاہ) قلّا * قلى ds Holz قلّة im Spiele weiter treiben; auf dn Kopf schlagen; — I, If qılan, qalā' u. máqlije u. — b) قلى A, Einen leidenschaftlich hassen, verabscheuen u. deshalb verlassen (قلاہ)

يقليه وقليه يقلاه قَلًا وَقَلًا وَمَقْلِيَّة [4. 2] انا بغضه وكرهه (غاية الكراهة فتركه 5 in

Zorn entbrennen; 5 u. 7 gebraten, gebacken werden; — s. قلو *.

qalj das Braten, Backen; — qila u. qilj Asche alkalischer Pflanzen, Potasche, Soda; Sesamöl; — qılan Hafs, s. vor. u. قلة qûle; — qılan pl Scheitel der Köpfe, Gipfel der Berge; — qálijj feindselig.

qalib (m. u. f.) pl اقلبيبة áqlibe, قلى qulb u. qúlub alter od. innen nicht gemauerter Brunnen; — quláib Herzchen; — qillib Wolf.

qulaisijje Mützchen (قلنسوة). qalî mt Hodenbruch; — qillit u. ẽ Hodenbruch.

qalife pl قليف qalif u. قُلف qúluf Dattelkorb.

qalil pl قُل u. قُلُل qúlul (wo-von noch قُلُلُون qululûn) قلال

qalâl (auch قلائل qalâ'il) u. اقلّاء aqillā' wenig, gering an Zahl od. Menge; e. Weniges; selten; klein, mager, unansehnlich; kurz (Zeit); قليل العقل von geringem Verstande, ق ف الاعتبار wenig geschützt, ق الفاد wenig nütze; qalilan wenig, selten adv., قليلا قليلا kleinweise, allmählig.

qilimijā Metallschlacken, Metallglätte, Feilspäne; Adam's Tochter.

quláinise Mützchen (قلنسوة). qalijze pl قلايا qalājā in der Pfanne Gebackenes od. Gebratenes; — qillijze pl قلالى qalālī Klosterzelle, Kloster, s. قلاية.

قليون qaljûn Wasserpfeife pers.

قَمَر * qamm U, If qamin das Haus

auskehren (كَنَسَ); die Stute

schwängern K. (لَقَّحَهَا كَلَّهَا);

von der Erde auffressen (Schaf);

Alles aufessen (أَكَلَ مَا عَلَى)

(جَف); trocken, dürr sein (الْخَوَان)

— 5 den Gipfel des Berges be-
steigen, s. قَمَّة; — 8 Alles aufessen.

قَمَر qumm pl قِمَام qimâm Aermel
des Kleides; s. قَمَر u. قَمَر.

قَمَا * qâma' A, If qam', qamâ' u.

qumû' (u. قَمُو) If qamâ'e u.

qumû'e fett sein (الْمَشْبِيَّة)

قَمُوًا وقَمُوَّة وقَمَا وقَمَاء وقَمَاء

قَمَاء (3] أنا سمعت — A, If qâm'e,

qûm'e, qim'e, u. قَمُو If qamâ'e

klein u. unansehnlich sein, ge-

mein u. verächtlich sein (قَمَا

الرجل وقَمُو قَمَاء وقَمَاء وقَمَاء

— 4 fett sein; fette K'e haben; verachtet

machen; — 5 If تَقْمُو allmählig

zusammenraffen; sich das Beste

nehmen (تَقَمَّ الشَّيْءَ إذا اخذ)

(خياره); Einem zum Wohnort

passen (Orت وافقه فقام به).

قَمَى s. ds vor.; u. pl v. قَمَاء

قَمَّا qummâhe Safran; Hefen.

قَمَار qimâr Hasardspiel, bes. Würfel-
spiel, 3 قَمَر *.

قَمَارِض * qumârîß sauer (Milch).

قَمَارِي pl v. قَمَرِيَّة — qumâriß vom
Kap Komorin, bes. feinste Aloe.

قَمَال qammâs Taucher; qimâs 3

* قَمَس

قَمَاش qumâs pl أَقْمِشَة áqmišo

Kleiderstoff; Zeug; Linnen, Lein-

wand : قَمَاشٌ مقصور sehr weißes

Linnen; قَمَاشٌ البيت Hausrath,

Zusammengerafftes, Werthloses;

Gesindel.

قَمَاط qimât pl قُمُط qúmut u.

أَقْمِطَة áqmite Wickelband, Win-

del; Strick; قَمَاطٌ على

ich bin ihm auf seine Schliche

gekommen.

قَمَاعِيل qamâ'il pl v. قَمْعُولَة.

قَمَاقِم qamâqim kleine Läuse, Zecken;

pl v. قَمْعَمَر u. 8.

قَمَامِيس qamâmise pl v. قَمَس qúnmas.

قَمَام qumâm pl ات u. قَمَام

Kehricht; gemischter Haufe;

قَمَامِيس كَنِيسَة القم heilige Grabkirche

in Jerusalem.

قَمَامِيس qamâmîs pl v. قَمِيس.

قَمَامِيس qâm'e Ort wo die Sonne nicht

hinscheint; Futterfülle; u. قَمَامِيس

8. قَمَا *.

قَمَح qamáh If قَمُوح qumûh den

Kopf hoch heben u. das Trinken

verweigern K. (رَفَعَ رَأْسَهُ وَامْتَنَعَ)

A, If قَمِج (b) — (من الشرب

qamh das Heilmittel trocken neh-

men (ق السويق قَمَحًا إذا)

— 2 körnerreich, mehl-

reich sein (Aehre, s. flg.); in

Aehren schießen (Korn); Augen,

Knospen treiben (Baum); —
4 = 2; den Kopf heben machen;
den Kopf heben u. die Augen
senken; — 5 u. 7 = 1.

قمح qamḥ Waizen, Korn, Getreide;
— qúmmah pl v. قلمح; —
qámḥe e. Getreidekorn; Korn,
Gran (Gewicht); e. Baumknospe.
قماحدوة qamáḥduwe pl قماحد
qamáḥid Hinterhaupt; Vorsprung
hintern Ohr.

أقمح بأفقه 4 — * قمنح
Nase hoch tragen (تكبر وشمخ);
sich geehrt fühlend dasitzen
(جلس كالمتعظم).

قمد qámad I, If qamḍ zurück-
weisen, verschmähen (النى وتمنع);
in e. S. verharren (in Gutem od.
Schlechtem في اقلر في
A, If قمد b) — (خير او شر
qámad langen u. dicken Hals
haben (ضخم العنق في طول);
— 4 dn Hals nach etwas strecken,
danach schauen الى اطمح اليه)
عنقه).

قمد qumúdd f. ٥ langhalsig; hart,
stark, steif; — قمداء f. v. أقمد.
قمار qámar U u. I, If qamr mit E.

Würfel od. e. Hasardspiel spielen
(قلمر); E. im Würfelspiel besiegen
(قلمر فقه قمره اى راحنه فغلبه);
قمره er hat ihm Geld abgewon-
nen; gewinnen, erwerben; — b)

A, If qámar gelbweißlich, grün-
weißlich schimmern, s. flg.; bei
Mondschein nicht schlafen können,

mondsüchtig sein (ارق فلم يَنم)
(في القمر); mondbblind, schneebblind
sein (نكبر بصره من التلج);
reichlich vorhanden sein (Wasser,
Futter كثر); sich satttrinken K.;
— 3 If قمار u. مقامرة mit E.
Würfel od. e. Hasardspiel spielen
(s. 1); Einem widersprechen, mit
ihm disputiren, ihn im Disput
überwinden; — 4 schönen Mond-
schein haben (Nacht, Reisender);
den Mondaufgang erwarten; —
5 Würfel spielen; Einen im
Würfelspiel besiegen; — 6 unter
einander Würfel spielen; einander
widersprechen; mit einander dis-
putiren.

قمار qámar pl أقمار aqmâr Mond
(vom dritten Tage des ersten
Viertels); leuchtender Weltkörper:
Du. القمران Sonne und Mond;
schönes Gesicht; قمر الدين
Aprikosenteig; — qumr Komorin,
قمر جبل القمر Quellgebirge des Nil;
pl v. قمريّة; pl u. قمراء f. v.
قمراء qámra' Mondschein;
— qámir reichlich (Wasser); ٥
قمرّة mondbeleuchtet (Nacht); —
qúmre gelb- od. grünweißlicher
Schimmer od. Farbe.

قماريى qámariyy f. ijze auf den
Mond bezüglich, lunar; mond-
förmig; mondsüchtig; Fünfpia-
stertück; الاشهر القمرية die Mond-
monate; الحروف القمرية die
Mondbuchstaben.

قماريى qamáriyy pl قماريى qumríyye

u. قمر qumr Turteltaubin (männl.
 (ساق حر); s. vor.

قمر qámaz U, If qamz mit den
 Fingerspitzen zusammenscharren
 u. aufnehmen (اخذہ باطراف);
 (جمع); sammeln (جمع);
 † springen (für قمص od. قفز);
 — 2 † springen machen; —
 4 Werthloses erwerben, s. flg.

قمر qámaz schlechtester Theil, Werth-
 loses; — ٥ qúmze pl قمر qúmaz
 e. Handvoll (Datteln); — ٥ †
 qámze Sprung.

قمر qámas I u. U, If qams
 selbst untertauchen (ق في الماء)
 (أنا غاص); Einen in's Wasser
 tauchen od. stürzen (غمسة); E.
 im Tauchen besiegen; sich im
 Leibe rühren (Embryo); — 3 mit
 Einem im Tauchen wetteifern;
 — 4 Einen untertauchen; selbst
 tauchen; untergetaucht werden;
 sich zum Untergange wenden,
 untergehen (غاب Stern).

قمر qúmmas pl قامسة qamámise
 Patrizier, Graf; Anführer von
 10,000.

قمر qámas U, If qams (vom
 Boden) zusammenraffen (Geräthe,
 Kleineres, Brosamen جمع
 القبلش); — 2 id.; — 5 essen
 was man eben findet, auch
 Schlechtes.

قمر qámse Peitsche (قمشة).

قمر qámaß I u. U, If qamß,
 qimáß u. qumáß beide Vorderfüße
 zugleich hebend u. senkend gehen,

ق الغرس قمصا galopiren
 وقمصا اذا رفع يديه ويطرهما
 (معاً ويعجن برجليه); wogen,
 an ds Schiff schlagen u. es treiben
 ق البحر بالسفينة اذا (حرکہا)
 — If qimáß, qu. springen,
 Sprünge machen (Esel وئب);

ق qimíßa starkes Sprin-
 gen; — 5 das Hemd قميص an-
 legen od. tragen; von Körper
 durch Körper wandern (Seele in
 der Metempsychose).

ق قميص pl v. قميصان u. قمص

ق qámat U u. I, If qamt das
 Schaf an den vier Füßen, den
 Gefangenen an Händen u. Füßen
 binden u. zusammenziehen (ق
 الاسير اذا جمع بين يديه
 (ورجليه); die K'e in einer Reihe
 hinter einander binden (قظرها);

ق الصبي بالقماط das Kind in
 Windeln wickeln; den Kopf mit
 e. Binde umwickeln; einbinden,
 verbinden; den Geschmack kosten
 (اخذ); nehmen (ذاق); herb
 sein (Wein); — 2 an Händen
 u. Füßen binden; — 3 † Einen
 Leib an Leib fassen um ihn nieder-
 zuwerfen; — 5 in Windeln ein-
 gewickelt, eingebunden, verbunden
 werden; sich e. Binde um den
 Kopf legen.

ق qimt Strick; qúmut pl v.
 قماط; — ٥ qámte Binde; kl.
 Turban; † Herbheit des Weines.

قَطَر qámṭar If ṣ die Schlauchmündung zubinden (ق القربة أنا); Pass. käsigen Geschmack annehmen (Milch); Pass. sich zusammenziehen (اجتمع); beschlafen (جامع); — 4 اقَطَر iqmatār If اقَطَر iqmitrār sich krümmen u. den Schwanz biegen (Skorpion اقَطَر العقرب اى); unheilvoll sein (Tag اشتد).

قَمَطَر qimāṭr Buchfutteral, Bücherkasten (auch ṣ); Holzstück, das dem Gefangenen an den Fuß gebunden wird.

قَامْطَر qamṭarir unheilvoll (Tag); gewalthätig M.

قَامْطَلَص qamṭalaṣ Frostbeule (Aeg.). قَمْع qáma' A, If qam' unterwerfen, bändigen (قهر); auf den Kopf schlagen (قَمْع أنا ضرب رأسه), bes. den Elephanten mit der Keule مَقْمَع od. مَكْحَج on den Kopf schlagen (Führer ضربه); gewaltsam abhalten (بالمقْمَع); zerbrechen, zerstören, vertilgen, ausrotten; den Trichter aufsetzen (auf den Schlauch ق الوطب أنا وضع); die Pflanzen verderben (كأله واحرقه); mit Gier austrinken; eintreten, sich einlassen (دخل); — b) قَمْع A, If qáma' an e. Thränenfistel oder Entzündung der

Augenwinkel leiden (قَمْعت عينه); — (قَمْعاً أنا فسد موقها واحمر); 2 den Trichter aufsetzen; etwas trichterförmig machen; — 4 unterwerfen, bändigen; — 5 trichterartig geformt sein; † sich schwarz verschleiern (Frau); — 7 unterworfen, gebändigt werden; sich zurückhalten; sich heimlich einschleichen (انقمع الرجل أنا); zurückkehren; — 8 mit Gier austrinken.

قَامْ ds Unterwerfen, Bändigen; Unterwerfung; — qim', qíma' pl قَمُوع qumû Trichter; Vertiefung in welcher der Fruchtsiel sitzt; Fruchthülle; — qáma' Augenentzündung; — qum' pl u. قَمْعاء f. v. أقمع; — qáma'e pl قَمْع qáma' Kameelfliege; — قَمْع qúm'e, qám'e, qáma'e pl قَمْع qum' bester Theil der Habe.

قَامْ'ال qám'al If ṣ Haupt dr Familie, Stammhaupt, Erster der Hirten sein (كان قَمْعَلاً); blühen Pfl. (خرجت قَمْعَئيلة).

قَمْعُل qúm'ul Klitoris; gr. Becher. قَمْعُوت qum'ût Hahnrei, Kuppler. قَمْعُول qum'ûl gr. Becher; ṣ qum'ûle pl قَمْعَائِيل qamā'il Knospe; Blütenkelch; Aderknoten. قَمْقَم qamqâm, qum. tiefe See; gr. Menge; Fürst; ṣ qamqáme kleinste Art Läuse.

قَمْقَم qámqam If ṣ versammeln, umgeben, packen, ergreifen, kleine

Läuse über E. kommen lassen

(Gott قَمَمَ اللہ عصبہ ای جمعہ)

وَقَبَضَهُ او سَلَطَ عَلَيْهِ الْقُرْدَانُ
(الصغار) — 2 untergetaucht wer-
den; murmeln, rauschen, s. vor.

قَمَمَ qúmum große Menschen-
menge; u. 8 pl قَمَمَ qamáqim
Pokal; großer Napf; Parfüm im
Flacon zum Besprengen der Gäste
(für كَمَم).

قَامِل qaml Einh. 8 Laus : قَامِل
قَامِل Läusesucht; — qámil
lausig; — qúmmal Einh. 8 eine
kl. Kameellaus; 8 e. Blattlaus,
Kornwurm, Ohrwurm.

قَامِل qámil A, If qámal mit Läusen
bedeckt sein, s. vor; — 2 † id.;
— 4 die ersten Blattspitzen zeigen
(قد بدا ورقه صغارا).

قَامَم qímam pl v. قَمَم.

قَامَم qámm Art u. Weise; nah;
Nachbar; — qáman, qámin ge-
eignet, würdig; — قَمَم pl v.

قَامَم taqámmān 5 — قَمَم;

sich beeifern, bestreben : قَمَمَتُ

قَامَمَتُ ich wünsche mit dir

(ای توخیننها) übereinzustimmen.

قَامَم qámah kleine Regung des
Appetits; — قَامَم pl v. قَامَم;

— 5 قَامَم taqámmāh davon gehen

ohne zu wissen wohin (خرج ف)

(یتقَمَم ای لا یدری این یتوجه)

قَامَم qímme pl قَامَم qímam Scheitel,
höchster Punkt; Körper, Leibes-
gestalt; Schaar, Leute.

قَامَم qámhad gemein u. häßlich

M.; qúmhad der hocken bleibt;

قَامَمَ اِقْمَاهِدَ If iqmahádd den Kopf emporheben (رفع راسه);
verweilen, bleiben ب (اقلم).

* قَمَمَ If v. قَمَمَ u. قَمَمَ

قَامَم qámús tief u. voll (Brunnen).

قَامَم + قَامَم Ruthe.

قَامَم qámú mit Thränenfistel.

قَامَم قَامَم 3 — * قَمَمَ
Maqámmān (ما یقاممین الشیء) Einem passen

* قَمَمَ (ای ما یوافقنی) vgl.

قَامَم qámí klein, verächtlich.

قَامَم qamíhe e. Verdauungsmittel
(trocken, als Pulver).

قَامَم qamír pl اَقَمَار aqmār Gegner
im Hasardspiel; — qumáir klei-
ner Mond.

قَامَم qimmís pl قَامَمِيس qamāmīs
die See.

قَامَم qamíß springend Pfd.; pl

قَامَم qúmuß, اَقَمَمَة áqmiße u.

قَامَم qumßān Hemd; Unter-
kamisol; leinener Ueberrock;

Chorhemd.

قَامَم qamí'e pl قَامَمِيع qamā'i' Vor-
sprung hinter dem Ohr des Pfd.

قَامَم qamín pl قَمَم qúmanā' ge-
eignet, würdig; Ofen zum Heizen
der Bäder; † Backofen.

قَامَم qann U, If qann erfragen,

نَیْفَن (Neuigkeiten ausforschen)

قَامَم قَامَم ای ینتبعها; mit den

Augen nach etwas suchen (قن)

قَامَم (الشیء) اَنَا تَقَدُّدَ بِالْبَصَرِ

اَقْتَنَان If 8 — (ضرب)

stehen, aufgepflanzt sein (S.

انتصب); Einen zum Sklaven

nehmen, s. *flg.*; schweigen (سكت);
— 10 beim Vieh bleiben u. dessen
Milch trinken (اقام مع غنمه)
(يشرب لبنائها).

قن qinn (m. u. f., sing. u. pl. u.)

pl اقنان aqnân u. اقننة aqinne
Sklave, Sohn von Sklave u. Sklavin
u. im Haus geboren; qunn pl قنان
qinân Hemdärmel; † Hühnerstall.

قنأ * qána' A, If qunû' sehr roth
sein, rothgefärbt sein (Haar, Hand

ق الشيء قنؤا اذا اشتدت
färben; — A, If qan' die Milch
wässern (مزرجه بالماء); J's (Acc.)
Tod veranlassen, ihn tödten;

— b) قنئى A, If qána' sterben

(مات); verderben, verfaulen
(فسد Leder); — 2 If تقنئة
roth färben; den Bart schwarz

färben (سودها بالخصاب); — 4
Einen tödten, seinen Tod veran-
lassen.

قنأ qánan, qána Bug der Adlernase;
pl v. قنائة; qána Kanal (قناة).

قنأ qinâ' pl v. قنائة; — qannâ'
Speermacher; Speermann; ge-
schickt im Wasserfinden: ق
قنقن, قنقن, s. Wiedehopf; الارض

قناب qinâb Bogensehne; Löwenklaue;
† qinnâb Strick, Kordel, Bind-
faden; — 3 qunnâbe Kornhülse.

قنابل; قنبرة u. قنبر, قنبراء v. قنابر
v. قنبلة.

* قننت Enthaltensamkeit, قنائة.

قناحة qunnâhe langer, vorn ge-
krümmter Schlüssel.

قنادل qannâd der Kandiszucker
macht; Zuckerbäcker.

قندلة v. قنادل; قندق v. قناتق;
قنديل v. قناديل.

قنارة qinnâre, qann. Fleischbank, Flei-
scherhaken; Schlachthaus.

قنزعة qanâzi' pl v. قنارزع.

قنابص qannâß pl ون Jäger.

قنطرة v. قناطر; قنصل v. قناصل.

قنطة qanâte Verzweiflung, s. قنط.

قنطير qanâtîr pl v. قنطار u. قنطرة.

قنوع qinâ' pl قنوع qunu' weiter
Kopfschleier; Herzbeutel; Rüstung.

قناعة qanâ'e Genügsamkeit, Befrie-
digung, Genugthuung; Mäßigung;
Mäßigkeit; Ueberzeugung, If

* قنع

قناق qinâq pl ات Halteplatz, Etappe,
Relai; Quartier; s. قنف *

قناقن qunâqin pl قناقن qanâqin ge-
schickt im Wasserfinden.

قنان qinân pl v. قن u. قنة; —
qunân Hemdärmel.

قنانية qanânî pl v. قناني.

قناتى qanât pl قنوات qanawât, قنائة

qánan, قنأ qinâ', قننى qanijz

قنايات qanajât Rohr; Rohrlanze,

قنى qanijz Lanze; Wirbelsäule; pl

قنائة qanawât u. قناتى qunijz,

قناتى qunijz unterird. Kanal.

قناب qánab If قنوب qunûb unter-

gehen (Sonne غابت); — U, If

qamb aus dr Hülle hervorbrechen

(Blüthe اذا خرج عن الكمامة
(دخل); eintreten (دخل); den

Weinstock beschneiden; — 2 + spannen (den Strick) Aeg.; — 4 e. Schaar von 30—40 bilden (Pferde, s. مقنب); — 5 = 4.
 قنب qumb Scheide des männlichen Gliedes dr Pferde; großes Segel.
 قنب qinnab, qúnnab Hanf (cannabis); Hanfstrick; Bindfaden, Kordel.
 قنبر + qámbar If ö Einen durch Lobsprüche stolz machen; — 2 stolz werden, Suffisance zeigen.
 قنبر qámbar u. ö pl قنابر qanâbir Bombe; — ö qúmbure u. قنبراء qúmburâ' pl قنابر qanâbir Lerche; ö Kamm der Vögel; — قنبرانية qumburānīje mit einem Kamm (Henne); — قنبري qumburijj mit Kamm (Hahn).
 قنبض * qúmbud Schlange.
 قنبل * qámbal If ö Besitzer oder Führer einer Reiterschaar werden, s. flg., vgl. قنب *.
 قنبلة qámbale pl قنابل qanâbil Schaar Reiter, Eskadron.
 قنبي qunnabijj, qinn. von Hanf.
 قنبيط qimbîṭ, qunnabîṭ Blumenkohl.
 قنت * qánat U, If قنوب qunûṭ Gott gehorchen u. ihn mit reinem Herzen anbeten, viel u. still beten طاعت وعبادات ايلمك، دعا قنائة If قنت b) (ايلمك qanâte wenig Speise nehmen (كان قليل الطعام اى الاكل); — 4 sich Gott unterwerfen und ihn anrufen; viel beten (اقنت) (المصلى اذا اطال القيام); den

Feind verfluchen (دعا على عدوه); lang u. viel die Ungläubigen bekämpfen.
 قند * qand Kandiszucker; — 2 قند qánnad mit Kandis zuckern.
 قنداق + qindâq Ritual, Missale; qandâq pl ات = dm flg.
 قندق + qándaq pl قنادق qanâdiq Flintenshaft.
 قندل * qándal If ö großköpfig sein (M., K. عظم رأسه); ق في (عظم رأسه) wie erschlaßt gehen; + um e. Sterbenden Kerzen anzünden (s. قنديل).
 قندلة qándale pl قنادل qanâdil Unterlage zum Tragen ds Wasserkruhs, Cacolet.
 قندول qandûl e. syr. Strauch, dessen Blüthen e. feines Oel geben.
 قندي قándijj von Zuckerkand.
 قنديد qindid Zuckerkand; Wein; Ambra; Moschus; Safran.
 قنديل qindil, qandil pl قناديل qanâdil Leuchter, Lampe; Hängelampe (candela).
 قنر * qinz ein kleiner Becher; — 4 قنر áqnaz aus demselben trinken.
 قنزع * qánza' If ö dn Kamm aufstellen, od. vor dm Gegner fliehen (Hahn).
 قنزع qúnzu'e, qínzi'e pl قنازع qanâzi'e Hahnenkamm.
 قنسر * qánsar, qinsárr, qinnásr alt, dekrepid; — qánsar If ö zusammenziehen u. dekrepid machen (Alter); — 2 قنسر alt u. dekrepid werden (شاخ وتقبط وعسا); — قنسري qansarijj alt, dekrepid; qinnásrijj aus Kinnasrin.

قنش * — 2 Pass. قُنْشَ qunniš es

wird damit gespart (لم يُقَنَّش في فيه أي لم يقتصر ولم ينقص).

قنص * qanaš I, If qanš auf der Jagd erbeuten, erjagen, jagen (صاد); — 5 u. 8 jagen, erjagen (اصطاد).

قنص qanš Jagd; — qanaš Jagdbeute.

قنصل * qunšul kurz; pl قناصل qanāšil (vulg. قنصو qunšū pl قنصوات qunšuwāt) Konsul; قنصلية qunšulijje Konsulat.

قنط * qanat If qant hindern (منع); — U, I u. If qunūt u. — b)

قنط A, If qanat u. — c)

If qanāte verzweifeln (من S.),

den Muth verlieren (قنط ف)

قنوطا [2. 1] وقنط قنطا وقنط

(قنطرة اذا يئس 2 E. in Verzweiflung stürzen, ihn muthlos machen; — 4 id. القير الحير er hat ihn aller Hoffnung beraubt.

قنط qanat Verzweiflung; — qanit verzweifelt.

قنطار qantār pl قنطاطير qanātir Zentner (100 رطل ratl, 44 Oka); Talent (1000 u. mehr Dinare); † Schnellwage.

قنطاريجون qantārijjūn Gentiana centaureum, Tausendguldenkraut.

قنطر * qāntar If ق die Wüste verlassen u. sich in Dörfern und Städten ansiedeln (ق فلان اذا اقام بالامصار والقري ونترك البدو); das Geld nach Talenten

besitzen; † e. Zentner Obst bringen (Baum); beschlafen; lange bei Einem verweilen (على wölben, einwölben; unter dm Reiter stürzen Pfd.); — 2 sich bäumen, stürzen (Pferd).

قناطر qanātir pl قناطر qāntare Brücke; Wölbung, Bogen; luftiger Bau, Arkade; Aquädukt; chaussirter Damm, Chaussee.

قنع * qana' A, If qunū' demüthig bitten, betteln (سال وتذل); الى den sich Einem unterwerfen (الى den Berg besteigen, steigen (صعد); sich genügen lassen ب S.; — If qan' die Mündung des Schlauches zum Trinken ansetzen (ق (الادوة اذا خنت رأسها — A, If qana', qun'an u.

qanā'e sich an etwas genügen lassen, damit zufrieden sein ب

قنع ف قناعة وقنعا وقنعنا اذا (رضى بالقسم); einer S. entbehren können (عن sich überzeugen lassen, überzeugt sein; — 2 E. zufrieden stellen; E. sich begnügen heißen; überreden, überzeugen; den Schleier قناع anlegen (Frau); die Frau verschleiern; — 4 E. zufriedenstellen S.; über-

zeugen; ارفع رأسه den Kopf heben; — 5 zufriedengestellt sein, sich begnügen; überzeugt sein; den Schleier قناع anlegen, überhaupt sich verschleiern; — 8 sich begnügen ب.

قنع qin' Wurzel, Ursprung; pl

اقناع aquā' Waffen; — qun' Trompete; — qāna' Zufriedenht; — qāni' zufrieden; — qūnu' pl v. قناع; — ٥ qin'o pl قنع qin' u. قنعان qin'an Niederung.

قنعان qun'an genügend, s. vor. u. قنع *.

قنف * qānif A, If qānaf mit rissigem Lehm bedeckt sein (Boden, s. fig. القلاع اذا تشقق طينه); + Widerwillen empfinden, من S.; — 2 mit dem Schwerte zerhauen (قطع); — 4 ein großes Heer haben (صار ذا جيش كثير); = 10; — 5 + Widerwillen empfinden; — 10 festen Sinnes sein u. Alles wohl geordnet haben (اجتمع له). (رايه وامره).

قننف qinnaf aufgeschwemmter, später rissiger Lehm; قنفاء s. اقنف.

قنفذ u. قنفذ qúnfad, qúnfad u. ٥ pl قنفاذ qanâfid Stachelschwein; Igel; Maus, Ratte; ق باحري Biber; Knochenvorsprung hinter'm Ohr des K's; hoher Sandhügel; — 2 قنفاذ taqánfad durchprügeln.

قنفش * qānfās If ٥ sich in sich zusammenziehen (م. تنقبض); gerunzelt sein (Haut); schnell an sich raffen (جمعه سريعاً); + unreinlich u. schlecht gekämmt sein, sich unsauber halten, s. كنفش; rasch zusammenlesen.

قنق 2 qānnaq halt machen, absteigen u. einkehren (von türk. قوناق).

قنقریص qanqarīṣ e. Art Nudeln.

قنقن qínqin, qānqan geschickter Führer, bes. zum Wasser, s. قناء.

قنم * qānim A, If qānam übel riechen (Schlauch تميم), stark nach Oel riechen (Hand); ranzig sein (Nuss فسد); — 2 personifiziren; — 5 personifizirt werden, vgl. اقنوم.

قنمة qāname übler Geruch; qānime übelriechend Hand).

قننه qínah, qinnah Galbanum.

قننه qínne pl قنن qínan Faser des Palmstricks; — qúnne pl قنن qúnan, قننان qinân u. قننون qunûn Bergspitze.

قنوا * qānā U, If qanw, qunúww, qunwân, قنوة qúnwe, qínwe u. قنية qúnje, qínje erwerben (Vieh, Habe قنوتهم قنوا), sich

etwas zum eigenen Gebrauche verschaffen; besitzen; erschaffen (Gott); — I, If qanw die Scham bewahren, jungfräulich bleiben

قنى للبياء وقنا قنوا [2. 4] (اذا) (لزمها); Pass. im Hause gehalten

werden (Mädchen); — b) قنى A, If

qānan erwerben; reich an Vieh sein; die Scham bewahren; — 2 E. in den Besitz einer S. setzen, ihn zum reichen Besitzer machen, bereichern; dem Wasser e. Kanal graben; — 4 If اقناء bereichern, reich machen (Gott); die Scham bewahren; — 5 nicht alles ausgeben, sondern für die Zukunft

sparen; — 8 erwerben, sich etwas verschaffen; besitzen; — † 10 = 8. اقناء qinw, qunw Eink. 8 pl اقناء aqnâ, قنوار qunwân, qan., qin. u. قنجان qunjân, qa., qi. Dattelbüschel; zarter Schößsling.

قنوء qunû' If v. قنأ * قنأ v. قنوء اقنى v. قنوء If v. قنو * u. pl v. قنوء قنوت qunût Gottergebenheit.

قنور qanâwwar grofsköpfig M. قنوط qunût Verzweiflung, قنط * — qanût verzweifelt.

قنوع qanû' zufrieden, sich genügen lassend; — qunû' demüthige Bitte, Genügsamkeit If قنع *.

قنون qunûn pl v. قنة. قنوة qínwe, qúnwe Erwerb, Vermögen; Viehbesitz; e. Dattelpüschel; s. قنو * u. قنو.

قنى qána I, If qanj, qinjân u. قنجان erwerben (قنجانا انا اكنسبه

zufriedenstellen (Gott); — b) قنى A, If

qínan zufrieden sein (قنى عنه)

قنىة If 2 — ; (قنى انا رضى

zufriedenstellen; — 3 If مقنأة

قنأة (خلط); passen (قنأة

4 zu- friedenstellen; den Jäger (Acc. od. ل) in den Besitz der Beute

اقناه الصيد واقنى (Acc.) bringen

* قنو s. — ; (له انا امكنه)

* قنأ s. * قنى

قنى qínan, qína zufriedener Sinn; pl v. قنىة u. قنأة.

قنىة pl v. قنات.

قنجان qunjân Erwerb, Vermögen, If v. قنى * u. pl v. قنو.

قنيس qanîß Jäger; 8 pl قنيس qanîß Jagd, Jagdbeute.

قنيط qanît verzweifelt.

قنيع qanî zufrieden, sich begnügend; überzeugt.

قنين qinnîn griech. Bogen (ζυνίπα); — 8 qinnîne pl قناني qanânî Glasflasche; Phiole; Kännchen.

قنىة qínje, qúnje pl قنى qínan Erwerb, was erworben wird, Vermögen; Vorrath; If v. قنو *.

قنه qih (Imp. وقى) behüte!

قنه qabh lautes Gelächter.

قهاب quhâb u. ى ijz weifs.

قهار qahhâr Bezwingen, Besieger; Unterdrücker; Rücher; unwiderstehlich, mächtig; الق der Allmächtige.

قهارمة qahârime pl v. قهرمان.

قهاوى qahâwî pl v. قهوة.

قهب qáhib A, If qáhab e. aus

Schwarz u. Weiss gemischte Farbe

كان قهبا اى! بيبص علتنه haben

— qa'hb so gefärbt; —

قهبه qú'hbe diese Farbe; —

افهب f. v. قهب.

قهل qá'hbal das Antlitz; — If

حيا الله : Einem sagen

قهل möge Gott dein Antlitz glänzend erhalten!

قهد qáhad A, If qa'hd mit kurzen

Schritten gehen (قارب في خطوه) (فلم ينسبط).
 قَهْد qā'hd pl قَهْد qihād e. rōthliche Schafart mit kl. Ohr; hellfarbig u. Ggs. dunkelfarb; Hirsch.
 قَهْر * qāhar A, If qā'hr unterwerfen, gewaltsam bändigen, bezwingen, besiegen, unterdrücken (غلب); zwingen; mißhandeln; verletzen, reizen; Pass. قَهْر اللحم das Fleisch ist weich gekocht; — 3 If قَهْرَة mit Gewaltthat u. Härte behandeln; — 4 E. unterworfen finden; — 7 mit Gewalt gezwungen werden; auf's Aeufserste gebracht, gereizt, unzufrieden sein.
 قَهْر qā'hr u. ٥ überlegene Macht-äufserung; Unterwerfung, Zwang; gewalthätige Behandlung; überwältigender Schmerz od. Zorn; — قَهْرَة qū'hre id.; † elender Zustand, Erniedrigung; قَهْرًا u. قَهْرًا mit Gewalt, zwangsweise, قَهْرًا trotz, ungeachtet.
 قَهْرَبَان qā'hrabān Bernstein (pers. كَهْرَبَا).
 قَهْرَمَة qā'hramān pl قَهْرَمَة qahā-rime Majordomus, Verwalter, Administrator; Gewalthaber, Richter pers.; — ٥ Haushälterin.
 قَهْرَمَة qā'hrame Verwaltung, Regie, s. vor.
 قَهْرِي qā'hrijj mit Strafgewalt.
 قَهْر * qāhiz A, If qāhaz springen, anspringen (وثب).
 قَهْر qā'hz, qī'hz rother Wollstoff mit Seide gemischt.

قَهْز * qā'hzab kurz, zwerghaft.
 قَهْقَر * qā'hqar If ٥ rüclwärts gehen, den Krebsgang gehen (رجع) (القَهْقَرِي); † Einen erniedrigen, verachten, ihm das Leben sauer machen; — 2 rückwärts gehen; † erniedrigt, verachtet werden, e. elendes Leben führen; s. flg.
 قَهْقَرِي qā'hqara rückgängige Bewegung, Rückzug; † elendes Leben; قَهْقَرَة qā'hqare u. تَقَهْقَر taqā'hqur id., s. ١ vor.
 قَهْقَز * qā'hqaz f. ٥ schwarz.
 قَهْقَع * qā'hqa' If qī'hqā' die Zähne fletschend grinsen (Wolf, Bär ق الدب قَهْقَعًا اذا ضحك).
 قَهْقَه * qā'hqah If ٥ laut u. übermäfsig lachen; — 2 id.
 قَهْقَهَة qā'hqahe lautes Gelächter.
 قَهْل * qāhal A, If qā'hl u. qūhūl trocken, eingeschrumpft sein (Haut ق جلده وقهل قهلا وقهولا اذا يبس) If qā'hl undankbar sein (كفر); Einem Schlechtes nachsagen, Acc. P. اثنى عليه ثناء) (قبيحا) A, If qāhal trocken, eingeschrumpft sein (Haut); schmutzig sein, sich unreinlich halten, selten waschen; — 4 Unerwartetes unternehmen; — 5 eingeschrumpft sein (Haut); sich unreinlich halten (لم يتعهد) (جسمه بالماء); — 7 schwach sein und zusammenfallen (vor Alter سقط وضعف).
 قَهْم * qāhim A, If qāham keinen

Appetit haben عن (قل شهوته) (الطعام); — 4 id.; *Widerwillen empfinden* عن (كره) u. *Ggs.* : *nach etwas begehren* الى.

قهمز qá'hmaz * *If* ẽ *springen* (وثب).

قهمزى qá'hmaza *Lauf mit gehobenem Leib*; *Schnelligkeit*.

قهة qíhe *reine Milch*.

قهوة qá'hwe *Wein*; *Kaffee* (als *Trank*); *pl* قهأوى qahâwī *Café*, *Kaffeehaus*, *Kaffee- oder Gastzimmer*.

قهوجى qá'hwágijz *pl* قهوجى قهوجى *ijje Cafetier*.

قهى qáhija * *A*, *If* qáhan *keinen Appetit haben* من (الطعام).

من 4 id.; (قهى انا اجتواه) *Einen von e. S. abwenden*.

قهز qahíz *grobe Seide*; *vgl.* قهز.

قواء qawā', qiwā' *wüster Ort*; *Wüste* : بات القواء *die Nacht im Freien zubringen*.

قوباء *v.* قوابى; *قابلة v.* قوابل.

قوات quwât *Proviand*; *s.* قوة.

قواحط *v.* قواحط; *قائلة v.* قوائل.

قواء qawwâd *f.* ẽ *Kuppler*, *Unterhändler*; *Führer*, *Conducteur*; *Nase* (*himjar.*); *quwwâd pl v.* قؤد.

قءة *v.* قءام; *قءاحة v.* قءاح.

قءارة *v.* قءارع; *قءارب v.* قءارب.

قءارة quwâre, quww. *kreisförmiger Ausschnitt in dr Mitte einer S.*; *rundes Loch*.

قءارى qawârijz *Schneider*; *s.* قءارية.

قءارىر qawârîr *pl v.* قءارورة.

قءواس quwâs *Flintenschufs*; — *qaw-*

wâs pl ẽ *Bogenmacher*; *Bogenschiütze*; *Kawwâs*, *Gendarm*.

قءصعاء *v.* قءاصع; *قءوصرة v.* قءواصر; *قءاصفة v.* قءواصل; *قءاصل*.

قءواطع qawâti' *pl* *Zugvögel*.

قءاعلة *v.* قءاعل; *قءاعد v.* قءاعد.

قءائية *v.* قءاى; *قءائلة pl v.* قءاقل; *قءاءة v.* قءااقى.

قءاوال qawwâl *u.* ẽ *sehr geschwätzig*; *beredt*; *قءاوم Kukur.*

قءاوب qawâlib *pl v.* قءالب.

قءام qawâm *aufrechte Haltung*, *Statur*; *Gerechtigkeit*, *Billigkeit*; *rechtes Maß*; *Wahrheit*, *Wirklichkeit*; *richtiger, normaler Zustand*;

+ *schnell* : قءاماً *schnell, sofort, grad, direkt, ohne Umschweife*; *u.* qiwâm *Wesen, Bestand, Consistenz, Substanz*; *Grundlage*; *Lebensunterhalt, Mittel, Geld*; *Stütze der Familie*; *Richtung, Direktion*; *s.* قءويم *pl*; — *qawwâm aufrechtstehend, grade*; *wohlgeordnet*; *fest, solid*; *überlegen*; — *quwwâm pl v.* قءائم.

قءاموع qawâmi' *pl v.* قءاموع.

قءانون *v.* قءانين; *قءانصة v.* قءانص.

قءاوق qawāwīq *pl v.* قءاويق.

قءاوى qû'a *f. v.* قءاوى.

قءائمة *v.* قءائم; *قءائل v.* قءائل.

قءاب qâb *U*, *If* qaub *die Erde ausgraben, graben* (حفر); *zerbrechen* (*Vogel sein Ei* قءاب قءاب); *fliehen* (الطائر بيصننه انا فلقها) (*هرب*); *u. Ggs. sich nähern, nahe sein* (ق الىه انا قربه) — 2 *ausgraben*; — 5 *mit der Wurzel*

ausgerissen werden; zerbrochen werden, sich öffnen (Ei); تَقَوَّبَتْ einzelne Stellen seines Kopfes sind abgeschürft; — 7 ausgegraben werden (Erde); zerbrochen werden, sich öffnen (Ei); — 8 auswählen (اختار).

قوب qûb pl أقواب aqwâb Vogeljunges; † Hebel (Aeg.); qúwab Eierschale; s. flg.

قُوبَاءُ qûbâ' u. قُوبَاءُ qúwabâ' (vulg. auch قُوبَاءُ qúwabe) f., pl قُوب qúwwab u. قَوَابِ qawâbijj Hautflechte, trockene Krätze.

(قوت) qât U, If qaut, qût u. qijâte E. nähren, erhalten, für seinen Unterhalt sorgen (قَاتِمُهُمْ); (قَوَّتَا وَقَوَّتَا وَقِيَّاتَةً إِذَا عَالِمُهُمْ stärken, kräftigen (Speise); — 2 nähren, erhalten; stärken, kräftigen; — 4 If أَقَاتَةً = 2; einer S. gewachsen sein, Acc. od. على S. (إطاقه); — 5 ernährt, unterhalten, gekräftigt werden; sich nähren, kräftigen ب S.; — 8 sich nähren, Acc. od. ب S. = 5; — 10 sich zu nähren suchen; um Speise od. Unterhalt bitten.

قوت qût pl أقوات aqwât Nahrungsmittel, Lebensunterhalt; — ٤ qûto Proviant für e. Tag, Ration.

(قوح) قَاح qâh U, If qauh voller Eiter sein (Wunde يَفُوح الجرح); (إِذَا صَارَتْ فِيهِ الْمَدَّةُ das Haus kehren (كنس); — 2 kehren; —

4 den Bittenden die Gabe verweigern (صَمَّ عَلَى الْمُنْعِ بَعْدَ السَّوَالِ).

قَاحَةٌ qâh pl v. قوح.

قَاحٌ qâh U, If qauh verdorben sein (Magen, Bauch قَاحٌ (جَوْفُهُ إِذَا فَسَدَ مِنْ دَاءٍ).

قَاد qâd U, If qaud, qijâde, maqâde, qaidûde u. taqwâd führen (das Pferd etc., indem man vor-

geht الدَّابَّةُ قَوْدًا وَقِيَادَةً وَمَقَادَةً وَقِيدُودَةً وَتَقْوَادًا صَدَّ (سَاقٌ) führen, leiten, lenken. regieren; — If قِيَادَةً qijâde Kuppellei treiben, verkuppeln (قَادَ قَوْدَ b); (الْقَوَادُ عَلَى الْمَرْأَةِ

A, If qâwad langen Rücken od. Hals haben (Pfd., K. صارَ عُنُقَهُ) تقواد u. تقويد 2 If führen, bes. mehrere Lastthiere hinter sich herziehen; — 4 führen; gefügig, gehorsam machen; Einem Pferde zu führen geben, 2 Acc.; Einem die Rache أَقَادَهُ بَغْلَانٍ für Einen übertragen; — 7 If أَنْقَبِيَا sich führen lassen; gefügig sein, gehorchen; — 8 führen; geführt werden; — 10 führen; sich Einem (لِ) fügsam zeigen; vom Richter (Acc. od. مِنْ) die Hinrichtung des Mörders verlangen, Rache heischen, s. flg.

قود qaud das Führen; — qâwad Wiedervergeltung, Blutrache; s. vor. qúwwad pl v. قَائِدٌ — qûd pl u. قُودَاءُ f. v. اقود.

(فور) qâr U, If qaur auf dn Zehen gehen (um nicht gehört zu werden مشى على أطراف); die Beute umstellen (أختله); (u. 2) e. kreisförmigen Ausschnitt in etwas machen, e. rundes Loch hinein schneiden, Acc. S. قار الشىء; انا قبطعه من وسطه خرقة; beschneiden (Mädchen مستديرًا); (خنن) A, If qáwar eines Auges beraubt sein (عور); — 2 s. 1; — 5 e. runden Ausschnitt, ein rundes Loch haben (z. B. Kürbis); sich krümmen u. winden (Schlange); — 7 fallen; sich neigen (مال); — 8 اقنار u. افتنور e. runden Ausschnitt in etwas machen; dürrftig sein, bedürfen (احتاج); untersuchen.

فور qaur das Ausschneiden, Beschneiden; — qûr pl v. قارة; — qáwar Einäugigkeit; Blödsichtigkeit; — اقور f. v. قوراء.

فورم † qáuram If ٥ Feti, Butter auslassen und salzen (zum Aufbewahren); ٥ qáurame gesalzenes Schmalz.

قوز qauz pl اقواز aqwâz, قيزان اقاويز u. اقاوز qîzân, اقاوز aqâwiz u. اقاوز aqâwiz hoher, runder Sandhügel;

— 2 قوز qâwwaz üppig sein (Pflanzen كثر); — 5 laufen (Bergziege عدا); zerstört werden, einstürzen (Haus تهدم); — 8 auffressen (Tiger أكل).

قوزع qáuza If ٥ besiegt fliehen (Hahn), s. قنزع.

(فوس) qâs U, If qaus u. qijâs das Maß einer S. bestimmen, sie an etwas (على, ب)

قاس الشىء بغيره قوسًا messen

— (اذا قدره على مثاله) If qaus vorangehen, zuvorkommen (سبق);

— A, If qáwas gekrümm-

ten Rücken haben (تحنى ظهره);

— 2 gekrümmt sein (Greis); den

Bogen od. die Flinte losschießen;

— 5 gekrümmt sein; von einem

Schusse getroffen werden; — 8 If

اقتياس messen; dem Vater in

Allem ähnlich sein (يقتاس بابيه);

(اى يسلك سبيله وتقتدى به

— 10 noch dünn sein (Mondsichel).

قوس qaus f. (u. m.) pl قوسى qusijj,

اقواس qijâs u. قيس qisijj,

اقواس Bogen des Schützen; ف

ق الجلاشق Armbrust; البندق

ق قزح Katapulte, Baliste; Regen-

bogen; ds kleinere Kreissegment;

Vorderarm, Elle; Fiedelbogen;

Kardätsche zum Wollkrämpeln;

— qûs Kloster, Zelle; — qáwas

Rückenkrümmung; — f. قوساء

v. افوس.

قوسى qausijj f. ٥ bogenförmig;

regenbogenfarbig; — qûsijj schwie-

rig (Zeiten).

اقواش qûs kleiner Mann; † pl قوش

اقواش Schwanzriemen ds Pferdes;

— 2 قَوْش qáwwaš dem Pferde den Schwanzriemen anlegen.
 قَوْصَرَة qáuṣare pl قَوَاصِر qawâṣir e. Korb; Karnies.
 قَوْصَف qáuṣaf grober karrirter Teppich.
 (قَوْض) * قَاَض qâd U, If qaud zerstören, niederreißen (Haus هدم); den Zusammenhang der Theile trennen; — 2 = 1; — 5 u. 7 zerstört, niedergerissen werden; in den Theilen getrennt, auseinandergenommen, aus dem Gange gebracht werden; zerrissen werden (Schlachtreihe); — 3 قَاَوْض u. 6 قَيْص * قَيْص für 3 u. 6 v. قَاَوْض * qaut pl اقْوَاط aqwât Schafherde (100 Stück); — 8 qaute grosser Dattelnkorb; + gepresste Dattelmasse.
 قَوْطَب * qáutab If 8 von allen Seiten einschließen, cerniren على; Einem zuvorkommen u. ihm den Weg abschneiden على.
 قَوْطَع * qáuta' If 8 wurmig sein (Feige), 8. قَاطُوع.
 قَوْض * qauṣ Hochsommerhitze.
 (قَوْع) * قَاْع qâ' U, If qau' u. qijâ' bespringen, bedecken (Hengst قاع الفحل عليها قَوْعاً وقِياعاً اذا نَزَا); sich zurückziehen, abstehen, zurückbleiben (خنس ونكص); — If قَوْعَان qawa'ân hinken (Hund ظلع); — 8 brünstig sein K.
 (قَوَف) * قَاَف qâf U, If qauf u. qijâfe J's Spur verfolgen (قاف اثره قَوْفاً وقِيافةً اذا تبعه

äußeren Zeichen den inneren Zustand errathen (Physiognomiker etc.); am Euter trinken (Junges); — 5 E. im Reden zurechtweisen, ihm einflüstern (in der Sitzung); — 8 J's Spur verfolgen.
 قَوْف qûf der obere Ohrrand; Rand.
 (قَوْق) * قَاَق qâq U, If qauq glücken (Henne).
 قَوْقَا * qáuqa' If قَوْقَا = dem vor.
 قَوْقَال qáuqal männl. Rebhuhn.
 قَوْقَا * qáuqa If قَوْقَا qauqât glücken (Henne) 8. قَوْق *.
 (قَوْل) * قَاَل qâl U, If qâl, qaul, qîl, qáule, maqâl u. maqâle sprechen, reden, sagen, zu J. ل od. الى, von e. S. فى od. عن.
 قَاَل ف يَقُول قَوْلًا وقِيلَا وقَوْلَة); Pass.
 قَاَل es ist gesagt od. behauptet worden; e. Ansicht, e. Lehrsatz aussprechen od. bekennen; denken; sich e. S. bemächtigen, erobern, besiegen ب (غلب); schlagen, treffen (ضرب); tödten; Einen etwas sagen lassen, ihn über etwas reden lassen; hersagen, recitiren lassen; von Einem behaupten, er habe gesagt; — 3 mit Einem (Acc.) sprechen, sich mit ihm besprechen od. unterhalten, mit ihm konferiren; mit Einem übereinkommen; Einem in dr Rede entgegenhalten, einwenden, einwerfen; — 4 اَقَالَ u. اَقُول * E. etwas sagen lassen, von ihm behaupten, er habe gesagt;

أقاله البَيْعَ Einem den Kauf rückgängig machen; أَقاله عَثْرَتَهُ Einem die Sünde verzeihen; — 5 etwas erfinden u. im Namen eines Andern sagen, etwas auf seine Rechnung setzen, على P.; — 6 sich gegenseitig besprechen od. unterhalten; — 7 gesagt, behauptet werden; — 8 über E. verfügen, ihn in seiner Gewalt haben, على P. (احتكم); auswählen (اختار); — 10 استقالَ den Kaufvertrag lösen wollen; Verzeihung für sein Vergehen (Acc.) erbitten.

اقاويل qaul pl أقوال aqwâl u. aquâwîl Ausspruch, Wort, Rede; Sentenz; Einwilligung, Versprechen, Zusage, Vertrag: قول وقرار Wort u. Handschlag.

قائل v. قَوْل; قوول pl v. قول.

قولج qáulag † If ö die Kolik haben, s. flg.

قولنج qáulang, qûl. Kolik.

— * قول qáule e. Rede, If قوالة qúwale beredt; geschwätzig.

قولي qáulijz wörtlich.

(قوم) قام qâm U, If qaum, qâme, qâume u. qijâm aufstehen und aufrecht stehen (قام ف يقوم)

قوما وقومة وقامة وقياما اذا (انتصب); grade aufgerichtet sein; unbewegt stehen, stehen bleiben; nicht weiter wollen (müdes Thier); verweilen, bleiben; das Lager abbrechen, aufbrechen; wieder zum Leben kommen, wiedererwachen;

zu J. gehen الى; gegen Einen aufstehen, sich empören على; sich vor E. erheben um ihn zu ehren

J's Stelle vertreten; قام مقامه ل

سich mit einer S. beschäftigen, Hand anlegen u. durchführen, بامه

ق بوعده

ق بوعده sein Wort halten; ق بمعاشته

für J's Unterhalt sorgen, ihn nähren; قام السوق

der Markt ist lebhaft, und Gegs. ist flau; قيامت عليه السلعة

: kosten die Waare kam ihm so u. so hoch zu stehen; — 2 If

تقويم

aufrecht stellen, aufrichten, grade richten; E. aufstehen heißen; e. S. wieder in

Ordnung, in Gang bringen; verbessern, korrigiren; قوم السلعة

den Preis der Waare bestimmen, قيم اللعب

† Pass. zum Stehen gebracht werden, nicht

gelten (Spielpartie); — 3 If قوام

u. مقاومت

bei Einem (Acc.) stehen (Frau); Einem in e. S. Widerstand leisten, sich ihm widersetzen,

mit ihm streiten, في S.; Einem Stand halten, Trotz bieten; — 4 If قامة u. اقامة

E. stehen heißen, aufstehen machen; aufstellen, aufrichten; einsetzen, installiren, ernennen; Einen den

Andern (على) vorsetzen, zum Anführer machen; aufwecken; Tode

erwecken; eine S. grad (nicht krumm), od. das Krumme grad

machen; verweilen, bleiben, wohnen bleiben ب; das Lager abbrechen, aufbrechen, E. aufbrechen u. abreisen machen من; in einer S. verharren في u. على; ausdauern, dauern; wohl ordnen (seine Angelegenheiten); eine S. ausführen, verrichten (Acc., ب u. على); (das Gebet) verrichten;

٥ اقام الموثن اقام zum Gebete rufen; auf e. S. gerichtet sein, على; sich ihr widmen على; belagern على; اقام einen Prozeß gegen Jemand anstrengen; — 5 wieder grade gemacht, in Ordnung gebracht, verbessert, korrigirt werden; — 6 sich gegen einander zum Kampfe erheben; einander Widerstand zu leisten bereit sein; einander Trotz bieten od. Stand halten; — 8 Einen an der Nase verstümmeln اقام (أنفه اذا جدعه); — 10 aufstehen u. sich aufrecht halten; sich erheben; ganz gerade sein; wohl geordnet sein, sich wohl verhalten; den Preis der Waare (Acc.) bestimmen, schützen استقامت

استقامت), daher vulg. (السلعة اذا ثمنتها

قد آيش : (für Pass.) kosten

يسْتَقِيم الذراع was kostet die Elle? verweilen, bleiben; † schwanger sein (Frau).

قام das Aufstehen, sich Erheben, Gradestellen, Bleiben, Verweilen etc. s. vor.; — qaum pl

اقوام aqwām, pl pl اقوام aqāwim, اقوام اقā'im u. اقوام aqāwīm Volk, Stamm, Leute, Einige, Etliche, Einer, e. Gewisser; Familie; Sekte; القوم auch: die Feinde; — qúwwam pl v. قائم.

قامس qáumas Fürst, Anführer, s. قامس qúmmas; offene See.

قامة qáume e. Aufrechtstehen; Zeit die man steht (bes. beim Gebet), daher: Theil des Gottesdienstes, der Messe; Statur, Figur; † Aufstand, Revolution.

قومية qaumijje Stammverband; Lebensunterhalt; Statur, Figur.

تقون 5 — * (قون) taqáwwan mit Worten reizen; höchlichst loben.

قوانس qáunas pl قوانس qawānis Helmkkamm; Scheitel (bes. des Pferdekopfes) zwischen dn Ohren; — qáunas If ð ds Thier zwischen die Ohren schlagen.

قونة qūne Blechstück zum Reparieren; pl قون qúwan Medaille.

قونية qūnijje Ikonium.

قوة 2 — * (قوة) qáwwah If تقويه taqwih schreien, rufen (صرخ); die Beute (ins Netz) treiben (ق) الصائد الصيد اذا حاشه الى (مكان) — 6 einander anschreien, anrufen.

قوة qúwwe pl قووى qúwan, qíwan u. قووات quwwât Stärke, Kraft, Macht; Sinnesvermögen; Seelenvermögen: القوة الباعثة od.

الق المحركة bewegende Kraft, الق الجاذبة Anziehungskraft,

الدافعة *Kraft des Rückstosses*, الف الماسكة *festhaltende Kraft*, الف الذاتية *angeborenes od. natürliches Vermögen*, الف الباصرة *Gesichtsvermögen*, الف السامعة *Gehör*, الف الذائقة *Geschmack*, الف الشائمة *Geruch*, الف اللامسة *Gefühl*, الف

الآخذة أو المدركة *Verstandeskraft*, الف الحافظة أو الذاكرة *Gedächtniskraft*, قوة حفظ *id.*, الف المتميزة *Unterscheidungsvermögen*, الف المتخيلة أو الواهمة *Einbildungskraft*; — *pl* *qúwan* Eine Fadenlage des Strickes.

قوود *qa'úd fügsam, geschult Pfd.*

قوول *qa'úl pl* قول *qú'ul* *gesprächig; beredt*; — *quwúl pl v.* قائل.

قوى * *qáwa* Einen an Kraft oder Macht übertreffen; — *b* قوى

قوة *(قوة) qáwan* stark, kräftig, mächtig sein; stark, kräftig werden, Macht gewinnen; reich sein od. werden; in einer S. (على) etwas vermögen; es mit Einem (على) aufnehmen; Einem (على) überlegen sein; leer, verlassen sein (Haus قوى *قوى*)

قويت الدار قوى *قوى* (إذا خلت) ganz ausgehungert sein (جاء شديداً) versagt sein (نقوية 2) *If* (أحتبس) kräftigen, stark machen, stärken,

verstärken, ermuthigen; — 3 *If* مقواة mit Einem in Stärke wetteifern, mit ihm ringen; Einem Kraft geben; — 4 *If* أقواء stark werden; reich sein (استغنى), u. Gegs. arm sein (افتقر), keine Lebensmittel mehr haben, im Elend leben; e. starkes Reitthier haben; أقوت *قوت* (Haus) leer, verlassen sein (الدار اذا خلت) e. verlassene Gegend bewohnen (انزل في القواء); den Strick mit ungleich dicken Fadenlügen flechten; e. Gedicht mit verschiedenen Reimvokalen versehen; — 5 stark, kräftig sein od. werden; sich kräftigen, gekräftigt werden; تقوى به sich gegen etwas sichern; — 6 sich untereinander im Preise steigern (Lizitirende); — 8 stark, kräftig sein; für sich in Anspruch nehmen u. vertheidigen.

قوة *qúwan, qí. pl v.*

اقوباء *pl* *ijze* *f.* *qáwizj* قوى *qáwizj* stark, kräftig, mächtig, reich قوى الفواد : starkherzig, ق المزاج *ق* von guter Gesundheit, ق التثاثير *ق* stark wirkend, ق الاقتدار *ق* aus verschieden starken Lagen geflochten (Strick);

قويا *qawijjan* in kräftiger Weise; — *quwájj* Junges (Thier, Vogel).

قويس *quwáis u. ö* kleiner Bogen (قوس) — *ö* *quwáise* Salbei.

قويم qawim pl قوام qiwām u.
قيام qijām grad u. aufrecht;
wahrhaft (Religion); schöngebaut;
fest, solid; feststehend (Satzung);
— quwāim u. ٥ kleines Volk od.
Stamm; ٥ eine kleine Weile.
قاي' qai' das Erbrechen, s. flg.

قَاءَ qā' I, If qai' sich er-
brechen (قَاءَ ف يقيء قَيْمًا أَي)
mit Farbe
gesättigt sein (Tuch الثوب
— (يقيء الصبغ أي مشبع
2 If تَقْيِيَّةٌ Einen zum Erbrechen
bringen, ihm e. Brechmittel geben;
— 4 If أَقَاءَ = 2; — 5 If
تَقَاءَ sich erbrechen; — 6
= 5; — 10 استقاءة = 5.

قُيَاءُ qujā' Erbrechen, Brechmittel.
قِيَاة qijāte das Ernähren, s. قوت.
قِيَاد qijād Zügel, Halfter; ٥ Führung,
Zügelung; ٥ Kuppelei.

قِيَار qajjār Pech- od. Theerhändler.
قِيَاس qijās Maß, Messung, Ver-
gleichung; maßgebende Form,
Regel, Analogie, Paradigma, Bei-
spiel : القياس على regelmäßig
od. nach Analogie, الف
unregelmäßig; logischer Schluss,
Syllogismus : استقراني
absolut gültiger Schluss, ق
استثنائي bedingungsweiser
Schluss; Vermuthung, Meinung,

Hypothese; قياسًا vergleichungs-
weise, vermuthungsweise; † pl
قوس Frostbeule, Aeg.; pl v. قوس.
قِيَاسِيَّة qijāsijj f. ٥ regelmäßig,

unregelmäßig; vermu-
thungsweise.

قِيَاصِرَة qajāṣire pl v. قيصِر.
* قِيَاط qijāz Sommerhitze, 3
قِيَاة qijāfe Anschein, Aehnlichkeit,
Nachahmung, Haltung, Manieren,
Tracht; das Urtheilen nach äußere-
ren Anzeigen, Physiognomik.

قِيَاة qajāqī pl v. قِيَاة.
قِيَال qijāle ٥ قَائِل pl v. قائل
Mittag, Mittagsschlaf.

قيام qijām das Aufstehen, das Auf-
rechtstehen, Auferstehen; Auf-
bruch, Abreise; Verrichtung, Aus-
führung; der Bestand, das Be-
harren; Stütze, Unterlage, Lebens-
unterhalt; s. قوم. pl v. قائم
u. قويم — qajjām was für
sich besteht; ewig; Gott; — qujjām
pl v. قائم.

قيامَة qijāme Auferstehung, jüngster
Tag; Tumult, Aufruhr : قامت
القيامَة der jüngste Tag ist da,
ein Tumult erhob sich; Unheil.

قِيَان qijān pl v. قَيْن u. ٥.
* قَاب s. * قَائِب
قِيَت qīt u. ٥ Proviant für e. Tag.
تَقْيِيَت taqājjaṭ s. ٥ — * (قيت)
(جمع); hindern (منع).

قِيَح qāḥ I, If qaiḥ eiteln
(* قوح = Wunde) — 2 u. ٥ id.
قِيُوح qujūḥ pl قِيُوح qaiḥ Eiter.

قِيَد qīda gebun-
den werden (= قِيدَ); — 2 قِيد
qājjaḍ binden, fesseln, an die
Kette legen; eintragen, einschreiben,
einregistriren u. dadurch verbind-
lich machen; mit Vokalen ver-

sehen (اشكل); den Sinn eines Wortes einschränken; einer S. Wichtigkeit beilegen, sie sorgfältig beachten ب; Einen genau im Auge behalten, ihm Nichts durchgehen lassen ب; verbieten (قيد) يمنع من = الايمان الفتك (الفتك) — 5 gebunden, gefesselt sein; eingetragen, registriert werden; sich einschreiben od. einschreiben lassen ب; einer S. Sorgfalt u. Eifer widmen ب; Einem ergeben sein.

اقيد qaid pl قيود qujūd u. اقياد aqjād Fußfessel, Kette, Bande; Riemen; قيد الفرس Pferde-fessel, Spannkette, ق الاسنان das Zahnfleisch; die Registrierung, Eintragung; Vertrag: ق النكاح Ehevertrag; ق ورثة Gefangen-schaft u. Verpflegung; Urkunde; Fleiß, Bemühung; Einschränkung, Norm, Regel; u. qājīd fügsam Pfd.; — qīd Menge; Werth; Länge (der Lanze).

قايديد qajādīd pl قيدود qaidūd lang, gestreckt; 3 Führung s.

* قود

قيدى qāidijj † Gefangener.

قيدار qaidār Kedar Ismaels Sohn.

قير qīr Pech, Theer; — 2 قير qāzjar If تقير verpichen, theeren; — 8 untersuchen, prüfen (die Tradition اذنا اقتار الحديث عنه (باحث عنه).

قاراريط qarārīt pl قيراريط qīrāt Karat = 4 قماكة od. (καράτιον)

Gran, = $\frac{1}{24}$ مثقال, nahezu = 3 engl. Gran; † Aeg. Zoll.

قارة qīrān pl v. قارة.

قاروان qairawān, qairu. Karawane, pers.; Cyrene.

قايروطى qairūtijj Wachstuch für Pflaster (griech.)

قوز qīzān pl v. قوز.

قاس qās I, If qais u. qijās Eins am Andern (ب od.

قاس الشىء بغيره) messen (على

وعلى غيره قيس وقياسا اذا

قادره على مثاله; vergleichen; nach Analogie schliessen, überhpt.

e. logischen Schluss machen; —

3 If قياس u. مقايسة messen;

ermessen, untersuchen; verglei-

chen; Einem (Acc.) mit gleichem

Masse zumessen, vergelten; einen

Schluss machen; † Deckbalken

od. Dachsparren nach dm Masse

einfügen; — 5 sich zum Stamme

Kais Gailān halten; — 6 mit c.

Andern gemessen, verglichen wer-

den; kollationirt, konfrontirt wer-

den; — 7 gemessen, verglichen,

kollationirt werden; — 8 messen,

vergleichen; dem Vater ähnlich

sein, ihm nacharten ب.

قاس qais das Messen, Vergleichen;

e. Eigennamen; qīs Menge, Maß:

ق شبر das Maß einer Spanne.

قيسارية qaisarijje Cüsarea; † großes

Haus mit Arkaden, Boutiken etc.,

Kaserne.

قاص qāṣ I, If qaiṣ aus-

fallen (Zahn السِّنّ انا) قاصت السِّنّ انا
 (سقطت من اصلها); sich regen
 (Winde im Bauch); — 5 brüllen
 (K. هدر); einstürzen (Brunnen
 انهرت); — 8 ausfallen; ein-
 stürzen.

قايß pl اقبياص aqjâß u.
 قايوص qujûß brillend K.

قبصرية qaißâr. Cäsarea s. قيسرية.
 قايßar pl قايصر qajâßir Cäsar,
 Kaiser; قايß f. قايß kaiserlich;
 قايßarije Kaiserwürde,
 Cäsarea, s. vor.

قايßûm Stabwurz, Aaron Pfl.
 قايß * قايß qâd I, If qaid tau-
 schen. im Austausch geben (عاض);
 Eins dem Andern (ب) ähnlich
 machen (مثله به); die Eischale
 durchbrechen (Junges الفرخ
 قايß اذا شققها); zerbrochen

قايß 2 (انشققت Ei) werden
 E. Einem zufüh-
 ren, zusenden (Gott): قايßنا لهم

قايßنا wir haben ihnen (die Teufel)
 zu Genossen gegeben (wie anкле-
 bende Eierschalen, s. flg.) —
 3 Einem (Acc.) e. Tausch anbieten,
 mit ihm e. Tauschhandel machen,
 ihm Eins für's Andere geben
 (عاضه); — 5 zerfallen sein

(نهدم Mauer); — 6 unter
 einander e. Tauschgeschäft ma-
 chen; — 7 zerfallen sein (Brunnen,
 Haus انهدم); — 8 mit der
 Wurzel ausreißen, vertilgen
 (استصل).

qaid Eischale; — qajjid der
 e. Tausch anbietet: Du. Käufer
 u. Verkäufer.

قايطان qitân Schnur, Besatz.

قايطن qaitan If 8 mit Schnur be-
 setzen, s. vor.

قايطن Schlafkammer (χοιτών),
 Speisekammer, Gewölbe, Keller.

قايß I, If qaiß heiß
 sein wie im Hochsommer (Tag
 قايß يومنا اذا اشتد حرة);
 keinen Regen geben (Himmel);
 den Sommer zubringen ب; —
 2 sehr heiß sein; keinen Regen
 geben; — 3 If قايß u. مقايطة
 mit Einem etwas für die Sommer-
 zeit ausmachen; — 5 den Sommer
 zubringen ب; قايß الرَّمَل in
 der Wüste übersommern.

قايß pl اقبياص aqjâz u. قايß
 qujûz Hochsommer, Mittsommer
 (vom Aufgang der Plejaden bis
 zu dem des Kanopus); Regen-
 mangel, Dürre.

قايß hochsommerlich.

قايß qâ I, If qaiß grunzen
 (قايß الخنزير اذا صوت).

قايß pl v. قايß u.

قايß 2 — * قايß qajjaf If
 قايß Spuren untersuchen
 u. verfolgen (vgl. قايß); unter-
 suchen, prüfen, kritisieren; † sich
 moquieren; — 5 verfolgen; unter-
 suchen.

قايß Untersuchung, Prüfung;
 Kritik; † Bekrittelung, Schmäh-

schrift; — qîf Trichter; — ٥
qîfe Spur, Rest.

قيفال qîfâl Vena cephalica.

(قيف) * قاق qâq I, If qaiq glu-
cken, den Hahn locken (Henne,
s. قوق).

قيف qîq Gebirg das die Welt um-
gibt; sehr lang; dumm; s. flg.

قياق qawâqî pl قواق qîqâ'e
qajâqî u. قياق qijaq rauher
Boden; u. قياقة qîqât e. Trink-
gefäßs.

قيقب e. قيقبان qâiqab u. * قيقب
woraus Sättel gemacht werden;
Sattel; der hintere Sattelhogen.

قيقة qîqe innere Eihaut, Eirneys.

قيقى qîqî' = dm vor. قىقى qîqî'

قال qâl I, If qail, qâ'ile,
qailûle, maqâl u. maqîl e. Mittags-
schlaf halten, Siesta halten (قال)

ف يقيّل قَيْلاً وقائلة وقيلولة

); (ومَقَالاً ومَقِيلًا اذنا نام فى القائلة
müßig sein; zur Mittagszeit mel-
ken, trinken, trinken; — If qail

(u. 4) ein Handelsgeschäft rück-
gängig machen, ein Versprechen

zurücknehmen (قَلَنُ الْبَيْعِ اذنا)

قَيْلَتُهُ اللَّبَنِ 2 — (فساخته

Einem zur Mittagszeit e. Trunk
Milch geben; — 3 If مقايلة Eins
statt des Andern zum Ersatz od.

zur Vergeltung thun, eintauschen
(عَاوَضَ); — 4 If اقاله s. 1; E. von

etw. befreien, ledig machen; verzei-

hen اقل الله عَثْرَتَكَ وَاَقْلَاهَا اى)

(صفح عنها); die K'e zur Mittags-
zeit trinken; — 5 dem Vater
(Acc.) gleichen, an ihn erinnern,
es ihm nachthun (اَنَا) (اشبهه)
zur Mittagszeit schlafen,
melken, trinken; sich sammeln
(اجتمع); — 6 unter
sich e. Handelsgeschäft rückgängig
machen, sich eines Versprechens
entbinden; — 7 befreit, ledig
werden; — 8 etwas gegen ein
Anderes eintauschen (اقتاله به اذنا)
); (استبدله به) = 10; — 10 ver-
langen das e. Handel rückgängig
werde, das man seines Verspre-
chens entbunden od. einer S. ent-
ledigt, davon befreit werde, من
S. u. Acc. P.

اقوال qail pl اقبال aqjâl u.
aqwâl himjaritischer König; u.
قُجْجَال pl v. قابيل u. qîl Bruch,
Hodengeschwulst; — qîl Wort,
Rede, bes. Antwort, وقال
Hin- u. Herrede; — pl قبيلان
v. قال.

* قَيْل قَيْلُة Mittagsschlaf, قَيْلُولَةُ

— قَيْمَة u. قَامَة qîjam pl v. قيم

دين قِيم : قِيمَة qâjjim f. ٥ wahrhaft
od. القِيمَة el-qâjjime die wahre
Religion, Orthodoxie; Besorger,

der e. S. قِيمَة : قِيمَة

zu überwachen, zu besorgen hat;
Vormund; Fürst; — قُجْجَام pl

قِيم qîme pl قِيمَة : قِيمَة

qîjam Preis, Werth; Schätzung;
Statur, Wuchs; Beharrlichkeit;

قيومة für قيامة qijāme Auferstehung.

قيومة qaimûme auf sich beruhende Existenz; Unveränderlichkeit.

قان I, If qain das Eisen schmieden, hämmern (قان * (قين)

(القين الحديد أنا سواه) ; Zerstreutes sammeln (لم) ; ausbessern, flicken (Töpfe, Pfannen اصلح) ; ausschmücken (das Haus) ; bilden, erschaffen (خلف) ; — 2 kämmen, frisiren u. schmücken (die Frau زين) ; — 5 geschmückt sein ; — 5 If اقتنان

herrlich aufblühen (Pfl., Garten افتانت الروضة أنا (اخذت زخرفها

qain Schmiedehandwerk ; pl قيون qujûn u. اقيان aqjân Schmied ; pl قيان qijân Gefangener, Sklave, Diener ; — قينة qaine pl ات u. قيان qijân Magd, Kammerfrau ; Sängerin ; der Hintere.

قينة qijze (für وقية wuqijze) e. Unze. قيهل qáihal u. ٥ Antlitz ; Anblick.

قيو qajû' u. قيو qajúww der sich erbricht ; Brechmittel.

قيور qajjûr gemeiner Herkunft.

قجوم qajjûm dauerhaft ; ewig dauernd, unwandelbar, Gott ; قيومية qajjûmijze Dauerhaftigkeit, ewige Dauer.

قئى qajjz der sich erbricht ; Brechmittel.

ك

ك k zweiundzwanzigster Buchst. ds arab. Alphabets ; als Zahlzeichen = 20.

كا wie, gleichwie (regiert den Genitiv wie e. Präposition), wird in der Schrift mit dem folgenden

Worte verbunden : كرجل ka-rá'ulin wie e. Mann, كالاول ka'l-áwwal wie der erste, wie anfangs ;

كأنا wie ich, كهُو wie er, كَأَيَّاك wie dich (sonst nicht mit Suffixen) ;

كدًا kadâ, kádâ (vulg. kide),

كَذَلِكَ ka-dâlik wie dieses, wie jenes, so ; كَان, كَان gleich als

ob ; كَمَا gleichwie auch.

ك ka f. ك ki vlg. كى Suffix dr 2.

Person dr Einzahl : dein, dich :

ضَرَبَكَ er hat dich (Mann) geschlagen, ضَرَبْتُكَ ich habe dich

(Frau) geschlagen ; كَتَابَكَ dein

(des Mannes) Buch, كِتَابِكَ dein

(der Frau) Buch.

كأ kâ', ä kâ'e
 schwach, feig.

كأبى s. كأب; * كأب s. كأب.

كأب kâ'ib A, If kâ'h,

kâ'be u. kâ'âbe sehr niederge-
 drückt, traurig sein (كأب ف)

كأبًا وكأبة وكأبة أنا صار ساء
 (للحال مغموما منكسرا من حزن)

— 4 niederdrücken, betrüben; —

8 = 1, على S.

كأب kâ'h, كأب kâ'bâ', كأب kâ'be,

kâ'âbe Betrübnis, Kummer;

s. vor.

كأب kâ'ib pl كوابيح kawâbih
 schlimmes Vorzeichen (Vogel).

كأب kâbid zu ertragendes Uebel.

كأب kâbir groß.

كأب kâbis vorspringend; allein;
 der überrascht, überfällt; der
 drückt, preßt.

كأب kâbûs pl كوابيس kawâbis
 Alp, Alpdrücken; † Pflugholz,
 Pflug.

كأب kâbi der vor Schlaf den

Kopf sinken läßt; der strauchelt,
 fällt; matt; hoch : الرماح
 sehr gastfreundlich.

كأب kâtib pl كُتَّاب kuttâb, كُتَّابَة
 kâtabe und كُتَّابَة kâtâtib

كاتب السِّر Schreiber, Sekretär;

كاتب وقارئ كاتب
 der lesen u. schreiben kann.

كأب kâtîm der verbirgt, geheimhält;
 verborgen, geheimgehalten : كاتم

الاسرار Geheimschreiber; † ver-
 stopft (Leib).

كأب kâ'ib pl كاتوليكي katulikijj katholisch.

كأب kâtir zahlreich, viel.

كأب kâ'ag A, If kâ'g sehr dumm
 sein (أزوان حمق).

كأب kâh u. كوح s. كوح * كاح

كأب kâh pl اكياح akjâh u.
 kujûh Berghang, Bergrücken.

كأب kâhit dürr, regenlos.

كأب kâhil pl كواحل kawâhil
 Fufsknöchel.

كأب kâh Hütte ohne Fenster; pl
 كوخة kiwahe Obergemach.

كأب kâd u. كود s. كاد *

كأب kâ'ad A, If kâ'd traurig sein
 (كأب); einer S. eifrig ergeben
 u. darüber bekümmert sein; —

5 betrüben, beängstigen (نكأنى)

كأب kâ'ad A, If kâ'd traurig sein
 (كأب); (الامرأى شق عليّ)
 6 If
 5 = 5. تكأود

كأب kâdd der sich plagt, bemüht.

كأب kâ'da' Bekümmernis; Furcht,
 Vorsicht; Strenge, Grausamkeit.

كأب kâdi dr sich bemüht, anstrengt;
 † hinkend.

كأب kâdib pl كُذِّب kuddâb, كُذِّبَة
 kâdabe u. كواذب kawâdib Lüg-
 ner; falsch, trügerisch; ä Lüge.

كأب kâ'ir u. كور s. كور * كار

كأب kârit f. ä pl كوارث kawârit
 betrübend; Betrübnis; Unglück.

كأب kârih u. ä Lufröhre des M's.

كأب kâriz كاروز kârûz Prediger.

كأب kâri' der schlürfend trinkt.

کارگاه karkâh Maschine, Webstuhl;
Alambik pers.

کاره kârih der verabscheut.

کاروبیم kârûbim pl کاروبیون kârû-
bijûn Cherubim. کارز. s. کاروز.

کاز * کوز * † kâz Scheere, um
Leder od. Blech zu schneiden.

کاس *, u. کیس * u. کوس * s. کاس
کاسی.

کئاس کوس^٢ kú'us, pl کاس^٢ ka's
کئاس^٢ ki'âs, کاسات^٢ ka'sât u. اکوس^٢
âkwus Becher; Kelch; Glas;
Becher Weins, Wein.

کاسب kâsib der erwirbt, gewinnt;
Handwerker; Exekutor; ابو ک
Wolf.

کاسد kâsid werthlos; schlecht ver-
käuflich (Waare); flau (Markt);
wenig glaublich; حیوان کاسد

الاناعان unvernünftiges Thier.

کاسر kâsir pl کسر^٢ kússar, f. ö pl
کواسر kawâsir der bricht, zer-
bricht, besiegt; reisendes Thier,
Raubvogel.

کاسف kâsif bedrängt; unheilvoll;
verfinstert (ö Sonne); کاسف^٢
الوجه verdüstert, schlecht auf-
gelegt.

کاسل kâsil træg, langsam.

کاس^٢ kâse pl ات Becher, s. کاسه.

کاس^٢ kâsi bekleidend; bekleidet.

* کوش * s. کاش

کاش^٢ kâ'âs A, If ka's essen (اکل).

کاش^٢ kâsâs mit finsterem Gesicht.

کاشیح kâsih geheimer Feind; Feind.

کاشد kâsid pl کشد^٢ kúsud dr sich
für die Seinigen plagt.

کاشف kâsif der aufdeckt, enthüllt,
bekannt macht; der eine Unter-
suchung anstellt, entdeckt; Auf-
seher; † Wundsonde; ö kâsife
pl کواشف kawâsif Enthüllung,
Mittheilung, Apokalypse.

کاشم^٢ kâsim Asa foetida.

* کیص * s. کاص

کاص^٢ kâ'aß A, If ka'ß überwältigen,
bändigend, demüthigen (ذلّله وقهره);
essen (اکل); viel essen u. trinken
u. Gegensatz.

کازیم kâzim (dn Zorn) unterdrückend;
den Athem anhaltend; pl کظم^٢
kúzzam nicht wiederkäuend K.;
schweigend.

* کعب * u. کوع * s. کاع

کاع^٢ kâ' Handgelenk; s. کوع. کاع^٢
kâ'ib pl کواعب kawâ'ib
schwellende Brust; Mädchen mit
solcher.

کاع^٢ kâ'i feig, Ausreißer.

کاغد^٢ kâg'id Papier; Brief;
Urkunde pers.

* کبف * u. کوف * s. کاف

کاف^٢ kâf Name ds ک — kâff der ab-
hält, hindert; Hindernis; der
absteht, ablöst; dr Kleider säumt;
— کافی s. کاف^٢.

کافر^٢ kâfir pl کفار^٢ kuffâr, kâfare,
u. کوافر^٢ kawâfir pl کفار^٢ kifâr, f. ö
Ungläubiger; Renegat; undank-
bar; Bauer, Dörfler, Ackersmann.

کافل^٢ kâfil pl کفل^٢ kúffal Verwalter,

Administrator; der Bürgschaft leistet, Bürge; der viel fastet u. schweigt.

كافه kâfih *Heerführer.*

كافّة kâffe *Gesammtheit; Alle: كافّة* kâffe *insgesamt, Alle zusammen.*

كافور kâfûr *pl كوافير kawâfir u. كوافر kawâfir Blüten od. Blütenhülle des Palmbaums; Kampfer; كافوري kâfûrijj mit Kampfer bereitet.*

كافية kâfije *pl كافي kâfi f. كاف kâf kufât genügend, genug; was e. Anderes vollkommen ersetzt; wirksam; tüchtig, geschickt; كافيك kâfik genug für dich!*

كافكا kâ'ka' *If كاكّة kâ'ka'e feig sein, davonlaufen (نكس وجبن); sich versammeln (تجمع); — 2 = 1.*

كاكنج kākāng' *die Pfl. Alkakandschi, Nachtschatten; semen Santonici (persisch).*

كال kâll *dick u. stumpf. كيل k. s. * كال*

كال kâ'al *A, If ka'l, kâ'le u. kû'ule e. Geldschuld übertragen,*

sie verkaufen od. kaufen (كأل)

فلان بفلان كلاً وكألاً وكؤلاً وهو ان يبيع او يشتري ديناله (على رجل بدين له على آخر).

كالب kâlib *Hundezüchter.*

كاليه kâlih *strengblickend, finster; ungünstig (Glück); kalt (Winter).*

* كوم k. s. * كام

كامح kâmiḥ *der dem Pferde den Zügel hoch hält.*

كامد kâmid *traurig, matt.*

كامش kâmiš *mit der Hand fassend.*

كامل kâmil *pl كملة kâmale vollkommen, vollständig, vollzählig, ganz; gelehrt; Folio (Papier); كامل الوزن kâmil al-uzn vollwichtig; كاملاً kâmilā vollkommen.*

كامن kâmin *f. ö verborgen, versteckt; im Hinterhalt.*

كامى kâmi ganz gewappnet.

كاني kâni *s. * كورن k. s. * كان*

كان kâ'an *A, If ka'n hart, heftig sein (اشتد).*

كان kâ'ann *gleich als ob (كان) u. كاذه البدر: (ان) wäre er der Vollmond, كاذى*

wie ich war, so werde ich sein; fürwahr.

كان kânn *ruhig, besänftigt.*

كانز kâniz *fest u. hart, kompakt.*

كانس kânis *pl كُنَس kûnnas u. كوانس kawânis sich im Lager bergend (Wild, Hirsch).*

كانع kâni' *u. ö pl كوانع kawâni' plattgedrückt (Nase).*

كانفة kânife *Bollwerk, Schanze.*

كانون kânûn *pl كوانين kawânin Gluthpfanne, Heerd, kleiner Ofen; كالثانى كانون Dezember, كانون الاول*

Januar syr.; s. flg.

كانون kâni *pl كاذى kânûn dr bildlich spricht.*

كاهب kâhib rothbraun K.

كاهل kâhil langsam, träg, indolent;
von mittlerem, gesetztem^a Alter;
krank; البحر الكاهل der stille
Ocean; pl كواهل kawâhil Raum
zwischen den Schultern; Rücken;
Widerrist; Schulter.

كاهن kâhin pl كهنة kâhane u.

كُهَّان kuhhân Wahrsager, Zau-
berer, Priester.

كاو kâwī kaustisch.

كاوياء kâwijā' Instrument zum Kau-
terisiren, Brenneisen.

كَاى * kâ'a A, If ka'j Einen mit

Worten kränken (كَاى فلانا كَاى)
; (انا اوجعه بالكلام) — 4 If

كَاى ik'â' Widerwillen gegen e.

S. haben (انا كرهه).

كَاى ka'âjj wie viel?

كائد kâ'id betrügerisch.

كائش kâ'is sehr thätig, eifrig.

كائع kâ'i' pl كاعة kâ'e furchtsam.

كائن kâ'in f. ö seiend, existirend;

Wesen, Geschöpf; الكائنات

المطلق ds absolute Wesen, Gott;

كائنًا من كان wer es auch immer
sein mag.

كَاى كَاى ka'âjjin, كَاى ka'â'in wie viel?

كَاى kâ'ine pl ات Wesen, Geschöpf;

الكائنات alles Seiende; Zufall,

Ereignis.

كَب * kabh U, If kabh Einen mit
dem Gesicht zu Boden stürzen,

قلبه وصدره يعنى) umwerfen

; (على وجهه) Fäden aufwickeln,

s. كُبَّة; in Form von kleinen

Kugeln bereiten, Kugeln machen;

† ausgießen, ausschütten; — 2

aus kleingehacktem Fleisch die

Speise كَبَاب bereiten; Fäden

aufwickeln; in Form von kleinen

Kugeln bereiten; — 4 Einen mit

dem Gesicht zu Boden stürzen;

كَبَّ على وجهه niedergeworfen

werden, niederstürzen; ds Haupt

zu Boden sinken lassen; sich

über etwas neigen, auf etwas

stützen; einer S. Mühe u. Eifer

widmen على; † ausgießen, aus-

schütten; — 5 aufgewickelt wer-

den; — 7 auf's Gesicht nieder-

stürzen, umgeworfen werden; sich

einer S. mit Eifer widmen على;

zu Einem übertreten u. ihm an-

hängen على; † ausgeschüttet, ver-

gossen werden.

كَب kubb e. Bittersalzpflanze.

كَبى s. كَبَا; * كَبو s. * كبا

كَبَاء kabâ' Wasserquell; Mondstrah-

len; Weihrauch; — kibâ' pl

كُبى kúban, kúba Aloeholz; —

kubâ' hoch, erhaben.

كَبَاب kabâb kleingeschnittenes Fleisch

mit Zwiebeln u. Eiern gebraten;

Braten; — kubâb bewegliche Sand-

hügel; Heerde K.; pl v. كَبَّة.

كَبَابَة kabâbe Kubebenpfeffer.

كَبَاخ kubâh Grösse, Pomp.

كَبَاد kibâd ausdauerndes Ertragen

3 كبد *; kubâd e. Leberkrankheit; — kubbâd Citronat; — kabâde leichter Bogen für Anfänger (كپازد).

كبار kibâr pl v. كبير u. كبير; — kubâr, kubbâr sehr groß; — kibbâr 2 كبير *.

كباش kubâs Dickkopf.

كبياس kibâse pl ات u. كباس kabâ'is Dattelbüschel.

ككب kabâkib pl v. ككب.

كبان kubân Hirse (Jemen).

كباس v. كباس; كبيرة v. كباتر.

كبيانة kubbâje Trinkglas.

كباب kûbab pl v. كبة kûbbe.

كبت * kâbat I, If kabt niederwerfen (صرع); unterwerfen, bändigen (انله); vernichten, beschämen (اخرأ); zerbrechen (كسر); abhalten (صرف); mit Gewalt u. Beleidigung zurücktreiben (كبت).

العدو اذا رده بغية.

كبتل kabtal If 3 zu Kugeln formen (Thon, Schnee); 1 gegen Einen e. Strom von Schmähungen ausstoßen.

كبتولة kabtûle Kugel, Ball.

كبات U, If kabt ds Fleisch bedecken u. es dadurch verderben

كبت اللحم اى غمته تغير.

كبت A, If kâbat (b); (وانتن verdorben sein u. stinken (Fleisch

2 das Schiff auf die Seite legen zum bequemeren Ueberladen (كبت السفينة); (تغير واروح

انا جناحها الى الارض ليحول (ما فيها الى اخرى).

كبح kabâh A, If kabh das Pfd. durch Anziehen des Zügels zurückhalten (ادابة انا).

كبح (جذب لاجلها لتقف

halten, abhalten, hindern عن; — 4 = 1; — 7 zurückgehalten, gehindert werden.

كبح kabh das Zügeln, Zurückhalten; — kubh Sauermilch zum Gerinnenmachen Z.

كبد kabd I u. U, If kabd Einen an der Leber verletzen (كبد); beabsichtigen (انا ضرب كبد); Einen bedrängen, ihm hart zusetzen (كبد البرد كبد القوم انا شق عليهم وضيق

Pass. كبد leberleidend sein; — b) كبد A, If kâbad leberleidend

sein (الم يعنى من وجع الكبد) (عظم) groß sein (Bauch

2 kulminiren (سبتت الشمس السماء انا صارت في كباتها

u. كبات If 3 — (كبدائها sich gegen e. Leiden verhärteten, mit Ausdauer dulden, leiden (فاساة); — 4 in dn Zenith bringen; — 5 kulminiren, im Zenith stehen; sich in die Mitte stellen; erdulden, leiden; sich etwas vornehmen.

كبد kabd, kibd, kâbid (m. u.) f. pl kubûd akbâd u. كبد akbâd Leber; Herz, Eingeweide; Mitte, Tiefe, Haupttheil; Mitte des

کبس kabs Ueberfall, u. allseitige

Bedrängniß; Druck, Pression; + Konservirung der Früchte in Weinessig; — kibs Erde mit welcher der Brunnen verstopft wird; großer Kopf; Lehmhütte; — kúbbas hart, graniten.

كبسة kábse Ueberfall.

كباش kabás pl * كبش akbâs Widder; Mauerbrecher; Strebepfeiler; Leithammel, Anführer; كباش قرنفل Gewürznägelein; كبشة Sippe, Partei Aeg.; — + 3 *If* مكابشة die Hände in einander fügen; handgemein werden.

كبع kába A, *If* kab schneiden, abschneiden (قطع); verhindern (منع); die schlechten Münzen von den guten sondern (ك الدراهم); *If* kubû sich Einem unterwerfen (كبعه كبوعا انا); (انل) وخضع له.

ككب kabkab *If* 8 umwerfen, umstürzen (s. كب *); von Oben herab werfen; + runden, rund formen; + ausgießen, verschütten, zerstreuen; — 2 sich in sein Kleid einwickeln (في); + gerundet werden; + ausgegossen, verschüttet, zerstreut werden.

ككاب kabâkib pl ككابكب von kleinem u. gedrungenem Körperbau; u. 8 kabkabe Knäuel zum Aufwickeln; Trupp, Schaar.

كبال kabal I, *If* kabl dn Gefangenen an den Füßen binden (mit schweren Fußseisen), E. gefangen halten (كبله انا حبسه في سجن).

(او غيره); dn Gläubiger hinhalten كبل الدين عن غريمه انا); (اخره عنه); — 2 dn Gefangenen an den Füßen binden; — 5 an den Füßen gebunden sein.

كابل kabl, kibl pl كابل kubûl schweres Fußseisen, s. vor.

كابان kabân U u. I, *If* kabn das eingeschlagene Tuch od. dn Rand des Eimers doppelt nähen, das Kleid doppelt säumen (كب-ن الثوب انا اثناء الى داخل ثمر); e. Wohlthat von dem Einen ab (عن) u. dem Andern zuwenden (الى); — I, *If* kabn u. kubûn sanft traben, mit kurzen Schritten laufen (ك الفرس كبنا) وكبونا [2] انا اعدا في استرسال كبون *If* (او قصر في عدوه); — kubûn ruhig sein (S. سكن); — ^{ك-و}كبان ikba'ann *If* in sich zusammengezogen sein (تقبض).

كبن kubûnn u. 8 Geizhals.

كبة kûbe pl كبون kubûn Kehrlicht.

كbbe kabbe e. Schlag, Stoß, Angriff;

— كباب kubab u. كباب kubâb Trupp Pferde, Schaar Menschen; Knäuel zum Aufwickeln; Fleischkugel (gehacktes Fleisch mit Zwiebeln, Grütze etc.); fette Henne.

كبا kabâ U, *If* kabw u. kubúww auf's Gesicht niederfallen

كبا ف يَكْبُو كَبُوا وكَبُوا انا); (انكبت على وجهه stürzen (Pferd); den Kopf vor-

würts sinken lassen, einschlummern; versagen (Feuerzeug ك (الزند أنا لم يور

(Staub على) Pfl. (نوى); den Glanz verlieren, abblassen; — 2 If تكبية die Kleider räuchern, parfümiren; das Feuer mit Asche bedecken; — 4 versagen (Feuerzeug); machen daß das Feuerzeug versagt u. dr Zunder nur raucht; J's Antlitz

entstellen (ا كى وجهه أنا غيره); — 5 niederwerfen; — 7 sich mit dem Gesicht zu Boden werfen; straucheln, ausgleiten; — 8 = 7; sich mit dem Kleide über das Räuchergefäß halten على.

كبوة kábwe das Niederfallen auf's Gesicht; ds Straucheln, Stolpern; das Versagen des Feuerzeugs; Staub, Staubfarbe; — kúbwe Gluthbecken, Rauchfaß.

كبوع kubû Unterwürfigkeit.

كبوك kabbûk Lerche.

كَبَى, كَبَّة, s. * كبن s. كبون

* كبو s. * كبى

كَبَى kiban, kiba Dual u. كَبَى

اكباء akbâ u. كبون pl كبوان

Kehricht, Werthloses; — kúba pl v. كباء.

كبيث kabîth stinkend (Fleisch).

كبيدأة kubáidâ, Zenith.

كبراء kabîr f. pl كبار kibâr, makbûrâ' u. كُبُورَاء kúbarâ' groß von Körper; bedeutend; mächtig, angesehen; wichtig; in

hohem Alter, älter; — 8 kabîre pl كبائر kabâ'ir großes Verbrechen, Ungeheuerlichkeit.

كبيس kabîs in Essig eingemacht; Schaltjahr. سنة كبيس أو كبيسة

كَتَّ katt I, If كَتَّ katit langsam gehen, od. mit kleinen Schritten eilen (مشى رويدا أو قارب) I, If katt u. katit sanft brüllen (K. صاح

كَتَّت (صياحنا) sieden (Topf) (القدر أنا غلت) Einen durch Uebelhun betrüben od. erzürnen (ساءه); demüthigen (ارغمه); — U, If katt u. katit Einem etwas in's Ohr sagen (كَتَّ الكلام)

+ (في أذنه أنا قره وساره) ausleeren, ausgießen, verschütten; — 4 in's Ohr sagen (في) — 7 + ausgeleert, ausgegossen werden; — 8 in's Ohr sagen (في).

كتاب kitâb pl كتب kútub u. kutb Schrift, Buch, Band; Schreiben, Brief; Auftrag; Urtheil; Vorschrift, Gesetz; Dokument, Ehevertrag; Schicksal, Fatum; Tintenzeug; Schreibschule; الكتاب اهل die Bibel, der Koran: الكتاب Völker die eine heilige Schrift haben, Gelehrte; — kuttâb pl كتابات katâtîb kl. Pfeil zur Uebung; Schreibschule; pl v. كاتب.

كتابة kitâbe Schreibkunst; Schrift, Inschrift, Epitaph; Titel; Dokument, Aktenstück; Freilassungsvertrag, s. كتب 3; Brief; Tare.

کتابی kitābijj auf die Schrift od.
e. Buch bezüglich; Jude.

کتاب pl v. کتّاب kuttāb u.
کاتب.

کتاف kitāf pl کُتِف kutf Strick,
Fessel, Kette; — kutāf Schulterweh.
کِتَام kitām Leibesverstopfung.

کَتَان kattān Flachs, Leinwand,
Linnen: بَزْر الک Leinsamen;
Wassermoos, Algen.

کَتِيفَة v. کَتَائِف; کَتِيبَة v. کَتَائِب.
کَتَب katab U, If katb, kitāb u.
کِتَابَة kitābe schreiben, an E.
کَتَبه کَتَبَا (اذا) لى od. الى
کَتَبه nach J's Dik-
tat schreiben; Schreiber sein,
Schriften verfertigen; Einem
etwas schriftlich als Pflicht auf-
erlegen, vorschreiben, على P.,
auch لى P. u. ب S.; über E.
etwas als Schicksal verhängen على
(Gott); Einem etwas schriftlich
vermachen لى — U u. I, If katb
festbinden od. doppelt zusammen-
nähen (dn Schlauch السقاء کَتَبه کَتَبَا اذا خرزة بسيرين

— 2 schreiben; schreiben lassen;
schreiben lehren; die Kalligraphie
lehren; — 3 If مَكْتَابَة an E.
schreiben, mit ihm in Korrespon-
denz stehen; für sich e. gewisse
Summe zum Loskauf bestimmen

(Sklave); کَاتِب العبد sich ver-
pflichten, den Sklaven gegen eine
Summe frei zu lassen; — 4 schrei-
ben lassen; zu schreiben geben,
diktieren; schreiben lehren; Kalli-

graphie lehren; — 5 sich in
Schwadronen oder Regimentern
sammeln (Truppen s. کَتِيبَة);
— 6 einander schreiben, mit ein-
ander in Briefwechsel stehen; —
8 schreiben; nach Diktat nieder-
schreiben; aufzeichnen, eintragen;
eingeschrieben, eingetragen wer-
den; seinen Namen eintragen,
sich einschreiben; verlangen, das
E. diktire; abfassen, verfassen;
dn Schlauch fest zusammenbinden
od. doppelt nähen; — 10 verlan-
gen, das E. schreibe od. diktire;
Einem etwas diktieren, 2 Acc.; E.
zu seinem Schreiber machen.

کُتُب kutub pl v. کَتَاب.

کِتْبَة kitbe Schrift, Inschrift; —
kútbe Stich, Naht; — kátabe pl
v. کَاتِب.

کُتُبِیْ kútubijj schriftgemäfs; Buch-
händler; کُتُبِیْ kutubijje Biblio-
thek, Buchladen.

کَتَح kátah A, If katb bis zur
Sättigung essen کَتَح الطعم
(اذا اكله حتى شبع
kahl abfressen; bestäuben (Wind

کَتَحَت الريح فلانا اذا سفت
(عليه التراب); Einem die Kleider
wegreißen (Wind کَتَحَت ثيابه
die Haut ritzen (اذا
کَتَح الجلد اذا).
(اصابه فأتّر فيه).

کَتَد kátad, kátid pl کَتَد kutüd
u. اَکْتَد aktād die Stelle, wo
die Schulterblätter einander zu-
nächst kommen.

کَتَر katr Menge, Quantität; Be-

schaffenheit, Qualität; Würde, Ansehen; kl. Kameelsänfte; — kitr Gewölbe, Kuppel; — katr, kitr, katar u. ö großer Kameelsbuckel; — 4 أكثر áktar großen Buckel haben (K. عظم كنرها).

کتع kátá' A, If kat' mit etwas weggehen, entfliehen, es rauben (ك به كنعا اذا ذهب به); stets arbeitsbereit u. thätig sein (شمر); If kutû' weit in's Land reisen (ك في الارض كتوعا اذا); (في امره) fliehen (هرب); schwören (حلف); A, If كَتَعَ [- + b]; kátá' alte Spr. A, If kat' sich zusammenziehen, einschrumpfen (انقبض وانصم), kontrakt, verkrüppelt sein; — 2 klein zerschneiden (Fleisch قطعاً); — 6 aufeinander folgen (تتابع).

کتع kátá' verkrüppelter Zustand; kúta' pl کتعان kit'an verächtlich; Fuchsjunges, Wolf; — کتعة kít'e pl کتا kíta' kleines Stück; kút'e u. kátá'e pl کتاع kúta' u. کتاع kitá' kl. Eimer.

جَمْعَاء kát'á' Sklavin, Magd; كَتَعَاء kát' ganz, all; f. v. اکتع.

کتف kátáf I, If katf Einen (Acc.) auf die Schulter schlagen (ضرب كتفه); das Thier an den Schultern verletzen (Sattel); Em die Hände auf den Rücken zusammenbinden, ihn knebeln (ك فلانا اذا شد يديه الى خلفه بالكتف); die Sattelhölzer fest

an einander binden; die Arme od. Beine kreuzen; langsam od. die Schultern bewegend gehen

(مشى رويدا او محركا كتفيه); e. Gefäß mit dem Werkzeug کتيف flicken; verabscheuen (كرهه); höhere Schulterblätter haben K.; — If kitf u. kitfân (Qam. katf u. katafân) fliegen, indem die Flügel gegen den Schwanz zusammengeschlagen werden; — If katafân rasch einherschreiten (يكتف كتفاناً اي); A, کتف b); (ييمشى سريعاً)

If kátáf langsam einherschreiten (مشى رويدا); If (katf u.) kátáf breitere Schulterblätter haben (K., M. عرض كتفه); — 2 E. knebeln; die Arme od. Beine kreuzen; mit dem Werkzeug e. Gefäß flicken; höhere Schulterblätter haben; — 5 beim Gehen die Schulterblätter hervortreten lassen K.; geknebelt werden, die Hände auf dem Rücken zusammengebunden haben; die Arme od. Beine gekreuzt haben; — 7 über das andere Bein gekreuzt sein (Bein).

اكتاف kitf, kátáf, kátif pl aktâf u. کتافة kitafe Schulterblatt, Schulter; Berghang; — kutf pl u. اکتف f. v. کتاف; — kátáf Breite in den Schultern.

کتفان kutfân, kitfân, Einh. ö eben zu fliegen beginnende Heuschrecke; * کتف s.

کتکت kátkat If ö langsam gehen

od. mit kleinen Schritten eilen (s. كت *); leise lachen (ضحك دوناً).

كتكت kátkat Flockseide (bourre Aegyp.).

كتكوت kutkût pl كتاكيت katākīt Hühnchen Aeg.

كتل * kátal U, If katl binden, fesseln, einkerkern (حبس); anhäufen, aufhäufen (s. كتل *); — b) كتل A, If kátal zusammen-

hängen, zusammengeleimt sein

ك الشىء به كتلاً اذا تلزق

(وتلزج 2 — anhäufen, aufhäufen

(شئء مكثل اى مدور مجمع)

— 5 aufgehäuft sein; wie ein Zwerg gehen; — 7 weggehen, vorbeigehen (مصنى).

كتلك * kátlak If ة katholisch werden.

كتلة kútle pl كتل kútal Haufe (Koth, Datteln); Stück Fleisch.

كتم * kátam U, If katm u. kitmân verbergen, verheimlichen (ك)

لحديث كتماً وكتمانا اذا ستره

(واخفاه); Einem etwas verheim-

lichen, 2 Acc. (كنتمه آياه) od.

من P. u. Acc. S.; seinen Zorn

meistern; † im Leibe verstopft

sein; — 2 sorgfältig verheimlichen;

seinen Zorn wohl meistern; —

3 verheimlichen; كتّمه سرّه J's

Geheimniß bewahren; — 6 sich

einander etwas verheimlichen; —

7 verborgen, verheimlicht werden;

sich verstecken; — 8 verheimlichen;

— 10 E. bitten, daß er verschweige, 2 Acc.

كتم katm das Verheimlichen, Ver-

bergen; — kátam e. Kraut zum

Haarfärben; — kutm Indigoblatt;

pl v. اكتم; — kútum pl v.

كتوم.

كتمان kitmân Verheimlichung; —

kutmân e. Kraut zum Haarfärben.

كتمة kítme Verheimlichtes, Geheim-

niß; — kútame der Alles ver-

heimlicht.

كتن * kátin A, If kátan schmutzig,

beschmutzt sein (Kleid, Haus,

Hand ووسخ (درن); beschmutzen

(Rauch das Haus الدخان

; (بالبيت اذا لطخ به

zusammen-

geleimt sein, zusammenhängen

تلزج; (s. كتل *); — 2 zusam-

menhängen machen, zusammen-

leimen; — 4 = 2.

كتن kátan Schmutz; kátin schmutzig;

— kátan Leinwand s. كتان.

كتة kátte Grünes, Vegetation.

كتا * kátā U, If katw mit

kleinen Schritten gehen (قارب

الخطو); — 4 den Feind besiegen

(اكتى الرجل اذا على على عدوه)

— 12 اکتوتى If اکتوتى

von Zorn erfüllt sein (امتلا غیظاً);

stottern (تتعتع); sich übermäßig

loben (بالغ فى صفة نفسه).

كتوال kutwâl Schlosspförtner; Poli-

zeikommissär.

كتوم katûm pl كتم kútum sehr

verschwiegen, sehr zugeknöpft;

solid, ohne Riß im Holz (Bogen).

كتونة † kattûne Chorhemd, Alba.

کَتِيب katib fest genüht.

کَتِيبَة katibo pl کَتَائِب katā'ib
Armeeabtheilung, Regiment, Ba-
taillon, Schwadron; Schriftstück,
Diplom, Edikt.

کَتِيب katit leiser Schrei; das
Sieden, s. کَت *; † Charpie,
Filasse, Werg.

کَتِيف katif pl کُتِف kutf breit
(Schwert, Metallplatte); Fafsreif;
— ۵ katife pl کَتَائِف katā'if
Eisenplatte zum Thürbeschlage;
Schmiedezange; Schaar, Trupp;
Böswilligkeit; Haß.

کُتَيْلَة kutāile Balggeschwulst (loupe,
Aegypt.).

کُتَّ katṭ (für کَتَّ) A, If katāte,

katāt u. kuṭūte dick sein (Flüssig-
keit), dicht, kurz u. kraus sein

(Haar, Bart کَتَّت اللحية)

کَتَاتَة وکُتُوْثَة وکَتَّشَا [4] انا
کَثَرَت اصولها وکَثَفَت وقصرت
(وجعدت — U, If katṭ scheissen

کَث ف بسلحه کَتَّا [1]) ب
کَث (انا رمى به
haben. — 4 dichten Bart

کُتَّ katṭ pl کَتَات kitāt u.
kuṭṭ f. ۵ dick, dicht; dichtbehaart,
dichtbärtig; dichtgedrängt; ۵ dichter
Bart.

کَتَّا * kāta' A, If kat' über das
reine Wasser emporsteigen (Milch

ک اللّیمن کَتَّشَا انا
ارتفع فوق الماء وصفا الماء من
تاحتها); Schaum haben (Topf

ازبدت); den Topf abschäumen;
wachsen, hoch u. dicht verwachsen
sein (Pfl., Haar ک النبت انا

(طلع او کتف وغلظ واطال والتف;
— 2 If نکثتة sprossen, üppig
wachsen, dicht verwachsen sein

(Pfl., Haar); If نکثی id.; dn
Schaum, dn Rahm abessen.

کَاتَّ kātṭā' f. dicht (Bart) s. کَت.
کَث v. کَث ۵; If v. کَث pl v. کَث
کَتَّار katār, kit. Schaaren pl; — kuṭār
große Menge.

کَاتَّاف katāfe Dichtigkeit; Dicke;
Ueppigkeit; Menge, Fülle; Grobht.
کَاتَّاف kāt'e Schaum auf dem Topf,
Rahm der Milch; u. کَاتَّاف katāt
pl کَتَّى kātan e. Art Hederich.

کَاتَب kātab U u. I, If katb sam-
meln, häufen (جمع); sich ver-
sammeln (اجتمعوا); Wasser aus-
gießen (صبه); eintreten في (دخل);

— 2 wenig sein (قل); — 3 sich

کَاتِبْتَهُم (ای) Einem nähern
کَاتَب (دَنَوْتُ مِنْهُمْ); — 4 nahe sein,
Acc. od. ل od. من P.; sich dem
Jäger (Acc.) in den Schuß stellen
(Wild اکتبک الصيد)

یقال اکتبک الصید (Wild)
(7 gehäuft sein (Sand). (فارمه

رماه من کَثَب : کَاتَب Nähe
aus nächster Nähe treffen; —
کُتُب u. کُتُبَان kuṭbān pl v.
کَاتَب کَاتَبَاء — کَتِيب
کُتَب کُتَب pl کُتَب kūtbe
die Milch von einmaligem Melken.
کَاتَغ I, If katg zur Genüge

essen (ك من الطعام اذا اكل) منه ما يكفيه او امتار منه (فاكثره) für die Seinen Vorrath sammeln.

كثج kátah U, If kath entblößen (ك عن استه Hintern عن) (اندا كشف s. كثج *); sammeln u. Gegs. zerstreuen (جمع، فرق); nehmen soviel man will (ك من المال ما) (شاء اندا كسح) — 6 mit dem Schwert aufeinander losschlagen (تكاثج للجيش بالسيف اندا) (تكافحوا به).

كثر katar U an Zahl übertreffen;

— b) كثر U, If katre u. katäre (كثر الشىء) viel, zahlreich sein; (كثرة وكثرة ضد قتل) sich vermehren, überwuchern; oft erscheinen, oft geschehen: كثر ذلك (das geschieht ihm oft); —

2 vermehren: كثر الله خيرك möge Gott dein Gut vermehren, d. h. ich danke dir; etwas oft thun; † zuviel thun, das Maß überschreiten; — 3 mit Einem in Bezug auf Menge wetteifern od. streiten; — 4 vermehren; in Fülle herbeischaffen; reich sein; كثر الكلام viel Worte machen; — 5 sich vermehren, zahlreich werden, überwuchern; reich werden S.; — 6 zahlreich sein, in großer Zahl kommen, sich vermehren; unter einander in Bezug auf Menge wetteifern oder streiten (تكاثروا في الاموال)

(والاولاد) — 10 viel von Einem verlangen, 2 Acc. od. من S.; viel davon nehmen; sehr viel finden; zu viel od. zu häufig wiederholt finden; استكثر بخير احد Einem danken, s. 2.

كثر katr viel; — kitr, kutr große Zahl, Menge, Hülle und Fülle; Zuviel.

كثرة katre u. kitre Menge; Vielheit, Mehrheit: جمع كثرة Plural für viele Dinge; Hülle u. Fülle; Häufigkeit; Zuviel.

كثرى kutra das Zuvieltun, Excess (z. B. im Trinken).

كتع kata A, If kat' (u. 2) Rahm haben (ك اللبن اندا علا) (دسمه وختورته) — If kutu' (u. 2) Durchfall haben (K., Schaf

كثعت الابل والغنم اندا) (استرخت بطونها) — If kat' u. kutu' von Blut strotzen, sehr roth sein (كثعت الشفة) (Lippe)

كثعا وكثوعا اندا احمرت او كثر (دمها حتى كادت تنقلب) — 2 s. 1; äußerlich geheilt sein

(ك الجرح اندا برا اعلاه) (Wunde)

كثعم kat'am Panther.

كثعة kate, kute Schaum, Rahm; — kute Grübchen in der Lippe; — kata'e Lehm, Koth.

كثف katuf U, If katafe dick sein, sich verdichten (كثف الشىء كثافة اندا غلط) (كثف الشىء كثافة اندا غلط) dicht verwachsen sein Pfl.; derb u. grob sein; — 2 verdichten,

verdicken; zahlreich machen; —
 4 nahe, in Schußbereich sein من
 اكتف منك الصيد اذا قرب
 (وامكن) — 6 sich grob, derb
 benehmen; dicht, kompakt sein.
 كثف katf dichte Schaar, Menge.
 كثكت kátkat If ö dichten Bart
 haben, s. كث *.
 كثكت kátkat, kítkit Staub mit
 Steinchen gemischt.
 كثل káthal U, If katl sammeln, an-
 häufen (جمع), s. كتل *.
 كتل katl Menge; Haufe Korn.
 كتم kátam U, If katm Weiches
 essen (wie Gurken وخوه); zu-
 sammentragen, anhäufen (جمع
 s. كتتب); das Gefäß füllen;
 den Köcher auseinander nehmen
 (نكتتها); die Spuren verfolgen
 (ك الاثر اذا اقتصه); —
 (صوف) عن abbringen; —
 b) كتم A, If kátam sich nähern
 (كتمه كتما اذا دنا منه); lang-
 sam sein, zaudern (ابطا); — 4
 den Schlauch füllen (ملاها); —
 5 verblüfft stehen bleiben u. zau-
 dern; — 7 traurig sein (حزون).
 كتم kátim f. ö dick.
 كتنة kútna geflochtener Blumen-
 teller, kl. Palmblattmatte.
 كُتُو kutw aufgehäufte Erde; ein
 wenig Milch; Vogel Katha.
 كت * kutübe Dicke, Dichte s. كتوتة.
 كتاة kátan pl v. كتا u. كتاة.
 كُتُب katib pl أكتبة áktibe, كتُب
 kútub u. كتبان kutbân durch

den Wind angehäufte Sandhügel;
 كُتُب katibijz hügelartig rund.
 كثيث katit dick, dicht (Bart).
 كتير katir f. ö pl كتار kitâr viel,
 zahlreich, in Fülle, häufig wieder-
 holt: كثيرة oftmais
 كتير المال (قليل); das Zuviel;
 كتير اللون viel-
 farbig, ك الاحسان sehr wohl-
 thätig, زمان ك lange Zeit;
 كثيراً oft.
 كثيراء katirâ' Harz des Tragakanthus.
 كثيف katif f. ö dick, dicht, kom-
 pakt; grob, derb; schattig; zahl-
 reich, in Hülle u. Fülle.
 كَج kag'g If kag'g das Kugel- od.
 Ballspiel كَجَّة kúg'ge spielen.
 كح kuhh f. ö rein, ungemischt,
 von reinem Blute.
 كحال kihâl Antimon, Kollyrium;
 — kuhâl pl v. كحيل; — kahhâl
 der das Kollyrium in's Auge
 streicht; Augenarzt; ö kihâle des-
 sen Kunst, od. Kunst Augenfärbe-
 mittel zu bereiten; كحالى kahhâlijz
 auf diese Kunst bezüglich.
 كحيل u. كحل pl v. كحائل.
 كحب kâhab A, If kahb Einen
 auf den Hintern schlagen (كحبه)
 — 2 unreife
 od. saure Trauben tragen (Wein-
 stock) s. flg.
 كحب kahb dr Hintere; coll. Einh.
 ö unreife od. saure Traube.
 كحت kâhat A, If kaht reini-
 gen; weggagen.

كحت * káhat A, If kaht Einem mit beiden Händen schöpfend geben (ك له من المال اذا غرف) (له ببيديه منه).

كحص * káhaß A, If kaß verwischen (Schrift); weggewischt werden (Staub); verwischt sein (درس); mit dm Fusse dn Boden aufscharren u. suchen (فحص); — If kuḥûß alt u. zerfallen sein; verwischt sein (Spur دثر); entlaufen, außer Sicht kommen (مّر في الارض ما يرى Straufs); — 2 E. zu Grunde richten (Unglück كحصه البلي اذا دثره); verwischen, verlöschen.

كحط * káḥuṭ ausbleiben (Regen, für قحط s. d.); — kaht Dürre, Noth.

كحف * káḥaf A, If kaḥf seine Schuhe übertreten od. vertreten; كحفا مشى in vertretenen Schuhen gehen; — 7 vertreten werden (Schuh).

كحف kuḥûf Glied. kaḥf pl كحوف

كحل * káḥal A u. U, If kaḥl mit Kollyrium von Antimon (Stibium) seine eigenen Augenlider bestreichen (zum Schwarzfärben ك العين اذا جعل الكحل في عينه); — A, unfruchtbar sein (Jahr اشتدت) u. die Leute (Acc.) schädigen (أصابتهم); — ب كحل

A, If káḥal von Natur schwarze Augenlider (oder Augen) haben (die ds Kollyriums nicht bedürfen);

= 4; — 2 seine Augen mit Kollyrium bestreichen; † am Sehen hindern, blind machen (wie unser: Einem Sand in die Augen streuen); † die Mauersteine verkitten; — 4 (u. 1. 5. 8 u. 11) mit eben grünenden Pflanzen bedeckt sein (كحلت الأرض) ب وتكحلت واكحلت واكحلت واكحلت بالنبات اذا اخضرت (أول خضرة النبتات) 5 — seine Augenlider mit Kollyrium bestreichen; die Augen damit bestrichen haben; = 4 ب; — 8 sich Kollyrium auflegen (Frau, od. M.); = 4 ب; — 11 = 4 ب.

كحل * kaḥl unfruchtbares Jahr, Noth; Himmel; — kuḥl pl اكحل akḥāl pulverisirter Antimon (Stibium) zum Schwarzfärben der Augenlider, überhpt jedes Färbemittel der Augen; pl اكحل akāḥil e. Grüngewürz; — káḥal Schwärze der Augen, s. vor.; — káḥil pl كحلي káḥla u. كحائل kaḥā'il mit Antimon schwarz gefärbt.

اكحل káḥlā' f. v. كحلاء

كحلي kúḥlijj dunkelblau, azurblau (Himmel); s. كحل pl. كحيل u. كحيلة كحمة

كحى * káḥa A, If kaḥj verdorben sein (فسد S.).

كحيل kaḥil pl كحائل kaḥā'il u. كحلي káḥla mit Antimon schwarz gefärbt (Auge); — kuḥail Erdpech; † u. كحيلان kuḥailān

pl كحال kuhāl u. كحائل
kaḥā'il Pferd edelster Race.

كحيلة kaḥāilā' Ochsenzunge Pfl.

كح kih, kihh, kahh pfui!

كح * kahh I, If kahh u. kahih

schnarchen (im Schlaf النَّائم كح)

في نومه كحًا وكحخيخا انا

كح; zischen (Schlange). غط

كحهم * kāham A, If kahm weg-
stoßen, vertreiben (عن
موضعه).

كح kähhe ds Schnarchen, Zischen,
s. كح *; Chamäleon.

كح kahih das Schnarchen, s.

* كح

كد * kadd U, If kadd sich Mühen
unterziehen, fleißig arbeiten, sich
plagen u. abmühen, في S. (كد)

الرجل في العمل كدًا انا تعب

كد; (ووقع في الشدة Einem (Acc.)

Mühe machen; belästigen (durch

كد في الطلب انا الح Bitten)

zur Arbeit auffordern od. antrei-
ben; ds Thier stacheln, antreiben;

mit dem Finger winken (اشار

بالاصبع); den Kopf kämmen

(مشط); — 2 heftig vor sich

herjagen u. verfolgen (طردا

طردا); — 4 geizig, zäh sein

(امسك); — 8 von Einem (Acc.)

verlangen, daß er sich einer

Mühsal od. Arbeit unterziehe, ihn
zum Fleiße auffordern; von E.
e. Mörser ausleihen, 2 Acc., s.

fig.; — 10 zum Fleiße auffordern,
s. 8.

كد kadd Mühe, Plage, harte Arbeit;
Anstrengung, Fleiß: بالكد mit
Mühe, kaum; Mörser; Unter-
suchung.

كد * kāda' A, If kad' u. kudū'
durch die Kälte leiden und im
Boden zurückgehalten werden,
od. aus Wassermangel im Wachs-

thum zurückbleiben (Pfl. كدًا

النبت وكدي كدًا وكدوة

[4. 3] انا اصابه البرد فلبده في

u. im Boden zurückhalten (Kälte);

— b) كدي A, If kāda' klein

u. schwach sein Pfl. (Kohl كدي

البقل انا قصر وخبت

— 2 s. 1.

كدادة kudāde Reste von Speisen,

Bodensatz des Kessels.

كداس kadādīs pl v. كداس.

كدارة kadāre Trübe, Schmutz, s.

كدارة = كدارة * كدر

* كدس kidās ds Niesen s. كدس

— kuddās pl كداس kadādīs

Haufe ungedroschenen Kornes,

Garbenhaufe; — 3 kudāse Zu-

sammengerafftes.

كدام kudām Greis; e. Pflanze; 3

kudāme Speisereste.

كدان + kaddān Bimsstein كدان

— 3 kadāne Gemeinheit.

كداية kudāje Haufe (Korn, Erde);
Menge Speisen u. Getränke.

کدب * kadb, kádab, kádib, kudb
weißser Nagelfleck; — kádib wäs-
serig, dünn (Blut).

کدج * kádag' U, If kád' bis zur
Sättigung trinken (Wein ک ف
اذا شرب من الشراب كفايته).

کدج * kádah' A, If kadh' Mühe u.
Fleiß auf etwas verwenden (in
Gutem u. Schlechtem العمل ك في
اذا سعى وعمل لنفسه خيرا
äußerste Anstrengungen
machen um etwas durchzuführen;
zu Einem zu gelangen suchen الی;
für die Seinen Unterhalt erwerben
ل (کسب); zerkratzen, entstellen
(das Antlitz خدش ك رأسه;
sich die Haare mit dm
Kamme abtheilen; † nur mit
Mühe gehen, hinken; — 2 zer-
kratzen, durch Bisse verletzen;
— 5 zerrissen, verletzt werden
(Haut); — 8 für die Seinen
Unterhalt erwerben ل).

کدج kadh' Anstrengung, Bemühung,
Mühe; † Schwierigkeit im Gehen,
Hinken; pl کدوج kudûh Ver-
letzung durch Kratzen.

کددة kádade, kúd. Rest dr Brühe.

کدر * kádar U, If kúdre u. kudûr
unrein, trüb, getrübt sein (Flüssig-
keit, Farbe وکدر وکدورة
کدار وکدرا وکدورا وکدورة
کدر b); — (و کدرة نقیص صفا
A, If kádar id. (von Allem);
unglücklich sein, Unglück haben:
ك durch Unglück ge-

trübt sein (Leben); — c) کدر If
kadâre u. kudûre = b); — 2
trüb machen, trüben, beschmutzen;
belästigen, langweilen, ermüden;
— 5 trüb, getrübt sein; Unglück
haben; belästigt, gelangweilt wer-
den; sich langweilen, die Lust
an etwas verlieren; von Unglück
getrübt sein (Leben); — 7 sich
auf E. losstürzen على; sich herab-
lassen (Falke); fallen (Stern-
schnuppe); schnell, hastig sein.

کدر kadr, kádîr trüb, getrübt;
matt; lästig; — kádar Trübe,
Getrübttheit, Dunkelheit; getrühte
Stimmung, Langweile; — kudr
pl u. کدراء f. v. اکدر —
kádare pl کدر kádar e. Handvoll
abgeschnittener Frucht; gr. Klum-
pen; Schmutz dr Cysterne; — ökúdre
Trübe, Getrübttheit, Unreinheit.

کدری kúdrijj dünne Wolke; eine
Art des Vogels قطا Katha.

کدس * kádas I, If kads, kidâs u.
kadasân niefen (besonders Thiere

ك الضأن كدسا وكداسا اذا
عطس); das beladene Lastthier
zum Schnellgehen antreiben
(اسرعها في السیر مثقلة) (ب) E.
niederwerfen (صرع); anhäufen,
aufhäufen (bes. Garben, s. flg. u.
كداس); — 2 aufhäufen; —
5 wie von der Last gedrückt
schreiten (Pferd); aufgehäuft sein.
کدس kuds pl اکداس akdâs Haufe
geschnittenes Getreide.

کدش * kádas I, If kads kratzen,
die Haut ritzen (خدش); mit

Schwert od. Lanze verwunden (ضربه بسيف اورمچ); *schneiden*; *vorwärts treiben* (ساقه وطره); *heftig zurücktreiben* (نفعه دفعا); *für die Seinen Unterhalt zu erwerben suchen* (كدح); *ein Geschenk erhalten* (و كسب); *(كدشت منه عطاءً اى اصبث)*; *empfangen, erhalten*; *+ beißen* (Pferd); *+ entarten, aus der Race schlagen* (edles Pferd, s. (كديش); — 2 *+ beißen*.

كدش + kudš s. كدیش; kadše Bifs, s. vor.

كدع + kádā A, If kad' treiben, zurücktreiben (دفع).

كدف + kádaf Lärm ds Hufschlags, Getöse; — 4 اكدف ákadaf mit dem Hufschlag den Boden dröhnen machen.

كدكد + kádkad If š u. kidkád unmäßig lachen (ك ف كد كدّة); (و كد كادا اذا افراط في الضحك); *heftig antreiben* (طره طردا); *s. كد*; mit dem Instrument مدوس die zu polierende Klinge hämmern; — 2 *heftig antreiben*.

كدم + kádām U u. I, If kadm mit den Lippen od. Vorderzähnen packen od. beißen (Esel كدمه كدما); *انا عصه بادنى فمه او اقر فيه* (بكديدة), mit e. Eiseninstrument stempeln, brandmarken, zeichnen; ds Wild jagen (طره); — 3 nur mit dn Lippen erreichen

können (Thier ds Futter الدابة تكلام الشيش اذا لم يستمكن منه).

كدمة kádame Marke, Eindruck.

كدن * kádan U, If kadn sich gürten

ك بثوبه اذا تنطق به وشدّ); *Ochsen an dn Pflug spannen*; (به

— b) كدن A, If kádan schwarz

sein von gewissen Pfl. (Kameels-

lippe اى اسودّ); *bis auf die Wurzel abgeweidet sein* (Pfl.

— 7 angespannt werden (Ochsen).

كدن kadm, kidn pl كدون kudûn

e. Ueberwurf, Ueberkleid; Satteltuch; — š kádne Tagwerk des Pflügers; kídne Fleisch, Fett.

كده + kédah A, If kad'h das Antlitz zerreißen, entstellen (كدح); E. schlagen, so daß Striemen

bleiben (صك); *zerbrechen* (كسر); *mit dem Kamme die Haare abtheilen* (فرقه بالمشط); *besiegen* (غلبه); — 2 = 1; — 5 zerbrochen werden (تكسر).

كدّة kidde rauh (Boden).

كدّا + kádā U, If kadw u.

kuduww hart sein, nur spärlichen Pflanzenwuchs haben (Boden

كدت الارض كدوا وكدوا اذا (ابطأ نباتها); *schlecht wachsen*

(— kidā' Einem die Gabe versagen (خيرة

كدّا انا منعه وقطعه

I, If kadj wenig hergeben, geizig

sein (بخل) b) — A, If كدى
kadan sich unter Husten erbrechen;
ersticken (an e. Knochen كدى
بالعظم انا غص); vom Milch-
trinken Kolik haben (Kameels-
füllen); — 4 اكدى geizig sein;
erschöpft sein (Bergwerk); etwas
verzögern.

* كدأ' If kudû' كدوء

كدود kadûd arbeitsam.

كدورة kadûre Trübe, Getrübtheit;
pl ات Schmutz in der Flüssigkeit;
Betrübniß, Angst.

— كدية s. * كدو s. * كدى
kádijj geruchlos (Moschus).

كديد kadîd rauhe Gegend.

كدير kadîr trübe, getrübt.

كديرء kudáirâ' Milch u. zerstoßene
Datteln als Speise.

كديس † kadîs Garbenhaufe.

كديش † kadîs pl كدش kudâ
Pferdschlechter Race, Karrengaul.

كدين kadîn Gürtel.

كُدْجَة kúdje pl كُدْجَى kúdan harter
Boden od. Scholle; Unglück.

كَدَّ kadđ If kadđ rauh sein (S.
خشن).

كذا kádā (ka-dā wie dieses) so,
ebenso; ليلة كذا in der u. der
Nacht, in jener Nacht; و كذا
so u. so, der u. der, und
so weiter.

كداب kadāb pl دن Lügnen, Be-
trüger; — kidāb, kudāb Lüge;
— * كذب s.

كدان kadān weicher Stein von
Lehm; Bimsstein.

كذب * káḏab I, If kidb, káḏib,
kidāb, kuddāb, káḏbe u. kídbe
lügen, Lügner sein, belügen, be-
trügen Acc. ك ف كذبا وكذبا
وكذبة وكذبة وكذابا وكذابا
(اذا اخبر ببخلاف ما هو
Einen in einer
S. belügen; unumgänglich zu
thun, unerlässliche Pflicht sein
(Wallfahrt); — b) كذب A,
كذبه كذاباً 2 — lügen, belügen;

E. der Lüge beschuldigen, für e.
Lügner erklären, ihn dementiren;
etwas für erlogen erklären, es

كذب ذاته nicht glauben, Acc. كذب
sich selbst dementiren, sich wider-
sprechen; etwas in Abrede stellen,
läugnen S.; — 3 If كذاب
u. مكانة Einen anlügen; —
4 E. zum Lügner machen, ihn
lügen heißen; Einen als Lügner
finden, ihn dr Lüge beschuldigen;
— 5 der Lüge ergeben sein; der
Lüge beschuldigt und dementirt
werden; — 10 E. für e. Lügner
halten od. der Lüge beschuldigen.

كذب kidb, káḏib Lüge, Trug, Be-
trug; — kudb weißer Nagelfleck;
— s. pl v. كاذب u. كذوب.

كذبان kaḏbān Lügner; kud. Lüge.
كذبة káḏbe, kídbe Lüge; — kúdabe
Lügner; — káḏabe pl v. كاذب.
كذبي kúdba Lüge; — kidbijj f.
ijje lügenhaft.

كذح * káḏah A, If kaḏh E. mit
Staub u. Steinen bewerfen (Wind

كذحتہ الريح اذا رمتہ بالحصی
(والتراب).

كذلك ka-dalik so, ebenso, des-
gleichen, nicht minder.

كذوب kadûb pl كذب kûdub
Lügner; 3 kadûbe Lüge, Seele.

كذا kâda = كذا.

كذینق kudinaq Klöpfel des Wal-
kers Z.

كزیر * karr A, If karr, kurûr (کزیو
karîr) u. takrâr wieder zur S.,

zur That zurückkehren (کزیو علیہ)

کزا وکزورا وتکرارا اذا عطف
کزا; bes. fliehen u. dann mit
plötzlicher Wendung von Neuem

کر الفارس اذا فرّ علی

کر الفارس اذا فرّ علی
auch
von Verfolgten : sich umwenden

u. selbst angreifen; کزہ غیبه
zurücktreiben; sich abwenden, ab-
stehen; عن; sich zuneigen
+ fallen, purzeln, herunterrollen

+ sich abwickeln, ablaufen
(aufgewickelter Faden); — If
kurûr verfließen (Zeit); —

I u. A, If karîr den Ton
(s. d.) von sich geben; — 2 If
takrâr, takrîr u. takîrre etwas

wiederholen (z. B. die Rede کزہ)

الکلام تکریرا وتکرارا وتکرارة اذا

; (اعاد مرة بعد اخرى)
wieder-
holt thun; + reinigen, raffiniren,
die Quintessenz ausziehen; —

5 wiederholt werden; + gereinigt,
raffinirt werden.

کر karr pl کزار kirâr u. کزور kurûr
Strick aus Bast od. Palmblatt-
fasern; pl کزور kurûr Schiffstau;
pl اکزار akrâr u. کزار kirâr ein
Trockenmaß (6 Eselslasten, 12
; قفیز 60, اردب 40, وسق
kirâr Eselsfüllen, Füllen
syr.; pl اکزار akrâr e. Oberkleid.

* کزی * کزی * کزی * کزی

کزی kâran männl. Schwan Z., s. کزی.

کزار kirâr das Miethen, Miethe;
Miethpreis; Löhnung, Gage; Ge-
mienthetes; Maulthierladung; 3

* کزو

v. کزابیسیس; کزباج v. کزابیسیس
کزیاس.

karâbîsijj aus feinem,
weißem Muslin.

کرات pl v. کرة kûre, kârre.

کرات karrât, kurr. Lauch.

کزخانه karâhîn pl v. کزخانه.

کردوسه pl v. کزادیس, کزاس

karâr Perle od. Muschel als
Amulet; Speisekammer; — kirâr
pl v. کرة u. کرة; — karrâr tüch-
tiger Angreifer; ungestüm.

+ karârgijj Hausverwalter,
Speisemeister.

کراز v. کزازیو; کز v. کزارزه
کزاس v. کزازیس

کیزان kurâz, kurrâz pl
irdener Krug mit enger Mündung
für Reisen; — karrâz pl
karârîz Widder, der an seinen
Hörnern die Tasche des Hirten

trägt; großer Bock; — ۵ karâze
Predigt, If کوز *.

کوزن pl v. کرازین, کرازن.

کرسنه s. کراسنه.

کراس kurrâs pl کراس kurrâse pl کراسه.

karârîs Papierheft; Broschüre, Lieferung; Buch, Koran.

karâsijj pl v. کراسی.

kurâsijje kleines Heft.

akârî' dünnere Stelle des Schienbeins bei Schafen und Ochsen;

Hammelfuß; pl کرعان kir'ân

Extremität, Glied; vorragendes Felsstück; کراعی kurâ'ijj der

Hammelfüße verkauft.

karâkir pl v. ککره.

karâkijj pl v. ککری.

kurâm, kirâm pl v. کریم; —

kurrâm pl ورن sehr hochherzig u. edel; — karrâm pl ورن Weinbauer; — s. flg.

karâme Edelsinn, Großmuth

حبا : Güte; Ehre, Ansehen.

Ihnen zu Liebe u. zu Ehren d. i. ich danke! — pl

karâm Deckel des Topfes

od. Kruges; pl انت Wunder :

Wunderthäter.

karâmijje Gunst, Geschenk.

kirân Laute; Cymbal; s. کرینه.

کرانیف v. کرانیف v. کرانیف.

Miethe. kirât = کراء; کراف.

karâhe Abscheu, Widerwillen,

widerwillig; *, کره s.

karâhije id. کراهیه.

karâwîn pl v. کروان.

کریمه v. کرائم; کریمه v. کرائب; کریمه v. کرائه.

kirâje = کراء Miethe.

karājîs pl v. کرایس.

U, If karb Jemand's

Bande stärker anziehen od. schnüren (علی)

den Strick (المقید اذا ضيقه)

dröhen (قتله); E. bekümmern,

betrüben (الغم اذا اخذ)

E. mit Arbeit überladen;

das Lastthier beladen; † den

Leib aufblähen (Speise); کرب

er war nahe daran es zu thun, wenig

fehlte so hätte er es gethan; dem

Untergang nahe sein (Sonne); —

If karb u. kirâb dn Acker

zum Säen furchen (اثارها للزرع);

— b) A, If kârab der

Strick am Eimer reißt ihm

(انقطع كرب دلوه); — 2 belästi-

gen; mit Arbeit überladen P.;

— 4 bekümmern, betrüben; den

Eimer mit dem Stricke versehen;

— 7 u. 8 bekümmert, betrübt sein;

† überladenen Magen haben.

kurûb Kummer,

Betrübniß; — kurb nahe dabei;

— kârab (sing. u. pl.) Strick am

Eimer; Wurzel des Palmzweigs;

— kûrbe pl کرب kûrab

Kummer; † Unverdaulichkeit.

karâbîg kirbâg pl کرابیج

Reitpeitsche, Karbatsche.

karâbis kirbâs pl کرابیس

feine, weiße Leinwand (od. Baum-

wolle, Muslin (xápπaσos); ى kir-
bāsijj daraus verfertigt, Händler
damit.

کربل kirbāl pl کرابیل karābīl Bogen
zum Reinigen der Baumwolle;
Sieb (غربل).

کربج * kárbağ If ö sich zusam-
menziehen, einschrumpfen, er-
starren, s. کربش *.

کربج kúrbağ Laden; Schenkbude
(pers. کلبه kulbâ).

کربس * s. flg.

کربش * kárbaš If ö fangen und
binden (اخذہ وربطه); u. کربس
kárbaš wie e. Gebundener gehen

2 — (یمشی مشی المقید)
eingeschrumpft, runzelig sein
(تشنج). (Haut تشنج).

کربل * kárbaš If ö durch Koth
gehen (مشی فی الطین); durch's
Wasser waten od. eintauchen فی
Eins mit dem An-
dern mischen ب (خلط); den
Waizen sieben u. reinigen (ك)

(الحنطة انا هدبها ونقاه)
+ knebeln, binden.

کربلاء karbalā' Kerbela im Irak.

کرتع * kárta' If ö sich in fremde
Dinge mischen (وقع فیما لا)
(یبعیبه); + belästigen, beunruhigen;
+ erstarren, einschlafen machen
(Kälte die Glieder); — 2 + in
e. S. verwickelt sein; + erstarrt,
eingeschlafen sein (Glieder).

کرتن * kártan If ö E. Quaran-
täne halten lassen; — 2 Quaran-
täne halten.

کرت * kárat U u. I, If kart be-

drücken, beengen (heftiger Kummer

کرته الغم [2. 1] اذا اشتد
کرتیه; belästigen, unterdrücken
ل; umgießen, umfüllen (für
کلت); — 4 = 1; — 7 zer-
schnitten werden (Strick انقطع);
— 8 bekümmert sein; sich um
E. bekümmern, auf ihn achten:
ما اكرت له ich kümmerge mich
nicht um ihn!

کرتا * kárta' If ö dicht sein (Haar,
Gras کتر و تراکم); — 2 id.

کرج * kárig A, If kárağ (u. 5)
verdorben, schimmelig sein (Brot

کرج + — (فسد وعلته خضرة)
kárağ U, If karğ sich sammeln
u. gegen einen Punkt anströmen
(Wasser); + laufen, trippeln
(Vogel); + fließend lesen; — 5 s. 1.

کرج kárğ fließendes Lesen (s. vor.);
— kurg Georgien; — کرجی
kúrgijj Georgier, kúrragijj Sodo-
mit; — kúrrag Pferdefüllen pers.

کرج kirh pl اکراج akrāh Mönchs-
zelle, Einsiedelei.

کراخین karhāne, kirh. pl
karāhīn Fabrik, Atelier pers.

کرد * kárad U, If kard antreiben
(Lastthier (ساق); verfolgen (den
Feind طرد); abschneiden, ab-
scheeren (قطع); — 3 verfolgen.

کرد kurd pl اكراد akrād Kurde; u.
ö pl کرد kúrad e. Ackermass für
Suatland.

کردان kurdān Halskette von Edel-
metall.

کردس * kárdas If ö die Reiter in

Geschwader eintheilen (ك القائد)
الخيل انا جعلها كتيبة كتيبة;
binden (وائقف) (u. † کردش)
Garben sammeln u. zusammen-
stellen; — 2 gesammelt, zusammen-
gestellt sein (Garben); von kleinem,
gedrungenem Körperbau sein
(انقبض واجتمع).

کردش kárdaš If 3 s. vor.

کردوس kurdûs u. کردوسه kurdûse
pl کردایس karādīs u. کرداس
karādīs Reitergeschwader, Schwa-
dron; (کردوش + u.) Haufe,
Stück Fleisch (bes. am Knochen).

کردی kúrdijj f. کوردی kurdisch.

کرز kárāz I, If کروز kurûz ein-
treten (دخل); sich verbergen
(استخفی); zu Einem fliehen
الى (التجأ الى); zu E. hinneigen
الى (مال); — I, If karz u. کرازه
karāze das Evangelium predigen;
— b) کرز A, If kárāz vom Käse

کرز od. اقط viel essen; — 2
den Carneval halten, s. کربزه;
sich mausern (Vogel, s. قرنس);
— 3 zu e. Orte fliehen u. sich
dort verbergen الى.

کرز karz Predigt des Evangeliums,
3 e. Predigt; — kurz pl کرزه
kíraze Hirtentasche, Mantelsack;
— kárāz Kirsche, Kirschbaum;
großes Widder od. Bock s. کراز;
— kúrrāz pl کارارزه karârīze
Habicht, Falke; geschickt, meister-
lich; u. کورزی kurrazijj Nichts-
würdiger, Geizhals.

کرزان kirzān pl v. کراز.

کرزل kárzal If 3 die Haare auf

den Scheitel aufbinden; die Kleider
aufschürzen (für قزل).

کرزین kárzan, kírzin u. *
kirzin pl کرازین karāzin großes
Beil, Axt.

کرس káras I, If kars † den
Stall säubern; — 2 die Funda-
mente des Hauses legen (کرس)

البناء انا اتسمه; widmen, wei-
hen; — 4 Lämmer, Ziegen in
den Stall thun (ادخلها في الكرس),
s. flg.); — 5 Gott geweiht sein;
gottergeben sein; — 7 gesäubert
werden (Stall) s. flg.; über etwas
stürzen على (انكبت), hineinfallen

(دخل منكبتا في).

اکارس kirs pl اکراس akrās,
akāris u. اکاریس akārīs an-
stoßendes Haus, pl zusammen-
hängende Gebäude; Stall für
Lämmer, Tauben; Mist an den
Schwänzen der Thiere, an den
Stallwänden; Perlenschnur.

کرسته kárāste (für türk. کراسته)
Bauholz; Handwerksmaterial
(Leder des Schusters etc.).

کرسج kársah If 3 E. verkrüpp-
eln, lähmen; — 2 verkrüppelt,
gelähmt sein (für کسج).

کرسع kársā If 3 laufen (عدا);
Einen auf den Knochen
کرسوع schlagen, s. d.

کرسف kársaf If 3 dem K. (Acc.)
das Kniegelenk durchschneiden;
dm K. die Füße enge zusammen-

binden (فتيده فضييف عليه);

den Baumwollenspfpopf auf's Tintenfaß stecken, s. flg.

کرسف kúrsuf pl کراسف karásif alte Baumwolle; u. ö Baumwollenspfpopf, s. vor.; s. کرفس.

کرسم * kársam If ö die Augen schweigend auf den Boden heften (ازم واطرق).

کرسنه kársane, † kursánne schwarze Wicke, Erwe; e. medicin. Pfl.

کرسوع kursû pl کراسيع karási Knöchel am Handgelenk auf der Seite des kl. Fingers; ö Schaar.

کرسی kúrsijj pl کراسی karásijj Thron, Sessel, Stuhl, Richterbank; Thron Gottes, Empyreum; Säulen-

basis; Ringkasten; ك الملك königl. Residenz, ك الحكومة Regierungssitz, Bischofspalais u. dergl.

کریش * káris A, If káraş gefaltet, gerunzelt sein (Haut, Stirne نقبض); als früher Vereinzelter an die Spitze einer Schaar treten (صار له جيش بعد انفراده); — 2 das Gesicht in Falten legen, die Stirn runzeln; e. Thier ausweiden; (u. 4) e. Bauch ansetzen, dickbäuchig werden; — 4 s. 2; — 5 gefaltet, gerunzelt sein; sich versammeln (Volk).

کروش kirş, káris pl کروش kurús Bauch od. Magen der Wiederkäuer u. des Menschen; Kutteln, Kaldaunen; Uterus; Menge Volkes; Kinder u. Hausleute.

کرساء kársā' f. dickbäuchig (اکرش).

کرسا * káraş I, If karş den Käse

افط zerreiben (دقہ); Datteln mit diesem Käse mischen; — 2 diese Speise (کریص) essen; — 8 sammeln (جمع).

کراض * kárad U, If kard dn Samen des Hengstes کراض aus dem

Leibe der K'n nehmen; — If kirád die Speise کریص (= کریص) bereiten.

کرظ káraş U, If karş J's Ehre verletzen (ق في عرضه ان اقدحه).

کرع * kára A, If kar u. kurú das Wasser mit angelegtem Munde schlürfen (كرع في الماء او في الاناء وكرع كرعاً وكروعا انا

); (تناوله بقيه من موضعه Schienbein كراع verletzen; — b) كرع A, If kára Wasser

schlürfen (s. o.); dünne Schienbeine od. dort Schmerzen haben

(دق مقدم سقيه M. mann-toll sein (اغتلمت); — 2 schlürfend viel trinken; — 5 sich zum

Gebete waschen (توضاً للصلاة).

کرعان kir'an pl v. كراع.

کرف * káraf U u. I, If den Urin der Eselin riechen u. den Kopf heben (Esel بول الاتان); † das Thier antreiben, stacheln; † den Kehrriht wegschaffen (vgl. جرف); — † 7 angestachelt werden (Thier); weggeschafft werden (Kehrriht).

کرفا kárfa' If ö schäumen (Topf) (ازبدت للغلي); untereinander ge-

misch sein (Leute اختلطوا) ; —

2 *dicht* sein (Haar, Gras تكثرًا).

گرفت * + kárfat *If* ö *fallen lassen*,
von *Oben* herunterrollen lassen ;
— 2 *fallen*, herabrollen.

گرفس karáfs *Petersilie*, *Sellerie* ; —
kúrfus *Baumwolle* (s. کرسف).

گرك * kárik *roth* (اكرم).

گركب * kúrkub *e. wohlriechende*
Pfl. ; — + kárkab *If* ö *in Un-*
ordnung bringen, verwirren ; *lär-*
men ; — 2 *ganz in Unordnung*
sein ; *sich verwirren*, verwickeln.

گركبة + kárkabe *Unordnung*, *Ver-*
wirrung ; *Verwicklung*, *Lärm*,
s. vor.

گركدان karkáddan, + karkadánn u.
+ karkadân *Rhinoceros*,
Nashorn.

گركر * kárkar *If* ö *wiederholen* *Acc.*

od. كِرَّة) على ; *Korn schneiden*
(ك) ; *die Mühle drehen* (حش)
(الرحى انا اداها) ; *zusammenräf-*
fen, sammeln u. übereinanderhäu-
fen (جمع) ; *die Wolken zusammen-*
treiben (Wind تفرق) ; *laut u. wiederholt lachen* (قرفر)
(انهمزم) ; *fliehen* (او ضحك)
(حبس) ; + *murmeln*
(Wasser) ; + *knurren* (Bauch قفر)
— 2 *in der Luft umgedreht*, hin
u. hergetrieben werden ; *sich hin*
u. herwenden, viel in *Geschäften*
umtreiben في.

گركر kirkire pl گركر karákir *Brust-*
schwiele des K's ; — kárkare un-
mäßiges *Gelächter* ; *Unordnung*,

Durcheinander ; *Knurren im*
Bauch s. vor. ; — vgl. كلكل.

گركم kúrkum, kárkam *Saffran*.

گركند karkánd *e. rother Edelstein*.

گركة kárake pl ات *Destillirkolben*,
Alambik.

گركی kúrkijj pl گركی karákijj
Kranich.

گرم * káram *U*, *If* karm *Einen*
an Edelsinn u. Großmuth über-

treffen ; — b) كَرَم *If* káram,
kárame u. karáme *großherzig*,
edelmüthig, *freigebig* u. *wohlthätig*

sein كَرَمًا و كَرَمَةً) ; — 2 *If* تكريم
u. تكريمة *Einen für edel u. hoch-*
herzig erklären, ihn über *Andere*
erheben, vor *Andern ehren* ; ihn
verehren, ihm *Ehre erweisen*

(عظمه ونزهه) ; — 3 *mit Einem*
an Edelsinn wetteifern ; *etwas*
Einem zu Ehren thun ; — 4 *E.*
für edel u. hochherzig erklären
u. ihn *ehren*, ihm *Ehrenbezeu-*
gungen erweisen (bes. bei *gast-*

lichem Empfang) : اكرامًا لك
dir zu Ehren ; *sich großherzig*
u. *wohlthätig erweisen* ; *Einem*
etwas als Geschenk verehren, ihm
ein Almosen geben ; — 5 *geehrt*,
mit Ehrenbezeugungen überhäuft
werden ; *sich gegen E. freigebig*
erweisen, ihm *etwas schenken*,

س. ب. u. P. على ; — 5 u. 6 *rein*,
unbescholten sein, *sich des Ge-*
meinen enthalten (تنزهه) عن. —

10 edel, hochherzig, verehrens-
werth finden.

كرم karm pl كرم kurûm Wein-
stock; Traube; — kâram u. kurm
(u. كرمآن kurmân) Edelsinn,
Großmuth, Güte, اهل كرم gütig,
كرمًا großmüthiger Weise; كرمًا
dir zu Ehren; كرمًا لك, لك
kâram edel, gütig; u. kûram gut,
fruchtbar (Länder pl).

كرماء kûramâ' pl v. كريم; s. vor.
كرم + kârmad If ö nachlaufen
(ك في اثارهم اذا عدا).

كرميل kîrmil Karmel.

كرمة kârme e. Weinstock; e. Rebe;
— kûrme, kârame Edelsinn, Güte:

كرمة عينك dir zu Ehren.

كُرْمَا kûrma Edelsinn, Güte.

كرناف kîrnâf pl کرانیف karânîf
Palmstrunk ohne Zweige.

كرنب karâmb, kur. Blumenkohl
prs.; — kûrnuh e. Rübe.

كرنب * kârnab If ö dm Gaste die
Speise کرنیب vorsetzen; diese
Speise essen.

كرنبية karambîjje, kir. Speise aus
Blumenkohl.

كرنش + kârnaš If ö u. 2 تکرنش
gerunzelt sein (Haut, s. كرش *).

كرنف * kârnaf If ö mit dm Schwerte
abhauen; schlagen; die Palme
entzweigen s. كرناف.

كرنیب karnîb, kir. Speise aus Milch
u. Datteln (مأجیع); pl کرانیب
karânîb Kürbisschale zum Wasser-
schöpfen; — ö kîrnîbe + ganz
magere Person, Skelet.

كرنيفة kîrnîfe dicke Nase; + karn.
Flintenkolben.

كره * kârih A, If karh, kurh, karâhe,
karâhîje, mâkrahe u. mâkruhe
Widerwillen od. Abscheu gegen
etwas empfinden, Acc. S. (كرهه)
كرها وكرها وكرها وكرها
نره b) If karâhe Widerwillen oder
Abscheu einflößen, widerwärtig,
verhasst sein; abscheulich häßlich
sein; — 2 Einem (إلى) eine S.
widerwärtig u. verhasst machen

(كره اليه الكفر); Einen wider-
willig machen, degoutiren; — 4
E. gegen seine Neigung zu etwas
zwingen, على S.; — 5 Wider-
willen od. Abscheu empfinden;
+ murmeln; — 7 verabscheut,
gehasst werden; — 10 wider-
wärtig, abscheulich finden; Wider-
willen empfinden.

كره karh, kurh Abscheu, Widerwille:
كرها وكرها وكرها وكرها
على كرهه, كرهه
gezwungen; — karh, kârih wider-
wärtig, abscheulich.

كرة kûre (u. + kûrre) pl ات kurât,
كرى kirî, كرين kirîn, كرون kurûn
karijz, كرى kûran Kugel, Ball:
كرة الارض Erdball.

كره kârre pl ات kirâr Wieder-
kehr, Wiederholung; einmalige
Wendung zur Flucht u. Wieder-
angriff; Attaque, Charge; Mal:
كره einmal, manchmal, auf ein-

mal, کَرَارًا مِرَارًا, کَرَّةً بَعْدَ کَرَّةٍ,
zu wiederholten Malen; † Hun-
dertausend (pl کُرُور kurûr pers.).
(کرو) kārā U, If karw, u.

کَرَى I, If karj Erde ausgraben

(کرا الارض یکرو کَرَوًا اِذَا حَفَرَهَا);

e. Kanal graben (کَرَى النهر اِذَا)

(استحدث حفره); den Brunnen

innen mit Balken aussteifen

(طَوَّاعًا بِالشَّجَرِ); wiederholt thun

(اعادہ مِرَارًا); mit der Kugel od.

dem Balle spielen (کرا بِالکُرَّةِ اِذَا)

(لعب بها); eine S. kugelförmig

machen; schnell gehen (Lastthier

کَرَى م. کَرَى (M. کَرَى); schnell laufen

(کَرَى اِذَا عَدَا شَدِيدًا);

Einem etwas vermieten (P., s.

3; — b) A, If کَرَى karan

schlummern, schlafen; — 3 If

kirâ' u. mukârât Einem etwas

vermieten, 2 Acc. (کَرَاه مَكَارَاةً)

z. B. e. Haus, (وَكَرَاهُ اِذَا اَجَرَهُ

Lastthier, daher : Maulthier- od.

Eselvermieter od. Treiber sein;

— 4 Einem e. S. vermieten,

2 Acc.; zunehmen (زَان), u. Gegs.

abnehmen (نَقَصَ); verschieben,

aufschieben (die Mahlzeit اَخَّرَهُ);

— 5 schlafen (نَامَ); — 7 ver-

miethet werden; — 8 für sich

miethen; in Dienst nehmen; —

10 = 8.

karw, kirw Miethe, Löhnung.

karawân pl کِرْوَان kirwân

u. karâwin rothfüßiges

Rebhuhn; Kranich; Trappe;

Schwan Z., s. karan.

karûbijz pl کُرُوبِينَ u. وِن

karûbîn Cherubim.

kurûr Zeitabschnitt dr verfließt;

If v. کَر * pl v. کَر u. kârre.

karâwwas, wus großköpfig.

† karrûse Carosse,

Kalesche.

kirwe, kû. Miethe, Löhnung;

Maulthierladung.

kurawijz f. کُرَّوِيَّة kugelförmig,

sphärisch; کُرَّوِيَّات kurawijzât

sphärische Geometrie.

karawijâ' Feldkummel.

* کُرَّو * s. کَرَى

karan, kâra Schläfrigkeit,

Schlaf; der Vogel کِرْوَان s.

karan; — kûran pl v. کَرَّة.

kârî, kârîjz schläfrig,

schlummernd; Vermiether, bes.

von Lastthieren; Miether; pl v.

kûrijz kugelförmig,

sphärisch.

kûrra Einmal; Ein Angriff.

kirjâs pl کِرَّائِينَ karâjis

Dachretirade, die durch e. Kanal

mit dem Boden communicirt.

karjân schläfrig.

karîb bekümmert; mit über-

ladenem Magen; 3 karîbe pl

karâ'ib Unglück.

karîr ganz, voll (Jahr).

karîr verdrießlich S.; کَرَامَت

überdrüssig.

karîr Brustton des Erstickenden;

Todesröcheln; If کَر *.

كربزة karīze Karneval.

كربص kariß der Käse اقط mit Datteln zu e. Speise gemischt.

كربع kari' der schlürpfend trinkt.

كريم karīm pl اكرماء ākrimā', كرماء kúramā' u. كرام kirām edelsinnig, hochherzig, freigebig, wohlthätig, gütig, gnädig; verehrungswürdig, geehrt; dr gütige Gott; † e. Art Turteltaube; — كريمة karīme pl كرائم karā'im edle, geehrte Person; wohlgeborne Dame, Prinzessin; Tochter des Hauses; werthvolle Sache oder Glied (bes. Auge, Ohr, Hand, الكريمتان die beiden Augen); fruchtbarer Boden.

كريمة karīmīje Güte, Gnade.

كربنة karīne — ; كربة pl v. كرين pl v. كران kirān Musikerin, Sängerin.

كربه karih f. ö widerwärtig, abscheulich, verhasst; häßlich; الك Löwe; ö karihe pl كراءه karā'ih Widerwärtigkeit, Kriegselend, Krieg.

كز kazz U, If kazāze u. kuzūze vertrocknet und zusammenge-

schrumpft sein كز الشىء كزازه

; (و كزوزة انا يبس وانقبض zusammenschrumpfen; — If kazz verkürzen, schmälern machen كز)

; (الشىء كز انا ضيقه verkürzt sein (Schritt انا خطاه

كزت خطاه انا) (تقاربت von kaltem Schauer ergriffen sein, s. كزاز; Wider-

willen gegen etwas empfinden; كز على أسنانه † mit dn Zähnen

knirschen; If kazāze geizig sein; — 4 E. mit der Krankheit كزاز heimsuchen; — 8 in sich zusammengezogen, zusammengeschrumpft sein.

كز kazz f. ö trocken, vertrocknet, zusammengeschrumpft; hart u. unbiegsam, steif; geizig.

كزاز kuzāz das Zittern vor Kälte, kalter Schauer; Rheumatismus; * كز s. ö.

كزبرة kúzbure Koriander; Adianthus s. كسبرة.

كزم kázam U, If kazm mit den Vorderzähnen zerbrechen, öffnen u. den Inhalt herausnehmen u. essen ك الشىء بمقدم فيه انا كسرة واستخرج ما فيه. 4, If kázam (لياكله b) — ;

kurze Finger, Nase haben; geizig sein (s. اكرم); — 2 abwärtsgekrümmte Zehen haben (Fuß انقبض); — 4 sich zusammenziehen; zusammengeschrumpft sein اكرم عن الطعام; (انقبض) اكثر حتى) sich voll u. satt essen (لا يشتهى).

كزم kázam Geiz; Kürze dr Finger od. Nase; — kúzam e. Fink; Nachtigall; — كزماء f. v. اكرم.

كزمازج kizmāzag Tamariske pers.

* كز كزوزة kuzūze If

كزى káza I, If kazj sich gütig erweisen (dem die Güte in Anspruch nehmenden انا ك ف افضل على معنفيه).

كس kass U, If kass klein zerstoßen, zerstampfen (دقا دقا)

A, (كيس) für b) —; (شديد)
 If kásas kleine, kurze Zähne haben
 كس ف كَسَسَ اِذَا قَصَصَتْ
 اسنانه او صغرت او لصققت
 (بسنوخها فهو أكس)
 kuss pl aksâs weibl.
 Glied s. قص.

kása' A, If kas' folgen, ver-
 folgen (تبع); das Thier auf den
 Spuren der vorangegangenen vor-
 wärts treiben (ك الدابة اِذَا)
 (ساقها على اثر اخرى) im
 Streite, Processe besiegen (غلبهم)
 (في الخصومة) mit dem Schwerte
 schlagen (ضرب).

aksâ' Hinter-
 theil, Hinterseite; ركب كَسَا
 auf den Rücken fallen; — kas'
 pl kusû' Theil der Nacht.
 kasâ' Ehre, Ruhm; — kisâ'
 pl áksije Obergewand,
 Kleid; pl v. كسوة.

kassâb der viel erwirbt.
 kasâbir pl v. كسبر.
 kusâhe Lähmung.
 kasâd Flauheit des Marktes,
 Mangel an Käufern.
 kusâr Einh. ö Bruchstücke;
 † ö frisch umgepflügtes Land; —
 kassâr der viel zerbricht, zerstört;
 Holzhauer.

kasâra pl v. كسير.
 kasâsire pl v. كسرى.
 kasâfe Verfinsterung; trüber
 Bodensatz.

kasâle Trägheit, Nachlässig-
 keit; Schwierigkeit; Verlegenheit;
 Bekümmerniß.

kasâla pl v. كسلان.

kasâwî pl v. كسوة.

kásab I, If kasb u. kish
 dn Unterhalt zu erwerben suchen,
 ihn erwerben, verdienen, gewinnen

(كسب الرزق كسبا اِذَا طلبه);

Reichthümer, Kenntnisse sammeln;
 E. etwas erwerben
 kash kashb kash E. etwas erwerben
 lassen; — 2 machen dafs E. er-
 wirbt, gewinnt; Einem (Acc.) An-
 theil am Gewinne lassen (من);
 — 4 erwerben, gewinnen machen;
 — 5 zu erwerben, zu gewinnen
 suchen; Kenntnisse etc. erwerben,
 Fortschritte machen; — 8 zu er-
 werben suchen, erwerben, gewinnen.

kasb, kish Erwerb, Verdienst,
 Gewinn; — kush (كسبه pers.)
 Obstträbern, Satz beim Oelpressen;
 — ö kisbe Erwerb, Erwerbsart.

kasbân der gewinnt, erwirbt.
 kasâbir pl kúsbir * كسبر
 Armring aus Elfenbein; — ö
 kúsbure, kúsbare Koriander s.
 كزبرة.

kust Costus-Strauch.

kástâne u. † kastâne † كستنة
 Kastanie gr.

kásah A, If kash das
 Haus kehren, auskehren (كنس);
 die Erde fegen (Wind); Bäume
 ausputzen; Alles wegnehmen, fort-
 raffern; † schlagen, prügeln, be-
 strafen; — b) كسح A, If kásah

an Hand od. Fuß geschwächt,
gelähmt sein; verküppelt sein;
hinken (حمار كسح); — 8 Alles
wegnehmen (أخذ مالهم كله).

كسح kash Gliederschwäche; Hinken;
† Strafe.

كسحان kashân lahm an Hand od.
Fuß; kushân pl v. كسح.

كسَد * kásad U, u. كَسَد If
kasâd u. kusûd keinen Käufer
finden, nicht gut abgehen (Waare
ك المتاع وكسَد كسادا وكسودا
أنا لم ينفق); flau sein (Markt);
— 2 die Käufer verscheuchen,
den Absatz hindern; — 4 flau
sein (Markt).

كسد kUSD Costus-Strauch.

كسر * kásar I, If kasr e. S. zer-
brechen (كسر الشئ كسراً); e. Schiff scheitern ma-
chen; die Schlachtreihe durch-
brechen, den Feind in die Flucht
schlagen; E. stürzen, verderben;
كسر العطش den Durst stillen;
den Preis für die Ernte voraus-
zahlen; على If kasr u. kusûr die
Flügel einziehen um sich zu
senken (Vogel ك الطائر كسراً
وكسوراً أنا ضم جناحيه يريده
الوقوع); die Augen niederschlagen
(ك من طرفه أنا غص); mit dm
Vokale Kesre versehen; كسر
sich selbst brechen, demü-
thigen; — 2 in viele Stücke zer-
brechen; † Einem den Kopf zu-
rechtsetzen, ihn verfeinern, civili-
siren; على كسر في الكلام Worte

verschlucken, schlecht aussprechen;
— 3 unmittelbar anstoßen (Haus,
Nachbar هو جاري مكاسرى اى
s. flg.); كسر بيته اى كسر بيتى
mit Einem dasselbe Zimmer theilen;
† mit Einem (Acc.) handeln, feil-
schen; — 5 in viele Stücke zer-
brochen sein; tüchtig zuricht ge-
wiesen, verfeinert, civilisirt sein;
— 7 zerbrochen werden; in die
Flucht geschlagen werden; Ban-
kerott machen, falliren; — 8 zer-
brechen.

كسورات u. كسور kusûr pl kasr
kusûrât Bruch; Zahlenbruch;
Zerknirschung, Betrübniß; Vokal
i —; — kasr, kiser pl كسور
kusûr u. اكسار aksâr Seite,
Seitenwand des Hauses; unterster
Zellappen mit Thüröffnung;
Glieder, Bein; — kússar pl v.
كسرة kásre u. كاسرة; — كاسرة
Vokal i —; e. Bruch; Nieder-
lage; Zerknirschung; — 8 kísre
pl كسر kisar ein Bruchstück;
Stück Brot.

كسروى kisrawijj königlich s. flg.

كسرى kásra pl v. كسير u. kísra
pl اكسار kusûr, اكاسر akâsir,
كساسة akâsire u. كساسة
kasâsire Titel des Perserkönigs
(خسرو husráv Chosroes).

كسطال kastâl, كسطال * kástal,
كسطان kastân Staub.

كسع * kása A, If kas Einem mit
Hand u. Fuß auf den Rücken
schlagen (كسعه أنا ضرب دبره)

كسع; (بيده او بصدر قدمه
den Kreisel الدَّوامة بالمكسع
schlagen, damit er schnurre; —
8 den Schwanz zwischen die
Beine klemmen ب (Hund, Pferd
(اكتسع بذنبه انا استنثر
kús'e pl كسع kúsa' weißer
Stirnfleck; Lastthier; Sklave.

kásaf I, If kasf zerschnei-
den (Tuch قطع); dem K. die
Kniebeuge zerschneiden (عرقبه);
die Sonne, den Mond verdunkeln
ك الله الشمس والقمر انا (Gott
(حاجبهما) — If kusûf verfin-
stert werden (Sonne, Mond ك
الشمس والقمر كُسُوفًا انا
(احتجبا) — 7 verfinstert werden.

kasf Verfinsterung; Weglas-
sung der letzten Sylbe im Vers;
— kúsa' pl كسف kúsa' pl
kúsa' pl كسف kúsa' pl
kusûf Wolkenstück; Bruchstück,
Theil.

káskas If ö klein zerstoßen,
vgl. كس *

kúkus e. Mehlbrei.

kásil A, If kásal faul, trág
sein, nachlässig sein, vernachläss-

ك عنه كَسَلًا انا عن
(تتافل عنه وفتر
4 trág,
nachlässig machen; — 6 trág,
nachlässig sein, od. sich so stellen;
im Müßiggang leben.

kásal Trägheit; — kásil f. ö
trág, nachlässig; müßig.

kaslân f. ö pl كسلى kasála,

kisâla, kusâla, kasâlî u. كَسَلًا
kásal trág, nachlässig; feig.

kásam I, If kasm mit dn
Händen zerreißen (فقتت); mit
eifriger Arbeit die Familie zu
ernähren suchen (ك ف لعياله)
كسم الحرب; (انا كسب
Kriegsflamme schüren (اوقدها).

kasm Art u. Weise, Manier,
Form, Façon; Kleidung, Tracht,
Livree; كسم الضحك
im Scherz; — vgl. قسم.

kásmal If ö mit kleinen
Schritten gehen.

kásā U, If kasw E.
e. Kleid anziehen (2 Acc.), ihn

كسائه الثوب كَسُوًا)
bekleiden (اذا البسه اياه

كسى b) —

A, If kásan sich kleiden, bekleidet

ك ف كَسَا انا لبس) ب sein

ب S.; 2 E. bekleiden (كسوة

3 If مكاساة mit Einem um

Ruhm wetteifern (كاساه انا فاخره)

8 sich kleiden, bekleidet sein ب.

كسء s. كُسُوء, كُسُو

kasûb der viel erwirbt.

كسرى u. كسرة, كسر pl كسور

كسفة kusûf Verfinsterung s. كسوف

kasûl trág, nachlässig.

kúsan, kúswē pl كَسَى kúsan,

كساء kisâ' u. كساوى kasâwî

Kleid, Gewand; ganze Kleidung.

* كسو s. * كسى

کسی kusj pl اکساء aksâ Hintertheil,
s. کسء; kusan pl v. کسوة.

کسیح kasiḥ (u. kusûḥ) an den
Gliedern gelähmt, verkrüppelt;
schwach, ohnmächtig.

کسید kasid schwer verkäuflich
(Waare); verüchtlich, niedrig.

کسیر kasîr pl کسری kâsra u.
کساری kasâra zerbrochen; in
die Flucht geschlagen.

کسیس kasis gedörrtes u. zu Mehl
zerriebenes Fleisch als Proviant;
Dattelwein.

کسیف kasif f. ة dick, trüb; ة
kasifo Bodensatz, Hefe.

کش * kaśś I, If kaśîs im durren

Grase rascheln (Schlange کشت
الافعی کشیشا ادا صدت من
رöcheln um
zu brüllen K.; brüllen (Kuh
صانت); die Fliegen verjagen,

s. مکشة; die Stirne runzeln,
finsternes Gesicht machen.

کشا^ع * kâśa' A, If kaś' Gurken essen,
od. so essen, wie man Gurken isst,
mit vollen Backen kauen u. ver-
schlucken (اكل القشاء);
Fleisch rösten, bis es ganz aus-
getrocknet ist (شواء حتى ييبس);
schälen (قشر); mit dem Schwerte
abhauen (ضربه وقطعه); beschlafen

کشی^ع A, If kaś' b) — (جامع)
u. kâśa' mit Speise angefüllt sein
کشی من الطعام کشا وکشد.
(اذا امتلا).

کشاچه kaśśâḥ geheimer Haß.

کشاف kaśśâf dr aufdeckt, enthüllt,
ersorscht, erklärt, Bericht erstattet.

کشمیری kaśāmire pl v. کشمیره.
کشب * kaśab I, If kaśb u. 2 gierig
verschlingen (فlesh بشدة).

کشت kešt oriental. Tamariske.

کشتبان keštobân Fingerhut; ein
Weniges prs.

کشج * kâśah U, If kaśḥ einer S.
wegen gegen Einen (ل) heim-
lichen Haß hegen (ك له بالعداوة).

کشد^ع an der
Krankheit کشج leiden, s. flg.;
— 2 an der Stelle کشج brand-
marken, s. flg.; schälen (قشر);

† sich zerstreuen (Wolken), sich
aufheutern (Himmel); — 3 gegen
E. heimlichen Haß nähren; —

5 beschlafen (جامع); — 7 sich
zerstreuen (انكشكوا عن الماء)
(اذا تفرقوا).

کشوج^ع kuśûḥ Venus-
muschel; Steile zwischen dn Hypo-
chondrien u. dn falschen Rippen;
Seite, Taille; — kâśah falsche
Pleuritis.

کشخ^ع 2 — * کشخ^ع u.
کشخان kaśḥan If ة Einen
کشخان kiśḥan, kaś. d. i. Hahn-
rei nennen.

کشد * kâśad I, If kaśd mit den
Zähnen anbeissen (قطعه باسنائه)
(كقطع الجزر); das K. mit drei
Fingern melken.

کشد^ع kaśad der für die Seinen hart
arbeitet; — kûśud pl v. کاشد u.
کشود.

کشر * kâśar I, If kaśr aufdecken,

entblößen, bes. die Zähne zeigen :

كشر عن انبياه او عن اسنانه
أبدى يكون في) lächeln, lachen (أبدي الضحك
A, If كشر b) — ;

كشر 2 — ; (هرب) kásar fliehen
Einem Grimassen schneiden
على نابه — 3 Einem die Zähne zeigen,
ihn anlächeln, anlachen.

كشرة kisé das Zeigen der Zähne.

كشط * kásat I, If kást die Hülle
od. Decke von etwas wegnehmen
كشط الغطاء عنه انا رفعه)
(وكشفه عنه) ; abhüten; den
Topf abschäumen; — 7 oben weg-
genommen, abgedeckt werden;
sich zerstreuen (Wolken); vergehen,
verfliegen (Schreck البروع انكشط
البروع) ; (انا ذهب
— 8 die Decke weg-
nehmen.

كشع * kása' A, If kás' weggehen,
sich entfernen (vom Todten ك
القوم عن قتيل انا تفرقوا) ; —
A, If kása' geängstigt,
bekümmert sein (صاجر).

كشف * kásaf I, If kásf u. kásifo
aufdecken, entblößen, entschleiern,
enthüllen (كشفت عنه الغطاء)
كشفا وكاشفة [عافية وزنده]

كشفت (انا ازاله عنه واطهره)
bekannt machen, mittheilen; E. durch Ent-
hüllungen in Schande stürzen
كشفتة انكواشف اى فصاحتها)
(الفواضح) ; den Thatbestand er-
forschen, e. Gegend rekognosciren;
dn Kranken كشف على المريض
besuchen; — b) كشف A, If

kásaf in die Flucht geschlagen
werden (انهزم) ; offene Stirn u.
Schläfe haben, bei zurückgestrichenem
Haare; — 2 aufdecken, ent-
hüllen; aufdecken lassen; Einen
zwingen, dass er enthülle od. mit-
theile; — 3 Em etwas enthüllen;

Em كاشفه العداوة او بالعداوة
seine Feindschaft offen zeigen;
zu enthüllen, zu erforschen suchen;
— 5 enthüllt sein, sich offen zeigen,
bekannt sein; sich enthüllen; —
7 enthüllt, entschleiert werden;
recognoscirt werden; sich offen
zeigen; entfernt, beseitigt werden
(Finsternis, Kummer); — 10
verlangen dass E. enthülle, mit-
theile; zu enthüllen, zu erforschen
suchen.

كاشف kásf das Aufdecken, Ent-
blößen, Entschleiern, Enthüllen,
der Beschämung preisgeben, Be-
kanntmachen; Entdeckung; Unter-
suchung; offizieller Bericht;
كاشف للال offene Darlegung,
Gazestoff; — f. v. كاشفاء.

كاشفانية + kásfānijjo Geschenk beim
Krankenbesuch, s. كشف.

كاشفة kásaf haarloose Stelle an der
Stirne.

كاشك kásk, kísk Haferbrei; Hafer.

كاشكش * káskaš If š im Grase
rascheln (Schlange); fliehen; vgl.
كش.

كاشكش + káskaš eingeschlagener
Saum; Falte, Faltenwurf.

كاشكية kaskijje Haferbrei.

كاشم * kásam U, If kásm die

Nase vollständig abschneiden (ک) (انفه انا قطعہ باستئصال
b) کشم *A, If káśam e. körper-*

lichen Fehl haben, befleckten Namen haben (کارن فی خلقہ نقصان).
(وکذا فی الحسب).

kaśm Jagdpanther.

káśmar If ẽ die Nase zerschlagen; dm Weinen nahe sein.

kísmiś Rosinen; armenische Aprikose mit Bitterkern.

kaśmîr Kaschmir; Kaschmirshawl; kiśmîrijj pl

kaśmîre aus Kaschmir.

kúśna Wicke.

kúśśe Vorderlocken; العاجوز; Moos; — † káśśe ernstes Gesicht.

*káśa U, If kaśw = کشا * (کشو).*

kaśût, کشوت für kuśût, کشوت; kaśûta, کشوٹاء; kaśûta' Cuscute, Flachseide; ک

k. rûmijj griech. Wermuth. kaśûd pl کشد = kúśud

*kaśi' Rostbraten; کشیة s. — kaśîs das Rascheln der Schlange, If v. کش **

kúśje pl کشی Fetttheile des Krokodils u. der libyschen Eidechse.

kaββ I, If kaββ u. kaβîβ e. dünne, schrille Stimme haben

کص ف گصا و گصیصا انا
zirpen (Heuschrecke); — I, If kaββ versammelt sein (S. اجتماع); — 4 fliehen

6 u. 8 sich versammeln u. einander drängen
(عرب و انهمز).

kaβam If kaβm mit Hefigkeit zurückstoßen (دفعہ بشدت); If kuβûm zurückweichen, fliehen, unverrichteter Dinge zurückkehren

ک ف کصوما انا و لی و انبر او
(ارجع ولم یتم الی مقصدہ)

káβa I, If kaβj in Verachtung fallen (اخس بعد رفعة).

*kaβîβ schrille Stimme, Zirpen; Erregung, Zittern s. کص *.*
kádkađ If ẽ rasch gehen (مشی سریع).

kádal I, If kadl zurücktreiben, abweisen (دفع).

kaz̄z U, If kaz̄z Einen beschweren u. ihm den Athem ver-

legen (zuviel Speise اطعام کظہ)

کظا انا ملأه حتی لا یطیف

voll angefüllt, übersättigt sein (النفس من + Widerwillen gegen etwas empfinden من — U, If kaz̄âz u. kaz̄âze E. niederdrücken,

sehr bedrängigen (کظہ الامر کظاظا)

(وکظاظه انا بهظه و کربه وجهده)

8 von der Speise beschwert werden; ganz mit Wasser gefüllt sein (Rinnsal).

kaz̄z niedergedrückt; کظ لظ
kaz̄z lazz übelgelaunt.

kiz̄âm was zum Verstopfen dient; Festigkeit; pl v. کظم;

— 3 kizāme Stelle des Pfeils, wo die Befiederung sitzt; Sehne zum Umwickeln des Pfeils; Nasenstrick des K's; Brunnen, aus dem ein Kanal führt.
 كذب * kázab U, If kužúb mit Fett wie gepolstert sein (M. ك ف). (كظوبا اذا امتلا سمنا).
 كظ * kázar U, If kažr den Bogen für die Sehne kerben (ك القوس). (اذا جعل لها كظرا).
 كظر kužr Kerbe des Bogens.
 كظكظ * kázkaž If 3 gleichmäßig ausgedehnt sein (voller Schlauch, Kan یسنوی كلما صلبت). (غیه الماء وامتلا).
 كظم * kázam I, If kužúm sich des Wiedererküens enthalten (K. ك البعير كظوما اذا امسك عن الجرة); den Athem zurückhalten; — I, If kažm seinen Zorn unterdrücken, Acc. u. ك الغیظ) على كظمه; (كظما اذا رده وحبسه).
 كظم der Zorn schloß ihm den Mund; die Thüre schließen (اغلق); den Wasserlauf abdämmen (سد); — Pass. كظم If kužúm vor Zorn od. Bekümmerniß schweigen (سكت).
 كظم kázam pl kizām Mund; Schlund; Bronchie, Luftweg; — kúžam pl v. كظم.
 كظمة kizze Ueberfüllung, Unverdaulichkeit, Uebeligkeit.
 كظا * kázā U, If kažw hart, fest sein (Fleisch كظوا

اذا اشتد); — 5 sich heben und runden (Fleisch vom Fett تكظى لحمه سمنا اذا ارتفع).
 كظيظ kaziz beschwert, niedergedrückt.
 كظيم kazim wer seinen Zorn bündigt; betrübt; Schloß, Riegel; 3 große Wasserflasche aus Leder.
 كع * ka“ I u. U, If ku‘ù schwach u. furchtsam sein (ك ف كعوعا). [1. 2]; — 6) (كعع id.); — 4 furchtsam machen, abschrecken, abhalten.
 كعنه وخونه وحبسه عن وجهه).
 كعاب ka‘áb mit schwellenden Brüsten; s. كعب; 3. كعب *.
 كعبرة pl v. كعابير, كعابر.
 كعادل ka‘ádil pl v. كعدل.
 كعسوم, كعسم s. كعاسيم, كعاسم.
 كعالم ki‘ám Maulkorb des Kameels.
 كعاب * ká‘ab U u. I, If ku‘úb, ki‘áb u. ku‘úbe schwellende Brüste haben (Mädchen), schwellen (Busen).
 ك الثدى كعوبا وكعابا وكعوبة.
 كعاب (اذا نهى); — A, If ka‘b anfüllen (ملاها); — 2 e. S. würfelförmig, kubisch od. viereckig machen; e. Zahl auf den Kubus erheben; viereckig vergittern; schwellen (Busen); Einem auf der Ferse folgen; — 4 eilen (أسرع). (في مشيه).
 كعاب ki‘áb, كعاب pl ka‘b كعاب.
 كعاب ku‘úb u. كعاب ak‘ub Knöchel, Knochengelenk; Ferse; pl كعاب ki‘áb u. كعاب ku‘b Würfel im

Spiel, Kubus (arithm.); لعب
بالكعب Würfel spielen; pl كعوب
ku'ûb Knoten im Halm od. im
Lanzenrohr; Ruhm, Ehrung;
كعب أجود من كعب freigebiger als
Ka'b; — kû'b Brust, Busen; —
كعبة ka'be pl أت ka'bât Würfel
im Spiel; würfelförmiges Gebäude,
daher: die Ka'aba in Mekka,
الكعبتان die Tempel von Mekka
u. Jerusalem.

كعب * ka'bar If ö den Knöchel,
den Kopf des Knochens abhauen
(كسمك).

كعابرة kû'bure, ku'burre pl كعابر
ka'âbir Knoten im Halm; Knöchel
des Daumens; كعابير ka'âbir
Hülsen, Schalen.

كعبش * ka'baš If ö ergreifen u.
binden, schnüren etc. = كبريش
كعبى ka'bijj würfelförmig, kubisch.
كعت * ka't f. ö klein, kurz M.;
— 4 اكعت âk'at schnell weg-
gehen (انطلق مسرعاً), Gega.
sich niedersetzen (فعد).

كعبت ki'tân pl v. كعبت.
كعتار * ka'tar If ö im Gehen wie
betrunken schwanken (ك في مشيه); schnell
laufen, eilen (أسرع في المشى —)
عدا شديداً.

كعتب * ka'tab dick (weibl. Schaam);
— 2 تكعتب taká'tab voll u. ge-
rundet sein (Blüte العرارة
أنا تاجمعت واستدارت).

كعد * ka'd Sack; ö ka'de Stöpsel.
كعدب * ka'dab u. ö träge, feig; ö
kû'dube Wasserblase.

كعدل * ka'dal pl كعدال ka'âdil Korb
aus Weidengeflecht, in dem Oel
gepresst wird.

كعر * kâ'ir A, If ka'ar dickbäuchig
u. fett sein (Kind بطنه
(وسمن), 1, 2 u. 4 Fett im Buckel
ansetzen (K'füllen); — كعر
ká'ar A, If ka'r schimpflich da-
vonjagen; E. schelten, auszanken;
e. Wild aufjagen.

كعر kâ'ir dickbäuchig u. fett; ö ka're
mandelartige Geschwulst.

كعر * kâ'az A, If ka'z mit dn Fin-
gern zusammenscharren (جمعه
بأصابعه); † auf dn Kopf fallen,
e. Purzelbaum od. e. Rad schlagen
(Kind).

كعس * ka's pl كعاس ki'âs Hand-
u. Fußknochen.

كعسم * kâ'sam If ö den Rücken
wenden u. fliehen (ولّى هارباً).

كعسم ka'sam pl كعاسم ka'âsim
wilder Esel, Onager.

كعسوم ku'sûm pl كعاسيم ka'âsim
zahmer Esel.

كعص * kâ'aß A, If ka'ß essen (اكل);
viel essen od. trinken (أكثر من
(أكله أو شربه).

كعك * ka'k Einh. ö Biskuit, Torte,
Kringel, Bretzel (pers. كاك).

كعك * kâ'ka' If ö Einen furchtsam
machen, abschrecken, abhalten
(= اكع); — 2 sich erschrecken,
abschrecken lassen.

كعل * ka'l ganz frischer Mist; —
5 تكعل taká'al zäh mit etwas

zusammenhängen (نكعل به انا)

(اشتد التزاق به).

كعم * ká'am A, If ka'm dem Kameel den Maulkorb anlegen

ك البعير انا شد فاه لثلا يعصص
die Flasche verstöpseln; If ka'm, ká'am u.
ku'um küssen (ك المرأة كعما)

+ Einem Hindernisse in den Weg legen, sich ihm widersetzen; + besiegen; — 3 die Frau küssen, indem man ihre Lippen einzieht (قبلها)
Einen behindern. (او التمر فها في القبلة)

كعم ki'm pl كعام ki'am Scheide, Futteral; — ٥ + ká'me Widerstand, Behinderung.

كعن 4 — * كعن ak'an die Munterkeit verlieren, ermatten (فتر نشاطه).

كعنب * ká'nab kurz; Löwe.

كعنش 2 — * كعنش taká'naš sich in e. S. tief einlassen (نكعنش)
im Netze hängen bleiben (Vogel في الشبكة)
(الشبكة).

كعا * ká'ā U, If ka'w lüssig, träg, feig sein (جبن); — 2 كعى If تكعية E. entmuthigen, ihn müd u. matt machen.

* كعو ٨ * كعى

كعتان ki'tân Nachtigall. ku'ait pl كعيت

كعيم ka'im mit Maulkorb versehen K.; + behindert; besiegt.

كف kaff U, If kaff den Saum um-

schlagen u. nähen, säumen (كف)

الثوب كفا انا خاط حاشيته

(وهو الخياطة الثانية بعد الشل), in dichten Stichen nähen; E. von einer S. abstehen machen, ihn abhalten (كففته عنه أى دفعته)
von einer S. abstehen, ablassen, sich ihrer enthalten

كف lass' ab! (كففته فكف)

höre auf! zugehalten werden

كف بصره er konnte (Aug.) Nichts sehen, war blind od. wie ge-

blendet, Pass. كف id. (عمى);

die Schnur ds Beutels zusammenziehen; die Füße mit Tüchern umwickeln (عصبها باخرقة); das Gefäß bis zum Ueberfließen füllen

7 gesäumt werden (ملأه ملأ مفوطا); (Kleid); verhindert werden,

abstehen, sich enthalten (عن); weggehen (عن); — 10 die Hand mit dm Almosen ausstrecken (استكف)

(بالصدقة انا مد يده بها Hand bittend ausstrecken) (استكف)

استكف الشىء (السائل)

die Hand über die Augen legen, um etwas besser zu sehen; etwas umstehen und es beschauen (حول)

(احاطوا به ينظرون اليه).

كف kaff ds Abhalten, sich Enthalten,

كف نفسه Selbstbeherrschung,

s. vor.; pl أكف akúff, كفوف

kufûf u. كُفْ kuff innere Handfläche, Hand : بَطْنُ الْكُفِّ innere Fläche, Faust, ظَهْرُ الْكُفِّ Handrücken, عِلْمُ الْكُفِّ Chiromantie; Fuß, Sohle der Zehenfüßler; Handvoll; Hülle u. Fülle; † Handschuh (pl كُفُوف kufûf); كَ مَرِيمَ Jericho-Rose.

كُفْ kuf' Flusabett; kuf' = كُفُو.

كُفَا * kâfa' A, If kaf' umkehren, umwenden (ds Gefäß كَبَّ وَقَلْبَ); Einen von einer S. ab u. einer andern zuwenden (صَدَفَ); folgen Acc. (تَبَعَ); fliehen (انصَرَفَ); verjagen (طَرَدَ), E. fort-schicken, schicken, expediren; — u. كُفُو If كُفَاءٌ gleich, entsprechend, e. S. gewachsen, dazu fähig sein, genügend unterrichtet sein; — 3 If كُفَاء kufâ' u. مَكَاة mukâfa'e E. von einer S. abwenden, abhalten (دَافَعَ); Einem gleich und gewachsen sein, Einem ähnlich sein (مَثَلَهُ); zurückweichen, fliehen; E. belohnen, ihm vergelten; Acc., P. u. S. (جَاوَزَهُ) vgl. رَاقِبَ (راقب) E. beobachten; * كُفَى — 4 umgekehrt, geneigt sein; umkehren, neigen (das Gefäß); e. S. umkehren, umwenden; — 6 einander gleich u. gewachsen sein; einander entsprechen; — 7 umgekehrt werden (Gefäß); zurückweichen, fliehen.

كُفَاء kafa', kifâ' Gleichheit, Parität; Aehnlichkeit; Belohnung; pl أَكْفَاء akfâ' gleich, gewachsen, ähnlich; لا كُفَاء لَهُ Keiner kommt ihm gleich; — kifâ' = كُفَايَةٌ; pl v. كُفَى.

كُفَات kaffât Löwe; — kifât Ort, wo etwas gesammelt ist; مَاتَ كُفَاتَانِ kifâtan plötzlich sterben, s. كُفَت *.

كُفَاه kifah Gefecht, Kampf, Krieg, 3 كُفَح *.

كُفَار kifâr, kuffâr pl v. كَافِر — kaffâr sehr undankbar; sehr gottlos; Pächter, Bauer; — 3 kaffâre Buße, Genugthuung, Sühne des Eides (durch Almosen, Fasten etc.). كُفَاف kâfâf genügender Lebensunterhalt, das tägliche Brot; gleich, ähnlich; — kifâf Rand (ds Ohres); Schwertschneide; besserer Theil einer S.; pl v. كُفَّة — 3 kâfâfe das Säumen des Kleides.

كُفَالَة kâfâle Bürgschaft, Sicherheit, Pfand.

كُفَات kufât pl v. كَافِي.

كُفَاة kâfe. kûfe Jahresertrag (des K's, der Palme).

كُفَاء kafa'e, kifâ'e Gleichheit, Aehnlichkeit; * كُفَا s.

كُفَايَة kifâje das Genüge, genügende Menge, بِالْكَفَايَةِ zur Genüge, genug; Geschicklichkeit.

كُفَات kâfat I, If kâft e. S. aufnehmen, an sich ziehen إلى, den Saum seiner Kleider aufheben, sich aufschürzen; كُفَاتِ السَّامِ sam-

meln, Stück zu Stück hinzufügen

(جمععه وضمّر بعضه الى بعض)
E. abwenden, hindern عن (صرفه)
; (عن وجهه) † die Beine übereinander schlagen; — If käft, kífät, káfít u. kafatân schnell fliegen od. laufen (Vogel etc. ك)
الطائر وغيره كَفْنَا وكِفَاتَا وكَفَيْتَا
وكَفَنَانَا اِذَا اسْرَعَ فِي الطَيْرَانِ
2 an (والعدو وتقبض فيه) — 7 aufgeschürzt werden (Kleid); von einer Sache abgehalten, daran gehindert werden عن.

كَفَنَة káfte der Begräbnisort in Medina.

كَفَح káfah A, If káfah aufdecken, enthüllen اِذَا كَشَفَ عَنْهُ
(غطاءه); Einem grade in's Gesicht blicken, od. so mit ihm sprechen
(واجهه); seinen Gegner kühn angreifen u. mit ihm handgemein werden; schlagen (ضرب); den Zügel anziehen, damit das Thier stehen bleibe; — ب) كَفَح A, If

káfah furchtsam, feig sein (جبن); sich schämen عن (خجل); — 3 If كَفَح u. مكافحه Einem (Acc.) grade ins Gesicht blicken; mit dem Gegner (Acc.) handgemein werden; bei Einem (في) Fürsprache für J. einlegen J.

كَفَح káfah Handgemenge s. vor.
كَفَح * káfah E. (auf den Kopf) schlagen على (ضرب) = قَفَح *
كَفَر káfar I, If kafr bedecken, zu-

decken, verbergen, verstecken, Acc. od. (ستر) على; — U, If kafr, kufr, kufûr u. kufrân nicht an

ك ف كُفِّرَا وكُفِّرَا Gott glauben (وكُفِّرَانَا ضد آمن
ك gottlos, ungläubig sein; dem Glauben entsagen ب; überh. entsagen ب;
كفر Gottes Wohlthaten abläugnen)
نعمّة الله او بنعمته كُفِّرَا وكُفِّرَانَا كفر (اِذَا حَجَدَهَا وَسَتَرَهَا
undankbar sein; † Gott lästern, fluchen; s. 2; — 2 be-
decken, zudecken; e. S. durch e. andere decken d. h. wieder gut
machen od. sühnen عن S., كفر
عن seinen Schwur lösen;

كفر الله سيئاتهم Gott verzeihe ihre Sünden; E. gottlos u. ungläubig machen, ihn zur Gotteslästerung, zum Fluchen bringen; كَفَر لَهُ
(1 u. 2) E. zum König machen u. sich vor ihm nach pers. Sitte in den Staub werfen, sich vor Einem verneigen, indem man die Hand auf die Brust legt كَفَرَ
كَفَرَ الْعِلَاجِ اِى تَعْظِيمِ الْفَارَسِى (ملكه); — 3 Einem e. Geldschuld abläugnen, 2 Acc.; — 4 E. gottlos, ungläubig nennen od. dafür halten; — 8 im Dorfe fest wohnen, s. flg.

كفر kafr Ungläubigkeit, das Niederwerfen vor dem Könige, Verneigung, s. vor.; pl كُفُور Dorf, Weiler, كُفْرًا كُفْرًا von Dorf zu Dorf; — kafr u. kifr Dunkel dr

Nacht; — kufr u. كفران kufrān Gottlosigkeit, Ungläubigkeit, Renegatenthum; Undankbarkeit; Pech; كافر نفسه Selbstverläugnung; — káfar Hülle dr Palmblüte; e. Adler; kúfur pl v. كفور.

كفران kufrān = كفر kufr.

كفرة káfre Dunkelheit; — káfare كافر pl v. كافر.

كفري kufúrri Palmblütenhülle.

كفيس * káfis, A, If káfas krumme Zehen haben (حنف).

كفف káfaf genügender Unterhalt; pl v. كفة; ك Kaf pl v. كافة.

ككف * káfak If 3 wiederholt zurücktreiben, abhalten, hindern عن, s. كف *; † einwickeln; — 2 sich abhalten lassen, gehindert werden (امتنع); † sich in seine Kleider wickeln.

كفال káfal U, If kaf E. nähren, füttern, für ihn sorgen (كفله انا); sich كفل اليتيم, (كان كافلا له der Waise annehmen; U u. I, If kaf u. kufúl für E. gutstehen, für ihn bürgen, ب od. عن P.

كفل بالرجل وكفل وكفل كفلا وكفولا وكفالة [5. 4. 2. 1] انا كفل b) — (كان كفيلا له káfal u. — c) كفل If kafale für E. Bürgschaft leisten ب P., od. ب P. u. ب S.; — 2 E. zum Bürgen bestellen; كفله الشيء er bürgt ihm dafür, u. er machte ihn zum Bürgen dafür; — 4 = 2; die Zahlung durch e. Bürgen

sicher stellen : اكفله المأوى er bürgte ihm für die Zahlung, u. er ließ ihn für die Zahlung Bürgschaft leisten; die Waare etc. versichern; — 5. Bürgschaft leisten ب; — 7 durch Bürgschaft sichergestellt sein; — 8 das K. mit dem Satteltuch كفل kifl bedecken, s. flg. كفل kifl Doppeltes; gleich, entsprechend; Theil, Portion; pl اكفال akfal Tuch od. Unterlage für den Reiter auf dem Kameelbuckel; káfal pl اكفال akfal Hintertheil; Croupe des Pferdes (Sitz des Hinterrannes); — kúffal pl v. كفيل kúfalā' pl v. كفل u. كفاء; — 2 كفف káfaf I, If kafn Wolle spinnen (كفن); das Brot zum Backen in die Asche stecken (كفن الخبز في); (الملة كفنا [2] انا واراها بها); (u. 2) den Todten in die Leichentücher hüllen, ihn begraben (كفن الميت انا البسه الكفن); — 2 id.; — 5 begraben werden. كفن káfan pl اكفان akfān Leichentuch, Todtenlaken; الك المقدس das heil. Schweisstuch. كفاف kifaf u. كفف kífaf Wagschale, Dual كفة kífaf Wagschale, Dual كفة عن, كفة كفة : الكفتان كفة offen u. ehrlich; Höhlung der Hand, des Gaumens, was hohl u. rund ist; — kúffe pl كفاف kifaf u. كفاف kifaf Rand, Saum des Tuches od. Kleides (der Wolke, der Wüste); pl kifaf Sandstrich; kúffe, kífaf Fangnetz, Ring in demselben.

اكْفَهَرُ If ikfahárr اكْفَهَرُ — * كَفِهَرُ
ikfi'hrár in dunkler Nacht leuchten
(einzelner Stern); sehr dunkel sein
(Nacht); اكْفَهَرُ وَجْهَهُ sehr ernst
u. streng blicken.

* كَفَأَ s. * كَفَوُ

كَفَوُ káfaw' pl كَفَاءَ kifá', u. كَفَوُ
kafû' pl اكْفَاءَ akfá' gleich, ent-
sprechend, ebenbürtig, einer S.
gewachsen, genügend unterrichtet.
كافور kafûr pl كفر kúfur sehr un-
dankbar, sehr ungläubig; — kufûr
Unglaube.

كَفَ v. * كَفَ If kufûf كُفُوف
كُفَى káfa I, If kifáje genug sein,
genügen, Acc. P. (Unterhalt كُفَاك
الشيء إذا حصل به الاستغناء
Gott كُفَى بالله وكَيْلًا: (عن غيره
كُفَاهُ الشيء Einem von einer S. genug geben
كُفَاهُ مَوْنَتَهُ يَكْفِيهِ كُفَايَةً إذا)
u. für Einen
wozu genügen; E. von etwas aus-
nehmen, befreien (selbst für ihn
das Nöthige leisten); — 2 Einem
genug geben; genügen; beenden,
vollenden; — 3 If كُفَاءَ u. مَكْفَاةً
Einem (Acc.) Gleiches mit Gleichem
vergelt, ihm wiedervergelt, ب
S., vgl. كَفَأَ *; genügen; — 8
genug haben und sich begnügen
ب; — 10 id.; genügend finden;
bitten dass E. genug gebe od. thue.

كُفَى káfijj u. كُفَى katj, kifj, kufj
genügend; s. كُفِيَةٌ pl.

* كَفَتَ If kafit schnell; كُفِيَتْ

كُفِيَتْ kafih gleich, ähnlich; Bettge-
genosse, Gatte; unerwarteter Gast.

كُفِيلَ kafil pl كُفَالَاءَ kúfalā' Sicher-
heit, Bürgschaft; Bürge; gleich,
ähnlich.

كُفِيَةً kúfje pl كُفَى kúfan Genüge;
Nahrung, Unterhalt.

كُفِيَتْ kafî' f. يَدٌ i'e pl كُفَاءَ kifá'
gleich, ähnlich.

كُك kak = كَذَلِك ka-dâlik des-
gleichen.

كَلَّ * kall I, If kall, kille, كَلَال k alâl,
kulûl, kalâle u. kulûle erschöpft

u. müde sein, S. مَن

كَلَّا وَكِلَّةً وَكِلَالَةً وَكُلُوتَةً وَكُلُوتًا

; (إذا أعيا) ermüdet sein (Blick);

stumpf sein (Gesicht, Schwert);

schwerfällig sein (Zunge); (If bes.

كِلَالَةً) ganz verwaist, elternlos u.

kinderlos sein (لا ولد له ولا والد)

If كِلَالَةً kalâlê sich legen (Wind);

— 2 If تَكْلِيلًا krönen (s. كَلِيل);

den Kranz aufsetzen, kopuliren,

trauen; stumpf sein (Gesicht,

Schwert); Eifer u. Fleiß auf e.

S. verwenden (كَلَّلَ في الأمر إذا)

die Seinen verlassen, da-

vorgehen (نَهَبَ وَتَرَكَ أَهْلَهُ)

— 4 matt u. müde

machen, erschöpfen, abhetzen; e.

müdes Thier haben; — 5 gekrönt

werden, Krone od. Diadem tragen;

ب; — 5, 7 u. 8 leicht

blitzen (نَبَسَ Wolke, Blitz)

— 7 stumpf sein (Schwert); lachen (ضحك); s. 5; — 8 leicht blitzen, s. 5.

كَل kall pl كلول kulul Müdigkeit, Erschöpfung; schwere Bürde; Bedrückung, Unrecht; Unglück; stumpf (Schwert, Gesicht); ganz verwaist, eltern- u. kinderlos: خفيف الكل mit kleiner Familie.

كُل kull Gesamtheit; ganz, all: كُلَّ حَضَرُوا, كُلَّ حَضَرٌ Alle erschienen; كُنَّا, كُلُّهُمْ Alle, الكل كل, كل الناس ihr Alle, كلُّكم alle Menschen, كل القوم كلُّهم قوم, كل نَفْسٍ alle Wesen, jedes Wesen; كَلَّ امْرَأَةٌ كل رجلٍ jeder Mann, كل واحدٍ Jede; كل منهُما, كُلُّهُمَا Jedes von Beiden; كل المدينة od. كل المدينة كلُّها die ganze Stadt (كل مدينة كلُّها jede Stadt); كلَّ يَدِهِ كُلُّهَا mit seiner ganzen Hand; بالكل im Ganzen; هو العالمُ كُلُّ العالمِ er ist e. ganzer Gelehrter, كُلُّهُم هو أَعْلَمُ كُلِّهِم er ist der gelehrteste von Allen; s. كَلَمَا; — f. كُلَّة külle Jede.

كِلَا kilā alle beide; كِلَا الرَّجُلَيْنِ beide Männer (obl. كِلَى, كِلْتَا kiltā, f. كِلْتَاهُمَا).

كَلَّا kállā keineswegs, im Gegenteil; allerdings, durchaus, fürwahr.

كَلَاء kallā sichere Bucht, Ankerplatz; Schiffsdock.

كَلَّ * kálā' A, If kal', kilā' u. kilā'o bewachen, bewahren, behüten (Gott وَكَلَّاهُ).

وَكَلَّاهُ اَنَا حَرَسَهُ; schlagen, peitschen (ضرب); wiederholt den Blick auf etwas richten (ك بَصَرَهُ); gefristet, gestundet werden (Geldschuld ك اَدْنَتْهُ); vollendet werden (Werk اَنْتَهَى); reich an Futter sein (Erde, = b); — b)

كَلَّى A, If kálā' reich an Futter sein (Erde, s. flg.); Futter fressen K.; — 2 das Schiff dem Ufer nähern (ادْنَوْهَا مِنَ الشَّطِّ); zurückhalten (حَبَسَ); auf etwas hoffen (نَظَرَ إِلَيْهِ تَأَمَّلًا) في; — 4 reich an Futter sein, wiederholt den Blick auf e. S. richten; — 5 s. 8; — 8 sich behüten, sich hüten, vor (u. 5) theilweise Zahlung annehmen u. den Schuldrest stunden (اَكْتَنَلًا كَلَاءً أَيْ تَسَلَّمَهَا);

reich an Futter sein. كَلَّا kálā' Futter (grün u. trocken).

كَلَاب kalāb Hundswuth; Verrücktheit; kil. s. كَلَب * u. كَلَب; — kallāb pl وَن Hundezüchter; Jäger; — kullāb pl كَلَالِيْب kalālib Haken, Harpune; Sporn;

Säge; *كلاليب* Habichtskralen;
 — *كلابة* kallâbe *pl* انت Zange.
كلابى kalābizij *pl* كلابىة kalābize
 Hundewärter Z.
كلاتب kulātib geizig.
كلاح kilāh, kal., kul. dürres Jahr;
 — *كلäh* u. ö *kalāhe* saure
 Miene *كلح* *.
كلز * *كلز* s. *كلز* * — *كلز* *
كللاس kallās sehr scharf; Kalkbren-
 ner, Gipser.
كلاع kulā Ausdauer im Kampf;
كلاعي kulā'ij tapfer.
كلاكل kulākil klein, dick u. stark;
 kal. *pl* v. *كلكل*.
كلال kalāl u. ö Müdigkeit, Erschö-
 pfung; Stumpfheit (Gesicht,
 Schwert); s. *كل* * — *kilāl* *pl*
 v. *كله*.
كلوب u. *كلاب* *pl* v. *كلاليب*.
كلام kalām Rede, Wort; Gespräch,
 Controverse; Sentenz, Phrase,
 Satz; *علم* فصيح الكلام beredt;
 Rhetorik, Dogmatik, schola-
 stische Theologie, Metaphysik;
 Kampf; — *kilām* *pl* v. *كلم*;
 — *killām* *If* 2 *كلم* *.
كلان kilāni f. *كلتان* kilatāni beide.
كللة kúl'e gestundete Geldschuld;
 Pfand; auf Kredit Gekauftes.
كللة kilā'e Hut, Schutz, *If* *كلأ* *.
كلوى kalāwijj *pl* v. *كلية*.
كلاية kilāje für *كللة* Schutz.
كلب kálab U, *If* kalb mit einem
 Lederriemen besetzen od. nähen;
 ك الراكب الفرس كلبا spornen
 (أنا ضربه بالكلوب); — I, *If*

kalb wie ein Hund bellen (Ver-
 irrter, damit die Hunde antworten
 (نبج); — *كلب* A, *If* kálab
 von der Hundswuth od. Wasser-
 scheu ergriffen sein, verrückt sein
 (جن); vor Zorn rasen; von un-
 löschlichem Durste ergriffen wer-
 den (عطش); bellen; sehr kalt
 sein (Winter), hart sein (Zeiten);
 sehr gierig sein (حرص وطمع);
 — 2 † fest aneinander halten
 (Steine, Mörtel); — 3 *كلاب*
 u. مكالبة boshast gegen E. sein
 (شارة وضايقة); — 4 wüthende
 K'e haben; — 6 *كلال* u.
كلال zugleich auf einander los-
 stürzen على; wie gierige Hunde
 auf e. S. losstürzen; — 10 wasser-
 scheu od. rasend werden; bellen
 wie e. Hund (Verirrter).
 كلابات *كلاب* *pl* kalb, كلابات
 كليب, *كلاب* kalib, كليب
 áklub u. أكالب akālib Hund;
 Raubthier; Löwe; كلب البحر
 كلبية u. كلب الماء Haifisch,
 u. Biber; Lederriemen; Mühl-
 hund, Mühlzapfen; Feuerstein-
 halter am Perkussionsgewehr;
 لسان الكلب Hundsunge Pfl.;
 — kálab Hundswuth, Wasserscheu;
 Raserei; Bösigkeit; Heftigkeit
 (Kälte), Härte der Zeiten; Wolfs-
 hunger, Gier; — *كلبى* *pl* kálba
 f. ö wasserscheu; rasend;
 hart (Zeiten).
 كلبان kalbān wasserscheu; rasend.

آم kálbe Hündin, s. كلب; كلبه kálbe Fieber; e. Dornbusch; Du. Schmiedezangen; — kúlbe Zelle; Keller, Schenke; Strenge (Kälte, Zeiten); e. Dorn.

كالبى kálbijj hundemäßig (Hunger); vom Stamme Kalb; kálba s. كلب. كالت kálat I, If kalt sammeln, versammeln (جمع); umschütten, umgießen, einschütten (فى كالتة).

الاناء اذا صبه (ركضة); das Pferd zum Laufe spornen (werfen); werfen (رمى); — 7 umgeschüttet, eingegossen werden; — 8 trinken (شرب).

كالتاب káltab If ٥ sich listig verstellen (يكالتب فى امره اى). (يداهن).

كلتا kiltā (f. v. كلا) alle beide: beide كلتاها, كلتا المراتين (كلتتى). (Frauen (obl. كلتتى).

كلتان kilatāni beide, f. v. كلان. كلتة kúlte Portion Speise od. Korn, Bündel Heu od. Holz; Quantum, Ration.

انكلت inkálat vor-schreiten, herankommen (تقدم). — 7 كالت * káltab geizig.

كالتام káltam If ٥ im Gesicht sehr fleischig, aber noch schön sein (اجتماع لحم الوجه بلا جهومة).

كلتوم kultûm Völle des Gesichts, s. vor.; Elephant; Fahnenband.

كلاج kúlag großmüthig u. tapfer; kúlug pl Tapfere.

كلاه kálah A, If kulāh u. kulūh finsternes Gesicht haben (ك ف).

كلوحا وكلاحا اذا تكشّش في كَلَج وَجْهَهُ 2; (عبوس e. finsternes Gesicht machen; — 3 E. finster empfangen, hart behandeln; — 4 u. 5 = 1.

كلحب kálhab If ٥ (mit dem Schwerte schlagen (ضرب), flackern u. knistern (Feuer صوتها ولهيبها).

كلحم kílhim Erde, Staub.

كلاحة kálahe Mund, die Mundpartie.

كلد kálad I, If kald zusammen-tragen, aufhäufen (ك الشيء); — (اذا جمع بعضه على بعض

sich اكلنداد If اُكْلَنْدَدَ — 2 id.; القى عليه) على E. stürzen

(صلب); — (بنفسه) hart sein

اكلنداء If اُكْلَنْدَى u. تكلد 5 dick u. abgehärtet sein (K. M.

غلظ واشتد).

كلد kálad hart, rauh (Boden); Wiesel; Leopard; ٥ kálde rauher Bodenstrich, أبو كلدة Hyäne.

كلدج káldah stark, hart M.; altes Weib.

كلز kálaz I, If kalz sammeln, versammeln (جمع); — 2 id.; —

sich اكلتزاز If اِكْلَا'أَز ikla'azz (z. B. zusammenziehen, krümmen (schlechter Reiter انقبص).

كلّس kállas 2 كلس * kils Kalk; — mit Kalk überziehen; kalciniren; verkalken; über E. herfallen على (حمل عليه); s. 5; — 4 mit Kalk überziehen; — 5 e. Kalk-

überzug erhalten; (u. 2) von Wasser gesättigt sein (روى) من külse dunkle Aschfarbe.

كلسم * kálsam If 3 die Pflicht nachlässig erfüllen (نمادی كسلا); schnell davongehen (ذهب في سرعة); auf E. losgehen (قصد) الى.

گلشکر gulśakár Rosenzucker pers. كلسم * kálšam f. 3 fliehen s. vor.

(فر هاربا).

كلط * kúlut pl ausgelassen Lustige,

ای متقلبون فرحا) كالط v. pl

(ومرحا ظاهرا).

كلع * kála A, If kal' schmutzig

sein (Kopf اتسخ); auf dem Kopfe trocknen (Schmutz); If kal' u. kulâ' rissige Hufe haben (K.

ك البعير كلعًا وكلاعا اذا حصل كلع b) — (له شقاق في الفرسن

A, If kála' schmutzig u. rissig sein (Füße وتشقق); sehr krätzig sein (Pferdefuß جربت); 4 E. entstellen, fleckig machen (Schmutz).

كلع kil' pl کلعه kila'e hart und

rauh, schmutzig, häßlich; gemein;

كلع مال guter Verwalter; —

kála' Schmutz, s. vor.; Hitze des Gefechts; — káli' schmutzig; —

3 kála'e Theil der Heerde.

كلغب * kúlğub e. Kali haltige Pfl., die zum Waschen dient (اشنان).

كلف * kálif A, If kálaf einer S.

Eifer, Mühe u. Kosten widmen

ب; verliebt sein, sich verlieben

— (كلف به كلفًا اذا اولع به)

† كلف kálaf If kalf (für غلف)

gut besorgen, unterhalten, nähren;

— 2 Einem e. schwierige S. auf-

legen كلفه اذا امره بما يشق)

عليه; belästigen, Schwierigkeiten,

Umstände, Ceremonien machen;

Einen mit e. Auftrage belästigen:

كلف خاطرک geben Sie sich

gefälligst die Mühe, belieben Sie!

† kosten كلفى: (Waare) سفرى

meine Reise hat mich

hundert Piaster gekostet; — 4

machen, daß E. auf e. S. Mühe

verwende; — 5 Schwieriges, Läs-

tiges auf sich nehmen; sich die

Mühe geben (ارح); sich stellen als

ob; Geld für etwas ausgeben

S.; Einen so u. so viel kosten

تكلفت على سفرى او: P. على

تكلف على سفرى الف ريال

die Reise hat mich 1000 Thaler

gekostet; — 11 die Farbe كلفة

annehmen.

كلف kilf Verliebter (هو كلف فلانة)

— kálif verliebt; — kulf pl u.

— kálaf f. v. كلفاء

Mühe u. Obsorge; Verliebtheit;

اكلاف akláf braune Flecken,

Sommersprossen, Kosten; u. كلفة

kúlfe schwärzliches Gelb; 3 kúlfe

Sommersprossen, pl كلف kúlaf

Bemühung, Ungemach, Beschwerde,

Kosten, Ausgaben.

كلکل * kálkal (kalkáll) u. كلكل
kalkál pl كلاكل kalâkil oberer
Theil dr Brust; schwieriger Brust-
theil d. K's; Stelle wo ds Pferd
gegürtet wird; pl Schaaren.
كلکل † kálkal If ö schwierig werden;
— 2 تكلكل id.; — كلكلة kál-
kale Schwieler; s. vor.

كلكلان † kulkullân Hausmeister,
Majordomus, Factotum.

كلل kálal Lage, Zustand; كلة pl.
كللم kálam I, If kalm verwunden
(جرح); — 2 If taklim u. killâm
verwunden; aussprechen, spre-
chen; Einen ansprechen, mit
ihm sprechen Acc., über في
كتلمه تكلميهما وكتلاما
كلمه; — 3 zu Einem
sprechen, sich mit ihm unterhalten,
konferiren (تحدثت); — 5 If
تكلم u. tikillâm sprechen,
mit Einem مع, über عن
تكلم arabisch sprechen,
laut sprechen; —
6 mit einander sprechen, konferi-
ren, sich unterhalten.

كللم kalm pl كلام kilâm u. كلوم
kulûm Wunde; — kálim unvoll-
ständige Phrase, sinnloses Wort,
s. كلمة.

كلما kúllamā so oft als, so oft auch
immer, jedes Mal wann; kúllumā
was auch immer.

كلمانى kalmânijj, kalam., killim.,
kilimmânijj beredt.

كلمس * kálmas If ö davongehen
(ذهب) vgl. كلسم.

كلمن kúlluman wer immer.

كلمة kálime (kalme), kílme pl كلمات
kalimât (kalmât) u. كلم kálím
Wort, Rede, Sentenz; كلمة الله
od. الكلمة das Wort Gottes;
كلمة بكلمة Wort für Wort; —
kílame pl كلم kílám id.

كلمى kálma pl v. كلیم.

كلّة kálle stumpfes Messer; — kille
Stumpfheit (Schwert, Gesicht, s.
*) كل kilâl Lage, Zu-
stand; (Z. pl كلل kílal) Schleier,
baldachinartiger Vorhang gegen
Mücken; † pl كلل kílal Ball,
Kugel (für كرة); — külle jede
(Frau, f. v. كل); Aufschub.

كل kull. كلهم, كلها, كله.

كلهس * kálhas If ö fürchten Acc.
(فرق منه); mit Eifer obliegen.

واجه القنل وحمل) muthig
angreifen (اكتب وجد فيه) على
(على العدو).

أمر ك kilwâz Bundeslade; كلواز
Unglück.

كلوب kallúb pl كالليب kalâlîb =
كلاب kullâb.

كلوف kalûf schwierig, mühsam.

* كل If v. كل v. كلول
كلول kúlwe pl كلى kúlan Nieren.

كلا kílwiij auf beide bezüglich.
كلى * kála I, If kalj Einen an dn

كليتته كليًا Nieren verletzen

كَلَيْ b) — (اذا أَصَبَتْ كُلَّيْتَهُ

A, If kálan an dn Nieren leiden (المت كلينته); — 8 an den Nieren leiden.

كُلا kúlan pl v. كلية; kilai s. كلا.

كُلِّيّ kullijz f. يّة ijze (s. d.) gänzlich, total, universal; umfassend, bedeutend.

كَلِي káli' f. 8 futterreich.

كلب kalib Rudel Hunde, s. كلب.

كُلِّيجَن kuligán Galangale.

كَلِيسَة + kilisa Kirche (ἐκκλησία), s. كنيسة.

كليل kalil stumpf; blödsichtig; stotternd; ك الظفر ohnmächtig.

كَلِيم kalim pl كَلِمَى kálma verwundet; zu dem man spricht od. der zum Andern spricht: كَلِيم الله Moses.

كَلِين + killin doppelt, mit zwei Steinschichten (ضدّ مسقط).

كُلِّية kúlje Du. كليتان kuljatân pl كُلَّى kúlan u. كَلِيَّات kuljât u. + كالوى kalâwijz Niere: أَهْر in dr Kraft (Fett) seiner Nieren, Vollkraft; Bogenkrümmung zwischen dem Handstück und den Spitzen; pl 4 od. 20 Flügelfedern vor den أَهْر (أهْر s.).

كُلِّية kullijze Gesamtheit, ds Ganze: كَلِيَّة im Ganzen, insgesamt, ganz u. gar; pl كَلِيَّات kullijât alles Geschaffene, die

gesamten Werke, sämtliches Nöthige, Allgemeinheiten.

كَلِيَّة káli'e futterreicher Boden s. كَلِي.

كَم kam (vulg. kām) wieviel?!

كَم كَرَّةً كَرَّةً wieviel Mal, wie oft?

كَم مِنَ الْقُرُونِ wieviele Jahrhunderte? كَم مِنَ الزَّمَانِ in welcher Zeit, wie lange?

كَم يَوْمٍ nach wieviel Tagen?

كَم وَاحِدٍ wieviele? Einige:

كَم وَاحِدٍ أَنْتُمْ wieviele sind Euer?

كَم بِكُمْ bi-kām um wieviel, wie

theuer? كَم وَكَم wieviel!

كَم * kamm U, If kamm u. kumûm

bedecken, zudecken, verbergen,

schützen, verstöpseln, verschließen;

mit Enveloppe versehen; dn Rock

mit Aermeln versehen; dem Stier

den Maulkorb anlegen; sich ver-

sammeln; Pass. eben Blüten in

der Hülle tragen (P. كَمَنْتَ)

النخلة كَمًا وَكُمًا فُهِى مَكْمُومٌ);

— 2 Blütenhüllen treiben P.; —

4 = 2; den Rock mit Aermeln

versehen, s. flg.

كَم kamm Quantität, Menge; —

كَمَام akmâm, kimâm pl

كَمَام kimâm u. أَكَمَّة akimme Blüten-

hülle der Palme, Blütenscheide;

Hülle; Rosenknospe; — kumm

pl أَكَمَام akmâm u. كَمَام kimame

Aermel (Hemd, Rock).

كَم كَم' pl أَكَمُو' akmu' u. كَمَام

kām'e Erdschwamm, Pilz, Trüffel.

كَمَا ka-mâ gleichwie, so wie: كَمَا

كما في *wie gesagt wurde*,
كما هي *wie oben erwähnt*,
كما هو *wie die Dinge stehen*,
كما الحق *wie es recht (wahr) ist*.

كَمَاءُ kammâ' Verkäufer von Pilzen.

كَمَاءٌ * kâma' A, If kam' (u. 4) Em
Erdschwämme zur Speise vorsetzen

كَمَاءُ الْقَوَمِ كَمَاءُ أَيِ اطْعِمُهُم

كَمِيّ A, If kâma' (الكمى), — b)

beschädigte (abgelaufene) Füße
haben (حفى وعليه نعل); rissig
sein (فُرس تشقق); — 4 viele
Schwämme hervorbringen; = 1;

— 5 verabscheuen (تكره).

كَمَاتَةٌ kamâte braunrothe Farbe;

كَمَاتِيّ kamâtijj braunrothe Pferde,

s. كَمِيّت.

كَمَاغَةٌ kamâge feinstes Mehl.

كُمَاغَةٌ kumâhe Knauserei, Geiz.

كِمَادٌ kimād u. ö ds Wärmen mit heißen
Tüchern etc.; Bauchgrimmen.

كَمَاشَةٌ kamâše Flinkheit; Genüge;
— kammâše Zange.

كَمَالٌ kamāl Vollständigkeit; pl ات
Vollkommenheit; Abschluss; Rest;
— kummāl pl v. كَامِلٌ.

كَمَالِيَّةٌ kamālīje Vollkommenheit.

كِمَامٌ kimām pl أَكِمَّةٌ akimme Maul-
korb; pl v. كِمٌّ kimm u. كِمَّةٌ
kümme; — كِمَامَةٌ kimâme pl
kimâm Blütenhülle; Maul-
korb des K's, Stiers.

كَمَانٌ + kamân auch, desgleichen;
nochmals, abermals.

كُمَاتٌ kumât pl v. كَمِيّ.

كَمَاءٌ kâm'e e. Erdschwamm, s. كَمَاءٌ.
كَمَاتٌ * kâmat U, If kamt dn Zorn

unterdrücken (أَكَمَتَ); — b) كَمَاتٌ
kamt, kâmte u. kamâte rothbraun

sein كَالْفَرَسِ كَمَاتَنَا وَكَمَاتَنَا

— 2 (وَكَمَاتَةُ أَدَا كَارِ) كَمِيَّتَا
rothbraun färben (Pferd); —

9 rothbraun sein; — 11 id.; —

12 id. (أَكَمَوْتِ الْفَرَسَ).

كَمَاتَرٌ kâmtar If ö mit kurzen Schrit-
ten gehen od. laufen (مَشَى)
(مَشِيَّةٌ فِيهَا تَقَارِبُ); füllen
(Schlauch مَلَأَ); oben zubinden
(شدّها بَوَاكُثْهَا).

كُمَاتُرٌ kúmtur, كُمَاتِيرٌ kumâtir kurz
u. dick; hart u. stark.

كُمْتَةٌ kúnte rothbraune Farbe, s.

* كَمَتٌ.

كَمَاتَرٌ * kâmtar If ö kompakt sein.

كُمَاتِرٌ kumâtra, kumm. (vulg. ku-
mètre) Einh. كَمَاتَرَةٌ Birne.

كَمَخٌ * kâmag Schamleiste.

كَمَخٌ * kâmah A, If kamh (u. 4)
dem Pferde (Acc.) den Zügel an-
ziehen, daß es den Kopf hebe
(كَبَخَ); knausrig, geizig sein;
— 4 s. 1.; eben Blätter treiben
(Weinstock أَدَا الْكَمَخَ)
* كَمَخٌ (تَحَرَّكَ لِلْإِرَاقِ); — vgl. كَمَخٌ.

كَمِيّ kâmiḥ dn Zügel anziehend s. vor.
كَمَخٌ * kâmah A, If kamh dn Zügel
anziehen (كَبَخَ, s. vor.); die

Nase hochtragen (أَدَا)

(تَكَبَّرَ); die Nothdurft verrichten

(كَبَخَ b); — (كَبَخَ بَدَا أَدَا سَلَاخَهُ)

A, If kámah u. 2 کَمَاح mit
Weinstein, Kesselstein belegt sein
(Röhre); mit Schmutz belegt sein
(Zunge).

کامْهā kámhā Seidendamast pers.

کَمَاحَة † kámhe Weinstein, Kesselstein.

کَمَد * kámad U, If kamd entsteifen,

klopfen (Walker das Kleid دَق);

— b) کَمَد A, If kámad krank

u. bekümmert sein (مرض قلبه من).

(الكمدة); schon übertragen und
entsteift sein (Kleid اخْلَق).

(وَامْلَسَ); schon etwas abgeblasst

sein (Farbe); — 2 das Bett des

Kranken wärmen, e. Glied fomen-

tiren (کَمَد عَصْوَه اَنَا سَخِنَه)

(بِالْکَمَادَة); — 4 E. bekümmert u.

krank machen; die Farbe, den

Lustre verblässen machen; das

Tuch unrein zurückgeben (Walker);

— 7 bekümmert werden; — 9

schon etwas verblasst sein (Farbe,

Lustre); blasst sein (Bekümmerter).

کَمَد kamd u. kámad Verblässen;

Verschleissen der Farbe; blasser

Teint; trauriger Gesichtsausdruck;

— kámid bekümmert u. blasst;

— kúmde blasser Teint;

— 3 kumúdde Penis.

کَمَر * kámar U, If kamr Einen

an Grösse der Eichel des Penis

übertreffen, s. کَمَرَة; † verdecken,

umhüllen, verbergen; — 7 † ver-

deckt, verborgen werden.

کَمَر kimr abgefallene weiche Dattel;

— کَمَر u. ات kámare pl

kámar Eichel des Penis; —

kumúrr mit grossem Penis; u. 3

Penis; — pers. کَمَر kámar pl

اکَمَار akmâr Ledergürtel mit

Geldtasche.

کَمَرُک † kúmruk Zoll (زولتورک).

کَمَز * kámaz I, If kamz mit dn Hän-

den zusammenballen (جمعه بیدید).

(حتی بستند بید).

کَمَزَة kúmze pl کَمَز kúmaz Dattel-

büschel; Erd- od. Sandhaufe.

کَمَس * kámas U, If کَمُوس kumûs

ernst, sauertöpfisch sein (عَبَس).

کَمَش * kámas U, If kamš die

Euter der Kn zusammenbinden;

Einen an den Gliedern verstüm-

meln (کَمَشَه بِالسَّيْفِ اَنَا قَطَعَ)

(اَطْرَافَه); mit den Händen zusam-

menfassen; zu Ende gehen (Pro-

viant فَنَى); — b) کَمَش A, If

kámas sich falten, runzelig werden;

sich zusammenziehen, verkürzen;

— 2 mit der Hand möglichst

viel zusammenfassen; — 5 eng

anschlössen, ankleben (nasses

Kleid); rasch gehen; — 6 hand-

gemein werden; — 7 انکَمَش فِي

انکَمَش فِي (اَسْرَعَ) rasch gehen

(اَسْرَعَ) mit

dr Hand gepackt, ergriffen werden.

کَمَشَة kámše (ك مَلَانَة) Handvoll.

کَمَع * káma' A, If kam' (Einem die

Frösse) abschneiden (ك قَوَائِمَ)

(الْفَرْسِ اَنَا قَطَعْتُهَا); den Kopf

ins Gefäß stecken u. Alles aus-

trinken (ك فِي الْاَنَاءِ اَنَا كَرَعْتُ اِي)

(كَلَّه); — 3 mit Einem

کَلَمَعَة (اَنَا) Haut an Haut schlafen

ضَاجَعَه فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ وَضَمَمَ

البيہ); — 8 aus der Schlauch-
mündung trinken.

كَمَعَ kim' e. Kleid; Flußrand; Bett-
genosse; Haus; — kámi' schwach,
Jedermann zu Willen.

كَمَكَم kankâm e. Gummi (Jemen).

كَمَكَم * — 2 تَكَمَكَم takámkam

sich mit dem Hute كُمَّ' bedecken;
sich in die Kleider stecken في.

كَمَل * kámal U, If kamâl u. kumûl
ganz, vollständig, vollkommen sein

كَ الشَّيْءِ وَكَمِلْ وَكَمُلْ كَمُولًا
fertig, vollendet

sein; — b) كَمِلْ A id.; — c) كَمُلْ

id.; — 2 fertig machen, vollenden;
vervollkommen; — 4 = 2; —
5 fertig, vollendet, vollkommen
sein; — 6 = 5; — 8 = 5; —
10 vollenden, vollkommen machen;
fertig od. vollkommen finden od.
wünschen; den Rest einer Geld-
forderung einziehen.

كَمَل kámal das Ganze: كَمَلًا ganz
u. gar; — kúmmal u. 8 kámale
pl v. كَامَل.

كَمَلُول kumlûl e. Grünzeug; Wüste.

كَمَمَة kímame pl v. كَمَم kumm.

كَمَن * káman U, If kumûn sich
verbergen, verstecken (ك ف)

وَكَمِن كَمُونًا اِذَا اسْتَخْفَى

sich in Hinterhalt legen, Einem
aufpassen لَه فِي مَوْضِعٍ لَ (وَكَمِنَ
A id.; u. Pass.

von Augenschwürze befallen wer-

den; s. كَمَنَة; — 4 verstecken,
verbergen; — 5 sich im Hinter-
halt verborgen halten; — 8 sich
verbergen.

كَمَن ka-mán wie der welcher.

كَمَنْتِير * kamantîr Begräbnisort der
Derwische (coemeterium); schmu-
tziger Ort.

كَمَانْجَة * kamánge e. Violine.

كَمَنَة kámne pl كَمَان kimân Leute
im Hinterhalt; — kúmne Mattheit
des Auges, s. كَمَن *.

كَمَنُون kimnûn = كَمُون.

كَمِه * kámih A, If kámah blind sein
(bes. von Geburt عَمَى); nacht-
blind sein; dunstig sein (Tag
اعترضت فِي شَمْسِهِ غَبْرَة); blaß
werden (M. تَغْيِير لَوْنِهِ); — 1 u. 5
planlos umherschweifen فِي.

كَمِه kámih blindgeboren.

كُمَمَة kúmme pl كَمَام kimâm eine
runde Mütze.

كَمَهْل * kámhal If ٥ sich aufschürzen
(zur Reise حَزْمَهَا); sammeln (Vieh, Habe
جمع); Einem sein Recht ver-
wehren (ك عَلَيْنَا اِى مِنْعِنَا); — 2 gesammelt werden;
— 4 sich vor Kälte zusamen-
ziehen (Sitzender).

كَمُو * kámuwa von Kopf bis zu Fuß
gerüstet sein; tapfer sein s. كَمَى *.

كَمُوْدَة kumûde blasser Teint s. كَمَد *.

كَمُون kammûn Kümmel: كَبَرْتَى
wilder K.; ك الْحُلُو Anis;

کَمُونِیَّ kammûnijj mit Kümmel gewürzt.

کَمَوِی kámwa Mondnacht.

کَمِی * kâma I, If kamj (u. 4) seine Zeugenschaft verschweigen (ک); (شهادتہ انا کتمہا ک نفسہ) rüsten (فی) (اذا سترعاً بالدرع والبيضة); A, If kâman von Kopf bis zu Fuß gerüstet sein, tapfer sein; — 4 s. 1; Gerüstete od. Tapfere tödten (کَمِی قتل کَمِی); — 5 ganz gerüstet sein (فی); bedecken (ستر); Pass. alle Tapfere verlieren (Heer

تُکَمِی الجیش اذا قُتل کَمِیہم). اکماء kâmijj pl کُمَاة kumât u. akmâ' von Kopf bis zu Fuß gerüstet; tapfer.

کَمِیَّہ kam-mijje Quantität. کَمِیَّہ kam-mijj wieviel?

کُمَايت kumâit pl کُمْتُ kumt (u. kamâtijj) rōthbraun (Pferd bei schwarzer Mähne u. Schwanz); tiefrother Wein; کُمَايت dunkel nussbraun, کُمَايت hell nussbraun.

کَمِيتہ kamîte, بکَمِيتہ gänzlich. کَمِيتِری kumâitîre Birnchen. کَمِيد kamîd bekümmert. کَمِيش kamîs rasch, scharfblickend. کَمِيع kamî' Bettgenosse. کَمِيل kamîl fertig, vollkommen. کَمِيم kamîm eingehüllt. کَمِيمِيتہ kumaimitîre Birnchen.

کَمِين kamîn versteckt; im Hinterhalt liegend; Hinterhalt.

کَن * kann U, If kann u. kunûn

bedecken, verhüllen (کَن کَنہ); verborgen halten; geheimhalten, verschweigen; hüten, bewachen (das Mädchen); beschatten; † sich legen (Wind); — 2 bedecken, verhüllen; verbergen; — 4 bedecken, verbergen; den Zorn unterdrücken; beruhigen, besänftigen; — 8 bedecken, bedeckt werden; — 10 verborgen halten; sich in seine Wohnung, in sein Heim zurückziehen; gedeckt, geschützt sein.

کِن kinn pl اکنان aknân Schleier, Hülle, Decke; dr Hof, ds Innere des Hauses; Asyl, Zuflucht; Sonnenschirm; Cocon.

کَنی * کنو s. * کَن. کَنَابِد kanâbid u. بَد bid häßlich (im Gesicht).

کَنَاد kannâd sehr undankbar; gottlos; Rebell.

کَنَار kunâr Lotusfrucht; — kinâr Saum, Rand pers.; † Archiv; † Kanarienvogel; — kinnâr u. ٤ kinnâre, kannâre pl اَت u. کَنَانِير kanânîr Laute, Harfe; Tambourin (تَمْبُور).

کَنَاز kanâz, kin. Dattelvorrath; — kinâz pl کُنُز kûnuz fest im Fleisch (Kñ, Mädchen).

کَنَاس kinâs pl کُنُس kûnus u. kûnnas Lager ds Wildes (Hirsch, Gazelle); — kannâs der auskehrt; Geizhals; — ٤ kunâse Kehrrecht.

کدشات kunnāsāt Grundsätze, Prinzipien (in Büchertiteln).

کناص * kunāṣ stark, tüchtig K.

کداعد kanā'id pl v. کدعد.

کناف kināf Hilfe; † ٥ kanāfe eine Art Pasteten.

کنان kinān pl اکنة akinne Decke, Schleier, Hülle; s. pl v. کنة kúnne.

کنانة kināne pl کدنائن kanā'in Pfeilköcher.

کنانیر kanānīr pl v. کنارة.

کداف kunāt pl v. کادی.

کنائس kanā'is pl v. کنيسة Kirche; کدائسی kanā'isijj kirchlich.

کدائین kanā'in pl v. کنة.

کدایة kināje figürliche Bezeichnung,

Metonymie; Spottname; کدنة

mit versteckter Hinweisung auf, anstatt.

کدب * kánab I, If kamb (in der Tasche) sammeln (ك الشي ٥ في); — (جرا به ادا كنزه فیه وحبسه U, If kunûb dick u. rauh sein); (ك الشي ٤ كنوبا ادا غلط) reich werden (استغى بعد فقر); — A, If kánab schwielig

(غلظت من العمل sein (Hand) 4 dick u. rauh sein; schwielig sein (Hand); die Zunge im Zaume halten (احتبس).

کدب kánib Hanf.

کدبâr kimbâr Seil aus Kokosfasern.

کدبث 2 * kámbat If ٥ u. 2 تکمبث in sich zusammengezogen, eingeschrumpft sein; knauserig sein (صار كنبوثا ای باخیلا منقبضا).

تکنبش 2 — * کنبش takámbaş gemischt sein (Menge اختلطوا).

کدبوش kumbûs Tuch unter dem Sattel.

کدب * kánat U, If kant von starkem Körperbau sein (ك الرجل); — b) کدب A, If kánat rauh sein (Schlauch خشن).

کدب kunātib * kúntub, کدتب Zwerg; — کنتج = کنتج * kúntu' kurz; Zwerg.

کدب kúntijj groß, stark; alt, dekrepid; egoistisch.

کدب kánta' If ٥ stark u. lang sein (طالت وکثرت).

کدب kántah nârrisch.

کدب kúnte Körbchen für Arome.

کدب * kánad If kand schneiden; — I, If kunûd die Wohlthat nicht erkennen (كند النعمة); undankbar, rebellisch sein.

کدب kúnud undankbar.

کدب kúndur Weihrauch (χόνδρος).

کدب kándare Habichtsnest; † Schuh;

کدب kándargijj Schuster.

کدب * kúndus Elster (pica).

کدب kúndul Kupfergefäß zum Wassertragen.

کدب * kánaz I, If kanz in dr Erde verstecken, vergraben (den Schatz ك المال ادا دفنه في الارض); in den Beutel stecken; in die Erde stecken (Lanze في ركزه في الارض); Schätze sammeln; Datteln auf Vorrath legen s. کنبز; — A, If kánaz u. — 8 fest,

kompakt im Fleisch sein; 8 aufgehäuft sein (Schätze, Vorräthe).
 kanz pl کنوز kunûz Schatz (bes. vergrabener); — kúnuz pl v. کنز.

kánas I, If kunûs (u. 5) sich in ihr Lager zurückziehen (Gazelle كنوسا انا); (دخل في كناسه ك البيت) — I, If kans das Haus auskehren (كناسا [2] انا كساكه); — 2 auskehren; — 5 u. 7 ausgekehrt werden; — 5 s. 1; ins Zelt gehen. kans das Kehren; s. كنس pl. كناس.

kánaš U, If kanš flechten, drehen (Fransen ك الكساء انا); (فندل اى اطرافه اكنشه عن) — 4 E. sich beeilen u. enden heißen (الامر انا اعجله).

kánnaß die Nuse rümpfen um zu spotten — 2 كنص * كنص

(ك ف انا حرک انغه استهزاء).

kánaž I u. U, If kanž Einen beängstigen, bekümmern S. (كنظه); (الامر انا بلغ مشقتنه وغمه وملاه); — 5 id.

kánze Beängstigung. كنظه

kána' A, If kunû' in sich zusammengezogen, eingeschrumpft sein (انقبض وانضم); nahe sein, nahe bevorstehen (قرب); eine Handlung scheuen, sie nicht wagen (هرب وجبن) عن; sich zum Untergang neigen (Stern طمع) في; begehren (مل للغروب); (خضع) ل; am

Kleide haften (Moschusgeruch ك المسك بالثوب انا لرق به); — b) كنع A, If kána' vertrocknet u. eingeschrumpft sein (يبس); auf das Kinn nieder-
 geworfen werden (صرع على); — 2 zusammenziehen; die Arme abhauen, die Hand verdorren machen; — 4 die Flügel einziehen, um sich herabzusenken (Adler); — 8 sich versammeln (اجتمع).

kin' letztes Drittel der Nacht; Wurzel, Ursprung; — káni' eingeschrumpft u. altersschwach; — kun' pl v. اكنع.

kan'an Kanaan. كنعان

kanâ'id كناعد * kán'ad pl Stöhr, Schwertfisch.

kánaf U, If kanf bewachen, vor Raub bewahren (حفظه); — U u. I mit einer Umzäunung od. Pferch umgeben, darin eingeschlossen halten (Vieh عمل لها حظيرة); Einem (Acc.) helfen, zu Hilfe kommen (اعانه); sich abwenden, abstehen (عدل) عن; — 2 rings umgeben; — 3 Einem helfen, zu Hilfe kommen; — 4 bewachen; helfen; — 5 rings umgeben; einschließen (Feind); — 6 einen Kreis bilden; — 8 rings umgeben, einschließen; dn K'n e. Pferch machen; Einen in seinen Schutz nehmen.

kánaf pl اكناف aknaf Seite (bes. schützende); Abhang, Ufer;

umzäunter Raum vor dm Hause;
Schutz, Protektion; Zuflucht, Asyl;
Vogelflügel; Schatten; — kinf pl
أَكْنَفَ aknâf Beutel für Utensi-
lien, Nadelbüchse der Schuster;
— kunf pl v. كَنِيف; — ٥ kánafe
e. Seite.

كَنْفَرَة * kinfire Nasenspitze.

كَنْفَش * kánfaš If ٥ in seinem
Aeußeren vernachlässigt sein
(قَنْفَش).

كَنْكَان * kánkan If ٥ fliehen (هَرَب);
träg sein, stets zu Hause sitzen
(كَسَل وَقَعْد فِي الْبَيْتِ); † Schwä-
tzereien, Geklatsch machen; † im-
mer widersprechen.

كَنْمَة * kánme Wunde (جِرَاحَة).

كَنْه * kunh Substanz, Essenz, Wesen;
Quantität; Ende, Höchste, Summe:

يَعْرِفُه كَنْهٌ مَعْرِفَتَه er versteht es
gründlichst; Anblick, Façon, Art
u. Weise, Manier; Zeitpunkt; —
٤ أَكْنَاهُ áknah ds Ende, ds Höchste
erreichen; — 8 id.

كَنْنَة kánne pl كَنْائِن kánâ'in Frau
des Sohnes od. des Bruders;
† Ruhe, Gemüthsruhe; — kínne
Schleier, Decke, Hülle, Ueberschat-
tendes; — kúnne pl أَتْ u. كَنْان
kinân Regen- od. Schattendach,
bes. über der Thüre.

كَنْهَف * kánhaf If ٥ rasch davon-
gehen (مَضَى وَاسْرَعَ).

كَنْوَة (كَنْوَت) kánā U, If
u. كَنْيَة (كَنْيَت) I, If kinâje
etwas (عَنْ) auf uneigentliche od.
bildliche Weise (ب) anzeigen, e.

Metonymie gebrauchen, auf etwas
anspielen (كُنِيَ بِهِ عَنْ كَذَا)
يَكْنِي وَيَكْنُو كُنَايَة اِنَا تَكْلَمُ
— (بِمَا يَسْتَدَلُّ بِهِ عَلَيْهِ)
u. kúnje Einen (Acc.) mit e. Bei-
namen od. Spitznamen (Acc. od.

ب) (كُنِيَ زَيْدًا اَبَا عَمْرٍ) benennen
† J's Ersatzmann sein, ihn er-
setzen; — 2 If تَكْنِيَة Einen
mit e. Beinamen benennen; —
4 = 2; — 5 u. 8 mit einem Bei-
namen benannt werden od. sich
benennen (ب).

كَنْوَد kanûd undankbar; gottlos; un-
treu; rebellisch; — kunûd Undank.

كَنْوَن kunûn If v. كَن *.

كَنْوَة kínwe, kúnwe = كَنْيَة.

كَنْو * kúnan s. كَنْيَة.
كَنْيْ kánijj auf den Beinamen be-
züglich; pl أَكْنِيَاء áknijâ mit glei-
chem Beinamen s. كَنْيَة.

كَنْيَت kanit gut Wasser haltend
(Flasche, Schlauch).

كَنْيَز kaniz Datteln als Wintervorrath.

كَنْيَس kanis Synagoge; Götzentempel;
— كَنْيَسَة kanise pl كَنْائِس
kanâ'is Kirche; Synagoge; schöne
Frau; — kunájjise Kirchlein.

كَنْيَف kanif pl كَنْف kunf seitab-
gelegener u. gedeckter Ort: Ab-
tritt, Retirade; Waschplatz; Pferch,
Hürde; Schleier; Schild.

كَنْيِن kanîn verborgen; wohlbewahrt.

كَنْيَة kínje, kúnje pl كُنَى kúnan

Beiname, Spitzname (bes. die mit

أَبْنِ, أَمِّ, أَبُو etc. beginnenden).

* kahh I, If kuhûh alt u. dekrepid sein (كه كهوھا انا حرم);
If kahh Einem ins Gesicht hauchen
(استنكه فكه في Betrunkener)

* كوه vgl. (وجهك اى تنفس
* كهى 3 kihâ' ds sich Rühmen, 3
kahâm stumpf; schwer (Zunge);
alt u. dekrepid; 3 s. كهـ *

* kihâne, ka. Wahrsagung, Priesterschaft, كهـ
* كاهن pl v. كهان

* kâhib A, If kâhab u. b) كهـ
kuhûb die Farbe
If كهوب
d. i. Staubfarb mit Schwarz
gemischt (auch Blau) besitzen (صار
— 9 id.; — 11 id. (اكهـ)

kahb alt (K., Büffel). كهـ

* kâhad A, If kahd u. kaha-
dân schnell laufen, eilen (ك ف)
(كهَدًا و كهَدًا انا اذ اُسرع
sehr müde sein (تعب); zudringlich
sein (السَّح); — 4 müde sein
(تعب); Einen ermüden, belästi-
gen; eilen heißen.

* kâhar A, If ka'hr schon vor-
gerückt sein (Tag ارفع); heftig
sein (اشتدَّ Hitze); schelten
(انتهر); streng u. unwillig blicken,
E. so empfangen (استقبله بوجه)
(لهى); spielen, scherzen (عابس);
lachen (ضحك); bündigen, un-
terdrücken (قهر).

* kâ'hrubā, كهـ kâ'hrub gelbes
Ambra, Bernstein (Stroh anziehend
prs.); كهـ kâ'hrubâ'ijj f.

ijje elektrisch, كهـ ka'bru-
ba'ijje Elektrizität: زجاجية
Glaselektrizität, كهـ راتيناجية
Harzelektrizität; — كهـ kâ'hrab
If 3 elektrisiren; — كهـ 2
elektrisirt werden.

* ka'hf pl كهوف kuhûf ge-
räumige Höhle: كهف
die Siebenschläfer; Zuflucht,

Asyl; — كهـ takâhhaf Höhlen
haben (Berg); in die Höhle treten.

* kâ'hkab Melongena. كهـ

* kâ'hka'h If 3 in die Hände
blasen um sie zu wärmen (ك)

(المقروور في يده انا تنفس فيها
brüllen (K., Löwe اعدر); aus

Furcht كهـ كهـ rufen.

* kâhal in ds reife Alter treten
(statt 8); — 3 id.; in vorgerück-
tem Alter stehen; verheirathet
sein; — 8 = 1; eben anfangen
grau zu werden (صار كهلا); s. flg.

* ka'hl pl كهـ kûhhal, كهـ
kihâl, كهـ kuhûl, كهـ ku'hlan
u. كهـ ka'hlûn, f. كهـ kâ'hle
pl كهـ ka'hlât u. kahalât (u.
kûhalâ' Z.) in reifem Alter,
in gesetzten Jahren (über dreißig);
die ersten grauen Haare bekom-
mend.

* kâham U, If ka'hm Einen
niederdrücken, kleinmüthig machen
(Unglück انا الشدائد)

كهـ (ب) — (جبتنه عن الاقدام

A, If kâham abgestumpft, stumpf

sein; — 4 *stumpf sein* (Gesicht
(ا) كهن بصره اذا كذا ورق.
كهن *káhan* A u. U, *If kahâne*
Zukünftiges verkünden, weissagen
كاه له الرجل وكهن كهنه اذا
كهنه; *Priester od.*
Wahrsager sein; — b) كهن *If*
kahâne id.; — 2 *die Funk-*
tionen des Priesters od. Weis-
sagers ausüben; — 5 *weissagen.*
كاهن *káhane pl v.*
كهنوت *ka'hnút Priesterthum.*
كهنه *káhhe alte Kn.; altes Weib.*
كهول *ká'hwal, kahûl Spinne; ku.*
pl v. كهل; ö kuhûle gesetztes
Alter, Bedächtigkeit, Trägheit.
كهوليه *kuhûlijje gesetztes Alter.*
كهوه *kuhûh Dekrepidität, If كه *.*
كو *kuww, kaww u. كوة kúwwe,*
كوى káwwe pl كواء kiwâ' u.
kúwizz u. كوى kiwan Fenster,
Lichtluke.
كو * كوى 3 *kiwâ' Schmähung*
pl v. كوة, كوة; — kawwâ'
Schmäher.
كو *ká' Prät. U, If كوت ká', kau', ka'w, u. (كى)*
Prät. كمت I, If kai' u. kái'e
von einer S. furchtsam abstehen
كمت عنه كيا وكيمه عن
وكوات كوا او كوا على القلب

— (اى) هبته وجبنت عنه
Einen von einer
S. abschrecken عن.
كوثر *v. كواثر; كابح v. كوابح*
kawâhiß verwischte Spuren.
كادس *v. كوادس; كاحل v. كواحل*
كاذب v. كواذب.
كاخيه *kawâhi pl v. كواخى*
kawârit schlimme Dinge, pl
كارثة v.
ات *kiwâre, kuw., kuww. pl كواره*
u. كواثر kawâ'ir Bienenstock;
bienenkorbnähnliches Gefäß aus
Reisig u. Erde zur Aufbewahrung
des Korns.
كواسب *kawâsib wilde Thiere; Glieder, Extremitäten.*
كاشفة *v. كواشف; كاسرة v. كواسر*
كاغد v. كواغد; كاعب v. كواعب
كافور u. كفرة pl v. كوافر
كالوز v. كواليز; كوكب v. كواكب
كانون v. كوانين; كدعة v. كوانع
كواره v. كواثر; كاهل v. كواهل
kawâ'if Details, Inhalt.
كوب *kâb U, If kaub aus*
dem Becher كوب trinken (شرب
بالكوب) s. flg.
كوب *kûb pl اكواب akwâb großer*
Becher ohne Henkel u. Ausguß;
— ö kûbe Schachspiel; e. Trom-
mel; e. Laute.
كوبه *kú'abe Scham.*
كوتاكنبا *kûtakumba Gummigutte.*
كوتى *káuta, كوتى kûtijj kurz;*
Zwerg.
كوت *akwât Schuh;*
kurzer Stiefel; — 2 كوت kawwat
dicke Brocken scheißen (wie Ha-

senköpfe ك بعاظطه اذا اخرجته
 (كروس الارانب); vier od. fünf
 Blätter treiben (Saat).

كوثر káutar pl كواثر kawâtir Haupt-
 fluß ds Paradieses; Fülle, Menge;
 viel; freigebig.

كوثل káutal Hintertheil od. Stern
 des Schiffes; Helm.

كوثة káute Fruchtbarkeit; Wohlfeil-
 heit des Korns.

(كوح) kâh U, If kauh im
 Kampfe besiegen (قاتله فغلبه);
 in Wasser tauchen, in die Erde

vergraben (غطه في ماء او تراب);
 — 2 im Kampfe besiegen; bän-

digen (انزل); zurückweisen (رت);

— 3 id.; bekämpfen; durch
 Schmähungen reizen (شائمته)

(وجوهه); — 6 einander möglichst
 zu schaden trachten.

اكواخ kâh (u. kâh) pl. كواخ
 akwâh, كواخان kûhân,

kîhân u. كوخته kiwahe Rohr-

hütte ohne Fenster.

كوخن kauhan If ö Einen zu
 seinem Minister machen (كاخية s.).

مكاد kâd A, If kauk (كوک)
 makâd u. مکادة makâde nahe

daran sein daß, wenig fehlt daß,
 eben im Begriffe sein (لم)

قارب ولم) : persönl. konstruirt (auch

کساد (او کسید) زيد : (passiv)

کادت البننت ان تقع fast hätte Zeid

es gethan, کادت البننت ان تقع

wenig fehlte, so wäre ds Mädchen

gefallen, کدنا تقع fast wären

wir gefallen : کدت افارقه ich war

eben im Begriffe ihn zu verlassen;

ما کاد یفعل Nichts fehlte, daß

er es that, er that es wirklich;

mit Negation auch : kaum :

لا تکاد ترى kaum wirst du je

sehen, لا تکاد تجد احدا

kaum wirst du Einen finden; zu-

weilen pleonastisch : لم یكد

ولا کودا er sah sie nicht; بيراها

keineswegs, in keiner Weise;

بالکاد kaum.

کود kaud pl اکواد akwâd Haufe,

Geschwader, Legion; کودة kâude

pl اکواد Haufe Erde.

(عدا) kâuda' If ö laufen * کودا

کودانى kâudan, کودانى kâudanijj

Packpferd; Maulthier; Elephant.

کون kâwwâd die

کون 2 — * (کون) Körperstelle کاذه berühren.

کوار kâr U, If kaur spiral-

فörmig winden على (den Turban

um den Kopf على

کار العمامة على

(راسه اذا لاثها وادارها عليه

; dahinrollen, eilen (أسرع)

; die Erde aufgraben (حفرها); herab-

fallen, herunterpurzeln; — 2 =

1; zusammentragen, aufhäufen u.

کور befestigen (Geräthe, Waaren

یکور; (المتاع اذا جمعه وشده

Gott läßt

اللله اللیل على النهار

Nacht auf Tag folgen; Pass.

کورت الشمس die Sonne wurde

verfinstert; niederwerfen (صرع); — 4 für schwach halten, verachten (استذل) علی (واستضعف) werden; fallen (سقط); — 8 id.; mit dem Turban umwunden werden; schnell gehen; beim Laufe den Schwanz heben (Pferd, s. کبر); — 10 eilen; die Last auf den Rücken nehmen.

کور kûr pl اکوار akwâr, اکور akwur u. کیران kîrân Kameelsattel; Herd, Ofen; Schmiedeherd; Blasbalg; Schmelztiegel; Mühltrichter; — کور kûre pl کورة kûwar (u. kûr) kl. Stadt; Gegend; Land, Bezirk (خوفا).

(کوز) kâz U, If kauz sammeln, vereinigen (جمع); (u. 5) auf Einem Punkte versammelt sein; aus dem Gefüße کوز trinken; — 5 s. 1.

کوزة kîzân pl کیزان kîwaze u. اکواز akwâz gehenkelttes Wassergefäß mit engem Hals ohne Ausguß (pers. کوزه).

کاس kâs U, If kaus so umgeworfen werden, daß der Kopf unten, die Füße oben hin kommen; e. Rad schlagen; niederwerfen (صرع); auf drei Füßen hinken (K. wegen Bruchs der Sehne (ممشى على ثلاث فوائم); langsam gehen, sich zusammen-

نحوولت في Schlange (مكاسها); den Preis herunterhandeln (كاس في البيع اذيا) (اتضع ثمنه).

kûs gehäufter Sandhügel; pl Trommel pers.; gleichseitiger Triangel zum Messen; s. کاس pl. kâusağ, kûsağ († کوسه kûse) dünnbärtig; zahnlos; Schwertsfisch; — kâusağ If 8 dünnbärtig werden etc.; — vgl. کسج *.

† kûse s. das vor.

kûsa Kürbis; geistreich (Frau); — kûsijj kurz in den Vorderfüßen (Pferd).

kâs U, If kauş sich fürchten u. um Hilfe rufen عن (جامع) (فرع); beschlafen (großen Eifer u. Thätigkeit entwickeln; — 2 zusammenraffen, anhäufen, Truppen zusammenziehen; — 5 an Einem Orte vereinigt werden.

kauşân Reis mit Fisch.

kûş pl کوش kûwaş Haufe; Trupp, Detachement; großer Eifer u. Thätigkeit.

kûşe sehr abgehärtet gegen Hunger u. Durst.

kâ U, If kau auf Einer Seite des Fußes gehen (im heißen Sand کوعه مشى على, کعت, — Prät. شدت الحر

(für) یکبع u. یکاع Aor.

aus Furcht zurückweichen, abste-
hen u. * کبع * کوء s. عن, —
b) کوع A, If kâwa großes Hand-

od. Fußgelenk auf der Innenseite haben (s. اکوع); — 2 † das verwundete Glied zur Blutstillung in warmes Oel tauchen; — 5 nach

innen verkrümmt sein (Hand);
† Pass. von 2.

كوع kû^e pl اکواع akwâ^e Hand- od.
Fußknöchel der Innenseite (gegen
den Daumen); Ellenbogen; pl v.
أكوع f. v. كوعاء; كاع.

كاف kâf U, If kauf ein-
schlagen u. an den Seiten dop-
pelt nähén (Leder des Schlauchs
لف جوانبه); * كف —

2 Leder schneiden (كَيْف); ab-
haspeln, abwinden Aeg.; — 5 sich
für einen Kufenser ausgeben, od.

ein solcher scheinen; If تكوف
u. كوافان kawafân kreisrund sein
(استندار).

كوفان kaufân, kûfân, kuwwafân,
kawwafân Kufa; runder Sand-
hügel; Rundes, Kreis; Zirkel;
Ehre, hohe Würde; s. flg. u. vor.

كوفة kûfe runder Hügel rothen
Sandes; Kufa; Tadel, Fehler.

كوفى kûfijj kufisch f. اية ijje :
الكوفيون die kufischen Gram-
matiker; — كوفية kûfijje pl
كوافى kawâfijj Haspel zum Auf-
winden Aeg.; e. Frauenkleid.

كوكب kâukab Einh. ö pl
kawâkib Stern, bes. Planet;
Häuptling, Fürst; العين
Pupille; ö kâukabe Schaar Men-
schen; — kâukab If ö glänzen,
schimmern (Stern, Eisen بَرَق
وتوقد).

كوكى kâuka If كوكوة kâukawe
ruckweise gehen mit stark beweg-
tem Körper.

تاكاول takâwwal ver- * (كول)

sammelt sein (تاجممع); mit
Schmähungen u. Schläge drohend
انقبلوا عليه بالشتيم على
6 e. (والضرب فلم يقلعوا
S. nicht gewachsen sein (نقاصر);
— 5 = انكيال 7 —

كولان kaulân, kûl. Papyrus Pfl.; e.
Binse für Matten.

كولاج kâulah häßlich.

كولك kâulak Holzeimer pers.

* كئل If v. كؤلة kû'ule = كؤلة

كأم kâm U, If kaum
bespringen (die Stute), beschlafen
A, If kâwam (نكح) — 6

كانت Kn. großen Höcker haben
(كوماء); — 2 e. Haufen machen,
anhäufen (s. كومة); — 5 auf-
gehäuft sein.

كيمان kîmân Haufe,
Misthaufe, Aasgrube Aeg.; —
pl u. كوماء kâumâ f. v.
كوما kûme pl — اكوم
akwâm Erdhaufe; † Betriebs-
kapital, Fonds.

كان kân U, If kaun u.
kainûne sich ereignen, geschehen

كان الشئ يكون كونا وكينونة
ما شاء الله كان وما: (إذا حدث

لم يشاء لم يكن
was Gott
will geschieht, u. was er nicht
will, geschieht nicht; If kaun u.
kijân sein, existiren, in einem

كان قائما : er
stand aufrecht; an e. Orte sein,

Acc. od. ب كُنْتَ الكوفةَ اى) er hatte
كان له بيت; (بالكوفة
e. Haus; denken, sich vorstellen;
Bürgschaft leisten كان عليه)
— (كُونَا وَكِانَا اى تكفل به

2 If تكوين ins Sein rufen,
schaffen, formen, bilden; — 5 ge-
schaffen, gebildet werden, Leben
empfangen, existiren; — 8 sein,
existiren; على Einen bürgen;
— 10 sich unterwerfen, demüthig
thun (استكان له اذا خضع) s.

* كين

كون kaun pl اكون akwân das
Sein, Existenz, Essenz, Wesen,

لِكون, كُون: Zustand, Umstand;
wegen des Umstandes dafs, weil:

لِكونِهِمْ يَحْلِفُونَ لِحامر

weil sie ihre Bärte rasiren; das
Seiende, das All; Du. الكونان
die beiden Welten, Materielles u.
Geistiges, Engel u. Menschen;
Ruhe; Ereignis, Neues; † Krieg,
Kampf.

كونى kâunijj seiend; — kûnijj sehr
alt, bejahrt.

(كوه) * كاه kâh U, If kaub Einen
zum Hauchen auffordern, um zu
sehen, ob er Wein getrunken
(كُهْتَه وَكُهْتَه انا استنكته)

— b) كوه A, If kâwah verblüfft,
erstaunt sein (تَحْيَر); — 5 sich
ausdehnen u. den Mann ganz in
Anspruch nehmen (Geschäft

تَكُوْهت عليه اموره اذا تَفَرَّقَت

* كيه u. * كه s. (واتسعت

كواء kiwâ' kâwwe, kûwwe pl كوة
u. كوى kâwan, kiwan, kûwan
Fenster s. كو.

كوهد kâuhad vor Alter zitternd.

كؤود ka'ûd schwer ersteigbar.

كؤولة ku'ûle Schuldübertragung, If
* كل

كوى kâwa I, If kajj Einem die
Haut brennen, ihn kauterisiren

كواه يكويه كَيَّا انا احرق)
(جلده باحدىد); brennen,
beißen (Säure); † Wäsche bügeln;

— 2 If تكوية wiederholt od. an
mehreren Stellen kauterisiren;
Wäsche bügeln; — 3 schmähen,
beschimpfen; — 5 stark kauteri-
sirt werden; gebügelt werden; —
7 kauterisirt werden; brennende
Schmerzen empfinden; — 8 sich
kauterisiren lassen.

كوة, كو s. pl v. كوى
kauj das Bügeln; — kûwwijj
aufs Fenster bezüglich.

كؤيس kuwâjjis f. ö schön, hübsch,
Dimin. v. كيس kâjjis.

كئى kai u. لَكئى auf dafs, damit.

kajj das Kauterisiren, Kaute-
rium; das Bügeln, If v. كوى *

كئى kai' Furcht; furchtsam; s. flg.

* كوء s. كاء kâ' I, If kai' s. (كىء)

كئاج ki'âg boshafte Dummheit.

كئاس ki'âs pl v. كاس ka's Becher.

کیاسه kajāse, kij. Scharfsinn; Feinheit, Delikatesse; Schönheit, Anmuth, Eleganz der Manieren.

کیاکي kajākī pl v. کیکه.

کیال kajjāl der misst, wägt; Kornmesser; — کیاله kijāle das Messen, Wägen; Mefslohn.

کیالجه kajālī pl v. کیالجه.

کیان kijān Sein, Existenz; inneres Wesen des Menschen, angeborene seelische Natur; u. ö. Bürgschaft, If کون *

کیانیات kijānijjāt Physik.

کیا^{٥٠}ة kái'e Furcht, کوء *.

کتب کاب * s. کتب * — ká'ib bekümmert, betrübt.

کیت و کیت : káita so — 2 کیت و کیت so u. so;

کیت kájjat anstopfen, füllen (den Beutel, Gefäß الوعاء کیت الوعاء); das Gepäck erleichtern (ك للجهاز انا يسره).

کاج kâh I, If kaih durchdringen, durchbohren في (Schwert (ما کاج فيه السيف اى ما حاک).

کایج kaih dick u. rauh; — kîh pl kujûh کیوج akjâh u. Berghang, Seite; — kâjah Dicke u. Rauheit.

کیخان kihân pl v. کوخ.

کیخام kâiham großer König (Titel).

کاد kâd I, If kaid u. makîde listig täuschen, hintergehen

کاده کیدا و مکیده انا مکوه

Einem Schlingen stellen, Fallen legen (اختال له) — 2 † eigensinnig sein; † rachsüchtig sein; — 3 If مکایده Einem Fallen legen, ihn zu hintergehen suchen; — 4 † eigensinnig sein; — 7 u. 8 sich hintergehen, durch List fangen lassen.

کید kaid pl کیاد kijād List, Trug, Fallstrick; Eigensinn; Rachsucht; کید الله Gottes Strafe für Hinterlist.

کیدبان kaidabân, kaidu. Lügner. (کیر) kâr I, If kijâr im Laufe den Schwanz heben (Pferd ك الفرس کیارا انا رفع ذنبه في کور * vgl. حضرة).

کیر kîr pl اکیار akjâr kijare u. کیران kîrân Blasbalg des Schmiedes; — † kîr Herr (κύριος), Ew. Hochwürden (Titel der griech. Patriarchen).

کیزان v. کور u. کیر. کوز.

کاس kâs I, If kais u. kijāse listig u. fein sein; aufgeweckt u.

ک الغلام کيسا pfiffig sein (وکیاسه ضد حمق schön, hübsch sein; If kais Einen an List übertreffen; — 2 Einen listig u. fein, schön u. hübsch machen; † etwas in e. Beutel od. Sack stecken; — 3 mit Einem an List u. Feinheit wetteifern, ihn an Intelligenz zu überbieten suchen; — 5 sich listig u. fein zeigen; schön, hübsch werden;

in einen Beutel od. Sack gesteckt werden.

کیس kīs pl اکیاس akjās u. کیسه kījase Beutel, Geldbeutel: علی akjās auf seine Kosten; Skrotum, Hodensack (pers. کیسه, نرگس); — kais Schlaueheit, Intelligenz, Feinheit; Schönheit, Eleganz.

کیسی kájjis f. ö pl کیسی kīsa u. اکیاس akjās schlau, fein; intelligent; schön, hübsch.

کیسان kaisân Trug, Verrath.

کیسه káisabe Wolf.

کیسوم kaisûm pl اکاسم akâsim üppig (Garten); Futtermassen.

اکیس f. v. کیس pl کیسی.

اکیس I, If kaiß, kajaßân u. kujûß den Muth verlieren u. von einer S. abstehen

ك ف كَيْصًا وَكَيْصَانًا عَنْ
(وکیوصا انا کع عن الشیء
nur für sich selbst sorgen; viel
essen; e. S. behandeln, be-
treiben; eilen, schnell gehen
(مشى سریعًا عجل).

کیص kaiß Geiz; — kīß, kájjiß eng-
herzig, geizig; — kijas, kijáßß
muskulös.

کاع * (کیع) kâ' I u. A, If kai' u.
kai'û'e aus Furcht von einer S.

کَعَتْ عَنْهُ كَيْعًا
وکیعوعة [2] انا هبته وجبنت

u. * کوء, * کوع vgl. (عنه)
* کیء

کاف I, If kaif schnei-

den, abschneiden; — 2 ganz ab-
schneiden (قطع); † Einen in
gute Laune bringen, ihn gut
unterhalten; † E. ein wenig be-
trunken machen, ihm e. Rausch-
lein beibringen; berauschen (Opiat);
† qualifiziren; — 5 vermindern

(تنقصه); † in guter Laune
sein, sich gut unterhalten, sich güt-
lich thun, zechen; † qualifizirt
werden, diese od. jene Eigen-
schaften zeigen od. annehmen;
7 abgeschnitten werden; 8. * کوف.

کیف, کیف بکے? kaif wie? کیفکے
wie befindest du dich?

فکیف und wie erst? — auch
vergleichend: کیف شاء wie er
will; — daher: kaif vulg. kêf
Wohlbefinden, gute Laune, das
sich Gütlichthun, Zechen, erhöhte
Stimmung in Folge ds Opiats etc.;

کیفہ nach seinem Gutdünken.

کیفما kâifa-mā wie auch immer.

کیفہ kîfe Abschnitt, Segment;
Zwickel.

کیفی kâifijj berauschend; berauscht.

کیفیة kâifijje Qualität, Beschaffen-
heit, Art u. Weise, nähere Um-
stände, das Wie? Vergnügen,
Partie de plaisir; erhöhte Stim-
mung des Opiumrausches.

کیکاء kâikā' werthlos.

کیکة kâike, کیکية kaikijje pl

کیاکي kâijākī Ei.

کال I, If kail, makāl
u. makil messen (Getreide کال)

الطعام یکیل کبلا ومکلا ومکیلا

بالکیللة; wägen (Geld);
Einem etwas zumessen, zutheilen,
geben, 2 Acc. (کاله طعاما); Eines
mit dem Andern messen ب; ver-
sagen (Feuerzeug أنا الزند أنا
کال الزند); — 2 messen, wägen; —
3 Einem Getreide zumessen;
Einem Gleiches mit Gleichem ver-
gelten; mit E. streiten, wetteifern;
— 5 gemessen werden; — 8 mes-
sen; Einem zumessen, zutheilen,
geben ل.

کیل kail Maß (bes. für Getreide),
bes. 6 Medd; Fassungsvermögen
des Hohlmaßes.

کیل kájjil Abfälle, Schund, u. Ggs.
Auserlesenstes.

کیلا káilā damit nicht, s. کی kai.
کیالاجة kájálage pl کیالاجة
e. Kornmaß (15/16 des منا).

کیلة káile kl. Kornmaß, 2 Medd.
کیلوس káilūs, kíl. Chylus gr.

کیما kái-mā damit; warum? s. کی.
کیم kīmān pl v. کومر.

کیمایوی kīmawijj = کیمایوی.

کیموس káimūs, kīmūs Chymus,
Humor gr.

کیمیاء kīmijā' Chemie; Alchymie;
Elixir, Stein der Weisen; اهل
Alchymist, Charlatan.

کیمایوی kīmijāwijj f. کیمایوی
chemisch.

کیمخت kaimuht rohe Häute Z. pres.
کان * (کین) kân I, If kain sich
demüthigen, unterwürfig sein ل
(خضع); — 4 demüthigen (Gott);
— 8 traurig sein (حزن); —
10 = 1; vgl. کون *.

کین kain pl کيون kujûn Karunkel
in der Matrix.

کینا kînā, کینا کینا kînā-kînā
Chinarinde; ملح الکینا Chinin.
کینه káine Bürgschaft; Lotusbaum;
— kîne schlimme Lage.

کینونة kainûne ds Sein, die Existenz,
If کون *.

کاه * (کبه) kâh I, If kaih Einen
hauchen heißen, um zu sehen,
ob er Wein getrunken, s. کوه *.
کایج kájjih als Betrüger gescheut.

کایة kájje kauterisirte Hautstelle;
einmalige Kauterisirung.

کیوان kaiwân Planet Saturn pers.
کیوح kujûh pl v. کاح.

کیول kajjûl Nachhut der Armee;
furchtsam; Feilspäne (Gold); Ab-
fälle, u. Ggs. Auserlesenstes.

کای کای' furchtsam.

کایب ka'ib bekümmert, betrübt.

کایکة kujáike, کایکة kujáikije
Eichen, Eilein (Dim. v. کیکة).

کاین ka'in wie viele? کاین.
کایة kái'e Furcht; furchtsam, * کی.

ل

ل 1 dreiundzwanzigster Buchstabe ds
Alphab., als Zahlzeichen = 30, im
Almanach Zeichen für Nacht

(لیل), den Aspectus oppositus u.
Saturn, u. Abkürz. für dn Monat
Schawwâl.

لِ la (in der Schrift verbunden) für-
wahr, sicherlich : لَأَحْقَتَهُ
fürwahr ich habe ihn schon er-
reicht; لَوْ كُنْتَ تَفْعَلُ هَذَا
wenn du das
thätest, fürwahr es wäre nütz-
licher; mit Energet. : لَأَزِمَنَّكَ
fürwahr ich werde dich zwingen;
لَئِنْ أَفْعَلْتُ لَأَرْجُوَنَّ أَنَّهُ لَكَرِيمٌ
fürwahr er ist gnä-
dig; nun : لَوْ أَكْرَمْتَنِي لَأَكْرَمْتَكَ
hättest du mich geehrt, so hätte
ich dich auch geehrt, لَوْ كَانَ
wenn das so wäre,
nun so würden wir sagen; لَمَّا
la-mâ fürwahr nicht; — Schwur-
partikel : لَعَمْرُكَ bei deinem Leben!
— für ل s. flg.

لِ li Präpos. zu; bezeichnet unsern
Dativ; mit Suffixen : لِي mir,
قُلْنَا : لَكَ dir, لَهُ ihm u. s. w. :
لَكُمْ wir haben euch gesagt;
لَهُ ich habe ihm e.
الْأَدَوَاتِ اللازمة Buch gegeben;
لَهُ die ihnen nöthigen Instru-
mente; لِي مات mir ist ein
Bruder gestorben; لِلَّهِ
Lob sei Gott! — drückt im Ggs.
gegen عَلَى (s. d.) die Begün-
stigung aus : لَعَا لَكَ für Einen

beten, دعا عليه Einen verfluchen;
لِي عَلَيْكَ مِائَةُ قَرَشٍ du bist mir
hundert Piaster schuldig; مَا لَنَا
was uns zukommt u.
وَمَا عَلَيْنَا
was wir schulden; هَلْ لَكَ فِي
ذلك لك ? behagt dir das ?
كَذَا dies wird dir zugestanden; —
drückt den Besitz aus : هُوَ ابْنُ
كَان لَهُ ولدان; er hat e. Sohn;
لَهُم er hatte zwei Knaben;
لَهُم sie besitzen ange-
borne Talente; لِي بَيْتٌ
ich habe e. Haus, لَهُ قَرَسٌ
e. ihm zugehö-
rige Stute; — zuweilen mit von
zu übersetzen, bes. nach passiven
Verben : لَمَّا سَمِعْتُ لَهُ صَرَخًا
ich hörte e. Geschrei von ihm, يَسْمَعُ
لَهُ صَرَخٌ man hörte ein Geschrei
von ihm; لَمَّا أَخَذْنَا لَهُمُ
wir haben uns von ihnen betrügen
lassen; قِيلَ لِمُحَمَّدٍ
es ist von Muh. gesagt worden, M. hat ge-
sagt; bezeichnet auch den Autor
eines Buches; — bezeichnet die
Ursache u. den Zweck : لِلَّهِ
لِتَنْدِيبِ um Gottes Willen,
لِإِنْشَاءِ zur Bestrafung des Uebel-
thäters, وَلِذَلِكَ لِعِدَّةٍ أَسْبَابٍ u.
zwar aus mehreren (einer Zahl
von) Ursachen, لِأَخْتِلَافِ أَعْوَاءِ
wegen der Verschiedenheit der

Neigungen der Menschen; لَا جَلِيكَ ^ع deinetwegen, لِمَا od. لِمَ weshalb? لهذا u. wegen dessen, zu diesem Zwecke, لَآنَ aus dem Grunde dafs; لِقَوْلِهِ تَعَالَى nach dem Worte Gottes; — Conjunction der Absicht mit dem Conjunctiv: لِنَسْلَمَ damit wir sicher seien, لِيَعْلَمَ damit er wisse; drückt sie e. Befehl aus, so verliert sie nach وَ u. ف den Vokal u. regiert den Jussiv: لِيُتَنَفِّقَ ذُو سَعَةِ spende Geld! وَلِيَقْتُلْ er tödte, فَلْيَقُلْ und so sage er denn! — كَتَبْتُهُ لِكُمْسٍ خَلَوْنَ dies am fünften des Monats (als fünf Nächte vergangen waren) geschrieben; — beim Ausruf der Verwunderung u. beim Hilferuf steht لِي statt لِي z. B.: يَا لَلْعَجَبِ! o über das Wunder! يَا لَهَا o über sie? wie schön sie ist! يَا لِقَوْمِي Zeid, zu Hilfe! لِيُزِيدَ zu Hilfe, meine Leute! يَا لَلتَّاسِ zu Hilfe, ihr Leute, لِّلْكَاذِبِ gegen den Lügner!

لَا nicht; وَلَا auch nicht, nicht

einmal; لَا هَذَا وَلَا هَذَا weder dies noch jenes; لَا شَيْءَ lā šáj (vulg. šê) Nichts, لَا حَاجَةَ gar Nichts; لَا بَأْسَ es macht Nichts; لَا جَرَمَ durchaus; لَا شَكَّ ohne Zweifel; لَا شَبِيهَ ohne Gleichen; mit Jussiv: لَا تَفْعَلْ! thue es nicht! لَا بِلَا bi-lâ ohne, لَا تَنْتَ um Nichts, umsonst; لَا = لَا ان wenn nicht, außer; لَا أَنْ außer dafs, jedoch, indefs; — nein (als Antwort); — es gibt nicht, es existirt nicht (mit folgendem Subjekt im Accus. ohne Nunation: لَا إِلَهَ ^ع es gibt keinen Gott außer Allah; لَا أَبَا لَهُ ^ع er hat keinen Vater; — لَا تَرَمَا namentlich, insbesondere.

الَّتِي الَّلَاءِ, لَاءِ

لَا'أ' = dm flg. (s. لَوَّوْ).

لَا'آل la'âl Perlenhändler, s. vor.

لَا'أَمَة la'âme unedle Gesinnung.

لَا'أَة la'ât Wildkuh, s. لَأَى; Schild.

لَاب * لَوْب. — لَا بَ لَكَ du mußt durchaus.

لَابِت lābit Zauderer; der verzögert; länger verweilend.

لَابِد lābid Reichthum; اللَّابِد Löwe; — لَابُدَّ es ist kein Entkommen, man kann nicht umhin, durchaus, s.

بُد budd. — لَابُد Stimmsschlüssel.

لابس *lābis* bekleidet (bes. schön);
sich ankleidend; bedeckend.

لابق *lābiq* passend (Kleid).

لابن *lābin* milchreich; ة *lābine* pl

لوابن *lawābin* Euter, Brust.

* لبيت * u. * لوت * s. * لات

لات *lāt* e. Göttin; لات حين jetzt
ist nicht der Moment etc.

لاتح *lātiḥ* verständig, geschickt.

لاتى *lāti* f. pl welche, s.
الذى.

* لبيت * u. * لوت * s. * لات

لات *lāt* f. ة dicht verwachsen Pfl.

لاقم *lātim* pl لقم لقم dr bricht.

* لوج * s. * لاج

لاجل *li-ǧal* wegen, s. اجل.

لاجى *lāǧi* der Zuflucht sucht.

لاح *lāḥ* eng (Platz).

لاحب *lāḥib* offen (Heerstraſe).

لاحد *lāḥid* Grab mit Nische oder
Einbruch auf Einer Seite.

لاحس *lāḥis* f. ة pl لواחס *lawāḥis*
leckend; hart (Jahr).

لاحظة *lāḥiẓe* pl لواحظ *lawāḥiẓ*
blickend (Auge), Blick.

لاحق *lāḥiq* erreichend; anstoßend,
angrenzend; Anhang.

لاحم *lāḥim* pl لواحم *lawāḥim*
fleischfressend.

لاحن *lāḥin* falsch aussprechend.

لاحوس *lāḥūs* unglücklich.

لاخ *lāḥ* eng (Thal).

لاذ *lādd* Gegner im Streit.

لادم *lādim* der flickt, Flicker.

* لون * s. * لان

لانة *lāde* pl لان *lād* Kleid von rother
chines. Seide.

* ليز * u. * لوز * s. * لاز

لازب *lāzib* fest; fest anhaftend.

لازق *lāziq* anklebend, anhaftend;
kleberig.

لازم *lāzim* f. ة nöthig, dringend,
unvermeidlich: الانقياد

dem nothwendig gehorcht werden
muß; einem Andern untrennbar

anhaftend, mit ihm verbunden,
engste Freundschaft;

(am Orte) haftend, einer S. ganz
hingegen; würdig, geeignet;

لازم فعل intransitives Zeitwort;
لازم indeklinabel; — ة

لازمه *lawāzim* unum-
gänglich Nöthiges, unerläßliche
Pflicht; Verpflichtung, Schuld.

لازورد *lāzwārd* Lapis Lazuli; ي
لازورد *lāzwārdijj* lasurblau.

لازوق *lāzūq* Heftpflaster.

* ليس * u. * لوس * s. * لاس

لاسع *lāsi* stechend.

لاسيما *lā-sijjamā* insbesondere, s. س.

* ليس * u. * لوص * s. * لاص

لاصف *lāṣif* antimonhaltiges Gestein.

لاصق *lāṣiq* anklebend, anhaftend;
niedrig (Gebäude).

* ليط * u. * لوط * s. * لاط

لاط *lā'at* A, If la't etwas ein-
dringlich verlangen, fordern (أمرة)

(بامر فالتح عليه); die Zahlung
erpressen (افتضاه فالتح عليه);

اشتد على hart, streng sein
treffen, verwunden (mit
dem Pfelle عليه).

von unedler Gesinnung sein, filzig,

geizig sein (لُف لُومًا ضَدَّ كَرُم);

— 2 flicken; begütigen; — 3 If

لَامَةً id.; mit E. übereinstimmen

(وَأَنفَقَ); angepasst sein; Einem

zusagen, wohl bekommen (Klima,

Speise); — 4 If الْأَامَ Einen

als unedel denkend, geizig hinstel-

len; solche Kinder haben; das

zerbrochene Geschirr flicken; —

8 für unedel gehalten werden;

sich einander wohl fügen u. an-

passen; zusammenpassen; sich

versammeln (Concil); — 10 den

Panzer anlegen (لَبَسَ اللَّامَةَ);

E. niedrig denkend finden.

لَامَ la'm geflickt (Zerbrochenes), s. لَامَةٌ.

لَامَان la'mân unedel, geizig.

لَامِس lâmis f. ٥ berührend; fühlend;

— ٥ lâmise u. لَامِسَةٌ Ge-

fühlsinn.

لَامِع lâmi' f. ٥ schimmernd, glänzend;

٥ weicher Oberschädel des Neu-

gebörnen; ٥ pl لَوَامِع lawâmi'

zitterndes Licht, Schimmer.

لَامَةٌ lâme Tadelnswerthes; u. لَامَةٌ

لَا'مَة pl لَا'م la'm dichter Ring-

panzer; — lâme übelwollend

(Auge); drohend S.

لَامِيَّج lâmi'j auf لُ reimend; in der

Figur des لُ.

لَيْن * u. لُون * s. لَان

لَان lân für الآن jetzt, eben.

لِ'أَنَّ li'ann (aus dem Grunde, dass,

s. لُ) denn, weil, mit Suff.

لَا'نِي od. لَا'نِي denn ich, weil

ich, لَا'نِي denn du; mit Negat.

لَا'نِي damit nicht; — لَا'نِي viel-

leicht (لَعَلَّ).

لَا'نِي * u. لَوْ * s. لَا'نِي

لَا'نِي lâh Gott; لَاهٍ = لَاهٍ s.

لَا'ت la'ât Wildkuh; Schild = لَاهٍ.

لَاهِيز lâhiz einengendes Gebirg.

لَاهِف lâhif m. u. f. bekümmert,

seufzend.

لَاهِيَة lâhe Schlange.

لَاهُوت lâhût Gottheit.

لَاهُون lâhûn die لَاهِي pl lâhî Zeit vertädelnd; aus Leichtsinn

irrend.

لَا'وَاء la'wâ' Bedrängniß.

لَا'ئِي * lá'a A, If la'j langsam, un-

entschlossen sein (im Handeln

(أَبْطَأَ وَأَحْبَسَ); arm, unglücklich

sein; — 4 If اللَّأْءِ il'â' in Un-

glück u. Mühsal gerathen (وَقَعَ

فِي اللَّأْءِ).

لَا'ئِي la'j unentschlossene Langsam-

keit; Unglück, Mühsal : لَا'ئِي

nur mit großer Mühe.

لَا'ئِي lá'an pl اللَّأْءِ al'â' Wildstier,

Wildkuh; Unglück, Mühsal.

لَوَائِب lu'ûb pl لَوَائِب la'ib

durstig.

لَا'ئِي lâ'it dichtverwachsen; Löwe.

لائح lâ'ih erscheinend; deutlich, klar;
hell, schimmernd; ٥ lâ'ih pl
لوائح lawâ'ih deutliche S., Evi-
dentes; Klarheit; Beweise.

لائس lâ'is Genußmensch.

لائط lâ'it pl لاطة lâte Sodomit (Lot).

لائع hâ'i' lâ'i' zitternd, feig;
ungeduldig, gierig; schlecht.

لائغ sâ'ig lâ'ig angenehm durch
die Kehle gehend (Speis u. Trank).

لائق lâ'iq f. ٥ passend, geeignet;
geziemend.

لائك lâ'ik cynischer Tadler.

لائل lail lâ'il lange, dunkle
Nacht; langes Unglück.

لؤام lâ'im pl لؤوم lúwwam,
لؤام luwwâm u. لؤيم lújjam Tadler;

Ankläger; ٥ lâ'ime Tadel, Vor-
wurf, Anklage.

لائي lâ'ijj auf لا nicht bezüglich,
verneinend, negativ, abschlägich.

لب lab Löwin, s. لبوة.

لب labb U, If labb bleiben, ver-
weilen ب (اقام); gegenüber stehen
(مواجهة); —
b) für لب A verständig sein,

Kopf u. Herz auf dem rechten
Fleck haben (صار لبيباً); — c)

If لبابة labâbe id.; —
2 Einen vorn am Halse packen,
s. لبنة; — 4 If الباب bleiben,
verweilen; fleischreich, markig
sein (Frucht, Pfl.); das Pferd
mit e. Bruststück schmücken (جعل
له لبياً).

لب lubb pl لبوب lubûb Haupttheil

u. Mitte; Reinstes und Bestes,
Essenz; Mark, Kern; Brotkrume;

pl الباب albâb, الب alúbb u.

الب alúbb Herz, Geist, Verstand;

s. الب.

لبا * lába' A, If lab' die Biestmilch
von einem Schafe (Acc.) melken

(احتلب لباً); Einem diese

Milch vorsetzen; s. لبو * u. لبى * 2.

لبا liba' Biestmilch, die nach der
Geburt gemelkt wird.

لباب lubâb rein, unbefleckt (Ehre);

ل القمع Mark der Früchte; libâb pl

Stärke, Stärkemehl; — libâb pl

v. لبیب; — ٥ labâbe, lub. Geist,
Verstand.

لبنة u. لباة, لبوة pl لبات.

* لبث labât u. ٥ Verzögerung, لبثات

لبا labbâd Filzmacher; — lubbâd

u. ٥ Filz, Filzmatratze, Filzum-

schlag, Filzmütze; لبادة السرج

Satteltuch.

لباس libâs pl البسة albise Gewand,

Kleid, Tracht; Hosen, Unter-

hosen; ل الرجل Gattin, المرءة

Gatte; لباس البأس großes Un-

heil; Wirrwarr; Anstand, Scham-

haftigkeit; — labbâs der viel

Kleider hat; der Verwirrung,

Wirrwarr anrichtet; dr sich gründ-

lich verstellt.

لباط labbât der mit dem Fusse

tritt od. ausschlägt.

لبافة labâqe Geist u. Geschick; An-

muth, Eleganz; das Passen der

Kleider, If لبف *.

لباكة lubāke Menge, Haufe.

لبالب labālib Geblöcke; لباليب s. لبوب.

لبان labān Brust (bes. Pfd), Busen; Bruststück des Thieres; — libān das Milchsauen; * لبن pl v. لبن u. لبون; — lubān Wachholder- oder anderes Harz als Räucherwerk; Benzoin; — labbān Ziegelmacher; Verkäufer von Sauermilch; — ة lubāne pl ات u. لبان lubān (freicilliges, gutes) Werk das man sich vorsetzt, Unternehmung; nothwendiges Geschäft od. Erfordernis.

لبوة labāt u. لبء lab'e s. لبوة.

لبون labā'in pl v. لبون. لب labab pl البب albāb Gurgel, Halsstelle für Schmuck; Brustblatt; Brustharnisch des Pferdes.

لبت labat U, If labt die Hand verdrehen (لواها); E. mit dem Stricke auf Brust und Bauch schlagen.

لبت labit A, If labt, lubt, labat, lubāt, libāt, lubāte, labīte zögern, länger verweilen, bleiben (ل ف) لُبْتُ وَلَبْتُ وَلَبَاتَا وَلَبَاتَا وَلُبَاتَا — 2 Einem Zögerung verursachen, ihn länger aufhalten; — 4 id.; — 5 zögern, zaudern; — 10 E. für zaudernd halten.

لبت labit der zögert, verzögert; länger verweilend; — lubt u. ة Verzögerung, längerer Aufenthalt.

لبج labag U, If labg E. (ب) zu

Boden (Acc.) werfen (بج به); Pass. بج به (الارض اذا صرعه); er stürzte nieder; prügeln, schlagen (ضرب).

لبج lubge, labage, lubuge pl لبجة labag u. lubag Wolfsfalle.

لبج labah A, If alt werden (M. شاخ); — 2 u. 4 id.

لبج labah Greis; Tapferkeit.

لبج labah A, If labh schlagen, prügeln (ضرب); schmähen (شتيم); Einem etwas abnehmen (أخذ); durch List zu erhalten suchen (أحتال للاخذ); Fallen stellen (dm Wild); tödten (قتل); † ein Pflaster, Kataplastm auflegen.

لبخة labhe pl لبخ labah Pflaster, Kataplastm.

لبد labad U, If lubud verweilen, bleiben (اقلم) ب; an einer S. anhaften, ankleben ب; unmittelbar am Boden sein, fest im Boden stecken (Haus); sich zur Erde ducken (Vogel); in e. Sack stopfen u. pressen; Haare od. Wolle zu e. Filz zusammenpressen; Wolle krümpeln; — b)

لبد A, If labad verweilen, bleiben ب; fest anhaften ب; — 2 den Boden bedecken u. die Erdtheile zusammenkleben machen (Thau, leichter Regen); sich anheften, anhaften; festschlagen (Erde); † mit den Füßen strampfen u. lärmen; — 4 verweilen, bleiben ب; anhaften ب; unter einander verbinden, aneinander kleben machen; — 5 aneinander kleben

(vom Regen benetzte Erde, feuchte Wolle, pomadisirte Haare); — 7 gut angestopft u. gepreßt werden (Sack); — 8 id.; dicht auf einander kleben (Haare, Blätter).

libd (vulg. labd) pl لبود lubûd u. الباك albâd feuchte u. aneinander klebende od. zusammengepresste Wolle od. Haare; Filz; Satteltuch; Geschäfte; — lábid u. lúbad pl لبود lubûd der stets im Hause hockt, nicht auf Erwerb geht; — lábad Wolle, Filz; s. vor.;

لبَدَّا dicht auf einander; — lúbad, lúbbad großer Reichthum:

لبَدَّا in Fülle; lúbad dr siebente Geier des Aditen Lokmân; — libde, lúbde dicht aneinander klebende Wolle od. Haare;

لبَدَّى dichte Menge: لبَدَّى lúbbada dicht gedrängt; pl لبَد libad, lúbad Mähne des Löwen: لبَد نو لبَد Löwe.

لبَز * lábaz I, If labz rasch u. gierig essen (اكله تشديدا); schnell verschlingen (لقم); heftig schlagen (ضرب); If libz Wunden verbinden

(ل الجرح لبزاً انا ضمه بالدواء).

لبَس * lábaz I, If labs bedecken, verdecken; Einem (على) eine S. verdunkeln, sie dunkel, undeutlich machen, verwirren (خلط); لبَس

للحق بالباطل Wahres mit Falschem mischen; — لبَس A, If lubs e. Kleid anziehen, sich be-

kleiden (لبس الثوب لبساً اذا) (استنثر به); mit e. Frau e. Zeit lang, mit Freunden lange umgehen Acc.; — 2 bedecken, verdecken; dunkel, undeutlich machen; zu verheimlichen suchen; bekleiden, investiren; — 3 sich in e. S. einmischen, sie in die Hand nehmen, betreiben; sich an eine S. gewöhnen; — 4 bedecken, verdecken; bekleiden 2 Acc.; — 5 sich bedecken, sich bekleiden; sich verkleiden, in Maske gehen; sich in e. S. einmischen ب; — 8 dunkel, verworren, räthselhaft sein, für Einen ب.

لبَس labs Verwirrung, Mangel an Klarheit; Wirrwarr, Chaos; — libs pl لبوس lubûs Kleidung, Kleid; Decke; Hirnhaut; — lubs das Kleideranziehen u. Tragen; langer Umgang (Frau, Freund); — لبس لبسا s. f. لبس لبسة libse Art sich zu kleiden; لبس Verwirrung, Unklarheit فى.

لبَش + lábaš Gepäck, Bagage, Habseligkeiten; — لبَش lábbaš seine Sachen packen, sich reisefertig machen, aufbrechen.

لبَط * lābat U, If labt Einen (ب) auf die Erde (Acc.) werfen (ضرب به الارض); Einem e. Fußtritt geben; mit den Füßen gegen ihn ausschlagen; Pass. لبَط به niedergeworfen werden, fallen; Pass.

لبَط If labt u. lābat dn Schnupfen bekommen, s. flg. (اصابه)

(الركام); — I (u. 8) laufen, (u. 5) indem die beiden Vorderfüße zugleich niedergesetzt werden Pfd.; — 2 zu Boden werfen; e. Fußtritt geben, ausschlagen; — 5 sich niederlegen; sich am Boden wälzen; s. 1; — 8 sich niederlegen; s. 1 (Pferd).

لبطة labte Fußtritt, ds Ausschlagen mit den Füßen; Schnupfen.

لبعا lab'an ungerochen (Blut).

لبق * labaq U, If labq erweichen, aufweichen lassen (Brot in der Brühe, Lederwerk لينة); — b) لبق A, If labaq Verstand und Geschick haben (حذق); passen u. wohl anstehen ب P. (Kleid لاق); geziemen; elegant sein (M. ظرف); — c) لبق If labâqe = b; — 2 List u. Kunstgriffe anwenden; in Brühe erweichen (Brot); † etwas durcheinander wirren, um es dann schöner zu ordnen; † verschönern.

لبق labq u. ö Verstand u. Geschick; — labiq f. ö verständig u. geschickt, erfahren ب S.; E. dem sein Kleid gut steht; geschmückt, elegant; passend (Kleid).

لبك * labak U, If labk mischen (Mehl mit Honig خلط); in Verwirrung bringen; E. befangen, voreingenommen machen; — 2 mischen; verwirren; behindern; — 5 in Verwirrung gebracht werden; behindert werden; — 8 id.;

befangen gemacht, voreingenommen werden.

لبك labk u. ö Mischung, Verwirrung; — labik gemischt, verworren; — ö labake e. Mundvoll.

لبلاب lablâb Epheu; Mauerkraut.

لبلب * lablab If ö das Neugeborene zärtlich lecken ب (Schaf); das Kind zärtlich lieben, mit ihm zärtlich thun ب (Mutter رقت عليه); zerstreut werden (تفرقوا); † schwatzen, plaudern.

لبلوب lablûb pl لباليب labâlib † Spitze des Zweigs, Schößling, Auge; Fleisch der Frucht.

لبيم * labim A, If labam ungleich sein (Schulter انا اختلج).

لبين * laban I, If labn viel essen (اكل كثيرًا); heftig schlagen (ضربه شديداً); die Brust zer schlagen, quetschen; — I u. U Einem (Acc.) Milch zu trinken geben (اسقاه اللبن); — b) لبنين

A, If laban viel Milch im Euter haben (Schaf, Kn); — 2 das Junge säugen; Ziegel od. Backsteine machen, s. flg.; — 4 viel Milch im Euter haben; reich an Milch sein M.; — 5 zögern, zaudern (تمكث وتلدن); — 8 Milch saugen; — 10 Milch verlangen.

لبن libn, labin, libin Eink. ö (od. ö libne pl لبن libn) Backstein, Ziegel (an der Sonne getrocknet); † Bruchsteine; — laban pl البان albân u. libân Milch, Sauermilch; Baumharz, Gummi; Queck-

silber; لبنات *Milchdrüsen*;
— *s. لبنون pl*; — لبننة *lábine*
pl لبن *lábín* u. لبنات *labinât* Hemd-
zwinkel unter den Achseln.

لبننا *lúbna* für لبنى.

لبنانى *lubnân* Libanon;
lubnânijj vom Libanon.

عَسَل *lúbna* e. Harzbaum: لبنى
اللبنى flüssiges Gummistorax;
weibl. Name.

لبنية *labanijje* *pl* لبنات *pl* Milchspeise.

لبنة *lábé* Löwin *s. لبنوة*; — *lábbe*
pl لبنات *pl* Kehle des Thiers, Stelle
wo es geschlachtet wird; trefflich
(Ehefrau); — *lúbbe* *pl* لبنات *pl* Brust,
Herz.

لبنوة *lábwe*, *libwe*, لبنوة — * لبنو
lábúwe, لبنوة *lúbawe*, لبنوة *lábú'e*,
لبنوة *lúbá'e*, لبنوة *láb'e*, لبنوة *lábé*,
لبنات *labât* u. لبن *lab* *pl* لبنات
lab'ât, لبنوات *labuwât*, لبنو *lúbu'*
u. لبنوة *lubû'* Löwin.

لبنوب *lubûb* *pl* v. لبن *lubb*.

لبنوخ *lubûh* Fleischigkeit.

لبنود *labûd* Schaflaus, *s. لبند*, * لبند.

لبنودی *lubûdijj* Filzmacher.

لبنوس *labûs* Kleidung; Ringpanzer.

لبنون *labûn* u. لبن *pl* لبنان *libân*,
libn, *lubn* u. لبنات *labâ'in* mit
viel Milch im Euter; لبنون
in's dritte Jahr gehend K.

* لبنو *lábwe* etc. Löwin, *s. لبنو*.

لبنى *lábija* A, *If* *labj* viel essen

ل من انطعام لبيا انا اكثر

لبنات *u. لبنات* 2 — (منه)
die Vorschriften der Wall-
fahrt willig verrichten; sich J's
Befehlen rasch fügen: die Phrase
aussprechen, d. i. hier bin
ich zu deinen Diensten! was be-
fehlst du? (von لب).

لباب *labîb* *pl* الباء *alibbâ'* mit
Verstand u. Geschick begabt; Mann
von Kopf u. Herz; thätig u. aus-
dauernd; لباب *e. Rock* ohne
Aermel, oberer u. vorderer Theil
einer S., = لباب *lábab*.

* لبث *s. لبث*; لبث *labîṭ* boshaft;

لبث *labîḥ* fleischig; لبث *Moschussäck-*
chen.

لبيد *labid* Proviantstuck, am Pferde-
hals aufgehängt; *e. Mannsname*.

لبيس *labîs* abgetragen (Kleid); ge-
kleidet; ähnlich, gleich.

لبيف *f. لبيف* *s. لبيف*, *geschickt u.*
thätig; geschmückt, elegant; لب
Kokette.

لبيك *s. لبى*; لبك *labîke* Speise
aus Mehl u. Sauermilch, od. aus
Datteln u. Butter.

لبين *labîn* mit Milch gefüttert; لبو
abû lubáin männl. Glied; لبين
mit Milch im Euter; Bruststück
des Hemdes.

لبينا *lubáina* Tochter des Satans;
لبو *Satan*.

لنت *latt* U, *If* *latt* fest zusammen-
binden, schnüren (شدّه واثقه);
zwei Dinge mischen, indem man
sie durcheinanderrührt ب (فتّه);

لَت السَّوِيفَ بِلْعَسَلِ Honig
an den Brei rühren; zerbrechen,

zerstoßen (دَقَّ); abreiben, reiben
(سَحَف); † schwatzen; Pass. in
Freundschaft verbunden sein

(لَتَّ فُلَانٌ بِفُلَانٍ اِنَّا لَنَزَبُهُ); —
7 gemischt u. durcheinander ge-
rührt werden; gerieben werden.

لَتَّ Schlag, Prügel; † Geschwätz;
pl لَتُوتُ lutût langhalsiges Trink-
glas; — 8 lâtte Unbedeutendes,
Bagatelle.

لَتَّا * lâtâ' A, If lat' Einen auf die
Brust stoßen, zurückstoßen (دَفَعَ);
mit einem Steine nach Einem
werfen od. schlagen (رَمَاهُ); die
Augen auf e. S. richten اِلَى حَدَدٍ
(النَّظَرَ اِلَيْهِ); farzen (ضَرَطَ);
scheißen (سَلَجَ).

لَتَاتِ lutât klein Zerstoßenes, bes.
Baumrinde; — † lattât großer
Schwätzer.

لَتَاهُ lutâh verständig, geschickt.

لَتَابَ U, If latb u. lutûb
anhaften, fest stecken (لِ عَلَيْهِ)

(لَتَبًا وَلُتُبًا اِنَّا لَازِمٌ
لِصَفِّ); ankleben (ثَبَّتَ) في
festbinden, schnüren (كَلِيدَ عَلَيْهِ)

(ثَبَّاهُ اِنَّا شَدَدَاهُ); e. Kleid an-
ziehen (لَسَّ بِهِ); durchbohren
(طَعَنَ); — 2 festbinden, schnüren.

لَتَاهُ A, If latb Einem Kies
in's Gesicht werfen, so daß Spuren
bleiben اِنَّا ضَرَبَ جَسَدَهُ

(او وَجْهَهُ بِالْحَصَى او فَقَّأَ عَيْنَهُ);
schlagen (ضَرَبَ); Einem durch

den bösen Blick schaden (لَتَحَاهُ)
لَتَجَ b); — (بِمَصْرَةٍ اِنَّا رَمَاهُ بِهِ)

A, If lâtah hungrig sein (جَاعَ).
لَتَّاهُ lath, lâtih u. 8 lâtah u.
lathân verständig u. geschickt; —
lâtah Hunger; — lathân
f. lâtah hungrig.

لَتَّاهُ A, If lath Einen mit
Schmutz bewerfen, beflecken (لَطَّخَ);
E. peitschen. daß er wie geschun-
den wird بِالسَّوِطِ (اِنَّا)

(سَاحَلَهُ وَشَقَّ جِلْدَهُ وَنَشَرَهُ
مَرَعَدَةً); schinden.

لَتَّاهُ lâtah Beschmutzung; Schlag.
لَتَادَ I, If lat'd mit der
Faust schlagen, s. flg.

لَتَّازَ U u. I, If latz mit der
Faust schlagen, bes. auf Brust
u. Kinn boxen (لَكَزَ او وَكَزَ); fort-
stoßen, wegzagen.

لَتَّاهُ A, If latg mit dr Faust
schlagen (ضَرَبَ); stechen, beißen
(لَدَغَ) (Schlange, Skorpion); † fett
aussprechen, s. لَتَّغَ *.

لَتَّلَاتِ If 8 stottern, stam-
meln, Albernheiten sagen (فِرَافِرَ)
لَتَّلَاتِ 8; (لَتَّلَاتِ) Meineid.

لَتَّامَ U, If latm das K.
an der Kehle mit einer Lanze
durchbohren (طَعَنَ); werfen,
schießen (den Pfeil رَمَاهُ); schla-
gen; verwunden.

لَتَّنَ * lâtin süß; — 8 lâtne Unum-
gängliches; lutúnne Igel.

لَتُّوتُ lutût pl v. latt.

لَتَّ I, If latt Einem nicht
vom Leibe gehen u. ihn belästigen

على (الح) ; mehrere Tage dauern
(Regen أياما) ; bleiben, ver-
weilen ب (اقام) ; mischen (für

— 4 belästigen; bleiben, verweilen.

*. لثى u. * لثو s. * لثا

لَتَا * lāta' A, If lat' die Zunge in's
Gefäß stecken u. es leckend aus-
trinken (لَتَا الْكَلْبُ الْإِنَاءَ إِذَا
(وَلَعَهُ).

لِئَاتَ *litât pl v.* لئَاتَ.

لثام litâm verhüllendes Tuch für
Mund u. Wangen, Cachenez.

لثاة latât Zäpfchen im Hals, Uvula.

لثد * laṭad I, If laṭd den Teller
mit Brotschnitten belegen, zum
Austunken der Milch etc. (لثد)

القصة بالثريد أن اجمع بعضه
 Waaren neben
 einander schichten (على بعض وسواه). (رثد).

لَتَط * látat I, If latt leicht bewerfen
(لَتَطُهْ اَنَا رَمَى بِهِ); leicht schla-
gen (ضَرْبُهُ خَفِيفًا), bes. mit der
Hand auf den Rücken; leicht
tadeln.

لشعة * lāt'e Theil der Lippe, der mit dem Zahnfleisch zusammenhängt.

لَتَغ * lātāg U, *If latg Einen mit nachbeschriebenem Sprachfehler behaften od. behaftet glauben; —*
 ب) لَتَغ A, *If lātāg dicke Zunge*

u. deshalb fette Aussprache haben:
غ, ل od. ی statt ر, od. ث statt
س sprechen: grasseyer (ل ف)

لَتَغَ lātāg, لُتَغَ lūtġe dieser Sprach-
fehler, s. vor.; لَتَغَاء lātā' f. v.
التَغِ āltāg damit behaftet.

ثقف * látıq A, *If látıq thaubenetzt,*

feucht sein; *windstill u. thaureich sein* (Tag یومنا انا رکدت sein); — 2 *verderben* (ریخته و کثرت نداه); — 4 *benetzen, be-thauen* (بلله و نداه).

لَتَقْ látaq *Näse*; látıq *nafs*:

لثلاث latlât u. ä saumselig, unent-
schlossen; unthätig; Schwätzer.

لثلت * látlat If ö Einem nicht
vom Leibe gehen u. ihn belästigen;
in einer S. oft wiederkommen,

zudringlich sein (تَدْرِيْجِيَّةٌ فِي);
 schwach sein (م. ضَعْف); zu-
 rückhalten (حَبْس); unentschlos-
 sen, saumselig, unthätig sein;
 schwätzen; unverständlich reden

(ل) كَلَامَهُ إِذَا لَمْ يَبِينْهُ
im Staube wälzen في (مرغه); —
2 sich im Staube wälzen; sich
beschmutzen.

الثلاثة *átlatē* Geschwätz; Beschmutzung.

* láṭam I, *If* laṭm den Kies
mit den Hufen zerstampfen (K.

ل البعير الحجارة بحُقِّها اذا
(كسرها) den Huf quetschen,
verwunden (Stein); E. mit der
Faust auf die Nase schlagen

لَتَمَّتْ ^{٢٥٠} الْمَرْأَةُ; (لكم) die Frau
bedeckt sich die untere Gesichts-
hälfte mit dem لثم; küssen =
b); — b) لثم A, If latm auf

den Mund küssen (فاها) لثَمَرَ
 Einen ل خَدَهُ; (ولثمر اذا قبلها
 auf die Wange küssen; Einem
 e. Mundtuch, Cachenez geben; —
 2 Einem die untere Gesichtshälfte
 mit dem لثام bedecken; — 5 (u.
 8) sich mit dem لثام bedecken,
 e. Cachenez tragen; — 6 einan-
 der auf den Mund küssen; —
 8 küssen; = 5.

لثام latm Einh. ٥ Kufs; — ٥ litme
 Art den لثام zu tragen.

لثان لثاني litān u. لثات litāt pl
 Zahnfleisch; e. Baum.

لثا I, If لثى U, u. لثا * (لثو)
 latj langsam trinken (لثى ف اذا)
 (شرب الماء قليلا)
 gierig auslecken (لحسها شديدا);

لثى A, If لثان nafs,
 feucht sein (Kleid, Baum ندى);
 von Harz oder Gummi fließen

لثيت الشجرة لثا اذا (Baum
 لثى منها اللثى); — 4 Gummi
 od. Harz fließen lassen (Baum);
 — 5 Harz od. Gummi sammeln.

لثوى litwij auf das Zahnfleisch be-
 züglich, s. لثة.

* لثو * لثى

لثان, lāta dünnflüssiges Harz,
 Gummi; Thau, Nässe; — lātī
 feucht, nafs; — litān pl v. لثة.

لجاجة (لجاجة) * لَجْج

I u. A, If la'āg u. la'āge un-
 nachgiebig sein im Streit oder

لَجَجْتَ يا فلان (تَلَجَّ) في Disput
 لجاجة اي تماديت
 (وعندت في الخصومة
 auf e. S. bestehen, beharren في od. على;
 mit Ausdauer durchführen في;
 belästigen على; — 2 in hohe See
 kommen (Schiff); in die Tiefe
 tauchen (M. اذا خاض لَجَجَ ف
 اللجة); untergehen, Schiffbruch
 leiden (Schiff); — 3 If ملجة
 mit E. (Acc.) hartnäckig streiten;
 — 4 If لجاج belästigen, bedrün-
 gen; — 8 tief sein, tief gefurcht
 sein (hohe See); durcheinander
 klingen (Stimmen اختلطت); —
 10 beharrlich Ansprüche erheben,
 Acc. S.; auf seinem Eide be-
 harren ب.

لَجْج lug' u. لُجْج lug'ge pl
 لُجْج u. لُجْج? ungeheure
 Menge; große Wassermasse; hohe
 See; Meeresabgrund; s. لُجْج.

لَجْج * لَجْج A, If lag' u.
 mālga' seine Zuflucht zu J. neh-

لَجْج اليه لَجْج وَلَجْجِي الى
 لَجْجِي (لَجْج اذا لان اليه

id.; — 2 If تلجئة E. wider

Willen zwingen; E. nöthigen dafs
 er Zuflucht suche الى; — 4 = 2;
 — 8 = 1; E. um seinen Schutz,
 seine Protektion bitten.

لَجْج lāga' Zuflucht, Asyl.

لَجْج u. ٥ Streit; Belästigung,
 ungestüme Zudringlichkeit: على

لجج mit Ungestüm; — ligâg Streit, Disput; harter Ritt; — s. لجج lugg pl; — lagâg streitsüchtig, lästig.
 لیج li'âd Hausenblase, Fischleim; Streit, If لیج *.
 لجج ligâf Schwelle.
 لیج ligâm pl لجج lûgum u. لیج al'ime Zügel des Pferdes, Zaum; Tuch für die Menstruation; (pers. لجام).
 لیج ligân Störrigkeit K. لیج *.
 لیج lûgâ'e Froschweibchen.
 لیج † lagâwun Legion.
 لیج * lagîb A, If lagâb schreien, lärmern (Menschen صاوحوا); aufgeregt sein, toben (Meer هاج); — b) لیج If لجوبه lugûbe an Milch erschöpft sein (Schaf (قل لبنها او غزر od. Gegs.
 لیج lagîb, لیج dû lagâb donnernd (Wolke); zahlreich u. lärmend (Heer); — 3 lagbe, li., lû., lagabe, lagibe, ligabe pl لیج ligâb Schafmutter ohne Milch.
 لیج lûgâg pl v. لجج lugg; — 3 lûgâg streitsüchtig, lästig.
 لیج * lugh Loch im Boden des Brunnens, in e. Kanal; lagâh Augenfluß.
 لیج * lû'ad U, If lagd essen, verzehren (أكل); das erste Grünfutter abweiden (رعى ابتدأ); Weniges nehmen, اخذ منه شيئاً من

(يسيرا); das Gefäß auslecken (لحس Hund).
 لیج * lagiz dehnbar, zäh u. anklebend wie Harz etc.
 لیج * lagâf I, If lagf heftig schlagen (ضربة شديدة); sich e. Grube graben (Wild الطبعي وغيره في اصل الكناس أنا حفر (حفرة); — 2 in die Seite des Brunnens graben.
 لیج lagâf pl لجج algâf Brunnen, Grube; Damm, Wehr.
 لیج * laglag If 3 etwas im Munde kauend hin und herwölzen (ل (المصغة في فية); Worte im Reden oft wiederholen (تردد فيه); — 2 id.
 لیج * lagam U, If lagm nähern (e. Kleid خاطه); † = 4; — 2 bis zum Munde steigen (Wasser (لجامه لماء أنا بلغ فاه dem Pferd (Acc.) den Zügel anlegen, es zäumen (الدابة); Einen zügeln, zurückhalten; — 5 ein Tuch anbringen, um die Menstruation aufzufangen (Frau); — 7 gezäumt werden; gezügelt, zurückgehalten werden; — 8 = 7.
 لیج lugm Luft, Atmosphäre; u. lagam u. lûgam Frosch; — lagam Stelle der Pferdebacken die vom Kopfgestell bedeckt ist; — lûgum pl v. لجج.
 لیج * lagân U, If lagûn lecken (لحس); (u. 2) Blätter abschlagen u. zum K'futter mit Hafer oder Mehl mischen; — b) لیج A, If

lā'an anhangen, ankleben ب (علق); geneigt sein ب.
 lāgin Schmutz; — 3 lāgne zustimmende Majorität.
 lāge If v. ولج; — lā'ge Geschrei, Lärm; — lū'ge Silber; Spiegel; لَجَّة العين das Bild in der Pupille; = لُج lu'g (s. d.).
 lāgūg u. 3 streitsüchtig, lästig. لاجون la'ūn störrig; lu. s. لاجن *.
 iltāga seine Abstammung fälschlich auf Andere zurückführen (التجى الى غير قومده) التجى الى غير قومده.
 (اذا ادعى).
 lūg'ijj, li. bodenlos tief (See). لَجِيّ
 la'ife Thürpfosten. لَجِيْفَة
 la'in abgeschlagene Blätter als Futter; — lu'āin Silber.
 lahḥ I, If lahḥ zunächst verwandt sein الى (لَحَتْ القَرَابَة); sich nähern, nahe sein الى (b) لَحِج A, If lahḥ zusammenklebende Augenlider haben (لَصَقَتْ بِالرَّمَحِ); — 4 If ilhāḥ ungestüm belästigen u. fordern, على P. u. لَحِج السَّائِلِ فِي) S. فِي od. ب
 (السُّؤَالِ اِذَا لَحَفَ); auf etwas bestehen; störrig sein K.; fortwährend regnen (Wolke); den Rücken (على) ds Thieres drücken الى (عَقَر); annähern, nahe bringen الى.
 lahḥ nächster Verwandtschaftsgrad: لَحَا naher Vetter.

* لَحَى u. * لَحَوْ * لَحَا
 lihā' innere Rinde, Bast; Rinde; 3 لَحَى *; lḥan pl v. لَحِيَّة.
 luhāde grammat. Fehler.
 lahḥās Lecker, Schlecker; — 3 Löwin.
 lahāz äußerer Augenwinkel; liḥ. Blick, Beobachtung لَحَظ *.
 lihāf pl لَحُف lūḥuf (gefüllter) Ueberwurf; Decke, Bettdecke; Weib; Panzer.
 lihām, luḥ. Metallkomposition zum Löthen; lihām das Löthen; pl v. لَحَم; — lahḥām Fleischer.
 lahḥān u. 3 dr schlecht ausspricht, oft Sprachfehler macht; 3 lahāne Fehler in dr Aussprache; lahānijje schlechte Aussprache.
 lāḥab A, If lahḥ mit dem Schwerte schlagen (ضَرَبَ); eine Spur eindrücken (أَنَ الشَّيْءِ اِذَا) لَحَى
 (أَقْرَفِيه); nach der Länge schneiden (فَلَحَ طَوْلًا); den Weg bezeichnen od. klar machen (بَيَّنَه); den Weg betreten u. abnutzen (وَطِئَ الدَّحَبَ وَسَلَكَه); grad aus, rasch vorwärts gehen (مَرَّ مُسْتَقِيمًا اَوْ اَسْرَعَ فِي مَشْيِيه); If luḥūb breit u. offen sein (Heerstra/ße اِذَا لَحُوبًا اِذَا) لَحَى
 A, If lāḥab (وضَحَ) — b) لَحِب A, If lāḥab aus Alter abgemagert sein (اِخْلَدَ) — 8 die Heerstra/ße ziehen. (اَلْكَبِرَ)

لحب lahḥ offene Heerstrafse; —
lāhib breit u. betreten (Weg).

لكت lāḥat A, If laḥt schlagen,
prügeln (ضرب); entrinden, schä-
len (قشر Ast).

لحج lāḥaḡ A, If laḥḡ schlagen
ب (ضرب); am Auge verletzen (أصابه بها); Einem durch den
bösen Blick schaden; zu E. seine
Zuflucht nehmen إلى (لجأ); —
b) لـحـجـج A, If lāḥaḡ in der

Scheide feststecken (Schwert
دُشِبَ في الغمد); — 2 Einem
e. S. falsch darstellen, ihn fälsch-

lich berichten (لـحـجـج عليه الخبر); —
لـحـجـج (بمعنى لـحـجـج); — 4 (u. 8) E.
nöthigen, daß er seine Zuflucht
nehme إلى, zwingen; — 8 s. 4.

لحج luḥḡ Winkel im Hause; Augen-
winkel; u. laḥḡ pl الحجاج alḥāḡ
Augenhöhle, Höhle; — lāhiḡ eng.

لحد lāḥad A, If laḥd in einem
älteren Grabe e. Seitengrube gra-
ben u. hier den Todten bestatten
لحد القبر انا عمل له لحدًا

(بمعنى انا شق من عرض القبر
überhaupt begraben (دفن); sich
zuneigen إلى (مال); — 2 = 1;
— 4 = 1; sich vom graden Wege
abwenden عن (مال وعدل), oder
vom rechten Glauben abweichen,
Ketzer werden; لحد اليه Einem
zuneigen; — 8 geneigt sein.

لحد luḥd, luḥd pl لحد u.
لحد alḥād Seitengrube in einem
älteren Grabe; Grab; s. vor.

لحز lāḥaz A, If laḥz Einem hart
zusetzen, ihn bedrängen (لحزه انا)

لحز b) A, If lāḥaz

engherzig, sauerköpfig u. geizig
sein (كان لحزاً اي باخيل ضيق); —
5 = 1; — 6 ein-
ander harte Dinge sagen (تلاحزوا)
في القول انا تعاوضوا [تقارضوا]
(تعاوضوا); einander dunkle Verse
hersagen (vgl. عويص).

لحز lāḥiz, laḥz engherzig, geizig.

لحس lāḥas A, If laḥs die Wolle
zerfressen (لحس الدود الصوف)
A, If لـحـس b) (انا اكله)

laḥs, lāḥse, lūḥse u. mālḥas lecken,
belecken, die Schlüssel auslecken

ل القصعة لـحـسـاً وملتـحـسـاً
(وَلْتَحْسَ انا لعقها باللسان)

اسرع من لـحـس الكلب أنفه

schneller als der Hund seine
Nase beleckt; — 2 E. etwas aus-
lecken lassen; — 8 die Schuld-
zahlung empfangen (التحس)

(منه حقه انا اخذه).

لحص lāḥaḥ A, If laḥḥ sich in

ein Geschäft einlassen, darin
stecken (ل ف في الامر انا نشب)

(في); — 2) dn Sachverhalt wohl
erkundet haben u. deutlich dar-
legen (ل خبره انا استقصاه)

2: لحص (وبيتنه شيماً شيماً

— 2 E. in die Enge bringen, ihm
in einer S. hart zusetzen (لحصه

s. (في كذا انا شدده وضيقه

1; — 8 E. wozu nöthigen, zwingen الى (التحاجه).

لحسان lahṣān rascher Lauf, Schnelligkeit.

لحط lahṭ A, If lahṭ besprengen,

benetzen ب (رشته بالماء); heftig stoßen, forttreiben (زبن).

لحظ lahẓ A, If lahẓ u. lahẓān

Einen von dr Seite od. mit halbgeschlossenen Augen anschauen,

لحظه واليه لَحَظًا الى Acc. od.

وَلَحَظْنَا انا نظر اليه بمؤخر

(عينيه); betrachten, beachten; verstehen, einsehen; — 3 If لحظ

u. ملحظة aufmerksam betrachten, in's Auge fassen, beachten,

berücksichtigen; aufmerksam sein;

E. überwachen, Rücksicht u. Sorge für ihn haben; — 6 sich einander

von der Seite anblicken, betrachten, beachten, berücksichtigen;

Gegenstand der Beachtung und Sorge sein.

لحظ lahẓ pl لحاظ alḥāẓ äußerer

Augenwinkel; Auge; Blick; —

لحظة lahẓo e. Blick; Augenblick,

Moment.

لحف lahḥ A, If lahḥ E. in e.

Tuch, e. Decke einwickeln غطاه

(لحس); lecken (باللحاف); —

4 einwickeln; لفه الثوب Einem

e. Kleid anziehen; bedrängen,

لحف عليه فى على belästigen

(مسألة); — 5 sich einwickeln;

sich anziehen; † das Bett hüten;

— 8 = 5; bekleidet sein ب.

لحف lihḥ Fuß nicht sehr hoher

Berge; Arschkerbe; — lūḥuf pl v. لحاف; — 8 lihḥe Art sich einzuwickeln od. zu kleiden.

لحق lahḥ A, If, lahḥ u. lahḥāq

erreichen, einholen, Acc. od. ب

لحق به ولحقه لَحَقًا وَلَحَاقًا

(انا ادركه); erwischen, ertappen;

verfolgen; ب sich an E. halten,

von ihm unzertrennlich sein, ihm

folgen; ما ما اَللَّحَقُ عَلَيْهِ od.

لحق اعمله ich werde nicht dazu kommen es zu thun, لحق

شربه حتى وقع على الارض er

hatte es noch nicht ausgetrunken,

als er schon niedersiel; — If

luḥūq dünn, schlank, mager sein

(ضمير); — 2 nach Maßgabe der

Umstände geben, gewähren على;

— 3 erreichen, einholen, ertappen,

Acc.; — 4 id. Acc. od. ب لحق

به غيره machen daß e. Anderer

ihn erreicht; zufügen, annectiren,

affiliiren; zum Testament e. Zusatz

machen; — 6 einander erreichen,

einholen, ertappen; nach einander

ankommen, sich vereinigen; in

ununterbrochener Reihe auf ein-

ander folgen; — 8 erreichen,

einholen ب; sich an Einen an-

schließen; zugefügt, annectirt,

affiliirt werden; — 10 E. zu er-

reichen suchen, verfolgen; E. zu gewinnen, zum Anschluß zu be-

لحق lahḥaq was folgt, sich an-

schließt; pl لحاق alḥāq Land

das nach der Ueberschwemmung besät wird.

لَحَك * lāḥak A, If laḥk fest zusammenhängen machen, anlöthen. (ل بَشَى ۞ اَنَا شَدَّ التَّنَاسُلَ); Em Medizin eingeben Acc. (لِ الصَّبِي); لَحِك (ب) — (اَنَا اَوْجَرَهُ الدَّوَاءَ) A, If lāḥak lecken (Honig لَعَقَهُ); — 3 u. 6 fest zusammenhängen machen (لَا حَكَّهُ بِهِ وَتَلَا حَكَّهُ) (بِمَعْنَى لَحَكَّهُ).

لُحَاكَ lūḥakā', كَتَ lūḥake e. Eidechse. لَحَلَح * lāḥlah If ḥ am Platze bleiben u. sich nicht rühren (Stamm لَمْ لَمْ لَمْ); † u. Gega. von der Stelle gehen, den Platz wechseln; — 2 = 1; † Geschmack, Vergnügen an e. S. finden.

لَحَم * lāḥam U, If laḥm fest machen, solid arbeiten (لَا حَكَّهُ); Metallsachen löthen (لِ الصَّمَاغِ); (الْفَصَّةُ اَنَا لِأَمَهَا); den Knochen benagen (عَرَقَهُ); — A, If laḥm Einen mit Fleisch speisen (أَطْعَمَهُ); — B, If لَحِمَ (اللَّحْمِ); —

lāḥam am Orte haften (نَشَبَ); (فِي الْمَكَانِ); Appetit nach Fleisch haben; If laḥm fleischig sein; —

c) lāḥame fleischig If لَحَمَهُ lāḥame (كَانَ لَحِيماً); Appetit nach Fleisch haben, Fleisch fressen;

— d) Pass. لُحِمَ getödtet werden (قُتِلَ); — 2 fest machen, solid arbeiten; löthen; — 3 verbinden, anlöthen; sich mit einer Familie durch Heirath verbinden; —

4 zwei Dinge od. Theile mit einander verbinden; zusammenlöthen; viel Fleisch im Hause haben; fleischig, fett sein; den Kampf erbittert führen, metzeln; das Gewebe einschlagen, einschieszen, s.

لَحَمَ مَا أَصْدَيْتَ لَحْمَةً vol-lende was du angefangen hast; — 5 erbittert werden (Kampf); einander tödten, metzeln; zusammengelöthet werden; — 8 sich verbinden, an einander schließen (Theile); Fleisch bilden und heilen (Wunde); erbittert werden (Kampf).

لَحْم lāḥm, lāḥam pl لِحَام līḥām, لُحْم lūḥūm, لِحْمَان līḥmān, lūḥmān u. أَلْحَم alḥum Fleisch; Fruchtfleisch; — لَاحِم (pl لَوَاحِم lāwāḥim) fleischfressend, gierig nach Fleisch; لَحْمَةٌ lāḥme Stück Fleisch; — ḥ lūḥme pl لُحْم lūḥam Einschlag ds Gewebes; Verwandtschaft; Fleischhaut.

لَحَن * lāḥan A, If laḥn sich zu-neigen, Einem geneigt sein (لِ); mit Einem so reden, daß nur er allein es versteht (لَحَنَ لَه اَنَا قَالَ لَه قَوْلًا يَفْهَمُهُ عَنْهُ); verstehen (وَيُخْفَى عَلَى غَيْرِهِ); If laḥn, lāḥan. lūḥūn, lāḥāne u. lāḥānīje im Lesen (فِي) fehlen, falsche Vokale sprechen od. schreiben, Barbarismen begehen

لِ فِي الْقِرَاءَةِ لَحْنَا وَلَحْنَا (وَلُحْنَا وَلَحْنَا اَنَا اِخْطَاً); — B, If لَحَنَ lāḥan Gesagtes

verstehen (فهم)؛ لحن في الغناء؛ — 2 falsch aussprechen; Sprachfehler bemerken, finden daß E. ungrammatisch spreche; modulirend lesen, psalmodiren في قرأته أنا؛ — 4 machen, daß E. verstehe, 2 Acc. (الحنه القول).
(أنا انهمه آياه فلهكنه).

الحن lahñ pl لحن luhûn u. الحان alhân Ton, Klang, Note, Akkord, Melodie; Modulation; Gesang, Arie; Vogelgesang; صناعة الالحان Musik u. Gesangkunst; Art zu sprechen, Dialekt; Sprachfehler; Wortbedeutung; — 3 luhñe, lāhane der fehlerhaft spricht; luhñane dr Andere darob kritisirt.

(لحو) lāhā U, If lahñ die innere Rinde, den Bast des Baumes (Acc.) wegnehmen (لحا); (الشجرة أنا قشرها) Einem (Acc.) einen Schimpf anthun; — 8 entrinden, entbasten; s. لحي.

2. لحو = If lāhwağ * لحوج luhûh e. Art Kuchen. لحو luhûd tief (Wasser im Brunnen); luh. pl v. لحد.

lahûs gierig; — lahûs lecker nach Süßem.

لحوق luhûq Ankunft, ds Erreichen, Einholen; Verbindung.

لحن pl. لحن luhûn Sprachfehler; s. لحن.

لحوق lihawij auf Bart od. Kinn bezüglich.

لحا A, If lahñ die innere

Rinde, den Bast des Baumes (Acc.) wegnehmen (s. لحو *); (لحييت فلانا أنا لمتته) tadeln; verfluchen, erniedrigen, verderben (لحاه الله أي قبحه ولعنه Gott); — 3 If لحاء u. ملاحة mit E. streiten, disputiren (أنا لحاء); — 4 tadeln; — 5 den Zipfel des Turbans unter dem Kinne zusammenbinden u. über die Schulter zurückwerfen; — 6 mit einander disputiren; — 8 zu sprossen beginnen (Bart); sich e. Bart stehen lassen, Bart haben.

لحي lahj pl الحى alhī u. لحي luhijj Kinn; Rinde, Bast.

لحي lahān pl الحى alhī u. لحي luhijj (s. vor.) Stellen wo der Bart wächst: Wange u. Kinn; s. لحي.

لحيان lihjānijj langbärtig.

لحيب lahīb mager im Rücken.

لحيج lahīg Lug u. Trug.

لحيجاء luhāigā' Widerruf.

لحيزاء luhāizā' Schatz.

لحيظ lahīz gleich, ähnlich.

لحيف lahīf e. Obergewand.

لحيم lahīm fleischig, fett; getödtet; ähnlich; passend.

لحي lihān u. لحي lihje pl لحيه lihān an Kinn u. Wangen; لحي.

لحي التيس Bocksart Pfl.

لحي lahñ U, If lahñ thränen (Auge لحي * لحي); (أكثر دمعها لحي في كلامه) unverständlich od. barbarisch reden; (أنا جاء به ملتبساً مستعجباً)

die Nachricht erkunden (تأخبره) ; — 8 dicht verwachsen (واستقصاه)

sein Pf. (التف^و); verwickelt sein
(S. اختلط).

u. * لڤخى u. * لڤخو 8. * لڤخا
لڤخى.

لَاخِقُوق. lahāqīq *pl v.* لَخَاقِيق

لَحَامٌ lahâm *Knochen, Beine*; ة
lahâme *Fleischigkeit.*

لَاخِب * láhab A u. U beschlafen
(نَكَحَهَا يَبْعِي جَامِعَهَا); ohrfeigen,
schlagen (لَطَمَ).

لَاخِبَاتٌ * lāḥbat If ö durcheinander
mischen, verwirren.

لأخبطة lāhbate Wirrwarr.

لاخت * laht groß, beliebt.

لأخج * láhig' A, If láhag' viel
Schmutz absondern u. zusammen-
kleben (Auge أخجك العين)

(لَا خَاجًا وَهُوَ أَسْوَأُ الْغَمَضِ).

الخارج * lāh'gam großbäuchig K.;
offene Straße.

لَاخِجَة láhi'ge klebrig (Auge), s.
لَاخِج *.

سكّين) lahz scharfes Messer * لاهز
(مكدة).

od. hartfleischiges oberes Augenlid haben (كان جفن عينه الأعلى); rundum geschwollen sein (أورم ما حولها); — reinigen (خلصه); den reinsten Theil, die Quintessenz ausziehen, das Wesentlichste einer S. kurz darlegen, e. Résumé geben; einen Vortrag machen (Minister); die

Rede deutlich vortragen (الكلام) * لخص. vgl. (إنا) بيدنه وشرحه

لَحِيضٌ lāhiṣ zu fleischig (Euter);
لَحِيضَةٌ lāhiṣa' f. geschwollen
(Auge), vgl. vor.

لَاخِع * láhi^c A, If láha^c schlaff,
matt sein (M. انا استرخى
جسمي).

لَاخَفَ * lāhaf A, If lahf heftig
schlagen (ضَرْبَةٌ شَدِيدَةٌ); deut-
lich brandmarken (أَوْسَعُ
وَسْمَةٍ).

لَحْدٌ لِحَقِيقٍ lahāqīq luhqūq pl لحقوق
Erdloch od. Spalt.

لاهلانجى lahlahâniyy *schlecht*
sprechend.

لأهلا به *láhlahe aromat. Kugel.*

لَحْمٌ * láham A, *If lahm schneiden*
(لَحْمٌ); *in's Gesicht schlagen*
(لَحْمٌ).

لحم *luhm* e. *Seefisch* (کوسج);
 ö *lähme* *Mattigkeit, Schwere.*

لَاحِنٌ * lāhin A, If lāhan stinken
(Achselhöhle, Scham, Schlauch
أنتن); ränzig, faul sein (Nufs
فسدت).

لُحْن luhn pl u. لُحْنَاء f. v. لُحْن. *U, If lahw E.*
e. *Medikament durch die Nase*
*einflößen, s. لُحْن *.*

الخى lāhūwā' e. Adler; f. v. الخى.
 لاهو lahūh befleckt (Abkunft).

لأخي * láħa I, If lahj Einem ein
Medikament durch die Nase ein-
flößen, od. ihn zum Niesen brin-
gen لأخيتنه أو أوجرتنه
لأخيتنه (الأداء); beschenken

— (لَخْيَا اى اعطيتنه مالى

b) لَخْيَ A, If lāhan geschwätzig

sein (s. لَخَى); — 3 If لَخَاء u.

ملاخاة Einem Freund sein

(لاخاه انا صادق).

لَخَّى lāhan Instrument um e.
Medikament durch die Nase ein-
zuflößen.

لَهِفَة lahife Rauschen ds Wassers,
Windes, Vogels.

لَدُ ladu, lad, lud bei, zu, mit.

لَدَّ ladd U, If ladd mit Einem

لَدَّ streiten, zanken, disputiren (لَدَّه

اذا خاصمه); erbitterter, blinder

Streiter sein; — 2 E. (ب) be-

schimpfen, entehren (نَدَد); —

3 für Einen (عن) streiten; If

ladd u. ludûd (u. 4) die Arznei

لَدِيد bereiten od. sie Einem in

لَدَّ اللَّدَوَنَ den Mund gießen

لَدَّا وَلُدُّوْا انا عمله، لَدَّ فلانا

اللَّدِيدَ انا صبَّ فى احد شقى

لَدَّه اللَّدِيدَ); — 5 ds Wegs un-

kundig sich bald rechts bald links

wenden.

لُدَّ ludd pl v. الدَّ aládd.

لَدَا lādā bei = لَدَى.

لَدَات lidāt pl v. لَدَة.

لَدَاد lidād Streitsüchtige pl.

لُدْدَاْ luddāg Stachel, Dorn; ٥ laddāge
beißende Rede od. Mensch.

لِدَام lidām das Flicken; Flicke.

لَدَانَة ladāne Weichheit, s. لدن *.

لدح * lādah A, If ladh mit der
Hand leicht schlagen (لطح).

لَدَد lādād Streit, Disput.

لَدَس * lādas U, If lads mit Steinen

لَدَسه بأكجر انا رماه

لَدَسه (لَحَس); lecken, belecken (بَه)

mit der Hand schlagen (ضربه)

لَ بَعِيرَة انا أنعل

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

لَ بَعِيرَة انا أنعل (باليد)

Präp. bei, an, zu, mit (s. لَدَى),
 لَدُنَّا bei uns, لَدُنَّا unseits.
 لَدُن * lādun If ludûne u. ladâne
 weich u. zart zum Anfühlen sein
 (Leib الشَّيْءُ لَدَانَةٌ وَلَدُونَةٌ)
 (انْأَا كَانَ لَدُنَّا); geschmeidig sein;
 — 2 weich u. zart machen; —
 5 verweilen (تَمَكَّنْتُ); unter Ent-
 schuldigungen zögern (تَلَكَّأَ).
 لَدْن lādñ f. 3 pl ludñ u.
 لَدَان lidān weich, zart; geschmei-
 dig, biegsam (Lanze).
 لَدُنَّة ludūnne, lad. was zu thun noth-
 wendig ist.
 لِدَة lide If v. وَلِد * Geburt, Ge-
 burtstag; pl لِدَات lidāt u. لِدُون
 lidûn zu gleicher Zeit geboren,
 Zeitgenosse.
 لَدُود lādūd Gegner im Streit; pl
 لِدَة alidde Medizin, die dem
 Kranken durch e. Röhre in den
 Mundwinkel gestößt wird; Hals-
 weh; — ludūd If لَد *.
 لِدُون lidûn pl v. لِدَة; 3 ludûne
 Weichheit, Zartheit لَدْن *.
 لَدَا lāda Präp., bei, an, zu, mit :
 لَدَى bei mir, لَدَيْكَ bei dir etc.;
 wohin?
 لَدِيد lādīd pl لِدَة alidde = لَدُون
 lādūd; Du. لَدِيدَان Flußufer,
 Thalsoende, beide Seiten des
 Halses unter den Ohren; 3 ladīde
 blühender Garten.
 لَدِيس lādīs pl الدَّاس aldās fleischig.
 لَدِغ lādīg pl لِدَاغ lūdāgā' u.

لَدَغِي lādga vom Skorpion ge-
stochen, von e. Schlange gebissen,
durch Worte verletzt.

لَدِيم ladîm zerrissen, geflickt.

لَدَّ * ladd (لَدَنَ) *A*, *If* ladâd *u*.

ladâde süß, angenehm finden,

لذّ فلان الشىء (ب) *Acc. od.*

وَلَدَّ بِهِ لَذَانَا وَلِذَانَا اِنَا

(وَجْدَةٌ لَدِيدًا); Vergnügen von
 S. haben; mit einem and.

trinken; süß, angenehm, köstlich

sein (صار لديدان); — 2 süßs,
anmachen, machen: K. süßs.

machen, Genuß verschaffen; —

5 Vergnügen empfinden, Genuß

Набав, \odot од. нб. в., — 6 —

sein, Genuß bieten; — 10 Ver-

gnügen, Befriedigung empfinden

ladd süß, angenehm, köstlich;

لذیذ *Schlaf*; — luḏḏ *pl v.*

لذات *ladḍât pl v.* لذة.

لَذَانُ ladâd u. ö *Genuss, Vergnügen,*

لذّاء laddâ' mit Worten verletzend:

stechend (Sonne); *Lügner*.

لذ. با اذ) verweilen

اقام); — 3 id.

ج * ladag U, 1f ladg schlurfend
trinken (أشرب أنا):

durch Bitten belästigen Acc. (الْبِئْسَ)

(عليه في المسئلة).

ع * lādā' A, If lad' brennen,

verbrennen (Feuer لفحّته); لذع die Liebe bereitet ihm Schmerz; mit Worten verletzen; brandmarken, kauterisiren; — 5 sich links u. rechts umschaun (التفت يميناً وشمالاً); — 7 u. 8 vom Feuer verletzt, verbrannt werden; stechenden Schmerz empfinden; durch Worte verletzt werden.

لذعة láda, láḏ'e e. Kauterisation, eine Brandmarke; Stich durch Worte; لذعة شمس Sonnenstich.

لذلان ladlād flink; الل Wolf.

لذلد * láḏlad If ö flink bei der Arbeit sein.

لذلك li-ḏalik wegen dessen.

لذم * láḏim A, If laḏm gefallen (لذمه النشى لذماً [4] إذا أعجبه); am Orte haften, verweilen, bleiben (لزمه); machen, daß E. beim Andern bleibe ب (الزمه).

لذّة láḏḏe pl لذات láḏḏat Vergnügen, Genuß, Wohlust; الل der Wein; Geschmack.

لذّى * láḏija A, If láḏan einer S. eifrig obliegen ب, am Orte bleiben ب (سذك).

لذى láḏi s. الذى welcher.

لذذ láḏiḏ pl لذ ludḏ u. لذان láḏān láḏāḏ süß, angenehm, köstlich, entzückend; الل der Wein.

لزاز * lazz U, If lazz, lázaz u. لزاز lazzāz zwei Dinge unter sich eng verbinden, vereinigen, zusammen-

haften machen, Acc. u. ب (لَزَّاهُ); (لَزَّاهُ وَلَزَّاهُ) إذا شدّه والصقه die Schriftzeilen eng machen, eng schreiben; zusammenhangen, anhaften, ankleben ب (النشىء); durchbohren (بالنشىء إذا لزمه); Binem hart zu setzen, ihn belästigen, ermüden, das Reitthier steif u. lahm machen

(vgl. لظ u. لَح, لَح); — 3 If mit Einem verbunden sein, ihm anhaften (لاصقه); — 4 unter sich eng verbinden, vereinigen; eng schreiben.

لَزَّاهُ * láza' A, If laz' geben (لَزَّاهُ مَلَأَهُ); anfüllen (لَزَّاهُ أَي اعطاه); gut füttern (K. رعيتهما); gebühren (ولدت); — 2 If تلزّة 2 geben; gut füttern; — 4 anfüllen. لَزَّاب lazzāb pl v. لزب; — lazzāb Einh. ö Wachholderstrauch, eine Art wilder Ceder.

لِزَّاز lizāz Thorriegel, Schlagbaum, Barre; hafserfüllt; If لز *

لِزَّاق lizāq Leim; Beischlaf; لَزَّاق Gummi-Ammoniak; ein medizinisches Präparat.

لَزَّام lazzām u. ö Nothwendigkeit, stätige Beharrlichkeit, If v. لز *; * لز

سَبَّة لَزَّام ewiger Vorwurf; — lizām Tod; gerechter Richter; dr beständig mit Einem verkehrt; * لز 3 lazzām Pächter Mghr. (od. lizām?).

لَزَّان * lazzān Ginster Pfl.

لَزَّائِر lazzā'iz pl v. لزير.

لُزِب * lázab U, If luzûb fest anhaften, sich anheften, ankleben ب (ل به لُزُوبَا اَنَا لَصَقَ بِهِ); unter sich fest zusammenhängen, dick u. zûh sein (Koth); fest stehen S. (ثَبِتَ); fest, solid sein; hart, theuer sein (جَدَّ بَتَ); — b) لُزِب A, If lázab ankleben ب (Koth); — c) لُزِب If laz b u. luzûb mit den einzelnen Theilen fest in einander verschränkt sein لُزِب الشَّيْءُ لُزْبًا وَلُزُوبًا اَنَا دَخَلَ (بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ).

لُزِب lizb enger Pfad; — lázib pl لُزَاب lizáb wenig; 8 lázbe pl لُزَاب laz b u. lazabât Be- drängniß, Unglück, Hungersnoth. لُزِب * láziġ A, If lázaġ u. luzûġ, u. † lázaġ U dehnbar sein, sich dehnen ل الشَّيْءُ لَزَجًا); (وَلُزُوجًا اَنَا تَمَطَّطَ وَتَمَدَّدَ harzartig dehnbar sein; elastisch sein; anhaften, ankleben ب.

لُزِب láziġ dehnbar, elastisch; harz- artig, klebrig; 8 der zu Hause hockt.

لُزِب lázaz Thorriegel, Barre; † Be- lästigung; If v. لُز *.

لُزِب * láziq A, If luzûq anhaften, ankleben ب (لَصَقَ); — 2 unter sich verbinden, zusammenkleben ب; — 4 = 2; — 8 = 1 ب; zusammenhängen ب.

لُزِب † lazq Seite; — lizq dicht zur Seite anschließend; هذه الدار لُزِب dies Haus stößt un-

mittelbar an jenes an; nächster Nachbar; او بِلْمَرَقِي od. هو لُزِقِي er ist mein unzertrennlicher Genosse, od. er ist dicht bei mir; — لُزِقَة lázqe Umschlag, Wundpflaster.

لُزِك * laz k Schlufs dr Wundränder. لُزِلَز talázlaz bewegt, er- schüttelt werden (تَنَكَّرَ).

لُزِم * lázim A, If laz m, lazâm, lúzime, l u z û m, luzmân u. lazâme einer S. stätig ergeben sein, bei ihr verharren, ihr ausdauernden Fleiße zuwenden, Acc. od. ب S.

لُزِمَ لُزْمًا وَلُزُومًا وَلَزَامًا وَلُزْمَةً وَلُزْمَانًا اَنَا ثَبِتَ وَدَامَ (دَامَ); am Orte untrennbar haften, ihn nie verlassen Acc.; Einen stets begleiten, von ihm untrenn- bar sein; nothwendig sein, un- umgänglich zu thun, unerläßliche Pflicht sein; mit Nothwendigkeit folgen على; — 3 If لُزَام u. لُزَامَ einer S. stätigen Eifer zuwenden; von Einem (als Helfer, Diener, Adjutant) untrennbar sein, ihn od. den Ort nie ver- lassen Acc.; — 4 Einen od. e. S. einem Andern untrennbar zu- gesellen, ihn ihm beugeben, 2 Acc.; Einem e. S. als unumgängliche Pflicht auferlegen, ihn wozu nö- thigen, Acc. od. ب S.; Einem unumgängliche Pflicht sein, Acc. P.; — 8 e. S. als Pflicht auf sich nehmen ب; kontraktlich od. eidlich verpflichtet sein; für etwas verantwortlich sein; in pflicht-

müßige Obsorge, in Pacht nehmen; verpflichtet, genöthigt, gezwungen werden; umarmen (اعتنّف); — 10 etwas als pflichtmüßig od. als nothwendiges Ergebnifs verlangen; nothwendig od. pflichtmüßig finden.

لزّمة lúzame der stets an Einer S. od. an Einem Orte haftet, s. vor.
لَزَن * lázan U, If lazn sich an engen Orte drängen (تَزاحموا); — 6 id. لَزَن A, If lázan id.; — 6 id.

لَزَن lazn, lázin eng umdrängt (Brunnen); — 6 lázne, lízne pl لَزَن lazn Bedrängniß; ليلة لَزْنَة e. harte Nacht.

لَزْزَة lazze äußerste Ermüdung des überladenen Thieres, * لَزْزَة.

* لَزْب luzûb Theuerung, If لَزْب *.
لَزْوَجَة luzûge Dehnbarkeit u. Klebrigkeit; klebrige Substanz.

لَزْوَق lazûq Umschlag, Pflaster; Sarkokolla; luzûq If لَزْق *.

لَزْوَم luzûm Nothwendigkeit; nothwendiger Zusammenhang oder Folge; Verpflichtung, Schuld; If لَزْم *.

لَزِيز lazîz pl لَزَائِز lazâ'iz Brustbein, wo das Fleisch am dicksten; لَزِيز dem Bösen ganz ergeben.

لَزِيق lazîq untrennbarer Genosse; nächster Nachbar, s. لَزِق lizq.

لَسّ lass U, If lass essen (اكل); auslecken (die Schlüssel لَحْشَهَا); das Gras mit den Lippen abpflücken.

لُسَّاس lusâs erste Grasspitzen, s. vor.

لَسَّاع lassâ' stechend, beißend (Skorpion, Schlange).

لُسَّان lisân m. u. f. pl لُسْن lusn, السنة alsun u. السنة alsine Zunge; Sprache, Rede, Styl; Lسان Zunge der Wage, od. was den Ausschlag gibt; لسان النار Zunge der Flamme; لثور

ل الحَمَل Ochsenzunge Pfl.; ل الحَل Wegerich; ل الحَل die Sprache, welche die Dinge selber reden, Gegs. ل المقال die gesprochene Rede; ل الصدق auf richtige Rede, wohlverdientes Lob; ل لسانين doppelzünftig, falsch;

ل عَذِب اللسان wohlredend, überredend, لسان سوء böse Zunge, اسمه على طویل اللسان frech; لسانى ich habe seinen Namen

ل المزمار auf der Zunge; ل المزمار Kehl- kopf, Larynx; ل ارض Landzunge;

لسانًا ل الثقلوم rothes Meer; لسانًا mündlich; — lassân beredt; lussân e. Pflanze.

لَسَّانِيَّة lisâniyye lingual; لَسَّانِيَّة lassâniyye Beredsamkeit.

لَسَب * lásab A u. I, If lasb beißen (لدغ) (Schlange); stechen (Skorpion); peitschen (ضربه بالسوط); — 6 لَسَب A, If lásab lecken

(لَعَق) (Honig); anhaften, ankleben (لصق) ب.

لَسْبَة lásbe Bifs, Stich.

لَيْسَ etc. v. لَسْتُ, لَسْتُ.

لَسَد * lásad I, If lasd, u. 6 لَسَد

A, If lásad an dr Mutter saugen,
das Euter ganz austrinken (Zick-
lein لَسَدَ الطَّلِي أُمَّهُ لَسَدًا
وَلَسَدًا [4. 2] انا رضع ما في
ضرعها كله; auslecken (die
Schüssel لَحَسَهُ).

lúsus tüchtige K'besorger pl.
لَسْعَة A, If las' u. لَسْعَة * لَسْع
lása'e stechen (Skorpion), beißen
(Schlange لَسَعَت الْعَقْرَب)
(وَالْحَكِيْمَةُ لَسَعًا انا لدغت
durch Worte verletzen; verreisen
(ل في الارض انا ذهب).

lása'e Stich, Biss, beißende
Rede; — lúsa'e böse Zunge.

lásiq A, If lusûq anhaften,
ankleben ب (لصق); If lásaq
an der Rippenwand anhaftende
Lunge haben (K. vor Durst); —
4 e. S. an die andere heften,
leimen; Einen zwingen, daß er
von einer S. nicht loskomme; —
8 anhaften, ankleben ب.

lásam If lisâm schmecken,
kosten ما لَسَمَ لَسَامًا اى ما ذاق (شيئًا
لَسَمَ * لَسَم A, If lusûm
einer S. anhaften, ihr stätig er-
geben sein Acc. (لَسَمَهُ لَسُومًا)
[4] انا لزمه لزوما
verstummen (vor Ermüdung, nicht
aus Mangel an Gründen سكت
عَيًّا لَا عَقْلًا); — 4 Einen kosten
lassen; zum Schweigen bringen;
Einen etwas verstehen machen,
2 Acc.; E. wozu nöthigen 2 Acc.

(طلب); verlangen (الزم); —
10 verlangen, fordern (طلب).

lâsan U, If lasn J's Zunge
ergreifen od. halten (اذا
لَسَنُهُ انا); E. in der Rede
besiegen (غلبه في المَلاَسَنَة اى)
(المنطقة); E. mit Worten tüchtig
herunterreißen; stechen (Skorpion
لَسَنَ A, If lâsan
wohl beredt sein (فصح); —
2 etwas zungenförmig, spitz ma-
chen; auf e. S. anspielen;
— 3 Einen mit Worten bekämpfen,
seine Zunge gegen ihn spielen
lassen; — 4 zungenförmig, spitz
machen; Einem die Worte eines
Andern hinterbringen, gleichsam
dessen Organ sein ل.

lâsin pl لُسْن lusn wohl be-
redt; zungenförmig, spitz; lusn
pl v. لُسْن u. لَسَان alsan; —
lisen Sprache, Dialekt; — lâsan
Beredtsamkeit; — lâsnâ'
geschwätzig f. v. لُسْن.

lâsā U, If lasw gierig
essen (اكل اكلًا شديداً) * (لَسُو).

lasûb, lassûb zum Lecken;
etwas, e. Bischen.

lasi' gestochen, gebissen.

lasiq untrennbarer Genosse.

lâss U, If lâss forttreiben
(طرد).

lâss Sumach; e. Erbsenart.

lâklâs vor Furcht scheißerig.

lâklâs If ٥ so von Schre-
cken ergriffen werden, daß Stuhl-
drang eintritt; vor Schreck hin
u. herlaufen mit starker Darm-

bewegung (يلشش ف اى يكثر)

التردد لفزعـه ويضطرب
(احشاء).

لش. laśu, láśan, láśin zart, glatt
u. hübsch; — láśan Stütze.

لشا (لشو) láśā U, If laśw = flg.

لشا (لشى) láśā U, If laśj, u.

لشى nach Erhöhung erniedrigt

لشا فلان نشوا اذا خس) werden
(بعد رفعة); — 3 unterdrücken,
zerstören, vernichten; — 6 unter-
drückt, zerstört, vernichtet werden;
zu Nichte werden, verschwinden.

لص laßβ U, If laßβ etwas im
Geheimen thun (لص الشىء اذا)
(فعلهم سترأ); die Thüre schliesen
(أغلقه وأطبقه); — A, If láβaβ,

laßaβ, لصوصة luβûβe, laßûβije
u. luβûβije Räuber sein, ds Raub-

handwerk treiben (لص فلان)

لصصا، ولصاصا، ولصوصية
(ولصوصية اذا كان سارقا)
— 5 Räuber werden, das Raubhand-
werk ergreifen; على E. insgeheim
ausspioniren.

لصوص laßβ, lißβ, luββ pl
luβûβ u. الصاص alβāβ Räuber,
Dieb; f. ē láββe pl ات u. لصائص.

لصة. v. لصات; الص f. v. لصاء.

لص. v. لص. laßāβ Raub, If v. لص.

لص. s. لصة. laßā'ib pl v. لصائص

لص. laßib A, If laßβ fest in dr

ل (Schwert) فى Scheide stecken
(السيف فى الغمد اذا نشب);
fest am Knochen sitzen (Haut

des Mageren); fest am Finger
sitzen (Ring قلغ).

لصوب lißb pl لصاب lißāb u.
luβûb Bergspalt, Paß, Thal; —
láßib geizig; e. Haferart.

لصوت laßt, li. lu. pl لصوت luβût
Räuber, s. لص.

لصاβ Engheit der Schultern,
Zähne etc. s. الص aláββ.

لصوغ láβaḡ U, If لصوغ luβāḡ
trocken am Knochen hängen (Haut
des Mageren يبس على العظم
(عاجفا), s. flg.

لصاف láβaf U, If laßβ in Ord-
nung neben einander legen oder
über einander schichten (Pflaster-
od. Baustelne صاف); — U, If
laßif blitzen, schimmern (لص الشىء)

لصف (b); (لصيفا اذا برق

A, If láβaf trocken am Knochen
hängen (Haut des Mageren يبس
(ولزق), s. vor.

لصاف láβaf Kaperbaum.

لصوق láβiq A, If لصوق luβûq

anhaften, ankleben, eng verbunden
sein (* لصف u. لزق vgl. ب
einer S. od. Person anhängen,
sich an E. halten; — b) لصف

A, If láβaq die Lungen an der
Rippenwand anhaftend haben K.;
— 2 anheften, anleimen, ankleben,
verbinden; — 3 sich an Einen
machen, ihm anhängen, ihn nicht
verlassen; — 4 = 2; E. einer
Sache od. Person anhängen ma-
chen, Acc. u. ب; — 8 anhaften,

ankleben, zusammenhangen, anhangen.

versetzen, bewegen (لصفق od. لصفقى).
 setzen, bewegen (لصفق), s. لصفق.

لصفق * láßlaß If ö in Bewegung
 setzen, bewegen (لصفق), s. لصفق.
 (لصفق) * láßā U, If laßw u.

لصفى I, If laßj, u. لصفى A,

Einen beschuldigen (bes. e. Frau
 des Ehebruchs واليه اذا

(انضم اليه الريبة).

لصفق * láßūß pl v. Räuber;
 u. ö láßūße u. لصفقية
 Räuberhandwerk, Raub, If v.
 * لصفق.

لصفق * láßif schimmernd; Schimmer.

لصفق * láßiq untrennbarer Genosse.

لصفق * ládlad If ö nach Rechts u.

Links schauen (Führer لصفق).

الصفق أى يلفت يميناً
 (وشمالاً).

لصفق * ládam I, If ladm Einem
 Gewalt anthun, ihn bedrängen

Acc. (لصفق عليه والحق); † zwei
 Dinge verbinden, vereinigen (لصفق).

لصفق * ládā U, If ladw kundig,
 geschickt sein (Führer لصفق
 الدلالة).

لصفق * láda I, If ladj Einem stets
 auf dr Ferse sein الى (wegen Ver-
 dachts).

لصفق * latt I, If latt einer S. eifrig
 obliegen (لصفق بالامر اذا لصفق)
 verbinden, befestigen (لصفق)
 den Schwanz zwischen die Füße
 stecken (K. im Lauf); nicht zu

seinem Gelde kommen können
 (لصفق الغريم اذا منع من لصفق);

verschleiern, verhüllen (لصفق);

verheimlichen (لصفق عن الخبر);

schließen (لصفق); (لصفق كواه وكنتمه)

(Thüre لصفق); — 4 die Geld-

schuld abläugnen (لصفق حقه اذا)

verschleiern, verhüllen (لصفق على حقه)

لصفق latt pl لصفق litāt Halsband.

لصفق * láta' A, If lat' u. لصفق lutû',

u. لصفق A, If láta' im Boden

stecken, dem Boden nahe sein (لصفق بها)

klein, zwerghaft sein; prügeln (bes. den Rücken

لصفق).

لصفق latāt karges Jahr; — litāt

Berggipfel, Vorsprung; pl v. لصفق.

لصفق lattāt Fingerlecker.

لصفق latāfe Güte, Wohlwollen; zar-

tes Benehmen; Lieblichkeit, Schön-

heit; Kleinheit, Subtilität; Dünn-

heit, Feinheit; Scherz, Witz.

لصفق litām das Boxen, 3 لصفق

لصفق latāt Platz; Stirne: دائرة

لصفق Stirnleck; Gewicht, Last.

لصفق v. لطيفة; لطيفة v. لطائف

لصفق * látāb trocken am Knochen

hängen (Haut, s. لصفق).

لصفق * látat U, If lat't mit der

flachen Hand od. mit Breitem

لصفق (لصفق بعرض الكف);

heftig schlagen; sammeln (لصفق جمع);

beiworfen (لصفق به); beängstigen,

bekümmern (لصفق عليه S.).

لصفق * látah A, If lath E. mit der

flachen Hand leicht auf den

Rücken schlagen (ضربه بـبطن);
(كفّه او ضرباً ثَبّاً على الظهر;
zu Boden werfen بـ P. (ضرب
(به الارض).

لَطَحَ * látah A, If latḥ beschmutzen,
beflecken, besprühen mit بـ (لَوْثَه);
anschuldigen, entehren: Pass. be-
schuldigt werden (لَطَحَ بِشَرِّ اَنَا)
لَطَحَ (رُمَى بِهِ); schlagen; — 2 beschmu-
tzen, beflecken; — 5 beschmutzt,
befleckt, entehrt sein; sich be-
schmutzen; — 8 sich beschmutzen.

لَطِثَ látith unreinlich, beschmutzt.
لَطِثَ látith Schmutzfleck, e. Be-
schmutzung; — lúṭiḥ pl ات
Blöder, Narr.

لَاسَ * látas U, If lats schlagen
(bes. mit Breitem od. mit dm Hufe
K. (لَطَمَ); ohrfeigen (ضربه بِخَقّة);
bewerfen بـ (رَمَاهُ); zerschlagen
(Stein mit Stein).

لَاسَ * látas U, If látis Einem
(Acc.) e. Schlag od. Stofs geben,
schlagen; — 2 Kenntnisse in e.
S. haben بـ (z. B. Medicin).

لَاسَ * látse Schlag, Stofs; Laune,
Caprice; Manie; Pferdekoller.

لَطَعَ * látā A, If lat, u. لَطَعَ A
lecken (لَحَسَ); E. vor den Hin-
tern treten Acc. (ضرب مؤخره);
schlagen, stoßen, prügeln; treffen
(das Ziel اصْبَعَهُ);
er starb; den Namen in der
Schrift verwischen (مَحَا), und
Gegs. eintragen (اَثْبَتَهُ); † Feuer

an etwas legen, anzünden u. ver-
brennen; — 2 † an mehreren
Stellen verbrennen (Feuer); —
† 5 u. 7 verbrannt werden, Brand-
flecken erhalten; — 8 ablecken.

لَطَعَ lat pl الطاع altā Zahnfleisch;
الطع f. v. لَطَعَ.

لَطْعَةٌ + lát'e Brandwunde.

لَافَ * látaf U, If lutf nahe sein,
sich nähern (S. دَنَا); gütig und
freundlich gegen J. sein بـ od.

لَافَ به وله لُطْفًا (اَنَا) P. لَافَ

لَافَ به (رفق به) — b) لَافَ If latf u.

latāfe klein, dünn, fein, subtil,

delikat sein (لَاشَيْءٌ لَطْفًا).

لَافَ (ولطافة اَنَا صَغِيرٌ وَدَقَّ

لَافَ اللّٰه

delikat gegen J. sein; اللّٰه

بَعْدَ اللّٰه Gott ist seinen Dienern

gnädig; — 2 zart, anmuthig,

delikat machen; sänftigen, mäs-
sigen (z. B. die Hütze); — 3 E.

wohlwollend u. gütig behandeln;
Einem schön thun, ihm schmei-
cheln; liebkosen; — 4 Einem

(Acc.) Wohlthaten erweisen, sich

wohl um ihn verdient machen, بـ

S.; — 5 sich freundlich u. gütig

erweisen; höflich sein; schmeicheln,
liebkosen; einer S. seine Gunst

zuwenden لَافَ; einer S. wohl kundig

sein, sie leicht u. geschickt be-
handeln لَافَ; — 6 sich wohlwollend,

versöhnlich, zart erweisen; einer

S. günstig sein لَافَ; — 10 hübsch,

zart, delikat finden.

لَافَ lutf pl اللطاف altāf Güte,

Wohllwollen, Freundlichkeit;
Schutz u. Beistand Gottes; (u.

لُطْفًا Wohlthat, Gunst; لَاتَافَ

aus Gunst u. Großmuth; وَكَرَمًا

Weinhaus; † leichtes Unwohlsein.

لُطْفَان latfān gütig, freundlich.

لُطْفَة lāṭafe e. Geschenk, Gunst.

لُطْفِيز lūṭfīz aus Güte mit auferzogen,
adoptirt (Sohn).

لُطْلُط litlit mit dicken Zähnen;
alt u. zahnlos K.

لُطَم I, If latm E. mit
der Hand schlagen, ohrfeigen

ضَرْبَهُ خَدَّهُ أَوْ صَفْحَتَهُ جَسَدِهِ

; anheften, an-

leimen ب (الصف) 2 heftig

ohrfeigen; — 3 If لُطَام u.

ohrfeigen; — 6 einander

ohrfeigen; (u. 8) aneinander-

prallen (Wogen); — 8 id.

لُطْمَة lātme Ohrfeige; Schlag.

لُطَامِيز lātāmīz aromatisch.

لُطَّة lātte Fadennudeln.

لُطَا U, auf einen
Felsen, in e. Höhle fliehen (لُطَو)

(لُطُوا إِذَا النِّجَاءُ إِلَى صَخْرَةٍ أَوْ غَارٍ).

لُطَا' If v. لُطَا *.

لُطُوخ latūh Schmutz, Befleckung.

لُطْوَة lātwe geschützter Ort; s. لُطَو.

لُطَا A, If latj am Orte
haften, bleiben ب (لُزَق بِالْأَرْضِ);

— b) لُطَا' A, If lātān beschweren,

belästigen (لُطَيْتَنِي فَلَان لُطَا أَيْ)

اثقلني); von Einem etwas ver-
muthen (لُطَيْتَهُ بِذَلِكَ أَيْ ظَنَنْتُ
عِنْدَهُ ذَلِكَ).

لُطَا' s. لُطَا * لُطَا' zwerghaft.

لُطَاف litāf f. ٥ pl لُطَاف

muthig, hübsch, schön; elegant;

gütig, freundlich; dünn, zart,

delikat, subtil; اللطيف Gott; —

٥ latīfe pl لُطَائِف latā'if hübsche

Sache, ausgesucht Gutes; schöner,

eleganter Ausdruck; Witzwort,

Scherz; لُطَائِف scherzhafte Er-

zählungen, Spässe; لُطَائِف الحِيل

latā'if el-hījal feine Listen.

لُطِيم litūm pl لُطِيم

ohrfeigt, geschlagen; entwöhntes

K'füllen; elternlose Waise; das

vorletzte (neunte) Pferd im Ren-

nen; Moschus; Meereswoge; an

Einem Knie weißes Pferd; — ٥

latīme pl لُطَائِم latā'im Moschus;

Moschusbüchsen; Markt für

Parfüms; mit Parfüms beladener

Kameelzug.

لُظَّ laz U, If laz u. لُظَّ

laziz Einem stets nachgehen, nicht

von ihm lassen, ihn belästigen,

drängen (لُزِمَهُ وَالْحَدَّ); weggagen

(لُزِمَ); — ٤ beständig bei Einem

sein ب (لُزِمَ); bleiben ب (لُزِمَ);

dauern (لُزِمَ) (Regen dauern).

لُظَّ laz boshaf (لُظَّ).

لُظْلَظ lazlāz boshaf; heifs (Tag).

لُظْلَظ lazlāz If ٥ sich hin u. her

winden (Schlange); den Kopf

zornig schütteln; — 2 id.

لُظْلَظَت الحَيَّة وَلُظْلَظَت إِذَا

تَحَرَّكَتْ وَحَرَّكَتْ رَأْسَهَا مِنْ
(شِدَّةِ اغْتِيَاظِهَا).

لَظَاهِ *lázah* I, *If lazh* E. mit der
flachen Hand schlagen (ضَرْبَةً
بِبِاطِنِ كَفِّهِ).

لَظَى *lázan* hell
brennen, lodern (فُتِلِهَتْ بِتِ);
— 2 *If تلظية* das Feuer hell
schüren, lodern machen; — 5 u.
8 = 1.

نَارُ لَظَى *lázan* Feuer, Flamme; لَظَى
od. اللَّظَى Höllenfeuer.

* لَظٌ *lažiz* Beharrlichkeit etc. *If لَظٌ* *.

لَعَا لَكَ mögest du wieder aufstehen
(sagt man zu dem Strauchelnden).

لَعٌ *la* " *If la* " schimmern (*Fata
morgana*) s. لَعْلَعٌ *; — 4 die
Pflanze لَعَاعَةٌ hervorbringen.

لَعٌ *la* " gierig; geil.

لَعَاءٌ *li'â* pl v. لَعُو.

لُعْبٌ *lu'âb* Speichel; rinnender
Kinderspeichel; Schleim, Rotz;
لُعْبٌ عَنَكَبُوتِ Spinnweb; لُعْبٌ

لُذْجُلِ Sommerfäden; لُذْجُلِ

Honig; Thau; — *la'âb* Spieler.

لُعَابِيٌّ *lu'âbijj* schleimig, zähflüssig
wie Speichel.

لُعَاعٌ *lu'â* junges Gras; — 3 *lu'â'e*
id.; Cichorie, Endivie.

لُعَانٌ *li'ân* Verfluchung, Ausstoßung
3 لُعْنٌ *; — لُعَانِيَّةٌ *la'anijje* id.;
— لُعْنَةٌ pl v. لُعَانٌ;
— 3 *li'âne* Verworfenheit.

لُعَاةٌ *la'ât* Hündin.

لُعْبٌ * *la'ab* A, *If la'b* Speichel

fließen lassen, salivieren (Kind, s.
لُعْبٌ); — *b*) *A*, *If la'b*,

li'b, *lâ'ib* u. تَلْعَابٌ *tal'âb* spielen,

scherzen (ضِدَّ جَدِّ) *لعب القمار*
um Geld od. *Hasard* spielen;

ل بِالْشَطْرَنِجِ *Schach* spielen; e.
Instrument spielen; *ل* بِالسَّيْفِ

Waffenübungen treiben,
fechten; *ل* بِالْمِيدَانِ auf der

Rennbahn zu Pferde den Speer
werfen etc.; *على* E. zum Besten

halten, ihn betrügen; — 2 E. spielen
machen od. lassen; — 3 mit Em

spielen, scherzen, plaudern Acc.;
mit der Frau scherzen; E. zum

Besten haben, betrügen; — 4 sali-
viren (Kind); spielen machen od.

lassen; — 5 wiederholt spielen
b; — 6 E. zum Besten halten.

لُعْبٌ *la'b*, *li'b*, *lâ'ib* Spiel, Scherz,
Unterhaltung, Sport; — *li'b*,

lâ'ib dem Spiel ergeben; — *lâ'be*,
lû'be pl لُعْبٌ *lû'ab* ein Spiel,

Unterhaltung, Sport; womit man
spielt; Spielzeug, Puppe; der

Jedermann zum Stichblatt des
Witzes dient; لُعْبَةُ الْعَيْنِ das

Bild in der Pupille; *li'be* Art zu
spielen; *lû'abe* dem Spiel ergeben;

لُعْبَةُ مُطَلَّقةٍ أو مُعَلَّقةٍ *Man-
dragora*.

لُعِثَ *lâ'it* A, *If lâ'at* langsam u.

(صار العث) schwerfällig sein.

لُعْثَمٌ * *lâ'tam* *If* 3 zaudern, zögern;
von einer S. noch abstehen und
sie zuvor wohl überlegen *في* S.;

im Reden stocken; — 2 id. (ل)

في الامر وتلعثم انا تلمكت فيه وتوقف وتاذى او نكص عنه (وتبصرة).

لَعَج * lá'ag A, If la'g sich im Herzen regen (Gefühl der Liebe (ال الشىء في الصدر انا خلع schmerzen (Schlag ل البدن

(بالضرب انا ألمه); verbrennen (die Haut احرقه); Schmerz, Qual erregen (Liebe etc.).

* لَعَثَم = If lá'dam * لَعَذَم; — 2 essen, verschlingen (اكل).

لَعَز * lá'az A, If la'z das Junge lecken K.; Einen auf die Brust schlagen; beschlafen.

لَعَس * lá'as A, If la's u. † لعوس

lá'was If ʿ beissen (عص); † kauen; — b) لَعَس lá'is A, If lá'as

dunkelrothe, schwärzliche Lippen haben (Knabe, als Schönheit ل الغلام انا كان في شفتها سوان (وهو مستحسن فيهما 5 —

تلعس u. تلَعُوس gekaut werden.

العس f. v. لعساء lu's pl u. لعسة lá'se † das Kauen.

لَعِص * lá'iß A, If lá'aß schwierig

sein (S. عسر); gierig, gefräßig sein (ل ف في الاكل والشرب انا) (نهم جميعا).

لَعَص * lá'ad A, If la'd etwas mit der Zunge aufnehmen (لعضه (بلسانه انا تناوله به

لَعَط * lá'at A, If la't am Halse brandmarken od. kauterisiren (ds

K. كوى في عرض عنقه); treffen (Pfeil); verwunden od. mit dem bösen Blicke schaden (لعطه بسهم); eilen (اسرع); auf die Weide gehen (Ke رعى); lecken (لحس); † Einem (Acc.) seine Gunst entziehen (Gott).

لَعَط la't pl العاط al'ât Tätowirungslinie; — لَعَطَة lú'te der böse Blick, der Schade durch denselben; Tätowirungslinien; † Gottverlassenheit, Mangel jedes Regens.

لَعِف * lá'if A, If lá'af verabscheuen,

hassen S.; — 4 u. 5 Blut schlürfen, zornig um sich blicken u. zum Angriff bereit sein (K., Löwe العف الاسد او البعير انا ولغ

(الدم او حرد وتنبها للمساورة

لَعِف * lá'iq A, If lá'qe, lú'qe

ل اصبعه (لحس); er starb; die Schüssel abkratzen; den Honig mit Löffeln essen; — 2 ablecken lassen.

لَعِف * lá'iq leckerisch; — ʿ lá'qe, lú'qe was auf Einmal aufgeleckt werden kann, s. vor.

لَعَل la'l Rubin pers.

لَعَلِي od. لا'الل vielleicht : لَعَل, لَعَل

لَعَلِي vielleicht dafs ich, لَعَلِي

vielleicht dafs du u. s. w.

لَعَلَع la'lá Feigling.

لَعَلَع * lá'la If ʿ zerbrechen (dn Knochen u. dgl. لسره); (u. 2) schim-

mern (*Fata morgana*, Dünste ل من الجويع اذا تبحزن) ;
 — 2 zerbrochen werden (Knochen);
 zu einem Strauchelnden لعلع لعلع
 sagen, s. flg. u. لعا; s. 1.
 لعلع lá'la' pl لعلع lá'ali' *Fata morgana*, schimmernder Dunst
 bei grosser Hitze; Wolf; = لعالك;
 — 3 lá'la'e gänzliche Enkräftung
 aus Hunger; Bekümmernis.
 لعن lá'an A, If la'n verfluchen,
 verwünschen; fortjagen, ausstossen;
 verstoßen (طرده وأبعده) ; —
 2 bestrafen, foltern (عذب); —
 3 If لعان u. ملاعنة in Ver-
 wünschungen gegen E. ausbrechen;
 verfluchen; — 6 einander ver-
 fluchen; — 8 verwünscht sein.
 لعن la'n Fluch, Verwünschung, Ver-
 stoßung; أَبَيْتَ اللَّعْنَ du hast
 jeden Tadel vermieden; — 3 lá'ne
 pl لعنات la'anát u. لعان li'an
 لعنة الله عليه: Verwünschung:
 der Fluch Gottes über ihn! —
 لعنة lú'ane pl لعن lú'an der
 viel verwünscht, flucht.
 لَعَلَّ la'ánn vielleicht = لعَلَّ.
 لَعَّة lá'e schön u. keusch (Frau).
 لعى ál'a das Gras
 hervorbringen; — 5 dick

werden (*Honig* تعقد); das Gras
 لعلع holen.
 لعو la'w pl لعاء li'û' boshaft u. ge-
 mein; Fresser; f. 3 gierig.
 لعوب la'ûb grosser Spieler; leicht-
 sinnig (Frau); — لَعُوبَة la'ûbe
 Spiel, Scherz, Unterhaltung oder
 deren Gegenstand.
 لعوس lá'was gierig; Wolf; — lá'was
 If 3 beissen, s. لعس.*
 لعوض lá'wad Schakal.
 لعوق lá'waq If 3 sich beeilen.
 لعوق lá'ûq geleckt; Elektuarium od.
 Arznei zum Lecken; — lá'waq
 unwissend.
 لعوة lá'we Hündin; u. lú'we äusser-
 ster Hunger; f. v. لعو.
 * لعو s. * لعى
 لعيب li'ib grosser Spieler.
 لعبيعة la'ie Hirsebrod.
 لعين la'in verflucht, verwünscht;
 fluchwürdig; ausgestossen, exkom-
 muniziert; in e. Mißgestalt ver-
 wandelt; Vogelscheuche; Wolf;
 verfluchend.
 لَعَا lá'gan Ton,
 Stimme, Geräusch.
 لغات lu'gât pl v. لغة.
 لغاز lag'gâz der in Räthseln spricht;
 Verläumder.
 لغاف lag'gâf Prahler.
 لغام lu'gâm Schaum aus dm Munde
 des Ks, bes. des Hengstes.
 لغاوس lag'âwis pl v. لغوس.
 لغب lá'gab U u. A, If lagb,
 lagûb, lu'gûb äusserst ermüdet
 sein (ولغِب ولغِب)

لُغْن * laḡn *jugendliche Wärme,*

Munterkeit; — luḡn (auch لغنون luḡnūn pl لغنين laḡānin) das Fleisch an Gaumen u. Kehle; Ohrnerv, Ohrknorpel, Ohr; — laḡānna vielleicht s. لعن (mit Suff.).

لُغُون lūḡat pl لغات luḡāt, لغون

luḡūn u. لُغِي lūḡān Sprache, Dialekt; Wort, Redensart; Wörterbuch (auch كتاب لغة : علم اهل اللغة Lexikographie, Lexikographen.

(لغا) U, If laḡw sprechen, über e. S. ب od. في لغا

(يلغو لغوا اذا تكلمر dummes Zeug schwatzen; bellen; girren; in der Hoffnung getäuscht werden

لغى A, If laḡān, — b) (خاب)

لَاغِيَة laḡiye u. مَلْغَاة malḡāt Fehler machen في (im Reden (خطا ايلمك); dummes Zeug schwatzen; If laḡān einer Sache ergeben sein ب (لهج) 4 If ausschließen, eliminieren; beseitigen, abschaffen (ابطل) (ايلمك); übergehen, vergessen, vernachlässigen; J's Hoffnungen

täuschen (خيبه) — 6 unter einander sprechen; — 10 aufmerksam zuhören (استمع).

لَاغْو laḡw dummes Geschwätz; Werthloses; Gespräch, Conversation; Gegenstand des Gesprächs.

لَاغْوِس laḡāwis pl لغاوس Wolf; Fresser; Dieb, Räuber; zartes Gras; vgl. لعوس.

لُغُون luḡūn pl v. لغة.

لَاغْو laḡwe Gegenstand der Rede; Idiom, Patois, s. لغو.

لَاغْوِي laḡwa dummes Geschwätz; — lū-awijj, laḡ. einer Sprache od. Idiom ungehörig; lexikographisch, Lexikograph; buchstäblicher Sinn.

* لغو s. * لغى

لَاغَان laḡān dummes Geschwätz; Sprachfehler; Werthloses; — lūḡān s. لغة pl.

لَاغِيْت laḡit gemischt; Mischung.

لَاغِيْزَا laḡāizā Räthsel; لغيزاء

لَاغَاْفَا' laḡafā' Freund, Kamerad; Diebsgenosse, Hehler; ä dicker, steifer Brei.

لَاغَاْجْجْ laḡājje kleiner Sprachfehler; triviales Wort.

لَفّ laff U, If laff dicht verwach-

sen sein (صارت ملتفة); einwickeln, umwickeln, in e. Tuch u. dgl. einschlagen, zusammenfallen, zusammenwickeln, aufwickeln, zusammenrollen (ضد); eine Sache mit der andern verbinden, zusammenthun, من : dazu gehören; على ب od. لفّ لفّ wer zu ihnen gehört;

handgemein werden بين; sich versammeln; sich falten, krümmen, zurückbiegen على — 2 sorgfältig, od. ganz u. gar einwickeln; — 4 E. mit den eigenen Kleidern bedecken, einhüllen; den Kopf unter die Flügel stecken تحت; — 5 sich in sein Gewand hüllen في; sich einwickeln; — 8 = 5; üppig verschlungen sein Pfl.

لف *laſſ* das Falten, Einwickeln, Einschlagen; Falte; Umweg; من غير
 لف ohne Umstände; ونشر لف das Falten u. Entfalten; — *liſſ*
pl لوف *luſuf* gemischte Menge,
 Schaar (auch *laſſ*); كُنَّا لَفًّا wir
 waren versammelt; *liſſ*, *laſſ* *pl*
 الف *alfā* dicht verwachsene
 Bäume od. Gärten; — *luſſ* *pl* u.
 لَفَّاء *lāffā* f. v. الف *alāff*.
 لَفَّا * *lāfa* A, *If* *laſ'* u. *laſā'* ent-
 rinden, schülen, entblößen, abhäuten
 لِي الْعَوْدِ لَفًّا وَلَفَّاءَ اِنَا قَشْرَه
 (و كَشَطَه); die Wolken zerstreuen
 (Wind); schlagen (ضرب); zurück-
 weisen (رَدَّ); abhalten, abbringen
 (عَدَلَه عَنْ وَجْهَه); verläumdern
 (اغْتَدَبَ); Einem die Schuld ganz
 od. theilweise zahlen (لَفَّاهُ حَقَّه اِنَا)
 (اعطاه حَقَّه كُلَّه اَوْ اَقَلَّ مِنْ حَقَّه
 — b) لَفِّي A, *If* *lāfa* überleben,
 übrig bleiben (بَقِيَ); — 4 Einen
 am Leben erhalten (Gott); — 8
 entrinden, schülen, abhäuten.
 لَفَّاح *laſſāḥ* e. Art Eierpflanze; Man-
 dragora.
 لَفَّاز *laſāz*, *luſ* e. Grüngewürz; —
laſſāz beredt; — 8 *luſāze* *pl* اَت
 u. لَفَّاز *laſāz* was ausgeworfen
 wird (wie Speichel etc.); Aeuſe-
 rung, Wort; Ueberbleibsel.
 لَفَاع *laſā* Ueberwurf, Decke; Schleier;
 Weibergewand.
 لَفَاة *laſāḥ* *pl* لَفَائِف *laſā'if* Wickel-

band, Bandage; Fußsetzen, Socken;
 Umhüllung, Enveloppe, Couvert.
 لِفَاق *liſāq* zwei zusammengenähte
 Tücher.
 لِفَام *liſām* Tuch des Mund u. Nasen-
 spitze bedeckt, s. لَثَام.
 لِفَائِف *laſā'if* *pl* v. لِفَاة.
 لِفَايَة *laſāje* + Fremde, die flottirende
 Bevölkerung einer Stadt; Kolonie;
 If v. لَفَى *.
 لِفَت * *lāfat* I, *If* laſt wenden, um-
 wenden, mit der Zunge im Munde
 umwenden, falten (لَوَّاهُ); لَفَت
 sich von E. abwenden;
 E. von seiner Ansicht abwendig
 machen (صَدَفَه عَنْ رَأْيَه); *If* laſt,
 liſt die Rinde vom Baume ziehen
 (قَشَرَ); — 5 sich wiederholt
 wenden, sich seitwärts nach J.
 umwenden اِلَى; — 8 sich nach
 J. umwenden; sich J. freundlich
 zuwenden, Rücksicht u. Fürsorge
 für ihn haben اِلَى.
 لِفَت *liſt* Rübe, Kohlrübe; Hälfte;
 Seite, Rand; freundl. Zuneigung.
 لِفَتَة *laſte* *pl* اَت e. Körperwendung
 seitwärts; Blick seitwärts: حَسَن
 اللفنة Wohlwollen; Falte; Tour;
 Umweg.
 لِفْتِيَة *liſtijje* e. Gericht Rüben.
 لِفَت * *laſt* 8. — 10 Ver-
 stecktes herauslocken (اَسْتَلَفْت مَا
 عنده اِنَا اَسْتَنْبَط).
 لِفَج * *laſ* Elend, Niedrigkeit (نَلَّ);
 — 4 arm, elend sein (u. 10 فَلَس);
 E. nöthigen daſs er zu Fremden
 fliehe; — 10 s. 4.

لفح * láfah A, If lafh, lafahān
brennen, empfindlich sein (Feuer,
heißer Wind, Hitze النار
لَفَحَتْهُ اِنَا
بَحَرَوْا لَفَحًا وَلَفَحَانَا اِنَا
لَفَحَتْ اِنَا
— If lafh Einem e.
leichten Säbelhieb (ب) beibringen;
† essen u. gierig verschlingen.

لفحة láfhe was auf Einmal und
gierig verschlungen wird.

لفخ * láfah A, If lafh E. auf den
Kopf schlagen od. ohrfeigen (ضربه
ب). (ب) لعصا او لطمه.

لفظ * luft Rüge Z. (لفت).

لفظ * láfaz I, If lafz (u. لفظ)

etwas von sich geben, Speichel
aus dem Munde werfen, Acc. od.
ب (لفظه ولفظه وبه انا رماه) S.

e. Wort, od. Worte sprechen,
aussprechen ب (بالكلام انا)
ب (نطق به)
— 5 aussprechen ب,
sprechen; — 7 ausgesprochen
werden.

لفظ lafz pl اللفظ alfaz Wort, Aus-
sprache: لفظ ومعنى
u. Sinn; لفظاً deutlich ausgespro-
chen, mündlich; s. flg.

لفظة láfze pl ات u. اللفظ alfaz u.
لفظ lafz e. Wort.

لفظي láfziizj ausgesprochen, mündlich.

لفع * láfa A, If laf ds Haupt bedecken
(graue Haare رأسه
لَا اِنَا شمله)
— 2 id.; — 5 bedeckt
sein; sich ganz einwickeln ب

(تلتحف); sich entzünden, lodern

(تلهبت Feuer)
— 8 mit dem
Kleide bedeckt sein ب.

لفف * láfaq I, If lafq Tuch an
zwei Enden zusammennähen (ل)

الثوب اذا ضم شقة الى اخرى
(نخاطهما)
† e. Kleid stümen;
das Gewünschte nicht erlangen
können (طلبه فلم يدركه)
dn Falken vergebens fliegen lassen;
— b) لفف A, If láfaq anfangen,

beginnen (طفق); — 2 zwei
Stücke zusammennähen; unter
sich verbinden, vereinigen; die
Rede wohl ordnen u. zusammen-
hängend machen; die Rede durch
Zusätze u. Einschiebungen fälschen,
interpoliren; e. Lügengewebe ma-
chen; mischen; † e. Arbeit nur
flüchtig machen, sudeln; — 5 E.
erreichen (لحقه) ب
— 6 wieder
gesammelt u. in guten Umständen
sein (zerstreuter Stamm); — 7 zu-
sammengenäht werden, † gesäumt
werden.

لفف lifq, ة láfqe angenähter Tuch-
rand; Kleidersaum.

لفلف * lálaf If ة mit aller Gier
hinabschlingen (استقصى الاكل)
einwickeln, Eins ins Andere ein-
schlagen; von allen Seiten zusam-
menraffen; — 5 eingewickelt sein,
sich einwickeln في.

لفلف lálaf, للاف lafaf schwach.

لفم * láfim A, If láfam sich das
Tuch لفام über Mund u. Nase
binden; — I, die Nasenscheide-
wand durchbohren u. einen Ring
durchziehen; — 5 sich mit dem
لفام bedecken; — 8 id.

لَفَّة láffe, li. *dichter Baumgarten*;

laffe pl *أُت* gefüllte Pastete Z.

* لَفَى s. لَفَا * (لَفُو)

لُفُف lufûf pl v. لَف laff.

(لَفَى) لَافَا J's Rechte schädigen

Dj.; — I, If لَفَاة lifâje zurück-

kommen, nach Hause zurückkehren;

häufig besuchen, oft ein- u. aus-

gehen, في الى od. — 2 If نَلَفَاة

Einen in sein Haus ziehen, ihn

oft einladen; — 4 finden, an-

treffen (وَجَدَ); Einen so od. so

beschaffen finden; — 6 ausbessern,

wieder in Stand setzen (تَدَارَكَ);

دَن Schaden wieder

einbringen, den Verlust ersetzen.

* لَفَاء s. لَفَى

لَافِظ lafiz ausgesprochen.

لَافِيف lafifeingewickelt, eingeschlagen,

in Couvert; gemischt; gemischter

Haufe (aus mehreren Stämmen

لَافِيفًا); inniger Freund; doppel-

schwach (Verbum).

لَقَّ laqq U, If laqq mit dr Hand

schlagen (auf's Auge لَقَّ عَيْنَهُ

(أَنَا ضَرْبُهَا بِيَدِهِ أو رَاحَتَهُ

† lecken, schlappen (Hund); † los

sein, wackeln (Hufeisen); † knur-

ren (Bauch).

* لَقَى u. لَقَوْ s. لَقَا

لِقَاء liqâ' das Antreffen, Begegnung;

das Gegenüber-, Vis-à-vis-sein;

لِقَاءُ الله das jüngste Gericht;

begegnend; Zusammenstoß, Kampf;

pl v. لِقْوَة.

لِقَاح laqâh das Befruchtetwerden (K.,

P.); männl. Palmblüte; — liqâh

Same des Hengstes; Milchkameel;

pl v. لِقَاحَة u. لِقَاح; — laqqâh

Befruchter.

لِقَاط liqât Aehren die liegen bleiben;

Nachlese; liq. يَلْقَاطُ ihm gegen-

über; — 3 لِقَاطَة Nachlese, Ab-

fälle, Werthloses.

لِقْلَق pl v. لِقْلَاق u. لِقْلَق.

لِقَانَة laqâne, لِقَانِيَة laqâniyye schnelle

u. scharfe Auffassung.

لِقَاة liqât Begegnung; Wegmitte.

لِقَاءَة liqâ'e, لِقَايَة liqâje Begegnung;

Fund.

لِقَاب pl الْقَاب alqâb Bei-

name, ehrendes Attribut; Wort;

— 2 لِقَابَة laqqab E. mit e. Bei-

namen benennen ب; — 5 e. Bei-

namen führen, so u. so zubenannt

sein ب; sich e. Beinamen geben.

لِقَاتِ A, If laqt Alles rasch

wegnehmen (بِسْرَعَة)

لَقَّت U, If (وَاسْتَيْعَابَ b) —

laqt mischen (خَلَطَ); — 2 mischen.

لَقِحَ A, If laqh, láqah u.

لِقَاح vom Hengst empfangen,

trächtig werden (Kn. لَقِحَتْ).

لَقَحًا وُلِّقَاحًا وُلِّقَاحًا وُلِّقَاحًا

(وَلِّقَاحًا وُلِّقَاحًا وُلِّقَاحًا وُلِّقَاحًا

werfen, nieder-

werfen; — 2 die weibl. Palme

mit dem Pollen der männl. be-

fruchten; das Weibchen schwän-

gern; † لَقِحَ الْجَدْرِي impfen;

werfen, niederwerfen; — 4 die

Palme befruchten; schwängern,

trächtig machen; — 5 trächtig

erscheinen, ohne es zu sein Kn;

(u. 8) niedergeworfen werden;

† (u. 8) sich der ganzen Länge

nach niederstrecken; — 8 s. 5;

— 10 dr Befruchtung bedürfen P.

لَقَحَ liqḥe pl لَقَحَ liqah u. لِقَاحَ

liqāḥ trüchtig Kn.; Milchkameelin

(auch láqḥe); säugende Frau; e.

Adler, Krähe; pl لِقَاحَ liqāḥ Seele;

— lúqqah pl v. لَقَّوْحَ

لَقَزَ * láqaz U, If laqz E. mit der

Faust auf die Brust schlagen

(لَكَزَ), s. لَكَزَ *.

لَقَسَ * láqas U u. I, If laqs E.

mit Vorwürfen überhäufen, schmäh-

hen, tadeln (عَابَ); E. zu einer

S. hinziehen, geneigt machen;

mit dem Maule rasch auffangen,

erschnappen (Hund); — b) لَقَسَ

A, If láqas sich einer S. leiden-

schaftlich zuneigen (Seele لَقَسَتْ

نَفْسَهُ إِلَى الشَّيْءِ أَنَا نَازِعَتُهُ إِلَيْهِ

Ekel, Abneigung haben مِنْ; vgl.

لَقَسَ *; — 2 † E. zurückhalten,

ihn verzögern; — 5 † zurückge-

halten, verzögert werden; zögern;

langsam u. spät reifen (Frucht).

لَقَسَ laqs Krätze; — láqis der

schmäht, lächerlich macht.

لَقَسَ * † láqas U, If laqas mit E.

sprechen; — 3 sich mit Einem

unterhalten, Acc.

لَقَسَ † laqas Gespräch; — luqas

Kernholz der Fichte.

لَقَسَ * láqaṣ A, If laqas die Haut

brennen (أَحْرَقَهُ طَهْرًا); — b)

لَقَسَ A, If láqaṣ eng, schmal

sein (ضَنَقَ); Ekel vor einer S.

haben لَقَسَتْ نَفْسَهُ أَنَا غَتَّتْ

لَقَسَتْ نَفْسَهُ أَنَا غَتَّتْ

لَقَسَتْ نَفْسَهُ أَنَا غَتَّتْ

لَقَسَتْ نَفْسَهُ أَنَا غَتَّتْ

لَقِصَ láqiṣ eng, schmal; geschwätzig;
sündhaft.

لَقَطَ * láqat U, If laqt sammeln,

vom Boden auflesen, aufheben

(أَخَذَهُ مِنْ الْأَرْضِ); flicken u.

anstücken (Kleid وَرَفَّاهُ);

† E. im Laufe einholen, ihn

packen; — If liqt der Sichel

entgehen (Aehre); — 2 von allen

Seiten zusammenlesen; Aehren

lesen; † erwischen, packen, fan-

gen (auch Vögel); — 3 If لَقَطَ

u. لَقَطَتَا gegenüberstehen; † er-

reichen, ergreifen, erwischen; mit

den Hörnern stoßen; — 5 von

allen Seiten auflesen; aufgelesen,

gesammelt werden; † ergriffen,

gepackt werden; — 6 erreichen,

erwischen; einander mit den

Hörnern stoßen; — 8 vom Boden

aufheben, sammeln.

لَقَطَ láqat pl لِقَاطِ alqāt was vom

Boden aufgelesen wird (Körner,

Aehren); لَقَطَ الْمَعْدِنَ Gold-

partikelchen im Bergwerk; ein

Weniges; — لُقَاطًا lúqatā' pl v.

لُقَاطَةً lúqte, lúqate pl

لَقَطَ láqat Aufgelesenes, Gefun-

denes; herrenlose Sache; ver-

laufenes Thier; Findling; † pl

لَقَاطِ lúqat Schnur, Schnürchen.

لَقَعَ * láqa' A, If laqa'an

rasch vorübergehen, passiren (M.

لَقَعَ * láqa' A, If laqa'an

lúqat Schnur, Schnürchen.

لَقَعَ * láqa' A, If laqa'an

lúqat Schnur, Schnürchen.

لَقَعَ * láqa' A, If laqa'an

lúqat Schnur, Schnürchen.

لَقَفَ (أنا) أصابه; *beissen* (Schlange لدغ); *E. mit Worten überwinden*; — 3 mit Worten zu überwinden suchen لَقَعْنِي بِالْكَلَامِ فَلَقَعْتُهُ; — 5 die Worte (ب) unbedacht sprechen; — 8 Pass. sich verändern, verblassen (تَغْيِيرُ Farbe).

لَقِفَ * láqif *A, If laqf u. laqafân* (u. 5 u. 8) rasch ergreifen u. wegnehmen لَ الشَّيْءَ لَقْفًا وَلَقَفَانَا; (u. 5 u. 8) zur Erde Gefallenes od. Zugeworfenes rasch erschnappen u. verschlingen; (u. 8) rasch begreifen; — *If láqaf einstürzen, verfallen* (Mauerfundament, Brunnen); — 2 verschlingen; — 5 u. 8 s. 1; تَلَقَّفَ الْكَلَامَ مِنْ فَمِهِ; *J's Worte gierig verschlingen.*

لَقِفَ laqf *Raschheit des Ergreifens od. Begreifens*; لَقَفَ دَقْفٌ von rascher Auffassung; láqif id.; — láqaf pl الْقَفُ alqâf *Brunnenwand*; — láqif *verfallen, eingesunken* (Mauer, Brunnen).

لَقَلِقَ laqlâq pl لَقَلِقَ laqlâq *Storch; Ton, Lärm; Geplapper.*

لَقْلَقَ * láqlaq *If ð klappern* (Storch); e. zitterndes Geschrei ausstoßen (صَوْتٌ بِاضْطِرَابٍ); die Kiefer zitternd bewegen u. die Zunge herausstrecken (Schlange); mit dr Zunge schnalzen; † mit Wasser bespritzen u. beschmutzen; — 2 sich bewegen (تَقَلَّقَلَ); † sich bespritzen u. beschmutzen (Kind).

لَقْلَقَ láqlaq *Zunge*; pl لَقْلَقَ laqlâq *Storch*; — ð *Flügelschlag, Geklapper des Storchs, Schnalzen der Zunge.*

لَقِمَ * láqam *U, If laqm den Weg verrammeln, absperren* (لِ الطَّرِيقِ); لَقِمَ (ب) — (وَعْبِرَهُ أَنَا سَدًّا فَمَهُ) *A, If laqm verschlingen, rasch verzehren* لَقِمًا أَنَا أَكَلَهُ (سَرِيعًا); † *Brot zerschneiden; zerschneiden, zerstücken*; — 2 *Einen etwas verschlingen lassen*; † *Vögel füttern*; † *den gemahlenen Kaffee ins siedende Wasser schütten*; — 4 *verschlingen lassen*; — 5 *klein zerstückt sein* (Brot); — 8 *rasch verschlingen.*

لَقِمَ láqam, lúqam *Wegmitte*; — لَقْمَةً lúqme (lâqme) pl لَقْمَ lúqam *Bissen, Mundvoll*; ein Schnabel voll; — لَقْمَانِ luqmân (بَنٍ بَاعُورًا) *Name eines Weisen u. Fabeldichters.*

لَقِنَ * láqin *A, If laqn, láqne, laqâne, laqânije sich durch rasches Verständniß auszeichnen, schnell auffassen* لَقِنًا وَلَقْنَةً وَلَقَانَةً; — 2 *Em e. S. begreiflich machen, ihn unterrichten*; † *Einem etwas beibringen, insinuieren, ihn inspiriren*; † *diktieren*; — 4 *rasch auswendig lernen* (حَفِظَهُ بِالْعَجَلَةِ); — 5 *rasch begreifen; wohl unterrichtet sein*; † *sich von J. berathen, inspiriren lassen.*

لقن laqn u. 8 rasche Auffassung;
— láqin, liqn rasch auffassend;
— liqn worauf man sich stützt,
Stütze, Pfeiler, Schutz; Seite,
Rand, Küste; — láqan pl القان
alqân Waschbecken Z. (s. لكن).
(لقو) láqā U, If laqw Einen
mit der Krankheit لقوة befallen;

Pass. لقى damit befallen sein.
لقوة láqwe einseitige Verziehung des
Mundwinkels durch Lähmung;
Konvulsionen im Gesichte; نو
القوة e. Adler; láqwe, liq. pl
القاة liqā' u. القاء alqā' weibl.
Adler; flinke Frau.

لقاح láqqah u. لقح laqûh pl
liqâh trüchtig Kn; Weibchen mit
Jungen.

لقونة láqûne u. لقونة laqûne
e. Steinkitt aus Harz u. zerstösse-
nen Backsteinen.

لقى láqija A, If lúqan, l'qj, luqj,
liqâ', liqâ'e, laq, liqâje, liq-
jân, liqjâne, luqjân, luqjâne, lúqje,
تلقا láqât u. تلقاء liqâz
tilqâ' Einem begegnen, ihn finden,
treffen, erblicken (لَقِيَهُ لِقَاءً)
ولقاءة ولقاية ولقيما ولقيانا
ولقيانة ولقييا ولقيانا ولقيية
ولقى überhaupt (ولقى أنا راہ
finden (auch Sachen); ما لقيت
habe; + solid gemacht sein, der
Zeit Trotz bieten; + lange aus-
dauern (Kleid); + sich aufstützen;

لقاه الشيء 2 — * لقو لقى —

Einem etwas hinhalten, zeigen,
erklären; — 3 لقاء láqa If
u. ملاقة Einem entgegengehen,
ihm begegnen, ihn treffen; —
4 zu Boden werfen, wegwerfen
ألقاه الى الارض) Ort ب od. الى
(أنا طرحه); von e. Orte herunter-
werfen من; weit wegschleudern
عن od. من ب S.; Einem (على
od. الى) etwas vorschlagen, anbie-
ten (z. B. Unterwerfung); Einem
etwas zuschreiben, beilegen, Schuld
geben على; e. S. auf e. andere
stützen, lehnen; Einem etwas auf
den Rücken legen, ihn damit be-
laden على; — 5 begegnen, treffen;
Einem womit entgegen gehen, ihn
womit empfangen ب S.; von Em
etwas empfangen od. lernen عن;
— 6 einander begegnen, sich
Aug in Auge treffen; — 8 ent-
gegen gehen, begegnen, Acc. od.
ب; einander begegnen; irgendwo
gefunden werden, vorfindlich sein;
— 10 auffangen was herabgewor-
fen wird, sich etwas zuwerfen
lassen; sich auf den Rücken legen
od. werfen, rücklings umfallen على.

لقى láqan pl القاء alqā' was als
werthlos weggeworfen wird; —
لúqan Begegnung; s. لقى *.

لقى láqijz Einer dem man begegnet;
was man trifft od. findet: Du.
لاقجان laqijzân Zwei die sich be-
gegnen; verworfen, schlecht.

لقيان liqjân, luqj. u. 8 Begegnung,
If لقى *; s. vor.

لَقِيَس + liqqis wer od. was auf sich warten läßt; spät reisend.
 لَقِيَط laqit pl لَقَطَاء lúqatā' vom Boden aufgelesen, gefunden; Findling, Findelkind; — 8 m. u. f. ganz verworfen, verachtet.
 لَقِيف laqif = لَقِف láqif.
 لَقِيم laqim was auf einmal geschluckt wird, Mundvoll.
 لُقْجَة lúqje Begegnung s. لَقَى *.
 لَكْ lak dir, s. لَ li.
 لَكْ lak U, If lakk Einem einen Faustschlag versetzen, ihn zurückstoßen (ضَرْبَهُ بِجَمْعِهِ فِي قَفَاهُ أَوْ ضَرْبَهُ فِدْنَعَهُ); das Fleisch vom Knochen lösen (فَصْلَهُ عَنْ عِظَامِهِ); — 8 zusammengepresst, gedrängt, beengt sein; sich drängen (أَزْدَحَمَ); sich zusammenziehen (Heer تَضَامَ); Fehler im Sprechen (وتدأخل); (أَخْطَأَ) في in Unangenehmes verwickelt sein, unsicher sein, schwanken, vgl. رَك *.
 لَكْ lakk Mischung; Fleisch; eine Färbepflanze für Ziegenleder (lukk deren Saft); Lack, Siegel-lack; pl لَكُوك lukûk Hundert-tausend (Indien).
 لَكَا' + láka' A, If lak' mit dr Geisel schlagen (لَكَّاهُ نَكَا' أَوْ ضَرْبَهُ); zu Boden werfen (صَرَعَهُ); Einem (Acc.) die ganze Schuld zahlen (لَكَّاهُ حَقَّاهُ كَلَّاهُ); — 6) لَكَّى *
 A, If láka' verweilen, bleiben ب (أَقَامَ); sich einer S. ganz und

gar hingeben ب (لَزَمَ بِهِ); —
 5 If تَلَكَّاهُ sich entschuldigen, Ausflüchte machen (اعْتَلَى) P. auf; von einer S. absteigen, nicht daran gehen wollen, zögern عَنْ (أَبْطَأَ).
 لَكَّاء lukk' mit لُكَّ lukk (s. d.) gefärbtes Leder.
 لَكَا' lakā'i dumm, gemein (Weib).
 لَكَا' lakā'e Schmutz, Gemeinheit.
 لَكَّاف likâf Satteltuch; Packsattel.
 لَكَّاك lukk' pl لَكَّك lúkak Druck, Pressung; fest im Fleisch K.; pl v. لَكَّيْك.
 لَكَّام lakkâm sehr hart (Huf).
 لَكَّانَة lukâne Wurst pers.
 لَكَّات * lákat U, If lakt schlagen (ضَرْبَهُ); Einen überlasten, ein Thier überladen (جَهَّدَهُ وَحَمَلَهُ); — 6) لَكَّات A, If lákat kl. Geschwüre im Munde haben (أَصَابَهُ الْلُكَّاتُ K.); ankleben (لَصَقَ بِهِ شَمْتٌ vgl. لَكَّ *).
 لَكَّاهُ * lákah A, If lakh mit der Faust schlagen (ضَرْبَهُ) وَكَرَهُ أَوْ ضَرْبَهُ (شَبَّيْهَا بِهِ); — 2 = 1; — 5 + geleckt werden.
 لَكَّاد * lákad U, If lakd mit der Hand schlagen, mit dem Fusse stoßen (ضَرْبَهُ بِبِيدِهِ أَوْ دَفْعَهُ); — 6) لَكَّاد A, If lákad sichtbar ankleben (لَزَمَهُ وَلَصَقَ بِهِ شَمْتٌ vgl. لَكَّ *); — 5 unter sich bei wohl verbundenen Theilen zusammenhängen (لَزَمَ بِهِ جَمْعُهُ).

(بعض) ; fest im Fleische sein (M. غلط لحمه واكتنر).

لكد lákad (weisser) Sesamsamen.

لكر * lákaz U, If lakz mit dr Faust auf die Brust, auf's Kinn schlagen, boxen (وكر، وجأ فى صدره) ; zurückstossen ; — 5 E. kritisiren, durchhecheln, sich über ihn lustig machen على.

لكس šákis lákis wider-spänstig, schwer zu behandeln.

لكش * lákaš U, If lakš dn Preis einer Waare bestimmen, dessen Ueberschreitung verbieten; das Lastthier schlagen; — 7 fixirt werden (Preis); geschlagen werden.

لكشة lákše Schlag (Lastthier).

لكص * lákad U, If lakd mit der Faust schlagen (ضربه بجمع كفه) s. لكد, لكر.

لكع láka' A, If lak' stechen (Skorpion نسع) ; — b) لكع A, If láka' ankleben على (Schmutz * لكث, لكد s. (لصق به ولزمه) If láka' u. lakâ'e schmutzig u.

ل ف لَكَعًا وَلَكَاعَةً) gemein sein (إذا لوم).

لكع lik' Zwerg; — lúka' gemein, schmutzig, geizig, sklavisch; dumm; Sklave; Kind; Junges, Füllen; Schmutz; — لأكع' f. ge-mein; — لأكع' lúka'e Stute, Mähre.

لكاك lúkak pl v. لكاك.

لكف * lákaf U Alles anbieten,

um E. zur Einwilligung zu bewegen فى; — 2 = 1.

لكلك * lúkluk dick K.; kurz.

لكلك * láklak If ẽ Einem wiederholte Faustschläge versetzen, Acc. لاكم * lákam U, If lakm E. mit dr Faust auf die Brust schlagen u. ihn zurückstossen (ضربه باليد) ; — (مجموعة او لكزه او دفعه) — 2 die Brotkrume breit drücken; — 3 mit der Faust schlagen; — 6 einander schlagen, boxen.

لكم la-kum euch, s. ل li.

لكمة lákme Faustschlag.

لكن * lákin A, If lákan, lúkne, lukûne u. luknûne nicht gut sprechen können (wegen Zungenfehlers), od. das Arabische nicht gut sprechen können, sich nur schwer ausdrücken (ل ف لَكَّنَا).

وَلَكَّنَّةٌ وَلُكُونَةٌ وَلُكْنُونَةٌ انا كان (لا يقيم العربية لعجمة لسانه).

aber, لَا كَيْنَ, لَكَيْنَ, لَا كَيْنَ, لَكَيْنَ jedoch; mit Suff. كَيْنِي oder

id. وَلَكِنَ aber ich; لَكْنِي.

لكن * lákan pl الكن alkân Becken aus Kupfer etc., bes. zum Waschen (türk. lején, lezan).

لكنة lúkne u. luknûne schwere Aussprache If v. لكن *.

لأكك lákke pl ات Faustschlag.

للك lukûk pl v. لك lakk.



لكنة lukûne = لكنة.

لكي lákija A, If lákan einer Sache ganz ergeben sein, davon nicht

لکی بہ لکّا ادا ولع) ب ablassen
(بہ) او لزمہ; *gierig sein.*

auf لِكَيْ li-kái, أَنْ أَنْ لِكَيْ li-kái, damit nicht. لِكَيْلَا li-kí-lá

لَکِیج lákijj einer *S.* ganz ergeben.
لَکِیع lakí f. ö schmutzig, gemein.
لَکِیک lakik pl لَکِاک likâk eng an-
einander geschlossen (Armee); fest
im Fleisch; **F**leisch; flüssiges Pech.
لَکِیما, لَکِیلا s. لَکِی li-kái.

 lam nicht; stets mit dem
 Jussiv (verkürzten Aor.) in der
 Bedeutung des Präterit. 

أقول لكم *a-lám aqul la-kum*
habe ich euch nicht ge-
sagt? doch auch in allgemeinen

Sätzen مَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ
was er nicht will, geschieht nicht
(was er nicht gewollt hat, ist nie
geschehen).

♩ li-ma = ♩ weshalb, warum?

نَمَّ * lamm U, *If* lamm sammeln, versammeln (جمع); Zerstreutes an Einen Punkt zusammenbringen; in guten Stand setzen, verbessern (لَمَّ الله شَعَثَهُ); einkehren, wohnen (لَمَّ بِهِ اَنَا نَزَلَ); — 4 einkehren, wohnen ب; *E.* betreffen (Unglück); — 7 gesammelt werden; — 8 sich versammeln, sich vereinigen; einkehren, wohnen ب; besuchen *Acc.*

لا la-mā fürwahr nicht; — لا li-mā weshalb, warum?

لَمَّا lámma als, da, nachdem; —
(لَمْ u. مَا) noch nicht, nie; —

اللام = a-lám, s. ل.

لَمَأَ * láma' A, If lam' die Hand an
e. S. legen, على od. Acc. S. (ضرب
عليه يده); das Ganze nehmen,
stehlen (أخذ); den
Blick auf eine S. werfen, Acc.
على (لمح); — 4 heimlich stehlen على
الأمأ اللص على الشيء إذا نهب
على (به خفية); J's Recht läugnen
على (أجحد); — 5 If تلمأ Einen
bedecken, Acc. od. على (die Erde);
— 8 für sich auswählen, nehmen
ب (استنت); Pass. sich verändern

لُمَاتِ lumât, lammât *pl v.* لُمَّة.

لما lamâg ganz Weniges (Speise).

ليمان li-mâ-dā *warum denn?*

لَمَاز lamâz u. لُْمَاز lúmaze *Lästerer*.

لُمَاظَة lumâze *Speisereste im Munde.*

لَمَاعَ lammâ^e *hell glänzend, blinkend*;
s. لَمَاعَاتِ pl.; ڤ لammâ^e *Gegend*
mit Fata morgana.

لِإِمَامٍ limâm *pl v.* لِمَمَّة; لِمَامًا limâ-
man *selten*; — lammâm *Sammler,*
Kollektor.

لأج * lámaġ U, *If lamġ nur mit den äußersten Mundtheilen essen* (اكله باطراف فمه); — 5 *nur wenig Speise kosten, e. kleines Voressen nehmen, s. flq.*

لُحْمُؤْ lúm'oe kleines Voressen, Im-
biss (luncheon, goûter); Frühstück.

* lámah A, *If lamh e. leichten*

od. verstohlenen Blick auf Einen werfen, الى od. Acc. (الى يد انا) (اختلس النظر); — If lamḥ, lamahān u. talmāḥ schimmern, glänzen (Blitz, Stern البرق الى); — 2 dunkel sprechen, nur Andeutungen machen; — 8 e. verstohlenen Blick auf E. werfen.

لمح lamḥ Blick, Augenblick; لمح dr Blitz ds Auges (Blickes); offenbare u. بصر u. بصر u. Wahrheit, Evidenz; — 8 lāḥme e. Blick, Augenwink, Schimmer; لمح alle Augenblick; pl malāmīḥ Aehnlichkeit, Züge, die an dn Vater erinnern; — lāḥme pl lūmah schimmernde Stelle.

لمح If لامح lāmāḥ 3 — * لمح u. ملامحة E. ohrfeigen (لاطمح). lāmāḥ I, If lamd sich Einem unterwerfen, ihm unterwürfig sein

(لمده انا تواضع له بالذل).

لمدان lamdān unterwürfig.

* لمح = لامح If lamḍ

لمز U u. I, If lamz Einem (Acc.) mit den Augen winken (لمزه انا اشارته بلعين); lästern, schmähren (عاب); schlagen, stoßen (ضرب, دفع).

لمز lamz Verläumdung; — lámze e. Wink; — lámze = لمز.

لأماس U u. I, If lams mit der Hand berühren, betasten (مسه بيده); etwas suchen, da-

nach fragen; — 3 berühren, betasten; beschlafen; — 5 wiederholt suchen u. danach fragen; — 8 inständig bitten, من P. (طلب). lams das Befühlen, Sinn des Gefühls.

لأماس Spielerei; Vergebliches (عبث).

لأماس U, If lamḥ Honig etc. mit den Fingerspitzen auf-tupfen u. ablecken (أخذ به بطرف); Einen mit zwei Fingern zwicken (قرص); — 2 † an etwas kleben; ب trans. ankleben, anleimen.

لأماس U, If lamḥ sich bewegen, wackeln (اضطرب); durch-bohren (طعن); — 8 wegnehmen, die Schuld nicht zahlen ب (نحب به).

لأماس U, If lamḥ (u. 5) die Zunge im Munde wenden um Zähne und Lippen abzulecken (تتبع بلسانه اللماظة); Speise kosten; Einem die Schuld zahlen,

ل فلانا من حقه انا S. من (اعطاه); — 5 = 1; — 8 etwas rasch in dn Mund werfen (طرحه). (في فمه سريعاً).

لأماس A, If lam' u. lama'an schimmern, leuchten (Blitz الى البرق لمعا ولمعانا [3] انا اضاء blinken, funkeln (Stern, Schwert); — 2 sehr hell schimmern, blinken; leuchten, blinken lassen; — 4 mit den Fingern schnalzen u. winken; (اختلس) S. على od. ب stehlen

- 8 rauben Acc. (اختلس);
schimmern (Blitz).
لمع lam' Schimmer, Helle; s. 3.
لمعان lama'an das Schimmern; —
lam'an blinkend, schimmernd.
لمعة lám'e pl لمعات lama'at ein
Schimmer, Lichtblitz; — lám'e
pl لماع limâ' u. لوما' luma' wel-
kende Pflanzentheile; beim Wa-
schen nicht benetzter Körpertheil;
einzelne Citate aus e. Schriftsteller.
لمف * lámaq I, If lamq mit flacher
Hand schlagen (لمف عينه انا)
لمف auf e. S. blicken, (ضربها بكف)
schauen الى (نظر); schreiben
(كتب); verwischen (die Schrift
محوا); — 2 für E. genug sein
(Proviant); 2 + e. Arbeit nur ober-
flächlich thun, sudeln (für رمق);
— 5 etwas Speise kosten (تلمح).
لمك * lámak U, If lamk Teig
kneten (ل العجين انا ملد).
لملم * lámlam If 3 sammeln, zu-
sammenraffen (لم); abrunden
(ادار); wünschen, begehren;
— 2 gesammelt werden.
لملم lámlam zahlreich (Heer).
لملوم lamlum Schaar.
لمم lámam verzeihliche Sünden;
leichter Wahnsinn; — lámam pl
v. لمة limme.
لمن li-mán für wen? wessentwegen.
لممة lámme pl ات Schicksal; Unheil;
Hefigkeit; leichter Wahnsinn; —
limme pl لم limam u. لمام limâm
Locken (hinter die Ohren fallend);
u. lúme pl ات Gleicher, Ka-

- merad, Altersgenosse, Gesellschaft
(3–10); Führer, Häuptling.
(لمو) * lámā U, If lamw ds Ganze
nehmen (أخذه باجمعه).
لمى * láma I, If lamj braune,
schwärzliche Lippen haben (Schön-
heit بشفته لمى اى السمرة);
— b) لمى A, If láman id.
المى lámjā' f. v. المى.
لن lan fürwahr nicht, keineswegs.
له leh Polen.
له la-hu i h m, s. ل li.
له * lahh U, If lahh das Haar
weich u. glänzend machen (رققه
وحسنه).
له la-hā i h r, s. ل li; — له lahâ'
Zuhl, Menge; — lihâ' s. له pl.
له lahâb u. 3 Flamme; Durst;
If له * — lihâb u. 3 pl v.
لهبارن u. لهب.
لهات lahât, luh. brennender Durst;
luhât Todespein.
لهاد lahâd Seufzer; Schluckser.
لهزم v. لهزم; لهزم v. لهزم.
لهفى pl v. لهفى u. لهاف.
لهف lahâq ganz weiß; s. لهف.
لهاله lahâlih pl v. لهاله.
لهام lahâm gewaltiges Heer.
لهات lahât pl لهوات lahawât, لهات
لهأ lahajât, لهى luhijj, lihijj, لهأ
lahan u. له lahâ' das Zäpfchen
im Halse (Uvula).
لهب * láhib A, If lahâb la'hib,
لهيب lahâb, لهاب lahâb, لهيب
lahib u. لهاب lahâbân flammen,

lodern (Feuer اذنا لِهبت النار)
(اشتعلت خلصة من الدخان);
If láhab heftig dürsten (عطش);
— 4 das Feuer zum Lodern bringen;
— 5 auflodern, in hellen
Flammen brennen; — 8 sich ent-
fachen u. auflodern (Feuer); sich
entzünden (Körpertheil).

لهب li'hb pl لِهَاب liháb, 3 lihâbe,
لهوب luhûb u. الِهَب allháb
Bergspalt, Bergpafs; steiler Ab-
grund; — la'hb, láhab ds Flam-
men, Lodern; láhab Flamme ohne
Rauch; Röthe.

لهبان la'hbân f. لِهْبَى lá'hba pl
لهاب liháb brennend, lodernd;
heftig dürstend; — lahabân das
Lodern, Hitze, Durst, If لِهَب *
لُ'hbbe Durst; Flammenschein;
glänzendes Weiss.

لهت láhat A, If la'hṭ u. luhât
die Zunge aus Durst od. Müdigkt
heraushängen lassen (Hund, M.

ل ف او الكلب لَهْتًا وَلَهْتًا اذنا
(خرج لسانه عطشا او تعبًا);
außer Athem sein; † Athem holen,
athmen; — b) لِهْت A, If láhat,
lahât u. lahatân dürsten (ل ف)
(لَهْتًا وَلَهْتًا اذنا عطش);
— 8 die Zunge heraushängen
lassen.

لهت láhat, لِهْتَان lahātân Durst;
— لِهْتَان lahātân f. لِهْتَان lahātân
dürstig; لِهْتَان lú'hṭe Müdigkt, Durst.

لهج láhiġ A, If láhaġ einer S.
ganz ergeben, darauf erpicht sein
(غرى به فتاير عليه) b

schaftlich lieben; vom Gegenstand
der Liebe reden; — 2 Einem
e. kleinen Imbiss vorsetzen, Acc.
P.; s. flg.

لهج láhiġ leidenschaftlich versessen,
verliebt S.; — 3 lá'hge, láhage
Zungenspitze, Zunge; Stimme,
Ton; Sprache; فصيح الِهْجَة be-
redt; — lú'h'e Imbiss = لِهْجَة.

لهجم lá'hġam weiter Becher;
breiter Weg; — 2 تلِهْجَم talá'hġam
deutlich u. breit sein
(استبان واقر فيه السابلة)
auf e. S. leidenschaftlich versessen
sein ب (اولع به).

لهد láhad A, If la'hd E. nieder-
drücken, beschweren (Last اثقله);
das Lastthier abhetzen u. aus-
mergeln (اجهدوها واحرثها);
schlagen, stoßen.

لهدم lá'hdam If 3 schneiden
(ااكل). — 2 id.; essen (ااكل).

لهدم lá'hdam pl لِهْدَم lahādim
scharf.

لهز lábaz A, If la'hṣ sich unter
die Leute mischen, mit ihnen ver-
kehren, Acc. (خلطهم); (u. 2)
mit der Faust auf Brust oder
Kinn schlagen (لكن); — 2 s. 1.

لهزمة li'hzime pl لِهْزَم Vorsprung
des Unterkiefers unterm Ohre;
— لِهْزَم lá'hzam If 3 Einem
denselben abhauen, Acc. P.

لهس láhas A, If la'hs lecken
(لحس); sich gierig auf die Speise
stürzen Acc. (احمر عليه); —
3 sich ungestüm auf etwas stürzen
u. Andere wegdrängen (لاهمس
اليه اذنا بلادر اليه وازدحم).

لُحْسَمٌ lú'hsum pl لَهُسِمٌ lahâsim
Stromenge.

لَهَاتٌ * láhat A, If la'ht mit der
flachen Hand schlagen (ضَرْبَةً).

(بِذِكْفٍ مَنْشُورَةٍ); mit dem Pfeile
zielen, schießen (لَهْتُهُ بِسَهْمٍ)
+ gierig verschlingen;
+ in e. Augenblick wegschnappen.

لَهِيٌّ * láhi' A, If láha' gegen Einen
gefällig sein und sich ihm an-
bequemen (كَانَ لَهِيًّا); mit breit
gezogenen Mundwinkeln sprechen

(يَتَشَدَّقُ فِي الْكَلَامِ).

لَهِيٌّ láhi' gefällig, entgegenkommend.

لَهْفٌ * láhif A, If láhaf lebhaft be-
dauern, beseufzen (حُزْنٌ وَتَحَسُّرٌ),
bes. daß uns etwas entgangen od.
von uns vernachlässigt worden
ist على S.; betäubt u. aufgeregt
sein; außer Athem sein; — 2
seufzen, rufen يَا لَهْفٍ! — 4 nach

etwas gierig sein (حَرَصٌ وَشَرٌّ) لُ
— 5 e. Verlust beseufzen, J's
Loos beklagen على S.; nach etwas
begehren u. seufzen الى; — 8 lo-
dern (فِي النَّهْبِ); feurig
werden, in die Hitze kommen
(Pferd).

يَا لَهْفٍ la'hf Bedauern; يَا لَهْفٍ

يَا لَهْفٍ يَا لَهْفَةً! يا لَهْفًا
o! ach! wie unglücklich er ist!

يا لَهْفِي عَلَيْكَ
bedauere!

لَاهِفَانِ la'hfān f. لَاهِفَانِ pl

لَاهِفَانِ lahâfa u. لَاهِفٌ lihâf seuf-
zend, unglücklich, bedauernswerth.

لَاهِقٌ * láhaq A, If la'hq sehr weiß
sein, weiß glänzen (أَبْضٌ); —
b) لَاهِقٌ A, If láhaq id.

لَاهِقٌ láhaq, láhiq f. 8 láhiqe ganz
weiß (Stier, Tuch, Haar); láhiq
pl لَاهِقَاتِ lihâq u. f. لَاهِقَاتِ laha-
qât weißer Stier; bräunl. Kameel.
لَاهِلَةٌ * lá'hla'h If 8 das Tuch nur
dünn weben (عَلِيلٌ); — 2 ein
wenig Futter suchen (كَلَالًا)

(أَنَا تَتَّبِعُ قَلِيلَهُ).

لَاهِلَةٌ lá'hla'h Tuch von dünnem Faden
u. weitem Gewebe; — لَاهِلُهُ
u. 8 pl لَاهِلِيهِ lahâlih Ebene mit
Fata morgana.

لَاهِمٌ * láhim A, If lahm u. láham
(u. 5 u. 8) rasch u. auf Einmal
verschlingen (أَبْتَلَعَ); — 4 Einen
etwas verschlingen lassen (أَبْلَعَهُ);
eingeben, inspiriren (Gott, Instinkt

; اَلْهَيْمَةُ اَللهُ خَيْرًا اَي لَقْنَهُ اَيَّاهُ
; اَلْهَيْمَةُ اَللهُ Einem Geduld ein-
flößen; — 5 u. 8 = 1; — 10
Eingebung, Inspiration, Rath
wünschen, darum bitten; اسْتَلْهِمُ

اَللهُ صَبْرًا Gott um Geduld bitten.

لَاهِمٌ li'hm pl لَاهِمٌ lahûm alt
(Stier); — láhim, láham gierig,
gefräßig; — lihâmm siegreich
vorankommend (Rennpferd); frei-
gebig; weise; Ocean.

اَللّٰهُمَّ اَللّٰهُمَّ — لَاهِمٌ
o mein Gott! ا. s. اَللهُ.

لَهْن lāhhan (u. 4) von der Reise e. Geschenk mitbringen

لَهْنَهْم وَلَهْن لَهْم وَالَهْن لَهْم
أى أحدى لَهْم شَيْئًا عِنْد
(قدومه من سفره
إطعمهم) Imbifs vorsetzen
(اللَهْنَة); — 4 s. 1.

لَهْنَة lū'line Reisegeschenk; Imbifs,
Voressen, s. لَهْجَة.

لَهَا lāhā U, If la'hw u.

لُھُو luhuww an etwas Gefallen
finden, sich damit unterhalten,
die Zeit vertreiben, spielen, ب S.

لَهْت المرأة بحديث الرجل
لَهْوًا وَلَهْوًا اِذَا انْسَت بِهِ
(واعجبها — If luhjz u. la'hjān
den Verlust einer S. verschmerzen,
vergessen عِنْدَ لَهَا عِنْدَ يَلْهَوِ)

(لُھِيَّا وَلُھِيَانَا بِمَعْنَى لُھِي عِنْدَ
— b) لَهِي A, If lāhan etwas
gern haben, lieben, sich damit

ergötzen ب S. (أَحَبَّة); sich über
e. Verlust trösten, ihn vergessen
عِنْدَ — 2 If تَلْهِيَة Einem einen
Verlust vergessen machen عِنْدَ;
sich um e. S. nicht kümmern عِنْدَ;
E. womit unterhalten, zerstreuen;
— 3 id.; — 4 E. beschäftigen,
seine Gedanken einnehmen, be-
herrschen S.; sich an einer S.
(Acc.) über den Verlust einer
andern (عِنْدَ) trösten; E. von
einer S. abbringen عِنْدَ الَهَيْتِ

الَرْحَى in den Mühltrichter auf-
schütten, s. لَهْوَة; — 5 e. Verlust
verschmerzen عِنْدَ; sich um e. S.
weiter nicht kümmern عِنْدَ; sich
mit e. S. beschäftigen ب; —
6 sich unterhalten, ergötzen; —
8 mit einer S. so beschäftigt sein,
dass man e. andere darüber ver-
gisst عِنْدَ; sich mit etwas ergötzen,
spielen ب S.

لَهْو la'hw Zeitvertreib, Unterhaltung,
Spiel; Scherz: لَهْو وَلَعِب Scherz
u. Spiel; Spielzeug; † Dialekt.

لَهْوَات lahawāt pl v. لَهَاة.

لَهْوَج lā'hwag If ẽ das Fleisch
nicht ganz gar kochen; e. S. nicht
ordentlich, mit Uebereilung thun;
— 2 = 1; nicht ganz gar ge-
kocht sein.

لَهْوَق lā'hwag If ẽ sich eitel brüsten,
prahlen بِمَا لَيْسَ (ذَيْبَة).

لَهْوَة lā'hwē, lū'hwē pl لُھِي was dr
Müller mit der Hand in den
Mühltrichter wirft; beide Hünde
voll Gold od. Silber, 1000 Stück;
u. لُھِيَة lūhje werthvolles Geschenk.

لَهْوِي lā'hwijz an der Uvula ge-
sprochen (ك, ق) لَهَاة s.

لَهْوَة s.; * لَهْو s. لَهِيَان u. * لَهِي
لَهْوَة s. لَهِيَة — لَهَاة u.

لَهِي lēhijz Pole; polnisch.

لَهِيْب lahīb das Lodern dr Flamme;
Gluth, Hitze; Leidenschaft, Lie-
besgluth; Entzündung.

لَهِيْد lahīd müde; ẽ Suppe, Brei.

لَهِيْف lahīf f. ẽ pl لَهَاف lihāf be-
kümmert, seufzend; traurig; dm
Unrecht geschehen ist; † athemlos.

لهيم lahîm, luhâim *Fatum, Tod*;
 — luhâim *Kessel*; لهيم *Unheil*; — libhîm *schnelles Rennpferd*; — لهية lûhje s. لهوة.
 لو lau wenn (لو كان wenn es wäre [es ist aber nicht]); لولا lau-lâ wenn nicht, es sei denn daß, لولم lau lam id.; mit Suff.
 لو لا wenn du, er nicht; ولو wa lau wenn auch, obgleich;
 لو ان vielleicht daß, vielleicht.
 لواء liwâ' *Windung (Thal, Fluß)*; pl الوية âlwiye *Standarte, Fahne, Banner; kleines Gouvernement*; لواء امير Brigadegeneral; — lawwâ' e. Vogel.
 لواب lu'âb *Durst*; لwab luwâb *Durst; Speichel, s. لوب* *.
 لوابين lawâbin pl v. لابة.
 لwab luwâh *Durst*.
 ل v. لواحق; لاحظة pl v. لواحق لاحم v. لواحم; لاحظ u. لاحق.
 لوان liwâd *Zuflucht, If* *.
 لواز lawwâz *Mandelverkäufer*.
 لوازم lawâzim u. لوازمات lawâzimât *nothwendige Dinge, Bedürfnisse; Sporteln; pl v. لازمة*.
 لواص lawâß *Honig, Honigkuchen*.
 لواصب lawâßib *enge, tiefe Thäler*.
 لواط liwât u. Sodomiterei; Päderastie; — lawwât *Sodomit*.
 لواطف lawwâtif *die kurzen Rippen*.
 لواف lawwâf *Teppichweber; Spinner*.
 لوافف lawwâfih pl v. لافح.
 لواف lawwâq e. Weniges (Speise): ما ذاق لوافا er hat gar nichts genossen.

لاقح lawâqih pl v. لاقح.
 لواقن lawâqin *Unterleib*.
 لواك lawâk = لواف.
 لواب lawâlib pl v. لولب.
 لوام lu'âm *Pfeilfederung; Nothwendigkeit, Bedürfnis*.
 لوام lawwâm f. ö der viel tadelt; — luwwâm pl v. لائم.
 لوامع lawwâmi' pl v. لامعة.
 لواء lau'e *Schamtheile; Schamvolles, Schande*.
 لواء liwâj *Standarte, Banner*.
 لوايا lawwâjâ pl v. لوية.
 لائمة v. لوائم; لائح pl v. لوائح.
 لواء liwâje *Fahnenstock*.
 لواب luwâb u. لابل lâb U, If *لواب* * (لوب).
 لوابان lawabân *dürsten, dürstend ds Wasser umstehen u. nicht recht dazu kommen können K.*; — 2 mit dem Aroma ملاب mischen oder bestreichen.
 لوب lûb, لوب lûb, لوب lûb *Durst*.
 لوبيا lûbâ' *Bohne, s. لوبيا*.
 * لوب lûbân *Weihrauch; s. لوب*.
 لوب lûbe *Libyen, Aethiopien (auch لابة lûbe); Aethiopier, Neger; Gegend mit schwarzem Gestein*.
 لوبى lûbijj, لابي lûbijj *Libyer, Aethiopier, Neger*.
 لوبيا lûbijjâ, لوبية lûbije e. *Bohne*.
 لات lât U, If *laut Dinge antworten, um die man nicht gefragt wurde; verheimlichen was man weiß (لات الخبر اذا كنتمه)*; لات حين: لات es ist nicht die Zeit.

لوث jetzt ist nicht die Zeit zur

Flucht, du entkommst mir nicht.

(لوث) * لاث lāt U, If laut den Turban um dn Kopf winden على لاث العمامة على راسه انا (عصمها); um e. S. herumgehen; im Munde herumdrehen; im Fett herumdrehen; zu E. flüchten ب لاث (لان); stets im Hause sitzen (لاره انا نرهما); — 2 abhalten, hindern (حبس) ع; mit Koth beschmutzen (لطح); — 5 beschmutzt sein; sich beschmutzen; — 8 verworren sein (Geschäfte).

لوث laut u. 8 Koth, Schmutz; — لوثه lūte Aufregung, Ungestüm (عيج); Trägheit, Ermattung; Dummheit; لوثات fleischig Kn.

(لوح) * لاج lāj U, If lau im Munde herumdrehen (لججت). 8. (الشيء انا ادرته في فيك لوث * 2 abbiegen, abseits vom Wege gehen (لوح بنا عن).

(الطريق اي عوج).

(لوح) * لاه lāh U, If lauh erscheinen (لماج' بدا Stern schimmern, wetterleuchten (Blitz او مص); sich zeigen (Wild etc.); scheinen (il semble); — If lauh, lūh, luwāh, luwūh u. lawahān dürsten ل ف لَوْحًا وَلَوْحًا وَلَوْحًا (وَلَوْحًا وَلَوْحًا انا عطاش If lauh (u. 2) J's Farbe verändern, ihn entstellen (Durst, Hitze, Reise العطش او السفر

اذا غير; Einen verbrennen, bräunen (Sonne); — 2 s. 1; vor J's Auge (die Klinge etc.) blitzen lassen; لوج للكلب بالرغيف dem Hund e. Brot hinhalten; E. verbrennen, bräunen (Sonne); eben anfangen weich zu werden u. zu reifen (Trauben); — 4 erscheinen; schimmern; — 8 von Durst gepeinigt werden.

لauh Einh. 8 pl الواح alwāh Tafel von Holz, Stein, Knochen, auf die man schreibt; Brett, Planke; Thorflügel; Schulterblatt; Luft, Atmosphäre; لوح المحفوظ Schicksalstafel; — lūh, lū'uh Durst; — lāh Luft.

لauhāš allāh verhüte Gott! Bravo! (für الله لا اَوْحَشَهُ).

lah U, If lauh mischen (لوح) * (خلط); — 8 gemischt werden.

lāwid A, If lāwad verderbt, trotzig, widerspenstig sein (لوان). (الوان).

lād U, If laud, lawād, liwād, luwād u. lijād e. S. als Deckung u. Schutz, e. P. als Zuflucht nehmen لوان بشي * لَوًّا وَلَوًّا ب لوانا اذا استتتر به; zu J. fliehen; unter J's Schutz stehen; umgeben (احاط); — 3 If ليين u. ملاونة als Schutz u. Zuflucht nehmen, dahin fliehen ب; — 4 If لوانة umgeben ب (احاط).

lād pl الوان alwād Asyl; Thalwindung; Gebirg.

لاؤدع láuda, لؤدعى lauda'ijj geistreich, witzig; geschickt.

(لوز) lâz U, If lauz zu J. fliehen u. Schutz suchen, الى u.

ب * لون (لجأ) vgl. لون (لجأ) B Schutz stehen, von ihm abhängig sein, zu ihm gehören; frei werden,

سich retten من (تخلص); essen (اكل) — 2 mit Mandeln füllen, s. flg.

لوز lauz Einh. 8 Mandel; Mandelbaum; Mandeldrüse; Mandelkonfekt; لوز الهند Quitte; — láwiz bedürftig, arm.

لوزينج lauzinag = dem flg. pers.

لوزية lauzijje pl ات Mandelkonfekt. (لوس) lâs U, If laus Leckereien ergeben sein لف لللاوات

(وغيرها ان) تتبعها لياكلها im Munde umdrehen (اداره بلسند); Speise kosten (ناق).

لاش lâs U, If laus auf's Höchste ermüdet u. athemlos sein, nicht mehr weiter können; — 2 id.; E. auf's Höchste ermüden, außer Athem setzen.

لاص lâv U, If lauß unbemerkt durch Thürritzen etc. schauen (من خلل باب) (ونحوه) vom Wege abweichen (حاد) + sich langweilen, ungeduldig werden.

لاؤ ZahnSchmerz Z.; Ohrweh, Halsweh; — لاؤة láuße Hüftweh; + Langweile, Ungeduld.

لاؤ U u. I, If laut u. lait Einem am Herzen, im Sinne

لاط الشىء بقلبي S. liegen

يلوط لوطا ويليط ليطا اى

(حُبب اليه والصف) Eins mit dem Andern zusammenkommen machen ب (لحقه به) bestreichen, mit Lehm ausstreichen (Lot) Sodomit sein, Päderastie treiben; abhalten, hindern, abbringen عن S. (= ليت) — 3 mit Em

لوطا Paederastie treiben; — 8 nach Einem schießen Acc.; التباط

بقلبي es liegt mir am Herzen يلتط هذا بصفري (لصف به) ich liebe od. mag das nicht Z.; — 8 u. 10 E. als seinen Sohn widerrechtlich in Anspruch neh-

men (اتعى ولدا وليس له).

لوط lût Lot, Bruder Abraham's.

لوطي lûtijj Sodomit; Bandit.

* لاط = lâz U, If lauz = (لوط) *

لاع lâ U, If lau E. leidenschaftlich ergreifen u. krank ma-

chen (لاعه الحب ان) امرضه

J's Farbe verändern, ihn bräunen

لوعَة (غيبت لونه) If

lau'e in Folge von Schreck, Kummer sich unwohl fühlen; krank

sein: If lau' u. lu'û feig, ver-

derbt, habgierig sein (لوعا) ف

ولوعا انا كان لائعا اى جوعا

(اى حوصا) — 2 Einen leiden

machen, schwächen (Krankheit);

— 5 sich unwohl fühlen, Schmerzen leiden; — 8 von Liebe ent-

flammt sein; niedergeschlagen,
gedrückt sein.

لُوعَة láu'e Liebesschmerz; Herzwiehe;
Kummer; Unwohlsein, s. vor.

(لَوْغ) lāg U, If laug etwas
im Munde rollen u. dann aus-
werfen (اداره في فيه ثم لفظه).
(لَوْف) lāf U, If lauf essen,
kauen (اكل او مضغ).

لُوف lūf e. Pfl.: Drachenwurz;
Arum arisarum.

(لَوْق) lāq U, If lauq etwas

erweichen (لين); mit der Hand
schlagen (لَقَت عَيْنَهُ اذاً ضربة بها);
ds Tintensafs mit frisch getränkter
Baumcolle versehen, s. لَيْف *;

+ لَوْق = 2 +; — 2 die Speise
mit frischer Butter schmalzen
(اصلحه بالزبدية); + krümmen,
verdrehen (لَوَى); — + 7 انلوق
u. 8 التوق gekrümmt, verdreht
werden.

لُوق lāwaq Dummheit.

لُوقَاء lāuqā' f. v. لُوق gekrümmt,
verdreht.

لُوقَة lāuqe Krümmung.

(لُوك) lāk U, If lauk im
Munde drehen u. (Hartes) kauen
(z. B. das Pferd den Zügel مضغ),
od. ganz leicht kauen (مضغه).

(لُوك) lāk U, If lauk im
Munde drehen u. (Hartes) kauen
(z. B. das Pferd den Zügel مضغ),
od. ganz leicht kauen (مضغه).

لُوك lāk U, If lauk im

لُولَاء lāulā' Unglück, Verlust.

لُولَاء lāulāt Flucht If v. لُولَى *.

لُولَب lāulab pl لُوالب lawālib Röhre

od. Schnauze des Destillirkolbens;
Röhre, Kanal; Spirale, Schraube;
+ Wendeltreppe.

لُولَبِي lāulabijj spiralig, schrauben-
förmig.

لُولَف talāulaq 2 + * لُولَف
sich über E. lustig machen, s.
لُولَف *.

لُولُ lū'lu' Einh. لُولُوة lū'lu'e pl

لُولِي lā'ālī, la'ālī Perle, Juwel;

لُولِي verborgene Perle, d. i.
reine Maid, od. Haremsdame; —

لُولُوة lū'lu'e Wildkuh; —

لُولُوان lū'lu'ān perlfarb; لُولُوي lū'lu'ijj
id.; Perlenhändler.

لُومَة lām U, If laum, (لُوم) *
lāume, malām u. malāme tadeln,
schelten, Vorwürfe machen, Acc.
P., على od. في S. (لامه على كذا).

(لُوما وُمَلاما وُمَلامَة اذاً عدله
— 2 heftig tadeln; — 3 If لُوام
u. ملاومة = 1; — 4 = 2;

Tadelnswerthes thun, tadelnswerth
sein; — 5 warten, zögern في S.

(تَمَكَّت وانتظر); — 6 einander
Vorwürfe machen; — + 7 u. —

8 getadelt werden, Vorwürfe er-
halten; — 10 sich Einem als
tadelnswerth zeigen الى استلام).

(ف اليهم اذاً اتهم بما يلومونه
لُوم laum Tadel, Vorwurf; Fehler,

Vergehen; — لُوم lū'm Geiz, Schmutz, Laster; —
لُوم lū'am pl v. لُومة.

لُوماء lāumā' Tadel, Vorwurf.

لُومَاءُ lú'mā' pl v. لَتِيمٌ.

لُومَانُ lu'mân der Tadel verdient;
pl v. لَتِيمٌ.

لُومَةُ láume Tadel, Vorwurf; —
lúme Angeklagter; Erwartung,
Aufschub; — lúwame dr Andere
tadel.

لُومِي láuma Tadel, Vorwurf.

لَوْنٌ laun pl ألوان alwân Farbe,
Kolorit; äusseres Wesen, Gestalt;
Art, Gattung: من سائر الألوان
von allen Arten; — 2 لَوْنٌ
lâwwan If تلوين färben, kolori-
ren; — 5 gefärbt, kolorirt sein;
bunt gefärbt sein; von mannig-
faltiger Art sein, vielfach variiren;
sich in Neigungen, Ansichten viel-
fach verändern; wankelmüthig

sein; — 9 ألوان ilwân If
ilwinân gefärbt, kolorirt sein.

لَاه lāh U, If lauh u. lawa-
hân schimmern u. hin u. her-
wogen (Fata morgana) لَاه السراب
(لَوْهَا وَلَوْهَا اذَا اضْطَرَبَ
لَاه الله الخلف اى
(خلقه).

لَوَّةٌ lāwwe Hässlichkeit des Gesichts;
— lúwwe e. wohlriechendes Holz.

لَوِي lāwa I, If lajj u. luwjj
biegen, drehen, nach Rechts u.
Links wenden; dn Strick drehen
لوى للبل لَيَّا وَلُويًا اذَا قَتَلَهُ
den Kopf wenden, ب u.
Acc.; den Schwanz drehen; ولا
sich um Nieman-
den scheeren, od. Niemanden seine

Neigung schenken, od. nicht er-
warten Z.; träge von e. S. ab-
stehen عن (تثاقل) 20 Jahre
alt werden اذَا بلغ

لَاجِجٌ lajj, lijj, (العشرين)

لِجَانٌ lijân Einen mit dr Schuld-

zahlung (ب) hinhalten (لوى)

الغريم الغريم دَيْنُهُ او بدينه
(اذا امطله); Einem e. Geldschuld
abläugnen لَوَاهُ بِحَقِّهِ اذَا حُدِّدَ
(اياه); — If lajj u. lajân Einem
etwas verschweigen عن P. (لوى)

(عننى امره لَيَّا وَلَيَانَا اى طَوَاهُ
— لَوِي lāwan sich

drehen, wenden, biegen, krumm
od. gebogen sein, e. Krümmung
machen (z. B. Sandhügel, Thal

اعوج); sich mehr der Einen
Partei zuneigen als der andern
(Richter); schwankend werden
(Muth, Herz); Bauchgrimmen
haben (وجعت معدته); — 2 If
kräftig biegen, wenden,
drehen; den Kopf wenden; —

3 If لَوَاءٌ sich Einem (مع) ge-
fügig anschließen, mit ihm ge-
meinsame Sache machen, zu Un-
gunsten eines Dritten; — 4 If
الواء biegen, wenden, drehen; dn
Kopf neigen od. wenden, den
Schwanz drehen, Acc. od. ب;
abbiegen, z. B. die Rede auf e.
andern Gegenstand bringen; dem
Gläubiger die Schuld vorenthalten
ب S.; e. Wink od. Zeichen wo-

mit geben ب; — 5 gedreht werden (Strick); sich wenden, drehen; sich auf sich selbst zurückdrehen, sich winden (Schlange); sich bewegen, regen; — 7 sich biegen, wenden, drehen, mehr nach Einer Seite neigen; geendet, gedreht werden; verkehrt, verderbt, schlecht werden; — 8 = 7; gekrümmt sein (Sandhügel); gedreht werden (Strick); Einem zu schwierig werden على; von einer S. träge absteigen (تثاقل) عن.

لوى liwan, liwa pl الوية álwiye u.

الواء alwā' Krümmung eines Sandhügels, Abbruch eines Sandhügels, bes. am Ende der Wüste; pl v. لية lájje; — lúwan Eitles.

لوى láwizz welk (Gras); — láwizz auf لوى lau wenn bezüglich; konditional; — لوى s. *

لوى lawijje pl لوى lawāja Speise die für E. aufgehoben wird.

لى hi mir, s. لى li.

لوى lajj Biegung, das Winden, Drehen, Falten; If v. لوى *; — lujj pl v. لوى.

لوى lijā' e. Wicke; lájjā' f. v. لوى.

لوى alja' langsam sein (البيت النقة إذا ابطأت). (Kn

لوى lajjāh, lij. rein weiß; Morgen.

لوى lijād u. 3 Zuflucht, If v. لوى *.

لوى lijāt Nutzen, Wucher; Lehm, Mörtel; Mist; pl v. ليططة; —

لوى lajjāt thätiger Mann.

لوى lajjāq Beharrlichkeit; weite

Grasflur; lijāq Flamme, Hitze; — 3 lijāqe Geeignetheit; das Passen, Geziemen; Schicklichkeit; Eleganz; Würdigkeit, Verdienst; Tüchtigkeit; Klugheit.

لوى lajālī pl v. ليل u. ليل.

لوى lijāme = لوم u. لوم.

لوى lajān Weichheit, Sanftheit; Annehmlichkeit; lijān Milde, If v.

لوى * لوى * لوى.

لوى lajjāzil pl v. ليل.

لوى lāt I, If lait abhalten,

abbringen, hindern عن (حبسه).

لوى (u. 4) ver-

mindern; betrügen; لوى لاته

E. an seinem Rechte schädigen;

— 4 vermindern (والله).

(شيئاً اى ما نقصه).

لوى láita u. يا لى o wenn doch!

لوى wolite Gott! mit Accus. لى.

لوى زيدا داخلا o wenn doch Zeid

einträte! mit Suff. لوى.

لوى لىتى etc.; لوى لىتى

o wenn ich doch wüßte oder ge-

wußt hätte; لوى ولعل

Wenn u. Aber, Ausflüchte.

لوى lajjūt Löwe; لوى lajjūt

starker, tüchtiger Mann; e. Spinne

die Fliegen fängt; e. Art Werre,

s. عفرين; — lit e. Pfl.; (u. lájjit)

dichtes Gras; pl v. لوى;

لوى lájjat u. Pass. لوى 2

löwengleich sein, große Thaten

ausführen; — 5 id.

(ليز) lâz I, If laiz fliehen,
Zuflucht suchen, vgl. لوز *

ليس láisa es war nicht, es ist nicht

(لَسْتُ ich war nicht) : Prädic.

ليس زيدٌ ذاهباً : im Accus. :
Zeid ist nicht weggegangen ; ليس

ليس في الدار غيرنا كبرأتني es ist nicht nach meinem

Wunsche, ليس في الدار غيرنا

ليس es ist Niemand zu Hause

ليس bin

ich nicht euer Herr? — ausge-

nommen : ليس إياك od. ليسك

dich ausgenommen, ausser dir.

ليس lis pl v. اليس — lájas Kühn-

heit ; Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.

ليس + lájjas If تلبيس die Mauer

bewerfen, bemörteln, übertünchen ;

+ ankleben, anhaften.

(ليص) láß I, If laiß auf die

Seite gehen, abweichen (حاذ) ;

(u. 4) an etwas rütteln u. schütteln,

um es herauszuziehen (لَصَّـتْ)

الشيء إذا أرغته أو حرّكته

(لَصَّـتْ) ; — 4 s. 1 ; Einen um

etwas bitten عن S. (أوده عن)

(كذا).

(* لوط) lâ I, If lait (* ليط)

verfluchen (Gott لعن) ; verwunden

(durch Pfeil, böse Blicke اصابه) ; sich geziemen (لاق).

schaffenheit ; — 8 lite pl ليط
lit, ليط lijât u. الباط aljât
Rohr, dessen Rinde ; Speer ; Bogen ;
Temperament.

ليطان laitân Satan.

(ليع) lâ I, If laja'an matt u.

verdrossen sein (ليعنا)

(إنا ضاجرت

*) لوع. If lai' feig, furcht-

sam, verderbt sein (vgl. لوع.)

لاغ I, If laig bitten, *

verlangen, 2 Acc. (لغشيء)

(اي راودنه عنه).

لاف I, If laif essen

*) ليف (اكل)

viele u. starke Fibern, Fasern

haben (Palme) s. flg.

ليف lif Fibern, Fasern, bes. der

Palme, der Bananenblätter etc.

ليفاني lifâniijz fibrös, faserig ; lang-

bärtig.

ليفاف lijâfs kühn, muthig.

لاق I, If laiq sich

schicken, sich geziemen, wohl an-

stehen ب (يك اي لا يعلق

؛ gut sitzen

(لاق به الثوب اذا لبف Kleid

؛ sie liegt ihm nicht im

Herzen (Frau dem Manne), ما

es liegt ihm

لَايَة lājje pl لَوِي līwan e. *Biegung, Falte; eine Windung, Drehung (Seil);* لَيْبَة لَيْبَة līb līb *Herzklopfen; Weib; Verwandtschaft; —* اللبنة al-līje *Aloeholz.*

ليوان *liwân pl* لواوين *lawāwîn*
Vorhalle mit Säulen, Vorzimmer
(für الايوان *al iwân pers.*).

لُجَيْلٌ *lujáil*, لُجَيْلِيَّةٌ *lujáilije kurze*
Nacht (Dimin. v. لَيْل).

ليونۃ † *lujûne Weichheit, Zartheit, Sanftmuth.*

لُومَاءُ li'âm, لَائِمٌ la'im pl لُؤْمَانٌ lu'mân verwor-
fen, gemein, feig, schmutzig, geizig;
pl أَلَامٌ al'âm u. لَائِمٌ li'âm gleich,
ähnlich.

m vierundzwanzigster Buchst. des
 Alphabets, als Zahlzeichen = 40;
 im Almanach Abkürz. für Sonn-
 tag u. den Monat Muharram.

لِمَ weshalb? بِمَا womit? مَا für
حَتَّى bis das etc. إِلَى zu was?

ما mâ welches, was (relat.) : ما قُلْتُ was noch übrig ist, ما قُلْتُ^{وَوَدِدْتُ} أو قُلْتُ^{وَوَدِدْتُ} لك was ich dir gesagt habe, قال ما قال er hat gesagt, was er gesagt hat, ما نحن فيه der Gegenstand bei dem wir sind; ما كان gemäß dem Sachverhalt; ان زيدا مما ان يكتب fürwahr Zeid gehört zu denen, die schön schreiben; ما immer, ما ما حَضَرَ od. ما حَاضِرٌ Alles was : ما حَاضِرٌ was immer bei der Hand ist, ما اسْتَطِيع^{وَوَدِدْتُ} Alles was ich

vermag, *ما خلا* außer, ausge-
nommen, *ما سَلَفَ* od. *ما تَقَدَّمَ*
was vorangegangen ist, bereits
erwähnt etc.; — was? *ما فَعَلَ*
was hat er gethan? *ما لَكَ* was
hast du? was ist dir? *ما لَكَ*
was hast du mit Zeid? — wie sehr:
ما أَحْسَنَ wie trefflich ist
Omar! *ما أَشْبَهَ* wie ähnlich!
ما أَزْهَاهُ wie süß! *ما أَعْدَبَهُ*
herrlich! — irgend ein, ein
beliebiges: *مِنْ أَتَقَنَّ صِنْعَةٍ*
wer irgend e. Kunst gut ver-
steht, *لِتَدُنْ دَائِرَةً* möge ein
beliebiger Kreis gegeben sein,
مِنْ لَامٍ aus irgend e. Grunde;

ما بَيْنَ zwischen; (ما الدَّيْمُومَةُ)

ما دُمْتُ حَيًّا : so lange als
so lange ich am Leben bin; macht
Präpositionen zu Conjunctionen
ما بعد nachdem, ما قبل bevor,
بينما während, so lange als; —

أَمَّا überflüssig in (ما; أئدة)

كَيْفَمَا damit etc.;
كَيْفَمَا wenn,
أَيْنَمَا wo auch
wie auch immer,
مَهْمَا so oft auch immer etc.;

— nicht : ما قُلْتُ : (vulg. ما
قُلْتُ mā qult's) ich habe
nicht gesagt,
ما أَدْرِي ich weiß
nicht,
ما مِنْ أَحَدٍ auch nicht e.

Einziges.

* مَوْ s. * ماء

مَاءَ mā' (für ماء) pl مياه mijāh u.

أمواه amwāh Wasser; Flusssicht,

ماء الورد Saft; thier. Same, ماء الورد

Rosenwasser; ماء اللبن Molken;

ماء نَكَر Reif, Eis; ماء جامد

männl. Same, ماء الظَّهْرِ id.; Glanz,

لُسترة (des Schwertes, Spiegels),

كَلارِهَة des Anlitzes : ماء الوجْه

Ehre, Ansehen, Schweifs.

* مَآو s. * ماء

مَثْبُور u. مَثْبُور pl مَثْبُور, مأبِر

مَأْتَم v. مَأْتَم; مأبض pl مأبض

مَذْمُوم pl مَذْمُوم, مَأْتَم

v. مأدب; مأخذ pl v. مأخذ

مأدبة.

مَثْنَة pl v. مَثْن, مأذن

مَثْرَان v. مأربين; مأربة pl v. مأرب

مَثْر v. مَازر, مَازر pl v. مَازر

مَثْرَاب v. مأرب; مأزم pl v. مأزم

مَأْكَمَة pl v. مأكم, مأكم

* أول v. Rückkehr, مَال مَال

مَثَلَة pl v. مَال, مَالِي

ma'awid Unglücksfälle.

ma'āh pl مأوب ma'awib Ort

der in sich schließt od. enthält;

Ort zu dem man stets zurückkehrt;

Herd, Fokus; Haltplatz, Station;

* أوب v. Rückkehr, If

* أبى ma'bāt Weigerung, s. أبى

مَأْبَى f. v.

ma'bid Platz, Wohnung.

مَأْبِض ma'bid pl مأبض

ma'abid innere Seite der Knie-

kehle od. des Ellbogens.

ma'bale Platz voller K'e.

ma'būr f. ö gestochen; ver-

dächtig; ö befruchtet (Palme).

ma'būn getadelt; verdächtig;

entehrt; der sich zur Päderastie

hergibt.

ma'ba f. مأبة ma'bāt ab-

scheulich.

ma'abijz f. ijze pestartig.

ما بين mā-báin zwischen, unter;
Zwischenraum, Intervall.

* ميت * u. * موت * s. مات

اتيت الامر : * اتى ma'tât v.

ich habe die Sache
nach Gebühr geordnet.

ماتى māti lang; überwiegend, sinkend
(Wagschale); festgedreht (Strick);
trefflich (bes. rother Wein).

ماتم mā'tam pl ماتم ma'atim
Unglück, Trauer, Ver-
sammlung der Klageweiber.

ماتن mātin wirklicher Autor.

ماتة mātte pl موات mawât Ehre,
Ansehen; Ursache, Gelegenheit,
Mittel Gunst zu gewinnen; ma'atte
If v. * ات *

ماتونا' ma'tûnâ' pl v. آنان.

ماتى mā'ta Erscheinung, Ansicht;
entgegengesetzte Seite; Seite od.
Ort wo Einer herkommt; Ort der
Zusammenkunft, Rendezvous; was
zugänglich od. erreichbar ist.

ماتى mā'tijj (Partic. pass. v. اتى *);
kommend, sich erfüllend.

* ميت * u. * موت * s. مات

ماتة mā'tât Verläumdung.

ماتد mātid Späher, Spion.

ماترة mā'tare, mā'ture was e. Spur
hinterläßt, rühmliche That; be-
deutende (literar.) Leistung; Denk-
zeichen; Größe, Ruhm, Ehre.

ماتل mātil verwischt (Hausspur);

ganz * مثل * مثل - جوز s.

gleich; — * matile leuchtend
(Lampe); Lampenständer, Kan-
delaber.

ماتم mā'tam u. * pl ماتم ma'atim
Sünde, Unrecht; u. mā'tim Strafe.

ماتور mā'tûr ausgewählt, vorgezogen,
selbst gewünscht; berichtet, über-
liefert; bemerkenswerth; histor.
Ueberlieferung, Tradition; ruhm-
voll, edel; treffliches Schwert.

ماتوم mā'tûm schuldig, verdächtigt.

ماتية mā'tije Verläumdung.

* ماء * * ميج * u. * موج * s. ماء

* موج * s. ماء
ma'g bitter, salzig (Wasser);
dumm; aufgeregt; Aufregung;
Schlacht.

ماء māgg geifernd, schwach und
geistesschwach (bes. vor Alter).

ماجد māgid ruhmvoll, löblich.

ماجريات māgarajât (pl v. ما جرى
was vorfiel) Ereignisse.

ماجة māgi'e Hure.

ماجل māgil f. * mit Blasen bedeckt
(z. B. Hand), s. flg.

ماجل mā'gal (u. مائل māgil) pl

ماجل mā'agil Wasserplatz, Teich.

ماجن māgin pl * مجان mu'ân
der in den Tag hineinredet od.
handelt, unverschämt.

ماجوج mā'gûg Magog Sohn Japhets;
Skythen; östl. Tatarei; s. * ماجوج *

ماجور mā'ûr belohnt, bezahlt; ein
Gefäß; Blumentopf.

* مبيح * س. * ملح

ماج māh Joch; Einreis; s māhe Hofviereck, Vorhaus; — س. ماحى.

ماحش māhiš Fresser; brennend.

ماحصل mā-hāṣal Ergebnis, Resultat; Ernteertrag; Gewinn; Einkommen.

ماحط māhit trocken (Jahr).

ماحق māhiq pl مواحق mawāhiq der verwischt, verläscht, zerstört; heiss (Tag); heftig (Hitze); scharf (Schwert); Hitze.

ماحل māhil dürr (Jahr, Boden).

ماحة māhe Vorhaus, s. ماج.

ماخوز māhūz e. wohlriechende Pfl.

ماحى māhi verwischend, auslöschend, Spuren tilgend.

* مبيح * u. * موخ * س. * ماخ

مآخذ mā'had Köder, Lockspeise; Ort wo etwas zu nehmen, zu finden, herzuleiten ist; Ursprung, Quelle; Bezugsquelle; Mine; Behältnis; أَخَذَ مَأْخِذَهُ er nahm

es in vollen Besitz; مآخذ mā'a-

hid pl Vogelnetze, Schneusen etc.

ماخرة māhire pl مواخر mawāhir das Meer durchfurchend (Schiff).

ماخص māhid pl مواخص mawāhid u. مآخص mūhhad in Geburtswen, dem Gebären nahe.

ماخل māhil flüchtig.

مأخوذ mā'hūd genommen, eingenommen; festgehalten (Meinung).

ماخور māhūr pl مواخر mawāhir u.

مواخير mawāhir Weinhaus, Spielhölle, Bordell, u. Gesellschaft darin.

مآخيز mā'ahir pl Hintertheile.

* ميد * س. * ماد

ماد mā'ad A, If ma'd saftreich werden u. anfangen zu wachsen Pfl.; zart sein (Zweig).

ماد ma'd f. s saftig; zart.

مادد mādd ausdehnend, streckend; Drahtzieher.

مآدبة mā'dabe, mā'dube pl مآدب mā'adib Gastmahl, gesellige Unterhaltung, Fest.

مادح mādiḥ lobend, der lobpreist.

مادح mādiḥ groß, herrlich, trefflich.

ماده mādiḥ pl مآده mūdāh der lobt.

مآدة mādde pl مآوات mawādd Materie, Stoff; Humor im Körper; Artikel des Vertrags etc., Gegenstand; stätige Zunahme.

مأدور mā'dūr pl مآدير mā'adīr gebrochen.

مأدوم mā'dūm Brot zu Fleisch od.

Fisch; أَطْعَمْتُكَ مَأْدُومِي ich habe für dich gethan, was ich konnte.

مآدِي māddīj f. مآية ijje materiell, stofflich; مآلية māliyye materielle Ursache.

ماد māḍ gutartig; heiter.

مادل māḍil schwach, matt.

مآذن mā'dān pl مآذن mā'ādin Thurm od. Minaret, von welchem der Gebetsrufer mu'addīn ruft.

مأذون mā'dūn erlaubt, beurlaubt.

مانونية † ma'dūnījje Erlaubniß; Urlaub.

مانى mādiij frischer u. reinster weißer Honig; u. ية glatter Panzer; Rüstung; ية mādiije mild (Wein, Weib).

مانيانات mādijanāt, māḍaj. Wasserläufe.

* مِير u. * مور s. * مار

مار * mā'ar A, If ma'r dn Schlauch füllen (ملاً); Feindschaft erregen

مَيْرَ b) —; (افسد واغرى) بين

A, If mā'ar Hafs, Feindschaft gegen E. fassen على اعتقد

(عداوت); wieder aufbrechen (Wunde انتقص 3 If

مَار u. Feindschaft erregen مماارة

على. 8 von Hafs erfüllt sein; بين

مار mā Meister, Herr, Heiliger, z.

B. مار يعقوب syr.; ماري māri id.

مار mārr vorübergehend, passierend;

vergangen; المارن كوة dr bereits

erwähnte, مَار البَيان oben erklärt;

pl مارة māre die Passanten.

مَارب mā'rab Zeit od. Ort, wo etwas

geschehen soll; — mā'rib berühmter Ort in Jemen; — mā'rab,

mā'rib u. مَارِبَة mā'rabe, mā'ribe,

mā'rube pl مَارِب, مأرب mā'arib

was nothwendig geschehen muß,

unumgänglich, Bedürfnis, Nothwendigkeit: مَارِبَة لا حقاوة

Noth kennt kein Gebot; Zweck, Absicht.

مارج mārig Flamme ohne Rauch.

مارح mārih fließend.

مارن mārid pl مَرْدَة mārade hoch fahrend, trotzig; Rebell; Teufel; Stössel des Mörsers Z.

مارز mā'riz Zufluchtsort, Lauerplatz.

مارستان māristān Hospital, Irrenhaus (pers. بيمارستان).

مارض mārid krank.

مارع māri' grasreicher Ort.

مارق māriq pl ö Abtrünniger, Schismatiker, Häretiker; † der vorübergeht; † halbklar wie Brühe (مرق).

مارن mārin geschmeidig aber stark (Speer); Nasenspitze, Nase; Mörserstössel.

ماروت mārut e. gefallener Engel, s. هاروت.

مارورة mārūre zartes, fettes Mädchen; e. schwarzes Bitterkorn.

ماروش mā'rūš geschaffen, geformt.

ماروض mā'rūd wurmzerfressen (Holz); mit Schnupfen behaftet; besessen, epileptisch.

ماروط mā'rūt * mit der Rinde vom Baum ارطى gegerbt (Leder).

ماروق mā'rūq vom Mehlthau verbrannt (Korn).

ماروك mā'rūk Ursprung, Wurzel.

مارومة mā'rūme schön gebaut (Mädchen); verlassen, leer (Platz).

مارى māri weiß u. glänzend (Stier); e. Gewandstück; f. مَارِيَة mārije glänzend weiß (Frau, Kuh),

weibl. Name; u. mārijje Vogel
Katha; — s. مار.

ماز ^زاسترعه ^زاسترعه — * ميز * s. * ماز
deinen Hals aus (sagt dr Henker,
der köpft).

مازج māzīg der mischt.

مازح māzih der scherzt.

مازفة mā'zife pl مازف ma'azif menschl.
Exkremeute, Koth.

مازق mā'ziq enges Schlachtfeld;
Krieg, Schlacht.

مازوم mā'zim pl مازوم ma'azim enge
Stelle, Engpafs; bedrängte Ver-
hältnisse; enges Schlachtfeld.

مازون māzin Ameiseneier.

مازوم ma'zuww aufgerieben.

مازي māzī getrennt, besonders.

ماس * موس * s. * ماس.

ماس māś unbeständig, leichtsinnig;
Diamant (الماس).

ماس mass f. 3 berührend; unmittel-
bar anstossend; nächst verwandt;
dringend u. wichtig.

ماس mā's A, If ma's Einem
zürnen على (غضب); Feindschaft
erregen بين (افسد) — b) ماس
A, If mā'as weit klaffen (Wunde
اتسع).

ماسح māsih der kämmt, striegelt,
abreibt, salbt; Feldmesser; Lügner;
— 3 māsihe Frau die kämmt,
frisirt.

ماسدة mā'sade löwenreiche Gegend;
Löwendickicht; pl v. اسد.

ماسط māsiṭ salzig (Wasser); pur-
girend.

ماسك māsik packend, festhaltend;
geizig; قوة ماسكة Kraft die
festhält.

ماسو ma'suww geheilt (Wunde).

ماسوا mā sāwā aufer, ausserdem;
äusserlich; Weltliches.

ماسور ma'sūr gefangen, gebunden;
mit Harnzwang behaftet.

ماسورة mā'sûre pl مواسير mawāsīr
Pfeifenrohr; Wasserrohr; Flinten-
rohr pers.

ماسوف ma'sûf gekränkt, betrübt:
غير ماسوف عليه der kein Aer-
gernis gibt.

ماجن = ماسي' māsi'.

* موش * s. * ماش.

ماش māś schlechter Hausrath; eine
Art Erbse od. Wicke; s. ماشى.

ماش mā'aś A, If ma's zurück-
treiben, abhalten عن (بكدنا أنا دفعه
waschen (Regen سحاه).

ماشط māsiṭ der kämmt, frisirt;
3 māsiṭe Weib das die Braut
frisirt u. schmückt.

ماشل māsil mager.

ماشور ma'sūr zersägt.

ماشى māsi pl مشاة muṣāt
gehend, Fußgänger, Infanterist;
reich an Vieh; Erzähler; ماشيا
māsijan zu Fusse.

ماشير ma'āsīr pl v. مشير.

ماشية māsiye pl مawasi
schreitende Habe, Vieh.

ماص * موص s. * ماص

ماص * má'aß edle, weiße K'e.

ماص mäßß saugend.

مَاصِر má'ßar, má'ßir pl مَاصِر ma'äßir Gefängniß.

ماصل māṣil sickernd (Schlauch); sauer (Milch); wenig, gering.

ماص mādin s. ماضى.

ماضغ mādiḡ kauend; Du. ماضغان mādiḡāni zwei Venen in den Kiefern, od. die Kiefer selbst.

ماذغة mādiḡe Kinnlade.

ماذوى mādawijj auf die Vergangenheit bezüglich.

ماص mādi f. ماضى mādiḡe ver-
gangen; Vergangenheit; todt;
schnell, flink; eindringend, scharf
(Schwert); durchdringend, wirk-
sam; Löwe; der unterzeichnet, sein

Siegel beidrukt; مَطْلَق māṭlaḡ

Präteritum, م استمرارى Imper-

fectum, م قريب Perfectum, م

ماضى Plusquamperfectum; ماضى

مَعْزِيزَة mā'izzīza erfolgreich M.; — mādiḡj

auf Vergangenheit bezüglich.

ماطر mātir pl مَوَاطِر regnerisch.

مَاطُور mā'tūr Brunnen mit e. Seiten-

stollen; 8 Melkeimer.

مَاطُوم mā'tūm verstopft (Leib).

ماع * ميع s. * ماع

مَاعِدَا mā-ādā abgesehen von, ausge-

nommen, außerdem, übrigens.

مَاعِز mā'iz m. u. f., u. f. 8 مَوَاعِز

mawā'iz Ziege; Ziegenleder; seh-

niḡ, stark; schlau, gewandt.

مَاعِض mā'id gekränkt.

مَاعُوط mā'ūt Platzregen.

مَاعُون mā'ūn pl مَوَاعِين mawā'in

Hausgeräthe: Kessel, Töpfe,

Beile, Schemel etc.; Barke, Boot;

+ Ries Papier; Steuer der Gläu-

bigen: أَعْطَى الْمَاعُون er hat

sich unterworfen.

مَاعِي mā'i saftig, zart (Fleisch).

* مَوْغ s. * مَافِ

مَافُوق mā'fūq geistesschwach, leicht-

gläubig; in der Hoffnung ge-

täuscht; unglücklich.

مَافُون mā'fūn verdorben, verfault;

dumm; eitel u. nichtsnutzig.

* مَوْق s. * مَافِ

مَافِ mā'iq A, If mā'aq

(u. 8) schluchzen u. seufzen (أَخَذَ)

الْمَافِة); — 4 in Schluchzen ver-

fallen; — 8 = 1.

مَافِ mā'q u. مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

مَافِ māq u. 8 Du.

ماکت mākit = dem flg.

ماکت mākit bleibend, wohnend;
dauernd, dauerhaft.

ماکد mākid f. 3 dauernd, das
ganze Jahr Wasser, Milch gebend
(K., Quell).

ماکر mākir pl مکرّة mākare listiger
Betrüger.

ماکس mākis Steuererheber.

ماکل mā'kal If v. اکل; 3 mā'kale,
mā'kule pl مآكل, mā'akil
Speise, Nahrung, Lebensmittel;
Speisekammer.

ماکمر mā'kam, mā'kim u. 3 pl
ماکمر ma'akim vorspringende
Hüfte (bes. der Frau).

ماکول ma'kūl gegessen, verzehrt;
essbar; Speise: pl ماکولات
ma'kūlāt Lebensmittel; — ماکول
mākūl pl ماکیل māwākīl id.

ماکوم ma'kūm bekümmert.

* مایل u. * مویل s. * مال

مال māl pl أموال amwāl Habe, Be-
sitz (bes. Vieh); Vermögen, Geld,
Einkommen, Rente: مال ناطق
lebende Habe (Vieh, Sklaven);
مال مومت todt Habe (Immobilien,
Mobilien, Geld); Kubus einer
Zahl; umschreibt auch den Gene-
tiv des Besitzes: مالي mein
Buch; مال میری od. بیت المال
Schatzhaus, Finanzen; مال واجب
Einkommen, Rente; رأس مال
Kapital, مال ضامن Bürge; —

f. 3 pl مالة māle u. مالون
mālūn reich.

مَال * mā'al u. مائل A, If ma'āle

u. mu'āle dick u. fett werden

مَال ف ومثل مَوْلَة وَمَالَة انا

(كان مَالًا اى سمينا ضخمًا

If ma'l u. مَوْل If ma'āle auf

e. S. nicht vorbereitet sein (جاء

امرًا مَال لَه اى لم يستعد

له) ولم يشعربه.

مَال ma'al Rückkehr; Ort zu dem
man stets zurückkehrt; Centrum;
Wesen, Substanz; eigentlicher
Sinn, Tendenz; Zweck, Ausgang,
Folgen; If اول *.

مَال māl müde, verdrossen.

مالج mālağ = مالق mālaq pers.

مالج māliḡ salzig; gesalzen.

مالطة mālta Malta.

مالطي māltijj maltesisch.

مالغ māliḡ pl مَلَاغ mullāḡ unrein,
verworfen; Hurer.

مَالف mā'laf gewohnter, vertrauter
Platz; Wohnort; Gesellschaft.

مالق māliq Schmeichler; — mālaq,
māliq Walze zum Eineben des
besäten Bodens; Maurerkelle pers.

مالک mālik pl املوك umlūk Be-
sitzer, Herr; der Höllenengel;

مَلَاك ملك الحزین Reiher; pl مَلَاك

mullāk u. مَلَك mullak König;

s. مالكة; — 3 mālike Königin.

مَالَك mā'lak Engel, s. ملك.

مَلَكَة má'luke pl مَلَك ma'âlik *Sendung; Botschaft, Sendschreiben.*

مَلِكِي málíkijz f. يَة ijze *königlich; يَة málíkijze Besitz, Besitzrecht.*

مَالَة mâle f. u. pl v. مَال; pl v. مَائِل.

مَائَة má'le pl مَيْال mi'âl *Wiese;*

*Mühle, Mühlrad; s. مَال *.*

مَالُو ma'lúww mit der Rinde des Baumes أَلَا gegerbt (Leder).

مَالُوس ma'lûs *verrückt, besessen.*

مَالُوش † mālûs pl مَوَالِيش mawālîš *Werre, Mauergrille.*

مَالُوف ma'lûf *gewohnt, vertraut.*

مَالُوق ma'lûq *wahnsinnig.*

مَالُوك ma'lûk *Gesandter.*

مَالُولَة ma'lûle *matt, verdrossen.*

مَالُوم ma'lûm *schmerzbewegt.*

مَالُون mālûn pl v. مَال.

مَالُوه ma'lûh *angebetet (als Gott).*

مَالِي ma'âlî pl v. مَثَلَة — ma'âlijz f. يَة ijze *auf das Jenseits bezüglich; central; tendentiös.*

مَالِي māli' *füllend; voll.*

مَالِي mālîjz *reich; auf Vermögen u. Einkommen bezüglich, finanziell;*

— مَالِيَة (أُمُور) mālîjze *Finanzen, Reichthum.*

مَالِيخُولِيَا mālîhölîjā *Melancholie.*

مَامَا má'ma' *If ö blöken (Schaf).*

مَامِير māmîr pl zu مَوْتَمِر.

مَامَل má'mal *Ort, Ziel der Hoffnung.*

مَأْمَن má'man *Ort der Sicherheit; Person der man vertraut.*

مَأْمُوت ma'mût *bestimmt, fix (Termin).*

مَأْمُود ma'mûd *Grenze, Ende, Ziel.*

مَأْمُور ma'mûr *befohlen, vorgeschrieben; Befehl, Vorschrift: حسب*

مَأْمُور dem Befehl gemäß; مَأْمُور

pl (مَأْمُور به) ورن Beauftragter, Bevollmächtigter, Beamter; — ö ma'mûre zahlreich; Befehl.

مَأْمُورِيَة ma'mûrijze *Befehl, Vorschrift, Auftrag; Amt; Gehorsam.*

مَأْمُول ma'mûl *gehofft, gewünscht, erwartet: Hoffnung, Erwartung; المَأْمُول من فضلك was ich von deiner Güte erwarte ist das etc.*

مَأْمُوم ma'mûm an der Dura mater od. am Gehirn verletzt.

مَأْمُون ma'mûn *gesichert, geschützt; befreit, verschont; (مَأْمُون به) E. auf den man vertraut, vertrauenswürdig; beharrlich u. zuverlässig; mütterl. Oheim.*

مَأْمُوه ma'mûh *mit Ausschlag behaftet (Vieh); verrückt.*

مَامِيْتَا māmîṭā *Saft einer Mohnart.*

مَامِير ma'āmîr pl zu مَوْتَمِر.

مَامِيرُون māmîrûn *Chelidonia Pfl.*

* مِين u. * مون s. * مان

مَان mā'an A, *If ma'n Einen in*

der Weiche treffen, s. مَائَة; Em (Acc.) Proviant bringen, ihn ver-

proviantiren, s. مَوْنَة 2 — تَمْنُنَة 2

bereiten, herstellen (عَبَّأَ); = 3;

3 If مَمْلَأَة reichlich überlegen في

(فَكَرَ وَنَظَرَ رَوًّا).

مانح māniḥ der schenkt; freigebig.

مانع māni' pl منعة māna'o der

hindert od. verbietet; u. pl مَوَانِع

mawāni' Hindernis, Abhaltung;

schwer zugänglich; tapfer ver-

theidigend (die Festung); geizig;

مَنْعَات رُغَاف واسهل الدم

blutstillende Mittel.

مَانَة mā'ne pl مَوْنُون mu'ûn

u. مَوْنُون mû'un Hypochondrien,

Weichen; Nabel u. umliegende

Theile; Fett des Peritoneums.

مَانَة mā'anne was der Mühe werth

ist; untrügliches Zeichen.

مَانُوت mā'nût beneidet.

مَانُوس mā'nûs (مَانُوس به) vertraut,

familiär; vertrauter Genosse,

Hausgenosse; مَانُوس الاستعمال

gebräuchlich, gewöhnlich; — 3

mā'nûse Feuer.

مَانَوِي mānawijj Manichäer.

* مِيه u. * مَوه s. * مَاه

ماه māh Wasser (s. ماء); Stadt; —

f. 3 (wässerig) dumm: مَاه القلب,

مَاه feig, vgl. مَانِح.

مَانِح māhiḡ dünn (Milch, Fett).

مَانِيد māhid der ausbreitet; Gott.

مَانِير māhir pl مَهْرَة māhare klug u.

erfahren, geübt, wohlkundig, Mei-

ster in einer Kunst.

مَانِين māhin häusl. Diener.

مَاهَة māhe voller Brunnen; die

Masern; s. مَاه u. If * مَوه.

مَاهُول mā'hûl f. 3 bevölkert, bewohnt;

مَاهُول bewohnbares Haus.

مَاهِي māhi der Wasser sprengt; —

مَاهِيJJ wässerig: مَاهِي الفَوَاد

feig, dumm (s. مَاه); Meder.

مَاهِيَّة māhiḡje Qualität, Natur,

Wesen einer S.; Lage, Zustand;

Gehalt, Gage; — fem. des vor.

مَآء mā'a U, If ma'w aus-

weiten, ziehen, dehnen (Leder,

Schlauch لينتسح); — If

مَآء mu'a' miauen (Katze صَاح);

— 5 geweitet, gedehnt werden

(Schlauch) vgl. مَآء *.

مَآء mā'w Heftigkeit, Strenge; s. مَآء.

مَآء mā'wā für مَآء.

مَآء mā'wāt e. Wohnung, Einh. v.

مَآء; * مَآء If v. مَآء.

مَآء mā'āwib pl v. مَآء.

مَآء mā'āwid Unglücke, Uebel pl.

مَآء mā warā' was dahinter ist:

مَآء النهر Transoxanien.

مَآء mā'waz Platz mit viel Gänsen.

مَآء mā'ûf beschädigt, verletzt.

مَآء mu'āulaq verrückt.

مَآء mā'we Niedergrund.

مَآء mā'āwe Gastfreundlichkeit.

مَآء māwjj blau; = مَآء.

مَآء mā'wan, mā'wa u. مَآء mā'wī

Einh. مأواة ma'wât Wohnung,
Quartier; Zufluchtsort, Asyl;

جَنَّةُ الْمَأْوَى Paradies.

ما مَأْوَى ma'wizz f. ٥ wässerig; auf
endigend od. reimend; s. flg.

ماوية + māwije wässerige Substanz,
Saft = مائية.

* ماوى ma'wije Mitleid, If v. اوى;
— ma'wije pl مَأْوَى ma'wizz
Spiegel.

مَآى * má'a A, If ma'j ausweiten,
dehnen s. مَأْو. *; Zwietracht er-
regen s. مَبِين (فسد); sich mit
höchstem Eifer auf e. Geschäft
werfen فى (بالغ); Blätter treiben
(Baum طلع); — 4 Hundert
sein, sich zu Hundert ergänzen
(M., K.); ds Hundert voll machen,
vgl. مائية; — 5 geweitet werden
(Schlauch).

مَآى mí'an pl v. مائية od. مئة.

مَآى s. مائى.

مَوْت مَائِت sterbend; مَوْت مَائِت
langsamer, harter Tod.

مَائَة s. مائة 200 mi'atāni.

مَائِج mā'ig wogend, stürmisch (See).

مَائِدَة mā'ide pl مَوَائِد mawâ'id
Tisch (bes. mit Speisen besetzt);
Kreis, Umkreis.

مَائِر mā'ir pl مَبَار mujjâr u.
majjâre der umherzieht od. reist;
Importeur, Kornhändler; Lie-
ferant.

مَائِرَة mā'ire fließend (Blut).

مَائِس mā'is stolz einherschreitend.

مَائِع mā'i' pl مَوَائِع mawâ'i' flüssig;
schmelzend; u. مَائِعَة mā'i'e pl
Flüssigkeit; Myrrhenöl
u. andere flüssige Parfüms;
wallende Stirnhaare des Pferdes.

مَائِق mā'iq pl مَوَقَى māuqa dumm.

مَائِل mā'il f. ٥ pl مَائِلَة māle u.

مَائِل mǔjjal sich neigend, biegend,
gebogen; schief, verzogen, ver-
dreht; sich zuneigend, zärtlich
ergeben; Lust zu etwas habend;
excentrisch (Kreis); — ٥ mā'ile
pl مَوَائِل mawâ'il Kameelsbuckel;
langer Sandhügel; mit vielen biegsamen
Zweigen (Baum); in
schwebendem, anmuthigem, oder
in schwingendem, stolzem Gange
gehend (Frau, auch pl مَائِلَات).

مَائِمَة mā'jame was Witwen macht
(Krieg).

مَائِن mā'in Lügner.

مَائِنَة mí'e (auch مَائَة) pl مَائُون
(مَائِي) (für مَائِي) u. مَائِي مَائَت

Hundert: مَائِيَة ابن hundred-
jähriger Greis.

مَائِيُوس mā'jūs verzweifelt; مَائِيُوسِيَة
ma'jūsijje Verzweiflung.

مَائِي mā'ijz wässerig, auf
Wasser bezüglich; auf ما bezüglich.

مَائِيَة mā'ijjo Qualität, Natur, Wesen
einer S.; wässerige Substanz,
Saft; u. مَائِيَة u. مَائِيَة mā'ijo
miauendes Thier, Katze.

مٲٲٲٲ *mi'in für مٲٲٲٲ obl. v. مٲٲٲٲ*,
مٲٲٲٲ.

مٲٲٲٲ *mubâh erlaubt, dem freien
Ermessen überlassen; indifferent
S.; Allen gemeinsam, für Jeder-
mann offenstehend; مباحات in-
differente Handlungen, erlaubte
Ergötzlichkeiten.*

مٲٲٲٲ *mubâhit der prüft, eine
Streitfrage untersucht, disputirt;
— مباحٲٲ pl v. مباحٲٲ; —
مٲٲٲٲٲ Prüfung, Untersuchung,
Disputation, Kontroverse.*

مٲٲٲٲٲ *mubâhijje Erlaubtheit.*

مٲٲٲٲ *mabâhir pl v. مباحرة.*

مٲٲٲ *mubâd vernichtet, zerstört.*

مٲٲٲ *mubâdir der eilt, vorzukommen
sucht; reifer Jüngling; — ٲ mu-
bâdare Eile, vordrängender Eifer;
Unternehmung; Beginn, Angriff.*

مٲٲٲٲ *mubâdale Austausch, Wieder-
vergeltung.*

مٲٲٲٲ *mubâdahe Ueberraschung.*

مٲٲٲ *mabâdî Anfänge, s. مٲٲٲٲ,
pl.*

مٲٲٲٲ *mubâda'e Obscönität.*

مٲٲٲٲ *mubâdare Verschwendung.*

مٲٲٲٲ *mabâdil pl v. مٲٲٲٲ.*

مٲٲٲ *mabârr pl v. مٲٲٲ.*

مٲٲٲٲ *mubârât Gegnerschaft, Kon-
kurrenz, If 3 مٲٲٲٲ.*

مٲٲٲٲ *mubâra'e Entlassung dr Frau
im gütlichen Wege; Trennung
vom Partner.*

مٲٲٲ *mabârid pl v. مٲٲٲ.*

مٲٲٲٲ *mubâriz der zum Kampfe
vorgeht, Krieger, Held; Duellant;*

*mabâriz pl v. مٲٲٲ; — ٲ mubâraze
Kampf, Zweikampf.*

مٲٲٲٲ *mubârak gesegnet, heilig;
glücklich; willkommen! gut so!
الليلة المباركة Nacht in dr Mitte
des Scha'bân; بقلة المباركة
Endivie; — مٲٲٲٲٲ segnend;
— ٲ mubârake Segen, Heil; e.
Art langähriger Waizen.*

مٲٲٲٲ *mabârim pl v. مٲٲٲٲ.*

مٲٲٲٲ *mubârre Wohlwollen; Pflicht-
erfüllung, 3 مٲٲٲ.*

مٲٲٲٲ *mubârî Gegner, Konkurrent;
— مٲٲٲٲ pl v. مٲٲٲٲ.*

مٲٲٲٲٲ *mubâzaġe Prahlerei.*

مٲٲٲٲٲ *mubâzame Entschluss, Unter-
nehmung.*

مٲٲٲٲٲ *mubâsaġe das sich gehen
lassen, ungebundene Fröhlichkeit.*

مٲٲٲٲٲ *mubâsale wüthender Angriff.*

مٲٲٲٲٲ *mabâsim pl v. مٲٲٲٲٲ.*

مٲٲٲٲٲ *mubâsir der etwas selbst be-
sorgt, betreibt; Agent, Faktor,
Bevollmächtigter; Inspektor; —
ٲ mubâsare persönliche Besorgung,
Ueberwachung, Inspektion; Be-
ginn; Verkündung froher Bot-
schaft.*

مٲٲٲٲٲ *mubâßare Spähe, Wache.*

مٲٲٲٲٲ *mabâdî pl v. مٲٲٲٲ.*

مٲٲٲٲٲٲ *mubâtaße Angriff u. Hand-
gemenge.*

مٲٲٲٲٲٲ *mubâtane geheime Berathung.*

مٲٲٲٲ *mubâ verkäuflich.*

مٲٲٲٲٲ *mubâ'ade Entfernung, Tren-
nung.*

مٲٲٲٲٲٲ *mubâġate plötzlicher Ueberfall.*

مباغضة mubâḡade gegenseitiger Haß.
 مباقل mabâqil pl v. مبقلة.
 مباب mibâk Stäbchen zum Umrühren
 der Tinte Z. (für مباباك mibwâk).
 مبابكة mubâkât gemeinsames Weinen.
 مباب mabâl der Harnweg.
 مبالاة mubâlât das Bekümmertsein
 um eine S., Beachtung 3 بلى *.
 مبالغ mubâlâḡ auf den höchsten
 Punkt getrieben, übertrieben; —
 mubâlîḡ den höchsten Eifer an-
 wendend, die S. auf den höchsten
 Punkt treibend; — mabâlîḡ pl
 v. مبلغ; — ٤ mubâlâḡe höchste
 Anstrengung, Bestreben die S.
 auf den höchsten Punkt zu treiben;
 Uebertreibung; Hyperbel; Inten-
 sität; Nachdruck; Ueberlegenheit.
 مبال mubâlî der aufmerkt,
 Sorgfalt schenkt, sich kümmert.
 مبان mubân getrennt.
 مبانى mabânî pl v. مبنى.
 مبابة mabâ'e Wohnung; Wildlager;
 Ruheplatz für K'e; Bienennest;
 Mutterleib.
 مباباة mubâhât eitle Prahlerei, An-
 maßung; Ruhm, Ehre.
 مبابات mubâhât Lügner; — ٤ mu-
 bâhate das Lügen.
 مبابى mubâhî, hir stolz, eitel.
 مباباة mubâwa'e das Quittsein (in
 Wiedervergeltung) 3 بوا *.
 مبابوك mubâwik der sich einmischt.
 مبابية mubâja'e Kaufkontrakt;
 Handel u. Wandel; Anerkennung
 als Regent, Gelübniß des Gehorsams.
 مبابين mubâjin getrennt; abgesondert;
 verschieden.

مباينة mubâjane Trennung; Differenz.
 مبيت mubitt der sich unwiderruflich
 von der Frau scheidet.
 مبتاع mubtâ' Verkäufer; verkauft;
 gekauft.
 مبتدا' mubtâda' Angefangenes;
 Anfang, Beginn; Substantiv,
 Subjekt (خير Adjektiv, Prädikat).
 مبتدر mubtâdir der rasch herbeieilt
 um zu ergreifen, zu kämpfen.
 مبتدع mubtâda' neu erfunden; —
 mubtâdi' Erfinder; der Neues
 aufbringt, Sektierer.
 مبتدى mubtâdî der beginnt; An-
 fänger, Schüler; Novize; مبتدئاً
 anfänglich, mit eigener spontaner
 Einwilligung.
 مبتذل mubtâdal alle Tage gebraucht
 (Kleid), alltäglich, werthlos;
 مَبْتَذِلٌ صَدَقَ المَبْتَذِلُ tief eindringend
 (Schwert); — mubtâdil Alltags-
 kleider tragend, nicht schonend.
 مبتتر mubâtтар gestutzt, verstümmelt;
 unvollständig.
 مبترى mubtâra mit dem Beil be-
 hauen.
 مَبْتَرٌّ مَبْتَرٌّ mubtâzz Stern der Geburt.
 مبتزل mubtâzal aufgebrochen (Blüte).
 ممتسم mubtâsim lächelnd.
 ممتعد mubtâ'id entfernt.
 ممتغى mubtâḡa pl ممتغيات mub-
 taḡajât viel begehrt, gesucht; Er-
 fordernis, Schuldigkeit; — mub-
 tâḡî begehend; Löwe.
 مبتكر mubtâkir der früh aufsteht,
 zeitig kommt.

مبتل mubáttal vollkommen schön
geformt, gebaut (K., W.).

مبتل mubtáll benetzt, durchnässt;
wieder genesend.

مبتلع mubtála' verschluckt; — mub-
táli' verschlingend.

مبتلى mubtála von Unglück betroffen,
heimgesucht; einer S. ergeben;
mubtáli der e. Eid verlangt.

مبتنى mubtānī erbaut; gegründet.

مبتئج mubtāhiġ frohlockend, er-
freulich.

مبتهر mubtāhar öffentlich besprochen.

مبتوتة mabtūte geschieden (Frau).

مبتور mabtūr verstümmelt.

مبتئس mubtá'is der das Schicksal
anklagt.

مبتوث mabtūt zerstreut, verbreitet;
öffentlich bekannt gemacht.

مبتور mabtūr beneidet, sehr reich.

مبجل mubáġġal hochgeehrt; —
mubáġġil der verehrt.

مبجن mubáġġan dem Geiste tief
eingeprägt.

مباحبج mubāḥbaḥ beträchtlich (Ver-
mögen).

مباحث mábḥaṭ pl مباحث mabāḥiṭ
Ort u. Zeit der Prüfung, Unter-
suchung; genaue Untersuchung,
od. was e. solche verdient; —
ة mábḥite pl مباحث mabāḥiṭ
Untersuchung, Disputation; pl
die einzelnen Fragepunkte.

مباحثر mubāḥṭir verschwenderisch.

مباكر múbḥar salzig wie das Meer.

مباكرن mubāḥrin delirierend.

مباكرج mubāḥzaġ siedend (Wasser).

مباحوث mabḥūt geprüft, untersucht.

مباحوح mabḥūḥ heiser.

مباخر mubāḥḥar beräuchert, parfü-
mirt; — mubāḥḥir der räuchert,
das Rauchfaß schwenkt.

مباخرة mábḥare was den Athem
stinkend macht; pl مباحر mabāḥir
Rauchfaß.

مباخصة mibḥade Butterfaß.

مباخلة mábḥale Gegenstand des
Geizes od. zärtlicher Sorgfalt.

مباحوث mabḥūt glücklich.

مباخور mabḥūr parfümirt; berauscht.

مباخوع mabḥū' + getadelt; beschämt.

مبدا mábdan Wildniss, Wüste.

مبدأ mábda', múbda' u. مبدأ mabâdi'
mábda'e pl مبادئ mabâdi'
Anfang, Beginn; Ursprung,
Quelle; Grundsatz, Prinzip.

مبدد mubáddad zerstreut; ver-
schwendet.

مبدرف mubáddriq verschwenderisch.

مبدع mábda' neue Erfindung; Ort
der Erfindung; Erdichtung;

مبدعات mabda'ât Neuerungen,
Ketzereien; — múbdi' der zuerst
erfindet, hervorbringt, schafft;
Neuerer, Häretiker; Lügenschmied.

مبدل múbdal vertauscht; — mubád-
dal id.; verändert, verwandelt.

مبدن mubáddan beleibt.

مبدو mábda' Wüste.

مبدو mábdu' u. مبدوء mabdû' pl
مبادئ mabâdi', mabâdi Begon-
nenes; Beginn, Anfang; — مبدوء
mabdû' mit Pocken behaftet.

مبدوح mabdūḥ weit gedehnt.

- مبدہ mibdah Improvisator; —
múbdah extemporirt.
مبدی múbdi' Anfänger; Erfinder;
der bekannt macht; wohl erfahren,
geübt; Schöpfer.
مبدّر mubáddir Verschwender; —
mubáddar verschwendet.
مبدل mibdal u. مبادل mabâdil
abgetragenes od. Alltagsgewand.
مبدم mibdam stark Kn.
مبدور mabdûr verschwendet; reich-
lich, viel.
مبدول mabðûl gespendet, verwendet;
kostbares Geschenk.
مبّر mubîrr stark, überlegen; klug.
مبّرًا mábran, mábra Stelle wo die
Feder geschnitten wird; — míbra
Federmesser; Rasirmesser; Mes-
ser, Beil.
مبّرًا mubárra' befreit, freigesprochen,
ausgenommen, erlöst von e. S.
مبّرة mibrât pl مباري mabâri Feder-
messer; Schnitzmesser; Feile; —
mubrât K'n mit Nasenring.
مبّرير mubábir Löwe.
مبّر mabrad u. مبر mabârid Kühlmittel;
— míbrad pl مبر mabârid Feile;
— múbrid kühlend; Postmeister;
— mubárrad gekühlt; schön von
Antlitz M.; u. múbrad vom Hagel
getroffen; — mubárrid kühlend;
pl ات Erfrischungen.
مبّرانة mibridâne kalte Speisen.
مبّر mubárrar gerechtfertigt; —
mubárrir rechtfertigend.
مبّرز mábraz pl مبارز mabâriz Kampf-
platz; Schlachtfeld; Amphitheater;

- Abtritt; — múbraz veröffentlicht;
— múbriz der veröffentlicht.
مبّرسم mubársam von Pleuresie er-
griffen.
مبّرشة † míbraše Raspel zum Käse-
schaben.
مبّرطس mubártis u. مبّرطش tis
Mäkler; Thiervermietther.
مبّرطل mubártil der besticht; tal
der sich bestechen läßt.
مبّرطم mubártim finster; reizbar.
مبّرغث mubárgaṭ voller Flöhe.
مبّرَق mábraq Morgengrauen.
مبّرَقش mubárqaš gefleckt, scheckig.
مبّرَقع mubárqa' verschleiert; ʾweiß-
köpfig (Schaf); ʾ mubárqi'e brei-
ter weißer Stirnleck des Pferdes.
مبّرَك mábрак pl مبارك mabârik
Stelle wo das K. niederkniet; —
ʾ múbrike Feuer.
مبّر mibram pl مبارم mabârim
Spindel des Spinnrockens; —
múbram doppelt gedreht od. ge-
sponnen, stark : قضاء مبّر
unwiderstehliches Geschick; —
múbrim stärkend; aufdringlich,
mürrisch; dringend.
مبّرة mabârre pl ات gutes Werk,
fromme Stiftung; Liebe zu den
Aeltern, Kindern.
مبّرهن mubârhan unwiderleglich be-
wiesen, klar u. deutlich; — mu-
bârhin so beweisend.
مبّرود mabrûd abgekühlt; behagelt;
gefeilt.
مبّرور mabrûr gerechtfertigt, freige-
sprochen; von Gott zu Gnaden
angenommen, fromm; pflichtmäßig;
billig, gerecht.

مبروز mabrûz herausgegeben (Buch);

— † mubárwaz eingerahmt (Bild).

مبروض mabrûd aussützig; durch
Schenken arm geworden.

مبروك mabrûk gesegnet, reichlich
(Ernte).

مبروم mabrûm festgedreht; gerundet.

مبروة mabrúwwe mit dem Nasenring
برءة versehene Kn.

مبوى mubárra befreit, frei; —
múbra geheilt.

مبرى mábrijj behauen, geschnitzt;
geschnitten (Feder).

مبزر mibzar Klöpfel des Wäschers;
— mubázzar in Samen geschos-
sen Pfl.

مبزع mibzaġ pl مبارغ mabâziġ Lan-
zette des Thierarztes.

مبزقة mibzaqe pl مبارق mabâziq
Spucknapf.

مبزل mibzal u. ʔ Weinseier, Fil-
trirtrichter.

مبزم mibzam Zahn.

مبزور mabzûr mit zahlreicher Nach-
kommenschaft.

مبسط mábsat offener Platz; —
mibsat Ort wo die Teppiche etc.
ausgebreitet werden; — mubássat
ausgebreitet; — mubássit der
ausbreitet.

مبسّم mábsam pl مبسم mabâ-
sim das Lächeln; — mábsim pl
mabâsim der lächelnde Mund.

مبسور mabsûr mit Hämorrhoiden.

مبسوط mabsût ausgebreitet; aus-
gestreckt (Hand); vergnügt, zu-
frieden, heiter u. gesund.

مبشّر múbšar durch gute Botschaft

erfreut; — mubáššir der frohe
Botschaft verkündet; Prediger,
Evangelist, Paraklet; المبشرات
mubášširât Regen verkündende
Winde.

مبشوش mabsûš heiter, fröhlich.

مبصر mábšar u. ʔ überzeugender
Beweis, zweifellose Thatsache; —
múbšar u. mubáβšar aufgeklärt,
lichtvoll, klar; — múbšir f. ʔ
der sieht, begreift; deutlich; u.
mubáβšir der klar macht, klar
sehend macht; — ʔ múbšire deut-
liches Zeichen.

مبضع mibḍa' pl مباضع mabáḍi'
Lanzette; Federmesser, Schnitz-
messer.

مبطن mibtân Dickbauch, Fresser.

مبطاء mábta'e Verzögerung.

مبطاخة mábtahe Melonenfeld.

مبطل múbṭal, mubáttal abgeschafft,
aufgehoben; — múbṭil u. mubát-
til der abschafft, vereitelt; zerstört.

مبطن mubáttan mit eingefallenem
Bauche (vor Hunger); gefüttert
(Kleid); ʔ mit schöner Taille W.;
ʔ kleines Boot, Feluke.

مبطاء mibátte Lanzette.

مبطل mabṭûl gelähmt.

مبطن mabṭûn ausgedehnt (Bauch);
mit Bauchgrimmen.

مبضى múbṭi' verzögernd, langsam;
spät (Frucht).

مبظرة mubázzire Frau die Mädchen
beschneidet.

مبعث máb'at Sendung.

مبعد mib'ad der weit verreist; —
múb'ad entfernt.

máb'ar Kothdarm (Vieh); u.
mib'ar Mistgrube, Stall; — ʔ
máb'are Arsch (Vieh).

mubá'ziq verschwenderisch.

mab'ût gesendet; von den
Todten auferstanden; المبعوث
al-bi'e der Adressat.

mab'ûd von Fliegen geplagt.

mab'ûq geborsten (Wolke);
† mit getriebener Arbeit (Vase).

mabgât Ort od. Art etwas zu
suchen.

múbgād gehaßt; — múbgīd
hassend.

mabgût überrascht.

mabgûd gehaßt.

mabgûlā pl v. بعل.

mábgi beehrt, gesucht.

mibáqq geschwätzig.

mubáqqah gefleckt.

mábqare Pfad, Weg.

múbqil Blätter treibend; —
ʔ mábqale, mábqule pl مباقل
mabâqil Gemüsegarten.

mubáqqam mit Brasilienholz
roth gefärbt (بقر).

mabqût verhaßt; verworren.

mabqûr aufgeplatzt.

mubáqqa, múbqa aufbewahrt,
am Leben gelassen; — mubáqqī,
múbqī der aufbewahrt, am Leben
läßt.

mibkâr frühreif; fruchtbar.

mubákkit der Vorwürfe macht.

múbkir Frühregen; u. mubák-

kir dr früh am Morgen aufbricht
od. thut, matinal.

mubákkal mit Schnallen oder
Knöpfen versehen.

mubákkim schweigend, stumm.

mabkûne verworfen W.

múbkī was zum Wei-
nen bringt; — mubákka, mábkī
(مبكي عليه) beweint.

mibáll entschlossen (Gegner);
— mubill Genosse, Helfer.

mubábil der Verwirrung an-
richtet, Revolutionär.

mubállat wohl geordnet.

múblid alter Brunnen.

múblis verzweifelt; schweigend,
finster.

mubálsam einbalsamirt.

múblit was an den Bettelstab
bringt; u. múblat Bettler; múblit
u. mubállit Pflasterer; — mubál-
lat gepflastert.

mábla^c Gurgel, Schlund; Senk-
grube; — míbla^c Fresser.

máblaḡ pl مبالغ mabálig
Summe, Geldsumme; Ergebniss,
Produkt, Quotient; Ort der An-
kunft; Ziel; Punkt in welchem die
Vollkommenheit od. das Aeußerste
erreicht wird; e. Menge, viel; —
mubállig dr Nachrichten vermittelt,
Zeitung bringt, Bericht erstattet.

máblaq Spatel zum Reiben; —
mubállaq in dn Wänden mit Bret-
tern versteift (Brunnen).

múblim schwellend, geschwollen.

mublándī fleischig, stark K.

mablûd dumm, blöde.

مبلوع mablū' verschluckt.

مبلول mablūl benetzt.

مبنآ mabnāṭ, mi. gegerbte Haut als Sitz; Mantelsack.

مبندق mubāndiq Füselier.

مبنآي mabnān, mabnī pl مبنآي mabānī Gebäude; Gründung; — — mubānnī der baut, Erbauer; — mubnī der bauen läßt; Anstifter; — mabnīj f. مبنية ijje gebaut, gegründet; indeklinabel; مبنية بالكسر auf - endigend od. reimend.

مبهٓت mubāhhit was verwirrt, in Erstaunen setzt.

مبهيٓج múbhiġ, mubāhiġ erheiternd. مبهر † mubá'hrir blendend schön.

مبهم múbham unbekannt; undeutlich, schwer verständlich; allgemein, unbestimmt; stumm; verschlossen (Thüre); geschlossen (Panzer); durchaus verboten; مبهم اسم demonstrativum; — múbhim der geheim hält, dunkel spricht.

مبهوت mabhūt verwirrt, erstaunt.

مبهوظ mabbūz von dr Last niedergedrückt.

مبهوق mabhūq mit Aussatz, Flechte, Ringwurm behaftet.

مبهول mabhūl blöde.

مبهيات mubahijāt Aphrodisiaka.

مبوآ mubāwwa' u. مبوآ mábwā' Wohnung, Logis, Quartier; Nachtlager.

مبوز † mubāwwiz der e. böses Gesicht macht.

مبوس mubāwwis küssend.

مبول míbwal u. ٥ Pifstopf; Harnblase; — múbwil u. mubāwwil Harn treibend.

مبيت mabit Ort wo übernachtet wird; Nachtlager; Schlafraum; Haus; If بيت *; — ٥ mubájjate verheirathet W.

مبيح mubih der veröffentlicht, bekannt macht, erlaubt; Löwe.

مبيد mubid Vernichter; Gott.

مبيض mabid Eier-Legplatz; — mubid Bleicher, Walker; — mubájjad geweißt, gebleicht, verzinnt; in Reinschrift kopirt; — mubájjid der weißt, bleicht, verzinnt; weiß gekleidet; Abschreiber, Kopist; — mubjādd weiß.

مبيط mubáitir Thierarzt; Hufschmied; — † mubáitar beschlagen (Pferd).

مبيع mabi' Verkauf; verkauft; — mubi' Verkäufer; — † mubi'ijj verkäuflich.

مبين mubín deutlich, klar, evident; wahr (Religion); u. mubájjin wer od. was verdeutlicht, klar macht; — mubájjan deutlich erklärt; getrennt, besonders behandelt; — múbjin der trennt, abtheilt.

مبيوع mabjū' verkauft, käuflich.

مبييٓ mubi' f. مٓيٓ hart, schwierig.

مٓت * matt U, If matt dehnen,

strecken (dn Strick = مٓت *), dn Strick herausziehen, d i. Wasser aus dem Brunnen schöpfen (ohne

Maschine مت الحبل انا نزعہ
(على غير بكرة).

متا * mātā' A, If mat' prügeln
(ضرب); dehnen, strecken (den

Strick مده), s. vor.

متاب matāb Umkehr, Reue, Buße;
Ort zu dem man zurückkehrt; ٥
Busagelübde.

متابيت muta'ābbit glühend (Kohle).

متابيد muta'ābbid verwildert; men-
schenscheu; verlassen (Haus).

متابيط muta'ābbi etwas unter der
Achsel tragend.

متابع mutābi folgend; Nachfolger,
Anhänger; gehorsam; — mutāba'
stark, fest; — ٥ mutāba'e das
Folgen, Gehorsam, موافقة
gegenseit. Einverständniß.

متابى muta'ābbi widerspenstig.

متابيت muta'āttit bequem eingerich-
tet (möblirt), wohlhabend.

متاثر muta'āttir e. Eindruck empfan-
gend, betroffen, betrübt.

متاثر muta'āttim reuig, Büßser.

متاجر matāgir Handelsgüter, Waare
(pl v. متاجرة); — ٥ mutāgare
Handel, Kaufmannschaft.

متاجل muta'āggil den Termin ein-
haltend; das Ziel treffend.

متاح mutāh bestimmt, festgesetzt;
يوج Todestag; — mattāh
lang (Nacht); sperrbeinig (Pferd).

متاحد muta'āhhid vereinigt.

متاخر muta'āhhir der zurückbleibt;

verspätet, verschoben; e. Späterer,
der Neuzeit angehörig: pl el-
muta'āhhirīn die Späteren, Neue-
ren, Modernen.

متاحم mutāhim angrenzend; ٥
mutāhame das Angrenzen.

متاخي muta'āhhī brüderlich han-
delnd; متاخي muta'āhī brüder-
lich verbunden.

متادب muta'āddib, dab wohlgezogen,
fein (u. literarisch) gebildet, hüf-
lich; gezüchtet.

متادي muta'āddī verletzt, geschädigt,
bekümmert.

متارابة mutārabe Kameradschaft.

متارس v. متارس; متارس v. متارس.
متاركة mutārake ungehinderte Ent-
lassung; das Ruhelassen; Waffen-
stillstand; Amnestie.

متازق muta'āzzīq schwerbedrängt.

متاسر muta'āssir sich entschuldigend,
der Aufschub sucht.

متاسف muta'āssif seufzend; be-
kümmert.

متاسى muta'āsī sich gegenseitig trö-
stend u. beistehend; — muta'āssī
der sich tröstet od. trösten läßt,
geduldig erträgt.

متاظم muta'āttim rasend (See).
متاع matā' pl أمتعة āmti'e Nies-
brauch; Habe, Gut, Eigenthum;
Kaufmannsgüter, Waaren; Mö-
bel, Gerüthe, Hauseinrichtung,
Kleider etc.; Metalle (Blei, Eisen,

Kupfer, Messing); Nutzen, Gewinn; bezeichnet in der vulg. Spr. den Besitz: كتاب متاعی kitāb metā'ī mein Buch, متاعك metā'ak das Deinige etc., pl متوع mutū' : متوعی mutū'ī die meinigen; nimmt auch wie e. Adjekt. das fem. ۛ an (dafür Aeg. بناع, بناع pl متوع s. d., auch pl امتاع emtā') u. umschreibt den Genitiv ds Besitzes; صندوق المتاجر der Koffer des Kaufmanns.

متاع v. متاعيس; متعب v. متاعب. متعوس.

متاق^{ۛۛ} mīt'aq kräftig u. rasch.

متأكد muta'akkid befestigend; u. kad befestigt, bekräftigt, bestätigt. متالاة mutālāt Aufeinanderfolge; musikal. Begleitung, 3 تلو *.

متألف muta'allif der J's Bekanntheit sucht od. pflegt; befreundet, vertraut, gewöhnt.

متألم muta'allim Schmerzen leidend; duldend; betrübt; mitleidig ل.

متالى mutālī nachfolgend; der musikal. begleitet; f. ۛ pl متاليات mutālījāt auf einander folgende Dinge; 3 تلو * — matālī pl v. متلی u. متلی.

متام wie lange, bis wann (für متى ما).

متام mit'am Frau die Zwillinge gebärt (auch متام mīt'am); u. متائم mutā'am pl متائم matā'im (zu متام) mit doppel-

tem Einschlag gewebt (z. B. Seide u. Baumwolle); متامه mutā'ame solche Weberei.

متامر muta'ammir mit oberherrlicher Gewalt bekleidet.

متامل muta'ammil reiflich erwägend, aufmerksam prüfend; nachdenklich, kontemplativ.

متاممة mutāame das Streben zu vollenden, 3 تم *.

متامن muta'amin sich sicher fühlend, vertrauend.

متانث muta'annit weiblich, weibisch; Weiberheld.

متانحة mutānahe ds Standhalten

متانس muta'annis zahm, vertraut; gesellig; Mensch geworden (Christus).

متانة matāne Festigkeit, Solidität, Stärke, Widerstandsfähigkeit; Willensstärke, Charakterfestigkeit; Halsstarrigkeit; Befestigung; Kastell; — mutāne Vergleichung If 3 تن *.

متاننى muta'annī sanft, bedächtig.

متاوب muta'āhhib fertig, bereit; equipirt, gerüstet.

متاقل muta'āhbil verheirathet M.; würdig, geschickt.

متاؤه muta'āhbih seufzend.

متاوى muta'āwwid krumm; schwierig.

متاويل muta'āwwil Ausleger.

متاوى muta'āwwī geschaart.

متاید muta'ájjid gestärkt, gekräftigt,
befestigt.

متایم muta'ájjim verwittwet; ledig.

متایم mata'im pl v. متام.

متبب mutább schwächend.

متبادر mutabádir dr zuvorkommen
sucht, herbeieilt, sich vordrängt.

متبادل mutabádil wechselsweise für
einander eintretend, abwechselnd,
tauschend; gegenseitig (Einver-
ständniß), reziprok; زوایا متبادلة;
Wechselwinkel.

متبادی mutabádi roh, verwildert.

متبارز mutabâriz zum Zweikampf
gegen einander vortretend.

متباری, متباری mutabâri einander Op-
position od. Konkurrenz machend;
Du. Tag u. Nacht.

متباطی mutabâti' der aufschiebt,
zurückbleibt, träge.

متباعد mutabâ'id der sich entfernt,
verreist; abwesend; entfernt.

متباهج mutabâhig blühend (Garten).

متبایع mutabâji' in Geschäftsver-
kehr stehend.

متباین mutabâjin von einander ge-
trennt, entfernt.

متباجل mutabággil sich geehrt füh-
lend, geehrt.

متباخر mutabâhhir in Studien od.
Nachdenken vertieft, zu ergründen
suchend; sehr gelehrt; sehr reich.

متباختر mutabâhtir pomphaft.

متبادد mutabáddid zerstreut.

متباددی mutabáddi' Neuerer; Sektierer,
Häretiker.

متبادل mutabáddil der im Tausche

gibt od. nimmt; verändert, ge-
wechselt; wechselnd, sich verän-
dernd.

متبیدی mutabáddi Anfänger; Wü-
stenbewohner.

متبادل mutabáddil der sich od. das
Seine nicht schont; nachlässig.

متبیر mutabárrir fromm, brav; wahr,
gerecht; bárrar gerechtfertigt, frei-
gesprochen.

متبرع mutabárrī' der mehr als die
Pflicht thut od. schenkt; hochherzig.

متبرک mutabárrak gesegnet, heilig;
glücklich.

متبری mutabárrī schuldlos, frei;
bárra freigesprochen.

متبس muttábis trocken, dürr 8 بیس.

متبسط mutabássit weit ausgedehnt.

متبسم mutabássim lächelnd.

متبصبص mutabáßbiß wedelnd
(Hund); schmeichelnd.

متبصر mutabáßbir der aufmerksam
betrachtet; einsichtsvoll; klug, vor-
sichtig.

متبصل mutabáßbil zwiebelartig in
einander geschachtelt.

متبع múbī' der folgt; muttábi' (8)
id.; der eifrig verfolgt, sucht;
Klient, Schützling.

متبقی mutabáqqa aufgehoben, für
später zurückgelegt.

متبل mútbal, mutábbal mit Grün-
zeug gewürzt; mútbil so würzend;
was schwächt, kränkt.

متبن mátban u. 8 Strohkammer,
Heuboden; — muttábin (8) die
kurzen Hosen 8 تبن tubbán tragend;

- mutábbin (2) *scharfsichtig, klug; mútabban strohfarb.*
 متبني mutabánni *der adoptirt (Vater); háanna adoptirt (Sohn).*
 متبور matbûr *vernichtet, zerstört, verloren.*
 متبوش mutabáwwiſ *gemischt (Haufe).*
 متبوع matbûc *dem gefolgt, gehorcht wird (souverän); Führer, Fürst, Souverän, Hoherpriester (متبوع) (أمة); Vorsteher; — mutabáwwi (5) lang etc.*
 متبول matbûl *krank (Herz); geschwächt, entnervt; verrückt; — mutabáwwil (5) urinirend.*
 متبيت mutabájjit ö *verheirathet (Frau).*
 متبين mutabájjin *deutlich, klar.*
 متتابع mutatâbi' *aufeinanderfolgend, successiv, ununterbrochen; gleichmäſig schön gebaut (Pferd).*
 متتالي mutatâli *einander in ununterbrochener Reihe folgend.*
 متتابع mutatâbbi' *beharrlich nachgehend, nachforschend, e. S. betreibend; Nachahmer.*
 متتوج mutatâwwi' *gekrönt.*
 متتهنه mutatâhtih *stotternd.*
 متتهب mutatâ'ib *gähmend.*
 متثقل mutatâqil *schwerfällig; verdrossen, träg; feig.*
 متتاوب + mutatâwib *gähmend.*
 متثيب mutatâbbib *befestigt, geordnet; der beharrlich durchführt.*
 متثقّب mutatâqqib *durchbohrt, durchlöchert; wurmstichig.*

- متثلر mutatâllim *zerbrochen, ausgebrochen, schartig.*
 متثنى mutatânni *zusammengefaltet, gedoppelt, gebückt.*
 متجاثي mutagâṭi *auf den Knien sitzend.*
 متجاذب mutagâḍib *sich gegenseitig anziehend.*
 متجاري mutagâri *Konkurrent.*
 متجاذي mutagâzi *drängender Gläubiger.*
 متجاسر mutagâsir *kühn, keck.*
 متجاعل mutagâ'il *der den Preis, den Lohn bestimmt.*
 متجافي mutagâfi *nach einer Seite geneigt od. abrutschend.*
 متجالس mutagâlis *bei einander sitzend.*
 متجانب mutagânib *der vermeidet, sich hütet; vorsichtig.*
 متجانس mutagânis *gleichartig.*
 متجانف mutagâni' *der vom rechten Wege abkommt, sich verführen läßt.*
 متجانن mutagânin *halbverrückt.*
 متجاعد mutagâbid *eifrig.*
 متجاءر mutagâbir *sich offen zeigend, offen hervortretend.*
 متجاعل mutagâbil *sich dumm stellend.*
 متجاور mutagâwir *benachbart.*
 متجاوز mutagâwiz *eine bestimmte Grenze überschreitend; excessiv, unverschämt; über etwas hinausgehend, verzeihend.*
 المتجابر mutagâbbir *Löwe.*
 متجبين mutagâbbin *käsig.*
 متجدد mutagâddid *erneut, neu.*

متاجر mātgar Handel; pl متاجر matāgir Waare; — mūtgir u. muttāgir (8) Händler; — muttā-
'ar u. متاجرة māt'are Handels-
platz; Land das Märkte hat.

متاجر mutag'arrid sich entblößend,
einer S. entäußernd; vereinzelt;
-g'arrad abgestreift, entblößt:

حسن المتاجر schön wenn nackt.
متاجر mutag'arrim der fälschlich
anklagt; -ram fälschlich angeklagt.
متاجري māt'arijj kommerziell.

متاجزي mutag'azzi' in Theile ge-
theilt; zufrieden.
متاجسد mutag'assid verkörpert;
fleischgeworden (Logos).

متاجسس mutag'assis der ausspäht;
Späher, Spion.

متاجسم mutag'assim körperhaft,
materiell; beleibt.

متاجعد mutag'ā'id gekräuselt.

متاجلب mutag'allib lärmend.

متاجلد mutag'allid abgehärtet, aus-
dauernd; mit Leder überzogen;
behäutet.

متاجلس mutag'allis sitzend (Richter).

متاجلي mutag'alli erleuchtet, strah-
lend; verklärt (Transfiguration),
sich in aller Herrlichkeit offen-
barend (Gott).

متاجمد mutag'ammid verdickt, ver-
härtet; gefroren.

متاجمع mutag'ammī' versammelt.

متاجمل mutag'ammil verschönert,
geschmückt.

متاجنب mutag'annib der vermeidet,
aus dem Wege geht.

متاجنن mutag'annin besessen, ver-
rückt; ganz überwachsen.

متاجني mutag'annī der fälschlich
anklagt; Frucht pflückend.

متاجه muttā'gih Einfall, 8 وجه *.

متاجهر mutag'āhhiz vorbereitet, aus-
gerüstet, equipirt.

متاجوز mutag'āwwiz die Pflicht nur
nachlässig erfüllend, der sich viel
erlaubt.

متاجوع mutag'āwwī' sich aushun-
gernd.

متاجوف mutag'āwwif hohl.

متاجيش mutag'ājjiš Revue passi-
rend (Armee); aufgeregt.

متاج * mātah A, If math Wasser
aus dem Brunnen schöpfen und
heraufziehen (مر الماء أنا نزع)
ب من *; Exkremente lassen
(قطع); abschneiden (رمى به);
ausreißen (قلع); schlagen (ضرب);
lang sein (Tag طال)
ارتفع ای طال
(وامتد); (u. 2 u. 4) mit einge-
bohrtem Legestachel Eier in die
Erde legen (Heuschrecke رز في
الارض); — 8 herausziehen, aus-
reißen; vgl. متاج *.

متاجب mutahābb sich gegenseitig
liebend, befreundet.

متاجات mutahātt fallend (Blatt).

متاجات mutahātt einander aneifernd.

متكادث mutahādīṭ mit einander
plaudernd.

mutahārib einander bekriegend, feindlich.

mutahāsib mit einander abrechnend.

mutahāsīd einander beneidend.

mutahāśī sich von einander fern haltend, sich meidend.

mutahālīf einander eidlich verpflichtet.

mutahāmil geduldig.

mutahāttam unumgänglich nöthig.

mutahā'gīr versteinert; verhärtet; eiternd (Wunde).

muttāhid (8) vereinigt, einträchtig : متحد المركز konzentrisch; vereinzelt.

muttahidijje Eintracht; Vereinzelung.

mutahārris vorsichtig.

mutahārrif verändert, verwandelt; ṣ Gewerbesteuer.

mutahārrīq brennend, entflammt, entzündet.

mutahārrik mit eigener Bewegung, beweglich, bewegt : غير م unbeweglich; vokalisirt.

mutahārrim verboten; unbetreibar (Asyl); Ausgestoßener, Flüchtling.

mutahāzzib Parteigenossen, Föderirte, Allirte.

mutahāssir seufzend.

mutahāṣṣil dr herbeischafft, erwirbt; ات Produkte.

mutahāṣṣin sich verschauzend, in e. Festung ziehend; ṣ keusche Frau.

mūthīf der schenkt; — mūthaf geschenkt (s. تحفة).

mutahāffiz vorsichtig.

mutahāqqiq der verifizirt; u. qaq verifizirt, sicher, wahr; wahrscheinlich.

mutahākkim Gebieter.

muttāhil e. Vorbehalt machend. mutahāllil sich auflösend, zerfliegend (wie Baumwolle).

mutahāllil aufgelöst.

mutahāllī geschmückt W.

mutahham dunkelbraun; ṣ mutahhame u. mūthame gestreifter Stoff aus Jemen.

mutahāmmid der Lob u. Dank verdient.

mutahāmmil e. Last tragend; duldend.

mutahānnin mitleidig, gerührt, zärtlich على P.

mutahānnī gebogen.

mutahāwwil Gestalt u. Ort wechselnd, proteusartig; gewandt, schlau; † Exekutionssoldat zur Steuereintreibung على P.

mutahājjir erstaunt, verblüfft, angedonnert; ṣ ات pl Planet.

mutahājjiz mit aufgenommen, beigesellt, Mitglied einer Gesellschaft; enthaltend, einen Raum

einnehmend, räumlich; aufgerollt
(Schlange); Deserteur.

متخ * mátaḥ U u. A, If math her-
ausreißen (انتزع من موضعه);
Exkremente lassen etc. = متخ *;
— 8 herausreißen, wegnehmen.

متخارج mutahârig die Ausgaben
gemeinsam besorgend.

متخاصم mutahâṣim einander be-
kämpfend, streitend, prozessirend;
Gegner: Du. Kläger u. Verklagter.

متخاطر mutahâtir gegen einander
wettend.

متخالع mutahâli' getrennt, geschie-
den (Ehepaar).

متخالف mutahâlif einander ent-
gegengesetzt, widersprechend, ver-
schieden; gegenüberstehend.

متخابر mutahâbbir Neuigkeitskrämer.

متاخّات mutahhat mit Brettern be-
legt; Estrade, Tribüne.

متاخّث mutahthith verfault, zerfressen,
wurmstichig.

متاخّذ muttâhid (أخذ) der für
sich nimmt, annimmt, auswählt,
zubereitet; Anfänger; -had ge-
nommen etc.

متاخّرق mutahârriq zerrissen, abge-
rissen; freigebig; Lügner.

متاخّش mutahâshis klirrend.

متاخّشع mutahâssî' unterwürfig,
gedemüthigt; † erweicht, gerührt.

متاخّشن mutahâssin rauh, grob.

متاخّشی mutahâssî voller Furcht.

متاخّضع mutahâddi' demüthig.

متاخّطى mutahâttî überschreitend,
übertretend; überschritten.

متاخّص mutahâlliṣ sich befreiend,
rettend; gerettet; Erfolg habend
(Dichter).

متاخّلف mutahâllif der zurückbleibt,
sein Wort nicht hält; Gegner.

متاخّلق mutahâlliḡ der die schönen
Künste lehrt; der sich nach An-
deren bildet, ihre Sitten annimmt;
Lügner.

متاخّلى mutahâlli dr sich frei hält,
frei, ledig.

متاخّم muthim schwer verdaulich;
ö máthame solche Speise; —
muttâhim (8) an Unverdaulichkt
leidend.

متاخّمّر mutahâmmir verschleiert.

متاخّوف mutahâwwif furchtsam.

متاخّوم mathûm an Unverdaulich-
keit leidend.

متاخّیل mutahâjjil sich Phantasie-
bilder, Illusionen machend; ein-
gebildet, phantastisch; ö u. قوّة

متاخّيلة Imagination, Einbil-
dungskraft.

متد * mâtad U, If متود mutûd
bleiben, verweilen ب (اقام).

متداخل mutadâhil in einander
geschachtelt.

متدأرس mutadâris mitstudierend.

متدأرك mutadârik erreichend, be-
greifend; abhelfend; e. Versmafs.

متداعی mutadâ'i gegenseitig An-
sprüche erhebend; Einsturz dro-
hend; Angriff drohend (Feind).

متداكس mutadākis sehr zahlreich;
schwierig, schwer umgänglich.

متداني mutadānī einander nahe.

متداول mutadāwil ununterbrochen
auf einander folgend (Tag u.
Nacht); umlaufend, von Hand
zu Hand gehend, zirkulierend;
gangbar (Münze); gebräuch-
lich; † sich mit einander be-
sprechend, konferierend; alltäg-
lich, vulgär (Sprache اللغة)
المتداولة بها: * abwechselnd.

متداوم mutadāwim sich beständig
drehend, wirbelnd (Vogel); ö
mutadāwame beständige Kreisbe-
wegung.

متداین mutadājin sich gegenseitig
Kredit gebend.

متدبّر mutadābbir wohl erwägend
u. klug anordnend; bar wohl er-
wogen.

متدثّر mutadāttir sich in seine Klei-
der hüllend (س. دثار); prostituiert,
infam (m. u. f.).

متدخن mutadāhhin angeraucht,
nach Rauch schmeckend.

متدعی mutadāʿī der Ansprüche
macht, Prätendent.

متدقق mutadāffiq reichlich vergos-
sen, überfließend.

متدالی mutadāllī herabhängend u.
schwingend; lustig.

متدمّر mutadāmmir murrend, un-
zufrieden على; ruiniert.

متدانس mutadānnisschmutzig; entehrt.

متدحقن mutadāhqin zum Dorf-
schulzen (دعقان) ernannt; † zu-
rückgehalten, verspätet.

متداین mutadājin religiös, orthodox;
verschuldet.

متدایل mutadājil gemein, niedrig.

متدکّر mutadākkir sich erinnernd,
sich vergegenwärtigend; ö Mann-
weib.

متدلل mutadāllil sich demüthigend,
erniedrigend.

متدر * mātār If matr abschneiden, deh-
nen, strecken (den Strick); —

8 If امتار immitār gedehnt werden.

متراجع mutarāgi zurückkehrend,
wieder gebracht.

متراخی mutarāhī der sich gehen
läßt, schlaff.

متراذف mutarādif unmittelbar oder
ununterbrochen hinter einander
kommend, folgend, successiv; kon-
tinuirlich; e. Arbeit betreibend, in-
dem Einer als Ersatzmann des
Andern wirkt; gleichzeitig; gleich-
bedeutend, synonym.

متراس mitrās pl متاريس matāris
Wall, Schanze: † Barrikade.

متراسل mutarāsīl mit einander in
Briefwechsel stehend.

متراضی mutarādī mit einander zu-
frieden od. einverstanden.

متراکب mutarākib über einander
gehüft; fest, stark.

متراکم mutarākīm aufgehüft.

متراعن mutarāhin gegenseitig ein
Pfand gebend, wettend.

* تارب mātārab, mūtārib etc. s. تارب.

متربص mutarābbid der sich nicht
rühren kann (aus Schwäche); nie-
dergestreckt, niedergemacht.

متربة mátrabe *Armuth, Elend, Bettel.*

متربى mutarábbi *der aufzieht, erzieht; erziehend, bildend; erzogen; der Früchte einmacht; eingemacht.*

متربب mutaráttib *fest u. wohl geordnet; verordnet, verhängt (Strafe); zustossend (Uebel); entstehend; bestehend aus; Eine Klasse bildend.*

متربل mutaráttil *singend.*

متربج mutárrag *roth, orange.*

متربجج mutarággiḥ *hin u. her schwankend (Wagschale); vorwiegend.*

متربجرج mutarággrig *vibrierend.*

متربجف mutarággiḡ *zitternd.*

متربجل mutarággil *Fußgänger.*

متربجم mutárgim *Uebersetzer, Dolmetscher; -am übersetzt.*

متربجي mutarággi *hoffend, bittend; Bittsteller.*

متربحل mutaráhḥil *beritten u. reisefertig; Reisender.*

متربحمر mutaráhḥim *mitleidig.*

متربحصر mutaráhḥiṣ *der sich beurlaubt, verabschiedet.*

متربدن mutaráddid *der häufig ein- u. ausgeht; schwankend, unschlüssig; zurückgewiesen; sich widersetzend, Gegner; pl die Passanten.*

متربدي mutaráddi *in den Mantel gehüllt; bekleidet.*

متربس mítras *u. ٥ pl متارس matâris Deckungsmittel, Wall, Brustwehr, Schanze; ٥ mitrase Schild, Panzer;*

— mutárris *sich mit dem Schilde waffnend od. deckend.*

متربسمل + mutarásmil *Kapitalist (راس مال).*

متربشح mutarássih *schwitzend, triefend; von Jugend auf zu e. S. erzogen.*

متربشف mutarássif *einsaugend.*

متربصد mutaráṣṣid *spähend, lauernd, beobachtend, wachend.*

متربص mutáraṣ, mutáraṣ *fest; gut im Gleichgewicht (Wage).*

متربع mútra' *voll (Brunnen); — mútri' füllend.*

متربرع mutará'ri' *kräftig herangewachsen, gedeihend (Jüngling).*

متربغب mutarággib *begehrend, verlangend, erwartend.*

متربف mútraf *in steter Annehmlichkeit lebend, verweichlicht; — mútrif, mutárrif verweichlichend.*

متربقق mutaráqqi *mitfühlend, wohlwollend, schonend.*

متربقه mutaráqqih *in sehr guten Umständen, weichlich, bequem.*

متربقب mutaráqqib *beobachtend, ausspähend, erwartend, begehrend; Wächter.*

متربققف mutaráqqiq *mitleidig.*

متربقي mutaráqqi *emporsteigend, sich hebend, Fortschritte machend.*

متربكب mutarákkib *zusammengesetzt (bes. über einander); -kab in einander gefügt.*

مترکم mutarákkim gehäuft.

مترکین mutarákkin fest, solid; ernst, gesetzt.

مترنم mutaránnim singend, psalmodirend; trillernd, girrend.

مترنن mutaránnin sonor widerhallend.

مترقب mutaráhhib der sich fürchtet; der sich Gott ganz ergibt, Mönch etc.; der droht, schreckt.

مترقل mutaráhhil locker, schlaff.

متروبص mutaráubiß ganz gereinigt, fein (Silber, Gold: affiné).

متروک matrûk verlassen, zurückgelassen, hinterlassen; aufgegeben, abgeschafft, veraltet (متبروک); ausgestemmt, übergegangen, verworfen; مالم; Hinterlassenschaft, Erbschaft; unnöthige Bagage.

مترأجج mutarájjid zur Ruhe gesetzt (christl. Geistlicher); in guter Gesundheit.

مترأحف mutazâhif auf einander losgehend (Kämpfer).

مترأحم zâhim einander drängend.

مترأجج mutazâjjid sich nach u. nach vermehrend, zunehmend, wachsend; zuviel werdend.

مترأجج mutazâjjil getrennt, entfernt; aufhörend, transitorisch; geschädigt, verdorben.

مترأجج muttázir schuldig (Sünder).

مترأجج mutazárrir mit Knöpfen versehen, zuknöpfbar.

مترأجج mutazá'zi erschüttert, wackelig.

مترأجج mutazáffir der mit Dispens die Fasten bricht.

مترأجج mutazállig hinabgleitend.

مترأجج mutazálzil bebend, zitternd.

مترأجج mutazállî rissig (Haut).

مترأجج mutazámmil sich in seine Kleider einwickelnd.

مترأجج muttázin metrisch richtig (Vers),
Part. 8 وزن *

مترأجج mutazánnir gegürtet; von schlanker Taille.

مترأجج mutazáhhid fromm, religiös.

مترأجج mutazáwwig verheirathet.

مترأجج mutazáwwid sich verproviantirend; wad mit Proviant versehen.

مترأجج mutazáwwî zurückgezogen (in e. Winkel) lebend.

مترأجج mutazájjid sich mehrend; zunehmend; steigend (Preis).

مترأجج mutazájjin sich schmückend.

مترأجج mutazájjî modisch.

منس * mátas U, If mats mit Mist bewerfen (رماء بالجمس) — I, If mats auszureißen suchen (Gras etc. راغه لينتزعه نبتا كان او غيره).

متسابق mutasâbiq einander zuvorkommen suchend; gegenseitig wettend (beim Rennen).

متسارع mutasâri' eilig thuend.

متساقط mutasâqit einstürzend.

متسالف mutasâlif verschwägert.

متسالم mutasâlim mit einander in Frieden.

متسامح mutasâmiḥ gegeneinander nachsichtig.

متساهر mutasâhil leicht umgäng-
lich, coulant.

متساوی mutasâwī einander gleich:
متساوی الاضلاع gleichseitig,

الساقین م gleichschenkelig, م
الزوايا gleichwinkelig.

متسایر mutasâjir zusammen reisend.

متسایف sâjif zusammen fechtend.

متسبب mutasâbbib Kleinhändler;
seinen Lebensunterhalt suchend.

متسربل mutasârbil weite Hosen
tragend; e. Hemd, e. Küras
tragend.

متسرى mutasârri der sich e. Bei-
schläferin hält.

متسع muttâsi weit ausgedehnt.

متسقى mutasâqqī einsaugend.

متسلح mutasâllih von Kopf zu
Fuß gewappnet.

متسلسل mutasâlsil kettenartig
unter sich verbunden.

متسلط mutasâllit despotisch.

متسلطن mutasâltin Sultan geworden,
sich wie e. S. gebärdend.

متسلم mutasâllim der in Em-
pfang, in Besitz nimmt; Vice-
gouverneur, Stadtkommandant;
-sâllam übergeben.

متسلى mutasâlli sich tröstend.

متسم muttâsim besiegelt, sich kenn-
zeichnend (8 م *).

متسمى mutasâmmī sich benennend.

متسنه mutasânnih alt, verdorben.

متسوق mutasâwwiq Marktbesucher.

متسوى sāwwī gleich, eben, platt.

متش * mâtās I, If mâtās mit den
Fingern trennen (فرقه باصابعه);
leicht melken (كن احتلابا
ضعيفا).

متشابكى mutasâbik verwickelt.

متشابه mutasâbih ähnlich, gleich;
allegorisch, metaphorisch; schwie-
rig, mehrdeutig, dunkel (Vers);
آت pl Gleichniss, Allegorie;
Gleichlaut, Wortspiel; Muster,
Vorlage; schwierige Stelle, Ver-
wickeltes.

متشاخص mutasâhiß verschieden.

متشارك mutasârik mit einander
verbunden, assoziiert, Compagnons.

متشاعر mutasâ'ir dr für einen Dich-
ter gelten will; Dichterling.

متشاكل sâkil zu einander passend.

متشاكى mutasâkī gegenseitig über-
einander klagend.

متشامخ mutasâmiḥ hochmüthig.

متشاور mutasâwir sich berathend.

متشبيث mutasâbbiṭ der fest in die
Hand nimmt, fest einhackt, sich
einer S. ganz u. gar hingibt.

متشبيك mutasâbbik in einander
verflochten, untermischt.

متشبه mutasâbbih ähnlich.

متشتت mutasâttit zerstreut.

متشاخص mutasâhhiß verschieden.

متشدد mutasâddid befestigt; ge-
stärkt; hart, streng.

متشرب mutasârrib einsaugend; sich
verbreitend, ansteckend.

متشرع mutasârri gesetzeskundig;
Jurist.

متشرف mutašárrif sich geehrt fühlend; geehrt, angesehen.

متشعب mutašá'ib verzweigt, sich abzweigend.

متشعر mutašá'ir haarig.

متشعل mutašá'il lodernd.

متشفع mutašáffi' der Fürsprache einlegt, Fürbitter.

متشقق mutašáqqiq gespalten.

متشكر mutašákkir dankbar.

متشكك mutašákkik zweifelnd, argwöhnisch, skrupulös.

متشكل mutašákkil sich so od. so gestaltend; ähnlich.

متشكى mutašákkī sich beklagend, unzufrieden.

متشمس mutašámmis der Sonne ausgesetzt; sich in der Sonne erhitzend.

متشمم mutašámmim der den Geruch einzieht, schnuppert.

متشنج mutašánnig runzelig.

متشنج mutašánnin alt, eingeschrumpft, vertrocknet.

متشوش mutašáwwis getrübt, gestört, unwohl.

متشوق mutašáwwiq sich sehnend.

متشى muttáši geheilt.

متشيع mutašájjī' Schi'ite.

متصادف βádif einander beegnend.

متصادق mutaβádiq gegen einander aufrichtig.

متصادم mutaβádim zusammenstoßend.

متصاعب mutaβá'ib schwierig, widersetzlich.

متصاعد mutaβá'id allmählig u. mit Mühe emporsteigend; -βá'ad nur allmählig erklimmen, schwer zu ersteigen.

متصافح mutaβáfiḥ, فافح βáfiq einander die Hand schüttelnd.

متصالح mutaβáliḥ mit einander im Frieden.

متصام mutaβámm sich taub stellend.

متصبر mutaβábbir sich geduldig.

متصدق mutaβáddiq Almosen gebend, على P.

متصدى mutaβáddi entgegenkommend, sich präsentierend; sich widersetzend; unternehmend; Schreiber.

متصرف mutaβárrif über e. S. unumschränkt verfügend; Besitzer, Herr; unumschränkter Befehlshaber, Provinzgouverneur, Inhaber der Jurisdiction; verschwenderisch;

قوة متصرفة Denkkraft; — mutaβárraf (فيه أو به) worüber unumschränkt verfügt wird, zur Verfügung stehend; غير م unter keiner Verfügung stehend, absolut frei (Vogel in der Luft); متصرفات mutaβarrafat Deklination u. Konjugation.

متصف muttáβif e. Eigenschaft besitzend od. für sich in Anspruch nehmend; beschrieben; Beschreiber; preiswürdig, 8 وصف *.

متصل muttáßil unmittelbar anstoßend, zusammenhängend; theilhaftig; ununterbrochen : مُتَّصِلًا fortwährend, fortlaufend; ۛ Pronominalsuffix.

متصلب mutaßállib hart, streng.

متصلف mutaßállif sich fälschlich rühmend; geistreich thuend.

متنصوت mutaßáwwit tönend.

متنصور mutaßáwwir der sich etwas vorstellt, einbildet; -war vorgestellt, eingebildet, vorstellbar, denkbar.

متنصوف mutaßáwwif sich wie ein Sûfî gebärdend; mystisch.

متنصاد mutadâdd entgegengesetzt.

متنصاعف mutadâ'if verdoppelt.

متنصام mutadâmm zusammengeprefst, kompakt, gehäuft.

متنصايق mutadâjjiq beengt, in äußerster Bedrängniß; sterbend.

متنصاجر mutadâggir sich betäubend.

متنصاح muttádih offen, klar.

متنصير mutadârrir beschädigt.

متنصرع mutadârrî' demüthig bittend الى.

متنضع muttádi' sich erniedrigend.

متنصمخ mutadâmmih geölt, einge-
rieben; parfümirt.

متنصمين dâmmîn Bürge, Bürgschaft.

متنصور mutadâwwir von Hungers-
qual gepeinigt.

متنصبيق mutadâjjjiq beengt.

متنطابق tâbiq entsprechend, passend.

متطابق mutatâriq hintereinander
drein gehend od. kommend.

متطامن mutatá'min gebückt, geneigt;
unterwürfig.

متطاهر mutatâhir gereinigt.

متطاول mutatâwil sich auf den
Zehen hebend; zulangend, zu-
greifend; lang, oblong.

متطبب mutatâbbib Mediziner, Arzt.

متطرز mutatârriz gestickt.

متطرش mutatârrîs wieder genesend.

متطرف mutatârriq sich den Weg
bahnend; sich ereignend, zustoßend;
Führer.

متطوع táwwî' gehorsam; Freiwilliger.

متطهر mutatâhhir gereinigt.

متظاهر mutazâhir sich zeigend, er-
scheinend; einander den Rücken
deckend.

متظرف mutazârrif Elegant.

متظلل mutazállil beschattet.

متظلم mutazállim geschädigt, über
Unrecht klagend, Kläger.

متع * máta' A, genießen, den Nieß-
brauch haben, Nutzen aus e. S.

ziehen ب (متع); If متوع

mutû' schon hoch stehen und dm
Abend nahe sein (Tag ارفع قبل

الروال); stark, fest sein (Strick

اشتند); tief roth sein (Wein

اشتند حمرة); großmüthig,

freigebig sein (جان); u. — b)

متع If متاعة matâ'e lang sein;

geistreich sein (ظرف); — 2 (auch 4) Einen am Leben erhalten u. in's Jünglingsalter treten lassen (Gott); Einem den Genuß, den Nießbrauch einer S. lassen, Acc. P., ب S.; dr geschiedenen Frau e. Mitgift geben, s. منعة; — 4 genießen, den Nießbrauch haben ب; reich an Geräthen, Möbeln sein: امتع عن nicht mehr davon bedürfen (استغنى); — 5 genießen, den Nießbrauch haben; sich ergötzen, Vergnügen finden ب u. من S.; — 10 = 5 (انتفع).
 متعادل muta'ādil einander parallel.
 متعادي muta'ādī einander feindselig; 3 uneben u. steinig.
 متعارض muta'ārid einander entgeghandelnd, opponirend, konkurrirend; widersprechend.
 متعارف muta'ārif einander wohlbekannt; gebräuchlich; -raf wohl bekannt, berühmt.
 متعاسر muta'āsir schwierig.
 متعاشي muta'āsī der sich stellt als ob er Nichts sehe.
 متعاطي muta'ātī der sich mit etwas abgibt, Handel od. e. Gewerbe etc. betreibt.
 متعاقب muta'āqib auf einander folgend; successiv nach einander auftretend, ankommend etc. (متعاقب الورد).
 متعاقد muta'āqid alliiert, föderirt.
 متعاكس muta'ākis verkehrt.
 متعال (muta'āl) u. متعالی muta'ālī erhaben, der Allerhöchste (Gott).
 متعامل muta'āmil mit einander in Geschäftsverkehr stehend.

متعاقف 'āniq einander umhalsend.
 متعاقد muta'āhid sich gegenseitig durch Vertrag verpflichtend, alliiert; المتعاقدان die beiden kontrahirenden Parteien.
 متعاور muta'āwin einander zu Beistand verpflichtet; 3 -āwane Frau von gesetztem Alter.
 متعب mūt'ib ermüdend; — mūt'ab ermüdet; — māt'ab pl متاعب matā'ib Mühe, Beschwerde; — 3 māt'abe schwieriger Ort; — متعبات mut'ibāt Schwierigkeiten.
 متعبد muta'ābbid der Gottesverehrung hingegeben, religiös, devot; ergeben; unterwürfig 3; -ābbad der Gottesverehrung geweiht (Ort); متعبدات muta'abbadāt Ceremonien der Wallfahrt nach Mekka.
 متعبس muta'ābbis finster blickend.
 متعتب muta'āttib sich über E. beklagend على.
 متعتة muta'āttih verrückt.
 متعجب muta'ā'g'ib erstaunt, sich verwundernd.
 متعجرف muta'ā'rif hochmüthig.
 متعجل muta'ā'g'il hastig.
 متعذر muta'āddid sehr zahlreich; mannigfaltig; gerüstet, bereit.
 متعدي muta'āddī der das Recht überschreitet, beeinträchtigt على; ungerecht; Tyrann; transitiv (Zeitwort).
 متعذر muta'āddir sich entschuldigend; Entschuldigung verdienend; schwierig, unmöglich.

متعرب muta'arrib sich arabisirend,
für e. Araber ausgehend; Halb-
blutaraber.

متعرج muta'arrig' abweichend.

متعرّش muta'arriš residirend.

متعرّض muta'arrid der sich wider-
setzt, Schwierigkeiten macht,
hindert.

متعرّف muta'arriḥ der kennen zu
lernen wünscht; sich durch Fragen
eindrängend; gestehend.

متعزّب muta'azzib Junggeselle.

متعزّز muta'azziz rar, kostbar.

متعزل muta'azzil entlassen, verab-
schiedet.

متعسر muta'ássir schwierig gemacht;
schwer verständlich; م الحصول
schwer zu erlangen, zu beschaffen;
م المرور schwer zu passiren.

متعشق muta'ássiq Liebhaber.

متعشّم muta'ássim wünschend, hoffend.

متعشّى muta'ássī der das Abend-
mal nimmt, soupir.

متعصب muta'áβib seinem Volke,
seiner Partei eifrig ergeben; eif-
riger Parteigänger.

متعطش muta'attis dürstend, sich
sehnend الى.

متعطّف muta'attif nachsichtig; zu-
geneigt, voller Sympathie; Thal-
krümmung, Windung.

متعطّل muta'attil unbeschäftigt; ة
ungeschmückt (Frau).

متّعظ muttá'iz der sich predigen
läßt, Ermahnung annimmt; er-
mahnt (8 وعظ *).

متّعظّم muta'áizim den Großen
spielend; hochmüthig.

متّعقّف muta'áffif enthaltsam, keusch.

متّعقّن muta'áffin verdorben, stinkend;
abgenutzt; mit Miasmen erfüllt
(Luft).

متّعقب muta'áqqib auf der Ferse
nachgehend; -qab bestraft.

متّعقد 'áqqid verknüpft, verwachsen.

متّعقّف muta'áqqif gekrümmt.

متّعقل muta'áqqil nachdenkend;
verständlich; ernst, gesetzt.

متّعكس muta'ákkis verkehrt.

متّعلق muta'álliq anhangend, an-
haftend; abhängig von etwas,
dazu gehörig, darauf bezüglich;
ات pl ة; ب anhänglich, ergeben;
Dependenz, Appertinenz, Hörig-
keiten, Angehörige, Familie; -'allaq
Ort wo etwas aufgehängt ist,
Punkt wo das Interesse liegt.

متّعلّل muta'állil Vorwände, Ausflüchte
machend ب S.

متّعلّم muta'állim sich unterrich-
tend, lernend, Schüler, Student;
unterrichtet.

متّعمّم muta'ámmim mit e. Turban
bedeckt; vollgehäuft (Mafs).

متّعة müt'e, mite pl متع müt'a,
mita' was zum Leben nothwendig
ist, was man genießen darf;

Nießbrauch, Genuß; — mūt'o

نِكَاحٌ مُتَعِدٌ Ehe auf Zeit (auf einige Tage), متعة الطلاق Mitgift der geschiedenen Frau; Besuch der heil. Orte (s. عمرة).

متعبد muta'āhhid sich verpflichtend; Bürgschaft leistend; für etwas Sorge tragend ب.

متعوب mat'ūb geplagt, ermüdet.

متعوج muta'āwwig gekrümmt; unrecht, falsch.

متعود muta'āwwid gewöhnt, geübt.

متعوس mat'ūs pl متاعيس matā'is gefallen, verloren, ruiniert.

متعوق muta'āwwiq gehindert, verzögert; verlegen.

متعوه muta'āwwih geschwächt, entstellt; gelähmt; verstümmelt.

متعيش muta'ājjis der zum Leben genug hat, od. sein Brot verdient.

متعيف muta'ājjif Wahrsager.

متعين muta'ājjin offenkundig, augenscheinlich; bestimmt, beschlossen; eingeschrieben (Soldat); sich auszeichnend, namhaft; ٥ muta'ājjane Posten, Kommando, Amt.

متغاضى mutaḡādī sich wenig aus etwas machend, e. S. übersehend.

متغافل mutaḡāfil sich gleichgültig stellend, unachtsam.

متغابر mutaḡābir einander entgegengesetzt, verschieden.

متغبي mutaḡābbī verborgen, unverständlich على P.

متغرق mutaḡārriq untergetaucht, durchnäßt.

متغضب mutaḡāddib erzürnt على.

متغطى mutaḡātti bedeckt, verhüllt.

متغفل mutaḡāfil nachlässig.

متغلب mutaḡāllib siegreich, die Oberhand habend, Vergewaltiger.

متغمس mutaḡāmmis eingetaucht, gefärbt.

متغنج mutaḡānnig kokett.

متغير mutaḡājjir verändert; die Gesichtsfarbe verändernd: entstellt, verstört; verdorben; veränderlich.

متفارق mutaḡāriq getrennt.

متفاقد fāqid einander vermissend.

متفاقم mutaḡāqim höchst wichtig; ungeheuer.

متفال mitfāl aus dm Munde stinkend.

متفال mutaḡā'il aus e. S. ein gutes Vorzeichen abnehmend; -fā'al von guter Vorbedeutung.

متفاوت mutaḡāwit von einander verschieden, abstehend, entfernt.

متفائل mutaḡā'il Wahrsager.

متفتح mutaḡāttiḡ geöffnet; offener Kopf (Kind).

متفتت mutaḡāttit zerbröckelt.

متفتش mutaḡāttiḡ suchend, prüfend.

متفاجع mutaḡāḡḡi bemitleidend ل.

متفاحة mātfaḡe Aepfelgarten.

متفاحص mutaḡāḡḡi untersuchend,

forschend, prüfend; -haß unter-
sucht, geprüft.

متفاحل mutafáhḥil einem Hengste
ähnlich, sehr männlich.

متفاحر mutafáhḥir sich brüstend,
hochmüthig.

متففر mútfir knospend; — متففر mut-
táfir zahlreich, vermehrt (8 وفر *).

متفرج mutafárrig sich eines Anblicks
erfreuend; der umhergeht, lust-
wandelt u. sich die Dinge an-
schaut, على S.

متفرد mutafárrid sich absondernd;
vereinzelt, allein; Empörer.

متفرز mutafárriz abgesondert.

متفرع mutafárrī sich verzweigend,
abzweigend, abgeleitet, dazu ge-
hörig; ة pl ات Abzweigungen,
Dependenzen, dazu Gehöriges,
Details.

متفرع mutafárrig sich einer S. ganz
u. gar widmend الى.

متفريق mutafárriq sich theilend, zer-
streuend; getrennt, zerstreut, ver-
schieden; ة Eskortenreiter, berit-
tener Bote der Sultane.

متفصص mutafáddid zerbrochen
(Siegel); zerstreut.

متفق muttáfīq übereinkommend,
sich einigend (م الرأي); ver-
bündet, alliirt; S. متفق عليه
in Betreff deren man übereinge-
kommen ist (8 وفق *).

متفقق mutafáqqah geistig aufge-
weckt; muthwillig.

متفقد mutafáqqid vermissend, sich
sehnd.

متفقه mutafáqqih das Rechtsstudium
betreibend; rechtskundig od. sich
dafür ausgebend.

متفكير mutafákkir nachdenklich;
قوة متفكرة Denkvermögen.

متفكك mutafállit entwischt, frei.

متفلك mutafállik sphärisch.

متفنن mutafánnin viele Wissen-
schaften, Künste etc. verstehend.

متفهم mutafáhhim dr zu verstehen
sucht, versteht.

متفوض mutafáwwad mit Vollmacht
ausgestattet; mit der Jurisdiktion
betraut.

متفوق mutafáwwiq übertreffend,
überlegen; übermächtig.

متفوه mutafáwwih sprechend.

متقابل mutaqaibil einander gegen-
überstehend od. sich treffend, vis
à vis; entgegengesetzt.

متقاتل mutaqaatil gegen einander
fechtend, kämpfend.

متقادم mutaqaadim den Vortritt
habend; alterthümlich, alt.

متقارب mutaqaarib einander sich
nähernd; genähert; e. Versmafs.

متقارن mutaqaarin mit einander ver-
bunden, zusammengeschirrt.

متقاضي mutaqaadi die Schuld ein-
fordernd, drängend.

متقاطر mutaqaatir tropfend; in e.
Reihe hinter einander kommend Ke.

متقاطع mutaqaati' getrennt.

متقاعد mutaqa'id *seßhaft, stationär; zur Ruhe gesetzt, verabschiedet, pensionirt; der mit der Zahlung zurückbleibt; unthätig, träge.*

متقاصر mutaqa'mir *Hasardspieler, Wettender.*

متقدر mutaqa'ddir *zugemessen, vorherbestimmt; fertig.*

متقدس mutaqa'ddis *geheiligt.*

متقدم mutaqa'ddim *der voranschreitet, Anführer, Vorgesetzter; pl و ن die Vorfahren, Alten;*

متقدماً ehemals, früher; متقدم الذكر *der Vorerwähnte.*

متقرب mutaqa'rib *sich nähernd; Zutritt habend, Günstling oder Verwandter (des Königs); sich Gott nähernd (Frommer); nahelegend.*

متقربح mutaqa'ribh *schwürend.*

متقرر mutaqa'rrir *festgesetzt.*

متقري mutaqa'rri' *dem Studium der heil. Schriften ergehen.*

متقطع mutaqa'tti' *vielfach zerschnitten; gewässert (Wein).*

متقلب mutaqa'llib *umgewendet (das Innere nach Außen); sich vielfach wendend, veränderlich, unbeständig; geschickt, gerieben.*

متقلد mutaqa'llid *der die Investitur, die Amtsinsignien (Halskette) od. e. Amt erhält; der J's Autorität anerkennt, ihm folgt, ihm nachahmt.*

متقلم mutaqa'mqim *murmelnd.*

متقن mütqin *der e. S. gut u. solid macht; — mütqan vollkommen, fest u. solid gemacht; — muttáqin (يقن 8) sicher wissend, gut verstandend.*

متقوس mutaqa'wwis *bogenförmig, gekrümmt.*

متقوش mutaqa'wwas *mit Schwanzriemen versehen (Pferd).*

متقون matqûn = متقن mütqan.

متقى muttáqī *der sich hütet, vorsichtig; gottesfürchtig.*

متقبيح mutaqa'jjih *eiterig (Wunde).*

متقيبد mutaqa'jjid *einer S. Aufmerksamkeit u. Fleiß widmend, fleißig, aufmerksam.*

متقيى mutaqa'jji' *sich erbrechend.*

متك * mátak *Ich matk schneiden, zerschneiden (قطع).*

متك matk *Abgeschnittenes, Stück; u. mutk u. mütuk Rüssel der Fliege; Harnröhre; Klitoris; Lilie, Narzisse; mutúkk e. innere Vene im Penis.*

متكأ mátkā' *Klitoris; unbeschnitten f.*

متكأ muttáka' *Ruhebett, Sofa, Kissen zum Aufstützen.*

متكابر mutakâbir *hochmüthig.*

متكاتب mutakâtib *in Briefwechsel stehend.*

متكاتم mutakâtim *vor einander Heimlichkeiten habend.*

متكاثر mutakâtir *sich vermehrend, zahlreich.*

متكاثف mutakâtif *dicht, überladen.*

متكاري mutakârī *Miether.*

متكاسل mutakâsil träge, faul.

متكاشف mutakâsif einander Ent-
hüllungen machend.

متكاف mutakâḥṣṣ sich drängend.

متكافى kâfî einander entsprechend.

متكاهل mutakâhil nachlässig.

متكبد mutakâbbid fertig, bereit;
im Meridian (Sonne).

متكبر mutakâbbir stolz, hochmüthig;
erhaben; Gott.

متكاتب mutakâttib in Geschwadern
aufgestellt.

متكاتف mutakâttif die Hände auf
den Rücken gebunden habend;
geknebelt; mit gekreuzten Armen.

متكدر mutakâddir getrübt, trübe;
betrübt.

متكرر mutakârrir wiederholend, un-
entschlossen, schwankend; — muta-
kârrar wiederholt, verdoppelt;
konzentriert (Arznei); † raffiniert.

متكروه mutakârrih überdrüssig.

متكسب mutakâssib auf Erwerb
ausgehend.

متكسر mutakâssir in Stücke zer-
brochen.

متكسى mutakâssî sich kleidend,
bekleidet.

متكشف mutakâssîf aufgedeckt, ent-
hüllt; offenbar.

متكفل mutakâffil Bürgschaft lei-
stend, verbürgend.

متكلف mutakâllif sich um e. S.
bemühend, Geld u. Mühe darauf
verwendend ب; Lieferant ب;

der sich um Dinge bekümmert,
die ihn Nichts angehen; der so
thut als ob, der sich verstellt;
-kállaf mit Mühe u. Kosten be-
werkstelligt; gesucht, geschätzt,
kostbar; gezwungen.

متكلم mutakállim sprechend, Spre-
cher; grammat. die erste Person;
wohlberedt.

متكشمش mutakâmmis anklebend
(nasses Kleid).

متكمم mutakâmmim von Kopf bis
zu Fufs gerüstet.

متكمن mutakâmmim im Hinterhalte
liegend.

متكنى mutakânnî allegorisch be-
zeichnet.

متكى muttâkî sich aufstützend,
anlehnend; gestützt.

متكيس mutakâjjas verschönert; in
e. Sack od. Beutel gehüllt.

متكيف mutakâjjif e. Eigenschaft,
Qualität besitzend, sich qualifizi-
rend; der sich erlustigt; erfreut,
zufrieden.

متل * matal U, If matl erschüttern,
bewegen (زعزعه وحركة).

متل mitall fest, stark; — mutill
der führt, bindet, destilliert 4

متلاحق mutalâhiq in ununterbro-
chener Reihe auf einander fol-
gend; hinzugekommen, zugefügt.

متلاحك mutalâhik Eins in Andere
gefügt, geschachtelt.

متلاحمة mutalâhime Fleischwunde
am Kopfe.

متلاشی mutalāšī hinschwindend;
nichtig, eitel.

متلاطف mutalāṭif gegenseitig wohl-
wollend.

متلاطم mutalāṭim einander stoßend;
wogend (Meer).

متلاف mitlāf verschwenderisch.

متلافی mutalāfī der zu erreichen od.
Verlorenes wieder einzubringen
sucht.

متلاقی mutalāqī einander beegnend,
sich vis à vis stehend.

متلألئ mutalā'li' glitzernd, schim-
mernd (wie Perlen).

متلاوم mutalāwim der sich beklagt,
Vorwürfe macht علی.

متلبث mutalābbiṭ der aufschiebt,
zögert.

متلبد mutalābbid wie Filz anein-
ander klebend (Wolle); -lābbad
genetzt u. dann geschlagen, ge-
presst (Wolle etc.)

متلبس mutalābbis sich kleidend,
bekleidet; verkleidet.

متلبک mutalābbik verwickelt.

متلثم mutalāṭṭim die untere Ge-
sichtshälfte verhüllt habend (s. لثام).

متلاجم mutalāggim gezäumt.

متلحف mutalāhhif in e. Decke,
e. Kleid gewickelt.

متلد mūtlad ererbter Besitz (Vieh,
Sklaven); mūtliḍ Besitzer desselben.

متلد mutallad alt; mutallid der
geizig sammelt, 2 تلد.

متلدم mutalāddim zerrissen.

متلذذ mutalāddiḍ der sich ergötzt,
Vergnügen findet.

متلذج mutalāzzig dehnbar, harzig.

متلصص mutalāṣṣiṣ auf etwas
spähend oder aufmerksam hor-
chend علی.

متلطخ mutalāṭṭiḥ beschmutzt.

متلطی mutalāṭṭi dr Zuflucht sucht,
Schutz findet.

متلف mātlaḥ gefahrvoller Ort, Wüste;
— mītlaḥ verschwenderisch; —
mūtliḥ der verderbt, zerstört, ver-
schwendet.

متلفظ mutalāffiz aussprechend;
-lāffaz ausgesprochen.

متلفق mutalāffiq unter sich wohl
verbunden.

متلقب mutalāqqib zubenannt.

متلقس mutalāqqis verspätet.

متلقى mutalāqqi der begegnet, an-
kommt; der empfängt; empfan-
gend (Frau); Einnehmer.

متلهب mutalāhhib lodernd.

متلهث mutalāhhiṭ vor Durst lech-
zend; gierig.

متلهف mutalāhhif betrübt; der be-
dauert, vermißt, sich leidenschaft-
lich sehnt.

متلهوج mutalā'hwig der sich über-
eilt, überstürzt.

متلوث mutalāwwiṭ besetzt.

متلوط mutalāwwiṭ Sodomit.

متلوع mutalāwwi' beunruhigt,
betrübt.

متلون mutaláwwin *vielfarbig, schil-
lernd; launenhaft, wankelmüthig.*

متلوه matlûh *verrückt.*

متلوی mutaláwwī *verdreht.*

متلی mūtli u. متلیه mūtlije *pl*

متالی matālī u. متالیات mutallajāt
Kameelin mit dem Füllen.

متالین mutalájjin *erweicht; sanft, gütig.*

متام mutámm *vollendet; noch über
das Maß hinzugefügt; mutímm
vollendend; Vollmond.*

متاماتل mutamâtile *einander gleichend,
nachahmend, sich assimilirend.*

متاماجد mutamâgid *mit einander
um Ruhm wetteifernd.*

متاماحل mutamâhil *lang; entlegen;
ausgedehnt (Wüste); langwierig
u. schwierig.*

متامادی mutamâdī *sich erstreckend,
dehnend, in die Länge ziehend;
bis zum Ende während, bleibend,*

dauernd; مدة متامادیة lange Zeit.

متاماس mutamâss *sich einander be-
rührend, in Contact.*

متاماسی mutamâsī *brandig (Wunde);
wurmstichig (Holz).*

متمايل mâjil *hin u. herschwankend.*

متمائن mutamâ'in *heuchlerisch.*

متمات * mâtmat *If 3 mit Einem
verwandt zu werden suchen
متمات ف اليه اذا توسل اليه
(بقربة).*

متمتع mutamâtti' *der den Niefs-
brauch hat; genießend ب S.*

متماثل mutamâttil *der E. nachahmt,
sich nach ihm bildet; sich eines
Gleichnisses bedienend.*

متماجح mutamáddih *lobbegierig.*

متمادد mutamáddid *ausgedehnt.*

متماذن mutamáddin *in einer Stadt
ansäßig, civilisirt, gebildet, fein,
höflich; wohlhabend.*

متماذر mutamárrid *widerspänstig,
rebellisch; verwegen, unverschämt.*

متمازرغ mutamárrig *sich am Boden
wälzend (Pferd).*

متمازن mutamárrin *an Schwieriges
gewöhnt, geübt.*

متمازق mutamázziq *zerrissen.*

متماسخ mutamássih *verwandelt.*

متماسك mutamássik *der zäh fest-
hält, nicht ausläßt ب; knauserig,
geizig; ergeben ب.*

متماسی mutamássī *am Abend heim-
kehrend.*

متماعن mutamá'in *dr sich mit e. S.
ernstlich beschäftigt; tief nach-
denkend.*

متماكن mutamákkīn *mächtig; fest
angesiedelt, wohnend; Einwohner;
befestigt, konsolidirt; اسم
e. Nomen mit drei Kasus (Tri-*

*ptoton) : متماكن أمكن :
u. Diptoton; غير متماكن in-
deklinabel.*

متمالق mutamállīq *schmeichelnd,
freundlich; -mállāq geschmeichelt,
cajolirt, geehrt.*

متمالك mutamállīk *in Besitz neh-
mend, besitzend, beherrschend.*

متمام mūtmm *vollendet, vollkommen.*

متمامم mutámmim *vollendend; ver-*

vollständigend, ergänzend, komplementär; Ergänzungswinkel.

mutamánñi der begehrt, wünscht, hofft; Optativ; — mutamánña begehrt, gewünscht, erhofft; wünschenswerthe Dinge.

mutamáhhil langsam, zögernd.

mutamáwwig' erregt, wogend (Meer).

mutamáwwil wohlhabend, reich geworden.

mutamájiz unterschieden, gesondert, getrennt; ausgezeichnet, hervorragend.

mutamájiz' flüssig.

matan U, If matn heftig schlagen (ضربه او شديدا); beschlafen (نكح); schwören (حلف); verreisen (ذهب في الارض); — U, If mutún verweilen, bleiben

matáno fest, stark, ausdauernd, abgehärtet sein, Anstrengungen ertragen (صلب); — 3 If مماننة Einem die Zahlung fristen, stunden, 2 Acc. مائنة حقه انا; — 4 Einen auf den Rücken schlagen s. flg.

matn pl mitán harte Bodenerhebung, Erdrücken; Berggipfel; pl mutún (m. u. f.) Seite des unteren Rückens gegen die Hüften, das Kreuz; Haupttheil, Hauptsache; Wegmitte; Bollwerk, Festung; der Text.

mutinn weit entfernt.

mutanádd zerstreut fliehend.

mutanázi' mit einander strei-

tend; متنازع فيه mutanáza' streitiger Gegenstand.

mutanáziq erzürnt, böse gegen einander على.

mutanázil zum Gefechte absteigend od. schreitend.

mutanásiib zu einander im richtigen Verhältniß stehend, proportionirt, passend; analog, entsprechend; أربع متناسبة die vier entsprechenden (Glieder der Proportion), Regeldetri.

mutanási der thut, als ob er vergessen habe.

mutanásiir einander helfend.

mutanáziir einander anblickend.

mutaná'im ein Wohlleben führend.

mutanáfir einander abgeneigt; furchtsam fliehend.

mutanáfi einander abstoßend, aufhebend, ausschließend, widersprechend, unverträglich.

mutanáqid einander gradezu widersprechend, kontradiktorisch.

mutanákit sich gegenseitig das Wort brechend; feindselig.

mutanákih einander heirathend, durch Wechselheirathen verwandt.

mutanákir gegenseitig von einer S. od. von einander Nichts wissen wollend.

mutanáhid auf gemeinsame Kosten reisend.

mutanáhi zu Ende gebracht,

beendet, endlich; am Ende, Ziel,
od. am Extrem angekommen;
غير م unendlich, unbegrenzt.

متناب mutanâwib unter einander
(Jeder) seine Zeit abwartend; ab-
wechselnd, der Reihe nach.

متناول mutanâwil zulangend, essend,
genießend; das heil. Abendmahl
empfangend; -nâwal genommen
u. gegessen, annehmbar, für beide
Theile billig; متناولات Lebens-
mittel.

متنبأ mutanâbba' ('ânhu) wo-
von prophezeit wurde, durch die
Propheten vorhervorkündet.

متنبح mutanâbbig' geschwollen.

متنبع mutanâbbi' nach u. nach her-
vorquellend, abfließend.

متنبه mutanâbbih wach; wachsam,
auf der Hut seiend; klug, ge-
witzigt.

متنبئ mutanâbbi' sich e. Propheten
nennend; prophezeiend.

متنجح mutanâggih' erfolgreich.

متنجز mutanâggiz der rasch u.
glücklich fördert.

متنجس mutanâggis verunreinigt,
befleckt.

متنجم mutanâggim Astronom,
Astrolog.

متنحى mutanâhhī sich zurückzie-
hend, zurückgezogen lebend; ge-
trennt, abgesondert; -nâhha Ort
zu dem man sich zurückzieht.

متنحى mutanâhhi' rotzig.

متنادم mutanâddim reuig, büßend.

متنزل mutanâzzil der e. Fluß, Ka-
tarrh hat; abgesetzt.

متنزه mutanâzzih rein, tadellos; von
allem Irdischen abgelöst; erholt,
ausgeruht; -nâzzah angenehmer
Ort zum Spazieren etc.

متنسب mutanâssib auf Verwandt-
schaft Anspruch machend.

متنشط mutanâssit ermuntert, er-
muthigt, neu gestärkt.

متنشف mutanâssif einsaugend.

متنصح mutanâßṣih der Rath an-
nimmt; gewitzigt.

متنظف mutanâzzif reinlich.

متنعل mutaná'il beschuht.

متنعمر mutaná'im in Wohlstand
lebend, e. Wohlleben führend;
zart, delikat; angenehm (Gegend).

متنقر mutanáfir verabscheuend.

متنفس mutanáffis athmend; leben-
diges Wesen; Athem schöpfend,
ausruhend.

متنفع mutanáffi Nutzen ziehend.

متنغنف mutanáfnif gesucht in seiner
Kleidung, elegant.

متنقد mutanáqqid baar zahlend.

متنكر mutanákkir verkleidet, incog-
nito; zum Schlechteren verändert.

متنمر -nâmmir tiegerartig; wüthend.

متنة mâtne harter Erdrücken.

متنهده mutanâhhid seufzend.

متنور mutanâwwir illuminirt.

متنوع mutanāwwi verschiedenartig, mancherlei; spezifizirt.

متنوه (عنه) mutanāwwah ehrenvoll erwähnt.

متنیح mutanājjih in Frieden ruhend, selig verstorben.

منه * mātah A, If math heraufziehen (den Eimer aus dem Brunnen (متح); — b) منه A, If

mātah irren, am Irrthum haften (عالج البطالة والغواية); — 5 sich Lob anmaßen (يطلب); — 6 von einander entfernt sein (تباعدوا).

متهادن mutahādin ruhig, friedlich. متهافت mutahāfit sich kopfüber auf etwas stürzend; alt, abgetragen.

متهالك mutahālik sich ins Verderben stürzend; leidenschaftlich eingenommen.

متهاود mutahāwid wohlfeil (Preis).

متهاون mutahāwin der verachtet, vernachlässigt.

متهادد mutahāddid drohend, Drohworte sprechend.

متهاددل mutahāddil herabhängend u. pendelartig schwingend.

متهاددم mutahāddim zerfallen, in Ruinen; dekrepid.

متهاددب mutahāddib beschnitten, gereinigt (Baum); wohlgezogen.

متهاككم mutahākkim der sich lustig macht, ironisch spricht.

متهاهل mutahāhlil vor freudiger Erregung zitternd.

متهم mut'him der vermuthet, begargwöhnt, verdächtigt; — متهم muttāhim id.; muttāham begargwohnt, verdächtigt, angeklagt, schuldig; — mutāhhim heftig (Hitze).

متهمك mutahāmmik einer S. Mühe widmend, ihr ergeben.

متهني mutahānni mit Speise erquickt.

متهور mutahāwwir wüthend, rasend; tollkühn, unüberlegt; einstürzend; von Oben herab kollernd.

متهود mathūm verdächtigt, beschuldigt, angeklagt; — mutahāwwim schläfrig nickend.

متهيا mutahājja' vorbereitet, bereit.

متهيب mutahājjib furchtsam; -hājjab furchtbar: الم Löwe.

متهيج mutahājjig aufgeregt.

متهيي mutahājji' sich in Bereitschaft setzend, bereit.

متو mata U, If matw rasch schreiten (مطا); strecken, dehnen (den Strick مد).

متواتر mutawātir auf einander folgend, ununterbrochen; wiederholt; oft wiederkehrend; durch fortlaufende Zeugnisse wohl beglaubigt, unzweifelhaft.

متوآد mutawādd einander liebend.

متوارث mutawārit durch Erbrecht besitzend, erbend.

متوارد mutawārid nach einander ankommend, folgend.

متواری mutawārī sich versteckend;

hinter etwas vorübergehend oder verschwindend.

متوازن mutawâzin einander aufwiegend, gleichgewichtig.

متوازی mutawâzi parallel; e. Anderes aufwiegend.

متواسط mutawâsit in der Mitte befindlich; mittelmäßig; Vermittler.

متواصل mutawâsil unter sich verbunden; einander befreundet; nach einander anlangend, ankommend, eintretend.

متواضع mutawâdi' demüthig, gehorsam; herablassend.

متواطیٰ mutawâti' der sich mit J. vereinbart; sich demüthigend.

متواعد mutawâ'id durch gegenseitiges Versprechen gebunden.

متوافر mutawâfir zahlreich, viel.

متوافق mutawâfiq vereinbart, verbündet, kommensurabel.

متواكل mutawâkil sich auf einander verlassend.

متوالیٰ mutawâli ununterbrochen auf einander folgend, successiv; متوالیات Folgen, Konsequenzen;

متوالیة ununterbrochen; pl متاولیة matâwile die Sekte der Metuâlis (Schützen).

متوانيٰ mutawânî nachlässig, schlaff, zögernd.

متوائم mutawâ'im harmonisch.

متوابل mutâubal mit Grünzeug gewürzt.

متواثق mutawâttiḡ fest, standhaft.

متوج matûḡ lang (Abhang); Ziehbrunnen (s. متوج); متاویغ mutâwwig krönend; متاویغ gekrönt.

متوجب mutawâḡḡib was Pflicht, geziemend ist.

متوجع mutawâḡḡi' Schmerz leidend; Mitleid empfindend.

متوجه mutawâḡḡih der sich nach e. Seite wendet, dorthin begibt, aufbricht, reist; nach e. Seite dirigirt, hinterbracht.

متوج matûḡ Ziehbrunnen; der Wasser aufzieht; langgedehnt (Abhang).

متوحد mutawâḥḥid vereinzelt, isolirt; einzig in seiner Art; الم Gott.

متوحش mutawâḥḥiṣ (verwildert), erschreckt, scheu gemacht; einsam; hungrig.

متوخم mutawâḥḥim sehnsuchtsvoll begehrend علی.

متوخم mutawâḥḥim schwerverdaulich.

متودع mutawâddi' gütig, sanft.

متودع mutawârri' selbstbeherrschend, enthaltsam, fromm.

متورم mutawârrim geschwollen.

متوزع mutawâzzi' unter Mehrere vertheilt; der vertheilt.

متوسخ mutawâssih schmutzig.

متوسط mutawâssit in der Mitte befindlich, in die Mitte genommen; vermittelnd, Vermittler; mittelmäßig, nicht gut nicht schlecht; متوسطیٰ الحال die Betroffenen.

متوسل mutawâssil dr sich zu nähern sucht; der durch gute Werke Gottes Gunst erstrebt, ihm äh-

licher zu werden sucht; der Bitten
an J. richtet; Vermittler.

متوسم mutawássim gezeichnet;
Physiognomiker.

متوصف mutawáßif beschrieben;
belobt, berühmt.

متوصل mutawáßil der mit Einem
vereinigt zu werden, wohin zu
gelangen wünscht; vereinigt, ver-
bunden; abhängig; angekommen,
gelangend.

متوصم mutawáßsim vom Fieber
geschwächt; schmachkend.

متوضأ mutawádda' Ort zur Waschung;
Abtritt.

متوضح mutawáddih deutlich, klar;
Hypochondrien.

متوضئ mutawáddi' dr die Waschung
zum Gebete vornimmt.

متوطن mutawáttin angesiedelt, ein-
heimisch, Bewohner.

متوغل mutawággil der sich in e.
S. tief einlüfst, sie ernstlich be-
treibt; der weit in's Land reist.

متوغم mutawággim erzürnt.

متوفر mutawáffir zahlreich, in Menge,
überreichlich.

متوفق mutawáffiq erfolgreich.

متوفى mutawáffa von Gott
aufgenommen, seelig verstorben;
mutawáffī Gott der aufnimmt;
der seine Schuld voll zahlt.

متوق mutáwwiq begehrend; mutáw-
waq begehrt, erwünscht.

متوقد mutawáqqid brennend; glü-
hend; scharf (Verstand).

متوقع mutawáqqi' erwartend, hoffend;
-wáqqā' erwartet, erhofft.

متوقف mutawáqqif stehen bleibend;
zögernd, unentschlossen; langsam;
harrend, beharrend; auf e. S.
beruhend, davon abhängig.

متوقى mutawáqqī auf der Hut,
vorsichtig, furchtsam.

متوكل mutawákkil auf Einen (bes.
auf Gott) vertrauend, ihn zu
seinem Vertreter وکیل bestellend;

متوكلاً على الله im Vertrauen
auf Gott; -wákkal mit J's Ge-
schäften betraut, Vorgesetzter.

متولد mutawállid geboren, entstan-
den; entstehend.

متولي mutawállī Vorgesetzter, Vorstand,
Verwalter (bes. der Stiftungsgüter
وقف); Gouverneur; den Rücken
kehrend, sich abwendend عن.

متوهم mutáwwam mit Halsband geziert.

متون mutūn das Verbleiben If
متن *; Text, pl v. متن; Modon
(Metone).

* توه mutáwwih der zerstört متوه.

متوهم mutawáhhim der sich einer
Einbildung hingibt, argwöhnt,
zweifelt.

متى máta wann? wann, wenn;

متى (vulg. أيمتى émta)
متى ما متى wann immer;

متى حتى متى bis wann? — mütta
id.; Matthäus.

متباح mitjáḥ, mítjah der

sich in fremde Dinge mischt;
mitjâh, mûtjah bestimmt (Fatum).

متجابس mutajâbbis trocken, ver-
trocknet.

متيج mittîh lang u. biegsam (Zweig);
ë mittihe, mâtjahe, mîtjahe Palm-
zweig; mittihe Stiel, Stab.

متتس muttâ'is verzweifelt.

متجسس mutajâssir erleichtert, leicht,
nicht schwierig; leicht zu beschaffen;
fertig; der Glück u. Erfolg hat.

متيقظ mutajâqqiz wach, wachsam,
vorsichtig, klug.

متيقن mutajâqqin sicher wissend,
fest glaubend, überzeugt; der sich
vergewissert, untersucht.

متئم mut'im Zwillinge tragend
(Schwangere).

متيم mutâjjim zum Sklaven ma-
chend (Liebe); mutâjjam zum
Sklaven gemacht.

متي ماتامā wann immer s. متيما.

متيمون mutajâmmîn glücklich.

متين matin stark, fest (Festung);
ausdauernd; Text.

متيه mâtjah u. متييه mâtjahe,
matihe, mutihe Wüste in der
man sich verliert.

متيوساء matjûsâ' pl v. تيس.

متئي muttâ'i ruhig, sanft.

مت matt U, If matt abwischen,
reinigen (die Hand مسحها
); mit Salbe (بمسنديل او غيره
reiben (den Schnurrbart مت

(الشارب اذا اطعمه دسما
schwitzen (Butterschlauch رشح).

متاب matâb Einh. ë Mitte des
Brunnens od. Stelle des Randes,
wo dr Wasserzieher steht; Cisterne,
Teich; Ort zu dem man stets zu-
rückkehrt, Versammlungsort, Ren-
dezvous; Karawanseraï; — matâb
Belohnung; mutâb belohnt; ver-
golt; — ë matâbe Stufe, Grad;
Stelle, Punkt; Werth, Geltung;
Klasse, Kategorie.

متابر mutâbir ausdauernd, fleißig;
ë mutâbare Ausdauer, Fleiß.

متار * ثور mutâr aufgepflügt

متغر v. متاغر; متعب pl v. متاعب.

متافيد matâfid pl Unterfutter.

متاقب matâqib pl v. متقب.

متاقف mutâqif scharfsinnig; ë mutâ-
qafe Scharfsinn.

متكل v. متاكل; متقل v. متاقيل.

متل mitâl pl امثلة âmtile u. متل
mutl, mûtul Aehnlichkeit, Gleiches,

Aehnliches عديم المتال unver-
gleichlich); Abbild, Bild, Vorbild,

Muster, Beispiel (مثل ذلك
zum Beispiel);

Form, Modell, Vorlage, Formular;

Gleichniß, Allegorie, Parabel,

Fabel, Erzählung; Traumbild;

Art u. Weise; bestimmte Quan-
tität; Befehl, Befehlschreiben;

Vergeltung mit Gleichem; assimili-
irtes Verbum (mit و od. ي be-
ginnend); Bett, Teppich Z.

متالب pl v. متلبة v. مثالت
متالجه v. متالجه; مثلتة

متالجي mitâlji gleich, ähnlich.

مثانة maṭāne Urinblase; Uterus.

متنى u. مثناة pl v. مثانى.

متأهه muṭāhāt Besprechung.

متأهه muṭāware wüthender Angriff.

متأوى maṭāwī pl v. متوى.

متثبت mūtḥbit der festsetzt, beweist, bestätigt, bekräftigt, sanktionirt;

u. mūtḥbat affirmativ, bettlägerig;

— muṭābbat der feststellt, beweist,

— muṭābbat u. mūtḥbat konsolidirt,

festgestellt, konstatiert, bewiesen,

schriftlich verzeichnet, eingetragen.

متبج muṭābbag verworren; ٥ Eule.

متببر māṭbir Versammlungsort.

متبنة māṭbane Tasche für Toilette-Gegenstände.

متبوت maṭḥūt befestigt, konsolidirt; bewiesen.

متبور maṭḥūr vernichtet.

متج * māṭag U, If maṭg mischen (خلط); Einem (Acc.) zu essen

geben (اطعمه).

متجبر muṭāggar knotig (Rohr).

متخن mūḥhin schwer (Wunde); mūḥhan schwer verwundet.

متد * māṭad U, If maṭd zwischen Felsen versteckt nach dem Feinde

spähen (استتر) م بين التجارة اذا استتر

ونظر بعينه من خلالها الى العدو

(يربأ للقوم).

متراد miṭrād stumpfes Instrument zum Töden des Viehes; in die

Brühe gebrochtes Brot.

متراة maṭrāt was den Wohlstand od. Reichthum mehrt (s. ثروة).

مترن miṭrad Topf für die Tunke ثريد مترن

مط * māṭat I, If maṭt mit der

Hand zu Boden drücken غمزه (بيده على الارض).

متطوع maṭṭū' verschnupft.

متع * māṭa' A u. U, If maṭ, u.

متع A, If māṭa' auf gemeine Art

gehen (مشت مشية Frau متعاء māṭ'a' Frau

die so geht; Hyäne.

متعب māṭ'ab pl متاعب maṭā'ib Wasserleitung, Kanal.

متعل māṭ'al u. ٥ u. متعلب muṭā'lib f. ٥ fuchsreiche Gegend (s. ثعلب).

متعاجر muṭ'angar hohe See.

متغبر māṭgar pl متاغبر maṭāgīr offener Grenzplatz.

متغور maṭgūr zahnluckig; in Bresche gelegt.

متفاة miṭfāt e. Dreifuß ähnliches Brenneisen; s. flg.

متفى miṭfa, muṭāffa f, متففة muṭāf-fije u. متففة muṭaffāt (auch miṭ-fāt) dreimal verheirathet.

متقال miṭqāl pl متاقيل maṭāqīl Gewicht (bes. für Juwelen, Perlen); Gewicht von 1³/₇ (1¹/₇) Drachmen; Goldstück in diesem Gewichte; e.

Silberstück; م ذرة Gewicht eines

Atoms.

متقب miṭqab pl متاقب maṭāqib e. großer Bohrer; scharfsinnig;

u. māṭqab breiter Weg; — mūtqib

der anzündet, erleuchtet; — mu-

ṭāqqib id.; durchbohrend; -ṭāqqab

durchbohrt, ٥ e. durchbohrte Perle.

متقف muṭāqqaf wohlgebildet; gut erzogen.

مثقل mūtqil beschwerend; muṭāqqil überladend; muṭāqqal u. mūtqal überladen, schwer belastet, niedergedrückt.

مثقوب maṭqūb durchbohrt.

مثكال miṭkāl u. مٹكیل mūtḳil pl مثاکیل maṭākil der Kinder beraubt (Mutter); — مثکلة māṭ-kale Speer (dr Kinder beraubend); mūtḳile Elegie auf den Tod der Kinder.

مَثَل * māṭal U, If maṭl Eins dem Andern gleich od. ähnlich machen, vergleichen Acc. u. ب, od. 2 Acc.

مثل فلانا فلانا وبغلان انا

; gleichen, ähnlich sein (شبهه به); — (م ف فلانا انا صار مثله) U, If maṭl u. mūtḳle an Einem (ب) e. Exempel statuiren (durch Verstümmelung, Ausstellung etc.

; (م بغلان مثلاً ومثلاً انا نكل) If muṭūl aufrecht stehen; —

b) مثلاً If maṭāle aufrecht stehen (z. B. Diener vor dem

مَثَل بين يديه ومثل) Herrn (مَثَل انا اقام منتصباً); her-vorragend, überlegen, trefflich sein;

— 2 If تَمَثَّل u. تَمَثَّل Einem e. S. bildlich darstellen, im Bild od. Modell zeigen, beschreiben, ihm e. Gleichniß od. Beispiel liefern ُ P.; gleich od. ähnlich machen; assimiliren; e. Vergleichung anstellen, vergleichen, ein Beispiel citiren; durch Bild, Por-

trät, Statue darstellen; If تمثيل von einer S. (ب) e. Gleichniß hernehmen; — 3 mit Einem Eins u. Dasselbe sein; Einem gleichen, durch Aehnlichkeit an ihn erinnern; vergleichen, die Aehnlichkeit zwischen zwei Dingen zeigen; nachahmen; — 4 an Em (Acc.) durch Strafe e. Exempel statuiren; den Mörder wieder morden; — 5 sich einem Andern (ب) ähnlich machen, ihm ähnlich werden, sich assimiliren; ähnlich gestaltet sein; Aehnliches thun, nachahmen; e. Gleichniß od. Beispiel beibringen, Acc. od. ب S.; sich etwas vorstellen, einbilden Acc.; e. Dienstes gewärtig vor E. stehen; — 6 einander gleichen od. ähnlich werden; einander nachahmen; — 8 sich aufrecht vor Einen hinstellen ُ; dem Befehle gehorchen ُ, das Befohlene thun Acc.; sich etwas vorstellen Acc.; aus einer S. e. Gleichniß machen, e. Spruchwort darauf erfinden; e. Tradition, e. Beweis vorbringen ب; durch Wiedervergeltung Rache nehmen من.

مثال mitl pl امثال amṭāl Aehnlichkeit, Aehnliches, Gleiches, Gleichviel :

كَمْثَلِه od. هَذَا مَثَلُه dies ist wie jenes, كَمْثَلِه u. مَثَلِه ähnlich wie;

— māṭal pl امثال amṭāl Aehnliches, Gleiches, Aehnlichkeit : هَذَا مَثَلُه dies ist wie jenes; (pl

auch **مثلات** maṭalāt) Bild, Gleichnis, Parabel, Spruchwort, Fabel, Erzählung; Sentenz, Maxime; Exempel, Modell; ähnlicher Fall, Präcedens; Qualität, Beschaffenheit, Zustand; ضرب مَثَلًا sich eines Gleichnisses bedienen, e. Spruchwort anwenden; مَثَلًا zum Beispiel; — mūṭul pl v. مثال.

مثلبة māṭlabe, māṭlube pl **مثالب** maṭālib Beschädigung, Mangel, Fehler; Tadel, schlimme Nachrede.

مثلت māṭlaṭ u. ṣ māṭliṭe dritte Saite der Laute; zu Dreien; — mūṭlaṭ auf drei gebracht; —

مثلت muṭāllaṭ f. ṣ id; verdreifacht; gedrittelt; dreiseitig, dreieckig, Dreieck; **مثلت متساوي**

الاضلاع او **مستقيم** **الاضلاع** gleichseitiges Dreieck, **م متساوي** gleichschenkeliges D., **م مختلف** **الاضلاع** ungleichseitiges D., **م قائم الزاوية** rechtwinkeliges D., **م منفرج الزاوية**

م حاد الزاوية, stumpfwinkeliges D., **م حاد الزاوية**, spitzwinkeliges D.; mit drei Punkten bezeichnet (Buchstabe); mit allen drei Vokalen gesprochen werden könnend; e. Art Glühwein (auf $\frac{1}{3}$ eingekocht); **مساحة**

المثلثات od. **المثلثات** die Trigonometrie: **الم الكروية** sphärische Trigonometrie.

مثلي mūṭliṭ schneidend, schneelig;

ṣ māṭlage pl **مثالج** maṭāliṭ Eis-keller.

مَثَلًا miṭla-mā gleichwie.

مَثَلَة mūṭle, mūṭule, māṭule pl **مَثَلَات** muṭulāt grausame, exemplarische Bestrafung; Exempel, Beispiel.

مَثْلُوب maṭlūb getadelt; verlüumdnet. **مَثْلُوت** maṭlūṭ gedrittelt; dreifach; dreieckig.

مَثْلُوج maṭlūṭ schneebedeckt; kalt; **م الفوا** kaltsinnig, abgekühlt.

مَثْلِي mūṭla f. v. امثل.

مثلية maṭliṭje Aehnlichkeit.

مَثْمَر maṭāmm u. ṣ Stelle wo der Nabel des Pferdes abgeschnitten wird.

مَثْمَات * maṭmāt verwickelte Sache; Erschütterung, s. flg.

مَثْمَات maṭmāt If ṣ u. **مَثْمَات** mit-māt rinnen (Butterschlauch رشح, s. مَث); bewegen, erschüttern (تعتعه وحركة); in Verwirrung bringen (خلط).

مَثْمِج mūṭmig f. ṣ Kleidersticker.

مَثْمِر mūṭmir fruchtbringend; fruchtbeladen; Zinsen tragend, Nutzen abwerfend; nützlich; an Wohlstand zunehmend, reich; **م غير** unfruchtbar, fruchtlos, unnütz; — mūṭmar reif zum Abpflücken; vermehrt (Reichthum).

مَثْمِل māṭmil Asyl; — mūṭmil, mūṭāmmil schäumend (Milch); mūṭāmmal tödlich (Gift); — ṣ māṭmale großer Brunnen; mīṭmale Palmblattkorb, Schäfertasche.

مَثْمِن mūṭmin der den vollen Preis

zählt; achtheilig; — mūtman
kostbar; — مۇتەمىن mutámman
achtfach, achtseitig; Achteck; ge-
schätzt; mutámmin der schätzt;
— 8 mĩtmane Reisetasche.

مۇتمۇد maṭmūd erschöpft (Wasser).
مۇتمۇر maṭmūr reichlich; zahlreich.

مۇتن * mátan U u. I, If maṭn E.
auf die Blase schlagen (s. مۇتئە);
— b) مۇتن A, If mátan an der
Blase leiden, den Urin nicht
halten können.

مۇتىن máṭin (f. مۇتئە máṭnā') an
der Blase leidend; — muṭinn alt
u. dekrepid.

مۇتئە maṭnāt pl مۇتئە maṭānīje
Biegung, Krümmung; aus zwei
gleichen Theilen bestehend, Di-
stichon; Subtraktion; Macht; u.
miṭnāt pl مۇتئە maṭānī Falte;
Tetrastichon; Strick; Gesang,
Vokalmusik; die Mischna; —
muṭannāt s. مۇتنى.

مۇتئە maṭnawijj in dn Halbversen
reimend (Gedicht); e. moralisches
Gedicht dieser Art (bes. des
Dschelāl ed-dīn er-Rūmī).

مۇتئە máṭna zwei u. zwei; Einh.
مۇتئە maṭnāt pl مۇتئە maṭānī
Biegung, Krümmung (Fluss, Weg);
getheilt, getrennt; in den Halb-
versen reimendes Distichon; zweite
Saite der Laute; pl المۇتئە Ko-
ransektionen (bes. die 1. Sure), der
Koran; — مۇتئە maṭnījj gedop-
pelt, gefaltet; von doppeltem Faden;

zweimal gepflügt; — مۇتنى mu-
ṭánna fem. مۇتئە mutānnāt ver-
doppelt, wiederholt; im Dual
stehend (المۇتنى Dual); mit zwei
Punkten versehen (Buchstabe);
der Zweite, der Jüngere des
gleichen Namens; Abschrift, Kopie;
muṭānnī der verdoppelt.

مۇتئە maṭwa s. مۇتئە.

مۇتئە mūtʷib der belohnt, vergilt;
muṭāwwib id.; muṭāwwab ver-
golten; — مۇتئە máṭʷub träge,
langsam.

مۇتئە maṭʷibe, máṭwabe Belohnung;
pl مۇتئە maṭʷibāt gute Thaten die
belohnt werden.

مۇتئە muṭāwwir f. 8 (Staub, Tumult,
Krieg) erregend; — مۇتئە máṭ-
ware oxsenreiches Land (v. مۇتئە).

مۇتئە muṭʷl das aufrecht vor dem
Herrn stehen um dessen Befehle
zu erwarten, Aufwartung, If
مۇتئە *.

مۇتئە maṭwʷl schwindelig; hirn-
verbrannt.

مۇتئە maṭwa pl مۇتئە ma-
ṭāwī Wohnung, Einkehrplatz,
Herberge, Gasthaus: أبو المۇتئە
Wirth.

مۇتئە muṭājjab nicht mehr jung-
fräulich, entjungfert.

مۇتئە muṭir der aufregt (Staub), auf-
reizt, Unfrieden stiftet, pflügt;
8 Kuh am Pfluge.

مۇتئە maṭil gleich, ähnlich; ausge-
zeichnet, trefflich; groß; 8 maṭile
Beispiel, Verse etc. als Beispiel

citirt; Lektion; — muṭāil ein wenig ähnlich; هذا مُتَّيِّلٌ هذاک dies ähnelt e. wenig jenem.

مَج maḡḡ U, If maḡḡ auswerfen (Speichel od. Wein aus dem Munde (مَج الشَّرَاب من فيه اذا رماه); † einziehen, einschlürfen, einathmen.

مَج maḡḡ e. Art Linsen (pers. ماش). مَجاب muḡāb beantwortet, geantwortet, Antwort empfangen habend; angenommen, acceptirt, von Gott erhört (مر الدعوة).

مَجاب maḡāḡ abgeschnittener Zweig; e. Pilz; — muḡāḡ fließender

Speichel: العَنَب Wein, مر

الْمُزَن Regen, النَّحْل Honig; Hirse; — maḡḡāḡ pomphaft.

مَجاحِر maḡāḥir pl v. مجاهر.

مَجاد miḡād Wetteifer um Ruhm, 3 مجد *; — muḡād gut gearbeitet; — muḡādd der um eine Rechtssache streitet; — ʔ muḡāde Ruhm, Auszeichnung; ʔ muḡādde Streit um e. Rechtssache.

مَجادِف maḡādif pl v. مجدف.

مَجادِل maḡādil pl v. مجدل; — muḡādil der streitet, disputirt; — ʔ muḡādale Streit, Disput, Zank, Kampf.

مَجادِيف maḡādif pl v. مجداف.

مَجادِب muḡādib der an sich zieht, zerzt, ringt; — ʔ muḡādabe das Ringen, Raufen.

مِجَار miḡār de Profit machen; Kameeljessel; — muḡār beschützt; Flüchtling; muḡār der peinigt, quält.

مِجَارَة muḡārāt das mit e. Andern in die Wette laufen, Wetteifern, Konkurrenz 3 جَرى *.

مِجَارَحَة muḡāraḥe gegenseitiges Verwunden.

مِجَارِى maḡārī pl v. مجرى; — muḡārī der mit Einem wetteifert, konkurriert.

مِجَارِىْ maḡārīḥ pl v. مجروح.

مِجَاز maḡāz das Vorübergehen, Passiren; Passage, Weg; مر الرِّقَاق Strafse von Gibraltar; (u. ʔ) figürliche Redeweise, Tro-

pus, Allegorie: مِجَازًا figürlich, allegorisch; unaufrichtig; oberflächlich, weltlich, profan; u. ʔ Nussbaumpflanzung (جوز); — muḡāz erlaubt, statthaft.

مِجَازَة muḡāzāt Wiedervergeltung; Züchtigung.

مِجَازِر maḡāzir pl v. مجزر u. ʔ.

مِجَازِى maḡāzīzī figürlich; allegorisch; unaufrichtig; oberflächlich, weltlich; — muḡāzī, der wiedervergilt, belohnt, straft.

مِجَاسِد maḡāsīd; مجسدة pl v. مجلس.

مِجَاع maḡāʿ Hunger; — muḡḡāʿ Haferschleim; — ʔ maḡāʿe das Hungern; Unverschämtheit; pl مجائع maḡāʿiʿ Hungerjahr, Noth; — ʔ muḡḡāʿe, maḡḡ. unverschämt.

مِجَاعِىل maḡāʿīl pl v. مجعول.

مِجَاكِر muḡākīr der peinigt, quält.

مِجَال maḡāl Tummelplatz, Kampfplatz, Schlachtfeld; Kreis; Wirkungskreis, Spielraum; Macht, Vermögen, Fähigkeit, Möglichkeit,

Gelegenheit; Weg, Passage; واسع
weitläufig; — migāl pl v.
مَجَلَة; — magāll pl v. مجلة.

مَجَال mag'āl pl مجائل mag'ā'il
Versammlung.

مَجَالِب mag'ālib pl v. مجلبة.
مَجَالِدَة mag'ālade Schwertgefecht,
Gladiatorenkampf.

مَجَالِس mag'ālis pl v. مجالس; —
mag'ālis der neben E. sitzt; —
ö mag'ālase das Zusammensitzen,
Sitzung, Berathung, Konferenz;
Unterhaltung.

مَجَالِي mag'ālī pl v. مجلي.
مَجَامِد mag'āmid nächster Nachbar.
مَجَامِر pl v. مجمر; مجامع v.
مَجَامِعَة mag'āma'e pl ات das Zu-
sammenkommen, Vereinbarung,
Uebereinstimmung; Beischlaf.

مَجَامِلَة mag'āmale freundliches Ent-
gegenkommen, gute Behandlung.

مَجَان mag'gān was in Ueberflufs
vorhanden, umsonst zu haben ist :

مَجَانًا umsonst, gratis; — mag'gān

pl v. ماجن; — ماجان mag'ānn
pl v. مجن.

مَجَانِب mag'ānib der vermeidet,
sich enthält; ö mag'ānabe das
Vermeiden.

مَجَانِس mag'ānis gleichartig, homo-
gen; ö mag'ānase Gleichartigkeit.

مَجَانِيف u. مجانيق pl v. منجنيق.
مَجَانَة mag'āne Gedankenlosigkeit,
Keckheit; — mag'āne Gesichts-
schwärze.

مَجَانِي mag'ānī Nutzen, Gewinn.

مَجَانُون u. مجنون pl v. مجانين.

مَجَاهِد mag'āhid der sich bemüht,
anstrengt; Glaubenskrieger; — ö
mag'āhade pl ات Anstrengung,
Eifer, bes. Kampf für dn Glauben.
مَجَاهِرَة mag'āhare offene Feindselig-
keit; Vorwurf.

مَجَاهِز mag'āhiz reich (Kaufmann).
مَجَاهِيل v. مجاهيل; مَجَاهِل v. مجاهل.

مَجَاوِب mag'āwib der antwortet,
spricht; ö mag'āwabe das Ant-
worten, Gespräch.

مَجَاوِر mag'āwir f. ö angrenzend,
benachbart; Nachbar; Moschee-
diener, Auskehrer; — mag'āware
das Benachbartsein, gute Nach-
barschaft; Schutz, Protektion.

مَجَاوِز mag'āwiz der vorbeipassirt,
überschreitet, die Grenzen über-
schreitet, Excesse macht; transi-
tiv; ö mag'āwaze das Passiren,
Uebergehen; Uebertretung, Excess.

مَجَاوِلَة mag'āwale Kampf.

مَجَال v. مجائل; مجاعة pl v. مجائع.

مَجَابِب mag'ābbab vom Knie ab-
wärts weifs Pfd.; — mag'ābbib
vom Schlachtfeld flüchtig.

مَجْبِر mag'bar gezwungen; — mag'bir
zwingend; u. mag'ābbir der Kno-
chenbrüche einrichtet, Chirurg.

*مَجْبِن mag'bin käsig (Milch); * مجبن s.;*
ö mag'bane was den Mann feig
macht (z. B. Familie); was die
Milch käsig macht, Käselab.

مَجَابَة mag'ābbe Heerstrafse.

مَجْبُوب mag'būb verschnitten, ka-
strirt; ö e. Ledersack.

مَجْبُور mag'būr gezwungen; wieder
eingerichtet (Knochenbruch); wie-

der in bessere Umstände gebracht;
 Medina; — مجبورية ma-
 būrijje Zwang.
 مجبول maǧbūl von Natur so u. so
 geformt, aus diesem od. jenem
 Element gebildet, beschaffen, an-
 geboren; geknetet, gemischt.
 مجتاز muǧtāz passierend, reisend.
 مجتبا muǧtāba auser-
 wählt; muǧtābi auswählend,
 Sammler.
 مجتر muǧtār gezogen, geschleppt;
 u. مجتر muǧtārir wiederkäuend.
 مجترى muǧtārī' kühn; الم Löwe.
 مجتز muǧtāzz geschoren; muǧtizz
 u. مجتزز muǧtāziz der Schafe
 scheert, Korn schneidet.
 مجتلب muǧtālib der Waaren od.
 Sklaven einführt, Importeur.
 مجتمع muǧtāmi' vereinigt, überein-
 gekommen; -tāma' Ort der Ver-
 sammlung.
 مجتنن muǧtānn dicht bedeckt.
 مجتنب muǧtānib der meidet, sich
 fernhält; muǧtānab gemieden,
 gescheut.
 مجتهد muǧtāhid dr sich befließigt,
 bemüht, studiert; Rechtsgelehrter
 der zu Entscheidungen befugt ist.
 مجتات miǧtāt u. مجتة miǧātte
 eiserner Bohrer.
 مجح * māǧaḥ A, If māǧḥ stolz
 sein (تكبر); — b) مجح A, If
 māǧaḥ sich freuen S. (باجح);
 — 5 stolz sein.
 مجح muǧiḥ dem Gebahren nahe.
 مجحر māǧḥar pl مجاحر māǧāḥir
 Zufluchtsort, Asyl.

مجاو maǧhūd verläugnet.
 مجد * māǧad U, If māǧd Andere
 durch Ruhm übertreffen, durch
 Ruhm (bes. Ahnenruhm) hervor-
 ragen (كارن مجدا); — U, If
 māǧd u. مجود mu'ūd auf reiche
 Weide kommen, von Grünfutter
 satt od. fast ganz satt sein (Ke
 وقعت في موعى كثير او نالت
 (من) الاخلى قريبا من الشبع
 — b) مجد If مجادة māǧāde
 durch Ruhm hervorragen; —
 2 E. rühmen, loben, in die Wol-
 ken heben; Einen als berühmt
 betrachten; die Ke mit Grünfutter
 sättigen; — 3 If مجل mit Em
 in Ruhm wetteifern في S.; —
 — 4 rühmen, mit Lob überhäufen;
 — 5 gerühmt, gelobt werden;
 sich rühmen; — 6 einander rüh-
 men; — 10 Ruhm, Ehre, Vor-
 rechte für sich in Anspruch neh-
 men; Ruhm, Vorzüge u. Vortheile
 vor Andern voraushaben.
 مجد māǧd pl امجاد amǧād Ruhm,
 Lob, Auszeichnung.
 مجد muǧidd dr sich müht, befließigt
 في S.; der erneuert; muǧādd er-
 neuert.
 مجداب miǧdāb Hungerboden.
 مجداه miǧdāḥ Seeküste.
 مجداف miǧdāf pl مجاديف ma-
 ḡādīf Flügel, Schwingen; Ruder.
 مجدال miǧdāl streitsüchtig.
 مجدب muǧdib unfruchtbar; in
 Noth.
 مجدح miǧdah Rührlöffel; — mu-
 ḡāddah umgerührt.

مجدد *muǧáddid* der erneuert, ausbessert; — *muǧáddad* erneuert:

نَا neuerdings.

مجدد *máǧdar* u. ǝ Ort wo die Pocken herrschen; — *muǧáddar* an den Pocken leidend; blatternarbig; ǝ Pilav mit Linsen; — ǝ *máǧdare* würdig, geeignet.

مجدف *míǧdaf* pl مجادف *maǧâdîf* Flügel, Schwinge; Ruder; — *muǧáddîf* undankbar, lästernd; *muǧáddaf* (عليه) in schlechten Umständen.

مجدل *máǧdal* Trupp, Schaar; — *míǧdal* pl مجادل *maǧâdil* starke Burg, Festung; streitsüchtig.

مجدوب *maǧdûb* hart (Hungerjahr); unfruchtbar; † hirnverbrannt, verrückt.

مجدور *maǧdûr* pockennarbig; würdig, geeignet.

مجدوف *maǧdûf* gestutzt.

مجدول *maǧdûl* geflochten.

مجدول *muǧâdwal* durch Linien eingefasst od. in Kolonnen getheilt.

مجداف *míǧdâf* u. ǝ Ruder.

مجدم *míǧdam* aussätzig (جذام); — *muǧâddam* id.; abgeschnitten.

مجدوب *maǧdûb* herbeigezogen, angezogen, hingerissen; Schwärmer; halbverrückt (bes. Heiliger, Santon).

مجدون *maǧdûd* abgeschnitten, abgebrochen, unterbrochen.

مجدور *maǧdûr* auf die Quadratwurzel gebracht.

مجدوم *maǧdûm* aussätzig.

ماجر * *máǧar* U, If *maǧr* dürrsten (عطش) — *maǧr* A, If *máǧar*

den Magen mit Wasser gefüllt haben ohne satt zu sein; — 3 If *maǧar* u. *maǧar* Einem (Acc.) etwas mit Vortheil verkaufen (الماجر في البيع وماجرانا رابى); — 4 = 3.

ماجر *maǧr* viel, zahlreich; zahlreiches Heer; Gewinn beim Verkauf; Zins, Interessen; Durst; — † *máǧar* die Ungarn (Magyaren); ungarischer Dukaten.

ماجر *maǧârr* Wasserlauf, u. dessen Länge; Hauptbalken, auf dem die Querbalken ruhen; — *míǧârr* Egge.

ماجر *máǧrâ* = مجرى.

ماجر *míǧrâ* Läufer.

ماجر *muǧârrîb* erprobend, versuchend, prüfend; — *muǧârrab* erprobt, geübt.

ماجر *muǧârrah* mehrfach verwundet.

ماجر *míǧrad* pl مجار *maǧârid* chirurg. Instrument zum Zähne-reinigen.

ماجر *muǧârrad* abgestreift, entblößt,

nackt: *ḥasn* الماجرد im nackten Zustande schön; gezogen (Schwert); abstrahirt; geübt, erprobt; unverheirathet, einsam; lediglich,

blos: *bi-maǧrîd* النظر lediglich

auf e. Blick hin, *bi-maǧrîd* الكلام einzig-blos wegen des Redens, *bi-maǧrîd* nur dadurch dafs, od. im selben

Augenblicke als, *bi-maǧrîd* einzig-nur wegen etc.; *maǧrîd* die 1.

Form des Zeitworts; *maǧrîd* اوقات

unkörperliche Wesen, Geister,
Engel, Abstraktionen.

ماجرى + muǧarradij vereinsamt;
ية radijje Einsamkeit.

ماجرى muǧárrif Alles mit fortreisend
(Strom); muǧárraf ganz beraubt,
entblößt.

ماجرى miǧrate Schaufel, Hacke.

ماجرى muǧrim Schuldiger, Verbrecher,
Sünder; — muǧárram voll, ganz
(Jahr).

ماجرى miǧran Datteldörre.

ماجرى maǧárre Milchstrafse.

ماجرى maǧrūh (pl مجارى maǧā-
rih) verwundet, verletzt; durch
Beweise widerlegt, zurückgewiesen
(Zeugniß).

ماجرى maǧrūd entblößt, abgestreift;
geschunden; vom Fleische entblößt
(Knochen).

ماجرى maǧrūr geschleppt, herbeige-
zogen; auf Keere — endigend.

ماجرى maǧrūf weggeschaufelt, weg-
gekehrt.

ماجرى maǧrūm beleibt.

ماجرى mágra, مجرا mágrā pl
ماجرى maǧārī Wasserlauf,
Rinnsal, Flussbett, Kanal, Was-
serleitung; Schiffslauf, Kurs; —
ماجرى muǧra in Fluss gebracht,
in Kurs gesetzt, ausgeführt; (u.
ماجرى máǧrij) flektirt; —
ماجرى muǧrī in Fluss bringend, in Kurs
setzend, ausführend; Vollstrecker,
Exekutor; — ماجرى maǧarij
Ungar, Magyar, ungarisch.

ماجرى muǧrije wildes Thier oder
Hündin mit Jungen.

ماجرى miǧázz Sichel; Scheere; —
muǧázz schnittreif.

ماجرى máǧza', muǧza', ماجرى máǧza'e,
muǧza'e das Zufriedenstellen If

ماجرى * جرأ muǧázza' in
Theile, Portionen getheilt (جزء).

ماجرى miǧzab äußerlich moralisch.

ماجرى máǧzir u. ö pl ماجرى maǧázir
Schlachthaus; — muǧzir zum
Schlachten.

ماجرى muǧázza' weiß u. schwarz
gescheckt; م بانواع لرحامه in
Marmor-Mosaik gearbeitet.

ماجرى miǧzafē Fischernetz.

ماجرى muǧzil freigebig.

ماجرى miǧzam voll (Schlauch).

ماجرى maǧzūr geschlachtet.

ماجرى maǧzûz geschnitten, gemäht,
geschoren.

ماجرى maǧzûm abgeschnitten; ab-
gemacht, entschieden, zum festen

Entschlufs geworden; mit (جزم)
versehen; apokopirtes Futurum
(Jussiv).

ماجرى muǧzī genügend, geeignet.

ماجرى máǧǧas Einen
zum Magier (ماجرى) machen;
— 5 Feueranbeter werden.

ماجرى maǧáss u. ö pl ماجرى maǧáss
Stelle zum Befühlen, bes.
Puls.

ماجرى miǧsad Stelle des Kleides
die den Körper berührt; — muǧ-
sad pl ماجرى maǧásid roth;

mit Safran gefärbt; muğ'assad id.; voll (Stimme).

ماجسم muğ'assam mit körperlicher Ausdehnung begabt, körperlich; beleibt, massig, massiv; verkörpert, verbildlicht; (Stereometrie :) solider Körper : كثير مجسمات متنسوى Polyeder, متوازي الاضلاع Ikosaeder, م عديس Parallelepiped, linsenförmiger Körper.

ماجش mig'áss u. ẽ Handmühle; muğ'íss grob zermahlend.

ماجع * mága' A, If mag' u. mág'e schamlos, unverschämt u. zudringlich sein (ماجن); — b) مائع

— u. c) If ماجة id.

ماجع mig' dumm, närrisch; ẽ mág'e, múg'e, múga'e id.; ẽ mági'e f. Zoten redend.

ماجعب mig'ab starker Ringer.

ماجعد muğ'a'ad dick (Brühe); gekräuselt (Haar); muğ'a'id der Haare kräuselt.

ماجعر mág'ar Vogelsteifs.

ماجعول ma'ul hingestellt, gesetzt, konstituiert, gemacht; nachgemacht, gefälscht; (pl مجاعيل mağ'a'il) Gehalt, Salair, Pension.

ماجفر mágf'ar u. ẽ antivenerische Nahrungsmittel; — muğ'affar † ganz weiß (Baumwolle).

ماجفف muğ'affaf getrocknet; muğ'affif austrocknend.

ماجفو magf'aww, ماجفى magf'ij dem Unrecht geschehen ist.

ماجكر mú'kir Pfennigfuchser.

ماجل * mágal U, If magl u. مجول muğ'ul sich mit Wasserbläschen bedecken (Hand vom Arbeiten) s. مجلة; nach Verletzung durch Steine wieder heilen u. hart werden (Huf).

ماجل magl pl v. مجلة; — muğill dr hochschätzt, preist, verherrlicht.

ماجلا muğ'allā s. مجلى.

ماجلب muğ'lib schreiend, lärmend; muğ'allib id., laut (Donner); der herbeiführt, importirt; — ẽ máglabe Ursache die etwas nach sich zieht, herbeiführt; muğ'allibe Zänkerin.

ماجلجل muğ'algil donnernd; sehr laut, weit hörbar.

ماجلد mig'lad u. ẽ pl مجاليد mağ'alid Geißel; Lederstreifen, mit denen die gemietheten Trauerleute ihre Wangen schlagen; — مجلد muğ'allid dr abhäutet; der in Leder bindet, Buchbinder; — muğ'allad eingebunden; u. ẽ pl ات Band, Buch; gefroren (Wasser).

ماجلس máglis u. ẽ pl مجالس mağ'alis Ort der Sitzung, Sitzung, Versammlung, Collegium, Congress,

م بلدتي Berathungskörper : Gemeinderath; Tribunal; Divan, Ministerium.

ماجلف muğ'allaf ausgebrochen, schartig (Gefäß).

ماجل magle pl مجل magl u. مجال magl Wasserbläschen auf der Hand vom Arbeiten; mágile bla-

senbedeckte Hand; — ma'álle pl

ماجلال ma'áall Rolle, Buch, hochwissenschaftliche Werke.

ماجلو ma'lúww f. 3 polirt, glänzend; 3 entschleiert (Braut).

ماجلوب ma'glüb herbeigeführt; importirt (Sklave, Korn).

ماجلود ma'lúd vom Reif bedeckt; gezeiselt.

ماجلوف ma'gluf weggeschaufelt; aufgekrazt; schartig.

ماجلوه ma'glüh ohne Thüre od. Vorhang (Haus, Zelt).

ماجللى ma'glan, ma'gla pl مجالى magáli Vorderkopf der zuerst kahl wird; — m'gla Kahlheit des Vorderkopfs.

ماجللى mu'áallan, ماجلا mu'áallā polirt, glänzend gemacht, blinkend, funkelnd; erleuchtet, erhellt, deutlich erklärt; verklärt (Christus); mu'áalli der polirt, blank macht, erleuchtet, erklärt, enthüllt; pl مجليات mu'allijāt reinigende Arzneien.

ماجمر ma'gámm Brust; u. ma'gímm wasserhaltiger Theil des Brunnens; — mu'gímm das Maß vollmachend, häufend.

ماجم * ma'gma' If 3 die Buchstaben im Schreiben nicht deutlich machen (الكتاب اذا تباخه)

(ولم يبين حروفه); stammeln, sich nicht deutlich ausdrücken في

(م في خبره اذا لم يبينه); — 2 verschlossen sein (Umzäunung).

ماجمد mu'ámmad gefroren.

ماجمر m'gmar u. 3 pl مجامر ma-gámir Rauchfass, Kohlenbecken; u. m'gmar Weihrauch, Parfüm; — m'gmir der parfümirt; — 3 má'mare Schmiedeherd.

ماجمع ma'gma', m'gmi' pl مجمع magámi' Versammlungsort; Versammlung, Concil; Menge, Haufe; Sammelwerk, Miscellaneen; † Schachtel; م النهرين Zusammenfluß zweier Ströme; — m'gma' gesammelt, gehäuft; fest entschlossen; fest (Meinung); م عليه worüber man übereingekommen ist; — m'gmi' der sammelt, sich fest entschließt; فلاة مجمعة Wüste die nur in Gesellschaft durchreist wird; — mu'ámma' gesammelt; entschlossen, beschlossen; geeinigt; — mu'ámmi' sammelnd, einigend; — 3 má'gma'e Versammlungsort; Sandhügel; Wüste; Notizbuch, Miscellaneen.

ماجمل m'gmal in e. Kompendium gebracht, summarisch dargestellt;

Abriß; مجملًا summarisch; — m'gmi' summarisch darstellend; — mu'ámmal verschönert, verbessert; -gámmil verschönernd.

ماجمم mu'ámmam bis zum Rande gefüllt, gehäuft; mit in e. Knopf zusammengebundenen Haaren; † geschoren.

ماجمهر mu'ámhar von allen Seiten versammelt.

ماجميع ma'gmu' pl جامع magámi' gesammelt (auch geistig),

vereinigt; das Ganze, Alles insgesamt : مجموع بنى آدم alle Menschen; Sammlung, Haufe; Summe der Addition; مجموعاً insgesamt, gänzlich; ʔ magmû'e Sammelbuch, Miscellaneen, Notizbuch.

مجمول magmûl Prädikat.

ماجن * mágan U, If مجون muǧûn dick, grob u. hart sein (صلب); — U, If muǧn, muǧûn u. magâne unbedacht reden od.

م ف مجونا وَمَجَانَة handeln

(وَمُجْنًا اِذَا كَانَ لَا يَبَالِي قَوْلًا وَفَعَلًا).

ماجن migánn pl مَاجَان magánn

Schild : قلب له ظَهَرَ المَاجِنَ feindselig gegen Einen auftreten; — magánn verrückt, besessen.

مَاجِنًا múǧna' konvexes Schild ohne Eisentheile; ʔ múǧna'e Grab.

ماجن máǧnab If * جنب u. míǧnab viel, zahlreich; — míǧnab Schild; Vorhang, Schleier; múǧnab Schild; — múǧnib fremd; — magánnib zur Seite führend; Du. مَاجِنَتَان die beiden Flügel der Armee; magánnab zur Seite geführt; ʔ Vorhut, Avantgarde.

ماجنح muǧánnah geflügelt.

ماجنَد muǧánnad unter die Fahnen gerufen, versammelt (Heer).

ماجنَز muǧánniz dr Leichen aufbahrt.

ماجنَزَر muǧánzar angekettet.

ماجنِف míǧnaf geneigt; — múǧnif vom graden Weg, vom Recht abweichend.

ماجنِف * máǧnaq If ʔ mit der Maschine (Baliste) Steine schleudern (s. منجنيف).

ماجنَن muǧánnin verrückt machend.

ماجنَة magáanne Wahnsinn; Ort wo Dämonen wohnen; — migáanne Schild : قلب مَاجِنَتِه alle Schaam abwerfen.

ماجنوب máǧnûb Leitpferd; mit Seitenstechen behaftet; vom Südwind gebracht (ʔ Wolke).

ماجنون máǧnûn pl مَاجِنِينَ maǧánin besessen, verrückt, rasend; liebestoll; مَاجِنُونِيَّة máǧnûnîjje Wahnsinn, Tollheit.

ماجنَه muǧánnah (طبق) Präsentirteller aus Rohr geflochten.

ماجنِي múǧnî der pflückt; fruchtbela-den, fruchtbar; reif; — máǧnîj gepflückt; — máǧnan pl مَاجِنَانِي gepflücktes, Geerntetes.

ماجهار miǧhâr der offen spricht.

ماجهَد múǧhad begehrt; — múǧhid der überladet, quält.

ماجهَر miǧhar, mú'hir der laut u. offen spricht; — mú'har laut ausgesprochen; hell und klar (Stimme).

ماجهِز múǧhiz plötzlich (Tod); — muǧáhhiz der ausrüstet, womit versieht, ausstattet; Lieferant; — múǧáhhaz ausgerüstet (Schiff).

ماجهِض múǧhid abortirend.

ماجهِل máǧhal pfadlose Wüste; ʔ Zeichen der Unwissenheit; was die Unwissenheit fortpflanzt.

ماجهود máǧhûd von Arbeit fast

erdrückt; Mühe, Plage; Eifer,

höchste Anstrengung : بَدَلٌ

مَجْهُودٌ sein Möglichstes thun.

مَجْهُور maǧhūr bekannt gemacht.

مَجْهُول maǧhūl pl مَجَاهِل ma'a-hīl unbekannt, nicht gewußt; Passiv; anonym (Buch).

مُجْهِى mughī offen (Weg); heiter (Himmel); ohne Vorhang (Zelt).

مِجْوَاد miǧwād der schöne Sachen macht (Dichter).

مِجْوَاب miǧwāb Scheere; Schild.

مَجْوَبَةٌ maǧūbe Antwort.

مُجَوِّد muǧāwwid der gut macht, schön schreibt; Gelehrter, Philolog; Sänger; -ǧāwwad gut gemacht; von Liebesleidenschaft ergriffen.

مُجَوِّر muǧāwwir der zu Boden wirft; -ǧāwwar niedergeworfen; † ausgehöhlt, hohl, konkav, niedergedrückt.

مُجَوِّز muǧāwwiz der passiren läßt, erlaubt, gestattet; ǧāwwaz erlaubt.

مُجَوِّس maǧūsijj pl مَجُوس maǧūs Magier, Feueranbeter; مَجُوسِيَّة maǧūsijje deren Sekte.

مَجْوَعة mā'wa'e Hunger, Noth.

مَجْجُوف maǧǧuf dick, beleibt; —

مُجْجُوف maǧǧuf furchtsam; —

مُجْجُوف maǧǧuwif der hohl od. konkav macht; -ǧāwwaf hohl, konkav.

مِجْوَال miǧwal Schild; Schmuckringe, Mond, Amulet etc.; Silber; wilder Esel, Onager; muǧāwwil der viel reist, umherstreift.

مُجُون muǧūn Unverschämtheit.

مُجَوِّه muǧāhuhar mit Juwelen besetzt; 3 pl مَجْوَلات muǧawwālat Juwelenschmuck.

مُجْجُوف maǧǧuf erschreckt; hungrig.

مَجْجِي maǧǧi, maǧǧijj = مَجْجِي.

مُجِيب muǧīb der bejahende, günstige Antwort gibt, erhört.

مُجِيد maǧīd ruhmvoll, berühmt; الم Gott; — muǧīd der schöne Sachen macht (bes. Dichter); nahe (Tod).

مُجِيدِي maǧīdijj e. vom Sultan Abdul-maǧīd geprägter Thaler; مَجِيدِيَّة maǧīdijje dessen Orden.

مُجِير muǧīr der in Schutz nimmt.

مُجِيز muǧīz der erlaubt, billigt, Pardon gibt; Helfer, Schützer.

مُجِيع maǧī' Speise von Milch und Datteln.

مُجِي maǧī' ds Kommen, Ankunft, Herkunft, If جاء *.

مُح mahh I u. A, If mahh, māhah, muḥūh abgetragen sein (Kleid

مُح الثوب مَحًا وَمُحَاوَحًا

(وَمُحَاوَحًا [4. 2] انا بلي

مُحَابَا muḥābā', مُحَابَات muḥābāt Ehrerweisung und freundliche Rücksicht; Parteinahme, Ansehen der Person.

مُحَابَبَةٌ muḥābbe Liebe.

مُحَابِس v. مَكَابِس; مَكَابِس v. مَكَابِس u. 3.

مُحَابِي muḥābi parteiisch.

مُحَابِيس v. مَكْبُوب; مَكْبُوب v. مَكْبُوس.

مکاج mihâg Zahlungsfristung;
mahâg' pl v. مکاجه.

مکاجه muhâg'ge Vertheidigung
einer Rechtssache, Plaidoyer;
Disput 3 حج *.

مکاجر v. مکاجر; مکاجر v. مکاجر.

مکاج mahâh saurer Salzboden; —
muhâh Hunger; — mahâh Lüg-
ner, Betrüger; der Andere mit
leeren Reden angreift.

مکاد muhâdd angrenzend; der
hindert, Gegner; 3 Angrenzung,
Abgrenzung; Behinderung.

مکاداة muhâdate Unterhaltung
über Neuigkeiten, Geplauder.

مکادل mahâdil pl v. مکدلة.

مکاداة muhâdât das Gegenüber-
stehen, vis à vis od. parallel Sein;
das Antworten.

مکادارة muhâdare gegenseitige Scheu
u. das sich Meiden; Vorsicht.

مکادافة muhâdafa † das in die
Länge ziehen, Aufschieben.

مکادی muhâdî gegenüberstehend,
vis à vis od. parallel laufend.

مکادیر mahâdîr pl v. مکذور.

مکار mahâr Ort der Rückkehr;
Muschel, Auster, s. مکارة; u.
3 Rückkehr.

مکارب muhârib kämpfend, krieg-
führend; Krieger; — 3 muhârabe
Krieg, Kampf.

مکارت pl v. مکرات; مکرت
u. مکرت v. مکارت.

مکارز muhâriz der bewahrt, bewacht;
Gouverneur.

مکارسه muhârase Beschützung, Hut.

مکرمه pl v. مکرمه; مکرمه u. مکرمه.

مکارة mahâre pl ات Muschel,
Schale; Auster; Ohrhöhle; Gau-
men; Schultergelenk; Streifen;
Gegend; s. مکار.

مکارب pl v. مکراب; مکارب
v. مکرمه; مکارب v. مکرمه.

مکازبه muhâzabe Parteinahme.

مکازیم mahâzîm pl v. مکزيم.

مکاسب muhâsib Rechner, Ueber-
rechner, Ueberprüfer; 3 muhâsabe
Abrechnung, Rechnungskontrolle;
Arithmetik.

مکاسن mahâsin (pl v. حسن husn)
schöne Eigenschaften od. Hand-
lungen, Schönheiten, Vorzüge,
Vorteile.

مکاش mahâs Werthsachen, Güter,
Einrichtungsstücke; — muhâs ge-
röstet; — mahâs pl v. مکشة.

مکاشاة muhâsât Ausnahme 3 حاشى *.

مکاشیر mahâsîr pl v. مکشر.

مکاشی mahâsî' grobe Kleider;
مکاشی pl v. مکاشی.

مکاص mahâß Flucht If حیص *;
mahâß leuchtend, glänzend; —
muhâß der seinen Antheil, seine
Portion nimmt, Aktionär (s. حصه);
— 3 muhâßße das Theilen mit
Andern.

مکاصد mahâsîd pl v. مکصد.

مکاصیر muhâsîr 3er belagert, ein-
schliesst; 3 muhâsîre Belagerung,
Blockade, Sperre.

مکاصیل mahâsîl pl v. مکصول.

مکاص muhâd Menstruation If
مکاص; mihâd pl v. مکص;
3 muhâdde das Aneisern.

مکادیر muhâdîr anwesend, fertig,

bereit; 3 muḥādaro das Anwesend-
sein, Erscheinen, sich Einem Vor-
stellen; das Plaidiren vor Ge-
richt; Unterhaltung, Gespräch.
محاضرة + muḥādarijjatan auf der
Stelle.

محاضن mahādin pl v. محاضن.
محاط mahāt Umzäunung, Pferch;
— muḥāt umgeben, umschlossen,
mit inbegriffen; vollkommen be-
kannt, wohl verstanden u. erfaßt.
محاضية mahāzīj pl v. محاضية.
محافة muḥāfāt Streit 3 حفو *.
محفر v. محافر; مكفد v. مكفد
u. 3.

محافظ muḥāfiz behütend, bewahrend,
bewachend; Soldat der Besatzung,
der Garnison; Festungskomman-
dant; قوة محافضة Gedächt-
nisskraft; — 3 muḥāfaze das Be-
hüten, Bewachen, Beschützen,
Vertheidigen; Schutz, Schutzwehr;
das im Auge Behalten, Beobach-
ten; Anstands- und Schamgefühl.
محافل mahāfil pl v. محفل; muḥ.
der seine Ehre wahrt.

محافة muḥāfe Frauensänfte (محفة).
محاق mahāq, mi., mu. das gänz-
liche Schwinden des Monds, bes.
in den letzten 3 Monatnächten
(ليالي المحاق); Vernichtung;
— muḥāqq Gegner im Rechtsstreit;
3 muḥāqqe Gegnerschaft.

محقل mahāqil pl v. محقلة; —
muḥāqil der aussäet; 3 muḥāqale
Verkauf des unreifen Getreides
auf dem Halme.

محقلين mahāqīn pl v. محقلان.

محاکة muḥākāt Erzählung, Be-
richt; das Gleichen, Aehnlichsein,
Nachahmen If 3 حكو *.

محاکم mahākīm pl v. محكمة;
— 3 muḥākame das vor den
Richter Citiren, gerichtliche Be-
langung; Rechtsstreit.

محاکة mahāke Weberwerkstätte; —
muḥākke das sich an einander
Reiben, Widerstandleisten; Rei-
bungselektrizität, 3 حك *

محاکي muḥākī nachahmend; spre-
chend (Vogel).

محال mahāl List, Trug; Macht;
If محل *; Rückgrat, pl v.
محالة; — miḥāl Gewandtheit,
Schlauheit, List, If 3 محل *;
Michael; — muḥāl unmöglich,
unsinnig, absurd; pl محالات

محالāt Unmögliches; — محال
mahḥāl listig, Schlaupkopf; Teufel;

محال mahāll pl v. محالة u.

محالة mahāle pl
محال mahāl List, Betrug; Rü-
ckenwirbel des K's; u. pl محاول
mahāwil gr. Rolle am Ziehbrun-

nen; Macht, Möglichkeit: لا محالة
da ist kein Entkommen, es ist un-
umgänglich, durchaus nothwendig,
ohne allen Zweifel, in vollem

Ernste; — محالة mahālle pl

محال mahāll Platz, Strafe,
Quartier.

محالف muḥālif Verschworner; 3
muḥālafe Verschwörung, Allianz.

محلق mahāliq pl v. محلق.

مُحَامَّ muḥāmm beharrlich, fest.

مُحَامَّاة muḥāmāt Schutz, Vertheidigung, Plaidoyer, If 3 حى *

مُحَامَد pl v. مَحْمَدَة; مَحَامِل v. مَحْمَل.

مُحَامِي muḥāmī Vertheidiger, Advokat.

مَحَامِيṭ mahāmīṭ Abscheulichkeiten.

مَحَامِي v. مَحَامِي; مَحَامِي pl v. مَحَامِي.

مَحَامِي mahāne Flußbiegung.

مَحَامِي mahāwir pl v. مَحَامِي.

مَحَامِي muḥāware pl ات Besprechung, Konversation, Konferenz, Dialog; Sprachgebrauch, sprachl. Eigenthümlichkeit.

مَحَامِي mahāwil pl v. مَحَامِي; muḥ. begehrend; 3 muḥāwale das Begehren.

مَحَامِي mahāwī Miscellaneen.

مَحَامِي mahāja pl v. مَحَامِي.

مَحَامِي muḥājāt das Erröthen machen, Beschämen; Erröthen, Scham; das Aufziehen des Kindes, If 3 حى *

مَحَامِي muḥājane das Bestimmen einer Zeit, Termins 3 حين *

مَحَامِي muḥābb liebend; dr Liebende, Geliebte, Freund; — muḥābb geliebt.

مَحَامِي muḥābbab geliebt.

مَحَامِي mīḥbar u. 3 māḥbare, māḥbire, māḥbure u. māḥbūrre pl مَحَامِي mahābir Tintenfaß.

مَحَامِي māḥbas das Einkerkern, Gefangenhaltung, Haft; — māḥbis pl مَحَامِي mahābis Gefängniß, Kerker; Eindämmung, Damm; Ring ohne Stein; — mīḥbas ge-

stickte Decke, Bettzeug; — mūḥbas eingekerkert; — mūḥbis der einkerkert; — muḥābbis der hindert; — 3 māḥbase pl مَحَامِي mahābis Einsiedelei; Eremitage.

مَحَامِي muḥābbak stark gearbeitet, fest (bes. Posamentirarbeit); kraus; gestreift; † in einander verschlungen, gewunden.

مَحَامِي māḥbal Zeit der Empfängniß u. Tragzeit der Schwangeren; u. māḥbil Mutterleib, Scheide; — mūḥbil der schwängert; — muḥābbil was Schwangerschaft herbeiführt; ḥābbal buschig (Haar); Strick.

مَحَامِي mahābbe Liebe, Freundschaft; Wohlwollen.

مَحَامِي mahbūb geliebt, Geliebter (pl مَحَامِي mahābīb); 3 Geliebte.

مَحَامِي mahbūr glücklich u. froh.

مَحَامِي mahbūs eingekerkert.

مَحَامِي mahbūk fest gewoben; stark in den Füßen (Pferd).

مَحَامِي mahbūl im Netze gefangen; in Schwierigkeiten verwickelt.

مَحَامِي mahbūn wassersüchtig.

مَحَامِي mahāte If تحت * مَحَامِي glühend heiß sein (Tag, s. flg.); — 4 E. mit Zorn erfüllen, zum

زorne bringen (لا مَحَامِي أَي (لا مَلَائِك غضبًا).

مَحَامِي maht hart, schwierig, heftig; schwül (Tag); pl مَحَامِي muḥūt u. مَحَامِي mūḥatā' einsichtig, scharfsinnig; rein (Araber).

محتاج muhtāg bedürftig, nöthig habend الى S.; wessen bedurft wird (المحتاج اليه), nothwendig.

محتاط muhtāt umgeben, eingeschlossen, belagert.

محتال muhtāl f. ö listig, betrügerisch; ö Kupplerin.

محتبس muhtābis der zurückhält, Beschränkung auflegt; mit Urinverhaltung; م بنفسه der sich selbst beherrscht; muhtābas zurückgehalten, eingekerkert.

محتبك muhtābak fest gewoben.

محتبل muhtābal = مكبول.

محتج muhtāg, محتاج muhtāgig der streitet, disputirt, plädirt.

محتجب muhtāgib verhüllt, abgesperrt.

محتجم muhtāgim der schröpft.

محتد māhtid Wurzel, Ursprung; Race, Natur; — muhtādd heftig, ungestüm; Flucht, Entkommen :

لا أَجِدُ مِنْهُ مُكْتَدًّا ich finde

keinen Ausweg.

محتارز muhtāriz vorsichtig.

محتارس muhtāris der wacht, behütet; -tāras bewacht.

محتارف muhtārif Handwerker; -tāraf Werkstätte (s. حرفة); ö muhtāriffe Gewerbesteuer.

محتارق muhtāriq entzündet, brennend; verbrannt; erhitzt.

محتارم muhtārim der seine Ehre schützt; -tāram geehrt, verehrt.

محتازم muhtāzim gegürtet; gerüstet.

محتاسب muhtāsib Rechner; Markt-

aufseher, Acciseinnehmer, Polizeimeister.

محتشم muhtāsim voll Anstandsgefühl, bescheiden; -tāsim hochgeehrt, ehrwürdig.

مكتشى muhtāši gefüllt, gestopft, f. ية ije mit falschem Busen, Hüften etc.

مكتصر muhtādir der anwesend ist, sich vorstellt; -tādar dem Tode nahe, in den letzten Zügen.

مكتنصن muhtādin umarmend; -tādan umarmt, Obertheil dr Brust.

مكتظي muhtāzi glücklich, erfolgreich; Günstling.

مكتفل muhtāfil versammelt, gedrängt; -tāfal Versammlungsort; Versammlung.

مكتقر muhtāqir verachtend; -tāqar verachtet.

مكتقن muhtāqin mit Urinverhaltung.

مكتكر muhtākir Kornaufkäufer, Spekulant, Wucherer.

مكتلم muhtālim Träumer; die Pubertät erreicht habend.

مكتمم muhtāmm bekümmert; schlaflos.

مكتمل muhtāmil dr auf sich nimmt, trägt, duldet; u. muhtāmal vermuthet, nicht unwahrscheinlich,

möglich; م الصديين was zwei

entgegengesetzte Auslegungen zuläßt : مكتملات muhtamilāt Vermuthungen, Möglichkeiten.

مكتمي muhtāmi der sich enthält, diät lebt.

مكتوم mahtūm abgemacht, entschieden, durch Dekret festgesetzt.

مكتوى muhtáwī in sich fassend,
enthaltend, einbegreifend; Sammler.

مكتوى mūhta stark gebaut Pfd.

مكتوى muhātt, مكتثت muhāttit
der spornt, aneifert; مكتة ma-
hātte Aneiferung.

مكتوى mahtūww verstreut (Staub).

مكتوى mahtūt zu etwas angeeifert,
ermuthigt, gereizt, gedrängt الى.

مكتوى máhag' A, If mahg' die
Haut vom Fleisch ziehen, das
Holz entrinden (السكر انا)
مكتوى máhag' (قشرة وكذا العود); durch Reiben
geschmeidig machen (den Strick

مكتوى (مسح) abwischen (دلكه ليلينه);
die Erde fegen (Wind); — 3 If

مكتوى u. ماحاجة Einem die
Zahlung stunden (ماحاجة انا)
مطله).

مكتوى máhga' Zuflucht, Asyl.

مكتوى mihgág streitsüchtig; Wund-
sonde; e. Art Egge.

مكتوى mihgám Feigling.

مكتوى mihgát (m. u. f., sing. u.
pl.) würdig, geeignet.

مكتوى muhág'gab durch e. Vor-
hang getrennt, verhüllt; abgesperrt.

مكتوى máhgar Verbotenes; — máh-
gír u. mihgár pl مكتوى mahágír
die ganze Augenhöhle; Umgebung
der Stadt; Baumgarten; Stein-
bruch; — muhág'gar versteinert;
mit Wolken umsäumt (Mond).

مكتوى mihgaz Schranke; span. Wand.

مكتوى muhág'gal an e. Hinter-

fusse weiß: الرابع an allen
Vieren weiß (Pferd).

مكتوى mihgám u. ö pl مكتوى
mahág'im Schröpfkopf; ö máhgame
pl مكتوى mahág'im Ort, wo
der Schröpfkopf aufgesetzt wird;
— mihg'im feige.

مكتوى mihgán u. ö pl مكتوى
mahág'in oben gekrümmter Stock,
Krummstab.

مكتوى mahág'ge pl مكتوى mahág'g
Heerstrasse, Chaussée; Thesis,
Behauptung; Bewiesenes.

مكتوى mahgúb verhüllt, ver-
schleiert; beschämt, verlegen; blind
von Geburt.

مكتوى mahgúg' wohin gewallfahrtet,
gestrebt wird; Tempel zu Mekka;
Ziel, Absicht.

مكتوى mahgúr verboten.

مكتوى mahgúz angebunden, ge-
hindert, zurückgehalten; gegürtet.

مكتوى mahgúl weisfüßig s.

مكتوى.

مكتوى mahgúm geschröpft.

مكتوى máhgiij räthselhaft; كلمة

مكتوى Ráthselwort; — mihgí
geizig, gierig.

مكتوى mahádd Flucht, Entkommen:

مكتوى لا da gibt's keinen Aus-
weg, es ist unumgänglich.

مكتوى muhádab buckelig; konvex.

مكتوى mihdit der neu schafft,
hervorbringt, erfindet; المحدثون
die Neueren, Modernen; — mih-
dat erschaffen (nicht ewig); neu,
modern; u. ö Neues, Befremden-

des, Unerwünschten; — muḥāddit
der erzählt, berichtet; محدثات
muḥāddaṭāt Ereignisse, Geschichten.
محدود muḥāddid Grenzen ziehend,
abgrenzend; -ḥāddad abgegrenzt;
geschärft.

مأهـ mähdis Frage, Bitte;
Wunsch, Absicht.

مأدلة mihdalo pl مآدل mahādil
Cylinder, Walze.

مأهـ mahdūd abgegrenzt, abge-
sondert, isolirt; definirt, bestimmt;
beschränkt, wenig; ausgestoßen;
mit Strafe belegt (bes. Bastonnade);
مأهـ gesetzliche Strafen
(Bastonnade).

مأهـ mihdā' der schmäht.

مأهـ mihdāt Schusterkneip.

مأهـ mihdam scharf (Schwert).

مأهـ mahdūr pl مأهـ mahā-
dūr was zu fürchten ist, Unfall,
Unglück, Furcht, Besorgniß; ٥
id., Krieg, Vogelscheuche.

مأهـ mahdūf verstümmelt; aus-
gelassen, unterdrückt (Versufs);
auf später verschoben.

مأهـ muḥirr heiß (Tag).

مأهـ mihrāb pl مأهـ mahā-
rīb Gebetsnische der Moschee
(Richtung v. Mekka); Sprechhalle;
Schlachtfeld; Krieger, kriegertisch.

مأهـ mihrāt pl مأهـ mahārīt
Pflug.

مأهـ mihrāf Wundsonde.

مأهـ mihrāk Schürhaken, Ofen-
gabel; Stäbchen zum Umrühren;
Intrigant, Agitator, Wühler.

مأهـ mihrān pl مأهـ mahārīn
Honigwabe, Honig; Baumwollsame.

مأهـ mihrab u. ٥ kriegertisch;
muḥārib der anstachelt, schürft.

مأهـ mihrāt pl مأهـ mahārīt Pflug.

مأهـ muḥāriḡ in die Enge treibend,
belästigend, zudringlich على P.

مأهـ māhrīd pl مأهـ mahārid
Lippen- u. Schnurrbart (M., Pfd.,
K.); — muḥārrad gebogen, gewölbt.

مأهـ muḥārrir der schreibt; Ver-
fasser, Redakteur; der befreit
(bes. Sklaven); — -hārrar ge-
schrieben, schriftlich angeführt;
verfaßt, redigirt; tracirt; gerich-
tet (Kanone).

مأهـ mūhriz vorsichtig; أبو م
Spatz; ٥ keusche Frau; — mu-
hārraz sorgfältig bewahrt, behütet.

مأهـ muḥārris der aufreizt.

مأهـ mihrad u. ٥ (Z. mūhrade)
Gefäß für Asche u. Alkalien; —
muḥārrid der anreizt, ermuntert.

مأهـ māhrif Ort wo man sich
aufhält, bewegt, Werkstatt etc.;
muḥārrif der umsetzt, ändert,
fälscht; muḥārraf geändert, ge-
fälscht (Text); diagonal; eckig,
scharfkantig behauen; Anagramm.

مأهـ mihrāq Feile; — mūhriq
wärmend, brennend; mūhraq u.
muḥārraq entzündet, verbrannt;
٥ mūhraqe pl مأهـ Brandopfer.

مأهـ muḥārrik bewegend, in Be-
wegung setzend: مؤهـ
Bewegungskraft, Triebkraft; an-
stiftend (Zwietracht, Unheil); vo-
kalisirend; -hārrak bewegt; erregt;
vokalisirt.

مأهـ māhram verboten, Verbotenes

(*pl* مكارم maḥārim); *u.* مكرم. *و* wer Zutritt zum Harem hat: naher Verwandter, Dienerin, Vertraute, Vertrauter; رجم مكرم. *و* *u.* Einer den zu heirathen verboten ist; — mūḥrim *u.* muḥārim der verbietet, untersagt, exkommuniziert, für unbetreibar erklärt; mūḥrim der den Pilgermantel احرام anlegt; — مكرم. muḥārram verboten, untersagt, für unbetreibar erklärt, unverletzlich *على P.; f. pl* ات Verbotenes; *pl* مكاريم maḥārim, مكارم maḥārim *u.* مكرمات muḥarramāt der erste *u.* heilige Monat des muslim. Jahres; *ö* muḥārrame noch nicht ganz abgerichtet Kn.; — مكرمة māḥrame, -rume *pl* مكرمات maḥrumāt *u.* مكارم maḥārim Unverletzliches, Heiliges; Verbotenes; Weib; Misserfolg. مكرمية maḥramijje nahe Verwandtschaft od. vertraute Freundschaft, Zutritt zum engsten Kreise. مكرن miḥran Bogen zum Reinigen der Baumwolle. مكروب maḥrûb geplündert; arm. مكروث maḥrûṭ gepflegt; pra. Wurzel der Assa fötida. مكرور maḥrûr freigelassen; erhitzt (durch Zorn), hitzig: المزاج (u. مكروري maḥrûrijj) von hitzigem Temperament, cholerisch; geschrieben. مكروس maḥrûs wohlbehütet, bewacht, vertheidigt; *ö* befestigte, durch

Garnison beschützte od. überhaupt große Stadt (auch Schiff); الممالك المكرسة die Provinzen des (türk.) Reiches. مكروف maḥrûf verändert, umgewendet, gestürzt, ruinirt. مكروق maḥrûq verbrannt; entzündet; *ö* Brennmaterial, Feuerung. مكروم maḥrûm verboten, untersagt; ausgeschlossen, ausgestossen, mit Bann belegt; in der Hoffnung getäuscht, durch Misserfolg enttäuscht; unglücklich, mittellos. مكرومية maḥrûmijje das Ausgeschlossen sein, Täuschung, Misserfolg. مكرى miḥran weibliches Glied; — māḥrijj würdig, geeignet; — † māḥarijj e. Dromedar. مكار mahaz A, If mahz *u.* مكار miḥâz beschlafen (نكح); mit der Faust auf die Brust schlagen (لهنز). مكار mahâzz Einschnitt, Gliederung; der Punkt, wo man das Richtige trifft; — miḥâzz scharf, bitter in Worten. مكران miḥzân traurig. مكررة māḥzare Abschätzung. مكرز maḥâzzaz gekerbt. مكرزم māḥzim *pl* مكارم maḥāzim Stelle wo der Gurt angelegt wird; miḥzam *u.* *ö* *pl* مكارم maḥāzim Gurt, Gürtel; — mūḥzim der gürtet. مكرزين mūḥzin, muḥāzzin betrübend; — mūḥzan, muḥāzzan betrübt. مكرزوم maḥzûm in Ballen gepackt.

ماخزون *māḫzūn* betrübt (über einen Todesfall), Trauer tragend.

ماخس * *māḫas* A, *If* mahs kneten, schaben u. gerben (Haut لكه ودبغة).

ماخس *māḫas* u. ʾ *Striegel*; — *muḫiss* der empfindet, wahrnimmt; der striegelt.

ماخسا *māḫsā* Mund.

ماخساب *māḫsāb* Rechentisch.

ماخسبة *māḫsabe*, *māḫsibe* das Denken, Vorstellen, *If* حسب * — *māḫsabe* kl. Kissen.

ماخسر *māḫsar*, *māḫsir* Antlitz; Natur; Inneres, Herz; ʾ *māḫsare* Besen, Bürste.

ماخسمة *māḫsame* wirksames Heilmittel.

ماخسن *māḫsin* pl *ون* wohlthätig; — *muḫassin* der billigt, lobt; *muḫassan* schön; löblich; ʾ *pl* *مخسنات* *muḫassanāt* löbliche Eigenschaft, schöne Leistung; — ʾ *māḫsine* Schönes, Gutes; *muḫsanāt* *muḫsanāt* schöne u. keusche Frauen.

ماخسوب *māḫsūb* gezählt, verrechnet, eingerechnet; für dies oder jenes gehalten; *ماخسوباً* in Rücksicht, wegen.

ماخسود *māḫsūd* beneidet.

ماخسوس *māḫsūs* gefühlt, wahrgenommen, wahrnehmbar.

ماخس * *māḫas* A, *If* mahs die Haut abschälen (قشرة من); fortreißen (Strom من اللحم); (السييل لما مر عليه اذا اقتلعه) die Haut verbrennen, sengen u.

schwärzen (Sonne); — 8 *verbrennen* (Brot احترق); e. Wort auslöschen, radiren.

ماخش *māḫš* *ds* Auslöschen, Radiren.

ماخش *māḫásš* Sense, Sichel; Grasplatz zum Mähen; u. *māḫásš* u. ʾ *Heusack*, Heuboden; Misthaufe; *māḫásš* kühn, tapfer; Sense, Sichel; — *muḫásš* der Gras schneidet, Heu macht.

ماخشي *māḫšā' pl* *مخشاء*, *māḫási'* e. grobes Gewand, Plaid; Hosen.

ماخشة *māḫšât* = *māḫšan* *مخشى*.

ماخشر *māḫšar*, *māḫšir* pl *مخشير* *māḫšir* Versammlungsplatz; jüngstes Gericht; Viehsterben.

ماخشة *māḫásše* heureiche Gegend;

pl *مخش* *māḫásš* der Hintere; *māḫásše* Heusack, Heuboden; Schüreisen.

ماخشو *māḫsúww* gefüllt, gestopft.

ماخشو *māḫsūd* unterstützt, vertheidigt (im Prozeß); von Dienenden umdrängt, gut bedient.

ماخشور *māḫšûr* versammelt; gedrängt (Menge); gefüllt (Zimmer).

ماخشوم *māḫšûm* bescheiden, gesetzt.

ماخشي *māḫšan* Magen u. Därme; — *māḫšan* pl *مخشى* *māḫási* falsche Hüften, Brüste etc. — *māḫšijj* gefüllt, gestopft; — *muḫásša* mit Randglossen versehen.

ماخص * *māḫaṣ* A, *If* mahṣ schnell laufen (Gazelle عدا); fliehen; den Boden mit dem Fusse stampfen; mit dem Fusse schlagen

م المذبوح (geschlachtetes Thier رخص
 (برجله انا رخص; schimmern
 (Blitz, Fata morgana (لمع); Gold
 im Feuer reinigen (اخلصه); —
 2 wegnehmen, wegschaffen; die
 Sünden verzeihen (Gott محض
 (الله عنك ذنوبك اى نقصك
 heimsuchen, auf die Probe stellen
 (ابتلاه واختبره); — 4 mit er-
 neutem Glanze strahlen (Sonne
 nach der Verfinsterung ظهرت
 (من الكسوف وانجلت
 mahß stark, kräftig Pfd.;
 — muhß der seinen Antheil
 hergibt; der absetzt, entsetzt.
 محصل mihßäl Schabeisen.
 محصاة mahßât Kiesboden.
 محصبة mähßabe Kiesboden.
 محصد mihßad pl محاصد mahâßid
 Sichel; — mûhßid reif zum
 Schneiden; mûhßad festgedreht
 (Strick): م الرأى von gesundem
 Urtheil; — muhâßpad standhaft,
 fest.
 محصل muhâßpil der herbeischafft,
 erwirbt; Steuereinnnehmer; Zoll-
 pächter; -hâßpal beigeschafft, er-
 worben, als Resultat od. Summe
 zu Wege gebracht: م الكلام,
 محصلا in Summa, mit Einem
 Worte.
 محصمة mihßame Eisenkeule.
 محصن mihßan Schloß, Riegel;
 mûhßan wohlverwahrt; ة (u. mûh-
 ßino) keusche Frau; — محصن
 muhâßßin befestigend; -hâßßan
 befestigt, verschaut, wohlbewahrt;
 ة sorgsam gehütete Frau.

محسوب mahßûb mit Blattern (od.
 Typhus) behaftet.
 محصود mahßûd geerntet, geschnitten;
 Ernte.
 محصور mahßûr eingeschlossen, be-
 lagert; beengt, beschränkt, genirt;
 verstopften Leibes.
 محصول mahßûl was sich als Re-
 sultat ergibt, Ergebniss, Ertragniss,
 Produkt, Erzeugniss; Gewinn,
 Ernte; Taxe, Accise; محصولات
 Erzeugnisse, Produkte, Boden-
 fruchte.
 محصون mahßûn befestigt.
 محصى mähßijj an Blasensteinen
 leidend; mûhßi der zählt, weifs,
 kennt; mächtig; mûhßa gezählt:
 م غير unzählig.
 محض máhad A, If mahd Einem
 reine Milch zu trinken geben
 (محضه انا سقاء الماحض);
 محصنتنى النصح du hast mir
 aufrichtig gerathen (hast mir
 reinen Wein eingeschenkt); E.
 aufrichtige Liebe weihen, 2 Acc.;
 — b) محض reine Milch trinken;
 — c) محض If محوضة von
 reiner Abkunft sein; ganz rein,
 ungemischt sein; — 3 sich auf-
 richtig gegen E. erweisen Acc.;
 — 4 Einen mit reiner Milch
 tränken, ihm aufrichtige Neigung
 weihen; — 8 reine Milch trinken.
 محض mahd (m. u. f., sing. u. pl.)
 f. ة von reinem Blute (Araber);
 rein, ungemischt; blos, lediglich,
 nur, einzig: محصا id.; pl

مِهَاد *mihād* reine, ungemischte Milch (süß od. sauer).

مَاهِدَار *māhḍar* pl مَاهَدِير *mahādir* Gegenwart; Anwesenheit; Konfrontierung; Anblick; bewohnter Ort, fester Wohnsitz; Versammlungsort; Cercle; königl. Hof; die Anwesenden; richterliches Dokument; gemeinsame Eingabe, Bittschrift; authentisches Aktenstück, Dokument; Akt des Dramas; Wettrennen; Natur, Gemüthsart; — *mūhḍir* dr vor Gericht zitirt, Gerichtsdiener.

مَاهِدَان *māhḍan*, مَاهِدِين *māhḍin* pl مَاهِدِين *mahādin* Nest der brütenden Henne.

مَاهَات * *māhāt* = مَاهَط; — 8 das Schwert ziehen (استل); herausziehen (انتزع).

مَاهَت *maht* Rotz (مخاط); —

مَاهَات *māhāt* u. 8 Ort zum Absteigen u. Abladen, Haltplatz, Station, Etappe, Relais; Ankerplatz; Ende des Satzes, der Periode, Punkt, Pause, Cäsar; — *mihāt* u. 8 Eisengriffel zum Figurenzeichnen auf Leder, Waffen etc.

مَاهَتَاب *mihṭab* Baumsichel, Hippe; *māhṭab* pl مَاهَاتِب *mahātib* Holzkammer; — *mūhṭib* holzreich.

مَاهَتُوت *māhtūt* hingestellt, gelegt; abgesetzt; erniedrigt.

مَاهَاز 3 — * مَاهَاز *māhaz* die Kameelin zum Niederlegen zwingen (Hengst).

مَاهَزُور *māhẓūr* verboten: أْت verbotenene Dinge; eingeschlossen, umzäunt u. unzugänglich.

مَاهَزُوز *māhẓūz* vom Glück begün-

stigt, glücklich, zufrieden; — مَاهَزُوزِيَّة *māhẓūziyye* Freude u. Befriedigung, Vergnügen.

مَاهَزَان *mūhẓan* bevorzugt. مَاهَزِيَّة *māhẓiyye* pl مَاهَزِي *māhāziyy* Konkubine.

مَاهَفَر *mihfār* Grabschaukel; 8 + Sandgrube.

مَاهَفِد *māhfid* pl مَاهَفِد *māhāfid* Ursprung, Abstammung, Race; u. *mihfad* Krippe.

مَاهَفَر *mihfar* u. 8 pl مَاهَفَر *māhāfir* Grabinstrument, Schaufel; — 8 *māhfare* pl مَاهَفَر *māhāfir* Grabort, Sandgrube.

مَاهَفَازَة *māhfaẓe* Ort zum Aufbewahren, Magazin; Futtermittel; مَاهَفَاك *Gedächtnis*.

مَاهَفِيل *māhfil*, مَاهَفَال *māhfal* pl مَاهَفَال *māhāfil* Ort oder Zeit der Zusammenkunft, Versammlung, Gesellschaft, Kongress, Konzil; Tribunal, Gerichtshof; Galerie (der Moschee); المَاهَفَال *das Hoflager*; — *muhāffal* geschmückt.

مَاهَفَافَة *mihāffe* offene Kameelsänfte für Frauen.

مَاهَفُور *māhfūr* ausgegraben, ausgehöhlt; Kerbe, Zeichen; u. مَاهَفُورِي *māhfūrijj* großer Teppich.

مَاهَفُوز *māhfūz* bewahrt; beschützt; im Gedächtnis behalten; beobachtet; reservirt (Gewissensfall).

مَاهَفُوف *māhfuf* umringt, umgeben, verdeckt, verhüllt, ganz eingewickelt; von Armut bedrängt, dürftig.

مَاهَق * *māhaq* A, If *māhq* vertilgen, verwischen, verlöschen, vernichten, ruiniren (ابطله ومكاه); ver-

brennen, sengen (Hitze die Pflanzen (أحرق); (u. 2) Einen od. e. S. seines Segens berauben, ihn unglücklich machen (Gott الله م الله الشىء أى ذهب ببركته — 2 ganz vertilgen, verwischen, vernichten; s. 1; — 5 vertilgt, weg-gewischt werden, zu Grunde gehen;

— 7 u. 8 أمكف id.

ماكف mahq Vernichtung.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف muhíqq der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.

ماكف máhik u. ماکف mahkân

streitsüchtig; — ماکف mihákk Probirstein.

ماكف máhkid Wurzel, Ursprung; Zuflucht, Asyl.

ماكف muhákkik reibend, kratzend; -hákkak gerieben.

ماكف múhkil schwierig, dunkel.

ماكف múhkim befestigend, solid

machend; múhkam befestigt, fest,

stark; ausgemacht, sicher; 8 pl

ماكف muhkamât klar, deut-

lich (Koranverse); — muhákkim

der mit Autorität bekleidet, als

Richter einsetzt; -hákkam als

Richter eingesetzt; weise, uner-

schüttelt.

ماكف máhrame pl ماکف ma-

hâkim Gerichtshof, Tribunal,

Stadthaus; s. vor.

ماكف mahkûk ausgekratzt, aus-

radirt.

ماكف mahkûm verfügt, befohlen;

der unter Befehl steht, unterthan,

Diener; mit Macht u. Autorität

bekleidet; gezäumt Pfd.; ماکف

verurtheilt, Subjekt, به

Prädikat.

ماكف máhkijj erzählt, überliefert.

ماكف máhal A, If mahl unfrucht-

bar sein (Erde ماکف);

— I, If mahl u. ماکف mihâl

Einem (ب) beim Fürsten (الى)

durch boshafte Anzeigen schaden

(كاده بسعاية الى السلطان); —

b) ماکف A u. — c) ماکف id.;

If ماکف muhâl unfruchtbar

sein (Erde); — 3 *محل* u. *محللة* mit Einem an List wetteifern, gegen ihn intrigüiren, ihm feindselig sein (محللة); — 4 unfruchtbar, dürr sein; an Futtermangel leiden *M.*; unfruchtbar machen; — 5 intrigüiren.

محل mahl u. *ö* Unfruchtbarkeit, Regenmangel, Dürre; dürr: *ö* dürres Land; unnütz; List, Betrug; — *محل* pl v. *محل*.

محل maháll (pl *محلل* maháll) Haltplatz, Station, Platz, Ort, Stelle, Stellung; Wohnort, Quartier;

محل عرّفني مَحَلّكُ gib mir deine Adresse! Stadtviertel; Zeit und Gelegenheit; einige Zeit, Frist, Aufschub; *محل النظر* ds wird sich erst zeigen; passend, geeignet: *محل غير محل* unpassend; † Versammlung bei den Verwandten des Gestorbenen; — *محل* Zahlungs-termin; Opferplatz; *محل* * حل; — *محل* in Trauer um den Tod des Gatten.

محل mihlá' u. *محل* lá'e Schabeisen.

محل mihláb Milcheimer.

محل mihlág Eisen zum Reinigen dr Baumwolle vom Samen; Bäckerwalze, Teigwalze.

محل mihlál Versammlungsort.

محل máhlab e. aromat. Korn; Honig; u. *محل* Melkeimer.

محل mihlág Axe der Rolle; u. *ö* Tafel auf der Baumwolle gereinigt wird, od. Baumwollhaspel.

محل muhálhal Fürst, Mächtiger.

محل muhlif der e. Eid verlangt;

zweifelhaft *S.*: *محل* unzweifelhaft, deutlich, hell u. rein (Farbe).

محل míhlaq u. *ö* pl *محل* maháliq Schabinstrument, Rasirmesser; — *محل* muhállaq geschabt, rasirt.

محل muhállil der erlaubt, legitimirt, für erlaubt hält; der auflöst, lösend: *محللات* muhallilát auflösende Mittel, Solventia; *محل* في النكاح der e. Geschiedene heirathet, um sie wieder zu entlassen, damit der erste Mann sie wieder heirathen kann; — *محل* muhállal erlaubt.

محل muhlím träumend.

محل muhlánkik pechschwarz.

محل mahále pl *محل* Stadtviertel, Strafe, Haltplatz, Station, Herberge; Gemeinde; Musterung, Revue; — *محل* muhállatáni Topf u. Handmühle; — *محل* *محل* mihále Garnwinde, Haspel.

محل mahlûh gemelkt; † Melkeimer.

محل mahlûg gereinigt (Baumwolle).

محل mahlûf geschworen, *محل* * حلف.

محل mahlûfá' Eid; *محل* لا و^{محل} darauf! nein, mein Eid darauf!

محل mahlûq geschabt, rasirt.

محل mahlûl aufgelöst, gelöst; freigesprochen; gebrochen (Zauber); erlaubt, erledigt, vakant; Lösung medic.; geschwächt, erschlaft.

محل muhlí der die Augen mit Kollyrium bestreicht; — *محل*

der schmückt, vergoldet, versüßt;
 ḥállā geschmückt, vergoldet; ver-
 süßt, gezuckert; mûḥla Zuckerwerk.
 مك miḥámm Kessel zum Wasser-
 wärmen; — muḥímm f. ð fiebe-
 risch; ð maḥámme Fieberdistrikt;
 Absicht, Zweck.

مك miḥmáṣe schlaue Diebin.
 مك * máḥmah If ð E. aufrich-
 tig lieben (اخْلَصْ مَوْتَهَ); —
 2 lustig sein (تَبَكَّبِح).

مك máḥmid, máḥmad das Loben,
 If ح *; múḥmid der Lob
 verdient.

مك muḥámmad höchlichst gelobt;
 e. Eigennamen; ḥámmid sehr lobend.

مك máḥmide, máḥmade pl
 مك maḥámid Lob, Preis,
 Ruhm; löbliche Handlung oder
 Eigenschaft; If ح *.

مك muḥámmadij f. ijje
 muhammedanisch; ijje der Islam.
 مك miḥmar pl مك maḥámir
 Packpferd; — muḥámmar der e.
 Esel gescholten wird; — muḥmárr
 roth.

مك muḥámmaṣ geröstet, gebraten;
 مك máḥmaṣe † Ofen;
 † Ragout aus Fleisch u. gebratenen
 Zwiebeln.

مك muḥámmad gesäuert, sauer
 geworden.

مك máḥmil, vulg. máḥmal pl
 مك maḥámil eine Doppel-
 kameelsänfte; das Gestell, auf
 dem jedes Jahr die neue Seiden-
 draperie für die Ka'aba nach

Mekka geschafft wird; diese Dra-
 perie; Seide, Sammet (مك);
 Todtenbahre; Tragkorb; — miḥ-
 mal Schwertgehänge; — muḥámmil
 der trägt, Ueberbringer; -ḥámmal
 getragen, überbracht.

مك maḥmūd gelobt, löblich; ein
 Eigennamen; ð u. مك مودية maḥ-
 mūdijje die Purgirrinde, Scam-
 monium; مك مودی maḥmūdijj
 kl. Silbermünze (8½ pence).

مك maḥmūr an der Verdauung
 leidend (Pferd).

مك maḥmūrā' pl v. حمار.
 مك maḥmūz sauer, herb; lebhaft,

feurig; م اليناس stark, mächtig.
 مك maḥmūq pockenkrank.

مك maḥmūl aufgeladen; getra-
 gen, gebracht; beladen, befrachtet;
 zur Last geschrieben, Schuld ge-
 geben; geduldet, erlaubt, erträg-
 lich; auf etwas begründet; gram-
 mat. Attribut; Fötus; ð maḥmūle
 Last, Fracht, e. Waizenart.

مك maḥmūm erhitzt, geheizt;
 fieberkrank; bestimmt.

مك máḥmij f. ijje wohlbe-
 schützt, Schützling : ijje geschützte
 Stadt (vgl. مكروسة); fieberhaft;
 u. máḥmī Löwe; máḥmijj u.
 múḥma erhitzt, glühend (Eisen);
 múḥmī erhitzend; ijje máḥmije
 Schutz If حى *.

مك máḥan A, If maḥn schlagen
 (ضرب); (u. 8) E. auf die Probe
 stellen (اختبره); Proben, Experi-
 mente machen; das Kleid auftra-
 gen (البس حتى خلقه); = 2;

— 2 weich machen od. schaben

(Leder لبينه أو قشوره); — 3 auf die Probe stellen; — 8 s. 1; e. Schüler prüfen; die Rede prüfen (نظر فيه).

مكن máhan Ermüdung von Arbeit; weich; — مكنة míhne pl مكن miḥan Mühe, Plage, Unglück, Sorge; schwere Arbeit od. Dienst.

مكنب muḥánnab gekrümmt, gebogen. مكنث muḥniṭ elender Schuft. مكناجة miḥnaǧe Werkzeug, Instrument.

مكنف muḥlmiq zum Zorne reizend; múḥnaq erzürnt.

مكنك múḥnak, muḥánnak erprobt, erfahren, durch Erfahrung belehrt.

مكنوش maḥnûs gebissen, gestochen.

مكنون maḥnûn verrückt, epileptisch.

مكنى muḥánna gebogen, gekrümmt.

مكنية máḥniye pl مكنى máḥnī Flusbiegung; unebner Boden.

مكنة múḥhe Eigelb, Dotter.

مكن (مكو) máḥā U u. A, If maḥw gänzlich verwischen, verlöschen, vertilgen (أذهب أثره); abwischen; spurlos verwischt, vertilgt werden, verschwinden (ذهب نهب) — 2 If تمكينة verlöschen, vertilgen; — 7 u. 8 أمكنى u.

أمكنى verlöscht, vertilgt werden; verschwinden (Spuren).

مكنو maḥw das Verlöschen, Verwischen, Ausstreichen, Ausradiren, Vertilgen, Abschaffen, Aufheben, Annulliren.

* حوج muḥwiǧ bedürftig 4

مكنور miḥwar u. 8 pl مكنور maḥáwir Axe, Drehzapfen; Teigwalze; — muḥáwwar gerundet

(Brot); ganz weifs (Mehl); مكنور

مكنور muḥáwwir Bleicher; — 8 máḥware, wure Anticort.

مكنوص muḥáúṣal kropfig, bauchig.

مكنوط muḥáwwiṭ umgebend, umschließend; Wächter; 8 Zaun, Hecke, Mauer etc.; — muḥáwwaṭ umschlossen, umhegt; 8 umzündeter Platz.

مكنوق maḥûq gekehrt, gerieben; — muḥáwwaq ausgewischt (Wort); — 8 iníḥwaqe Tennenbesen.

مكنوكة máḥwake Kampf, Schlacht.

مكنول maḥûl listig, Intrigant.

مكنول muḥáwwil verändernd, wechselnd; -ḥáwwal verändert, gewechselt, gewendet; zugewendet, übertragen, überwiesen.

مكنوة máḥwe e. Verwischen; Verlöschen; Regenschauer; Schande; Stunde.

مكنوى máḥwijj gesammelt, enthalten.

مكنى * máḥa A u. I, If maḥj verwischen, verlöschen, vertilgen, vgl.

* مكو

مكنى múḥji s. مكيى.

مكنيا máḥjā pl مكنيا maḥájā Ort u. Zeit da Einer lebt, Leben; lebhaft, munter, lustig.

مكنيا muḥájja Antlitz, Wange.

مكنية maḥjât schlangenreicher Ort.

مكنيان miḥjān Zeit, Periode.

ماهِد mahid *Biegung, Krümmung*;
Abbiegung, wo man den Weg ver-
läßt; das sich Abwenden *إف حيد*;
Zuflucht, Entkommen: لا مكيد
es ist kein Entkommen, ist unum-
gänglich.

مُهاجِر muhájir *in Staunen, Bestür-*
zung, Verlegenheit setzend.

ماهِص mahiṣ *Flucht, Entkommen*;
polirt, schimmernd.

ماهِد mahid *die Menstruation.*

مُهِيط muhiṭ *umgebend, umfassend,*
in sich schliessend; Umkreis, Pe-
ripherie; م علماً der viel und
gründlich weiß; البحر المحيط
Weltmeer, Titel umfassender Werke.

مُهاجِج muhájjak *gewebt.*

مُهِل muhil *trügerisch, Betrüger*;
der e. Schuldzahlung auf e. An-
dern unweist, e. Wechsel auf die-
sen ausstellt *على.*

مُهِج muhjam *geistreich (Knabe).*

ماهِيوس mahjūs *dessen beide Eltern*
Sklavinnenkinder sind.

مُهِجِي muhji *f. مِهْجِي muhjije*
belebend, wiederbelebend, neu kräf-
tigend, zur Blüthe bringend;

مُهاجِجِي muhájjī *belebend (Gott).*

مُهِج muhji *pl. مِهْجِي muhji u.*
مِهْجِي muhji Mark, Hirn;
Kern; Fruchtfleisch, reinsten u.

مِهْجِي muhji *besten Theil, Quintessenz;*

مِهْجِي muhji *Eigelb, Dotter; — 2 مِهْجِي*

مِهْجِي muhji *das Mark aus dem Kno-*
chen (Acc.) nehmen (مِهْجِي مِهْجِي);

— 4 *markreich sein (Knochen);*

— 5 *das Mark aus dem Knochen*
(Acc.) nehmen; — 8 id.

مُها موككا muhâ Stadt Mokka.

مُها موككا muhâbare *gegenseitige Be-*
nachrichtigung, Correspondenz.

مُها موككا muhâbare *pl. v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâbare *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâtil *Betrüger; مِهْجِي muhji*
tale Betrug, Täuschung.

مُها موككا muhâtame *Vollendung.*

مُها موككا muhâtîm *pl. v. مِهْجِي muhji*

مُها موككا muhâh *pl. v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji Mark.

مُها موككا muhâdd *pl. v. مِهْجِي muhji*

مُها موككا muhâdî' *Betrüger; مِهْجِي muhji*
betrogen; مِهْجِي muhji Betrug.

مُها موككا muhâdim *Diener, Sklaven,*
Enuchen; Familie.

مُها موككا muhâdane *freundliche Be-*
ziehungen, Freundschaft.

مُها موككا muhâdim *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâdim *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâdim *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâdim *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâdim *v. مِهْجِي muhji*
مِهْجِي muhji.

مُها موككا muhâfir *pl. v. مِهْجِي muhji*

مُها موككا muhâsim *streitend, Gegner;*
مِهْجِي muhji Streit, Gegnerschaft.

مُها موككا muhâd, muh. *Geburtswehen;*
trächtige Kameelinnen; مِهْجِي muhji

مُها موككا muhâd *pl. v. مِهْجِي muhji*

mahāwid Furt, Untiefe; 8 mu-
hādide If 3 خص *.

م الشيطان muhāt Rotz; Sommerfäden.

مخاطي muhātijj rotzig.

مخاطب muhātib anredend; -hātāb
angeredet, zweite Person; 8 mu-
hātābe Anrede, Interpellation,
Rede, Gespräch.

مخاطر muhātir der Gefahr Trotz
bietend, sich ihr aussetzend, riski-
rend; 8 muhātare (pl مخاطر
muhātir) ds Wagen auf gut Glück,
Risiko, Hasard, Gefahr.

مخاطم mahātīm pl v. مخطوم.

مخافة mahāfe Furcht, If خوف *;
pl ات Schreck, Gefahr.

مخالب mahālib pl v. مخلب.

مخالصة muhālaṣe Aufrichtigkeit,
wahre Freundschaft.

مخالط muhālīt der sich einmischt,
einläßt, Partner; 8 muhālate
Einmischung, Umgang, Verkehr;
Unterhaltung, Gespräch; fleisch-
licher Verkehr.

مخالف muhālīf entgegengesetzt,
widersprechend, abweichend; zu-
widerhandelnd; ankämpfend, sich
auflehnd ى; Gegensatz; Gegner;
8 muhālafe Gegensatz, Wider-
spruch, Contrast, Opposition,
Widersetzlichkeit, Ueberschreitung,
Ungehorsam, Empörung; Zwie-
tracht, Feindschaft.

مخالفة mahāle Vorstellung, Einbil-
dung, Eitelkeit, If خيل *.

مخاللة muhālle pl ات Freundschafts-
bezeugung.

مخاليب pl v. مخلاصة; مخاليب.

مخلوقة v. مخاليق; مخلب.

مخامر muhāmīr versteckt (Krankht).

مخاؤون muhāwid mulāwid
verwickelt.

مخاوض mahāwid pl v. مخاضة;
8 muhāwade Uebersetzen dr Furt
zu Pferde.

مخائل v. مخائل; مخافة pl v.
مخيلة.

مخابي mahābi' pl مخابىء
Ort des Verstecks; geheimes Ge-
mach.

مخابيط mahā-
bit Schlägel.

مخبأة mūhba'e, muhābba'e verbor-
gen gehalten (Mädchen, Frau);
8 مخبي.

مخبأة + mahbāje Verstecktes, ge-
heimer Schatz.

مخبأان mahbaṭān مخبأان
gemein, verderbt; 8 mūhbaṭe Ge-
meinheit.

مخببر māhbar wirklicher innerer
Zustand; u. 8 Kenntniß nach
Mittheilung; Erfahrung (م-
منظر) — mūhbir der Nachricht
gibt, Berichtersteller.

مخببز māhbaz u. 8 pl مخببز ma-
hābiz Backhaus, Backofen.

مخبصة mūhbaṣe pl مخابص
biß Rührlöfel.

مخبط mūhbat pl مخابط
Stock zum Abschlagen des Laubes;

— muhābbīt sinnverwirrend;
hābbat sinnverwirrt.

مخببل muhābbal werstümmelt; ver-
rückt, besessen, epileptisch.

مخبوء mahbū' versteckt, verborgen.

ماخبوز mahbûz gebacken (Brot).
 ماخبول mahbûl ermüdet, geschwächt;
 verrückt, besessen; epileptisch.
 ماخبى muhábba f. باة versteckt,
 verborgen.
 ماختار muhtâr auserlesen, auserwählt;
 Vorzüglichstes, Bestes; der frei
 wählt, der nach freiem Willen
 handelt: اذنت بالماختار du hast
 die Wahl; mit Autorität u. Macht
 bekleidet.
 ماختال muhtâl eingebildet, hochmüthig.
 ماختبا muhtába' Verborgenes; Ort
 des Verstecks.
 ماختبر muhtábir gut unterrichtet,
 wohl erfahren, kundig; muhtábar
 erprobt.
 ماختبط muhtábit zappelnd; auf-
 geregt, verwirrt.
 ماختبى muhtábi' versteckt; der
 versteckt.
 ماختتم muhtátam beendet, Ende.
 ماختتر muháttr berauschend.
 ماخترط muhtárit ds Schwert ziehend.
 ماخترع muhtári' erfindend, Erfinder;
 -tára' erfunden: pl ات muhta-
 ra'át Erfindungen, neue Leistungen.
 ماختشع muhtási' sich demüthigend;
 gedemüthigt; gerührt.
 ماختص muhtáß insbesondere eigen-
 thümlich od. zugeeignet, Einem
 speziell zukommend od. eigenthüm-
 lich; besonders auserwählt, eigens
 dazu bestimmt; innig befreundet.
 ماختصر muhtáßir der abkürzt, Epi-
 tomist; táßar abgekürzt, im Aus-
 zug gegeben, Auszug, Compendium.
 ماختصم muhtáßim sich zankend.

ماختضر muhtádír der die grüne
 Frucht mährt; -tádár in seiner
 Blüthe hingerafft.
 ماختضع muhtádi' demüthig.
 ماختطب muhtátib Freiwerber; e.
 Freier für seine Tochter suchend.
 ماختطف muhtátif raubend, stehlend;
 -tátáf entrissen, entführt; ganz
 entzückt.
 ماختفى muhtáfi sich versteckend;
 versteckt, verborgen; Leichenräuber.
 ماختل muhtáll geschwächt; verdor-
 ben, in Unordnung gebracht, ge-
 stört, zerrüttet, ruinirt; arm, dürf-
 tig; sauer, herb.
 ماختلس muhtális stehlend; -tálas
 gestohlen.
 ماختلط muhtálit vermischt, gemischt,
 verwirrt, in Unordnung; verkeh-
 rend, Umgang pflegend.
 ماختلع muhtáli' Räuber; sich seiner
 Habe entledigend; 3 Frau welche
 die Scheidung gegen Rückgabe
 ihres Heirathsgutes verlangt.
 ماختلف muhtálif verschieden, man-
 nigfaltig, wechselnd, schwankend,
 abweichend, divergent: خيول
 مختلفة الألوان Pferde von ver-
 schiedenen Farben, مختلفة
 الاضلاع ungleichseitiges Dreieck;
 تربيع مختلف Trapez.
 ماختلق muhtálaq wohlgebildet; er-
 funden, erdichtet; Lüge, Fabel.
 ماختمر muhtámir gegohren.
 ماخنوم mahtûm besiegelt: م الابصار
 blind, geblendet; beendet; geschlos-
 sen (Wunde); pl ماختيم ma-
 hâtim e. Trockenmaß (صاع).

مختون mahūtūn beschnitten.

مختّر muḥāṭṭar verdichtet, verdickt, geronnen (Milch).

مخرج * māḥaġ A, If mahġ dn Eimer heraufziehen u. schütteln (م الدلو) إذا جذب بها ونهزها حتى (جامع) beschlafen (تملى).

مختجل muḥ'il, muḥāġġil was verwirrt, beschämt; -hāġġal beschämt.

مخاخة miḥaḥe pl v. مخ muḥh.

مخد * māḥade Hilfe, Gunst, Schutz.

مخدد muḥāddid runzelig.

مخدر muḥāddar verhüllt, verschleiert; 5 pl ات im Harem verwahrtes Mädchen od. Frau; muḥāddir betäubend, narkotisch wirkend: pl ات Narkotika.

مخدش miḥdaš Widerrist des K's; muḥāddaš id.; zerkratzt; -hāddiš kratzend.

مخدع miḥda', muḥda' pl مخدع maḥādi' Magazin; Schatzkammer; Zimmer, Kammer, Zelle.

مخدة māḥade Hilfe, Schutz, Gunst;

— miḥādde pl. مخد mahādd Kissen, Polster; Pflugschaar.

مخدوع mahdū' betrogen.

مخدوم mahdūm von Andern bedient (bes. der Sohn des Hauses); Herr, Meister.

مخدومية mahdūmīje Zustand des Bedientwerdens, Herrschaft (صند خادمة).

مخدعة miḥda'e Messer.

مخدفة miḥdāfe Schleuderstock.

مخدم miḥdam, muḥāddam scharf.

مخدول mahdūl pl مخذيل ma-hādīl im Stich gelassen, verlassen; der Hilfe beraubt; elend.

مخر * māḥar A, If mahr u. muḥūr durchs Meer dahinrauschen, dahinfliegen (Schiff السفينة) مخرت السفينة إذا جرت أو استقبلت الريح في جريتها — (شقت الماء بجوجوها) die Wellen theilen (Schwimmer); die Erde begießen, bewässern (أرسل) — 5 die Windrichtung beobachten; = 10; — 8 das Beste auswählen (اختار) = 10; — 10 die Nase dem Wind zukehren (Pferd).

مخر بنات mahr weiße Sommerwolken; — مخر الماء mahārr Wasserfall, Katarakt.

مخرأ māḥra' u. مخرأة māḥra'e, مخرأة mahrāt Abtritt.

مخرق miḥrāq erfahren, tüchtig; hölzernes Schwert; pl مخریق māḥārīq ungläubliche Lüge.

مخرّب muḥrib, muḥārrib verwüstend, zerstörend.

مخرت māḥrat grade Straße.

مخرج māḥraġ pl, مخرج māḥārīġ Ausgangspunkt Ausgang, Ausweg, Abzugsröhre; Ausscheidungsorgan; After; Abort, Abtritt; Auskunftsmittel; Stimmorgan; Lautbildung, Aussprache, Auslaut, Ausklang; pl Ausgaben, Kosten; — muḥrīġ der herausbringt, hervortreibt; der die Kopfsteuer zahlt (خراج); — muḥraġ herausge-

bracht, herausgezogen; ausgetrieben, verbannt; *Ergebnis, Resultat*; — muhârrig Lehrer, Erzieher; -hârrag wohl erzogen, gebildet.
 ماخز mihraz pl ماخاز mahâriz Ahle, Pfriem.
 ماخرفش muhârfaš gemischt, zusammengewürfelt.
 ماخرفة mahrâfe albernes Geschwätze; Märchen; Obstgarten; Allee.
 ماخرق mahrâq If ة furchtbar lügen, aufschneiden.
 ماخرم muhârram gestickt (Bild).
 ماخروب mahrûb verwüstet; durchbohrt, gespalten.
 ماخروت mahrût durchbohrt (bes. in Nase u. Ohren).
 ماخروط mahrût auf der Drehbank gedrechselt; länglich (Gesicht); u. ة Kegel, Konus : ماخروطى mahrûtîjj kegelförmig, konisch : ماخروطيات Kegelschnitte; — muhrâwwit schnell K.
 ماخروق mahrûq zerrissen; ganz durchbohrt.
 ماخزاة mahzât pl ماخزى mahâzî Beschämung, Beleidigung.
 ماخزق mihzaq pl ماخزاق mahâziq Stock mit Eisenspitze.
 ماخزن mähzan pl ماخازن mahâzin Vorrathskammer, Magazin, Waarenniederlage, Keller, Scheune, Schatzkammer.
 ماخزوق mahzûq durchbohrt; zerrissen.
 ماخزوم mahzûm mit durchbohrten Nasenlöchern.
 ماخزون mahzûn in Vorrath aufgehäuft, magazinirt.

ماخزى mûhzî beschämend; — mûhza beschämt; † Dämon.
 ماخسر mûhsir, muhâssir der schadet, Verlust verursacht; — mûhsar geschädigt.
 ماخسور mahsûr geschädigt.
 ماخسوف mahsûf verfinstert (Mond); eingesunken (Bodenstelle).
 ماخسول mahsûl als unnütz verworfen.
 ماخسوم mahsûm † beseitigt (Schwierigkeit); beendet (Geschäft).
 ماخش mihâss furchtlos (zur Nachtzeit); Penis.
 ماخشاة mahsât Furcht If خشى *.
 ماخشع mûhšî demüthigend; — muhâssa gedemüthigt; erweicht, gerührt.
 ماخشنة mahšane Rauheit خشن *.
 ماخشى mûhâssî erschrecklich.
 ماخشية mahšije Furcht If خشى *.
 ماخصاب mihšâb fruchtbar (Land).
 ماخصال mihšâl Sichel.
 ماخصب mûhšib fruchtbar.
 ماخصبة mihšare pl ماخاصر mahâsir Stütze, Lehne; Stock, Scepter; Ruthe, Geißel.
 ماخصص mûhâššîß der ausschließlich bestimmt, zutheilt; -hâššâß speciell zugetheilt, zugethan; eigenthümlich; besonders hervorgehoben, speciell.
 ماخصف mihšaf Schusterahle.
 ماخصل mihšal scharf (Schwert).
 ماخصوص mahšûß insbesondere zugetheilt od. zugeschrieben; speciell bestimmt od. zukommend; eigenthümlich, eigen; persönlich er-

geben, innig befreundet, vertraut;
privat; besonders : **ماخوصاً**
insbesondere, speciell.

ماخوصية mahṣūṣijja *Eigenthümlichkeit, Besonderheit; ausschließliche Eignung; persönliche Ergebenheit, Vertrautheit.*

ماخصى mahṣa *Stelle des Verschnittenwerdens.*

ماخصى mahṣijj *verschnitten; Eunuch; Wallach.*

ماخص máhad A, I u. U, die Milch abrahmen u. im Schlauche zum Buttern schütteln (م اللبن اذا اخذ); heftig schütteln (حركه); u. — b) **ماخص** A, I f mahād u. miḥād in Geburtswehen liegen (ماخصت المرأة والفرس); **وماخصت ماخصا اذا** (اخذها الطلق); — c) *Pass.* **ماخص** id.; — 5 id.; u. 7 u. 8 im Schlauche zum Buttern geschüttelt werden (Milch); — 7 abgerahmt werden (Milch); s. 5; — 8 s. 5.

ماخص mūhḥad pl v. **ماخص**.

ماخصب miḥḍab *Färberbülte; Farbtöpfchen; — muḥāddib färbend; -ḥāddab gefärbt (mit Blut, Henna).*

ماخصد miḥḍad *Fresser.*

ماخصر muḥḍarr *grün; muḥāddar grün gefärbt.*

ماخصرم muḥāḍram *von unbekann-*

tem Vater; Mischling, Mulatte; 8 beschnitten f.

ماخصرة máḥḍare *grüne Stelle, Rasenplatz, Wiese.*

ماخصل mūḥḍil, muḥāddil *zart, delikat; mūḥḍal bequem (Leben).*

ماخسوب mahḍūb *gefärbt (mit Blut, Henna).*

ماخضوع mahḍūʿ *gedemüthigt; unterwürfig.*

ماخضونة mahḍūne *schwanger.*

ماخط * máḥat A u. U, *If mahṭ u.*

ماخط muḥūṭ *durchbohren und auf der andern Seite herauskommen (نفذ); das Schwert ziehen (استله); Rotz absondern (s. ماخط); sich schneuzen; — 2 den Rotz abwischen, das Kind schneuzen; sich schneuzen; — 4 den Pfeil durchdringen machen; — 5 sich schneuzen; — 8 id.; das Schwert ziehen.*

ماخط máḥit pl **ماخط** amḥat *großsinniger Fürst; — miḥātt Griffel zum Schreiben; Lineal.*

ماخطاط miḥtāt *Lineal.*

ماخطر * tamāḥtar *sich hin u. herwiegend gehen.*

ماخطط muḥāttit *Linien od. Streifen ziehend; -ḥāttat gestreift; mit eben sprossendem Bart; schön, hübsch.*

ماخطم máḥtam *Weib; máḥtim, miḥtam Nase, Schnauze, Schnabel; — muḥāttam mit Halfter versehen.*

ماخطوب maḥtūb *zur Ehe begehrt, verlobt; Bräutigam; 8 Verlobte, Braut J.*

مخطور mahtûr im Sinne vorgestellt;
Idee, Einfall; verboten.

مخطوط mahtût gestreift.

مخطوف mahtûf entrissen, entführt;
ganz entzückt.

مخطي muhtijj der sich täuscht,
fehlt, sündigt; der das Ziel verfehlt.

مخف muhiff leicht, flink.

مخفر muhfir, muhfir der e. Eskorte
gibt, beschützt.

مخفف muhfif erleichternd; —
muháfif erleichtert; ohne Tesch-
did = gesprochen.

مخففة mihfage Ochsenziemer, Geißel.
مخفوض mihfûd hinabgedrückt, er-
niedrigt; mit — vokalisirt, im
Genitiv stehend.

مخفوف mahfuf erleichtert.

مخفوق mahfûq mit Herzklopfen
behaftet; verrückt.

مخفى máhfijj verborgen, versteckt;
heimlich; بالمخفى insgeheim.

مخل * muhl pl امخال amhâl
Hebel, Hebebaum.

مخل muhill der stört, beeinträchtigt,
schädigt, Verwirrung verursacht,
desertirt, verräth etc. : بالشرف
ehrenrührig, بالآداب gegen
die Sitte verstossend.

مخلى mahalla f. ا. م. مخلى.

مخلاب mihlâb = ماخل.

مخلط mihlât der sich in Alles
mischt.

مخلاف mihlâf der nie Wort hält;

pl ماخليف mahâlif Stadtbezirk.

مخلابة mihlât u. † ماخلابة mihlâje

pl ماخل mahâl Futtersack.

مخلب mihlâb u. ماخلاب mihlâb

مخاليب mahâlib u. ماخلاب
mahâlib Kralle, Klaue (Raubthier,
Vögel); zahnlose Sichel; chirurg.
Instrument; — mûhlib belaubt
(Weinstock); — muhâllib betrü-
gend; -hâllab betrogen.

مخلخل muhâlhal erschüttert, wacke-
lig; aus dem Gange gebracht, ver-
dorben.

مخلد muhâllad dauernd, ewig; bei
hohem Alter kräftig; dauerhaft;
stets am selben Orte weilend;

مخلداً in alle Ewigkeit.

مخلص máhlaß Zufluchtsort, Asyl;
Zuname, den sich e. Poet im letzten
Vers des Gazels gibt; — mûhliß
aufrichtig, ohne Falsch; — mûhlaß
rein; ohne jede Beimischung;
aufrichtig; — muhâlliß der be-
freit, rettet; Heiland, Erlöser.

مخلط mihlat der sich in Alles
mischt; — muhâllit der mischt,
verwirrt; -hâllat gemischt.

مخلع muhâlla' vom Platze wegge-
nommen; erschlaft, entnervt;
schwach, kraftlos; gelähmt, para-
lytisch; verrenkt; شواء Braten
ohne Knochen.

مخلف muhâllif der hinterläßt, e.
Nachfolger od. Stellvertreter er-
nennt; Erblasser; -hâllaf hinter-
lassen: ماخلافات muhallasât Hin-
terlassenschaft.

مخلق muhâllaq wohlgebildet; ا.
mâhlaq wohl geeignet, wie dazu
geschaffen.

مخلوط mahlût gemischt; ungleich-

artig, verworren; 3 Speise aus
Linsen, Erbsen u. Gries, Potpourri;
مخلوآت Allerlei.

مخلوٓ mahlû vom Platze wegge-
nommen; erschlaft, entnervt; ver-
lassen; abgesetzt; verrenkt.

مخلوٓ mahlûq f. 3 geschaffen,
geformt; المخلوقات die Krea-
turen, alles Geschaffene; 3 mah-
lûqe pl مخلوق mahâlîq Kreatur.

مخلوٓٓ mahlûqijje Zustand des
Geschaffenseins.

مخلول mahlûl durchlöchert.

مخلٓ mihla Sichel; — مخلٓ
muhâlla entlassen, freigelassen;
allein gelassen; verstoßen; muhâllî
der frei läßt etc.

مخمر muhîmm verdorben, stinkend.

مخمر * málmah If 3 das Mark
aus den Knochen nehmen s. مخ *;
E. entzücken (Landschaft).

مخمد muhîmid Feuer löschend;
beruhigend, lindernd.

مخمر muhâmmir was in Gährung
versetzt; säuernd; Bäcker; mu-
hâmmar gegohren, gährend; halb-
berauscht.

مخمس muhâmmas verfünffacht;
fünfeckig; u. 3 fünfzeilig gereimtes
Gedicht.

* خمس málmaße Hunger If
مخمس * málmađ If 3 ein Glas
ausspülen; den Mund ausspülen.

مخمل málmal Sammet, Plüsch.

مخمن muhâmmîn der vermuthungs-
weise spricht.

مخمة mihâmmê Besen.

مخمور mahmûr betrunken, noch
nicht rauschfrei.

مخموم mahmûm gekehrt; rein.

مخن * máhan U, If mahin Wasser
erschöpfen (من الماء); beschlafen; entrinden,
schälen (من البئر); weinen (بكى).

مخنف mihnâf impotenter Hengst.

مخنث muhânnâf gebogen; schwach,
impotent; Sodomit; nichtsnutzig;
feige Memme; verweichlicht, schlecht
erzogen.

مخنق máhnaq Stelle am Hals wo
E. erwürgt wird; pl مخنق
mahâniq Raum in welchem die
Seidenwürmer erstickt werden;
mihnaq u. 3 pl مخنق mahâniq
Halskette; — muhânniq der er-
würgt, Henker; -hânnâq erwürgt,
erstickt; = máhnaq; مخنق

مخنق من الخصر von sehr schlanker Taille.
مخنقة mahânne Nase, Nasenspitze;
Ton durch die Nase; Eingang,
Mündung; Rechte, Privilegien.

مخنوق mahnûq erwürgt, erstickt.

مخنة mûhhe Mark.

مخوف mahûf furchtbar, gefährlich;
3 pl مخوفات Gefahr; muhâwwif er-
schreckend; -hâwwaf erschreckt.

مخيلة mihjâle Regenwolke.

مخيب muhâjjib täuschend, trügend;
-hâjjab getäuscht, erfolglos.

مخيخ mahih markreich.

مخير muhâjjir der freie Wahl läßt;
gütig; hájjar der frei wählt; dem

freien Willen überlassen, indifferent.

ماخيس muhájjas gebündigt, gedemüthigt; Gefüngnis.

ماخيس mahîd abgerahmt, gebuttert (Milch).

ماخيط mahîṭ, muhájjat genäht; — mihjat Nadel.

ماخيف mahîf Einsturz drohend; — muhîf, muhájjif Furcht erregend.

ماخيل mahîl würdig, geeignet; muhîl id.; eingebildet, eitel; — muhájjil der sich vorstellt, einbildet, Vermuthungen macht, als Vorzeichen nimmt; -hájjal vorgestellt, eingebildet; 3 mahîle (u. muhájjile) Vorstellungsvermögen, Einbildungskraft, Imagination, Denkkraft; Einbildung, Hochmuth; pl ماخيل mahájil woraus sich e. Vermuthung ziehen läßt, Zeichen, Anzeichen.

ماخيم muhîm, muhájjim der ein Zelt aufschlägt; muhájjam Zeltlager; unter Zelten lebend.

ماخيوط mahjûṭ genäht.

مَدَّ * madd U, If madd durch Ziehen od. Strecken ausdehnen, strecken,

Acc. od. مَدَّ الشَّيْءَ وَمَدَّ S. ب.

مَدَّ : (به) انا جذبه ومطه

رَجَلَيْكَ عَلَى قَدَرٍ لِحافِكَ

strecke deine Füße nach dem Maße deiner Decke! sich in die Länge dehnen, nach der Höhe strecken; den Blick lang auf etwas richten; الى e. Teppich ausbreiten (بسط); die Erde hinbreiten (Gott);

steigen, wachsen (Fluss, Fluth steigen, wachsen (Fluss, Fluth

ارتفع كثر ماءه; ارتفع (Fluss

Tag) ارتفع (Tag

das Leben verlängern) في E. (Acc.)

die Zahlung fristen, stunden) مد

المديون انا امهله; Einem

(Acc.) zu Hilfe kommen) ب S.

مد القوم انا صار لهم مددا;

Tinte aus dem Tintenfaß nehmen

مد الكاتب من الدواة (Schreiber

اذا اخذ منها مدادا بالقلم

للكتابة; — 2 stark in die Länge

ziehen od. strecken; — 3 If مدان

u. ممددة in die Länge ziehen,

verlängern; mit Einem Leib an

Leib kämpfen; — 4 Einem

die Zahlung fristen, stunden;

Einem (mit Truppen od. Lebens-

mitteln) zu Hilfe kommen, ihm

beistehen, helfen, Einem von einer

S. Vortheil, Nutzen gewähren,

Acc. P. ب S.; J's Leben ver-

längern (Gott); das Schreibzeug

mit Tinte versehen; Eiter bilden

(Wunde, s. مدة); — 5 sich deh-

nen, strecken, verlängern; —

6 Leib an Leib mit einander

ringen; — 8 gedehnt, gestreckt

werden; sich dehnen, strecken,

verlängern, lang sein; الى sich

bis auf e. S. (inclusive) erstrecken,

sie noch in sich schließen, in sich

begreifen; — 10 Hilfe, Beistand,

Fürbitten erbitten; Tinte aus dem

من Tintenfaß nehmen) مد madd pl ممدود ds Steigen

des Wassers, die Fluth (Gegs. جزر Ebbe); Dehnung, Ausdehnung,

Erstreckung : قَدَّرَ مَدَّ الْبَصَرَ so-
weit das Auge reicht; Zeichen der
Verlängerung des a = : حُرُوفُ
الْمَدِّ Dehnungsbuchstaben : و , ا ,
u. ي ; — mudd pl امداد amdād,
مددة midada u. مداد midād
ein ägypt. Trockenmaß (1½—2
Pfund رطل).

مدبغة madābiġ pl v. مدبغة.

مداجاة mudāġāt Verstellung, Gleis-
nerei, Heuchelei.

مداح maddāh der viel lobt, Lob-
redner; lobend.

مداخل madāhil pl v. مدخل ; —
mudāhil der sich in e. S. einläßt,
einmischt; zudringlich; 3 mudā-
hale das sich Einlassen, sich Ein-
mischen; Zudringlichkeit; Beginn.

مداخيل v. مدخيل; مدخول
مدخول.

مداد midād Tinte; Nahrung (Oel
für die Lampe); Mist, Dünger;
Weg, Pfad, Sekte; Streckung,
Dehnung 3 مدد pl v. مدد
mudd u. مديد ; — maddād weit
ausschreitend Pfad; † Epheu Aeg.

مدار madār Kreis in dem etwas
umläuft, Umkreis, Umlauf, Um-
laufzeit; Centrum, Mittelpunkt;
Axe, Zapfen, Stift, Pivot, Wende-
punkt, Wendekreis; Ausgangs-
punkt; Zielpunkt; Standplatz,
Sitz; Drehmühle; Beweggrund,
Ursache.

مدارة mudāra'e, 3 مدارات (u.
مدار) einschmeichelndes Wesen,
gewinnende Freundlichkeit; heuch-
lerische, verstellte Freundlichkeit,
3 درى *.

مدارج madārij pl v. مدرج.

مدارس madāris pl v. مدرسة ; —
mudāris Gelehrter, Doktor; 3
mudārase Studium, höherer Un-
terricht.

مداركة mudārake ununterbrochene
Verfolgung einer S.; aufmerksame
Fürsorge, Pflege (des Kindes).

مدارى madārih pl v. مدر.

مدارة madārī pl v. مدرى ; —
مدارية u. مدارية : mudārī der schmei-
chelt, freundlich thut, sich verstellt.

مداس madās e. Art grober Schuhe;
u. 3 Tenne zum Austreten des
Getreides; 3 maddāse Nase.

مداس madāṣ Stelle des Tauchens;
Perlenfischerei.

مداعبة mudā'abe Spiel, Scherz.

مداعس mada'is pl v. مدعس ; —
muda'is Lanzenkämpfer; 3 mu-
da'ase Lanzengefecht.

مداعق madā'iq Wasserläufe.

مداعك mudā'ik streitsüchtig; mu-
dā'ak geübt, erfahren; 3 mudā'ake
Streit, Kampf; Übung, Erfahrung,
Gewohnheit.

مداعي madā'i pl v. مداعة ; mudā'i
der herausfordert; streitsüchtig.

مدافع madāfi' pl v. مدفع ; — mu-
dāfi' der zurückweist. abwehrt;
3 mudāfa'e Abwehr, Vertheidigung,
Abweisung.

مدافى madāfi' pl v. مدفأ.

مداف madāq Kampfplatz; — madāqq

مدافة — مدقة u. مدق pl v.

مداققة Genauigkeit 3 دق *

مداك madāk Stein auf dem Farben
zerrieben werden.

مداكاة mudāka'e *Gedränge*.
 مدالٹ madālīṭ *Schlachtfeld pl.*
 مدام mudām *dauernd, beständig*;
 u. 8 *Wein*.
 مدامع madāmi' *pl v. مدمع*.
 مدان madān *ägypt. Basilienkraut*;
 u. mudān, maddān, muddān *tief*
verschuldet; mudān *gerichtet, ver-*
urtheilt.
 مداناة mudānāt *Annäherung*.
 مدانس madānis *pl Unreines*.
 مدانى mudānī *sich nähernd, nahe*.
 مداهن madāhin *pl v. مدعن*; —
 mudāhin *der schmeichelt, heuchelt,*
lügt; 8 mudāhane *Schmeichelei,*
Heuchelei, Lüge, Verrath.
 مداواة mudāwāt (*u. مداوا*) *Pflege*
des Kranken, Kur, Heilung.
 مداود madāwid *pl v. مدود*.
 مداورة mudāware *Umdrehung, Kreis-*
lauf; das in Gang bringen, Be-
sorgung.
 مداولة mudāwale *Besprechung, Kon-*
ferenz.
 مداوم mudāwim *ausdauernd, be-*
harrlich; 8 mudāwame *Ausdauer*.
 مداوى mudāwī *der pflegt, heilt*;
 mudāwa *geheilt*.
 مدائح madā'ih *pl v. مديح*.
 مدائن madā'in *pl v. مدينة*; —
 mudājin *der Kredit gibt*; 8 mudā-
 jane *das Kreditgeben*.
 مدائين madā'in *pl v. مدين*.
 مداب madābb, madıbb *pl مداب*
 madābb *Ort, wo etwas kriecht*;
 الصبا *Jugendheimath*.
 مدابج mudābbag *mit Brokat ge-*

schmückt, in Brokat gekleidet, mit
Figuren gestickt, geziert.
 مدبر mudbir *der rückwärts geht,*
zurückkehrt; herabgekommen; —
 mudābbir *der verfügt, regiert,*
verwaltet; Gouverneur, Geschäfts-
leiter, Direktor; geschickt, klug;
 pl مدبرات mudabbirāt *Behörden,*
Mächte, Engel; — mudābbar *wohl*
geordnet, eingerichtet, dirigirt.
 مدبغة mudābbag *gegerbt*; —
 madbāge *pl مدابغ* madābig *Haut*
in der Gerbergrube; u. mádbūge
Gerbergrube, Gerberei.
 مدبور madbūr *rückenwund*.
 مدبوغ madbūg *gegerbt*.
 مدبى madba, múdbī, mádbijj *u.*
 مدببة mudbije *voller Heuschre-*
cken (Feld); — mudābbī *der*
versteckt.
 مدجج mudāg'ag *von Kopf bis zu*
Fuß gewappnet; Igel; ig *wolkig*.
 مدجل mudāg'al (*mit Theer*) *be-*
strichen; vergoldet.
 مدح * mádah *A. If madh u mīdhē*
E. mit Lob erwähnen, ihn loben
 مدحه مدحا ومدحة انا
 مدح 2 höch-
 lichst loben; — 5 loben; sich loben.
 rühmen; — 8 loben.
 مدح madh *Lob, Lobrede*; مدحة
 mīdhē, mádhē *ات* madahāt *u.*
 مدح mīdah *Löbliches, Lob*.
 مدحة midhāt *Kinderwägelchen*.
 مدحرج mudāhriġ *wälzend, rollend*;
 dāhrag *gerollt, rund; abgewendet*.

مدحوس madhūs mit e. Wurungeschwür am Finger (داحس).

مدحى mādha Eierlegeplatz des Straußes im Sande.

مدح * mādah 1. If madh groß sein (عزة وعظمة = مدح); Em ausgiebig helfen, beistehen Acc. (اعانه تمام).

مدحاء mūdahā' pl v. مديح.

مدحدر mūdhar gedemüthigt; مدحدر muddāhar als Vorath angelegt, aufgespart.

مدخل mādhal pl مداخل madāhil Eingang, Zugang, Vorhalle, Vorzimmer, Thüre; Zeit des Eintritts; Einmischung, Theilnahme, Einfluß, Mitschuld; pl Einkünfte; — mīdhal Schlüssel; — mūdhal der einführt, Einführung; mūdhal eingeführt; zugelassen, unücht; Einführung, Vorrede.

مدخن mādhan pl مداخن madahin Rauchfang, Schlot; Heerd; geheizte Kammer für Seidenwürmer; — mudāhhin. muddāhin rauchend; 3 midhane pl مداخن madāhin Räucherfaß; Rauchfang.

مدخول madhūl betreten; eingeführt; mit e. verborgenen Fehler; geistes-schwach; pl مداخيل madāhil Einkünfte, Ertragnis, Gewinn: مدخول صاحب Rentier; 3 madhūle entjungfert.

مدد mādād Hilfe, Beistand; Hilfstuppen; mūdud pl v. مديد; mūdād v. مدد mūdde; mīdād v. مدد mīdde.

مددة mīdade pl v. مد mudd.

مدر * mādār U. If inadr mit Lehm überziehen, in den Fugen mit Lehm austreichen (das Bassin طانه سد خصاص حجارته); (بالمدر) 1. If mādār großen, vorstehenden Bauch haben (ضخم بطنه); — 2 mit Lehm bestreichen; — 8 e. Stück Lehm, e. Scholle nehmen.

مدر mādār Einh. 3 trockener Erdkloß, Scholle; Mittelpunkt; (Einh.

أهل الوبر: Städte, Dörfer: 3) Zelt. u. Städtebewohner (id. بنو مدراء); — mudirr was die Milch, den Schweiß reichlich fließen macht; urintreibend:

مددرات mudirrāt solche Mittel.

مدرار midrār sehr milchreich Kn.; reichlich regnend (Himmel).

مدراس midrās Schule, Akademie (bes. Rabbinatsschule).

مدرة midrāt Einh. v. مدری.

مدرب mudārrab gedrillt, geübt, er-jahren; abgehärtet.

مدراج mādrağ u. 3 pl مدارج ma-dāriğ Weg, Pfad, Steig; Betragen; Papierrolle; pl Stufen, Grade; — mūdriğ der hineinlegt; u. mudārrig der zusammenrollt, fal-tet; — mudārrig der stufenweise aufsteigen läßt, gradweise ver-richtet; — mūdrağ hineingelegt, inserirt, enthalten, Inhalt.

مدرس midras Buch; — mūdriş der liest, studiert, lehrt; — mudārris

der lehrt, Vorlesungen hält, Professor; mudárras unterrichtet, Schüler, Student; — mádras u. مدرسة mádrase pl مدارس ma-dáris höhere Lehranstalt, Akademie.

مدرع midra' u. ö grobes Wamms od. Hemd; Alba der kathol. Priester; — mudárra' gepanzert, Kürassier.

مدرک múdrik erreichend, begreifend, verstehend; مدركة (قوة) Erkenntnisvermögen; — múdrak erreicht, begriffen, begreiflich.

مدرة mídrah pl مدارة madârih Häuptling, Fürst; Anführer.

مدرهم mudárrham reich; mudrahímm alt, schwankend.

مدرج madrúg gebräuchlich.

مدرس madrûs verwischt, undeutlich; abgetragen (Kleid); vielgelesen (Buch); ausgetreten (Korn).

مدروك madrûk begriffen, verstanden; begreiflich.

مدري mídra Einh. مدرة midrât (u. مدريه midrije) pl مدارى madâri Horn; Kamm; Haarnadel; Heugabel; — muddâri betrügerisch; — mádarijj Städter, Bürger; — † vulg. mídri ich weiß nicht (für ما أدري).

مدس mádas U, If mads reiben (دلك).

مدسع mádsa' enger Platz; Schlundmündung; — mídsa' Führer.

مدسوس madsûs unter der Erde verborgen; befühlt, betastet.

مدش mádas U, If mads wenig essen (اكل قليلا); Weniges

schenken, Acc. od. ل P. اعطى (قليلا); — b) مدش a, If mádas sich verdunkeln, trüben (Auge, vor Hitze od. Hunger اظلمت).

مد 2 geben (من جوع او حر); (مدشنى اى ما اعطانى شيئاً); — 8 nehmen, rauben من اخذ (واختلس).

مُدَشِّير mudássir der im Stiche läßt; mudássar verlassen.

مدعى muddá'a s. مدعى.

مدعاس mid'âs pl مداعس madâ'is Lanze; betretener Pfad.

مدعة mad'ât Einladung.

مدعبل mudá'bal gerundet, rund.

مدعّر mudá'ar Schmutzfarbe.

مدعس mád'as Begehrenswerthes; fleischliche Beiwohnung; — mid'as pl مداعس madâ'is = مدعاس.

مدعك mid'ak Instrument zum Reiben, Poliren; streitsüchtig.

مدعة mád'e Kokosnußschale als Gefäß.

مدعو mad'úww gerufen, eingeladen; für den gebetet wird; لهُ مدعوا auf Einladung.

مدعوس mad'ûs mit Füßen getreten; verachtet.

مدعوك mad'ûk erweicht, entsteift.

مدعى mūd'i der adoptirt; — mād'izz von zweifelhafter Abstammung; — مدعى muddá'i der Anspruch macht, Klage erhebt, Gegner im Rechtsstreit, Prätendent; — عدعى muddá'a beansprucht,

Gegenstand des Rechtsanspruchs od. Prozesses; behauptet, Behauptung, Anmahnung; Rechtsstreit, Prozeß; Rechtsvertheidiger, Advokat; مدعى عليه der Angeklagte, od. Gegenstand der Klage.

مدغدغ mudāḡḡiḡ kitzelnd.

مدغر mudāḡḡar schmutzfarb; 5 mādḡare heißer Kampf.

مدغل mūdḡil geheim (Versteck, Hinterhalt); verderbt, ränkevoll.

مدغم mūdḡam versteckt; eingeschlossen, inbegriffen; u. mūdḡaḡam eingeschoben u. mit dem folgenden zusammengezogen oder assimiliert (Laut).

مدق mudiff ununterbrochen.

مدفة mādfa'e warme Gegend.

مدفحة mādfaḡe Mausfalle.

مدفع midfa' pl مدافع madāfi' Kanone, Geschütz; — mādfa' Wasserlauf; — mudāffa' zurückgewiesen, von Jedermann verläugnet, Fremder; — 5 mādfa'e Mittel zum Abhalten, Zurückweisen.

مدفن mādfan pl مدفون madāfin Begräbnisplatz, Grab; — mudāfin der versteckt, verheimlicht; muddāfan versteckt.

مدفوع madfū' zurückgewiesen; ausgeliefert, übergeben, bezahlt.

مدفون midfūn begraben, vergraben.

مدق * mādaq U, If madq zer schlagen (dn Stein أنصخرة مدق (أنا كسر).

مدق midāqq, mudūqq u. 5 midāqqe, mad. pl مDAQ madāqq Instru ment zum Klopfen, Zerstoßen :

Holzhammer, Schlägel, Stampfe, Mörserstößel; — mudāqq der fein zerstößt.

مداقس midqas pl مداقيس madāqis stark K.; — midāqs Seide.

مدقع mūdqi' erniedrigend (Elend).

مدقق mudāqqiq der fein zerstößt, genau untersucht, etwas pünktlichst thut, sehr genau ist (z. B. im Rechnen); mudāqqaq fein zerstoßen etc.

مدقوق madqūq fein zerstoßen; geklopft, geschlagen; tätowirt.

مدكى midākk f. 5 stark u. zu harter Arbeit geschickt; midākk Ladestock, Setzkolben.

مدكوبة madkūbe heißer Kampf.

مدكوك madkūk zerstoßen; abgeplattet, planirt; geladen (Gewehr); hektisch.

مدل * madl verächtlich, werthlos;

dicke Milch; — 5 تمدل tamāddal sich mit dem Handtuch منديل abwischen; sich mit einem Gesichtstuch od. Schleier bedecken; mudill überlegen, stürker, 4 دل *.

مدلبة mādlaḡe mit Platanen bepflanztter Ort (s. دلپ).

مدلّص mudāllaṣ polirt, glänzend.

مدلك midlak Instrument zum Reiben.

مدلل mudāllal verwöhnt (Kind).

مدلهم mudlahim ganz dunkel; pechschwarz; alt.

مدلوق madlūq ausgegossen.

مدلوك madlūk gerieben, geknetet; geglättet, polirt.

مدلول madlūl worauf hingewiesen,

gezeigt wird; bewiesen; geführt;
Sinn, Bedeutung.

مدماجة midmāǧe Turban.

مدماك midmāk Richtblei des Mau-
rers; Reihe Steine der Mauer.

مدمد * mādmad If ö fliehen (عرب).

مدمد mādmad Fluß; Strick.

مدمر mudāmmir zerstörend, verder-
bend; -dāmmar zerstört.

مدمع mādma' pl مدامع n.adāmi'
innerer Augenwinkel, Thränen-
winkel.

مدمع mudāmmaǧ hirnverbrannt;
gebrandmarkt (Thier).

مدمقس mudāmqas von der Seide
دمقس (dimāqs) gemacht.

مدمك midmak Teigwalze des Bäckers.

مدمن mūdmin fleißig, beharrlich
على S.; beständig.

مدمة midamme Rechen, Egge.

مدموج madmūǧ geschmückt, verziert.

مدموغ madmūǧ hirnverbrannt.

مدموه madmūm blutroth.

مدمتي mūdma, mudamma mit Blut
gefärbt; blutroth.

مدن * mādān U, If مدون mūdūn
verweilen, wohnen ب (أقام); in
die Stadt kommen (أتى المدينة);
— 2 Städte gründen; civilisiren;
— 5 sich in eine bürgerliche Ge-
sellschaft vereinigen; sich civilisi-
ren, verfeinern.

مدن mūdun pl v. مدينة.

مدنس mudānnis der befleckt, ver-
unreinigt, profanirt; -dānnas un-
rein, befleckt; profan.

مدنف mūdñif an e. chronischen
Uebel leidend; dem Tode nahe.

مدنق mudānnaq erfroren.

مدنى mādāniǧ f. إية iǧe in Städten
wohnend, städtisch, civilisirt; موت
ruhiger Tod; in Medina
gemacht; weltlich; — mūdñi
nähernd; nahe daran; f. مدنية
mūdñije dem Gebähren nahe.

مده mad'h Lob (مدح); — mūdḍah
pl v. مده.

مدة mādde Dehnung, Streckung, Ver-
längerung u. deren Zeichen: Medda;
Fäden des Einschlags; — midde pl
مداد mīdad Eiter; — mūdḍe pl
مداد mūdāḍ längere Zeit, Zeiter-

streckung, Weile: مدة عمري mein
Lebenlang; Ende, Grenze.

مدحامة mudhāmmē üppiger Garten.

مدحش mūdhiš verblüffend.

مدحن mūdḥun pl مداحن madāhin
Oelkrug, Salbenbüchsen; Wasser-
loch; — mūdḥin gleißnerisch,
Heuchler; — 8 muddahin fettig,
ölig; — mudāhhan geölt, gesalbt,
angestrichen.

مدحور madhūr heimgesucht.

مدحوش madhūs verblüfft, bestürzt.

مدحون madḥūn geölt, gesalbt; an-
gestrichen.

مدواس midwās Dreschinstrument;
e. Polirinstrument.

مدوحس mudāuḥas = مدحوس.

مدود midwad pl مداود madāwid
Krippe (مدود); — mudūd pl v.
مدد madd; — mudāwwad wurm-
stichig, voller Würmer.

مدودر mudāwwir umdrehend, rundend;
-dāwwar gedreht, gerundet, rund.

مدواس midwas = مدواس.

مدوف madûf aufgelöst,
macerirt.

مدوك midwak Steinmörser zum Zer-
stoßen, Zerreiben.

مدوم midwam immerwährend.

مدون mudāwwin der e. Diwan
(Gedichtsammlung) zusammenstellt;
dr einträgt, registriert; mudāwwan
eingetragen, registriert; in e. Diwan
vereinigt: pl ات mudawwanāt
Sammelwerke.

مدى máda I, If mádan strecken,
dehnen (vgl. مَدَّ); — 3 If مَادَاة 3
Einem Frist gewähren (ملائتة)
— 4 id. Acc.; (أى امليت له)
in hohen Jahren sein (أسن); —
6 dauern, so weiter fortgehen;
sich in die Länge ziehen; in
einer S. verharren فى تَمَادَى;
مدى فى im Irrthum weit gehen,
verharren; zögern, zaudern فى S.;
Einem noch länger bleiben ب P.;
ans Ziel gelangen.

مدى mádan Dauer, Periode, Er-
streckung, Ziel: ايام مدى
durch alle Tage, immerfort; Be-
reich على قَدْر مَدَى البَصَر: so
weit das Auge reicht; pl v. مدية.

مدى mudj pl امداء amdā' e. Maß
(Aeg., Syr.).

مدى mádjiz pl امدية ámdije mit
Steinen eingeschlossener Platz, bes.
Wasserplatz; Wasserrinne vor
dem Reservoir.

مدى múdi' f. مُدِيّة múdi'e krank.

مدائن midjân pl مدائن madâjin
u. مدائين madâjin tief verschul-
det; der viel herleiht.

مدائح madîh u. مَدَائِح madâ'ih
Lobenswerthes; Lob.

مدائح madîh pl مدحاء mādahā'
trefflich, herrlich, groß; middîh id.

مدديد madîd pl مدد mūdud u.
مداد midād gestreckt, lang, groß;

مدّة مديدة مددة, زمان م
Gras, Heu, Stroh; e. Versmaß.

مدير mudir der umdreht, in Gang
setzt, e. Rundgang macht; Bezirks-
vorsteher, Gouverneur, Direktor.

مديرية mudīrijje Amtsbezirk.

مدین mādjan Midian; — madīn
Schuldner; belohnt, vergolten; —
mudīn der vergilt; — mudājjin
tolerant in Religionssachen; der
Geld leiht, Kredit gibt, Gläubiger.

مدينة madīne pl مدن mudn, mūdun u.
مدائن madâ'in Stadt;
Medina; م السلام Bagdad.

مدینى midjanijj Midjaniter; madī-
nijj Städter, städtisch.

مدى mādje, mīdje, mūdje pl مَدَى
mādan, mīdan, mūdān gr. Messer;
Handhabe des Bogens; mūdje
Ziel, Grenze.

مديون madjûn verschuldet.

مدى mūd'i krank; krank machend.

مدى mud, mid seit, seitdem (für
مَدَّ).

مداء madḍā' Onanist; — s. مذية pl.

مذاب mudāb geschmolzen; s. مذبة.

مذاب mudá'ab mit Stirnlocken
(نوابه); befrant.

مذابح maḏābiḥ pl v. مذبح.

مذابة mād'abe wolffreie Gegend.

مذاخر maḏāḥir pl v. مخز.

مذارع u. مذاريع pl v. مزارع.

مذارف maḏārif Thränengänge.

مذارى maḏārī pl v. مذري.

مذاق maḏāq u. 8 das Schmecken,
Geschmack, Gaumen: صاحب م:
Feinschmecker, Epikuräer; Un-
terscheidungsvermögen.

مذاكرة muḏākare Besprechung, Dis-
putation, Konferenz; Erwähnung;
— maḏākire pl v. مذكرة.

مذاكى v. مذاكير; مذكى v. مذاكى.

مذامم maḏāmm pl v. مذمة.

مذاهب maḏāhib pl v. مذهب.

مذاب maḏābb, mi. der die Seinigen,
seine Frauen wohl vertheidigt; —
8 maḏābbe fliegenreicher Ort;

midābbe pl مذاب maḏābb Fliegen-
scheuche.

مذابح maḏābiḥ pl مذبج maḏbaḥ
Stelle der Kehle, wo das Thier
geschlachtet wird; Schlachtplatz,
Opferaltar; Hochaltar; Amphi-
theater für Gladiatoren; — midbaḥ
Schlachtschwert; — muḏābbiḥ der
geschlachtet.

مذابذب muḏābḏib aufgehängt u.
in der Luft schwankend; unent-
schlossen.

مذبر muḏābbir schreibend; -ḏābbar
geschrieben; gestickt.

مذبوب maḏbūb von Fliegen geplagt
(نباب); wüthend.

مذبوح maḏbūḥ geschlachtet, geopfert;
getödtet; heiser; gewässert (Wein).

مذبور maḏbūr geschrieben.

مذبول maḏbūl verwelkt.

مذح * mādih A, If mādah die
inneren Schenkel aufgerieben od. dn

Wolf haben (اصطكت فخذاه او)

احترق ما بين رغبه او ما بين

(امنص) 5 saugen — (اليتيه)

مذح u. mādah Honigsaft des

wilden Granatapfels; — تمذخ
diesen Saft aussaugen.

مذخاة maḏḥāt baumlose Gegend.

مذاخر maḏāḥir pl مخز

Vorrathshaus, Speicher, Magazin;

pl Gedärme; — muḏḏāḥir (u.

muddāḥir) aufsparend,

aufspeichernd; seine Kräfte scho-

nend Pfd.; -ḏāḥar aufgespeichert;

mit Pulver auf der Pfanne (Flinte).

مذخور maḏḥūr als Vorrath aufge-
häuft; adoptirt (Sohn).

مذر * mādīr A, If māḏar verdorben,

faul sein (Ei, Nufs فسد); ver-

dorben sein (Magen), getrübt sein

(Seele خبت); — 2 zerstreuen,

trennen; — 5 = 1; zerstreut

werden (تفرق).

مذر mādīr f. 8 verdorben, faul;

māḏar, mīḏar s. شذر.

مذارع midrā' pl مذارى maḏārī' u.

مذاريع maḏārī' Grenzdistrikt

zwischen angebautem Land und

Wüste.

مذاراة midrāt s. مذري.

مذرب mīḏrab Zunge; — muḏārrib

schärfend; -rab geschärft.

مذرق * mádraq *If* ٥ *werfen* ب (رمى).

مذرة midarre *Dreschflegel*.

مذروان midrawāni beide *Bogenspitzen*.

مذرور mārūr *gepulvert; zerstäubt*.

مذرى midran u. مذراة midrāt *pl*

مذارى maḍārī *Futterschwinge,*

Strohgabel; múdris. 4 ذرا u. ذرا.*

مذعة * máda' A, *If* maḍ' u. مذعة

máḍ'e den *Sachverhalt, die Nachricht* nur zum *Theile mittheilen*

م له انا حدّثه ببعض الخبر

م يميننا; (وكنتم بعضا

سأل). (حلف).

مذعان mid'an *zahn, gefügig K.;*

sehr gehorsam.

مذعن múḍ'in *gefügig, gehorsam.*

مذعور maḍ'ūr *geschreckt; bestürzt.*

مذوف maḍ'ūf *vergiftet.*

مذفر múḍfir *stark riechend (Moschus).*

مذفوف maḍfūf *fertig, bereit.*

مذق * mádaq U, *If* maḍq *mit*

Wasser mischen (Milch مزجء بالماء

); † ohne Geschmack, Ekel

erregend sein (Speise); geheuchelte

Freundschaft od. Liebe zeigen

(مذق الودّ انا لم يخلصه)

— 3 = 1; E. *durch erheuchelte*

Liebe täuschen; — 8 gewässert

werden (Milch).

مذق † mádiq *ohne Geschmack,*

Ekel erregend.

مذقر tamáḍqar *ver-*

dorben sein (Wasser).

مذقة máḍqe *gewässerte Milch.*

مذكّر múḍkir u. مذكار midkār *nur*

Knaben gebührend; den Mann

erprobend, hart, gefährvoll; ٥

máḍkare *dr Erwählung Würdiges,*

Erwählung; ٥ múḍkare Mannweib.

مذكّر mudákkir *erinnernd, mahnend,*

warnend; Warner; den Namen

Gottes nennend (s. ذكر ḍikr); ٥

Verbalnote; — mudákkar männ-

lich; von gehärtetem Stahl; †. ٥

hart, gefährvoll; ٥ Mannweib.

مذكوبة maḍkūbe *tugendhafte Frau.*

مذكور maḍkūr *erwähnt, berichtet;*

bereits erwähnt oder genannt;

مذكور^٥ oben beschrieben;

المذكورات alles Erwähnte.

مذكى mudákkī *Greis; pl*

مذاكى maḍākī *sechsjähr. Pferd;*

مذكى † *Wein im Meisopfer.*

مذّل * máḍal U, *If* maḍl u. maḍál

e. *Geheimniß bekannt machen* ب

مذّل ف بسيرة مذلا ومذالا انا

A, e. *Geheim-*

nifs nicht bei sich behalten können

مذّل id.; — 4 u. 9

einschlafen (Fuss خدرت).

مذّل Erstarrung; *Einschlafen*

der Glieder; freigebig; — muḍill demüthigend,

erniedrigend.

مذلق múḍlaq *mit der Zungenspitze*

ausgesprochen; — muḍállaq mit

scharfer Spitze; gewässert (Milch).

مذلل muḍállil *demüthigend; -állal*

gedemüthigt; gebändigt, zahm.

مذلة maḍálle *Zustand der Erniedri-*

*gung, Schmach, If نل **

مذلول maḍlūl *erniedrigt, demüthig.*

مذلى míḍlan *ruhelooser Mensch.*

مذم muđimm tadelnswerth, verächtlich; schadhast.

مذم * máđmađ If ölügen (كذب).

مذمر muđammar Theile zwischen den Schultern : بَلَغَ المَذْمَرُ es drückt schwer.

مذمم muđammam viel getadelt.

مذمة mađamme Tadel, Schelte,

Schmähung; pl مَذَامٌ mađamm Tadelnswerthes; Schutzverpflichtung:

مذمة نو drückend, lästig; u. mađimme Scham wegen Tadels

مَنْ قَضَى مَذِمَّتَهُ er hat ihm

den Gefallen schandenhalber gethan.

مذموم mađmûm getadelt; tadelnswerth.

مذميد miđmîđ großer Lügner.

مذنب miđnab Löffel; — muđnib schuldig, Verbrecher, Sünder; — muđannab geschwänzt; م كوكب Komet.

مذهب mađhab pl مَذَاهِبُ mađâhib Pfad den man wandelt; Sekte, Schule; religiöser Glaube; Meinung; Gesetz, Regel, Brauch; Wurzel, Ursprung; Abtritt, Senkgrube; If ذهب *; — muđhab vergoldet; rothbraun Pfd.; — muđâhhab vergoldet, goldgestickt; -dâhhib Vergolder, Goldsticker.

مذهل muđhil in Erstaunen setzend.

مذهن muđhin die Gedanken abziehend.

مذوب miđwab Schmelztiegel; ö Löffel; — muđâwwab geschmolzen.

مذود miđwad Futtersack; Krippe;

Stierhorn; Zunge; muđâwwid Treiber.

مذووب mađ'ûb mit wunder Kehle (نُتِبَةُ s.).

مذووف mađ'ûf vergiftet (Trank).

مذى * máda 1, If mađj (u. 2) zur Weide lassen (Pferd يرعى); Samenfluß erleiden (durch Berührung, ohne Coitus); — 2 s. 1.

مذياع miđjâg pl مَذَايِعُ mađâjiġ mit viel Ritzen; Ausplauderer.

مذيب muđib zum Schmelzen bringend; مذئب muđ'ib erschreckt.

مذيخة mádjâhe Wölfe pl.

مذيد mađîđ Lügner.

مذئر muđ'ir der antreibt, stachelt.

مذيع muđi' der veröffentlicht, bekannt macht; Räuber.

مذيق mađîq gewässert (Milch).

مذيل muđil schwach; weich (Eisen); — muđâjjal mit langem Schlepp od. hängendem Saum; mit Appendix.

مذيم mađîm, مَذِيْمٌ mađjûm getadelt.

مذية mađijje, mádje pl مَذِيَّاتُ mađijjât u. مَذَاءُ miđâ' Weib.

مر * marr U, If marr u. murûr an Einem vorbeigehen, vorübergehen,

مَرَّفَ مَرًّا وَمُرَّوْرًا (ان) passiren

(جاز) وذهب an Einem vorüber-

gehen Acc. od. ب od. على vorübergehen, vergehen, verfließen

(Zeit); Einem zustossen, geschehen

ب; sich entfernen, weggehen; —

مَرَارَةً (مَرَّرَ u. مَرَّرَ) U u. A, If

marâre bitter sein (صار مرًا); —
 2 bitter machen, verbittern; —
 3 If مَمَّارَةٌ mit Em vorübergehen;
 mit Em ringen; If مَمَّارَةٌ u. مَرَّار
 herbeigeschleppt werden (انجرت);
 — 4 E. (den Fluß) überschreiten
 lassen (auf der Brücke على);
 vorübergehen, passiren lassen;
 امر السكين على حلقه Einem
 das Messer durch die Kehle ziehen;
 bitter sein; bitter machen; den
 Strick stark drehen; — 8 vorüber-
 gehen, übergehen على od. ب; —
 10 id.; fest, beharrlich, ausdauernd
 sein: استمر مَرِيرَةً seine Kraft
 ist ausdauernd; dauern, beharren,
 fortfahren في S.; wohnen, bleiben;
 bitter finden.

مر marr das Vorübergehen, Passiren,
 Verfließen; ununterbrochene Dauer:

مرّ الدهور im Flusse der
 Zeiten, immerfort; Mal: مرّ او
 مرّين ein od. zwei Mal; eiserne
 Schaufel; s. مَرَّة; — murr pl
 امرار amrâr bitter; Bitterkeit;
 Myrrhe; s. مَرَّة.

مرّ mar', mir', mur', pl مرّون Mann,
 Mensch; Wolf; s. flg.

مرّا * mára' A, leicht verdaulich sein
 u. Einem gut anschlagen Acc.

مرّو الطعام ومرّا ومرّو (مرّاة اذا صار مرّيًا
 هذائي

الطعام ومرّائي die Speise ist
 mir wohlbekommen; — A, If
 mar' essen, kosten (طعم); be-
 schlafen (جامع); — b) مَرّو ge-
 sund, heilsam, wohlthätig sein
 (Speise, Futter); einem Weibe
 ähnlich sein (in Haltung, Rede
 مرّاة If مَرّو c) مرّو (صار كالمرّاة);
 gut anschlagen (Speise); gesunde
 Luft haben (Gegend هواها حسن);
 If مَرّو männlich, mannhaft,
 tapfer sein; menschlich sein (صار
 ذا انسانية); — 4 gut anschlagen
 Acc. (Speise); — 5 Männlichkeit,
 Menschlichkeit zeigen; — 10 die
 Speise leicht verdaulich u. gesund
 finden.

مرّاء mirâ' Streit, Disput; Zweifel
 If مَرّو * für das flg.

مرّاة murâ'ât Verstellung, Heuchelei,
 If راي *.

مرّاب mir'ab der flickt, ausbessert.
 مرّابة murâbât höfliches, schmeichle-
 risches Benehmen; das auf Zinsen
 Leihen, Geldwucher, ربو 3 *;

* ربا 3 مرّابة.

مرّابحة murâbahe das Gewinnmachen,
 Handelsgewinn.

مرّابض marâbid pl v. مربض.

مرّابط marâbit pl v. مربط; — mu-
 râbit als Soldat (Reiter) an der
 feindlichen Grenze postirt; Gar-
 nisonssoldat; Vertheidiger des
 Islam; geduldig, ruhig; 3 murâ-
 bate das Komplotiren.

مربع v. مربيع; مربع v. pl مرباع.

مرابی murâbî Wucherer.

مرآت marrât pl v. مَرَّة.

مرنع v. مراتع; مرتبة v. مراتب.

مرات marât Hintere des Pferdes.

مرآتی marâti pl v. مرثية.

مرآة marâ'î pl v. مرجع; murâ'î zurückkehrend; ö murâga'e Rückkehr; das häufige Zurückkommen auf e. S., häufiges Zurückgreifen (z. B. zu e. Buche), Wiederholung (Studium); Rekurs.

مرجل u. مرجل pl v. مراحل.

مرح murâḥ pl مرح murḥ Erholungs-ort; Stall, Pferch; — mirâḥ Freude, Heiterkeit.

مرأله marâhil pl v. مرأله; murâhale das Satteln- u. Beladenhelfen; Aufbruch, Abreise; Reisekosten.

مرأى v. مراعى; مرأى pl v. مراعى; مرأى v. مراعى; مرأى v. مراعى.

مراد marâd (u. مراد marrâd pl marârid) Hals; — murâd gewollt; das Gewollte, Gewünschte, Beabsichtigte; pl ات Wunsch, Absicht, Sinn; ungefähr; — ö marâde Widersetzlichkeit, rebellisches Wesen; — murâdde Zurückweisung 3 *.

مرادغة marâdig pl v. مرادغة.

مرادف murâdif der hinter Einem als Croupenreiter aufsitzt; Ersatzmann, Stellvertreter; gleichbedeutend, synonym; -daf gefolgt von etc.; ö murâdafa das hinter Einem Aufsitzen, Stellvertretung, Synonymie.

مرادن marâdin pl v. مرادن.

مرادی murâdî wunschgemäß, günstig; -âdijj freiwillig; — marâda pl v. مراد; — marâdî Hosen; Füße (K., Elephant), pl v. مردي.

مرار marâr Strick; — mirâr If 3 *;

مرار mirâran pl v. مرارة mârre:

oft, s. مرارة; — murâr e. Bitterpflanze; — ö marâre Bitterkeit;

مرار marâ'ir Gallenblase.

مران v. مراريد; مرارة v. مراری.

مراریة mirârîje Galligkeit.

مراز marâz u. ö Gewicht; Du. مرازان beide Brüste.

مرزاب marâzih pl v. مرزاب.

مرزابان marâzibe pl v. مرزابان.

مرازin murâzin Hausgenosse; ö murâzane das Zusammenwohnen.

مراس marâs Kraft, Macht; — mirâs id.; tüchtiger Geschäftsbetrieb 3 *; — marrâs stark, mächtig; — ö marâse Heftigkeit, Strenge.

مراسب marâsib pl v. مراسب.

مراسل murâsil der Botschaft sendet, Korrespondent; ö murâsale Briefwechsel, Korrespondenz; Vorladung.

مراسم marâsim Spuren, Zeichen, Gebräuche, Sitten, Anstandsregeln, Ceremonien, Vorschriften (pl zu رسم rasm).

مرساة u. مرسى pl v. مرسى.

مرسال u. مرسى pl v. مرسى.

مرسوم marâsim pl v. مرسوم.

مرش mirâś Erbrechen (Vomitus).

مرشد v. مرشد; مرشد v. مرشد.

مرادف marâ'id pl مرادف harter Tiefgrund mit Wasser;

— murād *schädlicher Mehlthau*;

— mirād *pl v. مريض*.

مراضاة murādāt *das Streben Einen zufrieden zu stellen; gegenseitige*

Einwilligung: والمراضاة

in gegenseitigem Einverständniß,

** رضى 3*

مراضع marādi' *pl v. مريض*; 3 murāda'e *das Säugen, od. Uebergeben des Säuglings an e Amme 3*

** رضع 3* مراضى *pl v. مريض*; مراضيع *v. مريض*.

مراط mirāt *pl v. مريض*.

مراع mirā' *Fett*.

مراعة murā'āt *Beobachtung, Inacht-*

nahme, Berücksichtigung: مراعاة

aus Rücksicht auf.

مراعف marā'if *pl Nase u. Umgebung.*

مراعى marā'i *pl v. مرعى*; — murā'i *der beobachtet, beachtet, berücksichtigt.*

مراغ marāg *u. 3 Ort wo das Thier sich wälzt; 3 marrāge der sich viel wälzt.*

مراغب marāgib *pl Bedürfnisse*; —

murāgib begehrend, geneigt; —

3 murāgabe pl ات Begehren, Wunsch, Neigung.

مراغم murāgim *widerwillig; 3 -game Abneigung, Widerwille.*

مراfid marāfid *pl v. مفيد*; murāfid *gegenseitig Beistand leistend; 3*

murāfade gegenseit. Beistand.

مرافض marāfid *offene Thalgründe.*

مراfi' marāfi' *pl v. مرفع*; — murāfi' *der e. S. vor Gericht bringt; 3*

murāfa'e das vor Gericht Bringen

einer Rechtsache, Anstrengung eines Processes.

مرافق marāfiq *pl v. مرفق*; —

murāfiq Reisegenosse, Kamerad;

3 murāfaqe das Zusammenreisen, Genossenschaft.

مراق marāq *pl v. مرق*; 3. مراقى

** رقى 3* murāqāt *Vorsicht*

مراقب marāqib *pl v. مرقب*; murāqib

der beobachtet, späht, ausschaut,

wartet; 3 murāqabe Wache, Beob-

achtung, Ueberwachung; Betracht-

ung, Nachdenken.

مراقيد marāqid *pl v. مريد*.

مراقى marāqi *pl v. مرقاة*; 3. مراقى

مراقيا marāqijā *Hypochondrien,*

Weichen (Du. المراقين).

مراكب marākib *pl v. مركب*.

مراكبى marākibij *Schiffskapitän;*

Wagenlenker.

مراكز marākiz *pl v. مركز*.

مراكضة murākade *Wettrennen.*

مراكل marākil *pl v. مركل*.

مراكى murāki *ausdauernd; كية*

murākije pl مراكى marāki eine

Bittersalzpflanze حمص.

مراكيب marākib *pl v. مركوب*.

مرام marām *pl ات Begehren, Streben,*

Absicht, Zweck, Wille, Wunsch:

حسب المرام nach Wunsch,

feindseliges Stre-

ben gegen E.; das Aufsteigen.

مراماة murāmāt *das Wettfeiern im*

Schießen, gegenseit. Beschießung

** رمى 3*

مرامير murāmīr *eitel, nichtig; zart,*

weich u. zitternd.

مرايمى *pl v.* مرايمى. * مرنة *marâne Uebung, If*

— *murrâne pl* ممران *murrân har-ter, geschmeidiger Speer.*

مرايمى *mar'ât Anblick, Antlitz* : فى *schön zum Anschauen; würdig*; — *mir'ât pl* مرايمى, *marâi u.* مرايمى *marâjâ Spiegel.*

مرايمى *már'e Frau, Weib; Wölfin; Anblick; geeignet; leicht verdaulich, gesund (Speise).*

مرايمى *marâ'e leichte Verdaulichkeit,* *murâ'ât für* * مروءة.

مرايمى *marâhiß Rangstufen v.* مروءة. *murâhiq der Pubertät nahe.*

مرايمى *marâhim pl v.* مروءة.

مرايمى *murâhin der e. Pfand giebt od. wettet; e murâhane ds Wetten.*

مرايمى *marâhî pl v.* مروءة.

مرايمى *marâwih pl v.* مروءة.

مرايمى *murâwade dringendes Bitten, Verführungsversuch* * روى.

مرايمى *marâwize Leute aus Merv.*

مرايمى *murâwage Hinterlist.*

مرايمى *murâwafe gütiges Wesen.*

مرايمى *murâwiq Thornachbar.*

مرايمى *murâ'ûn pl v.* مرايمى.

مرايمى *marâwî pl v.* مروى.

مرايمى *már'a Anblick, Gesichtszüge,*

Physiognomie : مرايمى *od.* مرايمى.

فى المرايمى *in Sicht (von mir), dem Anblick nach.*

مرايمى *már'ijz =* مروى.

مرايمى *marâjâ die Milchadern; pl v.* مروى *u.* مروى.

* روى *murâjât Heuchelei, 3*

مرايمى *murâja'e Wachsamkeit,*

* روى *3*

مرايمى *murâjahe Beruhigung.*

مرايمى *u.* مروى *pl v.* مرايمى.

مرايمى *marâ'id pl v.* مروى.

مرايمى *mirâje Spiegel (für مروى s. d.).*

— مروى *marâ'i pl v.* مروى, *murâ'i pl* مروى *murâ'ûn*

Heuchler.

مرايمى *marâbb Haus, Wohnung.*

مرايمى *marbâ' Leiter, Treppe; s.* مروى.

مرايمى *márba' u. e Hügel, hoher Ort.*

مرايمى *mirbâ' pl* مرايمى *marâbi' Ort mit Frühgras; Viertel der Beute; von gedrungener Gestalt.*

مرايمى *murâbbab in Syrup od. Saft*

ingesotten, Confituren (pl ات);

erzogen; -âbbib der einsiedet.

مرايمى *murâbbih Gewinn bringend.*

مرايمى *mirbad Kameelstall; — mur-*

bâdd aschfarb.

مرايمى *márbid, bad pl* مرايمى *marâ-*

bid Schaffpferch; Wildlager,

Löwenhöhle.

مرايمى *márbat, bit Stall; Pferde-*

relais; mirbat u. e Kette, Strick,

Band, Riemen; Zügel; Packet,

Waarenballen; Straufs, Bouquet.

مرايمى *márba' pl* مرايمى *marâbi' Früh-*

lingszelle, Frühlingsweideplatz;

Sommerwohnung; — mirba' u. e

Lasthebel, Hebebaum; — mûrbî' Quartanfieber, mûrba' damit behaftet; مربع *f.* ß murábba' viereckig; u. ß Viereck, Quadrat; Vierzeiler; viereckiges Polster.
مربكة murábbago Butterbrot.

مرتبة marábbbe Herrschaft; — murábbbe Eingesottenes, Confituren.

مربوب marbûb aufgefüttert, erzogen; unterthan, eigen; Unterthan; Sklave.

مربووس marbûß erwartet; vor der Bestellung bewässert (Feld).

مربوط marbût angebunden, gebunden, befestigt; herabhängend; abhängig; wohl verbunden, grammatisch richtig, regelmäsig (Sprache); sprachunfähig; impotent (in Folge Zaubers); suspendirt (Priester); Asket, Marabut.

مربع marbû' vierfach, geviert; von gedrungenem Wuchse, vierschrötig; vom Quartanfieber befallen.

مربى marba Ort wo Einer aufgewachsen ist, erzogen wurde; Erziehung; — mûrbî der Wucherzinsen nimmt; — mârbiß auferzogen; vermehrt; — murábbî der erzieht u. beschützt, Protektor; der Früchte einsiedet, Confituren macht; murábbba erzogen u. beschützt; herangewachsen; Eingesottenes, Confituren (pl

مرببات murabbajât).

مرت * mârât I, If mart glatt machen, glätten (أملس); weggagen (كنحها).

مرت mart pl أمرات amrát u. مروت murût vegetationslose Wüste; ganz haarlos M.

مرتآب murtáb zweifelnd, unentschlossen; Verdacht habend; abhängig.

مرتآج mirtág pl مراتج marátig Riegel; Allee, Baumgang.

مرتآح murtáh ausgeruht, getröstet, erleichtert; rasch bei der Hand, leicht zu e. S. zu bewegen, e. S. anstrengend, darauf aspirirend; das fünfte Pferd im Rennen.

مرتآض murtâd geübt, gedrillt.

مرتآع murtâ' erschreckt.

مرتآب muráttib der ordnet, festsetzt; Schriftsetzer; -ráttab geordnet, festgesetzt, geregelt, regulär; bereit; Gehalt, Gage u. Fourage: pl مرتآت murattabât regelmäsig

Lieferungen; — مرتآب murtább dem Wohlthaten erwiesen werden; Wohlhäter.

مرتآب mârtaba' Wachthurm, Warte.

مرتآبان martabân u. بانى bâniß feinstes Porzellan, Gefäße; ein feines Gewebe.

مرتآب murtába' Frühlingswohnung.

مرتآب murtábiq verwickelt.

مرتآبة mârtabe pl مراتب marátib Leiter- od. Treppenstufe; Stufe, Grad, Rang, Würde, Ordnung (الفائقة الطبيعية) übernatürl. Ordnung; Klasse, Kategorie; Hierarchie; Teppichsitz, Matraze; Stockwerk; Höhe; Warthum; ganzer Ton (Musik).

مرتآج múrtağ Bleiglätte; — murtág'g aufgeregt, zitternd.

مرتاج murtáǧih auf- u. abschwingend; wackelnd; geneigt.

مرتاج murtáǧil der aus dem Stegreife spricht, extemporirt; -táǧal extemporirt.

مرتاج murtáǧil aufbrechend, abreisend; wandernd.

مرتاج murtáǧil gelockert, schlaff; entnervt.

مرتاج murtádd zurückgewiesen, ausgestossen; Abtrünniger, Renegat.

مرتاج murtádi' der sich abhalten, hindern läßt; verhindert, abgewiesen; mit Safran gefärbt; parfümirt; der sich beflecken läßt.

مرتاج murtádif der hinten aufsitzt, Hintermann.

مرتاج murtáziq dem sein Unterhalt angewiesen ist, Pensionär, Stipendist, Freitischler; -tázaq Nahrung u. Unterhalt.

مرتاج murtásim der sich fügt, gehorcht, den Islam bekennt, الله أكبر sagt; gottergeben; -tásam gestickt, gemalt.

مرتاج murtási der sich bestechen läßt.

مرتاج murtádi der sich zufrieden gibt; -táda was Beifall hat, angenehm ist; الم Ali.

مرتاج mártā' pl مراتع marāti' Ort wo Alles in Ueberfluß vorhanden ist; Weideplatz, Wiese; — múrti' fruchtbar.

مرتاج murtá'id zitternd, erschreckt.

مرتاج murtá'is = dm vor.

مرتاج murtá'i auf die Weide gehend.

مرتاج murtáfi' erhaben, hoch; in

hohem Range; im Nominativ stehend.

مرتاج murtáfiq sich anlehnend, stützend; fest, solid; -táfaq Ruhebett; Einkehrhaus.

مرتاج murtáqib Wächter; wartend.

مرتاج murtáqī emporsteigend, sich erhebend; -táqa erstiegen, Aufstieg, Gipfel.

مرتاج mártak, múrt. Bleiglätte; — murtákk in großer Verlegenheit, sich nicht zu helfen wissend.

مرتاج murtákib beritten, reitend, fahrend.

مرتاج murtákim aufgehäuft; vermehrt; الطريق tákam Wegmitte.

مرتاج murtákī der sich anlehnt, stützt; -táka auf den man sich verlassen kann, Stützplatz.

مرتاج murátil singend; Sänger.

مرتاج murtámī weggeworfen; Vorposten; Vorhut.

مرتاج mirtane Butterbrot.

مرتاج murtáhin der e. Pfand nimmt, e. Hypothek od. Garantie verlangt; -táhan verpfändet, Pfand, Hypothek.

مرتاج * márat U, If marat benetzen

(لين) ; erweichen (مرس) ; schlagen (ضرب) ; im Wasser auflösen (انقعه) ; mit den Fingern zerdrücken; zerkauen; die Finger

kauen (لاك) ; saugen (مص) ; — b) مرت A, If marat sich im

Streite geduldig u. mild erweisen (صار ممرت) ; — 2 mit Gewalt

zerquetschen; — 7 zerquetscht, zerkaut werden.
 مرث mart das Zerquetschen; — marit geduldig, mild s. vor.; — muritt alt (Brot).
 مرثاة martāt pl مرأثي marāṭi Leichenrede, Elegie auf e. Todten, Todtenfeier, Todtenklage; If رثي *.
 مرثاد mārtaḍ Löwe; großherzig.
 مرثم mārṭim, mīrṭam Nase.
 مرثية mārṭiye = مرثاة.
 مرج mārāḡ U, If marḡ das Thier weiden lassen (ارسلها للرعى); (die Meere) frei fließen u. sich vermischen lassen (Gott الله مرج); (خلط) ب mischen; (البحرين); — مرج A, If mārāḡ sich bewegen, nicht festsitzen (zu weiter Ring am Finger قلف); in Unordnung sein (Geschäfte, politische Zustände فسد, اختلط); — 4 = 1a.
 مرج marḡ pl مروج murūḡ Wiese, Marschland; Grünland; مَرَج مَرَج Durcheinander, Wirrwarr, Aufruhr; — mārāḡ frei weidend Ke; mārīg in Unordnung, verwirrt; — murīg dem Gebühren nahe (Stute).
 مرجأ mūrḡa' pl مرجون mūrḡa'un aufgeschoben, vertröstet.
 مرجاس mirḡās Sonde (Stein) zur Messung der Brunnentiefe.
 مرجام mirḡām Wurfmaschine.
 مرجان mārḡān e. Würzkrout; u. † mūrḡān Einh. ṣ Koralle; Perle; Scholle (Fisch); ṣ e. Frauenname.

مرجاة mārḡāt Hoffnung, Erwartung.
 مرجب murāḡḡab geehrt, verehrt; gestützt; fest, solid.
 مرجح murāḡḡih überwiegend, vorwiegend, vorzüglich, wahrscheinlicher.
 مرجز murāḡḡaz rhythmische Prosa ohne Reime.
 مرجع mārḡa' u. ṣ mārḡi'e Rückkehr, If رجع *; mārḡi', mārḡa' Ort zu dem (od. von dem) man zurückkehrt, Zuflucht, Asyl; letztes Ziel; Wiederholung; pl مراجع mārāḡi' unterer Theil dr Schulter; — mūrḡi', murāḡḡi' was zum Wiederkommen od. Wiederholen einläd, vortheilhaft; wiedererstattend.
 مرجف mūrḡif der beunruhigende Gerüchte ausstreut, Lärm macht, Wühler; Du. المرجقان Wasserkrug u. Becken, die nach Tische umgehen.
 مرجل mir'al pl مراجل marāḡil e. großer Kessel od. Kochtopf; Kamm; u. mārḡal e. gestreiftes Kleid; — mūrḡil Knaben gebährend; — mārḡal pl v. رجل; — murāḡḡal mit Menschenfiguren bemalt.
 مرجم mīrḡam stark; murāḡḡam zweideutig, zweifelhaft.
 مرجو mārḡūww erhofft, erwartet, erwünscht.
 مرجوب mārḡūb verehrt.
 مرجوح mārḡūḥ (von der andern Wagschale) überwogen, leichter

an Gewicht od. Werth, übertroffen;
 ö Schaukel, Hängematte.

مرجوحية marg'ūhijje ds Vorwiegen.

مرجوسة marg'ūse Verwirrung.

مرجوع marg'ū zurückgesandt, zu-
 rückgebracht, u. ö Antwort.

مرجومه marg'ūm gesteinigt; steini-
 genswerth; der Teufel.

مرجونة marg'ūne Kürbisflasche.

مرجى murgī der aufsieht, hin-
 hält; u. ö dem Gebähren nahe;
 — marg'ijj geschüttelt, erregt.

مرح * mārīh A, If mārāh sehr
 munter u. ausgelassen sein (أشتر)
 flink u. munter sein (وبطر)
 (اختال); stolz sein (نشط); ge-
 hobenen Hauptes einherschreiten;
 — † (für مرخ); einölen,
 einreiben, leicht mit Lehm über-
 ziehen; — 7 Pass.

مرح mārāh Munterkeit, Ausgelassen-
 heit; Stolz; — mārīh pl مرحى
 mārha u. marāha munter,
 ausgelassen.

مرحاض mirhād pl مرحاض mārā-
 hīd Misthaufe; Abtritt; Wasch-
 platz.

مرحان marāhān Ausgelassenheit.

مرحاب mārhab Weite, Geräumigkeit,
 weitgedehnter Raum: dem Ein-
 tretenden sagt man: مَرَحَبًا بك
 od. مَرَحَبًا وسهلاً Geräumigkeit u.
 Bequemlichkeit (biete ich dir),
 d. i. Willkommen! genire (od.
 fürchte) dich nicht! gerne! —
 mārhab If ö Einen so willkommen
 heißen ب P.

مرحاض mirhād gewaschen (Kleid);
 ö mirhade Waschgefäß, Wasch-
 platz.

مرحل mirhāl reisetüchtig; — mu-
 rāhāl gesattelt, zum Aufbruch
 kommandirt; — ö mārhal pl
 marāhil Tagereise; Station,
 Haltplatz, Einkehrhaus.

مرحمر murāhhim sehr mitleidig.

مرحمة mārhamē pl مرحم mārā-
 him Mitleid, Erbarmen; Gunst,
 Wohlthat, Geschenk; gutes Werk.

مرحمة mirhe Waarenlager, Magazin.

مرحول marhūl gesattelt.

مرحوم marhūm der Mitleid findet;
 f. ö von Gott zu Gnaden ange-
 nommen, selig verstorben; ö Me-
 dina.

مرحى mārhan Schlachtfeld; ha pl v.

مرحى (مرحى) getroffen! u. مرخ
 gefehlt!) — murāhhi Mühlenbauer.

مرخ * mārāh A, If marh scherzen
 (مزح); u. 2 salben, einölen u.
 erweichen, einreiben (دند-د)
 (بالمروخ); — 4 weich u. mürb

machen (den Teig رقق); — 5 u.
 7 geölt, eingerieben werden.

مرخ marh e. Baum, dessen Holz
 leicht Feuer fängt (salix campe-
 stris); — mārīh weich; — mūrrah
 Wolf; — ö mūrhe pl مرخ murh
 unreife Dattel.

مرخاء f. mārha' pl مراخي marāhi
 rasch u. munter Kn.

مرخص murāhhiß der Erlaubniß,
 Urlaub, Vollmacht gibt, der er-

leichtert; — muráhhāṣ beurlaubt, erlaubt, ermächtigt.

مردم mūrhim u. ṣ brütend (Huhn); — muráhhām mit Marmor eingelegt; verkürzt; -ráhhim Marmor-schleifer.

مردم mūrhi der schlaff herab-
hängen, herabfallen läßt; —

مردم mūrha u. mārhiij
geloockert, schlaff, nicht gespannt,
bis zur Erde herabhängend;

مردم رَجُلُ impotent.

مرد * mārād U, If mard schneiden
(قطع); J's Ehre schädigen (مردن); die Brust
saugen (مردن); benetzen u. er-
weichen (Brot حتى يلين);
If mard u. مرد murūd einer
S. Fleiß u. Ausdauer widmen,
sich in ihr üben, an sie gewöhnen

مردن (مردن واستمر) علی
مردن murūd u. مردودة murūde
(u. مردة If مرادة marāde) in
Widersetzlichkeit u. Empörung
kühn beharren, unter dn Rebellen
durch Kühnheit hervorragen
(اقدام وعنا او بلغ الغاية); —

مرد A, If mārād u. مردودة
murūde e. eben sprossenden
Schnurrbart haben (sonst noch
Bartloser), bartlos sein (صار امرن);

— c) مرد s. a; — 2 (gleich-
mäßig u.) sehr hoch ausführen
(den Bau البناء انا ملّسه مردن)

(وسواه); — ṣ sich frech u. wider-
setzlich zeigen, rebelliren.

مرد mard frische Frucht des Baumes
اراک; — murd pl v. امرن.

مرد marádd Rückkehr, das Zurück-
schicken, Abweisung, Verweigerung,

Antwort; — muridd pl مرآة
marádd mit geschwellenem Euter;
lang unbeweibt; geil; rollend (See).

مرد f. v. امرن, pl v. مرید.

مرداسنج mardārsang u. مرداسنج
Bleiglätte pers.

مردام mirdām nichtsnutzig M. S.

مرداة mirdāt = مردی; Klinker;
oberer Mühlstein; I'eberrock.

مرد muráddad schwankend gemacht,
unentschlossen; wiederholt; zu-
rückgewiesen.

مرداغ marādāge pl مرادغ
Muskeln zwischen Schulter u.
Schlüsselbein; blühender Garten.

مردف mūrdif der e. Hintermann hat.

مرداف mardaquš Majoran pers.

مردن mīrdan Spindel; — mūrdin
dunkel, schattig.

مردة mārāde pl v. مار; — marādde
Rückkehr; Gewinn.

مردود mardūd zurückgewiesen, ver-
stoßen, verworfen, verachtet,
widerwärtig; ṣ Geschiedene die
in das väterl. Haus zurückkehrt;
مردودیة mardūdijje Zurückweisung,
Verstoßung.

مردوس mardūs Heuschrecke Mghr.

مردوع mardū' besetzt; gefärbt.

مردی mīrda pl مرادی marādi aus
Wurfmaschinen geschleuderter u.
zersplitternder Stein od. Wurfge-

scho/s; مردي الحرب e. *Kriegsheld*; — mardijj von e. *Geschosse getroffen*; — mürdijj pl مرادی marádijj *Ruder, Ruderstange*.
 marádd u. mardûd مرذون bethaut, beregnet.
 mardûl مرذول verachtet, verächtlich, verworfen.
 mûrda مرذی abgehetzt; ausgesetzt.
 mirar pl v. مررة.
 mardûm مرذوم unter Schutt begraben.
 mároz U, If marz mit den Fingerspitzen leicht drücken (ohne Schmerz باطراف الاصابع قرحه); mit der Hand schlagen (رفيقا); (ضربه باليد) schneiden (قطع); — 3 E. gewöhnen, üben (مارسه); — 8 von e. S. etwas wegnehmen (نال منه قطعة) J's Ehre schädigen.
 murázza' مرزا sehr freigebig.
 mirzá' مرزاء Verläumder.
 mirzâb pl مرزيب Wasserleitung, Kanal; Kriegsschiff prs.
 marâzibe مرزبة marzubân pl مرزبان Markgraf, Gouverneur eines Grenzbezirks; Landbesitzer, pers.
 mârzabe مرزبة Weg; Lebensordnung; Amt des Markgrafen, s. vor.; — mirzabe u. mirzâbbe pl مرزب marâzib Eisenkeule, Schlägel, Stampfe (für Schollen); Schmiedehammer.
 murâzzaz polirt, glatt; mit Reis bereit.
 marzangûs مرزنجوش Majoran.
 mirze مرزة e. Klumpen Teig; — Du. marzatâni مرزتان die beiden

Knorpel über den Ohrfläppchen; mûrze e. Geierart; — marázze Reisfeld.
 marzûq مرزوق mit Speise u. Unterhalt versorgt, im Besitze hinlänglicher Mittel, wohlhabend; pl merzûqat Besitz, Vermögen.
 mârzi'e مرزئة Schädigung, Schaden, Unglück If رزأ *.
 mâras U, If mars (Datteln od. e. Arzneimittel im Wasser) erweichen u. zerquetschen (نقع) (ومرته باليد) (seinen Finger) saugen (مرث Kind); die Hand abwischen (مسح); † im Spiel alle Stiche machen; von der Rolle abrutschen (Strick); — b) mris A, If mâras stecken bleiben (Rolle weil der Strick abgerutscht ist) مرست البكرة اذا كانت ينشب (حبلمها بينها وبين قعوها) — 3 If mras u. mrase einer S. eifrig obliegen, sie mit Fleiß betreiben, Uebung darin gewinnen (عالجه وزاوله) kämpfen; — 5 = 8; — 6 mit einander kämpfen (نضاربوا) — 8 sich an e. S. reiben (احتك به).
 mars, mâris Art, Form, Gestalt على مرس واحد von gleicher Art; † mars alle Stiche im Spiel; — mâris tapfer, wohlgeübt; — 6 mrase pl mras mras u. amrâs امراس Strick, Kordel; Galyen; Halfter.
 mârâs = مرسي Hafen.
 mîrsâl pl مراسبيل marâsîl

leicht gehend; Schnellbote, Ex-
presse.

مرساة mirsāt pl مراسى marāsī Anker.

مرسب mārsab pl مراسب marāsib
Säule; einsichtig, geduldig; mir-
sab Schwert Muhammeds.

مرستق murāstaq schön geordnet
(Garten).

مرستغ murāssaḡ verworren.

مرسل mūrṣil der absendet; — mir-
sal gesendet, Gesandter; Prophet,

Apostel: سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ Mu-

hammed; Missionär; المرسل

اليه der an den gesendet wird,

Adressat; — ة mūrṣale pl ات

Sendschreiben, Brief; über den

Busen herabhängende Kette;

المرسلات Briefe, Engel, Winde,

Rosse; ة mārsale apostol. Mission.

مرسم murāssam gestreift; عليه
mit Hausarrest, internirt.

مراسن mārsin, mārsan pl مراسن

marāsin Mitte der Nase des K's,

über welche der Strick geht; Nase:

مرسنة على رغمه wider seinen
Willen.

مرسوم marsūm gezeichnet, bezeich-
net, vorgeschrieben, gebräuchlich;

مراسيم marāsīm königl. Brief, Mandat,

Ordonnanz, Pass etc.; Geschick,

Schicksal; Gehalt, Sold; pl مراسم

marāsīm Vorschriften, Gebräuche,

Ceremoniel (pl v. رسم rasm).

مرسون marsūn mit Nasenstrick od.

Halfter.

مرسى mārsa, mūrṣa pl مراسى

marāsī Ankerplatz, Hafen; —

mūrṣa festgestellt, festgeankert.

مرسين marsīn Myrthe.

مرش * māraṣ I, If marṣ mit Nä-
geln kratzen (خدش); mit den

Fingerspitzen zerreiben (حَدَّه)

(باطراف أصابعه); essen, gierig

verschlingen; — 8 aus der Hand

reißen, wegnehmen (أختلس);

erwerben (اكتسب).

مرش muriṣṣ dr besprengt; — marāṣṣ

Sprengwedel = مرشعة.

مرشاء mārsā' f. v. امرش.

مرشح mīrsah u. ة pl مرائح ma-

rāṣih Schweistuch unterm Sattel;

— murāṣṣah von Kind auf wohl-

genährt; erzogen, herangebildet;

+ verschnupft.

مرشد mārsad pl مرشد marāṣid

dr rechte Weg; fester Entschluß;

— mūrṣid der den rechten Weg

führt; geistlicher Führer, Leiter,

Erzieher.

مرشف mārsaf pl مرائش marāṣif

Stelle des Saugens; — mīrsaf

pl مرائش marāṣif womit gesaugt

wird, Lippen, Saugerüssel.

مرشعة mirāṣṣe pl مرائش marāṣṣ

Sprengwedel, Gießkanne.

مرشوش marṣūṣ besprengt.

مرشوم marṣūm bezeichnet; + mit

der Nothtaufe versehen (Kind).

مرص * māraṣ U, If marṣ (den

Busen) mit der Hand drücken

(غمزه بالاصابع); — b) مِرص

A, If māraṣ zuvorkommen, vor-

angehen (تقدم).

مرصاد mirṣād offene Straſſe; Auslug gegen den Feind.

مرصاع mirṣāʿ Kreisel (toupie).

مرصافة mirṣāfe Hammer.

مرصد mārṣad pl مراصد marāṣid Versteck zum Ausspähen, Auslug; Hinterhalt; Observatorium.

مرصص murāṣṣaṣ mit Blei od. Zinn belegt, glasirt; fest gefügt, kompakt.

مرصع mūrṣiʿ pl مراصع marāṣiʿ Palme mit jungen Bäumchen; — murāṣṣaʿ mit Gold od. Juwelen ausgelegt, besetzt ب.

مرصن mīrṣan Brandeisen.

مرصوص marṣūṣ fest gefügt; gelöthet.

مرصوف marṣūf wohlgeschichtet u. gut verbunden (Steine).

مرصون marṣūn kauterisirt, tätowirt.

مرص * mārīd A, If mard u. mārād

krank sein od. werden (اظلمت)

طبيعته واضطربت بعد صفاتها

(واعتدالها) — 2 den Kranken

pflegen (أحسن القيلام عليه);

E. krank machen; schwächen

(وَقَّهه); — 4 E. in Krankheit

stürzen, krank machen (Gott);

E. krank finden; — 6 sich krank

stellen; — 10 sich krank fühlen.

مرص mārād pl امراض amrād Krankheit; leibliche od. moralische Schwäche; م ساقط fallende

Sucht, Epilepsie, عارض zu-

مر ذاتي, م جيلتي

konstitutionelle K.; u. mard Dunkelheit, Zweifel, Unglaube, Heu-

chelei, Trug, Verlust, Schwäche, Mattheit; — mārīd krank.

مرضا für مرضي pl v. مريض.

مردخه = مرداخ mirḍāḥ = مرداخ, مرداخ

مردخه mirḍāfe heißer Stein zum Milch kochen.

مرداة mardāt Befriedigung, Wohlgefallen, Wohlwollen, Zustimmung.

مرداخه mirḍāḥ pl مرادخ marādih Stein zum Zerschlagen von Datteln kernen etc.

مرصد murāddad zerbrochen, zerstoßen; gequetscht.

مرص mārdaʿ pl مراصع marādiʿ Stelle wo gesaugt wird, Zitze; — mūrḍiʿ pl مراصع marādiʿ u. مراديع marādiʿ Säugende, Amme; — ṣ mūrḍiʿ id.

مردة murīdde dicke Milch.

مرصو mardūww angenehm.

مرصو mardūd = مرص.

مردى mūrḍī zufriedenstellend, befriedigend; —

مرص mārdaʿ pl v. مريض; —

مردى mardijj angenehm, gefallend, mit Beifall aufgenommen, lüblich; Zustimmung, Beifall.

مرط * mārāt U, If mart ausrupfen (Haare نشف); eilen (أسرع); sammeln (جمع); ausscheiden (Exkrement, den Embryo); † essen, kauen; † zerreißen; — b) مرط

A, If mārāt an Wangen od. am Leibe haarlos sein; am Ausfallen der Haare leiden (s. امرط); —

2 Haare ausrupfen; — 4 zum Ausrupfen groß genug sein

(Haare); — 8 an sich reißen, rauben; sammeln; (auch امْرَطُ) ausfallen (Haare), sich ausziehen lassen (Borsten des abgebrühten Schuccins); stehlen, mauseu.
 مرط mart das Haarausrupfen; Rifs; — mirt pl مروط murūt e. Wollend. Seidenstoff od. e. kurzes Hemd (Rock, Hosen) daraus; — murut pl مرأت mirāt u. امرأت amrāt unbefiederter Pfeil; — murt u. ٥ mirate pl v. امرط.
 مرطب murtib feucht, frisch; u. murtab grün (Feld); — murattib befeuchtend; -rattab befeuchtet, feucht, erweicht.
 مرطبان martabān glasirtes Gefäß.
 مرطل * murtal If ٥ mit Schmutz beflecken (لطخ ب); verläumden, schmähē (م عرَضَهُ اَنَا وَقَعَ فِيهِ); benetzen (Regen بَلَّ); e. S. (bes. Schlechtes) dauernd betreiben (ادامد).
 مرطوب martūb befeuchtet, feucht; مزاج المزاج von phlegmatischem Temperament.
 مرطيزة murtāize Bachstelze.
 مرع * mārā A, If mar' gras- u. futterreich sein (Thal اكلاً); reichlich ölen (den Kopf مرع راسه بالدهن اذا اكثر منه); kämmen (رجل ب); — مرع A, If mārā futterreich sein (Thal); — مرع c) If مراعة id.; — 4 id.; — 7 abreisen, reisen (نحلب في).

مرع mārī der Futter sucht; s. مرعة.
 مرعى s. مرعاة u. مرعا.
 مرعان mur'an pl v. مرعة.
 مرعاة mar'āt Weide, Wiese, s. مرعى.
 مرعاب murā'bib fetttriefend.
 مرعبل murā'bal zerrissen, zerfetzt.
 مرعبة mār'abe was Schrecken einflößt; furchtbare Wüste.
 مرعز mar'izz, mir'izz, مرعزاء mar'izā', mir', مرعزي mar'izza, mir'. feine Ziegenwolle unter der gröberen (Kaschmirziege).
 مرعش mūr'is was zittern macht, erschreckt.
 مرعل mir'al scharfes Schwert; — murā'al beste Habe, bestes Vieh.
 مرعة mūr'e Fett; u. mūr'a pl مرع mur' u. مرعان mur'an asiatische Waldschnepfe.
 مرعوب mar'ūb erschreckt; furchtbar.
 مرعوف mar'ūf aus dr Nase blutend.
 مرعون mar'ūn unwohl, schwach; mit Kopfweh von Hitze.
 مرعى mār'an, مرعا mār'a u. مرعاة mar'āt pl مراعى marā'i Weideplatz, Weide, Futter; If رعى *; — mār'ijz f. ijze geweidet, gehütet, regiert, beachtet, mit Beobachtung aller Förmlichkeiten erfüllt; Beachtenswerthes, wichtige Dinge.
 مرغ * mārāg A, If mārāg Gras abweiden (Pferd العشب); im Gras stehen; mit Oel salben; e. S. im Kothe wälzen, beschmutzen; Schaum, Rotz auswerfen (K. رمى بالغلغم); — مرغ b) A, If

mārag befleckt sein (Ehre لُدَس);

— 2 If تمراغ u. تمرِيع das

Pferd sich wälzen lassen (مرغ)

(الدابة في التراب اذا قلبها فيه);

— 4 Speichel fließen lassen, saliviren (M. سال لعابه); —

5 sich wälzen (Pferd); sich mit Oel salben; sich beschmutzen.

مرغ marg das Oelen, Beschmutzen;

Speichel; u. 3 üppiger Garten;

— mārīg des Oelens bedürftig (Haar).

مرغامة mirgāme böses Weib.

مرغلة mirgāt Instrument zum Abschäumen, Schaumlöffel.

مرغب mūrġib reich; murāġġib was begehren macht.

مرغم mārġam, ġim Nase; 3 s.

* رغم.

مرغوب mārġûb begehrt, begehrenswerth, erwünscht, beliebt, schön, lebenswürdig.

مرغوم mārġûm gezwungen, widerwillig.

مرفا mārfa', mūrfa' Ankerplatz.

مرفد mīrfad pl مرافد marāfid gr. Becher od. Schüssel für Gäste; falsche Hüften; — mūrfid Seiltänzer.

مرفش mīrfas Fächer, Ventilator, Futterschwinge; — mūrſis üppig lebend; — 3 mīrfase Schaufel, Spaten, Besen.

مرفص mārſid Thalerweiterung.

مرفع mārfa' pl مرافع marāfi' Karneval.

مرفق mārfaq, mārſiq, mīrfaq pl

مرافق marāfiq Ellbogen; Vor-

theil, Nutzen; If رفق *; —

mārſiq pl مرافق marāfiq Platz

zum Aufstützen mit dem Ellbogen;

Dachrinne; Gosse, Abtritt, Senk-

grube; pl مرافق Bedürfnisse;

— 3 mīrfaq Kissen, Polster zum Aufstützen.

مرفو marfúww geflickt, gestopft.

مرفوت marfût zerbrochen; † zurückgewiesen, verworfen.

مرفوض marfûd verstoßen, als unnütz verworfen.

مرفوع marfû' f. 3 in die Höhe gehoben, erhöht, geehrt; weggenommen, beseitigt; in die Nähe gebracht; mit dem Vokal 1 bezeichnet, in den Nominativ gesetzt; beschleunigte Gangart.

مرفقه murāffah ruhig, zufrieden, glücklich.

مرف mārāq U, If marq (u. 2 u. 4) den Topf mit fetter Fleisch-

brühe füllen (مرف القدر اذا)

; (اكثر المرق فيها

abschaben; mit der Lanze durch-

bohren (طعن); — U, If murûq

durchbohren u. auf der anderen

Seite herausdringen (Pfeil م

السهم من الرمية مروقاً اذا

; (خروج من الجانِب الآخر

† vorübergehen, passiren; vom

Ziel abirren (Pfeil); von der

wahren Religion, der Orthodoxie

abweichen, Ketzer werden; —

b) مرف A, If mārāq die Datteln

نفضت حملها بعد P. verlieren

(الكثره); verderben u. wässrig werden (فسدت فصار ماءً); — 2 s. 1; durchdringen, passiren lassen; — 4 s. 1; — 7 das Ziel durchbohren od. über dasselbe hinausfliegen (Pfeil); — 8 rasch heraustreten, hervorkommen (S. خرج سريعاً).

مرق máraq fette Fleischbrühe; 3 e. Portion davon; — marq stinkende Haut mit Fleischresten; pl مروق murûq Bart der Aehre; في مرقك durch deine Schuld; — murq kahl (Wölfe); — † máriq schamlos, unverschämt.

مرق marâqq pl مرق marâqq Weichtheile des Unterleibes (als Sitz der Begierden); Ohrläppchen; — murîqq elegant (Schriftsteller); dünnhufig.

مرق mirqâq Teigwalze.

مرق mirqâl schnell; sich bäumend K.

مرقا marqât, mirqât (u. مرقاة marqa'e, mir.) pl مراقي marâqî Treppe, Leiter, Stufe.

مرقب márqab u. 3 Wartthurm.

مرقد márqad pl مرقد marâqid Schlafzimmer, Schlafplatz, Ruhestätte, Bett, Grab; — múrqid, murâqqid einschläfernd, narkotisch.

مرقشيشا marqašîšā Markasit, Wis-muth.

مرقظ murâqqat gefleckt.

مرقع murâqqa' geflickt, in Lumpen gekleidet; gut verwaltet; -ráqqi'

Flicker; Verwalter, haushälterisch.

مرقعان marqa'an f. 3 nährisch.

مرقف murâqqaq dünn u. fein gemacht, geschärft, geschliffen; dünngewalzt (Teig).

مرقم mirqam pl مرقم marâqim Pinsel, Griffel, Feder; Stecknadel, Häkelnadel.

مرقوش marqûs gefleckt; sommerfleckig; pockennarbig.

مرقوف marqûq dünn, fein (Brot).

مرقوم marqûm geschrieben, gezeichnet, vorgeschrieben, beschrieben; oberwähnt; gesiegelt; gestreift; punktirt (Wort); gestickt.

مرقباً الأنف márqa Hafen; مرقباً die beiden Seiten der Nase; —

مرقى márquj bezaubert, behext.

مرک * márik alter Sünder, Päd-rast; — مرک murákk schwach beregnet.

مرکاح mirkâh zurückrutschend (Sattel).

مرکب márkab pl مرکب marâkib Vehikel: Schiff, Boot (مرکب نار Dampfboot), Wagen, Reüthier, Kam-eel, Esel, Pferd; 3 e. Vehikel, Wagen, Reüthier; murákkab zusammengesetzt, gemischt; Kom-position, Mischung: مرکبات Mix-turen, Composita (Worte); Tinte; angepasst, eingefügt, eingeschach-telt; beritten; Ursprung, Abstam-mung; doppelt (Dummheit); — murákkib zusammensetzend.

مرکز márkaz, vulg. márkiz pl مرکز

marākiz Ort wo die Fahne in den Boden gestossen wird; Hauptquartier; Lager, Bivouak; Hauptort der Provinz, Hauptsitz; Mittelpunkt, Centrum; Ausstrahlungspunkt, Aufenthaltsort, Sitz (z. B. der Gesandtschaft, einer Bank etc.); Bahnhof; في مركز عِزَّة auf

dem Gipfel seiner Macht.

مِرْكَاد mirkad Schürhaken; Späne, Feuerung; ۛ Du. مرکستان die beiden Arme des Bogens.

مِرْكَا maraka Knieschemel, Betstuhl.

مِرْكَال marikal pl مراكل marakil Weg; Flanken des Pferdes (Stelle wo der Tritt des Fusses, des Spornes trifft); mirkal Fuss; ۛ murakkale betretener Pfad.

مِرْكَان mirkan pl مراكن marakin Waschbecken für Kleider und Hände; — markan Vertrauen, Kredit; — murakkan gestützt, befestigt.

مِرْكَو markúw Cisterne.

مِرْكَوب markúb pl مراكيب marākīb bestiegen, geritten, befahren; Vehikel: Reitthier, Wagen; Schuh; Spaten.

مِرْكَوْز markûz in dn Boden gepflanzt (Fahne, Speer), hineingesteckt, befestigt; eingepflanzt, angeboren; begraben; Begehren, Wunsch.

مِرْكَوْك markûk mit Bruchsteinen ausgefüllt (Mauer); gebahnt (Weg).

مِرْكَوْم markûm aufgehäuft.

مِرْمَات murimmât pl Unfälle.

مِرْمَار marmâr f. ۛ zart u. zitternd,

weich; e. sehr saftiger Granatapfel.

مِرْمَاة mirmât e. kl. Pfeil; u. marmât gespaltenen Huf; s. مِرْمِي.

مِرْمَد murámmad auf Asche od. Kohlen gebacken; geäschert; in Asche verwandelt; — murmádd triefäugig.

مِرْمَر * mármar If ۛ Bitterkeit erregen; in Zorn versetzen, erzürnen; sich erzürnen (غضب); murren machen, Murren erregen; — 2 ein verwundetes Herz haben; zornig

sein; erregt sein, zittern (اهتز) (وترجرج); murren.

مِرْمَر mármar Marmor, Alabaster; = مِرْمَار مِرْمَرِي marmarijj marmorn.

مِرْمَرِئ marmarîr u. ريس Unheil.

مِرْمَس mármás Grab; — † If ۛ peinigern, quälen (Kind die Mutter); — 2 gequält, ermüdet sein.

مِرْمَش murámmaš triefäugig.

مِرْمَعَات muramma'ât falsche Gerüchte.

مِرْمَق murámmaq u. مِرْمَق murmáqq der kaum zu leben hat.

مِرْمَلَة mírmale Streusandbüchse.

مِرْمَم murámmam ausgebessert, restaurirt.

مِرْمَنَة mármáne Granatapfelgarten.

مِرْمَنَة marámmé Ausbesserung.

مِرْمَوْتَاء marmûṭā' Verwirrung.

مِرْمَوْز marmûz (عنه) durch Zeichen angedeutet; worauf angespielt wird; bildlich, metaphorisch.

مرموع marmû' mit Kreuzschmerzen.

مرموق marmûq (flüchtig) angeblickt, angeschaut.

مرمول marmûl mit Sand bestreut; locker gewebt.

مرمى mârma pl مرامى marâmî wohin geworfen wird; worauf geschossen wird, Ziel, Wild; — mirma u. مرماة mirmât pl مرامى marâmî Wurfgeschos, Projektil, Pfeil; Wurfmaschine, Geschütz, Batterie; wegfliegende Splitter; gefährvolle Wüsten.

مرمى marmîj geworfen, geschleudert, geschossen; weggeworfen; auf der Erde liegend; بالريبة ver-dächtig.

مرميس mirmîs Nashorn.

مرن * mârân U, If murûn, marâne u. murûne weich (hart) sein mit einem geringen Grad von Härte

(Weichheit) مر الشىء ممرانة

(ومرونة ومرونا اذا لان في صلابة); elastisch sein; — If murûn u. marâne sich gewöhnen, gewohnt

sein, geübt sein على S. (نعوة); sich verhärten, abhärten; — 2 weich machen bei einem geringen Grad von Härte; verhärten, abhärten, gewöhnen, üben على S.; — 5 sich abhärten, gewöhnen, üben.

مرن mârîn Gewohnheit, Sitte; Tumult, Kampf; — murinn klingend (u. ö Bogen), zirpend.

مرنان mirnân (klingender) starker Bogen.

مرناب márnab hasenreich; mit Hasen-

haar verwebt; e. gr. Maus; باذى marnabânijj hasenfarb (s. ارنب).

مرناحة mârnahe Schiffsvordertheil.

مرنعة mârna'e pl مرانع marâni' Getöse von Stimmen; Geschrei im Spiel; bequemes Leben; reiche Jahreszeit, Garten.

مره * mârîh A, If mârâh krank sein (Auge, wegen Nichtbestreichens mit Kollyrium).

مره mârîh krank, schwach; — murh pl u. مرهء f. v. امره.

مرة mârre pl مرر marr, marrât,

مرور mirar, مرار mirâr u.

مرة ما مرة: murûr Ein Mal: مرة od.

مرة ذات مرة od. مرة

مرة (بعد) مرة

مرة abermals u. aber-

mals; مراراً zu wiederholten Malen,

öfter, u. مرات المرار manchmal;

مرتين zwei Mal; بالمرة auf

Einmal, plötzlich; — mirre pl

مرر mirar Galle; pl مرر mirar,

مرر amrâr u. مرر marîr Leibes-

stärke; Macht; Verstand, Ein-

sicht; gesundes Urtheil; ذو مر

مرزغل Gabriel; — murre f.

bitter (Wasser); pl مرر murr u.

مرر amrâr e. Bitterpflanze ابو:

مرر der Teufel; Du. الممرتان Härte u. Bitterkeit.

مرهء mirhât pl مرهء marâhî schnell Pfd.

مرهء mûrhib in Schrecken setzend.

مرهج mürhiġ flimmernd, funkelnd.
مرهصة márhaße pl مرأهص marāhiß
hohe Würde, Rang.

مرهف mürhaf dünn, schmal, scharf.
مرهم márham pl مرأهم marāhim
Umschlag, Pflaster; Salbe, Pomade.
— If ö e. Umschlag, e. Pflaster
auflegen; salben, pomadisieren.

مرهن mürhin der e. Pfand, e. Hy-
pothek gibt.

مرهة mürhe glänzendes Weiß, Glanz.

مرهوب marhûb furchtbar.

مرهون marhûn verpfändet.

مرء marw Einh. ö weisse Kiesel als
Feuersteine; ein wohlriechendes
Kraut; s. مرئى pl.

* مرأ s. * مرء.

مرؤة murû'e Mannhaftigt, s. مروة.

مرؤب muráwwab durch Lab ge-
säuert; u. mîrwab Gefäß zum
Buttern.

مرؤت márwaṭ After des Pferdes.

مرؤج muráwwaġ leicht verkäuflich,
kurrent (Waare); gebräuchlich;
beeilt, eilig; -ráwwiġ in Umlauf
setzend, Verkäufer, Verschleisser;
beeilend; — murûġ pl v. مرج.

مرؤح marûḥ vom Wind bewegt od.
durchstrichen; feurig (Pferd); —
muráwwaḥ parfümirt; -ráwwiḥ
parfümirend, Parfümhändler; —
múrwiḥ übel riechend; s. flg.

مرؤحة mîrwaḥe pl مرج mîrwaḥ
u. مرأوچ marāwiḥ Fächer, Wedel,
Ventilator; — márwaḥe pl
مرأويح marāwiḥ Wüste; Ort wo
der Wind durchzieht.

مرؤبص muráubiß Affineur; -ráubaß
ganz gereinigt, affiniert (Gold).

مرؤخ marûḥ Oel, Salbe.

مرؤد mîrwad pl مرأود marāwid
Griffel zum Einstreichen des Kol-
lyriums; Achse der Rolle; —
murûd Widersetzlichkeit, rebelli-
sches Wesen; ö Bartlosigkeit; s.

* مرء u. * رء.

مرؤر murûr das Vorübergehen, Pas-
sage, Durchreise, Transit; un-
unterbrochene Folge; Verlauf der
Zeit, Verjährung; If مر * pl مروة.

مرؤرة maraurât pl مرؤرى maráura,
مرأريات maraurajât u. مرأرى
marârî völlige Wüste.

مرؤزى marwazijj pl مرأوزه marâwize
aus Merv.

مرؤس muráwwas gespitzt, spitz.

مرؤص marûß schnell Kn.

مرؤصص muráwwiḍ der Pferde drillt;
-ráwwaḍ gedrillt, geübt.

مرؤف muráwwaġ geklärt (Wein),
filtrirt; genesen, geheilt; mit Por-
tikus (Haus); ö † Butterbrot
(مربقعة).

مرؤن marûn erobert, besiegt; murûn
u. ö Weichheit, Elastizität, If

مرء pl v. مرؤن; * مرؤن.

مرؤة márwe pl مرء marw Feuer
gebender Kiesel; ein Berg bei
Mekka.

مرؤة murúwwe, مرؤة mûru'e, مرؤة
murû'e Männlichkeit, Mannhaftig-
keit, Tapferkeit; Menschlichkeit,
Humanität, feine Bildung, s. * مرأ.

^{١٥٠} مرووس mar'ūs großköpfig; am Kopf verwundet; regiert, unterthan, subaltern.

مروى mirwa pl مروى marāwī Laststrick; — mūrwi Durst löschend; — mārwiij berichtet, überliefert, behauptet; reichlich begossen, getränkt; mit gelöschtem Durst; u. mārawijj aus Merv.

مروى * mārā I, If marj die Euter des K's zum Melken streichen

م الناقة مرياً اذا مسح ضرعها) لتدّر; herausnehmen, heraus-

ziehen (استخرج); zweifeln; مرأه; ^{١٥١} ^{١٥٢} ^{١٥٣} ^{١٥٤} ^{١٥٥} ^{١٥٦} ^{١٥٧} ^{١٥٨} ^{١٥٩} ^{١٦٠} ^{١٦١} ^{١٦٢} ^{١٦٣} ^{١٦٤} ^{١٦٥} ^{١٦٦} ^{١٦٧} ^{١٦٨} ^{١٦٩} ^{١٧٠} ^{١٧١} ^{١٧٢} ^{١٧٣} ^{١٧٤} ^{١٧٥} ^{١٧٦} ^{١٧٧} ^{١٧٨} ^{١٧٩} ^{١٨٠} ^{١٨١} ^{١٨٢} ^{١٨٣} ^{١٨٤} ^{١٨٥} ^{١٨٦} ^{١٨٧} ^{١٨٨} ^{١٨٩} ^{١٩٠} ^{١٩١} ^{١٩٢} ^{١٩٣} ^{١٩٤} ^{١٩٥} ^{١٩٦} ^{١٩٧} ^{١٩٨} ^{١٩٩} ^{٢٠٠} ^{٢٠١} ^{٢٠٢} ^{٢٠٣} ^{٢٠٤} ^{٢٠٥} ^{٢٠٦} ^{٢٠٧} ^{٢٠٨} ^{٢٠٩} ^{٢١٠} ^{٢١١} ^{٢١٢} ^{٢١٣} ^{٢١٤} ^{٢١٥} ^{٢١٦} ^{٢١٧} ^{٢١٨} ^{٢١٩} ^{٢٢٠} ^{٢٢١} ^{٢٢٢} ^{٢٢٣} ^{٢٢٤} ^{٢٢٥} ^{٢٢٦} ^{٢٢٧} ^{٢٢٨} ^{٢٢٩} ^{٢٣٠} ^{٢٣١} ^{٢٣٢} ^{٢٣٣} ^{٢٣٤} ^{٢٣٥} ^{٢٣٦} ^{٢٣٧} ^{٢٣٨} ^{٢٣٩} ^{٢٤٠} ^{٢٤١} ^{٢٤٢} ^{٢٤٣} ^{٢٤٤} ^{٢٤٥} ^{٢٤٦} ^{٢٤٧} ^{٢٤٨} ^{٢٤٩} ^{٢٥٠} ^{٢٥١} ^{٢٥٢} ^{٢٥٣} ^{٢٥٤} ^{٢٥٥} ^{٢٥٦} ^{٢٥٧} ^{٢٥٨} ^{٢٥٩} ^{٢٦٠} ^{٢٦١} ^{٢٦٢} ^{٢٦٣} ^{٢٦٤} ^{٢٦٥} ^{٢٦٦} ^{٢٦٧} ^{٢٦٨} ^{٢٦٩} ^{٢٧٠} ^{٢٧١} ^{٢٧٢} ^{٢٧٣} ^{٢٧٤} ^{٢٧٥} ^{٢٧٦} ^{٢٧٧} ^{٢٧٨} ^{٢٧٩} ^{٢٨٠} ^{٢٨١} ^{٢٨٢} ^{٢٨٣} ^{٢٨٤} ^{٢٨٥} ^{٢٨٦} ^{٢٨٧} ^{٢٨٨} ^{٢٨٩} ^{٢٩٠} ^{٢٩١} ^{٢٩٢} ^{٢٩٣} ^{٢٩٤} ^{٢٩٥} ^{٢٩٦} ^{٢٩٧} ^{٢٩٨} ^{٢٩٩} ^{٣٠٠} ^{٣٠١} ^{٣٠٢} ^{٣٠٣} ^{٣٠٤} ^{٣٠٥} ^{٣٠٦} ^{٣٠٧} ^{٣٠٨} ^{٣٠٩} ^{٣١٠} ^{٣١١} ^{٣١٢} ^{٣١٣} ^{٣١٤} ^{٣١٥} ^{٣١٦} ^{٣١٧} ^{٣١٨} ^{٣١٩} ^{٣٢٠} ^{٣٢١} ^{٣٢٢} ^{٣٢٣} ^{٣٢٤} ^{٣٢٥} ^{٣٢٦} ^{٣٢٧} ^{٣٢٨} ^{٣٢٩} ^{٣٣٠} ^{٣٣١} ^{٣٣٢} ^{٣٣٣} ^{٣٣٤} ^{٣٣٥} ^{٣٣٦} ^{٣٣٧} ^{٣٣٨} ^{٣٣٩} ^{٣٤٠} ^{٣٤١} ^{٣٤٢} ^{٣٤٣} ^{٣٤٤} ^{٣٤٥} ^{٣٤٦} ^{٣٤٧} ^{٣٤٨} ^{٣٤٩} ^{٣٥٠} ^{٣٥١} ^{٣٥٢} ^{٣٥٣} ^{٣٥٤} ^{٣٥٥} ^{٣٥٦} ^{٣٥٧} ^{٣٥٨} ^{٣٥٩} ^{٣٦٠} ^{٣٦١} ^{٣٦٢} ^{٣٦٣} ^{٣٦٤} ^{٣٦٥} ^{٣٦٦} ^{٣٦٧} ^{٣٦٨} ^{٣٦٩} ^{٣٧٠} ^{٣٧١} ^{٣٧٢} ^{٣٧٣} ^{٣٧٤} ^{٣٧٥} ^{٣٧٦} ^{٣٧٧} ^{٣٧٨} ^{٣٧٩} ^{٣٨٠} ^{٣٨١} ^{٣٨٢} ^{٣٨٣} ^{٣٨٤} ^{٣٨٥} ^{٣٨٦} ^{٣٨٧} ^{٣٨٨} ^{٣٨٩} ^{٣٩٠} ^{٣٩١} ^{٣٩٢} ^{٣٩٣} ^{٣٩٤} ^{٣٩٥} ^{٣٩٦} ^{٣٩٧} ^{٣٩٨} ^{٣٩٩} ^{٤٠٠} ^{٤٠١} ^{٤٠٢} ^{٤٠٣} ^{٤٠٤} ^{٤٠٥} ^{٤٠٦} ^{٤٠٧} ^{٤٠٨} ^{٤٠٩} ^{٤١٠} ^{٤١١} ^{٤١٢} ^{٤١٣} ^{٤١٤} ^{٤١٥} ^{٤١٦} ^{٤١٧} ^{٤١٨} ^{٤١٩} ^{٤٢٠} ^{٤٢١} ^{٤٢٢} ^{٤٢٣} ^{٤٢٤} ^{٤٢٥} ^{٤٢٦} ^{٤٢٧} ^{٤٢٨} ^{٤٢٩} ^{٤٣٠} ^{٤٣١} ^{٤٣٢} ^{٤٣٣} ^{٤٣٤} ^{٤٣٥} ^{٤٣٦} ^{٤٣٧} ^{٤٣٨} ^{٤٣٩} ^{٤٤٠} ^{٤٤١} ^{٤٤٢} ^{٤٤٣} ^{٤٤٤} ^{٤٤٥} ^{٤٤٦} ^{٤٤٧} ^{٤٤٨} ^{٤٤٩} ^{٤٥٠} ^{٤٥١} ^{٤٥٢} ^{٤٥٣} ^{٤٥٤} ^{٤٥٥} ^{٤٥٦} ^{٤٥٧} ^{٤٥٨} ^{٤٥٩} ^{٤٦٠} ^{٤٦١} ^{٤٦٢} ^{٤٦٣} ^{٤٦٤} ^{٤٦٥} ^{٤٦٦} ^{٤٦٧} ^{٤٦٨} ^{٤٦٩} ^{٤٧٠} ^{٤٧١} ^{٤٧٢} ^{٤٧٣} ^{٤٧٤} ^{٤٧٥} ^{٤٧٦} ^{٤٧٧} ^{٤٧٨} ^{٤٧٩} ^{٤٨٠} ^{٤٨١} ^{٤٨٢} ^{٤٨٣} ^{٤٨٤} ^{٤٨٥} ^{٤٨٦} ^{٤٨٧} ^{٤٨٨} ^{٤٨٩} ^{٤٩٠} ^{٤٩١} ^{٤٩٢} ^{٤٩٣} ^{٤٩٤} ^{٤٩٥} ^{٤٩٦} ^{٤٩٧} ^{٤٩٨} ^{٤٩٩} ^{٥٠٠} ^{٥٠١} ^{٥٠٢} ^{٥٠٣} ^{٥٠٤} ^{٥٠٥} ^{٥٠٦} ^{٥٠٧} ^{٥٠٨} ^{٥٠٩} ^{٥١٠} ^{٥١١} ^{٥١٢} ^{٥١٣} ^{٥١٤} ^{٥١٥} ^{٥١٦} ^{٥١٧} ^{٥١٨} ^{٥١٩} ^{٥٢٠} ^{٥٢١} ^{٥٢٢} ^{٥٢٣} ^{٥٢٤} ^{٥٢٥} ^{٥٢٦} ^{٥٢٧} ^{٥٢٨} ^{٥٢٩} ^{٥٣٠} ^{٥٣١} ^{٥٣٢} ^{٥٣٣} ^{٥٣٤} ^{٥٣٥} ^{٥٣٦} ^{٥٣٧} ^{٥٣٨} ^{٥٣٩} ^{٥٤٠} ^{٥٤١} ^{٥٤٢} ^{٥٤٣} ^{٥٤٤} ^{٥٤٥} ^{٥٤٦} ^{٥٤٧} ^{٥٤٨} ^{٥٤٩} ^{٥٥٠} ^{٥٥١} ^{٥٥٢} ^{٥٥٣} ^{٥٥٤} ^{٥٥٥} ^{٥٥٦} ^{٥٥٧} ^{٥٥٨} ^{٥٥٩} ^{٥٦٠} ^{٥٦١} ^{٥٦٢} ^{٥٦٣} ^{٥٦٤} ^{٥٦٥} ^{٥٦٦} ^{٥٦٧} ^{٥٦٨} ^{٥٦٩} ^{٥٧٠} ^{٥٧١} ^{٥٧٢} ^{٥٧٣} ^{٥٧٤} ^{٥٧٥} ^{٥٧٦} ^{٥٧٧} ^{٥٧٨} ^{٥٧٩} ^{٥٨٠} ^{٥٨١} ^{٥٨٢} ^{٥٨٣} ^{٥٨٤} ^{٥٨٥} ^{٥٨٦} ^{٥٨٧} ^{٥٨٨} ^{٥٨٩} ^{٥٩٠} ^{٥٩١} ^{٥٩٢} ^{٥٩٣} ^{٥٩٤} ^{٥٩٥} ^{٥٩٦} ^{٥٩٧} ^{٥٩٨} ^{٥٩٩} ^{٦٠٠} ^{٦٠١} ^{٦٠٢} ^{٦٠٣} ^{٦٠٤} ^{٦٠٥} ^{٦٠٦} ^{٦٠٧} ^{٦٠٨} ^{٦٠٩} ^{٦١٠} ^{٦١١} ^{٦١٢} ^{٦١٣} ^{٦١٤} ^{٦١٥} ^{٦١٦} ^{٦١٧} ^{٦١٨} ^{٦١٩} ^{٦٢٠} ^{٦٢١} ^{٦٢٢} ^{٦٢٣} ^{٦٢٤} ^{٦٢٥} ^{٦٢٦} ^{٦٢٧} ^{٦٢٨} ^{٦٢٩} ^{٦٣٠} ^{٦٣١} ^{٦٣٢} ^{٦٣٣} ^{٦٣٤} ^{٦٣٥} ^{٦٣٦} ^{٦٣٧} ^{٦٣٨} ^{٦٣٩} ^{٦٤٠} ^{٦٤١} ^{٦٤٢} ^{٦٤٣} ^{٦٤٤} ^{٦٤٥} ^{٦٤٦} ^{٦٤٧} ^{٦٤٨} ^{٦٤٩} ^{٦٥٠} ^{٦٥١} ^{٦٥٢} ^{٦٥٣} ^{٦٥٤} ^{٦٥٥} ^{٦٥٦} ^{٦٥٧} ^{٦٥٨} ^{٦٥٩} ^{٦٦٠} ^{٦٦١} ^{٦٦٢} ^{٦٦٣} ^{٦٦٤} ^{٦٦٥} ^{٦٦٦} ^{٦٦٧} ^{٦٦٨} ^{٦٦٩} ^{٦٧٠} ^{٦٧١} ^{٦٧٢} ^{٦٧٣} ^{٦٧٤} ^{٦٧٥} ^{٦٧٦} ^{٦٧٧} ^{٦٧٨} ^{٦٧٩} ^{٦٨٠} ^{٦٨١} ^{٦٨٢} ^{٦٨٣} ^{٦٨٤} ^{٦٨٥} ^{٦٨٦} ^{٦٨٧} ^{٦٨٨} ^{٦٨٩} ^{٦٩٠} ^{٦٩١} ^{٦٩٢} ^{٦٩٣} ^{٦٩٤} ^{٦٩٥} ^{٦٩٦} ^{٦٩٧} ^{٦٩٨} ^{٦٩٩} ^{٧٠٠} ^{٧٠١} ^{٧٠٢} ^{٧٠٣} ^{٧٠٤} ^{٧٠٥} ^{٧٠٦} ^{٧٠٧} ^{٧٠٨} ^{٧٠٩} ^{٧١٠} ^{٧١١} ^{٧١٢} ^{٧١٣} ^{٧١٤} ^{٧١٥} ^{٧١٦} ^{٧١٧} ^{٧١٨} ^{٧١٩} ^{٧٢٠} ^{٧٢١} ^{٧٢٢} ^{٧٢٣} ^{٧٢٤} ^{٧٢٥} ^{٧٢٦} ^{٧٢٧} ^{٧٢٨} ^{٧٢٩} ^{٧٣٠} ^{٧٣١} ^{٧٣٢} ^{٧٣٣} ^{٧٣٤} ^{٧٣٥} ^{٧٣٦} ^{٧٣٧} ^{٧٣٨} ^{٧٣٩} ^{٧٤٠} ^{٧٤١} ^{٧٤٢} ^{٧٤٣} ^{٧٤٤} ^{٧٤٥} ^{٧٤٦} ^{٧٤٧} ^{٧٤٨} ^{٧٤٩} ^{٧٥٠} ^{٧٥١} ^{٧٥٢} ^{٧٥٣} ^{٧٥٤} ^{٧٥٥} ^{٧٥٦} ^{٧٥٧} ^{٧٥٨} ^{٧٥٩} ^{٧٦٠} ^{٧٦١} ^{٧٦٢} ^{٧٦٣} ^{٧٦٤} ^{٧٦٥} ^{٧٦٦} ^{٧٦٧} ^{٧٦٨} ^{٧٦٩} ^{٧٧٠} ^{٧٧١} ^{٧٧٢} ^{٧٧٣} ^{٧٧٤} ^{٧٧٥} ^{٧٧٦} ^{٧٧٧} ^{٧٧٨} ^{٧٧٩} ^{٧٨٠} ^{٧٨١} ^{٧٨٢} ^{٧٨٣} ^{٧٨٤} ^{٧٨٥} ^{٧٨٦} ^{٧٨٧} ^{٧٨٨} ^{٧٨٩} ^{٧٩٠} ^{٧٩١} ^{٧٩٢} ^{٧٩٣} ^{٧٩٤} ^{٧٩٥} ^{٧٩٦} ^{٧٩٧} ^{٧٩٨} ^{٧٩٩} ^{٨٠٠} ^{٨٠١} ^{٨٠٢} ^{٨٠٣} ^{٨٠٤} ^{٨٠٥} ^{٨٠٦} ^{٨٠٧} ^{٨٠٨} ^{٨٠٩} ^{٨١٠} ^{٨١١} ^{٨١٢} ^{٨١٣} ^{٨١٤} ^{٨١٥} ^{٨١٦} ^{٨١٧} ^{٨١٨} ^{٨١٩} ^{٨٢٠} ^{٨٢١} ^{٨٢٢} ^{٨٢٣} ^{٨٢٤} ^{٨٢٥} ^{٨٢٦} ^{٨٢٧} ^{٨٢٨} ^{٨٢٩} ^{٨٣٠} ^{٨٣١} ^{٨٣٢} ^{٨٣٣} ^{٨٣٤} ^{٨٣٥} ^{٨٣٦} ^{٨٣٧} ^{٨٣٨} ^{٨٣٩} ^{٨٤٠} ^{٨٤١} ^{٨٤٢} ^{٨٤٣} ^{٨٤٤} ^{٨٤٥} ^{٨٤٦} ^{٨٤٧} ^{٨٤٨} ^{٨٤٩} ^{٨٥٠} ^{٨٥١} ^{٨٥٢} ^{٨٥٣} ^{٨٥٤} ^{٨٥٥} ^{٨٥٦} ^{٨٥٧} ^{٨٥٨} ^{٨٥٩} ^{٨٦٠} ^{٨٦١} ^{٨٦٢} ^{٨٦٣} ^{٨٦٤} ^{٨٦٥} ^{٨٦٦} ^{٨٦٧} ^{٨٦٨} ^{٨٦٩} ^{٨٧٠} ^{٨٧١} ^{٨٧٢} ^{٨٧٣} ^{٨٧٤} ^{٨٧٥} ^{٨٧٦} ^{٨٧٧} ^{٨٧٨} ^{٨٧٩} ^{٨٨٠} ^{٨٨١} ^{٨٨٢} ^{٨٨٣} ^{٨٨٤} ^{٨٨٥} ^{٨٨٦} ^{٨٨٧} ^{٨٨٨} ^{٨٨٩} ^{٨٩٠} ^{٨٩١} ^{٨٩٢} ^{٨٩٣} ^{٨٩٤} ^{٨٩٥} ^{٨٩٦} ^{٨٩٧} ^{٨٩٨} ^{٨٩٩} ^{٩٠٠} ^{٩٠١} ^{٩٠٢} ^{٩٠٣} ^{٩٠٤} ^{٩٠٥} ^{٩٠٦} ^{٩٠٧} ^{٩٠٨} ^{٩٠٩} ^{٩١٠} ^{٩١١} ^{٩١٢} ^{٩١٣} ^{٩١٤} ^{٩١٥} ^{٩١٦} ^{٩١٧} ^{٩١٨} ^{٩١٩} ^{٩٢٠} ^{٩٢١} ^{٩٢٢} ^{٩٢٣} ^{٩٢٤} ^{٩٢٥} ^{٩٢٦} ^{٩٢٧} ^{٩٢٨} ^{٩٢٩} ^{٩٣٠} ^{٩٣١} ^{٩٣٢} ^{٩٣٣} ^{٩٣٤} ^{٩٣٥} ^{٩٣٦} ^{٩٣٧} ^{٩٣٨} ^{٩٣٩} ^{٩٤٠} ^{٩٤١} ^{٩٤٢} ^{٩٤٣} ^{٩٤٤} ^{٩٤٥} ^{٩٤٦} ^{٩٤٧} ^{٩٤٨} ^{٩٤٩} ^{٩٥٠} ^{٩٥١} ^{٩٥٢} ^{٩٥٣} ^{٩٥٤} ^{٩٥٥} ^{٩٥٦} ^{٩٥٧} ^{٩٥٨} ^{٩٥٩} ^{٩٦٠} ^{٩٦١} ^{٩٦٢} ^{٩٦٣} ^{٩٦٤} ^{٩٦٥} ^{٩٦٦} ^{٩٦٧} ^{٩٦٨} ^{٩٦٩} ^{٩٧٠} ^{٩٧١} ^{٩٧٢} ^{٩٧٣} ^{٩٧٤} ^{٩٧٥} ^{٩٧٦} ^{٩٧٧} ^{٩٧٨} ^{٩٧٩} ^{٩٨٠} ^{٩٨١} ^{٩٨٢} ^{٩٨٣} ^{٩٨٤} ^{٩٨٥} ^{٩٨٦} ^{٩٨٧} ^{٩٨٨} ^{٩٨٩} ^{٩٩٠} ^{٩٩١} ^{٩٩٢} ^{٩٩٣} ^{٩٩٤} ^{٩٩٥} ^{٩٩٦} ^{٩٩٧} ^{٩٩٨} ^{٩٩٩} ^{١٠٠٠} ^{١٠٠١} ^{١٠٠٢} ^{١٠٠٣} ^{١٠٠٤} ^{١٠٠٥} ^{١٠٠٦} ^{١٠٠٧} ^{١٠٠٨} ^{١٠٠٩} ^{١٠١٠} ^{١٠١١} ^{١٠١٢} ^{١٠١٣} ^{١٠١٤} ^{١٠١٥} ^{١٠١٦} ^{١٠١٧} ^{١٠١٨} ^{١٠١٩} ^{١٠٢٠} ^{١٠٢١} ^{١٠٢٢} ^{١٠٢٣} ^{١٠٢٤} ^{١٠٢٥} ^{١٠٢٦} ^{١٠٢٧} ^{١٠٢٨} ^{١٠٢٩} ^{١٠٣٠} ^{١٠٣١} ^{١٠٣٢} ^{١٠٣٣} ^{١٠٣٤} ^{١٠٣٥} ^{١٠٣٦} ^{١٠٣٧} ^{١٠٣٨} ^{١٠٣٩} ^{١٠٤٠} ^{١٠٤١} ^{١٠٤٢} ^{١٠٤٣} ^{١٠٤٤} ^{١٠٤٥} ^{١٠٤٦} ^{١٠٤٧} ^{١٠٤٨} ^{١٠٤٩} ^{١٠٥٠} ^{١٠٥١} ^{١٠٥٢} ^{١٠٥٣} ^{١٠٥٤} ^{١٠٥٥} ^{١٠٥٦} ^{١٠٥٧} ^{١٠٥٨} ^{١٠٥٩} ^{١٠٦٠} ^{١٠٦١} ^{١٠٦٢} ^{١٠٦٣} ^{١٠٦٤} ^{١٠٦٥} ^{١٠٦٦} ^{١٠٦٧} ^{١٠٦٨} ^{١٠٦٩} ^{١٠٧٠} ^{١٠٧١} ^{١٠٧٢} ^{١٠٧٣} ^{١٠٧٤} ^{١٠٧٥} ^{١٠٧٦} ^{١٠٧٧} ^{١٠٧٨} ^{١٠٧٩} ^{١٠٨٠} ^{١٠٨١} ^{١٠٨٢} ^{١٠٨٣} ^{١٠٨٤} ^{١٠٨٥} ^{١٠٨٦} ^{١٠٨٧} ^{١٠٨٨} ^{١٠٨٩} ^{١٠٩٠} ^{١٠٩١} ^{١٠٩٢} ^{١٠٩٣} ^{١٠٩٤} ^{١٠٩٥} ^{١٠٩٦} ^{١٠٩٧} ^{١٠٩٨} ^{١٠٩٩} ^{١١٠٠} ^{١١٠١} ^{١١٠٢} ^{١١٠٣} ^{١١٠٤} ^{١١٠٥} ^{١١٠٦} ^{١١٠٧} ^{١١٠٨} ^{١١٠٩} ^{١١١٠} ^{١١١١} ^{١١١٢} ^{١١١٣} ^{١١١٤} ^{١١١٥} ^{١١١٦} ^{١١١٧} ^{١١١٨} ^{١١١٩} ^{١١٢٠} ^{١١٢١} ^{١١٢٢} ^{١١٢٣} ^{١١٢}

zitian leitet; -rájjad zur Ruhe
gesetzt (Geistlicher); in guter Ge-
sundheit.

مريت marit pl امراط amrat u.
مراط mirat ungesiedert (Pfeil).

مربع mari' furchtbar, entsetzlich;
pl امرع amru' u. امراع amra'
wasser- u. grasreich.

مريت murájjaq mit Speichel be-
feuchtet.

مريت murájzil salivierend.

مرثلة mur'ile Strau/senweibchen mit
Jungen.

مريم marjam Marie, die heil. Jung-
frau; كف مريم Rose von

Jericho, بخور Schweinsbrot
(Cyclamen), ابو Polizist.

مرينة murîne Lamprete, Muräne.

مريه mirje, murje voller Milchstrahl
aus dem Kameeleuter; Galop
Pfd.; Zweifel; Streit, Disput; —

مريرة murrijje Bitterkeit.

مريى mari' leicht verdaulich u. ge-
sund (Speise, ö Gegend): هنيئًا

wohl bekomme's! mannhaft,

tapfer; pl امرئة amri'e u. مرو

muru' Speiseröhre, Schlund; —

مراى' Männchen, ثة Weibchen;

— مرئى' mar'ijj menschlich, hu-
man; gesehen, geschaut.

مز * mazz U, If mazz saugen

(مض); säuerlich sein, sauer
werden; † geschmacklos sein; —

مززت A, If مزازة mazaze über-

treffen, hervorragen (صار مزيرًا);
— 5 allmählich einsaugen.

مز mazz hart, schwierig; — mizz
Trefflichkeit, Vorzug على; Mafs,
Menge; — muzz f. ö sauersüßs,
säuerlich; geschmacklos, fade; u.

مضاء múzzā' sauersüßser Wein.

مزاير muzā'bar, 'bir haarig, zottig
(neues Tuch).

مزابف muzā'baq mit Quecksilber be-
strichen.

مزابل mazābil pl v. مزبلة.

مزابنة muzābane Verkauf der Frucht
auf dem Halme od. Baume.

مزاج mizā' pl امزجة amzige Mi-
schung; Wasser zum Wein ge-
mischt; Temperament, Gemüths-
art; Leibesbeschaffenheit, Befin-

den, Gesundheit: ماحرور المزاج
von hitzigem Temperament, المزاج
المزاج (wie ist) das geehrte
Befinden?

مزاح mizāh das Scherzen, Scherz,

مزاحا im Scherz, 3 مزح * —
muzāh u. ö Scherz, Spafs; —
mazzāh sehr scherzhaft, Spafs-
macher.

مزاحم muzāhim Andere drängend,
behindernd; Hindernis; (mazā-
him Hindernisse); ö muzāhame
das Drängen, Behindern, Schwie-
rigkeit; Gedränge, Haufe.

مزاخرة muzāhare Prahlerei.

مزاد mazād Verkauf an den Meist-
bietenden, Versteigerung, Auktion;
— muzād vermehrt, gewachsen;
— ö mazādo pl مزاد mazād,

مزاود mazâwid u. مزائد mazâ'id
gr. doppelter Wasserschlau;
Beutel, Sack; Eimer.

مزار mazâr Besuch; Ort den man
besucht; Grabmal; 3 das Besuchen,
If زور * مزر If Stärke 3 *

مزارع muzâri' u. 3 مزروع, مزرعة pl
Säemann, der e. Feld gegen Ab-
gabe eines Erntetheiles bestellt;
3 muzâra'e 3 If زرع *

مزارق v. مزاريق; مزروع v. مزاريق.
مزارقة mazâze Sauersüße; säuerlicher
Geschmack; † fader Geschmack;
Hülle u. Fülle.

مزايم mazâ'im Behauptungen, pl
v. مزاعم; 3 muzâ'ame Gedränge.

مزالف mazâlif pl v. مزلفة.
مزمور u. مزممار pl v. مزامير.

مزان muzzân pl مزايين mazâjin u.
mazâjin geschnücht.

مزانة muzânât Hurerei 3 زنى *.
مزانة muzât Tyrannen; Riesen.

مزاوج muzâwiġ heirathend; 3 muzâ-
wage Verheirathung 3 * زوج

مزاودة u. مزواو, مزود pl v. مزاود.
مزاولة muzâwale Fleiß u. Mühe,
Anstrengung; Wunsch; Heilung.

مزايا mazâjā pl v. مزينة.

مزايدة mazâ'id pl v. مزادة.

مزايدة muzâjade das sich einander
Steigern, Mehrbieten; Verstei-
gerung.

مزان u. مزايين pl v. مزان.

مزابيد mizbid schäumend.

مزابير mizbar Griffel, Feder.

مزابرج muzâbrag geschmückt.

مزابرق muzâbbaq mit Quecksilber
eingerieben.

مزابلة mizbale, bule pl مزابل mazâbil
Düngerhaufe, Mist; Wagenkorb.

مزابور mizbûr geschrieben, verzeichnet,
notirt; obenerwähnt.

مزج mazaġ, A, If mazġ mischen
(bes. den Wein بالشراب
م الماء); E. aufreizen,
(أذا خلطه به

gegen حرشه عليه) على; —
3 mit e. andern Ingredienz eine
Mischung eingehen, beigemischt
werden; sich mit Einem abgeben,
mit ihm umgehen; mit Einem im
Ruhm wetteifern; — 6 vermischt
werden (2 Dinge); — 7 u. 8 ge-
mischt werden (Wein).

مزج mazaġ, mizġ Honig; Bitterman-
del; — mizâġġ kurzer Speer.

مزجل mizġal kurze Lanze; Eisen
der Lanze.

مزجى muzġa f. مزجاة muzġât
wenig, klein; von geringem Werthe
(Waare); unpassend; — muzâġġi
der sich einem fremden Stamme
anschliefst.

مزح mazaġ, A, If mazġ scherzen,
spajsen (لعب); — 3 If مزاح
u. مزاحجة mit Einem (Acc.)
scherzen; — 6 unter einander
scherzen.

مزح mazġ Scherz, Spas; مزحًا im
Scherz; Aehre; Spikenard.

مزحاف mizġaf sich müde schleppend.

مزحف mizġif = dem vor.; —
mazâġif pl مزاحف Ort
wo Schlangen kriechen.

مزحل mizġal Stelle wo E. weggeht,
scheidet; If v. زحل *.

مزحور mazhûr mit Blutdurchfall behaftet, s. زحير.

مزحول mazhûl von der Stelle gerückt; eingestürzt.

مزخرف muzâhrâf geschmückt, aufgeputzt; falsch glänzend; erlogen; pl ات falscher Schmuck, Plunder, Eitles, Lügen; zâhrif Lügner.

مزخة mazâhhe weibl. Scham; u. miz. Weib.

مزخلب muzâhlib der Andere zum Besten hat, ihrer spottet.

مزن * mazd Kälte (برد).

مزداد muzdâd vermehrt, angewachsen (* زيد 8).

مزدان muzdân geschmückt.

مزداة mizdât Grübchen im Spiel.

مزداهم muzdâham (عليه) Platz auf dem Gedränge herrscht; -dâhim sich drängend.

مزدارة muzdâra u. ٥ zum Besäen geeignetes od. besätes Feld (pl مزارع mazâri); -dâri Säemann.

مزدري muzdâra verachtet; ver- schwärzt; -dâri verachtend, verleumdend; الم Löwe.

مزدغ mizdag u. ٥ Kissen, Polster.

مزدلف muzdâlif vorgehend, sich nähernd; ٥ Ort bei Mekka.

مزداهي muzdâhî eitel, stolz.

مزدوج muzdâwîg verheirathet.

مزر * mazar U, If mazr schlürfen (um zu kosten احساه للذوق);

straff füllen (den Schlauch م القربة اذا لم يبدع فيها امنا);

— b) مزر If مزاراة mazâre in Ausführung einer S. entschlossen

u. tüchtig sein (صار مزييرا).

مزر mizr, mizar e. Art Bier aus Hirse (نرة); mizr Ursprung, Narr.

مزراء mizrâ' Verläumder, Schmäher.

مزازاب mizrâb pl مزاريب mazârib u. مزاريبة mazâribe Wasserleitung, Kanal; Kloake; Dachrinne (مزازاب).

مزاريف mizrâq pl مزاريق mazâriq Wurfspeer, Pike, kurze Lanze.

مزاراة mazrât Schmähung.

مزارج muzârrag betrunken.

مزارح mázrah ebener Grund.

مزرل mázrad Gurgel, Schlund; ٥ mízrade u. † مزرلية mizradîjje Zange.

مزرعة mázra'e, mázru'e, mázri'e pl مزارع mazâri' Saatzfeld, Ackerland; Dörfchen, Weiler.

مزرلكش muzárkaš mit Gold gestickt; verziert.

مزررب mazrûb eingepfercht; eingekerkert.

مزررود mazrûd zusammengeschnürt; gewürgt (Kehle); gestrickt; ٥ aus Ringen geflochten (Panzer).

مزررور mazrûr mit Knöpfen besetzt (Kleid).

مزررع mazrû' besät; gesät (Korn); Saat; pl مزرروعات besäte Felder.

مزررك mazrûk gedrückt, gedrängt.

مزررية mázrije Tadel, Schmähung, Verleumdung.

مزرز mázaz Auszeichnung If مزر *

مزع * máza' A, If maz' u. máz'o sich leicht hebend dahinsprengen, laufen, sich in Lauf setzen (Pfd.,

K., Gazelle او هو أول العدو

(وآخر المشى أو العدو الخفيف
mit den Fingern zupfen (Baum-
wolle أنما نقشه بالصابعه
— 5 bersten, platzen (vor Zorn
(يتمزغ غيظا أى ينقطع

مزرع maz' u. 5 leichter, schneller
Gang; — 5 miz'e e. Flocke Wolle,
e. Handvoll Gras od. Federn;
u. múz'e pl مزرع miza' e. Bissen
(bes. Fleisch, zur Abrichtung des
Jagdfalken).

مزرعج miz'ág unruhiges Weib.
مزرعفة miz'áfe, áme e. Schlange.
مزرعبر muzá'bir Betrüger; Taschen-
spieler.

مزرعج múz'ig' aufregend, beunru-
higend.

مزرعزع muzá'za' erschüttert; schwan-
kend.

مزرعف múz'if plötzlich (Tod); tödt-
lich (Schwert); múz'af salzig
(Wasser).

مزرعفر muzá'far mit Safran gefärbt,
od. gewürzt (Pilav); e. Art Scher-
bet; rothgelb (Löwe).

مزرعم maz'ám pl مزرعم mazá'im
gewagte Behauptung; unsicher,
zweifelhaft.

مزرعوج maz'ûg' aufgeregt, beunruhigt;
vom Platze weggerissen.

مزرعوق maz'ûq erschreckt.

مزرعزغ muzágziğ matt (Stimme);
nicht solid (Bau).

مزرغل mázgal Maueröffnung zum
Abfluß des Wassers; 5 kleine
Schaale.

مزرغول mazgûl gefälscht (Geld).

مزرقت muzáfiat gepicht, getheert.

مزرفر múzfir übelriechend; schmutzig,
unanständig, zotig; — مزرفر mu-
záffar tiefer Athemzug; muzáffir
tief athmend; nicht fastend, vom
Fasten dispensirt.

مزرقة mizáffe Senfte der Braut beim
Hochzeitszug.

مزرفور mazfür stark gebaut Pfd.

مزرفوف mazfûf in Prozession geleitet.

مزرفتى mázfijj erschreckt, furchtsam.

مزرق * mázaq I, If mazq u. mázqe
zerreißen, in Stücke reißen (das
Kleid خرقة); schmähén, ver-
leumden (أنا أخيه انا)

مزرعق m (طعن فيه
U u. I Exkremente
lassen (Vogel بذرقه); —
2 zerreißen; — 3 Einem im
Laufe voranzukommen suchen
(مازقه أنا سبقه فى العدو).

مزرقتف muzáqqaq geschoren.

مزرقة mízqe abgerissenes Stück, Fetzen;
múzqe e. kl. Vogel.

مزرقوق mazqûq ganz abgehäutet; geatzt
(Vögelchen); geschleppt, transpor-
tirt (Stein, Holz).

مزركن muzákkín Physiognomiker.

مزركوم mazkûm verschnupft.

مزركى muzákka gereinigt, gerecht-
fertigt; -zákkī sich rechtfertigend,
bes. durch Almosen od. e. fromme
Stiftung.

مزرل muzill was ausgleiten macht.

مزرلاج mizlâg, lâq Riegel,
Thürklinke, Drücker.

مزرلج muzállâg Eindringling; wenig;
gemein, niedrig, schlecht.

مزلط muzállat nacht, bloß.

مزلع muzállā' rissig an Händen u. Füßen.

مزلعب muzla'ibb schwellend (Strom).

مزلقة mázlafe pl مزالف mazâlif Weg zwischen Wüste u. Kulturland.

مزلق mázlaq u. ð schlüpferiger Platz; ð mízlaqe Hinterbacken des Pferdes.

مزللم muzállam f. ð schön geformt, wohl proportionirt; flink, geschickt.

مزللة mazille das Ausgleiten; u. mazálle schlüpfriger Platz.

مزللم muzlabímm flink, schnell.

مزمار mizmâr u. ð pl مزامير mazāmīr Flöte, Pfeife.

مزمز * mázmaz If ð hin u. her schütteln u. stoßen (ارغامق); säuerlich werden; den Geschmack verlieren, fade werden s. مز *; — 2 geschüttelt werden; aufgejagt und zersprengt werden (Stamm انكاشوا وتفرقوا).

مزمع múzmi' entschlossen u. beharrlich; zukünftig.

مزمك muzámmak dicht anliegend, anklebend (Kleid); so gekleidet.

مزممل muzámmal in seine Kleider eingewickelt; ð irdener Krug zum Abkühlen des Wassers.

مزمين múzmin lang dauernd; alt, antik; chronisch (Leiden); zögernd; gelähmt; múzman verwüstet.

مزمهر muzmahírr in heftigem Zorn; sehr kalt (Tag).

مزمور mazmûr pl مزامير mazāmīr Psalm, Kirchenlied; Flöte.

مزموم mazmûm gezügelt K.

مزون * mázan U, If mazn u. muzûn stracks davongehen (wohin es beliebt مسرعاً لوجهه); strahlendes Antlitz haben (أضاء وجهه); füllen (دن Schlauch

ملأها); E. loben, rühmen (bes. beim König مدح); — 2 füllen; loben, rühmen; — 5 stracks davongehen; an e. S. gewöhnt sein u. in ihr geübt sein على (نمرن).

مزن mazn das Davongehen, Flucht; — muzn Wolke (bes. weisse u.

حب المزون Wasser gebende); Hagel; ð e. Stück Wolke, Regen:

آبن مزنة Neumond; — mázan Art u. Weise; Sitte, Brauch; Lage, Zustand.

مزننر muzántir stolz; gereizt, launisch.

مزناجة máznaǵe pl Abyssinier.

مزند muzánnad eng; engherzig, geizig; Bastard; -zánnid Lügner.

مزنر muzánnar gegürtet.

مزه * mázah If mazh mit Einem scherzen (أنا مزح); — 3 id.

مزة mázze süßer Wein; — múzze säuerlicher Wein etc., s. مز.

مزهيد múzhid f. ð arm, dürftig.

مزهير mízhar u. ð pl مزاهر mazâhir e. Art Laute od. Geige; — múzhir blühend.

مزهف mízhaḥ Rührlöffel; — múzhif Lügner; -haḥ gelogen.

مزهل * mázahall If

از می‌للال izmi'hlal zertheilt werden,
verschwinden (Wolke).

مزعو mazhúww eitel, stolz.

مزواو mizwád pl مزاوو mazâwid Pro-
viantbeutel, Reisesack.

مزوبو muzâubar zottig, haarig.

مزواج muzâwwag' f. 8 verheirathet;
-záwwig' der zur Ehe gibt, ver-
heirathet.

میزواو mizwad pl مزاوو mazâwid =
مزواو; — muzâwwad mit Proviant
versehen.

میزور mazûr besucht; — مزور mu-
záwwar gefälscht, falsch; nachge-
macht; erlogen; schief, gebogen;
-záwwir Fälscher, Lügner.

میزواق muzâwwaq bemalt, gefärbt,
gebeizt; mit Gold plattirt, in
Quecksilber gewaschen.

میزی máza I, If mazj stolz sein
(تکبر); — 2 If تمزیة loben,
preisen, bis in die Wolken erheben
(مدح).

میزی mázijj durch seltene Eigen-
schaften ausgezeichnet; schön;
geschickt.

میزیال mizjâl witzig; der sich überall
einmischt.

میزیٔ mazî, muzâjjat mit Olivenöl
angemacht; mit Oel versehen
(Lampe).

میزیغ maziğ Bittermandel.

میزیح maziḥ Scherz, Heiterkeit.

مزیذ mazîd Zunahme, Vermehrung,
Wachsthum; große Quantität,
Menge; hoher Grad.

مزیر mazîr pl أمازر amâzir kühn,
furchtlos; stark u. geschickt, er-

folgreich; fein gebildet, höflich;

— مزیر múz'ir brüllend; —
muzâjjar beengt, beschränkt; in
Verlegenheit.

مزیز mazîz trefflich, ausgezeichnet;
schwierig (عزیز مزیز); wenig.

مزیل mizjal witzig, geistreich; —
muzîl aufhören machend, weg-
nehmend.

مزیٔ muzâjjan geziert, geschmückt,
dekorirt; in Flaggengala; -zájjin
zierend, schmückend; Dekorateur;
Bartscheerer; 8 Putzmacherin.

مزیة mazîjje pl مزایا mazâjā Ueber-
schufs, Vorzüglichkeit, hohe Treff-
lichkeit; Vorzug, Vorrecht, Prä-
rogativ, Privilegium.

مزیوت mazjût = مزیت.

مس mass U u. A, If mass, masîs
u. missîsa (mit der Hand leicht)

berühren (مسسته امسه مسه)

ومسیسا ومسیسی [4] ونقول

مسسته [1] وربما نقول مسسته

(انذا لمسسته); betreffen (Unglück);

Pass. مس von Raserei ergriffen
werden, von e. Dämon besessen

sein; — 3 If مس-مس misâs
u. مملسه berühren, betasten;

beschlafen; mit einem andern
in Berührung, in Kontakt sein

(Molekül); — 6 einander berüh-
ren, betasten; mit einander in

Kontakt sein.

مس mass Berührung, Kontakt;

Unglück; مس الحمی Fieber.

anfall, به مس من الجنون, er ist halbverrückt.

* مسى u. * مسو s. * مسا

مسأ' mása' A, If mas' u. musû' unbedacht reden od. handeln (مر)

; (ف مسأ ومسوءا اذا ماجن) die Mitte des Weges halten (مر)

; (الطريق اذا ركب وسطه) zögern, aufschieben (ابطأ) betrügen

(خدع) (u. 4) Zwietracht stiften (افسد)

مساء المساء الخبير : masā' Abend

guten Abend! مساء كمر بالخبير

gestern Abends. مساء أمس

مسأ' mis'ab Schlauch, Lederflasche.

مسابيح masâbih pl v. مسابقة

مسابع masâbi' pl v. مسيع; — 3 musâba'e Stärke im Liebeswerk, das sich dessen Rühmen, Zotenreden.

مسابقة musâbaqe das Zuvorzukommensuchen (bes. im Wettrennen), Vorankommen; Wettlauf, Wettrennen; Wetteifer, Ehrgeiz.

مسابيك masâbik pl v. مسبك

مسابة musâbbe das Schimpfen 3

* سب

مساتيق masâtiq pl v. مستقة

مساتلة mus. ununterbrochene Folge.

مساجد masâg'id pl v. مساجد

massâh der abwischt; Feldmesser, Geometer; — 3 misâhe das Messen, Feldmesskunst, Geometrie, Kataster; م الحلقة Kreisfläche, Planisphäre; 3 masâhe Strecke.

مساحب masâhib pl v. مساحب

masâhir sich zu stark aufblasen, seine Grenzen

überschreiten (s. سحر Lunge).

مساحل masâhil pl v. مساحل

مساحنة masâhin pl v. مساحنة; 3 musâhane freundlicher Umgang.

مساحيف v. مساحيف; مساحفة v. مساحى

منسحق u. مسحق

مساحن v. مساحن; مسخر v. مسخر

مساختة

مسأ' misâd pl v. مسد; — mis'ad Honig- od. Butterschlauch.

مسرة mus. 3 سر; mas. pl v. مسرة

مسارج 3; u. مسرب pl v. مسارب

مسرج v. مسارج; مسرجة v. مسرب

مسرة 3 سر; If 3 مسرة, مسارة

مسارة musâra'e Eile.

مسارى masâri pl v. مسرى; — musâri Löwe.

مساريع masâri' pl v. مسراع

مساس misâs Berührung, Betastung; Kontakt; Beischlaf 3 مس

مساطب pl v. مسطبة; مساطح

مسطر v. مسطر; مسطح v. مسطحة

مساعة musâ'at Eifer, Fleiß.

مساعد masâ'id pl v. مساعد; musâ'id helfend; beistehend, fördernd, günstig, willfahrend; 3 musâ'ade Hilfe, Beistand, Förderung, Gunst, Willfahung.

مساعير masâ'ir pl v. مسعر

مساعف musâ'if helfend, beistehend; benachbart, nahe; 3 musâ'afe Hilfe, Beistand, Willfahung.

مسعار v. مساعير; مسعاة v. مساعى

مساع masâg Erlaubniß; Durchgang, Passage, Weg.

مساف masâf Entfernung, Strecke; Nase; — musâf todt (Kind).

مسافح musâfih nachlässig, gleichgiltig; 3 musâfahe Hurerei.

مسافر musâfir abreisend; Reisender, Fremder; Gast; masâfir unbedeckte Gesichtsteile; 3 musâfare das Reisen, Reise, gastliche Bewirthung: اصحاب م Reisende.

مسافة masâfe Entfernung, Zwischenraum, Strecke, Distanz; Tagereise, Station.

مساق masâq das Treiben, Antrieb, Beweggrund If سوق *.

مساقت masâqit pl v. مسقط; 3 musâqate das Fallenmachen; das Stürzen, Zusammenbrechen.

مساك masâk, mis. zâhes Festhalten, Geiz; u. mus. pl أن Platz der Wasser hält; 3 masâke, mis. Geiz, If مسك *.

مساكب masâkib pl v. مسكبة.

مساكتة musâkate das Schweigen, Schweigenheissen.

مساكن masâkin pl v. مسكن; musâkin Bewohner; 3 musâkane das Zusammenwohnen.

مساكين masâkin pl v. مسكين.

مسال musâl Seite; masâll pl v. مسلة; 3 masâle Schönheit des länglichen Gesichts.

مسالغ v. مسالغ; مسلحة v. مسلحة.

مسالف masâlif pl v. مسلفة; musâlif Mitreisender; 3 musâlafa das Zusammenreisen.

مسالف v. مسالف; مسالك v. مسلك.

مسالم musâlim Frieden haltend; 3 musâlaine das Friedenhalten, Friede; Friedensschluss; Begrüßung.

مسألة mas'ale pl مسائل masâ'il Frage; Fragepunkt, These; Bitte, Bettel; s. مسال.

مساليق v. مساليق; مسلاط v. مسلوقة.

مسام masâmm u. مسامات masâmmât Oeffnungen, Löcher im Körper (Nase, Ohren etc.); Poren der Haut.

مساميت musâmit in dr Richtung auf. مساميه musâmiḥ nachsichtig, gütig; nachlässig, gleichgiltig, schlaff; 3 musâmahe Nachsicht, Milde, Verzeihung; Nachlässigkeit, Schläfheit, Mangel an Energie.

مسامرة musâmare das Beisammensitzen u. Plaudern bei Mondlicht; Unterhaltung.

مسامع v. مساميع; مسمع pl v. مسمع. مسامير v. مسامير; مسامح u. مسامح. مسامك v. مساميك; مساموك.

مسان masânn pl alt Ke.

مساناة musânât Kontraktsschluss auf Jahresfrist.

مساند masânid pl v. مسند; musânade Beistand, Hilfe; Vergeltung.

مسانهة musânahe Jahresgehalt, Sold; Abmachung auf Jahresfrist.

مسانيد masânid pl v. مسند.

مسألة masâ'e pl مساوی masâwī schlechte Handlung, Verbrechen; Schädigung, Kränkung, Verläumdung, Schandrede.

مساواة musâhât Achtlosigkeit.

مساورة musâhare das Wachen bei einem Andern (bei Nacht).

مساهل musâhil nachlässig, gleichgiltig; willfährig, leicht umgänglich; م musâhale Nachlässigkeit, Gleichgiltigkeit, Willfährigkeit, Umgänglichkeit.

مساویم musâhim Theilhaber, Partner, Aktionär; م musâhame Theilhaberschaft.

مساواة musâwât das Ausgleichen, Gleichmachen; Gleichheit, Gleichmäßigkeit; Parallelismus, Ebenheit; Neutralität; Tauglichkeit.

مساویر masâwir pl v. مسورة.

مساویم musâwim der mehr bietet, den Andern steigert; م musâwame das Ueberbieten; Angebot.

مساوی masâwī pl v. مسألة; — musâwī gleich, ebenmäßig, parallel, eben; gleichwerthig; neutral.

مساویک masâwik pl v. مساوک.

مسائیک masâ'ih pl v. مسیابة.

مساير musâjir begleitend, mitreisend; م musâjare Begleitung.

مسائف masâ'if pl Jahre; Hungersnoth; مسایفة musâjafe Schwertkampf, Duell.

مسائل pl v. مسألة u. مسیل.

مسابیح masâjih pl v. مسیاح.

مسایة masâje, مسایئة masâji'e

Kränkung, Schädigung If سوا *.

مستأجد misâbb der viel schimpft, schmäh.

مسبأ masba' Weg; If سبأ *.

مستأجد mishâr Wundsonde; Wundwieke; Pinsel.

مستبب musâbbib verursachend, veranlassend: م الأسباب die erste Ursache, Gott; — musâbbab verursacht, veranlasst م عن wohl-versehen; auserlesen, trefflich.

مستبیت mûsbit, musâbbit narkotisch: pl ان musabbitât narkotische Mittel, Opiate.

مستبج musâbbag weit, bequem (Kleid).

مستبج musâbbih Gott preisend; م musâbbihe Zeigefinger; — musâbbah stark (Stoff).

مستبرة mäsbarē Gestalt, Form, Art u. Weise; s. If سبر *.

مستبعة mäsba'e pl مسابع masâbi' Land mit viel reisendem Gethier.

مستبنة masâbbe dr schimpft, schmäh.

مستبور masbûr schön geformt.

مستبوق masbûq dem ein Anderer zuvorgekommen ist; was e. Antecedens hat.

مستبوك masbûk gegossen.

مستأجر mustá'gir der miethet, in Dienst nimmt; der vorauszahlt; Abonnent; -tá'gar gemiethet, um Lohn gedungen; abonnirt.

مستأخر mustá'hir der zurückbleibt, säumig.

مستأذن mustá'din um Erlaubniß bittend.

مستأسد mustá'sid löwenmuthig.

مستأجر mustá'sir der sich als Gefangener ergibt.

مستأصل mustá'ṣil entwurzelnd, vertilgend; -'ṣal vertilgt.

مستأف mustáf Riechorgan, Nase.

مستأكل mustá'kil Erpresser.

مستأمن mustá'min Schutz suchend, Schützling, unter vertragsmäßigem Schutze stehend; vertrauensvoll.

مستأانس mustá'nis gewöhnt, vertraut; zahm; gesellig.

مستأنف mustá'nif Anfänger; der anticipando nimmt; -'naf noch frisch, eben vergangen; demnächst kommend, bevorstehend: مستأنفاً inskünftig.

مستأنى mustá'nī wartend, geduldig.

مستأهل mustá'hil geeignet, geschickt, würdig.

مستأبان mustabān einleuchtend, klar.

مستأبد mustabídd für sich allein lebend, handelnd, besitzend od. in Anspruch nehmend; eigenwillig.

مستأبرز mustábriz der herausfordert.

مستأبشر mustábsir der frohe Botschaft empfängt, sich freut.

مستأبصر mustáḅṣir der scharf ins Auge faßt, scharfblickend, vorsichtig.

مستأبضع mustáḅḍi' der Waaren zum Verkauf auslegt; Kaufmann.

مستأبد mustáḅ'id sich entfernend; -'ad entfernt, unerreichbar.

مستأبغى mustáḅgī der begehrt, sucht.

مستأبق mustábiq der Andern vorandrängt, ihnen zuvorkommt; vordringend.

مستأبىل mustabíll wieder genesend.

مستأبىج mustáḅhiġ erfreut.

مستأبين mustabīn sich deutlich zeigend od. ergebend; klar, offenbar, offen.

مستأبىع mustáḅṭha' von Anderen gefolgt, begleitet.

مستأتر mustátir der sich versteckt, deckt, vorsichtig; verborgen; mit-verstanden (sous-entendu); -tátar Versteck.

مستأقيل mustáḅqil der schwierig, lästig findet; -qal für schwierig gehalten; gedrückt, belästigt.

مستأقنا mustáḅna von der Regel ausgenommen; ausgesucht, außerordentlich; -nī der e. Ausnahme macht, aussucht.

مستأقير mustaḅīr der aufregt.

مستأجاب mustaġāb erhört; günstig beantwortet; zu Gnaden angenommen: مستأجاباً dessen Gebet erhört wird.

مستأجاد mustaġād gut befunden.

مستأجلب mustaġlib herbeiführend, nach sich ziehend, verursachend.

مستأجمع mustaġmi' sich versammelnd; in sich enthaltend.

مستأجمن mustaġānn von e. Dämon besessen.

مستأجيب mustaġīb der e. günstige Antwort gibt; der erhört (Gott).

مستأجير mustaġir der um Schutz od. Hilfe bittet.

مستأhibb mustaḅibb liebend; -ḥābb

geliebt; erwünscht; werthgeschätzt;
überflüssiges gutes Werk.
مستأثرت mustahīṭ der aufstachelt.
مستأثرت mustahgīr versteinert.
مستأثرت mustahdī der Neues
erfährt, erfindet, einführt; -dat
neu erfunden, Neues, Neuerung.
مستأثرت mustahrib kampfbereit.
مستأثرت mustahsin der schön
findet, billigt; -san gebilligt, löblich.
مستأثرت mustahḥid reif zur Ernte.
مستأثرت mustahdir der sich etwas
vergegenwärtigt, vorstellt, auf
etwas besinnt; -dar vergegenwärtigt,
vorgestellt, erkannt, begriffen;
fertig, bereit.
مستأثرت mustahfīz der Einem die
Bewachung, Bewahrung e. Sache
anvertraut; (u. faz) Garnison,
Besatzungssoldat, Gouverneur;
der dem Gedächtniß einprägt,
sich erinnert.
مستأثرت mustahīqq u. ḥāqq der
berechtigt, würdig ist, der verdient;
-ḥāqq ds Verdiente, Lohn;
-ḥīqq Kreditor.
مستأثرت mustahqar verachtet.
مستأثرت mustahkim befestigend;
-kam befestigt, stark, tüchtig;
مستأثرت mustahkīm Befestigungswerke.
مستأثرت mustahāll für erlaubt gehalten;
-hāll der erlaubt findet;
e. Besitz durch Verjährung rechtmäßig
erwerbend.
مستأثرت mustahlib der melkt;
-lab gemolken : الموز Mandelmilch.
مستأثرت mustahlik pechschwarz.

مستأثرت mustahil unmöglich,
widersinnig, absurd : pl أت unmögliche
Dinge; verwandelt; م الأندراس
unauslöschlich. unvertilgbar.
مستأثرت mustahbir der sich erkundigt,
nachfragt, forschet.
مستأثرت mustahdim der in Dienst
nimmt, Dienstherr; -dam bedientet,
angestellt, Beamter.
مستأثرت mustahri' der herauszieht,
herausbringt; -ra' herausgezogen,
entnommen, abgeleitet.
مستأثرت mustahīf der leicht findet,
leicht nimmt, verachtet.
مستأثرت mustahfi sich versteckend.
مستأثرت mustahli' der für sich
allein in Anspruch, in Besitz
nimmt; Steuererheber; -laß ausschließlich
beansprucht, ganz in eigenen Besitz
genommen; ganz befreit, völlig gesäubert.
مستأثرت mustādd verstopft, abgedämmt.
مستأثرت mustadār Kreis, Peripherie.
مستأثرت mustadām immerdauernd,
fortwährend; ausdauernd fleißig,
beharrlich.
مستأثرت mustādhil der sich einzulassen
wünscht, sich einmischt.
مستأثرت mustādrīk Versäumtes
nachholend, Schaden wieder gut
machend, Gesagtes zurücknehmend;
-rak wieder gut gemacht, zurückgenommen;
erreichbar, möglich.
مستأثرت mustādī der herbeiruft,
Ansprüche erhebt, wünscht; mustād'a
beansprucht, gewünscht : pl مستأثريات
mustad'ajāt Begehr, Verlangen, Postulat.

مستدفی mustádfi' warm gekleidet.

مستدیل mustadill auf etwas schließend; -dáll erschlossen, bewiesen.

مستدیر mustadír sich im Kreise drehend, rundum gehend, kreisförmig, rund, kugelig, sphärisch;

رأ, rundum, von allen Seiten.

مستدیم mustadím lange während, fort u. fort dauernd, beständig, ausdauernd, beharrlich; fest wohnend, angesiedelt; alt.

مستدین mustadín der Kredit verlangt; der Recht sucht; Richter.

مستدأق mustadâq gekostet.

مستدنب mustádñib Nachfolger, Jünger; hinter allen Andern zurückbleibend; beendet.

مستار místar Schleier, Hülle, Decke.

مستار musáttir verhüllend, verbergend; -sáttar f. 3 verhüllt, verschleiert, im Hause gehalten, züchtig (Mädchen); maskirt.

مستراح mustarâh Ruheort; Abtritt.

مسترجی جا mustárga erhofft, erwünscht, erbeten; erwartet.

مسترخس mustárhiß der billig kauft od. kaufen will, feilscht.

مسترخی mustárhī u. ha schlaff herabhängend; erschläfft, kraftlos; -hī Purgirmittel.

مسترد mustarâdd zurück erstattet.

مسترسل mustársil, -sal lang herabhängend (Haar); höflich.

مسترسد mustársid der die rechte Leitung sucht.

مسترسى mustársī bestechlich.

مستروص mustárdi' gedugt, aufgezogen.

مسترق mustáriq beweglich; schwach; Horcher; 3 die fünf Schalttage des 12. pers. Monats.

مسترفع mustárqi' der Ausbesserung bedürftig (Kleid).

مسترفن mustárhin der e. Pfand nimmt.

مستری mustári Löwe.

مستريح mustarîh (vulg. mustarâjjih) ausruhend; ruhig, behaglich; bequem; handlich Pfd.

مستريص mustarid wohlbewässert; reich an Gärten.

مستزاد mustazâd vermehrt, zunehmend, gewachsen.

مستسخر mustáshir Spötter.

مستسر mustasírr verborgen.

مستساعد mustás'ad beglückt; -'id Glück od. Hilfe suchend.

مستسقى mustásqī der Wasser schöpft od. trägt; wassersüchtig.

مستسلم mustáslim unterwürfig.

مستسند mustásnid sich anlehnend; gestützt.

مستشار mustasâr der um Rath gefragt wird; Rathsherr, Staatsrath, Unterstaatssekretär.

مستشفى mustásfī der Heilung sucht; -tásfa (فيبة) Hospital.

مستشهد mustáshid der J's Zeugniß begehrt; -had dessen Zeugniß verlangt wird, der Gefragte.

مستشير mustasír um Rath fragend.

مستشيط mustasít der leicht Feuer fängt, leicht zürnt.

مستصحب mustáßhib der e. S.

od. Einen als Begleiter mitnimmt;
-hab mitgenommen.

مستصعب mustáʿab schwierig.

مستصفى mustáṣṣa geläutert, gereinigt.

مستصوب mustáṣwib billigend;
-wab gut befunden, gebilligt.

مستطاب mustatāb gutbefunden,
gut, schön, lieblich; erlaucht (Be-
fehl).

مستطرف mustatṛif neu u. interes-
sant findend; -traf für neu u.
interessant gehalten; Kuriosität.

مستطير mustatīr in der Luft aus-
einanderfliegend, nach allen Seiten
zerstreut; wüthend K.

مستطيل mustatīl sich in die Länge
streckend; lang, länglich; Paral-
lelogramm; etwas zu lang findend.

مستظل mustaẓill sich schattend;
Schatten od. Schutz suchend.

مستظهر mustaẓhir Rückendeckung
od. Schutz suchend.

مستظير mustaẓīr läufig (Hündin).

مستع mīsta eifrig, flink.

مستعار mustaʿār geborgt, entlehnt;
metaphorisch; falsch (Haar,
Zähne).

مستعان mustaʿān der um Hilfe
angerufen wird; Gott.

مستعبد mustáʿbad zum Sklaven
gemacht.

مستعجل mustáʿgil sich beeilend;
eilig; zur Eile treibend; ʾ mus-
táʿgale der nähere Weg.

مستعجم mustáʿgim nicht verständ-
lich arabisch sprechend; schwer
verständlich.

مستعد mustaʿidd der sich vorbe-

reitet, rüstet, anschickt; bereit,
fertig; würdig, fähig.

مستعدل mustáʿdil im Gleichgewicht;
sich wohl befindend.

مستعذر mustáʿdir der sich ent-
schuldigt, Ausflüchte macht.

مستعرب mustáʿrib der in Arabien
einwandert, sich arabisirt; ʾ Ara-
ber von nicht reinem Blute.

مستعصى mustáʿṣi widerspenstig,
rebellisch; sündhaft; schwer
heilbar.

مستعظم mustáʿzam als grofs, be-
deutend erachtet, Staunen erregend.

مستعقب mustáʿqib auf der Ferse
folgend, nachfolgend; -qab der
verfolgt od. dem gefolgt wird; dem
noch etwas nachkommt.

مستعمر mustáʿmir Kolonist.

مستعمل mustáʿmil anwendend, ge-
brauchend; -mal angewendet; ge-
bräuchlich, ʾ Nachtopf.

مستعير mustaʿīr der borgt, entlehnt,
sich einer Metapher bedient; der
herleiht; allein.

مستعين mustaʿīn dr um Hilfe bittet,
Gott anruft.

مستغات mustagāt (به) der um
Hilfe anrufen od. an dn appel-
lirt wird: المستغات عليه der
Angeklagte; له Angelegenheit
in welcher Berufung stattfindet,
dem geholfen wird.

مستغرب mustáʿgrib der befremdlich
findet, sich verwundert, erstaunt;
-ḡrab staunenerregend, befremd-
lich, merkwürdig, seltsam.

مستغرق mustáʿgriq u. raq der sich

tief eintaucht, tief einläßt; versinkend.

مستغزر mustāǧzir der gibt um später mit Zinsen zurückzunehmen.

مستغفر mustāǧfir um Verzeihung bittend, reumüthig.

مستغل mustāǧill der e. Ertrag, e.

Einkommen bezieht من مستغلات; Ernteertrag, Einkommen.

مستغلب mustāǧlib vorwiegend.

مستغمد mustāǧmid in e. Scheide od. Futteral befindlich; verhüllt.

مستغنى mustāǧuī an e. S. Ueberfluß habend, e. Mehr davon nicht bedürftig; من عن البيان der Erklärung nicht bedürftig; an einer S. (ب) Ersatz für e. andere (ع) findend; reich, unabhängig u. zufrieden; stolz, geringschützig.

مستغيث mustāǧiṭ der um Hilfe bittet, appellirt.

مستفاد mustafād als Gewinn erworben, profitirt; erlernt, verstanden, vernommen; Inhalt, Sinn.

مستفتى mustaftī der in einer Rechtssache ein فتوى Fetwa, d. i. die Entscheidung des Mufti anruft.

مستفرض mustafriṣ die Gelegenheit benutzend.

مستفرغ mustafriǧ Brechmittel.

مستفسر mustafsir der Erklärung bedürftig.

مستفقد mustafqid Verlorenes vermissend u. suchend; e. Kranken etc. besuchend; Heimweh fühlend.

مستفيد mustafid der zu gewinnen, zu profitiren, zu lernen, sich zu

unterrichten sucht; der den Gewinn od. Vortheil hat.

مستفيض mustafid weit verbreitet (Gerücht); gewöhnlich, üblich.

مستفيق mustafiq wieder zu sich kommend; erwachend; sich erinnernd.

مستقبح mustaqbah mißbilligt, häßlich.

مستقبل mustaqbil vordere, uns zu-

gewendete Seite (auch مستقبلی);

zukünftig, Zukunft (مستقبلیات)

mustaqbilijāt zukünftige Dinge);

entgegengehend, empfangend.

مستقر mustaqirr bekennd, gestehend; fest angesiedelt; fest, ruhig; -qarr fester Wohnplatz.

مستقرف mustaqrif Abscheu empfindend.

مستقصى mustaqṣī begierig zu erfahren, eifrig forschend; in einer S. weit gehend.

مستقطر mustaqtir Destillateur.

مستقل mustaqill frei für sich be-

stehend, selbstständig, besonder,

unabhängig, frei verfügend, ab-

solut gebietend, absolut; fest, aus-

dauernd; hoch (Himmel); مُستَقلاً

besonders, eigens, absolut;

مستقلات Besonderheiten.

مستقة mustaqe pl مستنق masâtiq

Pelzkleid mit langen Aermeln;

Streichbogen.

مستقنى mustaqnī der erwirbt, sich verschafft.

مستقوس mustaqwis bogenförmig.

مستقى mustaqī der Wasser herauf-
zieht, -qa Wasserschöpfplatz.

مستقيد mustaqīd folgsam.

مستقيم mustaqīm sich grade auf-
richtend, aufrecht, gerade; auf-
richtig, rechtschaffen; ausdauernd,
beharrlich, fest; verweilend, sich
aufhaltend; م القائمة von gera-
dem Wuchse.

مستكبر mustákbir hochmüthig.

مستكثر mustáktir zunehmend; etwas
zu viel, zu häufig erachtend.

مستكره mustákrīh verabscheuend,
widerwillig; -krah verabscheut,
abscheulich.

مستكرى mustákrī Mielher.

مستكن mustakīnn beruhigt, ruhig;
u. -kann versteckt, geheim; 8 musta-
kinne Groll, Haß.

مستل mástal schmaler Pfad.

مستلب mustálib Räuber, Plünderer;
-lab geraubt.

مستلذ mustalīdd Vergnügen em-
pfindend, sich ergötzend.

مستلزم mustálzim nothwendig ver-
ursachend, veranlassend; Ursache,
Urheber; -zam verursacht.

مستلقى mustálqī auf dem Rücken
liegend, umgefallen.

مستليق mustaliq der passend
findet.

مستمع mustámti' Nutznießer.

مستمِد mustamīdd der um Beistand
bittet; der ins Tintenfaß taucht
(مدان).

مستمِر mustamīrr dauernd, bleibend,
verharrend دائماً : beständig

مستمراً immerfort; verweilend,
sich aufhaltend; -márr dauernd,
fest, solid; بعيد الم (die Feind-
schaft) weittreibend.

مستمطر mustámtir Regen nöthig
habend, ihn erbittend.

مستمع mustámi' zuhörend, horchend.

مستميت mustamit dn Tod suchend,
todesmuthig.

مستميح mustamīh e. Geschenk od.
e. Gunst erbittend.

مستميل mustamīl zugeneigt; zu ge-
winnen suchend.

مستنبط mustámbit der (aus dem
Boden) hervordringen macht, zu
Tage fördert, als Ergebnis ge-
winnt, erfindet, e. Schluss zieht,
Kenntnisse gewinnt.

مستنبي mustámbi' sich erkundigend.

مستننح mustántig e. Schluss ziehend.

مستند mustánid sich anlehnend,
stützend, auf E. verlassend; -nad
gestützt; (أية) Stütze, Beistand.

مستنشق mustánsiq einathmend,
einziehend, schnupfend.

مستنطق mustántiq sich bespre-
chend, erfragend; Untersuchungs-
richter, Inquisitor.

مستنقع mustánqi' stagnirend (Was-
ser); -qa' Platz mit stehendem
Wasser.

مستنكر mustánkīr der von e. S.
Nichts weiß od. wissen will, sie
zurückweist od. verabscheut; -kar
unbekannt, unerhört; mißbilligt,
verabscheut.

مستنير mustanīr Licht entlehnend,
erleuchtet; leuchtend.

مستهم mustahâm liebestoll.

مستهمان mustahân geringgeschätzt.

مستهمان mustá'htir Trivialitäten er-
geben u. um seinen guten Namen
unbekümmert, sorglos, leichtsinnig.

مستهمان mustá'h'au für schlecht
erachtet, ausgeartet, häßlich.

مستهمان mustá'hdif hoch, vorsprin-
gend; -da' als Zielscheibe dienend.

مستهمان mustá'hdi die rechte Lei-
tung suchend; -'hda recht geleitet.

مستهمان mustá'hzil scherzend; ge-
ringschätzend.

مستهمان mustá'hzi' spottend, Spötter.

مستهمان mustahill sichtbar (Neumond).

مستهمان mustá'hlik Untergang dro-
hend; dn Tod suchend, verzweifelt;
Verschwender.

مستهمان mustahimm sorglich.

مستهمان mustá'hwí verliebt.

مستهمان mustáubil ungesund.

مستهمان mustáuṭiq vertrauend,
sich verlassend; -ṭaq zuverlässig,
fest.

مستهمان mustáuḡib für nothwen-
dig od. Pflicht erachtend; noth-
wendig machend, verursachend,
veranlassend: z. B. السرور
Vergnügen bereitend; Ursache,
Urheber; würdig, verdienend:
م التواب Belohnung verdienend.

مستهمان mustáuḡis verwildert,
wüste; traurig, bekümmert (um e.
Verlust, e. Trennung).

مستهمان mustáuhim schwer ver-
daulich; ungesund.

مستهمان mustáudi' der e. Gut an-
vertraut; -da' anvertrautes Gut;

dem es anvertraut wird; Ort wo
es deponirt ist; Mutterleib, Uterus.

مستهمان mastûr verhüllt, verschleiert,
keusch, züchtig (s keusche Frau:
تاج المستورات Krone der keu-
schen Frauen); enthaltsam; ehr-
bar; unbekannt.

مستهمان mustáurid der einnimmt,
e. Gewinn bezieht.

مستهمان mustáuṭin Ansiedler; an-
sässig; naturalisirt; -tan fester
Wohnsitz, Ansiedelung.

مستهمان mustáu'ib das Ganze
nehmend, Alles aufnehmend u.
umfassend, enthaltend.

مستهمان mustáuḡi die Schuld voll
auszahlend od. erhaltend (daher:
Rechnungsführer, Finanzmini-
ster); reichlich, viel, ausgiebig;
vollkommen.

مستهمان mustáuḡi erobernd, sich be-
mächtigend; die Obmacht habend,
herrschend.

مستهمان mustáwī gleichmäßig, gleich,
eben; parallel; gemäßigt; generis
communis gramm.; reif (Frucht);
gar gekocht; مُستَوِيًّا gleich,
gradaus.

مستهمان mustáiqiz wach; wachsam,
vorsichtig.

مستهمان mustáiqin sicher erfahrend,
genau wissend.

مستهمان mustáimin glücklich; e.
Eid verlangend.

مستهمان mustái'is verzweifeln.

مساجد más'gid, más'gad pl مساجد
masâ'gid Stelle wo die Stirne des
Betenden den Boden berührt,

Anbetungsort; (kleinere) Moschee: جامع große M.; المسجد Tempel zu Mekka (Du. المسجدان die von Mekka u. Medina), الأقصى Tempel zu Jerusalem.

مساجر mis'ar Brennspäne; — musággar aufgelöst (Haare).

مساجع mas'ga' Absicht, Ziel; Wegmitte; — musággā' gereimte Prosa; musággī' dr solche macht.

مساجل mūs'al Jedermann freistehend; — muságg'il der durch sein Siegel unterfertigt; -ságg'al untersiegelt, unterzeichnet, authentisch.

مساجة miságg'e Maurerkelle.

مساجوح mas'ūh Seite, Oberfläche; u. ö Natur.

مساجود mas'ūd angebetet.

مساجور mas'ūr schwellend (See).

مساجون mas'ūn eingekerkert.

مسح * masāh A, If mash mit der Hand über e. S. fahren, mit der Hand od. e. Lappen abwischen, abreiben, abwaschen (مسحك); (بالماء والدهن) die Hand mit etwas abwischen ب مسحت

(يدى بالمنديل) einreiben, salben; mit der Hand betasten:

مسح برأسه Einem den Kopf streicheln; den Bart streichen, s. flg.; E. durch schöne Worte zu täuschen suchen; kämmen (مشط) schlagen; beschlafen; e. Fläche, e. Grundstück aus-

messen, es katastriren (Geometer

مسح الأرض اذا زرعها); das Land durchwandern; schnell

gehen K.; If تمساح tamsāh lügen (كذب) — b) مسح A,

If masāh die Kniekehle od. die inneren Schenkel durch rauhes Gewand aufgerieben haben احترق باطن ركبته لخشونة

— (الثوب او امطكت ربلته

2 mit der Hand kräftig abwischen;

einreiben, salben; — 3 einander

mit Schmeichelworten zu täuschen

suchen; — 5 abwischen; sich ab-

wischen; eingerieben, gesalbt wer-

den; — 7 abgewischt, eingerieben,

gesalbt werden; ausgemessen, ka-

tastirt werden (Grundstück); —

8 das Schwert aus der Scheide

ziehen (استنله).

مسح mash das Abwischen, Ein-

reiben, Salben; مسح اللحي

das Streichen des Bartes (Zeichen

der Versöhnung); Landvermes-

sung, Kataster; — mish (vulg.

mash) pl مسح musūh u. امساح

amsāh grober Haar- od. Wollen-

stoff (der aufreibt), Satteltuch,

Sacktuch, Sackgewand der Asketen,

Cilicium; Wegmitte, HeerstraÙe;

— masāh das Aufreiben dr Haut;

— misāhh in vollem Galop Pfd.;

— musīhh hart u. trocken (Datteln).

امسح máshā' f. v. مسحاء

مساحيق mishāq pl مسحاق

masāhīq die dünnen Schädelhäut-

chen; Fetthäute des Darms; م
السماء dünne Wolken.

مساحة mishāt pl مساحي masāhi
Schaufel, Spaten.

مساحب mashāb pl مساحب ma-
sāhib Stelle wo etwas über den
Boden gezogen, geschleppt wurde;
† Luftstrom.

ميشاغ mishag Feile, Raspel.

مساھھار musāhhār bezaubert, behext;
mit Lungen (ساكر) begabt.

مساھط mashāṭ Kehle; If سخط *.
مساھاف mashāf Spur der Schlange;
ة mishafe Knochenschabe.

مساھل masāhil pl ميشال mishāl
Feile; Schnitzmesser; (zur Gegen-
rede bereite, schlagfertige) Zunge;
guter Redner; Zügel, Gebiß (Du.
مساھلان zwei Ringe im Zügel);
kühn, unternehmend; Sieb; höchste
Freigebung.

مساھنة mishāne pl مساحن ma-
sāhin Keule zum Zerstoßen od.
Zerreiben; Läufer auf dem Reib-
steine; Wetzstein; pl gold- u.
silberhaltiges Gestein.

مساھة masāhe (u. mūshē) ds Abreiben,
Einreiben, Oelen; Oelung: م
مساھة المرصني letzte Oelung, مساج
المساھة الاخيرة die letzte Oe-
lung geben; leichte Spur od. Fär-
bung von etwas; Weniges; Weg;
Hobel Mghr.

مساھوب mashūb gezogen, geschleppt.
مساھور mashūr bezaubert, behext;
betrogen; ungesund.

مساھوق mashūq zerstoßen, zer-
rieben.

مساھوقونيا mashūqūniya Glas-
schlacken.

مساھ * masāh 4, If mash (in e.
niederere häßlichere Form) ver-
wandeln (den Menschen in einen

مساھ اذا حول صورته
الى اخرى اقبج ومنه يقال مساھة
الله قردا); häßlich, ungestalt

machen; verderben; e. S. sich an
dr Luft verriechen, dn Geschmack
verlieren machen; das Vieh ab-
hetzen, mager machen (هزلها)
Js Gedanken u.
Worte entstellen (Plagiator); —

b) مساج u. مساج sich verriechen,
den Geschmack verlieren (Speise);
— 2 häßlich machen; E. ver-
lachen, verspotten, durch Schimpf
beschämen; — 4 aufgehen (Ge-
schwür اذا انحلت
— 7 entsteht, häßlich gemacht
werden; beschimpft werden; —
8 das Schwert aus der Scheide
ziehen (استدل).

مساھ mash pl مسوخ musūh Ver-
wandlung (des Menschen in ein
Thier); (in e. Affen etc.) verwan-
delter Mensch; Ungeheuer; —
ماساھ geschmacklos (Speise).

مساھة mishāt Schürhaken; Späne.

مساھار * mashār If ة E. verlachen,
verspotten, beschimpfen على (vgl.
*) مساج u. ساخر *; — 2 id.
على; verspottet werden.

مساھھير musāhhir zum Frohndienst

zwingend; der erobert, unterwirft;
-har erobert; zum Frohndienst
gezwungen.

مسخرة máshare pl مسخر masâ-
hir Scherz, Spott; Schimpf u.
Schande; Mummenschanz, Maske-
rade; Spasfmacher, Possenreißer;
Maske, Verlarvter; lächerliche
Person, Zielscheibe des Witzes.

مساخت máshat Unwille, If ساخت*.

مساحم musáhham haßerfüllt.

مسخن múshin scherzhaft, spafs-
haft; wärmend; múshan gewärmt.

مساحن musáhhin erwärmend, hei-
zend; -hhan erhitzt, heiß.

مساخنة míshane pl مساحن ma-
sâhin Topf zum Sieden; Heiz-
kessel.

مساخوت mashût glatt, kahl.

مساخوط mashût verwandelt; von
Gottes Zorn getroffen; verhaßt,
gehässig; entzündet.

مساكية mishîjje e. Art Teppich.

مسد * másad U, If masd den
Strick drehen (bes. fest فتل);
sich beeilen (auf der Reise, trotz

Mühsal في السير اذا أب);

— 2 die Glieder kneten u. reiben
um den Tonus der Haut zu er-
höhen; befestigen, stärker machen.

مسد másad pl مسد misâd u.
امسان amsâd Strick aus Palm-
fasern; starker Strick; eiserne

Axe; حسن المسد schön u. stark
gebaut, s. vor.

مسدد masâdd (zu verstopfendes)

Loch, Lücke : سد مسددك er
ersetzt dich; barrikadierter Ort,
Barrière; — musidd gerade u.
richtig handelnd 4 سد*.

مسداة misdât Weberinstrument zum
Strecken des Einschlags, Scheer-
rahmen, Bobine.

مسدد musâddid der richtig leitet;
-ddad recht geleitet; verstopft, ver-
barrikadirt, verschlossen.

مسدس másdas je sechs; — سدس
musâddas sechsfach; sechseitig,
Sechsfach, Würfel; kubisch; sech-
zeilig.

مسدع mísdâ Wegführer.

مسدوح masdûh auf Rücken oder
Gesicht liegend.

مسدود masdûd verstopft, abgedämmt,
verschlossen, verstopft.

مسدى músda, musâdda angezettelt,
angescheert (Gewebe).

مسر * másar U, If masr heraus-
ziehen (aus Engem od. Bedrän-

gung سله واستخرجهم من ضيق);
heimlich verklagen, gegen einander

aufreizen (مسر الناس اذا غمز)

(بهم وسعى او اغراهم).

مسر musírr der geheimhält, verbirgt;
der Geheimnisse mittheilt.

مسراة másra'e Land voller Heu-
schrecken.

مسراع misrá' schnell (zum Guten od.
Bösen).

مسارب másrab pl مسارب masârib
Weg den man geht; 3 másrabe
pl مسارب masârib Wiese, Weide;
u. másrabe Afteröffnung, Portikus.

مسرّج musarra; gesattelt; — mus-rag id.; angezündet (Lampe).

مسرجة masraǧe, mis., mus. pl
مسرج masarig Lampe.

مسرح masrah pl مسارح masarih
ausgedehnter Weideplatz; — mis-rah Kamm; — musarraḥ frei
zur Weide gelassen (Vieh); ent-lassen, geschieden (Frau).

مسرّاد misrad Ahle des Sattlers; —
misrad pl مساراد masarid grobes
Haarsieb für Sand etc.; — mu-sarraḍ festgenäht (Leder); festge-
flochten (Ringpanzer).

مسرّابية musardabijje Eiskeller (prs.
سرّاب).

مسرّط masrat, mis. Gurgel, Schlund.
مسرّطع musarti' leichtsinnig (junger
M.); -ta' gestempelt.

مسرّع musri' beschleunigend; eilig,
schnell; — misra' = مسراع.

مسرّف musrif verschwenderisch;
Excesse machend, ausschweifend.

مسرّة masarre pl مسار masarr Hei-
terkeit, Freude; glüchl. Zufrieden-
heit, Vergnügen; misarre pl مسار
masarr Instrument um leise durch-
zusprechen (z. B. e. hohle Rolle).

مسرّوح masruh Fata morgana.

مسرّود masrud der Reihe nach her-
gesagt; Zauberspruch; kunstvoll
geordnet (Rede); geseiht, durch-
geseiht; = مسرّاد musarrad.

مسرّور masrur fröhlich, heiter, glück-
lich, zufrieden.

مسرّوف masruf wurmstichig.

مسرّوق masruq gestohlen.

مسرّول masarwal behost; weisefüßig

Pfd.; mit befiederten Füßen
(Tauben).

مسرّى masra pl مسارى masari
Nachtreise; Weg; If مسرى *.

مسطّ masat U, If mast den Darm
od. Schlauch mit den Fingern
pressen, um sie des Inhalts zu
entledigen (ما المعى أنا خوط)
; den Samen
aus dem Uterus der Kn (Acc.)
nehmen, s. مسى *; die nasse
Wäsche auswinden; den Darm
purgiren; prügeln, peitschen
(ضربة بالسيف).

مسطار mistar, mus. junger, leicht
berauschender Wein, Most gr.

مصطبة = مساطب pl مصطبة.

مسطح mistah pl مسطح masatih
Trockentenne für Feigen, Trauben
etc.; Pfahlwerk; Teigwalze; Matte;
— musattih glatt u. gleich ma-
chend, ebnend; -ttah abgeplattet,
flach, geebnet; Ebene; oberfläch-
lich; platt (Nase.)

مسطر mistar u. ö pl مساطر masat-
tir Lineal; Linienblatt aus Pappe;
Linie, Zeile; — musattir der
Linien zieht; Schreiber; -ttar ge-
schrieben; in Linien gereiht;
Schrift.

مسطع mista' sehr beredt.

مسطوح mastuh rücklings zu Boden
gestreckt; neben einander gelegt.

مسطور mastur geschrieben, eingetra-
gen; beschrieben, spezifiziert.

مسطوم mastum verstopft.

مسع mis' Nordwind.

مسعار mis'ar pl مساعير masair
Schürhaken; Friedensstörer.

مسعام mis'ām, mus'āmm reisend
(Fluß).

مساعة mas'āt Einh. von مسعى
mās'an pl مساعى masā'i Sorg-
falt, eifrige Bemühung; Groß-
muth; Lauf; höchste Auszeichnung.

مسعر mis'ar pl مساعر masā'ir =
مسعار; — mūs'ir dr Krieg schürt;
— mās'ar, mūs'ur dünnster Theil

des K'schwanzes; — مسعر mu-
sā'ir der den Preis festsetzt, taxirt;
musā'ar fest (Preis, Taxe).

مسعط mis'at, مسط mus'ut In-
strument zum Einschnupfenma-
chen; Schnupftabaksdose.

مسعف mūs'if Helfer, Beistand.

مسعل mās'al Kehle (wo gehustet
wird), Lufröhre.

مسعود mās'ūd glücklich; gnädig,
günstig; erlaucht.

مسعور mas'ūr vom Samūm verbrannt;
rasend; durstig.

مسعى mās'an s. مساعة.

مسعى mās'ijj unermüdlich gehend.

مسع * — امتسغ imtāsag u.

امتسغ immāsa; abstecken, zurück-
weichen (تناحى).

مسغب mūsġib hungrig; — musġābb
musāġġab erlaubt; — 8 māsġabe
Hunger.

مسفف masiff auf Minutien achtend,
Kleinigkeitskrämer; — musāff
verändert (Farbe).

مسفر misfar viel reisend; — musāf-
fir der Trauben abschneidet; —
8 misfare Besen; Bürste; mūsfire
roth Kn; musāffare Knäuel Füden.

مسقط musāffat aus Einer Stein-
reihe, einfach (Mauer).

مسفك mīsfak geschwätzig.

مسفن mīsfan Axt; Spaten zum
Planiren; Keil.

مسفور masfūr geschrieben; oberwähnt.

مسفوك masfūk vergossen (Blut).

مسقام misqām kränklich.

مسقاة misqāt, masq. Tränkplatz,
Trog, Cisterne.

مسقط māsqaṭ u. 8 das Fallen If

سقط * u. māsqaṭ pl مسقط

masāqit Ort des Niederfallens:

مسقط الرأس Geburtsort; Ort,

Stelle; — mūsqaṭ abortiv wirkend;

— musāqqat verdorben, mit einem

wesentlichen Fehler; inkrustirt;

damascirt (Klinge); — 8 māsqaṭe

Beschützer, Schutz, Zuflucht; ehr-

verletzende Handlung; Stelle wo

e. Sandhügel abbricht.

مسقف musāqqaf überdacht; mit
Decke od. Plafond.

مسقوط masqūt abgefallen.

مسقوم masqūm krank.

مسقوى masqawijj = dem flg.

مسقى māsqaṭ bewässert, getränkt;
durchtränkt.

مسك * māsak U (u. vgl. I), If
mask mit der Hand ergreifen u.
festhalten, halten ب S. (أنا)

مسكة If (احتبس واعتصم به
das Wasser gut halten (Schlauch

أصار مسيكا); geizig sein; zäh
sein; — b) مسك A, If māsak

an sich halten, sich beherrschen;

— 2 If تمسك Hand anlegen,

ergreifen u. festhalten ب S.;
 مَسَكَ den Zügel festhalten, e. S. nicht auslassen; E. etwas festhalten lassen, es ihm in die Hand geben; Einem ein Pfand geben, s. مَسْكَن; mit Moschus parfümiren, s. fly.; — 4 ergreifen u. festhalten ب; in sich enthalten, Acc. od. ب; 5 ergreifen u. festhalten, sich bemächtigen ب; sich an etwas anhängen u. festhalten; mit Moschus parfümirt sein; — 6 ergreifen u. festhalten ب; sich enthalten; — 7 ergriffen, zurückgehalten werden; — 8 u. 10 ergreifen u. festhalten ب.

مَسَك mask das Ergreifen u. Festhalten, Fang, Prise; pl مَسَوَك musûk Haut, Leder; — misk Moschus: مَسْكُ الغزال Moschusthier; — músuk geizig; — s. مَسْكَة.

مَسْكَن muskân Pfand, Handgeld.
 مَسْكَبَة máskabe pl مَسَاكِب masâkib Samenbeet.

مَسْكَنَة múskit, musákkit was zum Schweigen bringt, beruhigt.

مَسْكِرَات múskir berauschend: مَسْكِرَاتُ muskirât Spirituosa; — musákkar berauscht; gezuckert; mit einem Schlüssel verschlossen.

مَسْكُف musákkaf wiederbesohlt, geflickt (Schuh).

مَسْكَن máskan, máskin pl مَسَاكِن masâkin Wohnung, Aufenthaltsort; Ruheplatz, Standquartier; — múskin arm; — musákkin beruhigend: مَسْكِنَاتُ الْاَوْجَاع schmerzstillende Mittel; — múskan, musákkan beruhigt, beschwichtigt; mit سُكُن Sukûn versehen; — 3 máskane Armuth, Elend; Demuth, Unterwürfigkeit; — 2 مَسْكَنَاتُ tamáskan arm werden.

مَسْكَة míske Stückchen Moschus; Muskateller; — múske pl مَسَك músak Henkel, Handhabe, Griff u. dgl. wobei man etwas faßt; was den Leib zusammenhält: Speise u. Trank; was e. gute Handhabe bietet, Erfolg u. Sicherheit gewährt; scharfer Verstand; Fang, Beute; u. músuke Kargheit, Geiz; — másake pl مَسَاك masâk Armband; Fußfessel; Kopfhaut des Neugeborenen; مَسْكَة مُسْكَة háskê háskê stark, tüchtig; — músake pl مَسَاك masâk der festhält, nicht ausläßt; Geizhals.

مَسْكُوب maskûb verschüttet; (in die Form) gegossen.

مَسْكُوك maskûk geprägt.

مَسْكُون maskûn bewohnt; bewohnbar; beruhigt, beschwichtigt; vom Teufel besessen; مَسْكُونَة die bewohnte Erde; مَسْكُونِي maskûnîjj allgemein, ökumenisch (Concil).

مسكى miskijj moschusduftend;
moschusfarbig : schwarzbraun.

ون مسكين miskîn, maskin f. 8 pl
u. مساكين masākîn arm, elend;
Bettler; demüthig; unterwürfig;
einfältigen Herzens; 8 Medina.

مسكينية miskînîjje Armuth, Elend,
Bettelei.

مس * masāl U, If masl fließen
(سال); — 8 das Schwert ziehen
(استل).

مس masāl pl امسلة ámsile, مس
músul u. مسلان muslân Wasser-
lauf, Rinnsal; — músul pl v.
مسيل.

مسلاء maslā' Schmelzbutter.

مسلخ mislāh rohe Haut; Schlan-
genbalg.

مسلات mislāt pl مساليت masālīt
Bart des Schlüssels; Riegel.

مسلق mislāq glattzungig.

مسيل u. مسال pl v. مسلان.

* سلو maslāt Tröstung مسلة.

مسلاح musállah gewappnet.

مسلاحه maslahe pl مسالحي masālih
Waffenplatz, fester Grenzplatz;
Bewaffnete, Krieger, Garnison;
Himmelswächter.

مسلح maslah pl مسالحي masālih
Platz wo geschlachtet od. abge-
häutet wird.

مسلس musállas besänftigt, gezähmt;
raffinirt, geläutert (Spirituosa).

مسلسل musálsal verkettet, zusam-
menhängend; in ununterbrochener
Reihenfolge; gestreift (Stoff).

مسلتل musállit der mit Macht be-

kleidet, autorisirt; Regent, Gou-
verneur; -llat beherrscht, erobert;
zum Herrscher gesetzt, Vorgesetzter.

مسلع misla' Führer; — musállā'
gespalten, rissig (Haut).

مسلفة mislāfe Egge; Maurerkelle.

مسلق mislaq Sturmleiter, Strick-
leiter; = مسلاق.

مسلك maslak, -lik pl مسالك masālik
Weg, Pfad; Einrichtung; moral.
Regel, Norm, Vorschrift; Hand-
lungsweise; Art, Manier; Reihe,
Linie, Furche; — múslik Leiter,
Führer; — musállik der (Seide)
abhaspelt; -llak fadendünn; —
8 máslake zerfaserter Kleidersaum;
mislake Haspel zum Abwinden.

مسلم muslim pl دن, f. 8 pl ات
der sich ganz in Gottes Willen
ergibt: Gläubiger, Muhammeda-
ner, Muselman; — 2 مسلمون
tamáslam Muslim werden.

مسلم musállim der ausliefert,
übergibt, auszahlt, e. Punkt zuge-
steht; der sich auf Gnade u.
Ungnade ergibt; der grüßt oder
den Segen spricht على; — mu-
sállam überliefert, übergeben, aus-
gezahlt; zugestanden; bewilligt;
anerkannt; sichergestellt, sicher;
von Abgaben befreit; ganz, heil u.
gesund.

مسلنقى musulnqī auf dem Rücken
liegend.

مسلة masale (für مسئلة, مسألة
mās'ale) Frage, Gegenstand.

مسألة misälle (vgl. masillo) مسألة
masáll grobe Sacknadel; Obelisk.

مسلوب maslûb geraubt, مسلوبات gestohlene Gegenstände, od. Entschädigung für Geraubtes; entzogen, versagt, verneint; (des Verstandes, der Sinne) beraubt; u. ö Rohseide.

مسلوت maslût abgeschnitten (Hals).

مسلوخ maslûh abgehäutet (ö Schaf).

مسلوع maslû' gespalten, rissig; gebrochen (Herz); ö Heerstrafse.

مسلوف maslûf geeegt (Acker).

مسلوق maslûq gesotten, gekocht; ö pl مساليف masālîq Brühe.

مسلوك maslûk betreten; eingeschlagen (Weg, Richtung); befolgt (Regel).

مسلول maslûl gezogen (Schwert); mit Schwindsucht behaftet, s. سل sill.

مستلى musālî tröstend, aufheiternd, zerstreuend; sälla getröstet.

مستم musimm giftig; vergiftet.

مسمى s. ات, مسماة, مسما.

مسماح mismâh gütig.

مسمار mismâr pl مسامير masāmîr Nagel; Stecknadel; Pflock, Keil;

مسمارىج mismârijj nagelförmig.

مسماك mismâk pl مساميك masāmîk gabeliger Zeltpfahl; Weinpahl; Du. مسماكان die zwei Stützen des Wagens von unten.

مسماح másmah Weite, Breite.

مسمار musámmar angenagelt.

مسمع másmâ' Ort im Hörbereich:

مسمعا in Hörweite; Hörsaal;

Ohrhöhle; — misma' pl مسماع

masâini' Ohr, Hörorgan; Henkel.

مسمكات musmakât = مسموكات.

مسمن músmin f. ö fett von Natur; musámmann gemästet.

أهل المسمة masámme, musímme Verwandte, Freunde.

مسموح masmûh (ب) verziehen, nachgesehen, erlaubt.

مسمور masmûr festgenagelt.

مسموط masmût mit heißem Wasser abgebrüht.

مسموع masmû' gehört, hörbar; dem gehorcht wird.

مسموك masmûk hoch, luftig (pl مسموكات das Himmelsgewölbe); lang; pl مسمايك = مسماك.

مسموم masmûm vergiftet; giftig; Tag mit Samûmwind.

مسمى musámma f. مسماة genannt, zubenannt, betitelt; pl مسماات musammât Namen, Benennungen; — musámmî benennend, Namen

gebend; مسمياً mit Namen, namentlich.

مسن * másan e. S. aus der andern herausziehen من; If masn peitschen (قامچى ايله اورمق); — b) مسن A, If másan hart u. dick sein, unbekümmert sein (= مچن).

مستن misánn (od. مستن) Wetzstein, Schleifstein; — musínn f. ö hochbejahrt, alt.

مستاة musannât pl مستيات musannajât Erdbank, Aufwurf, Damm.

مستنچ musánnag schwarz auf Weiß gefleckt; gestreift; mit steifem Hals.

مسناد másnad (u. mîsnad u. ö) pl

مساند masānid Polster, Kissen, Pfühl zum Aufstützen; Stütze, Lehne; Sessel, Thron; Ehrenplatz, Ehrenamt; — mūsniđ der sich auf e. Autorität beruft; — mūsnađ pl مساند masānid u. مسانيد masānid gestützt; auf eine gute Autorität gestützt (Tradition); ausgesagt: المسند به Prädikat des Satzes, Attribut, المسند اليه Subjekt; unächt, Bastard; die himjarit. Schrift; Zeit, Schicksal. مسنف mūsniđ pl مسانف masāniđ führendes Pferd (stets voraus).

مسنم musānnam gebuckelt, hügelartig, konvex.

مسنود masnūd aufgestützt على.

مسنون masnūn geschliffen, geschürft, zugespitzt; glatt, polirt; glänzend (Teint); durch die prophet. Tradition geheiligt, vorgeschrieben, üblich; beschnitten.

مسهب mūshib (u. mūshab) weit-schweifig, geschwätzig; weit ausschreitend Pfd.; der sich Nichts versagt.

مسهك māsahak (u. مسهك) heftige Windströmung (auch ö); — mīshak sehr beredt; schnell Pfd.

مسهل mūshīl abführend, purgirend; -hal purgirt, an Durchfall leidend; — musāhhil erleichternd; -bhal erleichtert.

مسههم musāhham mit Pfeilfiguren bedruckt, gestreift.

مسو * masā U, If masw die Hand in den Uterus des Ks (على) einführen u. den Samen

des Hengstes herausnehmen; störrig sein (Esel حرن); zur Abendzeit kommen od. geschehen; Abend sein; — 2 تمسية Einem guten Abend wünschen, mit den

Worten مَسَاكَ اللّٰهُ بِالْخَيْرِ

3 If مماساة E. des Abends be-

suchen; — 4 If أمساء u. ممسى in die Abendzeit eintreten; am Abende etwas werden etc.; den Abend bei J. zubringen; — 5 sich Abends wohin begeben od. nach Hause kommen; — 6 krebsartig werden (Wunde); verfault, wurmstichig sein (Holz).

مسوء musū If v. مسأ *

مسواط miswāt Egge; Rührspatel.

مسواق miswāq Handel, Kauf:

مسواق بيعة Kauf, Verkauf;

مذقب guter Handel Aeg.

مسواك miswāk pl مساويك masāwik Hölzchen zum Abreiben der Zähne, Zahnstocher.

مسوود musāwwid schwärzend; der das Concept entwirft od. schreibt, Conciipient; — musāwwad f. ö geschwärzt; zum Anführer gewählt; Kameelblutwurst; ö das Concept, Brouillon (im Gegs. zur Reinschrift), erster Entwurf; ö schwarze Bouteille.

مسوود muswādd f. ö schwarz.

مسور masūr betreten; — miswar u. ö Lederkissen; — musāwwar ummauert; mit Armbändern (سوار).

مسوس masūs unreines, brackisches Wasser, u. Gegs. reines Wasser;

Bezoarstein; — musáwwis wurmstichig.

مسط miswat Rührspatel.

مستوع musáwwig erlaubend; -wwag erlaubt, gestattet; pl ات Erlaubtes.

مستوق masúq heftig angetrieben; — miswaq u. ö Stock, Peitsche.

مستوكر † musáukar versichert, assekurirt; -kir der assekurirt.

مسول mas'úl s. مسئول.

مستوم musáwwim der sein Vieh zur Weide schickt; der e. K. od. Pferd zeichnet, brandmarkt; -wwam zur Weide gelassen; gezeichnet.

مستون muswûn pl heil u. ganz.

مستوى musáwwî eben u. gleich machend; -áwwa eben u. gleich gemacht.

مستى mása I, If masj dn Uterus des Ks (Acc.) vom Samen reinigen, s. مستو; * مستو s.

(م الحز المأل اذا هزله); mit der Hand abwischen (مسح);

م السير اذا رفق) bequem reisen (رفق)

(استل); das Schwert ziehen (به)

— 5 zerschnitten werden (تقطع);

— 6 id.; — 8 Durst haben

* مستو s. 2, 4 etc. (عطش)

مستى misj, musj Abend; مستى gestern Abends.

مستى musi s. مستى.

مستى musázz Dim. v. مساء Abend:

مستى eben als es Abend ward.

مسيح misjah pl مسايح masajih

Ohrenbläser, Friedensstörer.

مسينات in den Abendstunden.

مسيب musájjab freigelassen; geschenkt, verschenkt; -sájjib vergendend, nachlässig.

مسيج musájjag umzäunt.

مسيجة masîge Dornpferch.

مسيح masih pl مسحاء musahā' abgewischt, glatt; eingerieben, geölt, gesalbt: المسيح der Gesalbte, Messias; — missih der viel reist; Antichrist; — musájjah gestreift.

مسيحة masihe pl مسايح masajih Bogen; Löckchen.

مسيحي masihijz f. إية ije messianisch, christlich: المسيحية christl. Religion.

مسيخ masih verwandelt (z. B. in e. Affen); Ungeheuer; hässlich; verdorben; geschmacklos, fad (Speise, Obst).

مسيد masid Schule Mghr.

مسير masir u. ö Gang, Fahrt, Reise (bes. drei Tagereisen), Spaziergang; مسيرة يوم Tagreise; If

مستّر mus'ir der übrig

läßt (* سار 4) musájjar auf Reisen gesandt, fortgeschickt; häufig besuchter Ort; gestreift (Stoff).

مسيس masis u. مسيس missisa Berührung, If مس *

مسيط masit u. ö Schlammwasser; u. ö musájjite Wässerlein.

مسيطر musáitir Wächter; Gouverneur; Inspector.

مسيعة misja'e Maurerkelle.

مسيف musif mit dem Schwert umgürtet; der Kinder beraubt; — musájjaf ohne Prägung (Münze); — ö masife pl v. سيف.

مسيك masik der zäh festhält, geizig (missik sehr geizig); f. ö das Wasser gut haltend (harter Boden, Schlauch); masik Leibesnahrung; guter Verstand; ö Beischläferin.

مسيل masil pl مسایل masâjil, مۇسل músul, أمسلة ámsile u. muslân Flusabett, Rinnsal, Kanal, Strom.

مَسَائِل mas'ale pl مسائل masâ'il Frage; Bitte; s. مسألة.

مَسْئُول mas'ul gefragt; erbeten, Bitte; المسئول die fragliche oder gesuchte Person; pl مسئولات mas'ulât Fragen; مسئولية mas-'ulijje das Nachfragen لدى.

مسيبي musi' Uebelthäter, Sünder, Rebell (Part. 4 سوء *).

مَش masš U, If masš die Ka-meelin nur theilweise melken, noch Milch im Euter lassen (مش الناقة اذا حلب بعض لبنها); (وترك بعضه في الضرع klein-weise, nach u. nach wegnehmen) مش مال فلان اذا اخذه شيئاً (بعد شيء); die Hand abwischen (مسحها بشيء); E. befeinden (علاه); e. S. im Wasser auflösen (خلطه حتى يذوب); (u. 5) e. Markknochen aussaugen

(مش العظم اذا مص أطرافه);

— b) مَشَش A, If masas den harten Auswuchs مَشَش am Dünnebein (وظيف) haben Pfd.; — 4 markreich sein (Knochen); — 5 s. 1.

مَش masš Rechtsstreit, Streit.

مَشَا masan e. gelbe Rübe.

مَشَاء masâ' abführend (Mittel); s.

مَشَى masšâ' tüchtig-iger Fußgeher; Peripatetiker; Lehrer; Verläumder.

مَشَابِير masâbir pl v. مشير.

مَشَابِيH masâbih pl v. شبه; — mu-âbih ähnlich, gleich; pl أَت ähnliche Dinge; — ö muâbahe pl Ähnlichkeit; Vergleichung; Wahrscheinlichkeit.

مَشَابِيH masâbih pl شبه.

مَشَاتِيغ masâtig pl gefährliche Stellen; Gefahren.

مَشَاتِل masâtil pl v. مشتل.

مَشَاتِمَة mušâtame das Schelten, Schimpfen; Beleidigung.

مَشَاجِر masâgir pl v. مشاجر. — ö mušâgare Widerstreit, Opposition, Kampf.

مَشَاهِنَة mušâhane Feindseligkeit.

* مَشَاحَة mušâhhe Streit, 3 شَح.

مَشَادِيH masâdih verwirrende Ge-

schäfte, Verlegenheiten; — مَشَادَة mušâdde heftige Opposition.

مَشَار masâr Bienenstock; — mušâr angezeigt, angedeutet: المَشَار اليه: der oben genannte (ehrenvoll erwähnte); م بالبنان auf den

mit Fingern gezeigt wird; م عليه
dem Rath erteilt wird.

مشاراة mušārāt Kaufkontrakt; Streit;
If شري 3.

مشارب pl v. مشرب u. 3; 3 mu-
šārabe Trinkgelage.

مشارط mušārit Vertrag schließend,
wettend; 3 mušārāte Vertrag,
Kontrakt; Wette.

مشارع mašāri' pl v. مشرع.
مشارف pl v. مشرف; — mušārif
überhöhend, beherrschend.

مشاريق mašāriq pl v. مشرق.
مشارك mušārik Theilhaber, Com-
pagnon; -rak gemeinsam; 3 mu-
šārake das Bilden einer Genossen-
schaft; Association; Theilhaber-
schaft; Gegenseitigkeit, Reciprocität;
دينية m. dinīje Religions-
genossenschaft.

مشاراة mašāre pl مشاور mašāwir u.
مشارير mašā'ir Theil des Ackers
od. des Fruchtertrags; Ochse der
das Korn austritt, drischt Z.

مشاريط mašārit pl v. مشراط.
مشارش mušās weiche Erde; Wurzel,
Ursprung; Natur, Temperament,
Geist; flink u. geschickt zu dienen;
— 3 mušāse pl مشارش mušās
kaubarer Kopf des Knorpels od.
Markknochens.

مشاط misāt pl v. مشط; — maš-
sāt der kämmt, Friseur; — 3
misāte das Kämmen; Frisirkunst;
mušāte Haarabfälle beim Kämmen;
3 mašsāte die kämmt, frisirt,
Zofe; — 3 mušātte Rechtsüber-
schreitung 3 شط *.

مشاطير mušātir nächster Nachbar.

مشاح mušā' verbreitet (Gerücht);
Allen gemeinsam, in gemeinschaft-
lichem Besitz; noch ungetheilt
(Erbe); — 3 mašā'e If شيع *.

مشاعب mašā'ib pl v. مشعب.
مشاعر v. مشعر; mušā'ir Dichterling.

مشاعل pl v. مشعل u. 3.

مشاعلي mašā'ilij Henker.

موشاغيب mušāgib u. موشاغيب ma.

der stets widerspricht u. chikanirt,
Unruhstifter; — 3 mušāgibe
Streitsucht; das Tumultuiren.

مشاغيل mašāgil pl v. مشغلة.

مشافلة v. مشافل; مشافر v. مشافر.
مشافه mušāfih sich mündlich be-
sprechend; 3 mušāfahe mündliche
Zwiesprache: 3 mündlich, wörtlich.

مشاق mašāq das Beschneiden der
(Maulbeer-)Zweige; — mašāqq pl

v. مشقة; — mušāqq getrennt;
Schismatiker; — 3 mušāqe was
beim Kämmen od. Wollereinigen
abfällt; Flockseide; mušāqqe
Streit 3 شق *.

مشاقص mašāqīṣ pl v. مشقص.

مشاكل mušākil ähnlich, überein-
stimmend, passend, angemessen;
mašākil pl v. مشكلة; 3 mušā-
kale Aehnlichkeit, Uebereinstim-
mung, Angemessenheit; Zeugma.

مشاكيز mašākijz pl v. مشكاة.

* مشيل mušāl aufgehoben مشال.

مشالح mašālih pl v. مشلح; 3 mu-
šālahe Grufs mit leichter Kopf-
beugung, herabhängenden Armen
u. offenen Handflächen (ohne
Handkufs).

مشام masâmm Geruchsorgan, Nase;

Geruchssinn; Geruch; Gaumen;

ö musâmm *ds* Beriechen *If* 3 * شم.

مشامع masâmi' *pl v.* مشامعة.

مشامة mas'ame linke Hand od. Seite.

میشان misân räuberischer Wolf;
freche Schreierin; u. musân eine
süsse Dattelart.

موشاة musât *pl v.* ماشى.

موشاة masâ'e das Wollen, Wille
If * شيبى ع.

مشاهد masâhid *pl v.* مشهد; —
musâhid Augenzeuge; -sâhad mit
eigenen Augen gesehen; ö musâ-
hade Augenzeugenschaft; Zeugni/s;
Anblick, Erscheinung, Gesicht.

موشاهرة musâhare Monatskontrakt;
monatl. Zahlung.

مشاهير masâhîr *pl v.* مشهور.

مشاوان *v.* ويش; مشون *v.* مشاون.

مشاوير musâwir Berather, Rathsherr;
— masâwir *pl v.* مشارة *u.* مشور;
— ö musâware Berathung.

مشاوير masâwîr *pl v.* مشوار.

مشاراة *v.* مشائر; شيوخ *v.* مشايخ.
مشايح musâjî' der nachfolgt, An-
hänger; ö musâja'e Anhänglich-
keit (an e. Sekte), Nachfolge (als
Jünger); Beistand; Zurückbeglei-
tung des Besuchers.

مشائى *v.* مشائى; مشايمة *v.* مشائم.
مشين.

مشوم masâ'im *pl v.* مشائم.

* شيبى ع *ds* Wollen مشايبة.

مشاباب musâbbah getrocknet (Stock-
fisch); geschält, abgehäutet; rauh.

مسابيل masâbil *مشابر pl* ö *u.* masbar
die Kerben auf den Maassstabe,

der Elle etc.; — musâbbir gesti-
kulierend.

مشبىع mûsbi' sättigend; — mûsba'
gesättigt: العقل م im Besitz des
vollen Verstandes.

مشابىك masâbak, mîs. Charnier.

مشابابك musâbbak netzartig verfloch-
ten; vergittert; Gitter- od. Latten-
werk; verwickelt; gelähmt (Pferd
durch Verköhlung).

مشبيل mûsbil (Löwin) mit Jungen.

مشاببام musâbbam mit Maulkorb.

مشابباه musâbbah ähnlich gemacht,
ähnlich; verglichen; dunkel, zwei-
deutig; -sâbbih der ähnlich macht,
der Gott menschenähnlich denkt,
Anthropomorphist.

مشابوب masbûb erwachsen, ange-
zündet, auflodernd; sehr schnell
(Rennpferd).

مشابوب masbûh gespalten; breit;
gestreckt, gedehnt.

مشابوك masbûk im Netze verstrickt,
gefangen; verwickelt.

مشابوبه masbûh verdächtig, übel be-
rücktigt.

مشتت musitt zerstreuend, trennend.

مشتا mastan, مشتاة mastât Winter-
quartiere; Winterkeller; Gewächs-
haus.

مشتاق mustâq sich sehnend.

مشتاة mastât Winterquartier.

مشتابىك mustâbik netzartig verfloch-
ten, verwickelt; gegittert.

مشتابه mustâbih zweideutig, dunkel;
ö *pl* ات dunkle Ausprüche, ver-
wickelte Dinge.

مشتت mušáttat zerstreut (auch geistig); aufgelöst, getheilt.

مشتد muštádd gekräftigt; heftiger geworden, zunehmend; hart, streng.

مشتتر mušáttar zerschnitten, zerrissen; eingeschrumpft, runzelig.

مشترع muštári' Gesetzgeber.

مشتراك muštárik der sich associirt, Theilhaber, Compagnon, Aktionär, Abonnent; gemeinschaftlich: فاعل Mitschuldiger; synonym; -rak gemeinschaftlich besessen: حَسَّ

لُغَةً مشتركة, Gemeinsinn, Wort mit mehreren Bedeutungen.

مشتري muštári Käufer; Planet Jupiter; e. Vogel; -tára gekauft; losgekauft, befreit; — mástara Kauf, Handel.

مشتعل muštá'il lodern, brennend.

مشتغل muštág'il beschäftigt; in Bewegung (Maschine); fortdauernd (Krieg).

مشتفى muštáfi wieder genesend.

مشتق muštáqq abgeleitet: etymologisch hergeleitet; Partizip.

مشتكى muštáki klagend; sich beklagend; kränklich; -táka (منه) worüber geklagt wird; beklagt; (عليه) angeklagt, verklagt.

مشتل mástal pl مشاتل mašátil Samenbeet, Baumschule.

مشتّم mušáttam geschimpft, geschmäht; verächtlich; unheilverkündend; abscheulich, widerwärtig (Gesicht); الم Löwe.

مشمتم muštámil umhüllend, in sich

fassend od. begreifend, enthaltend, aus Theilen bestehend على.

* شتم mástamo Schmähung

مشتهر muštáhir allgemein bekannt, berühmt, berüchtigt.

مشتهى muštáhi der begehrt, verlangt, Appetit hat; مشتہیات

muštahiját Wünsche, Gelüste; —

muštáha begehrt, verlangt, begehrenswerth; -haját begehrenswerthe Dinge.

مشتور maštúr schlecht geschnitten, schlecht passend (Kleid).

مشتوم maštúm beschimpft, geschmäht.

مشتى mástan Winterquartier.

* مشج maság U, If maság mischen, mit e. S. ب (خلط); trüben, stören.

مشج maság, maság pl امشاج amšág Mischung.

مشجان mišgád Schleuder.

مشاجب ma-mišgáb pl مشاجب ma-ság'ib dreibeiniger Kleiderstock (zum Parfümiren der Kleider).

مشاجج mušággág zerschmettert, zerbrochen (bes. Schädel).

مشاجر maság'ar u. š pl مشاجر ma-ság'ir Baumpflanzung; — mišg'ar Kleiderstock; u. maság'ar Holzwerk der Kameelsänfte; kleiner offener Wagen; — múšg'ir baumreich; — mušágg'ar mit Baum od. Astwerk bemalt (Stoff, Wand); mit Bäumen bepflanzt.

مشجع maság'i ganz verrückt; — mušágg'i' ermuthigend.

مشجو maságúww traurig.

مشاجوب mašgûb zum Tode verurtheilt; weggeführt; vernichtet.

مشح * másiḥ A, If másaḥ an den inneren Knien od. Schenkeln durch rauhes Gewand aufgerieben sein; — másaḥ (statt مسح) ölen, salben; dem Kranken (Acc.) die letzte Oelung geben; — 4 hart sein (Hungerjahr أجدهت); entwölkt werden (Himmel تقشع السحاب منها).

مشحج míšḥa' wilder Esel.

مشحد míšḥaḍ Schleifstein.

مشحمر mušáḥḥar mit Rufs geschwärzt.

مشحورة + mášḥare Kohlenmeiler, Kohlenofen; — مشحرجى maš-ḥár'ijj Köhler.

مشحط míšḥaṭ Rebpfahl; mášḥaṭ If شحط *.

مشحهم múšḥim fett; — mušáḥḥam gefettet; mit Fett gefüllt.

مشحمة mášḥe letzte Oelung (مسحكة).

مشحون mašḥûn gefüllt, voll; voller Haß; voller Fehler; befrachtet (Schiff); mit Garnison versehen.

مشخل míšḥal u. š Filtrirtrichter.

مشحج míšḥaḥ Instrument zum Zerschlagen; — mušáddaḥ zerschmettert (Kopf); enthauptet; Richtstätte.

مشحد mušáddad verstärkt, befestigt; mit Teschdid versehen.

مشدود mašdûd festgeschnürt, gebunden; eingebunden (Buch); zusammengedrückt; befestigt; geschlossen (Thüre); Bündel, Pack.

مشدوه mašdûh bestürzt, verwirrt.

مشذب míšḍab Baumsichel.

مشر * mášar U, If mašr zeigen (مشر الشىء أنا أظهره) (u. 4 u. 5) um die Wurzel zarte Schößlinge treiben, s. مشرة; — مشر b)

A, If mášar id.; munter, ausgelassen sein (اشر); — 4 u. 5 s. 1.

مشاريط mísrāt pl مشاريط mašārit Lanzette, Skalpelle; Bau, Gestalt.

مشارق mísrāq sonniger Platz.

مشارب mášrab pl مشارب mašārib Tränkplatz, Reservoir; (u. múšrab) Getränke; Naturel, Temperament; Geschmack, Neigung; Prinzip des Handelns; Sekte; — mušárrab mit e. leichten Abweichung in der Hautfarbe (als Kennzeichen der Abstammung); — š mášrabe, mášrube pl مشارب mašārib Veranda, Galerie, Salon; Erkerfenster; Trinkgelage; weicher Boden; — š mísrabe pl مشارب mašārib Trinkgefäß, irdener Krug.

مشاربية mašrabīje Erkerfenster.

مشاريح mušārriḥ Anatom; -rrah sezirt; geöffnet um an der Sonne zu trocknen (Feige).

مشارط mísrāt u. š pl مشارط mašārit Lanzette, Skalpelle; — mušārrit Kettler, Gürtler.

مشارطج mušārtāḥ immer auf Reisen.

مشارعة mášra'e, mášru'e pl مشارع mašāri' Kreuzweg, Scheideweg, Weg; Tränkplatz, Flussstelle wo man Wasser holt.

مشارف mášraf, múšraf pl مشارف mašārif überhörender Punkt, An-

höhe; Uferhöhen mit Dörfern

(am Tigris, daher مَشْرِفَى سَيْف dort fabrizirtes Schwert); Giebel, First; u. mūsraf Thurm auf e. Anhöhe, Warte; — mūsrif überhöhend, überragend, beherrschend (Punkt); nahe daran (مَشْرِف على dem Tode nahe); Aufseher; Inspektor, Kontroleur; Rechnungsführer; — mušarraḡ geehrt, geadelt, erhöht; mit Zinnen (Mauer); Rand, Saum.

مَشْرِق māsraq, māsriq, māsruq pl مَشَارِق mašāriq Gegend des Sonnenaufgangs; Sonnenaufgang; der Ost, Orient (مَغْرِب); Du. المَشْرِقَانِ Ost u. West; u. 3 māsraqe, riqe, ruqe sonniger Platz; — mūsriq strahlend, leuchtend; — mušarraḡ Bethaus, Tempel.

مَشْرِقِي māsriqiyy östlich, orientalisch. مَشْرِك mūsrik der E. zum Theilhaber macht, ihn als Associé annimmt; der Gott Genossen gibt, Polytheist; — mūsarak u. mušarak gemeinschaftlich besessen, getheilt; -šārrak (Wort) mit vielen Bedeutungen.

مَشْرَك mušarkal in e. S. verwickelt.

مَشْرِكِي mušrikijj Polytheist مَشْرِكِي.

مَشْرَمَط mušarmat zerfetzt.

مَشْرَمَق mušarnaq verpuppt (Raupe).

مَشْرَة māsre Wurzelschöfsling; zarter Zweig; Gewand, Kleidung.

مَشْرُوب mušrūb getrunken; trinkbar, pl مَشْرُوبَات Getränke; durchtränkt.

مَشْرُوح mušrūḡ mit Kommentar versehen, erklärt; oberwähnt; erfreut,

erheitert, erquickt; Wein; Fata morgana.

مَشْرُوط mašrūt zur Bedingung gemacht, ausbedungen; konditional.

مَشْرُوع mašrūʿ begonnen; gesetzlich vorgeschrieben; gerecht.

مَشْرُوع mušārwal = مَسْرُول.

مَشْرُوم mašrūm gespalten, zerrissen; schartig.

مَشْرِيق mišriq sonniger Ort.

مَشَش māsaš s. مَش.

مَشَط * māsaṭ U, If mašṭ E. käm-

men (م الشَّعْرَانِ رَجُلَه); mischen (خَلَط); — 2 kämmen; — 5 sich kämmen, gekämmt werden; — 8 = 5.

مَشَط mašṭ, mišṭ, mušṭ, māsiṭ, mūsut, mušūt pl مَشَاط amsaṭ u. مِشَاط mišāṭ Kamm; Rechen,

Harke; مَشَط الْيَد Mittelhand (-knochen), مِشَط الرِّجْل Mittelfu/s,

م الكَمَنَاجَة Steg der Violine, مِشَط الرِّجْل Kardendistel; — mušṭ Weberkamm; Schulterblatt; — 3 māṣṭe e. Kamm; mišṭe Art sich zu kämmen,

مِشَط الرِّجْل Mittelfu/s.

مَشَطَب mušattab geschröpft, skarifziert (Haut).

مَشَطُور maštūr in zwei gleiche Hälften getheilt; halb abgestutzt.

مَشَط * māsaṭ U, If mašṭ e. Gegend

مِشَط الْبَلَد zum Wohnsitz wählen

(أَنَا تَخَيَّرَهُ); Einem etwas wegnehmen (أَنَا أَخَذْتُ مِنْهُ); — b) مَشَط A, If māsaṭ (شيئًا)

in der Hand durch e. Dorn od. Splitter verletzt sein (اذا ف انا)

مس الشوك او الجزع فدخل
(في يده منه شيء); durch-
scheinende Sehnen haben (Pferd
etc. ظهر عصبها من لحمها).

مشقة misze Splitter.

مشع * masā' A u. I, If mas' weg-
nehmen, davon tragen (خلس);
sammeln, anhäufen, gewinnen;
langsam u. bequem reisen (سار
نسيباً سبلاً); Schafe melken
(حلبها); Wolle krämpeln (مزع);
kauen (Gurken مصغ); schlagen
(ضرب); — 2 die Schüssel ganz
ausessen (اذا اكل مشع القصعة
ما فيها); — 8 alle Milch aus-
melken.

مشعل mis'al pl مشاعيل masā'il
Schlauch für Palmwein; s. مشعل.

مشعان muš'ann mit zausigem Haar.

مشعب mas'ab pl مشاعب masā'ib
breiter Weg zwischen Bergen;
Seitenweg, Pfad; — mis'ab Pfrie-
men zum Flücken von Töpfen;
— muš'ab verzweigt, gespalten;
geflickt.

مشعبد mušā'bid = مشعون.

مشعر mas'ar pl مشاعر masā'ir reli-
giösen Ceremonien geweihter Ort,
Opferplatz; heil. Gebräuche im
Tempel zu Mekka; الحرم
der Ort Muzdalife bei Mekka;
äußerer Sinn: Gesicht, Gehör, pl
Sinne; — mūs'ir merken machend,
anzeigend, meldend, Kenntniß
gebend: المأكبرات المشعرة.

بنصبه seine Beglaubigungsschrei-
ben; u. مشعراني muš'arānijj
haarig, zottig.

مشغشع mušā'sa' schwach, dünn
(Schatten); durchscheinend; fun-
kelnd, glänzend; Glanz; gewässert
(Wein).

مشاعل mās'al, mis'al u. 3 pl
masā'il Leuchte, Lampe, Laterne,
Straßenlaterne, Pechpfanne,
Fackel; — mis'al pl مشاعل
masā'il Seiher; = مشعال; —
mūs'il der anzündet; -al ange-
zündet.

مشعلجى † mas'ālgijj Fackelträger.

مشعة mis'e Flocke Krämpelwolle.

مشعون mušā'wid Gaukler, Taschen-
spieler; Zauberer; -wad bezaubert.

مشعوراء mas'ūr u. 3 u. 3
mas'ūrā' das Merken, Wissen If

* شعر

مشعوف mas'ūf zum Sterben verliebt.

مشعول mas'ul angezündet.

مشعون mas'ūn zerzaust (Haar).

مشغ * masāg A, If masg Weiches
essen, kauen (wie Gurken اكل
غير شديد كاكل القثاء); schla-
gen (ضرب); schmähen, tadeln
(عاب); — 2 roth färben (s. flg.);

مر عرسته انا beflecken (die Ehre انا عرسته).

(يكثره ولطاحه).

مشغ misg Röthel.

مشغب misgab Unruhistifter.

مشغل mūsgal beschäftigt; 3 mās-
gale pl مشاغل masāgil Beschäf-
tigung, Geschäft; Arbeitshaus,
Schule.

مشغوف masgūf zum Sterben verliebt.

مشغول mašgûl beschäftigt, eifrig, voreingenommen.

مشفار mišfar Lippe des Ks.

مشفتير mušáftir mit wulstiger Unterlippe; mušfatirr aufgeschürzt; flink.

مشفح mušáffah stets getäuscht u. erfolglos.

مشفر mišfar, mášfar pl مشافر ma-šáfir Lippe des Ks.; Heftigkeit.

مشفق múšfiq zärtlich besorgt, mitleidend, mitleidig; lieb; furchtsam.

مشفلة míšfale pl مشائل mašáfil die Kaldaunen.

مشفوف mašfûf durchsichtig.

مشق * mášaq U, If mášq e. S. in die Länge ziehen, strecken,

dehnen (جذبه ليمتد); etwas schnell thun, z. B. schlagen, peitschen, durchbohren, essen (مشق مشق).

الطعن والضرب او بالسوط (جذبه ليمتد); in schönen, langgezogenen Charakteren schrei-

ben م في الكتابة انا مد (حروفها); kämmen (مشط); zerreißen (مزق); † den Maulbeerbaum entzweigen, entblättern; — b) مشق A, If mášaq an den

inneren Schenkeln aufgerieben sein م ف انا اصابك احدي (رلتيه الى الاخرى); u. c) Pass.

مشق If mášq von schlanker Taille u. hohem Wuchse sein

مشقة الجارية ويقال Mädchen (مشفة في قدحها مشق وقد ممشوق (اي طويل مع رقبة — 3 E.

durch Schmähungen reizen (ساب);

— 5 u. 7 zerrissen, zerfetzt sein;

† abgedöst werden (Maulbeer-

baum); abgeschnitten werden

(Maulbeerzweig zum Futter der

Seidenraupen); — 7 = 5; —

8 wegnehmen, entreißen من

(اختلس); e. Stück abschneiden

(اقتطع); in die Länge ziehen,

strecken, dehnen; in schönen

Charakteren schreiben; alle Milch

ausmelken; den Maulbeerbaum

abästen, entblättern.

مشق mášq Schlankheit der Taille;

Schreibvorlage, Vorschrift; Muster

zum Ueben; Uebung, Gebrauch;

u. mišq Röthel; — mišq mit

schlanker Taille; — mušq pl v.

Amشق; — mišaq s. مشقة pl.

مشق mášaq Spalte, Schlitze, Loch,

Kerbe.

مشق mášqa' Abtheilung der Kopf-

haare; mišqa' u. مشق mášqa'e

u. مشق mášqan u. مشق mášqā'

Kamm; — mášqa' f. v.

Amشق.

مشق mušáqqar Lederflasche; Becher.

مشق mášqā' pl مشق mášqā' breite Pfeilspitze od. Speereisen;

— mušáqqā' Schlächter, Fleischer.

مشق mušáqqaf † zerstückelt.

مشق mušáqqaq gespalten, zerris-

sen, rissig.

مشق mišqe pl مشق mišaq Woll-

flocke; Abfälle von Krämpelwolle

od. Haaren beim Kämmen; zer-

rissenes Kleid; — mišqe aufge-

riebene Stelle an den inneren Schenkeln.

مشقة mašáqqe, miš. pl مشاق ma-
šâqq Beschwerde, schwere Arbeit,
Mühsal, Plage; Drangsal, Unglück.
مشقوق mašqûq gespalten, zerrissen,
getrennt.

مشقى mišqan Kamm; — mašqijj
mühevoll erworben.

مشكى mašâkk Gelenk, Fuge, Char-
nier (im Panzer).

مشكاة miškât pl مشاكى mašâkijj
Wandnische zum Aufstellen der
Lampe.

مشكر múskir f. ö milchreich; ö
máškare, múskire gutes Milchfutter.

مشككى mušâkkik Zweifel erregend;
der Aergerniß gibt; -kkak in
Zweifel gestürzt.

مشكل múskil (u. vulg. múskal) ver-
wickelt, dunkel, schwierig على P.;
ö múskile pl ات (u. vulg. mú-
skale pl مشاكل mašâkil) Schwie-
rigkeit, schweres Problem; — mu-
šâkkal geformt; wohlgestalt, hübsch;
vokalisirt, accentuirt; † aufge-
schürzt.

مشكو maškúww beklagt, verklagt;
verdächtig.

مشكور maškûr bedankt, dankens-
werth; gepriesen, anerkannt; löb-
lich, annehmlich.

مشكوك maškûk (فبه) bezweifelt,
ungewiß; durchbohrt, hineinge-
stoßen (Spitze).

مشكو = máskijj مشكى.

مشل * mášal U, If mušûl wenig flei-
schig sein (لحمه مشولا اذا)

قل; If mašl nur wenig Milch
ausmelken (م ف اللبن اذا حلبه)
قلبلا; (u. 8) das Schwert ziehen

(استل); — 8 s. 1.

مشل mišáll rührig u. dienstbeflissen;
gesellig, freundlich.

مشلح mušállih der abstreift, ent-
kleidet; Straßenräuber, Raub-
mörder; -llah entkleidet; u. مشلح
mášlah pl مشالich mašâlih Vor-
zimmer im Bade zum Entkleiden;
— mášlah Mantel.

مشلشل mušâlsil tropfend.

مشلول mašlûl verdorrt (Hand).

مشللى mišlan großer Löffel; — mušalla
schlank, dünn.

مشلليق mišliq das Lachen mit
offenem Munde.

مشمشم mušímm Nase; abgeneigt.

مشممال mišmâl Ueberwurf, Plaid.

مشمماخر mušmahírr hoch (Berg).

مشممد mišmaḍ Kopfbund, Turban.

مشممر mušámmir der sich aufschürzt,
fink, rührig; -mmar aufgeschürzt,
umgeschlagen (Kleid).

مشممس mušámmas der Sonne aus-
gesetzt.

مشمشم * mášmaš If ö in Wasser
auflösen (نقع في الماء);
fink, schnell sein (خف واسرع).

مشمشم mášmaš, míšmiš Einh. ö
Aprikose; Aprikosenbaum; م

لوزى Aprikose mit süßem Kern,

م كليبى mit bitterem Kern.

مشمشم mušámma mit Wachs getränkt
od. überzogen; Wachsleimwand.

مشعل mušma'ill schnell K.; groß.
 مشعة mišma'e pl مشاع mašami'
 Leuchter; mášma'e Scherz If مشع*.
 مشمل mišmal kurzes Schwert unterm
 Kleide zu tragen; u. š mišmale
 = مشمل; — š † mišmile, mūs-
 mule Mispel.
 مشمول mašmūl umfaßt, inbegriffen,
 enthalten; allgemein; dem Nord-
 wind ausgesetzt; gekühlt (Wein).
 مشوم mašmūm gerochen; riechbar;
 duftend, parfümirt; Moschus.
 مشمئز mušma'izz der Schreck und
 Abscheu empfindet.
 مشن * mašan I, If mašn schlagen,
 peitschen (أي ضربه مشنه); mit Nägeln kratzen
 (بالسوط); Einem (Acc.) mit dem
 Schwert e. Hieb geben, der nur
 die Haut mitnimmt; die Hand
 abwischen, von Fett reinigen; be-
 schlafen; — 8 abschneiden (أقنطع);
 entreißen, rauben (أختلس);
 das Schwert ziehen (استل).
 مشن mišann alter verschrumpfter
 Schlauch.
 مشناً mašna' Haß (auch مشنة
 mašna'e, If شناً); m. u. f., sing.
 u. pl häßlich; Menschenhasser;
 مشناء mišnā allverhaßt.
 مشنج mušannağ steif von Verküh-
 lung (Hals); weit, geräumig.
 مشنف mušannaf mit Ohrringen.
 مشنق mušanniq selbstgefällig, eitel;
 mušannaq in Stücke zerschnitten.
 مشنقة mašnaqe pl مشانق mašā-
 niq Hängeplatz, Galgen.

مشنة mášne breite, nicht tiefe
 Wunde; Kratzer, Ritz.
 مشنو mašnūww, مشنوء mašnū'
 gehaßt; ۛۛۛ mašnū'e Haß, If
 شناً*.
 مشنوق mašnūq erwürgt, gehängt.
 مشنى másnijz = مشنو mašnūww.
 مشهد mášhad u. š (máshade, hude)
 pl مشهد mašáhid Ort wo
 man sich sieht od. versammelt;
 Ort wo e. Blutzuge den Tod
 fand, Grabmal eines Märtyrers
 od. Heiligen, Wallfahrtsort; —
 múšhad als Märtyrer getödtet;
 múšhid der Zeugniß gibt, Zeuge.
 مشهل mušáhlhal von allen Hinder-
 nissen befreit (Unternehmung),
 ins Werk gesetzt, in vollem Gang,
 schon vorgeschritten; -hlil der
 Hindernisse beseitigt etc.
 مشهود mašhūd (به) bezeugt, bewie-
 sen; selbst gesehen od. erfahren:
 مشهودات Selbsterlebnisse; Ort
 wo Viele zusammenkommen; Auf-
 erstehung; Freitag; ۛۛۛ Gebet.
 مشهور mašhūr pl v. مشاھیر ma-
 šáhir allgemein bekannt; berühmt;
 berichtigt.
 مشهى mušáhlī Lust machend,
 appetitlich.
 مشو mašw, مشو mašúww Purgir-
 mittel.
 مشاويد mašāwid pl مشاويد
 wiđ Turban; s. مشون.
 مشوار mišwār Instrument um
 den Honig auszunehmen (auch
 مشور mišwar pl مشاور mašāwir);
 Inneres, Gemüthsbeschaffenheit;

Aeuseres, Gestalt; Pferde- und Viehmarkt, s. شور *; Bienenstock; — † mušwār pl مشاوير mašāwīr Reise, Marsch; grofse Entfernung.

مشوأة mišwāt u. † مشواية Bratpfanne.

مشوب mašūb gemischt, getrübt; — mušāwwib dem zu heifs ist.

مشون mišwāḍ pl مشان mašāwīd Turban; Fürst, Herr.

مشور † mašwar If š marschiren, gehen, reisen; — مشوار s.

مشورة mašware pl ات Berathung, Rath; Rathschlag, Lehre; u. mašūre Auftrag, Befehl.

مشوش mašūš Tisch- u. Handtuch; — mušāwwaš getrübt, gestört, unwohl; verwickelt.

مشوف mašūf glänzend (Münze), neu; aufgeputzt; wüthend (Hengst).

مشوق mašūq sehnsüchtig begehrt; sehnsuchtsvoll; — mušāwwiq Sehnsucht erregend.

مشوك mušwik, mušāwwik dornig, stechend.

مشوم mašūm, مشعوم s. مشعوم.

مشوة mašwe, mišwe = مشية.

مشور maš'um s. مشعوم.

مشوى mašwījz gebraten; — mušwī der brät; — mišwan = مشوأة.

مشى maša I, If mašj u. timšā' zu Fusse gehen, marschiren, gehen

(مشى ف مشياً ومشيأ أنا م);

(u. مشى Z.) If mašā' zahlreiche

Nachkommenschaft haben (Frau,

مشت المرأة ومشيئت مشاء Kn

(أنا كثر أولادها); reich an Vieh sein; — 2 If تمشيئة gehen; E. gehen machen, gehen heissen; e. Geschäft in Gang bringen; machen, daß E. zu Stuhle geht, ihn purgiren; verläumdern (s. مشاء); — 3 If ممشاة neben Einem hergehen, mit ihm gleichen Schritt halten können; — 4 If أمشاء E. gehen machen, gehen heissen; E. purgiren (أمشى); (الدواء بطنة u. 8) zahlreiche Nachkommen haben (Volk); — 5 zu Fusse gehen; sich in Gang setzen; spazieren gehen; — 6 zusammengehen; — 8 s. 4; — 10 e. Purgirmittel verlangen.

مشى mašj das zu Fusse Gehen,

Gang : مشياً على الاقدام zu Fusse; Durchfall, Diarrhöe.

مشى mašijz Purgirmittel.

مشيع mišjā' der Alles ausplaudert.

مشيب mašīb grauhaarig; — mušājjab schief.

مشيج mašig pl أمشاج amšāg gemischt; Mischung.

مشيح muših eifrig, fleissig; بحى mašiha Eifer; Mischung, Wirrwarr.

مشيخة † mašihe Versammlung von Alten, Senat; Würde eines Scheich od. des Scheich-ul-Islām.

مشيد mašid mit Mörtel beworfen; mušājjad id.; hoch (Gebäude); erhöht; befestigt, fest, solid; mušājjid Baumeister, Erbauer.

مشير mušir e. Zeichen, Wink od. Rath gebend; Rathsherr, Staats-

rath; Minister; Brigadegeneral;
 3 Zeigefinger.

مشيط mašit gekämmt.

مشيع mušī, mušājji der Nachrichten
 verbreitet; mušājja' verbreitet.

مشيعة mišja'e Arbeitskorb der
 Frauen.

مشيم mašim mit e. schwarzen
 Schönheitsmal; 3 mašime pl
 مشائم mašaim u. مشائم ma-
 šā'im Haut die den Fötus umgibt;
 مشائم unheilvolle Dinge; s.
 مشوم.

مشين mašin schändlich, schmach-
 voll; 3 pl مشائن mašā'in Schänd-
 lichkeiten, Laster.

مشين mušājjan stattlich, würdig.
 مشية mišje Art zu gehen, Gangart;
 Betragen; Richtung.

مشية maši'e, mašijje s. مشئية.
 مشيوحاء mašjūhā' Eifer; schwie-
 riges Geschäft.

مشيوخاء mašjūhā' pl v. شيوخ.

مشيوم mašjūm = مشيم.

مشوم maš'ūm (مشوم, مشوم, مشوم)

مشائم mašā'im pl (مشوم)
 unglücklich, unselig; Unheil ver-
 kündend.

مشئية maši'e, مشئية maši'e u.

مشئية mašijje das Wollen (If
 شيئاً), Wille; Gottes Wille,
 Fatum.

مص Abkürz. v. مصنف Verfasser,
 Autor.

مص mašš (مصصت u. مصصت) * مص

U u. A, If maßß saugen, saugend
 trinken, ausschlürfen (شربته)
 (شرباً رفيقاً); † den Saft verloren
 haben (Frucht); — 2 saugen las-
 sen, zu saugen geben; — 4 id.;
 — 5 saugen, ausschlürfen; —
 7 ausgesogen werden (Frucht),
 keinen Saft mehr haben; — 8 = 5.

مص maßß das Saugen, Aussaugen,
 Ausschlürfen: قصب مَصّ Zucker-
 rohr.

مصاب mušāb getroffen, betroffen,
 verwundet; beschädigt; vernagelt,
 od. am Hufe verletzt Pfd.; schwach-
 köpfig; Zuckerrohr; u. 3 Unglück.

مصباح u. مصباح v. مصابيح, مصابيح.
 مصابير mušābir geduldig; 3 mušābare
 Geduld, Ausdauer.

مصابية mušābije Unglück.

مصاتة mušātte Streit 3 صت *.

مصاحب mušāhib f. 3 Gesellschafter,
 Vertrauter, Günstling; Adjutant;
 3 mušāhabe geselliger Umgang,
 Vertraulichkeit, Unterhaltung; Ge-
 sellschaft, Begleitung.

مصاحف mašāḥif pl v. مصحف.

مصاخف v. مصاخذ; مصاخذ.
 مصاخفة.

مصايد mašād pl امصدة amšide u.

مصدان mušdān höchster Gipfel;
 hoher Berg.

مصادر mašādir pl v. مصدر; — 3
 mušādare Beschlagnahme, Kon-
 fiskation, Geldstrafe, Kontribution;
 Streit, Widerspruch.

مصادفة mušādafe zufälliges Zusam-
 mentreffen, Begegnung.

مصاڤة muṣāḍaḡe aufrichtige
Freundschaft.

مصاڤة muṣāḍame Zusammenstoß,
Anprall, Chok; Kollision.

مصاڤيق maṣāḍīq pl v. مصاڤ.

مصاڤ miṣār pl v. مصور.

مصاڤ maṣārr Eingeweide.

مصاڤ muṣārah offen; ʔ muṣārahe
offenes Hondeln, ʔ mit Offenheit.

مصاڤ maṣārī' pl v. مصرع; —
muṣārī' Ringer, Athlet; ʔ muṣā-
ra'e das Ringen, Kampf, Duell.

مصاڤ maṣārīf pl v. مصرف.

مصاڤ maṣārī pl v. مصرى.

v. مصاڤيف; مصراع v. مصاڤيع.
مصير v. مصاڤين; مصروف.

مصاڤ muṣāṣ auserlesenster Theil;
Blüthe (des Volkes); — maṣṣāṣ
der saugt, Aussauger; ʔ maṣṣāṣe
Nachteule, Vampyr; — ʔ muṣṣāṣe
etwas zum Saugen, Weniges;
Schnabel des Gefäßes; Spritzen-
röhre.

مصاڤ maṣāṭib pl v. مصطبة.

مصاڤ maṣā'ib Schwierigkeiten,
schwierige Dinge.

مصاڤ maṣā'id pl v. مصعد.

مصاڤ muṣāḡ gegossen (vom Gold-
arbeiter صاڤيغ); — maṣāḡ pl
مصاڤات maṣāḡāt Gold- od. Silber-
schmuck, Juwelen.

مصاڤ maṣāff pl v. مصف; — mu-
ṣāff (gegenüber) in Reihe gestellt.

مصاڤ muṣāfāt aufrichtige Freund-
schaft, Herzenslauterkeit.

مصاڤ muṣāfahe freundl. Hand-
schlag; Herzlichkeit; Verzeihung,
Aussöhnung.

مصاڤ muṣāffe Aufstellung in Schlacht-
ordnung; pl ات Schlacht.

مصاڤ muṣāfi aufrichtiger Freund,
lautes Herzens; maṣāfi pl v.
مصفاة u. مصفى.

مصاڤ muṣāqib zusammen passend,
übereinstimmend, uniform; ʔ
muṣāqabe das Zusammenpassen,
Uniformität.

مصاڤ maṣāqil pl v. مصقلة.

مصاڤ maṣālih pl v. مصالحة;
muṣālih in Frieden lebend; ʔ
muṣālahe Friedensschluss, Aus-
gleich, Versöhnung.

مصاڤ muṣālabe Kreuzform, Kreuz-
gewölbe; ʔ in Kreuzform.

مصاڤ muṣāle, maṣ. was abtropft;
Serum; Molkenwasser; maṣāle
If صول*.

مصاڤ maṣālī pl v. مصلاة.

v. مصاڤيت; مصلو v. مصاڤيب.
مصلات.

مصاڤ maṣām u. ʔ Pferdestand.

مصاڤ maṣān Höhle, Wildlager; —
muṣān geschützt, behütet; — maṣ-
ṣān f. ʔ der an seinem eigenen
Vieh saugt (d. i. Geizhals).

مصاڤ maṣāni' pl v. مصنع; ʔ mu-
ṣāna'e Bemühung Einen zu ge-
winnen, zu bestechen; künstliche
Intriguen; Handwerkslohn, Ma-
cherlohn.

مصاڤ muṣāhare Verschwägerung.

مصاڤ v. مصاڤول; مصوبة v. مصاڤوب.

v. مصاڤيد; مصيبة v. مصاڤيب.

مصاڤ v. مصاڤص; مصيدة

v. مصاڤيف; مصور v. مصاڤر.
مصيف.

مصاڤ maṣābb Einmündung (Flufs).

مصباح mißbah pl مصابيح maßa-
biḥ Leuchte, Lampe, Laterne;
breite Pfeilspitze; u. pl مصابيح
maßabiḥ Becher (zum Morgen-
trunk).

مصباح maßbah, müßbah Sonnenauf-
gang, Morgen; Platz wo man den
Morgen zubringt; — mißbah pl

مصابيح maßabiḥ Becher s. vor.

مصبع máßba' u. 3 Hochmuth; —
mußábba' Bratpfanne.

مصبع mußábbaġ gefärbt; eingetaucht;
مصبغة máßbāġe Färberei.

مصبنة máßbane Seifensiederei.

مصبوب maßbûb ausgegossen.

مصبور maßbûr verurtheilt u. der
Hinrichtung gewärtig; 3 feierlicher
Eid.

مصبوع maßbû' hochmüthig.

مصبوغ maßbûġ gefärbt.

مصت máßat 1, If maßt beschla-
fen (نكح); den Samen aus dem
Uterus der Kn (Acc.) nehmen; alle
Milch ausmelken; den Eiter aus
der Wunde pressen; vgl. مسط *
u. مصط *.

مصوح máßah 4, If mußûh
weggehen u. fortbleiben (ذهب)
; aufgebraucht sein (Kleid
وانقطع); verwischt sein (Zelt-
spuren مصاحت الدار ان);
schwinden (Milch der
Kn ذهب); abnehmen (Schatten
ذهب به); wegnehmen (ب قصر)

مصوح möge Gott
deine Krankheit beheben (ان هب).

مصباح mißbah gefügig.

مصاكة mißhât Silberbecher.

مصاحب müßhib unterwürfig (nach
Widerspenstigkeit).

مصاح mußáhhiḥ der berichtigt,
korrigirt, Korrektor, -báhhiḥ be-
richtet, korrigirt, mit dem Impri-
matur (صح) versehen.

مصاحف müßhaf, máßhaf, mißhaf
pl مصاحف maßáhif gebundenes
Buch (bes. heiliges) od. Hest;

Band; Seite, Blatt; المصحف

der Koran; — mußáhhiḥ falsch
geschrieben od. gelesen, inkorrekt;

falsche Lesart; — 3 mißhase pl

مصاحف = مصاخفة.

مصاكة mißhane große Schüssel.

مصاكة maßáhhe, maßihhe was der
Gesundheit zuträglich ist.

مصاحب maßhûb begleitet; als Be-
gleiter mitgenommen.

مصاحبة müßhije heiter (Himmel).

مصح máßah If maßh herausziehen,
herausnehmen (انتزع); wegneh-
men, abnehmen (bes. die Blätter
des تمام); (اخذ); verwandeln
(für مسح); — 4 Blätter treiben
(Pl. تمام); — 5 wegnehmen;
— 8 id..

مصاكة máßhade pl مصاخذ ma-
bâhid Mittagshütze.

مصاحر müßhir felsig (Boden).

مصاخف mißhase pl مصاخف ma-
bâhiḥ Spaten, Schaufel.

مصد máßad U, If maßd -die
Brust der Mutter saugen (Kind

; (م الصبي ثدى أمه اذا رضع

saugen, kauen (مض); donnern

(*Wolke* رعد); *beschlafen* (جامع);
heftig werden (Hitze, Kälte اشتد);
demüthigen (ذل):
 مصدر maßd Donner; Hitze; u. má-
 ßad heftige Kälte; hoher Berg;
 ẽ maßde Kühle, Regen.
 مصادق mißdâq pl مصاديق ma-
 ßadiq wer od. was bewahrheitet,
 verifizirt, bestätigt; Kriterium,
 Prüfstein; Argument, Beweis; all-
 gemeiner Wahrspruch.
 مصادم mißdâm tapfer, tüchtig
 (Schläger).
 مصادن mußdân pl v. مصدر.
 مصدر máßdar pl مصادر maßâdir
 das Erfließen, Hervorgehen, Aus-
 flusssort, Ausgangspunkt, Ursprung,
 Quell; Ort von dem man zurück-
 kehrt; Ausgang, Folge, Resultat;
 Infinitiv; — mußáddar vorange-
 setzt, mit dem besten Platz bethei-
 ligt; womit (als erstem Bestand-
 theil) anfangend; mit starker
 Brust; Löwe, Wolf.
 مصدرى maßdariij f. ẽ auf den
 Ausgangspunkt, den Infinitiv be-
 züglich, s. vor.; ماصدة maßdariije e.
 Eingangs Zoll.
 ماصدع máßdu^c pl ماصدع maßadi^c
 ebener Pfad durch rauhe Gegend;
 mißda^c beredt; einsichtig; — mu-
 ßáddi^c spaltend (Schwert); Kopfweh
 machend; -ßádda^c mit Kopfweh.
 ماصدغ mußáddağ gebrandmarkt; ẽ
 mißdage Kopfkissen.
 ماصدق máßdaq, mißdaq (نو) kühn,
 furchtlos; — mußáddiq für wahr-
 haltend, glaubend, bestätigend;

der Almosen empfängt; mußáddaq
geglaubt, bestätigt; ماصدق muß-
 áddiq dr Almosen gibt (متصدق).
 ماصدود maßdûd gehindert, abge-
 wendet.
 ماصدور maßdûr brustleidend; her-
 geleitet, ausgesendet.
 ماصدوع maßdû^c gespalten; mit
 Kopfweh.
 ماصدوغ maßdûğ gebrandmarkt.
 ماصدوق maßdûq geglaubt, wahr,
 bewährt; ẽ Wahrheit.
 مصر * máßar U, If maßr (u. 8) nur
 mit drei Fingerspitzen od. mit
 Daumen u. Zeigefinger melken
 م النقة والشاة اذا حلبها
 (باطراف الاصابع الثلاث
 2 nur wenig Milch geben (Ziege,
 K. مَصْرُ الامصار (كان مَصُوراً
 Städte gründen, s. flg.; e. Stadt
 zur Hauptstadt machen; — 5 sich
 vermindern, wenig sein (فقل)
 die letzte Milch des K's (Acc.)
 ausmelken; zur Hauptstadt erklärt
 werden; — 8 s. 1.
 مصر mißr pl امصار amßâr u. مصور
 mußûr groſse Stadt, Hauptstadt;
 Gegend, Gebiet; (vulg. maßr) Aegyp-
 ten ريف مصر Unterägypten,
 صعيد مصر Delta, جوف مصر
 ägypten); مِصر القاهرة (Kairo);
 Du. المصران Kufa u. Basra;
 اشترى الدار : Umgebung
 بمصورها er kaufte das Haus
 sammt Umgebung; Grenze; Scheide-

wand, Vorhang u. dgl.; Scheide, Futteral; Schwert; rothe Erde.
 - مصر mußirr pl ون auf e. S. beharrend, bestehend, drängend.

مصرع mißrâ' pl مصاريع maßâri' Thürflügel; Halbvers, Hemistich.

مصران pl v. مصير; Du. v. مصر; * müßrâne e. Darm, s. مصير.

مصرح mußárrih der offen erklärt, sich deutlich ausspricht; heiter (Tag); -ßárrah deutlich erklärt, unumwunden ausgesprochen; klar, deutlich; مصرحة ausdrücklich, offen u. vor Aller Ohren.

مصرع máßra' pl مصارع maßâri' Ringplatz, Arena; Schlachtfeld; If صرع *; — mißra' = مصرع; — mußárra' niedergeworfen.

مصرف máßraf pl مصارف maßârif (u. مصارفات) maßârifât Ausgaben, Auslagen, Kosten: أخذ و مصرف od. إيراد و مصرف Einnahmen u. Ausgaben; Durchgang, Ausgang, Passage; Abgang (der Waare); — múßrif Verschwender; — mußárrif Geldwechsler.

مصرم mißram krummes Schnitzmesser.

مصرة maßârre die Harn- u. Darmwege; Geldbeutel?

مصرور maßrûr zusammengeschnürt; eingepackt; in den Beutel gethan (Geld).

مصرف maßrû' niedergeworfen; am Boden liegend; epileptisch; mit heftigem Kopfweh.

مصرف maßrûf abgewendet, gewendet, verändert; deklinirt, konjugirt;

gewechselt, ausgegeben (Geld); verwendet (Mühe); pl مصاريف maßârif Ausgaben, Kosten; u. * maßrûfe Wein.

مصري mißrijj f. إيجة ijje, pl ون mißrijjûn u. مصري maßâri, maßârijj (u. مصاروى maßârawi) ägyptisch, Aegypter; Kaïro; ägypt. Zucker; Städter, Bürger.

مصرية mißrijje (vulg. máßrije) pl مصريات maßâri u. ميريان mißrijjât Para, Pfennig; pl Geld, Reichthümer; Kabine; s. vor.

مصط * máßt A, If maßt nasse Wäsche auswinden, s. مسط *.

مصطاد mußtâd Jäger; Löwe; gejagt, erjagt; Jagdrevier.

مصطار mußtâr u. * Most, Wein.

مصطاف mußtâf übersommernd; Sommeraufenthalt.

مصطب mußtâbb ausgegossen 8 صب *.

مصطبر mußtâbir geduldig; Geduld.

مصطبة máßtabe, mißtabe pl مصاطب maßâtib groſſe Steinbank od. aufgemauerte Plattform od. auf Pfeilern ruhende Estrade vor dem Haus od. im Garten zum Sitzen.

مصطح mißtah Wüste; Tenne.

مصطدم mußtâdim wider einander prallend; — mußtâdam (فبه) Kampfplatz, Schlachtfeld.

مصطرع mußtâri' Ringer; -târa' Platz zum Ringen.

مصطف mußtâff in Reihe gestellt.

مصطفى mußtâfa auserwählt, auserkoren (bes. Muhammed); männl. Eigennamen: Adj. rel. mußtâfijj

od. مصطفى mußtafawijj dem
M. gehörig, muhammedanisch.
 مصطكا od. كاء máßtaka, muß-
 táki Mastixgummi (zum Kauen):
 م رومى m. rûmijj weißer *M.*,
 م نبتى m. nábtijj schwarzer *M.*
 مصطلح mußtalah vereinbart; kon-
 ventionell, technisch (Wort pl انت);
 metaphorisch; grade noch gut ge-
 nug, passabel.
 مصطفى mußtála Wärmestube.
 مصع máða' A, If maß' schimmern
 (لمع Blitz); den Schwanz bewegen
 u. damit schlagen ب; mit dem
 Schwerte od. der Peitsche schlagen
 (ضربه بالسيف او بالسوط);
 E. leicht (drei od. vier Mal) schla-
 gen, treffen; rasch vorüber-eilen,
 schnell laufen (اسرع او عدا)
 = ب (عدوا شديدا)
 4; den Muth verlieren (م فوأة)
 مصوع (انا) زال من فرق
 mußû' schwinden, ausgehen (Milch
 ذهب); vergehen (Kälte etc. وتى)
 3 — (ذهب) verreisen (ووتى);
 (قاتلوا وجادلوا);
 — 4 auswerfen ب (Eckremente,
 امسعت المرأة بولدهما
 فؤتوس); (والطائر بذرقه انا رميا به
 8 verreisen فى.
 مصع máði', maß' kampfsüchtig, krie-
 gerisch; dreinhauend; — مصعة
 muß'e, muß'a' o pl مصع muß' u.
 muß'a' e. grüner Vogel; Frucht
 des عوسج.
 مصعد muß'ad Strickleiter, Sturmleiter.

مصعب muß'ab erschwert; störrig *K.*;
 Hengst; pl مصاعب maß'ib
 Schwierigkeiten.

مصعد muß'ad pl مصاعد maß'id
 Aufstieg; Stufe, Treppe, Leiter;
 — muß'id emporsteigend; -'ad
 erhöht, erhoben; — muß'a'ad sub-
 limirt, in Luftform verflüchtigt;
 rektificirt, raffinirt (Wein).

مصعوف maß'uf zitternd, schauernd.
 مصغبة maß'gabe Hunger, Hungersnoth.
 مصغر muß'gir verkleinernd, vermin-
 dernd; muß'ggar verkleinert; in
 Diminutiv-Form.

مصغوراء maß'gûra' pl v. صغير.
 مصغى muß'gi der sein Ohr zuneigt,
 zuhört; -ga geneigt.

مصفف maß'aff pl مصاف maß'aff Ort
 der Aufstellung; Schlachtreihe;
 Schlachtfeld; Schlacht.

مصفاة muß'fa, مصفاة muß'fat (u. مصفاية
 muß'faje) pl مصافي maß'affi Seiher,
 Filtrirtrichter; s. مصفى.

مصفح muß'fah breit : مصفحا mit
 der flachen Klinge; glatt u. schön
 (Gesicht); geneigt, gewendet; —
 muß'affah abgeplattet; belegt, plat-
 tirt; 3 Schwert.

مصفر muß'fir mit leeren Händen; —
 muß'affar gelb gefärbt; — مصفر
 muß'farr gelb; blafs.

مصفف muß'affaf gereiht, in Schlacht-
 ordnung gestellt.

مصفور muß'für ausgehungert; gall-
 süchtig.

مصفوف muß'fuf gereiht, geordnet.
 مصفى muß'fa pl مصافي maß'affi Seiher,

Filtrirtrichter; — مصقى mu-
 þáffa gereinigt, geläutert; filtrirt.

مصقع míþqa' pl مصاقع maþáqi'
 lautstimmig; beredt; — muþáqqa'
 gefroren; durchfroren; feig.

مصقل míþqal u. ö pl مصاقل ma-
 þáqil e. Muschel od. anderes Werk-
 zeug zum Glätten, Poliren.

مصقوع maþqû' mit Reif bedeckt
 مصقول maþqûl geglättet, polirt.

مصك miþákk f. ö stark gebaut;
 Schloß, Riegel.

مصل * máþal U, If maþl träufeln,
 tropfen (nasse Wäsche, Bauch des
 mit Durchfall Behafteten قطر);
 zum Trocknen auf Flechtwerk ge-
 legt werden (Käse, Milch); If
 مصول mußûl gerinnen, so daß
 die wässerigen Theile sich aus-
 scheiden (Milch مبيز عنه الماء);
 — 4 sein Vieh od. Habe zu
 Grunde richten (أفسد); — 10
 purgiren (استمصل البطن إذا
 أسهل).

مصل maþl Molken.

مصلا muþálla = مصلى.

مصلات miþlát pl مصاليت maþálit
 rührig, thätig, tüchtig.

مصلاة miþlát pl مصالي maþáli Schlinge
 (für das Wild).

مصلب muþállab mit dem Kreuze
 bezeichnet; kreuzförmig.

مصلت míþlat = مصلات; múþlat
 gezückt (Schwert).

مصلح múþlih ausbessernd, wieder
 herstellend; Frieden stiftend
 مصلح, مفسد
 Versöhner; brav, fromm:

مصلح غي, der nur Unheil
 stiftet.

مصلاحة máþlahe pl مصالح maþáliḥ
 Förderliches, Heilsames Vortheil-
 haftes; Geschäft, Unternehmung,
 Angelegenheit; pl das Wohl (des
 Landes); Wohlwollen, guter Rath.

مصطاح muþáltah breit, weit, ge-
 räumig.

مصلة miþálla Seiher, Filtrirtrichter.

مصلوب maþlûb pl مصاليب maþā-
 lib gekreuzigt; aufgehängt; Cru-
 cifix; م عليه mit heißem Fieber.

مصلى múþla Wärmestube.

مصلى máþlijz f. ية ijje verbrannt,
 gebraten; gelegt (Schlinge); ية
 maþlijje Molkenuppe (مصل).

مصلى muþálla gebetet; gesegnet; ge-
 weiht (Weihwasser); Betplatz,
 Gebetsteppich, Betschemel; —

مُصَلِّي, مُصَلِّ betend, segnend;

Prediger; zweites Pferd im Rennen.

مصم muþimm taub.

مصماد miþmād pl مصامد maþāmid
 u. مصاميد maþāmid Kameelin
 die stets Milch gibt.

مصمت múþmat massiv (nicht hohl),
 fest; geschlossen; einfarbig; u.
 muþámmat voll (Tausend); — múþ-
 mit, muþámmit schweigend, still.

مصمد múþmad, muþámmad massiv,
 fest, solid, hart.

مصمص * máþmaþ If ö mit dr Zungen-
 spitze einschlürfen u. im Munde
 hin u. herbewegen; den Mund
 ausspülen (م الماء في فيه)

مصضه); saugen; das Gefäß
auswaschen.

مصع muṣámma' spitz, od. kegel-
förmig zugespitzt; spitzohrig.

مصع muṣámmaḡ gummirt; verdickt
(Tinte).

مصقر muṣmaqírr sehr heiß (Tag).

مصم muṣámmam, -mim fest ent-
schlossen, od. beschlossen; auf e.
Ziel gerichtet (Absicht).

مصمثة muṣma'ille Unglück.

مصن muṣínn wüthend; übelriechend,
stinkend.

مصنديل muṣándal großköpfig (Esel).

مصنع máṣna' u. ṣ máṣna'e, máṣnu'e
pl مصانع maṣānī' offene Cisterne;
starkes Gebäude; Kastell; máṣna'e

Gelage; — مصنع muṣánna' kunst-
voll gearbeitet; künstlich, unächt;
gefälscht; geziert, affektirt.

مصنف muṣánnif Verfasser, Autor;
-nnaf verfaßt; pl ات muṣannafāt
Schriften, Werke.

مصنوع maṣnū' kunstvoll gemacht;
verfertigt; künstlich; pl ات maṣ-
nū'āt alles Geschaffene, Geschöpfe,
Kunstprodukte, Manufakte, Ar-
beiten.

مصة máṣṣe einmaliges Saugen; —
múṣṣe bester Theil der Habe.

مصهر múṣhir verschwärgert.

مصواء máṣwā' der Hintere.

مصوات miṣwāt tönend, klingend;
Schreier; Jemand.

مصوب miṣwab Löffel.

مصوبة maṣūbe pl مصاوب maṣāwib
Schlag, Unglück.

مصوت muṣáwwit schreiend, tönend.

مصور maṣûr pl مصار miṣâr u.
مصائر maṣâ'ir nur wenig Milch
gebend K.; — mußûr pl v. مصر.

مصور muṣáwwir Maler, Bildhauer;
-wwar gemalt, geformt; im Geiste
vorgestellt, eingebildet.

مصوص maṣûṣ pl مصائص maṣâ'iṣ
Täubchen od. Fische in Essig ge-
kocht; höchst manngierig (Frau).

مصوغ maṣûḡ gegossen (Gold etc.)

مصول miṣwal pl مصاول maṣāwil
Reservoir od. Trog zum Waschen;
Kübel zum Kalklöschen; ṣ Besen,
Bürste; — mußáwwal in Wasser
gereinigt (Korn).

مصوم muṣáwwim fasten lassend.

مصومع muṣáuma' = مصنع mu-
ṣámma'.

مصون maṣûn (u. مصونون maṣwûn
bewahrt, behütet, beschützt, gesund;
verborgen, eingeschlossen.

مصيب muṣīb (das Ziel, das Rechte)
treffend; ṣ mußībe pl مصائب
maṣâ'ib Unfall, Unglück; Todes-
kampf.

مصيت muṣájjat berühmt.

مصيد maṣíd erjagt (Wild); —
miṣjad u. مصيدة maṣide u.
miṣjade pl مصايد maṣājid Jagd-
od. Fischnetz, Schlinge, Falle.

مصير maṣír Ort, wohin Einer schließ-
lich kommt; Aufenthalt, Wohnort,
Residenz; Ausgang, Resultat; If
مصران amṣire u. مصران
muṣrân u. مصارين maṣārīn Darm;
Chylusdarm; Flanke; ṣ mußáire
Städtchen.

مصيص maßiß feucht (Erde); ٥ Schlüssel, Teller; † mißßiß Bindfaden, Kordel.

مصيطر mußáitir = مسيطر.

مصيف maßif Sommeraufenthalt, Villa; mußájjiif für den Sommer genügend.

مصيقل mußáiqual polirt.

مصيون maßjûn behütet, gesund = مصون.

مص * madd U, If madd u. maðid Einen schmerzen, ihm Leiden od. Betrübniß verursachen (Wunde, Kummer المصّ الشئ مصّا

ومصيصا انا بلغ من قلبه الحزن و مصيصا انا بلغ من قلبه الحزن; brennen, beißen (Essig die Zunge, Kollyrium das Auge حرق مصيصا انا بلغ من قلبه الحزن; If maðid stark saugen; — b) مصيص A, If maðad Schmerzen haben, leiden, bekümmert sein,

مصيص madid u. مصيص madide id.; If maðid brennen, beißen; — 4 Einem (Acc.) Schmerzen od. Leiden verursachen; — 7 † leiden.

مص madid Schmerz, Leid, Betrübniß; schmerzhaft, brennend : مص dessen Schlag schmerzt.

مص middi ich mag nicht! Nein!

مصاء If v. مصى *.

مصاء v. مصابيت ; مصابة v. مصاب مصبطة v. مصابط ; مصبت

مصاجر pl v. مصاجير u. مصاجر.

مصاجع madâgi' pl v. مصاجع ; — mudâgi' Bettgenosse.

مصاجعة mudâg'ge das Tumultuiren.

مصاد mudâdd Gegner, Opponent; ٥ mudâdde od. مصاداة mudâdade Gegnerschaft, Opposition, Kontrast, Antipathie.

مصار madârr pl v. مصرة.

مصارب mudârib fechtend, Kämpfer; -dârab (د) Multiplikator; ٥ mudârobe Schlägerei, Kampf; Begegnung, Belegung (Hengst); Kommanditgeschäft mit Gewinnstheilung gegen Vorschuß an Geld od. Waaren.

مصارج madârig' pl v. مصرج.

مصارع mudâri' ähnlich, gleich; Aorist (Imperfektum); ٥ mudâra'e Aehnlichkeit; Vertrag zwischen Grundbesitzer u. Pächter.

مصارة mudârre Schädigung If 3 ضر ; Eifersucht zwischen Mitfrauen (ضرة); Polygamie; — مصارة mudâre Molken.

مصاص mudâd rein; brakisch (Wasser); ٥ madâde Leid If مص *.

مصاعف mudâ'af verdoppelt, doppelt; Verbum dessen 2. u. 3. Radikal

gleich sind = اصم (auch 9. u. 11. Form des regelm. V.); aus 2 gleichen Sylben bestehendes vierradikal. V. (wie زَلَزَل); ٥ mudâ'afe Verdoppelung.

مصاغ madâg das Kauen; kaubar; etwas; ٥ mudâge Gekautes; ٥ muddâge närrisch, Narr.

مصاف mudâf zugesellt, in Verbindung gesetzt, verbunden, beigelegt, angehängt; accessorisch; adoptirt, unächt; Anhängsel, Anhang : pl المضاف Zugaben, Zusätze; المضافات

das den Genitiv regierende Wort,
 المصاف اليه *ds Wort im Genitiv.*
 v. مصامير *v. مضمور* v. مصمون.
 mudāhāt Aehnlichkeit, Konformität.
 mudāhī ähnlich, konform.
 * ضوء mudāwāt Offenheit 3.
 مصيعة madā'ig pl v. مصائف.
 madā'if Seiten (Flus, Thal).
 —; مصيف madā'iq pl v. مصايق.
 mudājiq beengend; 3 mudājaqe Beengung, Hemmung, Schranke; Enge; Bedrängniß, Schwierigkeit, Noth.
 مضبا' madba' Schlupfwinkel.
 مضبة madbāt Erdloch zum Backen; mudbāt Aschenbrot.
 مضابت midbat Löwe; pl مضابت madābit Löwenklauen; Fäuste.
 مضابط madbate pl مضابط ma-dābit Rolle etc. in die genau eingetragene wird; Protokoll; Budget; richterliche Entscheidung, Urtheil.
 مضبة madba'e der fleischige Oberarm gegen die Achselhöhle zu; pl v. مضب.
 مضبة madābbe pl مضاب madābb Ort mit vielen libyschen Eidechsen; pl v. مضب dabb.
 مضب madbūb zusammengefaßt u. in der Hand gehalten; enthalten, eingeschlossen.
 مضبوط madbūt befestigt; fest, solid; festgesetzt, geregelt; genau, pünktlich, präcis; richtig (Rechnung); geregelt in seinem Betragen, tadellos; aufgeschrieben, eingetragen,

protokollirt; vokalisirt; in Besitz genommen, mit Beschlag belegt.
 مضاجر mud'gir pl مضاجر madā'gir u. مضاجير madā'gir mürrisch, verdrießlich u. langweilig.
 مضاجع madā'ga' pl مضاجع madā'gi' Ruheplatz, Lagerstätte, Schlafzimmer, Bett, Grab (أنا قرت) in tiefer Nacht; Kampfplatz; — مضاجع muddā'ga' auf der Seite liegend, zu Boden gestreckt.
 مضاح * mādaḥ A, If madḥ (u. 4) Anderer Ehre verletzen (عرض أنا شانه) zurücktreiben, abwehren (ذبت عنه) — 4 s. 1.
 مضحك midḥak lustig (Frau).
 مضحاة madḥāt sonniger Platz.
 مضحك midḥik lachen machend, komisch; Spasmacher; 3 pl ألت lustige Geschichten, Spässe; — midḥak verlacht, lächerlich gemacht; — 3 mādhake Spass.
 مضح * mādaḥ A, If madḥ mit Wohlgerüchen einreiben, parfümiren (لطاخه بالطيب).
 مضخة midāḥhe Spritzbüchse, Spritze.
 مضد * mādad If mad'd den Kopf einbinden, umwickeln (مضد رأسه) A, If مضد (أنا مضد) — mādad hassen (مضد) (أي حقد).
 مضر * mādar U, If madr u. مضور mudūr sauer u. kahlig u. weislich werden (Wein, Milch حمض مضر A, If mādar (وابيض

id.; — c) مضر id.; — 2 zu Grunde richten (أهلك); — 5 zu den Modariten gehören, s. flg.

مضر múdar Modar Sohn Nizâr's (م بن نزار), e. arab. Stammvater;

المُضَرِّيَّة mudarijje Modariten.

مضر midr ungestraftes Blutvergießen:

مُضَرًّا خَصْرًا ungerochen, ungesüht; — mádir sauer; sehr weiß.

مضر mudirr schädlich, verderblich; f. 3 mit Nebenfrau s. ضرة.

مضراب midrâb Schlägel, Klopfer; Klöpfel, Plektrum, Fiedelbogen.

مضراب mádrab, mádrib pl مضارب madârib Stelle wo der Schlag sitzt; wo Zelte aufgeschlagen werden, Lagerplatz; Stelle, Ort; Schlachtfeld; Weg; u. 3 pl مضارب madârib Haupttheil des Schwerts womit der Hieb geschieht, Schwertschneide; — midrab u. 3 pl مضارب madârib jedes Instrument zum Schlagen, = مضارب; u. mádrab großes Zelt; — mádrib Zeit wo der Hengst zugelassen wird; — mudârrab genäht, mit Baumwolle gefüttert, 3 Schlafrock.

مضرج midrag' pl مضارج madârig' abgetragenes Alltagskleid; — mudârrag' blutgefärbt; — rrig' Löwe.

مضرح mádrah u. مضرح madrahijj f. مضرح ijje langgeschwingt; weißer Geier; Habicht.

مضرس mudârras gezähnt; mit rauhen Vorsprünge (wie Backenzähne مضرس).

مضرم múdram angezündet.

مضرة madârre pl مضرآت u. مضرآت ma-dârr Schaden, Nachtheil, Verlust; Schädlichkeit, Verbindlichkeit; — mudírre s. مضر mudír.

مضروب madrûb f. 3 geschlagen (mit Pechruthen gepeitscht), getroffen, gehämmert, geprägt; sprichwörtlich; gebräuchlich (Redensart); multiplicirt: المضروب فيه Multiplicator, عليه Multiplikand; Prägung, Schlag, Art; durch Reif beschädigt Pfl.; 3 Geißelung, Striemen.

مضروب madrûr geschädigt, verletzt; Verlust erlegend; schwach; kränklich.

مضض mádad Leid, Betrübniß, If v. مض *; saure Milch.

مضط * mudt Kamm (مضط).

مضطاج mudtâgî auf der Seite, auf dem Rücken liegend; -tâ'â' worauf man sich legt, Bett etc.

مضطار mudtârr genöthigt, gezwungen, gedrängt, in Noth.

مضطرب mudtârib bewegt, aufgeregt, beunruhigt, ängstlich, schwankend.

مضطرم mudtârim entzündet, flammend, lodernd.

مضطهد mudtâhid der mißhandelt, unterdrückt; Verfolger; -had verfolgt, Opfer der Gewalt.

مضعف mudâ'af u. مضعوف mad'ûf verdoppelt, vermehrt; geschwächt; — mudâ'af u. مضعوف blind.

مضعوف mad'ûf s. vor.

مصغ * mádag A u. U, If madg kauen, essen indem man jeden

- Bissen kaut* (لا كه بسنه); —
 3 *wüthend mit E. kämpfen* (ماضغه)
 4 *gut zu essen sein* (Fleisch استطيب فيه (واكل)
 7 *zerkaut werden*.
 madg das Kauen; — 8 mudge
 pl mūdāg Bissen (Fleisch
 etc. zum Kauen); Fleischklumpen
 (Fötus); — mūdāg Kleinigkeiten,
 Minuten.
 mudāffar geflochten (Haar).
 madfür = dem vor.
 mudill irre führend, verführend;
 8 madalle, madille, midalle Gegend
 wo man sich leicht verirrt.
 mudli den Träger wanken
 machend, schwer (Last); — mu-
 dālla gerippt, gestreift.
 midmār pl madāmīr
 Übungsfeld, Tummelplatz, Renn-
 bahn; Schlachtfeld.
 madmād, mid. das Aus-
 spülen des Mundes; mid. flink,
 rührig; If مضص *.
 mudmahill verschwindend,
 verschwunden, fort; vertrieben,
 zerstreut.
 mudmir sich vorstellend; -mar
 vorgestellt, im Sinne gehegt u.
 bei sich behalten; innerlich, ver-
 borgen; mitverstanden, unausge-
 sprochen; persönl. Fürwort; —
 mudāmmar abgemagert.
 mādmad If 8 u. مضاض
 midmād das Wasser im Munde
 bewegen, den Mund ausspülen,
 s. الماء في الفم * مضص.
 (انأ حرکه

das Kleid auswaschen (غسل);
 schläfrig sein (Auge); — 2 aus-
 spülen; die Spur bellend verfolgen
 (Hund تمصص الكلب في أثره
 (انأ هر).

madmūm zugefügt, annektirt,
 einbezogen, einverleibt, inbegriffen;
 mit Dhamma 2 bezeichnet; pl
 madmūmât Einver-
 leibungen, Zufügungen.

madmūn pl مضامين ma-
 dāmīn enthalten, Inhalt, Sinn.

madnūn sorglich verwahrt;
 Moschus; 8 Brunnen Zemzem.

mūdni schwächend
 (Krankheit); — mūdna
 geschwächt, abgemagert.

mūdni'e fruchtbar (Frau).

mādde Sauermilch; sauerträpfisch
 (Frau).

mudūww s. مضى *.

mudāwwa' angezündet (Licht).

madūf zu fürchten; 8 Noth.

māda I, If mudijz u. mudūww
 vorübergehen, schon vergangen

sein مضى الشئ يمضي مضياً

(و مضوا اذا خلا
 (Zeit); was مضى ما مضى
 vorbei ist, ist vorbei, Nichts mehr

م لسبيله مضى سبيله
 seines Weges gehen! das Zeitliche

segnen; an's Geschäft

gehen; مضى بشئ mt e. S. davon-

gehen, sie wegnehmen; — *If* madā' u. mudāww in einer S. weiter gehen, tiefer eindringen (مر في)

(الامر مَصَاءً وَمُصَوًّا انا نفذ فيه); *If* madā' tief eindringen, schneiden (Schwert في السيف)

(الصربية مَصَاءً انا قطع

مصيئت على) Waare anbringen

تمضية 2 — (*If* يمضي انا أجزته vorübergehen lassen; die Zeit zu-

bringen; vergessen machen; —

4 *If* امضاء e. Maßregel durchführen, e. Befehl ausführen; zu gutem Ende führen, vollenden;

vorübergehen lassen; eindringen machen; e. Schriftstück besiegeln,

unterzeichnen; e. Kontrakt, ein Bekenntniß unterschreiben; ver-

sprechen; — 5 ausgeführt werden (Befehl); zu gutem Ende gebracht,

vollendet werden; vergehen (Zeit);

— 8 das Schwert ziehen.

الى مَضَى : mudijz s. vor.

الحول bis zu Ende des Jahres.

مضى mudī' erleuchtend, leuchtend.

مضياع midjā' Verschwender.

مضياف midjāf sehr gastfreundlich,

Jedermann empfangend.

مضير madir sauer; sehr weiß; 3 Sauermilchsuppe.

مضيض madid Leid, *If* مض *

مضيع mudī', mudājjī' verlierend, verschwenderisch; — mudājjā' verloren; verirrt; verschwendet.

مضيعة madī'e Untergang, Verderben;

— mādja'e gefährvoller Ort.

مضيعة madīge pl مضيق madig u.

مضائغ madā'ig Kiefervorsprung unterm Ohr, Muskel daselbst.

مضيف mudif Gastgeber; — mudājjaf

gastlich bewirthet; — 3 madife,

mudife, mādjufe zu Fürchtendes;

Kummer, Sorge.

مضايق madājjiq pl مضيق

enge Stelle, Landenge, Engpaß;

Bedrängniß, Schwierigkeit, Noth;

— mudājjiq beengend, bedrängend;

engherzig u. streng; -jjaq beengt.

مضيم madim im Rechte geschädigt.

مضى = mudī' مضى.

مط Abkürz. v. مطلوب ds Gesuchte.

مط * matt U, *If* matt durch Ziehen aus-

dehnen, strecken (مت); die Brauen

(Wangen) stolz in d. Höhe ziehen

(مط حاجبيه وخذته انا تكبر);

(den Eimer) in die Höhe ziehen

(جذبته); mit den Fingern deuten

مط اصابعه انا مدتها مخاطبا)

(بها); sich verlängern, sich strecken;

— 2 beschimpfen, schelten (شتم);

— 5 sich dehnen, strecken (beim

Gähnen); ausdehnen, strecken;

die Rede weiter ausführen, aus-

schmücken (لون فيه) في

مط * mátan, máta pl امطاء amtā'

Rücken; Schutz; das Gähnen;

مط v. مطو; Palmstrick s. مطو.

مط * máta' A, *If* mat' beschlafen

(جامع).

مطابق v. مطابح; مطابق v. مطابق

mutābiq entsprechend, über-

einstimmend, zusammenpassend,

konform, kongruent; ʔ *mutābaqe*
Uebereinstimmung, Gleichartigkeit,
Konformität, Kongruenz; direkte
Antithese.

مطابفة *mutābbe* *medizinische Behand-*
*lung, Kur, 3 طب **

مطابخنة *u. مطحان* *pl v. مطاحن*

مطابخ *mattāḥ* *dumm, stolz, aufgebläht.*

مطادة *matāde* (*pl مطاود matāwid*)
ausgedehnte Wüste.

مطار *matār, mattār* *schnell Pfd.*;
matār u. ʔ weitmündig (Brunnen);
— *mutār* *fliegen gelassen*: ʔ *Brief-*
taube; — ʔ *matāre* *vogelreiche*
Gegend.

مطاريح *matāriḥ* *pl v. مطرح*; — ʔ
mutāraḥe *Unterhaltung, Bespre-*
chung, Konferenz.

مطاريد *matārid* *pl v. مطرد*; — *mu-*
tārid *angreifend*; — ʔ *mutārade*
Angriff, das aneinander Gerathen,
bes. Reiterattacke.

مطارف *pl v. مطرف*; *مطاريق* *v.*
مطاريق; *مطاران* *v. مطارنة*; *مطارقة*
v. مطراق.

مطارين *matārīn* *pl v. مطران*

مطاط *matāt* *dicke, saure Kameels-*
milch; — *mitāt, mu. lang gestreckt.*

مطاع *mutā* *dem gehorcht wird.*

مطاعم *pl v. مطعم*; ʔ *If 3 طعم **

مطعن, *مطعن*, *مطعن* *pl v. عيّن*, *مضاعن*;
مطعوم *v. مطاعيم*

مطاف *matāf* *Umzug, Prozession*;
das Umgehen als Gespenst, If
طيف; *u. mutāf* *Heiligthum,*
Grab etc. das in Prozession um-
zogen wird.

مطفل *pl v. فيدل*, *مطافل*

مطاف *mutāq* *ermöglicht.*

مطال *mitāl* *Erstreckung, Hinaus-*
schiebung (der Zahlung); — *mat-*
tāl *dr hinaus schiebt*; *Helmschmied,*
ʔ *mitāle* *dessen Kunst.*

مطالِب *matālib* *pl v. مطلب*; — ʔ
mutālab *Verlangen, Forderung,*
Postulat.

مطالبي *matālibijj* *Betrüger.*

مطالع *matālī* *pl v. مطلع*; — *mu-*
tālī *Einsicht nehmend, erwägend,*
überlegend; *lesend*; ʔ *mutāla'e*
Beobachtung, Erwägung, Prüfung;
aufmerksames Lesen, Lektüre;
Brief.

منطالف *matāliq* *pl v. منطلق*

مطال *matālī* *pl v. مطلا*

مطمع *v. مطامع*; *مطمح* *v. مطامح*
u. مطمورة *v. مطامير*; ʔ

مطانب *v. مطنب*; *mutānib* *Zelt-*
nachbar.

مطاهر *matāhir* *pl v. مطهرة*; —
mutāhir *reinigend*; *-har* *gereinigt,*
rein; ʔ *mutāhare* *Reinigung.*

مطاح *matāwih* *gefährliche Gegenden,*
in die Einer geräth.

مطاود *matāwid* *s. مطادة*

مطاع *mutāwī* *sich fügend, sich an-*
bequemend; *unterwürfig, gehorsam*;

مطاع *breit*; —
ʔ *mutāwa'e* *das sich Fügen und*
Anbequemen; *Gehorsam.*

مطاويل *matāwil* *pl v. مطول*; *mutā-*
wil *aufschiebend*; ʔ *mutāwale*
Aufschub.

مطوي *matāwī* *pl v. مطوى*

مطاي *matājā* *pl v. مطية*

مطايب *pl v. مطيبة*; *mutājib* *scher-*
zend; ʔ *mutājabo* *Scherz.*

مطبخ *mátbah* pl مطابخ *matābih*
Küche, Kochplatz; *mítbah* pl
Kochbehelf, Löffel etc.;
— *mutābbih*, *muttābih* kochend,
Koch; *mutābbah*, *muttābah* ge-
kocht; — *mutābbih* noch wach-
send, Knabe; Junges der lybischen
Eidechse.

مطبخي *mátbahijj* auf die Küche
bezüglich, kulinarisch; Koch.

مطبع *mátba'* u. *ṣ* pl مطابع *matābi'*
Druckort, Druckerei; — *mítba'e*
pl مطابع *Druckerpresse*; — *mut-
tābba'* gebündigt, dressirt (Pferd);
getrocknet (ganze Feige, s.
مشرح).

مطبّق *mútbaq* bedeckt; zusammen-
gefaltet; geeignet; — *mútbiq* be-
deckend, ganz zudeckend u. um-
fassend; vollkommen, gänzlich,
allgemein, generell, integral; an-
dauernd (Fieber); — *mutābbaq*
verdoppelt; geschlossen; eingestürzt
u. den Boden bedeckend (Dach,
Plafond).

مطبوب *matbūb* auf die Mündung
gestülpt (Gefäß); bezaubert.

مطبوخ *matbhūh* gekocht, gesotten; Ab-
sud; reif, erfahren; † Kalender.

مطبوع *matbū'* gedruckt, bedruckt,
besiegelt, geprägt; von Natur an-
gebildet, angeboren; natürlich, ein-
fach; angenehm, schön, trefflich.

مطّقة *mitātte* Klöpfel, Schlägel, Raket.

مطاجن *mutág'gan* in der Pfanne
(طاجن) gebacken; *ṣ* Fleischbrühe,
Ragout.

مطخ * *mátah* A, If *math* mit der

Hand schlagen (ضربه بیده); be-
schlafen (جامع).

مطاحين *mithān* u. *ṣ* pl مطاحان
matāhīn Mühle; *ṣ* kl. Schüssel.

مطاحر *mítahar* f. *ṣ* weitfliegend (Pfeil);
erbittert (Krieg); *ṣ* Speer.

مطاحلب *mutāhlab* mit Moos oder
Algen bedeckt.

مطاحنة *māthane* Backhaus; u. *mít.*
pl مطاحن *matāhin* Mühle; *mít.*
kleine Schüssel.

مطاحول *mathūl* milzsüchtig.

مطاحوم *mathūm* gefüllt, voll.

مطاحون *mathūn* zermahlen; zer-
stoßen, pulverisirt.

مطخ * *mátah* A, If *math* viel essen
(اكل كثيرا); lecken (لعف من);
Wasser heraufziehen (متكح من);
mit der Hand schlagen
(البئر); (مطخ s.); J's Ehre bes Flecken (مر
عرضه انا دنسه).

مطخة *mitāhhe* = مطّقة.

مطر * *mátar* U, If *matr* u. *mátar*
regnen, berechnen (Himmel مطرتهم
السماء اى اصابتهم بالمطر
يَمَطُرُ (السماء) vulg. *es*
regnet; Pass. vom Regen getroffen
werden; mit Wohlthaten über-
schütten *S.*; füllen (Schlauch);

لا أدري من مَطَرَ به ich weiß
nicht, wer ihn (es) weggenommen
hat; — If *mutūr* durchwandern,
reisen *مر ف مطورا في الأرض* في
(اذا ذهب If *matr* u. *mutūr*
rasch schreiten Pfd. (أسرع); —
4 regnen lassen (Gott den Himmel);
regnen (Himmel); *امطر الله عليهم*

Gott sandte Verderben über sie herab; — 5 sich dem Regen aussetzen; — 10 Regen begehren.

مَطَر mātar pl امطار amtār Regen; — mātir regnerisch; — matr pl امطار amtār Oelschlauch; — mutr Sitte, Brauch; — mutirr ausbrechend (Zorn).

مَطَرَاة، مَطَرَاة s. مَطَرِي mutarra.

مِطْرَاق mitrāq pl مطاريق matāriq einander gleichmäßig folgend (Ke,

Fußsvolk); جاءت مطاريق sie kamen Einer nach dem Andern.

مِطْرَان mitrān, matrān pl مطارنة matārine u. مطارين matārīn Metropolit, Erzbischof.

مِطْرَاب mātrab u. ʔ pl مطارب matārib schmaler Weg, Saumpfad; — mūtrib entzückend, erfreuend; Musikant, Sänger, Tänzer.

مِطْرَاح mātrah pl مطارح matāriḥ Stelle, Platz, Ort wo e. S. hingeworfen wird; Matratze Mghr.; — mītrah weitsichtig; — mūtrah verworfen; — mutarraḥ zu Boden gestreckt; ausgedehnt, hoch (Bau).

مِطْرَاد mītrād pl مطاراد matārid kurzer Jagdspeer; — mutārrad verbannt, verjagt, entfernt; lang (Tag); — muttārid, rad frei dahin fließend, sich stets in gleicher Art wiederholend; stät, fest, konstant beobachtet (Regel, Sitte); periodisch (Fieber); — ʔ māttrade. mīt. Heerstraße; mītrade Ofenwisch.

مِطْرَاز mutārriz der sticht, verziert;

Bortenwinker; -tārraz gestickt, verziert, mit Borten.

مِطْرَاف mūtāraf, mīt. pl مطارف matārif viereckiges Kleid aus grober Seide mit Borte u. Figuren; mūtārif neu erworben (Gut); — mutārraf neu; eben vergangen; Anfang; gereimt (Prosa).

مِطْرَاق mītrāq u. ʔ pl مطارق matāriq Stab zum Ausklopfen der Wolle, Klöpfel, Schlägel der Walker; Racket; Fechtkolben, Rappier; Schmiedehammer; — mūtāriq der Kopf u. Augen senkt; demüthig; — mūtāraq u. ʔ Leder Schild aus mehreren Schichten; — mutārriq in Geburtswehen.

مِطْرَامِد mutārmīd prahlerisch.

مِطْرَانِيَّة matranījje Bischofswürde; دار الم Bisthum.

مِطْرَاة mātre Regengufs; — mātre, mātire, mutirre Sitte, Brauch; — mātare gr. Wasserschlauch, Feldflasche.

مِطْرَاهِيف mutrahīff هم mutrahīmm schön gebaut.

مِطْرُوح mītrūḥ hin- od. weggeworfen, verworfen, aufgegeben, abgeschafft; niedergestreckt; gelegt (Fundament); Rest der Subtraktion.

مِطْرُود matrūd verstossen, vertrieben, verworfen; abgewiesen, zurückgesetzt; مَلِّ الْمَطْرُود Zuflucht des Verstoßenen.

مِطْرُور matrūr geschliffen; polirt.

مِطْرُوف matrūf bis zum Thränen gereizt (Auge); † Oelpresse.

مطروق matrûq betreten (Weg); gebahnt; schwachköpfig; schlaff.

مطروى mutarra f. ٤١ parfümirt; auf den Glanz hergestellt; ٤١ mutarrât parfümirtes Wasser.

مطريتر mitrir freche Schreierin.

مطر * matâz U, If matz beschlafen (نكح).

مطس * mâtas I, If mats ohrfeigen (مطس وجهه اذا لطمه); Exkrementen lassen (auf Einmal مر العذرة اذا رماها بمرة).

مطوع * mâtâ A, If mat' u. mutû verreisen u. verschwinden (ذهب فلم يوجد); mit den vorderen Mündtheilen kauen (اكله) (يادنى فمه وتناياه).

مطعام mat'am Speise; — mit'am sehr gastlich.

مطاعن mit'an pl matâ'in u. matâ'in der die Lanze gut handhabt, mit ihr durchbohrt.

مطعم mât'am Speise, Nahrung; Geschmack; — mut'am gespeist, genährt; u. mutâ'am gepfropft, okulirt; geimpft; mit Köder versehen; — mut'im der speist, nährt; mutâ'im dr pfpöpft, okulirt, impft; — ٤١ mut'ime Jagdbogen; Schlund, Speiseröhre; Du. die zwei stärksten Krallen des Raubvogels.

مطعن mât'an dem Tadel ausgesetzt; — mit'an = مطعان.

مطعموم mat'ûm (u. pl ات) Eßbares; pl مطاعم matâ'im das Pfpöpfen, Okuliren, Impfen.

مطعون mat'ûn durchbohrt; getadelt; verflucht; pestkrank (طعون).

مُطْعٍ mut'gî verführend.

مُطْفٍ mut'f möglich; kundig 4 * مطف * mitfât u. mitfâje Löschhütchen.

مُطْفِة mitfahe Schaumlöffel.

مُطْفِل mut'fil pl مطفل matâfil u. مطافيل matâfil Mutter mit Kind od. Jungem.

مُطْفِئٍ mut'fi' verlöschen machend, auslöschend; مُطْفِئُ الرِّضْفِ was das Feuer auslöscht, Unglück; mut'fa' u. مَطْفِئٍ mat'fijj ausgelöscht.

مُطْفٍ * mâtâq e. Krankheit der Palme; ٤١ mâtqe Süßigkeit; —

٥ تَمَطَّقٍ tamâttaq dn Geschmack kosten (تذوق); schmatzen (صوت) (بلسانه يصممه بالغار الاعلى).

مُطَقِّمٍ mutâqqam in Sonntagsstaat; geschirrt Pfd.

مُطَلٍ * mâtâl U, If matl das Eisen schmelzen u. aushämmern u. zum Helm schmieden (مطل الحديد) (اذا سبكه وطبعه وصاغه بيضة in die Länge ziehen, verlängern,

strecken, dehnen (مد); aufschieben, hinausschieben; — 3 If مطال u. مِمَّاطِلَةٍ Einen lange hinhalten, ihn mit Erfüllung der Zusage od. mit der Zahlung vertrösten, ihn

lange warten lassen (امنتل الوعد).

والدَّيْرِ وماطله اذا سوفة' ماطله (بحقه) — 8 id. Acc. od. ب S;

(انتف) dicht verwachsen sein (Pfl. انتف).

مُطَلٍ mutl Aufschub, Frist.

مُطَلَّ mutáll ungerochen (Blut).

مِطْلَا mitla, مِطْلَا' pl مطالي matāli
reicher Niedergrund; Wildlager;
schmaler Kanal; — mutálla ver-
goldet, s. مطلى.

مطلب mātlab u. ö pl مطالب ma-
tālib Forderung, Bitte, Frage;
Vorhaben, Absicht, Zweck; das
Gesuchte; vergrabener Schatz; —
muttālib suchend.

مُطْلَس mutállas erblindet.

مُطْلَسُون matlasûn Dachsparren.

مطلع mātla', mātli' pl مطالع ma-
tāli' Ort des Aufgangs, Aufgang
der Sonne etc.; Anfang, erster
Halbvers des Gedichts; — mūtli'
der Einblick gewährt; überragend;
— muttāli' beobachtend, einblickend,
eindringend, studierend, erken-
nend, wissend; — muttāla' ge-
schickt, tüchtig; überrogende Höhe;
Auferstehung; — ö mātla'e hoher
Punkt; Wartthurm.

مُطْلَق mūtlaq freigelassen, frei;
absolut, uneingeschränkt, allge-
mein, generell; مُطْلَقًا ohne Ein-
schränkung, absolut, schlechthin,
durchaus; المطلق das
absolut Gute, höchstes Gut; frei
(Luft); — mūtliq freilassend;
purgierend; — mutállaq f. ö ge-
schieden (M., Frau).

مِطْلَة mātle, mātale schlammiger
Wasserrest.

مُطْلُوب matlûb gesucht, verlangt,
gefordert; Begehren, Forderung,
Wunsch; Absicht, Zweck; ö zur

Ehe begehrt; ö pl ات das Ge-
wünschte.

مُطْلُوس matlûs = مُطْلَسُون.

مُطْلُول matlûl ungerochen (Blut).

مُطْلَى mātlijj bestrichen, beschmiert;
vergoldet; gebunden.

مُطْلَى mutálla vergoldet.

مُطْلِيق mitliq der sich oft scheidet.

مُطْمَار mitmār Richtblei des Maurers;
Gestalt, Form, Figur.

مُطْمَأَنَّ mutma'ann wobei man sich
beruhigen, auf den man sich ver-
lassen kann; Ruheplatz.

مُطْمَح mūtmaḥ aufgehoben (Blick);
pl مطامح matāmih Ziel des
Blickes, Anblick, Schauspiel.

مُطْمَر mitmar Richtblei; ö mūt mire,
mutāmmire gefährliche S.

مُطْمَس mūtmas geblendet, blind.

مُطْمَط * mātmat If ö sehr langsam
sein (im Schreiben, Sprechen

—); (توانى فى خطه او كلامه
2 dick sein (Wasser خثر).

مُطْمَع mātma' u. ö pl مطامع matāmi'
Begehrtes, Begehrtenwerthes; —
mūtmi' Verlangen erweckend; —
mūtma' begehrt.

مُطْمَلَة mitmale Teigwalze.

مُطْمَمَة mutāmmah lang, groß.

مُطْمُورَة matmûre pl مطامير matā-
mîr Erdgrube für Korn.

مُطْمُوس matmûs geblendet; blind;
verwischt, verlöscht.

مُطْمُوع matmû' begehrt.

مُطْمَأَنَّ mutma'inn beruhigt, ruhig,
getrost; flach, eben, gleich.

مُطْمَب matnab Stelle zwischen Schul-

ter u. Hals; — mutānnab auf-
gespannt (Zelt).

مطبخنة mutāngane Fleischbrühe,
Ragout.

مطبخن mutāntin klingend; lärmend;
Aufsehen machend.

مطهر māthar Ort der Reinigung;
Fegefeuer; — mīthar Instrument
zum Reinigen; — mutāhhir rei-
nigend; -tāhhar gereinigt, rein,
heilig; — 3 māthare Reinigungs-
mittel; u. mīthare pl مطاهر ma-
tāhir Waschbecken, Waschkrug;
Zahnstocher; Ort für die Ab-
waschungen; Feldflasche (مطرة);
Proviant sack Z.

مطهرية matharīje Reinigkeit.

مطهر mutāhham vollendet, voll-
kommen; von großer Schönheit;
plump u. fett.

(مطو) * matā U, If matw eilig
einherschreiten, sich beeilen, (mit

Einem (ب) weit reisen (جَدَّ في)
السير وأسرع; dehnen, strecken;
das Thier zur Eile treiben; sich
treu zu Einem (Einer) halten
(صاحب صديقاً); beschlafen
(نكح); gähnen; öffnen (die Augen
عينيه (فتح عينيه); — 4 sich e. Reüthier
nehmen, sich beritten machen, das
Thier besteigen Acc. (s. مطية);
— 5 sich dehnen, in die Länge
ziehen (Tag امتد وطال); sich
strecken u. gähnen; في تمطى
مشتينه stolz einherschreiten; —

6 gähnen; — 8 = 4.

مطو matw, mitw pl مطاء mitā,

مطى matijj u. امطاء amtā'
Langes, Gestrecktes, bes. gespalte-
ter Palmzweig als Strick benutzt;
— mitw gleich; Genosse, Ka-
merad; pl مطاء mitā' Stiel des
Dattelbüschels; Aehre der Hirse.

مطواء mutawā' Streckung; ds Gähnen.

مطواح mitwāh Stock, Prügel.

مطواع mitwā' gefügig, gehorsam.

مطوس mutāwwas schön, geziert.

مطوع mutāwwi' freiwillig; pl 3
Freiwillige zum heil. Kriege.

مطوق mutāwwaq mit Halsband ge-
ziert; 3 Ringeltaube.

مطول matul der die Erfüllung der
Zusage, die Zahlung stets ver-
schiebt; — mitwal pl مطاول ma-
tāwil Strick; — mutāwwal ver-
längert, lang.

مطوة matwe Stunde.

مطوى matwa pl مطاوى matāwī
Falte, Runzel; Rolle, Blatt des
Buches.

مطوى matwijj gefaltet, zusammen-
geschlagen, aufgerollt; im Inneren
enthalten; beabsichtigt, beschlossen;
beschäftigt; innen ausgemauert
(Brunnen).

مطى mātan, māta pl امطاء amtā'
Streckung, Dehnung; Rücken; —
— matijj s. مطية.

مطيب mutājjab begütigt; gut u.
angenehm gemacht; parfümirt;
3 Medina; -tājjib begütigend,
parfümirend.

مطيبة matjabe pl مطايب matājjib

Angenehmes, Süßes; *pl* erlesenste (Datteln).

مطير *matîr* beregnet; — *mutâir* Regentropfen; — *mâtjar* Flucht:

كُلُّ مطير nach allen Seiten; — *mutâjjar* frisch, grün (Ast); mit Vögeln bemalt; عود *مو* Aloëholz.

مطيع *mutîc* gehorsam, unterthan.

مطيف *mutîf* rings einschließend.

مطيق *mutîq* vermögend, mächtig; in dn Stand setzend, ermöglichend.

مطين *matîn*, *mutâjjan* mit Lehm bestrichen, beworfen.

مطية *matîjje* *pl* مطايا *matâjâ*,

مطى *matîj* u. أمطاء *amtâ'* Reitthier, Lastthier.

مَظَّ * *mazz* U, *If mazz* geringschätzen, tadeln (لام); — 3 *If* مَظَّظ

u. مُمَاطَّة Einem feindlich sein, mit ihm streiten, vom Gegner nicht ablassen und نازعه و لازم (الخصم).

مَظَّ *mazz* Granatapfel; Drachenblut, Wurzelsaft des Baumes ارطى.

مظارير *mazârîr* *pl* v. مَظَرور.

مَظَّظ *mizâz* Streit, Uebelwollen; 3 *muzâzze* id., 3 *muzâze* Stärke; Hefigkeit, Rauheit, Härte.

مَظَّال *mazâll* *pl* v. مظلة.

مَظَّالِم *mazâlim* *pl* v. مظلمة; — 3 *muzâlame* Tyrannei, Unterdrückung.

مَظَّان *mazânn* *pl* v. مظنة.

مَظَّاهِر *mazâhir* *pl* v. مظهر; — *muzâhir* der den Rücken deckt, Schützer, Helfer; 3 *muzâhare*

Rückhalt, Schutz, Hilfe, Beistand;

Verstossung der Frau, 3 مظهر *.

مَظَّرَف *muzârraf* verziert.

مَظَّرَة *mizârre* scharfer Feuerstein;

maz. Ort, der reich an solchen ist; *If* مَظَّر *.

مَظَّرور *muzrûr* *pl* مَظَّارِير *mazârîr* scharfer Stein, s. vor.

مَظَّرُوف *mazrûf* in einem Gefäße enthalten; eingehüllt.

مَظَّع * *mâza* A, *If maz'* die Sehne erweichen u. biegsam machen

(ملسه ونبله); — 2 stark ein-

fetten od. schmalzen (الادير)

إذا سقاه الدهن، م التريد

(بالدهن إذا رواه به

ausflecken (تلتحسه كله); zurück-

bleiben في (ناخر).

مَظْفَر *mizfâr* erfolg- u. siegreich; Haarzange.

مَظْفَر *muzâffar* mit Erfolg u. Sieg beschenkt, siegreich, Sieger; einer S. theilhaftig geworden.

مَظْلَام *mizlâm* dunkel, geheimnißvoll.

مَظْلَف *muzâllaf* mit gespaltenem Hufe; vermehrt.

مَظْلِل *muzâllil* beschattend; -llal beschattet, schattig.

مَظْلِم *múzlîm* dunkel, finster; dunkel-

grün; gagatschwarz (Haar); geheimnißvoll; unbekannt; unglücklich (Tag); — *muzâllam* Pelikan,

Krähe; — 3 *mâzlame* *pl* مظالم

mazâlim Unterdrückung, Tyrannei, Grausamkeit; Unrecht; Klage u.

Büte um Recht.

مِظَالَة mizálle, maž. pl مظال mazáll
Sonnenschirm; Schattendach, Bal-
dachin, Pavillon, Zelt, Lauberhütte,
Tabernakel.

مَظْلُوم maẓlûm unterdrückt, tyran-
nisch mißhandelt; dem Unrecht
geschehen ist, unschuldig; mild,
bescheiden.

مَظْمَظ * máẓmaẓ If ö etwas hin u.
herschwingen (نَبَذَهِ).

مَظْنَة maẓinne pl مَظَان mazânn
Meinung; Vermuthung, Verdacht;
Gegenstand der Vermuthung, des
Argwohns, verdächtig; Ort wo ver-
muthet wird, daß e. S. sei.

مَظْنُون maẓnûn gemeint, vermuthet,
geglaubt, allgemeine Meinung; be-
argwohnt, verdächtig.

مَظَه * máẓah U, If maẓh verreisen,
durchreisen في (* مَظَه s.).

مَظْهَر máẓhar Ort wo etwas erscheint,
auftritt, zu sehen ist od. geschieht,
Schauplatz; Person od. Gegen-
stand, an dem sich etwas erzeugt
od. erweist (z. B. Gnade, Lohn,
Strafe : مَظْهَرِيَّة maẓharîjje solche
Gegenständlichkeit); Aufstieg,
Treppe; — múẓhir der offenbart,
zeigt, sehen läßt; — múẓhar offen-
bart, gezeigt; — muẓáhhar mit
starkem Rücken.

مَعَ مَعَ ma', má'a mit, zugleich mit,
in Gesellschaft mit : مَعِي mit
mir, مَعًا دَخَلْتُ ich trat zugleich
mit ihm ein, مَعَكُمْ was bringt
ihr mit? vulg. مَعَكُمْ شَيْءٌ فَلَوْس

ma'ak's fulûs hast du Geld bei
dir? تَصَالَحْنَا مَعَهُم wir haben
uns mit ihnen ausgesöhnt; مع

مَعَ الكَرَاهَةِ mit Widerwillen; مع

مَعَ، مَعَ هذا in Kürze; مع

ذلك od. مَعَ مَا فِيهِ trotz alledem,

مَعَ مَا فِيهِ مِنَ الشَّجَاعَةِ trotz
allem seinem Muthe; مع أن ob-

gleich, مَعَ كَوْنِهِ قَادِرًا mag er

auch mächtig sein, so mächtig er

auch sein mag; gegen: مَعَ الْحَائِطِ

gegen die Wand, längs der Mauer.
مع ma' U, If ma' schmelzen
intrans. (فَتَاب).

مَعًا má'an zugleich, zu gleicher Zeit,
mit einander, zusammen.

مَعَاب ma'âb u. ö pl معائب ma'âib
tadelnswerthe Eigenschaft oder
Handlung, Fehler, Laster.

u. معابر; معبد u. عِبَاد v. معابد

مَعْبِلَة v. معابل; معبر v. معابير

— مَعْتَبَة v. معاتب ma'âtib pl

mu'âtib tadelnd; -tab getadelt:

مَعْتَبِلLOS tadello; ö mu'âtabe Tadel,

Vorwurf.

مَعَاتَة mu'âtte Zank, 3 عَات *

مَعْتَوَق ma'âtîq pl v. معاتيق

مَعَات ma'ât Weg, weite Passage;

Gesetz; Regel; ö ma'âtte Triller.

مَعَاتِير ma'âtîr pl v. معتيرة

مَعَاجِلَة mu'ágale Eile, Hast.

v. معاجين; معاجن v. معاجون

مَعَاد

ma'âd Rückkehr; Ort zu dem
man zurückkehrt; Wiederkehr

aller Dinge, Auferstehung, das Jenseits, Paradies; Mekka.

معاداة mu'adât Feindseligkeit.

معادل mu'adil die Gegenlast aufwiegend, das Gleichgewicht herstellend; das Seitenstück bildend, vergleichbar, ähnlich; ebenmäßig, proportionirt; gerecht; — ۛ mu'adale das Gleichgewichtigsein, Gleichgewicht, Gleichheit, Ebenmäßigkeit, Proportionalität; mathemat. Gleichung; Gerechtigkeit.

معادن ma'adin pl v. معدن.

معاد mu'adī befeindend, Feind.

معان ma'ād u. ۛ Zuflucht, Asyl; ۛ ma'āde Amulet; الله (معانة) verhüte Gott! If عون *.

معذر ma'adīr pl v. معذرة. — ۛ mu'adare (falsche) Entschuldigung.

معذير ma'adīr pl v. معذار.

معار mi'ār mit dem Reiter durchgehend Pfd.; — mu'ār entlehnt.

معارج ma'ārīḡ pl v. معرج.

معارض mu'arid der sich widersetzt, etwas in den Weg legt, behindert; Gegner; Konkurrent; — ۛ mu'arade Behinderung, Gegnerschaft, Widerstand.

معارف ma'arif pl v. معرف u. ۛ.

معارك ma'arik pl v. معرك u. ۛ; — mu'arik Kämpfer; — ۛ mu'arake Kampf, Handgemenge.

معارة ma'āre Verkehrtheit, Bosheit.

معاري ma'ārī die unbedeckten Körperstellen, pl v. معرى.

معاريض v. معاريج; معاريض v. معاريج. معراض.

مَعَاز mi'āz Ziege (Gattung); — ma'āz Ziegenbesitzer, Ziegenhirt..

معازف v. معزف; معازق v. معزق u. ۛ. معازل pl v. معزل u. ۛ. معازل mu'āzale Rückzug vom Kampf.

معاس ma'ās kühn, tapfer.

معاسير ma'āsir pl v. معسرة; — ۛ mu'āsare das Schwierigkeiten-machen.

معاش ma'ās Leben, Lebensunterhalt, Beköstigung, Löhnung, Gehalt;

كفاف المَعاش genügend der Unterhalt; Ort wo Einer lebt.

معاشير ma'āsir pl v. معشر. — mu'āsir mit J. umgehend, zusammenlebend, Kamerad; — ۛ mu'āsare geselliges Zusammenleben, Umgang; häufiger Besuch; Unterhaltung.

معاشقة mu'āsāqe Verliebtheit.

معاشيب ma'āsīb pl v. معشاب.

معاصاة mu'āṣāt Empörung 3 عصى.

معاصر ma'āṣir pl v. معسر u. ۛ; — mu'āṣir gleichzeitig, Zeitgenosse; ۛ mu'āṣare Gleichzeitigkeit.

معاصم ma'āṣim pl v. معصم.

معاصي ma'āṣī pl v. معصية; — mu'āṣī rebellisch, Sünder.

معاصر u. معصار pl v. معاصير.

معاضد ma'ādīd pl v. معضد; — mu'ādīd Helfer, Beistand; ۛ mu'ādade Hilfe.

معاطب v. معطوب; معطاش v. معطش.

معاطف ma'āṭif Biegungen; ۛ mu'āṭafe freundl. Zuneigung.

معطاء v. معطى; معطن v. معاطن. معاف mu'af für معاف.

معاقلة mu'afāt Heil, Gesundheit; Ver-
zeihung, Pardon; 3 عفو *.

معافي mu'āfa (u. معاف mu'āf)
verzeihen, nachgesehen; entschul-
digt, freigesprochen; ausge-
nommen, befreit, dispensirt,
privilegirt; — mu'āfi u. معافية
mu'āfijje Befreiung, Privilegium,
Immunität (von Steuern).

معاقب mu'āqib dr auf dr Ferse folgt,
straft; 'aqab auf dr Ferse gefolgt,
verfolgt, erreicht; bestraft; 3 mu'ā-
qabe das Folgen, Nachfolge, Strafe.

معاقد ma'āqid pl v. عقد u. عقد;
— mu'āqid verbündet, alliiert; 3
mu'āqade Allianz.

معادل pl v. معقل u. 3.

معاقم ma'āqim pl v. معقم 3;
mu'āqame Streit.

معاقلة ma'āqe Tiefe, If معق *.

معاك ma'āk Zuflucht; Brauch, Sitte,
Regel, Sekte; Möglichkeit, Wahr-
scheinlichkeit, If عوك *; 3 ma-
'āke Streitsucht, If معك *; 3
mu'ākke Biegung, Wendung 3
عك *.

معاكد ma'ākid pl v. معكد.

معاكسة mu'ākase Umkehrung (des
Satzes), Widerspruch.

معاكيس ma'ākīs pl v. معكوس.

معال mu'āl für معالي.

معالج mu'ālīg der pflegt, kurirt,
heilt; Arzt; Koch; der streitet,
disputirt, feilscht; -āla' einer
Kur unterzogen, kurirt; gekocht;
— 3 mu'ālaḡe Pflege, Kur, ärzt-
liche Behandlung; Behandlung,

sorgliche Betreibung einer S.;

Wortstreit, Disput; das Feilschen.

معلق v. معلق; معلف v. معلف
u. 3; معلم v. معلم.

معالنة mu'ālane offenes Handeln.

معالة ma'āle Futter; Unglück.

معالي mu'ālī (auch معال mu'āl)
höherer Theil; hoch, groß; —
ma'ālī pl v. معالة.

معلول v. معلاق u. معاليق;
معلوم v. معلوم.

معامع ma'āmi' pl v. معمة.

معامل mu'āmil dr mitarbeitet, fördert;
3 mu'āmale Verhandlung, Verkehr,
Umgang; Behandlung, Verfahren,
Betragen; Geschäft, Geschäftsver-
kehr, Handel; Zinsen; Wucher;
gangbare Münze; Verstellung, bloßer
Schein; Provinz, Distrikt; pl
mu'āmalāt polit. Bezie-
hungen, Verkehr, Transaktionen.

معامي ma'āmi pl v. معامة.

معان ma'ān Haltplatz; e. Stadt in
Syrien.

معانلة mu'ānāt sorgliche Bewirth-
schaftung; ds Aushalten, Ertragen;
Widerstand; 3 عنى *.

معاند mu'ānid eigensinnig, hart-
näckig; der sich widersetzt; Geg-
ner; Rebell; 3 mu'ānade Hart-
näckigkeit, Widersetzlichkeit.

معانق mu'āniq umarmend; 3 mu-
'ānaqe Umarmung.

معانة ma'āne (pl معاون ma'āwin)
Hilfe, Beistand; mu'āne id., If
عون *; — mu'āanne Widerstand
3 عن *.

معاني ma'ānī pl v. معنى.

معانيق ma'āniq pl v. معناق.

معاهد ma'âhid pl v. معهد; —
mu'âhid der vertragsmäßig ver-
spricht, sich verpflichtet; Allirter;
steuerpflichtig; — ʔ mu'âhade ver-
tragsmäßige Verpflichtung, Kon-
trakt, Bund, Allianz, Staatsver-
trag; النكاح Ehevertrag.

معاهر mu'âhir u. ʔ Hure; ʔ mu'â-
hare Hurerei.

معاول mu'âwid gewöhnt; stets eifrig;
Tapferer; ʔ mu'âwade Rückkehr,
Umkehr; Zurückfallen in die Ge-
wohnheit; Wiederholung; steter
Eifer.

معاوز ma'âwiz pl v. معوز.

معاوزة mu'âwade Vergelten des
Gleichen mit Gleichem; Gegen-
leistung; Wiederersatz, Schadlos-
haltung; Vertauschung, Tausch,
Substituierung.

معاول ma'âwil pl v. معول.

معاومة mu'âwame Vertrag auf ein
Jahr; Fristung der Zahlung gegen
Erhöhung der Schuldsomme;
* عوم 3.

معاون ma'âwin pl v. معانة; mu'âwin
helfend; Helfer, Gehilfe, Assi-
stent, Adjutant, Substitut, Koad-
jutor; — ʔ mu'âwane Hilfe, Bei-
stand; gegenseit. Aushilfe; Unter-
stützung, Guñst.

معاوية mu'âwije Fuchsjunges; läu-
fige Hündin: أبو م Jagdpanther;
männl. Name.

معای pl v. معی.

معایب ma'âjib pl v. معاب u. ʔ.

معایدة mu'âjade Beglückwünschung
zum Feste.

معيار ma'âjir pl v. معيرة u. معيار;

— ʔ mu'âjare Aichung von Ma/s
u. Gewicht, 3 عير *.

معایش ma'âjis pl v. معيشة; ʔ
mu'âjase das Zusammenleben.

معاین mu'âjin mit eigenen Augen
sehend; -âjan gesehen; öffentlich
bekannt; — ʔ mu'âjane das mit
eigenen Augen Sehen, Beaugen-
scheinigung, Autopsie, Augenzeu-
genschaft, Beaufsichtigung; نيس
كالمعاينة Nichts besser als mit
eigenen Augen sehen, 3 عين *.

معيا ma'ba' Pfad; Regel; Sekte.

معابد ma'âbid pl معابد
Ort der Anbetung, Tempel, Kirche;
— mi'bad Schaufel, Hacke; —
mu'âbbad unterworfen, zum Skla-
ven gemacht, gezähmt; u. Gegs.
vornehm; — عابد pl v. معبد;
ʔ mu'âbbade getheert (Schiff).

معابر ma'âbir pl مابر u.
معابر ma'âbir Uebergangsort,
Ueberfuhr, Furth, Pass; — mi'bar
pl مابر ma'âbir Kahn, Fähre,
Brücke, Ponton; — mu'bar f. ʔ
fast mannbar u. noch nicht be-
schnitten; — mu'âbbir der erklärt;
Traumdeuter; -âbbir erklärt,
gedeutet.

معبس mu'âbbis mit finsterer Miene.

معبش mu'âbbaʔ zerzaust, im Aeuf-
seren vernachlässigt.

معبق mu'âbbaq gefüllt, gesättigt;
beschwert (Kopf, Brust).

معابل ma'âbil pl مابل
lange u. breite Pfeilspitze.

معبود ma'būd angebetet, verehrt;
Götzenbild, Idol; معبوداء pl v.
عبد ma'būdijje das
Angebetetwerden, Göttlichkeit.

معبور ma'būr übersetzt: Furth, Pass.

معبوق ma'būq = معيق.

معبي mu'ábba voll (Schlauch, Sack);
gestopft (Tabakspfeife).

معنت má'at A, If ma't reiben,
kneten (Haut لكان).

معناد mu'tād gewohnt, gewöhnlich,
alltäglich; Gewohnheit, Brauch.

معناق mi'tāq der galopirt.

معنب má'tab das Schmähnen If
عتب *; má'tabe, -tibe pl
معائب ma'âtib Schmährede,
Tadel; — mú'tib lästig.

معنبر mu'tábar geehrt, angesehen,
ehrenwerth; kreditwürdig; an-
sehnlich, beträchtlich; akkreditirt;
giltig (Dokument); aufmerksam
erwogen, wohl überlegt.

معند mú'tad bereit gemacht; —
mu'tádd gezählt, eingerechnet.

معندل mu'tádil sich im Gleichge-
wichte od. in der rechten Mitte
haltend, gemäßigt; von mittlerem
Wuchse; proportionirt, ebenmäßig,
gleich; mild, angenehm (Wetter);
† wohlbeleibt.

معندي mu'tádi übergreifend,
feindlich.

معنذر mu'tádir sich entschuldigend.

معنر mu'tárr arm, dürftig (bes. ver-
schämter Armer).

معنرض mu'tárid der Einem in den
Weg tritt, sich entgegenstellt, be-

hindert, Einwürfe macht; in
Parenthese.

معنرف mu'tárif gestehend, beichtend;
aner kennend; -raf (ل) Beichtvater.

معنرك mu'tárik handgemein; -rak
(فيله) Schlachtfeld.

معنرى mu'tarī überraschend, plötz-
lich befallend (Unglück); mu'tara
plötzlich von Unglück betroffen;
von Fieberschauer ergriffen.

معنزل mu'tázil der sich lossagt, Se-
paratist, Sektirer; ã e. Sekte; ل
mu'tázilij Separatist, Dissenter.

معنش mu'táss nistend (Vogel).

معنصر mu'táṣar ausgepfeßt: كريم
ل der (gebeten) gern gibt; Zu-
flucht; langes Leben, Dauer, Alter.

معنصر mu'táṣim (بالد an Gott)
sich festhaltend; -táṣam Zuflucht.

معنصد mu'tádíd der Recht fordert,
Hilfe sucht, bei J. ب.

معنف mú'tiq der frei läßt; -taq
freigelassen, emanzipirt; — mu-
'áttaq alt, antik; alt u. ausgesucht
bes. ã alter Wein, Parfüm.

معنقد mu'táqid fest glaubend, fest
überzeugt; ganz ergeben; -qad
fest geglaubt: معتقدات die
Glaubensartikel.

معتكف mu'tákif beständig beim
Gebete, der Andacht; ganz bei
der Sache, stets fleißig; -kaf
stillter Andachtsort.

معنكل mu'tákil verwickelt.

معنل mu'táll krank, schwach; (مر)

(العين) Verbum dessen zweiter
Radikal و od. ي ist.

معتم mu'áttam, mú'tim dunkel,

finster (Nacht, Zimmer); *matt*, *trübe* (Farbe).

معتمد *mu'tamid* der sich auf E. verläßt, ihm vertraut; entschlossen; -tamad (اليده عليه) auf den man sich verlassen kann, Vertrauensmann; Werkführer, Buchhalter.

معتنى *mu'tānī* sorglich, fleißig; — (auch معتنا) *mu'tāna* (به) worauf Mühe u. Fleiß verwandt wird, wichtig.

معنوب *ma'tūb* gescholten, getadelt; Tadel verdienend.

معنوق *ma'tūq* pl معانيق *ma'ātiq* freigelassen.

معنوه *ma'tūh* geistesschwach, kindisch, faselnd.

معتب *mu'āṭṭab* von Motten angefressen.

معتر *mu'āṭṭar* gestürzt, erniedrigt, elend.

معثرة *mā'tare* pl معاتر *ma'āṭir* Stein des Anstoßes.

معج *mā'ag* A, If *ma'g* eilig gehen (اسرع في السير); leise wehen (Wind); den Spatel in der Collyriumbüchse umrühren (م الممول); (في المكحلة) schlafen (جامع); — 5 sich biegen, sich zusammenfallen (قبيل رملق واكيلوب). (بوكلبك).

معج *ma'g* Kampf, Aufregung; — *mu'igg* windig u. staubig.

معجاز *mi'gāz* der nicht nachkommen kann, immer zurückbleibt, Schwächling; (beschwerlicher) Weg.

معجب *mū'ib* in Verwunderung setzend, gefallen; selbstgefällig;

mu'āggib erstaunlich; — *mū'gab*, *mu'āggab* bewundert, erstaunlich; überrascht, entzückt; — *mā'gab* u. 3 Ort, Gegenstand od. Ursache der Verwunderung.

معاجز *mī'gar* Unterhaube dr Weiber.

معاجز *mā'gāz*, -giz u. 3 Schwäche, Unvermögen, If عجز *; — *mu'āggiz*, *mū'giz* schwächend, demüthigend, dn Gegner seine Schwäche empfinden lassend; belästigend, zudringlich; — *mu'āggāz* schwach; — *mū'giz* u. 3 pl معجزات *mu'gizāt* Wunder (prophetisches).

معاجس *mā'gis* pl معاجس *ma'āgis* Handstück des Bogens; Nasenbrücke wo die Brauen zusammenlaufen.

معجل *mū'gal*, *mu'āggal* in Eile gethan; beschleunigt; sofort zu

thun, zu leisten (ضد موجل);

— *mu'āggil* beschleunigend,

معجلاً in Eile.

معجم *mū'gam* punktirt (Buchst.):

u. حروف المعجم das Alphabet; verschlossen; dunkel, unverständlich; If عجم *; — *mā'gam*

(صلب ال) verehrungswürdig (Person); 3 Fetttheit, Kraft.

معاجن *mī'gan* u. 3 pl معاجن *ma'āgin* Backtrog.

معاجة *mā'ge* Beginn; erste Blüthe.

معاجوق *ma'gūq* † in Bedrängniß, verlegen; gedrängt, gedrückt.

معجون *ma'gūn* geknetet; pl معاجين *ma'āgin* Teig, Paste, Latwerge, Elektuarium; Kleister, Kitt.

معاجونجی † ma'gūngī Apotheker, medizin. Charlatan, s. vor.

معد * má'ad A, If ma'd durchwandern, durchreisen في (ذهب); rasch an sich reißen (جذب); (بسرعة); wegnehmen Acc. معون (اختلس); If ma'd u. mu'ūd davontragen, rauben ب S. (ذهب به); Einen (Acc.) am Magen verletzen s. معدة; Pass. Magenweh od. gastrisches Fieber haben.

معد ma'd frisch und reif; groß, dick, derb; Dicke, Derbheit; s. معدة.

معد ma'add Du. معدان Rücken-seite (unterm Sattel), Seite, Flanke, Bauch; Du. die beiden Sattel-flügel; der arabische Stammvater Ma'add, Sohn Adnān's; — mu'idd der vorbereitet, rüstet; 'add vorbereit, gerüstet, geordnet, gezählt. معدان ma'dān mit großem Magen, — ma'addāni s. vor.

معدكة mī'dake Klöpfel für Wolle. معدل má'dil Umkehr; — mu'addil ausgleichend (ليل ونهار) der Tag u. Nacht ausgleicht, Aequator); gemäßigt, gerecht; 'addal ausgeglichen, proportionirt; pl ات Proportion : ضرب الم e. Proportion machen, das Für u. Wider gegen einander abmessen; — ʔ má'dale, dile Gerechtigkeit, Billigkeit, If عدل *.

معدم mu'dim vernichtend, beraubend; arm, dürftig.

معادن má'din, má'dan pl معدن ma'ādin Fundgrube, Fundort,

Erz- od. Kohlengrube, Bergwerk, Mine; Mineral, Metall : علم المعادن Mineralogie, Metallurgie; Ursprung, erstes Prinzip; — mī'dan Spitzhammer für Gestein; — mu'āddin Grubenarbeiter, Bergmann, Mineur.

معدني má'diniyy mineralisch, metallisch, metallurgisch; pl معدنيات Mineral, Metall.

معدة má'ide, mī'de pl معد má'id, mī'ad der menschl. Magen, Bauch (beim Thier كرش).

معدو ma'dúww feindselig behandelt. معدون ma'dūd f. ʔ gezählt, gerechnet, zählbar, gering an Zahl; الايام تشيريف die 3 Tage des Teschrīq nach dem Bairam.

معدور † ma'dūr aufgehackt; Haue, Spitzhacke.

معدوس ma'dūs mit Pusteln (Linsen). معدول ma'dūl verdreht; abgeleitet (Wort); quiescent (pers. و u. ی). معدوم ma'dūm vermisst, verloren, nicht vorhanden, nicht real od. wirklich الاسم معدوم :

الجسم dem Namen nach bekannt, in Wirklichkeit nicht zu haben; معدومات nicht Reales.

معدی mu'da Durchgang, Passage : ما لي معدی ich kann nicht umhin; — mú'dī übergehend; ansteckend; — mu'addī transitiv; — má'dijj = معدو; — ma'ādijj vom Stamme معد; f. ʔ grob (Kleider); — ʔ ma'dijje, mu'ād-dije Fahrzeug zum Uebersetzen, Floß.

معذار mi'dār Schleier; Entschuldigung.

معذب mu'addib peinigend; -ddab
gepeinigt, gequält.

معذر mu'dir, entschuldigend; mu-
'addir id.; beschneidend; -'addar
beschnitten, Beschneidungsfest;
Wange des Pferdes.

معذرة má'dare, dire, dure pl معاذر
ma'adir Entschuldigung; If عذر*.

معذل mu'addal getadelt.

معذور ma'dūr entschuldigt, zu ent-
schuldigen; getäuscht.

معذول ma'dūl getadelt.

معير má'ir A, If má'ar dünn stehen

(Haare, Federn فقل); alle Haare
verlieren (Locke الناصية معرت
); ausfallen (ان انا هب شعرها كله
مر الظفر اذا
(Haare, Nägel انا
(فصل من شىء اصابه
Gesicht entstellen (Zorniger); (u.
4) arm werden u. Nichts zu leben
haben (افتقر وفنى زاده); —
4 dünn stehen (Haare etc.); nur
wenig Vegetation haben; s. 2; —
5 ausfallen (Haare etc.); entstellt
sein (Gesichtsfarbe vor Zorn).

معير má'ir f. 8 mit dünnem Haar,
Federn, Vegetation; mit ausge-
fallenen Haaren, Nägeln; Elender.

معير má'rā' s. أمعر; — für معرى.

معراج mi'rāg pl معاريج ma'arig
Aufstieg, Treppe, Leiter; Himmel-
fahrt: ليلة الـ die Nacht, in
welcher Muhammed durch die
sieben Himmel fuhr.

معارض mi'rād pl معاريف ma'arid
Argument der Rede, pl Parabeln,
Sprüche; unbefiederter Pfeil.

معراة ma'rāt s. معرى.

معرب mú'rab deklinirt (Triptoton),
deklinirbar; — mú'rib anzeigend,
sich deutlich ausdrückend; u.
má'rib Pferd von arab. Voll-
blut; — mu'arrab arabisirt; gut
arabisch ausgedrückt; bei Seite
gelegt, gesondert.

معربد mu'arbid trunken, Händel-
sucher.

معرج má'rag das Ersteigen If عرج;
u. mí'rag pl معارج ma'arig =
معراج; — mu'arrag krummlinig
gestreift; — mu'arrig der vom
Wege abgeht u. bei J. (على) einkehrt.

معرس mí'ras guter Viehtreiber; —
mú'ras, mu'arras Rastort; -'arris
Reisender.

معرش mu'arraś durch Laub oder
Vordach überschattet; an Pfahl-
werk aufgerichtet (Weinstock);
† mit Reben überdeckt (Mauer).

معروض má'rad pl معارض ma'arid
Ort wo man etwas trifft; Begeg-
nung; Vorfall; Gelegenheit; Ver-
anlassung, Ursache; Sklavenmarkt;
mí'rad Prunkkleid der zur Braut-
schau Geschmückten; Einschlag-
tuch; — mú'rid der deutlich macht,
zeigt; sich anbietend; sich ab-
kehrend, abwendend; معرضاً von
überallher, überallhin; — mu'ar-
rad an der Sohle gezeichnet (Vieh,
s. عراض).

معرف má'raf pl معاريف ma'arif un-
bedeckte Theile: Gesicht, Hände
der Frau; — mu'arraf bekannt-
machend, zu Wissen thuend;

Beichte hörend; -'arraf bekannt gemacht; bezeichnet, (durch den Artikel) bestimmt; Wallfahrtsstelle am Berge Arafat.

معرفة má'rife pl معارف ma'arif Kenntniss, Wissenschaft, Wissen, Einsicht, Klugheit; Geschicklichkeit, Kunst; Bekanntschaft, Bekannter; Vermittelung: بمعرفة mit seinem Wissen u. durch seine Vermittelung od. Güte; ال der Artikel; ال bestimmt, ausdrücklich; — má'rafe Stelle wo die Mähne wächst, Hahnenkamm.

معرق mu'arriq schweifstreibend.

معرقل mu'arqal verwickelt, verwirrt; durch Gicht gelähmt; م في الخطيئة Gewohnheitssünder.

معرك má'arak u. 3 má'rake, ruke pl معارك ma'arik Schlachtfeld, Kampfplatz, Arena; Kampf, Aufruhr, Tumult; — mu'ararak gerieben; geknetet.

معمر mu'arram gehäuft, voll.

معرة mú're röthliche Farbe; s. معر;

— معرة ma'arre Verbrechen; Schande; zugefügter Schaden; Verrath; Blutgeld; Geldstrafe; Geldschuld.

معروش ma'rús überschattet, = معرش; معروشات an Gitterwerk u. Lauben gezogene Weinstöcke; mu'ar- was im Schatten sitzend.

معروض ma'rúḍ vorgelegt (zum Anschauen); unterbreitet, präsentirt, dargelegt, dargestellt, berichtet; pl ات Bittschrift, Petition, Bericht,

Memoire, Meldung; kreuzweis gelegt.

معروف ma'rûf gekannt, bekannt, berühmt; als gut anerkannt, schicklich, anständig; schönes Betragen; Gefälligkeit, Güte, Gunst; Gehorsam gegen Gott; Dankbarkeit; Aktivum (ضد مجهول); و als ū, ي als ī lautend (ضد معدول).

معروك ma'rûk gerieben; † gut gemischt, stark umgerührt.

معروم ma'rûm gebunden (Buch).

معري má'ra u. معرأة ma'rât pl معاري ma'ari unbedeckte Körperteile: Gesicht, Hände etc.; vegetationslose Stelle.

معري mu'arri vn Kleidern entblößend; — mu'arra nackt, entblößt, kahl; befreit, ausgenommen, ledig von; nur aus den Wurzellauten bestehend; im Nominativ stehend.

معز * má'az A, If ma'z die Ziegen

von den Schafen sondern (معزت)

المعزى معزاً وضائت الضان المعزى (إى عزلت هذه من هذه — b) معز A, If má'az hart sein

(Boden etc. صلب); viel Ziegen haben (M. كثرت معزاه. — 4 id.; — 5 zusammengezogen sein (Gesicht انقبض); — 10 Eifer u.

Fleiß auf e. S. verwenden (جد)

(في الأمر).

معز ma'z, má'az Ziegen coll., Einh.

معيز má'ze e. Ziege (pl معيز ma'iz); — mu'z pl v, معز.

معز mu'izz der ehrt, verherrlicht, berühmt macht.

معزاء mi'zā' u. معزى mī'za Ziegen
coll.; — má'zā' f. v. معز. أم.

معزابة mi'zābe alter Junggesell u. f.

معزال mi'zāl pl معازيل ma'āzil der
sich absondert (bes. Hirte); ohne
Lanze, unbewehrt, schwach; dumm.

معزبة mi'zabe Magd; u. mu'āzzibe
Weib.

معزر mu'āzzir heftig tadelnd; — 'āzzar
heftig getadelt.

معزز mu'āzzaz gekräftigt, gestärkt;
geehrt, verehrt, verherrlicht.

معزف mī'zaf u. ع pl معازف ma'āzif
e. Saiteninstrument; e. Art Cymbel.

معزق mī'zaq u. ع pl معازق ma'āziq
Schaufel, Spaten; Futterschwinge.

معزل má'zal, má'zil pl معازل ma'āzil
Ort des Alleinseins, der Zurück-
gezogenheit: م في allein, abge-
sondert, fern; بمعزل عن ge-
trennt, weit weg von.

معزم má'zam Unternehmung If
عزم — mu'āzzim Beschwörer,
Zauberer.

معزور ma'zūr getadelt.

معزوقة ma'zûqe umgegraben (Erde).

معزول ma'zûl entfernt, entlassen, ab-
gesetzt; in Ruhestand; معزولاً
ohne Amt.

معزوم ma'zûm entschlossen; beab-
sichtigt; mit Festigkeit in Angriff
genommen; † eingeladen, Gast.

معزى mī'za Ziegen, s. معزاء —
ma'zījj (البيه) worauf angespielt
wurde, — mī'zījj geizig; — mu-
'āzzī tröstend; — mu'āzza getröstet.

معس * mā'as A, If ma's stark
reiben (Leder دلکا شدید);

beschlafen (جامع); durchbohren
(طعنه بالرمح); verachten (أهان);
† zermalmen; — 2 ganz zermal-
men; — 5 zermalmt werden; —
7 = 5; — 8 den Hintern am
Boden reiben.

معس ma's das Reiben, Zermalmen;
† المعس على insgeheim, im
Finstern tappend.

معس ma'āss Ort, wo man e. S. sucht;
Gesuchtes.

معساء mī'sā' heirathsfähig Mdch.

معساة ma'sāt geeignet, würdig.

معسب mu'āssib der aufhackt.

معسر mū'sir in schwieriger Lage
(ع Gebälerin); arm, dürftig; —
mu'āssar schwierig gemacht, er-
schwert; — ع má'sare, sure Schwie-
rigkeit, Beschwerde; Armuth.

معسكر mu'āskar gelagert (Heer);
Lager, Hauptquartier.

معسل mu'āssal mit Honig zubereitet;
ع má'sale Bienenstock mit Honig.

معسور ma'sûr erschwert, schwierig;
beengt, vom Gläubiger gedrängt;
pl Schwierigkeiten, Unfälle.

معسول ma'sûl mit Honig verstofft.

معسون ma'sûn e. berauschendes Ge-
tränk aus Hašís Mghr.

معش * má'as A, If ma's leicht rei-
ben (die Hand رفيقا).

معش ma'āss Bitte, Wunsch.

معشاب mī'sāb pl معاشيب ma'ā-
sib grasreicher Ort.

معشار mī'sār der Zehnte, Zehnten.

معشب mū'sib grasreich.

معشر má'sar pl معاشر ma'āsir Ge-
nossenschaft, Gesellschaft, Trupp;

Familie; مَعَشَر مَعَشَر zu je Zehnen; — mu'ássar zehnfach; Zehneck, Dekagon; 3 mu'ássare trüchtig.

مَعَشَش mu'ássis nistend, -as Nest. مَعَشَق má'saq Liebe.

مَعَشَة ma'ásse rauher Grund.

مَعَشُوق ma'sûq geliebt; dr Geliebte; u. 3 die Geliebte.

مَعَشُوقِيَّة ma'sûqijje Lieblichkeit.

مَعَص * má'îß A, If má'aß verkürzte Sehne haben, so daß der Fuß

hinkt التوى عصب رجله كأنه

يقصر عصبه فيتعرج قدمه ثم

(يسويه بيديه); Krampf in der Sehne haben; hinken; gekrümmt sein (Finger); — 5 Bauchgrimmen haben (نمعض بطنه أنا أوجع).

مِعْصَار mi'âar pl معاصير ma'âîr s. flg.

مُعْصِب mu'âßib Parteihaupt; Parteigänger; -âßab mit Binde od. Turban umwickelt.

مُعْصَد mu'âßbad in Stärke getaucht, gestärkt (Faden).

مِعْصَر mi'âar u. 3 pl معاصر ma'â-

îr Presse (für Wein, Oel); —

مُعْصِير mu'âîr pl معاصير ma'âîr u.

مُعْصِير ma'âîr heirathsfähig Mdch.; —

مُعْصِرَات mu'âîrât regnende Wolken;

كريم المَعْصَر karîmu' l-mâ'-

îr aus dem leicht etwas zu er-

pressen, zu erbitten ist; — mu-

âîr ausdrückend; Oelpresser;

— mu'âîr ausgepresst; Asyl; —

3 má'âre pl معاصر ma'âîr Ort wo gepresst wird.

مِعْصَم mí'âam pl معاصم ma'âîm Handgelenk; Hinterhand.

مِعْصُوب ma'âûb verbunden (Wunde).

مِعْصُور ma'âûr ausgepresst.

مِعْصُوم ma'âûm vertheidigt, geschützt, behütet; unschuldig (Kind), Neugeborenes, Kind; befreit, ausge-

nommen: مِعْصُومٌ مِنَ الْغَلَطِ unfehlbar (Papst).

مِعْصُومِيَّة ma'âûmijje Unschuld; Kindheit.

مِعْصِيَّة má'âijje pl معاصي ma'âî Widersetzlichkeit, Auflehnung, Empörung; Sünde.

مِعْص * má'id A, If má'ad u. má'd

sich erzürnen u. betrüben من S.

(غضب وشق عليه); verwickelt, schwierig sein S.; — 2 E. erzürnen u. betrüben; — 4 = 2; — 8 sich erzürnen u. betrüben.

مِعْص má'id erzürnt u. betrübt; — má'add Punkt zum Anbeissen: مَا

يَكُونُ فِي هَذَا الْأَمْرِ مِعْصُومٌ ich kann dem Ding nicht beikommen.

مِعْصَاد mi'dad = dem flg. (mí'dad).

مِعْصَد mí'dad pl معاضد ma'âdid

Ring, Band etc. für den Oberarm;

Faschinenmesser zum Umhauen;

Fleischermesser; 3 mí'dade Seiten-

tasche (zum Umhängen).

مِعْصَص mu'âddad gebissen.

مِعْصَل mú'dal schwierig, schwerverständig; — mú'dil muskulös,

stark; f. 3 schwierig; 3 pl ات

schwierige Unternehmungen,
schwerlösliche Fragen, Schwierig-
keiten, Noth, Krankheit.

معصوم ma'dūd dr Beistand, Hilfe hat.

معصوم ma'dūd gebissen.

معط * má'at A, If ma't strecken,

dehnen (مدّ); herausziehen (das

Schwert (سَلّ); beschlafen (جامع);

abortiren (مَتّ ب); ausrupfen

(Haare, Federn (نَتَف); farzen

(حبّاق); † in Wasser tauchen,

netzen (die Katze); — b) معط

A, If má'at die Haare ausge-
fallen haben, kahl u. häßlich sein

(خَبِثَ أَوْ قَلَّ شَعْرُهُ (Wolf); —

† 7 ausfallen (Haare); — 8 id.;

das Schwert ziehen.

معط má'it kahl; mu't pl v. امعط

معطاء má'tā' f. v. امعط; — mi'tā'

pl معطى ma'atī u. ma'atijj e.

sehr Freigebiger.

معطار mi'tār f. 3 stark parfümirt.

معطال mi'tāl ungeschmückt (Frau).

معطاب má'tah pl معاطب ma'atib

gefährlicher Ort; Gefahr; —

mu'tib haushälterisch, sparsam.

معطر mu'attar parfümirt.

معاطس má'tas, má'tis pl معاطس

ma'atīs Nase (Ort des Niesens);

— mu'attīs Niesen verursachend.

معطش má'tas pl معاطش ma'atīs

Zeit wann der Durst der Ke ein-

tritt; 3 má'tasē pl معاطش dur-

stiger, trockener Boden; — mu-

'attas dn man lange nicht trinken

lie/s; eingetrocknet; eingekerkt.

معطف má'tif Hals; — mí'taf loses

Ueberkleid; Schwert; سَهْل

المعطف dem Zügel gehorchend

Pfd.; — mu'attaf f. 3 geneigt,
gebogen; sehr zugethan.

معطل mu'attal vernachlässigt, außer

Acht gelassen, außer Kraft ge-

setzt, veraltet, abgeschafft, ungiltig;

wirkungslos, vergeblich, eitel; ent-

gehend (Gewinn); verlassen (Land,

Brunnen); unbewohnt, unkultivirt;

unbeschäftigt, müßig; † beschä-

digt; † auf Zinsen ausgeliehen.

معطن má'tin pl معطن ma'atīn

Lagerplatz für Vieh rund um ds

Wasser; Perlenfischerei; — mu-

'attan faulig, stinkend.

أبو معطة abū mú'te Wolf (Kahlht).

معطوب ma'tūb beschädigt, verletzt;

gebrochen (Glieder).

معطوف ma'tūf geneigt, gewendet;

gewendet, verdreht; gebogen, ge-

krümmt (3 stark gekrümmter Bo-

gen); durch وَ od. فَ und ver-

bunden (زَيْدٌ وَعَمْرُوٌ — hier ist

زَيْدٌ das معطوف u. عَمْرُوٌ das

معطوفية — (معطوف عليه

ma'tūfijje diese Verbindung.

معطى mú'tī gebend; — mú'ta gegeben,

geschenkt, Gabe.

معطير mi'tir stark parfümirt; die

von Parfüms viel Gebrauch macht.

معظم mú'zam der grössere Theil,

Hauptmasse, Mehrzahl; beste Sorte;

hauptsächlich, wichtigst; 3 schwe-

res Unglück; — mu'azzam groß

gemacht, verherrlicht, geehrt, groß,
erhaben; wichtig.

معقاج mi'fāg u. معقاجة mi'fāgo
Stock, Knüttel; Schlägel des
Walkers.

معقار mu'āfir Aehrenleser; -'āfir
bestaubt; nachgelesen (Aehren).

معقار mu'āfirat vom Teufel عقریت
besessen.

معفس mā'fis Gelenk.

معفش mu'āfaš verworren, schlecht
gekämmt (Bart); behaart u. schmu-
tzig (Gesicht).

معفس mu'āfaß mit Galläpfeln
(عفس) schwarz gefärbt.

معفن mu'āfan faulig u. stinkend.

معفو ma'fūww, معفو ma'fū vergessen,
verziehen; amnestirt.

معفون ma'fūn faulig, stinkend.

معق * mā'aq 4, If ma'q gierig
trinken (شربه شديداً); sich be-
trinken; mit fortreißen u. weg-
schwemmen (جرف); Pass.
verdorbenen Magen haben (فسدت)

معقة If معق b) (معدنه)
tief sein (Brunnen عمقت); —
4 tief machen.

معق ma'q starker Wein; Bösig-
keit; verdorbener Magen; pl
am'āq weite Wüste; was
der Strom mit fortreißt; u. mu'q
Entfernung; — mu'iqq trüchtig.

معقل mi'qād umgebundenes Amulet
(Faden mit Kügelchen).

معقار mi'qār aufreibend (Sattel).

معقب mi'qab Schleier; Ohrring;
designirter Nachfolger; — mu'-

qib unmittelbar nachfolgend; —
mu'āqqib id.; der aufsieht, ver-
zögert; Eins aufs Andere folgen

lassend; لا م لحكمه nach seiner
Entscheidung wagt Keiner mehr
etwas zu sagen; معقبات Tag-
u. Nachtengel, die einander ablösen.

معقاد mā'qad, mā'qid pl معقادات
ma'āqid Stelle wo gebunden od.
e. Knoten geknüpft, e. Geschäft
abgemacht wird; Knoten; pl Bande
(der Liebe etc.); — mu'āqqad
stark verknüpft, verwickelt; schwer
verständlich; -'āqqid der Knoten
knüpft: Zauberer; der die Dinge
verwickelt.

معقار mi'qar aufreibend (Sattel); mū'-
qir id., viel Land besitzend.

معقرب mu'āqrab gekrümmt; geflocht-
ten; stark gebaut, stark; -'āqrib
u. معقرة mā'qare reich an Skor-
pionen.

معقصب mu'āqqiṣ stechend, beißend.

معقف mu'āqqaf gekrümmt.

معقل mā'qil pl معائل ma'āqil Ort
der E. zurückhält; Burg; Zuflucht,
Asyl; Bande, Fessel; 3 mā'qale
pl معائل ma'āqil Blutgeld, Sühne
des Mords; 3 mū'qale gesühnt
(Blut); 3 mi'qale u. † معقلية
mi'qalijje Stock mit Haken.

معقم mā'qim pl معاقم ma'āqim
Fußgelenk (Einhüser); Rücken-
wirbel; Knopf, Knoten (im Rohr).

معقة ma'āqqe Ungehorsam, Wider-
setzlichkeit gegen Eltern If عاق *

معقود mā'qūd geknüpft, verknüpft,

in e. Knoten gebunden, befestigt;
abgemacht (Geschäft); abgehalten
(Sitzung); durch Zauber impotent
gemacht; gekrümmt, geschweift
(Wölbung); festes Urtheil; م
اللسان unfähig zu reden.

معقور ma'qûr aufgerieben, wund.

معقوص ma'qûß gestochen, gebissen.

معقوف ma'qûf gebogen, gewölbt; ge-
krümmt (Greis).

معقول ma'qûl mit dem Verstand
aufgefaßt, begriffen; verständlich,
begreiflich; vernünftig; weise, be-
sonnen; If عقل; das Auffassen
mit dem Verstande, ds Begreifen,
Begriffsvermögen; gebunden, fest-
gehalten; معقولات Vernünftiges
(Meinungen, Handlungen), die
mit dm Verstande zu erfassenden
Dinge (Gegs. ماحسوسات mit
den Sinnen Wahrgenommenes):
علم المعقولات Metaphysik.

معقوليّة ma'qûlijje Vernünftigkeit.

معقوره ma'qûm unfruchtbar (Lenden,
Leib); eingetrocknet.

معك * má'ak A, If ma'k reiben
(Leder, Wäsche (دلك)); an der
Erde reiben, am Boden wälzen
(معكه في التراب); aufschieben
(Zahlung دينه ويدينه أنا
مطله به); das Zeichen zum
Kampfe geben; völlig besiegen

معكة If معك b) — (لواه)
dumm, einfällig sein (حمق);
— 2 am Boden wälzen, sich wälzen

lassen (مترغ); — 3 einander
prügeln, raufen; — 5 sich wälzen
Pfd.; — 7 gerieben werden.

معك ma'k das Reiben; má'ik dumm,
einfällig; der aufschiebt, hinhält;
u. mi'akk streitsüchtig.

معكد má'kid pl معاكد ma'âkid
Asyl, Zuflucht.

معكر mu'âkkar trübe, mit Bodensatz.

معكر mu'âkkiz gestützt على.

معكل má'kal Abhaltung, Behinde-
rung; mi'kal Nadel; Krummstab.

معكوس ma'kûs umgestürzt, umge-
kehrt, verkehrt, hinderst zu vörderst;
Gegentheil; arm; verhängnisvoll,
unglücklich; † schlecht (Klima);
Kreissektor.

معكوف ma'kûf gefaltet, gekrümmt,
gebogen; zurückgehalten, mit Be-
schlag belegt; geflochten.

معكوكاء ma'kûkâ', mu'k. Kummer,
Sorge; Uebel; Lärm, Tumult;
fliegender Staub.

معكوكة ma'kûke Hülle u. Fülle.

معل * má'al A, If ma'l ergreifen
u. wegnehmen, rauben (أختطف)
م امره; beschleunigen (واختلس
أنا عجل به); (u. 4) E. zur Eile
treiben u. durch Aufregung hin-
dern (أنا حاجته أنا)
معله عن حاجته أنا; schnell gehen
(أعجله وأزاعجه); (أسرع في السير)
— 4 s. 1.

معل má'il rasch, schnell; —
mu'áll krank, schwach.

معلا mu'âlla erhaben = معلى.

معلق ma'âlîq pl معاليق
was aufgehängt ist; Angehänge,
Ohrgehänge; Henkel; Ohr des
Eimers; Steigbügel; Haken zum
Aufhängen; Thürschloß für
نو معلق; Zunge: u. معلق

mit scharfer Zunge, guter Redekämpfer; pl Herz, Lunge, Leber u. Milz zusammen.

معلا ma'lât pl معلى ma'âlî Hoheit, Grösse, Würde, Adel, hohe Tugend, Großthat, Verdienst; pl معلى große Eigenschaften u. Leistungen, Grösse, Würden, u. معلى الأمور wichtigste Geschäfte, sublime Dinge.

معلب mu'allib Schachtelmacher.

معلف má'laf pl معالف ma'âlif Futterplatz, Stall, Krippe; — m'laf Futtersack; — mu'allaf im Stall gefüttert, fett.

معلق mí'laq kl. Milcheimer; — má'laq pl معالف ma'âliq kl. Krokodil; — ẽ mí'laqe pl معالف ma'âliq Löffel; ẽ má'luge Blutgeld; نوم der sich an Jeden anhängt; — معلق mu'allaq aufgehängt, angehängt; hangend, schwebend, baumelnd; woran etwas aufgehängt ist; freundlich zugethan, anhänglich; Anhänglichkeit; angezündet (Zunder, Lunte); Rolle am Brunnen; Strick des Eimers; Eimer; معلقات mu'allaqât 7 alt-arab. Gedichte, die in der Ka'aba aufgehängt sein sollten.

معلل mu'allil Vorwände, Ausflüchte machend; -'állal begründet; in guten Verhältnissen; vortrefflich.

معلم má'lam pl معالم ma'âlim Zeichen, Kennzeichen, Signal, Wegzeichen, Meilensteine; Spuren, betretene Wege; Wüste mit Wegzeichen; Fahne, Banner; Schule, Seminar; Gesetz, Vorschrift:

Dogmen; Vermuthung; — mú'lim in Kenntniß setzend; — mú'lam gezeichnet;

mit Saum (Kleid); — معلم mu'allim lehrend, Lehrer, Meister, Vormund; ẽ Schule; Lehrerin; — mu'allam gelehrt, unterrichtet, abgerichtet; Schüler, Lehrling, Zögling; gezeichnet; ẽ dressirter Jagdhund, جوارح معلمة zur Jagd abgerichtete Raubthiere.

معلمية mu'allimijje Lehre, Unterweisung.

معلمى mú'lin der kund macht, bekannt gibt, anzeigt.

معلمدة mu'landât, معلند mu'lándad, -lándid Auskunftsmittel, Mittel u. Wege zur Rettung, zum Entkommen.

معلوجاء u. معلوجى ma'lûga pl v. علق علج ma'lûf gefüttert, fett.

معلوق ma'lûq aufgehängt, hängend; pl معلوق ma'âliq zum Trocknen aufgehängte Trauben; — mu'lûq woran etwas aufgehängt ist.

معلول ma'lûl verursacht, veranlaßt;

معلول العلة Wirkung der Ursache, علة المعلول Ursache der Wirkung; schwach, siech; beschwichtigt; gewässert (Wein).

معلوم ma'lûm bekannt, bewußt, klar, gewiß; selbstverständlich (freilich, ja, — als Antw.); bemerkenswerth, allgemein bekannt, berühmt, ausgezeichnet; ausgemacht, bestimmt (Tag etc.); gegeben (mathematische Grösse): ضلع معلوم Grundlinie;

geprägt (Münze); Angabe, Auf-
gabe; Aktiv (صند ماجهول); pl
بمعومات bekannte Dinge, Wissen,
Kenntnisse, Wissenschaften, An-
gaben, Daten; الايام المعومات
die 10 ersten Tage ds Du'l-hiǧǧe;

أشهر معلومات die Monate zwi-
schen dm Ramadân u. dm Opfer-
fest; pl معلومات u. معلاليم ma'a-
līm Gehalt (bes. der Geistlichen):

معلوم سنوي jährliches Ein-
kommen, Gehalt, Pension.

معنون = معلون mu'alwan

معلی mu'li der erhöht, preist;
معلی id. mu'alli id.

معلی mu'alla (u. معلā mu'allā) er-
höht, hoch erhaben, gepriesen.

معمر mi'amm Alles umfassend, all-
gemein.

معمما mu'amma = معمي.

معماري mi'mâr u. معماری mi'mârijj
pl معماریة mi'mârijje Baumeister,
Architekt; Bauaufseher.

معماري + معماری Maurer.

معملة mi'mât, ma'mât pl معملى ma-
'âmī Ort wo Nichts zu sehen ist,
pfadlose Wüste.

معمد mu'mad hoch, luftig, groß; —
mu'ammid stützend; der tauft;
taufend, Täufer; — mu'ammad
durch Pfeiler gestützt; getauft;
liebessiech.

معمدان mu'midân u. معمدي mu'midâniij
der Täufer (Johannes).

معمر má'mar großes, wohlversehenes
Gehöfte, Gebäude; — mú'mar

angebaut, kultiviert; — معمّر mu-
'ámmar id.; mit langem Leben
beglückt; glücklich; gebaut, erbaut.

مع má'ma' If ñ in dr Hitze reisen
(سار في المععان); die Arbeit rasch
fördern (عمل في عاجل).

معان ma'ma'an große Hitze; u.
معان ma'ma'aniij sehr heiß.

معمر mu'am'am geschwollen, groß
(Bauch), angeschwollen (Armée).

معة má'ma'e Knistern des Feuers
im Rohre; Waffengeklirre; pl
معان ma'âmi' Lärm, Tumult,
Kampf, Krieg, Schlacht; pl wich-
tige Dinge, Allianzen.

معان ma'má'ijj der sich auf Seite
des Erfolgs stellt; Münze mit der
Prägung مع مع.

معامل má'mal, má'mil pl معملى ma-
'âmil Werkstätte, Fabrik; — mú-
mal gebraucht; betreten (Weg);
— mu'âmmil eiternd.

معمر mu'ammam Turban tragend;
Anführer, Fürst; vollgehäuft
(Maß).

معود ma'mûd gestützt; getauft.

معودانى ma'mudâniij Täufer.

معودية ma'mudîje Taufe.

معمور ma'mûr angebaut, kultiviert,
wohnlich, bewohnt, wohlbevölkert;
in Fülle; reichlich versehen; in
gutem Zustand, blühend, prospe-
rierend; häufig besucht; معمور
غير البيت unkultiviert, unbewohnt;
المعمور das Haus im Himmel
über der Ka'aba; الجوانب
umgänglich, leutselig.

معورية ma'mūrijje Zustand guter Kultur, Wohnlichkeit, Wohlstand, Prosperität.

معمول ma'mūl gemacht, gethan, ausgeführt; gefertigt; fabrizirt; künstlich; üblich, gültig; grammatisch regiert; Wirkung, Werk, Ausföhrung.

معموم ma'mūm mit Turban.

معى mu'amma Räthsel; Akrostichon; räthselhaft.

معن má'an A, If ma'n schnell u. weit vorgehen, vorankommen (Rennpferd عَادِيًا يعنى (u. 4) gestehen, bekennen ب, die Schuld anerkennen, u. Ggs. Einem sein Recht ableugnen (أنا بحقه اذنا) (u. 5) die Wohlthat leugnen, undankbar sein (النعمة اى) (u. 5) schnell u. weit vorankommen; (u. 5) in einer S. weit gehen, eifrig dahin arbeiten فى (u. 5) ernstlich auf etwas denken, nachdenken فى (u. 5) den Blick, die Gedanken scharf auf e. S. richten; s. 1; — 5 s. 4.

معن ma'n Wasser; Ziegenleder; u. 5 Etwas, Weniges; — mú'un pl v. معين — mi'ann Prediger; der sich einmischt; 5 widerspenstig (Frau).

معنى má'na, معناة ma'nât s. معنى. معناق mi'nâq pl معانيق ma'āniq schönhalsig Pfd.

معنوى + ma'nāwizz = معنوى.

معنبر mu'āmbar mit Ambra parfümirt; verändert.

معنت mú'nit höchst lästig; verderblich; — mú'nat wieder eingerichtet (Knochen).

معنتر mu'āntar tapfer wie 'Antar.

معنر mu'ānnaz ziegenähnlich; mit Ziegenbart; + geschwollen (Bauch).

معنصص mu'ānfiß hochmüthig, anmaßend, Andere verschmähend.

معنق mú'niq hoch; — 5 má'naqe unbewohnbare Gegend; unebener Vorsprung; — mu'ānnaq mit gestrecktem Hals; lang- od. breit-halsig; — 5 mí'naqe pl معانيق ma'āniq Halsband; — معنقات mu'ānniqât lang gestreckte Gebirge.

معنك mí'nâk gr. Riegel; Schloß.

معنم mu'ānnam rothgefärbt (Finger, s. عنمر).

معنون ma'nūn mondsüchtig; behext (impotent); — mu'ānwan, معلون + mu'ālwan betitelt, mit Aufschrift od. Adresse (عنوان).

معنوى má'nawizz f. ىة izje bedeutend, im Sinne eingeschlossen, dem Sinne nach (Ggs. nach dem Wortlaut لفظى); innerlich; wahrhaft, wesentlich, absolut; geistig, philosophisch, spekulativ; mystisch; doppelsinnig; معنويًا im bildlichen od. mystischen Sinne.

معنى má'nan, má'na, معناة ma'nât,

معنى má'nijz u. معنيّة má'nije

معانى ma'ānijz Sinn, Be-

deutung : معنى der Sinn davon ;

لَفْظًا وَمَعْنَى dem Wortlaut u. dr Bedeutung nach ; inneres Wesen u. Werth (Gegs. äußere Gestalt u. Form ohne Gehalt ; Geist der Sache ;

Wirklichkeit : مَعْنَى od. بِالْمَعْنَى in der That, in Wahrheit ; Absicht, Wichtigkeit ; Meinung, Ansicht ; Gedanke, Idee, Angelegenheit, Gegenstand, Umstand, Sache, Thatsache, Sachverhalt ; Subjekt ; عالم المعنى die geistige, ideelle Welt, علم المعنى او المعانى Rhetorik.

معنى má'nijj Sinn, s. vor. ; sorglich beschäftigt mit e. S., darum bekümmert ب S. ; Absicht.

معنى mu'anna ermüdet, erschöpft ; schwerbekümmert.

معنية má'nije Sinn, s. معنى má'nan.

معهد má'had pl معاهد ma'âhid Ort der Abmachung, Stelldichein ; Denkmal.

معهود ma'hûd vertragsmäſsig bedungen, ausgemacht, stipulirt ; bewußt, bekannt ; berühmt ; bestimmt, unbezweifelt ; مسكن م der gewöhnliche Wohnort.

(معو) má'ā If mu'â miauen
(Katze) مَعَا السِّنُور يَمْعُو مَعَا
(انأ صوت).

معو ma'w Einh. معوة má'we reif od. reisende Dattel.

معوان mi'wân tüchtiger Helfer, allzeit hilfsbereit.

معوج mu'wág'g krumm ; معوج mu'áwwag gekrümmt ; fasch, illoyal ; von Elfenbein (عاج).

معون ma'ûd besucht u. gepflegt (Kranker) ; mu. If مع * ; — mu'áwwad gewöhnt, geübt.

معون mu'áwwid schützend, behütend (Talisman) : Dual معونتان

mu'awwidatân die beiden letzten Koransuren (قل أعون).

معوز mí'waz u. معاوز ma'âwiz Alltagskleid ; Windeln ; — mú'wiz dürftig.

معوشة ma'ûse Lebensunterhalt.

معوض mu'áwwid ersetzend, substituierend على.

معوضة ma'ûde als Ersatz gegeben ; Aequivalent.

معوق mu'áwwiq hindernd ; verwirrend ; -'áwwaq gehindert, verzögert ; verwirrt, verlegen.

معوكر † mu'áukar trüb, mit Bodensatz (معكر).

معوكة má'wake Kampf, Schlacht.

معول mí'wal pl معاول ma'âwil Spitzhammer ; gr. Beil ; — mú'wal (عليه) beweint ; — mu'áwwil sich verlassend ; entschlossen, im Begriff ; -'áwwal auf dessen Beistand man sich verlassen kann ; م عليه verläßlich, glaubhaft ;

Vertrauen : ليس عليه معول es ist kein Verlaß auf ihn.

معوم † mu'áwwam voll gehäuft (Maß).

معون ma'ûne, má'wane pl معون

ma'un u. معاون ma'awin Hilfe, Beistand, Schutz; صاحب المر Polzeimeister.
 معوه mu'awwah schwach; häßlich, entstellt; † gelähmt, verstümmelt.
 معوود ma'wûd = معود ma'ûd.
 معوى mf'awijj auf die Eingeweide bezüglich, intestinal, s. flg.; — mu'awwî heulend.
 معى ma'z u. معى mf'an, m'a pl امعاء am'â' Darm, Eingeweide: — المعى الأعور Blinddarm, Caecum; — m'a Bewässerungskanal.
 معيار mi'jâr pl معائير ma'âjir Probezeichen, Aechtheitsmarke, Aichung für Münze, Maß u. Gewicht; gutes Schrot u. Korn; Probirstein; Beschämung, Schande.
 معيلى mi'jâß der Schwierigkeiten macht (gegen Bitten).
 معيب ma'ib, mu'âjjab geschmäht, getadelt; tadelnswerth; pl ات Fehler, Laster; — معيبة má'jabe Gegenstand u. Grund zum Tadeln, Schande.
 معيد mu'id oft auf Dasselbe zurückkommend, wiederholend; der zurückführt, zurückbringt; tüchtig, erprobt; gut trainirt Pfd.; der Wiederbringer aller Dinge (Gott المبدى والمعيد); — mu'âjjid e. Fest feiernd.
 معير mif'ar Unheil; — mu'ir der herleiht; — معير ma'ire pl معاير ma'âjir Schande, Schandfleck; Laster.

معيز ma'iz Ziegen, pl v. معز.
 معيش ma'is Leben, If عيش *; Ort wo man lebt; — معيشة ma'ise pl معايش ma'âjîs Leben, Lebensunterhalt, Bedürfnisse, Genussmittel; المعيشة الضنك das Begrabensein; دُنْيَوِيَّة معايش دنْيَوِيَّة Güter dieser Welt.
 معيص ma'iß, má'jaß dichter Hain.
 معيق ma'iq klein; tief; mu'iq hindernd; verwirrend.
 معيكة † ma'ike gewärmtes Brot mit Butter gerieben.
 معيل ma'il Noth, If عيل *; — mú'jil u. mu'il mit zahlreicher Familie u. dürftig; mu'il Löwe; Leopard; Wolf.
 معين ma'in pl معن mú'un u. معنان mu'nân über die Fläche fließendes Wasser; Quelle; = معيون; شبيبة (أو شبة) المعين Rhombus: Rhomboid; — mu'in Helfer: المر Gott.
 معين mu'âjjan festgesetzt, bestimmt, determinirt (غير غير unbestimmt, unerklärlich); angewiesen, designirt (Amt, Gehalt); spezifizirt; Rhombus (s. vor.); mit rautenförmigen Figuren; Raute Pfl.
 معية ma'ijje das Zusammensein, Nebeneinandersein (مع); Juxtaposition; Gesellschaft, Begleitung; Gefolge, Attachés; ds Zusammenhalten, Parteinahme, Begünstigung; معية u. بالمعية zusammen, zugleich.

معيوب ma'jûb geschmäh't, getadelt;
tadelnswerth, mangelhaft, mit
Fehlern behaftet, verdorben; ent-
ehrt; entstellt.

معيوراء ma'jûrâ' pl v. عير Esel.
معيون ma'jûn u. معين ma'in vom
bösen Blick getroffen; behext;
quellrein sprudelnd.

معيا ma'âjî u. معايى má'jî pl
ma'âjâ ermüdet, erschöpft.

معوى = má'jîz = معوى mi'awijj.
مغأ muġâ' * مغى 8. * مغا
Miauen 8. معو u. * معو.

مغاب maġâb Abwesenheit; Anklage
od. Verläumdung des Abwesenden;
Verborgenheit; If غيب *.

مغابن maġâbin pl v. مغين.
مغابن muġâbin beim Verkauf be-
trügend; 8 muġâbane Betrug beim
Verkauf.

مغاببة maġâbbe Endausgang, Erfolg.
مغات migât Streit, Feindseligkeit,
3 مغت * — muġât e. Purgir-
u. Brechmittel; f. 8 beregnet.

مغتائر maġâtîr pl v. مغثور.
مغاداة muġādât Morgenbesuch,
3 غدو *.

مغادرة muġādare das im Stiche las-
sen, 3 غدر *.

مغادف maġādîf pl v. مغدف.

مغادد muġādd wasserscheu K.

مغار maġâr pl مغائر maġâ'ir Höhle,
Grotte, Schlupfloch; — muġâr id.;
Plünderungszug, 4 غور *; —

muġârr pl مغار muġârr geizig.

مغربى, مغرب pl v. مغاربة, مغارب.
مغرس v. مغارس; مغرز v. مغارز;
مغرم v. مغارم; مغرف v. مغارف.

مغارة maġâre, muġâre pl مغائر ma-
ġâ'ir Höhle, Grotte, Schlupfwinkel;
Bodenspalte, Grube; — muġârre
If 3 غر *.

مغريد maġārid pl v. مغرون.
مغازل maġāzil pl v. مغزل; — 8 mu-
ġāzale Liebesreden, 3 عزل *.

مغازلي maġāzilij Spindelmacher.

مغازى maġāzî pl v. مغزى.

مغاسل maġāsîl pl v. مغسل.

مغاص maġāṣ das Tauchen, If
غوص *; Stelle des Tauchens.

مغطس maġātîs pl v. مغطس.

مغفار, مغف, pl v. مغفائر u. مغافر,
مغفور u. مغفير.

مغالبة muġālab das Kämpfen,
Ring, Ueberwältigen 3 غلب *.

مغالطة muġālate Handgemenge.

مغالط muġālîṭ der täuschen will,
Sophist; — 8 muġālate Versuch
Einen zu täuschen, Irreführung,
Vorspiegelung, Sophisterei; Risiko,
Chance.

مغالظة muġālaṣe Grobheit, Derbheit,
3 غلط *.

مغالق pl v. مغاليف, مغالقف.

مغالة maġāle Verläumdung, Ver-
rätherei, If مغل *.

مغامد maġāmid pl v. مغمد.

مغامر muġāmîr sich blind in den
Kampf, in Gefahr stürzend.

مغمض v. مغمض; مغمز v. مغمز.

مغامم maġānim pl v. مغنم.

مغانى maġānî Gesänge, Lieder;
Sängerinnen; pl v. مغنى.

مغاوت maġāwiṭ Gewässer.

مغاوير muġāwir der feindliche Ein-
fälle macht; 8 muġāware feindl.
Einfall, 3 غور *.

مغوى *magāwī* pl v. مغواة.

مغيبه *muğājabe* Abwesenheit von einander; das Thun als ob man Einen nicht sähe; ds Reden über Abwesende, 3 غيب *.

مغائر *magā'ir* pl v. مغارة; — *muğājir* abweichend, widersprechend, zuwiderlaufend, entgegengesetzt; Tauschhandel treibend; wetteifernd; 3 *muğājare* Waarentausch; gegensätzl. Verhältni/s, Widerspruch; Wetteifer; 3 غير *.

مغائر *magājir* pl v. مغيار.

مغب *miğābb* u. 3 *magābbe* Ende, Ausgang, Erfolg; — *muğibb* nur jeden dritten Tag besuchend, trinkend etc.

مغبر *mūğbir* Staub erregend; *muğbārr* bestaubt, schmutzig, staubfarb; — *muğābbar* id.; beleidigt.

مغبش *muğābbiś* † der nur undeutlich sieht.

مغبط *muğābbat* mit tiefen Stellen (Flu/s); gereizt.

مغبين *māğbin* pl مغابين *magābin* Schamleisten; Achselhöhle.

مغبوض *mağbūd* verhaßt.

مغبوط *mağbūt* in beneidenswerther Lage, glücklich, gesegnet; 3 Wohlstand, Glück.

مغبون *mağbūn* beim Kaufen betrogen; geprellt; einfältig.

مغبى *muğābba* verborgen, unverständlich *عن* P.

مغتَاب *muğtāb* verläumdend.

مغتآز *muğtāz* erzürnt.

مغتآب *muğtābit* = مغبوط; glücklich, zufrieden.

مغتآدى *muğtādī* genährt.

مغتآر *muğtārr* betrogen, verführt.

مغتآزل *muğtāzil* Spinner.

مغتآسل *muğtāsīl* der sich wäscht; -tāsāl Waschplatz, Waschwasser.

مغتآصب *muğtāṣib* der Gewalt übt, Tyrann; — -tāṣab dem Gewalt geschieht, gezwungen.

مغتآل *muğtāl* sehr durstig.

مغتآلم *muğtālim* brünstig.

مغتآمم *muğtāmm* bekümmert.

مغتآنم *muğtānim* e. S. als gute Beute betrachtend, daraus Nutzen ziehend, benützend, genießend; -tānam als Beute betrachtet, benutzt.

مغت * *māğat* U, If *mağt* eine S. untertauchen (مغتة في الماء أنا)

; (غرقه) im Wasser auflösen, erweichen, maceriren (Dattel, Heilmittel (مرث) leicht schlagen (ضربه) (خففيفا) Js Ehre verletzen (هتك عرضه ومصغه) = 3; mischen (أي خلط) — 3 If مغاث u. مماغثة mit Em streiten, kämpfen, ringen (حاکة) (وخاصمه).

مغت *mağt* Kampf; Fitelkeit, Thorheit; — *māğit* tüchtiger Ringer.

مغتآر *miğtar* u. مغثور *muğtār* (s. مغفور) genießbarer Dicksaft der

عشیر u. رمت, ثمار Pflanzen

مغج * *māğag* A, If *mağg* laufen, eilen (عدا وسار).

مغد * *māğad* A, If *mağd* üppig,

(عاش وتنعم) weichlich leben; lang u. üppig wachsen (Pflanze, Haare طال); If *mağd* u. *māğad*

fett werden, sich füllen (Körper
 (سمن وامتلاً); E. üppig nähren
 u. verweichlichen (م بدنه العيش)
 (انأ غذاه ونعمه); saugen (Füllen
 (م الفصيل أمه انأ رضعها
 saugen (مصر); — 4 viel trinken
 (اكثر من الشرب); das Kind
 säugen (ارضعته).

مغد magd zart, weich, üppig, flei-
 schig u. saftreich; Mandragora;
 e. Art Gurke.

مغد mugidd wüthend; u. † مغدغد
 mugádgid mit kalter Sackgeschwulst
 (Kyste); † fett.

مغدر magdar, dir Verräther.

مغدغد mugádgid f. مغد mugidd.
 مغداف mīgdaḡ pl مغادف magádif
 Ruder.

مغدود magdūd mit Pestgeschwüren.
 مغدور magdūr verrathen, im Stiche
 gelassen; verrätherisch überfallen;
 † gezwungen.

مغدودن magdáudan zart; biegsam,
 geschmeidig.

مغدى mugáddi der ein
 Frühstück, e. Diner gibt.

مغدمر mugádmir Phantast, nach
 seinem Kopfe handelnd; Anführer.

مغدى mūgdī der zu essen gibt,
 speist; nährend, stärkend.

مغرم māgar A, schnell reisen, durch-
 reisen; — 2 mit Röthel bezeichnen,
 s. مغرة.

مغرة migrāt Leimtopf.

مغراب māgrab, māgrib pl مغراب
 māgarib Ort u. Zeit des Sonnen-

untergangs : West, Occident;
 Nordafrika, Berberei : المغرب

الأقصى Fez u. Marokko; Abend:
 مغربان Du. Abendgebet; صلووة الم
 West u. Ost; — mugárrib nach
 Westen od. in die Ferne reisend;
 u. -gárrab weit entfernt; mūgrib
 der Erstaunliches vorbringt :

عنفاء مغرب Vogel Phönix.

مغربل mugárbal durchgesiebt.

مغربى māgribij pl مغاربة magāribe
 westlich; Nordafrikaner, Berber,
 Maghrebiner.

مغرد mugárrid singend, zwitschernd;
 u. -rrad weit entfernt.

مغرز māgraz, riz pl مغارز magāriz
 Wurzel, Basis, Sitz : Stelle wo
 der Bart am Schlüssel sitzt.

مغرس māgris pl مغارس magāris
 Anpflanzungsort; Pflanzung;
 Baumschule.

مغرض mūgrid der es mit J. hält,
 Parteigänger, parteiisch; Intri-
 quant.

مغرف mīgraf pl مغارف magārif
 schnell Pfd. ; ʔ pl مغارف Schöpf-
 instrument, Schaumlöffel, gr. Löffel.

مغرق mugárra untergetaucht; durch-
 nässt, getränkt; بالفصنة mit
 Silber überzogen.

مغرم māgram, mūg. pl مغارم
 magārim unumgänglich zu zah-
 lende Geldschuld; — mūgram
 verschuldet, Schuldgefangener;
 Geldstrafe; verliebt, leidenschaft-
 lich ergeben, auf einer S. verses-
 sen ب.

مغرة māgre, māgare pl ات māgarāt
rothe Erde, Röthel; † خيط مغرة
grade Linie; — mūgre, māgare
dunkelröthl. Farbe.

مغرو māgrūww geleimt, überkleistert;
Pfeil; Speer.

مغرون muḡrūd pl مغاريد māḡarīd
e. Erdschwamm.

مغرون māgrūr betrogen, getäuscht;
verblendet, stolz.

مغروز māgrūz hineingesteckt, einge-
senkt; angeboren, natürlich.

مغروس māgrūs gepflanzt, eingesenkt,
befestigt; ٥ Wirrwar, Tumult.

مغروف māgrūf geschöpft; abgeschnit-
ten (Ast).

مغروق māgrūq eingetaucht, unter-
gesunken.

مغروم māgrūm verliebt.

مغرى mūgrī aufreizend; mūgra auf-
gereizt, zu e. S. getrieben; —
māgrījj, muḡarra geleimt.

مغزرة māgzare Ort des Ueberflusses.

مغزل mīgzal, māgzal, mūgzal u.

مغزال mīgzāl pl مغازل māḡāzil
Spindel (مغزلي mīgzalījj Spindel-
dreher); — māgzal Liebesrede.

مغزول māgzūl gesponnen.

مغزى māgza pl مغازى māḡāzī
Kriegszug (bes. gegen Ungläubige);
Krieg; Kriegsschauplatz; Zweck,
Absicht (der Rede); pl Kriegs-
züge, kriegerische Tugenden u.
Thaten.

مغس māḡas A, If māḡs durchboh-
ren (طعن); befühlen, betasten

(جس) — b) مَغَس u. Pass.

* مَغَص = مَغَس.

مغس māḡs, māḡas Bauchgrimmen.

مغسل māḡsal, māḡsil pl مغاسل

māḡasil Wasch- od. Badeplatz,
Waschgefäß (bes. für Leichen);

— ٥ māḡsile Waschhaus; —

mīḡsal womit gewaschen wird.

مغسول māḡsūl gewaschen.

مغشم mīḡsam kühn; eigenwillig.

مغشوش māḡsūs gefälscht; betrogen;
verführt; trügerisch, unaufrichtig.

مغشى māḡsījj überrascht; عليه
in Ohnmacht gefallen.

مُغَشَّى muḡássa u. مُغَشَّى mūḡsa
bedeckt, verhüllt; gestickt.

مُغَصَّ * Pass. mūḡiḡ Bauchgrimmen,

Cholik haben (s. معص *); —

† 7 id.

مغص māḡḡ, māḡaḡ Bauchgrimmen.

مغصوب māḡḡūb dem Gewalt ge-
schieht, gezwungen; geraubt.

مغصص muḡidd sehr dicht belaubt u.
schattig.

مغضب mūḡdib zum Zorne reizend;

— mūḡdab erzürnt; ٥ māḡdabe
Zorn, Wuth.

مغدوب māḡdūb gereizt, erzürnt;

عليه م über den man zürnt.

مُغَصِّ mūḡdī dunkel; die
Augen senkend od. abwendend.

مغط * māḡat A, If māḡt dehnen,
strecken, in die Länge ziehen

(Elastisches او هو يستطيله مدّه)

(مدّ شيء لين كالصبران); sich
dehnen lassen S.; sich anstrengen

um den Bogen zu ziehen (م

الرامي بقوسه انا اغرق —

5 sich dehnen od. dehnen lassen;
sich der Länge nach hinstrecken;
die Vorderfüsse stark strecken,
auf's Schnellste laufen (K., Pfd.
— (جری حتی لا یجد مزیداً

7 = 8; — 8 اَمَّغَطَ u. اَمْتَّغَطَ
ausgedehnt, in die Länge gezogen
werden, sich dehnen lassen (Stoff).

مغط mağt das Dehnen, Strecken.

مغطس miğtas pl مغاطس mağātis
Badewanne, Bad darin.

مغطس † mağtas If 3 mit Magnet
bestreichen, magnetisiren (s.
مغنطیس); — 2 تمغطس mag-
netisch od. magnetisirt werden.

مغطوط mağtūt eingetaucht.

مغطی muğatta bedeckt, verhüllt.

مغفار miğfār, مغفر miğfar, müğfur
pl مغافیر mağāfir u. مغافر ma-
ğāfir = مغثر.

مغفر miğfar u. 3 pl مغافر mağāfir
Stahlhaube (unter der Kopfbe-
deckung); Helm; Visier, s. vor.;
3 mağfire Verzeihung, Indulgenz,

Ablafs; — مغفر muğāffar mit
Indulgenz, Ablafs theilt.

مغفل muğāffal sorglos, nachlässig,
apathisch.

مغفور mağfür verziehen; له dem
verziehen ist; — مغفور u. مغفیر
miğfir = مغثر = مغفار.

مغالة * māgal A, If mağl u. مغالة
mağāle Einen verklagen, verläum-
den ب (bes. beim Könige وشى

— (به عند السلطان او علمه
U u. A, If mağl (u. 7) vom
Erdeverschlingen Bauchweh haben

مغلت الدابة مَغْلًا أنا (Pferd
اكلت التراب مع البقل فاخذها
A, مِغْل b) — (وجع في بطنها

If māgal (u. 4) als Schwangere
e. Kind säugen ب (مغلت
— (الحامل بولدها أنا ارضعته
— 4 id.; — 7 s. 1.

مِغْل mağl, māgal Milch der Schwan-
geren; 3 māgle Bauchgrimmen vom
Erdeessen, s. vor.

مِغْل muğill Verräther; fruchtbar an
Getreide; — muğall u. 3 pl

مِغْلَات muğallāt Ernteertrag.

مِغْلَات miğlāt der viel Fehler macht.

مِغْلَات miğlāq pl مغاليق mağāliq
Schlofs, Riegel.

مِغْلَات † miğlāl gute Ernte gebend.

مِغْلَاب māğlab u. 3 Sieg, Herrschaft;
3 Ort des Sieges.

مِغْلَاب muğallāt voller Fehler.

مِغْلَابَة māğlāte wobei man sich leicht
irrt, leicht Fehler macht; Irrsal,
Labyrinth; Begriffsverwirrung;
irreführende Rede, Sophisterei.

مِغْلَاب muğallāz grob, derb; hart;
fest; hart u. schwer für E. gemacht.

مِغْلَاب muğālgāl eingefügt, einge-
schachtelt.

مِغْلَاب muğallāf in Etui od. Enveloppe,
unter Couvert; Briefcouvert; Paket.

مِغْلَاب muğāliq pl مغاليق
Schlofs, Riegel; was e. sicheres
Einkommen abwirft (Mühle, Laden
etc.); — müğlaq verschlossen;
schwer verständlich, dunkel; م

مِغْلَاب von schwachem Begriffs-
vermögen, voreingenommen.

مغَل muḡállal mit Ketten beladen.
 مغلم muḡlim brünstig; Püderast.
 مغلوب maḡlûb besiegt, erobert; zu schwach um etc.; der mehr aus-
 gibt als einnimmt.
 مغلوبية maḡlûbijje Niederlage, Unterwerfung, Knechtschaft.
 مغلوط maḡlûṭ voller Fehler.
 مغلوق maḡlûq verschlossen; — muḡlûq = مغلاق.
 مغلول maḡlûl gefesselt; im Halseisen, an den Pranger gestellt; sehr durstig; eingeschachtelt, eingefügt.
 مغلى maḡlijj gekocht (Wein).
 مغليم miḡlim f. ö brünstig.
 مغمر muḡimm betäubend; umwölkt (Himmel); ö mit dichter Vegetation (Erde).
 مغمد máḡmad pl مغامد maḡamid Schwertscheide; — múḡmad in der Scheide.
 مغمر mugámmar roh, unerfahren.
 مغمز máḡmaz pl مغامز maḡâmiz Gegenstand dr Mißdeutung u. ds Tadels; Gegenstand des Wunsches.
 مغمص máḡmad pl مغامص maḡâmid tiefe Niederung, Bodensenkung.
 مغمص muḡammad geschlossen (Auge); mit geschlossenen Augen; dunkel, unverständlich; vieldeutig; — ات muḡammadât wissentlich begangene Sünden.
 مغغ máḡmaḡ If ö (unvollständig) kauen (مضغه ولم يبالغ); vermischen, verwirren, e. Durcheinander machen (خلط); verworren sein (أختلط); sich unverständlich ausdrücken (Zorniger م

كلامه اذا لم يبينه); seine S. schlecht machen في S. (يعمل).
 (ضعيفا رديئا).
 مغمغة maḡmaḡe Wirrwarr, schlimmer Handel; Gekau, unverständliche Rede.
 مغمود maḡmûd in der Scheide (Schwert).
 مغمور maḡmûr bedeckt; † umarmt, an sich gepreßt.
 مغموز maḡmûz verdächtig, verklagt.
 مغموس maḡmûs eingetaucht; † mit Mörtel verkittet, cementirt (Steinplatte).
 مغموش maḡmûš gekratzt.
 مغموم maḡmûm bekümmert, betrübt; umwölkt.
 مغمى maḡmijj od. مغمى عليه in Ohnmacht gefallen.
 مغناة maḡnât, muḡ. Ersatz, Stellvertretung des Andern If مغنى *.
 مغناتيس maḡnâtis, مغناتيس maḡnâtis, مغنيط-بيس maḡnîtis Magnet.
 مغنم máḡnam pl مغانم maḡânim Kriegsbeute, Beute.
 مغنوجة maḡnûḡe Coquette.
 مغنى maḡna pl مغاني maḡânî (s. d.) liebliche Wohnung (Sanssouci), Wohnsitz, Heimath; das Entbehren können; Auskunftsmittel, Flucht; geeignet, dr rechte Mann dazu; — مغنى, مغنى müḡnî bereichernd; was e. S. ersetzt, das Entbehren derselben ermöglicht, unabhängig davon macht.

مَغْنَى muḡānnī Sānger; f.
مَغْنِيَّة muḡānnije Sāngerin.

(مغو) * مغا māgā U, If مغو māg w
miauen (Katze, s. معو *).

مغاور *miġwār pl* مغاوير *maġāwir*
u. magāwir der viel feindl.
Einfälle macht, krieglerisch; das
Pferd in Galop setzend.

migwât مغواة Gegend in der man
sich leicht verirrt; مغواة muḡaw-
wât pl مغويات muḡawwajât id.,
Fanggrube für Wild; Fallgrube.

مَغُوَّةٌ magûte *Hilfe, Beistand.*
مِغْوَالٌ mīgwal *langes Schwert; ein*
Stück Eisen in der Peitsche;
مَغُولٌ ذات *sehr schnell Pfd.; —*
† مُغَاوِيلٌ *Vielfraß (wie e. غول).*

مغوی ^uمغوی ^wمغوی ^umúgwi, muḡáwwī
*irre führend, täuschend; — máḡ-
wiji frei; muḡáwwa irregeführt,
durch Leidenschaft getäuscht.*

مَغَى * māḡa I, If māḡj (lebhaft u.
deutlich) sprechen (مَغَى); (u. 5)
weich sein (Leder); von Einem
Unwahres sagen (in Scherz od.

ما هذا المَعَى وهو ان يقول Ernst
فيه ما ليس فيه اما هازلا او
(استرخي) 1 s. 5 - (جادا)

mīgjār *pl* مغاير *magājir sehr*
eifersüchtig; † der Gesundheit
schädlich (Wasser, Klima).

وَلَدٌ مُّغِيَالٌ *miġjāl dīchibelaubt*; *gesäugtes Kind*, s. *مغِيل*.

مغيب magîb Abwesenheit, Ver-
schwinden, Sonnenuntergang; If

غيب *; — muġîb, muġjib u. ſ. *Frau deren Mann abwesend ist*; — muġájjab *verborgen, geheim*; f. ſ. *الآت* *Geheimniß, Myſterium.*

مغيب † mágjab *If ö weggehen, sich
absentiren, verschwinden.*

مُغِيثٌ *mugî̄t* *Helfer, Beistand.*

مغیر *muḡîr* e. feindl. Einfall machend, plündernd; das Pferd in Galop setzend, pl. ö solche Reiter;

— مَغْبِرٌ muḡájjir verändernd;
veränderlich; -ájjar verändert;
entstellt, blas; aufgebracht.

مغیص † magîß *Bauchgrimmen.*

نُونُ أَبُو مَغِيْطٍ † ein rother Wurm.
مَغِيْلٌ mu'il, mū'gil u. s. die trotz
Schwangerschaft od. ehelichem
Umgang e. Kind säugt.

مغیلان mugailân e. *Wüstendorn.*

مغيمر muḡājjam umwölkt.

مغيب mag̃zûb = مغيب mug̃ázjab.
مفء mufâ' Sklave, Diener.

مفتاح، مفتاح. v. مفاتيح، مفاتيح.
مفتاحة mufâtahe Eröffnung, Be-
ginn; fleischl. Bewohnung.

مفاجا muſâg'g'an mit auswärts ge-
kehrten Zehen gehend.

مفاجأة *mufâg'a'e* u. مفاجاة *mufâgât*
plötzl. Ueberfall, unerwartetes Ein-
treten einer S. (bes. Tod).

مفاجرة mafâ'ir pl v. مفاجر

مفاجة mafâge *Dummkopf.*

مفاجيء *mufâgi'* plötzlich überfal-
lend, überraschend; الأسد Löwe.

مفاخره mafâhir *pl v.* مفاخرة; —
mufâhir *sich rühmend, brüstend;*

ö mußähare das sich Rühmen, Prahlen.

مفاد mufād klar u. deutlich ausdrückt, verständlich; Erläuterung, Angabe, Inhalt.

مفاد mif'ad, مفاد mif'ād u. مفادة mifāde pl مفائد mafa'id Feuer-schürer, Bratspieß.

مفاداة mufādāt Loskauf, 3 فدى *.

مفرع v. مفرع; مفرش v. مفرش.

مفارق mafa'riq pl v. مفرق; — mufāriq sich von J. trennend; ö mufāraqe Trennung, Abschied; Tod.

مفارم mafa'rim adstringirende Waschmittel für Frauen.

مفارة mafa'are mausreicher Ort.

مفازة mafa'ze Flucht, Entkommen (u. mafāz) pl u. ات mafāwiz Stelle ds Sieges, dr Flucht, des Untergangs: wasserlose Wüste.

مفاسد mafa'sid pl v. مفسدة.

مفاسد mafa'sa Flucht, Entkommen.

مفاسل mafa'sil u. ات pl v. مفصل; — ö mufa'sale Abbruch, Lösung der Gemeinschaft; Trennung; Zwischenraum.

مفاد mufād f. ö weit (ö Panzer), geräumig, ausgedehnt; reichlich ergossen, überströmend, ausgetreten; مفاد فیه worüber schon viel, zu viel geredet wurde; auf gleicher Linie.

مفاد v. مفاد; مفصحة v. مفاد; مفصحة.

مفاد mafa'dil pl v. مفصل; — ö mufa'dale ds zu übertreffen Suchen.

مفاد mafa'tir pl v. ماطر.

بالمفاعلة bi'l-mufa'ale im Taglohn (بالمقابلة im Stücklohn).

مفاعيل mafa'il pl v. مفعول.

مفاعير mafaqir pl v. مفقرة.

مفاعهة mufaqahe theologisch-jurid. Disputation.

مفلس v. مفاليس; مفلوج v. مفاليح.

مفاعاة mufahāt = مفاوعة.

مفاهير mafa'hir Fleisch der Brust.

مفاوز mafa'wiz pl v. مفاوعة.

مفاوعة mufawaße deutliche Erklärung; Deutlichkeit.

مفاوض mufawad gleich (Theilhaberschaft); ö mufawade mündl. Besprechung, Berathung; Unterhaltung; Schreiben an e. Untergebenen; Einwilligung; gleiche Theilhaberschaft, Gegenseitigkeit: مفاوعة gegenseitig; Erwiederung; Vergeltung.

مفاوعة mufawahe Besprechung von Mund zu Mund, 3 فوه *.

مفاد mafa'id pl v. مفاد u. ö.

مفاتيح mafa'tih pl مفتاح mistah Schlüssel.

مفاتت mufattat zu Stücken, Bissen, Krumen verkleinert; pl ات mufattitāt Behelfe zum Zertrümmern von Blasensteinen.

مفتاح mufatāh beginnend; Eroberer; -tātah eröffnet, begonnen; erobert.

مفتاح mafa'tah Vorrathskammer, Magazin; Schatz; — mistah pl مفتاح mafa'tih Schlüssel; — mufattih eröffnend; auflösend, purgirend: pl ات solche Mittel; erobernd; — mufattah eröffnet; erobert

(Stadt); mit offenen Augen, nicht blind.

مفتخر muftáhir prahlerisch; verschwenderisch; ruhmvoll; -har trefflich, herrlich.

مفتدی muftáda losgekauft; -tádī loskaufend; Erlöser.

مفتز muftáttar lau, matt gemacht, abgekühlt.

مفترز muftáriz abscheidend, trennend, unterscheidend, entscheidend.

مفترس muftáris reisendes Thier.

مفترس muftáriß die Gelegenheit benutzend.

مفتري muftári verläumderisch, Lügner; der schmäht, beleidigt, mißshandelt.

مفتش muftátiß suchend, untersuchend, sich erkundigend; علی; Untersuchungsrichter; Censor; Syndikus.

مفتص muftádd entjungfernd.

مفتص muftádiß entehrt; klar.

مفتق máftaq Oeffnung ds Hemdes; — muftáttaq aufgeplatzt; aus der Nacht gegangen.

مفتقد muftáqid vermissend; -qad vermißt, verloren.

مفتقر muftáqir verarmt.

مفتك muftáttak gekrämpelt (Wolle).

مفتكر muftákir nachdenkend.

مفتل miftal Instrument zum Drehen der Stricke etc.; ڤ máftale Rundholz der Spindel; — muftáttal stark gedreht (Strick, Docht etc.).

مفتن múftin bezaubernd (schön),

versuchend, verführend; — múftan u. muftáttan = مفتون.

مفتوت maftút zerbrochen, zerbröckelt, zerkrümelt.

مفتوح maftúh eröffnet, offen; erobert; verdünnt, hell (Farbe); mit Fatha = versehen.

مفتوق maftûq zerbrochen, gespalten; durchbohrt; mit Leibesbruch.

مفتول maftûl gedreht (Strick); verdreht; verdorben.

مفتون maftûn verführt; zum Aufruhr beredet; bezaubert, verliebt; erprobt (Gold, M.); Versuchung, Verführung.

مفتى múfti dr. gültige Rechtsentscheidungen (Fetwa's فتوى) geben darf, Oberrichter (mehr als مفتى الانام: قاضى) Großmufti, Scheichu'l-islâm.

مفتة mafátte Hülle u. Fülle; كثير ألم sehr gastfreundlich.

مفج máfag U, If máfag dumm sein (حمق).

مفج mufigg stark gerundet (Huf).

مفجر máf'ar Stelle wo Wasser auströmt; ڤ máfgare pl مفاجر mafágir breites Thal od. Flußbett mit Wasserlauf.

مفجوج mafgûg zerschnitten, gespalten, getheilt.

مفجى mafgijj geöffnet, offen.

مفحش múfhis obscön, zotig.

مفاحص mafá-hiß Nest des Vogels قفا.

مفحم mufähham in Kohle verwandelt, verkohlt.

مفحوص mafhûß geprüft, untersucht.

مفاحت *mufáhhit* der Einem Schlimmes nachsagt, في P.

مفاحر *mufáhhār* gerühmt, gepriesen, ruhmwürdig.

مفاحرة *máfhare*, هرة *pl* مفاحر *ma-fáhir* ruhmvolle Eigenschaft od. That; *pl* berühmte Personen, Berühmtheiten, Glanzpunkte.

مفاحم *mufáhhām* verherrlicht, erhaben, erlaucht.

مفاحوت *mafhūt* durchlöchert (Dach).

مفدر *múfdir* *Antiaphrodisiakum*; *š* máfdare *id.*; *s. pl* فدر.

مفدغ *mífdag* Werkzeug zum Zerschlagen, Zerschlagen.

مفدم *múfdam* stark aufgetragen (Farbe); hochroth gefärbt; *u.* *mufáddam* verstöpselt; mit Maulkorb.

مفدوغ *mafdûg* (am Kopf) verletzt.

مفر *mafarr*, für das Fliehen, Flucht, If *فر* *; *mafirr* Zuflucht, Asyl; — *mifarr* schnell (rettend) Pfd.

مفرح *mifrâh* freudig, froh.

مفراش *mufrâs* Bettsack Mghr.

مفراص *mifrâs*, مفراص *mifrâd* = مفراص.

مفراة *mufarrât* mit Pelz gefütterte Joppe, f. v. مفري.

مفرج *múfrig* *u.* *mufárrig* tröstend, erheiternd; — *mufárrag* weit offen.

مفرح *múfrih*, *mu f á r r i h* erfreuend, erheiternd; *أت* *mufarrihât* Erfreuliches, Ergötlichkeiten, Herzstärkungen (auch Mittel, Tränke etc.).

مفرخ *múfrih* (Vogel) mit Jungen; *u.* *mufárrih* Knospen treibend; —

mafrah *u.* *š* *pl* مفارخ *mafárrih* Vogelnest; *š* *múfrihe* Hühnerstall; Anstalt zum Eierausbrüten.

مفرد *múfrad* einzeln, vereinzelt, einsam, einzig, außerordentlich; Singular: بمفرد *er* für sich allein;

š *múfrade* einfaches Ding, Element, Einzahl: *pl* *أت* einfache, elementare Dinge (Chemikalien, Arzneien, Ausdrücke), Einheiten (1—9), einzelne Posten der Rechnung; — *mufárrad* vereinzelt, isolirt: *pl* *أت* Absonderlichkeiten, Seltenheiten.

مفرش *mífraš* *pl* مفارش *mafáris* Teppich, Matte, Decke, Bettdecke, Nachtsack; (*pl* auch: Weiber); *š* *mífraše* Satteltuch.

مفرش *mufárris* der die Teppiche ausbreitet, die Betten macht; die Aeste weit ausbreitend (Baum); die Flügel ausbreitend; -fárras ausgebreitet, aufgebettet.

مفرض *mífraš* *u.* مفرض *mífrad* *pl* مفارض *mafáris* Metallscheere des Schmiedes.

مفرط *múfrit* das Maß überschreitend, übermäßig, excessiv; transscendent; — *múfrat* vernachlässigt, liegen gelassen.

مفرع *mífra'* *pl* مفارع *mafári'* Schiedsrichter, Friedensstifter.

مفرغ *múfraḡ* *u.* *š* massiv gegossen (Ring); — *mufárrig* ausleerend; Metallgießer; الآلة المفرغة *pneumatische Maschine*; — *mufárraḡ* ausgeleert.

مفتر *mufárfir* die Flügel schwingend (Vogel); unbeständig, wankelmüthig.

مفراق *máfraq, máfriq* pl مفارق *mafáriq* Stelle wo die gescheitelten Haare sich trennen; Scheitel; u. ö *máfriqe* Wegscheide, Kreuzweg; Bifurkation; pl Scheidungen, Auseinandergehendes; Verschiedenes.

مفراق *mufárriq* trennend, scheidend; (ظربان، ظرباء) م النعم *-fárraq* getrennt, vertheilt.

مفراك *mífrak* pl مفارك *mafárik* Schraubenschlüssel, Schraubenzieher.

مفروج *mafrûg* gespalten; getröstet, erleichtert.

مفروح *mafrûh* erfreut.

مفروز *mafrûz* abgesondert; unterschieden; exkommunicirt.

مفروش *mafrûs* ausgebreitet (Teppich); aufgebettet (Lager); mit Teppichen belegt; tapezirt, möblirt; gedieht; gepflastert; Teppich.

مفروض *mafrûd* gekerbt, eingeschnitten; bestimmt; koranmässig vorgeschrieben, zur unumgänglichen Pflicht gemacht, الصلوات المفروضة die fünf täglichen unerläßl. Gebete, pl *mafrûdât* religiöse Pflichten, Ordensregeln; vorausgesetzt, angenommen.

مفروط *mafrût* abgefallen (Blatt); abgeschlagen (Frucht).

مفروع *mafrûc* verzweigt; abgehackt (س. فزاعة).

مفروغ *mafrûg* aufgegeben, fallen gelassen.

مفروق *mafrûq* getrennt, abgetheilt.

مفروك *mafrûk* gerieben; zwischen den Fingern zerrieben; sattgefärbt.

مفروم *mafrûm* zerhackt, zerschnitten (Tabak).

مفري *mufárfa* f. ö e. Pelz tragend; mit Pelz gefüttert, s. مفراة.

مفزع *máfza'* u. ö Zuflucht, Asyl; ö Ursache zur Furcht; Scheuche; — *múfzi'*, *mufázzi'* in Schrecken setzend; *múfza'* erschreckt; *mufázza'* id.

مفزور *mafzûr* zerrissen; aufgeplatzt (Haut); zerwirkt u. ausgeweidet (Thier).

مفسا *máfsa* Arsch (Farzer).

مفسح *mufássah* erweitert; bewilligt (Dispens).

مفسد *múfsid* Unheil u. Zwietracht stiftend, verderblich; Uebelthäter; Meuterer; Spitzel; ات *múfsidât* unheilvolle Dinge; — ö *máfsade* pl مفساد *mafâsid* Quelle des Unheils, verderbl. Ränke, Meuterei (ضد مصلحة).

مفسر *mufássir* erklärend, Kommentator; -tássar erklärt, kommentirt.

مفسوخ *mafsûh* gebrochen, gespalten; rissig; verdorben; gelöst, aufgehoben, abgeschafft, für ungiltig erklärt; مفسوخية *mafsûhiyye* Ungiltigkeit.

مفشوش *mafsûs* der füllenden Luft entleert, ausgeblasen, leer, nichtig.

مفشول *mafsûl* in seinen Hoffnungen getäuscht, gescheitert; enttäuscht.

مفشي *múfsî* dr Geheimnisse ausplaudert.

مفشى mufāššī, ٥ pl ات Windtreibend.
مفصح mufāṣṣih klar u. deutlich, wohl-
beredt.

مفصل mifṣal Lanzette.

مفصص mufāṣṣaṣ inkrustirt ب.
مفصل mafāṣil pl مفصل mafaṣilāt Knochenver-
bindung, Artikulation, Gelenke;
مفصل المفاصل Gelenksrheumatis-
mus, Gicht; — mifṣal Zunge.

مفصل mufāṣṣil gliedernd, einthei-
lend, detaillirend; -ṣāṣal geglie-
dert; ab- od. eingetheilt; zuge-
schnitten (Kleid); detaillirt; der
letzte Koranabschnitt mit den kl.

Suren; مفصلاً im Detail, aus-
führlich; — ٥ mufāṣṣale pl ات
Charnier.

مفصود mafṣūd zur Ader gelassen.

مفصول mafṣūl getrennt, gelöst.

مفصاض mifṣād Keule zum Zerstoßen
von Schollen etc.

مفضل mifḍal höchst freigiebig على
P.; höchst ausgezeichnet.

مفصحة mafāḍaḥe pl مفصح mafā-
ḍih Verunehrung, Schande.

مفصخة mifḍaḥe pl مفصح mafāḍih
Stein zum Zerquetschen von Dat-
teln etc.; weit, viel fassend (Eimer);
Krug für Weinmost.

مفصص mufāddad versilbert; pl ات
mufaddadāt Silberwaaren.

مفضل mifḍal (u. ٥) pl مفضل ma-
fāḍil Alltagskleid der Frauen; u.
مفادد mufāddal höchst ausgezeichnet; —
مفدال mufḍal wohlthätig على P.; — mu-
fāddal vorgezogen.

مفصة mifādde = مفصاض.

مفصوح mafḍūḥ entehrt.

مفصوخ mafḍūḥ zerquetscht.

مفصول mafḍūl übertroffen, überboten;
besiegt.

مفطر mufṭir pl مفاطير mafāṭir der
e. langes Fasten bricht; — mu-
fāṭtar ungesäuert (Teig).

مفطس mufāṭṭas platt, gequetscht
(Nase); erstickt.

مفطمة māṭame u. مفطمية maf-
ṭamijje Maulkorb.

مفطور maṭṭur geschaffen, gebildet;
anerschaffen, angeboren.

مفطوم maṭṭūm entwöhnt (Kind);
† mit Maulkorb.

مفطع mufṭi' abscheulich, schündlich;
häßlich, widerwärtig.

مفعة maf'at schlangenreicher Ort.

مفعم muf'am gefüllt, voll.

مفعول maf'ūl gethan, bewirkt; leidend,
passiv; Cinäde; grammat. regiert:

المفعول od. الم له Akkusativ,

الم لأجله Objekt, الم به Dativ,

اسم المفعول الم معه Ablativ;

مفاعيل passives Partizip; pl

مفاعيل mafā'il Wirkung, Produkt, Resul-
tat, Folge; مفعولية maf'ulijje

passiver Zustand, Stellung im
Akkusativ.

مفقد mufāqqid mit Heimweh.

مفقر mufqar verarmt; — mufāqqar
ausgepreßt (Frucht); ٥ mafqare
pl مفاقر mafāqir Armuth, Noth:

سَدَّ اللهُ مَفْقَرَهُ möge Gott seiner
Noth steuern!

مفقود mafqûd *vermisst, verloren, verschwunden; getäuscht, unglücklich.*

مفقور mafqûr *mit zerbrochenen Rücken wirbeln; ausgepresst (Frucht).*

مفقوش mafqûš *zerbrochen.*

مفقوص mafqûṣ *zerbrochen (Ei).*

مفقى mafqî' *geöffnet (Geschwür); geplatzt; geschält, enthüllt.*

مفكر mufkir, mufakkir *reiflich nachdenkend; (قوة) Denkvermögen.*

مفكك mufakkak u. مفكوك mafkûk *erlöst, befreit; losgemacht; gelichtet (Anker); verrenkt (Glied).*

مفلق mufállag *in zwei Stücke getheilt; gespalten; م التنايا mit weit auseinanderstehenden Vorderzähnen.*

مفلح muflih *erfolgreich; glücklich; — مufállah الأسنان mit gespaltener Unterlippe.*

مفلس muflis *pl مفاليس mafälis verarmt; zahlungsunfähig, bankrott.*

مفلطح mufáltah *abgeplattet, verbreitert.*

مفلع mufállā' *mit vielen Rissen u. Sprüngen.*

مفلفل mufállfal *gepfeffert, gewürzt; beissend (Wein); kraus (Haar).*

مفلق mufliq *der Außerordentliches leistet (bes. Dichter); — mufllaq getrocknet (Birne); — mufálliq der entzweispaltet; -fállaq gespalten, gabelförmig; gedörnt (Aepfel); — مبيض zerbrochene Eier; —*

م مافلاقة, muf. Unerhörtes, Unglück.

مفلق mufálqih *höflich, fein.*

مفلك mufállik *gerundet; der ungegründete Vermuthungen aufstellt.*

مفلل mufállal *in die Flucht geschlagen.*

مفلوج mafliŭg *pl مفاليج mafälig einseitig gelähmt, paralytisch; gichtbrüchig.*

مفلوح mafliuh *bearbeitet (Feld).*

مفلون mafliûd *vom besten Stahl.*

مفلوق mafliûq *gespalten.*

مفلوك mafliûk *unglücklich, elend, arm; mit schwellenden Brüsten.*

مفلول mafliûl *schartig (Schwert).*

مفل مفلى mufli u. مفلية muflije *Stute mit (entwöhntem) Füllen; — mufállî Läuse suchend.*

مفان mifann *der allerlei Auskunftsmittel hat, hundert Künste versteht.*

مفاند mufánnid *der widerspricht, widerlegt, dementirt; kategorisch erklärend; Zwietracht erregend; -fánnad in Klassen, Kategorien abgetheilt; geordnet; detaillirt.*

مفانن mufánnin = مفن mifann.

مفنون mafnûn *weggeworfen, verworfen.*

مفنى mufnî *vernichtend, ruinierend; verschwendend.*

مفهوم mafhûm *verstanden, begriffen; Inhalt, Sinn.*

مفوا mifwâd = مفيا.

مفواة mufawwât s. مفوى.

مفوت mufáwwit *der eintreten läßt, einführt; -fáwwat veraltet, außer Mode.*

مفوخر † mufáuhar verdorben (Käs).

مفود máf'ud = مفود.

مفوشش † mufáuššā leer, hohl; verdorben (Nus).

مفوض mufáwwaḍ *J's* freiem Willen od. seiner Einsicht überlassen, ihm ganz anheimgestellt, übertragen, anvertraut, empfohlen; mit Vollmacht versehen; mit Jurisdiktion bekleidet.

مفوف mufáwwaf weiß gestreift.

مفود muf'ud im Herzen getroffen; entseelt; Aschenbrot.

مفوة mufáwwah sehr beredt; gesprächig; aromatisch (Wein); = dem flg.

مفوى mufáwwa f. مفواة mufawwāt mit Färberröthe d. i. Krapp (rubia tinctorum فوة) gefärbt; f. Land wo Krapp wächst.

مفيع mufi' Patron, Beschützer.

مفياذ mifjād dr aller Welt nützen will.

مفيد mufid nützlich, ersprieflich; heilsam; wohlthätig; belehrend.

مفيص mafīṣ Flucht, Entkommen; Zufluchtsort.

مفيص mufid reichlich vergießend od. überströmen machend; der mit Gaben überschüttet, reichlich spendet, Gunst erweist: م البركات von Segnungen überströmend.

مفيع mufiq wieder zu sich kommend; vortrefflich; wundervoll (Dichter).

مفبة máfja'e schattiger Platz oder Gebäude.

مفيولا mafjúlā' junge Elephanten.

مفيوة mafjū'o dichtsattiger Ort; Laube.

مق * maqq U, If maqq die weibl. Palmblüthe öffnen u. mit dem männl. Samen befruchten (مق

الطلعة اذا شققها للابار; das Euter saugen (Junges); † schlaff, weich sein; schlechten Saft haben (Traube); — 2 die Jungen mit dm Schnabel atzen (Vogel الطائر مقف

خرخه اذا غرة; seine Familie nur knapp nähren على; — 5 in kleinen Zügen trinken (شربه شبيثا فشبيثا); — 8 alle Milch im Euter austrinken (Füllen); saugen.

مقا maqqā' f. v. أمق amāqq.

مقاب mīq'ab starker Trinker.

مقابح maqābih pl v. مقبحة; — 8 muqābaḥe Schmähung.

مقبص v. مقبصة; مقبص v. مقابر

مقابل muqābil gegenüberstehend od.

liegend, vis à vis; entsprechend;

entgegengesetzt; vergleichend, kol-

lationirend, konfrontirend; -qābal

verglichen, kollationirt; 8 muqā-

bale das Gegenüberstehen oder

liegen, das vis à vis sein; Be-

gegnung; das Entsprechen; Ent-

gegennahme, in Austausch od. als

Aequivalent; Vergeltung (بالمثل)

Gleiches mit Gleichem); Entgelt,

Lohn; ds Vergleichen, Kollationiren,

Konfrontiren; ds Entgegengesetzt-

sein; Antithese; Widerstand, Wider-

part, Gegenpartei; Gegenstück,

Duplikat; Gegenrechnung; Rech-

nungskontrolle, Kontrolbuch; Rech-

nungs- oder Finanzkontrolamt;
مقابلة in J's Gegenwart, ihm
ins Antlitz, in Konfrontierung od.
Gegenhalt.

مقبوحة maqābiḥ pl مقاييح.

مقاتل muqātil fechtend; Kämpfer,
Combattant (pl auch ḥ); mörde-
risch; — maqātil pl v. مقتل; —
ḥ muqātale Gefecht, Kampf; Streit,
Disput.

مقتوى pl v. مقاتية, مقاتوة.

مقاہاشة muqāḥaṣe Ermüdung;
Anstrengung, Plage um zu leben.

مقاہم maqāḥim gefährvolle Orte,
Gefahren; ḥ muqāḥame wüthen-
der Angriff.

مقاہم maqāḥim pl v. مقاحم.

مقادسة maqādise pl v. مقدسی.

مقادیم maqādīm vordere Theile pl.

مقادۃ maqāde Führung, Leitung If
er أعطاه مقادته : * قود
läßt sich seiner Leitung.

مقادیر v. مقداير; مقداح pl v. مقاديح.

مقادیر v. مقادير; مقدور u. مقدار
مقدم u. مقدم.

مقذف u. مقذاف pl v. مقذاف.

مقار maqārr Tiefen, Schlünde pl.

مقارب muqārib nah, benachbart; u.
-rab gemüßigt, die Mitte haltend;
mittelmäßig; ḥ muqārabe Annä-
herung, das Nahesein, nahe Be-
vorstehen; Verwandtschaft; —
maqārib pl v. مقرب.

مقارضة muqārāḍe das Geschäfte
Machen mit dem Kapital des
Partners.

مقارعة maqārī' pl v. مقارعة; — mu-
qārī' Gegner; Eroberer; Fürst,

Führer; ḥ muqāra'e Zusammen-
stoß, Treffen, Kampf; das Loosen;
Treffer in der Loterie; pl ات
Schläge (der Schwerter).

مقارف maqārif pl v. مقرف.

مقارن muqārin (mit e. Andern zusam-
mengeschrirt :) verwandt, befreun-
det, verbündet; nebenher begleitend;
nahe; gleichzeitig mit, od. unmit-
telbar darauf folgend; ḥ muqārane
Vergesellschaftung, Verbindung, Genos-
senschaft, Verwandtschaft; Zu-
sammentreffen der Umstände u.
deren Einfluss, Konjunktur der
Gestirne.

مقاری maqārī pl v. مقراء.

مقراض v. مقاريض; مقرب v. مقاريب.

مقاسم maqāsīm pl v. مقسم; —
muqāsīm Partner, Theilhaber; ḥ
muqāsime Partnerschaft; Thei-
lung; das Zuschwören, eidliche
Verpflichtung gegen J.

مقاص maqāṣ Haupt- od. Querbalken,
in den andere eingefügt sind;
Maststützen; Scheere, Lichtputze
(für miqāṣ pl v. مقص).

u. مقاصير مقاصير; مقصورة v. مقاصير
مقصف v. مقاصف; مقصورة v.
مقاصيد; مقصل v. مقاصل.
مقصود.

مقاصبة muqāṣṣe Wiedervergeltung
(Gleiches mit Gleichem); das Zie-
hen der Bilanz.

مقاصدة muqāḍāt das vor dn Richter
Gehen, 3 قضی *.

مقاط miqāṭ kurzer, starker Strick;
Windeln; s. miqāṭt pl.

مقطر maqāṭir pl v. مقطر.

مقطع maqâti' pl v. مقطع; 8 ma-
qâti'o Taxen, Zölle, Zollplätze;
8 muqâta'o Trennung von Em,
Bruch mit ihm, das in Konkur-
renz treten; Pachtung auf Zeit,
Zollpachtung; Staatseinkommen; pl
ات Provinz, Bezirk; بالمقاطعة im
Stücklohn (Ggs. im Tagl. بالمفاعلة).

مقطعة + muqâta'agi Zoll. od.
Steuerpächter; Gouverneur.

مقطوع v. مقطلة v. مقاطيع.
مقاط maqâz Sommeraufenthalt.

مقاعد maqâ'id pl v. مقعد.

مقال maqâl (u. 8 pl ات) Rede, Wort,

فعل ومقال; Ausspruch, Meinung;

Wort u. That; If قبيل 8; Stelle
eines Buches, Buch (bes. die Bü-
cher Euklids); muqâlle If 3 قل *.

مقلع v. مقلع; مقلد v. مقلد.

مقلى maqâlî pl v. مقلاة.

مقالييد v. مقالات pl v. مقالييت.

مقلع v. مقالييع; مقلان.

مقام maqâm Standort, Ort, Stätte,
Stelle; feste Wohnung; das Halt-
machen, Stehenbleiben, Verweilen,
Aufenthalt, festes Wohnen; Sta-
tion; Amt, Stellung, Rang, Würde,
Achtung; Hofhaltung; musikal.
Ton, Takt, Lied; صاحب مقام
hochgestellt, angesehen; قائم مقام
 Stellvertreter, Vicégouverneur; —
muqâm das Stehenbleiben, Halt-
machen, Ort u. Zeit desselben.

مقامير muqâmîr Gegner im Hasard-
spiel; 8 muqâmîre Würfel-, Ha-
sardspiel.

مقاعة pl v. مقاعة (K'fliege) u. مقاعة.

مقامة maqâma pl ات Sûzung, Un-
terhaltung; unterhaltender Vortrag;

Grad, Stufe; musikal. Tonart;
Akt, Scene.

مقامي maqâmiyy örtlich, lokal.

مقانب v. مقانب; مقانع u. 8.

مقاول maqâwid pl v. مقود.

مقايضة muqâwade = مقايضة.

مقاول maqâwil u. 8 pl v. مقول; —

muqâwil der mit Einem spricht,
konversirt; 8 muqâwale Bespre-
chung, Unterhaltung; Konferenz,
Verabredung, Uebereinkommen, Ab-
machung; Einwurf, Widerspruch.

مقاول muqâwim der entgegentritt,

Gegner; der nahe steht, verwandt;

م الشتاء dn Winter überdauernd

Pfl.; — 8 muqâwame Gegner-
schaft, Opposition, Widerstand.

مقاول muqâwe Wache.

مقايضة muqâjase das Maſsanlegen,
Messen, Vergleichen; Vergleich,
Schätzung nach Analogie, Paral-
lele; Ausgleich, Vereinbarung.

مقايض muqâjid der tauscht; 8 mu-
qâjade Tauschhandel, Tausch.

مقاييل v. مقاييل; مقائم pl v. مقوم;

مقييد v. مقاييد.

مقباس maqâbis pl مقابيس
Feuer zum Anzünden, von gröſse-
rem Feuer genommen

مقباب muqâbbab gewölbt; mit einer
Kuppel; ausgebaucht, konvex.

مقباحة maqâbih pl مقابح
was Tadel verdient, Gemeinheit.

مقبر maqbar das Begraben If قبر *;

u. 8 maqbare, bire, bure, u. mîq-

bare pl مقابر maqâbir Begräb-

nissort, Gottesacker, Grab; ى

maqbariyy, -buriyy f. 8 zum Gottes-
acker, Grab od. Begräbnis ge-

hörig, sepulcral; der zwischen Gräbern wohnt.

مقبس míqbas pl مقابس maqâbis = مقباس.

مقبص míqbaß Barrikade, Hindernis; Seil das vor die Rennpferde gespannt ist: الم على grad u. ehrlich.

مقبص máqbad, máqbid, míqbad u. ö pl مقابض maqâbid Handstück, Griff des Schwertes, Bogens; Gelegenheit; — muqâbbad zusammengezogen, verkürzt; bezahlt.

مقبط muqâbbat aus Furcht zitternd.

مقبل múqbil herannahend, nächst (Woche, Jahr etc. : ö nächste Nacht); glücklich, günstig; -bal gegenübergestellt, vis à vis; muqâbbal geküßt; Stelle die geküßt wird.

مقبو maqbúww zusammengezogen.

مقبوح maqbûh pl مقابيح maqâbih verworfen, abscheulich, gemein; ö Abscheuliches.

مقبور maqbûr begraben, eingehüllt.

مقبوض maqbûd in Empfang oder Besitz genommen; erhalten (Geld); mit Beschlag belegt, sequestrirt; ergriffen, gefangen; zusammengezogen; verstopften Leibes.

مقبول maqbûl angenommen, acceptirt; angenehm, genehm; annehmlich, gefallend, gern empfangen od. gesehen, willkommen, beliebt; rechtgläubig; Geliebte.

مقبولية maqbûlijje Annehmlichkeit, Beliebtheit; Einwilligung; Rechtgläubigkeit.

مقبى máqbijz fett; gewölbt.

مقت * máqat U, If maqt u. مقانة maqâte hassen, verabscheuen (ابغض); — 4 verhasst machen, Haß einflößen; — 7 gehasst werden.

مقت maqt Haß, Abneigung: نكاح المقنت die (verhasste) Heirath mit der Stiefmutter.

مقتال muqtâd fügsam.

مقتبس muqtâbis der entlehnt, borgt (Feuer, Licht, Wissen), zitiert; der Kenntnisse erworben, sich unterrichtet hat; -tâbas zitiert, entlehnt.

مقتتل muqtátal (فيه) Richtplatz.

مقتحرم muqtâham Ort des Angriffs, Schlachtfeld.

مقتدر muqtâdir mächtig, vermögend, fähig; -tâdar gerundet, kompakt.

مقتدى muqtâdî nachahmend,

nachfolgend, nachbetend; مقتدى

u. مقتدا (به) muqtâda dm nachgeahmt, gefolgt wird; nachahmenswerth; Vorbild, Führer, Lehrer, Vorbeter, Priester.

مقتر múqtir u. muqâttir sparsam, geizig, ärmlich; muqâttar wohlriechend; — ö múqtire nach Aloë duftend f.

مقترض muqtârid der borgt; -rad entlehnt, geborgt.

مقترع muqtâri der das Loos zieht.

مقترن muqtârin associirt, allirt.

مقتصد muqtâsid die rechte Mitte einhaltend, Maß haltend; ökonomisch.

مقتصر muqtâsir sich auf etwas be-

schränkend, sich damit genügen lassend; -táṣar abgekürzt, Kompendium.

muqtáḍab ungeübt في S.; extemporirt; -dib e. Metrum.

muqtáḍī erforderlichnd, erheischend, verlangend:

muqtadíjāt Erfordernisse, bedingende Umstände, noth-

wendige Folgen; — مقتضى

u. مقتضا muqtáda erfordert, erheischt, verlangt; Er-

forderliches, Erfordernis, was sich gebührt, Nothwendigkeit;

Zweck, Absicht; بمقتضى in Gemäſsht, gemäß, nach Erfordernis.

muqtáfī der nach-

ahmt; — muqtáfa vorgezogen, geehrt (به); metrisch u. gereimt.

muqtāl pl مقاتل maqtāl Ort der Tödtung, Schlachtfeld; tödtliche Leibsstelle; ۛ Hinrichtungs-ort; — muqtāl, qittil, quttil kämpfend, fechtend.

muqtání Jäger; -tánaßer jagt.

muqtání der erwirbt, besitzt; -tána erworben, besessen; Besitz.

muqtūl getödtet.

muqtawī pl مقتوون maqtawūn, مقتاية maqtāwe u. maqtāijje Diener, Sklave; — muqtawī kräftig werdend.

maḡta Diener s. vor.; ۛ قنوا.

maḡtijj mit der Stiefmutter

verheirathet; Sohn aus solcher Ehe, s. مقت; — † muḡtijj Gurke. ماقطة maḡṭa'o Gurkenbeet.

maḡṭṭe Hülle u. Fülle.

maḡṭu'e Gurkenbeet.

† muḡtijj Gurke.

miḡḥām pl مقاحيم maḡāḥīm der sich kühn in Gefahr stürzt.

miḡḥāt hölzerne Schaufel.

miḡḥafe Futterschwinge; Staubwedel.

maḡḥúww, maḡḥijj mit Kamillen (قحوان) bereitet.

maḡḥūt von Dürre und Hungersnoth betroffen.

maḡḥūf mit weggenommen, fortgerissen.

maḡádd Weg; ebene Gegend; — miḡádd Schuster- u. Sattlerkneif.

miḡdāḥ pl مقلح maḡādīḥ Feuerstahl; Windelbohrer, Bohrer; † Intrigant.

miḡdār pl مقادير maḡādīr Betrag, Quantität, Menge, Maß, Raumausdehnung, Zeiterstreckung; Werth; Geltung, Ansehen; Einfluss, Macht; قليل المقدار gering an Menge, Maß, Werth etc.; بمقدار in dem Maße oder Grade als.

miḡdām u. ۛ der kühn vorgeht, muthig angreift.

miḡdaḥ u. ۛ Feuerstahl; gr. Löffel; — † maḡdaḥ If ۛ intriguiren (s. مقدار).

muḡáddad in lange Streifen zerschnitten (Fleisch, um an der

Sonne zu dörren); gut zugeschnitten (Kleid).

مقدّر muqáddir der allmächtig verfügt u. vorherbestimmt (Gott); Maß u. Werth bestimmend, würdigend; Planzeichner, Architekt; -qáddar vorausbestimmt, verhängt: pl ات Verhängniß, Fatum; nach Maß u. Werth bestimmt.

مقدرة máqdare Verhängniß, Fatum; göttl. Vorsehung; u. máqdire, -dure Macht, Vermögen, Fähigkeit, If قدر*.

مقدس máqdis heiliger Ort; بيت المقدس Jerusalem; — muqáddis heiligend, Weihend; christlicher Priester; Jude; -qáddas geheiligt, geweiht: بيت الم Jerusalem;

المقدسة الأرض das heil. Land. مقدسي máqdisijj pl مقداسة maqádise aus Jerusalem.

مقدم máqdam Ankunft, Kommen, If قدم*; Ort von dem man herkommt; — múqdim der kühn vorgeht, tapfer angreift od. zum Vorgehen kommandirt; unternehmend; Anführer, Oberst; (u. múqdam) u. ẽ múqdime Vordertheil des K'sattels, des Schiffes; pl مقادير maqádīm innerer Augenwinkel, Vorderstirne; — múqdam Zeit u. Veranlassung des Vorgehens; Kühnheit, unternehmendes Wesen.

مقدم muqáddim der voranstellt, vorzieht; dr überreicht, präsentirt; vorläufig, einführend; — ẽ Vorrede; Anfang; Vorhut; Vorderkopf;

Vorderlocke; — muqáddam vorangestellt, vorausgeschickt; vorgezogen; dargeboten, überreicht, präsentirt; وئالى مقدم was vorangeht u. nachfolgt, Subjekt u. Prädikat; Vorhut; Obersatz (major); Anführer (عليهم); Vordertheil; Vorderstirne; innerer Augenwinkel; Vorhalle, Hausflur;

frühere Zeit: مقدّم in alter Zeit, früher, vorher, vor allen Dingen; — ẽ muqáddame Vordertheil, Vorderseite, Front; Vorhut; Vorrede, Einleitung; Prämisse, Obersatz; pl ات Vorgängiges, Vorbereitungen, Einführung, Propädeutik, Prämissen; Opfer, Gabe (auch † muqáddime).

مقدّة maqádde Weg, s. مقدّ.

مقدور maqdûh durchbohrt, durchlöchert; † für E. eingenommen.

مقدود maqdûd in Streifen zerschnitten (Fleisch); schönggebaut M.

مقدور maqdûr pl مقادير maqádīr vorherbestimmt, Verhängniß; gekonnt, was in J's Kräften steht,

حسب المقدور Möglichkeit: nach Kräften.

مقدى máqadijj u. maqáddijj Honigtrank, Meth; j. ijze e. Stoff.

مقدّ maqádd Stelle des Hinterkopfs am Rand des Haarschnitts; — miqádd Instrument zum Zuschneiden der Pfeilfederung.

مقذاف miqdāf pl مقاذف m Ruder.

مقدّن muqáddad von mittlerer u. wohl proportionirt.

مقدر máqdar gemieden, Scheusal.
مقذف míqdaṣ pl مقاذف maqāḍif
Ruder.

مقر * máqar U, If maqr dn Nacken
(Halswirbel) mit der Keule zer-
schmettern (مقر عنقه اذا ضربها)
بالعصا حتى تكسر العظم والجلد
(صحیح) — b) مقر A, If máqar sauer,
bitter sein (مرارة وحموضة) —
4 (u. 1) in Essig erweichen (den
Salzfisch); bitter werden (صار
مراً); den Geschmack verlieren
(Milch).

مقر maqr Saft der Aloë; Saures u.
Bitteres; Gift; — máqir bitter, sauer.

مقر maqār Wohnsitz, Wohnung,
Aufenthaltort; fester Standpunkt
od. Sitz; Stuhl; der Hintere;
م الحكومة, م الخلافة
م الرحم Regierungssitz, Hauptstadt;
funtus uteri; — muqir der be-
festigt, bekräftigt, bestätigt, einge-
steht, bekennt; (das Auge) kühlend.

مقراء miqrâ' f. مقراء miqrât sehr
gastlich; miqrâ' u. ة pl مقارى
maqārī Schlüssel od. Becher zum
Empfang der Gäste; Bassin, Re-
servoir.

مقراً máqra' Ort wo man (die Gebete)
liest; Betpult.

مقراض miqrâṣ Rundmesser; Zwick-
zange.

مقراض miqrâḍ Du. مقراضان pl
مقاريد maqārīd Scheere.

مقراع miqrâ' Hammer für Steine.

مقراء miqrât s. مقراء u. مقري.

مقرب máqrab kürzester Weg; —
múqrib pl مقارب maqārib dem

Gebären nahe; — muqārrib der
e. S. näher bringt, der e. Opfer
darbringt; -qārrib genähert; in die
nächste Nähe zugelassen: Günstling
des Fürsten, Höfling, مُقَرَّب
des Fürsten, Höfling, مُقَرَّب
vertrauter Diener; Erz-
engel, Cherubim; nahestehend,
verwandt.

مقربة máqrabe kürzester Weg; u.
máqribe, rube Verwandtschaft.

مقرح muqārriḥ als Vesikator wirkend,
Blasen ziehend; -qārrah mit Ge-
schwüren bedeckt.

مقرر muqārrir der befestigt, bekräftigt,
bestätigt, aussagt, mittheilt, er-
zählt; م دعوى Advokat; —
muqārrar befestigt, bekräftigt, be-
stätigt, bestimmt ausgesagt, sicher
erwiesen; abgemacht, festgesetzt
(z. B. im Budget), eingetragen,
aufgeschrieben; bestimmt; Steuer,
Taxe.

مقرش + múqriṣ der viele Piaster
(قرش) hat, reich.

مقرص muqárraš rund (Knauf), in
Rundungen façonnirt.

مقرض míqraḍ Scheere; — múqrid
der Geld auf Zinsen leiht; Wu-
cherer; — ابن مقرص ibn míqraḍ
Taubenmarder.

مقرط + míqraṭ Scheere.

مقرط muqárraṭ f. ة mit Ohringen
geschmückt; Stelle wo der Ohr-
ring sitzt; in kleine Stückchen
zerschnitten.

مقرطب muqártab verhindert, nicht
im Stande.

مقرطم muqártam abgeschnitten.

مقرظ muqárraz gelobt, gepriesen M.

مقرع míqra' Gefäß für Datteln; ʔ míqra'e pl مقارع maqâri' Peitsche, Geißel; Trommelschlägel.

مقرف máqrif entrindete Stelle zur Harz- od. Gummigewinnung; — múqraf u. muqárraf (عليه) angeklagt, unter Anklage stehend; — múqrif pl مقارف maqârif von freier Mutter u. unfreiem Vater, von e. Vollblutstute u. schlechtem Hengste; der anklagt; Ekel erregend.

مقرفل muqárfal mit Nägellein gewürzt.

مقرقر muqárqar hohl (Baum).

مقرقع muqárqa' veröffentlicht, allgemein bekannt.

مقرم míqram pl مقارم maqârim buntgestickter Vorhang, Bettdecke, Tapete; — múqram edler, von der Arbeit befreiter Hengst; u. ʔ قرم Edler, Fürst; — máqram If ʔ قرم *; — ʔ míqrane gestickter Schleier († máqrane Taschentuch türk.); Betttücher; Schlafgemach.

مقرمد muqármad aus Ziegeln gebaut (قرميد); übergypst; hoch.

مقرمط muqármāt verkürzt; kurz, klein; benagt, abgenagt; dicht gedrängt (Schrift).

مقرن máqran Joch des Gespanns; — míqran was zwei Dinge mit einander verbindet; — múqrin helfend, befähigend; fähig; der zusammenschirrt, verbindet; † gehört; — muqárran mit Andern zusammengeschrirt, verbunden;

مقرّات الصلوة gehörnt; eckig; Gebrauche beim Gebete.

مقرّس muqárnas terrassenförmig (Gebäude, Dach, Thurm).

مقرنى muqárna gehörnt (Schlange).

مقرّة maqárre Wasserkrug, -trog.

مقرّوء, مقرّو, مقرّو maqrû', maqrúww gelesen, lesbar.

مقرّوح maqrûḥ mit Geschwüren.

مقرّور maqrûr erfroren; abgekühlt; kühl (Tag).

مقرّوص maqrûṣ abgeschnitten.

مقرّوض maqrûḍ abgeschnitten; geborgt; verschuldet.

مقرّوع maqrûc geschlagen, getroffen; zum Hengst bestimmt; Edler, Fürst.

مقرّوف maqrûf mit Verdacht oder Tadel behaftet; dünn, schlank.

مقرّون maqrûn zusammengeschrirt, verknüpft, vereinigt, verwandt, anstoßend, benachbart; verbunden (Augenbrauen); begleitet.

مقرّونية maqrûnijje das Verknüpftsein, Verbundensein; مقرّونية بالاجابة das mit Genehmigung Verbundensein, Genehmigung.

مقرّوي maqrawijj langrückig.

مقرّى máqra Ort wo sich Wasser sammelt; — míqra sehr gastlich; Schüssel od. Becher für den Gast (Einh. مقراة pl مقاري maqâri).

مقرّى múqri' Vorleser, Vorbeter.

مقس * máqas U, If maqs e. S. eintauchen (غطّ); füllen (ملا); zerbrechen (كسر); fließen (Wasser جرى); Verse fließend hersagen,

recitiren; — b) مقس A, If má-
qas in Ohnmacht fallen, unwohl
werden (مقسنت نفسه أنا غثنت).

مقساة maqsát was verhärtet (ds Herz).
مقسط múqsit ganz gerecht.

مقسم máqsam, míqsam Theil, Por-
tion; — máqsim Ort der Theilung,
bes. wo die Gewässer sich theilen,
Wasserscheide; — múqsim schwö-
rend; beschwörend; — múqsam
geschworen; Schwur, Eid; Ort
ds Schwures; pl ات beschwörende
Bitten, Beschwörungen; — mu-
qássim theilend, vertheilend; mu-
qássam getheilt, vertheilt; wohl-
proportionirt, schön gebaut M.

مقسوم maqsûm getheilt, vertheilt;
zugetheilt (Schicksal); Dividend:
م عليه Divisor.

مقشر míqšar der peinigt, belästigt;
— muqáššar = مقشور.

مقشعر muqša'írr schauernd.

مقشمر máqšam Weide; Tod.

مقشوو maqsúww = مقشوى, s. flg.

مقشور maqsûr (auch مقشوو maq-
súww) geschält, entrindet, enthülst,
abgehäutet.

مقشوى maqsíjj = dem vor.; abge-
schäumt, abgerahmt.

مقاص miqáßß pl مقاص maqâßß

Scheere, Du مقصان die beiden
Arme der Scheere; — muqíßß pl
مقاص maqâßß der Rache (jus
talionis قصاص) will.

مقصال miqšál scharf, schneidig.

مقصب muqáßßab kraus, gekräuselt

(Haar); zerschnitten, zerstückt;
mit Gold- od. Silberfäden gestickt.
مقصبه máqšabe Röhrriecht, Schilf-
gengend.

مقصد máqšad, máqšid pl مقاصد
maqšid Absicht, Zweck; Vorhaben,
Wunsch; Ort der Bestimmung;
Gegenstand des Vorhabens, der
Rede, daher Kapitel, Hauptstück;
— ڤ máqšade viel unworben
(Frau).

مقصر máqšir ermangelnd, mangel-
haft; — muqáßšir der in der
Pflicht ermangelt, zu wenig thut;
Walker; -qáßšar verkürzt; der
immer zurückbleibt; mangelhaft;
— máqšar, šir u. ڤ máqšare pl
مقاصير maqā-
šir Nachtämmerung, Spätabend;
ڤ míqšare Schlägel des Walkers
od. Bleichers.

مقصص muqáßšar (vorn) geschoren.
مقصف máqšaf pl مقاصف maqāšif
Landhaus, Sommerhäuschen.

مقصل máqšal pl مقاصل maqāšil
Feld mit Grünsutter für Pferde;
Zwiebel- od. Tabakfeld; — míqšal
scharf, schneidig.

مقصبوب maqšûb behauen (Stein).
مقصود maqšûd beabsichtigt; pl
مقاصيد maqāšid Absicht, Zweck;
Behauptung, These.

مقصور maqšûr verkürzt, abgekürzt,
vermindert, beschränkt, einge-
schränkt; ungenügend, mangel-
haft; gebleicht (Wachs), sehr
weiße Leinwand; مقصورة
verkürztes Elif in هدى بشرى

الله etc.; ٥ maqṣûre pl مقاصير
maqṣîr Allerheiligstes; zurück-
gezogenstes Zimmer, geheimes
Kämmerlein; Privatkabinet des
Hauses; Schmuckzimmer der Braut;
befestigtes Haus; stets im Hause
gehaltene, d. i. keusche Frau;
nahe : ٥ im nächsten Verwandt-
schaftsgrad; Rand.

مقصوف maqṣûf abgeschnitten, ver-
schnitten; beschnitten (Vogel); م
ل dem Gleichen mit Gleichem ver-
golten wurde (s. قصاص).

مقصوف maqṣûf zerbrochen.

مقصى múqṣa sehr entfernt; u. máq-
ṣij mit gekürzten Ohren K.

مقصاب miqdâb Baumscheere, Hippe;
مقصب miqdab id., scharf; miq-
dâb u. مقصبة máqdabe guter
Kleegrund (s. قضب).

مقصر máqdam schmaler Proviant.

مقضى máqdijj entschieden, beschlos-
sen; ausgeführt, vollendet; er-
reicht (Wille); abgemacht, geord-
net (Geschäft); على مقضى القوان
nach Herzenswunsch.

مقط * máqat U u. I, If maqt
(Einem das Genick) brechen (م
عنقه أنا كسرهما); in Wuth brin-
gen (غاطه); zu Boden werfen Acc.

od. ب الكرة (صرع) den Ball
aufwerfen und den elastisch ab-
springenden wieder auffangen;
die Henne treten (Hahn قملها);
schlagen (ضرب); stark drehen
(den Strick شديداً قنله); U,
If muqûṭ sehr abgemagert sein

(هنزل شديداً); — 2 zu Boden
werfen; — 8 herausziehen, her-
ausnehmen (استخرج).

مقط maqt Härte, Heftigkeit; —
muqt pl أمقاط amqât Strick,
Schlinge zum Vogelfang; — mú-
qut pl v. ماقط; — ماقط maqâtt,
mi. Stelle wo die falschen Rippen
des Pferdes enden; miqâtt u. ٥
pl ماقط maqâtt Stück Bein, auf
welchem die Rohrfedern geschnit-
ten, abgekippt werden.

مقطار miqtâr träufelnd (Wolke).

مقطاع miqtâ' Schneidinstrument;
der die Freundschaft leicht wie-
der löst.

مقطب muqâttab zusammengezogen,
eingeschrumpft; † genäht, übernäht.

مقطر miqtar u. ٥ Gluthbecken,
Räucherpfanne; ٥ der Stock d. i.
Fußblock der Gefangenen; —
muqâttar tropfenweise destillirt;
tröpfelnd.

مقطن muqâṭran getheert.

مقطع máqta' das Schneiden If قطع *;
pl مقاطع maqâti' Schnitt; Ab-
schnitt; Stelle des Schnittes, der
Trennung; Unterbrechung; Pause
(im Koran); Cäsur; Stück Lein-
wand; Stelle wo etwas herausge-
brochen ist : Steinbruch; Stelle
wo etwas aufhört, bes. wo Sand-
hügel wie abgeschnitten endigen;

Furt im Fluß; مقطع الحق
der Punkt wo das Recht, die
rechte Entscheidung getroffen
wurde; pl Staatseinkünfte; —
miqtâ' pl مقاطع maqâti' Schneid-

instrument; Tuch od. Metallscheere; — mûqta' losgerissen (vom Freunde); der nicht Frauen liebt; Furt im Flusse; حروف مقطعة Wortabkürzungen.

مقطع muqâtta' in mehrere Stücke geschnitten; ausgeschnitten, zugeschnitten; wohlgeformt; abgeschnitten, getrennt; kurz, klein;

= مقط miqâtt u. ä; — ä gewässerter Wein; pl مقطعات muqatta'ât kurze Gedichte, poetische Bruchstücke, kurze u. knappe Kleider; gedruckte Stoffe, Kurzwaaren.

مقطف miqtaf pl مقاطف maqtâf Mehlsieb, Mehlbeutel; — muqâttaf gepflückt; gesiebt, gebeutelt; ä muqâttafe Zwerg.

مقطم miqtam krumme Klaue, Nagel; muqâttam e. Berg in Aeg.

مقطنة máqtane Baumwollpflanzung.

مقطوب maqtûb = مقطب.

مقطور maqtûr in Tropfen fallend; beträufelt; gepicht; in die Reihe eingereiht K.

مقطوت maqtût abgeschnitten; geschnitten (Feder); theuer (Lebensmittel).

مقطوطات muqtautî'ât einzeln galopierend (Pferde).

مقطوع maqtû' abgeschnitten, abgehauen (Kopf); amputirt, verstümmelt

م الكذب mit gestulztem Schwanz; abgebrochen, unterbrochen; getrennt; geschieden; verlassen, allein; vereinzelt (مقطوعات); abgeschnitten,

abgefangen; entschieden, abgemacht; festgesetzt (Preis); pl مقاطيع maqtât' abgemachte, beschlossene Sache, Beschluss; jäh abschüssig; behindert, verhindert;

mit beengtem Athem; العُضْوُ gelähmt an e. Gliede.

مقطوف maqtûf gepflückt.

مقطوم maqtûm abgeschnitten.

مقطون maqtûn bewohnt.

مقع * maqa' A, If maq' rasch u. gierig trinken (شربہ شربا شديدا); Pass. geschmäh't od. in Verdacht

gebracht werden (مقع بشيء أي)

(رمى به) — 8 Pass. die Farbe wechseln, erblassen M.

مقاعد maq'ad pl مقاعد maq'âd Sitzort, Sitz, Stuhl, Polster, Matratze; Basis; der Hintere; Sitzzimmer, Salon; Wohnsitz, Residenz; — múq'ad zum Sitzen genöthigt, gelähmt; hüftlahm K.; hinkend; Krüppel; u. muqá'ad zur Ruhe gesetzt, verabschiedet (Veteran); — ä máq'ade Sitzort, Sitz, Basis, der Hintere.

مقعر muqá'ar ausgehöhlt, hohl, konkav; tief.

مقعة míq'ate Turbanbinde.

مقعقع muqá'qi' klirrend, klappernd.

مقعى múq'î mit dem Hintern an den Fersen hockend.

مقفا muqáffa = مقفى.

مقفار miqfâr völlige Wüste.

مقفى múqfir wüste.

مقفىز muqáffaz an den Vorderfüßen bis zum Knie weiß Pfd.

مقفص muqáffaß im Käfig eingesperrt.

مقفع muqáffa' eingeschrumpft.

مقفعة miqfa'e Ruthe.

مقفل muqáffal, múqfal verschlossen
(Thüre, Hand).

ماقفور maqfûr bestätigt, anerkannt.

ماقفول maqfûl verschlossen; م الیدین
sehr geizig.

مقفى múqfa vorgezogen; — muqáffa
gereimt, rhythmisch.

مقفق máqaq Länge des Pferdes;
ة pl saugende Zicklein, Lämmer.

مقل * máqal U, If maql anschauen,
anblicken (مقله انا نظر الیہ);
ganz eintauchen trans. u. intrans.
(غاص, غمس).

مقل maql Boden des Brunnens; ds
Hinabsteigen ins Wasser; das
Harnen; — muql Frucht der
wilden Zwergpalme : دوم : wilde
Dattel; Weihrauch; Bdellium;
Harz des Muğailān; s. مقلة.

مقفل muqíll arm, dürftig.

مقلاء miqlā' Raket im Ballspiel.

مقلاّت miqlāt pl مقلايت maqālīt
nur Einmal gebärend K.; kinder-
los (Frau).

مقلاّد miqlād pl مقلايد maqālīd
Schlüssel; Schloß.

مقلاع miqlā' pl مقلايع maqālī' Spitz-
hacke; u. ے Schleuder.

مقلاق miqlāq unruhige Person.

مقلاة miqlāt, مقلاية miqlāje s. مقلى.

مقلب miqlab pl مقالب maqālib
Schaufel zum Umgraben; Deckel
der Zündpfanne (Batterie).

مقلّب muqāllib wendend, drehend.

مقلنة maqlate gefahrvoller Ort;
Gefahr.

مقلد míqlad pl مقالد maqālīd
Schlüssel; oben gekrümmter Stab;
Futtersack; e. Trockenmaß; —
muqāllid der nachahmt, mimisch
darstellt, Schauspieler, Hanswurst;
-qāllad nachgeahmt, mimisch dar-
gestellt; mit Halskette geschmückt;
mit den Insignien bekleidet, in-
vestirt; Stelle der Schulter, über
welcher das Schwert hängt; ات
muqalladāt herrliche, von Jahr-
hundert zu Jahrhundert überlie-
ferte Gedichte.

مقلع máqla' pl مقالع maqālī' Stein-
bruch; — múqli' u. ے unter Segel
(Schiff); múqla' If قلع *.

مقلعط muqál'at unreinlich; entehrt.
مقلق múqliq beunruhigend; —
muqállaq beunruhigt; gestört.

مقلم míqlam Kameelscheide; ے
Rohrfederbehälter, Pennal.

مقلم muqállam gestreift (Stoff);
م الظفر : beschnitten (Nägel);
schwach, verächtlich; benagt; lang
u. spitz wie e. Rohrfeder (Ohr
des Pferdes); u. ے unverheirathet,
für sich allein lebend (Frau).

مقلة múqle pl مقل múqal ds Schwarze
(auch Weiße) des Auges : سوان
Augapfel, Pupille: Theuer-
stes; Auge; Mitte, Centrum.

مقلوّ maqlúww = مقلى maqlijj.

مقلوب maqlûb umgewendet, verkehrt;
umgestürzt; بالمقلوب umgekehrt,
im verkehrten Sinne; م القلب
verkehrten Herzens; Buchstaben-

verwechslung als Räthsel, Anagramm etc. : مُمَسْتَوِيّ Palin-
drom (wie Otto, Natan); ö Ohr.
مقلود maqlûd geflochten (Strick, Kette).
مقلوط maqlût ausgeleert; gereinigt.
مقلوع maqlû' ausgerissen, entwurzelt;
abgesetzt; an Aphthen im Mund
leidend.
مقلوف maqlûf entspundet (Fas); ö
pl ات Korb voll Datteln (Bahrein).
مقلوم maqlûm beschnitten s. مقلّم.
مقلّی miqla Einh. مقلّاة miqlât vlg.
مقلّیة miqlâje pl مقالی maqâlî
Bratpfanne; Rakat im Ballspiel.
مقلّی máqlizj in der Pfanne gebraten;
gebäckene Eier; بيض م —
muqállâ id.
مقلّیة máqlije Ha/s If * قلی.
مقماة máqma'e von der Sonne nicht
beschiener Ort.
مقمح múqmih in Aehren schießend
(Korn); — muqánmah eben
Augen und Knospen treibend
(Baum).
مقمّر (لبيلة) múqmir u. ö Mondnacht;
— muqámmar mit Monden be-
drückt (Stoff).
مقمط muqámmat in Windeln ge-
wickelt; mit e. Binde umwunden.
مقمع míqma' u. مقمعة míqma'e pl
مقامع maqâmi' Eisenstab oder
Keule zum Regieren des Elephan-
ten; Krummstock; e. Peinigungs-
instrument der Hölle.
مقمف * máqmaq If ö weich, sanft,
leicht sein (S. لان); sänstigen,

bündigen (خبیسه و نلده); heftig
an der Mutter saugen (s. مقو *);
aus der tiefen Kehle sprechen.
مقمل múqmil u. muqámmal mit
Läusen behaftet.
مقمن máqman u. ö passend, geeig-
net, geschickt, würdig.
مقممة miqámme Besen; Bürste; u. maq.
Maul der Zweihufer.
مقمور maqmûr im Hasardspiel be-
siegt, verlierend.
مقموط maqmût an Hand u. Fufs
gefesselt; in Windeln.
مقموع maqmû' besiegt, unterworfen;
gebündigt.
مقموة máqmu'e = مقماة.
مقناب miqnâb Löwenklaue.
مقناتیس miqnâtis = مغنطیس.
مقناة maqnât der Sonne stets aus-
gesetzter Ort (مضكاة).
مقنب miqnab pl مقانب maqânib
Löwenklaue; Jagdtasche; Reiter-
schaar (30—300).
مقندی muqánnad u. مقندا
qânda mit Kandiszucker bereitet;
verzuckert.
مقنطر muqántar bogenförmig ge-
schweift, gewölbt; auf Bogen
ruhend (Brücke); Sonnenuhr; voll-
kommen; ات muqantarât Brücken,
Gewölbebogen, Parallelkreise des
Horizonts; ö muqántare Zentner.
مقنطیس miqnâtis = مغنطیس.
مقنع máqna' genügend, beweiskräftig
(Zeuge, Zeugnis); — míqna' u.
ö pl مقانع maqâni' langes,
feines Linnenkopftuch der Frauen;
— múqni' überzeugend; entschei-

dend, peremptorisch; — muqánna' mit Eisenhelm bedeckt; — š máq-na'e Genüge, Zufriedenht; Reichthum; múqna'e Hirtenpfeife.

مقنفش muqánfís häßlich, unreinlich, zerzaust.

مقنم muqánnam hypostasirt (in drei Personen, d. i. Gott).

مقنن muqánnin Anordner, Gesetzgeber; —ánnan angeordnet, zum Gesetz erhoben (قانون).

مقنود maqnûd = مقند.

مقنوة máqnuwe = مقنلة.

مقنى máqnijz erworben, besessen; — múqnī Lanzenträger; — muqánnī geschickt im Wasserfinden: م

الارض Wiedehopf.

مقه máqah Weifs mit Blau gemischt; Blaugrau (Farbe der Augen).

مقهاء máqhā' f. v. أمقه.

مقهر múqhar = dem flg.

مقهقر muqáhqar zu e. elenden Leben verdammt.

مقهور maqhûr siegreich niedergeworfen, besiegt, gebündigt, unterdrückt; zu besiegen, dm Besiegung bevorsteht; gereizt, auf's Aeufserste gebracht; gezwungen.

مقا máqā U, If maqw heftig an der Mutter saugen (K'füllen

مقا الفصيل أمه اذا رضعها مقى I, If maqj bewachen, behüten (صار); مقى u. das Schwert poliren, die Zähne reinigen (جلاها).

مقو maqw u. š Bewachung, Wache.

مقوا muqáwwa = مقوى.

مقوال miqwâl pl مقاويل maqāwîl sehr gesprächig, schwatzhaft; beredt.

مقود maqûd, muqáwwad an der Hand geführt (Thier); — míqwad pl مقاود maqâwid Zügel an dem geführt wird; Nasenriemen ds K's.

مقور muqáwwar rund ausgeschnitten, mit Rundloch (z. B. Kürbis); gepicht (مقبر); — maqwârr dünnflankig Pfd.

مقوس miqwas pl مقاوس maqâwis Bogenfuttermal; Köcher; Barrière-Strick beim Wettrennen; Rennbahn; muqáwwas bogenförmig gekrümmt, gewölbt; von e. Schusse getroffen.

مقوش muqáwwaş mit Schwanzriemen (Pferd).

مقوط muqûṭ grofse Magerkeit.

مقوتس muqáuqis taubenartiger Vogel mit schwarz u. weifsem Halsring; König (von Aegypten, Indien).

مقول maqûl (für مقوول maqwûl) gesagt; Gesagtes, Wort, Rede; u. š wovon die Rede ist: Gegenstand, Materie; oben od. später erwähnt; Art, Kategorie, Attribut; — míqwal pl مقاول maqâwil u. مقاوله maqâwile Zunge; König (der Himjariten); = مقوال; — muqáwwal wiederholt gesagt.

مقوم miqwam pl مقائم maqâ'im Pflugsterz; — muqáwwim der aufstellt, einrichtet, ordnet.

مقونن muqáunan dem e. Pflicht, e. Buße auferlegt wurde (قانون).

مقوود maqwûd = مقود.

مقوول maqwûl = مقول.

مقوى muqáwwī stárkend, kräf-

tigend; Tröster; مقويات muqaw-wijāt stärkende Mittel; -qáwwa gestärkt, gekräftigt; Pappdeckel,

Carton davon; — مقوى múqwa gestärkt, stark.

* مقى máqa I, If maqj s. مقو.

مقبىء muqájzi' s. مقبىء.

مقبىاس miqjās Mefsinstrument, Mafs; Skala; Uhrzeiger, Nilmesser; Mafs, Quantität.

مقبت maqīt gehaft; — muqīt mächtig, im Stande على S.; der ernährt u. behütet, Aufseher على; Zeuge.

مقيد muqájjad gefesselt, gebunden; an etwas mit ganzem Sinne gefesselt, hingegeben, beflissen, bemüht, aufmerksam besorgt; entschlossen; eingetragen, verzeichnet, registrirt; eingeschränkt, grammat. näher bestimmt (ضد مطلق); die gefesselte Stelle am Knöchel; Vers mit vokallosem Reimkonsonanten.

مقير muqájjar gepicht.

مقيس maqīs gemessen, verglichen; Vergleichung; — muqájjas entsprechend, analog, regelmäßig; gestickt, geziert.

مقيسرة muqáisire pl alte Kameele.

مقيص maqīd Eierlegplatz.

مقيظ maqīz, máqjaz Sommeraufenthalt; — muqájjiz nicht regnend (Himmel).

مقيبف muqájjif der kritisirt, sich lustig macht.

* قيل maqīl Mittagsschlaf If قيل *;

(Mittags-) Ruheplatz (auch مقبل muqájjal), Grab.

مقيم muqīm der bleibt, verweilt, fest wohnt, residirt; beharrlich, ausdauernd, fleißig.

مقین muqájjin der schön ordnet u. schmückt; Dekorateur; 8 die welche die Braut frisirt u. schmückt, Kammerfrau.

مقبىء muqájzi' u. مقبىء muqī' Erbrechen erregend, vomitiv; pl مقبىات muqī'āt Brechmittel

مكّ makk U, If makk ganz aus-

saugen (das Mark مصه جميعه); vermindern (نقص); zerstören, vernichten (أهلك); Exkremente lassen (رمى به ب); — 5 ganz aussaugen; — 8 id.

مكا máka Loch des Fuchses, Hasen.

مكاء mukkā' pl مكاكى makākī kl.

Singvogel (pers. شبنان فریب).

مكابد mukābid der leidet, aushält; — 8 mukābade Abhärtung gegen Uebel u. Ertragung; Plage.

مكابرة mukābare Selbstüberhebung, Dünkel, Hochmuth.

مكابشة mukābaše † Handgemenge.

مكابین makābīn pl v. مكبونة.

مكاتب makātīb pl v. مكتب; — mukātīb Korrespondent; -kātab aus Eigenem freigekauft (Sklave); — 8 mukātabe Briefwechsel, Korrespondenz; Freikauf aus eigenem Mehrverdienst (Abschreibung des Sklaven).

مكائل makâtil pl v. مكنل.

مكائمة mukâtame Geheimhaltung.

مكائيب makâtib pl v. مكتوب.

مكاحل pl v. مكحل u. ة.

مكاد makâd u. ة das Nahe daran sein etwas zu thun (wenig fehlte dafs etc.); s. كود *.

مكاذيب makâdib pl v. مكذبة.

مكار makkâr f. ة listiger Betrüger, grosser Schürke.

مكاراة mukârât das Vermieten, bes.

Pferde etc., Geschäft des مكارى.

مكرمة v. مكارم; مكرب v. مكارب.

مكروهة makârih pl v. مكروهة.

مكارون mukârûn pl v. مكارى.

مكارون mukârî pl v. مكارى, مكار

مكارية u. اكرباء akrijâ' u.

mukârîjje Vermiether von Kameelen, Pferden, Maulthieren; Maulthier- od. Kameeltreiber.

مكاس makkâs Zolleinnehmer, Steuer-u. Zehntensammler.

مكاسب makâsib pl v. مكسب u. ة.

مكاسر mukâsir benachbart, nahe; nächster Nachbar.

مكاسير makâsîr pl v. مكسور.

مكاشفة mukâsafe das Aufdecken, Enthüllen; offenes Handeln, offene Feindseligkeit.

مكاعب makâ'ib pl v. مكعب.

مكافاة mukâfa'e (كفاً 3) u.

mukâfât Vergeltung, Entgelt, Belohnung; das Wiedergutmachen, Genugthun; das Entsprechen,

Gleichen; مكافاة zum Lohn, als Belohnung.

مكافح mukâfih mit Anstrengung fechtend, kämpfend.

مكافل mukâfil Nachbar; Eidgenosse.

مكافى mukâfî' u. مكاف.

mukâfî entsprechend, gleich: f.

Du. مكافئتان zwei gleichalte, zu-

sammenpassende Thiere; قطع

die geometr. Parabel.

مكافيف makâfîf pl v. مكفوف.

مكاك mukâk u. ة woran gesogen wird; ة Mark; ة makkâke Magd.

مكوك u. مكاء pl v. مكاكى.

مكوك makâkîk pl v. مكوك.

مكال makâl das Ausmessen If *;

— mukâl Fett, Talg.

مكالبة mukâlabe ds einander Stossen,

Raufen, Balgerei.

مكالمة mukâlame Unterredung, Besprechung, Berathung.

مكامن makâmin pl v. مكن.

مكامنة mukâme verheirathete Frau.

مكان makân pl امكنة amkine u.

اماكن amâkin Platz, Ort; Wohnung, Haus; Stellung, Amt, Würde; das Stattfinden, Existiren, Vor-

kommen; مكان anstatt, an Stelle;

قتله مكانه er tödtete ihn auf dem Flecke.

مكنسة makânis pl v. مكنس.

مكانة makâne e. Platz; hohe Stellung

beim Fürsten, Ansehen, Macht:

in guten Verhältnissen u. angesehen; pl ات Stelle, Amt,

Würde; bedächtiges, gesetztes

Wesen; Absicht, Vorhaben.

مكاني makâniyy örtlich, lokal.

- مكاوى makāwī pl v. مكاوة —
 makkāwijj aus Mekka = مَكِّي.
 مكائد makā'id pl v. مكيدة.
 مكايدة mukājade das Umgarnen,
 zu überlisten suchen.
 مكائيل pl v. مكيال mikjāl.
 مكب mikābb pl مكبات Knäuel
 zum Aufwickeln; — mukíbb sich
 überneigend, geneigt; auf die
 Arbeit geneigt, fleißig; herabstim-
 mend, niederdrückend.
 مكباس mikbās = مكبس Presse.
 مكبب mukābbab auf e. Knäuel ge-
 wickelt.
 مكبتل mukābtal gerundet, kugelför-
 mig (كبتولة).
 مكبر mákbir u. š mákbare, mákbure
 hohes Alter.
 مكبرت mukábrat geschweifelt (Zünd-
 holz).
 مكبس mikbas u. š Presse, Handpresse.
 مكبب mukábbis blödaugig; gemein,
 niedrig; -kábbas † abgerichtet
 (junger Ochse); doppelt (Blume).
 مكبك mukábkab auf e. Knäuel
 gewickelt; hie u. da verbreitet,
 verschüttet.
 مكبل mukábbal = مكبول.
 مكبن múkban stark im Rückgrat.
 مكبة mikábbe Decke, Deckel; Pro-
 viantsack; mukábbe Haspel Mgr.
 مكبوب makbûb verschüttet, vergossen
 (Wasser).
 مكبوت makbûṭ stinkend (Fleisch).
 مكبوح makbûḥ (durch den Zügel)
 zurückgehalten Pfd.; verhindert.

- مكبوس makbûs überfallen, belagert,
 cernirt; gepresst; gedrängt; † in
 Essig aufbewahrt, marinirt.
 مكبول makbûl gefesselt, gefangen.
 مكبون makbûn dünnknochig, kurz-
 beinig u. dickbäuchig; š pl مكابين
 makābin id. (Pferd).
 مكث * mákat U, If makt bleiben,
 * مكث s. (اقام) ب verweilen.
 مكتال muktāl gemessen.
 مكتاب maktab pl مكاتب makātib
 Schreibschule, Anfangsschule;
 Schreibstube, Bureau; š maktabo
 pl مكاتب makātib Bibliothek;
 — mukáttih, muktib Schreibmei-
 ster; — mukáttab aufgeschrieben,
 eingetragen.
 مكتتاب muktátab eingeschrieben,
 eingetragen.
 مكتتام muktátam = مكتوم.
 مكترب muktárib bekümmert.
 مكتريت muktárit der sich aus einer
 S. etwas macht, sich ängstlich hütet;
 -tárat wovor man sich hütet.
 مكتري muktári der miethet, Miether.
 مكتسب muktásib der zu gewinnen,
 zu erwerben sucht; eifrig, fleißig;
 -tásab gewonnen, erworben.
 مكتسى muktási bekleidet.
 مكتف muktátf geknebelt, gebunden;
 mit gekreuzten Armen.
 مكتفى muktáfi' u. مكتف muktáfi
 sich begnügend, zu-
 frieden.
 مكتل miktal pl مكاتل makátal Ge-
 fäße zu 15 صاع; — mukáttal
 kurz, gedrungen; beleibt; rund;
 aufgehäuft, in Haufenform.

مكتوم mukáttam verborgen.

مكتوم muktámin verheimlicht.

مكتوم muktánn verborgen; Schlupf-
winkel od. Wechsel des Wildes.

مكتوم muktániz gedrungen, fest im
Fleisch, derb; aufgehäuft.

مكتوم muktánaf umringt, einge-
schlossen, cernirt; Dem Schutz u.
Hilfe zu Theil wird.

مكتوم muktáni tropisch (durch Me-
tonymie كناية) bezeichnet.

مكتوم muktáhil von reifem Alter;
grau; blühend.

مكتوم maktûb geschrieben; pl
مكتوم makâtîb Schreiben, Brief;
Maghr. Sack.

مكتوم maktût ausgeschüttet, ausge-
leert (Gefäß).

مكتوم maktû' verrenkt, verdreht,
entstellt.

مكتوم maktûm verborgen, verheim-
licht, versteckt.

مكتوم muktáwa kauterisirt.

مكتوم muktá'ib bekümmert, trost-
los; dunkel, schwärzlich (Asche).

مكتوم * mákat u. مكث If مكث * mákat

makt, mikt, mukt, مكث mákat,

مكتوم mikkîta (tā'), مكث مكث

مكتوم mukûṭ u. مكث muktân
bleiben, verweilen, sich aufhalten,
warten (لبث); — 5 id.

مكتوم makt, mikt, mukt, mákat
das Bleiben, Verweilen, Warten,
Aufenthalt, Verzögerung: على

مكتوم mit Verzögerungen, in
Zwischenräumen.

مكتوم miktâr großer Schwätzer.

مكتوم muktân = مكث, If مكث *.

مكتوم múktîr reich; u. mukáttîr ver-
mehrend, der zuviel thut, über-
treibt, das Maß überschreitet;
mukáttîr Plural; — ö máktare
worin Vermehrung liegt.

مكتوم maktûr (عليه) viel besucht;
von Gäubigern gedrängt.

مكتوم miktîr = مكث.

مكتوم mikhâl = dem flg.

مكتوم mikhâl u. مكث mikhâl

Stift um das Collyrium كحل

in's Auge zu streichen; — mu-

káḥḥal = مكث; — ö múk-

ḥule pl مكث makâhil Colly-

riumbüchse; (Maghr. mukâḥle)

Feldschlange, große Muskete; —

2 مكث tamákḥal die Colly-

riumbüchse nehmen, um sie zu

gebrauchen.

مكتوم makḥûl mit Collyrium be-

strichen.

مكتوم * mákad U, If makd u. مكث

mukûd stehen bleiben, verweilen

(اقل); weniger Milch geben

(نقص لبنها من طول العهد).

مكتوم mikd, mikádd Kamm; — mukd

pl v. مكث; — mukidd sich be-

mühend, plagend.

مكتوم mákdā' stets milchreich Kn.

مكتوم mukáddir trübend, betrübend,

مكتوم مكثرات

beunruhigend, störend: mukaddirát

betrübende Dinge,

Störungen, Unfälle; -káddar ge-

trübt, betrübt; ermattet.

مكتوم mákdas Hauße (Garben).

مكتوم mákdām zum Suchen geeg-

neter Platz (Ggs. غير م); — mukáddam gebissen, mit Zähnen erfaßt.

مكدون makdûn angeschirrt.

مكدب mukdib zur Lüge veranlassend; u. mukáddib als Lüge od. Lügner bezeichnend, dementirend, Lügen strafend.

مكدبان makdabân u. ö Lügner.

مكدبة makdabe, mukdube pl مكاذب makâdib Lüge.

مكدوب makdûb für e. Lügner erklärt; مكدوب عليه auf dessen Kosten gelogen wurde, fälschlich angeklagt; u. ö Lüge.

مكر * mákar U, If makr listige Kniffe üben, durch List zu täuschen suchen, Acc. od. ب P. (خدع); pfeifen ب (صفر); roth färben; bewässern (das Land سقاها); — مكر A, If mákar roth sein (احمر); — 2 Korn aufkaufen um damit zu wuchern; — 3 E. mit List zu umgarnen, zu betrügen suchen; — 8 sich roth färben; rothgefärbt werden.

مكر makr Einh. ö List, Kniff, Trug; Falschheit, Bosheit; Röthel; Einh. ö pl مكور mukûr e. Baum: فراخ المكر seine Frucht.

مكر makarr Kampfplatz; — mikarr tüchtig im Wenden u. wiederholten Angriff (Reiter).

مكرام mikrâm der Anderen gern Ehre erweist.

مكراب míkrab pl مكارب makârib Pflug; — mukrib betäubend, schwer zu ertragen; — mukrab

sehnig (Gelenk); fest (Strick, Gebäude); bedrängt, bekümmert.

مكربل mukárbal gemischt; † geknebelt, gebunden.

مكردس mukárdas zusammengerafft; aufgehäuft.

مكرر mukárrar wiederholt; wiederholt gereinigt, raffinirt; verdoppelt;

konzentriert (Arznei); مكرراً zu wiederholten Malen; — mukárrir Raffineur.

مكرس múkras u. mukárras Perlen-schnur mit größeren Perlen in Zwischenräumen.

مكرسح mukársah verkrüppelt, gelähmt.

مكريش múkriš dickbäuchig.

مكرشة mukárraše Kameelsmagen mit Fett, Wurstzeug etc. gefüllt.

مكراص mikraß lederner Milcheimer.

مكرك mukra' stark in den Füßen Pfd.

مكركاب mukárkab aufgereggt, sich nach allen Seiten bewegend; verwirrt.

مكريم múkrim der Ehre erweist, höflich; — múkram f. ö geehrt; mit Ehren empfangen; hochherzig, freigebig; Ehrerweisung, If كرم *; — mákrum u. ö mákrume pl مكارم makârim hochsinnige, edle Eigenschaft, Tugend od. That; Ehre, Ruhm, Adel; Hochsinn, Freigebigkeit, Gnade, Güte; guter Boden.

مكروم mukárram geehrt, verehrt, ehrwürdig; heilig (ö Mekka); الحاجر

المكرم der Stein der Weisen.

مكرنف mukárnif dick (Nase).

مكروه múkrah gezwungen, widerwillig.

مكرة mákre e. Art Klee; — mákare
pl v. مكر; — s. مكر.

مكراهة mákrahe, mákruhe Haß, Ab-
scheu, If كره *; pl مكراهة makârih
was Abscheu erregt, Widerwärt-
igkeit, Uebel.

مكروب makrûb bekümmert; † mit
überladenem Magen, aufgeblähtem
Leibe.

مكروز makrûz verkündigt, gepredigt
(Evangelium).

مكروس makrûs gereinigt, geleert
(Stall).

مكروش makrûš dickbäuckig.

مكروم makrûm durch Geschenke
ausgezeichnet.

مكروه makrûh verabscheut, wider-
wärtig; ة pl ات abscheuliche
Handlung, Sünde; Härte, Gewalt.

مكري múkrī der vermiethet.

مكرا múkra vermiethet.

مكز mukizz schmerzend.

مكزوبة makzûbe schwarze Haare
mit weissen gemischt.

مكس mákas I, If maks im Han-
del betrügen (مكس في البيع اذا)
(جنى ملا); schädigen, mindern
(نقص); den Preis herabmindern;
Geld anhäufen; Zoll, Steuer
sammeln; tyrannisch unterdrücken
(ظلم); — 2 Zölle, Steuern etc.
erheben, Einnehmer sein, s. flg.;
— 3 If مكاكس u. مكاس gegen
e. Andern e. Angebot machen,
ihn steigern; Einem den Preis
herabdrücken, knickerisch feilschen,

beim Kaufe streiten; — 6 beim
Kaufe unter einander streiten.

مكس maks pl مكوس mukûs Steuern,
Zölle, Taxen, Marktgebühren;
Zehnten; Minderung, Schädigung,
Betrug im Kauf, im Kontrakt;
Unterdrückung, Tyrannei.

مكساب miksâb der gewinnt, erwirbt.
مكسأل miksâl sehr träge, langsam;
großser Faullenzer.

مكساب máksab, máksib Ort wo zu
gewinnen ist; u. ة máksibe pl
مكاسب makâsib Gewinn.

مكساح mukássah gelähmt.

مكساحة miksah Besen, Schaufel.

مكسر máksar Holzkohle; — máksir
Stelle des Bruches, Bruch: عود

صَلْبُ الْمَكْسَرِ schwer zerbrech-
liches Holz; Oeffnung in e. Kanal
zur Ableitung des Wassers; Wur-
zel, Ursprung; — mukássir zer-
brechend, den Feind vernichtend;
-kássar ganz zerbrochen; gebroche-
ner Plural; besiegt, geschlagen;
gebändigt, gesänftigt, zur Vernunft
gebracht.

مكسع miksâ Strick mit dem der
Kreisel getrieben wird; — mukássâ
unverheirathet; keusch lebend.

مكسو maksúw bekleidet.

مكسوب maksûb gewonnen; erworben.
مكسوح maksûh beschnitten (Baum);
geschlagen, geprügelt; lahm K.

مكسور maksûr zerbrochen; arithmet.
Bruch; besiegt, geschlagen; ge-
brochen, erschöpft; bankrott,
fallit; mit Kesre — bezeichnet.

مكسوف maksûf verfinstert (Sonne).

مكشاح mikšāḥ u. مكشاح mikšāḥ
Axt, Beil; Schwertschneide.

مكشاح mukáśšāḥ geklärt, heiter
(Himmel).

مكشوف makšûf aufgedeckt, enthüllt;
geoffenbart; offenbar; erklärt,
kommentirt; bekannt geworden;
م مكشوف القلب offenherzig, م
العورة dessen Schande offenbar ist.

مكظوم makzûm von Zorn od. Kum-
mer gepresst.

مكعب mak'ab pl مكعب maká'ib
niedriger Schuh; e. Art Unter-
schuhe.

مكعب muká'ab würfelförmig; Wür-
fel, Kubus; mit Würfeln bedruckt;
quadratisch gegütert; (u. muká'ib)
schwellend (Busen); ٥ Palmblatt-
korb.

مكعوم mak'ûm mit Maulkorb K.;
durch Widerwärtigkeiten behindert;
besiegt.

مكفال mikfâl mit großem Hintern.

مكفاة makfât Genüge.

مكفح mikfah stark, fest.

مكفر mukáffar Dem mit Undank gelohnt
wurde (auch múkfar); gerüstet,
gewappnet; gebüßt (Sünde); zum
Ungläubigen od. gottlos gemacht.

مكفر mukáffan = مكفون.

مكفهر mukfahîr dunkel (Nacht);
finster, ernst; dick, schwarz (Wolke).

مكفوف makfûf zurückgewiesen, ab-
gehalten, gehemmt, gehindert; zu-
sammengezogen (Beutelschnur);
eingeschlagen u. gesäumt (Kleid

مكفوف; (قميص مكفوف ذيله

مكافيف pl البصر makáfif blind.

مكفول makfûl erschreckt zitternd;
für Den gebürgt wurde.

مكفون makfûn in Todtenlaken ge-
hüllt, begraben.

مكفى mákfijz zur Genüge versehen;
genügend; — mukáffa sich selbst
verköstigend (Arbeiter مَمُون).

مكىل * mákil A, If mukûl schwarzen
Schlamm haben (Brunnen: Q.

مكلت البئر مكولا [I] اذا mákal
كانت بها مكلة).

مكىل mákil, múkul wasserlos u.
schlammig (Brunnen); — múkul
pl v. مكول; — ٥ mákle, múkle
schwarzer Brunnenschlamm.

مكلا mukálla' vormi Winde geschütz-
ter Platz; Ankerplatz, Hafen;
Flussufer.

مكلاة mákla'e futterreicher Ort.

مكلب mukállib Hundezüchter; -llab
gefesselt; unter sich fest zusam-
menhängend (Theile); ٥ máklabe
Kuppel.

مكلثم mukálṭam mit rundem,
fleischigem Gesicht.

مكلتس mukállis Kalkbrenner, Mör-
telbereiter; -kállas überkalkt; mit
Mörtel übertüncht; verkalkt, in
Kalk verwandelt.

مكلف mukállaf mit Mühe u. Kosten
hergestellt, schön u. trefflich;
prächtig geschmückt, überladen;

schwülstig (Styl); verbindlich, verantwortlich gemacht; finnis, fleckig.

مكلكل mukálkal *schwierig.*

مكلل mukállil *eifrig, fleissig; -kállal gekrönt; mit Juwelen geschmückt; mit Rosenfiguren bestickt (v. pers.*

كُلُّ); gerändert, umsäumt (bes. blumenumsäumter Garten).

مكلوب maktûb *von e. tollen Hund gebissen; wasserscheu.*

مكلوف maktûf *durch Andere wohl versorgt.*

مكلوم maktûm *verwundet.*

مكلي mukli' *futterreich.*

مكلي maklijj *nierenleidend (كَلْبِيَّة).*

مكما' makma'e *Ort wo viele Erdschwämme, Trüffeln wachsen.*

مكح mukmah *hoch; stolz.*

مكمخ mukámmah *mit Weinstein überzogen; schmutzig, belegt (Zunge).*

مكمد mukámmad *betrübt; matt (Farbe).*

مكمك * mákmak *If ö ganz aus-saugen; wackeligen Gang haben.*

مكمل mikmal *vollkommen (gut u. schlecht).*

مكممل mukámmil *vervollkommnend; ergänzend; -kámmal vollendet, vollkommen, höchst trefflich; vervollständigt, ergänzt.*

مكمم mukámmam *mit Maulkorb.*

مكن makman *pl مكن makâmin Hinterhalt; Versteck; — mukmin*

im Hinterhalt liegend; ö mákmane versteckter Schatz.

مكممه mukámmah *blind von Geburt.*

مكممة mikámmme *Maulkorb (für Esel); Egge.*

مكمهل mukámhal *Baumwollschote mit Samen.*

مكمود makmûd *bekümmert.*

مكمور makmûr *bedeckt, eingehüllt; verborgen; pl مكموراء makmûrâ' mit grosser Eichel M.; ö die schon Umgang mit Männern gepflogen hat.*

مكموم makmûm *noch in der Hülle od. Scheide (Blüthe, Dattel); mit Maulkorb K.*

مكمون makmûn *versteckt, verborgen; im Hinterhalt liegend; blöd (Auge, s. كمنة).*

مكموة makmu'e = مكماة.

مكن * mákin A, *If mákan voller Eier sein, Eier legen (Eidechse,*

Heuschrecke او مكنت الضبّة

مكن ب) —; (الجراة انا باضت

If مكانة makâne (beim Könige)

angesehen, einflussreich, mächtig

sein (صار ذا منزلة); fest, solid

eingerrichtet sein; — 2 (u. 4)

Einem (Acc.) zu einer S. (من)

Kraft, Macht, Befähigung geben

مكنه (او مكن له) في (Gott);

Einen im Lande feste

Wurzel fassen lassen u. mächtig

machen; befestigen, konsolidiren;

— 4 s. 2; in den Stand setzen,

أمكنه الأمر : befähigen, daher

die Sache war ihm möglich, لا
يُمْكِنُ er kann nicht
aufstehen, مَا يُمْكِنُنِي أَمْتَشِي
ich kann nicht gehen; يُمْكِنُ أَنْ
es ist möglich dafs; — 5 Ansehen
u. Einfluß haben; zu einer S.
(مَنْ) Macht haben, dazu im Stande
od. fähig sein; sie in seiner Macht
haben, sich ihrer bemächtigen;
befestigt, konsolidirt, solid begrün-
det sein; — 10 zu einer S. (مَنْ)
Macht haben; sich zum Herrn
einer S. machen مَنْ; sich befe-
stigen, konsolidiren.

مكن makn, mákin Eier der Eidech-
sen od. Heuschrecken, s. مكنة.

مكن mukánn verborgen; im Sinne
verheimlicht.

مكناء múkanā' pl v. مكين.

مكناسة miknāse Stadt in Marokko.

مكناب míknah, múknib schwielig
(Huf, Klaue).

مكنس mukánnis der kehrt; Besen-
verkäufer; -kánnas gekehrt, gefegt.

مكنسة miknase pl مكائس makánis
Besen.

مكنع múkna', mukánnā' mit ver-
dorrtter, gebrochener od. abgeschnit-
tener Hand.

مكنف mukánnaf von allen Seiten
umgeben, umringt.

مكنة míkne, múkne Festigkeit, Soli-
dität; Macht, Kraft, Fähigkeit;
Möglichkeit; Mögliches, was die
Kräfte nicht übersteigt; Kredit;
— mákine pl مكنات mákin u.

makínāt ein Ei der Eidechse od.
Heuschrecke; Eierlegplatz: على
مكناؤهم über den eigenen Eiern,
im Vollbesitz ihrer Kraft.

مكنوز maknūz zum Schatze gelegt,
aufgehüßt; wohlverwahrt, vergra-
ben; مكنوزات tiefer liegende,
verborgene Dinge, Gedanken etc.

مكنوس maknūs gekehrt, gefegt.

مكنون maknūn verborgen, verwahrt,
geheimgehalten; نَر مكنون wohl
verwahrte, kostbare Perle; ة
im Hause wohlverwahrt (Mäd-
chen), Brunnen Zemzem.

مكنى máknijj, mukánnā
figürlich, tropisch bezeichnet (durch
Metonymie كناية); zubenannt,
mit Beiname (كنية); mukánnā
Fürwort.

مكة mákke Mekka.

مكهرب mukáhrab elektrisirt (s.
كهربا).

مكا mákā U, If makw u.
mukā' pfeifen (Vogel, Mann in

die Hand مَف مَكُوا وَمَكَاءَ اذًا
صفر بفيه او شبكى باصابعه
(ونفخ فيها); If mukā' farzen
(offener Hintere اذًا استه

مَكَى A, If مَكَى b) — (نفخت

schwollen (Hand von der Arbeit
مكيت يده اذًا مجلت من
العمل).

مكو makw pl أمكاء amkā' Loch
des Fuchses od. Hasen.

مكواة mikwāre Turban.

مكاوى makāwī pl مكواة

heißes Eisen zum Kauterisiren;
Bügeleisen.

مُكَوْتَعَا mukáuṭi'an rasch, schnell.

مُكُوْتُ mukûṭ Verweilen, Aufenthalt,
Verzögerung.

مُكُوْحَان mukáuhan zum Minister
gemacht (s. كُوْحَن).

مُكُوْد mukûd pl مُكِد mûkd stets
milchreich Kn; mukûd If مُكِد*.

مُكُوْد mukáwwiḍ um die Hüften od.
die Schamleisten (كَانَة) gegürtet.

مُكُوْر makwar (auch makwárr, mik.,
muk.) Kameelsattel; — mîkwar
u. ö Turban; — makûr listiger
Betrüger; — mukûr pl v. مَكُر.

مُكُوْرِي mukwárr, mik., mak., مَكُوْرِي

makwárra, مَكُوْرِي makwarijj,
mik. schamlos, unverschämt, ge-
mein; geschwätzig; kurz, breit u.
zwerghaft; — s. vor.

مُكُوَز mukáwwaz lang, oblong.

مُكُوْش mukáwwas zusammengerafft,
vereinigt.

مُكُوْك makkûk pl مَكَاكِيك makākik
u. مَكَاكِي makākī Trinkbecher
in Form eines Schiffes; e. Hohl-
mafs 1½ صاع, ¼ رطل od. رُبِيَّة
(كَيْلَجَات 3); Weberschiffchen.

مُكُوْكِب mukáukih schimmernd; be-
stirnt (Himmel).

مُكُوْل makûl pl مُكُل mûkul Brun-
nen mit Schlamm u. wenig Was-
ser; mukûl If مُكُل*.

مُكُوْلِي makûlijj schmutzig, geizig.

مُكُوْم mukáwwam gehäuft.

مُكُون makûn voller Eier, Eier
legend (Eidechse, Heuschrecke).

مُكُوْن mukáwwin Schöpfer.

مُكُوَّة mákwe Arsch.

مُكُوِي mikwa = مَكُوَاة.

مُكُوِي makwijj kauterisirt; gebügelt.

مُكُوِي mákijj f. مَكُوِيَّة ijje aus Mekka,
mekkanisch; in Mekka offenbart
(Koransure).

مُكُوِيَل mikjâl pl مَكَايِل makâjil
Hohlmafs (bes. für Trockenes,
Korn etc.).

مُكُوِيَان mikjân Bürgschaft, Sicherht.

مُكُوِيْث makîṭ gesetzt, ruhig, langsam.

مُكُوِيْد makîd das List Ueben, If

مَكَايِد *; ö makîde pl مَكَايِد

makâjid List, Trug; Kriegslist;
† Eigensinn.

مُكُوِيْس mukâjjis Badediener dr mit
dem Wollsack كَيْس abreibt;
-kâjjas gewitzigt, fein, schlau.

مُكُوِيْف mukâjjaf qualifizirt, durch
bestimmte Eigenschaften gekenn-
zeichnet; † durch Opiate etc. an-
geheitert, berauscht; — † mukâjjif
berauschend; pl مَكَايِل berauschende
Getränke, Opiate etc.

مُكُوِيْل makîl das Messen, If *; كَيْل

gemessen (Korn); u. ö makîle u.

مُكُوِيْل mikjal u. ö pl مَكَايِل ma-

kâjil = مَكَايِل; — مَكُوِيْل mu-

kâjjal gemessen.

مُكُوِيْن makîn pl مَكَايِل mûkanâ' fest
ansäßig u. solid eingerichtet; in
fester Stellung; angesehen beim
König, einflußreich, mächtig;

fest begründet, konsolidirt; fest, derb; Herr des Hauses; Einwohner; — 3 makine Ansehen beim König, Einfluss; langsames, gesetztes Wesen; Absicht.

مكيول makjül gemessen (Korn); Inhalt des Maßes.

مَلَّ (مَلَل) * mall U, If mall mit großen Vorderstichen nähen, verloren heften (مل الثوب اذا)

; in heißer Asche od. Kohlen Brot backen od.

مَلَّ الشئ في (Fleisch braten); den Bogen od. Pfeil am Feuer geschmeidig machen; sich eilen, schnell gehen (مل في المشى اذا)

مَلَّ (مَلَل) b) (اسرع); † kriechen; —

A, If málal, málle, malál u. malále verdrossen sein, Ueberdruß od. Langeweile empfinden, sich langweilen, من, ب od. Acc. S.

مَلَلْتُهُ وَمَلَلْتُ مِنْهُ مَلَلًا وَمَلَّةً (مَلَل); (ومَلَالَةٌ وَمَلَالٌ انا سَمَمْتُهُ

u. مَلَل) an Fieberhitze od. Rückenschmerzen leiden; sich unruhig hin u. herwälzen (im Bette تقول

مَلَلْتُ وَمَلَلْتُ مَلًا انا اصابك

المَلال، مَلَّ المَحْموم اذا اخذه (المَلال); Einem zu lange dauern, ihn matt machen (Reise عليه مل

u. verdrossen machen على P. (Reise); Einem Langeweile erregen,

ihn langweilen على P.; Einem etwas diktieren, على P. (für امَلَى); — 5 verdrossen sein, sich langweilen; rasch einherschreiten في;

sich einer Religion (مَلَّة) anschließen u. ihre Gebräuche befolgen;

— 7 mit Vorderstichen genäht werden; — 8 rasch einherschreiten في; — 10 e. S. verdrießlich, langweilig finden.

مَلَّ mall matt, verdrossen, gelangweilt; glühende Kohle; † das Kriechen.

ملا * ملو s. *

مَلَّ * málal' A, If mal', mál'e, mál'e

لا يَمَلُّ قَلْبُهُ 2 Acc.; Nichts füllt (befriedigt) sein Herz; Einem (Acc.) in e. S. (على) helfen, beistehen; — b) مَلَّي A,

If مَلَّ málal' angefüllt, voll sein, sich anfüllen; — c) مَلَّ If مَلَّ u. مَلَّة reich u. mächtig sein; den Schnupfen haben, s. مَلَّة;

— 3 If مَمَلَّة sich zu Em. halten u. ihm beistehen, على S.; — 4 anfüllen; E. sehr reich machen (Gott); — 5 sich anfüllen, gefüllt, voll sein (Speise, Zorn); — 6 sich gegenseitig beistehen, helfen; — 8 angefüllt, voll werden, sich füllen; — 10 verlangen daß man fülle; reich zu werden suchen; füllen.

مِلّ mil' Du. اَمْلَاءُ pl eine Quantität, welche etwas anfüllt, grade voll macht; Völle: مَلَأَ was Alles die Erde erfüllt, e. Handvoll, مَر كَفِ e. Mundvoll, اَعْطِنِي مِلَّةً وَمِلَّةً gib mir es Einmal, zwei Mal, drei Mal voll; — mal' das Füllen, Vollsein; Fluth (مَلَأَ وَحَسَرَ البَحْرَ Fluth u. Ebbe).

مَلَأَ mála' pl اَمْلَاءُ amlâ' Menge, Schaar, die e. Ort füllt; öffentliche Versammlung, Publikum, Zuhörerschaft, Auditorium: عَلَى مَلَأَ vor Aller Augen und Ohren; was den Raum ausfüllt, Körper; خَلَاءٌ وَمَلَأٌ der leere u. der volle Raum; gemeinsame Berathung zu gegenseitiger Hilfe; Adel, Macht; Adelige; Engel: السَّمَلَاءُ الِاعْتَمَلِي die himmlische Schaar; Sitte, Brauch; Ansicht; Wunsch, Begierde.

مَلَأَ mála Zeit: Du. المَلَوَان Tag u. Nacht; — Wüsten pl v. مَلَاة.

مَلَأَ † múllā Gelehrter, Schulmeister, Doktor; Lockvogel (für مَلَوَاح).

مَلَأَ malá' u. مَلَاة malá'e Reichthum, If مَلَأَ *; — milá' pl v. مَلِيء u. مَلَان; — mulá' Ueber-

füllung, Beschwerde davon; Schnupfen, Fluß; pl v. مَلَاة.

مَلِيءٌ múla'a' pl v. مَلِيءٌ.

مَلَأَ mal'ân s. مَلَان u. مَلَان mal'ân e. Parfüm; Safran.

مَلَاب maláb e. Malábis malábis pl v. مَلَبَس; — mulábis der verkehrt, Umgang hat; ö mulábase Verkehr, Umgang; Beziehung.

مَلَابِين malábin pl v. مَلَبِين.

مَلَابِيس malábīs pl v. مَلَبُوس.

مَلَات malāṭ pl مَلَاوِث malāwīṭ, مَلَاوِثَة malāwīṭe u. مَلَاوِثَة malāwīṭ von hohem Adel (M., Familie).

مَلَاغَة mulāg'e hartnäckiges Disputiren 3 لَج *.

مَلَاغِي malāgī' pl v. مَلَاغِي.

مَلَاḥ milāḥ Wind der e. Schiff treibt; Schleier; Schutzdach, Schild; pl v. مَلِيح u. مَلِيح mulāḥ u. مَلَلَاḥ mullāḥ pl schön, elegant, gut; — مَلَلَاḥ mallāḥ Seemann, Matrose, Pilot, Schiffer; Salzbe-reiter, Salzändler; † weißer Reif; — mullāḥ e. salzige Seepfl.

مَلَاḥīg malāḥīg pl v. مَلَاḥīg.

مَلَاḥīd mulāḥīd falsch, heuchlerisch; Ränkeschmied; ö mulāḥīde Falschheit, Heuchelei, Ränke; ö malāḥīde Ketzler pl v. مَلَاḥīd.

مَلَاḥīz malāḥīz pl Bedrängnisse, Noth.

مَلَاḥīz der betrachtet, be-achtet, beobachtet, ausspäht; auf-merksam; — ö mulāḥāze das

Anschauen, Betrachten; Beobachten; Beachtung, Rücksichtnahme; Betrachtung, Erwägung, Ueberlegung, Prüfung; Vorsicht; Aufmerksamkeit, Sorgfalt; Ansicht, Meinung, Vermuthung.

ملاحف malāḥif pl v. ملحف u. ö.
ملاحم malāḥim fleischige Theile;
pl v. ملحمة; — mulāḥam fest
verbunden.

ملاحة malāḥe Schönheit, Eleganz,
Güte; If ملح *; — milāḥe
Kunst des Seefahrers, Nautik,
Seeschiffahrt; — mallāḥe pl ات
Saline.

ملاحي mulāḥijj, mull. e. Trauben-
art mit länglichen Beeren; eine
Feigenart.

ملاحية mallāḥijje = ملاحة Nautik.

ملاخ mallāḥ Flüchtling.

ملادس malādis pl v. ملدس.

ملاد malād pl ملاون malāwid Zu-
flucht, Asyl; Burg; Schutz; Be-
schützer; ملان mallād u. ملاني
maladānnijj Lügner, falscher

Freund; — malādd pl v. ملدة.

ملادة malāde pl ملاون malāwid
rothe chinesische Seide; Hosen;
Schürze.

ملاز malāz pl ملاوز malāwiz Zuflucht;
Asyl (vgl. ملان); — mallāz Wolf.

ملازم mulāzim fest am Orte, an
der S. haftend, sie nicht ver-
lassend; Einem fest anhangend,
treu ergeben; dem Geschäft od.
Dienst eifrig obliegend; unzer-
trennlicher Begleiter, Helfer, Bei-

stand, Diener; Adjutant, Lieute-
nant; Höfling; grammat. unver-
änderlich; ملازم لغلطه an
seinem Irrthum festhaltend; —
ö mulāzame das am Orte, an der
S. od. Person Haften; Anhäng-
lichkeit, stetige Begleitung; Be-
harrlichkeit, steter Eifer, Fleiß
im Dienste; Dienst; Abhängigkeit;
Ueberwachung des Schuldners.

ملازة malāze Ort der reich an Man-
deln ist; Mandelhain; — mulāzze
Verbindung 3 لز *.

ملازيب malāzīb pl v. ملزاب.

ملاس mallās Schmeichler; — ö ma-
läse Glätte, If ملس *; — mal-
läse Walze zum Planiren.

ملاشاة mulāsāt Zerstörungswuth,
Vernichtung, Vandalismus 3 لشي *.

ملاشي mulāśī der zerstört, s. vor.

ملاص milāṣ glatter weißer Stein.

ملاصق mulāṣiq fest anhängend,
anklebend, angeleimt; in enger
Verbindung; unmittelbar ansto-
ßend, benachbart; Begleiter, Ge-
nosse, Nachbar; Anhänger; —
ö mulāṣaqe das Verbundensein,
Anstoßen, Angrenzung, Nachbar-
schaft.

ملاط milāt Lehm, Mörtel, s. ملطة;

Seite des Kameelbuckels: ابنا

ملاط die Schultern des K's;

ابن Neumond.

ملطاس u. ملطس pl v. ملاطس.

ملاطف mulāṭif höflich, freundlich,
wohlwollend, schmeichelnd; scher-
zend; — ö mulāṭafe Höflichkeit,

Freundlichkeit, Wohlwollen; Schmeichelrede; Scherzhaftigkeit; Brief.

mulâtame das einander Stoßen, Ohrfeigen; Anprall.

malâ' vegetationslose Wüste.

malâ'ib pl v. ملعب; — mulâ'ib spielend, scherzend; Partner im Spiel; ʔ mulâ'abe Spiel, Tändelei, Scherz.

malâ'iq pl v. ملعة.

malâ'in pl v. ملعنة; — ʔ mulâ'ane Verfluchung.

v. ملاعين; ملعوب v. ملاعيب.

ملع v. mullāg pl.

malāgim äußere, schaumbedeckte Mundtheile des K's.

malâq Egge od. Walze zum Planiren; — mallâq Schmeichler.

*mulâqât Begegnung, Entgegengehen, Empfang; Zusammenkunft, Unterredung, 3 لقى *.*

v. ملاقط; ʔ u. ملقح v. ملاقح.

ملقاة u. ملقى pl v. malâqī; mulâqī pl وn dr begegnet, antrifft, zusammenkommt, sich bespricht; sich vereinigend (Truppen).

v. ملاقيط; مقلوحة v. ملاقيح.

malâk Selbstbeherrschung; u. milâk Haupttheil der das Ganze zusammenhält, Grundlage: ملاك

البحسد Herz; Heirathskontrakt; — milâk Lehm, Koth; pl ملك mulk, mûluk Fufs des Pferdes;

mullâk pl v. مالكي; — ʔ malâke Besitz: ملاكة Besitzer; s. flg.

mal'ak u. مَلَك malak pl ملائكة malâ'ik u. ملائكة malâ'ike Engel; Gesandter, Bote; u. ʔ mal'ake pl ملائكة malâ'ik Gesandtschaft; Sendschreiben, Brief.

malâkī Geburtswasser.

*malâl u. ʔ Mattheit, Verdrossenheit, Unlust, Langeweile, Betrübnis, If مل *; — mulâl heiſſe Asche, Kohलगluth; Fieberhitze; Rückenschmerzen; Handstück des Schwertes, Bogens; — milâl pl v.*

malâle das falsch Heften, Nähen mit Vorderstichen.

malâm u. ʔ Tadel, Schelte, Schimpf, Vorwurf, Schande.

mal'am tadelnswerth; u. mil'am u. mil'am der es mit gemeinem Volke hält, sie vertheidigt;

mulâ''am mit Ringpanzer.

mal'amân tadelnswerth.

malâmetijj pl ijze Tadel, Schmähung verdienend; Mönche od. Sûfi's die die äußere Anständigkeit verachten.

malâmig vordere innere (od. nächste äußere) Mundtheile.

malâmih einzelne Züge die an den Vater erinnern, pl v. لمحة.

mulâmaso Berührung, Be-tastung; Beischlaf.

mulâmil schnell (Esel).

ملامة malāme pl ملاوم malāwim
u. ملائم malā'im Tadel etc.
= ملام.

مَلَامَةٌ mál'ame *Gemeinheit* If لَوْمٌ *.

مَلَان mal'an f. ة u. مَلَاي mál'a pl
مِلَا milā' voll (Becher); — mil'an
= مَلَان von jetzt an, fürderhin.

مَلَاة malāt pl مَلَا mál'a Wüste; glatter
Stoff ohne Saum.

مَلَاة mál'e, míl'e das Anfüllen; —
míl'e Art zu füllen; u. múl'e
Ueberfüllung, Beschwerde davon;
múl'e Schnupfen, Fluß; — mál'e
Schleier aus grobem Stoffe, s. flg.

مَلَاة mál'a das Reichsein, Reich-
thum; Schnupfen, Fluß, If

مُلَا *; — múl'a pl مُلَا múl'a
Zelt, Schleier, Ueberwurf, Schlaf-
rock aus Einem Stück Tuch; Ueber-
füllung u. Beschwerde davon;
Schnupfen.

مَلَاهِي malāhī pl v. ملهى.

مَلُوت u. مَلَات pl v. ة u. ملاوت.

مَلَاوِي malāwī pl v. ة u. ملان; —
ة mülāwāde das Zufluchtnehmen,
* لَوْن 3

مَلَاوِي malāwī pl v. ملاز.

مَلَاوِيَّة malāwāte Sodomie.

مَلَاوِي malāwim pl v. مَلَامَةٌ; —
ة mülāwame gegenseitiges Tadeln.

مَلَاوِي malāwe, mi., mu. langer Zeit-
raum.

مَلَاوِي malāwī pl v. ملوى.

مَلُوت u. مَلَات pl v. ملاويث.

مَلَاي mál'a f. v. مَلَان voll.

مَلَايَة mülājate Löwenkühnheit لَبِيثَة.

مَلَايِس mülājis träge, aufschiebend.

مَلَايِك u. مَلَايِكَة pl v. ملائكة.

مَلَايِم malā'im tadelnswerthe Hand-
lungen; Vorwürfe pl v. مَلَامَةٌ; —
mülājim übereinstimmend; zuträg-
lich, gesund; milde, sanft; freund-
lich; schmiegsam, fügsam; zart,
weich; glatt, eben; entsprechend,
gerecht; — مَلَايِمَة, ملائمة mülā-
'ame, mülājame Uebereinstim-
mung; Zuträglichkeit; Milde,
Sanftmuth, Freundlichkeit, Ge-
fügigkeit; Friedensstiftung, Aus-
söhnung.

مَلَايِنَة mülājane Begütigung, freund-
liches Zureden; Weichheit.

مَلَايَة + مَلَايَة Schleier aus grobem
Stoff (für مَلَايَة s. d.).

مُلْبَاد mülbad mit Satteltuch Pfd.

مَلْبَس málbas Angenehmes; u. míl-
bas pl مَلَابِس malābis Kleidung,
Tracht; — múlbis verwickelt,

dunkel; — مَلْبَس mülābbis der
verkleidet, bemäntelt, verhehlt,
täuscht; -lābbas bekleidet, bedeckt;
verwickelt, dunkel; verzuckert,
dragirt.

مَلْبَق mülābbaq schön geordnet;
verschönert, verziert; تَرِيدَة مَلْبَقَة
Butterbrot.

مَلْبَن málban u. ة die Milch ver-
mehrend (Futter); — mílban pl
مَلَابِن malābin Melkeimer, Milch-
eimer; Form od. Lehmtrug für
Ziegel od. Backsteine; † Fenster-
od. Thürrahmen; — múlbin u. ة
milchend (Schaf); — mülābba

zu Backsteinen od. Ziegeln geformt u. gebrannt; — mulábbin der Backsteine macht; — ʔ mílbane Schaum- od. Rührlöffel, Löffel.

ملبوب malbúb Mann von Kopf u. Herz, einsichtsvoll; mit Brustharnisch Pfd.

ملبوس malbûs pl ملابیس malābīs bekleidet; getragen (Kleid); Kleider, Kleidung.

ملبوك malbûk = ملتبك.

ملبون malbûn mit Milch aufgezogen.

ملبى mulábbī der zu Allem Ja (لَبَّيْكَ) sagt, zu Allem leicht zu haben ist, s. لَبَّى *.

ملت * málat I, If malt bewegen, erschüttern (زعزعة وحركة).

ملئات multât verwickelt S.

ملناع multâ tief bekümmert.

ملتبد multábid dicht verfilzt.

ملتبس multábis der sich mit Em abgibt, umgeht, verkehrt; verwickelt, dunkel, vieldeutig, zweifelhaft.

ملتبك multábik verwickelt; vielbeschäftigt; voreingenommen.

ملتبية multábije gegenseit. Gleichstellung, Partnerschaft.

ملتئم multátim u. ملتئم mulátţam mit e. Cachenez (لثام) verhüllt; -látam geküßt, Stelle die geküßt wird.

ملتج multágġ tief gefurcht (See); ʔ tiefschwarz (Auge).

ملتجأ multáʕa' Zuflucht, Asyl; Beschützer.

ملتجى multáġi' u. ملتجى mul-táġi der Zuflucht nimmt, Schutz

sucht; Flüchtling; Bittsteller;

ملتجى u. ملتجأ multáʕa' = ملتجأ.

ملتحد multáhad Zuflucht, Asyl.

ملتحف multáhif in eine Decke (لحاف) gewickelt, zugedeckt.

ملتحق multáhiq dr sich anschließt, zugesellt.

ملتحم multáhim geschlossen, geheilt (Wunde); blutig (Gemetzel).

ملتحي multáhi der sich e. Bart stehen läßt; bärtig.

ملتخ multáhh seiner nicht mehr mächtig (Trunkener); verwirrt.

ملتد multádd Flucht, Entkommen.

ملتد multádd sich erletzend, genießend.

ملتدع multádi brennend (Wunde).

ملتزج multáziġ anklebend.

ملتزق multáziq = ملتصق.

ملتزم multázim gezwungen, genöthigt; der als Pflicht auf sich nimmt, sich dafür verantwortlich erklärt; Uebernehmer, Pächter; Zolleinnehmer; sich mit Nothwendigkeit ergebend; überzeugt, überwiesen.

ملتصق multáziq anhaftend, anhängend, verbunden.

ملتظم multátim wogend (Wellen).

ملتظى multázi lodernd (Flamme).

ملتف multáf ficht verwachsen (Pfl., Federn); tüppig (Garten); eingewickelt.

ملتفت multáfif sich umwendend, umblickend, Rücksicht nehmend, aufmerksam beachtend, freund-

lich besorgt; -tāfat berücksichtigt, beachtet, geachtet.

ملتقى multāqī der begegnet,

antrifft; — ملتقى multāqī Ort der Begegnung; Vereinigung, Zusammenfluß von Flüssen, Meeren (bes. Bosporus).

ملتئم multāmīs heischend, bittend;

-tāmas gebeten; erbeten, verlangt, pl انت Verlangen, Begehren.

ملتئم multāmi' glänzend, glitzernd, schimmernd.

ملتئف multāhib lodernd (Flamme); entzündet (Wunde); in Fiebergluth.

ملتئى multāhī spielend, scherzend.

ملتوت maltūt gemischt; mit etwas eingerieben; befeuchtet.

ملتوھ multāwiḥ erscheinend, scheinend.

ملتوھ maltūḥ beschmutzt.

ملتوھ multāwiṭ der adoptirt.

ملتوى multāwī gebogen, verdreht, verkehrt.

ملتئم multā'im wieder geschlossen (Wunde); geflickt, vereinigt.

ملت * mālāṭ U, If malt mit Worten begütigen, schmeichelnd zureden,

schmeicheln, kajoliren (طيب) (نفسه بكلام) E. mit leeren Versprechungen speisen (عدة)

; leicht schlagen (بلا نية الوفاء)

مماثلة 3 If (ضربه خفيقا) —

E. mit Verstellung u. Lüge behandeln (دأهنة); mit Em scherzen, spielen (لاعب).

ملت malt, mālāṭ u. 3 múlṭe Be-

ginn der Nacht, Zwielft: مَلَتْ zu Anfang der Nacht.

ملتلت mulāṭlaṭ geschwätzig; schmutzig.

ملتئم mulāṭṭam s. ملتئم.

ملتئم maltūm geküßt.

ملج * mālāḡ U, If malḡ nur mit den Lippenrändern die Brust der Mutter fassen, saugen (مر)

الصبي أمه اذا تناول ثديها

— id. ملج b) — (بِلَانِي فَمِهِ)

4 säugen; — 8 saugen.

ملج mulḡ Kern der wilden Dattel

(مَقْل); — mūluḡ pl saugend (Lämmer).

ملجاً mālḡa', ملجاً mālḡa pl ملاجىء malāḡi' Zufluchtsort, Asyl; Sicherheit; Ruheplatz.

ملجم mūlḡam aufgezümt; gezügelt, im Zaum gehalten.

ملجوج malḡūḡ (عليه) belästigt.

ملجوم malḡūm = ملجم mūlḡam.

ملح milḥ pl ملح mīlah, ملح

amīlah, ملح mīlḥ u. أملاح amlāḥ Salz; Salzwasser; salzig;

Witz, Geist; Wissen; Gelehrter; Schönheit, Anmuth; Eid; ملح

مر الصاغة, الصنعة Borax, مر

مختوم او اندرانى ganz weißes Salz, البارود Salpeter; —

ملح mīlah pl v. ملح.

ملح * mālāḥ A u. I, If malḥ salzen (den Topf); dem Vieh (Acc.)

Salz geben; — If milḥ säugen

(ارضعنه); — A, den Abwesenden

verläumden; — b) مَلَحَ If مَلَا حَة

u. مَلُو حَة, u. مَلَحَ A, If مَلُو ح

salzig sein (Wasser); schön, hübsch, elegant sein (حسن); — 2 stark

salzen; Schönes vorbringen (Poet

اَتَى بِشَيْءٍ مَلِيحٍ); — 3 If

u. مِمَّا لَحَ Jemand's (Acc.)

Salz theilen, an seinem Tische

od. am selben Tische mit ihm essen,

sich schön gegen E. betragen; —

4 stark salzen; salzig werden

(Wasser); — 5 gesalzen werden;

— 7 تَمَلَحَ Einem drohen; —

10 schön, hübsch, elegant finden;

salzig finden.

مُلِيحٌ mulīḥḥ zudringlich, stets mit

demselben Anliegen kommend,

على P.

أَمَلَحَ málḥā' f. v. ملح.

مِلْحَاهُ milḥāḥ zudringlich.

مَلْحَانٌ malḥān, mil. Reif- u. Schnee-

monat : جَمَانِي الْأَخِرَة od.

كانون الآخر.

مِلْحَابٌ mīlḥab Schabeisen; Ver-

läumder.

مَلْحَاجٌ málḥaġ pl مَلَا حِج malāḥiġ

Zuflucht, Asyl; pl Engen, Noth.

مُلْحَدٌ mūlḥad Grab, in dessen Seite e.

anderes eingeschnitten ist; Seiten-

grab; — مُلْحِدٌ pl مَلَا حِد malāḥide

u. مَلَا حِدَة malāḥide Un-

gläubiger, Ketzer, Heide, Theist;

Gottloser.

* لَحَسَ málḥas ds Lecken, If لَحَسَ

— mīlḥas der Alles aufleckt, Geiz-

hals; kühn, furchtlos.

مَلْحَاظٌ málḥaẓ Zuflucht, Asyl.

مِلْحَافٌ mīlḥaf u. ö pl مَلَا حِف malāḥif

Umschlagtuch, Mantel,

Plaid; Bettdecke.

مُلْحِقٌ mūlḥiq der Einem folgt u.

ihn erreicht, zu ihm stößt; der e.

Punkt erreicht, bis zu ihm vorgeht;

der e. S. sich anschließen läßt,

zufügt, annektirt, einverleibt; —

mūlḥaq hinzugefügt, hinzugekom-

men, annektirt, einverleibt; in

den Verband aufgenommen; von

e. Leser an den Rand hinzuge-

schrieben; pl أَتِ Zufügung, An-

hängsel, Supplement, Appendix,

Apostille, Postskriptum; أَتِ annek-

tirte, einverleibte Provinzen, ab-

hängige Gebiete, Dependenzen,

Suffixe.

مُلْحِمٌ mūlḥim Weber; u. mulāḥ-

ḥam fleischig; — mūlḥam mit

seidenem Einschlag (Halbseide).

مَلْحَامَةٌ málḥame pl مَلَا حِم blutiger

Kampf, Gemetzel; Schlachthaus.

مُلْحِنٌ mulāḥḥin der psalmodirt;

Vorsänger.

مَلْحَةٌ málḥe Abgrund der See; —

mīlḥe Eid; Schutzverpflichtung;

pl v. ملح mīlḥ Salz; — mūlḥe

pl مَلَا ح mūlah witzige Erzählung,

Anekdote; ernste Würde, Ansehen;

Ehrfurcht, Furcht; Segen, Glück.

مَلْحُودٌ malḥūd = مَلْحَدٌ mūlḥad.

مَلْحُوسٌ malḥūs geleckt; abgemagert;

abgeleckt, rein.

مَلْحُوزٌ malḥūz (freundlich) ange-

blickt, berücksichtigt; in Betracht gezogen, aufmerksam erwogen; vermuthet, vorausgesetzt, als wahrscheinlich vorausgesehen: ملحوظ wahrscheinlich; pl ملحوظات Gedanken, Erwägungen.

ملحوق malhûq erreicht, eingeholt.

ملحوم malhûm verbunden, genietet; angezettelt (Einschlag); getödtet.

ملحون malhûn sprachlich falsch; voller Sprachfehler.

ملحي milhijj Salzändler.

ملخ * málax A, If malx kräftig ausschreiten, weit reisen (سار)

(شدیدا); sich (in eülen Dingen) viel u. lange herumtreiben (فِي يملخ)

(فِي الباطل اى يتردد فيه ويكثر mit Händen od. Zähnen ergreifen u. mit Gewalt an sich ziehen

(جذبه قَبْضًا او عَصًا); entreißen;

— If ملخ u. ملوخ, ملخ er-
mattet sein u. nicht mehr bespringen (Hengst الضراب

b) ملخ geschmacklos, fade sein (Fleisch زنج); — 3 mit Einem spielen (لاعبه); schmeicheln (انتزع); — 8 herausziehen (لاطفه);

das Schwert ziehen (استل).

ملخص muláhhax auszugsweise mitgetheilt, kurz u. bündig resumirt.

ملخي milha Apothekerbüchse; Tabaksdose.

ملد * málad U, If mald dehnen, strecken (مد); — b) ملد If má-

lad heiter u. fröhlich sein, vor Freude springen; — 2 erweichen

(das Leder مرنه).

ملد mald weich u. zart; dr Wüstendämon غول; — málad Weichheit, Zartheit; Jugendlichkeit; Frische des Anlitzes.

ملداء maldā' f. v. املد.

ملدام mildam Stein zum Zerquetschen der Datteln.

ملدان maladān Heiterkeit; Jugendlichkeit; Frische des Anlitzes;

— مُلدانيّة muldānijje zart (Mädchen).

ملدس mildas pl ملانس malādis = ملطس; — mulāddas geflickt.

ملدغ mīldag Verläumder.

أم ملدم mildam = ملدام; ملدم Fieber; — mulāddam geflickt.

ملدوغ maldûg gestochen, gebissen.

ملذ * málad I, If mald lügen, anders sprechen als handeln (كذب); mit der Lanze durchbohren (طعن); auf der Hand reiben (على ملذه); im Laufe (بيده انا مسكه die Füße aufs Aeußerste strecken

(Pfd. يمد ضبعيه حتى لا يجبد

(مزيد اللحاق ويسرع في عدوه

— b) ملذ A, If málad gemischt sein

(Nachtdunkel mit Helle الظلام م (انا اختلط

(اخذ منه عطية) من erhalten

ملذ mald Schnelle Pfd.; — málad Mischung von Licht u. Dunkel im Abendzwielicht, s. ملس.

ملذ maládd u. 3 pl ملات maládd

Ergötzlichkeit; Genuß, Wollust.

ملذان malađân u. ى malađâniĵ
falscher Freund.

ملذذ muláđđad *köstlich, entzückend.*

ملذذة maláđđe pl ملات maládd *Ge-
nuß, Vergnügen; Wollust.*

ملذوع maldû gestochen; beleidigt;
gebrannt.

ملز * málaz U, *If malz mit e. S.*

davongehen, sie wegtragen ب

عن (ذهب به); zurückbleiben

(خلص) 2 befreien (تأخر);

— 4 davontragen; — 5 davon-

tragen; — 5 u. 7 sich befreien,

entkommen (تخلص); — 8 her-

ausziehen, entreißen (انتزع).

ملز máliz muskulös; — milázz sehr
tüchtig und eifrig.

ملزام milzâm = ملزم mílzam.

ملزم mílzam u. 3 pl ملازم malâzim

Zange; Schraubstock (ds Nadlers);

Presse ds Buchbinders; Compresse;

— mülzim nöthigend, zwingend;

überführend, überzeugend; — mül-

zam nothwendig gemacht, aufge-

genöthigt; genöthigt, gezwungen;

überführt, überwiesen, verurtheilt;

untrennbar verbunden.

ملزوز malzûz verbunden, angeleimt;

abgehetzt u. gliedersteif (Thier).

ملزوق malzûq angeheftet, angeleimt.

ملزوم malzûm untrennbar verbun-

den, nothwendig dazu gehörig;

verpflichtet.

ملس * málas U, *If mals den Wid-*

der durch Ausreißen der Testikel

kastriren م الكيش اذا سل

(خصينيه بعروقهما

heftig antreiben (ساقه شديدا);

glätten; mit Licht gemischt sein

(اختلط E. begütigen,

ihm schmeicheln, mit der Hand

über seine Kleider streichend;

+ E. berühren, — 6) ملس If

glatt, ملوسة u. ملاسة

satiniert sein (صند خشن); —

2 glätten, glatt machen; satiniren;

Einem (Acc.) schmeicheln, kajo-

liren; liebkosen; — 5 geglättet,

glatt werden; liebkosen; = 7;

— 7 entkommen, befreit werden

(افلت); — 8 Pass. beraubt wer-

den (des Gesichts بصره اُمتلس

املس 11 — (اذا اختطف

glatt sein; = 7.

مالم mals Mischung von Licht und

ملمس الظلام: Dunkel, Zwielficht:

bei Einbruch der Nacht; + u.

málas aus zwei Bestandtheilen

Gemischtes: Halbstoff, Halbseide

etc.; Mischling, Mulatte, Bastard;

— mális glatt; geschoren; —

املس f. v. ملساء.

ملسان mulássan mit großer Beredt-

samkeit begabt; zungenförmig,

scharf zugespitzt (Schuh).

ملسوع malsû gestochen, gebissen.

ملسون malsûn Lügner; mit ausge-

schnittener Zunge.

ملسى málasa glatt, kahl; schnell Kn.

ملش * málas U, *If malš mit der*

Hand genau betasten, untersuchen;

+ rupfen (*Federn*), enthaaren;
— 7 gerupft, enthaart werden.

ملش málš + das Rupfen, Enthaaren.

ملص * málāṣ U, If málṣ Exkremente lassen (به) (رمى); — b) ملص A, If málāṣ aus der Hand gleiten (*Schlüpfriges* سـقـط

(أزلق); — 4 fallen lassen (منزلجا

abortiren (املاحت الـ رأة); — 5 entkommen, sich retten (بولدها انملاص 7); — 7 انملاص

u. أملاص = 5.

ملص málīṣ schlüpfrig (*Strick*).

ملصق múlṣaq angeleimt, befestigt, verbunden, vereinigt; zugesellt; verbündet; anstossend; u. mulāṣ-ṣaq angenommen, adoptirt.

ملصة málīṣe Seeschildkröte; — malāṣṣe, mulīṣṣe von Räubern unsicher gemachte Gegend.

ملصوق malṣûq = ملصق múlṣaq.

ملط * málāt U, If malt die Mauer mit Lehm od. Mörtel überziehen (طلاه); abrasiren (حلق); mit der Composition ملطة kitten (Gefäß); + e. Thier od. Vogel abbrühen, um ihn rupfen, enthaaren zu können; + rupfen; — U, If

ملوط mulût u. — b) مَلُط von gemischter Abkunft, unreinem Blute sein; — c) ملط A, If

málāt u. مَلُط am Leibe haarlos sein (كان املط); dünnen Bart haben; — 2 die Mauer bemörteln; zerbrochenes Gefäß kitten; — 7 + abgebrüht, gerupft werden.

ملط malt das Berappen, Bemörteln der Wand; das Abbrühen u. Rupfen; — milt pl أملاط am-lât u. ملوط mulût Dieb; مَلُط خَلَط von gemischter od. unbekannter Abkunft.

ملطاء miltâ', ملطاء miltât untere Schädelhaut, Gehirnhinde.

ملطاس miltâs = ملطس.

ملطاط miltât Oelpresse, Sesammühle; Griff der Handmühle; Maurerkelle; Seitenprojektion des Berges, Gestades, Kopfes.

ملطس miltâs pl ملاطس malâtis Stein zum Zerquetschen der Dattelkerne; breiter Hammer für Steine.

ملطع mulâtta' an vielen Stellen verbrannt.

ملطف mulâtîf mildernd, lindernd: pl ملطاف mulâtîfât lindernde Mittel; -lâtîf gemildert; zart, liebenswürdig, anmuthig gemacht.

ملطم málṭam Wange (bes. Pfd.); — mulâtṭam geohrfeigt.

ملطوخ maltûh beschmutzt.

ملطة málte Lehm, Mörtel; Komposition von zermahlenen Ziegeln u. Harz: Mastik; Malta; — mülte Haarlosigkeit, If ملط *.

ملطوش maltûš geschlagen, gestossen, angerührt; launisch; besessen.

ملطية malâtije Malatia; — mûltije Hirnhautwunde.

ملظ mulîzz, ملظا milzâz sehr zudringlich; ٥ mulîzze Gesandtschaft, Sendschreiben.

ملع * mála' A, If mal' (u. 2) das Schaf vom Halse an abhäuten (سلاخها من قبل عنقها); † (u. 2) das Kleid zerreißen; rasch schreiten K.; — 2 s. 1; — 4 rasch schreiten, vorübergehen (مرّت Kn مَرَّتْ); — 5 zerrissen werden; — 7 rasch schreiten.

ملع mal' Rifs; Eidgenossenschaft; — múlu' pl v. مليع.

ملعاء mál'a' e. alkalinische Pfl. mit brennbarem Safte; Eppich (ache).

ملعب mál'ab pl ملاعب malâ'ib Spiel, Scherz; Spiel- od. Schauspielplatz, Theater; ملاعب الريح Windströmungen; — 3 mál'abe Spielzeug, Puppe; Spielkleid.

ملعط mál'at Gras u. Futterkräuter bes. rings um die Zelte.

ملعقة mál'age pl ملاعق malâ'iq Löffel; Schaumlöffel.

ملعنة mál'ane pl ملاعن malâ'in fluchwürdige Handlung; Bosheit; Abtritt, Exkrement; betretener Theil des Weges.

ملعوب mál'ûb pl ملاعيب malâ'ib schlimmer, boshafter Streich, Intrigue; salivierend.

ملعوس + mulá'wis kauend.

ملعوط mál'ût verflucht, unselig (Familie).

ملعوق mál'ûq geleckt.

ملعون mál'un pl ملاعين malâ'in verflucht, verdammt, ausgestossen; † Kolik der Pferde.

ملغ * milg pl املاغ amlâg der

dumm u. zotig redet; — 3 مَالَغَ (مازحه بالرفث) zu Em Zoten reden Fehler im Sprechen; malgât ملغاة * لغو If.

múlgiz der Räthsel macht; auf e. S. dunkel anspielend عن; — mûlgaz räthselhaft, dunkel.

málgafe kühne Räuberbande. málgam erweichende Salbe.

múlgā unterdrückt, weggelassen, abgeschafft, aufgehoben.

† milf, mulf Tuch Maghr.

miláff was beim Schlafen zum Einwickeln dient, Decke etc.; was zum Falten dient.

milfāf = dm vor.

† malfān pl ملافنة malâfine Doktor.

mulfa' verarmt; bankerott.

muláffaf eingewickelt.

muláffaq erlogen, Lüge; gefälscht (Buch); gemischt.

malfûh verbrannt; in e. Augenblick verschlungen.

malfûz aus dem Munde ausgeworfen; ausgesprochen, ausgedrückt, erwähnt; malfûzât Worte, Aussprüche.

malfûf eingewickelt, eingeschlagen; مَلْفُوفًا beigeschlossen (in Briefen); Couvert; was sich in Häuptern schließt, bes. Kohl (brassica).

malfûq an einander genüht; gesäumt.

málfa Ort wo man sich findet, trifft, Rendezvous.

ملق * málaq U, If malq auslöschen, verwischen (محا); das Kleid waschen (غسل); schlagen (ضرب); beschlafen (جامع); an dr Mutter saugen (رأى أمه أذا رضعها); — b) ملق A, If málaq Einem (lügnerisch) schmeicheln ل oder Acc. ملقه وله أذا أعطاه بلسانه; vom Finger gleiten (Ring جرح) — 2 schmeicheln; liebkosen; — 4 arm werden (افتقر); — 5 If نملق u. u. تملق schmeicheln, schönthun ل; geschmeichelt, liebkost werden; — 7 glatt u. weich sein (أملس); entkommen, sich befreien من (أفلت); den Fingern entgleiten (Nadel); — 8 أملاق glatt und weich sein.

ملق málaq Schmeichelei, Liebkosung; Galop; — máliq f. ö schmeichlerisch; liebkosend, angenehm; schnell Pfd.; — ö málake pl أنت glatter Stein.

ملقاط milqât Feder; Haarzange (s. ملقط); Spinne; Spinnweb.

ملقة malqât pl ملاقي malâqî Verzweigung am Halse des Uterus; — mulqât f. Weggeworfenes.

ملقب mulâqqab zubenannt; betitelt.

ملقج mûlqiḥ pl ملاقيج malâqiḥ Kameelhengst; der Palmbäume befruchtet; ö pl ملاقيج Wolken treibende, Palmen schüttelnde u. befruchtende Winde; — mulâqqah

befruchtet (weibl. Palme); erfahren M.; zu Boden gestreckt; — ö mûlqaḥ pl ملاقيج malâqiḥ befruchtet, schwanger.

ملقط milqat pl ملاقط malâqit Zange, Pincette: النار من Feuerzange; Gabel.

ملقلق mulâqlaq beschmutzt (Kind).

ملقم mulâqqam geatzt (Vogel).

ملقن mulâqqin der die Anrede an den Todten (نلقين) hält; — mulâqqan der sich belehren läßt, Rath annimmt.

ملقو malqúww mit Gesichtsverzerrung, s. لقوة.

ملقوḥe malqûḥe pl ملاقيح malâqiḥ Mutter; Fötus; Same des Hengstes.

ملقوط malqût pl ملاقيط malâqit aufgerafft; aufgelesen (Aehre); Findling; ergriffen (Dieb).

ملقوف malqûf rasch weggenommen; in e. Augenblick verschlungen.

ملقى málqa Platz; vielerfahrner Mann (auch málqijj, mûlqa u. mulâqqqa); pl ملاقي = ملقة malqât; — mûlqa Ort wo etwas hingeworfen wird, wo man sich trifft, Rendezvous; Zusammenfluß von Gewässern; Straßenzweigung; herabgebracht (durch Fieber); gestützt على; — mulâqqqa, málqijj beworfen.

ملك * málak I, If malk, milk, mulk, málake, mámlake, mámluke besitzen, beherrschen (ملك) الشىء مَلَكًا وَمَلَكَةً وَمَمْلَكَةً أذا

(احتواه قادراً على الاستبداد به;
sich einer S. bemächtigen; herrschen, König sein; besetzen, besetzt halten (den Weg); — If malk, milk, mulk e. Frau nehmen, heirathen (أياها حتى ملكها)
 (مَلَكًا اى زوجه اياها); — I, If malk den Teig wohl durchkneten (م العجين اذا انعم في عاجنه); — 2 u. 4 Einen zum Besitzer machen, ihm e. S. in Besitz geben 2 Acc.; E. zum König od. Herrscher machen; — † 2 den Teig aufgehen lassen; — 4 s. 2; den Teig wohl durchkneten; Besitz ergreifen, sich in Besitz setzen;
 Einem e. Frau zur Ehe geben, s. 1; — 5 sich einer S. bemächtigen, sie in Besitz nehmen; herrschend werden, einwurzeln (Gewohnheit); — 6 sich selbst beherrschen, an sich halten; sich enthalten عَنْ; لَمْ er konnte das nicht sagen; — 8 besitzen; — 10 sich bemächtigen; Besitzer werden.

* ملك malk das Besitzen, If ملك; Besitz: ملك الولي Eheweib; pl املاك amlāk u. ملوك mulūk Besitzer, König; Sklaverei, Hörigkeit; Wegmitte.

املاك amlāk milk, mulk pl Besitz, Habe, Güter, Grundstücke;

Eigenthumsrecht; Gebiet; Herrschaft, Königthum; Sklaverei, Hörigkeit; Wegmitte; — mulk Königreich, Reich: Königswürde, Macht, Ansehen; دار الملك
 ملك الملوك u. الملك Residenz, sichtbare Welt u. Ggs.; Erbse; muluk Besitz; — mulk u. muluk pl v. ملاك; — mullak pl v. ملك u. ملك.

مالك مالاک Besitz, Habe; Wasser u. Futter; die eigentl. Existenzbasis einer S.; wirkende Ursache; — (für ملاك) pl ملائكة malâ'ike, املاك malâ'ik u. املاك amlāk Bote (Gottes), Engel: ملك الموت Todesengel.

ملك مالیک pl ملوك mulūk Besitzer, König; Seeräuber; حب الملوك Kirsche.

ملكاء mulakā' pl v. ملكاء. ملكد mīlkad Stößel, Hammer. ملكة mülke Eigenthum, Besitz; — mälke, mülke id.; Königswürde; — mälake pl ات Besitz; Errungenschaft; erworbene Geschicklichkeit, Fertigkeit, Eigenschaft, Talent, Tugend, Gewohnheit; م ردية schlechte Gewohnheit; Sklaverei; — mälake pl ات Herrin, Fürstin, Königin; scharfer u. rascher Verstand; — mülake Füße der Pferdes (s. ملاك).

ملكوت malakūt u. مَلَكُوت mālkuwe Herrschaft, Königthum, Reich, Macht u. Herrlichkeit; الملكوت

od. عالم المر das Himmelreich,
die unsichtbare Welt.

ملكوش malkûs zur Zeit der Baisse
festgesetzter, niedrigster Preis.

ملكى mîlkijj f. إية ijje königlich,
auf Reich u. Regierung bezüglich :
ملكية مصالح öffentliche Ange-
legenheiten; Pächter; — mûlkijj
eigen, in eigenem Besitz; erblich;
die Verwaltung betreffend, admini-
strativ; — málakijj königlich;
orthodox; engelhaft, engelisch;
gewohnheitsmäßig, angewöhnt;
pl الملكية malakijje Sekte der
Malekiten; — ملكية mîlkijje
Besitzrecht; Hoheitsrecht, Ober-
herrlichkeit; Eigentum.

ملل málal Mattheit, Verdrossenheit,
If مل * — málal pl v. ملة mîlle.
ململ mulímm heftig; hart, stark;
unheilvoll: ö Unglück; der Puber-
tät nahe.

ملمد mîlmað Lügner; falscher
Freund.

ملمس málmas Berührung; berührte
Stelle; Haut, Leib.

ملمع mîlma' Schwinge des Vogels;
mulámma' mehrfarbig, gescheckt
Pfd.; mit weißlichen Streifen im
Schwarz (Ebenholz); mit Arabisch
u. Persisch durchsetzt (türkische
Sprache); mit Gold, Silber belegt
od. besprengt, glänzend, schim-
mernd; herausgeputzt; aufgedon-
nert, erlogen.

ململ * málmal If ö unruhig machen;
تململ على فراشه 2 — (أسرع)
eilen auf seinem Bette unruhig
hin- u. herwerfen.

ملاملر mulámlam f. ö auf Einen
Haufen gesammelt; ö Elefanten-
rumpf.

ملاملة málmale Schnelligkeit.

ملامة mulímme pl ات Schicksals-
schlag, Unglück.

ملموس malmûs berührt; abhängig
ب; geglättet; pl الملموسات malmûsât
Tastbares, tangible Dinge.

ملمول mulmûl Griffel zum Einstreichen
des Kollyrium; Schreibgriffel;
Ruthe des Fuchses, des K's.

ملموه malmûm gesammelt, auf Em
س, Punkt vereinigt.

ملموة málmu'e Behälter; Netz,
Schlinge.

ملنخوليا malanhōlijā schwarze Galle,
Melancholie.

ملّة málle Mattigkeit, Ermüdung,
Verdrossenheit: نو ملة matt,
verdrossen; heiße Asche, glühende

Kohlen: خبز ملة Aschenbrot;

Fieberschweiß; — mîlle pl ملل

mílal Religion, Glaube, Religions-
genossenschaft; Volk, Nation:

المله المسيحية die christliche
Religion, die Christenheit; حقوق

الملل Völkerrecht.

ملهد muláhhad viel geschlagen, ge-
treten, mißhandelt.

ملهم mîlham gefräsig; — mûlhim
inspirierend, begeisternd; — mûl-
ham inspirirt, begeistert, offenbart.

ملهو malhúww gut unterhalten,
amüsirt.

ملهوب malhûb angezündet, brennend.

ملهوت malhût Name des Fisches, der die Welt trägt.

ملهوف malhûf betrübt; bedrückt.

ملهى málha pl ملاهى malâhî Belustigungsort; Vergnügungsort, Café chantant u. dgl.; Erlustigung; málha pl ملاهى malâhî Spielzeug; Musikinstrument, pl Gelage, Orgien; — ملهى málhî unterhaltend, zerstreuend; Lustigmacher, Hanswurst.

ملو * málā U, If malw rasch einherschreiten, laufen (K. سار).

تملّية If 2 — (شديداً او عداً für lange Zeit gewähren, genießen lassen, 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملّاه 2 Acc. (langes Leben ملّاه).

ملوث milwaṭ = ملّاث adelig; — muláwwaṭ befleckt.

ملوحة mulûhe Salzgeschmack; Salz-fisch; Schönheit, If ملح *.

ملوخية malûhije, hijā Malve. ملون milwad = ملّمد; ẽ milwade

Asyl, Zuflucht.

ملوز muláwwaz mit Mandeln gefüllt; mandelförmig (Auge).

ملوسة mulûse Glätte ملس *.

ملوظ milwaṣ Stock, Peitsche.

ملوع muláwwa' beunruhigt, bekümmert.

ملوف malûf beregnet (Futter).

ملوكة mulûke Besitz; Hörigkeit.

ملوكي mulûkijz königlich.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملول malûl f. ẽ müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.

ملواح milwâh Eule als Lockvogel.

ملوان malawân Du. v. ملا.

ملّيا lange Zeit, e. Weile hindurch.

ملّى * málí' voll, reich. — * ملّاء * ملّى *.

الملیح malih pl ملح milāḥ u. املاح
amlāḥ schön, hübsch, anmuthig,
lieblich; gut, recht so! gesalzen;
abو الملیح salzwasserhaltig; ابو الملیح
Lerche.

ملیح malih fade, schwach.

ملیز maliz Zuflucht, Asyl.

ملیس mulājjas bemörtelt (Wand).
ملیساء mulāisā' saure Milch mit
süßer gemischt; Mittag; Monat
Safar.

ملیع malī' pl ملع mūlu' gedehnte
kahle Strecke, Wüste.

ملیق malīq Abortus; u. ö mit
Baumwolle versehen (Tintenfaß).

ملیک malik pl ملکاء mūlakā'

König: م النحل Bienenkönigin;
Seeräuber.

ملیل malil in Asche gebacken oder
gekocht (Brot, Fleisch); — mu-
lājjal lang u. finster (Nacht); —
ö malile Fiebergluth in den Ge-
beinen.

ملیم malīm getadelt; — mulīm der
tadelt, beschuldigt; tadelnswerth:

رَبِّمَا لَائِمٌ مُلِيمٌ gar muncher

Tadler verdient selbst Tadel.

ملین mulājjin sänftigend, erweichend;
auflösend, laxirend (Mittel); -lājjan
besänftigt, begütigt; erweicht.

ملینة mālJane weiche Unterlage;
م نرم sanft, mild, gewinnend.

ملیه malih (= ملیح) gut, schön.

مليون + maljūn, miljūn pl اُت u.
pl ملايين malājīn u. ملاوين ma-
lāwīn Million.

املیاء mali' pl ملأ milā' u. املیاء

āmlījā' u. ملأ mūla'a' voll, reich.

ممنوع mamnū' Abkürz. für ممنوع
verboden, unzulässig, od. für

مستمر musállam gewährt.

مِمَّا mímma = مِمَّا mímma für

مِمَّا von was? aus welcher

Ursache?

مَمَات mamāt Ort od. Zeit ds Todes;
Tod; — mumāt sterblich; veraltet
(Wort); zu Tode gekränkt.

مُمَاتِل mumâṭil vergleichbar, ähnlich,
gleich, identisch; nachahmend, dm
Beispiele folgend; مُمَاتِل un-
ähnlich, ungleich; — ö mumâṭale
Vergleichung; Aehnlichkeit, Gleich-
heit; Anspielung.

مُمَاغِرَة mumâgare Wucher.

مُمَاهِك mumâḥik streitsüchtig; ö
mumâḥake Streitsucht, Streit.

مُمَادَّة mumâdde Erstreckung; Auf-
schub, 3 مد *

مُمَادِق mumâdiq falscher Freund;
ö mumâdaqe Unaufrichtigkeit in
Freundschaftsbezeugungen.

مَمَارِث mamârīṭ pl v. ممرث.

مُمَارِس mumâris an e. S. eifrig hin-
gegeben, sie fleißig ühend, fleißig;
ö mumârase eifrige Hingabe an
e. Beschäftigung, Fleiß u. Uebung,
Erfahrung.

مُمَارِى mumârī der zweifelt,
widerspricht, streitet.

مُمَازِجَة mūmâzāḡe Mischung.

مِمَّاس mím'as schnell; Verläumder.

مماس mumâss berührend, in Contact mit, anstossend, angrenzend:

خط مماس Tangente; ă mumâsse Berührung, Angrenzung.

مماشاة mumâsât das mit dem Strome Schwimmen; مماشى mamâsî v. ممشى.

مماطر mamâtir pl v. ممطر.

مماطل mumâtîl der die Pflichterfüllung verschiebt, den Gläubiger hinhält; — ă mumâtale das Hinhalten.

ممال mamâl Neigung, If ميل *; — mumâl geneigt.

ممالحة mamâlih pl v. مملحة.

ممالقة mumâlage Schmeichelei.

ممالس pl v. مملسة; ممالك v. مملوك; ممالكة.

ممانع mumâni' der hindert, sich widersetzt; — ă mumâna'e Verhinderung, Widerstand.

ممتاز mumtâz unterschieden; ausgesucht, ausgezeichnet, trefflich; besonders; privilegiert.

ممتثل mumtâtîl aufrecht stehend (dienstbereit vor dem Herrn); sich gehorsam fügend; Sitte, Gesetz etc. beobachtend; nachahmend.

ممتحن mumtâhin der prüft; — tâhan geprüft, erprobt, geschickt.

ممتدد mumtâdd ausgedehnt, gestreckt; إلى sich auf etwas erstreckend, es in sich fassend.

ممتزج mumtâzig gemischt; der Leibeskonstitution (مزاج) entsprechend.

ممتش mimtas Dieb, Räuber.

ممتتع mumâtî' der Niefsbrauch hat, genießt; der genieszen läßt.

ممتقع mumtâqi' blafs (aus Schreck).

ممتلى mumtâli' gefüllt, voll.

ممتنع mumtâni' verhindert, verboten, unmöglich, unzugänglich; der verweigert, sich enthält; م العلاج unheilbar; ممتنعات mumtani'ât unmögliche Dinge.

ممتثل mumtîl der e. Exempel statuirt; Mord durch Mord rächend.

ممتثل mumâtţal bildlich dargestellt, abgebildet.

ممتنون mamtûn an stetem Urinflufs leidend.

مماجد mumâġġad gepriesen.

مماكل mimhâl unfruchtbar.

مماكة mimhât Lappen zum Abwischen.

مماکش mummhis brennend, ă dürres Jahr; — mumhas verbrannt (Brot).

مماكو mamhûww verwischt, verlöscht.

مماكوش mamhûs ausgekratzt, radirt.

مماكوص mamhûd ungemischt, rein.

مماكوف mamhûq verwischt, verlöscht; zerstört, ruinirt.

مماكى mamhijj verwischt, verlöscht.

مماخ mumih langdauernd, lästig S.; markreich; ă fett (Schaf).

مماخرق mumâhriq Lügner, Aufschneider, Betrüger.

مماخص mimhâd u. ă Schlauch zum Buttern.

مماخوص mamhûd gebuttert (Milch).

ممدد mumidd streckend, dehnend; Helfer, Beistand.

ممدح mumâddah sehr gelobt.

ممدد mumâddad gestreckt, lang;

hoch (Säule); mit Stricken gespannt (Zelt).

ممدار mumáddar mit Lehm bestrichen;
 ٥ pl fette Ke; — ممدارة mímdare,
 mámdare Lehmgrube.

ممدوح mamdûh gelobt, gepriesen;
 lobenswerth; pl أنت löbliche Dinge
 od. Eigenschaften.

ممدود mamdûd gestreckt, gedehnt;
 verlängert, mit Medda = bezeichnet.

ممدوق mumdaqírr in käsige u. seröse
 Theile geschieden (Milch).

ممدار mamárr Durchgang, Passage,
 Paß, Furt; Kanal; Abgang, Weg-
 gang; Verfluß der Zeit; verflos-
 sene Zeit, Zwischenzeit; م الناس
 Hingang der Menschen, Tod.

ممدراح mimrah munter, feurig Pfd.
 ممدراض mimrâd stets kränklich.
 ممدراٲ mimraٲ pl ممدارات mamârit
 geduldig, mild (gegen Feinde).

ممدارراٲ mumárraٲ klein zerstoßen.

ممدراح = ممدراح.

ممدارراد mumárrad sehr hoch aufgeführt
 (Bau).

ممدريد múmrid Krankenwärter.

ممدارراغ = ممدروغ.

ممدرة mímdraġe Blinddarm.

ممدراق mámraq Fenster.

ممدارمار mumármarr mit Bitterkeit er-
 füllt (Herz); bitter (Mund).

ممدارران mumárran an e. S. gewöhnt,
 geübt; abgehärtet.

ممدارهام mumárharram gesalbt; pomadisirt.

ممدروٲ mamrûٲ klein zerstoßen.

ممدروٲ mamrûh eingerieben, geölt.

ممدورر mamrûr gallig, bilös.

ممدروض mamrûd = ممدراض; krank.

ممدروط mamrûٲ enthaart; zerbissen,
 angebissen; zerrissen.

ممدروغ mamrûġ mit Oel gesalbt; be-
 schmutzt.

ممدري mímrî' leicht verdaulich, ge-
 sund (Speise).

ممدزاق mumázraq zerrissen; das Zer-
 reißen (= تمزيق).

ممدزوج mamzûġ gemischt.

ممدزوق mamzûq zerrissen.

ممدسح mímsah Lügner; ٥ mímsahe
 Instrument mit dem der Weber
 den Einschlag besprengt; Handtuch.

ممداسد mumássid der die Glieder
 reibt, knetet.

ممدسك mámsak Angriffspunkt,
 Blöße die man darbietet; —
 múmsik der packt u. festhält;
 der an sich hält, sich enthält
 (ds Redens); sparsam, geizig; —
 mumássak mit Moschus parfü-
 mirt od. gemischt.

ممدسوح mamsûh abgewischt, gereinigt;
 gesalbt; geglättet, polirt; glatt.

ممدسوخ mamsûh verwandelt (in e.
 Affen etc.); entstellt, häßlich;
 verdorben.

ممدسوس mamsûs berührt, befühlt;
 fühlbar; wüthend.

ممدسوك mamsûk gepackt, ergriffen;
 festgehalten, eingesperrt.

ممدسى múmsa If 4 مسمى *, das
 Abendwerden; Mönchszelle; —
 mumássî der guten Abend wünscht.

ممدشاة mamsât Weg, Chaussee.

ممدشط mímsaٲ Kamm; — mumássâٲ
 gekämmt.

ممشوط mamśūt gekämmt.
 ممشوق mamśūq f. 3 schlank; mit
 dünnem, weichem Fleisch; ent-
 blättert (Maulbeerbaum).
 ممشول mamśul mager (in Hüften).
 ممشى māmśa ds Gehen, If ممشى *;
 pl ممشى mamāši Gang, Trot-
 toir, Corridor, Galerie; Ort zum
 Spazierengehen; u. māmśi Abtritt;
 — mūmsī dr (ds Gesetz) ausführt,
 beobachtet; — mumāśī der in
 Gang setzt, marschiren läßt; der
 Ochsen am Pfluge hat.
 ممص mimāββ Saugeröhre, Heber,
 Siphon.
 ممصل mīmβal Färberpresse oder
 -seier.
 ممصوص mamβûβ aufgesaugt, aus-
 gesogen; abgezehrt, mager.
 ممصص mumidd beissend (Kollyrium).
 ممصغة māmdāge das Kauen; Kie-
 fergelenk.
 ممصوو mamdūww (عليه) wohl durch-
 geführt (Geschäft).
 ممصوغ mamdūg gekaut.
 ممصصى mūmdī der unter-
 schreibt, unterfertigt: انا الممصصى
 أَنَا اِصْمِي ich Endesgefertigter.
 ممصصى mūmda unterfertigt, besiegelt;
 authentisch (Schriftstück).
 ممصطر māmtar, mīmtar u. 3 ممصطر pl
 mamātir Regenmantel; — mūmtir
 regnerisch.
 ممصطور mamtūr beregnet.
 ممصطول mamtūl in die Länge ge-
 zogen, gestreckt (Eisen); hinaus-
 geschoben (Zahlung).

ممعن mūm'in in einer S. weit gehend,
 sich ihr sehr eifrig widmend;
 reiflich nachdenkend.
 ممعود mam'ūd magenleidend.
 ممعوس mam'ūs klein gestossen.
 ممعوط mam'ūt enthaart; naß
 (Katze).
 ممعوك mam'ūk gerieben.
 ممعقر mumāggar roth bezeichnet.
 ممعغم mumāgmig der die Worte
 verschluckt, schlecht ausspricht.
 ممعغوص mamgûβ mit Bauchgrimmen.
 ممعغوط mamgūt gestreckt.
 ممعغول mamgūl mit Bauchweh vom
 Erdeessen (Thier).
 ممعقوت mamqūt verhaßt.
 ممعكر mumākkir Vorkäufer.
 ممعكل mīmkal Teich od. Brunnen
 mit wenig Wasser; 3 māmku
 erschöpft (Brunnen).
 ممعكن mūmkin möglich, Mögliches,
 ممعكن غير ممكن unmöglich, ممكن
 الممعكنات zugänglich; الممعكنات
 die möglichen (od. die geschaffe-
 nen) Dinge; — mūmkan, mumāk-
 kan befestigt.
 ممعكولة mamkūle erschöpft (Brunnen).
 ممعل mumill belästigend, langweilend;
 — mumall betreten (Pfad).
 ممعلح mumallah gesalzen.
 ممعلحة māmlaḥ Salzwerk, Gradir-
 werk, Saline; — mīmlaḥ pl ممعلح
 mamālīḥ Salzfaß.
 ممعلس mumallas glatt, schlüpfrig.
 ممعلسة mīmlase pl ممعلس mamālis
 Egge od. Walze zum Einebenen.

مملط mumállat mit Mastix gekittet
(s. ملطه).

مملق mímlaq Maurerkelle; — mu-
málliq schmeichelnd; — mállaq ge-
schmeichelt; — múmliq arm.

مملك mumállik der in Besitz setzt;
— mállak in Besitz gebracht (Gut);
zum Besitzer od. König gemacht;
Besitzer; König.

مملكة mámluke, -lake, -like Besitz If
مملك عبيد مملكة * ملك gekauft
Sklave (Gegens. عبيد قتي im
Hause geborener Skl.); — mámluke, mámluke pl ممالك mamālik Königreich, Reich, Staat; Land, Provinz; Landbesitz; Königthum, Macht; Ort von wo regiert wird.

مملوء mamlû' u. مملو mamlúww
gefüllt, voll.

مملوح mamlûh gesalzen; مملوحات
Eingesalzenes, Eingepökelt.

مملوس mamlûs kastriert (Knabe).

مملوش mamlûs gerupft (Vogel);
enthaart.

مملوط mamlût = dem vor.

مملوع mamlû' abgehäutet, geschunden;
zerrissen (Kleid).

مملوك mamlûk im Besitz, in der
Gewalt, besessen S.; wohl durch-
knetet (Teig); pl مماليك mamālik
gekaufter (weißer) Sklave od.
Kriegsgefangener, Mameluk;
Diener; † Schürze, Schurz; ٥
mamlûke Herrschaft, Reich.

مملوكية mamlûkijje Sklaverei.

مملول mamlûl in der Asche gebacken
(Brot); langweilig.

مملئى múmla diktiert; orthographisch
richtig geschrieben.

ممن mín = مَن مَن von wem?

ممن Dual الممنان muminnân Tag
u. Nacht.

ممناة mámna'e u. ممنة mamnât
schwarze Erde.

ممنو mamnúww = ممنى.

ممنوح mamnúh gegeben; bewilligt.

ممنوع mamnú' verhindert, verboten;
(grammat.) ohne Nuration und

Flexion (wie ذكري); ٥ pl

ممنوعات verbotene Dinge.

ممنون mamnún zu Dank verpflichtet,
verbunden: انا ممنون افضلك
ich bin Ihrer Güte verpflichtet;

أجر غير vermindert, abgebrochen:

ممنون ewiger Lohn; zufrieden.

ممنونية mamnúnijje Verpflichtung.

ممنى mámniij auf die Probe gestellt,

versucht; vom Wunsche nach e.

S. erfüllt ب; heimgesucht (z. B.

von Räubern).

ممهذ mumáhhad geglättet, planirt;

erleichtert; wie e. Teppich glatt

ausgebreitet; wohl geordnet, fest

gegründet.

ممهز múmhîr mit Füllen (Stute).

مهمل múmhîl Frist gewährend.

مههو mamhúww wässerig (Milch).

مههور mamhûr besiegelt; ٥ mit Mit-
gift ausgestattet, durch Mitgift
erkauft (Frau).

مولا mamûlā Bachstelze.

مومش mumáwwaš mit Schlamm,
Sand überschwemmt, durch Allu-
vion gebildet.

مومر mamûm mit Seitenstechen od.
Pleuritis; mit Blattern, Pocken
behaftet.

مومون mamûn unterhalten, genährt;
مومون (مونة) verproviantirt (s. مونة);
مومون id. mumáwwan id.

موموه mumáwwah vergoldet; gefälscht.

موميت mumît tödtend, tödtlich;

موميتة خطيئة tödtliche Sünde.

موميز mumájjiz wohl unterscheidend,
scharfsinnig erkennend; -májjaz
unterschieden, besonders ausge-
zeichnet.

موميل mamíl Neigung If ميل *;
mumíl f. 8 Neigung gewinnend.

مومية mûmje Mumie.

مومئى mām'ijz pl ورن auf Hundert
(مائة) gebracht.

من man wer immer, wer, derjenige
welcher, diejenigen welche : من

من عمل برأيه ندم wer nach seinem
Sinne handelt, bereut es; من

من كثر كلامه كثر ملامه wessen
Rede viel ist, der wird viel ge-

tadelte; من يرد ثواب الدنيا
منها wer den Lohn dieser

Welt will, dem werden wir von
ihr geben (Jussiv in Vorder- u.

Nachsatz); فمن تبع هداى

und wer mei-
ner Leitung folgt, die haben Nichts

zu fürchten; من الناس من قال
es gibt Leute welche sagen; كل

أى من كان Jeder welcher;
wer immer es sein mag; — man

(vulg. ميين mîn) Du. منان pl

منات f. auch منة pl منون

wer? من هو (هى) wer ist er

wie heisst er (sie)? من يقال له (لها)

er (sie)? لا أدري من هو ich

weis nicht, wer er ist; ممن

من (من من) أخذته

du es? أكبر ممن gröfser als wer?

من min von, aus, unter (Zahl), aus

Ursache, von Seiten, in Rücksicht,

durch, seit : من هنا von hier aus,

من فوق von woher? من أين

von oben, من تحت von unten,

من أمام von hinten, من آخر

nicht weit, aus der Nähe; من

من أوله إلى آخره von Anfang bis zu

Ende; من طرف von Seiten, bei-

seits; من قريب مني nahe von mir;

من المدينة aus der Stadt; من

من الآن von jetzt an, من الصبح

واعيابه ونهب بمنته اى بقوة‘
 (حسّر); abschniden, abreißen
 (den Strick قطعہ); vermindern
 (نقصہ); If mann u. minnîna wohl-
 wollend gegen E. sein, ihm Gunst
 u. Wohlthaten erweisen على (من
 عليه مَنَّا وَمِنِّي انا اذاعمر
 If مَنَّة minne (u. 2 u. 8) Einem
 empfangene Wohlthaten vorwerfen
 امتن عليه انا على
 durch wiederholten Beistand sein
 Geschäft durchführen helfen; —
 4 schwächen; — 8 Em. Wohlthaten
 vorwerfen امتن عليه انا على
 (عدّ له ما فعله من الصنائع
 Em Gunst u. Wohlthaten erzeugen
 S. ب, P. على
 mann Geschenk, Gunst, Wohl-
 that; Manna, Honigthau; sehr
 feiner Staub; pl امان amnân
 e. Gewicht von zwei Pfund (رطلاء);
 e. Trockenmaß; e. Paar Wag-
 schalen (s. مَنَّا); Schwäche; Vor-
 wurf; — minn Wohlwollen,
 Gunst, Gnade: تَعَالَى بِمَنِّهِ durch
 Gottes Gnade, جُودِهِ durch
 seine Gnade u. Güte.
 مَنَّا * mána' U, If man' (die zu
 gerbende Haut) einweichen (مر
 الجلد انا نعه في الدباغ).
 مَنَوَان mana-
 wân u. مَنَيَان manajân pl
 اثناء

مَنِي, amnâ, أمنى, amnî
 manijj u. munijj e. Gewicht von
 zwei Pfund, e. Trockenmaß, ein
 Paar Wagschalen (s. مَن); göttl.
 Verhängnis; Absicht; gegenüber-
 liegend u. entsprechend (wie Wag-
 schalen): داري مَنَّا دارة mein
 Haus liegt dem seinigen gegenüber.
 مَنَاب manâb Stellvertretung, Vika-
 riat, If نوب * vertretenes Amt
 od. Platz.
 مَنَاب v. مَنَاب; مَنَاب pl v. مَنَاب;
 مَنَاب v. مَنَاب.
 مَنَات manât pl v. مَنَّة.
 مَنَاتِين manâtîn pl v. مَنَاتِين.
 مَنَاجَا munâgât vertrauliche Unter-
 haltung, Besprechung; Gebet.
 مَنَاجِح manâgih pl v. مَنَاجِح.
 مَنَاجِد manâgid pl v. مَنَاجِد; —
 munâgid Helfer, Beistand; ö
 munâgade Hilfe.
 مَنَاجِد manâgid Maulwürfe (dient
 als pl zu جُلْد u. خُلْد).
 مَنَاجِل v. مَنَاجِل; مَنَاجِل v. مَنَاجِل.
 مَنَاجَا u. مَنَاجَا pl v. مَنَاجَا.
 مَنَاجِب v. مَنَاجِب; مَنَاجِب v. مَنَاجِب;
 مَنَاجِيق v. مَنَاجِيق; مَنَاجِيق
 مَنَاجِين v. مَنَاجِين.
 مَنَاح manâh Trauer für den Gatten,
 If نوح * ö manâhe Trauerhaus;
 — mannâh der gibt, beschenkt.
 مَنَاحِت manâhit pl v. مَنَاحِت.
 مَنَاحِس manâhis unheilvolle Dinge.
 مَنَاح munâh pl مَنَاحِت munâhât
 Stelle wo das K. niederkniet;
 Wohnort; † Klima.
 مَنَاحِل v. مَنَاحِل; مَنَاحِل v. مَنَاحِل.

مناخلى manāhiliǝj Siebmacher.

مناخور pl v. منأار u. منأار.

منأارة munādāt das Anrufen, Aus-
rufen, öffentlicher Ausruf, Be-
kanntmachung, Proklamation;
Verkündigung der Ehestandskan-
didaten von der Kanzel, 3 نأو *.

منأاب manādib pl v. منأب.

منأام munādīm Kamerad, Tisch- u.
Vergnügungsgenosse; ǝ munādame
(Tisch-) Kameradschaft.

منأاة munādde Widerstand 3 نأ *.

منأا munādī der ruft,
öffentlicher Ausrufer, Herold; —
manādī öffentliche Bekanntma-
chungen, Proklamationen.

منأايح manādih pl Wüste.

منأايل manādil pl v. منأيل.

منأاير manādīr u. ǝ s. منأر.

منأار manār Stelle wo man Licht sieht,
wo Feuer brennt; Leuchthaus;
Merkstein in der Wüste, Weg-
zeichen; deutlicher Weg; Minaret
(s. منأارة); † Fahne, Standarte;
— munār erleuchtet.

منأارة manāre pl منأار manāwir u.
منأاير manā'ir e. Stelle wo Licht
zu sehen, Feuer angezündet ist;
Leuchthaus, Leuchthurm; Laterne,
Leuchter, Armleuchter, Kronleuch-
ter; Minaret der Moscheen (schlan-
ker Thurm, von dessen Galerie
zum Gebete gerufen wird).

منأازع manāzi' pl v. منأزع u. ǝ; —
munāzi' streitend, streitsüchtig,
widersetzlich; in den letzten Zügen
liegend; — ǝ munāza'e Streit,
Disput; letzte Züge, Todeskampf.

منأازف manāzif pl v. منأزة.

منأازفة munāzaqe Zorn; zorniges
Ausschelten.

منأازل v. منأزل; ǝ munāzale Gefecht.
منأزة pl v. منأزة.

منأاسب munāsib passend, entspre-
chend, konform, analog; geeignet,
würdig; in Beziehung stehend,
dazu gehörend; — ǝ munāsabe
das Passend- u. Entsprechendsein,
Eignung, Würdigkeit; analoges
Verhältniß, Proportionalität; Be-
ziehung, Verbindung.

منأاسف v. منأاسف; منأاسر pl v. منأاسر.
منأاسك v. منأاسك; منأاسف.
منأاسوب v. منأاسوب.

منأاشف ǝ u. منأاشف pl v. منأاشف.
منأاشار v. منأاشير; منأاشق v.
منأاشور.

منأاß manāß Zufluchtsort, Zuflucht;
Flucht If نوص *.

منأاßib pl v. منأاßib; —
munāßib Gegner; ǝ munāßabe
Gegnerschaft, Kampf.

منأاßahe aufrechtiger Rath.
منأاßare Beistand, Hilfe.

منأاßi' pl v. منأاßi'.

منأاßif pl v. منأاßif; —
ǝ munāßafe richtiges Halbiren; ǝ
od. على طريق المنأاßفة zu
gleichen Hälften.

منأاßil pl v. منأاßil.

منأاßße munāßße Drängen des
Schuldners.

منأاßib pl v. منأاßib.

منأاßil Vertheidiger; ǝ
munāßale Vertheidigung, Schutz
der Interessen eines Andern.

منأات manāt grofse Entfernung, Ab-

stand : هذا مِنَى مَنَاطِ التُّرَيَّا
dies ist so weit von mir entfernt
wie die Plejaden; — munât Ding
od. Stelle woran etwas aufge-
hängt ist, wovon es abhängt.

munâtahe das Stoßen mit
Hörnern; Kampf.

منطق v. منطوق; منطوق v. مناطر.
manâtil pl Wein- od. Oel-
pressen (Qam.: ausgepresste Säfte).

منظر manâzir pl v. منظر u. ö; —
munâzir ähnlich, gleich; Gegner;
Aufseher, Inspektor, Intendant,
Direktor; — † manâzar Fernrohr
Mghr.; — ö munâzare Streit,
Kontroverse; Aufsicht u. Obsorge,
Inspektion, Intendanz.

منظم pl v. منظم u. منظم.

mannâ' der hindert, verweigert.

manâ'if pl Berggipfel.

munâ'im weich, zart; sanft,
gütig; — munâ'am weichlich er-
zogen od. lebend; — ö munâ'ame
Wohlthat; weichliches Leben, Le-
bensgenuss; sanft, einschmeichelnd
(Rede).

manâ'e Unzugänglichkeit; un-
zugänglicher uneinnehmbarer Ort.

manâ'i pl v. منعى.

munâgât Gezwoischer, Gesang
der Vögel.

munâgî zwitschernd, singend.

manâf e. arabischer Götze;

عَبْدُ مَنَاف e. arab. Stamm.

min'af eifrig bestrebt; glücklich.

munâfât Unverträglichkeit,

Unvereinbarkeit zweier Dinge
* نَفَى 3.

manâfig pl Polster als falsche
Hüften; falscher Lärm.

منافخ u. منافخ pl v. منافخ
v. منفذ.

munâfare gegenseitige Abnei-
gung; Eifersucht, Wetteifer.

manâfis pl v. منافس; — ö
munâfase eifersüchtiges Streben
nach einer S., die auch e. An-
derer begehrt, das Kompetiren,
Konkurriren; Neid, Feindschaft.

manâfid pl v. منافضة.

manâfi' pl v. منفعة; — ö
munâfa'e das Nutzen ziehen.

munâfiq Heuchler, doppel-
züngig, Lügner, Betrüger; gottlos,
Atheist, Heiligthumsschänder; —
ö munâfaqe Heuchelei, Doppel-
züngigkeit etc., Gottlosigkeit.

manâfî pl v. منفى; — munâfî
widerstreitend, entgegengesetzt :

منافى المروءة der Menschlichkeit
widerstreitend; — manâfijj vom

عَبْدُ مَنَاف.

منقذ v. مناقد; u. مناقب pl v. مناقب.

منقل u. منقر v. مناقر; منقل.

munâqase Streit, Disput.

manâqiß pl v. مناقصة.

munâqid widersprechend; zer-
störend; — ö munâqade Wider-
spruch (zweier Sätze); Opposition.

منقاف v. مناقف; منقاع v. مناقع.

munâqil pl v. منقل u. ö u.

منقل; — munâqil gut trabend
Pfd.; — ö munâqalo gegenseit.

Erzählen, Unterhaltung; das

Kreisenlassen des Bechers, Trinkgelage; gutes Traben.

منقيد v. مناقيد pl v. مناقيب

منقار v. مناقير; منقاد

منكب manâkib pl v. مناكب

مناكب manâkih Heirathen; Frauen;

— ٥ munâkahe das Heirathen;

pl ات Heirath.

منكاره munâkare Streit, Disput.

منكر v. مناكير; منكون v. مناكيد

منكوش u. منكاش v. مناكيش

منال manâl Art u. Weise, Mittel u.

Wege (e. S. zu erlangen); das Erlangen; Geschenk; Besitz.

منام manâm Schlafstelle, Schlaf-

zimmer, Bett; Schlaf, Traum; ٥

manâme e. Bett, Bettgewand;

Sammet, Satin; Waarenlager,

Laden.

منان manâni welche zwei Personen?

Du. v. من man wer?

منان mannân f. ٥ gütig, gnädig,

freigebig; Wohlthäter; der em-

pfangene Wohlthaten vorwirft.

مناة manât e. Gewicht von 2 Pfund

(s. مَن u. مَنَّا); e. mekkanischer

Götze.

منهج manâhiġ pl v. منهج

منهزة munâhaze Annäherung, Nähe.

منهضة munâhade (das sich Erheben

zum) Widerstand; Angriff, Kampf.

منهل manâhil pl v. منهل

منهى manâhî pl v. منهى u.

منهية.

منهيم v. منهيم; منهج v. منهج

منوبة manâwabe das wechselweise

Thun, Abwechslung, Alternirung,

Ablösung, Stellvertretung; ٥ abwechselnd.

منارة manâwir pl v. منارة

منولة munâwale das Hinreichen,

Darbielen, Geben; das sich Geben-

lassen, Empfangen; die heilige

Kommunion, 3 نول *

منواة manâwe, min. Belohnung, Ver-

geltung.

منوى manâwî pl v. منوى

منايا manâja pl v. منية manijje.

منارة v. منائر; منيحة v. منائح

منابت (mâmbit) mâmbat pl منابت

manâbit Ort wo Pflanzen wachsen;

— mûmbit Pflanzen hervorbrin-

gend (Boden); sprossend.

منبت mumbât abgeschnitten, abge-

macht, ein für alle Mal entschieden.

منبتير mumbâtir ohne Nachkommen-

schaft.

منبت mumbât verstreut, ausge-

breitet, veröffentlicht.

منبتق mumbâtîq ausströmend, her-

vorgehend (heil. Geist aus Gott).

منباجس mumbâġis hervorsprudelnd.

منبج mîmbaġ der in den Tag hin-

einredet, leere Versprechungen

macht; — mâmbaġ, -biġ Stadt

in Syrien: منباجدى mambagâ-

nijj aus M.

منبدة mîmbade Kissen.

منبر mîmbar pl منابر manâbir

Kanzel, Redepult, Katheder;

Rechenbrett, Kassentisch; Estrade.

منبسط mumbâsit ausgebreitet, aus-

geweitet; gut aufgelegt, in heiterer

Stimmung, zufrieden; sich wohl-

befindend.

منبص mâmbid Stelle wo der Herz-

schlag zu fühlen ist, Puls; —
mímbad Bogen zum Klopfen der
Baumwolle.

منبطح mumbátih ausgestreckt (auf
dem Lager); gedrückt, abgeplattet;
platt (Huf); erweitert (Fluß).

منبع mámba^c pl منابع manâbi^c
Quellort, Quelle; Ursprung;
Wasserstrom.

منبعث mumbá'it^c ausgsendet; aus-
gestrahlt, ausstrahlend (Licht);
hervorspritzend (Blut); wiederer-
weckt; — mumbá'a^t Stelle von
wo ausgeht, ausstrahlt, hervor-
spritzt etc.

منبعج mumbá'ig^c ketzerisch; † bosse-
lirt, s. flg.

منبعق mumbá'iq^c freigebig; stark
regnend, berstend (Wolke); wort-
reich; † bosselirt, in getriebener
Arbeit.

منبعغ mumbágī^c begehrt, erwünscht,
gesucht; schicklich, passend.

منبه múmbah, -bih vergessen; † wich-
tiges Geschäft ds vergessen wurde;

— منبه munábbih der aufweckt,
aufmerksam macht, gute Lehren
gibt, ermahnt; Allarmglocke;

سَاعَة منبهة Weckuhr.

منبهة mámbahe worin e. Warnung,
gute Lehre liegt; s. vor.; was e.
Mann berühmt macht.

منبوت mambút sprossend, wachsend.

منبون mambūd mit Verachtung weg-
geworfen; auf der StraÙe ausge-
setzt, Findling; Bastard; unter-
geschoben, unächt.

منبور mambûr durchsucht, durch-
blättert.

منبوش mambûs mit der Wurzel
ausgerissen; durch Suchen auf-
gedeckt.

منتاب muntâb von Zeit zu Zeit be-
sucht, heimgesucht, od. besuchend.

منتاخ mintâh Haarzängelchen.

منتاش mintâs = dem vor.; — mun-
tâs heftig gepackt u. entrissen
(mit Händen).

منتاف mintâf = منتاخ.

منتان welchē zwei Frauen? Dual
fem. v. مَنْ wer?

منتای muntâ'a weit entfernter Ort;
Regengraben um Zelte.

منتبج muntábíg^c geschwollen.

منتبه muntábih erweckt, gewarnt,
belehrt; aufmerksam, auf dr Hut,
klug.

منتثر muntâtir zerstreut.

منتج mántig^c Zeit des Gebärens;
— múntag^c geboren; ans Licht
gezogen; gefolgert, geschlossen; —
múntig^c dem Gebären nahe, ge-
bärend, hervorbringend; folgernd.

منتجب muntágab auserlesen.

منتجع muntági^c Futter suchend,
fouragirend; -tága^c Ort wo foura-
girt wird.

منتجل muntá'il offenbar, klar.

منتجة mintáge = منتاجة.

منتحب muntáhib laut weinend,
klagend, seufzend.

منتحل muntáhil Plagiator.

منتحة mintáhe Arsch.

منتخب muntáhib auswählend;
-táhab ausgewählt, auserlesen : pl

- منتخبان *ausgewählte Stücke*;
vorausbestimmt, prädestinirt.
- منتخبی *muntáhlī anmaßend u.*
drohend, arrogant علی P.
- منتدب *muntádib dem Rufe folgend*,
berufen (Apostel etc.).
- منتدح *muntádiḥ ausgenommen*,
frei عن; -dah frei (Ort), Freiheit.
- منتدی *muntádi berufen, zusammen-*
gerufen, versammelt; -táda Ort
der Versammlung; Konferenz.
- منتذر *muntádir der e. Gelübde thut*.
- منتزح *muntáziḥ, -zah weit entfernt*;
ausgewandert.
- منتزع *muntázi' der wegnimmt, aus-*
reißt; der sich enthält, entsagt;
-táza' weggenommen, ausgerissen;
† verdorben, ruinirt.
- منتزه *muntázih sich im Freien er-*
gehend, erlustigend; -tázah Ort
der Erholung, angenehmer Platz.
- منتسأ *muntása' große Entfernung*.
- منتسب *muntásib in Beziehung od.*
Verbindung gesetzt, zugehörig,
zugeschrieben; seinen Ursprung
von J. ableitend, seinen Namen
herleitend, als zu der Familie etc.
gehörig geltend, danach benannt.
- منتسج *muntásag' gewebt*.
- منتسح *muntásiḥ abschreibend, Ko-*
pist; -tásah verwischt; aufgehoben,
abgeschafft; abgeschrieben, kopirt.
- منتسق *muntásiq geordnet, gereiht*.
- منتشب *muntásib anhaftend, fest*
anhängend; sich an e. S. hängend,
einlassend, darin verwickelnd.
- منتشر *muntásir ausgebreitet, entfaltet*;
weit verbreitet, veröffentlicht; fort-
gepflanzt; in Erektion (Penis).

- منتصب *muntáṣib aufgepflanzt, auf-*
gerichtet, aufgestellt; sich grade
haltend; mit - versehen, im
Akkusativ stehend; لوث-
recht, vertikal.
- منتصحب *muntáṣiḥ der guten Rath*
annimmt, sich belehren läßt.
- منتصبر *muntáṣir siegreich, Eroberer*.
- منتصف *muntáṣif die rechte Mitte*
haltend, gerecht u. billig; -táṣaf
die rechte Mitte; Mitte; Mittag.
- منتظر *muntázir erwartend, wartend*;
zaudernd.
- منتظم *muntázim wohl geordnet*;
aufgereiht; منتظم الكلام wohl
redend; regulär (Truppen).
- منتعش *muntá'is vom Falle wieder*
aufstehend; wieder genesend.
- منتعل *muntá'il beschuht, am Hufe*
beschlagen; Fußgeher.
- منتعج *mínta'j Verläumder*.
- منتف *munáttaf ausgerissen (Haar)*;
gerupft (Thier).
- منتفج *muntáfiḡ aufgeblasen, stolz*.
- منتفخ *muntáfiḥ aufgeblasen (auch*
von Stolz), geschwollen.
- منتفذ *muntáfad Weite, Geräumig-*
keit, Möglichkeit, leichte Gelegenht.
- منتفش *muntáfis schwellend, sich*
aufblühend (u. berstend, z. B.
dürre Frucht im Wasser); die
Haare od. Federn sträubend: ۛ
mit zausigem Haare (Mädchen); mit
den Fingern gezupft (Baumwolle).
- منتفع *muntáfi' der benutzt, Nutzen*
zieht, gewinnt.
- منتفی *muntáfi verjagt, ver-*
bannt; zerstreut, vernichtet.

منتف mántaq Stelle des Pferdebauches, der beim Liegen den Boden berührt; — munáttiq Erbrechen erregend, Vomitiv.

منتقب muntáqib verschleiert (Frau, s. نقاب); durchbohrt; umgebrochen, urbar gemacht (Boden).

منتقش muntáqas eingemeißelt, eingegraben; gemalt.

منتقص muntáqid sich auflösend, aus dem Zusammenhang gehend, zerfallend; zerstört, demolirt; verletzt, gebrochen (Vertrag); † abgeschrieben, kopirt.

منتقل muntáqil den Ort verändernd, wandernd, beweglich, transportabel: pl انت beweglicher Besitz, Mobilien; gestorben; abgeschrieben.

منتقم muntáqim der Rache nimmt, straft; Rächer (Gott).

منتقمه muntáqih wieder genesend.

منتقى muntáqa ausgewählt, ausgelost; gereinigt; beschnitten (Baum).

منتكر muntákir verkleidet, inkognito.

منتكس muntákis verkehrt, umgedreht; recidiv (Kranker).

منتكى muntákī verletzt, gereizt, geärgert S. من

منتى muntámī verwandt, zugehörig, bezüglich.

منتن muntin, minton, muntun stinkend, faulend.

منتها muntáha = منتهى.

منتهب muntáhib plündernd; -táhab geplündert, geraubt.

منتهر muntáhir mit Härte verweigernd, mit Geschrei wegtreibend; scheltend; blutend, nicht zu stillen.

منتھز muntáhiz die Gelegenheit benutzend; unmäßig, roh (Lacher).

منتھض muntáhid sich aufrichtend, aufstehend.

منتھى muntáhi der zu Ende bringt, aufhört; منتھى muntáha zu Ende gebracht; Ende, Aeu/ser-

stes, Extrem, Grenze; منتھى

الجموع Plural der Plurale.

منتوش mantûs heftig ausgerissen; enthaart.

منتوط muntáwit hangend.

منتوف mantûf gerupft: م الدناب kahlschwänzig.

منتوى muntáwī auf e. Ziel gerichtet, beabsichtigend.

منتين mintin pl مناتين manātin stinkend, faul.

منتجا mintoğan um den Leib zu entleeren; منتجة mintage Arsch.

منثر mintar geschwätzig; — munátтар weit u. reichlich zerstreut; mit Stickereien, Blumen etc. bedeckt (Stoff); schwach, untüchtig.

منتقب muntáqib durchbohrt.

منتلم muntálim schartig.

منتى muntáni zusammengefalt; abgewendet, abgekehrt.

منتة minátte Lappen zum Einreiben.

منتور mantûr zerstreut, verstreut: (ضد منظوم) Prosa كلام م weisses u. gelbes Veilchen, Levkoie; wilder Pfeffer.

منج mang' zwei od. mehr zusammenhängende Datteln; — mung' e. kleine grüne Hülsenfrucht.

منجا mánga pl مناجى manágí

Ort, bes. Höhe, wohin man entkommen kann; Erderhöhung.

منجاب ming'áb pl مناجيب ma-nāgīb treffliche, heldenhafte Söhne gebärend (Frau); Feuerschürer.

منجار ming'ár e. Art Flöte, Pfeife.

منجاش ming'ás Wildtreiber.

منجاة mang'ât pl مناجي manāgī Entkommen, Rettung; Ort der Flucht = منجا.

منجب mung'ib f. 3 heldenhafte Söhne zeugend od. gebärend.

منجبير mung'ábir geheilt (Bruch).

منجح mung'ih pl مناجح manāgih u. مناجيح manāgih erfolgreich, glücklich; Erfolg gebend; mit gesundem Urtheil.

منجد ming'ad pl مناجد manāgid breite goldene Halskette mit Juwelen; Strick; 3 Peitsche, Ruthe; — munāgg'ad erprobt, wohlerfahren; geschmückt; möblirt.

منجد munāgg'ad durch hartes Schicksal gewitzigt.

منجذب mung'adib gezogen, geschleppt.

منجذر mung'adīr ebbend (Fluth).

منجبر mung'arr gezogen, geschleppt.

منجرة ming'are heißer Stein um Wasser zu wärmen; — mán'are Zimmerplatz, Schiffswerft.

منجز mung'iz rasch ausführend, expedit in Geschäften; sein Versprechen haltend; purgirend.

منجزم mung'ázim abgeschnitten, abgebrochen (auch Geschäft); mit Gezm — versehen.

منجع mánga' pl مناجع manāgī

Futterplatz, Weidetrist; — mung'ī nahrhaft, zuträglich (Speise); pathetisch (Rede).

منجف ming'af Korb.

منجق * mán'gaq If 3 aus der Baliste (منجنیق) Steine werfen.

منجل ming'al pl مناجل manāgil Sichel; Rebmesser; Schwamm etc. zum Abwischen der Schreibtäfel.

منجلي mung'ali erscheinend (Gott).

منجلیق mang'alīq = منجنیق.

منجم mán'gam Bergwerk, Mine; u. ming'am Fußknöchel; ming'am Handhabe od. Joch der Wage; — munāgg'im Astronom, Astrolog; — nágg'am durch die Sterne vorherbestimmt, aus ihnen berechnet.

منجمد mung'amid gefroren (Wasser); verdichtet, dick.

منجنون man'anūn, مناجين mang'anīn pl مناجين manāgīn Wasserrad, Bewässerungsmaschine; Zeit; Schicksal.

منجنیق mang'anīq, منجنيق ming' pl منجانيق mag'anīq, منجانيق u. مناجيق Kriegsmaschine, Wurfmaschine, Katapulte, Baliste; Hebemaschine; منجنیق mang'anīqijj der solche Maschinen macht, Mechaniker, Maschinist.

منجو mung'úww freigelassen; entkommen, gerettet.

منجود mang'úd dem geholfen wird, unterstützt.

منجور mang'ūr vom Zimmermann behauen; Holzwerk, Getäfel; 3 Wasserrad.

منجوز *munǧáwiz* der sich zurückzieht, absteht; *Deserteur*.

منجوق *manǧúq* Knauf des Thurmes, der Fahne; *Thurmfahne* (ausgesteckt, Zeichen zum Gebet).

منجى *munáǧǧī* rettend, befreiend; *Retter, Erlöser*.

منجيرة † *mingīre* = منجار.
منح * *mánaḥ* A u. I, If *manḥ* schenken, hergeben, gewähren 2 Acc. منحه الشيء أن أعطاه. — 4 dem Gebären nahe sein Kn; — 5 schenken; — 8 e. Geschenk erhalten; — 10 um e. Geschenk od. Darlehen bitten.

منح *manḥ* das Schenken, Gewähren; — *mināḥ* pl v. منحة.

منكار *minḥār* der viel schlachtet u. bewirthe: freigebig.

منكاز *minḥāz* Mörserkeule.

منكة *manḥāt* weit gewundener Kanal: أهل المنكة nicht Verwandte, Fremde.

منكت *minḥat* pl مناحت *manāhit* Beil zum Behauen; *Hobel; Meißel* des Bildhauers; — *munāḥḥat* behobelt; beschnitten (Huf).

منكت *munḥátt* wozu gereizt, gedrängt, aufgestachelt.

منكد *munḥádir* herabsteigend; u. *munḥádar, -ḥádur, -ḥúdur* abschüssig.

منكر *mánḥar* Ort wo (Opfer-) Thiere geschlachtet werden.

منكرف *munḥárif* der abweicht, abgewichen, verirrt; verändert; schief (oblique); indirekt; Schleichwege brauchend, betrügerisch;

شبيه بالمنكرف: *-hárat Trapez: Trapezoid.*

منكوس *múnḥis* = منكس.

منكسم *munḥásim* abgeschnitten.

منكصر *munḥáṣir* eingeschlossen, belagert; beschränkt; mit inbegriffen.

منكط *munḥátt* fallend, sinkend; niedergelegt; niedergedrückt; geschwächt.

منكف *múnḥaf* abgemagert.

منكل *mánḥal* geheizte Kammer für Seidenwürmer.

منكل *munḥáll* gelöst (Knoten).

منكنى *munḥání* gebogen, gewölbt; gekrümmt; biegsam; abgemagert; -ḥána Thal- od. Flußbiegung.

منكة *minḥe* pl منح *mínāḥ* Geschenk; Geliehenes; Gunst, Wohlthat, Segnung.

منكوت *manḥút* behauen, gemeißelt, behobelt; beschnitten (Huf); Bildsäule.

منكور *munḥûr* Gurgel, Kehle.

منكوس *manḥûs* unglücklich.

منكوف *manḥûf* abgemagert.

منكول *manḥûl* einem Verf. fälschlich zugeschrieben (Vers); mager.

منكوى *munḥáwī* zusammengerollt.

منكى *munāḥḥī* der die Grammatik beobachtet; der e. S. wegnimmt.

منكاس *minḥās* Sporn, Stachel.

منكبة *mánḥabe* Arsch.

منكر *mánḥar, mínḥir, múnḥur, mánḥir, mínḥar* pl مناخر *manāḥir* Nasenloch.

منكرب *munāḥrab, -rib* f. ö wurmstichig.

منكرق *munḥáriq* zerrissen; -ḥáraq

Ort durch den der Wind bläst;
Windstoß.

منخز mínħaz u. منخس mínħas
Stachel, Sporn; Stichel, Pfriemen.

منخسف munħásif geblendet, blind;
verfinstert (Mond).

منخع mánħa' Gelenk des obersten
Rückenwirbels, Genick.

منخفص munħáfıd hinabgedrückt,
unterdrückt; mit Kesre — be-
zeichnet, im Genitiv stehend.

منخل múnħal, múnħul pl مناخل
manâhıl Sieb, Seiher.

منخنف munħániq (selbst) erhängt.
منخوب manħûb ausgesondert, vom
Schlechteren getrennt.

منخوت manħût entfernt, verschoben;
م الفواں furchtsam.

منخور munħûr pl مناخیر manâhîr
Nasenloch.

منخوز manħûz u. منخوس gestochen,
gestachelt.

منخول manħûl gesiebt; geseiht.

منخی múnħî Hochmuth, Eitelkeit;
— mánħijj hochmüthig, eitel.

منداص mindâß schamlos, frivol
(Weib); Unverschämter.

مندب mándib pl منداب manâdib
Thränen, Klagen; باب الم Thor
der Thränen, Babelmandeb.

مندج mándaħ geräumiger Ort.

مندرج mundárig inbegriffen, ent-
halten; eingetragen, registrirt,
inserirt; zusammengerollt; ö Inhalt.

مندرس mundáris verwischt; abge-
tragen (Kleid).

مندعی mundá'ı aufgerufen; ant-
wortend, Respondent.

مندغ míndağ satyrisch; ö weiße
Nagelflecke; = منسغة.

مندف míndağ u. ö Bogen (od. Ham-
mer) zum Reinigen der Baumwolle.

مندفع mundáfi zurückgetrieben, ab-
gewiesen; mit Füßen getreten;
weitgetrieben.

مندق mundáqq im Mörser zer-
stoßen; zerschossen (Wall).

مندك mundákk geebnet.

مندل mándał Aloëholz (bes. bestes
aus Mandal in Indien); pl منادل
manâdil Zauberkreis der Beschwö-
rer; — mindal Handtuch, Tisch-
tuch; Tuch zum Gürtel; — mun-
dáll geleitet, geführt.

مندلص mundáliß schlüpfrig.

مندلف mundáliq herausgleitend
(Schwert); heraustretend (Darm);
daherstürzend (Strom).

مندلی mándałijj aus Mandal, bes.
Aloëholz (s. مندل).

مندم mándaṁ (späte) Reue; ö
Ursache zur Reue.

مندمل mundámil vernarbt
(Schwären).

مندوب mandûb beweint, in e. Grab-
rede gepriesen; geliebt.

مندوحة mandûhe weitgedehnte, offene
Gegend, weite Ausdehnung; Leich-
tigkeit, Bequemlichkeit.

مندوف mandûf (mit dem مندف)
gereinigt, gekrämpelt (Wolle).

مندى munâdda befeuchtet; bethaut;
Tränkplatz.

مندیل mandıl, mindıl pl منادیل
manâdil Handtuch; (م الغمر)
Serviette; Tischtuch; mindıl Kopf-

bund, Tuch zum Gürtlen; Schweifstuch; Mantel.

مندية mündije Schmähwort (an den Feigen); pl منديات Beleidigungen, Beschimpfungen.

مُنْدٌ mund, mind (= مِنْ أَنْ) seit, vor (mit Genitiv od. Nominativ):

مُنْدٌ يَوْمَانِ seit 2 Tagen, vor

2 Tagen, es ist 2 Tage her; مُنْدٌ

أَيَّامٍ vor einigen Tagen, vor Kurzem; مُنْدٌ يَوْمِ الْاَحَدِ seit Sonntag.

مندر mündir pl منادر manādir Warner, Mahner; Apostel, Prediger; Name von Königen von Hira, u. des Stammes derselben: منادرة manādire Leute von diesem Stamme; أبو المنذر Hahn: منذر بات بليلة بن منذر e. schlaflose Nacht zubringen.

مندهل mundāhil erstaunt, bestürzt.

مندور mandūr durch e. Gelübde versprochen, Gott geweiht.

مندربة mánrabe Verläumdung.

مند minázz unruhig, unstät M.; Wiege.

مندحة minzahe Eimer.

مندع mánza' pl منازع manāzi' Ort wo man etwas herauszieht, od. von dem man sich zurückzieht; — mínza' Pfeil Z.; — munázza' ausgezogen, ausgerissen; — 3 mánza'e pl منازع manāzi' Absicht,

Ziel, Endziel; طيب المنزعة e. guten Geschmack im Munde lassend (Wein); u. mínza'e pl منازع Sorgfalt, Sorge.

منزغ minzāg u. 3 Verläumder; 1. منسغة.

منزف mínzaf u. 3 kleiner Eimer.

منزل mánzil pl منازل manāzil Absteigequartier, Hotel, Wohnung; Station, Tagereise; Posthaus für Relai-Pferde; Stellung, Rang, Würde; Mondstation; u. mánzal das Absteigen, Halten, If نزل *; — múnzil der absteigen u. einkehren macht, Gastfreundschaft gewährt; der herabsendet (Gott); — múnzal der Gastfreundschaft empfängt; herabgesandt.

منزلق munzáliq ausgleitend; schlüpfrig.

منزلة mánzile pl منازل manāzil Haus, Hotel wo Reisende absteigen; das Absteigen; Schritt; Stellung, Rang, Grad, Würde: بمنزلة in der Stellung, wie, als: بمنزلة خادِم in dr Stellung e. Dieners, als Diener; بمنزلة أخ wie ein Bruder.

منزوم minzam Zahn; — munzámm gebunden, befestigt.

منزه munázzah entfernt u. ausgenommen, frei, rein von etwas; rein, heilig.

منزهة mánzahe pl منازة manāzih angenehmer Ort zur Erlustigung.

منزوع manzû' auf e. S. versessen, gierig.

منزوع manzû' ausgerissen; verdorben, zu Grunde gerichtet; † Zwerg.

منزوف manzûf erschöpft (Brunnen); von Durst ausgedörnt; durch Blutverlust erschöpft; durch Beweise

zum Schweigen gebracht; betrunken; dumm.

منزول manzûl mit Schnupfen, Fluß (نزلة) befaßt; — munzâwil aufhörend, vergehend.

منزوي munzâwî einsam; Klausner, Eremit; verschrumpft (Leder).

منس * mánas Fröhlichkeit, Munterkeit (نشاط).

منساح minsâh Bürste; Besen; Wedel.

منساق munsâq vorwärts getrieben, angestachelt (Thier); nahe; Verwandter; Nachfolger.

منسأة mánas'a das Kredit geben, If نساء *; u. mánas'a u. منسأة mansât, minsât Hirtenstab; Stab des Schwachen.

منسب munsábit länglich, oblong (Gesicht, Frucht); reif (Dattel).

منسبك munsábik geschmolzen.

منسبة mánasabe Preis der Geliebten.

منسج mánsig, mánaság Werkstätte od. Laden des Webers; — mánaság Webstuhl; Instrument zum Strecken des Gewebes; — munássag = منسوج.

منساجر munságir locker, fliegend (Haar); ununterbrochen folgend.

منساجل munságil ausgegossen; gesiegelt, unterschrieben.

منساحب munsáhib auf dem Boden geschleppt.

منساحق munsáhiq zerrieben, zerstoßen; reuig; pl مساحيق masáhiq fließend (Thränen).

منسد munsádd verschlossen, verstopft, abgedämmt.

منسدل munsádil lose herabhängend (Haar, Schleier, Kleid).

منسر mánzir Reitertrupp (30—200);

Vortrab, Vorhut; — mánzir, mínzar Schnabel der Raubvögel (نسر); — munássar in lange, dünne Streifen geschnitten.

منسرب munsárib sehr lang, verlängert.

منسرح munsáriḥ die Füße streckend, schnell u. leicht dahinschreitend; nacht ausgezogen; e. Versmaß.

منسع mínas Nordwind; ö rasch Pflanzen treibender Boden.

منسغة mínsage u. منرغة Vogel-flügel od. Federbüschel (bes. mit dem dr Bäcker das Brot abwischt).

منسف mínsaf pl مناسف manásif Kornschwinge; u. mánisf Maul (des Esels); † Huf (des Esels); ö mínsafe Minirwerkzeug; † Putzmesser des Gerbers : منسف

munássaf damit geschnitten.

منسفيك munsáfik vergossen (Blut).

منسق munássaq wohl geordnet.

منسك mánasak relig. Ergebung, If نسك *; u. mánisik pl مناسك manásik Opferplatz u. Opferceremonien im Thale Mina bei Mekka; Einsiedelei; Einsamkeit.

منسكب munsákib ausgegossen, fließend; vergossen (Blut); in die Form gegossen.

منسل mánzil Erzeugung, Nachkommenschaft; — múnzal erzeugt; — múnzil die Hoare od. Federn verlierend, mausernd; u. † munással in Lumpen zerfallend (Kleid); — munsáll sich davonstehend; sich unvermerkt einschleichend; aus der Scheide gezogen.

منسلب munsálib erbeutet, geraubt.
 منسلخ munsálih abgezogen (Haut); zu Ende (Monat); -sálah Monatsende.
 منسلف munsáliq am Ausschlage
 سلاق leidend.
 منسلك munsálik e. Weg betretend,
 e. Benehmen einhaltend.
 منسلي munsáli getröstet.
 منسم manâsim pl مناسم mansim Zeichen, Marke; Weg, Pfad:
 من أين منسمة woher kommst du? Art u. Weise, Manier; Ansicht, Sekte; Anblick, Vorderseite; Sohle od. Huf des K's; — munâssim der athmen macht, belebt.
 منسة mánse f. alt; — minâsse Ruthe, Stab.
 منسوء mansû' aufgeschoben; creditirt.
 منسوب mansûb in Beziehung gesetzt, zugeschrieben, beigelegt, Schuld gegeben; in e. Familie gehörig, nach ihr benannt; zugehörig, bezüglich الی; verbunden, allirt; pl مناسب manâsib Liebesverse; اسم منسوب e. die Beziehung, die Zugehörigkeit bezeichnendes Beiwort.
 منسوبية mansûbijje Beziehung, Zugehörigkeit, Verwandtschaft.
 منسوج mansûg gewoben; pl منسوجات Gewebe, golddurchwirkte Stoffe.
 منسوخ mansûh ausgelöscht; aufgehoben, abgeschafft; abgeschrieben.
 منسوف mansûf = منسف munâssaf.
 منسوق mansûq wohlgeordnet (auch Gedankenreihe, Rede).
 منسى máusijj vergessen, vernachlässigt; — múnasī, munâssī was vergessen macht.
 منشأ mánša' Ort wo Einer aufwächst,

wo etwas wächst od. aufkommt; Geburtsort, Vaterland; Ursprung, Beginn, Anfang; Quelle; Beweggrund, Princip, Motiv, Argument; — múnša' aufgewachsen, groß; aufgerichtet; gehisst (Flagge):
 منشأة múnša' eunter Segel (Schiff).
 منشآت munšât = منشآت.
 منشار minšâr pl مناشير manâšîr Säge; Sägefisch; gegabelte Futterschwinke.
 منشاري minšârijj sägeförmig.
 منشال minšâl gr. Gabel um Fleisch aus dem Topfe zu nehmen.
 منشاب minšab Netz, Schlinge; — munâssâb mit Pfeilfiguren
 (نشاب) bedruckt (Stoff); — mánšab was an Em kleben bleibt (Schlechtes).
 منشآت munšât getrennt, zerstreut.
 منشد múnšid (vlg. منشدی múnšadijj) der Verse recitirt; Improvisator.
 منشور munâssâr = منشور.
 منشع mánša' * نشع If Schnupfdlose (s. نشوع).
 منشعب munšâ'ib verzweigt, gespalten.
 منشفة minšage Medizinkasten.
 منشف minšaf u. ة pl مناشف manâsif Handtuch; Wischlappen; — munâssif einsaugend; -nâssaf ausgetrocknet, saftlos.
 منشفة mánšaq pl مناشق manâsiq Nasenloch; Nase; — munšâqq gespalten; getrennt.
 منشل minšal = منشل.
 منشم mánšim e. Parfüm; Carpo-balsam.
 منشور mánšûr u. منشور munâssâr

ausgebreitet, verbreitet, veröffentlicht; der Sonne ausgesetzt; zer-
sägt; — mansûr pl منشیر manāsīr
königl. Patent, Diplom; Prisma.

منشوی munšāwī gebraten.

منشی múnšī' pl ون der hervorbringt,
in's Leben ruft; Schriftsteller,
Sekretär, Redakteur; Sprachlehrer;

منشی هذه الجملة der Ver-
fasser dieses Aufsatzes.

منشآت munša'āt schriftl. Abfas-
sungen, Schriftwerke.

منبأل minḥāl Reitertrupp unter 30.

منصب mánṣib, mánṣab pl مناصب
manāṣib Ort wo etwas aufgepflanzt,
Einer hingestellt ist; (hohes) Amt,
Würde: صاحب Beamter;
Wurzel, Ursprung: — mínṣab
pl مناصب Dreifuss; — munṣābb
ausgegossen; verliebt; — munāṣṣab
aufgepflanzt, grade.

منصبية mánṣabe Amts- und Pflicht-
erfüllung, Mühe, Plage, Sorge.

منصبغ munṣābiḡ gefärbt; getauft.

منصبح mínṣaḥ u. ʔ Nadel.

منصرف munṣárif gewendet, umge-
dreht; entlassen, expedirt; ab-
stehend, abgehend; rebellisch;
deklinirbar.

منصرفه munṣárim abgeschnitten.

منصف mánṣaf pl مناصف manāṣif
Mitte, Hälfte (des Weges); und
mínṣaf pl مناصف Diener (ʔ
Dienerin); — múnṣif billig, ge-
recht; Schiedsrichter.

منصل múnṣul, múnṣal pl مناصل
manāṣil Schwert.

منصة mināṣṣe hoher Stuhl, auf
welchem die Braut zur Schau

gestellt wird; — manāṣṣe Braut-
zimmer, Brautbett; Schauplatz,
Theater.

منصوب manṣûb aufgepflanzt, auf-
gestellt, befestigt; in Amt und
Würde gesetzt; gerichtet (Kanone);
mit Fatha — versehen, im Accusativ.
منصور manṣûr dem beigestanden,
geholfen wird; dem Gott Hilfe
u. Sieg verleiht, Sieger.

منصوص manṣûṣ angezeigt, mitge-
theilt; diktirt; durch e. Koran-
stelle bestätigt, sanctionirt.

منضاج mindāḡ Bratspieß.

منضام mundām schwer krank.

منضج mundaḡ gar ausgekocht; —
múndiḡ u. munáddiḡ was die
Reife, die Verdauung, die Eite-
rung befördert; purgirend; pl
— ات solche Mittel.

منضخة mindāhe, -he e.
Bewässerungsmaschine (نضخة).

منضد munáddad = منصود.

منضم mundāmm zugefügt, einge-
fügt, annektirt; zusammengezogen,
gehäuft.

منصور mandûd über einander ge-
schichtet (Waaren, Teppiche).

منصور mandûr blühend, schön.

منظاد muntād hoch (Gebäude).

منطب mintab u. ʔ Seiher, Durch-
schlag; ʔ mántabe Dummkopf.

منظاف mintāf pl منظايف manāṭif
Lichtputze.

منظبخ muntābiḥ gekocht; ausgereift.

منظبع muntābi gedruckt, bedruckt;
gezähmt, fügsam; geschmeidig
(Metall); angeboren.

منظرد muntārid vertrieben.

منطرة mánzare pl مناطر manâtir
Stelle von wo der Wächter (نَاطِر)
seinen Bezirk übersieht; Wach-
bezirk.

منطف munáttaf eines entehrenden
Verbrechens beschuldigt; mit Ohr-
ringen geziert.

منطفى muntáfi' ausgelöscht.

منطق mántiq logische Rede, Bered-
samkeit, If نطق * u. علم الم
Logik: — 2 تمنطق tamántaq
die Logik studieren; — mintaq
u. ö Gürtel; Zone: منطقة البروج
Thierkreis, Zodiakus; — mántaq
If ö E. gürten; — 2 تمنطق
sich gürten.

منطقيّات mántiqijj logisch; pl منطقيّات
mantiqijjât Dialektik.

منطل munáttal = منطول.

منطلق muntáliq freigelassen, frei;
weggehend, sich entfernend; ge-
lockert; geschieden; offen u. heiter.

منطوح mantûh mit dem Horn ge-
stoßen od. getödet.

منطوق mantûq ausgesprochen, aus-
drückt; eigentlich (Sinn).

منطول mantûl in e. aromat. Absud
gebadet (Glieder).

منطوى muntáwî gefaltet; in Enve-
loppe eingeschlossen; enthalten.

منطيق mintiq sehr beredt.

منظار minzâr Spiegel.

منظر mánzar das Anblicken, If نظر *,
pl مناطر manâzir Anblick, Aus-
sicht, Perspective; gesehener, be-
trachteter Gegenstand; Schauspiel;
Scene; Theater; Antlitz, Gesicht,
Züge, Physiognomie: كربه المنظر
von widerwärtigem Anblick; Ort

mit weiter Aussicht, Thurm, hohes
Gebäude.

منظريّ manzarâniij = منظريّ.

منظرة mánzare pl مناطر manâzir
Ort mit schöner Aussicht: Bellevue,
Belvedere; Anhöhe, hoher Thurm,
Wartthurm, Observatorium; be-
trachteter Gegenstand; Antlitz,
Physiognomie; Zuschauer pl; —
mínzare Opernglas, Tubus.

منظريّ mánzariij schön von Anblick.

منظف munázzaf gereinigt, rein;
aufgeputzt.

منظلم munzálim tyrannisch unter-
drückt.

منظم mánzim pl منظام Ort wo

Dinge schön geordnet, gereiht sind.

منظم munázzam schön geordnet.

منظور manzûr angeschaut, gesehen;
sichtbar; gebilligt, annehmlich,
angenehm; untersucht, geprüft;
Gegenstand, Absicht; ö Unheil.

منظورية manzûrijje Sichtbarkeit.

منظوم manzûm schön geordnet;
verbunden, aufgereiht; metrisch,
poëtisch, Vers; Plejaden (u. andere
Sternbilder); — ö Vers, in Reihe
Geordnetes, Schnur (Perlen);
Reihenfolge, hierarchische Stufen-
leiter, System.

منع * mána' A, If man' Einem etwas
verweigern, abschlagen; E. hin-
dern, verhindern, zurückweisen,
ihm etwas untersagen, verbieten
عن S.; Pass. indeklinabel
sein; — b) منع If مَنَعَ unzu-
gänglich od. schwer zugänglich
sein (M. Ort); uneinnehmbar sein

(Festung); — 2 E. kräftig oder wiederholt verhindern; das Pferd am Trinken, das Kalb am Saugen hindern, sie darin unterbrechen; — 3 If ممانعة Einem etwas verweigern; ihm den Gehorsam weigern, ungehorsam sein; — 5 abgewiesen, zurückgewiesen, verhindert werden; sich enthalten; unzugänglich, in gutem Vertheidigungszustande, stark sein (Festung); sich gegen E. vertheidigen, seine Schläge pariren, sich seiner erwehren; — 8 verhindern, verbieten; لا يمتنع أن Nichts hindert od. steht im Wege dafs; sich zu etwas nicht hergeben, Nichts davon wissen wollen, sich enthalten أن od. عن من Einem etwas verweigern على P.; verhindert, verboten, unmöglich sein.

منعاف mun'áf bei Seite gelegt, liegen gelassen, ausgenommen.

منعالم min'am sehr wohlthätig, freigebig.

منعاعى man'át Todeskunde.

منعدل mun'ádil abweichend, abgehend.

منعدم mun'ádim vernichtet, zerstört; verloren, verschwunden.

منعدى mun'ádi angesteckt.

منعرج mun'árig, -rag gebogen, geneigt, abhängig; -rag Biegung.

منعزل mun'ázil entfernt, entsetzt.

منعس muná'is einschläfernd.

منعطف mun'átif gekrümmt, gebogen; gewendet; -átaf Biegung.

منعقد mun'áqid in e. Knoten ge-

knüpft, gebunden; abgehalten (Sitzung); abgeschlossen, abgemacht; مع اللسان mit angewachsener, schwerer Zunge.

منعقر mun'áqir rückenwund; † verliert.

منعكس mun'ákis umgekehrt, verkehrt, zurückgestrahlt, reflectirt (Licht); zurückgeworfen (Echo).

منعكف mun'ákif fleißig bei e. S. على. مانعل mán'al u. ö harter Boden; — mún'il der beschuht, besohlt, beschlägt; — mún'al u. muná'al beschuht etc.

منعم mún'im wohlthätig, gnädig, freigebig; mún'am (عليه) der Wohlthaten empfing; — mún'um Besen, Bürste.

منعم muná'am in sehr guten Umständen aufgewachsen, weichlich erzogen; verzärtelt, zart; mild (Rede); fein, klein, niedlich gemacht; pulverisirt; — ö Wohlthat, Belohnung; angenehmes Leben.

منعة mán'e, mána'e Schwierigkeit des Zugangs, Unzugänglichkeit; — mána'e Würde; pl v. مانع.

منعوت man'út durch ein Beiwort näher bestimmt, qualifizirt, beschrieben.

منعى mán'a pl مانعى maná'i Todeskunde; Verhinderung; Enthaltung; Kerkerhaft.

منعى mán'izz dessen Tod verkündet wird; (له) der e. Todesnachricht erhält.

منغر mun'árr geläuscht, verführt.

منغسل mun'ásil gewaschen.

منغش munġáss betrogen; verführt;
mit schlechten Säften (Pfd etc.).

منعص manāġgaß widerwärtig, trau-
rig, elend (Leben); im Genusse
gestört.

منغت munġatt eingetaucht.

منغلق munġaliq verschlossen.

منغم mungamm verschlossen, ver-
stopft; mit Maulkorb; sorgenvoll.

منغم munāġġim melodisch singend.

منفاح minfah = منفخ.

منفاق minfah der viel ausgibt.

منفت munfatt zerbröckelt, zerkrümelt.

منفتح munfatih geöffnet.

منفتق munfatiq geplatzt; ö ent-
jungfert; م بالكلام geschwätzig.

منقتل munfatil gedreht (Strick); von
etwas abstehend.

منفجر munfagir durchbrechend u.
zum Vorschein kommend, sich
zeigend; losgelassen, sich ergießend
(Wasser); Morgenröthe.

منفج minfah unruhiger, sich überall
einemischender M.; ö Käselab vom
Lamm.

منفخ minfah pl منافخ manafih
Blasebalg.

منقد múnfid der den Vorrath er-
schöpft; arm; trocken (Brunnen).

منفدي munfadī losgekauft, befreit.

منفذ manfad, mánfid pl منافذ ma-
náfid Stelle, wo man durchgeht,
durchdringt: Durchlaß, Loch,
Lücke, Fenster; Passage.

منفرج munfarig auseinanderstehend,
weit offen, klaffend; geplatzt;
sorglos, ruhig u. heiter; زاوية

منفرجة stumpfer Winkel, منفرجة

منفرايا stumppwinkelig (Figur).

منفرد munfarid einzeln für sich, ein-

sam, einzig: نأ getrennt für sich.

منفس manfas pl منافس manafis
Oeffnung zum Athmen, Mund;
Luftloch; — múnfis sehr begehrt,
kostbar; Kostbarkeiten, Reich-
thümer; zahlreich (Habe); —
munáfis die Luft durch e. Rifs
entweichen lassend (Schlauch).

منفسح munfasih freudig erweitert,
entzückt (Herz); bequem; -fasah
offener, ausgedehnter Platz.

منفسخ munfasih gebrochen, aufge-
löst (Vertrag, Ehe); verdorben,
aus dm Gange gebracht (Maschine);
ausgeschlossen, excommunicirt.

منفسد munfasid verdorben.

منفش munfás (der Luft) entleert
(Schlauch etc.); gefallen (Ge-
schwulst); beruhigt (Zorn).

منفشل munfásil in seinen Hoff-
nungen getäuscht.

منفصل munfásil (im Gelenk) abge-
schnitten, getrennt, gelöst; dis-
junktiv; der Mutter entwöhnt;
-fáßal Ort der Trennung.

منقص mínfað Fächer; Ventilator,
Staubwedel; — munáfad geschüt-
telt; abgestäubt; — ö mánfaðe
pl منافص manáfid Aschenloch.

منقصح munfadih dessen Schande
offen ist, entehrt.

منقط munáfut Pusteln auf dr Haut
erzeugend (Pflaster).

منفطر munfatir zerplatzt.

منفع munássi' vorteilhaft.

منفعل munfá'il gekränkt, beleidigt, mißvergnügt.

منفعة máufa'e, -fi'o pl منافع manáfi' Nutzen, nützlicher Gebrauch, Vortheil, Gewinn, Erfolg eines

Mittels; المنافع الدارين die Genüsse dieser u. jener Welt.

منفق múnfiq der Geld leicht hergibt, spendet; — munfáqq getrennt, offen.

منفك munfákk losgelöst, getrennt; verrenkt.

منفل múnfil über das Maß freigebig; — munfáll schartig (Schwert).

منفلت munfálit entkommen, frei.

منفلق munfáliq zersplütert.

منفهم munfáhim verstanden.

منفوخ munfúh aufgeblasen, geschwollen.

منفور manfür verabscheut.

منفوس manfús sehr begehrt, kostbar; eben geboren (Kind).

منفوش manfús gezupft (Wolle); zausig (Haar); (im Wasser) geschwollen (Frucht).

منفوص manfúd geschüttelt; abgestäubt.

منفى máufa pl منافي manáfi Verbannung, Verbannungsort, Exil.

منفى mánfiz verworfen; verbannt; verneint, negativ.

منقاب minqáb Röhre (s. منقب).

منقاد minqád pl منقاد manâqid Schnabel; Probirinstrument für Gold- u. Silbermünzen; — munqád gefügig, gehorsam; weich (Boden).

منقار minqâr pl منقير manâqir Schnabel; Spitze; Meißel und andere spitze Werkzeuge.

منقاش minqás = منقش minqás.

منقاف minqáf pl منقيف manâqif Schnabel; Muschel zum Poliren.

منقال minqâl rasch trabend Pfd.; Gluthbecken.

منقب mánqab Bergpfad, Pafs; Passage, StraÙe; Nabelgegend;

— ö mánqabe pl منقاب manâqib

id.; Brücke; Wall, Umzäunung;

Eigenschaft, die Ruhm u. Vorzug

verbürgt: Tugend, Talent; Ruhm;

— منقب minqab Instrument

(Röhre) zum Wasserablassen bei

Wassersüchtigen am Nabel (Tro-

kar) od. zum Oeffnen von Abscessen;

— munâqqib der untersucht, prüft.

منقبض munqábid in sich zusammengezogen; eingeschrumpft; verstopft (Leib); übellaunig.

منقح munâqqah revidirt, corrigirt.

منقد munqádd der Länge nach gespalten, zerschnitten.

منقد múnqid Retter, Befreier.

منقراض munqárid erloschen (Dynastie).

منقر minqar u. ö pl منافر manâqir

Instrument zum Aushöhlen von

Kürbissen etc.; Spitzhammer,

Spitzhacke; — múnqur pl منافر

manâqir Brunnen in sehr hartem

Boden.

منقسم munqásim getheilt.

منقش minqás u. ö Pinsel; Meißel,

Grabstichel; Zange; — munâqqis

Maler; Sticker; Graveur; -náqqa

gemalt, mit Figuren bemalt, ge-

stickt; gravirt, ciselirt; emailirt.

منقص munâqqaß vermindert, unvollständig, mangelhaft.

منقصة mánqaṣe pl منقص manâqīṣ
Abnahme, Verlust; mangelhafter
Zustand.

منقض munqádd auf den Feind, die
Beute stürzend; einstürzend.

منقضى munqáḍī beendet, vollendet,
abgethan; vernichtet; vergangen.

منقط munâqqat punktirt.

منقطع munqáti' abgeschnitten, abge-
brochen, abgerissen, getrennt;
unterbrochen: م غير ununter-
brochen; im Stich gelassen; be-
endet; vernichtet; unfähig ge-
macht; م القرين ohne Gleichen;
-qáta' Ort wo etwas abgeschnitten
ist, aufhört, z. B. Ende des Sand-
hügels, eines Thales.

منقع mánqa' u. ṣ pl منقاع manâqi'
Ort wo sich stehendes Wasser
sammelt; المنقع See, Ocean; —
mínqa' u. ṣ pl مناق Gefäß in
welchem man e. Aufguß vornimmt,
Medikamente sich auflösen läßt;

منقع الدم Guillotine; ṣ mínqa'e,
mánq. Steintopf; — múnqa' ein-
gemacht (Früchte); kühlend
(Wasser, Milch); ein Weinmaß
(c. 18 Gallonen); kl. Steincisterne.

منقف mánqaf Unebenheit, Knoten
(im glatten Holze).

منقف munqáfil verschlossen: م

البيدين geizig.

منقل mínqal (u. mánqal) pl مناقل
manâqil Gluthpfanne, Kohlen-
becken, tragbarer Ofen; — mán-
qal u. ṣ Bergpfad; Tagemarsch,
Station, Haltplatz; e. Spiel (eine
Art Triptrak); — mínqal rasch-

trabend; ṣ jedes Transportmittel;
Tragkorb; Saumsattel; Sector.

منقلب munqálib umgekehrt, verkehrt,
umgestürzt, ganz u. gar verändert;

— munqálab Umkehrung: سوء
الم Umsturz, Unheil; Ort wo
umgekehrt, umgestürzt, etwas ver-
ändert wird; Reihe, Tour: منقلبنا
unsere Tour (die Reihe
ist an uns); das künftige Leben.

منقلع munqáli' ausgerissen.

منقوب manqûb durchbohrt, durch-
löchert (Mauer); ausgehöhlt; um-
gegraben (Acker).

منقود manqûd baar ausgezahlt; baares
Geld; sorgfältig geprüft.

منقوز manqûd gerettet, befreit.

منقور manqûr ausgehöhlt (Stein); in
Fels gehöhlt (Grab); mit dem
Schnabel (منقار) bepickt.

منقوش manqûs gemalt; bedruckt
(Stoff); gestickt; gravirt.

منقوص manqûṣ beschädigt, gemin-
dert, mangelhaft.

منقوص manqûḍ aufgelöst, gebrochen
(Vertrag); zerstört; † abgeschrie-
ben.

منقوط manqûṭ punktirt (Text).

منقوع manqû' eingeweicht, aufgelöst,
macerirt; Aufguß.

منقوف manqûf blaß (Teint).

منقول manqûl transportirt, übertra-
gen; überliefert, berichtet; abge-
schrieben; übersetzt; Mobilien.

منقى mánqijj Weg.

منقى munâqqī reinigend; -náqqa
gereinigt; entkernte Rosinen.

منكب mánkib pl مناكيب manâkib

Schulter, Schultertheile; Seite; Spur, Fährte; Führer, Anführer.
 منكدر munkádír hastig, Hals über Kopf; fallend (Stern); طريق الم Weg von Jemama nach Mekka.
 منكِر múnkir der nicht weiß, nicht wissen will, zurücknimmt; verwirft, mißbilligt, abläugnet; — múnkar pl مناكير manákír abgeläugnet, verläugnet, verworfen, verabscheut, abscheulich; verboten (منع) معروف (معروف) Abscheuliches, Verbotenes: الموت Todeskampf; ۛ múnkare Unerhörtes; múnkar u. نكير nakír die beiden Grabesengel, welche die Seelen der Abgeschiedenen prüfen; — munákkar unbestimmt; unerkannt, incognito.
 منكس munákkas umgekehrt, oberst zu unterst, hinterst zu vorderst.
 منكسر munkásir zerbrochen; zerbrechlich; gebrochenen Muthes od. Herzens; in die Flucht geschlagen.
 منكسف munkásif verfinstert.
 منكش mínkaś der prüft, untersucht.
 منكشف munkásif aufgedeckt, enthüllt, veröffentlicht.
 منكظة mánkaže Anstrengung, Hast.
 منكع múnka', munákka' plattnasig.
 منكف munákkif mit stark vorspringenden Kiefern K.
 منكل mánkal Fels; u. mánkil was Strafe nach sich zieht; — mínkal Folterinstrument; Tortur.
 منكبي munkámī verborgen.
 منكنة + mínkane Presse (für Trauben etc.) Aeg.

منكوب mankûb betrübt, elend, unglücklich.
 منكوت mankût aufgelöst (Strick); gebrochen (Vertrag).
 منكوبة mankûbe verheirathete Frau.
 منكود mankûd pl مناكيد manákíd gering (Gabe, Antheil), geizig, hartherzig; م الحظ vom Schicksal stiefmütterlich behandelt, unglücklich, verflucht.
 منكور mankûr nicht gekannt, verläugnet, abgeläugnet; unsicher (Weg); على P. verweigert.
 منكوز mankûz getreten, gestochen, gestachelt.
 منكوس mankûs = منكس munákkas.
 منكوش mankûś gehackt, umgehackt; + pl مناكيش manákīs Hacke, Karst.
 منكوع mankû' der Hiebe, Püffe bekommen hat.
 منكى múnki verletzend, zur Wuth entfachend (Rede); — mánkij verwundet; getödtet.
 منلا mánlā Richter, Rechtsgelehrter.
 منمر minámm Verläunder.
 منمص minmâṣ Haarzange.
 منمحي munmāḥī verwischt.
 منمر munámmar gefleckt, getigert.
 منمش munámmaś angefeuchtet (Korn).
 منمص mínmaṣ = منمص.
 منمق munámmaq schön geschrieben.
 منمل mínmal, múnmil Verläunder; — ۛ mánmale Ameisenhaufe (s. نمل); — منمل munámmal ge-

flickt; eingeschlafen (Glieder); gedrängt (Schrift); 3 emsige Frau wie e. Ameise); — munmáll ausgefallen; sich wegstehend.

munmahill grad u. steif.

manmûl durch Ameisen beschädigt.

múnmi was wachsen macht; wachsend, zunehmend.

mínan pl v. minne.

mínane Spinne; Stachelschwein f.

máne pl manât welche (Frau)? fem. v. man wer?

mínne pl mínan Gunsterweisung (If * من); Wohlthat, Güte, Gnade; Dankverpflichtung; Dank, Preis; das Vorwerfen empfangener Wohlthaten; — múnne Kraft, Macht; Ggs. Schwäche.

mínhā von ihr, davon weg; daher: Subtraktion.

minhāg Hochstrafse, Heerweg.

minhāl s. minhal.

minhām pl manāhim auf's Wort gehorchend K.

múnbit, mínhat brüllend; Löwe.

munhátik zerrissen; verletzt.

mánhaġ pl manāhiġ Hochstrafse, Heerweg; Betragen, Benehmen, Manier.

munhádīm zerstört; -hádām symmetrisch geformt (عندم).

mánhar Rinnsal, Wasserleitung, Kanal; 3 Kehrlichtstätte.

munházīm in die Flucht geschlagen; fliehend.

mínhas Löwe.

mánhake Ursache der Schwächung.

mánhal pl manāhil Trunkung, Tränke, Tränkort; — u. minhāl sehr freigiebig; Grabhügel, Grab.

munháll sich reichlich ergießend.

munhámīr verschüttet, ausgegossen; zerfallend.

munhámik einer S. ganz hingegeben في.

mánhame Zimmermannswerkstätte, Zimmerplatz.

manhúb geplündert, geraubt.

manhûz geschüttelt, erschüttelt.

manhûs, hûs mager.

manhûd aufgerichtet, aufrecht.

manhûk durch Krankheit geschwächt; — munhâwik überrascht, verblüfft.

manhûm unersättlich, gierig; einer S. leidenschaftlich ergeben.

múnhi der bis zum Ende gelangen läßt; dr zu Ende führt, entscheidet; entscheidend, definitiv; der Neuigkeiten bringt.

munáhhi verbiendend.

mánhijj verboten, unerlaubt;

manāhi, u. f. manhijje pl Verbotenes, Unerlaubtes, Sünde.

mánā U, If manw auf die Probe stellen, erproben (ابتلا); heimsuchen; zumessen;

* منى s.

mánū wer? Gen. wessen?

Acc. wén? pl. wén.

minwā Weberbaum.

منوال minwāl Webstuhl, Weberbaum;
Weber; Webekunst; Einschlag,
Gefüge, Gestalt, Form, Façon,
Art u. Weise, Manier; Geziemen-
des, Pflicht; على هذا المنوال auf
diese Weise; ان تفعل منوالك كذا
es geziemt dir so zu handeln.

مَنَوْرُ mánwar Allen sichtbar
(Schlag, Schuss).

منور munáwwar erleuchtet, beleuchtet,
illuminirt; glänzend, leuchtend;
erklärt, klar; -náwwir erleuchtend,
illuminirend, aufhellend.

منوط manût an etwas aufgehängt,
angebunden, daran gebunden, ab-
hängig ب; zugelassen, angenom-
men; J's Sorge anvertraut; ver-
pflichtet; Ort woe. S. aufgehängt ist.

منوع manû' der hindert, abschlägt;
— munû' pl v. منع.

منوع munáwwa' vielfältig, mannig-
faltig, spezifizirt.

منوق munáwwaq abgerichtet K.

منول mínwal Webstuhl.

منوم manáwwim einschläfernd, be-
ruhigend, narkotisch; niederschla-
gend (den Staub).

منومس munáumas geehrt, respektirt
(ناموس).

منون manûn Zeit; Geschick; Tod;
f. ẽ der Andern Gunst erweist,
sie verpflichtet; Lügner; (Marokko)
eine gelbe Melone; ẽ Spinne; —

منون welch(e) (Leute)? pl v.

من wer?

منون munáwwan mit der Nuration
(تنوين) versehen.

منوة munúwwe Verlangen; Gewünsch-
tes, Begehrtes.

منوى mánwa pl مناوى manáwī
Absicht, Vorhaben.

منوى munáwwī miauend.

مَنَى * mána I, If manj auf die
Probe stellen, erproben, heimsuchen
(s. منو *); Einem e. S. nach
Maß u. Menge bestimmen, sie
ihm zumessen ل, über Einen ver-
hängen (Gott قدر); Pass. mit
etwas von Gott heimgesucht werden

e. S. مَنَى بِالْأَمْرِ (أَبْتَلَى بِهِ)
wünschen; Samenfluß haben

تمنية 2 If (انزل المني M.)
machen daß E. etwas wünscht,
danach beehrt 2 Acc. od. ب S.;
— 3 If مماناة dem Schuldner
Frist gewähren (مطله); Einen
lange hinhalten; — 4 Samenfluß
haben; in's Thal Mina kommen
(bei Mekka); — 5 von Herzen
wünschen, begehren, Acc. od. ان

تمنى القَوول (اراد)
lesen; — 8 in's Thal Mina kom-
men; — 10 If استمناء onaniren.

مَنَى mánī s. منو wer?

مَنَى mána (منا s.) Geschick, Tod;
Maß, Menge; Absicht; — mīna
das Thal Mina bei Mekka, wo die
Pilger opfern; menschlicher Same;
— mūna pl v. منية.

مَنَى munj Samen-
fluß; männl. od. weibl. Same;
u. múnijj pl v. منا.

منیج manih der gibt, schenkt; ٥ pl
منائج manâ'ih geliehenes Thier,
dessen Milch od. Wolle geschenkt
wird.

منیج munih Löwe.

منیر munir leuchtend, erhellend.

منیع manî' unzugänglich, unmöglich.

منئف min'af sich eifrig mühend.

منیف munif hoch, erhaben; über-
ragend; ausgezeichnet, trefflich.

منیم munim einschläfernd, be-
ruhigend.

منین manin schwach, u. Ggs. stark;

Staub; مَنَنِ Genit. v. مَنان
welche zwei?

منینا minnina Gunsterweisung,
If من *

منی munj Samen-
fluß; — مَنَی, مَنَی pl مَنی
muna Wunsch, Begehr; — مَنَی
Stadt in Aeg.

منیجة manijje pl منایا manâja Ge-
schick, Tod; Vorherbestimmtes;
Vorsehung; بنت المنیة Echo;

بَكْیَرَة الم See Genesaret.

منیوكة manjûke beschlafen (Frau).

منیئة manî'e eingeweichte Haut;
Lohgrube.

مَا مَا مَا مَا — مَا = مَا was?

Laß ab! langsam, langsam!

ما mahh U, If mahh freundlich
behandeln, schonen (die Ke رفق

بها); — b) مَهَة A, If máhah
gütig, freundlich sein; weich u.
glatt sein (لان).

مَهَة máha pl v. مَهَة.

مَهَاء mahâ' Krümmung (im Pfeil).

مَهَاب mahâb gefahrvoller Ort; —
muhâb gefürchtet, furchtbar; ver-
ehrt; — mahâbb pl v. مَهَاب mahâbb.

مَهَاب v. مَهَاب; مَهَاب v. مَهَاب.

مَهَابَة mahâbe Furcht, Ehrfurcht,
Verehrung; ernste Würde, An-
sehen, Majestät; If هَیْب *.

مَهَابِج pl v. مَهَابِج.

مَهَاجِر muhâgir Flüchtling, Auswan-
derer; ٥ muhâgire Flucht, Auswan-
derung.

مَهَاجِن pl v. مَهَاجِن u. مَهَاجِنَة.

مَهَاد mihâd pl أمْهَادَة ámhide u.

مَهَاد muhud u. mu'hd Bett; Ruhe-
bett, Sopha; Stuhl, Sessel, Thron;
Wiege; planirte Hausflur; flache
Gegend, Oede; Stütze; — mahhâd
der Wiegen macht.

مَهَادَات muhâdât gegenseitiges Be-
schenken, 3 هَدَى *.

مَهَادَانَة muhâdane Waffenstillstand,
Friede.

مَهَار mahâr u. ٥ Geschicklichkeit,
Tüchtigkeit in e. Kunst; Genie;
— mihâr Nasenholz des K's;
Zügel; u. ٥ pl v. مَهَر.

مَهَر v. مَهَر; مَهَر v. مَهَر.

مَهَرَس v. مَهَرَس; مَهَرَة v. مَهَر.

مَهَازِل mahâzil pl Hungerjahre.

مَهَازِل mahâzil pl v. مَهَازِل.

مَهَاصِرِي muhâßirijj gestreifter jeme-
nischer Stoff.

مَهَال mahâl gefahrvoller Ort; Auf-
schub, Pause, Erholung; — mu-
hâl ausgeschüttet.

مَهَالِك mahâlik pl v. مَهَالِكَة.

مهمل mahāmm pl v. مَهْمَل.

مهمل v. مَهْمَل; مهمل v. مَهْمَل u. ö.

مهمل mahāme Wüste.

مهمل mahāmiz pl v. مِهْمَاز.

مهمل muhān verachtet, verächtlich;
beleidigt; ö mahāne Verächtlichkeit
If حون *.

مهمل mahāh Schönheit, Frische;
schön; u. ö Leichtes, Unbedeu-
tendes.

مهمل mahāt pl مَهَا māha, مِهْوَات
mahawāt u. مِهْيَات mahajāt wilde
Kuh; Antilope; Stück Krystall
od. weißes Glas; Sonne.

مهمل mahāwis pl unrechtes Gut.

مهمل مِهْوَاء, مِهْوَاء, مِهْوَاء pl v. مِهْوَاء.

مهمل muhāja'e Gemeinsamkeit des
Niesbrauchs, des Gewinns.

مهمل muhājāge das Aufregen,
mit Wuth Erfüllen; wüthender
Kampf.

مهمل mahā'ir pl v. مِهْيِيرَة.

مهمل مِهْيَع v. مِهْيَاع; مِهْيَع v. مِهْيَع.

مهمل mahābb pl مِهَاب mahābb Ort
durch welchen der Wind streicht;
Luftloch; Blasen des Windes.

مهمل mi'hbāg pl مِهْبِيج mahābīg
Keule zum Zerstoßen des Kaffee's.

مهمل muhābbag geschwollen.

مهمل má'hbit pl مِهَابِط mahābit
Ort des Abstiegs, des Absteigens;
— muhābbat zusammengestürzt.

مهمل má'hbil, -bal pl مِهَابِل mahābil
Mutterleib, Uterus; Hals des
Uterus; Rectum (Darm); durch-
laufender Paß; — mí'hbal flink,
rührig; — muhābbal beleibt,

plump; durch den Tod verloren
(Sohn).

مهمل ma'hbūl (des Kindes) beraubt.

مهمل mihātt zungenfertig.

مهمل + mi'hhtar Prinz (pers. مِهْتَر).

مهمل mu'htabil Lügner.

مهمل mu'htagī pl مِهْتَاغُون
Satyriker.

مهمل mu'htagī pl مِهْتَاغُون auf
den rechten Weg geleitet; Proselyt.

مهمل mu'hhtar delirierend. faselnd; —

2 مِهْتَاغُون tamā'hhtar sich stolz, an-
maßend zeigen, gegen E. علی (s.

مهمل).

مهمل mu'htaşs freundlich, gütig.

مهمل mu'htaşim unterwürfig.

مهمل mu'htalik der sich in Gefahr
stürzt; der den Weg verliert.

مهمل mu'hthamm bekümmert.

مهمل ma'hthūk beschämt, entehrt.

مهمل máhag A, If ma'hg an der
Mutter saugen Acc. (رضع); be-
schlafen (نكح); nach Krankheit
wieder schön werden (حسن).

(وجهه بعد علة).

مهمل múhag pl v. مِهَاجَة.

مهمل mí'hga gedankenlos.

مهمل má'hgil Mutterleib, Uterus;
Wasserlauf.

مهمل muhāggīn Schande machend.

مهمل má'hgana' u. مِهَاغْنَاء
مهمل má'hgane pl Verächtliche,

Andern Schande Machende.

مهمل mú'hge pl مِهْج múhag u.

مهمل muhagāt Herzblut, Herz;
Geist, Seele, Leben.

مهاجو ma'hgúww durch Satyre verhöht.

مهاجور ma'hgûr getrennt; im Stiche gelassen, verlassen; verstossen.

مهاجی muhággi buchstabirend.

مهاد * máhad A, If ma'hd glatt ausbreiten, hinbreiten (Teppich, Matraze, Bett بسطه); dem Geschäft obliegen u. daraus Gewinn ziehen (كسب وعمل); — 2 glatt ausbreiten, hinbreiten; ebenen, nivelliren, planiren; e. Geschäft gut durchführen, es glatt abmachen;

erleichtern; مهد له العذر e. Entschuldigung vorbringen; — 5 glatt ausgebreitet, hingebreitet sein; gebnet, planirt, erleichtert werden; in gutem Stand sein, gut gehen (Geschäft); Ansehen u. Macht haben (تمكّن); — 8 glatt ausbreiten, hinbreiten.

مهاد ma'hd pl مهود muhûd Bett; Wiege: مهد من الم من der Wiege an; ebenes, planirtes Stück Land (mu'hd u. ß mú'hde pl امهاد amhâd u. مهدة mihade id., u. Gegs. unebenes, erst zu planiren des Land); — mu'hd pl v. مهاد; — mihâdd geschwätzig.

مهادا' má'hda' Drittel der Nacht.

مهدا' mi'hdâ' der gern schenkt.

مهادة má'hda'e ruhiger Zustand.

مهادد muhâddab gefranst.

مهدر mú'hdar ungerochen (Blut); — muhâddir brüllend.

مهدنة má'hdane Ruhe.

مهدا' mú'hde, mihade s. مهد.

مهدود ma'hdûd zerstört.

مهدور ma'hdûr ungestraft vergossen (Blut); vergeblich aufgewendet (Geld).

مهدوم ma'hdûm zerstört, zerfallen, in Ruinen.

مهدى mí'hda der gern schenkt; Präsentirteller; — mú'hdi der schenkt, präsentirt; der führt, leitet; — mú'hda geschenkt, präsentirt.

مهدى má'hdiij recht geleitet; Führer, Paraklet, der verheißene Tröster.

مهدى muhâddi' beruhigend, mäßigend.

مهدية ma'hdijje Geschenk; die in das Haus des Mannes geleitete Braut.

مهدار mi'hdâr u. ß delirirend, faselnd, Schwätzer (m. u. f.).

مهدب muhâddab ausgeschnitten, gereinigt (Baum); makellos, gerecht; wohlgezogen, wohlgebildet.

مهدار = میهدار mi'hdar.

مهدم mi'hdam scharf.

مهر * máhar A u. U, If mahâre der Frau eine Mitgift bestimmen, verschreiben Acc. (Bräutigam); s. flg.; — If ma'hr, mahâr, muhûr u. mahâre geschickt u. tüchtig sein, sich auszeichnen, Acc., u. ب.

م الشىء وفى الشىء وبالشىء

مهوراً ومهوراً ومهارة اذا

(حذق) Uebung u. Erfahrung haben; — 2 Mitgift verlangen od.

طلب المهر اتخذ M. nehmen

(مهر); — 3 *Em seine Geschicklichkeit zeigen*; — 4 *die Mitgift verschreiben od. geben, das Brautgeschenk geben*; — 5 *geschickt u. tüchtig sein*.

مهر ma'hr *pl* مهر muhûr *Mitgift, Morgengabe*; — mu'hr (*f. ö*) *pl* مِهَار amhâr, مِهَار mihâr *u. مِهَارَة mihâre Pferdefüllen; Erstgebornes (Thier)*; *pl* مِهَرَة mihare *Frucht der Koloquinte*; — 8. مِهَرَة.

مهراس mi'hrâs *pl* مِهَارِيس mahârîs *Mürser; Steintrog für Waschungen*.
مِهْرَاق mu'hrâq, ma'h. *f. ö* *ausgegossen*.

مِهْرَب ma'hrab *pl* مِهَارِب mahârib *Flucht, Entkommen* *If* * هَرَب *; *Zufluchtsort*; — mu'hrib *furchtsam*.

مِهْرَجَان mi'hraġân *Herbst pers.*

مِهْرَز muhârraz *† misshandelt*.

مِهْرَع mu'hra' *zitternd*; -ri' *Löwe*.

مِهْرَق mu'hraq *pl* مِهَارِق mahâriq *Blatt, Seite, Schrift; Buch; Muschel zum Papierglätten; glattes Papier, Pergament; Stück Papyrus; Figur im Damenbrett; Ebene, Wüste*.

مِهْرَقَان ma'hraqân, mu'hraq., muhruq. *die See, Ocean*.

مِهْرَم ma'hram *u. ö* *dekrepider Zustand, Altersschwäche*.

مِهْرَات mu'hre *pl* مِهَر muhar, مِهَرَات muharât, muhurât *weibl. Pferdefüllen, junge Stute (s. مهر)*; *Muschel als Amulet*; *pl* مِهَر muhar *Rippenknorpel*; — máhare *pl v.*

لَمْ نَعْطِ هَذَا : مِهَرَة — مِهَرَة

لَمْ نَعْطِ هَذَا : مِهَرَة — مِهَرَة du hast hierzu nicht

den rechten Weg eingeschlagen; *pl v.* مِهَر.

مِهَرَوِل muhârwil *trottend*.

مِهْرِي mu'hira' *verdorben, stinkend*.

مِهْرِي ma'hrijj *f. ijze pl* مِهَارِي mahârî, mahârîjj *e. Kameelart (vom Stamme Mahra)*; مِهْرِي ma'hrijje *rother Waizen*.

مِهْرِي muhârri gut gekocht.

مِهْرِيَق mu'hriq *der vergießt*.

مِهْر * máhaz *A, If* ma'hz *zurückweisen, abhalten (دفع)*; *mit der Faust auf die Brust stoßen*.

مِهْرَاق mi'hzaq *viel lachend (Frau)*.

مِهْرَام mi'hzâm *Feuerschürer; Stock*.

* هَزَأَ má'hza'e *Hohngelächter*

مِهْرَز mi'hzar *immer betrogen*.

مِهْرَز mi'hza' *Stößel; Zermalmer*.

مِهْرَز ma'hzûz *geschüttelt; erschüttert*; *nicht in Ordnung (Gehirn)*.

مِهْرَزِل ma'hzûl *pl* مِهَارِيزِل mahâzil *abgemagert*.

مِهْرَزِم ma'hzûm *in die Flucht geschlagen*.

مِهَش * máhâs *A, If* ma'hâs *e. S. anbrennen, verbrennen (أحرق)*; *verbrennen intr.*; *mit Nägeln kratzen (خدش)*; — 8 *verbrennen intr.*; *sich rasiren (Frau حلقن وجھها بالموسی)*.

مِهَشَم muhâssâm *zu Pulver zerstossen; mit Wunden übel zugerichtet*.

مِهَشُوم ma'hšûm *gebrochen; in die Flucht geschlagen*.

مِهَش * — 2 máhhaß *reinigen (Klei-*

der بیده (نظفه 5 unter-
tauchen في (انغمس).

مهصاء má'hbā' f. vegetationslos.

مهصير mi'hbār, مهصير mi'hbār, مهصير
mi'hbār Löwe (Zermalmer).

مهصير mi'hbām Löwe.

مهضوض ma'hdūd zermalmt.

مهضوم ma'hdūm wohlverdaut; ein-
gefallen (Bauch); 3 von Rohr
(Flöte); 3 e. Aroma.

مهطول ma'htūl stark beregnet.

معع máha' das Erblassen (vor

Furcht تلون الوجه من عارض
(فلاح).

مهفف muháfhaf von schlanker
Taille u. munter (3 Frau).

مهفوت ma'hfūt verblüfft.

مهقى muháfī was zur Noth, zum
Hungerleiden führt.

مهق * máhiq A, If máhaq matt-

weis, mattblau sein (s. امهق);

laufen (Pfd. عدا); — 2 reichlich

saugen (من الفصيل الضرع أنا)

تمهق 5 — (ارضع مخرفجا

مشرباب den ganzen Tag trinken

(شربه ساعة بعد ساعة).

مهقاء má'hqā' f. v. امهق.

مهك * máhak A, If ma'hk fein

zerreißen, zerstoßen (das Aroma

سحقه فبالغ); weich u. glatt

machen (ملسه); E. entnerven

(durch Geschlechtslust); rasch

schreiten, eilen في S. (اسرع); be-

schlafen (جهدها جماعا); —

b) مهك A, If máhak u. Pass.

مهك keinen Samen mehr haben,

unfruchtbar sein (Hengst صار
مهيك); — 5 die Arbeit schön

machen (تأحسن فيه); —

7 fein zerrieben, zerstoßen werden.

مهكر má'hkar u. 3 Ursache zur Ver-
wunderung.

مهكة má'hke, mú. Jugendreise.

مهل * máhal A, If ma'hl u. mú'hle

langsam und nach Bequemlich-

keit verfahren في S. (مهل في)

عمله مهلاً ومهلاً أنا عمله

(بالسكينة والرفق

sein, zurückbleiben; das K. mit

dem Pech خصخاض bestreichen;

— 2 Einem Frist, Aufschub ge-

währen, Acc. P.; — 3 Einem

gegenüber langsam verfahren, sich

Zeit lassen; E. auf später bestellen;

— 4 = 2; mit Entschuldigungen

hinhalten; — 5 u. 6 in einer S.

langsam u. ruhig vorgehen; —

10 Frist, Aufschub verlangen.

مهل ma'hl, máhal langsames, bequemes

Vorgehen: مهلاً u. مهلاً

langsam, mit Bequemlichkeit;

Muße, Ruhe; Frist, Aufschub:

مهل لا kein Aufschub! — mu'hl

Metall, bes. geschmolzenes Kupfer

od. Eisen; flüssiges Pech; Oel-

mutter; Eiter, Materie; Gift.

مهلك mú'hlik vernichtend, verderb-

lich, tödlich; 3 pl أت Verderb-

liches; — mú'hlik zerstört, ver-

nichtet; má'hlik u. مهلكة má'h-

lake, -liko, -luke pl مهالك

mahálik verderbendrohender, ge-

fahrvoller Ort: Abgrund, Wüste;

má'hlike Untergang, Verderben
If حلك *

مہلل muhállil Gott preisend; —
muhállal halbmondförmig.

مہلہ mú'hle Frist, Aufschub; Waffen-
stillstand; Langsamkeit, Musse,
Nichtübereilung; Verzug; Vorbe-
reitung; Vorrang, Vorzug; flüssi-
ges Pech; — má'hle, mí., mú.,
máhale Eiter der Leichen.

مہلوس ma'hhlūs dumm; mager; raf-
finirt (Zucker); pulverisirt.

مہمہ muhímm pl مہامہ mahámm
wichtig, dringend (Geschäft); f.

ö pl مہمات muhimmât wichtige
Angelegenheiten, Sorgen, Bemü-
hungen, Unternehmungen, Nöthi-
ges, Bedürfnisse, Kriegsbedürf-
nisse; — muhámm bekümmert.

مہما má'hmā Alles was, was auch
immer; so oft auch immer, jedes-
mal wann; wo auch immer; so
sehr auch : مہما تَكُنْ قَادِرًا : so
mächtig du auch sein magst;
wie oft? wann?

مہمار mi'hmār geschwätzig, wortreich.
مہماز mi'hmāz pl مہاميز mahāmiz
Sporn.

مہمد muhámmid was erlöschen
macht; die Aufregung beschwich-
tigend.

مہمر mí'hmar = مہمار.

مہمز mí'hmaz pl مہماز mahāmiz
Sporn, Stachel; ö Treibstachel; —
muhámmiz der zu schlagen droht.

مہمل mú'hmil der vernachlässigt,

aufser Acht läßt, unterläßt; -mal
vernachlässigt, unterlassen; un-
gebräuchlich, veraltet; ohne Be-
deutung; unpunktirt (Buchstabe).

مہملج muhámlag bequem schreitend
Pfd.; leicht (Geschäft).

مہمہ má'hma'h If ö sagen مہمہ
(s. d.) لا يس ابل hindern, ab-
halten عن; — 2 abstehen, ablassen.

مہمہ má'hma'h u. ö pl مہامہ ma-
hāmih ausgedehnte Wüste.

مہمہ mahámmo Beängstigung If
مہمہ * — s. مہمہ muhímm.

مہموز ma'hmūz mit Hamza versehen;
gestachelt, gespornt; † Sporn.

مہموک ma'hmūk = مہموک.

مہمول † ma'hmūl = مہمل mú'hmal.

مہموم ma'hmūm mit Wichtigem
beschäftigt; vn Sorgen gedrückt ب.

مہن * máhan A u. U, If مہن,

مہنہ ma'hn, má'hne, mí'hne Em

(Acc.) dienen, ihn bedienen (als
Diener خدمت); schlagen (ضربہ)
; beleidigend behandeln,
erniedrigen, verachten; beschlafen;

— 6) مہن If مہانہ niedrig, ver-
achtet sein (كان مہينا); — 8 E.
in Dienst nehmen; e. Dienst an-
nehmen, Diener werden; e. S.
zum täglichen Gebrauch bestimmen;
erniedrigen, verachten.

مہنہ míhan pl v. مہنہ.

مہنا má'hna' was leicht zu beschaffen
ist; leicht, wohlbekommend (Speise);
muhánna' beglückwünscht; —
مہناء múhanā' pl v. مہين.

مهنب *mi'h nab sehr dumm.*

مهند *muhánnad aus indischem Stahl, vortrefflich (Schwert).*

مهندس (مهند) *muhándis Geometer, Feldmesser; Ingenieur; Baumeister (s. هندس); kundig, geschickt; — muhándas u. muhándasijj mit geometrischer Genauigkeit konstruiert.*

مهندم *muhándam in schönem Ebenmaße; symmetrisch geordnet.*

مهنه *mi'hne, má'hne, máhane, míhane pl mihan Dienst, Stellung als Diener; † Handwerk, Profession; Geschicklichkeit im Dienst; täglicher Gebrauch einer S.; If*

* مهنه *muhánni' der glückwünscht; — muhánna' beglückwünscht.*

* مهنه * مهنه * مهنه

مهنه *máhah Glätte; Frische u. Glanz; glatt; leicht, erträglich; Hoffnung; Absicht; Eitles; Mattheit.*

(مهنه) * *máhā U, If ma'hw heftig schlagen (ضربه شديداً); If مهنه glänzen (Wildkuh, s. مهنه); —*

A u. I, If مهنه vergolden; —

c) If مهنه dünn, wässerig sein (Milch, Butter, s. flg.); — 4 durch Wasser verdünnen, wässern; das Eisen viel Wasser schlucken lassen und schärfen

*امهنى الحديدية اذا احدها (وسقاها الماء); — 8 schärfen (den Kneip); * مهنى s.*

مهنه *ma'hw wässerige Milch; scharfes, schimmerndes Schwert; Perlen; heftiger Schlag; reife Dattel; Kälte.*

مهنه *má'hwā Atmosphäre; s. مهنى. مهنات mahawât pl v. مهنه.*

مهنه *mi'hwā Schlachtgeschrei.*

مهنه *ma'hwât Atmosphäre; s. مهنى. مهنوب mahûb = مهنيب.*

مهنه *muháwwad judaisirt; — muhûd pl v. مهنه.*

مهنه *muhûr Geschicklichkeit If مهنه * مهنه pl v. مهنه.*

مهنه *muháwwas gut unterhalten, divertirt; rasend; -háwwis u. muháwwisijj Alchemist.*

مهنه *mi'hwā = مهنه.*

مهنه *mahûl furchtbar; — muháwwil Schrecken erregend.*

مهنه *muháwwin der leicht macht (Gott).*

مهنه *má'hwā, مهنه má'hwā u. مهنه ma'hwât pl مهنه mahāwī, -hāwījj Zwischenraum zwischen Bergen, Kluft, Abgrund.*

مهنه *má'hwījj geliebt, erwünscht.*

مهنه * *máha I u. A, If ma'hj durch*

Wasser verdünnen, wässern (مهنه);

— I dünn machen (die Schneide

مر الشفرة اذا رققها schärfen; vergolden (s. مهنه).

مهنه *ma'hj größte Schnelligkeit des Pferdes, pleine carrière; — múha pl v. مهنه.*

مهنه *muhájja' in Bereitschaft gesetzt, vorbereitet, fertig; geordnet.*

مهنه *mahaját pl v. مهنه.*

مهيّب mahib furchtbar; gefürchtet;
verehrt; streng, ernst; Löwe.

مهيبة má'hjabe Ursache zur Furcht.

مهيّج muhájjig aufregend, pathetisch.

مهيّدّة muháidi'e bescheidene ruhige

Verhältnisse (Dim. v. مهّدّة).

مهيّرة mahire pl مهائر mahá'ir von
vornehmem Hause u. mit Mitgift
ausgestattet (Frau): ابن الم
von vornehmer Mutter.

مهيّش muhájjis dicht; kraus (Haar).

مهيّص má'hjaß pl مهائص mahá'iß
Ort wo Vögel ihre Exkremente

lassen, mausern etc., Guanodepot.

مهيّع má'hja' pl مهائع mahá'i' brei-
ter, wohlbekannter Weg.

مهيّق mahiq entfernte Gegend.

مهيّك mahik impotent (Hengst).

مهيّل mahil furchtbar; gefährvoll
(Ort).

مهيّم má'hjam was ist das? was
gibt's? (ما هي يا امر).

مهيّم muháimin, -man Schützer,
Wächter: bes. Gott; der Amen
sagt, bestätigt, bekräftigt; der sein
Versprechen hält, bes. Gott; mu-
háiman beschützt, sicher.

مهيّن mahin pl مهناء múhanā' ver-
achtet, verächtlich, schlecht; Die-
ner; wenig; — muhin beleidigend,
verachtend; schimpflich.

مهيّى muhájji' der in Bereitschaft
setzt, fertig macht, ordnet.

مو mu' Bäurwurz Pfl.

مو mā' U, If مو mā' u.

مو mu'ā' miauen (Katze);
صاح

— 4 If أمواء die Stimme der
Katze nachmachen (صاح صباح
السنور).

موأبدة mawābide pl v. موبّد.

موأبلة muwābalo Fleiß, Ausdauer.

موأت mawāt leblos, todt; Todte,
Leichen; wüstes u. herrenloses
Land; — mawwāt dem Tode nahe.

موأرة muwātare das Verrichten,
Senden etc. mit Unterbrechungen,
Intervallen (صد مداركة).

موأتى mu'atī günstig (Wind, Klima).

موأتبة muwātabe Ansprung.

موأثر mawāṭir pl v. مبيثرة.

موأثرة mu'ātare Vorzug, Wahl.

موأثف mawāṭiq pl v. موثف; —
muwāṭiq verbündet, alliiert; ة
muwāṭaqe Bundesvertrag, Allianz.

موأثيف mawāṭiq pl v. ميثاق.

موأج mawwāḡ aufgeregt (See).

موأجب mawwāḡib Gehalt, Salair.

موأجبة muwāḡabe das Verpflichten.

موأجرة mu'āḡare das um Lohn
Dingen; Lohnauszahlung.

موأجن pl v. مبيحنة.

موأجهة muwāḡahe das von Angesicht
zu Angesicht sich Begegnen, An-
blicken, Besprechen; Gegenwart;
od. بالموأجهة ins Gesicht,
in Gegenwart, vis à vis, mit ver-
nehmlicher Stimme.

موأجير mawwāḡir pl v. مياجير.

موأحف v. موأحيد; ماحف.
مياحد.

موأخاة mu'āhāt Brüderlichkeit.

موأخذ mu'āhid, † موأخذ muwā-
hid übel aufnehmend, nicht ent-

schuldigend; -âhaq nicht entschuldigt, getadelt, gestraft: غير م; entschuldigt etc.; ð mu'âhaq das Uebelaufnehmen, Tadeln etc.

ماخوّر u. ماخرة pl v. مواخير; ماخوّر v. مواخير.

مواقد mawâdd pl v. مائة; ð muwâdde gegenseit. Liebe, 3 و *.

مواضع mawâdi' pl v. ميدع; ð muwâda'e Rückkehr zu Frieden u. Freundschaft.

مواور mawwâr f. ð leichtschreitend, schnell K.

مواورة muwârât das Verstecken.

موارب mu'ârib, موارب muwârib unaufrichtig; listiger Betrüger; ð mu'ârabe Betrug.

مواور mawârid pl v. مور.

مواوعة muwâra'e Besprechung.

مواوف mu'ârif anstossend, benachbart. مواوق muwâriq nah; ð -aqe Nähe.

مواورة muwâre Wollabfälle.

مواورث mawârîṭ pl v. ميراث.

مواوز mawwâz Bananenhändler.

موازاة muwâzât Parallelität, gleicher Abstand; Gleichwerthigkeit.

موازج v. موازج; موازب v. موازب.

موازير muwâzir der e. Last trägt, der hilft (bes. dem Fürsten); ð muwâzare Hülfe, Beistand; Amt des Veziers, Ministers.

موازير mu'âzir Helfer; ð mu'âzare Hülfe, Beistand.

موازن muwâzin e. S. aufwiegend, ihr das Gleichgewicht haltend, gleich an Gewicht od. Werth; ð

muwâzane das Aufwägen, Kompensiren, Gewichtsgleichheit, Gleichgewicht; Vergleichung; Erwägung.

موازي muwâzî parallel, genau entsprechend, gleichwerthig, gleich; etwa; Parallellineal.

موازين v. موازين; موازيب v. موازيب.

مواصة mu'âsât Tröstung, Ermuthigung; Heilung; Güte, Wohlthat;

مواصة muwâsât Trost, Beistand.

مواصة muwâsate Vermittelung.

مواصف pl v. سيق, مواصف.

مبسم u. موسم pl v. موسم.

ماسورة v. مواسير; موسى v. مواسى.

مبشار v. مواشير; ماشية v. مواشى.

مواصر mu'âṣir nah, benachbart; Nachbarn, Freunde; ð mu'âṣare Nachbarschaft.

مواصفة muwâṣafe Kauf nach Beschreibung (nicht Augenschein).

مواصل mawâṣil pl v. موصل; ð mawâṣile pl Mesopotamier; ð muwâṣale Beisammensein (mit Geliebten); Liebesgenuss; persönliche Begegnung, Umgang; ununterbrochenes Thun; Kontinuität.

مواصة muwâṣe Schmutzwasser.

مواضع mawâdi' pl v. موضع; muwâdi' demüthig; ð muwâda'e (falsche) Demuth.

مواضين pl v. مضنة.

مواطة muwâṭa'e Vereinbarung.

موطن v. مواطن; ماطر v. مواطر.

موطى mawâṭi' pl v. موطى.

مواظب muwâzib fleissig, beharrlich; ð muwâzabe Fleiss, Ausdauer.

مواعد mawâ'id pl v. موعدة; ٥
muwâ'ade das Versprechen, sein
Wort Geben.

موعز mawâ'iz pl v. ماعز.

موعظة mawâ'iz pl v. موعظة; ٥
muwâ'aze das Predigen, Ermah-
nen, Belehren.

مواعيد v. موعود; موعدين.
مواعون.

* موغ muwâg das Miauen

موافاة muwâfat Ankunft.

موافق muwâfiq übereinstimmend,
verträglich; passend, zusagend;
günstig (Wind); entsprechend,
ähnlich; ٥ muwâfaqe Ueberein-
stimmung, Uebereinkunft, Sym-
pathie, Analogie, Aehnlichkeit.

موافى muwâfî der ankommt.

موافق muwâqit pl v. موقت; ٥
muwâqate Festsetzung des Zeit-
punktes.

موقر v. موقر; موقد v. موافد.

مواقعة muwâqi' pl v. موقع; ٥
muwâqa'e Angriff, Kampf.

موافق muwâqif pl v. موقف; ٥
muwâqafe Beistand.

موافاة muwâqe Dummheit; Unter-
gang; * مواف.

مواق v. موافيت; مافى pl v. مواف;
ميقار v. موافير.

موكب mawâkib pl v. موكب.

مواكل mu'âkil Tischgenosse.

موأكمة mu'âkame dickhüftig f.

موال + muwwâl pl موایل mawâwil
Lied, Romanze der Beduinen.

موالاة muwâlât gegenseitige Freund-

schaft, Liebe; Patronschaft, Klien-
tel; ununterbrochene Folge, 3 * ولى.

مولد v. موالد; مولج v. موالج.
موالسة muwâlase das Verschweigen,
Uebergehen einer S.; Verstellung,
Betrug.

موالف mu'âlif vertraut; — موالف
muwâlif id.; der ordnet, arran-

girt, Harmonie herstellt; — موالفة
mu'âlafe Vertraulichkeit.

موالاة mau'ale Zufluchtsort.

موالى mawâlî pl v. مولى; — muwâlî
pl مولى Helfer; مواليا in ununter-
brochener Folge.

مبيلان u. مولون, مولد pl v. مواليد.

موامر muwâ'am großköpfig, hässlich.

موامر mu'âmm nahe; zusagend, an-
genehm; deutlich; ٥ mu'âmm
Annäherung.

مواماة muwâma'e Einwilligung.

موامرة mu'âmare Berathung.

موامة mau'ame Eisenkappe ohne Helm-
spitze (muwâ'ame? wie معظمة Q.).

موامى pl v. موماء u. موماة.

مواميس pl v. مومسة.

موان mawwân der Proviant liefert,
Lieferant.

مواناة muwânât trüges, mattes Han-
deln, 3 * ونى.

موانس mu'ânîs vertraulich, familiär;
٥ mu'ânase Vertrautheit, Fami-
liarität, geselliges Beisammensein.

موانع mawâni' Hindernisse (pl v.
مانع).

موانى mawânî pl v. مينا.
 مواهيب mawâhib pl v. موهبة.
 مواططة muwâhate Tollkühnheit.
 مواهة muwâhe Schönheit des Gesichts.
 مواهيب mawâhib pl v. موهوب.
 موابيل mawâwil pl v. موال.
 موائد pl v. مويد u. مائدة.
 موابدة mu'âjade Kräftigung, Hilfe,
 * ايد 3.
 موائع v. مایع; موائل v. مائلة.
 موابات mu'abât Schändlichkeiten.
 موابد mu'abbad ewig dauernd; دأ
 für immer u. ewig.
 موابد māubad, mûbad, -bid
 u. موابدة mûbadân pl
 mawâbide Priester der Feueran-
 beteter, Magier, Môbed.
 موابر mu'abbar befruchtet (Palme).
 موابق māubiq gefahrvoller Ort;
 Thal Gehenna; Gefängnis; Un-
 tergang, If وبق * — mûbiq
 verderblich, schädlich; -baq zer-
 stört; eingekerkert.
 موابيل māubil Stock, Prügel; Reisig-
 bündel.
 موابين mu'abbîn Tadler, Kritiker.
 موابوعة maubû'e von der Pest
 betroffen (Land).
 موابئة mûbi'e = dem vor.
 مات * مات mât U, A u. I, If
 maut sterben (مات الرجل يموت)
 (ويمات ويميت موتاً صدى حىي);
 ruhen, schlafen (نام); sich legen
 (Wind سكنت); erlöschen, auf-

hören; — 2 tödten, morden; den
 Leib, die Leidenschaften abtödten;
 — 4 If أماتة = 2; — 6 sich
 todt stellen; — 10 استمات sich
 einer S. auf Tod u. Leben hin-
 geben; der Todesgefahr trotzen;
 † استموت sich todt stellen.
 الموت الأحمَر : maut Tod
 blutiger, gewaltsamer Tod.
 موتان mûtân, mautân Viehsterben,
 Seuche; mautân leblos : موتان
 دُءم dum; — mawatân unbe-
 wegliche Güter, Immobilien; un-
 bebautes Land; † Sterblichkeit.
 موتب mu'attab gekrümmt, verdreht;
 krumm (Klaue).
 موتاجر mu'tâgîr um Lohn gemiethet.
 موتاخذ mu'tâhiḍ s. متاخذ.
 موتر mûtar beseht (Bogen).
 موتر mu'tâzar Stelle des Gürtens,
 Taille; -tâzir behost, s. ازار.
 موتفك mu'tâfik durch Erdbeben
 zerstört (ات Sodom u. Gomorrha);
 Lügner; الموتفكات vernichtende
 Stürme, befruchtende Winde.
 موتك mu'tâkk siedend, heiss; rasend.
 موتكل mu'tâkil angefressen;
 wüthend.
 موتلف mu'tâlîf vertraut.
 موتمر mûtim pl مياتيم majâtîm
 Mutter vaterloser Kinder.
 موتمر mu'tîmm zum Vorbild (امام)

nehmend, Nachfolger, Jünger;
-támm zum Vorbild genommen.

^٤موتمن mu'támin vertrauend; -táman
auf den vertraut wird, Gott;
Vertrauensperson, Kurator.

^٤موتنب mu'tánib appetitlos.

^٤موتنف mu'tánif Anfänger, Beginner;
kommend, zukünftig; -tánaf nicht
abgegrast; noch unberührt; ö eben
mannbar werdend (Mädchen).

موتة mûte Scheintod, Ohnmacht;
Epilepsie; Verrücktheit.

موتود mautûd eingeschlagen (Pflock).
موتور mautûr der den Tod des
Freundes nicht rächt, nicht rächen
kann.

^٤موتوى mu'táwî mitleidig, zärtlich;
gastlich aufnehmend, aufgenommen.

موتى máuta pl v. مبيت.

^٤موتى mu'tî der herbeiführt,
bringt.

مات * (موت) mâţ U, If mauţ,
máwaţ u. mawaţân durcheinander
mischen (مات الشىء بالشىء); im
(موتًا وموتًا) أنا خلطه به
Wasser auflösen, maceriren (نافه
في الماء).

موتبان mautabân der stets zu Hause
hockt, Nichts unternimmt (bes.
Fürst).

^٤موتبت mu'âtţat möblirt.

^٤موتير mu'tîr der vorzieht, wählt.

^٤موتير mu'âtţir was Spuren hinterläßt,
Eindruck, Wirkung macht; ein-

dringlich, wirksam; -âtţar worauf
eingewirkt wurde, was Eindrücke
empfang.

^٤موتيق mauţiq pl مواتيق mawâtiq
Vertrag, Traktat; u. موقفة mau-
ţaqe Vertrauen If وثق * —

^٤موتيق mûţaq fest verbunden; —
مواتيق muwâţţaq auf den vertraut wird;
fest; von starkem Körperbau.

^٤موتيل mu'âtţal fest gewurzelt; von
edler Abkunft; مال Grund-
kapital.

^٤موتيم mu'tîm zur Sünde führend;
mu'âtţîm anschuldigend.

موتوق mauţûq fest gebunden, zu-
sammengeschnürt; fest, beharrlich;
موتوق * auf den man sich fest ver-
lassen kann.

^٤موتوة mauţu'e, موتوة mauţúwwe
verstaucht (Hand).

^٤موتوى mauţîzz = dem vor.

مواج * (موج) mâğ U, If mauğ heftig
erregt sein, stark wogen (Meer
اضطرب); zusammenströmen, wo-
gen (Menge); vom Recht abweichen
(عدل عنه) — 5 u. 6 erregt
sein, Wellen schlagen (Meer).

مواج mauğ Einh. ö pl امواج amwâğ
Woge, Welle; م نسيم Luft-

stofs; Laune.

^٤موجة mau'uge U, If mau'uge
bitter, salzig sein (Wasser كان

مما أجاي أجابا).

موجب mûğib zur Pflicht machend,

nothwendig machend; veranlassend, nach sich ziehend, verursachend; Veranlassung, Ursache (pl موجبات); erste Ursache (Gott); بلا موجب ohne Ursache,

بموجب نيتي (ich) nach Pflicht

u. Gewissen; موجب الثواب der Belohnung würdig; م السائلين der die Bittsteller anhört, Bittschriften in Empfang nimmt; — موجبة pl ات nicht Gleichgiltiges, Lohn od. Strafe nach sich Ziehendes, ewige Belohnungen od. Strafen; موجبات Schicklichkeitsrück-sichten, Anstandspflichten; affirmativer Satz (log. سالبة); — mü'gab das Benöthigte; affirmativ.

موجد mü'gid Urheber, der Existenz gibt; Erfinder.

موجد mü'gad f. 3 stark, fest; kompakt; solid gebaut.

* وجد māugide If

موجد mü'gir der herleiht, vermietet, in Pacht gibt; Lohnkure.

موجد mu'aggir der Ziegel od. Backsteine (آجر) macht; der vergilt, belohnt, den Lohn auszahlt.

موجد mü'az summarisch zusammengefaßt, kurz; Kompendium, Epitome; -giz kurz zusammenfassend.

موجد mü'gi' schmerzend (Schlag); 3 mü'gi'e Schmerz.

موجد mü'gaf aufgeregt.

* وجل māugal Furcht, If

— māugil gefahrvoller Ort (auch 3 māugale); stehender Teich.

موجل mu'aggil der eine bestimmte Frist, e. festen Termin gibt; -aggal mit festem Termin, mit bestimmter Frist (Zahlung); aufgeschoben.

موجن muwaggan mit starken, vor-springenden Backen.

موجه muwaggah gebilligt, angemessen, annehmlich; von großem Ansehen; zugewendet, übertragen (Amt).

موجة māuge eine Welle s. موج.

* ماءج mü'uge Salzigkeit s. ماءج.

موجب māugub zur Pflicht, un-umgänglich, nothwendig gemacht; غير م unnöthig, ungesetzlich.

موجود māugud gefunden, vorfindlich, vorhanden, existirend; zur Hand; Musterung, Revue; pl موجودات Alles Existirende, die Kreaturen, Vorhandenes, Baargeld, Waaren, Güter.

موجودع māugû' leidend, krank.

موجد māuhad einzeln, Eins nach dem Andern.

موجد muwähhad f. 3 mit Einem Punkt versehen (Buchstabe).

موجد mu'ahhid die Einheit Gottes bekennd, Unitarier.

موحش mûhis verwüstend; (durch Entfernung dn Freund) betrübend; erschrecklich, furchtbar; wüste.

موحل māuhil Koth; s. وحل * If.

موحوش māuhûs von wildem Gethier bevölkert.

mauhûl in Koth gefallen.
 موحى mûhi der inspirirt,
 offenbart; — موحى mûha ge-
 offenbart.
 موحى mâh U, If mauh sich
 beruhigen, sich legen (Zorn سکن).
 مؤخذ mu'âhḥad ergriffen, wegge-
 nommen; zur Rechenschaft ge-
 zogen; angesäuert.
 مؤخر mû'har, -hir u. ä hinterer Theil
 (des Sattels); مؤخرة العين
 äusserer Augenwinkel.
 مؤخر mu'âḥḥar zurückgestellt, auf-
 geschoben, verspätet; Hintertheil;
 مؤخر العين äusserer Augenwinkel;
 ä Folge, Abschluss, Ende, Epilog.
 مؤخف mûhif Gericht aus frischem
 Käse أقط mit Butter u. Datteln;
 e. Teppich als Unterlage.
 مؤخمة māuḥame schwerverdauliche
 Speise; ungesunde Gegend.
 مؤخوط mauhûṭ tief verwundet.
 مؤخوم mauhûm mit Verdauungs-
 beschwerde behaftet.
 مؤد miwâdd der heftig liebt.
 مؤدّ mu'âdda s. مؤدى.
 مؤدّة muwâdda'e gefährliche Gegend.
 مؤدّب mu'âddib der gute Sitten
 beibringt, Erzieher, Lehrer; der
 (Kinder) züchtigt; -âddab wohl
 erzogen u. gut unterrichtet; ge-
 züchtigt.
 مؤدّیh müdiḥ unterwürfig.
 مؤدّة māudide Liebe, Freundschaft.

مؤدع mûda' gehorsam (Pferd).
 مؤدن mû'dan, مؤدن mûdan klein,
 zwerghaft M.
 مؤدّة mawâdde, mi. Liebe, Freund-
 schaft, Wohlwollen; Wunsch;
 Brief, Buch.
 مؤدع maudû' hinterlegt, anvertraut,
 überliefert; alleingelassen; gehor-
 sam (Pferd); Bescheidenheit, Ar-
 tigkeit: مؤدع عليك sei artig!
 ä ein ins leere Nest gelegtes Ei,
 damit die Henne dazulege.
 مؤدى mûdî zu Grunde gehend;
 Löwe; gütig: مؤدى اليه dem
 Güte erwiesen wurde.
 مؤدى mû'dî förderlich; Helfer,
 Beistand; stark, mächtig, fähig.
 مؤدى muwâddî schickend, sendend;
 wohin führend (Weg).
 مؤدى mu'âddî bezahlend; herbei-
 führend, veranlassend; Ursache;
 -âdda bezahlt; Sinn, Inhalt.
 مؤدر † māuḍar faul (Ei).
 مؤدّن mu'âddin der vom Minaret
 herab zum Gebet ruft, Muézzin.
 مؤدّى mû'dî schädlich, verderb-
 lich; beleidigend; schmerzend;
 -ḍa beschädigt, beleidigt.
 مؤر * mâr U, If maur der
 Breite nach hin u. herschwanken,
 oscilliren (تورد في العرض تحرك);
 vom Winde hin u. hergetrieben
 werden (Staub); wogen (Wasser,
 ماج واضطرب); fließen (Wasser,
 جرى); umherlaufen, her-

umstreichen; in höhergelegene Gegend, nach Nedschd kommen (اتى نَجْدًا); Wolle zupfen, Haare ausrupfen, s. 7; — 4 Staub aufregen; — 5 hin u. herschwan- ken, oscilliren; herumstreichen; — 7 ausgerissen werden, ausfallen

(Haare مَرَّتُ الْوَبْرَ فَنَمَارَ اى نتفتته فانتنف); aus der Scheide

ziehen (استدل Schwert).

maur das Hin- u. Hergehen, Herumstreichen; Welle, Woge; Erregung; Pfad, Weg; — mûr fliegender Staub; مور (غَنَم) Hammel aus Erzerum.

mûrâqq sich eben färbend (Dattel, Traube).

miwrâk Vorderstück des K'sattels; auf das der Reiter seinen Fuß setzt.

mûrîṭ, muwârîṭ der zum Erben einsetzt; verursachend, nach sich ziehend; — mûraṭ zum Erben eingesetzt; ererbtes Gut.

† māuraḡ Dreschschlitten (für نورج); — If ṣ sich stark bewegen etc. = نورج*.

mu'arrîḡ der Unfriede und Rebellion anstiftet; -arraḡ leicht erregt; Löwe.

mu'arrîḡ datirend; pl دن Chronist, Geschichtschreiber; -arraḡ datirt, mit Datum verzeichnet, der Zeit nach bestimmt.

māurid pl موارid Weg zum Wasser, zur Tränke; Zu-

gang, Eingang; Ort der Einschif- fung, des Einsteigens; Ort des Erscheinens, der Ankunft, des Absteigens; Station; مـصـالـر Orte wo viel aus u. einge- gangen wird, wo Gelehrte zusam- menkommen; ṣ māuride Heer- strasse, Tränkplatz.

muwârrad rosa gefärbt; rosig; roth geschminkt.

māuraṭ Abgrund; — muwârîṭ der in e. Abgrund wirft.

mûrîc trennend.

mûriq Blätter treibend, blatt- reich; reich; — māuraq Moriz; ṣ māuraq was den Wohlstand mehrt; Papeterie.

mû'riq, mu'ârriq was auf- weckt, schlaflos macht.

māurik u. ṣ māurike u. miw- rage = موراك.

muwârram angeschwollen.

mu'árnab mit Hasenhaaren verwoben.

mûre ausfallende Wolle; Morea, Peloponnes.

maurûb schief, oblique.

maurûṭ durch Erbschaft er- worben; erblich.

maurûd angekommen; über- liefert, erzählt; Ort der Ankunft; vom Fieber geschüttelt.

mauz, mûz Banane, Pisang (Baum u. Frucht); große syrische Traube Z.

māuzaḡ pl مـواـزـج mawâzig u. ṣ mawâzigu Stiefel, Schuh (pers. موزه).

مُوزَر mu'azzar behost (s. ازار); gekräftigt, stark.

مُوزِع mûza' angeeifert; — muwázzi' der theilt, vertheilt; -wázza' vertheilt; zerstreut.

مُوزَن máuzan Ort wo abgewogen wird.

مُوزَة mawázze gänssereicher Ort.

مُوزِر mauzûr mit Verbrechen beladen; 3 Verbrechen.

مُوزُون mauzûn gewogen; vollwichtig (Geld); richtig abgemessen (Vers); mit richtiger Bilanz (Rechnung); gemüßigt, gut, angenehm; harmonisch (Stimme).

مُوس (موس) mäs U, If maus rasiren (den Kopf رأسه شعر, ماس شعر). (بموس اذا حلقه).

مُوس mäs pl † أمواس amwäs Rasirmesser; Federmesser; Skalpelle (s. موسى).

مُوسِخ muwássih beschmutzend; -sah beschmutzt.

مُوسِر mûsir pl ون مياسير majäsir wohlhabend, reich.

مُوسِر † máusar If 3 Garn abhaspeln.

مُؤَسَّس mu'ássis das Fundament legend, Begründer; -ássas gegründet, erbaut.

مُوسَط mûsat Mitte des Hauses.

مُوسِع mûsi', muwássi' erweiternd; der viel Spielraum, große Leichtigkeit gewährt; — mûsa' reich, mächtig.

مُوسِع muwássa' erweitert, weit; -wássi' s. vor.

مُؤَسِّف mú'sif betäubend.

مُوسَق mûsaq beladen (Schiff); 3 mûsiqo fruchtbeladen P.

مُؤَسَّس mu'ással spitzig, scharf.

مُؤَسِّم máusim pl مَؤَاسِم mawásim bestimmte Zeit od. Jahreszeit für die Wallfahrt, für e. Fasten, für die Ernte od. Weinlese, für einen Markt od. Messe; Messe, Jahrmakkt; Ort der Versammlung; Ernte.

مُؤَسِّس muwáswis flüsternd.

مُؤَسَّق mausûq beladen (Schiff).

مُؤَسِّم mausûm mit dem Eisen gebrandmarkt (Thier); bezeichnet: مَؤَسِّم مَؤَسِّم مَؤَسِّم mit guten Zeichen; qualifizirt; benannt.

مُؤَسِّن mausûn schlüfrig, faul.

مُؤَسَّوِيَّة mûsawijj mosaich; المَؤَسَّوِيَّة das mosaische Gesetz.

مُؤَسَّى mûsa Moses; (m. u. fem.) pl أمَؤَاس mawási u. † أمَؤَاس amwás (s. موس) Rasirmesser; Spitze des Helmkamms.

مُؤَسِّج mûsijj mosaich.

مُؤَسِّق mûsiq, musîqi موسيقى, موسيقا Musik.

مُؤَسِّقَار mûsiqâr e. musikalisches Instrument; Musiker.

مُؤَسِّش mäs U, If maus nach der Traubenernte Nachlese halten (ماش كرمه اذا طلب باقى); † Erde, Sand etc. anspülen (Fluss); u. 2 مَؤَسِّش von angeschwemmter Erde bedeckt, durch Alluvion gebildet sein (Terrain).

مُؤَسِّش † mauš Anschwemmung, s. vor.

موشح muwássaḥ mit (schiefer)
Schärpe, Juwelengürtel etc. ge-
schmückt; verziert; Akrostichon.

موشتر mu'ássaṣ sägeförmig gezahnt.

موشمر mûsim sich eben begrasend;
muwássaṣm begrast (Ort).

ماوشور maušûr gesagt; Prisma.

ماوشى maušijj, موشى muwássa be-
malt, kolorirt, bunt (Stoff); ge-
stickt; verziert.

ماش mâṣ U, If mauṣ
leicht waschen (الثوب انا)
(غسله لينا); mit der Hand rei-
ben (دلكه بالثوب).

موشد mu'áṣad, موشد mûṣad ver-
schlossen (Thüre); überdeckt
(Topf).

موشد muwáṣṣad Vorhang, hinter
welchem Frauen sitzen; 8 Mäd-
chenhemd.

موشل mauṣil pl مواصل mawáṣil
Stelle wo Eins sich ans Andere
anschließt, e. Strick an den an-
dern geknüpft ist etc.; Commissur;

(u. Dual الموصِلان Mossul (das
obere Mesopotamien mit Babylo-
nien verbindend); pl مواصل
Bänder, Ligamente; — mûṣil
wohin gelangen machend, bringend;
Ueberbringer.

موشل muwáṣṣil der am Ort der
Bestimmung ankommen macht,
Führer; der zwei Dinge unter
sich verbindet; -wáṣṣal glücklich
angekommen; erreicht.

أصل mu'áṣṣal festgewurzelt;
alte, edle Abstammung.

موصة mauṣe e. Waschung s. موص.*
موصوف mauṣûf beschrieben, quali-
fizirt, ausgezeichnet; gepriesen;
lobenswerth; oberwähnt; اسم
Hauptwort, Substantiv (der nähe-
ren Bestimmung fähig).

موصوفية mauṣûfijje Beschreibung,
Qualifikation.

موصول mauṣûl vereinigt; wiederan-
geknüpft (Faden); erreicht; ge-
sammelt, Sammlung; Steuer, Taxe;
relatives Fürwort.

موصى mûṣî der testamenta-
risch verfügt, testirt, Erblasser (f.
موصية mûṣijje); dr aufträgt, vor-
schreibt, empfiehlt; موصى mûṣa
letztwillig verfügt : الموصى له
zu dessen Gunsten testirt wird,
الموصى به worüber verfügt wurde.

موصى muwáṣṣa durch Testament
zum Vormund bestellt.

موصية mûṣijje Erblasserin s. موصى.
موضح mûḍiḥ, muwáḍḍiḥ deutlich
ins Licht setzend, erklärend; 8
mûḍiḥe weite Wunde, die den
Knochen sehen läßt.

موضع māuḍi', māuḍa' pl مواضع
mawāḍi' Stelle wo etw. niedergelegt
wird (s. If وضع *); Stelle, Ort,
Platz; Lokalität; Stellung, Lage;
Dorf; Bezirk; Gelegenheit; —
muwáḍḍa' heruntergebracht; ge-
schwächt.

موضوع māuḍû' niedergelegt; liegend,
gelegen; hinterlegt, aufbewahrt;

موفر muwáffir der Ersparungen macht, ökonomisch; -wáffar in Hülle u. Fülle.

موفق muwáffiq der durch seinen Beistand Erfolg gibt (Gott الله اللّهُ); e. Ausgleich stiftend; -wáffaq erfolgreich.

موفف mu'áffal schwach.

موفور maufûr in Hülle u. Fülle, überflüssig viel; vollkommen, voll-

ständig; م سعى سعى grosser Eifer.

موفى mûfî der sein Wort hält.

موفى mauufijz voll bezahlt, ganz zufriedener gestellt.

مف (موف) mâq U, If mûq, mu'ûq, mu'ûqe, mawâqe gedankenlos u.

dumm sein م ف مَوَاقَّةٌ وَمَوَاقَّةٌ

If (وَمَوَاقَّةٌ وَمَوَاقَّةٌ) إذا حَمَقَ

; (رخص) mauq wohlfeil sein موف

If mauq, mûq, mu'ûq u. mawâqe zu Grunde gehen, umkommen (هلك).

مف mûq Gedankenlosigkeit, Dummheit, s. vor.; pl أمواق amwâq grosser Ueberziehtiefel; e. geflügelte Ameise; Staub; s. flg.

أمواق mu'q od. مف mûq pl innerer am'âq u. أماق amâq Augenwinkel; Niedergrund; s. مف.*

مواقف mauqit pl مَوَاقِف mawâqit durch Uebereinkunft bestimmter Zeitpunkt, Termin od. Ort, Ren-

dezvous; pl مَوَاقِف Sonnenuhren, Uhren.

موقت muwâqqit Zeit bestimmend; Stundenansager; -wâqqat für e. bestimmte Zeit od. Stunde festgesetzt; bestimmt (Stunde); für eine bestimmte Zeit geltend, zeitlich, temporär: موقتاً provisorisch.

موقد mauqid u. 8 pl مَوَاقِد mawâqid Feuerstelle, Heerd, Ofen; — mûqid anzündend; mûqad brennend.

موقد mauqid pl مَوَاقِد mawâqid vorspringender Theil (ds Elbogens, Knie's, der Schulter etc., wo ein Schlag besonders schmerzt).

موقر mauqir Ebene am Fuss eines Berges; — mûqar f. 8 pl مَوَاقِر mawâqir belastet; fruchtbeladen; schwanger.

موقر muwâqqar geehrt, verehrungswürdig; würdevoll, ernst; welt-erfahren.

موقع mauqi' pl مَوَاقِع mawâqi' Ort wo etwas niederfällt (Blatt, Regen, Meteor), wo etwas hingeräth, vorfällt, geschieht; Vorfall, Ereignis, Unfall; Kriegsfall; geeignet, passend, der rechte Mann dafür; — mûqi' unglücklich (Geschick); — 8 mauqa'e, qi'e pl مَوَاقِع mawâqi' Ort wo e. Tropfen niederfällt, e. Vogel einfällt od. nistet; Schlachtfeld, Schlacht, Kampf.

موقع muwâqqi' der den Namenszug des Fürsten (توقيع) ausführt, e. Patent unterfertigt; der anordnet, arrangirt; schärfend; leicht schrei-

tend; -wáqqa' geschürft; zerhäm-
mert; stark betreten (Weg); vom
Unglück hart mitgenommen; unter-
fertigt: Dekret, Patent.

موقعی máuqi'ijj örtlich, lokal.

موقف máuqif pl موافف mawâqif
Ort wo man stehen bleibt, Halt-
macht; Station (auf der Eisen-
bahn); Stationen der Wallfahrt.

موقف muwâqqif der Stehenbleiben
verursacht, hindert, aufschiebt.

موقن mûqin sicher wissend; voraus-
setzend.

موقوت mauqût für e. bestimmte Zeit
festgesetzt; bestimmt (Zeit).

موقود mauqud angezündet.

موقود mauqud dem Tode nahe,
schwer krank.

موقوف mauquf unterbrochen, aufge-
schoben; als fromme Stiftung

(موقوفات) gewidmet, Legat (موقوفات)
Güter der todten Hand); auf
etwas beruhend, darauf bezüglich,
daran gebunden, davon abhängig
على vokallo, ruhend (Konsonant);
موقوف عليه wobei eingehalten,
e. Pause gemacht wird.

موقی máuqa pl v. مائق — mûqa
Zuflucht, Asyl.

موقی mûqi' Augenwinkel s. موق.

موقی máuqijj gefürchtet, gescheut; موقی
muwâqqa id.; kühn, muthig.

موكب máukib pl مواكب mawâkib
Reiterschaar, Cavalcade, Cortège,
das den Fürsten begleitet; Schaar,
Trupp, Corps, Armee; Lager; e.
Gangart.

موكد mu'akkid u. موكد muwâkkid
bestärkend, bekräftigend, wieder-
holt versichernd, auf e. Punkte
nachdrucksvoll bestehend; ener-
getisch; befestigend, konsolidierend;
— mu'akkad, muwâkkad bekräf-
tigt, als sicher behauptet, peremp-
torisch ausgedrückt; befestigt, kon-
solidiert; fest, stark, wirksam.

موكل muwâkkil der Einen mit Ver-
tretung seiner Sache beauftragt,
ihn zu seinem Agenten, Aufseher
macht على S.; Auftraggeber; —
wâkkal mit der Vertretung, Ge-
schäftsführung, Aufseherschaft
betraut; Rechtsvertreter, Advokat.

موكن máukin u. ٥ Vogelnest.

موكل maukûl einem Vertreter (الى)
anvertraut S.; übertragen (Macht,
Vollmacht).

مول (مُلْتُ) u. مال māl U (Prät. مَلْتُ) * (مول)

مول mau u. (مِلْتُ) If (Prät. مِلْتُ)

مول mu'ûl reich sein (bes. an

مِلْتُ تَمَالُ وَمِلْتُ تَمُولُ Vieh

مُولًا وَمُولًا اِذَا صِرْتَ ذَا مَالٍ

— U, If mau Einem (Acc.) von
seinem Vermögen od. Vieh geben

(مُلْتُهُ مَوْلًا اِیْ اعْطَيْتُهُ الْمَالَ)

— 2 If تمويل E. reich machen;

— 4 = 2; — 5 reich sein; —

10 استموا u. استموا reich wer-
den od. sein.

موله máwwil reich; s. مولة.

مولا máulā s. مولى; máulā, mullā

Herr, Richter, obrigkeitliche Person, Meister; (vorgesetzt) der Theologie Befliessener.

مولاة maulât vornehme Dame, Herrin; Klientin, Freigelassene; Sklavin, fem. v. مولى.

مولى maúlig pl موالج mawâlig Ort in den man eintritt.

مولد maúlid pl موالد mawâlid Geburtsort; Geburtszeit, Geburtstag, Festtag; Geburt, * ولد * — mûlid pl موالد mawâlid u. مواليد mawâlid Gebärende.

مولد muwâllid erzeugend, Erzeuger, Erzieher; مولد الحامضة Sauerstoff, مولد الماء Wasserstoff; * Hebamme; — muwâllad f. * erzeugt, geboren, aufgezogen; erst später erfunden u. eingeführt; neu, modern (Wort, Dichter); unter die Araber aufgenommen u. nach ihrer Art erzogen; fremd, nicht ächt arabisch; abgeleitet; nicht stichhaltig (Beweis).

مولع mûla' leidenschaftlich, erregt, verliebt ب S.; — muwâlla' id.; glänzend, schimmernd; (mit Arab. u. Pers.) untermischt (Türkisch).

مولف mu'âllif der vertraut u. gewohnt macht; Kompilator, Kompositeur, Verfasser, Autor; -âllaf komponirt, verfasst; Buch pl مؤلفات Kompositionen, Schriftwerke.

مولم mu'lim Schmerz erregend, schmerzlich (Schlag).

مولود maulûd erzeugt, geboren, zur

Welt gekommen : المولود له der

Vater, الم لها die Mutter; Geburt, Geburtstag; pl مواليد ma-wâlid Sohn, die 3 Naturreiche.

مولوى maúlawijj f. إية ijze auf e. großen Herrn, Richter, behördliche Person bezüglich; Rechtsgelehrter; Derwisch (bes. vom Orden des Maula Dscheldl ed-din er-Rûmijj); مَوْلَوِيَّة Eigenschaft der Genannten.

مولى mûle pl مول mûl Spinne.

مولى mawâli pl مولى máula Herr, Gott, Fürst, Richter, behördliche Person; Patron, Beschützer, Wohltäter; Klient, Freigelassener, Sklave; Vetter; Freund, Liebhaber; Nachbar; Gast.

مولى mú'li der e. Eid schwört.

مولىة maulijje wiederholt beregnet (Land).

موم * mûm Seitenstechen, Pleuritis

(daher Passiv : مُم [für موم])

Seitenstechen od. Pocken haben :

مِيمَ ف مُمًّا فهو مُموم انا

(اصابه بمرسام او اشتد الجدرى) ; bösertige Pocken; (pers.) Wachs.

موماء mau-mâ u. موماء mau-mât pl مومى mawâmijj Wüste.

المومأ اليه : مُمًّا (auch مومى) mûma' der auf den hingewiesen wurde, dr oben erwähnte (mit Auszeichnung).

مومد mu'âmmad beendet.

موّمّر mu'ámmar mit Gewalt bekleidet,
zum Emir gemacht.

موّمّسة mümīse pl مواميس mawā-
mīs unkeusche Frau.

موّمّل mu'ámmil hoffend; Hoffnung
erregend.

موّمّن mü'min pl وون, f. ة pl ات
gläubig, rechtgläubig : امير

المؤمنين Fürst der Gläubigen.

موّمّوق maumûq geliebt.

موّمّا müma s. موما.

موّمّية mümīje u. موّمّيا mümijā
Mumie; Erdpech; Mumienstoff
als Arznei.

موّمّن mân U, If maun für
die Seinigen sorgen, sie nähren,
E. mit Proviant versehen, vgl.

(مانه انا قام بكفايته) * مأّن

+ E. als sein Bevollmächtigter
vertreten, على P.; — 2 If تموين
sein Haus verproviantiren; E.
mit Proviant versorgen; dem
Tagelöhner zum Lohn auch die
Kost geben; — 5 sich verpro-
viantiren.

موّمّنة mu'ánnat weiblichen Ge-
schlechts, weibisch.

موّمّن mü'nīs vertrauter Gefährte,
intimer Freund; Tröster : ابوم

Kerze; pl موّنسات mu'nīsāt
Waffen die Einen stets begleiten.

موّمّنق mü'nīq u. موّنق mūniq ge-
fallend, schön.

موّمّمل mu'nāmil mit kurzen, dicken
Fingern (s. أنملة).

موّمّنة ma'ūne, موّمّنة mú'ne, موّمّنة
māune Mundvorrath, Proviant (s.

مأّن u. مون *); ma'ūne Reise-
sack, Satteltasche (als Gegenlast);

Last, Belästigung (für موّمّنة).

موّمّنى mü'nī zögernd, langsam.

موّمّة mäh U, I, A, If mauh,
maih, mu'ūh, māhe u. máihe
(u. 6) wasserreich sein (Brunnen

ماعت الركية تماء وتموه وتميه)

موّمّا وميها ومووها وماهة وميّهة
mo (u. 6) saftreich
sein (Baum); Wasser ziehen

(Schiff seine A. u. I. E. mit
Wasser tränken (مِهت الرجل)
— U, If mauh mischen
(الماء); — U u. I Einen mit

Wasser tränken (مِهت الرجل)

(ومِهتة اى سقيته الماء)
— 2 If
viel Wasser an den Topf
(Acc.) thun; vergolden, versilbern

(Eisen, Kupfer بفضة
Einem auf seine Frage
nicht die entsprechende Auskunft

موّمّ الخبّر عليه انا اخبره)
die Erzählung
ausschmücken; die Nachricht fäl-
schen, Zusätze machen; koloriren,
illuminiren (e. Bild); + mit den

موه عن
e. Gedanken zurückweisen,
ihn fern zu halten suchen (vgl.

موء; — 4 viel Wasser haben (Brunnen); stark regnen (Himmel);

E. mit Wasser trinken; أماء u.

موء beim Graben auf Wasser

stossen; — 6 تماوء s. 1.

موهب máuhib u. ʔ máuhabe, -hibe

pl مواب mawâhib Gabe (bes.

Gottes), Geschenk; Gunst; ʔ

Wasserloch, kleiner Teich; If

* وهب

موهن máuhin Mitternacht od. Zeit

kurz danach; — mûhin, muwâh-

hin schwächend.

موهه mûhe Schönheit u. Glanz des Antlitzes.

موهوب mauhûb geschenkt, gewährt;

له der Beschenkte.

موهول mauhûl erschreckt; furchtsam.

موهوم mauhûm eingebildet, vorge-

stellt, imaginär; vermuthet, gearn-

wohnt; † erschreckt.

موهى máuhijj zerrissen.

* موج mu'ûge Salzigkeit, s. موج *.

* مأل s. مؤل *; * مول s. مؤل

موول mu'âwwil erklärend, erläuternd;

Kommentator.

مووم, مووم mu'wam, mu'âwwam

großköpfig.

مؤون pl v. مؤان u. مؤنة.

مؤنة ma'ûne Mundvorrath, Proviant;

Last (auch مؤنة mawûne, s. مؤنة).

مؤوى muwâjj = مؤيه muwâih.

مؤيبة máu'ibe Schande.

مؤيد mú'jid pl مؤيد ma'âjid Helfer;
pl مؤيد mawâ'id schwer, Uebel,
Unglücksfall; — mú'jad unter-
stützt, siegreich.

مؤيد mu'âjjid der stärkt, verstärkt,
hilft; -'âjjad gestärkt, gestützt,
Beistand findend; autorisirt.

مؤيس mu'âjjis zur Verzweigung
treibend.

مؤيل máu'il Zuflucht, Asyl.

مؤيل muwâil, مؤيل muwâjjil kleines
Vermögen, wenig Vieh.

مؤيه muwâih u. ʔ e. wenig Wasser
(Dim. v. ماء für ماء).

مؤير majâbir pl v. مؤير u. ʔ.

مؤات mi'ât Hunderte pl v. مؤاة.

مؤيرة v. مؤير; مؤتم pl v. مؤاتيم

مؤتاق v. مؤاتيق u. مؤاتق.

مؤاج majjâh f. ʔ mit eleganter Be-
wegung schreitend; ʔ s. مؤيج *.

مؤاد majjâd f. ʔ mit stolz schwingender
Bewegung schreitend; schwankend
(Schiff).

مؤادة mujâdât Wiedervergeltung,
Einhändigung 3 مؤدى *.

مؤادين v. مؤادان. مؤاذة.

مؤار majjâr der Getreide einführt;
mujjâr u. ʔ pl v. مؤار.

مؤاز majjâzib pl v. مؤاز.

مؤاس majjâs pomphaft schreitend;
Löwe; Wolf.

مؤاسير majjâsir linke Seite, pl v. مؤاسرة;
ʔ mujâsare Milde, Güte.

مؤاسير pl v. مؤاسير.

v. مياسيف; ميسور u. موسر

ميسان v. مياسين; ميساق

مياط majjât unthätig, spielend; —
mijât Abweisung, Schelte If ميط*

مياطين majätin pl v. ميطان.

مياة mijâ'e Eigenschaft dr Flüssigkt.

مياكيد majākīd Sattelturten K.

مئال mi'al pl v. مائة.

مئال majjâl sich neigend, biegend;
sehr zugeneigt, eingenommen für J.

مئامين majāmin rechte Seite, pl v.
ميمنة; pl v. يمن jumna.

مئامين majāmin pl v. ميمون.

مئان majjān grofser Lügner.

مياه mijāh pl v. ماء.

مئابر mí'bar pl مابر ma'ābir u.
majābir grofse dicke Nadel; u. 3
(gleiche Plurale) Nadelbüchse;
Stachel, geheimer Haß; Ver-
läumdung.

مئابس mujābbis austrocknend trans.

مئابل mībal u. 3 geflochtene Peitsche;
— mībal u. مئابل mī'bal dicker
Stock.

مئات māt I sterben, s.
* موت.

مئات mait f. 3 مئتون u. مئتون
amwāt pl مئتون u. (beide)

amwāt u. مئتون māuta todt.

مئاء mi'tā' Grenze, Grenzpfahl;
Ziel in der Rennbahn (meta);
Angrenzung: داري بمئاء داره
mein Haus stößt an das seine;

Heerstrafse; ds Zusammentreffen
von Straßen.

مئاحة mitāho Knüttel, Keule;
Palmzweig; Stiel ds Dattelhüschels.

مئاد mitād u. 3 Hammer zum Ein-
schlagen von Pflöcken.

مئاتم mujāttim Waisen machend
(Tod); — مئامة maitame pl v.

يتيم.

مئاة maitē Leiche, Aas; — mīto
Tod, Todesart; — s. ميت.

مئتي maitijz zu Todten gehörig.

مئ ماث māt I, If mait in
Wasser tauchen, erweichen, auf-
lösen (* موت).

مئيت mājzīt weich, sanft; s. flg.

مئياء maitā' pl ميث mīt weicher,
nicht sandiger Boden; mītā' u.
مئياء mītā'e Keule, Schlägel;
Ambos.

مئياق mīṭāq pl موائيق mawāṭiq,
مئياق majāṭiq u. مئياق ma-
jāṭiq Vertrag, Friedensschluß,
Handel, Versprechen; Testament;
Bündniß, Allianz.

مئتب mī'tab pl مئتب ma'ātib ein
kurzes Schwert; u. mītab hügeliger
Boden.

مئترة mītare pl موائير mawāṭir u.
مئترة majāṭir Satteltuch, Ueber-
wurf; Wildhaut.

مئج māg I, If maig ge-
mischt sein (اختلط).

مئج maig Mischung, Wirrwar.

مئجار mīgār pl موائير mawāṭir
Krummstab.

mīgāz kurz zusammengefaßt;
kompendiös; lakonisch.

māgar u. ۛ Trinkhörnchen
für Arzneien.

mīgame Gürtel; Schlägel;
Hammer; Ambos.

mī'gan, میجان mī'gan u. ۛ
pl مواجن mawāgin Schlägel,
Hammer.

māh I, If maiḥ in dn
Brunnen hinabsteigen, um zu
schöpfen (bei niederem Wasser-

stand); — If maiḥ u. میاحوچه
maiḥūḥe mit eleganter Bewegung

einerschreiten (ماح الغلام میاحاً)

و میاحوچه انا مشی ینبختر

wackeln (wie
Enten); — 8 geben, schenken

(امتاحه انا اعطاه)
Geschenk, e. Gunst erbitten.

maiḥ Gewinn, Vortheil.

mihād pl مواحید mawahid
numerische Einheit; Einzelnes
für sich.

māh I, If maiḥ stolz
einerschreiten (تبختر فی المشی).

mi'hār der sehr lang auf-
schiebt; Palme die ihre Früchte
bis zu Winters Ende behält.

mād I, If maid u. (مید)

u. majadān bewegt sein,
schwanken (Ast, Schiff, Fata mor-

gana اضطرب); + stark
klopfen (Herz); sich neigen, ge-
neigt sein (زاغ); mit stolz schwin-
gender Bewegung gehen (تبختر);

schwindelig sein (vom Schiff od.
Trunk); zunehmen, wachsen (زکا).

māid Grenze, Grenzpfahl; مید

ausser, wegen; مید آن ausgenom-
men da/s, aus der Rücksicht da/s.

māida wegen, aus
Rücksicht; gegenüber, s. flg.

mīdā' Menge, Ma/s; Raum,
Entfernung; Ende; gegenüber:
میداء seinem Hause gegen-
über.

mīdā'e Alltagskleid.

maidān, mīdān pl میادین
majādīn gro/ße Ebene, freier Platz;
Rennbahn, Hippodrom; Schlacht-
feld; Kampf; s. مید u. میدان.

mīdā' Kleidersack, Garderobe,
genügender Lebensunterhalt: ماله

er hat Nichts zu leben; u.
ۛ mīdā'e pl موائد mawādi' All-
tagskleid.

maidān u. ۛ I, If maidān
maidān durch die Rennbahn, Hip-
podrom galopiren (s. میدان); e.
Pferd in Galop setzen.

māide gedeckter Tisch.

mīdā Ende, s. میداء u. میدی.

mī'dane pl مآذن ma'ādin
Thurm, Minaret, von wo zum
Gebet gerufen wird.

mār I, If mair Jemanden
(Acc.) od. die Seinen mit Nahrung

bes. Getreide versehen (مار عیالہ)

(انا انهم بمیره)
Korn ein-
führen; — 8 den Seinen Brot
schaffen ل.

ميرة mîr v. ميرة; ميرة mîjar v. ميرة.

میر + mîr (für أمير amîr) Komman-

dant : ^{أمراء} **مير** *mîr el-úmarâ'*
Civilgouverneur mit Generallicute-
nantsrang, مير *mîrî mîrân*
id. mit Generalmajorsrang; مير
لوا *mîrî liwâ* *Generalmajor,*
ميرالاي *mîrâlâi* *Oberst.*

مار * ^ع ^ع má'ir unheilvoll S.;
u. mí'ar Unheilstifter; ع. ميرة.

mi'arr dm Beischlaf sehr ergeben.

میراث mīrât pl موارثت mawārīt
Erbschaft; ۛ mīrâtijj *erblich*.

میراخور mīrāhūr Oberstallmeister
(pers.) s. میر.

ممران mi'rân pl ممرين ma'ârin
Schlupfwinkel des Wildes.

میراکہ mîrake = موراکہ míwrake.

ميرة mîre pl مِير mîr u. mîjar einge-
führtes Getreide, Korn; — † mîre
(فِير) Fliskus, Steuer.

ميرة mī're, pl مِير mī'ar, مِير mījar
Feindseligkeit, Verläumdung.

ميروق mairûq vom Mehlthau getroffen
(Korn); gelbsüchtig (s. **ميرقان**).

‡ مَيْرُون † mairûn das heilige Oel,
Chrysam.

میری + mîrijj f. mîrîjje fürstlich,
Fiskus, Steuer (für امیری amîrijj).

(ميز) mât I, If maiz trennen,
absondern, unterscheiden من;
begreifen, verstehen; Vorzug ge-
währen, auszeichnen (ميز الشئ)
; (إذا فضل بعضه على بعض
Ort zu Ort wandern (انتقل من)
— 2 trennen,
unterscheiden; begreifen, verstehen;

— 5 *getrennt, abgesondert, unterschieden sein, sich auszeichnen, den Vorzug haben, vor* على *od.* ب ;

— 7 getrennt, unterschieden werden; اَمَّا الْعَظْمُ u. اَمَّاَ gebrochen sein (Knochen); — 8 = 5; e. Privilegium genießen; — 10 unterschieden werden.

مِزَاب *mīzāb pers.* میزاب *mīzāb*
 مَازِيب *ma'āzīb*, مَازِيب *ma'āzīb*
 مَوَازِيب *ma-wāzīb u.* میازیب *ma-wāzīb*
Wasserleitung, Kanal, Rinne; Wasserfall.

mizân pl موازين mawâzîn
*Wage; Maß, Vermaß, Metrum;
 Prosodie; Form des arab. Ver-
 bums; Regel, Methode; arithmet.
 Probe; Gegenstand der Verglei-
 chung, Gegenstück; Schluss, Syl-
 logismus; Maß, Menge; Einsicht,
 Klugheit.*

منزر mī'zar pl مآزر ma'āzir Schleier;
Schürze; Hosen; Kleid; Mantel.
(میس) * ماس mās I, If mais u.

مَيَسَان majasân stolz balancirend einherschreiten (تِيَاخْتَر); gedankenlos reden u. handeln (مَاجَر); — 5 stolz einherschreiten.

ميس mais Baum aus dessen Holz
 man Sättel macht, Elsbeerbaum;
 † Flittergold (Clinguant) Aeg.

*. مأس s. * مأس
majāsīq مياسيق mīṣāq pl ميساق
Vogel, die Flügel im Fluge
schwingend,

ميسان maisân pl majāsîn
stolz einherschreitend; glitzernd

(Stern); — mīśān schläfrig; — majasān s. ميسر.

máisir Spiel bei welchem mit Pfeilen (s. زلام, قداح) um (28 od. 10) Portionen eines K's gelost wird, das die Nietenzieher zu bezahlen haben; Hasardspiel.

mujássir der leicht macht, erleichtert; der Erfolg gibt (Gott); -jássar leicht gemacht, erleichtert (durch Gottes Hilfe); leicht erreichbar; leicht zu haben, bei der Hand, fertig.

máisare pl مياسر majásir linke Seite; linker Flügel des Heeres; u. máisire, -sure bequemer Wohlstand, Reichthum; leicht umgängliches Wesen, Sanftmuth.

mujássaq (عليه) ergriffen, in Gewahrsam genommen, sequestrirt; bedeckt (Himmel).

† mujassaqí der in Gewahrsam hält, Wächter.

mísam pl مياسم majásim u. mawásim Eisen zum Brandmarken der Thiere; Brandmarke; Marke, Zeichen; Schönheitszeichen; Gepräge; Wurzel, Ursprung.

máisür pl مياسير majásir leicht gemacht, erfolgreich, glücklich: gute Geschäfte; leicht ausführbar; freundlich, gültig.

maisûn schön (Jüngling).

mâs I, If mais (ميش) mischen (خلطه به); — If

máise e. Land durchreisen (ماشوا). (الارض مَيْشَةً اِذَا مَرَّوْا بِهَا).

mi'sâr pl مَشِير ma'ásir, u. misâr pl مَوَاشِير mawásir Säge.

máise Durchreise f. مَيْشَة. * Unglück (مَشْتَوَم) maisûm bedeutend, unheilvoll; verflucht.

mi'sîr lebhaft, munter.

mīdā' Waschbecken zum Gebet; mīdā'e id.; Platz zum Waschen.

mīdāne = dem flg.

mīdane pl مَوَاضِين mawāḍin e. Art Sack od. Korb aus Palmblättern.

mât I, If mait zurückstoßen, wegstossen, von sich entfernen, mit Scheltworten an-

fahren (زجر) mīṭan u. If mait majatān fern sein, sich zurückziehen, abstehen, verlassen, im

Stiche lassen (تنكحى وبعد) عن

(نكحاه وابعده) entfernen; If mait vom Recht abweichen, ungerecht im Urtheil sein (في); Unterdrückung üben (جار); — 4 abgehen, abstehen, verlassen, im

amât al-annî عن الطريق das Schädliche, Hinderliche aus dem Wege räumen; — 6 sich einander entfremden (Freunde).

mait Macht; u. májjit für مَيْطَة * Zunahme, e. Mehr.

ميطاء mitā' Niedergrund zwischen Hügeln.

ميطان mīṭān pl مياطين majātīn Ende, Grenze; dr Starting-Posten dr Rennbahn; überhpt = ميدان; — majatān s. ميط *.

ميطدة mitāde Schlägel, Ramme.

مياطب mīṣab scharfer Stein (ظُرر).

مياح mā' I, If mai' über die Oberfläche langsam hinfließen (Wasser جرى على وجه الارض); schmelzen (منبسطا في حينه); schnell laufen (Pfd. (فأب) جري); — 4 fließen machen; flüssig machen, schmelzen; — 5 flüssig gemacht werden, fließen.

ميعال mī'ād Zeit od. Ort, an welchem man etwas zu thun od. sich einzufinden versprochen hat; Termin (bes. der Zahlung): في الميعال zur festgesetzten Frist; Rendez-vous, Stelldichein; Wiederkehr des Tages, Jahreswende; يوم الميعال Tag der Auferstehung.

ميعاس mī'ās weicher Grund, Weg.

مبيعة māi'e das Fließen des Ausgegossenen (s. ميع); Stora x; Parfüm, Weihrauch; Balsam, Myrrhenöl; Jugendblüthe (مبيعة); Morgenfrühe; Fröhlichkeit.

ميفار mī'ar u. ö fester Termin.

ميفاء mīfā' Dörrofen, Ziegelofen; Barkheerd; u. ميفاة mīfāt Hochgrund.

ميفاق mīfāq passende Zeit, Gelegenht.

ميفار mī'ar flink, dienstfertig.

ميفعة māifa'e Höhe des Bodens.

ميفة mīfa = ميفاء u. ميفة.

ماف mā'iq schwer athmend s. مأف *.
مواقيت mīqāt pl مواقيت mawāqīt

bestimmte Zeit u. Ort: م الحاج
Ort wo die Pilger sich zum Antreten der Wallfahrt treffen.

ميقاد mīqād Werkzeug zum Feuer-schlagen, Feuerstahl.

ميقار mīqār pl مواقير mawāqīr schwerbeladen.

ميقان mīqān der Alles glaubt.

ميقاب mīqab Venusmuschel (Geld).

ميقعة mīqa'e Schmiedehammer; Schlägel od. Block des Walkers; Schleifstein; Feile; Falkenhorst.

ميقوظ mīqūṣ erwacht, wach.

ميكال mī'kāl Instrument zum Essen; Löffel, Gabel.

ميكال mīkāl, ميكائيل mīkā'il Michael.

ميكاع mīka' Einh. ö Pflugschaar.

ميكلة mī'kale kleiner Kessel oder Schüssel (für drei).

مال māl I, If mail, majalān, mailūle, tamjāl, mamāl u. mamil sich neigen, sich zuneigen, freundlich zugeneigt sein الى

اليه يميل مَيْلاً وَمَمَلاً وَمَمَيْلاً

وَتَمَيْلاً وَمَيْلَانَا وَمَيْلُولَةً انا عدل

zur Erde geneigt sein, herabhängen; sinken (Wagschale);

sich (nicht in grader Linie) gegen e. Ort hinbewegen; abweichen,

sich entfernen عن (vom Rechten, Wahren); Sympathie für Einen

haben الى, Antipathie haben على P.;

If مويول mujūl sich zum Untergange wenden (Sonne صغرت)

للغروب أو زالت عن كبد
 (السماء); Einen freundlich geneigt
 machen, Acc. u. الى P. صيرة
 A, If májal b) — (مائلا
 e. Seite des Körpers geneigt od.
 zur Seite gewendet haben (von
 Natur كان مائلا خلقه 2 u.
 4 machen daß etwas sich neigt,
 biegt, zuwendet, od. Einem (Acc.)
 Sympathie für Einen einflößen;
 2 krümmen, falten; ميل بين
 عو الشبيين zwischen zwei Dingen
 unentschieden schwanken; + ميل
 عند فلان vom Wege abweichen,
 um bei Einem einzukehren; —
 3 J's Neigung zu einer S.
 theilen; — 4 s. 2; — 6 sich im
 Gehen rechts u. links neigen, sich
 stolz wiegen في; locker werden u.
 eben herunterfallen wollen عن
 (Sattel); — 10 sich neigen, zu-
 neigen, freundlich zugeneigt sein;
 Einen einem Andern geneigt ma-
 chen; J's Neigung od. Gunst
 (Herz ب) für sich zu gewinnen
 استمل فلانا أو استمال
 (بقلبه اذا اماله).

ميل mail pl اميال amjāl Neigung,
 Zuneigung, Wohlwollen, Sympathie;
 Geschmack (Disposition) für etwas,
 Lust zu e. S.; ميل الشمس
 Sonnenuntergang; Seite: هذا
 الميل von dieser Seite; — mil
 pl اميال amjāl u. مبول mujāl
 Längenerstreckung des Gesichts-

bereichs; Meile (engl., deutsche);
 Meilenstein, Säule, Obelisk, Grenz-
 stein; Zeiger der Sonnenuhr;
 Wagenachse; Wundsonde; In-
 strument zum Einstreichen des
 Augen-Kollyriums; glühendes
 Eisen zum Blenden; pl v. اميل
 ámjāl; — míjal pl v. ميلة.

ميل má'il beleibt, fett; s. مائل *.

ميل májjil reich; mújjal pl v. مائل.

ميل mi'all schnell Pfd.

ميل máilā' f. v. اميل ámjāl.

ميلād pl مواليد mawālid

م عيسى Geburt, Geburtstag;

Weihnachten.

ميلādijj milādijj auf den Geburtstag

bezüglich: سنة ميلادية: Jahr
 nach Christi Geburt.

ميلān majalān Neigung, Zuneigung,
 Liebe If ميل *.

ميلāh milāh von leidenschaftlichem
 Schmerz (od. Brunst) ergriffen;
 ریح ميلāh Sturm.

ميلāt mi'lāt pl مائلي ma'ālī umgegür-
 tetes Tuch der Klageweiber.

ميلāq mí'laq dumm, blöd.

ميلāh milāh wüste Ebene (فلاة).

ميلāh míjal Zeit.

ميلāh mailūle = ميلān, If ميل *.

ميلāh + máilijj gern, willig.

ميم mim Name des م; rein
 (Wein); Brunnen; s. موم *.

ميمāh mi'āmm Führer, Leiter.

ميمās mīmās Fluß Orontes.

ميمن mujāmmān *gesegnet, fruchtbar.*

ميمنة máimāno *pl* ميامن majāmīn
*rechte Seite od. Hand; rechter
Flügel; Glück; glüchl. Eigenschaft.*

ميموم maimūm *in die Meerestiefe
versenkt, überfluthet.*

ميمون maimūn *pl* ميامين majāmīn
*glücklich, glückverheissend; Affe
(pers.).*

مان mān *I, If main lügen
(كذب); die Erde zur Aussaat*

مان الارض اذا شقها
(للزراعة).

ميمون mujūn *Lüge,
Falschheit; . míjan pl v. مينا;*

† mín *ulg. = مَنْ wer?*

مينة mīne *pl* مينا minā' *u.*

مين mījan موانى mawānī *u.*

*Hafen, Ankerplatz; ميناء Glas-
perle.*

مينات mi'nāt *nur Mädchen gebärend
od. zeugend; weibisch; Lustknabe;
Kināde; stumpf (Schwert); sehr
grasreich.*

ميناف mi'nāf *zu Anfang der Nacht
reisend; unberührt, nicht abge-
grast, zu solcher Weide führend
(Hirte).*

مينة mīne *Hafen, مينا.*

مينة ma'inno *Zeichen, Marke; wür-
dig, geeignet ان.*

مينة mīna *Hafen; Glasperle s.*

مينة māh *I, If maih u. ميه * (ميه)
māihe Einen mit Wasser tranken;
wasserreich sein, überfließen
(Brunnen); Wasser ziehen (Schiff);
vergolden, überziehen (ds Schwert);*

*s. موه *.*

ميه májjih *voll Wasser (Brunnen,
leckes Schiff).*

ميس majūs *sich pomphaft
schwingend.*

ميس mai'ūs *(auch ميووس für)
(ميووس) verzweifelt.*

ميوسية mai'ūsijje *Verzweiflung.*

ميول mujūl *pl v. ميل u. ميول
Neigung If ميل *.*

ميوون majūn *Lügner; s. ميين pl.*

مئون mi'ūn *Hunderte pl v. مائة.*

ميووس mai'ūs *s. ميووس.*

ميوى mi'awijj *hunderttheilig, cente-
simal.*

مئيد ma'id *weich, zart.*

مئير ma'ir *beschlafen (Frau); —
mi'jar dm Beischlaf sehr ergeben M.*

مئيف ma'if *vom Mehlihu betroffen
(Korn).*

مئين mi'in *Gen. Acc. pl v. مائة.*

ن

ن n *fünfundzwanzigster Buchst. des
Alphab., als Zahlzeichen = 50;*

im Kalender Zeichen für die
Conjunction von Gestirnen.

نَا nā Possessiv-Suffix : unser :

كِتَابُنَا kitāb-nā unser Buch ;

Accusativ-Suffix : ضَرَبْنَا dārab-nā
er schlug uns.

* نَى u. * نَوْع s. * نَاء

نَات na'āt der viel seufzt, stöhnt;
der Löwe.

نَاج na'āg der Löwe.

* نَيْب u. * نَوْب s. * نَاب

أَنْيَاب nāb pl أنْيَاب ānjub,
anjāb, أَنْيَاب nujūb u. أنْيَاب
anājīb Reisszahn, Hundezahn;
Backenzahn; Elfenbein; pl أنْيَاب
anjāb, أنْيَاب nujūb u. أنْيَاب
nib alte Kameelin; Stammhaupt, Fürst,
Anführer.

نَابِت nābit sprossend, wachsend Pfl.;
نَوَابِت nābite pl نَوَابِت nawābit
Sprossendes, Pflanze, Junges, Kind.

نَابِغَة nābig'e Unglück.

نَابِج nābih bellend.

نَابِض nābid schlagend, pulsirend
(Arterie); Zorn.

نَابِيع nābi' hervorsprudelnd.

نَوَابِغ nābig'e pl نَوَابِغ nawābig' un-
vermuthet als Grösse auftauchend,
bes. Poët (daher Dichtername);
hervorragender Mann; besonders
schöne Stelle eines Gedichtes; aus-
gezeichnet, trefflich; von raschem
Verstande.

نَوَابِك nābik f. نَوَابِك nawābik
hoch, hochgelegen (Ort).

نَابِل nābil pl نَبَل nūbbal Pfeilschütze;

Pfeilschütze; (in Allem) geschickt;
— nābul Eigennamen.

نَابِلُس nābulus Stadt in Palästina
(Neapolis).

نَابِه nābih pl نَبِه nab'h hochgefeiert
M.; wichtig.

نَابِي nābi pl نَبِي nūbijj
Hochgrund.

نَابِي' nābi' erhaben, gebuckelt, konvex;
von der entgegengesetzten Seite
kommend.

نَابِيَّة nābije stark gekrümmter Bogen
(von der Sehne weit abstehend).

* نَيْت u. * نَوْت s. * نَات

نَات nāt Menschen (= ناس).

نَات nāt A u. I, If na't u. na'it
seufzen, stöhnen (viel u. laut ن

يَنْبِتُ وَيَنْبِتُ نَاتًا وَيَنْبِتُ بِمَعْنَى

(نَهت) أو هو أجهر من الانين
beneiden, Acc. (حسد).

نَاتِغ nātig sich ergebend, folgend,
resultirend; wachsend; Fort-
schritte machend; Vortheil ziehend;
hervorbringend, gebärend.

نَاتِيق nātiq aufstehend, vortretend,
ausspringend; zu weit vorgehend;
sehr kinderreich (Frau).

نَاتِي nāti u. نَاتِي' nāti' schwel-
lend, geschwollen, vortretend, vor-
springend (en saillie); zu weit
vorgehend.

نَاتِ nāt A, If na't ent-
fernt sein عن (بعد) If na't u.

نَاتِ māt sich befeissen, be-
eifern (سعى).

ناتِر nātīr *Prosaschreiber; fallend*
(Blatt).

* نَوَج * نَاج * نَاج

نَاج nā'ag A, If نَوَج nū'uḡ *reisen*
(ذهب); If nā'g *stöhnen* (Be-

tender *الى الله اذا نصرع*
brüllen (Ochse *خار*); *schreien*

نَبِيج nā'ig A, If نَبِيج nā'ag *langsam*
u. *leicht kauend essen* (اكل اكلًا
ضعيفًا).

نَبِيج nā'ig A, If نَبِيج nā'ag *langsam*
u. *leicht kauend essen* (اكل اكلًا
ضعيفًا).

نَاج nā'ig A, If نَاج nā'ag *langsam*
u. *leicht kauend essen* (اكل اكلًا
ضعيفًا).

نَاجِج nāgiḡ *erfolgreich; Fortschritte*
machend; rasch u. glücklich (Reise).

نَاجِج nāgiḡ *brüllend* (See).

نَاجِد nāgid *der zu Hilfe kommt.*

نَاجِد nāgid *pl* نَاجِد nāgid

Backenzahn, Weisheitszahn; عَصَّ
er hat den Weisheits-
zahn bekommen,

نَاجِر nāgir *heiß* (Monat).

نَاجِز nāgiz *bereit, bei der Hand;*
baares Geld.

نَاجِس nāgis *schmutzig, unrein;*
unheilbar.

نَاجِي nāgi *wohlbekommend, nahr-*
haft, durststillend; wirksam; ة
Fouragirende, nach Futter Ge-
hende.

نَاجِل nāgil *Erzeuger: Dual Eltern;*
Vollblutpferd.

نَاجُود nāḡūd *Wein; Weingeßß,*
großer Becher.

نَاجُور nāḡūr *Schlagbaum; Riegel;*
Strebebalken.

نَاجِي nāgi *der entkommt, sich*
rettet; gerettet, befreit; schnell;
auserwählt, zur göttlichen Gnade
prädestiniert.

نَاجِي nāgi *u. نَوَج * نَاج*
nāhib weinend, klagend.

نَاحَاة nāhāt *Seite, Gegend.*

نَاحِرَان nāhirān *zwei Adern in der*
Kehle; نَاحِرَة nāhire pl
nawāhir letzter Tag u. Nacht des
Mondmonats.

نَاحِس nāhis *unheilvoll.*

نَاحِل nāhil *pl* نَاحِل nāhla *ausge-*
mergelt, mager; dünn, schlank.

نَاحِي nāhi *geneigt; pl* نَاحَاة
nuhāt *Grammatiker.*

نَاحِيَة nāhiye *pl* نَاحِي nāhi
Seite, Küste, Gegend, angrenzen-
des Land, Bezirk, Distrikt, Kan-
ton; نَاحِيَة od. نَاحِيَة
Seite, abgesondert für sich.

* نَوَخ * نَاج

نَاحِدَة nāhidā *pl* نَاحِدَة
nawāhīde *Schiffskapitän,*
Superkargo, Seemann.

نَاحِر nāhir *aufgetragen, abgebraucht,*
durchlöchert, hohl, kariös, ange-
fressen; Einer, Jemand: نَاحِر
Niemand.

نَاحِس nāhis *Krätze am K'schwanz.*

نَاحِص nāhiṣ *eingeschrumpft* (Alte).

نَاحِل nāhil *der siebt, durchsieht:*

نَاحِل الصَّدْر nāhil ṣ-ṣadr *aufrechtig.*

نَاحِم nāhim *guter Sänger.*

ناخوز nāhūz u. ð Stachel.

* نود ð. * ناد

نَاد nā'ad A, If na'd beneiden,

Acc. (حسده); befallen (Unglück

); (نَأَت الداعية فلانا اذا دَهَتْه

Wasser ausschwitzen (Boden نَزت).

نَاد na'd wasserreicher Boden.

نَاد nādd entfliehend; zum Leben
Nöthiges (رزق).

نَوَادِب nāḍib f. ð pl نَوَادِب nawāḍib
der die Todtenklage anstimmt;

* pl Klageweiber.

نَادِر nādir selten, ungewöhnlich; aus-

gezeichnet, kostbar; نَادِر الْوُقُوع

was sich selten ereignet, selten

vorkommt, نَادِرًا u. بِالنَادِر selten;

ð nādire pl نَوَادِر nawādir seltene

Sache, Erscheinung od. Wort:

نَادِرَةُ الزَّمَان dr Phönix seiner Zeit.

نَادِف nādif Baumwollkrämpler.

نَادِم nādīm pl نُدَام nuddām u.

نِدَام nidām bereuend, reuig,

beschämt; der ankündigt, ausruft.

نَادِدَات nāddatan nach allen Seiten

(fliehend).

نَادِي nādī der ruft, einläd;

Ausrufer; Versammlungsort, Ver-

sammlung, Concil; Wohnung.

نَادِي na'āda, ādī Unglücksfälle.

نَادِيَّة nādije pl أَت Anfang.

نَادِر nādir der e. Gelübde thut; durch

e. Gelübde gebunden; Mekka.

نِير. u. * نور ð. * نار

نَار nār pl أَنْوَار anwār, نِيرَان nīrān,

نِيرَان nīrān, نِيرَان nīrān, نِيرَان nīrān

u. نِيرَان nījare Feuer, Höllen-

feuer: أَهْل النَّار die Verdammten;

Verstand; Rath.

نَار nā'ar A, If aufgeregt werden,

نَارَت نَائِرَة (أى)

aufbrausen (هَاجَت هَاجَة).

نَارِجِيل nār'igīl, نَارِجِيل nār'igīl,

nār'igīl Kokosnus; u. ð persische

Wasserpfeife, Nārgīle pers.

نَارْدِين nārdīn Spickenard, Narde,

Lavendel pers.

نَارِسَة nārise beste Dattelsorte.

نَارَنْج nārāng Orange pers.

نَارِيَّ nārījī f. إِزْجَة izje feurig; glühend

(Herz); leidenschaftlich, aufbrau-

send; höllisch.

نَارِيَّة nārījje Natur des Feuers.

نَازِح nāzih weit entfernt; erschöpft

(Brunnen).

نَازِع nāzi' wegnehmend, ausreisend,

verderbend; Satan; pl نَزَاع nuzzā'

Fremder; النَازِعَات en-nāzi'āt

Engel welche die Seelen der Ver-

dammten wegführen.

نَازِل nāzil absteigend, einkehend;

abschüssig: Abhang; vom Himmel

gesendet; ð nāzile pl نَوَازِل nawāzil

Unglück; Schnupfen, Flu/s.

نَازِل nāzih pl نَزَاهَاء nūzahā' von der

Welt zurückgezogen; rein, keusch.

نَازِيَّة nāzije tiefe Schüssel; Hitze,

Leidenschaft, Zornesregung.

* نَوس ð. * نَاس

نَاس nās Menschen, Leute, pl v.

نَاس nās trocken; durstig;

e. Affenart; ö trockenes Brot, Mekka.

ناسج النكيل : nāsīg webend

Ränkespinner; Weber; Verfasser.

ناسج nāsīh der auslöscht, aufhebt, abschafft, verwandelt; Abschreiber.

ناسك nāsik pl نساك nussāk fromm, gottergeben; Einsiedler, Eremit, Asket; ö beregneter, grünender Boden.

ناسم nāsīm die letzten Athemzüge thuerd, todtkrank.

ناسوت nāsūt Menschlichkeit, Humanität; ناسوت nāsūtijj menschlich.

ناسور nāsūr pl نواسير nawāsīr sich stets wieder öffnende Wunde, Fistel.

ناسي nāsī vergessend, vergeslich; aufschiebend.

ناسي nāsī' aufschiebend; pl نَسَاة nāsa'e fett.

* نوش s. * ناش

ناش nā'aš A, If na's nach einer S. greifen u. sie nehmen (تناول); mit Gewalt ergreifen, wegnehmen, entreißen (أخذ في بطش);

من (أختره) aufstehen; aufschieben (نهض); anspringen, angreifen; — 8 entreißen; aufgeschoben werden; E. eilen heißen (اعجل).

ناشب nāšib anklebend; im Netze hängen bleibend (Wild); der Pfeile

hat; ö Anklebendes; (نشاب)

ناشبة الماحل Rolle zum Aufziehen.

ناشر nāsīr der ausbreitet, veröffent-

licht; sägend; ö nāsīre pl نواشر nawāsīr Arm-Vene od. -Sehne.

ناشر nāsīz aufgeregt (Herz, Puls); ö widerspenstiges Weib.

ناشص nāšīß widerspenstig (Frau).

ناشط nāšit munter, lebhaft; lebensfreudig, kräftig, muthig; pl نواشط nawāšit vom Gegenstand abspringende Fragen.

ناشع nāšī' hoch, vorspringend.

ناشف nāšif ausgetrocknet, trocken; ernst, streng (Gesicht).

ناشوف nāšūf Stange zum Aufhängen der Wäsche.

ناشي nāšī' wachsend, großwerdend; pl نَشَوُ nāša', نَشَا' nāš' u.

انشاء anšā' junger Mensch, Mädchen; pl ناشئة nāšī'e was über Nacht wuchs od. geschah.

ناشئة nāšī'e pl نواشي nawāšī' heranwachsendes Mädchen; Keim; erste Stunde (Tag, Nacht), Anfang, Beginn; s. vor.

نابس u. * نوص s. * ناص

ناص nāṣṣ der diktirt; der erzählt, berichtet.

ناصة nāṣāt Stirnlocken.

ناصب nāṣīh der aufstellt, aufpflanzt, pflanzt; betäubend; mühevoll; müde, matt; der ernennet, einsetzt.

ناصت nāṣit schweigend, schweigsam.

ناصر nāṣīh pl نَصَح nūṣṣāh u.

نصاح nuṣṣāh der guten Rath

gibt, aufrichtig (الجيب); rein (Honig etc.); † fett, beleibt; u. ناصيخ nāsiḥijj Schneider (خياط).

ناصر nâsir pl (ص. u.) نَصَار nußâr, ناصر
naßr, núßar u. أَنْصَار anßâr Helfer,
Beistand; Gott; pl نَوَاصِر nawâsir
Kanal, Rinnsal; — ص nâsîre
Nazareth: نَاصِرِي nâsirijj aus N.
ناصر nâsîr rein (Farbe):

ناصِع od. أَبْيَض نَاصِع rein weifs.
ناصِف nâsîf pl نَصَف nâsâf Diener;
ص nâsîfe pl نَوَاصِف nawâsîf
Rinnsal, Kanal.

ناصِل nâsîl schwindend (Farbe); die
Farbe verlierend (Bart).

ناصِيَّة nâsîje pl نَوَاصِي nawâsî
Stirnlocke, Vordertoupet; persönl.
Erscheinung, Haltung; Anschein,
Schein; غَضِر النَّاصِيَّة glücklich.

* نَيْض u. * نَوْض s. * نَاض

ناض nâdd leicht ausführbar; Geld
(Gold, Silber).

ناذِب nâdîb in der Erde verschwin-
dend (Wasser); weit (Ebene).

ناذِج nâdig ausgereift; gar gekocht.

ناذِيَّه nâdîh u. ص pl نَوَاضِيَّه nawâdîh
K. das Wasser zieht, bewässert.

ناذِر nâdir glänzend, blühend, grü-
nend: أَخْضَر lebhaft grün.

ناذِل nâdil pl نَضَال nuddâl über-
legener Schütze, Kämpfer.

* نَوَط s. * نَاط

نَاطِ nâ'at A, If na'it schreien;
schwer athmen (Seufzender, Ueber-

نَاطِ = نَاطِ : نَاطِ =

(نَاطِ =

ناطِب nâtîb Filtrirtrichter.

ناطِح nâtîh mit Hörnern stoßend;
Wild, Jagdbeute; pl نَوَاطِح na-
wâtîh Unglück.

ناطِر nâtîr pl وَن nuttâr,
نَاطِر nûtarâ', نَاطِر nâtare u.
نَوَاطِر nawâtîr Hüter, Wächter
(ناطِر s.).

ناطِف nâtîf e. verhärteter, süßser
Absud von عَسَلِج Wein u. Zucker
(= قَمِيْطِي) nâtîfijj der ihn
verkauft.

ناطِق nâtîq sprechend, redend; mit
Sprache begabt, vernünftig (Wesen);
deutlich, klar (Buch); lebende
Habe (Skclaven, Vieh); u. ص Wei-
chen, Taille; ص Gabe der Sprache.

ناطِل nâtîl was im Hohlmafs zurück-
bleibt; e. Schluck; u. nâtal pl
نِياطِل najâtîl e. Weinmafs, Wein-
schale; Wein, Liqueur.

ناطِر nâtîr pl نَوَاطِر nawâtîr
Wächter, Hüter (des Weinbergs,
der Palmpflanzung):

ناطِر الزَّرع: نَاطِر الزَّرع
Feldhüter, نَاطِر الحَرْش Waldhüter,
Förster; Ausspäher im Mastkorb.

ناطِ nâtî feucht.

ناظِر nâzîr der sieht, betrachtet, beob-
achtet; pl نَوَاطِر nawâzîr Aufseher,
Inspektor, Direktor, Minister; das
Männchen im Auge; Du. ناظِرَان
nâzîrân die beiden Thränengänge;
— u. ص nâzîre pl نَوَاطِر nawâzîr
Auge, Anblick, Erscheinung, Ge-
sicht, pl Sehnerven; ص Lektüre.

ناظِم nâzim der schön ordnet, ein-
richtet, regulirt, organisirt; Gou-
verneur; der Verse macht.

ناظور nāzûr = ناظور; 8 nāzûre
vor Andern angeschaut u. geehrt.

ناع * نوع 8. * ناع

ناعس nā'is schläferig, schlaftrunken.

ناعصة nā'iso Beistände, Helfer.

ناعل nā'il beschuht, besohlt; hart
(Huf); Wildesel.

ناعم nā'im weich, zart, delikat,
zärtlich; dünn, fein; gestossen
(Zucker); 8 weichlich erzogen,
zart (Frau); 8 Wiese, Garten.

ناعور nā'ûr spritzende, nicht zu stil-
lende Ader; u. ناعورة nā'ûre pl
نواعير nawā'ir Wasserrad oder
Mühle, hydraulische Maschine zur
Bewässerung; 8 große Cisterne;
Eimer; Nase, Nasenscheidewand.

ناعية nā'ie der J's Tod ansagt; Todes-
kunde.

* نواف * 8. * ناف

ناف nā'af A, If nā'f sich fleißig

bemühen; في — b) نائف A, If nā'af
essen; sich satt trinken في.

نافجة nāfiġe pl نوافج nawāfiġ Be-
ginn (des Sturmes); kurze, falsche
Rippe; Tochter; Blase des Mo-
schusthiers, Gefäß mit Parfüms
(pers. نافه); wasserreich (Wolke).

نافح nāfiḥ duftend (Parfüm).

نافح nāfiḥ blasend; Bläser, Trom-

peter : الصور ن Posaunenbläser
des jüngsten Gerichts.

نافذ nāfiḍ durchdringend; ganz
durchgehend (Weg, Loch); aus-
führend; Gehorsam findend (Be-

fehl) : نافع الكلمتين dessen

Befehl u. Verbot streng ausgeführt
werden, absoluter Fürst; Queck-
silber; 8 nāfiḍ pl نوافذ nawāfiḍ
Oeffnung, Luke, Fenster; نافذة

روحية Stofsgebet.

نافر nāfir pl نافر nafr der flieht, sich

rettet; pl نافر nūffar u. نوافر na-
wāfir furchtsam, scheu; Widerwillen
empfindend; Sieger; Befehliger;
† aufgeschwollen; 8 nāfire pl
nahe Verwandte.

نافس nāfis der den bösen Blick hat.

نافض nāfiḍ schüttelnd (den Baum,
Kleid, Staub von den Füßen);

حمى نافيض u. النافض Fieber-
schauer.

نافطة nāfiṭe Schaf; Geis.

نافع nāfi' nützlich, vorthellhaft, heil-
sam, zuträglich.

نافق nāfiq gut verkäuflich (Waare);

8 nāfiqe Moschusblase (8. نافجة).

نافق nāfiqa' pl نوافق nawāfiq
Loch der Feldmaus.

نافلة nāfile pl نوافل nawāfil nicht
vorgeschriebenes, freiwilliges gutes
Werk, Almosen, Gebet etc.; Ge-
schenk; Unnützes; Beute; Enkel.

نافوخ nāfûḥ Süßholzwurzel; † Schei-
tel des Kopfes (= يافوخ).

نافور nāfür † Pallium; Kelchschleier;
Liturgie.

ناف nāfi verneinend, verläug-
nend; verjagend, verbannend.

ناف * 8. * نواف pl v. نافقة.

ناقب nāqib durchbohrend, Löcher ma-
chend; zerrissen, geplatzt (Schuh);
umgrabend, urbar machend.

نامرة nāmire Wolfsfalle.

نامل nāmīl Verläumder.

نامل * nāmīl If ٥ gehen wie ein
(ممشى ممشى المقيد).
Gefesselter

نامة nāmme u. نامة nāmme Gesang,
Stimme; اسكت (اسكن) الله
نامة möge Gott seine Stimme
zum Schweigen bringen, ihn sterben
lassen!

نامور nāmūr Blut; u. ٥ Wolfsfalle.

ناموس nāmūs pl نواميس nawāmīs
Gesetz, Gesetzbuch (νόμος); göttl.
Fügung, Gottes Wille; guter Name,
Ehre u. Ansehen; Mitwisser der
Geheimnisse: الناموس u. الناموس
Erzengel Gabriel (der große
Vertraute); Hausherr; Musterrolle
der Armee; Geschrei u. Kampf;
List u. Trug; listig; Schmeichler;
Verläumder; Versteck des Jägers;
Jägernetz, Wildfalle; Wildlager;
Zelle, Klause; † Sarg (für ناووس);
u. ٥ Löwenhöhle; u. ٥ Mücke,
Moskito.

ناموسى nāmūsijj gesetzlich, legitim.

ناموسية nāmūsijje Vorhang gegen
Moskitos, Mückenflor; Unterkunft.

نامى nāmī f. نامية nāmije wachsend,
zunehmend, gedeihend; Fortschritte
machend, Gewinn ziehend, قوة
نامية Kraft des Wachstums.

نامية nāmije pl ات Geschöpf, Krea-
tur; Stengel, Stiel; Pflanze;
Wachsthum s. vor.

ناما nāma u. ناما nāma If * ناما

nā'na'e (u. 2) von schwachem
Verstande u. unberathen sein (ن
في الراى اذا ضعف فيه ولم
يبرمه); langsam handeln; hindern,
verhindern (كف); (u. 2) dem
Geschäft nicht gewachsen sein,
zu wenig thun (عجز) عن
تَنَانُو s. 1. 2 If عنه

ناما nā'na' u. ناما nā'nā' schwach,
geistesschwach, furchtsam.

* نبيه u. * نوه s. * ناه

ناهب nāhib der raubt, plündert.

ناhit nāhit brüllend; Kehle (حلق).

ناهِج nāhig Pfadfinder, Wegbahner;
aufser Athem.

ناهِد nāhid schwellend (Busen); u.
٥ Mädchen mit schwellendem Bu-
sen; ٥ Planet Venus pers.

ناهِص nāhid aufstehend, sich er-
hebend; flügg zum Ausfliegen.

ناهِق nāhiq schreiend (Esel); wie-
hernd; pl نواهِق nawāhiq Stelle
der Kehle, wo der Ton sich bildet.

ناهِك nāhik höchst eifrig.

ناهِل nāhil pl نهال nīhāl, نواهِل
nawāhil, نهال nāhal u. نهول nuhūl
den ersten Schluck trinkend (dur-
stiges K.); durstig; ٥ Leute die
zum Wasser drängen.

ناهِور nāhūr Wolke.

ناهية nāhije pl ناهية nāhi f. ناهية
nuhāt verbietend, untersagend;
der eines Andern Stelle vertreten,
ihn ersetzen kann: هذا زيد

dahier Zeid
ersetzt dir jeden Mann (er ver-

bietet dir, einen besseren zu suchen),

fem. : هِيَ نَاهِيَتَكَ مِنْ أَمْرَةٍ

du findest keine bessere Frau;
nahiye lafs dir daran ge-
nügen, dafs etc.

nâhije pl نَوَاهِي Nawâhī Verbot;
Verbotenes, s. vor.

نَآئٍ * = نَآئٍ * entfernt sein.

ناووس nāwūs s. ناووس.

ناوق nāwaq Kahn, Boot (prs. ناه).
ناووس nāwūs pl ناوويس Nawāwis

Feuertempel (ναός); Bestattungs-
ort der Parsen; Todtengruft;
Grabmal; Sarkophag, Sarg.

ناوٍ nāwī sich vornehmend,
beabsichtigend; † umschreibt das

Futurum : نَآوِي تَمْطُرُ es will
regnen; f. نَآوِي nāwije pl نَآوٍ
niwā' fett K.

ناي nāj pl نَايَات nājāt e. Art Flöte
(persisch).

نَآئٍ * nā'a A, If نَآئٍ nā'j weg-
gehen, sich entfernen, entfernt
sein, عن od. Acc. P. (بعد); e.
Wassergraben um das Zelt ziehen

نَآئٍ النُّوَى لِلْخِيْمَةِ اِنَّا عَمَلُهُ

4 If اِنَّا نَآئٍ entfernen, in

die Fremde schicken; das Zelt
mit Wassergraben versehen (اِنَّا)
6 sich von einander
entfernen od. entfernt sein; weit
von einander abstehen; — 8 weit
entfernt sein عن.

نَآئٍ nā'j, نَآئٍ nu'j, نَآئٍ nū'a,

نَآئٍ nā'j, pl نَآئٍ nuwījj, نَآئٍ

ni'ijj, اِنَّا an'a' u. نَآئٍ nā'a'

Wassergraben um das Zelt; nā'j
Entfernung von den Seinen.

نَآئٍ nā'ib pl نَآئٍ naub u. نَآئٍ
nuwwāb Stellvertreter (نَآئٍ)

نَآئٍ Statthalter), Vikar, Depu-
tirter, Lieutenant; pl nuwwāb
Gardesoldaten; pl نَآئٍ nūb Biene;
Ereignis; viel, in Fülle.

نَآئٍ nā'ibe pl نَآئٍ nawā'ib
Wechselfälle (des Glückes, des
Kampfes), Unglück.

نَآئٍ nā'ih pl نَآئٍ nauh der trauert,
beweint; 8 نَآئٍ nā'ih pl نَآئٍ u. نَآئٍ
nawā'ih, نَآئٍ nauh, نَآئٍ anwāh

u. نَآئٍ nūwwah Klageweib.

نَآئٍ nā'ir leuchtend, hell; 8 نَآئٍ nā'ire pl
نَآئٍ nā'ir Feuer, Flamme,
Entzündung, Hitze; Feuerstelle;
Holzkohle; Hafs, Feindschaft.

نَآئٍ nā'ir pl نَآئٍ nijā' durstig;
Nā'ir ganz ausgehungert.

نَآئٍ nā'if (die Zahl) übersteigend.
نَآئٍ nā'il der erlangt, erhält; Frei-
gebigkeit If نَآئٍ * Gabe, Geschenk,
Gunst; 8 نَآئٍ nā'ile e. weibl. Götze.

نَآئٍ nā'im pl نَآئٍ nijām, نوم

nūwwam, نوم nūjjam, nijjam,

نوم nuwwām, نوم nujjām u.

نوم naum schlafend, im Bett;

ruhig (Nacht); f. نَآئٍ nā'imo

pl نوم nūm e. Schlafende;

Tod; e. Schlange.

ناءِ, ناڈِ nâ'ī von du Seinen entfernt.

nabb I, If nabb, نُبَاب nubáb
u. ناب nabîb brünstig mäckern
(Bock صالِح عند الهِيَايَا); hoch-
müthig sein (نَب عَنُود فلان)
— 2 Knoten (أنا تكبّر وتعاضم
bilden (Pfl. أنابيب s.
صارت له أنابيب).
أنبوب).

نَابْ nab' Ueberlegenheit, Sieg, Erfolg.

تَبَا' nába' A, If nab' u. nubá'
 hoch, erhaben sein, überragen (ن
 الشَّيْءَ تَبَا' وَنُبُوًا إذا ارتفع
 (von Oben herab) über E. kommen
 (ن على القوم إذا طلع عليهم)
 besiegen, übertreffen; überlegen,
 bedenken; hervorbringen (Boden);
 — A, If nab' e. leisen Ton von
 sich geben, bellen (صَدَات خَفِيَا)
 (او هو صوت الكلاب); ankündigen,
 zu wissen thun; — 2 If تَنْبِيَةٌ
 u. تَنْبِي' ankündigen, Nachricht
 bringen, 2 Acc. od. ب S.; —
 3 If مُنَابَاةٌ u. نَبَاءٌ einander
 Mittheilungen machen; — 4 Em
 Kunde von etwas geben, mittheilen
 2 Acc. od. ب S. (أَنْبَاءُ آيَا وَبِه)
 (أَي أَخْبِرَهُ); — 5 sich für einen
 Propheten erklären od. ausgeben
 (س. نَبِي'); prophezeien, voraus-
 sagen; — 10 Nachricht erbitten,
 sich erkundigen.
 تَبَا' nába' pl أَنْبَاءٌ ambâ' Kunde,
 Nachricht; Bericht.
 * تَبَا' 3 If نَبِي' s. pl v. نَبِي'.

نَبَوَات nabābīt pl v. نَبَاتَات

نبات nabât das Sprossen, Wachsen,
 If نبت *; coll. pl نباتات nab-
 bâtât Pflanze, Gewächs, Gras,
 Vegetation : علم النباتات Bo-
 tanik; Flaum, Haar; + سكر نبات +
 Kandiszucker, Zuckerwerk
 (pers.); — š nabâte, nub. Pflanze,
 Gras.

نباتى nabâtijj *pflanzlich, vegetabi-*

lisch; Botaniker; نباتية Pflanzen.
 نابج nabâg' pl v. نباحة; — nubâg'
 rauhes Gebell, Rumpeln im Darm,
 Gefarze; — nabbâg' u. نباحي
 nubâg'ijj rauh bellend, rauhstimmig;
 — ö nabbâge Arsch.

نباح nubāh, nib. *Gebell, Gebrüll, If*
 *نبح; — nabbāh *stets bellend,*
lärmend; — nubbāh *Wiedehopf*;
 — ٣ nabbāhe *pl* نباح nabbāh
Mekkamuschel (zu Halsbändern).

نَبَّاهْ nabbâh sauer (Mehl, Teig).

نباذید nabādīd zerstreut (Vögel).

نَبِيذ nabbâd Weinverkäufer نَبِيَّان

نَبَّار nabbâr der befehlerisch, brüsk
redet; Schreier; s. نَبِي pl

نبراس nabārīs pl v. نباريس

nabbâs Gräber, Schatzgräber,
Todtengräber; Leichenräuber.

nabbâd Arzt (*Pulsfühler*).

نباط nabâtijj, ni., nu. *Nabatäer.*

نباعة nabbâ'e der Hintere.

nubbâg u. ö *Mehlstaub, Mehl*;
nabbâg u. ö nubâge *Kopfschurf*;
ö nabbâge *der Hintere*.

نبال nabâl u. ʾ Geschick u. Verstand (zu Allem); Ausrüstung, Equipierung, das Gerüstet- u. Fertigsein; ʾ nabâle höheres Geschick oder Verdienst, Superiorität; ʾ nibâle Kunst des Pfeilschiftens; — nibâl pl v. نبيل u. نبيل; — نبال nab-bâl Pfeilschifter; guter Bogenschütze; geschickt u. verständig (zu Allem).

نباہ nabâh berühmt, vornehm; ʾ nabâhe Ruhm, Adel; Geistesgegenwart.

نباة nab'e leiser Ton; Gebell.

نباوة nibâwe Prophetenthum.

نبيلة v. نبائل; نبيرة v. نبائر.

نابت * nabât U, If nabt u. nabât keimen, sprossen, wachsen (Pfl.,

Zahn البَقْلُ نبت); Pflanzen hervorbringen (Boden نبتت).

2 If (الارض نبتًا ونباتًا

نبتة wachsen machen od. lassen; † steppen, durchnähen; — 4 Pflanzen hervorbringen; wachsen machen; heranwachsen u. gedeihen

lassen (Gott); انبت الغلام die Haare der Pubertät bekommen; — 10 e. Pflanze in andern Boden übertragen, akklimatisiren.

نابت nabt Keim, Pflanze, Vegetabil, Gras, Kraut; — ʾ nabte pl nabatât e. Pflanze; † Abscefs Mghrb.; — ʾ nibte das Wachstum der Pflanzen.

نابت * nabât U, If nabt mit der Hand ausgraben (نبتش); den

Brunnen reinigen; offenlegen (Vergraben); entwurzeln; zürnen (غضب); — 8 ausgraben; nach e. S. langen, sie nehmen.

نابت nabt Zorn; nábat Spur, Zeichen. نبتج * nábag U, If nabg aus dem Ei kriechen (Rebhuhn); ausbrechen, fließen (Eiter نابتج). (القيحة انا خرجت).

نبتج nabg Fadenwerch zum Kalfatern (von Papyrus, s. نبتجة); — núbug Kornsäcke; — ʾ nábage Hügel.

نبتج * nábah A u. I, If nabh, nubâh, ni., nabîh u. tambâh bellen, gegen E. ن الكلب والظبي).

والنيس والحية نبتًا ونبتًا (وَنُبَاحًا وَتَنَبَّاحًا انا صات

blöken (Gazelle, Bock); zischen (Schlange); — 4 u. 10 zum Bellen reizen (bes. durch Nachahmung des Bellens).

نبتج nabh das Bellen; nabhâ' blökend (Hindin).

نبتج * nábah A, If nubûh sauer werden, verderben (Mehl, Teig حمض وفسد); — 4 die Wurzeln des Papyrus essen (s. flg.).

نبتج nabh esbare Wurzel des Papyrus; Blasen auf der Hand; u. nábah Blattern, Pocken; — ʾ nabhe Schwefelfaden; u. nábahe Fadenwerch vom Papyrus zum Kalfatern.

نبتد * nábad I, If nabd aus der Hand schleudern (طرحه من يده); als (امامه أو وراءه أو هو علمه) unnütz verwerfen, fahren lassen;

If nabḍ u. نَبَذَان nabaḍān klopfen, schlagen, pulsiren (Ader s. نبض *); Wein pressen (aus Datteln, Trauben); Bier brauen (s. نَبِيذ *); † sich dn Blicken darbieten, sich zeigen; — 3 sich vom Gegner zurückziehen, den Kampf mit ihm aufgeben (نابذ)

الاجيش في الحرب اذا تَحَيَّرَ (كل من الغريقين); E. offen bekämpfen; sich mit Em schlagen; Einem etwas zuwerfen (wie der Kaufmann dem Käufer die Waare); — 4 Wein pressen, kelttern; — 8 = 4; zur Seite gehen, sich abseits setzen, weggehen من (تَنَاحَى وَتَعَزَّلَ نَاحِيَةً); den Kampf aufgeben (Heere).

nabḍ pl انباض ambāḍ etwas Weniges (Geld, Regen, Futter); نَبَذَةٌ nábḍe, núbḍe pl نُبَذٌ núbāḍ id.; kurze Skizze, nicht erschöpfender Aufsatz; Lieferung eines Werkes; Seite, Gegend: نَبَذَةٌ bei Seite, abgesondert.

nabaḍān das Pulsiren, s. نَبَذَ *.

nábḍar If ٥ leichtsinnig verstreuen, verschwenden (vgl. بَذَرَ *).

nábar I, If nabr emporheben, erhöhen (رَفَعَ); heranwachsen, gedeihen (كَنَبَ رَع); Einen anschreien, mit Geschrei verjagen, abhalten (وَأَنْتَهَرَهُ); durchbohren u. die Lanze rasch zurückziehen; mit Hamza ٤ versehen

(حَمَزَ); † durchwühlen, durchsuchen, durchblättern; — 4 ein Vorrathshaus, e. Scheune errichten (s. اَنْبَار u. flg.); — 5 in hochfahrendem, befehlendem Tone zu Em sprechen, E. anschreien, anfahren على; — 8 anschwellen (تَوَرَّم Hand).

nabr plötzlich, unerwartet (Lanzensstofs); unverschämt: كلام نَبِر hochfahrende, brüske Rede; — nibr pl اَنْبَار ambār pl pl انبَارَات ambārāt u. اَنْبَابِير anābir Vorrathshaus, Scheune, Kornhaus, Waarenmagazin; pl اَنْبَار ambār u. نِبَار nibr klein u. häßlich; e. Kameellaus die Anschwellungen verursacht, Viehzecke, Viehwespe; e. Raubthier.

nibrās pl نَبَارِيس nabārīs Laterne, Lampe; Speereisen, Speer.

nábire Erhöhung, Schwellung; Uebergang aus Bass in Diskant; Zeichen Hamza ٤.

nibrīg pl نَبَارِيج nabārīg Lederschlauch der Wasserpfeife (Nargile; auch نَبِيرِيج).

nábaz I, If nabz Einem einen Spottnamen geben (لَقِبَ); beschimpfen, entehren (لَمَزَ); — 6 einander Spottnamen geben od. beschimpfen.

nabz Schimpf; nábaz pl اَنْبَاز ambāz Spottname, Beiname; — nábiz verächtlich; — ٥ núbaze der Anderen gern Spottnamen gibt.

nábas I, If nabs u. نَبَسَةٌ * نَبَسَ

núbse sprechen; ما نَبِسَ بكلمة
er sprach kein Wort; sich be-
wegen, rühren, sich sputen.

نَبِش * nábaš U, If nabš aufdecken
(أبرز); ausgraben (Schätze, Leichen
ن الكنز عن الارض انا كشفه
عنها); umgraben (ein Grab);
† durchwühlen, durchsuchen,
suchen, durchblättern, in Büchern
od. Akten nachschlagen; ans Licht
ziehen (الحديث ن انا استخرجه
ن لعياله) suchen zu erwerben
(اذا اکتسب); — 2 ausgraben,
aufdecken, ans Licht ziehen;
durchwühlen, durchsuchen; —
6 Einer des Andern Geheimnisse
enthüllen; — 10 zu entdecken,
ans Licht zu ziehen suchen.

نَبِش nabš Ausgrabung, Untersuchung,
Entdeckung, Enthüllung; — nibš
e. Fichte mit sehr hartem Holz.

نَبِص * nábaš I, If nabš sprechen
(تكلم); eben sprossen (Gemüse
طلع); If nabīš piepen,
zwitschern (صوت صوتا
Vogel zur Begattung
locken (durch Piepen).

نَبِصَة nábše e. Wort.

نَبِصَان * nábad I, If nabad u.
nabadān pulsiren, schlagen (Ar-
terie, Puls ن العرق انا تحرك
(u. 4) die Bogensehne erklingen
lassen (اذا اصانتها)
ن في قوسه انا حرك وترها
); leicht schimmern
(Blitz نصوص If
(لمع خفيا

nubūd in den Boden rinnen
(غار او سال Wasser); — 4 s. 1.

نَبِص nabd pl انباص ambād das
Pulsiren, Pulsschlag, Puls; ʔ
nábde e. Pulsschlag.

نَبِط * nábat I u. U, If nabt u.
nubūt aus der Quelle
sprudeln, quellen, fließen (Wasser
نعب); — If nabt Wasser aus
dem Brunnen ziehen (البئر
ن انا استخرج ماءها); — 2, 4 u.
5 graben, bis man auf Wasser
kommt (انبط الحافر انا انتهى)
انبط الماء 4 — (الى النبطة
Wasser heraufziehen; — 10 id.;
auf etwas stoßen, finden, erlangen;
e. Erfindung machen, e. Maschine
u. dgl. erfinden; aus der Quelle
herleiten.

نَبِط nábat tiefes Nachdenken, Tiefe;
Nabatäer pl; † Puls (نَبِص); u.
ʔ núbte erstes Wasser, auf das
der Grabende stößt; — nábat,
nubt u. ʔ núbte weiße Haare
an Brust od. Bauch des Pferdes.
نَبِطَاء nábtā' weisbüchig (Schaf).

نَبِطِي nábatijj Nabatäer.

نَبِيع * nába' A, I, U, nab' u.
nubū' aus der Quelle sprudeln
(خرج من العين Wasser); —
2 mit Gewalt hervorsprudeln; — 4
hervorsprudeln machen; — 5 lang-
sam herausfließen; — 10 = 4.

نَبِيع nab' Quell, Ursprung; Einh. ʔ
e. Gebirgsbaum, aus dem Pfeile
u. Bogen gemacht werden, u.
dessen Holz; Weispappel; Wa-

gendeichsel; ٥ náb'e schwache Quelle.

نَبِغ * nábag A, U, I, If nabg erscheinen, auftreten, ans Licht treten, bekannt werden (ظهير); plötzlich auftauchen, hervorbrechen; als Neuerer, Ketzler u. dgl. auftreten; in einer bis dahin unbekannten Familie als Berühmtheit, besonders als Poët auftreten, als solcher berühmt werden (ن ف) أنا قال الشعر واجاده ولم نابغة. s. (يكن في ارض الشعر u. نبيغ; klug, geschickt u. tüchtig werden (Knabe); sich in der Welt verbreiten; davon fliegen (Staub, Mehl); — 4 (die Stadt) häufig besuchen, in ihr ein und ausgehen (انبع البلد اذا اكثر) (الترواد اليه).

نَبِغ * nábaq U, If nabq schreiben (كتب); leicht farzen; aus der Wunde spritzen (Blut, Eiter); — 2 schreiben; farzen (حبق) (غير شديد) Blut herausspritzen lassen; — 8 die Rede hervorlocken, E. zum Sprechen bringen (انتبى الكلام اذا استخرجه).

نَبِغ nabq süßes Mehl im Mark der Palmzweige; e. kl. Baum; u. nibq u. nábiq u. ٥ nábiqe Frucht des Lotusbaumes سدر.

نَبِغ * nabk ٥ intábak erhaben, hoch sein (ارتفع); — nabke, nabake pl نَبِك nabk, nabak, nibák u. nubûk نَبوك spitzer Hügel; Hüggelland.

نَبِل * nábal U, If nabl Pfeile abschießen, Speere werfen, s. flg.;

Einen zum Ziel nehmen, auf ihn schießen Acc.; (u. 4) E. mit Pfeilen versehen; E. im Pfeilschießen übertreffen; in irgend e. Geschicklichkeit übertreffen; —

b) نَبَل If نَبَالَة adelig, vornehm sein, Geist, Geschick u. Verdienst besitzen, sich auszeichnen (كان).

نَبَل (فيه) ٥; — 4 s. 1; — 5 = 1 b; seine Geschicklichkeit zeigen; — 8 gerüstet sein; sterben (مات); tödten (قتل); — 10 E. um Pfeile bitten; das Beste wegnehmen.

نَبِل nabl pl نَبَال nibâl, nublân نَبِلان u. انبَال ambâl Pfeil; Wurfspieß; Ausstattung, Equipirung; — nubl vollkommener, trefflicher Zustand; Fähigkeiten, Talente u. Verdienste; Adel; Equipirung; — nábal f. ٥ vornehm; geistvoll u. geschickt, ausgezeichnet; pl v. نَبِيل — núbbal pl v. نَابِل — ٥ náble e. Pfeil; e. Geschenk; weißer Epheu; pl v. نَبِيل; u. núble (pl núbal) sehr wichtige S.; núble pl نَبِل núbal Belohnung; Geschenk; Geist u. Geschick; Steinchen zum Reinigen nach verrichteter Nothdurft.

نَبِل v. نَبِلان; نَبِيل pl v. نَبِلَاء

نَبِنَب * nábnab If ٥ brünstig mäckern (Bock, s. نَب); e. S. langsam aber gut machen.

نَبِه nab'ah If نَبِه nub'h aus dem Schlaf erwachen = c); — نَبِه

A, If nábah sich einer S. wieder erinnern, auf e. S. merken, ach-

ten, achtsam sein (ما نَبِيْه لَه اَى) U, If نَبِيْه (c) — u. (ما فطن) vornehm, berühmt, allgemein bekannt sein (شرف) — 2 If تَنْبِيْه E. aus dem Schlafe wecken; E. auffordern auf der Hut zu sein, seine Aufmerksamkeit auf e. S. lenken, ihm einen Wink, e. guten Rath geben; E. bekannt, berühmt machen; — 4 E. aufwecken; — 5 aus dem Schlafe erwachen من; in Folge eines Winkes Anderer seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten, ل S. فما احدى تنبیه الى الآن: S. bis jetzt hat sich noch keiner ermannt, an die Ausrottung dieses Uebels zu gehen; — 8 aufwachen من; wieder zu sich kommen, sich sammeln, ermannen; sich plötzlich einer S. erinnern; einem Winke Folge leisten u. seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten; vorsichtig, auf der Hut sein.

nub'h Erwachen, Wachsamkeit, Aufmerksamkeit u. Verständniß, Einsicht, If نَبِيْه *; — nab'h pl v. نابِه; — nábah was (gesucht od. ungesucht) plötzlich gefunden wird: نابِهًا unvermuthet; u. nábih bekannt, berühmt.

nábbe übler Geruch.

nábā U, If nabw, nubúww u. nábwe sich entfernen, entfernt sein, abstehen عن S.;

قبیح فلم تقبله) hü/slich sein (العین); unangenehm, unbequem für J. sein (Wohnung, Bett (ن منزل به انا لم يوافق (فصر Pfeil) عن die Stelle an seinem Körper bewegte sich, نبا جَنْبِه er fand keine Ruhe im Bett (لم يطمئن); — If nabw u. nábwe abspringen (nicht eindringen) u. e. Scharte bekommen, stumpf werden (Schwert vom Schlage عن السيف الضريبة اذا كل وارتد عنها u. نَبِيْ, نُبُوْ If; (ولم يَمْصُ نَبُوْ blöd, geschwächt sein, nicht sehen können S. (Blick (تجافي).

núbu' das Hochsein, Ueberlegenheit. (If نَبَاً) *

nabbût pl nabābit نَبَابِيْت Knüttel, Keule; — nubût If * نَبِيْت.

nubûh Geschrei, Gebell; lärmende Menge; Ruhm; If نَبِيْج *.

nabûr der Hintere.

nubûg das Auftreten, Hervortreten, Erscheinung If نَبِيْغ *.

nábwe Erdhöhe; das Abspringen der Klinge, If نَبُو *.

nubúwwe Prophetenthum.

nábawijj prophetisch.

ون pl (نَبِيْيْ) (für nabijj) نَبِيْيْ u. أنبياء ambá' u. أنبياء ámbijā'.

نُبَا' núbá'a' Prophet; u.

نَبِى' nábi' hoher Punkt; offener Pfad; — núbijz If v. نَبُو *; pl v. نَابِى — nubájj kleiner Prophet.

نابى nabib If نَب *.

نَابِىْ nabî gemein u. boshaft; 3 Flufs- od. Brunnen-schlamm.

نَابِىْ nabî Gebell, If نَبِىْ *.

نَابِىْ nabîhe Schwefelfaden; Papyrus s. نَابِىْ.

نَابِىْ nabîd geschleudert; pl نَابِىْ ámbide Wein (von Trauben, Datteln).

نَابِىْ nabî Gepiepe, If نَبِىْ *.

نَابِىْ nabî pl نَابِىْ ámbât Nabatäer.

نَابِىْ nabî pl نَابِىْ nábál, نَابِىْ nábál, نَابِىْ nábál u. نَابِىْ núbálá' talentvoll u. geschickt; edel, vornehm; ausgezeichnet, schön; guter Pfeilschütze; Standarte.

نَابِىْ nabî bekannt, berühmt.

نَابِىْ nabîje Tischplatte; Tischdecke aus Palmblättern; Prophetin.

نَابِىْ nabî s. نَابِىْ nábijz.

نَابِىْ nubájj kleiner Prophet; 3 kl. Prophezeiung.

نَاتِ nāt If nāt u. نَاتِ nāt aus Wuth anschwellen u. schnauben (Nasenlöcher نَاتِ منخورة); If nāt sieden, brodeln (Topf); gähren (Wein);

— 2 die Nachricht erklären (فسرة).

* نَاتِ nāt s. نَاتِ *.

نَاتِ nāt A, If نَاتِ u. نَاتِ an-

schwellen u. hervortreten, erhaben sein, hervorragen, vorspringen, aus-springen (en saillie: انتبر وانتفخ); seine Stelle verlassen; an-schwellen (Wunde, Geschwür ورم); plötzlich hervortreten, sich zeigen (dn Leuten انا طلع القوم); hervorgebracht werden; heranwachsen u. mannbar werden (بلغت Mädchen).

نَاتِ nitág Geburt, Gebärtzeit; neu-gebornes Junge; If نَاتِ *.

نَاتِ nātás der mit Gewalt aus-reißt, entreißt; — nātás pl Gaukler, Betrüger, Gesindel (سفل عيارون).

نَاتِ nāt u. 3 Abfälle beim Zupfen, ausgerissenes Haar.

نَاتِ nitâq gegenüberliegend (Haus); † das Erbrechen (Vomitus).

* نَاتِ natâne Gestank, If نَاتِ *.

نَاتِ nāt'e Hügel; Aufstieg.

نَاتِ natâ'ig pl v. نَاتِ ناتجة.

نَاتِ nātág I, If nātág, nātág, nitág die gebärende Kn unterstützen

نتج الناقة أهلها انا ودها);

Pass. If nitág (vlg. Activ) gebären, zur Welt bringen, hervorbringen;

sich ergeben, resultiren, (logisch u. thatsächlich) folgen; wachsen

(Baum); Fortschritte machen (Kind); Nutzen ziehen; — 2 e.

Schluss ziehen, schließen, folgern; — 4 die gebärende Kn unter-

stützen; dem Gebären nahe sein; Pass. (vlg. Act.) gebären, hervor-

bringen اذنتجت الناقة انا)

(وضعت); e. Wirkung nach sich ziehen, als Resultat ergeben, zur Folge haben; — 5 sich als Resultat ergeben, folgen; — 10 e. Folgerung machen, e. Schluss ziehen, e. Resultat ableiten; e. Vorthail ziehen.

نتح nátaḥ I u. U, If natḥ u. nutūḥ aus den Poren dringen (Schweiß انا خرج من الجلد); ausschwitzen (Fett, Feuchtigkeit); E. schwitzen machen (Hitze شحكة); verdunsten.

نتح natḥ Schweiß; feucht (Erde).

نتخ nátaḥ I, If natḥ herausziehen, ausreißen (Zahn, Dorn نزع); zerreißen (Falke die Beute وقلع); weben (نسج). (خطفه بمنسره).

نتر nátar U, If natr mit Gewalt wegnehmen, an sich reißen (جذبته).

(بجفاء وقوة); rauben; mit Händen od. Zähnen zerreißen (das Kleid بالاصابع او الاضراس); durchbohren; — 6) نتر A, If

nátar verderben, zu Grunde gehen (فسد وضاع); — 8 weggezogen, weggerissen werden (انجذب).

نتر natr Härte, Heftigkeit; — nátar Untergang, Verderben; — 8) nátre pl ات natarát e. durchbohrender Stofs; verletzende Rede.

نتش nátaš I, If natš herausziehen, ausreißen (Dorn, Haar, bes. mit e. Zange انا الشوكة); enthaaren; wegzureißen u. davonzutragen suchen (Vogel das Fleisch جذبته).

(قرصا); erpressen; für die Seinen Unterhalt suchen, erwerben (أكتمسب); verlümden; schlagen (ضرب); — 4 Keime in die Erde treiben (Korn ابتل).

(فصرب نتشه في الارض).

نتش natš gewaltsames Entreißen; Erwerb, Gewinn; — nátaš erster Keim.

نتص nátaḍ U, If nutūḍ krank sein (von Krätze, Medinawurm) u. sich in Längsstreifen abschälen (Haut انا الجلد).

خرج به داء فتار القوي ثم (تقشر طرائف).

نتع náta' I u. U, If nutū' langsam tröpfeln (Blut من خرج); hervordringen (Schweiß), quellen (Wasser); † mit Gewalt entreißen; نتعه auf seinen Schultern davontragen; — 4 stark schwitzen.

نتغ nátaḡ I u. U, If natḡ verlümden, Einem (Acc.) Falsches andichten (عابه وذكره بما ليس); — 4 heimlich lachen, E.

(ضاحك كالمستهزئ).

نتف nátaf I, If natf ausreißen (Haare, Federn نزع); enthaaren, rupfen; dn Bogen leicht anziehen في; — 2 mit Kraft od. viele Haare ausreißen; — 6 u. 8 ausgerissen werden.

نتف natf das Ausreißen, Rupfen; — 8) nūtf pl نتف nátaf soviel als man mit der Hand auf Einmal ausreißen kann (Haare,

Federn); *superfeine Bemerkung*,
Haarspalterei; رَجُلٌ نَتْفَةٌ *nútafe*
Haarspalter.

نتف * nátaq *U*, *If* natq rütteln,
schütteln, erschüttern (عزعع);
den Eimer aus dem Brunnen
ziehen من (جذب); † heftig
ergreifen u. davontragen; † sich
erbrechen; viele Kinder haben
(Frau ولدها); sprechen (für
نطق); *If* nutûq sehr
fett sein (سمن حتى امتلأ); —
2 Erbrechen erregen, Einen zum
Vomiren bringen; — † 5 sich
mit Wuth auf J. stürzen (für
تنتنى).

نتاة für nátqe † ننفقة.

نتك * nátaq *I*, *If* natk mit Gewalt
an sich reißen u. zerbrechen
جذبه يقبض عليه ثم يكسره)
(اليه باجفوة); *ausreißen* (*Haar*
نتف).

نتل * nátaq *I*, *If* natl an sich ziehen
(جذبه الى فدام); *E. anfahren*,
mit Schelte wegzagen (زجر); —

If natl, نتول nutûl u. نتلان na-
talân (u. 10) aus der Reihe seiner
Genossen vortreten u. voranschrei-

ten (نتل من بينهم اذا تقدم);
— 6 تناتل النبات verwachsen
sein Pfl.; — 10 s. 1.

نتم * intátam *s.* — 8
نتم *.

نتن * nátan *I*, *If* natn übel riechen,
stinken (*Fleisch, Leiche* فاح);

— b) نَتْنٌ *If* نَتَانَةٌ id.; — 2
stinkend machen; — 4 stinken.

نتن natn Gestank; — natin stinkend.
نُتَّة nutte kl. Höhlung in e. Stein.

نتو * náta *U*, *If* nutûw
anschwellen (*Glied* ورم); — 4 zu-
rückbleiben (*M.* تَأَخَّرَ); Einem
die Nase zerschlagen, daß sie
aufschwillt (كسر أنف أنسار);
— 5 bespringen (*Hengst*);
sich wüthend auf E. stürzen على
(تنزى); — 10 von Eiter schwellen
(استقرن Geschwür).

* نَتَأُ *If* v. نتوء nutû'.

نتوج natûg dem Gebären nahe.

* نت natit Brodeln, Sieden *If* نت
نتيجة natîge pl نتائج natâ'ig Ge-
burt d. i. Junge desselben Jahres;
Ergebnis, Resultat, Produkt;
Summe; Corrolar; logische u.
thatsächliche Folge: بالنتيجة
folgich; Gewinn, Vorthail; Be-
lohnung; نتيجة الكلام das
Ergebnis der Rede, in kurzen
Worten.

نتيجى natî'izz durch Folgerung
abzuleiten, daraus folgend.

نتيلة natile Ursache; Mittel u. Wege.

* نَتَّ *I*, *If* natî die Feuchtig-
keit durchsickern lassen, schwitzen
(Schlauch وشح); die Wunde
salben (دهنه); — *U u. I*, *If*
natî bekannt machen, mittheilen
(Reden etc. أفضاه);

— 6 Einer des Andern Reden weiter tragen.
 نث natṭ schwitzende, feuchte Wand;
 كلام غث نث schlechte Rede.
 * نثى u. * نثو s. * نثا
 نثاṭ Wundsalbe; Salböl; —
 nuṭṭāt pl Ohrenbläser.
 نثار niṭār das Verstreuen; Opfer;
 — nuṭār u. ṣ was verstreut wird,
 Brodkrumen vom Tisch, Klein-
 geld bei Hochzeiten u. dergl.
 نثت * nāṭit A, If nāṭat stinken
 (* ثنت = Fleisch).
 نثج * nāṭag I, If naṭg durchbohren,
 durchstoßen (بالسكين)
 ن 10 locker herab-
 hängen (Lasthälfte (استرخى)).
 نثد * nāṭid A, If nāṭad ruhig stehen,
 ruhen (سكن وركد); wachsen
 (* نثط. vgl.); (نبث Erdschwamm).
 نثر * nāṭar U u. I, If naṭr u. niṭār
 zerstreuen, verstreuen, ausstreuen
 ن الشيء نثراً ونثاراً أنا رماه
 (متفرقاً); in der Rede weüläufig
 sein; in Prosa schreiben; viel
 Kinder haben (الكلام والولد)
 (أنا أكثرها); ausgestreut, verstreut
 werden; abfallen (Blätter); in
 Lumpen zerfallen (Kleid); — If
 نثير naṭir niesen (Thier; عطس
 beim Menschen); (u. 8 u. 10)
 Wasser in die Nase einziehen u.
 wieder ausschnauben (zum Reini-
 gen (أدخل الماء في أنفه); —
 2 in großer Menge ausstreuen;
 die Blätter abfallen machen

(Wind); — 4 E. verwunden, so
 daßs Blut fließt (طعنه فانثره أى
 أرعفه); — 6 ausgestreut werden,
 sich verbreiten; abfallen (Blätter);
 ausfallen (Haare); — 8 = 6;
 انتثر المنتظم das Perlenband
 löst sich auf; u. 10 s. 1, If نثير.
 نثر naṭr ungebundene Rede, Prosa
 بيع نثر (ضد نظم) Detail-
 verkäufer; — nāṭar was in Stück-
 chen, Krumen etc. abfällt; —
 nāṭir wortreich.
 نثرة nāṭre das Niesen der Thiere;
 u. نثلة nāṭle die Stelle zwischen
 den Schnurrbarthälften u. die
 angrenzenden Nasentheile (bes.
 beim Löwen); u. نثلة bequemer
 Panzer; † gemalte od. gestickte
 Blumen auf Stoffen; † Vignette.
 نثط * nāṭat I, If naṭṭ E. mit der
 Hand zur Erde drücken u. ihn
 niederhaltend zur Ruhe zwingen
 نثطه على الأرض أنا غمزه بيده
 (عليها حتى يطمئن); belasten,
 beschweren (اثقل); sprossen,
 wachsen (Erdschwamm من
 نثط u. naṭṭ If); — If naṭṭ u.
 نثط (سكن S.) ruhig sein, ruhen;
 — 2 beruhigen; — vgl. نثد *.
 انتع 4 — * نثع anta sich stark
 erbrechen (قأ كثيراً); aus der
 Nase bluten (M. من الدم من
 أنفه); hervorschießen (Blut, Er-
 brochenes (خرج).
 نثل * nāṭal I, If naṭl Erde aus
 dem Brunnen schaffen, ihn reini-
 gen (الركبة أنا استخرج)

den Köcher, den Vorrathssack leeren; den Panzer ausziehen u. von sich werfen (ن عليه درعه) (درعه اذا القاهما عنه Einem den Panzer über-

werfen (صبها عليه اى لبسها) (Fleisch in den Topf thun في U, If natl Exkrementen lassen (Einhufer); —

6 auf E. losstürzen الى (انصبوا) — 8 den Brunnen reinigen; — 10 den Köcher leeren.

nātal Grube, aus der Erde genommen wird; 8 nātle s. نثرة.

nātam I, If natm Zoten reden (تكلّم بالقبيح) — 8 u. انتتم id.

nātnat If 8 reichlich schwitzen (عرق كثيرًا); abwischen (مسحها); sickern, rinnen (شح); weinen.

nātā U, If natw verstreuen, ausstreuen (فرقه واناعه); veröffentlichen, bekannt machen

ن الحديث اذا حدث به * نثى s. (واشاعه

natûr kinderreich (Frau).

nāta I, If natj veröffentlichen, bekannt machen (نثو s.); — 4 verläumdern (اغتاب); verschmähen (انف منه).

natîṭ u. 8 das Ausschwitzten des Schlauches, If نث *

natîr das Niesen (Thier) s. نثر *

naḡîḡ I, If naḡḡ u. ناجيج naḡîḡ

bluten, euern (Geschwür نجت); (الفرحة اذا سالت بما فيها) (أسرع).

* ناجو s. ناجا

naḡa' A, If naḡ' E. durch den bösen Blick schädigen (أصابه) (بالعين) — 5 u. 8 id.

naḡa das Abhäuten, If ناجو * Haut; Holz, Ast, Stock; Hoch-

grund; النجاء النجاء s. flg. naḡā' Rettung, Entkommen,

النجاء ك : * ناجو If Flucht, If rette dich! fliehe! schnell! Zuflucht, Asyl; — nigā' pl v. ناجو u. نجى.

naḡābe Adel, Hochsinnigkeit, Freigebigkeit, distinguirtes Benehmen; edles Blut (Pferd).

naḡḡāt der prüft, untersucht. naḡāh glücklicher Erfolg, Sieg; Fortschritte; 8 Geduld.

nigād Schwertgehenk; pl v. naḡāde Tapferkeit, Muth, Hochsinn; Kampf; Miss-

geschick; — naḡād der Matratzen, Kissen u. dgl. macht od. ausklopft; tüchtig, der S. gewachsen.

nigār, nu. Ursprung, Abstammung, Race, Natur; Farbe;

naḡḡār نجار — Werthschätzung; Zimmermann, Tischler; نجارة nigāre deren Kunst; 8 nugāre Holzspäne.

naḡāz Ausführung, Durch-

führung, Vollendung; 8 Gabe.

نجاسة *nağāse Schmutz, Unsauberkeit; Profanation.*

نجاش *niğās Riemen, Lederzwinkel;*

— ۛ *niğāse Flinkheit;* — نجاش *nağgās Wildtreiber, Jäger; نجاشي*

nağāsijz id.; النجاشي Titel des

Königs von Aethiopien: Negusch.

نجاع *nuga muthig, tapfer.*

نجاف *niğaf kurzes Wollenwamms; Riegel; Thürangel, Charnier; s.*

نجف pl v. نجف.

انجل *niğal pl v. نجل u. انجل.*

نجام *nağgām Astronom, Astrolog;*

ۛ *niğame deren Kunst.*

نجاة *nağat Rettung, Entkommen,*

*If نجو * ewige Seeligkeit; pl*

ناغا naga Gier, Neid; Hochgrund;

Ast; Erdschwamm.

نجاة *nağ'e böser Blick.*

نجاة *nağawe weitgedehntes Land.*

نجوى *nağawi pl v. نجوى.*

نجيبة *nağ'ib pl v. نجيبة.*

نجوة *nağaje Rettung, If نجو *.*

نجب *nağab I u. U, If nağb*

den Baum entrinden (الشجر)

نَجَبَ b) — (إذا اخذ قشرة

If نجابة nağabe vornehm, ade-

lig, hochsinnig, freigebig, distin-

guirt sein (صار نجيباً); — 2

entrinden; — 4 = 1, b; einen

trefflichen Sohn erzeugen; —

8 entrinden; auswählen, auslesen.

نجب *nağb vornehm, edel, hoch-*

sinnig, freigebig; نجبة nuga

pl انجاب angāb id.; Held; die

Edelsten des Volkes; — naga
Baumrinde; unterer, harter Baum-
stock; — nūgub u. نجباء nū-
gaba' pl v. نجيب.

نجث *nağat I, If nağt um Hilfe*

schreien (ن ف القوم أنا)

(استعواهم واستغاث بهم);

untersuchen, prüfen, nachforschen

Unheil stiften; (باحث) عن

— 5 untersuchen; — 8 u. 10

herausziehen, herausbringen

(استخرج).

نجث *nağit der untersucht; —*

nugt, nūgut pl انجات angāt

Brustschild, Panzer; Herzbeutel.

نجح *nağah A, If nağh glücklich*

ausgehen, guten u. leichten Er-

folg haben S. امره أنا تيسر.

(وسهل); in einer S. (Acc.) Erfolg

haben, نجحت الحاجة أنا)

(ظفرت بها); Glück haben; Fort-

schritte machen; — 2 die Aus-

führung einer S. erleichtern, ihren

Erfolg sichern helfen; J's Fort-

kommen, Fortschritte fördern; —

4 Erfolg haben S.; Glück haben,

sein Ziel erreichen; Einem (Acc.)

zum Erfolge helfen, sein Glück

herbeiführen; J's Geschäft mit

Erfolg besorgen; Einem Glück u.

Erfolg geben (Gott, J P. u. Acc.

S.); — 5 leicht u. erfolgreich

ausführen; — 10 = 5.

نجح *nugh glücklicher Erfolg; Ge-*

deihen, Glück; Sieg, Triumph.

نجح *nağah A, If nağh sich*

rühmen (فخر); graben (einen

Brunnen (حفر); Wind u. Regen bringen (untergehendes Gestirn); rasen (Sturm اناء هاج); e. Stück des Abhangs mit herabreißen (Bergstrom); — 6 anprallen u. Land abreißen (Wellen); gegen einander prallen; — 8 kollern (Eingeweide).

نجد * náǧad I, If náǧd besiegen (غلب); Einem helfen, beistehen, ihn begünstigen; von Schweifs triefen; If نَجْدُ náǧud klar u. deutlich sein (S. واضح واستبان); — b) نَجْدَ A, If náǧad schwitzen (عرق); u. Pass. نَجِدَ beängstigt, bekümmert, müde, matt, stumpf sein نَجْدَة If نَجْدَ c) — (اعبى) náǧde u. نَجَادَة náǧade tapfer, kühn, heldenhaft sein (كان); — 2 laufen; E. erfahren u. tüchtig machen (Schicksal حنكه); e. Haus mit Teppichen, Diwans versehen, möbliren (بینه); † Matratzen ausklopfen; — 3 helfen, Beistand leisten, vertheidigen; — 4 helfen, Acc. P. (اعانه); begünstigen; sich erheben, hoch sein (ارتفع); nach Negd kommen; — 5 hoch sein; — 10 J's Hilfe, Beistand, Protektion in Anspruch nehmen, Acc. P., ب. على od. S.

نجد náǧd Hilfe, Beistand; Sieg; pl انجاد náǧud, نجاد nigád, انجاد angád, نجاد nuǧúd, انجاد angúd pl pl انجدة angúde Hochgrund; (u. náǧud) inneres arab. Hoch-

land, Negd (Gegs. تهامة); deutlicher, hochführender Weg; طویل طَلْع النجاد groß M.; نجاد der hoch hinaus will, Großes plant; — pl نجاد nuǧúd u. نجاد nigád Teppich, Polster u. ähnlicher Hausrath; geschickt, flink; kühn, muthvoll; — náǧad Schweifs; Angst, Kummer, Mattigkeit; Stumpfsinn; — náǧid, náǧud pl انجاد angád kühn, muthvoll; — núǧud pl v. نجاد u. نَجِيد.

نَجِيد náǧadā' pl v. نَجِيد náǧde Kühnheit, Tapferkeit; Hochsinn; Kraft, Stärke, Energie; Hilfe, Beistand, Verstärkung; Schlacht; pl ان نَجَادَة Unglück. نَجْدِي náǧdijj kühn, muthvoll; aus Negd (bes. Pferd).

نجد * náǧad I, If náǧd mit den Backenzähnen erfassen od. heftig beißen (عضه شديداً بالنواجذ); beißende Reden führen; durch Zudringlichkeit belästigen (التج عليه); — 2 E. weise, verständig machen (ihm den Weisheitszahn geben).

نجر * náǧar U u. I, If náǧr das Holz behauen od. abhobeln (نحت); das Dach ganz aus Holz machen; die Thüre mit einer Holzstange verschließen; schlagen (ضرب); die Speise نَجِيرَة bereiten; If náǧar von heftigem Durst ergriffen werden, s. flg.; — 2 Holz behauen; das Zimmermanns- od. Tischlergewerbe treiben; — 4 Einen mit

نَجِيرَة speisen; — 5 behauen, behohelt werden (Holz).

نَجْر nāgr Wurzel, Ursprung, Natur; Abkunft; Gestalt; Ansehen, Ruf; Werthschätzung; Farbe; Absicht; Hitze; Gebiet von Mekka und Medina; — nāgar heftiger Durst des Viehs vom Genuß bitterer Samen, od. saurer Milch beim Menschen; — ٥ nāḡire u. نَجْرِي nāgra durstige Kameele pl.

نَجْرَان nāgrān horizontales Schwellholz, in dem die Thürhaspe sich dreht; durstig; Landschaftsname.

نَجَز * nāgaz U, If nāgz e. S. durchführen, ausführen, vollenden, e. Versprechen erfüllen (نَجَز); نَجِز (ب) — u.; (حاجته أنا قضاها)

A, If nāgaz durchgeführt, zu Ende gebracht, erfüllt sein (Geschäft, Rede, Versprechen انْقَضَى (وفنى) — 2 durchführen, vollenden; — 3 sich kampffertig machen, den Kampfplatz, die Arena betreten, gegen E. (Acc.) kämpfen; — 4 glücklich zu Ende führen, vollenden; sein Versprechen erfüllen; — 5 rasch u. glücklich vollenden; — 6 gegeneinander kämpfen; — 10 = 5.

نَجَز nāgz Durchführung, Vollen- dung, Erfüllung: هو على نَجَز: er ist auf dem Punkte, seine Sache durchzusetzen.

نَجَس * nāgis A, If nāgas schmutzig, befleckt, unrein sein (ضدّ طَهَر); نَجَسَة If nāḡase

id.; — 2 beschmutzen, beflecken, verunreinigen; Heiliges profaniren; — 4 = 2; — 5 sich beschmutzen, beflecken; profanirt werden; — 10 e. S. schmutzig, unrein finden.

نَجَس nāgs, nigs, nāḡis, -ḡas, -ḡus
pl انْجَاس anḡās schmutzig, befleckt, verunreinigt; — nāgas Schmutz, Befleckung, Unreinheit; Entheiligung.

نَجَاشَة U, If nāḡs u. نَجَاشَة nāḡāse das Wild aufjagen (اثارة); aufregen, reizen; die zerstreuten Ke zusammentreiben; Feuer anzünden (أوقد); eilen (أسرع); herauslocken, herausbringen (استخرج); untersuchen, prüfen Acc. بَحَث عَنْه; (واستتاره) — 10 herauszulocken suchen.

نَجَع * nāḡa A, If nuḡā gut anschlagen, wohl bekommen (Speise, Futter نَجَوْعًا إذا هَذَا أَكَلُهُ وكذا نَجَع العَلَف في الدابة); gute Wirkung thun (Arznei, Ermahnung نَجَع الوعظ); zum Guten ausschlagen; gut verdauen; sich wohl befinden u. gedeihen; dem K. das Getränk نَجَوِع geben, 2 Acc.; — 2 gute Wirkung thun; — 4 = 2; Eindruck machen (pathetische Rede); sich wohl befinden u. gedeihen; — 8 dem guten Futter nachgehen; E. um eines Vortheils willen angehen, von ihm zu gewinnen suchen; —

10 Pass. durch gutes Futter, wohl-
verdaute Speise stark, fett werden.

نَجْعَة nūǧ'o pl نَجْع nūǧu' das
Ausgehen nach gutem Futter;
gute Weidefütterung.

نَجَف * nāǧaf If nāǧf den Pfeil
schiffen, glätten (النَجِيفِ)
(أنا براه); das Schaf gut ausmel-
ken; umhauen, ausreißen (ن
الشجرة من أصلها إذا قطعها);
— 1 If نَجَاف niǧāf u. 4 den
Bock od. Hengst durch Anbinden
ds Gliedes am Bespringen hindern
(نَجِيف nāǧif so behindert).

نَجَاف nāǧaf u. 3 pl نَجَاف niǧāf
vom Wasser nicht erreichte Bo-
denerhöhung, Hügel; Sandhaufe;
Damm; — nāǧaf Glas, Krystall;
— nāǧif s. vor.; — nūǧuf pl v.
نَجِيف; — 3 nūǧfe Weniges.

نَجَل * nāǧal I, If nāǧl wegwerfen,
wegschleudern (das K. den Stein
mit dem Fusse رمى); E. mit dm
Fuss stoßen (ضربه بمقدم رجله);
— U zeugen (Vater den Sohn
ولّد); hervorbringen, ans Licht
ziehen, bekannt machen (أظهر);
schlagen, stoßen; spalten (شقّ);
durchbohren (طعن); die Schrift
auslöschen, die Schreiftafel ab-
wischen (محا); sich mit Gras
bedecken (أخضرت Erde); quell-
reich sein (Boden); — 6 نَجِل
A, If nāǧal große Augen haben

(وسعت عينه); — 4 das Thier
die Pflanzen نَجِيل weiden lassen;
— 6 streiten, kämpfen (تنافسوا);
erzeugen, hervorbringen; — 8 sich
zeigen (استبان); — 10 sehr
quellreich sein (كثير نجلها).

نَجَل nāǧl pl أنجال anǧāl Spröss-
ling, Sohn, Nachkommenschaft,
Familienstamm; Junges; Erzeu-
ger, Vater; ausfließendes Wasser,
Quell; breiter Weg; — nūǧl pl
v. نَجِيل u. أنجل.

نَجَلَاء nāǧlā' groß (Auge); breit
(Wunde), f. v. أنجل.

نَجْم * nāǧam U, If nūǧum
güm erscheinen, sich zeigen; auf-
gehen (bes. Gestirn وطلع
hervorbrechen, wachsen (Zahn,
Horn, Pflanze); auftreten (Ketzer);
(u. 2) an den anberaumten Ter-
minen pünktlich zahlen (من المال)
(أنا آتاه نَجُومًا); — 2 id.; etwas
nach dem Laufe der Gestirne
bestimmen, demselben unterordnen;
(2 u. 5) die Gestirne beobachten,
Astrolog od. Astronom sein, s. flg.;
— 4 erscheinen, sich zeigen, auf-
gehen; aufhören (Regen, Kälte
أقْلَع); — 5 s. 2; — 8 aufhören.

نَجْم nāǧm pl نَجْم nūǧum, نجوم
nūǧūm, أنجم anǧum u.
أنجام anǧām Himmelskörper,
Gestirn, Stern (bes. Plejaden, bes.
علم النجوم: Sternkunde, أهل النجْم Astronomen; Ge-
burtsstern, das Stellen des Horo-
skops, Voraussagung; bestimmte
Zeit, Termin; Löhnung, Sold;

sicherer Ursprung; stengellose Pflanze, Kraut, Gras; — 3 nágme, nágame e. Gras; vlg. nígme Stirnblässe (Pferd, Esel).

نَجْنَج * nágnağ If 3 hindern, abhalten عن (منع); e. S. nur schläfrig überlegen u. saumselig behandeln هم به ولم يعزمه (حرك); bewegen, rütteln (عليه); — 2 erschüttert werden; verwirrt werden (ناحير).

نَجَه * nágah A, If nağh E. durch Widerwärtiges abschrecken, verächtlich abweisen استقبله بما يكره

ورثه عن حاجته أو هو أقبح ورث E. hochmüthig empfangen; plötzlich über E. kommen على (طلع); — 5 abweisen; — 8 id.

نَجَا * nágā U, If nağw, nağā, nağāt u. nağāje entkommen, sich retten, befreit werden (نجا)

منه نَجَوْا وَنَجَاءً وَنَجَايَةً منه نجا برأسه (إذا خلاص منه Lebensgefahr entkommen; eilen; entleert werden, abgehen (Exkreme-mente, Winde خرج); den Leib

entleeren (Kind احدث) If نَجَا

u. نَجْوُ das K. abhäuten (ن) (الجلد اذا كشطه); den Baum fällen u. die Aeste abstreifen;

If نَجِي e. Geheimniß mittheilen; — 2 If تَنَجِيَة E. entkommen machen, befreien, retten, an einen sicheren Ort bringen (bes. Gott); entkommen, sich retten; — 3 If

نَجَاء u. مناجاة Em Geheimnisse mittheilen, ihm vertraulich ins Ohr wispern; — 4 E. befreien, retten (Gott); auf e. höher gelegene Stelle bringen od. schaffen, s. نَجْوَة; — 5 sich retten, befreit werden; e. höheren Punkt aufsuchen; — 6 sich einander Geheimnisse mittheilen, ins Ohr wispern; — 8 = 6; im geheimen Einverständniß handeln; — 10 sich retten, entkommen; eilen; e. durch Exkreme-mente befleckten Theil des Körpers reinigen; den Baum ganz entwurzeln.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نَجْوُ nágw pl نَجَاء nīgā' giesende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniß zwischen Zweien.

نجوى nágwa pl نجاوى nagáwi
geheime Mittheilung, Geheimniß;
pl انجبة angíje Mitwisser des
Geheimnisses, s. flg.

نجى nágijj geheime Mittheilung,
نجو If *; pl انجية angíje Mit-
wisser (قوم نجى Mitwissende);
Geheimniß, s. vor.

نجى nági' u. نجى = نجى.
نجب nágib pl نجب nágub,
نجاب nágab u. انجاب angáb
von edler Abkunft, adelig (ن
الطرفين von Vater u. Mutter
ad.); edel (Pferd); großherzig,
trefflich; Held; Freiwilliger (Sol-
dat); — ٥ nágibe pl نجائب
nagá'ib bester Theil einer S.;
schönste Stellen; edle Ke od. Pferde.

نجبت nágit Geheimniß; ٥ aus
dem Brunnen geschaffte Erde;
was öffentlich bekannt wird, bes.
Schlechtes; Ziel, Absicht.

نجب nágig das Fliesen, If نج *.
نجب nágih erfolgreich M.; richtig
(Rath, Meinung).

نجد nágid pl نجد nágud u.
نجدا nágadā' kühn, tapfer;
Löwe; bekümmert, traurig.

نجير nágir vergitterter Söller mit
Polstern zum Ruhen Z.; Weber-
kleister Z.; ٥ nágire Belohnung;
Mischung von Butter, Milch u.
Mehl; heißer Stein zum Milch-
kochen; Holzdach.

نجيز nágiz fertig, bereit.

نجيس nágis schmutzig, befleckt,
unrein; unheilbar.

نجيش nágis Jäger, Wildtreiber.

نجيع nági' wohlbekommend, gesund
u. nahrhaft (Speise); wirksam
(Heile); schwärzliches Blut (aus
dem Innern); frisches Blut Z.
نجيف nágif pl نجف náguf alte
Lederflasche; mit breiter Spitze
(Pfeil).

نجيل nágil pl نجل nugi Pflanze
من الهوم (حوض) u. deren gepflückte
Blätter.

نجية nágijje schnelle Kn.

نح nahh U, If nahh zur Eile
treiben, stacheln (حث اى اسرع);
I, If نك-ي-ح nahih den Ton
in der Brust wiederholen (تردد)
u. نكح If (صوته فى جوفه).

نكة tiefe, fette Stimme haben.
نكى nihā' pl v. نكاء
nahāt Natur; — nahhāt
Steinhauer, Bildhauer; Stein-
schneider; ٥ nuhāte abgehauene od.
abspringende Steinsplitter; Späne.
نكاحه nahāhe Geduld; Freigebig-
keit, u. Ggs. Geiz.

نكارير nahārīr pl v. نكير.

نكاز nahāz weitgedehnte Gegend;
nuhāz starker Husten der Ke.

نحاس nuhās Erz, Kupfer (ن احمر);
ن اصفر Messing; Schmiedefunken;
Rauch ohne Flamme; u. nihās
Ursprung, Naturanlage; —

نحاس nahhās Kupferschmied,
Kesselschmied.

نحاسي nuhāsijj von Kupfer.

نكاشة nihāse angebranntes Brot.

nahâd *pl v.* نكاحه; * nahâde *Fleischigkeit* *If* نكاح. nuhât *Seufzer*; nahhât *stolz*. nihâf *pl v.* نكيف; * nahâfe *Magerkeit*, *If* نكف. nahhâm *viel u. tief seufzend*; Geizhals; Löwe; u. nuhâm *ein rother Wasservogel, Gans*. nahânihe *pl* نكاحه. نكاحه *v.* نكاح; نكاح *v.* نكاح. nahâb *U, If* نكاح *e. Gelübde thun, weihen* (نذر); gehen, reisen (bes. schnell); eifrig und sorgfältig sein; — *A, If* نكاح *u. nahib* *laut schluchzen u. weinen, seufzen u. wehklagen* (بكي أشد البكاء); sterben; gegen Pfand wetten (bes. beim Wettrennen (راهن); Würfel spielen; — 2 eifrig u. sorgfältig sein (جد في عمله); — 3 den Gegner vor Gericht führen (حاكمه); mit Em wetten (راهنه); — 6 unter sich die Zeit bestimmen (zum Kampfe للقتال الى نواعدوا للقتال الى وقت ما); — 8 laut schluchzen, weinen, wehklagen. nahb *Schluchzen, Weinen, Thränen, Seufzer; Kummer; große Gefahr; wichtige Sache; Nothwendigkeit; Raum; Zeit, Zeitraum; letzter Athemzug, Tod*: قصى نكاحه *er starb; Schlaf; Seele; Gelübde; Absicht*. nahbât *Todtenklage*. nûhbe *geworfenes Loos*. nâhat *I, U, A, If* نكاح

abhebeln, abschaben, glätten (برأ); kratzen; absägen; Holz od. Stein behauen; den Fels aushöhlen; beschlafen; das Kameel abmergeln (انصلا). naht *scharf, kalt; Natur*.

نكاح *U, If* nahr *u. tanhâr* *das K. abschlachten, abstecken* (durch Stich über dem Schlüsselbein طعنه حيث يبدو); am Schlüsselbein, an der Kehle verletzen (أصاب نكاحه); gegenüberstehen (Haus dem Hause); نكاح *beim Gebet, in aufrechter Stellung der Kibla zugewendet, die rechte Hand auf die linke legen; — 3 an der Kehle verletzen; — 6 einander bei der Kehle packen, sich prügeln; einander gegenüberstehen (Häuser); — 8 sich erstechen, e. Selbstmord ausführen.*

nahr *das Abschlachten, Opfern; Opfertag, der 10. des du'hlîg'e; pl* nuhâr *Schlüsselbein; Kehle, Hals; Anfang (des Tages, Monats); pl Zugänge, Grenzplätze; — nihr = نكاح*.

نكاح *pl v.* نكاح *u. نكاح*. nâhre *erster (od. letzter) Tag des Neumonds; صكحة نكاح* vor aller Augen.

nahârîr *pl* نكاح *ein-sichtig, eifrig u. fleissig; geübt, geschickt.*

nâhaz *A, If* nahr *stoßen,*

fortstoßen, wegtreiben (نكس);
im Mörser zerstoßen; — 4 am
Husten نكس leiden K.; نكس
nāhiz so hustend K.

نكس * nāhas A, If nāhs hart be-
handeln, quälen, unglücklich ma-
chen (جفاه); den Reiter ermüden
K.; Pass. نكس u. — b) نكس A,
If nāhas u. — c) نكس If
nuhūse von schlimmer
Vorbedeutung, unheilvoll sein,
Unglück bringen (Tag سعد);
— 2 sich erkundigen, ausforschen;
† hart werden (wie Kupfer نكس);
— 4 unheilvoll, unglücklich ma-
chen; — 5 u. 10 sich erkundigen
تنكس الاخبار انا تنكس
(عنها).

نكس nāhs pl نكس nuhūs Un-
stern, Unglück, schlimmes Vor-
zeichen; u. nāhis f. 3 von schlim-
mer Vorbedeutung, Unglück
bringend, unglücklich; عابوزة
نكس Unglücks-Alte; Du.
النكس Saturn u. Mars (jener
نكس, dieser اكبر).

نكس * nāhaß A, If nuhūß sehr fett sein (Kn سمنه);
If nāhß die Schuld ab-
zahlen نكس له بحقه انا
(آيته عنه).

نكس nāhß einjährige Wildeselin;
— nuhß Fuß des Berges.

نكس * nāhad A u. I, If nāhd

(u. 8) das Fleisch vom Knochen
ablösen (نكس انا قشره); dn
Knochen entblößen; zudringlich

نكس انا التح عليه في
bitten (سؤال); dünn u. scharf machen

(نكس انا رققه);
— A, If nuhūd vom
Fleische fallen, abmagern (نكس)

نكس If نكس
nāhāde sehr fleischig sein, kompakte
Muskulatur haben (نكس
كثير لحم); — 8 s. 1.

نكس nāhd kompaktes Fleisch; 3
nāhde pl نكس nuhūd u.
نكس nuhūd große Fleischmassen

نكس * nāhat I, If nāht u.
نكس nāht schwer athmen (Belasteter,
Pferd), tief aufseufzen (نكس زفر زفيراً);
— If nāht
hart anfahren u. zurückweisen
نكس السائل انا زجره
(Bittende عند المسئلة).

نكس * nāhif A, If nāhaf u. —
نكس If نكس nāhāfe von
Natur mager sein (نكس
هزل او صار);
(فضيفا قليل اللحم لا هزالا);
— 4 mager od. noch magerer
machen.

نكس nūhāfā' pl v. نكس.

نكس * nāhal A, If nuhl (u. نكس
nūhle) E. beschenken, belohnen
(اعطاء);
S., Acc. od. P. ل من
der Frau ihre Morgengabe geben,
ihr Wiltum sichern (نكس انا)
(اعطاء المهر); † den Bienenstock
ausnehmen; — A, If nahl E.

durch Scheltworte reizen, schmähen

(سَابَه); e. Ausspruch auf J. zurückführen (نَكَلَ الْقَوْلُ اِذَا نَسَبَهُ); (اليه); (u. 8) sich Verse eines Andern zuschreiben, e. Plagiat begehen; — A, If نَكُول nuḥūl durch Krankheit, Reise etc. sehr abgemagert sein (نَهَبَ مِنْ مَرَضٍ); (او سفر نَكَلَ A, u. نَكَلَ b) —

If náḥal id.; — 2 † die Kammer der Seidenwürmer heizen, die auskriechen sollen; — 4 E. mager machen (Krankheit, Sorgen etc.); — 8 s. 1; den Glauben einer Sekte bekennen.

نكل nahl (m. u. f.) coll. Einh. 8 Biene; رأس نكل e. Bienen-schwarm; mager; u. nuhl u. nuhlân Gabe; 8 nihle, nühle Geschenk, Gabe; Theil der Morgengabe, Wüthum; Anspruch, Prozeß; Plagiat; Religionssekte (bes. der Magier); نَكَلَةٌ freiwillig (geben).

نكيلي u. ناحل nahla pl v. نكيلي; — nühla Gabe.

نكيلي nahlijz Bienenzüchter.

نكيم * náḥam I, If nahm, nahīm u. ناḥامān tief

u. heftig athmen, seufzen, stöhnen, husten, sich räuspern (نَكَحَنَج); heulen (Panther); — 8 seufzen, stöhnen; sich vorsetzen, beabsichtigen, unternehmen على S. (اعتزم عليه).

نكمة; نكاهم = nihāmm نكم nahme Husten.

نَكُنْ nahn wir.

نَكَحَنَج * náḥnah If 8 u. 2 tanáḥnah husten wie beim Keuchen; sich räuspern; kollern (Bauch); vgl. نَج *.

نُكَّة nuḥḥe Heiserkeit If نَج *.

نَاḥا * náḥa U u. A, If nahw (u. 8) sich nach e. Seite od. Richtung wenden und dorthin bewegen,

نَاḥا يَنْكُوهُ وَيَنْكَاهُ begeben

نَاḥُوا اِذَا قَصَدَهُ، نَاكُوتُ نَاكُوهُ (اى قَصَدَتْ قَصَدَهُ seitwärts, seitab, in die Quere gehen مال)

نَاḥا (على احد شقبيه); Einem in die Flanke kommen; die Augen wohin richten الى; beabsichtigen, unternehmen (عزم); abwenden عن (صرف); — 2 If تَنْحِيَّة bei

Seite schieben od. stellen, vom Platze nehmen, wegrücken, wegnehmen عن; die Regeln der Grammatik beobachten, s. flg.; — 4 abwenden عن (den Blick);

انكى عليه بالسوط او ضَرْبًا mit der Peitsche über E. kommen (اقبل); — 5 seitabgehen, sich entfernen عن; — 8 s. 1; auf E. losgehen Acc.; etwas beabsichtigen, bezwecken wollen; sich aufstützen, auf E. verlassen ل (اعتمد); Mühe u. Fleiß auf e. S. verwenden في, vgl. نَكِي *.

نَاḥو nahw pl نَاḥُو nuḥúww u. انحاء anḥā' Seite, Richtung;

(على نَحْوِه in dr Richtung gegen

ihn hin); Gegend; Weg; Absicht, Vorhaben, Tendenz; Art, Weise, Sorte;

u. نَحْوِى Grammatik, bes. Syntax (صَرْف Formenlehre); —

نَحْو in der Richtung zu, nach:

أَرْسَلْتُ الْخَادِمَ نَحْوَهُ ich habe den Diener zu (nach) ihm geschickt; nach, gemäß: نَحْوُ

قَوْلِكَ deiner Rede gemäß; in

der Art wie, etwa so wie, wie zum

Beispiel (deklinabel): نَحْوُ زَيْدٍ

Einer wie Zeid, so wie Z.;

رَجُلٌ نَحْوُ زَيْدٍ eines Mannes

wie Z.; تَكَلَّمَ (تَكَلَّمَ) نَحْوُ زَيْدٍ

er sprach wie Z.; بَعُودٌ أَوْ نَحْوِهِ

mit e. Stück Holz od. dergleichen;

كَنَحْوِهِ nach seiner Weise, wie

es ihm gefällt; الْبُخَارُ الْمُنَاحِبِسُ

في der Dunst,

welcher z. B. in Kanälen oder

Brunnen eingeschlossen ist; un-

gefähr: نَحْوُ أَلْفِ رَجُلٍ

mit ungefahr tausend Mann.

nahûs Schlimmes bedeutend,

unheilvoll; ð nuhûse schlimmes

Vorzeichen, Kraft zu schaden;

Unglück.

ohne Milch u. Füllen (Eselin);

* نَحْصُ nuhûß Fetttheit

* نَحْل nahûl Magerkeit

nahwîjz f. ijze grammatisch (richtig); syntaktisch; pl

نَحْوِيُون Grammariker; Pedant.

nahâ I u. A, If nahj die

Milch zum Buttern schütteln

(مَخْص); wegrücken, entfernen,

aufhören machen (أَزَال); die

Augen richten الى (نَحْوُ س.); —

2 wegrücken, entfernen, aufhören

machen; — 4 E. schiefssen, durch-

bohren (أَنَاحِي لَهُ السَّلَاحُ إِذَا)

8 Müh u. Fleiß

verwenden في S. (جَدَّ); sich auf-

stützen, verlassen في; vgl. نَحْوُ *.

nahj, nihj, nahâ pl

nahijz u. anhâ' irdenes Milchgefäß

zum Buttern; Butterschlauch; —

nahijz pl v. نَحْوُ.

nahib lautes Weinen und

Schluchzen, Todtenklage, If نَحِبُ *.

nahit glatt behauen; in

Stein gehauen; abgemagert;

Kamm; u. ð nahite Schrei, Klage

(If نَاكِت *); Seufzer; Natur;

Bauchfluß.

nahib Bauchkollern If نَح *.

nahira nahîr pl نَحْرَى

nahâ'ir u. nuharâ' er-

schlachtetes Kameel; u. ð erster

od. letzter Tag (Nacht) des Monats.

nahize Natur; Art u. Weise,

Brauch; schmaler Pfad od. Landstrich; Streifen Zeug.

nahis unheilvoll; Hungerjahr.

nahîd mit kompaktem Fleisch; Gegs. fleischlos; dünn u. scharf.

nahit Gestöhne, If نكط *.

nahîf pl نكاف u. nûhafâ' mager, schwach, zart.

nahîl mager; † Bienen-schwarm.

nahîm Stöhnen, Räuspern If نكم *.

nahîjje von Unglück bedroht; s. نكو pl.

nahh U, If nahh heftig ausschreiten, schnell gehen (سار سيرا); heftig antreiben; (u. 2) e. Kameel durch den Ruf ih ih niederknien heißen (قال لها اخ) † niederknien K.; (اخ لتبرك) † sich verneigen M.; — 2 s. 1.

nahh längl. Teppich; nuhh Mark.

nuhâho Mark.

nahârib pl v. نخر وب.

nahhâs Vieh- od. Sklavenhändler; ð nihâse dieser Handel; — nihâs durchbohrtes Rundholz, ds zwischen dr Wagenaxe u. der zu weit gewordenen Radnabe eingeschoben wird.

nûhu' نوحع ni., nu. pl nahâ' Rückenmark; Gehirn; ð nuhâ'o Schleim, Rotz; Eiweiß.

anhifo Stiefel. nihâf pl انخفا.

nuhâlo Gesiebtes; was im Sieb bleibt; Kleie.

nuhâme Schleim, Rotz.

ناخورة v. ناخنوق v. ناخانيق ناخوار.

nahab U, If nahb herausziehen (نزع); auslesen, wählen; absondern, trennen; beißen

(Ameise عض); — A u. U beschlafen (جامع); — 4 e. furchtsamen Sohn haben, s. flg.; — 8 auswählen, wählen (اختار):

انتخب seinen Beruf wählen; E. wozu prädestiniren (Gott); Einem seine Stimme geben (Wähler); — † 10 = 8.

nahb Auswahl, Wahl; das Erlesenste, Beste, Elite; u. ð nûhbe tüchtiger Schluck (bes. zur Gesundheit); nahb u. ð nâhbe der Hintere; nahb, nâhab, nâhib u.

nûhbb, -hibb pl نخب نخبه nûhub furchtsam, feig; — نخبه nûhbe, nûhabe pl nûhab auserlesen, ausgewählt, Auswahl, Besseres, Bestes, Quintessenz, Elite; furchtsam, feig M.

nâhat U, If nah mit dem Schnabel aufspicken (Vogel نقر); einzeln herausnehmen (Datteln aus dem Sacke); herausziehen; der Rede auf den Grund gehen (ن القول لاحد اذا استقصاه).

nâhag A, If nahg den Eimer im Wasser bewegen, damit er sich fülle (حضضها في البئر);

farzen (ن استند اذا صوت) brausend anprallen (Wildstrom

اصطدم في سند الوادي
(وصوت).

nahg Strom, dessen Rauschen.

náhar U u. I, If nahr u.

nahîr die Luft durch die
Nase geräuschvoll ausblasen,
schnarchen, schnauben, schnarren

(aus Unwille, Verachtung مدّ

الصوت في خياشيمه
schnüf-
feln; † benagen (Wurm); —

A, If náhar abgetragen

u. zerrissen sein (Kleid etc. بلى

انفتت); angefault, kariös sein
(Knochen); durchlöchert sein.

náhir f. 8 alt u. abgebraucht,
zerrissen, durchlöchert, kariös;
hohl (vom Wind durchblasen);
angefressen, vom Wurm benagt.

náhrab If 8 anbohren u.
anfressen, aushöhlen (Wurm).

núhre Windstofs, Sturm; u.
núhare Nasenloch; Nasenspitze,
Schnauze.

naḏ-rib Spalt, Höhlung; Honigzelle.

náhar A, If nahz anbohren,
stechen بكديدة انا

stacheln, anstacheln;
(وجاء بها
mit Worten verletzen.

nahz das Stechen, Anbohren;
8 náhze e. Stich, Prickeln, Seiten-
stechen; núhze id.; Loch.

náhas A u. U, If nahs
anbohren, stechen, stacheln, an-

stacheln ن الدابة انا غرز

(موخرها او جنبها بعود او نحوه
treiben.

nahse = ناخس; nahs = ناخس

ابن ناخسة: náhse — ناخزة

Bastard.

náhas A, If nahs anspor-

nen, heftig antreiben (حثّ، ساق)
bewegen, schütteln

verletzen, schädigen

A, If náhas

alt u. an der unteren Seite ab-
gerieben werden (بلى اسفله).

náhaß A u. U, If nahß
abgemagert u. verschrumpft sein

(ناخذد جلده وهزل)

E. mager u. kraftlos machen

A, If ná-

haß schwinden (Fleisch ذهب)

— 8 id.

náhat U, If nahṭ plötzlich

überfallen الى (طراً عليهم) (u. 8)

die Nase reinigen, sich schneuzen

(ن الماخاط انا رماه اى من انفه)

— I, If nahit schelten,

schmähen ب P. (سمع به وشتمه)

sich hochmüthig gegen E. beneh-

men (بذخ وتكبر) على

nahṭ Rückenmark; u. nahṭ

was

für e. Mensch ist er?

náha A, If nah wahre Zu-

neigung zu J. haben u. ihm auf-

richtige Rathschläge geben (فلاناً)

(الْوَدَّ وَالنَّصِيحَةَ إِذَا اخْلَصَهُمَا
ن لى) die Geldschuld anerkennen

(بِحَقِّي أَي أَقَرَّ
bis ins Rückenmark schneiden (s.

ناخع); † beim Saugen die Mut-
ter mit dem Kopfe stoßen (Jun-
ges); — b) ناخِع A, If náha'

saftig werden (Holz im Frühling
النَّعْوُودُ إِذَا جَرَى فِيهِ الْمَاءُ
— 5 Schleim, Rotz auswerfen (s.
ناخاعة); — 8 sich ergießen
(Wolke الْمَطَرُ مِنْ الْمَطَرِ).

ناخِع nūhu' pl v. ناخِع.

ناخِف * náhaf A u. U, If nahf
durch die Nase athmen, schnaufen
wie beim Niesen (Ziege نَفِخَ);
tief athmen (النَّفْسُ الْعَالِي).

ناخِل * náhal U, If nahl sieben,
durchsiehen (Mehl غَرِبِلَ); filtri-
ren; das Beste auslesen (صَفَاةً
وَاخْتَارَهُ); regnen, schneien (Wolke
ن السحاب الثلج والودق إِذَا
صَبَّهَ); — 5 u. 8 aussuchen, das
Beste auslesen.

ناخِل nahl coll. Einh. pl ناخِيل
Dattelpalme, Palme (ناخِلَةٌ
Jesus); junger Baum, Pflanze; e.
weibl. Schmuck; Blumenguirlande;
8 Stock (bes. der Derwische).

ناخِم * náham U, If nahim spielen

u. schön singen (لَعِبَ وَغَنَى أَوْ)
ناخِم b) — (هُوَ أَجْوَدُ الْغَنَاءِ

A, If nahim u. náham (u. 5)
Schleim aus Brust od. Nase aus-

scheiden, sich räuspern, schneuzen
دَفَعَ بَشِيٍّ مِنْ صَدْرِهِ أَوْ مِنْ)
ناخِم — If náham müde sein

(اعْيَاءَ); — 2 Schleimabsonderung
hervorrufen; — 5 s. b).

ناخِمَةٌ náhme Schönheit; Schleim,
Rotz.

ناخِن * náhnah If 8 ds K. nieder-
knieen lassen (s. ناخ); entfernen,

wegthun (ناخَى); † durch die
Nase sprechen, nâseln (für
ناخِن *); — 2 niederknien K.

ناخِنُف nahā-
nīq niedere Mauer um dn Brunnen.

ناخَةٌ náhhe Neigung des Kopfes,
des Körpers; Sklave; Golddinar;
u. nīhhe u. nūhhe Wein.

ناخَوَةٌ náwā U, If ناخَوَةٌ
náhwe stolz, aufgeblasen, eitel
sein, prahlen (وَنَعِظْمَ).

Pass. ناخِيَ id.; Einen rühmen

(مَدَحَهُ); — 2 † E. mit Selbst-
vertrauen u. Muth erfüllen, an-
eifern daß er Alles wage; —
8 انتاخى عليه gegen E. die
Miene stolzer Ueberlegenheit an-
nehmen على; sich Einem gegen-
über muthig erweisen, ihm trotzen
u. drohen; — 10 = 2.

ناخَوَار nahāwīro ناخَوَارَة pl
selbstvertrauend, stolz; u. Gegs.
niedrig, feig.

ناخُوس nahūs junge Bergziege.

ناخَوَةٌ náhwe hohes Selbstvertrauen,
Stolz, hochmüthiges Wesen; Muth,
Unerschrockenheit; Pracht, Pomp.

* ناخَوَ s. ناخَى.

ناخِيب nahīb furchtsam.

* ناخِر nahīr ds Schnarchen ناخِير.

* ناخِط nahīt Verläumdung ناخِيط.

* نخف *nahif* *ds Schneuzen* *nahil* *Palme; Palmwäldchen;*
نخل *pl v.*

ند *nadd I, If nadd, nádad, nidād,*
nudūd u. nadid davon laufen,

ند البعير ندا *(K. entfliehen*

ونديدا ونودوا ونذا ونذاوا

ند الصبر عني *(اندا شرد die Geduld ist mir ausgegangen; u.*

— 2 bekannt machen, öffentlich besprechen *(Geheimes), E. ent-*

ند به اذا صرح *P. ehren*

— 3 Einem feindselig entgegentreten *(خالف)* — 4 zer-

streuen, trennen *(فرف)* —

6 sich trennen u. nach allen Seiten zerstreuen.

ند *nadd gleich, ähnlich; e. Parfüm*

von Ambra, Aloëholz u. Moschus;

Erd-, Sandhaufe; — nidd *pl*

انداد *andād dem Gegenbild Ent-*

sprechendes, Gleiches, Aehnliches,

لا تجعلوا لله اندادا *gebt Gott*

nicht seines Gleichen, d. i. Neben-

götter! Abbild, Bild, Götzenbild;

Gleicher, Freund; u. Gegs. un-

gleich, entgegengesetzt; Rival,

Feind; mit Ambra parfümirt.

* ندو *e.*

ند *náda' A, If nad' auf Kohlen*

od. in heiße Asche legen *(Fleisch,*

القاه في النار او دثنه فيها *Brot*

ن الملة اذا *die Asche schüren*

ن الملة اذا *(عملها Abscheu, Widerwille*

ن الملة اذا *empfinden*

نداء *nidā' Ruf, Anruf, Ausruf;*

Stimme, Schall; öffentl. Bekannt-

machung; Vokativ: حرفا لنداء

Vokativ; Partikel; If ندو * —

نداء id.; *pl v.* نداءة.

ندابة *nadābe Geschick, Flinkheit*

If ندب * — *naddābe Klagefrau.*

نداف *naddāf Baumwollkrämpler,*

قوس النداف *dessen Cardeur*

Bogen; + Wasserfall, Kaskade;

— 3 *nidāfe Geschäft ds Krämlers.*

ندام *nidām Tischkameradschaft,*

If ندم * *pl v.* نديم

ندام *u. nuddām pl v.* ندمان

— 3 *nadāme Reue, Buße If*

ندم *der jüngste Tag;*

ندام *pl v.* ندامى —

نداء *nadāt Innerschenkel ds Pferdes.*

نداءة *nád'e, núd'e Hülle u. Fülle;*

u. núda'e Regenbogen, Sonnen-

od. Mondhof; — núd'e, núda'e

pl نداء *nadā' zerstreute Pflan-*

zentheile.

نداءة *nadāwe Bodenfeuchtigkeit.*

نداءة *nadā'id pl v.* نديدة.

ندب * *nádab U, If nadb dn Todten*

in e. Lobgedichte feiern, ihn be-

klagen, beweinen *(ندب الميت)*

Einen *(اندا بكاه وعدد محاسنه*

wozu herbeirufen, berufen, einladen,

auffordern *S. الى od. ل*

ندب *ermuntern, aneifern; E.*

zu einem Zwecke vorzugsweise

wählen, ihn dazu vorziehen; —

ندب *A, If nádab vernarbt*

sein (Wunde *اندا صلبت* *الجرح اذا صلبت*); *s. flg.*; *If nádab u.* (ندبته)

نُدُوب *nudûb, u. ʔ nudûbe mit Narben, Schorf bedeckt sein*

(Rücken); — *c* *نَدَابَة* *If نَدَابَة* *geschickt, flink u. hübsch sein, s. flg.*; — *8 E. herbeirufen, berufen, einladen, ihn vorzugsweise wählen; sich gern zu einer S. auffordern lassen, leicht dazu zu haben sein ٧; den Bittenden erhören, seine Bitte gewähren ٧ P.; geschickt, tauglich sein.*

ندب *nadb Todtenklage, Trauergedicht; Klage; pl نَدَبَاءَ nádabā' u. نُدُوب nudûb geschickt und flink; verständig, schön u. edel; lebhaft, feurig, schnell Pfd.; — nádab das Vernarben; Gefahr; Wette gegen Pfand; das Pfeilschießen, Schiefskunst; — نَدْبَة nádbe pl نَدَب nádab, اَنَدَاب andâb u. نُدُوب nudûb Schorf der vernarbenden Wunde; Narbe; — núdbe Elegie zu Ehren des Todten, Todtenklage; Weinen u. Klagen.*

ندح * *nádah A, If nadh ausweiten, erweitern (وسّع) mandûhe (s. d.) Weite, Freiheit: ٧ ich habe damit Nichts zu thun; — 8 von einer S. frei, davon unbehelligt sein عن.*

ندح *nadh, nudh pl اَنَدَاح andâh weite, freie Gegend (ʔ id.); Hülle u. Fülle.*

ندخ * *nádah A, If nadh stoßen (صدم); aufstoßen, anlanden (نَدَخْنَا ساحِلَ كَذَا Schiff landen lassen. — 4 das Schiff landen lassen.*

ندخ *nadh Landung, Ankunft.*

ندد *nádad zerstreut Ke pl.*

نددء *núdada' pl v. نَدِيد.*

ندر * *nádar U, If nadr u. نَدُور nudûr herausfallen, besonders (einzeln) hervortreten (z. B. Einer aus Vielen, vorspringender Theil), daher: getrennt, einzeln, isolirt, einzig in seiner Art, selten sein (ن الشىء اذا سقط من جوف) (شىء او من بين اشياء فظهر) das Wort entfiel seinem Munde (unbedacht); (خرج ورقه) Blätter treiben (Pfl.)*

ندر *nadr vereinzelt, selten; ʔ nádre (Gold-) Partikelchen; لَقِيْتُهُ نَدْرَةً ich traf ihn zufällig; ʔ núdre Seltenheit; s. flg.*

في ندرى: (نَدْرَة) nádara (u. نَدْرَة) nádara vor (nach) wenig Tagen; ندرى مائة hundredfach.

ندس * *nádas U, If nads durchbohren (طعن); E. mit dm Fu/ße stoßen; niederwerfen (ندس به الارض) schmähcn; E. vom Wege abbringen*

A, If نَدِس b) — (نَحَاة) عن nádás verstündig sein, leicht begreifen (كان نَدِسًا) s. flg.; —

3 schmähcn, beschimpfen.

ندس *nads, nádís, nádús leicht be-*

greifend, sehr intelligent; —
nadas Intelligenz, Klugheit; List.
ندش * nádas I, If nadś u. nádas
untersuchen, nachforschen عن
(باكت); Baumwolle reinigen,
krämpfen (ندف).

ندوص * nádaß U, If nadß u. nudûß
herauskommen (خرج);
besonders hervortreten (امترق);
If nudûß herausquellen (Auge
des Erwürgten); If nádaß bersten
u. Eiter entleeren (Geschwür
ندصت البثرة انا غمزت فخرج
ما فيها).

ندع * nad^c wilder Majoran (صدعتر);
— 4 ánda^c schlechte Sitten
nachahmen (اتبع اخلاق اللئام);
— 1 u. 5 vlg. für ندع *.

ندغ * nádaḡ A, If nadḡ mit dem
Finger tupfen (ناخسه باصبعه);
stechen (Skorpion لدغ); durch-
bohren; mit Worten verletzen
(ساءه); — 3 mit Schmeicheln
begütigen (غازله); — 4 verletzen;
— 8 verstoßen lächeln (ضحك
خفية).

ندغ nadḡ, nidḡ wilder Majoran (s.
ندع); bester Honig; — 8 nüdge
weiße Nagelflecke.

ندف * nádaf I, If nadf Baumwolle
mit Bogen u. Hammer (s. مندف)
trennen, krämpfen, reinigen;
Regen, Schnee fallen lassen (Him-
mel ندف السماء بالمطر انا
نطفة); die Cithra schlagen, ein
Instrument spielen ب بالعود
(اذا ضرب); — If nadf u. nadafân
die Vorderfüße schnell bewegen,

durcheinanderwerfen (Pferd
ندفت الدابة انا اسرعت رج
يديها); schluckweise trinken
ندفت السباع انا شربت (Wild
(اكل); essen (الماء بالسنيها
— 2 Baumwolle krämpfen lassen.

ندفة nüdfe pl núdaf e. wenig
(Milch); Flocke (Wolle, Schnee).

ندل * nádal U, If nadl vom Orte
wegnehmen u. übertragen (نقل);
Brot vom Tische, od. Datteln aus
dem Korbe mit der hohlen Hand

herausnehmen (غرف بكفه كتلاً)
herausziehen (den Ei-
mer); aussuchen, wählen; rauben
(رمي) ب (اختلس);
— 6) ندل A, If nádal beschmutzt

sein (Hand وسخت); — 5 sich
abwischen; den Kopf mit dem
Kopftuch od. Schleier مندیل
bedecken.

ندل nadl Schmutz; — nüdul pl
Aufwärter bei Tische.

ندم * nádim A, If nadm, nádam,

nadame bereuen, Reue empfinden

ن عليه ندمًا وندامة) S. على
(اذا اسف); — 2 E. zur Reue
u. Buße ermahnen; — 3 If
Em beim Trink-
gelage, bei Tische od. Vergnügung-
gen Gesellschaft leisten, sein Tisch-
genosse sein, S. على (الشرب
= 2; E. zur
Reue führen (Gott); — 5 Reue
in sich erwecken, bereuen; —

e. Trink-
gelage halten. 6

ندم nádām Reue, Zerknirschung;
Zeichen; — nadm geistreich.

ندماء núdamā' pl v. نديم.

ندامي nadāmī pl ندمان nadmān
u. ندام nidām Tisch-, od. Zech-
genosse; (f. ة) pl ندامة nudāma
bereuend, reuig; † der ausruft,
ankündigt; — nudmān pl v.
نديم.

ندہ nádah A, If nad'h Ke durch
Zuruf antreiben, fortjagen oder
zum Stehen bringen (البعير
ن انا زجره وطرده بالصياح
ساقها); die
Ke zusammentreiben
(مجمعة او ساقها وجمعها);
† rufen; — 8 u. 10 gut geführt
werden, gut gehen (Geschäft
اتلاب).

ندة nád'he, núd'he Menge (Vieh,
Geld).

نداء nádā U, If nadw rufen,
ausrufen, anrufen; zusammenru-
fen, einladen (zur Versammlung);
zusammenkommen, sich versam-
meln (اجتمعوا); bei e. Versamm-
lung anwesend sein (حضر
الندی); Personen in sich fassen,
geräumig genug für sie sein; —

b) ندى A, If ندى feucht,
na/s, befeuchtet sein (بل); frisch
u. grün sein Pfl.; aus der Ferne
kommen (Stimme بعد); — 2
تندية If ندى be-
feuchten, benetzen; dem Thau

aussetzen; reichlichen Thau geben
(Himmel); — 3 نداء u. مناداة
E. anrufen, zu sich her rufen,
Acc. od. ب P. ناديته وبه اى); zur Versammlung
(صاحت به);

berufen, Acc. od. ل P.; Einem
Gesellschaft leisten (جالسة); J's
Geheimniss ausplaudern (نادى
بسريرة انا اظهره); öffentlich aus-
rufen, bekannt machen (Ver-
steigerung etc.); — 4 befeuchten,
benetzen; freigebig sein (كثر
عطاء); schöne Stimme haben
(حسن صوتهم); — 5 von Thau

تندى بالعرق; bedeckt, feucht sein;
schwitzen, in Transpiration sein;

sich freigebig erweisen (تسكى)
(وافضل); = 8; — 6 einander zu-
rufen; auf Ruf od. Einladung
zusammenkommen, beisammen-
sitzen u. verkehren; — 8 zusam-
menkommen, beieinander sitzen.

ندوب nudûb u. ة das Vernarben
der Wunde, If ندب s. * ندب
u. ة pl.

ندود nudûd If ندى *.

ندوة nádwe Versammlung, versam-
melte Personen; — núdwe Tränk-
platz der Ke; — nudúwwe Feuch-
tigkeit.

* ندى s. * ندى

ندية andā u. انداء andā pl ندى
ándijo Feuchtigkeit, Nässe (Bo-
den); Tagthau (Nachtthau سدى);
Regen; frisches Futter; Fett;
Freigebigkeit; reiche Gabe; Ge-

hörweite, Hörbereich; Zeitraum; Ende, Grenze.

ند *nádī f. ندية nádije* feucht; frisch u. grün Pfl.; ن

اليد freigebig.

ندی *nádijj pl اندية ándije* feucht, frisch, saftig; freigebig; laut rufend; (tägliche) Versammlung, Gesellschaft; — ندى s. ندى

ندیان *nadjān saftig (Frucht).*

ندیب *nadīb vernarbt; schorfig.*

ندید *nadid If ند * pl نداء nádā'*, f. ۵ *pl نداء nadā'id* gleich; Rival, Rivalin.

ندیف *nadif gekrämpelt (Baumwolle).*

ندیم *nadim u. ۵ pl ندماء nú-damā'*, ندمان *nidām u. nudmān* Zech- u. Tischgenosse, Theilnehmer an Vergnügungen; Vertrauter; Höfling; Hofnarr.

ندیة *nádije feuchte Erde f. v. ندى.*

ندی' *nadī' ans Feuer, in die heiße Asche gelegt (Fleisch, Teig); Röthe der Wolken; Regenbogen.*

ند *naḍḍ U, If نذید nadīd* harnen, pissen (بال).

ندارة *naḍāre, nī. Ermahnung, Warnung, Drohung; Schreck.*

ندال *nuddāl pl v. نذیل ۵ naḍāle* Verworfenheit, If نذل *.

ندخ *nāḍah A, If ناذح nádḥ* schnell laufen (سعى شديداً).

نذر *nāḍar U u. I, If ناذر naḍr u. nuḍr* e. Gelübde thun, geloben

نذره على نفسه نذراً ونذورا (أنا أوجبه e. S. Gott od. zu religiösem Gebrauche weihen, den

Sohn dem Dienst der Kirche weihen; E. dem Tode weihen, im Kampfe voranstellen; Profess thun (Geistlicher); warnen, drohen (s. 4); — ۵ نذر A, If nāḍar die Gefahr merken, den Feind durchschauen u. vor ihm auf der Hut sein ب S. (بالشىء) 2 Einem e. Gelübde thun, vor ihm Profess thun, e. Glauben bekennen; — 4 E. warnen, ihn auf die Folgen seines Thuns, auf e. Gefahr aufmerksam machen, ihn vor e. S. auf dr Hut sein heißen ب اندرة

بالامر انذاراً ونذراً ونذراً ونذيراً أنا أعلمه وحذره وخوفه (في ابلاغه) E. warnen dafs er etwas nicht thue لا voraus-sagen; androhen; den wahren Glauben, Moral predigen; — 6 sich gegenseitig warnen, auf der Hut sein heißen; — 8 sich e. Gelübde auflegen.

نذر *naḍr pl نذور nuḍūr u. nūḍur* Gelübde, Gelöbniß; Gott geweihte S.; fromme Gabe; Geschenk an Höhere; Wehrgeld für Wunden; — naḍr, nuḍr, nūḍur u. نذرى nūḍra Warnung, Ermahnung, Drohung; nūḍur u. نذرا nūḍra Furcht, Schreck; u. نذراء pl v. نذير.

ندع *nāḍa' (vlg. ندع) A, If nāḍ'* hervordringen, fließen (Schweiß, Wasser العرق والماء أنا أوجبه) — 5 in Tropfen fallen (Regen).

نَذَل * nādul *If* نَذَالَة nādāle,
 نَذُولَة nuḍūle *niedrig, verachtet,*
verworfen sein (M. كان نذیلا).
 نَذَل nādī *pl* انذال andāl *u.* نَذُول
 nuḍūl *niedrig, verachtet, verwor-*
fen; — نذیل pl v. نذلاء.
 * نَذَل s. نَذیل *u.* نَذَل *pl v.* نَذُول
 nādīd *Speichel; If* * نَذ *
 nādīr *pl* نَذَر nūdūr *Gott ge-*
weiht; jüd. Nasiräer; der auf-
merksam macht, warnt; Prophet,
Apostel, Prediger; Warnung,
Drohung; erschreckt; nackt, bloß;
 s. nādīre *Gott geweihte Sache od.*
Person; vorderste Schlachtlinie
(dem Tode geweiht, Freiwillige).
 نَذیل nādīl *pl* نَذلاء nūdālā' *u.*
 نَذَال nuddāl *niedrig, verachtet,*
verworfen.

نَذَبِيج *pl v.* نَرَابِيج.

نَرَاد nārād *der نَرْد nard spielt.*

نَرَبَة *u.* نَرِب s. نَرَب.

نَرَابِيج nārābīg *pl* نَرَابِيج narbīg =
 نَبِيج.

نَرِج *u.* نَوْرَج s. * نَرَج.

نَرِجَس nārgis, nārgis, nārgas *Nar-*
cisse (pers. نَرِجَس nārgis).

نَرْد nard *Brett-, Damen-, Schachspiel;*
Würfelspiel (pers.); Dattelsack
aus Palmblättern; e. Salbe (s. flg.).

نَرْدِين = نَارْدِين nardīn.

نَرَز *u.* nāraz *If* narz *sich aus*
Furcht verbergen (استخفى من).
 (نَزَع).

نَرَسِي nārsijj *aus Nars (Tuch).*

نَرَس nāras *If* narś *nach e. Sache*
langen, sie in die Hand nehmen
(zum Essen باليد).

نَز * nazz *I, If* نَزِيز nazīz *laufen*
(Gazelle عدا); blöken (Gazelle

صوت); zittern, schwingen (Bogen-
sehne عند اضطرب عند
الرمي); u. If nazz Wasser aus-
schwitzen, quellreich sein (Boden

نَزت الارض انما تحلب منها النر
(وصارت ذات منابع); schweißsen,
durchsickern lassen; † eitem; —

3 *If* مُنَازَة mit J. e. *Wortstreit*
führen (عازة); — 4 Wasser aus-
schwitzen (Boden).

nazz, nizz *pl* نَزُوز nuzûz *aus der*
Erde schwitzendes, quellendes
Wasser; — nazz f. s. flink, rührig,
stets in Bewegung; witzig; frei-
gebig.

* نَزو s. نَزَا.

nāza' *A, If* naz' *u.* نَزْو nuzû'

Zwietracht stiften بين
(روافسد); sich auf E. stürzen
(حمل); — If naz' zu e. S.
antreiben, nöthigen على
(حملة);

abhalten عن (رَق).

nuzâ' *Sprung, Ansprung; nizzâ'*
das Bespringen, If * نَزو —
 nazzâ' *zum Schaden bereit, Andere*
gern angreifend.

Nizâr ben Ma'âdd ben 'Adnân
e. arab. Stammvater; pl v. نَزَر;
 — s. nazâre *Geringfügigkeit, If*

* نَزَر.

nizâz *zum Bösen bereit; s. nazâzo*
Gang, Marsch; † s. nazzâzo aus
dem Boden schwitzendes, quellen-
des Wasser.

نزاع nizâ' Streit, Disput, Proceß, Todeskampf, 3 نزع *; ʔ nazâ'o

id.; — نزع + nazzâ' Zwerg; nuzzâ' pl v. نازع.

نزاع nazzâg boshafter Verläumder. * نزع nizâq das Schelten, 3 نزع *; ʔ nazâqe Schnelligkeit, Flinkheit; zorniges Aufbrausen.

نزاع nazzâk Verläumder, Lästere. نازكة nazâke Zartheit, Feinheit, Eleganz (von pers. نازک nâzik zart).

نزال nizâl Gefecht, 3 نزل *; نزلstelle dich zum Kampfe! — nuzzâl pl v. نازل; — ʔ nizâle Tagemarsch; — ʔ nuzâle entleerter menschl. Same; was aus dem Sieb fällt, Spreu.

نازه nizâh pl v. نزهة nazâhe u. nazâhije fleckenlose Reinheit, Keuschheit; gesunde Lage u. Annehmlichkeit der Gegend; Erholung; If نزهة *. نزيعة nazâ'i' pl v. نزع.

نزاب nazâb I, If nazb, نواب nazâb u. nazîb blöken (Gazellenbock). نواب nazâb Beiname, Spottname.

نزع nazâg U, If nazg tanzen (رقص). نزع nazâh A u. I, If nazh den Brunnen fast ganz ausschöpfen (ن البئر اذا استقى ماءها حتى). نزع fast ausgeschöpft sein (Brunnen البئر نزع). نزع nazh die Brunnen weit entfernt od. fast erschöpft haben;

Passiv: von Hause weit entfernt sein, davon gehen u. verschwin-

den نزع به اذا بعد عن دياره); — A u. I, If nazh u. nuzûh entfernt sein (Haus بعد); — 2 E. von Haus u. Hof vertreiben, zur Auswanderung zwingen; — 4 = 2; den Brunnen fast ganz ausschöpfen; — 8 von Haus u. Hof gehen, auswandern, in der Verbannung leben; weit entfernt sein.

نزع nazâh fast erschöpfter Brunnen; Schlammwasser; nuzûh pl v. نزع. نزع nazâz U, If nazr E. ungestüm mit Bitten od. (wissenschaftlichen)

النج عليه Acc. Fragen drängen. (في السؤال) Einem (Acc.) befehlen

احتته) zur Eile treiben (امره); (احتقر) misachten; wenig finden (استقل); schnell, flink sein; aufgeregt sein; —

نزارة, نوزر, نزر, نزر If نزر b) نزر wenig, geringfügig, unbedeutend, geringwerthig sein (قل); — 2 = 4; — 4 gering machen (die Gabe); — 5 wenig, gering werden.

نزر nazr pl نزار nizâr wenig, unbedeutend, geringwerthig; geschmacklos, fade; نزرًا langsam, spät; — nûzur Gespenst, Phantom; عن نزر Aug in Auge; ʔ nâzire milch-arm, wenig fruchtbar (Frau).

نزع * náza' I, If naz' wegnehmen, von der Stelle reißen, losreißen, ausreißen (قلع); den Eimer heraufziehen (استنقى بها); dr Kleider berauben, ausziehen; † entsetzen, degradiren; † e. S. verderben (Uhr, Maschine); — If نَزَعَ, نَزَاعَةٌ sich zu den Seinigen sehnen, Heimweh haben (اشتاق) إلى; If نَزَعٌ zurückweichen, abgehen, abstehen عن (انتهى عنها) A, If نَزَعَ b) — náza' an den Schläfen kahl sein, s. flg.; — 3 If نَزَاعٌ u. مَنَازَعَةٌ mit J. Streit anfangen, streiten, disputiren, prozessiren (خاصمة); Einem etwas zu entreißen suchen, es ihm streitig machen (نازعاً نَزَعَ); herausziehen (الثَّوبَ اذَا جَانَبَهُ); im Todeskumpf, in der Agonie liegen, s. flg.; Heimweh nach den Seinigen haben إلى; — 4 vom Platze nehmen; — 6 unter sich streiten; تَنَازَعَا beide suchten sich die Sache zu entreißen, stritten sich darum; تَنَازَعُوا; Einer nahm dem Andern den Becher aus der Hand (beim Gelage); — 8 vom Platze nehmen, ausreißen; weggenommen, ausgerissen werden; † verdorben werden (Maschine); sich enthalten, abstehen, nicht wollen عن. naz' das Wegnehmen, Ausreißen; Todeskampf, Agonie; Absetzung,

Degradirung; — náza' Kahlheit an den Schläfen; — نَزَعَاءٌ f. v. أنزع; — نَزَعَةٌ náze, náza'e kahle Stelle an den Schläfen; — náza'e Bergpfad; pl v. نَزَاعٌ nāzi' den Bogen spannend, schießend. نَزَغٌ * názaġ A u. I, If nazġ durch Worte verletzen, schmähen, verläumden (طعن فيه واغتابه); Zwietracht stiften بين (افسد); zum Bösen antreiben إلى (واغرى (وسوس Satan). نَزَغَةٌ názeġe pl ات nazaġāt Anreizung zum Schlechten. نَزَفٌ * náza'f I u. U, If nazf den Brunnen ganz ausschöpfen (ن) Act. (ماء البئر اذَا نَزَحَهُ كَلَهُ u. Pass. ganz ausgeschöpft sein (Brunnen); Pass. sehr viel Blut verlieren نَزَفَ فُلَانٌ دَمَهُ اذَا) (سَالَ حَتَّى يَفْرُطَ) — I, If nazf von Blutverlust schwach werden نَزَفَ الدَّمُ اذَا خَرَجَ مِنْهُ دَمٌ (كَثِيرٌ حَتَّى يَضْعَفُ) Pass. das klare Bewusstsein verlieren, oder berauscht werden (نَحَبَ عَقْلَهُ اَوْ) Pass. seine Beweisgründe erschöpft haben u. den Streit aufgeben انْقَطَعَتْ حُجَّتُهُ فِي) A, If نَزَفٌ b) — (الْخَصُومَةُ نَزَفٌ erschöpft sein, fehlen (Thränen نَزَفَتْ عِبْرَتُهُ اذَا غَنِيَتْ) — نَزَفٌ ganz ausgeschöpft sein (Brunnen); — 4 trunken sein;

4 u. 10 seine Thränen ganz erschöpfen.

نزف nazl, názaḥ, - nuzf Blutfluß,
Hämorrhagie; Blutverlust; —
nuzf Wassererschöpfung; — náziḥ
durch Blutverlust geschwächt; —
— نَزَفٌ núzzaf nicht mehr blutende
Adern; — نَزْفَةٌ núzfa pl نزف
núzaḥ wenig Tropfen (Wasser,
Blut, Wein).

نَزَفَ * názaq U u. I, If nazq u. نَزَفَ u. den andern zuvorkommen
(نَزَا او تَقَدَّمَ خَفَّةً وَوَثَبَ Pferd die Stute bespringen; — نَزَفَ I,
u. نَزَفَ A, If nazq, názaq u. nuzûq leicht in Zorn gerathen u.
leicht wieder begütigt werden (طَاشَ وَخَفَّ عِنْدَ الْغَضَبِ);
— نَزَفَ A, If názaq bis zum Rande voll sein (Topf, Teich
نَزَاقَ 3 If (امْتَلَأَ إِلَى رَأْسِهِ u. مَنَازَعَةً im Zorne ausschelten,
schmähen (نَشَلَطَمَا); nahe verwandt sein (قَارِبَةً); — 4 das
Pferd zur Eile treiben, daß es die andern überholt; den Hengst
springen lassen; unmäßig lachen (اَفْطَرَطَ فِي ضَحْكِهِ); — 6 einander
zürnen, od. im Zorne Grobheiten sagen.

نَازِق nazq, názaq *Schnelligkeit, Flinkheit; leichtveränderliches, launenhaftes Wesen; Leichtsinn; —*

náziq *f.* 8 leicht erzürnt u. wieder begütigt; flink, rasch; leichtsinnig; — názaq nahe.

نَزَكَ * nāzak U, If nazk mit dem
Speer durchbohren (نَزَكَ); mit Worten verletzen,
mit Unrecht schmühen (نَزَاكَ)

(القول فيه ورماه بغير حق

نَزَلَ * názal I, If nuzûl u. mánzil
 heruntersteigen, absteigen عَنِ;
 Halt machen; einkehren Acc. od.
 لَ Ort, عِنْدَ P.; sich einquar-
 tieren, wohnen, bei J. Acc., عَلَى
 od. بَ P. نَزَلَهُمْ وَنَزَلَ بِهِمْ
 (وَعَلَيْهِمْ نَزَلَا وَمَنْزِلًا إِذَا حَلَّ
 herabkommen (Wort Gottes); نَزَلَ
 السَّعِيرُ der Preis ist gefallen;
 über E. kommen, ihn treffen بَ
 P. (Unglück); über E. herfallen
 u. ihn durchprügeln فِي P.; نَزَلَ
 نَزَلَ عَلَيْهِ e. Fluß, Schnupfen,
 Katarrh bekommen; — بَ

— 4 *If أنزل u. منزل* von oben herunterlassen; hinuntertragen; herabnehmen; *E. heruntersteigen* heißen; *أنزل المجمع* beim Beischlaf den Samen fließen lassen; s. 2; — 5 langsam herunterkommen; herabsteigen; abdanken, seine Entlassung geben *عن*; einem Recht entsagen; Schnupfen, Katarrrh haben; hineingesteckt, eingefügt werden; — 6 sich gegen *E. herablassend, entgegenkommend, gefällig, versöhnlich erweisen*; zum Kampfe gegen einander absteigen; abdanken *عن*; — 10 *E. absteigen u. bei sich einkehren* heißen, ihm Quartier geben; Zahlung der Schuld verlangen; *استنزله عن الحصن* er vertrieb ihn aus der Festung, dem Asyl; *Pass. abgesetzt, degradirt werden.*

نزل nazl Ort wo man Halt macht, absteigt; Station, Relais; — nizl das Absteigen; Schnupfen, Katarrrh; u. *názil gedrängt, eng* (Schrift); *názil u. ß pl أنت hart*, für Regen undurchdringlich (Boden); Ort wo man oft absteigt; — nuzl menschl. Same; u. *núzul u. názal pl أنزال anzâl Speise u. was sonst zum Empfang u. Unterhalt des Gastes dient*; Brot od. Speisevorräthe in Hülle und Fülle, Proviant; nuzl u. *núzul Ort der gastlichen Unterkunft*; *núzul pl v. نزيل*; — *názal Regen; Gewinn.*

نَزْلَة názle einmaliges Absteigen oder Einkehren; u. *núzle pl أنت nazalât Schnupfen, Katarrrh; أنت nazalât, nazilât gute Vorkehrungen u. Vorräthe*; s. vor.

نَزَمَ * názam I, *If nazm heftig beissen* (= *بَزَمَ*; *عَضَمَ* شديدًا).

نَزَنَزَ * nánaz *If ß schütteln* (den Kopf *حرَّكَه*).

نَزَّهَ * názah *If naz'h u. نَزَاهَان* naza-hân die Ke in weiter Entfernung vom Wasser treiben (*نَزَعْتُ ابلى*); *نَزَّهَهَا إِذَا بَاعَدْتَهَا عَنِ الْمِيَاهِ*; sich von Schlechtem ganz fern halten; — I, (*نَزَّهَ* u.) *If نَزَاهَة*

nazâhe u. نَزَاهِيَّة nazâhije vom Wasser, vom Sumpf od. Meere, von Dörfern mit Fliegen entfernt, von üblen klimatischen Einflüssen frei sein (*كَانَ نَزِيهًا*).

مَكَانٌ نَزِيهٌ وَنَزِيهٌ أَيْ بَعِيدٌ عَنِ الرَّيْفِ وَعَمِّقَ الْمِيَاهِ وَتَبَانِ الْقُرَى (وَوَمَدَ الْبَحْرَ وَفَسَادَ الْهَوَاءِ);

نَزَاهِيَّة u. *نَزَاهَة* *If نَزَّهَ* sich von allem Unreinen u. Schlechten gänzlich fernhalten, von Schwäche u. Sünde ganz frei sein (*تَبَاعَدَ*).

نَزَهَ c) — u. (*عن كل مكروه*) schön, angenehm u. gesund sein (Gegend); — 2 von allem Befleckenden gänzlich fernhalten,

frei machen, ausnehmen عن S.; sein Herz von allem Irdischen losmachen; Einen von e. S. abziehen, ihn zerstreuen; — 5 von Wasser u. Weide fern sein; von allem Unreinen frei sein; sich vom Irdischen losmachen; sich in schöner Gegend, in Gärten, im Grünen ergehen, lustwandeln; sich erholen, erfrischen; — 10

استنزه من البول sich von der Befleckung durch Urin reinigen. نزه naz'h, niz'h u. نزيه nazih rein von Schwäche u. Sünde, frei von Leidenschaft; — naz'h u. nâzih u. nazih f. ٥ fern von Wasser, Sümpfen u. Weide, od. angenehm u. gesund (٥ solche Gegend).

نيزه nîzze Begierde; s. ناز naz. نزهه If نزهان — نازة s. نزهاء nûzhe Entfernung; Annehmlichkeit u. Gesundheit der Gegend; Vergnügen, Unterhaltung, Erholung im Grünen, Spaziergang.

نزا عليه ينزوا نزا * نزا nâzâ U, If nazw, nuzâ', nuzúww u. nazawân anspringen, angreifen

نزا عليه ينزوا (نزا) * نزا nâzâ U, If nazw, nuzâ', nuzúww u. nazawân anspringen, angreifen; (ونزأ ونزوا ونزوانا) und (منزح) Esel springen (Esel) munter springen (Esel) widerstreben einer S. (ن به قلبه انا طمح) (Herz) (غلا) (Fleisch) — If نزاء nîzâ' das Weibchen bespringen davongehen, If نزان — على entkommen عن (نفلت) — 2 If تنزیه anspringen, angreifen;

= 4; — 4 anspringen, bespringen lassen; — 5 anspringen.

نزوان nazawân Angriff, Anfall; Hefigkeit (سورة), If نزو *.

نزوج nazûh erschöpft (Brunnen); entfernt; — nuzûh If نوح *.

نזור nazûr milcharm, wenig fruchtbar Fr.; nuzûr u. ٥ If نزر *.

نوزوز nuzûz pl v. نر nazz.

نوزول nuzûl das Absteigen, Einkehren; Ankunft; das Hereinbrechen (von Unglück); Katarrh, Fluß, Schlagfluß.

نوزى nâzîjj = نزاء nazzâ'.

نزيح nazih weit entfernt.

نزيير nazîr wenig, unbedeutend.

نزييز nazîz leicht beweglich, rührig, munter; heiter; unbeständig; If

* نزر.

نزيع nazi' fremd; Fremder; ٥ nazi'e pl نزائع nazâ'i' trefflich (zum Export geeignet) Pfd., K.

نزييف nazîf durch Blutverlust geschwächt; von Durst ausgedorrt; Blutfluß, Hämorrhagie.

نزيل nazîl Fremder, der ankommt, einkehrt; Gast.

نزيه nazih u. ٥ = نزه nazih u. ٥.

نزيية nazîjje tiefe Schüssel; Wolke.

نسس nass U u. I, If nass die Ke anrufen, antreiben, oder halten lassen (زجر) ساق; in allen Dingen beharrlich sein u. rasch vorgehen (نفس انا لزم المصاء) If (في كل امر او ذهب سريعا) nass u. نسس nuss trocken sein (Brot) (يبس) — 2 treiben; — 5 erfahren, die Nachricht ver-

nehmen (تَنَسَّسَ مِنْهُ خَيْرًا إِذَا) (تَنَسَّسَ).

نَسْءٌ nas' edler Wein; dünne Milch;
u. nis' u. nus' Frau, die für
schwanger gilt (نَسَاءٌ s.); نَسْءٌ
Weiberfreund.

* نَسِي s. * نَسَا

nása Du. نَسَوَانِ nasawân
u. نَسَاءِ نَسَاجَانِ nasajân pl
Hüftner od. Sehne (auch Haupt-
muskel, Hauptader) bis zur Ferse:
Achillessehne (auch عَرَقَ النَّسِي);
Hüftweh, Lendengicht, Ischias;
* نَسِي s.

نَاسَا' nása' A, If nas' die Ke an-
rufen, antreiben od. halten lassen
نَسَا الدَّابَّةَ [بِالْمَنْسَا] نَسَا إِذَا
— * نَسَّ (زجرها وساقها
If نَسَا' nasâ' E. beschützen, be-
hüten (Gott كَلَّاهُ), ihn lang leben
lassen; mischen, wässern (Milch
مَنَسَا' nas' u. مَنَسَا' e. aufschieben, hinauschie-
ben (أَخَّرَهُ) Jemand's Tod
hinausschieben, ihn noch lange
leben lassen (Gott نَسَا' أو
(انَسَا' اللَّهُ فِي أَجَلِهِ وَانَسَا' أَجَلَهُ
die Schuld fristen (نَسَا' الدَّيْنَ);
den Muharrem auf den Safar
verschieben, damit nicht drei heil.

Monate aufeinander folgen; —

If نَسَاءٌ (u. نَسَا' nus'e) Einem
(Acc.) die Waare auf Kredit geben
(نَسَا'هُ الْبَيْعَ أَيْ بَعْتَهُ بِأَخْرَجٍ);
— If نَسَا' nas'e Passiv: die
Menstruation verlieren und für
schwanger gelten (فَرَأَتْ نَسَا'ُ

الْمَرْأَةُ إِذَا تَأَخَّرَ عَنْ وَقْتِهِ فَرَجَى
تَنَسَّيْتُ 2 If (انَهَا حُبْلَى
die Ke anrufen, s. 1; — 4 auf-
schieben, hinauschieben; Einem
die Schuld (انَسَا' الدَّيْنَ) od. ds
Leben fristen, s. 1; die Waare
auf Kredit geben; — 8 (auf der
Weide) weit umschweifen (K.
تَبَاعَدَ); — 10 Einen um Zah-
lungsfristung bitten.

نَسَوَانِ nisûn, نَسَوْنَ nisâ',
niswân u. نَسَوَ níswe, nuswe
Frauen, Weiber (pl zu نَسَا' e. Frau;
نَسَا' Ver-
kauf auf Kredit; Aufschub,
Fristung, langes Leben, If نَسَا'.

نَسَا' nassâ' sehr vergesslich.

نَسَابِ nisâb Beziehung, Verwandt-
schaft; — نَسَابِ u. نَسَابِ (رَجُلٌ)
der Genealogieen kundig,
Heraldiker.

نَسَاجِ nassâ' Weber; Erfinder, Kom-
ponist; Iügner; Ringpanzerschmied;
نَسَاجِ nísâ' Webekunst; Gewebe.

نسارية nusārijjo e. Adler.

النساسة nassāse Mekka.

نساسيف nasāsif pl v. نَسَاف.

نسطورية nasātīro pl v. نَسْطُورِي

نussāf pl نساسيف nasāsif

schwalbenähnlicher Vogel; — ni-

sāf pl v. نَسِيفَة; — ٥ nusāfe

Kornspreu; Milchschaum.

نِسَاق nisāq Anordnung, Reihung.

نُصَّاق nussāk pl v. نَاسِك; ٥ na-

sāke Gottergebenheit, devotes Le-

ben, If نَسِك *

نُصَّال nusāl u. ٥ Abfälle von Wolle,

Haaren, Federn; Sommerfäden.

* نَسَم If ٥; نَسِيم pl v. نَسَام

نَسَانِس nasānis = نَسَانَس.

نُصَّاء nūs'e Zahlungsfristung, Ver-

kauf auf Kredit; — nās'e If

نَاسِي nāsa'e pl v. ٥; * نَسَاء

نِصَاوَة nisāwe das Vergessen, Un-

terlassen, If نَسِي *

نِصَاوِي nisā'ijz weiblich, weibisch.

v. نَسَائِس; نَسِيَاة pl v. نَسَائِج

نَسِيكة v. نَسَائِك; نَسِيسة

نَسِيم v. نَسَائِم.

نَسَب nāsab U u. I, If nāsab u.

nīsbe die Ahnenreihe einer Person,

ihre Genealogie hersagen (نَسِبَة)

; (نَسَبًا وَنَسَبَةً اَنَا ذَكَرْتُ نَسَبَهُ)

E. nach seiner väterlichen Abkunft

fragen (نَسِبَهُ اَي سَأَلَهُ اَنْ)

; (يَنْتَسِبُ بَانٍ قَالَ لَهُ اِنْتَسِبْ لَنَا

E. auf e. bestimmten Ahnen zu-

Reihe eintheilen, einer Familie

zutheilen الى; etwas auf Jemand

als auf den Urheber od. Veran-

lasser zurückführen, es ihm zu-

schreiben, es auf ihn beziehen الى;

vorwerfen: ينسبونه الى الجهل

man wirft ihm Unwissenheit vor;

ينسب كل شيء لنفسه er be-

zieht Alles auf sich; — If nāsab,

nasib u. māsabe e. geliebte Per-

son (ب) durch e. Lobgedicht

feiern, Verse auf sie machen

نسب الشاعر نَسَبًا وَنَسِيبًا

; (وَمَنْسَبَةٌ اَنَا شَبِّبْتُ بِهَا فِي الشَّعْرِ

— 3 If مناسبة in dieselbe Ge-

nealogie od. Familie mit Einem

(Acc.) hineingehören, mit ihm

verwandt sein; ähnlich sein, glei-

chen; in gleichem Verhältniß

stehen, proportional od. analog

sein, entsprechen, passen, sich

schicken, sich wohl vertragen;

— 4 heftig wehen, Staub auf-

wühlen (Wind); — 5 von sich

behaupten, daß man in e. Familie

gehöre, mit Einem verwandt sei

الى; — 6 zu einander in verwandt-

schaftlicher Beziehung stehen:

نَسَبًا وَنَسَبَةً اَنَا ذَكَرْتُ نَسَبَهُ

sie sind mit ihm ver-

wandt; einander ähnlich, analog,

proportional sein; zu einander

passen, sich wohl mit einander

vertragen; — 8 für sich eine be-

stimmte Abkommenschaft in An-

spruch nehmen, dieselbe auf e.

bestimmten Ahnen od. e. Stamm

zurückführen الى od. لِي (s. 1);

seinen Namen von Jemanden haben od. nach e. S. führen, sich danach benennen; als zu einer Familie gehörig, als mit ihr verwandt gelten; beigelegt, zugeschrieben werden إلى; — 10 seinen Ursprung auf E. zurückführen, sich von ihm ableiten; J's Ursprung nachweisen (نكر نسبه); E. nach seinem Ursprung, seiner Genealogie fragen; passend, schicklich finden.

ansâb pl أنساب nasab نسب
Ursprung, Herkunft, Genealogie, Familie (bes. von väterl. Seite);
منجھول e. Verwandter; نسب
النسب von dunkler Herkunft;
Herkunft und persönl. Verdienst.

nísbe, núsbe Herkunft, Ursprung, Race, Verwandtschaft (bes. väterliche); — nísbe Beziehung, Verhältniß: إلى
$$a : b = \frac{b}{a} \text{ كَنَسْبَةٍ ج } \frac{ج}{ب} \text{ إلى } \frac{ب}{ا}$$

im Verhältniß zu; das die Herkunft od. Abstammung anzeigende Adjektiv auf عَرَبِيّ (arabisch);
L. نسبة جيبية : Logarithmus;
L. der Tangente; — násabe Proportion.

nísbatijj bezüglich.

násabijj blutsverwandt, ver-

wandtschaftlich; auf die Herkunft bezüglich.

نستعلیق + nesta'liq Schriftzug zwischen Nes'chî u. Ta'liq.

násag' I u. U, If nasg' نسج
Tuch weben (حاك); weben (Spinne); e. Gewebe von Erfindungen u. Lügen machen, Reden künstlich erfinden (لخصه وزوره); Verse machen; flechten, einflechten; die Wasserfläche, den Sand furchen (sich kreuzende Winde (نعاور)).

nasg' das Weben; Gewebe; نسج
Geflechte; العنكبوت Spinnwebe; — núsug' pl Gebetsteppiche.

násah' A, If nash' Erde, نسح
Staub wegfeigen u. davontragen (ن التراب اذا اذراه) — نسح (ب) (ن التراب اذا اذراه)

(طمع به) ب If násah' begehren.
násah' A, If nash' auslöschen, نسح
verwischen; verschwinden machen (Sonne dn Schatten (ا زال)); Spuren verwischen (Wind); (Gesetze) abschaffen, aufheben, annulliren, durch andere (ب) ersetzen (ابطله)
نسح (ب) : (واقلم شيئاً مقامه)

Gott nimmt الله الآية بالآخرى
e. Koranvers zurück und ersetzt ihn durch e. andern; abschreiben, kopiren (كتبه عن معارضة); verwandeln, metamorphosiren (in Häßliches (مسح)); — 2 E. ein Buch abschreiben lassen, 2 Acc.; — 6 aus e. Körper in e. andern übergehen (Seeleumcanderung); — 8 verwischen, verschwinden

machen; verwischt, verlöscht, aufgehoben, abgeschafft, annullirt werden; abschreiben; abgeschrieben werden; — 10 abschreiben; von J. verlangen, daß er abschreibe.

نسخ nash das Verwischen, Aufheben, Abschaffen, Annulliren; Abschrift, Kopie; moderne arab. Schrift; — 8 núshe pl نسخ núsah Abschrift einer Handschrift, Kopie; Urexemplar, Manuskript; Exemplar, Abdruck, Abzug; Rezept; geschriebenes Amulet.

نسخى nashij moderner arabischer Schriftzug der Handschriften u. Drucke.

نسر * násar U, If nasr losmachen u. wegnehmen, losreißen عن (e. Stück Holz, Fleischstreifen نسره نسره انا كشطه); U u. I, mit dem Schnabel zerhacken, zerreißen (Adler, Falke نسره); (البازي اذا نتف لحمه بمنسره das Geschwür, die Wunde öffnen (ن الجرح اذا نقضه); verwunden; E. tadeln, durchhecheln (وقعه); — 2 in kleine Theile, in dünne Streifen zerlegen; — 5 in kleine Theile, dünne Streifen zerlegt werden; in Stücke gehen, zerreißen (Kleid, Papier); wieder aufgedreht werden (Strick); durch den Eiter gesprengt werden, (Geschwür); — 8 wieder aufbrechen (Wunde); — 10 einem Adler od. Geier gleichen, wie e. Raubvogel werden; s. flg.

نسر pl أنسر ansur u. أنسر أنطائر nusûr Adler, Geier;

das Sternbild Adler, النسر الواقع Sternbild Leyer, Du. النسران Adler u. Lyra; جناح النسر Alantwurz; pl نسر nusûr Muskel (Strahl) im Pferdehuf.

نسرة násre Stückchen Holz, Splitter; Streif Haut od. Fleisch; Neid.

نسرى násrijj adlerartig.

نسرین nisrîn wilde Rose; Jerichorose.

نسط * násat If nast Wäsche od. Gedärme mit der Hand ausringen (vgl. مسط).

نسطور nustûr Nestorius; نسطورى nastûrijj pl نسطورة nasâtîre Nestorianer; نسطورية nusturîjje, nast. Sekte der Nestorianer.

نسوع * nása' A, If nas' u. nusû' vom Fleisch entblöst u. wackelig sein (نسعت الاسنان اذا انحسرت اللثة عنها); (واسترخت) solche Zähne haben; reisen في (ذهب) — If nusû' lang sein (طال); — 8 sich auf der Weide zerstreuen (Ke تفرقت في مراعيها).

نسع nis' Einh. 8 pl نسع nus', nísá', nusû' أنسع, أنسوع ansu' u. أنساع ansá' breiter, geflochtener Riemen od. Gurt zum Festbinden der Last od. des K'sattels; Nordwind.

نسعية nas'ijje Nordwind.

نسغ * násag A, If nasg E. antreiben, stechen, stacheln (ناخس); mit Worten verletzen (نزغ); E. womi: verläumden ب (رماه به); mit Federn abbürsten (wie der Bäcker das Brot); wackeln (Zahn,

s. نسع; die Haut tätowiren
نسغت الواشمة انا غرزت في
(اليد بالابرة); wässern (Wein,
Milch مَذَق); — 2 wackeln
(Zahn); — 4 neue Sprößlinge
treiben (beschnittener Baum, s.
flg.); — 8 mit dem Vorderfuß
nach der Brust schlagen, um die
Fliegen zu verjagen K.

نُسغ nusg fließender Saft od. junge
Sprößlinge beschnittener Bäume.

نَسف * násaf I, If nasf (u. 8) den
Bau von Grund aus zerstören,
niederreißen (قلعه من اصله);
(u. 8) Pfl. mit der Wurzel aus-
reißen K.; in kleine Stücke zer-
brechen, zerwerfen, zersteuben (dn

نسف الطعام; (دك ونرتى
Getreide worfeln, schwingen; If
nasf u. نُسوف nusuf beissen

نسف; † den Huf des Pferdes
beschneiden, auswirken; † zu sich
herziehen, Alles auf sich beziehen;
u. — 2 Getreide worfeln; —
5 geworfelt werden; — 6 sich
einander (Geheimnisse) sagen

نَسْفَان (ينسارآن); — 8 s. 1; Pass. sich
verändern (Farbe تغير); † aus-
gewirkt, beschnitten werden (Huf).

نَسْفَان nasfān zum Ueberfließen voll.
نَسْفَة násfe Hieb mit dem Wirkeisen
beim Hufbeschneiden; u. nísfe,
núsfe, násafe ein Bimsstein, s.
نَشْفَة.

نَسَق * násaq U, If nasq schön
ordnen, arrangiren, die Rede
wohl ordnen (اللام انا عطف)

نَسَق; Perlen auf-
reihen; — 2 = 1; — 4 rhythmisch,
in Reimen sprechen (تكلم سجعاً);
— 5, 6 u. 8 unter sich schön ge-
ordnet sein.

نَسَق násaq schöne Ordnung (bes.
der Rede, auch nasq); guter Styl;
wohlgeordnete Rede; schöner Zu-
sammenhang; schöne Reihe Zähne,
Perlen, Bäume etc.; Reihenfolge,
Rang; Art u. Weise; النَّسَق

Orion, Zwillinge; نَسَقًا in Reihen.

نَسَك * násak U u. I, If nask,
nisk, nusk, núsuk, náske u. mán-
sak e. Gott ergebene Leben füh-
ren, Tugend u. Frömmigkeit be-

نَسَكْ ف وَنَسَكْ harrlich üben (نَسَكْ
نَسَكًا وَنَسَكًا وَنَسَكَةً وَمَنْسَكْ

نَسَكَةً انا تعبد
werden; U, If nask sich der
Tugend widmen und darin be-
harren (نَسَكَةً انا داروم عليها
Gott opfern; (نَسَكَةً) —
Kleider waschen (نَسَكَةً); —

نَسَكَةً If نَسَاكَةً e. Gott er-
gebene Leben führen; — 5 id.

(نَسَكَةً لِلَّهِ).

نَسَك nask, nisk, nusk, núsuk u. 8
náske gottergebenes, frommes Le-
ben; Einsiedlerleben; nusk u.
núsuk Schlachtopfer; s. نَسَبَكَة pl.

نَسَل * násal U, If nasl (Viele) er-
zeugen, zeugen, zur Welt bringen
(ولد); mausern, Federn oder
Haare verlieren (Vogel, Thier);

ausrupfen (Wolle etc. نَتَف); If
 نُسُولُ nusûl ausfallen (Federn,
 Haare سَقَطَ); von den Schultern
 gleiten, vom Leibe fallen عَنْ, in
 Lumpen zerfallen (Kleid); † e.
 Gewebe auftrennen; — I u. U,
 If نَسْنَسْ nâsal, nasl u. نَسْلَانْ
 nasalân schnell laufen (Wolf
 أسرع); — 2 † in Lumpen zer-
 fallen; sich auftrennen, auflösen
 (Gewebe); — 4 erzeugen, zur
 Welt bringen; ausfallen (Haare,
 Federn); die Haut abwerfen
 (Schlange); — 6 in ununterbro-
 chener Reihe von einander ab-
 stammen; sich durch fortdauernde
 Zeugung vermehren.

نَسْل nasl pl أنسال ansâl Nach-
 kommenschaft, Sprößlinge, De-
 scendenz; Race, Familie; Leibes-
 erbe, Kind, Enkel, Nefte.

نَسْلِي naslijj auf Nachkommen,
 Descendenz, Race bezüglich.

نَسْم * nâsam I, If nasm, nasim
 u. nasamân (u. 2) sanft wehen
 (Wind, Zephir نَسَمَت الرِّيح);
 (نَسَمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانَا إنا عِبَتَ
 (u. 2) sich verbreiten (Wohlge-
 ruch); — U, If نَسَامَةٌ nasâme
 Wasser ausschwitzen (Boden
 نَزَتْ); — I, 'If nasm mit dem
 Fusse od. Hufe schlagen (K.
 نَبْت البعير باخقه إنا ضرب
 — b) نَسْم A, If nâsam ver-
 derben, e. übeln Geruch bekommen

(نَغْيَر S.); — 2 s. 1; die Seele
 beleben, den Menschen ins Leben
 نَسَمَ النَّسَمَةَ إنا
 rufen (أَحْيَاهَا واعتقها
 e. Geschäft
 beginnen في S. (أَبْتَدَأ); — 3 durch
 den Geruch wahrnehmen, berie-
 chen, wittern; nahe bei Einem
 stehen u. ihm etwas heimlich
 sagen; — 5 leben u. athmen;
 den Duft od. Hauch riechen;
 wehen (Wind) u. angenehm duf-
 ten, nach etwas ب نَسَمَ

نَسَمَ النَّسَمَةَ sich erkundigen.

نَسَم nâsam pl أنسام ansâm leiser
 Windhauch; Athem, Odem, Hauch
 des Lebendigen, Lebensgeister; —
 3 nâsame Athmung, Respiration;
 Odem des Lebens; pl نَسَم nâ-
 sam u. نَسَمَات nasamât athmen-
 des, lebendiges Wesen; Seelen,
 كم نَسَمَة في المَدِينَة :
 Menschen : wieviel Seelen zählt die Stadt?
 Sklave.

نَسْنَس nasnâs, nis. großer Affe,
 Orang-Utang, Schimpanse; ein-
 armiger u. einbeiniger Waldteufel,
 قَرَّب نَسْنَس
 der schnell hüpf; schneller Nachtmarsch nach
 Wasser.

نَسْنَس nâsnas If 3 die Ke an-
 treiben (سَاق); schnell fliegen
 (أَسْرَعَ); schwach sein (م. ضَعْف);
 kalt blasen (Wind هَبَّ هَبَّوَا
 (بارداً).

نَسُو nâsu' für schwanger geltend.

niswân *Frauen*, s. نِسَاء; — nasawân s. نَسَا.

niswâniyy *weiblich, weibisch*.

nusûs *Trockenheit*, If نُس *.

nusûl *die Mauser* If نُسُل *.

nisûn *Frauen*, s. نِسَاء.

níswe, nús. *Frauen*, s. نِسَاء.

níswijj *weiblich, weibisch*.

násija A, If nisj, náswe,

nisâje, nisâwe u. nisjân *vergessen, unterlassen, vernachlässigen* (نَسِية).

نَسِيًّا وَنَسِيَانًا وَنَسَايَةً وَنَسَاوَةً

— 2 If (وَنَسَوْتُ) *vergessen*; = 2; — 4 = 2; —

6 *sich stellen als ob man vergessen habe*; *absichtlich vernachlässigen*;

— s. *flg.*

nása (Qam. نَسِي) A, If nasj

Einen an der Achillessehne (s.

نَسِيَّة) *treffen od. verletzen* (نَسَا).

A, نَسِي (ب) — ; (أ) *an dieser Sehne Schmerzen haben*; *an Ischias leiden*.

nasj, nisj e. *vergessene od. des*

Vergessens, der Nichtbeachtung

würdige S.; *was man vergessen*

mufs.

násijj *der vergiftet, verge/slich*;

der nicht mitgerechnet, verachtet

wird; *Schalttag*; نَسِيًّا مَنَسِيًّا

au/ser Acht gelassen und vergessen.

نَسِيٍّ s. نَسِي.

násjā' f. *an Hüftschmerz od. Ischias leidend (Frau)*.

nasjân *verge/slich*; *nach-*

lässig; — nisjân *das Vergessen,*

Vernachlässigen, Unterlassen;

Verge/slichkeit; Lethargie, Schlaf-

*sucht; If نَسِي *; — nasajân*

s. نَسَا.

nasīb *poëtischer Preis*

der Geliebten, Liebesgedicht, If

án-sibā' *in den Familienstamm ge-*

hörig, blutsverwandt; passend,

entsprechend, gleichartig; hoch-

geboren.

nasībizz *der Liebesgedichte*

macht; Frauenverehrer.

nasīg *gewoben; gewirkt, durch-*

wirkt; Weber; وَحْدِهِ

einzig in seiner Art, unvergleich-

lich; nasīge pl نَسَائِج nasā'ig

Gewebe; gewebte Stoffe.

nasis *letzter Athemzug oder*

Lebenshauch: نَسِيْمَة

od. نَسِيْمَة er ist im

Sterben; höchste Anstrengung;

heftiger Hunger; u. nasise pl

Naturan-

lage, Temperament; nasā'is

Verlündigung, durch sie gestiftetes Unheil.

nasīg *Schweifs.*

nasīf *Geheimnis; nasifo*

pl نَسَف nísaf, núsuf u. نَسَاف

nísaf e. Bimsstein, s. نَشْفَة.

نسيق *nasîq schön geordnet; wohl zusammenhängend (Rede).*

نسيك *nasîk Gold, Silber : 8 Stück oder Barre davon; nasîke pl نُسُك núsuk u. نَسَائِك nasá'ik Opfer.*

نسيل *nasîl Abfülle von Federn, Haaren; u. 8 Honig; — 8 nasîle Nachkommenschaft; Lampendocht; Fetzen dr vom Kleide fällt.*

نسيم *nasîm f. pl نِسَام nisâm sanfter Windhauch, Zephir, würzige Luft; Athem, Odem, Athmung If نَسِم *.*

نُسَّة *nús'e Verkauf auf Kredit.*

نُسَيَّْة *nusájje kleines Weiblein.*

نَسِيء *nasî' aufgeschoben; Aufschub; Verkauf auf Kredit; verschobener heiliger Monat, 8.*

نَسَأ * *Schalttag.*

نَسِيئَة *nasî'e Aufschub; Kredit.*

نَش *naśś I, If نشيش naśîś austrocknen, ausgetrocknet sein (Sumpf, Teich أَخَذَ مَاءَهُ في (النصب) + das Wasser einschlucken, absorbiren (Boden); + durchsickern; steden u. brodeln (صَاتَ عِنْدَ الْغَلِيَان) zischen (heißes Eisen im Wasser, Wasser im neuen Topf, Braten am Spieß); — U, If naśś (langsam) treiben (سَقَ); mischen (خَلَطَ); — 8 lang sein.*

نَش *naśś Gewicht v. 20 Drachmen; das Wassereinsaugen, Absorption; das Durchsickern.*

نَشَأ *naś' hochschwebende Wolke;*

نَشَأ *naśa' junges K.; pl v.*

نَشَى *s. flg.*

نَشَو * *s. نشأ*

نَشَأ *naśa' A, If naś', nuśû', naśâ' u. naśa'e wachsen, aufwachsen, groß werden, erzogen werden*

(Kind وَشَبَّ); entstehen, aufkommen, existiren, leben (Thier,

Pfl. نَشَى النَشَى وَنَشَو نَشَأ Pfl.

(وَنَشَو وَنَشَأ وَنَشَأَ اَنَا حَيِّى); — If naś', naśâ' u. nuśû' sich heben, hoch schweben (Wolke

نَشَو b) ; erschaffen; — (اَرْتَفَعَ

If نَشَأَ entstehen, leben, wachsen, aufwachsen; — 2 wachsen machen, aufwachsen lassen, er-

ziehen : نَشَى فِي الْحَلِيَّةِ im

Wohlleben erzogen werden; —

4 erschaffen; ins Leben rufen,

begründen (Fabriken etc.); ein

Gebäude erstehen lassen; e. Kind

erziehen; die Wolke heben (Wind);

ausdenken, ersinnen, erfinden;

Verse, Reden, Briefe verfassen,

Zeitungen redigiren; anfangen

اَنْشَأَ, (اَنْشَأَ يَفْعَلُ كَذَا) S. ب

اَنْشَأَ er hub an u. sprach; —

5 If تَنَشَّو aufstehen u. ans

Werk gehen الى od. الى

(حَاجَتُهُ اَنَا نَهَضَ الْبَيْهَا وَمَشَى

— 8 wachsen, heranwachsen, groß

werden; — 10 durch Geruch

wahrnehmen, s. fly.; die Nach-
richt erkunden (استنشاأ الاخبار)

(انا تتبعها).

نشا náša u. نشاء našâ' angeneh-
mer Geruch; Stärke zur Wäsche,
(für pers. نشاسته); našâ' Wachs-
thum, Schöpfung; s. نشاة pl u.
نشا *.

نشأى u. نشء pl v. نشأ.

نشاب naššâb Pfeilschifter; š naš-
šâbe Bogenschützen pl; نشب
nuššâb Einh. š Pfeil (bes. pers.
Holzpfel; arab. Rohrpfeil).

نشأت našât was entsteht, sich zeigt,
wächst; Kreatur; Du. نشاتان
diese u. jene Welt.

نشادر nušâdir, niš. u. نوشادر nušâdir.
Ammoniaksalz; روح النشادر
Ammoniakgeist.

نشارة nušâre Sägspäne; — nišâre
Kunst zu sägen.

نشاسته našâstâg, nišâste
Stärke (für Wäsche, Amylum) prs.

نشاش naššâš u. š das Wasser ein-
schluckend und vegetationslos
(Boden).

نشاض našâš gleichalterige Personen;
gleiche Heerden; u. nišâš pl
nûšûš hohe Wolkenmasse.

نشاط našât Munterkeit, Lebhaftig-
keit, triumphirende Freude, feu-
rige Tapferkeit, If نشط * —
nišât u. ناشطى našâta pl v.
نشيط.

نشاف naššâf austrocknend; leicht

vertrocknend; ورق رن Lösch-
papier; š naššâfe Handtuch,
Serviette; — nišâf pl v. نشفة; š
nušâfe Milchschaum; Kimmwasser.

ناشاقى našâqa in der Halsschlinge
gefangenes Wild.

ناشال naššâl der rasch wegnimmt,
raubt; † Eskamoteur.

نيشان nišan s. نشان.

ناشا pl našât Bäumchen.

ناشة naš'e Schöpfung; Geschöpf;
Ursprung, Wachsthum; u. نشاة.

نشا If našâ'e *.

نشوان našâwa pl v. نشاوى.

ناشوية našâwîje mit Stärkemehl
bereitete Speise, s. نشاء.

ناشأى našâ'izz der Stärke macht.

نشب * našib A, If našb, nušbe u.

nušûb fest an etwas haften od.
hängen, sich anheften, daran be-
festigt sein, darin stecken في (wie
e. Knochen in der Kehle) نشب

العظم في حلقه نشباً ونشوبا

; (ونشبة انا لم ينفذ
in der Schlinge hängen bleiben (Wild);

Einem (Acc.) als unumgänglich
auferlegt sein; † herausspritzen,
sprudeln; — 2 e. S. an e. andere
fest anheften, ankleben, hinein-
stecken, verflechten في; E. in e. S.
verwickeln u. stecken lassen; —

4 = 2; أنشب فيه أطفاره seine
Krallen einschlagen; — 8 daran
hängen, angeheftet, befestigt sein;

in e. S. verwickelt sein, darin stecken.

نَسَب *nāsab* u. ö. *Vermögen, Reichthum* (Land, Vieh, Sklaven), *bes. Immobilien*; e. *Baum*; — ö. *núsbe* *das fest Anhaften, s. vor.*; *der fest an etwas hält*; *Wolf*.

ناشتار *nāstar Lanzette* (pers. نَشْتَر).

* násaḡ I, If نشيج násiḡ
 leise schluchzen, (erstickt) weinen,
 seufzen (ohne Thränen غصّ في
 البكاء في حلقه من غير انتخاب
 ردد صوته) wiederholt schreien (Esel
 ردد صوته); quaken (Frosch ردد
 نقيقه); gedehnt drillern (Sänger
 ردد) (فصل بين الصوتين ومدة
 تدلن (Topf, Schlauch).

انشاج *ansâg'* Wasser-
leitung, Kanal.

نشوح * násaḥ A, If našḥ u. نوشوح
nušūḥ trinken (شرب); die Pferde
tränken (سقاها ما يفتأ غلتها);
† verderben, faulen (Fleisch):
نشوح u. منشح verdorben, faul
Aegypt.

نُشُح núsuh pl *Trunkenbolde*.

* náśad U, If náśd, niśde u.
 niśdân *Verlornes suchen* (z. B.
verirrtes K. نَشَدَ الصَّالَةَ نَشَدًا
); وَنَشَدَ أَنَا إِذَا طَلَبَهَا
Verlornes anzeigen (wo 'es' zu
 finden (عَرَفَهَا); Einen gut kennen,
 etwas wissen (عَرَفَ مَعْرِفَةً); = 3;

— 3 *If* مناشدة u. Einen
im Namen Gottes beschwören, ihn
auffordern, daß er im Namen
Gottes schwöre (استخلفه) :

نَشَدْتُكَ اللهَ od. نَشَدْتُكَ اللهَ
ich od. بالله او
beschwöre dich; — 4 E. in Kennt-
niss setzen, wo Verlorne zu fin-

den : انشده الله الصلاة Gott
 liefs ihn das verlorne K. wieder-
 finden; Verse vortragen, recitiren
 (Acc. P. انشد شعراً)

ويقول er hub an u. sang; eigne
Gedichte vorsingen; انشد الله
Einen bei Gott beschwören; E.
preisen, rühmen; — 6 einander
Verse recitiren; einander lobprei-
send (od. satyrisch) ansingen; —
10 E. zum Vortrag von Versen
auffordern.

نشأ níšde *Ton, Stimme; zu reci-
tirende Verse; If* *نشأ.

نَشَرَ * nāṣar U, If naṣr auseinanderbreiten, entfalten od. aufrollen ausbreiten u. zur Schau auslegen (Stoffe بَسَطَ); Wäsche in der Sonne ausbreiten od. aufhängen; — U u. I verbreiten, öffentlich bekannt machen, mittheilen (auch in Journalen نَشَرَ الْخَبَرِ إِذَا أَعَادَ); verbreiten, fortpflanzen, propagiren; trennen, zerstreuen

(فَرَّقَ); zerstreut werden (Blätter);
Blätter treiben (Baum اَدْرَقَ);
Gras sprossen lassen (Erde);

sich verbreiten, wehen (Wind
 (نشرت); Holz behauen (ناحت);
 zersägen, sägen; If naśr u.
 nuśûr Todte auferwecken,
 beleben (أحيى); نشر بنفسه auf-
 erweckt werden, auferstehen, leben
 (حيى); — نشر A, If náśar
 an der Krätze leiden (Kn انتشار
 فيها الجرب); — 2 auseinander-
 breiten, entfalten; das Buch auf-
 schlagen; zersägen; durch ein
 Amulet Unheil abwenden عن
 نشر عن العليل إذا عوّن)
 (بالنشرة); — 4 Todte auferwecken;
 — 5 ausgebreitet werden; — 8
 id.; weiter verbreitet, fortgepflanzt,
 propagirt werden (Glaube); zer-
 streut werden (Blätter); veröffent-
 licht werden (Nachricht).

naśr das Ausbreiten, Verbreiten,
 Veröffentlichen; بالنشر وبالطى
 ausdrücklich u. mitverstanden,
 explicite u. implicate; das Sägen;
 Leben, Auferstehung (حشر);
 (ونشر); erstes Keimen der Pfl.;
 Duft, Wohlgeruch, Geruch; —
 náśar Zerstreutes, -te; — nuśr pl
 v. نشور.

náśre Bekanntmachung, Edikt,
 Befehl; — náśre Amulet, Zaubers-
 pruch gegen Krankheit od. Wahn-
 sinn: نُسْرِى zauberkräftig.

naśaz U u. If naśz u. nuśûz
 hoch gelegen, hoch gestellt
 sein, hoch steigen (أرتفع) ن من

vom Platze aufstehen; auf-
 geregt sein (جاشت Seele); If
 nuśûz widerspänstig gegen den
 Mann sein (استعصت Frau) على
 (على زوجها وأبغضته
 roh behandeln M.; — 4 vom Platze
 nehmen, aufheben (رفعه عن)
 (مكانه); Todtengebeine sammeln
 u. über einander schichten.

naśz pl نشوز nuśûz, u. náśaz
 pl أنشاز niśâz u. anśâz
 hochgelegener Ort; hohe Stellung.

naśaʔ U u. I, If نشوص
 nuśûʔ hoch schweben u. gethürmt
 sein (ارتفع Wolke); lang sein,
 vorstehen (طالت Zahn); aufge-
 regt sein (جاشت Seele); auf-
 gestört, vertrieben werden; durch-
 bohren (طعن); herausziehen,
 herausnehmen (استخرج); wider-
 spänstig sein (نشر Frau) على
 — 4 aufstören, verjagen عن
 8 den Baum entwurzeln (أقتلع).

naśuʔ pl v. نشوص.

naśat I, If naśt heraus-
 gehen, den Ort verlassen (خرج);
 E. von Ort zu Ort jagen (Angst);
 — U in den Strick (Acc.) einen
 Knoten machen, od. den zerrisse-
 nen Strick knüpfen (أبيل إذا)
 (عقد); — U u. I beissen (Schlange

نشط b); (عضت بانبيابها
 A, If نشاط lebhaft, munter, gut
 aufgelegt, froh sein; frisch, flink,
 kräftig, unternehmend sein, munter
 daran gehen (ن ف إذا) S.
 (طابت نفسه للعمل أو غيره);
 — 2 E. munter u. froh machen;

E. kräftigen, ermuthigen, wozu willig machen ل س.; — 4 = 2; den Knoten im Stricke lösen (ن)

(العقدة اذا حلها); beissen (Schlange); entreißen (اختلس): festbinden (اووقف); — 5 sehr lebhaft, munter u. heiter sein; flink, rührig, kühn, unternehmend werden; gekräftigt, ermuthigt werden; mit Eifer an e. S. gehen; munter u. rasch ausschreiten في K.; — 8 den Strick dehnen, spannen bis er reißt (مدّه حتى)

(ينحل); unterwegs Beute mitnehmen, Vieh fortreiben (s. نشيطة); — 10 *E. für flink u. kühn halten; zusammengeschrumpft sein* (انزوى واجتمع).

ناست *Ortswechsel*; — *našit* munter, lebhaft, flink, rührig, unternehmend, stark u. tapfer.

ناساž *U, If našž rasch wegnehmen, entreißen* (ن الشىء); *If našūz aus der Erde dringen* (نبت من ارومته اول ما Kcim (يبعدو).

ناسا' *A, If naš' schluchzen, röcheln* (شهق); *If naš' u. naš' von Todeskrankheit wieder genesen*; (u. 4) auch *naš' e. Heilmittel in Nase od. Mund einflößen*, s. *ناشوع* (الصبي); *naš' (انا اوجره* in den Mund legen, sie ihm eingeben; — *A, If naš' u. naš'*

mit Heftigkeit wegnehmen, ausreißen (انتزعه بعنف); — 4 s. 1; — 8 *wegnehmen, ausreißen, abschlagen*; e. *Arznei einschnupfen*. *našāg A, If našāg fließen* (سل); *aus der Hand trinken* (شربه بيده); e. *Medikament einflößen*, s. *ناشع*; (u. 4) *schluchzen, röcheln* (in heftiger Erregung, od. wie in der Ohnmacht شهق); — (حتى كاد يغشى عليه); 4 *abgehen, abweichen* (نأخى); * *ناشع* s.

ناشع *núššāg pl v. ناشع*. *našaf U, If našf weggehen, verschwinden, untergehen* (نعب); *našaf A, Wasser od. Schweiß eintrinken* (Tuch, Schwamm, Boden العرق); *aufgesogen, absorbiert werden, im Boden verschwinden* (Wasser ن الماء في الارض اذا نعب); *vertrocknet, trocken sein*; — 2 *Wasser od. Schweiß mit Tuch od. Schwamm aufsaugen lassen, abtrocknen; Kleider trocknen; den Tisch abwischen; trocken sein*; — 4 = 2; *E. den Schaum eben gemolkener Milch (ناشافة) trinken lassen*; — 5 *Wasser od. Schweiß einsaugen* (Tuch, Boden); *abgewischt werden; trocken sein*; — 8 *den Schaum frischer Milch abtrinken*. *našaf, našife Boden der Wasser einsaugt*; — 8 *našife*

Lappen um Wasser aufsaugen zu lassen; náſfe, níſ., núſ., náſafe pl náſaf, níſf, níſaf, núſaf u. níſâf ein schwarzer Bimsstein, mit dem die schmutzigen Füße abgerieben werden; níſfe, núſfe kl. Rest im Kessel; núſfe Schaum frischer Milch.

نشق * náſiq A, If náſaq in die Nase einziehen, einschnupfen, einathmen; eine Prise nehmen, schnupfen; durch den Geruch wahrnehmen, riechen (شم); in der Schlinge hängen (gefangene Gazelle الناطية في الحباله) (أنا علق) — 2 E. etwas durch die Nase einziehen, schnupfen od. riechen lassen; — 4 = 2; machen, daß die Gazelle in der Schlinge hängen bleibt; — 8 in die Nase eingezogen, eingeschnupft werden; — 10 durch die Nase einziehen, einathmen.

نشق náſaq Duft, Geruch: مَكْرُوهة von widrigem Geruch; — náſiq der sich in e. S. einlöst u. darin hängen bleibt; 8 náſqe Prise Tabak; 8 núſqe Halschlinge.

نشل * náſal U, If náſl rasch herausziehen, an sich ziehen u. wegnehmen (نأشي أنا أسرع) (نزع) in die Höhe ziehen, emporheben; † eskamotiren; — I u. U (u. 8) schnell mit der Hand Fleisch aus dem Kessel nehmen (أخرجه من القدر بيده بلا)

(مغرفة); If nušul wenig fleischig sein (Schenkel كانت ناشلة); — 2 mit einem Frühstück od. Voressen bewirthen (سلفه); — 8 s. 1.

نشم * náſim A, If náſam mit schwarzen u. weißen Flecken od. Punkten bedeckt sein (كان فيه نقط بيض وسود) — 2 verderben (Fleisch تغيب); beginnen (ابتداءً) في nehmen (في الشر إذا أخذ) (ونشب) — 5 anfangen, beginnen (في S.; Wissen zu erwerben suchen) (تنشمر العلم إذا تلطف في التماسه).

نشمر náſim gefleckt (Stier) s. vor. ناشناش náſnâš flink u. geschickt; vegetationslos (Salzboden). ناشنش * náſnâš If 8 sieden u. brodeln (Topf, s. نش) (*); das Kleid ausziehen (خلع); rasch abhäuten; rasch verschlingen (Fleisch أكله بسرعة) (بإعجلة وسرعة) stoßen u. in schnelle Bewegung setzen (دفعه) ساق (treiben, fortjagen) (وحركه) — 2 besser werden, in die Genesung treten (Kranker).

نشنة = níſniſe ناشنة.

نشني náſnâſijj flink und geschickt.

نشى * náſā U, u. ناشى A, If náſwe, níſwe, núſwe riechen, Wind von etwas haben (نشى)

ريحا طيبة او عامر نشوة اذا

(شمها); Kenntniß, Kunde haben

(نشى الخبر اذا علمه)

علاوة ب (مرة بعد اخرى)

u. If naśw u.

نشى A, If نشى von Wein

halb betäubt sein, e. kleinen Rausch

haben (نشى من الشراب اذا)

2 If تنشية die Wäsche

stärken (s. نشاء); — 5 (u. 8 u.

10) e. S. riechen, durch den Ge-

ruuch unterscheiden; 5 u. 8 e. kl.

Rausch haben; — 8 u. 10 s. 5.

نشو u. نشو' Wachsthum,

Gedeihen, Schöpfung, If نشأ ;

نشأ naś' pl v. ناشى.

نشوان naśwān pl نشاوى

berauscht.

نشور naśūr pl نشر u. nūsūr

Wolken jagend u. Regen bringend

(Wind); — nūsūr Auferstehung

vom Tode, If نشر *.

نشور naśwār If نشوار * نشور

e. wenig Futter im Munde wieder-

käuen (أَبَقَتْ مِنْ عَافِهَا).

نشوز nuśūz Widerspänstigkeit der

Frau; rohe Behandlung der

Frau, Verletzung der ehelichen

Pflicht, If نشز *.

نشوص nuśūḥ = نشيص; If. نشص

ناشع nuśū' schwer athmend; u.

ناشع (u. نشوع) Medizin,

die in den Mund eingebläst od.

in die Nase einschnupft wird; * نشع s.

نشوفات nuśūfat Trockenes, besond. trockene Früchte als Dessert.

ناشوق naśūq Medizin zum Riechen

od. Einschnupfen; Schnupftabak.

ناشوة naśwo Geruch, Wohlgeruch;

u. nīśwe, nūswe (+ auch نشئة

naś'e) kleiner Rausch; durch e.

Stimulans erweckte heitere Stim-

mung; If نشو *.

نشيبى = نشى * نشو s. * نشى

ناشيان naśjān der sich erkundigt,

die erste Kenntniß erhält; halb-

berauscht.

ناشيج naśig leises Weinen

ناشيد naśid u. 8 wechselseite

recitirte Verse; Lied, Hymne; Er-

hebung der Stimme.

ناشير naśir Schürze; Gürtel.

ناشيش naśiš Sieden, Brodeln

ناشيص naśiṣ grad aufgepflanzt

(Speer).

ناشيط naśit pl نشاط

ناشيطى naśāta flink, munter,

heiter; unternemend, wohl auf-

gelegt zu etwas 8; stark u. kühn;

8 naśite unterwegs gemachte Beute.

ناشيف naśīf leicht vertrocknend.

ناشئة naś'e = نشأ s. نشوة.

ناشية naśijje Geruch, Duft.

ناشيبى naśi' eben sich zeigende Wolke.

ناشيبئة naśi'e Steinboden dr Cisterne;

eben Wachsendes, Keim; Ent-

stehung, Geburt.

ناص naṣ U, If naṣ Einem etwas

anzeigen, bezeichnen, ihn darauf

aufmerksam machen, es seinem Urtheile unterbreiten, bestimmt u. ausdrücklich aussagen; an die höhere Autorität appelliren; die Worte eines Andern berichten; die Tradition mittheilen u. auf eine Autorität stützen (نصّ).

(الْحَدِيثَ إِلَيْهِ إِذَا رَفَعَهُ إِلَيْهِ); † Einem e. Brief diktiren; die Braut auf den Brautstuhl setzen,

s. منصّة; auf einander legen, über einander schichten (Geräthe جعل فوق بعض ينصّ أنفه غضباً); bewegen (die Nase im Zorn).

(أَي يَحْكُمُ); genau nachfragen, nachforschen (ن ف إِذَا اسْتَقْصَى).

— I, If (مَسَأَلْتَهُ عَنِ الشَّيْءِ نصيب am Feuer schmo-

ren (Fleisch), brodeln (Topf صوت النار); — 2 deutlich, klar machen; den Gläubiger drängen;

— 8 hoch, erhaben sein (أَرْفَعُ); aufgepflanzt sein, aufrecht stehen (Lanze انتصب); auf dem Braut-

stuhl thronen (Braut).

نصّ naßß pl نصوص nußûß Text, heil. Textstelle (als unwiderleglicher Beweis), Wortlaut derselben; Koran; Ueberlieferung; Anordnung eines anerkannten Lehrers, Sanktion; † Diktat, Redaktion eines Briefes; Grenze (der Altersreife).

* نصو s. نصاء u. * نصا

نصا' náßa' A, If naß' erheben, auf-

heben (رفع); anschreien (das K. (زجر); E. an der Stirnlocke packen

نصاءه إِذَا أَخَذَ) * نصو s. (بنصابت).

نصاب nißâb Ursprung, Anfang, Prinzip, Hauptsache, Grundstock; Vermögen od. Kapitalssumme, die zur Entrichtung des كَافٍ verpflichtet (wenigstens 200 Drachmen), daher: richtiges Maß u. Verhältniß, entsprechender Grad; Stellung, Würde, Rang; نصب nußûb Messerstiel; Horn Mghr.; Fischblase; If نصب * — naßßâb verschlagen, ränkevoll; Gauner, Dieb.

نصاحه nißâh pl نصح nuß'h u. نصاحه nißâhe eingefädelter Faden; — 8 naßâhe aufrichtiger Rath, Ermahnung, If نصح * † Wohlbeleibtheit, Embonpoint; 8 nißâhe pl ات Haut, Leder; Seil mit Schlingen zum Affenfang; —

نصاح naßßâh Schneider; nußßâh pl v. نصح.

نصاحه naßâhiye = نصاحه, If نصح *.

نصار naßßâr starker Helfer; männl. Eigenname; nußßâr pl v. ناصر.

نصارى naßâra Christen, s. نصران. نصاعة naßâ'â Reinheit der Farbe; schneeweiße Farbe.

نصاف nißâf, naß. u. 8 Dienst im Haus; 8 Halbirung.

نصل naßßâl der Pfeilspitzen, Lanzen Eisen macht.

نصيحة v. نصائح; نصيبة v. نصائب.

نصب * náṣab U, If naṣb erheben (رفع); u. Ggs. niederlegen (وضع); aufpflanzen, in den Boden stecken (z. B. e. Stein, e. Zeichen ن (الْعَلَمَ اَنَا رَفَعَهُ وَاَقْلَمَهُ); e. Pfl. setzen, pflanzen; die Fahne aufstecken; aufstellen, aufrichten: e. Zelt aufstellen, Kanonen aufpflanzen u. richten, Grenzpfähle stecken, Beamte einsetzen; Einen umstehen حَوَّلَ; Einen ermüden (اَنْعَبَ); Einem feindlich sein, ihn befeinden لِي لِفْلَانِ اَنَا لِي (كrieg erklären ن لَهُ); Krieg erklären (عَادَاهُ); Einem Schlingen legen, Ränke gegen ihn schmieden لِي; Einem e. S. listig entwenden, abgaunern عَلَى P.; überlassen, übergeben; e. Konsonanten mit Fatha — versehen, das Wort in den Accusativ od. Conjunctiv setzen, s. flg.; نصب نَصَبَ den ganzen Tag langsam fortreisen, od. die Reise beschleunigen اَي رَفَعَهُ اَوْ هُوَ اَنْ يَسِيرَ); in den Accusativ setzen; — I, If naṣb E. schmerzen, verstimmen (Krankht, Kummer اَوْجَعَهُ); — A, نصب ب) — If náṣab müde und matt sein (اعْيَى); Ggs. Fleiß u. Eifer verwenden فِي (جَدَّ وَاَجْتَهَدَ) S. — 2 aufpflanzen, einstecken, hinstellen, errichten; aufwärts richten, grade stellen; e. Grundstück bepflanzen lassen; — 3 Em (Acc.) feindselig

gesinnt sein, dn Widerpart halten, ihn offen befeinden, ihm dn Krieg erklären (نَاصِبُهُ الْحَرْبُ); † Em gegen den halben Ernteertrag e. Grundstück in Pacht geben; — 4 Einen schmerzen, verstimmen, niederdrücken, matt u. verdrossen machen (Kummer, Krankheit); das Messer mit einem Stiele versehen s. نَصَاب; — 5 sich aufpflanzen, grade hinstellen, sich erheben u. aufrecht stehen; aufgepflanzt, aufgerichtet werden (Fahne, Grenzpfahl, Bildsäule); eingesetzt, ernannt werden (zum Richter قَاضِيًا); — 8 aufgepflanzt, aufgerichtet, gepflanzt werden; sich aufrecht hinstellen; mit Fatha — vokalisirt, in den Accusativ od. Conjunctiv gesetzt werden.

نصب naṣb das Aufpflanzen, Pflanzen, Aufstellen, Errichten, Erheben; Amtseinsetzung (Ggs. عَزَلَ 'azl Absetzung); pl انْصَاب anṣāb was aufgepflanzt, in die Erde gesteckt, aufgerichtet wird; Pflanzen; Pflanzung; Bildsäule, Statue; Meilenstein; Grenzpfahl; Grenze, Ende; Jagdnetz, Schlinge; Vokal Fatha —, Accusativ, Conjunctiv; genauer Rhythmus; sanfte arab. Musik; نُصِبَ عَيْنَيْكَ vor deinen Augen; — niṣb Antheil, Loos, Glück; — nuṣb, núṣub (u. naṣb) pl انْصَاب anṣāb Statue, Götzenbild, Idol; Fahne, Standarte;

Krankheit, Kummer, Unglück; — náṣab Ermüdung, Mattheit, Niedergeschlagenheit, Bekümmerniß; — náṣib matt, unwohl, niedergeschlagen; — núṣub Meilenstein, Wegzeichen; Götze; pl v. نصاب. أنصب náṣbā' gradhörnig, f. v. نصبة náṣbe pl ات e. Pflanze; feindlicher Widerstand; — núṣbe aufrechte Säule; Mast.

نصت * náṣat I, If naßt schweigen u. hören (سكت); das Ohr leihen, aufmerksam zuhören; — 2 Einen zum Schweigen bringen, ihm den Mund stopfen; — 4 schweigen; = 2; — 5 = 1; — 8 = 1; — 10 E. zum Schweigen auffordern.

نصتة núṣte Schweigen.

نصح * náṣaḥ A, If naṣḥ, nuṣḥ, naṣāḥe, naṣiḥe, naṣāḥije Einen aufrichtig berathen u. ermahnen, Acc. od. ل P. نصحه ونصح له. نصائحًا نصائح ونصاحية انا خياط; flicken, nähen (وعظه ثوب ممزوق رفو واصلاح ايلديكي nuṣūḥh u. náṣaḥh If; (كبي نصوح); If náṣaḥh u. nuṣūḥh rein u. ungemischt sein S. (خلص); reines, aufrichtiges Sinnes sein; treu sein (Freund); † wohlbeleibt, fett werden; — If nuṣūḥh sich wahrheitsgemäß u. richtig verhalten; If nuṣḥ u. nuṣūḥh bis zur Sättigung trinken Ke نصحت (ن); (الابل الربى اى صدقته ن الغيث البلد der Regen hat das Land gut beregnet; — 2 † fett

machen, mästen; — 3 E. als aufrichtiger Freund berathen u. ermahnen; — 4 die Ke bis zur Sättigung trinken lassen; — 5 sich als treuer Freund u. aufrichtiger Berather zeigen; — 8 vom aufrichtigen Freunde Rath u. Ermahnung annehmen; — 10 E. um seinen Rath bitten, konsultiren; † fett finden.

نصح nuṣḥ aufrichtiger Rath, s. vor.;

pl v. نصاح; — núṣṣaḥ pl v. ناصح.

نصيح náṣaḥā' pl v. نصحاء.

نصر * náṣar U, If naṣr u. nuṣûr helfen, beistehen (dm Unter-

drückten ان المظلوم اذا اعانه; Einem gegen den Feind beistehen u. Sieg verleihen, على od. من P.; befreien, retten من نصره منه انا); (نجاه وخلصه ن Regen reichlich bewässern (Regen

الغيث الارض اذا عمها dem Strom (Acc.) Wasser zuführen (Nebenflus); — 2 E. zum Christen machen, s. نصران; — 5 Em zu helfen beflissen sein, ihn zu unterstützen trachten; Christ werden; — 6 sich gegenseitig beistehen; e. Schutzbündniß schließen; — 8 Sieg u. Obmacht gewinnen, über E. triumphiren على; — 10 E. um Hilfe bitten; siegen.

نصر naṣr u. ṣ núṣre Hilfe, Beistand (bes. von Gott); Sieg, Triumph; naṣr Helfer (sing., u. pl v. ناصر); Gabe, Geschenk; — núṣar Helfer pl; — نبخت نصر Nebukadnezar.

نصراء nûṣarā' pl v. نصير.

نصارى naṣrān f. ṣ pl نصارى naṣāra
Christ (Nazaräer, von Muslims

gebraucht); — نصرائى naṣrānijj
f. ijje christlich; Christ; ية
naṣrānijje Christenthum.

نصران nāṣran If ṣ E. zum Christen
machen; — 2 تَنْصِرَنَّ Christ
werden; s. نصران.

نصرة nûṣre Hilfe; Stütze; Sieg,
نصر. s.

نصري nāṣrijj siegreich.

نصع nāṣa' A, If nuṣū' u. naṣā'e
rein u. ohne Beimischung sein

ن الشىء نصاعةً ونصوعاً (إذا)
If nuṣū' ganz rein sein
(Farbe); schneeweiss sein (لونده)

ن (إذا) اشتد بياضه
u. deutlich sein (S. وضح. 4)
sich zur Geldschuld bekennen u.

ن بالحق (إذا) S. ب zahlen

ن (ولدت) ب (اقرب به وآاء)
seinen Durst stillen (شغى غليله);
— 4 s. 1; dem Hengste stehen
ن Kn.

نصع naṣ', ni., nu. (weisses) Tuch,
= نطع (s. d.).

نصف nāṣaf U, If naṣf in der
Mitte einer S. anlangen, Acc. S.
(z. B. im Lesen bis in die Mitte
des Korans kommen, in die Mitte
des Lebens) أنا نصف الشىء
نصف الازار ساقه; (بلغ نصفه)
die Hosen reichen ihm bis in die

Hälfte des Beines; die Hälfte
einer S. nehmen (أخذ نصفه);
in zwei gleiche Theile theilen;
den Becher zur Hälfte leeren;
in der Hälfte od. Mitte stehen
(z. B. Lebensalter, Tag etc.

انتصف); If naṣf, نصفه naṣāfo

u. niṣāfo von Einem (Acc.) die
Hälfte seiner Habe nehmen (wie

den Zehnten أنا نصف القوم)
نصف القوم أنا (أخذ منهم النصف)

theilen; gerecht u. billig sein; —
I u. U, If naṣf, naṣāf, niṣāf,
naṣāfo, niṣ., naṣafān u. niṣafān
Einen bedienen, sein Diener sein

نصفه نصفًا ونصافًا) Acc. P.
2 in die (ونصفًا أنا خدمه)

Mitte gelangen; in zwei gleiche
Theile theilen; gerecht theilen;
gerecht u. billig sein; — 3 sich
mit Einem zur Hälfte in e. S.

theilen, 2 Acc. (ناصفه المأل);

E. gerecht u. billig behandeln;
— 4 die Hälfte nehmen; gerecht
theilen od. handeln; gerecht und
billig sein; in dr Hälfte od. Mitte
stehen; Em dienen, Acc. P.; — 5 in

zwei Hälften getheilt, gerecht ge-
theilt werden; in der Hälfte od.
Mitte stehen (Tag, Nacht); von
Einem (Acc.) Dienste verlangen;
sich Einem unterwerfen; ver-
schleiert sein (Frau, s. نصيف);

— 6 gerecht u. billig gegen ein-
ander handeln; — 8 in der

Hälfte od. Mitte stehen (Tag, Nacht, Monat, Lebensalter); in einer S. die rechte Mitte halten; gerecht und billig handeln; sein Recht von Einem verlangen, sich Recht an ihm schaffen, من P.; sich mit dem Schleier oder Kopfbund bedecken, s. نصيف.

نصف nißf (vgl. nußf u. نص nußf) pl انصاف anßâf Hälfte, Mitte: Halbkreis نصف الدائرة; Mitternacht من الليل; ein halber Denar (دانك 5); Gerechtigkeit, Billigkeit; von mittlerer Gröfse; in mittleren Jahren stehend; نصف mitten inne; — náßaf Gerechtigkeit, Billigkeit; pl انصاف anßâf (fem. pl انصاف anßâf, نصف nußuf u. nußf) in mittleren Jahren (45—50 J.); pl v. ناصف.

نصفان náßfân f. نصفى náßfa halb-voll (Gefäß); نصفان s. نصف * نصف náßafe Gerechtigkeit, Billigkeit; in mittleren Jahren, s. نصف.

نصول náßal A u. U, If نصول nußûl sich verlieren, ausgehen, schwinden (Farbe), die Farbe verlieren (Bart اللحية نصلت اذا خرجت من الخضاب); E. verlassen (Fieber); vom Fieber genesen; seine Wirkung verlieren (giftiger Biss); J's Nachstellungen entweichen, ihm glücklich entgehen; ausfallen, abfallen (Nagel, Huf); — U, If náßl aus der Spitze herausgehen (Pfeilschaft من السهم

اذا خرج من النصل; gut in der Spitze befestigt sein (Pfeilschaft اذا النصل في السهم ثبت فيه); den Pfeil gut befestigen (اثبتت); — 2 die Spitze vom Pfeil nehmen; Pfeil od. Lanze mit einer Spitze versehen; — 3 mit spitzen Waffen kämpfen; — 4 = 2; herausnehmen, herausziehen (اخرج); — 5 von der Schuld losgesprochen werden, sich rechtfertigen, rein waschen من تنصل الى فلان من P. الى S., (للمجناية اذا خرج وتبرأ); genesen; E. von e. S. befreien; — 5 u. 10 herausnehmen, herausziehen (اخرج).

نصول náßl pl نصال nißâl, nußûl u. انصل ánßul Eisenspitze der Lanze, des Pfeiles, Schwertes, Messers; u. ö Scheitel des Kopfes, Kopf; — نصلة náßlan u. نصالان náßle Pfeil- od. Lanzenspitze; Messer- od. Schwertklinge.

نصمة náßame e. Götzenbild (صورة). نصمة * náßnaß If ö e. S. rütteln, schütteln (damit sie sich feststelle?

نصته (حزكه وقلقه); sich in den Knien bewegen um aufzustehen K.

نصبة náßße weibl. Spatz; — núßße Stirnlocke der Frau; ein Haartracht.

نصا náßa U, If náßw (u. 3 u. 4) E. an der Stirnlocke packen u. an sich ziehen (bes. im Kampf نصوا اذا قبض

ناصيته او مدّ بها
stoßen (Wüste an Wüste نصت

(المفاضة بالمفاضة اذا اتصت
aufdecken, aufheben (das Kleid
مناصاة u. نصاء 3 If — (كشفه
s. 1; an einanderstoßen; — 4 s.
1; viel Disteln نصي hervorbrin-
gen (Boden); — 5 angrenzen,
anstossen, verbunden sein; —
8 lang herabhängen (Huar); lang-
gedehnt u. hoch sein (Erdrücken
انتصا الجبل والارض اذا طلا
اوتقعوا); aussuchen, auswählen
(اختار).

ناصوḥ naṣūḥ treu (Freund); auf-
richtig (Reue); gut genäht; —
† naṣṣūḥ Wespe.

نصور naṣūr Helfer; nuṣūr Hilfe.

نصوص naṣūṣ pl v. نص naṣ.

نصوع naṣūʿ Reinheit der Farbe;
Klarheit, If نصع *.

نصية naṣijz Einh. ize e. weiße
Distel; s. نصية.

نصيب naṣib pl انصباء anṣibā' u.
انصبة anṣibe Antheil, Portion,
Loos; Glückslos; Glück, Geschick;
Lotteriegewinn; ausgebreitetes
Netz; — 8 naṣibe pl نصائب
naṣā'ib was als Zeichen, Signal
aufgerichtet wird; Steine um den
Brunnen.

نصيبين naṣibin Nisibis.

نصيح naṣiḥ pl نصحاء nuṣaḥā'
aufrichtiger Berather; treu; —
8 naṣiḥe pl نصائح naṣā'iḥ auf-
richtiger Rath, Ermahnung.

نصرأء naṣir pl انصار anṣār u. نصرأء

nuṣarā' Helfer, Beistand, Ver-
bündeter.

نصيرى nuṣāirijz der an die Gottheit
Alī's glaubt.

نصيض naṣiṣ schnell; If نص *.

نصيغ naṣi' rein (Farbe); unvermischt,
lauter; klar.

نصيف naṣif halbirt, halb; Schleier;
Kopfbund; e. Hohlmaß.

نصيل naṣil Scheitel des Kopfes;
Schnabel, Schnautze; Pfeil; Beil.

انصاء naṣijze pl نصي nábijz, انصبة
anṣā' u. اناصي anāṣi Auserlese-
nes, Bestes (Vieh); Auslese der
Besten des Volkes; s. نصي.

نضيض nadd I, If nadd u. نض
nadid ausschwitzen, langsam aus-
fließen (Wasser قليلا قليلا

platzen (über-

voller Schlauch انشقق); bekannt
machen, veröffentlichen (اظهره);

If nadd die Flügel schwingen
(Vogel ليطيير); sich er-
möglichen S.; — 4 ausführen,

انص الحاجة اذا انجزها)

vollenden (استأثرت);

— 5 id.; anstacheln (استأثرت);
= 10; — 10 die Schuld nur in
kleinen Raten zurückerhalten من P.

nadd Geld (Gold, Silber); wenig
(Wasser).

نصاخ naddāḥ reichlich begießend,
überallhin gießend.

نصاخ naddāḥ f. 8 reichlich (Regen,
Quelle); 8 e. Bewässerungsinstru-
ment (منصاخة).

نضار nudār, nad. reines, fossiles Gold (Silber); Reinstes u. Bestes; — nudār Tamariske; u. nidār e. Holzart; — nidār pl v. نَضْر; — ẽ nadāre Glanz, Frische, Grüne, Schönheit; Tamariske.

نضاض nidād was tropfenweise fällt; kl. Gabe; pl v. نَضِيض; — nudād Auslese der Besten; — naddād u. ẽ e. Schlange = نَضْناض; — ẽ nudāde Rest (Wasser etc.); ن ن Nestling, jüngstes Kind.

نضافة nadāfe Unreinheit; † (für Reinheit, Reinlichkeit. نظافة)

نضال nidāl Gefecht; If 3 نَضَل *; — nuddāl pl v. ناضل.

نضائض pl v. نَضِيض. ẽ. نضب nudûb U, If نَضُوب * náḍab (u. 2) in den Boden sickern, verschwinden, absorbiert werden (Wasser غار); sterben (مات); ärmlich sein (Ernte الخصب ن الخصب); — U, If nadb fließen, laufen (سال وجرى); — 2 s. 1; — 4 die Bogensehne anziehen u. klingen lassen (انْبَض).

نَضِج nadġ, nudġ A, If نَضِج * náḍiġ ausgereift sein (Dattel), gar gekocht sein (Fleisch أدرک); reif sein und eütern (Geschwür); — † نَضِج (für نَضَح) schwitzen, transpiriren; — 2 u. 4 zur Reife bringen; gar auskochen; wohl verdauen; — 4 die Verdauung befördern; s. 2.

نَضَح nadāḥ I, If nadḥ mit Wasser besprengen (die Hausflur رَش);

bewässern, begießen (سقى); E. mit Pfeilen überschütten ب S.; den Durst (u. Gęs. nur halb)

stillen (ن عطشه انا سَكَنه);

(Uebel) abwenden عَن P. (نَب) (ودفع); (u. 4) sich eben füllen

(Aehre); die Knospen öffnen (Baum (تَغَطَّر ليَخْرُج ورقه Thränen vergießen (Auge); — A, If nadḥ

u. tandāḥ schwitzen, rinnen

ن الجَلَّة انا (Schlauch, Topf نثر ما فيها); schwitzen, transpiriren M.; — 4 s. 1; — 5 Thränen vergießen (Auge); sich aus e. S. ziehen, sich reinwaschen (انْتَقَى من

وتنصل); — 8 Thränen vergießen (Auge); begossen, besprengt werden; † getauft werden; — 10 sich nach der Waschung die Schamtheile mit Wasser besprengen.

نَضَح nadāḥ pl andāḥ Reservoir, Cisterne; — núduḥ pl v. نَضِيح.

نَضَح nadāḥ A, If nadḥ mit Wasser

besprengen etc. (رَش), vgl. نَضَح *; heftig hervorquellen, sprudeln,

aufwallen (Wasser اشتد فورانه u. نَضَح 3 If (من ينبوعه einander besprengen, begießen; — 8 besprengt werden.

نَضَح nadḥ Spur (Rest) des Wohlgeruchs; ẽ náḍḥ e. Wasserergufs.

نَضَد náḍad I, If nadd aufschichten, ordentlich über einander legen (Teppiche, Matten, Zeuge المتاع ن

(أنا جعله بعضه فوق بعض
— 2 id.; aufbetten (تَنَضَّدِيْد)

الفرش; Juwelen einfassen.

نَضَد nādād pl أَنْضَد andād über-
einander geschichtete Teppiche,
Matten, Kleider, Hausrath; Stelle
od. Gestell im Haus od. Zelt, wo
sie aufgeschichtet werden; bedeck-
ter Sitz, Bett etc.; vornehm, aus-
gezeichnet, berühmt; Adel, Vor-
nehmheit; fett Kn.

نَضَر nādar U, If nadr (u. 2 u. 4)
mit Glanz u. Schönheit ausstatten
(جعلناه ناضراً); If nādre u.
nudūr u. — b) نَضِرَ A, If nādar
u. — c) نَضَرَ If nadāre in Schön-
heit u. Frische glänzen, strahlen,
leuchten (أنلitz, Farbe نَضَرَ
الشجر والوجه والملون ونَضَرَ
نَضَرَةً ونَضُوراً ونَضَارَةً أنا نَعَم
in frischem
Grün erglänzen Pfl.; — 2 u. 4
s. 1; — 10 glänzend, strahlend,
schön finden.

أَنْضَر nadr pl نَضَار nīdār u. أَنْضَر
ándur Gold, Silber; grünend,
blühend (Baum); — nīdr Weib;
— nādar u. نَضَرَةٌ nādre Glanz,
Frische, Schönheit, Eleganz; ö
nādre Reichthum, Glück, Vergnü-
gen; — nādir f. ö frisch, glän-
zend, schön.

نَضَف nādāf U u. I, If nadf (u. 8)
das Euter aussaugen (K'füllen
ن الفصيل ما في ضرع أمه أنا
); (امتكته وشرب جميع ما فيه

Einem (Acc.) dienen (خدمه);
nَضِفَ b) — (ضَرَطَ Esel farzen

A, If nādāf das Euter aussaugen;
unrein sein (s. fly.) (نَضَفَ),
u. † Gegs. rein, reinlich sein
(für نَضَفَ); — 4 farzen machen;
— 8 s. 1.

نَضِفَ nādīf pl وَن unrein, befleckt.
نَضِلَ * nādāl U, If nadl den Pfeil
schießen, im Pfeilschuß über-

treffen (ناضلتُهُ فنضلتُهُ أَيْ
سبقته); — b) نَضِلَ A, If nādāl

abgemagert u. kraftlos sein (K.
نَضِلَ 3 If (هزل وأعيأ وتعب

نَضِلَ mit J. um die
Wette schießen, s. 1; E. verthei-
digen, schützen, entschuldigen عَنِ
P. (دافع); — 4 mager u. matt
machen; — 6 unter einander im
Schießen wetteifern; — 8 im
Pfeilschuß od. überhaupt unter
sich wetteifern; aussuchen, aus-
wählen (du Pfeil aus dm Köcher,
den Einzelnen aus der Menge).

نَضِمَ * nadm Einh. ö fetter Waizen.
نَضِنَ nādnād u. ö e. Schlange,
die sich (od. die Zunge) immer
bewegt, mit sofort tödtlichem Bisse.
نَضِنَ * nādīnād If ö die Zunge be-
wegen (Schlange); s. vor.

نَضَدَ nādde Gold-, Silbermünze.

نَضَا * nādā U, If nadw her-
ausziehen (Schwert aus der
Scheide نَضَا); Einen entkleiden,
entblößen (نَضَا مِنْ ثَوْبِهِ أنا)
ن الثوبَ عَنْ نَفْسِهِ; (جَرَدَهُ

sich entkleiden; vertrocknen (Wasser نشف); durchreisen (Wüste قطعها); If nadw u. nudijz vorbrechen u. den andern vorankommen (Pferd سبف غيرة); If nadw u. nuduww sich verlieren, ausgehen, schwinden (künstliche Farbe an den Händen, Haaren etc. ن الخصاب أنا نعب); — 4 das K. abmagern u. schwächen (Reise, Reiter عطة عطا); — 8 das Schwert ziehen; das Kleid auftragen (أبلا).
 نصو nidw f. 8 pl أنضاء andā' abgemagert u. schwach; abgetragenes Kleid; Eisentheil des Zügels.
 نصوح nadūh e. Parfüm.
 نصور nadūr glänzend, frisch, grünend, blühend; — nudūr Glanz, Frische, Schönheit.
 نصوة + nádwe Hufeisen, s. نصو.
 نصى nádā 1, If nadj ds Schwert ziehen; 1 u. 8 e. Kleid auftragen; vgl. نصو.
 نصى nádijz abgemagert u. schwach K. Pfd.; pl أنضبة andije Pfeil ohne Spitze od. Fiederung; Pfeil od. Lanzen spitze; Nacken und Hinterhals von den Schultern bis zu den Ohren; — nudijz If نصو.
 نصيج nadig ganz reif; gar gekocht (Fleisch); wohlverdaut; نصى ن الرأى von reifem Urtheil.
 نصيح nadih pl نصح núduh Reservoir, Cisterne; 8 e. Parfüm.
 نصيد nadid über einander geschick-

tet (s. نصد nadad); 8 nadide Kissen, Polster.
 نصير nadir glänzend, frisch, blühend, grün; Gold, Silber.
 نصيص nadid pl نصاص nidād wenig (Wasser, Milch); mager; If نص; 8 nadide pl أنصة anidde u. نصائص nādā'id e. wenig Regen; Durst; Trupp, Schaar.
 نصيف nadif unrein, besleckt; — † (für نظيف) rein, reinlich.
 نط U, If natt ausdehnen, strecken (مدد); festbinden (شد); † e. Sprung machen, springen; † aufgeregt sein, zittern Aeg.; — Ireisen, durchreisen في (ذهب); faseln, deliriren (هذر); If نطيط natit fliehen (فر); — 2 springen machen od. lassen.
 نط natt Sprung; s. vor.
 انط f. v. نطاء; * نطو s. * نطا.
 نطاح nattāh stösig (Stier etc.).
 نطار nuttār Vogelscheuche; pl v. ناطر.
 نطارة nitāre Amt ds Weinberghüters; s. ناطور; natāre † Erwartung; If نطر.
 نطاسى nitāsijj, nat. sehr verständig u. geschickt; Arzt (pl نطاس nūtus, s. d.).
 نطاط nattāt der gut springt, Springer; faselnd, delirirend.
 نطفة nitāf pl v. نطاف; — 8 nutāfe Wasserrest in der Flasche; nat. * نطف s. *.
 نطق nitāq pl نطق nūtūq Gürtel;

Arbeitsschurz od. Schürzung; —
nattāq der viel redet.

نطنط natānit pl v. نطنط.

نطاة natāt pl انطاة antā' Datteltiel.

نطارة + natāwe Feuchtigkeit; If
نطو *.

نطب * nátab U, If natb Einem
mit dm Finger e. Ohrenstüber geben

(نطبه اذا ضرب اذنه باصبعه);

— 3 aufreizen (عارش).

* نطنثر = 3 náttar If 3 * نطنثر

نطح * nátab A, If natb mit den
Hörnern stoßen (Stier, Widder
(ضربه بقرنه); — 2 id.; — 3 id.;
einander stoßen (Widder); —
6 mit den Hörnern gegen einan-
der kämpfen; — 8 id.

نطح natb das Stoßen mit den Hör-
nern; Stern im Horn des Wid-
ders; 3 náthe ein Stoß.

نطح شير * nith Unheilstifter
(صاحبه).

نطارة natār U, If natr u. نطر

nitāre den Weinberg od. Palm-
garten bewachen, Hüter derselben
sein (ن الكرم والنخل اذا)
(حفظه); + E. erwarten; — 2 E.
zum Hüter bestellen; durch E.
bewachen lassen.

نطر natr das Hüten, die Hut, s. vor.

نطارة nūtarā' pl v. ناطر.

نطرة nātre + Erwartung; nātare pl
v. ناطر.

نطرون natrūn Natrum; Salniter,
Borax.

نطس * nātis A, If nātas sich durch

Verstand u. Geschick hervorthun;

Verständniß u. Uebung einer
Kunst besitzen (صار عالما); — 5 id.

نطس nats, nātis, nātus verständig
u. geschickt; peinlich genau und
gewissenhaft, Unreines zu meiden;
nūtus solche Personen, Aerzte (s.
نطاسي); 3 nūtasc peinlich ge-
nau u. reinlich M.

نطش * nats starke Leibeskonstitu-
tion (بنية وخلقته قوى)
نطيش s. (وشديد اولمسي)

نطشان natšān sehr durstig.

نطط nūtut pl v. انط anatt.

نطع * nūti' Pass. sich verändern

(تغير); — 5 sich in der

Rede tief einlassen في (تعمق);
in e. S. Verstand u. Geschick

zeigen (تحدث).

نطوع nat', nit', nāta', nīta' pl
nutû' u. انطاع antā' Stück Leder
als Tischtuch od. Spielbrett, od.
auf das der Hinzurichtende ge-
setzt wird (s. نضع); Leder-
schlauch; — nit' u. nīta' Vorder-
gaumen: نطعية nit'ijje die Buch-
staben ط, د, ث.

نطف * nātaf U u. I, If natf,
nātaf, nātafān, nītafe u. tantāf

ون الماء نطفاً) tröpfeln, träufeln

وتنطافا ونطافانا ونطافة اذا سال

(اي قليلا قليلا)
laufen, sich ergießen (Wasser);

ausgießen, ausschütten (صب);

E. schändlicher Dinge beschuldigen (قذفه بالفجور); † *e. Kerze putzen* (s. منطاف); — *b*) نطف

A, If nátaf, نَطَوْفَة, نَطَافَة mit
e. Laster od. Verbrechen befleckt,
dessen schuldig od. verdächtig sein

تَلَطَّحَ بِعَيْبٍ، أَتَهَمَ بِرَيْبَةٍ)
 verdorben sein S. (وعيب)
 Verdauungsbeschwerde
 haben (بشمر من أكل ونكوة)
 — 2 E. anschuldigen, für ver-
 dächtig erklären; — 5 befleckt,
 verunehrt sein; eines Verbrechens
 verdächtig sein ب S.; sich mit
 Ohrringen schmücken (Mädchen),
 s. flg.

نَطَفٌ *nāṭaf* Laster, Verbrechen, Verderbtheit; eingeschlichenes Verderben; — *nāṭif* *f.* ٤ *pl* وَن verdorben, verderbt, verdächtig, unrein; — نَطْفَةٌ *nūṭfe* *pl* نَطْفُف *nūṭuf* u. نِطَاف *niṭāf* Tropfen; Samentröpfchen; *e.* Weniges; Wasser, Lymphe; Meer (Du. النطفتان *al-nuṭfatān* Mittelmeer u. rothes M.; *pers.* ind. M. u. stille See); *pl* *nūṭaf* menschl. Same; — ٤ *nāṭafe*, *nūṭafe* *pl* نَطَفِيف *nūṭaf* Ohrring; *kl.* Perle. نِطْفِي *niṭfijj* auf den menschlichen Samen bezüglich, *seminal*.

نطق * nátaq I, If nutq, nutûq u.
mántiq artikulierte u. vernünftige
Rede vorbringen, logisch reden,
überhpt sprechen ب نطقاً
وَمَنْطِقًا وَنُطُوقًا اِذَا تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ
(وَحُرُوفٍ تُعَرَّفُ بِهَا الْمَعْنَى

e. vernunftbegabtes Wesen sein; — 2 gürtен (den *M.* اللبسة المنطقة); — 3 mit Vernunft u. Rede begaben; — 4 id.; *E.* artikulirt und vernünftig reden lassen; — 5 sich gürtен *M.*; — 8 id.; sich gürtен od. zur Arbeit aufschürzen (*Frau*, s. نطاق); — 10 = 4.

نطق *nutq vernünftige Rede, menschl.*
Sprache; e. Wort, Rede; Erlaß,
Dekret; — nūtuq pl v. نطق.

نظّل * nātāl U, If natl ausdrücken
(Wein ^{عصرها} اذا ^{الخمير} اذا);
(u. 2) mit e. aromatischen Abzud
beträufeln od. waschen (dn Kopf
od. Glied des Kranken ^{رأس} رأس

انتقل من النرق (انقليل بالنطول
8 wenig ausfließen lassen (aus
dem Schlauch
انقل من منه يسيرا).

نَطْل natl, nitl Bodensatz beim Kel-
tern, Weinhefen; ٣ نُتْلَة nútla ein
Schluck; — نَطْلَاء nātīā' Uebel,
Unglück.

ناتن natnāt, نطن natnat, نطنن nitnit
 pl نطنن natānit lang, sehr
 groß M.

نَظَبَ * nāṭnat If ö dehnen, strecken.
(s. نَظَا *); sich in die Länge
ziehen (Reise); eine lange Reise
machen; weit entfernt sein (Land);
s. vor.

نَظَّة nātte † Sprung; Aufregung.
(نَطَو) * نَظَا nātā U, If natw strecken,
dehnen (den Strick, den Einschlag

im Geirebe (مدّ); von e. S. schweigen (سكت) عن; weit entfernt sein (Wohnung بعد) (نطاوة If *); feucht sein (Ort s. ندى *).

نظوف natûf regnerisch (Nacht).

نظوق natûq der fließend u. deutlich spricht; nutûq menschliche Rede, s. نطق *; Gürtel, Schurz = نطاق.

نظول natûl Waschung od. Gliederbad in aromatischem Absud.

نطى natijj weit entfernt; † feucht (Ort s. نطو *).

نطیح natih f. 3 mit dem Horne gestoßen od. getödtet.

نطیس natīs sehr verständig u. geschickt; nittī id.; Arzt, s. نطاسی.

نطیش natīs stark gebaut M.; Bewegung (حرکة).

نطیت natit entfernt; Flucht If *.

نظار nizār Scharfblick, Scharfsinn;

Physiognomie; — نظار warte! —

naẓẓār der scharf anschaut, durchblickt, prüft; edel Pfd.; nuẓẓār u. 3 naẓẓāre Zuschauer pl; — 3 naẓāre Aufsicht, Inspektion, Direktion, Verwaltung; Ministerium; Blick, Anblick; Schauspiel; Aussicht; — naẓẓāre Annäherungsbrille, Fernrohr.

نظاف nizāf pl v. نظیف 3; nazāfe Reinheit, Reinlichkeit.

نظام nizām schöne Ordnung, Einrichtung, Organisation; pl نظم nūzum, أنزامة anzīme u. انناظیم anāẓīm Grundlage der Ordnung, Konstitution; Lebensordnung,

Lebensart, Betragen, Gewohnheit, Sitte; rechter Weg, Methode; reguläre Truppe, Soldat dr Linie; pl نظم nūzum Perlenschnur;

Linie; Dichtung; نظام الملک nazẓām dr Perlen Großvezier; — 3 nizāme Rechtspflege, Regierung, Ordnung.

نظامی nizāmijj Linien Soldat.

نظائف; نظورة u. نظيرة pl v. نظائر نظيف v.

نظاح 4 — * نظاح anẓaḥ Körner bilden (Aehre = انصح).

نظار nazār U u. I, If nāẓar, naẓārān, tanẓār, mānẓar u. mānẓare den Blick auf e. S. richten, sie anschauen, betrachten, Acc. od.

نَظَرُهُ وَنَظَرُهُ وَالْيَهُ نَظَرًا S. الى وَمَنْظَرًا وَمَنْظَرَانَا وَمَنْظَرَةً وَتَنْظَارًا (اذا تَأَمَّلَهُ بِعَيْنِهِ) ins Auge fassen, überdenken, erwägen في (ن).

(فِيهِ اِذَا فَكَّرَ فِيهِ بِقَدْرِهِ وَيَقْبِيسُهُ) بَيْنَهُمْ richten, entscheiden (I, If nāẓar) beobachten, belauern, ausspioniren; erwarten

(تَكْهَن) wahrsagen; (انتظر) berücksichtigen, Rücksicht nehmen

الى; (اُنْظُرْنِي اَيَّ اَصْغِ اِلَيَّ) zärt-

lich zugeneigt, besorgt sein, beistehen, helfen (رثى له واعداه) ل die Oberaufsicht führen, Inspektor, Direktor sein (s. ناظر); Em (Acc.) Nachsicht u. Frist gewäh-

ren (نَظَرٌ عَلَيْهِ); auf Kredit verkaufen (نَظَرْتُ الشَّيْءَ إِذَا بَاعَهُ); — Pass. e. Fehler, Laster haben; blaß u. eingefallen, hinfällig sein (s. نَظَرَةٌ); — b) نَظَرَ

A, If nâzar beschauen, betrachten (s. o.); gegenüber liegen (Haus dm Haus); — 2 aufmerksam betrachten, erwägen; auf Kredit verkaufen, Zahlungsfrist zugestehen; E. warten lassen; — 3 Einem ähnlich sein, gleichen (نَظَرُهُ إِذَا); ähnlich, gleich machen, vergleichen (نَظَرْتُ فَلَانًا); mit J. e. Wortstreit haben, disputiren; die Oberaufsicht führen, Inspektor, Faktor, Direktor sein, Acc. S.; — 4 aufschieben, verzögern (أَخَّرَهُ); Einem (Acc.) Frist, Nachsicht gewähren; gleich machen, vergleichen (نَظَرْتُ لَهُ إِذَا); — 5 betrachten; erwarten; — 6 einander anschauen; einander gegenüber liegen (Häuser); e. Disput führen; — 8 erwarten, warten; E. ausspähen, ausspioniren (تَرَقَّبَ); — 10 id.; E. um e. Frist bitten.

نَظَرَ nîzr ähnlich, gleich; — nâzar pl انْظُرْ anzâr Blick; Ausblick, Aussicht; Uebersicht; Anblick, Erscheinung, Gesicht; Ueberlegung, Erwägung; ديوان النظر e. Berathungskörper; أحل نظر scharfsichtig, tiefblickend; metaphysische Kontemplation; gnädiger Blick, freundliche Rücksicht, Sympathie, Wohlwollen, Güte; dr böse Blick;

Aufsicht, Ueberwachung, Auspicien; Revue; Verlegenheit, Zweifel;

Abschnitt, Paragraph; نَظَرًا إِلَى in Rücksicht auf, was anbetrifft;

نَظَرٌ حَتَّى anstossendes Zeltdorf. نظير nûzarā' pl v. نظراء

نَظَرَةٌ nâzre pl انْ نَازَرَاتِ e. Blick; e. Anblick, Erscheinung, Gespenst; böser Blick; Hinfälligkeit, Hässlichkeit; Fehler, Laster; Respekt, Furcht; Ohnmacht; u. — nâzire Fristung, Nachsicht, Kredit.

نَظَرِي nâzarîjz f. نَظَرِيَّةٌ ijze ins Auge fallend, sichtbar; kontemplativ, spekulativ, metaphysisch; dogmatisch; نَظَرِيَّةٌ nâzarîjze richtiger Blick, gesundes Urtheil.

نَظَفَ nâzuf U, If نَظَافَةً nazâfe rein, reinlich sein (نَقَى 'صَدَقَ'); — 2 reinigen; — 5 gereinigt werden; sich reinigen; — 10 reinen Tisch machen, Alles wegnehmen (أَخَذَهُ كُلَّهُ);

استنظف الإخراج die ganze Steuer auf einmal nehmen, od. die Steuer einfordern (استنظف) الوالى ما عليه من الإخراج إِذَا (استنظف) e. S. rein finden; das Reinste, Beste auslesen, auswählen.

نَظَّمَ nâzam I, If نَظْمًا nazm Eins mit dem Andern verbinden; — If نَظَّمَ u. نَظَّمَ nîzâm schön ordnen, in Reihe stellen, Perlen aufreihen (نَظَّمَ اللَّوْلُو إِذَا أَلْفَهُ); die Rede metrisch fügen, Verse ma-

chen; verfassen, redigiren; verschönern, schmücken; — 2 ordnen; Perlen aufreihen; Verse machen; organisiren, konstituiren; † Einen zum Liniensoldaten machen, s. **نظام**; reguläre Truppen ausheben; — 5 geordnet, aufgereiht sein; verschönert werden; Soldat werden; — 8 geordnet, aufgereiht werden; in guter Ordnung, wohl organisirt sein.

نظم naẓm geordnet, aufgereiht; pl **منظّم** manāẓim Ordnung, gute Organisirung, ordentliche Lebensführung; Perlenschnur; gebundene Rede, Poësie, Verse; — nūzum pl v. **نظام**.

نظور naẓûr u. **نظيرة** naẓîre u. **نظائر** naẓâ'ir pl vor Andern angesehen u. geehrt; ẽ naẓûre, naẓîre erste Schlachtlinie, Vorhut.

نظير naẓîr pl **نظراء** nūẓarâ' ähnlich, gleich **ن**; entsprechend; gegenüberstehend, gleichlaufend, parallel; in gleicher Weise, eben so, wie; **نظير السمّت** od. **السمّت** der Nadir, Fußspunkt (سمّت Zenith); — ẽ naẓîre pl **نظائر** naẓâ'ir s. **نظور**; Aehnlichkeit, Vergleich; Nachahmung; Muster, Beispiel, Parallele, Gegenstück; Anekdote.

نظيف naẓîf f. **نظاف** pl ẽ **نظايف** naẓâif rein, reinlich; **نظايف السراويل** keusch.

نظيم naẓim schön geordnet, gereiht; † schön, hübsch.

نع na' schwach, kraftlos M. (ضعيف).

* **نعى** u. * **نعو** s. **نعا**.

نعا nu'â' das Miauen; **نعا** na'â'i sage seinen Tod an!

* **نعب** nu'âb Gekrächze If

نعا na'âb Rabe, od. junger Rabe; ẽ schnell Kn.

نعاثة na'âte Schnelligkeit des edlen Pferdes, If **نعت** *.

نعر nu'âr rauher Nasenton, If **نعر**; ẽ nu'âre † irdener Topf mit engem Hals u. zwei Henkeln; —

نعار na'âr e. Distelfink; spritzende Ader; f. ẽ widerspenstig, schrei-süchtig.

نعاس nu'âs Schläfrigkeit; Schlaf-sucht, Lethargie; — **نعاس** na'âs sehr schläfrig; schlaf-süchtig.

نعف nu'âq Gekrächze, If

نعال na'âl Hufschmied.

نعالى ni'âlîjj Schuhmacher, s. **نعل**.

نعام na'âm (Coll. u. Einh.) Vogel Strauß, e. Strauß; ẽ na'âme pl **نعائم** na'â'im e. Strauß; Querbalken über dem Brunnen, an welchem der Eimer hängt; Krahn zum Heben von Lasten; aufgerichtetes Zeichen, Wegzeichen in dr Wüste; Wüste; Hirn (Pferd); Hirnhaut; Seele, Selbst: **شالت نعامته** er starb, od. er beruhigte sich vom

نعامة od. **نعام عيبي** Zorn;

نعامي (نعامي) عيبي um willen, zu Gefallen.

نعامي nu'âma Süd-, Südostwind;

ذُعَامَاكَ nach deinem Vermögen ;

8. vor.

ناعي. nu'ât pl v. نعاة

نعامة na'â'im pl v. نعام.

نَعْب * nā'ab *A u. I, If* nā'b, nu'āb,
nā'ib, nā'abān *u. tan'āb krächzen*
(*Rabe etc., dabei den Hals streckend*
u. den Kopf bewegend الغراب
وغيره نَعْبًا وَنَعْبِيًا وَنُعَابًا وَتَدْعَابًا
إنا صَوْتٌ أَوْ مَدَّ عُنُقِهِ وَحَرَكَ
رَأْسَهُ فِي صَبَاحِهِ); *krähen (Hahn);*
die Gebetsstunde ansagen (Muezzin); — *A, If* nā'b *schnell laufen*
u. den Kopf bewegen Kn.

ناعب na'ḥ heftig (Wind); s. نعب.

نَعَت * ná'at A, If na't (u. 4) be-
schreiben, näher qualifiziren (bes.
lobend وصف); dem Hauptwort
e. Beiwort geben u. es mit ihm
in Einklang bringen; — b) نَعَت

A, *If ná'at dem Edlen (Pferd)*
es gleich zu thun streben; —

c) نَعَتْة If نَعَاتَة von Natur edel u. schnell sein (Pfd., s. flg.); — 4 s. 1; — 8 = 4.

نعت nat Beschreibung, Qualifizirung; Lob, Preis; pl نعوٓت nu'ât Beiwort, Adjektiv, Attribut; u. ٓ nâ'to schnelles, siegendes Rennpferd; ٓ nu'to höchster Grad (der Schönheit u. Anmuth).

نَعَتْ * nāʿat A, If nāʿt mit der
Hand nehmen (أَخَذَ); — 4 sich
reisefertig machen (أَخَذَ فِي الْجَهَازِ);
verschwendung (أَسْرَفَ) فِي الْمُسْبِرِ;
— 8 = 1.

نعتل * mál'tal mämm. Hyäne; alter-

schwacher Mann; If ö sammeln,
zusammenraffen (↵↞↠); mit
einwärts gekehrten Füßen oder
wie e. Altersschwacher od. Stolzer
gehen.

نَعِيجَ * ná'ag' A u. U, If ná'g' rasch
u. kräftig einherschreiten (Kn (ن)
في مشيها Dj.); — U, If ná'ag'
u. nu'ag' rein sein (Farbe),
bes. ganz weiß sein u. schimmern
(خلص بياضه); — b) نَعِيجَ A,

*If ná'ag fett sein (K. 𐌆𐌛𐌰𐌸);
vom Essen des Schaffleisches Be-
schwerde haben, s. flg.*

نعاج na'agât u. ات ná'ge pl نَجَّة (الْبَيَازَة) ni'ag' weibl. Schaf
Schaf mit Fettschwanz); weisse
Wildkuh.

نَعَرَ * na'ar A u. I, If nu'ar u. na'ir
schreien (M. نَعِيرًا وَنُعَارًا); e. rauhen Ton durch
die Nase von sich geben (M.

(صوت) باخيشومه; brüllen (Rind); — A, If na'r u. na'ir das Blut mit Geräusch spritzen lassen (vorher komprimirte Vene العرق

إذا فار منه الدم أو صوتت
 Einem hinderlich sein, ihn abweisen (للتخروج الدم
 نعره إذا) (خالفه وأبى
 versammeln (اجتمعوا)
 sich erheben u. einer S. Eifer
 widmen (نہض وسعی) في S.
 kommen إلى (آتاه) das Vieh stechen
 (نعره مücke) + Einem beissende
 Worte sagen, Acc. P.; — b) نعر

A, If ná'ar von der Fliege نَعْرَة
nú'are, die auch in die Nase
dringt, belästigt werden (Pferd,
Esel).

نَعْرَة ná're Nasenton, s. vor.; Ge-
schrei, Lärm, Gebrüll; Wehruf;
Schlachtesgeschrei; Wind u. Hitze;
— nú're, nú'are Inneres dr Nase,
nú'are pl نَعْر nú'ar e. große blaue
Fliege, s. vor.

نَعْرِي ná'ra schreischüchtig (Frau).

نَعْس * ná'as A, If ná's schwach
sein (an Körper u. Geist ن رَأْيَة
); (ونَعْس جسمه أذا لَان وضعف
); flau, unbelebt sein (Markt كَسَدَتْ);

If ná's u. نَعَّاس nu'ās schläfrig
sein (ركبة النعاس); schlafschüchtig,
lethargisch sein; — 2 schläfrig od.
einschlafen machen; narkotisch
wirken; — 6 sich schlafend stellen.

نَعْسَان ná'sān schläfrig, schlaftrun-
ken; schlafschüchtig.

نَعْسَة ná'se Schlaf, Schlummer.

نَعَش * ná'as A, If ná's E. erhöhen
(رفع Gott); aus arm reich machen
(أَجْبَرَهُ بَعْدَ فَقْرٍ Gott); e. Gefal-
lenen aufheben; ن مَرْفَعَة die
Augen erheben um zu sehen; den
Toten auf die Bahre legen, s.
flg.; — 2 erheben, erhöhen (Gott);
den Gestorbenen preisen (ن كَرِهَ)
(ن كَرِهَ أَسْمَا); — 4 den Toten
auf die Bahre legen, ihn auf-
bahren; — 8 sich vom Falle er-
heben, wieder aufstehen; aufsprin-
gen, aufstehen.

نَعَش ná's Totenbahre, Sarg, Kata-

falk; Leichenzug; Dauer; Leben;

بَنَاتُ نَعَشٍ od. بَنَاتُ النَعَشِ
الْكُبْرَى (الصَغْرَى) der große
(kleine) Bär (Gestirn).

نَعَص * ná'aß A, If ná'ß den Boden
abfressen (Heuschrecke أَكَلْ)

نَعَوَس ná'waß If
+ u. نَعَوَسَ (نباتاتها)
zümmerlich bellen, heulen (Hund);
— b) نَعَص A, If ná'aß mit

rechts u. links geneigtem Körper
gehen, geneigt, gekrümmt sein
(تَمَائِيل); — 8 erzürnt sein
(غَضَب); wieder aufstehen
(انْتَعَش).

نَعَص ná'ß + zümmerliches Geschrei,
Geheul; sumpfiger Boden: نَعَصَة
ná'ße e. Sumpf; — ná'aß Biegung.

نَعَص * ná'ad A, If ná'd erhalten,
bekommen (مَا نَعَصْتُ مِنْهُ شَيْئًا)
(أَي مَا أَصْبَتُ).

نَعَص nú'd e. Dornbaum.

نَعَط nú'ut نَعَط ná'it pl
der den Bissen anbeißt und die
Hälfte wieder in die Schüssel
wirft, unanständig essend; schlecht
erzogen; — 4 أَنْعَط an'at den
Bissen zerschneiden, halbieren
(قَطَعَ لُقْمَةً).

نَعِظ * ná'az A, If ná'z, ná'az u.
نَعِظ nu'üz Erektion haben
(ن نَكْرَهَ أَذَا قَلَمَ Penis)
— 4 von Geschlechtslust entbrennen
(عَلَاهُمَا الشَّبَقُ M., Weib).

نَعْف * ná'f pl نَعْف ni'af Abdachung,

Thalhang; نَعْفَ نَعْفَ Abhänge,

Steilen; — 3 نَاعَفَ nā'af Einem den Weg versperren u. ihm voran wollen (Begegnender نَاعَفْتَهُ

(الطريقَ اِذَا عَارَضْتَهُ فِيهَا); sich widersetzen, Widerstand leisten; — 8 den Abhang ersteigen (ارْتَقَى

(النَّعْفَ); erscheinen, sich zeigen (ظَهَرَ); e. S. einem Andern lassen (تَوَكَّلَ إِلَى غَيْرِهِ) P. الى

نَعْفَة nā'fe, nā'afe herabhängender Riemen, Struppe, Federn etc.

نَعَقَ * nā'aq A u. I, If nā'q, nu'āq nā'iq u. nā'aqān krächzen (Rabe نَالِقٌ); † blöken (Schaf); anrufen (Treiber die Schafe الرَاعِي نَالِقًا بَعْنَمَهُ نَعَقًا وَنَعِيقًا وَنُعَقًا وَنَعَقَانَا) (اِذَا صَاحَ بِهَا).

نَعْلٌ * nāl (fem.) Einh. 3 pl نَعَالٌ ni'āl Sohle, Sandale, Schuh; Pantoffel; Ueberschuh der Frauen; Du. نَعْلَانِ e. Paar Schuhe; Hufeisen; Huf des Einhufers; harter glänzender Kiesboden; Weib, Frau.

نَعَلَ nāl A, Einem Schuhe geben, ihn beschuhen Acc. (s. vor.); ds Pferd od. Kameel am Hufe beschlagen; Schuhe besohlen; † verfluchen (für نَعْنَعُ); — b) نَعِلَ A, If nāl be- sohl od. beschuht sein; — 2 = 1; — 4 das Pfd. od. K. beschlagen; — 5 sich beschuhen, beschuht sein; beschlagen werden Pfd., K.; — 8 = 5.

نَعْلِبْدُ + nāl'bēnd Hufschmied pra.

نَعْلِي nāl'ijz hufeisenförmig.

نَعْلَيْنِ nāl'ēn ein Paar Schuhe = نَعْلَانِ.

نَعِمَ * nā'am U u. I, (If نَعِيمٌ nā'im) in Wohlstand u. vergnüglich leben, die Güter des Lebens reichlich besitzen u. genießen; für Einen (Acc.) bequem u. annehmlich sein (Wohnung); If nā'm (u. 4) barfuß zu J. kommen Acc.

P.; — b) نَعِمَ A, If nā'am in

Wohlstand u. vergnüglich leben; zart sein u. frisch grünen (Zweig

نَالِقٌ اِذَا اخْضَرَ وَنَضِرَ u.

If نَعِمَ nu'm weich u.

zart, saftig u. süß, delikat, gut, köstlich sein; dünn u. fein sein; sich der Gewährung, des Ja! er-

freuen نَعِمَ تَنْعِيمًا فَنَعِمَ)

بِذَلِكَ اَوْ قِيلَ لَهُ نَعِمَ فَسُرَّ (بِذَلِكَ); — 2 Einen in Wohl-

stand versetzen, ihm e. vergnüg- liches Leben verschaffen; E. mit Wohlstand überhäufen (Gott);

Einem mit نَعَمَ Ja! antworten; dünn u. fein machen, pulverisiren:

— 3 in Wohlstand u. vergnüglich leben; Einem (Acc.) ein solches

Leben schaffen (رَفَّاهَ); — 4 E.

mit Wohlthaten überschütten; Em e. Gunst, Gnade, Wohlthat er- weisen, gewähren, ihn beschenken,

نَعِمَ Acc. od. ب S., على P.;

اللَّهُ صَبَاحَكَ (أو صَبَاحًا) schenke
dir Gott e. guten Morgen! أَنْعَمَ

اللَّهُ بِكَ عَيْنًا möge dich Gott
durch den Anblick des Geliebten
(od. ihn durch deinen Anblick)
erfreuen! Ja sagen; Eifer auf e.
S. verwenden, darin weit gehen
في S. (بِالْع); bequem u. angenehm
machen; Einem bequem sein, Acc.
P. (Wohnung); s. 1; — 5 ein
vergnügliches, weichliches Leben
führen (تَرْفَه); bequem, passend,
wohlgelegen, gesund für E. (Acc.)
sein (Gegend وَاقِف); barfuß
gehen (مَشَى حَفِيْ); dünn und
fein gemacht, fein zerstoßen,
pulverisirt werden; — 6 in Wohl-
stand u. vergnüglich leben; —
10 dünn u. fein finden; das
Feinste wünschen od. wählen.

نَاعِمًا ná'ma, ní'ma, نَعِمًا ná'ima,
ní'ima, نِعْمًا ní'imā, nī'ammā
gut so! gut! schön! Bravo! nur
fort so! Muth gefasst! نَعِمَ
الرجلُ (زيد) was für e. braver
Mann (ist Zeid)! نَعِمَ الوكيلُ
o über diesen besten aller Ver-
treter (Gott)!

نَعَمْ (u. نَعِمَ) ná'am (gut so!) ja!
so ist's! أَمَّا وَنَعَمْ es sei
so, Alles wahr, aber —.

نَعْلَمَ ná'am, na'm pl نَعْلَمُ

an'am u. أَنْاعِمَ anā'im Vieh-
heerde, Weidevieh, Vieh, besond.
Schafe u. Kameele.

نَعْمَ nu'm pl أَنْعَمَ án'um Leben
in Wohlstand und Vergnügen;
Glück; Genuß.

نَعِمَ ná'im angenehm u. bequem;
zart, weich, delikat; — ní'am pl
v. نَمِعة.

نَقَا نَعْمًا — نَعِمَ nī'imā s.
e. feines Zerstoßen, Pulverisiren.

نَعْمَاءُ ná'mā' Wohlthat, Gunst,
Gnade; hilfreiche Hand.

نَعْمَانُ nu'mān Blut; Name der
Könige von Hira (حِيرَة);
نَعْمَانُ شَقَائِقُ الأنعمان Anemone, s.
شَقِيقة.

نَعْمَةً ná'me Leben in Wohlstand u.
Vergnügen; Reichthum; Zartheit;
— ní'me pl نَعِمَ ní'am, أَنْعَمَ
án'um id.; pl ní'am, án'um u.
نَعِمَاتِ nī'amāt, nī'imāt Wohlthat,
Gunst, Gnade, Güte: نِعْمَةُ اللَّهِ

وَلِيّ durch die Gnade Gottes; وَلِيّ
نَعْمَتِي mein Wohlthäter, Gönner;
hilfreiche Hand; Hand; † Pri-
vilegium; نَعْمَتِي (نَعْمَى) عَيْنِ

um Willen, zu Gefallen, s. نَعْلَمُ.
نَعْمَى nú'ma Wohlstand, Reichthum;
Lebensgenuss, Vergnügen; Wohl-
that, Gunst; hilfreiche Hand; dm
Auge gefällig; s. vor.

نعناع na'nā Minzkraut.

نَعْنَع * ná'na' If ö wieder schlaff werden (Ruthe des Hengstes nach Erektion ان عرمله اذا ضعف نَ نَ statt نَ (بعد قوته); stottern, نَ sagen; — 2 entfernt sein, sich entfernen (تباعد); erschüttert sein u. schwanken (S. اضطرب ونمايل).

نعنع ná'na' Minzkraut; nú'nu' lang u. schlaff; ö nú'nu'e Kropf ds Vogels.

نَعَاء ná'ā If miauen (نَعَو) (صاح Katze).

نَعَو * na'w Grübchen unter dr Nase; Spalt in der Oberlippe des K's, im Pferdehuf; frische Datteln.

نَعْب ná'ûb pl نَعْب nú'ub schnell Kn.

نَعُور ná'ûr spritzend (Ader).

نَعُوص + ná'waß If ö heulen, s. نَعَص *

نَعُومَة nu'ûme Weichheit, Sanftheit; Annehmlichkeit, Vergnügen.

نَعُوة ná'we Todeskunde: وَرَقَة نَعُوة Billet das J's Tod anzeigt, Partezettel.

نَعَى * ná'a I, If na'j, ná'izz u. nu'ján Einem (الى od. الى) Jemand's (Acc.) Tod ankünden, ihm Einen als

gestorben ansagen (نَعِيًّا) نَعَاهُ لَهُ نَعِيًّا

وَنَعِيًّا وَنَعِيَانَا انا اخبره بموته

(Z.); wehklagen, klagen; Einem etwas vor-

werfen على P.; J's Fehler öffentlich mittheilen على P. (هو ينعى)

على زَيْد نُوْبَة اى يُظْهِرُهَا او

(يُشْهِرُهَا); — 4 J's Tod verkünden; — 6 einander die Namen der Gefallenen zurufen, um zum Kampfe anzueifern; — 10 mit dem Reiter durchgehen K.

نَعَى ná'izz Todesbote; Todeskunde.

* نَعْب ná'ib Gekrächze, If نَعْب * ö ná'ibe Schatzsteuer (Marokko).

نَعِيْت ná'it u. ö siegendes Rennpferd.

نَعِيْر ná'ir rauher Nasenton, Geschrei, Lärm, Schlachtgeschrei, If نَعِر *;

نَ الْهَمَّ weit vordenkend.

نَعِيف ná'if schwach.

* نَعَق ná'iq Gekrächze نَعِيف

نَعِيلَة nu'áile kleiner Schuh, نَعَل.

نَعِيْم ná'im vergnügliches, bequemes

Leben; Genuß, Vergnügen, Ge-

nugthuung; entzückender Aufent-

halt, Paradies; نَعِيْم الدُّنْيَا

Güter dieser Welt, نَعِيْم الله Gnade

Gottes; نَعِيْمًا vortrefflich! wohl

bekomms! Prosit! möge es gut

نَعِيْمَ anschlagen (Bad etc.)! نَعِيْمَ

نَعِيْمَ um Willen, zu Gefallen.

نَغَار naggâr blutend (Wunde).

نَغَاز nuḡgâz Unheilstifter pl.

نَغَاش nuḡâs u. شِيزِج sehr kl. Zwerg.

نَغَانِغ nagâniḡ pl v. نَغْنِغ.

نَغَب * náḡab A, I u. U, If naḡb

einsaugen, verschlucken (den

Speichel انا ابتلعه

Wasser schlürfen (Vogel).

نَغْبَة náḡbe e. Schluck, Zug; núḡbe

pl نَغَب núḡab id.

نَغْبَق núḡbuq dumm; — náḡbaq

If ö kollern (Bauch des Pferdes).

نَغْت * nāḡat A, If nāḡt Haare ausreißen (جذب).

نَغْت * nāḡt langdauerndes, heftiges Uebel (شر دائم شديد).

نَغْرَان * nāḡar A, If nāḡr u. nāḡarān sieden, aufwallen (Topf فارت); innerlich vor Zorn wüthen, gegen B. (غلا جوفه غضبا) على; — b) نَغْر A, If nāḡar id.; viel Wasser trinken (أكثر منه) من; reichlich vorhanden sein (Wasser); — 2 das K. anschreien (صاح) ب; (دغدغ) E. kitzeln (دبهـا); — 5 zürnen, abgeneigt sein على.

نَغْر nāḡir zornig, leidenschaftlich; ٥ eifersüchtig; ٥ nūḡare pl نَغْر nūḡar u. niḡrān Nachtigall; junger Spatz.

نَغَز * nāḡaz A, If nāḡz Einen kitzeln (دغدغ); Zwietracht säen, Unheil stiften (أغرى يعنى) بين (حمل بعضهم على بعض).

نَغْشَان * nāḡās A, If nāḡs u. nāḡasān hin u. herwackeln, nicht fest am Platze stehen (تأخرت) S. (شبه الاضطراب) sich unruhig bewegen (Vogel); sich neigen الى (مائل); mit dem Kopfe nicken; + نغش بالشوكة das Pferd spornen Aeg.; — 3 + Einem schmeicheln, schmeichelnd zureden; singen, zwitschern (Vogel); (فراقش) mit Einem sehr genau rechnen; — 4 انغش الكواكب den Sinnen schmeicheln (? Boeth.

انعش); — 5 wackeln, nicht feststehen; — 8 id.

نَغِص * nāḡiṣ A, If nāḡaṣ seinen Wunsch nicht erreichen, seine Absicht nicht durchsetzen können

(لم يتم مراده); gestört, getrübt, unangenehm gemacht sein (Leben); den Trunk unterbrechen K.; die Ke vom Wasser wegtreiben, um andern Platz zu machen; — 2 Einem das Leben trüben, widerwärtig machen, verbittern 2 Acc.

انغص الله عليه العيش ونغصه) (وعليه اذا كثره) Einem das Vergnügen stören; — 4 = 2 (على P. u. Acc. S.); — 5 getrübt, verbittert, unerträglich sein (Leben); — 10 von Mitleid gerührt werden über das Elend einer Person.

نَغْصَة nāḡṣe Mitleid erregende Widerwärtigkeit.

نَغْص * nāḡad U u. I, If nāḡd, nāḡad, nūḡūd u. nāḡadān wackeln, sich bewegen

(نحرتك واضطرب) (Kopf, Zähne); viel, zahlreich sein (S. أكثر); dicht sein u. sich drängen (Wolke); in Bewegung setzen, bewegen, schütteln (ن رأسه اذا حركه); —

2 bewegen; = نغص das Leben verbittern; — 3 an enger Stelle einander drängen; — 4 sich bewegen, wackeln; bewegen, schütteln (den Kopf); — 5 sich bewegen, wackeln.

نغص *nağd* zitternde Bewegung; u. *niğd* männlicher Straufs; *nağd* u. *nuğd* Knorpel der Schulterblätter; — *núğad* groſſe Rolle am Ziehbrennen.

نغصل * *nāğdal* schwerfällig (Pferd *ثقيل*).

نُغَط * *núğut* groſſe Männer (*pl* v. *ناغط* *nāgit*).

نَغِف * *nāğif* A, *If* *nāğat* viele Nasenwürmer *نَغِف* haben (K., Schaf).

نَغْفَة *nāğafe* Nasenschleim, Rotz Z.; Dual: die beiden Extremitäten des Oberkiefers.

نَغِف * *nāğaq* I, *If* *nağiq* krächzen (Rabe *صاح*) u. dadurch ein gutes Vorzeichen geben (*نَغِف* (*في* *الخير* *ونعَب* *في* *الشَّرَّ*)).

نَغِل * *nāğil* A, *If* *nāğal* beim Gerben verdorben werden (*Haut* *الاديم* *من* *ان* *فسد* *في* *الدباغ*); überhaupt verdorben sein; *نَغِل* *بالدود* von Würmern angefressen sein; schwären, bösartig, giftig werden (Wunde); gereizt, böse gegen E. sein *على*; übelwollend, boshaft sein (*Absicht* *ان* *انته* *ان* *نغلت* *ان* *فسد* *ان* *ساعت*); Zwietracht *بين* *ساعت*; *نُغُولَة* *If* *نُغُولَة* (*b*); — (*افسد*) ungesund, krankhaft sein (*Neugeborner* *فسد*).

نَغِل *nağl*, *nāğil* verdorben; Bastard; gemeiner Mensch; *nağl* erzürnt, böse; boshaft, voll schlechter Ab-

sichten (*Herz*); *ğ* *nāğile* verdorbene Nufs; — *nāğal* verderbter Zustand; Bosheit; Zwietracht; — *nāğil* verdorben (*Haut*); *ğ* *nūğle* Verderb der Haut beim Gerben.

نَغَم * *nāğam* I u. U, *If* *nağm* u. *nāğme* leise u. melodisch lesen, singen *في* *المطرب* *في* *الغنا*); *نَغَمًا* *ونَغَمًا* *ان* *تكلم* *فيه* *etwas* *vorsingen*, ein Liedchen trällern; *If* *nağm* schlürfen, schlucken *في* *الشرباب* *ان*); — *b*) *نَغَم* A, *If* *nāğam* leise u. melodisch singen *في*; — 2 *id.*; — 3 E. leise anreden; — 5 = 2.

نَغَم *nağm*, *nāğam* leise Stimme; *pl* *انغام* *angām* leiser, melodischer Gesang; — *ğ* *nāğme*, *nāğame* *pl* *ان* *nağamât* leiser Ton; Gesang, Arie, Melodie; *nūğame* *pl* *نَغَم* *nūğam* e. Schluck.

نَغْمَش * *nāğmaš* *If* *ğ* kitzeln Aeg. *نَغْنِغ* *nağāniğ* *pl* *نَغْنِغ* *nūğnuğ* Scheidewand zwischen Schlund u. Luftröhre; — *nāğnağ* *If* *ğ* an dieser Stelle krankhaft affiziert sein.

نَغَا * *nāğā* U, *If* *nağw* = *نَغِي* *.

نَغْوَة *nāğwo* musikalischer Ton.

نَغَى * *nāğna* I, *If* *nağj* vernehmlich sprechen *ان* *اليه* *ان* *تكلم*); — 3 *If* *مناغة* *بكللام* *يفهم*); zärtlich anreden, schmeicheln (die Geliebte, das Kind *غزل*); † stammeln, stottern; † zwischern

(Vogel); — 4 vernehmlich sprechen; — 6^a mit einander vernehmlich sprechen; einschmeichelnd reden.

* نَغِفْ naḡîq Gekrächze *If* * نَغِيل naḡil f. 3 Bastard, unehelich; verdorben.

نَغِيَّة naḡje musikalischer Ton; erstes Gerücht.

* نَفَّ naff U, *If* naff den Boden besäen (بَذَرَهَا); — 6 (نَفَّفَ) Medicin in Pulverform einnehmen (نَفَفْتُ السَّوِيقَ إِذَا سَفَفْتَهُ).

* نَفَى n. 3 * نَفَا

نَفَاةً n. 3 نَفَاةً = نَفَاةً

نَفَاتٍ naffāt f. 3 der (die) bläst;

نَفَاتَةٌ die auf Zauberknoten bläst: Zauberin; نَفَاتَاتٍ

naffātāt Zaubereien; نَفَاتَةٌ nufāte (u. نَفَاضَةٌ) Auswurf aus dem Mund (bes. beim Reinigen der Zähne).

نَفَّاجٍ naffāḡ aufgeblasen, prahlerisch; 3 nifāḡe nuffāḡe Zwickel.

* نَفَحٍ nufāḡ Wohlgeruch *If* * نَفَحٍ — naffāḡ wohlriechend; wohlthätig; dr bläst, einbläst, Souffleur; — nuffāḡ Geschwulst; 3 nuffāḡe, nufāḡe Wasserblase, Fischblase; 3 naffāḡe Bläschen, Blatter.

نَفَادٍ nafād das Schwinden, sich Erschöpfen od. Verzehren, Aufhören, Ausgehen; Vernichtung, Tod.

نَفَانٍ nafād das Durchdringen; Aus-

führung des Befehls, Wirksamkeit desselben; Entkommen; richtige Ankunft des Briefes etc.; *If* نَفَذَ *; Name des — unter 3 in 3 etc.; — naffād was durchdringt; wirksam.

نِفَارٍ nifār Davonrennen, Flucht, Abneigung, Widerville; *If* * نِفَرٍ *; 3 nufāre davongetragene Beute; sequestrirte Habe; Herrschaft, Macht.

نُفَارِيَّةٌ nufārie Ungeheueres; Unerhörtes, Furchtbares.

نِفَاسٍ nifās Geburtswehen, Niederkunft; Blutfluß nach der Geburt; Wöchnerin (durch vierzig Tage); pl v. نَفَسَاءٍ; u. 3 nafāse Köstlichkeit, Kostbarkeit, hoher Werth, Güte, *If* * نَفَسٍ *.

نَفَشٍ naffās s. نَفَشٍ

نُفَاسٍ nufāṣ tödtlicher Harnfluß der Schafe.

نَفَاسٍ nafād Fieberschauer, Schüttelfrost; u. nufād das Ausgehen der Vorräthe; Mangel, Hungersnoth; — nifād pl نَفَضٍ nufud Hosen; u. nufād u. 3 nufāde, nif. was durch Schütteln abfüllt, wie Blätter, Früchte; 3 nufāde s. نَفَاتَةٌ.

نَفَاطٍ nafāt, naffāt Erdpech, Naphta; Fackel, Kerze, Lampe; — naffāt der Naphta bereitet; u. 3 naffāte Naphtakanone, Brandbombe; — نَفَاتَاتٍ nafātāt Bläschen auf der Haut, Pusteln.

نَفَاةٍ nafā Nutzen, Gewinn; — naffā der sich sehr nützlich macht, sehr brauchbar ist M.

نفاغ *nafâfi pl v. نَفَى náfá.*

نفاغ *nafâq guter Abgang dr Waare, Belebtheit des Marktes, If نَفَف *; — nifâq Heuchelei, Falschheit, Lüge; Zwietracht; Sakrileg; اهل نفاغ Heuchler; pl v. نَفَقَة.*

نفاغ *nafânif pl v. نَفَنَف.*

نفاغ *nafât = نَفَاة.*

نفاغ *núf'e pl نَفَا' nufa' zerstreute Pflanzentheilchen.*

نفاغ *nufâwe = نَفَاة.*

نفاغ *v. نَفَائِس; نَفِيكَة pl v. نَفَائِج; نَفِيضَة v. نَفَائِص; نَفِيضَة*

نفاغ *nufâje, naf. Verworfenenes, Ausschufswaare, schlechteste Theile (z. B. der Baumwolle).*

نفتان *náfât I, If nafât u. نفتان nafatân heftig sieden, aufwallen (Topf غلا); vor Zorn schäumen (غضب او نفخ غضبا).*

نفت *† nafât für Naphta.*

نفت *náfât I u. U, If nafât auf etwas blasen (wie der Beschwörer auf den Zauberknoten الرافق).*

نفت *(وهو كالنفخ واقف من التفل auswerfen, ausspeien (Speichel, Gift, Blut); Blut ausspritzen (Wunde); aussprechen (Verse, Orakel); — 3 E. anblasen, ihm etwas ins Ohr sagen.*

نفت *nafât das Blasen, Auswerfen, Ausspucken; Rede; نفث نفث الشيطان Teufelsspuck: Poësie; 3 nafâ einmaliges Blasen des Zaubers s. vor.*

نفاغان *náfâg If nafâg u. نفاغان nafâgân aus dem Ei kriechen*

ن الفروجة انا خرجت *Küchlein (من) بيبصتها; aufspringen (Hase) (ثار); heftig blasen, stark wehen*

(Wind جاءت بقوة); If nafâg das Hemd heben (Brüste الثدي) (القميمص انا رفعة) *sich mehrten (Habe); — 5 aufgeblasen sein, lügnerisch prahlen; — 8 aufgeblasen sein; hervortreten (Seiten des Ks); — 10 den Zorn reizen.*

نفاغ *núfu' pl v. نَفِيح; نَفِجَة núfge Zwickel; núffage = نَفِجَة.*

نفاغ *náfah (u. نَفَحَ) A, If nafh,*

nufâh u. nafahân Wohlgeruch verbreiten, duften (Arom نَفَحَ)

الطيب نَفَحًا ونَفَحًا (اننا فاح) *If nafh blasen, wehen (نسمت وتحركت او اثلها Wind) bewegen (Wind das Haar); mit dem Fusse schlagen K.; mit dem Schwerte nach etwas schlagen (ن) الشىء بسيفه انا تناولته اى ن bluten (Ader (من) بعبيد); (العرق انا نزى منه الدم ن فلانا) S. ب geben, schenken (بشىء انا اعطاه) — 3 streiten, kämpfen (كفاحه وخاصمه) — 8 Widerstand leisten, sich widersetzen ب P.*

نفاغ *nafh das Wehen, Hauch; — náfah entfernt (Absicht); — náfho pl نَفَاة nafahât e. Windstofs, Luftwelle, Hauch; sich verbreiten der Geruch; Ansehen, Ruf; Gabe, Geschenk.*

نفاغ *náfah A, If nafh aus dem Munde blasen (اننا نَفَحَ بِفَمِهِ)*

(اخرج منه الريح); Luft einblasen, aufblasen; auf etwas blasen; ins Horn blasen; نفخ بها farzen (ضبط); Einen aufgeblasen, stolz machen; — 2 kräftig aufblasen (den Schlauch); — 8 aufgeblasen, angeschwollen sein; sich stolz aufblasen.

نفخ nafḥ das Blasen, Aufblasen; Hauch; Anschwellung; Leibesbruch, Hernia; Hochmuth: نفو stolz aufgeblasen; — 3 nafḥe e. Hauch; e. Stoß in die Trompete: نفخة البعث Trompetenstoß der die Todten erweckt; nafḥe, nif., nuf. Anschwellung, Geschwulst.

نفد nafid A, If nafad u. نفدان (u. nafadān) schwinden, sich verzehren, aufhören, ausgehen (Geld, Vorrath, Geduld etc. نفى); austrocknen (Brunnen); die Existenzmittel verlieren; — 3 mit Einem streiten, ihn vor Gericht laden; — 4 seine Existenzmittel erschöpfen, sein Vermögen aufzehren, Nichts mehr besitzen (نفد القوم أنا فنى); — 8 die ganze Schuld einfordern u. erhalten; — 10 seine Habe verschwenden.

نفذ nafad U, If nafad u. nufud durch u. durch dringen (Lanze, Pfeil الرمية من السهم نفذاً ونفوذاً إذا جاز عنها); hervorkommen, sich zeigen, erscheinen; zu Einem

gelangen, ankommen الى (Brief, Nachricht); an Andern vorübergehen, ihnen vorankommen (ن); (فلان القوة إذا جاوزهم); ver-nommen u. in Erwägung gezogen werden; u. — b) نفذ zur Erfüllung gelangen (Wille), wirksam sein u. ausgeführt werden (Befehl); — 2 durch u. durch dringen; hervorkommen, sich zeigen; e. Nachricht od. Befehl an Einen gelangen lassen, ihn überbringen; e. Befehl ausführen lassen; wirksam machen, in Kraft setzen; — 4 durch u. durch dringen oder durchdringen machen; eine Botschaft übermitteln الى; e. Boten senden; e. Befehl ausführen, e. S. durchführen; — 6 pl ihre Sache vor den Richter bringen الى.

نفذ nafad durchdringende Kraft; freier Lauf.

نفر nafar U u. I, If nifar u. nufur scheu werden u. durchgehen (Reithier الدابة نفوراً ونفاراً); If nafr (إذا جزعت وتباعدت u. nafarān fliehen und sich zerstreuen, davonlaufen (شرد); If nufur Abneigung, Widerwillen-haben; If nufur entzündet u. geschwollen sein (عاجت وورمت); aufgeschwollen sein (Haut); — I, If nafr u. nufur aus dem Thale Mina nach Mekka zurückkehren (Pilger); — I, If nifar, nufur u. nafir weg-

gehen, an's Geschäft, zum Kampfe
gehen (ذهب) *U, If nafr*
besiegen; — 2 das Thier scheu
machen, so daß es davonläuft;
in die Flucht treiben; Einem
(Acc.) Abneigung, Widerwillen
einflößen; (u. 4) Einen als Sieger
über e. Andern erklären, Acc. u.
على *If نافر u. منافرة Em*
Ruhm, Ehre, Verdienst streitig
machen (حاكما في الحسب او)
mit Em streiten; — 4 in
die Flucht treiben; s. 2; —
6 durchgehen, fliehen; einander
den Ruhm, das Verdienst streitig
machen; mit einander streiten,
disputiren; ans Geschäft gehen;
— 10 Abneigung, Widerwillen
gegen E. haben; davon laufen,
fliehen; scheu machen u. davon-
laufen machen; in die Flucht
treiben.

nafr zusammengehörige Personen,
wie: e. Schaar Fliehender, eine
Gesellschaft die etwas unternimmt;
Flucht, Zerstreuung, Abreise:
يوم النفر = ليلة النفر; u.
núffar pl v. نافر; — *náfar pl*
انفار *anfár* Personen, Leute,
Schaar die Einem folgt (3—10);
einzelne Person, Individuum,
Privatmann: الانفار die Privaten,
Particuliers; gemeiner Soldat: *pl*
nafarát *Truppenhausen*;
Diener; † Ein Stück od. Haupt
(Kopfzahl von Personen u. Thieren).

nifrâ' u. ß feige.

** نافر nafarân* Flucht, *If*

nífrig' u. ß u. nífrig'ā' feige.
náfra' If ß viel Worte machen
(اكثر الكلام).

náfre Schreck, Scheuwerden,
Flucht; Abneigung, Widerwille;
Schaar Menschen, s. *nafr*;
gesellig Verbundene, Verwandte;
nafarát s. náfár; — *núfre*
Herrschaft, Autorität; u. *núfare*
e. Amulet um den Hals dr Kinder.

nifrit, نيفريت = نيفريجة
nifrîg' geschwätzig.

náfaz I, If nafazân
springen, in Sprüngen laufen
(وذهب) — 2 springen
machen; die Pfeilspitze auf dem

Nagel probiren (نفر السهم).

náfas Einen durch Anhauch
od. bösen Blick schädigen; —

A, If náfas, nafâse u.

nifâs geboren haben u. noch Blut
verlieren, Wöchnerin od. Kind-
betterin sein, od. aus dem Kindbett

wieder aufstehen (Pass. *نفس id.:*

نَفَسَتِ الْمَرْأَةُ وَنَفَسَتِ نَفْسًا

وَنَفَاسَةً وَنَفَاسًا انا صارت نفساء

e. S. schonen, damit

geizig sein (نفس) *B* Einen um

etwas beneiden *S. نفس عليه*

— (بساخبيرو انا حسد عليه

نَفَاسَةً u. نفاس, نفس If نفس c)

kosbar, von hohem Werthe sein

(كان نفيسا يتنافس فيه S.)

— 2 E. aufheitern, trösten, be-

ruhigen عن P. u. Acc. S. (نَفَسٌ)

(تَنْفِيسًا وَنَفَسًا أَيْ فَرَجَ تَفْرِيجًا);

erfrischen, erquicken; ein Loch

haben u. die Luft auslassen

(Schlauch etc.); — 3 If نَفَسٌ

u. منافسة mit einem Andern

(Acc.) nach e. S. (فِي) begehren,

verlangen, aspiriren (فِيهِ)

فلانًا إذا رَغِبَ عَلَى وَجْهِ الْمُبَارَاةِ

(فِي الْكُرْمِ); Einen um e. S. be-

neiden u. sie ihm streitig machen;

mit Einem streiten, disputiren;

— 4 E. begierig machen فِي S.

(رَغْبَةً); — 5 tief Athem schöpfen,

athmen; e. Seufzer ausstoßen

(تَنْفَسَ الصُّعْدَاءُ); erscheinen,

strahlen (Morgenröthe); — 6 lei-

denschaftlich nach e. S. begehren

فِي; sich e. beiderseits begehrte S.

streitig machen.

نَفْسٌ nafs (fem.) pl نفوس nufûs u.

أنفُسُ ánfus Lebensodem, Lebens-

geist, Seele; Selbst: الرَّجُلُ نَفْسُهُ

der Mann selbst, derselbe Mann,

لِنَفْسِهِ er sprach zu sich selbst,

نَحْنُ أَنَا بِنَفْسِي

ich selbst, نَحْنُ بِنَفْسِنَا

wir selbst; eben

derselbe: فِي نَفْسِ الْعَرَبِيَّةِ

auf

demselben Wagen; Person, In-

dividuum; eigentliches Wesen,

Essenz, Substanz: فِي نَفْسِ الْأَمْرِ

in Wirklichkeit; Wunsch, Begierde:

نَفْسٌ أَمَارَةٌ

fleischliche, sinnliche

Begierde, dominirende Leiden-

schaft; Stolz; Laster, Schande;

Strafe; Blut (نَفْسٌ سَائِلَةٌ),

Same; — نَفَسًا náfsan gern.

نَفَسٌ náfas pl أنفاس anfás Athem-

zug, Athem, Hauch: ضَيِيفَ

Athembeschwerde, Asthma;

نَفَسٌ نَفَسٌ genügend den

Durst zu löschen); e. Zug aus

der Pfeife: شَرَبَ نَفَسَ e. Nar-

gile rauchen; Wunsch, Lust, Be-

gierde; lang gewundene Rede;

Geist od. Styl eines Schriftstellers;

volle Freiheit, eigenes Belieben:

أَنْتَ فِي نَفْسٍ مِنْ أَمْرِكَ

thue

wie dir beliebt; — نَفْسٌ pl v.

نَفْسًا.

نَفَسًا náfsā', nufasā', náfasā' Du.

نَفَسَاتٍ pl نَفَسَاتٍ nufasawât,

نَفَسٌ nifās, nufās, نَفْسٌ nufûs,

نَفْسٌ nufûs, نَوَافِسُ nawâfis u. †

نَفْسٌ manâfis Gebärende, Kindbetherin,

Wöchnerin.

نَفْسَانٍ nafsân selbstsüchtig, parteiisch,

u. نَفْسَانِيَّةٌ nafsāniyya begehrlieh,

sinnlich, fleischlich; — نَفْسَانِيَّةٌ

nafsāniyya Selbstsucht, Parteilich-

keit; Begehrlichkeit, Sinnlichkeit,

Ueppigkeit; Stolz, Pomp.

نَفْسَةٌ nufse Dauer des Athemzuges;

Frist, kurzer Aufschub.

نَفْسِيَّةٌ náfsiyya f. نَفْسِيَّةٌ náfsiyya begehrlieh,

fleischlich, sinnlich; vital.

نَفْسٌ náfas U, If náfis (u. 2)

Wolle od. Baumwolle mit den Fingern zupfen, rupfen (شعثه); (بالاصابع حتى ينتشر I u. U, If náfaš u. نفوش nufûš, u. نفش A, If náfaš (u. 5) zur Nachtzeit ohne Hirten weiden (Ke, Schafe راع ليلا بلا راع; bei Tage همل); — † (u. 2) sich öffnen (Blüte), im Wasser schwel len (Frucht, Korn); — 2 s. 1; — 4 zur Nachtzeit ohne Hirten weiden lassen; — 5 das Gefieder sträuben (Vogel), (u. 8) Haare und Schwanz sträuben (Katze زبار); gezupft, gerupft werden (Wolle); † im Wasser anschwellen (Erbsen); s. 1; — 8 aufgeschwollen sein; s. 5.

نفش † náfaš kleiner Hausrath = نفيش; — náfaš Wolle; reicher Ertrag (Jahr); (u. نفاش naffaš u. Nawafis) Ke od. Schafe die zur Nachtzeit ohne Hirten weiden.

نفشبة naffisje e. Mandelkonfekt.

نفص * náfaš If náfaš den Urin (ب) gewaltsam ausstoßen (دفعه); (die Rede) schnell vorbringen (ب); — 4 viel uriniren, die Krankheit نفاص (s. d.) haben (Schaf).

نفصة núfše starker Bluterguss.

نفص * náfaš U, If náfaš dn Baum schütteln, das Kleid ausschütteln (حركه لينتنفص), den Staub von den Füßen schütteln; Einen schütteln (heftiges Fieber); ein Füllen werfen, gebären (Kn

نتاجت); fruchtbar sein (Kn, Weib ولدهاها); Aehren treiben (Korn آخر سنبله); Trauben bilden (Weinstock نفتحت); die Vorräthe aufgezehrt haben, s. 4; (u. 5 u. 10) den Ort genau untersuchen, ob er sicher ist, rekognosciren (ن); المكان اذا نظر الى ما فيه حتى (يعرفه); If نفوض nufud wieder genesen (برى); † ausgeladen werden (Schiff); — 2 heftig schütteln, ausschütteln; abstäuben; seine Vorräthe ganz aufbrauchen, erschöpfen; Einen von allen Mitteln entblößen (dépourvoir : منقص من Mitteln entblöst); † e. Dach, Dachterrasse erneuern; — 4 gebären Kn; die Vorräthe aufgezehrt haben, von allen Mitteln entblöst sein, Mangel leiden انقص القوم اذا ارملوا او هلكت اموالهم وفنى زادهم (او افنوه); — 5 geschüttelt, ausgeschüttelt, abgestäubt werden; s. 1; — 8 = 5; — 10 s. 1.

نفص náfaš was vom Baume geschüttelt wird od. abfällt; nufud pl v. نفاص.

نفصاء nufada, nufade Fieberschauer; lokaler Regenschauer; nafade Späher, Kundschafter pl. نفصى náfada, nifidda Erschütterung, Erregung, Zittern.

نفط * náfat I, If nafit niefen (Ziege نثر); sieden, aufwallen (Topf نفت); vor Zorn wüthen; — b) نفط A, If naft,

náfa_ u. nafit_ mit Blasen oder Pusteln bedeckt sein (Hand von der Arbeit نَفَطَتِ الْيَدَ نَفْطًا وَنَفْطًا وَنَفِيطًا اَنَا قَرَحْتُ عَمَلًا (او مَجَلْتُ od. Pusteln hervorrufen; — 5 = 1, b.

نَفَطَ nafit, nift Erdpech, Naphta; Schiefspulver; Phosphorzündhölzchen; نَفِطَةٌ náfte, nifte, náfte Blasen, Pusteln; náfte mit Blasen bedeckt (Hand); núfate der leicht in Zorn ausbricht, reizbar.

نَفِطِي náftijj f. ijze aus Naphta, damit getränkt; nophtafarbig, braungelb; نَفْطِيَّةَ naftijje pl Feuerwerker (die Naphta schiefssen).

نَفَعَ náfa_ A, If naf_ nützlich, vortheilhaft sein, nützen Acc. P. (نَفَعْتُ); wozu brauchbar sein (نَفَعْتُ); der Gesundheit zutrüglich sein; als Gegenmittel wirksam sein (نَفَعَ); — 2 E. aus einer S. Nutzen ziehen od. ihn etwas gewinnen lassen, Einem nützlich u. förderlich sein Acc. P.; — 5 u. 8 aus einer S. Nutzen, Vortheil, Gewinn, Renten ziehen, gewinnen ب S.

نَفَعَ naf_ Nutzen, Vortheil, Gewinn; — nuf_ pl v. نَفُوعَ naf'e pl ات nafa'ât Ruthe, Stock; nif_ pl نَفَعَ nif_ u. nifa_ Lederbesatz des Reisesackes.

نَفَعُ náfa_ A, If naf_ u. nuf_ sich mit Blasen bedecken

(Hand von der Arbeit تَنَفَّطَ); — 5 id.

نَفَقَ náfaq U, If naf_ gut abgehen, leicht verkäuflich sein (Waare); belebt sein (Markt, Messe

ب) = (ان البيع نَفَقًا اَنَا رَاجَ — If نفوق nuf_ die Deckhaut

verlieren (Wunde تَنَفَّسَ); sterben, krepiren (Thier مَاتَ ب); —

A, If náfaq weniger werden, zu Ende gehen, erschöpft sein (Vorrüthe, Geld وَفَى وَنَفَقَ); aus dem Loche schlüpfen (Feldmaus s. نَافَقَاءَ); — 2 die Waare gut verkäuflich machen, ihr schnellen Absatz verschaffen; schnell verkaufen, absetzen; — If نَفَقَ u. منافقة in's Loch schlüpfen (Feldmaus); religiöse Heuchelei treiben; den Glauben, die Ansicht wechseln; lügen; Gotteslästerung, ein Sakrileg begehen; — 4 viel Geld ausgeben, od. auf e. S., für e. P.

verwenden (انفق مَالَهُ عَلَى عِبَالِهِ); grofse Ausgaben machen; spenden, Almosen geben; die Waare rasch absetzen; — 5 herausjagen (die Maus aus dem Loche); — 6 heucheln, lügen, betrügen; — 8 in's Loch schlüpfen, od. herausschlüpfen; — 10 Geld ausgeben, s. 4.

نَفَقَ náfaq u. نَفَقَةُ nuf_ Loch dr Feldmaus, ds Maulwurfs; Schlupfloch mit mehreren Ausgängen; Loch in der Mauer für das Wasser; نَفَقُ الْبَجَرِيِّ náfiq

Pferd das sich bald erschöpft, bald Halt macht; — نَفْكَة náfake pl ات u. نَفَاق nifâq Geldausgaben, Kosten, Aufwand an irgend welchen Mitteln, Unterhalt; Kleingeld für tägliche Ausgaben. نَفْكَة * náfake Wurzel u. Ursprung des Unterkiefers.

نَفَلَ * náfal U u. I, If nafi (u. 2) den Soldaten (Acc.) die ganze Beute geben (Feldherr), (u. 2) Einem seinen Beuteantheil geben; e. Geschenk geben (نَفَلَ النِّفْلَ); schwören (نَفَلًا اَنَا اعطاه ابياه); — 2 s. 1; Einen bei der Vertheilung von Beute oder Geschenken bevorzugen; Einem e. Vorzug einräumen; — 5 mehr thun als man pflichtmässig zu thun gehalten ist, z. B. mehr gute Werke, mehr beten (صلى النوافل); e. grösseren Theil der Beute in Anspruch nehmen od. sich vorwegnehmen (vor Anderen على); — 10 mehr beten, als vorgeschrieben ist.

نَفَلَ nafi pl نفول nufûl freicilliges, nicht pflichtmässiges gutes Werk (opus supererogatum); Geschenk; Enkel; náfal pl انفال anfâl u. نِفَال nifâl u. نفول nufûl Beute (auch نفلة náflo); Geschenk; — náfal vlg. nafi e. Art wohlriechender Klee, der die Pferde fett macht; — náfal drei erste Monatsnächte.

نَفْنَف nafnâf Bergthal, s. نَفْنَف; † Schneeflocke.

نَفْنَف * † náfnaf If 8 sorgfältig in der Kleidung, gesucht in der Toilette sein; † rieseln (Regen) Aeg.; — 2 herausgeputzt sein.

نَفْنَف náfnaf pl نفانف nafânif tiefes Thal zwischen Bergen; steiler Berghang; Mauer, Wand; Wüste; Atmosphäre.

نَفَّ * náfah A, If نَفَّه nufûh gefügig, gehorsam werden (K. نَفَّ); — نَفَّه A, If (بعد صعوبة) náfah verdrossen, matt u. zaghaft werden (Seele وُكِّلَتْ); — 2 das K. ermüden, abhetzen; — 4 id.; — 10 Ruhe finden, ruhen (استراح).

نَفَّه náfah pl v. نَفَّه.

نَفَّو * náfâ U, If نَفَّو nafw wegtreiben, verjagen, s. نَفَّى. نَفَّو nafû überschäumend (Topf). نَفَّو nafûd der durchdringt, ausführt; nufûd das Durchdringen, Wirksamkeit, Einfluss, If نَفَّو *; langgedehnte Sandstriche in Nordarabien.

نَفَّو náfûr scheu davonlaufend, fliehend; Widerwillen, Abscheu empfindend; — nufûr das scheu Davonlaufen, Flucht; Aufbruch, Abzug. يوم النفر: Widerwille, Abscheu; Anschwellung; If نَفَّو *; 8 nufûro Herrschaft, Oberbefehl; Verwandtschaft.

نَفَّو náfûz springend (Gazelle).

نَفَّو náfûd fruchtbar (Weib); nufûd Wiedergenesung.

نفوع nafû' nützlich, wohlthätig.

نفوة nafwe, nifwe Schlechtes, Verworfenes; nifwe Verstoßener.

نَفَا (نفو) * náfa I, If nafj, u. náfa U, If nafw vertreiben, verjagen, verbannen, austosfen, verstoßen; intr. vertrieben, verstoßen werden; ablügnen, verlügnen (جحد); verweigern, abschlagen;

If nafj u. nafajân davontragen (Wind den Staub), mit fortreißen (Strom السيل); ihr Wasser (الغشاء أنا حمله);

entleeren (Wolke مَجَّتْهَا); — 2 If تنفية weit vertreiben, verjagen, verbannen, austosfen; — 3 If منفاة Einen zu vertreiben, zu entfernen suchen; etwas ausschließen, aufheben, damit unverträglich sein; نافي عن ذاته sich von einer Anschuldigung reinigen; — 6 einander zu vertreiben, zu entfernen, von e. Besitz od. Vortheil auszuschließen suchen; mit einander unverträglich sein, einander ausschließen od. aufheben; — 8 verjagt, verbannt, ausgestosfen werden; انتفى من وَلَدِهِ den Sohn verstoßen.

نَفَى nafj Vertreibung, Verbannung, Ausstoßung; Verläugnung; Verneinung, Negation (Gegs. اثبات Affirmation): حَرَفُ نَفْيٍ negirende Partikel; Verbot.

نَفَا nûfa u. نَفَى náffa pl نَفَايَ nafâi = نفية náfje, nûfje.

نَفَى náfijj verjagt, verbannt, verstoßen, ausgestosfen, verlügnet; was als schlecht abgesondert, verworfen wird; Baumabfälle um den Stamm; Kies etc. den des Rosses Huf aufwirft; Schaum des Topfes; نفى المطر vom Regen bespritzt; negativ, Negative.

نافذ nafid durchdringend; wirksam (Befehl); niffid sehr wirksam. نافر nafir kleine Schaar (3—10, bes. Fliehende); Schaar die etwas

gemeinsam unternimmt; نفير عام allgemeines Aufgebot des Heerbanns; يوم النفير Tag an welchem die Pilger vom Thale Mina nach Mekka zurückkehren; pers.: Pfeife, Flöte, Hoboe, Trompete od. deren Ton; Schrei; — nufáir ganz wenig Leute.

نافس nafis f. نفيس kostbar, köstlich; werthvoll, gut; نفائس nafise pl nafà'is kostbare Sache; großer Reichthum.

نافيس nafis kleine, zerstreute Gegenstände, Geräthe.

نافضة nafide pl نفائض nafà'id Kundschafter, Eclaireurs, die vorausgehen u. recognosciren.

نَفْيَة niffida Erschütterung, Erregung, Zittern.

نَفِيط nafit If نفط * nafite mit Blasen bedeckt (Hand).

نَفِيع naffa' = نفع niffi' Nutzen, Gewinn. نفيعه nafie

نفيلة nafile = نافلة.

نفيف nafif Satteltgurt des Ks.

نفية nafje, núfje, nafijje runder Tisch
(Tischtuch) aus Palmblättern; —
nífje verbannt, ausgestossen.

نَقَّفَ naqq I, If نَقِيف naqîq krüch-
zen (Rabe); quaken (Frosch);
miauen (Katze); † stets wider-
sprechen.

نَقَب naqq Gekrächze, Gequake.

نُقَبِي nûqî u. انْقَاء anqâ' pl náqa
nûqijj Sandhaufen; Markknochen;
Armknochen; núqa pl v. نقاة.
نقاء naqâ' Reinheit; Unschuld; un-
getrübte Klarheit; rein; nuq. pl
v. نقاة u. نقى.

نَقَب naqâb pl نَقْب nûqub e. die
obere Gesichtshälfte bedeckender
Frauenscheier; Zeichen, Marke;
rauhes Pfad; pl v. نقب; ẽ ni-
qâbe obrigkeitliches Amt, Präfek-
tur, Tribunat, Vorsteherschaft;
— naqqâb Minirer, Berg-
mann; der prüft, untersucht.

نُقَاه nuqâh kalt, rein und süß
(Wasser); erfrischend (Schlaf);
— nuqqâh Hinterkopf.

نَقَاد naqqâd der Gutes (bes. Geld)
vom Schlechten sondert; Wechsler;
Beobachter, Prüfer, Kritiker;
niqâd u. ẽ pl v. نقاد.

نِقَار niqâr Herausforderung mit Wor-
ten, Streit, Disput; pl v. نَقْرَة;
ẽ nuqâre e. Schnabel voll; —

نَقَّار naqqâr mit dem Schnabel
hauend, zerreisend; der die
Mühlsteine schärft; † spitze Kie-

sel; ẽ naqqâre kl. (Kessel-) Trom-
mel od. Pauke: نَقَّارِي naqqârijj
Trommelschläger.

نَقَّاز nuqâz e. Seuche, bei der das
Vieh springt, bis es stirbt; —
naqqâz, nuqq. e. Vogel.

نِقَاسَة niqâse Spott; Spottname.

نَقَّاش naqqâs Maler; Vergolder;
Bildhauer; Graveur, Ciseleur;
Sticker; Maler, Tüncher; نَقْلَة
niqâse Malerei, Bildhauerkunst etc.
نِقَاسَة naqâse Reinheit u. Süße des
Wassers; nuqâse Mangelhaftigkeit,
defekter Zustand, Abgang, Ab-
nahme.

نَقَّاد naqqâd rückenbrechend (Last).

نَقَّاط naqqât der punktirt; s. نَقْطَة.

نَقَّاع naqqâc eingebildet, eitel, prah-
lerisch; — niqâc pl v. نَقَعَ; ẽ
nuqâc Flüssigkeit in der etwas
aufgelöst od. abgekocht wird.

نَقَّاف niqâf Todtschlagerei, 3 نَقْف *;
u. naqqâf klug u. wißbegierig
fragend; naqqâf Mörder.

نَقَّاق naqqâq f. ẽ Frosch; der stets
widerspricht.

نَقَّل naqqâl rasch gehend Pfd.; der
wegschafft, Träger; ẽ naqqâle
Karren; — niqâl 3 نَقْل * pl v.
نَقْل u. ẽ.

نَقَام naqâm, ni. schlammig (Wasser).

نَقْنَق naqñiq pl v. نَقْنَق.

نَقَات naqât gereinigter, bester Theil
(Früchte); — nuqât was beim
Auslesen weggeworfen wird;
Unkraut, Lolch, Bälge, Schalen.

نَقَى naqâ' Reinheit If نَقَى *.

نقاوة naqāwe Genesung; Schwäche.

نقاوة naqāwe, nuq. Reinheit, If

نقى nuqā' pl نُقا nūqa u. نقاء nuqā' gereinigter, bester Theil, Auslese; nuqāwe pl نقاوى naqāwī eine alkalische Pfl. die beim Waschen dient.

نقايا naqāja pl v. نقاية.

نقيلة v. نقائل; نقيصة v. نقائص.

نقاية naqāje Reinheit, If * نقى;

nuqāje pl نقايا naqāja u. نقاء

nuqā' reinster, bester Theil, u.

Gegens. was beim Auslesen weg-
geworfen wird, s. نقاة.

نقب * náqab U, If naqb durch-
bohren, durchlöchern, durchbrechen
(die Mauer خرق); die Erde
ausgraben, aushöhlen, miniren,
e. Tunnel graben; das Wasser
des Wassersüchtigen abzapfen;
Land umbrechen, urbar machen;
flicken (Schuh, Huf رفع); nach
Neuigkeiten forschen, sich er-
kundigen (عن الاخبار اذا) عن
ن عن الاخبار اذا) (باحت عنها);
Neues melden, berichten; reisen,
durchreisen في; = c); — b) نقب A, If náqab
zerrissen, durchlöchert sein (Schuh

تناخرق); abgenutzte Hufe haben

K.; u. — c) نقب If نقاية zum
Stammhäuptling, Gemeindevorste-
her od. Anführer gewählt werden, s.

نقيب; — 2 genau untersuchen,
prüfen على; kritisieren; reisen,
durchreisen في (Zuflucht suchend

ذهب); — 3 If نقاب unver-
muthet begegnen (لقبته مواجهة)

او من غير ميعال; — 4 durch-
reisen في; — 5 sich verschleiern
(Frau, s. نقاب); — 8 durch-
bohrt, durchlöchert werden; um-
gebrochen, urbar gemacht werden;
sich verschleiern.

نقب naqb Loch in der Mauer od.
Erde; Gang, Mine, Tunnel; das
Umgraben, Urbarmachen; Berg-
pfad; Krätze; Geschwür in der
Seite; — nuqb pl أنقاب anqāb
u. niqāb Krätze; — nūqub
pl v. نقاب.

نقيب nūqabā' pl v. نقيب.

نقبة náqbe umgebrochenes, urbar
gemachtes Land; — niqbe Art
sich zu verschleiern; — nūqbe
Loch; Krätze; Hosen; Farbe;
Rost; Gesicht.

نقت * náqat U, If naqt das Mark

aus dem Knochen saugen (ن الملح
من العظم اذا استخرج منه).

نقت * náqat U, If naqt (u. 8)
das Mark aus dem Knochen sau-
gen (s. vor.); (u. 8) ausgraben
u. aufdecken (حفر عنه); unter-
suchen; die Rede verwirren
(خلطه); durch Worte verletzen

S. (آناه) u. — 2 eilen, sich
sputen (أسرع); — 5 sich e. Frau
geneigt machen, ihre Liebe ge-
winnen, Acc. P. استمالها).
(واستعطفها); — 8 s. 1; eilen.

نقتل * náqtal If 8 mit schleppendem
Schritt gehen u. den Staub auf-
regen (Greis).

نقح * náqah A, If naqh (u. 2, 4
u. 8) das Mark aus dem Knochen

saugen (نقح العظم أنا استخرج) (مما تحه); entrinden, abschälen (نقشر) (u. 2) den Palmstamm von Auswüchsen befreien; † Schmutzflecken haben (Kleid); — 2 s. 1; (u. 4) e. Gedicht od. Redestück nach allen Regeln der Kunst verfertigen (ن الشاعر شعره أنا) (هتبه); koncis reden; † (u. 4) sorgfältig überlesen u. korrigiren; — 4 s. 1 u. 2; — 5 abnehmen (Fett des K's قل) (قل) — 8 s. 1.

نقح naqh weisse Sommerwolke; — náqah reiner Sand; — 3 náqhe Schmutzpfleck des Kleides.

نقح * náqah A, If naqh durchbohren, treffen, schlagen (نقرب) den Schüdel einschlagen u. das Gehirn verletzen; — 8 das Mark aus dem Knochen saugen, s. نقح *.

نقد * náqad U, If naqd (u. 8) e. ver stolenen Blick auf etwas werfen (ن ف الشيء واليه بنظره) (إذا اختلس النظر نحوه) If

naqd u. تنقل tanqâd (u. 8) das Gute vom Schlechten sondern, bes. Münzen (ن الدراهم أنا)

(مبزه) (u. 8) die Nuss mit dem Finger aushöhlen, mit dem Schnabel anpicken od. aushöhlen (نقر); das Netz zerpicken (Vogel); نقد نقد له Einem das Geld blank hinzählen, ihn baar auszahlen; — 6 نقد A, If náqad abgeschült sein (Huf نقشر) zerbrochen od. angefressen sein (Zahn

نكسر); — 2 baar ausbezahlen; — 3 mit Einem streiten في S. (ناقشه); — 5 die schlechten Münzen von den guten sondern; — 8 s. 1; kritisiren; baar ausbezahlt werden M.

نقد naqd Ausbezahlung in Baarem;

نقداً : nuqûd Baargeld :

نقد و جنس Geld gegen baar;

u. Waare; (pl نقود) Geldstücke, die der Neuvermählten geschenkt werden; gutes Geld; Mitgift; — náqad Einh. 3 pl نقات nîqâd u. نقات nîqâde e. schlechte, kurzfüßige Schaafart; — náqid geschült (Huf); — 3 náqde u. ناقدية naqdijje Baargeld, gutes Geld; — níqde Feldkummel.

نقدى náqdijz baar (Geld); reich an Geld; s. vor.

نقد * náqad U, If naqd befreien, retten, der Gefahr entreißen من (خلصه ونجاه) A, نقد 6)

If náqad sich retten, entkommen (نجا); — 2 u. 4 befreien, retten 5, 8 u. 10 id.

نقد naqd Befreiung, Rettung, Entkommen; Sicherheit; — náqad befreit; s. vor.

نقر * náqar U, If naqr durchbohren, aushöhlen (Stein, Holz, Frucht) (نقب); in Stein graben, einritzen; bepicken, das Ei aufpicken, dem Jungen den Weg bahnen (Vogel ن الطائر البيضة عن الفرخ أنا) (نقبها) Nqr Körner aufpicken;

الرَّحَا die Mühlsteine schürfen; schlagen, treffen (ضرب); durch Reden verletzen, schmähen, verläumden (عاب); mit Lippen, Zunge od. Fingern schnalzen (um das Pferd anzutreiben); zwei Dinge gegen einander schlagen, z. B. Cymbeln; نقر في الناقور die Trompete blasen (نفخ); speziell einladen (يهمز إذا دعاهم); (خاصة) — A, If náqar sich ärgern, zornig werden (غضب); an der Krankheit نقره leiden (Schaf); — 2 mit dem Schnabel aufpicken; untersuchen, prüfen عن; — 3 If نقر u. مناقرة mit Em streiten, disputiren; auszanken, Vorwürfe machen; widersprechen; E. quälen, chikanieren; — 4 schonen, verschonen, sich enthalten عن (كف); — 5 untersuchen, prüfen Acc.; — 6 mit einander disputiren, zanken; — 8 ausgehöhlt werden.

نقر naqr Aushöhlung, Höhlung; — náqar Aerger, Zorn; Verlust, Unglück; — náqir ärgerlich, zornig; — núqre pl نقر núqar u. niqâr Höhlung, Grube, Grübchen; Augenhöhle; Nackengrube; Nacken; pl نقر niqâr geschmolzenes Gold od. Silber, solche Münzen; níqre Streit, Zank; núqre, núqare Steifheit der Füße.

نقير nuqrân pl v. نقير.

نقرد * náqrad If 8 stets am selben Orte bleiben ب (ارتب به).

نقرس * níqris Gliederschmerz mit Geschwulst, Arthritis, Gicht, Podagra; Unglück; = نقريس.

نقري náqra besondere persönl. Einladung; náqara Verläumdung.

نقريس níqris sehr geschickt (besond. Arzt, Führer).

نقز * náqaz U, If naqz u. نقزân naqazân springen, Sprünge machen (laufende Gazelle وثب); aus Furcht zittern; † If نقيز naqiz stechen, schmerzen (Glieder); — 2 springen machen; zittern machen; — 8 an der Krankheit نقز leiden (Schaf).

نقز níqz, náqaz, náqiz schlechteste Gattung Vieh; — nuqz Brunnen; náqaz, náqiz Beiname, Spottname; — náqiz reines u. süßes Wasser; — 8 náqze Sprung, das Zittern.

نقس * náqas U, If naqs die hölzerne Glocke (ناقوس) mit dem Stocke وبيل schlagen; ن

بالجرس die Glocke läuten; schmähen, beschimpfen (عاب); — 2

Em Spottnamen geben Acc. (لقبه).

انقاس * níqs pl أنقس ánqus u. anqâs Schreibintente; — naqs Fehler, Laster; Schmähung; Krätze.

نقش * náqas A, If naqs mit zwei od. mehr Farben koloriren, bemalen,

(لونه بلونين أو ألوان) bedrucken; scheckig machen; malen, sticken, graviren, ciseliren, guillochiren, in Kupfer stechen, in Stein hauen; Münzen prägen; mit Sorgfalt thun; den Stachel oder

Dorn ausziehen, Haare ausrupfen (استأخرج); gründlich nachforschen (استقصى كشفه) عن; beschlafen (جامع); veröffentlichen, bekannt machen; — 2 koloriren, malen, emailliren; — 3 mit Em auf Heller u. Pfennig rechnen, im Scherze streiten (6 id. مع u. recipr.); — 4 den Schuldner drängen على; — 8 kolorirt, gemalt, in Stein gehauen etc. werden; gescheckt sein; bemalen, graviren lassen.

نقش naqs Prägung der Münze, Gravirung des Siegels; — niqš, naqs pl نقش naqšs Figur, Gemälde, Malerei, Zeichnung, Gepräge; Pigment, Farbe; — نقشة náqše Bild, Porträt, Planzeichnung, Vignette.

نقص náqaš U, If naqš, nuqšân u. tanqāš abnehmen, sich vermindern, mangelhaft, defekt werden (خسر); defekt, schadhaft sein; vermindern, geringer machen (den Antheil نَقَصَ نَحْطَهُ); (وتَنَقَّصَا وَنَقَصْنَا إِذَا خَسَرْنَا مِنْهُ); † Einem mangeln, fehlen; — b) If نَقَصَ süß sein (عذب Wasser); — 2 vermindern, verringern; schadhaft machen, schädigen; — 5 vermindern; tadeln, schmähen Acc. (يَقَعُ فِيهِ); — 5 u. 8 abnehmen, weniger werden; mangelhaft, schadhaft werden; — 10 wünschen, daß man vermindere (bes. den Preis der Waare استنقص من

الثمن); etwas vermindert, mangelhaft, schadhaft finden.

نقص naqš u. nuqšân Abnahme, Verminderung, Abgang, Verlust, Schaden; Mangel, Mangelhaftigkeit, defekter Zustand; Laster; — ناقصة náqše Verminderung; Mangel, Fehler; Laster.

نقص náqaš U u. I, If naqš zerstören, niederreißen (ein Haus من البناء والحبل والعهد صدأ); zerreißen, auseinandernehmen; den Strick, den Knoten lösen; den Vertrag verletzen, den Bund brechen; krachen, knarren, knacken (Haus, Knochen صوت); schreien (Adler, Krokodil, Frosch); † e. Buch abschreiben; — 3 widersprechen, nicht übereinstimmen, logisch aufheben; — 4 krachen, knarren; انقص الحِمْلُ ظَهَرَهُ die Last drückt seinen Rücken; — 5 = 8; — 6 zerstört, niedergerissen, aufgelöst werden; einander widersprechen, sich ausschließen; — 8 sich auflösen, zerfallen, einstürzen; zerstört, niedergerissen werden; gebrochen, verletzt werden (Vertrag); aufbrechen (Wunde); † abgeschrieben werden.

نقص naqš Auflösung, Zerstörung, Ruin, Bruch; Zustand der Auflösung etc.; logischer Ausschluss; — niqš pl انقاص anqāš aufgelöst, zerstört; ganz ausgemergelt K. (f. ö Kn); — nuqš pl انقاص anqāš Trümmer einer Ruine,

Schutt; Zerstörung, Ruin; —
† نقصة naqdo Balken.

نقط * náqat U, If naqt punktiren
(Buchstaben أعجم); † tropfen-
weise fallen; — 2 punktiren, be-
töpfeln; † tropfenweise fallen
od. fallen machen; † die Neuver-
mählte mit Geldstücken beschen-
ken (نقود für نقوط s. نقد);
— 5 punktirt, getüpfelt sein; mit
Geld beschenkt werden (Neuver-
mählte).

نقط naqt Punkt; — نقطة núqte pl
نقط náqat u. نقط niqât Punkt,
Tüpfelchen, Fleck; e. Tropfen;
pl نقط Theilchen, Partikeln;

نقطة الاعتدال الربيعي Aequi-
noktialpunkt des Frühlings; داء
النقطة fallende Sucht, Epilepsie.

نقع * náqa' A, If naq' (e. Medika-
ment) im Wasser auflösen, mace-
riren; den Durst stillen; tödten
(قتل); zerreißen (das Kleid auf
der Brust aus Schmerz الجيب ن

رفع) laut schreien (انا شققة
(صوتته) (u. 8) schlachten (e. K.
für Gäste النقيعة daher :
میلوا ننقع لكم kehrt bei uns
ein, wir schlachten euch e. K., s.
نقيعة); durch Vorwürfe u. Be-
schimpfung reizen (فلاننا
بالشتم انا شتمه); † E. war-
ten lassen; — If naq' u. نقوع
nuqû' (u. 10) stehend sein, stag-
niren (Wasser); sich im Teiche
sammeln (Wasser), † (u. 10) auf
E. warten; — 4 e. Medikament

auflösen; † E. warten lassen;

— 8 s. 1 (انتقعو نقيعة); im
Wasser aufgelöst werden; — 10 s. 1.

نقع naq' Auflösung im Wasser, Ma-
cerirung; pl نقاع niqâ' u. نقوع
nuqû' Staub den der Wind auf-
regt; pl أنقع ánuq' stehendes,
stagnirendes Wasser; pl نقاع
niqâ' u. أنقع ánuq' Ort mit
stehendem Wasser; Riss in der
Brust (Kleid); Tödtung, Mord.

نقعاء náq'a' flache Gegend.

نقف * náqaf U, If naqf Einem
den Schädel einschlagen, das
Gehirn bloßlegen (ن هامتة انا)
(كسرها عن الدماغ); das Ei
zerbrechen (Vogel); † Em einen
Nasenstüber geben; durchseihen
(Wein صفاه); wässern (Wein
مزجه); — 2 † viele Nasenstüber
geben; † e. Wort dekliniren od.
konjugiren; — 3 If نقاف u.
منافقة Einem den Schädel ein-
schlagen; — 4 spalten, zerschlagen;
— 8 id.; herausziehen, heraus-
nehmen (استخرج).

نقف niqf, naqf junger Vogel der
aus dem Ei kriecht; — naqf †
Blässe des Gesichts; — nuqf pl
v. نقيف; — نقيفة náqfe Nasen-
stüber.

نقل * náqal U, If naql von e. Orte
zum andern bringen, versetzen,
übertragen, fortschaffen, trans-
portiren, (حواله) ل; † ausziehen,
auswandern; ziehen (im Brett-
spiel); aus einer Sprache in die
andere übertragen, übersetzen الى;

herausschreiben, abschreiben من; überliefern, berichten, erzählen (mit Berufung auf e. Autorität عن); nachahmen, nachmachen; flicken, ausbessern (Kleid, Schuh durch aufgesetzte Flicker), den verletzten Huf des Kameels schützen, s. نقيلة; — 2 häufig od. viel fortschaffen, transportieren; fortschaffen lassen; Einen zur Ortsveränderung veranlassen; † bewaffnen; † den Nachtsch auftragen, Dessert präsentieren, s. flg.; — 3 If منقلة u. نقال Einem etwas zutragen, bringen od. berichten, mittheilen ناقله الحدیث اذا حدث كل واحد (الى الآخر); schnell laufen (Pfd. اسرع نقل القوائم); — 4 flicken, ausbessern; — 5 fortgeschafft, übertragen, transportirt werden (bes. allmülig); den Ort wechseln; 8 fortgeschafft, übertragen, transportirt, übersetzt, abgeschrieben werden; abziehen, ausziehen, auswandern الى; † das Zeitliche segnen, sterben.

naql Wegschaffung, Uebertragung, Transport; Uebersetzung; Bericht, Erzählung, Anekdote, Sprüchwort: نقلاً nach der Ueberlieferung; نقل boshafte Zu-

trägerei, Ohrenbläseerei, Angeberei (auch nuql); Abschrift, Kopie; was fortgeschafft wird, Last; نقل مکان Ortswechsel, Abzug, Auswanderung; transitive Bedeutung; — naql, niql, náqal pl انقال anqâl u. niqâl zer-rissen u. geflickt (Schuh); — naql u. † nuql trockene Früchte, Zuckerwerk etc. als Dessert; — nuql Auswanderung; Geschenke des Bräutigams, die mit Pomp in's Haus der Braut getragen werden; u. núqle Ohrenbläseerei, Angeberei; Spiel u. Scherz; — náqal pl انقال anqâl Zungenfertigkeit, augenblickliche Gegenrede; — náqle pl ات, u. núqle pl núqal Uebertragung, Transport; Auszug, Auswanderung; — náqale Murmeln des fließenden Wassers; pl v. نافل.

ناقل núqalā' pl v. نقلا

ijje abgeschrieben; náqlizj f. ijje traditionell; nachgeahmt, nachgemacht; erdichtet; Verkäufer trockener Früchte; ناقلية naqlizje Transportspesen, Bestellungsgebühr, Porto; pl ات Erzählungen.

* náqam If naqm gierig essen (اكل سريعاً); — I, If naqm u. tiniqqâm sich an Einem rächen, ihn strafen ونقم منه ونقمًا; (وننقمًا انا علقبه); hassen, verabscheuen, Widerwillen empfinden Acc. (كرهه); schmähen, mit Vor-

würfen überhäufen; — *ب) نقم*

A, If náqam sich rächen من

— 3 † *peinigen, quälen*; —

8 *sich an Einem rächen, ihm be-*

strafen, züchtigen من, ihm Groll

nachtragen على; — † 10 = 8.

نقم naqm Rache, Strafe; Groll, Haß,

Bosheit; Zorn, Aerger; — *náqam*

Mitte des Weges; — *نقمة náqme,*

níqme, náqime pl نقم níqam,

náqim u. ات naqimât Rache,

Züchtigung, Strafe; Zorn, Haß;

Qual, Pein; níqme Heftigkeit;

Härte.

نقنف náqnaq If ö beständig quaken

(Frosch, *s. نف* *); *glucken*

(Henne); *tief eingesunken sein*

(*أغارت*); † *E. auszanken,*

stets widersprechen.

نقنف níqniq pl نقائف naqâniq

Strauß; furchtsam, flüchtig; leicht.

نقوة náqah A, If naqh u. نقوة

nuquh eben erst wiedergenesen,

noch schwach sein (وفية)

صح (ضعف أو أفق); *If naqh ver-*

nehmen, verstehen (فهم); —

ب) نقه A, If náqah eben wieder-

genesen; verstehen; — 4 *E. ge-*

nesen machen, ihm die Gesund-

heit wiedergeben; — 8 *wiederge-*

nesen من; *Tröstung empfangen*

من; — 10 *vernehmen, verstehen.*

نقه naqh Genesung, Rekonvalescenz;

— *núqqah pl v. ناقة.*

نقة níqe vertrauenswürdig.

نقد nuqud u. نقوط pl v. نقد.

نقوع naqu' in Wasser aufgelöst,

macerirt; † getrocknete Aprikose.

نقاوة náqwe Auslese = نقاوة.

نقى náqa If naqj das Mark aus

dem Knochen saugen, s. flg.; If

niqj begegnen; — *ب) نقى A, If*

نقاء نقاوة u. نقاوة نقاء rein

u. unbefleckt sein (نظف); —

2 *If تنقية reinigen, das Beste*

auslesen (z. B. Getreide); den

Weinstock putzen; die reifsten

Feigen abpflücken; — 4 = 2;

— 5 *auslesen; gereinigt, geputzt,*

ausgelesen werden; — 8 = 5

(اختار).

نقى niqj pl أنقاء anqâ' Mark der

Knochen; Fett im Auge.

نقى náqizz f. إية ijze pl نقاء niqâ',

reín, unbefleckt; heilig; klar, heiter;

Mark der Knochen; Gehirn; fein-

stes Mehl; — *núqizz pl v. نقا.*

نقيب naqîb pl نقباء núqabâ' Füh-

rer, Häuptling; Gemeindevor-

steher; Präfekt, Gouverneur;

Korporal; verständiger Mann;

der Besucher einführt u. vorstellt,

Ceremonienmeister; Zunge der

Wage; Pfeife, Flöte; — 8 *naqibe*

Seele, Geist, Verstand; Naturan-

lage, Charakter; Rath, Belehrung;

Erfolg.

نقى naqîr pl نقر núqur ausgehöhlt;

ausgegraben, tief; pl أنقرة anqire

Höhlung, Grube, Kanal, Trog;

(† *pl نقران nuqrân*) *Lehmkübel;*

Natur, Charakter, Art; Keim-

grübchen im Dattelkern, daher :
wenig, gering, werthlos : حقير

bis نقير وقطيمير ganz arm; نقير

ins kleinste Detail, ganz genau; —

ë niqqire Handtrommel, Cymbel.

نقيز naqîz stechender Schmerz, Stich,
If نقر *.

نقيش naqîs Abbild, Gleichniß, Sym-
bol, Aehnlichkeit; ähnlich, gleich;
Genosse.

نقيص naqîß mangelhaft, defekt,
schlecht; geizig; reines u. süßes
Wasser; Aroma, Parfüm; ë na-
qîße pl نقائص naqâ'iß Mangel,
Defekt, Fehler, Laster; Schande.

نقيص naqîd verkehrt, entgegengesetzt,
konträr, Gegensatz; feindlich,
Gegner; Niederreißung, Zerstö-
rung; knarrender, knackender od.
schwirrender Ton; Schrei des
Adlers; ë naqîde pl نقائص na-
qâ'id Gegenrede im poet. Wett-
kampf (Vers gegen Vers); Gegen-
behauptung, Widerspruch.

نقيع naqîe heilsam, kühl u. durst-
löschend (Wasser); in Wasser
aufgelöst, macerirt; Aufguß;
stehendes Wasser; Rosinen- oder
Dattelwein; pl أنقعة anqî'e über-
fließender Brunnen; Schrei; ë
naqî'e Schlachthier u. andere
Vorbereitungen für Gäste s. نقع *.

نقيف naqîf pl نقف nuqf wurm-
stichig (Palme); gespalten.

نقيق naqîq Gekrächze, Klucken,
Gequake etc. If نف *.

نقييل naqil f. ë fremd, Reisender
(أبن نقييلة Fremder); Vagabund;

Nomade; Wasserstrom; e. Gang-
art des Pferdes; Weg; ë naqîle
pl نقيل naqîl u. نقائل naqâ'il
aufgesetzter Lederstreif, Flicke.

نقيمة naqîme Natur, Charakter.

نقيه naqîh schwach, s. نقد.

نقية naqîjje Wort, Rede; f. v. نقى.

نكأ * náka' A, If nak' die Kruste,
den Schorf von der noch nicht
geheilten Wunde od. dm Geschwüre
(Acc.) nehmen (ن القرحة اذا)
(قشرها قبل ان تبرأ قنديت)
verletzen, verwunden, tödten (s.
نكى); Einem seine Schuld
zahlen, seiner Verpflichtung gegen
ihn nachkommen 2 Acc. (ن فلانا)
; — 8 (حقه اذا قضاها)
die Schuld
ausbezahlt erhalten.

نكات nakkât Verläumder; Kritiker,
Censor; Störefried; s. نكتة.

نكائة nukâte aufgelöstes Ende des
Strickes, zerfaserte Theile.

نكاح nikâh Beischlaf, eheliche Bei-
wohnung, Ehe; Heirath : عقد

النكاح (حجة) Heirathskontrakt;
Heirathsgut; If نكح *; — nak-
kâh der viel beschläft, viel Wei-
ber hat.

نكارة nakâre Schwierigkeit; Klug-
heit, Schlauheit, If نكر.

نكاز nakâz pl نكازات u. نكازات
kîz eine anscheinend kopflose,
stechende Giftschlange.

نكاس nukâs Rückfall in Krankheit,
Recidiv.

نكاش nikaš u. š das Umhacken,
Umgraben.

نكاف nukāf Kehlgeschwulst K.

نكاكيز nakākīz pl v. نكاز.

نكال nakāl u. š pl انكال ankāl exem-
plar. Bestrafung, Ausstellung am
Pranger; warnendes Beispiel.

نكايه nikāje Verwundung, Tödtung;
Gemetzel, Blutbad, If نكي *.

نكوب * nákab U, If nakb u. نكوب
nukûb vom Wege abgehen عن

(عدل); — If nakb umkehren

u. ausleeren (Köcher, Gefäß mit

Trockenem انا هراق ما

(طرح); S. ب wegwerfen (فيه)

لثمها (Stein den Fuß verletzen

If nakb u. nukb E.

unglücklich, elend machen (Schick-

sal نكبه الدهر انا بلغ منه او

If nukûb von

der Seite, nicht aus einem Kar-

dinalpunkt wehen (Wind مالت

If nu-

kûb u. نكايه nikābe Vorgesetzter,

Vorsteher od. Helfer sein على

كان منكبا لهم اى عريفا او)

A, If nákab

ب) — (عوننا

عن; in Folge

der Schulterkrankheit نكب hinken

K.; — 2 E. vom Wege abgehen

(نكاه) machen (u. einkehren)

— 4 E. unglücklich machen (Ge-

schick); — 5 vom Wege od. von

e. S. abgehen; über die Schulter

hängen (den Bogen على

الفاه على (منكبه); — 8 etwas auf die

Schulter nehmen od. umhängen
(bes. Köcher u. Bogen).

نكب nákab Schulterweh mit Hin-

ken, s. vor.; Neigung; — نكباء

pl (انكب) nákbā' (f. v. نكب

nukb Seitenwind, der nicht aus

e. Kardinalpunkt kommt; —

نكبة nákbe pl ات Verletzung

des Fußes an Steinen; Unglück,

Widerwärtigkeit, Elend, Noth;

Landplage; Krankheit; Schande,

Schmach.

نكبتى * nákbatiyy unglücklich, elend;

schlecht, gemein M.

نكت * nákat U, If nakt mit dem

Stocke od. Finger auf die Erde

ن الارض بقضيب او) tupfen

(باصبع انا ضربها به فتر فيها

mit e. Stück Holz die Erde auf-

kratzen, ausscharren, herumstören,

aufschüren; E. auf den Kopf

niederwerfen (انقاه على رأسه)

hoch vom Boden abspringen (Pfd.

ينبو عن الارض في

— 2 bemäkeln, kriti-

siren; على stets widersprechen;

نكت stänkern, Streit suchen; نكت

e. gute Antwort geben,

e. Bonmot od. Witz machen; —

8 auf den Kopf niedergeworfen

werden od. niederstürzen.

نكتة nūkte pl نكات nikāt u. نكت

nūkat Punkt (Spitze), Tüpfelchen;

Fleck; pl نكت nūkat Feinheit,

witzige Rede, geistreiches Wort,

Bonmot, Anekdote; gekünstelte,

vieldeutige Antwort; † Sonderling;

† Hanswurst.

نکث * nákat U u. I, If nakṭ auf-
lösen, aufdrehen (dn Strick), den
Schwur od. Vertrag brechen, Acc.
od. (نقض) فی — 6 gegenseitig
nicht Wort halten, den Vertrag
brechen; — 8 aufgelöst werden
(Vertrag); von e. Geschäfte zu e.
andern abgehen إلى (انصرف).

نکث nakṭ Vertragsbruch; — nikt
pl ankât Zerrissenes, Ver-
dorbenes (Kleid etc.).

نکح * nákah A u. I, If nikâh be-
schlafen, die Ehe vollziehen, hei-
rathen, sich verheirathen (الرجل
المرأة نکاحا انا وطئها او
عقدھا وزوجھا للوطیء); ver-
heirathet sein (Frau); — 2 † dn
Ort fliehen, wo es geschlagen
wurde (Thier); — 3 beschlafen;
— 4 Einem eine Frau zur Ehe
geben 2 Acc.; E. verheirathen;
— 6 von einander e. Frau zur
Ehe begehren; einander beschlafen;
— 10 zur Ehe begehren, heirathen.

نکح nakḥ weibl. Glied; Beischlaf;
verheirathete Frau; — nikḥ, nukḥ
Heirath; — nūkah u. 8 nūkaḥ
= ناکح nakkâh.

نکح * nákah A, If nakḥ E. auf
die Kehle schlagen od. verwun-
den (ن في حلقه انا لهز).

نکد * nákad U, If nakd mit aller Kraft
schreien, krächzen (رابه استقصی)
(ن شحیداجه); e. S. hindern (ن
(زید حاجة عمرو انا منعه ایاه
verweigern, vorenthalten od. nur
spärlich geben (فلانا انا منعه ن

(ما سألہ او لم یعطه الا اقله
— b) نکد A, If nákad hart u.

entbehrungsreich, schwer zu er-
tragen sein (ن عیشته انا Leben
اشتد وعسر); hart sein u. nichts
Gutes an sich haben; unnütz
sein; wenig Wasser haben (Brun-
nen قل ما لها); — 2 Einem das
Leben hart machen; belästigen,
peinigen; — 3 Einem Schwierig-
keiten bereiten; — 5 dulden, lei-
den; schwer zu ertragen sein
(Leben); — 10 hart u. beschwer-
lich finden; Abneigung, Wider-
willen empfinden.

نکد nakd, nukd wenig (Gabe); —
nákad hartes Leben, Widerwä-
rtigkeiten; — nákid, nákad pl
ankâd u. anākīd انا کید
hart gegen Andere, der jeden
Dienst versagt, unverträglich;
hart u. ärmlich (Leben).

نکر * nákir A, If nakr, nukr, nákar,
núkur, nukûr, nakîr e. S. nicht
kennen, davon Nichts wissen (ن

النشیء نكراً ونكراً ونكوراً ونكیرا
(انا جهله); verkennen, miskennen;
von einer S. Nichts wissen wollen,
sie ablügner, verläugner, mis-
billigen, verwerfen, verdammen,
dagegen protestiren; verweigern,

abschlagen على P.; — b) نکر If

نکاره hart u. schwierig sein
(صعب); unbekannt, ungewohnt
sein; von scharfem Geiste, klug,
schlau sein; — 2 unkenntlich

machen, entstellen; das Wort unbestimmt, ohne Artikel ال lassen; verallgemeinern, generalisiren; — 3 streiten, kämpfen, disputiren; E. bekämpfen, bekriegen (قاتله) (وحاربه); — 4 nicht kennen, nicht wissen; abläugnen, verläugnen, mißbilligen, verwerfen; — 5 (zum Schlechteren) verändert u. unkenntlich werden; sich verkleiden; das Inkognito bewahren; sich Einem entfremden ل; — 6 nicht kennen, nicht wissen; sich stellen als ob man nicht kenne od. wisse; sich gegenseitig als unbekannt, fremd od. feindselig behandeln; sich streiten, prügeln, disputiren; — 10 nicht kennen, nicht wissen; fragen nach dem, was man nicht weiß (استنكر امرا انكره انا) (استنقهمه); mißbilligen, verabscheuen.

نكر nakr, nikr, nukr u. نكرة nákre Geistesschärfe, Klugheit; Schlaueit; — nukr u. núkur von scharfem Verstande, klug, schlau; Unbekanntes, Ungewohntes; Unangenehmes, zu mißbilligen, verwerflich; بَنَكِر inkognito; — nákir, nákur pl انكار ankâr scharfsinnig, klug, schlau; Ggs. unwissend; nákir f. 3 unbestimmt (3 Wort d. i. ohne Artikel ال; Ggs. مَعْرِفَة); — nákrä' id.; Geistesschärfe; klug (Frau); nákarä' Unglück; Art u. Weise; — nákre نكرة nákre unterhaltende, komische Geschichte;

nákare u. نكران nakarân Unkenntnis, Unwissenheit; Ableugnung; Verleugnung; Mißbilligung, Verwerfung; Verweigerung, Abweisung; — 3 nákire Unglück; abgehendes Blut, Eiter od. andere Säfte; s. o.

نَكُوز * nákaz U, If nakz (u. نَكُوز †) (u. nákwaz) etwas Spitzes hineinstecken, mit Spitzen stechen (غرز); (بشىء محدّد الطرف) stacheln; an den Spie/s stecken; stechen (لسعت بانفها) (Schlange); mit dem Elbogen anstoßen; schlagen (ضرب); verjagen, zurückweisen (دفع); abstehen عن (نكس); If نكوز nukûz in dr Erde verschwinden (Wasser); u. — b) نكر A, If

nákaz wasserlos, leer sein (Brunnen فنى ماءها).

نكز nakz das Hineinstecken, Stechen, Stacheln; — nikz schlecht, werthlos; — nukz pl v. نكوز; — 3 nákze e. Stich.

نكس * nákas U, If naks umwenden u. das Oberste zu unterst kehren (ن رأسه) (قلبه على رأسه) dn Kopf hängen lassen; etwas verkehrt machen (z. B. rückwärts lesen); dem Rekonvalescenten e. Rückfall verursachen (ن الطعام) (Speise) (وغيره داء المريض اذا اعاده); Pass. نَكَس die Krankheit kehrt zurück; † den Kopf nach vorne neigen (gedankenlos); † die Flagge senken; — 2 das Oberste zu unterst kehren; — 5 das Oberste

zu unterst gekehrt, umgewendet werden; den Kopf hängen lassen (sorglos); — 8 = 5; e. Rückfall der Krankheit haben, recidiv werden (vgl. auch انكس).

نكس niks pl انكاس ankās schwach, unvernünftig; gemein, knauserig; in der Kerbe gebrochen (Pfeil); — nuks Rückfall in die Krankheit, Recidiv.

نكش nákaš I u. U, If nakš (u. 8) den Brunnen von Schlamm entleeren, ausschöpfen (الركبة انا); اخرج ما فيها من الحماة; ganz aufzehren, abfressen (فتره انا); zu Ende bringen, damit fertig sein من (فرغ); † umhacken, umgraben; — 2 † umhacken, umgraben lassen; — 8 s. 1.

نكوص nákaß I, If nakß, نكوص nukûß u. منكص mánkaß sich von e. Sache zurückziehen, davon abstehen عن (aus Furcht تكأ انا id. ن على عقيبته); (عنه واجم).

نكظ nákaž If nakž heftig hungern (جاع شديدا); zur Eile treiben (اعجل); (u. 2) Einem e. S. erschweren حاجته انا; نكظ A, If nákaž b); (عسرها eilen; — 2 s. 1; = 4; — 4 zur Eile treiben; — 5 sich drehen, wenden (التوى Glück); geizig sein على S. (بخل); auf der

Reise Mühsal erleiden اشتدت حاله في السفر).

نكع náka' A, If nak' Einen von einer S. schnell (durch Ueberhetzen) verjagen, vertreiben, abbringen, ihm e. S. verleiden عن اعجله عنه او رده ودفعه 'نقصه); von e. S. abstehen, sich ihrer enthalten (aus Furcht نكل); Einem die Schuldzahlung verweigern, vorenthalten

(ن فلانا حقه انا حبسه عنه); u. Gegs. die Zahlung leisten او اعطاه); Einem (Acc.) Tritte auf den Hintern, Rippenstöße, Püffe geben ضرب بظهر قدمه على); A, If náka' b); — rothe Nase haben, röthlich sein (كان انكع); 4 E. zur Eile treiben, ihn überhetzen od. ihn von e. S. abstehen machen, sie ihm verleiden عن; E. schwach machen, ihn ermüden, abmatten.

نكعة náka' rothe Farbe; — náka'e Tritt auf den Hintern, Rippenstoß, Puff; — náka'e u. náka'e rothe Frucht des طرثوث od. rothe Blüte von نقاوى als Färbemittel; — náki'o roth (Lippe, Frau).

نكف náka' U, If nakf (dn Regen) aushalten انكفت الغيث انا; (اقطعته يعنى انقطع عنك): لا ينكف der Regen kann nicht ausgehalten, das Meer nicht er-

gründet, das Heer nicht gezählt
werden لا يبلغ آخره لا يقطع)

(ولا يخصصى (u. 10) die auf
Felsboden verlorene Spur des Ks
auf weichem Boden wiederfinden;
mit dem Finger abwischen (Thräne

نَحَا عَنْ خَدِّهِ; von e. S. ab-
gehen عَنْ (عَدَلَ); nicht mögen,
verschmähen; — b) نَكِفَ A, If

nákaf nicht mögen, verschmähen,
zurückweisen عَنْ (أَنَفَ مِنْهُ);
sich enthalten; von e. S. frei,

ausgenommen sein مِنْ (تَبَرَّأَ مِنْهُ);
schmerzen (Hand) أَنَا يَدَهُ نَكَفَتْ
herum nörgeln, ihn plagen, quälen;

— 4 Widerwärtiges, Unangeneh-
mes von J. fern halten عَنْ; —

6 sich mit Einem herumstreiten,
zanken; — 8 (den Regen) aus-

halten; von e. S. ablassen, ab-
stehen; — 10 Widerwillen empfin-

den, verschmähen, zurückweisen;
sich enthalten, davon abstehen

مِنْ; hochmüthig, anmaßend sein
(استَكْبَرَ); E. frei von etwas

glauben عَنْ P. S.; s. 1.

نَكَافَاتُ nákfe, núkfe, nákafe pl
nakafât Wurzel des Kinnbeins.

نَكَلَ * nákal U u. I, If نَكُولُ nu-
kûl zurückweichen, abstehen عَنْ

od. مِنْ (aus Furcht vor dem
Feinde, dem Eide وَجِبِينَ);

عَنْ A, If nákal id. نَكَلَ b);
sich e. warnendes Beispiel nehmen

(نَكَلَ س.); — 2 E. zum warnen-

den Beispiel machen, an ihm e.

Exempel statuiren ب P.; —

4 abhalten, zurückweisen (دَفَعَ);

— 5 e. Exempel statuiren.

نَكَلَ nikel pl أَنْكَال ankâl Fessel,

Kette, Arm- od. Halsband (bes.

feurige); e. Art Zaum; u. نَكْلَة

núkale Bolliwerk; — nukl u. ẽ

núkale Strafe als warnendes Bei-

spiel; was Strafe bringt; — nákal

erprobter, tapferer Mann; treff-

liches Pferd: النَكَل عَلَى النَكَل

e. Tapferer auf edlem Ros.

نَكَنَكَ * náknak If ẽ den Schuldner

hart drängen عَلَى (شَدَّدَ); e. S.

gut machen (أَصْلَحَهُ).

نَكَه * nákah I u. A, If nak'h Einem

Athem in die Nase blasen, od. e.

Andern den eigenen Athem riechen

تَنَقَّسَ عَلَى P. عَلَى ẽ od. ẽ

أَنَفَهُ أَوْ أَخْرَجَ نَفْسَهُ إِلَى أَنْفِ

أَشْتَدَّ (Sonne) (آخر); heiß glühen

نَكَهَ b); — nákah A u. —

A, If nak'h eines Andern Athem

beriechen (um zu wissen, was er

gegessen od. getrunken); — 10 id.

نَكْهَة nák'he Geruch des Athems.

نَكُوزُ nakûz pl نَكْرُ núkuz Brunnen

mit Wasser; s. If نَكْرُ *.

نَكَى * náka I, If نَكَايَة nikâje

(u. 4) E. verletzen, verwunden,

تَوَدَّ (Acc. od. فِي) (فيه) أَنَا قَتَلَ وَجَرَحَ

von der Wunde nehmen; vgl.

نَكَا * (u. 4) E. quälen, peinigen,

ärgern, in Wuth bringen; — 4 s. 1;
— † 8 sich ärgern u. schimpfen.

نكيباء nukáibā' Dim. v. نكباء (s. d.).
نكيبنة nakīṭe ernstes Geschäft;
Kraft, Macht; höchste Anstren-
gung; Seele, Geist; Naturanlage,
Temperament; Bruch der Zusage.
نكيبير nakīr Abläugnung, Mißbilligung,
Verwerfung, If نكر *; wider-
wärtig, verwerflich; Veränderung;
verschlechtert, verkommen, ver-
fallen; uneinnehmbar (Festung);
einer der beiden Todesengel (s.
منكر).

نكيف nakīf Drüse.

نلك * nulk, nilk Einh. 8 Platanen-
baum, Mispelbaum.

نمم * namm U u. I, If namm Je-
mands (على) Worte in böswilliger
Absicht weiter tragen, um Un-
frieden zu stiften etc. (الحديث).

انما رفعة اشاعة له او افساد
(وورث بيمين المناس واغرى
زينه) Reden lügenhaft entstellen
(بالكذب); verläumden; Geruch
verbreiten, riechen (Moschus
سنتع); — 3 Einem durch Weiterverbrei-
tung od. Entstellung seiner Worte
zu schaden suchen.

نمم namm Odem, Hauch; Bewegung;
pl nammūn u. أنممā' animmā'
Ohrenbläser, Verläumder; —
numm pl Verläumder.

نمى * u. نمو * s. ن.

نم * nam', náma' kl. Läuse, Nisse.

ناماء namā' Wachsthum, Zunahme s.
* نمو.

نمرق v. نمارق; نمر v. 8 u. نمار.

نمماس nammās Ohrenbläser, Angeber,
Verläumder.

نمماß nimāß Faden in der Nadel;
— numāß pl نمص númuß u.
انمصة ánmiße Monat.

نممال nammāl Ohrenbläser, Verläum-
der; — nimāl pl v. نمل.

نممام nammām Ohrenbläser, Ver-
läumder; wilder Thymian; —
8 نامامی namāme Minzkraut; —
namāma pl v. نومي númma.

ناماة namāt pl نامى náma e. kleine
Ameise; — nummāt s. نومي.

نميمة v. نمائم; نميقة v. نمائق
نامار U, If namr hinaufstei-
gen, ersteigen في (den Berg
A, If námár b) — (صعد)

fleckig, gescheckt, punktirt sein
(صار على لون النمر Wolke);
zornig sein, zürnen (غضب), bos-
haft sein خلقه 2 zornig
werden; boshast sein; † nume-
riren, zählen; — 4 auf gutes
Wasser kommen, s. نمير; —
5 einem Panther od. † Tiger ähn-
lich sein, s. flg.; auf E. zürnen
على; boshast sein; † numerirt,
gezählt werden.

نمار nimr, námir pl نمور numr,
نمارة nimāro, نامور nimār,
انمار anmur u. نامار anmār Pan-
ther, Pardel, Leopard; † Tiger;
gut, gesund (Wasser); aufrichtig;

viel; e. arab. Stammvater; — 3 nāmire weibl. Panther; Tigerin; pl نمیر nāmīr e. Stückchen Wolke; e. gestreifter Stoff; Wolfsfalle; — 3 nūmre pl نمیر nūmār Fleck auf andersfarbigem Grunde; † Numero, Sorte, Gattung (Waare).
 انمراء nāmra' gefleckt, f. v. انمراء.
 انمراق nāmraq, nīmriq, nūmruq u. 3 pl انمراق nāmāriq Sattelkissen.
 انمروود nāmruūd, num. pl انمروودة nāmāride Nimrod.
 انماریج nāmarijz panther- od. tigerähnlich; vom Stamme Namir.
 انماس * nāmas I, If nams geheimhalten, verschweigen, verbergen (vgl. 7); (u. 3) E. zu seinem Vertrauten, zum Mitwisser machen (s. ناموس); — b) انمس A, If nāmas verdorben sein (Fett فسد); — 3 s. 1; in sein Versteck gehen (Jäger s. ناموس); — 4 Unfrieden u. Zwietracht stiften بین انمس;
 انمس sich verstecken, sich verbergen (استتر).
 انمس nims Einh. 3 pl انمس numūs Ichneumon; Frettchen; Wiesel; — nums pl v. انمس.
 انماس * nāmas I, If namás (u. 4) Anderer Worte in bösslicher Absicht entstellt hinterbringen, ihre Handlungen verlüumderisch darstellen (نم); lügen (كذب); (u. 2) Einem etwas ins Ohr sagen (ن).
 انماس انما سار (في) انمه انا سار; die Erde kahl abfressen (Heuschrecken); vom Boden zusammenraffen (التقط);

— b) انمس A, If nāmas (weiß u. schwarz) punktiert od. gefleckt sein صامر فيه نمش ای نقطت); fleckig sein vom Aussatz, Friesel etc.; rothe Flecken od. Sommersprossen haben; — 2 s. 1; das Getreide anfeuchten; — 4 s. 1.
 انمس namás, nāmas Einh. 3 rothe Flecken, Sommersprossen; — nāmís gefleckt; mit Linien gestreift (Klinge).
 انماß * nāmaß U, If namß Haare ausrupfen (نتف); — 2 انميص If تنميص id.; — 4 hervor-sprossen (Pfl. طلع); — 5 sich die Augenbrauen ausrupfen (Frau).
 انماß nāmaß feine Härchen oder Flaum; u. nimß e. Pfl.; — nūmuß pl v. انماص.
 انماط * nāmat pl انماط nimāt u. انماط anmāt Art u. Weise, Façon, Kaliber, Handlungsart : انماط على انماط واحد auf gleiche Weise, von gleichem Kaliber; e. Wollendecke, Ueberzug (نمطي) nāmatijz deren Verfertiger); Handkorb; Gesellschaft von Männern.
 انماط * nāmat zeigen, anzeigen, führen (ن لك على هذا).
 انماط (ای دلك).
 انماغ * nāmag weiß, schwarz u. roth gestreift sein (سيه وقول وات الاجه اولف);

wankelmüthig sein (منمَّع الخُلْف)

(أي متلون).

نمغة námaġe Bergjoch, Gipfel; Scheitel des Hauptes (bregma); die bessere (od. mittlere) Volksklasse.

نمق námaq U, If namq Einem mit der flachen Hand aufs Auge schlagen (ان عينه أنا لطمها); (u. 2) e. Blatt mit grossen und schönen Lettern beschreiben, überh.

schreiben (كتب، نمق الكتاب); (أنا حسنه وزينه بالكتابة); (u. 2) e. schöne Handschrift haben; (u. 2) verzieren, schmücken; — 2 s. 1; — 4 Datteln ohne Kern tragen P.

نمقة námaġe gute Verkäuflichkeit der Waare.

نمل námal U, If naml (u. 4) J's Worte od. Handlungen hinter seinem Rücken entstellt berichten, ihn verläumdern (نمر); erklettern (نمل ب) (den Baum صعد في);

A, If námal erstarrt, eingeschlafen sein, wie von Ameisen (s. flg.) wimmeln (Glieder); — 3 wie ein Gefesselter einherschreiten; — 4 s. 1; — 5 (wie Ameisen) durcheinander wimmeln.

نمل naml Einh. 3 pl نمل nimāl Ameise; kleine Pusteln od. Blasen; — námil f. 3 rührig, nie ruhend; reich an Ameisen; pl أنمل anmāl verläumderisch; — نملة námie e. Ameise (auch نمل numl, námul,

númal, númul); e. Pustel; Verläumdung.

نملى námla f. rastlos thätig.

نملم * nímnim (u. نملم nimnim) Spur des Windes im Sand; u. 3 weisse Nagelflecke; 3 Zaunkönig Aeg.; — námnam If 3 Furchen, Linien im Sande ziehen (Wind

نملمت الريح التراب اذا خطته); verzieren, bemalen, bedrucken (زخرف ونقش); schön schreiben; lügnerisch ausschmücken (s. نم *). نمة námih A, If námah verblüfft, verwirrt sein (شبه الكيرة).

نمة námme Verläumderin; — nímme e. Ameise; e. Laus.

نمو náma U, If numúww wachsen, zunehmen (M., Pfl. ان.); steigen (Gewässer); wohl gedeihen, prosperiren; Fortschritte machen; gewinnen; satter, tiefer werden (ازدان حمرة وسواداً); — 4 wachsen u. zunehmen machen, vermehren; E prosperiren machen; E. Fortschritte machen od. gewinnen lassen; s. نمى *.

نمو numúww Wachstum, Zunahme, Gedeihen, Prosperität, Fortschritte; Gewinn; Steigen des Wassers; s. vor.

نموذج numûdaġ Muster, = أنموذج. نموذ namûm Verläumder, Lügner.

نمى, نملة, نمى I, If náma 3 نمى u. نمية wachsen, zunehmen, steigen etc. s. نمو *; steigen (Wasser

نَمَاهُ حَسَبَهُ : *trans.* seine Verdienste erhoben ihn; Feuer schüren (رَفَعَهَا); fett werden (*M.* رَفَعَهَا); Einem hinterbracht werden (Worte), u. (u. 2) Einem hinterbringen (نَمَى إِلَيْهِ الْحَدِيثُ) إذا ارتفع إليه ونميت الحديث (نَمَى إِلَيْهِ) (أَيْدِيهِ) (أَنَا) رَفَعْتَهُ وَعَزَّوْتَهُ; Einem e. Ausspruch zuschreiben; e. S. aufheben u. auf e. andere legen; — 2 wachsen, zunehmen; s. 1.; — 4 wachsen, zunehmen, steigen; wachsen machen, vermehren; auflegen (Sattel etc.); Reden verläumderisch hinterbringen; s. نَمُو; — 5 sich erheben und anderswohin fliegen; — 8 id.; von Em¹ abstammen, in dessen Familie gehören od. seine Verwandtschaft mit ihm behaupten (اِنْتَسَبَ).

نُمَّى nümma, نُمِّى nummijz Irgend-einer; nümma Einh. نُمَّمَا nummât pl نامَا namâma Münze, Geldstück (bes. legirtes); Wagschale; Feindseligkeit; List, Trug, Ver-rath; Fehler, Laster; Substanz, Wesen; Natur, Charakter, Genie. نَمِير namir gesund (Wasser); offen u. treu (Freundschaft); viel; — numâir e. arab. Stammvater.

نَمِىص namîß ausgerissen (Haar). نَمِيقَة namîqe pl نَمَائِقُ namâ'iq Schreiben, Brief.

نَمِيلَة namîle Ohrenbläserei.

نَمِيمَة namîme pl نَمَام namâ'im Ohrenbläserei; Verläumdung; Gewisper, Geflüster; Klirren des

Köchers, Schnarren der Schreibfeder.

نَمِيمِيJ namîmijz verläumderisch.

نَمِيمِيJ nummijze weibl. Ringtaube; — نامِمِيJ nammijze Wachsthum, If نَمِي * nann dünne Haare (ضعيف صَاحِل). (صَاحِل).

نَنْدَلَان nándul, nindul, -dal, نندلان nindulân Alp, Alpdrücken; — Du. nandalâni zwei Zützen.

نَهَا náha' A, If نَهَا^{٢٠} angefüllt, voll-gestopft sein (اِمْتَلَأَ); — If نَهَا^{٢٠},

نَهَا^{٢٠} u. نَهْو^{٢٠} nicht ganz gar gekocht, noch e. wenig roh sein

نَهَى^{٢٠} (b) — (لَمْ يَنْصَحْ) (Fleisch)

نَهَا^{٢٠} A, id.; — c) نَهْو^{٢٠} U, If نَهَا^{٢٠} das u. نَهْو^{٢٠} id.; — 4 If نَهَا^{٢٠} das Fleisch nicht ganz gar kochen.

نَهَاء nihâ' Regengrube, Weiher; Ende, Grenze, Extrem; (u. نَهَا^{٢٠} níha) pl نَهَا^{٢٠} nuhât Glas, Phiole; pl v. نَهَى; — nihâ', nuhâ' Zahl, Schaar (100 M.).

نَهَاب nahlbâb Plünderer, Räuber; Löwe; — nihâb pl v. نَهَيْب.

نَهْبُورَة, نَهْبُورَة v. بِير, نَهَابِر.

* نَهَات nuhât Gebrülle If نَهَات — nahlbât brüllend; stöhnend.

نَهَاد nuhâd Zahl, Schaar (100 M.).

نَهَار nahâr pl أَنَهَار anhur u. نُهَار nûhur u. † نَهَارَات nahârât der helle Tag von Morgen bis Abend:

نَهَارًا وَّلَيْلًا bei Tag u. Nacht; vlg.

heute; Lichthelle; —
pl ánhire u. nùhur jun-
ger Trappe (od. قضا).

nuhâz u. ۛ Mafs, Menge.

nabhâs Löwe; Spatzenhabicht.

nihâd, nu. steile Bergpfade.

nuhâq Geschrei (Esel).

nahâke If نهك *.

nihâl pl v. ناهل.

nahâm, ni., nu. u. نہامی

nahâmijj, ni., nu. Schmied; Zim-
mermann; — nuhâm Eule; u.

nuhâmijj Münch, Abt; —

nahhâm Löwe; Wegmitte: نہامی

nihamijj offener Weg; — ۛ na-

hâme Gier, Gefräßigkeit; Löwe.

nuhât pl v. ناهى u. نہاء.

nahâ'e halbroher Zustand des

Fleisches, s. نہا If.

nahâwis pl Trübsal; Unbill,
Gewaltthat.

nahâwe Verstand, Klugheit,

نہاء = * نہی s.

nihâje pl ات äußerste Grenze,

Äußerstes, Extrem; Ende, Ab-

schlufs; نہایة ohne Ende,

und so ins Unend-

liche weiter, ad infinitum; Ziel,

Absicht; Uebermafs, Excefs;

äußerst Auffallendes; ۛ am Ende

vom Lied, trotz alledem, gleich-

wohl; — nahâje Verstand, Klug-

heit, s. نہی *.

nahab A u. U, If nah'b

ergreifen u. davontragen, rauben,

plündern (اخذ); mit Worten

schmähen, schelten (تذلولوه)

(بلسلنم); E. bei dr Ferse packen

(اخذ بعرقوب الانسان Hund);

— b) نہب A, If nahab rauben,

plündern; — 3 wegnehmen, rauben;

unter sich streiten, wetteifern

(Rennpferde); über E. reden,

schmähen; — 4 die Plünderung

erlauben; zur Plünderung oder

als Beute überlassen; — 6 ein-

ander ausrauben od. berauben;

— 8 wegnehmen, rauben, plün-

dern; geplündert, ausgeraubt

werden (Haus, Stadt).

nah'b Raub, Plünderung; pl

nihâb u. nuhûb Ge-

raubtes, Beute; s. نہبتہ.

nahbare lang u. mager, od.

dem Tode nahe (Frau); — nu'h-

bure pl نہابیر nahâbir Grube

zwischen Sandhügeln; gefährliche

Stelle; Abgrund; Hölle; Gefahr.

nahbal f. ۛ alt (M., W.);

— If ۛ alt werden (اسن); mit

Beschwerde gehen (Greis).

nahbe Roub, Plünderung;

nu'hbe pl نہب nuhab Beute.

nu'hbûr Sandberg; ۛ نہبورة s.

nu'hbûg e. langes, schnell-

segelndes Schiff (لوزيج); ein

Vogel; Vietsbohne.

nu'hba zur Plünderung über-

lassen; Beute.

nahat I, If nuhât u. nahit

brüllen (Löwe, Tiger نہیتا

و نہیتا اذا زار وزحر

schnauben,

stöhnen.

نہتر * ná'htar If ٥ Lügen gegen E. vorbringen (تحدث بالكذب) علی (A).
 نہج * náhaġ A, If nahġ e. offenen Weg bahnen, traciren, den Weg od. die S. vorzeichnen (أوضحه); offen u. deutlich sein (Weg, S. واضح); den Weg verfolgen, einhalten (سلكه); — b) نہج A, If náhaġ ganz außer Athem sein, röchelnd athmen (مُدر), schwer athmen (يتنفس نفسه); (auch نہج u. نہج) aufgebraucht sein (Kleid بلى); — 2 aufmuntern, ermuthigen; — 4 Einem den Weg bahnen od. vorzeichnen; offen, deutlich sichtbar sein od. werden (Weg, Sache); E. athemlos machen, das Pferd außer Athem setzen; — 10 offen und deutlich sein (Weg); eines Andern Weg verfolgen, ihm nachfolgen, ihn nachahmen (سلك مسلكه).
 نہج * ná'hġ offener Weg; Pfad; Manier, Art u. Weise; — náhaġ Athemlosigkeit, Asthma; — ٥ ná'hġe schweres Athemholen.
 نہد * náhad A u. U, If na'hd u. náhad sich erheben u. anstürmen (bes. gegen den Feind نهض); If nuhūd sich runden u. heben, anschwellen, strotzen (Mädchen-busen كعب); schwellenden Busen haben (Mädchen); — b) نہد If نہد groß und fleischig sein (schönes Pferd نهداء); — 2 große Brüste haben; — 3 mit Einem das Loos ziehen (ساعموا)

(بالاصابع); sich mit Einem in die Kosten theilen, mit Einem handgemein werden (ناقصه); — 4 das Geschenk groß machen (عظمها); das Gefäß ganz od. nahezu anfüllen, s. نہدان (او قارب) ملاءه; — 5 seufzen; stöhnen; — 6 gleiche Loose ziehen, gleich unter sich vertheilen; sich in die Kosten theilen, die Reiseausgaben gemeinschaftlich tragen.

نہد na'hd gleiche Theilung; Hohes, Erhabenes; groß, fleischig und schön Pfd.; hochherzig u. hochstrebend M.; Löwe; schwellender Busen; s. flg.

نہد na'hdā' pl nu'hd mit schwellendem Busen (Mädchen).

نہدان na'hdān nahezu voll.

نہر * náhar A, If na'hr fließen machen (den Fluß اجراه); reichlich fließen, strömen (Fluß); graben, bis man auf Wasser kommt

حفر البئر حتى نهر اذا بلغ (الماء); durch Anschreien verjagen, verscheuchen (Vieh, Bettler زجر); + E. rufen, kommen lassen; — b) نہر A, If náhar graben, bis man auf Wasser stößt; — 4 = b; das Flussbett erweitern; — 8 durch Anschreien verjagen, verscheuchen; + auszanken, schelten; — 10 sich weit ausbreiten, sein Bett erweitern (Fluß).

نہر na'hr, náhar pl نہر ánhur, نہر

anhâr, نهور nuhûr, نہر núhur, u. nu'hr *Fluß, Strom, fließendes Gewässer*; ن السلام Tigris; — náhir *breit (Fluß)*; hell (Tag); am hellen Tage thuend, verweilend etc.; — núhur pl v. نہار.

(واسع) ná'hraġ *breit (Weg)* * نہج — If ẽ beschlafen (جامع).

نہرة ná'hre *Einladung; Plünderung, Raub.*

نہرى ná'hrijj *auf Flüsse bezüglich*; ن Flussfische.

نہز náhaz A, If na'hz *stoßen, schlagen (ضرب)*; zurückstoßen, abhalten (دفع); nahe sein (قرب); anstacheln, aneifern (das Thier

نہزت الدابة بصدرها اذا أنقضت به للسير (den Kopf, den Eimer im Wasser,

den Baum حركت); mit dem Kopfe stoßen; — 3 sich Einem nähern, ihm nahe sein (Tod); sich dem Alter, dem Tode nähern: ناهز الخمسين er ist den Fünfzigen nahe; dem Wild vorankommen (بادرة); — 8 die Gelegenheit ergreifen (اغتنيها); s. flg.

نہز na'hz *Zahl, Menge*; — náhiz Löwe; — ẽ nú'hze *Gelegenheit*:

نہزة bei guter G.; náhze e. Schütteln, Stofs.

نہس náhas A, If na'hs (u. 8) *das Fleisch mit den Vorderzähnen packen u. ausreißen (أخذ)*; beißen (Schlange); — b) نہس A, If

náhas *id.*; — 8 s. 1; schmähen, beschimpfen.

نہسان núhas pl نہسان ni'hsân *Spatzenhabicht.*

نہسر ná'hsar *gefräßig (Fleischfresser)*; Wolf; Bastard von Wolf u. Hyäne; schnell; — If ẽ Fleisch zerschneiden (قطعه); verzehren, verschlingen (اكل).

نہش náhas A, If na'hs *stechen, beißen (Skorpion, Schlange لسع)*

(عض); mit den Vorderzähnen (od. Backzähnen باضراسه) beißen (s. * نہس); E. in Armuth stürzen (Schicksal الدهر); Pass. dünn, mager (فاحتاج)

نہش (Arme دقتا); — b) +

A *aufser Athem sein (für نہج)*; — 6 einander beißen.

نہش na'hs *das Beißen*; + *Athemlosigkeit*; ẽ ná'hse e. Bifs.

نہشل náhsal *Wolf; Habicht; vor Alter zitternd*; — If ẽ *sehr alt*

sein (كبر); beißen (عضه); sehr gierig essen (تأخمشا); (اكله اكل الجائع).

نہوض náhad A, If nahd u. nuhûd *sich von der Erde, vom Bette erheben, aufstehen (قام)*; sich gegen E. erheben (الى od. إلى); sprossen, wachsen (Pfl. استوى); (mit e. S. aufstehen d. i. sie) aufheben, tragen ب; die Flügel zum Fluge ausbreiten (بسط); — 3 sich gegen E. erheben, sich ihm widersetzen, mit ihm streiten; — 4 E. sich

erheben lassen, ihn aufstehen heißen; aufregen, aneifern; — 6 sich gegen einander (im Kampfe) erheben; — 8 aufgeweckt, zum Aufstehen aufgefordert, auf die Füße gestellt werden; sich erheben, aufstehen; angeeifert werden; — 10 E. zum Aufstehen auffordern, ihn aneifern, an ein Geschäft gehen heißen S.

نَهَض na'hd pl أنَهَض ánhd Mittel-

schulter ds K's; Unbill, Gewaltthat.

نَهَضَل * ná'hdal alt (M., Geier).

نَهَضَة ná'hde das Aufstehen; Aufbruch, Abreise.

نَهَط * náhat A, If nah't durchbohren (طعن).

نَهَع * náha' A, If nuhû aufstoßen, rülpsen (ohne Erbrechen

(ن. ف انا نهوع ولا قللس له).

نَهَف * náhaf If na'hf erstaunt, verblüfft sein.

نَهَق * náhaq u. نَهَقَ A, If نهَق

u. نهَقَ brüllen, schreien (Esel

صوت).

نَهَق na'hq e. Vogel; e. Art Kresse (صوترة türk.).

نَهَك * náhak A, If na'hk die Brust

ganz aussaugen (نهك الضرع)

; (انا استنوي جميع م فيه

افناه); den

Wein ganz austrinken

(افناه); foltern, auf die Folter legen,

grausam bestrafen (في

بالع في); schwächen, entnerven

(Uebersatz des Weines

(u. If نهكة náhake) E. abmagern

u. erschöpfen (فieber وحرلته

نهكة If náhake — (وجهه) besiegen, bewältigen, die Oberhand gewinnen (غلبه); e. Kleid durch beständiges Tragen abnutzen (البسه حتى خلف); im Uebermaße thun من S., z. B. übermüßig essen (من من الطعم انا) (بالع في اكله); J's Ehre u. guten

Namen gröblich verletzen (ن عرصه)

(انا بالغ في شتمه) u. — b)

نهك If نهكة e. S. mit besonderem Eifer betreiben; — Pass.

نهك u. — c) نهك A, If náhak

chronisch leiden, abmagern und

geschwächt werden; — 4 E. grausam bestrafen, foltern; — 8 E.

abmagern u. erschöpfen (Fieber);

J's Ehre verletzen, den Werth

einer S. mindern.

نهكة ná'hke Pein, Qual, Folter,

grausame Todesstrafe; Abmage-

rung u. Schwächung durch Krank-

heit; s. vor.

نَهَل * náhil A, If náhal u. منهل

mánhal den ersten Trunk thun

(Ke, um dann zu ruhen u. noch-

mals zu trinken في أول

شربته); seinen Durst löschen;

+ erschöpft, müde sein; — 4 die

Ke den ersten Trunk thun lassen

od. sie in der Frühe tranken.

نَهَل náhal erster Trunk der Ke.

نَهْلَان na'hlân trinkend u. den ersten

Durst stillend, s. vor.; von Durst

gequält; + erschöpft, müde.

نهلة ná'hle e. Schluck; u. نهلى ná'hla
Ke, die den ersten Trunk thun.

نهى * náham A u. I, If ná'hm,
نهى ná'hme u. نهيم nahim
die K. anschreien u. zur Schnelle
antreiben; E. anfahren, bedrohen

Acc. (صات عليه ونوعده وزجره);
tief stöhnen; brüllen (Löwe);
schreien (Elephant); — ب) نهى
tief stöhnen; brüllen; If نهى

u. نهامة u. Pass. Hei/shunger
haben, unersättlich sein, gierig od.
zu viel essen (ن في الطعام وهو)
(افراط الشهوة في الطعام).

نهى náham Hei/shunger, unersätt-
liche Fressgier; — nahim heiss-
hungerig, unersättlich; starker
Esser, Gourmand; — nu'hm
Satan, Satansdiener pl; — نهمة
ná'hme Gier, Begierde; Bedürf-
nis, Noth; Gebrüll, Geschrei.

نهى * ná'hnah If ٥ E. von sich
stoßen, zurückweisen, abhalten

(كفه وزجره) عن
verjagen, verscheuchen (dn Wolf);
† E. mit Schlägen überladen,
tüchtig prügeln; — 2 abstehen,
sich enthalten (كف); † tüchtig
durchgeprügelt werden; † ganz
abgemattet, erschöpft sein.

* نهى náhā s. نهى (نهى)

* نهى s. نهى نهى

نهى nuhūd das sich Erheben, An-
dringen gegen dn Feind s. نهى

نهى nahūs Löwe.

نهى nahūd sich erhebend, auf-

stehend; — nuhūd ds Aufstehen,
If نهى *.

نهى nahūk stark, kühn.

نهى nuhū'e s. نهى *; نهى
نهى رأسه sich nach Wunsch aus-
schlafen.

نهى náha A u. I, If ná'hj Einem
(Acc.) etwas verbieten, untersagen

(نهى عنه نهياً ضد امره) S. عن
das Gesuchte aufgeben, davon

abstehen عن; † If نهى ein Ge-
schäft ausführen, besorgen;

Pass. نهى schließlich wohin

geführt werden, dahin gelan-
gen, sich bis dahin erstrecken

نهى نهياً u. نهى If نهى (ب) — الى
verständlich, klug sein (كان منهياً);

— 2 kommen, gelangen الى; —

4 wohin gelangen machen, bis zu

e. gewissen Punkte führen; zu

Ende führen, vollenden, beenden;

abmachen, entscheiden; Neuig-

keiten, Nachrichten bringen (انهى)

(الى به القول); — 6 zu E. gelangen

(Nachricht); anlangen, an den

äußersten Grenzen ankommen,

ans Ziel gelangen; zu Ende ge-

bracht, durchgeführt, vollendet

werden; beschränkt, begrenzt wer-

den; نهى عن المنكر sich ein-

ander vom Schlechten abhalten;

— 8 schließlich wohin gelangen :

انهى اليه الخبر die Nachricht

gelangte zu ihm; steh bis wohin

erstrecken; schließlich damit

endigen das etc.; zu Ende geführt, vollendet werden, zu Ende, vollkommen sein; sich in Folge e.

Verbots einer S. enthalten عن.

ناہی na'hj Verbot (pl نواہی nawāhī, s. ناہیة; Ggs. امر amr Befehl): verbotender Imperativ der 2. (3.) Per-

son; Negation; Klugheit; هذا زید

— ناہی s. نہیك من رجل

ناہی, آنہ anhī, na'hj, ni'hj pl

نہاء u. nuhijz نہی, anhā, nihā' Regengrube, Teich, Weiher;

— nahîn نہین pl nāhī نہی —

ständig, klug; — nāhijz نہی pl

— nāhī' halb gar

— nūha pl v. نہیة.

نہابیہ nuhāiba, nuhh. Raub, Beute.

نہیت nahit Gebrüll, Schrei, If نہت *.

نہیدہ nahide Speise aus dem Mark der Koloquintenkörner u. Mehl.

نہیر nahir reichlich, viel.

نہیق nahīq Geschrei (Esel), s. نہق *.

نہیک nahīk stark, kühn; blutdürstig (Löwe); scharf (Schwert); edel u. schön; u. nuhāik e. Fliege.

نہیم nahīm Gebrüll, Geschrei, If نہم *; unersättlich, Fresser, Gourmand.

نہیة nū'hje pl نہی nūha Verbot, Verbotenes; Verstand, Klugheit;

Außerstes, Ende; — nihje u. nahijje fett Kn.

نہی nahi' halb gar (Fleisch).

تنواء u. نوء نا' * (نو) mit Mühe u. Beschwerde aufstehen, mit e. S. ب (Beladener

E. نوء If — (باجهد ومشقة) so drücken, daß er kaum aufstehen u. sich grade halten kann

(ناء به الحمل اذا اثقله واماله); auf etwas drücken ب; zusammen-

stürzen (schwer Beladener اثقل

); in der Morgendämme-

rung untergehen, während e. an-

deres Gestirn aufgeht; weit weg-

gehen; abstehen, von e. S. عن;

— 3 If نواء u. منواة Einem

den Widerpart halten, mit ihm

streiten, wetteifern; — 4 If اناة

E. drücken (Last); — 10 e. Ge-

schenk verlangen, s. flg.

انواء nau' Gabe, Geschenk; pl انواء

انواء, نوان, نوان anwā',

od. dessen Untergang im Westen,

während gleichzeitig im Osten e.

anderes aufgeht (bes. in der 21.

Mondstation; رقيب der auf-

gehende Stern), was Regen und

Sturm bedeutet : قد صدق النوء : der Untergang des Gestirns hat wirklich Regen gebracht), daher :

Regen, Unwetter, Sturm, Orkan. ناوی pl v. * نوء 3, Streit, niwā' نواب nawwāb Wache; nuwwāb pl v. نائب.

nawâbit *pl v.* نابنته; unerfahrene Jünglinge.

nawâbi' Poren; *s.* نابع.

نابك *v.* نوابك; نابغة *v.* نوابغ.

nawâtig' fruchtbar, gebärend (Vieh), *pl v.* ناتج.

نوتاة *u.* نوتنى *pl v.* نواتى.

nawâgib *pl rein, ungemischt, Adelige (vgl. ناجيب).*

نواجى *v.* ناجذ *pl v.* نواجد ناجية.

* نوح *nawâh Todtenklage, If*; — nuwwâh *Gegend, Küste.*

nawâhir *pl v.* ناحرة.

nawwâhe *Klageweib.*

nawâhi *pl v.* ناحية.

nawâhide *pl v.* ناخذأ.

نادرة *v.* نواذر; نادبة *v.* نوابد.

nawâdi *Ereignisse.*

* نور *nawâr scheue Flucht, If*; — nûr *selbst dn Schein meidend,*

nuw-wâr *Einh. 8 pl* نواوير *nawâwir Blüte, Blume (weiß); Flitter (clinquants); † Mai.*

nawâzil *pl v.* نازلة.

nuwâs *flatternde Locke; —* nawwâs *bewegt, schwankend.*

nawâsir *pl v.* ناسور.

ناشط *v.* نواشط; ناشرة *v.* نواشر.

nawâsiġ *Rinnsale.*

ناشئة *pl v.* نواشى.

nawâßib *die Gegner Ali's.*

ناصفه *v.* نواصف; ناصر *v.* نواصر.

nawâßi *pl v.* ناصية.

ناصر *v.* نواصر; ناصحة *v.* نواصح.

نواطح *pl v.* ناطب.

نواطير; ناطر *v.* نواطر; ناطح ناطور.

ناظر *pl v.* ناظر *u.* 8.

ناعور *pl v.* ناغور *u.* 8.

نافذة *v.* فواخذ; نافجة *pl v.* نوافج.

نفساء *v.* نوافس; نافر *v.* نواشر.

نافلة *v.* نوافل; نائفاء *v.* نوافق.

nawwâq *erfahren, tüchtig; Kameelbereiter, -Abrichter.*

nawâqir *zwingende Beweise; Schmähungen; Unglücke, pl v.* نافرة.

ناقوس *v.* نواقيس; ناقلة *v.* نواقل.

* نوک *nawâke Dummheit, If*

nawâl *Gabe, Geschenk; Gunst, Wohlthat; Freigebigkeit; Antheil,*

Loos; Maß, Gewicht; Geziemendes, Pflicht, Recht: هذا ليس

das ist nicht recht; — 8

nawâle *Gabe, Geschenk; Matte;*

Hütte; Bordell.

نوام *nuwâm Schläfrigkeit; —*

nawwâm *der viel schläft; nuww.*

نائم *pl v.*

ناموس *v.* نواميس; نامية *v.* نوامى.

نوء *pl v.* نوان *nū'ân*

* نوى *nawât Absicht, If*

nâwa, níwiz, núwiz

u. anwâ' e. Dattelkern; e.

Gewicht (3—5 Drachmen); Unze

Goldes; e. Zahl (10, 20).

نواحق; ناهضة *pl v.* نواخذ

ناهل *v.* نواهل; ناهق.

nawwâhe *Klageweib.*

ناهية *u.* نهى *pl v.* نواهى.

ناووس *v.* نواويس; نوار *v.* نواوير.

nû'a *Wassergraben ums Zelt.*

نَبِيَّةٌ. *nawâja pl v.* نوایا

v. نوائج; نائبة. *pl v.* نوائب
نائرة. *v.* نوائر; نائحة

(نَوْبٌ) *nāb* U, *If* naub u. manāb Jemand's Stelle vertreten, ihn ersetzen, sein Vicegerens, Locumtenens sein (نَب عَنْهُ); *If* (نَوْبًا وَمَنَابًا) *nābe* über Einen kommen, ihn betreffen, befallen (نَابَةُ الْأَمْرِ) *nābe* über Einen kommen, ihn betreffen, befallen (Unglück عليه); nahe sein; *If* naub von Zeit zu Zeit zurückkehren, E. besuchen, نَابَ; (رَجَعَ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى) *nābe* sich reuig zu Gott zurückwenden, Buße thun, die religiösen Pflichten beobachten; — 3 Einem auf der Ferse folgen, hinterdrein kommen (عَلَيْتِهِ); — 4 E. eines Andern Stelle vertreten lassen, ihn zu seinem Stellvertreter machen (نَابَ عَنْ); reuig zu Gott zurückkehren (نَابَ) *nābe* zu Gott zurückkehren (Unglück); von Zeit zu Zeit besuchen; — 10 E. zu seinem Stellvertreter wünschen od. machen; um e. Stellvertreter (des Königs etc.) bitten.

u. نَوْبًا : naub Ereigniß, Fall : نَوْبَةٌ
بالنَّوْبَةِ u. نَوْبَةً , نَوْبَةٌ
abwechselnd, nach der Reihe ; Erfolg ;

Ursache; Kraft, Macht; † نُبُوب
ganz u. gar, gänzlich; u. nûb pl
v. نَائِب; — nûb pl Nubier,
Aethiopier; — نُوْبَة náube, nûbe
pl نُوب nûwab wiederkehrender
Zeitraum, Periode; Tour, die
Reihe (ist an mir); was abwech-
selnd, periodisch geschieht (wie
Beziehen der Wache, Fieberan-
fall etc.); Fall, Gelegenheit; Mal
(einmal etc.); náube Grad, Stufe;
Wachposten; نُوْبَات naubât Trom-
meln etc. die vor der Wohnung
eines Großen von Zeit zu Zeit
geschlagen werden; Musik, Con-
cert; Orchester; † Spieluhr, Spiel-
dose (boîte à répétition).

نوباتی naubâtijj *Musiker*; نایه nau-
bâtijje *Orchester*, s. vor.

† naubátgī *Musiker*, s. vor.

نوبع † náuba^c *If ö aus der Erde
hervorsprudeln (Wasser), s. نبع*.*

نوبة nûbe Nubien ; u. náube s. زوب.

نوبى nûbijj *Nubier; nubisch.*

(نات) * nât U, If naut im
Gehen schwanken (vor Schwäche
(نمایل من) ضعف).

نَوَاتِي *nawâtî klein,*
zwerghaft.

نَوَاتِيَّ nawâtijj u. نَوَاتِيَّ pl nûtijj

† نوتية nūtījje *Seemann, Matrose; Schiffer; † Geizhals; —*
نوتية nūtījje *Schiffsfahrtskunst; Marine.*

(نوج) * ناڄ nâ'g U, If naug' sich

heuchlerisch betragen (رَأَى) (بِعَمَلِهِ).

نَوجُ ná'ug heftig (Wind); — nú'ug

Reise, If نَاج * (s. d.).

نَوجَار náugar Pflugholz.

نَوجَة náuge Sturm, Orkan.

نَاح náh U, If nauh, nuwâh, nijâh, nijâhe u. manâh den Todten laut beklagen, beweinen, Acc. od.

نَاحَتِ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا) P. على

نَوْحًا وَنَوَاحًا وَنِيَا حًا وَنِيَا حَة

وَمَنَاحًا إِذَا بَكَتْ عَلَيْهِ بِصِيَا ح

; klagen, seufzen, weinen; (وعويل

If nauh rucken, girren (Taubе

سَجَعَت); die Rede rhythmisch

vorbringen; — 2 den Todten in

Gemeinschaft beklagen (Klage-

weiber); — 5 hin u. herschwingen,

oscilliren (تَحَرَّكَ وَهُوَ مُتَدَلِّل);

— 6 einander gegenüberliegen

(Berge تَقَابَلَا); — 10 laut klagen,

jammern, weinen; heulen; Einen

zum Weinen bringen, ihn rühren.

نَوح nauh Todtenklage, Klage (auch

8); das Girren; rhythmische

Rede; نِسَاءُ نَوْح Klageweiber, pl

v. نَاحَة (s. d.); — nûh Noah.

نَاح nâh niederkniesen um

beladen zu werden K.; — 2 das

K. niederkniesen machen; — 4 =

2; — 5 niederkniesen Kn (تَرَكَّت);

die Kn niederkniesen machen um

den Hengst zuzulassen; — 10 nie-

derkniesen Kn.

نَاحَة náuha'e Nacken 12.

نَاحَة náuhe e. Stillstand, Halt.

نَاد nâd U, If naud, nuwâd, nawadân schwanken, wackeln

ن ف نَوْدًا وَنَوَادًا (Schläfriger

وَنَوْدَانَا إِذَا تَمَايَلُ مِنَ النِّعَاسِ);

den Kopf von oben nach unten

bewegen (wie betende Juden); —

5 bewegt werden, schwanken

(Zweig).

نَود ná'ud Unglück.

نَوْدًا náuda' If 8 laufen, rennen.

نَوْدَل náudal weibl. Brust; — If 8

hin u. herschwanken, oscilliren

(Aufgehängtes; Greis أَصْطَرَبَ

كَبِيرًا); schlaff herabhängen (Testi-

kel اسْتَرْخَتَا).

نَوْدَاهُ náudah feige, Feigling.

نَار nâr U, If naur leuchten,

strahlen (اضاء); in der Ferne

Feuer sehen; das Thier brand-

marken; erschrecken u. fliehen

(انْهَزَمُوا); — 2 If تَنْوِير in Blüthe

stehen, blühen (Baum); leuchten

(Morgenröthe, Lampe); erleuchten,

illuminiren, e. Illumination ver-

anstalten; E. erleuchten (Gott);

brandmarken; mit Nadel und

Farbstoff grünlich tätowiren (den

Arm, s. نَوْرَة); — 3 schmähen

(شَتَمَ); — 4 leuchten, erleuch-

ten, beleuchten; — 5 leuchten,

strahlen; in der Ferne Feuer

sehen; erleuchtet, illuminirt wer-

den; von Gott Erleuchtung em-

pfangen; sich mit dem Enthaa-

rungsmittel نَوْرَة einreiben; —

8 انتَر u. اَنْتَوَر sich des Ent-
haarens wegen mit حناء einreiben;
— 10 um Licht od. Feuer bitten
ب; Licht, Erleuchtung suchen;
erleuchtet, illuminirt werden; be-
siegen على P. (ظفر به وغلبه).

نور naur Einh. ة pl انوار anwâr
Baumblüthe, Blüthe (bes. weiße).

انوار nûr pl نيران nîrân u. انوار
anwâr Licht, Lichtstrahl, Glanz;
Erleuchtung, Wahrheit; leuchten-
der Körper; Dual: Sonne u. Mond,
die Augen; pl v. نار u. نورة,

نور. نور s. نور —; نور u. نور

نورى nâwar Zigeuner pl v. نورى

نورا nûrâ e. Enthaarungsmittel.

نورانى nûrânijj f. نيرة ijje lichtartig,
leuchtend; نيرة nûrânijje Lichtglanz,
Helle.

نورج nâuraġ eine Art Egge zum
Korndreschen (égrugeoir); Mörser;
Pflugschaar (vgl. نوجر); Fata
morgana; — If ة Ohrenbläserei
treiben, verläumden; in seiner
Meinung schwanken (اختلف
اقبلا وادبارا وكذا فى الكلام
(وهى النميمة والمشى بها).

نورة náure e. Blüthe, s. نور — nûre
pl نور nûr Brandmarke; Pech
zum Bestreichen der Ke gegen
Krätze; Einreibungsmittel zum
Enthaaren (ungelöschter Kalk u.
Arsenik) od. beim Tätowiren;
† Kalk.

نوروز naurûz pers. Neujahrsfest zum
Frühlingsäquinocetium.

نورى nûrijj f. نيرة ijje leuchtend,

glänzend; erleuchtend; erleuchtet;
نورية nûrijje Kirchenbeleuchtung,
Geld für die Kirchenkerzen; —

nâwarijj pl نور nâwar Zigeuner
(syr.; غاجر dg.).

نور nawwaz vermindern 2 — (نور)
(قلله).

ناس nâs U, If naus u. (نوس)

نواس nawasân hin u. herschwan-
ken, oscilliren (متذبذبًا);
über den Nacken herabwallen
(Haare); antreiben (Ke ساق);
— 2 verweilen, bleiben ب (اقام).

ناش nâs U, If naus (heftig)
ergreifen, nehmen (تناول); packen
(beim Barte); † betasten, befühlen;
suchen, verlangen (طلب); gehen,
vorgehen (مشى); rasch aufstehen
(اسرع فى النهوض) — 2 Einem
(Acc.) e. Mahlzeit bereiten, ihn
dazu einladen; — 3 angreifen
u. bekämpfen بالقتال (ناوشوهم
(اذا ناولوهم) — 6 zulangen,
ergreifen, nehmen; † befühlen;
— 8 = 6.

نشار nûsâdir = Ammoniak. نوشادر

ناص nâß U, If nauß zu-
rückweichen, zurückbleiben عن

E. fliehen, vermeiden, (تأخر)

تناحى عن ihm ausweichen (ونافقه)
Zuflucht nehmen; sich
erheben, aufstehen, an eine S.

نوص If (نهض) الى gehen

مناص u. نياضة نوصان, نويص

sich bewegen (تَحرَّك); — 3 an-
greifen, bekämpfen (ناوَشَد); an
e. S. gehen, sie unternehmen, be-
treiben (مارَسَ); — 10 zurück-
weichen, zurückbleiben; bewegen;
sich in Lauf setzen (Pfd. تَحرَّك
لِلْمَاجِرِي); E. verachten u. als
Mittel zu eigenen Zwecken ge-
brauchen (استَخَفَّه فِذْهَب بِهِ
فِي حَاجَتِهِ).

nauß Wildesel.

náuße e. Waschung.

naud durch-
wandern, durchreisen (نَاضَ U, If naud durch-
wandern, durchreisen (في نَاضَ * (نَوض)
ذهب) (den Pfahl etc.) rütteln
um ihn herauszuziehen (عَلَجَد)
Wasser her-
ausziehen, herausleiten (اَخرَجَه)
sich bewegen, schwingen (Strick
تَنَدَّبَذَ); schimmern (Blitz
تَلَلَّأَ); — 2 färben (ب صبغ).

naud pl أنواض anwâd Schwanz-
wurzel; u. pl أناويض anâwid
Stelle wo Wasser ausfließt, Hoch-
grund.

nât U, If naut u.
najat e. S. an e. andere
anbinden u. aufhängen (ب ناط
ناطه) (به أنا علَّقه عليه
† an etwas
gebunden sein, dazu gehören,
davon abhängen; weit entfernt
sein (Haus, s. نيط. 8)
e. S. nach eigenem Gutdünken,
ohne Berathung unternehmen; —
— 4 überliefern, übergeben;
† Einem etwas zuschreiben, bei-

legen; — 8 angebunden sein,
daran hängen; entfernt sein; s. 1.
naut pl أنواط anwât u. نياط
najat was angebunden, aufgehän-
gen ist; (u. 8) Frachtkorb für
Datteln; Schwanzwurzel; — nât
pl v. نياط; — 8 nâte Haß,
Bosheit; Pestgeschwür des K's;
Vogelkropf; dichtes Gebüsch von
Akazien, Tamarisken.

U, If nau^c verlangen,
begehren (طلب); sich bewegen,
schwanken (استمايل); die
Flügel ausbreiten um auf die
Beute zu stürzen (Geier جَاحَتَ)
لِللَانْقِصَاصَ); — 2 den Ast be-
wegen (Wind); in Gattungen od.
Arten theilen, eintheilen, specifi-
ciren, s. flg.; — 5 bewegt werden
(Ast); (u. 10) sich verzweigen, in
Gattungen getheilt, specifizierte wer-
den; in verschiedene Arten zer-
fallen, mannigfaltiger Art sein;
— 10 s. 5.

nau^c pl أنواع anwâ^c Gattung,
Art, Species (نوع وجنس)
das نوع الانسان :
Menschengeschlecht; Art u. Weise,
Manier, Façon : نَوْعًا od.
auf e. gewisse Art, gewissermaßen;
— nâ^c Durst.

náu^c e frisches Obst.

náu^c ijz auf die Art od. Species
bezüglich, specifisch.

nâf U, If nauf her-
vorrufen, e. Punkt überragen od.

überhängen u. beherrschen على (اشرف); übersteigen (Maß, Zahl), das Maß überschreiten; lang u. hochgebaut sein (K. طال وارفع); an der Brust saugen من (مص); — 2 übersteigen, überschreiten على; e. Zahl vermehren; — 4 hervorrag. überragen على.

نوف nauf pl انواف anwâf Spitze des Kameelbuckels; was e. Zahl od. Maß übersteigt, zu viel ist: e. Plus, Ueberschuß, Anhängsel.

نوفل náufal Meer; freigebiger M.; Gabe, Geschenk; sehr schöner junger Mensch; ٥ Saline; wollener Schleier.

(نوق) * ناق nâq U, If nauq das Fleisch vom Fette reinigen (wie der jüd. Schlächter); — 2 die Kameelin bändigen, abrichten, s. ناقة; — 5 e. S. trefflich u. mit Nettigkeit verrichten في تنوق u. تنيق in Speisen u. Kleidung delikat sein في (تاجون وبالغ), vgl. نيقة; — 8 auswählen (انتقى).

نوق nûq pl v. ناقة; — náwaq röthliches Weiß; — ٥ nûqe Geschicklichkeit; náwaqe jüdische Schlächter.

نواك u. نوك náwik A, If نوك * نوك u. (حمق) نواكة dumm sein; — 4 أنوك E. dumm finden; — 10 = 1.

نوك nûk, nauk, náwak Dummheit; nûk u. نوكة náuka pl u. نوكة náuka' f. v. أنوك ánwak dumm.

(نول) * نال nâl U, If naul darbielen, geben, schenken Acc., ل od. ب. نلت به نولاً اذا) ب P., S. (اعطيته (If naul u. نيل nail etwas erreichen, erlangen, erhalten, bekommen, s. نيل); * نال له ان (If es ist jetzt die rechte Zeit das er es thue; — A, If ب نيل نيل freigebig sein ب (صار نالا); Eifer auf e. S. verwenden ب; — 2 Einem e. S. verschaffen, darbielen, geben, schenken, ihm dazu verhelfen, أنلته آياه) P. ل od. على Acc., (ونولته ونولت عليه ونولت له; — 3 Einem etwas hinreichen, darbielen; Einem das heil. Abendmahl reichen; schwören انال بالله); — 4 = 2, 2 Acc.; — 5 erreichen, erhalten, bekommen; — 6 If تناول u. تناول nach e. S. langen, zugreifen Acc. (bes. nach Speis u. Trank); nehmen, erhalten, empfangen; das Abendmahl nehmen, zur Kommunion gehen.

نول naul pl انوال anwâl Gabe, Geschenk; Art u. Weise; Pflicht; (نولك كذا) das geziemet dir zu thun); Weberbaum, Webstuhl; Weberwerkstätte; Fracht, Ladung; Fahrgeld; ٥ náule (u. nûle) ein Geschenk, Etwas; Kuß; Area des Tempels von Mekka.

نولون † naulûn *Fracht, Ladung; Frachtgeld, Fahrgeld.*

(نوم) نام * nâm A, If naum, nijâm (u.

manâm) einschlafen, schlafen, schlummern, schlafen gehen

نام ف ينام نومًا ونِيامًا انا

ruhen; unbelebt sein (كسدت Markt); sich ruhig fügen; If naum E. im Schlafen übertreffen; — 2 If تنويم u. 4 E. schlafen heißen od. lassen; einschläfern; einschläfernd od.

betäubend wirken; — نيم ein Kind einschläfern; e. S., die man hält, auf den Boden ausbreiten; — 3 mit Em um die Wette schlafen; — 4 s. 2; — 6 sich schlafend stellen; — 10 sich dem Schläfe überlassen; duseln, träumen.

نام Schlaf, Schlummer; u. núwwam pl v. نائم; — núwam schläfrig, schlafstüchtig; — 8 náume e. Schlaf; núwame Vielschläfer, Schlafhaube; — نومان naumân schläfrig; e. Pfl.

نومس † náumas If 8 Einem Ansehen u. Ehre verschaffen, ihn in guten Ruf bringen; — 2 Ansehen u. Ehre genießen; s. ناموس.

نون * nûn pl ات Name des ن N; pl نينان ninân u. انوان anwân großer Fisch (Jonas); Schwertschneide, Schwert (نو); Name berühmter Schwerter); Reichtum; Tintenfaß; 8

nûne e. Fisch; Grübchen im Kinn des Kindes; — نون 2 nâwwan If e. Vokal mit folgendem n sprechen, ihn nuniren (ن, ء, ؤ).

نونو † nûnû Aal.

* نأنا nú'nu' schwach, feig, نونو

ناه * nâh U, If nauh hoch, erhaben sein (ارتفع); hervorragen, höchst ausgezeichnet sein; fest, muthig sein (ناهت نفسه Sinn); den Kopf heben u. schreien (ناهت الهامة انا Eule); ds Thier füllen, ohne zu sättigen (Futter (مجدها وهو دون الشبع U u. A, If nauh sich enthalten, nicht mögen (ناهت نفسه) عن (عن الشيء انا انتهت وأبت); — 2 erheben, erhöhen; E. in die Wolken heben, ihn höchlichst loben; E. lobend erwähnen; E. laut rufen; — 5 hoch, erhaben sein; gelobt, lobend erwähnt werden.

ناوه naub, nûh Abneigung, Enthaltung; 8 náuhe Eine Mahlzeit.

* نأج na'ûg wehend; nu'. If نأج

ناود na'ûd Unglück.

ناور na'ûr blaues Färbholz, Indigo; Pettrus als Färbemittel; e. Pulver für das Zahnfleisch; pl نور nûr selbst den bösen Schein meidend (Frau).

ناوم na'ûm schläfrig; Vielschläfer.

نَوَى * náwa I, If nije u. nîjze sich vorsetzen, vorhaben, beabsichtigen, Acc. od. نَوَى النِّشَى ینویه) ان
 نَوَى + ; (نِيَّةٌ وَنِيَّةٌ اِذَا قَصَدَهُ
 تَمَطَّر es will regnen; E. bewahren, behüten (حفظ); Dattelkerne wegwerfen, s. نَوَاةٌ — If نَوَى u.
 نِيَّةٌ weit entfernt sein, sich entfernen (بعد) عن; sich enthalten, abstehen عن; von e. Ort zum andern wandern, الى u. من
 (تَحْكُم) — 2 If تَنْوِيَّةٌ die Absicht ausführen, durchführen; dn Kern bilden (Dattel); † miauen (Katze, für مَوًّا); — 3 sich gegen E. erheben, ihm Widerstand zu leisten suchen, sich ihm feindselig erweisen; — 4 If اَنْوَاءٌ (u. 10) wegwerfen (bes. Dattelkerne); den Kern bilden; weit entfernt sein; viel u. weit reisen; — 5 sich vorsetzen, vornehmen; — 8 beabsichtigen; — 10 s. 4.

نَوَى náwa Absicht, Vorhaben; Abreise, Reise, Abwesenheit, Entfernung; Art u. Weise; pl v. نَوَاةٌ.

نَوَى nu'j, ná'a s. نَوَى Wassergraben.

نَوَى náwizz Gleichgesinnter; † das Miauen; nuw. pl v. نَوَاةٌ.

نَوِيَانِ nūjān Königssohn, Prinz, Anführer von 10000 (tatar.); Weidenkorb.

نَوِيِبِ nuwáib Zähnnchen (ناب).

نَوِيرَةٍ nuwáire Feuerchen (نار).

نَوِيِمِ nawim schlüfrig; nachlässig.

نَوَى najz Fett; nijz id.; = نَوَى.

نَوَى If ینوی Aor. نَا' nâ' * (نَوَى),
 نَوَى u. نَوَى nicht ganz gar gekocht sein (Fleisch ينضج);
 — 2 nicht ganz gar kochen; eine S. nicht gründlich behandeln.

نَوَى nî' halbgar, fast roh (Fleisch).

نَوَابَةِ nijābe Periode, Reihe, Tour; Stellvertreterschaft, Vikariat:

نَوَابَةِ in Vertretung des etc.; Würde eines Deputirten; Nachfolge, Succession.

نَوَاحِ nijāh Seelenruhe; Tod; u. 8 Totdenklage, Lamentationen, Klage,

If نَوَاحِ *.

نَوَارِ nijār pl v. نَارِ.

نَوَازِقِ najāziq pl نَبِزَكِ.

نَوَاشِينِ najāšīn pl v. نَبِشَانِ.

نَوَاصَةِ nijāṣe Bewegung, * نَوَاصَةِ.

نَوَاطِ nijāt pl أَنْوَطَةٍ anwāt u. نَوَاطِ nūt langgestreckte Wüste; Schnur zum Aufhängen; Vene an der das Herz (Leben) hängt; Rückenarterie; † langfaserig: نَوَاطِ faseriges Fleisch; pl v. نَوَاطِ.

نَوَاطِلِ najātil pl v. نَاطِلِ.

نَوَاعِ nijā' pl v. نَاعِ u. نَبِيعِ.

نَوَافِ nijāf hoch, hochgelegen, Anderes überhöhend und beherrschend; 8 nijāfe Eminenz, Excellenz (Titel); — najjāf hochbuckelig K.

نَوَاقِ nijāq das Entzücken; pl v.

نَوَاقِ pl v. نَوَاقِ u. نَبِيقِ.

نَیَّاک nazzîak *der viel beschläft.*

نِیَّام nijâm *Schlaf, If نوم *; pl v. نائم.*

(نِیَب) nâb I, *If naib Einen an den Hundezähnen verletzen, s. ناب; (u. 2) mit diesen Zähnen beißen; — 2 s. 1; sehr alt sein (Kn عرمت); u. — 5 sprossen (خرجت ارومت).*

نِیَب nib *pl v. ناب; † naib Hundezahn (für ناب).*

(نِیَت) nât I, *If nait geneigt gehen, schwanken (vor Schwäche, s. نوت).*

نِیْتُرَان naitûrân *geschwätzig.*

* نَاج s. * نَاج

نَاح nâh I, *If naiḥ hart*

werden (weicher Knochen اشتد); — If naiḥ u. (بعد الرطوبة)

naiḥân sich bewegen, schwanken (*استمايل*); — 2 hart machen (den Knochen); Einem (Acc.) die ewige Ruhe geben (Gott); Einem vor Jemand od. vor e. S. Ruhe verschaffen; — 5 vor e. S. Ruhe finden, davon befreit werden; sich zur Ruhe begeben, ausruhen; sterben.

نَاجِیْهِ nâjjîḥ *hart (Knochen); ẽ Wind der einem andern entyegenbläst.*

نِیْدُل nîdûl *Unglück; نِیْدُل nîdûlân, nî'dil. u. نِیْدُلَان nîdulân Alpdrücken, Alp.*

(نِیَر) nâr I, *If nair das Tuch mit e. andersfarbigen Saum versehen, s. flg.; — 2 u. 4 id.; Streifen ins Tuch weben.*

نِیَر nîr *pl انیار anjâr andersfarbtger Saum des Tuches (نو نیرین) mit zwei Säumen; mit Kraft von Zweien M.); Einschlag des Gewebes; verbundene Fäden; Schilfrohr; Weg; † (u. ẽ) Zahnfleisch; pl انیار anjâr u. نِیْرَان nîrân Joch für e. Paar Ochsen; Gestirn. نِیْر nâjjîr f. ẽ leuchtend, hell; Licht; erleuchtet; Du. Sonne, Mond.*

— نِیْر nîrân *pl v. نور, نار. nâjjîrân Dual des vor.*

نِیْرَانِیْ nîrânîj *feurig, glühend, leidenschaftlich.*

نِیْرَب nâirab *Verläumdung; Bosheit; — If ẽ verläumden (نم); Lügen vorbringen (خلط الكلام); weben (نسيج); den Sand, das Wasser furchen (Wind نسجت).*

نِیْرَبِی nâiraba *Unglück.*

نِیْرَج nâirag *Egge zum Korndreschen; Pflugschaar; Verläumder; — If ẽ verläumden; beschlafen (جامع); in seiner Meinung schwanken (s. نورج).*

نِیْرَز nâiraz *If ẽ e. Neujahrsge-schenk bringen (s. نوروز).*

نِیْرَاجَات nîrangât *Beschwörungen prs. نِیْرَة nijâre pl v. نار; — nâjjîre Zauberin, Hexe; deutlich sichtbarer Schlag, Schuss, f. v. نِیْر nâjjîr; — † nîre Zahnfleisch.*

نِیْرُوز nairûz = *نوروز.*

نِیْزَب nâizab *Bock; Ochse.*

نِیْزَک nâizak *pl نِیْزَک nâjâzik kurze Lanze (pers. نیزه).*

نِیْسَان nîsân, naisân *e. syr. Monat (April).*

نِیْسَاب nâisab *Spuren; (u. نیسپار).*

naisabân) Weg; — If ö den
Zwischenträger u. Ohrenbläser
machen اقبل وأدبر بالذميمة) بين
(وغيرها).

nīsûn Anis.

نیش † nîs Aprikose Mgrb.

nîsân pl نيشان najâsîn
Zeichen, Marke, Orden, Stern pra.

nâṣ I, If naiṣ sich
sanft bewegen (تأخرت ضعيفة).

nâḍ I, If naid pul-
siren (نبض Arterie) * (نبيض).

nât I, If nait weit
entfernt sein (بعد).

nait Vene an der das Herz
hängt; letzter Athem, Tod; Be-
gräbnis; † langfaserig, s. نياط.

naitarûn Borax.

nâital großer Eimer; e. Wein-
maß; Wein; u. nîtal u. نَطْل
nî'til schweres Unglück; nâital,
nî'tal Schlaupopf.

nâ' I, If nai' sich neigen,
schwanken (است مال) * (نبيع).

nî' pl نيباع nijâ' Kinnlade,
Kinnbacken.

* نَأف s. * نَأَف

naif was e. Zahl,
e. Maß übersteigt od. zuviel ist;
Ueberschuß, Anhängsel; عشرة
zehn u. weiter aufwärts.

* 5 * نَوْف s. تنيف 5 — نيف
nîq das in Erstaunenssetzen, Ent-
zücken, If 4 انف * Vergnügen;
pl نيف nijâq, انيف anjâq u.
نؤف nujûq Berggipfel, Gebirge;

— nâjjiq delikat im Essen; ö
niqe delikater Geschmack; Nettig-
keit, Eleganz; Geschicklichkeit,
Uebung.

nâk I, If naik be-
schlafen (جـامع) * (نيك)
— 6 vom
Schlafe überwältigt werden, sich
schließen (Augenlider).

nâl I u. A, If nâl, nail,
nâle erreichen, erlangen, erhalten

نَلْتُ مَطْلُوبِي أَنِيلُهُ وَأَنَالَهُ نَيْلًا
; (ونلا ونالة أى أصبته
— 1 u.
4 Einem e. S. verschaffen, dar-
reichen, geben; s. نول *.

nail das Erhalten; u. ö was
man erhält: Vortheil, Gabe, Ge-
schenk; — nîl Indigo (auch ö);
Indigoblau; Nilfluß.

nîlag getrockneter Indigosaft;
Indigo.

nîlang grünfärbender Fettruß
(beim Tätowiren etc.).

nailûfar Wasserlilie (Nenu-
phar, Nymphaea).

nîlijj indigoblau; blauschwarz;
auf den Nil bezüglich.

nîm Alles Angenehme, Bequeme;
weiches Gewand, Panzer, Sammet;
Nachtkleider; guter Freund; —
nûjjam pl v. نائم.

nîm-birišt weichgesotten
(Eier) pers.

nîme Schlaf; Schläfrigkeit,
Nachlässigkeit; Nachtquartier.

nînân pl v. نون.

nainûfar = نيلوفر.

nînawa Niniveh.

nâh A hoch, erhaben sein
(نيه) *

(s. نوه *); in Erstaunen setzen,
gefallen (اعجاب).

نوايا nîjje pl نيات nijjât u. nawâja Absicht, Vorhaben, Entschluß; Wille, Willensrichtung, Gesinnung, Neigung, Wunsch; Gegenstand der Untersuchung; Entfernung; u. nîje If نوى *.

نؤى nujû' u. نؤىة nujû'e halbroher Zustand des Fleisches نى *.

نؤوب nujûb pl v. ناب; — najjûb sehr alt Kn; Familienhaupt, Häuptling.

نؤوق nujûq pl v. نؤوق.

نؤى nî' halbroh (Fleisch).

نؤى nî'j Wassergraben s. نؤى.

نؤى nâ'ijj entfernt.

نؤى nujâib kleiner Häuptling.

نؤى na'it Gebrüll, Neid If نؤى *.

نؤى na'ig Pfeifen des Windes, If نؤى *.

نؤى na'isan schließlich, am Ende.

نؤى na'it Geschrei; Gestöhne, If

نؤى *.

نؤى na'il If نؤى *.

نؤى na'im sanfter Ton; Gestöhne,

Klage etc. If نؤى.

8

s h siebenundzwanzigster Buchst. ds Alphab., als Zahlzeichen = 5; im Almanach Abkürz. für Donnerstag, Venus, Jungfrau u. Mondschein.

s ha Fragepartikel für ا; — s für

هى sie; — s (wird nach - u.

ى zu s) Suffix der 3. Pers. Sing.

masc. ihn (es): ضربه er schlug

ihn; s (Possessivsuffix s) sein:

ابنه sein Sohn, ابنه seines

Sohnes, ابنه seinen Sohn;

— s zuweilen, besonders bei Poëten, am Ende des Worts über-

flüssig zugefügt: شَكْوَاهُ (=

شكوى); — آه wird im Ausruf

angefügt: يا أمه! o Mutter!

وا حسرتاه! o mein Kummer!

غوثاه! zu Hilfe!

ها hā sieh da! (voilà) da! da

nimm! ها هو! da ist er! خا انتم

ihr da! — den Demonstrativen

هذا etc. vorgesetzt in: هذا

; dieser etc.; da! nimm!

(خذ); — Suffix der 3. Person

fem. sing. sie: ضربهها er

schlug sie; Possessivsuffix

هَدَى s. * هَيْد u. * هَوْد s. * هَاد

هَاد hādd *Getöse (der See);* * Donner.

هَادِر hādīr *brüllend K.; der Blut ungestraft vergießen läßt, verächtlich.*

هَادِف hādīf *der als Gast naht, eintritt; Fremder; * Volksmenge.*

هَادِل hādīl *hängend (Lippe); mit hängender Lippe.*

هَادِم hādīm *der niederreißt, zerstört, vernichtet; هَادَات اللَّدَات der Tod.*

هَادَاة u. هَادُونَ hādī pl *hudāt der den rechten Weg führt, Führer, Leiter; Gott; Leithammel; vorderster, zuerst sichtbarer Theil; Handstück (Mühle); u. هَادِيَة hādīje Leithammel, Leuthier; der mittlere Stier beim Dreschen; pl هَوَادِي hawādī Hals (bes. Pfd); * hādīje Stock, Stab; über Wasser stehende Klippe.*

هَادِي' hādī' *beruhigend.*

هَادِ hādī *Einh. * e. Baum.*

هَادَا hādā *dieser, dieses (s. هَادَا).*

هَادِر hādīr *drückend heiss (Tag).*

هَادِل hādīl *Mitternacht; Anfang od. Rest der Nacht.*

هَادِي = هَذِي = هَذِي diese (Frau).

هَار s. * هَوْر s. * هَار

هَار hār *altersschwach; geschwächt; هَار hār u. هَار hār vom Wasser mit fortgerissen, weggespült; —*

هَار hār *Geschrei der Katze.*

هَارِب hārib pl هُرَاب hurrāb *fliehend, Flüchtling.*

هَارِج hāriġ *scherzend; Spasmmacher.*

هَارُوت hārūt u. مَارُوت mārūt *zwei Engel, die zur Erde gesandt wurden, um die Versuchungen der von ihnen verklagten Menschen zu erproben, dabei, von Weibern verführt, unterlagen u. zur Strafe in e. Brunnen bei Babylon an den Füßen aufgehängt sind.*

هَاز hāzz *schüttelnd; glitzernd.*

هَازِبَاء hāzibā' u. بَيَّة bā, bī, bijj u. هَازِبِيَّة hāzibīje *e. Fisch.*

هَازِبَانِيَّة hāzubānīje *Fühlhorn (des Insekts).*

هَازِل hāzil *scherzend, Spasmmacher; scherzhaft.*

هَازِم hāzim *der besiegt, in die Flucht schlägt; * Unglück.*

هَازِي' hāzi' *der lacht, spottet; Spötter.*

هَاس s. * هَوَس s. * هَاس

هَاش s. * هَوَش s. * هَاش

هَاشِل hāšīl *Vagabund.*

هَاشِم hāšīm *der bricht; * Wunde die den Knochen zerbricht.*

هَاص s. * هَيْص s. * هَاص

هَاصِر hāšīr *zerreisend (Löwe).*

هَاصِص s. * هَيْص s. * هَاصِص

هَاصِب hāšīb *in großen Tropfen fallend, gut netzend (Regen).*

هَاصِم hāšīm *weich, locker; u. هَاصُوم hāšūm die Verdauung fördernd; هَاصِم der Groll nachträgt; هَاصُوم freigebig, Löwe.*

هَاط s. * هَيْط s. * هَاط

هَاطِل hāšīl = هَاتِل

هَاع s. * هَوَع s. * هَاع

هاع hâ' gierig; Geiz, Gemeinheit;
Feigheit; هاع لاع feige.

* حيف s. * هاف

هاف hâf arm; ausgehungert.

هَأك hâk da! nimm! (f. هَاك, pl
هَأك etc.).

* هيل u. * حول s. * هال

هال hâl Nachkommen, Familie (آل);
Fata morgana.

هالع hâli' äußerst ungeduldig, s. هلع.

هَأك hâlik pl هَأكْ hálka, هَأكْ
húllak, هَأكْ hùllak u. هَأكْ
hawâlik zu Grunde gehend, unter-
gehend; verworfen, verdammt;
vernichtend.

هَأكْ hâlikijj Schmied; Politeur.

هَأكْ hâle pl ات Mondhof (halo).

* هيم u. * حوم s. * هام
هام hâm düstend; pl v. هامة.

هامِغ hâmig sehr heftig (Hunger);
Buchrand (für هامش).

هامد hâmid erloschen (Feuer); er-
löschend, sich beruhigend; alt,
abgetragen, verwittert; vegetations-
los, unfruchtbar (ارض هامد).

هامير hâmir regnend (Wolke); aus-
schüttend; wiehernd u. die Erde
stampfend (Pfd.).

هاميز hâmiz m. u. f. Verläumder, -in.

هامش hâmis Rand des Buches.

هامل hâmil f. pl هَأمْل hawâmil,

هَأمْل humûle, هَأمْل hûmmal,

هَأمْل himâi u. هَأمْل hâmla sich
selbst überlassen weidend Ke.

هامة hâme pl ات u. هام hâm Kopf

(bes. der Thiere); هامة الرأس
Schädelblatt (fontanelle); Haupt-

ling; pl hâm Eule, Uhu; Pferd;

— هَأمْ hâmmo pl هَأمْ hawâmm
u. هَأمْ hamîm schädliches
Reptil (Skorpion u. dgl.); Reptil,

Wurm; Vieh: هامة Pferd.

هَأمْ hâmm geschmolzenes Fett
des Kameelbuckels.

* هون s. * هان

هَأكْ hânâdâ schau! sieh da!

هَأكْ hâni' pl هَأكْ húnna' unter-
würfig, demüthig.

هَأكْ hâni' Diener im Hause.

هَأكْ hâ'ha If هَأكْ u. هَأكْ

هَأكْ die Kameele mit هَأكْ an-

treiben od. mit هَأكْ zum

Futter rufen; laut lachen (هَأكْ
هَأكْ).

هَأكْ u. هَأكْ Lacher; هَأكْ u.

هَأكْ Gelächter, s. vor.

هَأكْ hâhónâ u. هَأكْ hâhânnâ hier;

hierher; هَأكْ من von hier;

هَأكْ hâhónâk, hâhannâk dort.

هَأكْ hâj ach! o! Bravo!

هَأكْ s. هَأكْ, هَأكْ, هَأكْ.

هَأكْ hâwun, -wan u. هَأكْ hâwûn

pl هَأكْ hawâwîn Mörser zum
Stoßen.

هَأكْ hâwî f. هَأكْ hâwije kopf-

über niederstürzend; herabgestürzt;

verliebt, lebend; pl هَأكْ Heu-

schrecke; — هَأكْ hâwije unterste

Hölle; tiefer, schwarzer Schlund;

ihrer Kinder beraubte Mutter.

هَأكْ hâ'ib fürchtend, scheuend.

هائج hâ'ig aufgeregt, wüthend; brünstig; Aufregung, Wuth; verdorrt (Pflanze).

هائد hâ'id reuig, büßend.

هائر hâ'ir vom Wasser weggespült; zerfallen; herabgekommen.

هائش hâ'is leidenschaftlich erregt.

هائع hâ'i' flüssig, geschmolzen (Blei);

هائع لائع feige (s. هلاع); —

هائفة entsetzliches Getöse.

هائف hâ'if sehr durstig.

هائل hâ'il furchtbar, entsetzlich.

هائم hâ'im verwirrt; liebestoll, von Sinnen.

هَیْهَات hājahāt, هَان hān = هَیْهَات.

هَب hab gesetzt den Fall! Imp. v.

هَب * وهب

هَب * habb U, If habb, hubûb u.

habib stark wehen, blasen (Wind)

هَبَّت الریح هَبًا وهُبُوبًا وهَبِيبًا

(إذا ثارت وهاجت erwachen

— (هب من النوم إذا انتبه)

هَبَّة, هَبَاب (u. 8) I u. U, If

vor Brunst هُبُوب u. هُبُوب

röcheln (Bock للسفاد) — If

هَبَاب u. هَب munter u. rasch

einerschreiten (K., M. نشط

من أين هببت) (واسرع

abreisen, (ای من أين جدت

abwesend sein عن غاب) ge-

schwungen werden (Schwert اعتز

geschlagen werden, fliehen (أنهزم)

هَب e. S. beginnen, daran gehen

— (ف يفعل كذا ای طفق

5 zerrissen, abgetragen sein (Kleid بلى); — 8 abschneiden, abreißen (قطع); s. 1.

هَبَاء habâ' pl أهباء a'hbâ' fliegende Staubatome im Sonnenlicht; Schwachkopf.

هَبَاب habâb feiner Staub; hib. s.

هَب * — habbâb heftig wehend (Wind).

هَبَات hibât pl v. هَبَة.

هَبَّار habbâr scharf (Schwert); ein starkbehaarter Affe; Du. الهبَّار ان die syr. Monate كانون (Dezember u. Januar).

هَبَارِيَّة hubârie fliegende Abfälle von Wolle, Federn, Schorf etc.

هَبَّاش habbâs der zusammenrafft, erwirbt; هَبَّاشَة hubâse Volksmenge, Heerde.

هَبَّال habbâl der zu täuschen, zu fangen sucht, Fallen legt; — هَبَّالَة habâle Ausdauer im Suchen, Verlangen.

هَبَانِيَق hubâniq pl هَبَانِيَق habâniq Knabe, Bursche, Diener (s. هَبْنَق).

هَبَائِب habâ'ib (Kleid in) Fetzen.

هَبَايَة hubâje Baumrinde.

هَبَب hîbab pl v. هَبَة.

هَبَّت I, If habt E. schlagen, niederhauen (ضرب); absteigen machen, hinablassen, hinabwerfen

(هَبَط); E. von seinem Amte stürzen, seine Macht brechen

(هَبَطَ); herabsteigen;

هَبَّت (Arm); Pass. u. + هَبَّت

A, verwirrt, aufgeregt sein, den

Muth verlieren (أى الجبان)
(الذاهب العقل).

هبتار * hábtar zwerghaft, klein.

هبتة hábte e. Schlag; Schwäche,
Muthlosigkeit.

هبتج * hába' A, If habg' schlagen,
prügeln (ضرب); † bis aufs Blut
kratzen; — 2 = 1; e. Glied an-
schwellen machen, daran e. Ge-

schwulst erregen (ورم); — 5 ge-
schwollen sein, e. Geschwulst haben;
† bis aufs Blut gekratzt werden.

هبتج habg' Stockprügel; 3 e. Schlag.

هبتد * hábad I, If habd Koloquin-
tensamen sammeln, zerstoßen,
kochen od. zum Essen vorsetzen,
s. flg.; — 8 sich Kol. bereiten.

هبتد habd wilder Kürbis, Koloquinte
od. deren Samen.

هبتد * hábad I, If habd eilen, lau-
fen, schnell fliegen (عدا أو أسرع)
3 id. (فى المشى أو فى الطير).

هبتد * hábar U, If habr Fleisch in
große Stücke zerschneiden, ein
Stück davon losschneiden, abhauen
هبتد (b); — (قطعه قطعاً كبيراً)

A, If hábar sehr fleischig sein
(K. صار هبتراً); — 4 fett werden;

— 8 ganz abhauen (mit dem
Schwert).

هبتد habr Fleisch (ohne Fett); ab-
hauend, trennend (Hieb); — pl
هبتور hubûr u. هبتور hubr flacher
Sandgrund; — hubr Flachsab-
fälle; Traubenkern; — húbur pl
v. هبتور; — hábir sehr fleischig
u. fett K.; هبترا hábrā' Kn;

hibírr abgehauen, losgeschnitten;
— 3 hábre Fleischstück ohne
Knochen u. Fett, das Magere; e.
Amulet.

هبتج * hábrag' If 3 den Stoff mit
Figuren sticken od. färben (ونى);
auf unebenem Wege wie gestos-
sen gehen, stolz einherschreiten (مشى
مختلطاً); † zerreißen (seine
Kleider).

هبتج hábrag' Gewänder mit Figuren;
Stier; u. híbrig' groß u. fett.

هبتريزى híbrizijj pures Gold; neue
Goldmünze; schön, elegant; Löwe.

هبترس * táhbras stolz
einherschreiten (تباختر).

هبتريقى hábraqijj, híbriqijj Schmied,
Goldschmied, Künstler; Wildstier.

هبترك hábrak f. 3 ausgewachsen M.

هبترم * hábram If 3 viel essen od.
sprechen, schwatzen (يتهمزرم الكلام).

(أى يكثر).

هبتريية híbrije Schorf vom Kopfe,
Abfälle von Wolle, Federn etc.

هبتزان * hábaz I, If هبتوز u.
(مات أو فجأة) sterben (plötzlich);
— If habz zerschneiden, ab-
schneiden (عبر).

هبتس * hábas Veilchen; wilder
Thymian; Malven; Ochsenauge
(Pflanze).

هبتش * hábaś I, If habś zusammen-
raffen, sammeln (جمع); für die
Seinen erwerben u. nach Hause
bringen (كسب); erreichen,
erlangen, finden (اصاب); schla-
gen (ضرب); — 2 sammeln; —

5 erwerben, gewinnen *ل P.*; —
8 erwerben, erhalten, erlangen.

هَبِص * hábiß *A*, *If* hábaß munter,
flink sein (نشيط); sich im Werke
beeilen في عاجل; begierig dem
Wild auflauern (على حرص
الصييد); nach e. Speise sehr gierig
sein (هَبِص على الشيء يأكله);
(إذا حرص عليه فقلق لذلك);
— 7 sich unmüßigem Gelächter
hingeben; — 8 unmüßig lachen
(بالغ في الضحك); eilen.

هَبِص hábaß muntere Rührigkeit;
Hast; — hábiß rührig, flink; —
هَبِص hábaßa schnelle Gangart.
هَبِط * hábat *I u. U*, *If* hubût
herabfallen, herabsteigen
(نزل); einstürzen (Berg); sich
wegbegeben; fallen (نقص Preis);
absteigen u. einkehren; sich auf
die Beute herabstürzen (Vogel);
— *U*, *If* habt hinablassen, hinab-
werfen, hinabstürzen (أنزل); ein
Land betreten (هَبِط بلد كذا);
u. trans. *E. e.* Land
betreten lassen (أدخله); (*If*
habt u. hubût) den Preis ermäßig-
en; schlagen (ضرب); *E.* mager
machen u. schwächen (Fieber
هَبِط المرض لحمة إذا هزله);
— 2 herabfallen od. einstürzen
machen; hinabwerfen; den Preis
ermäßigen; sinken (Preis); —
4 = 2; — 5 zusammenstürzen,
einfallen; — 7 sich herablassen;
sen; herabgelassen, herabgeworfen
werden.

هَبِطَة hábte Niedergrund, Boden-
senkung; Unglück.

هَبِع * hába' *A*, *If* húboc u. هَبِعَان
plötzlich von allen Seiten daher-
kommen, überfallen (هَبِعَة القوم)
(أنا فاجأه من كل مكان
den Hals strecken (schnellschreitendes
K. مشى ومدّ عنقه *K.* — 10 das
K. zur Eile treiben.

هَبِع húbac f. هَبِعة húbac pl
zuletzt geworfenes Kameelfüllen
(od. im Herbst od. zu früh ge-
worfen).

هَبِغ * hábag *A*, *If* húbic u. هَبِغ
schlafen (نام).

هَبِكَة húbake Dummkopf; Erde
in die der Fuß einsinkt; —
7 inhábak unter den
Füßen nachgeben (Erde أنهيكنت
به الأرض أنا ساخت به).

هَبِل * hábil *A*, *If* hábal den Sohn
durch den Tod verlieren (Mutter
هَبِلَتْ أُمُّهُ أَنَا تَكَلَّتْهُ
— 2 den Starkbelebten beschweren (eigenes
Fleisch, Fett); † *E. e.* Dampf-
bad nehmen lassen (س. هَبِلَة); e.
krankes Glied fomentiren; (u. 5
u. 8) für die Seinen erwerben *ل*
(تَكْسِب); — 4 *E.* der Kinder
berauben; — 5 s. 2; † e. Dampf-
bad nehmen; fomentirt werden
(Glieder); — 8 s. 2; den Sohn zur
Waise machen *على P.*; das Wild
listig umstellen; هَبِلَ هَبِلَكَ
es schickt sich für dich; هَبِلَ

كَلَمَةً er benutzte die Gelegenheit,
ein Wort zu reden.

هبل hábal Verwaistheit; s. vor.; —
hábil lauernd (Wolf); — hibil,
hibáll, hibáll starkbeleibt u. alt
M., K.; — húbal Name eines
Mekkanischen Götzen; — 8 † háble
ein warmer Wasserdampf,
Dampfbad.

هبلع híbla' Kettenhund, Hund; u.
habállá' u. هبلع híblā' Vielfraß.

هبنق hábnaq If 8 auf der Innen-
seite der Schenkel sitzen.

هبنق húbnuq (هبنوق hubnûq u.
هبنق híbnîq pl هبنق habānîq,
s. d.) Bursche, Diener; — habān-
naq Zwerg; نف u. نك dumm.

هبنوقة hubnûqe Flöte; نوق s. vor.

هبة híbe das Geben, Schenken, Ver-
zeihen If وهب *; pl هبات hibât
Gabe, Geschenk; — híbe Vor-
kehrungen zum Kriege, Rüstungen
etc., = أهبة.

هبة hábbe e. Windstofs; hábbe, híbbe

Stunde, Weile, Jahr: هبة in

Einem Augenblicke; هبة من

هبة الشهر e. Weile, Rest

des Monats; If هب *; — híbbe

Schneid- u. Hiebkraft des Schwer-

tes; pl hibab Fetzen, Lumpen;

Moment des Entzückens, Ekstase.

ههب hábhâb Fata morgana; ein

Spiel; schnell, flink.

ههب hábhâb If 8 vor Brunst

röcheln (Bock), s. هب *; erwachen;
† bellen u. schnappen (Hund).

ههب hábhâb flink, schnell (Wolf);
هيب hábhâbizz f. هيب híjze id. K.;
geschickter Kameeltreiber.

هيب hábâ U, If هيب sich
erheben u. durch die Luft fliegen,

(Staub سطع); fliehen (فر); da-
vonlaufen, durchgehen (Pferd);
sterben (مات); — 4 Staub auf-

regen Pfd.; — 5 seine Hände
ausschütteln (ينفض يديه).

هيب hábûb u. 8 stark blasend u.
Staub aufregend (Wind); —
hubûb das Wehen etc. If هيب *.

هيب hábûr Spinne; hub. s. هيب;
— habbûr e. kl. Ameise.

هيب hábût abschüssige Stelle;
Bodensenkung, Abgrund; — hubût
das Heruntergleiten, Fallen, Fall;
Abnahme; Sinken des Preises;

هيب Sinken der Kräfte,
Schwäche; If هيب *; Abhang.

هيب hábûl der Kinder beraubt
(Mutter).

هيب hábûn Spinne.

هيب hábwe pl أت Staub; Staub-
wirbel; Staubfarbe; Dunkelheit.

هيب hábâjz f. هيب hábâjze unschuldi-
ger Knabe, Mädchen.

هيب hábîb d. Wehen etc. If هيب *.

هيب hábîb, hibbîb ganz muthlos;
höchst erregt u. verwirrt.

هيب hábâjjâg, هيب hábâjjâh f.

8 von Kraft u. Gesundheit stro-
tzend (Jüngling, Mädchen).

هيب hábîd Koloquinte u. ihr Samen.

هيب hábîr trennend (Hieb); pl هيب

húbur u. هيب ábbire Nieder-

grund od. Sand; — ٤ hubáire

Hyäne; ه (أم) أبو Frosch; هبيرة

nie u. nimmer.

هبيط habi abgemagert.

هبييل habil Abel.

هتت * hatt U, If hatt seine Rede

wohlzusammenhängend u. fließend vortragen, gut berichten (هتت)

هتت (الكلام أنا سرده); brechen, zer-

brechen, zerbröckeln (كسره وقتنه);

das Kleid zerreißen (هتت); J's Ehre od. Stellung vernichten, ihn

entehren od. absetzen (هتت عرصة)

هتت (أنا مزقة); die Blätter abstreifen;

ausschütten (صب).

هتت hatt Bruch, Riß, s. vor.

هتتا * hata' A, If hat' schlagen

(هتت); essen; e. Kleid zerreißen;

J's Ehre schädigen; — ٥ هتتي

A, If هتتا gekrümmt sein (M.

هتتي); — 4 abgetragen u. zer-

rissen sein (Kleid وبلى (تقطع).

هتتات hattât redefertig.

هتتار hitâr Schmähung, If هتتر *

هتتاف hutâf Schrei; If هتتف * ٥

هتتافه schwirrend (Sehne).

هتتاك hattâk der den Schleier zer-

reißt, entehrt, profanirt.

هتتامة hutâme Stück, Bissen.

هتتان hâtân diese beiden (Frauen).

هتتان hattân redefertig; = هتتن.

هتتار hâtâr I, If hutr zerreißen,

zerbrechen; J's Ehre verletzen, ihn

entehren (هتتار عرصة فلان انا)

هتتار (مزقة); den Verstand schwächen

(جعلته مهتتار); — 2 ent-

ehren; — 3 If هتتار u. مهتتار

leichtsinig u. lügenhaft schmähen

(سأبه باسبطل); — 4 geistes-

schwach sein, faseln, radotiren

هتتار (فقد عقله Greis); — 5 If

هتتار u. هتتار unwissend u. dumm sein

(حمق وجهل); — 6 gegen ein-

ander anmaßend sein; — 10 Eitel-

keiten und Frivolitäten ergeben

sein; † nachlässig, unbekümmert

sein.

هتتر hitr pl اهتتر a'htâr Lüge, eitles,

lügenhaftes Geschwätze; Irrthum

im Reden; Außerordentliches,

Wunder; Unglück; erste Hälfte

der Nacht; — hutr Verstands-

verwirrung, Geistesschwäche; —

٥ hâtre Albernheit, Dummheit.

هتترك hâtrak * Löwe.

هتتش hâtas I, If hats reizen (dn

Hund, Bestie); Pass. u. 8 gereizt

sein (احتش).

هتتاع hâta' A, If hat' sich rasch

نähern الى (هتتاع).

هتتاف hâtaf I, If hatf rucken,

girren (صات Taube); If (hatf u.)

هتتاف hutâf rufen, anrufen, ب

P. (صاح); loben, preisen; e. Frau

wegen ihrer Schönheit beglück-

wünschen ب P. (هتتاف).

هتتاك hâtak I, If hatk dn Schleier

etc. zerreißen u. Verborgenes ent-

hüllen هتک السرّ وغیره انا جذبہ فقطعہ من موضعہ او (شقّ جبّاً منہ فبدا ما وراءہ); J's Schande an den Tag bringen, ihn blosstellen; entehren; schänden, entjungfern; entheiligen, profaniren; — 3 in dunkler Nacht reisen, s. flg.; — 5 zerrissen, zerbrochen werden; entehrt, geschändet werden; — 7 zerrissen werden.

هتک hatk das Zerreißen, Verletzung; Schande; Blosstellung; hutk Mitternacht; — hátik Mangel an Ehrerbietung, Beeinträchtigung der Ehre; — hitak Kopfhaut des Neugeborenen; — ٥ hütke Rifs im Schleier; abgerissenes Stück; Schmähung, Entehrung; Nachtstunde.

هُتول، هَتَلْ I, If hátal * هتَل * هتَل = تَهْتَل u. هَتَلان

هتَلان هاتَل = هَتَل pl hátil hatalan dauernder feiner Regen, s. vor.

هَتَم * hátam I, If hatm (u. 4) E. auf den Mund schlagen u. ihm die Vorderzähne ausschlagen (هَتَم)

(فاه انا القى مقدّم اسنانه); — b) هَتَم A, If hátam die Vorderzähne abgebrochen haben

(هَتَم) (كان اُتَم) — 2 E. zu Schanden prügeln u. schwächen; — 4 s. I; — 5 zerbrochen sein (Zahn).

هَتَم hutm pl u. هَتَماء f. v. اُتَم.

هَتَم * hátmar If u. هَتَمَان hátman (اکثر فی الکلام) ٥ geschwätzig sein

هَتَم * hátmal If ٥ in sich hinein murmeln (قل بکلام خفی).

هَتَنون، هَتَن I, If hátan * هَتَن

= هَتَل = تَهْتَنان u. هَتَنان * هَطَل

هَتَنون u. هَتَن pl v. هَتَن

هَتَهات hat'hât redefertig.

هَتَهت * hát'hat If ٥ zerbrechen, zermahlen (کسر); rasch u. geläufig sprechen (اذا) هَت هَت هَت (اَسرع); das K. mit هَت هَت zum Trinken rufen.

هَتَو * hátā U, If هَتَو zer-treten (کسره وطأاً برجله) — 3 If هَتاهة geben, gewähren (اعطى).

هَتَا * هَتَا s. هَتِي

هَتِيکه hatike Blosstellung, Entehrung, Schande.

هَتَّ (کذب) hatṭ U, If hatṭ lügen.

هَتَّات hatṭât Lügner.

هَتَرَم * hátram If ٥ = هَتَرَم

هَتَم * hátam I, If hatm zu feinem

دقه حَتِي) Pulver zerstoßen (انسحق هَتَم).

هَتَمَلَة hátmale Verwirrung u. Unheil.

هَتَمَل (s.) * هَتَمَان = هَتَمَان * هَتَمَان

هَتَهات hat'hât rasch, flink; verwerren; staubig; Lügner.

هتث *háthāt If* ٥ (Regen oder Schnee) schnell herabfallen lassen (Wolke *هتثت* انسيابة بمطرها); e. S. heftig niedertreten (*هتثت* شديدا); ungerecht, tyrannisch sein (Richter, Herrscher *هتث* ظلم); verworren sein (*هتث* اختلط).

هتث *háta If* هتثان *hataján* streuen (Staub s. *هتث* *). هتث *há'g U, If* هتث *hag'g u.* هتث *hag'ig* tief in die Höhle eingesunken sein (Auge); niederreißen, zerstören (Haus *هتث* هدم); † das Vaterland verlassen, auswandern; — 2 † E. zur Auswanderung zwingen; — 8 in e. S. weit gehen, sie weit treiben (*هتث* في زمامي فيه); — 10 nur nach eigener Ansicht handeln, seinem Kopfe folgen (*هتث* ركب رأيه).

هتث *hug'g* Joch des Ochsen. هتث *hag'g* s. *.

هتث *hig'á'* (vlg. *hag'á'*) Satyre, Pasquill, Schmähchrift; bissige Bemerkung; Gestalt, Figur, Art u. Weise: *هتث* على هذا in dieser Art; das Buchstabiren, Alphabet.

هتث *hága' A, If* هتث *hag'g u.* هتث *hag'g* sich legen, aufhören (Hunger *هتث* اكل); den Magen füllen (*هتث* ملأه); — ٥ هتث *hag'g* A, If هتث *hag'g* heftigen Hunger haben (*هتث* التهب جوعه); — 4 den Hunger stillen (vgl. *هتث* *).

هتث *hag'ág* schneller Gang; u. ٥ eigensinniger Dummkopf.

هتث *hi'ár* Bogensehne; Kette; Strick (s. *هتث* *); Diadem; Ring als Ziel.

هتث *hag'áris pl v.* هتث.

هتث *hag'gás* lauernder Löwe.

هتث *hi'ál pl v.* هتث *hag'gále* Wittwe.

هتث *hi'án* edel u. trefflich (M., Frau, Pferd); u. Ggs. schlecht, gemein; (sing. u. pl) *هتث* *hag'á'in* weiße, edle Kameele; *هتث* *hag'áne* edle Geburt, Trefflichkeit; u. Ggs. unedles Blut u. Wesen; *هتث* *;

s. vor.; — *هتث* *hag'gán pl* ٥ *hag'gáne* Dromedarreiter (s. *هتث*); *هتث* *hug'gán pl v.* هتث.

هتث *hag'át* Frosch.

هتث *hú'ga'e* Dummkopf.

هتث *hag'áwe* Schwüle, *هتث* *.

هتث *hag'áne* u. هتث *hag'áne* pl v. هتث.

هتث *hig'á'ijz* das Alphabet betreffend; *هتث* *hag'áne* die Buchstaben des Alphabets.

هتث *hágab I, If* *hag'b* antreiben, treiben (*هتث* ساق); eilen (*هتث* أسرع); schlagen, prügeln (*هتث* ضرب بالعض).

هتث *há'gad U, If* *hug'úd* zur Nachtzeit od. am Tage schlafen, ganz kurze Zeit schlafen (*هتث* نامر); u. Ggs. wachen (u. beten); den gekrümmten Theil des Halses an den Boden drücken K.; — 2 in Schlaf versetzen; — 4 id.; E. schlafend finden; schlafen; —

5 schlafen; u. Gegens. wachen; erwachen (استيقظ); die Nacht durch beten.

هَجَدَ hūǧǧad pl v. هَجَدُوا.

هَجَرَانِ hāǧar U, If hāǧr u. هَجَرَانِ * هَجَر

hīǧrān Einem (Acc.) die Freundschaft aufsagen, mit ihm brechen, ihn im Stiche lassen, verlassen (صرمه); e. Gegend od. S. verlassen (ترك); die Gemeinschaft (Acc.) aufheben, abbrechen; etwas unterlassen (z. B. den Beischlaf im Ramadhan); If hāǧr u. هَجَر hūǧūr den Fuß des Kameels an den Satteltgurt binden, mit

dem Strick هَجَر; — If هَجَر, هَجَر

هَجَر u. هَجَر faseln, deliriren (Kranker هَجَر); —

2 (u. 4 u. 5) in der größten Mittagshitze reisen, e. هَجَر u.

هَجَر; — 3 die Seinigen verlassen; das Land verlassen, aus-

wandern, fliehen; — 4 verlassen, unterlassen; faseln, radotiren;

= 2; — 5 = 2; auswandern; —

6 mit einander brechen, einander verlassen, sich trennen; — 7 ver-

lassen sein (Haus); — 8 = 6.

هَجَر hāǧr das Verlassen, im Stiche lassen; Trennung, Scheidung; der Mittag, nachdem die Sonne eben den Meridian überschritten, bis zur Zeit عصر; heißeste Tageszeit; gut, trefflich, edel, schön (auch hāǧir); Zügel, Strickhalfter; pl

هَجَر a'hǧār fruchtbar (Land); — hīǧr ganz vortrefflich, erster

Qualität; — hūǧr Gefasel, Rado-tage; — hāǧar Gau, Stadt (bes. in Bahrein); hūǧur pl v. هَجِير.

هَجَر hīǧrān Trennung, If هَجَر * هَجَر

هَجَر hīǧris pl هَجَر hāǧāris

Fuchs, junger Fuchs; Bär; Affe.

هَجَر hāǧra', hīǧra' dumm; lang u. dünn; Jagdhund.

هَجَر hāǧro e. Jahr; — hīǧro u.

hūǧre Abbruch der freundlichen Beziehungen, das Verlassen, die

Trennung von befreundeten Per-

sonen; Auswanderung, Flucht;

هَجَر die Flucht Muham-

med's von Mekka nach Medina

622 n. Chr.

هَجَر hīǧrijj auf die Flucht Mu-

hammeds bezüglich (s. vor.); سنة

هَجَر Jahr nach der Flucht

(muhammedanische Zeitrechnung;

Gegs. سنة ميلادية Jahr nach

Christi Geburt).

هَجَر hīǧrijja Sitte, Gewohnheit.

هَجَر hāǧz was Einem einfällt,

durch die Sinne geht (vgl. flg.);

unverständlich Gesprochenes; —

هَجَر hāǧaz Einem e. geheime

Mittheilung machen (سأرة).

هَجَر hāǧas I, If hāǧs Einem

einfallen, in den Sinn kommen

هَجَر الشيء في صدره اذا)

(خطر بباله); in sich hinein mur-

meln; zurücktreiben, abhalten (رأه); — 5 an etwas denken, sich darum bekümmern; — 7 zu-

rückgewiesen werden u. abste-
hen. هَجَر hāǧs Einfall, Gedanke; un-
verständliches Gemurmel.

هَجَش * hágaš U, If hágš das Thier langsam antreiben (ساق); Einem e. Wink geben (لَبَّنَا); Unfrieden, Zwietracht (اشار); stiften (حَرَّش) begehren, verlangen (هَجَشْت لَه نَفْسِي) (ای تاقِت).

هَجَشَة hágše Aufbruch, Abreise.

هَجَع * hága A, If hugúť u. tahgáť ruhig schlafen (نَام); sich legen, sich beruhigen (Aufregung); — If hág' aufhören, völlig gestillt sein (Hunger), u. den Hunger völlig stillen (هَجَع).

جَوَعَه فَهَجَع هُو اَدا كَسْرَه (فانكسر); — 2 E. schlafen lassen; beruhigen; u. — 4 den Hunger stillen (vgl. هَجَأ).

هَجَع hig', hági', húa' u. š hig'e, húa'e gedankenlos, sorglos; — húa' pl v. هَجَع; š hág'e leichter Schlaf in den ersten Nachtstunden; Theil der Nacht, Nachtwache; hig'e Art zu schlafen.

هَجِف * hágíf A, If hágáf hungern, hungerig sein u. schlaffen Bauch haben (جَاع وَاسْتَرْخَى بَطْنَه).

هَجِف higáf alt, trág u. dumm (M., Strauß); dickbäuchig.

هَجِفَان hágfān durstig (عَطْشَان).

هَجِفَة hígfe feuchtes Land, Wiese.

هَجَل * hágal U, If haǵl schleudern, werfen (die Lanze); von der Seite anschauen u. zuwinken (فَجَلَت اَلْمَرْأَة بَعَيْنَهَا اَدا (Frau) (ادارتها تغمز الرجل); — 2 schmäh-
hen, beschimpfen ب P.; ver-

läumden Acc. P. (وَقَعَ فِيْه); — 3 mit Einem wetteifern (سَاجَلَه); — 4 die K'e frei gehen lassen

(أَهْمَلَهَا); verlieren (ضَبَعَ); erweitern (وَسَّع); — 8 Neues ersinnen (أَبْتَدَعَ).

هَجَل haǵl pl هَجَلَات hágalât, هَجَال abǵál, هِجَال híǵál u. hugûl breite Thalebene od. Wald zwischen Bergen; — húa' pfadlos, unbetreten.

هَجَم * hágam I, If hugûm sich plötzlich auf E. stürzen, ihn überfallen, angreifen (أَنْهَى عَلَى); E. überraschen, ohne Erlaubniß od. plötzlich eintreten (دخل بغير (Gast, Winter etc. (انتهى); Einen überfallen od. ein-

treten machen (دَخَلَ); niederreißen (Wind das Haus); einstürzen (Haus انهدم); — If hágam u. hugûm tief eingesunken sein (غارَت اَدا); sich ruhig verhalten (سَكَن); — If hágm vertreiben (طَرَد); schwitzen machen (هَجَمْتَه اَلْهَوَاجِرَ اَدا); = 8; — 3 sich plötzlich auf E. stürzen; — 4 E. plötzlich ohne Anmeldung einführen; — 5 sich tollkühn in e. S. stürzen; — 7 einstürzen (Haus); — 8 das Euter ganz ausmelken (أَهْتَجَمَ مَا فِي الضَّرْعِ اَدا حَلَبَه).

هَجَم haǵm Schweifs; u. hágam pl هَجَام a'hǵām gr. Schale, Becher; — š hágme plötzlicher Ueberfall, Angriff; Heftigkeit

(Hitze, Kälte); Kameelheerde
(40—100).

فَجَانَةٌ, فُجَانَةٌ * hāgūn U, If هَجِين (s. هَجِين); schnell, flink, trefflich sein (s. هَجِين); — I u. U, If hāgūn zu früh verheirathet werden (Mädchen), zum ersten Male od. erst noch kleine Früchte bringen (weibl. Palme; s. هَجِين u. هَجِين); kein Feuer geben (Feuerzeug); — 2 E. für gemein, niedrig, von unedler Abstammung, für e. Sklavinnensohn halten od. so nennen; beschimpfen, an der Ehre schädigen; — 4 viele edle Kameele haben (s. هَجِين); — 8 Pass. noch unreif beschlafen werden (Mädchen); — 10 eine Handlung od. Rede gemein, abscheulich, entehrend, unpassend finden.

هَجِين. *pl v.* هَجْنَان, هَجْنَاء, هَجْن
 هُجْنَة *hú'gne* *Gemeinheit; Iaster,*
Fehler; fehlerhafte Redeweise;

If هاجن *.

هَجَّهَ * hághag' If ö durch Geschrei verscheuchen ب (den Löwen صَاحَ به); das K. durch den Ruf هَيَّجَ antreiben ب (جَزَّهَ);

laut brüllen (K'hengst).

هَجَا hágā U, If (هَجَوُ)

تَهْجَاء u. هَجَاء E. mit Satyren
verfolgen, ihn durchhecheln, per-
siffliren, lächerlich machen (هَجَاء
الشاعر أنا شتمه بالشعر); kri-

tisiren, tadeln; لـ *If* فاجو (Dj).

فَجَبَّيْنُ If (وَجَاءَ) die Laute
zu Sylben verbinden, buchstabiren

هَجَاوَةٌ *If* هَجَوَ (b); (هَجَاء. 8.)
drückend heiß, schwül sein (Tag);
satyrisch sein (Poet); — 2 *If*
نَهَجِيَّة buchstabiren; — 3 eine
Satyre gegen E. richten, ihn mit
Satyren verfolgen; — 4 e. Ge-
dicht satyrisch finden; — 5 buch-
stabiren; — 6 u. 8 einander mit
Satyren verfolgen.

هَجْوُ ha'gw *Satyre, Pasquill; bei-
sende Rede; Spott; Ironie; —*

*. هجاء If هجوع

هَجُود hug'ûd *Schlaf*; — hağ'ûd *pl*

هَجُودٌ hu'ūd u. هَجُودٌ hu'ūd
der die Nacht betend durchwacht.

هَجُورِي haġ'ûrijj *Imbiss, Mahlzeit.*

هَجُوعٌ *hugû'* Schlaf; Schläfer pl.

هجوم ha'ûm plötzlich hereinbre-
chend, überfallend; Häuser nie-
derreißend (Wind); — huġûm
Ueberfall, Angriff; Ungestüm; If

* حجر

*. هاجن *hug'ûne Gemeinh* If هاجونة

هجووی *hag'wizj satyrisch, ironisch;*
 هجوویات *hag'wizjât satyrische*
Gedichte.

* هَجَوَ hága buchstabiren s. هَجَوَ *

* há'gija A, If فاجي bei

zurückgeschlagener Leinwandthüre
offen stehen (Zelt انكشف); tief
eingesunken (Auge غارت).

هَجِي hág'ijj satyrisch; Satyriker.

هَجِيغ hág'ig Hefigkeit der Hitze,
Gluth; langgestrecktes, tiefes Thal;

If هَج *; pl هَجَّان huggân
Linien die der Zauberer am Bo-
den zieht.

هَجِير hág'ir Einh. ö e. dürre Bitter-
pflanze (حمص); hág'ir pl هَجِر
húg'ur gr. Cisterne, Becher; u. ö
hag'ire heißester Mittag (s. هَجِر);
ö hug'aire e. Jahrlein (هَجِرَة);
hig'aire = flg.

هَجِيرِي hig'aira Sitte, Gewohnheit.

هَجِيغ hág'ig e. Theil der Nacht.

هَجِيل hág'il pl هَجَال hig'al flacher
Grund.

هَجْنَاء hág'n pl هَجْن hug'n,
húg'anā', هَجْنَان hug'nân,
مَهَاجِنَة mahāg'in u.
mahāg'ine, f. ö pl هَجْن hug'un,
هَجَائِن hag'ain u. هَجَان hig'an
Sohn (ö Tochter) eines Freien
u. einer Sklavin; Mischling; von
unedlem Blute, schlechter Race
(Halbblutpferd pl هَجْن hug'un);
niedrig, gemein; u. Ggs. schnell,
flink, vortrefflich; † Dromedar
(pl húg'un).

هَدْد * hadd U, If hadd u. هَدْد
hudûd mit lautem Krach zerbre-
chen, abbrechen, niederreißen,
zerstören (Haus شَدِيدًا)

(أو كَسْرَه يَعْنِي بِشَدَّةِ الصَّوْتِ);
E. in Schwäche und Ohnmacht
stürzen, ihn ruiniren; — If

هَدِيد hadid mit Gekrache ein-

stürzen (Haus); — I u. A, If
hadd an großer Schwäche leiden
(Greis هَرَم); — I brüllen (K.

هَدْر) — لَهْدَ الرَّجُلْ fürwahr
er ist ein braver Mann (نَعْم)

هَدْر er wird als
tapferer Mann gepriesen (أَقْبَى)

هَدْر (عليه بالجلد); — 2 E. schrecken,
einschüchtern, bedrohen (خَوْفَه);
— 5 = 2; — 7 niedergerissen
werden; einstürzen.

هَدْد hadd Zerstörung, Vernichtung;
Altersschwäche, Schwäche; Gebrüll;
freigebig, hochherzig; — hadd,

هَدْد pl هَدْد schwach; هَدْد

هَدْد das ist der Mann für dich
هَدْدِكَ مِنْ أَمْرَةٍ, f. (هَدْدُوكَ pl)

das ist die Frau für dich.

هَدْو * háda' A, If هَدْو u. هَدْو
hudû' ausruhen, ruhen (سَكَنَ);
sich beruhigen, legen (Erregung);
ruhig bleiben; Halt machen, ver-
weilen (أَقَامَ); sterben (مَاتَ);
— b) هَدْو A, If هَدْو (einwärts)

gekrümmten Rücken haben, bucke-
lig sein (جَنَى); — 2 If هَدْو
beruhigen, besänftigen, mä/sigen;
den Zornigen zurückhalten;
† Wasser halten (Gefäß); † aus-
dauern (Kleid); † Halt machen,
stehen bleiben; — 4 E. ruhen
lassen; beruhigen; — 5 sich aus-
ruhen; sich beruhigen; sich er-

leichtert fühlen (Kranker); sinken (Preis).

هَدَا had', hud' Theil der Nacht (bis zu e. Drittel); — had' Zustand, Lage, Lebensweise; — hāda' Krümmung, s. vor.

هَدَاب huddāb matt, impotent; ausgefranst, am Rande zerfasert; Einh. ö feines Blatt; Palmzweige; Fransen; — hidāb pl v. هَدَب.

هَدَّاج haddāg mit zitterndem Gang. هَدَّاء hadāde e. Furchtsamer.

هَدَادِيكِي hadādaika langsam! Geduld!

هَدَّار haddār Räuber- u. Mörderbande.

هَدَارِس hadāris Unglücksfälle.

هَدَافَة hudāfe Beleidtheit.

هَدَال hadāl hängende Zweige; — ö hadāle pl هَدَال hidāl Menge, Schaar.

هَدَام hudām Seekrankheit.

هَدَان hidān trüg, dumm, furchtsam; ö hudāne Ruhe, Friede, Waffenstillstand.

هَدَات hadāt Werkzeug; hudāt pl v. هَدِي.

هَدَا' hād'e Theil der Nacht; —

هَدَا' hāda'e e. Art Trab; —

هَدَّاء huddā'e schlankes Pferd.

هَدَاهِد hadāhid Höflichkeit; pl v.

هَدَد; — hudāhid pl hadāhid

u. هَدَاهِيد hadāhid Wiedehopf.

هَدَاهِيد pl v. هَدَد u. dem vor.

هَدَاوَة hadāwe Ruhe, Stille; Friedseligkeit.

هَدِيَّة u. هَدَايَا pl v. هَدَايَة.

هَدَايَة hidāje rechte Führung, Leitung; Titel eines jurid. Buches.

هَدَب * hādab I, If hadb melken (die Kn احتلب); abschneiden, abhauen (قطع); abpflücken, pflücken (اجتنى); — هَدَب (ب) A,

If hādab lange Wimpern haben

(طال هَدْبُهَا); (u. 4) lange, hängende Zweige haben (Baum

طالت اغصانها وتدلّت — 4 s. 1.

هَدَب hudb, hūdub Einh. ö Augenwimpern, Fimbrien; Fransen, zerfaserter Saum; hudb pl v. هَدَب; — hādab Einh. ö pl هَدَاب ahdāb u. هَدَاب hidāb Palm- od. Baumzweige mit sehr feinen, haarähnlichen Blättern (wie von ارطى); هَدَب العين Augenwimpern; — hādib Löwe; — hudūbb matt, impotent; — ö hūdabe e. Vogel.

هَدَبَاء hādabā' mit langen Wimpern (Auge, Frau), f. v. هَدَب.

هَدَبِيد hūdabid sehr dicke Milch; e. Gummi; Augenschwäche.

هَدَبَس hādābbas männl. Tiger.

هَدَج * hāda' I, If hada- gān u. هَدَّاج huddāg zitternd

gehen (مشى رويدا في Greis); (ارتعاش 5 dem Füllen zärt-

lich zugeneigt sein (Kn نعطفنت); zittern (Stimme على الوليد

تقطع في ارتعاش).

هَدَجَة hādage zärtlicher Ruf der
Kn nach dem Füllen.

هَدَد hādād rauhe, heisere Stimme.

هَدَر * hādar I u. U, If hadr u.
hādar nutzlos aufgewendet oder
ausgegeben werden (Geld, Mühe
بَطْل); ungestraft vergossen wer-
den (Blut); — If hadr Geld od.
Mühe nutzlos aufwenden, vergeu-
den (أَبْطَلَ); Blut ungestraft ver-
gießen od. vergießen lassen; —

I, If hadr, هَدِير hādîr u.

تَهْدَار tahdâr brüllen (in die
Kehle hinein, mit Wiederholung

K. (صَوْتٌ فِي غَيْرِ شَقِّ شَقَّةٍ); toben,
brüllen (See); schreien (Esel, M.);
rucken, girren (Taube); hoch u.

üppig stehen (Gras جَدًّا

طال جداً); — If hadr u. tah-
dâr gähren (Wein); — 2 brüllen;
— 4 ungestraft Blut vergießen
lassen (Fürst); — 6 ungestraft
od. unnütz Blut vergießen pl; —
7 unnütz vergeudet werden (Mühe,
Geld); ungestraft vergossen wer-
den (Blut); — 12 sich reichlich

ergießen (Regen اَهْدَوْرَ الْمَطَرِ

اِذَا اَنْصَبَ وَاَنْهَمَ).

هَدَر hādîr, hādār Straßlosigkeit für
Blutvergießen, nutzlose Vergeu-
dung : دَمًا هَدَرًا sein Blut
darf ungestraft vergossen werden,

هَدَرًا نَقَبَ دَمَهُمْ ihr Blut

blieb ungerochen; — hidr schwer-
fällig; — hādar = dem flg.

هَدْرَة hādre Gekrache des Einsturzes;
hādare, hīdare, hū. Nichtswürdi-
ger, Elender (sing. u. pl).

هَدَس * hādas Myrthe (Jemen).

هَدِشَ * hūdîš gereizt werden (Hund,
s. هَدِشَ); — 7 id.

هَدَغ * hādāg A, If hadg zerschla-
gen, zerbrechen (bes. Hohles فِدَغ);
— 7 sich erweichen, zerplatzen
(انفصاحت Dattel).

هَدَف * hādāf If hadf erscheinen,
sich zeigen, eintreten الى (دخل):

هَلْ هَدَفَ إِلَيْكُمْ هَآؤُفْ ist

Jemand bei Euch eingekehrt?
(هل حدث ببلدكم احد);

sich nähern (50. Jahr); — I,
schwerfällig, matt u. träg sein
(كسل وضعف); — 4 sich nähern,
nahe sein لى od. من (دنا); über-
ragen, hereinragen, von Oben
herab schauen على (اشرف); Zu-

flucht nehmen الى (لجأ); —
10 sich erheben u. sichtbar werden
(ارتفع); zum Zielpunkt, als Ziel-
scheibe dienen.

هَدَف hādāf pl اَهْدَاف ahdāf Alles
was sich über den Boden erhebt
u. weithin sichtbar ist (Hügel, Ge-
bäude etc.); Ziel des Schützen;
schwerfällig, schläfrig; — hidf
wohlbeleibt; — 8 † hādāfo Visier;
hidfo e. Schaar; Gruppe von
Häusern.

هَدَك * hādak I, If hadk nieder-

reißen, zerstören (Haus هدم);
— 5 *E. mit Worten angreifen u.*
verletzen (تهديك عليه بالكلام)
(إذا تيدم).

*هدك * hūdākir dicke Milch.*

*هدل * hādāl I, If هديل hadil*

rucken, girren (Taube صوت);
I, If hadl schlaff herabhängen
lassen (أرسله إلى الأسفل وأرخاه);
— *b) هدل A, If hādāl schlaff*

herabhängen (Klippe استرخى);
— 5 *id. (Lippe, Zweig, Testikel).*

هدل hīdl dicke Milch; — hādīl mit
Hängelippe K.; — هدلā hādāl
herabhängend (Lippe), f. v. اهدل;
هدلā id.

*هدم * hādām I, If hadm nieder-*
reißen, dem Boden gleichmachen,
zerstören (نقضه); Einem (Acc.)
den Rücken brechen (كسر ظهره);
— *b) هدم A, If hādām u.*

هدمة hādame (u. 4 u. 5) sehr
brünstig sein (Kn, اشتدت)
(ضبعتها); — 2 von Grund aus
zerstören; — 4 s. 1, b; — 5 (u.
7) niedgerissen, zerstört werden,
einstürzen; zornig über E. her-
fallen und ihn bedrohen على
(توعده); s. 1, b; — 7 = 5.

هدم hīdm pl اهدām ahdām
hedām u. هدم hudūm zerri-
ssenes u. geflicktes Kleid, Lumpen;
† Hosen; Unterhosen; alter Stiefel;
— *hadm, hādām straflos vergosse-*
nes Blut (s. هدر); — hādīm
Zerstörer; — 3 hādme schwacher

Regen; hādime pl هدامى hadāma
u. هدمه hādame brünstig Kn.

*هدمل * hādmal If 3 die Kleider*
zerreißen (خرق ثيابه).

*هدن * hādān I, If هدون hudūn*
sich beruhigen, ruhen (سكن); —
If hadn beruhigen, besänftigen
(اسكن); beschwichtigen (das Kind
أرضاه); begraben, vergraben (S.
دفن); tödten (قتل); — 2 beruhi-
gen, besänftigen, beschwichtigen;
— 3 *mit J. e. Waffenstillstand*
schliessen (صالحه); — 6 gegen-
seitig Waffenstillstand schliessen;
gütlich beigelegt, in Güte beglichen
werden; gut gehen (Geschäfte);
— 7 *sich von seinem Vorhaben*
in etwas abbringen lassen, sich
nachgiebiger erweisen.

هدن hīdn reiche Fülle; — hūdūn
s. هدار.

هدنة hādne schwacher Regen; —
hūdne Waffenstillstand, Frieden;
Ruhe.

هدة hādde, hūdde Gekrache des
Einsturzes.

*هدد * hādhad If 3 girren, rucken*
(Taube); das Kind in den Armen
wiegen od. schaukeln u. beschwich-
tigen; brüllen K.; heftig donnern
(Himmel).

هدد hūdhd, hūdāhid pl هداهد
hadāhid u. هداهد hadāhid
Wiedehopf; Vogel (bes. Taube)
der viel girrt od. ruft; Holztaube;
— *hādhd pl هداهد hadāhid*
Stimmen, Rufe der Dämonen; —
3 hādhd pl هداهد hadāhid

Gegirre, Gerucke; Gemurmelt;
Brüllen des K's; Wiegenlied.

هدوء hudû' Beruhigung, Ruhe;

Nachtruhe; — هدوء hudû' Theil
der Nacht.

هدوء hadúww Führer, Leiter.

هدوء hadûd Ebene; steiler Abhang;

— hudûd der Bruch, Abbruch,
Zerstörung, If هد *

هدوء hudûn Ruhe, Bequemlichkeit;

Beruhigung, Beschwichtigung, If
هدن *; — haddûn pl v. هد.

هدى háda I, If hadj, húda, hídje

u. hidáje Einen den rechten Weg
führen, recht leiten (هداه يهديه)

هدى وقدياً وهداية وهدية

(u. 4 u. 8) die

Braut dem Bräutigam zuführen

الى (اختدى); gut geführt werden

den rechten Weg finden; sein

Leben gut führen, e. guten Lebens-

wandel führen; هدى قدياً er

folgte seinen Spuren, ahmte ihn

nach; — 2 If تهديّة e. Geschenk

anbieten; — 3 If مهادة id., be-

schenken; — 4 If أهداء Einem

e. Geschenk senden, bringen, an-

bieten, ihn beschenken الى P.;

leiten, führen; zuführen, s. 1;

Opferthiere nach Mekka führen;

— 5 gut geleitet, geführt werden;

den Weg finden, sich zurecht fin-

den الى; — 6 sich gegenseitig be-

schenken; im Gehen hin u. her-

balanciren; — 7 dargeboten, ge-

schenkt werden; — 8 recht geleitet,

geführt werden, den rechten Weg

einhalten; sich führen lassen;

sein Ziel erreichen; s. 1; — 10

Leitung, Führung, e. Führer be-

gehren, sich nach dem Wege er-

kundigen; ans Ziel gelangen.

هدى húda rechte Führung, Leitung;

Weisung auf den rechten Weg;

الهدى der rechte Weg, Heils-

weg, wahre Religion.

هدى hadj Lebensführung, Wandel,

Gewohnheit, Naturanlage, Art u.

Weise, s. هدى *; pl v. هدية;

— hadj u. هدى hádijj Opfer-

thiere für Mekka, Braut die dem

Bräutigam zugeführt wird; hádijj

Gefangener; Ehrwürdiges, Kost-

bares.

هدى hadi' Theil der Nacht.

هديد hadid Gekrache des Einstur-

zes; rauhe, heisere Stimme; If

هد *

هدير hadir Brüllen, Girren; Ge-

murmelt des Wassers; Gebrülle

der Wogen; If هدر *

هديل hadil das Girren, Rucken, If

هدل *; Täubchen.

هدية hádje Opferthier für Mekka; u.

hidje pl هدى hadj Einrichtung,

Brauch, Sitte; u. húdje Lebens-

führung, Betragen, dn Umständen

gemäßes Handeln : خذ في

هديتك halte dich an deinen

Zureck; s. هدى * If.

هدية hadijje pl هدايا hadâja,

hadāwa u. (عداوى) hadāwī

Geschenk (bes. an Höhere); ein Opferthier; Braut.

قَدَّ * haḍḍ U, If haḍḍ, ḥaḍaḍ u. ḥaḍaḍ schneiden, durchschneiden

(bes. rasch وَهَذَا وَهَذَا)

هَذِهِ قَدَّ (وهذا انا قطعه سريعا) If haḍḍ, هَذَانِ haḍāḍ u. + هَذِي haḍī schnell u. fließend lesen, vorlesen; nachdenken, meditiren, studieren; — 8 schneiden.

هَدَّ haḍḍ scharf, schneidig.

هَذَا haḍā dieser, dieses; يا هذا du da! hel! لهذا deshalb;

* هَذِي u. * هَذُو s.

هَدَّ haḍā' A, If haḍ' rasch abschneiden (قطعاً واحى)

(اى اسرع من الهذ) nieder-schmettern, vernichten (den Feind

A, If هَذِي b) — (ابارهم

هَدَّ umkommen, erfrieren (من البرد انا هلك) — 5 böse-artig werden u. aufbrechen (Ge-schwür ونقطع).

هَذَاء haḍā' Delirium, Gefasel.

هَذَاء haḍḍā' delirirend, faselnd.

هَذَابَة haḍābe Eile, Flinkheit If هَذَب *

هَذَاب haḍāḍ If هَذَب * — haḍḍāḍ rasch schneidend, scharf; —

هَذَانِيَك lass' ab! hör' auf!

هَذَار haḍḍār der delirirt, faselt; Schwätzer; — هَذَار Scherz Aeg.

هَذَاف haḍḍāf schnell, flink; scharf.

هَذَاكَ haḍāk der da, das da.

هَذَالِيل haḍālīl pl v. هَذَلُول

هَذَام huḍām scharf; kühn.

هَذَانِ haḍān (obl. هَذَيْنِ) diese beiden (Du. v. هَذَا).

هَذَاء haḍ'e Spaten; Spitzhammer.

هَذَاء haḍḍā'e der delirirt, faselt.

هَذَب * haḍab I, If haḍb das Ueberflüssige abschneiden, den Baum beschneiden, ausputzen, das Holz behauen u. richten, adaptiren, adjustiren (قطعاً ونقا) + e. Kind erziehen; + seinen Styl glätten; fließen; If haḍb u. هَذَابَة haḍābe eilen, flink sein (اسرع) — 2 eilen; behauen u. richten, adjustiren; reinigen, nett u. sauber herstellen; sauber ausarbeiten (Gedicht); ein Geschäft ordnen; — 3 beeilen, rasch thun; — 4 eilen; — 5 behauen u. gerichtet, adjustirt, geordnet werden; gut erzogen werden; fein gebildet, höflich sein.

هَذَب haḍab Aufrichtigkeit des Freundes; Reinheit, Glanz.

هَذَخَر * haḍḥar If هَذَخَر siegesfroh einherschreiten (Frau تبختر).

هَذَر haḍār U u. I, If haḍr u.

هَذَاكَ tahḍār deliriren, radotiren, faseln, eitles Zeug reden (في هَذَر)

هذى (منطقه انا هذى) *geschwätzig sein; sehr heiß sein* (Tag اشتد) *hadr* A, *If* *hadr* b) — (حرة) *falsch, nichtig, eitel sein* (Rede كثر) *deliriren, faseln.* — 4 *deliriren, faseln.*

هذر *hadr, hádar delirirendes Reden, Gefasel, Unsinn; eitle Geschwätzigkeit; — hádir, hádur f. ö delirirend, faselnd; — ö húdare, dure*

Schwätzer; — نُو هَذَرَات der sich im Handel beschwätzen läßt. هذرب *hádrab If ö sehr schnell sprechen, zungenfertig sein* (ف) *الكلام اذا اكثر في سرعة*

هذربان *hudrubân zungenfertig; flink.* هذرف *hádráf If ö schnell, flink sein* (اسرع).

هذرم *hádrám If ö schnell sprechen od. lesen.*

هذرمي *hádráma Schreierin.* هذروف *hudrûf pl* هذاري *hadârif schnell, flink.*

هذريان *hidrijân delirirend, faselnd; zungenfertig; flink.*

هذف *hudûf I, If* هذوف *hádaf I, If schnell, flink sein* (اسرع).

هذف *hádif schnell, flink; scharf.*

هذل *hádl u. هونل, هازل. s. **

هذلم *hádlab If ö u. **

If ö eilen, flink sein (خفة وسرعة).

هذلة *hádlö schnelle, kurze Gangart.*

هذلول *hudlûl pl* هذليل *hadâlil*

kleiner Hügel, Sandhaufe; feine Wolke od. dünner Regen in der

Luft; Mehlthau; leicht, flink (Pfeil, M., Wolf).

هذم *hádam I, If* *hádm rasch abschneiden* (s. هذ) *هذم* *schnell essen* (بسرعة) *هذم* *الطعام اذا اكله بسرعة*

هذمل *hádmál If ö mit kurzen Schritten gehen* (يمشي مقرمط).

هذه *hádh diese (Frau), f. v. هذا.*

هذهان *hadhâd scharf (Messer);*

هذرب *schnelle Nachtreise.*

هذو *hádw U, If* هذو *hádw irre reden, deliriren, faseln* (s. *هذر* u. *هذر*); *das Schwert über*

Em schwingen u. einhauen (هذوته) *بالسيف اذا هذنته به*

هذه *hádh diese (Frau), für هذه*

هذى *háda I, If* *hadj u. hada-jân irre reden, deliriren, faseln*

هذى ف هذيانا *وَهَذِيَانَا*

اذا تكلم بغير معقول لمريض

*هذر. vgl. (او غيره) **

هذيان *hadajân Gefasel, Unsinn, s. vor.*

هذيد *hadîd Durchdenken des Gelesenen, Studium, If* هذ *harr U u. I, If* *harr u. **

هذر *harr U u. I, If* *harr u. **

هذر *harîr verabscheuen* (هذر الشئ)

هذر *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر*

هذر *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر*

هذر *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر* *harr u. هذر*

mern machen (Kälte); schwirren
(Bogen صوتت); Pass. If hurr
u. hurâr heftigen Durchfall, Dys-
senterie haben (od. die Krankheit
هَرَّتْ الْاِبِلَ هُرًا K. haben هُرار
); (وهُرَارًا اِذَا صَارَتْ مَهْرُورًا
Dysenterie sterben هُرَ سَلْحَه); Em
(اِذَا اسْتَطْلَفَ حَتَّى مَاتَ
هَرَّةً اِذَا اُطْلِفَ) Durchfall erregen
(بطنه); † leck sein, rinnen (Sack
etc.); † ausschütten, verschütten
(Sand); — b) هَرَّرَ A boshast sein
(سَاءَ خَلْقَه); — 3 E. anwinseln
(wie e. Hund); — 4 s. 1; den
Hund wimmern machen (Kälte);
— 7 ausgeschüttet, verschüttet
werden.

هَرَّ hirr pl هَرَرَة hirare männl. Katze,
Kater; — hurr Diarrhöe, s. vor.,
Löwe.

هَرَّ * hárâ' A, If هَرَّ viel falsche,
rohe od. obscöne Ausdrücke ge-
brauchen (اَكْثَرُ الْخَنَا أَوْ الْخَطَا);
— If هَرَّ u. هَرَّاءَ E. übel zu-
richten od. tödten, stark beschädi-
gen (هَرَّاءَ الْبَرْدِ اِذَا اشْتَدَّ
عليه حتى كَانِ يَقْتُلُهُ أَوْ قَتَلَهُ
اشْتَدَّ Wind) überaus kalt sein
(بردها); das Fleisch bis zur Zer-
faserung kochen (اَنْصَجَه); Wasser
u. dgl. zum Faulen bringen, ver-
derben; — b) هَرَّى A, If هَرَّ

هَرَّ u. هَرَّوْ هَرَّ (u. 5) ganz zer-
kocht werden (Fleisch نَضِجَ حَتَّى
(يَنْتَفِسَخَ); — 2 If تَهَرَّتْ (u. 4)
das Fleisch ganz zerkochen; (u. 4)
beschädigen, leiden machen (hef-
tige Kälte); faulig machen, ver-
derben; † e. Kleid ganz abtragen;
— 4 s. 2; — 5 s. 1, b; — 8
durch Kochen ganz zerfasert
sein (Fleisch); † verfaulen, ver-
derben (Fleisch); † ganz abgetra-
gen sein (Kleid).

هَرَاءَ hirâ' junger Palmschöfsling; e.
Alp; † Verwesung, Verfaulen,
Verderben; — hurâr langes und
breites Gefasel.

هَرَبْدَ v. هَرَابْدَة; هَارِبَ pl هَرَاب

هَرَّاتَ harrât Löwe.

هَرَاتِكِ harâtik pl v. هَرَّتِكِ.

هَرَاتِمَ hurâtîm Löwe.

هَرَّاجَ harrâg schnell Pfd.; öffentlicher
Ausruf, Lizitation; Auktion.

هَرَّارَ hurâr heftige Diarrhöe, Dysen-
terie; Geschwulst zwischen Fleisch
u. Haut; — hirâr Abscheu; —

هَرَّرَارَ harrâr lärmend; Du. الهَرَّرَارَن
2 Monate (December u. Januar),
u. 2 Sterne; — 8 harrâre über-
fließend (Auge).

هَرَّاسَ harâs e. Dornbaum; — hurâs,
harrâs gefräßig (Löwe); harrâs
Verkäufer der هَرِيسَة.

هَرَّاشَ hirâs das Aufreizen gegen
einander; Schäkerei, Getändel;
* هَرَّشَ 3.

هَرَّاطِقَةَ harâtîqe pl v. هَرَّطَوْقِ.

هَرَّاق harâq *er goes aus*, هِرَّاقَة hirâqe
das Ausgießen, s. هَرَق *.

هَرَائِل hurâkil *dick, massig K., M.*;

— 3 harâkile *große Seefische*,
Robben u. dgl.; Meerfluth.

هَرَائِم harâkim *pl v. هَرَكَمَة*.

هَرَّام harrâm *der Tabak schneidet*.

هَرَائِمِس hurâmis *grimmiger Löwe*.

هَرَائِمِل harâmil *pl v. هَرَمُول*.

هَرَاعَة harâ'e *eisige Kälte* *If هَرَأ **.

هَرَائِو hirâwe *pl هَرَائِو harâwa*, هَرَئِ
hirijj u. hurijj *großer Stock*,
Knüttel, Keule.

هَرَب hârab *U, If hârab, harabân*
u. máhrab fliehen, entfliehen, ent-

kommen هَرَبًا وَمَهْرَبًا وَهَرَبَانًا

هَرَب in den Boden sinken (Pfahl);

— b) هَرَب A, *alterschwach, de-*

krepid sein (هَرَم); — 2 (u. 4)

in die Flucht treiben; — † هَرَب

الْكُمُوك Contrebande schwärzen,

schmuggeln; — 4 s. 2; *sich eiligst*
davon machen.

هَرَب hârab *Flucht, Entkommen*;
Auswanderung.

هَرَائِن harbân *flüchtig, Flüchtling*;
— harabân *Flucht*.

هَرَائِد hirbið *pl هَرَائِدَة harâbiðe*
Feuerpriester, Magier.

هَرَات hârat *I u. U, If hart durch-*
bohren (طعن); *zerreißen* (das
Kleid); *E. an der Ehre*
schädigen; *das Fleisch ganz zer-*
kochen, s. هَرَد *; — b) هَرَات A,

If hârat große Mundwinkel haben

(صار هَرَاتًا).

هَرَات hârit *Löwe*.

هَرَائِك + hârtak *pl هَرَائِك harâtik*
Habseligkeiten, Gepäck, Bagage.

هَرَات hîrt *abgetragenes Kleid* (ثوب

خلق).

هَرَائِم hârtam *Löwe*; — 3 id.;

Nasenspitze, Schnautze (Hund);

Grübchen in der Oberlippe.

هَرَائِغ I, *If har' in einer S.*

zu viel thun, bes. zu wortreich

od. verworren vortragen في S.

هَرَائِغ في الحديث إذا اُخاض

(فاكثر أو خلط فيه

in Zwie-

spalt, Aufruhr, Blutvergießen ge-

rathen (Volk فتنة

وقعوا في فتنة (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

وختلاط (Volk

هرجل hárgal *If 3 mit ungleichen Schritten gehen.*

هراد hárad *I, If hard zerreißen, austrennen, spalten, verderben (مزقه وخرقه); J's Ehre schädigen; (u. 2) das Fleisch ganz zerkothen u. * هرأ s. (انعم في انصاحه) * هرت.*

هراد hard *Aufruhr; — hurd Safran; e. Färbewurzel; e. rothe Thonerde; هردى húrdijj damit gefärbt.*

هر v. هرة; هرة u. * هر s. هور.
هرداب hárdab *If 3 mit kurzen Schritten gehen, schwerfällig laufen (عدا ثقيلًا); † E. bedrohen, einschüchtern على.*

هرداغ hárdag *If 3 rasch einerschreiten (منشى سريعًا).*

هرديّة hurdíjje *— هرد s. هردى Umzäunung von Binsen.*

هرز háraz *U, If harz Einem (Acc.) mit der Hand heftig winken od. ihn drücken, kneifen (غمزة شديداً); schlagen, prügeln (ضرب); — b) هرز A, If háraz umkommen, sterben (هلك); — 2 † prügeln, misshandeln.*

هرزوقي hurzûqa *Gefängniß.*

هراس háras *U, If hars gierig essen (اكله اكلا شديداً); (u. 2) mit Kraft zermalmen, ganz zerstoßen A, هرس b); — (دقه نفاً عنيفا) If háras gefräßig sein (اشتد) (اكله); — 2 s. 1; — 5 ganz zermalmt werden.*

هرس hars *das Zermalmen, Zerstoßen;*

heftiger Stoß; Katze; — háris gefräßig; Löwe; Katze; abgetragen (Kleid).

هراس háras *I u. U, If harás ungünstig, widerwärtig sein (Geschick اذا اشتد); — b) هرش A, If háras von böser*

Gemüthsart sein (ساء خلقه); — 2 gegen einander hetzen, auf-

reizen (هرش Hunde, M. بين); † alt, dekrepid werden; — 3 If هراش u. مهارشة E. gegen den Andern aufreizen على; † mit Einem scherzen, schäkern; — 5 sich zertheilen, auflösen (Wolken نقشع); — 6 (u. 8) gegen einander gereizt werden; † unter einander schäkern; — 8 s. 6.

هاریس háris *dumm, roh, fühllos; — † hirs alt, dekrepid M.*

هرشف hársaf *If 3 (u. 2) langsam trinken (تهرشف الماء اذا تحسنى); (قلبلا قليبلا); eintrocknen (die d. i. getränkte Baumwolle im Tintenfaß : ييبسنت); — هرشف id.*

هرشفة hirsáffe *s. vor.; Tuch um Regenwasser aufzufangen, das dann ausgepresst wird; altes Weib.*

هرى háriß *A, If háraß an Hautflechten leiden, räudig sein (حصف جلده).*

هراى háraß *Räude, trockene Krätze.*

هراد hárad *U, If hard das Kleid zerreißen (مزق) s. هرط *.*

هرص hárad Räude = هرص.
 هرط * hárat I, If hart das Kleid zerreißen (s. هرص *); J's Ehre verletzen (هرط عَرَضَهُ وَفِي عَرَضَهُ).
 (اذا طعن فيه ومزقه).
 هرط hirt Einh. ö pl هرط hírat, اهرط ahrát u. هرط hurút altes Schaf; reicher Mann.
 هرطق † hártaq If ö Häretiker, Ketzer werden.
 هرطقة hártaqe Häresie; Ketzerei.
 هرطمان hurtumân, hart. e. Haferart.
 هرطوقى hartûqijj pl هرطقة harâtique Häretiker, Ketzer.
 هرع * hárî A, If hára' schnell fließen (Blut سريعا); aufgeregt eilen; hára' If har' schnell treiben; — 2 (u. 5) mit gefüllten Lanzen gegen den Feind anrücken (هرع القوم الرماح اذا اشروعوا ثم امضوا بها); — 4 eilen; Pass. vor Zorn zittern; — 5 = 2; — 8 zerbrechen (das Holz كسره).
 هرع hára' Schnelligkeit, Eile; reißende Strömung; — hárî' schnellfließend, heiß (Blut); ö unzuchtig (Weib); — ö hár'e, hára'e kl. Laus.
 هرَف * háraf I, If harf unmüßig loben, bes. ohne Kenntniß, ب S.
 اطرأ في المدح اعجابا به او لا تَهْرِفْ ما: (مدحه بلا خبرة لا تَعْرِفْ lobe nicht, was du nicht kennst; u. — 2 (u. 4) die Datteln rasch zeitigen (Palme عجلت

); das Gebet eilig abthun (هَرَفُوا إِلَى الصَّلَاةِ اِذَا عَاجَلُوها).
 هرَق * hirq abgetragenes, zerissenes Kleid (vgl. خرق *).
 هَرَقَ 2 hárraq ganz od. heftig ausgießen, ausschütten, viel vergießen;
 — (* روق v. 4 أَرَأَيْتَ هَرَأَيْتَ — هَرَأَيْتَ If يَهْرِيفُ Aor. [أهْرِقَ] u. ausgießen, ausschütten, vergießen (Wasser, Thränen).
 هرَقَاة harqâhe großes (schwarzes) Zelt Z.
 هرقل hírqil Sieb, Seiher; u. hiráql Heraklius.
 هركل * hárkal If ö sich hochmüthig brüsten (M. اِخْتِيَالٌ); † alt u. dekrepid werden.
 هركله hárkale, hirákale, hurákile u. هركله hirkáule u. هركيل hirkíl edle, schöne Frau mit stolzgem Gang.
 هركمة † hárkame pl هرأكم harâkim Kopf u. Füße eines geschlachteten Hammels.
 هرِم * hárim A, If háram, máhram u. máhrame sehr alt, altersschwach, ه ف هَرَمًا وَمَهْرَمًا dekrepid sein
 (وَمَهْرَمَةً اِذَا بَلَغَ أَقْصَى الْكِبَرِ);
 — † هَرَمَ háram U, If harm Tabak fein zerschneiden; — 2 (u. 4) E. alt u. schwach machen (Zeit, Gott); † Tabak fein zerschneiden od. zerschneiden lassen; in Stücke schneiden, zerhacken (vgl. فرم *); — 4 s. 2; — 5 † fein zerschnitten werden

(Tabak); — 6 sich alt u. schwach stellen; — 7 † = 5.

هرم harm Einh. ة e. Pflanze (حمض); Portulak; † das fein Zerschneiden, Zerhacken; — háram Altersschwäche; pl هرام hirâm u. اهرام ahrâm ägypt. Pyramide; alte himjarit. Bauten in Jemen; — hárim († harm u. hirm) pl هارم hárama u. (ات ة f. ورن) altersschwach, dekrepid; Geist, Verstand; ة hárim Löwin; — ة hárim † e. feine Schnitte Tabak.

هرمان hurmân Geist, Verstand.

هرمز * hármaz If ة erloschen sein (طغثت); den Bissen im Munde langsam kauen u. wenden (لاكها في فيه).

هرموز húrmuz, زان hurmuzân Bezeichnung des pers. Kaisers.

هرمس * hármaz If ة ernst, streng sein (عابس).

هرمط * hármat If ة Jemandes Ehre verletzen (وقع فيه), s. هرط.

هرمعة * harámma' der leicht weint; Schnelligkeit; — اهرمعة i'hrámma'

fink, schnell sein (خف واسرع); wortreich sein (انهمك واكثر) في leicht weinen (صار سريع البكاء).

هرمل * hármal If ة Einem Haare ausreißen (هرمله اذا نتف شعرة); die Arbeit hudeln, verpfuschen (بلى); altersschwach sein (افسده).

(كسبراً).

هرميل hírmil alte Kn, altes Weib.

هرمول hurmûl pl هراميل harâmîl Haarstoppehn.

هرميس hirmîs grimmiger Löwe; Nashorn; Büffel.

هرنصانة hirnîâne Bohrwurm, Schiffswurm (dessen Thätigkeit هرنص hárnaß If ة bohren).

هرنف * hárnaf If ة leise od. in sich hinein lachen (ضحك في ضعف).

هرنوة hárnawe, وى hárnawijj u. هرنوى hárnawa Frucht der Aloe; e. Sandpflanze.

هررة hírra pl هيرر hírar weibl. Katze (s. هير hírr).

هرهر * hárhara If ة die Schafe zur Tränke rufen od. führen (بالغنم) (اذا دعاها للماء); bewegen, schüt-

teln (حرركة); an Einem Gewalt üben, ihm Unrecht thun على

(صات); blöken (Hammel) (تعدى).

هرهارة hárhara Geblöke; Gebrülle; Rauschen des Wassers.

هرهور hurhûr rauschender Strom; e. Art Schiff.

هرى * hára u. هرو If ة, u. هرو hára u. If ة E. mit e. Stocke schlagen, prügeln (ضربه بالهراوة); — 3 If هراة E. zum Besten halten, ver-spotten (طائنه); — 5 prügeln.

هرء * هرا * s. هرى If v. هروء

هاروت harût Löwe.

هروز * hárwaz If ة umkommen, sterben (هلك); — 2 id.

هرول * hárwai If ة mäfsig traben, rasch gehen, munter trotten (مشى)

بين العدو والمشي أو بعد
(العنف أو اسرع).
هزوى hárawijj aus Herat.
* هزأ s. هزى; * هزو s. * هزى
هزى hurj pl اهراء ahrâ' öffentliches
Kornmagazin, Speicher; — hurijj
pl v. هزوة.
هزى hari' ganz zerkocht (Fleisch).
هزى hirjâ' verwehtes Blatt.
هزى harajân das Verfaulen, Ver-
wesung, s. هزأ *.
هزى harîbe Flucht.
هزى harît mit breiten Mundwin-
keln; dr Alles ausschwatzt; Löwe.
هزى harîr Abscheu; Gewinsel, Ge-
wimmer (Hund), If هز *.
هزى hurâire Kätzchen (v. هزرة).
هزى harîs f. ö ganz zermalmt,
fein zerstoßen; ö harîse pl هزيس
harîs u. هزائس harâ'is e. Teig,
aus zerstoßenem Waizen mit
Butter, Fleisch u. Gewürzen ge-
knetet.
هزى harîße Teich, Weiher.
هزى harîjje tödliche Kälte; s. flg.
هزى harî' tödlich (Kälte); s. هزى.
هزى hazz U u. I, If hazz schütteln,
Acc. od. ب (die Lanze, dn Kopf,
Wind den Baum (حزك); † ein
Kind wiegen; † hin u. herschwan-
ken, wackeln; — If هزى haziz
die Kn durch Gesang zur Schnelle
antreiben (نشطها بحدأته); —
2 schütteln, bewegen; — 5 bewegt
werden, sich bewegen, hin u. her
schwanken, wackeln; — 7 u. 8 id.

هزى hazz das Schütteln; das Wiegen.
* هزأ huz' Spott, Persifflage, s. هزأ *.
* هزو s. * هزأ
هزأ háza' A, If هز zerbrechen
(كسر); frieren od. erfrieren lassen
(كفئلهما بالبرد); in Bewegung
setzen, antreiben (das Reitthier
— If (مات) sterben (حركها)
هزأ u. هزو هزأ u. هزو u. هزأ
verlachen, verspotten, zum Besten haben, ب
od. (سأخر منه) P. من —
A, If هزأ id.; sterben;
— 4 frieren od. erfrieren lassen;
— 5 verlachen, zum Gegenstand
des Spottes machen ب P; —
10 id. ب P.
هزأ háza' Spott, Persifflage; Tod.
هزى huzâbir Löwe; hazâbir v. هزبر.
هزى hazâr Nachtigall pers.
هزى huzârif schnell (Straufs).
هزى hazâre Tracht Prügel; üble
Behandlung.
هزى hazzâz Bachstelze.
هزى hazzâ' Löwe (Zermalmer).
هزى hazâl, hu. Abmagerung, Mager-
keit; hu. mager; — hazzâl Spafs-
macher, Possenreißer; — ö huzâle
Scherz, scherzhaftes Wesen.
هزى húza'e der stets verlacht, ver-
spottet; — húz'e von Allen ver-
spottet.
هزى hazâhiz pl v. هز هز.
هزى hazâ'im pl v. هز هز.
هزى hâzbar If ö abschneiden (قطع).

هزبر hízbar, hizábr pl هزابر hazâ-
bir Löwe.

هزبل * házbal If 8 in äußerste
Armuth gerathen (افتقر فقراً
(مدقعا).

هزج * házig A, If házag mit dr Stimme
ترنم ترنم moduliren, trillern (Sänger

ترنم ترنم 1 u. 2 u. 4

das Metrum هزج gebrauchen.

هزج házag Triller; Rhythmus,
rhythmische Rede; e. Metrum.

هزر * házar I, If hazr E. tüchtig
durchprügeln (auf Rücken und
Seiten هزره بالعصا اذا ضرب به بها
); (على جنبه وظهره شديداً
heftig kneifen (غمزه شديداً)
); misshandeln; übel verläumdern;
verjagen, verbannen (طرده ونفاه)
); theuer verkaufen, übervortheilen,
unüberlegt kaufen (اعلى في البيع)

1 = 2; — (وتفاحم فيه
5 misshandelt werden.

هزر hizr übervortheilt, einfältig.

هزرف * házraf If 8 schnell sein, eilen
(أسرع).

هزرة házre, házare e. Stockschlag;

هزرات نُوُ übervortheilt, betrogen.

هزروقي huzrûqa Gefängniß.

هزغ * háza' A, If haz' (u. 8) eilen,
schnell sein (أسرع); — 2 zer-
brechen, zermalmen (كسر); —
7 zerbrochen, zermalmt werden;
— 8 = 1; geschwungen werden
(Schwert).

هزغ húza' Löwe (Zermalmer).

هزف * házaf I, If hazf leicht
davontragen, verwehen (Wind
(استأخفته).

هزق * házaq Munterkeit (نشاط);
— 4 هزق أزهاق ázhaq unmäßig lachen
(هزق في الضحك اذا كثر منه)
هزل * házal I, If hazl u. huzl aus-

mergeln, mager machen (صيرة)
صار); — U, mager sein (صار)
(مهمزولا); arm werden (bes. durch
Viehverlust هزلت اموالهم

Pass. هزّل If هزّال huzâl

ausgemergelt, abgemagert sein;
† wenig geschätzt, misachtet
werden; — I, If hazl u. —
b) هزل A, scherzen, im Scherze,

nicht im Ernste reden od. han-
deln (هزل في فعله او قوله ضدّ)

2 ausmergeln, mager
machen; — 3 scherzen; — 4 = 2;
mageres Vieh haben; † gering-
schätzen, misachten; — 7 † aus-
gemergelt, kraftlos sein; — 10
† geringschützen.

هزل hazl Scherz, Schäkerei; Obscö-
nität; — u. huzl Magerkeit; —
házil der Alles im Scherz thut,
stets Spafs macht.

هزلي házla pl v. هزيل.

هزليات hazlijjât Scherze, Späße;
obscöne Verse.

هزم * házam I, If hazm mit der
Hand drücken, so daß e. Ein-
druck bleibt (Wachs, Apfel غمزه
(بيده فصارت فيه حفرة) Pass.

Neigung für E. empfinden (هزمت) (عليه أى عطفت) — If hazm u. هزيمة hazîme den Feind schlagen u. in die Flucht treiben (هزمه فانهزم) (هزيمة s.); — If hazîm (u. 5) schwirren, klingen (Bogen); — 2 in die Flucht schlagen; — 5 s. 1; — 5 u. 7 mit Krachen zerbrechen (Stock); in die Flucht geschlagen werden; — 8 mit Gekrach bersten u. den Regen ergießen ب (Wolke); schnell an ein Geschäft gehen (اهتزمه أنا ابتدره واسرع اليه).
 hazm Niederlage u. Flucht; Magenrube; Einh. ٥ pl هزم hazm u. هزوم huzûm Eindruck von der Hand; — házam Klang des Bogens; — házim wolkenbruchartig (Regen).
 هزمج házmağ If ٥ ununterbrochen reden, od. wirr klingen (متتابعاً). (سوز سويلمك، واختلاط صوت).
 هزم házmar If ٥ heftig schütteln, rütteln (عنف به وتعتدع); belästigen, quälen; wider Willen zwingen.
 هزبار hazámbar, بران hazambarân pfiffig, schlau, boshaft; هزبنر hazámbaz, بزبان hazambazân id.; Springer, Tünzer.
 هزة házze Bewegung, Erschütterung, Stofs; Erdbeben; — hízze Munterkeit, Heiterkeit; Gemurmél; Wiederhall des Donners.
 هزهاز hazháaz blitzend (Schwert); reichlich fließend (Wasser).
 هزهز házhaz If ٥ anstossen, bewegen, schwingen, schwenken, schlenkern,

schaukeln, vibriren od. oscilliren lassen (vgl. هز); verächtlich machen, demüthigen (نكله); — 2 sich hin u. herbewegen, schwingen, vibriren, oscilliren; sich vor Ungeduld od. innerem Frohlocken bewegen, freudig erregt sein, froh entgegen schlagen (هز هز Herz). (اليه قلبى اى ارتاح للسور).
 هزهز házhaze pl هزهز hazâhiz Tumult, Aufruhr, Bürgerkrieg; Schwingung, Oscillation.
 هزو házā U, If هزو reisen, weggehen (سار).
 هزو húz', هزوء huzû' Spott, Persiflage, If هزأ *.
 هزوم hazûm klingend (Bogen); — huzûm letzter Theil der Nacht; pl v. هزيمة.
 هزبز haziz Rauschen des Windes in den Bäumen; Hall des Donners; If هز *.
 هزيع hazî' Theil der Nacht; dumm.
 هزبل hazîl pl هزلى házla ausgemergelt, mager (Thier).
 هزيم hazîm Klang, Hall, If هزم *; — ٥ hazîme pl هزائم hazâ'im Niederlage u. Flucht (هزيمى) hizîma id.); pl هزائم hazâ'im wasserreicher Brunnen.
 هس hass U, If hass klein zerstoßen, zerbrechen (دقه وكسره); — I, zu sich selber reden (حدثت) (نفسه); Em etwas einflüstern.
 هسرة hústro Verwandte, Oheime.

hasâhis Geflüster.

(أسرع) *hâsa' A, If has' eilen* * هسح

*hâsam I, If hasm zerbrechen, zerdrücken (bes. Hohles u. Dürres; = هشمر *).*

hashâs der die Nacht durch arbeitet, Vieh hütet; schnell (Nachtreise); Fleischer.

hâshas If ẽ flüstern, whispern; klingen, rasseln, rascheln (Panzer, Kette, Schmuck صات بالحركة); kettenförmig fließen (تسلسل Wasser).

hasîs zerbröckelt; zerkrümelt (Brot); Geflüster.

hâss U u. I, If hâss mit dem Stocke abschlagen (Blätter als Futter الورق على غنمه); I, If هشوشة husûse weich sein (Brot هشا); I, u. —

hâss A, If hâss, hâsâs u.

hâsâse guter Laune, fröhlich u. munter sein, Einem gute Laune zeigen, freundlich entgegenkommend, gesprächig u. gefällig sein

هشششت به) P. ل od. ب

هشاشة وهشاشا انا ارتاحت 2 E. fröhlich u. munter machen; — 8 sich gegen Einen entgegenkommend, freundlich, gefällig zeigen; — 10 E. fröhlich u. munter finden.

hâss frisch u. weich (Brot);

سکر هشا pulverisirter Zucker;

fröhlich u. munter: هشا به sehr erfreut darüber; entgegen-

kommend u. freundlich: هشا

المكبر gefällig, coulant; stark schwitzend (Pferd).

hâsâs weich (Brot); u. ẽ hâsâse Fröhlichkeit, Munterkeit, freundliches Entgegenkommen, Gefälligkeit; ẽ Weichheit; —

hâsâs fröhlich, munter, freundlich u. gefällig.

hisâm Freigebigkeit.

hâsar U, If hâsar die Kn ganz ausmelken (حلب ما في) (ضرعها اجمع).

hâsar Dünne, Weichheit, Leichtigkeit, Schwäche; — ẽ hâsre kecher Uebermuth, Hochmuth, Undank.

hâsal U = 8; † auswandern; † umherschweifen, vagabundiren; — 2 etwas Milch lassen (Kn. انزلت شيئاً من اللبن); † E. aus der Heimath vertreiben, zur Auswanderung zwingen; — 4 Einem e. هشيلة geben; — 8 ohne Erlaubniß des Besitzers e. Lastthier zu eigenem Gebrauche verwenden, doch in der Absicht es zurückzugeben (اهتشت فرسه اذا ركبته بغير) (انن صاحبه).

hâsle das heimathslos Umherirren, Vagabundiren.

hâsam I, If hâsam zerbrechen, zerdrücken, zerquetschen (bes. Hohles, Dürres, Weiches, Kopf, Gesicht, Nase, Knochen, Ei, Brot

كسر الشيء اليابس او الاجوف
 او كسر العظام والرأس خاصة او
 2 ganz zerbrechen, zerquetschen; E. viel-
 fach verwunden, übel zurichten;
 (u. 5) hochachten u. ehren (اكرمه
 وعظمه); — 5 zerbrochen, zer-
 quetscht werden, in Stücke gehen;
 fein zerstoßen, pulverisirt werden;
 vielfach verwundet, übel zugerich-
 tet sein; s. 2; — 7 matt, gebro-
 chen sein (Kn خارت وضعفت
 sein); — 8 zerbrochen, zerquetscht werden.
 هشتم hásim freigebig; ه هشامة hásame
 Bergziege.

هشتمه hášámšame Löwe.
 هشهاش hašháš gefällig, freigebig.
 هششش * hášhaš If ه e. S. an-
 stoßen, in Bewegung setzen,
 schütteln (حركه).
 مهاشاة hášā If هاشا 3 — * (هشو)
 mit Em spielen, scherzen (مازحه).
 هششش hašís fröhlich u. munter,
 freundlich entgegenkommend, ge-
 fällig; weich (Brot); schlaff,
 schwach.

هشيلة hašíle Lastthier, dessen man
 sich ohne Erlaubniß des Be-
 sitzers bedient, s. هشل *.
 هشيم hášim zerbrochen, zerquetscht;
 dürr u. leicht zerbrechlich (bes.
 Pflanze); dürrer Halm; trockenes
 Heu, Stoppeln; ه هشيم pl
 hášim dürrer Baum, Stück dürres
 Holz; هشيمة الكرم freigebig.

هش * hašš U, If hašš mit der
 Hand drücken, so daß e. Ein-

druck bleibt; zerbrechen, zerquet-
 schen, zertreten (وطئه فشده).
 هصار haššār Löwe (Zermalmer).

هصام haššām = dem vor.
 هصب hášab I, If hašb fliehen (فر).
 هصر * hášar I, If hašr zurück-
 stoßen, abtreiben (دفع); (u. 2) e.
 S. gegen sich herziehen u. her-
 biegen (جذب وامله); zerbrechen
 (كسر); den Ast biegen u. brechen,
 Acc. od. ب S. (ohne äußeren
 Bruch وكسره من غير
 عطفه); — 2 s. 1; — 7 gebogen,
 zerbrochen werden; — 8 zerbre-
 chen; zerbrochen werden.

هصير hášir, húšar Löwe (Zermalmer);
 ه húšare id.; — hášre, hášare
 e. Zaubertrank.

هصم * hášam I, If hašm zer-
 brechen, zermalmen (كسر).

هصم húšam Löwe.

هصهص hášhaš If ه mit der Hand
 drücken, so daß ein Eindruck
 bleibt (غمزه); anschuldigen, ver-
 läumdern.

هصو hášā U, If هصو
 (هصو) sehr alt sein (كبر).

هصور hašûr Löwe; hášwar u. ه id.
 هصيص hašîš zerbrochen, zermalmt,
 zertreten; das Flackern des Feuers.

هصص * hadd U, If hadd zerbrechen,
 zerstoßen (كسره ودقده); abschnei-

den; aneifern, antreiben (حصص);
 gut gehen, eilen (Kn أسرعت);
 — 7 zerbrochen werden; — 8 zer-
 brechen, zerstoßen.

هضاء hadḏā' Trupp, Schaar (Reiter).

هضاعة hadāde Zerbrochenes.

هضم hadḏām die Verdauung fördernd; leicht verdauend (Magen); freigebig; Löwe.

هضاة hidāt Stirnlocken; Eselin.

هضائم hadā'im pl v. هضمية.

هضب hāḏab I, If haḏb beständig regnen (مطرت Himmel); (u. 4) zu viel Worte machen في (فاص); tragen, verdrossenen Schrittes

gehen (مشى مَشَى البَليد).

هضاب hidābb stark schwitzend (Pferd); stark; s. flg.

هضاب hāḏbe pl هضب hidāb, هضاب hidāb, هضبات hadābāt u. اهضاب ahāḏib Regenguss in grossen Tropfen; hohes, massiges, isolirtes Gebirge.

هضج hāḏḏag das 2 — * هضج

لر ياجد) Vieh nicht gut weiden

(رعيها).

هضل hāḏal U, If haḏl die Rede od. Verse reichlich von sich geben هضل بالشعر وبالكلام انا سح

4 reichlich regnen — (سحنا)

(ساحت بمطر عا).

هضل haḏl reichlich, viel.

هضلاء hāḏlā' langzitzig f.

هضم hāḏam I, If haḏm zerbrechen; wohl verdauen (Magen); wohl verdauen machen, die Verdauung befördern (Arznei هضم لِدواء الطعام انا نهكه); geduldig ertragen; plötzlich überfallen, angreifen على (هجم); (u. 5 u. 8)

Unrecht gegen E. üben, ihn an seinem Rechte od. Besitze schädigen, ihm etwas gewaltsam wegnehmen 2 Acc. (ظلمه وغصبه); — b) هضم A, If hāḏam schlanke

Taille haben (Jüngling خصص

بطنه ولطف كشاحه وقل (انجفار جنبه); eingefallen sein (Bauch); — 2 sehr gut verdauen; die Verdauung sehr befördern;

Pass.: هضمه dünnflankig; — 5 s. 1; — 7 verdaut werden; — 8 = 5.

هضم haḏm Verdauung; Geduld, Langmuth; Vergewaltigung, Schädigung; — u. hidm pl اهضم ahḏām u. هضم hudūm Tiefebene, Thalgrund, Kanal, See; — hāḏam Schlantheit der Taille; u. haḏm pl اهضم ahḏām ein Aroma; — hūḏum pl v. هضم.

هضماء hāḏmā' dünnflankig (Stute), f. v. هضم.

هضهض hāḏhaḏ If 3 zerbrechen, zerstossen (هض).

هضا hāḏa If 3 قباصى * (هضو) مهضاة E. für dumm halten, mis-

achten (استخف به).

هضوبة huḏūbe genügender Regen.

هضم haḏūm die Verdauung fördernd (Arznei); gut verdauend (Magen); freigebig (f. pl هضم hūḏum Hände); hu. pl v. هضم.

هضيد haḏid zerbrochen, zerstossen.

هضم haḏim beeinträchtigt, vergewaltigt; dünnflankig; eingefallen

(Bauch); Pfeife, Flöte; — ٥ ha-
dime Vergewaltigung, Beeinträch-
tigung; pl هَضَائِم hadā'im Lei-
chenschmaus.

هَطَّال hattāl beständig regnend.

هَطَرَ * hatar I, If hatr prügeln
(bes. den Hund ضرب); — 5 ein-
stürzen (Brunnen تَهَوَّرَ).

هَطَرَس * hataras 2 — * هَطَرَس
stolz bewegtem Körper gehen
(يَتَمَائِلُ فِي الْمَشْيِ وَيَتَبَخَّرُ فِيهِ).

هَاطِرَة hātre Bettlerdemuth.

هَطَّوع * hata' A, If hat' u. هَطَّوع
hutū' erschreckt davon laufen,
den Gegenstand der Furcht un-
verwandt anschauend (أسرع مقبلا)
خائفًا واقبل ببصره على الشيء
اهطع في 4 — ; (لا يقلع عنه
السَّيْرَ den Kopf recken (K. im
Lauf أمدّ عنقه وصوب رأسه)
d. i. schnell laufen.

هَطَف * hataf I, If hatf melken
(احتلب); regnen (Himmel
امطرت).

هَاطِف hātif dichter Regen.

هَاطِف * hataf schneller Gang (سقط).

هَاطِل * hatal I, If hatl, hatalān u.
ta'htāl beständig regnen (Himmel

والمطر هَطَلًا وَهَطَلَانًا وَتَهَطَلَا
إذا مطر متتابعًا متفرقًا عظيمًا
(القَطَر) in großen Tropfen, aber
in Zwischenräumen regnen, Platz-
regen herabsenden; in Strömen
fließen (Regen); überströmen,
weinen (Auge); — I, das Pferd

wiederholt in starken Schweiß
versetzen (Lauf).

هَطَل hatl, hutl andauernder Regen;
— hitl Wolf; Räuber; — hātil

pl هُطَّل hūttal beständig regnend
(Wolke, Regen); hūttal pl v.
هَاطِل.

هَاطِلَاء hātlā' andauernd (Regen).

هَاطِلَس * hātlas, hātallas Räuber;
Wolf; — 2 تَهَاطِلَس tahātlas beim
Raube List anwenden (احتل);

wiedergenesen من (أفاق فابل).

هَاطِلَاء * hātalla' zahlreich (Armee);
groß, beleibt.

هَاطِل * hāthāt If ٥ wiehern (Pfd.
مشى) schnell gehen, eilen (صات
سريعًا).

هَاطِل * hātā U, If هَاطِل * (هَطَو)
werfen رمى ب.

هَاطِل * hātī' breite Heerstrasse.

هَاطِل * ha' U, If هَاطِل * (هَاطِل)
sich erbrechen (قأ).

هَاطِل * haff I, If haff u. هَاطِل
haff mit Geräusch wehen, pfeifen,

هَاطِل * هَاطِل * (هَاطِل) sausen (Wind
هَاطِل * هَاطِل * (هَاطِل) sich verbreiten (Wohl-
geruch); If haff rasch einher-
schreiten (أسرع السَّيْر) glänzen;
+ (für هَاطِل * هَاطِل * (هَاطِل) Zärtlichkeit für E.
empfinden (Herz).

هَاطِل * هَاطِل * (هَاطِل) hafān Einh.
hafāt leichter Regen.

هَاطِل * hafāt dumm, närrisch; s.
هَاطِل * هَاطِل.

هَفَافٌ haſſaf f. 8 leicht; flink, flüchtig; dünn, durchscheinend; glänzend (Auge).

هَفَّانٍ هِيفَانِ hiffân er kam auf seinen Spuren, hinter ihm drein. هَفَا hafât Sitte, Brauch; s. هَفَا.

هَفَاتٌ hafât I, If haft u. هُفَاتٌ hufât hin u. herfliegen, flattern (Leichtes لَخْفَتُهُ); hinabgedrückt werden (أَنخَفَصَ); einsinken, einstürzen u. übereinander rutschen (Erde); abgerieben, dünn sein; in den Tag hineinreden

— (تَكَلَّمَ كَثِيرًا بَلَا رَوِيَّةٍ); 6 sich Einer über den Anderen stürzen; sich kopflos in Gefahren stürzen, sich Einer an den Hals werfen (تَسَاقَطَ وَتَتَابَعَ) على in die Flamme fliegen (Schmetterling); — 7 einsinken, einstürzen.

هَفَّةٌ híffe Fischchen; Kaulquappe.

هَفِيفٌ hafíſ If 8 groß, schlank u. schwächling sein (Jüngling

مَشَقَّ بَدَنُهُ فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ). هَفَا hafā U, If hafw, hafwe u. hafawân schnell einherschreiten, in rasendem Laufe dahineilen

وَالرَّجُلُ هَفَّوًا وَهَفَوَةً (Gazelle) هَفَّوًا وَاِذَا اسْرَعَ هَفَّوًا (Vogel) هَفَّوًا (ausgleiten (بِاجْنَاحِيهِ) أَدَا خَفَفَ

); auf schlüpfrigen Weg gerathen; e. Fehltritt begehen, einen Fehler machen; hungern (جَاعَ);

— If hafw u. هَفَّوًا durch die Luft fliegen (Flocke ذُحَبَ); e. S. hin u. herjagen ب (Wind die Flocke); einer S. in Gedanken nachhängen, ihr leidenschaftlich nachgehen, zärtliche Neigung für E. empfinden (أَدَا هَفَّوًا) (ذُحَبَ فِي أَثَرِ الشَّيْءِ); entzückt sein, frohlocken (طَرَبَ); — If هَفَّوًا E. zum Hungern bringen, in Armuth stürzen — 3 If هَفَّوًا; machen, daß E. seiner Neigung nachgibt (أَدَا هَوَاً); — 5 in Hunger u. Armuth gestürzt werden.

هَفَاوَاتٌ hafawât Fehltritt, Fehler; Vergehen, Sünde.

هَفِيفٌ hafíſ Pfeifen, Sausen des Windes; Leichtigkeit, Flinkheit, Raschheit; Glanz; If هَفَفَ *.

هَفِيفَةٌ híſſíjje Tempelaufsicht.

هَقَّ haqq U, If haqq die Frau durch Beischlaf erschöpfen (جَهْدَهَا بِالْجَمَاعِ).

هَقَاعٌ huqâ Unempfindlichkeit, Gleichgiltigkeit, Indolenz.

هَقَبٌ haqb Weite, Breite; (بَوَلَّقَ); — hīqább beleibt, plump; gurgelweit.

هَقَاقَةٌ háqat Schnelligkeit (سُرْعَةُ) هَقَطَ (مَشَى).

هَقَعَ háqa' A, If haq' das Pferd brandmarken (كَوَاهُ); — هَقَعَ (بَ)

A, If háqa' vor Brunst zusammenstürzen (كُنْ شِدَّةً) (جَاعَ) 7 hungern (الضَّبَعِ); — 8 aufhalten, ver-

- hindern (صدّ ومنع) اھتقعه;
 سوء das Böse in seiner
 Natur hat ihn am besseren Streben
 gehindert (أقعدہ عن بلوغ)
 (الشرف والخير).
 هقع háqi' f. 8 unfähig aufzustehen;
 — 8 háq'e e. Kreis von Haaren
 an der Seite der Oberbrust des
 Pferdes (Fehler); drei Sterne im
 Kopf des Orion (5. Mondstation);
 — 8 húqa'e der stets niederhockt.
 هقع háqaġ A, If هقوغ huqûġ
 schwach sein (vor Krankheit,
 Hunger من جوع أو مرض).
 هقف háqaf geringer Appetit (قلّة
 شهوة الطعام).
 هقيل hiql junger Straufs; — háqil
 hungrig (جائع).
 هقالس haqâllas pl هقالس
 ausgehungert u. böseartig (Wolf,
 Fuchs).
 هقام háqim A, If háqam Heiß-
 hunger haben (اشتدّ جوعه); —
 5 bändigen, unterjochen (قهر).
 هقام háqim heißhungerig; — hi-
 qámm unersättlich; die See.
 هقهق haqhâq flink im Geschäft.
 هقهق háqhaq If 8 kräftig und
 rasch ausschreiten (يسـمـبـر)
 (شدیدا).
 هقو háqā U, If هقو u.
 هقو I, If هقو irre reden, deliri-
 ren (هذى); E. mit widerwärtigen
 Reden angreifen (تناوله بالقبيح);
 — 4 J's Sitten verderben (افسده).
 هكك hakk U, If hakk schlagen

- (mit dem Schwert ضرب) betäuben,
 benebeln (بلغ منه Wein); auf-
 brauchen, aufreißen (سحق);
 heftig u. oft beschlafen; wieder-
 holt durchbohren, verwunden
 (داركه بالطعن); scheißen (Vogel
 خدق); leicht farzen
 (فسس); Pass. niedergeworfen
 werden; — 7 vom Wein betäubt
 werden; niederknien (K. النزق
 بلارض عند بروكه).
 هكك hakk heftiger Regen; pl هككة
 hákake u. اهكاك ahkâk sinnbe-
 fangen, niedergedrückt, leidend;
 Vogelmist (Straufs).
 هكاع hukâ' Husten; Ruhe, Aus-
 ruhen, Schlummer; Wollust;
 هكاعي hukâ'ijj wollüstig.
 هكاب hákab I, If hakb E. ver-
 lachen, verspotten Acc. (استهزاء).
 هكك hákkad den Schuldner
 hart drängen على (شدّد عليه).
 هكاد hákaḍā so, auf diese Weise.
 هكر hákar I, If hakr (u. 5) von
 großer Bewunderung ergriffen
 werden (عاجب او اشدّه); —
 ب) هكر A, If hákar id.; schläfrig
 od. in tiefen Schlaf versunken
 sein (اعتراه النعاس او اشتدّ)
 (نومه); — 5 s. 1.
 هكر hakr, hákar Bewunderung,
 Staunen; Schlummer; — hákir
 staunend; u. hákur schläfrig.
 هكع háka' A, If هكوع hukû'
 ruhen, ausruhen, beruhigt sein,

sich ruhig verhalten (سكن)

sich niederstrecken; (واطمان)

(Ochse الى الارض اذا اكتب)

stehen bleiben, verweilen (اقام)

am Abend einkehren ب (نزل)

(بهمر بعد ما يمسي)

(K. سعل); — b) A, If

háka^c ungeduldig, betrübt sein

(جزع)

sein (خشع); — 8 id.

حكمة húka^e Dummkopf.

حكف * hákif A, If hákaf schnell

gehen, laufen (اسرع في العدو)

(والمشي).

حكة hákake pl v. حكي.

هكل * — 6 tahâkal unter

sich streiten (تنازعوا).

حكم hákkam ein

Spottlied auf Einen singen, ل P.

(غنى له); — 5 ver-lachen, ver-

spotten, ironisch bereden, sich

lustig machen Acc. (استهزأ)

einstürzen (Brunnen تهدمت).

هكن * — 5 tahákan be-

reuen (تندم) على.

هكهك * hákhak If ö viel beschlafen

(س. هك *).

هاكي * — 3 háka Einen für

dumm halten (استصغر عقله).

هكوك hakûk, hakáwwak unver-

schämt; sich überstürzend, hastig.

هكيك hakik abgerieben, vermindert;

weibisch, ehrlos.

هل حو هناك: hal Fragepartikel: هل

ist er dort? ist er nicht dort?

هل كتب hat er geschrieben od.

nicht? هل لك فيه hast du etwas

damit zu thun?

حى, حى هل, هلا hálā, هل

komme (od. kommet)

hierher! هل الصلوة kommt

zum Gebet! هل لك komm'

hierher!

هل U, If hall († I, If

halâl) sich am Himmel zeigen,

erscheinen (Neumond الهلال)

(اذا ظهر

ظهر هلاله Monat)

sich heftig ergießen (beginnender

Regen انصبابه)

e. Freu-

dengeschrei ausstoßen, jauchzen,

schreien (صاح); sich freuen

(فرح); † die Neuheit verlieren,

anfangen sich abzunützen (Kleid);

— 2 If تهليل Gott jauchzend

preisen, die Einheit Gottes ver-

künden (besond. durch den Ruf

لا اله الا الله es ist kein Gott

außer Allah); von e. S. feige

abstehen, fliehen عن (نكص)

u. هلال If — 3 (وجبن وثر

den Vertrag od. das Zah-

lungsabkommen auf einen Monat

schließen, Acc. P.; — 4 das Er-

scheinen des Neumonds beobach-

ten; Act. u. Pass. sich eben zeigen

(Neumond); (u. 10) zu weinen u. zu schreien anfangen (Kind ^(رفع صوته بالبكاء)); — 5 frohlockend jauchzen, jubeln; (u. 8) schimmern (blitzende Wolke), glänzen, strahlen (Antlitz ^(تَلَّأَ)); weinen (Auge ^(سالت بالدمع)); = 7; — 7 sich heftig ergießen (Regen, Thränen); — 8 s. 5; — 10 eben anfangen sich zu zeigen (Neumond); den Neumond erblicken; froh strahlen (Antlitz); die Rede beginnen, das Exordium machen; s. 4.

هَلَّ hill Erscheinen des Neumonds, Monatsanfang.

هَلَا hálā komm' hierher! s. هَلَّ; — هَلَّا hállā warum nicht (عَلَّ لَا)? ist (hat) denn nicht? wohlan! komm' her!

هَلَّاب hallāb regnerisch; u. 8 kalter Wind mit Regen; — 8 hulābe Wasser der Nachgeburt.

هَلَات * hulāt Mattigkeit, Schwäche.

هَلَّاس hulās Schwindsucht.

هَلَّاع hulā' Muthlosigkeit, Ungeduld.

هَلَّاك halāk u. 8 Untergang, Verderben, Vernichtung, Tod; ewige Verdammniß; — hullāk pl v. هَلَّاك.

هَلَّلَ hilāl pl أَهْلَّةٌ ahille u. اهليلج ahālil eben erscheinender Neumond, erstes Viertel; Halbmondförmiges, Halbmond (هَلَّلَ مِنْ) هَلَّلَ (من) Federbusch; Lanzen spitze;

ein an beiden Enden scharfer Jagdspieß; erster Regenschauer; † Parenthese; s. If هَلَّ *.

هَلَّام hulām Kalbs-Gelée.

هَلَّاهِل halāhil, -hal, -hul tödtlich (Gift); Gift; hulāhil reichlich u. klar (Wasser); hal. pl v. هَلَّاهِل.

هَلَّب * hálab I, If halb die langen Haare des Pferdeschweifs oder Schweinsborsten ausrupfen (هَلَّبَ); s. flg.; durch dauernden Regen od. Tau benetzen (هَلَّبَتِ السَّمَاءُ الْقَوْمَ Himmel);

اِذَا بَلَّتْهُمْ بِالْمَدَى او مَطَرْتَهُمْ اِذَا بَلَّتْهُمْ (مَطَرًا مَتَابَعًا); — I, E. schmählich ausschelten, durchherscheln, persiffliren (اِذَا بَلَّسَانَهُ اِذَا) هَلَّبَهُمْ (هَجَّاهُمْ وَشَتَّمَهُمْ); (u. 4) den Lauf fortsetzen (Pferd تَابَعَ) هَلَّبَ A, If hálab

haarig, borstig sein (M. كَثُرَ شَعْرُهُ); — 4 s. 1; — 5 enthaart, entborstet, berupft werden.

هَلْب hulb Einh. 8 lange od. dicke Haare (bes. im Pferdeschweif); Schweinsborsten; — hálab Haarigkeit; — اهَلَّب f. v. هَلْبَاء; — هَلْبَةٌ hálbe, hulúbbe Winterstrenge.

هَلَّت * hálāt U, If halt entrinden, schälen (فَشَّرَ); entwurzeln; — 7 entkommen (اَنْسَلَّت).

هَلَّت halt Baumrinde.

هَلَّتَاء * hálta', hil. u. 8 u. هَلَّتَاء hálta u. هَلَّتَاء hálta lärmende Menge; 8 hálta'e, hil. Schwäche.

هَلَج * hálág I, If halg' unglaubliche

Dinge erzählen (أخبر بما لا)

هَلَج (يُؤْمِنُ بِهِ) — 4 verbergen, verstecken, verheimlichen (أخفاه).

هَلَج hulǧ wirre Träume.

هَلَجَاب hilǧâb großer Kessel.

هَلَد * hálad U, If hald die Menschen befallen (Fieber أَخَذَهُم).

(وَعَمَّهُم).

هَلَد hald Fieberanfall.

هَلْدِم hıldim Satteltuch; Fetzen.

هَلَز * hálaz I, If hald sich gürten u. ans Geschäft gehen (تَشَمَّر).

هَلَس * hálás I, If hals E. abmagern u. schwindsüchtig machen (Krankheit عَزَلَه); Pass. abgemagert, schwindsüchtig sein; † lachen, scherzen, Späße machen; † Zucker raffinieren; † fein zerstoßen; — 2 mager werden; e. (Erbsen-)Purée machen; — 3 Einem e. geheime Mittheilung machen (سَارَه); — 4 geheimhalten

(أخفاه وأسره); matt lächeln (ضحكك في القنور).

هَلَس hals Abmagerung, Schwindsucht; — hulus schwächliche Personen.

هَلَص * hálav I, If hald herausziehen (أَنْزَعَه).

هَلَط * hálte unsichere Gerüchte (لهطه); — هَلِط haliṭ schlappbäuchig; dicht (Saat).

هَلَع * háli' A, If hálá' von Ungeduld und Unruhe bewegt, von schimpflicher Muthlosigkeit ergriffen sein (أَفْكَشَ الْجَزَع); von Schreck ergriffen werden (bei e. Nachricht).

هَلَع hálá' Unruhe u. Muthlosigkeit; — háli', ð húlá'e sehr ungeduldig, unruhig; húlá' gierig (Wolf); hílálá' f. ð Zicklein.

هَلْفُوف hulfuf sehr haarig.

هَلَق * háláq I, If halq schnell sein, eilen (أَسْرَعَ); — 5 id.

هَلَقَم * hálqam I, If ð verschlucken; viel essen.

هَلَقَم hulaqim, hilqámm Fresser; starkbeleibt.

هَلَك * hálak I u. A, If hulk, halák, hulûk, tuhlûk, táhlake, -like, -luke u. máhlike zu Grunde gehen, untergehen, der Vernichtung anheimfallen, umkommen, sterben هُوَ هُلُكًا وَهَلَاكَ وَتَهْلُوكَا وَهَلُوكَا) — (وَمَهْلَكَةً وَتَهْلِكَةً إِذَا مَاتَ)

I, If halk zu Grunde richten, vernichten; — I, If هَلَاكَ halák geizig, gierig sein S.; — b) هَلَك A, If hálak zu Grunde

gehen, umkommen, sterben; der ewigen Verdammniß anheimfallen; — 2 zu Grunde richten, vernichten; — 4 id.; elendiglich umkommen lassen; e. Thier durch Abhetzen zu Grunde richten; E. verdammen (Gott); — 6 تَهْلِكُ sich mit allzugroßer Gier u. Ungeduld auf e. S. stürzen; sich werfen (aufs Bett); — 7 sich in Todesgefahr, ins Verderben stürzen; — 8 id.; — 10 zu Grunde gehen, vernichten;

dem Untergang weihen; sein Gut vergeuden, verschwenden.

هَلَك hulk Untergang, Vernichtung, Verderben; Schiffbruch; — hálak abschüssige Stelle; Zwischenraum; Thierkadaver; — húllak pl v. هَالِك; — هَالِكَا hálkā u. هَالَكَة hálake Untergang, Vernichtung; هَالَكَة هَالَكَة schweres Unheil, Verderben; — هَالَكَة hálake pl u. هَالَك hálak Hungerjahr; ß hálke pl هَالَك hilak gefallenes Wesen; — هَالَكِي hálka pl v. هَالِك.

هَلَل hálal pl v. هَلَّة, If * هَلَّ هَلَّم hierher! komme! wohlan! هَلَّم

هَلَّم halúmma od. لَكْ gib her! her damit! gewähre es! زَيْدًا هَلَّم bringt den

Zeid her! هَلَّم جَرًّا u. in diesem Tenor weiter, und so fort; جَان

جَان er gehorchte seinem Anruf, schenkte ihm Gewährung; — hílamm schwach; — أَلَمَ أَلَمَ

أَلَمَ sollte ich kommen od. gewähren? — 4 أَعْلَمَ Einen mit

anrufen; — 8 أَعْتَلَمَ (نَهَبَ بِهِ) S. wegnehmen

هَلَمَط * hálmat If ß nehmen, sammeln (أَخَذَهُ وَجَمَعَهُ).

هَلَمَّ * hálmam If ß E. mit هَلَمَّ (s. d.) anrufen.

هَلَّة hálle pl هَلَل hálal e. Regenschauer; — hülle Monatsanfang; Anfang.

هَلْهَل halhâl lockeres Gewebe; weitmaschiges Sieb, s. هَلْهَل.

هَلْهَل * hálhal If ß das Tuch dünn, locker weben (نَسَجَهُ سَخِيفًا); Mehl durch ein lockeres Gewebe seihen; die Stimme wiederholen od. abwechselnd heben und senken (رَجَعَهُ); den Todten am Grabe beweinen (Druse); † mit dem Uebertritt zum Islam drohen, sagen: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (Christ, s. هَلْ).

هَلْهَل hálhal tödtlich (Gift); pl هَلْهَل halâhil lockeres Gewebe; weitmaschiges Sieb; — húlhul Schnee.

هَلْوَس halûs Spinne ág.

هَلْوَع * hálwa' If ß eilen (أَسْرَعَ).

هَلْوَع halû' ungeduldig; stets besorgt u. zitternd.

هَلْوَك halûk Hure.

هَلَّى hâla (فَإَوَّلَ هَلَّى 3 — * هَلَّى If erschrecken (فَزَعَهُ) مهالاة E.

— 5 تَهَلَّى rasch schreiten Pfd.

هَلْجُون hiljáun Spargel.

هَلْم hum (him) sie (Männer); —

Suffix: هَلْمُ بَيْتَهُم ihr (der Männer)

Haus; هَلْمُ هَلْمُ mit ihnen; هَلْمُ هَلْمُ

er schlug sie (die Männer).

هَمَّ * hamm U, If hamm e. S. im Sinne hegen, sie sorglich überlegen u. erstreben; trachten, beabsichtigen, eben im Begriffe sein,

مَهْمَةً u. قَمَرَةً S.; If od. على S.; Einem (Acc.) Gedanken, Sorgen machen, am Herzen liegen, ihn beschäftigen (S. اَمْرَ اَنَا); حَزَنَةً; Fett schmelzen, auslassen (اَنَاب); — If هَمِيمٌ kriechen (Wurm); — b) (فُورِ هَمَمٌ) If هَمُومَةً u. هَمُومَةً altersschwach, dekrepid sein (صَارَ هَمَامًا); — 4 Einem Sorge machen, ihm am Herzen liegen, ihn bekümmern od. beschäftigen, Acc. P.; — 7 von Sorgen erfüllt, bekümmert sein; betruibt werden; altersschwach werden; — 8 um die Besorgung od. Ausführung einer S. bekümmert sein, sich deshalb Sorgen machen u. ernstlich darum bemühen ب S. (auch Pass.); einer S. Mühe u. Fleiß widmen; um eines Andern Willen (لِ) sich für e. S. (ب) bemühen; — 10 sich mit den Angelegenheiten der Seinen ernstlich beschäftigen; Eifer u. Bemühung anregen.

هَم ham pl هُموم humûm Sorge, Kummer; Absicht, Vorhaben;

هَذَا رَجُلٌ هَمَكٌ wichtige Sache; هَذَا رَجُلٌ من رَجُلٍ dies ist der Mann, den du brauchst; — himm pl اَهْمَامٌ ahmâm altersschwach, dekrepid.

هَمٌ him' pl اَهْمَاءٌ a'hmâ' abgenutztes Kleid, s. flg.

هَمًا * hâma' A, If هَمًا das Kleid

abnutzen, zerreißen (خَرَقَهُ وَابْلَاهُ); — 4 id.; — 5 abgenutzt, zerrissen sein.

هُمَا hūmā (hīmā) sie beide (m. u. f.);

Suffix: مَالَهُمَا ihr beider Vermögen; ضَرَبَهُمَا er schlug sie beide; بِهِمَا mit beiden; — قَمًا

hāmā fürwahr! وَاللَّهِ هَمًا bei Gott! — هَمُو * هَمُو * هَمًا

هَمَامٌ hammâr geschwätzig; regnend.

هَمَاز hammâz Verläumder.

هَمَّاس hammâs Löwe (der zerreißt).

هَمَالٌ himâl sich selbst überlassene Kameele; — hummâl unangebaut gelassenes Land (im Krieg).

هَمَالِيج hamälîg pl v. هَمَلَج.

هَمَامٌ hamâm : لَا هَمَامَ es liegt

Nichts daran; — humâm pl هَمَامٌ himâm hochsinnig, großherzig, Held, Fürst; Löwe; — hammâm der viel um Andere sorgt, sich kümmert; Ohrenbläser, Zuträger; — هَمَامَةٌ hamâme das Altern, If هَمَامٌ *.

هَمَاهِمٌ hamâhim Sorgen, Kummer.

هَمَائِمٌ v. هَمِيمَةٌ u. هَمِيمَةٌ v. هَمِيَانٌ.

هَمَتَ hâmat U, If hamt verschwinden (Bissen in der 'Brühe (هو الترييد اَنَا تَوَارَى فِي الدَسَمِ); — 4 verstoßen reden od. lücheln (هَمَتَ الْكَلَامَ وَالصَّحْكَ اَنَا) (اخْفَاهُ).

هَمَجٌ hâmag U, If hamg sich auf Einmal satt trinken (كَ شَرِبْتَ

احتى رويت; † e. S. schnell abthun, gut od. schlecht; — 4 im Laufe die Sehnen spannen (Pfd.

جبد فى جريره; — 8 geschwächt, entnervt sein (durch Hitze ضعف

من حرّ او غيره; mager, eingefallen sein (Gesicht نبل).

همج hámaġ Einh. 3 kleine Fliegen, die in Mund u. Augen des Viehes dringen; dumme, rohe, uncivilisirte Menschen, Barbaren; rohe Sitten, Zustände; Hunger: همج Heißhunger.

همج hámaġijz f. ijze roh, barbarisch; همج hámaġijze od. الحلة Hamagijze Barbarei.

همد hámad U, If همود abnehmen od. erlöschen (Feuer طفئت); (او نهبت حرارته; sterben (مات); sich beruhigen, sich legen (Zorn, Wind); If hamd u. humd abgetragen, in den Falten rissig sein

(تقطع من طول الطي); — 2 das Feuer auslöschen; den Zorn, den Wind beruhigen; — 4 = 2; verweilen, bleiben, ب od. (اقام); — 5 erloschen, beruhigt sein.

همد hámdo Beruhigung, Ruhe; Windstille; Lähmung, Apoplexie; Grabesruhe (zwischen Tod und Auferstehung).

همر hámar I u. U, If hamr ausschütten, vergießen (Wasser, Thränen صب); ausgeschüttet, vergossen werden (أنصب); das

Euter ganz ausmelken (حلبه)

(اكثر); viel Worte machen (كله);

Einem e. Theil seiner Habe geben

(همر له من ماله اذا اعطاه);

(u. 8) den Boden mit dem Hufe

heftig scharren (Pfd. ضربها

); † wiehern (بأحوافه شديدا

Pfd.); — 7 ausgeschüttet, ver-

gossen werden; fließen (Wasser,

Thränen); — 8 s. 1; rennen

(Pfd. جرى).

همر hamr Gewieher, s. vor.; — hámir dick, fett; gr. Sandhügel.

همرج hámrāġ If 3 verwickelt, verworren sein; verworren reden بر خبرى قارشفق, شوریده (سويلمك).

همرجة hámrāġe Verwirrung; verworrener Lärm; Flinkheit, Eile; s. vor.

همرشة hámrāše Bewegung, Regung; — 2 همرش sich bewegen, wogen, aufgeregt sein (Volk تآجروا).

همرة hámrē ein Regenschauer; ein Ausbruch der Leidenschaft; ein Zauber.

همز hámaz I u. U, If hamz in der Hand, in den Krallen drücken, pressen, niederdrücken (z. B. Katze die Maus ضغط غمز); aneifern, anstacheln (ناخس); das Pferd spornen; schlagen (ضرب); mit e. Schläge zurückstoßen (دفع); همز به الارض (اصرع); stechen, beißen (عص); zerbrechen (كسر); verläumden; e. Vokal mit ʿ ver-

sehen; mit dem Auge winken; —
2 † Einem Schläge drohen, ihn
bedrohen على.

همز Schlag, Stoß; الشيطان hamz
Narrheit; u. 3 das Zeichen Hamze
—; 3 hámze pl انت hamzât
Reizungen des Teufels; 3 húmaze
Verläumder, Lästere, Sticheler
(bes. der Anwesenden).

همس * hámas I, If hams kauen,
ohne die Zähne gehörig ausein-
ander zu thun, ohne den Mund
(مصغعه وضمه منصم);
zwischen den Zähnen murmeln,
leise reden (حسن الصوت في الفم);
zerbrechen (كسر); auspressen
(عصر Trauben); ununterbrochen
reisen (bes. die Nacht durch سار
(بالليل بلا فتور); † Einem einen
Stoß, Hieb versetzen; — 3 pl
u. 6 leise unter sich murmeln
(تساروا).

همس hams Gemurmél, Undeutlich-
keit des Lautes.

همش * hámas U, If hamś sammeln
(جمع); auf e. gewisse Art mel-
ken (ضرب من الحلب); schüt-
teln, rütteln; beißen (عض); —
Aor. I u. — b) همش A, If
hámas viel Worte machen (أكثر
الكلام); — 3 mit e. Anderen,
ihn zur Eile antreibend, e. Sache
rasch besorgen (عاجله); —
8 ohne Ordnung hin u. herwogen,
bald vor bald zurückgehen (Volks-
masse اختلطوا واقبلوا وادبروا

(ولهم همشة); langsam gehen,
kriechen (دب دبب).

همش hámiś geschickt, fingerfertig;
3 hámśe wirres Getöse.

همص * hámaṣ U, If hamṣ essen
(أكل Fleisch); E. niederwerfen,
überwältigen u. tödten (صرعه
وعلاه وقتله).

همط * hámat I, If hamt die An-
dern um ihr Recht betrügen,
schädigen, unterdrücken (ظلم)
(وخبط); heftig schlagen, treten;
Alles ohne Unterschied nehmen
(أخذه بغير تقدير); Alles gierig
hinabschlingen, in den Tag hin-
ein reden (لم يبالي ما قال وما)
(u. 5 u. 8) mit Gewalt
wegnehmen, plündern (أخذه)
(غصبا); — 5 id.; — 8 id.; E.
an seiner Ehre schädigen (أهنت)
(عرضه أنا تنقصه).

همع * háma' U u. A, If ham',
humû', hama'ân u. tahmâ' Thrä-
nen vergießen, weinen (أوجع
عينه فمعا وهو موعا
وهمعانا وتهمعانا اذا سالت
الدمع); tropfen, fallen (Thau);
— 5 sich weinend stellen (تبكي);
— 8 Pass. sich verändern (Farbe
تغير).

همع hámi' regnend (Wolke).

همغ * hámag A, If hamg Einem
den Schädel einschlagen (شدخ);
— 7 zerbrochen werden.

همف * hámiq weich u. zart (Fut-

ter); reichliches Futter od. Heu;
— himáqq sinnverwirrt, dumm.

همقاق hamqâq, hum. e. Korn, das
geröstet als Stimulans dient.

همقع * húmaqi, húmmaqi f. ʔ dumm;
e. Frucht.

همك * hámak U, If hamk E. wozu
drängen, ihn dahinbringen, daß
er sich in e. S. eifrig einläßt,

sich ihr ganz hingibt في لجاجه
(فیه) 'اوغراشد رفق'; Pass. sich
einlassen, sich in e. S. versenken:
القراءة في المهموك ins Lesen ver-
tieft; — 5 u. 7 sich einer Sache
ganz u. gar hingeben, ihr mit
höchstem Eifer obliegen لـجج

(يعنى جد وتمادى فيه
sich in die Vergnügungen stürzen; — 11 von
Zorn erfüllt sein امتلاً غضباً).

همل * hámal U u. I, If haml,
humûl u. hamalân in Thränen
schwimmen, reichlich Thränen
vergießen هملت عينه

(هَمَلًا وَهُمُولًا وَهَمَلَانَا انا فاضت
aus dn Augen stürzen (Thränen);
beständig u. gleichförmig regnen
(Himmel); — I, If haml bei Tag
u. Nacht frei u. ohne Aufsicht
weiden (تُرَكَت سُدى); † unter-
lassen, vergessen; — 4 die Ke
ohne Aufsicht weiden lassen; die
Dinge unbekümmert gehen lassen;
Personen sich selbst überlassen;
vernachlässigen, unterlassen, aus-

lassen, vergessen; die Konsonan-
ten ohne Vokalzeichen u. unpunk-
tiert lassen; — 6 sorglos, nach-
lässig, faul sein; — 7 sich selbst
überlassen werden; vernachlässigt,
unterlassen, ausgelassen, verges-
sen werden; Thränen vergießen
(Auge).

همل himl grobes Kleid; Haarzelt;
— hámal Vieh, das sich selbst
überlassen frei weidet; im Natur-
zustande lebende Menschen; —
húmmal u. هملى hámpla pl v.
هامل.

هملاج himlág pl هماليج hamalíg
sanftes, ruhig gehendes Pferd etc.
هملاج * hámлаг If ʔ ruhig gehen
(يورغه يوريوك).

* هملط = If ʔ hámlat * هملط

هملّع * hamállā mit weiten Schritten
rasch u. kräftig ausschreitend.

هملق * hámلاق If ʔ schnell schrei-
ten, eilen (أسرع).

همم himam pl v. هممة

همن * 2 hámman in die Seiten-
taschen od. den Beutel stecken (s.
هميان).

همم himme, hámme pl همم himam
(u. همائم hamâ'im) Streben,
Absicht, Wunsch, Sache die am
Herzen liegt, Anliegen; Sorge,
Obsorge; Vorliebe, Gunst; höheres
Streben, Hochherzigkeit, Muth;
Macht; — himme pl همائم hamâ'im
altersschwacher Mann od. Frau.

همهام hamhám hochherziger u. mäch-
tiger Fürst, Held; Löwe; ʔ große
Schaar Ke.

همهم * hámham *If* ö leise murmeln
(همهم الكلام أنا أخفاه);
röcheln (*Elephant, Ochs*); das
Kind summend einschläfern

(*Mutter بصوتها*).

همهم himhim u. همهم himhim
brüllend (*Esel*); u. همهم hum-
hüm *Löwe*; — همهم hámhame
pl همهم hamáhim *rauhes Ge-
röchel*; s. vor.

همهم hámā *U, If* همهم fließen
(*Thränen, s. همهم*).

همهم humûd *das Erlöschen, Be-
ruhigung, Tod, If* همهم *.

همهم hamû' *flie/send*; hu. *If* همهم *.
همهم humûl *If* همهم *; pl v. همهم.

همهم hamûm *wasserreich (Brunnen,
Wolke)*; — humûm pl v. همهم;
ö *If* همهم *.

همهم hâma *I, If* hamj, humijj,
hamajân (u. himjân) *fließen, rin-
nen (Thränen, Wasser الماء)*
والدمع همميا وهمميا أنا
(*سال*); *Thränen vergießen, über-
fließen (Auge دمعها)*;
fallen (سقط).

همهم himjân, hamjân pl
hamājīn *langer Beutel od. Gürtel-
tasche; Gurt der als Geldbeutel
dient; Jagdtasche; Hosengurt*; —
hamajân *If* همهم *.

همهم hamid *Steuer, Taxe*.

همهم hamiz *kühn, schneidig*.

همهم hamim pl v. همهم; dünner
Regen; ö *id.*; ö pl همهم ha-
mâ'im *Gegenstand der Sorge*.

هن han (*für* هن) s. d. u. هن.

هن húnna (hínna) *sie (Frauen), f.*
v. هن; — *Suffix*: أولادهن

ihre Kinder; يهن mit ihnen;

ضربهن er schlug sie.

هن hann *I u. A, If* hann u.

هن hanin *laut seufzen, weinen*
(بكى); zärtlich stöhnen الى (Kn

um ihr Füllen حن).

هنا u. هنا s. هن.

هنا húnā, hōne, hánā, hénne
hier (s. هنا); الى هنا hierher;
من هنا u. dort.

هنا hána' *A, U u. I, If* هن das
K. mit Pech bestreichen (طلاء)
بالهنداء; zu Einem (Acc.) sagen:
*Wohl bekomm's! Einen wozu be-
glückwünschen, ب S., s. 2; die*
Speise gesund, wohl anschlagend
machen (أصلكه); — *A u. I, If*
هن han', hin' *Einem wohl be-
kommen, gut anschlagen, Acc. od.*

هنأى *Speise الطعام*
P. (هنأى الى أنا صار هنأى
helfen, beistehen, ihn unterstützen,
unterhalten, nähren, speisen, Acc.
P. (أطعمه); *geben, schenken, Acc.*

P. (أعطاه); — هنأى *A, If*
هنأى u. هنأى *gesund sein, wohl be-
kommen, gut anschlagen (Speise);*
aus gesunder Speise Wohlsein

schöpfen, sie sich schmecken lassen,

Acc. S. (هَنَامًا ٥); glücklich von
Statten gehen, leicht u. mühelos

gelingen (S. أَتَى بِهَا مُشَقَّةً ٥);

sich freuen ب S. (فَرَحَ); † in

gutem Stande sein (Gesundheit);

† angenehm, glücklich sein (Fest-

tag); auf magerer Weide nicht

satt werden (Vieh); — c) هَنُو ٥

If هَنَا ٥, هَنَاءَ ٥ u. هَنَاءَ ٥ wohl be-
kommen, gut anschlagen (Speise);

If هَنَاءَ ٥ leicht gelingen; — 2 If

تَهْنِئَةً ٥ u. تَهْنِئَةً ٥ E. durch e. S.

erfreuen, 2 Acc.; ihre Gunst ge-
währen (Geliebte); Einem (Acc.)

wozu (ب) Glück wünschen, ihm

seine Gratulation darbringen :

هَنَيْتُهُ بِالْوَلَايَةِ ٥ ich habe ihn zu

seiner Ernennung zum Gouver-
neur beglückwünscht; Einem (Acc.)

sagen : Wohl bekomm's (لِيَهْنِمَكَ ٥

od. هَنَيْمًا مَرِيَمًا ٥); — 4 geben,

schenken; — 5 die Speise gesund

finden, sich nach ihrem Genusse

wohl u. gekräftigt fühlen, Acc.

od. ب S.; sich's schmecken lassen,

genießen; glücklich sein, gedeihen,

Erfolg haben; beglückwünscht

werden; — 10 E. um Hilfe u.

Beistand bitten, von ihm e. Ge-
schenk verlangen, Acc. P.

هَنَاءَ hanâ' Glückwunsch, Gratulation.

هُنَابٌ + hunâb Holzteller.

هَنَابِيدُ hanâbid pl v. هَنَبْدَة.

هَنَابِيرُ hanâbir pl hohe Sandhügel;
Hölle; Ruinen.

هَنَاتُ hanât pl v. هَنَة.

هَنَدُوسُ u. هَنَدُوسَة pl v. هَنَدُوسَة.

هَنَدَاكُ u. هَنَدَاكِي pl v. هَنَدَاكِي.

هِنَافُ hinâf ironisches Lächeln, If
* هَنَفُ 3

هَنَآكُ hunâk, هَنَآكُ hannâk dort;
s. هَنَا.

هَنَالِكُ hunâlik dort; s. vor.

هَنَانَة hunâne Fett; Mark, Kraft.

هَنَاهُ hanâhu heda!

هَنَاتُ hanât pl هَنَوَاتُ hanawât Un-
glück.

هَنَاءَ hânâ'e, هَنَاءَ hanâ'e Leicht-
verdaulichkeit u. Heilsamkeit der

Speisen, If هَنَا *.

هَنَابُ hânâb Einfalt, Dummheit;

هَنَبَاءُ hâmbâ' f. u. هَنَبَاءُ

هَنَبَاءُ hânâbâ' u. هَنَبَاءُ hânâbâ' ein-
fältig (bes. Frau).

هَنَبَاتُ hâmbat If هَنَبَاتُ erschaffen u.
zaudern (استترخي وتوانى) فى.

هَنَبَاتَة hâmbate u. هَنَبَاتَة hâmbate
pl هَنَابِيدُ hanâbid wichtiges und

schwieriges Geschäft; Verwirrung.

هَنَابِرُ hinâbr, hinnâbr, hîmbir Hyäne;

هَنَابِرُ hîmbare Eselin.

هَنَابَسُ hâmbas If هَنَابَسُ Neugierigkeiten
ausforschen, kundschaffen (تَجَسَّسَ)

— 2 id. (الْأَخْبَارُ أُنَا تَجَسَّسَ)

هِنَاءُ hinâ' flüssiges Pech.

هنبص * hambaß If ۛ verstoehlen
lächeln (ضحك خفياً).

هنبغ * hambag If ۛ u. him-
bag Heißhunger haben (جائع);
viel sein u. fliegen (Staub وثار).

هنبغ húmbug u. ۛ hambage Heiß-
hunger; fliegender Staub.

هنبل * hambal If ۛ hinken wie die
Hyäne ومشى مشية (الصباع).

هنبج tahánnağ Leben
bekommen, sich bewegen (Embryo

تحرک واخذت الحیاة فيه).
هند * hind (gegen) hundred Ke;

pl hindât, اهند á'hnud
u. a'hnâd e. weibl. Eigen-
name; pl هنود hunûd Inder,

Hindu; — 2 هند hánnad zau-
dern u. zuwenig thun في (قصي);
tüchtig ausschelten, beschimpfen
(شتمة شتما قبيحا); E. durch
Coquetterie gewinnen (Frau رتند
od. trefflichem Stahle bereiten;
das Schwert schärfen, schleifen
(شكد).

هنداز hindâz, handâz u. ۛ Maß;
Geometrie; Architektur (pers.
اندازه).

هندام handâm Ebenmaß, Symmetrie;
schöne Gestalt (pers. اندام).

هندب * hîndab, هندباء hîndabâ',
hîndibâ', هندبی hîndiba Einh.
hindibât wilde Cichorie, En-
divie.

هندس * hîndis grimmig (Löwe);

pl هنداسة hanâdise verständig
u. geschickt; — hândas If ۛ ge-
schickt sein; Geometer, Architekt,
Ingenieur sein; e. Bauris ent-
werfen, e. Plan zeichnen.

هندسة hândase Geometrie, Archi-
tektur, Ingenieurkunst (pers.
اندازه); Geometer, Ar-
chitekten, Ingenieure.

هندسی hândasijz f. ijze geomet-
risch, architektonisch.

هندکی hîndikijz pl هنداك hanâdik
u. ۛ hanâdike Inder, Hindu.

هندم * hândam If ۛ symmetrisch
anordnen, adjustiren; zurecht-
hobeln; — 2 symmetrisch geord-
net, geformt sein (s. هندام).

هندمة hândame Symmetrie, Eben-
ma/s; Eleganz.

هندوانی hindawânijz, hundawânijz
indisch; indischer Stahl, od. dar-
aus verfertigt.

هندوس hundûs pl هنداسة hanâ-
dise verständig u. geschickt.

هندی hîndijz f. ijze indisch;
(pl هنود hunûd) Inder; u. علم
الهندی Arithmetik.

هندا hânadâ da bin ich!

هنع * hâna' A, If han' e. S. zu-
sammenbiegen (عطفه وثنى بعضه);
sich unterwerfen ل (على بعض
A, If hâna' — b) (خضع)
gekrümmt sein (Gestalt انحنى);
krümmen Hals haben (wie K.,
Strauß).

أهنع hân'a' krummhalsig f. v. هنعاء

هنعة hân'e ein Brandzeichen am

unteren Kameelhals; Namen
mehrerer Sternbilder (bes. 5 in
der linken Schulter des Orion);
sechste Mondstation.

هَنَع * 3 — هَانَع hānag mit dr Frau
verliebt scherzen (غزلها).

هَنَف * 2 hānaf eilen; — 3 If
هَنَف u. هَانَفَة ironisch lachen,
auslachen (bes. Frau هَنَفَت);
mit Em spielen (لَاعِبَة); eben
weinen wollen (Kind تَهَيَّأَ لِلْبَكَاءِ);
— 6 = 3.

هَنَق * hānaq Beängstigung (شبهة
ضاجر).

هَنَقَب * hānqab Zwerg; zwerghaft.
هَنَم * hānam e. Dattelsorte.

هَنَوَات hāne pl هَنَات hanāt u.
هَنَوَات hanawāt Du. هَنَاتَان Sache,

etwas Unbedeutendes (vom flg.).

هَنَوَان u. هَنَان Du. هَن * هَنَو (هَنَو)

pl هَنَوَان (u. هَنَوَات hanawāt)
Sache, Gegenstand, Etwas; Einer:

هَن يَا هَن he, du da!

هَنو hinw Zeit, Jahreszeit.

هَنَات pl v. هَنَو (هَنَو) u. هَنَاة.

هَنُو hunūd Inder pl v. هَنَد u.
هَنَدِي.

هَنُوكَ ya hanûka he, du da!

هَنُون ya hanûna he, ihr da! — pl
v. هَنَو (هَنَو).

هَنَيْتُ hāna thun, machen * هَنَى
= هَنَا * هَنَا (فَعَلْتُ); für

هَنَا * هَنَى * هَنَى.

هَنِيَّة hani'e f. هَنِيَّ hani' gesund u. wohlbekommend (Speise);

angenehm (Lage); leicht u. glück-

lich von Statuen gehend; هَنِيَّا

wohl bekomm's!

هَنِيَّ pl هَنَى (Du. hānji يا هَنَى)

o mein Sohn! heda! komm' her!

هَنِيْدَة hunáide e. Hundert (s. هَنَد).

هَنِيْزَة hanize Bekümmerniß.

هَنِيْع hani' krummhalsig.

هَنِيْن hanin Gestöhne, If هَن *.

هَنِيْة hunáie, هَنِيْة hunáie, هَنِيْة
hunájje Sächelchen, Kleinigkeit;

e. kleine Weile; Dim. v. هَنَة.

هَنِيْ هَنِيْ s. هَنِيْ.

هَن * hahh A, If هَن u. هَنَة schwere
Zunge haben, stottern (لَشَع)

(واحتبس لسانه).

هَنَا hāhūna hier, s. هَانَا.

هَو hūwa er; es; Gott.

هَو haww Seite (جانب); Fenster

(كُو).

هَو hau' Streben, Absicht; بعيد

weidenkend, hochstrebend;

u. hū' Denken, Meinung, s. flg.

هَو hā' U, If hau' seine
Gedanken (auf Hohes) richten

هَو بِنَفْسِهِ إِلَى الْمَعَالِي يَهْوُ هَوَا

س. ب. sich freuen (أَنَا رَفَعَهَا

وَحِينَ كَمِينِ); wohin kommen, gelangen;

mit e. S. kommen, sie bringen; ب.

— b) ^٥هَوَى A, If ^٥هَوَى sich vornehmen, beabsichtigen الى (هم).

هَوَى háwa s.

هَوَاءَ hawâ' pl أَهْوِيَّةٌ á'hwiye Luft;

Aether, Atmosphäre; leerer Raum zwischen Himmel u. Erde; Lüftchen; Ton, Stimme, Lied; — hiwâ' If 3 هَوَى *.

هَاجِسَةٌ v. هَاجَسَ; هَاجِرٌ v. هَاجَرَ.

هَاجِمٌ hawâgim Angriffe, Attaken.

هَوَادَةٌ hawâde friedliches Nachgeben,

Friedensschluss; Neigung; Nachsicht, Erlaubnis; If هَوَى *.

هَادِرَةٌ v. هَوَارٍ; هَوْدَجٌ v. هَوَاجَ.

هَوَادِي hawâdī Schaar, Menge; pl هَادِي v.

هَوَارَةٌ hawâre Zerstörung, Vernichtung, Untergang; Sturz von der Höhe; s. flg.

هَوَارَةٌ hawwârij pl هَوَارِيّ † hawwârij albanesischer Soldat; Garnisonssoldat; Freiwilliger.

هَوَاسٌ hiwâs Begierde, Brunst; Beischlaf; — hawwâs wollüstig; u. ٥ Löwe.

هَوَاشَةٌ huwâse pl أَتٌ wirrer Haufe M., K.

هَوَاعٌ huwâ' das Erbrechen, Vomiren; Erbrochenes; pl أَتٌ u. أَهْوَعَةٌ á'hwi'e e. Monat (القعدة).

هَوَاكٌ hawwâk verwirrt, verblüfft; ٥ hawwâke übler Geruch.

هَوَالِكٌ hawâlik pl v. هَالِكٌ.

هَوَامٌ huwâm höchster Durst; Tollheit; — hawwâm Löwe; — ha-

wâmm pl v. هَامَةٌ.

هَوَانٌ hawân Verächtlichkeit, Unbe-
deutendheit; Verachtung; Milde,
Güte; If هَوَنَ *.

هَوَاءٌ hawât Luft, Atmosphäre s. هَوَاةٌ.

هَوَآءٌ huwwâ'e tiefes Thal; Abgrund.

هَوَاهِي hawâhī Albernheiten.

هَوَاهِيَةٌ hawâhije sehr tiefer Brunnen.

هَوَاوِينَ hawâwîn pl v. هَوَاوٍ.

هَوَائِفٌ hawâ'if pl v. هَائِفٌ.

هَوَائِيٌّ hawâ'ijz f. هَوَائِيَّةٌ 'ijze lustig;
ätherisch, atmosphärisch; windig;
imaginär, luftschlossartig.

هَوَبٌ haub Hitze des Feuers; u.
hûb Entfernung, Distanz; —

أَهَابَ 4 ahâb anschreien, anrufen

(K., Pfd. زَجَرَ; دعَا); أَهَابَ بِهِ

أَهَابَ بِهِ (دعَا) زَجَرَ (K., Pfd.)

أَهَابَ بِهِ (دعَا) زَجَرَ (K., Pfd.)

أَهَابَ بِهِ (دعَا) زَجَرَ (K., Pfd.)

هَوَابَةٌ háubage Niedergrund wo
sich Wasser sammelt; Teich.

هَوْبَرٌ háubar e. sehr haariger Affe;

Jagdpanther; Purpurlilie; —

† If ٥ sich ein fröhliches Lied-

chen singen.

هَوْبَلٌ háubal If ٥ etwas mit Dampf-

geschwindigkeit thun, schnell u.

schlecht machen; Einem e. Dunst

vormachen, ihn betrügen; s. هَبْلَةٌ.

هَوْبَلَةٌ háubale was schnell u. schlecht

gemacht ist; Betrug im Kontrakt,

s. vor.

هَوَاتٌ hawwat If 2 هَوَاتٌ schreien,

anrufen ب (صاح به).

هَوْتَةٌ hûte, háute pl هَوَاتٌ húwat

Niedergrund; tiefes Thal; Ab-

grund, Schlucht, Schlund.

هَوْتَةٌ háute Durst (عطش) * هَوْتَةٌ.

هَوَجَ háwíg A, If háwag thöricht, höchst leichtsinnig sein u. sich übereilen (كان طويلاً في الحمق)

هَوَجَ heftig wehen (وطيش وتسرع (Wind) Z.

هَوَجَ háwag höchster Leichtsinn, Thorheit; Uebereilung; — hūg pl u. هَوَجَاء f. v. هَوَجَ háuḡā' Sturmwind.

هَوَدَ hād U, If haud zur Pflicht zurückkehren, sich bekehren (تاب تَهَوَّأَ If (ورجع الى الحق (u. 2) e. leisen Ton von sich geben

هَوَدَ ruhig (صوت بصوت ضعيف) u. sanft sprechen (هاد في المنطق)

— (اذا اناه بسكون ورفق

2 If تَهَوَّيْد s. 1; langsam gehen

(هَوَدَ في السسير انا ابطاً); † schnell gehen, sich beeilen, sputen; E. zum Juden machen;

— 3 If مَهَادَة Neigung, Güte, Nachsicht für E. haben (واعه)

(وصالحه); in Geschäften Rücksicht auf E. nehmen, ihn nicht überfordern; sich mit Einem ver-

söhnen, Acc. P.; — 5 in der Rede sanft u. ruhig sein في mit

J. verwandt sein od. in e. Schutzverhältnisse stehen; Jude werden;

— 6 † sinken, herabgehen (Preis).

هَوْدَ hūd Juden (يَهُود); Name eines Propheten (Heber); pl v. هَائِدَ büßend; — هَوْدَة háwado pl

هَوْدَ háwad Kameelbuckel.

هَوْدَجَ háudag pl هَوَادِجَ hawādig

Kameelsänfte für Frauen; Reise-sänfte.

هَوْدَعِ háuda' Strauß.

هَوْدَلِ háuḡal If ٥ schnell sein (im Gang); geschüttelt werden, hin u. herschwanken (Eimer, Ge-

hender واضطرب في عدوه).

هَوَزَرِ hâz u. هَوَزَرِ hâz U, If هَوَزَرِ (هوزر

zerstört werden, einstürzen (Haus, هَوَزَرِ الحَرْفَ); (انهدم

Mauer mit fortgerissen, weggeschwemmt werden (Ufer); If haur nieder-

reißen, umstürzen, zerstören (هدم)

(صبع); E. niederwerfen (هدم); haufenweise tödten u. über ein-

ander stürzen (وكتبت قتلهم

بعضهم على بعض); von J. etwas glauben, vermuthen, arg-

wöhnen (هارة بكذا اذا ظنه به)

Einen von etwas abwenden عن (صرفه عنه); E. wozu bringen,

veranlassen على (حملة عليه);

— 2 E. niederwerfen; niederreißen; hinabstürzen, hinabrollen

lassen; — 5 einstürzen; herab-

stürzen, herunterrollen; sich kopf-

über in (Gefahren, Unternehmungen) stürzen; — 7 If انهيار

zerstört, niedergerissen werden, einstürzen; — 8 untergehen, um-

kommen (هلك).

هَوَرِ haur pl اهوار ahwâr Teich, Sumpf, Marschland; Schaf-

heerde (sich übereinander tum-

melnd); — هَوَرَة hūro Vermu-

thung; háuro pl ات gefährlicher

Ort; pl Gefahren, Einsturzdrohendes.

أى ^{هوز} hūz Geschöpfe, Menschen: ^{هوز} was für ein Mensch ist er? — 2 ^{هوز} háwwaz sterben (مات).

هوزب háuzab Geier; starkes K.

هاس ^{هوس} hās U, If haus klein

zerstoßen (دق); zerbrechen (كسر); langsam gehen (u. dabei grasen (Vieh); langsam treiben (ساقها ليناً); gierig essen, fressen (هاس الطعام اذا اكله شديداً);

— If haus u. ^{هوسان} hawasân zur Nachtzeit umhergehen, wandern (يهوس بالليل اى يطوف); kraftvoll auftreten, schreiten (يمشى معتمداً على Löwe الارض); in der Heerde wüthen (فسد فيها Wolf) في herumgehen (دار حوله); — 2 lebhaft Begier in J. erregen (s. flg.); J's Vergnügen wecken, ihn aufheitern; — 5 große Lust zu etwas haben; sich dem Vergnügen hingeben, sich unterhalten.

هوس háwas (u. haus) leidenschaftliche Begierde, Passion; Manie; Ehrsucht; Lust, Vergnügen, Unterhaltung; Thorheit, Tollheit; + Leichtsin; — háwis f. 8 brünstig; — ^{هوسة} háuse e. Vergnügen, Unterhaltung; — ^{هوسى} háusa gierige Fresser pl v. ^{هوس} háus U, If haus u. (هوش)

— ^{هوش} háus A, If háwas aufge-

regt sein (M. اضطرب); tumultuarisch sein (Menge); kl. Bauch haben (صغر بطنه); — 2 durcheinander wirren, in Aufregung bringen; Hunde hetzen; — 3 sich unter andere mischen; mit Einem streiten, balgen; — 5 sich streiten, balgen; sich versammeln, gegen E. على; — 6 unter einander gemischt sein; gegen E. gehetzt werden (Hund).

هوش háus gr. Menge; Aufregung; Tumult; ^{هوش} tumultuirende Menge; — ^{هوشة} háuse pl Ant Volksmenge, Gedränge; Verwirrung, Tumult, Aufruhr; Kampf, Schlacht.

هاع ^{هوع} hā U, If hau leicht, leicht beweglich sein; leicht erregt,

beunruhigt, furchtsam sein (خف); im Begriff sein einander anzugreifen (هاع القوم بعضهم)

; (الى بعض اذا هموا بالوثوب); — A u. U, If hau sich (leicht) erbrechen, vomiren (قء من غير); — 5 sich erbrechen. (تكلف)

هوع hau das Erbrechen (vomitus); unordentliche Begier; u. ^{هوع} hū Feindschaft, Haß.

هوع ^{هوع} hauḡ viel, zahlreich (شىء كثير).

هوف ^{هوف} hūf trüger, nichtsnutziger Mensch; u. hauf trockener Wind.

هوك ^{هوك} háwik A, If háwak halbnürrisch sein (كان يهكوكا); — 2 e. Grube graben (s. flg.); — 5 verblüfft werden; durch Sorg-

losigkeit in schlimme Lage gerathen, sich in Gefahr stürzen (نهور); — 7 id.

هوك hauk, hiwákk halbnärrisch; — háwak Halbnarrheit; — 8 húke Grube, Loch; háwike salzig (Boden).

(هول) hâl U, If haul E. erschrecken, ihm Schreck, Entsetzen einjagen, Acc. P. (أثزع); — Pass. حيل bunte Gestalten oder

Schreckbilder zu sehen glauben (رأى تهاويل في Berauschter); — 2 E. erschrecken, ihm Entsetzen einjagen; Einen (Acc.) womit schrecken,

هول الشئ عنده S.; Em e. S. als furchtbar darstellen; † den Fächer, das Taschentuch schwenken (die Mücken zu verjagen); — 5 furchtbar, entsetzlich sein; — 8 erschreckt werden, sich entsetzen.

هول haul pl احوال ahwâl u. huwûl Schreck, Entsetzen; Furchtbares, Entsetzliches (8 háule id.); Sphinx; — 8 húle heil. Feuer, bei dem geschworen wurde; bezaubernde Schöne; Selbstgefällig.

هولاء hâulâ'i diese (Menschen) pl zu هذا.

هولع háula' schnell (M., Thier جياپك).

هولي hûla furchtbarer, f. v. هول; Sphinx; e. Talisman gegen Ungeziefer.

هوم * haum Bodensenkungen pl; e. Art Jasmin (urin-

treibend); — 2 هوم háwwam schläfrig nicken (هز رأسه من) (النعلاس); — 5 id.

هومة háume Wüste.

هوان hân U, If haun leicht von Gewicht, leicht zu thun, leicht zu ertragen sein (هوان); (عليه الامر اذا سهل

هوان في مشييته leicht u. bedächtig schreiten; — If هون u.

هوان verächtlich sein, verächtlich

dünnen على P. (ذئ); ruhig bleiben, ruhen; — 2 leicht zu thun, leicht erträglich machen, erleich-

tern, هون عليك P.; nimm's

leicht auf, mache dir Nichts daraus! — 3 gütig, nachsichtig gegen

يهاون نفسه أى يرفق) sich sein

هوانة 4 If verachten (بهنا); † beleidigen; — 6

nachlässig sein, vernachlässigen, verachten ب S.; — 7 verachtet

werden; † beleidigt werden; — 10 als leicht betrachten; gering-

schätzen, verachten ب S.

هون haun Ruhe: على هونك nach

deiner Bequemlichkeit, هوناً langsam; Bedächtigkeit; Bescheiden-

heit; Güte, Milde; Verächtlichkeit, Verachtung; verächtlich; — hân

Verächtlichkeit; die Geschöpfe;

— 8 háune, hûne ausgeruht;
 5, ruhig, sanft, gütig.

هوه * hûh u. هوهة hûhe furchtsam,

feig (رجل هوهة اى جبان);

هوه — (هوه) húwa er —

híwah Malven.

هوهة húwwo tiefes Thal, Abgrund,
 Höhle; Luft, Atmosphäre; Er-
 hebung, Ersteigung If هوى *.

هوهة hauhá'e, هوهة hauhât, hûhât
 Dummkopf.

هوهة hûhe feig, s. هوه.

هوهل huwûl pl v. هوهل.

هوى * háwa I, If هوى fallen
 (سقط); sterben (مات); wehen

(هبت Wind); If hawíjj, huwíjj
 u. hawajân herabfallen (هوى)

الشى هوىاً وهوىاً وهوىانا انا
 هوى فى (سقط من علو الى اسفل)

in dn Brunnen hinabsteigen; If هوهة dn Berg ersteigen;

If هوى sich auf die Beute her-
 abstürzen (هوى العقاب Geier)

— (انا انقضت على صييد

A, If هوى lieben, gern
 haben (احبه); — 2 If نهوية
 wehen (Wind); dem Winde, der
 Luft aussetzen (Flüssigkeit); s.

هواة — 3 If هواة E. zärtlich
 lieben; Einem seine Liebe zeigen,
 schön thun, karessiren, schmeicheln;

— 4 herabfallen (سقط); mit
 einer S. gegen E. anrennen, auf
 ihn stoßen, الى od. على P., ب

اهوى الله الموتفة S.;

zerstörte die Städte Loth's;
 nach etwas streben الى اهوى
 بیده الى شىء (لشىء) die Hand
 nach etwas ausstrecken od. erheben

— 5 sich
 auslüften; an dr Luft verderben;

— 6 nach einander fallen, stür-
 zen; — 7 herabfallen; herabgestürzt
 werden; — 8 id.; — 10 Einem
 e. leidenschaftliche Liebe einflößen,
 ihn bezaubern u. liebestoll machen;
 verführen (Satan); leidenschaft-
 lich verliebt sein.

هوى háwa pl اهواء a'hwâ' leiden-
 schaftliches Begehren, Verlangen;
 Liebe, Verliebtheit; Neigung,
 Wunsch, Belieben; Geliebtes,
 Begehrtes; pl die Leidenschaften.

هوى háwíjj dr begehrt, wünscht, liebt,
 der herabstürzt, herabfällt; leiser
 Ton, Summen im Ohr; Theil der
 Nacht; — háwíjj, hú. If هوى *.

hawís was im Sinne gehegt
 wird, Gedanke, Wunsch.

hawíse wirre Menge.

هوىنا huwáina Sanftheit,
 Milde, Güte; bescheidenes Auf-
 treten; langsamer Gang; bedäch-
 tige Langsamkeit.

hawíjjo Begehren, Verlangen;
 Begehrtes, Gegenstand der Sehn-
 sucht; tiefer Brunnen; — huwíjje

Wesen, Essenz, Existenz; göttl.

Wesenheit (von هُوَ).

هِيَ hīja, hīje (auch هِيَ sie (die Frau; f. v. هُوَ er); sie ist.

هَاجَّجَ hajj ben bajj Unbekannter, Sohn eines Unbekannten (auch

هَيَّانُ بْنُ بَيَّانٍ).

هَاجَّجَا hājja o! (Ausruf des Erstaunens).

هَاجَّجِي hājji' von schönem Aeufseren; ansehnlich, würdevoll, s. هَيَّي.

هَاجَّجَا hājā (vlg. هَاجَّجَا hājā) he! ho! wohlan! هَاجَّجَا komm (kommt) mit uns!

هَاجَّجَا hā' Prät. هَاجَّجَا Aor. (هَاجَّجَا).

I u. A, If hāi'o vorbereitet, in Bereitschaft gesetzt, bereit sein

هَاجَّجَا hāi'e pl هَاجَّجَا hāi'at s. هَاجَّجَا; (A, If هَاجَّجَا); — A, If هَاجَّجَا

hāi'o von Verlangen ergriffen sein, begehren, sich sehnen (اشتاق) الى;

— Aor. A u. I, u. — b) هَاجَّجَا von

schönem Aeufseren, schönegestalt, schön sein (الهيبة);

— 2 If هَاجَّجَا u. هَاجَّجَا in

Bereitschaft setzen, vorbereiten, zurüsten, herstellen, schön ordnen,

arrangiren (اصلح); — 5 in Bereitschaft gesetzt, bereit sein; sich

vorbereiten, anschicken

هَاجَّجَا die Sache ermöglicht sich mir, ist mir möglich; — 6 If

هَاجَّجَا unter sich übereinstimmen (توافقوا).

هَاجَّجَا hajjāb u. هَاجَّجَا furchtsam, furchtbar.

هَاجَّجَا hijāg Aufregung If هَاجَّجَا *; Kampf, Gemetzel.

هَاجَّجَا hajār eingestürzt, zerstört; — hajjār schwach.

هَاجَّجَا hijāt Geschrei; Annäherung, Nähe; If هَاجَّجَا 3 *.

هَاجَّجَا hajātīl u. هَاجَّجَا e. skythisches Volk.

هَاجَّجَا hijāf heftiger Durst If هَاجَّجَا *.

هَاجَّجَا hajākīl pl v. هَاجَّجَا.

هَاجَّجَا hajām, huj. pl هَاجَّجَا hūjum

feinster, zerfließender Sand; —

hujām, hij. heftiger Durst oder

Leidenschaft; Liebestollheit; If

هَاجَّجَا *; — hijām pl v. هَاجَّجَا

u. هَاجَّجَا; — hujjām von heftiger

Leidenschaft Bewegte, Verliebte,

pl v. هَاجَّجَا.

هَاجَّجَا hāi'e pl هَاجَّجَا hāi'at s. هَاجَّجَا;

Art u. Weise, Form, Façon, Styl;

هَاجَّجَا * Astronomie; Bereitschaft If هَاجَّجَا.

هَاجَّجَا hajjāt Geschäft, Sache.

هَاجَّجَا hāb A, If hāib u. (هَاجَّجَا) *

هَاجَّجَا mahābo fürchten (هَاجَّجَا)

verehren, ehren, respektiren; —

2 e. S. furchtbar machen, als

furchtbar erscheinen lassen

— 4 = 2; * هَاجَّجَا s. هَاجَّجَا

fürchten; ehren; E. in Furcht

setzen, erschrecken; — 8 fürchten;

verehren, ehren; — 10 = 8.

هيب hájjib furchtsam.

هيبان haibân furchtbar; — u. hajjabân, hajjib. sehr furchtsam, feige; sehr ehrfurchtsvoll.

هيبلى háibalijj christl. Mönch.

هيبه háibe Furcht; Ehrfurcht, Respekt; Strenge, Ernst, Würde, Majestät; Bescheidenheit: قليل الهمية schamlos; † Körperhaltung u. Mine.

هيت hit Niedergrund; — هيت hit komme (kommt) her!

هيت hájjet E. anrufen herbeirufen, P. (صلح به) † E. schelten, auszanken.

هيتام háitam e. salz. Bitterpflanze.

هيت hat I, If hait u. هيتان hajatân wenig geben P. (اعطاه شيئاً يسيراً) (seine Habe) schädigen, ruiniren في (افسد) If hait bewegt, erschüttert werden (تأخر).

هيتام háitam junger Adler oder Geier; röthl., weicher Sandboden.

هيت hág I, If haig, hijâg u. hajagân bewegt, erregt, aufgeregt sein (Staub, Zorn, Blut حاج الشىء هيتاً وهيجاناً وهيجا

الشىء هيتاً وهيجاناً وهيجا (اذا تار) von heftiger Leidenschaft bewegt werden, in grosser Aufregung sein; dürsten (Kameele عطشت) verwelken (Pfl. يبس) e. Anlauf nehmen u. e. Angriff auf J. machen; erregen, aufregen (اثار) — 2 erregen, aufregen (Krieg, Aufruhr, Staub, Leidenschaft); — 3 If هياج aufregen,

anstacheln; E. bekämpfen (قتله); — 4 = 2; die Pflanzen ausdörren (Wind ايبسنه); — 5 in Bewegung, erregt, aufgeregt sein (auch Meer); — 6 gegen einander aufgeregt sein u. handgemein werden, sich bekämpfen; — 8 = 5.

هيج hai' stürmisches Wetter; Tag des Kampfes; — hájji' aufgeregt (Staub, Zorn).

هيجا háig'a Kampf, Schlacht, Handgemenge.

هيجان hajagân aufgeregter Zustand, leidenschaftliche Erregung; Zorn; Heftigkeit, If هيج *.

هيجمان haigumân u. ö grosse Perle; ö Spinne.

هيج hih Ruf durch den das K. aufgefördert wird niederzuknien;

هيج hájjah den Brei stark schmalzen (اكثر ودكه) den

Bock zum Bespringen locken (حته على السفد).

هيد u. هاد had I, If هاد * (هيد) E. mit Furcht erfüllen, erschrecken

(افزع) E. betrüben, niederdrücken; bewegen, aufscheuchen (حركه) verjagen; ausbessern

هاد السقف das Dach aufsetzen Z.; — 2 erschrecken; betrüben; bewegen.

هيداب háidab schwach, schlaff; ausgefranster Saum; Franssen.

هيدكور háidakur, كور haidakûr f. ö beleibt, plump (Frau); هيدكور auf starken Pfeilern gebaut.

هيدار haidâr u. ۛ Schwätzer.

هيدام haidam schnell, ۛ kühn.

هيجر hajjar If تهيجر zerstören,
niederreißen; E. von Oben herab-

stürzen; — ۛ If تهيجر einstürzen;
herabgestürzt werden; vgl. هور.

هيجر hair, hîr, hájjir Nordwind; Theil
der Nacht; — hájjir der sich
unbesonnen einläßt; — ۛ háire
ebener Grund.

هيجر háira' wankelmüthig.

هيزاب háizab, هيزم háizam stark
u. grimmig, Löwe.

هيزعة háiza'e Tumult, Kampfgeschrei.

هيس has I, If hais e. S.
in großer Menge nehmen od. geben
(اخذہ بکثرت); gehen, schreiten

(سار اے ضرب کار); niederwer-
fen, niedertreten (Feinde داسہم).

هيس hais Pflug; — هيس Bravo!

Nur so fort!

هيش has I, If hais auf-
geregt sein (Volk و تحركوا);
geschwätzig, wortreich sein (اكثر
الكلام); plündern, verwüsten,
vernichten, verderben (افسد);
sammeln (Habe جمع); — 2 zur
Empörung reizen, Aufstand er-
regen; † dicht belaubt sein
(Baum); kraushaarig sein Pfd.

هيس hais, his u. ۛ háise
Menge, Haufe; Tumult, Aufruhr;
† Dickicht, Gebüsch.

هيس has I, If hais ge-
waltsam behandeln (عنف بم);
عنفه Einem den Hals

brechen (دقه); Exkremeute lassen
(رمي بسلحه).

هيسر haisar, هيسر haisar, هيسم
haisam u. هيسر haisur Löwe
(Zermalmer).

هيس had I, If haid (u. 8)
den geheilten Knochen wieder
zerbrechen (كسره بعد الجبور);
den Zustand der Wunde wieder
verschlechtern; den Genesenen
wieder krank machen; Exkremeute
lassen (Vogel سلخ); — ۛ wieder
gebrochen werden (Knochen); —
8 s. 1.

هيسل haidal großes Heer, Armee;
ۛ id.; Kampfgeschrei.

هيسمان hidaman Meerrettig.

هيسة haide Rückfall in Krankheit,
Betrübnis; Durchfall mit Er-
brechen; Cholera.

هيس hat I u. A, If hait
schreien, lärmern, tumultuiren

(ضجاج و شر و جلبه); — 3 If
هيسة u. مهيسة schreien; —
6 zur Besprechung zusammen-
kommen u. die Sachen bessern
(اجتمعوا و اصلحوا امرهم).

هيسل haital Fuchs; ۛ Kupferkessel.

هيس ha' I u. A, If hai' auf
den Boden ausgebreitet werden
(انيسط على وجه الارض);
flüssig werden, schmelzen (Blei

هيسة If) sich erbrechen

هيس hais u. هيس hais; If hais
u. هيس hais etwas begehren,
aber muthlos, feig sein, sich fürch-
ten (كان ضعيفا مع حرص)

(جبن) ; — A, betrübt sein (ضاجر);

— 5 ausgebreitet werden ; —

7 fließen, sich verbreiten (Trank
جسى وانبسط); zerfließen, zer-
rinnen (Fata morgana).

حيعر * hái'ar If ö ruhlos sein, an
keinem Orte bleiben können (Frau

لا تستقر بمكان); höchst leicht-

sinnig sein (M. طاش وخف);

— 2 id.

حيعرة hái'are Unbeständigkeit, Leicht-
sinn; solches Weib; e. Ungeheuer,
Dämon (غول).

حيعرة hái'e das Fließen, Zerfließen;
Gemeinheit; Schwäche, Feigheit;
furchtbare Stimme, Ton.

* حيعع hai'û'e Erbrechen If حيعع *

حيعع 2 hájjaġ If تهييعع stark
schmalzen (s. حيعع); die Erde
benetzen (Regen جاءها).

حيف haf A, If haif da-
vonlaufen (Sklave ابف); u. —

b) حيف A, If حيف eingefalle-
nen Bauch u. dünne Weichen
haben (ضمير بطنه); — 4 durstige
Kameele haben (عطشوا ابلهم).

حيف haif heftigster Durst; heisser,
trockener Südwestwind aus Jemen;
— hif pl u. حيفاء f. v. حيف.

حيفان haifân sehr durstig.

حيف * haiq u. † hîq langgestreckt
u. dünnflankig Pfl.; männl. Strauß
(f. ö); † ungeschickter Flegel; —

† حيف 2 hájjaq ungeschickt u.

flegelhaft werden; dastehen und
Nichts thun.

حيقعة háiqa'e Schwerterklirren; Ge-
klapper.

حيقم háiqam männl. Strauß; die
See, Meeresaufruhr.

حيك 2 hájjak If تهييك eilen
(هوك); graben (= اسرع).

حيكال háiikal pl هياكل hajâkil stark
u. groß (M., Pfd., f. ö); riesige
Gestalt, Riese; großes Gebäude,
Palast, Tempel; Altar, Chor;
Kloster.

حيكوك haikûk dummschlau.

حال I, If hail aus-
schütten, ausgießen ohne zu messen
(Mehl, Sand الحالب);
Korn aufschütten; —
4 = 1; — 5 u. 7 ausgeschüttet
ohne gemessen zu werden.

حيل hail ausrinnendes Mehl, Sand
etc.; Hülle u. Fülle; Wind;
(pers.) geringere Sorte Kardamom;
ö hile Entsetzliches, Schrecken.

حيلع háila' schwach u. furchtsam.

لا اله الا الله
حيلال I, If ö sagen : لا اله الا الله
kein Gott außer Allah!

حام I, If haim u.
hajamân verliebt sein, leidenschaft-
lich lieben (M. هام الرجل يهيم)
; (هيمًا وهيمانًا اذا احب امرأة)
Neigung, Sympathie für J. em-
pfinden; liebestoll od. sinnverwirrt
umherirren (auch in der Wüste);
— 10 verliebt sein ب P.; Einen
verliebt machen (Frau).

هجوم hújum *pl v.* هجوم; *s. flg.*
هيماء háimā' *pl* هيم hîm *durstig*

umherirrend *K. (s. هيم)*; *pl*
هيماء hijâm *wasserlose Wüste.*

هيمان haimân *f.* هيمى háima *pl*
هيماء hijâm *durstig; verliebt; toll.*
هيماء háima' *plötzlich (Tod).*
هيمان * háiman *If* ö *Amen sagen*

(أمن اى قال آمين); *die Jungen*
mit den Flügeln decken على
(رُفِر) *bewachen, beschützen* على.

هين hájjin *u.* هين hain *pl* اهوناء
áhwinā', اهيناء áhjina' *u.* هينون
hainûn *leicht zu thun, leicht zu*
ertragen; unbedeutend, verächt-
lich; bescheiden, ruhig.

هينغ háinaġ *schamloses Weib.*
هينام háinam *If* ö *unverständlich*
leise reden Z.; leise lesen; —
هينام leiser Ton; —
هينام *u.* هينوم hainûm *un-*
verständliche Rede.

هينة hine, háine *Bequemlichkeit.*
هيه * haih *schmutziger Mensch, den*
man nicht anrührt; هيه هيه hîh
hîh fort! packe dich! bravo! da
capo! — هيه = هى híja sie

(Frau).
هيه hî'e *s. هية.*

هيهات haihât *weg damit! weg! zu-*
rück! packe dich! weit entfernt
(daß es so wäre, d. i. dem ist
aber nicht so); — هيهان haihân,

هيهات haihâh *id.; —*
haihât *ausgedehnte Wüste.*

هيو * هيا * هيو
hajûb *u. ö furchtsam, men-*
schenscheu; zu fürchten, zu ver-
ehren.

هيوف hajûf *sehr durstig; der schnell*
durstig wird.

هيول hajûl *Sonnenstäubchen.*

هيولى hajûla (*vgl. hijûla*),
hajjûla *rohe Materie (die erst*
Form annehmen muß); erstes
Princip; erster, roher Entwurf;
Baumvolle.

هيولى hajûlijz *u.* هيولى hajjûlâ-
nijz *materiell, auf die Materie*
bezüglich.

هيوم hajûm *verwirrt, toll; verblüfft.*

هيوى háijiz *u.* هيوى hájji' *schön,*
gefällig, wohlanscheinlich, würdevoll.

هيوه háie *pl* هيوه (für هيوه) háie

hai'ât, *u. هيوه hi'e pl*

هيوهات hi'ât *äußere Gestalt,*
Äußeres, Anblick, Anschein;
schöne Gestalt, gefälliges Ansehen;

Mine, Physiognomie: هيوه

Physiognomik; Haltung, Beneh-
men; äußere Umstände, Lage,
Stand; Art u. Weise, Form,
Façon, Styl; Aspekt des Himmels:
هيوهات Astronomye; —
háie *Bereitschaft, hi'e Sehnsucht,*

Verlangen, *If* هيوه *.

و w sechsundzwanzigster Buchst. des Alphabets; als Zahlzeichen = 6; Abkürz. für Freitag u. das Zeichen der Wage.

و wa und, und auch (beordnend)

و وَالْأَبُ der Vater und der

Sohn; أَوْ عَاجِبْتُمْ wundert ihr

euch denn auch, wenn etc.;

و فَوَلَّوْا أَنْهَا بِنْتِي und wenn sie

auch meine Tochter ist; (und

dann, oder auf dafs) dann;

indem, während : وَهُوَ قَالَ

يَتَبَسَّمُ er sprach,

indem er lächelte; mit Conjun-

tiv : لَا تَأْكُلِ اَلْشَّمَكِ وَتَشْرَبِ

اَللَّبَنِ if's nicht den Fisch, indem

(so dafs) du gleichzeitig Milch

dazu trinkst; zugleich mit, mit

و رَحْ اَنْتَ وَاَيَّاهُ (وَيَّاهُ)

ihm! aber, indefs; (= رَبِّ)

gar oft, zuweilen, vielleicht; —

Schwurpartikel : وَاللَّهِ bei Gott!

وَالَا وَلَكِنْ وَاَمَّا —

doch, indefs, (denn) sonst,

andernfalls; وَالَا (ob) oder

nicht (in der Doppelfrage).

وَا wā holla! he! ach! وَلَكِ he, du

وَا اُمِّيَّاهُ! ach, Mütterchen!

وَا حَسْرَتَاهُ! ach (mein Seufzer)!

وَا هَلْ كُنَّا! halt! genug!

وَا وَكُنَّا! o wäre es doch so!

وَا' wa'at pl v. وَا' (Wildeselin).

وَا' wa'ab Aor. يَتَّبِ If اَبْنَةُ u.

وَا' sich in sich zusammenziehen;

sich schämen, erröthen من P.

(اَسْتَحْيِي مِنْهُ وَاَنْقَبِضْ) —

b) وَتَبَّ A, If وَا' zürnen

اَنْتَب u. اَوَاب 4 — (غضب)

Einem etwas anthun, dafs er sich

schämt (s. تَابَ *); E. erzürnen;

— اَتَابَ 8 erröthen, sich schämen.

وَا' wa'b das Erröthen, Beschämung;

grofser Becher; stark (Huf); وَا'

wa'be Felsloch mit Wasser.

وَابِر wābir Einer, Jemand.

وَابِضَة wābiṣṣe Feuer; leichtgläubig.

وَابِط wābiṭ schwach, feige.

وَابِل wābil pl وِبَل wúbbal grofs-

tröpfiger Regen; وَا' Spitze des

Schulterblattes (processus coracoi-

deus); Kopf des Hüftbeins.

وَاتِن wātin u. وَاتِن wāṭin dauernd;

fest angesiedelt; stets fließend

(Wasser).

وَاتِق wāṭiq vertrauend, sich ver-

lassend; fest, stark.

وَاغِب wāḡib f. وَا' nöthig, unerläß-

lich, pflichtmässig, geziemend, billig;
geeignet, passend; bejahend;
(monatl.) Lohn; واجب عليك
es ist deine Pflicht; بالواجب
nach Pflicht od. Gebühr, verdien-
termassen; واجب الأداء unum-
gänglich zu erfüllen (Pflicht);
würdig daß man ihm
gehörche; والقَتْل den Tod ver-
dienend; والعرض geeignet um
unterbreitet zu werden, Bittschrift
النَّظَر rücksichtswürdig, respek-
tabel; f. pl واجبات wāgibāt
Nothwendiges, Unumgängliches;
Pflichten, Anstandspflichten, Er-
fordernisse.

واجد wāgīd findend; Erfinder.

واجد wāgīz abgekürzt, kurz.

واجد wāgis was Einem einfällt.

واجد wāgil furchtsam, schamhaft.

واحد wāhid f. 3 pl ون Einer;

einzig, واحدًا واحدًا, einzelweise,

واحد بعد واحد Einer nach

dem Andern, كل واحد ein

حتى الى Jeder, Jedermann, الى

في موضع fast Jeder, الواحد

an einem u. demselben

Orte; واحد نَقِيره der Phönix

seines Jahrhunderts; pl وحدان

وحدان u. واحدان uhdān einzig

in seiner Art, unvergleichlich.

واحدية wāhidijje Lehre od. Sekte

der Unitarier.

واحف wāhif üppig (Vegetation).

وان * wā'ad Aor. يَمُد If leben-

dig begraben (das Mädchen, Sitte

heidnischer Araber انا بننه انا

اتاد 5 u. 8 — ; (دفنهما حية

schwerfällig u. langsam sein (im

Gang (تترز) فيه وتاذي

zaudern, zögern.

وان wa'd laute Stimme, Gebrüll.

واع wādi' ruhig, sanft, mild.

واق wādiq scharf (Schwert); brün-

stig (Eselin).

واك wādik fett, beleibt.

واو wādi pl اودية audije,

اوداء audā', اوداة audāt u.

اوداية audāje Flussthal, Thal;

Niederung; Fluß; Röhricht;

Oase, Wüste; † Schreibart, Aus-

drucksweise, Styl.

وار * wā'ar I, If E. erschrecken

(اشرعه ونعره) (u. 2) E. in Un-

glück stürzen (القاه في الشر)

das Feuer zur Flamme entfachen,

Acc. od. ل (عمل لها ارة) —

2 s. 1; — ايتار 4 E. schrecken

u. in die Flucht jagen (نقره);

in Kenntniß setzen (اعلمه).

وار wu'ar pl v. ورة.

وارب wārib schief, schräg, oblique;

unaufrichtig.

وارث wārit pl ورثة wārato u. وراث

wurrāt der erbt, Erbe; Besitzer,

Herr.

وار wārid f. 3 pl ون u. وراو wur-

râd der hinabsteigt, bes. zur Tränke; der ankommt, eintritt, Ankömmling, Gast, Anwesender; **الصادررون والواردون** die Gehenden u. die Kommenden; einlangend, zur Kenntniss gelangend; zutreffend, anwendbar; lang herabhängend (Haar); langhaarig; Erfolg, Ausgang; u. **و** Weg; f. **واردات** wâridât was eingeht, Ertragnisse, Einkünfte, Renten; Ereignisse, thatsächliche Verhältnisse.

وارس wâris gelblich (Pfl. **رمت**).

وارش wâris der ungeladen zum Mahle kommt.

وارف wârif sich lang dehnend (Schatten); geräumig, weit.

وارق wâriq Blätter bildend, grünend, blühend; dichtbelaubt.

وارك wârik u. **و** Theil des K'sattels, auf den der Reiter den Fuß legt.

وارم wârim schwellend, geschwollen.

وارهة wârihe geräumig (Haus).

واري wârî f. **واريه** wârije Feuergebend (Feuerzeug); fein u. scharf riechend (Moschus); fett; **واريية** wârije e. Lungenkrankheit.

وازر wâzir belastet; Verbrecher.

وازع wâzi pl **وزعة** wâza'e hindernd, abhaltend; Fürst, Gouverneur, Vorsteher; Heerführer; Wächterhund.

وازن wâzin der abwägt; von vollem Gewicht.

واسط wâsit f. **و** in der Mitte befindlich, Mittleres, Mitte; Vermittler; — **و** wâsite pl **وسائط** wasâ'it alles Vermittelnde: Ver-

mittler, Vermittlerin, Mittel, Behelf; Vermittelung, Ursache: **بواسطة ذلك** mittels dessen, aus Ursache dessen; erster Minister (Aeg.); pl **أواسط** awâsit mittlere, größte Perle im Halsband.

واسع wâsi' f. **و** geräumig, weit, viel in sich fassend; weit (von Gewissen); freidenkend, liberal; freigebig.

واسق wâsiq pl **وساق** wisâq, **مواسيق** mawâsiq u. **مواسيق** mawâsiq trüchtig Kn.

واسل wâsil nöthig, geziemend, pflichtmüßig (**واجب ولازم**); begehrend, verlangend; fromm (**الى**); **واسلة** wâsile Verwandtschaft; Gunst u. Stellung beim Könige.

واسج wâsiġ vielfach verschlungen; **و** solche Verwandtschaft.

واسرة wâsire Frau, die Frauen die Zähne schürft.

واسمة wâsime Frau die tätowirt.

واش wâsi pl **وشاة** wuât Ohrenbläser, Verläumder; Minengräber; Münzmeister; Weber; f. **واسية** wâsije kinderreich.

واص wâ'as If **يئس** wâ'aß Aor. **واص**

واص به E. zu Boden werfen (الارض); — **و** sich drängen (beim Wasser **وتزاحموا على الماء**).

واصب wâṣib ewig (Strafe); nothwendig u. stets zu leisten (Religionspflicht); **و** ausgedehnt (Wüste).

واصف wâṣif der beschreibt, schildert, lobt, preist; beschreibend (Adjektiv).

واصل wâṣil wer od. was ankommt,

anlangt, zu Einem stößt; einlangend, angelangt, erhalten; vereinigt, verbunden; 3 Frau die falsche Haare dn ihrigen einflcht.

واصى wāṣī Testator, Erblasser.

واضح wāḍiḥ offenbar, klar u. deutlich, zweifellos, evident; الواضح der Morgenstern; f. pl واضحات wāḍiḥāt offenbare Dinge, evidente Wahrheiten; Vorderzähne.

واضع wāḍī' der niederlegt, hinstellt; Erfinder, Urheber, Autor, Schöpfer; واضح الأمضاء der sein

Siegel beidrukt; واضع القانون Gesetzgeber.

واضى wāḍī' rein, glänzend.

واط wāṭ * wāṭ I, If besuchen (ار); aufregen, aufgeregt sein (هاج).

واط wa't Aufregung, Kampf.

واطد wāṭid fest, solid.

واطى wāṭī' mit Füßen tretend; niedrig; verächtlich; leise (Stimme).

واطئة wāṭī'e Fußgeher, Wanderer pl; betretener Weg.

واعد wā'id versprechend, verheißend (z. B. Wolke, Regen versprechend, 3 Boden, der e. gute Ernte verheißt).

واعر wā'ir rauh, uneben.

واعظ wā'iz pl وعظ wu'āz der ermahnt, predigt; Prediger.

واعى wā'i f. واعية wā'ije sich erinnernd; wach, aufmerksam (3 Ohr); auf der Hut; Wächter; — واعية Geschrei; Todtenklage.

واغر wāḡir wüthend.

واغل wāḡil der ungeladen zum Ge-
lage kommt; nicht fest, schwach.

وافد wāfid pl وفود wufūd, اوفد

aufād, وفد wafd u. وُفد wúffad

ankommend, einlangend (Nach-

richt); Ankömmling; Gesandter;

ansteckend (Krankheit); pl وافدون

wāfidūn die Vornehmsten u. Ein-

flußreichsten, Lords, Pairs; Du.

الوافدان die Wangenvorsprünge,

Wangen.

وافر wāfir f. 3 reichlich, zahlreich,

in Ueberfluß; reich; weit (Kleid);

e. Metrum; وافرًا reichlich, in

Fülle; 3 die irdische Welt.

وافه wāfiḥ christl. Kirchendiener.

وافى wāfi f. وافية wāfiye der sein

Versprechen hält, seine Pflicht er-

füllt, seine Schuld voll zahlt; voll,

vollkommen, vollwichtig (الوافى

arab. Drachme); in Fülle, reich-

lich; الوافية volles Gewicht oder

Maß.

واقه wāqih hart (Huf, Nagel).

واقع wāqi' f. 3 وقع wūqqa' fal-

lend; vorfallend, sich ereignend;

wirklich; nothwendig ب transitiv

(واقع غير واقع) unwahr; intransitiv);

واقعا u. الواقع في Wirklich-

keit; — 3 wāqi'e pl ات Vorfall,

Ereignis; Neuigkeiten; Unfall,

Unglück; Kampf, Schlacht;

Traumgesicht; الواقعة der jüngste

Tag.

واقعى + wāqi'ijj wirklich, wahr;

vollkommen, gehörig; das Wesent-

liche, Essentielle; واقعية wāqī'ijje
Realität.

واقف wāqif pl وقوف wuqūf stehen
bleibend, stehend, aufrecht; infor-
mirt, in Kunde; kundig, erfahren;
der testamentarisch vermacht, bes.
der e. fromme Stiftung macht.

واقفية wāqifijje Kunde, Information,
Verständnis, Erfahrung.

واقم wāqim Kastell von Medina.

واق wāqī f. واقية wāqije bewah-
rend, behütend, schützend; vor-
sichtig; — واقية wāqije Hut,
Schutz If وقى * pl اواقى

awāqī Unze (Gewicht, s. وقية,
واقية); Beschützerin.

واكر wākir sitzend, nistend (Vogel).

واكن wākin sitzend, nistend (Vogel,
pl f. واكنات Tauben).

وتبيل u. وول wā'al I, If وال * wā'al
seine Zuflucht nehmen, fliehen إلى

(لجأ إليه وخلص)
suchen (طلب النجاة); ent-
kommen, إلى u. من wohin eilen

وتال If 3 — (بادر إليه) إلى

وتال Zuflucht suchen, u. ووال

إيثال e. Ort durch Mist u. Urin verunreinigen,
oder dadurch verunreinigt

إيال المكار إذا جعله نأ

والة 10 — versammelt sein.

والب wālib anlangend, eintretend;
ة wālibe Kornschöfsling; Junges,
Junge, Kinder.

والث wāliṭ drückend (Schuld, Uebel).

والج wāli' eintretend; ة innerer
Schaden od. Schmerz; Kummer;
Unglück; Geschwür.

والد wālid gebärend, trüchtig; Vater,
Mutter: Du. والدان die beiden
Aeltern; pl والدون älterliche
Verwandte; ة wālide Mutter;
والدى wālidijj väterlich.

والع wāli' pl ولعة wāla'e Lügner;
والع offenkundige Lüge.

واله wālih f. ة verblüfft, verwirrt;
sehr bekümmert; zur Verzweiflung
gebracht; liebestoll; Dummkopf.

والله wa'llāhi bei Gott!

والة wā'le Mist (von Schafen u. K.);
Misthaufe.

وال wāli pl ولاة wulāt Regent,
Gouverneur, Provinzvorsteher.

وامر wa'm sehr warm, heiß (Haus

وامر 2 — (دفي

توويم E. hüßlich machen, ent-
stellen (Gott خلقه 3 If

موامة u. وامر wi'am u.
übereinstimmen; an Schönheit zu
überbieten suchen (أو باعاه

4 Zwillinge gebären (s. تووم).

واما wa-ammā was aber betrifft, aber.
وامق wāmiq verliebt.

وامة wā'ame e. Gleicher, Genosse;
Nachahmer.

وامئة wāmi'e Unheil, Ruin.

وامر wa'n f. ة vierschrötig, breit
(M. S. انلو).

وَأَنْ wa-in und wenn auch, obgleich.

وانى wânī langsam, müde,
matt; feige.

Ach! (*Verwunderung od. Schmerz*);

o wie schön! وَاِهْ لَهْ مَا اَحْسَنَهْ

— wâhin s. واهي.

wa'e pl وا'آت wa'ât Wildeselin.

واعب wâhib *der gibt, schenkt, Gunst*

erweist; freigebig; واهب الآمال,
der die Hoffnungen erfüllt (Gott).

𑂔𑂰𑂩𑂱, wâhig' brennend, flammend.

وَاهِف *wâhif christl. Tempeldiener.*

وَأَهْلًا, wâhilatan vor allen Dingen.

وَاهِمٍ wāhim sich einbildend, vor-
stellend; befürchtend; وَهْمٌ وَهْمٌ

Verstellungskraft; **وَاهِب**, irrthümlicher Weise.

وَاهِن, wāhin f. 3 pl وَهْن, wu'hn
 schwach, entnervt, zu schwach
 (um e. S. durchzuführen).

واهى *wāhī f.* *wāhije* schwach,
hinfällig, gebrechlich, leicht zer-
brechlich; zerbrochen, zerrissen;
grundlos, haltlos; abgeschmackt,
albern: *واهييات* *wāhijāt* Albern-
heiten; † reichlich, in Fülle; † wich-
tig, bedeutend, groß; *شئى واهى*
Wichtiges.

و wâv pl أت Name des ; Wasser-
farbe.

!., wá'wa' Schrei des Schakals.

واويلā wā-wāilā Wehe!

^{51.} وای wá'a I, If ^{52.} وای versprechen,

zusichern, garantiren (هٔءء);
geloben; Bürgschaft leisten (ءءءءء);

— 8 ^{٤٣} اتای e. Versprechen em-

pfangen (أَتَعَدَّ); — 10 *اِسْتَيْمَاءٌ* ^ع
ein Versprechen verlangen.

وَأَي wa'j Versprechen; Vorstellung,
Meinung; grosse Menge, Schaar;

— (wá'an) wá'a Wildesel.

وایاواى wājāwāj *Kampfgeschrei.*

وَأَتِ wa'ir *furchtsam, erschreckt.*

وَإِيَّةَ wá'je, وَآثِيَّةَ wá'ije *großer*
Napf, Topf.

وَبَّ * wabb U, *If wabb sich zu Angriff u. Kampf fertig machen*

(تَهْيِياً الحَمْلَةَ فِي الْحَرْبِ).

وَبَا * wába' A, If ^{فـ}وَبَا mit dem Fin-
ger auf e. S. hinweisen ^{إلى} (إشارة);
ordnen, in Bereitschaft setzen

^ع
(عيا); die Pest verbreiten, s. flg.;

— b) ^٥وَبِي ^{٤٠٥}أور. ^{٢٠٥}نَيْبًا u. ^{٢٠٥}تَوْبًا von
der Pest heimgesucht sein (Land

وبو c) - (كثير فيها الطاعون)

If أَبَاءٌ u. أَبَاً u. وَبَاءٌ u. وِبًا
u. Parss. وِبِ If وِبَا id.; — 4 If

أَيِّبَاء id.; — 10 e. Land von der Pest ergriffen finden od. glauben.

وَبَاءُ wabâ' pl اوباء aubâ', u. وِبَاءُ
wabâ' pl اوبئة' aubi'e ansteckende
Krankheit, Seuche, Epidemie,
Pest, Cholera.

وَبَاصٌ ^w wabbaß *glänzend*; *Mond*.

وَبَطَّة wabâtc Feigheit.

وباعة wabbā'e u. وباعة wabbāge

Arsch : كَذَّبَتْ وباعته er hat gefarzt.

وبال wabāl Ungesundheit der Luft, des Klimas (auch ö); Schädigung, Schade; Härte, Drückendes, Plage; Verbrechen, Sünde; Strafe; Cholera; — ö wabāle Ungesundheit, Gefährlichkeit (Klima etc.)
If وبال *.

وبائي wabā'ijj ansteckend, epidemisch, pestilenzialisch.

وبت wábat I, If wabt bleiben, verweilen ب (اقلام).

وبخ wábbah I, If توبيخ E. schmähen, tüchtig ausschelten, bedrohen, ihm Schreck einjagen (لوم وسرزدش ايلمك).

وبخة wábhe Vorwurf, Schelte.

وبد wábid A, If wábad Einem zürnen, wüthend auf ihn sein (غضب) ; zahlreiche Familie u. wenig Mittel haben, im Elend leben (كثر عياله وقتل ماله) ; heifs, schwül sein (Tag حر) ; unwohl sein ; abgetragen sein (Kleid بلى) ; — 4 vereinzeln, absondern (أفرد).

وبد wábad pl أوباد aubād Armuth bei zahlreicher Familie, Elend u. Noth; Zorn, Wuth; Hitze; Scham; Laster, Fehler; — wábid ausgehungert.

وبير wábar I, If wabr (u. 2) bleiben, verweilen ب (اقلام) ; — b) وبير

A, If wábar viel Haare oder Wolle haben (K. s. flg.); — 2 s.

1; die ersten Haare, Wolle od. Flaum bekommen (z. B. Strausjunges از لعب) ; menschenscheu sein u. zu Hause hocken.

وبير wabr Einh. ö pl وبار wibār, wubūr u. وبرة wibāre ein staubgrauer, schwanzloser Vierfüßler, kleiner als e. Katze; — wábar Einh. ö pl اوبار aubār weiches Haar der Kameele, Ziegen, Hasen (woraus Zelte gemacht werden : اهل الوبر in Haarzelten wohnende Nomaden); — wábir f. ö starkbehaart K.; mit weichem Haar; — f. v. وبراء.

وبش wábiš A, If wábaš weifs gefleckt sein (Nagel, od. K. von der Krätze, s. flg.); — 2 aus allerlei Volk zusammengewürfelt sein od. zu e. S. zusammenkommen وبش القوم في امر اذا) — (تعلقوا به من كل مكان) ; — 4 eilen (أسرع).

وبش wabš u. wábaš weisse Nagelflecke; — wábaš pl اوباش aubāš zusammengelaufenes Volk, Gesindel, Heife des Volks; — wábiš weisfleckig von der Krätze K.

وبص wábaš Aor. يبص If وبص u. وبص schimmern (Blitz لمع) ; die Augen öffnen (junger Hund (فتح عينيه) ; (u. 4) üppig bewachsen sein (Boden نبتها) ; — b) وبص A, If wábaš frisch, munter u. flink sein (نشط) ; —

2 *geben, schenken* (وبص لى بيسير) *وَبَصَ* (اى اعطانيه) — 4 s. 1; *anfangen zu brennen u. zu schimmern* (ظهر لهبها).

wábiß munter, frisch Pfd. *وَبَصَ*

ربيع الآخر *wabßân Monat* *وَبَصَان*

وَبَطَ *If wábat Aor. يَبِطُ* * *وَبَطَ*

u. schwach, feig, unentschlossen, schwankend, gemein u. verächtlich sein (ضعف); —

b) يَوْبَطُ If wábat Aor. وِبَطَ

— c) وِبَطَ If وِبَاطَةٌ id.; —

وَبَطَ I, If wabt E. behindern, abhalten (حبس); *E. verächtlich machen* (وضع من قدره); —

4 E. schwächen, machtlos, ohnmächtig machen.

و بها اى *wábba' farzen* * 2 *وَبَعَ*

(بالمرأة اذا حبف).

wábag I, If wabg E. schmähen, tadeln (عابه او طعن عليه);

— 2 id. (auch = وبع = وباعه s.).

wábag Kopfschorf; — wábig schorfig; — 8 wábage Menge, Volkshaufe.

u. يَبِيقُ Aor. wábaq * *وَبِقَ*

وَبِقَ If يَوْبِقُ Aor. وِبِقَ

u. مَوْبِقُ وُبوق If يَبِيقُ Aor.

umkommen, zu Grunde gehen

(هلك); — 4 ins Gefängnis

werfen; dem Untergange preisgeben, vernichten (او حبسه او)

(اهلكه); — 10 = 1.

If wabl groß- *وَبِلَ wábal Aor. يَبِلُ* *

tropfigen Regen ergießen (Himmel

heftig verfolgen,

vor sich herjagen (das Wild *وَبِلَ*

الصيد اذا طرده شديدا); *prü-*

geln (ضرب) *وَبَل If وِبَل*

u. وِبُولَ beschwerlich u. un-

gesund sein (Luft, Speise, Futter, Weide, Gegend *وَبُولَ*

S. eifrig u. beharrlich obliegen

(واضطه); — 10 ungesund finden

od. glauben.

wabl großströpfiger Regen, Regengufs; — wúbul pl v. وِبِيل u. 8;

— wúbbal pl v. وَابِل; — 8 wá-

bale Ungesundheit der Luft etc., s. vor.

wábne Hunger; Schädigung, Schade (انى 'جوعه) * *وَبَنَ*

If wábah A, hochfahrend, stolz sein (تكبر); *beachten, beden-*

ken, an etwas denken, Rücksicht

u. Sorge dafür haben *وَبَ od. ب*

هو لا يَوْبَهُ لَهُ او به: (فطن)

kümmert sich nicht darum (اى

وَبَهُ A, If وِبَهُ b); — (لا يبالي به

id.; — 4 id.

wab'h Verstand, Klugheit; Stolz, Pracht, Pomp.

If 8 = وَبَ wábwab * *وَبَوَبَ*

*وَبَى u. wábi' s. وِبَا s. * وِبَى*

wábi'o u. وِبَى f. wabi' وِبَى

wabî'e von der Pest heim-
gesucht (bes. ö solches Land).

wabîß If وبس *; ö wabîße
Feuer, Flamme.

wabîl f. ö (f. pl وبل wúbul)
beschwerlich u. ungesund (Klima,
Land); gefährlich, schädlich;
heftig (Schlag); (u. ö wabîle pl
وبل wúbul) dicker Prügel (bes.
mit dem der Gong نَقُوس geschla-
gen wird), Knüttel, Keule;
Hammer des Walkers; Ruthen-
bündel; أبيل على وبيل e. Greis
auf den Stock gelehnt.

وبى s. وبيمة u. وبى, وبئة.

watt, wutt u. ö wütte das
Girren oder Rucken der Taube
(ورشان اونمةسى).

wátá' Aor. وِتَأْ If langsam
u. schwerfällig einherschreiten
(تثاقل كبرا او خلقا).

watâhe Wohlfeilheit.

watâwit schlimme Rathschläge.

watâ'ir pl v. ونيرة.

wátab Aor. يَتَب If wath
unbeweglich bleiben, sich nicht
rühren (ثبت به فلم يزل) ب.

wátah Aor. يَتَح If wath
nur wenig geben, die Gabe klein
machen, s. flg.; — ö وِتَح If
wenig, wohlfeil, u. وِتَاحه
billig sein (كان قليلا تافها); —
4 die Gabe klein machen; wenig

besitzen, beengt leben; E. unge-
stüm drängen (جهد وبلغ منه),
s. وِتَح — 5 wenig trinken.

wath, wátah, wátih wenig; von
geringem Werthe, billig; wenig
nütze; — ö wátah etwas Wen-
ges; وِتَاحه gar Nichts.

wátah I, If wath E. prügeln
(ضرب); — 4 E. bedrängen
P. (s. وِتَح *).

wátah Schlamm, Koth (وحل);
Furcht; Etwas (شيء).

wátad Aor. يَتَد If u.
den Pflock od. Pfahl fest in

die Erde schlagen, einrammen
(ثبت); eingeschlagen, eingerammt
werden (ثبت); — 2 einrammen;
— 4 id.

wátad, wátid pl اوتاد autâd
Pfahl, Pflock, Holznagel: وِتَد
fest eingerammter Pflock;

اوتاد الارض die Berge dr Erde;
e. Versatz (dreikonsonant. Ver-
bindung von Kürze u. Länge):

وِتَد مَجْمُوع (لَا-قَاد) lā-qād u.
(وِتَد مَفْرُوق) qāb-lā قبل.

وتر u. وِتَر Aor. يَتَر If

E. hassen od. aus ungerechtem
Groll verfolgen, ihm Unheil zu-
ziehen, Feindschaften erregen etc.
(الاركة بمكروه, اصابه بدحل);
E. erschrecken (افزع); — If
watr E. betrügen, ihn um e. Theil
seines Vermögens od. Anspruches

bringen, am Rechte schädigen

2 Acc. وتره ماله [حَقَمَهُ] أنا

(نَقَصَهُ أَيَّاهُ); (u. 4) absondern,

Jedes besonders thun (جَعَلَهُ فَتْدًا);

die grade Zahl ungrad machen;

(u. 2 u. 4) den Bogen mit der Sehne versehen, ihn spannen u.

beziehen وتر القوس إذا علق

(عليها وترها); (u. 2 u. 4) frei-

willige Gebete verrichten s. flg.;

— 2 s. 1; — 3 If وتار u. موآرة

etwas in Zwischenräumen, nicht ununterbrochen thun, Intervalle dazwischen treten lassen بين;

واتر الكتب er schreibt ein Buch,

einen Brief nach dem andern;

— 4 If أيتار s. 1 u. 2; — 5 ge-

spannt u. hart sein (Sehne, Nerv, Ader); — 6 sich in geringen

Zwischenräumen od. Intervallen einander folgen; sich stets oder

vielfach wiederholen : تواترت

die Nachrichten folgen in ununterbrochener Reihe.

وتر watr, witr einzeln, besonders;

Einheit; ungerade Zahl; Haß,

Groll, Rachsucht; — witr frei-

willige Gebete; الوتر Tag der

Wallfahrt nach dm Berge Arafat;

وتراً وتراً : einzeln, besonders

Eins nach dem Andern, Jedes

besonders; — watar pl أوتار autâr

Bogensehne, Senne; Darnsaite,

musikal. Saite; Sehne, Flechse;

Bogen; Durchmesser, Durch-

schnittlinie, Hypothenuse, Winkel-

schenkel; — ẽ wátare pl وتر wátar Septum od. Scheidewand der

Nase, Band der Zunge, der Vor-

haut u. dgl.

وترى wátara einzeln, besonders, Eins nach dem Andern.

وتش watš wenig, gering (قليل); wátas وَتَش الْقَوْمَ Gesindel; —

ẽ wátase ganz heruntergekommen u. elend.

وتع watig Aor. يَتَع If ein

Verbrechen begehen, dessen schul-

dig sein (أَثَمَ); tadelnswerth sein,

dumm sein صار مَلُومًا ومن

(غير تعقل); im Geheimen aus-

schweifend sein (Weib); boshaft

sein, boshaft reden ساء خلقه

يَوْتَع Aor. (وقوله); umkommen,

zu Grunde gehen (هلك); Schmerz

empfinden, leiden (وجع); —

4 E. verderben, dem Untergange

weihen (Gott); Einem Schmerz

od. Unheil zuziehen, ihn einker-

kern حبسه أو القاه في بليّة أو

(أوجعه); sein Gewissen durch e.

Verbrechen bes Flecken ب

أوتغ) (دينه بالآثم إذا أفسده

وتغ wátag Verbrechen; Verderben;

Laster, Schmach; Fehler; Dumm-

heit; Schmerz; ẽ wátige f. aus-

schweifend (Frau).

وتل wátul pl v. * وتل

وتن wátan Aor. يَتِن If

وته إذا J's Herzader verletzen

تَنَّةٌ، وَتُونٌ ^{٥٠} If — (اصاب وتينه

u. ^{٥٠}وتَنَّةٌ ausdauern, stets fließen

(Quell ولم ينقطع

3 einer S. mit stetem Eifer ob-

liegen; — 10 fett werden (Vieh

سمن).

وتن wútun pl v. وتين ^{٥٠} — ٥ wátne

Dauer, steter Fluß, s. vor.; Zwie-

spalt, Differenz (مخالفة).

وتة wútte s. وت.

وتحة wutûhe Wohlfeilheit If وتح ^{٥٠}.

وتى * watj Einh. وتية wátje ste-

hendes Wasser, Sumpf.

واتيھ watîh wenig u. wohlfeil.

وتيرة watîre pl وتائر watâ'ir (u. وتير ^{٥٠}

watîr Z.) Weg, Pfad, bes. Berg-

pfad; Verfahren, Art u. Weise,

Brauch; Groll, Rachsucht; Un-

terbrechung, Pause; Aufschub,

Verzögerung, Langsamkt; Geduld;

Grab; Umschlag, Gehäuse; Nasen-

scheidewand; Zungenband; Nerv;

Kerle im Bogen für den Pfeil;

e. weiße Rose.

واتنة watîn pl وتن wútun u. واتنة ^{٥٠}

áutine große Herzvene.

واتا * wátâ' Aor. ^{٥٠}يَتَا If ^{٥٠} das

Fleisch quetschen od. verletzen

ohne Beschädigung des Knochens,

es gefühllos machen (امات) ; den

Knochen verletzen od. verrenken,

doch ohne Bruch; die Hand ver-

stauen; — 4 = 1, a.

وتا wat' Quetschung, Verletzung,

Verrenkung, Verstauchung (ohne

Knochenbruch).

وتاب witâb Sprung, Ansprung,

Angriff If ^{٥٠}وتاب * ; Sitze, Wohn-

sitze; Sitz, Thron, Bett; — wat-

tab der viel springt, heftig an-

stürmt; — ٥ watâbe Ansprung,

Angriff.

واتاغة watâge Dicke, Fleischigkeit.

واتار watâr, witâr Weiches : weiches

Kleid, Teppich; witâr pl v. وتيرة ^{٥٠};

— ٥ watâre Weichheit, Wolligkeit,

Fettheit.

واتاق watâq, witâq Band, Strick,

Fessel, Kette; Zeltstrick; — witâq

Bundesschluss, Allianz; Gefangen-

schaft; 3 وتاق ^{٥٠}; pl v. وتيف ^{٥٠};

— ٥ watâqe Festigkeit, Solidität;

Unerschütterlichkeit, Selbstver-

trauen.

واتام witâm If ^{٥٠}وتام * ; ٥ watâme

Fleischigkeit.

واتة wat'e quetschender, den Knochen

nicht brechender Schlag; Verren-

kung, Verstauchung.

وتيقة v. وتائف ^{٥٠} وتيرة v. وتائر ^{٥٠};

وتيلة v. وتائل ^{٥٠}.

وتب ^{٥٠}وتب If ^{٥٠}يَتَب Acr. ^{٥٠}واتاب * ;

وتبان u. وتيب ^{٥٠}وتوب ^{٥٠}وتاب ^{٥٠}

springen (طفر) ; anspringen, an-

greifen, sich umgestüm auf E.

stürzen ^{٥٠}على ; — If watb u. wutâb

sich setzen (قعد himjar.) ; —

2 E. auf's Kiesen niedersitzen

heissen, ihm e. Kissen unterlegen,
2 Acc. (اقعد على الوسادة);
† Nervenkontraktion, Spasmus,
Neuralgie haben (bes. im Kopfe);
— 3 gegen E. anspringen, sich
auf ihn stürzen, angreifen; —
4 E. springen, anspringen, an-
greifen machen; — 5 auf Anderer
Eigenthum Angriffe machen, es
widerrechtlich in Besitz nehmen
في S. (استولى عليه ظلماً); —
6 gegen einander anspringen,
einander angreifen.

وثبة wátbe pl ات watabât e. Sprung,
Ansprung, Angriff, Kühnheit;
Hochherzigkeit; Abreise.

وثج wátug If وثاجة dicht und
dick sein (Fleisch etc. كان
وثيبجا); — 10 dicht verwachsen
sein (Pfl. علف بعضه ببعض
ونم); zahlreich, in Menge sein
(Vieh, Habe كثر).

وثاخة wátaxe Schlamm, Koth
(وثاخة).

وثر wátar Aor. يثر If weich
klopfen, weich treten (den Teppich
وطأ); oft, aber erfolglos besprin-
gen (K'hengst); — b) وثرة If
weich getreten, weich sein (Tep-
pich وطأ); sehr fleischig
sein (كثر); — 2 weich treten;
— 10 viel verlangen من S.
(استكثر).

وثر watr, wátir entsteift, weich ge-
treten, weich geklopft; — watr

weiches Kleidungsstück, bes. eine
Art Schurz aus breiten Leder-
streifen für Mädchen; — witr
weicher Teppich, Bett od. Sattel-
tuch.

وثغ wátag A, If وثغ Einem den
Schädel einschlagen (شدخ).

وثغة wátge e. wenig (Regen).

وثف wátaf Aor. يثف den Kessel
od. Dreifuss stützen (جعل لها)
*. ثقى u. * اذف s. (اذاف)

وثق wátiq Aor. يثق If
u. موثق auf etwas od. auf J.

vertrauen, sich auf ihn verlassen
وثق b) — (اأتمنه) الى u. ب

If وثاقة fest, solid sein (صار)
(وثيقاً); festen Sinnes, unerschüt-
terlich sein, mit Selbstvertrauen
handeln (أخذ بالوثيقة في أمره);
— 2 befestigen, konsolidiren; E.
für vertrauenswürdig halten oder
erklären; — 3 If وثاق u. موافقة e.

Vertrag od. Bund mit J. schließen,
ihn durch e. Vertrag verpflichten;
— 4 Einem e. S. fest machen
2 Acc.; verstärken (z. B. die
Garnison); in Fesseln legen, fest
binden, zusammenschnüren (وثق)

— (في الوثاق إذا شده فيه)
— 5 Selbstvertrauen haben u. ent-
schlossen handeln في S.; — 6 sich
einander durch Vertrag verpflich-
ten; — 10 sich durch Vertrag,
Dokumente u. dergl. sichern, so

daß man Vertrauen auf E. fassen kann من P.; auf J's Treue bauen, ihm vertrauen.

وٲف waṭq Vertrauen.

وٲقى wuṭqa f. v. اوٲف.

وٲل wāṭal Strick aus Bast (s.

اوٲيل wāṭṭal etwas an e. Ort fest aufstellen, fest-

machen (اصله ومكنه); sammeln (شätze جمع).

وٲم wāṭam Aor. يٲم If waṭm

laufen, rasch dahin eilen; zerbrechen, zerstoßen, zermalmen, zertreten (كسره ودقه); den Boden mit dem Hufe schlagen (Pfd. رجمها بحوافره); If waṭm u. وٲلم den Fuß blutig ritzen (Stein

وٲمت الحجارة رجمه انا ادمتها); — If waṭm u. waṭime sammeln

(zum Haufen للوٲيمة اى

وٲم A, If وٲم b); — (اجمع لها

wāṭam wenig Gras u. Futter hervorbringen (Boden نبانها

وٲم c); — If وٲمة massig im

Fleisch, muskulös sein (كان) وٲيما 3 mit gleichen Füßen springen, sich im Laufe fortschnel-

len واٲم بعده انا ضاير كانه) (يرمى بنفسه).

وٲن wuṭun u. وٲن wāṭan pl * وٲن

اوٲان auṭān Götzenbild, Götze (صنم).

اوٲان auṭān freigebig spenden, reichlich schenken (اجزى اعطينه); viel machen, mehren (اكثر منه Vieh, Habe); — 10 fett sein (صمن Vieh); viel verlangen من.

وٲنى wāṭaniij pl وٲن Götzendiener.

وٲوٲ wuṭuq Vertrauen; Selbstvertrauen, Festigkeit.

وٲى wuṭija gequetscht, verletzt, verstaucht werden (Hand, für

وٲى وٲا s. وٲى 4 Schiffbruch

od. Bruch des Wagens od. Verletzung des Reitthieres erleiden اوٲى الرجل انا انكسر به) (مركبه من حيوان او سفينة).

وٲى wuṭa Verletzung, Schmerz (für وٲا).

وٲيغ waṭiḡ dicht, dick; fest im Fleisch.

وٲيخة waṭiḥe Bündel frischer Kräuter; Lehm; dicke Milch.

وٲير waṭir weich (geklopft, geknetet, getreten); weiches Gewand od. Fell

od. Lager; Satteltuch; Tuch zum Zudecken; — 8 waṭire pl وٲائر

waṭā'ir u. وٲار wiṭār fleischig, mollig (Weib).

وٲيغه waṭiḡe e. wenig (Regen).

وٲيق waṭiḡ f. 8 pl وٲاق witāq fest, solid; voll Selbstvertrauen, beharrlich, unerschütterlich;

وٲيقة حجة rechtskräftige Entscheidung; — 8 waṭiḡe pl وٲائق

waṭā'iq Selbstvertrauen; Festig-

keit, Beharrlichkeit If وٲف *; Bündniß, Vertrag, schriftliche

Verpflichtung, Obligation; Dokument; Rechtsanspruch auf ein Pfand od. Hypothek; pl Beweisstücke, Dokumente, Garantien.

waṭil Fasern des Palmstamms;
u. ö waṭile pl وِثَائِل waṭ'ail Seil
aus diesen Fasern, schwaches
Seil; schwach, schlaff.

watîm fleischig, muskulös;
ö gr. Haufe Korn od. Gras; Kies.

وَاتِيءَ, wati'e, وَتَيَّأَ, wati'e *verstaucht*,
verrenkt (*Hand*).

ج * wağğ U, *If wağğ schnell sein, eilen* (أسرع).

ج واگگ Eile; Joch des Pflugochsen;
Galgant Pfl.; Vogel Katha.

وَجَا waga Wundsein der Füße s.
* وَجِي

(u. 5) schlagen, stoßen (mit Hand
od. Messer ضَبَّ); enthaupten;

beschlafen (جامع); If ^{٤٠}جأ u.
جاء, kastriren (den Bock durch

Quetschung der Testikel دَقْ

(عروق خصبیه بین حاجرین
schwinden, vertrocknen (Wasser);

— 2 den Brunnen wasserlos finden (وجدوها وجدة); — 4 ab-

halten, hindern *عن* S. (رفعہ); in seiner Erwartung

getäuscht werden, das Gewünschte
nicht erlangen (z. B. die Jagd-

جاء في طلب حاجته أو *beute*

توجو s. 1; — 8 gesammelt, an-

gehäuft werden (Datteln اكتنز).

وَجَاءَ waǧá' schlecht (Wasser); —
 وِجَاءٌ pl. أُوجِيَّةٌ auǧije Kleider-
 bündel, Mantelsack; s. vor. If.

وَجَابَ waǧāb Einwilligung, Zuschlagung der Waare an den Käufer (für اِيْجَاب); wi. * وَجِبَ u. pl v. وَجِبَ; — waǧǧāb u. ʔ furchtsam, feige.

وَجَاهِ waǧâḥ *glatte Steine*; u. wiǧâḥ,
wuǧâḥ *Schleier, Hülle*; اَنْزَى

وَجَاحٌ was zuerst ins Auge fällt,
auf den ersten Blick.

وَجَارِ wāǧār, wi. pl أُوجِرَة auǧire
u. وَجْر wuǧūr Höhle (bes. der
Hyäne); Rudel Hyänen.

وَجَازَةٌ, wag'âze *Bereitheit, Flinkheit; Schlagfertigkei* u. *Kürze im Reden*
 * وَجَزْ If

u. 3. وجع v. وجاعة; وجع v. وجاع

† wagâq (اوجاق ugâq)
Feuerplatz, Heerd, Ofen, Ka-
min; Familie, Corps : وجاق

الانكشارية *Corps dr Janitscharen,*

deren Kasernen; بوجاق فلان
unter Jemands Schutze.

3 wag'ale hohe8
 4 Alter If 3.

وَجَاهٌ, wig'ah das *Front* gegen etwas
Machen, von Angesicht zu Ange-
sicht Begegnen (وجه 3) : وَجَاهًا :

*Auge in Auge, vis à vis, in Gegen-
wart; Mass, Betrag, Belauf :*

وَجَاهُ الْف *gegen Tausend.*

جاءة, wág'o wasserloser Brunnen.

وجاعة wa'áhe Ansehen, Würde, hoher Rang; Anblick, Erscheinung, Gegenwart; Ansehnlichkeit, Schönheit; Wohlanständigkeit, Schicklichkeit; If وجه *.

وجب wágab Aor. يَجِبُ If unerläßlich, u. وجوب وجبة

nothwendig, Pflicht sein, على P. (لزم); etwas nothwendig thun od. leiden müssen, على P.

u. وجيب وجب If — ان. u.

وجب (خفف Herz) klopfen وجبان

If وجبة (s. d.) mit Geräusch

fallen (سقط) If u. وجب

وَجِبَ untergehen (غابت Sonne); eingesunken sein (غارت Auge); sterben (مات) E. zurückweisen

عن S. (رت) (u. 2 u. 4) nur einmal am Tage essen (اكل اكلنة)

— وجبة s. (واحدة في النهار)

وجب If وجوبه furchtsam, b

feige sein (كان وجاباً اى جبناً)

— 2 für Einen (على) etwas unerläßlich, nothwendig, zur Pflicht

machen, für unerläßlich erklären; gegen E. die Pflichten des An-

standes beobachten, ihn nach Würde u. Verdienst behandeln;

— 3 s. 1; If وجاب u. مواجهة

das Angebot annehmen, die Waare dem Käufer zuschlagen, ل

— 4 If ايجاب e. S. nothwendig, unerläßlich, zur Pflicht machen,

ل P.; etwas mit Nothwendigkeit

nach sich ziehen, herbeiführen, veranlassen; verpflichten, nöthigen, zwingen; Einem (ل) e. S. vor seinem Gegner (على) zusprechen; = 3; e. böse od. gute Handlung verrichten, die im Jenseits Strafe od. Lohn nach sich zieht (اوجب)

الرجل انا اناى بالموجبة من الحسنات والسبيئات له الجنة (او النار); das Herz klopfen machen (Gott); s. 1; — 10 für nothwendig, unerläßlich, pflichtmäßig od. wohlanständig erachten; einer S. würdig sein, sie verdienen (استحققه).

وجب wágb verpflichtendes Pfand, Einsatz, Wette; furchtsam, feige, dumm; pl وجاب wigâb ziegenlederner Schlauch.

وجبان wa'abân Herzklopfen If وجب *

وجبة wágbه Geräusch, Getöse beim Fallen; e. gewisse Quantität von etwas; أَكَلَ وَجِبَةً Einmal des Tages essen.

تَوَجَّه 2 wággah, If erscheinen, sich zeigen, offenkundig sein (ظهر وبدا); — 4 id.; E. zwingen, daß er Zuflucht nehme,

ihn wozu nöthigen (الجماء) S. الى den Vorhang des Zeltes herablassen (اوجح البيت انا استغرة)

وجح wágh Zuflucht, Schlupfloch, وجح s.

وجدة If يَجِدُ wá'ad Aor. وجد *

اَجْدَان u. وِجْدَان, وُجُود, وُجْد
 das Gesuchte finden (وجد)
 وِجْد If (المطلوب انا ادرکه
 u. وِجْدَان Verlorne wiederfin-
 den; Pass. وُجِدَ Aor. يُوْجِدُ
 If وُجِدَ gefunden werden, vor-
 findlich sein, existiren, gegen-
 wärtig sein; — Aor. يَبْجِدُ If
 وِجْد u. وِجْدَان an etwas die
 Fülle haben, genug haben u. zu-
 frieden sein (وجد المال انا)
 u. يَبْجِدُ Aor. — (استغنى
 مَوْجِدَةً u. وِجْد, وِجْدَان If يَبْجِدُ
 Einem zürnen على (غضب) (u.
 وِجْد in e. Person If وِجْد +
 ganz verliebt sein, um ihret-
 willen Liebesschmerz leiden (وجد
 به انا احبه ويقال له بها وِجْد
 u. وِجْدَان If وِجْد um eines
 Anderen willen (ب) leiden, Mit-
 leid empfinden (حزن به); —
 4 ins Leben rufen, erschaffen,
 Existenz geben, aus Vorhandenem
 schaffen (جعل موجودا); er-
 denken, imaginiren, erfinden;
 machen das E. etwas empfinde,
 wahrnehme, finde, seinen Wunsch
 erlange (اوجدته مطلوبه انا)
 Einen reich machen (اظفره به
 اغناه); E. wider Willen zu e.

Verrichtung zwingen على S. (اكرهه)
 5 durch * وِجْد s. (عليه)
 etwas leiden, darüber klagen (z. B.
 durch Wachen انا السهر انا
 توجد السهر انا); — 7 = 8; — 8 If
 اَتَجَد gefunden werden, sich
 finden od. wiederfinden, begegnen.
 وِجْد wağd (pl وِجْدَان wuğūd) starke
 Gemüthsaffection: (freudige od.)
 schmerzliche Erregung, Liebes-
 schmerz; leidenschaftliche Liebe,
 Liebesextase; Extase der Heiligen;
 — wağd, wiğd, wuğd u. 8 wiğde
 pl وِجْدَان wuğūd Reichthum.
 وِجْدَان wağdān leidenschaftliche
 Erregung; Extase; wiğdān If
 وِجْد wuğdān pl v. وِجْدَان *
 وِجْد wağd pl وِجْدَان u.
 wiğdān Wasserloch im
 Gebirg; Cisterne; — wāğid reich
 an Wasserlöchern; — 4 اَوْجَد
 augād E. wider Willen zwingen
 على od. الى S. (s. وِجْد 4).
 وِجْر If يَبْجِر Aor. wāğar * وِجْر
 Einem unangenehme Dinge zu
 hören geben وِجْرته انا اسمعنه
 dem Kinde (u. 4) (ما يكرهه
 وِجْر in den (Acc.) die Arznei وِجْر
 Mund einflößen; — b) وِجْر A,
 If wāğar sich fürchten, Besorg-
 niss hegen من (اشفق); — 4 s.
 1; — 5 die Arznei verschlucken
 بلعه يعنى شيبا (nach u. nach
 بعد شىء); — 8 die Arznei ge-
 brauchen, einnehmen (تداوى).
 وِجْر wağr u. وِجْر wāğro u. wāğaro
 pl اَوْجَر augār Berghöhle, Höhle,

ergreifen (Liebe استوجف الحب
(فَوَانَهُ اِذَا ذَهَبَ بِهِ).

وجف wāǧf e. Art Galop, s. vor.
وجل wāǧal (u. 3) E. an Furcht-
samkeit übertreffen; — ب) وجل
Aor. يَوجَلُ, يَاجَلُ u. يَوجَلُ
Imp. مَوجَلُ u. وَجَلُ If اَيَّجَلُ
sich fürchten, Furcht haben من
وَجَالَةً If وَجَلُ b) — (خاف)
in vorgerückten Jahren stehen,
e. Greis sein (كبير); — 3 s. 1.

وجل wāǧal pl اوجال augāl Furcht;
— wāǧil f. 3 pl وِن u. وِجَال
wigāl furchtsam, feig; — وجلاء
f. v. اوجل.

وجم wāǧam Aor. يَيجِمُ If
وجم u. وجوم schweigen,
schweigend die Augen zu Boden
heften (aus Kummer, Zorn سَكَتَ
Widerwillen, Abscheu غِيْظَ
empfinden Acc. S. (كَرِهَ); If
wagm mit der Faust schlagen
(لَكَر).

وجم wāǧm Gesicht; وِجْمَ سَوًى
schlechter Mensch, gemeiner Kerl;
— wāǧam pl اوجام augām
großer Steinhaufe, Wegzeichen
in der Wüste; — wāǧim aus
Grimm od. Kummer schweigend,
zur Erde schauend; — 3 wāǧame
Schande, Schmach.

وجن If يَيجِنُ * wāǧan Aor.
das Tuch klopfen (Walker, Wä-
scher لَقَّ); zu Boden werfen
ب (وجن به الارض)

نَل) sich demüthigen 5 — (رمى)
(وَضَعَ).

وجن wāǧn Stoss, Schlag.
وجناء wāǧnā' starkbackige,
d. i. starke Kameelin.

وجنة wāǧne, wīǧ., wūǧ., wāǧane
pl اوجان wāǧanāt u. اوجان
(vorspringende) Backe, Wange.

وجوه wāǧh pl اوجوه ugūh, وِجْه
wūǧūh u. اوجاه ugūh die zuge-
kehrte, vordere od. äussere Seite
od. Fronte; Gesicht, Antlitz

علم وجهه Physiognomik); rechte
Seite des Kleiderstoffs; Aeusseres;
äussere Erscheinung, Bild; وجه
Oberfläche der Erde;
Schichte, Lage (des Bodens, der
Farbe); der erste Platz, Ehren-
platz; Vorrang, Vorzug; persönl.
Genugthuung; (pl وجوه wuǧūh)
hervorragende Persönlichkeit:
Fürst, Vornehmer, Anstandsper-
son; Anfang, Beginn (Tag); Absicht,
Zweck (dr Rede); Ursache, Grund;
Rücksicht, Hinsicht, Betreff; Art
u. Weise, Manier, Styl, Mittel u.

وجهها dm Anscheine nach;

بوجه ما auf irgend e. Art, in
irgend einer Hinsicht, على وجه
in Betreff, wegen; على وجهه

مضى على وجهه auf seine Weise,
seinem eigenen Kopfe folgen, على
وجهه im Allgemeinen;

وجهها (أو بوجهه) من الوجوه in

jeder Hinsicht, auf jede Weise
(mit u. ohne Negation: in keiner
Weise); كلُّ وجهٍ in jeder
Weise, durchaus; بوجهٍ شريعٍ

in gesetzlicher Weise; في وجهٍ

على وجهٍ in bester Art; وجهٍ

التفصيل in detaillirter Weise;

وجه الحال der Sachverhalt;

وجه الله um Gottes Willen;

Besoldung, Gage; وجه الكراية

Grundpacht, Bodenrente; das

Wesentliche, Substanz; Indivi-

dualität; — wigh, wugh Seite;

— wagh, wagh e. wenig Wasser;

— wagh angesehen, ansehnlich

(Person); — s. وجهه.

وجه * wagh Aor. وجه Einen ins

Gesicht schlagen Acc. (ضرب)

وجه; E. an Ansehen u. Rang

überbieten (جهتك عند الناس)

; — (أي صرت أوجه منك

b) وجه If وجهه Ansehen u.

Achtung genießen; schön von

Gesicht sein; — 2 If توجيهه

einer S. e. schönes Gesicht, ein

gefälliges Aeufßere geben, z. B.

glätten, poliren, auf den Glanz

herstellen; E. angesehen u. geehrt

machen (شرف); ds Gesicht einer

P. od. die Front einer S. nach

e. Seite wenden, ihr die Richtung

dahin geben إلى; E. dirigiren,

senden, schicken (أرسل); e. S.

zum Ziele, zu Ende führen (Gott);

Einem e. Würde, e. Amt zuwen-

den: Pass. das Amt wird Einem

übertragen إلى; — 3 If وجهه u.

وجهه sich Aug' in Auge mit

Einem begegnen od. besprechen

(قابله بوجهه); Einem nach dem

Gesichte reden, ihm schmeicheln;

— 4 If أوجهه E. angesehen u.

geehrt machen, od. so finden; E.

noch angesehener machen, ihn

hoch erheben; — 5 sich nach

einer Richtung wenden, dirigiren,

dahin begeben, weggehen, reisen

إلى od. نأحو. — 6 sich Aug' in

Auge gegenüberstehen, begegnen,

eine Zusammenkunft haben; —

8 If أتجهه sich wohin wenden,

dirigiren, begeben; wohin dirigirt,

darauf bezogen werden; Em in dn

Sinn kommen, einfallen; ل أتجهه

es dächte ihm gut in

der S.; أتجهت عليه الحاجة

der Beweis schien ihm triftig.

وجهه wagh dem Anscheine nach,

s. وجهه; وجهه pl v. وجهه.

وجهه wigh, wugh Seite, Richtung;

Art u. Weise (pl وجهه wigh).

وجهه wugh Nothwendigkeit, Un-

erläßlichkeit, Pflicht, Wohlanstün-

digkeit; Schuldverpflichtung; Tod;

If وجهه * 8 wugh Furcht-

samkeit.

وجهه wugh (u. وجودية wughdijje)

die Vorfindlichkeit, Existenz;

Wesen, Substanz; Individualität;

das Finden, Erfinden; wughd

Persönlichkeit, Person; Baum-

strunk; männl. Glied; غاب عن

الوجود *ds Bewusstsein verlieren*;
pl v. وجد.

وجور *wagûr was unangenehm zu hören ist*; (u. wuġûr) e. Arznei die in den Mund eingebläst wird, s. وجر *.

وجوز *wuġûz Raschheit, Promptheit*; Kürze u. Bündigkeit der Rede.

وجول *wuġûl Greise pl (شيوخ)*.

وجوه *wuġûh pl v. وجه*.

وجى *wáġa I, If verschneiden, kastriren (خصى)*; s. 4; —

وجى *If يوجى Aor. وجى b) (u. 5) abgeriebenen Huf haben, am Hufe leiden Pfd., fußwund*

sein (حفى او اشد منه); — 4 *If ايجاء am Hufe leidend machen*; (u. 1) *E. durchaus herzlos u. geizig finden (جده)*

وجيا; geizig gegen J. sein, ihm Nichts geben *على (بخل)*; geben *(اعطاء)*; sich enthalten, abstehen *(اضرب وانتزع)* عن *(اخفق)* (Jäger heimkehren) — 5 s. 1.

وجى *wáġa Hufverletzung, Wundheit des Fusses*; — *wáġi wund am Hufe*; *wáġijj id.*; geizig.

وجيا *wáġjā' hufwund (Stute)*.

وجيب *wáġib Herzklopfen If* *waġibo Sold, Löhnung, Pension; in Raten zu zahlendes Kaufgeld; Gekauftes.*

وجيح *wáġih dicht, stark (Tuch)*.

وجيز *wáġiz kurz und bündig; ab-*

gekürzt, kompendiös; وجيزة e. kurze Weile.

وجيع *wáġi' schmerzhaft, Schmerz erregend; leidend.*

وجيف *wáġif Herzklopfen; e. Art Galop, If وجف *.*

وجيل *wáġil Wasserloch.*

وجيم *wáġim heifs, schwül; 8 brandig (Korn).*

وجين *wáġin rauher Boden; Berg-hang; Flu/sufer.*

وجيه *waġih pl وجهاء wúġahā' ansehnlich, distinguiert u. hochgeehrt; Fürst, Führer, Anstandsperson; schön zum Ansehen, hübsch; schön von Antlitz; wohl-anständig, schicklich; auf beiden Seiten zu tragen (Tuch); u. 8 Perlen u. dergl. als Amulet.*

وجنة *wáġi'e wasserlos (Brunnen).*

وجيى *wáġi' kastrirt (Bock).*

وجيئة *wáġi'e Kuh; Speise von zerstoßenen Heuschrecken oder Dattelnkernen mit Butter.*

وج *Abkürz. = وجينئذ und da (dann).*

وج *wáġhi Anruf an Ochsen; — wahh Zellpflock (وتد); Name eines sehr Armen (انقر من وج).* *wahā' Eile.*

وحاد *wuġhād je Einer; وحاد واحد, einzeln, Einer (Eins) nach dem Andern; وحادة wahādo Einzigkeit, Unvergleichlichkeit.*

وحاشى *wahāša pl v. وحشان.*

وحام *wihām, wahām Gelüste der Schwangeren, heftiges Begehren,*

If \rightarrow , *; u. \rightarrow , pl v.

و ح + ی

𐤆𐤊, wahât *Einh.* v. 𐤆𐤊.

⤴ * wáhig A, *If wáhag fliehen,*

Zuflucht suchen الى (التجأ) vgl.

ج, *; — 4 E. nöthigen, daß
er Zuflucht nehme, zwingen.

⦿, wáħag' Zuflucht, Asyl; 8
Schlupfloch.

Aor. وَحَدَّ, u. يَحْدُ, Dor. * وَحَدَّ

وَحَدَّةٌ, وَحَدٌ, حَدَّةٌ If يَحْدُ

وَحْدَةً u. وَحْدَةً einzeln,
allein sein, einzig u. unvergleich-

lich sein (بقى بقى); — 2 If

تَوْحِيدٌ auf Eins od. Einen

zurückführen, einzig machen, für
einzig ansehen od. erklären (bes.

(Gott); — 4 *If* أَيْحَا einzeln,
einzig u. unvergleichlich machen;
allein lassen, im Stich lassen (dn
Feinden gegenüber †); — 5 *Einer*,

einzig, einzeln, allein sein; auf
Eins reducirt sein; sich vereinzeln,
absondern, isoliren, in der Ein-
samkeit leben; e. Sonderling, ein

Original werden; — 8 *اِتَّحَدَّ*
vereinigt, verbunden sein; sich
vereinigen; sich mit Einem ver-
stehen, vereinbaren.

50.
A, wahr *einzel*n, *allein*, *einzig*;
einsam (*Thier*); *Einsamkeit*;

أَنْتَ وَحْدَكَ od. أَنْتَ وَحْدُ
du allein; هُوَ وَحْدَهُ er allein;

هم وحدهم ihm allein, وحده

sie allein; رَأَيْتُهُ وَحْدَهُ ich sah

ihn allein; ⁸ على وحده er für sich

allein; وَحْدِهِمَا (وَحْدِيَّتُهُمَا)

sie beide für sich allein; 𐤀𐤊𐤁

وَحْدًا, er kam allein (od. ohne

fremde Hilfe); جُلُسٌ وَحْدَهُ

er saß ganz allein.

واحد wuḥdân pl v. وحدان

وحدانيّ waḥdâniyy f. *ijze ein-*

zeln, vereinzelt, isolirt; **بِأَيَّةٍ** wah-
dānījje Einheit (hac Cottes) Ein-

zigkeit, *Unvergleichlichkeit*.

8A>, wáhde *Vereinzelung, Isolirung*

(einsames Leben); Einheit If

u. يُوْحِرُ, يَـُٔحِرُ, wáhir Dor. * وَحِرْ

٥٠٠ If ^{٥٠٠} von Zorn u. Wuth

erfüllt sein (استنضم الوحر);

A, If wáhar durch die Eidechse
 3. vergiftet sein (Speise). od.

von solcher Speise essen.

⤿, wahr Zorn, Groll; — wáhir

wáhare pl. > wáhar e. giftige

Eidechse (سَامر أَيْرَص).

If يَحْشُ *Aor.* wáḥaš * وحش

وَحْشٍ (u. 2) auf der Flucht

Kleider u. Waffen wegwerfen ب

;(رمى به مخافة ان يلحق) S.

u. وَحَاشَنَةً If وَحُشَّ b) —

حوشة, in Niedrigkeit und Ver-

achtung sinken (vgl. وحش *); in Verwilderung u. Verthierung sinken; wild werden; verwüstet u. entvölkert werden; — 2 ein Land verwüsten u. entvölkern, es in e. Einöde verwandeln; Einen verwildern u. verthieren lassen; wild machen; E. in der Einsamkeit lassen, ihn der Betrübniß überlassen; s. 1; — 4 e. Land verwüsten u. entvölkern; E. durch Entfernung od. Abreise betrüben; wüste u. entvölkert sein (صار)

(وَحْشًا وَذَهَبَ النَّاسُ عَنْهُ); ein Land so finden; Hunger leiden (جاع); — 5 verwüstet u. entvölkert werden; wild, verthiert, böseartig werden; ausgehungert sein; — 10 über des Freundes Abwesenheit betrübt sein, die eigene Vereinsamung unerträglich finden; sich fürchten من S.

وحش wahš wüst und entvölkert; Wüste; natürliche Wildheit; Kummer, Melancholie, Geisteszerrüttung; pl اوْحاش auhās ausgehungert: بَاتَ وَحْشًا vor Hunger halb todt sein; unschmackhaft; pl وحشان wuhās u. wuhāsān wildes Thier; wild (nicht zahm): حِمَارٌ وَحْشٌ Wildesel.

وحاشا wahāša pl وحاشى wahšān betrübt, traurig, melancholisch; — wuhšān s. vor.

وحشة wahšo Einsamkeit, Verlassenheit; Betrübniß, Melancholie wegen der Entfernung des Freundes;

Furcht, Schreck; Rohheit, Wildheit, Verthierung; wüst und öde (Land).

وحشى wahšijj f. ية ijje wild, verwildert; barbarisch, grausam; scheu; die Außenseite (Gegens.

وحشية أنسى Innenseite); — وحشية wahšijje wilder Zustand, Wildheit, Grausamkeit.

يَحِصُ If wahāß Aor. * وحص wahß am Boden schleppen (سحب).

يَحِفُ If wahāf Aor. * وحف sich zu Boden werfen, niederlegen (ضرب بنفسه الأرض M., K.); sich nähern, herankommen من قصدنا) إلى (دنا) u. einkehren (ونزل بنا) herbeieilen, eilen إلى (أسرع) — c) وحف u. — d) وحافة If يَوْحِفُ Aor. وحف u. وحوقة üppig verwachsen sein (Pfl. غزر واظت أصوله); dicht u. schwarz sein (Haar); — 2 sich niederwerfen; E. prügeln (ضرب); eilen; — 4 eilen.

wahf üppig verwachsen Pfl.; dicht u. schwarz (Haar); dichtbefiedert; 3 wāhfē pl وحف wihāf Laut, Geräusch; schwarzer Stein, s. fly.

wahāfa mit wāhfā' pl وحافى wāhfā mit schwarzen Steinen bedeckt (Erde).

يَحِلُّ If wāhal Aor. * وحل tiefer als e. Anderer (Acc.) in

den Koth fallen; — b) وحل A,
If wáhal u. مَوَحَل māuhal (u. 5)
in den Koth fallen (وقع في الوحل);
im Kothe stecken bleiben, sich mit
Koth besudeln; — 2 + s. 4; —
4 E. in den Koth stürzen, mit
Koth besudeln; (u. 2 +) kothig
werden (Boden); — 5 kothig sein
(Ort); s. 1, b.

وحل wáhal u. wahl pl وحول wuhûl
u. اَوْحَال auhâl dünner, weicher
Koth, Schlamm; — wáhil u.
وحلان wahlân kothig; — ẽ
wáhle Kothlache.

وحم * wáham If wahm auf einen
Ort losgehen, dorthin zu kommen
suchen; — b) وحِم Aor. يَحِم
u. يَوْحِم dem Hengste wider-
stehen (trächtige Stute); If وحِم
(u. 5) Gelüste nach verschiedenen
Speisen haben (شدة Schwangere
شهوة الحبل إلى المأكَل); hef-
tig nach etwas begehren (z. B.
Beischlaf انا وغيره); — 2 schlachten um der
Frau (Acc.) die Speise zu geben,
nach der ihr gelüstet; — 5 s. 1, b;
heftig nach etwas begehren على.

وحم wáham Gelüste; heftiges Be-
gehren; das Begehrte; Rauschen
des Flügels.

وحى wáhma pl وحلم wihâm u.
وحامى wahâma Gelüste empfin-
dend (Schwangere).

يوحِن u. يَحِن Aor. wáhin * وحِن

zürnen, grollen, hassen على P.
(اِحِن); — 5 dickbäuchig sein
(عظم بطنه); in Elend sinken,
umkommen (نزل وهلك).

وحاج wahwáh flink u. rührig;
stark u. muthig; heulend, bellend.

وحوح * wáhwah = dem vor.; ein
Vogel; — If ẽ e. rauhen Ton
von sich geben, schreien (M. صدت
بصوت فيه باحج); in die Hand
blasen (vor Kälte في يده نفخ)

(من شدة البرد).

* وحِد If wuhûd u. ẽ Einzigkeit وحود

وحى If يَحِى * wáha Aor.

Einem etwas anzeigen, beibringen,
zu verstehen geben, insinuieren,
suggeriren إلى (اشار); Einem e.
Gedanken geben, einflößen, offen-
baren (Gott وحى الله في قلبه
الهمه); Einem etwas

insgeheim sagen إلى (كلمه خفياً);
Einem e. Boten schicken إلى (ارسل
اليه رسولا); schreiben (كتب);
eilen (أسرع); — 2 If توحية
zur Eile treiben, ihn eilen heißen
(عجله); — 4 If ايحاء senden,
zusenden; Einen auf übernatür-
liche Weise inspiriren, ihm ent-
hüllen, offenbaren إلى (Gott); von

Furcht ergriffen werden (أوحى
نفسه إلى وقع فيها خوف); —
5 sich beeilen; — 10 um Mitthei-
lung, Aufklärung bitten, sich er-
kundigen (استفهم).

وحى wuhijj pl وحى wahj Laut,

Geräusch, Lärm; Schreiben, Brief, Buch; (u. pl أَوْحِيَّةٌ aúhiye) göttliche Inspiration, Offenbarung:

أَمِينُ الْوَحْيِ Erzengel Gabriel;

كَاتِبُ الْوَحْيِ dr Chulife Osman;

وَحْيٌ wáha Geräusch, Lärm (Einh. وَحَاةٌ wahât); mächtiger Fürst, König; Eile; Falke; —

وَحِيٌّ wahijj schnell, flink.

وَاحِدٌ wahîd f. ٥ allein, vereinzelt,

einzig, unvergleichlich: وَحِيدٌ

دَفْءُهُ der Phönix seiner Zeit;

وَاحِدَةٌ Nashorn; وَحِيدُ الْقَرْنِ einzelweise, allein.

وَاحِشٌ wahîs wild; Bestie; boshast; abschreckend, häßlich, abscheulich; schändlich.

وَاحِمٌ wahim heiss, schwül (Tag).

وَاحٍ wāh Absicht (قصد وأرادة); Schmerz (ألم).

* أَخُو وَحَاءٍ wihâ' Bruderschaft, 3

وَاحِدٌ wāhîd weitschreitend K.

وَاحَاةٌ wāhâse ٥; * وَخَشٌ pl v. Schlechtigkeit, Werthlosigkeit, If * وَخَشٌ

وَاحَامٌ wāhām ungesund (Gegend);

— وَحَامِي wāhâma u. وَحَامِي

وَخِمٌ u. وَخِمٌ pl v. وَخِمٌ

— وَحَامَةٌ wāhâme Magenüberladung, Unverdaulichkeit; Unge-sundheit, Schädlichkeit.

وَاحَاةٌ wihâ'o = وَحَاءٌ Bruderschaft.

وَخِدٌ wāhîd Aor. يَخِذُ If * وَخِدٌ

وَخِدَانٌ u. وَخِيدٌ (wie der Straufs) die Füße werfend, weit u. schnell ausschreiten (K. أَسْرَعَ فِي السَّيْرِ).

وَخَزٌ If يَخِزُ Aor. wāhaz * وَخَزٌ

leicht verwunden (mit Lanze

طَعَنَ); mit Lanzette od. Nadeln

stechen, zur Ader lassen (بَزَغَ);

E. allmählig grau färben (Alter

وَخَزَهُ الْقَتِيرُ إِذَا شَمِطَ شَعْرَةَ

* وَخَضَ s. (بعد شَعْرَةَ

zu وَخَزًا وَخَزًا wāhaz Weniges; وَخَزٌ

(أَرْبَعَةٌ أَرْبَعَةٌ).

وَخَشٌ u. وَخَاشَةٌ If wāhûs * وَخَشٌ

وَخُوشَةٌ schlecht u. werthlos sein,

Nichts taugen, verachtet werden

(S., M. رَدِيئًا، كَارٍ رَدِيئًا).

وَخَشٌ wāhûs (m. u. f., sing. u. pl

u.) pl وَخَاشٌ u. وَخَاشٌ

وَخَاشٌ schlecht, werthlos, nichts-

nutzig; Gesindel.

وَخَصٌ wāhâß A, If وَخُوصٌ * وَخَصٌ

bewegt werden (S. تَنَكَّرَ).

If يَخِضُ Aor. wāhîd * وَخَضٌ

stechen, verwunden (nicht

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

تَافَ u. تَوَدَّ طَعَنًا خَالِفَ

einführen Acc. (دخله); (leicht od. tief) verwunden (mit Lanze (طعنه خفيفا او ناعدا

مرّ يخطّ نعله اى (Schuh) (ياخفف وخز. u. وخص. vgl.); (ياخفف

If يَخْفُف * wáhaf Aor. و خ ف

وَخَفَ den Eibisch (Althaea) klopfen, bis er weich u. schleimig

an einander klebt (و خ ف الحطمي)

(انا ضربه حتى تلزج so gekopft werden (Eibisch); beschimpfen, schmähen (بقيبح (ذكره

و خ ف wáhf dumm; 3 Lederbeutel.

(u. 8) يَخْمُر * wáhim Aor. و خ م

an Magenüberfüllung u. Unverdaulichkeit leiden; schwer umgänglich, schwerfällig, langweilig sein;

و خ م 3 schmutzig sein; — b) و خ م

و خ م u. و خ مة , و خ مة If id.; der Gesundheit schädlich sein (bes. Speise و خ مة (كان

1; — 10 die Speise schwerverdaulich finden.

و خ م wáhm Unverdaulichkeit; —

wáhm u. wáhim pl او خ ام auhâm an Unverdaulichkeit leidend; f. 3 schwer verdaulich, ungesund; 3 wáhime ungesunde Gegend; — wáhm pl او خ ام auhâm u. و خ ام

wáhim pl و خ م u. و خ م

و خ مة wáhâma schwer umgänglich, unerträglich; schwerfällig, langweilig, † schmutzig; — † wá-

ham pl او خ ام auhâm Unreinlichkeit, Schmutz.

و خ نة * wáhno Verderb, Schaden,

Unglück; — 5 ت و خ ن tawáhhân beabsichtigen الى S. (قصد).

و خ و ا خ wáhwâh schlaff.

و خ و خة * wáhwâhe e. Vogelschrei.

و خ و شة wuhûse = و خ شة .

و خ و م wáhum u. و خ ي م wáhim

f. 3 pl و خ ام wihâm, و خ امي

wáhâma u. او خ ام auhâm an

Unverdaulichkeit leidend; unge-

sund (و خ ي مة Gegend); unerträglich, schwer umgänglich, schwer-

fällig, langweilig M.; — wuhûm

u. 3 Unverdaulichkeit If و خ م *

و خ ي If يَخِي * wáha Aor. و خ ي

gradaus vorgehen, auf e. Ziel

losgehen, etwas beabsichtigen (سار

(قصدًا, قصد) eifrig studiren;

— 3 If م و ا خة J's Bruder sein,

mit ihm Bruderschaft schließen,

s. ا خ و * — 5 sich etwas vor-

nehmen, nach seiner Verwirk-

lichung streben; — 10 E. aus-

fragen, ausforschen (استخبر).

و خ ي wáha pl و خ ي u. و خ ي wáhj

wahijj, wuh. Entschluss, Absicht;

rechter Weg, Weg; Reise; Rei-

sender, Eilbote.

و خ ي ز wáhîz Honigkuchen; durch

Stich verwundet.

و خ و م wáhim f. 3 s. و خ و م

Aor. (وَدَدْتُ u. وَدَدْتُ) * wadd و د

م و دة , و د ا دة , و د ا ن , و د ا ن If ي و د

u. مَوْدُودَة E. lieben, gern haben

(حَبَّ); If wadd, wudd u. wadâde etwas wünschen, es gerne gesche-

hen sehen od. thun mögen, لَو u.

لَوَان 3 If مَوَادَّة E. lieben, gern haben; — 5 Em Liebe u. Zuneigung zeigen اِلَى; Jemand's Liebe gewinnen Acc.; — 6 If

تَوَاد sich gegenseitig lieben.

و wadd, wudd, widd Liebe, Zuneigung, Freundschaft; Begehren,

Wunsch بَوْدَى لَو bi-wuddi vlg.

بِدِّى biddi in meinem Wunsche liegt es dafs (daher die vulgäre Umschreibung des Futurums :

بِدِّى اَكْتُب biddi áktub ich werde schreiben, بَدِّكَ تَكْتُب biddak téktub du wirst schreiben u. s. w.); — wadd, wudd, widd pl اَوْد awidd, awudd Liebender, Freund; — wadd Zeltpflock,

Pflock (فُتْد).

وَدَّ wáda' Aor. يَدَّ If (den Boden) ebenen, planiren (سَوَّاه); Einem auf alle Weise u. von allen Seiten Schlimmes anthun ب (غشاهم بلاسَاء) P. — b) وَدِّى A, If وَدَّ abgefangen

werden, nicht anlangen عَنِ P. (Bote, Nachricht انْقَطَعَتْ); —

2 If تَوْدَى über Em die Erde

ebenen, ihn begraben عَلَى; —

5 begraben werden, todt sein

(تَوْدَاتٌ عَلَيْهِ الارض).

وَدَّج widâg Drosselader s. وِدَج.

وَدَّاد wadâd, wi., wu. Liebe, Freundschaft; ة wadâde id.

وَدَّاس widâs erstes Gras.

وَدَّاع wadâ', widâ' Verabschiedung, Abschied, Lebewohl; ة wadâ'e Milde, Sanftmuth, friedlicher Charakter; Ruhe, Bequemlichkeit; unvertrautes Gut.

وَدَّاق widâq Brunst, s. وِدَق *; scharf.

وَدَّائِع wadâ'i' pl v. وِدِيع u. ة.

وَدَّب wadb schlimmer Zustand (سوء الحال).

وَدَّج If يَدِّج Aor. wádag * وِدَج

dem Pferde an der Drosselader

zur Ader lassen (وَدَّج الدَابَّة) s. flg.; e. Streit beilegen, e. S. gütlich ordnen (اصْلَح) بين.

وَدَّج wádag Du. وِدَجَان pl اَوْدَاج audâg Drosselader (vena jugularis) des Pferdes (Du. zwei Brüder, Gleiche, Genossen); Mittel, Vermittler, Vermittelung اِلَى P.

وَدَّج 4 اَوْدَحَ Audah sich fügen, gehorchen اَقْرَ او بِالْبَطْل او).

(بَالِذَلِّ وَالانْقِيَاد).

وَدَّحَة wádahē Eucas (وَدَّحَة).

وَدَّاء wúdada' pl v. وِدِيد.

وَدَرَ *If* وَدَرَ *Aor.* wádar * وَدَرَ

zur Besinnungslosigkeit berauscht sein (سكر حتى كان يغشى عليه); — 2 (u. 5) E. zu gefährvoller Unternehmung od. in den Untergang treiben (أوقعه في); — 5 seine Habe verschwenden, sich in Gefahr od. Untergang stürzen (تورط); u. trans. s. 2; verschwendet werden (Habe).

وَدَسَ *If* يَدَسُ *Aor.* wádas * وَدَسَ

(u. 2) verborgen sein P. (على خفى); (ذهب) (u. 2) erst vereinzelte Keime od. Halme sprossen lassen (Erde ودست الارض انا ظهر نبتها ولم يكثر s. flg.; Einem e. halbes Wort hinwerfen, nicht ausreden (ودس اليه), (بكلام انا طرحه ولم يستكمل s. ودس — 2 s. 1; — 5 die ersten Grashalme abweiden (رعى (الوداس).

وَدَسَ wads erstes Gras.

وَدَشَ wadš Verderbtheit, Verderben (فساد).

وَدَصَ *If* يَدِصُ *Aor.* wádaß * وَدَصَ

Einem e. halbes Wort hinwerfen, s. * وَدَسَ.

وَدَعَ *If* يَدَعُ *Aor.* wáda' * وَدَعَ

etwas niederlegen, hinlegen; als Depositum hinterlegen, deponiren; zurücklassen (der Abreisende die zu Hause Bleibenden ودعهم (المسافر انا خلفهم خافضين); sich von J. verabschieden u. ihm Glück zur Reise wünschen (ودعوه)

اذا دعوا له بأن يتحمل الله

(عنه كأية السفر verlassen, im Stiche lassen (ترك); lassen, in Ruhe lassen, gehen lassen, thun lassen, zulassen, erlauben, bes.

دَعَا *Imper.* دَعْنِي lass' mich! دَعْنَا

من هذا الكلام 'دَعْ عنك هذا الكلام lass' uns, d. i. höre auf

mit diesen Reden! لَمْ يَدَعْ er

läßt es nicht zu, erlaubt nicht; unterlassen, nicht thun عن S.

od. ان; aufbewahren, schonen ودع الثوب بالثوب انا (Kleid

وداعة *If* وَدَعَ (u. — b) (صانه ruhig, sanft, mild, friedlich sein,

(سكن واستقر) fest u. ruhig stehen (استقر)

— 2 hinlegen; hinterlegen; (u. 3)

Em Lebewohl sagen, sich von ihm verabschieden Acc.; im Stiche

lassen; — 3 *If* وداع s. 2; sich mit

J. aussöhnen; — 4 *If* أيذاع niederlegen, hinlegen; bei Einem ein

Depositum hinterlegen, ihm e. S. zum Aufheben geben 2 Acc.; Em

e. Geheimniß anvertrauen; Em

Lebewohl sagen; — 5 als Depo-

situm hinterlegt, zum Aufheben

gegeben u. anempfohlen werden;

in Ruhe gelassen werden (مستريح)

(اولمق); hinterlegen, aufheben;

e. S. in der Kleidertasche od. im

Kasten aufbewahren; J's Lebe-

wohl empfangen; — 6 ein-

ander sanftmüthig behandeln, sich

aussöhnen; — 8 *If* اتداع in

Ruhe gelassen werden, Ruhe haben; — 10 E. bitten, daß er e. S. als Depositum annehme u. aufbewahre, ihm die Obsorge für selbe anempfehlen 2 Acc.; استودع *as-tu-du-ʿ* sich empfehlen إلى *ilä*.

ودع *wadʿ* Grab, Grabgehäuge; u. wádaʿ Springmaus, Jerboa; — ʾ wádʿe, wádaʿe pl ودع *wádaʿ* u. ودعات *wadaʿât* Venusmuschel (zum Glätten u. Poliren gebraucht); kleine weiße Muschel als Amulet; ذات *dat* الودع *al-wu-du-ʿ* Arche Noahs, Tempel in Mekka; — وديع *wa-di-ʿ* pl v. ودعاء *wa-da-ʿ*.

ودف *wadaf* Aor. يَدِف *yadif* If * ودف *wadaf* schmelzend herabträufeln, schmelzen (Fett وسال *wasal*); tröpfeln, das Wasser tropfenweise rinnen lassen (Gefäß قطر *qatir*); nur wenig hergeben (ودف له العطاء *adaf lahu l-ʿaṭāʾ* اذال *adala*); — 5 hervorragen فوق *fawq* (Gemse über dem Felsen اشرف *as-saḥaf*); (u. 10) erkunden, ausforschen (Nachricht عنه *ʿanhu*); — 10 da Fett schmelzen trans.; s. 5; hoch aufgeschossen sein (Pfl. طال *ṭal*).

ودفة *wadfo* grüne Wiese.

ودق *wadaq* Aor. يَدِق *yadiq* If * ودف *wadaf* tröpfeln (Regen, Himmel امطرت *am-ṭar-ta*); scharf sein (Schwert حد *ḥad*); zahm, gefügig werden ب *b* استأنس *as-ta-ʾnas*); schwellen, locker sein, laxiren (Bauch واستطلق *wa-staṭṭal*); — If ودف *wadaf* u. ودوق *wadu-ʿ* sich nähern, nahe sein إلى *ilä*, im Bereiche sein,

möglich sein (دنا منه *dana minhu*); — If ودف *wadaf* u. ودفان *wadfan* (u. 10) nach dem Hengste verlangen (Einhufer); — b) ودف *wadaq* A, If wádaq rothe Pusteln am Auge haben, s. flg.; — 4 regnen (Himmel); — 10 s. 1.

ودق *wadq* (feiner, dauernder) Regen; Seite, Face; ذات *dat* ودفين *wadfin* zweifaches Unglück; — wadq, wádaq rothe Pimpeln am Auge; ʾ wádiqe damit behaftet (Auge).

ودك *wadik* Aor. يَوْدِك *yawdik* If * ودف *wadaf* fett sein (Fleisch); fettig sein (Hand دسمت *dasmat*); — 2 in Fett od. Schmalz legen.

ودك *wadak* Fett des Fleisches; ودفك الجفان *wadfaḥ al-ǧafān* Klebrigkeit der Augenlider; — wádik fett (Speise).

ودل *wadal* Aor. يَدِل *yadil* If * ودف *wadaf* Schlauch zum Buttern schütteln (مختص *maḥṭas*).

ودن *wadan* Aor. يَدِن *yadin* If * ودف *wadaf* u. ودفان *wadfan* befeuchten, in Wasser legen, aufweichen, maceriren las-

sen (بله ونقعه *balu wa-nu-qaʿa*); der Braut Alles aufs Beste, aufs Schönste einrichten u. bequem machen (أحسن *aḥ-sa-nu*); — If wadu abkürzen (قصره *qasra*); prügeln (ضرب *ḍarab*);

— b) ودف *wadaf* Aor. يَوْدِن *yawdin* If * ودف *wadaf* e. kleines u. schwaches Kind gebären (ولدت ولدا ضاوي *ladtu w-ladā ṣawī*).

ودة *wadah* Aor. يَدِة *yadi* E. woran

hindern, abhalten عن S. (صَدَّ);
— b) وِدِه A, If wādah gehindert
werden, abstehen; — 4 If اِيْدَاهُ
anrufen (Ke صَاحَ بِهَا); — 10
اَسْتُوْدِه u. اَسْتِيْدِه zusammenge-
trieben werden (Ke اَجْتَمَعَت
); (وانساقنت sich unterwerfen.

وَدِهَاء wād'hā' schön, hübsch (Frau).

وَدُوْد wadūd liebend; Freund, Ge-
liebter; Gott.

وَدُوْق wadūq brünstig; wudūq If
وَدَق *.

وَدُوْك wadūk fett (Huhn, Hahn).

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung

des Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

وَدَى * wāda Aor. يَدِي Imp. د
If وِدِيَّة den Mord durch Zahlung
ds Blutgelds sühnen (وَدَى الْقَتِيلَ)

* وَدَأَ s. * وَدَى

wāda Tod, Untergang; Mord;
Vernichtung.

wadīje Einh. وِدِيَّة wadīje
junger Palmschößling.

wadīd pl وَدَاء wūdada' u.

اَوْدَاء awiddā' Liebender, Freund,
Geliebter.

wadīs trocken, dürr Pfl.

wadī' ruhig, sanft, mild, fried-
lich; zahm, fromm (Pferd); be-
scheiden; pl وَدَائِع wadā'i' Ver-
trag; — وَدِيْعَة wadī'e pl وَدَائِع
wadā'i' anvertrautes Gut, Depo-
situm; Unterthanen.

wadīfe grüne Wiese.

wadīq brünstig; ٥ Brunst;
Hitze.

wadik f. ٥ fett (Huhn).

wadīn genetzt, eingeweicht.

wāda' Aor. يَدَى If وِدَّة u.

E. anschuldigen, schelten,

verächtlich darstellen, verachten

(عَابِه وَحَقَّرَه); E. durch An-
schreien abschrecken عن (زَجَرَ);

— 8 angeschuldigt, gescholten,

verachtet werden.

wad' Schmährede.

widāb Wanst, Magen.

widām Kaldaunen.

wad' e u. وَدَاة wadāt Unrecht,
Schimpf, Unglück.

v. وَدِيْمَة v. وَدَائِم v. وَدَائِل

If يَدْح wādah Aor. * وَنَح

ungestüm u. kräftig auftretend
schreiten (نَاح); — b) وَنَح Aor.

If يَيْدَح u. يَوْدَح am
Vliese Mist u. Urin ankleben

haben (Schaf, s. flg.).

wādah Einh. ٥ pl وُدَح wudh

Mist u. Urin, der am Vliese, Schmutz, Schweiß, der an der Wolle klebt.

وَنَرٌ If يَنْزُرُ Aor. * wādar * schneiden (قطع); verwunden (جرح); Fleisch in Stücke oder Schnitten schneiden (بضع وقطع); — b) Aor. نَزَرَ Imper. يَنْزُرُ verlassen, lassen, hinterlassen, fahren lassen, ablassen, gehen lassen, in Ruhe lassen (يترك).

وَنَرَةٌ wādre pl وَنَرٌ wadr u. wādar Klitoris; Eichel des Penis; (u. wādare) Stück od. Schnitte Fleisch ohne Knochen; Du. الِوَدْرَتَانِ die beiden Lippen.

وَدَعٌ If يَدْعُ Aor. * wāda' * fließen (Wasser سال).

وَدَفٌ Aor. يَذِفُ * wādaf * zerfließen, schmelzen (Fett, * ودف *); — 2 mit kurzen Schritten stofsweise gehen (aus Eile od. Stolz كان يمشى مقارب الخطو ومحوركا منكببة); — 5 id.

وَدْفَانٌ wadfan eilig.

وَدْلَةٌ wādale, wādile flink, rührig (Diener ودل أي خفيف); flinke Magd.

وَدَمٌ If يَوْمُ Aor. * wādim * den Riemen وَدَمَ zerrissen haben (Eimer, s. flg.); — 2 ganz zerschneiden, zerstückeln (قطعه).

(تقطيعا); — 4 den Eimer mit dem Riemen وَدَمَ versehen.

وَدَمٌ wādam pl اَوْدَامٌ audām Riemen od. Strick, der durch die beiden Oehre des Aufzieheimers läuft; Fleischauswuchs, Warze, Kondylom; ة wādame Kaldaunen. وَدَمَاءٌ wādmā' unfruchtbar (Frau).

وَدَنٌ 5 تَوَدَّنَ tawāddan verändern, wechseln, vertauschen (أعجب) (صرف).

وَدَوَانٌ wadwād rasch, hastig.

وَدَوَادٌ wādwad If ة eilen, sich sputen (أسرع); rasch vorübergleiten (Wolf).

وَدَى If يَذِي Aor. * wāda * mit den Nägeln zerkratzen (خدش).

وَدَى wadj Verletzung od. Spur vom Kratzen.

وَدِيلَةٌ wādile pl وَدِيلٌ wādil u. وَادَائِلٌ wadā'il polirtes Silber; Spiegel; Fettschnitte; flinke Magd.

وَدِيمَةٌ wādime pl وَادَائِمٌ wadā'im Opferthier, Opfer in Mekka.

وَدِيَّةٌ wādje Leiden, Schmerz; Fehler, Defekt.

وَرٌّ * warr Hüftbein, Hüfte (u. ة ilium ورك); reicher Ernteertrag

وَرٌّ If وَرَّ + — (خصب) werfen, wegwerfen, verwerfen.

وَرٌّ If يَوْرُ u. يَرَا Aor. * wāra' * E. abweisen, hindern (دفع); sich mit Speise füllen, an Unverdaulichkeit leiden (امتلاء من).

وراء warâ' was hinter Einem, auf der anderen Seite od. jenseits ist (auch Gegs. was vor Einem od. diesseits ist); was sich dem Blick entzieht; Hintertheil, der Hintere; Enkel; Nachkommenschaft; وراء hinter, darüber hinaus, jenseits (vor, diesseits); ausgenommen; وراءك hinter dir, ما وراء النهر hinter uns, وراءنا was jenseits des Flusses (Oxus) ist, Transoxanien; وراء الطبيعة übernatürlich, unnatürlich.

وارث wurrât pl v. وارث.
وراثه wirâte das Erben; Erbschaft;
* ورث If.
warrâd Rosenzüchter; Gärtner;
— wirâd pl v. ورن; — wurrâd
pl v. وارن; — ẽ warâde roth-
braune Farbe If ورن *.

وراشين warâsin pl v. ورشان.
وراط wirât Täuschung, Betrug;
pl v. ورطة.

وراع warâ' u. ẽ Furchtsamkeit, Vor-
sicht, Furcht vor Sünde If ورع *.

وراف warrâf von frischem Grün.
وراق warâq grüne Ebene; — wirâq
Zeit des Grünens; pl v. ورق;
— warrâq Abschreiber, Kopist,
Papierfabrikant; Papierhändler;
reich an Geld; ẽ wirâqe Geschäft
der Vorigen; † ẽ warrâqe Papier-
verklebung statt Fensterscheiben.

وراقى warâqī pl v. ورقاء.
وراك wirâk pl ورك wurk u. wúruk

Vordertheil des Kameelsattels,
wo des Reiters Fuß ruht; Kissen
od. Satteltuch daselbst (mit farbi-
gen Wollbüscheln).

ورانى warâniij f. ية hinten befind-
lich, jenseitig; u. ية warâniije
Hinterseite, Hintertheil.

ورايا warâja die Geschöpfe (pl zu
ورى).

وراء warâ'id pl v. ويرد.

ورب * wârib Aor. يورب If
entartet, verderbt sein, verderben
(فسد حالا); zu Grunde gehen,
umkommen; schräg, schief, oblique
sein; (u. 2) † krumme Schliche,
Winkelzüge machen; — 2 zwei-
deutige Reden führen; schräg,
schief machen; s. 1; — 3 Einen
durch krumme Schliche zu täu-
schen, ihn zu überlisten suchen;
— † 7 = 1.

ورب warb pl اوراب aurâb Schräg-
heit, Schiefheit, Obliquität; Dia-
gonale; krumme Schliche, Winkel-
züge, Verschlagenheit, List:
بالورب schräg, schief, in der
Diagonale, listiger Weise; Wild-
lager, Schlupfloch; Mündung des
Lochs der Feldmaus, des Skor-
pions; Membrane od. Verbindungs-
haut, Zwischenraum zwischen
Fingern, Rippen etc.; Glied;
Hüften, Hinterbacken; — wirb
Schlauheit, List; — wârab Ent-
artung, Verderb; — wârib ent-
artet; hängend (Wolke); — ẽ
wârbe kleiner Kopfbund, Turban;
Glied; Arsch.

رَثَّةٌ، اَرَثَ If يَرِثُ Aor. * wárit * وِرْث

u. وِرَاثَةٌ Erbe sein, erben,

Einen beerben, عَنِ od. Acc.

P. (وَرِثَ اَبَاةً); — 2 E. zum Erben

einsetzen; E. etwas erben lassen;

— 4 = 2; Em etwas zuziehen; —

6 ererben, durch Erbschaft besitzen.

وَرِث warṭ Neues u. Frisches; —

wirṭ Erbschaft; — 8 wáraṭe pl

v. وارث.

وَرَج awāriḡe Register,

in welche die bezahlten Steuern

u. Taxen eingetragen werden.

وَرَخ If يُوْرَخ Aor. * wáriḡ * وِرْخ

(u. 5) dünn, dünnflüssig sein (Teig

تَوْرِيخ If 2 (استرخى); — 2

das Datum beisetzen, datiren (s.

أَرَخ); — 5 s. 1; benetzt werden,

feucht sein (Boden ابنتلت); —

10 id.

وَرَخ warḡ e. Baum; 8 wáriḡe dicht

bewachsen (Boden).

وَرَد If يَرِد Aor. * wárad * وِرْد (zur

Tränke) kommen; überhpt : an-

kommen, anlangen, einlaufen, ein-

gehen (M., Brief, Geld وِرْد عَلَيْهِ

الكتب); erscheinen, sich präsen-

tiren; Einem zufließen (Nutzen,

Ertrag, Rente); — b) وِرْد Aor.

وِرْوِد If يُوِرِد roth, fuchsrig, fahl

von Haaren sein (Löwe, Pferd,

s. flg.); — 2 Roth auflegen, sich

roth schminken (Frau); blühen,

Blüthen tragen (Baum نَوْرَت);

— 3 zugleich mit e. Andern zur

Tränke kommen; — 4 If اِيْرَان

Pferde etc. zum Wasser, zur

Tränke führen; ankommen ma-

chen, herbeiführen, bringen; an-

bieten, präsentiren; E. absenden,

schicken, expediren; auseinander

setzen, erklären; einbringen, ein-

tragen, Nutzen od. Rente abwer-

fen (Grundbesitz); — 5 zur Tränke

kommen, ankommen; rosig sein; —

6 mit einander zur Tränke kom-

men; in Masse, Alle auf einmal

kommen; — 7 zufließen, eingehen

(Nutzen, Ertrag, Rente); anlangen

(Proviant etc.); — 10 Nutzen,

Gewinn von etwas ziehen.

وَرْد ward Einh. 8 pl وُرود wurūd

Baumblüthe; Blume; Rose : 8

wárde e. Rose, e. Rosenstock;

Blumenblatt; Safran; kriegertsch,

tapfer وِرْد اَبُو الْوَرْد Penis; f. 8 pl

وُرْد wurd u. وِرَاد wirād roth,

fuchsrig, lohfarb, fahl (Pferd,

zwischen اَشَقْر u. كَمِيْت); Löwe;

rosenfarb, rosig وِرْد Rosen; —

wird pl اَوْرَاد aurād Zugang (Ggs.

مَدَار Mitte); das Tränken, Tränk-

zeit, Tränke, Wasserplatz; Halt-

platz; Schaar zur Tränke Kom-

mender (Menschen und Vieh);

Heertrupp, Kohorte, Detachement;

Schaar Vögel; Koranabschnitt

(der täglich gelesen wird); täg-

liches Fieber; beständige Be-

wegung, Thätigkeit, Übung, Auf-

gabe, Geschäft; — 8 würde rothe, fuchsig, rothbraune Farbe.

وردی wárdijj f. ijje rosenfarb, rosa, rosig; Sklave; — وردیة wardijje Rosenkranz; وردیة wardijje

الشَّمِيمِ Rosengeruch.

ورن wáraḍ Aor. یَرِن If langsam sein, zaudern (ابطأً) في.

ورس wáris Aor. یُورِس If wáras mit Moos u. Algen überzogen u. davon ganz glatt sein (Stein im

Wasser); — 3 mit der Pfl. ورس das Tuch gelb färben.

ورس wars e. sesamähnliche gelbe Pfl. in Jemen, aus der e. Waschwasser gegen Sommerflecken, eine gelbe Farbe etc. bereitet wird; Safran.

ورش If یَرِش Aor. wáraś * ورش

u. وروش die Speise rasch ergreifen u. verschlingen (أكل) (شديداً حريصاً); essen; begierig sein, begehren الى (طمع); ungeladen zum Mahle kommen على; aufreizen (أغراء); e. S. bis ins Kleinste sorgfältig behandeln

(أسف لمداق الامور); —

ورش A, If wáraś munter u.

schnell sein (K. كان نشيطاً); — 2 † seinen Zimmerplatz, Bauhof, Werkstätte aufschlagen, s. flg.

ورش warś e. Milchspeise; — wáraś Munterkeit; Kolik; — wáris f. 8

munter, schnell K.; — † 8 wárśe Zimmerplatz, Bauhof, Werkstätte.

ورشان waraśān pl ورشان wirśān u. وراشبين waraśīn Holztaube, Turteltaube.

ورص If يَرِص Aor. wáraṣ * ورص

das Ei mit Einem Rucke legen

(وضعت البيض بمرة).

ward If يَرِص Aor. wáraḍ * ورص

= dem vor.; dünnen Koth mit Einem Rucke ausscheiden.

ورط If يَورِط Aor. wárrat * ورط

hinabwerfen, E. in die Tiefe od. ins Verderben

stürzen (القاء في الورطة); —

4 = 2; — 5 in die Tiefe fallen,

in den Abgrund, in Gefahr, ins

Verderben stürzen; im Koth ver-

sinken; — 10 sich in Schwierig-

keiten u. Gefahren verwickeln.

ورط wárte pl وراط wirāt Tiefe,

Abgrund, Schlund, Strudel, Wir-

bel, Labyrinth, Gefahr, Verderben,

Untergang, Vernichtung; Nieder-

grund; Schlamm; Brunnen; Arsch.

ورع If يَرِع Aor. wára' * ورع

sich des Verbotenen

enthalten; enthaltsam, fromm

und bescheiden leben (تَحَرَّج);

— If يَرِع ورع ورع

furchtsam, feige

sein (قورق اولمق); schwach

u. unnütz sein M.; das Grün-

futter abweiden (Vieh); — b) ورع

(ورک الذنب علیه اذا حمله);
mit Nothwendigkeit nach sich
ziehen, verursachen (اوجب);
s. 1; — 5 sich auf die Hüfte
stützen, auf der Hüfte liegen,
auf Einer Hüfte (Hinterbacken)
sitzen; — 6 sich auf Eine
Hüfte stützen od. setzen.

ورک wark, wirk, wárak, wárik
(fem.) pl اوراك aurák Hüftbein,
Hüfte, Hinterbacken; knotiger
Theil des Astes; — wark, wárik
Menge, Schaar; — wurk pl v.
اورك f. v. وركاء; — وراك

وركي wárka, wír. Wurzel, Ursprung.

ورل * wáral (fem.) pl وړلان wirłan,

اورال aurál u. ارول ár'ul e. große,
breitköpfige, rothgelbe, giftige Ei-
dechse mit Stachel.

ورم * wárim Aor. ويرم If
(u. 5) anschwellen, geschwollen
sein (Haut, Glied, Wunde انتفخ);
vor Zorn schwellen (Nase ورم
انفه انا غضب); hoch aufschies-
sen (Pfl. سفق); — 2 anschwellen
machen, Geschwulst verursachen,
in Zorn bringen; — 4 schwellende
Euter haben Kn.; — 5 s. 1.

ورم wáram pl اورام aurám An-
schwellung, Geschwulst; Tuberkel.

ورن * wáran Einh. وړ Eidechse Aeg.;
وړو القعدة Aor. وړو der Monat

— 5 تاورن tawárran sich viel
salben u. weichlich leben (يتندهن)
(كثيرا ويتنعم).

ور * wárih Aor. ويره If dumm
sein (حمق); heftig wehen (Wind

كثير هبوبها Aor. ويره sehr fett

sein (Frau كثر شحمها); — 5 sehr
dumm u. ungeschickt sein في S.

ور wárah Dummheit, Ungeschick;
Unverschämtheit; — وړ wárihe
sehr fett (Frau); wasserreich
(Wolke); — وړه f. v. وړه.

ور وړ wárre Hüftbein, s. وړ.

ور وړ wurúd das zur Tränke Gehen,
Ankommen, Anlangen, Erscheinen,
Einlaufen; Fieberanfall; If وړ *;
pl v. وړيد; — وړ wurúde fuchsige,
rothbraune Farbe.

ور وړ * wárwar If وړ dn Blick schärfen,
scharf anblicken; schnell sprechen;
— wárwar Bienenjäger (Vogel).

ور وړ wárwarijj blödsichtig.

ور وړ * wára Aor. ويرى If

e. inneren Körpertheil ausfressen
(ورى القبيح جوفه انا)

(افسده); E. an der Lunge ver-

letzen (اصاب رينه); — If وړه

u. وړ brennen, lodern (Feuer

سمنت Kn); fett sein (انقذت)

— If وړ u. وړ وړه Feuer

geben (nicht versagen: Feuerzeug

ورى الوند انا خرجت ناره

— وړ Aor. ويرى id.; dicht

u. fest sein (Mark); innerlich

ausgefressen werden; — 2 If

توريه das Feuerzeug Feuer geben

lassen, Feuer schlagen (reiben,

s. (زند); verstecken, verheimlichen,
geheim halten (أخفاه); e. S. ver-
schwinden machen, changiren
(Eskamoteur); وری عن الشیء
e. S. durch e. andere figür-
lich andeuten; † وری (für وری)

für رأى sehen lassen, zeigen; —
3 If مواراة geheim zu halten, zu
verstecken suchen, verbergen; —

4 *If* ^{أورى} ^{أبرأ} *Feuer schlagen*; ^{أوري} ^{أوري} *(für* ^{أري} ^{أري} *für* ^{أري} ^{أري} *sehen lassen,*
zeigen; — 5 *sich verstecken u.*
fliehen ^{من} ^{من} *S.*; — 6 *sich den*
Blicken entziehen, sich verstecken,
verborgen sein ^{عن} ^{عن} *(استتر)*;
† *zurückbleiben u. den Blicken*
entschwinden; — 10 *If* ^{أستبرأ} ^{أستبرأ} *Feuer schlagen.*

وری warj im Innern fressender
Eiter, Eitergeschwür; fettes Fleisch.

وَرَى wára Lungenkrankheit; die Sterblichen, Menschen (s. pl أَيْيَا).

وری wárijj feuergebend; das Feuerzeug وند; f. وند warijje fleischig, fett; wurijj If وری *.

وريشة warîhe dünnflüssiger Teig;
nasser Grund.

warîd (od. الوَرِيد *warâ'id* *Drossel-*
ader am Halse (*vena jugularis*).

وريزة warîze Vene zwischen Magen
u. Leber (Vena portarum).

warîs f. ö mit ورس gelb gefärbt.

وَرِيعٌ warî' *enthaltſam, gottesfürchtig, gewiſſenhaft.*

وريف warîf weit gedehnt, weit, geräumig; lang, breit (Schatten).

وريق warîq f. ö laubig, dichtbelaubt;
 — wuráiq ins Graue schimmernd
 (s. اوراق u. ورقة).

وریه wárje *Feuerzeug, Zündholz* (s.
زند); warîjje s. وری.

واریه warîhe f. fett (Frau).

وربّة wurájjí'e ein wenig weiter
hinten od. mehr jenseits (s. وء).

وز * wazz (für ^اوز) Einh. ö Gans;
وز عراقی Kranich.

و * † wazz *If wazz E. gegen einen
Andern aufreizen.*

شديد (M. *wáza' starkgebaut* وزء).
(الخلق).

^{٥٠}وزأ * wáza' Aor. ^{٤٠}يزأ If ^{٥٠}وزأ Fleisch
dörren (اييسه); auseinander-
treiben (دفع بعضهم عن بعض);
— b) ^{٥٠}وزى A, If ^{٤٠}وزأ starkgebaut

u. kräftig sein, s. vor.; — 2 If
 (ب) توڑے u. توڑنے dn Reiter
 abwerfen (K., Pfd. صرع); füllen
 (den Schlauch ملاً).

وزاب wazzâb listig, schlau (Dieb).
وزارة wizâre, wa. Amt u. Würde des
Ministers (وزير), Vezirat; وزارة
عظمى Großvezirat.

وزال wazāl Ginster, Pfriemkraut Aeg.
وزان wizān gegenüber u. entsprechend;
If 3 وزن *; — wazzān der wdg.,

abwägt; — 3 wazâne kluges Abwägen, Klugheit; Ansehen.
 وزاوة wuzâwize flatterhaft M., وزاز.
 وذب * wázab Aor. يذب If يذب u.
 ذوب fließen (Wasser سال); —
 4 durchziehen, durchwandern في.
 وذر * wázar Aor. يذر If يذر eine
 schwere Last auf sich nehmen u.
 tragen (حمل); ausfüllen, ver-
 stopfen (Spalte, Ri/s); besiegen
 وِزَارَة If وِزَر (u. vlg. وِزَر); (غلب)
 ds Ministeramt übernehmen, Vezier
 sein ذل If ذرة (u. 8) sein
 Gewissen belasten, e. Verbrechen
 begehen (اثر); — b) وِزَر Aor.
 يوزر id.; — Pass. وِزَر Aor.
 يوزر mit Sünde u. Schuld beladen, der
 Sünde beschuldigt werden (رمى)
 (بوزر); — 2 Einen zum Vezier
 machen; — 3 die Regierungslast
 mit J. theilen, sein Minister od.
 Vezier sein; Einem in Geschäften
 beistehen; — 4 bewahren, bewa-
 chen (أحرز); wegtragen, wegneh-
 men (ذهب به); — 5 zum Mini-
 ster od. Vezier ernannt werden,
 für E. ذل; — 8 If انذار s. 1; —
 10 E. zu seinem Minister machen.
 وذر wizr pl اوزار auzâr drückende
 Last, Bürde; Schwere; Packet,
 Bündel (Kleider, Waffenlast);
 Verbrechen, Sünde; — wázar
 Zufluchtsort (Gebirg, Festung).

وزراء wúzarâ' pl v. وزير.
 وزرة wázre Lendentuch im Bade;
 Schürze.
 وزع im يزع If يزع Aor. wáza' *
 Zaume halten, zurückhalten, hin-
 dern (كف); If وزوع anstacheln,
 aneifern (اغراء); — 2 vertheilen,
 repartiren (فرقة قسمه); e. Arbeit
 auf Mehrere vertheilen على; Sol-
 daten beurlauben; — 4 anstacheln,
 aneifern, Acc. P. u. ب S.; Em
 (Acc.) e. Gedanken geben, ihn
 inspiriren (الله الهام); اوزعه
 Gott hat ihm Ursache
 zum Dank gegeben, hat ihm ge-
 holten; — 5 unter Mehrere
 vertheilt, repartirt werden; unter
 sich oder unter Mehrere ver-
 theilen (افتتسموه) بين;
 — 8 If اتزع abgehalten, verhin-
 dert werden; sich enthalten; —
 10 Gott um Erleuchtung, um In-
 spiration bitten.
 وازع auzâ' Schaaren M.
 وازعة wáza'e pl v. وازع.
 وازغ * wázaġ Aor. يازغ (u. 4) den
 Urin strahlweise ausstoßen ب
 (رمتة دفعة دفعة Kn); — 2 Pass.
 وازغ im Mutterleibe gebildet wer-
 den (صوّر في البطن);
 — 4 s. 1.
 وازغ wázaġ Flinkheit; Schauer; e.
 Nichtsnutziger; — 3 wázaġe pl
 اوزاغ wázaġ, وازاغ wizāġ

auzâg, وزغان wizgân u. ازغان
izgân e. giftige Eidechse (سالم
(ابرص).

u. وَزَفَ If يَزِفُ Aor. wázaf * وزف

(أسرع) eilen, schnell gehen;
zur Eile treiben (استعجل); —
2 eilen; — 3 sich mit Einem in
die Kosten gleich theilen, 6 id.
(ناهدوا في النفقات); — 4 = 2;
— 6 s. 3.

وَزَك If wázak * وزك
in hässlicher Weise gehen (Frau
(أسرعت أو مشيت قبيحة).

وَزَم If يَزِمُ Aor. wázam * وزم
seine Schuld zahlen (قضاة); nur
Einmal im Tage essen (ياكل في
(اليوم مرة الى غدو
machen (Schwert, Gefäß ثلثمه);

sich mit Einer
Malzeit des Tages genügen lassen.

وَزَم Bündel Kräuter; u. ة
e. Quantität.

u. وَزَن If يَزِنُ Aor. wázan * وزن

وَزَنَة auf dr Wage wägen, abwägen
(راز ثقله وخفته); im Geiste er-
wägen, überlegen, prüfen; Einem
die Waare, das Geld zuwägen;
bezahlen (Steuer); If wazn Verse
im richtigen Masse machen; nach
Mafs u. Gewicht abschätzen (z. B.

Dattelernte; — b) وَزَنَة If
viel gelten, sehr angesehen sein;
klug sein (كان أصيب الرأي);
— 2 etwas abwägen lassen; = 4;

— 3 If وَزَان u. موازنة an Ge-
wicht, Mafs od. Werth einem
Andern gleich sein, ihm das Gleich-
gewicht halten; gegenüber, vis à
vis stehen (قابله وحالاه); Einem
Gleiches mit Gleichem vergelten,
wiedervergelten (كافاه على فعالة);
— 4 seinen Sinn auf e. S. rich-
ten, sie erwägen, das Für und
Wider abwägen على S.; — 6 an
Gewicht, Mafs, Werth einander
gleich sein, sich das Gleichgewicht
halten; — 7 abgewogen werden;
— 8 If أَتْرَان id.; sich etwas zu-
wägen lassen; gleichviel wiegen.

وَزَن wazn pl اوزان auzân Gewicht;
bes. gutes Mafs u. Gewicht : على
nach Mafs u. Gewicht; e.
bestimmtes Gewicht (مئقال; Sche-
kel); richtige Form u. Verhältnifs;
Versmafs; Paradigma des Zeit-
worts; Erwägung, Prüfung; Ach-
tung, Ansehen; Ebbe; pl وِزُون
schwere Last (Datteln); vollwich-
tig (Gold); — وَزَن u.
entsprechend.

وَزَنَة wázne pl اَت wazanât e. Ge-
wicht; (Silber-) Talent, Mine,
Schekel; Geschenk, Gunst; Schwere;
+ Waage; + Pulverhorn; —
wizne Art zu wägen.

وَزَنِي wázniyy gewichtig, schwer.

وَزَوَاز wazwáz leichtfertig, unbestän-
dig; rührig, flink (s. وِزَوَازَة).

وَزَوَز If ة mit starker Hüf-
tenbewegung gehen (يوزوز استند)
(اندا مشی ای یلوی

springen (وثب سريعاً); † summen, surren (Biene).

وزوزة wázwaze Flinkheit; Flatterhaftigkeit, Leichtsin; s. vor.

وزى If يَزِي wáza Aor. * وَزَى

versammelt, gehäuft sein (اجتمع);

— 3 If موازاة einem Andern in Anordnung der Theile gleich u. entsprechend, parallel laufend sein, das Gegenstück od. e. Pendant dazu sein, ihm das Gleichgewicht halten, gleichen Werth haben, entsprechen; ins Gleichgewicht setzen, äquilibriren; —

4 If اِيْزَأ aufstützen, anlehnen (den Rücken اَسْنَدَه); das Haus mit Lehm berappen ل; — 6 einander genau entsprechend, gleichwerthig sein, sich das Gleichgewicht halten; parallel sein (Linien); — 10 den Berg od. seinen Rücken ersteigen (اَسْنَدَ فِيْهِ).

وزى wáza gedrungen u. klein M.; stark (Esel).

وزير wazîr pl وزراء wúzarā' u. اَوْزَار auzâr der die Last der Geschäfte theilt, Vezier, Minister: الوزير

الاعظم Großvezier; Beistand, Helfer.

* وزف If wazîf Eile, wazîf

وزيم wazîm Bündel Kräuter (ة id.); beleibt, fleischig; u. ة Braten.

وزين wazîn gewichtig, schwer; وزين der wohl erwägt, klug.

وس wass U, If wass Einem (Acc.) Gutes wieder vergelten (عاض).

وساج عَسَاج wassâg schnell K.

وساد wisâd, was., wus. u. ة pl وسائد wasâ'id Kisten, Polster, Lager; Thron.

وساطة wasâte Vermittelung, Intercession; Mittelmäßigkeit; Amt des ersten Ministers Aeg.

وساع wasâ' schnell u. weit schreiten-des edles Pferd; — wisâ' pl v. وسيع wassâ' weitschreitend K.; — ة wasâ'e If وسع *.

واسف wisâq pl v. واسف

wasâle Mittel, Vermittelung, Kanal.

وسام wisâm Brandmarke, Zeichen; pl v. وسيم u. ة — wasâm u. ة Schönheit, If وسم *.

وسواس u. وسوسة pl v. وساوس v. وسائط u. ة وساد pl v. وسائد وسيلة v. وسائل; وسيطة.

وسب If يَسِب wásab Aor. * وسب

(u. 4) gras- u. krautreich sein (Erde كَثُرَ عَشْبُهَا b) —

A, If wásab schmutzig, beschmutzt sein (وسخ); — 4 s. 1; sehr wollig sein (Schaf).

وسب wasb pl وسوب wusûb Brunnenplanke gegen den Sand; — wisb Gras u. Kräuter; — wásab Schmutz.

وسيج If يَسِج wásâg Aor. * وسج in e. schnellen Gangart gehen (سير لابل K.).

ويسخ يوسخ, يوسخ wásih Aor. * ويسخ u. يأسخ If يأسخ schmutzig, be-

schmutzt sein, unreinlich sein
(Kleid, Körper علاه الدرن); —
2 beschmutzen, verunreinigen; —
4 id.; — 5 schmutzig, unreinlich

sein; — 8 If اتساخ id.

وسخ wásah pl اوساخ ausâh Schmutz,
Unreinlichkeit; Ohrschmalz; وسخ
الكواريز Bienenwachs; — wásih
schmutzig, beschmutzt, unreinlich.

ة u. وساد wúsud pl v. * وسد
(Kissen); — 2 وسد wássad If
توسيد Einem e. Kissen unter-
legen, ihm etwas als Polster geben,
2 Acc.; — 5 sich aufs Kissen
stützen, sich eines Polsters be-
dienen.

وسط If يسط wásat Aor. * وسط
u. سطة sich in der Mitte befin-
den, in der Mitte sitzen, in die
Mitte eindringen (وسط القوم)
(إذا جلس وسطهم أي بينهم);
وسط id.; Ansehen genießen;
— 2 in die Mitte stellen oder
setzen; in der Mitte theilen, hal-
biren; — 3 zwischen Zweien ver-
mitteln, e. Vermittelung herbeizu-
führen suchen; — 5 sich in die
Mitte stellen, in der Mitte halten;
in mittleren Verhältnissen leben;
den Vermittler machen, vermitteln
(zwischen بين, zu Gunsten ل); —
6 vermitteln.

وسط القوم : Mitte wast
mitten unter den Leuten; —

wásat pl اوساط ausât Mitte,
Centrum; Körpermitte, Taille;
die rechte Mitte; im Centrum be-
findlich, central; die Mitte haltend,
von beiden Extremen gleich weit
entfernt; recht u. billig; mittel-
mässig, mittlerer Qualität; في
الوسط mitten inne, von mittlerer
Beschaffenheit.

وسيط wúsata' pl v. وسطاء

وسطاني wastânijj in der Mitte be-
findlich; die Mitte haltend; mittel-
mässig.

وسطى wústa Mittelfinger; das mitt-
lere dr fünf Tagesgebete; Termi-
nus medius; Mittleres; f. v. اوسط.

سعة If يسع wási' Aor. * وسع
weit u. geräumig sein; geräumig
genug sein für, in sich fassen

هذه (وسع الاناء المتاع

الأوضة تسع عشرين نفس
Zimmer faßt zwanzig Personen;

علبة تسع رطلين e. Schachtel,

die zwei Pfund faßt; — If سعة,

u. وسع es steht in Jemand's

Macht, ist ihm möglich, Acc. P. أن;

— If سعة Em Gelegenheit,
Macht, Befugniß wozu geben على

وساعة u. سعة If وسع b) P.;

weit u. geräumig sein; in weiten
Schritten gehen (edles Pfd., s.

وسع); — 2 (u. 4) erweitern,
geräumiger machen, ausdehnen,

weiläufiger ausführen, Platz ma-

chen, Einem Gelegenheit, Macht, Befugniß geben, Acc. S. u. على S., E. reich machen, ihm viel Schätze geben على P. (Gott); — 2 Einem viel schenken ل P.; — 4 s. 2; reich, mächtig sein; أوسعاً

برأ Einem Wohlthaten erweisen;

أوسع في القلا er dringt tief in die Wüste vor; — 5 erweitert, ausgedehnt, weilläufiger ausgeführt, vergrößert werden; Raum genug haben, bequem sitzen, sich's bequem

توسّعوا في مجالسهم في einander Platz machen; ت في معاشته er lebt reichlich und be-

quem; — 8 If اتساع weit u. geräumig sein; sich weit dehnen, erstrecken; sich erweitern; Raum haben (in e. Gefäße od. Orte); — 10 weit u. geräumig sein.

وسع (was', wis') wus' Weite, Geräumigkeit, Ausdehnung, Fassungskraft, Gehalt; Befähigung, Hülle u. Fülle, Reichthum; Gelegenheit, Macht u. Befugniß; Beredsamkeit.

وسع wús'e Weite, Geräumigkeit; Bereich, Ausdehnung der zu Gebote stehenden Mittel; Bequemlichkeit, Wohlhabenheit; Gelegenheit; erweiterte Stelle des Weges.

وسف wasf Hautriß auf dm Schenkel der Kameele, die Fett ansetzen;

— 5 توسّف solche Risse bekommen K.

وسف If يسف wasaq Aor. * وسف

zusammenraffen od. schleppen u. anhäufen (جمع); tragen; e. Schiff beladen, befrachten; Thränen sammeln, thränenfeucht sein (Auge حملة); in Dunkel hüllen (Nacht die Erde); empfangen, schwanger

werden (حملت); If وسيف zusammenreiben (Ke ساق); — 3 sich einem Andern entgegenstellen u. sich ihm gewachsen zeigen (عارضه فكان مثله); — 4 e. K. beladen, e. Schiff befrachten; — 7 beladen, befrachtet werden; angehäuft, gesammelt, versammelt

werden; — 8 If اتساق wohl geordnet sein (S. انتظم); vollendet, vollkommen, ganz sein; — 10 zusammengetrieben werden Ke.

وسف wasq, wisq pl سوق wusûq u. أوسف áusûq Kameelladung, Schiffsfracht, Last; Kornlast (60 صاع); Einfuhr, Ausfuhr; ة wásqe e. Ladung, Fracht, Schiffs-last.

وسيلة u. واسل s. * وسل

توسّل 5 wással u. 2 وسائل anwenden um sich Gehör zu verschaffen, bitten, anflehen (وسل)

توسّل اليه; (الى الله تعالى) sich mit e. Bitte an J. wenden.

If يسر wásam Aor. * وسر

وسر u. سمة mit dem Brandeisen zeichnen, brandmarken, übh.

e. Zeichen ausdrücken, zeichnen (كواه); ein bleibendes Merkmal mittheilen (Sakrament); beschreiben; — If wasm E. an Schönheit übertreffen; — b) **وسم** If schön von Antlitz, von Gestalt sein (كان صاحب الجمال); — 2 der Wallfahrt, der Messe beiwohnen, s. **موسم**; — 3 mit Em an Schönheit wetteifern; — 5 e. S. an gewissen äußeren Zeichen erkennen; aus den Zügen auf den Charakter schließen: **توسمت فيهِ الخير**: ich lese seine Güte in seinen Zügen; das erste Frühlingsfutter suchen, s. **وسمی**; — 7 gebrandmarkt, gezeichnet werden; — 8 id.; sich zeichnen, stigmatisiren; sich durch e. besonderes Kennzeichen auszeichnen.

وسم wasm pl **وسوم** wusûm Brandmarke, Brandzeichen, Zeichen, Stigma; unauslöschlicher Charakter, der durch e. Sakrament mitgetheilt wird.

وسماء wusamā' pl v. **وسیم**.

وسمة wásme Brandzeichen, Stigma; u. wásime Blätter von Waid u. Indigo od. deren Saft zum Färben. **وسمی** wásmijj frühlingsmässig; Frühlingsregen; Frühgras.

وسین * wásin Aor. **یوسین** Imp. **وسن** u. **وسنة**, **وسنة**, **وسن** If **اوسن** in tiefem (od. im ersten)

Schlaf liegen, schlafen, schlummern **اخذہ ثقلة النوم او اوله** (او النعاس); durch die Stickluft des Brunnens betäubt werden

— **(غشى عليه من نمن البئر)**; — 4 e. solche Betäubung hervorrufen (Brunnen); schlafen, schlummern.

وسن wasan u. **ة** wásne, wásane tiefer (erster) Schlaf; leichter Schlummer, Schläfchen; Schläfrigkeit; — wásin f. **ة** schläfrig; im Brunnen betäubt, s. vor.

وسنان wasnân f. **وسنی** wásna in tiefem Schlaf liegend; schlummernd; schläfrig, faul.

وساوس waswâs, wiswâs pl **وساوس** wasâwis teuflische od. thörichte Einflüsterung, Verführung; Beunruhigung, Skrupel; Rauschen (der Seide, Jagdhunde etc.);

الوسواس Satan, der Versucher.

وسوس * wáswas If **ة** Einem Böses od. Thörichtes einflüstern (Satan, Leidenschaft **وسوست له واليه**

نفسه انا حدتته بما لا نفع فيه ولا خير); Einem Beunruhigung, Skrupel machen (Gewissen); sich selber zuflüstern; flüstern; klirren; — 2 Beunruhigung, Skrupel empfinden; skrupulös sein.

وسوسة wáswase pl **وساوس** wasâwis teuflische Einflüsterung, Versuchung; Beunruhigung, Skrupel.

وسوط wasût Haarzelt; Kameel.

مواصة wása If **واسی** * — 3 **واسی** E. trösten **ب S.** (für **الاسی**); † für

ساوی 4 abrasiren (den Kopf
(حلق) schneiden).

* وسع wasiğ schneller Gang s. وسع
wasit pl وسطاء wusatā' in
der Mitte befindlich, Mittleres;
Vermittler; angesehen, dr Höchste
im Rang, Erster des Volkes.

وسیع wasi' pl وسع wisā' weit, aus-
gedehnt, geräumig; mit großem
 Fassungsvermögen; weit schreiten-
des edles Pferd.

* وسق wasiq Regen; If وسق
s zusammengetriebene Kameele.

وسيلة wasile pl وسيل wasil u.
وسائل wasā'il Verwandtschaft,
nahe Beziehung; Mittel, durch
welches man sich Einem annähert,
seine Gunst gewinnt (wie persön-
liche Verdienste, Geschenke); übh.
Mittel und Wege; Veranlas-
sungen, Gründe, Ausreden; Ge-
legenheit; Einfluss, Kredit, An-
sehen; Protektion; Stütze, Hülfe.

وسيم wasim pl وسماء wusamā'
u. وسام wisām, f. s pl وسام
wisām schön von Antlitz; hübsch,
elegant; gezeichnet; Zeichen,
Marke.

وساء wasā' Reichthum; s. وشى pl.

وشاح wisāḥ, wuṣ. pl وشح wuṣḥ,
wúṣuḥ, وشاحه áusiḥ u. وشائج
wasā'iḥ juwelenbesetzter Leder-
gürtel der Frauen; Schärpe;
weiter, kostbarer Mantel; Degen-
gehänge; s Schwert.

وشاة wuṣāt pl v. واشى.

وشاح v. وشائج; وشيخة v. وشائج
وشيقة v. وشائج.

وشاية wisāje pl ات Ohrenbläserei,
Verläumdung If وشى *.

* واشب wasb grob u. schlecht; —
wísb pl واشب ausāb gemischter
Volkshaufe; — 2 واشب wássab
anstacheln, antreiben.

وشج If يشج wása' Dor. * وشج

unter sich dicht verwachsen sein
(Wurzeln, Aeste); vielfach verzweigt
sein (Verwandtschaft): وشجت
er ist mit dir mehr-
fach verwandt (اشتبكت);

e. S. fest binden (بقت) شبكه

— 2 die Verwandtschaft fest
unter sich verbinden (Gott).

بدران wuṣg Gummi der Pfl. وشج
(pers. وشك).

وشح 2 wássaḥ If نوشيح E. mit
dem Gürtel (Schärpe, Mantel)
bekleiden; schmücken, ver-
zieren; † e. Text paraphrasiren;
— 5 sich mit dem Gürtel etc. be-
kleiden ب (Frau); sich dn Mantel
umlegen; sich womit versehen;
geschmückt, verziert sein; — 8 If

5. اتشاح

وشاح wuṣḥ pl v. وشاح.

* واش واش schwach, dumm, schlecht;
Dattelnkorb; s wásaḥe Geflecht aus
Palmblättern.

* واشر wásar If waśr sägen, zersägen;
die Zähne schärfen (Frau); vgl.

* اش

وشر wúsur scharfe Zähnnchen.

وشز * wásaz I, If wásaz eilen (عاجل);
— 5 sich auf e. Unglück bereit
machen (تهيباً له).

وشز wász, wásaz hochgelegener Ort;
Zuflucht; Unglück, Armuth; Eile:

وشز على in Eile.

وشز * wásaz Aor. يَشِطُّ If wász
e. Stück von dem Knochen (Acc.)
losbrechen (كسر منه قطعة); das
Beil durch e. zwischen Eisen u.
Stiel eingeführten Holzkeil befe-
stigen (وشط الفأس انا صتيق).
(خزنها باخشب).

وشع * wása Aor. يَشَع If wász
mischen (Arznei خلط); wachsen
(graue Haare, Gras); ersteigen,
erklimmen (Berg صعوده); —
2 den Faden od. die Wolle auf-
wickeln (لقد بعد ندنه); zeich-
nen, bedrucken (ds Kleid اعلمه);
das graue Haar befällt Einen
(وشعه الشيب انا علاه); —
4 blühen (Baum, Kraut ازهر);
— 5 den Berg ersteigen (weidende
Heerde).

وشع wás^e Blüten; Balsambaum; —
wúsu^e Spinnwebe.

وشع * wásag Aor. يَشِغ If wásg
(u. 4) den Urin strahlweise aus-
spritzen (رمى به) ب (das
Kleid لطاخه حتى يصير عليه
طرائق); — 4 s. 1; die Arznei
Einem (Acc.) in den Mund ein-
flößen (اوجره); die Gabe klein

machen (قللها); — 5 sich beflecken
(durch Sünde تلطخ); — 10 mit
durchlöchertem Eimer schöpfen
(استقى بدلو واعية).

وشق * wásaq Aor. يَشُق If (u. 8)

gekochtes Fleisch zum Trocknen
in lange Streifen zerschneiden

(وشيق s. قدن); durchbohren
(طعن); eilen (أسرع); — 8 s. 1.

وشق wússaq Ammoniak (اشق).

وشك * wásuk Aor. يَوْشُك If

وشك u. وشاكه schnell von
Statten gehen (Geschäft أسرع);
— 2 id; — 3 If وشاك u.
وشاكه schnell sein; beschleuni-
gen (den Marsch الأسير);
— 4 If ايشاك schnell gehen,
den Marsch beschleunigen; auf
dem Punkte sein, eben nahe daran
od. im Begriffe sein, etwas zu
thun, oder wenig fehlte dafs

اوشك ان يفعل : ان
fehlte, so hätte er es gethan
(= كان; auch ohne ان).

وشك wásk, wúsk Eile, Hast.

وشكان wáskân, wíš., wúš. schnell
von Statten gehend; Eile : وشكان
eiligst, wie schnell!

وشل * wásal Aor. يَشِل If

u. وشلان tropfenweise fließen,
tröpfeln (Wasser قطر);

— u. If وشول arm u. schwach
sein (ضعف واحتاج); Einem

gegenüber e. demüthige Haltung einnehmen, bitten الى (ضرع); — 4 wenig, nur tröpfelndes Wasser finden.

وشل wásal pl اوشال ausál wenig Wasser, vom Felsen trüpfelnd; wenig Thränen; Ehrfurcht, Furcht.

وشم * wásam Aor. يَشِم If وشم

die Haut tätowiren u. mit Waid od. Indigo einreiben (وشمتها) الواشمة انا غرزت عضوها بالابرة

2 id.; (ثم نرت عليه النيلج) — 4 leicht schimmern (Blitz لمع خفيفا); anfangen sich zu färben od. zu reifen (Traube), grau zu werden (Haar), Brüste zu bekommen (Mädchen الكرم اوشم

اذا ابتداء يلون او تم نضجه, (mit اوشم الشيب فيه الخ Aor.) anfangen etwas zu thun (اوشم يفعل كذا اي طفف); — 10 Tätowirung verlangen.

وشم wásm pl وشام wíšam u. وشوم wúšum Tätowirung mit Nadel u. Waid od. Indigo; tätowirte Figuren; erstes Keimgras; e. Regentropfen, e. Wort.

وشن * wašn Erdhöhe, Hochgrund; beleibt u. stark K.; — 5 توشن

tawássan wenig sein (Wasser قل).

وشنة wíšne Kirsche, Morelle, pers.

وشواش wašwáš mager u. flink.

وشوش * wášwáš If ة Einem nur sehr wenig geben, Acc. P. (ناوله)

(اياه بقله); Einem leise in's Ohr

flüstern; — 2 einander in's Ohr flüstern; sich regen u. einander

zuflüstern (Menge تحركوا وهمس البعض).

وشوشة wášwáše Rührigkeit, Flinkheit; Geflüster.

* وشغ wašûg Arznei s. وشوغ

وشول wašûl milchend Kn; wušûl Schwäche, Armuth If وشل *

وشوى wášawijz gezeichnet, farbig bedruckt (Stoff).

وشى * wáša Aor. يَشِى Imp. شى If وشى u. شية dem Stoffe eine

farbige Zeichnung geben, ihn bunt bedrucken, bemalen, koloriren, bunt verzieren (نمنمه ونقشه وحسنه); das Kleid sticken; auf Kosten der Wahrheit verschönern; — If وشى

u. وشاية Ohrenbläserei treiben, entstellt hinterbringen, verläumdern

وشى به الى السلطان انا نم) نوشية If 2 — (عليه وسعى به bemalen, koloriren, bunt verzieren, verschönern; e. Stoff bedrucken; e. Kleid bunt besticken; — 4 If ايشاء J's Rede entstellt hinterbringen, um ihm dadurch zu schaden; das erste Gras sprossen lassen (Erde); herausziehen, herausbringen, z. B. auch den Sinn der Rede etc. (استخرج) (u. 10) das Pferd spornen, um seine Leistungsfähigkeit zu erproben (اخرج ما عنده من الجرى);

- 5 bemalt, kolorirt, bunt bedruckt, gestickt, verziert werden;
— 10 s. 4.

وَشَى waśj pl وِشَاء wiśâ' Farbe od. Kolorirung des bedruckten Stoffes, bunte Verzierung; Stickerei; Metallglanz, Glanz (Wasser) der damascirten Klinge; bedruckter Seidenstoff.

وَشَيْج waśîg Verzweigung der Verwandtschaft; Esche; ẽ waśîge pl وِشَائِج waśâ'ig Baumwurzel, Wurzelfaser; Volkshaufe.

وَشَيْظ waśîz pl اَوْشَاط auśâz gemischter Haufe, Troß, Diener; u. ẽ waśâ'iz Knochensplitter.

وَشِيْع waśî' Matte (von Palmblättern od. ثَمَام); Zelt des Häuptlings; Dornzaun; gestickter Saum; Stehplanke am Brunnen; — ẽ waśî'e pl وِشَائِع waśâ'i' Rohr od. Spule zum Aufwickeln; Garnknäuel; Streif (Tuch, Staub).

وَشِيْق waśîq u. ẽ pl وِشَائِق waśâ'iq gekochtes u. zum Dörren in Streifen geschnittenes Fleisch; solche Schnitte.

وَشِيْك waśîk schnell, eilig.

وَشِيْمَة waśîme boshafte Mittheilung; Bosheit; Groll.

وَصَّ waṣṣ U, If waṣṣ e. Geschäft tüchtig ausführen (أَحْكَمَ).

وَصَّاء waṣṣâ' A, If وِصَا waṣṣâ' — * وِصَا schmutzig sein (كَلَسَ).

* وِصَى waṣî v. وِصَاء If v.

وَصَب waṣab u. وِصَاب pl v.

وَصَاد waṣṣâd Weber.

وَصَاف waṣṣâf der gut zu schildern, zu beschreiben versteht; der lobt, preist; Lobredner; der Arznei verschreibt, tüchtiger Arzt.

* وِصَاف waṣṣâfe Dienstfähigkeit وِصَال wiṣâl Vereinigung, Vereintsein der Freunde od. Liebenden, Liebesgenuss, Tête à Tête, If 3 وِصَل — ẽ waṣṣâle angestückter Zeltstreif.

وِصَاة waṣât testamentarische Verfügung; Auftrag, Befehl; Rath, Ermahnung; Empfehlung; pl

وِصَاة waṣâ Palmzweig als Strick. وِصَاوِص waṣâwîṣ pl v. وِصَاوِص.

وِصَايَا waṣâja pl v. وِصَايَا.

وِصَايَة v. وِصَايَة v. وِصَايَة.

وِصَايَة waṣâje = وِصَاة — wiṣâje, wuß. Amt des Vormunds, Verwalters.

وِصَوْب If يَصِيبُ Aor. وِصَاب waṣâb * وِصَاب

dauern, bestehen (S. وَثَبْتُ).

eifrig u. fleißig im Geschäfte sein وِصَاب وَاَحْسَنَ الْقِيَامِ S. على

يُوصَبُ Aor. وِصَبَ b — (عليه)

If وِصَب krank sein, Kopfweg

haben (مَرَضَ); — 2 id.; — 4 id.;

krank machen; — 5 krank sein.

وِصَاب waṣâb pl اَوْصَاب außâb

Krankheit; Kopfweg; — waṣîb

pl وِصَاب wiṣâb u. وِصَابِي waṣâba krank, leidend.

وِصَابِي waṣâbi Schmutz (وَسَخَ) * وِصَابِي

وِصَاد If يَصِدُ Aor. وِصَاد waṣâd * وِصَاد

weben (نَسَجَ); — I, If fest

stehen (ثَبَتَ); bleiben, verweilen

ب (اقلم) — 4 die Thüre schließen; die Mündung verstopfen (اطبقه واغلقه); befestigen, konsolidiren; den Jagdhund anhetzen (اغراه يعنى بالصيد); = 10; — 10 e. Steinpferch errichten, s. وصيدة.

وصد wúḍud pl v. وصيد s. vor.

وصر wáṣra u. وصرة wáṣire Vertrag, Kontrakt, Rechtstitel, Dokumente; Zeugniß. وصع wáṣa' If waṣ' bedecken, einschließen (نايديد ايلمك); zirpen; s. flg. u. وصيع.

وصع wáṣ', wáṣa' pl وصعان wáṣ'an e. Vogel (kleiner als der Sperling); Einh. ö; — waṣ' Gezirpe; s. vor.

وصف wáṣaf Aor. يَصِفُ If وصف u. صفة ṣafṭa beschreiben, schildern (نعت); die löblichen Eigenschaften aufzählen, loben, preisen; Einen als gerecht preisen; Einem seine Eigenschaften vorhalten, ihm seine Conduite geben; e. Arznei verschreiben ل; — وصف (ب) If وصافة zum Dienste alt genug u. geschickt sein (بلغ); — وصف (ب) s. وصيف; — 6 sich gegenseitig Schilderungen machen, erzählen; einander die Wahrheit, Grobheiten sagen; — 8 If اتّصف اتّصفat geschildert, beschrieben werden; durch gewisse Eigenschaften, Manieren etc. ausgezeichnet, damit behaftet sein, bes. mit

löblichen, daher auch: sich gewisser Eigenschaften rühmen dürfen ب S.; — 10 von Einem die Beschreibung der Eigenschaften einer S. (z. B. eines Arzneimittels) verlangen, 2 Acc. : استوصف

الطبيب vom Arzt e. Rezept verlangen; Em e. Arznei verschreiben.

وصف wáṣf Beschreibung, Schilderung; Lob, Preis; pl اوصاف außaf Qualität, Eigenschaft; ehrendes Beiwort; Tugend, Verdienst; Adjektiv, Attribut; Rezept.

وصفاء wúṣafā' pl v. وصيف.

وصفة wáṣfa Beschreibung, Schilderung (عَصَبُهُ وَصْفُهُ) sein Zorn könnte Gegenstand besonderer Beschreibung sein, so furchtbar war er); Rezept.

وصفى wáṣfijj f. اِصْفَ اِصْفَ beschreibend, attributiv, adjektivisch; — وصفية wáṣfijje beschreibende, adjektivische Beschaffenheit; Qualifikation des Nomens.

وصل wáṣal Aor. يَصِلُ If وصل * وصل u. صلة ṣalla e. S. mit der andern

(ب) verbinden, verknüpfen, zusammenstücken, vereinigen (لامر);

— If وصل u. صلة ṣalla an

e. Ort ankommen, anlangen الى وصلنى (بلغه وانتهى اليه) ich habe e. Brief er-

halten, وصل امر بان, es ist ein Befehl an ihn gelangt, daß etc.;

— If وصل u. صلة (u. 3) durch

Bündniß, Freundschaft, Umgang mit J. (Acc.) verbunden sein, die Liebesvereinigung genießen (النَّام); geben, schenken, Acc. P. ب S.; — 2 wohl verbinden; = 4; — 3 If اتصال u. مواصلة e. S. ununterbrochen thun, darin verharren في; mit J. vereint sein, die Liebesvereinigung genießen, s. 1; — 4 (u. 2) Einen od. e. S. wohin führen od. bringen الى; verbinden, vereinigen ب; — 5 mit J. durch Freundschaft etc. verbunden sein; vereinigt, verknüpft werden ب S.; wohin gelangen; durch Freundschaftlichkeit u. gute Worte Zutritt erhalten الى; — 6 unter sich durch Freundschaft verbunden sein; in ununterbrochener Reihe einander folgen, unter sich verkettet sein; zugleich kommen; — 8 If اتصال dahin kommen, dazu gelangen daß; mit Em in Freundschaft verbunden sein ب; sein Geschlecht auf E. zurückführen الى; an einander grenzen; unmittelbar angrenzen, anstoßen; zusammenhangen, durch Adhäsion, Cohäsion; ohne Unterbrechung fort dauern.

وصل waßl Verbindung, Vereinigung, Verknüpfung; freundschaftliche Verbindung, Freundschaft; Vereinigung mit der Geliebten, Liebesgenuss; Freigebigkeit; pl اوصل außal Verbindungsglied, Gelenk, Artikulation; Zugehör, Gegenstück, Pendant: هذا وصل هذا dies

gehört zu jenem; اَلْفُ الْوَصْلِ Elif dr Verbindung; لَيْلَةُ الْوَصْلِ letzte Nacht des Monats; حَرْفُ الْوَصْلِ der Buchstabe, welcher dem Reimbuchstaben (رَوَى) folgt; — wißl, wußl pl اوصل außal Gelenk, Band; Glied; — وصلة wäßle Verbindung, Vereinigung; Verbindungsglied, Band; Zeichen der Vereinigung =, welches das I des Artikels mit dem Schlussvokal des vorhergehenden Wortes aussprechen heißt; † kleiner Balken, Sparren; — wäßle pl وصل wußal Verbindung; Begegnung; zärtliches Tête à Tête, fleischliche Vereinigung; Verbindungsglied, Gelenk, Charnier, Thürangel, Fuge, Naht.

وصلى wäßlijj verbindend, kopulativ.

وصم * wäßam Aor. يَصِمُ If waßm

e. S. zerbrechen (das Holz, ohne Trennung der Theile صدع من صدع); rasch verbinden, verknüpfen (شدّه بسرعة); zu Grunde richten, verderben, schadhaft machen; verächtlich behandeln, verhöhnen, anschuldigen, an der Ehre schaden (عاب); — 2 E. hart mitnehmen (فِيعَبَرِ); — 5 hart mitgenommen werden, leiden (تَلَمَّ).

وصم waßm u. s pl وضم wußam Bruch, Riß, Scharte, Defekt;

Knoten im Holz; Fehler, Verbrechen, Schandfleck; — wáßam Krankheit; — 3 wáßime Mattigkeit, Schwäche.

وصاوص wáßwáß u. وصاوص wáßwáß pl وصاوص wáßáwáß Oeffnung im Schleier für die Augen; kleiner Mädchenschleier.

وصاوص wáßwáß If 3 durch die Oeffnung im Schleier blicken; durch fast geschlossene Augen blicken; die Augen öffnen (junger Hund, s. بصص); s. vor.

وصول wuṣūl Ankunft, Eintreffen, Einlangen (M., Brief, Waare); Vereinigung (mit dem Freunde, der Geliebten); Erlangung; pl وصولات wuṣūlât Quittung; وصول باقي wuṣūl báqí nicht eingegangene Gelder.

وصى وصى If يَصِي wáṣa Aor. * وصى e. S. mit der andern verbinden, vereinigen ب (وصله به); eng verbunden sein ب (اتصل به); erniedrigt werden خس بعد testamentarisch verfügen, Einem e. S. testamentarisch vermachen Acc.

وصاه وصاه أى عهد) S. ب, P., (الى به); Einem e. S. od. Person anempfehlen, rücksichtlich ihrer e. Auftrag geben (bes. sterbend, dann überhaupt Aufträge, Commissionen geben); — 4 If ايضاء = 2; Einem (ب) sterbend die Fürsorge (Vormundschaft) eines

Andern (الى) empfehlen; anempfehlen; Aufträge, Vorschriften, Befehle geben Acc. P., ب S.

(Gott); اوصاه بغلان er empfahl ihm den N. N., اوصى له بثُلث er vermachte ihm e. Drittel seines Vermögens; اوصى اليه فى ماله er bestellte ihn zum Curator seines Vermögens; — 5 beauftragt werden ب S.; mit der Obsorge für eine P. betraut werden; e. Empfehlung, e. Auftrag rücksichtlich einer P. od. S. annehmen, acceptiren; — 6 einander Aufträge, Ermahnungen geben, sich gegenseitig aneifern; — 10 استوصى به خيرًا er bedachte ihn mit e. Legat.

* وصاً s. * وصى

وصى wáṣijj pl اوصياء áuṣijj' der testamentarisch verfügt, vorschreibt, anempfiehlt; Erblasser, Testator; Auftraggeber, Mandatar; Testamentsvollstrecker; bestellter Vormund, Verwalter, Administrator; Reichsverwalter, Verweser, Regent; s. وصية pl.

وصيب wáṣib krank, leidend.

وصيد wáṣid pl وُصْد wúṣud Schwelle; Portikus; verschlossen; enge; Höhle (der Siebenschläfer); u. 3 Steinpferch.

وصيرة wáṣire = وصر wiṣr.

وصيع wáṣi' Gezirpe.

وصفاء wáṣfā' pl وصفاء wúṣafā' zum Dienste alt u. geschickt ge-

nug; junger Diener, Dienerin;
 8 pl وصائف waṣā'if Dienerin.

وصيل waṣīl ununterbrochen; unzertrennlicher Freund, Vertrauter; Polizeisergeant (Alguazil); — 8 waṣīle pl وصائل waṣā'il was zwei Dinge verbindet: Verbindungsglied, Band; Veranlassung, Ursache; reicher Ertrag (Futter), Hülle u. Fülle; kultivirter Zustand; Gesellschaft; Höflichkeit; Kameelin (od. Schaf) die nach zehn (sechs) ununterbrochenen Geburten freigelassen wird; fromme Stiftung (Gebäude); ein gestreifter Stoff; Garnknäuel.

وصية waṣīje pl وصى waṣījj abgestreifter Palmzweig als Strick; pl وصايا waṣā'ja u. وصى wiṣījj testamentarische Verfügung, Testament; was durch letztwillige Verfügung zugesprochen, aufgetragen, empfohlen wird; Auftrag, Empfehlung, Vorschrift, Ermahnung; وصايا الله Gottes (10) Gebote.

وَضَّ wadd U, If wadd mittellos, arm, elend sein (اضطر).

وَضَّ wadda' Aor. يَضُو E. an Reinlichkeit, Nettigkeit, Glanz übertreffen (bes. nach der Waschung); — 2 وضو u. وضوء وضوء If وضوء vor Reinlichkeit glänzen; glänzend u. schön von Antlitz sein; — 2 وضو E. waschen; — 5 If تَوَضَّو sich mit

Wasser (ب) reinigen, die religiöse Waschung mit Wasser (mit Sand

تَيَمَّم vornehmen, zum Gebet ى zur männl. (weibl.) Reife gelangen (wo die Waschungen geboten sind).

وَضَّاء widā' pl v. وضى وضاء

wuddā' pl وضحى u. وضحى waddādi' reinlich, sauber, nett P.

وضاح wadāḥ offenbar, deutlich u. klar; — waddāḥ sehr klar u. deutlich; strahlend von Schönheit, sehr schön von Antlitz; heller Tag; fleckig von Aussatz.

وضاء waddādi' pl v. وضى وضاء

waddā' Sammler, Kompilator. وضاعة wadā'e Demuth, Demüthigung, Niedrigkeit If وضع *

وضاء wadā'e Reinlichkeit, Sauberkeit; Nettigkeit; Weisse, Glanz.

وضائع wadā'i' pl v. وضاعة

وضاحة wādāḥ Aor. يَضِج If ضاعة

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

وضاحة u. وضوح offenbar, klar

um Aufklärung bitten; e. S. deutlich zu erkennen, zu ergründen wünschen; klar durchschauen.

وضاح wādah pl اوضاح audāh Glanz,
 Helligkeit; gutes Geld; (silbernes)
 Armband, Halsband; weißer
 Fleck, weiße Haare; Milch;
 offener Theil des Weges; Ver-
 dienst, Tugend; Aussatz; 8 wā-
 dahe Eselin.

وضح * wāda I, If wadh dn Eimer
zur Hälfte füllen (جعل الماء فيهما)
وضاح 3 If (شبيها بالنصف)
u. مواضحة mit Em im Wasser-
schöpfen, Laufen, Tunzen etc.
wetteifern.

Fett beschmutzt, fettig sein (أتسخ) ; mit Saffran
befleckt sein.

وَضَرٍ wáḍār pl اَوْضَارٌ auḍār Schmutz
von Fett, Fleisch, Milch etc.;
Schmutzwasser; Geruch des ver-
dorbenen Fleisches; Fleck von
Saffran, Pech etc.; — wáḍir f. ضَرِي
u. وَضْرِي wáḍra beschmutzt mit
Fett etc.; وَضْرَاءٌ u. وَضْرَى wáḍrā'
großer Felsvorsprung.

وَضَعَ ^{وَضَعُ} If ^{وَضَعُ} wāda' * ^{وَضَعُ} Aor. ^{وَضَعُ} niederlegen, hinlegen, hinstellen (حَطَّ); am Preise, von der Zahlung etwas nachlassen, Einem ^{عَنْ} P.; Em e. Last od. etwas Unangenehmes vom Halse nehmen ^{عَنْ} P.; J. einer höheren Stellung entsetzen.

absetzen, degradiren **حطَّه** (عن قدره); E. erniedrigen, verächtlich machen (**جعلَه وضيعًا**); sich erniedrigen **وضع** **نفسه** (انزلها); den Kopf senken und schnell ausschreiten K.; If **نَضَعَ**, **وَضَعَ** u. **وَضَع** die Leibesfrucht ablegen, gebären (auch abortiren **ولدت**); e. Werk erzeugen, erfinden, komponiren; — b) **وَضِعَ** Aor. **يُوضَعُ** u. Pass. **وَضِعَ** If **وَضَعَة** u. **وَضِيعَة** im Handel u. Geschäft Verluste erleiden **وَضِعَ** u. **وَضَعَة** If **وَضِعَ** c) — **وَضِعَ** u. **وَضَعَة** erniedrigt, abgesetzt, degradirt, verächtlich werden; sich erniedrigen, sich demüthigen; — 2 E. erniedrigen, verachtet machen; — 3 E. zu erniedrigen suchen, ihn demüthigen; Em e. Pfand geben, gegen Pfand mit ihm wetten; mit J. Friede machen, e. Abkommen treffen; — 4 eilen K.; zu rascherem Gange antreiben; Pass. im Handel Verlust erleiden **وَضِعَ** u. **وَضَعَة** sich demüthig u. bescheiden benehmen; — 8 If **أَتَضَعَ** sich demüthigen; gedemüthigt werden, der Verachtung anheimfallen; — 10 Erleichterung, Rabatt od. Preisermäßigung verlangen **وَضِعَ**.

وضع *wad' pl* اوضع *audâ' das Nie-*

derlegen, Hinlegen, Aufstellen, Erniedrigen, Absetzen; das Gebären, Abortus (وَضْعُ الْحَمْلِ); das Schaffen, Erfinden; Stellung, Lage; Haltung, Positur, Attitüde, Benehmen, Manieren; Vorgehen, Procedur, Handlungsart, Verfahren (وَضْعٌ وَحَرَكَةٌ); Plan, Absicht; äußere Gestalt, Figur, Aufriß; Institut, Etablissement, Anstalt; literarische Komposition, Werk; Abzug, Abschlag, Subtraktion; Handauflegung, Besitzergreifung; وَضْعًا وَقَوْلًا in Handlungen u. Worten; — wuḍ' Geburt; Fötus, Embryo.

وضعاء wuḍa'ā' pl v. وضع. وضعاء wuḍ'e, wuḍ. Lage, Stellung, Position, Aufstellung. وضعي wuḍ'ijj auf Gestalt, Lage u. Stellung bezüglich; positiv, affirmativ (ضِدَّ سَلْبِي).

وضف wuḍaf Aor. يَضِفُ If wuḍaf rasch gehen, eilen (K. أسرع); — 4 id.; zu schnellem Gange antreiben.

وضم wuḍam Aor. يَضُمُ If wuḍam das Fleisch auf die Fleischbank legen, damit es nicht beschmutzt werde, s. flg.; — 4 e. Bank für das Fleisch herstellen (وَضَمُّ) = 1.

وضم wuḍam pl اَوْضَامُ audām u. اَوْضِمَةُ audime Bank, Brett od. Matte für das Fleisch, damit es rein bleibe; — 3 wuḍame Schaar, Trupp (200—300).

وضن wuḍan Aor. يَضِنُ If wuḍan dicht auf einander legen, doppelnd, falten (تَضَمَّنَ عَلَى بَعْضٍ); flechten, verflechten (den Riemen); — (وَضِيْنٌ, den Gurt نَسَعَ 5 sich demüthigen, vor J. لُ (تَذَلَّلَ لَهُ).

وضين wuḍun pl v. وضين. وضوح wuḍūh Klarheit, Deutlichkeit; Evidenz; Beweis; If وضوح *.

وضوء wuḍū' wuḍūw religiöse Waschung mit Wasser vor dem Gebet (s. وضاً *); — wuḍū' Waschwasser dazu.

وضيى wuḍi' s. وضى. وضى wuḍi' f. 3 offenbar, klar, deutlich, evident; 3 wuḍi' pl وِضَائِحُ wuḍā'iḥ Weidevieh.

وضعاء wuḍa'ā' pl وضع. وضعاء wuḍi' pl niedrig, gemein, plebejisch: وضع وضعاء wuḍi' pl Vornehm u. Gering; gering, klein; anvertrautes Gut, Pfand; — 3 wuḍi' pl وِضَائِعُ wuḍā'i' was niedergelegt, abgelegt wird; Last, Gepäck, Bagage; Verlust im Handel; Rabbat, was vom Preise abgezogen wird; militärische Kolonie, Grenzposten, Garnison; unücht, Bastard, adoptirt (Sohn); Steuer, Zoll; Einschreibebuch, Sammelbuch; eine salzige Bitterpflanze; Schmähung, Beleidigung; aufgesetzter Tuchfleck. وضيمة wuḍime Schaar, Trupp (200—300); Futterhaufe; Todtenmahl.

وضين wuḍin pl وضين wuḍun auf

einandergelegt, gedoppelt, gefaltet;
verflochten; Gurt, Gürtel; bes.
Gurt der Kameelsänfte, Sattलगुर.
وضيى wadi' pl وضياء audijā'
u. وضاء widā', wuddā' glänzend
von Reinheit u. Weisse; rein,
sauber, nett; schön von Antlitz.

وط * watt U, If watt knarren

(Last auf dem Thier ^صصير); zirpen
(Vogel ^صصات, وطواط).

Aor. (وَطَأَ wāṭi' (u. وَطَى wāṭi' — * (وطأ)

mit Füßen u. وَطَأَ If يَطَأُ
treten, auf etwas treten, darüber
hingehen ب (داس); den Fuß
auf die Erde setzen u. e. Spur
eindrücken; beschlafen (جاءع);
das Pferd besteigen; ebenen, gleich
u. weich treten, klopfen od. ma-
chen (Boden, Teppich, Bett ^ددنته)

; ordnen, in Bereitschaft

setzen (عيا); e. S. unter den

Arm nehmen; — b) وَطَو Aor.

وُطِئَ u. وَطَاءَ If يُوْطِئُ
(zusammengetreten) gleich, eben u.
weich sein (Boden, Teppich etc.);
niedrig sein; erniedrigt werden;

— 2 If تَوَطَّأَ mit Füßen treten;
gleich treten, ebenen, planiren;
das Bett gleich u. weich machen;
niedrig machen, e. Senkung geben;
erniedrigen, heruntersetzen, herab-

würdigen; — 3 If وِطَاء u. مَوَاطَاة
es Einem gleich thun, mit ihm
wetteifern, rivalisiren; mit J. in

e. S. übereinstimmen, sich mit
ihm vereinbaren, على S. (وافق);
Em e. S. passend machen Acc.;

— 4 If أَيْطَأَ niedertreten lassen
(z. B. durch sein Pferd); unter-
drücken, erniedrigen, herabwür-
digen; sich mit J. vereinbaren

أَوْطَأَ u. على S. u. Acc. P.;

العِشْوَةُ E. veranlassen, daß er

unternimmt, was er nicht versteht

— 5 mit (اركبه على غير هدى)

على S.; mit ب Füßen treten werden; erniedrigt
werden; — 6 unter einander

übereinkommen, e. Vereinbarung

على S.; sich mit J. ver-

einbaren; sich erniedrigen, sich

demüthigen; — 8 If اَتَتْطَأَ u.

أَتَّطَأَ gleich u. weich gemacht,

geebnet werden; in Bereitschaft

gesetzt werden (نَهِيًّا); gut geführt

werden u. Erfolg haben (Geschäft

استقام وبلغ نهايته); — 10 (dn

Boden etc.) gleich u. weich, ds Reit-

thier bequem finden; niedrig fin-

den; schlecht u. gemein finden.

وطاء wātā' Niedergrund, niedrige

Stelle, niedriger Theil, Niedriges;

u. witā' Enthüllung, Entschleierung

(صَدَّ غِطَاء); witā' Vereinbarung,

* وِطَاء 3

وطاس wattās Schäfer, Hirte.

وطاق + watāq pl ات Zelt (türk.).

وطاء wāt'e das Niedertreten, mit

Füßen treten; *Stelle wo man den Fuß aufsetzt, Fußspur*; *Gewalt, Zwang, Heftigkeit*; *heftiger Angriff, Anfall*; — وَطَأَ wátā'e *Fußreisende, Wanderer pl*; *betretener Pfad.*

وَطَأَ wátā'e *Gleichheit u. Weichheit des Bodens, Bettes, If* وَطَو *.

وَطَو pl v. وَطَاوِط, وَطَاوِط. وَطَائِد pl v. وَطَيْدَة.

وَطَب * wātḥ pl اَوْطَب autub, وَطَب wītāb, اَوْطَب autāb u. اَوْطَب awātib *lederner Milchslauch*; *hart, barsch*; *große weibl. Brust* (وَطَبَاء wātḥā' mit Hängebrüsten).

وَطَتْ If يَطِطُ wātāt Aor. * وَطَتْ mit dem *Fusse heftig auftreten, stampfen* (وَطَتْ عَلَى الارض انا) (*ضربها بالرجل شديدا*).

وَطَح If يَطِخ wātāḥ Aor. * وَطَح *heftig zurückstoßen* (دفعه بيديه); — 6 *die Cisterne (Acc.) umdrängen* (كَدَحَمَتْ عَلَيْهَا كَ); u. *einander Unheil sinnen, sich bekämpfen* (تَوَاطَحَ الْقَوْمُ) انا تَدَاوَلُوا الشَّرَّ بَيْنَهُمْ (او تَقَاتَلُوا).

وَطَح wātḥ *Koth an den Füßen des Viehes.*

وَطَح * 6. — وَطَح * 6.

وَطَد If يَطِد wātād Aor. * وَطَد u. وَطَدَة e. S. *fest machen, befestigen, konsolidiren*; *schwer*

machen, beschweren (اثْبَتَهُ وَثَقَلَهُ); *Eins am Andern fest machen, hineinstecken* اِلَى; *in den Boden pflanzen*; *fest stehen* (ثَبَتَ); *niedertreten, unter die Füße trampeln* (فُى وَطِى); *den Boden fest treten, festrammen*; — 2 *befestigen, konsolidiren*; — 5 *befestigt werden.*

وَطَد wátid *fest, solid*; ٥ wátde *ein Fußtritt, e. Auftreten.*

وَطَر * wátar pl اَوْطَار autār *nöthige od. wichtige Sache, Geschäft*; *Unerläßliches*; *Anliegen, Absicht.*

وَطَس If يَطِس wátas Aor. * وَطَس mit dem *Schuh heftig treten* (*ضربه شديدا بالخف وغيره*); *zerbrechen* (كسره) s. — وَطِيس.

وَطَش If يَطِش wátas Aor. * وَطَش (u. 2) *Einem etwas nur theilweise mittheilen* (اَنَا الْخَبَرَ اَنَا); *undeutlich oder dunkel sprechen*; *zurücktreiben, abweisen* (دفع) عَنْ; *schlagen* (ضرب) — 2 s. 1; *Einem wenig geben* (اعطاه قليلا) لَ.

وَطَف If يَوْطِف wátif Aor. * وَطِف *starkbehaarte Lider od. Augenbrauen haben* (كَثَرُ شَعْرٍ حَاجِبِيهِ); *sich reichlich ergießen* (وعينيه) وَطَفَ — (انهمر) (Wolke, Regen) If wātḥ *niedrig hängen* (Wolke). وَطَفَا wātḥā' *stark regnend* (Wolke).

وَطَفَ † wáttaq *If* توطيق e. Zelt aufschlagen (وظاق).

وَطَمَ * wátam *I, If* watm mit Füßen treten, trampeln (وطمَّه); den Vorhang od. Schleier herablassen (ارخاه).

وَطَنَ * wátan *Aor.* يَطن *If* watn an e. Ort gewohnt sein, sich dort dauernd aufhalten, wohnen ب (أقام); — 2 (u. 4 u. 10) sich e. Ort zum Wohnsitz auswählen;

وَطَنَ نَفْسَهُ عَلَى sich an etwas gewöhnen (مهدى); — 4 s. 2; wohnen, verweilen ب; — 5 id.; an e. S. gewohnt u. ihr ergeben sein عَلَى; — 10 s. 2.

وَطَنَ * watn, wátan *pl* اوطان autân ständiger Wohnort: الاوطان Orte, zwischen denen die Nomaden zu wechseln pflegen; Heimath (وَطَن).

حَبَّ الْوَطَنِ: (مألوف) Heimaths-liebe; Stelle wo das Vieh sich niederzulegen pflegt, od. angebunden wird, Stall.

وَطَنِيَّ wátanijj heimathlich.

وَطَأَ * s. وَطَأَ.

وَطَوءَ watû' Erniedrigung, Niedrigkt.

وَطَاوِطَ watwât *pl* وطاوط watâwit u. وطاويط watâwit Fledermaus; Bergschwalbe; Frosch; وطاوط

الْبَيْتَاجِرِ fliegender Fisch; u. وطاويط watwâtijj geschwätzig, lärmend, feige.

وَطَوَطَ * wátwat *If* ʾ schwach u. feige sein (ضعف); zirpen wie

der Vogel وطاوط; schnell sprechen (قارب كلامه).

* وَطَأَ * s. وَطَأَ *If* wutû'e وطوبة

* وَطَأَ * s. وَطَأَ

وَطِئَ watijj mit Füßen getreten;

gut dressirt; s. وَطِئَ.

وَطِيدَ watid *f.* ʾ befestigt, konsolidirt, fest, unerschütterlich; (ʾ) *pl* وطاءيد watâ'id Fundamente, Dreifüßse.

وَطِيرَةَ watîre Sitte, Brauch.

وَطِيسَ watîs *pl* wútus eiserner Ofen; u. ʾ Wichtigkeit.

وَطِئَ watî' *f.* واطئة watî'e mit Füßen getreten; gleich, eben u. weich (s.

وَطِئَ e. Brodsack.

وَطِئَ wazâ'if *pl* v. واطئة.

وَطُبَ * wázab *Aor.* يَظُب *If* وظوب

(u. 3) e. S. ununterbrochen üben, ihr mit stetem Eifer obliegen عَلَى (دام او داومه ولبومه)

brochen fort dauern; — *If* وظُب mit Füßen treten (وطمَّه); —

3 *If* مواظبة s. 1; sich fleißig auf etwas verlegen; in e. S. verharren عَلَى.

وَظْبَةَ wazbe Scheide der Einhufer.

وَظِرَ * wázir *A, If* wázar fett u.

fleischig sein (سمن وامتلأ).

وَظِرَ wázir fett u. fleischig.

وَظِفَ * wázaf *Aor.* يَظِف *If* wazif

dem Kameel (Acc.) die Fußfessel kürzer machen (قصر قيده); das

K. auf den dünnen Schenkel schlagen, s. وظيف; sich anschließen, folgen (dem Stamme تبعهم); — 2 die Speiserationen auf den Tag bestimmen, على od. على

P. (عين له في كل يوم وظيفة); Einem (Acc.) seine Ration oder Löhnung zuweisen; Einem ein Amt geben, ihn zu einer Würde erheben, s. وظيفة; — 3 übereinstimmen (وافق); einer S. stets obliegen, stets dabei sein (لازمه); Em beistehen, dessen Geschäfte besorgen, sein Beamter sein (وازره); — 5 mit e. Amte betraut, zu e. Würde erhoben werden.

وظف wúzuf pl v. وظيف u. ٥.

وظوب wuzûb Ausdauer, Fleiß.

وظيف wazîf pl وظف wúzuf u. ٥. أوظفة áuzife dünnste Stelle am Schenkel des K's od. Pferdes;

مَوْصِلُ الْوُظُفِ Köthen-Gelenk; Einer hinter dem Andern (kommen); — وظفية وظف pl wázâ'if u. ٥. وظف wúzuf tägliche Speiseration; Löhnung, Sold, Gehalt, Pension; Charge, Amt, Würde (أرباب); Beamte, Pensionäre; Aufgabe, Pflicht; Bestimmung, Verwendung, Zweck; Geschäft; Vereinbarung.

وَع wa“ Schakal.

وَعاء wi'â', wu'â' pl أوعية áu'ije

u. أوعاء au'ât Gefäß, Vase, Kapsel, Scheide, Behälter, Fach; † Kleidungsstück.

وعارة wa'âre Unebenheit, Rauheit, Schwierigkeit If وعثر *.

وعاط wi'ât Rose (roth, gelb).

وعاظ wu'âz pl v. واعظ.

وعاق wu'âq Kollern im Pferdebauch.

وعب wá'ab Aor. يَعِب If wa'b

(u. 4 u. 10) sich des Ganzen bemächtigen, Alles nehmen (أخذ); — 4 id.; ganz abschneiden, ausschneiden; sammeln, versammeln, anhäufen (جمع); Eins ins Andere ganz hineinstecken; anfüllen (den Geist mit Wissen, Furcht etc.); — 10 = 1: استوعب

الخراج die ganze Steuer auf Einmal eintreiben; استوعب

الخبر die Nachricht in allen Details ergründen.

وعب wa'b pl وعاب wi'âb breite Straßsen, weite Gründe.

وعث wá'it A, If wá'at gebrochen sein (انكسرت Hand); u. —

b) وعث If وعثرة schwierig sein

(تعسر سلوكه Weg); — 4 auf weichen Boden gerathen u. einsinken, s. flg.

وعث wa't weicher Boden od. Sand, wo man einsinkt; zerbrochener Knochen; u. wá'it schwierig (Weg); ٥ wá'ito fett, mollig (Weib).

وعاء wá'tâ Schwierigkeit (Reise).

وعد wá'ad Aor. يَعِد If وعد

u. موعود, موعدة, موعدة

موعود versprechen, verheissen,

Acc. P., Acc. od. ب S. (وعد); (الامر وبالامر); Einem etwas ankündigen, Hoffnung darauf machen, od. ihm damit Furcht machen, es ihm androhen, Acc. od. ب S. وعد If (وعد خبيراً او شراً)

u. وعيد E. in Versprechungen überbieten; If وعيد E. bedrohen

(هدد); — 3 If مواعدة Einem etwas versprechen, ihm sein Wort darauf geben; sich gegen E. verpflichten, am bestimmten Ort, zur bestimmten Zeit e. Versprechen zu erfüllen od. persönlich zu erscheinen, 2 Acc. (واعدة الوقت)

ihm واعدة لوقت (والموضع für e. bestimmten Termin zusagen; — 4 If ايعاد fest versprechen,

Gutes verheissen (واعدة فضلاً); etwas androhen, Acc. P. u. ب S.

— (هدد = اوعده بالضرب); — 5 Einem etwas androhen, ihn durch Drohungen erschrecken, Acc. od. ب P.; — 6 sich einander Versprechungen machen; — † 7

ايتعان u. اتعان If = 8; — 8 If ايتعان u. اتعان sich e. Versprechen geben lassen, es annehmen; e. Versprechen erhalten haben.

وعد wa'd (pl وعود wu'üd) Versprechen; Drohung; Versprochenes; — وعدة wa'de Versprechen, Gelübde; versprochener Termin; Abmachung, Geschäft.

وعور, وعز If يعز * wa'ar Dor.

u. وعورة uneben u. rauh sein

(Ort, Weg سهل); E. hindern, behindern, abhalten عن S.

وعز b — (حبسه عن حاجته)

وعارة If وعز c — A, If wa'ar u. — c

uneben u. rauh sein; schwierig sein (Geschäft); — 2 uneben, rauh u. schwierig machen; — 5 uneben,

rauh u. schwierig werden od. sein (Weg); — 10 rauh u. schwierig finden; = 5.

وعور, أوعر أو'ur wa'r f. 3 pl

wu'ur u. أوعار au'ar uneben, rauh,

طريق وعز طريف (Ort, Weg: 3

وعز الطريق; طريق أوعار pl

schwerlichkeit der Wege); وعز

المعروف schwierig zum Guten,

ungefällig M.; — wa'ir uneben,

rauh; unzugänglich; وعز

معر dunkel (Vers).

وعز * wa'az Dor. If wa'z (u. 2)

Einem (الى) in einer S. e. Beispiel des Thuns od. Unterlassens geben,

damit vorangehen في S. (وعز اليه)

في كذا ان يفعل او يترك اذا

(نقده); e. Zeichen, e. Wink

geben, befehlen Acc. P. ب S.

— (وعزه بكذا اذا امره)

2 s. 1; — 4 befehlen, vorschreiben,

auffordern, anempfehlen

len, recommandiren الى P., ب od. في S.

وَعَسَ * wá'as Aor. يَعْصُ If وعس mit Füßen treten, niedertreten (وطئه); — 3 mit gestrecktem Halse weit ausschreiten (K. ضربها); — 4 so schreitende Kameele reiten.

وَعَس wa's Fußspur; e. Baum; sandige Ebene; — wu's pl u. اوعس f. v. وعسا.

وَعَظ * wá'az Aor. يَعْظُ If وعظ u. مَوْعِظَةً Einem künftigen Lohn od. Bestrafung ankündigen, ihn warnen, Acc. P. u. على S. وعظه انا ذكره ما يليق قلبه; predigen; — 8 den Warnungen, der Predigt Gehör geben, sich warnen lassen u. gehorchen ب S.

وَعَظ wa'z u. 8 Warnung, Ermahnung, Predigt.

وَعَف * wá'af U, If وعوف schwach, blöd sein (ضعف Gesicht).

وَعَف wa'f pl وعاف wi'af harter Grund mit Wasser.

وَعَفَّ * wá'af Aor. يَعْفُ If وعف u. وَعِيف e. Kollern im Bauche hören lassen (Pfd. im Gehen سَمِعَ مِنْ بطنه نعيق); — 1, If وعف (انا مشى) wá'af schnell sein, eilen على (عاجل); — 2 E. behindern, ihm

Schwierigkeiten machen (عوقه); — 4 zur Eile treiben. (خالفه)

وَعَق wa'q, wá'iq f. 8 übelkannig, mürrisch, widerspänstig; 8 wá'qe mürrisches Wesen.

وَعَكَ * wá'ak Aor. يَعْكَ If وعك u. وَعَكَّة bei ruhiger Luft sehr

heftig sein (اشتد مع سكون Hitze); E. stark mitnehmen, mager machen u. schwächen (Fie-

ber آتته); — 1 u. 4 auf der Erde, im Staube wälzen (Hund die Beute معك); — 4 sich beim Wasser drängen (كزحمت في).

وَعَك wa'k große Schwüle; Fieberschwäche; — u. wá'ik vom Fieber geschwächt; — 8 wá'ke Schwüle; starkes Gedränge, Getümmel; Schlacht; Schlachtfeld.

وَعَلَ * wá'al Aor. يَعْـَلُ If her-

vorragen, hochstehen, vornehm sein (اشرف); — 5 den Berg er-

steigen Acc. (عَلَوْتُهُ); — 10 in die Berge fliehen, Zuflucht nehmen (ذهبت في الجبال Gemse) الى.

وَعُول wa'l pl اوعال au'al u. وعول wu'ul Zuflucht, Asyl; u. wá'il pl اوعال au'al u. وعلان wi'lan edel, mächtig; Vornehmer, Fürst;

وَعِل wa'l, شَعْبَان Monat —

وَعَلَّة wá'il (f. 8) pl وَعُل wú'ul, wá'ile, وعول wu'ul, اوعال au'al u. موعلة máu'ilo Bergziege,

Gemse, Argali, Steinbock; — 8

wá'le Henkel des Krugs; Knopfloch; Bergvorsprung, Fels; u. wá'ile weibl. Gemse (s. o.).

وَعَمْر * wá'am Aor. يَعْمُر u. —

b) يَعْمُر Aor. يَوْمَعْر beim Ein-

tritt in e. Haus sagen: erweise Gunst! sei (mir) bequem! (وَعَمْر)

(الديار اذا قال لها اَنْعِمِي).

وَعَمْر wa'm pl وَعَمْر wi'am farbige Steinader im Berge; (وَعْمَة wá'ne pl وَعَمْر wi'an id.).

وَعَمْر wa'n harter, weißer, kahler Boden; Zuflucht, Asyl; ٥ wá'ne pl وَعَمْر wi'an id., u. = dem

vor.; — 5 تَوَعَّنْ tawá'an sehr fett werden (K. بَلَّغَتْ غَالِيَةً); Alles nehmen (اَسْتَوَعَب).

وَعَوَاع wa'wá' Geräusche, Lärm; Geheul; lärmende Menge; Schreier.

وَعَوَّة wu'ûte Weichheit des Bodens.

وَعَوْر wu'ûr u. ٥ Unebenheit, Rauheit.

وَعَوَاع wa'wá' If ٥ u. وَعَوَاع wa'wá' aufrütteln, aufregen (die Leute (زَعَزَعَم); schreien, kläffen, bellen, heulen (Hund, Fuchs, Wolf صَوَات); † weinen (Kind).

وَعَوَاع wá'wa' beredt; Fuchs, Schakal; Wüste; Wache; schwach; ٥ wá'wa'e Gebelle, Geheule.

وَعَوَاعِي wá'wa'ij witzig.

وَعَوَاعِي * wá'a Aor. يَعِي If ٥ an Einem Orte sammeln u. aufbewahren (جمع); zusammenraffen u. in e. Gefäß, e. Behälter thun, s. وَعَاء; im Gedächtnis behalten,

sich erinnern (an e. Vers, eine Person etc. 'حَفْظ'); im Kopfe haben (das Wissen); sich sammeln (Eiter); † aufwachen, munter werden; † Acht haben, sich in Acht nehmen, sich hüten, zurück-

halten; heilen (Knochenbruch بَرَأَ تَوَعِيَة 2 If — (على عَثْم) aufwecken; — 4 If اَبِيعَاء in e. Gefäß, e. Behälter, e. Sack thun od. stecken; اَوْعَى الشَّيْءُ فِي قَلْبِهِ die S. bei sich behalten, geheimhalten; — 5 † wach sein; auf seiner Hut sein; überlegen, nachdenken على S.; — 10 ganz entwurzeln oder abschneiden (اَسْتَوَعَب); mit Aufmerksamkeit u. Ueberlegung thun, sich Zeit lassen, sich nicht beeilen على S.

وَعَوِي wa'j Eiter; Flucht; Zuflucht,

Asyl; u. وَعَوِي wá'a Geschrei, Gebell, Geheul.

وَعَوِي wá'ij stark (Pferd).

وَعَوِي wa'ib geräumig; weit (Sprung).

وَعَوِي wa'id Drohungen, If وَعَد *

وَعَوِي wa'ir uneben u. rauh.

وَعَوِي wa'iq Gekoller If وَعَق *

وَعَوِي wá'ga Lärm = وَعَى.

وَعَوِي wa'gāde Dummheit, Schwäche, knechtisches Wesen, If وَعَد *

وَعَوِي wá'gub If وَعَوِيَة groß, dick u. stark sein (K. صَدَحَم).

وَعَوِي wá'gub pl وَعَوِي wí'gāb u. وَعَوِي augāb e. großer Sack; großes, starkes K.; kleiner Hausrath, Töpfe etc.; f. ٥ (u. m. ٥ wá'gābe) dumm u. schwach.

وغد * wāḡad Aor. يَغْدُ If dienen;
— b) وَغَدَ If وَغَادَة u. وَغُودَة
dumm, schwach u. knechtisch, ver-
ächtlich sein, s. flg.; — 3 nach-
ahmen, nachäffen (فعل كفعله).
وغد wāḡd pl وِغْدَان wīḡdān, wuḡ-
dān u. أَوْغَاد auḡād Diener,
Hausbursche (bes. dr Lebensmittel
einkauft); dumm, schwach, knech-
tisch; verächtlich, verachtet; die
indische Frucht Brindschāl
(بادانجان).

وغر * wāḡar Aor. يَغْرِ If wāḡr sehr
heiß u. schwül sein (Nachmittag
وغرت المهاجرة اذا مصت واشتدَّ
وغر b) — If wāḡr, u. — b) حَرَّهَا
Aor. يَوَغِّر If wāḡar von Zorn
entbrennen, Haß u. Groll nähren
(حَقْد و غَظْط); — 4 die Milch
durch e. heißen Stein kochen,
Wasser sieden machen (صَنَعَهُ)
(وغيراً ساخنه واغلاه
Zorne reizen, aufreizen (غَظْط);
in die Nachmittagshitze kommen
(دخلوا الوغرة); — 5 von Zorn
entbrennen.

وغر wāḡr, wāḡar u. 8 Zorn, Haß,
Groll, Waffenlärm, Tumult; —
wāḡar u. 8 wāḡro Hitze, Schwüle.
وغص * wāḡḡaḡ If توغِص ganz
anfüllen في (nicht im Qam.).

وغف * wāḡaf Aor. يَغْف If wāḡf
rasch schreiten, laufen (أسرع)
وغوف u. — If wāḡf u. (وعدا

blöd sein (Auges ضعف) s. * وعف;
— 4 laufen.

وغول * wāḡal Aor. يَغُل If
eintreten, eindringen u. sich ver-
bergen في (im Busch دخل في
(بعد ونهب) (وتناري);
— If wāḡl zum Trinkgelage
kommen (bes. ungeladen على
وغل الشرب); — 4 If ايغل rasch
schreiten u. eilig eintreten, ein-
dringen في; E. nöthigen, daß er
wo eintrete u. sich verberge في;
= 5; — 5 eindringen, sich ein-
schleichen; sich mitten hinein-
stürzen (Wolf in die Herde);
weit vordringen (auf der Reise),
tief (in die Wüste) dringen; in
die Geheimnisse des Wissens tief
eindringen; tief in Sünde ver-
sinken etc. في S.

وغل wāḡl Taugenichts, Lump, Va-
gabund; dichtes Blätterwerk;
Flucht, Zuflucht, Asyl.

وغم * wāḡam Aor. يَغْم If wāḡm
unsichere Nachricht mittheilen
(وغم بالخبر بمعنى لغم);
E. gewalthütig behandeln, bündi-
gen (فهر) b) — If
wāḡam tiefen Haß u. Groll näh-
ren على P. (حقد); — 5 = b.

وغم wāḡm pl اوغام auḡām tiefer
Haß, Groll; Gewalthütigkeit;
Kampf, Krieg; Seele (كريم)
الوغم großmüthig).

وغن * tawāḡḡan kühn

تَوْغَنَ في الحرب *sein* (im Kampfe)
إذا أقدم.

وغنة wāgne weiter Weinkrug.

وَعَى wāga, wīga Getöse, Tumult,

Kampf, Krieg.

وَعِير wāḡir erhützt, gekocht (Milch,
s. وعر); u. 8 Milchspeise.

وَعِيَة wāḡe e. Weniges (نَبْد).

وفاء wafā' volle Erfüllung des Ver-
sprechens, der Pflicht, Schuld-
zahlung, Genugthuung; Aufrich-
tigkeit, Treu u. Glauben, Ehrlich-
keit, Gewissenhaftigkeit; Sicher-
heit, Bürgschaft; Erfüllung,
Vollendung, Ende; مات فلان
N. N. ist todt, du
aber mögest lang leben (بَطُولَ عَمْرٍ).

وفاء wifāde Ankunft, s. وفد.

وفارة wafāre Fülle, Reichlichkeit,
Vollständigkeit, If وفر.

وفاع wifāc Stöpsel.

وفاق wifāq Zustimmung, Ueberein-
stimmung; Eintracht, Harmonie;
Verschwörung; 3 وقف.

وفاة wafāt pl وفيات wafajāt Tod,
Hinscheiden.

وفاية wifāhe Amt des christl. Kir-
chenvorstehers, s. وفة.

وفد wáfad Aor. يَفِدُ If وفد,

وَفُونَ u. وِفَاةٌ kommen,
ankommen, على od. الى (bes. frem-
der Gesandter, Bote, Nachricht
zum Fürsten وورن); —
2 senden, schicken (Boten, Nach-
richt); — 4 = 2 (اوفد اليه وفداً).

وفد wafd Ankunft; pl وفود wufūd
u. اوفاد aufād e. Schaar Ankom-
mender; Gipfel des Sandhügels;
— wúffad (u. wafd als Coll.) pl
v. وافد.

وفر u. فِرَة, وَفَّرَ If يَفِيرُ * wáfar Aor.

وفر reichlich, in Hülle u. Fülle
vorhanden sein (Habe, Heerde
vorhanden sein); voll, vollkommen sein; If
وفر u. فِرَة reichlich machen, ver-
mehren, voll machen (وفر له المال).

وفر wafr Jemand's
guten Namen schonen, ihn nicht
schelten (وفره عِرَضَهُ اى لم);
J's Gabe erwidern (يشتتمه);

— (وفره عطائه اذا رثه عليه)

وفر reichlich vorhan-
den sein; — 2 If توفير reich-
licher, zahlreicher machen, ver-
mehren; † sparen, Ersparungen
machen, haushalten, ökonomisi-
ren, Acc. S.; وفر عليه الحَقْفَ

Einem die ganze Schuld auszah-
len, ds Ganze geben, s. 10; — 5 J's
guten Namen achten, ihn ehren,
respektiren, Rücksicht nehmen

(توفر عليه انا رعى حرمانه) على
gespart, ökonomisirt werden; —
6 sich vermehren, anwachsen, in
Hülle u. Fülle vorhanden sein;

— 8 If اتفار reichlich sein; —
10 die ganze Schuld eintreiben,

das Ganze nehmen *على* P. *استوفى* (حَقَّقَ اَنَا استوفاه).

وفر waf^r pl *وفور* wufûr *Hülle und Fülle, Ueberflufs; reichlich; umfassend, allgemein; † Ersparung: Sparkasse.*

أوفراء wáfra' f. v. *أوفز*.

وفرة wáfre pl *وفار* wifâr e. *große Menge, Hülle u. Fülle (auch wáfire); reichliches Haar; Haarlocke (bes. hinterm Ohr).*

وفر wafz, wáfaz pl *أوفاز* aufâz u.

هو على وفز wifâz *Eile, Hast; هو على وفاز*

er sitzt auf den Zehen, ist auf dem Sprung, hat keine Ruhe, ist in Hast; على وفاز od. *على أوفاز* id.;

— *أوفز* 4 *áfaz* *If* *أيفاز* zur Eile treiben (*أعجله*); *إلى* —

10 *sich so setzen (auf die Zehen), daß man auf das erste Zeichen bereit ist hervorstürzen (استوفز)*

في قعدته أنا أنتصب فيها غير

(مطمئن وقد تهياً للوثوب in

Bereitschaft sein, um die erste Gelegenheit zu benützen, S.

وقف wáfad Aor. *يفض* *If* waf^d

laufen, eilen (أسرع); —

4 id.; — 10 id.; *zur Eile treiben.*

وقف waf^d, wáfad pl *أوفاض* aufâd

Eile, Hast; wáfad pl aufâd Brett

zum Fleisch schneiden; أوفاض

verschiedene Gruppen, Gesell-

schaften, Sekten; — 8 wáfdo pl

وقف wifâd *lederner Köcher;*

Broadsack, Reisetasche: خاوى
الوفاض mit leeren Taschen.

وقف waf^e *hohes Gebäude; Regen ver-*
heißende Wolke; — wáfâ' u. 8
pl *وفعان* wifân *Bursche bis zu*
20 Jahren; 8 wáf'e = وبيعة.

وقف wáfîq Aor. *يفق* *If* wáfîq

e. S. passend finden (صادف)

(موافقا); Einem passen, entspre-

chen, zusagen; nützlich, vortheil-

haft sein; beistehen (Gott); —

2 *passend u. entsprechend ma-*

chen; Eins dem Andern anpassen

(جعلله موافقا); Einem die Dinge

passend machen, die Umstände

zu seinen Gunsten fügen (وقفه)

(الله بالخير), ihm beistehen u.

Erfolg geben, Acc. P. u. S.

وقف wáfîq *لشى* (Gott): Pass.

Gottes Beistand Erfolg in e. S.

haben; e. Unternehmen gelingen

lassen, Acc. S.; zwischen zwei

Parteien e. Ausgleich herbeifüh-

ren, sie ausgleichen (بين); —

3 *If* *وفاق* u. *موافقة* sich mit

J. in Einklang setzen, sich ihm

fügen, mit ihm übereinstimmen,

Acc. P., على od. فى od. S.;

Einem passen, seinen Wünschen

u. Interessen entsprechen, wohl

anstehen; ausgleichen (بين); —

4 *(den Pfeil gut in die Kerbe)*

fügen Acc. od. ب; — 5 *sich des*

göttlichen Beistandes erfreuen u.

Erfolg haben, glücklich sein; —

6 *sich unter einander vereinbaren,*

einverstanden sein في S.; in guter Eintracht mit einander leben; harmonisch zusammenstimmen (Töne); einander beistehen, helfen;

— 8 If اتَّفَقَ sich mit J. vereinbaren, mit ihm eins werden, übereinstimmen على S.; es ereignet sich zufällig, es trifft sich أن; — 10 Gott um seinen Beistand, um Erfolg bitten.

وقف wafq (u. wufq) passend, entsprechend, förderlich, vorteilhaft; Genüge; eben genügende Menge, Quantität; passende Zeit u. Gelegenheit, rechte Jahreszeit, Saison; Uebereinstimmung, Eintracht, Harmonie; e. geschriebenes Amulet; وقف العدَدَ Logarithmus der Zahl.

وَفَلَ * wáfal Aor. يَفِلُ If wafīl ent-rinden, schälen (قشّر); — 2 vermehren (تَوَفَّر).

وَفَلَ wafīl Weniges, Geringes (شَيْءٌ قَلِيلٌ).

وَفَنَةً * wáfne Wenigkeit (قَلَّةٌ).

وَفَاهَ * wáfah A, If وَفَاهَ christl. Kirchenvorstand sein (صَارَ وَافَهَا).

وَفَاهِيَّةٌ wafhîje kirchliche Vorsteher-schaft, Superintendenz; Kirchen-disciplin (christl.).

وَفُودٌ wufūd Ankunft; pl v. وَافَدَ.

وَفُورٌ wufūr Hülle u. Fülle, Ueber-fluss; große Menge; Ersparnisse; pl v. وَفَرَ.

وَفَى * wáfa Aor. يَفِي If وَفَى sein

Versprechen halten, der Vertrags-pflicht vollkommen genügen ب S.

(صَدَّ غَدْرُ); die Schuld ganz be-zahlen Acc; وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ Busse thun für seine Sünde, Gott ver-söhnen; lang sein, lang dauern (طَالَ); وَفَى If وَفَى vollkommen, vollständig u. reichlich vorhanden

sein (تَمَّ وَكَثُرَ); — 2 sofort das Ganze geben, leisten, bezahlen (وَفَاهُ حَقَّهُ); — 3 If مَوَافَاةٌ id. (2 Acc.); an e. Orte anlangen, ankommen, zu Einem kommen Acc. (أَتَى); Einem treue Freund-schaft erzeugen; — 4 If إِيْفَاءٌ sein Versprechen halten, der Ver-tragspflicht genügen ب S. (أَوْفَى)

(لَهُ بِالْعَهْدِ); Einem Alles geben, ihn voll ausbezahlen, 2 Acc.; erfüllen, ganz ausführen; über-höhen, überragen u. Einblick ge-statten على (أَشْرَفَ); wohin kom-men Acc.; — 5 sich sofort das Ganze geben lassen od. empfangen, volle Zahlung erhalten; E. zu sich nehmen, von der Erde abberufen

(Gott): Pass. تَوَفَّى von Gott zu

sich genommen werden, sterben; ganz erschöpfen, erschöpfend u. vollkommen ausführen; — 6 voll-kommen, vollständig, vollzählig

sein (تَتَمَّوْا); — 10 If اسْتِيفَاءٌ von Einem sofort das Ganze ver-langen u. nehmen (z. B. gleich

die volle Jahressteuer, die ganze Schuld auf Einmal **أَسْتَدْوَاهُ** (**حَقُّهُ**); den Gegenstand vollkommen erschöpfen; † sich entschädigen, Revanche nehmen.

وَفَّى wáfá Hochgrund.

وَفَّى wáfijj f. **يَفَّى** ijje ganz, vollständig, vollkommen; voll (Maß, Gewicht); zahlreich, in Menge; der sein Wort hält, aufrichtig u. treu, vertrauenswürdig; — **وُفِّىَ** If **وَفَّى** *.

وَفَّاءٌ wafaját pl v. **وَفَاءٌ**.

وَفِيعَةٌ wafi'e Wollflocke od. Lappen zum Abwischen, Einreiben etc.; Baumwolle im Tintenfaß; Stöpsel; Palmblattkorb.

وَفِيقٌ wafîq Genosse, Freund.

وَقَاءٌ waqâ', wi. wodurch etwas geschützt, bewahrt wird; لازم الوقاء was bewahrt werden soll.

وَقَاحٌ waqâh pl **وَقَحٌ** wúquh hart (Huf); von eiserner Stirne, unverschämt, verwegen; **وَقَاةٌ** waqâhe Härte; Unverschämtheit.

وَقَادٌ wiqâd Brennstoff; — **waqqâd** der anzündet; brennend, leuchtend; feurig; einsichtig, geschickt.

وَقَارٌ waqâr gesetzt, ernst, mild und klug; u. **وَقَّارٌ** waqqâr gesetztes Wesen, ruhige Bescheidenheit, milder Ernst, Geduld, Großmuth; gute Haltung, gravitätischer Anstand; Ansehen, Achtung; Würde, Majestät.

وَقَاتٌ wiqât pl v. **وَقَيْطٌ**.

وَقَاعٌ wiqâ' If **وَقَعَ** * pl v. **وَقِيعَةٌ**;

— **waqqâ'** u. **وَقَّاعٌ** wuqqâ' boshast u. verläumderisch M.

وَقَافٌ wiqâf Beistand; Widerstand; **وَقَفٌ** * — **waqqâf** zögernd, zaudernd.

وِقَامٌ wiqâm Schwert; Peitsche, Prügel; Strick; **وَقَامَةٌ** waqâme Unterwerfung; derbe Abweisung.

وَقَاهٌ wuqâh christl. Kirchenvorsteher; **وَقَاهِيَّةٌ** waqâhije Kirchenvorsteherschaft (s. **وَأَقَاهٌ** u. **وَأَقَاهَةٌ**).

وَقَايَا waqâja pl v. **وَقِيَّةٌ**.

وَقَائِدٌ waqâ'id Pflastersteine in Reihe.

وَقِيعَةٌ v. **وَقَائِعٌ**; **وَقِيسَةٌ** v. **وَقَائِسٌ**.

وَقَايَةٌ wiqâje Schutz, Hut, Bewachung, Bewahrung, Behütung, Sorgfalt, If **وَقِيَ** * u. **waqâje** u. **wuq.** wodurch etwas geschützt wird; **waq.** u. **wiq.** Kopftuch.

وَقَبٌ * **وَأَقَابٌ** Aor. **يَقِيبُ** If **waqb**

(in e. Höhle) eintreten (**فِي**); kommen, sich nähern (**إِلَى**); eintreten (Finsternis) **الظلام على الناس** (**أَنَا**); dunkel sein (Nacht Z.);

If **waqb** u. **وَقُوبٌ** verschwinden, abwesend sein (**غَابَ**); untergehen (Sonne); sich verfinstern (Mond) (**دَخَلَ فِي السَّكُوفِ**).

وَقَبٌ waqb pl **أَوَقَابٌ** auqâb Felsgrube mit stehendem Wasser, Höhlung, Augenhöhle etc.; **وَقْبَةٌ** wâqbe Mauernische; Grube im Kuchen, im Pudding; Ohrmündung.

وَقْتُ * **وَأَقَاتٌ** Aor. **يَقِيتُ** If **waqt** etwas auf e. bestimmte Zeit fest-

setzen (وقت كذا إذا جعل له) وقت الله الصلوة (وقتنا), z. B. Gott hat für das Gebet gewisse Zeiten bestimmt; — 2 die Zeit, den Termin bestimmen, Einem ل; — 3 Einem e. Termin bestimmen, Acc. P.

وقت waqt pl أوقات auqât Zeitraum, Zeit, Jahreszeit, Termin; Gelegenheit; Unfall; وَقْتًا einst, einmal; بعض أوقات zuweilen, manchmal; أوقاتًا أوقاتًا von Zeit zu Zeit; في الوقت المعلوم zur bestimmten Zeit; لوقته, لوقته, seiner Zeit, u. بوقته sofort, so-gleich.

وَقْتِيَّ wáqtijj zeitlich, vergänglich, provisorisch.

وَقْتِيَّ waqtá'idin zu eben der Zeit.

وَقِحَ * wáquḥ u. — b) وَقِحَ wáqih

If وَقِحَ, وَقِحَ, وَقِحَ, وَقِحَ

u. وَقِحَ u. وَقِحَ hart sein (Huf verschämt, schamlos, verwegen sein, e. eiserne Stirne

haben (قَلَّ حَيَاؤُهُ); — 2 (den

Huf) härten; وَقِحَ عَيْنَهُ alle

Scham ablegen; — 4 hart sein

(Huf); — 6 eine eiserne Stirne

zeigen, sich unverschämt beneh-

men; — 8 id.; — 10 = 4.

وَقِحَ wuqḥ, wúquḥ, wáqah Härte (Huf); Unverschämtheit; Verwegenheit; — wáqih unverschämt, schamlos; — wúquḥ pl v. وَقِحَ.

وَقَدَّ * wáqad Aor. يَقْدُ If وَقَدَّ

u. وَقَدَّ sich ent-

zünden und brennen (Feuer

اشتعلت); — 4 If أيقد anzün-

den (Feuer, Lampe); Holz etc.

verbrennen; — 5 u. 8 = 1; —

10 = 1; anzünden.

وقد waqd das Brennen, Verbrennen;

Feuerhitze; wáqad Feuer; — 8

wáqde e. Feuer; Feuerhitze;

Monatsmitte.

وقد * wáqad Aor. يَقْدُ If waqd

heftig stoßen, treten, zu Tode

prügeln (ضربه شديدا); Einen

niederwerfen (صرع); beruhigen

(وقده اللحم والورع إذا سكنه);

Einen bewältigen (Schlaf غلب);

(u. 2 u. 4) E. übel zugerichtet,

matt u. elend zurücklassen (تركه

عليلا); — 2 u. 4 id.

وقر * wáqar Aor. يَقِرُّ If waqr E.

beschweren, belasten, beladen; E.

schwerhörig od. taub machen (Gott

وقر الله أذنه أي أثقله لوزنه

بسمعه); If waqr spalten, brechen

(den Knochen صاع), Pass. einen

Bruch haben (Knochen); If waqr

u. وَقِرُّ sitzen (im Hause وقورة);

— If وقار u. قرة schwer, gewichtig

sein; ernstes, gesetztes Wesen,

feste Haltung u. Würde haben

(رزن); geduldig, sanftmüthig sein;

u. وقِرَّ * يَقِرُّ Aor. يَقِرُّ If وقِرَّ b)

Pafs. وَقَرٌ schwerhörig od. taub sein (Ohr سمعها); ثَقُلْتُ أو ذهب سمعها sein (Ohr); — c) وَقَرٌ If وَقَارَةٌ schwer sein; ernst u. gesetzt, würdevoll, verehrungswürdig sein (رزن); geduldig u. sanftmüthig sein; — 2 E. als e. Mann von gesetztem u. würdevollem Wesen betrachten, ihm Ansehen u. Gewicht beilegen, ihn ehren, respektiren; Einen ehrwürdig, respektabel machen; — 4 beladen, belasten, befrachten; E. drücken, beengen (Schulden); mit vielen Früchten beladen sein (Palme); — 5 ernst u. gesetzt sein, würdevolle Haltung zeigen; geehrt, respektirt werden.

وَقَرٌ waqr Schwerhörigkeit, Taubheit; Haß, Groll; Höhlung; — wiqr (vlg. waqr) pl أَوْقَارٌ auqâr Gewicht, Last, Bürde (bes. ds Maulthiers); Schwere der Last; — 3 wâqre Lahmheit (Pferd); pl أَتٌ waqarât Höhlung, Eindruck, Spur. وَقَرِيٌّ wâqra beladen (Thier); — wâqarijj Hirte, heerdenreich; Eselbesitzer.

وَقَسٌ * wâqas Aor. يَقْسُ If waqs die Haut abziehen, die Haut od. Kruste von der Wunde nehmen (قرف); gemeine Reden, Zoten vorbringen (وقس الفاحشة أنا); † von e. Aas fressen (Hund), mit Gier essen wie ein Hund; das K. ergreifen (Krätze); — 2 krätzig machen (das Kameel أجربها).

وقس waqs Krätze, Grind, Räude; gemeine Rede, Zoten.

وقش * wâqaš Aor. يَقِشُ If waqš verwischt sein (Spur درس); — 5 bewegt, erregt werden (تحرّك). waqš, wâqaš u. 3 Bewegung, Erregung, Volksgetöse; Feuer-späne.

وقص * wâqaṣ Aor. يَقْصُ If waqṣ Einem den Hals, das Genick brechen (وقص عنقه أنا كسر); وقصت به راحلته sein K. hat ihn abgeworfen, so daß er den Hals brach; zerschlagen, zerquetschen; zerbrochen sein (Genick انكسرت); — b) وقص Aor. يَقْصُ If wâqaṣ kurzen Hals haben (قص عنقه); — 2 zerbrechen (Holz); — 4 E. kurzhalsig machen (Gott).

وقص waqṣ Fehler, Mangel, Defekt; — wâqaṣ Holzspäne zum Feuern; Kurzhalsigkeit.

أوقص wâqṣā' f. v. وقصاء.

وقط * wâqat Aor. يَقُطُ If waqt E. tüchtig prügeln u. überwältigen (ضربه حتى أثقله); treten (Hahn die Henne سقد); Einem Magenbeschwerden verursachen (Milch أثقله).

وقط waqt Wasserloch im Stein.

وقيط wiqṭān pl v. وقطان.

وقظ * wâqaz Aor. يَقْظُ If waqz E. heftig schlagen (وقذ); beharr-

lich sein, ausharren على S. (دام عليه وثبت).

وقع * wāqa' Aor. يَقَعُ If ^{وقع} niederfallen, herabfallen, fallen, auf etwas على (سقط) ; es kam mir in den Sinn, fiel mir ein; herabfallen, sich niederlassen, sich setzen على (Vogel); niederknien K.; sich niederlegen; vorfallen, stattfinden, sich ereignen وقع لى واقع : (حصل)

mich ein Zufall; eintreten (Frühling etc.); fest, solid, befestigt sein; nöthig, unerläßlich, verpflichtend sein; — If ^{وقع} rasch wegeilen, davongehen (ذهب وانطلق) ; sich auf E. stürzen, ihn angreifen u. bekämpfen ب P. (بالغ فى قتاله) ; von e. S. absteigen, ablassen عن od. من E. verläumden, anschwärzen, beschimpfen, فى od. ب P.; (u. 6) zu J's Gunsten vermittelnd eintreten, interveniren, od. um seine Intervention bitten فى P. (على 6) ; schärfen (Schwert); — b) ^{وقع}

A, If wāqa' barfuß sein (حفى), am Fuß od. Hufe verletzt sein; — 2 If ^{وقع} E. fallen machen, zu Falle bringen, fallen lassen; Eins aufs Andere fallen machen, appliciren, anwenden; zurecht machen, adjustiren, arrangiren; ein Schrifstück mit dem königlichen Insiegel, der königl. Unterschrift versehen; e. königliches Edikt, e. Urtheil eintragen, re-

gistriren; niederschreiben, schriftlich aufzeichnen; — 3 If ^{وقع} sich auf E. stürzen, ihn angreifen, handgemein werden, Acc. od. فى P.; Schwieriges unternehmen; beschlafen; — 4 If ^{وقع} fallen machen, zu Falle bringen; in Gefahr, ins Unglück stürzen; sich auf E. stürzen, ihn angreifen u. niederwerfen od. schlagen ب ; die Töne, das Instrument harmonisch stimmen; — 5 etwas (bes. Unangenehmes) erwarten, sich darauf gefaßt machen, hoffen (انتظر كونه) ; zufällig (auf das Gewünschte) stoßen, es finden, erlangen على ; † bitten; — 6 على , s. 1; sich insgesamt auf Einen stürzen (Menge); zusammenstoßen, handgemein werden; — 10 erwarten.

^{وقع} waq' das Fallen, Fall, Schlag; Vorfall, Ereignis; Ansehen, gravitätisches Wesen; — wūqqa' pl ^{واقع} v.

^{وقع} wāq'e pl ات waqa'āt Fall, Stoß, Schlag; e. Vorfall, Ereignis; Unglücksfall, Katastrophe; Traumgesicht; Zusammenstoß, Gefecht, Schlacht; الوقعة Alle auf Einmal; — wīq'e Art des Falls.

^{وقف} wāqaf Aor. يَقِفُ If ^{وقف} u. ^{وقوف} stehen bleiben, stehen (دام قائما) ; aufrecht stehen, sich aufrecht halten; stehen bleiben, Halt machen; im Lesen inne-

halten, e. Pause machen; وقف

عَلَيَّ بِكَذَا es kostet mich so und so viel; — If waqf sein Reithier zum Stehen bringen, anhalten (اوقف); E. zurückhalten, aufhalten; den siedenden Topf durch kalten Aufguß aufhören machen zu sieden; Einem e. S. zu erwägen geben, seine Aufmerksamkeit darauf richten, ihn darüber belehren عَلَى S.; If waqf e. S. als fromme Stiftung widmen (Acker,

Haus, Bücher etc.); — If وقوف seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten, seine Zeit darauf verwenden, sich damit beschäftigen, darum erkundigen عَلَى; Arbeiter überwachen عَلَى; — If وقيفى

e. Kirchendienst haben (Christ خدم البيعة); — 2 stehen machen, zum Stehen bringen; aufrecht stellen, hinstellen; Halt machen lassen; E. wo verweilen machen, ihn dort zurückhalten; e. S. aufschieben, hinausschieben; † stehen bleiben um zu warten; — 3 If وقاف u. موافقة im Kampfe od. Streite neben Einem stehen, ihm beistehen Acc.; Einem Stand halten, sich ihm widersetzen; dem Gegner gegenüber Aufstellung nehmen; — 4 If أيقاف Einen stehen machen, zum Stehen bringen, anhalten, aufhalten, zurückhalten, ihm Verspätung verursachen; e. S. als fromme Stiftung widmen; — 5 stehen bleiben,

Halt machen; zaudern, die Entscheidung in e. S. verschieben, aufschieben فِي; abstehen, sich enthalten, sich fern halten, entsagen; worauf beruhen, worin bestehen عَلَى; — 6 einander gegenüber Aufstellung nehmen, einander im Kampfe Stand halten فِي; vor dem Richter erscheinen (Parteien); — 10 E. auffordern, daßs er stehen bleibe.

وقف waqf das Stehenbleiben, Anhalten; Pause; Zurückhaltung, Enthaltensamkeit; Ruhe, Festigkeit, Beharrlichkeit; Abhaltung, Anhaltung, Arretirung; Armband aus Elfenbein; Schildrand von Horn od. Metall; pl اوقاف auqâf u. وقوف wuqûf fromme Stiftung, Fideicommiss (pl Güter der todten Hand); — ٥ wâqfe Aufschub; das Aufrechtstehen, sich Aufstellen, Stehenbleiben, Anhalten; Sehne, mit der der Bogen umwickelt wird.

وقفى wâqfijj f. ijze auf fromme Stiftungen bezüglich; waqfijje Verzeichniß der frommen Stiftungen, der Güter der todten Hand; Stiftungsurkunde.

وقول If يَقُلْ wâqal Aor. * وقل

(u. 5) den Berg ersteigen; den einen Fuß aufheben, während der andere feststeht; — 5 s. 1.

وقل waql pl اوقال auqâl (Einh. ٥ wâqle pl وقول wuqûl) Zwergpalme (u. deren trockene Frucht مُقَلْ);

— wáqal *Fels, Stein* (auch coll.); *Aststumpf der Palme*; — wáqil, -qul *guter Berggänger, Steiger* (Pferd).

وقم * wámaq Aor. يَقِمُ If waqm (u. 4) *gewaltthätig behandeln, unterwerfen, bändigen* (فهر); (u. 4) *mit Verachtung zurückweisen, verächtlich behandeln* (انله او رته); das Pferd mit angezogenem Zügel zurückhalten, überhaupt zurückhalten, abhalten (اقبح الرّ); (جذب عنانها ليقيف) Pass. *niedergetreten u. abgeweidet werden* (أكَل نبانها ووطئت), vgl. وكم — 4 s. 1; — 5 *die Jagdbeute tödten* (قتل الصيد); *bedrohen* (تهتد); *beabsichtigen* (تعمد).

وقن * wúqne pl ات wuqnát *Nest od. Schlupfloch des Vogels*; *kleine Grube*; — 4 أوقن أوقان *Tauben jagen od. vom Neste fangen*.

وقه * wáqih Aor. يَقِه If ge- horchen (اطاع) ل If اتقاه 8 id. ل P.; *zu Ende führen, vollenden* (انتهى) عن.

وقه wáqhe *Gehorsam, Pflichterfüllung*.

وقواق waqwâq *feige*; e. *Baum in der Hölle*; 8 *schwatzhaft*.

وقوب wuqûb *Untergang (Sonne); Verfinsterung (Mond); Verschwinden, Abwesenheit* If * وقب.

وقوحة wuqûhe *Hürte; Unverschämtheit, eiserne Stirne* If وقح.

وقود waqûd *Brennstoff, Holz*; u. wuq. *Feuerhitze*; wuq. *das Brennen* If وقد; *Brandopfer*.

وقور waqûr *ernst, gesetzt, würdevoll, gravitütisch*; mild u. klug; *geachtet, geehrt, ehrwürdig*; 8 If وقرف.

وقوع wuqûc *das Fallen, Fall*; *das Stattfinden, sich Ereignen* (ناير) *was selten vorkommt*;

Vorfall, Ereignis; Thatsächlichkeit, Augenscheinlichkeit; Vernichtung, Tod; If وقع.

وقوف wuqûf *das Stehenbleiben, Aufrechtstehen; Stillstand, Pause, Stockung; Aufmerksamkeit auf e. S., Bemühung dieselbe zu verstehen; Verständnis, Kenntni/s, Kunde, Erfahrung*: *اهل الوقوف* *verständlich, kundig, erfahren*; If وقف. وقف u. واقف pl v. وقف.

وقوفية wuqûfijje *Verständni/s, Kenntni/s, Erfahrung*.

وقوق * wáqwaq If 8 *bellen (Hund)*. (تصوت) *schreien (Vogel)*.

وقى If يَقِي Aor. wáqa * وقى

behüten, bewahren, u. وقاية

schützen (صان), 2 Acc. وقاه الشر *er schützte ihn vor Uebel*;

sich hüten, sich in Acht nehmen,

sich rein halten; If وقى u. وقى

in guten Gang setzen, wohl ordnen (اصلاح); If وقى (u. وقى) sich den Huf verletzen (Pferd وجى); — 2 If نوقية behüten, bewahren, schützen, über E. wachen; — 5 fürchten u. auf seiner Hut sein, sich in Acht nehmen, sich schützen, Acc. od.

من; — 8 If اتقاء sich hüten, Acc. S.; Gott ehren u. fürchten, gottesfürchtig u. fromm sein; sich schützen; اتقاء بالترس er deckte sich gegen ihn mit dem Schilde. وقى wáqijj behütet, geschützt; schüt-

tzend: سرج وقى Sattel, der den Rücken schützt, nicht drückt; — wuqijj Schutz; Enthaltensamkeit, Keuschheit; If وقى * pl v. وقية.

وقيح waqîh unverschämt, mit eiserner Stirne.

وقيد waqid Brennstoff, Brennholz; Feuerhitze.

وقيد waqid niedergeworfen; ganz entkräftet, dem Tode nahe; träge. وقير waqîr Wasserloch im Fels (8 id.); Heerde (Schafe, Ziegen, ca. 500); ernst, gesetzt u. klug; verschuldet, arm (فقير وقير).

وقيسة + waqîse pl وقائس waqâ'is das, Kadaver.

وقاط waqât pl وقطان wıqtân, وقاط wıqât u. اقاط iqât gr. Wasserhöhle, Wassergrube im Gebirge; getroffen, bekümmert.

وقيع waqî geschärft; abgerieben (Huf); mit Wasserlöchern (Ort);

— 8 waqî'e pl وقائع waqâ'i Vorfall, Ereignis; Unglücksfall; Anprall im Kampfe, Gefecht, Schlacht وقبعة الاثنيين (Zweikampf); üble Nachrede, Verläumdung; Haß, Groll; Federwischer; Palmblattkorb; pl وقاع wıqâ' u. وقائع waqâ'i kleineres Wasserloch.

وقايا wuqijj u. وقى wuqijje pl وقية waqâja Unze (= اوقية s. d.); — waqijje türkisches Pfund ($2^{3/4}$ Pfund engl.). وك wakk If wakk anstoßen, antreiben, zurückweisen (دفع).

* وكى * وكا * وكا * wâka' If وكا (e. Last aufnehmen u.) sich aufstützen u.;

— 4 If ايكاء id. على (نوكا); machen, daß E. sich setzt oder aufstützt, ihm e. Sitz, e. Stütze bereiten Acc. P. (نصب له متكا).

— 5 (tragen u.) sich aufstützen على (نحمل واعتمد); bei Tische liegen (nach Art der Alten); —

على 5 = اتكاء 8 If

وكاء wikâ' pl اوكية aukije Schnur mit der der Schlauch zugebunden wird; verschlossenes Gefäß; Geizhals.

وكاب wakkâb der viel trauert.

وكاث wikât, wu. rasch bereitet Speise, eiliges Mal.

وكاد wikâd pl وكائد wakâ'id u.

اوكدة áukido Ledergurt; Sattel-
riemen (s. اكاد).

وکار wakkâr Pferd das gern steigt,
karakolirt: Paradeperd.

* وكع wakâ'e Härte, If

وكدف wikâf, wu. Sattelfüllsel.

وكل wikâl Vertrauen 3 * وکل u.
wakâl Langsamkeit Pfd.; — ö
wakâle, wik. Stellvertretung, Amt
des Stellvertreters, Advokaten,
Agenten, Deputirten, Verwalters
(وکیل); Agentur, Intendanz,
Delegation, Prokuration, Curatel,
Vormundschaft; † Gasthaus,
Hotel Aeg.

وكداء wakâ'id pl v. وكد.

وكدية wikâje Stütze, Spazierstock.

وكدب If يكدب * wákab Aor.

وكدب u. وكدب schrittweise vor-
gehen, trotten (مشى فى درجان);
(u. 3) e. S. eifrig obliegen على
(واظب); If wakb aufstehen, auf-
recht stehen (قام وانتصب); —
b) وكدب A, If wákab unrein,
befleckt sein (وسخ); sich schwär-
zen (reifende Dattel اسود); —
3 neben Andern reiten u. ihnen
vorzureiten suchen (واكب)

(الموكب اذا سايروهم وبادرهم
s. 1 (على S.); — 4 bei dr Schaar
bleiben, in der Cavalkade reiten
(اوكدب اذا لزم الموكب).

وكدت If يكدت * wakat Aor.
auf etwas (Acc.) einen Eindruck
machen, e. Spur hinterlassen

(وكدت الشيء اذا اقر فيه
füllen (ملا); mit kurzen Schritten
gehen (فرمط فى المشى); —
2 punktirt sein, Flecken bekommen
(reifende Dattel) s. flg.

وكدت wakt Unbedeutendes; Ver-
läumdung; — ö wákto Fleck, Punkt;
weißer Fleck im Auge; wúkto
Theil des Feuerzeugs, an dem
Feuer geschlagen wird.

وكدت استوكت 10 — * وكدت
sich schnell e. Speise bereiten, e.
eiliges Mal nehmen, s. وكدت.

وكدج If يكدج * wákah Aor.
e. S. heftig treten (وطء وطء)
— 4 ermatten, ermüden
(شدیدا); beim Graben auf Steine
stoßen; ablassen, absteigen عن
— 10 geizig sein, Nichts
hergeben (لم يعط)
dick, plump werden (Hühnchen
استغلظت).

وكدج wúkuh plumpe Hühnchen.

وكدت If يكدت * wákad Aor.
stehen bleiben, Halt machen ب
(اقام به); † fest, solid sein; —
If wakd beabsichtigen, unterneh-
men (قصد); treffen, erreichen,
erlangen (اصاب); befestigen, fest
knüpfen (Knoten, Sattel اوثقه
— 2 befestigen, konsoli-
diren; fest knüpfen; Nachdruck
auf etwas legen, mit Emphase
hervorheben; bekräftigen, ver-
sichern; mit Aufmerksamkeit be-

trachten, mit dem Blicke fixiren;
— 5 befestigt, konsolidirt werden;
bekräftigt, versichert werden; vgl.

* أَكَدَ

وكد (wakd) wukd Absicht, Unter-
nehmen, That; Eifer, Aufmerk-
samkeit, Anstrengung; Kraft,
Macht.

u. وكر If يَكُرُ Aor. wákar * وكر

اتى اُتَى ins Nest gehen (Vogel وُكُور
); ins neue Haus ziehen,
bei Vollendung des Hausbaues e.
Fest geben, s. وُكُورَة; springen
(Gazelle, Knabe وَثَبَ); If wákr
sprungweise gehen, sich bäumen
und brüsten, karakoliren Pfd.;

schnell laufen Kn (عَدَّتْ); —
2 e. Nest bauen; füllen (مَلَأَ);
— 4 füllen; — 5 sich den Bauch
füllen; — 8 e. Nest bauen, nisten.

وكر wákr pl وُكُرُ wúkar, وُكُور wu-
kûr, وُكُور اُكُور u. اُكُور aukâr
Nest, Vogelnest im Laub; Nacht-
lager; — wákr u. وُكُور wákra
kurz u. starkleibig Kn.; — wákr,
wákar u. وُكُور wákra sprung-
weise, bäumende, karakolirende
Gangart; — وُكُورَة wákra Vogelnest;
u. wákare u. وُكُور wákîr
u. 8 Fest bei der Vollendung des
Hausbaues; wúkre Cisterne.

وكر wákaz Aor. يَكُزُ If wákz mit
der Faust schlagen, quetschen
(ضَرْبُهُ بِجَمْعِ الْكَفِّ); wegtreiben,

abhalten (دَفَعَ); stoßen, treiben,
spornen; durchbohren (طَعَنَ);
in die Erde stoßen (Lanze رَكَزَ);

füllen (مَلَأَ); — 5 sich mit Speise

füllen (نَوَكَّأَ); sich aufstützen (مِنَ).

وَكَسَ If يَكُسُ Aor. wákas * وَكَسَ

vermindert werden, abnehmen
(نَقَصَ); (u. 2) vermindern, schä-
digen (نَقَصَ); an Werth verlieren,
im Preise sinken; (u. 4) schwin-
den, verloren gehen (Habe), Pass.
Abgang, Verlust erleiden, im
Handel verlieren (فِي وَكَسَ)
ذُجَارَتُهُ فَوَكَسَ مَالُهُ اِىْ خَسِرَ
(وَذَهَبَ مَالُهُ); — 4 id.

waks Abgang, Verlust, Scha-
den, Sinken des Werthes u. Frei-
ses: بَالَعَ بِالْوَكَسِ mit Schaden
verkaufen; Eintritt des Monds in
e. unglückliche Constellation oder
Verdunkelung.

وَكِظَ If wákz fort-
wákaz Aor. * وَكِظَ

stoßen, wegtreiben (دَفَعَ); (u. 3)
e. S. mit Fleiß u. Ausdauer be-
treiben (دَاوَمَ عَلَيْهِ); — 3 s. 1.

وَكَعَ If يَكَعُ Aor. wákā' * وَكَعَ
stechen, beißen (Skorpion, Schlange
(لَدَغَ); zerschlagen, zer-
quetschen (die Nase وَكَعَ); Einen
schelten u. zum Schreien bringen
(بَكَتَ); vor Schmerz umfallen
(سَقَطَ وَجَعًا); — وَكَعَ A. If
wákā' eine Zehe (bes. die große)

über der anderen liegen haben, so daß sie stark vortritt (wer dies hat hei/st **وَكَعَ** *f. وَكَعَاء*); — **وَكَعَ** (c); — **وَكَعَ** *f. وَكَعَاء* (u. 4 u. 8 u. 10) hart, fest u. stark sein (Haut, Leder des Schlauchs, Herz, Pferd صلب واشتد); gemein, niedrig sein; — 4 s. 1, c.; Hartes, Widriges herbeiführen (**جاء بأمر شديد**); — 8 s. 1, b; Härte zeigen; — 10 = 1, c.

وَكَفَ *If يَكِفُ* Aor. **وَكَفَ** * wákaf

وَكَفَ *u. تَوَكَّاف* tröpfeln, trauen (Haus, Dach, Auge **قَطَر**); e. Traufe, Dachrinne haben (Dach);

وَكَفَ *If يَوَكِّفُ* Aor. **وَكَفَ** (b)

wákaf sich abbiegen, abweichen, sich neigen (**مال وجار**); ungerecht, mit Schuld, Laster, Schwächen behaftet sein; — 3 Widerstand leisten, bekämpfen (**واجهه**); — 4 tröpfeln, trauen; E. in Schuld, in Verbrechen stürzen (**واقعه في الاثم**); — 5 Nachricht erwarten (**انتظر وكفه**); — 10 tröpfeln machen, abtraufen (**استقطر**).

وَكَفَ wakf Ereignis, Ausgang, Erfolg; Stück Leder als Tischdecke, Schachbrett etc.; — wákaf pl **اوَكَفَ** aukáf Ungerechtigkeit, Schuld, Laster, Schwäche; Schwere; Schwierigkeit; Vorsprung, Traufe, Balkon über der Thüre des Hauses, Zeltes; Berghang; Schweifs; Ader.

وَكَلَ *If يَكِلُ* Aor. **وَكَلَ** * wákál

وَكَلَ die Führung seiner Angelegenheit einem Anderen anvertrauen, übertragen, sie ihm an-

empfehlen (**سلمه ونكره**) P. **وَكَلَ** *الى نفسه* Einen sich selbst überlassen; vertrauen, sich verlassen, **وَكَلَ** *على* (auf Gott, im Gefühl eigener Schwäche **وَكَلَ** *اذا استسلم اليه*); matt, müde sein (**ثير في سيرة**);

— 2 E. zu seinem Vertreter, Bevollmächtigten, Agenten, Deputirten, Kurator, Prokurator, Advokaten, Verwalter bestellen, Acc. P. u. **وَكَلَ** *على* od. **وَكَلَ** *ب* S. (s. **وَكَلَ**); E. bevollmächtigen, autorisiren, beauftragen, delegiren, einem Ge-

schäfte vorsetzen **وَكَلَ** *على* S.; — 3 *If* **وَكَلَ** *u. موكله* sich auf E. verlassen, ihm Vertrauen schenken (bei Gegenseitigkeit); — 4 auf Gott vertrauen **وَكَلَ** *ب* (bei eigener Schwäche) einem Anderen Vertrauen schenken, ihm sein Geschäft anvertrauen, sich ganz auf ihn verlassen **وَكَلَ** *على* P.; zum Stellvertreter, Agenten, Kurator u. s. w. ernannt werden, einem Geschäft vorgesetzt werden **وَكَلَ** *على* S.; — 6 einander vertrauen; sich einander Ge-

وَكَلَ *تواكلوا الامر* schäfte anvertrauen; — 8 *If* **وَكَلَ** *اتكل* vollkommen vertrauen, seine Sache anheimstellen, sich ganz verlassen **وَكَلَ** *على* P. (auf Gott).

وَكَلَ *u. وكله* wúkale der

وَكَلَ *u. وكله* wúkale der

وَكَلَ *u. وكله* wúkale der

وَكَلَ *u. وكله* wúkale der

eigenen S. nicht gewachsen, zu schwach, u. dieselbe Andern anvertrauend.

وڪلاء wúkalā' pl v. وڪيل.

وڪم wákam Aor. يَكِم If wakm

E. beängstigen, bekümmern (S.

حَزَنَة; unterwerfen, bändigen, zähmen (فَمَعَ); Pass. vom Vieh zusammengetreten u. abgeweidet werden (فَلَد, s. وَقَم); —

b) وِكَم A, If wákam beängstigt, bekümmert sein (اَغْتَم).

وِكَم wákam Beängstigung, Kummer.

وكن wákan Aor. يَكُن If wkn

sitzen (M. جَلَس); kräftig und rasch ausschreiten, vorwärts kommen (سَارَ شَدِيدًا); — If وكون auf dem Nest, über den Eiern sitzen, brüten, bebrüten (وكن)

(النَّائِرُ بَيْضَةً وَعَلَيْهِ اَنَا حَصْنَهُ).

وكن wukn pl وكون wukûn u.

اوكن aukun Nest, Vogelnest (am Berg, an der Wand), Schlupfloch, Nestloch des Vogels; — وكنة

وكن wúkne, wíkne, wákne pl وكن wukn, وكنات wuknât u. wuknât id.

وڪواك wakwâk feig; trotzend.

وڪوع لڪوع gemein u. nichtsnutzig.

وڪوك wákwak If ö troten (مَشَى); aus der Schlacht

fliehen (فَرَّ); rucken, girren (هَدَرَ). Taube

وڪى If يَكى wáka Aor. * وكى

mit dr Schnur وڪاء dn Schlauch

zubinden, das Gefäß verstopfen

على 4 id. (شَدَّهَا بِالْوَكَاء);

E. sitzen machen, sich ihn aufstützen, anlehnen lassen (für

اَتَكَّى 8 — (اَوَكَّى) sich aufstützen; — 10 voller Fett

sein K.

وڪيت wakit Verlüumdung, Lüge.

وڪيد wakid fest, stark, solid.

وڪيرة s. ö. وڪير wakîr u.

وڪيع wakîc hart, fest, stark (Leder,

Herz, Pferd); Leithammel; وڪيع

وڪوع = لڪيع

وڪلاء wúkalā' pl وڪيل wakîl

Stellvertreter, Agent, Bevollmächtigter, Mandatar, Kurator, Prokurator,

Advokat (وَكِيلُ الدَّعْوَى), De-

putirter, Delegirter, Gesandter;

Vikar; Lieutenant; Verwalter :

والتَّخَرُّج Hausverwalter, Haus-

u. Hofmeister; Gouverneur; Be-

schützer; وڪيل مُطْلَف Vertreter

mit unumschränkter (Ggs. وَاَفْرَاد

mit beschränkter) Vollmacht, Ge-

neralprokurator (Großvezier).

ولا walâ Verwandtschaft, Verwandte;

Schutzverhältniß zwischen Patron

u. Klient, s. مَوْلَى; Beistand,

Hilfe, Freundschaft, Liebe; Bei-

stände, Freunde; oberherrliche

Macht, Regierungsgewalt, Regie-

run; Königreich, Gouvernement;
Erbrecht auf den Nachlaß des
freigelassenen Sklaven (ولاء);
Freiheit; Nähe; —
wilâ' ununterbrochene Folge, Fort-
setzung, على الولاة ununterbrochen;
Beistand, Hilfe, If ولي *.

ولاد wilâd u. ٥ Geburt, Niederkunft,
If ولد *.

ولاد wallâd schnell (Wolf); Lügner.

ولاس wallâs Wolf.

ولاف wilâf vertrauter Umgang, Ver-
trautheit, Freundschaft 3 ولف *.

ولاة wulât pl v. والى *.

ولولة u. ولوال pl v. ولول

ولاءة walâ'e Regierungsgewalt, Auto-
rität, Regierung, Gouvernement;
Freundschaft, Liebe.

ولاية walâja pl v. ولية *.

وليدة v. ولائد وليبة pl v. ولائح
وليمة v. ولائم

ولاية wilâje, wal. pl ات Regierungsgewalt, Souveränität, Autorität;
Regierung, Gouvernement, Ver-
waltung; Reich, Land, Provinz,
Bezirk; Sitz des Gouvernements;
Vormundschaft; Befreundung mit
Gott, Heiligkeit; walâje Hilfe,
Beistand: على ولاية واحدة
sie leisten einander Beistand;
If ولي *.

ولوب If يَلُبْ Aor. والاب * ولب

(دخل) في (ins Haus) eintreten;
zu e. S. kommen, bei ihr ankom-
men, Acc. od. الى S. (وصل); eilen
(اسرع).

ولت If يَلِتْ Aor. والات * ولت

E. an seinem Besitz od. Recht
schädigen, betrügen 2 Acc. ولته
حَقَّه اذنا نقصه.

ولت If يَلِتْ Aor. والات * ولت

schlagen, prügeln; Einem e. nicht
festes Versprechen geben ل P.
(ولت له اى وعده عدة ضعيفة).

ولت walţ Schlag; (nicht festes) Ver-
sprechen; Versprechen der Frei-
lassung des Sklaven nach dem
eigenen Tode; Ueberreste (Wein
etc.); schwach, niedrig, gemein.

ولج u. لجة If يَلُجْ Aor. والاج * ولج

ولج (u. 5 u. 8) eintreten, be-
treten, ins Innere treten Acc.
(دخل); hineinkriechen, fliehen
(in die Höhle); sich einlassen;
sich anfügen (Tag an Nacht);
Pass. von Schmerz ergriffen wer-
den; — 2 u. 4 eintreten lassen
(ins Haus); e. S. in die andere
stecken; folgen lassen (Tag auf
Nacht); — 5 = 1; — 8 If اتلاج

s. 1.

ولج wâlâğ Sandpfad; — wâlâğ
junger Adler; — wûluğ pl Stadt-
viertel, Straßen; Küsten, Ufer;
— ٥ wâlâğ pl ات u. ولج wâlâğ
u. اولاج aulâğ Höhle, Grotte, in
der man Schutz vor Regen sucht;

ولجہ خرجة — Thalbiegung;
wûlâğ der stets ein- u. ausgeht,
keine Ruhe hat.

ولح If والھ Aor. والھ * ولح

K. überladen (حمله ما لا يطيق).

وَلِيْحَةٌ ^{٥٠٤} wálihe gut bewässerter, vegetationsreicher Boden; — 10 ^{٥٠٤} اِسْتَوْلَحَ istáulah gut bewässert werden (ابتنت).

وَلَدٌ ^{٥٠٤} wálad Aor. يَلِدُ If لِدَةٌ ^{٥٠٤} gebären, zur Welt bringen (Frau), erzeugen (Mann); — 2 die Gebärende unterstützen, sie accouchiren lassen (Hebamme); gebären; وَلَدَهَا ^{٥٠٤} Kinder mit Einer zeugen; ableiten (e. Wort); — If اِيلان gebären; dem Gebären nahe sein; gebären lassen: وَلَدَهَا وَلَدًا er hatte ein Kind von ihr; ableiten, herleiten, deduciren; — 5 geboren werden, entstehen; abgeleitet, deducirt werden, sich daraus ergeben, folgen, resultiren ^{٥٠٤} من; geschaffen werden, ans Licht treten (Werk, ^{٥٠٤} من P.); — 6 die Einen erzeugen Andere u. werden zahlreich; — 8 If اَتْلان = 5; — 10 von einer Frau Kinder haben wollen (2 Acc.), sie zur Mutter machen.

وَلَدٌ wálad, wald, wild, wuld pl الدة وَلَدَةٌ wilde, اَوْلان ^{٥٠٤} filde, وَلِدٌ wild u. wuld (sing. u. pl) Kind, Sprössling, Nachkomme,

bes. Sohn, Knabe; Bursche;

Junges; وَلِدٌ صَلْبٌ rechtmäßiges Kind; وَلِدُ الزَّناءِ Bankert, Ba-

stard, Erdwurm, Johanniswurm; — wuld pl v. وَلِدٌ u. وَلِيدٌ.

وَلِيدٌ wildân pl v. وَلِدَانِ

وَلِدْنَةٌ † wáldane Kindheit, Kindlichkeit, Kinderei; — 2 تَوَلَّدَنَ Kin- dereien treiben.

وَلِيدٌ u. وَلِدٌ wilde pl v. وَلِدَةٌ

وَلَدٌ * wálad Aor. يَلِدُ If wald ^{٥٠٤} rasch schreiten (اسرع في المشي); sich schnell rühren, bewegen (تتحرك سريعا).

وَلَسٌ If يَلِسُ ^{٥٠٤} wálas Aor. * وَلَسٌ

u. وَلَسَانٌ mit gestrecktem Halse weit u. schnell ausschreiten (Kn ^{٥٠٤} weiten sich in der Berichterstattung); — If wals den Bericht entstellen, P., s. 3

(وَلَسَ الْحَدِيثَ به); täuschen, betrügen (خـان وخـدع); — 3 (u. 4) e. S. unklar, mit Entstellungen u. Verschweigungen vortragen (وَالَسَ الْحَدِيثَ به); E. täuschen, betrügen; — 4 s. 3; — 6 einander im Betrügen helfen.

وَلَسٌ wals falscher Bericht, Täuschung, Betrug, s. vor.

وَلَعٌ u. وَلَعٌ If يَلَعُ ^{٥٠٤} wála Aor. * وَلَعٌ

وَلَعَانٌ leichtsinnig werden (كذب); (استخف) des Andern Eigenthum wegnehmen, ihn an seinem Rechte schädigen

(ولع بحقه أى ذهب به) be-
hindern, verhindern (حبس); —
b) وَلَعٌ Aor. يَوْلَعُ If وَلَعٌ u. وَلُوعٌ
auf e. S. versessen, gierig sein,
ب S. (علق به شديداً); —
2 E. gierig machen Acc. P. ب S.;
verliebt machen; anzünden (Feuer,
Pfeife); — 4 E. gierig worauf
machen, ihm Lust machen, an-
stacheln, aneifern, ب S.; Pass.
auf e. S. gierig sein ب; — 5
leidenschaftlich ergeben, entflammt,
verliebt sein, eifrig begehren فى S.

ولع wal' Lüge; — wála' heftiges
Begehren, Leidenschaft, Liebe;
— 8 wála'e Zündmittel, Zündholz;
wála'e sehr gierig, begehrlieh (auf
(Fremdes).

ولع يَالَعٌ u. يَلَعٌ Aor. * wálaḡ
auflecken, وَلَعَانٌ u. وَلُوعٌ
auslecken, فى (Hund
ولع فى الاناء اذا شرب ما فيه
); saugen (Fliege);
— 4 den Hund lecken lassen, ihm
zu trinken geben.

ولغة wálḡe kleiner Eimer.

ولف وَلَفٌ If يَلِفٌ Aor. * wálaf
ununter-
brochen leuchten (Blitz يَلِفُ); If
zugleich kommen, E. hinter
dm Andern kommen (جاءوا معاً);
— 2 † vorbereiten, zurüsten, ar-
rangiren; sich zum Aufbruch be-
reit machen, sein Bündel schnü-

ren; — 3 (für ألف) If وَلَفٌ u.
مُوَالَفَةٌ mit J. vertraut umgehen,
durch enge Freundschaft verbun-
den sein; † herrichten, arrangiren,
adjustiren; Eintracht herstellen,
Versöhnung herbeiführen.

ولف وَلَفٌ If يَلِفٌ Aor. * wálaq
flink u. rührig sein, eilen; zu
Lug u. Trug bereit sein; beharren,
fortfahren (zu reisen, zu lügen);
leicht stechen, verwunden, schlagen
(mit Schwert); — 4 Pass. أُولِفَ

von Wahnsinn ergriffen, halbver-
rückt sein.

ولقة wálaqe pl ات e. Schlag.
ولقى wálaqa sehr schneller Lauf in
Sprüngen K.; wálqa schnell Kn.
ولكن wa-lákin aber, s. لكن.

ولم * walm, wálam Satteltgurt,
Sattelriemen; Fessel, Strick; 8
wálme das Ganze, Alles; —
4 أولم^{وع} áulam e. Gastmahl geben,
s. وليمة.

وله وَلِهٌ Aor. يَلِهٌ u. * wálah
وَلِهَانٌ u. وَلِهٌ If يَوْلِهٌ u. يَلِهٌ
(u. 5 u. 8) durch Schmerz ver-
wirrt, tief ergriffen, erregt, er-
schreckt, betrübt sein (bes. Mutter
über den Tod des Kindes حزن
); (او ذهب عقله حزناً، تحبير
خاف); leiden-
schaftlich verliebt sein; — 4 mit
Furcht erfüllen (die Mutter um
ihres Kindes willen); — 5 s. 1;

8 *If* اَتَلَّاه *s.* 1; *E.* verwirren, benebeln (Wein بَعْلَاه).

وله wálah Sinnverwirrung, Schreck, Staunen; schmerzliche Erregung, Betrübni/s; Liebesleidenschaft.

وله wálha sinnverwirrt, erschreckt, erstaunt, schmerzlich erregt, von Liebesleidenschaft ergriffen; الو e. böser Dämon, der verführt, beim Waschen viel Wasser zu verbrauchen; walahân = وله wálah, *If* وله *.

ولو w-láu und wenn auch, selbst wenn, *s.* لو.

ولو wálwâl Angst, Beängstigung; männl. Uhu; u. wilwâl pl ولاول wálâwil Klagegeheul, Todtenklage *If* * ولو.

ولو wulûg Eintritt *If* ولج *.

ولو wálûd pl ولد wuld vielgebärend, fruchtbar; ولودة wulûde Erzeugung, Geburt.

ولو wálûdijje, wul. zartes Alter, Kindheit; Kinderei, Ungezogenheit, Flegelei.

ولو wálû gierig; Gier, Begierde, Liebe, *If* ولع *.

ولو wálûg was aufgeleckt, ausgeschlürft wird; wul. *If* ولغ *.

ولو wálûf fort u. fort blitzend.

ولو wálwal *If* 8 u. ولو e. Klagegeheul, Wehgeschrei ausstoßen, die Todtenklage anstimmen, flehentlich zu Gott rufen, laut verfluchen; klingen (Bogensöhne).

ولو wálwale (pl ولاول wálâwil) Klagegeheul, Wehgeschrei, Todtenklage; Lärm, Getöse.

ولى * wála Aor. يَلِي *If* وَلَّى einer *P.* od. *S.* sehr nahe sein, gleich daneben stehen od. kommen, benachbart sein, sich unmittelbar anschließen, folgen (z. B. Fortsetzung folgt), unmittelbar anstoßen, angrenzen, abhängen (وما يَلِيهِ; ولأه أنا دنا منه Land

u. was anstößt, dazu gehört; —

ولى id. *If* يَلِي Aor. وَلَّى b) Freund, Beistand, Helfer sein;

— *If* وَلَايَة wilâje, walâje über e. *S.* gesetzt sein, e. Land regieren, e. Provinz governiren, verwalten, Acc. على *S.* (ملك امره);

ولى المطر الارض Regenschauer auf Schauer benetzt die Erde; Pass. وَلَّى von ununterbrochenem

Regen benetzt werden, *s.* flg.; —

2 *If* تَوَلَّى den Rücken wenden (وَلَّى الدُّبُرَ), weichen, fliehen

ولى عنه بوجهه; (ولى الفرار) sein Gesicht abwenden; *E.* über etwas setzen, ihn zum Regenten, Provinzvorsteher, Gouverneur machen, mit e. Geschäfte betrauen,

3 *If* وَلَاء — (وَلَّاهُ الْعَمَلَ) 2 Acc. u. وَلَّاهُ مَوَالَا ununterbrochen fortsetzen, fortführen; zwei Dinge gleichzeitig fortführen (تبع) يبين; Einem Freund, Beistand, Helfer, Beschützer sein, e. Bund mit ihm

schließen Acc. P.; — 4 *إيلاء* If Einen einem Lande, einer Provinz vorsetzen, über Menschen setzen 2 Acc.; E. mit e. Geschäfte, e. Amte betrauen; Em Gunst erweisen, wohlthun, ihn beschenken (*أولاه معروفًا أو إحسانًا*); machen dafs E. nahe ist; — 5 (durch e. Höheren) mit Gewalt bekleidet sein, regieren, verwalten, dem Amte vorstehen Acc. S.; wozu ernannt werden; den Rücken wenden, weichen, fliehen, sich abwenden *عن*; sich weit entfernen, abstehen, ablassen *عن* od. Acc. S.; — 6 ununterbrochen auf einander folgen; — 8 *اتّلى الأمر* e. S. unter seiner Herrschaft, seiner Leitung haben, sie dirigiren; — 10 *استيلاء* If sich zum Herrn machen, sich bemächtigen, in Besitz nehmen *على* S.; Herr werden, den Herrn spielen.

والى walj Nähe, Angrenzung, unmittelbarer Anschluss; Freundschaft; Provinzverwaltung; Regenschauer auf Regenschauer.

وليا wúla pl v. *وليا*.

ولّى wálizj f. *يلى* ijze nahe, benachbart, anstossend, sich unmittelbar anschliessend; pl *أولياء* áulijā'

Nahestehender, Verwandter, Nachbar; Freund, Geliebter; Helfer, Beistand, Beschützer, Wohltäter; Patron, Herr; Klient, Sklave;

Günstling Gottes (od. ds Fürsten); Prophet, Heiliger: *الأولياء* die muslim. Heiligen, die Verwandten;

ولّى النعم Verwalter der Gnadenden, Wohltäter, *ولّى الجود* Spender der Güte, Gott, e. Freigebiger, *والعهد* Thronfolger, Erbprinz, *والجنّيات* od. *والدم*

naher Verwandter, der den Mord zu rächen hat (Ggs. *و بعيد*);

أولياء الدولة die Grossen, Minister; pl *أولية* áulije Regenschauer auf Regenschauer.

وليا wúlja f. v. *ولى* áula geeigneter, vorzüglicher, besser.

وليحة walíge vertrauter Freund (bes. aus fremdem Stamme).

وليحة walihe pl *وليج* walih u. *والأح* walâ'ih grosser Korn sack od. Korb.

ولحة walih Leinwand; *ة* = *ولحة*. *ولائد* walid pl *ولدة* wíld, *وليد*

والأيد walâ'id u. *ولدان* wildân geboren, entstanden, geschaffen; Sohn, Knabe, Bursche; Sklave (bes. im Hause od. unter Arabern geboren); *ة* walide pl *ولائد* walâ'id Tochter,

Mädchen; Magd, Sklavin; *أم*

الوليد Gluckhenne; — *wuláid* kleines Kind.

وليف walif ununterbrochen blitzend; solches Blitzen, *ولف* *.

وليقة waliqe Speise von Mehl, Milch u. Butter.

ولائم walime pl *ولائم* walâ'im

Festmahl, Hochzeitsmahl, Diner, Banket : وفاخرة e. großartiges Diner.

ولبة pl وليا walâja Regierungsgewalt, Jurisdiction; Gouvernement, Provinz; Satteltuch, Kissen; f. v. ولي.

اولي f. v. وليا pl ولييات. wâma' Aor. يَمَّا If Einem e. Zeichen, e. Wink geben إلى P. (mit Kopf od. Hand اشار); —

2 If تَوَمَّاة id.; — 3 If مَوَامَّة (für وَاَمَّ mit Em übereinstimmen, Eins werden Acc. P.; —

4 = 1, hinweisen المومى اليه) der Oberwähnte). wam' Zeichen, Wink s. vor.

وَمَّاح wammâh (u. wammâg) Spalte der Vulva.

وَمَّحة wâmhe e. Fleck vom Sonnenbrand.

وَمَّحة wâmhe e. Fleck vom Sonnenbrand. wâmge beissender Vorwurf (عدلة مكررة).

وَمَّد wâmid Aor. يَوْمِد If wâmid sehr schwül sein (Nacht, bei Windstille oder Thaufall اشنتد

حرقها مع سكون الريح او نديت); von Zorn entbrennen, wüthen (غضب).

wâmad u. 8 Nachtschwüle; Zorn, Wuth; — wâmid f. 8 schwül u. thauig (Nacht); wamdân id.

wâmde reine Weise (يبز نقى). ومدة

*er erhielt den 4 Pass. أُوْمِرَ * وممر Befehl (von أَمَرَ *); —*

awâmir Befehle (pl v. أَمْرَة u. امر).

wâmaz Aor. يَمَز If wamz die Nase rümpfen, sie zitternd bewegen, e. Wink damit geben وممز (بازغة أنا رمع به).

wâmas Aor. يَمَس If wams abreiben, glätten احتكه حتى); — 4 (بيناجز mûmise Hure).

wâmse weisses Mal im Gesicht (خال أبيض). ومشة

wâmad Aor. يَمَض If ومض,

leicht schimmern, wetterleuchten (ferner Blitz u. وميض (لمع خفيفا); — 4 id.; Einem (Acc.) etwas verstohlen andeuten (انشار إشارة خفية); verstohlen blicken (سارقت النظر).

wâmte das Niederfallen aus Müdigkeit (صدعة من التعب). ومطة

wâm'e rollende Woge, Wellensturz (دفعة من الماء). ومعة

wâmge e. langes Haar (اوزون صاج). ومغة

wâmiq Aor. يَمِق If ومق

E. zärtlich lieben, in ihn verliebt sein (احب); — 4 Einem Liebe zeigen Acc.

wamq zärtliche Liebe. ومق

مكة * wámke Geräumigkeit, Weite,
Freiheit (فساحة).

ومه * wámih Aor. يومه If sehr
heiß sein (Tag اشتد حوته).

ومه wámhe ausgesmolzene Essenz
(z. B. Fett, Oel يباغ).

* وما s. أوما für أومي 4 — * ومي
wamid Wetterleuchten If
wetterleuchtend (Wolke); * ومض
anbrechend (Tag).

wamîq geliebt, theuer.

ون * wann Müdigkeit, Schwäche
(صننج) Castagnetten; (ضعف).

ونا wána, ونا winâ' Schlafheit,
Schwäche, If ونى *.

ونا wanât müde, matt, sanft (Frau);
e. Perle.

ونب * 2 wánnab If mit
Vorwürfen überhäufen, schelten
(أُتب).

ونج * wánag Laute, Cithar (لاغوتة).

ونح * wánah If مواحة 3 — * ونح
mit Em übereinstimmen, ihm zu-
stimmen Acc. (وافقه).

ونر * 2 wánnar If تونبر aufheben,
erhöhen, oben hin stellen (على).

ونك * wának If wank (unter den
Seinigen) wohnen في (تمكن فيهم).

ونم * wánam Aor. ينم If
u. scheissen (Fliege سلح).

waname e. Fliegenschiffs.

ونى * wána Aor. ينى If
u. matt, schlaff, ونا

schwach, kraftlos sein (فتر)
(aus Schwäche) von e.

لا ينى; عن S. abstehen, ablassen
er hört nicht auf zu thun;
E. im Stiche lassen, verlassen
(ترك); den Aermel aufschürzen
(شمر); — 3 If موالة e. S. matt
u. schlaff betreiben; — 4 E. er-
schlaffen, ermatten, ermüden,
schwächen; — 6 ermatten, er-
schlaffen, Kraft u. Muth verlieren,
nicht zu Ende führen في S.; e.
S. schlaff behandeln, in die Länge
ziehen, vernachlässigen.

wána, wanj, wúnijj Schlafheit,
Schwäche, Mattigkeit If ونى *.

ونم * wánim Fliegenschiffs, s. ونم
wánje, winje Schlafheit, Matt-
heit; Zögerung: ونية ohne Auf-
schub; — wánje Perle, Perlen-
schnur; Sack.

wahh Kummer, Betrübniß
Pfui! (حزن ووجد)

wahhâb Schenker, der viel
schenkt, freigebig, großmüthig;
Gott (auch العطايا der
Geber alles Guten).

wahhâbijj f. u. pl ijze
Wahabite (muslim. Reformsekte,
nach dem Stifter ابن
wah- وقابية — (عبد الوقت
hâbijje äußerste Freigebigkeit.

wahhâg heftig lodernd (Feuer);
brennend; rasend.

وَهَازَة wihāze anmuthiger Gang der bescheidenen Frau.

وَهَاس wabhās Löwe.

وَهَافَة wihāfe, wah. Kirchenvorsteher-schaft *If* وَهَف *.

وَهَام wabhām argwöhnisch, misstrauisch; *Skeptiker*.

وَهَب *If* يَهَب * wāhab Aor. * وَهَب

geben, مَوْهَبَة u. هِبَة وَهَب

schenken, bewilligen (الشىء) وَهَب

; vergeben, (له انا اعطاه بلا عَوِص

verzeihen; zugeben: هَب setze

den Fall! فَعَلْتُ فَعَلْتُ gesetzzt

den Fall, ich hätte es gethan;

Aor. يَهَب u. يَهَب E. an Frei-

gebigkeit übertreffen; — 3 mit

Em in Freigebigkeit wetteifern;

— 4 *If* اِيَهَاب zubereiten, her-

richten, rüsten (اَعَدَّ); Einem

dauernd bleiben (دام) *P.*; in

J's Bereich sein, so dafs er es

nehmen kann (S. اَوْهَب لَكَ

); (الشىء اى امكنك ان تأخذه

— 6 einander beschenken; —

7 geschenkt, bewilligt, zugestanden

werden; — 8 *If* اَتْهَاب zum Ge-

schenk erhalten; — 10 e. Geschenk

od. etwas zum Geschenk verlangen.

وَهَب wah'b, wāhab u. هَب Gabe, Ge-

schenk.

وَهَبِي wā'hbijj von Gott od. der

Natur geschenkt, natürlich (Gabe).

وَهَتْ *If* يَهَتْ * wāhat Aor. * وَهَتْ

pressen, drücken, quetschen, puffen (ضغط); — 4 stinken (Fleisch (انتن).

وَهَتْ *If* يَهَتْ * wāhat Aor. * وَهَتْ

einer S. steten Eifer u. Fleifs

widmen (انهمك فيه); heftig

niedertreten (وطئه شديد)

— 5 in e. S. die grössten Anstren-

gungen machen, darin weit gehen (امعن).

وَهَج *If* يَهَج * wāhag Aor. * وَهَج

u. وَهَج A, sich

entzünden u. brennen, lodern

(اتقدت Feuer); — 4 anzünden;

— 5 angezündet werden, brennen

(Feuer); glühen (Sonne).

وَهَج wāhag Feuersgluth.

وَهْجَان wa'hgān brennend; waha-

gān Brand, Gluth *If* وَهْج *.

وَهْد * wa'hd pl وِهْدَان wi'hdān

u. وِهْدَان aḥud, u. وِهْدَان wā'hde

pl وِهْدَان wihād Bodensenkung,

Niedergrund, tiefes Thal; Ab-

grund; — 2 وَهْدَان wāhhad Einem

e. weiches Lager, e. Bett bereiten *J.*

وَهْر *If* يَهْر * wāhar Aor. * وَهْر

E. in Gefahr ohne Rettung, in

Verlegenheit, in die Klemme brin-

gen, ihn in Irrthum u. Fehler

stürzen, hintergehen, betrügen

(اوقعه فيما لا مخرج منه); + E.

erschrecken, in Furcht setzen;

— 2 s. 1; — 5 E. in der Rede

verwirrt, konfus machen, so daß
er stecken bleibt.

وَهَر wáhar glühende, reflectirte Sonnenstrahlen, die wie e. Dunst über dem Boden liegen; — وَهْرَة wá'hre Schreck, Furcht: ركب وَهْرَة er hat ihm Furcht, Respekt eingefloßt.

وَهَز * wá haz If يَهْزُ If heftig treten, treten (den Boden وَطَى); stoßen, zurückstoßen (mit Fuß, Faust دفع); anstacheln, aneifern علی S. (حث); knicken (Läuse قصع).

وَهَز wa'hz klein u. vierschrötig.

وَهَس * wá has Aor. يَهْسُ niedertreten, niedertrampeln (وَطَى); zerbrechen, zerstoßen; hochmüthig behandeln, beleidigen يتطاول عليهم (Freunde علی سار) schnell gehen (بالسر); List anwenden (شديدًا واسرع); — 3 schnell u. heftig auftretend gehen; — 5 id.; — 6 id. K.

وَهَس wa'hs Geheimniss; List, Trug; Verläumdung.

وَهَش * wá has Aor. يَهْشُ tawá has bar-fuß gehen (ممشي حافيا).

وَهَض * wá haß Aor. يَهْضُ zerbrechen (bes. Weiches, Hohles كسر); heftig niedertreten oder niederwerfen (وطئه شديدًا).

وَهَط * wá hat Aor. يَهْطُ If

zerbrechen (كسر); niedertreten (وطئه); stechen; schwach, erschlaßt sein (ضعف); — 4 schwach, schlaff machen; in Widerwärtigkeiten stürzen, od. E. so zu Boden werfen, daß er nicht mehr aufsteht, ihn tödten; — 5 in Koth versinken في (غاب فيه); sich tollkühn in etwas stürzen.

وَهَط wa'ht Magerkeit; große Schaar, Menge; — 6 wá hte pl wá'ht Niedergrund.

وَهْطِي wá'htij kl. schwarze Traube.

وَهَف * wá haf Aor. يَهْفُ If

u. وَهيف Blätter treiben, grünen (Baum); blühen (Pfl. اذرق); geschüttelt werden (Baum اعنتر); sich nähern (دنا); sich zeigen, sich ereignen, geschehen, zustoßen u. وَهَف If (عرض لهم وبداء) Aufsicht über e. christliche Kirche haben (خدم الكنيسة); — 4 sich ereignen ل P.

وَهْفِيَة wu'hfijje, wihif. = وَهْفَة.

وَهَق * wá haq Aor. يَهْقُ If

abhalten, hindern عن (حبس); — 3 gleichen Schritt halten Acc. (K. واغد وواضح); — 6 in e. S. das Gleiche thun (pl استنوا في الفعل).

وَهَق wa'hq, wá haq pl اوهاق Fangeschlinge, Lasso; Strick zum Fesseln.

If يَهْلُ u. يَوْهَلُ wáhal Aor. * وهل

meinen, der Meinung sein, sich e. Ansicht bilden, vermuthen

وهل الى الشىء انا ذهب S. الى (وهمه اليه); E. erschrecken; —

schwach, وهل If يَوْهَلُ Aor. وهل b)

furchtsam sein (ضعف وفرع);

heftig erschrecken, vor Schreck

sprachlos sein; e. Irrthum begehen,

aus Vergesslichkeit irren, sich

täuschen فى od. S. عن (وهل عنه);

2 E. heftig erschrecken, ihm Furcht

einjagen; — 7 † sich e. Meinung

bilden; von Furcht ergriffen

werden.

وهل wáhal Schreck, Furcht; Vergess-

lichkeit, Irrthum; — wa'hl, wáhil

schwach, furchtsam; — 3 wá'hle

Schreck, Augenblick, Moment :

وَحْلَةٌ اَوَّلٌ im ersten Augenblick,

sofort, vor allem Andern.

وَهْم If يَهْمُ wáham Aor. * وهم

sich e. Meinung bilden, meinen,

wähnen, sich einbilden فى S. (bes.

وهم فى الشىء انا ذهب S. (bes.

vermuthen, voraussetzen; zweifeln, sich zu

täuschen fürchten; verwirrt sein,

Furcht haben; — Aor. I u. A

in der Rechnung etwas vergessen

If يَوْهَمُ Aor. وهم — فى

falscher Ansicht sein, sich

irren, Fehler begehen فى S. (غلط);

— 2 Em e. Meinung, Ansicht, Ver-

muthung, e. Verdacht beibringen,

ihn dies od. jenes glauben machen

(bes. fälschlich) Acc. P.; † E. er-

erschrecken; — 4 If اِيْهَمُ = 2;

Zweifel, Unsicherheit einflößen,

zweideutig, dunkel sein; اوهم

bei der

Rechnung etwas auslassen; —

5 meinen, glauben, voraussetzen,

vermuthen, argwöhnen, sich ein-

bilden, aufs Gradewohl urtheilen,

Conjecturen machen; — 7 † er-

erschreckt werden, vor Schrecken

sprachlos sein, sich verwirren;

— 8 If اَتَّهَمُ vermuthen, arg-

wöhnen, e. Verdacht gegen J.

haben, ihn einer S. beschuldigen,

Acc. P. u. ب S. davon (* تَهْمُ

s. d.).

وهم wa'hm pl اوهام auhām Mei-

nung, Vermuthung, Idee, Vor-

urtheil, Wahn, Einbildung, Arg-

wohn, Verdacht (bes. fälschlich);

Instinkt; Furcht, Schreck, Angst;

قُوَّةُ الْوَهْمِ Einbildungskraft;

لا وَهْمَ مِنْ كَذَا da gibts keinen

Ausweg, es ist unvermeidlich; pl

وَهُومَ wúhum u. وُهْمَ wuhām

offene Heerstrasse; groß u. be-

leibt M., K.; — وَهْمَةٌ wá'hme

† Erschreckliches, Furcht ein-

flößende Schüchternheit, Mühe.

وَهْمِيَّ wa'hmiyy f. اِيْجَّةٌ ijje vorgestellt,

eingebildet, imaginär, hypothetisch,

conjectural, falsch; اِيْجَّةٌ wa'hmiyyo

pl Einbildung, Chimäre, pure

Hypothese, Conjectur (ضَدّ) مسلمات).

If يَهْنُ u. يَهْنُ wáhan Aor. * وهْن schwach, zu schwach sein (ضعف في العمل S. für e. Arbeit);
— b) وَهْن u. — c) وَهْن A, If wáhan id.; — 2 u. 4 schwach machen, schwächen, entnerven.

وهْن wa'hn, wáhan Schwäche, Mangel an Kraft; wa'hn Mitternacht; kurz u. beleibt M., K.; — wúhun pl v. واهن.

وهنانة wa'hnâne trüges Weib.

وهواه wahwáh brüllend (Löwe); u. واهواه wáhwah lebhaft, feurig Pfd.

وهوب wahûb freigebig.

وهوة * wá'hwah If 3 leise brüllen (Löwe, Esel صوت); bellen, knurren (Hund فَرْدَة); klagen, schreien (Weib الحزن).

وهواه wá'hwah s. واهواه; واهواه wá'hwahe Kehlton des Pferdes nach dem Wiehern, s. vor.

وهى u. وهى If يَهى wáha Aor. * وهى

schwach, gebrechlich, hinfällig sein, den Einsturz drohen (Mauer etc.); zerrissen sein (Kleid وأنشَقَّ); zerfallen, sich auflösen (Strick); platzen, zerreißen (Schlauch); heftig regnen (Wolke أنبثَقَّ); dumm, kopfschwach, unnütz sein (M. حَمَقَ); —

4 schwach, schlaff, hinfällig machen; rissig machen (die Hand).

أوهية u. وهى wáhiij u. wa'hj pl وهى

áuhije Ri/s, Spalte; u. wáha Schwäche, Hinfalligkeit, s. vor.

وهيج wahig Hitze, Schwüle, Flamme.

وهيدة wuháide kleine Höhle s. وهد.

وهيسة wahîse Speise von gedörrten u. zerquetschten Heuschrecken.

وهين wahîn Sklavenaufseher.

وهية u. وهية wá'hje Ri/s, Spalt (Dem. وهية)

wuháijje kleiner Ri/s); وهية

wahîjje große Perle; junges, fettes Schlachtkameel.

وهرة u. وهرة wú're pl واره wu'ár Feuer, Heerd, (s. ارة).

وهول u. واهل wu'ûl Entkommen If 3 * واهل

wai Ach! Wehe! واك waik Wehe dir! — auch: herrlich! Bravo!

ويا u. و = وياك, وياى, ويا (s. d.).

وهال wi'âl Flucht, If 3 * واهل

وايب waib Wehe! وبيك Wehe dir! * واه s. * واه

وايبة wáibe pl ات e. Trockenmaß

(= 24 مد).

وايغ waig Holzfuß, an den die Pflugschaar befestigt ist.

وايغ (وايكا) لزيد waih Wehe! وايك

Wehe dem Zeid! وايكى od.

وايكا Wehe mir! وايكا لى

Wehe dir! u. s. w.; auch Gegs.

o Glücklicher! Bravo!

واهير wá'ir ganz ausgetrocknet (Land).

ويس wais *Armuth* (فقر); *Bedürfnis*, was E. braucht, will (لقى). (ويسا أى لقى ما يريد).

waik Wehe dir! (وى) = flg.

waika'ánn siehst du nicht?

wail Unheil (وائل) * ويل

(او وئلا او وئيل) furchtbares Unglück; Strafe; Rache; e. Höllenthor,

Höllenthal; Wehe! (auch وئلا od.

الويل لى od. وئلى! (وا وئلا

Wehe mir! وئلك od.

Wehe dir! وئله (auch وئلاه od.

If وئل 2 — Wehe ihm! وئلا له

zu Einem wiederholt sagen توئيل

Wehe! Acc. od. لى P.; —

6 einander sagen: Wehe dir!

Wehe seiner (ويل لامة = ويلمه

Mutter! (Fluch, s. ويل).

wáilime, lume u. wáilih,

-luh schlau, listig.

s. vor.; — wáile Unglück, Schmach; Wehe!

wáime Verdacht, Beschuldigung (تهمة).

wáin Einh. ö schwarze Trauben.

waih wohlan! nur

heran! nur schnell!

wa'ib f. ö tief (Kessel).

wa'id u. ö lebendig begrabenes

Mädchen, s. وان *.

wa'íße Schaar, Gesellschaft.

wa'il Entkommen If وائل

wa'ijje schöne Perle.

ى

ى j achtundzwanzigster Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen = 10, im Almanach Abkürz. für Jupiter

u. Wassermann; — ى i (يا) Possessiv-Suffix der 1. Pers.

abûja mein Vater); verkürzt zu

—, bes. im Anruf يا قوم

o mein Volk!

يا رجل o Mann! (bei näherer Bestimmung

يا ja (Anruf) o! he!

يا عبد الله o Abdallah! mit Acc.)

يا الله o meine Tochter; يا بنتى

jā allāh, jállāh o Gott; — (Aus-

ruf) o! ach! يا حسرتى

o wenn mein Unglück! يا ليت

يا هو; يا يا wiederholt zu

jāhû! Er! (Gott), auch Anruf: he!

يا jâ pl ya'iat Name des

يوئو ja'â'i pl v. يا ئى

يابس jâbis pl jabs trocken, dürr.

jāgūg der stets hin u. her-
läuft (v. آج *); — ja'gūg
der Feuer anzündet, Aufruhr
stiftet; Gog (u. ماجوج Magog),
d. i. Scythen jenseits des Imaus.

أجور jāgūr Backstein, s. اجور.

حارّ يار hārr jārr sehr hei/s.

يارق jāraq Armband Z.

يارّة jārr Feuer.

ياروج jārug Schwert, Speer, Pfeil.

ياس If ييأس Aor. يئس * (يأس)

u. يئس die Hoffnung aufgeben,
verzweifeln من S. (او) قنط منه

ياس wissen, — (قطع الامل

u. آياس 4 — (علم) kennen

آيس E. verzweifeln machen, der
Hoffnung berauben; — 10 ver-
zweifeln من.

ياس ja's Verzweiflung; — jā's
Tuberkulose, Schwindsucht.

jāsir was leicht zu thun, leicht
zu haben ist; weich, sanft, milde;
linksseitig, unheilvoll; pl ايسار
aisār der e. Kameel schlachtet u.
vertheilt.

jāsam, jāsim, ياسمين
man, ياسمون jāsamûn,
jāsamin Jasmin (pers.).

ياسة jā'se Verzweiflung.

ياصول jāṣûl Wurzel, Ursprung.

يعاط jā'at = يعاط.

يافث jāfiṭ Japhet.

jāfi' f. ٥ pl ون u. يَفْعَة jāfa'e

u. يَفْعَان jāf'ân groß, lang, hoch;
junger Mann gegen 20 J.; يافعات

jāfi'ât hohe Berge, schwierige
Dinge.

يافوخ jāfûh, يا'فوخ ja'fûh pl

يا'افوخ jāwāfûh u. يا'افوخ ja'āfûh
Mitte u. Scheitel des Kopfes;

Mitte od. Haupttheil der Nacht.

يافوف jāfûf furchtsam, schwach.

ياقوت jāqût Einh. ٥ pl يواقيت

jawāqit (Hyacinth) Rubin, Saphir,
Edelstein; ي احمر Rubin;

ياقوتى rubinfarb, rothe Traube.

يالق jāliq + gr. Sack aus Haartuch
für Maulthierfrachten.

يامن jāmin rechtsseitig, glückver-
heißend.

يانع jāni' pl ينع jan' reif; schar-
lachroth.

يانسون jānisûn vlg. يانسون
sûn Anis.

ياه jāh! (e. Zuruf).

ياهو jāhû ha! s. يا.

ياو jāwiz f. ٥ ية ijze auf
züglic, auf ي reimend.

يايا jāja' * If ياية u. ياياء gütig
u. freundlich behandeln (أظهر)
الطافه; besänftigen, schmeicheln;

يا anrufen, herrufen, zusam-
menrufen ب (دعاهم).

يايس jā'is f. ٥ verzweifeln.

يايه jājah! nur Muth!

يايو jā'âi pl v. يوبو.

یَاوَى = jáz'áz یادی.

یَابَاب (أَرْض) jabáb Wüste; wüste, verwüstet.

یَابِرَق † jábraq Reis u. gehacktes Fleisch in Weinblättern (türk. (بیراق).

یَابِرُوح jabrûh Mandragora.

یَابِس u. یَبِيس Aor. jábis * یَبِس If

vertrocknen, dürr werden Pfl.; trocknen, trocken werden (Nasses); — 2 trocken machen, trocknen, ausdörren; — 4 id.; — 5 vertrocknen, trocken sein; — 8 If أَتْبَس id.

یَابَس jabs, jubs, jábas Trockenheit; — jabs, jábas, jábis vertrocknet,

trocken, dürr; الیَبَس das trockene Land (Gegs. Meer); jábas unfruchtbar (Frau); jabs pl v. یَابَس.

یَابُوسَة jubûse Trockenheit; religiöse Lauheit.

یَابِيس jabîs f. 3 vertrocknet, trocken, dürr.

یَبَجَر s. یَتَجَر.

یَبِيس jatâma pl v. یَتِيس.

یَبِيس Aor. یَتِيس u. jatâm * یَتِيس

If یَتِيس u. یَتِيس vaterlos, verwaist, verlassen u. einsam sein (فقد أباه); Waise werden, verwaisen; einzig u. unvergleichlich sein; — یَتِيس A, If jatâm einer

S. nicht gewachsen, matt u. schwach sein; — 2 If تَبِيس zur Waise

machen; — 4 id.; vaterlose Kinder haben (Mutter); — 5 verwaist sein.

یَتِم jatm, jutm, jatâm Verwaistheit, Verlassenheit, Einsamkeit.

یَتِمَان jatmân verwaist; minderjährig.

یَتِيس jatame pl v. یَتِيس.

یَتِن * jatân * If jatn mit dn Füßen vorangeboten werden (خرج الولد) so یَتِن (یَتِنًا) — 2 so gebären geborenes Kind).

یَتِيس jatim f. 3 pl ایتام aitâm, jatâma u. یَتِيس jatame verwaist, Waise; einzig, unvergleichlich (z. B. Perle).

یَتْرِيب jatrib Medina.

یَتْلُت jatlat, jatlit fest, solid.

یَتْمُوم jatmûm Pfl. = ثَمَام.

یَتَجَر (یتاجر) 6 — * یَجَر (عدل) عن abweichen.

یَهْبُور jahbûr fröhlich, glücklich; pl یَهَابِر jahâbir u. یَهَابِر jahâbir junger Trappe.

یَهْمُور jahmûr roth; Wildesel; eine Antilopenart (Oryx).

یَهْمُوم jahmûm schwarz; Rauch.

یَهْیِط jahit Hungerjahr.

یَهْیِی johanna یَهْیِی der Tod.

یَهْدُود jahdûd frisch abgeschnittener Zweig.

یَهْدُور jahdûr pl یَهْدُور grüner Bodensack.

یَهْنِی jahni Ragout, Sauce pers.

یَد (فem.; vly. یدى) jad (fem.; vly. یدى) u.

یَدِی jatî pl یَدَان Du. (اید)

ایادی, ایاد ^{اید} *aidi pl pl* ایادی, *ajādī Hand*: *rechts- u. linkshändig*, *بین یدیہ* unmittelbar vor ihm, in seiner Gegenwart, *ایدیکم* ihr habt das Wort, *عطاءه عن ظهر يد*, er gab's umsonst, schenkte es, *هذا ما قدّمت يداك* das ist's, was du verdienst od. dir selbst zugezogen hast; *Vorderfuß, Vorderarm, Flügel; Handgriff des Bogens, Stiel, Griff des Werkzeugs (Beiles); Kurbel; pl یدی* *jádijz, jí, jú. u. ایدی* *áidī Wohlthat, Gunst (يد بيضاء) auch Wunder, weiße Hand Mosis); Macht, Einfluss: يد* er vermag viel bei den Leuten, *ما لك يدان به* du hast nicht die Macht dazu; *لَهُ يَدٌ طَوِيلَةٌ فِي الْعِلْمِ* er hats weit gebracht in dr Wissenschaft; *Beistand, Hilfe, Schutz, Schaar, Heer: (يديه)* *على يده* mit seiner Hilfe, *هم على يد* sie halten gegen mich zusammen, *يدي مع ايديكم* ich halte mit euch; *Besitz, Reichthum; Handschlag, Versprechen; Unterwerfung; Länge, Zeitdauer: ذهبوا على يد الدهر* immerfort; *تفرقوا ايادي (ايدى) سبا* sie wurden zerstreut wie die Sabäer;

سَقَطَ (أَسْقَطَ) فِي يَدِيهِ er be-reute; *أَوَّلَ نَات يَدِين* vor allen Dingen, zuerst.
جاء judá' Schmerz in der Hand.
يدع *jádda' mit Safran, Drachenblut, Brasilienholz färben, s. ايدع.*
يدك + jádak Leitpferd, Reservepferd pers.
يدة jáde Hand, s. يد.
يدوي jádawijz auf die Hand bezüglich etc. = يدي.
يدي If ييدي *jáda Aor. يدى* Einen an der Hand berühren, treffen, verletzen (*اصاب يده*), beim Vorderfuß ergreifen; die Hand abhauen; Einem wohlthun, ihm Gunst erweisen (*اى يديته*); *Pass. u. اتخذت عنده يدا* Wohlthat erweisen *يدي If يدي* (*من يده*) *b) — (اولى برا)* er hat e. verdorrte Hand; — 3 *If مباداة* Einem Gleiches mit Gleichem vergelten (*جازاه*); sich etwas von Hand zu Hand reichen, es weitergeben, — 4 *If ايداء* Einem e. Wohlthat erweisen *عند* od. *على P.*; beistehen, helfen; befestigen, konsolidiren; — (10) *س. استيدة*.
يديان (Du. يدان) jáda Hand weit (Aermel).
يدي jádijz auf die Hand bezüglich,

mit der Hand gethan (Handarbeit), manuell; handfertig, geschickt; auf den Besitz bezüglich, possessiv; weit, u. Gegs. eng (Aermel); bequem, u. Gegs. beengt (Leben); — júdijz pl v. يد.

جَدِيَّةُ jádjā' flinkhandig (Frau).

جَدِيَّةُ jadijje = dem vor.; — júdájje Händchen (Dem. v. يد).

جَرَرُ jarr Aor. جَرَرْتُ If hart u. glatt sein (Stein), steinhart sein;

heiß sein, glühen (كان حاراً).

جَرَرُ jarr Uebel, Unheil; — jurr pl u.

أَبَرُ f. v. جَرَرْتُ.

جَرَابِيْعُ jarābi' pl v. يَرْبُوع.

جَرَا' jarā' Einh. 3 Johanneswürmchen; e. Stechmücke; Sumpfrohr, Rohr (noch nicht als Feder geschnitten); Rohrpfeife; Feigling, Dummkopf; — جَرَا' jarā'e Röhrlicht.

جَرَامِيْعُ jarāmi' pl v. يَرْمَعُ.

جَرَبُوعُ jarbū' pl يَرَابِيْعُ jarābi' Springmaus, Jerboa; Lendenmuskel.

جَرْحُومُ jarħum, -ham, يَرْحُومُ ħum männl. Pelikan.

جَرَارُ jarār Härte, Hitze If جَرَرْتُ.

جَرِيْعُ jarī' A, If جَرِيْعٌ furchtsam, feige sein (كان يرأعاً أي جبناً).

جَرُ jar' Kalb; — jára' Feigheit, If des vor.; e. Stechmücke.

جَرَقَانُ jaraqān, jarqān Brand des Getreides, Mehlthau; Gelbsucht; gelbe Blässe.

جَرْقُودُ jarqūd der viel schläft.

جَرْمَا' jarma' pl يَرَامِيْعُ jarāmi' weiße, schimmernde Steinchen; Joujou.

جَرْمُوقُ jarmûq blödsichtig.

جَرْمُولُ jarmûl sandig.

جَرَمِيْ jarāmiijz Stein als Wegzeichen in der Wüste.

جَرَانْنَا' jarānna' Hartriegel, Henna (Cyprus); — جَرَنُوْا If damit färben.

جَرَانْدَاغُ jarāndaġ schwarzes Leder Z.

جَرَرَةُ jarre Feuer, Gluth.

جَرُوعُ jarû' (schlecht) Furcht, Feigheit.

جَزَاكُ jázak militärischer Wachposten;

جَزَاكِيْجُ jázakijz Soldat auf Wache (türk. ياساق).

جَزَالِيْجُ jázalijz unaufhörlich, ewig (von لَم يَزَلْ).

جَزِيْدُ jazid Name mehrerer Chalifen, bes. des Mörders Husains, des Sohnes Ali's; Stifter der Sekte der Jezidi's, daher e. Gottloser,

Ruchloser; جَزِيْدِيْ e. Jazidi;

جَزِيْدِيْجَةُ jazīdijje deren Sekte.

جَسَّ jass Aor. جَسَّسَ If jass schreiten, gehen (سار).

جَسَّارُ jasâr, jisâr, jassâr pl يسر jur, júsur linksseitig, linke Seite

e. يسار links; — يسار (Hand).

جَسْرٌ 3 يسر Weniges; jisâr Milde — jasâr u. 3 milder Charakter, Leichtigkeit der Ausführung, Bequemlichkeit, Hülle und Fülle, Reichthum.

جَسَاقُ jasâq Verbot; Verbotenes,

was confiscirt wird, Contrebande
(türk. s. يسف).

يسر u. يسر If يسر jásar Aor. يسر würfeln od. das Pfeilloos ziehen, s. زلمر (لعب بالقداح); leicht umgänglich, sanft, gütig, fügsam sein (لأن وانقاد) (u. يسر u. Pass. يسر) leicht zu thun sein, leicht zu erfüllen od. zu haben sein; † s. 4: Einem (Acc.) von der linken Seite kommen, sich von links zeigen, s. يسار; — 2 leicht u. bequem machen, erleichtern; Einem Glück u. Erfolg geben, beistehen, ihn begünstigen Acc. P. S. الله ليسرى Gott hat ihm zu Wohlstand verholfen; — 3 If يسار u. مياسرة sich gütig u. mild gegen E. benehmen, Acc. ; يسار باصحابك gehe links von deinen Genossen! — 4 If يسار (u. † 1) in der Lage sein, etwas leicht zu thun od. sich zu verschaffen; bemittelt, reich sein od. werden, in Hülle u. Fülle leben; = 2; leicht gebären (Frau); — 5 erleichtert od. leicht werden, leicht u. glücklich von Statten gehen, gelingen; — 6 unter einander e. S. auswürfeln od. das Pfeilloos darüber ziehen, sich nach dem Loose darein theilen (ins geschlachtete K.); leicht u. erfolgreich arbeiten, handeln; einander

unterstützen; — 8 ايسر u. ايسر

يائسرون u. يتسرون Aor. pl

die Würfel od. das Loos entscheiden lassen; — 10 leicht u. glücklich von Statten gehen

(نهيا) P. ل bereit sein (نسهل).

يسر jásr, jús r, jásar, júsar Leichtigkeit der Ausführung, des Verschaffens, Erhaltens; leichte Umgänglichkeit, Gefügigkeit, Güte,

Milde; يسر leicht, ohne Mühe;

— jásar, júsar Bequemlichkeit, Hülle u. Fülle, Reichthum; —

jásar pl ايسار aisâr leicht; leicht umgänglich, gütig, mild; bereit, fertig; Gesellschaft, welche (K'-fleisch) auswürfelt od. das Pfeil-

loos zieht, s. vor. ; ايسر يسر

rechts- u. linkshändig; — jusr, júsar pl v. يسار.

يسرة jásre linke Seite (Hand) :

يسرة links; — júsre Leichtigkeit;

Bequemlichkeit, Reichthum; —

jásare pl ايسار aisâr Linien der Hand; pl يسرات jasarât geschickte

Hände, flinke Füße.

يسروع jasrû, jus. weißer Wurm mit rothem Kopf.

يسرى júsra pl يسريات jusrajât linke Seite, Hand; Glück, Erfolg, Reichthum.

يسرى jásrijj glücklich, erfolgreich;

— jásarijj leicht, bequem.

يسف jásaf e. Fliege (ذباب).

E. تيسيف 2 jásasq If يسف

festnehmen u. in gutem Gewahr-
sam halten (مَيْسَق عَلَيْهِ) einge-
sperrt); — 5 festgenommen, ein-
gesperrt werden (vom türk. يَسَاق
s. d.).

يسن * jásan faulige, betäubende
Ausdünstung des Brunnens; —
يسن Aor. ييسن If jásan davon
betäubt werden.

يسور jasûr Hasardspieler.

يسير jasîr leicht zu thun, zu be-
schaffen: باليسير mit Leichtig-
keit; mäßig, wenig, geringfügig;
يسيراً in geringer Menge, klein-
weise.

يش * jaśś (يَشَش) A, If jaśś fröh-
lich sein, frohlocken (فَرَح), vgl.
اش *

يشب jaśb weißlicher Jaspis.

يشمر jaśm grüner Jaspis; Agath,
Jade, Nephrit (pers.); يَشْمَر
Holzfeuerzeug.

يشمة jaśmade schnellfliegend.

يشص * 2 jáßpaß die Augen öffnen
(junger Hund جصص); Blüten
treiben Pfl.; sich mit Pflanzen
bedecken (Boden); angreifen على
(حمل).

يصب jaşb, jaşf Jaspis.

يخص * يخص

* يخص = يخص

يغار ja'âr Geblöke If يعر *

يعسوب ja'āsib pl v. يعسوب

يُعَاط ja'ât, ji, ju. Schrei dr Wache.

يعاقبة v. يعاقب pl يعاقب

يعقوب v. يعقوب يعقوب

يعلم v. يعلم يعلم

يعمر

يعبوب ja'bûb reisender Strom;
Wolke; großes, im Gange weit
greifendes Pferd.

يعر * já'ir Aor. ييعر u. ييعر If

يعار blöken (Schaf, Ziege صا).

يعر ja'r u. ẽ Zicklein (bes. als Köder
in der Fanggrube).

يعسوب ja'sûb pl يعاسب ja'āsib
Bienenkönigin; Häuptling, Fürst;
e. Art Rebhuhn; Stirnblässe des
Pferdes.

يُعَاط * já'at If تيعيط anschreien,
verscheuchen (Wache den Wolf);
— 3 u. 4 id., s. يعاط

يعفور ja'fûr pl يعافير ja'āfir Reh-
kalb, junge Hündin; Lärm, Auf-
regung.

يعقوب ja'qûb pl يعاقب ja'āqib
männl. Rebhuhn; Jakob.

يعقوبية ja'qûbiyya pl يعقوبية
Jakobite.

يعقيد ja'qîd am Feuer verdickter
Honig.

يعاليل ja'alîl pl يعاليل ja'lûl schwim-
mende Wasserblase; weiße Hau-
fenwolken.

يعامير ja'amîr pl يعامير ja'mûr Zick-
lein, Lamm; ẽ e. Baum.

يعاى * já'nî das hei/ßt (v. عاى).

يعور ja'ûr blökend.

يفاع jafa', jafâ' Hügel.

يفخ ^ج jáfaḥ If jaḥ E. in dr Mitte,
am Scheitel des Kopfes treffen,
verletzen, s. يافوخ.

يفع ^ج jáfa' Aor. يفع If يفع. Berg
ersteigen (صعد); heranwachsen,
ausgewachsen, gegen 20 Jahre alt
sein (M. ارق العشرين); — 4 id.

يفع jáfa' Hügel; pl ايفاع aifa' aus-
gewachsen, gegen 20 Jahre alt
M.; — يافع u. يفعان pl v. يافع.

يفن ^ج jáfan pl يفن jufn alt, dekre-
pid; vierjähriger Farren; 8 Kuh.

يفوع jufu' Hügel, Hochgründe pl.

يَفَّ ^ج jaqq (für يَفَّ Aor. يَفَّ *
If يَفَّ glänzend weiß sein,
schimmern (أبيض).

يقاظة jaqāze das Wachen, Erwachen
If يقط *.

يقظان jaqāza pl v. يقظان.

يقظان jaqā'iq pl v. يقظان.

يقدمية jaqdūmijje das Vorangehen,
Anführung, Leitung.

يقطين jaqtin Einh. 8 Kürbiss.

يَقْظُ ^ج jáqiz Aor. يَمَقْظُ If jáqaz
wach sein, wachen, erwachen
يَقْظُ If يَقْظُ (b); — (ضد نام)

id.; — 2 If تَيَقِّظُ E. aufwecken
من; — 4 If ايقاظ id.; —
5 wach sein, wachen; — 10 auf-
wachen, erwachen; wachen, auf
der Hut sein, aufmerksam sein.

يقاظ jáqaz das Wachen; — jáqiz,
jáquz pl ايقاظ aiqāz = dm flg.

يقاظان jaqāzan f. يقظان jáqza pl

يقظان jaqāza wach, wachsam,
vorsichtig; أبو اليقظان dr Hahn.

يقظة jáqaze Nachtwache; Wachende,
Wächter pl.

يقف jáqaq Baumwolle, Palmmark
أبيض يَفَّ (8 e. Stück davon);

بيض يَفَّ schneeweiss.

يقلوم † jaqlūm Jagdhütte.

يَقْنُ ^ج jáqin Aor. يَمَقْنُ If jaqn u.
jáqan etwas sicher wissen, genau

kennen (علمه وتكقده); † sicher,
gewiss sein S.; beschämt, verwirrt
sein, ب S.; — 4 sicher wissen,
fest daran glauben, Acc. od. ب
S.; für wahr halten, vermuthen;
— 5 = 4, Acc. S.; — 8 If

اتقان sicher wissen, gründlich
verstehen, Acc. od. ب S.; — 10 id.

يقن jaqn, jáqan zweifellose Sicher-
heit; Sicheres, Gewisses; —
jáqin, -qun, -qan der sicher weiß;
jáqin gierig, versessen ب S.; —
8 jáqane der Alles glaubt.

يقظ juqūqe Schneeweisse If يَفَّ *.
يقن jaqin zweifellose Sicherheit,
Gewissheit, Glaube; sicher, gewiss:

الحَقَّ اليقين, sicherlich,
die zweifellose Wahrheit (Islam),

أَعْلَمُهُ (علمًا) يَقِينًا ich weiß es

gewiss; أصحاب اليقين Besitzer
der Gewissheit, Gelehrte.

يقينى jaqīniz f. ىة ijze auf zweifel-
lose Wahrheit bezüglich, wissen-

schaftlich feststehend; f. pl يقينيات jaqiniyyât zweifellose Wahrheiten.

يَكُ für يَكُن (Juss. v. يَكُون).
jaksûm krautreich (Garten).

يَلْ — يَلِل jálal Kürze u. Ungleichheit der oberen Zähne bei Neigung nach einwärts; vgl. اَيْلَ; Glätte.

يَلَاء jállā' f. v. اَيْلَ.
يَلْمَق v. يَلَامَق; يَلْمَع v. يَلَامَع.
jálal Einh. ö Rückenhaut wilder Thiere; daraus verfertigte Schilde, Helme u. andere Schutz-
waffen; Eisen, Stahl.

jálaq weifs, hell; ö weisse Ziege.

يَلْ jálal s. يَلِ.
jálma' pl يَلَامَع jálami' Blitz;
Fata morgana; pl Schimmerndes,
Glitzerndes (Waffen etc.).

jálma'ijj geistreich, witzig;
Lügner.

jálmaq pl يَلَامَق jálamiq
tatarischer, auf den Seiten offener
Ueberrock, pers.

جالانجوج jalángúg, يَلانجوج
Aloëholz.

جالانداد jalándad tüchtiger Kämpfer,
furchtbarer Gegner.

يَمَر * Pass. ins Meer gestürzt werden,
vom Meere bedeckt werden

(Land, s. fl.); — 2 يَمَر sich
vornehmen, beabsichtigen (قصد);
E. mit Sand waschen; — 5 be-
absichtigen; die gebotene Waschung
in Ermangelung des Wassers od.

wegen Krankheit mit Sand vor-
nehmen (مسح يده ويديه).
(بالتراب).

jamm pl يَموم jumûm Meer,
offene See, Ocean; grosser Fluß;

Holztaube; † Seite : من يَمَى
von meiner Seite.

jamâm Einh. ö pl ات u.
jamâ'im Holztaube; u. ö
Absicht, Vorhaben; ö Name eines
Theils von Arabien, u. eines blau-
äugigen (زرقاء), höchst scharfsich-
tigen Mädchens; — يَمَام vor :
(امام) vor mir.

jamâmijj aus Jemâma, s. vor.

jamânî, jamâniyy f. يَمَانِيَّة
aus Jemen, jemenisch (bes.
Schwert); يَمَانِي e. rother Hafer;

يَمَانُون Leute aus Jemen od. die
dorthin reisen.

jamqûr bitter (مر).

jámam Holztaube.

يَمَان u. يَمِين jáman Aor. * يَمَان
If يَمَان nach rechts gehen;

— A (u. يَمَان A) Einem von
rechts erscheinen, kommen (يَمَانه)

glück- (أنا جاء يَمِينه)
verheissend, glücklich sein; يَمَان
Einem Glück bringen; Pass.

glücklich sein; — 2 (u. 6)
nach rechts gehen; — 3 يَمَان

بالْحَابِكِ *gehe rechts von deinen Genossen!* — 4 (u. 6) nach Jemen (*Arabia felix*) kommen; — 5 jemenisch werden, Bezug auf Jemen haben; in e. S. ein gutes Vorzeichen erblicken, dadurch glücklich werden, damit Glück, Erfolg haben ب S.; — 6 s. 2 u. 4; einander Glück bringen; — 10 Glück, Erfolg haben ب S.; von Em e. Eid fordern, ihm den Eid zuschieben Acc. P.; e. Eid leisten.

jumn Glück, Wohlfahrt, Erfolg; gutes Zeichen, Omen, gute Aussicht; — jáman rechte Seite (Hand); اليَمَنُ Jemen (*Arabia felix*).

أَيْمَنَ jámnā' f. v. أَيْمَنَ. jámne rechte Seite od. Hand: ^عأَيْمَنَةً rechts; — júmne Glück; e. gestreifter Stoff aus Jemen.

júmna pl يَمْنِيَّاتُ jumnajât rechte Hand.

jámanijz f. إِيْجَة ijje aus Jemen, jemenisch.

جَمُودَ jam'ud f. ^عذَرَّة zart, delikat.

أَيْمَنَ aimun pl يَمِينِ aimân, أَيَامِينَ ajāmin u. أَيَامِينَ ajāmīn rechtsseitig; rechte Seite

(Hand, Flügel); ^عأَيْمِينًا od. ^عأَيْمِينِ rechts (südwärts), ^ععَنِ الْيَمِينِ von rechts; pl أَيَمَانِ aimân glückverheißend, glücklich; Glück, Macht; pl أَيَمُونِ áimun u. أَيَمَانِ aimân Eidschwur, Eid; ^عأَيْمِينِ bei Gott!

يَنْبُوعَ janābī' pl v. يَنْبُوعَ jambūt Bockshorn, Johannesbrotbaum.

يَنْبُوعَ janābī' pl يَنْبُوعَ jambūt Quelle; wasserreicher Bach.

أَيْنَحَ 4 — * يَنْحَ den K'hengst mit

أَيْنَحَ zum Bespringen locken.

يَبْنَعُ u. يَبْنَعُ jána' Aor. * يَبْنَعُ If reifen (Frucht); — 4 id.

يَبْنَعُ jan', jun' Reife; pl v. يَبْنَعُ jána' Karneol; ^عة eine rothe Muschel.

يَنْفُورَ janfūr davonlaufend, feige.

يَنْقَ * janq Lab zum Säuern.

يَنْبِعَ janī' reif.

يَهْرَ * ja'hr, jáhar geräumiger Platz; Streitsucht, Zudringlichkeit (لُجَاج);

— 10 ^عأَسْتَيْهَر istáihar auf e. S. beharren, nicht nachgeben في (نَمَادِي); den Verstand verlieren (نَهَبَ عَقْلَهُ); austauschen ب (أَسْتَبَدَّلَ).

يَهْكُوكَ ja'hkûk Dummkopf.

يَهْمَ * jáham Verrücktheit.

يَهْمَاءَ já'hmā' Wüste, f. v. يَهْمَاءَ.

يَهُودَ jahūd coll. pl يَهُدَانِ ju'hdân Juden, s. flg.

يَهُودِيَّ jahūdijz f. إِيْجَة ijje jüdisch; Jude; pl يَهُودَ jahūd (s. vor.);

يَهُودِيَّةَ jahūdijze Judäa, Judenthum.

يَهْجَرُ ja'hjarr hart (Stein); hartes Harz des Baumes طَلْح; wilder Kürbis; Fata morgana, Täuschung, Lüge; Streit; Gift; u

يَهْجَرِيَّ ja'hjárri harter Stein, Spielerei.

يَهِيَّةَ já'hjah If 3 die Kameele mit
ياه anrufen.

ياقوت. v. يواقيت; يافوخ. v. يوافيخ.
* يوم jiwâm If 3.

يُوحى jûha Sonne (شمس). jûh يوح.

يُوس j'ús verzweifelt.

يُوسف jûsuf Seufzer; Joseph.

يُوصى jawâßbijz, jûða eine
Falkenart.

يُوك jûk pl ات Geräthekammer.

يَوْم jaum pl أيام ajjâm pl pl
ajâwim Tag (von 24 Stun-
den); Zeit, Jahreszeit; Schlacht-

tag, الأيام die historisch berühm-
ten Schlachttage der Araber;

يَوْمًا od. يَوْمًا ما. يَوْمًا

od. الأيام eines Tages,

Tag يَوْمًا ثِيَوْمًا od. يَوْمًا يَوْمًا

für Tag, täglich, أيامًا einige Tage

اليَوْمَ, كَلَّ يَوْمَ, täglich,

اليَوْمَ, كَلَّ يَوْمَ, heute, اليومَ als, wann; من

اليَوْمَ von Stund an, sofort, oder

اليَوْمَ الأَحَدَ seit seiner Geburt;

اليَوْمَ الأَحَدَ Sonntag, Montag, يوم الاثنين

اليَوْمَ الأَحَدَ Dienstag, الثلاثاء

اليَوْمَ الأَحَدَ Donnerstag, الخميس

اليَوْمَ الأَحَدَ Freitag, السبت

اليَوْمَ الأَحَدَ Samstag.

يَواہ jâwam If 3 — * يوم
u. مِياومة mit J. (Acc.) die Ab-
machung tageweise treffen (عامله)
den يَواہ الأَجِيرَ, z. B. (بالأيام)
Arbeiter auf den Tag miethen.

يَوْمِيَّة j'umijz f. يَوْمِيَّة ijze täglich, tage-
weise; يَوْمِيَّة يَوْمِيَّة Tag-
lohn, tägliches Brot, Tagesration,
Tagarbeit; الأخبار اليومية Tages-
blätter, Journale.

يَوْمًا jaumá'idin an eben dem Tage,
eben damals.

يُون jûn, jâwan Sohn Japhets; Jon,
Stammvater der Griechen; باب
اليون bâb ul-jûn Babylon in
Aeg. (Kâhira); — يُون u. jûn
Leopardenfell etc. als Satteldecke Z.

يُونَان jûnân die Joner, alten Grie-
chen; Griechenland (vom vor.).

يُونَانِيَّة j'ûnâniyz f. يَوْمِيَّة ijze hellenisch,
altgriechisch; Griechen; griechische
Sprache.

يُوس j'a'ûs verzweifelt.

يَأْتِي j'a'a'i يَأْتِي j'û'ju' pl
gemeiner (nicht zu dressirender)
Habicht.

يَأْس j'âs * يَأْس j'âs verzweifelt; *
يَأْس j'âi'ut e. arab. Wüste mit be-
weglichem Sand.

يَأْس j'âjan Zeit zwischen Zwielficht u.
Sonnenaufgang; e. landschaftl.
Name.

قد تم هذا الكتاب وهو

قاموس اللغتين العربية والنمساوية

بعورن الله تعالى في غرة شهر تشرين

أول سنة ١٨٧٦ ميلادية الفه الفقير

أدلف وأرمند معلم العربي

في مدرسة اللسن الشرقية

بمدينة وين الماخمية وهو

مطبوع بنفقات يوسف ركر

الكتبي في مطبعة

ولهم كلر بمدينة

ثيسن جازالم الله

خير



آب abb pl آوب a'úbb Absicht, Reiseplan; Flutter, Gras, Wiese.

آب (für آبو), Praet. آوت u. آيت, (آبو) * آأ. Mor. آوة آبو ubúwwe Vater werden (آأ); If ibáwe Einem ein Vater sein, Acc. آوته آوة. 2 E. Vater nennen; — 5 E. zum Vater nehmen, als Vater betrachten.

آب ābā Accus. von آبو ābū Vater (aber auch Nom. u. Gen. statt آبو (آبى). آأ A, If آأ werfen, schießen, treffen (رمى).

آب ibā' Weigerung, Ungehorsam, Zurückweisung, Widerwille, Abscheu; — ubā' Ekel; pl v. آب; — abā' Schilf, Röhricht. — آباء ābā' pl v. آبو.

آب ubāb Wassermasse, Woge; — abāb Reisegepäck; s. آب *.

آب ibābe, ibābe Weg, Betragen, Lebensart, Einrichtung; آلى Sehn-sucht; s. آب *.

آب ābābil fabelhafte Vögel (Q. 105, 3); für آبويل ābāwīl (s. آبول) Schaaren, Züge; Mghr. آبىر. آبويل Wiedehopf.

آب ābābīn pl v. آبان ibbān. ubātirkinderlos, einsam (Mann). آب ibāte das Uebernachten, Nacht-quartier-Geben, 4 بيت *.

آب ibāte Untersuchung; Pflügung If بوت 4 *.

آب ābāta(i) satte, ruhende Kameele.

آباجر u. آباجير pl v. بجر. bugr.

آباجل abāgil pl v. آجل.

آبآ ibāhe Mittheilung, Veröffentlichung; volle Erlaubniß; Ausgelassenheit, If 4 بوح *.

آبآhis abāhis pl Fingerspitzen.

آبآ ibāhe das Auslöschen.

آب ābād Ewigkeiten pl v. آبد.

آبآ ibāde Vernichtung, 4 بيد *.

آبآdid abādid zerstreute Thiere, einzelne Vögel.

آبār ab'ār u. ābār pl v. بآر; — abār Blei; — ibār u. ى ibāre Befruchtung der Palme, If آبر *; — ibār Nadeln pl v. آبرة.

آبār abbār Nadelfabrikant; Floh.

آبارقة abāriq pl v. آبرق; — آبريق abāriq pl v. آبريق.

آبرهيم abārehe pl v. آبرهة u. آبرمة.

آبāz abbāz springend (Gazelle).

آبāzīr abāzīr Grüngewürz s. آبزآر.

آبāzīm abāzīm pl v. آبزيم.

آبās ubās böses Weib.

آبāse ubāse Gesindel, Vagabunden (s. آوباش), Unreinigkeiten.

آبض ibād Ader, Sehne; pl ابض ūbud Strick, mit dem e. Knie des Kameels hochgebunden wird; — abād pl v. ابض.

آبāt abāt Schultern pl v. آبط; ibāt was man unter der Achsel trägt. آباطيلة abātīle pl اباطيل abātīl Werthloses, Nichtiges.

آبā'id abā'id Fremde pl v. آبعد.

آبā'e ibā'e Verkauf, Handel; 4 بيع *.

آبāq ibāq u. ى Entlaufung, If آبق *; — ubbāq pl v. آبق abiq.

آبال ābāl Kameele pl v. آبل; —
abbāl Kameelhirt; — ubbāl pl v.
آبل ābil.

آبالة ibāle Güterverwaltung: آبالة
guter Oekonom; öffentliche Polizei;
Clientel, Stamm; u. ibbāle Bündel
Holz od. Grünfutter; Zug Kameele,
Vögel; Brunnenmauer.

آبليس pl v. آباليس u. آبالسة.
آبهم abāhim Daumen pl v. آبهم.
آبان abāni Aeltern = آبان Du.
v. آبو.

آبان ibbān pl آبابين abābīn gün-
stige Zeit, Moment; Beginn.

آبانة ibāne Unterscheidung, Tren-
nung; Erklärung, Veröffentlichung
s. آبان * 4; — abāne Genossen,
Freunde.

آباء abā'e e. Rohr, s. آباء; ibā'e

آب pl v. آباءة; * آبي If
* آباء ibāwe Vaterschaft, If
آباويل abāwīl pl v. آبول ibbāul.

آبَات ābat U, u. ābit A, If abt u.

آبوت ubūt heiß sein (Tag :
اشتدت حرة; — ābit A, an-
schwellen (vom Trinken); —
5 sich zur Flamme entzünden
(احتدم).

آبت abt, ābit u. آبت ābit heiß
(Luft); — آبت abati für آبتى o
mein Vater! s. آبو.

آبتان ibtāt das Abschneiden, Ab-
brechen, Vollenden, If 4 آبت *.

آبتحات ibtiḥāt Untersuchung, Prü-
fung, Verhör, Disputation.

آبتحات ibtiḥāt reiche Ernte, Fülle.

آبتداء ibtidā' Anfang, Beginn, No-
viciat; — آبتداء im Anfange,
zuerst.

آبتدار ibtidār Vordrängen; Voraus-
eilen; zu den Waffen eilen, 8 بدر *.

آبتداع ibtidā' Erfindung, Entdeckung.

آبتداه ibtidāh Improvisation.

آبتدائى ibtidā'ijz anfänglich.

آبتدال ibtidāl beständiger Gebrauch,
Nichtschonung, Abnutzung, Miß-
achtung, Verachtung, 8 بذل *.

آبتراء f. آبتراء bátrā' (am
Schwanz) gestutzt, verstümmelt;
an Ehre u. Gut verkürzt; kinder-
los; nutzlos, schlecht; e. stumpf-
schwänzige Schlange; Du. آبتريان.
Sklave u. Esel.

آبتراء ibtirād Abkühlung.

آبتراز ibtizāz Raub, Entführung 8 بتر *.

آبتسال ibtisāl Trotz gegen Gefahr,
Todesverachtung.

آبتسام ibtisām Lächeln.

آبتع abta' pl آبتعون abta'ūn, f.
آبتع bátfā' pl آبتع buta' ganz, all.

آبتعماد ibti'ād das Sichentfernen,
Verlassen; Abwesenheit.

آبتغاء ibtiḡā' Verlangen, Wunsch,
If 8 بغي *.

آبتكار ibtikār Frühaufsein, früher
kommen; Reife; Beginn; erster
Genuss; Erstgeburt (Knabe).

آبتلاء ibtilā' Erprobung, Prüfung,
Heimsuchung durch Unglück;
Leidenschaft, Neigung, 8 بلو *.

آبتلاش + ibtilās Beginn, Unter-
nehmung.

آبتلاء ibtilā' Verschluckung, Absorption.

ابتلال ibtilāl Durchnässung; Genesung, 8 بَل *.

ابتناء ibtinā' Erbauung, Grundlegung, Gründung eines Hausstandes, 8 بَنَى *; * بنى ابنته gegründet hierauf, (dem)gemäß.

ابتهاج ibtihāg Fröhlichkeit, Freude.

ابتهال ibtihāl Anflehung Gottes.

ابته abte Hitze, höchster Zorn; —

abitte Geräthe pl v. بَتَات.

ابتياح ibtija' Kauf, 8 بَاعَ *.

ابث ābat J. verläumden, verklagen (Acc. u. علی P. : سبعة عند (السلطان) — ābit frech.

ابثت ibtāt Verbreitung, 8 بَثَ *.

ابتع abta' f. بَثَعَاء bāt'ā' mit Lippen- geschwulst; f. blutstrotzend (Lippe).

ابج abag Ewigkeit; ابجا immerfort;

— abág' f. بَجَاء bág'ā' mit weit offenen Augen.

ابجال ibgāl Ehrerweisung.

ابجد abjad Bezeichnung eines Ver- ses, der die Buchstaben nach dem Zahlwerth aufführt: 1, ا 2, ب 3, ج 4, د 5, ه 6, و 7, ز 8, ح 9, ط 10, ی 20, ک 30, ل 40, م 50, ن 60, س 70, ع 80, ف 90, ص 100, ر 200, ش 300, ت 400, ث 500, ظ 600, خ 700, ذ 800, ض 900, غ 1000. 1869. غصسط — : 1000. Im Maghreb ist abweichend: ص 60, غ 800, ظ 300, س 90, ض 1000, ش 900.

ابجر abgar f. بَجْرَاء bág'rá' pl بجر bugr u. بَجْرَان bugrān mit dickem Nabel od. geschwellenem Bauch; gefüllt; Schiffstau; Dinār.

ابجل abgal pl اباجل abâgil Fuß-

sehne (Pferd, Kameel, Mensch) :

واهي الاباجل schnellfüßig; لا قطعت اباجلي ich gebe meinen Willen, meine Absicht nicht auf.

ابح abāh f. بَحَاء (s. d.) bāhā'

بح pl (s. d.) buh heiser; dick; Gewinnst; f Hugel in der Wüste.

ابحار ibhār Meerfahrt; Salzge- schmack; — abhār u.

ابحر abhur Meere pl v. بَحَرَ.

ابخ abbah (für وَبَخ tadeln; Inf.

تَوْبِيخ u. تَابِيخ Tadel.

ابخر abhar mit Stinkathem.

ابخرة abhire pl v. يَخُور.

ابخاص abhaß mit hervortretendem Fleisch um die Augen.

ابخف abhaq f. بَخَقَاء bāhqa' einäugig; f. blind (Auge).

ابخل abhal geiziger, Comp. v. بَخِيل.

أَبَد^E U, I, If ubūd fortlaufen, verwildern (Thier : البهيم : ابد ابودا انا توحش — J, Halt machen ب (اقام) ; fortdauern; unverständlich dichten; — b) أَبَد^E

A, If ábad wild werden (Thier); wüste sein (Land); zornig werden (غضب); dunkelroth w. (Gesicht : كلف) ;

— 2 fortscheuchen; Einen erschrecken; fortdauern machen, auf ewige Zeiten stiften (z. B. e. Legat :

أَبَد^E أَبَد^E (أَبَد^E تَأْبِيداً انا خلدّه Gott lasse ihn ewig dauern!

— 5 leer, wüste werden (Land, Haus اقفر اى خلى من اهله

wild, scheu werden (توحش) ;

أبرج ábrag f. أبرجاء bárgā' mit großen, weissen, schönen Augen.

أبرجة ábrige pl v. برج.

أبرح ábrah glücklicher, besser u. Ggs.

أبرخ ábrah mit einwärts gebogenem od. gebrochenem Rücken.

أبارد ábrad f. أبردة ábrade pl أبارد abārid sehr kalt: Morgen

und Abend; vlg. حمى أبرد kaltes Fieber; — أبردة íbride Kühle; innere Verköhlung; Impotenz.

أباردي abárdijj Papyrus.

أبريسم ábrisim siehe أبريسم.

أبرش ábraš f. أبرشاء bársā' pl أبرش burš gefleckt, scheckig; Grauschimmel.

أبرشاش ábrisās das Scheckigsein.

أبرشية † abaršijje Diocese.

أبرص ábraš f. أبرصاء bársā' pl أبرص burš aussätzig; الابرص der Mond.

أبرغشاش ábrigšās Wiedergenesung.

أبرق ábraq f. أبرقاء bárqā' = أبلق; pl أبرق abāriq steiniger u. sandiger Boden.

أبرك ábrak mehr od. sehr gesegnet: أبرك الساعات zu der gesegnetsten Stunde.

أبره ábra'h f. أبرهاء bárhā' wiedergenesen; mit schöner Haut.

أبرة íbre pl أبر ibar u. أبر ibār

Nadel, Nähnadel, Magnetnadel, Zeiger der Uhr; Stachel; Bosheit; Sykomorenfeige; أبرة Storchschnabel (Geranium).

أبراهيم ábrahim pl أبرامة abārime u.

أبراهة abārihe Abraham.

أبري ibrijj Nadelhändler; — أبري nadelförmig, spitz.

أبرية ibrije Schurf des Kopfes.

أبرياء ábriyā' pl v. برى.

أبريز ábriz, ibriz u. ذهب أبريزي pures Gold (obryzum).

أبريسم ábrisam, íbráisam (pers.

أبرسيم ebrísem) vulg. أبرسيم

ibrisim Seide; أبريسمي íbrisamijj Seidenhändler.

أبريق ábriq pl أبريق abāriq u.

أبارقة abāriq Wasserkrug; Kanne; glänzendes Schwert.

أبز ábaz U, If abz u. uhūz springen; sich plötzlich auf E. stürzen; beleidigen (den Freund); sterben.

أبز ábiz springend (Gazelle).

أبازير ábzār pl v. بزير — abāzīr grünes Gewürz.

أبزاز ábzāz pl v. بزز bizz.

أبزح ábzah mit Brusthöcker.

أبزح ábzah kupfernes Wassergeschirr.

أبزيم ábzīm pl أبازيم abāzīm Schnalle; Spange, Agraffe.

أبس ábas U, If abs Einen schelten, u. erschrecken أبسه أبسا أنا

; demüthigen u. unterwerfen (نلله وقهره); ernie-

drigen u. verachten (صغره وحقره);

einkerkern (حبسه); Einen schlecht aufnehmen (قابله بالمكروه) —

2 verachten; — 5 verachtet werden.

أصابهم أبس abs Hungersnoth

— u. ىبس unebner Boden; Schildkröte männl. —

ىبس schlechte Herkunft.

أبسار ábsān Schönheit M. (بس 4).

أباش ábas U, If abs zusammen-
raffen (جمع); — 2 id.; wirr reden.

أَبَشْ ábis der d. Thüre eines fremden Hauses schmückt u. mit Speise besetzt (zum Willkomm).

أَبَشْ abáss f. أَبَشَاءُ bássā' freundlich u. gesprächig, † lächelnd.

أَبْشَار ibsār frohe Botschaft; gute Laune; 4 أَبْشَر *.

أَبْشَع abša' häßlicher, Comp. v. أَبْشَع. أَبْشَع abíß A, If ábaß schnell, flink sein (ارن ونشط).

أَبْصَار abṣār pl v. أَبْصَرَ 4. أَبْصَرَ abṣa' f. أَبْصَاءُ báṣ'a' dumm; 4 أَبْصَع abṣe' alle, ganz, all, s. أَبْتَع. pl أَبْصَعُونَ.

أَبْض abād I., If abd' ein Knie des Kameels hochbinden (أَبْضُ البعير).

أَبْضًا إذا شَدَّ رِيسَ يَدِهِ إلى [5 Passiv hiervon]; ruhen lassen, sich selbst überlassen (Vieh: خلاها).

أَبْض A, If ábad b) — (خلاها).

أَبْض sich seiner Frauen enthalten (أَبْضُ نِسَاءً إذا تَقَبَّضَ); ruhig stehen u. Ggs. sich bewegen (Sache: 5 [s. 1]).

أَبْض ubd pl أَبْضُ abād Ewigkeit; — abd' Ruhe u. Ggs., s. vor.; — abádd stark schwitzend (Pferd).

أَبْط abāt pl أَبْطُ abāt (Maghr. أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

أَبْطُ abāt pl ibt *).

unter dem Arme (Beiname); über die (linke) Achsel werfen (Gewand); — 8 ruhig u. im Gleichgewicht stehen

(Sache: أَبْطَمْتُ وَأَسْتَوَيْتُ, u. Ggs. unruhig sein (Gemüth: تَقَلُّبْتُ وَخَشَرْتُ); — 10 einen Graben

oben schmal, unten breit graben.

أَبْطَل ibtāl Annullirung, Abschaffung; 4 أَبْطَل abtāl pl v. أَبْطَل.

أَبْطُن abtun pl v. أَبْطُن.

أَبْطَح abtaḥ gedrückt, abgeplattet, flach (f. أَبْطَحَاءُ báṭḥā', s. d.).

أَبْطَنَة abtine pl v. أَبْطَن.

أَبْطَى ibtijj was unter d. Achsel ist; (عرق) Vena axillaris.

أَبْظَر abzar f. أَبْظَرَاءُ báẓra' unbeschnitten; mit Auswuchs (Clitoris) zwischen den Schamlippen (Frau), od. auf der Oberlippe (Mann).

أَبْعَد ib'ad Wegschaffung, Entfernung, 4 أَبْعَد ab'ad pl v. أَبْعَد.

أَبْعَد ab'ad weiter entfernt, sehr weit; schlecht, zu Grunde gehend, الـأَبْعَاد Taugenichts; pl الـأَبْعَاد el-ab'ad die Nichtverwandten.

أَبْعَرَة ab'ire pl v. أَبْعَر.

أَبْغَض ibgād Haß, Groll, 4 أَبْغَض abgāt f. أَبْغَثَاءُ báġṭā' dunkel-

gefleckt; Löwe; f. e. sandiger Ort, zusammengelaufenes Volk.

أَبْغَض abgād mehr od. sehr verhaßt.

أَبَق abaq J, A, If abq, abaq u. ibaq entlaufen, entfliehen (Sklave: أَبَقَ العَبْدُ أَبَقًا وَأَبَقًا وَأَبَقًا).

أَبَقَ العَبْدُ أَبَقًا وَأَبَقًا وَأَبَقًا (أَبَقَ العَبْدُ أَبَقًا وَأَبَقًا وَأَبَقًا); — 5 sich verstecken (أَسْتَتَرْتُ وَأَحْتَبَسْتُ); sich

enthalten ^{عن}; sündigen ^{تَنَافَسَ};
von sich weisen ^(انكر).

أَبَق ábaq e. Art Hanf.

أَبَق ábiq pl أَبَق úbbaq u. أَبَق úbbâq entflohen (Sklave).

أَبَقِا ibqâ' das Aufbewahren, Belassen, Behalten, am Leben erhalten, 4 بَقِيَ *.

أَبَقِع ábqa' weiß u. schwarz gefleckt (Krähe); f. بَقَعَاءَ báq'ā Jahr, theils fruchtbar theils nicht.

أَبْقُور ubqûr pl v. بَقُورَة.

أَبْقَى ábqa dauerhafter (Comp. v. بَقِيَ); Gott erhalte (ihn)! 4 بَقِيَ *.

أَبَكَّ abákk pl أَبَكَّ bukkân tüchtig; streng u. tüchtig (Knecht); scharf aufräumend unter dem Vieh (tödtliche Jahreszeit); grausam.

أَبَكَّ ábik A, If ábak fleischig sein (كثر لحمه).

أَبَكَّ ibkâ' das Weinenmachen, 4 بَكَى *.

أَبَكَار ibkâr Morgenfrühe, 4 بَكَر *.
أَبَكَم ábkam f. بَكَمَاءَ bákmā' pl بَكَم bukm stumm.

أَبَالَ ábâl pl أَبَالَ íbil (fem.) pl أَبَالَ íbil Kameel (nom. gen.); أَبَالَ íbil úbbâl umherschweifende Kameele; أَبَالَ íbil awâbil zahlreiche Ke; große, befruchtende Wolke.

أَبَالَ ábal, ábil U, I zahlreich sein (Kameele); frei umherschweifend weiden od. verwildern (أَبَلَّتْ الابل وأبَلَّتْ أذا هملت فغابت — (وليس معها راع أو تأبَدَتْ — أَبَلَ If ábal u. أَبَالَة abâle viele

Kameele haben, Ke züchten (كَثَرَتْ J's Ke auf die Weide thun (أَبَلَهُ (جعل له أبلا سائمة) 1 (If abl u. أَبُول ubûl) u. 5 aus Durst

جزأت عن الماء) Grünfutter essen (بالرطب 1 u. 2 sich von Einem fernhalten (أَمْتَنَعَ) 1 u. 5 sich der Weiber enthalten ^{عن}; sich ganz Gott widmen (نَسَكَ);

— أَبَلَ besiegen (غَلَبَهُ); schlagen (ضَرَبَهُ); einen Brunnen ummauern; — 2 viele Kameele haben od. (2 u. 5) erwerben; 2 Todte beweinen u. loben (أَبَى); s. 1; — 4 = 2; — 5 s. 1 u. 2.

أَبَلَ ábal saftiges Grünfutter (pl úbul Ueberbleibsel davon); grün u. frisch; feuchtes Heu u. Krankheit davon; — ábil fleischig (Kam.) — s. أَبِيل.

أَبَلَ ábil pl أَبَلَ úbbâl in der Kameelzucht tüchtig.

أَبَلَ abáll f. أَبَلَ bállā' pl أَبَلَ bull stark; unerschütterlich; ungerecht; schlechter Zahler; glatt; feuchter.

أَبَلَ iblā' Prüfung, Heimsuchung; Abnutzung des Kleides, 4 أَبَلَ * u. أَبَلَ *; — أَبَلَ' pl v. أَبَلَ.

أَبَلَ iblās das Verstummen aus Kummer, Verzweiflung; Erstaunen. أَبَلَ iblāg Zusendung, Ueberbringung; Benachrichtigung; Durchführung, Vollendung etc., 4 أَبَلَ *.

أَبَلَ iblām das Schweigen. أَبَلَ áblag pl أَبَلَ bulg glänzend, heiter; klar u. deutlich; mit getrennten Brauen.

أَبَلَ áblah stolz; f. أَبَلَ dumm W.

— 4 Einem e. Auge ausschlagen

(ابخف عينه اذا فقأها).

بخف búhuq Kopftuch; s. بخنف.

بخفاء báhqā' blind (Auge); f. v.

ابخف.

بَخْلُ báhuḷ If بَخْلُ u. بَخْلُ * báhuḷ If geizig sein, geizen على P. u. ب.

S. (بخل بكذا ضد كرم); —

2 Einem Geiz vorwerfen (رماه).

— 4 Einen geizig finden (وجدته باخيلا).

بخل buhl, búhuḷ, bahl, báhal Geiz;

— báhal sehr geizig; — búhuḷ

pl v. باخيل, búhhal v. باخل.

بخلاء búhalā' pl v. باخيل.

بخم bahm jede stengellose Pflanze.

ابْخَنَ báhn groß, lang; — 9

If ابْخَنَ u. ابْخَنَ ibhinân schlafen

(نام); sich aufrecht stellen

ابْخَنَ u. ابْخَنَ (انتصب قائما)

If ابْخَنَ sich zum Melken

abxānāt al-māqānā (Kn

strecken (Kn

و) ابْخَنَ اذا تمددت للالكالب

ابْخَنَ u. ابْخَنَ 11

u. ابْخَنَ sterben (مات).

بخندى baḥandāt od.

baḥānda pl باخندان baḥānid

wohlgewachsene Frau mit schön

geformten Finger-Knöcheln etc.;

— ابْخَنَدَى so beschaffen sein.

بخنف búhnaq od. búhnuq Kopf-

tuch (unter dm معاجر); Schleier;

Schneckenhaus.

بُخْنَك búhnaq = d. vor.

(بخو) báhā U, If báhw sich

besänftigen (Zorn غصبه بخا

* بوخ s. (بَخْوُ اذا سكن

بáhw schlechte Dattel; weich.

bahûr pl ات Wohlgeruch,

Parfüm, Räucherholz; بخور

Hasenohr Pfl.

buhûs pl v. بخسى.

buhûl Geiz.

báhiḡ, báhiḡ Münze mit der

بخ Inschrift.

bahit glücklich (v. pers.

بخت).

bahiq f. 8 einäugig; blind.

bahil pl باخلاء búhalā'

geizig; Geizhals.

bad bad Bravo! = بخ بد

badd U, If badd trennen,

auseinander thun (die Füße بد

رجليه اذا فرقهما

entfremden (d. Freund بد

صاحبه عنه اذا ابعده وكفه

schädigen; بد

dem Sattel e. Tuch unter-

legen; — b) بد A, If bádad

vor Fettigkeit die Schenkel aus-

einanderstehend haben (بد

الرجل اذا صار ابد

2 If (فرق) trennen, zerstreuen,

+ verschwenden; vor Müdigkeit

bed einschlafen wollen (im Sitzen بد

زبد اذا اعيأ او نعس وهو قاعد

3 If bidad u. mu-

bádde die mitgebrachten Waaren

unter sich austauschen (بَادَ الْقَوْمَ)
 بِدَادًا وَمُبَادَاةً اِذَا اَخْرَجَ كُلُّ
 وَاحِدٍ مِنْهُمْ شَيْئًا ثُمَّ جَمَعَ
 اَبْدَانُ 4 — (فَنَفَقَوْهُ بَيْنَهُمْ
 اَبْدًا الْعَطَاءُ) vertheilen
 بَيْنَهُمْ اِذَا اَعْطَى كُلًّا مِنْهُمْ
 (بِدْتَهُ اَي نَصِيْبِهِ) die Hand
 اَبْدَ يَدَهُ nach der Erde strecken
 5 — (اِذَا مَدَّهَا اِلَى الْاَرْضِ
 zerstreuen; getrennt, zerstreut
 werden (تَفَرَّقَ); unter sich ver-
 theilen تَبَدَّدُوا الشَّيْءَ اِذَا
 (اَقْتَسَمُوهُ بِدَادًا اَي حَصَصَا
 ganz bedecken (der Schmuck die
 Brust des Mädchens اَلْحَلِيّ
 (صدر الجارية اِذَا اخَذَهُ كُلَّهُ
 — 6 Mann gegen Mann fechten
 تَبَادَّ الْجَيْشُ اِذَا اخَذُوا اَقْرَانَهُمْ
 (لكل رجل رجل) sich e. Gleichen
 zugesellen; — 8 Zwei greifen
 اَبْتَدَاهُ Einen von zwei Seiten an
 اَبْتَدَا اِذَا اخَذَاهُ مِنْ جَانِبَيْنِ
 (وَاتَّيَاهُ مِنْهُمَا) zwei Kinder saugen
 an Einer Mutter; — 10 sich
 allein mit einer Sache (ب) be-
 beschäftigen; etwas für sich allein
 in Anspruch, in Beschlag nehmen,
 usurpiren, allein besitzen (فِي od.
 S.); nach seinem Kopf han-
 deln (اَسْتَبَدَّ بِرَأْيِهِ اِذَا تَفَرَّقَ).

بد badd Ermüdung; — bidd ähn-
 lich, gleich; — budd pl بددة
 bidade u. اَبْدَانُ abdād Götzen-

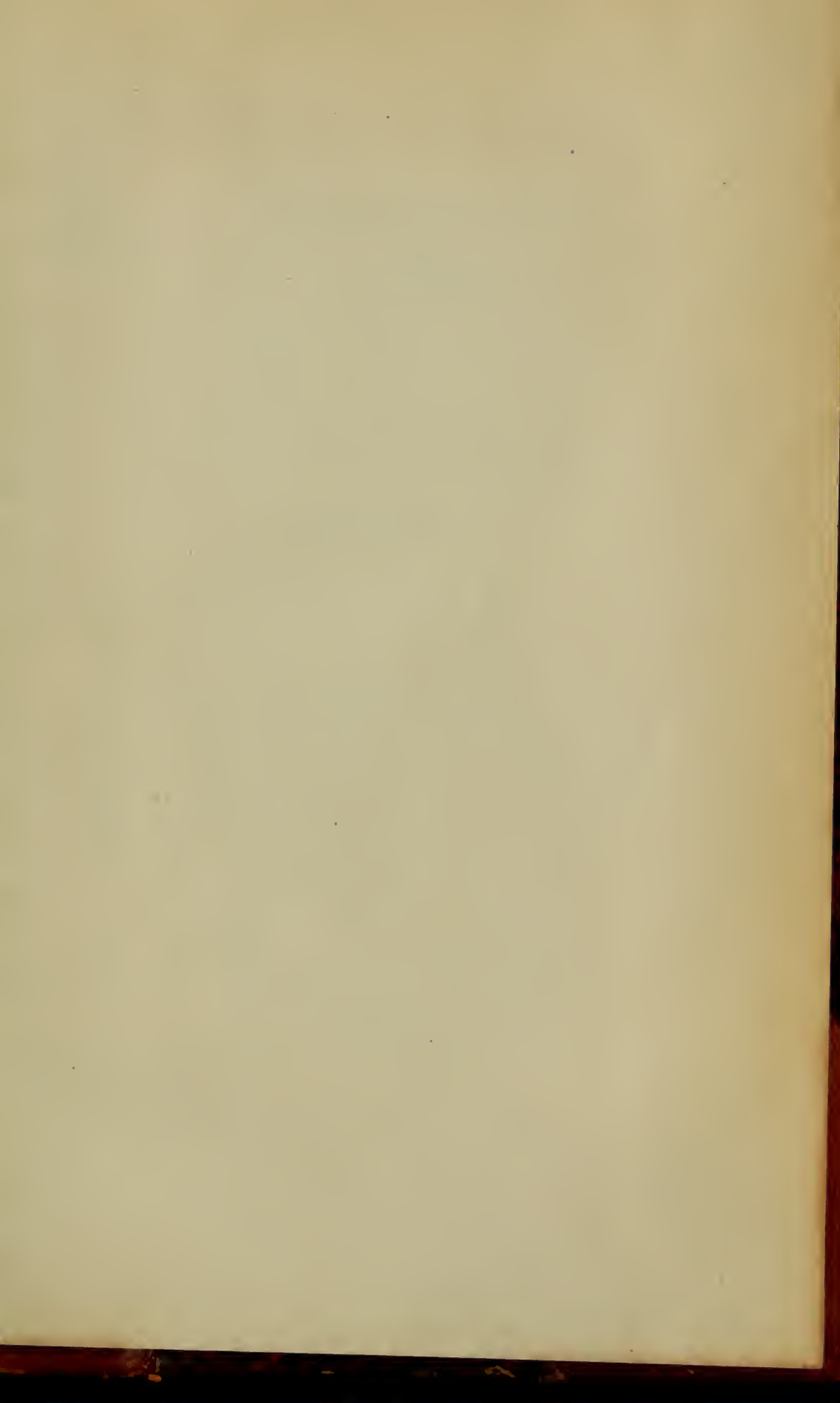
bild (بَت pers.); Trennung;
 Theil, Portion; Gegenwerth;
 Flucht, Entkommen: لَا بُدَّ مِنْ
 es ist kein Entkommen, kein Mittel
 gegen, d. i. man kann nicht um-
 hin, man muß; لَا بُدَّ u. لَا بُدَّ
 durchaus, unumgänglich; —
 بَدِّي biddi [für بَوْدِي in mei-
 nem Wunsche (ist es, daß) s. وَتَّ]
 dient in der Vulgärspr., um e.
 Futurum zu bilden: بَدِّي اَكْتُبُ
 ich werde schreiben, بَدِّكَ تَكْتُبُ
 du wirst schreiben etc.

اَبْدَاءُ bad' pl بُدُو budu' u.
 abdâ' Anfang; Herr, Häuptling;
 Neues, Unerhörtes; pl بدوء
 budû' u. اَبْدَاءُ abdâ' erste Portion
 vom geschlachteten Kameel; neuer
 Brunnen; — If v. بَدَأَ s. auch
 بَدَأَ.

(*) بدو) s. * بدا

بَدَأَ bada' A, If بَدَأَ bad' an-
 fangen, beginnen zu thun ب
 (بَدَأَ بِشَيْءٍ بَدَأَ اَي اَبْتَدَأَ)
 mit e. Sache anfangen, sie zuerst
 thun بَدَأَ بِشَيْءٍ اِذَا فَعَلَهُ
 (اَبْتَدَأَ اَي قَدَمَهُ فِي الْفِعْلِ
 erschaffen (خَلَفَ); die erste
 Nachricht (مَبَاشَرَةً) geben لَكَ

الْبَدَأُ اَي لَكَ اَنْ تَبْدَأَ قَبْلَ
 (خَرَجَ يَعْنِي) aus seinem Lande weg-
 ziehen



LaArab.D

22687

W1378ha

Author Wahrhund, Adolf

Title Handwörterbuch der neu-arabischen und

..... deutschen Sprache. Vol. 2

UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

Do not
remove
the card
from this
Pocket.

Acme Library Card Pocket

Under Pat. "Ref. Index File."

Made by LIBRARY BUREAU

